05 NOV. 1975

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa
BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

Digitized by the Internet Archive
in 2013

http://archive.org/details/documents1s1893cana

DOCUMENTS DE LA SESSION

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

VOLUME 1

TROISIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

SESSION DE 1893

VOLUME XXVI.

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE
1893

☞Voir aussi la liste numérique, page 3.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA.

TROISIÈME SESSION, SEPTIÈME PARLEMENT, 1893.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 3.

A

Accise, etc 6
Affaires des sauvages, Rapport annuel sur les. 14
Agents des finances en Angleterre.....(p.i.) 53
Agriculture, Rapport annuel de l'..... 7
Archives du Canada..... 7*a*
Assurances, Rapport annuel sur les..... 4
Assurances, Compagnies d'.....4*a*, 4*b*
Auditeur général, Rapport annuel de l'..... 1

B

Banques, Balances non réclamées dans les.... 3*a*
Banques chartées 3
Baptêmes, mariages et sépultures.....(p.i.) 75
Bateaux à vapeur, Inspection des.. 11
Bétail canadien, Interdiction du..... 50
Betteraves, Sucre de.....(p.i.) 34
Bibliothèque du parlement, Rapport annuel.. 17
Bonne-Espérance, Officier des pêcheries pour (p.i.)..... 20*h*
Britannique Canadienne, Compagnie de prêts et de placements .....(p.i.) 55
Budget..... 2
Budget supplémentaire..... 2

C

Canal Welland.....(p.i.) 76
Canaux, Statistique des..... 9*a*
Caron, sir A. P., Accusations contre 27
Chemins de fer et canaux, Rapport annuel sur les..... 9
Chemins de fer, Statistique des..... 9*b*
Chemin de fer Canadien du Pacifique 30
Chemin de fer Canadien du Pacifique, Terres vendues par le 30*a*
Chevaux, Commerce des 2*d*
Choléra, Prévention du.....(p.i.) 65
Colombie-Britannique, Commission des pêcheries de la..... 10*c*

C

Colombie-Britannique, Station de la Quarantaine de la..... (p.i.) 68
Commandant, Certificat du, Protection des pêcheries .....(p.i.) 20*i*
Commerce et ouvertures de commerce..... 2*e*
Commissions aux officiers publics..... 31
Commission géologique, Rapport de la..... 13*a*
Commerce et navigation, Rapport annuel.... 5
Commission royale, Sir A. P. Caron..... 27
Commission royale, Trafic des boissons..(p.i.) 67
Comptes publics, Rapport annuel sur les..... 2
Conférence à Washington..... 52
Conférence, Canada et Terreneuve..... 20*d*
Cosgrove, John J ....(p.i.) 21*b*

D

Dépenses imprévues..... ....(p.i.) 23
Directeur général des postes, Rapport annuel du 12
Diverses dépenses imprévues.....(p.i.) 23
Dividendes impayés dans les banques..... 3*a*
Douanes, Département des .....(p.i.) 41
Douane, de Montréal..... .....(p.i.) 77

E

Echiquier, Cour de l', Règles 25
Ellis, Wm..... (p.i.) 76
Esquimalt, Défenses d' 32
Etat de force, Milice..... 19*a*
Exportations et importations..... (p.i.) 64

F

Falsification des substances alimentaires..... 6*b*
Fer en gueuse..... .36, 37*a*, 37*b*
Fermes expérimentales, Rapport annuel..... 7*b*
Fermes expérimentales, Rapports. ....(p.i.) 40
Finances en Angleterre, Agents des... .(p.i.) 53
France, Traité avec la..... .....51, 51*a*, 51*b*, 51*c*
Fromage..... ....(p.i.) 70
Frontières de Québec..... 43

G

Gouverneur général ... 49, 69
Gouverneur général, Mandats du 22
Gratifications de pêche (p.i.) 20, 20*a*, 20*b*, 20*l*

H

Hackett, Edward (p.i.) 48
Harkaway, Bureau de poste de (p.i.) 59*a*
Herchmer, Lawrence, Accusations contre (p.i.) 47
Homard, Industrie du 10*d*
Huîtres, Pêche des, du Canada 10*d*

I

Ile du Prince-Edouard, Tunnel de l' (p.i.) 58
Importations et exportations (p.i.) 54
Impressions et papeterie publiques 16*d*
Industrie du homard 10*d*
Inspection des bateaux à vapeur 11
Intercolonial, Chemin de fer :
Atkinson, C. A (p.i.) 26*c*
Dépenses d'exploitation 26*a*
Horaire des trains de voyageurs (p.i.) 26
Privilèges de circulation (p.i.) 26*d*
Revenu 26*b*
Interdiction du bétail canadien 50
Intérieur, Rapport annuel 13

J

Justice, Rapport annuel de la 18

K

Kingston, Pénitencier de (p.i.) 38

L

Labrie, Chas. I (p.i.) 60
Lesage, Edouard (p.i.) 21*a*
Lurcher, Batture (p.i.) 72

M

Manitoba, Acte des écoles du. 33, 33*a*, 33*b*, 33*c*, 33*d*
Marine et Pêcheries, Rapport annuel 10
Milice et Défense, Rapport annuel 19
Milice, Etat de force 19*a*
Mines et minéraux 63
Murphy, O. E (p.i.) 66

Mc

McDougall, Lauchlin (p.i.) 73
McGreevy, R. H (p.i.) 66
McIntyre, Maître de poste (p.i.) 21
McNamee et Cie (p.i.) 71

N

Nord-Ouest, Police à cheval du 15
Notre-Dame du Rosaire, Bureau de poste de (p.i.) 59

O

Obligations et garanties (p.i.) 36
Officiers publics, Commissions des 31
Ontario-central, Chemin de fer de l' (p.i.) 62

P

Pêche, Gratifications de (p.i.) 20, 20*a*, 20*b*, 20*l*
Pêche, Permis de (p.i.) 54
Pêches, Relevés des, et rapports des inspecteurs 10*a*
Pêcheurs canadiens, Traitement enduré par les (p.i.) 20*j*
Pêcheries, Commission des, Colombie-Britannique 10*c*

P

Pêcheries, Gardiens des (p.i.) 20*k*
Pêcheries, Officier des, à Bonne-Espérance (p.i.) 20*h*
Pêcheries, Protection des, Certificat du commandant (p.i.) 20*i*
Pensions du Service civil 28
Permis aux navires de pêche des E.-U (p.i.) 54
Petite vérole dans la Colombie-Britannique (p.i.) (p.i.) 56
Poids, Mesures et Gaz 6*a*
Police à cheval, Rapport annuel 15
Ponceaux sur les chemins de fer (p.i.) 61
Pont sur la rivière Richelieu (p.i.) 44
Prosser, Wm (p.i.) 20*c*

Q

Quadra, Steamer (p.i.) 74
Quarantaine, Station de, Colombie-Britannique (p.i.) 68
Québec, Frontières de 43
Québec-Oriental, Chemin de fer (p.i.) 45

R

Recensement du Canada, 1890-91 Vol. A.
Recensement du Canada, 1890-91 (p.i.) 46, 46*a*
Recettes et paiements (p.i.) 24, 24*a*, 24*b*, 24*c*, 24*d*
Règles de la Cour de l'Echiquier 25
Relations commerciales, Canada 2*e*
Relevés des pêches et rapports des inspecteurs 10*a*
Réseau télégraphique de l'Empire 35
Revenu de l'intérieur, Rapport annuel sur le. 6
Richelieu, Pont sur la rivière (p.i.) 44
Rouleau, F. F (p.i.) 20*g*

S

Saint Sébastien, Bureau de poste de (p.i.) 59*b*
Sauvages, Rapport annuel sur les affaires des. 14
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du 16
Service civil, Conseil des examinateurs du 16*b*
Service civil, Examens du (p.i.) 39
Service civil, Liste du 16*a*
Service civil, Pensions du 28
Soulanges, Canal de (p.i.) 42
Statistique criminelle 7*c*
Statistique des canaux 9*a*
Substances alimentaires, Falsification des 6*b*
Sucre de betteraves (p.i.) 34

T

Terreneuve, Acte de la boitte 20*e*
Terreneuve et du Canada, Commerce de 20*f*
Terreneuve et du Canada, Conférence de 20*d*
Terreneuve, Pêcheurs de (p.i.) 20*j*
Terres fédérales 29
Traité avec la France 51, 51*a*, 51*b*, 51*c*
Travaux publics, Rapport annuel sur les 8
Trudeau, T (p.i.) 28*a*
Tunnel entre l'I.P.-E. et la terre ferme (p.i.) 58

U

Unions ouvrières (p.i.) 57

W

Washington, Conférence de 52
Welland, Canal (p.i.) 76
Wetmore, Rapport du juge (p.i.) 47

☞Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

CONTENU DU VOLUME A.

Recensement du Canada, 1890-91. Premier volume.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 1.

1. Rapport de l'auditeur général sur les comptes des crédits de l'exercice terminé le 30 juin 1892. Présenté le 27 janvier 1893, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présentés le 27 janvier 1893, par l'honorable G. E. Foster. 2*a*. Budget pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1894 ; présenté le 30 janvier 1893. 2*b*. Budget supplémentaire pour l'exercice se terminant le 30 juin 1893 ; présenté le 17 février 1893. 2–1*b**. Nouveau budjet supplémentaire pour l'exercice se terminant le 30 juin 1893 ; présenté le 16 mars 1893. 2*c*. Budget supplémentaire pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1894 ; présenté le 27 mars 1893.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

2*d*. Commerce avec la Grande-Bretagne—Chevaux.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

2*e*. Relations commerciales du Canada, n° 1. Rapports sur le commerce et les ouvertures de commerce dans la Grande-Bretagne et les autres pays, jusqu'au 31 décembre 1892.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

3. Liste des actionnaires dans les banques chartées du Canada, au 31 décembre 1892. Présentée le 24 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 3.

3*a*. Rapport sur les dividendes restant impayés, et montants ou soldes au sujet desquels il n'y a eu aucune transaction, ou sur lesquels aucun intérêt n'a été payé depuis cinq ans ou plus avant le 31 décembre 1892, dans les banques chartées du Canada.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1892.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*a*. Relevé préliminaire des opérations des compagnies canadiennes d'assurances sur la vie pour l'année finissant le 31 décembre 1892. Présenté le 20 février 1893, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*b*. Relevé des états des compagnies d'assurances au Canada pour l'année finissant le 31 décembre 1892.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 4.

5. Tableaux du commerce et de la navigation pour l'exercice terminé le 30 juin 1892. Présentés le 27 janvier 1893, par M. Wood (Brockville)..*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

6. Revenus de l'intérieur du Canada. Partie I, accise, etc., pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présentée le 26 janvier 1893, par M. Wood (Brockville).
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6*a*. Revenus de l'intérieur du Canada. Partie II, Inspection des poids et mesures et du gaz, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

6*b*. Revenus de l'intérieur du Canada. Partie III, Falsification des substances alimentaires, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présentée le 27 janvier 1893, par M. Wood (Brockville).
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 5.

7. Rapport du ministre de l'agriculture du Canada, pour l'année civile 1892. Présenté le 23 février 1893, par l'honorable G. E. Foster.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

7*a*. Rapport sur les archives du Canada 1892...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

7*b*. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1892. Présenté le 20 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster..*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

7*c*. Statistique criminelle pour l'année 1892....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 6.

8. Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présenté le 20 février 1893, par l'honorable J. A. Ouimet.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

9 Rapport annuel du ministre des chemins de fer et des canaux, pour le dernier exercice, du 1er juillet 1891 au 30 juin 1892. Présenté le 10 février 1893, par l'honorable J. G. Haggart.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

9*a*. Statistique des canaux pour la saison de navigation de 1892. Présentée le 10 février 1893, par l'honorable J. G. Haggart.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

9*b*. Statistique des chemins de fer, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer du Canada, pour 1892. Présentée le 29 mars 1893, par l'honorable J. G. Haggart.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 7.

10. Rapport annuel du département de la marine et des pêcheries pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présenté le 27 janvier 1893, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

10*a*. Relevés des pêches et rapports des inspecteurs pour l'année 1892.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

10*b*. Rapport sur la pêche des huîtres du Canada, 1892. Présenté le 30 janvier 1893, par l'honorable J. Costigan.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10*c*. Rapport de la Commission des pêcheries de la Colombie-Britannique, 1892.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session

10*d*. Rapport sur l'industrie du homard au Canada, 1892.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 8.

11. Rapport du président du conseil d'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile finissant le 31 décembre 1892.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12. Rapport du directeur général des postes du Canada, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892. Présenté le 3 février 1893, par sir A. P. Caron....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 8—*Fin.*

13. Rapport annuel du département de l'intérieur, pour l'année 1892. Présenté le 22 mars 1893, par l'honorable T. M. Daly.. ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

13*a*. Rapport sommaire du département de la Commission Géologique pour l'année 1892.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 9.

14. Rapport annuel du departement des affaires des sauvages pour l'année finissant le 31 décembre 1892. Présenté le 7 mars 1893, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

15. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1892. Présenté le 3 mars 1893, par l'honorable W. B. Ives..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada pour l'année terminée le 31 décembre 1892. Présenté le 6 mars 1893, par l'honorable J. Costigan. .*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16*a*. Liste du service civil du Canada, 1892. Présentée le 9 février 1893, par l'honorable J. Costigan.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

16*b*. Rapport du conseil des examinateurs du service civil pour l'année terminée le 31 décembre 1892. Présenté le 29 mars 1893, par l'honorable J. C. Patterson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16*d*. Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publiques du Canada, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892, avec un rapport partiel sur ces services durant le semestre terminé le 31 décembre 1892. Présenté le 28 février 1893, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté le 26 janvier 1893, par M. l'Orateur..... .... *Imprimé pour les documents de la session seulement.*

CONTENU DU VOLUME 10.

18. Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1892. Présenté le 27 janvier 1893, par sir John Thompson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport annuel du département de la milice et de la défense du Canada, pour le semestre terminé le 30 juin 1892. Présenté le 31 janvier 1893, par l'honorable J. C. Patterson.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19*a*. Etat de force de la milice active pour l'exercice 1893-94. Présenté le 25 mars 1893, par l'honorable J. C. Patterson.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

20. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 23 mars 1892—Etat donnant les noms et le nombre d'hommes et d'armateurs qui ont demandé, sans les obtenir, des primes de pêche en 1889, 1890 et 1891, les raisons pourquoi ils ne les ont pas obtenues, et si, dans certains cas, elles ont été accordées après avoir été refusées tout d'abord ; aussi, les noms et les montants des primes et les raisons pour lesquelles elles ont ainsi été accordées par la suite. Aussi, copie de tous papiers et correspondance depuis 1888, concernant le système des primes et les demandes accordées et refusées. Présentée le 27 janvier 1893.—*M. Bowers*..... . ... *Pas imprimée.*

20*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 mai 1891—Etat comparatif pour les années 1882 à 1891 inclusivement (par province), du :—(*a.*) Nombre total de réclamations pour primes de pêche reçues par le département. (*b.*) Nombre total de réclamations pour primes de pêche reçues par le département, payées. (*c.*) Nombre de navires, tonnage et nombre d'hommes ayant droit à la prime, chaque année. (*d.*) Nombre de bateaux à qui des primes ont été données et le nombre d'hommes employés à la pêche qui ont reçu la prime. (*e.*) Nombre total d'hommes qui ont reçu la prime. (*f.*) Montant total des primes payées annuellement. Présentée le 30 janvier 1893.—*M. Flint* ..... *Pas imprimée.*

20*b*. Etat concernant les paiements de primes de pêche pour 1891-92, tel que requis par le chapitre 97 des Statuts revisés du Canada. Présenté le 6 février 1893, par l'honorable J. Costigan...*Pas imprimé.*

VOLUME 10—*Suite.*

20*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 mai 1892—Copie de toute correspondance, papiers et rapports concernant l'enquête sur la conduite de William Prosser, gardien de pêcheries pour le district faisant front au comté d'Essex, sur le lac Erié, et son renvoi d'office. Présentée le 8 février 1893.—*M. Allan* ..... *Pas imprimée.*

20*d*. Copie des délibérations de la conférence qui a eu lieu récemment entre les délégués des gouvernements du Canada et de Terreneuve sur la question des pêcheries et autres questions entre les deux gouvernements. Présentée le 8 février 1893, par sir John Thompson.

Imprimée pour les documents de la session seulement.

20*e*. Documents additionnels au sujet de la mise en vigueur contre les vaisseaux canadiens par le gouvernement de Terreneuve de l'Acte de Terreneuve concernant la vente de la boitte aux navires de pêche étrangers. Présentés le 9 février 1893, par l'honorable J. Costigan.

Imprimés pour les documents de la session seulement.

20*f*. Documents additionnels concernant les différentes questions pendantes entre la Puissance du Canada et la colonie de Terreneuve. Présentés le 13 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimés pour les documents de la session seulement.

20*g*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 juillet 1891—Copie de tous documents, requêtes et lettres relativement au droit de pêche de F.F. Rouleau, écuier, avocat, de Rimouski, que lui et ses prédécesseurs ont toujours exercé sur sa propriété à Rimouski. Présentée le 13 mars 1893.—*M. Choquette* ..... *Pas imprimée.*

20*h*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1893—Copie de toute correspondance entre le gouvernement et la chambre de commerce de Québec, relative à la nomination d'un officier des pêcheries, en remplacement de M. H. Whitely pour la division de Bonne-Espérance, de Chécatica à Blanc-Sablon. Présentée le 29 mars 1893.—*M. Joncas*... ..... *Pas imprimée.*

20*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893—Copie du certificat de compétence obtenu par chacun des commandants suivants des navires qui ont fait le service de la protection des pêcheries durant la dernière saison, savoir : Commandant O. G. V. Spain, "Acadia"; W. H. Kent, "Agnes Macdonald"; E. Dunn, "Bayfield"; Geo. M. May, "Constance"; J. H. Pratt, "Dream"; Wm. Wakeham, "La Canadienne"; A. Finlayson, "Stanley"; C. T. Knowlton, "Vigilant." Présentée le 29 mars 1893.—*M. McMullen* ..... *Pas imprimée.*

20*j*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 mars 1893—Copie de tous documents, rapports et correspondance entre le gouvernement et la chambre de commerce de Québec ou toute autre personne, relatifs au traitement que reçoivent les pêcheurs canadiens de la part des pêcheurs de Terreneuve le long des côtes du Labrador canadien. Présentée le 30 mars 1893.—*M. Joncas* ..... *Pas imprimée.*

20*k*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 mars 1893 : 1. Copie des instructions expédiées aux gardes-pêche des comtés de Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Nicolet, Yamaska et Richelieu, depuis le 1er janvier 1892, et de toute correspondance échangée à ce sujet, soit entre le gouvernement et les dits gardes-pêche, soit entre le gouvernement et toute autre personne, depuis le 1er janvier 1892 jusqu'à cette date, au sujet des dites instructions et de leur mise en force. 2. Etat des licences de pêche émises dans les comtés ci-dessus durant les années 1891 et 1892, séparément. 3. Etat de la quantité et de la valeur des différentes sortes de poissons pris dans les dits comtés séparément durant les années 1891 et 1892. Présentée le 30 mars 1893.—*M. Bruneau* ..... *Pas imprimée.*

20*l*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Relevé de toutes les personnes qui ont reçu des primes de pêche dans les comtés de Victoria et de Guysboro', N.-E., en 1892, et du montant payé à chacune. Présentée le 30 mars 1893.—*M. Fraser*..... *Pas imprimée.*

21. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mai 1892—Copie de toutes lettres, papiers, pétitions, demandes et autres documents concernant la destitution du directeur de poste de McIntyre et la nomination de son successeur. Présentée le 27 janvier 1893.—*M. Landerkin.*

Pas imprimée.

VOLUME 10—*Suite.*

21*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Copie de toutes lettres, correspondances, requêtes et autres documents reçus et échangés par le gouvernement concernant la destitution d'Edouard Lesage, directeur de poste de la paroisse de Saint-Léon, dans le comté de Maskinongé, et aussi, concernant la nomination ou les nominations faites pour remplir la charge depuis que l'ancien titulaire a été démis. Présentée le 16 mars 1893.—*M. Legris.*

Pas imprimée.

21*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 7 mars 1893—Copie de l'ordre en conseil en vertu duquel John J. Cosgrove a été destitué de son emploi dans le département du revenu de l'intérieur, ainsi que copie de la dénonciation, de la preuve et des autres pièces relatives à cette destitution. Présentée le 23 mars 1893.—*Honorable M. O'Donohue.*

Pas imprimée.

22. Relevé des mandats émis par le gouverneur général depuis la dernière session du parlement, conformément à l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition, article 32, paragraphe *b*. Présenté le 30 janvier 1893, par l'honorable G.E. Foster..... .....*Imprimé pour la distribution seulement.*

23. Etat des dépenses à compte de dépenses diverses imprévues. Présenté le 30 janvier 1893, par l'honorable G. E. Foster ..... *Pas imprimé.*

24. Relevé pour dix jours des recettes et dépenses du Canada, du 11 au 20 janvier 1892, et du 11 au 20 janvier 1893. Présenté le 30 janvier 1893, par l'honorable G. E. Foster ..... *Pas imprimé.*

24*a*. Relevé des recettes et dépenses du Canada pour 1891-92 et 1892-93, jusqu'au 31 janvier. Présenté le 6 février 1893, par l'honorable G. E. Foster ..... *Pas imprimé.*

24*b*. Relevé des recettes et paiements du Canada, 1891-92 et 1892-93, jusqu'au 10 février. Présenté le 17 février 1893, par l'honorable G. E. Foster..... *Pas imprimé.*

24*c*. Relevé des recettes et paiements du Canada, 1891-92 et 1892-93, jusqu'au 10 mars. Présenté le 15 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster..... .....*Pas imprimé.*

24*d*. Relevé des recettes et paiements du Canada, 1891-92 et 1892-93, jusqu'au 20 mars. Présenté le 21 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster ....*Pas imprimé.*

25. Règles de la Cour d'Echiquier du Canada au sujet de toute procédure à prendre en cette cour pour attaquer en nullité tout brevet d'invention décerné sous l'autorité de l'*Acte des Brevets.* Présentées le 27 février 1893, par l'honorable J. Costigan.

Imprimées pour les documents de la session seulement.

26. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 juillet 1892—Copie du dernier horaire adopté pour les trains de voyageurs sur l'Intercolonial. Présentée le 30 janvier 1893.—*Honorable M. Power*..... *Pas imprimé.*

26*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1893—Relevé des frais d'exploitation du chemin de fer Intercolonial pendant les exercices 1890-91 et 1891-92, et depuis le 1er juillet 1892 jusqu'au 31 décembre inclusivement, sous les chefs suivants :—Force motrice, dépenses pour wagons, entretien de la voie et des travaux d'art, dépenses pour gares, frais généraux, nombre de milles parcourus par les wagons. Présentée le 27 février 1893.—*Sir Hector Langevin.*

Imprimée pour la distribution seulement.

26*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1893—Etat donnant les recettes du chemin de fer Intercolonial pendant les exercices 1890-91 et 1891-92, et depuis le 1er juillet 1892 jusqu'au 31 décembre inclusivement, sous les chefs suivants :—Voyageurs, fret, malles et divers ; et donnant aussi le nombre de voyageurs et de tonnes de fret transportés durant les susdits exercices. Présentée le 27 février 1893.—*Sir Hector Langevin* .....*Imprimée pour la distribution seulement.*

26*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893—Copie de toute correspondance, rapports et autres documents concernant la réduction de C. A. Atkinson du rang de chef de train à celui de serre-freins, au mois d'octobre 1886, ou vers ce temps. Présentée mars 1893.—*M. Wood (Westmoreland.)*..... .....*Pas imprimée*

VOLUME 10—*Fin.*

26*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1892.—Copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant les privilèges de circulation accordés au chemin de fer du Pacifique sur la ligne de l'Intercolonial entre Halifax et Saint-Jean, et copie de toutes conventions intervenues entre le Pacifique Canadien et l'Intercolonial ou aucun département ou fonctionnaire du gouvernement canadien concernant les privilèges de circulation accordés au Pacifique Canadien sur la ligne de l'Intercolonial et les paiements à faire pour cet objet; et aussi, copie de toutes conventions au sujet de paiements à être faits par l'Intercolonial au Pacifique Canadien pour les wagons et locomotives mis en circulation par ce dernier sur la ligne de l'Intercolonial. Présentée le 1er avril 1893.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*

27. Copie du rapport des commissaires nommés par une commission royale afin de recevoir les témoignages au sujet de la vérité ou de la fausseté de certaines accusations portées contre sir Adolphe Caron, député à la Chambre des communes et membre du Conseil privé pour le Canada, avec copies des dépositions et des pièces justificatives y ayant rapport. Présentée le 6 février 1893, par sir John Thompson..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 11.

28. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil, donnant le nom et le rang de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nouvelle nomination, etc., pendant l'année expirée le 31 décembre 1892. Présenté le 7 février 1893, par l'honorable G. E. Foster.
Imprimé pour les documents de la session seulement.

28*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mars 1893—Copie de toute correspondance, papiers ou ordres en conseil concernant la mise à la retraite de M. Trudeau, ci-devant sous-ministre des chemins de fer et canaux. Présentée le 21 mars 1893.—*M. Edgar*..... *Pas imprimée.*

29. Ordres en conseil de 1892, concernant le département de l'intérieur, conformément à la clause 91 de l'Acte des Terres Fédérales, chap. 54, Statuts Revisés du Canada. Présentés le 9 février 1893, par l'honorable T. M. Daly..... *Imprimés pour les documents de la session seulement.*

30. Réponse en vertu de la résolution du 20 février 1882, en tant qu'elle a été fournie par le département de l'intérieur, concernant la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique. Présentée le 9 février 1893, par l'honorable T. M. Daly..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

30*a*. Liste de toutes terres vendues par la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique, du 1er octobre 1891 au 1er octobre dernier. Présentée le 9 février 1893, par l'honorable T. M. Daly.
Imprimée pour les documents de la session seulement.

31. Liste des fonctionnaires publics auxquels des commissions ont été délivrées aux termes du chapitre 19 des Statuts Revisés du Canada, pendant l'année 1892. Présentée le 9 février 1893, par l'honorable J. Costigan..... *Imprimée dans le n° 16.*

32. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 17 mars 1892—Copie de toute correspondance entre le gouvernement impérial et celui du Canada au sujet des fortifications d'Esquimalt. Présentée le 10 février 1893.—*M. Laurier.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

33. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie de toutes pétitions, mémoires, appels et autres documents adressés à Son Excellence en conseil depuis le 15 mars 1892, concernant les Actes des Ecoles du Manitoba de 1890, la clause 22 de l' "Acte du Manitoba" et la clause 93 de l' "Acte de l'Amérique Britannique du Nord"; aussi, copie de tous rapports au conseil et ordres en conseil sur le même sujet; aussi, copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 10 février 1893.—*M. LaRivière.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

33*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie du jugement du comité judiciaire du Conseil privé de Sa Majesté dans l'appel de Barrett *vs* la cité de Winnipeg, communément appelé "Cause des Ecoles du Manitoba"; aussi, copie de tous factums, rapports et autres documents à ce sujet. Présentée le 14 février 1893. *M. LaRivière*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 11—*Suite.*

33*b*. Autre réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie du jugement du comité judiciaire du Conseil privé de Sa Majesté dans l'appel de Barrett *vs* la cité de Winnipeg, communément appelé "Cause des Ecoles du Manitoba"; aussi, copie de tous factums, rapports et autres documents à ce sujet. Présentée le 20 février 1893.—*M. LaRivière* ..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

33*c*. Réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893, concernant les actes des écoles du Manitoba, de 1890, ainsi que la copie certifiée du rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le 22 février 1893, touchant le règlement d'importantes questions légales relatives à certains statuts de la province du Manitoba au sujet de l'éducation. Présentée le 1er mars 1893.—*M. LaRivière*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

33*d*. Réponse partielle à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 février 1893 : 1. Copie des délibérations, résolutions et ordonnances de l'ancien conseil d'Assiniboïa se rapportant aux matières d'éducation dans les limites de sa juridiction telle qu'existant sur les bords de la rivière Rouge avant la création de la province du Manitoba. 2. Un état des sommes payées par le dit conseil d'Assiniboïa pour le maintien des écoles, indiquant les personnes auxquelles ces paiements ont été faits, les écoles pour lesquelles ces sommes ont été payées, et la dénomination religieuse à laquelle appartenaient ces écoles. 3. Un état des sommes payées par la Compagnie de la Baie-d'Hudson ou par ses agents, aux écoles alors existantes dans les territoires formant aujourd'hui la province du Manitoba. 4. Copie de tous mémoires et instructions ayant servi de base aux négociations à l'issue desquelles le Manitoba est devenu l'une des provinces de la confédération, avec une copie des minutes des délibérations des personnes chargées de part et d'autre d'établir les conditions de la création de la province du Manitoba et de son entrée dans la confédération, et aussi une copie de tous mémoires, rapports ou ordres en conseil constatant ces conditions d'entrée ou ayant servi de base à la préparation de l'Acte du Manitoba. 5. Copie des dépêches et des instructions du gouvernement impérial au gouvernement du Canada au sujet de l'entrée de la province du Manitoba dans la confédération, y compris les recommandations du gouvernement impérial concernant les droits et les privilèges de la population de ces territoires et les garanties et la protection à être accordées aux droits acquis, aux biens, aux coutumes et aux institutions de cette population par le gouvernement du Canada dans le règlement des difficultés qui marquèrent cette période de l'histoire de l'Ouest canadien. 6. Copie des actes passés par la législature du Manitoba relativement à l'éducation dans cette province, notamment le premier acte passé touchant cette matière après l'entrée de la dite province dans la confédération, et les lois existantes sur cette même matière dans la dite province immédiatement avant l'adoption des actes de 1890, concernant les écoles publiques et concernant le département de l'éducation. 7. Copie de tous règlements concernant les écoles passés par le gouvernement du Manitoba par l'*Advisory Board* en vertu des lois adoptées en 1890 par la législature du Manitoba concernant les écoles publiques et le département de l'éducation. 8. Copie de toutes correspondances, pétitions, mémoires, résolutions, brefs, factums, jugements (tant en première instance qu'en appel à tous les degrés) se rapportant aux lois scolaires de la dite province du Manitoba, depuis le 1er juin 1890, et aux réclamations des catholiques à ce sujet ; aussi, copie de tous rapports au Conseil privé et de tous ordres en conseil se rapportant au même sujet, depuis la même date. Présentée le 30 mars 1893—*Honorable M. Bernier*.. ..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

34. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 avril 1892—Copie des instructions adressées au professeur Saunders, lorsqu'il a été chargé d'étudier la question de la culture de la betterave à sucre et de la fabrication du sucre de betterave en Canada, ou depuis cette date jusqu'à celle à laquelle son rapport a été soumis à cette honorable Chambre.—Présentée le 10 février 1893. *M. Beausoleil*..... .... *Pas imprimée.*

35. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie de toute correspondance, documents, rapports et ordres en conseil concernant une certaine commission devant s'enquérir des moyens les plus pratiques de compléter le réseau télégraphique de l'empire. Présentée le 10 février 1893.—*Sir H. Langevin.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

36. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat depuis le dernier relevé de 1892 soumis au parlement du Canada, en conformité de la clause 23, chap. 19 des Statuts Revisés du Canada. Présenté le 13 février 1893, par l'honorable J. Costigan.

Pas imprimé.

VOLUME 11—*Suite.*

37. Etat donnant la quantité de fer en gueuse fabriquée en Canada et la prime payée depuis la date du dernier rapport à la Chambre en date du 16 mars 1892.—Présenté le 16 février 1893, par M. Wallace. ..... *Imprimé pour les documents de la session seulement.*

37a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Etat indiquant la quantité de fer en gueuse manufacturée en Canada de 1870 à 1880 inclusivement, et la prime payée (s'il en est) pendant ces années. Aussi, la quantité de fer en gueuse importée respectivement de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, et la quantité totale importée durant ces années. Présentée le 28 février 1893.—*M. Macdonald (Huron.)*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

37b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1893—Etat donnant la quantité de fer en gueuse produite en Canada de 1881 à 1892 inclusivement, et la prime payée, chacune de ces années, pour cette production. Présentée le 13 mars 1893.—*M. McMullen.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

38. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Copie de la preuve faite devant M. James G. Moylan, inspecteur des pénitenciers, lors de l'enquête ou des enquêtes faites par ce fonctionnaire au pénitencier de Kingston, l'an dernier, à la suite desquelles certains employés de cette institution ont été destitués ou ont donné leur démission. Présentée le 22 février 1893.—*M. Somerville*..... *Pas imprimée.*

39. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Copie des questions et des sujets soumis aux candidats qui se sont présentés pour l'examen préliminaire ou de qualification, ou pour les deux, lors du dernier examen pour le service civil. Présentée le 23 février 1893.—*Sir Hector Langevin*. ..... *Pas imprimée.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre des communes du 20 février 1893—Etat indiquant le nombre de rapports au sujet des fermes expérimentales publiés pour l'année 1891, le nombre publié respectivement en anglais et en français, le nombre alloué à chaque membre de la Chambre des communes et du Sénat, et le nombre restant en mains. Présentée le 24 février 1893.—*M. Grieve*. .*Pas imprimée.*

41. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 février 1893—Copie de tout rapport fait au conseil par l'honorable J. A. Chapleau, alors qu'il était ministre des douanes, sur la réorganisation du département des douanes, ou recommandant des changements dans ce département. Présentée le 24 février 1892—*M. Landerkin.*

Pas imprimée.

42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 février 1893—Liste donnant les noms de tous les soumissionnaires pour la section huit du canal de Soulanges, le domicile de chacun et le montant de chaque soumission. Présentée le 27 février 1893—*Sir Hector Langevin.*

Pas imprimée.

43. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 2 février 1893—Copie de toute correspondance, mémoires, ordres administratifs et ordres en conseil, non encore soumis à la Chambre, concernant les limites nord-ouest, nord et est de la province de Québec, et de tous rapports d'arpentages ou explorations ordonnés par le gouvernement du Canada ou s'y rapportant, depuis la dernière session du parlement, y compris les instructions relatives aux dits arpentages ou explorations. Présentée le 27 février 1893.—*Sir Hector Langevin.*

Imprimée pour les documents de la session seulement

44. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie de tout ordre en conseil ou autre document permettant à la Compagnie du chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly, ou à la Compagnie du chemin de fer du Vermont Central, qui lui a succédé, de construire un pont sur la rivière Richelieu à Saint-Jean, Québec. Présentée le 28 février 1893.—*M. Béchard* ..... *Pas imprimée.*

45. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copies de toutes requêtes, correspondance et documents de toutes sortes concernant l'octroi d'un subside au chemin de fer le Québec-Oriental. Présentée le 28 février 1893—*M. Vaillancourt* ..... *Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1893—Copie des instructions données aux officiers employés au troisième recensement du Canada, 1891, et des formules employées. Présentée le 1er mars 1893, par l'honorable G. E. Foster..... *Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

46*a*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893, pour des renseignements avec explications complètes, fournis par le fonctionnaire chargé de la direction et surveillance du dernier recensement canadien de 1891, sur les points suivants: 1. Le dénombrement de l'élément français de la population, dans le recensement opéré en 1891, a-t-il été fait avec l'intention de donner les mêmes renseignements que comportaient les recensements de 1851 et de 1861 de l'ancienne province du Canada, ainsi que les récensements canadiens de 1871 et 1891? 2. Quel sens a-t-on voulu attacher et quelle interprétation pratique a-t-on donnée, en opérant le recensement de 1891, aux expressions *French Canadians*; "Canadiens français," placées en tête d'une des colonnes de la feuille de recensement n° 1? 3. Quel est le sens précis qu'il faut attacher aux diverses expressions suivantes, employées dans le bulletin de recensement n° 11 signé: "George Johnson, statisticien," à savoir: "*Nationalities*, Nationalités; *French speaking*, parlant français; *English speaking*; Canadiens Français, Canadiens Anglais," qui figurent dans la nouvelle nomenclature qu'on a adoptée? 4. Y a-t-il eu des individus de nationalité française, de vrais Français, exclus du dénombrement de l'élément français de la population, parce qu'ils étaient nés hors du Canada? Et a-t-on compris des personnes de nationalité française dans la population de langue anglaise? S'il en est ainsi, y a-t-il quelque relation entre ces faits et la nomenclature du bulletin n° 11? Si non, pourquoi le simple mot "Français," usité jusque là pour désigner l'élément français, a-t-il été abandonné et remplacé par les diverses expressions de "*French speaking*," "*French Canadians*," etc.? 5. Outre les instructions imprimées, quelles instructions et explications pratiques ont été données aux officiers, commissaires et énumérateurs, à l'égard du dénombrement de l'élément français de la population, ou des personnes d'origine ou de nationalité française? 6. Le dénombrement de la population française en 1891 a-t-il été totalement opéré d'une manière uniforme dans les différents districts, sous-districts et divisions de recensement? 7. Y a-t-il raison de penser, d'après un examen direct, une connaissance personnelle des choses, ou une critique statistique, que les chiffres donnés comme représentant le nombre d'habitants français, sont notablement inférieurs au nombre réel dans quelques ou plusieurs états du dénombrement de 1891? 8. Les feuilles remises par les énumérateurs ont-elles été examinées par les commissaires et officiers, ainsi qu'au bureau central sous la surveillance et la responsabilité du surintendant, en vue de s'assurer de leur exactitude et d'en corriger les erreurs apparentes? 9. Quelque officier ou le surintendant a-t-il remarqué qu'il y avait des différences anormales et très importantes dans le dénombrement de la population française entre le recensement de 1891 et les séries statistiques des recensements antérieurs; et s'est-on donné la peine d'élucider la sérieuse question à laquelle donnait lieu ce désaccord surprenant? 10. Peut-on offrir quelque explication raisonnable des données de 1891, d'après lesquelles la population française paraît avoir éprouvé une décroissance extraordinaire, notamment dans la Nouvelle-Ecosse, l'Ontario et les Territoires? 11. Existe-t-il des causes locales ou accidentelles qui puissent expliquer les énormes écarts qui se seraient produits dans la multiplication de la race française, si les chiffres du recensement de 1891 étaient exacts, en ce qui concerne, par exemple, l'Ile du Prince-Edouard, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse? 12. A-t-il été pris des mesures pour se rendre compte de la cause et de l'étendue de ces constatations si étranges? Si non, pourquoi ne l'a-t-on pas fait? Si oui, quelles mesures ont été prises, et quel en a été le résultat? 13 Le surintendant du recensement de 1891 a-t-il pris connaissance de l'objection énergique élevée contre la reconnaissance des chiffres extraordinaires de 1891, qui ont été donnés comme représentant le nombre réel des Français en Canada? Et s'est-il livré à quelque sérieuse investigation au sujet de cette question importante? Si tel est le cas, à quelles conclusions est-il arrivé par son étude statistique? 14. Que les dits renseignements soient accompagnés des instructions données aux énumérateurs pour le recensement de 1881 et pour celui de 1891. Présentée le 30 mars 1893.—*Honorable M. Tassé*..... .... *Pas imprimée.*

47. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 février 1893—Copie du rapport de l'honorable juge Wetmore, chargé, en vertu d'une commission royale, de faire une enquête sur certaines accusations formulées contre Lawrence W. Herchmer, commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest. Présentée le 3 mars 1893.—*M. Davin.* *Pas imprimée.*

48. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 février 1893—Copie de toute correspondance, télégrammes, rapports et autres papiers concernant la suspension de M. Edward Hackett, inspecteur des pêcheries, Ile du Prince-Edouard, en 1892, et copie des accusations portées contre lui, de l'autorisation donnée au commissaire de l'Ile du Prince-Edouard de faire la preuve de ces accusations, de la preuve produite, et du rapport du ministre de la marine à ce sujet; aussi, copie de toutes lettres, correspondance, ordres ou rapports concernant la réinstallation de M. Hackett. Présentée le 6 mars 1893.—*M. Davies*..*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

49. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Etat donnant le montant d'argent dépensé depuis la confédération sous chacun des chefs suivants :—*(a)* Traitement du gouverneur général. *(b)* Frais de voyages du gouverneur général. *(c)* Rideau Hall—Edifices—Compte du capital et entretien ; Rideau Hall—Terrains—Compte du capital et entretien. *(d)* Fournitures de toute espèce pour Rideau Hall. *(e)* Allocation au gouverneur général pour combustible et éclairage. *(f)* Tous autres comptes se rapportant à la charge de gouverneur général. *(g)* Tous autres comptes se rapportant à Rideau Hall et ses terrains. *(h)* Montant total des dépenses de toute espèce depuis la confédération se rapportant à la charge de gouverneur général. *(i)* Montant total des dépenses de toute espèce se rapportant à Rideau Hall et ses terrains. Présentée le 6 mars 1893.—*M. Mulock.*

Imprimée pour les documents de la session seulement.

50. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1893—Copie de toutes lettres, correspondance, rapports et autres documents échangés entre les départements de l'agriculture et le haut-commissaire du Canada à Londres, la chambre impériale de commerce ou tous autres fonctionnaires de corps autorisé concernant l'interdiction du bétail canadien dans les ports du Royaume-Uni, depuis le 20 octobre dernier. Présentée le 6 mars 1893.—*M. Sproule*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

51. Arrangement effectué entre Sa Majesté la reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et le président de la République Française, destiné à régler en matière de tarifs douaniers les relations commerciales entre le Canada et la France. Présenté le 6 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

51*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, demandant copie de la correspondance et autres papiers concernant un arrangement qui a été effectué entre Sa Majesté la reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et le président de la République Française, destiné à régler en matière de tarifs douaniers les relations commerciales entre le Canada et la France. Présentée le 15 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster.

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

51*b*. Réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 15 mars 1893—Copie de la correspondance et autres papiers concernant un arrangement qui a été effectué entre sa Majesté la reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et le président de la République Française, destiné à régler en matière de tarifs douaniers les relations commerciales entre le Canada et la France. Présentée le 20 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster ..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

51*c*. Autre réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 15 mars 1893.—Copie de la correspondance et autres papiers concernant un arrangement qui a été effectué entre Sa Majesté la reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et le président de la République Française, destiné à régler en matière de tarifs douaniers les relations commerciales entre le Canada et la France. Présentée le 25 mars 1893, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

52. Documents relatifs à la conférence tenue à Washington entre les délégués du gouvernement canadien et le secrétaire d'Etat des Etats-Unis en février 1892, concernant les divers sujets y mentionnés. Présentés le 7 mars 1893.—*Honorable G. E. Foster.*

Imprimés pour les documents de la session seulement.

53. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 1er mai 1893—Copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance échangés entre le gouvernement ou aucun de ses membres, les ci-devants agents financiers anglais du Canada à Londres, et la banque de Montréal, au sujet du récent changement d'agent à Londres. Présentée le 7 mars 1893. —*Sir Richard Cartwright*..... *Pas imprimée.*

54. Copie d'un ordre en conseil du 17 janvier 1893, autorisant la délivrance de licences aux navires de pêche des Etats-Unis pendant l'année 1893, pour l'achat de boitte, glace, lignes et autres fournitures, le transbordement du poisson et l'expédition des équipages. Présentée le 7 mars 1893, par l'honorable J. Costigan..... *Pas imprimée.*

55. Etat des affaires de la Compagnie Anglo-Canadienne de Prêt et de Placement (limitée), à la date du 31 décembre 1892. Présenté le 30 mars 1893, par M. l'Orateur..... *Pas imprimé.*

VOLUME 11—*Suite.*

56. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 21 février 1893—Copie de toutes lettres, communications et télégrammes échangés entre le ministre de l'agriculture ou tout fonctionnaire sous lui ou tout autre ministre ou fonctionnaire du gouvernement fédéral et la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique, le gouvernement de la Colombie-Britannique, les maires des cités de Victoria et de Vancouver, les officiers de santé fédéraux des ports de Victoria et Vancouver, au sujet de l'introduction de la petite vérole à Victoria et à Vancouver en mai et juin 1892 par les paquebots-poste du Japon et de la Chine. Présentée le 9 mars 1893.—*Honorable M. McInnes*.....*Pas imprimée.*

57. Relevé des demandes d'enregistrement, aux termes du chapitre 131 des Statuts Revisés du Canada, "Acte concernant les Unions Ouvrières". Présenté le 15 mars 1893, par l'honorable J. Costigan. *Pas imprimé.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 mars 1893, pour un état donnant en détail les dépenses faites depuis la dernière session pour sondages dans le détroit de Northumberland afin d'obtenir des données sur le coût probable d'un tunnel sous-marin ; aussi, copie de tous contrats, télégrammes, correspondance et papiers se rapportant en quelque manière à ces sondages ou à ces dépenses. Présentée le 15 mars 1893.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893, pour copie de requêtes, lettres, etc., relativement au changement de place du bureau de poste de Notre-Dame du Rosaire. Présentée le 20 mars 1893.—*M. Choquette*.....*Pas imprimée.*

59*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1893—Copie de toutes pétitions, documents et lettres concernant la demande faite durant les six dernières années pour un service postal plus considérable au bureau de poste de Harkaway. Présentée le 29 mars 1893.—*M. Landerkin*.....*Pas imprimée.*

59*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1893—Copie de toute correspondance et requêtes, demandant le changement du bureau de poste de Saint-Sébastien, comté de Beauce, ainsi que copie du rapport de l'inspecteur des postes s'y rapportant. Présentée le 29 mars 1893.—*M. Godbout*.....*Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1893—Copie de tous comptes, lettres, reçus et autres documents ayant rapport à la réclamation de Charles I. Labrie, de Lévis, pour services professionnels pour expropriation lors de la construction de l'embranchement Saint-Charles du chemin de fer Intercolonial. Présentée le 20 mars 1893.—*M. Frémont*...*Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1893—Copie des pétitions des conseils de comtés et autres corporations municipales, demandant que les chemins de fer contrôlés par l'Etat soient obligés de construire des ponceaux sur les cours d'eau naturels traversant leurs lignes, et de toute correspondance s'y rattachant. Présentée le 21 mars 1893.—*M. Casey.* *Pas imprimée.*

62. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mars 1893—Copie de toutes communications, mémoires, etc., adressés à Son Excellence en conseil, au gouvernement du Canada, ou à aucun de ses membres, depuis 1888, demandant l'octroi d'une subvention fédérale à la Compagnie du chemin de fer Ontario-Central, afin de lui permettre de prolonger sa ligne depuis Coehill vers le nord. Présentée le 21 mars 1893. —*M. Corby.* *Pas imprimée.*

63. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mars 1893—Copie de toute correspondance, pétitions et papiers en la possession du gouvernement, concernant le désaveu du chapitre 1 des Actes de la Nouvelle-Ecosse, intitulé : "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Mines and Minerals," y compris toute pétition de David McKeen, écr, M. P., et autres, au sujet du dit acte. Présentée le 21 mars 1893.—*M. Weldon*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1893—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette*, des exportations et importations du 1er juillet 1892 au 1er janvier 1893, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays, et des états comparatifs du 1er juillet 1891 au 1er janvier 1892. Présentée le 21 mars 1893.—*Sir Richard Cartwright*.....*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

65. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., adressés au gouvernement au sujet des meilleurs moyens à prendre pour empêcher la propagation du choléra. Présentée le 23 mars 1893.—*M. Landerkin.*
Pas imprimée.

66. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 15 mars 1893—Copie de toutes correspondances entre le ministère de la justice et l'honorable J. G. Bossé, juge de la cour du banc de la reine, se rapporta t au procès et à la condamnation de R. H. McGreevy et O. E. Murphy, accusés de conspiration pour fraude ; de toutes recommandations et de tous rapports faits par le dit honorable J. G. Bossé au sujet de la condamnation des dits Murphy et McGreevy et de la commutation de la sentence de R. H. McGreevy ; et de l'ordre de commutation de sentence de R. H. McGreevy, et des requêtes, lettres, etc., au sujet de cette matière. Présentée le 24 mars 1893.—*M. Tarte*.....*Pas imprimée.*

67. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 23 février 1893 : 1. Copie de l'instrument instituant une commission royale chargée de recueillir des données certaines concernant le fonctionnement et les effets de la prohibition législative de la vente des boissons enivrantes. 2. Copie de toutes instructions destinées à guider cette commission, ou données sous l'autorité du gouvernement. 3. Copie de tous documents et statistiques fournis à la commission par quelque département du service civil ou officier du gouvernement, et contenant des informations ou suggestions relatives aux matières sur lesquelles elle avait à faire enquête et rapport. Présentée le 15 mars 1893.—*Honorable M. Vidal*.....*Pas imprimée.*

68. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 7 février 1893—Copie de toutes lettres, communications et télégrammes échangés entre le ministre de l'agriculture et tout fonctionnaire sous lui, ou tout autre ministre ou fonctionnaire du gouvernement fédéral et le gouvernement de la Colombie-Britannique et l'ingénieur fédéral local, relativement à l'établissement d'une quarantaine convenable à Albert-Head ou William-Head, Colombie-Britannique. Présentée le 15 mars 1893.—*Honorable M. McInnes (Victoria)*.....*Pas imprimée.*

69. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 7 mars 1893—Copie des instructions royales de Sa très Gracieuse Majesté la reine à Son Excellence lors de sa nomination à sa haute fonction. Présentée le 20 mars 1893.—*Honorable M. Wark.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1893—Copie de toutes correspondances échangées entre M. Robertson, commissaire d'industrie laitière pour le Canada, et le département de l'agriculture, concernant une certaine résolution passée par un comité du Bureau de commerce de Bristol, Angleterre, pour empêcher d'accepter comme "fromage canadien" du fromage désigné par le dit comité sous le nom de "*French cheese*" et fabriqué dans la province de Québec ; copie de tous discours, lettres, rapports du dit M. Robertson, commissaire d'industrie laitière, sur la valeur des fromages fabriqués dans les provinces de Québec et d'Ontario. Présentée le 25 mars 1893.—*M. Rinfret*.....*Pas imprimée.*

71. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 février 1893—Copie des réclamations présentées par MM. F. B. McNamee et Cie, entrepreneurs, au sujet desquelles des recommandations ont été faites par un comité spécial de la Chambre des communes en juin 1877, et de tous rapports, ordres en conseil et autres papiers s'y rapportant. Présentée le 28 mars 1893.—*Sir Hector Langevin*.....*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1893—Copie de toute correspondance et rapports adressés au gouvernement entre les années 1876 et 1893, au sujet du récif de Lurcher, situé à l'entrée de la Baie de Fundy, et des moyens suggérés pour protéger la navigation dans ces parages. Présentée le 29 mars 1893.—*M. Bowers*.....*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1893—Copie de toute correspondance concernant la réclamation de M. Lauchlin McDougall, du comté de Victoria, Nouvelle-Ecosse, pour une allocation de retraite, ainsi que les montants qui lui ont été payés à titre de gardien de phare à Saint-Paul et Ingonish, donnant les montants séparément pour chaque année. Présentée le 29 mars 1893.—*M. Fraser*.....*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Fin.*

74. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 13 mars 1893—Copie de toutes soumissions, lettres, télégrammes et correspondance entre le gouvernement et ses agents et toutes autres personnes, concernant le contrat donné pour la réparation du steamer *Quadra*. Présentée le 30 mars 1893.—*M. Prior*. ..... *Pas imprimée.*

75. Etat des baptêmes, mariages et sépultures, pour l'année 1892, dans les districts de Bellechasse, Chicoutimi, Gaspé, Joliette, Iberville, L'Islet, Montmagny, Ottawa et Saguenay. Présenté le 30 mars 1893, par M. l'Orateur..... *Pas imprimée.*

76. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 14 mars 1893, pour un état de compte faisant voir le montant allégué avoir été irrégulièrement retenu, et plus tard remboursé par William Ellis, surintendant du canal Welland, et non donné dans une réponse à une adresse du Sénat du 17 juin 1891. Présentée le 28 mars 1893.—*Honorable M. McCallum.*
Pas imprimée.

77. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 28 février 1893, pour une liste donnant les noms de toutes les personnes employées permanemment ou temporairement à la douane de Montréal le premier janvier 1868 ; aussi, une liste semblable des personnes ainsi employées le premier janvier dernier, avec indication dans les deux cas, de l'âge, de la nationalité, de la religion, du salaire, de l'occupation et de la date de nomination de chacune d'elles. Présentée le 30 mars 1893.—*Honorable M. Bellerose*..... *Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1892

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS-EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE
1893

[N° 1.—1893.] *Prix:* 85 *centins.*

J'ai l'honneur de présenter mon rapport pour l'exercice de 1891-92, sur les comptes des crédits et autres.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 janvier 1893.

Rémunérations supplémentaires, 1891–92.

	$ cts.
Abbott, S. A., Ottawa—	
Rapporteur des "Débats"	1,999 92
Rapporter la commiss. du serv. civil	384 52
do com. des ch. f., C.privé.	17 45
Aché, A., Shippegan—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. de chèques de primes de p.	35 70
Akerlindh, A., Ottawa—	
Interprète de l'immigration, 366 jrs.	640 54
do 6 nuits.	6 00
Traduction et transcrire 1,147 folios	172 05
Allard, W., New-Carlisle—	
Préposé au débarquement	400 00
Distrib. de chèques de primes de p.	69 15
Allen, G. A., Hamilton—	
Préposé à l'accise, 12 m	833 30
En charge d'une grande fabrique	225 00
Ambrose, J. D. L., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	101 88
Annett, G. T., Péninsule, P.Q.—	
Garde-pêche	200 00
Distrib. de chèques de primes de p.	51 10
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	77 20
Ascah, Jas., Pointe Renommée, P.Q.—	
Gardien de phare	420 00
Gardien de station de signaux	50 00
Attwood, W. W., Shelburne—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de la caisse d'ép. du gouvern.	250 00
Emission de licences, *modus vivendi*.	112 20
Faire rapport sur 10 naufrages	20 00
Aucoin, Severin, Port-Hood—	
Douanier	150 00
Distrib. de chèques de primes de p.	34 05
Audette, L. A., Ottawa—	
Régistraire, $2,000; crédit sup., $25.	2,025 00
Editeur, rapport de la cour de l'échiq.	300 00
Commission sur timbres judiciaires.	90 45
Baby, Chas. D.—	
Caporal, P. C. N.-O., juin et juillet	51 85
Part de saisies des douanes	36 80
Baby, W. A. D., Hamilton et Joliette—	
Préposé à l'accise, 12 m	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	125 00
Bain, Roderick, Baddeck—	
Chaloupier des douanes	100 00
Part de saisies des douanes	58 45
Balcam, J. H., Halifax—	
Payeur, bureau du S.R.G	925 00
Gardien, 220 nuits	220 00
Barber, James, Saint-Jean—	
Commis des douanes	1,200 00
Faire rapport sur 68 naufrages	236 00
Barnett, John, Windsor—	
Douanier, 9⅔ m	583 33
Part de saisies des douanes	43 19
Barry, A., Potton—	
Services sudpplémentaires, douanes	110 00
Part de saisies des douanes	76 96
Bartle, J. C., Clifton, Ont.—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	51 05
Bartlett, J. H., Ottawa—	
Commis dans le bur. de p. d'Ottawa	859 46
Monter des horloges, 12 m	60 00
Bean, Edward, Cookshire—	
Sous-percepteur des douanes	225 00
Part de saisies des douanes	67 91
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perception d'accise.	150 00
Distribut. de chèques de primes de p.	114 20
Beaulieu, N. H., Ottawa—	
Traducteur des "Débats"	1,000 00
Faire l'index, 1890-91	200 00
Beck, John, Cap d'Espoir—	
Gardien de phare	450 00
do station de signaux	50 00
Beckwith, H. E., Victoria—	
Préposé au débarquement	900 00
Part de saisies des douanes	208 87
Beckwith, R. N., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	266 67
Bedell, G. A., Woodstock, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes	21 15
Beers, J. M., Windsor—	
Douanier, 7 m	408 33
Part de saisies des douanes	52 99
Beliveau, H., Montréal—	
Sous-estimateur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	31 00
Bellamy, J. S., Prescott—	
Contrôleur des douanes, 8⅓ m	614 52
Part de saisies des douanes	41 15
Benoit, Rémi, Arichat—	
Percepteur des douanes	800 00
Faire rapport sur 18 naufrages	36 00
Emission de licences, *modus vivendi*.	86 10
Benson, J. H.—	
Commiss. du recens., Assiniboïa-O.	825 31
Shérif, Assiniboïa-Ouest	500 00
Officier-rapporteur, Régina-Nord	50 00
Bertram, A. C., Sydney-Nord, C.-B.—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Fournir des cédules de pêcheries	23 60
Bertrand, A., Pointe au Maquereau—	
Gardien de phare	340 00
do station de signaux	50 00
Bingham, Wm., Englishtown, N.-E.—	
Garde-pêche	120 00
Distrib. de chèques de primes de p.	33 15
Binney, J. W., Moncton—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Commission sur perception d'accise.	150 00
Part de saisies des douanes	21 07
Birtles, H., Kingston—	
Sergent.-major, collège M. R.	549 00
Droits supplém. payés, ingénieur	183 00
Combust., éclairage et alloc. de rat.	109 80
Surintend. des travaux, 340	340 00
Bish, Phillip, Belleville et Guelph—	
Préposé à l'accise, 12 m	946 25
En charge d'une grande fabrique	185 42
Bixby, Jas. P., St. Stephen—	
Douanier	500 00
Part de saisies des douanes	24 48
Blackwood, D., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	586 84
Blackwood, T. F., Toronto—	
Estimateur des douanes	1,600 00
Part de saisies des douanes	201 97
Blair, H. C., Truro—	
Commis des douanes	750 00
Commission sur perception d'accise.	200 00
Blair, J. B., Toronto—	
Comptable de l'accise	1,400 00
Part de saisies des douanes	25 00
Blakely, A., Port-Crédit—	
G. de phare, $150; stat. sémap. $17.50	167 50
Bogue, Jas., Saint-George, N.-B.—	
Douanier	500 00
Part de saisies de l'accise	47 01

Rémunérations supplémentaires, 1891–92.

	$ cts.
Bonness, J. D., Montréal—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies des douanes	896 71
Bottum, Elijah, Bobcaygeon—	
Eclusier	300 00
Perception des péages sur canal	20 18
Bouchard, Jos., Ottawa—	
Traducteur des "Débats"	1,000 00
Traduction, 50 pages	50 00
Bourassa, G., Québec—	
Préposé à l'accise	800 00
Part de saisies des douanes	154 36
Bourget, L. O., Régina—	
Comptable, gouvernement du N.-O.	1,170 00
Teneur de livres, bur. de l'éducation	100 00
Bourget, O., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies des douanes	107 17
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—	
Percepteur des douanes	600 00
Part de saisie des douanes	46 67
Faire 11 rapports de naufrages	22 00
Emission de licences, *modus vivendi.*	75 91
Boutellier, G. A., Guelph—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Boville, T. C., Ottawa—	
Commis, ministère des finances	1,375 00
Sous-secrétaire, commission du S.C.	200 00
Bowell, J. M., Vancouver—	
Percepteur des douanes	2,000 00
Part de saisies des douanes	529 07
Bowie, H. W., Ottawa—	
Sous-sergt.-d'armes dep. le 31 nov.	75 81
Secrétaire de l'Orateur	300 00
Commis de la session, 141 jrs	564 00
Bowles, W. C., Ottawa—	
Secrétaire du greffier, Communes	2,350 00
Compiler un index, 1889-90	200 00
Bown, T. S., Yarmouth—	
Officier spécial des douanes	800 00
Part de saisies des douanes	35 51
Boyd, Angus, Antigonish—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur percept. de l'accise	114 16
Boyer, R., Montréal—	
Surveillant des arrivages	1,038 33
Part de saisies des douanes	85 33
Brennan, D. J., Windsor—	
Préposé à l'accise	588 16
En charge d'une grande fabrique	137 50
Brennan, John, Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	935 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Brewer, R., Ottawa—	
Comptable adjoint, Communes, 7 m.	991 67
Comptable, 5 m	833 33
Commis de pièces justificatives	300 00
Broadfoot, S., Guelph—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Inspecteur du gaz	100 00
Brossard, T., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	327 21
Brown, John, Amherstburg—	
Préposé au débarquement	600 00
Part de saisies des douanes	90 22
Brown, J. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	959 64
En charge d'une grande fabrique	50 00
Brownscomb, W., Peterboro'—	
Eclusier	200 00
Percepteur des péages sur canal	15 00
Bruneau, P. C. A., Sorel—	
Sous-insp. de poids et mesures	500 00
Inspecteur du gaz	200 00
Brunelle, P. D., Québec—	
Inspecteur de bateaux à vapeur	1,000 00
Dessin pour le chenal des nav., 10 jrs.	50 00
Burbidge, Juge—	
Juge, cour de l'échiquier	6,000 00
Commission du service civil	700 00
Burrows, Wm., Kingston—	
Percepteur des péages sur canal	600 00
Inspecteur du gaz	400 00
Cahill, J. W., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	690 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Cahill, Thos., Peterboro'—	
Sous-percepteur de l'accise	950 00
Inspecteur du gaz, Peterboro'	200 00
do Cobourg	100 00
Calder, E. A., Campobello—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Emission de licences, *modus vivendi.*	35 33
Caldwell, A. B., Lunenburg—	
Percepteur des douanes	800 00
Emission de licences, *modus vivendi.*	4 80
Cameron, A. McK., Collingwood—	
Sous-percepteur des douanes	425 00
Part de saisies des douanes	149 29
Cameron, D. M., Québec—	
Préposé à l'accise spécial	1,400 00
Part de saisies de l'accise	193 31
do des douanes	107 18
En charge d'une grande fabrique	150 00
Campbell, D., Baddeck—	
Sous-percepteur des douanes	160 00
Part de saisies des douanes	58 45
Campbell, D. J., Macleod—	
Shérif, Alberta-Sud	500 00
Officier-rapporteur, Macleod	50 00
Campbell, R., Goderich—	
Gardien de phare	400 00
Station sémaphorique	60 00
Campbell, Thos., Burlington Beach—	
Passeur	399 96
Gardien de phare	350 00
Station sémaphorique	45 00
Contremaître des réparations, 4 j.	10 00
Canniff, W. H., Toronto—	
Commis du bureau de poste	570 00
Pension, rébellion du N.-O.	200 00
Carroll, W. J., New-Westminster—	
Gardien de l'hôpital, pénitencier	630 00
Allocation pour soin des armes	24 00
Carter, W. H., Québec—	
Contrôleur des douanes	1,566 66
Part de saisies des douanes	46 44
Casey, W. F., Montréal—	
Peseur	975 00
Part de saisies des douanes	298 45
Cassels, R., Ottawa—	
Régistraire, cour suprême	2,600 00
Edit. des rapports de la cour suprême	600 00
Commission sur timbres judiciaires	147 00
Catellier, L. M., Tadoussac—	
En charge d'une piscifacture	650 00
Garde-pêche	218 75
Caven, W., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	300 00
Channell, C. S., Stanstead—	
Percepteur des douanes	1,150 00
Part de saisies des douanes	23 78

Rémunérations supplémentaires, 1891–92.

	$ cts.
Chantrell, H. D., New-Westminster—	
Douanier	617 24
Part de saisies des douanes	53 33
Chapleau, P., Ottawa—	
Traduct. franç. pour la sess., 136 jrs	544 00
Traduire 68 pages	68 00
Compiler la liste du S. C	239 00
Corriger la liste du S. C	182 70
Chisholm, R. K., Oakville—	
Percepteur des douanes	700 00
Gardien des phares et jetées	200 00
Clarke, Chas., New-Westminster—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes	33 33
Clarke, C. E., Ottawa—	
Commis de la papeterie, Communes	1,250 03
Surint. des imp. des doc. de la sess.	224 94
Clarke, Thos., Winnipeg—	
Estimateur des douanes	1,700 00
Part de saisies des douanes	190 44
Clarke, W. B., Port-Dalhousie—	
Percepteur des péages sur canal	1,100 00
do le dimanche	74 40
Clarke, W. P., Belleville—	
Garde-pêche	400 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	11 80
Clute, J. S., New-Westminster—	
Percepteur des douanes	1,600 00
Inspecteur des douanes	300 00
Préposé à l'accise surnuméraire	50 00
Commission sur perceptions d'accise	350 00
Coallier, J. B., Montréal—	
Emballeur	800 00
Part de saisies des douanes	298 44
Cobb, A. S.—	
Journalier, Banff, 167½ jours	293 09
Gardien, sources therm. et bureau	300 00
Code, A., Winnipeg—	
Préposé à l'accise, $768.75; inspecteur des subst. aliment., $231.25	1,000 00
Coleman, C., Toronto—	
Preposé à l'accise, $1,000; grande fabrique, $16.66	1,016 66
Collier, H. H., Sainte-Catherine—	
Percepteur des douanes	1,200 00
do des péages sur canaux	200 00
do le dimanche	50 40
Cotton, Michael, Belle-Isle—	
Gardien de phare	900 00
Station télégrap. météorologique	100 00
Comeau, Fred'c, Petit-Rocher, N.-B.	
Garde-pêche	50 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	61 15
Conroy, Geo., Tignish, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	25 60
Conway, B. J., Prescott—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	225 00
Cook, D., Cornwall—	
Préposé au débarquement	350 00
Part de saisies des douanes	124 55
Cook, R. S., Prince Albert—	
Garde-forestier	900 00
Commission sur saisies	57 48
Pension, insurr. du Nord-Ouest	201 30
Costigan, J. J., Montréal—	
Pré. à l'ac., $720; ins. d. sub. ali. $280	1,000 00
Costin, Eugène, Cap Rosier—	
Gard. de phar., $800; stat. de sig., $50	850 00
Côté, Major, Rimouski—	
Douanier	150 00
Part de saisies des douanes	1,747 10
Côté, Paul, Ile aux Œufs—	
Gardien de phare	560 00
do station de signaux	50 00
Côté, Trefflé, Cap Chatte—	
Gardien de phare	504 00
do station de signaux	50 00
Station télégrap. météorologique	18 00
Coughlin, Timothy, jeune, Hastings—	
Eclusier	200 00
Percepteur des péages sur canaux	10 00
Courtney, D. G., Ottawa—	
Messager surnuméraire, M. des P	300 00
Délivrer les malles de nuit	10 00
Courtney, J. M., sous-ministre des finances	4,200 00
Commission du service civil	700 00
Covert, John, Belleville—	
Douanier	300 00
Gardien de phare	200 00
Cowan, Miles, Windsor, Ont.—	
Percepteur des douanes intérimaire	1,200 00
Part de saisies des douanes	204 60
Cox, J. E., Sainte-Catherine et Windsor—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	50 00
Craig, Jos., Prescott—	
Préposé à l'accise, 1 mois	124 99
En charge d'une grande fabrique	87 50
Crites, Geo., Cornwall—	
Services surnuméraires, douanes	549 00
Part de saisies des douanes	168 20
Crompton, J., Windsor—	
Douanier	600 00
Part de saisies des douanes	115 59
Crotty, John, Windsor, Ont.—	
Prép. à l'acc., $720; grande fab., $150	870 00
Crowe, W., Windsor—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	175 00
Curless, C.—	
Douanier en chef	1,200 00
Part de saisies des douanes	255 75
do de l'accise	198 64
Curran, F., Ottawa—	
Messager, cour suprême	500 00
Supplémentaire comme huissier	100 00
Currie, E. P., Sutton, Qué.—	
Douanier	400 00
Part de saisies des douanes	63 66
Currie, Jas., Charlottetown—	
Percepteur des douanes	1,800 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	14 85
Danis A. D., Valleyfield—	
Percepteur des péages sur canaux	850 00
do le dimanche	34 20
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commission sur percept. de l'accise	150 00
Davis, J., Guelph et London—	
Préposé à l'accise, $833.30; grande fabrique, $70.83	904 13
Dawson, W., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	225 00
Day, Thos., Liverpool, N.-E.—	
Garde-pêche	150 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	31 85
Daykin, W. K., Pointe-Carmanah—	
Gardien de phare	1,200 00
Station télégrap. météorologique	50 00
Deane, Jos., Kingston Mills—	
Eclusier, 269 jours	336 25
Percepteur des péages sur canaux	299 9

Rémunérations supplémentaires, 1891–92.

	$ cts.
Deane, Michael, Kingston-Mills—	
Eclusier, 20 jours	25 00
Percepteur des péages sur canaux	10 00
Denault, G. B., Valleyfield—	
Gardien de quai	750 00
do dimanches, 168 heures	29 70
do allocat. pour loyer de mais'n	100 00
DeCelles, A. D., Ottawa—	
Bibliothécaire général	3,200 00
Examinateur du service civil	400 00
Dennis, W. A., Galt—	
Douanier	550 00
Sous-inspecteur de gaz	100 00
D'Entremont, P. S., Yarmouth—	
Sous-percepteur des douanes	200 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	4 50
Desjardins, O., Matane—	
Gardien de phare	320 00
do station de signaux	50 00
Desroches, D., Saint Janvier—	
Percepteur de l'accise	700 00
Comm. sur vente d'estamp. de tabac	14 10
Deville, capit. E., Ottawa—	
Arpenteur général	2,383 30
Examen d'arpenteurs, 14 jours	70 00
Dimock, H. W., Windsor, N.-E.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Faire 21 rapports de naufrages	42 00
Dion, J. O., Bassin de Chambly—	
Garde-pêche	150 00
Gardien de propriété militaire	99 96
do de l'artillerie	60 00
Doane, J. K., Cap au Sable—	
Gardien de phare	800 00
Télégraphiste, 15 mois	62 55
Dobson, W., Dorchester—	
Percepteur des douanes	600 00
Agent de la caisse d'épargne	300 00
Donaghy, Wm., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Donohue, M. J., Ottawa—	
Commis du revenu de l'intér., 4 mois	166 64
En charge d'une grande fabrique	16 66
Douglas, John, Toronto—	
Percepteur intérimaire des douanes	2,250 00
Part de saisies des douanes	84 42
Drouillard, A., Windsor—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	357 22
Dudley, W. H., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,600 00
En charge d'une grande fabrique	300 00
Dufresne, J. I., Ottawa—	
Commis surn., ministère de l'intér.	1,060 00
Examinateur d'arpenteurs, 21 jours	105 00
Duguay, G. L., Malbaie—	
Garde-pêche	150 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	25 65
Duncan, G. M., M.D., Bathurst—	
Médecin de l'hôpital de la marine	150 00
Soins aux sauvages	82 40
Dunlop, J. H., Liverpool—	
Percepteur des douanes	900 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	85 28
Dunn, J., Sutton—	
Percepteur des douanes	700 00
Part de saisies des douanes	65 56
Dunne, John, Ottawa—	
Messager de banque, Sénat	750 00
do commision du service civil	32 00
Duval, Geo., Ottawa—	
Rapporteur, cour suprême	2,400 00
Rapport de causes pour revues judic.	100 00
Eckersby, John, Halifax—	
Commis, douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	727 16
Elder, J. W., Stanstead—	
Préposé aux arrivages	600 00
Part de saisies des douanes	38 63
Elliott, G. M., Napanee—	
Percepteur des douanes	900 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Inspecteur du gaz	100 00
Ellis, W. T., Ottawa—	
Jardinier, stat. centr. agronomique	432 90
Prendre des observat. météorologiq.	66 00
Evans, David, Chester, N.-E.—	
Garde-pêche	100 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	96 20
Evans, Geo. T., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Part de saisies des douanes	24 87
Faffard, Victor, Pointe des Monts—	
Gardien de phare	550 00
Station de signaux	50 00
Observations spéciales météorolog.	18 00
Fahey, E., Kingston—	
Préposé à l'accise	400 00
Perception des péages sur canaux	500 00
Falconer, Jas. E., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Fee, Michael, Winnipeg—	
Garde-forestier	700 00
Commiss. sur perc. de bois de const.	198 23
Fellows, W. R., Rondeau—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Gardien de phare	300 00
Gardien des propriétés de l'artillerie	20 00
Ferguson, D., Chatham, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Faire rapport de 9 naufrages	18 00
Fleming, Mme R. S., Ottawa—	
Commis surn., minist. des finances	460 50
Transc., commission du service civil	47 45
Flett, rév. Jas., Prince-Albert—	
Inspecteur d'écoles	825 01
Examen d'instituteurs, 6 jours	24 00
Station météorologique	400 00
Flynn, Daniel, Toronto—	
Préposé à l'accise	871 25
En charge d'une grande fabrique	150 00
Flynn, W., Percé—	
Percepteur des douanes	600 00
Distr. des chèques de pr. de pêche	127 95
Foley, M. J., Souris, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	433 33
Part de saisies des douanes	71 25
Station de sémaphore	45 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	38 18
Foley, P. J., New-Bandon—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distribuer des chèques de primes	33 35
Foott, W. G., Sault Sainte-Marie—	
Douanier supplémentaire	438 50
Pour de saisies des douanes	47 50
Forget, A. E., Régina—	
Sous-commissaire des Sauvages	2,400 00
Présence au bureau de l'éducation	32 00

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
Forrest, lt.-col., Québec—	
Surintendant des salles d'armes	600 00
Payeur, cartoucherie	200 00
do batterie "B"	200 00
Gagné, B., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Est	620 00
Station spéciale astronomique	18 00
Télégraphiste	58 32
Galbraith, T. J., Port-Maitland—	
Percepteur des péages sur canaux	500 00
Préposé au débarquement	100 00
Garrison, W. A., Halifax—	
Contrôleur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	20 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	5 33
Gauthier, G. A., Sault Ste-Marie—	
Sous-percepteur des douanes, 3 m.	112 67
Part de saisies des douanes	76 83
Gauthier, Jean, Rivière Martin—	
G. de phare, $325; st. de signaux, $50	375 00
Gerald, A. S., Prescott—	
Douanier	600 00
Services à l'immigration	100 00
Gerald, C., Windsor—	
Prép. à l'acc., $1,600; gr. fabriq., $300	1,900 00
Gerald, W. H., Prescott et Halifax—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	187 50
Giffen, W. W., Brockville—	
Sous-inspect. des poids et mesures	600 00
Inspecteur du gaz	100 00
Gilkie, A., Sambro, N.-E.—	
Gardien de phare	1,000 00
Station spéciale astronomique	50 00
Gillespie, E., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes	200 00
Faire rapport de 58 naufrages	116 00
Girdlestone, R. J. M., Winnipeg—	
Sous-percepteur de l'accise	850 00
Sous-inspect. des poids et mesures	200 00
Giroux, G. H., Peterboro'—	
Commis des trav., canaux, 12 mois.	300 00
do glissoirs, 12 mois.	300 00
Goodman, A. W., Toronto—	
Prép. à l'acc., $935; gr. fabriq., $150	1,085 00
Gordon, R. B., Régina—	
Greffier de l'Assemblée, statutaire	2,000 00
do suppl., crédit	400 00
Gott, Geo., Amherstburg—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	293 01
Gove, C. M., Saint-André, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Gove, S. T., M.D., Saint-André—	
Station télégraphique de réserve	300 00
Médecin, hôpital de la marine	100 00
Gow, J. E., Guelph—	
Préposé à l'accise	833 30
En charge d'une grande fabrique	150 00
Graham, W. J., Owen-Sound—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Inspecteur du gaz	200 00
Greenfield, R., min. des postes, Ottawa	800 00
Tirer le canon du midi	50 00
Greenfield, S., min. des postes, Ottawa	500 00
Tirer le canon du midi	50 00
Guignard, J. A., Ottawa—	
Services, ferme expérimentale	184 18
Traduction, commission géologique	52 00
do rapport de l'indust. lait.	41 37
Guillod, H., Alberni, C.-B.—	
Agent des sauvages	1,200 00
Enumérateur du recensement	315 00
Gunne, R., Winnipeg—	
Garde-forestier, 6 m	450 00
Sous-agent des terres, Lac Dauphin	450 00
Commission sur perceptions	126 80
Hagarty, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Hamilton, A. G., Sydney-Nord—	
Percepteur des douanes	958 33
Commission sur perceptions d'accise	150 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	94 65
Faire 42 rapports de naufrages	84 00
Hamilton, C., Kingston—	
Percepteur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	79 48
Harrington, W. D., Halifax—	
Percepteur des douanes	3,000 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	12 82
Harris, R. C., Kingston—	
Professeur, collège M. R.	2,700 00
Examiner les ponts du C.F.I.	400 00
Hartney, E. P., Ottawa—	
Commis, comité des comptes publics	1,700 00
Perception des honor. sur bills priv.	200 00
Hartney, H., Ottawa—	
Comptable au 31 janv. 1892	1,633 31
Greffier du comité des impressions	175 00
Harvey, T. B., Chippewa—	
Sous-percepteur des douanes	738 88
Percepteur de péages sur canaux	100 00
Harwood, G. P., Ottawa—	
Correct. d'épr. en chef, imp. de l'Etat	795 00
Traduction, "Gazette"	188 35
Haun, J. R., Port-Colborne—	
Commis, bureau du canal	550 00
Douanier	250 00
Hawkins, A. St. Geo., Listowel—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Inspecteur du gaz	100 00
Hefferman, T. A., Guelph—	
Percepteur des douanes	1,250 00
Part de saisies des douanes	162 88
Helliwell, H. N., Toronto—	
Préposé à l'accise	946 25
Part de saisies d'accise	24 88
Hendrickson, C. K., Whitewood—	
Agent d'immigration, 13 m	216 66
Préposé aux renseignements	150 00
Heron, W. L., Ottawa—	
Commis, minist. du revenu de l'int.	1,800 00
Inspect. de munitions militair., 17 j.	45 16
Hesson, F. H., Winnipeg—	
Sous-percepteur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	94 84
Hill, A. M., St. Stephen—	
Contrôleur des douanes	750 00
Préposé à l'accise	500 00
Hill, R. T., Buckhorne—	
Eclusier	150 00
Préposé aux glissoirs	100 00
Journalier, 40 j	50 00
Hogg, W. A., Collingwood—	
Préposé au débarquement	500 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Horton, A.—	
Rapporteur des *Débats*	1,999 92
Rapporter, commission du C.S.	350 32

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
Hoskin, Robert, Pictou—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Fournir des listes des pêcheries	557 00
Howe, A. W., Sault Sainte-Marie—	
Douanier surnuméraire	600 00
Part de saisies des douanes	31 67
Howe, Sydenham, Halifax—	
Auditeur mis à la retraite	1,215 96
Com., bureau de l'inspect. des postes	468 55
Howard, W. W. S., Toronto—	
Préposé à l'accise	527 39
En charge d'une grande fabrique	133 34
Howie, A., Guelph—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	225 00
Huggard, R. T., Winnipeg—	
Inspecteur des poids et mesures	1,200 00
Inspecteur du gaz	200 00
Hughes, O. E.—	
Shérif, Prince-Albert	500 00
Officier-rapporteur	50 00
Hutchinson, D. L., St-Jean, N.-B.—	
Observateur météorologique	785 86
Soin des horloges du ch. de fer Inter.	100 00
Monter l'horloge, B. de P., 6 m	25 00
Hutton, E. H., Guelph—	
Commis des douanes	850 00
Part de saisies des douanes	1,036 60
Iler, B., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge d'une grande fabrique	300 00
Jacobson, H. C., Winnipeg—	
Préposé aux renseignem., au 31 oct.	320 00
Interprète, bur. du commis., 1891	55 00
Jameson, R. C., Prescott et Toronto—	
Préposé à l'accise	871 50
En charge d'une grande fabrique	79 17
Jarvis, M. O'R., Minnedosa—	
Commis surn., bur. des lettres de reb.	600 00
Pension de la rebellion du N.-O	183 00
Jarvis, major E. W.—	
Surintendant, P.C.N.-O	1,400 00
Commission sur percept. des douanes	208 49
Jenkins, Geo., Saint-Jean, N.-B.—	
Chaloupier des douanes	650 00
Part de saisies des douanes	33 33
Johnston, A. E., Edmonton—	
Garde-forestier	700 00
Commission sur saisies de bois de c.	117 81
Johnston, J., Ottawa—	
Commissaire des douanes, 8 m	2,133 28
Bureau des douanes, 8 m	533 33
Johnson, Wm., Belleville—	
Inspecteur des poids et mesures	1,000 00
Inspecteur du gaz	250 00
Johnson, G. E., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Jokisch, H., Montreal—	
Aide-estimateur, douanes	1,166 67
Part de saisies des douanes	46 47
Joncas, J., Matane—	
Garde-pêche	100 00
Fournir des listes des pêcheries	26 00
Joncas, P. L., Québec—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur perceptions d'accise	3 18
Distrib. des chèq. de primes de pêche	44 95
Jones, A. W., capit.—	
Payeur, milice, Victoria, C.-B	500 00
Payeur, batterie "C," 10 m	83 30
Jones, H., Petite Rivière, Gaspé—	
Garde-pêche	150 00
Fournir des listes des pêcheries	43 40
Jones, N. B., Weymouth—	
Percepteur des douanes	700 00
Agent de la caisse d'épargnes	300 00
Commission sur perceptions d'accise	101 14
Jones, P. E., M.D.—	
Agent des sauvages, Hagersville	600 00
Médecin, Mississaguas de Crédit	250 00
Jones, R., Victoria—	
Percepteur de l'accise	800 00
Inspecteur des poids et mesures	600 00
Inspecteur du gaz	200 00
Jukes, A., Régina—	
Chirurgien, P.C. N.-O	1,400 00
Soins méd. aux prisonniers à Régina	200 00
Kavanagh, W. M., St-Pierre, C.-B.—	
Eclusier, 2⅔ m	120 00
Perception de péages, 2 m	33 32
Keeler, G. S., Prescott—	
Préposé à l'accise	690 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Keeler, T. P., canal Murray—	
Surintendant, 12 m	1,000 00
Perception de péages	200 00
Kelly, J., Beauharnois—	
Garde-pêche	200 00
Fournir des listes des pêcheries	11 60
Kennedy, J. C., Winnipeg—	
Garde-forestier, 10 m. au 30 avril	583 30
Commission sur saisies	80 12
Keough, P. M., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Kerr, Duncan, Baddeck—	
Douanier	100 00
Part de saisies des douanes	58 46
Kerr, F., Hamilton—	
Inspecteur des pêcheries	300 00
Fournir des listes des pêcheries	15 00
King, W., Ottawa—	
Astronome	1,850 00
Examen, arpenteurs des T. F	50 00
Kingsmill, J. J., juge—	
Juge de la cour de comté, Bruce	2,400 00
Services *re* enquête de la Baie Georgienne	200 00
Laing, J. W., Windsor—	
Douanier	600 00
Part de saisies des douanes	94 91
Lanthier, A., Montréal—	
Estimateur, douanes	1,300 00
Part de saisies des douanes	142 87
Latouche, A. M., Montréal—	
Douanier surnuméraire	480 50
Part de saisies des douanes	71 17
Latour, J. C., Saint-Jean, Qué.—	
Douanier	500 00
Part de saisies des douanes	111 88
Lavoie, J. A., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	800 00
Part de saisies des douanes	287 85
Lawlor, R. A., Chatham, N.B.—	
Percepteur de l'accise	1,150 00
Inspecteur du gaz, Moncton	300 00
Leard, S. B., Crapaud, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Gardien de phare	50 00
Lemieux, J., Gaspé—	
Garde-pêche	100 00
Fournir des listes des pêcheries	95 40

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
Lépine, L., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
do aux grandes fabriques	75 00
Leprohon, R. M., Joliette—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Com. sur la vente d'estamp. de tabac	95 20
LeSueur, P., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,024 32
Secrétaire, com. du service civil	700 00
Examinateur du service civil	400 00
Letourneau, J. J., Ste Anne des Monts	
Garde-pêche	100 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	48 20
Lithgow, J. T., Halifax—	
Commis payeur, S.R.G	925 00
Services de gardien, 146 jrs	146 00
Livingstone, Wm., Baddeck—	
Chaloupier des douanes	100 00
Part de saisies des douanes	58 46
Lockwood, M. K., Brighton—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Services supplémentaires	100 00
Lomas, W. H.—	
Agent des sauvages, Cowichan	1,200 00
Garde-pêche spécial	300 00
Enumérateur du recensement	123 00
ong, Geo., Saint.Régis—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Agent des sauvages, commission	45 37
Lord, J. M., Deer Island, N.-B.—	
Garde-pêche	70 00
Distribuer des primes de pêche	25 80
Lymburner, Cyriac, Saint-Maurice—	
Sous-maître d'estacade, 13 m	612 17
Exam. les marques sur bois, 75 jrs	75 00
Lymburner, Narcisse, Trois-Rivières—	
Compteur de bois de construction	360 00
Main-d'œuvre, 30 jours	30 00
Lynch, W., Potton—	
Percepteur des douanes	600 00
Services, chemin de fer	100 00
Macdonald, John, Baddeck—	
Percepteur des douanes	700 00
Part de saisies des douanes	23 04
Macmillan, A. V., Cornwall—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	51 33
Malouin, A., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Ouest	670 00
Télégraphiste	58 32
Station spéciale de télégraphe	18 00
Mann, G. G., ag. des S., Lac a. Oignons	1,200 00
Agent de télégraphe	200 00
Com. sur transactions, fév.-juillet	8 90
Marcon, F. E., Windsor—Pr. à l'acc.	600 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Marks, J., Ile Saint-Joseph—	
Garde-pêche	66 66
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	12 80
Marshall, F., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur du pétrole	100 00
Martin, Jules, Petit-Métis—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de la station des signaux	50 00
Martin, J. A., Rimouski—	
Percepteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	100 92
Mason, F., Perth—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Masters, C. H., Ottawa—	
Aide-rapporteur, cour suprême	1,350 00
Services, ref. de la loi criminelle	150 00
Matheson, G. N., Sarnia—	
Percepteur des douanes	1,666 67
Part de saisies des douanes	75 44
Mercier, E. H., Montréal—	
Préposé au débarquement, douanes	750 00
Part de saisies des douanes	53 76
Merritt, D. F., Woodstock, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,258 33
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Millier, Elie, Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Milner, W. C., Sackville—	
Percepteur des douanes	800 00
Com. sur perception de l'accise	142 31
Moblo, John, Brantford—	
Agent des terres des sauvages	583 33
Commission sur perceptions	268 93
Molloy, R. J., Saskatoon—	
Agent de télégraphe, 9 m	420 00
Officier rapporteur, Mitchell	50 00
Montgomery, Wm., Dalhousie—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Montpetit, A. N., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Traduire et reviser	1,401 00
Moody, W. H., Yarmouth—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	114 83
20 rapports de naufrages	40 00
Moreau, A., Québec—	
Gardien, bur. des poids et mesures	250 00
do bur. du gaz	250 00
Morrison, F. J., Victoria—	
Préposé aux arrivages	700 00
Part de saisie des douanes	351 27
Morton, W., Windsor—	
Contrôleur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	56 74
Mulhern, M. M., Cornwall—	
Percepteur de l'accise	900 00
Inspecteur du gaz	100 00
Mullin, Jeremiah, Ottawa—	
Commis, ministère de la justice	900 00
Secrétaire, *Débats*, 92 jrs	276 00
Munro, H. D., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-inspecteur du gaz	100 00
Murphy, Chas., Summerside—	
Commis des douanes	616 66
Part de saisies des douanes	21 80
Murphy, Geo. B.—	
Shérif, Assiniboïa-Est	500 00
Officier-rapporteur, Moosomin	50 00
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	37 90
Emettre des licences, *modus vivendi*	22 12
Murray, Hugh, Hamilton—	
Commis des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	146 22
McAdam, H., St. Stephen's—	
Douanier	700 00
Part de saisies des douanes	20 58
McBratney, R., Winnipeg—	
Vérificateur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	190 44

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
McCaw, H., Toronto—	
Estimateur des douanes	800 00
Part des saisies de douanes	54 00
McClive, John, Sainte-Catherine—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	60 91
McCoy, W., Belleville—	
Préposé à l'accise	871 25
En charge d'une grande fabrique	112 50
McDermott, G. B., Port-Perry—	
Agent des sauvages	150 00
Garde-pêche	143 33
McDonald, D., Pictou, N.-E. —	
Percepteur des douanes	1,200 00
Distr. des chèques de primes de pêche	32 25
10 rapports de naufrages	20 00
McDonald, H. S., juge—	
Juge de la cour de comté, Leeds et Grenville	2,400 00
Services, com. de prohibition, 13 j	130 00
McDonald, John, Ottawa—	
Greffier de la cour d'échiquier	850 00
Transcrire, commission S. C	4 50
McDonald, J. A., Toronto—	
Préposé à l'accise	946 25
En charge d'une grande fabrique	150 00
McDonald, P. A., Port-Hawkesbury—	
Médecin, hôpital de la marine	100 00
do de la quarantaine	300 00
McDonald, R., Sydney, C.-B.—	
Percepteur des douanes	800 00
Part de saisies des douanes	43 82
McFarland, D. E., Port-Colborne—	
Percepteur des péages sur canal	1,400 00
do allocation pour loyer	192 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
McGibbon, J. A.—	
Inspecteur, P.C. N.-O.	1,000 00
Part de saisies des douanes	38 50
McGill, W. J., Shelburne, N.-E—	
Garde-pêche	125 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	33 60
McGovern, J. J., Ottawa—	
Douanier	762 00
Part de saisies des douanes	21 04
McGowan, W., Stanstead—	
Préposé au débarquement, douanes	580 00
Part de saisies des douanes	43 25
McGuire, F. J., Trenton—	
Percepteur des douanes	600 00
Commission sur perc. de l'accise	150 00
McHugh, H. J., Québec—	
Inspecteur du service des signaux	950 00
Expédier du matériel télégraphique	100 00
McKenzie, John, Presqu'Ile—	
Gard. de phare, $100; st.sémap., $100	200 00
McKenzie, K. D., Peter's, C.-B.—	
Eclusier, 262 jrs	327 50
Eclusier intérimaire, 3 m.	135 00
Percevoir des péages sur can., 9½ m.	155 55
McLagan, J., Sarnia—	
Préposé au débarquement, douanes	600 00
Part de saisies des douanes	50 78
McLaughlin, H., Montréal—	
Com. de douanes, $68; saisies, $100	787 50
McLaughlin, S., com., min. des Ch. C.	1,400 00
Travaux pour le min. des trav. pub.	400 00
McLaughlin, W. B., Grand-Manan—	
Garde-pêche	240 00
Distr. des chèques de primes de pêche	53 65
McLean, Donald, Victoria—	
Douanier surnuméraire	840 00
Part de saisies des douanes	133 89
McLean, D. F., Port-Hood—	
Garde-pêche	162 50
Distr. des chèques de primes de pêche	41 25
McMichael, S. W., Toronto—	
Inspecteur des douanes	1,766 66
Part de saisies des douanes	1,702 87
McMillan, R. P., Cardinal—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commis dans le bureau du canal	400 00
McNab, J., inspecteur des pêch., C.-B.	1,049 97
Surint. de la piscic. de la riv. Fraser	374 94
McQueen, A., Winnipeg—	
Inspecteur des pêcheries	814 28
Fournir des cédules de pêcheries	29 20
McWilliams, J., Pointe au Père—	
Gardien de phare	480 00
Station de télégr. météorologique	260 00
Station du service des signaux	50 00
Immigration	50 00
Newbigging, T. L., Fort-Erié—	
Préposé au débarquement, douanes	600 00
Part de saisies des douanes	20 92
Newbery, J. C., Victoria—	
Commis des douanes	1,500 00
Part de saisies des douanes	352 07
Newton, John M.D.—	
Médecin, Mohawks de Quinté	250 00
Officier-rapporteur, Hastings-Est	60 00
Noel, L. P. O., Battleford—	
Agent des télégr. du gouvernement	780 00
Station de télégr. météorologique	275 00
Normand, J. B., Entrée du Saint-Maurice—	
Maître d'estacades, 305 jrs	915 00
Surint. des compt. de bois de const.	262 44
O'Brien, Mme T., Etang du Nord—	
Gardien de phare	75 00
Télégraphiste	4 16
O'Brien, W. J., Bathurst—	
Percepteur des douanes	800 00
Agent de la caisse d'épargnes	300 00
Com. sur perception de l'accise	36 31
Ogden, Alfred—	
Insp. des pêcheries, N.-E., 7 m.	350 00
Piscif. de homard de Bay-View	250 10
O'Hara, W. J., Montréal—	
Commis des douanes	2,000 00
Part de saisies des douanes	398 44
O'Keefe, P. J., Saint-Jean, N.-B.—	
Douanier spécial	1,400 00
Part de saisies des douanes	52 19
O'Leary, Rév. J. J.—	
Missionnaire, Tobique, 9 m	75 00
do do fonds de sec.	100 00
O'Leary, T. J., Toronto, pr. à l'accise.	935 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.—	
Retraite, 12 mois	273 00
Transférer des bagag., ch. de fer Int.	107 55
O'Meara, D. D., Québec—	
Inspecteur des douanes	2,000 00
Part de saisies des douanes	419 27
Ormiston, John, Gananoque—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Commis. sur perception de l'accise	200 00
Otis, L. E.—	
Agent des sauvages, Pointe-Bleue	400 00
Commission sur perceptions	2 50

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
O'Toole, P., Louisburg, C.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	5 48
Owen, Chas., Charlottetown—	
Sous-percepteur des douanes	700 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	19 43
Paquette, J. F., Stanstead—	
Préposé au débarquement	500 00
Part de saisies des douanes	65 62
Park, W. A., Newcastle, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	1,091 66
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Commission sur percept. de l'accise	200 00
Parker, J. F. D., Lac-aux-Canards—	
Instituteur des sauvages, 12 mois	300 00
Instructeur de ferme, 4 m. au 31 oct.	32 00
Parmalee, W. G., douanes, Ottawa—	
Sous-commissaire des douanes	2,933 36
Conseil des douanes	133 39
Immigration chinoise	400 00
Patterson, A., jeune, Toronto—	
Estimateur des douanes	1,100 00
Part de saisies des douanes	134 94
Patterson, A. C., Qu'Appelle—	
Sous-inspecteur des poids et mesures	600 00
Officier-rapporteur, Qu'Appelle-Sud	50 00
Enumérateur du recensement	459 00
Payne, M., Port-Stanley—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Station de télégr. météorologique	476 00
Pennoyer, H. J., Sherbrooke—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur du gaz	100 00
Perrin, H. B., Winnipeg—	
Commis au bureau des terres	700 00
Pension, insurrection du N.-O.	201 30
Peters, J. G., Pointe Basse, N.-E.—	
Gardien de phare	460 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Télégraphiste	50 00
Phelan, John, Port-Daniel, Qué.—	
Garde-pêche	50 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	65 10
Fournir des cédules de pêcheries	131 20
Phillips, Hy., Pointe Escuminac—	
Agent de télégraphe	72 40
Station de signaux	50 00
Phipps, C. E.—	
Agent des terres, Cannington	1,200 00
Officier-rapporteur, Cannington	50 00
Phipps, J. C., Manitowaning—	
Surintendant des sauvages	1,200 00
Commission sur perceptions	559 07
Phoran, M. J., Sydney-Nord—	
Douanier	500 00
Station sémaphorique	60 00
Pile, T. G., Deseronto—	
Percerteur des douanes	600 00
Commission sur percep. de l'accise	143 93
Agent des sauvages, commission	162 31
Plummer, H., Sault Sainte-Marie—	
Percepteur des douanes	1,158 33
Part de saisies des douanes	40 07
Commission sur percep. de l'accise	150 00
Polkinghorne, J. A., Ottawa—	
Commis des documents de la session	1,200 00
do du comité des imp., 4 m	100 00
Pope, Edward, Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe S.-O	820 00
Surint. de télégr. de dist., Anticosti	100 00
Pope, Grace, Anticosti—	
Télégraphiste	233 32
Station de télégr. météorologique	180 00
Pratt, J. H., Saint-André—	
Garde-pêche	75 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch	200 60
Pridham, A., Grenville—	
Percepteur des péages sur le canal	1,000 00
Douanier	100 00
Proper, F. S., Hemmingford—	
Percepteur des douanes	658 33
Part de saisies des douanes	22 72
Prudhomme, J. P., Winnipeg—	
Comm. du recens., Provencher	339 53
Traduction des ordonnances, T.N.-O.	189 00
Pulze, L. T., Rivière-du-Loup—	
G. de phare, $70; stat. de sign. $50	120 00
Quesnel, A., Saint-Jean, Q.—	
Douanier surnuméraire	471 00
Part de saisies des douanes	72 51
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Gardien de phare	300 00
Station sémaphorique	84 00
Quinn, J. D., Toronto, prép. à l'accise	300 00
En charge d'une grande fabrique	70 83
Raby, A., Ottawa—	
Traducteur des *Débats*	1,000 00
Traduire 180 pages	180 00
Traduire, Conseil Privé	10 00
Rainbault, F., Québec—	
Solde, sergent, batterie B	292 80
Service supp. d'ord. du gouv. gén	11 50
Ramsden, J. A., Port-Colborne—	
Commis, bureau du canal	500 00
Commis, les dimanches	37 20
Douanier	300 00
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.—	
Estimateur des douanes	700 00
Commission sur percep. de l'accise	200 00
Read, Jas. K., Hogsback, éclusier	457 50
Inspecter les travaux à Hogsback	110 00
Redden, C. J., Toronto, prép. de l'acc.	660 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Reed, Hayter, Régina—	
Appoint., commiss. des sauvages	3,200 00
Loyer, alloc. pour comb. et éclairage	600 00
Reid, J. A., M.D.—	
Médecin, sauvages de Batchewana	86 72
do do Riv. du Jardin	103 82
do do Too-too-menais	9 46
Reinhardt, H. N., Letson's Cove—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche	37 70
Rennie, E. H., Cap-Ray, Terreneuve—	
Gardien de phare	840 00
Station de signaux	50 00
Rennie, Geo., Stratford—	
Sous-percepteur de l'accise	1,200 00
Inspecteur de gaz	100 00
Richardson, T. J., Ottawa—	
Rapporteur des *Débats*	1,999 92
Rapport, commission du service civil	359 10
do comité ch. de fer, C.P	22 20
Richey, W. M., Smith's Falls—	
Eclusier	457 50
Percepteur des péages sur le canal	300 00
Ridley, John, Cornwall—	
Préposé au débarquement	500 00
Part de saisies des douanes	26 72
Rigby, C. H., Petite Baie des Glaces—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Part de saisies des douanes	64 37
Station sémaphorique	60 00
Robidoux, F., Shédiac—	
Sous-percepteur des douanes	700 00
Commission sur percep. de l'accise	63 84

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
Robins, Paul M., Ottawa—	
Comptable, ministère du r. de l'int..	2,400 00
Pension, invasion fenienne	146 00
Rodgers, R., Hemmingford—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	20 70
Rodgers, R. B., Peterboro'—	
Ingénier dirig., canal de la Trent...	683 30
do glissoirs do ..	683 30
Romaine, R., Ottawa—	
Commis des impressions et de la papeterie, au 31 mars	1,350 00
Commis, documents de la session...	225 00
Root, Albert, Ile Grenadier—	
Gardien de phare	250 00
Gardien de l'île	25 00
Ross, B. W.—	
Agent des sauvages, Ile Cockburn..	400 00
Commission sur perceptions	491 91
Allocation pour loyer	60 00
Sous-percepteur des douanes	400 00
Rouleau, l'hon. juge—	
Juge de la cour suprême, T.N.-O...	4,000 00
Bureau des écoles	72 00
Rowe, Amos, Calgary—	
Agent des terres fédérales	1,200 00
Sous-percepteur des douanes..	400 00
Rowlings, G., Havre de Musquodoboit	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	29 75
Sargant, T., Toronto—	
Estimateur des douanes, 6 m.	752 69
Part de saisie des douanes	115 67
Sasseville, J. T., Cap de la Madeleine—	
Gardien de phare	325 00
do station de signaux ...	50 00
Station de télégr. météorologique...	18 00
Schafer, H. H., Pointe du Chêne—	
Chef de gare	800 00
Station sémaphorique	30 00
Scolfield, Fergus, Port-Maitland—	
Gardien de phare	350 00
Pension, invasion fénienn	73 00
Scolfield, T., Port-Colborne—	
Douanier	600 00
Part de saisies des douanes	24 70
Scott, W. J., Battleford, régistrateur.	2,000 00
Officier rapport., dist. de Battleford.	50 00
Sedgewick, R., Ottawa—	
Ministère de la just., part. d'appoint.	3,600 00
Dép. des affaires des S., do	400 00
Seeley, Mme C. C., Grand Manan—	
Surint., télég. de dist., Baie de Fundy	420 00
Station télégr. météorologique	150 00
Sergeant, Daniel, Barrington—	
Percepteur des douanes	600 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	30 38
Faire rapport de 2 naufrages	4 00
Seymour, M. M., M.D., Qu'Appelle—	
Officier de santé, Muscowpetung....	600 00
do école de Qu'Appelle	480 00
Inspecteur d'école	70 00
Examen des instituteurs, 6 jrs	24 00
Shannon, T., Winnipeg—	
Préposé au débarquement	748 68
Part de saisies des douanes	58 61
Shaughnessy, J., St. Stephen—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies dss douanes	240 02
Shaw, A., Kingston—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	99 93
Shea, James, Baddeck—	
Douanier	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	30 90
Shears, Walter, Victoria—	
Estimateur des douanes.	1,800 00
Part de saisies des douanes	1,055 95
Shooner D., Pierresville—	
Garde-pêche	100 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	30 00
Sills, A. D., Napanee—	
Garde-pêche	100 00
Fournir des renseig. au suj. d. pêch.	11 80
Sinclair, D., M.D.—	
Médecin, Chippewas de la Thames .	200 00
do Munsees de la Thames.. .	60 00
Slattery, R., Ottawa, prép. à l'accise .	946 25
Part de saisies des douanes	35 60
Smellie, N. C., M.D., Gaspé—	
Hôpital de la marine, médecin	200 00
Soins des sauvages	80 00
Smith, B. H., Nanaïmo—	
Percepteur des douanes	1,350 00
Part de saisies des douanes	213 04
Smith, Seth, Cap-Sable—	
Douanier	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	35 75
Solomon, Wm., Lunenburg—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	34 60
Enumérateur du recensement	335 32
Spereman, J., Belleville, prép. à l'acc.	1,500 00
En charge d'une grande fabrique....	150 00
Stalker, Geo., Lockport, N.-E.—	
Percepteur des douanes	600 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	26 00
Standish, J. G., Montréal—	
Préposé à l'accise, 2 mois.	169 66
En charge d'une grande fabrique..	83 33
Steimshorn, J. T., Regina—	
Agent d'immigration	600 00
Enumérateur du recensement	638 00
Street, A. F., Fredericton—	
Percepteur des douanes	1,500 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Commission sur percep. de l'accise..	250 00
Sylvain, L. P., Ottawa—	
Commis de la bibliothèque	1,475 00
Traduct., comm. du service civil....	6 00
Symes, P. B., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur....	1,450 00
Examen d'arpenteurs, 14 jours	70 00
Taillon, C., St.-Vincent-de-Paul—	
Garde au pénitencier	500 00
Soins des armes	49 92
Taylor, Alex., Edmonton—	
Agent, service du télég. Dominion..	630 00
Station de télég. météorologique....	400 00
Commission sur affaires à St-Albert.	12 87
Taylor, J. F., London, prép. à l'accise	850 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
Taylor, J. W., Port-Latour, N.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	26 45
Templeton, A., Sault Sainte-Marie—	
Douanier surnuméraire	600 00
Part de saisies des douanes	90 72
Tennant, J. F., Gretna—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes.	32 13
Thomas, G. H., Pointe Lepréaux, N.-B.	
Gardien de phare	400 00
Station sémaphorique	60 00

Rémunérations supplémentaires en 1891–92.

	$ cts.
Thomas, R., Windsor, prép. à l'accise.	593 27
En charge d'une grande fabrique...	150 00
Thomson, J., Hamilton—	
Estimateur des douanes...	1,400 00
Part de saisies des douanes.....	72 74
Thompson, J. R., Calgary—	
Garde-forestier.....	900 00
Commission sur saisies.....	25 91
Thompson, W. H., Winnipeg—	
Commis des douanes.....	1,250 00
Part de saisies des douanes.....	167 84
Thorburn, John, Ottawa—	
Bibliothécaire, musée géologique....	800 00
Examinateur du service civil.....	400 00
do col. mil., Kingston.	133 33
Tidmarsh, S., Montréal—	
Préposé au débarquement.....	1,200 00
Part de saisies des douanes.....	20 48
Tompkins, P., Halifax, prép. à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique...	225 00
Topley, H. N., Ottawa—	
Photographe, minist. de l'intérieur..	800 00
do commission géologique	498 75
Townshend, A. S., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes.....	500 00
Agent de la caisse d'épargnes.....	300 00
Trecarten, T. L., St. Andrews—	
Sous-percepteur des douanes.....	300 00
Part de saisies des douanes.....	26 27
Tremaine, E. D., Port-Hood—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de la caisse d'épargnes.....	300 00
Emiss. de licences du *modus vivendi*	23 85
Tremblay, D., Portneuf—	
Gardien de phare.....	397 50
do station de signaux .	50 00
Trowbridge, J., Toronto—	
Emballeur, douanes.....	500 00
Part de saisies des douanes.....	96 47
Trudel, J. E., Québec—	
Préposé aux arrivages.....	650 00
Part de saisies des douanes.....	1,455 71
Urquhart, D., St. Pierre, C.-B.—	
Sous-percepteur des douanes.....	333 33
Emiss. de licences du *modus vivendi*.	25 43
Van Ingen, W. H., Woodstock, Ont.—	
Percepteur des douanes.....	1,300 00
Part de saisies des douanes.....	400 57
Viets, J. M., Digby—	
Percepteur des douanes	800 00
Emiss. de licences du *modus vivendi*	4 73
Wallace, G. H., Sussex, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes.....	500 00
Commission sur perception de l'accise	96 64
Walton, Thos., M.D., Parry-Sound—	
Surintendant des sauvages.....	900 00
Commission sur perception.....	165 28
Warren, J., Ottawa—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes.....	420 42
Watkins, J. A., Moncton—	
Préposé à l'accise.....	750 00
Part de saisies des douanes.....	60 21
Watson, Dixie, Regina—	
Bibliothécaire, gouvern. du N.-O. ..	240 00
Officier-rapporteur, Qu'Appelle-Sud	50 00
Watson, Robt., inspect. d'habillem.—	
Ministère de la milice, 163 jrs.	1,630 00
Police à cheval, 48 jrs.....	480 00
Affaires des sauvages, 4 jrs.....	40 00
Watters, A. L., Montréal—	
Douanier spécial, 5 mois.....	500 00
Part de saisies des douanes.....	123 13
Watters, T. J., Ottawa—	
Comptable, minis. des douanes, 8 m.	1,500 00
Sous-comm., min. des douanes, 4 m..	933 36
Part de saisies des douanes.....	1,271 46
Webber, H., St. Stephens—	
Percepteur des douanes, 1 mois.....	133 33
Part de saisies des douanes.....	34 66
Webster, G. C., Vancouver—	
Douanier, ½ d'année.....	200 00
Imputé aux Chinois.....	133 33
Weir, Jas., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise.....	768 75
En charge d'une grande fabrique...	150 00
Weir, R., Kingston—	
Gardien de pénitencier.....	500 00
Soin des armes.....	48 00
Wells, G. W., St-Jean, Qué.—	
Douanier.....	200 00
Part de saisies des douanes...	22 91
Werngren, B. C., Grosse-Ile—	
Sous-économe de l'hôpital.....	337 49
Traduction, bur. de l'immigration, Ottawa.....	4 50
Westell, E. P., Pointe-Edouard, inspecteur de bestiaux.....	
Imput. au compte d'insp. d. bestiaux	1,400 00
do à la quarant. des bestiaux...	600 00
Wetmore, juge E. L., Moosomin—	
Juge, Assiniboïa-Est.....	4,000 00
Services, com. de la police à cheval.	289 77
Commission des écoles, 3 jrs.....	12 00
Whitcher, A. H., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur.. .	1,750 00
Examen d'arpenteurs, 14 jrs.....	70 00
Williamson, A. M., Kincardine—	
Sous-percepteur des douanes.....	600 00
Commission sur perceptions.....	35 91
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix—	
Gardien de phare.....	800 00
do station de signaux.....	100 00
Wilson, Z., Ottawa—	
Percepteur des douanes.....	2,000 00
Part de saisies des douanes.....	77 07
Wise, F. A., Ottawa—	
Ingénieur dirigeant, canal Rideau..	2,000 00
do do Tay.....	800 00
Wood, H. W., St-Jean, Qué.—	
Percepteur des douanes.....	1,200 00
Part de saisies de la douane.....	27 66
Wood, W. R., Moncton—	
Douanier.....	400 00
Part de saisies de la douane.....	131 81
Wroughton, T. A., V., Macleod—	
Vétérinaire, police à cheval du N.-O.	700 00
Quarantaine des bestiaux.....	600 00
Wyllie, A. A., Hamilton—	
Estimateur des douanes..	1,200 00
Part de saisies des douanes.....	97 72
Young Chas., Ottawa—	
Commis anglais de 3e classe, Sénat..	1,200 00
Commis de la papeterie, 9 mois.....	150 00

Rémunérations supplémentaires, 1891–92.

	$ cts.		$ cts.
Young, Geo. H., Winnipeg—		Young, J. W., Canso, N.-E.—	
Inspecteur des douanes	1,833 33	Percepteur des douanes, 7 mois	350 00
Part de saisies des douanes	1,978 44	Emiss. de licences du *modus vivendi.*	386 55

Note.—Les classes suivantes de paiements ne sont pas comprises dans la liste ci-dessus :—
Saisies de la couronne, distributions, douane et accise, au-dessous du montant de $20.
Paiements au-dessous de $25, pour distribution de chèques de primes de pêche.
Allocation en vue du coût de la subsistance au Manitoba et la Colombie-Britannique.
Allocation aux secrétaires particuliers des ministres.
Estimations de la valeur des loyers des édifices du gouvernement occupés comme demeures.
Solde des exercices annuels gagnés par les officiers du gouvernement.
Paiements aux juges *re* acte du cens électoral.
Rapporter les observations météorologiques, au-dessous de $15.....

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

J. W. Reid.

Transactions avec les banques, 1891-92.	Balance le 30 juin 1891.	Déposé durant l'année.	Retiré durant l'année.	Balance le 30 juin 1892.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique	342,679 08	3,698,024 58	3,593,581 17	447,122 49
Amérique Britannique du Nord	1,404 90	79,913 35	77,217 25	4,101 00
Caisse d'Epargnes de la Cité et du District	93,339 68	2 18	....	93,341 86
Commerce	67,502 59	1,566,521 44	1,606,811 60	27,212 43
Commerciale de Windsor	14,578 41	100,854 85	107,468 96	7,964 30
Dominion	28,642 36	559,320 27	566,878 75	21,083 88
Cantons de l'Est	30,249 34	502,233 69	510,350 80	22,132 23
Hamilton	22,991 02	189,347 50	192,268 21	20,070 31
Halifax Banking Co	39,701 07	213,427 72	231,602 42	21,526 37
Hochelaga	23,500 32	114,014 24	117,650 60	19,863 96
Impériale	43,686 94	1,271,054 48	1,287 765 71	26,975 71
Jacques-Cartier	23,154 58	159,166 82	162,654 37	19,667 03
Marchands du Canada	262,369 23	4,007,011 04	4,054,609 83	214,770 44
Marchands d'Halifax	74,569 61	1,102,485 46	1,082,930 90	94,124 17
Marchands de Charlottetown	10 37	....	....	10 37
Molsons	29,881 28	725,054 16	734,094 97	20,840 47
Montréal	2,498,980 80	37,446,712 40	37,109,613 30	2,836,079 90
Nationale	1,741 48	24,800 99	24,254 31	2,288 16
Nouveau-Brunswick	61,243 87	597,183 22	614,680 10	43,746 99
Nouvelle-Ecosse, Halifax	382,793 43	3,091,987 94	3,038,335 39	436,445 98
Ontario	36,775 42	477,187 11	496,152 26	17,810 27
Ottawa	18,644 68	167,327 06	166,972 40	18,999 34
People's Halifax	2,873 33	35,218 73	33,945 89	4,146 17
do Frédéricton	10,587 85	179,970 83	184,998 15	5,560 53
Peuple, Montréal	18,186 21	132,320 28	136,813 75	13,692 74
Québec	12,115 86	120,818 27	118,781 45	14,152 68
Standard	22,437 92	274,846 68	276,516 67	20,767 93
St. Stephens	23,564 08	161,231 77	165,708 13	19,087 72
Toronto	52,324 74	708,905 47	738,616 50	22,613 71
Union du Canada	426 91	650 30	135 60	941 61
do d'Halifax	7,711 57	60,530 98	61,335 61	6,906 94
Ville-Marie	25,753 96	151,509 25	158,097 23	19,165 98
Yarmouth	21,287 75	210,414 89	219,493 61	12,209 03
	4,295,710 64	58,130,047 95	57,870,335 89	4,555,422 70
En liquidation.				
Central	8 11	....	8 11	....
Echange	83,080 06	....	4,836 24	78,243 82
Liverpool	84,996 73	....	....	88,996 73
	....	....	....	....

Règlements avec les comptes publics :—

Balance, tel que ci-dessus		4,555,422 70
Garantie des entrepreneurs, ancienne		9,104 73
Deposé après le 30 juin 1891-1892		1,265,897 08
		5,830,424 51
Retiré après le 30 juin à compte de 1891-1892		3,007,456 03
Balance en caisse d'après les comptes publics		$2,822,968 48

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

JOHN GRAHAM.

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Adams, M	200 00
Aikins, Culver et Cie, Winnipeg	909 78
Aikens et Young	3 00
Allard, V., Berthier	56 75
Archibald, J. S., Montreal	500 00
Asselin, L. N.	417 56
Atkinson, H	184 37
Barker, F. E., Saint-Jean	613 21
Barsalou, C	246 20
Barwick, W., Toronto, par la banque Ontario	1,000 00
Beauchemin, A. O. T., St-Hyacinthe	10 00
Beaudin et Cardinal	57 50
Beck, N. D., Edmonton	411 00
Bédard, J. E., Québec	615 36
Bedford, H. R.	73 66
Belleau, J. N., Quebec	350 00
Belly, L. G., Pointe Bleue	83 33
Belyea et Gregory, Victoria, C.-B	1,800 00
Bergin, J	81 75
Bernard, L. P.	7 65
Blake, Lash et Cassels, Toronto	1,500 00
Blanchard, H. P., Baddeck	28 03
Bleecher, Hy., Los Angelos	320 00
Bompas, Bischoff et Cie, Londres, A.	375 46
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	6,400 41
do frais taxés	202 19
Bown, J. C. F., Edmonton	32 10
Brewster, W. S.	50 00
Britton, B. M., Kingston	77 50
Brown, H. B., Sherbrooke	58 20
Cairns, G. F., Smith's Falls	10 00
Carlisle, Calderon, Washington	500 57
Carnew, Wm.	25 11
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	1,431 17
Cavan, W. B., Winnipeg	20 00
Chapman, R. A.	317 85
Charlebois, J. A., Québec	96 69
Chisholm, A. G., London	149 45
Clarke, Geo., St. Stephens	75 00
Clark, Sainte-Marie	150 00
Comeau, L. H., Sorel	251 65
Conybeare, C. F. P	1,496 74
Corning et Chipman	34 85
Costigan, J. R., Calgary	1,202 10
Crevier, J. J	30 00
Cutler, W. R.	22 50
Davidson, A. A.	18 50
Davidson et Johnson	422 94
Deacon et Delebrage	5 00
DesBrisay et DesBrisay	27 00
Desilets, J. M., Trois-Rivières	51 60
Devlin, O. J	6 00
Dewart, H. H., Toronto	15 80
Dibble, H. C., San-Francisco	540 00
Drake, Jackson et Cie, Victoria	290 17
Dumouchel, L. N., Montréal	48 98
Eberts et Taylor, Victoria	550 75
Eccles, J. C.	1,265 62
Ewart et Brophy, Winnipeg	1,750 00
Ewart, Fisher et Wilson, Winnipeg	16 75
Ferguson, A., Ottawa	1,489 28
Fitzgerald, Thos	7 50
Fowler, Geo. W.	237 94
Fraser, M. D., London, Ont.	150 27
Fraser et Jennison, frais taxés	605 85
French, F. J., Prescott	15 00
Gagnon, Alex	10 00
Geoffrion, C. A.	3,000 00
Gervais, L. A	632 00
A reporter	33,635 64

	$ cts.
Report	33,635 64
Gosselin, F. X., Chicoutimi	95 50
Gourlay et Macdonald, Truro	40 03
Graham, Wallace	1,676 28
Gunn, W. R	20 00
Hall, J. S., jeune, Montréal	2,220 29
Hamel, G. F., Québec	61 50
Hammond, J. H	4 00
Harrington, J. J	434 01
Hays, R. C., Goderich	13 00
Henderson, Geo. E., Belleville	10 00
Henry, H. McD	6,700 00
Hodgson, E. J., Charlottetown	185 23
Holmes, T. C., procur. de dist., E.-U.	25 00
Hudon, A. A.	8 33
Jamieson, J. H., Port-Hood	578 95
Jones et Wright	18 38
Kingsmill, Symons et Cie, Toronto	225 00
Kingston, Wm., Mount-Forest	28 51
Klein, A. B	22 67
Lagris, J. A	421 07
Langlais, P., Fraserville	41 37
Lawlor, R. A	60 00
Lefroy, A. H. F., Toronto	250 00
Lévis, municipalité de, frais taxés	304 73
Lewis, D	39 61
Longworth et Layton	55 12
Lount, Marsh et Cie, Toronto	2 00
Macdonald, W. A., Brandon	10 00
Macdonell, J. A., Toronto	2,027 88
Mackenzie, V	50 00
Mahaffy, A. A., Bracebridge	80 90
Masson, Wm., Owen-Sound	46 00
Moberly et Gannon	2 00
Moore, W. H.	405 05
Munro, M., Alexandrie	4 00
McConville, J.N.A., Joliette	35 75
McCosh, John, Orillia	63 18
McDougall, J. M	136 25
McFadden, M	11 50
McGibbon, D.	52 15
McGillivray, John	20 00
McIntyre, J. E., Kingston	453 89
McKay, Jas., Prince-Albert	415 58
McLean, Jas	40 00
McLean et McLean, Acton	58 77
McLeod, E., Saint-Jean	428 05
do frais taxés	190 23
McLeod, Neil, Charlottetown	339 61
McMillan, John	16 00
McMillan, Ronald, frais taxés	332 77
O'Brian et Hall, L'Orignal	10 00
O'Brien, F. H., Tadousac	75 00
O'Connor, D., Ottawa	14,919 21
O'Gara, M., Ottawa	20 00
Olivier, Arthur	82 83
Osler, B. B., Toronto	11,350 00
Owen, W. H., Bridgewater	140 00
Pentland et Stuart, frais taxés	580 60
Phinney, J. D., Richibouctou	40 00
Powell et Bennett	75 00
Pugsley et Pugsley, Saint-Jeau	100 00
Radenhurst, W. H	26 85
Raymond, L. Clarke	9 00
Reeve, J., Toronto	100 00
Ritchie, Jas. J., Annapolis	49 00
do frais taxés	802 10
Robertson, W. W., Montréal	8,405 69
Roberge, A. J. A., Laprairie	11 00
A reporter	89,192 06

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Report	89,192 06
Robinson, C., Toronto	5,785 26
Rogers, Frederick, Sault Ste-Marie	83 00
Rogers, H. W., Amherst	125 70
Ross, Sedgewick et McKay	300 00
do do frais taxés	339 65
Ruggles, T. D., et Fils, Bridgetown	399 90
Scott, D. L., Régina	1,615 39
Shaw et Shaw	9 96
Smith, Charles R., Amherst	294 20
Smith, J. B	12 00
Snider, C. G., Cayuga	117 85
Stewart et Tanner	113 40
Strachan, R	62 00
Taché, P. V., Rivière-du-Loup	561 95
Tanner, Chas. E	217 29
Taschereau, L	47 50
Thomas, Geo. P	445 00
Thompson, Clifford, frais taxés	281 06
Thompson, Gay do	21 24
Tompson, Miron do	21 24
Tremain, E. D., Port-Hood	36 40
Tweedie, l'hon. L. J., Chatham, N.-B.	305 80
Wallace, T. F., frais taxés	1,097 19
Ward, H. A	67 85
Weed, E. O., E.-U. procur. du district	20 00
Weeks, Otto S., Halifax	200 00
White, W., Moosomin	1,155 43
White, W. J	250 00
White, W. R	21 58
Whitney, J. P., Morrisburg	135 58
Young, D. D., héritiers, frais taxés	621 07
	103,956 55

	$ cts.
Imputable comme suit :—	
Bur. des examinat. du service civil	32 00
Recensement	20 00
Frais d'administration	230 45
Douanes	461 14
do revenu	5,405 09
Terres fédérales	878 01
Elections	10 00
Fermes expérimentales	60 82
Ministère des pêcheries	1,580 41
Acte du cens électoral	150 27
Gouvernem. des Territoires du N.-O.	1,252 74
Immigration	80 00
Sauvages, fonds consolidés	1,781 61
do fonds de dépôt	971 91
Ministère du revenu de l'intérieur	1,567 64
Surintendant des assurances	54 50
Chemin de fer Intercolonial	6,987 29
Ministère de la marine	2,293 59
Ministère de la milice	1,546 48
Divers	16,284 88
do justice	24,665 49
Police à cheval du Nord-Ouest	90 80
Terres de l'artillerie	2,368 43
Pénitenciers	154 35
Postes	1,363 38
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Ed.	178 16
Travaux publics	10,604 56
Quarantaine	10 16
Chemins de fer et canaux	22,739 50
Comptes des territoires	55 55
Embranc. du ch. de fer de Windsor.	77 34
	103,956 55

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

J. W. Reid.

Annonces, impressions et lithographie, 1891–92.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Acton Free Press	5 04	
Alexandria Glengarrian	54 30	55 75
Alliston Herald	3 30	
Almonte Times	36 11	
Amherst Gazette	81 84	
do Record	326 72	
Amherstburg Leader	5 40	
Annapolis Spectator	54 45	
Antigonish Casket	124 44	3 00
Arprior Chronicle	28 68	
Arthur Enterprise	4 48	
Aylmer, Ont., Sun	2 00	
Aylmer, Que., Times	9 44	
Barrie Advance	71 28	
Barrington Advertiser	25 00	
Bathurst Courier	19 04	
Battleford Herald	129 60	53 25
Beeton World	9 63	
Belleville Intelligencer	199 05	
Berlin German Almanac	25 00	
do Hett and Eby		8 00
do News	138 96	
Blenheim News	5 44	
Bradford Witness	20 22	
Brampton Conservator	9 72	
Brandon Mail	165 50	
do Times		11 50
Brantford Courier	173 85	
Brighton Ensign	10 90	
Brockville Times	164 00	
Caledonia Sachem	29 96	
Calgary Herald	647 40	
do Tribune	91 02	
do The Stovel Co		19 00
Carleton Place Canadian	47 45	
Charlottetown, Chappelle, T. L	10 00	4 60
Charlottetown, Coombs, H.F.	5 00	
do Examiner	147 05	1,184 50
do Gardiner, G. W.	10 00	42 12
do Guardian	142 80	
do Herald	128 00	757 25
do Patriot	53 60	
do Ross, J	7 50	
do Royal Gazette	11 70	
do Taylor, J. D		17 50
do Watchman	62 10	
Chatham, N.B., Advance	21 94	
do World	193 18	
Chatham, Ont., Planet	171 14	
Chatsworth News	8 68	
Chicoutimi Progress	34 70	
Clinton News-Record	10 98	
Coaticook Observer	37 35	
Cobourg Post	8 32	
do Star	80 97	
Colborne Express	19 04	
Collingwood Messenger	38 04	
Cornwall Standard	48 68	
Creemore Advertiser	4 62	
Dundas Star	71 75	
Edmonton Bulletin	53 10	6 00
Eganville Enterprise	7 08	
A reporter	4,106 54	2,162 47
Report	4,106 54	2,162 47
Eganville Star	6 85	
Exeter Times	50 07	
Flesherton Advance	4 76	
Forest Free Press	6 12	
Fraserville, Frenette, J. E.		1 50
do Journal	71 46	
Fredericton Farmer	100 46	1 00
do Gleaner	4 73	
do Herald	6 60	
do Religious Intelligencer	163 92	
do Reporter	213 63	
do Royal Gazette	49 25	
Galt Reporter	60 92	
Gananoque Journal	32 90	
Goderich Signal	1 60	
do Star	26 22	
Golden Era	7 40	
Gore Bay Guide	13 74	
Gorrie Vidette	3 36	
Guelph Herald	211 40	
Hagersville News	37 72	
Halifax Herald	1,146 45	8,359 00
do Mail	734 40	
do Presbyterian Witness	48 64	
do Recorder	17 50	
do Royal Gazette	8 62	
do Wesleyan	10 64	
Hamilton Herald	140 70	
do Spectator	827 40	27 00
Hastings Star	40 60	
Hull Despatch	267 22	
do Spectateur	161 13	
Ingersoll Tribune	7 00	
Iroquois News	3 80	
Joliette Etoile du Nord	4 95	
do Etudiant	10 00	
do Gazette	4 95	
Kamloops Sentinel	120 70	
Kentville Chronicle	15 68	
do Gazette	1 76	
do Star	7 76	
Kincardine Review	13 13	
Kingston News	356 46	120 00
do Whig	5 20	
Lachute Watchman	5 40	
Lethbridge News	169 92	1 50
Lévis Canadienne	15 00	
do Quotidien	485 88	134 60
Lindsay Warder	103 84	
Listowel Standard	5 60	
Liverpool Times	34 90	
London Catholic Record	188 71	
do Free Press	565 93	151 00
do Printing and Lithographing Co		5,894 60
L'Orignal Advertiser	29 12	
Lunenburg Argus	31 50	
Macleod, Campbell, D. J		2 50
do Gazette	146 52	12 50
Madoc Review	22 72	
A reporter	10,939 38	16,867 67

Annonces, impressions et lithographie, 1891–92.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,939 38	16,867 67
Manitoulin Expositor	13 50	
Markham Sun	7 20	
Meaford Mirror	10 00	
Medicine Hat Times	62 70	
Minnedosa Tribune	101 02	
Mitchell Advocate	18 99	
Moncton Times	722 62	12,553 95
Montreal Academy Program.	35 00	
do Bishop Engraving and Printing Co.		300 45
do Burland Litho. Co.		4,119 22
do Can. Bank Note Co.		8 50
do Canadien	86 10	
do Colonisateur	29 90	
do Desbárats et Cie		282 85
do Dom. Illustrated	234 00	
do Echo	35 85	
do Etendard	54 70	
do Gazette	976 28	4,143 77
do Herald	58 33	3 50
do Journal de Commerce	314 43	
do Minerve	566 37	
do Monde	622 53	
do Moniteur	50 90	
do Presse	417 74	175 00
do Sabiston Lith. Co.		12,256 93
do Sénécal et fils		22 00
do Shareholder	166 10	
do Southam et Carey		279 20
do Star	334 40	
do Trait d'Union	44 50	
do Walker, J. H.		20 00
do Windsor Hotel Guide Book	80 00	
do Witness	11 80	26 25
Moose Jaw Times	79 29	2 00
Moosomin Courier	264 70	
Morden Monitor		1 50
Morrisburg Courier	29 90	
Mount Forest Representative	4 32	
Nanaimo Free Press	111 80	
Napanee Beaver	34 15	
Neepawa Register	39 40	
Newcastle, N.B., Advocate	116 50	
New Glasgow Enterprise	118 77	2 00
New Hamburg Volksblatt	16 00	
New Westminster Columbian	169 20	
do Ledger	31 65	
North Sydney Herald	303 70	
Orangeville Post	4 29	
do Sun	3 63	
Orillia Packet	28 35	
Oshawa Vindicator	16 20	
Ottawa B. A. Bank Note Co.		87,206 85
do Canada	349 88	8 00
do Canada Gazette	24 55	
do Citizen	622 14	44 00
do Cox, George		3,209 72
do Free Press	49 50	7 00
do Health Journal	6 00	
do Ministère de l'intér		1,101 50
do Journal	262 55	
A reporter	16,680 81	142,641 86

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,680 81	142,641 86
Ottawa Mining Manual	50 00	
do Mining Review	153 53	
do Militia Gazette	254 50	
do Mortimer et Cie		8,010 58
do Naturalist	25 00	
do Taylor, J. D.		150 00
do United Canada	140 05	
do Vallée d'Ottawa	51 74	
Owen Sound Sun	37 50	
do Times	91 51	
Palmerston Telegraph	3 60	
Paris Review	6 00	
Parkhill Gazette	5 32	
Parrsboro' Leader	65 00	
Parry Sound Star	1 00	
Pembroke Standard	94 50	
Perth Expositor	21 62	
Peterboro' Agriculturist	13 65	
do Review	128 90	
do Times	202 41	
Petrolea Advertiser	14 85	
do Topic	7 65	
Picton Gazette	29 56	
Pictou Standard	328 29	7 00
Pilot Mound Sentinel	15 60	
Port Arthur Sentinel	30 00	
Port Colborne Express	3 96	
Port Elgin Times	8 72	
Port Hawkesbury Journal	153 05	
Port Hope Times	102 33	
Port Townsend Leader	3 90	
Portage la Prairie Review	90 66	
Prescott, Bennett, H. W.		339 65
do Messenger	53 12	
Prince Albert Saskatchewan	25 50	
do Times	132 90	18 50
Qu'Appelle Progress	151 80	3 50
do Vidette	108 40	
Québec Canadien	241 60	14 00
do Chronicle	642 48	3,634 64
do Courrier	606 21	187 38
do Evénement	358 80	
do Journal des Campagnes	9 90	
do Matin	42 05	
do Mercury	202 75	
do Royal Gazette	106 26	
do Semaine Religieuse	5 60	
do Tarte, Louis I		12 00
Régina Journal		582 94
do Leader	293 40	4,219 50
do Royal Gazette	12 60	
do Standard	781 64	555 54
Renfrew Journal	13 40	
Revelstoke Star	86 95	
Richibucto Review	15 00	
Richmond, Qué., Guardian	4 32	
Ridgetown Standard	4 42	
Rimouski Messenger	50 00	
Sackville Post	273 45	
Sarnia Canadian	107 32	
A reporter	25,145 08	160,377 09

Annonces, impressions et lithographie, 1891–92.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.	—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	25,145 08	160,377 09	Report	32,624 24	177,954 42
Sault Ste. Marie Pioneer	32 25		Toronto Grocer	18 00	
Seaforth Sun	18 94		do Irish Canadian	17 40	
Selkirk Record	32 50		do Mail		69 75
Shawville Equity	55 00		do Manufacturer	87 06	
Shédiac, Moniteur	105 46		do Monetary Times	165 90	225 00
Shelburne Budget	16 35		do National	51 59	
Sherbrooke Gazette	34 22	82 50	do News	112 30	
do Pioneer	35 20	320 00	do Presbyterian News	23 80	
Simcoe Canadian	16 54		do Rolph, Smith et Co		50 30
Smith's Falls News	24 69		do Royal Gazette	13 50	
Sorel News	324 17		do Saturday Night	13 60	
do Press	11 55		do Sentinel	187 80	
do Sorelois	352 57		do Sportsman	13 40	
do Sud	14 67		do Standard	6 12	
Springhill Independent	27 66		do Telegram	9 50	
do News	30 70		do Week	6 60	
Southampton Beacon	3 12		do World	543 40	
Stonewall Advertiser	7 00		Trenton Advocate	7 50	
Strattord Herald	89 32		Truro Sun	151 24	
do Times	85 49		Vancouver, Gosnell, R. E		100 00
Strathroy Despatch	16 32		do News-Advertiser	161 50	
Streetsville Review	3 40		do Telegram	31 20	
Summerside Journal	261 80	1,557 05	do World	110 10	
do Pioneer	100 82		Victoria, C.-B., Colonist	211 00	172 00
Sussex Record	4 95		do News	4 00	
Sutton Herald	5 10		do Royal Gazette	26 25	
Sydney Advocate	99 45		do Times	30 45	
St. Andrews Beacon	19 00		Vernon News	32 66	
Ste. Anne Gazette	4 16		Walkerton Glocke	30 06	
St-Boniface, Agriculteur	11 88		do Herald	21 18	
do Manitoba	190 20		Wallaceburg Herald		1 00
Ste-Catherine, Journal	50 00		Waterloo, Ont., Farmers' Friend	17 88	
do Standard	44 50		Waterloo, Qué., Journal	7 20	
Ste-Croix, Courrier	2 50		Watford Advocate	6 12	
St-Hyacinthe, Courrier	47 55	35 80	Welland Telegraph	14 32	
St-Jérôme, Nord	149 10		Weston Times	5 76	
St-Jean, Agriculturist	71 88		Weymouth Free Press	12 60	
do Barnes et Cie		2,647 48	Whitby Gazette	16 70	
do Day, Geo. W		31 21	Wiarton News	40 58	2 70
do Gazette	647 37		Windsor, Ont., Clarion	16 85	
do Gazetteer and Guide	10 00		do Record	5 00	
do Gripsack	184 00		do Review	107 30	
do Messenger	169 32		Windsor, N.-E., Journal	57 20	
do Methodist	35 00		do Tribune	58 35	
do Sun	1,000 16	12,869 89	Winnipeg Call		156 00
St-Jean, Qué., News	58 91		do Colonist	62 25	
St. Mary's Journal	5 76		do Commercial	2 00	
St. Stephen Courier	134 25	33 40	do Farmer	184 40	
St. Thomas Times	128 35		do Free Press	274 08	44 75
Thornbury Union Standard	19 20		do Heimskingla	262 35	
Trois-Rivières, Trifluvien	130 90		do Lögberg	20 15	
Toronto Architect & Builder	3 80		do Nordwesten	235 80	200 00
do Canadian Almanac	40 00		do N. W. Review	175 56	
do Canadian Churchman	10 80		do Royal Gazette	113 40	
do Canadian Presbyterian	21 60		do Scandinavian	14 00	
do Catholic Review	173 60		do Town Talk	30 00	
do Christian Guardian	16 60		do Tribune	16 20	
do Contract Record	14 10		do Waghorn's Guide	96 00	
do Dominion Oddfellow	31 70		do Western World	372 50	24 00
do Empire	2,243 73		Wolfville Acadian	24 64	
A reporter	32,624 24	177,954 42	A reporter	36,960 45	178,999 92

Annonces, impressions et lithographie, 1891–92.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	36,960 45	178,999 92
Woodstock, Ont., Times	63 20	
Woodstock, N.B., Press	26 98	
Yarmouth Times	436 87	3,245 30
Boston, Andrew, J., et Fils, Cie		72 44
do Meisel, B.		89 00
do N. E. Rail'y Pub. Co.	25 80	
do Pathfinder	93 00	
Buffalo Courier	14 74	
Chicago British-American	502 60	
do Canadian-American	1,254 45	
do Inter-Ocean	60 80	
do Times	200 00	
Detroit Free Press	31 92	
New York, Appleton's Guide	40 00	
do Blye, H. C.		75 79
do Harris Pub. Co.	25 00	
do Herald	47 50	
do Sun	26 60	
do Traveller's Guide	225 00	
Ogdensburg Republican	8 25	
Portland, Me., Seacoast Resorts	40 00	
Rochester Democrat	14 00	
Seattle Intelligencer	6 00	
St. Paul Skaffaren	62 50	
Bristol, Hollister, J. H., et Cie	292 12	
Glasgow, Sharp, A. F., et Cie	452 11	
Journaux Irlandais, 17	388 29	
Londres, Baring Frères et Cie	101 04	
do Canadian Gazette	1,169 53	
do agents de la couro	9 21	
do Dale, Reynold et Cie	749 06	
do Glyn, Mills, Currie et Cie	76 77	165 71
do Jones, Prof. T. R.		41 01
do McCorquodale		5,232 20
do Street et Cie	2,718 14	
A reporter	46,121 93	187,921 37

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ cts.	$ cts.
Report	46,121 93	187,921 37
Liverpool, Turner et Dunnett		2,833 64
Paris "Paris-Canada"	29 66	
Divers journaux anglais	68 60	
	46,220 19	190,755 01
Imputé comme suit :—		
Frais d'administration	187 02	50,268 95
Gouvernement civil	525 17	6,233 99
Commission du service civil	6 50	20 00
Administration de la justice		59 08
Pénitenciers	517 93	2,896 64
Législation	211 19	1,085 36
Agriculture	732 20	1,021 75
Immigration	7,710 73	17,557 34
Milice	458 11	457 96
Chemins de fer et canaux	844 78	2,896 64
Chemin de fer Intercolonial	13,869 27	47,515 97
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.	865 52	3,708 27
Travaux publics	6,110 55	
Marine	363 08	
Pêcheries	164 38	
Surintendant des assurances		87 55
Commission géologique	36 00	8,301 88
Subventions aux steamers	67 37	
Sauvages, fonds consolidé	1,692 47	68 00
do fonds de dépôts	1,251 70	3 70
Police à cheval du N.-O.	1,334 45	58 25
Gouvernement du N.-O.	273 73	5,990 38
Divers	109 89	439 66
Douanes	40 00	
Revenu de l'intérieur	152 14	38,334 41
Postes	5,632 47	6,577 37
Terres fédérales	2,559 52	55 50
Terres de l'artillerie	265 71	
Milice en service actif		13 00
Revenu	238 31	
	46,220 19	190,755 01

Note—Cette liste ne comprend pas les impressions faites pour les officiers-rapporteurs et les reviseurs, ni celles faites à l'imprimerie nationale d'Ottawa.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

J. S. Stevenson.

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS.

J'ai jugé à propos de réunir, pour qu'on puisse les consulter, plusieurs arrêtés du conseil ayant trait à l'économie dans les dépenses publiques, et qui sont souvent cités dans les pages suivantes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le Conseil de la Trésorerie avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables ou si "*elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constituée procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général ; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra, avant l'exécution, effacer les mots "ou qui pourront devenir dus à l'avenir."

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du Conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du Conseil de la Trésorerie, 18 *juin* 1889.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que le chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double chèque porte sur sa surface, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Comptes d'annonces.

Arrêté du conseil, 17 *décembre* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces ;

Et M. Mackenzie disait que si l'on adoptait cette ligne de conduite, il recommanderait que le secrétaire d'État communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir.

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme,

W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Mémoire dont il est parlé plus haut.—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre des lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publications d'annonces établis par les divers journaux sur la liste ; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre pour paiement les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1888.—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence;

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instruction de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères; et il recommande au conseil:

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal où à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*——et non *Payez à*——*ou au porteur* ou *Payez à*——*ou ordre.*

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants: (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 *juin* 1889, *tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du* 11 *juillet* 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des Statuts revisés, et de l'avis du Conseil privé de la Reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que:—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des Statuts revisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département, aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impression du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'autres articles à cette liste sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat, approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppes pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosses, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambres des communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usages desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlements 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 16 *avril* 1880.—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départements, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque; mais dans le cas où un des départements du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef de ce département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'informatien du public.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er novembre* 1881.—Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1889.—Le comité, sur la recommandation du secrétaire d'Etat, conseille que l'arrêté du conseil du 16 avril 1889 soit interprété de manière à ne pas affecter ou limiter le nombre de publications achetées par le gouvernement pour être distribuées dans les ministères pour leur usage, en vertu d'un arrêté du conseil.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *décembre* 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter les livres pour échange de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière du bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'acte concernant les impressions publiques, et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 *avril* 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 *octobre* 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquer, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrage où le gouvernement serait intéressé, ou en toute autre affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant pour cette rémunération fournir au gouvernement quatre copies des procédures et la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départs et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE, *G.CP.*

Arrêté du conseil, 3 juillet 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de cent mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de $3.00 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs dimiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins.

Que le montant de la rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de $5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que des fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.—Le bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications des veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 février 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé.

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié, W. A. HIMSWORTH.

Arrêté du conseil, 29 *juillet* 1871.—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous ces changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé,

W. H. LEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 *juin* 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de leur nomination ; pourvu, toutefois, que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 *janvier* 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le Très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil, demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er avril 1888.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1888.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 *février* 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants: 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889; et ensuite, le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 *novembre* 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soient attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 *mars* 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887 gouvernant la distribution des chèques de paye mensuels au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants, et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service que la Chambre des communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 *octobre* 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération "les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil de 1888, 51 *Victoria*, *chapitre* 12, *article* 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'Acte du service civil (S. R. C., chapitre 17), sont révoqués et remplacés par le suivant :—

" 51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public."

MINISTÈRE DE FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à une séance du conseil de la Trésorerie, tenue le 2 du présent mois, il a été adopté une minute décrétant que les comptes de paiements faits à tous les commis et messagers surnuméraires, ainsi qu'à tous les employés temporaires devront, à partir du 1er septembre 1891, être certifiés comme suit :—

" Je certifie par le présent que le commis (ou messager) a suivi ce bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes légales, pendant la période pour laquelle paiement est demandé."

Il est entendu que rien de ce que contenu dans le présent ne devra être interprété comme autorisant paiement pour les dimanches et fêtes légales dans les cas où des paiements pour les dits jours n'ont pas été faits jusqu'ici.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents à l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'acte des pensions ; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps ; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour les payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit : " (34). Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé ; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue "—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publié dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec., conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir* 38 *Vic.. ch.* 13.) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (38 *Vic., ch.* 13.)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

OTTAWA, 31 juillet 1891.

(*Circulaire.*)

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre gouverne à l'avenir, que le gouverneur général en conseil a, le 21 du présent mois, approuvé le règlement suivant du conseil de la Trésorerie :—

"Aucune personne ne sera, à l'avenir, nommée à un emploi, dans le service, qui lui donnerait droit aux bénéfices de l'acte concernant le fonds de retraite, à moins qu'elle ne produise, lors de sa nomination, un certificat de médecin, à la satisfaction du conseil de la Trésorerie, attestant qu'elle est alors en bonne santé."

Je suis votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit: "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire," et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière

session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession, et que par conséquent il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un ce ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaire, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paraghaphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que :—Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire."

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachant à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant.

Au sous-secrétaire des finances. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

Frais de voyage.

Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises:

" *Indemnité de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit."

Arrêté du conseil, 8 septembre 1882 (*tel qu'amendé par l'arrêté du conseil du* 28 *juin* 1886).—Ordonné, que l'arrêté du conseil du 6 mai 1876, réglant les frais de voyage, soit modifié, et qu'à partir du 1er juillet 1882, à l'exception du major général commandant la milice, et des juges auxquels ils est autrement pourvu, il soit payé à tous les fonctionnaires voyageant pour le service public dans le Canada, excepté dans ses parties ci-après spécifiées, en sus et en plus des frais réels de déplacement, un tarif uniforme de $3.50 par jour—les jours du départ et de l'arrivée comptant comme jours pleins—et que pour les officiers qui pourraient être appelés à voyager dans la Colombie-Britannique, ou en dehors du Canada, le tarif soit de $5 par jour.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

NOTE.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde $5 par jour au lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, et l'arrêté du conseil du 5 juillet 1888, $4.50 par jour au greffier de la cour de l'échiquier.

Arrêté du conseil, 10 *novembre* 1886 (tel *qu'amendé par l'arrêté du conseil du* 14 *décembre* 1886).—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement de dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit:

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 *décembre* 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage:—"Dépense encourue en entier au service de l'Etat," ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 *juillet* 1881.—Le comité du Conseil privé a, à la suggestion du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne au Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1*er avril* 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite par les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixé à cinq centins (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'Acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie: "qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le sous-ministre de la justice a fait le rapport suivant: "La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 *mai* 1890.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880, recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de $5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que, à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment, une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de $1,000 ni plus de $5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra, dans les huit jours, déposer au crédit de l'Etat une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il aura été demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée, à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté,

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

(*Circulaire.*)

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888 au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil du 25 février 1892.—L'arrêté du conseil, daté le 25 février 1892, approuvait les règlements suivants concernant le privilège d'affranchir:

Règlements.

1. Il pourra être fait usage dans chaque département d'un timbre d'affranchissement, timbre qui devra être le facsimilé de la signature habituelle du sous-ministre et sera confié à la garde de quelque fonctionnaire ou commis de confiance que le sous-ministre chargera spécialement de ce soin ainsi que d'en faire l'apposition sur la seule correspondance officielle.

2. Le nom du sous-ministre pourra être imprimé sur les enveloppes quand l'adresse officielle s'y trouvera également imprimée.

3. Outre le nom ou la signature imprimés ainsi que prescrit ci-dessus le ministre et son secrétaire particulier en son nom, ainsi que le sous-ministre, pourront affranchir au moyen d'une signature écrite ou d'initiales, mais il ne sera permis d'adopter aucune autre méthode d'affranchir que celles énumérées plus haut.

4. L'affranchissement d'enveloppes en blanc ou non adressées ne pourra avoir lieu dans aucun cas.

5. Le sous-ministre de chaque département fournira au directeur général des postes l'empreinte du timbre que l'on projette d'employer dans son département.

6. L'officier général commandant la milice du Canada, l'adjudant général de la milice, l'auditeur général et le surintendant des assurances seront considérés pour les fins de ces règlements comme des sous-chefs de départements.

7. Toute la correspondance officielle des différents départements, à part celle des ministres, des sous-ministres et des secrétaires particuliers des ministres, sera transmise dans des enveloppes sur lesquelles seront imprimés ou écrit les mots "Pour le service de Sa Majesté," et aucune enveloppe portant cette inscription ne devra servir pour aucune correspondance privée.

A partir du 15 mars 1892 et subséquemment il ne devra être envoyé d'aucun département de l'Etat, à Ottawa ou ailleurs, ni d'aucune de ses divisions, de correspondance particulière quelconque affranchie, et les frais de port de cette correspondance n'en seront pas non plus imputés sur le compte de l'Etat.

9. Toute correspondance particulière adressée à quelque membre du service civil à Ottawa, ou aux soins de quelque fonctionnaire, sera soumise aux mêmes frais de port exigés du public en général.

10. S'il arrive que quelque lettre adressée à un fonctionnaire à Ottawa et pour laquelle le port a été payé a trait à des affaires publiques, le montant ainsi payé pourra être remboursé d'après le certificat du sous-ministre du département auquel appartient le destinataire.

11. Tout fonctionnaire qui enfreindra quelqu'un de ces règlements sera passible de la suspension ou de telle autre pénalité que le gouverneur en conseil imposera.

JOHN McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 26 *octobre* 1875.—1° Qu'à cause des difficultés provenant de ce qu'on exige du public en général qu'il se conforme à des formules particulières d'adresse officielle pour les lettres destinées aux départements publics, et des inconvénients qui pourraient résulter pour le service public si on laissait subsister quelque manquement à cet égard comme une raison pour ne pas transmettre à sa destination quelque partie de cette correspondance, les directeurs de poste en Canada aient instruction d'expédier à Ottawa, franche de port canadien, comme correspondance destinée aux départements publics, toute matière postale adressée aux ministres et aux sous-ministres respectifs, ainsi que toute matière postale sur laquelle le nom ou la désignation d'un de ces départements, ou d'une de ses divisions à Ottawa, fait partie de l'adresse.

2° La matière postale envoyée des différents départements publics d'Ottawa le sera sous l'autorité des règlements approuvés par l'arrêté du 10 octobre 1870.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, *article* 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard des travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le

fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Emploi de commis surnuméraires.

Arrêté du Conseil du 27 juillet 1884.—Le comité a examiné l'extrait ci-annexé des procès-verbaux d'une assemblée du conseil de la Trésorerie en date du 24 juillet 1882, relativement aux règlements se rattachant à l'Acte du service civil de 1882.

SERVICE CIVIL.

6. Le conseil recommande qu'après le 1er octobre prochain il sera nécessaire d'obtenir l'autorisation d'un arrêté du conseil pour l'emploi de commis surnuméraires pendant plus d'un mois, et les sous-ministres des différents départements dans lesquels se trouvent aujourd'hui des commis surnuméraires devront, pour observer les prescriptions de l'article 45, faire rapport au ministre des aptitudes de ces commis surnuméraires afin de les y garder, si c'est nécessaire, et aussi pour la rétribution qui leur doit être accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Congé aux employés surnuméraires.

Arrêté du conseil du 20 octobre 1892.—Vu le rapport en date du 17 octobre 1892 du président intérimaire du Conseil privé, exposant qu'il a étudié la question des demandes de congé ou l'absence par suite de maladie faites de temps à autre par des fonctionnaires de divisions techniques, commis et messagers qui n'ont pas d'emplois permanents dans le service civil, mais qui appartiennent au service intérieur des départements à Ottawa, et recommandant l'adoption des règlements suivants :—

(1.) Le ministre du département, ou en son absence le sous-ministre, pourra accorder à tous fonctionnaires de division technique et commis surnuméraires ou temporaires employés en vertu de l'article 47 de l'Acte du service civil, et qui auraient été ainsi employés pendant une période continue de douze mois, un congé d'absence dans le but de se délasser pour une période n'excédant pas trois semaines chaque année ; ce congé sera accordé à l'époque de l'année que le ministre ou le sous-ministre du département fixera.

(2.) Les employés engagés pour un mois ou plus pourront, à la discrétion du ministre du département, recevoir une rétribution pour les jours pendant lesquels ils seront absents par suite de maladie réelle, permission préalable ayant été obtenue, en fournissant des certificats à la satisfaction du chef du département ; ou pour les jours pendant lesquels ils auront été absents par suite de maladies épidémiques ou contagieuses dans leurs familles, cette absence n'excédant pas une semaine à la fois, ni plus de deux semaines par année.

Ces règlements auront un effet rétroactif pour les cas qui ont pu se produire depuis le 1er septembre 1891, et leur application future sera limitée aux commis surnuméraires et temporaires employés en vertu de l'article 47 de l'Acte du service civil ainsi qu'aux personnes employées temporairement comme messagers et aux fonctionnaires de divisions techniques.

Le comité soumet ces règlements à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats de médecin.

Arrêté du conseil du 23 juillet 1892.—Vu le mémoire en date du 14 juillet 1892 du secrétaire d'Etat recommandant que l'arrêté du conseil du 25 avril 1892,

nommant certaines personnes qui doivent être considérées des médecins praticiens aux termes du 3e paragraphe de l'article 51 de l'" Acte du service civil " pour donner les certificats de maladie aux fonctionnaires et employés du département de la marine et des pêcheries, soit cancellé.

Le ministre recommande de plus de nommer tout médecin praticien régulier dont le nom se trouve au registre des médecins de la province dans laquelle il réside un médecin praticien ayant autorité de fournir le certificat prescrit par le paragraphe 3 de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence et donne instruction d'en transmettre une copie à chaque département.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Crédits dépassés.

Mémoire pour le ministre des finances.—Vous avez souvent eu l'occasion de faire allusion dans nos entretiens au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédit, et de demander si l'on ne pourrait remédier à cette irrégularité.

La chose arrive :

(1.) Quelquefois en retirant plus que le montant du crédit à la banque,—mais

(2.) Plus souvent, bien qu'il y ait une partie du crédit non employée, l'excédent de la dépense d'un crédit devient possible parce qu'il n'a pas été dépensé une somme égale à d'autres crédits.

On peut supposer que le remède dans le premier cas serait de donner des instructions à la banque de ne pas payer les chèques lorsque le crédit est épuisé.

Cependant lorque des banques m'ont demandé des instructions au sujet des chèques présentés à leur caisse dans le cas d'un crédit excédé, j'ai hésité à enjoindre d'en refuser le paiement, bien qu'il me fut impossible, comme c'est évident, de leur demander de payer ces chèques, car cela aurait pu nuire au crédit d'un département que de mettre en doute si les chèques seraient ou non acceptés.

D'ailleurs dans le premier (1) comme dans le second (2) cas le département doit prendre la responsabilité. Si le comptable du département s'acquitte de ses fonctions, il doit débiter chaque chèque qu'il donne au crédit propice et à la lettre de crédit du département, et l'on doit s'attendre qu'il se mettra au fait de temps à autre de la balance du crédit et de chacune des sommes votées.

J'ai donc l'honneur de recommander que l'on adopte un arrêté du conseil basé sur le rapport du conseil de la Trésorerie, enjoignant au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur général.

OTTAWA, 28 mai 1892.

Arrêté du conseil du 7 juillet 1892.—Vu le rapport en date du 4 juillet 1892 du ministre des finances soumettant le mémoire ci-joint de l'auditeur général relativement au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédit.

Le ministre recommande en conséquence qu'il soit enjoint au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Le comité recommande d'envoyer une copie de la présente minute aux différents départements pour leur future gouverne.

JOHN J. McGEE *G.C.P.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1891-92

AUDITION DES DÉPENSES

Sommaire des crédits et dépenses.	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Non pourvu.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Frais d'administration	23	179,499 21	176,036 62	6,709 42	3,246 83
Gouvernement civil—appointements	24	956,241 10	881,019 57	75,221 53	
do dépenses imprévues	28	243,129 20	217,324 65	30,957 81	5,153 26
Administration de la justice	31	97,775 00	88,326 24	10,542 31	1,093 55
Police fédérale	33	21,800 00	21,788 76	11 24	
Pénitenciers	34	408,831 18	344,528 66	64,302 52	
Législation	36	857,912 20	832,798 77	28,119 80	3,006 37
Arts, agriculture et statistique	37	431,370 00	425,666 32	6,793 46	1,089 78
Immigration	37	197,025 00	177,604 82	26,287 96	6,867 78
Quarantaine	37	80,216 50	80,083 30	2,828 48	2,695 28
Pensions	38	34,703 44	31,231 04	3,472 40	
Fonds de retraite	38	240 00	240 00		
Milice	39	1,271,800 00	1,259,708 05	49,892 49	37,800 54
Chemins de fer—Capital	40	725,844 51	394,734 39	332,350 64	1,240 52
Canaux—Capital	41	3,266,871 64	1,437,149 30	1,829,722 34	
do Revenu	42	396,551 00	200,670 10	195,882 38	1 48
Chemins de fer Revenu	41	24,650 00	19,062 51	5,587 49	
Travaux publics—Capital	44	279,000 00	224,420 47	54,719 00	139 47
do —Revenu—					
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse	45	18,800 00	10,582 95	8,496 62	279 57
do Nouveau-Brunswick	45	16,000 00	13,746 04	2,771 35	517 39
do Ile du Prince-Edouard	45	1,714 91	1,714 91		
do Québec	45	126,482 82	79,863 89	50,739 51	4,120 58
do Ontario	45	188,315 93	129,345 83	59,845 52	875 42
do Manitoba	46	22,500 00	22,113 73	572 03	185 76
do Territoires du Nord-Ouest	46	124,676 41	44,516 90	80,210 08	50 57
do Colombie-Britannique	46	84,500 00	39,333 53	45,792 69	626 22
do En général	46	15,000 00	15,717 54		717 54
Réparations, meubles et chauffage	47	469,171 00	440,566 38	29,180 47	575 85
Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse	47	162,621 38	88,245 84	74,436 58	61 04
do Ile du Prince-Edouard	48	17,825 00	9,244 48	8,592 08	11 56
do Nouveau-Brunswick	48	69,995 00	51,398 19	18,952 02	355 21
do Provinces maritimes en général	48	15,000 00	18,099 79		3,099 79
do Québec	48	160,256 58	131,667 53	29,683 71	1,094 66
do Ontario	49	187,775 00	164,494 79	23,832 90	552 69
do Manitoba	50	3,000 00	2,211 98	788 02	
do Territoires du N.-O	50	4,500 00	2,794 59	1,705 41	
Havres et rivières—Colombie-Britannique	50	85,800 00	59,767 89	27,608 92	1,576 81
do en général	50	6,000 00	6,936 42		936 42
Dragage	50	192,700 00	165,850 33	26,908 18	58 51
Glissoirs et estacades	50	24,216 67	12,921 31	11,295 36	
Chemins et ponts	50	49,610 00	49,468 07	181 35	39 42
Lignes télégraphiques	50	19,350 00	6,398 80	12,951 20	
Fermes expérimentales	51	29,000 00	29,295 55		295 55
Divers	51	29,866 83	21,553 98	8,312 85	
Subventions postales et subv. aux paquebots	52	210,140 00	200,140 00	10,000 00	
Service par voie de mer et à l'intérieur	52	196,394 61	177,185 37	19,209 24	
Phares et service côtier	53	501,063 80	503,639 12	6,316 41	8,891 73
Institutions scientifiques	53	75,150 00	65,722 99	9,427 01	
Hôpitaux de marine, marins malades et en détresse	53	34,000 00	34,102 71	602 27	704 98
Inspection des bateaux à vapeur	53	26,000 00	22,736 59	3,263 41	
Pêcheries	53	283,142 55	227,718 41	56,010 18	586 04
Surintendance des assurances	54	6,000 00	5,341 87	658 13	
Commission géologique	54	63,485 52	63,411 77	73 75	
Sauvages	55	974,333 10	894,265 54	95,739 03	15,671 47
Police à cheval du Nord-Ouest	57	701,988 87	701,932 32	26,884 51	26,827 96
Divers	58	199,334 40	162,411 62	40,559 99	3,637 21
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	59	246,960 58	228,011 06	27,523 96	8,574 44
Perception du revenu					
Douanes	60	939,731 10	904,800 50	39,820 26	4,889 66
Accise	60	411,896 76	400,049 52	11,847 26	0 02
Inspection et mesurage de bois	60	30,282 00	26,143 22	4,138 78	
Poids et mesures	60	74,600 00	70,052 55	4,547 45	
Inspection du gaz	60	22,600 00	18,654 72	4,011 92	66 64
Inspection des entrepôts	61	3,000 00	2,258 46	741 54	
Falsification des substances alimentaires	61	25,000 00	23,387 94	1,612 06	
Menus revenus	61	3,605 00	3,529 84	84 22	9 06
Chemins de fer	62	4,030,110 00	3,748,597 77	281,512 23	
A reporter		20,656,955 80	16,914,338 70	3,890,841 73	148,224 63

Sommaire du crédit et des dépenses	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Non pourvue.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		20,656,955 80	16,914,338 70	3,890,841 73	148,224 63
Perception du revenu—*Fin.*					
Canaux	63	628,554 00	589,279 19	42,131 06	2,856 25
Travaux publics	64	214,100 00	190,386 22	27,820 67	4,106 89
Postes	65	3,415,658 33	3,316,120 03	99,538 30	
Terres fédérales	66	146,634 50	132,807 24	16,886 99	3,059 73
Terres fédérales—Capital	66	100,000 00	88,058 08	11,941 92	
Compte des territoires—Rébellion	66	4,631 65	3,956 47	675 18	
Comptes imprévus, 1890-91		294,108 91		294,108 91	
		25,460,643 19	21,234,945 93	4,383,944 76	158,247 50

Dépenses en vertu de la loi.	Page dans la part. A.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Intérêt sur la dette publique	22	9,823,384 93	9,763,978 34	103,171 62	43,765 03
Prime, escompte et change	23	15,000 00	7,901 44	7,098 56	
Fonds d'amortissement	23	1,896,704 55	2,027,860 79		131,156 24
Rachat de la dette publique	23	1,937,795 09	9,837,579 69		7,899,784 60
Gouvernement civil	30	230,866 66	226,742 98	4,123 68	
Administration de la justice	31	661,370 00	662,396 99	8,134 78	9,161 77
Législation	36	342,600 00	470,077 73		127,477 73
Arts, agriculture et statistique—					
Registres, Québec	37	950 00	837 00	113 00	
Pensions	38	68,673 28	61,225 63	7,447 65	
Pensions de retraite	38	240,000 00	253,439 88		13,439 88
Milice	39	6,600 00	6,600 00		
Chemins de fer, capital—					
Cour de l'échiquier, adjudications	40		28,039 98		28,039 98
Travaux publics, revenu—					
Bassin de radoub d'Halifax	51		10,000 00		10,000 00
Subventions postales et aux paquebots	52	75,000 00	73,067 37	1,932 63	
Pêcheries—Primes de pêche	53	160,000 00	156,892 25	3,107 75	
Surintendance des assurances	54	3,200 00	3,200 00		
Subventions aux provinces	54	4,000,000 00	3,935,913 56	64,086 44	
Divers	58		2,375 50		2,375 50
Gouvernement des Territoires du N.-O	59	15,500 00	16,757 50	742 50	2,000 00
Dépenses en vertu de la loi		19,477,644 51	27,544,886 63	199,958 61	8,267,200 73
do do du bill des subsides		25,460,643 19	21,234,945 93	4,383,944 76	158,247 50
		44,938,287 70	48,779,832 56	4,583,903 37	8,425,448 23

Ajustement avec les comptes publics.	$ cts.	$ cts.
Total des paiements tels qu'indiqués à la page XXVII, comptes publics		66,591,057 50
AJOUTEZ—Rembours. des années précéd., déduits dans les comptes publics—		
Chemin de fer de Digby et Annapolis, capital	114 64	
do du Cap-Breton do	1,290 00	
do Intercolonial do	3,517 13	
do d'Oxford et New-Glasgow do	426 87	
do du bassin de radoub de Kingston, capital	30 83	
Terres fédérales	1,322 75	
Compte des territoires, dépenses de la rébellion du Nord-Ouest	3,956 47	
		10,658 69
MOINS—Dépôts de caisses d'épargnes	11,402,404 28	66,601,716 19
Articles non compris dans les estimations ou les bills des subsides—		
Fonds de dépôts des Sauvages	266,841 58	
Comptes de provinces	1,001,972 74	
Divers et comptes de banques	1,808,879 67	
Subventions aux chemins de fer	1,248,215 93	
Transferts du fonds consolidé	2,093,569 43	
		17,821,883 63
Total, tel qu'indiqué plus haut		48,779,832 56

Dette publique.	Pour 100.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Intérêt payable à Londres.					
Emission de la Colombie-Britannique	6	27,214 40	27,214 40		
do du Canada	3	584,000 00	626,196 26		42,196 26
do do	3½	851,666 67	851,666 66	0 01	
do do	4	5,634,263 83	5,634,263 80	0 03	
do do	5	121,666 67	121,666 67		
do du Nouveau-Brunswick	6	1,460 00	1,460 00		
	....	7,220,271 57	7,262,467 79	0 04	42,196 26
Intérêt payable au Canada.					
Emission du Nouveau-Brunswick	6	7,374 00	7,374 00		
do du Canada	6	14,280 00	14,280 00		
do do	4	51,040 00	51,040 00		
do effets A	6	480 00	480 00		
do do A	4	15,132 27	14,016 13	1,116 14	
do do B	4	48,000 00	47,473 52	526 48	
do do C	4	1,984 64	1,984 62	0 02	
do do D	5	40,708 54	40,708 54		
do do E	4	60,000 00	60,000 00		
do do de 1883	4	63,040 00	63,040 00		
Caisses d'épargne—des postes	3½	1,365,000 00	1,320,580 00	44,420 00	
do du Canada	3½				
Fond des sauvages	6	66,477 96	66,077 74	400 22	
do	5	31,020 00	31,020 00		
do	4	66,549 85	68,118 62		1,568 77
Pensions des veuves	5	682 57	682 57		
Dette fondée, 1883, C.C.P	4	166,163 03	166,163 03		
Subventions aux ch. de fer, prov. de Québec.	5	119,700 00	119,700 00		
Indemnité aux seigneurs	6	9,795 00	9,160 34	634 66	
do townships	5	185 50	170 29	15 21	
Circul. de billets de banque, fonds de garantie	3½	25,500 00	24,755 86	744 14	
Fonds d'amortissem., port des Trois-Rivières	4		27 59		
Emprunt du Canada, 1891	4		11,948 37		
Dépôts de garantie des entrepreneurs	3½		12,427 03		
Terrains pour écoles	3½		6,504 92		
Emprunts temporaires et autres dettes (divers taux)	....	450,000 00	363,777 38	55,314 71	
(*Voir* pages A—67–70 pour détails.)	..	9,823,384 93	9,763,978 34	103,171 62	43,765 03
Sommaire de l'intérêt.					
Intérêt à 6 pour 100	...		126,046 48		
do 5 do	...		364,988 07		
do 4 do	....		6,067,035 68		
do 3½ do	....		2,215,934 47		
do 3 do	....		626,196 26		
do divers taux	....		363,777 38		
	....		9,763,978 34		

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Primes, escompte et change.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Primes sur oblig. achetées pour fonds d'amort.	.....	7,406 98		
Primes sur lettres de change achetées	15,000 00	494 46		
	15,000 00	7,901 44	7,098 56	
Fonds d'amortissement.				
Emprunt du chemin de fer Intercolonial.	335,071 55	361,738 78		26,667 23
do de la terre de Rupert	34,505 37	36,961 98		2,456 61
do de la Colombie-Britannique	15,888 24	16,464 14		575 90
do du Canada, 4 pour 100, de 1874	187,132 11	201,256 86		14,124 75
do do 4 do 1875-78-79	479,624 38	509,680 29		30,055 91
do do 4 do 1876	105,002 30	112,924 93		7,922 63
do do 3½ do 1884	153,908 56	165,858 24		11,949 68
do du Canada réduit, 4 pour 100	585,572 04	622,975 57		37,403 53
	1,896,704 55	2,027,860 79		131,156 24
Rachat de la dette publique.				
Payable à Londres:—				
Province du Nouveau-Brunswick	73,000 00	73,000 00		
Emprunts temporaires rachetés		7,786,666 65		7,786,666 65
Payable au Canada:—				
Effets D, 5 pour 100	80,958 12	80,958 12		
Dette fondée, à 4 pour 100, 1883	1,783,836 97	1,783,836 97		
Effets A, 4 pour 100		52,178 05		52,178 05
do B, 4 do 100		60,500 00		60,500 00
Indemnité aux townships seigneuriaux		400 00		400 00
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		39 90		39 90
	1,937,795 09	9,837,579 69		7,899,784 60
Frais de gestion.				
Inspecteur des finances	2,600 00	1,299 96	* 1,300 04	
Sous-inspecteur des finances	1,700 00	1,700 00		
Bureau du sous-receveur général, Toronto	7,100 00	6,918 16	181 84	
do do Montréal	5,600 00	5,533 97	66 03	
do do Halifax	9,700 00	9,613 43	86 57	
do do Saint-Jean	7,700 00	7,124 17	575 83	
do do Winnipeg	6,600 00	6,577 45	22 55	
do do Charlottetown	4,600 00	4,567 75	32 25	
do do Victoria	4,600 00	3,989 24	610 76	
Caisses d'épargne rurales, appointements	11,650 00	11,650 00		
do do dépenses imprévues.	1,750 00	1,634 59	115 41	
Commission sur paiement d'intérêt de la dette publique	36,101 35	36,244 21		142 86
Courtage et commission sur achats pour fonds d'amortissement	12,297 86	8,932 98	3,364 88	
Timb. d'effets de com. ang., frais de port, télég.	2,500 00	3,448 78		948 78
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux	5,000 00	4,693 50	306 50	
Impression de billets fédéraux	50,000 00	49,953 24	46 76	
Impressions, annonces, frais divers et de messageries, y compris la commutation des droits de timbres	10,000 00	12,155 19		2,155 19
(Pour détails *voir* pages A 71-73.)	179,499 21	176,036 62	6,709 42	3,246 83

NOTE.—Prenant en considération le compte des primes et escompte et le fait que les évaluations sont faites deux ans d'avance, l'estimation est très juste.

* T. D. Tims, mis à la retraite le 1er janvier 1892.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont correct.

Examiné,
A. B. HUDSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau du secrét. du gouverneur général.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Secrétaire du gouverneur général (partie de $3,000)	600 00	600 00		
Aides de camp	3,000 00	3,000 00		
Premier commis	2,200 00	2,200 00		
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00		
1 do 2e do	1,100 00	*a*1,083 25	16 75	
1 do 3e do	625 00	625 00		
1 messager	500 00	500 00		
1 ordonnance	500 00	500 00		
(*Voir* page A—76 pour détails.)				
	10,325 00	10,308 25	16 75	
Secrétaire du gouverneur, autorisé par le S.R., chap. 4.	2,400 00	2,400 00		

a. Promotion faite qu'au 1er août.

Bureau du Conseil privé.				
1 sous-ministre, greffier du conseil	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	2,475 00	2,400 00	75 00	
1 do greffier de la couronne en chancell.	2,400 00	2,400 00		
3 commis le 1re classe	4,600 00	*a*2,145 47	2,454 53	
7 do 2e do	9,400 00	*b*8,560 06	839 94	
4 do 3e do (3 payés)	3,055 00	*c*1,900 06	1,154 94	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	427 93	172 07	
1 concierge et messager	700 00	700 00		
4 messagers (3 payés)	1,800 00	*d*1,249 96	550 04	
(*Voir* page A—76 pour détails.)				
	28,230 00	22,983 48	5,246 52	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	8,000 00	8,000 00		

a. Une nomination non faite. L. Feley promu du 2 avril 1892. *b*. F. Newby transféré au ministère du revenu de l'intérieur, 9 février 1892. *c*. O. L. Moll mis à la retraite, avril 1892. C. J. Keating transféré du bureau de l'auditeur général, 1er avril 1892. *d*. Wm. Groom mis à la retraite 1er janvier 1892.

Ministère de la justice.				
1 sous-ministre	3,600 00	3,600 00		
2 premiers commis	4,275 00	4,275 00		
4 commis de 1re classe (3 payés)	6,675 00	*a*5,275 00	1,400 00	
3 do 2e do (4 payés)	3,912 50	*a*5,312 50	.....	1,400 00
3 do 3e do	2,300 00	1,900 00	400 00	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
2 messagers	772 50	530 83	241 67	
(*Voir* page A—77 pour détails.)				
	22,135 00	21,493 33	641 67	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. Promotion non faite.

Ministère de la justice—Pénitenciers.				
1 inspecteur	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe et comptable	1,800 00	*a*.....	1,800 00	
2 do 2e do	1,100 00	*b*1,071 44	28 56	
1 messager	300 00	*c*.....	300 00	
(*Voir* page A—77 pour détails.)				
	6,400 00	4,271 44	2,128 56	

a. Geo. L. Foster, payé comme préfet *pro tem* du pénitencier du Manitoba. *b*. Promotion faite qu'au 14 octobre 1891. *c*. Nomination non faite.

Gouvernement civil—Appointements.	Estimation.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé.
Ministère de la milice et défense.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis	7,300 00	*a*5,400 00	1,900 00	
6 commis de 1re classe	10,200 00	*a*11,975 00		1,775 00
11 do 2e classe	14,500 00	14,500 00		
7 do 3e classe (6 payés)	6,200 00	5,187 50	1,012 50	
Allocation pour secrétaire particulier	600 00	459 04	140 96	
4 messagers	2,000 00	2,000 00		
(*Voir* page A—78 pour détails.)				
	44,000 00	42,721 54	1,278 46	
1 ministre, statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. Promotion non faite.

Département du secrétaire d'Etat.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
2 premiers commis	4,362 50	4,362 50		
9 commis de 1re classe	8,000 00	7,991 60	8 40	
12 do 2e classe	14,225 00	14,111 94	113 06	
10 do 3e classe	6,087 50	*a*4,794 44	1,293 06	
Allocation pour secrétaire particulier	600 00	611 29		11 29
4 messagers	1,765 00	1,765 00		
P. Pelletier, appointem. différentiels comme remplissles fonct. de sous-secrét. d'Etat, 1er oct. au 1er déc. 1889	224 50	224 50		
H. G. Lamothe, appoint. de commis de 2e classe, m. de juin 1891	116 66	116 66		
W. B. Degrosbois, messager, augmentation d'appoint. nonobs. l'Acte du service civil	100 00	100 00		
John Courtney, messager, arrérages d'appointem. du 1er nov. 1889, nonobs. l'Acte du Service civil	20 00	20 00		
(*Voir* page A—79 pour détails.)				
	38,701 16	37,297 93	1,403 23	
1 ministre, statuts revisés, chap., 4	7,000 00			

a. L. Labelle, transféré au département des impressions et de la papeterie.

Départem. des impress. et de la papeterie.				
1 sous-chef, imprimeur de la reine., etc	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis	5,862 50	*a*2,612 50	3,250 00	
1 commis de 1re classe	1,450 00	1,450 00		
11 do 2e do (10 payés)	13,350 00	*b*11,472 98	1,877 02	31 60
7 do 3e do	4,185 00	4,216 60		
2 messagers, emballeurs, etc	1,100 00	825 00	275 60	
(*Voir* page A—80 pour détails.)				
	29,147 50	23,777 08	5,370 42	

a. A. Senécal et H. J. Bronskill, hors du service depuis le 1er sept. 1891. *b*. L. Labelle hors du service depuis le 1er janvier 1892.

Ministère de l'intérieur.				
1 sous-chef	3,200 00	*a*1,066 64	2,133 36	
6 premiers commis	13,325 00	*b*12,523 11	801 89	
1 do du 1er novembre 1891	1,866 67	1,866 70		0·03
12 commis de 1re classe (10 payés)	20,544 35	*c*16,264 50	4,279 85	
16 do 2e do	20,600 00	*d*18,878 69	1,721 31	
48 do 3e do	32,588 16	*e*31,625 75	962 41	
Allocation pour secrétaire particulier	600 00	600 00		
5 messagers	2,430 00	*b*2,058 27	371 73	
(*Voir* page A—81 pour détails.)				
	95,154 18	84,883 66	10,270 52	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. A. M. Burgess, mis au rang de 1er commis au 1er novembre 1891. *b*. Amendes imposées à certain commis *re* enquête devant le comité des comptes publics, session de 1891. *c*. Amendes imposées aux commis *re* enquête devant le comité des comptes publics, session de 1891, et 1 commis à $1,400 porté au compte des terres des écoles du Manitoba. *d*. Amendes; et appointements de feu F. H. Cox, payés jusqu'au 1er mars 1892. *e*. Amendes; et démission de R. G. Bourns, 3 sept. 1891. *f*. Amendes; et une nomination faite qu'au 9 février 1892.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé.
Bureau de la police à cheval.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 contrôleur	3,200 00	3,200 00	.....	
1 premier commis	1,800 00	1,800 00	.....	
1 commis de 1re classe	1,400 00	1,400 00	.....	
3 do 3e do	2,400 00	*a*2,091 69	308 31	
1 messager	420 00	420 00	.....	
(*Voir* page A 85—pour détails.)	9,220 00	8,911 69	308 31	
Département des affaires des sauvages.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis	2,400 00	2,400 00		
8 commis de 1re classe (6 payés)	12,737 50	*a*9,912 50	2,825 00	
9 do 2e do (11 payés)	11,950 00	*a*14,750 00	.....	2,800 00
24 do 3e do	16,962 50	15,604 08	1,358 42	
Solliciteur (sous-ministre de la justice)	400 00	400 00		
Allocation pour secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,300 00	1,000 00	300 00	
1 emballeur	500 00	500 00		
do arrérages du 1er juill. 1890 au 26 mars '91	73 35	73 35		
(*Voir* page A—86 pour détails.)	50,123 35	48,439 93	1,683 42	
Bureau de l'auditeur général.				
3 premiers commis	5,562 50	5,562 50		
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00		
5 do 2e classe	6,362 50	6,362 50		
14 do 3e	10,625 00	*a*9,830 25	794 75	
2 messagers	845 00	845 00		
(*Voir* page A—87 pour détails.)	25,195 00	24,400 25	794 75	
Auditeur général, 51 Vic., chap. 4	4,000 00	4,000 00		
Ministère des finances et bureau de la Trésorerie.				
1 sous-chef et secrétaire du bur. de la Trésorerie	4,200 00	4,200 00		
4 premiers commis	8,850 00	8,850 00		
5 commis de 1re classe	8,162 50	*a*8,137 52	24 98	
17 do 2e do	22,300 00	22,300 00		
4 do 3e do	3,350 00	*b*2,850 00	500 00	
Allocation pour secrétaire particulier	600 00	600 00		
4 messagers	1,920 00	1,545 00	375 00	
(*Voir* page A—88 pour détails.)	49,382 50	48,482 52	899 98	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. Une nomination faite qu'au 1er février 1892.

a. Une augmentation statutaire non payée ; deux promotions non faites.

a. G. C. Bolton nommé sous-comptable, Chambre des Communes, 1er février 1892 ; C. J. Keating transféré au bureau du Conseil privé, 1er avril 1892.

a. Augmentation statutaire surévaluée. *b*. Un commis non nommé. *c*. Messager décédé ; vacance non encore remplie le 1er février 1892.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère du revenu de l'intérieur.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 commissaire	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire et inspecteur de manufactures de tabac	3,000 00	3,000 00		
2 premier commis	4,550 00	4,550 00		
6 commis de 1re classe	10,200 00	10,150 00	50 00	
10 do 2e do	13,225 00	*a*13,141 59	83 41	
3 do 3e do	2,812 50	*b*2,728 51	83 99	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
3 messagers	1,212 50	*c*912 50	300 00	
(*Voir* page A—89 pour détails.)				
	38,800 00	38,282 60	517 40	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. J. Brunel décédé en sept. 1891, et A. Lusignan en janvier 1892; vacances remplies avec appoint. plus bas. *b.* Nomination faite qu'en oct. 1891. *c.* Messager non nommé.

Ministère des douanes.				
1 commissaire	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire	2,800 00	2,800 00		
2 premiers commis	4,500 00	*a*3,750 00	750 00	
5 commis de 1re classe	7,450 00	7,437 50	12 50	
10 do 2e do	11,600 00	*b*11,087 21	512 79	
9 do 3e do	6,700 00	*c*6,487 55	212 45	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	618 30	.....	18 30
3 messagers et emballeurs	1,260 00	1,245 00	15 00	
Augmentation d'après la loi, 1890-91, A. Lacerte	50 00	50 00		
(*Voir* page A—90 pour détails.)				
	38,160 00	36,675 56	1,484 44	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. T. J. Watters promu sous-commissaire, mars 1892, *vice* W. G. Parmalee, promu commissaire. *b.* Promotions non faites au commencement de l'année. *c.* Promotions à la 2e classe, vacances non remplies.

Ministère des postes.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
7 premiers commis	15,950 00	15,900 00	50 00	
11 commis de 1re classe	18,300 00	16,678 30	1,621 70	
40 do 2e do	54,090 00	53,547 60	542 40	
121 do 3e do	94,990 00	89,185 93	5,804 07	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	577 42	22 58	
6 messagers	2,900 00	2,870 00	30 00	
25 emballeurs	11,530 00	10,477 77	1,052 23	
(*Voir* page A—91 pour détails.)				
	201,560 00	192,437 02	*a* 9,122 98	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	6,736 56	*b* 263 44	

a. Augmentations payées plus tard que l'estimation ; deux transferts à d'autres ministères remplies à des appoint. plus bas ; vacances remplies plus tard que l'estimation ; un décès ; suspensions ; une mise à la retraite ; une démis. et augment. retenues. *b.* Pas de directeur général des postes du 11 au 24 jan. inclusiv.

Ministère de l'agriculture.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis	8,175 00	7,575 00	600 00	
10 commis de 1re classe	15,550 00	14,339 05	1,210 95	
7 do 2e do	8,650 00	7,895 45	754 55	
22 do 3e do	15,445 00	14,460 36	984 64	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
7 réparateurs de modèles, messagers, emballeurs, etc	2,960 00	2,303 99	656 01	
(*Voir* page A—96 pour détails.)				
	54,580 00	50,373 85	4,206 15	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		
Commissaire des brev. d'invent	2,800 00	2,800 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la marine.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 aviseur nautique du ministère de la marine.... *a*	2,400 00	1,716 13	683 87	
4 premiers commis.....*b*	9,300 00	6,900 00	2,400 00	
4 commis de 1re classe.....*c*	6,350 00	4,791 47	1,558 53	
6 do 2e .....*d*	7,437 50	6,612 49	825 01	
5 do 3e .....*e*	4,180 00	4,545 50	.....	365 50
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
2 messagers.....	1,000 00	1,000 00		
(*Voir* page A—101 pour détails.)				
	34,467 50	29,365 59	5,101 91	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4.....	7,000 00	7,000 00		

a. Nomination faite du 14 octobre 1891. *b.* Estimation d'appointements non faite. *c.* et *d.* Surestimé, et démission de M. Oxley. *e.* Estimé en moins.

Ministère des pêcheries.				
1 sous-chef..... *a*	3,200 00	1,333 30	1,866 70	
1 premier commis.....	2,400 00	2,400 00		
1 commis de 1e classe.....	1,500 00	1,500 00		
Supplément. et promotion de F. H. Cunningham	100 00	.....	100 00	
6 commis de 2e classe..... *b*	7,400 00	5,193 47	2,206 53	
4 do 3e .....*c*	3,025 00	5,025 00	.....	2,000 00
1 messager..... *d*	300 00	50 00	250 00	
(*Voir* page A—101 pour détails.)				
	17,925 00	15,501 77	2,423 23	

a. Mise à la retraite de John Tilton. *b.* et *c.* Promotion de F. H. Cunningham non faite, et estimé en moins. *d.* Messager payé pour deux mois seulement.

Ministère des travaux publics.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 ingénieur en chef.....*a*	4,000 00	96 77	3,903 23	
1 architecte en chef.....	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis.....*b*	8,950 00	6,745 82	2,204 18	
4 commis de 1re classe.....*c*	6,387 50	4,183 87	2,203 63	
12 do 2e do .....*d*	15,850 00	12,992 14	2,857 86	
9 do 3e do .....*e*	6,587 50	4,026 75	2,560 75	
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	596 76	3 24	
3 messagers .....*f*	1,332 50	1,040 80	291 70	
(*Voir* page A—102 pour détails.)				
	50,107 50	36,082 91	14,024 59	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4.....	7,000 00	6,962 36	37 64	

a. Suspension de H. F. Perley du 9 juillet 1891. *b.* Suspension de J. R. Arnoldi du 1er août 1891. *c.* E. T. Smith payé du 5 janvier 1892, et une vacance non remplie. *d.* Décès de E. P. Bance; suspension de Ernest Dionne et H. Talbot. *e.* Deux vacances non remplies, et Jas. Slater seulement payé du 5 janvier 1892. *f.* Décès de H. Potvin.

Ministère des chemins de fer et canaux.				
1 sous-ministre, secrét. du comité des chem. de fer du Conseil privé, et ingénieur en chef des canaux....	6,000 00	6,000 00		
1 ingénieur en chef des ch. de fer du gouvernement..	6,000 00	6,000 00		
3 premiers commis .....*a*	7,462 50	5,412 49	2,050 01	
9 commis de 1re classe.....	14,900 00	14,900 00		
11 do 2e do .....*b*	14,425 00	10,098 54	4,326 46	
6 do 3e do	5,012 50	5,131 62	.....	119 12
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	460 71	139 29	
do sous-secrétaire particulier .....*c*	300 00	.....	300 00	
3 messagers .....*d*	1,300 00	1,000 00	300 00	
Balance des appointem. de feu sir John A. Macdonald, juin 1891.....	533 41	.....	533 41	
(*Voir* page A—107 pour détails.)				
	56,533 41	49,003 36	7,530 05	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4.....	7,000 00	3,311 85	3,688 15	

a. Suspension de A. P. Bradley du 1er octobre 1891. *b*, *c* et *d.* Surestimation.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Département de la commission géologique.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-ministre et directeur	4,000 00	4,000 00		
20 employés, division technique *a*	31,550 00	30,350 00	1,200 00	
1 premier commis et géographe	1,800 00	1,800 00		
1 commis de 1re classe et comptable *b*	1,800 00	1,770 44	29 56	
5 commis de 2e classe *c*	6,300 00	7,335 10	.....	1,035 10
1 commis de 3e classe	1,000 00	1,000 00		
1 bibliothécaire	800 00	800 00		
1 gardien	700 00	700 00		
1 messager	360 00	360 00		
Voir page A—84 pour détails.	48,310 00	48,115 54	194 46	

a. Promotion pas faite. *b*. 6 jours d'absence. *c*. M. Wait non promu à la division technique, et la différence dans le traitement a été votée, et le montant payé à H. P. Brumell.

Bureau du haut-commissaire du Canada.				
1 premier commis	2,800 00	2,800 00		
1 commis de 1re classe	1,550 00	1,550 00		
1 do 2e classe	1,250 00	1,250 00		
3 do 3e classe	2,184 00	1,610 27	573 73	
Voir page B—9 pour détails.	7,784 00	7,210 27	573 73	
Haut-commissaire, Statuts revisés, chap. 16.	10,000 00	10,000 00		
Dépenses en vertu du bill des subsides.				
Traitements—				
Bureau du secrétaire du gouverneur général	10,325 00	10,308 25	16 75	
Bureau du Conseil privé	28,230 00	22,983 48	5,246 52	
Ministère de la justice	22,135 00	21,493 33	641 67	
do do et pénitencier	6,400 00	4,271 44	2,128 56	
Secrétariat d'Etat	38,701 16	37,297 93	1,403 23	
Ministère de la milice et défense	44,000 00	42,721 54	1,278 46	
Département des impressions et de la papeterie	29,147 50	23,777 08	5,370 42	
Ministère de l'intérieur	95,154 18	84,883 66	10,270 52	
Département des affaires des sauvages	9,220 00	8,911 69	308 31	
Police à cheval	50,123 35	48,439 93	1,683 42	
Bureau de l'auditeur général	25,195 00	24,400 25	794 75	
Ministère des finances et conseil du Trésor	49,382 50	48,482 52	899 98	
do du revenu de l'intérieur	38,800 00	38,282 60	517 40	
do des douanes	38,160 00	36,675 56	1,484 44	
do des postes	201,560 00	192,437 02	9,122 98	
do de l'agriculture	54,580 00	50,373 85	4,206 15	
do de la marine	34,467 50	29,365 59	5,101 91	
do des pêcheries	17,925 00	15,501 77	2,423 23	
do des travaux publics	50,107 50	36,082 91	14,024 59	
do chemins de fer et canaux	56,533 41	49,003 36	7,530 05	
Département de la commission géologique	48,310 00	48,115 54	194 46	
Bureau du haut-commissaire, Londres	7,784 00	7,210 27	573 73	
	956,241 10	881,019 57	75,221 53	
Dépenses imprévues—				
Bureau du secrétaire du gouverneur général	13,500 00	11,912 15	1,587 85	
Bureau du Conseil privé	11,100 00	15,443 13	.....	*a* 4,343 13
Ministère de la justice et division des péniten.	8,227 50	6,845 44	1,382 06	
Secrétariat d'Etat	2,250 00	1,050 36	1,199 64	
Ministère de la milice et défense	10,019 00	7,287 33	2,731 67	
Département des impressions et de la papeterie	8,000 00	5,061 07	2,938 93	
Ministère de la milice et défense	9,682 70	5,384 33	4,298 37	
do de l'intérieur	18,000 00	17,025 48	974 52	
Département des affaires des sauvages	8,000 00	6,228 54	1,771 46	
A reporter	88,779 20	76,237 83	16,884 50	4,343 13

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	88,779 20	76,237 83	16,884 50	4,343 13
Dépenses imprévues—				
Bureau de l'auditeur général	3,000 00	2,894 88	105 12	
Ministère des finances et conseil du Trésor	9,150 00	6,406 39	2,743 61	
do du revenu de l'intérieur	6,000 00	4,963 73	1,036 27	
do des douanes	6,000 00	4,130 06	1,869 94	
do des postes	37,200 00	36,026 59	1,173 41	
do de l'agriculture	20,000 00	17,879 99	2,120 01	
do de la marine	8,000 00	7,320 34	679 66	
do des pêcheries	4,000 00	3,771 70	228 30	
do des travaux publics	7,000 00	4,715 12	2,284 88	
do des chemins de fer et canaux	8,000 00	7,851 51	148 49	
Bureau du haut-commissaire	9,750 00	10,326 11		576 11
do do pour autoriser le paiement des dépenses en plus en 1890-91	1,500 00		1,500 00	
Calculer l'intérêt, département de la caisse d'épargnes, ministère des finances	1,000 00	998 31	1 69	
Calculer l'intérêt, département de la caisse d'épargnes, ministère des postes	2,600 00	2,418 07	181 93	
Examinateurs du service civil, appointements et dépenses imprévues	4,000 00	4,210 64		210 64
Soin et nettoyage des édifices parlementaires	27,150 00	27,173 38		23 38
	243,129 20	217,324 65	30,957 81	5,153 26

a. Autorisé par un arrêté du conseil à prendre $2,000 à même le crédit des dépenses imprévues.

Appointements autorisés par la loi.				
Gouverneur général	48,666 66	48,666 66		
Haut-commissaire, Londres	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	9,865 55	134 45	
do Québec	10,000 00	10,000 00		
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00		
do Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00		
do Manitoba et Kéwatin	10,000 00	10,000 00		
do Territoires du Nord-Ouest	7,000 00	7,000 00		
do Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00		
do Ile du Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00		
Premier	8,000 00	8,000 00		
12 ministres à $7,000	84,000 00	80,010 77	3,989 23	
Auditeur général	4,000 00	4,000 00		
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	2,400 00		
Sous-commissaire des brevets d'invention	2,800 00	2,800 00		
	230,866 66	226,742 98	4,123 68	
Gouvernement civil—Sommaire.				
Dépenses en vertu de bills des subsides—				
Appointements	956,241 10	881,019 57	75,221 53	
Dépenses imprévues	243,129 20	217,324 65	30,957 81	5,153 26
Dépenses autorisées par la loi—				
Appointements	230,866 66	226,742 98	4,123 68	
	1,430,236 96	1,325,087 20	110,303 02	5,153 26

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés—
J. B. Simpson (Appointements).
J. S. Stevenson (Dépenses imprévues).

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Diverses dépenses, y compris les Territoires du Nord-Ouest	43,000 00	42,341 17	658 83	
Frais de voyages, juges, Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	2,134 00	1,866 00	
Allocations des juges de la cour de circuit, Col.-Brit.	7,000 00	7,796 82		796 82
Frais de voyages, Manitoba	2,500 00	2,229 75	270 25	
Allocations des juges de la cour de circuit, *ad hoc*	500 00	100 00	400 00	
4 arbitres officiels, $1,000 chacun	4,000 00	2,450 00	1,550 00	
Frais de voyages des arbitres officiels	500 00		500 00	
Dépenses en vertu des Statuts revisés, ch. 181	700 00	700 00		
Livres de loi pour la biblioth., ministère de la justice.	5,000 00	5,000 00		
Cour suprême du Canada :—				
1 rapporteur	2,400 00	2,400 00		
1 aide-rapporteur	1,350 00	1,350 00		
2 commis de 3e classe	1,500 00	1,453 50	46 50	
1 commis surnu. de 3e classe pour 3 m. au 30 juin.	250 00		250 00	
1 gardien de la bibliothèque	700 00	700 00		
3 messagers	1,500 00	1,500 00		
Dép. imprévues, frais de voyages des juges, etc.	3,500 00	3,537 54		37 54
Impress., reliure, etc., rapports de la cour suprême	2,500 00	2,745 92		245 92
Achat de rapp. judic. et livres de texte pour biblio.	2,500 00	2,510 54		10 54
Cour de l'échiquier du Canada :—				
1 commis de 2e classe	1,200 00	1,200 00		
1 do 3e do	850 00	850 00		
1 messager	300 00	146 77	153 23	
Dépenses imprévues, frais de voyages du juge et du régistraire, etc.	4,000 00	3,284 79	715 21	
Impres., reliure, etc., rapports de la cour de l'échi.	2,200 00	2,202 73		2 73
L. A. Audette, augmentation d'appointements	25 00	25 00		
do pour services, publication de rapports, en plus de ses appointements	300 00	300 00		
Cours de vice-amirauté et maritime :—				
Appointements et commutations payés aux juges, aux régist. et aux prévôts (28 août au 1er oct.)	5,500 00	1,367 71	4,132 29	
(*Voir* pages B—31 à 37 pour détails.)	97,775 00	88,326 24	10,542 31	1,093 55

Dépenses autorisées par la loi.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Cour suprême du Canada :—				
Juge en chef	8,000 00	8,000 00		
5 juges puisné à $7,000	35,000 00	35,000 00		
Registraire	2,600 00	2,600 00		
Cour de l'échiquier du Canada :—				
Juge	6,000 00	6,000 00		
Registraire	2,000 00	2,000 00		
Cours d'admirauté (54 et 55 Vic., chap. 27 et 29)—				
Ontario, 2 oct. 1891 au 30 juin 1892		448 39		448 39
Québec, 2 oct. 1891 au 30 juin 1892		1,494 65		1,494 65
Nouvelle-Ecosse, 2 oct. 1891 au 30 juin 1892		747 28		747 28
Nouv.-Brunswick, 2 oct. 1891 au 30 juin 1892		717 71		717 71
Ile du Prince-Edouard, 2 oct. '91 au 30 juin '92		597 79		597 79
Colombie-Britannique, 2 oct. '91 au 30 juin '92		448 39		448 39
Province d'Ontario :—				
Cour d'appel —				
Juge en chef d'Ontario et cour d'appel	6,000 00	6,000 00		
3 juges à $5,000 chacun	15,000 00	15,000 00		
Haute cour de justice d'Ontario, division de la cour du banc de la reine				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
2 juges à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00		
Division des plaids communs—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
2 juges à $5,000	10,000 00	10,000 00		
A reporter	106,600 00	111,054 21		4,454 21

Administration de la justice.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	106,600 00	111,054 21		4,454 21
Province d'Ontario :—Suite—				
Division de la chancellerie—				
Chancellerie d'Ontario	6,000 00	6,000 00		
3 juges à $5,000	15,000 00	15,000 00		
Allocations de circuit	13,000 00	13,100 00		100 00
Cours de comté—				
Traitements de quarante juges variant de $2,000 à $2,600 chacun	95,000 00	89,821 93	5,178 07	
Traitements de dix-neuf juges puisnés à $2,000 chacun	38,000 00	40,553 80		2,553 80
Allocations de voyages de cinquante-neuf juges de cour de comté à $200 chacun	11,800 00	11,623 75	176 25	
Cour maritime		93 55		93 55
Province de Québec :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	6,000 00	4,783 33	1,216 67	
5 juges puisnés à $5,000 chacun	25,000 00	24,445 62	554 38	
Cour supérieure—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
Doyen des juges puisnés à Québec	6,000 00	6,000 00		
12 juges à $5,000 chacun	60,000 00	59,946 16	53 84	
14 do $4,000 do	56,000 00	56,000 00		
2 do $3,500 do	7,000 00	7,000 00		
Allocations de circuit	15,000 00	15,500 00		500 00
Cour de vice-amirauté		311 82		311 82
Province de la Nouvelle-Ecosse :—				
Cour suprême—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	4,000 00		
5 juges puisnés à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00		
Allocations de circuit	4,000 00	3,700 00	300 00	
Cours de comté—				
6 juges à $2,400, 1 à $2,000	16,400 00	16,400 00		
Allocations de voyages, juges de cour de comté	1,400 00	1,400 00		
Cour de vice-amirauté		93 55		93 55
Province du Nouveau-Brunswick :—				
Cour suprême—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	4,000 00		
4 juges puisnés à $4,000 chacun	16,000 00	15,741 90	258 10	
Allocations de circuit	3,200 00	4,100 00		900 00
Cours de comté—				
Juges, 1 à $3,000, 4 à $2,400, 1 à $2,000	14,600 00	14,431 17	168 83	
Allocations de voyages, juges de cour de comté	1,200 00	1,188 10	11 90	
Cour de vice-amirauté		61 29		61 29
Province du Manitoba :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
3 juges puisnés à $4,000	12,000 00	12,000 00		
Cours de comté—				
4 juges à $2,400 chacun	9,600 00	9,600 00		
Province de la Colombie-Britannique :—				
Cour suprême—				
Juge en chef	5,820 00	5,820 00		
1 juge puisné à $4,850, 3 à $4,000 chacun	16,850 00	16,850 00		
Cours de comté—				
4 juges à $2,400 chacun	9,600 00	9,600 00		
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—				
Cour supérieure—				
Juge en chef	4,000 00	4,000 00		
Maître des requêtes	3,200 00	3,200 00		
Vice-chancelier	3,200 00	3,200 00		
Cour de vice-amirauté		93 55		93 55
Allocations de circuit	600 00	600 00		
A reporter	631,070 00	632,313 73	7,918 40	9,161 77

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	631,070 00	632,313 75	7,918 04	9,161 77
Province de l'Ile du Prince-Edouard—Fin.				
Cours de comté—				
3 juges à $2,400 chacun	7,200 00	7,000 00	200 00	
Allocat. de voyages, juges de cours de comté.	600 00	583 26	16 74	
Territoires du Nord-Ouest :—				
Cour suprême—				
5 juges à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00		
Shérifs, 5 à $500 chacun	2,500 00	2,500 00		
(*Voir* pages B3—8-41 pour détails.)	661,370 00	662,396 99	8,134 78	9,161 77
Police fédérale	21,800 00	21,788 76	11 24	
(*Voir* page B—42 pour détails.)				

NOTE—Dans le sommaire des dépenses, page B-35, le total des dépenses pour les cours de vice-amirauté, $6,475.68, est donné en vertu des subsides, au lieu de $1,367.71 comme dans les comptes des crédits ci-dessus.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.				
Appointements du personnel	54,600 00	54,665 27		65 27
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	2,000 00	1,228 57	771 43	
Uniformes des fonctionnaires	2,347 03	2,974 74		627 71
Entretien des détenus	49,115 27	40,980 93	8,134 34	
Economie générale	28,655 76	20,821 15	7,834 61	
Industries	251 00	323 79		72 79
Edifices, entretien et réparations	11,519 58	16,625 83		5,106 25
Divers	875 00	1,765 23		890 23
(Pour détails *voir* page B -42.)	149,363 64	139,385 51	9,978 13	
PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.				
Appointements du personnel	45,080 00	44,216 64	863 36	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	2,100 00	100 00	2,000 00	
Uniformes des fonctionnaires	3,300 00	3,137 97	162 03	
Entretien des détenus	35,651 43	27,857 99	7,793 44	
Economie générale	13,680 16	12,445 63	1,234 53	
Divers	700 00	873 69		173 69
	100,511 59	88,631 92	11,879 67	
MOINS—Remboursé par les fonctionnaires		78 18	78 18	
(Pour détails *voir* page B—47.)	100,511 59	88,553 74	11,957 85	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.				
Appointements du personnel	24,918 38	24,820 53	97 85	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	500 00	617 96		117 96
Uniformes des fonctionnaires	997 00	1,103 75		106 75
Entretien des détenus	9,937 00	10,239 41		302 41
Economie générale	4,800 00	3,829 43	970 57	
Industries	2,000 00	2,209 79		209 79
Divers	600 00	644 07		44 07
(Pour détails *voir* page B—49.)	43,752 38	43,464 94	287 44	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.				
Appointements du personnel	20,521 65	19,838 06	683 59	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires	1,000 00	671 92	328 08	
Uniformes des fonctionnaires	1,116 40	770 71	345 69	
Entretien des détenus	10,888 30	12,633 40		1,745 10
Economie générale	18,828 90	9,969 59	8,859 31	
Industries	1,000 00		1,000 00	
Divers	1,700 00	1,524 60	175 40	
	55,055 25	45,408 28	9,646 97	
MOINS—Payé par les fonctionnaires et le ministère de l'intérieur, entretien des aliénés		19,678 64	19,678 64	
(Pour détails *voir* page B—52.)	55,055 25	25,729 64	29,325 61	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
Appointements du personnel	20,565 60	19,915 32	650 28	
Uniformes des fonctionnaires	1,221 00	414 42	806 58	
Entretien des détenus	13,126 97	7,487 17	5,639 80	
Economie générale	5,450 00	8,541 84		3,091 84
Industries	2,000 00		2,000 00	
Divers	3,814 75	433 07	3,381 68	
	46,178 32	36,791 82	9,386 50	
MOINS—Remboursé par le préfet		80 00	80 00	
(Pour détails *voir* page B—54.)	46,178 32	36,711 82	9,466,50	

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PRISON DE RÉGINA.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	3,970 00	2,999 50	970 50	
Entretien des prisonniers	10,000 00	7,683 51	2,316 49	
(Pour détails *voir* page B—57.)	13,970 00	10,683 01	3,286 99	
SOMMAIRE.				
Kingston	149,363 64	139,385 51	9,978 13	
Saint-Vincent-de-Paul	100,511 59	88,553 74	11,957 85	
Dorchester	43,752 38	43,464 94	287 44	
Manitoba	55,055 25	25,729 64	29,325 61	
Colombie-Britannique	46,178 32	36,711 82	9,466 50	
Prison de Régina	13,970 00	10,683 01	3,286 99	
	408,831 18	344,528 66	64,302 52	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,
W. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Législation.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cst.
Sénat.				
Traitement du président	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des sénateurs	80,000 00	100,169 01		8,569 01
Frais de route des sénateurs	11,600 00			
Communes.				
Traitement de l'Orateur	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des députés	215,000 00	305,862 28		67,862 28
Frais de route des députés	23,000 00			
Elections.				
Dépenses d'élections	5,000 00	38,027 37		33,027 37
Elections contestées		18,019 07		18,019 07
(*Voir* page B—64 pour détails.)	342,600 00	470,077 73		127,477 73
En vertu du bill des subsides.				
Sénat.				
Appointements et dépenses contingentes	71,610 00	66,586 80	5,023 20	
Balance de l'indemnité de feu l'hon. W. H. Odell	200 00	200 00		
Pour augmenter l'alloc. sessionnelle de $1,000 à $1,500.	39,000 00	38,000 00	1,000 00	
Communes.				
Orateur suppléant	3,400 00	3,400 00		
Appointements, d'après l'estimation du greffier	73,350 00	70,924 59	2,425 41	
Dépenses des comités, commis de la session, etc.	47,664 00	50,123 87		2,459 87
Dépenses imprévues	25,973 00	25,893 38	79 62	
Publication des *Débats*	80,000 00	72,260 41	7,739 59	
Appointements et dépenses imprévues d'après l'estimation du sergent-d'armes	48,431 00	47,629 76	801 24	
Pour payer à M. Macdonell, M.P., Algoma, 21 jours d'indemnité	168 00	168 00		
Pour payer l'indemnité de feu sir John A. Macdonald.	1,000 00	1,000 00		
Pour payer à M. S. B. Burdett, M.P., indemnité sessionnelle, absent pour cause de maladie	1,000 00	1,000 00		
Pour payer à M. P. E. Grandbois, M.P., 14 jrs d'indem.	112 00	112 00		
Pour augmenter l'alloc. sessionnelle de $1,000 à $1,500.	107,500 00	106,000 00	1,500 00	
Balance de l'indemnité de feu M. St. Georges, M.P.		319 00		319 00
325 exemplaires de Bourinot's Parliamentary Procedure and Practice	1,950 00	1,950 00		
Bibliothèque du parlement.	501,358 00	485,567 81	18,569 06	2,778 87
Appointements	16,895 00	16,517 23	377 77	
Dépenses imprévues	3,275 00	3,502 50		277 50
Crédit pour achat de livres	10,000 00	12,910 00	90 00	
Achat d'ouvrages sur l'Amérique	1,000 00			
Reliure de journaux, etc.	2,000 00			
Réparer et réimp. le catalogue d'histoire américaine	2,000 00	736 00	1,264 00	
Divers.				
Impressions, reliure et distribution des lois	5,000 00	3,821 50	1,178 50	
Impressions, papier à imprimer et reliure	105,000 00	102,571 56	2,428 44	
Acte du cens électoral	210,000 00	205,807 97	4,192 03	
Elections	1,234 20	1,214 20	20 00	
Dépenses pour la refonte de la loi criminelle	150 00	150 00		
(*Voir* pages B—70-106 pour détails.)	857,912 20	832,798 77	28,119 80	3,006 37

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
L. A. BISSONNETTE.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Ministère de l'agriculture.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Arts, agriculture et statistique.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
En vertu du bill des subsides.				
Soin des archives	6,000 00	5,875 40	124 60	
" Patent Record "	12,000 00	7,246 28	4,753 72	
Statistique criminelle	4,000 00	2,985 56	1,014 44	
do sanitaire	5,000 00	4,971 14	28 86	
Recensement et statistique	279,000 00	269,939 40	60 60	
Fermes expérimentales	75,000 00	75,000 00		
Développement de la laiterie en Canada en rapport avec les fermes expérimentales	20,000 00	21,080 64	.....	1,080 64
Aide aux sociétés d'agriculture, T.N.-O.	10,000 00	9,367 92	632 08	
Honoraire à Adam Brown, commissaire honoraire à l'exposition de la Jamaïque	2,000 00	2,000 00		
Aide pour l'exp. laitière du Canada, Sherbrooke	10,000 00	10,000 00		
Cie du Haras National, pour l'usage de six étalons aux fermes expérimentales	6,000 00	6,000 00		
Exposition de la Jamaïque	6,370 00	6,190 84	179 16	
Exposition universelle de la Colombie	5,000 00	5,009 14		9 14
(*Voir* pages B—121-174 pour détails.)	431,370 00	425,666 32	6,793 46	1,089 78
En vertu de la loi.				
Enregistrement, Québec (Page B—174)	950 00	837 00	113 00	
Immigration.				
Appointements au Canada	24,125 00	22,660 84	1,464 16	
do des agents en Europe	5,900 00	5,886 67	13,33	
Dépenses imprévues, agences canadiennes	16,000 00	22,867 78		6,867 78
Aide à la Société protectrice d'immigration des femmes de Montréal	1,000 00	1,000 00		
Immigration et dépenses d'immigration	150,000 00	125,189 53	24,810 47	
(*Voir* pages B—176-184 pour détails.)	197,025 00	177,604 82	26,287 96	6,867 78
Quarantaine.				
Stations de quarantaine	34,707 50	33,436 71	1,270 79	
Lazaret de Tracadie	4,500 00	4,254 69	245 31	
Salubrité publique, mesures de précaution	2,800 00	2,755 22	44 78	
Quarantaine des bestiaux	24,000 00	26,695 28	.....	2,695 28
Immigrants malades aux hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	12,209 00	11,970 40	238 60	
Stations de quarantaine non organisées	2,000 00	971 00	1,029 00	
(*Voir* pages B—185-189 pour détails.)	80,216 50	80,083 30	2,828 48	2,695 28

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. R. MOORE.

Pensions.	Crédit.	Dépense,	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lady Cartier	1,200 00	1,200 00		
Mme Delaney	400 00	400 00		
Mme Gowanlock	400 00	400 00		
Mlle Harriet Fraser	250 00	250 00		
M. Roderick Fraser	150 00	150 00		
Invasion fenienne	3,147 50	3,147 50		
Compensation aux pensionnaires au lieu de terrain	1,230 00	540 00	690 00	
Veterans de 1812	603 28	535 17	68 11	
Insurrection, du Nord-Ouest, 1885, miliciens	23,000 00	20,604 45	2,395 55	
do do police à cheval du Nord-Ouest, volontaires et éclair. de Pr.-Albert	4,322 66	4,003 92	318 74	
	34,703 44	31,231 04	3,472 40	
Autorisé par la loi.				
Pensions aux juges	49,533 32	43,493 80	6,039 52	
Diverses pensions	15,885 96	14,747 83	1,138 13	
Miliciens, Haut-Canada	3,040 00	2,720 00	320 00	
Asiles militaires	214 00	264 00		50 00
	68,673 28	61,225 63	7,497 65	50 00
Fonds de retraite.				
Autorisé par la loi.....(B—209)	240,000 00	253,439 88		13,439 88
En vertu du bill des subsides.				
Allocation supplémentaire à R. Wallace, ex-directeur de poste, Victoria, C.-B	240 00	240 00		
(*Voir* pages B—208-218 pour détails.)				

NOTE.—Dans les détails, page B—217, sir J. W. Trutch ($2,595.60) est injustement classé sous Diverses pensions autorisées par le bill des subsides au lieu de par la loi ; et $240 de retraite autorisée par le bill des subsides sont comprises en vertu de la loi.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON.

Milice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Major général commandant la milice	4,000 00	4,000 00		
Adjudant général	2,600 00	2,600 00		
	6,600 00	6,600 00		
Payé en vertu du bill des subsides.				
Soldes, division militaire et état-major de district	12,400 00	10,983 32	1,416 68	
Majors de brigade, solde et transport	13,900 00	13,684 80	215 20	
Munitions	50,000 00	54,946 76		4,946 76
Habillements et capotes	90,000 00	86,250 46	3,749 54	
Magasins militaires	50,000 00	50,205 81		205 81
Salles d'armes et soin des armes	60,000 00	59,884 52	115 48	
Instruction d'exercice	37,000 00	36,314 15	685 85	
Solde d'exercice	250,000 00	251,125 70		1,125 70
Dépenses imprévues	37,000 00	38,882 38		1,882 38
Société de tir du Canada, subvention	10,000 00	10,000 00		
Société d'artillerie du Canada, subvention	2,000 00	2,000 00		
Canons rayés perfectionnés	3,000 00	1,713 55	1,286 45	
Propriétés militaires—				
Salles d'exercices, champs de tir, etc., soin et entretien	22,000 00	31,370 12		9,370 12
do etc., construction et réparations	75,000 00	63,680 79	11,319 21	
Collège militaire royal du Canada	77,000 00	63,949 31	13,050 69	
Forces permanentes, batteries "A," "B" et "C"	175,000 00	195,269 77		20,269 77
do écoles de cavalerie et d'infanterie	300,000 00	283,896 61	16,103 39	
Monuments sur champs de bataille au Canada	2,000 00	50 00	1,950 00	
Dépenses, formation d'un nouveau bataillon de montagnards à Toronto	5,000 00	5,000 00		
Champ de tir provincial à Sussex, N.-B	500 00	500 00		
(*Voir* pages C—1-49 pour détails)	1,271,800 00	1,259,708 05	49,892 49	37,800 54

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. R. Moore.

Chemins de fer—Capital.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payé en vertu des bills des subsides.				
Chemin de fer Canadien du Pacifique :				
Construction	50,010 00	42,161 39	7,848 61	
Arbitrage, section de la Colombie-Britannique.	24,050 00	24,050 00		
(*Voir* page C—93 pour details.)	74,060 00	66,211 39	7,848 61	
Chemin de fer Intercolonial :				
Plus grandes facilités, Halifax	152,000 00		152,000 00	
do New-Glasgow	15,000 00	11,107 91	3,892 09	
do Moncton	9,300 00	710 00	8,590 00	
do Saint-Jean	1,087 00	1,086 65	0 35	
Escaliers, de la gare d'Halifax à la rue Water	700 00	691 00	9 00	
Matériel roulant	23,000 00	22,026 25	973 75	
Embranchement de Dartmouth	1,321 00	878 71	442 29	
Prolongement devant la ville de Saint-Jean	17,000 00	176 15	16,823 85	
Compte de nouvelle propriété, Saint-Jean	80,000 00	79,960 42	39 58	
Embranchement de Saint-Charles	50,000 00	29,595 13	20,404 87	
Embranchement d'Indiantown	6,000 00	642 75	5,357 25	
Entrepôt de tolérance, Halifax, min. des douanes.	3,000 00		3,000 00	
Pont pour piétons à Truro	7,500 00	5,983 70	1,516 30	
Construction (original)	2,000 00		2,000 00	
(*Voir* page C—91 pour détails.)	367,908 00	152,858 67	215,049 33	
Chemin de fer du Cap-Breton :—				
Construction	104,074 12	89,088 77	14,985 35	
Passage de convois entre Mulgrave et Pte Tupper.	100,000 00	10,297 65	89,702 35	
Pont au-dessus des Narrows	4,458 28		4,458 28	
(*Voir* page C—94 pour détails.)	208,532 40	99,386 42	109,145 98	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.	47,672 24	47,384 06	288 18	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard :—				
Déplacement de la gare de Summerside	5,000 00	5,019 03		19 03
Indemnité à Ronald McMillan, pour terre exproprié	3,300 00	3,281 46	18 54	
(*Voir* page C—95 pour details.)	8,300 00	8,300 49	18 54	19 03
Chemin de fer de Digby et d'Annapolis. (C—93)	19,371 87	20,593 36		1,221 49
En vertu de la loi.				
Arbitrages par la cour de échiquier.				
Chemin de fer Intercolonial				
Filature de coton, Halifax, voie de service		3,184 09		3,184 09
Embranchement de Saint-Charles		15,576 14		15,576 14
Chemin de fer du Cap-Breton		1,840 54		1,840 54
do Digby et Annapolis		5,651 17		5,651 17
do Oxford et New-Glasgow		1,788 04		1,788 04
(*Voir* page C—93.)		28,039 98		28,039 98

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,

F. HAYTER.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Cornwall	600,000 00	398,555 25	97	201,444 75	
Grenville	7,000 00	14 00	98	6,986 00	
do payer les représentants légaux de feu Jas. Goodwin, etc.	34,571 64	34,571 64	98		
Lachine	350,000 00	87,852 35	98	262,147 65	
Murray	50,000 00	5,964 22	99	44,035 78	
Sault Ste-Marie	935,000 00	341,474 31	99	593,525 69	
Soulanges	300,000 00	56,068 49	99	243,931 51	
Fleuve St-Laurent et canaux	100,000 00	57,946 58	101	42,053 42	
St-Pierre, pour construction d'un quai	15,000 00	14,387 00	103	613 00	
Tay, achèvement	30,000 00	29,771 65	103	228 35	
Trent, Lakefield au lac Balsam et écluses	74,000 00	4,457 28	103	69,542 72	
Welland	60,000 00	16,993 67	103	43,006 33	
do approfondissement à 14 pds	20,000 00	2,350 96	104	17,649 04	
do dommages aux terres, Gde-Rivière	11,000 00	9,896 58	104	1,103 42	
do compléter le paiement sur le pont M. C. R	300 00	300 00	104		
Williamsburg, Galops	280,000 00	218,511 17	104	61,488 83	
do Rapide Plat	400,000 00	158,034 15	105	241,965 85	
	3,266,871 64	1,437,149 30	.....	1,829,722 34	

Chemins de fer—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Explorations et inspections	21,650 00	16,841 39	113	4,808 61	
Statistique des chemins de fer	3,000 00	2,221 12	114	778 88	
	24,650 00	19,062 51	.....	5,587 49	

Ces comptes ont été examinés sous mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canal Beauharnois—					
Nettoyer le biez	10,150 00			10,150 00	
Passeur entre les écluses 12 et 13	700 00	699 78	106	0 22	
Clôtures, fosses, réparations aux drains et aux ponts	1,300 00	996 45	106	303 55	
Canal Carillon et Grenville—					
Ecluse Grenville, reconstr. le mur en aile	14,000 00			14,000 00	
Barrage Carillon, réparer et renforcer	15,000 00	15,001 48	106		1 48
Dommages aux terrains et estimateurs	1,000 00	35 00	107	965 00	
Canal Chambly—					
Elever les berges, l'approfondir et reconstruire les murs	33,150 00	33,063 44	107	86 56	
Matériel d'éclairage électr. et station	5,350 00	4,691 29	109	658 71	
Ponts sur les rues Langevin et Dufort	600 00	599 26	109	0 74	
Reglem. de la réclam. Lamoureux Frères	1,600 00			1,600 00	
do réclam. de la success. Yale	1,200 00			1,200 00	
Reconstruire partie du mur est, écluse 7	5,000 00			5,000 00	
Canal Cornwall—					
Maison et bur. p. percepteur à Cornwall	500 00	499 81	109	0 19	
Réparer les écluses 15, 16, 17, entrée inférieure	2,000 00	1,845 45	109	154 55	
Canal Culbute—					
Régler les réclam. et enlever les obstacles	10,000 00	1,546 25	109	8,453 75	
Canal Lachine—					
Portes de rech., anc. écl., 1 paire chaq	20,000 00	24,499 78	110	0 22	
do nouv. écl. 5, Lachine	4,500 00				
Répar. au quai du gouvernem. à Lachine	3,000 00	2,981 02	110	18 98	
Canal Rideau—					
Compléter l'alimentation du canal et celui de la riv. Gananoque	300 00			300 00	
Construction d'un dragueur	5,000 00	4,902 91	110	97 09	
Expl. du canal en am. de Kingston-Mills	1,000 00			1,000 00	
Réparations au barrage à Hogsback	16,000 00	15,999 20	110	0 80	
Pont à Merrickville	7,000 00	3,381 85	111	3,618 15	
do Oliver's Ferry	20,000 00	400 00	111	19,600 00	
Cale et bassin à sec, Ottawa	3,000 00	3,000 00	111		
Creuser le bassin du canal à Ottawa	2,000 00	1,948 10	111	51 90	
Moyens de sauvet. à l'entrée et au bassin	375 00	370 83	111	4 17	
Dommages pour terrains inondés, Kingston, Storrington et Frontenac	1,000 00	1,360 34	111	239 66	
Réclam., frais judiciaires et estimateurs, supplémentaire	600 00				
Ecluse Ste-Anne—					
Renforcer l'anc. jetée en aval de l'écluse	35,000 00	25,471 61	111	9,528 39	
Excavation et remplage en arrière du mur de l'ancienne écluse	4,000 00			4,000 00	
Ecluse St-Ours—					
Examen des fondations de l'écluse	5,000 00	3,585 34	111	1,414 66	
Canal St-Pierre					
Reconstruction de tout le mur ouest	37,500 00	30,936 82	111	6,563 18	
Rivière Trent—					
Pont tournant à Bobcaygeon	3,000 00	2,986 24	112	13 76	
Compléter le barrage à Bobcaygeon	1,250 00	921 87	112	328 13	
Constr. et poser 1 paire de portes d'écluse	1,000 00	998 86	112	1 14	
Constr. 4 bureaux d'écluse	1,000 00	600 00	113	400 00	
Reglement de la réclamation W. H. Hall	900 00			900 00	
do do C. Armstrong re coursier des rapides Chisholm	1,000 00	1,000 00	113		
Canal Welland—					
Pont au-dess. l'ancienne écluse 2 et chemin	5,700 00			5,700 00	
Jetée de Port-Dalhousie, batture et pile du pont de Thorold	22,000 00	6,310 49	113	15,689 51	
Jetées des ports Colborne et Maitland et levées du point de partage	3,000 00			3,000 00	
Réparer les dommages causés aux berges par les hautes eaux en janvier 1889	3,600 00			3,600 00	
Enlever le barrage à Marshville	700 00			700 00	
Agrandiss. du coursier de déch. à Welland	2,000 00	212 40	113	1,787 60	
A reporter	311,975 00	190,845 87		121,130 61	1 48

Canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	311,975 00	190,845 87		121,130 61	1 48
Canal Welland—*Fin.*					
Pont flottant entre Dunnville et Stromness et nettoyage du débouché	750 00	750 00	113		
Reconstruction du ponceau à Stromness	7,500 00	612 34	113	6,887 66	
Pont tournant entre Stromness et la traverse de ch. de fer Buffalo et Brantford	3,000 00	1,123 57	113	1,876 43	
Nettoyer et approfondir le fossé sur le côté nord de la rigole d'alimentation	1,500 00			1,500 00	
Réparer le débouché de l'égout, côté ouest, Port-Colborne	5,000 00			5,000 00	
Enlever la batture à l'embouchure de la rivière Chippewa	3,000 00			3,000 90	
Amélioration de la sortie de Sunfish Creek	200 00			200 00	
Exploitation de la traille	250 00			250 00	
Réparations de 500 pds de levée, éboulis du 24 août 1891	8,000 00			8,000 00	
Achat du bail 1420 de la Cie de pouvoirs d'eau de Sainte-Catherine	2,100 00			2,100 00	
Canal Williamsburg—Galops—					
Reconstruc. de jetée à l'île de la Jetée	700 00				
Terminer les réparations sur caisson mobile, île de la Jetée (supplémentaire)	500 00	797 83	113	402 17	
Deux paires de vannes de rech. p. écluses	8,000 00			8,000 00	
Williamsburg—Rapide Plat—					
Une paire de portes de rech. pour écluse	4,000 00			4,000 00	
Divers canaux—					
Divers travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu	15,000 00			15,000 00	
Arbitrages et adjudications	5,000 00	105 20	113	4,894 80	
Explorations et inspections	10,000 00	6,359 29	113	3,640 71	
Dragage en général, canaux	10,000 00			10,000 00	
Gratification à P. Stafford, blessé dans la cour du gouvernement, Montréal	76 00	76 00	113		
	396,551 00	200,670 10		195,882 38	1 48

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Travaux publics—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifice public, rue Wellington, Ottawa.....	6,000 00	3,510 37	129	2,489 63	
Havre du Cap Tourmente	93,000 00	52,889 92	129	40,110 08	
Rivière Kaministiquia	15,000 00	2,924 33	129	12,075 67	
Bassin de radoub de Kingston	115,000 00	115,139 47	129	.....	139 47
Fleuve St-Laurent, amélioration du chenal des navires entre Québec et Montréal.....	50,000 00	49,956 38	130	43 62	
	279,000 00	224,420 47		54,719 00	139 47

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
F. HAYTER.

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—					
Dartmouth, bureau de poste	5,000 00	4,521 18	131	478 82	
Halifax, édifices fédéraux	1,500 00	1,764 99	131		264 99
do bâtiments des immigrants	2,500 00	2,482 34	132	17 66	
Lunenburg, bureau de poste, etc	5,000 00	1 16	132	4,998 84	
Pictou do	3,000 00			3,000 00	
do hôpital de la quarantaine	500 00	498 70	132	1 30	
Sydney, bureau de poste, etc.	1,000 00	1,014 58	132		14 58
do station de la quarantaine, quai, etc.	300 00	300 00	132		
	18,800 00	10,582 95		8,496 62	279 57
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—					
Chatham, bureau de poste, etc	7,500 00	5,271 65	132	2,228 35	
Saint-Jean, édifices fédéraux	1,500 00	1,610 13	134		110 13
do douane	1,000 00	457 00	133	543 00	
do do quartiers temporaires	6,000 00	6,407 26	133		407 26
	16,000 00	13,746 04		2,771 35	517 39
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—					
Charlottetown, Summerside et Montague, édifices publics	1,714 91	1,714 91	132		
Edifices publics, Québec—					
Carillon, bureau du revenu de l'intérieur	170 00	170 00	134		
Grosse-Ile, station de la quarantaine	20,000 00	4,045 05	134	15,954 95	
Lachine, bureau de poste, etc	7,000 00	6,311 25	134	688 75	
Laprairie do	10,000 00	5,435 38	135	4,564 62	
Montréal, édifices fédéraux	2,500 00	1,798 53	135	701 47	
do bur. de poste, lumière élec., etc.	1,500 00	1,058 95	135	441 05	
do do changements et améliorations	5,000 00	4,996 94	135	3 06	
do douane	2,600 00	2,399 97	135	200 03	
Québec, édifices fédéraux	2,000 00	1,996 70	136	3 30	
do bureau de poste	1,000 00	1,055 92	136		55 92
do bureau des inspect.-mesur. de bois	1,487 06	1,461 06	136	26 00	
do salle d'exercice	325 76	250 00	136	75 76	
Rivière-du-Loup, bureau de poste, etc	11,200 00	6,558 70	136	4,641 30	
Richmond do	8,000 00			8,000 00	
Saint-Henri do	7,500 00	9 90	137	7,490 10	
Saint-Hyacinthe do	13,000 00	7,553 73	137	5,446 27	
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier	28,000 00	32,064 66	137		4,064 66
Trois-Rivières, édifices fédéraux	1,200 00	1,178 00	138	22 00	
Farnham-ouest, bureau de poste	4,000 00	1,519 15	138	2,480 85	
	126,482 82	79,863 89		50,739 51	4,120 58
Edifices publics, Ontario—					
Berlin, édifice public	400 00	379 09	138	20 91	
Brantford, salle d'exercices	10,000 00	46 15	139	9,953 85	
Carleton Place, bureau de poste, etc	12,500 00	12,322 65	139	177 35	
Cobourg, bureau de poste, etc	1,500 00	1,114 76	139	385 24	
Hamilton, édifices fédéraux	1,000 00	995 74	139	4 26	
Kingston, collège militaire, nouveau dortoir	15,000 00	15 78	139	14,984 22	
do do salle des modèles	1,500 00			1,500 00	
London, édifices militaires	3,000 00	2,799 12	139	200 88	
do bureau de poste	1,950 00	1,708 00	139	242 00	
Napanee do etc	965 93	902 73	139	63 20	
Orillia, édifice public	5,000 00	4,330 78	140	669 22	
Ottawa, bureau de l'imprimerie de l'Etat, outillage pour lumière électrique	9,300 00	9,768 13	140		468 13
Ottawa, bureau de l'imprimerie de l'Etat, clôturage	1,500 00			1,500 00	
Ottawa, bureau de poste	6,000 00	6,066 54	140		66 54
do cour suprême	17,000 00	14,718 75	140	2,281 25	
Pembroke, bureau de poste, etc	2,000 00	2,043 25	141		43 25
A reporter	88,615 93	57,211 47		31,982 38	577 92

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	88,615 93	57,211 47		31,982 38	577 92
Edifices publics, Ontario—*Fin.*—					
Peterborough, douane, etc.	15,000 00	10,451 29	141	4,548 71	
Petrolia, édifice public	7,500 00	2,699 99	141	4,800 01	
Picton, bureau de poste, etc	5,000 00			5,000 00	
Port-Arthur, bureau de poste, etc	5,000 00	4,404 79	141	595 21	
Smith's Falls do	7,500 00			7,500 00	
Strathroy, édifice public, trottoirs	1,000 00	637 90	141	362 10	
Toronto, douane et entrepôt de vérification	4,500 00	470 00	142	4,030 00	
do édifices fédéraux	2,500 00	2,794 50	142		294 50
do salle d'exercices	40,000 00	39,926 20	142	73 80	
do école militaire	3,500 00	3,295 42	142	204 58	
Trenton, édifice public	200 00	203 00	142		3 00
Walkerton, bureau de poste, etc	8,000 00	7,251 27	142	748 73	
	188,315 93	129,345 83		59,845 52	875 42
Edifices publics, Manitoba—					
Brandon, bureau de poste	14,000 00	14,072 11	143		72 11
Winnipeg, bâtiment des immigrants	2,000 00	1,998 70	144	1 30	
do édifices militaires	4,500 00	3,929 27	144	570 73	
Edifices publics en général, Manitoba	2,000 00	2,113 65	143		113 65
	22,500 00	22,113 73		572 03	185 76
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—					
Calgary, bureau de poste, etc	10,000 00	2,500 00	144	7,500 00	
Palais de justice, corps et logement de la police	13,200 00	484 39	144	12,715 61	
Edmonton, bureau des agents des terres de la couronne	6,000 00	55 57	145	5,944 43	
do bâtiments des immigrants	1,000 00	884 11	145	115 89	
do bureau d'enregistrement	7,000 00	13 75	145	6,986 25	
Lethbridge, douane et palais de justice	7,000 00			7,000 00	
Medicine-Hat, bâtiments des immigrants	1,000 00	550 00	145	450 00	
Mâchoire-d'Orignal, palais de justice, corps de garde et logement de la police	5,000 00	138 11	145	4,861 89	
Moosomin, palais de just. et log. de la police	1,000 00	75 63	145	924 37	
Bâtiments pour la police à cheval du N.-O.	30,000 00	14,594 94	147	15,405 06	
Prince-Albert, bureau des agents des terres de la couronne	6,000 00	233 35	145	5,766 65	
Prince-Albert, bâtiment des immigrants	1,000 00	1,020 57	145		20 57
Régina, palais de just., bur. des terres, etc.	10,000 00	307 78	145	9,692 22	
do prison	2,666 41	2,696 41	145		30 00
do Chambre d'assemblée du Nord-Ouest, nouveaux bureaux	12,500 00	10,496 07	146	2,003 93	
do résidence du lieutenant-gouverneur	6,310 00	6,100 26	145	209 74	
Edifices publics en général, T.N.-O	5,000 00	4,365 96	147	634 04	
	124,676 41	44,516 90		80,210 08	50 57
Edifices publics, Colombie-Britannique—					
Vancouver, bureau de poste, etc	40,000 00	32,438 46	151	7,561 54	
Victoria, salle d'exercices	20,000 00	2,865 50	151	17,134 50	
do édifices militaires	10,700 00	403 35	151	10,296 65	
do bureau de poste	800 00			800 00	
do nouveaux édifices publics	10,000 00			10,000 00	
Edifices publics en général, C.-B	3,000 00	3,626 22	150		626 22
	84,500 00	39,333 53		45,792 69	626 22
Edifices publics en général	15,000 00	15,717 54	151		717 54

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Réparations, meubles, chauffage, etc., édifices publics—					
Réparations, meubles, etc	152,671 00				
Edifices d'Ottawa		117,238 18	158		
Rideau-Hall		11,394 53	165	457 16	
Autres édifices		23,581 13	175		
Edifices publics d'Ottawa—					
Gaz et lumière électrique	26,000 00	26,179 83	163		179 83
Terrains	7,000 00	5,653 33	165	1,346 67	
Chauffage	60,000 00	58,391 45	163	1,608 55	
Enlèvement de la neige	2,500 00	1,491 25	165	1,008 75	
Service de téléphone	3,500 00	3,447 80	164	52 20	
Approvisionnement d'eau	16,500 00	14,942 22	163	1,557 78	
Parc de la côte du Major	5,000 00	3,820 50	165	1,179 50	
Rideau-Hall, alloc. p. combust. et éclair.	8,000 00	8,000 00	165		
Edifices fédéraux—					
Chauffage	60,000 00	46,883 59	175	13,116 41	
Eclairage	40,000 00	40,396 02	175		396 02
Salaires des mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc	64,000 00	61,329 30	175	2,670 70	
Approv. pour les do do do	5,000 00	2,357 53	175	2,642 47	
Approvisionnement d'eau	19,000 00	15,459 72	175	3,540 28	
	469,171 00	440,566 38		29,180 47	575 85
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—					
Abercrombie, quai	1,000 00	864 22	178	135 78	
Arisaig, jetée	3,000 00	3,001 22	178		1 22
Bayfield, quai	5,000 00			5,000 00	
Boularderie, quai	1,600 00			1,600 00	
Marais de la Grande-Anse	2,500 00	1,076 04	178	1,423 96	
Passage Barrington, jetée	600 00			600 00	
Anse de Babbin	1,000 00			1,000 00	
Ile du Cap-Sable	300 00	306 54	178		6 54
Cheticamp, dragage	5,000 00	4,895 75	178	104 25	
Pointe de l'Eglise	1,500 00	1,434 38	179	65 62	
Baie des Vaches	3,500 00	3,499 90	179	0 10	
Pointe Cribbin	6,900 00	6,081 50	179	818 50	
D'Escousse, quai	4,000 00			4,000 00	
Ile du Diable, brise-lames	700 00	77 99	179	622 01	
Digby, jetée	41,300 00	9,804 78	179	31,495 22	
Baie de l'Est, quai	800 00	811 10	179		11 10
Eatonville, travaux de soutènement	1,000 00	569 74	179	430 26	
Economy, brise-lames	1,161 38	1,161 38	180		
Rivière des Français, jetée	3,000 00	2,860 00	180	140 00	
Georgeville, quai	5,100 00	4,874 43	180	225 57	
Grand-Narrows, quai	750 00	749 75	180	0 25	
Rivière du Grand-Village	4,850 00	1,585 00	180	3,265 00	
Havre de Hall	500 00	500 00	180		
Ingonish, jetée sud	1,500 00	158 50	180	1,341 50	
Anse des Irlandais	1,200 00	1,200 00	181		
Iona, quai	600 00			600 00	
Joggins, brise-lames	1,000 00	987 71	181	12 29	
Iles La Have, à la batture Dublin-Ouest, passage de chaloupe	1,000 00			1,000 00	
L'Ardoise, brise-lames	10,500 00	5,979 02	181	4,520 98	
Lismore, prolongement de la jetée	1,300 00	1,300 00	181		
Louis-Head	4,500 00			4,500 00	
Mabou, réparations à la jetée	8,400 00	8,398 84	181	1 16	
Margaree do au brise-lames	600 00	586 08	181	13 92	
Margaretsville et Hampton, jetées	3,800 00	2,194 83	182	1,605 17	
Grève de Meagher	600 00	599 06	182	0 94	
Myanza, quai	1,260 00			1,260 00	
Ogilvie, quai	500 00	500 00	182		
Ile de Pictou, quais	3,000 00	2,096 29	182	903 71	
Port-George, réparations à la jetée	3,000 00	2,947 00	182	53 00	
Port-Lorne	1,000 00	993 22	183	6 78	
Port-Maitland	600 00	298 45	183	301 55	
Round-Hill	5,500 00	3,724 96	183	1,775 04	
A reporter	144,921 38	76,117 68		68,822 56	18 86

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	144,921 38	76,117 68		68,822 56	18 86
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*					
Somerville, jetée	500 00			500 00	
South Gut do	500 00	499 66	183	0 34	
Ile Pierreuse	3,900 00	3,260 00	183	640 00	
Walton	5,300 00	5,323 84	183		23 84
Arichat-Ouest	500 00	518 34	183		18 34
Chezzetcook-Ouest	7,000 00	2,526 32	183	4,473 68	
	162,621 38	88,245 84		74,436 58	61 04
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—					
Havre de la Baie Fortune	1,500 00	46 17	183	1,453 83	
Bay-View, quai	500 00	499 63	184	0 37	
Belfast, jetée	700 00	699 28	184	0 72	
Havre de Brae, brise-lames	900 00	891 10	184	8 90	
Batture de Higgins, quai	500 00	511 56	184		11 56
Grève de Malpeque, travaux de soutènem.	375 00	350 00	184	25 00	
Miminigash	2,950 00	39 51	184	2,910 49	
Creek des Neuf-Milles	800 00	33 14	184	766 86	
Port Selkirk, jetée	2,500 00	2,325 25	184	174 75	
Baie Saint-Pierre, brise-lames	1,100 00	411 13	184	688 87	
Réparations aux jetées et brise-lames	6,000 00	3,437 71	185	2,562 29	
	17,825 00	9,244 48		8,592 08	11 56
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—					
Anderson's Hollow	250 00	59 13	185	190 87	
Campbellton, quai de délestage et débarc.	5,500 00	3,448 48	185	2,051 52	
Havre de Caraquette	875 00	875 00	186		
Clifton, brise-lames	1,000 00	1,000 99	186		0 99
Cocagne, quai	2,250 00	2,250 39	186		0 39
Dalhousie, quai de délestage	500 00	500 38	186		0 38
Edgett's Landing	1,900 00	1,901 00	186		1 00
Ile de Gray	5,000 00	4,873 00	186	127 00	
Kingston, quai	2,380 00	2,355 00	187	25 00	
Néguac inférieure, quai	3,000 00	1,064 34	187	1,935 66	
Ile aux Perdrix, havre Saint-Jean	500 00	499 23	187	0 77	
Quaco, réparations au brise-lames	1,290 00	1,350 82	187		60 82
Rivière Saint-Jean et rivière Tobique	9,500 00	3,643 40	187	5,856 60	
Havre Shédiac, améliorations à la Pointe-du-Chêne	5,000 00			5,000 00	
Shippegan, brise-lames	10,000 00	9,714 52	188	285 48	
Havre de Saint-Jean, Pointe du Nègre, brise-lames	15,000 00	14,968 20	187	31 80	
Tracadie, quai	3,500 00	52 68	188	3,447 32	
Tynemouth ou Creek des Dix Milles	750 00	1,000 00	188		250 00
Quaco-Ouest	1,800 00	1,841 63	188		41 63
	69,995 00	51,398 19		18,952 02	355 21
Réparations générales et améliorations, provinces maritimes	15,000 00	18,099 79	189		3,099 79
Havres et rivières, Québec					
Anse à l'Eau ou Tadousac, jetée	2,000 00	1,996 47	190	3 53	
Belœil, jetée	1,200 00	1,193 88	190	6 12	
Berthier (en bas), jetée	500 00	485 93	191	14 07	
Chicoutimi, Saint-Alphonse et l'Anse Saint-Jean	3,600 00	2,799 77	191	800 23	
Caconna, jetée	1,500 00	355 00	191	1,145 00	
Carleton, jetée	750 00	382 11	191	367 89	
Chenal du Moine, jetées à Sainte-Anne de Sorel	200 00			200 00	
Cotean Landing, jetée	1,500 00	1,496 57	192	3 43	
Etang du Nord	1,000 00	180 00	192	820 00	
Rivière Grand-Pabos	500 00			500 00	
A reporter					

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	12,750 00	8,889 73		3,860 27	
Havres et rivières, Québec—*Suite.*					
Grande Rivière	9,500 00	9,454 78	192	45 22	
Station de la quarantaine, Grosse-Ile, quai	6,500 00	6,094 33	192	405 67	
Ile Verte	4,000 00	3,999 70	192	0 30	
Lac Mégantic, jetée	350 00			350 00	
Laprairie, do	2,500 00	2,495 10	193	4 90	
Lévis, bassin de radoub	7,500 00	3,479 10	193	4,020 90	
L'Islet, jetée	800 00			800 00	
Matane, agrandissement du quai	1,200 00	1,258 22	193		58 22
Malbaie	800 00	800 37	193		0 37
Pointe Saint-Pierre	1,000 00	320 70	193	679 30	
Rivière du Pot-au-Beurre	1,000 00	999 66	193	0 34	
Rimouski, jetée	4,500 00	4,592 75	193		92 7
Rivière Blanche	1,000 00	953 03	194	46 97	
do du Lièvre	35,000 00	35,247 72	195		247 72
do des Prairies	8,556 58	8,562 00	194		5 42
Rivière Nicolet	9,000 00	8,883 36	195	116 64	
do Ottawa, chenal aux Mille-Iles	300 00			300 00	
do Saint-Louis	2,000 00	1,999 16	195	0 84	
do Saint-Maurice, amélior. du chenal, Grandes Piles et La Tuque	1,500 00	1,225 26	196	274 74	
do Saint-Maurice, chenal ouest	2,000 00	2,000 00	196		
do Yamaska	6,600 00	4,831 80	196	1,768 20	
Jetée de Roberval, Lac Saint-Jean	4,000 00			4,000 00	
Sainte-Anne des Monts	4,800 00	4,827 10	196		27 10
Sainte-Anne de la Pérade	2,000 00	1,992 25	197	7 75	
Sainte-Anne du Saguenay	2,500 00	2,262 11	197	237 89	
Saint-Michel de Bellechasse	1,000 00	996 70	197	3 30	
Saint-Jean-Port-Joli	600 00			600 00	
Sorel, jetée	2,500 00	1,903 62	197	596 38	
Trois-Rivières, jetée	10,000 00	362 72	197	9,637 28	
Trois-Pistoles, do	1,500 00	1,499 28	198	0 72	
Yamachiche, do	2,000 00	73 90	198	1,926 10	
Havres et rivières en général, Québec	11,000 00	11,663 08	198		663 08
	160,256 58	131,667 53		29,683 71	1,094 66
Havres et rivères, Ontario—					
Beaverton, quai	5,000 00	3,581 96	199	1,418 04	
Havre de Belleville	6,900 00	2,765 95	199	4,134 05	
do do dragage	4,000 00	1,464 25	199	2,535 75	
do Cobourg	200 00	107 63	199	92 37	
Baie Georgienne, enlèvement des rochers Robertson	2,500 00	2,370 95	199	129 05	
Havre de Goderich	1,000 00	771 44	200	228 56	
do Hamilton, dragage	6,000 00	2,437 74	200	3,562 26	
do Kingston	6,000 00	6,092 73	200		92 73
do Kingsville	1,500 00	1,250 00	201	250 00	
Little Current	10,000 00	3,662 16	201	6,337 84	
Rivière Petite-Nation	4,000 00	4,000 00	201		
Havre de Meaford	1,000 00	818 12	201	181 88	
Rivière Ottawa, améliorations du chenal, détroits de Pétéwawa	1,500 00	198 64	203	1,301 36	
Owen-Sound	18,200 00	18,200 00	202		
Détroits de Parry-Sound	6,000 00	5,748 58	202	251 42	
Port-Elgin	1,000 00	1,000 00	202		
Port-Hope	5,000 00	4,999 42	202	0 58	
Port-Stanley	5,000 00	4,999 96	203	0 04	
Rivière La Pluie, rapides du Long Sault	2,500 00	182 82	203	2,317 18	
Havre de Rondeau	3,500 00	3,484 26	203	15 74	
Sault Sainte-Marie	1,475 00	1,475 25	204		0 25
Southampton	5,500 00	5,473 87	204	26 13	
Thornbury, dragage	3,000 00	1,949 35	304	1,050 65	
Havre de Toronto	75,000 00	75,000 00	204		
Havres et rivières en général, Ontario	12,000 00	12,459 71	205		459 71
	187,775 00	164,494 79		23,832 90	552 69

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres et rivières, Manitoba—					
Répar. générales et améliorations, Man ..	3,000 00	2,211 98	207	788 02	
Havres et rivières, Territoires du N.-O.—					
Réparations générales et améliorations.	4,500 00	2,794 59	207	1,705 41	
Havres et rivières, Colombie-Britannique—					
Rivière Colombie, améliorat. en amont de Golden	6,000 00	5,979 86	208	20 14	
Rivière Colombie, améliorations entre Revelstoke et le lac La Flèche	6,000 00	5,995 51	208	4 49	
Rivière Colombie, améliorations entre l'embouchure de la rivière Kootenay et la frontière internationale	7,000 00	6,522 67	208	477 33	
Rivière Coutenay	1,000 00	1,014 68	209		14 68
do Cowichan	2,000 00	1,310 67	209	689 33	
do Fraser	20,000 00	20,300 83	209		300 83
do do trav. de protec., Garry Bush.	7,500 00			7,500 00	
Havre de Nanaïmo, enlèv. du rocher Nicol.	4,000 00	4,172 29	210		172 29
Rivière Nicomeckel	500 00	483 76	210	16 24	
New-Westminster, remise sur le quai	800 00	528 07	210	271 93	
Rivière Skeena	2,000 00	2,000 00	210		
Havre de Victoria	26,000 00	7,370 54	210	18,629 46	
Havres et rivières en général, Colombie-Britannique	3,000 00	4,089 01	211		1,089 01
	85,800 00	59,767 89		27,608 92	1,576 81
Havres et rivières en général	6,000 00	6,936 42	211		936 42
Dragage—					
Nouvel outillage de dragage	30,000 00	18,896 69	212	11,103 31	
Dragueur, réparations	34,700 00	30,846 04	212	3,853 96	
Dragage, provinces maritimes	45,000 00	45,058 51	212		58 51
do Ontario et Québec	40,000 00	33,869 48	214	6,130 52	
do Manitoba	18,000 00	14,992 51	219	3,007 49	
do Colombie-Britannique	15,000 00	13,727 56	219	1,272 44	
do en général	10,000 00	8,459 54	220	1,540 46	
	192,700 00	165,850 33		26,908 18	58 51
Glissoires et estacades—					
Rivière Pétéwawa	3,000 00	2,722 87	221	277 13	
Travaux de construction, stations Des Joachims et du Calumet	2,500 00	674 69	221	1,825 31	
Estacades de la Gatineau, frais judiciaires *re* Noé Chevrier *vs.* la Reine	8,716 67	8,716 67	222		
Glissoires et estacades en général	10,000 00	807 08	221	9,192 92	
	24,216 67	12,921 31		11,295 36	
Chemins et ponts—					
Battleford, pont sur la riv. Bataille, peint.	1,000 00	1,039 42	223		39 42
Rivière du Ventre, Lethbridge	7,000 00	6,998 84	223	1 16	
Pont de la Grande Rivière, York	8,510 00	8,498 30	222	11 70	
Pont de la riv. du Vieux, Fort-Macleod	25,100 00	24,968 63	223	131 37	
Ponts de la cité d'Ottawa	8,000 00	7,962 88	222	37 12	
	49,610 00	49,468 07		181 35	39 42
Lignes télégraphiques—					
Ligne de terre, côte nord du St-Laurent	3,000 00	2,975 40	223	24 60	
Ligne de ceinture, de l'Anse à la Viande à la Pointe Blanche, N.-E	2,350 00	2,337 56	223	12 44	
Shippegan à la Pointe Miscou, N.-B	4,000 00			4,000 00	
Ile Grande Manitouline et terre ferme à la station Nelson	1,000 00			1,000 00	
Station de Moosomin, C.C.P., à Cannington	3,000 00			3,000 00	
Nanaïmo à Comox, C.-B	6,000 00	1,085 84	224	4,914 16	
	19,350 00	6,398 80		12,951 20	

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Fermes expérimentales—					
Edifices, clôturage, etc	29,000 00	29,295 55	224		295 55
Divers—					
Divers travaux non ailleurs énumérés	7,500 00	2,280 27	228	5,219 73	
Galerie nationale des beaux arts	1,000 00	816 25	227	183 75	
Explorations et inspections	16,000 00	15,403 88	226	596 12	
Arpentage et plans des propriétés du gouvernem. en rapp. avec des trav. publics	3,000 00	1,212 00	227	1,788 00	
Pour aider la publication de la carte historique et topographique du Canada, par G. F. Baillairgé, I.C	500 00			500 00	
Gratifications—					
Veuve de feu Thos. Pruneau	213 50	198 25	228	15 25	
do W. O. Strong, I.C	1,110 00	1,110 00	228		
P. O. Bonenfant	93 33	83 33	228	10 00	
G. A. Brown, C.E	450 00	450 00	228		
	29,866 83	21,553 98		8,312 85	
Autorisé par les Statuts.					
Aide dans la construction de bassins de radoub (45 Vic., chap. 17).	Estimation.	Dépense.	—	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bassin de radoub d'Halifax		10,000 00			10,000 00

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,—
FREDERICK HAYTER.

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Subventions postales et subventions aux steamers (en vertu du bill des subsides)—					
Baddeck et Grand Narrows, Saint-Pierre et Port-Mulgrave, et Anse aux Irlandais,		7,000 00	248		
Baie de l'Est et Grand Narrows	7,000 00	12,500 00	248		
Campbellton et Gaspé	12,500 00				
Canso ou Guysboro', Arichat, Port-Hood, et Mabou		4,000 00	248		
Grand Manan et terre ferme	4,000 00	4,000 00	248		
Halifax et Terreneuve *viâ* Cap-Breton	2,000 00	2,000 00	248		
Halifax et Saint-Jean, *viâ* Yarmouth et Port-Medway	5,000 00	5,000 00	248		
Halifax et Saint-Jean, Indes Occidentales et l'Amérique du Sud	103,000 00	95,000 00	248	8,000 00	
Liverpool ou Londres, St-Jean et Halifax	25,000 00	23,000 00	248	2,000 00	
Iles de la Madeleine	8,000 00	8,000 00	248		
Port-Mulgrave et Chéticamp	2,000 00	2,000 00	248		
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	5,500 00	5,500 00	248		
San-Francisco et Victoria, C.-B	17,640 00	17,640 00	248		
Saint-Jean, Digby et Annapolis	11,500 00	11,500 00	248		
St-Jean et les ports dans le Bassin des Mines	3,000 00	3,000 00	248		
	210,140 00	200,140 00		10,000 00	

	Estimation.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Subventions postales, etc. (en vertu des stat.)					
Canada, Grande-Bretagne et France	75,000 00	67 37	248	1,932 63	
Colombie-Britannique, Chine et Japon		73,000 00	248		

	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Service par voie de mer et à l'intérieur :—					
Steamers fédéraux—					
Entretien et réparations	128,000 00	125,080 13	249	2,919 87	
do "Quadra," paiement final	18,250 00	18,250 00	249		
Examens des capitaines et seconds	5,000 00	4,363 88	253	636 12	
Enquêtes sur les naufrages	1,000 00	603 21	255	396 79	
Police riveraine de Québec	7,000 00	6,161 60	255	838 40	
Enregistrement des navires	500 00	462 59	255	37 41	
Enlèvement d'obstacles dans les eaux navigables	5,000 00	3,878 68	255	1,121 32	
Récompense pour sauvetage et service de canots de sauvetage	8,000 00	6,398 98	254	1,601 02	
Observations de la marée	10,000 00	711 59	256	9,288 41	
Services d'hiver avec l'Ile du Prince-Ed.	5,000 00	3,309 44	255	1,690 56	
Réclam. à compte de l'abordage du str. "Alert" et de la goélette "Scylla"	6,000 00	5,446 45	256	553 55	
Inspect. des best. expédiés en Anglet	1,500 00	1,411 57	256	88 43	
Gratification au sergent Cunningham, police riveraine de Qué., à sa retraite	716 00	716 00	255		
Gratification à la veuve de Malcolm McNeil, qui s'est noyé tandis que de service à Halifax	391 25	391 25	256		
Pour autoriser des paiements pour papeterie faits par les agents des départements à Halifax, Saint-Jean et Victoria	37 36			37 36	
	196,394 61	177,185 37		19,209 24	

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Phares et service côtier—					
Agences, loyers et frais imprévus	18,433 80	17,298 77	262	1,135 03	
Construction de phares	40,000 00	35,804 20	271	4,195 80	
Entretien et réparations de phares	245,500 00	246,250 42	263		750 42
Appointements, gardiens de phares	190,650 00	198,791 31	257		8,141 31
Service des signaux	6,000 00	5,014 42	272	985 58	
Gratification à la veuve de Stephen Ash, tué lorsqu'en devoir	480 00	480 00	272		
	501,063 80	503,639 12		6,316 41	8,891 73
Institutions scientifiques—					
Observatoire de Kingston	500 00	500 00	275		
do Montréal	500 00	500 00	275		
do Toronto	5,250 00	4,360 15	275	889 85	
Construction d'une bâtisse à Toronto	6,000 00			6,000 00	
Service météorologique	62,900 00	60,362 84	273	2,537 16	
	75,150 00	65,722 99		9,427 01	
Hôpitaux de la marine et marins malades et dans la détresse—					
Hôpital de Kingston	500 00	500 00	276		
Hôpital de Sainte-Catherine	500 00	108 00	276	392 00	
Hôpitaux en général	30,000 00	30,704 98	276		704 98
Marins naufragés et en détresse	3,000 00	2,789 73	278	210 27	
	34,000 00	34,102 71		602 27	704 98
Inspection des bateaux à vapeur	26,000 00	22,736 59	279	3,263 41	
Pêcheries—					
Ontario, gardes-pêche et gardiens, appointements et dépenses imprévues	23,000 00	15,155 83	286	7,844 17	
Québec do do	15,000 00	10,917 36	287	4,082 64	
Nouvelle-Ecosse do do	23,000 00	18,745 79	288	4,254 21	
N.-Brunswick do do	23,000 00	15,707 98	291	7,292 02	
Ile du P.-E. do do	4,000 00	1,835 65	293	2,164 35	
Manitoba	4,500 00	2,002 54	293	2,497 46	
Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	1,590 89	293	2,409 11	
Colombie-Britannique	6,500 00	6,158 17	293	341 83	
Pisciculture, passes-migrat. et nettoy. des riv.	40,000 00	36,039 90	300	3,960 10	
Navires pour la protection des pêcheries	100,435 00	93,397 40	294	7,037 60	
Frais judiciaires et dépenses incidentes	2,000 00	1,792 81	302	207 19	
Distribution de primes de pêches	6,000 00	6,029 26	304		29 26
Exposition des pêcheries canadiennes et pisciculture d'Ottawa	2,000 00	1,906 70	303	93 30	
Construction et entretien des homarderies	5,000 00	4,931 79	303	68 21	
Nouvelles homarderies, Selkirk, Man.	7,000 00			7,000 00	
do do Saguenay, Qué	3,000 00	2,981 75	302	18 25	
Dép. du nouv. systèm. de faire séch. le poiss.	500 00	310 16	303	189 84	
Enquête par les experts se rattachant à la pêche au phoque dans la mer de Behring	3,000 00	3,556 78	303		556 78
Impression complète des archives des documents *re* dispute, mer de Behring, et correspondance relative à l'action de Terreneuve *re* navires de pêche canadiens	4,000 00	2,162 63	303	1,837 37	
Paiements aux percepteurs des douanes p. émettre des licences du *modus vivendi*	1,207 55	1,207 55	303		
Allocation et dép. pour les commissaires	1,000 00	400 00	304	600 00	
Examen des bancs d'huîtres	5,000 00	887 47	303	4,112 53	
	283,142 55	227,718 41		56,010 18	586 04
	Estimation.	Dépense.		Non dépensée.	
Autorisé par statut—					
Primes de pêche (54 et 55 Vic., chap. 42)	160,000 00	156,892 25	304	3,107 75	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,
WM. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Services divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Surintendant des assurances—					
Appointements et dépenses	6,000 00	5,341 87	1	658 13	
Surintendant (statuts revisés, chap. 124, sec. 25)	3,200 00	3,200 00	1		
	9,200 00	8,541 87	.....	658 13	
Commission géologique	63,485 52	63,411 77	2	73 75	
	Estimation.	Dépense.		Non dépensée.	
Subventions aux provinces autorisé par la loi					
Ontario		1,196,872 80	1		
Québec		959,252 80	1		
Nouvelle-Écosse		432,819 41	1		
Nouveau-Brunswick	4,000,000 00	483,575 28	1	64,086 44	
Ile du Prince-Édouard		183,544 87	1		
Manitoba		437,606 94	1		
Colombie-Britannique		242,241 46	1		
	4,000,000 00	3,935,913 56	.....	64,086 44	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Ontario, Québec et provinces maritimes (montant requis pour subvenir aux fonds des sauvages) :—					
Pour secourir les indigents	4,500 00	4,713 71	18	.....	213 71
Achat de couvertures	1,600 00	1,489 33	18	110 67	
Ecoles des sauvages	26,132 50	24,489 37	18	1,643 13	
Annuités, d'après le traité Robinson	16,806 00	16,806 00	19		
Appointements pour les chefs Angus Cook et William McGregor	100 00	100 00	18		
Déplacement des sauvages des Deux-Montagnes	4,865 83	28 90	18	4,836 93	
Arpentages des réserves des sauvages	1,639 02	1,082 36	19	556 66	
Appointements de L. F. Boucher, surintendant, rive nord du Saint-Laurent	600 00	481 33	19	118 67	
Aide à des sociétés agricoles	150 00	150 00	18		
Réparer la maison de l'agent à la Pointe-Bleue	50 00	50 00	19		
Pour acheter une réserve pour les sauvages Montagnais des Escoumains	162 75	162 75	18		
Réparations aux édifices, réserve de Caughnawaga	500 00	500 00	19		
	57,106 10	50,053 75		7,266 06	213 71
Nouvelle-Ecosse :—					
Appointements	1,200 00	1,042 35	19	157 65	
Secours et grains de semence	3,045 00	2,591 17	19	453 83	
Soins médicaux et médicaments	1,200 00	1,882 55	19	.....	682 55
Divers	75 00	133 00	19	.....	58 00
Crédit pour le fonds de bâtisse d'une chapelle sur l'île Chapelle, C.-B.	450 00	450 00	19		
	5,970 00	6,099 07		611 48	740 55
Nouveau-Brunswick :—					
Appointements	2,005 00	1,647 50	20	357 50	
Secours et grain de semence	2,700 00	2,557 24	20	142 76	
Soins médicaux	1,195 00	1,594 16	20	.....	399 16
Divers	300 00	261 53	20	38 47	
	6,200 00	6,060 43		538 73	399 16
Ile du Prince-Edouard :—					
Appointements	500 00	502 00	20	.....	2 00
Secours et grains de semence	1,125 00	1,028 88	20	96 12	
Soins médicaux	300 00	239 60	20	60 40	
Divers	75 00	187 10	20	.....	112 10
	2,000 00	1,957 58		156 52	114 10
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest :—					
Annuités et commutations	130,080 00	124,948 00	28	5,132 00	
Instruments et outils	15,200 00	10,774 34	28	4,425 66	
Grain de semence	3,000 00	2,186 57	28	813 43	
Bestiaux	6,905 00	5,851 25	28	1,053 75	
Approvisionnem. pour sauvages indigents	231,000 00	231,302 02	28	.....	302 02
Habillements	4,490 00	4,459 05	28	30 95	
Externats, pensionnats et écoles industriel.	206,200 00	154,174 12	28	52,025 88	
Arpentages	5,000 00	5,958 17	28	.....	958 17
Gages des fermiers	29,070 00	25,639 04	28	3,430 96	
Approvisionnements pour fermiers	14,925 00	10,258 69	28	4,666 31	
Sioux	5,669 00	5,049 26	28	619 74	
Bâtiments	13,769 00	10,024 84	28	3,744 16	
Dépenses générales	135,480 00	148,423 76	28	.....	12,943 76
Moulins à moudre et scieries	1,100 00	1,023 81	28	76 19	
	801,888 00	740,072 92	.....	76,019 03	14,203 95

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique :—					
Dépenses générales	81,997 00	72,103 89	21	9,893 11	
Arpentages	9,672 00	9,473 06	27	198 94	
Commission des réserves	9,500 00	8,444 84	27	1,055 16	
	101,169 00	90,021 79		11,147 21	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Police à cheval.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Solde du corps	320,000 00	302,009 68	17,990 32	
Subsistance	91,000 00	91,333 34		333 34
Fourrage	80,000 00	81,650 42		1,650 42
Combustible et éclairage	35,000 00	46,687 04		11,687 04
Vêtements	50,000 00	49,760 37	239 63	
Réparations et renouvellements	50,600 00	41,945 44	8,654 56	
Médicaments, réconfortants et dépenses d'hôpital	3,000 00	5,429 08		2,429 08
Livres, papeterie et formules imprimées	4,000 00	5,850 08		1,850 08
Eclaireurs, guides, frais de cantonn., transport des hommes, et chevaux	60,000 00	66,985 79		6,985 79
Divers	8,000 00	9,892 21		1,892 21
Gratification à la veuve de feu l'inspect. Ernest Bradley	388 87	388 87		
(*Voir* pages D—122-154 pour détails.)	701,988 87	701,932 32	26,884 51	26,827 96

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et trouvés exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Gazette du Canada	6,000 00	3,738 53	2,261 47	
Diverses impressions	25,000 00	19,491 29	5,508 71	
Dépenses pour la distribution des documents parlem.	2,000 00	1,250 24	749 76	
Dépenses imprévues	20,000 00	14,302 29	5,697 71	
Commutation pour l'armée et la marine	2,000 00	1,624 83	375 17	
Dépenses du gouvernement, district de Kéwatin	2,000 00	2,222 89		222 89
Entretien des asiles des aliénés de Kéwatin et autres	4,000 00	4,010 44		10 44
Acte de tempérance du Canada	2,500 00	1,143 62	1,356 38	
Compensation aux membres de la police à cheval pour blessures reçues pendant qu'ils étaient en service	2,000 00	1,591 62	408 38	
Levées hydrographiques de la baie Georgienne	18,000 00	16,451 10	1,548 90	
H. Fabre, appointements et dépenses imprévues	3,500 00	3,500 00		
Coût des affaires en litige	15,000 00	14,848 80	151 20	
Avis d'hommes de loi à l'auditeur général et témoignage concernant les comptes publics	500 00	20 00	480 00	
Commis surnum., préparer des rapports au parlement	5,000 00	967 56	4,032 44	
Agences commerciales	5,000 00	1,093 09	3,906 91	
Académie des arts	2,000 00	2,000 00		
Arpentages, chemins, ponts, etc., réserve des Sources thermales, Banff	10,000 00	9,999 70	0 30	
Pour aider à la publication des procès-verbaux de la Société royale	5,000 00	5,000 00		
Classification des vieux registres de l'ancienne province du Canada dans le ministère du secrétaire d'Etat	2,000 00	1,203 83	796 17	
Classification des vieux registres de l'ancienne province du Canada dans le bureau du Conseil privé	1,000 00	1,000 00		
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	15,650 00	15,615 81	34 19	
Frais des funérailles de feu sir John A. Macdonald	7,000 00	6,938 02	61 98	
Dépenses en rapport avec les bureaux de douane internationale à Bruxelles	850 00	839 17	10 83	
Arbitrage entre le Canada et les provinces d'Ontario et de Québec	10,000 00	1,007 00	8,993 00	
Arpentage de l'Anse Burrard, C.-B	2,500 00	2,580 45		80 45
Pour rembourser la police à cheval pour aider les métis en détresse en 1890-91	2,500 00	2,464 25	35 75	
Sub. à l'hôpital de Medicine-Hat	1,000 00	1,000 00		
Allocation à la famille de feu le juge en chef Palmer	1,000 00	1,000 00		
Frais judic. dans les causes de la cour de l'échiquier—				
Clarke et Barber *vs* La Reine	1,850 00	1,394 30	455 70	
McLean *et al. vs* La Reine	2,500 00	1,739 28	760 72	
Woodburn *vs* La Reine	500 00		500 00	
Pour payer le convoi funéraire, etc., Ottawa et Montréal, feu l'hon. Thos. White	734 40	734 40		
Détermination de la longitude de Montréal	2,000 00	1,431 73	568 27	
Compr. affaire Brody *vs* La Reine	2,000 00	2,000 00		
J. A. Gemmill, 500 exemplaires du "Parliamentary Companion"	1,000 00	1,000 00		
Dépenses de la commission de prohibition	5,000 00	3,197 42	1,802 58	
Dépenses des commissions du service civil et de la police à cheval	4,500 00	7,823 43		3,323 43
Sub. à l'Association internationale d'éducation	2,000 00	1,936 53	63 47	
Pour payer le Dr Jukes, services aux prisonniers et aux aliénés retenus au corps de garde, Régina, 1er juillet 1890 au 30 juin 1892	200 00	200 00		
Pour rembourser les représentants judiciaires de feu l'hon. J. G. Ross, montant payé par lui pour le contrat "B," situé dans le parc des mont. Rocheuses	4,050 00	4,050 00		
(*Voir* les pages D—155-163 pour détails.)	199,334 40	162,411 62	40,559 99	3,637 21

Autorisé par le statut.	Estimation.	Dépense.	Estimation non dépensée.	Dépensé en plus.
St. Catherines Milling and Lumber Co. *vs* La Reine, jugement de la cour de l'échiquier		2,375 50		2,375 50

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

Examiné,
J. W. REID.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Frais de voyage des fonctionn. et conseil consultatif	2,000 00	2,000 00		
Elections	10,470 00	10,519 14		49 14
Papeterie, télégrammes, frais de port, etc	2,000 00	3,899 40		1,899 40
Frais judiciaires	1,500 00	1,222 74	277 26	
Aide de commis	9,000 00	9,538 75		538 75
Abonnements aux journaux	500 00		500 00	
Gardiens et messagers pour la salle législative et l'hôtel du gouvernement	3,000 00	3,503 10		503 10
Entretien des aliénés dans le pénitencier du Manitoba et transport	12,000 00	14,801 23		2,801 23
Eclairage et combustible pour la salle législative et pour l'hôtel du gouvernement	2,000 00	2,629 76		629 76
Appareils, etc., lumière électrique	400 00	331 20	68 80	
Opérations de quatre forets	3,000 00	1,590 01	1,409 99	
Divers, justice, y compris combustible, éclairage et la papeterie pour le bureau du shérif	800 00	221 65	578 35	
Loyer de la salle de justice	500 00	551 00		51 00
Papeterie pour les juges de la cour suprême	200 00	138 25	61 75	
Appointements des gardiens du palais de justice	2,500 00	1,642 50	857 50	
Dépenses imprévues, justice	500 00	478 35	21 65	
Livres pour bibliothèque, palais de justice, Régina	1,000 00	400 41	599 59	
Appointements de Dixie Watson, bibliothécaire	240 00	240 00		
Dépenses imprévues	3,000 00	4,737 81		1,737 81
Appointements des régistrateurs, inspecteur et des commis, dépenses imprévues, etc	18,890 00	18,180 98	709 02	
Ecoles	126,700 00	116,217 13	10,482 87	
Chemins et ponts	35,000 00	25,502 00	9,498 00	
Impressions et annonces	7,000 00	6,681 23	318 77	
Annonces pour séances de cour	700 00	51 95	648 05	
Public. des rapports de magistrat et honor. de commis	1,500 00	141 64	1,358 36	
Rapport et impression des procédures et jugements de la cour suprême *en banc*	500 00	366 00	134 00	
Addition aux appointements statutaires du greffier du Conseil du Nord-Ouest	400 00	400 00		
Livres pour la bibliothèque du gouvernement du N.-O.	1,660 58	2,024 83		364 25
(*Voir* pages D—164-177 pour détails.)	246,960 58	228,011 06	27,523 96	8,574 44

Autorisé par les Statuts.	Estimation.	Dépense.	Estimation non dépensée.	Dépensé en plus.
26 députés élus à $500 chacun	11,000 00	13,000 00		2,000 00
Traitem. de l'Orateur	500 00	500 00		
Frais de voyage	2,000 00	1,257 50	742 50	
Appointements du greffier, Conseil du Nord-Ouest	2,000 00	2,000 00		
(*Voir* page D—164 pour détails.)	15,500 00	16,757 50	742 50	2,000 00

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements et dépenses imprévues des ports—				
Ontario	293,905 00	291,924 48	1,980 52	
Québec	227,370 00	211,505 22	15,864 78	
Nouvelle-Ecosse	117,675 00	112,693 95	4,981 05	
Nouveau-Brunswick	90,060 00	88,700 62	1,359 38	
Ile du Prince Edouard	19,885 00	19,397 03	487 97	
Manitoba	32,150 00	33,453 43		1,303 43
Territoires du Nord-Ouest	4,650 00	3,917 33	732 67	
Colombie-Britannique	48,845 00	51,508 12		2,663 12
Prov. en gén., changements imp. dans le personnel	5,000 00		5,000 00	
Inspection des ports	18,000 00	18,923 11		923 11
Conseil des douanes et déb. pour service douanier	17,550 00	14,440 94	3,109 06	
Labor. des dou., épr. polariscopique du sucre, etc.	6,000 00	5,435 39	564 61	
Divers, dépenses imprévues au bureau principal, annonces, etc., etc., différents ports	16,000 00	10,279 42	5,720 58	
Administration de l'Acte de l'immigration chinoise	2,000 00	1,980 36	19 64	
Gratifications de retraite—				
Robert Lamont, Clifton, Ont.	250 00	250 00		
James McRae, Baie Pownal, I.P.-E.	25 00	25 00		
John McLeod, pont de la rivière Vernon, I.P.-E.	30 00	30 00		
Geo. Craven, Montréal	336 10	336 10		
Pour un croiseur de la douane	40,000 00	40,000 00		
(*Voir* pages D—180-189 pour détails.)	939,731 10	904,800 50	39,820 26	4,889 66
Revenu de l'intérieur.				
Accise—				
Appointements des officiers et inspecteurs	296,905 00	292,259 41	4,645 59	
Dépenses imprévues	45,000 00	44,566 43	433 57	
Service douanier	15,883 10	14,277 43	1,605 67	
Paye supplémentaire des officiers dans les grandes distilleries et manufactures	7,500 00	7,481 24	18 76	
Estampilles pour les tabacs importé et canadien	37,070 58	37,067 61	2 97	
Pour payer aux percepteurs de douanes, l'allocation sur droits perçus	3,988 08	3,988 10		0 02
Commission aux vendeurs d'estamp. pour le tabac canadien en torquettes	250 00	109 30	140 70	
Gratification à Archibald Gillis, pour blessures reçues pendant l'exécution de ses devoirs	300 00	300 00		
a. Spiritueux pyroxyliques	5,000 00		5,000 00	
(*Voir* pages D—200-207 pour détails.)	411,896 76	400,049 52	11,847 26	0 02
Inspection et mesurage de bois—				
Appointements	8,250 00	8,250 00		
Dépenses imprévues	6,232 00	3,278 06	2,953 94	
Appointements des inspecteurs-mesureurs de bois	8,300 00	7,344 57	955 43	
Inspecteurs-mesureurs de bois en retraite	7,500 00	7,270 59	229 41	
(*Voir* page D—208 pour détails.)	30,282 00	26,143 22	4,138 78	
Poids et mesures—				
Appointements	56,650 00	53,878 33	2,771 67	
Dépenses imprévues	17,950 00	16,174 22	1,775 78	
(*Voir* pages D—208-211 pour détails.)	74,600 00	70,052 55	4,547 45	
Inspection du gaz—				
Appointements	13,600 00	13,666 64		66 64
Dépenses imprévues	9,000 00	4,988 08	4,011 92	
(*Voir* pages D—211-213 pour détails.)	22,600 00	18,654 72	4,011 92	66 64

a. Dépense compensée par les ventes.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Inspection des denrées. ..... (Page D—213)	3,000 00	2,258 46	741 54	
Falsification des substances alimentaires. (Page D-213)	25,000 00	23,387 94	1,612 06	
Menus revenus—				
Terres de l'artillerie, ministère de l'intérieur.....	3,605 00	3,520 78	84 22	
Ministère du revenu de l'intérieur	.....	9 06	.....	9 06
(*Voir* pages D—213-214 pour détails.)	3,605 00	3,529 84	84 22	9 06

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. H. P. GIBSON.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chemins de fer—Frais d'exploitation.				
Chemin de fer Intercolonial.. .. ..(D 224)	3,700,110 00	3,439,377 02	260,732 98	
do de l'Ile du Prince-Edouard....(D 335)	300 000 00	289,706 38	10,293 62	
do d'embranchement de Windsor..(D 345)	30,000 00	19,514 37	10,485 63	
	4,030,110 00	3,748,597 77	281,512 23	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Canaux—Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Beauharnois—					
Personnel	19,500 00	20,050 01	33		550 01
Réparations	15,000 00	14,999 80	33	0 20	
Cornwall—					
Personnel	17,500 00	15,596 66	37	1,903 34	
Réparations	10,200 00	9,864 36	38	335 64	
Carillon et Grenville—					
Personnel	23,000 00	17,458 69	34	5,541 31	
Réparations	11,000 00	8,620 15	35	2,379 85	
Culbute—					
Personnel	1,000 00	736 00	38	264 00	
Réparations	800 00			800 00	
Chambly—					
Personnel	19,600 00	19,665 22	36		65 22
Réparations	13,000 00	12,976 48	36	23 52	
Lachine—					
Personnel	54,500 00	52,729 37	38	1,770 63	
Réparations	67,500 00	67,499 62	39	0 38	
Murray—					
Personnel	5,850 00	5,803 48	42	46 52	
Réparations	3,500 00	3,505 15	42		5 15
Rideau—					
Personnel	34,500 00	35,500 82	43		1,000 82
Réparations	21,900 00	21,507 16	44	392 84	
Sainte-Anne—					
Personnel	2,600 00	2,571 28	45	28 72	
Réparations	2,800 00	1,666 21	45	1,133 79	
Saint-Ours—					
Personnel	2,250 00	2,168 44	46	81 56	
Réparations	2,000 00	1,944 33	46	55 67	
Saint-Pierre—					
Personnel	3,000 00	3,007 70	46		7 70
Réparations	2,300 00	1,461 24	46	838 76	
Trent—					
Personnel	3,500 00	3,695 85	46		195 85
Réparations	4,500 00	4,721 85	47		221 85
Welland—					
Personnel	106,000 00	104,673 73	47	1,326 27	
Réparations	89,200 00	73,771 87	50	15,428 13	
Williamsburg—					
Personnel	8,700 00	9,458 33	52		758 33
Réparations	8,500 00	8,551 32	52		51 32
Divers—					
Personnel	3,000 00	2,539 42	53	460 58	
Réparations	5,200 00			5,200 00	
Dragueurs—Réparations	3,400 00	3,399 43	53	0 57	
Dragueur "Rideau"—Réparat'ns (exploitat.)	6,000 00	5,311 71	53	688 29	
	571,300 00				
Appoint. et dép. imprév. des emp. des canaux	42,254 00	42,219 21	55	34 79	
Payé en sus pour le travail du dimanche	15,000 00	11,604 30	1	3,395 70	
	628,554 00	589,279 19		42,131 06	2,856 25

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Perception du revenu—Travaux publics.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Havres, rivières, glissoirs, jetées, estacades, etc.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chenal de Burlington—					
Personnel	650 00	639 96	70	10 04	
Réparations	350 00	310 00	70	40 00	
Travaux du district d'Ottawa—					
Personnel	26,100 00	23,915 77	63	2,184 23	
Réparations	16,000 00	15,704 82	63	295 18	
Rivière Trent et district de Newcastle—					
Personnel	2,100 00	1,908 20	70	191 80	
Réparations	4,000 00	3,999 54	70	0 46	
Rivière de Yamaska—					
Personnel	750 00	750 84	70		0 84
Réparations	250 00	914 94	70		664 94
District du Saguenay—					
Personnel	1,000 00	1,047 53	58		47 53
Réparations	2,000 00	3,334 75	58		1,334 75
District de Saint-Maurice—					
Personnel	13,600 00	15,658 83	59		2,058 83
Réparations	6,500 00	5,210 28	59	1,289 72	
En général	10,000 00	7,953 63	76	2,046 37	
Perception de droits de glissoirs et d'estacades	6,500 00	3,741 75	57	2,758 25	
Bassins de radoub d'Esquimalt	18,000 00	16,591 36	71	1,408 64	
do de Kingston	9,200 00	5,421 23	74	3,778 77	
do de Lévis	11,000 00	9,801 01	72	1,198 99	
A la Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, allocation pour la gestion de l'estacade des Chenaux, 1891 92	1,600 00	1,162 41	69	437 59	
	129,600 00	118,066 85		15,640 04	4,106 89
Lignes télégraphiques—					
Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes, y compris les frais du steamer employé au service du câble	30,000 00	28,208 02	77	1,791 98	
Territoires du Nord-Ouest	25,000 00	19,959 61	82	5,040 39	
Colombie-Britannique	11,000 00	8,191 39	84	2,808 61	
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	2,000 00	1,946 66	82	53 34	
Service télégraphique en général	10,000 00	7,661 52	85	2,338 48	
	78,000 00	65,967 20		12,032 80	
Agences des travaux publics, C.-B.	6,500 00	6,352 17	85	147 83	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Perception du Revenu—Bureaux de poste.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Appointements et allocations	1,149,658 33	1,080,915 25	98	68,743 08	
Service de la malle	2,060,000 00	2,031,739 89	87	28,260 11	
Divers	206,000 00	203,464 89	114	2,535 11	
	3,415,658 33	3,316,120 03	.....	99,538 30	.....

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
W. KEARNS.

Terres fédérales—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Service extérieur, appointements..... ...	88,122 50	91,182 23	134	.....	3,059 73
do dépenses contingentes....	42,780 00	32,659 31	134	10,120 69	
Appoint. des commis surnum. du bureau central, Ottawa, annonces, transcrip., etc.	13,732 00	7,364 39	146	6,367 61	
Bureau des examinateurs, arpenteurs fédéraux	1,200 00	801 31	146	398 69	
Allocat. de retraite à C. E. Anderson, jeune	500 00	500 00	146		
do R. D. O'Brien.....	300 00	300 00	146		
	146,634 50	132,807 24	.....	16,886 99	3,059 73
Terres fédérales—Capital.					
Arpentages, etc.	100,000 00	88,058 08	128	11,941 92	
Compte des Territoires.					
Dépense de la rébellion du Nord-Ouest.....	4,631 65	3,956 47	147	675 18	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payable à Londres :—			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
4 mois au 1er nov. 1891	73,000 00		1,460 00
Colombie-Britannique, emprunt à 6 pour 100—			
1 an au 1er avril 1892	453,573 33		27,214 40
Emprunt fédéral sans garantie, à 3 pour 100, 1888—			
6 mois au 1er janvier 1892	20,344,178 62	305,162 66	
do au 1er juillet 1892	21,402,240 06	321,033 60	
			626,196 26
Emprunt fédéral non garanti, à 3½ pour 100, 1884—			
1 an au 1er juin 1892	24,333,333 33		851,666 66
Emprunt canadien réduit, à 4 pour 100			
1 an au 1er juillet 1892	31,356,595 88		1,254,263 81
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—			
1 an au 1er avril 1892, emp. du ch. de fer Int., 1869	14,600,000 00	584,000 00	
1 do 1892, emp. de la Terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do 1892, emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do 1892 do 1878	8,273,333 33	330,933 33	
			1,265,333 33
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—			
1 an au 1er mai 1892, emprunt de 1874	19,466,666 67	778,666 67	
1 do 1892 do 1875	4,866,666 67	194,666 66	
1 do 1892 do 1876	12,166,666 67	486,666 66	
1 do 1892 do 1878 et 1879	21,900,000 00	876,000 00	
1 an au 1er juillet 1892 do 1885	19,466,666 67	778,666 67	
			3,114,666 66
Emp. fédéral non garanti, 5 p. 100, ch. de fer Interc.—			
1 an au 1er avril 1892	2,433,333 33		121,666 67
Emprunt temporaire—			
Baring, Frères et Cie, 1 an au 30 juin 1892 à 4 pour 100	1,460,000 00	58,400 00	
Moins—116 jrs au 25 avril 1892, à 4 pour 100	97,333 33	1,237 35	
			57,162 65
Glyn, Mills, Currie et Cie, 1 an au 30 juin '92, à 4 p. 100	1,460,000 00	58,400 00	
Moins—116 jours au 25 avril 1892, à 4 pour 100	97,333 33	1,237 35	
			57,162 65
Banque de Montréal, 1 an au 30 juin 1892, à 4 pour 100	243,333 33	9,733 33	
do 182 jrs do 1892, à 4⅛ do	1,966,666 67	40,451 37	
		50,184 70	
Moins—36 jrs à 1½ p. 100, 7 à 2 p. 100 sur le montant payé avant maturité	750,000 00	1,397 28	
			48,787 42
Banq. de Londres et de Comté, 1 an au 30 juin '92, à 4 p. 100	1,216,666 67		48,666 67
Banque Nationale Provinciale d'Angleterre, 1 an au 30 juin 1892, à 4 pour 100	973,333 33		38,933 33
Banq. du F. Cons. de Londres, 1 an au 30 juin '92, à 4 p. 100	973,333 33		38,933 33
MM. Hambro, Frères 1 do '92, à 4 do	243,333 33		9,733 33
MM. Raphael 1 do '92, à 4 do	486,666 67		19,466 67
Banque de la C.-B. 1 do '92, à 4 do	243,333 33		9,733 33
Banque de l'A. B. du N. 1 do '92, à 4 do	243,333 33		9,733 33
Cie d'Escompte Nationale 1 do '92, à 4 do	243,333 33		9,733 34
Intérêt sur compte courant, banque de Montréal, Londres			2,453 14
Escompte sur billets de change envoyés aux agents anglais			
Baring, Frères et Cie	2,254,231 47		5,422 77
Glyn, Mills, Currie et Cie	2,438,200 00		5,912 94
Banque de Montréal, Londres	657,000 00		1,942 48
Total, payable à Londres			7,626,245 17
Sommaire des intérêts payables à Londres :—			
Payé par Baring, Frères et Cie sur la dette fondée		3,646,258 77	
do Glyn, Mills, Currie et Cie do		3,588,994 62	
do les agents de la couronne		27,214 40	
Intérêt sur emprunts temporaires et comptes courants		350,499 19	
Escompte sur change envoyé aux agents anglais		13,278 19	
Total, comme ci-dessus		7,626,245 17	
Payable en Canada :—			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
1 an au 1er juillet 1892	122,900 00		7,374 00
Emprunt canadien à 6 pour 100, 1889			
1 an au 31 mars 1892	238,000 00		14,280 00
A reporter			21,654 00

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
A reporter			21,654 00
Payable en Canada :—			
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—			
1 an au 1er mai 1892	1,276,000 00		51,040 00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1891—			
6 mois au 30 juin 1892	500,000 00		10,000 00
Effets A à 6 pour 100—			
1 an au 31 mars 1892	8,000 00		480 00
Effets D à 5 pour 100—			
6 mois au 30 septembre 1891	834,160 51	20,854 01	
6 mois au 31 mars 1892	794,181 19	19,854 53	
			40,708 54
Effets à 4 pour 100—			
A. 6 mois au 31 octobre 1891	359,493 33	7,189 83	
A. do au 30 avril 1892	324,268 33	6,485 33	
A. Périodes détachées sur montants rachetés	52,178 05	340 97	
			14,016 13
B. 6 mois au 31 octobre 1891	1,187,400 00	23,748 00	
B. 6 mois au 30 avril 1892	1,163,300 00	23,266 00	
B. Périodes détachées sur montants rachetés	60,500 00	459 52	
			47,473 52
C. 1 an au 30 avril 1892	49,616 01		1,984 62
E. 1 do 1er juillet 1892	1,500,000 00		60,000 00
Effets inscrits, emprunt de 1883, 1 an au 1er mai 1892	1,576,000 00		63,040 00
Effets inscrits, emprunt de 1891 à 3½ pour 100			
Périodes détachées jusqu'au 1er sept. 1891, sur émissions	58,300 00	928 12	
6 mois au 1er mars 1892	58,300 00	1,020 25	
			1,948 37
Caisse d'épargnes, 3½ pour 100			
Postes, intérêt, 1 an au 30 juin 1892		734,590 70	
De l'Etat, 1 an d'intérêt au 30 juin 1892		585,989 30	
			1,320,580 00
Fonds des sauvages, 1 an au 30 juin 1892			
Sur balance au 30 juin 1891, à 6 pour 100	1,101,295 92	66,077 74	
do 1891, à 5 do	620,400 00	31,020 00	
do 1891, à 4 do	1,702,965 51	68,118 62	
			165,216 36
Pension des veuves, Bas-Canada, à 5 pour 100			
6 mois au 31 déc. 1891, sur balance au 30 juin 1891	13,482 95	337 07	
6 mois au 30 juin 1892 do 31 déc. 1891	13,820 02	345 50	
			682 57
Dette fondée, dépôt de garantie du C.F.P., à 4 pour 100			
6 mois au 17 août 1891	4,595,619 62	91,912 39	
6 mois au 17 février 1892	3,712,532 01	74,250 64	
			166,163 03
Subventions aux chemins de fer, Québec, à 5 pour 100—			
1 an au 1er avril 1892	2,394,000 00		119,700 00
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100—			
6 mois au 1er juillet 1891	157,087 00	4,712 61	
6 mois au 1er janvier 1891	122,819 33	3,684 58	
121 jrs au 29 oct. 1891	38,367 66	763 15	
			9,160 34
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100			
Hope, 11 jrs au 11 juillet 1891, sur le montant racheté	200 00	0 30	
do 1 an au 30 juin 1892	900 00	45 00	
Port-Daniel-Est, 131 jrs au 8 oct. 1891, sur le montant racheté	100 00	1 80	
Port-Daniel-Est, 1 an au 30 juin 1892	750 00	37 50	
Port-Daniel-Ouest, 6 mois au 31 déc. 1891	1,260 00	31 50	
do 14 jrs au 14 janvier 1892, sur le montant racheté	100 00	0 19	
do 6 mois au 30 juin 1892	1,160 00	29 00	
York, 1 an au 30 juin 1892	500 00	25 00	
			170 29
Fonds de garant. sur billets de banque en circul. à 3 p. 100. Int. au 30 juin 1892, sur sommes déposées par les banques	846,937 04		24,755 86
Fonds d'amortis. du havre de Trois-Rivières, à 4 pour 100.			
6 mois au 31 déc. 1891, sur balance au 30 juin 1891	683 00	13 66	
6 mois au 30 juin 1892 do au 31 déc. 1891	696 66	13 93	
			27 59
A reporter			2,118,801 22

Intérêt sur la dette publique—*Fin.*	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			2,118,801 22
Payable au Canada—Fin.			
Fonds des terres des écoles à 3½ p. 100.—			
Manitoba, intérêt au 30 juin 1892, sur recettes		4,889 30	
Alberta do do do		1,468 74	
Assiniboïa do do do		132 37	
Saskatchewan do do do		14 51	
			6,504 92
Dépôts de garantie des entrepreneurs à 3½ p. 100—			
Intérêt au 30 juin 1892			12,427 03
Intérêt payable au Canada			2,137,733 17
do à Londres (reporté)			7,626,245 17
Total de l'intérêt sur la dette publique			9,763,978 34

Prime, escompte et change.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Primes sur obligations et effets pour placement en fonds d'amortissement :—		
Payé par Baring et Glyn sur $29,200, 4 p. 100 du Canada à 106¾	1,971 00	
do do 50,045.55 do 106	3,002 73	
do do 18,006.67 3½ do 103¾	675 25	
do do 14,600 3½ do 104⅛	602 25	
do do 16,060 3½ do 104	642 40	
Payé par la banque d'Angleterre sur $5,840, 4 do 108	467 20	
Payé par les agents de la couronne sur $2,172.38, 3½ p. 100 de la Nouvelle-Galles du Sud à 102⅛	46 15	
		7,406 98
Primes sur traites sur la banque de Montréal, Montréal :—		
Banque de la Colombie-Britannique, 15c. pour $100 sur $200,000		300 00
Primes sur billets de change achetés :—		
Banque de la Colombie-Britannique, sur $146,000 à 9⅝	166 68	
do do 48,666.67 à 9 9/16	27 78	
		194 46
Total, prime, escompte et change		7,901 44

Fonds d'amortissement.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
4 pour 100 du Canada, achetés par Glyn et Baring	102,594 46	
3½ do do do do	25,317 76	
3 do do do do	1,536,104 60	
		1,664,016 82
4 do do do par la banque d'Angleterre	5,840 00	
3 do do do do	341,539 83	
		347,379 83
3 do do do par les agents de la couronne	3,779 07	
3½ do de la Nouvelle-Galles du Sud, achetés par les agents de la couronne.	2,172 38	
3½ do de Ceylan do do do	6,906 97	
3½ do de Victoria do do	3,605 72	
		16,464 14
Total, fonds d'amortissement		2,027,860 79

Rachat de la dette publique.	$ cts.	$ cts.
Payable à Londres :—		
Nouveau-Brunswick, 6 pour 100		73,000 00
Payable en Canada :—		
Effets—		
Emission A, à 4 pour 100	52,178 05	
do B, 4 do	60,500 00	
do D, 5 do	80,958 12	
		193,636 17
Dette fondée de 1883 à 4 pour 100—		
Dividende sur $65,000,000, 3 pour 100 du C.C.P.	1,950,000 00	
Moins—Intérêt à 4 pour 100 sur la balance du dépôt—		
6 mois au 17 août 1891, sur $4,595,619.62 .. 91,912 39		
6 mois au 17 fevrier 1892, sur $3,712,532.01 .. 74,250 64		
	166,163 03	
		1,783,836 97
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100		400 00
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		39 90
Emprunts temporaires rachetés		7,786,666 65
Total, rachat de la dette publique		9,837,579 69
Placements.		
Montant retiré :—		
Chemin de fer de la Rive-Nord, actions annulées		970,000 00

Emprunts à Londres, en circulation le 30 juin 1892.

	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ cts.	
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique	6	453,573 34	1894, 1er avril.
1869, garanti, chemin de fer Intercolonial	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, non garanti do	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, garanti do	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, garanti, terre de Rupert	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875 do	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875, garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876, non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, garanti	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79, non garanti	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884, non garanti	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er décembre (après 6 mois d'avis).
1883, réduit du Canada	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, non garanti	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janvier (après 6 mois d'avis).
1888 do	3	21,402,240 06	1938, 1er juillet.
Total, dette fondée à Londres, 30 juin 1892		189,479,075 94	
Total, fonds d'amortisem., 30 juin 1892		28,583,475 29	
Dette nette à Londres, 30 juin 1892		160,895,600 65	

Frais de gestion.	$ cts.
Inspection des finances.	
Appoint. des inspecteurs ..(Partie A)	2,999 96
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.-R.G	3,000 00
J. G. Ridout, comptable	1,400 00
G. P. Eliot, payeur	1,250 00
Chas. E. Fleming, commis	400 00
Mathew Stewart, messager	600 00
Frais de port, $52.18 ; télégram., $11.56	63 74
Nettoyage, $26 ; enlever la cendre, $4.	30 00
Alman. des adr., $5 ; 2 almanachs, 60c.	5 60
Revitrer des châssis	8 70
Délateur de contrefaçon des Etats-Unis	3 00
Téléphone, 1 année à juillet 1892	45 84
Sac de messager	1 50
"Globe," 1½ mois, 65c. ; bandes élastiques, $1.70	2 35
Nettoyer un indicateur	10 00
Nettoyage et posage de tapis	2 15
Réparer la reliure du grand-livre	1 00
Poudre désinf., allum., broquettes, etc.	1 85
Balais et époussettes	7 05
Réparer la machine à couper	1 75
Bureau de la papeterie du gouvernem.	49 42
Compte de l'imprimeur de la reine	34 21
Sous-receveur général, Montréal.	
Payé à la caisse d'ép. de la Cité et du Dist.	5,500 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	19 57
Compte de l'imprimeur de la reine	14 40
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.-R.G	2,199 96
Lewis Parker, comptable et payeur	1,300 00
S. C. Johnston, comptable	1,250 00
J. H. Balcam, commis receveur, B.D.	925 00
J. T. Lithgow, commis payeur, B.D.	925 00
John P. Dillon, commis	850 00
Gardien de nuit, à $1 par nuit—	
J. H. Balcam, 220 nuits	220 00
J. T. Lithgow, 146 nuits	146 00
Y.M.C.A., loyer, 1 année au 30 avril '92	1,200 00
Frais de port, $59.25 ; télégram., $8.60.	67 85
Téléphone, 1 année au 1er août '92	40 00
Tiroir au B.P., $6 ; alm. des adr., $2.50	8 50
"Dye's Counterfeit Detector," à août '92	3 00
Gaz, $74.40 ; taxe d'eau, $36	110 40
Houille, 14½ tonne	59 25
Voiturer et décharger de la houille	10 50
Menu bois, $6.30 ; glace, $4	10 30
Garder et nettoyer, E. Traynor	128 00
Enlever la neige et la cendre	7 35
Peinturer, vitrer et réparer	38 10
Nettoyer le coffre de sûreté	10 00
Serrure Yale et 7 clefs	5 50
Timbre en caoutchouc	1 05
Buanderie	15 88
Couvertures et essuie-mains	8 93
Badigeonnage et nettoyage des châssis	4 75
Escabeau	4 00
Nattes, $2.50 ; sacs, $6.50	9 00
Voit. de pl., $5.40 ; div. approv., $10.37	15 77
Bureau de la papeterie du gouvernem.	26 86
Compte de l'imprimeur de la reine	12 48
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
R. W. Crookshank, S.-R.G	2,200 00
Jas. Robinson, comptable, 11 mois au 31 mai 1892	1,008 26
A reporter	28,273 78

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report	28,273 78
Sous-receveur général, Saint-Jean—Fin.	
H. D. McLeod, comptable, juin 1892.	91 66
S. B. Patterson do	1,300 00
Geo. F. Sancton, payeur	1,100 00
A. C. A. Salter do 8 mois au 29 février 1892	633 29
Thos. H. Lawson, gardien	500 00
Frais de port, $71.50 ; télégram., $22.86	94 36
Téléphone, 18 mois au 1er sept. 1892	52 50
Abonnement au "Doyle's Commercial Agency"	7 00
"Dye's Counterfeit Detector," à juil. '92	3 00
Journaux, $3.52 ; 2 alman. des adr., $5	8 52
Nettoyer l'indicateur	10 00
Nettoyage de bureau	34 50
Blanchissage d'essuie-mains	19 75
Savon, huile, balais et allumettes	12 26
Enlever la cendre	8 60
Raccom. un pavillon, 50c. ; 5 sacs, 35c.	0 85
Bureau de la papeterie du gouvernem.	21 23
Compte de l'imprimeur de la reine	18 39
Auditeur et S.-R.G., Winnipeg.	
H. M. Drummond, S.-R.G	2,250 00
A. C. McMicken, comptable	1,400 00
E. W. H. Armstrong, commis recev.	1,200 00
C. B. Deacon, commis payeur	1,200 00
Geo. Miller, messager	180 00
Frais de port, $90 ; tiroir au B.P., $6	96 00
Téléphone, 1 année au 1er déc., 1892	50 00
Nettoyer l'indicateur	10 00
Alm. des adr., $5 ; carte de la cité, $2.	7 00
Glace	5 00
Blanchissage et lavage de plancher	43 25
Savon, allumettes et époussettes	3 00
Bureau de la papeterie du gouvernem.	111 06
Compte de l'imprimeur de la reine	22 14
Auditeur et S.-R.G., Victoria.	
J. H. McLaughlin, S.-R.G	1,800 00
Chas. Hayward, jeune, comptable	1,200 00
D. B. McConnan, payeur	550 00
W. J. H. Murison, commis surnuméraire, 25 jours à $2.50	62 50
John Smith, messager	240 00
do blanc. d'ess.-m. et épouss.	8 60
Loyer d'une boîte et d'un tiroir au B.P.	11 00
Frais de port, $17 ; essuie-mains, $2.20	19 20
Alman. des adr., $4 ; réparations, $6.50	10 50
"Daily Colonist", jusqu'au 31 août	2 25
Diverses fournitures	14 38
Geo. Cox, sceau en cuivre et gravure	5 00
Bureau de la papeterie du gouvernem.	43 05
Compte de l'imprimeur de la reine	22 76
Auditeur et S.-R.G., Charlottetown.	
Percy Pope, S.-R.G	1,800 00
Thos. Foley, 1er commis	1,050 02
W. Leitch, 2e commis	850 00
F. Loughran, 3e commis	650 00
Frais de port, $65.50 ; tir. au B.P., $4.50	70 00
Téléphone, 1 année à juillet 1892	40 80
Nettoyage, $67 ; blanch. d'essuie-m., $9	76 00
"Dye's Counterfeit Detector"	3 00
Fret et charriage	1 51
Nettoyer l'indicateur	10 00
Réparations, $7.25 ; télégram., $1.95.	9 20
Diverses fournitures	7 22
A reporter	47,324 13

Frais de gestion — *Suite.*	$ cts.
Report	47,324 13
Caisses d'épargnes rurales, N.-Ecosse.	
Acadia-Mines, Geo. Romans, appoint.	250 00
do do dépenses	1 50
Amherst, C. H. Bent, appointements.	400 00
do do dépenses	12 00
Annapolis, Wm. M. de Blois, appoint.	400 00
do do dépenses	19 45
Arichat, P. Gruchy, appointements	400 00
do do dépenses	21 86
Barrington, F. W. Homer, appoint	300 00
do do dépenses	2 25
Bridgewater, Wm. M. Duff, appoint	300 00
do do dépenses.	7 67
Digby, frais de port sur dividendes	1 80
Guysborough, Geo. E. Jost, appoint.	300 00
do do dépenses	5 91
Kentville, John Reddin, appointem.	400 00
do do dépenses	11 59
Liverpool, R. S. Sterns, appointem.	400 00
do do dépenses	15 58
Lunenburg, J. M. Rudolf, appointem.	400 00
do do dépenses	20 11
Maitland, C. P. McDougall, appoint.	300 00
do do dépenses.	10 00
New-Glasgow, J. Cameron, appoint	400 00
do do dépenses	15 00
Parrsboro', A. S. Townshend, appoint.	300 00
do do dépenses.	6 00
Pictou, A. C. Bailie, appointements	450 00
do do dépenses.	18 41
Port-Hood, E. D. Tremaine, appoint.	300 00
do do dépenses.	10 75
Shelburne, W. W. Atwood, appoint.	250 00
do do dépenses	16 62
Sherbrooke, Thos. Campbell, appoint.	250 00
do do dépenses	2 40
Sydney, D. G. McDonald, appointem.	450 00
do do dépenses	15 00
Sydney-Mines, C. Donahoe, appoint.	250 00
do do dépenses.	4 20
Truro, C. E. Cutten, appointements	400 00
do do dépenses	14 63
Wallace, J. W. Morris, appointements	250 00
do do dépenses	23 71
Weymouth, N. B. Jones, appointem.	300 00
do do dépenses	6 51
Yarmouth, J. W. H. Rowley, appoint.	450 00
do do dépenses.	24 16
Caisses d'éparg. rurales, N.-Brunswick.	
Bathurst, W. J. O'Brien, appointem.	300 00
Chatham, Daniel Ferguson, appoint.	400 00
do do dépenses.	8 46
Dalhousie, Wm. Montgomery, appoint.	400 00
do do dépenses	51 50
Dorchester, Walter Dobson, appoint.	300 00
do do dépenses.	2 90
Frédéricton, A. F. Street, appointem.	400 00
do do dépenses.	16 00
Newcastle, W. A. Park, appointem.	400 00
do do dépenses	4 34
Saint André, C. M. Geve, appointem.	400 00
do do dépenses.	27 65
Sussex, B. Harrison, appointements.	350 00
do do dépenses	11 35
Woodstock, D. F. Merritt, appointem.	400 00
do do dépenses.	10 25
A reporter	58,993 69

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report	58,993 69
Caisses d'épargnes rurales, I.P.-E.	
Summerside, Jas. Gourlie, appointem.	400 00
do do dépenses.	8 52
Caisses d'épargnes rurales en général.	
Mortimer et Cie, lithographier 50,000 enveloppes	150 00
Compte de l'imprimeur de la reine	1,056 51
Commission sur intérêt.	
Barings : ½ pour 100 sur $3,646,258.77	18,231 26
Glyns : ½ pour 100 sur $3,588,994.62	17,944 95
Agts de la cour. : ¼ p. 100 sur $27,214.40	68 00
Com. sur inscriptions p. les fonds d'amort.	
½ pour 100 sur $1,335,812.67—	
Baring, Frères et Cie	3,339 42
Glyn, Mills, Currie et Cie	3,339 40
Courtage sur fonds d'amortissement.	
¼ pour 100 de courtage et estampilles sur $898,976.26—	
Payé par Baring et Glyn	1,341 01
do la banque d'Angleterre	870 89
do les agents de la couronne	42 26
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port et télégrammes.	
Baring, Frères et Cie—	
Timbres d'effets de comm., $1,115.43;	
frais de port, $15.14	1,130 57
Glyn, Mills, Currie et Cie—	
Timbres d'effets de commerce	1,228 83
Frais de port et revenu de timbres	720 55
Agents de la couronne	5 17
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	334 10
Frais de port, $14.76 ; télégram., $5.59	20 35
Emission et rachat de billets du Canada.	
Dames dans la division monétaire (pour détails *voir* partie A)	4,693 50
Boîtes pour billets, S.-R.G., Toronto	7 50
Couper des billets et réparer des instruments pour biffer, S.-R.G., Montréal	30 10
Boîte pour billets, S.-R.G., Winnipeg	1 00
Boîte et charriage des billets, S.-R.G., Victoria	2 50
Impression de billets du Canada.	
Cie de bill. de b. de l'A.-B.N., imp. de bil.	49,953 24
Impressions, annonces, messageries et frais divers, y compris la commutation des droits du timbre.	
Banque de Montréal, Londres, commission sur paiements, ⅛ pour 100 sur $2,929,923.13	3,662 58
Baring, Frères et Cie, annonces	101 04
Glyn, Mills, Currie et Cie, annonces	76 77
do impression de coupons de dividendes	165 71
Agents de la couronne, annonces	9 21
A reporter	167,928 63

Frais de gestion—*Suite.*	$ cts.
Report	167,928 63
Impressions, annonces, mess., etc.—Suite	
Frais de messagerie—	
Payé à Ottawa, Cie can. de mess	1,300 61
do do Cie de mess. Dom.	941 85
do do banque de Montréal	30 00
do Toronto, Cie can. de mess	0 70
do do Cie de mess. Dom.	3 70
do Montréal, Cie can. de mess	31 90
do do Cie de mess. Dom.	3 75
do Halifax, Cie can. de mess	220 15
do do Cie de mess. Dom.	2 00
do St-Jean, Cie can. de mess	38 22
do Winnipeg, Cie de mes. Dom.	176 25
do Victoria do	564 75
do Charlottetown, Cie can de m.	9 00
Fret, Cie de chemin de fer C. P., payé par S.-R.G., Toronto	0 76
Fret, Cie de chemin de fer C. P., payé S.-R.G., Winnipeg	3 86
Banque de la C.-B., prime d'assurance sur $406,000, bil. féd. env. à la C.-B.	358 25
Dépenses *re* monnaie—	
Morel et Gagnon, 12 boîtes p. monn.	10 40
S.-R.G., Toronto, entrées de douanes sur monnaie	2 00
S.-R. G., Toronto, sacs pour monn.	17 28
do do m.-d'œuv.s. mon.	2 00
do Montréal, charr. de monn.	11 85
do do réparat de balances	3 50
S.-R.-G., Halifax, charr. de monn.	4 00
do Winnipeg, entrée de dou. sur monnaie	0 75
S.-R.G., Charlottetown, mettre l'argent en boîte	1 00
Banque de Montréal, Moncton, frais de port sur billets de l'I.P.-E.	6 40
Services d'hommes de loi—	
Drake, Jackson et Helmcken, Reine *vs.* Pittendrigh	188 89
Drake, Jackson et Helmcken, *re* vol du livre de passes	15 50
J. S. Hall, *re* major Christy, testam.	16 06
Alex. Gagnon, rem. seignieuriale	10 00
Copie des procédures *re* seigneurie de Léry, protonotaire, Montréal	1 20
A reporter	171,905 21

Frais de gestion.	$ cts.
Report	171,905 21
Impressions, annonces, mess., etc—Fin.	
Fr. de voy. des fonc. à Ottawa (Partie A)	1,504 63
Commutation de droits de timbres sur inscriptions, Glyn et Cie	2,626 78
Total, frais de gestion	176,036 62
Sommaire.	
Inspecteurs financiers	2,999 96
Sous-receveurs généraux—	
Toronto	6,918 16
Montréal	5,533 97
Halifax	9,613 43
Saint-Jean	7,124 17
Auditeurs et sous-receveurs génér.—	
Winnipeg	6,577 45
Victoria	3,989 24
Charlottetown	4,567 75
Caisse d'épargnes rurales—	
Appointements	11,650 00
Dépenses imprévues	1,634 59
Commission sur intérêt	36,244 21
Courtage et commission pour le fonds d'amortissement	8,932 98
Timbres anglais, frais de port, télégr.	3,439 57
Emission et rachat de billets	4,734 60
Impression de billets fédéraux	49,953 24
Impressions, annonces, divers, etc	
Agents anglais, divers frais	4,015 31
Messagerie et frais de transport	3,327 50
Assurance sur billets en transit	358 25
Dépenses *re* monnaie et billets	59 18
Serv. d'hommes de loi et transcript.	231 65
Frais de voyages	1,504 63
Commutation de droits de timbres	2,626 78
Total comme ci-dessus	176,036 62
Résumé des déboursés p. la dette publ.—	
Intérêt sur la dette publ. (page A—69)	9,763,978 34
Prime, escom. et change. (do A—69)	7,901 44
Rachat de la dette. (do A—70)	9,837,579 69
Fonds d'amortissement (do A—69)	2,027,860 79
Frais de gestion (do A—73)	176,036 62
	21,813,356 88

Gouvernement civil—Sommaire, 1891-92.	Appointements.	Dépenses imprévues.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en vertu du bill des subsides :			
Bureau du secrétaire du gouverneur général	10,308 25	11,912 15	22,220 40
Bureau du Conseil privé	22,983 48	15,443 13	38,426 61
Ministère de la justice	25,764 77	7,895 80	33,660 57
Ministère de la milice et défense	42,721 54	5,061 07	47,782 61
Secrétariat d'Etat	37,297 93	7,287 33	44,585 26
Département des impressions et de la papeterie	23,777 08	5,384 33	29,161 41
Ministère de l'intérieur	84,883 66	17,025 48	101,909 14
Département de la Commission géologique	48,115 54	.....	48,115 54
Police à cheval du Nord-Ouest	8,911 69	.....	8,911 69
Département des affaires des Sauvages	48,439 93	6,228 54	54,668 47
Bureau de l'auditeur général	24,400 25	2,894 88	27,295 13
Ministère des finances	48,482 52	6,406 39	55,887 22
Ouvrage suppl., bal. les comptes des caisses d'épargne	.....	998 31	
Ministère du revenu de l'intérieur	38,282 60	4,963 73	43,246 33
do des douanes	36,675 56	4,130 06	40,805 62
do des postes	192,437 02	36,026 59	230,881 68
Ouvrage suppl., bal. les comptes des caisses d'épargne	.....	2,418 07	
Ministère de l'agriculture	50,373 85	17,879 99	68,253 84
do de la marine	29,365 59	7,320 34	36,685 93
do des pêcheries	15,501 77	3,771 70	19,273 47
do des travaux publics	36,082 91	4,715 12	40,798 03
do des chemins de fer et canaux	49,003 36	7,851 51	56,854 87
Départements en général	.....	27,173 38	27,173 38
	873,809 30	202,787 90	1,076,597 20
Examinateurs du service civil	2,725 00	1,485 64	4,210 64
Bureau du haut-commissaire, Londres, Angleterre	7,210 27	10,326 11	17,536 38
	883,744 57	214,599 65	1,098,344 22
Dépenses autorisées par statuts spéciaux :—			
Gouverneur général	48,666 66	.....	226,742 98
8 lieutenants-gouverneurs	70,865 55	.....	
Haut-commissaire en Angleterre	10,000 00	.....	
Premier et 12 ministres	88,010 77	.....	
Secrétaire du gouverneur général, auditeur général et commissaire des brevets	9,200 00	.....	
	1,110,487 55	214,599 65	1,325,087 20

Appoint. ministériels à Ottawa—Sommaire.	Imputé aux appointem. du gouv. civil.	Imputé aux dép. impr. du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en vertu du bill des subsides :—			
Bureau du secrétaire du gouverneur général	10,308 25	995 96	
Bureau du Conseil privé	22,983 48	8,148 74	1,500 00
Ministère de la justice	25,764 77	1,761 48	923 95
do solliciteur des sauvages	400 00		
Ministère de la milice	42,721 54	548 35	20,704 50
Secrétariat d'Etat	37,297 93	2,525 69	1,203 83
Département des impressions et de la papeterie	23,777 08	2,324 46	14,476 50
Ministère de l'intérieur	84,883 66	.....	38,814 55
Département de la Commission géologique	48,115 54	.....	17,658 30
Bureau de la police à cheval du Nord-Ouest	8,911 69	.....	6,088 73
Département des affaires des sauvages	48,039 93	1,118 33	4,834 09
Bureau de l'auditeur général	24,400 25	1,545 37	
Ministère des finances	48,482 52	906 04	14,868 46
Balancer les comptes des caisses d'épargne	.....	998 31	
Ministère du revenu de l'intérieur	38,282 60	791 25	14,109 08
do des douanes	36,675 56	159 25	4,763 06
do des postes	192,437 02	16,711 12	4,553 17
Canon du midi	.....	100 00	
Balancer les comptes des caisses d'épargne	.....	2,418 07	
Ministère de l'agriculture	50,373 85	9,520 40	81,430 35
do de la marine	29,365 59	1,300 13	6,311 43
do des pêcheries	15,501 77	1,207 88	5,516 24
do des travaux publics	36,082 91	.....	104,356 70
do des chemins de fer et canaux	49,003 36	210 83	43,829 79
	873,809 30	53,291 66	385,942 71
Dépenses en vertu de statuts spéciaux :—			
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00		
Auditeur général	4,000 00		
Commissaire des brevets	2,800 00		

GOUVERNEMENT CIVIL.

Appointements autorisés par statuts spéciaux :	$ cts.	$ cts.
Gouverneur général :—		
Baron Stanley de Preston		48,666 66
Lieutenants-gouverneurs :—		
Ontario, sir Alexander Campbell, du 1er juillet au 24 mai	8,978 46	
l'hon Geo. A. Kirkpatrick, du 30 mai au 30 juin	887 09	
Québec, l'hon. A. R. Angers	10,000 00	
Nouvelle-Ecosse, l'hon. M. B. Daly	9,000 00	
Nouveau-Brunswick, l'hon. S. L. Tilley	9,000 00	
Manitoba, l'hon. J. Schultz	10,000 00	
Territoires du Nord-Ouest, l'hon. Jos. Royal	7,000 00	
Colombie-Britannique, l'hon. H. Nelson	9,000 00	
Ile du Prince-Edouard, l'hon. S. Carvell	7,000 00	
		70,865 55
Ministres à Ottawa :—		
Agriculture, l'hon. John Carling	7,000 00	
Douanes, l'hon. M. Bowell, du 1er juillet au 24 janvier	3,951 59	
l'hon. J. A. Chapleau, du 25 janvier au 30 juin	3,048 41	
Finances, l'hon. Geo. E. Foster	7,000 00	
Revenu de l'intérieur, l'hon. John Costigan	7,000 00	
Intérieur, l'hon. E. Dewdney	7,000 00	
Justice, sir J. S. D. Thompson	7,000 00	
Marine, l'hon. C. H. Tupper	7,000 00	
Milice, sir A. P. Caron, du 1er juillet au 24 janvier	3,951 59	
l'hon. M. Bowell, du 25 janvier au 30 juin	3,048 41	
Postes, l'hon. John Haggart, du 1er juillet au 10 janvier	3,688 15	
sir A. P. Caron, du 25 janvier au 30 juin	3,048 41	
Conseil privé, l'hon. J. J. C. Abbott	8,000 00	
Travaux publics, sir Hector Langevin, du 1er juillet au 11 août	790 31	
l'hon. Frank Smith, du 14 août au 10 janvier	2,860 20	
l'hon. Jos. A. Ouimet, du 11 janvier au 30 juin	3,311 85	
Chemin de fer et canaux, l'hon. John Haggart, du 11 janvier au 30 juin	3,311 85	
Secrétariat d'Etat, l'hon. J. A. Chapleau, du 1er juillet au 24 janvier	3,951 59	
l'hon. J. C. Patterson, du 25 janvier au 30 juin	3,048 41	
		88,010 77
Haut-commissaire à Londres, Angleterre :—		
Sir Charles Tupper		10,000 00
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	
Auditeur général	4,000 00	
Commissaire des brevets	2,800 00	
		9,200 00
		226,742 98

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Bureau du secrétaire du gouverneur général.**	$ cts.	$ cts.
.....	Aides de camp (payé au gouverneur général)	3,000 00	
36 00	Campbell, Wm., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
6 25	Clarke, Geo. H., ordonnance, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	Codd, sergent J., ordonn. surnuméraire, 364 jrs, $455 ; 15 nuits, $23.	478 00	
.....	Colville, C. R. W., secrétaire, du 1er juillet au 24 mars, à $3,000	2,193 55	
44 00	Jones, Chas. J., 12 mois, au 30 juin	2,200 00	
.....	Rogers, sergent T., ordonn. surnum., 12 mois, $492.96 ; 15 nuits, $25	517 96	
12 50	Sladen, Arthur F., 6 mois à $600 ; 6 mois à $650	625 00	
.....	Smith, George, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	St. Aubyn, J. T., secrétaire, du 25 mars au 30 juin à $3,000	806 45	
21 67	Walker, W. H., 1 mois à $900 ; 11 mois à $1,100	1,083 25	
120 42		13,704 21	
	Impute comme suit :—		
.....	Fonds consolidé : Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	
120 42	Appoint. du gouv. civil : Bur. du secrét. du gouverneur général.	10,308 25	
.....	Dépenses imprévues du gouv. civil : Bur. du gouverneur général.	995 96	
120 42		13,704 21	
$ cts.	**Conseil privé.**		
.....	Ami, S. T., correcteur d'épreuve, 10 heures à 40c	4 00	
.....	Baldwin, M. F., transcrire 4,100 folios à 5c. ; 340 heures à 50c		375 00
28 00	Baldwin, Robt. W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Barry, Mlle A., commis surnuméraire, 80 heures à 50c.		40 00
.....	Bance, Lucien, traduction française	10 00	
.....	Baudry, Mme E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
.....	Beard, Frank, secrétaire particulier, du 5 déc. au 30 juin à $400	227 93	
28 00	Bennetts, F. K., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
24 00	Bliss, D. C. F., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
.....	Bliss, H. A., commis surnum., 184 jrs à $1.50 ; 5 mois 7 jrs à $45	511 65	
28 00	Brennan, P. J., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Burke, Denis, commis surnum., 184 jours à $3 ; 5 mois à $90.	1,002 00	
.....	Burns, Lawrence, messager surnuméraire, 12 mois	377 16	
.....	Chadwick, F., commis surnuméraire, 181 jrs à $2 ; 5 mois à $60	662 00	
48 00	Chapleau, S. E. St. O., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
6 25	Chilton, Benjamin, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
.....	DesBrisay, W. C., commis surnuméraire, 85 jrs à $2 ; 1 mois à $60.	230 00	
.....	Devaney, T., transcrire 1,200 folios à 5c.		60 00
.....	Dowdall, J. M., commis surnuméraire, 9 mois 27 jours à $400	330 32	
25 70	Foley, James, 12 mois au 30 juin	1,287 00	
.....	Fraser, J. R., commis surn., 153 jrs à $1.50 ; 5 m. au 30 juin à $45	454 50	
.....	do transcrire 2,310 folios à 5c.		115 50
3 12	Groom, Wm., messager, 6 mois au 31 décembre	249 96	
.....	Higgins, E., transcrire 2,390 folios à 5c		119 50
1 57	Keating, Chas. J., 3 mois au 30 juin à $500	125 06	
.....	Kezar, G. G., commis surn., 184 jrs à $1.50 ; 6 mois moins 3 jrs à $45	541 60	
.....	Lefebvre, J. M. J., commis surn., 184 jrs à $1.50 ; 6 mois à $45	546 00	
36 00	Lee, W. H., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
28 00	Lelièvre, Siméon, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	Loux, Wm., commis surnuméraire, 184 jrs à $3 ; 6 mois à $90.	1,092 00	
.....	Macdonell, Mlle K., 440 heures 50c.		220 00
.....	do 9 mois au 30 juin à $400	300 01	
.....	Macdonell, J., 1,010 heures à 50c		505 00
.....	Macdougall, A. C., 19 jours au 31 décembre à $3	57 00	
15 00	May, H. A., 12 mois au 30 juin	750 00	
9 00	Moll, Oscar L. E., 9 mois au 31 mars à $600	450 00	
.....	Morris, Thos. J., commis surn., mécanigraphie, 3,579 folios à 5c.	178 95	
.....	Munro, Bruce, commis surnuméraire, transcrire, 800 folios à 5c.	40 00	
9 44	McElroy, James, 6 mois à $550 ; 6 mois à $600	575 00	
64 00	McGee, John J., 12 mois au 30 juin.	3,200 00	
.....	Naughton, M., portier, 12 mois au 30 juin	700 00	
16 37	Newby, Frank, du 1er juillet au 9 février à $1,350	818 53	
.....	Plunkett, J. M., commis surnum., 184 jrs à $1.50 ; 6 mois à $45	546 00	
.....	Polette, W. A., commis surnum., , 147 jrs au 31 déc. à $1.50	214 50	6 00
48 00	Pope, Joseph, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
.....	do secrétaire particulier, 4 mois au 31 octobre	200 00	
418 45	A reporter	29,981 17	1,441 00

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Conseil privé**—*Fin*	$ cts.	$ cts.
418 45	Report	29,981 17	1,441 00
.....	Potter, Henry, commis surnuméraire, 51 j. à $1	.....	51 00
.....	Potter, W. A., messager, 9 m. au 30 juin	66 00	8 00
.....	Raby, Alphonse, traduction française	10 00	
6 25	Robertson, A., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
.....	Stock, J., messager surnuméraire, 2 m. à $10	20 00	
.....	Strachey, W., commis surnuméraire, 6 m. 8 j. au 30 juin à $45	282 05	
.....	Tracey, J. H., com. surn., 31 j. à $1.50 ; 5 m. à $45 (payé en plus, $1.50)	273 00	
424 70		31,132 22	1,500 00
	Imputé comme suit :—		
424 70	Gouvernement civil, Conseil privé : Appointements	22,983 48	
.....	do do Dépenses imprévues	8,148 74	
.....	Divers : Classification d'anciennes archives	.....	1,000 00
.....	do Rapports pour le Parlement	.....	500 00
424 70		31,132 22	1,500 00
	Ministère de la justice.		
.....	Armstrong, Mlle E. M., transcrire 718 folios à 5c	35 90	
.....	do traduction et mécanigraphie, 93 folios à 15c. ; transcrire 580 folios à 5c	.....	42 95
24 00	Blackadar, W. H., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
.....	Cawdron, A. J., 22 j. en charge, commissaire de la police fédérale	.....	11 00
27 50	Chisholm, John, 6 m. à $1,350, 6 à $1,400	1,375 00	
2 21	Clarke, Duncan, messager, du 22 juin 1891 au 30 juin 1892	310 83	
.....	Clark, C. S., commis surnuméraire, 431 j. au 30 juin à $2	.....	862 00
.....	Connolly, Peter, messager surnum., du 1er juillet au 31 août à $25	47 58	
26 75	Côté, P. M., 3 m. à $1,300, 9 à $1,350	1,337 50	
37 50	Fraser, George L. B., 6 m. à $1,850, 6 à $1,900	1,875 00	
36 00	Gisborne, F. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
33 50	Hodgins, W. E., 6 m. à $1,650, 6 à $1,700	1,675 00	
.....	Hughes, J. W., commis surnuméraire, 270 j. au 30 juin à $2.50	675 00	
21 38	Lane, H. B. S., du 1er juillet au 13 oct. à $1,000 ; du 14 oct. au 30 juin à $1,100	1,071 44	
36 00	Leslie, John, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
4 41	Morse, F. A., messager, 3 m. à $330, 9 à $360	352 50	
64 00	Moylan, Jas. G., 12 m. au 30 juin	3,200 00	
18 00	Mullin, Jeremiah, 12 m. au 30 juin	900 00	
20 00	Narraway, J. E. do	1,000 00	
.....	O'Sullivan, Mlle M. A., transcrire 70 folios à 5c	3 50	
.....	Perchard, Fred., jeune, messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin	180 00	
.....	Pickens, Thos. do do	300 00	
48 00	Power, Augustus, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
77 00	Sedgewick, Robert, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	4,000 00	
.....	Spénard, A., 16 j. en charge de la police fédérale	.....	8 00
.....	Stevens, George, messager surnuméraire, 10 m. au 30 juin	150 00	
28 00	Stewart, D. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	do secrétaire particulier	600 00	
.....	Tracey, J. H., commis surnuméraire, augmentation sur 30 j. au 30 juin 1891 à 25c. ; 153 j. au 30 nov. à $1.50	237 00	
504 25		27,926 25	923 95
	Imputé comme suit :		
504 25	Gouvernement civil—Appointements : Ministère de la justice	21,493 33	
.....	do do Dép. des affaires des sauv.	400 00	
.....	do do Division des pénitenciers.	4,271 44	
.....	do Dépenses imprévues : Minist. de la justice.	1,761 48	
.....	Divers : Affaires en litige	.....	36 95
.....	do Rapports pour le parlement	.....	25 00
.....	do Arbitrage provincial	.....	862 00
504 25		27,926 25	923 95

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Milice et défense.**	$ cts.	$ cts.
24 00	Aldrich, F. E. P., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
24 00	Ardouin, G. G. V., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Secrétaire particulier, 6 m. 24 j. au 24 janv. 1892 à $250	141 10	
	Auclair, F., charpentier et aide-armurier, magasins, 366 j. à $1.35		494 10
30 00	Ammond, W. H., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
35 50	Bacon, lt-col. Thos., 6 m. à $1,750, 6 à $1,800	1,775 00	
	Barker, H. C., contremaître, magasins militaires, 366 j. à $1.50		549 00
30 00	Benoit, Alphonse, 12 m. au 30 juin	1,500 00	
	Secrétaire particulier, 6 m. 24 j. au 24 janv. 1892 à $350	197 54	
	Bishop, T., gardien et journalier, magasins militaires, 366 j. à $1		366 00
28 00	Campbell, Colin, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
2 09	Carleton, John, messager, 4 m. au 30 juin à $500	166 72	
6 25	Casault, Napoléon, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
	Cawdron, H., aide-armurier, magasins militaires, du 1er nov. au 30 avril, 182 j. à $1—moins différence en solde, $9.30		172 70
24 00	Clark, Patrick, magasins militaires, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Corbett, Wm., gardien et journalier, magas. militaires, 366 j. à $1.25		457 50
20 00	Davidson, W. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 25	Dion, C. J., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
	Donaldson, J., gardien et journalier, magas. militaires, 366 j. à $1		366 00
	Donaldson, R., apprenti, magasins militaires, 366 j. à 50c		183 00
28 00	Donaldson, Jas. B., 12 m. au 30 Jun	1,400 00	
	Doyle, W. G., gardien et journalier, magasins militaires, 365 j. à $1		365 00
	Duffy, W. do do 366 j. à $1.25		457 50
	Emery, F. R., services, 78 heures à 50c	39 00	
	Fisher, S., commis, magasins militaires, 366 j. à $1.25		457 50
14 75	Foley, Lawrence, 3 m. à $700, 9 à $750	737 50	
2 60	Gow, John W., messager, 8 m. au 29 fév. à $500	333 28	
24 00	Guy, Geo., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Heron, major, min. du revenu de l'intérieur, arpentage, 16 j. à $2.82		45 12
	Herbert, major général, 12 m. au 30 jun		4,000 00
28 00	Holt, E. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Irwin, lt.-col. T. D., inspecteur d'artillerie, 12 m. au 30 juin		2,300 00
	Commandant de batteries, 366 j. à $1.25		457 50
36 00	James, Henry, architecte, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Jeffrey, W. H., commis, magasins militaires, 215 j. au 31 jan. à $1		215 00
	Jolicœur, O., inspecteur de sellerie, 48 j. à $5		240 00
	Kane, Joseph, messager surnuméraire, 168 j. au 30 nov. à $1	168 00	
20 00	Knight, F. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Lambert, F. X., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	Lane, H. D. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Larose, T. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Lemay, J. O. T., messager surnuméraire, 58 j. au 27 janv. à $1	58 00	
18 00	Lemieux, E. E., 12 m. au 30 juin	900 00	
6 88	Maguire, Thos. M., 12 m. au 30 juin	550 00	
	Morency, G. C., commis, magasins militaires, 28 et 29 juillet, 1½ j		1 88
20 00	McCann, John A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Macdonald, D. A., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
60 00	Macpherson, John, lt.-col., directeur des magasins, 12 m. au 30 juin	3,000 00	
48 00	O'Meara, C. H., comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
64 00	Panet, C. Eugène, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Panet, Chas. L., commis surnuméraire, 379 j. au 30 juin à $2		758 00
	Panet, H. L., calquer les plans des édifices militaires, 28		201 50
64 00	Powell, col. Walker, adj. gén., 12 m., $2,600; alloc. d'état-major, $600		3,200 00
	Ryan, M., gardien et journalier, magasins, 366 j. à $1		366 00
	Sanders, E. L., secrétaire particulier, du 25 janv. au 30 juin	120 40	
	Sherwood, Mme G. F., transcrire 292 folios à 5c	14 60	
	Simoneau, J., gardien et journalier, magasins, 366 j. à $1		366 00
	Smallwood, S., armurier, magasins militaires, 366 j. à $1.95		713 70
	Streatfield, capit. E., A.D.C., 12 m. au 30 juin		1,000 00
36 00	Sulte, Benjamin, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Taylor, Wm., messager surnuméraire, 215 j. au 31 janv. à $1.25	268 75	
	Thompson, G., gardien et journalier, magasins, 366 j. à $1.25		457 50
6 25	Verreault, Eugène, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
28 00	Wainwright, major W. R. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Walsh, G., gardien et journalier, magasins, 152 j. au 30 avril à $1		152 00
	Watson, Robt., inspecteur des habillements et approvis., 163 j. à $10		1,630 00
	Wheatley, R., gardien et journalier, magasins, 366 j. à $1		366 00
862 57	A reporter	41,969 89	20,338 50

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Milice et défense**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
862 57	Report	41,969 89	20,338 50
26 00	White, Fredk. W., sous-architecte, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
	Wingate, J., fabricant de voiles, magasins militaires, 366 jours à $1		366 00
888 57		43,269 89	20,704 50
	Imputé comme suit :—		
824 57	Gouvernement civil : Appointements, ministère de la milice	42,721 54	
	do Dépenses imprévues do	548 35	
64 00	Etat-major militaire : Fonds consolidé		6,600 00
	do Budget		3,900 00
	Magasins militaires		7,182 50
	Habillements		1,605 00
	Service actif, 1885		758 00
	Batteries		457 50
	Construction et réparations		201 50
888 57		43,269 89	20,704 50
	Secrétariat d'Etat.		
	Archambault, Alfred, 2 mois au 31 août à $400		66 66
4 17	do 10 mois au 30 juin à $400	333 33	
23 00	Arcand, Arthur, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
48 00	Audet, Alphonse, gardien des archives, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
13 25	Audet, Francis J., 9 mois à $650, 3 mois à $700	662 50	
5 78	Baker, Frederick A., 9 mois à $450, 3 mois à $500	462 50	
	Balthozord, F. A., commis surnuméraire, 17 jours au 2 octobre à $400.	18 81	
36 00	Brousseau, Elzéar, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
21 67	Burns, John, 2 mois à $1,000, 10 mois à $1,100	1,083 25	
	Campeau, L. N., 1 mois et 16 jours au 30 juin à $400		50 53
64 00	Catellier, L. A., sous-secrétaire d'Etat, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Chapleau, Dr Pierre, voté spécialement pour compiler la liste du service civil, 1891, 79⅔ jours à $3	239 00	
	Codd, George, messager surnuméraire, 12 mois moins 5 jours à $20	236 77	
20 00	Collins, George, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
32 00	Colson, Frederick, 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	Cornellier, Alf. B., transcrire 242½ folios à 5c		12 12
6 25	Courtman, John, 12 mois au 30 juin	500 00	
0 25	do arrérages	20 00	
5 63	Date, L. J. A., 12 mois au 30 juin	450 00	
5 38	DeGroisbois, Wm. D., messager, 12 mois au 30 juin	430 00	
9 98	DeLanaudière, Chas. T., 18 janvier au 30 juin à $1,100	499 70	
	do secrét. particulier, 18 janv. au 24 janv., 7 jrs	11 29	
	DelaPorte, Gabriel, commis surnuméraire, 359 jours au 30 juin à $2	718 00	
	Delpit, Edouard, commis surnuméraire, 16 jours au 16 déc. à $1.25	20 00	
	do do 5 mois au 30 nov. à $400		166 65
	DesGeorges, M., commis surnuméraire, 354 jours au 30 juin à $1.50	531 00	
26 00	Drouin, Alphonse, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
6 25	Elie, Alfred, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
27 80	Emond, Gustave, 2 mois à $1,350, 10 mois à $1,400	1,391 60	
6 25	Foran, Wm., 12 mois au 30 juin	500 00	
	Gauthier, Mlle M., transcrire 973½ folios à 5c		48 67
10 72	Globensky, L. F., 3 mois à $550, 9 mois à $600	587 50	
23 00	Harrison, Edward, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Jarvis, E. F., secrétaire particulier, 5 mois au 30 juin	250 00	
23 00	Kirwan, Philip T., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Lalonde, J. W., commis surnuméraire, 273 jours au 1er avril à $2	546 00	
1 56	do do 2 avril au 30 juin à $500	123 61	
2 33	Lamothe, H. G., juin 1891	116 66	
	LaPrairie, R. L., 1 mois et 14 jours au 14 août à $400		48 38
	Larose, Eug. C. (crédit spécial), 1er juillet au 15 août à $400	50 00	
24 00	Learoyd, Arthur G., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
	Marten, Mme G., transcrire 421 folios à 5c		21 05
23 00	Matton, A. O., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
21 67	Medlow, Chas., 2 mois à $1,000, 10 mois à $1,100	1,083 25	
	Moffatt, J. H., commis surnuméraire, 5 mois au 15 novembre à $400.	166 11	
490 94	A reporter	28,630 88	414 06

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Secrétariat d'Etat**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
490 94	Report	28,630 88	414 06
	Morgan, Henry J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
21 67	McDonald, Daniel D., 2 mois à $1,000, 10 mois à $1,100	1,083 25	
	Paradis, E. G., 12 mois au 30 juin, moins 3 jours à $400		396 66
39 25	Pelletier, Philippe, 9 mois à $1,950, 3 mois à $2,000	1,962 50	
	do paye différentielle, octobre et novembre 1889, agissant comme sous-secrétaire	224 50	
	Perchard, H. G., 2 mois au 31 août à $400		66 66
5 44	Ricard, Urgel, messager, 6 mois à $420, 6 mois à $450	435 00	
	Roy, L. G., 6 mois au 31 décembre, 2 mois 24 jours au 30 juin		293 30
24 00	Roy, Henri, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
	Sears, Mme J. C., transcrire 663 folios à 5c		33 15
13 50	Steele, Evelyn Y., 6 mois à $650, 6 mois à $700	675 00	
28 00	Storr, Ira W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
15 74	Taché, Louis H., 7 mois au 31 janvier à $1,350	787 49	
	do secrétaire particulier, 7 mois au 31 janvier à $600	350 00	
25 50	Waters, John F., 6 mois à $1,250, 6 mois à $1,300	1,275 00	
664 04		39,823 62	1,203 83
	Imputé comme suit :—		
664 04	Gouvernement civil—Appointements : secrétariat d'Etat	37,297 93	
	do Dépenses imprévues do	2,525 69	
	Divers : Classification d'anciennes archives		1,203 83
664 04		39,823 62	1,203 83
	Département des impressions et de la papeterie.		
	Allarie, Joseph, emballeur surnuméraire, 361 jours au 30 juin à $1		361 00
6 25	Allen, Henry, messager et emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
15 25	Andrews, George, 9 mois à $750, 3 mois à $800	762 50	
	Andrews, George P., messager surnuméraire, 2 mois au 31 août		30 00
3 10	do messager, 10 mois au 30 à $300	250 00	
	Aubé, E., aide-correcteur d'épreuves, 3 m. et 8 j. au 25 février à $40		130 58
	Barrette, A., messager surnuméraire, 1 mois et 7 j. au 7 août à $20		24 50
23 00	Barrette, Joseph G., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
5 64	Beaten, Dennis, 12 mois au 30 juin	450 00	
	Beaulieu, Arthur H., commis surnuméraire, 62 jours au 31 août à $3	186 00	
15 80	do 10 mois au 30 juin à $950	791 60	
18 00	Boulet, Napoléon, 12 mois au 30 juin	900 00	
6 50	Bronskill, Henry J., 2 mois au 31 août à $1,950	325 00	
	Bronskill, F. G., messager surnuméraire, 5 mois au 30 juin	58 00	
22 57	Chamberlain, Brown, imprimeur de la reine, 1er juil. au 7 nov. à $3,200	1,128 89	
	Chapleau, Dr P., crédit spécial, correct. d'ép. de liste du S. C., 1890-91	182 70	
	Constantineau, A., emballeur surnuméraire, 12 mois au 30 juin		547 50
41 43	Dawson, S. E., imprimeur de la reine, 7 novembre au 30 juin à $3,200	2,071 11	
	Delanaudière, C. T., correct. d'épr., 2 mois et 4 j. au 17 juin à $62.50		133 84
	Desjardins, W., aide-correcteur, 6 mois et 23 jours au 30 juin à $40		269 90
	Donovan, John, charretier, 12 mois au 30 juin à $120		1,440 00
	Emond, Emery, commis surnum., 184 j. à $3 ; 4 m. à $1,095 par année	917 00	
3 66	do 2 mois au 30 juin à $1,100	183 32	
	Emond, W., messager surnuméraire, 8 avril au 30 juin à $12	33 20	
	Farmer, W. O., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à $2.50		912 50
6 72	Frigon, Joseph A., 3 mois à $500, 9 mois à $550	537 50	
12 00	Foran, John, 12 mois au 30 juin	600 00	
	Gamache, E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		730 00
	Gammon, N., messager surnuméraire, 365 jours au 30 juin à $1.25		456 25
39 25	Gliddon, William, comptable, 9 mois à $1,950, 3 mois à $2,000	1,962 50	
	Goulden, Robt. A., commis surnuméraire, 1er juil. au 25 jan. à $400	66 66	161 07
23 00	Gouldthrite, Frank, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Gratton, E., commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars à $52		468 00
23 00	Grison, Louis A., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Hill, L. A., commis surnuméraire, 3 mois et 24 j. au 29 fév. à $62 50		236 94
14 00	Hughes, John, 12 mois au 30 juin	700 00	
	King, Wm. T., messager surnuméraire, 12 mois moins 1 jour à $400	398 90	
12 26	Labelle, Léonce C., 1er juil. au 8 oct. à $1,000, 9 oct. au 5 jan. à $1,100	539 66	
291 43	A reporter	16,994 54	5,902 08

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Département des impressions et de la papeterie**—*Fin.*	$ cts.	$ cts
291 43	Report	16,994 54	5,902 08
28 00	Lamothe, H. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Laprairie, R. L., commis surn., du 14 août au 30 juin, moins 9 jrs à $400		341 62
25 00	Larochelle, Norbert, 12 mois au 30 juin	1,250 00	
	Lefebvre, Moïse, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin à $78		936 00
	Lepine, Henry, emballeur surnuméraire, 362 jours au 30 juin à $1		362 00
	Lowham, Peter, emballeur surnuméraire, 12 mois au 30 juin		456 25
	Marchand, P., correct. d'épreuves, 7 mois et 14 jrs au 30 juin à $62.50		466 42
	Marier, E., messager surnuméraire, du 8 février au 30 juin à $10	47 34	
	Moffatt, J. H., aide-correct., 7½ mois au 30 juin à $40		300 00
	Morin, P. T., aide-correct., 3 mois et 17 jours au 31 mars à $40		182 60
	Munson, J. W., commis surn., 12 mois au 30 juin, moins 3 jrs à $400		396 67
29 00	McMahon, William, surintendant des impressions, 12 mois au 30 juin	1,450 00	
	Patenaude, J. O., commis surn., 12 mois au 30 juin, moins 7 jrs à $400		392 97
	Peachy, E., commis surn., 12 mois au 30 juin, moins 1 jour, à $60		718 00
26 00	Potvin, Auguste, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
5 63	Proulx, Isidore, 12 mois au 30 juin	450 00	
	Ring, E., emballeur surnuméraire, 12 mois au 30 juin		456 25
	Rivet, J., messager surnuméraire, 9 mois au 31 mars à $38.02		342 18
	Rousselle, Louis, commis surn., 7 mois et 11 jours au 15 mars à $730		447 38
26 00	Roxborough, Thomas, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
	Scarf, John, charretier, 12 mois au 30 juin		720 00
6 50	Senécal, André, 2 mois au 21 août à $1,950	325 00	
	Snow, Alfred T., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin à $78		936 00
	Smith, H. T., correcteur d'épreuves, 12 mois moins 5 jours à $62.50		739 90
	Verge, Joseph A., commis surn., 184 jrs à $2, 2 m. à $400, 4 mois à $730	434 66	243 32
23 00	Walsh, William, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	White, J., commis surnuméraire, 3 mois au 30 sept. à $547 50		136 86
460 56		26,101 54	14,476 50
	Imputé comme suit :—		
460 56	Gouv. civil : Appointements : Départ. des impress. et de la papet.	23,777 08	
	do Dép. imprévues do	2,324 46	
	Législation : Cens électoral		3,828 93
	Divers : Distribution de documents parlementaires		810 18
	Comptes d'avances à l'imprimeur de la reine		5,317 74
	Bureau de la papeterie		4,519 65
460 56		26,101 54	14,476 50
	Ministère de l'intérieur.		
	Ackland, Henry, 3 mois et 29 jours au 30 juin à $825		98 39
	Allan, J. R., aide de J. J. McArthur, 190 jours au 31 mai à $2		380 00
12 50	Badgley, C. W., 5½ mois à $600, 5½ mois à $650	572 90	
	Baldwin, R. A., dessinateur, 30 semaines à $4.50, 23 semaines moins 2 jours à $4.60		239 27
5 00	Barber, Mlle Beatrice, 12 mois au 30 juin	400 00	
34 00	Beddoe, Chas. H., 11 mois au 30 juin à $1,700	1,558 30	
	Begin, P. A., 6 mois au 31 déc. à $53.95, 6 mois au 30 juin à $69.16		738 66
	Bélanger, P. R. A., 2 mois 4 jours au 30 juin à $125		266 67
26 00	Bell, George, 11 mois au 30 juin à 1,300	1,191 71	
5 63	Bell, Mme M. E., 12 mois au 30 juin	450 00	
17 00	Belleau, Eugène, 11 mois au 30 juin à $850	779 21	
	Belleau, J. A., 6 mois au 31 déc. à $80.20, 6 mois au 30 juin à $84.36		987 36
20 00	Billings, Bradish, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Bollard, John D., 2 mois au 30 juin à $50		100 00
0 86	Bourns, R. G., 2 mois 3 jours au 3 sept. à $400	69 99	
24 00	Brady, Martin, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
	Bristow, A., 6 mois au 31 déc. à $69.16, 5 mois à mai, moins 1 jr, à $84.36		834 04
24 00	Brough, J. S. 11 mois au 30 juin à $1,200	1,100 00	
20 00	Bruce, H. B. D., 11 mois au 30 juin à $1,000	916 71	
58 66	Burgess, A. M., 4 mois à $3,200, 8 mois à $2,800	2,933 34	
6 88	Campbell, R. H., 12 mois au 30 juin	550 00	
18 25	Capreol, F. C., 8 mois à $900, 3 mois à $950	837 49	
	Chalifour, E., 6 mois à $80, 6 mois moins 8 jours à $84.36		964 32
28 00	Checkley, F. S., 12 mois au 30 juin		1,400 00
	Cherry, J., imprimeur, 49 semaines moins ½ jour à $12, 4 sem. à $13		639 00
300 78	A reporter	13,556 65	6,647 71

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur** *Suite.*	$ cts.	$ cts.
300 78	Report	13,559 65	6,647 71
28 00	Chisholm, A., 11 mois au 30 juin à $1,400	1,283 30	
	do secrétaire particulier, 12 mois	600 00	
36 00	Clayton, F., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Coleman, Mlle L., 20 jours au 20 juillet à $400		21 50
5 34	do du 21 juillet au 30 juin à $450	425 81	
5 63	Connolly, Edward, 11 mois au 30 juin à $450	412 49	
15 50	Cote, J. A., 5½ mois à $750 ; 5½ mois à $800	710 40	
28 00	Cote, N. O., 11 mois au 30 juin à $1,400	1,283 30	
15 28	Cox, F. H. C., du 1er juillet au 29 fév. à $1,150	766 64	
14 50	Cuming, F. W. C., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
5 00	Curley, John, 12 mois au 30 juin	400 00	
	Dennis, J. S., 366 jours au 30 juin, moins 9 jours à $5		1,785 00
52 00	Deville, Edouard, 11 mois au 30 juin à $2,600	2,383 30	
	do examinateur, arpenteur des terres féd., 14 jrs à $5		70 00
	Drewry, W. S., 143 jrs au 28 avril à $6 ; 2 mois 2 jrs au 30 juin à $125		1,116 33
5 31	Duffy, P. M., 6 mois à $400, 6 mois à $450	425 00	
	Dufresne, J. L., 184 jrs à $2.50 ; 6 mois au 30 juin à $100 ; examinateur, arpenteur des terres fédérales, 21 jours à $5		1,165 00
6 25	Dunlop, Robert, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
20 00	Dunn, D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
12 50	Dunne, Joseph P., 6 mois à $600, 6 mois à $650	625 00	
6 25	Dunnett, James, 11 mois au 30 juin à $500	458 27	
13 00	Eagleson, J. S., 11 mois au 30 juin à $650	595 80	
	Earls, Mlle M. A., 12 mois au 30 juin		400 00
	Ellis, Mlle R. G., 61 jours au 30 juin à $1.50		91 50
20 00	Etoile, J. L., 11 mois au 30 juin à $1,000	916 71	
	Fawcett, Thos., 2 mois 6 jours au 30 juin à $150		330 00
	Foran, J., imprimeur, 53 semaines au 2 juillet à $16		848 00
	Gauthier, L., 6 mois à $80.20, 6 mois à $84.36		987 36
20 00	Genest, Ernest B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Genest, S. U., 6 mois à $53.95, 6 mois moins 8 jours à $69.16		720 22
	Gibbons, James, aide de W. S. Drewry, 140 jours au 25 avril $2		280 00
	Gilmore, E. T. B., 6 mois moins 3 jrs à $49.79, 6 m. moins 3 jrs à $53.95		599 80
23 00	Gheldon, W. S., 11 mois au 30 juin à $1,150	1,054 21	
42 50	Goodeve, W. M., 5½ mois à $2,100, 5½ mois à $2,150	1,947 90	
13 20	Grant, A. F., 12 mois au 30 juin	660 00	
28 00	Grignard, A. 12 mois au 30 juin	1,400 00	
56 00	Hall, John R., 11 mois au 30 juin	2,566 71	
15 25	Hatch, Walter, 9 mois à $750, 3 mois à $800	762 50	
36 00	Henry, K. J., du 1er au 11 juill., $48.39 ; du 8 oct. au 30 juin, $1,316.13	1,364 52	
	do crédit spécial pour couvrir suspension, moins 1 mois	285 48	
	Houdet, A., 21 jours au 1er juillet		36 54
	Hubbell, E. W., 285 jours au 25 avril à $2		570 00
22 00	Hume, H. E., 12 mois au 30 juin, à $1,100, moins une pet. rem., $26.70	1,073 30	
	Hunter, R. H., 365 jours au 30 juin à $2		730 00
37 00	Johnston, John, 12 mois au 30 juin	1,850 00	
	Jones, Ralph, 114 jours au 30 juin à $2		228 00
	Judge, John, 12 mois au 30 juin		400 00
27 50	Keyes, P. G., 6 mois à $1,350, 6 mois à $1,400	1,375 00	
37 00	King, W. F., 12 mois au 30 juin	1,850 00	
	do examinateur des arpenteurs des terres féd., 10 jrs à $5		50 00
34 50	Kinlock, H., 5½ mois à $1,700, 5½ mois à $1,750	1,581 20	
	Klotz, O. T., 2 mois 2 jours au 30 juin à $150		310 00
20 00	Lacasse, S. T., 11 mois moins 11 jours au 30 juin à $1,000	886 16	
18 00	Lambert, O. H., 12 mois	900 00	
	Lecourt, E., 266 jours au 31 mars à $1.50, 3 mois au 30 juin à $49.79		548 37
16 00	Lee, Mme M. P., 12 mois au 30 juin	800 00	
6 25	Lemieux, G., 12 mois au 30 juin	500 00	
	Lepage, J. B., 6 mois à $69.16, 6 mois moins 5 jours à $73.32		842 83
44 38	Low, P. V., 12 mois au 30 juin à $880, arrérages, $50.34	880 34	
17 00	Loyer, Francis, 11 mois au 30 juin à $850	779 21	
	Macara, J., 6 mois à $69.16, 6 mois à $84.36 ; préparer 2 plans, $35		956 12
6 25	Macdonald, F. C., 12 mois au 30 juin	500 00	
	MacLeod, O. L., mécanigraphe		15 00
	Macmaster, Mme A., 12 mois au 30 juin à $400, moins 8 jours		391 29
	Macnamara, D., 12 mois au 30 juin		400 00
	Maingy, W. McL., 6 mois à $95.41, 6 mois moins 1½ jour à $100		1,167 52
1,109 17	A reporter	52,887 20	21,708 09

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
1,109 17	Report	52,887 20	21,708 09
....	Mason, John, charpentier, 12 mois au 30 juin	....	732 00
5 63	May, Mlle M., 12 mois au 30 juin	450 00	
36 00	Mills, William, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
....	Moody, A., imprimeur, 53 semaines moins 5 jrs au 2 juillet à $19	....	991 18
....	McArthur, J. J., 196 jrs à $6, 2 m. 2 jrs au 30 juin à $125	....	1,434 33
23 28	Nelson, Frank, du 1er au 14 juil. à $1,250, 17 oct. au 30 juin à $1,100	834 63	
24 00	Newcombe, Geo., agent Mennonite, 12 mois au 30 juin	....	1,200 00
....	Norton, Mme L., 12 mois au 30 juin, moins 4 jrs à $400	....	395 52
....	Ogilvie, Wm., 80 jours à $7 ; 2 mois et 2 jours au 30 juin à $150	....	870 00
....	O'Hanly, J. M., 6 mois à $69.16, 6 à $84.36	....	921 12
20 00	Paterson, G. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Peart, Wm., 1 mois et 12 jours au 30 juin à $395	....	45 66
6 25	Pegg, Alfred, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
18 00	Pelletier, C. E., 12 mois au 30 juin	900 00	
36 00	Pereira, L. C., 1 mois, juillet, $150, 8 octobre au 30 juin, $1,316.13	1,466 13	
	do crédit spécial p. couvrir temps suspendu, moins 1 mois	183 87	
....	Pereira, G. P., 3 mois et 13 jrs au 13 octobre à $400	....	113 97
4 03	do du 14 octobre au 30 juin, à $450	321 77	
....	Pinard, A. A., 7 mois et 8 jours au 8 février, moins 3 jours à $400	....	239 17
2 46	do 9 février au 30 juin à $500	196 81	
42 00	Pinard, J. A., 11 mois au 30 juin, à $2,100	1,925 00	
15 09	Pope, George D., 12 mois au 30 juin	750 00	
....	Pope, Mlle F., 5 mois au 8 décembre, à $400	....	166 44
....	Pouliot, A., dessinateur, 53 semaines au 2 juill., à $14, moins 14½ jrs	....	708 23
24 00	Rauscher, Rudolph, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
....	Reiffenstein, J. H., 6 mois à $65, 6 mois moins ½ journée à $73.32	....	828 70
6 84	Ricard, Mme J., 12 mois au 30 juin	547 00	
6 25	Ridley, Mlle C. 12 30 do	500 00	
....	Ridgway, J., dessinateur, 30 semaines à $4.50, 23 au 2 juil. à $4.60	....	240 80
14 25	Robertson, Peter, 8 mois à $700, 3 à $750	654 20	
28 00	Rogers, C. C., 11 mois au 30 juin, à $1,400	1,283 30	
30 00	Rothwell, T. G., 11 mois au 30 juin, à $1,500	1,375 00	
....	Rowanlegg, E. L., 6 mois à $72.60, 6 mois moins 2 jours à $84.36	....	936 14
15 00	Rowatt, H. H., 11 mois au 30 juin à $750	687 50	
36 00	Ryley, G. W., 11 do 30 à $1,800	1,650 00	
....	St. Cyr, A., 2 mois et 4 jours au 30 juin, à $125	....	266 67
....	Satchell, John, 12 mois au 30 juin	....	400 00
5 00	Shaw, Mlle M., 12 do 30	400 00	
....	Sheppard, N. B., 6 mois à $80.20, 6 mois moins 4 jours à $84.36	....	976 79
20 00	Sherwood, Henry, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
....	Seivers, E., imprimeur, 53 sem. moins 2 jours au 2 juillet à $16	....	842 68
....	Smith, Jacob, 365½ jours au 30 juin à $4	....	1,462 00
20 00	Sowter, T. W. E., 11 mois au 30 juin, à $1,000	916 71	
23 00	Sparkes, G. A., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
20 00	Steers, C. J., 11 mois au 30 juin, à $1,000	916 71	
5 63	Stuart, F. E., 12 mois au 30 juin	450 00	
....	Surtees, W. S., 6 mois à $53.95 ; 181 jours au 30 juin à $2	....	685 70
6 25	Swinburne, A., 11 mois au 30 juin à $500	458 27	
29 00	Symmes, P. B., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
....	do secrétaire du bur. des examinat., A.T.F., 14 jrs à $5	....	70 00
28 00	Têtu, N., 11 mois au 30 juin à $1,400	1,283 30	
....	Thicke, C. R., graveur, 53 semaines moins 9½ jrs au 30 juin à $12	....	617 00
....	Topley, H. N., photographe, 12 mois au 30 juin	....	800 00
....	Turner, Percy, 6 mois à $19.50 ; 5 mois 25 jrs au 25 juin à $20	....	233 67
19 25	Turner, H. H., du 1er au 11 juill., $25.54 ; 8 oct. au 31 mars à $950 ; 3 mois à $1,000	732 66	
....	do crédit spécial p. couvrir temps suspendu moins 1 m.	150 66	
....	Turton, E. E., 4 m. moins 4 jrs à $25, 3 mois et 8 jrs au 8 fév. à $30	....	195 05
1 80	do 9 février au 30 juin à $300	141 73	
28 00	Wallis, Brown, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
35 00	Whitcher, A. H., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
....	do examinateur A. T. F., 14 jrs à $5	....	70 00
12 50	Willoughby, S. J., 5½ mois à $600, 5½ mois a $650	572 90	
....	Woodruff, J., 184 jours à $1.50, 6 mois au 30 juin à $49.79	....	574 74
....	Yielding, Mlle A. B., 2 mois et 20 jours au 20 sept. à $400	....	88 88
1,755 59	A reporter	83,885 35	38,814 53

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'intérieur**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
1,755 59	Report	83,885 35	38,814 53
5 32	Yielding, Mlle A. B., du 21 sept. au 30 juin à $547	425 41	
12 50	York, B. L., 5½ mois à $600, 5½ mois à $650	572 90	
1,773 41		84,883 66	38,814 53
	Imputé comme suit :		
1,721 41	Gouvernement civil, ministère de l'intérieur, appointements	84,883 66	
	Terres fédérales, capital		30,825 16
	do revenu, service intérieur		4,817 87
24 00	do do do extérieur		1,200 00
	Bureau des examinateurs, arpenteurs des T. F		365 00
	Immigration		191 50
	Divers : Gouvernement de Kéwatin		15 00
28 00	Terres des écoles, du Manitoba et des T.N.-O		1,400 00
1,773 41		84,883 66	38,814 53
	Commission géologique.		
	Alexander, Mme Jane, aide-bibliothéc., 366 jours, moins 17 jrs absente à $1.50		523 50
23 00	Ami, H. M., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Baldwin, Mme Gertrude, mécanigr., 366 j, moins 2 jrs absente, à $1.25		455 00
15 00	Barlow, Scott, 12 mois au 30 juin	1 800 00	
22 00	Barlow, Alfred E., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
	Barry, Mlle May H., copiste, 366 jrs, moins 2 jrs, à $1		364 00
45 00	Bell, Robert, 12 mois au 30 juin	2,250 00	
	Brophy, L. L., commis surnuméraire, 366 jrs, moins 6 jrs, à $2		720 00
23 00	Broadbent, Ralph L., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
19 38	Brunell, Henry P., 1er juillet au 5 janvier à $850; 6 janvier au 30 juin à $1,100	972 60	
14 00	Burke, Thos., concierge, etc., 12 mois au 30 juin	700 00	
	Burke, Laura, mécanigraphe, 145 folios à 5c		7 25
26 00	Chalmers, Robert, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
28 00	Cochrane, A. S. do	1,400 00	
45 00	Dawson, Geo. M. do	2,250 00	
	Dowling, D. B., arpentage et explorateur, 366 jrs à $3		1,098 00
	Duggan, John, gardien de nuit, 366 nuits à $1.25		457 50
	Eaton, D. J. V., dessinateur, 182 jrs au 30 juin, moins 6 jrs, à $1.75		308 00
36 00	Ells, Robt. W., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Esdale, D. A., aide-charpentier, 314 jours à $1.75		549 50
	Esdale, Matthew, charpentier, 312 jours à $2.50		780 00
24 00	Faribault, E. R., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
26 00	Ferrier, Walter, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
36 00	Fletcher, Hugh, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Gagne, Napoléon, journalier, 366 jours à $1.25		457 50
22 00	Giroux, Napoléon J., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
	Guignard, J. A., faire l'index du rapport annuel		52 00
	Herring, Samuel, taxiderniste, 12 m. au 30 juin, moins 6 jrs absent		983 56
44 00	Hoffman, Geo. C., 12 mois au 30 juin	2,200 00	
32 00	Ingall, E. D. do	1,600 00	
	Jacob, F. D., commis surnum., 244 jrs au 29 fév., moins 11 jrs à $2, 122 jrs au 30 juin, moins 1 jr à $2.50		768 50
	Johnston, J. F. E., dessinateur, 2 m. au 19 nov. à $37.50, 224 jrs au 30 juin, moins 2 jrs à $1.75		463 50
	Johnston, Robert A. A., aide au laboratoire, 366 jrs, m. 8 jrs, à $3		1,074 00
	Jones, R. L., dessinateur, 15 jours au 29 février à $2.50		37 50
27 00	Lambe, L. M., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
27 00	Low, A. P. do	1,350 00	
39 00	Macoun, John do	1,950 00	
	Macoun, J. M., 244 jrs, du 1er juillet au 29 fév., et 31 jrs en mai, secrétaire de G. M. Dawson, enquête mer Behring, à $3.50,		962 50
	do 61 jrs au 30 avril à $3, trav. suppl., 212½ h. à 50c		289 25
	Macoun, Mlle Nellie, montage de spécimens botaniques à 2c		57 00
	Macoun, Miss Bella, do do à 2c. chaque		20 74
36 00	Marshall, John, comptable, 12 mois au 30 juin, moins 6 jours	1,770 44	
32 00	McConnell, R. J., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	McEvoy, James, arpenteur et explorateur, 366 jrs au 30 juin à $3		1,098 00
641 38	A reporter	33,093 04	11,526 80

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Commission géologique**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
641 38	Report	33,093 04	11,526 80
	McEwan, W. R., copiste, 167 jrs à $1 50, 120 jrs à $1.75, 58 jrs à $2		576 50
24 60	McInnes, William, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
	McKinnon, Allan, messager, 12 mois au 30 juin	360 00	
4 50	Prud'homme, O. E., dessinateur, 275 jours au 31 mars à $1.50, 91 jrs au 30 juin à $1.75		571 75
20 00	Richard, L. N., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Russel, H. Y., dessinateur, 82 jours au 31 déc. à $1.50, 178 jours au 30 juin à $1.75		434 50
80 00	Selwyn, A. R. C., directeur, 12 mois au 30 juin	4,000 00	
	Senécal, C. O., dessinateur, 123 jours à $3, 241 jours à $3.50, travail supplémentaire, 114½ heures à 50c		1,269 75
	Smith, W. H., arpenteur et explorateur, 366 jours à $3		1,098 00
	Thorburn, John, 12 mois au 30 juin	800 00	
	Topley, H. N., photographe, 1er juillet au 4 janv. à $400, 5 janv. au 30 juin à $600		498 75
32 00	Tyrrell, J. B., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
23 25	Wait, F. G., 9 mois à $1,150, 3 mois à $1,200	1,162 50	
28 00	Weston, T. C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	White, James, arpenteur et explorateur, 366 jrs, moins 1 jr, à $3		1,095 00
45 00	Whiteaves, J. F., 12 mois au 30 juin	2,250 00	
25 00	Willimott, C. W., do	1,250 00	
	Wilson, W. J., arpenteur et explorateur, 261 jrs au 30 juin à $2.25		587 25
923 13		48,115 54	17,658 30
	Imputé comme suit :—		
923 13	Gouvernement civil : Commission géologique—Appointements.	48,115 54	
	Commission géologique		16,695 80
	Pêcheries : Enquête *re* mer de Behring		962 50
923 13		48,115 54	17,658 30
	Police à cheval du Nord-Ouest.		
5 88	Bishop, R. S., 5 mois au 30 juin à $700	291 69	
	Bissonnette, F., emballeur, 370 jours au 30 juin à $1		370 00
	Deslauriers, L. F., constable, 366 jours à 90c. ; allocation de pension, 366 jours à 50c. ; compensation pour habillement, $64.76		577 16
	Drake, E. F., constable, 30 jrs à 75c. ; caporal, 54 jrs à $1 ; sergent, 282 jrs à $1.15 ; allocation de pension, 366 jrs à $1 ; compensation pour habillement, $22.07		788 87
18 00	Duplessis, Léonidas, 12 mois au 30 juin	900 00	
28 00	Fisher, Alexander, do do	1,400 00	
36 00	Fortescue, Lawrence, do do	1,800 00	
18 00	Gailwey, Reginald M., do do	900 00	
	Graham, H. examiner des échantillons		10 00
	Harris, R. F., 366 jours au 30 juin à 75c		274 50
5 25	Hinchey, Edward H., messager, 12 mois au 30 juin	420 00	
	McCullough, James, inspection de bottes, 11 jours à $10		110 00
	Payne, E., 7 mois au 31 janv., moins 13 jours, à $500		273 76
	Pearson, C. J., sergent, 366 jours à $1.50 ; travail supplémentaire, 892 heures à 50c. ; compensation pour habillement, $49.71		1,044 71
	Slaney, W. F., emballeur, 366 jours à $1.25		457 50
	Stevens, George, sergent, 366 jours à $1.50 ; travail supplémentaire, 1,051 heures à 50c. ; compensation pour habillement, $54.60		1,129 10
	Stewart, C. W. R., sergent, 366 jours à $1 ; allocation de pension, 366 jours à 50c. ; compensation pour habillement, $24.13		573 13
	Watson, R., inspection d'habillement, 48 jours à $10		480 00
64 00	White, Frederick, contrôleur, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
175 13		8,911 69	6,088 73
	Imputé comme suit :—		
175 13	Gouvernement civil : Appointements : Police à cheval du N.-O.	8,911 69	
	Police à cheval—Solde de la force		2,194 20
	do Habillement		805 27
	do Cantonnement		732 00
	do Dépenses imprévues		2,357 26
175 13		8,911 69	6,088 73

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa – Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Dépt. des affaires des sauvages.**	$ cts.	$ cts.
	Arthurs, A., commis surnuméraire, 16 jours au 21 juillet à $400.	17 20	
36 00	Austin, W. A., 12 mois au 30 juin.	1,800 00	
28 00	Benson, Martin, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
26 00	Bray, Samuel, 12 mois au 30 juin.	1,300 00	
20 00	Brook, Henry J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
7 75	Bysche, F. R., emballeur, arrérages, $73.35 ; 12 m. au 30 juin, $500.	573 35	
	Dale, Mlle L. E., commis surnuméraire, 20 jrs au 20 juin à $400.	21 50	
5 33	do 22 juillet au 30 juin à $4.50.	425 80	
28 00	Dalton, R. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	DeBoucherville, J. V., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Delisle, J., 12 mois au 30 juin.	1,000 00	
36 00	Dingman, Absalom, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
17 00	Dorval, L. A., 12 mois au 30 juin	850 00	
	Gompertz, A. W. L., commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars.		675 00
	Graham, Mlle May, commis surnuméraire, 1er juillet au 3 août et du 7 mai au 6 juin à $400.	69 88	
	Graham, A. M. S., 24 jours au 30 juin à $400.		26 66
	Green, Thos. D., commis surnuméraire, 1er juill. au 20 sept. à $900.	200 00	
14 75	do 21 sept. au 30 juin à $950.	738 83	
	Guthrie, James, commis surnuméraire, 20 jours au 20 juillet à $400.	21 50	
4 66	do 21 juillet au 30 juin à $400	378 46	
	Hayter, Benjamin, messager surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $1.	365 00	
19 25	Kemp, A. E., 9 mois à $950, 3 mois à $1,000.	962 50	
28 00	Kirkpatrick, T. F., 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
6 25	Lyon, Mlle E. H., 12 mois au 30 juin	500 00	
	Mailleue, Mlle L. B., commis surnuméraire, 3 jrs en janvier à $400.	3 23	
20 00	Maingy, H. G., 12 mois au 30 juin.	1,000 00	
5 78	Maracle, Mlle F. K., 9 mois à $450, 3 mois à $500	462 50	
6 88	Matheson, G. M., 12 mois au 30 juin	550 00	
5 63	Maxwell, Mlle M., 12 mois au 30 juin	450 00	
5 78	Moffatt, R. B., 9 mois à $450, 3 à $500.	462 50	
	Moffatt, T. P., commis surnuméraire, 1er juillet au 13 oct. à $400.	113 96	
3 52	do 14 oct. au 30 juin à $400	285 99	
	McCullough, Jas., inspection de harnais, 7½ jours à $10		75 00
28 00	McGirr, John, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	McGirr, Wm. do		1,600 00
	do secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00	
	McKay, Thos., et Cie, inspection de 43 échantillons de farine à $4.		172 00
20 00	McKay, Hiram, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
25 00	McKenna, J. A. J., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
33 75	McLean, J. D., 3 mois, $1,650, 9 mois à $1,700	1,687 50	
14 50	McMeekin, Mlle L. D., 6 mois à $700, 6 mois à $750	725 00	
34 00	McNeill, Allan N., 12 mois au 30 juin	1,700 00	
	Nelson, J. C. do		2,190 00
6 25	Ogilvy, Mlle H. G. do	500 00	
8 16	Oshagee, David W., 9 mois à $550, 3 à $600	562 50	
26 00	Orr, W. A., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
17 50	Reiffenstein, Mlle C., 6 mois à $850, 6 à $900	875 00	
	Robertson, Peter, inspection de hache		5 00
23 00	Rochester, Edwin, 12 mois au 30 juin.	1,150 00	
27 00	Ross, Henry C. do	1,350 00	
	Scott, Rev. Wm., commis surnuméraire, 82 jours au 20 sept. à $2.	164 00	
29 50	Scott, D. C., 6 mois à $1,450, 6 à $1,500.	1,475 00	
17 25	Shore, J. W., 9 mois à $850, 3 mois à $900	862 50	
48 00	Sinclair, Robt., 12 mois au 30 juin.	2,400 00	
6 25	Slocombe, Jas., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
29 00	Smith, F. W., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
	Sparks, Mlle Annie, copier 203 folios à 5c.		10 15
	Stalker, Mlle M., commis surnuméraire, 130 jours à $400	142 06	
6 25	Starmer, Thos., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
28 00	Stewart, Samuel, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Stringer, P., inspection d'habillement		20 28
5 63	Taylor, Mlle Annie C., 12 mois au 30 juin.	450 00	
64 00	Vankoughnet, Lawrence, sous-chef, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Walters, H., inspection de 2 haches		10 00
	Watson, R., inspection d'habillement, 4 jours à $10.		40 00
13 25	Wilson Mlle Ida H., 9 mois à $650, 3 à $700.	662 50	
882 87	A reporter	48,258 26	4,824 09

Taxe du fonds de retraite	Ministère à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Département des Affaires des sauvages**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
882 87	..... Report.....	48,258 26	4,824 09
.....	Wright et Cie, inspection de harnais.....	.....	10 00
18 00	Yeilding, Mlle Fannie, 12 m. au 30 juin.....	900 00	
900 87		49,158 26	4,834 09
	Imputé comme suit :—		
900 87	Gouvern. civil : Appointements : Départ. des affaires des sauv.	48,039 93	
.....	do Dépenses imprévues do	1,118 33	
.....	Sauvages, Ontario et Québec.....	.....	10 00
.....	do Colombie-Britannique.....	.....	10 15
.....	do Manitoba et T. N.-O.....	.....	4,787 28
.....	Divers, rapports pour le parlement.....	.....	26 66
900 87		49,158 26	4,834 09
	NOTE—Le paiement à R. Sedgewick, sous-ministre de la justice, de $400 comme procureur des sauvages, est indiqué sous le chef Ministère de la justice.....		
	Bureau de l'auditeur général.		
.....	Babin, E., commis surnuméraire, 43 j. au 14 nov. à $2.....	86 00	
16 00	Baldwin, Mlle H. A., 12 m. au 30 juin.....	800 00	
.....	Ballantine, Mlle M., commis surnuméraire, 13 nov. au 5 janv., $400	59 13	
12 00	Belford, Mlle Ethel, 12 m. au 30 juin.....	600 00	
23 25	Bissonnette, L. A., 9 m. à $1,150, 3 à $1,200.....	1,162 50	
11 62	Bolton, George C., 7 m. au 31 janv. à $1,000.....	583 31	
.....	Chant, C. A., commis surnuméraire, 3 m. au 30 sept. à $60.....	180 00	
4 31	Connolly, Patrick, messager, 6 m. à $330, 6 à $360.....	345 00	
20 00	Gibson, J. H. P., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
.....	Godard, H. P., commis surnum., 18 mars au 30 juin, moins 3 j., à $400	111 55	
37 00	Gorman, John, 12 m. au 30 juin.....	1,850 00	
28 00	Graham, John, 12 m. au 30 juin.....	1,400 00	
.....	Gross, Harrison, commis surnum., 1 m. au 24 juil. à $50 ; 70 j. au 8 oct. à $2.....	190 00	
8 74	do 9 oct. au 30 juin à $600.....	437 09	
16 25	Hayes, Edwin C., 9 m. à $800, 3 à $850.....	812 50	
37 00	Hayter, Frederick, 12 m. au 30 juin.....	1,850 00	
26 00	Hudson, A. B., 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
.....	Hull, G. F., commis surnuméraire, 18 j. au 30 juin à $2.....	36 00	
.....	Jones, Mlle Emily, commis surnum., 3 m. 17 j. au 30 juin à $400.....	118 86	
24 00	Kearns, William, 12 m. au 30 juin.....	1,200 00	
4 68	Keating, Chas. J., 9 m. au 30 mars à $500.....	374 94	
20 00	Macdonald, J. C., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
.....	Moore, H. R., commis surnuméraire, 1er juillet au 8 oct. à $60.....	195 48	
10 14	do 9 oct. au 30 juin à $700.....	509 92	
80 00	McDougall, J. L., auditeur général, 12 m. au 30 juin.....	4,000 00	
.....	O'Connell, Mlle E., commis surnuméraire, 9 m. au 31 mars, moins 7 jrs absent à $450.....	329 02	
17 01	do 3 m. au 30 juin à $400.....	99 99	
6 25	Pender, John, messager, 12 m. au 30 juin.....	500 00	
20 00	Porter, Thomas, 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
26 00	Reid, J. W., 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
.....	Salmon, J. H., commis surnuméraire, 103 j. au 31 mars à $2.....	206 00	
17 50	Sherwood, B. W., 6 m. à $850, 6 à $900.....	875 00	
36 00	Simpson, John B., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
15 50	Stevenson, J. S., 6 m. à $750, 6 à $800.....	775 00	
5 94	Stockton, E. E., 6 m. à $450, 6 à $500.....	475 00	
37 25	Sutherland, E. D., 9 m. à $1,850, 3 à $1,900.....	1,862 50	
6 09	Tucker, Walter, 3 m. à $450, 9 à $500.....	487 50	
.....	Wagner, D. J., commis surnuméraire, 1 m. au 30 juin à $400.....	33 33	
566 53		29,945 62	
	Imputé comme suit :—		
80 00	Gouvernement civil : Fonds consolidé.....	4,000 00	
486 53	do Bureau de l'audition : Appointements.....	24,400 25	
.....	do do Dépenses imprévues.....	1,545 37	
566 53		29,945 62	

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des finances.**	$ cts.	$ cts.
48 00	Anderson, Chas. J., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
	Barrie, Mme Mary A., 306 jours au 30 juin à $1.50		459 00
28 00	Belfour, John, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Bennett, Mme C. S., 312 jours au 30 juin à $1.50		468 00
27 00	Black, E. A., 12 m. à $1,350 ; travail suppl. à la caisse d'éparg., $56.27	1,406 27	
35 75	Blackader, Alfred K., 3 mois à $1,750, 9 mois à $1,800		1,787 50
28 00	Blair, W. L., 12 m. à $1,400 ; travail suppl. à la caisse d'éparg., $56.68	1,456 68	
27 50	Boville, T. C., 6 mois à $1,350, 6 mois à $1,400	1,375 00	
22 00	Brittain, E. L., 12 m. à $1,100 ; travail supplém. à la caisse d'ép., $56.61	1,156 16	
	Burgess, Mlle E. L., 69 jours au 30 juin à $1.50		103 50
27 00	Caplert, E., 12 m. à $1,350 ; travail suppl. à la caisse d'épargne, $74.33	1,424 33	
28 00	Clayton, J. A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
24 50	Coffin, F. A., 6 mois à $1,200, 6 mois à $1,250 ; travail supplémentaire à la caisse d'épargne, $56.96	1,281 96	
6 25	Connolly, Peter, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
84 00	Courtney, J. M., sous-chef, 12 mois au 30 juin	4,200 00	
34 00	Crookshank, Geo. Y., sous-inspecteur des finances, 6 mois ; inspecteur des finances, 6		1,700 00
41 00	Dickieson, M. G., 12 mois au 30 juin	2,050 00	
	Dorion, Mlle Gertrude, 287 jours au 30 juin à $1 50		430 50
5 25	Evans, F. A., messager, 12 mois au 30 juin	420 00	
64 00	Fitzgerald, Wm., surintend. des assurances, 12 mois		3,200 00
	Fitzgerald, Mme Laura, 291 jours au 30 juin à $1.50		436 50
	Fleming, Mme G. S., 307 do à $1.50		460 50
22 00	Foster, A. B., 12 mois à $1,100 ; travail à la banq. d'ép., hrs supp., $56.82	1,156 82	
33 00	Fraser, John, 12 mois au 30 juin	1,650 00	
	Gallway, Mme C. E., commis surnuméraire, 31 jours à $2, 11 mois au 30 juin, moins 1 journée, à $61	731 06	
28 00	Garland, N. S., 12 m. à $1,400 ; trav. à la caisse d'ép., hrs supp., $57.28	1,457 28	
20 00	Gilmour, Thos., 12 m. à $1,000 do do $74.80	1,074 80	
34 25	Gough, Chas. A., 9 mois à $1,700, 3 mois à $1,750	1,712 50	
22 00	Hayes, W. H., 12 m. à $1,100 ; travail à la caisse d'ép., hrs suppl., $57.25	1,157 25	
	Hutchison, Mlle Margaret M., 307 jours au 30 juin à $1.50		460 50
26 00	Jenkins, S. J., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
	do secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00	
34 50	Lowe, Geo., 6 mois à $1,700, 6 mois à $1,750	1,725 00	
	Macaulay, Mlle Margaret, 312 jours au 30 juin à $1.50		468 00
28 00	McMinn, W. J. R., 12 mois au 30 juin		1,400 00
33 00	McNichol, John, 12 mois au 30 juin	1,650 00	
	Nettle, Miss Fairy, 313 jours au 30 juin à $1.50		469 50
28 00	Neeve, John B. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	Nutting, J. P., 12 m. à $1,400 ; travail à la caisse d'ép., hrs supp., $55.15	1,455 15	
15 75	O'Reilly, Anthony J., 3 mois à $750, 9 mois à $800 ; travail à la caisse d'épargne, heures supplémentaires, $57.94	57 94	787 50
6 25	Ostrom, Wm. H., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Pender, Patrick, messager surnuméraire, 7 mois au 31 janvier à $25	175 00	
1 55	do messager, 5 mois au 30 juin $300	125 00	
17 00	Saunders, J. C., 12 mois à $850 ; travail suppl. à la caisse d'ép., $57.37	907 37	
24 00	Scott, Chas. S., 12 m. à $1,200 do do $57.87	1,257 87	
	Smith, Mme E. Vernon, 312 jours au 30 juin à $1.50		468 00
28 00	Street, Chas. F., 12 m. à $1,400 ; trav. suppl. à la caisse d'ép., $74.54	1,474 54	
	Sutton, Mme L. L., 313 jours au 30 juin à $1.50		469 50
20 00	Tasker, C. J., 12 m. à $1,000 ; trav. suppl. à la caisse d'éparg., $74.29	1,074 29	
26 00	Tims, Thos. D., inspecteur des finances, 6 mois au 31 déc.		1,299 96
52 00	Toller, Frederick, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
36 00	Treadwell, C. M., do	1,800 00	
28 00	Turgeon, Chas. J., 12 m. à $1,400 ; travail suppl. à la caisse d'ép., $74.60	1,474 60	
28 00	Wiggins, E. Stone, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
1,149 55		50,386 87	14,868 46
	Imputé comme suit :		
947 97	Gouvernement civil : Ministère des finances : Appointements	48,482 52	
	do do Dépenses imprévues	906 04	
	do do Travail à la caisse d'ép.	998 31	
59 98	Frais d'administration : Inspection financière		2,999 96
	do Rachat de billets		4,693 50
142 50	Surintendance des assurances		7,175 00
1,149 55		50,386 87	14,868 46

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère du revenu de l'intérieur.**	$ cts.	$ cts.
6 25	Archambault, R., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
17 48	Armstrong, W., 8 mois 22 jours au 30 juin		874 19
22 04	Babington, F. W, 12 mois au 30 juin		1,100 00
	Bossé, H., 4½ mois au 31 mars à $400 ; 95 jours au 30 juin à $2		339 30
28 00	Blatch, F. K., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 00	Brown, J. F., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	Brunel, George, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
6 99	Brunel, John, du 1er juillet au 30 sept. à $1,400	349 98	
	Burgess, 366 jours au 30 juin à $2		732 00
26 00	Byrnes, John, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
36 00	Campeau, F. R. E, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
31 00	Carter, Wm., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
20 00	Casey, Thomas, 12 mois au 30 juin		1,000 00
	Cantwell, J., 1 mois au 1er nov		38 75
	Chateauvert, E., commis surnuméraire, 40 jours au 14 août à $2	80 00	
	Deegan, Mlle K., 10 jours en décembre		10 96
	Donohue, M. J., 4 mois au 30 avril		166 64
	Doyle, J. E., messager surnuméraire, 12 mois au 15 juin	399 96	
28 00	Doyon, J. A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
20 36	Dunne, John P., du 1er juil. au 9 oct. à $800; du 10 oct. au 30 juin à $1,100	1,018 52	
22 50	Fowler, Geo., 6 mois à $1,100 ; 6 mois à $1,150	1,125 00	
20 00	Flynn, J. P., 12 mois au 30 juin	728 51	271 49
60 00	Gerald, W. J., 12 mois au 30 juin	3,000 00	
	Glen, Mlle M. M., juillet		33 33
35 00	Hall, Chas. R., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
36 00	Heron, W. L., do	1,800 00	
	Higgins, Mlle M. E., 35 jours, sept. et avril		38 58
43 00	Himsworth, W., 12 mois à 30 juin	2,150 00	
	Hughes, P. A., commis surnuméraire, 31 jours, août, à $2	62 00	
	do 34 jours, sept. et octobre, $42.74 ; janvier et février, $66.66		109 40
40 00	Johnstone, W. J., 12 mois au 30 juin		2,000 00
22 88	Lefebvre, F. X., 8 mois et 17 jours au 31 mai, à $1,250		892 30
	Loudon, W. J., services d'expert *re* étalons, 11¾ jours à $10		117 50
16 31	Lusignan, A., 7 mois au 31 janv. à $1,400	816 62	
40 00	Macfarlane, Thos., analyste en chef, revenu de l'int., partie de $2,800		2,000 00
	Macfarlane, A. C., 78 jours au 31 janv		80 33
64 00	Miall, E., commissaire, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Mungovan, P., 49 jours au 1er oct		53 70
	Murphy —— 30 jours, juillet et août, à $2		60 00
	McCabe, F., 60 jours, oct., nov. et déc., à $1		60 00
23 00	McCarthy, J. P., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	McCarthy, Mlle M., 2 mois, nov. et mars, à $400		66 66
5 16	McCullough, A., messager, 3 mois à $390 ; 9 mois à $420	412 50	
30 00	McGill, Anthony, aide-analyste, 12 mois au 30 juin		1,500 00
29 00	Nettle, Richard, 12 mois au 30 juin	1,450 00	
10 63	Newby, Frank, du 9 fév. au 30 juin à $1,350	531 47	
	O'Keefe, J., 15 jours, juillet		15 00
	Parent, F., 10 mois au 30 juin		666 00
	Popham, W., 12 mois au 30 juin à $2		730 00
	Price, Mme H. M., commis surnuméraire, 23 jours en oct. à $400	25 20	
25 00	Quain, Redmond, 12 mois au 30 juin	1,250 00	
48 00	Robins, Paul M., do	2,400 00	
28 00	Shaw, J. F., do	1,400 00	
	Sherwood, Mme G. F., 31 jours, janv. et fév		33 97
	Smith, Mlle E., commis surnuméraire, 3 mois et 18 jours à $400	119 99	
	Smith, John P., do du 7 août au 10 sept. à $400	38 08	
	Sullivan, Mlle M. A., 33 jours au 31 mars à $400		36 18
	Thompson, C. A., commis surnuméraire, 31 jours au 4 nov. à $400 ; 12 jours au 16 nov. à $2	57 97	
	Thompson, Mme H. B., commis surnum., 22 jours au 23 fév. à $400	8 05	16 44
	Tyrell, Mlle M. J., 2 mois au 30 juin à $400		66 66
36 00	Valin, J. E., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
28 00	Walsh, M. J., do	1,400 00	
	Walsh, M. J., secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00	
26 00	Watson, J., 12 mois au 30 juin		1,000 00
964 60		39,073 85	14,109 38

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère du revenu de l'intérieur**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
	Imputé comme suit :		
746 79	Gouvern. civil, ministère du revenu de l'intér., appointements	38,282 60	
	do do do dép. imprévues	791 25	
5 41	Accise, dépenses en général		709 06
17 48	do spiritueux pyroxyliques		2,573 94
	do inspection des denrees		10 96
40 00	Poids et mesures		2,949 19
154 92	Falsification des substances alimentaires		7,865 93
964 60		39,073 85	14,109 08
	Ministère des douanes.		
21 62	Ackers, John, 2 mois à $1,000 par année ; 10 mois à $1,100	1,083 25	
28 00	Baker, W. C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
4 12	Bales, W. D. P., messager, 12 mois au 30 juin	330 00	
45 00	Barry, James, 12 mois au 30 juin	2,250 00	
	Belford, Mlle Edith, 1 mois, juillet, $62 ; 186 jours au 8 fév. à $1.50, $279 ; du 9 fév. au 30 juin à $550, $216.50		557 50
30 00	Bennett, F., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
30 00	Bleakney, A. C., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
21 50	Bliss, T. A. D., 3 mois à $1,000 par année ; 9 mois à $1,100	1,075 00	
4 03	Breadner, R. W., 3 mois au 30 juin à $800	200 05	
6 56	Bristol, J. R. K., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
23 00	Campbell, Jos. J., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
4 16	Carleton, John, messager, 8 mois au 29 fév. à $500	333 28	
5 19	Carleton, W. H., messager, 6 mois à $400 ; 6 mois à $430	415 00	
16 00	Christie, Mlle J. B., 12 mois au 30 juin	800 00	
5 49	Christie, Mlle L., 1 mois, juillet, $75 ; 6 mois et 8 jours au 8 fév. à $55 ; du 9 fév. au 30 juin à $700		695 74
	Clément, Alex., commis surnuméraire, 61 jours au 30 juin à $2	122 00	
	do secrétaire particulier, 2 mois à $600	100 00	
20 50	Corle, T. J., 9 mois à $1,000 ; 3 mois à $1,100	1,025 00	
21 62	Courtney, John, 2 mois à $1,000 ; 10 mois à $1,100	1,083 25	
	DeLanaudière, C. T., secrétaire particulier	185 00	
20 00	Dunlevie, Sydney, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
21 62	Farrow, R. R., 2 mois à $1,000 ; 10 mois à $1,100	1,083 25	
30 00	Fawcett, G. H., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
12 00	Fraser, Mlle Annie, 12 mois au 30 juin	600 00	
5 31	Frost, S. L. T., 6 mois à $400 ; 6 mois à $450	425 00	
	Gaultier, Mlle Marie, commis surnum., transcrire 565 folios à 5c	28 25	
	Gow, John, messager, 4 mois au 30 juin	166 72	
15 25	Grafton, W. H., 9 mois à $750 ; 3 mois à $800	762 50	
30 00	Ince, G. V., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
24 00	Jessup, G. W., 12 mois au 30 juin		1,200 00
42 64	Johnson, James, commissaire, 8 mois au 29 fév. à $3,200	2,133 28	
10 69	do président du bureau des douanes, au 29 fév., à $800		533 33
16 50	Lacerte, A., 6 mois à $700, 3 à $750, 3 à $800, arrérages, $87.50	825 00	
16 04	MacFarlane, T., analyste en chef, part. des douan. de $2,800, au 30 juin		800 00
	MacFarlane, A. C., 1 mois au 25 juillet		45 00
19 00	Morin, A., 12 mois au 30 juin	950 00	
28 75	McKeil, C. E., 3 mois à $1,400 ; 9 mois à $1,450	1,437 50	
9 00	McKenzie, W. J., 6 mois au 31 déc	450 00	
	Parlow, Miss L. D., 12 mois au 30 juin		416 16
58 64	Parmelee, W. G., sous-commissaire, 8 mois à $2,800 ; commissaire, 4 mois à $3,200	2,933 36	
2 69	do président du bur. des douan., 1 m. au 30 juin à $400		133 33
	do commis. de l'immig. des Chinois, 12 m. au 30 juin		400 00
16 95	Robertson, G. S., 3 mois, $1,100 ; 6 mois au 31 mars à $1,150	849 96	
	Rathbone, George, messager surnum., 18 jours au 30 juin à $15	9 00	
24 00	Russell, W., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
22 75	Sanders, Edwin L., 3 mois à $1,100 ; 9 mois à $1,150	1,137 50	
	do secrétaire particulier, 10 m. au 30 avril à $400	333 30	
48 72	Watters, Thos. J., 8 m. à $2,250 ; 4 m. sous-commissaire à $2,800	2,433 36	
761 34		36,834 81	4,781 06
	Imputé comme suit :		
702 43	Gouvernement civil, ministère des douanes, appointements	36,675 56	
	do do dépenses imprévues	159 25	
702 43	A reporter	36,834 81	

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des douanes** – *Suite.*	$ cts.	$ cts.
702 43	Report	36,834 81	
58 91	Douanes: Bureau des douanes	36,834 81	2,666 66
	do Epreuves du sucre		1,497 90
	do Immigration chinoise		616 50
761 34		36,834 81	4,781 06
	Ministère des postes.		
13 75	Adams, W. J. H., 3 mois à $650, 9 mois à $700; travail supplémentaire à la banque d'épargnes, $66.44	753 94	
14 00	Ainsborough, T., 12 mois au 30 juin	700 00	
16 00	Alford, Wm. do	800 00	
14 00	Anderson, F. C. do	700 00	
22 00	Anderson, G. C. do	1,100 00	
	Ardouin, G.G.V., secrétaire particulier, du 25 jan. au 30 juin à $600	261 29	
30 00	Balderson, John H., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
	do secrétaire particulier, au 10 janv., à $600	316 13	
	Balderson, Wm., commis surnuméraire, 20 jours au 20 juillet	21 50	
4 66	do du 21 juillet au 30 juin à $400	378 46	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	68 74	
13 35	Ballantyne, Mlle E., 3 mois à $630, 9 mois à $680	667 50	
36 00	Barrett, W. J., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
26 25	Barrett, D. A., 9 mois à $1,300, 3 mois à $1,350	1,312 50	
6 25	Barrett, J., 12 mois au 30 juin	500 00	
6 56	Beatty, W. J., 6 mois à $500, 6 mois à $550	525 00	
20 00	Beatty, J. C., 12 mois moins 21 jours, à $1,000	942 93	
28 00	Bell, E. B., 12 mois à $1,400; travail à la banque d'épargnes, $62.11	1,462 11	
6 25	Bell, W. J., 12 mois à $500; travail à la banque d'épargnes, $10	510 00	
6 25	Bell, John, emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Bell, G. A., commis surnum., 11 mois, moins 5 jrs, au 30 juin, à $400	361 15	
13 98	Benjamin, E. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
12 50	Bentley, P. D., 6 mois à $600, 6 mois à $650	625 00	
6 25	Bennett, Morris, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
28 25	Bennett, W. E., sous-inspect. des B. P., 9 m. à $1,400, 3 m. à $1,450		1,412 50
	Béroard, C.P.V., commis surn., bureau de l'insp. en chef, 364 j. à $2.50		910 00
28 00	Binks, Geo. J., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	Blanchet, Ludger, 12 mois moins 1 journée, à $1,400	1,396 11	
18 75	Bollard, J. H., 3 mois à $900, 9 mois à $950	937 50	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	101 52	
20 00	Bonner, J. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Bossé, Henry, commis surnuméraire, 53 jours au 30 sept., $400	31 40	26 67
6 25	Bradley, John, emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
11 49	Breadner, R. W., 6 mois à $750, 3 mois au 31 mars à $800	574 98	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	110 15	
17 00	Brenot, H., 12 mois au 30 juin	850 00	
14 40	Briggs, John do	720 00	
	Brophy, J.P. do	1,400 00	
25 25	Brown, J. H., 9 mois à $1,250, 3 mois à $1,300	1,262 50	
	Bucke, P. E., 3 mois au 30 sept. à $1,800	450 00	
	Bucke, Mlle J. G., commis surnum., 10 mois 10 jrs au 14 juin à $400	344 33	
14 00	Buckley, James, 12 mois au 30 juin	700 00	
5 63	Buell, Miss M. C. do	450 00	
15 75	Bunel, E. L., 3 mois à $750, 9 mois à $800	787 50	
	Bunelle, Geo. L., commis surn., 12 m. moins 5 jrs au 30 juin à $400	394 41	
6 25	Caffarati, T. A., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
17 75	Campbell, H. S., 3 mois à $850, 9 mois à $900	887 50	
12 50	Campbell, A. W., 6 mois à $600, 6 mois à $650	625 00	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	63 17	
6 25	Campbell, A. P., 12 mois à $500; ouv. à la banque d'épargnes, $73.29	573 29	
	Cameron, H., commis surnuméraire, 29 jours au 30 juin à $400	32 22	
20 00	Carter, James, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
17 00	Champagne, Napoléon, 12 mois au 30 juin	850 00	
	Charlebois, L. P., commis surnumér., du 1er juillet au 26 nov. à $400	162 21	
3 35	do du 27 nov. au 30 juin à $450	267 50	
	Chandler, T., messager surnuméraire, 7 mois au 31 janv. à $400	233 31	
5 53	Cherry, W., messager, 3 mois à $420, 9 mois à $450	442 50	
5 91	Cheney, W. H., emballeur, 3 mois à $450, 9 mois à $480	472 50	
623 36	A reporter	37,225 85	2,349 17

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
623 36	Report	37,225 85	2,349 17
19 50	Chesley, H. N. P., 6 mois à $950, 6 mois à $1,000	975 00	
	do travail supplémentaire à la banque d'épargnes	90 88	
6 25	Clarke, C. A., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Clarke, James, commis surnuméraire, 236 jours au 30 juin à $1.50	354 00	
	Clarke, Mlle M. A. G., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
6 72	Code, W. A., 3 mois à $500, 9 mois à $550	537 50	
5 63	Collins, M., 12 mois à $450; travail à la banque d'épargnes, $80.53	530 53	
14 75	Conroy, J. M., 3 mois à $700, 9 mois à $750	737 50	
	Conway, Mlle D., commis surnuméraire, 12 mois moins 1 j. à $400	398 88	
	Conway, M. E., emballeur surn., 12 août au 30 juin, moins 3 j., à $300	263 39	
6 25	Cooch, W., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Corcoran, Mlle B., commis surn., 12 m. moins 1 j., au 30 juin, à $400	398 85	
	Coté, Mlle F. M. do 1 mois au 26 mai	33 33	
6 25	Courtney, Denis G., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Courtney, D. G., jeune, messager surnuméraire, 12 mois au 30 juin	300 00	
	do délivrer les malles du soir au sous-chef	10 00	
	Courtney, Miss L. M., commis surnum., 15 fév. au 30 juin à $400	151 60	
9 44	Cousineau, E. J., 6 mois à $550, 6 mois à $600	575 00	
	Currie, Neil, messager surnuméraire, 80 jours au 30 juin à $1	80 00	
11 46	Curtis, M. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
25 50	Daubeney, E., 6 mois à $1,250, 6 mois à $1,300	1,275 00	
28 00	D'Auteuil, N. G., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
25 00	Devine, Andrew do	1,250 00	
	Dickinson, E. A., 92 jours au 30 sept. à $2		184 00
6 25	Dodd, John, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
20 00	Doucet, Chas. O., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Drummond, Mlle M. S., commis surnum., 12 m. moins 12 jrs à $400	386 80	
12 00	Duhamel, Mlle M. T., 12 mois au 30 juin	600 00	
28 00	Dunlevie, Horace G. do	1,400 00	
24 00	Dunlevie, M. K. do	1,200 00	
	Durocher, L., emballeur surnuméraire, 1er juillet au 29 janv. à $300	173 39	
1 57	do do 30 janv. au 30 juin à $300	126 61	
28 00	Eagleson, W. H., 12 m. à $1,400; trav. suppl. à la banq. d'ép., $91.31	1,491 31	
6 25	Edwards, E. T., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Elbourne, Geo. do do	500 00	
6 25	Elliott, J. H. do do	500 00	
48 00	Everett, G. F., surintendant M. P., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
28 00	Fairweather, J. H., 12 mois moins 2 jours à $1,400	1,392 47	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	91 14	
32 25	Falconer, Charles, 9 mois à $1,600, 3 mois à $1,650	1,612 50	
	Ferguson, H. S., commis surnum., 11 m. moins 1 j., au 30 juin, à $400	365 33	
	Ferguson, R. C. do 20 jours au 30 juillet à $400	21 50	
4 66	do 21 juillet au 30 juin à $400	378 46	
15 00	Ferguson, Wm., 12 mois au 30 juin	750 00	
13 25	Finn, M., 9 mois à $650, 3 mois à $700	662 50	
13 25	Fortier, J. Gordon, jeune, 9 mois à $650, 3 mois à $700	662 50	
20 00	Fortier, J. George, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
34 25	Fortier, Octave, 9 mois à $1,700, 3 mois à $1,750	1,712 50	
1 01	Fraser, L. C., 25 avril au 30 juin à $440	80 67	
20 00	Frechette, W. J., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Gagnon, N., emballeur surnum., mars au 30 juin, moins 2 jrs, à $300	85 06	
6 25	Galvin, M., emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
19 00	Geddes, A. F. L., 12 m. à $950; ouv. supp. à la banque d'ép., $75.37	1,025 37	
8 16	Gibson, N. M. H., 9 mois à $550, 3 mois à $600	562 50	
13 50	Glover, W. J., 6 mois à $650, 6 mois à $700	675 00	
14 00	Goulden, D. H., 12 mois au 30 juin	700 00	
	Graham, Mlle A., commis surn., 11 m. moins 2 j., au 30 juin, à $400	364 80	
6 25	Graham, S., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
	do ouvrage supplémentaire à la banque d'épargnes	30 00	
3 64	Grahan, Mlle C. B., 5 oct. au 30 juin à $400	295 67	
	Grant, Peter, emballeur surnum., 12 m. au 30 juin, moins 2 j., à $300	298 34	
24 00	Gray, H. H., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
6 25	Gray, Mrs. M. D., 12 mois au 30 juin	500 00	
27 80	Greaves, Walter, 12 mois au 30 juin	1,390 00	
	Green, John, messager surnuméraire, 12 mois moins 3 jrs, à $300	297 58	
	do travail supplémentaire à la banque d'épargnes	10 00	
16 00	Greenfield, Robert, 12 mois au 30 juin	800 00	
1,301 20	A reporter	79,229 31	2,533 17

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
1,301 20	Report	79,229 31	2,533 17
	Greenfield, Robert, tirer le canon du midi	50 00	
6 25	Greenfield, Samuel, emballeur, 12 mois au 30 juin	500 00	
	do tirer le canon du midi	50 00	
25 50	Greenfield, J. R., 6 mois à $1,250, 6 mois à $1,300	1,275 00	
28 00	Griffin, H. W., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
19 00	Grout, F. E. S	950 00	
18 00	Hale, J. S., 12 mois au 30 juin	900 00	
17 00	Hanley, W. R., 12 m. au 30 juin	850 00	
27 02	Hargrave, G. H., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
35 00	Harrington, W. H., 12 m. à $1,750; caisse d'épargnes, tr. sup., $115	1,865 00	
6 25	Hartnedy, T., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
15 00	Hayes, G. H., 12 m. au 30 juin	750 00	
	Hayes, J. G., commis surnuméraire, 10 m. 16 jrs au 30 juin, $400	351 25	
19 00	Heming, A. E., 12 m. moins 1 j., à $950	947 36	
6 25	Hicks, Miss A. M., 12 m. au 30 juin	500 00	
28 00	Higgins, C. J. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Hinds, Mme M. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
	Hodgins, T. W., messager surnuméraire, 1 m. au 13 février	25 00	
5 00	Holmes, Mlle E., 12 m. au 30 juin	400 00	
12 75	Hooper, J. R., 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50	
	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	77 39	
	Hopkirk, Mlle I. G., commis surnuméraire, 12 m. moins 5 j., à $400	394 55	
14 75	Howard, J. P., 3 m. à $700, 9 m. à $750	737 50	
13 75	Hunt, G. A., 3 m. à $650, 9 m. à $700	687 50	
	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	77 04	
15 00	Jackson, J. A., 12 m. à $750; caisse d'épargnes, travail suppl., $78.07	828 07	
5 00	Jamieson, P., 12 m. à $400 do do 62.51	462 51	
19 25	Jarvis, E. F., 9 m. à $950, 3 m. à $1,000	962 50	
	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	82 25	
17 00	Jenkins, F. M. S., 12 m. au 30 juin	850 00	
28 00	Johnstone, W. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Jones, E. A. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
13 50	Jones, W. A., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
5 53	Kehoe, P., emballeur, 3 m. à $420, 9 m. à $450	442 50	
13 00	Ketchum, W. Q., 12 m. au 30 juin	650 00	
5 63	Kiernan, P., 12 m. au 30 juin	450 00	
20 00	Knauf, Henry, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Krefs, W. H., 12 m. à $1,400; caisse d'épargnes, travail sup., $93.57	1,493 57	
22 00	Lally, C. W., 12 m. au 30 juin	1,100 00	
	Lally, P. J., commis surnuméraire, 20 jrs au 20 juillet à $400	21 50	
4 66	do 21 juillet au 30 juin à $400	378 46	
	do caisse d'épargnes, travail surnuméraire	69 34	
17 25	Lampman, A., 9 m. à $850, 3 à $900	862 50	
5 00	Laudor, Mlle Annie, 12 m. au 30 juin	400 00	
6 25	Laurie, J. B., emballeur do	500 00	
20 00	Leahy, P. T., 12 m. moins 2 jrs, à $1,000	994 44	
15 75	Learoyd, E. L., 3 m. à $750, 9 à $800	787 50	
	Lemay, J. O. T., messager surnum., 28 jan. au 30 juin, moins 4 j., à $1	151 00	
16 00	Lemieux, F. X., 12 m. au 30 juin	800 00	
	LeSueur, W D., secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
19 00	Little, W. C., 12 m. au 30 juin	950 00	
36 00	Lindsay, Arthur do	1,800 00	
5 53	Lewis, J. H., emballeur, 3 m. à $420, 9 à $450	442 50	
	Lyon, Mlle M. C., commis surn., 12 m. au 30 juin, moins 9 j., à $400	390 18	
	Macdonald, D. H., commis surnuméraire, 7 jrs au 30 juin à $400	7 78	
	Macdonald, E. F. do 312 jrs au 30 juin à $2	624 00	
20 00	Macdonald, John A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Macdonald, D. A. C. do	1,000 00	
7 13	Mahon, M. J. do	570 00	
17 75	Mailleue, G. A. D., 3 m. à $850, 9 à $900	887 50	
28 00	Maingy, L. F. A., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,400 00
6 25	Marier, Jos., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
	Martin, Miss A., commis surnuméraire, 12 m. moins 1 j., à $400	398 85	
12 75	Martin, J. C., 3 m. à $600, 9 à $650	637 50	
48 00	Matheson, D., surintendant de la caisse d'épargnes, 12 m.	2,400 00	
9 44	May, Mlle Ida M., 6 m. à $550, 6 à $600	575 00	
5 63	Meighen, A. E., 12 m. au 30 juin	450 00	
2,030 02	A reporter	128,048 85	3,933 17

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
2,030 02	Report	128,048 85	3,933 17
	Meighen, A. E., caisse d'épargnes, travail supplémentaire	56 47	
17 00	Mercier, F. H. F., 12 m. au 30 juin	850 00	
14 25	Merrick, Mlle K., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
	Merrick, Mlle L. L., commis surnum., 12 m. moins 1 j., à $400	398 81	
	Milne, A. W., messager surnum., juillet au 29 jan., moins 7 j., à $400	223 52	
1 57	do 30 jan. au 30 juin à $300	126 61	
	Mitchell, N., messager surnuméraire, 6 m. moins 15 j. à $400	183 46	
	do commis surnum., 6 m. moins 10 jrs au 30 juin à $400	189 12	
12 25	Moffatt, T. J. D., 9 m. à $600, 3 à $650	612 50	
26 00	Moon, F. G., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
	Morin, T. P., commis surnuméraire, 42 jrs au 13 mai	46 34	
	Morse, E. H., emballeur surnum., 12 m. moins 11 jrs à $300	291 75	
20 00	Morton, H. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Morton, T. P., commis surnuméraire, 3 m. 1 j. au 1er oct. à à $400	101 07	
	Munroe, Mlle B. M., commis surnum., 11 m. 5 jrs au 5 juin à $400	372 19	
	McArthur, Mlle S. L., commis surnum., 12 m. moins 9 jrs à $400	389 92	
28 00	McCarthy, D. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
26 00	McCuaig, W. H. do	1,300 00	
	do caisse d'épargnes, trav. supplémentaire	88 17	
20 00	McDermid, A. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
1 04	McDonald, A. C., 2 m. au 31 août à $500	83 32	
	McDonald, H. N., commis surnum., 2 m. au 31 août à $400	66 66	
	McDonell, H. M. do 12 m. moins 1 j. à $400	398 88	
18 00	McGillivray, H., 12 m. au 30 juin	900 00	
	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	72 96	
26 00	McGrail, Thomas, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
14 25	McGuire, H., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
28 00	McLennan, A. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	McNeely, James, commis surnuméraire, 12 jrs au 19 fév. à $400	13 79	
1 78	do 20 fév. au 30 juin à $400	144 81	
	Nolan, Thos., emballeur surnum., 1er juil. au 29 jan., moins 4 j., à $300	170 08	
1 57	do 30 jan. au 30 juin à $300	126 61	
24 00	Northrop, B. M., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
28 00	O'Brien, W. D. do	1,400 00	
28 00	O'Leary, J. M., 12 m. moins 1 jour à $1,400	1,396 11	
	Oliver, F. A., emballeur surnum., 1er juillet au 29 jan. à $300	173 39	
1 57	do embal., 30 jan. au 30 juin à $300	126 61	
	do caisse d'épargnes, trav. supplémentaire	10 00	
17 00	Oliver, T. M., 12 m. au 30 juin	850 00	
20 00	Olivier, J. L. do	1,000 00	
1 00	Osgood, Mlle E. D., 1 m., juillet, à $600	50 00	
14 00	Parish, G. H., 12 m. au 30 juin	700 00	
12 40	Payne, A. N. do		620 00
6 13	Pearce, W. J., emballeur, 6 m. à $480, 6 m. à $500	490 00	
14 75	Pelton, J. E., 3 m. à $700, 9 m. à $750	737 50	
36 00	Plunkett, Jas., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
20 00	Plunkett, Geo. L. do	1,000 00	
26 25	Pope, Charles, 9 m. à $1,300, 3 m. à $1,350	1,312 50	
	Poston, J. G., commis surnuméraire, 12 m. moins 3 j. à $400	396 59	
28 00	Pouliot, L. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
16 00	Powell, P. B., 12 m. moins 13 j., à $800	772 05	
14 50	Prendergast, J., 6 m. à $700, 6 m. moins 1 j. à $750	723 12	
20 00	Rance, Geo., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
14 00	Regan, Patrick, 12 m. à $700; caisse d'épargnes, travail sup., $66.94.	766 94	
14 50	Robertson, C. R., 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
12 50	Robillard, B. E., 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00	
14 00	Robinson, Mlle Lucy, 12 m. au 30 juin	700 00	
17 25	Rochester, F. K., 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
	Ross, Mlle M. G., commis surnum., 2 m. au 31 août à $400	66 66	
27 00	Rowan, Walter, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
17 00	Roy, Théophile do	850 00	
	Sagala, T., commis surnumér., 11 m. au 30 juin à $300	275 00	
14 00	Samuels, Mlle Annie, 12 m. au 30 juin	700 00	
18 00	Scott, J. H., 12 m. à $900; caisse d'épargnes, travail supplém., $64.39	964 39	
	Scott, L. B., commis surnum., 23 nov. au 30 juin à $400	242 99	
9 44	Scribner, J. F., 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
	do caisse d'épargnes, trav. supplémentaire	69 57	
2,771 02	A reporter	169,391 81	4,553 17

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des postes**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
2,771 02	Report	169,391 81	4,553 17
13 50	Seguin, F. O. O., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
14 00	Seymour, Mlle Annie, 12 m. au 30 juin	700 00	
22 00	Shaw, Henry S do	1,100 00	
28 00	Shaw, Richard J. do	1,400 00	
13 75	Short, Samuel, 3 m. à $650, 9 m. à $700	687 50	
	Simpson, Mlle Augusta, com.surn., 10 m. au 30 juin, moins 3 j.,à $40	329 93	
	Slater, Mlle M. A., commis surnum., 1 m. au 19 juin	33 33	
	Smith, A., messager surnum., 12 m. moins 1 j. à $300	299 17	
28 00	Smith, J. Rose, 12 m. à $1,400, caisse d'ép., trav. suppl., $64.19	1,464 19	
45 00	Smith, Sydney, 12 m. au 30 juin	2,250 00	
22 00	Smith, W. do	1,100 00	
52 00	Smithson, W. H. do	2,600 00	
	Spencer, Mlle C. E., commis surnum., 12 m. au 30 juin	400 00	
20 00	Spencer, J. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
5 34	Spence, J. L., messager, 9 m. à $420, 3 m. à $450	427 50	
28 00	Staunton, E. P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Stevens, Mme A., commis surnum., 12 m. au 30 juin.	400 00	
	Stevens, W. H., commis surnum., 1 m au 8 juin	33 33	
12 25	Stewart, Mlle Harriet S., 9 m. à $600, 3 à $650	612 50	
18 00	Stewart, W. C. E., 12 m., $900 ; caisse d'ép., trav. supplém., $88.60	988 60	
	Swinyard, E.W.R., com.surn., 11 m. moins 10 j., au 30 juin, à $400	355 48	
5 63	Taché, Mlle Emma, 12 m. au 30 juin	450 00	
16 00	Taylor, Ernest L. do	800 00	
5 63	Taylor, Mlle Ellen H. do	450 00	
19 50	Taylor, P. B., 6 m. à $950, 6 à $1,000 par an	975 00	
	do caisse d'épargnes, travail supplém	80 13	
18 75	Taylor, E. E. F., 3 m. à $900, 9 à $950 par an	937 50	
	do caisse d'épargnes, travail supplémentaire	76 63	
	Taylor, N., emballeur surnum., 12 m. au 30 juin	300 00	
	Taylor, W., messager surnum., 151 j. au 30 juin, à $1.25	188 75	
28 00	Thorne, S. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
31 00	Throop, A. W. do	1,550 00	
17 25	Visser, T. E., 9 m. à $850, 3 à $900 par an	862 50	
13 25	Waddell, Mlle K. T., 9 m. à $650, 3 à $700 par an	662 50	
	Waddell, Mme R., com. surnum., 12 m. moins 3 j. à $400 par an	396 70	
13 50	Walker, E. M., 6 m. à $650, 6 à $700 par an	675 00	
28 00	Wall, J. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Wall, A. W. do	1,000 00	
37 00	Walsh, John do	1,850 00	
	Watson, Alex., emballeur surn., 1er juillet au 29 jan., à $300 par an	173 39	
1 57	do emballeur, du 30 jan. au 30 juin, à $300 par an	126 61	
5 63	Webb, Vincent, 12 m. au 30 juin	450 00	
	Webber, Miss S., com. surn., 12 m. moins 10 j., à $400 par an	389 10	
6 25	Wheatley, A., emballeur 12 m. moins 2 j., à $500 par an	497 22	
28 00	White, G. R., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	White, William, sous-directeur général des postes, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Williams, Mlle M. A., com. surn., du 15 fév. au 30 juin, moins 1 j., à $400 par an	149 41	
	Wilson, Mlle L. J. L., com. surn., 12 m. moins 2 j., à $400 par an	397 70	
	Wilson, Mlle N. J., com. surn., du 15 fév. au 24 mars, à $400 par an	44 08	
1 52	do du 25 mars au 30 juin, à $450 par an	120 97	
17 00	Wilson, W. T., 12 m. au 30 juin	850 00	
21 43	Wood, E. B., du 1er juillet au 14 oct., à $1,000, du 15 oct. au 30 juin, à $1,100 par an	1,071 44	
20 00	Wood, G. C., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Wright, E., com. surn., du 4 av. au 30 juin, moins 15 j., à $400 p. an.	79 06	
	Wright, M. P., com. surnum., 13 j. au 28 mars, à $400 par an.	13 98	
3,547 77		211,666 21	4,553 17
	Imputé comme suit :		
3,479 12	Gouvernement civil : ministère des postes, appointements	192,437 02	
	do do dép. imprévues	16,711 12	
	do balancer les comptes des caisses d'épargnes	2,418 07	
	do tirer le canon du midi	100 00	
68 65	Bureau de poste: bureau de l'inspecteur en chef		4,553 17
3,547 77		211,666 21	4,553 17

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture.**	$ cts.	$ cts.
	Akerlindh, Alfred, traducteur scandinave, 1,147 folios à 15c		172 05
	Allan, F. N., com. du recens., 88 j. à $1.50, 27 à $1.70, 4 m. 7½ j. à $56		415 78
	Allen, C. Y., com. du recens., 92 j. à $1, 2⅝ m. à $46.50, 1 à $51, 1 m. $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $237.58		570 08
	Angel, F., com. du recens., 61 j. à $1, 31½ à $1.50, 1 m. à $61 ; ouvrage à la pièce, 7 m., $557.75		727 59
	Armstrong, E. M., mecanigraphe, 57 folios à 5c		2 85
	Armstrong, F. S., com. surnum., 10 m. moins 8 j., à $400 par an	33 33	291 18
	Armstrong, R. E., com. surnum., 366 j. à $1.25	38 75	418 75
	Babin, E., com. du recens., 8 j. à $1.50, 6 m. à $56, 1 m. à $61		409 00
28 00	Bailey, Horace H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Bassett, T. B., commis surnum., 366 j. à $1.50	46 50	502 50
12 00	Bate, C. W. C., 12 m. au 30 juin	600 00	
	Batterton, Mme E., transport de la malle au et du bureau de poste, 576 voyages à 25c	144 00	
	Beaudoin, J. P., com. du recens, 62 j. à $1.25		77 50
6 25	Beaudoin, Jos., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
	Belleau, E. M. D., com. du recens., 1 m. à $56 ; lire 625 folios à 5c		87 25
	Bellemare, N., com. du recens, 100 j. à $1.50		150 00
	Benard, J. B. L., com. du recens, 153 j. à $1.50, 1 m. à $51, 4 m. 24½ j. à $56 par m		550 33
	Bissett, E. E., com. du recens., 123 j. à $1.50, 2 m. à $51, 5m. à $56, 1 m. à $61		627 50
28 00	Boardman, W. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Boissonault, N. F., com. du recens., 366 j. au 30 juin à $1.25	457 50	
	Bollard, J. D., com. surnum, 183 j. à $1.50, 4 m. au 30 avril à $50		474 50
	Bond, W. G. R., recens., 211 j. à $1.50 ; ouv. à la pièce, 3 m., $185.64		502 14
	Bonneville, L. M., com. surnum, 365 j. à $1.25 ; copier 195 folios à 5c	38 75	427 25
	Bonnet, Geo., com. surnum, 366 j. au 30 juin à $1.50	549 00	
	Bowden, Mme G., com. surnum, 363 j. au 30 juin à $1.50	544 50	
	Bowes, Wm., recens., 151 j. à $1.50, 5⅓ m. à $56, 1 m. $61		619 80
	Braden, L., com. surnum, 52⅔ semaines à $5		261 80
	Brammer, E., com. surnum., 356 j. à $2 ; copier 107 folios à 8c. ; ouvr. supplém., 119¼ h. à 50c		780 18
	Bride, M., recens., 12 j. à $1, 4 m. à $46.50 ; ouvr. à la pièce, 3½ m., $170.86		368 86
	Browne, E., com. du recens., 20 j. à $1, 4 m. à $46.50 ; ouv. à la pièce, 1 m., $47.95		253 95
37 00	Brymner, Douglas, archiviste, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
	Burns, T. A., com. du recens., 123 j. à $1.50, 76 à $2, 30½ j. à $56 par m. ; ouv. à la pièce, 4 m., $155.95		547 53
	Campbell, A. T., com. du recens., 32 j. à $1.50, 1 m. à $51, 5 m. 26 j. à $56 par m		427 60
	Cameron, H., recens., 122 j. à $1.50, 1 m. à $51, 5³¹⁄₃₁ à $56		568 15
	Caron, G. G., recens., 230 j. à $1.50 ; ouvr. à la pièce, 3 m. $212.21		557 21
13 50	Caron, Albert E., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
	Casey, M., com. du recens., 6 j. à $1, 2⅖ m. à $46.50, 1²⁹⁄₃₀ m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 2½ m., $170.31		416 96
	Casey, M. W., commis surnum., 366 j. au 30 juin à $2	732 00	
36 00	Casgrain, Hermenégilde, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Chabot, A. H., commis du recens., 6 j. à $1.50, 1 m. à $46.50, 28 j. à $61 par m. ; ouvr. à la pièce, 7 m. $463		573 50
	Chateauvert, E., commis du recensem., 10½ j. à $1.50, 1 m. à $46.50, 1 m. à $61 ; ouvr. à la pièce, 7 m., $425.15		548 40
14 00	Chittick, F. C., aide-comptable, 12 m. au 30 juin	700 00	
	Clare, A. B., commis du recens., 119½ j. à $1.50, 18 j. à $1.70, 29½ j. à $56 par m. ; ouvr. à la pièce, 3⅖ m., $212.81		475 89
	Clark, M., commis du recens., 91 i à $1, 3 m. à $46.50, 1 m. à $56 ; ouvr. à la pièce, 4 m., $308.03		594 53
	Cochrane, R., recens., 121 j. à $1.50, 2³¹⁄₃₁ m. à $56, 5 à $61		652 65
19 00	Copping, John G. E., 12 m. au 30 juin	950 00	
5 94	Copping, Louis, 6 m. à $4.50, 6 m. au 30 juin à $500	475 00	
6 25	Coté, Didace, gardien, 12 m. au 30 juin	497 35	
	Coveney, E., recens., 92 j. à $1 ; ouv. à la pièce, 1¹¹⁄₅ m. $63.96		155 96
	Doyley, M., commis surnuméraire, 3 m. à $20, 8 m. à $25	25 00	235 00
27 00	D'Auray, Louis, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
	Davieau, P., com. du recens., 334 j. à $1.25, 29½ h. à $25c		424 87
	Davieau, E., commis du recens., 93 j. à $1.25		116 25
232 94	...A reporter	14,806 68	14,985 34

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Suite.*	$ cts.	$ cts
232 94	Report	14,806 68	14,985 34
.....	Davin, Jas., commis, recensement, 202 j. à $1.50, 1 m. 9½ j. à $51, 1 m. 19 j. à $56	.....	458 10
.....	Dawson, A. G., recensement, 122 j. à $1.50 ; 7 m. à $56, 1 m. à $61	.....	636 00
.....	Desjardins, A. do 114 j. à $1.50 ; 8 m. à $56 ; 16 hrs à 35c.	.....	624 60
13 50	Desjardins, Wilfrid A., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
.....	Desrosiers, A. A., commis, recensement, 16 j. à $1.25, 25 j. à $1.50 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $286.46	.....	343 96
.....	Dewhurst, E. R., commis surnuméraire, 364 j. à $2.50	77 50	832 50
.....	Dickson, Wm. H., transcription, 462 folios à 5c	.....	23 10
36 00	Dionne, Jos. F., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Doran, V., commis surnuméraire, 16⅓ sem. à $5 ; 243 j. à $1	31 00	294 87
.....	Dorion, Mlle N., commis surnuméraire, 366 j. au 30 juin à $1.50	549 00	
.....	Dorney, M., commis, recensement, 92 j. à $1 ; 1 m. à $46.50, 1 m. à $61 ; ouvrage à la pièce, 7 m., $318.93	.....	518 43
.....	Duff, A., commis surnuméraire, 366 j. au 30 juin à $2	732 00	
.....	Duhamel, J. B., commis, recensement, 13 j. à $1.50 ; 2 m. à $46.50, 2⅜ m. à $56, ⅙ m. à $51	.....	327 80
.....	Durocher, Z., commis, recensement, 34 j. à $1.50 ; 1 m. à $46.50, ⅝ m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $132.84, moins amende, $5.50	.....	278 07
.....	Ellis, R. G., commis surnum., 6 m. à $37.50 ; 142 j. à $1.50	.....	437 75
.....	Emery, F. B., commis du recensement, 118 j. à $1.50 ; 2⅜ m. à $51 ; 4 m. à $56, 1 m. à $61	.....	613 90
.....	Empey, S. A., commis du recensement, 92 j. à $1.50 ; 1 m. à $46.50, 3⅜ m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $200.59, moins amende, $1	.....	606 24
.....	Fingland, Mme E., transcription, 4,128 folios à 5c	25 10	181 30
.....	Fitzgerald, Mlle G., commis surnuméraire, 184 j. à $1.50, 182 j. à $2 ; clavigraphie, 73 folios à 5c	62 00	581 65
.....	Fraser, M., commis du recensement, 4 m. à $56, 1 m. à $46.50 ; ouvrage à la pièce, 3 m., $168	.....	438 50
.....	Fraser, R., commis du recensement, 215 j. à $1.25 ; 2 m. à $46.50, 2 m. à $56 ; 29½ hrs à 25c	.....	481 12
.....	Fulton, L., commis du recensement, 79 j. à $1.50	.....	118 50
.....	Fyfe, A. M. do 123 j. à $1.50, 80 j. à $1.25	.....	284 50
.....	Gaudry, E., transcription, 1,289 folios à 5c	.....	64 45
.....	Gibbon, L. C., commis du recensement, 92 j. à $1, 3 j. à $1.50 ; 1 m. à $61 ; ouvrage à la pièce, 6 m., $537.87	.....	695 37
.....	Gleason, J., commis surnuméraire, 366 j. au 30 juin à $1	366 00	
.....	Goupille, C. N., commis du recensement, 366 j. à $1.25	.....	457 50
.....	Graham, J. M. do 366 j. à $2.50	.....	915 00
.....	Grant, Annie F., do 3,749 folios à 5c	.....	187 45
.....	Gravelle, L., commis du recensement, 92 j. à $1.50 ; 1⅞ m. à $61 ; ouvrage à la pièce, 7 m., $695.24	.....	951 74
15 60	Gravel, Napoléon, 12 m. au 30 juin	780 00	
.....	Greenshields, R., recensement, 138½ j. à $1.50, 86 j. à $1.70 ; 2¼ m. à $56	.....	518 25
.....	Gregory, S. E., commis surnuméraire, 109 j. an 31 oct. à $2	218 00	
.....	Griffin, G. E., commis du recensement, 20 j. à $1.50 ; 30 j. à $1.70 ; 1¼ m. à $56, 4⅙ m. à $61	.....	464 30
.....	Hagerman, H. H., commis du recensement, 66 j. à $1.50	.....	99 00
.....	Hamilton, Mlle H. J., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
.....	Hamilton, P. S., commis du recensement, 73 j. à $1.50, 123 j. à $2.50 ; 1⅗ m. à $51, ⅔ m. à $56	.....	540 75
.....	Hamilton, F. J., commis du recensement, 28 j. à $1.50 ; 2 m. à $46.50, 1 m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $258.41	.....	449 41
19 00	Hanright, Wm., 12 m. au 30 juin	950 00	
.....	Hawkins, F. S., recensement, 123 j. à $1.50 ; 2⅓ m. à $56	.....	316 85
.....	Hawley, J. W., commis du recensement, 195 j. à $2	.....	390 00
.....	Hayes, W. E., recensement, 92 j. à $1.50 ; 8⅝ m. à $61	.....	685 00
.....	Heath, F. H., commis du recensement, 112 j. à $1.50	.....	168 00
.....	Heney, P. A. do 138 j. à $1.50 ; ⅙ m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $167.45	.....	429 57
.....	Holmes, R. J., commis du recensement, 108 j. à $1.50 ; 1 m. à $46.50 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $229.53, ⅗ m. à $56, moins l'amende, 50c.	.....	491 68
.....	Howard, W. H., commis du recensement, 92 j. à $1.50 ; 1 m. à $46.50, 4 m. à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 m., $190.45	.....	598 95
.....	Howe, Mme, commis du recensement, 54 j. à $1 ; 1 m. à $46.50, 1 m. à $61 ; ouvrage à la pièce, 7 m., $536.97	.....	698 47
317 04	A reporter	21,472 28	32,187 97

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Suite*	$ cts.	$ cts.
317 04	Report	21,472 28	32,187 97
	Hughes, J., commis du recensement, 92 j. à $1.50; 2 m. à $61: ouvrage à la pièce, 7 m., $695.19		955 19
	Hurteau, J. M., commis surnuméraire, 364 j. à $1.25, 16 hrs à 35c.		460 60
36 00	Jackson, Josias B., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Jacob, E. A., commis du recensement, 92 j. à $1.50, $8\frac{1}{8}$ m. à $61		658 00
	Jacques, H. H. do 9 j. à $1.50, $\frac{2}{25}$ m. à $46.50, 4 m. à $56; ouvrage à la pièce, 4 m., $275.67		555 17
28 00	Jarvis, A. L., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do secrétaire particulier du ministre	600 00	
	Jenkins, E., commis du recensement, 61 j. à $1, $3\frac{21}{31}$ m. à $46.50; 4 m., $133.50		376 00
	Jessup, J. A., recensement, 141 j. à $1.50, 4 m. à $46.50, 1 à $51		448 50
48 00	Johnson, Geo., statisticien, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Judd, Chas., commis surnuméraire, 11 m. et 3 j. à $400	369 97	
	Kemp, E., commis du recensement, 123 j. à $1.50, $2\frac{30}{31}$ m. à $51, 4 à $56, 1 à $61		620 80
	Kilgallin, John, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
	Kingsmill, Mme L. A., 180 j. à $1.25, 176 à 1.50	46 50	442 50
	Kipp, W., commis du recensement, $337\frac{9}{10}$ j. à $1.25		422 37
	Laberge, O. do 91 j. à $1.50, 1 m. à $46.50, 1 à $61; ouvrage à la pièce, 7 m., $483.12		727 12
	Lafontaine, A. M., commis du recensement, $120\frac{1}{2}$ j. à $1.50, $\frac{14}{15}$ m. à $51, $6\frac{9}{10}$ à $56, 10 hrs à 35c		618 30
	Lambert, E., recensement, $152\frac{1}{2}$ j. à $1.50, $2\frac{1}{2}$ m. à $51, $2\frac{28}{30}$ à $56		534 05
	Lane, I.S. H., commis du recensement, 92 j. à $1, $3\frac{29}{30}$ m. à $46.50; ouvrage à la pièce, 4 m., $188.56		465 06
	Lanctot, L., commis du recensement, 151 j. à $1.50, 1 m. à $51, $4\frac{8}{10}$ à $56, 1 à $60		611 95
	Layton, E., commis du recensement, 27 j. à $1, $3\frac{29}{31}$ m. à $46.50; 1 m. à $56; ouvrage à la pièce, 4 m., $229.09		495 09
	Lee, F. W., recensement, 123 j. à $1.50, $7\frac{29}{31}$ m. à $56, 16 hrs à 35c.		634 40
	Lemaître, H., commis du recensement, 62 j. à $1.25		77 50
	Lemaître, G. H. do 363 j. à $1.50		544 50
	Lepage, J. B., recensement, 120 j. à $1.50, $6\frac{30}{31}$ m. à $56, 1 à $61		631 15
	Leprohon, J. L., 144 j. à $1.50, $5\frac{28}{31}$ m. à $61; travail suppl., $2.29		568 29
2 08	Léveillé, Jos., réparateur de modèles, 4 m. au 31 oct.	166 64	
24 00	Lévêque, Auguste, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
	Leyden, Mlle M., commis surnuméraire, 366 j. au 30 juin à $1.50	549 00	
	Lord, Sam., commis du recensement, $150\frac{1}{2}$ j. à $1.50, 3 m. à $56, 1 à $51; ouvrage à la pièce, 3 m., $226.96		671 71
64 00	Lowe, John, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
36 00	Lynch, J. B., comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
31 00	Lynch, W. J., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
	Lyon, G. F., commis du recensement, 109 j. à $1.50		163 50
	Lyon, J. do 255 j. à $1.50, $\frac{55}{58}$ m. à $51		430 95
21 38	Lyster, John H., 3 m., 13 j. à $1,000, 8 m., 18 j. à $1,100	1,071 44	
	Major, Wm., recensement, 92 j. à $1.50, 1 m. à $62, $7\frac{25}{31}$ à $61		676 00
	Marchand, A., traduction de l'annuaire pour 1890, 2,343 folios à 15c.		351 45
30 00	Marmette, Jos. E., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
	Mason, W. F., commis du recensement, 86 j. à $1.50, 1 m. à $46.50, 1 à $61; ouvrage à la pièce, 7 m., $589.19		825 69
	Masse, Jos., commis du recensement, 48 j. à $1.50; 1 m. à $46.50, 1 à $51, $\frac{2}{31}$ à $56; ouvrage à la pièce, 4 m., $282.03		503 83
	Massicotte, N. P., commis du recensement, 172 j. à $1 50, $1\frac{28}{31}$ m. à $51, $1\frac{14}{31}$ à $56		453 95
	Matte, R., commis du recensement, 92 j. à $1.50, 1 m. à $46.50, 4 à $56; ouvrage à la pièce, 4 m., $213.71, moins l'amende, 50c.; transcription, 1,850 folios à 5c.; traduction, 26 folios à 15c.		718 11
	Maynard, J. S., recensement, $234\frac{1}{2}$ j. à $1.50, 1 m. à $51, 2 à $56		514 75
	Moran, W. H., commis du recensement, 139 j. à $1.50		208 50
	Moorehead, Geo., recensement, $1\frac{1}{31}$ m. à $56, $3\frac{1}{31}$ à $61		313 85
	Morency, Mme E., commis surnuméraire, 366 j. au 30 juin à $1.25	457 50	
	Morgan, T. H. do 12 m. au 30 juin à $50	550 00	50 00
	Morrison, J. S., recensement, 22 j. à $1.50, 1 m. à $51, $2\frac{30}{31}$ à $56		250 15
15 60	Morrison, M. J., 12 m. au 30 juin	780 00	
	Munroe, B., commis surnuméraire, 123 j. à $1.25		153 75
	Munroe, J. do 209 j. à $1.25		261 25
653 10	A reporter	41,313 33	49,581 95

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'agriculture**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
653 10	Report	41,313 33	49,581 95
.....	Macbain, J., commis du recensement, 92 jrs à $1, 4 9/10 mois à $46.50 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $245.84	.....	565 84
28 00	MacCabe, Thos., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
.....	McCabe, F., commis du recensement, 45 jours à $1.50, 1 mois à $51 ; ouvrage à la pièce, 3 mois, $181.47	.....	299 97
.....	McDonald, D. H., recensem., 152 j. à $1.50, 2 7/31 mois à $51, 3 à $56.	.....	542 20
.....	Macdougall, J. A., commis du recensement, 123 jours à $1.50, 1 mois à $51, 4 mois à $46.50 ; moins l'amende, 80c	.....	420 70
.....	McDougall, R., recensement, 177 jrs à $1.50, 3 mois 56 jrs à $51.	.....	526 40
.....	McGillivrey, A. J., recensement, 185 jrs à $1.50, 3 mois à $56, 2 à $51.	.....	547 50
.....	McKinnon, N., commis du recensement, 154 jours à $1.50, 3 mois à $51, 3 à $56, 1 à $61	.....	613 00
.....	McLachlin, James, recens., 79 j. à $1.50, 2 mois à $46.50, 2 23/30 à $51.	.....	351 10
.....	McLeod, O. L., recensement, 4 1/31 mois à $56, 1 7/15 à $61	.....	310 60
.....	McMartin, J., commis du recensement, 92 jours à $1, 4 mois à $46.50, 1 à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $257.31	.....	591 31
.....	McMeekin, H., recensement, 216 jrs à $1.50, 2 mois à $56, 2 à $51.	.....	538 00
.....	Nichols, D. B., commis du recensement, 118 jours à $1.50, 1 mois à $51, 5 3/8 à $56, 1 à $61	.....	621 30
.....	O'Connor, J., recensement, 153 jrs à $1.50, 4 mois à $56, 3 mois à $61.	.....	636 50
.....	O'Hanley, H., commis du recensement, 92 jours à $1.50, 1 mois à $61 ; ouvrage à la pièce, 7 mois, $684.32	.....	883 82
.....	O'Keefe, W., commis du recensement, 147 jours à $1	.....	147 00
.....	Payne, A. W., recensement, 121 j. à $1.50, 24 à $1.70, 5 24/31 mois à $56.	.....	545 35
.....	Payne, M., commis du recensement, 62 jours à $1	.....	62 00
.....	Payne, J. L., commis surnuméraire, 172 jours à $3	.....	516 00
.....	Pelletier, C. P., recensem., 119 jrs à $1.50, 106 à $1.70, 2 13/30 mois à $56.	.....	494 75
.....	Pelletier, E., recensement, 62 jours à $1.50, 5 9/62 mois à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $253.42	.....	399 65
.....	Pennington, Wm., relieur, 52 8 semaines à $12	.....	632 00
.....	Perchard, H. G., commis du recensement, 48 jours à $1.50, 4 27/31 mois à $56, 3 à $61 ; traduire 9 folios à 15c.	.....	528 95
.....	Perrin, P., recensement, 118 jrs à $1.50, 5 3/8 mois à $56, 2 mois à $61.	.....	633 15
.....	Pope, Mlle F. M., transcrire 166 folios à 5c	.....	8 30
56 00	Pope, Richard, commissaire des brevets d'inv., 12 mois au 30 juin	2,800 00	
20 00	Poper, J. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
4 12	Powell, Arthur E., messager, 12 mois au 30 juin	330 00	
6 00	Pruneau, Hector, emballeur, 12 do	480 00	
14 00	Reiffenstein, Mlle Julia, 12 mois au 30 juin	700 00	
.....	Reid, M. M., commis du recensement, 1 mois à $56, 2 30/31 à $46.50 ; ouvrage à la pièce, 1 mois, $20.81	.....	214 81
.....	Regan, D., commis du recensement, 110 jours à $1.50, 1 mois à $46.50, 1 à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $249.65	.....	517 15
.....	Renwick, M. G, commis du recensement, 3 mois à $46.50, 2 à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $154.12	.....	405 62
.....	Robertson, A. M., recensement, 92 jours à $1, 58 à $1.50, 2 mois à $56, 1 à $61 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $236.42	.....	588 42
.....	Robinson, M. A., commis du recensement, 92 jours à $1, 2 30/31 mois à à $46.50, 1 à $51 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $254.22	.....	535 22
.....	Rodigue, L., recensement, 26 jours à $1.50, 4 mois à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $229.20	.....	492 20
.....	Rogers, C. G., commis surnum., 364 jrs à $2.50 ; écrire 100 folios à 5c.	77 50	837 50
20 00	Roper, S. C. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
.....	Rorke, H. V., recensement, 141 jrs à $1.50, 6 mois à $56, 1 à $61	.....	608 50
.....	Rose, Mlle A., commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $1.25	457 50	
.....	Ross, Mlle C. do 342 jours à $1.25	.....	427 50
.....	Ross, H. do 366 jours au 30 juin à $2.50	915 00	
.....	Rothwell, S., commis du recensement, 92 jours à $2	.....	184 00
30 00	Routhier, David E., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
.....	Roy, F. M., recensement, 3 mois à $46.50, 8 9/31 mois à $51 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $146.37	.....	335 17
.....	Ryan, P. E., recensement, 117 jours à $1.50, 7 30/31 mois à $56.	.....	619 80
.....	Ryan, F. J., commis du recensement, 6 jours à $1.50, 3 mois à $46.50, 1 à $51 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $179.76	.....	379 26
4 12	Seyhan, Jas. A., messager, 12 mois au 30 juin	330 00	
.....	Sharpe, F., commis du recensement, 92 jours à $1, 1 mois à $46.50, 3 à $56 ; ouvrage à la pièce, 4 mois, $223.49	.....	529 99
835 34	A reporter	52,303 33	67,672 48

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de l'Agriculture**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
835 34	Report.	52,303 33	67,672 48
	Shaw, Geo. F., commis du recensement, 90 jours à $1.50		135 00
	Shepherd, W., commis du rec., 182 j. à $1.50, $1\frac{30}{31}$ m. à $56, $2\frac{7}{8}\frac{}{2}$ à $51.		523 40
	Simpson, J. S., commis du recensement, 92 jours à $1, 5 mois à $46.50; ouvrage à la pièce, 4 mois, $227.34		551 84
	Skead, Jas., commis surnum., 366 j. à $2.50; travail supplém., $125.	77 50	962 50
42 50	Small, H. B., 6 mois à $2,100, 6 à $2,150	2,125 00	
	Smith, W. McG., commis du recensement, 121 jours à $1.50, 3 mois à $46.50, 1 à $51, $2\frac{30}{31}$ à $56		538 15
	Sparham, T., recensement, 119 jours à $1.50, 7 mois à $56, 1 à $61		631 50
	Stacey, L., commis du recensement, 6 jours à $1, 1 mois à $46.50, $\frac{23}{30}$ mois à $61; ouvrage à la pièce, 7 mois, $473.60		585 10
8 16	Stacey, Mlle Charlotte, 9 mois à $550, 3 mois à $600	562 50	
	Stevens, C. S., commis du recensement, 61 jours à $1, 79 à $1.50; ouvrage à la pièce, 4 mois, $96.41		275 91
27 06	St. Denis, E. H., 3 mois 13 jours à $1,250, 8 mois 18 jours à $1,400	1,357 13	
	St. Hill, J., transcrire 864 folios à 5c		43 20
	Stuart, F., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		387 10
	Sutton, M. L., recens., 92 j. à $1, 77 à $1.50; ouv. à la p., 3 m., $61.65		269 15
18 00	Taché, A. G., 12 mois, moins 32 jours, au 30 juin à $900	821 29	
28 00	Tanguay, abbé Cyprien, attaché, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Taylor, C. W., commis du recensement, 75 jours à $1.50, 1 mois à $46.50, 1 à $61; ouvrage à la pièce, 7 mois, $425.81		645 81
	Thompson, John, 12 mois, moins 1 journée, au 30 juin à $50	550 00	48 39
	Timmons, R. A., commis du recensement, 92 jours à $1, 1 mois à $46.50, 3 mois à $56; ouvrage à la pièce, 4 mois, $269.03		575 53
	Tooley, E. R., commis du recensement, 212 jours à $1.50, 1 mois à $46, 1 à $56; ouvrage à la pièce, 2 mois, $123.26		543 26
	Toker, E. J., recensement, 108 jrs à $1.50, $2\frac{30}{31}$ mois à $56, $3\frac{1}{5}$ à $61		523 15
15 60	Tremblay, W. O., 12 mois au 30 juin	780 00	
	Turpin, F., commis du recensement, 336 jours à $1.25		420 00
	Turgeon, J. E., commis du recensement, 8 jours à $1.50, 1 mois à $46.50, 4 à $56; ouvrage à la pièce, 4 mois, $269.43		551 93
5 47	Veilleux, L. C. J., 3 mois à $400, 9 à $450	437 50	
19 00	Verner, J. W. D., 12 mois au 30 juin	950 00	
	Vigeant, F., recensement, 92 j. à $1.50; ouv. à la pièce, 4 m., $232.28		370 28
	Walsh, T. C., commis surnuméraire, 244 jours à 50c., 5 mois à $25		247 00
6 88	Walsh, W. J., 12 mois au 30 juin	550 00	
	Warden, Q. H., recensement, 104 j. à $1.50, $1\frac{27}{30}$ mois à $51, $4\frac{30}{31}$ à $56		527 65
	Waters, D., commis du recensement, 91 à $1.50, 18 à $1.70, 1 mois à $53, 1 à $46.50; ouvrage à la pièce, 4 mois, $181.94		451 54
	Watson, J. A., commis du recensement, $3\frac{14}{31}$ mois à $56, 3 à $61		381 60
	Watts, R. E., commis surnuméraire, 352 jrs à $2, 10 heures à 35c		707 50
	Werngren, B. C., traduction, 30 folios à 15c		4 50
	White, Mme C. A., commis surnum., 123 jrs à $1, $7\frac{18}{20}$ mois à $46.50		475 50
	White, E. P., commis du recensement, 4 mois à $61, $\frac{30}{31}$ mois à $56		290 25
	White, M., commis du recensement, 1 mois		37 96
	Wilkins, J., recensement, $3\frac{1}{2}$ mois à $46.50, 1 à $51, 2 à $56		325 75
15 60	Wilkins, Jos., 12 mois au 30 juin	780 00	
	Williams, W. deRoy, recensement, 123 jours à $1.50, $7\frac{3}{5}$ mois à $61; supplémentaire, $15.50		664 00
	Wright, M. E. H., recensement, 153 jours à $1, 7 mois à $46.50		478 50
	Young, J., commis du recensement, 92 jours à $1, 3 mois à $46.50, 2 à $56; ouvrage à la pièce, 4 mois, $241 42		584 92
1,021 61		62,694 25	81,430 35
	Imputé comme suit :—		
1,021 61	Gouvernement civil : Ministère de l'agriculture : Appointements.	50,373 85	
	do do Dép. imprévues.	9,520 40	
	do Fonds consolidé	2,800 00	
	Recensement et statistique		74,662 23
	Immigration		3,453 73
	Statistique criminelle		1,394 64
	Archives		1,053 80
	Statistique sanitaire		828 74
	Diverses agences commerciales		25 00
	Industrie laitière		12 21
1,021 61		62,694 25	81,430 35

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère de la marine.**	$ cts.	$ cts.
28 75	Alexander, W. H., 3 mois à $1,400 ; 9 mois à $1,450	1,437 50	
48 00	Anderson, W. P., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
.....	Bance, Lucien, commis surnuméraire, 17 mars au 30 juin, à $400	115 54	
.....	Bristow, M. G., dessinateur, 46½ jours au 30 juin à $1.50	.....	69 75
2 66	Burpee, L. J., 27 jours au 27 juillet à $1,600	116 47	
.....	Burpee, L. J., jeune, sténographe, 309 jours au 30 juin à $1.50	.....	463 50
20 00	Carleton, W. B., 12 mois à $1,000, moins 2 jrs	994 67	
.....	Cox, C. F., dessinateur, 304½ jours au 30 juin à $4	.....	1,218 00
.....	Davis, R. G., 112 jours au 30 avril à $1.50	.....	168 00
.....	Doyle, Mlle M. C., secrétaire particulier adjoint, 12 mois au 30 juin	300 00	
.....	Fraser, B. H., dessinateur, 118 jours à $2 ; 192 jours au 30 juin à $2.25	.....	668 00
4 16	Gordon, W. C., 10 mois au 30 juin à $400	333 33	
.....	do secrétaire particulier adjoint, 12 mois au 30 juin	300 00	
34 32	Gordon, A. R., du 14 oct. au 30 juin à $2,400	1,716 13	
42 00	Gourdeau, F., 12 mois au 30 juin	2,100 00	
12 25	Guion, A. H., 9 mois à $600 ; 3 mois à $650	612 50	
25 00	Halkett, J. B., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
20 00	Halkett, Andrew, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
48 00	Hardie, John, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
25 00	Harty, Patrick, inspection de lumières, 12 mois au 30 juin	.....	1,250 00
.....	Herley, J. L., 31 jours au 16 février à $1.25	.....	38 75
.....	Horan Arthur J., commis surnuméraire, 139 jours au 30 juin à $2.25.	312 75	
.....	Lamouche, Mme M., commis surnumér., 366 jours au 30 juin à $2.25.	823 50	
.....	Lamprey, W. G., dessinateur, 262 jours au 30 avril à $2.50	.....	655 00
36 00	Magee, Wm. L., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
.....	Meneilly, W. J., président de l'inspection de bateaux à vapeur, 12 mois à $1,700 ; arrérages, $41.68	.....	1,741 68
.....	Morin, Jules A., messager surnuméraire, 1 mois au 7 novembre	15 00	
6 25	Morin, Jules, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
17 00	McClenaghan, J. E., 12 mois au 30 juin	850 00	
28 75	McElhinney, M. P., 3 mois à $1,400 ; 9 mois à $1,450	1,437 50	
22 75	Nicholson, V. C., 3 mois à $1,100 ; 9 mois à $1,150	1,137 50	
27 75	Owen, A. W., 3 mois à $1,350 ; 9 mois à $1,400	1,387 49	
11 25	Oxley, J. M., 5 mois au 30 novembre à $1,350	562 50	
6 25	Robertson, J. A., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
15 10	Roy, Regis, 6 mois à $730 ; 6 mois à $780	755 00	
.....	Smith, Wm., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
22 75	Steele, V. H., 3 mois à $1,100 ; 9 mois à $1,150	1,137 50	
22 75	Stumbles, W. H., do do	1,137 50	
.....	Turner, Geo. H., 31 jours au 24 février à $1.25	.....	38 75
.....	Weir, J. P., commis surnuméraire, 1 mois au 30 juillet à $400	33 34	
526 74		30,665 72	6,311 43
	Imputé comme suit :—		
501 74	Gouvernement civil, ministère de la marine, appointements	29,365 59	
.....	do do dépenses imprévues.	1,300 13	
25 00	Phares et service côtier, appointements	.....	1,250 00
.....	do do construction	.....	3,074 25
.....	Inspection de bateaux à vapeur	.....	1,741 68
.....	Service par voie de mer et à l'intér., examens de capit. et seconds	.....	79 50
.....	do do enregistrement des navires	.....	166 00
526 74		30,665 72	6,311 43
	Ministère des pêcheries.		
20 00	Aumond, Telmont, 12 mois à $1,000 ; préparer les chèques de primes, 263¼ heures à 54 c	1,000 00	142 16
	Bauset, S. P., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
24 00	Belliveau, A. H., 12 mois, moins 2 jours, à $1,200 ; préparer les chèques de primes, 288½ heures à 54c	1,193 47	155 79
	Bugg, Mlle Edith V., commis surnumér., 91 jours au 18 juin à $1.50 ; copier 50 folios à 5c	139 00	
14 25	Burnett, B. F., 9 mois à $700, 3 mois à $750	712 50	
20 00	Cunningham, F. H., 12 mois à $1,000 ; préparer les chèques de primes, 296¾ heures à 54c	1,000 00	160 25
78 25	A reporter	6,444 97	458 20

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des pêcheries**—*Fin.*		
		$ cts.	$ cts.
78 25	Report.	6,444 97	458 20
	Davis, R. G., commis surnumér., 1 mois au 10 décembre à $400 ; préparer les chèques de primes, 353½ heures à 54c.	33 33	190 76
	Doyle, Mlle M. C., commis surnuméraire, 31 jours à $1.50, 11 mois au 30 juin à $700	688 13	
	Gilbert, E. W., 347 jours, du 19 juin au 31 mai à $1.50 ; préparer les chèques de primes, 289½ heures à 54c		676 83
	Gilbert, E. W., commis surnumér., 30 jours au 30 juin à $1.50	45 00	
0 62	Gordon, W. C., messager, 2 mois au 31 août à $300	50 00	
	Howe, Mme M., 1 mois au 7 août à $400	33 34	
26 00	Kent, S. B , 12 m. à $1,300 ; prép. les chèques de primes, 310¼ h. à 54c.	1,300 00	167 54
12 25	Makinson, W. A., 9 mois à $600, 3 mois à $650 ; préparer les chèques de primes, 287 heures à 54c	612 50	154 98
	Morin, Jules A., messager surnuméraire, 1 mois au 8 octobre à $15	15 00	
17 00	Murray, J. A., 12 m. à $850 ; prép. les chèques de primes, 299¾ h. à 54c.	850 00	161 87
	McQuarrie, Jules A., messager surnuméraire, du 4 nov. au 30 juin, moins 5 jours, à $25	194 08	
28 00	Stanton, Cameron, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
26 65	Tilton, John, sous-ministre, 5 mois au 30 nov. à $3,200	1,333 30	
30 00	Venning, R. N., 12 mois à $1,500 ; préparer les chèques de primes, 280½ heures à 54c	1,500 00	151 60
	Watson, J. W., du 19 juin au 31 mai, 348 jours à $2 ; préparer les chèques de primes, 305½ heures à 54c		860 97
	Watson, J. W., commis surnuméraire, 30 jours au 30 juin à $2	60 00	
26 00	Webster, J. S., 12 mois à $1,300 ; préparer les chèques de primes, 312½ heures à 54c	1,300 00	168 89
48 00	Wilmot, Samuel, inspecteur, 12 mois au 30 juin		2,400 00
17 00	Winter, C. F., 12 m. à $850 ; prép. les chèques de primes, 230¾ h. à 54c	850 00	124 60
309 77		16,709 65	5,516 24
	Imputé comme suit :—		
261 77	Gouvernement civil : ministère des pêcheries : appointements	15,501 77	
	do do dép. imprévues	1,207 88	
	Pêcheries : pour payer des primes de pêches		3,116 24
48 00	do pisciculture		2,400 00
309 77		16,709 65	5,516 24
	Ministère des travaux publics.		
	Adams, Samuel, commis des travaux, 11 mois		990 00
3 91	Arnoldi, J. R., mécanicien en chef, juillet (suspendu)	195 82	
	Aubé, Edouard, pr. un index, etc., 22 j. à $1.50 ; 146 h. à 25c., 140 à 30c.		111 50
	Aubé, Joseph, dessinateur, 366 jours au 30 juin à $3		1,098 00
6 99	Bance, E. P., 3 mois à $1,400 (décédé)	349 98	
	Baudry, C., dessinateur, 11⅞ mois		633 43
	Bédard, Jean B. E., 365 jours au 30 juin à $2 50		912 50
	Belanger, Napoléon, 153 jours à $1.75, 213 à $2		693 75
	Belanger, S., transcrire 1,194 folios à 5c		59 70
	Belanger, Victor, 350 jours au 30 juin à $2.25		787 50
28 00	Belleau, A. E., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Belliveau, Maxime, 365½ jours au 30 juin à $1.50		548 25
	Billings, Walter R., 5 mois à $120, 7 à $129.17		1,504 19
	Blain de St. Aubin, E. J., 123 jours à $1, 241 à $1.25		424 25
	Blais, J. C., 20 jours à $3 ; services, $166, pièces just. non reçues		226 00
20 81	do du 21 juillet, à $1,100	1,040 86	
	Borbridge, E. W., 366 jours au 30 juin à $1		365 00
	Bourchier, Geo. L., aide-ingénieur, 366 jours à $5.50		2,013 00
	Bowes, John, 12 mois au 30 juin à $180		2,160 00
	Bray, André, 366 jours au 30 juin à $1.60		585 60
	Breton, F., commis des travaux, 366 jours à $3		1,098 00
	Burke, Mme Caroline, transcrire 272 folios à 5c		13 60
	Chabot, J. A., dessinateur, 364½ jours à $2		729 00
	Chalifour, J. M., 366 jours à $1.50		549 00
	Chaloner, Chas., aide-ingénieur, 144 jours à $2.25, 212½ à $2.50 ; transcrire, 132½ heures à 50c. par heure		921 50
	Champagne, J., 26 jours au 31 oct. à $1.25		32 50
59 71	A reporter	2,986 66	16,457 27

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
59 71	Report	2,968 66	16,457 27
	Charron, Lewis, dessinateur, 153 jours à $3; déc., $90, janv. $92.50; 5 mois à $91.25		1,097 75
	Chassé, J. A., 151 jours au 29 fév. à $2		302 00
	Chevrier, Alph., transcrire 1,655 folios à 5c		82 75
	Chevrier, Oscar, 364½ jours à $1.25		455 63
	Colman, Lewis H., 153 jours à $2.25, 213 à $2.50		876 75
	Colman, M. C., transcrire 5,652 folios à 5c		282 60
	Cornellier, A. B., transcrire 7,617·4 folios à 5c		380 87
	Coste, Louis, ingénieur en chef intérimaire, 5 mois à $225, 7 à $250		2,875 00
25 50	Côté, Isidore, 6 mois à $1,250, 6 à $1,300	1,275 00	
	Couture, D., 360 jours au 30 juin à $1.50		540 00
	Couture, H. D., 42 jours au 11 août à $1.50		63 00
	Curran, W., 11½ mois à $104.17		1,197 96
	Cusson, Jos. Edmond, 153 jours à $2, 213 à $2.25		785 25
	Deegan, Mlle Katherine, 168 heures à 35c		58 80
	Delaney, John, 365 jours au 30 juin à $1.50		547 50
	Desjardins, C., transcrire 11,021·8 folios à 5c		551 09
5 44	Desrivières, Edmond McGill, messager, 6 mois à $420, 6 à $450	435 00	
	Desjardins, Jos. E., 362 jours à $1.75		633 50
	Desrivières, A., 5 mois à $40, 1 à $50, 1 à $44; 134 jours au 30 juin à $2		562 00
	Desrivières, J. F. McGill, 345½ jours au 30 juin à $2.25		777 39
	Desrochers, Rodolphe C., 153 jours à $2.50, 213 à $2.75		968 25
	do secrétaire particulier, du 13 janvier	280 64	
7 51	Dionne, Ernest, au 7 oct. à $1,400 (suspendu), $376.32; 31 jours, $88.91; 4 mois au 30 juin à $83.33	376 32	422 23
	Dionne, Jos., 92 jours au 30 sept. à $1.50		138 00
47 50	Dionne, Octave, comptable, 6 mois à $2,350, 6 mois à $2,400	2,375 00	
	Doody, T. N., 145 jours à $2, 213 à $2.25; transcrire, 100 hrs à 50c		819 25
	Dostaler, Alfred, 153 jrs à $1.75, 213 à $2; transcrire, 132½ hrs à 50c		760 00
	Drapeau, A., 138½ jours au 29 février à $1.50		207 75
	Drapeau, Philippe, dessinateur, 364 j. à $2.50; payé en plus, avril, $2.50		912 50
	Durocher, Olivier, 365 jours au 30 juin à $1.50		547 50
	Ewart, David, 5 mois à $190, 7 à $208.33		2,408 31
	Farley, M., transcrire 786 folios à 5c		39 30
25 75	Fortier, Théophile, 3 mois, $1,250, 9 mois, $1,300	1,287 50	
	Fraser, Joseph W., 182 jours à $2, 182 à $2.25		773 50
	Fraser, S., transcrire, 38 jours à $1		38 00
	Friel, Henry J., 184 jours à $2, 168 à $2.25; transcrire, 119½ hrs à 50c		805 75
64 00	Fuller, Thos., architecte en chef	3,200 00	
	Fuller, Thos. W., 5 mois à $50, 4 11/31 à $66.66		555 34
	Gagné, F. X., 366 jours à $1.75		640 50
	Gareau, Jos. D., 366 jours au 30 juin à $2.75		1,006 50
	Gaudet, Alfred, 268 jrs au 30 juin à $1.50; transcrire, 109½ hrs à 50c		456 75
	Gingras, David, messager, 273½ jours à $1.40		382 90
	Gingras, Eugène F., 92 jours à $1.50, 31 jours au 31 oct. à $2		200 00
	Gingras, Frédéric A., 366 jours à $3		1,098 00
	Gisborne, F. N., surintendant du service du télégraphe		3,000 00
64 00	Gobeil, A., sous-ministre	3,200 00	
	Gobeil, Jos., 223½ jours au 30 juin à $2		447 00
	Godwin, E. B., 12 mois à $87.50, moins 46 jours		917 53
	Gordon, John, 366 jours au 30 juin à $2		732 00
	Guppy, H. J., 151 jours à $2.50, 212½ au 30 juin à $2.75		961 88
	Hamel, F. M., ingénieur, 366 jours à $5.50		2,013 00
	Hampshire, Chas. C., 362 jours à $2		724 00
	Hardy, Alphonse, 334 jours au 30 juin à $2.25		751 50
17 50	Hennessy, Geo., 6 mois à $850, 6 mois à $900	875 00	
	Houde, C. D., 12 mois au 30 juin		400 00
	Huot, Mlle Blanche, 7 mois au 31 janvier à $25		175 00
	Hyndman, Mme Isabella, 356 jours au 30 juin à $2; mécanigraphie, 480 folios, $14.40		726 40
	Jordan, J. W., 153 jours à $3, 6 22/30 mois à $91.66		1,097 62
	Juneau, Eugène, 350 jours au 30 juin à $1		350 00
	Keeley, D. H., 12 mois au 30 juin à $125		1,500 00
	Keeley, R., 211 jours du 3 juin au 31 déc. à $2.50; 182 jours au 30 juin à $2		891 50
	Keir, Tiberius, W., 152 jours à $2.75, 213 à $3		1,057 00
	King, John S., 12 m., à $45.62; temps sup. à peser la houille, 237 h. à 25c		604 19
316 91	A reporter	16,291 12	58,056 06

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
316 91	Report	16,291 12	58,056 06
	King, Wm, commis et dessinateur, 12 mois à $100		1.200 00
28 00	Kingston, A. G., sous-comptable, 12 mois	1,400 00	
	Lacerte, M., transcrire 2,786 folios à 5c		139 30
	Ladouceur, David, messager, 12 mois à $41.67		500 04
	Laflèche, Eugène R., 363½ jours à $2.25; transcrire 130 hrs à 50c		882 88
	Lafleur, Eugène D., sous-ingénieur, 366 jours à $5.50		2,013 00
	Laframboise, Calixte, garde-magasin, 366 jours à $2.25		823 50
	Lamb, Jas. B., dessinateur, 6 mois à $80, 6 mois à $90		1,020 00
	Lane, Albert, 123 jours à $2, 243 jours au 30 juin à $2.50		853 50
	Lavigueur, F. X., 366 jours à $1.50		549 00
	Lecourt, J. P. M., architecte, 12 mois au 30 juin		2,000 00
4 97	Lepage, Victor, messager	397 50	
33 00	Lightfoot, F. C., 12 mois au 30 juin	1,650 00	
	Long, Louis G., 152 jours à $1.75, 210 au 30 juin à $2		686 00
	Lyon, Hubert, 343 jours au 30 juin à $1.75		600 25
	Mailleue, L. E., transcrire 2,026 folios à 5c		101 30
	Mara, Edward A., 6 mois à $90, 6 mois à $95		1,110 00
	Marion, Israël, dessinateur, 366 jours à $2.75		1,006 50
	Marsan, G., transcrire 1,214·8 folios à 5c		60 74
	Martin, G., transcrire 4,179·81 folios à 5c		208 99
	Moyer, Jas. A., dessinateur, 7 mois au 31 janvier à $30		210 00
	Moffette, Napoléon, dessinateur, 359½ jours au 30 juin à $2.75		988 64
	Moore, J. C., 350½ jours au 30 juin à $2.50		876 25
	Moray, Mlle D. M., 344½ jours à $2.25		775 12
	Morin, J. A., 365 jours au 30 juin à $1.50		547 50
	Morin, T. P., 49 jours au 30 juin à $1.75		85 75
	McGregor, Gordon, messager, 12 mois au 30 juin à $20		240 00
	McLaughlin, T. J., 153 jours à $3, 6 mois et 29 jours à $100		1,155 73
22 50	Macpherson, Donald, 6 mois à $1,100, 6 mois à $1,150; secrétaire particulier adjoint, 2 mois, $50	1,175 00	
36 00	Macpherson, Jas. P., 12 mois	1,800 00	
	McRae, Murdoch, 366 jours au 30 juin à $2		732 00
25 75	O'Brien, S., 3 mois à $1,250, 9 à $1,300	1,287 50	
	Panet, Maurice, 365 jours au 30 juin à $2		730 00
	Paquet, Francis X., 153 jours à $2.50; 7 mois à $83.33		965 81
	Parent, A. R., 152 jours à $1.50, 212½ au 30 juin à $1.75		599 88
	Perley, Geo. E., sous-ingénieur, 2 mois au 30 juin à $150		300 00
1 93	Perley, H. F., 10 jours à $3,200 (suspendu)	96 77	
	Plunket, Geo., secrétaire particulier, 4½ mois	216 12	
	Poitras, J. W., 92 jours à $1.50; transcrire, 39 heures à 50c		157 50
2 60	Potvin, Henri, messager, 5 mois à $500 (décédé)	208 30	
	Potvin, Nap., 206 jours au 30 juin à $1.25		257 50
	Prieur, Arthur, traduction, etc., 203 pages à $1.50, 12 à $1.75; transcrire 227·4 folios à 5c		336 87
	Prud'homme, J. Pierre, 351 jours au 30 juin à $1.75		614 25
	Richard, J. S., 153 jours à $2; 7 mois à $68.44		785 07
15 25	Robillard, R. J., 9 mois à $750, 3 à $800	762 50	
	Robinson, Chas., 12 mois à $87.50, moins 1 jour		1,047 18
	Robitaille, Jacques, monteur de cartes géographiques, 12 mois à $45		540 00
	Rouleau, Alfred, 150 jours à $1.50, 213 au 30 juin à $1.75		597 75
36 50	Roy, E. F. E., 6 mois à $1,800, 6 à $1,850	1,825 00	
	do secrétaire particulier adjoint, 2 mois	50 00	
	Roy, J. Henry, 348½ jours au 30 juin à $2.75		958 39
24 00	Russell, A. J. H., 12 mois au 30 juin		1,200 00
	Saucier, Frs. X. R., 324 jours à $3; 22 heures à 50c		983 00
	Sauvé, E., transcrire 1,006·8 folios à 5c., do $57.77 pièces just. non reç.		108 11
	Shearer, John, 158 jours de semaine à $3.50; 6 mois au 30 juin à $100		1,153 00
	Simpson, A. M., transcrire 3,048 folios à 5c		152 40
10 21	Slater, Jas., sous-percepteur du revenu des bois, 6⅘₁ mois à $1,000		510 73
9 79	do du 5 janvier à $1,000	489 25	
	Smith, Emile G., dessinateur, 361 jours à $3.00; dessin, etc., 29 hrs à 50c., 36½ à 75c., erreur, 50c.		1,125 37
15 32	Smith, E. T., 6⅘₁ mois à $125		766 13
14 68	do du 5 janvier à $1,500	733 87	
18 00	Smith, E. J., 12 mois au 30 juin	900 00	
	Smith, Gustave, 366 jours au 30 juin à $2.75		1,006 50
	Snow, W. Barclay, sous-ingénieur, 366 jours à $4		1,464 00
615 41	A reporter	29,282 93	93,781 49

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
615 41	Report	29,282 93	93,781 49
47 00	Steckel, R., 12 m. au 30 juin	2,350 00	
.. ..	Stevenson, H C., 365½ jours au 30 juin à $3.00		1,096 50
.. ..	St. Denis, Joseph, 153 jours à $1.75, 213 au 30 juin à $2		693 75
.. ..	St. Laurent, J. B., fils, 366 jours au 30 juin à $3 ; préparer les rapports pour la Chambre des communes, 108 h. à 50c.		1,152 00
28 00	Taché, J. C., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
..	Talbot, A. H., transcrire 763·6 folios à 5c. ; 79 heures à 50		77 68
4 32	Talbot, Horace, 2 mois à $1,300 (suspendu)	216 65	
.. ..	Talbot, Z., transcrire 6,681·6 folios à 5c		334 08
.. ..	Taylor, L. Fennings, 5 mois à $70, 7 à $83.33		933 31
..	Thériault, J. A., 7 mois au 31 janvier à $110		770 00
9 16	do 5 mois à $1,100	458 33	
..	Timmons, R. A., transcrire 1,317 folios à 5c		65 85
..	Tressidder, C., 113 jours à $2.25 ; 7 mois à $68.44		733 33
..	Trudel, A., traduction en français, comme suit :—		
	Rivière Kaministiquia, 1 page à $1.25 1 25		
	Laprairie, bureau de poste, 16 pages à $1.25 20 00		
	St-Hyacinthe, bureau de poste, 1 page à $1.25 1 25		
	Pénitencier de St-Vincent de Paul 1 50		
	Brantford, salle d'exercices, 15 pages à $1.25 18 75		
	London, édifice militaire, 14 pages à $1.25 17 50		
	Ottawa, cour suprême, 9½ pages à $1.25 11 87		
	Petrolia, bureau de poste, 17 pages at $1.25 21 25		
	Port-Arthur, bureau de poste, 17⅕ pages à $1.25 21 50		
	Toronto, salle d'exercices, 34 pages à $1.50 ; 4 h. à 50c 53 00		
	Régina, palais de justice, 18 pages à $1.25 22 50		
	Edifices publics, T.N.-O., 15 pages à $1.25 18 75		
	Victoria, salle d'exercices, 14 pages à $1.25 17 50		
	Rideau Hall, réparations, 2 pages à $1.25 2 50		
	Edifices publics en général, 15½ pages à 75c., 80½ à $1.25 113 42		
	Edifices d'Ottawa, chauffage, 1½ page à $1.25 1 87		
	Edifices fédéraux, chauffage, 6½ pages à $1.25 8 12		
	Edifices d'Ottawa, neige, 2 pages à $1.25 2 50		
	Eatonville, jetée, 3 pages à $1.25 3 75		
	Sorel, brise-glace, 2½ pages 2 87		
	Trois-Rivières, jetée, 4 pages à $1.25 5 00		
	Havres, etc., C.-B., 2 pages à $1.25 2 50		
	Havres et rivières en général, 37 pgs. à $1.50, 30½ à $1.25 93 28		
	Nouveau plan de dragage, 8 pages à $1.50 12 00		
	Divers travaux non autrement pourvus, 22 h. à 50c 11 00		
			485 43
..	Turcotte, Henri, messager, 12 mois au 30 juin à $40		480 00
20 00	Verrault, J. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
27 50	Vincent, Jos., 6 mois à $1,350, 6 à $1,400	1,375 00	
..	Voyer, P. A. J., 114 jours au 30 juin à $3		342 00
..	Warwick, J. J., 152 jours à $2.25, 7 mois au 30 juin à $68.44		821 08
..	Watts, J. W. X., 5 mois à $125, 7 mois à $150		1,675 00
..	Woolsey, John V., 366 jours au 30 juin à $2.50		915 00
751 39		36,082 91	104,356 50
	Bordereau de paye n° 64,593, bur. de l'ingénieur en chef, payé en plus.		0 20
751 39		30,082 91	104,356 70
	Imputé comme suit :		
701 86	Gouvernement civil : Appointements, ministère des travaux publics.	36,082 91	
	Travaux publics, imputable sur le capital—		
	Edifices d'Ottawa		1,158 25
	Cap Tourmente		3,993 24
	Chenal des navires du St-Laurent		4,084 50
	Bassin de radoub de Kingston		1,092 67
	Rivière Kaministiquia		768 35
	Edifices publics, imputable sur le revenu :		
	Abri des immigrants, Halifax		390 00
	Bureau de poste de Chatham, N.-B		390 00
	Station de la quarantaine, Grosse-Ile		502 63
701 86	A reporter	36,082 91	12,379 64

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
701 86	Report	36,082 91	12,379 64
	Imputé comme suit :—Fin.		
	Edifices publics, imputable sur le revenu :		
	Bureau de poste de Lachine		465 00
	do de Laprairie		186 66
	do de la Rivière du Loup (Fraserville)		486 10
	do de St-Hyacinthe		271 25
	Pénitencier de St-Vincent de Paul		2,161 50
	Salle d'exercices de Brantford		18 75
	Bureau de poste de Carleton Place		1,004 01
	Edifice militaire, London		17 50
	Bureau de poste, Orillia		661 74
	Cour suprême, Ottawa		1,896 64
	Bureau de poste, Pembroke		100 00
	Douane, Peterboro'		986 65
	Edifice public, Petrolia		402 70
	Bureau de poste, etc., Port-Arthur		21 50
	Salle d'exercices, Toronto		2,063 92
	Bureau de poste de Walkerton		1,065 75
	do de Brandon		3,082 83
	Palais de justice, etc., Régina		22 50
	Chambre du Conseil, Régina, Nord-Ouest		823 49
	Edifices en général, Territoires du Nord-Ouest		1,483 08
	Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest		18 75
	Ecole industrielle, Daim-Rouge		3,058 56
	Bureau de poste, Vancouver		2,141 42
	Salle d'exercices, Victoria		575 00
	Edifices publics en général		9,872 28
	Edifices d'Ottawa, bord. de paye, $7,009.05, do $14 ; répar., $360.		7,383 05
	Reparations, Rideau Hall		2 50
	Edifices d'Ottawa, chauffage		58 62
	do neige		2 50
	Edifices fédéraux, chauffage et eau		5,937 11
	Havres et rivières		
	Jetée de Digby		876 92
	Eatonville		3 75
	Quai de Georgeville		570 00
	Quai de délestage, Campbellton		871 18
	Shippegan		382 50
	Havres et rivières en général, provinces maritimes		3,254 60
	Quai de la station de quarantaine, Grosse-Ile		506 00
	Rivière du Lièvre		511 50
	Rivière St-Louis		165 00
	Rivière Yamaska		534 83
	Brise-glace, Sorel		2 87
	Jetée de Trois-Rivières		5 00
	Havres et rivières en général, Québec		2,044 60
	Havre de Belleville		335 50
	Little-Current		725 25
	Rivière Ottawa, Narrows en amont de Pembroke		165 00
	Havre de Toronto		6,712 60
	Havres et rivières en général, Ontario		5,145 55
	do Colombie-Britannique		1,626 55
	Rivière Fraser		2 50
	Havres et rivières en général		4,016 88
	Nouveau plan de dragage		1,638 43
	Dragage en général		4,906 54
	Divers travaux publics—		
	Relevés et inspections		2,167 87
	Rivière Ottawa		165 00
	Rivière des Espagnols		500 50
24 00	Relevés et plans des propriétés du gouvernement		1,200 00
	Divers travaux non autrement pourvus		11 00
	Préparer des rapports pour la Chambre des Communes		112 80
	Perception du revenu des travaux publics—		
25 53	Perception des droits sur glissoirs et estacades		1,276 86
	Havres et glissoirs en général		166 00
	Télégraphes, Territoires du Nord-Ouest		692 25
	Télégraphes en général		5,409 87
751 39		36,082 91	104,356 70

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des chemins de fer et canaux**—*Suite*	$ cts.	$ cts.
28 00	Almon, A. U., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Almon, Mme E. S., dessinateur, 12 mois au 30 juin à $61		732 00
	Baine, H.E., dessin., du 1er juil. au 31 déc. à $45, du 1l jan. au 30 juin à $60		610 65
	Baine, Mlle L. E., copiste, 12 mois à $45, moins 21 jours		508 90
	Balderson, John H., min. des Postes, sec. part., 11 jan. au 30 juin à $600	283 87	
	Beard, Frank, 9 mois à $600, 3 mois à $650	612 50	
12 25	do comme secr. part., du 1er juillet au 30 nov. 1891, à $300	125 00	
	Blanchet, F. E., dessin., du 1er juillet au 31 oct. 1891 à $35 par mois		140 00
	Bonneville, J. A., commis surn., 12 mois au 30 juin à $45		540 00
	Boulay, Mme Kate, 12 mois au 30 juin à $45, moins 2 jours		537 10
	Bourret, Mlle Eloenor, 12 mois au 30 juin à $45, moins 3 jours		535 60
	Bradley, A. P., secrétaire, 3 mois au 30 sept. 1891, à $2,800 par an	700 00	
13 98	Brecken, R. W., 12 mois au 30 juin à $76, moins 11 jours		884 14
	Cameron, A. W., 12 mois au 30 juin 1892	1,000 00	
20 00	Campbell, Mary L., du 5 oct. au 20 déc., 77 jours à $1.50		115 50
	Campbell, W. W., 95 jours au 4 oct., 191 jours au 30 juin à $1.50		429 00
	Chamberlin, J. R., commis surnum., 366 jours à $2.50 (G. C., déc.)	77 50	837 50
	Chandler, T., messager surnuméraire, 4 mois au 31 mai à $400 par an	133 33	
	Chubbuck, C. F. D., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	Costin, Chas., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
29 00	Crawley, Alfred, 366 jours au 30 juin à $2.50		915 00
	do travail supplémentaire entre 7 et 10 heures p.m., mars et avril, 57 heures à 50c		28 50
	Cross, I. E., 123 jours au 31 oct. 1891 à $1.50		184 50
	Cross, Thos., 9 mois à $2,350, 3 mois à $2,400 par an	2,362 50	
47 25	Cumming, Mme M. A. S., 12 mois à $45, moins $63.21, absence		476 79
	Currie, Mlle Jessie H., copiste, 12 mois à $45, moins 4 jours		534 15
	Currier, Jas. E. W., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	Dakin, John L., 366 jours au 30 juin à $2.50, moins 1 jour		912 50
	Dale, Arthur, 366 jours au 30 juin à $2.50, moins 14 jours		880 00
	Desbarats, G. J., dessinateur, 12 mois à $105, moins 2 jours		1,253 11
	Desjardins, Edmond, 72 jours au 10 sept., 100 jours au 30 juin à $1.50		258 00
	Desjardins, Michel, commis surnumér., 366 jours au 30 juin à $2.50		915 00
	Deslauriers, Isidore, messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Deslauriers, Isidore N., messager, 12 mois au 30 juin	500 00	
6 25	Deslauriers, Patrick, 12 mois à $37.50, moins 1 jour		448 75
	Deslauriers, T. E., emballeur, 366 jours à $1, moins 2 jours		364 00
	Desrosiers, L. A., dessinateur, 6 mois au 31 déc. à $60 (transféré au bureau du canal Rideau)		360 00
	Devlin, Richard, 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
28 00	Dion, L. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	Dixon, Fred. A., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
36 00	Doran, P. D., commis surnuméraire, 366 jours à $2, moins 2 jours		728 00
	Douglas, R. C., 12 mois au 30 juin à $152		1,824 00
	Doutre, J. L. Arthur, du 11 avril au 30 juin 1892, 81 jours à $1.50		121 50
	Filteau, L. H., 12 mois au 30 juin	1,550 00	
31 00	Fissiault, H. A., 12 mois au 30 juin	2,350 00	
47 00	Fortier, Jos. Elz., 12 mois au 30 juin à $45		540 00
20 00	Fortier, L. N., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Gaisford, R. S., messager surnuméraire, 366 jours à 50c		183 00
	Grafton, Mlle Bertha, du 3 au 23 déc. 1892 à $45		30 49
	Grafton, Mlle Emma, juillet et août à $1.50, sept. à juin à $45, moins 1⅓ mois, absence		483 08
	Graham, Melle Sophy, copiste, 12 mois à $45		540 00
	Hamel, Amédée, dessinateur, 12 mois à $75, moins 1 jour		897 58
	Harwood, A., du 1er juillet au 14 oct. 1892 à $45		155 32
	Hill, W. B. Almon, au 14 oct. à $900, du 15 oct. à $1,100	1,042 95	
20 83	Hughes, J. W., du 1er juillet au 3 oct. 1892 à $2.50		237 50
	Johnson, E. V., dessinateur, 12 mois à $135, moins $79.38, absence		1,540 62
	Jolivet, Mme M., copiste, 12 mois à $45, mois $5, absence		535 00
	Jones, Louis K., 1re classe, 12 mois au 39 juin	1,800 00	
36 00	Leslie, W. L., dessinateur, 12 mois à $105, moins $24.05 absence		1,235 95
	Loftus, S. R., messager, 12 mois à $35, moins 1 jour		418 83
	Lynch, F. J., ingénieur, du 1er juillet au 9 fév. à $225 par mois (envoyé à la C.-B.)		1,644 83
	Martineau, Joseph, messager, 366 jours à $1		366 00
	Martineau, Mlle Joséphine, 12 mois à $45		540 00
36 00	Maynard, M. W., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Melanson, Samuel J., commis surn., du 21 mars au 30 juin '92, à $1.50		153 00
493 81	A reporter	25,687 65	25,575 39

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des chemins de fer et canaux**—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
493 81	Report	25,687 65	25,575 39
20 00	Methot, Jos. E., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Mitchell, J. W., du 1er juillet au 30 sept. 1891 à $1.50, moins 2 jours		135 00
	Mothersill, G. A., 12 mois à $1,600, moins $57.67, absence		1,542 33
	MacIvor, Mlle E., copiste, 12 mois à $45, moins $31.45, absence		508 55
	McKinnon, Murdock, commis surnuméraire, 366 jours à $2.50		915 00
28 00	McLaughlin, Samuel, commis de 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do appoint. supplém. pour serv. au minist. des T. P.	400 00	
	O'Neil, Michael, commis surnuméraire, 366 jours à $2.50		915 00
	O'Sullivan, Mlle M. A., juillet à oct. 1892 à $45		180 00
22 75	Pugsley, J. W., 3 mois à $1,100, 9 mois à $1,150	1,137 50	
	Ridout, Thomas, 12 mois au 30 juin 1892		2,800 00
	Ross, Chas. W., 366 jours à $2.50, moins 14 jours d'absence		880 00
20 69	Ross, H. LeB., au 14 oct. à $880, du 15 oct. à $1,100	1,037 20	
120 00	Schrieber, Collingwood, ingén. en chef des ch. de fer, 12 mois au 30 juin	6,000 00	
31 00	Shannon, Leonard, comptable, 12 mois au 30 juin	1,550 00	
	Short, Mlle E. J. L., copiste, 12 mois à $45, moins 1 jour		538 55
	Smith, Marcus, ingénieur, 12 mois au 30 juin 1892		4,500 00
	Spence, J. B., 1 an à $2,000, moins $217.72, absence		1,782 28
	Stacey, Mlle Lizzie, 12 mois au 30 juin à $45		540 00
32 00	Stewart, Neil, 12 mois au 30 juin 1892	1,600 00	
31 00	Teakles, B. H. do	1,550 00	
	Teakles, Mlle F., du 23 mai au 30 juin 1892, 39 jours à $1.50		58 50
36 00	Tilley, W. J., commis de 1re classe, 12 mois au 30 juin 1892	1,800 00	
	do comme sec. part., du 24 nov. 1891 au 10 janv. 1892	51 84	
120 00	Trudeau, Toussaint, sous-ministre et ingén. en chef des canaux, 12 mois	6,000 00	
	Vieth, capit. F. H. D., commis surn., 366 jrs à $2.50, m. $62.50, absence		852 50
	Watson, major T. C., comm. surn., 366 jrs à $2.50, moins $27.50, absence		887 50
	Williams, Mlle Louise, 2 mois à $45, 10 à $60, moins $7.81, absence		682 19
	Wright, E. C., 12 mois à $45, moins 2 jours		537 00
955 25		49,214 19	43,829 79
	Imputé comme suit :—		
955 25	Gouvernement civil : Appointements	49,003 36	
	do Dépenses imprévues	210 83	
	Canaux du Saint-Laurent : Capital		18,862 60
	Explorations et inspections : Chemins de fer		10,947 58
	Canal du Sault Sainte-Marie : Capital		6,591 06
	Perception des péages des canaux		2,908 10
	Chemin de fer Oxford et New-Glasgow : Capital		1,523 75
	Chemin de fer Canadien du Pacifique : Capital		1,131 53
	Chemin de fer du Cap-Breton : Capital		1,025 00
	Statistique des chemins de fer		472 67
	Chemin de fer Annapolis et Digby : Capital		315 00
	Canal Saint-Pierre : Reconstruire le mur ouest		52 50
955 25		49,214 19	43,829 79

Voyages des fonctionnaires à Ottawa.	Dép. impré. du gouvernement civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Bureau du gouverneur général.	$ cts.	$ cts.
Son Excellence le gouverneur général—		
Allocation pour voyager avec sa suite (par arrêté du conseil du 3 mars 1879).	5,000 00	
Clarke, sergent d'ordonnance—		
Ottawa à Québec et retour, 27 août au 30 sept. 1891	97 85	
Colville, major, secrétaire du gouverneur général—		
Ottawa à New-Richmond, 29 juin et 1er juillet 1891	11 50	
Québec à Montréal et retour, 21 au 24 sept. 1891	14 85	
Québec à Ottawa, 26 sept. 1891	7 00	
Rogers, sergent d'ordonnance—		
Ottawa à New-Richmond et retour, 8 au 30 juillet, 8 au 13 août, 19 au 27 août 1891 ; 10 au 29 juin 1892	67 00	
Ottawa à Québec et retour, 28 au 30 août, 7 au 27 sept. 1892	32 75	
Walker, W. H., commis, bureau du gouverneur général—		
A compte de $342.79 pour voyage à New-Richmond et Québec, 2 juillet au 27 sept. 1891	242 79	
Total, imputable aux dépenses imprévues du gouvernement civil	5,473 74	
Bureau du Conseil privé.		
McGee, John J., greffier du Conseil privé—		
Ottawa à Québec et retour, 5 au 7 juillet 1891	30 25	
do Montréal, 9 voyages entre juillet et novembre	187 87	
do do 25 au 26 janvier 1892	18 75	
do Toronto, 12 au 14 fév., 13 au 15 avril	64 10	
do Montréal, 3 voyages entre le 10 et le 27 juin 1892	51 50	
Total imputable aux dépenses imprévues du gouvernement civil.	352 47	
Ministère de la justice.		
Moylan, J. G., inspecteur des pénitenciers—		
Ottawa à Kingston, 6 voyages : 10 au 14 août, 14 au 17 sept., 2 au 12 nov., 17 au 24 déc. 1891 ; 28 mars au 13 avril, 20 avril au 4 mai 1892	324 21	
Ottawa à Saint-Vincent de Paul, 4 voyages : 21 juil. au 7 août, 21 au 24 sept., 3 au 5 déc. 1891 ; 6 au 24 mai 1892	258 55	
Ottawa à Dorchester, 6 au 23 oct. 1891	127 70	
do Toronto, 24 nov. au 2 déc. 1891	63 20	
Sedgewick, R., sous-ministre de la justice—		
Ottawa à Montréal, 4 voyages : 12 au 14 sept., 12 au 14 déc. 1891 ; 13 au 15 fév., 10 au 13 juin 1892	94 50	
Ottawa à Halifax et Saint-Jean, 2 voyages : 1er au 7 oct., 22 au 29 déc. 1891.	160 08	
do Québec, 17 au 28 oct. 1891	89 38	
do Toronto, 25 au 28 juin 1892	34 50	
Sherwood, A. P., commissaire de la police fédérale—		
Ottawa à Montréal, 4 voyages : 9 au 14 oct., 6 au 7 nov., 16 au 17 déc., 1891 ; 3 et 4 jan. 1892		80 68
Ottawa à Toronto et Buffalo, 18 au 29 fév. 1892		117 63
do do 2 voyages : 20 au 22 nov. 1891 ; 13 au 16 jan. 1892		74 50
Ottawa à Sainte-Catherine, 2 voyages : 28 au 31 oct., 13 au 16 nov. 1891		85 45
do Joliette, 5 au 7 jan. 1892		29 28
Stewart, Douglas, secrétaire particulier du premier ministre—		
Ottawa à Montréal, 7 au 9 sept., 17 au 20 déc.	52 90	
do Kingston, 30 jan. au 1er fév. 1892	24 50	
Thompson, sir John, premier ministre—		
Frais de voyages pour 1891-1892	150 00	
	1,379 52	387 54
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	1,379 52	
Dépenses imprévues		172 23
Affaires en litige		215 31
	1,379 52	387 54

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. impré. du gouvernement civil.	Imputé aux credits extérieurs.
Ministère de la milice.	$ cts.	$ cts.
Ardouin, G. G. V., secrétaire particulier de sir A. Caron, ministre de la milice—		
A Québec, 9 au 14 nov., $42.65 ; 27 déc. au 2 jan., $45	87 65	
Benoit, A., secrétaire du ministère de la milice—		
A Québec, 18-19 août, $27.45 ; à Montréal, 20-21 oct., $15.85	43 30	
Caron, sir A. P., ministre de la milice—		
Frais de voyages, du 1er juillet 1891 au 24 jan. 1892	302 55	
Herbert, major général Ivor, C.B. —		
A Montréal, 13 août, $7 ; à Kingston, 18-20 déc., $18.50		25 50
A Toronto, London, Belleville, Montréal, Farnham, Rimouski, Halifax, Aldershot et Sussex, 3 sept. au 2 oct.		163 75
A Toronto, Hamilton, Chutes-Niagara, Niagara, Sainte-Catherine, London, North-Bay, 8-31 oct.		102 25
A Montréal, Frédéricton, Saint-Jean et Saint-Jean, N.B., 26 nov. au 2 déc.		43 25
do Québec et Saint-Martin, 9-12 déc		24 50
do et Saint-Jean, 9 mars, $14.25 ; 20-27 mai, 51.75		66 00
do 7-9 mai, $17 ; 28-30 avril, $22		39 00
A rendre compte, 1892-93		100 00
Irwin, lt.-col. D. T., commandant des batteries—		
A Toronto et Guelph, 24-27 juin 1891		20 00
A Québec, 4-12 sept., $34.25 ; à Niagara, 13-14 oct., $21.50		55 75
A Belleville, Kingston et Smith's-Falls, 16-26 sept.		43 25
A Kingston, 18-20 mai		12 00
A Montréal, Québec et Halifax, 23 mai au 1er juin		48 75
O'Meara, C. H., comptable, ministère de la milice—		
A Montréal, 31 mai au 4 juin $37.50 ; moins, payé par le shérif, $14.50		23 00
Panet, lt.-col. C. Eugène, sous-ministre de la milice—		
A Québec, 5-9 déc., $25.30 ; 19-22 déc., $22.60	47 90	
do 24-27 jan., $22.50 ; 11-15 juin, $28.85	51 35	
Streatfield, lieut. Eric, A.D.C. au major général—		
A Montréal, 13 août, $4.50 ; 17-20 août, $19.55		24 05
A Toronto, London, St-Thomas, Belleville, Montréal, Laprairie, Farnham, Rimouski, Halifax, Aldershot et Sussex, 3 sept. au 2 oct.		190 83
A Toronto, Hamilton, Sainte-Catherine, Niagara, London, North-Bay et Winnipeg, 8-31 oct		94 76
A Montréal, Frédéricton, Saint-Jean et Saint-Jean, 26 nov. au 2 déc.		42 09
A Kingston, 18-20 déc.		14 50
A Montréal, Québec et Saint-Martin, 9-12 déc		21 62
do et Saint-Jean, 8-9 mars		16 10
do et Laprairie, 28-30 avril		15 70
do Saint-Jean et Québec, 20-27 mai		63 77
A rendre compte pour 1892-93		100 00
White, Fred. W., sous-architecte, ministère de la milice—		
A Montréal, île Sainte-Hélène, Saint-Jean, Isle-aux-Noix, London, St-Thomas, Toronto et Kingston, 17-28 oct.		70 50
A Saint-Jean, Montréal, Isle-aux-Noix et île Sainte-Hélène, 18-21 nov.		23 50
A Montréal, Saint-Jean, Saint-Valentin et Isle-aux-Noix, 23-25 déc.		22 00
A Kingston et Belleville, 10-15 mars		28 50
A Toronto, Hamilton, St-Thomas et London, 18-23 mars		33 50
A Montréal, 26-28 mars		12 50
do Saint-Jean et Isle-aux-Noix, 17-21 mai		32 00
A Peterboro', Omemee, Toronto, Beamsville, Sainte-Catherine, Binbrooke, Cayuga, Georgetown, Stewartown, Guelph, Clarksburg et Orillia		80 20
A Montréal, Saint-Jean et Isle-aux-Noix, 15-17 juin		19 50
	532 75	1,672 62
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	532 75	
Milice, dépenses imprévues		1,350 42
Construction et réparations		322 20
	532 75	1,672 62
Secrétariat d'Etat.		
Chapleau, l'hon. J. A., secrétaire d'Etat—		
Frais de voyages, de déc. 1890 à oct. 1891	270 00	
Courtman, John, messager—		
Ottawa à Montréal, 3 voyages, 27 au 29 oct. ; 1er au 3 nov. 1891 ; 23 au 24 jan. 1892	35 75	
Ottawa à New-York, 2 voyages, 25 nov. au 2 déc. 1891 ; 26 au 30 jan. 1892	87 55	
A reporter	393 30	

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Secrétariat d'Etat—*fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	393 30	
Emond, Gustave, commis—		
Ottawa à Montréal et retour, du 2 au 3 nov. 1891	14 10	
Jarvis, E. F., secrétaire particulier de l'hon. J. C. Patterson—		
Ottawa à Toronto, etc., du 30 janv. au 15 mars	212 35	
Taché, Louis H., secrétaire particulier de l'hon. J. A. Chapleau—		
Ottawa à Montréal, 9 voyages : du 11 au 12 juillet ; du 22 au 24 août ; du 4 au 5 sept. ; du 14 au 16 sept. ; du 3 au 6 oct. ; du 10 au 12 oct. ; du 26 au 27 oct. ; du 11 au 13 nov. ; du 17 au 18 nov. ; du 22 au 24 déc. '91, moins $58 pay. en '90-91	100 30	
Ottawa à Montréal et Québec, du 30 oct. au 3 nov. 1891	40 50	
Ottawa à Boston, New-York, etc., du 26 nov. au 4 déc. 1891	81 30	
Avance, 5 janv. 1892, dont il n'a pas été rendu compte	40 00	
Total imputé au gouvernement civil, dépenses imprévues	881 85	
Département des impressions et de la papeterie.		
Bronskill, H. J., surintendant de la papeterie—		
Ottawa à Montréal et retour, 17 août 1891	9 35	
Gliddon, Wm., comptable—		
Ottawa à Toronto et retour, du 10 au 13 mars	23 50	
Lamothe, H. G.—		
Ottawa à Montréal, du 8 au 13 août	28 10	
Imputé aux dépenses imprévues du gouvernement civil	60 95	
Ministère de l'intérieur.		
Beddoe, C. H., sous-comptable—		
Ottawa à Calgary, du 20 janv. au 9 mars 1892	299 25	
Deville, E., arpenteur général—		
Ottawa à Toronto, du 30 avril au 2 mai 1892	30 83	
Dewdney, l'hon. E., ministre de l'intérieur—		
Voyages en déc., mars, mai et juillet	218 75	
Hall, John R., secrétaire—		
Ottawa à Québec, du 8 au 10 mars 1892	32 35	
Ottawa à Toronto, etc., du 17 au 26 juin	74 75	
Johnston, J., géographe—		
Ottawa à Montréal, 13 voy. : du 8 au 11 juil., du 24 au 25, du 4 au 6 août, du 9 au 14, du 24 au 29, du 31 août au 5 sept., du 8 au 12, du 15 au 19, du 22 au 26, du 29 sept. au 2 oct., du 20 au 22 nov. '91, du 11 au 14 jan., du 15 au 16 mars '92	274 10	16 50
King, W. F., astronome—		
Ottawa à Metlakahtla, Alaska, voyages et déboursés du 4 juillet au 7 nov. 1891, moins $300 payées en 1890-91	1,337 35	
Mills, Wm., division des terres de l'artillerie—		
Ottawa à Montréal, 4 voyages : du 27 au 29 juin ; du 16 au 18 sept. ; du 14 au 17 oct. ; du 27 au 29 juin	87 80	
Ottawa à Sorel et Kingston, du 12 au 17 mai et du 24 au 28	59 45	
Imputé au gouvernement civil, dépenses imprévues	2,414 63	
Imputé à la police à cheval du Nord-Ouest		16 50
Police à cheval du Nord-Ouest.		
Duplessis, L., Ottawa à Régina et Lethbridge, du 13 janv. au 17 mars 1891		264 00
Fortescue, L., Ottawa à Toronto, du 11 au 14 juin 1891		16 25
White, Fred., contrôleur de la police à cheval—		
Ottawa à Régina, Calgary, du 23 nov. au 24 déc.		156 75
do et Lethbridge, 14 janv.		248 75
Ottawa à Montréal, 15 avril		12 00
Total, imputé à la police à cheval du Nord-Ouest		697 75
Département des affaires des sauvages.		
Austin, W. A.—		
Ottawa à Montréal, 2 voyages, du 22 au 29 déc. 1891 ; du 5 au 14 janv. 1892.	79 78	
Ottawa à Prescott, Cornwall et Dundee, du 28 au 30 juin	21 26	
A reporter	101 04	

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Département des affaires des sauvages—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	101 04	
Dingman, A., inspecteur des agences des sauvages—		
Subsistance à Stratford et banlieue, 213 j. à $3.50	745 50	
do à d'autres lieux, 81 j.	283 50	
Transport, $421.63 ; constables, $8	429 63	
Telegrammes et frais de port	8 67	
McGirr, Wm., Ottawa à Régina, du 14 nov. au 8 janv.		348 60
McLean, J. D.—		
Ottawa à Gananoque, du 4 au 6 août	20 00	
Ottawa à Montréal et Québec, du 1er au 3 sept.	27 65	
Ottawa à Barrie, du 2 au 7 avril ; du 28 mai au 1er juin	32 20	
Orr, W. A., Ottawa à Québec, du 29 sept. au 2 oct.	30 00	
Scott, D. C., Ottawa à Brantford, du 11 au 19 mars	49 75	
Sinclair, R., comptable—		
Ottawa à Heatherton, N.-E., du 27 sept. au 1er oct	67 21	
Ottawa au Port-Perry, du 26 au 28 mai	28 40	
Stringer, P., Ottawa à Kingston, 23 mai		10 35
	1,823 55	358 95
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	1,823 55	
Sauvages, Manitoba et T.N.-O.		358 95
Bureau de l'auditeur.		
Gorman, John, commis en chef, division du revenu—		
Ottawa à Montréal, du 29 sept. au 13 oct. 1891	31 35	
Ottawa à Halifax, Moncton, etc., du 27 mai au 7 juin 1892		102 35
Hayter, Fred., commis en chef, division des dépenses—		
Ottawa à Moncton, Saint-Jean, etc., du 27 mai au 22 juin 1892		122 90
McDougall, J. L., auditeur général—		
Ottawa à Moncton, Truro, etc., du 3 au 15 juin 1892		70 45
	31 35	295 70
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	31 35	
Dépenses imprévues		295 70
Ministère des finances.		
Blackadar, A. K., division des assurances—		
Ottawa à Toronto, du 21 fév. au 6 mars 1892		68 25
do Montréal, du 4 au 14 avril, du 18 au 28, du 3 au 14 mai		142 05
do Québec, du 25 au 9 juin		71 45
Courtney, J. M., sous-ministre—		
Voyage en Angleterre, du 31 mai au 20 juillet 1891	517 03	
Ottawa à Montréal, du 21 au 22 sept., du 30 nov. au 1er déc	18 20	
Crookshank, Geo. Y., inspecteur financier—		
Balance due sur voyage à Winnipeg de l'année dernière		131 55
Voyage aux provinces maritimes, du 8 août au 31 oct. 1891		375 77
do do du 21 déc. au 6 fév. 1892		222 50
Voyage à Montréal et Toronto, du 15 au 20 déc.		46 80
Dickieson, M. G., comptable—		
Ottawa à Québec, du 21 au 24 juillet	30 50	
Fitzgerald, Wm., surintendant des assurances—		
Voyage aux provinces maritimes, du 30 juillet au 28 août		81 30
Voyages à Toronto et endroits dans l'ouest d'Ontario, du 6 au 9 mars, du 30 avril au 12 mai, du 16 au 24 mai, du 26 mai au 7 juin		221 88
Foster, l'hon. Geo. E., ministre—		
Voyages pour l'année 1891-92	506 91	532 51
Voyage avec l'hon. Mackenzie Bowell à Washington		160 58
Fraser, J., division du comptable—		
Ottawa à Québec, 21 au 24 juillet 1891	30 25	
Lowe, G., division de la circulation—		
Ottawa à Montréal, 10 et 11 juillet	15 35	
A reporter	1,118 24	2,054 64

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imp. du gouvernement civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des finances—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,118 24	2,054 64
Tims, T. D., inspecteur financier—		
Voyage aux provinces maritimes, du 3 août au 1er oct.		314 21
do à Toronto, du 7 au 23 oct. (moins 10 jours en congé).		44 55
do à Montréal et Toronto, du 15 au 19 déc. 1891.		45 55
do à Saint-Jean, N.-B., du 26 au 31 déc. 1891		66 35
Toller, F., contrôleur de la circulation—		
Ottawa à Montréal, du 10 au 11 juillet	15 35	
	1,133 59	2,525 30
Imputé comme suit—		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	1,133 59	
Frais d'administration		1,247 28
Agences commerciales		693 09
Surintendant des assurances		584 93
	1,133 59	2,525 30
Ministère du revenu de l'intérieur.		
Costigan, l'hon. John, ministre du revenu de l'intérieur—		
Frais de voyages pour l'année 1891-1892	150 00	
Gerald, W. J., sous-commissaire—		
Ottawa à Prescott, du 18 au 19 juillet ; du 7 au 10 déc ; du 22 au 28 avril	42 50	
Ottawa à Toronto, du 20 au 23 juillet ; du 7 au 13 juin	75 07	
Ottawa à Toronto et villes dans l'Ontario-Ouest, du 15 au 24 déc.; du 5 au 7 nov.; du 23 au 28 nov.; du 4 au 25 fév	70 40	176 58
Ottawa à Montréal, du 26 au 28 août ; du 2 au 3 oct.; du 14 au 17 oct.; du 27 au 28 avril	80 90	25 95
Ottawa à Québec, du 27 au 29 juin	34 61	
Ottawa à Halifax, du 22 mars au 2 avril	95 60	
Johnstone, W. J.—		
Ottawa à Montréal, du 31 août au 2 sept. 1891		20 30
Ottawa à Pembroke et Sudbury, du 26 sept. au 2 oct.		55 35
Ottawa et Toronto et villes dans l'Ontario-Ouest, du 10 nov. au 9 déc. 1891		134 70
Ottawa à London, Windsor, etc., du 10 au 29 déc		102 90
Ottawa à Montréal, Sherbrooke, etc., du 18 au 26 avril		61 26
McFarlane, Thomas, analyste en chef—		
Voyage à Ithaca, N.-Y., et Washington, du 15 août au 1er sept.		134 55
Voyage à Montréal, du 30 déc. au 4 jan.		34 30
Voyage à Brockville, du 12 au 16 jan		22 45
Voyage à Toronto et villes dans l'Ontario-Ouest, du 16 au 28 fév.		79 66
Voyage à Chicago, du 20 juin au 7 juillet		127 65
McGill, A., sous-analyste en chef—		
Ottawa à Trenton, du 18 au 21 août		32 65
Miall, E., commissaire—		
Ottawa à Montréal, du 28 au 29 jan. ; du 1er au 2 mars	29 00	
Ottawa à Québec, du 13 au 15 mai	25 25	
Robins, P. M., comptable—		
Ottawa à Montréal, 12 août 1891	11 10	
Walsh, M. F., secrétaire particulier de l'hon. J. Costigan—		
Ottawa à Québec, du 24 au 28 déc. ; du 20 au 29 fév	87 95	
	702 38	1,008 30
Imputé comme suit :—		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	702 38	
Accise en général		202 53
Poids et mesures		374 51
Falsification des substances alimentaires		431 26
	702 38	1,008 30
Ministère des douanes.		
Bowell, l'hon. Mackenzie, ministre—		
Frais de voyages pour l'année 1891-92	50 00	
Clément, Alex., secrétaire particulier de l'hon. M. Chapleau—		
Ottawa à Montréal, du 28 au 30 mai ; du 11 au 13 juin	27 75	
A reporter	77 75	

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imp. du gouvernement civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des douanes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	77 75	
McElhinney, M. P. (du ministère de la marine)—		
Voyage à New-York, du 25 juillet au 25 août	152 59	
Parmalee, W. G., commissaire—		
Ottawa à Farnham et Rouse's Point, du 25 au 26 sept.	14 90	
Ottawa à Farnham, du 3 au 6 oct.; du 20 au 21 nov.; du 11 au 12 déc.	53 60	
Ottawa à Owen-Sound, du 2 au 5 mai	38 15	
Watters, Thomas J., sous-commissaire—		
Ottawa à Montréal, du 1er juillet au 1er sept., 46 jrs	261 94	
Imputé à Dépenses imprévues du gouvernement civil	598 93	
Ministère des postes.		
Ardouin, G. G. V., secrétaire particulier du directeur général des postes—		
Ottawa à Québec, 4 voyages—du 30 jan. au 5 fév.; du 16 au 27 fév.; du 7 au 12 mars; du 16 au 19 avril 1892	207 85	
Barrett, W. J., division de la comptabilité—		
Ottawa à Halifax, Saint-Jean, etc., du 14 sept. au 6 oct. 1892	79 68	
Bennett, W. E., sous-inspecteur en chef des postes—		
Divers voyages, 18 jrs à $5, 83 à $3.50; transport, $105.35		485 85
Beroard, C. P. V., commis—		
Ottawa à Valleyfield et Québec, du 31 juillet au 10 août; du 17 au 28 sept.	60 50	46 50
Falconer, C., division du secrétaire—		
Ottawa à New-York avec des malles britanniques, du 12 au 20 oct. 1891		50 00
do Rimouski, du 16 au 23 juin 1892	51 58	
Lally, C. W., commis—		
Ottawa à Montréal, 12 et 13 oct. 1891		16 00
LeSueur, W. D., secrétaire—		
Ottawa à Toronto, Windsor, etc., du 9 au 14 nov. 1891	28 50	
Lindsay, A., surintendant de la division du service des malles—		
Ottawa à Victoria, C.-B., du 18 fév. au 1er avril 1892	256 75	
Maingy, L. F. A., dessinateur—		
Divers voyages—du 2 au 5 juillet, du 8 au 21 oct., du 30 oct. au 13 nov., du 23 nov. au 6 déc. 1891, du 2 au 3 jan.		304 16
Matheson, D., surintendant de la division des caisses d'épargnes—		
Balance de $63.78 pour voyages en Grande-Bretagne en 1890	3 78	
Payne, A. N., commis au bureau de l'inspecteur en chef des postes—		
Divers voyages—du 18 au 20 sept., du 8 au 21 oct., du 30 oct. au 13 nov., du 23 nov. au 6 déc.		289 66
Stanton, E. P., commis—		
Ottawa à New-York avec des malles britanniques, du 23 au 29 juillet 1891		25 91
	688 64	1,218 08
Imputé comme suit :		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	688 64	
Divers, bureau de poste		1,218 08
Ministère de l'agriculture.		
Carling, l'hon. John, ministre—		
20 oct. 1891, $100; 14 jan. 1892, $100	200 00	
Jarvis, A. L., secrétaire particulier—		
A London, 24 nov.–1er déc., $75.80; à Toronto, 15–19 déc., $49.55	125 35	
A Toronto, 22–24 déc., $30, 15–17 jan., $30	60 00	
A London, 15 jan.–13 mars; a fait de là 1 voyage à Toronto, 2 à Ottawa et 1 à Windsor	321 96	
Lowe, John, sous-ministre—		
A Montréal et retour, 8 déc. 1891	12 85	
En Angleterre, jan. et fév.: articles de dépenses en service officiel—billets de passage, $23.41; subsistance, 8 jrs à $5	63 41	
Lynch, J. B., comptable—		
A Winnipeg, *vâ* Saint-Paul, 15 juillet–3 août	171 60	
A Montréal, 27–28 sept., $11; à Québec, 26 nov.–1er déc., $35.20	46 20	
A Sydney, N.-E., *via* Halifax, 18 oct.–4 nov.	102 21	
A Montréal, 25 jan., $4.50; à Coulonge, 29–30 jan., $12.40	16 90	
A London, 5–9 fév.	34 60	
A reporter	1,162 08	

Voyage des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imp. du gouvernement civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère de l'agriculture—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,162 08	
Lynch, J. B., comptable—		
A Chatham et Tracadie, 25 février-6 mars	79 44	
A la Grosse-Ile, 6-14 mai	46 71	
A Toronto et Hamilton, 20-22 janvier	31 50	
A Victoria, C.-B., 1er juil-9 août 1892, $314.70 ; moins imputé à 1892-93, $86.	313 84	
Payne, J. L., commis surnuméraire—		
A Toronto et Woodbridge, 20-21 octobre		15 00
A London, 15-19 décembre		42 45
A Toronto et London, 23 janvier-3 février		65 00
Rogers, C. Gordon, commis surnuméraire—		
A London, 9 février-1er mars, $108.20 ; remise, 30 déc. 1892, $16.80		125 00
Roper, S. C. D., commis—		
A Montréal, 20-22 oct., $20.60 ; à Toronto, 1er déc.-27 janv., $40.75	61 35	
Small, H. B., secrétaire du ministère—		
A Halifax, 27 août-3 sept.	57 45	
A Saint-Jean, N.-B., 24 sept.-3 octobre	58 88	
	1,811 25	247 45
Imputé comme suit :—		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	1,811 25	
Immigration		247 45
Ministère de la marine.		
Anderson, W. P., mécanicien ($636.83)—		
Inspection et surveillance du canal Murray, 13 au 16 juill. 1891		33 60
Voyage à Montréal, 13 au 14 août 1891		14 80
Inspection du canal Murray, 27 août au 29		12 79
Inspection, aides à la navigation au N.-Brunswick, 27 sept. au 10 oct. 1891		106 55
Inspection des phares du lac Memphremagog, 10 au 12 octobre		15 90
Inspection du phare de la Pointe-Claire, 12 au 13 octobre		7 00
Examiner la Baie du Sud et inspection des phares à la Baie Georgienne, 25 octobre au 15 novembre		142 63
Inspection du bureau météorologique, Toronto, 15 au 18 décembre		29 05
Inspection des réparations, Pointe-Claire, 16 février 1892		9 70
Localiser des feux d'alignement à Kingston, 6 au 7 avril		18 41
Inspection des sifflets de brume et phares à la Nouvelle-Ecosse, 7 au 25 avril		125 43
Placer des bouées à Trenton, 9 et 10 mai		18 10
Voyage à la Baie Weller et Scotch Bonnet, et examiner le voisinage de l'île Nigger, 10 au 15 mai		32 40
Inspection de la riv. Ste-Marie, Pointe Corbay et batture Pancake, 23 mai au 1er juin		70 47
Cox, C. F., commis surnuméraire, ministère de la marine—		
Inspection à la Presqu'Isle et au canal Murray		25 85
Gordon, W. C., commis, ministère de la marine—		
Ottawa à Halifax et Bridgewater, 27 janvier au 6 février	62 75	
Harty, Patrick, inspecteur des phares—		
Inspection des phares au-dessus de Montréal, 29 juin au 8 août et du 11 au 19 avril, moins $50 payés, 1890-91	0 75	33 83
A compte pour 1892-93		50 00
Magee, W. L., premier commis, ministère de la marine—		
Ottawa à Montréal, 5 au 10 octobre	25 00	
McElhinney, M. P., aviseur nautique—		
Voyage à Montréal, 5 au 10 octobre, 2 au 4 novembre	44 60	
Voyage à Pictou, N.-E., 28 août au 3 sept. 1891		50 00
Inspection du steamer "Druid," 8 au 14 nov. 1891		32 60
Balance due pour inspection du "Napoléon III" et du "Stanley"		10 10
Voyage à Québec, 7 au 12 décembre 1891		34 90
Meneilly, W. J., président des inspecteurs de bateaux à vapeur—		
Ottawa à Brantford et déboursés		33 20
Smith, Wm., sous-ministre—		
Ottawa à Toronto, 28 et 29 juin 1891	12 50	
Ottawa à Owen-Sound, 29 juin	9 65	
Ottawa à Montréal, 28 décembre au 29, 16 juin	8 00	
Ottawa à Halifax, St-Jean, 27 sept. au 11 oct.	71 00	
A reporter	234 25	907 31

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imp. du gouvernement civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère de la marine—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	234 25	907 31
Tupper, l'hon. C. H., ministre de la marine et des pêcheries—		
Voyages pour l'année 1891 92	486 66	
	720 91	907 31
Imputé comme suit :—		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	720 91	
Vapeurs fédéraux		38 85
Enquête sur naufrages		3 85
Police fluviale de Québec		34 90
Entretien des phares		444 24
Construction de phares		273 22
Service météorologique		29 05
Inspection des bateaux à vapeur		83 20
	720 91	907 31
Ministère des pêcheries.		
Dawson, G. M., commission géologique—		
Voyage se rattachant aux affaires de la mer de Behring, Ottawa en Angleterre, 24 avril au 24 août 1892		1,281 52
A la Colombie-Britannique et Alaska, 9 juillet 1891 au 28 janvier 1892		225 45
Dawson, G. M., et Macoun, J. M.—		
Ottawa à Washington, 30 janvier au 8 mars 1892 ; pension, etc., à Arlington House, 35 jrs, $678.85 ; frais de déménagement, $142.01		820 86
Kent, S. B., comptable des primes de pêche—		
Voyage à Halifax, etc., 14 mars au 19 avril		104 70
do Newcastle, Ont., 3 au 8 sept. 1891	20 80	
Tilton, John, sous-ministre—		
Voyage à Newcastle, Ont., 22 au 23 octobre 1891	27 70	
do Owen-Sound, 11 au 12 nov. 1891	32 85	
Wilmot, Samuel, surintendant des pêcheries—		
Voyage à la Colombie-Britannique, Commission des pêcheries de saumon, 4 février au 31 mars		477 75
Winters, C. F.—		
Voyage à la Colombie-Britannique comme secrétaire de M. Wilmot		450 79
do Halifax, 12 au 21 janvier 1892	69 42	
	150 77	3,361 07
Imputé comme suit :—		
Dépenses imprévues du gouvernement civil	150 77	
Frais judiciaires et imprévus		104 70
Allocation aux commissaires		928 54
Enquête au sujet de la mer de Behring		2,327 83
	150 77	3,361 07
Ministère des travaux publics.		
Adams, Samuel, commis des travaux—		
A St-Hyacinthe, 26 au nov. 25 oct.		98 05
26 nov. au 5 janvier, $129.15 ; 5 mai au 3 juin, $86.90		216 05
Arnoldi, John R., surint. des dragages, Ontario et Québec—		
A Montréal, Sorel, Yamaska, Bélaire, île Perrot, chenal de l'île Grassy, lac des Deux-Montagnes, 6 au 17 juillet		61 60
Billings, Walter R., division de l'architecte en chef—		
A Toronto, 16 au 20 août, $48.55 ; à St Hyacinthe, 25 au 28 sept., $27.35		75 90
A Québec, Sherbrooke et Montréal, 28 nov. au 3 déc.		46 95
A Carleton Place, 23 janvier $6.40 ; 5 avril, $6.10		12 50
A Toronto, Walkerton, Ste-Catherine et Hamilton, 1er au 7 février		63 90
A Farnham, 4 au 6 mars, $22.85 ; 11 juin au 12, $19.15		42 00
A Montréal et Québec, 5 juillet au 8		44 55
Pièces justificatives non reçues		65 65
Blais, J. C.		
A l'Anse Chicoutimi, St-Jean, Tadoussac, etc., 3 nov. au 30, $145.50 ; 1er déc. au 10, $88 ; 10 février au 29, $109		342 50
1er avril au 30, $146 ; 20 mai au 31, $87 ; pas de pièce justificative, $255		488 00
A reporter		1,557 65

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,557 65
Bourchier, Geo. L., division de l'ingénieur en chef—		
A Belleville, Port-Hope, 9 au 15 août		40 15
23 au 28 nov., $42.55 ; 11 au 17 déc., $50.63 ; 4 au 9 janv., $50.13		143 31
19 au 31 janv., $77.45 ; 15 au 19 fév., $47.50 ; 24 au 27 fév., $40.70		165 65
16 au 20 mars, $50.97 ; 7 au 18 avril, $92.98		143 95
A Québec, Saint-Thomas et Montréal, 8 oct. au 11 nov.		218 98
A Montréal et Québec, etc., 25 avril au 26 juin		293 54
A être rendu compte pour chèque, 68210		80 00
Bowes, John, architecte des pénitenciers—		
Au pénitencier de Saint-Vincent de Paul ; 11 au 13 juillet, $23 ; 4 au 25 août, $76 ; 6 au 8 oct., $23		122 00
4 au 7 nov., $26.50 ; 2 au 4 déc., $23 ; 29 au 31 déc., $26.50		76 00
2 au 5 fév., $26.50 ; 22 au 24 mars, $23 ; 14 au 16 avril, $23		72 50
22 au 24 mai, $23 ; 4 au 7 juin, $26.50		49 50
Coste, Louis, division de l'ingénieur en chef—		
A Montréal, 30 juin–2 juillet, $19.60 ; 1–8 janvier, 2 voyages, $44.80		64 40
A Montréal, deux voyages, Toronto, un voyage		90 00
A Kingston, Belleville, Montréal, St-Jean et Halifax, 15 oct. au 19 nov.		181 65
A Toronto, 6–9 déc., $38.60 ; à Buckingham, 11–14 déc., $18.05		56 65
A Kingston, Montréal, Sorel et Toronto, 8 fév. au 23 mars		114 30
A Montréal, Québec et Toronto, un voyage		68 10
Côté, Isidore, payeur, ministère des travaux publics—		
Balance de $23.70 pour voyage à Kingston, 3-4 juillet		3 70
Balance de $73.06 pour voyages à Montréal, Sorel, etc., 8-15 juillet		13 06
A Toronto, 5-7 juillet, $37.05 ; 2-4 déc., $36-45		73 50
4-6 janvier, $36.95 ; 3-5 fév., $36.45		73 40
4-6 mars, $35.20 ; 7-9 avril, $34.70		69 90
A Toronto, Collingwood, Parry-Sound, etc., 15-26 juillet		118 21
A Toronto, Trenton et Meaford, 6-12 août		79 25
A Montréal, Sorel, Yamaska, etc., 13-19 août		61 75
A Toronto, Belleville, Trenton, Thornbury, Montréal, etc., 7-17 sept.		128 51
A Montréal, Sorel et Berthier, etc., 16–20 oct.		46 90
A Toronto, Pénétanguishene, Parry-Sound, etc., 6-15 oct.		101 65
A Montréal, Berthierville, Québec et Saint-Thomas, etc., 3-12 nov.		95 99
A Toronto, Belleville, 12-16 nov.		56 41
A Buckingham, Petits Rapides, Rivière du Lièvre, 18 nov.		11 35
A Québec, Lévis, Saint-Thomas, 23-27 nov.		54 77
A Montréal, Québec, Petit Métis, Trois-Pistoles, etc., 8-23 déc.		130 54
A Montréal et Sorel, 25-28 déc.		35 75
A Montréal, Sorel, Pot-au-Beurre et Québec, 8-16 janvier		85 51
17-25 juin, $64.07 ; à Montréal et Belœil, 1er-2 fév., $24.40		88 47
A Belleville, Port-Hope et Brockville, 18-21 janvier		41 45
A Montréal, Jonction de Berthier et Québec, 9-12 février		50 65
A Port-Hope et Belleville, 13-16 février		38 70
A Montréal, Québec, Trois-Rivières, etc., 10-15 mars		63 45
A Montréal, Sorel et Lévis, 11-15 avril		53 25
A Montréal, Québec, etc., 7-11 mai		45 56
A Toronto, Collingwood, Port-Hope et Gananoque, 11-16 mai		56 25
A Kingston, Belleville, Cobourg, Port-Stanley, etc., 8-16 juin		91 95
A Montréal, Trois-Rivières et Québec, 6-9 juillet		39 58
Desrochers, R. C., secrétaire particulier—		
A Montréal, 15-19 fév. ; $33 ; 20-23 fév., $26.50	59 50	
16-19 avril, $28.50 ; 23-25 avril, $22.25 ; 14-16 mai, $25.75 ; 21.23 mai $23.50	100 00	
Dionne, Octave, ministère des travaux publics—		
A Toronto, 18 déc.	15 00	
A Montréal et Sainte-Geneviève, 10-13 juillet		35 65
A Kingston, 18-20 juillet		24 70
A Besserer, 10 août, $6.05 ; 9 sept. $6.50		12 55
A Buckingham, 14-15 août, $12.05 ; 9-10 nov., $10.95		23 00
A Québec et Montréal, 2-3 oct., 19-22		49 82
Au Coteau, 14-16 nov., $20.60 ; 16-18 janv., $20.35		40 95
A Montréal et Jonction de Berthier, 26-29 nov.		29 15
A Montréal, Laprairie et Longueuil, 5-7 déc.		28 30
A Brockville et Belleville, 16-19 déc.		24 80
A Montréal, Laprairie et Belœil, 2-5 janvier		31 15
Au Coteau, Montréal et Laprairie, 29-31 janvier		27 80
A reporter	174 50	5,675 66

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	174 50	5,675 66
Dionne, Octave, comptable, ministère des travaux publics—		
A Montréal, Saint-Hyacinthe, 28 avril au 1er mai		33 05
A Buckingham et Petits Rapides, 13 mai		7 80
A Valleyfield, Beauharnois et Montréal, 10-12 juin		24 25
Ewart, D., division de l'architecte en chef		
A Saint-Hyacinthe, 29 sept. au 3 oct., $48.05 ; 9-11 nov., $21.95		70 00
A Québec, Bathurst, Newcastle, Chatham, Truro, Halifax, Montréal, etc., 9-21 oct		124 22
A Montréal et Saint-Hyacinthe, 26-27 oct., $17.45 ; 18-20 nov., $22.20		39 65
A Brandon, Régina, Calgary, Vancouver, etc., 3-28 déc.		296 05
A Toronto et Hamilton, 22-25 oct		38 05
A Smith's Falls, 10-11 mars		11 00
A Saint-Jean, N.-B., 24 mars—3 avril		130 35
A Toronto, London et Saint-Thomas, 5-8 mai		43 96
A Montréal, Saint-Hyacinthe et Trois-Rivières, 21-24 mai		30 70
Fortier, Théophile, commis de 2e classe, ministère des travaux publics—		
A Québec, 17-21 oct		42 50
Fuller, Thos., architecte en chef, ministère des travaux publics—		
A Chicago, Toronto, Hamilton et Orillia, 22 juin–2 juillet 1892	107 10	
Balance de $80.25, voyages à Montréal, Toronto, Hamilton, etc., 17 juillet 1891 au 3 juin 1892		22 40
Gisborne, F. N., surintendant des télégraphes—		
A Montréal, 7-11 sept., $25.45 ; déboursés, 17 fév.–2 avril, $1.10		26 55
Gobeil, A., sous-ministre des travaux publics—		
Aux Trois-Rivières, 11-12 juillet, $21 ; à Saint-Jean et Halifax, 20 sept. au 14 oct., $121.80	142 80	
A Québec, 9-11 oct., $18 ; à Montréal, 17-18 nov., $18.35 ; 21-22 déc., $16.85	53 20	
A Toronto, 8-10 janv., $33.60 ; à Montréal, 7-8 mai, $17.25	50 85	
Au Calumet, 14 mai, $8.35 ; à Québec, 24-27 juin, $34.85	43 20	
A Toronto, 6-9 déc., $36.85 ; pièces justificatives non reçues, $107.55		144 40
Hamel, F. M., ingénieur, ministère des travaux publics—		
Allocation de subsistance pendant son absence d'Ottawa, entre le 2 juillet 1891 et le 30 juin 1892, 303 jours à $3.50		1,060 50
Passages, voitures, télégrammes, etc., 2 juillet 1891 au 30 juin 1892.		1,782 89
Keeley, D. H., division des télégraphes—		
Balance de $220.36, voyage pour chercher des défauts dans les câbles de Manicouagan, Godbout, Longue Pointe et Anticosti, 3 juin–15 juillet		70 36
Frais de voyages, etc., en rapport avec les réparations du câble de l'île Pelée et l'inspection de la ligne télégraphique, 8 août–4 septembre		184 48
Voyages, etc., en rapport avec les réparations aux câbles d'Anticosti, Longue-Pointe et Grand-Manan		189 58
Voyages, etc., en rapport avec l'éch. du câble de la quarantaine, 1-12 mai, '92		112 65
King, Wm., division de dragage—		
A Saint-Placide, 6-10 juillet, $26.20 ; à Besserer, 6 août $4.30		30 50
Kingston, A. G., aide-comptable—		
A Brockville, Port-Hope et Coteau, 23-24 déc.		25 45
A Gananoque, Toronto, Collingwood et Thornbury, 13-17 nov		47 35
Lafleur, Eugène D., aide-ingénieur		
Allocation de subsistance pendant son absence d'Ottawa, 1er juillet 1891 au 30 juin 1892, 276 jours à $3.50		966 00
Passages, voitures, télégrammes, etc		792 71
Lane, Albert, commis surnuméraire—		
A Buckingham et Petit Rapides, 12-17 oct.		16 80
Lecourt, J. P. M., architecte—		
Aux Trois-Rivières, 4-8 fév., $32.50 ; à Fraserville, 24 mars–2 avril, $62.15		94 65
A Laprairie, 12-15 avril, $24.80 ; à Montréal, Laprairie, etc., 6-13 mai, $44.90		69 70
A Laprairie, Saint-Jean, 30 mai–4 juin		31 70
A Québec, Fraserville, Dundee et Montréal, 23 juin–2 juillet		65 50
Macpherson, D. A., division du secrétaire—		
A Windsor, 16-20 nov.		54 60
Perley, Geo. E., aide-ingénieur—		
A Kingston, 1-27 mai, $41.55 ; 11-20 juin, $47.20		88 75
Robinson, C., commis surnuméraire		
A Port-Hope et Gananoque, 1-3 déc.		31 30
A Montréal et Longueuil, 27-29 juin		17 57
A reporter	571 65	12,493 63

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	571 65	12,493 63
Roy, E. F. E., secrétaire—		
A Chicoutimi et à la Rivière-du-Loup, 10-18 oct.	80 15	
Saucier, F. X. R., commis surnuméraire—		
A Montréal, 29 oct. au 1er nov., $23 ; à Montréal et Laprairie, 10-13 déc., $25.21		48 21
Shearer, John, commis des travaux—		
A Fraserville et Saint-Hyacinthe, 14-17 juillet, $36.50 ; 31 août au 2 sept., $30.20 ; 19-22 oct., $30.55		97 25
A Valleyfield, 28-29 oct., $11.50 ; 10 déc., $8.50		20 00
A Montréal et Laprairie, 22-23 janvier		13 75
A Pembroke, 2-5 février		14 85
A Laprairie et Lachine, 29 février au 1er mars, $13.80 ; 31 mai au 1er avril $14.25		28 05
Smith, E. T.—		
A Pembroke, 27 juillet au 6 août, $36.21 ; à Québec et Montréal, 7-12 août, $45.50		81 71
A Montréal et Trois-Rivières, 16-21 juillet, $48.90 ; 26-28 août, $27.50		76 40
A Renfrew et Calabogie, 8-13 septembre		42 91
A Rockland, Pembroke et Arnprior, 2-10 octobre		58 88
A Montréal, etc., 27 octobre, $19.01 ; à Trois-Rivières et Québec, 10-16 mars, $55.25		74 26
A Trois-Rivières, 15-17 juin, 24.50 ; 30 juin au 7 juillet, $53		77 50
Steckel, R.—		
A Montréal, 26-28 janvier, $18.70 ; 3 mai, $10.65 ; 10-13 juin, $21.60	50 95	
St-Laurent, J. B., jeune, commis surnuméraire, bureau du comptable—		
A Montréal et Québec, 7-9 août, $41.91 ; 24-29 décembre, $64.35		106 26
A Buckingham, 3-5 octobre, $16.80 ; 14-15 avril, $13.55		30 35
A L'Ange-Gardien et Templeton-Est, 7-8 octobre		11 85
A Trois-Rivières et Grandes-Piles, 13-20 novembre		53 25
A Buckingham, Montréal et Lanoraie, 10-15 décembre		68 60
A L'Ange-Gardien et Buckingham, 16-17 juillet		15 15
Taché, J. C.—		
A Petit Métis, Rimouski, Matane, etc., 2 novembre au 7 décembre		220 81
A Québec, Petit Métis et Matane, 15 février au 15 mars		211 60
Watts, J. W. H., division de l'architecte en chef—		
A Montréal, Laprairie et Lachine, 28-31 août		20 50
A Carleton Place et Almonte, 7-8 octobre, $9.70 ; à Tracadie, N.-B., 17-23 avril, $71.35		81 05
A Pembroke, 2-4 mai, $13.55 ; 8-9 juillet, $28.95 ; 22-23 juillet, $13.55		56 05
	702 75	14,002 87
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	702 75	
Travaux publics, imputable au capital—		
Chenal des navires de Montréal		295 89
Cale sèche de Kingston		88 75
Edifices publics, imputable sur le revenu—		
Station de la quarantaine de la Grosse-Ile		44 55
Bureau de poste de Lachine		27 35
do Laprairie		77 41
do la Rivière-du-Loup (Fraserville)		115 50
do Saint-Hyacinthe		300 55
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul		320 00
Bureau de poste de Farnham-Ouest		19 15
do London		43 96
do Pembroke		42 50
Edifices publics en général		1,675 87
Edifices fédéraux, réparations		8 50
Havres et rivières—		
Quai de la station de la quarantaine de la Grosse-Ile		512 52
Matane		220 81
Rivière-du-Lièvre		1,404 08
Rivière Saint-Louis		24 25
Havres et rivières en général, Québec		2,236 99
Havre de Belleville		47 50
Havre de Kingston		3 70
A reporter	702 75	7,509 83

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Fin.*	$ cts.	$ cts
Report	702 75	7,509 83
Havres et rivières—*Suite.*		
Rivière Ottawa, Narrows en amont de Pembroke		33 64
Havre de Toronto		128 60
Havres et rivières en général, Ont.		1,331 83
Havres et rivières en général		290 75
Dragage, Québec		92 10
do en général		638 56
Chemins et ponts—		
York, Ont., pont au-dessus de la Grande-Rivière		49 42
Divers travaux publics—		
Arpentages et inspections		616 24
Rivière Ottawa		426 01
Rivière des Espagnols		945 49
Perception sur le revenu des travaux publics—		
Perception de droits sur bois de construction		411 66
Bassin de radoub de Lévis		32 40
Havres et glissoirs en général		912 72
Lignes télégraphiques terrestres et câbles sous-marins		372 59
Télégraphes en général		211 03
	702 75	14,002 87
Ministère des chemins de fer et canaux.		
Beard, Frank, à Perth, Ont., 19 novembre 1891	7 20	
Bowell, l'hon. Mackenzie, frais de voyages, octobre et novembre 1891	76 06	
Chubbuck, C. E. D., à Sainte-Catherine, 26-31 mai 1892	46 58	
Crawley, Alfred—		
Payer, canal Rideau, 14 au 18 juillet 1891		20 65
Payer, canal Saint-Pierre, 15-25 août, $75 ; 18-28 novembre, $83.23		158 23
Desbarats, S. J., à Sainte-Catherine, 11-17 février, $44.10 ; à Montréal, 1-3 mars, $18.55 ; à Brockville, 12-13 mai, $12.70		75 35
Douglas, R. C., à Brewer's Mills, 22-26 août 1891, $35.70 ; à Buckhorn, 26-31 octobre, $40.80		76 50
Fortier, L. N., à Montréal, 6-9 février, $22.50 ; payer, canal Saint-Pierre, 11 au 22 juin 1891, $79.75		102 25
Johnson, E. V., 7 voyages à Montréal, 15 jours		110 95
Jones, L. K., en route pour la Colombie-Britannique, juillet 1891, $22.96 *re* Chemin de fer O. et N.-O., août-septembre 1891, $79.60 ; aux provinces maritimes, 14 octobre au 7 novembre, $91.25 ; Montréal, 19 avril, $5.75		199 56
Loftus, Sidney, avec M. Schreiber, octobre-novembre, $18.75 ; do janvier, $8.40		27 15
Lynch, F. J., au ch. de fer O. et N.-O., 26 août au 4 sept., $64.12 ; à Montréal, 30 nov. au 2 déc., $19.10 ; à Montréal, 15-17 déc., $19.60 ; au ch. de fer d'Orford Mountain, 5-7 jan., $23.35 ; insp. le c.de f. Columbia et Kootenay, 2-8 juin, $51.75		177 92
Mothersill, G. A., à Montréal, 16-18 sept., $24.70 ; aux canaux Chambly et Beauharnois, 23-28 sept., $34.75 ; à Cornwall et Williamsburg, 2-5 oct., $25.60 ; à Sainte-Catherine, 8-12 oct., $47.65 ; à Sainte-Catherine, 21-24 janv., $41.60 ; à Chambly et Beauharnois, 17-20 fév., $31.70 ; à Montréal et Cornwall, 12-13 mai, $18.50 ; aux canaux Murray et Welland, 22-29 mai, $70.90 ; à Montréal, Valleyfield et Cornwall, 30 mai au 4 juin, $35.50		330 90
Pugsley, J. W., payer, canal Saint-Pierre, 20 octobre au 1er novembre, $87.10 ; 18 décembre au 1er janvier, $87.90 ; 21 juin au 23 juillet, $85.44		260 44
Ridout, Thos., inspection des chemins de fer subventionnés ; subsistance, 85 jrs à $3.50 ; transport, $130.50		428 00
Schreiber, C., aux provinces mar., 14 oct. au 7 nov., $91 ; do 8-18 jan. 1892, $39.50		130 50
Smith, Marcus, à Peterboro,' 16-17 sept., $15.45 ; do 2-3 nov., $16.95 ; à Waterloo et Sarnia, $57.25 ; à Peterboro,' 1-2 déc., $14.95 ; à Toronto, 9-10 déc., $24.85 ; à Lachine, 22 déc., $10.65 ; à Peterboro,' 21-22 mars, $17.45		157 55
Spence, J. B., à Sainte-Catherine, 16-19 mars		33 90
Trudeau, T., au Sault Sainte-Marie, 8-11 octobre		10 50
	129 84	2,300 35
Imputé comme suit :		
Gouvernement civil, dépenses imprévues	129 84	
Arpentages, chemins de fer		930 80
Canal Saint-Pierre, mur de l'ouest		498 42
A reporter	129 84	1,429 22

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imprévues du gouv. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
Ministère des chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	129 84	1,429 22
Explorations, canaux		238 70
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow		143 72
Divers canaux, personnel		124 90
Canal du Sault Sainte-Marie		119 75
Statistique des chemins de fer		110 95
Canal Welland, personnel		41 60
Chemin de fer canadien du Pacifique		28 71
Canal Cornwall, capital		24 70
Canal Rideau, personnel		20 65
Canal de la Trent, pont Bobcaygeon		17 45
	129 84	2,300 35

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bureau du gouverneur général.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	300 40
Américains	33 50
Européens	249 93
Annonces, lever du Jour de l'An—	
"Citizen" Ottawa.	18 00
"Journal" do	18 00
"Free Press" do	19 50
"Canada" do	18 00
Annonces, lever du 27 février—	
"Citizen" Ottawa	25 50
"Journal" do	28 50
"Free Press" do	30 00
"Canada" do	27 90
Télégrammes	2,888 68
Cie de tél. G.N.O., usage de la ligne entre New-Richmond et Cascapédia, 1891	50 00
Cie de télégrap. G.N.O., soin du téléphone à New-Richmond, saison de 1891	50 00
Frais de port, Ottawa	431 97
do Québec,	42 32
do New-Richmond	53 70
Voyages des fonct. d'Ottawa..(part. A)	5,473 74
Voitures de place à Ottawa—	
Major Colville	2 00
C. J. Jones	1 50
W. Campbell	3 25
W. H. Walker	1 50
A. F. Sladen	0 75
Geo. Smith	1 25
do avec la malle anglaise	29 00
Sergt Clarke	6 75
do Codd	21 00
do Rogers	11 75
Billets de chars urbains—	
Sergt Clarke	15 00
do Codd	30 50
do Rogers	23 70
Geo. Smith	7 00
Ordonnances surnum... (partie A).	995 96
Sergt Rainbault, de la batterie "B," Ordonnance surnum. à Québec, 32 j.	11 50
Compensation aux ordonnances pour bottes, 6 paires	21 00
Habillement pour les ordonnances—	
Tuniques, en drap, 4 paires	51 10
do en serge, 3 do	24 00
Pantalons, en drap, 4 paires	18 00
do en serge, 3 do	9 00
Bonnets en fourrure, 4	33 14
Insignes de bonnet, 4	8 00
Casques blancs, 2	5 00
Chevrons, en or, 6	5 10
Bottes, en caoutchouc, 1 paire	4 00
Habits do 3	14 25
Fret et charriage	10 46
Modif. les uniformes des ordonnances	3 75
Réparations de drapeau, Québec	3 00
Gratifications aux messag. du télégrap.	5 50
Savon, chandelles, pet. balais, allum.	5 64
Messages téléphoniques	5 70
Blanch. d'essuie-mains, Mde Lambkin	12 00
George Cox—	
Timbrer 42 rames	50 45
do 14,000 enveloppes	33 19
Ottawa, "Free Press"—	
Etiquettes pour capotes, 700	7 00
A reporter	11,251 33

Bureau du gouv. général—*Fin.*	$ cts.
Report	11,251 33
Bureau de la papeterie—	
Bureau du secrétaire (p. B—12)	229 25
Hôtel du gouvernement..(p B—12)	183 54
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	248 03
Conseil privé.	11,912 15
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	289 36
Américains	22 70
Européens	90 23
Télégrammes	756 73
Frais de port, Ottawa	112 61
Estampilles	65 50
Voyages des fonc. d'Ottawa.(partie A)	352 47
Voitures de place, Ottawa—	
John J. McGee	21 35
Joseph Pope	32 00
S. E. St. O. Chapleau	4 25
Frank Beard	18 00
Messagers	10 00
Se rattachant à la maladie de sir John Macdonald	43 00
Billets de chars urbains pour messag.	25 50
Commis surn. et messagers..(partie A)	8,148 74
Femmes de journée—	
Patterson, Mme M., 262 jours à $1.	262 00
Balance, Mme E., 26 do 75c.	19 50
Connell, Mme M., 25 do 75c.	18 75
Fobb, Mme H., 26 do 75c.	19 50
Godwin, Mme P., 158 do 75c.	118 50
Hickey, Mme M., 81 do 75c.	60 75
Kelly, Mme A., 52 do 75c.	39 00
O'Malley, Mme C., 52 do 75c.	39 00
O'Neil, Mme E., 26 do 75c.	19 50
Potter, Mme M. A., 53 do 75c.	39 75
Scott, Mme A., 25 do 75c.	18 75
Durie et fils—	
Livres blancs, 10	6 05
Slater Code, 2 ex.	5 50
Brosses et peignes	3 50
Transport, messageries et fret	26 29
Boîte en fer galvanisé	7 65
Marchand., Kavanagh Fr. (auc.détails)	127 34
Gratifications aux messag. télégraph.	5 50
Glace, $1\frac{23}{30}$ mois	2 65
Rapports du parlement impérial	5 46
Collations pour les ministres	292 50
Sacs de malle, 2	4 00
Huile et brosses pour mécanigraphes	5 50
Caisses d'emballage, 4	7 50
Valise, $5; serviette, $5	10 00
Blanch. d'essuie-m., Mme Patterson	84 00
Divers menus items	11 42
George Cox—	
Timbrer, 52 rames	65 26
do 750 têtes p. rapports	2 26
Couper 8 rames	0 40
Imprimer 300 cartes officielles	2 25
Timbre à affranchir en cuivre	8 00
Timbres en caoutchouc, 11	4 00
Bureau de la papeterie (B—12)	2,239 07
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,812 20
Statuts	22 69
Rapports	34 70
	15,443 13

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère de la justice.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	372 29
Européens	6 81
Télégrammes	1,572 23
Frais de port, Ottawa	114 73
Voy. des fonction. d'Ottawa (Part. A)	1,379 52
Voitures de place, Ottawa—	
Sir John Thompson	156 45
R. Sedgewick	234 50
D. Stewart	11 50
G. L. B. Fraser	0 75
P. M. Cote	0 50
J. Leslie	2 50
C. S. Clark	1 50
Messagers	5 25
Billets de chars urb. pour messagers	4 15
Commis et messagers surn. (Part. A)	1,761 48
Transport, messagerie, fret	12 60
Gratificat. aux messagers du télégraphe	5 50
Messages de téléphone	27 15
Essuie-mains, brosses, peignes, savon	7 65
Blanchiss. d'essuie-mains, 11 mois	44 00
Divers menus items	5 38
George Cox—	
Timbrer 4 rames	4 50
do 5,500 enveloppes	16 50
Lithographier 1,400 chèques	15 00
do 3,500 circulaires	20 00
do et timbrer 20 rames	60 00
Couper 14 rames	0 70
Modifier la planche de chèques	2 50
Bureau de la papeterie.....(B- 12)	1,222 21
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	746 01
Statuts	63 29
Débats	8 00
Gazette du Canada	7 50
Discours	3 15
	7,895 80

Ministère de la milice.	
Abonnement à des journaux	
Canadiens	214 01
Américains	10 00
Européens	93 00
Télégrammes	1,080 52
Frais de port, Ottawa	198 77
Voyage des fonction., Ottawa. (Part. A)	532 75
Voitures de place à Ottawa—	
Sir A. P. Caron	189 10
Commis et messagers surn. (Partie A)	548 35
Messages de téléphone	0 50
Savon, allumettes, petits balais	12 35
Blanchiss. d'essuie-mains, 12 mois	36 00
Photographies et planches de l'éboulis du rocher de Québec	4 95
George Cox—	
Timbrer 6 rames, simples	8 62
do 28 rames, doubles	88 50
do 5,500 enveloppes	15 38
Couper 3 rames	0 15
Bureau de la papeterie (B- 13)	1,213 74
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	806 93
Statuts	3 70
Rapports et discours	3 75
	5,061 07

Secrétariat d'Etat.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	561 69
Américains	9 00
Européens	163 96
Annonces, *Gazette du Canada*	8 70
Télégrammes	520 59
Frais de port, Ottawa	121 85
Voyages des fonction., Ottawa (Part. A)	881 85
Voitures de place, Ottawa—	
L'hon. J. A. Chapleau	274 50
L. A. Catellier	6 50
L. H. Taché	30 00
A. M. P. Drouin	3 00
F. Colson	0 75
C. T. deLanaudière	3 00
E. Brousseau	0 50
G. Emond	1 50
W. Foran	0 50
Messagers	12 25
Commis et messagers surn. (Part. A)	2,525 69
Messagerie et fret	72 30
Caisses d'emballage pour livres	15 88
Réparer les horloges et filtre	5 10
Savon, allumettes, chandel., époussett.	5 07
Messages téléphoniques	21 25
Essuie-mains, 4 douz	12 00
Gobelets et crachoirs	2 15
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	60 00
George Cox—	
Timbrer 19 rames	21 38
do 4,800 enveloppes	11 25
Lithographier 11 rames	16 50
do et timbrer 13 rames	36 00
Couper 6 rames	0 30
Graver un timbre d'acier	5 00
Bureau de la papeterie.....(B—13)	1,258 23
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	590 74
Statuts	15 50
Débats	9 00
Rapports	3 85
	7,287 33

Département des impressions et de la papeterie.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	25 00
Annonces "Vente de Statuts"—	
"Sachem," Caledonia	20 00
"News," Hagersville	20 00
"Colonisateur," Montréal	20 00
"Nord," Saint-Jérôme	50 00
"Standard," Sainte-Catherine	20 00
Annonces, "Avis aux annonceurs dans la *Gazette du Canada*"—	
"Nord," Saint-Jérôme	59 50
Télégrammes	16 10
Câblegramme	10 02
Frais de port, Ottawa	108 95
Voyages de fonction., Ottawa (Part. A)	60 95
Voitures de place, Ottawa—	
B. Chamberlin	7 80
W. Gliddon	5 00
J. G. Barrette	6 25
J. A. Frigon	0 75
C. D. Bingham	0 25
N. Larochelle	0 25
Messagers	7 25
A reporter	438 07

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Département des impressions et de la papeterie—*Fin.*	$ cts.
Report	438 07
Billets de tramways pour messagers	4 10
Commis surnumér. et mess. (Partie A)	2,324 46
Messagerie et fret	4 60
Gratification aux mess. de télégraphe	0 50
" aux operateurs du téléphone	1 00
Réparer un pavillon	1 40
Verrerie et ferronnerie	9 75
Savon et allumettes	5 10
Sacs de malle, 6	9 00
Messages téléphoniques	2 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	61 00
Menus articles, 7	3 90
George Cox—	
Lithographier 2,000 chèques	10 00
Timbres fac-similé en cuivre, 2	12 00
Bureau de la papeterie (B—14)	497 94
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	504 45
Statuts	42 45
Rapports	2 85
	3,934 57

Imprimerie de l'Etat–Nettoyage	
Femmes de journée—	
Berry, Mme C., 144 jours à 50c., 57 à 75c	114 75
Burke, Mme K., 301 jours à 50c., 13 à 75c., 1 à 25c	160 50
Byrnes, Mme M., 314 jours à 50c	157 00
Cauldfield, Mme C., 14 jours à 50c., 14 à 75c	17 50
Champoux, Mme E., 310 jours à 50c., 4 à 75c, 12 à 25c	161 00
Demers, Mme J., 26 jours à 50c	13 00
Faubert, Mme D., 9 jours à 50c., 13 à 75c	14 25
Moran, Mme B., 5 jours à 50., 14 à 75c	13 00
O'Neill, Mme E., 43 jours à 50c., 14 à 75c	32 00
Saunders, Mme J., 314 jours à 50c	157 00
St. Laurent, Mme R., 280 jours à 50c	140 00
Taillefer, Mme E., 5 jours à 50c., 14 à 75c	13 00
Young, Mme M., 277 jours à 50c., 38 à 75c., 33 à 25c	175 25
29 autres ayant reçu moins de $10	70 75
Divers fourn. pour femmes de journée	102 39
Bureau de la papeterie (B—14)	108 37
	1,449 76

Ministère de l'intérieur.	
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	246 06
Américains	6 67
Européens	3 16
Télégrammes	1,875 58
Frais de port, Ottawa	740 26
Fr. de voy. de fonct. d'Ottawa. (Part. A)	2,414 63
Louage de voitures, Ottawa—	
L'hon. E. Dewdney	97 00
A. M. Burgess	3 00
A reporter	5,386 36

Ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	5,386 36
Louage de voitures, Ottawa—	
J. R. Hall	3 00
L. C. Pereira	4 25
J. A. Pinard	0 50
A. Chisholm	1 75
Capit. Deville	0 50
P. B. Symes	1 00
C. H. Beddoe	0 50
J. S. Brough	3 00
P. Robertson	0 50
A. F. Grant	0 50
H. E. Hume	0 50
F. W. C. Cuming	0 50
Messagers	4 00
Billets de tramways pour messagers	26 00
Relieur, F. Roger, 12 mois au 23 juin à $13 par semaine	676 00
Fournitures de relieur	75 21
Charriage, messagerie et fret	23 82
Faïencerie et ferronnerie	18 88
Gratif. à des messagers du télégraphe	5 50
Brosses à cheveux et peignes	7 10
Etui en fer pour plans	3 80
Cylindres pour phonographes, 24	8 00
Loyer de 2 phonographes, 3 mois	65 00
Réparer et nettoyer des horloges	5 25
Gomme-laque, 4 pintes	3 00
Essuie-mains, 12 douz	25 85
Verres, 4 douz	6 50
Blanc. d'es.-m., Mme Allison, 13 mois	78 00
do Mme Ridgeway, 12 m.	72 00
Pet. bal., 51, $12.25 ; miroirs, 2, $2.50	14 75
Clous, 134 lbs	11 66
Zinc, 24 feuilles	3 50
Menus articles, 14	9 12
George Cox—	
Etamper 35 rames	52 50
do 10,000 enveloppes	22 50
Imprimer 6,000 cartes officielles	4 50
Graver 61 lettres en relief	15 25
Presse avec poinçons	25 00
Plaque en cuivre, 1	5 00
Couper 18 rames	0 90
Mortimer et Cie—	
Lith. et imp. 8,000 cartes géograph	1,040 00
Cie lithographique Sabiston—	
Lith. et imp. 5,000 cartes géograph	1,283 60
Loyer de pierres p. imp. de car. géo	135 00
Assurance, $3.30 ; messager, $1.15	4 44
Bureau de la papeterie (B—14)	5,021 99
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	2,836 32
Statuts	23 97
Débats, $5 ; rapports, $3.70	8 70
	17,025 48

Affaires des sauvages.	
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	120 77
Télégrammes	525 80
Frais de port, Ottawa	81 84
Fr. de voy. de fonc. d'Ottawa (Part. A)	1,823 55
Louage de voiture, messager	1 00
Billets de tramways pour messagers	4 10
Commis surn. et messagers. (Partie A)	1,118 33
A reporter	3,675 39

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Affaires des sauvages *Fin.*	$ cts.
Report	3,675 39
Charriage, messagerie, fret	22 81
Coton, 58 vgs	5 28
Verrerie et faïencerie	4 20
Savon, 21 douz	39 00
Plomb de chasse, 60 lbs.	4 80
Blanchis. d'essuie-mains, 12 mois	120 00
Menus articles, 9	3 75
George Cox—	
Etamper 4 rames	5 25
do 2,100 enveloppes	7 50
Lithographier 12 rames	18 00
do 14,000 chèques	58 00
do et étamper 9,000 enveloppes	54 00
Graver un poinçon d'acier	10 00
Changer l'en-tête de lettres	2 00
Couper 6 rames	0 30
Cie de billets de banque de l'Am. Brit. Prép. le plan des îles du Saint-Laurent et en imprimer 300 exempl.	55 00
Papier à cartes géog. pour do	7 00
Bureau de la papeterie (B—15)	673 87
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,459 58
Statuts, $2.46; rapports, 35c	2 81
	6,228 54
Bureau de l'audition.	
Abonnements à des journaux—	
Canadien	1 50
Européen	5 00
Télégrammes	23 58
Frais de port, Ottawa	26 84
Voyages des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	31 35
Commis surnuméraires (Partie A)	1,545 37
Charriage	1 15
Nettoyer et réparer des horloges	4 50
Savon, pet. balais, allumettes, verres	10 55
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	24 00
George Cox—	
Lithographier 2 rames	3 00
Etamper 1,000 enveloppes	2 25
Bureau de la papeterie (B—15)	683 28
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	483 62
Statuts	25 89
Débats	21 00
Rapports	2 00
	2,894 88
Ministère des finances.	
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	318 63
Américains	16 00
Européens	52 08
Télégrammes	1,456 95
Frais de port, Ottawa	308 21
Voyages des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	1,133 59
Louage de voitures à Ottawa—	
L'hon. G. E. Foster	16 25
J. M. Courtney	17 00
Messager	1 00
Billets de tramways pour messagers	0 95
Commis surnum. et messag. (Partie A)	906 04
Charriage et messageries	14 25
A reporter	4,240 95

Ministère des finances—*Fin.*	$ cts.
Report	4,240 95
Nettoyer l'indicateur	10 00
Gratif. aux messagers du télégraphe	5 25
Brosses à cheveux et peignes	4 00
Faire des boîtes pour livres	9 90
Réparer et nettoyer l'horloge	1 25
Rapports, H. Fabre, Paris	5 74
Savon, allumettes, chandelles	9 25
Blanch. d'essuie-mains, 12 mois	60 00
Menus articles, 4	1 85
George Cox—	
Etamper 5 rames	5 63
do 2,500 enveloppes	5 62
Lithographier 5 rames	7 50
do 5,250 chèques	52 20
do 20 billets du trésor	5 00
do 2,000 bill. de change	10 00
do 4,000 bulletins	12 00
Changer la plaque des bil. du trésor	10 00
Changer 2 plaques de chèques	5 00
Graver un sceau en cuivre	3 00
Couper 2 rames	0 10
Cie de billets de banq. de l'Am. Brit. Imprimer 2,000 chèques	25 00
Cie de lithographie Burland —	
Lithographier 13 plaq. de chèques	65 00
Imprimer 10,800 chèques	48 00
Frais de messageries	0 75
Bureau de la papeterie (B—15)	604 27
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,188 87
Statuts	2 96
Débats	6 00
Rapports	1 30
Ministère des douanes.	6,406 39
Abonnements à des journaux—	
Canadiens	429 45
Américains	13 50
Européens	0 50
Télégrammes	809 86
Frais de port, Ottawa	94 71
Voyages des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	598 93
Louage de voitures à Ottawa—	
L'hon. J. A. Chapleau	29 00
Billets de tramways pour messagers	3 00
Com. surnum. et messager. (Partie A)	159 25
Charriage, John Donovan	69 30
Messag., Cie de messag. Canadienne	62 45
do do Dominion	28 25
Brosses et peignes	14 05
Faïencerie et ferronnerie	4 35
Savon, allumettes, petits balais	7 80
Réparer et nettoyer les horloges	7 75
Messages téléphoniques	5 75
Essuie-mains, 4 douz	11 50
Gratif. aux messagers du télégraphe	5 50
Blanch. d'essuie-mains, 12 mois	60 00
Menus articles, 8	8 75
George Cox—	
Etamper 8 rames	9 00
do 4,500 enveloppes	10 13
Lithographier 22 rames	33 00
do 15,000 enveloppes	45 00
Couper 5 rames	0 25
Graver 1 plaque de cartes officielles	2 50
Imprimer 100 cartes officielles	0 75
A reporter	2,524 28

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

	$ cts.
Ministère des douanes—*Fin.*	
Report	2,524 28
Bureau de la papeterie.....(B—16)	986 10
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	612 60
Statuts	7 08
	4,130 06
Ministère du revenu de l'intér.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	327 16
Américains	12 50
Européens	16 62
Annonc.: Soumis. pour pas. d'eau entre Pembroke et l'île aux Allumettes—	
"Standard." Pembroke	7 52
"Equity," Shawville	9 40
Télégrammes	645 15
Frais de port, Ottawa	116 81
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	702 38
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. John Costigan	199 00
E. Miall	3 00
W. J. Gerald	8 00
P. M. Robins	2 75
W. Himsworth	5 00
M. F. Walsh	4 00
Messagers	3 50
Commis surnum. et messager.(Part. A)	791 25
Cie de téléphone Bell, messages—	
A Aylmer	10 20
D'Aylmer	19 05
A Montréal	3 50
Messages délivrés à Aylmer	6 40
Charriage, John Donovan	81 50
do A. M. Storr	4 75
Messagerie et fret	51 74
Evaporateur en cuivre rouge, 1	9 50
Gratificat. aux messagers du télégraphe	5 50
Journaux—	
"Citizen," Ottawa	17 95
Autres journaux	2 80
Réparer et nettoyer les horloges	2 25
Savon, allumettes, chandelles	10 80
Verres et crachoirs	4 60
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	84 00
Menus articles, 11	8 50
Mortimer et Cie—	
Imprimer 4,000 chèques	16 00
Papier pour do	9 00
Imprimer 5,000 chèques	20 00
Graver un chèque	10 00
Bureau de la papeterie.....(B—16)	929 70
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	753 50
Statuts	22 95
Débats, $22.50 ; rapports, $3	25 50
	4,963 73
Ministère des postes.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	471 82
Américains	55 75
Européens	66 55
Télégrammes	1,242 77
Frais de port, Ottawa	799 37
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	688 64
A reporter	3,324 90

	$ cts.
Ministère des postes—*Fin.*	
Report	3,324 90
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. John Haggart	19 60
Sir A. P. Caron	4 25
Wm. White	0 50
J. H. Balderson	3 50
Messagers	2 00
Billets de chars urbains p. messagers	1 00
Commis surnum. et messagers.(Part. A)	16,711 12
Charriage, messagerie et fret	7 11
Brosses, peignes et petits balais	33 35
Savon, allumettes et chandelles	63 32
Verres, pots et crachoirs	24 00
Boîtes pour documents officiels, 2	7 00
Gratific. aux messagers du télégraphe	10 00
Etiquettes en ferblanc, 500	5 00
Messages téléphoniques	10 35
Essuie-mains, 9 douz	25 05
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	180 00
Menus articles, 9	8 15
George Cox—	
Etamper 35 rames, unies	26 25
do 22 do	24 77
do 15,000 enveloppes	33 00
Lithographier 23 rames	34 50
do et étamper 250 cartes officielles de la nouvelle année	5 00
Imprimer 500 cartes officielles	3 75
Mortimer et Cie, lithographier et imprimer—	
Formule de comptab., nº 17, 8,500	55 25
do do 18, 8,500	55 25
do do 19, 8,500	55 25
do do 20, 8,500	55 25
do do 21, 5,000	32 50
do do 22, 5,000	32 50
do do 23, 5,000	32 50
Form. de caisse d'épar., nº 62, 204,435	613 30
do do 62A, 40,000	145 00
Formule de chèques, 60,000	275 00
Armoiries, 1,459	38 86
W. O. Hickok, Harrisburg, Pe.—	
Poinçon en acier p. machine à paginer	54 00
Bureau de la papeterie.....(B—17)	3,211 36
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	10,743 72
Statuts	15 13
Débats	29 00
Rapports	15 25
	36,026 59
Ministère de l'agriculture.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	399 02
Américains	17 50
Européens	21 00
Télégrammes	1,421 12
Frais de port, Ottawa	1,535 58
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	1,811 25
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. John Carling	44 05
John Lowe	5 00
H. B. Small	0 75
J. L. Payne	0 25
Messager	0 25
Commis surnum. et messager.(Part. A)	9,520 40
Charriage, messagerie et fret	36 93
A reporter	14,813 10

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère de l'agriculture—*Fin.*	$ cts.
Report	14,813 10
Faïencerie, $3; plumeaux, $3	6 00
Gratification aux employés du téléphone	1 50
Gratific. aux messagers du télégraphe	8 50
Savon, allumettes et petits balais	18 72
Rapports de la cour suprême, 4 vols.	10 00
Messages de téléphone	5 45
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	84 00
Menus articles, 11	8 40
George Cox—	
Etamper 10 rames, unies	7 50
do 10,000 enveloppes	15 00
Lithographier 3 rames	4 50
do 700 form. de dr. d'aut.	10 00
do 6,500 formul. de brev.	55 00
do 7,500 reçus	48 00
do 2,000 titres d'invention	10 00
Graver un fac-similé d'une médaille	15 00
Couper 4 rames	0 20
Bureau de la papeterie (B—17)	1,340 25
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,400 12
Statuts	15 45
Débats	3 30
	17,879 59

Ministère de la marine.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	293 52
Européens	4 38
Télégrammes	1,181 12
Frais de port, Ottawa	240 88
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	720 91
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. C. H. Tupper	68 70
Wm. Smith	1 50
Messagers	1 35
Commis surnum. et messager.(Part. A)	1,300 13
Charriage, messagerie, fret	31 70
Gratific. aux messagers du télégraphe	5 50
National Press Intelligence Co., New-York, 607 rognures à $5 le 100	30 35
Savon, allumettes, verres, brosses	8 65
Essuie-mains, $3; coton, $4	7 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	24 00
Menus articles	6 87
George Cox—	
Etamper 15 rames	20 26
do 6,000 enveloppes	13 50
Lithographier 6 rames	9 00
do et étamper 16 rames	48 00
Couper 24 rames	1 20
Graver une étampe "Royal Arms"	12 00
Graver un poinçon en acier	8 00
Cie de lithographie Burland—	
Lithographier et imprimer 200 cartes de la rivière Fraser	45 00
Frais de messagerie	0 50
Mortimer et Cie—	
Imprimer 8,000 chèques	32 00
Bureau de la papeterie (B—18)	1,254 68
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,906 42
Statuts	43 22
	7,320 34

Ministère des pêcheries.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	97 10
Américains	10 70
Annonces : Avis aux pêcheurs des bancs—	
"Herald," Halifax	3 90
"Times," Liverpool	3 90
"Argus," Lunenburg	3 90
"Enterprise," New-Glasgow	3 12
"Herald," Sydney-Nord	3 90
"Standard," Pictou	3 12
"Journal," Port-Hawkesbury	3 90
"Courrier," Québec	3 90
"Evénement," Québec	4 68
"Gazette," Saint-Jean	3 90
"Sun," Saint-Jean	3 90
"Journal," Summerside	2 25
"Times," Yarmouth	4 68
"World," Vancouver	7 50
"Colonist," Victoria	5 00
Annonces : Avis aux maîtres, propriétaires, et personnes en charge de vaisseaux de pêche étrangers—	
"Sentinel," Kamloops	11 60
"Columbian," New-Westminster	7 50
Annonces : Lois des pêcheries du Canada—	
"Empire," Toronto	44 00
Télégrammes	478 08
Frais de port, Ottawa	44 64
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	150 77
Commis surn. et messagers (Part. A)	1,207 88
Contrib. annuelles p.1891, de S. Wilmot à la Société américaine des pêcheries	3 00
Assortir des livres bleus, 2½ jours	2 50
Charriage, messagerie, fret	6 50
Sacs de malle, 4	9 00
National Press Intelligence Co., New-York, 174 extraits à $5 le 100	8 70
Réparer une horloge	1 50
Savon, brosses, peignes, allumettes	7 21
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	24 00
George Cox—	
Etamper 5,000 enveloppes	15 00
Lithographier 6,000 chèques	24 00
Mortimer et Cie—	
Etamper 10 rames	15 00
Lithographier 10 rames	15 00
do 2,100 diagrammes	16 00
Cie de lithographie Sabiston—	
Lithograp. et impr. 500 cartes marines	37 75
Bureau de la papeterie (B—18)	850 54
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	614 98
Statuts	6 00
"Gazette du Canada"	1 20
	3,771 70

Ministère des travaux publics.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	219 50
Américains	36 20
Européens	100 15
Télégrammes	164 51
Frais de port, Ottawa	224 83
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Part. A)	702 75
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. J. A. Ouimet	46 00
A reporter	1,493 94

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des trav. publics—*Fin.*	$ cts.
Report	1,493 94
Voitures de place, à Ottawa—	
A Gobeil	50 50
L. Coste	8 00
D. Ewart	0 75
E. F. E. Roy	14 25
R. C. Desrochers	9 75
R. Steckel	0 50
F. C. Lightfoot	1 50
J. Vincent	0 75
Messagers	0 50
Billets de chars urbains pour messagers	1 55
McLaughlin, D. A.—	
Négatifs, 81	240 00
Photographies, 130	66 80
Charriage, messageries, fret	7 20
Matériaux photographiques	38 15
Savon, allumettes, chandelles	16 40
Messages téléphoniques	16 50
Essuie-mains, 1½ douz	3 75
Verres, pots, crachoirs	14 80
Epoussettes, peignes, brosses, huile	20 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	73 50
Menus articles, 4	3 00
George Cox—	
Timbrer 8 rames	9 00
do 7 rames, double	15 75
do 500 enveloppes	2 25
Lithographier 17 rames	25 50
do et timbrer 14 rames	42 00
Imprimer 1,000 cartes officielles	7 50
Graver 5 poinçons en acier	24 00
do en-tête de lettre	4 00
do plaque de carte	1 50
Bureau de la papeterie (B—18)	1,202 37
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,237 67
Statuts	57 39
Débats, 83; rapports, 60c.	3 60
	4,715 12
Chemins de fer et canaux.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	280 00
Américains	49 30
Européens	81 50
Télégrammes	481 31
Frais de port, Ottawa	206 45
Voyag. des fonct. d'Ottawa. (Part. A)	129 84
Voitures de place, à Ottawa—	
L'hon. John Haggart	11 75
T. Trudeau	4 00
C. Schreiber	3 00
L. K. Jones	3 50
J. H. Balderson	2 00
L. N. Fortier	2 50
L. Shannon	0 75
F. Beard	0 75
Chargeur, wagon "Cumberland"	1 50
Messagers	5 25
Billets de chars urbains pour messagers	3 10
Commis surnum. et messag. (Part. A)	210 83
Cie de téléphone Bell, conversations—	
Avec Montréal	59 75
De do	70 25
Charriage, messageries, fret	69 17
Ferronnerie et verrerie	21 20
A reporter	1,697 70

Chemins de fèr et canaux—*Fin.*	$ cts.
Report	1,697 70
Brosses et peignes	8 00
Fournitures photographiques	70 77
Réparer les mécanigraphes	4 50
Savon, allumet., épousset., chandelles.	24 15
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	123 00
Geo. Cox—	
Timbrer 33 rames	37 13
do 15,000 enveloppes	45 00
Lithographier 9,000 chèques	45 00
do 82 rames	123 00
do et timbrer 11 rames	33 00
Couper 20 rames	0 50
Graver une en-tête de lettre	5 00
Changer une plaque de chèque	5 00
Réparer un timbre	3 00
Sceaux en cuivre, 2	15 00
Mortimer et Cie—	
Imprimer 50 cartes géographiques	37 00
Bureau de la papeterie (B—19)	3,935 42
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	1,547 71
Statuts	45 63
Débats	44 50
Rapports	1 50
	7,851 51
Ministères en général.	
Surintendant des journaliers et des femmes de journée—	
Conroy, C., 188 jrs à $2; 178 à $2.25	776 50
Journaliers ($7,739.13)—	
Barrett, J., 12 mois au 30 juin	400 00
Corrigan, W. do	400 00
Doyle, Jas. do	400 00
Doyle, John, 1 mois au 30 juin	33 33
Dunn, F., 12 mois au 30 juin	400 00
Gallagher, J., 366 jours au 30 juin	457 50
Haggarty, J. do	457 50
Lamb, G., 12 m. au 30 juin	400 00
Lappi, F. do	400 00
Matthews, S. do	400 00
Maveety, R. do	400 00
McCullough, H. do	400 00
McParland, M. J. do	400 00
O'Brien, J., 10 mois au 30 avril	333 30
O'Connor, T., 12 mois au 30 juin	400 00
Pouliot, G. do	400 00
Stack, R., 366 jours au 30 juin	457 50
Tyrell, H., 12 mois au 30 juin	400 00
Watson, M. do	400 00
Wimperis, R. R. do	400 00
Femmes de journée ($16,743.75)—	
Allison, Mme M., 314 jours	235 50
Armstrong, Mme C., 314 jours	235 50
Asselin, Mme J. E. do	235 50
Bennett, Mlle C. do	235 50
Brewer, Mme E. do	235 50
Bourdon, Mme Z. do	235 50
Byron, Mme A. do	235 50
Clarke, Mme M. do	235 50
Cole, Mme M. do	235 50
Colgan, Mme A. do	235 50
Clement, Mme H. do	235 50
Daughty, Mme A. do	235 50
Deegan, Mme M. do	235 50
Deroche, Mme C. do	235 50
A reporter	11,812 62

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	11,812 62
Femmes de journée—	
Donnelly, Mme M., 314 jours	235 50
Donaldson, Mme E. do	157 00
Drapeau, Mme A. do	235 50
Fair, Mme A. do	235 50
Fraser, Mme C. do	235 50
Frederick, Mme C. do	235 50
Gilchrist, Mme F., 34 jours	17 00
Gilchrist, Mme J., 175 jours	131 25
Godwin, Mme P., 26 jours	19 50
Guilfoyle, Mme B., 314 jours	235 50
Goulet, Mme J. do	235 50
Henchey, Mme A. do	235 50
Horton, Mme M. do	235 50
Hossack, Mme H. C., 222 jours	111 00
Hunter, Mme J., 314 jours	157 00
Kane, Mme M. do	235 50
Keegan, Mme J. do	235 50
Kelly, Mme A., 26 jours	13 00
Kelly, Mme B., 314 jours	235 50
Kelly, Mme M. A., 314 jours	235 50
Lamb, Mme M. do	235 50
Langlois, Mme J. do	235 50
Laperrière, Mme A. do	235 50
Leclaire, Mme A., 105 jours	52 50
Lemieux, Mme A., 314 jours	235 50
Lortie, Mme C. do	235 50
Mahon, Mme C. do	235 50
Malouin, Mme P. do	157 00
Martineau, Mme A. do	235 50
Marshall, Mme D. do	235 50
Massie, Mme T. do	235 50
Mauvail, Mme R. do	235 50
Merritt, Mme C. do	235 50
Moylan, Mme M. do	235 50
Murray, Mme M. do	235 50
Myers, Mme E. do	235 50
McClory, Mme M. A. do	157 00
McEvoy, Mme J. do	235 50
McFarlane, Mme J. do	235 50
McLean, Mme F. do	235 50
Nagle, Mme M. do	235 50
O'Brien, Mme A. do	235 50
O'Brien, Mme M. do	301 00
O'Malley, Mme C., 26 jours	13 00
O'Meara, Mme C., 314 jours	235 50
O'Meara, Mme E. do	235 50
Painter, Mme M. A. do	235 50
Patterson, Mme M., 52 jours	52 00
Peck, Mme B., 314 jours	157 00
Potter, Mme M. A., 26 jours	19 50
Quail, Mme M., 314 jours	235 50
Quinn, Mme C. do	235 50
Rainville, Mme A., 314 jours	235 50
Reche, Mme M. do	235 50
Ridgway, Mme F. do	235 50
Roy, Mme M. do	235 50
Seaton, Mme A. do	157 00
Stacey, Mme A. do	235 50
Stewart, Mme A. do	235 50
Stopellben, Mme J. do	235 50
Sullivan, Mme B. do	235 50
Taylor, Mme A. do	235 50
Vaughan, Mme E. do	235 50
Verzina, Mme R. do	235 50
Whelan, Mme M. do	235 50
Whitehead, Mme J. do	235 50
A reporter	25,259 38

Ministères en général—*Fin.*	$ cts.
Report	25,259 38
Femmes de journée, nettoyage à Rideau Hall ($196)—	
Blais, Mme D., 12 jours	6 00
Blais, Mme S., 18 do	9 00
Brennan, Mme M., 14 do	7 00
Dunn, Mme B., 16 do	8 00
Fitzpatrick, Mme M., 1 jour	0 50
Fobb, Mme H., 15 jours	7 50
Hogan, Mme J., 24 do	12 00
Labelle, Mme P., 29 do	14 50
Leclaire, Mme L., 29 do	14 50
Leclaire, Mme P., 14 do	7 00
Macelle, Mme M., 25 do	12 50
Maloney, Mme B., 29 do	14 50
Maroney, Mme J., 28 do	14 00
Noël, Mme C., 15 do	7 50
Robitaille, Mme A., 12 jours	6 00
Sharpe, Mme R., 25 do	12 50
Shannon, Mme S., 25 do	12 50
St-Amand, Mme M., 8 do	4 00
Twomey, Mme B., 20 do	10 00
Vaughan, Mme A., 19 do	9 50
Vincent, Mme A., 14 do	7 00
Billets de chars urbains, C. Conroy	1 00
Seaux à cendre, 6	5 40
Epoussettes, 24	16 00
Soufflets, 13	8 00
Balais, 108	32 40
Baquets à charbon, 7	5 25
Coton, 368¾ vgs	20 52
Flanelle, 227½ vgs à 12½c	28 41
do 522 do 13c	67 86
do 206 do 25c	51 50
Toile-verre, 45 vgs	4 50
Toile à plancher, 79 vgs	14 22
Drap de lit, 361¼ vgs	90 71
Droguet Union, 300½ vgs	81 14
Désinfectant, 5 galls	3 75
Plumeaux, 126	121 50
Brosses à cheveux, 48	66 00
Glace, 2,605 morceaux	143 28
Lessive phenix, 224 lbs	17 92
Lessive, 108 boîtes	9 55
Allumettes, 10 grosses	5 00
Manches de torchons à plancher, 24	4 80
Savon, 20 boîtes	67 00
Sapolio, 9 douz	11 45
Brosses à plancher, 24	8 00
do à poêle, 14	7 00
Vernis, 50 boîtes	6 45
Soude à laver, 436 lbs	8 72
Bidons à l'eau, 12	6 00
Epoussettes, 48	12 00
Menus articles, 5	9 10
Dépenses, canon du midi ($304.85)—	
Appoint. à Ottawa (Partie A)	100 00
Poudre, 500 lbs	125 00
Etoupilles à friction, 315	6 90
Flanelle pour sacs à poudre, 45 vgs	14 85
Laine filée do 1½ lbs	2 10
Faire 300 do	6 00
Service de boule horaire	50 00
George Cox—	
Lithographier 4,000 chèques	20 00
Bureau de la papeterie (B—19)	420 83
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions, reliure et papier	37 89
	27,173 38

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Calcul des intérêts.	$ cts.
Ministère des finances.....(Part A)	998 31
do postes.....(Part A)	2,418 07
	3,416 38
Bureau des examinateurs du service civil.	
John Thorburn, président	400 00
A. D. DeCelles, examinateur	400 00
P. LeSueur do	400 00
do secrétaire	700 00
J. A. Keays, commis	825 00
Sous-examinateurs et dépenses.	
Hamilton, R. E. Gallagher	44 92
Kingston, J. Thorburn, voyage	29 00
do D. M. McIntyre	25 55
London, R. M. Graham	35 00
Toronto, P. LeSueur, voyage	87 50
do J. Thorburn do	50 00
do rév. H. W. Davies	10 00
Montréal, F. Benoit	46 80
do J. A. Keays, voyage	5 00
Québec, E. Rouillard	31 75
Halifax, J. Parsons	54 00
Saint-Jean, rév. Jas. Bennett	32 22
Charlottetown, J. A. Nicholson	27 25
Winnipeg, rév. H. A. Tudor	53 75
Régina, Wm. Rothwell	15 00
Victoria, rév. M. C. Browne	51 11
Annonces pour les examens	
Ottawa "Citizen"	0 50
Toronto "Empire"	6 00
Louage de voiture, Ottawa	2 75
Soin des bureaux, Ottawa, 13 mois	43 33
Transporter des paquets	3 25
Charriage	4 00
Garçon de l'élévateur, messages	1 00
Frais de messagerie	23 60
Service suppl., Mlle C. Ross, 10 jours	13 33
L. P. Sylvain, traduction	6 00
Encre, 36 petites bouteilles	2 50
Concierge, Chambre des communes	6 00
do salle de l'ég. du Dominion	6 00
Frais judiciaires, D. O'Connor	32 00
Almanach des adresses, Ottawa	2 50
Loyer de bureaux, Ottawa	275 04
do tables do	5 00
Réparer et poser du tapis	3 50
Télégrammes	5 75
Blanchir des essuie-mains, 1 an	3 00
Fournitures de mécanigraphe	3 40
George Cox—	
Lith. 500 papiers d'examens	20 00
Bureau de la papeterie (B—19)	63 94
Compte de l'imprimeur de la reine	
Impression et papier	354 40
	4,210 64
Bureau du haut-commissaire	
Appointements dans le bureau—	
J. G. Colmer, 12 mois	2,800 00
A. W. Reynolds, 12 mois	1,550 00
C. F. Just do	1,250 00
C. J. Taylor do	934 32
E. P. Luke do	650 00
V. J. St. George do	25 95
A reporter	7,210 27

Bureau du haut-commissaire—*Suite.*	$ cts.
Report	7,210 27
Appointements dans le bureau—	
Thos. Allin, 7 mois 1 semaine	246 13
C. H. Beasley, 6⅓ semaines	92 47
E. R. Hanworth, 13 semaines	97 27
E. Churchouse, messager, 1 an	361 10
W. G. Fincham do	251 50
Annonces	8 09
Journaux	112 71
Extraits de journaux et collage	28 84
Documents parlementaires	43 51
Publications périodiques et revues	51 58
Burdett's Official Intelligence	7 54
Directory of Directors, 2 exemplaires	4 87
London Post Office Directory	6 08
Stock Exchange Year Book, 2 exemp.	7 30
Serviette, 1	6 27
Câblegrammes	23 12
Menuiserie	113 20
Contribution pour guirlande, feu le duc de Clarence	8 15
Fret sur livres	5 17
Gaz jusqu'à mars 1892	21 78
Loyer de terrain, résidence officielle	332 15
Taxe sur la maison do	100 38
Concierge, D. Whitney	71 66
Taxe sur le revenu, haut-commissaire	250 00
do personnel	116 27
Assurance sur les meubles de ménage	12 17
do la résidence officielle	23 72
do les meubles du bureau	12 17
Cartes mémoriales, sir J. Macdonald	5 84
Mess., billet de saison, c.de f. du distr.	38 48
McCorquodale et Cie—	
Relier 50 volumes	37 53
Livres de lettres à copier, 28	64 73
do enregistrer	10 46
Chèques timbrés, 1,000	43 80
Circulaires, 1,000	25 91
Enveloppes, 5,700	27 01
Enluminer des parchemins, 2	11 80
Monter des cartes géog.et cart. mar.	15 82
Papeterie	627 31
Frais de port, bur. de poste de Londres	707 60
Taxe paroissiale sur la résid. officielle	342 96
Réparations à la résidence officielle	170 10
Abonnement, *Ashburn Garden*	9 73
do *Colonial Institute*	9 73
do *Imperial Institute*	9 73
Télégrammes, H. Fabre, Paris	5 86
Copier des notes sténographiques	12 04
Fournitures de mécanigraphe	4 26
Chambres Victoria, loyer et chauffage	2,779 40
Monter et régler les horloges, 2 ans	14 60
Menus déboursés—	
Câbles et télégrammes	164 10
Voitures et frais de voyage	74 20
Timbres-poste et frais de port imp	430 87
Secours à des Canadiens indigents	29 58
Livres et journaux	52 82
Fret	17 56
Livraison de paquets	49 09
Mécanigraphe et sténographe	12 75
Diverses fournitures pour bureau	105 24
	15,536 38
Allocation à sir Charles Tupper	2,000 00
	17,536 38

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétariat d'Etat.	Publicité et papeterie.	Ministère de l'intérieur.	Affaires des sauvages.	Bureau d'audition.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnements à des journaux	6,215 47	583 83	402 29	379 10	317 01	734 65	25 00	255 89	120 77	6 50
Annonces	525 17	185 40	.....	.....	.....	8 70	189 50	.....	.....	.....
Telegrammes	17,200 70	2,938 68	756 73	1,572 23	1,080 52	520 59	26 12	1,875 58	525 80	23 58
Messages par telephone	263 80	5 70	.....	27 15	0 50	21 25	2 00	.....	.....	.....
Service de téléphone	50 00	50 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Frais de port	5,670 82	527 99	178 11	114 73	198 77	121 85	108 95	740 26	81 84	26 84
Messagerie, charriage et fret	634 42	.....	26 29	12 60	.....	72 30	4 60	23 82	22 81	1 15
Frais de voyages	5,000 00	5,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do des ministres	2,410 93	.....	.....	150 00	302 55	270 00	.....	218 75	.....	.....
do des employés	12,138 94	473 74	352 47	1,229 52	230 20	571 85	60 95	2,195 88	1,823 55	31 35
F. de v. des emp. dont il n'a pas été rend. com.	40 00	.....	.....	.....	.....	40 00	.....	.....	.....	.....
Louage de voitures à Ottawa	1,901 65	78 75	128 60	412 95	189 10	332 50	27 55	120 50	1 00	.....
Billets de chars urbains	147 65	76 20	25 50	4 15	.....	.....	4 10	26 00	4 10	.....
Commis surnuméraires	40,061 73	.....	7,355 26	951 40	53 60	2,288 92	1,787 02	.....	753 33	1,545 37
Messagers do	9,571 05	1,007 46	793 48	810 08	494 75	236 77	537 44	.....	365 00	.....
Journaliers	8,515 63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Femmes de journée	18,833 75	.....	655 00	.....	.....	.....	1,239 00	.....	.....	.....
Porter les malles au et du bureau de poste	144 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Délivrer les malles du ministre	10 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Canon du midi	304 85	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Blanchissage d'essuie-mains	1,303 50	12 00	84 00	44 00	36 00	60 00	61 00	150 00	120 00	24 00
Fournitures, nettoyage et éclairage	1,835 37	8 64	46 72	13 03	17 30	35 10	131 54	112 16	57 03	10 55
Réparer et nettoyer des horloges	27 60	.....	.....	.....	.....	5 10	.....	5 25	.....	4 50
Mécanigraphe, réparations	10 00	.....	5 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gratification aux messagers du télégraphe	62 75	5 50	5 50	5 50	.....	.....	0 50	5 50	.....	.....
do opér. d'éch. de téléphone	2 50	.....	.....	.....	.....	.....	1 00	.....	.....	.....
Goûters pour les ministres	292 50	.....	292 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Effets, pas de détails	127 34	.....	127 34	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Uniformes pour ordonnances	206 80	206 80	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Livres et documents	32 75	.....	17 01	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Services de relieur	676 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	676 00	.....	.....
Fournitures pour reliure	75 21	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75 21	.....	.....
Journaux, exemplaires	20 75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Extraits de journaux	39 05	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Loyer de phonographes	65 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	65 00	.....	.....
Photographies et négatifs	306 80	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fournitures pour photographie	108 92	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lithographier et estamper	6,287 99	90 64	82 17	119 20	112 65	90 43	22 00	2,588 70	217 05	5 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	28,067 01	412 79	2,239 07	1,222 21	1,213 74	1,258 23	606 31	5,021 99	673 87	683 28
Compte de l'imprimeur de la reine	30,183 12	248 03	1,869 59	827 95	814 38	619 09	549 75	2,868 99	1,462 39	532 51
Totaux	199,371 52	11,912 15	15,443 13	7,895 80	5,061 07	7,287 33	5,384 33	17,025 48	6,228 54	2,894 88

Résumé des dépenses imprévues.	Ministère des finances.	Ministère des douanes.	Ministère de l'intérieur.	Ministère des postes.	Ministère de l'agriculture	Ministère de la marine.	Ministère des pêcheries.	Ministère des travaux publics.	Ministère des chemins de fer et canaux.	Ministère en général.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnements à des journaux	386 71	443 45	356 28	594 12	437 52	297 90	107 80	355 85	410 80	
Annonces			16 92				124 65			
Télégrammes	1,456 95	809 86	645 15	1,242 77	1,421 12	1,181 12	478 08	164 51	481 31	
Messages par téléphone		5 75	39 15	10 35	5 45			16 50	130 00	
Soin du téléphone										
Frais de port	308 21	94 71	116 81	799 37	1,535 58	240 88	44 64	224 83	206 45	
Charriage, messagerie et fret	14 25	160 00	137 99	7 11	36 93	31 70	6 50	7 20	69 17	
Allocation de voyages										
Frais de voyages des ministres	506 91	50 00	150 00		200 00	486 66			76 06	
do des employés	626 68	548 93	552 38	688 64	1,611 25	234 25	150 77	702 75	53 78	
F. de v. des emp. dont il n'a p. été rend. com.										
Louage de voiture à Ottawa	34 25	32 00	225 25	29 85	50 30	71 55		132 50	35 00	
Billets de chars urbains	0 95			1 00				1 55	3 10	1 00
Commis surnuméraires	731 04	150 25	391 29	12,316 42	9,376 40	1,285 13	998 80		77 50	
Messagers do	175 00	9 00	399 96	4,384 70		15 00	209 08		133 33	
Journaliers										8,515 63
Femmes de journée										16,939 75
Porter les malles au et du bureau de poste					144 00					
Délivrer les malles du sous-ministre				10 00						
Canon du midi										304 85
Blanchissage d'essuie-mains	60 00	60 00	84 00	180 00	84 00	24 00	24 00	73 50	123 00	
Fournitures, nettoyage et éclairage	35 00	46 45	33 40	165 87	33 12	22 52	21 71	58 45	53 35	933 43
Réparations et nettoyage d'horloge	1 25	7 75	2 25				1 50			
Réparations de mécanigraphe									4 50	
Gratification aux messagers du télégraphe	5 25	5 50	5 50	10 00	8 50	5 50				
do aux opérat. d'éch. de téléphone					1 50					
Goûters pour les ministres										
Effets, pas de détails										
Uniformes pour ordonnances										
Livres et documents	5 74				10 00					
Services de relieur										
Fournitures pour reliure										
Journaux, exemplaires			20 75							
Extraits de journaux						30 35	8 70			
Loyer de phonographes										
Phonographes et négatifs								306 80		
Fournitures pour photographie								38 15	70 77	
Lithographie et estampage	254 80	100 63	55 00	1,571 93	165 20	189 46	122 75	131 50	348 63	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	604 27	986 10	929 70	3,211 36	1,340 25	1,254 68	850 54	1,202 37	3,935 42	420 83
Compte de l'imprimeur de la reine	1,199 13	619 68	801 95	10,803 10	1,418 87	1,949 64	622 18	1,298 66	1,639 34	37 89
Totaux	6,406 39	4,130 06	4,963 73	36,026 59	17,879 99	7,320 34	3,771 70	4,715 12	7,851 51	27,173 38

Détails de la papeterie, service intérieur, 1891–92.

Bureau du sec. du gouverneur.	$ cts.
Sacs de malle, 96	18 60
Livres blancs, 8	10 53
Livres—	
Almanachs, 23	4 85
Burke's Peerage, 1892	11 40
Almanachs des adresses, 8	28 00
Hart's Army List, 8	6 30
Décisions, cour suprême, 6 vols.	12 00
Livres au-dessous de $5, 4	8 15
Enveloppes, 1,275	29 83
Timbres et tampons Frankling	3 64
Encre, 10 bouteilles	3 57
Papier buvard, 1 rame	4 50
do photograph., 2 boîtes	7 20
Boîtes à broch. de Roger's, 25	56 25
Accessoires et répar. de mécanigraphe	5 74
Menus articles, 17	18 69
	229 25
Hôtel du gouvernement.	
Enveloppes, 8,200	25 59
Encre, 25 bouteilles	7 97
Boîte en cuir	12 00
Papier à lettre, 14½ rames	27 91
do mécanigraphe, 2 rames	1 64
do buvard, 5 rames	23 52
do à envelopper, 10 rames	29 40
Papier à estampe et enveloppes	6 00
Mécanigraphe, réparations	11 00
do rubans, 12	12 00
Articles au-dessous de $5	26 51
	183 54
Bureau du Conseil privé.	
Paniers, 15	9 33
Livres blancs, lettres, 9	13 50
do agendas, 30	20 76
do brouillons, 736	47 87
do autres, 45	15 47
Livres—	
Almanachs des adresses, 4	13 50
Bourinot Parliamentary Procedure	12 00
Livres au-dessous de $5, 10	12 78
Presse à copier	11 00
Punaises, 3½ grosses	6 37
Enveloppes, 26,750	70 59
Oblitérateurs en caoutchouc, 98	7 78
Frais de messagerie et fret	7 83
Poinçons à œil	14 90
Agrafes, 188 boîtes	73 20
Cartons, Roger's, 200	55 00
do autres espèces	9 31
Lacets verts, 12 douz	7 32
Encre, 65 bouteilles	12 54
Encriers, 13	12 68
Couteaux d'ivoire pour papier	4 80
Couteaux de pupitre, 36	9 72
Couteaux à ressort, 12	3 00
Boîtes en cuir, 150	452 50
Mucilage, 50 bouteilles	13 12
Papier buvard, 2¾ rames	11 31
do photograph., 30 boîtes	108 00
do ministre, 40¼ rames	157 68
do à lettre, 26 rames	39 34
do à mécanigraphe, 134 rames	120 60
do de toile à plus. plis, 15 rames	12 30
do à envelopper, 7½ rames	22 66
A reporter	1,388 76

Bureau du Conseil privé—*Fin.*	$ cts.
Report	1,388 76
Crayons, 56½ douz	18 00
do de poche, 51	5 04
Porte-plumes, 23½ douz	9 40
Plumes, 117 boîtes	29 41
Epingles, 90 papiers	8 52
Galon rouge, 42 paquets	15 60
Echantillon rouge, 2 douz. cartes	6 00
Bandes élastiques, 162 boîtes	49 30
Ciseaux, 20 paires	13 08
Cire à cacheter, 8 boîtes	5 30
Ruban en soie, 30 rouleaux	24 00
Timbres et tampons, 6	8 78
Toile à calquer, 2 rouleaux	9 10
Ficelle, 12 paquets	9 91
Mécanigraphe, armoire	37 50
do tables, 3	21 00
do fournitures	63 48
Mécanigraphes et calligraphes, 6	470 00
Articles au-dessous de $5, 50	46 89
	2,239 07
Ministère de la justice.	
Paniers, 30	15 87
Livres blancs, journal, 9	5 67
do aux lettres, 6	9 00
do carnets, 18	6 09
do agendas, 20	16 42
do sténographie, 87	4 67
do autres espèces, 8	8 50
Serviettes, 2	9 30
Livres—	
Almanachs, 32	14 12
American Lake Review, vols 24–26	13 10
Albany Law Journal, 2 vols	4 50
Bourinot's Parl. Companion, 2 exemp.	4 00
do *Procedure*, 2 exempl.	12 00
Rap. de Cacabé et Ellis, *Nisi Prius*	6 00
Canada Law Journal	14 20
Canadian Law Times, 1892	5 00
Canadian Mining Manual, 2 exemp.	6 00
Cases Judicially Noticed, 1865-1890	5 10
Colonial Office List, 2 exemplaires	4 50
Consolidated Digest English Law Reports, 3 exemplaires	18 30
Coutlee on the Torrens Act, 1 exemp.	5 00
Dictionnaires, 2	20 30
Almanachs des adresses, 9	25 00
Election Cases of Ontario, 2 exempl.	9 80
English Law Reports, 1892, 3 exemp.	61 29
Green Bag, 2 vols	7 20
Goodeve's Modern Law of Real Property, 1 exemplaire	4 50
Débats, 3 séries	13 00
Hardy's Law Lists, 4 exemplaires	8 00
History of the Year, 3 exemplaires	11 25
Law Reports 1890, 7 vols	25 00
London Law Monthly, 1891, 7 vols	25 00
London Annual Register, 1 exempl.	5 40
Lower Canada Reports, Seigniorial Questions, 2 vols	14 00
New Brunswick Reports, 1 vol	6 00
Nova Scotia Reports, vol. 22	5 00
Rapalge's Digest American Dominions	20 00
Revised Judicial Reports of Provinces	12 00
Revised Law Reports, 6 vols	55 96
Revised Statutes of United States	4 50
A reporter	520 54

Détails de la papeterie, service de l'intérieur, 1891–92.

Ministère de la Justice—*Fin.*	$ cts.
Report	520 54
Livres—	
Sinclair's Liquor License Act, 2	7 00
Statesman's Year Book, 3 ex	9 00
Tenure Seignorial, 2 vols	14 00
Times Law Reports, vol. 7	7 75
Western Law Times	5 00
Livres au-dessous de $5	54 69
Cartes, 80 paquets	4 45
Peaux de chamois, 1¼ douz	5 10
Fournitures pour transcription	5 51
Enveloppes, 23,500	70 85
Boîtes à brochures Excelsior, 6	9 00
Messageries et frais de port sur livres	5 32
Agrafes, 20 boîtes	4 48
Boîtes à liasses, 2¾ douz	18 14
Encre, 41 bouteilles	15 19
Couteaux, pupitre, 10	2 70
do 13	3 23
do poche, 9	6 94
Presses aux lettres, 2	12 50
Balances aux lettres, 2	7 40
Allumettes, cire, 43 boîtes	9 72
Mucilage, 16 bouteilles	8 00
Papier à lettre, 30¾ rames	54 01
do et enveloppes de deuil, 6 boîtes	6 30
do de toile à plusieurs plis, 15 rames	13 94
do buvard, 1/10 rames	4 09
do à envelopper, 5 1/10 rames	18 37
do communicatif, 3 boîtes	10 80
Crayons, de plomb et de coul., 16¾ boît	3 88
do poche, 23	8 34
Plumes, 66 boîtes	14 48
Epingles, 77 papiers	9 24
Mécanigraphe Remington, renouvelé	65 00
Pupitre pour mécanigraphe	48 00
Bandes élastiques, 43 boîtes	17 29
Ciseaux, 15 paires	6 83
Mécanigraphe, réparat. et fournitures	26 53
Ficelle, 43 pelotons	6 77
Enveloppes, 9,000	15 95
Articles au-dessous de $5, 109	85 88
	1,222 21

Ministère de la milice.	
Livres blancs. papier-ministre, 44	20 02
do carnets, 19	13 80
do papier à lettres, 16	7 80
do recueils, 6	7 80
do brouillons, 244	20 64
Livres—	
Almanachs, 20	8 00
Almanachs des adresses, 17	63 00
Canada Year Book, 1892, 3 ex	11 25
Burke's Peerage, 1892	11 40
Cavalry Drill, 100 ex	21 58
Livres au-dessous de $5	16 12
Boîte à argent	6 00
Couleurs, 33 pains	5 34
Journaux, 15	7 62
Toiles caoutchoutées, 106	12 07
Timbres à dater, 3	15 50
Plumes à dessin, 6	5 20
Enveloppes, 10,750	43 12
Oblitérateurs en caoutchouc, 90	9 28
Liasses *Eclipse*, 12	15 00
A reporter	893 20

Ministère de la milice—*Fin.*	$ cts.
Report	893 20
Timbres en caoutchouc, 4	8 00
Encre, 72 bouteilles	22 11
Encriers, 10	7 82
Couteaux de pupitre, 25	6 99
do poche, 2	1 72
Mucilage, 27 bouteilles	11 10
Enveloppes à journaux, 3,600	6 41
Papier-ministre, 27½ rames	110 93
do buvard, 7 do e	38 23
do à lettres, 8 do	14 35
do semi-photographique, 300 f	10 80
do à mécanigraphe, 20 rames	16 40
do à envelopper, 9 do	30 95
Agrafes, 46 boîtes	14 18
Presse-papiers, 20	7 60
Livres de chèques pour bordereaux, 3	12 90
Crayons, de plomb, 527	14 89
do poche, 84	12 83
Plumes, 79 boîtes	28 31
Porte-plumes, 218	7 81
Epingles, 123 papiers	14 76
Agendas, 44	26 10
Bandes élastiques, 125 boîtes	41 55
Ciseaux, 19 paires	11 32
Cire, 9½ lbs	5 33
Courroies, Dunlevie, 100	5 60
Galon, rouge, 442 paquets	17 71
Toile à calquer, 3 rouleaux	12 60
Mécanigrafe	96 00
do 5 armoires	154 00
do 1 boîte en cuir	12 00
do 21 rubans	15 45
Articles au-dessous de $5	96 45
	1,213 74

Secrétariat d'Etat.	
Livres blancs, brouillons, 126	9 39
do autres, 71	14 08
Serviettes, 2	9 30
Livres—	
Almanachs, 27	25 86
do des adresses, 15	53 00
Bancroft's Works, vol. 38	5 50
Colonial Office List, 4 ex	9 00
History of the Year 1891, 3 ex	11 25
Guide Français des Etats-Unis, 1891, 2 ex	6 00
Le 38e Fauteuil, 4 ex	8 00
Le Panthéon Canadien, 4 ex	5 00
Men and Women of the time, 1 ex	5 00
Statesman's Year Book, 1892, 3 ex	9 00
Stephen's Quebec Law Digest, vol, 4	10 00
Livres au-dessous de $5	19 20
Journaux, 9	9 12
Enveloppes, 15,750	97 71
Liasses, 1,000	137 50
Encre, 31 bouteilles	13 34
Encriers, 8	7 72
Couteaux, de pupitre, 13, $3.59; de poche, 4, $3.33	6 92
Livre à lettres indexé Burr	12 00
Presses à copier, 3	26 25
Cartes géogr. des comtés de Québec, 13	78 00
Mucilage, 21 bouteilles	10 50
Enveloppes à journaux, 8,500	16 10
Papier buvard, 2½ rames	17 64
A reporter	632 38

Détails de la papeterie, service de l'intérieur, 1891–92.

Secrétariat d'Etat *Fin.*	$ cts.
Report	632 38
Papier-ministre, 29 rames	108 48
do à lettres, 8½ rames	14 90
do à mécanigraphe, 9 rames	7 38
do à envelopper, 5 rames	23 19
do semi-communicatif, 436 feuiles	15 70
Agrafes, 54 boites	16 98
Livre de chèques pour bordereaux	7 50
Crayons, de plomb, 333	6 57
Plumes, 153 boîtes	37 01
Agendas, 37	20 63
Sceaux, 10,000	8 00
Réparer des timbres, 3	7 50
Boîtes à brochures Roger, 42	63 00
Bandes élastiques, 53 boîtes	25 06
Liasses Shannon, 12	10 20
Gabon, rouge, 26 douz	12 56
Ficelle, 42 lbs	13 32
Mécanigraphe	95 00
do 1 armoire	35 00
do 24 rubans	14 82
do réparat. et fournitures	21 29
Pains à cacheter, 1,000	12 50
Articles au dessous de $5	49 26
	1,258 23

Division des impressions et de la papeterie.	
Livres blancs, papier-ministre, 9	8 74
do à copier, 5	7 90
do autres, 36	8 60
Livres—	
Catalogues américains, 1844-'01	19 35
Dictionnaires, 2	21 27
Almanachs des adresses, 13	47 00
Catalogues de livres anglais, 1881-91	12 80
Rapports Judiciaires Revisés de la province de Québec, vol. I	6 00
Livres au-dessous de $5, 17	24 90
Anges, 3	10 10
Enveloppes, 3,700	24 02
Timbre à dater	5 75
Encre, 31 bouteilles	10 28
Journaux et agendas, 6	5 69
Comptes, pup., 12, $3.24; poche, 1, $2.30	5 54
Papier-ministre, 5¼ rames	20 63
do à envelopper, 3½ rames	10 80
do divers autres, 5½ rames	12 43
Plumes, 35 boîtes	8 96
Réparat. aux balances et au calligraphe	5 45
Bandes élastiques, 24 boîtes	8 45
Toiles caoutchoutées, 39	5 94
Mécanigraphe	100 00
do 1 armoire	48 00
do 8 rubans	6 89
Articles au-dessous de $5	52 45
	497 94

Bureau de l'imprimerie de l'Etat Nettoyage.	
Eponges, 26	7 44
Papier à toilette, 1,000 rouleaux	92 50
Paniers à papier de rebut, 8	6 40
Articles au-dessous de $5	2 03
	108 37

Ministère de l'intérieur.	$ cts.
Arithmomètre, 1	114 00
Liasses, 108	29 40
Serviettes, 2	10 05
Livres blancs, présence, 7	5 50
do chèques, 2	16 23
do journaux, 54	30 00
do agendas, 109	42 28
do papier-ministre, 72	18 30
do de lettres, 53	89 16
do carnets, 151	23 20
do recueils, 6	9 80
do brouillons, 1,512	82 59
Livres—	
Almanachs, 53	12 19
Astronomical Year Book, 4 ex	14 00
Brit. Columbia Law Reports, 2 vols	9 00
Canadian Law Lists of 1892	8 00
do *Mining Manual*, 9 ex	27 00
Almanachs des adresses, 7	24 00
Greenwich Observations, 1 vol	5 32
History of the Year, 4 ex	15 00
Manitoba Law Reports, vols 5-6	34 00
Sribner's Log Book, 4 ex	6 00
Statuts, 16 vols	60 00
Livres au-dessous de $5, 2	5 75
Pinceaux, 302	60 50
Calendriers-tampons, 56	10 08
Peaux de chamois, 96	32 64
Cartes marines, 4	15 46
Couleurs, 394 pains	62 48
Machine à copier	18 00
Auges, 3	9 80
Paniers, 26	12 48
Tampons de pupitres, 19	8 96
Compas, 7	11 10
Instruments de dessin, 14	44 05
Equerres, d'acier, 4	5 39
Enveloppes, 28,000	162 72
Oblitérateurs en caoutchouc, 372	29 32
do mécanigraphe, 144	5 08
Liasses Roger, 675 paires	181 25
Liasses, 500	25 00
Timbres, 5	5 89
Encre, noire, 91½ pintes	44 38
do à dessin, 66 bouteilles	26 88
do des Indes, 252 bouteilles	53 67
do indélébile, 25 bouteilles	24 16
do écarlate, 96 bouteilles	10 56
Bouteilles d'encre, 37	8 50
Couteaux de pupitre, 192	54 72
Lacets, 144	6 36
Cartes géographiques, 1 à $20, 1 à 65c	20 65
Petits timbres, 11	11 50
Mucilage, 44 pintes	25 00
do 72 bouteilles	11 52
do réservoirs, 15	5 22
Enveloppes de journaux, 8,500	17 01
Bidons à l'huile, 18	5 60
Papier buvard, 9 rames	50 80
do carré, 15 rames	187 50
do double tellière, 2½ rames	11 50
do double éléphant, 450 feuilles	64 38
do à dessin, 11 rames, 28 feuilles	113 09
do agrafes, 252 boîtes	61 56
do papier-ministre, 101 rames	290 66
do couteaux, 9	26 25
do à lettres, 26 rames	19 50
do à copier, 22 rames	18 04
do doré, 1 rouleau	12 60
A reporter	2,572 58

Détails de la papeterie, service intérieur, 1891–92.

Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	2,572 58
Papier photographique, 3,925 feuilles	156 65
Presse-papier, 39	13 95
Papier à enveloppes, 24 rames	77 75
Casiers à brochures, 45	68 55
Plumes, 515 boîtes	149 14
do à dessin, 34	24 20
Crayons automatiques, 204	17 88
do de couleur, 193	7 99
do en plomb, 2,484	89 07
do de poche	18 69
Porte-plumes, 666	18 77
Epingles, 356 papiers et 12 pyramides	44 04
Pelotes à épingles, 30	6 71
Rapporteurs, 6	14 70
Poinçons à œil, 3	6 00
Galons, 12 paquets	6 96
Réparer divers articles	13 25
Rubans, titre, 36 rouleaux	24 95
do mécanigraphe, 57	57 00
Bandes élastiques, 402	130 80
Tampons en caoutchouc, 8	6 25
Tire-lignes, parallèles, 5	27 50
do plats, 60	6 12
Echelles d'arpentage, 7 : caoutch., 8	18 83
Ciseaux, 86 paires	51 56
Cire à cacheter, 16 lbs	9 60
Liasses Shannon, 14	12 28
Eponges, 96	8 52
Galons d'acier, 72	296 64
Courroies, Dunlevie, 580	30 27
Punaises, 9 grosses	19 25
Galon, 12 paquets	6 96
Thermomètres, 10	7 16
Papier à toilette, 120 paquets	9 78
Toile à calquer, 16 rouleaux	81 50
do 10 do	49 70
Papier à calquer, 15 do	13 50
Ficelle, 162 pelotons	33 69
Mécanigraphes, 4, $391 ; moins — 2 échangés, $65	326 00
Mécanigraphes, cabinets, 1 à $36, 2 à $35, 1 à $48.50	154 50
do. remodelés, 4	120 00
do réparations	41 45
Cartes de visite, 168 paquets	8 16
Equerres caoutchoutées, 21,	7 01
Articles au-dessous de $5	156 13
	5,021 99
Département des aff. des sauvag.	
Modifier les plaques découpées, 8	8 00
Paniers, 21	10 92
Livres, index, 18	5 40
do à copier, 36	64 80
do agendas, 57	12 69
Brouillons, 246	18 02
Livres, toutes sortes, 5	6 20
Livres—	
Carte de la Puissance, 1	5 40
Guide postal du Canada, 6	5 10
Almanachs des adresses, 7	28 00
Planchettes, bleues, 250	10 00
do Roger, 100	26 00
Courroies de liasses, 250	15 60
Encre, 102 bouteilles	33 18
A reporter	248 71

Départ. des aff. des sauvag.—*Suite.*	$ cts.
Report	248 71
Cout. de pup., 24, $6.48; canifs, 2, $1.90	8 38
Mucilage, 12 bouteilles	6 00
Enveloppes à journaux, 6,500	12 00
Papier buvard	15 80
do à dessin, 1 rouleau	10 75
do ministre, 23 rames	93 94
do à enveloppes, 17 rames	36 35
Agrafes, 70 boîtes	10 80
Plumes, 102 boîtes	33 42
Porte-plumes, 201	6 12
Crayons de plomb, 546	10 60
do 39	4 50
Epingles, 66 papiers	7 20
Agendas, 12	8 84
Répar. de timbres en caoutchouc, 4	5 00
Casiers à brochures Roger, 5	8 50
Bandes élastiques, 99 boîtes	26 13
Ficelle, 36 lbs	9 36
Rubans pour mécanigraphe, 10	10 00
Réparat. de do	5 15
Articles au-dessous de $5	96 32
	673 87
Bureau de l'auditeur.	
Liasses, 53 douz	214 08
Livres à lettres, 6	7 42
Brouillons, 12	11 77
Livres de toutes sortes, 40	16 73
Livres—	
Almanachs des adresses, 5	15 50
Annuaire, 1 exemplaire	3 75
Couteaux de pupitres, 19	5 37
Enveloppes, 8,300	26 92
Agrafes, 40 boîtes	6 26
Liasses, Eclipse, 27	65 00
do Shannon, 48	45 50
Encre, 49 bouteilles	10 99
Bandes de manille, 5	5 00
Cartes géographiques, 6	6 00
Papier—	
Buvard, 2 rames	7 68
Transcription, 6 rouleaux	9 48
Ministre, 5½ rames	22 48
A mécanigraphe, 3 rames	7 92
A envelopper, 1½ rame	5 20
Crayons de plomb et de coul., 25 douz	9 38
Plumes, Mitchell's "M," 40 boîtes	4 80
do de toutes sortes, 41 boîtes	9 70
Perforateurs, 5	10 50
Bandes élastiques, 41 boîtes	16 14
Mécanigraphe et cabinet échangés—	
Différence	77 00
Articles au-dessous de $5	62 71
	683 28
Ministère des finances.	
Livres blancs—	
Chèque, 1	7 50
Ministre, 7	8 00
A lettre, 10	13 66
Brouillons, 120	9 87
Livres—	
Almanachs, 20	7 66
Bureau of American Republics, 4 v.	7 00
Congressional Record, '91-92, 1 ex	8 00
A reporter	61 69

Détails de la papeterie, service intérieur, 1891–92.

Ministère des finances—*Suite.*	$	cts.
Report	61	69
Livres—		
Almanachs des adresses, 7	29	00
London Annual Register, 2 exempl	10	80
Mulhalls Dictionary of Statistics, 1	6	90
Statesman's Year Book, 2 exemplaires.	6	00
Slater's Telegraph Code, 2 do	4	15
Webster's International Dictionary, 1 exemplaire	11	50
Livres au-dessous de $4, 10	14	50
Paniers, 13	6	37
Serviette, 1	6	25
Enveloppes, 39,850	66	98
Oblitérateurs, 37	3	74
Planchettes, Rogers, 30	7	56
Encre, 120 bouteilles	26	74
Encriers et bouteilles, 10	5	25
Canif, 1 95c.; cout. de pup., 17, $4.59	5	54
Enveloppes à journaux, 9,000	15	75
Mucilage, 12 pintes	6	00
Papier—		
Buvard, 2¾ rames	21	92
Ministre, 9½ rames	38	96
A lettre, 10 rames	14	25
Photographique, 3 boîtes	10	80
A mécanigraphe, 20 boîtes, 1 rame	24	86
A envelopper, 7¾ rames	24	05
Agrafes, 34 boîtes	7	32
Crayons, 218, $7.36 ; punaises, 2 $2	9	36
Porte-plumes, 8½ douz	5	19
Plumes, 68 boîtes	22	53
Réparations de timbres	7	75
Bandes élastiques, 69 boîtes	18	68
Cire à cacheter, 52 lbs	23	92
Liasses Shannon et casiers à brochures	7	36
Perforateurs brevetés de Shannon, 3	6	30
Rubans en soie, 12 rouleaux	9	60
Galons, 6 douz., $3.48 ; ficelle, 63 lbs., $18.81	22	29
Articles au-dessous de $5	34	41
	604	27

Ministère des douanes.

Livres à lettres, 19	33	00
Brouillons, 240	14	42
Livres—		
Almanachs, 19	4	22
Dictionnaires, 3	75	75
Almanachs des adresses, 6	20	50
Bourinot's Parl. Procedure, 1	6	00
Livres au-dessous de $4	18	19
Index Burr, 2	86	00
Agendas, 36	27	53
Cartons pour documents, 120	60	00
Enveloppes, 3,950	10	84
Encre, 36 bouteilles	9	60
Encriers, 15	14	43
Mucilage, 24 bouteilles	12	00
Enveloppes à journaux, 4,500	7	88
Papier-ministre, 6¾ rames	30	87
do à lettre, 6½ rames	13	79
do de soie, manille, 85 paquets	6	28
do à mécanigraphe, 25½ rames	28	17
do à envelopper, 10½ rames	42	00
Agrafes, 128 boîtes	28	01
Crayons de plomb, 344	15	89
A reporter	565	37

Ministère des douanes—*Suite.*	$	cts.
Report	565	37
Crayons, 26	6	52
Plumes, 77 boîtes	23	38
Porte-plumes, 55	5	15
Bandes élastiques, 44 boîtes	14	57
Ciseaux, 12 paires	7	47
Ficelle, 55 lbs	17	05
Mécanigraphes, 2	202	50
Cabinet de mécanigraphe, 1	48	50
Réparat. do	9	15
Rubans pour mécanigraghe, 24	19	56
Cire et bougie, 22 boîtes	5	84
Articles au-dessous de $5	61	04
	986	10

Revenu de l'intérieur.

Livres blancs, papier-ministre, 108	11	90
do à lettres, 4	6	40
Brouillons, 624	37	50
Livres—		
Almanachs, 30	9	09
Annual Cyclopædia, 1 exemplaire	7	00
Canadian Law List, 4 exemplaires	8	00
Canadian Mining Manual, 4 exemp.	12	00
Canadian Year Book, 4 exemplaires.	15	00
Cyclopædia of Electrical Engineering, 2 vols	7	50
Almanachs des adresses, 9	27	00
Encyclopædia Britannica, vol. 25	6	00
London Annual Register, 2 exempl.	10	80
Statuts d'Ontario, 1891-92, 2	6	80
Sinclair's Liquor License Act, 2 ex.	7	00
Statesman's Year Book, 2 exempl	6	00
Livres au-dessous de $5, 6	7	75
Agendas de poche, 28	17	86
do 17	10	28
Cartons pour documents, 66	39	00
Enveloppes, 7,150	36	06
Oblitérateurs en caoutchouc, 48	5	55
Liasses Shannon, 12	10	20
Etiquettes gommées, 66 boîtes	7	30
Encre, 84 bouteilles	25	80
Encriers, 16	9	00
Cout. à pup., 24, $6.48 ; canifs, 2, $1.40	7	88
Presse à lettre, 1	14	00
Mucilage, 48 pintes	24	00
Papier-ministre, 13 rames	51	31
do registre royal, 6 mains	5	28
do à lettre, 16 rames	21	90
do photographique, 200 feuilles	7	20
do à mécanigraphe, 11 rames	9	10
do à envelopper, 16 rames	59	20
Crayons de plomb, 296	7	41
Crayons, 25	6	14
Plumes, 129	22	77
Casiers à brochures Roger, 48	72	00
Bandes élastiques, 4	43	44
Timbres en caoutchouc, 4	7	40
Cire à cacheter, 18 lbs	10	80
Echantillon de soie, 36 cartes	9	00
Ficelle, 108	37	08
Mécanigraphe avec cabinet, $135		
moins calligraphe en échange, $35	100	00
Articles au-dessous de $5	67	00
	929	70

Détails de la papeterie—Service de l'intérieur, 1891–92.

Ministère des postes.	$ cts.
Paniers, 12	6 24
Liasses, 262	109 26
Livres blancs, papier-ministre, 17	6 35
do index, 25	4 82
do aux lettres, 6	8 50
do do 18	6 14
do recueils, 7	9 10
do brouillons, 299	25 86
do à mécanigraphe, 102	6 80
do de chèques, 4	30 00
Serviettes, 2	10 00
Livres—	
Almanachs, 117	31 70
Blatch's Guide to the Statutes, 6	6 00
Bourinot's Parl. Procedure, 1	6 00
Canadian Law List, 1892, 6 ex	12 00
Almanachs des adresses, 95	334 10
History of the Year, 3 ex	11 25
Houston Canadian Constitution, 2	8 00
London Annual Register, 1 ex	5 40
Mulhall's Directory of Statistics, 1	11 00
Official Army Lists, 2	28 00
Parliamentary Companion, 9 ex	16 35
Stateman's Year Book, 3	9 00
Traveller's Official Guide, 1 ex	5 00
Livres au-dessous de $5, 18	38 05
Index de Burr, 3	33 00
Bassins, 3	10 10
Tampons de pupitre, 13	6 42
Agendas, 24	14 72
Miméographe Edison	22 50
Enveloppes, 8,300	67 79
Liasses Shannon, 20	29 17
do Roger, 76	27 15
Gomme arabique, 110 lbs	64 87
Débats, 1875 à 1867	63 00
Encre, noire et à copier, 172 bouteiles	83 73
do écarlate, 191 bouteilles	18 21
Encriers, 20	14 47
Couteaux, de pupitre, 105	29 31
do 42	10 26
do à papier, 20	7 90
do de poche, 5	4 22
Mucilage, 69 bouteilles	34 50
do fontaines, 49	15 02
Enveloppes à journaux, 6,000	9 60
Papier-ministre, 14¼ rames	64 26
do buvard, 13¼ rames	106 11
do à copier, 26 do	34 80
do à note, 9 do	18 51
do semi-photogr., 425 f	15 30
do à envelopper, 72 rames	362 30
do agrafes, 116 boîtes	23 91
Presse-papier, 18	7 20
Plumes, 483 boîtes	124 47
Crayons, de mine, 1332	24 71
do de poche, 70	15 75
Boîtes de crayons, argent, 3	9 00
Porte-plumes, 494	20 74
Perforateurs Shannon, 4	8 40
Epingles, 116 papiers	10 62
Réparer le duplicateur simple	5 00
Rubans, timbre, 39	15 60
do à mécanigraphe, 37	36 59
Cartes des ch. de la prov. de Québec, 3	15 00
Bandes élastiques, 235 boîtes	66 72
Oblitérateurs en caoutchouc, 81	7 85
Toiles caoutchoutées, 101	18 68
Ciseaux, 30	14 76
A reporter	2,337 14

Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.
Report	2,337 14
Sceaux, rouges, 72 boîtes	6 70
Cire, 230 lbs	96 70
Eponges et bols, 63	9 88
Boîtes à papeterie, 3	16 40
Courroies Dunlevie, 228	11 78
Galon, rouge, 90 douz	52 20
Ficelle, 722 lbs	236 41
Mécanigraphes, 3, $350, moins les 3 vieux qu'on a changés, $110	240 00
Vélin, 50 feuilles	107 50
Items au-dessous de $5	96 65
Ministère de l'agriculture.	3,211 36
Paniers, 12	8 24
Attaches, tissu, 360	19 68
Livres blancs, à copier, 9	17 10
do agendas, 24	11 00
do pour rapporteurs	7 10
do brouillons, 132	10 30
do autres	26 21
Livres—	
Dictionnaires, 2 vols	6 75
Almanachs des adresses, 15	55 50
Forum, 1 volume	5 00
History of the Year, 2 ex	7 50
North American Review, 1 vol	5 00
Livres au-dessous de $5, 9	27 20
Boîte aux dépêches	5 50
Enveloppes, 8,450	27 66
Oblitérateurs en caoutchouc, 84	7 56
Liasses Casgrain, brev., 2,000	86 00
do document, 24	38 40
do do extensions, 48	12 00
do éclipse, 72	90 00
Encre, 15 bouteilles	7 26
Bouteilles d'encre, 33	6 11
Couteaux, de pupitre, 24	6 48
do de poche, 4	2 84
Presses aux lettres, 2	12 25
Mucilage, 48 pintes	24 00
Boîtes aux brochures, 12	18 00
Papier, antique, 2 rames	7 40
do buvard, 1 rame	6 90
do semi-photographique, 200 f	7 20
do agrafes, 216 boîtes	37 20
do ministre, 36 rames	141 09
do à lettres, 7 rames	18 70
do à copier, 14 rames	11 48
do à note, 5 rames	6 87
Crayons de mine, 864	15 96
do de couleur, 144	7 86
do de poche, 47	5 14
Plumes, 106 boîtes	43 69
Epingles, 72 papiers	7 44
Ruban, vert, 72 rouleaux	42 00
do de soie, 17 rouleaux	13 60
do à mécanigraphe, 38	24 57
Bandes élastiques, 273 boîtes	71 97
Ciseaux, 10 paires	6 00
Sceaux, 2,900	8 62
Soie, 60 pièces	15 00
Ficelle, 174 pelotes	23 30
Mécanigraphe	91 00
Mécanigraphes, remodelés, 2	60 00
do réparés	5 35
Articles au-dessous de $5	111 27
	1,340 25

Détails de la papeterie—Service de l'intérieur, 1891 92.

Ministère de la marine.	$ cts.
Cartes de l'amirauté, 37	21 68
Almanachs, 18	4 20
Mannequin anatomique, 1	9 00
Paniers, 9	4 26
Livres blancs, présence, 4	3 20
do journaux, 6	5 12
do de lettres, 15	20 38
do de loch, 6	9 00
do recueils, 8	12 80
do brouillons, 16	23 40
do de sténographie, 132	9 02
Autres livres blancs, 65	15 84
Livres—	
American Architect,, édition impériale	14 27
Daily Congressional Record	8 00
History of the Year, 3 ex	11 25
Slater's Code, 3 ex	7 05
Urquhart's dues and charges in Foreign Ports	6 71
Livres au-dessous de $5, 13	32 33
Serviette	7 00
Couleurs, 22 bout., $14 ; 10 pains, $1.28	15 28
Boite aux dépêches	19 00
Enveloppes, 9,500	86 41
Boites aux brochures Excelsior, 12	18 00
Agrafes, 151 boîtes	23 84
Encre, 76 bouteilles	21 97
Bouteilles d'encre et de mucilage	6 92
Instruments—	
Eidographe	55 00
Compas micrométriques, 2	18 00
Indicateur	56 45
Autres instruments, 8	15 50
Carton, 18 feuilles	11 10
Mucilage, 24 bouteilles	12 00
Enveloppes à journaux, 6,000	10 50
Papier, buvard, 4¼ rames	16 58
do à épreuves photograph., 2 roul.	4 20
do communicatif, 9 boîtes	32 40
do à dessin, 36 feuilles	9 24
do ministre, 38 rames	123 09
do à copier, 8 rames	6 56
do de soie, 17 rames	10 28
do à mécanigraphe, 6 rames	4 92
do à envelopper, 21 rames	34 03
Crayons, de mine et de couleur, 38½ d.	13 20
Porte-plumes, 17 douz	4 53
Plumes, 54 boîtes	16 97
Bandes élastiques, 120 boîtes	35 24
Toile à calquer, 2 rouleaux	10 60
Ficelle, 72 balles	10 47
Mécanigraphe	100 00
Mécanigraphes changés, 3—différence	115 00
Répar. et fournitures pour mécanigra.	56 08
Articles au-dessous de $5, 58	56 81
	1,254 68

Ministère des pêcheries.	
Cartes de l'amirauté, 12	6 31
Paniers, 9	4 68
Livres blancs, papier-ministre, 9	6 20
do brouillons, 650	82 71
do chèques	7 50
do autres	13 30
Pinceaux, 12	4 19
Daily Congressional Record, 1 ex	8 00
Agendas, 24	16 42
A reporter	149 31

Ministère des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	149 31
Instruments de dessin, 1 boîte	4 90
Enveloppes, 11,500	25 03
Liasses, 100	6 30
do Roger, 25	6 50
Couteaux, de pupitre, 25	6 70
Enveloppes à journaux, 3,000	5 25
Boîtes aux brochures, 12	18 00
Papier-ministre, 15 rames	62 00
do buvard, 7 do	31 12
do à dessin, 1 rouleau et 36 feuilles	13 10
do à lettres, 3 rames	6 36
do à note, 8 do	10 21
do semi-photographique, 1,500 f.	54 80
do à mécanigraphe, 16 rames	13 12
do à envelopper, 9 do	15 85
do agrafes, 54 boîtes	9 04
do à envelopper, 3,000	12 90
Rouleaux, 3	4 84
Plumes, 64 boîtes	16 52
Crayons, de mine, 324	7 34
Epingles, 84 papiers	8 24
Bandes élastiques, 108 boîtes	33 00
Timbres en caoutchouc, 4	5 75
Balances aux lettres	4 90
Toile à calquer, 1 rouleau	4 20
Ficelle, 21 lbs	6 78
Mécanigraphes, 3, $286—moins deux vieux qu'on a changés, $70	216 00
Plateau de mécanigraphe	5 00
Réparations do	6 30
Rubans do 41	40 20
Articles au-dessous de $4	41 28
	850 54

Ministère des travaux publics.	
Livres blancs, présence, 5	5 60
do à note, 12	5 40
do de chèques, 1	7 50
do de lettres, 13	20 10
do recueils, 5	6 50
do brouillons, 137	10 48
do autres	18 62
Livres—	
Débats du Conseil Législatif de Québec, 1890, 2 ex	6 00
Almanachs des adresses, 4	14 00
Statuts, Ont., '67-'91, 27 vols	30 90
do Qué., '67-'91, 25 do	20 00
do N.-E., '68-'91, 23 do	11 50
do C.-B., '72-'91, 12 do	18 00
Livres au-dessous de $5	17 85
Paniers, 16	9 24
Serviettes, 3	19 30
Carton, 201 feuilles	33 65
Enveloppes, 24,250	79 96
Oblitérateurs en caoutchouc, 94	6 56
Encre, 139 bouteilles	35 01
Encriers et bouteilles à mucilage, 31	12 69
Couteaux, de pupitre, 35, $9.93 ; de poche, 8, $5.54	15 47
Presse à lettres	6 25
Mucilage, 29 bouteilles	9 08
Papier buvard, 3½ rames	21 71
do ministre, 50½ rames	203 52
do manille, 2¾	16 01
do à note, 6¾ rames	9 76
A reporter	670 66

Détails de la papeterie—Service intérieur, 1891 92.

Ministère des travaux pub.—*Suite*	$ cts.
Report	670 66
Papier, à lettre, 2¼ rames	7 21
do à mécanigraphe, 10 rames	12 66
do à envelopper, 9¼ rames	16 21
Agrafes, 30 boîtes	8 60
Crayons, 682	18 78
Plumes, 144 boîtes	43 92
Porte-plumes, 202	10 15
Epingles, 65 papiers, et 23 pyramides	9 41
Casiers à brochures de Roger, 12	18 00
Bandes en caoutchouc, 196 boîtes	65 02
Timbres do 4	7 48
Caractères do n° 9, 1 boîte	7 50
Ciseaux, 7 paires	3 50
Cire à cacheter, 8¼ lbs	3 66
Cordons de soie, 3 douz., $8.64; fantaisie, 18 cartes, $4.50	13 14
Attaches, liasse, 20 douz	13 60
Ficelle, 53 pelotes	8 18
Mécanigraphes, 2 à $95	190 00
Armoire pour mécanigr. et couvert	37 50
Articles au-dessous de $5	37 79
Chemins de fer et canaux.	1,202 37
Anémomètre, 1	19 50
Paniers, pupitre, 12	6 12
Livres blancs, papier min., 40	20 71
do lettres, 9	10 70
do mémoires, 120	43 20
do albums, 8	10 40
do brouillons, 252	21 12
do autres sortes, 69	11 92
Livres—	
Almanachs, 24	5 28
Code de Procédure Annoté, 1 ex	10 00
Dictionnaire, Webster, non abrégé, 1	10 80
Almanachs des adr., Ottawa, 4 ex	10 00
Annuaire, 4 exemplaires	11 25
Parliamentary Companion, 4 exemp	6 00
Livres au-dessous de $5	16 50
Serviettes, 3	14 60
Pinceaux, 92	21 73
Répertoires de Burr, 2	112 00
Carton, 22 x 28, 100 feuilles	26 00
Boîtes pour argent, 4	6 16
Couleurs, 173 pains	12 90
Compas, 4 jeux	5 10
Boîtes à documents, 3	11 00
Sacs à dépêches, 2	7 20
do 40	14 56
Calepins, 13	15 72
do bureau, 12	120 00
Boîtes à liasses pour documents, 80	21 70
Instruments de dessin, 6 jeux	19 49
Tire-lignes, 15	10 70
Enveloppes, 25,600	48 63
Grattoirs, caoutchouc, 132	10 42
Frais de transp. sur instruments	7 95
Liasses, Shannon, 4	5 32
Tablettes à mémor., Roger, brev., 84	22 80
Niveaux de Gurley, 3	330 00
Lunettes mérid. do. 3	750 00
Encre, 153 bouteilles	52 32
Encriers, 82	41 28
Couteaux, pupitre, 109	27 11
do papier, 24	14 40
Balances à lettre, 8 onc., 8	20 00
Presse do 1	6 25
A reporter	1,966 58

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,966 58
Mire, 14 pds, 1	17 00
Mucilage, 48 bouteilles	17 52
Papier, antique, 1 main	12 00
do buvard, 11 rames	51 80
do ministre, 62 do	255 08
do cartouche, 1 rame	12 00
do à copier, 50 rames	40 80
do à note 19 do	25 30
do à imprimer 3 do	10 05
do semi-photog., 2,200 feuilles	79 20
do à envelopper, 39 rames	114 80
Règles, 5	29 90
Livre de chèques, 1	7 50
Plumes, 332 boîtes	84 54
Crayons, mine, 1,116	26 16
do de poche, 61	11 70
Porte-plumes, 264	6 98
Epingles, 120 papiers	12 00
Portefeuilles, 6	7 20
Réparer presse et poinçons	5 00
Casiers à brochures de Roger, 12	24 00
Bandes élastiques, 353 boîtes	124 78
Timbres en caoutchouc, 9	8 75
Règles, 2 pds, buis, 18	22 85
Rouleaux, 72	13 08
Echelles, caoutchouc, 11	8 77
Ciseaux, 68 paires	41 17
Cire à cacheter, 16 lbs	6 70
Soie, fantaisie, 60 cartes	15 00
Compas, 2	6 35
Eponges, 44	5 28
Equerres, T, 4	5 20
Tampons automatiques, 6	26 00
Chaînes en acier, 2	12 10
Galons d'acier, 5	32 00
Equerres, 6	15 12
Thermomètres, 16	20 65
Toile à calquer, 39 roul	179 55
Mécanigraphes, 5, $485, moins les anciens échangés, 4, $135	350 00
Armoires pour mécanigraphes, 1	35 00
Réparat. et fournitures de mécanigr	5 75
Rubans de mécanigraphe, 61	38 80
Vélin, 4 feuilles	8 60
Attaches Webb, 3 grosses	22 32
Articles au-dessous de $5	112 23
Départements en général.	3,935 42
Papier ministre, 1½ rame	5 99
do toilette, 400 paquets	29 50
do do 3,781 rouleaux	358 10
Bandes élastiques, 12 boîtes	4 38
Armoire à papeterie, 1	6 60
Articles au-dessous de $4	16 26
Examinateurs, service civil.	420 83
Acte du service civil, 25 exempl	3 75
Enveloppes, 1,700	9 14
Encre, 6 bouteilles	3 60
Livres de copie de lettres, 2	3 60
Agrafes, 44 boîtes	3 56
Papier buvard, 1 rame	4 20
do ministre, 1 rame	4 00
do note, 2½ rames	3 33
Plumes, 50 boîtes	17 50
Articles au-dessous de $3, 8	11 26
	63 94

Dépenses imprévues du bureau du gouverneur général.

Au comptable des dépenses imprévues.—Chèque 3619, Masson et Cie, 1 paire de chaussures en caoutchouc pour le sergent Rogers, $4; chèque 2936, T. Nolan, 3 habits en caoutchouc pour les ordonnances, $14.25. Ces articles ont-ils été fournis aux sergents conformément aux règlements militaires? Si non, on devrait demander aux personnes pour lesquelles on les a achetés de les payer.

Je remarque que l'on obtient du département de la milice des tuniques et bonnets de sous-officiers d'état-major pour ces ordonnances. Le grade d'une ordonnance du gouverneur général n'est-il pas simplement celui de sergent? Si oui, son uniforme devrait être celui du grade.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En réponse à votre lettre du 27 du mois dernier relativement à certaines observations faites par l'auditeur général sur quelques items de la dépense de ce bureau, je dois vous informer que les articles d'habillement en question n'ont pas été fournis aux ordonnances conformément aux règlements militaires. Voici dans quelles circonstances on a fourni ces articles aux ordonnances du gouverneur général: Les fonctions que doivent remplir les personnes en question les obligent à transporter les malles, souvent pendant un temps très rigoureux, du bureau de la ville au palais du gouvernement, et quand les affaires du bureau le requièrent ils font plusieurs voyages le même jour, souvent lorsque le temps est orageux. En outre, lorsqu'ils sont de service, quand le gouverneur général s'absente de la capitale, ils sont nécessairement exposés aux changements de climat et il leur faut en conséquence une protection plus qu'ordinaire. Je puis citer par exemple que pendant le séjour du gouverneur général à la Baie des Chaleurs cet été, une des ordonnances a dû transporter les malles par un chemin très raboteux et vaseux par suite des forts orages accompagnés de tonnerre qui se produisent à cette saison dans cette partie du pays.

Je puis ajouter que les ordonnances du gouverneur général ont le grade de sous-officier d'état-major et ont en conséquence droit de recevoir l'uniforme de ce grade.—J. St-Aubyn, major, secrétaire du gouverneur général, 20 octobre 1892.

Dépenses imprévues du bureau du Conseil privé.

Au comptable des dépenses imprévues.—On a payé le salaire du mois de juillet ($10) de J. Stock, messager à mêmes les menus fonds. Le compte qui n'est pas attesté est renvoyé sous ce pli afin d'y inscrire les certificats exigés par l'Acte des dépenses imprévues. Veuillez s'il vous plaît attirer l'attention du département sur le fait que les paiements pour services supplémentaires ne doivent pas être effectués au moyen des menus fonds. C'est là un abus du système d'avance de menus fonds. On aurait dû se procurer, par demande au bureau de la papeterie de l'État, les fournitures suivantes: Shillington et Cie, cire à cacheter, 50c; J. Durie et Fils, Code de Slater, 2 exemplaires, $5.50; journaux, mémoires, livres, almanachs, $6.83; S. et H. Borbridge, 1 sac à documents, $5.; James Hope et Cie, 1 cahier papier tellière, avec index, 75c.

C. A. Christin, 10 lbs de glace chaque jour pendant $1\frac{23}{30}$ mois, $2.65. Comme on fournit la glace chaque jour dans les édifices publics pendant les mois d'été, veuillez vous assurer pourquoi il a fallu au bureau du conseil privé cet approvisionnement additionnel.—J. L. McDougall, 23 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—31 mars 1892: Kavanagh Frères, montant de compte rendu, $67.55. Veuillez envoyer un compte détaillé. Dans mes lettres *re* dépense de 1890-91 en date du 12 décembre 1890 et du 10 septembre 1891, j'ai demandé les détails de comptes semblables que je n'ai pas encore reçus.

Dans ma lettre du 12 décembre 1890 je faisais remarquer que ce n'était pas l'intention d'employer les menus fonds à payer des comptes aussi considérables que celui-ci, ou de cette nature. Veuillez attirer de nouveau l'attention du département sur ce fait.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—30 juin 1892 : Kavanagh Frères, montant dû jusqu'à date, $59.79. Veuillez envoyer un compte détaillé.—J. L. McDougall, 19 août 1892

Au comptable des dépenses imprévues.—Jas. Hope et Cie, 1 cahier papier tellière avec index et réglé, $1.25 ; 1 index, 25c.

Ces articles auraient dû s'obtenir par demande au département des impressions et de la papeterie.

Restaurant Bodega, 25 mai, repas, $32 ; 30 juin, repas, $44.

Ces montants ne paient-il que les repas des jours mentionnés ? S'ils en couvrent d'autres que ceux de ces jours il faudrait mentionner les dates de même que le montant pour chaque jour. Je suppose que ces item sont en paiement des goûters des membres du cabinet. Dans ce cas le compte devrait le dire. En outre il devrait porter le certifiat que les repas ont été fournis et que les prix sont justes et raisonnables.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Chèque n° 5394 en faveur de J. H Tracy, du bureau du Conseil privé, pour $46.50 en paiement de ses services en qualité de commis surnuméraire pendant le mois de mai dernier, au taux de $1.50 par jour. Un arrêté du conseil en date 1er février 1892 autorisait de payer M. Tracy jusqu'au 30 juin, au taux de $45 par mois. Veuillez faire rembourser ce qui a été payé de trop ($1.50).—J. L. McDougall, 1er septembre 1892.

A l'auditeur général.—Il n'a été reçu aucun renseignement du bureau du Conseil privé relativement au remboursement demandé de M. Tracy. Je puis dire qu'à l'époque du paiement il ne m'avait pas paru y avoir paiement de trop, le compte mentionnait 31 jours à $1.50 par jour, et je ne possédais pas l'arrêté du Conseil limitant sa rétribution à $45 par mois. En réalité ça été la coutume, soit avant soit après ces six mois, de payer au jour.—W. H. Hayes, 26 octobre 1892.

Dépenses imprévues du département de la justice.

Au comptable des dépenses imprévues.—23 décembre 1891 : gratifications aux messagers de télégraphe G. N.-O., $3.25 ; gratifications aux messagers du télégraphe C. C. P., $2.25. Il n'a pas été fourni de quittances pour ces paiements.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Gratifications aux messagers de télegraphe G. N. O. et C. C. P. Cette dépense est autorisée par un arrêté du Conseil.—R. Sedgewick, 25 octobre 1892.

A l'auditeur général.—J'ai fait remarquer à M. Sedgewick qu'il a confondu la demande relativement aux gratifications ; ce sont des quittances que l'on exige et l'on ne conteste pas la légalité des paiements.—W. H. Hayes, 26 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—N. S. Tarr, 1 miroir, 50c. Veuillez faire remarquer que l'article aurait dû être obtenu par une demande adressée au département des travaux publics.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Il n'a pas été fourni de détails des item suivants dans les comptes de voyage de M. Sedgewick et de M. Stewart. Veuillez les obtenir :—

R. SEDGEWICK—

1er–7 octobre,	Louage de voitures à Halifax	$9	00
18–28 "	Louage de voitures à Québec	3	50
" "	Télégrammes à Québec	1	63
" "	Aux concierges aux hôtels (Québec) 11 jours.	3	50
22–29 décembre,	Louage de voitures à Halifax	9	00
" "	Télégrammes à Halifax	3	33

D. Stewart—

7–9 septembre, voitures à Montréal	$4.50
17–20 décembre, télégrammes à Montréal	3.25
30 janvier–1er février, télégrammes à Kingston	2.30

—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 courant et de vous dire que je ne possède pas de pièces justificatives pour les six items sur lesquels vous attirez mon attention.—R. Sedgewick, 30 septembre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à l'arrêté du conseil du mois d'août dernier autorisant le paiement à M. R. Sedgewick de la somme de $59.85 pour frais de subsistance, etc., à Québec, en octobre 1891, veuillez être assez bon de demander à M. Sedgewick de vous fournir un état détaillé des dépenses couvertes par ce paiement ainsi qu'un certificat que la dépense entière a été encourue pour les affaires de l'Etat.—J. L. McDougall, 31 octobre 1891.

Au comptable des dépenses imprévues.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant contenant un extrait d'une lettre de l'auditeur général à votre adresse, en date du 31 octobre, qui parle de l'arrêté du conseil du 2 août dernier autorisant le paiement d'une somme de $59.85 pour mes frais de subsistance à Québec en octobre 1891, et vous charge de me demander un état détaillé des dépenses couvertes par ce montant ainsi qu'un certificat que toute la dépense a été encourue pour les affaires de l'Etat.

Veuillez être assez bon d'informer l'auditeur général que le montant en question est celui que j'ai réellement déboursé pour "mes frais de subsistance" à l'époque mentionnée, et veuillez bien lui demander d'accepter la déclaration présente que la dépense entière a été encourue pour les affaires de l'Etat pour tenir lieu du certificat qu'il demande.

Vous pourrez ajouter qu'il me fera plaisir de discuter personnellement avec l'auditeur général la question de savoir si, dans un cas de cette nature, il a le droit de discuter l'arrêté du conseil qui autorise le paiement d'une somme ronde pour mes déboursés pendant une tournée officielle et de demander d'autres détails.—R. Sedgewick, 3 novembre 1892.

Frais imprévus de la division des impressions et de la papeterie.

Au comptable des dépenses imprévues.—Chèque 3630. Compagnie de télégraphe C. C.P., télégrammes pendant le mois de mai, $1.07. Il n'a pas été fourni de compte détaillé.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Compte des menus fonds, juin: Knight's Fair (pas de détails), 50 centins. Il n'a pas été fourni de pièce justificative—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Dépenses imprévues du département de l'intérieur.

Au comptable des dépenses imprévues.—Harris et Campbell, 2 miroirs, $2.50. Veuillez rappeler à ce département que les meubles du bureau s'obtiennent par demande au département des travaux publics. L'attention du département a été attiré sur un achat irrégulier semblable par ma lettre du 10 septembre 1891 (*voir* rapport de l'auditeur général 1891 à la page B—107).—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Renseignements pris du fonctionnaire préposé à la demande d'articles de cette nature, je comprends que ce dernier a toujours été sous l'impression que les miroirs, le savon, les peignes, etc., n'étaient pas considérés comme meubles, mais plutôt des articles de toilette, et les miroirs que le département s'est procurés jusqu'à présent ont toujours été achetés de cette manière.

J'ai suggéré verbalement à l'auditeur à ce propos, qu'attendu que la classification des miroirs comme articles de toilette ou meubles de bureau suivant le cas, est une pure question d'opinion, il pourrait être bon d'examiner s'il ne serait pas plus commode de les classer dans la première catégorie, et ce dernier m'a promis d'examiner la chose.—A. M. Burgess, 30 juillet 1892.

Dépenses imprévues du département des affaires indiennes.

Au comptable des dépenses imprévues.—Avril 1892 : J. D. McLean, frais de voyage à Barrie et retour, $42.40, moins chèque de $25 de MM. Blake, Lash et Cassels pour taxe de témoin, $18.40.

Le chèque pour taxe de témoin aurait dû être déposé au crédit du receveur général, et le compte de voyage payé en plein à même le fonds des dépenses imprévues du gouvernement civil.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

A l'auditeur général.—Relativement au chèque reçu par M. J. D. McLean pour taxe de témoin et qui lui a été crédité pour ses frais de voyage, je puis dire que l'on a fait dans le cas actuel ce qui a été pratiqué dans tous les cas semblables dont j'ai eu connaissance, mais j'essaierai à faire faire à l'avenir ces transactions comme vous le suggérez.—W. H. Hayes, 22 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Madame M. Lamb, lavage de serviettes, 12 mois à $10—$120. Le taux par mois est très élevé. Si on le compare à celui que paient d'autres départements, cinq dollars par mois devraient suffire.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier concernant les paiements, s'élevant à $120, faits à madame Lamb pour lavage de serviettes pendant douze mois à $10. Je dois vous informer en réponse que l'allocation de madame Lamb pour lavage de serviettes n'est que de $5 par mois ; les $5 additionnels par mois sont pour humecter et tordre les linges des presses à lettres (160 environ tous les matins).—R. Sinclair, 28 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Veuillez demander au département des affaires indiennes de modifier à l'avenir les comptes de madame Lamb et d'indiquer comme items distincts les paiements pour le lavage des serviettes et l'humectage des linges des presses à lettres.—J. L. McDougall, 31 octobre 1892.

Dépenses imprévues du département du revenu de l'intérieur.

A l'auditeur général.—Relativement à votre lettre du 22 du mois dernier, concernant une demande de $2 pour louage de voiture, dans laquelle vous me demandez si je suis décidé à rembourser le montant, je dois vous dire que la demande était, je le crois, régulière, et je ne puis en admettre l'irrégularité en la remboursant. L'invitation au dîner d'Etat de Leurs Excellences est adressée au "Commissaire du revenu de l'intérieur" et non à moi personnellement, et quelque agréable que soit le devoir je le considère comme l'équivalent d'un ordre en ma qualité officielle,—de là par principe j'ai toujours imputé au département ces frais de louage de voitures. Je crois encore que mon opinion est la bonne, et si vous ne la partagez pas j'aimerais que la question fut soumise à qui de droit.—E. Miall, 10 février 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Graves, Frères, 1 thermomètre, 50c. Le bureau de la papeterie fait mention de thermomètres dans sa liste d'articles en magasin.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Dépenses imprévues du département des postes.

Au comptable des dépenses imprévues.—En examinant les bordereaux de paye des commis surnuméraires du département des postes j'observe que sur un bordereau en date du 31 mars 1892, le sous-directeur général des postes a attesté entre autres

choses que M. E. F. Macdonell s'était absenté du 1er au 22 janvier, et le 1er août 1892 il a attesté une demande de paiement à M. Macdonell pour ces jours. Cela exige quelque explication. Voudrez-vous être assez bon de la demander? Vous observerez que le 31 mars M. Macdonell a accepté le paiement des services rendus pendant 9 jours du mois de janvier comme tous les services rendus pendant ce mois, et qu'il s'est ensuite écoulé quatre mois avant qu'il ait été payé pour les autres 22 jours.—J. L. McDougall, 10 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à la lettre de l'auditeur général du 10 courant que vous avez transmise à ce département et dans laquelle il est dit que j'ai attesté sur un bordereau de paye en date du 31 mars 1892, que M. E. F. Macdonell s'était absenté du 1er au 22 janvier dernier, et que le 1er août 1892 j'ai demandé de payer M. Macdonell pour ces jours, je dois vous informer que l'ancien directeur général des postes, l'honorable M. Haggart, a confié à M. Macdonell du 1er au 22 janvier un service spécial, et que l'arrêté du conseil ci-joint a autorisé le paiement de ce fonctionnaire pour ces jours.—Wm. White, 14 octobre 1892.

Dépenses imprévues du département de l'agriculture.

Au comptable des dépenses imprévues.—George Cox, 2 timbres en caoutchouc "1890-91," 50c.; George Ashfield, 1 miroir, 30c. On aurait dû se procurer le premier item du département des impressions et de la papeterie et l'autre par l'entremise du département des travaux publics.—J. L. McDougall, 3 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Les menus items en question ont été obtenus directement parce que cela était plus commode et pour sauver du temps comme "menues dépenses imprévues" en vertu du paragraphe *h* de l'article 2 de l'Acte des dépenses imprévues.—J. Lowe, 20 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Gratifications de Noël aux opérateurs de la Compagnie de téléphone Bell, $1.50. Je ne vois pas d'autorisation pour ce paiement. Veuillez en fournir une.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

A l'auditeur général.—Relativement à votre demande d'une autorisation pour certains paiements, à titre de gratifications à même les menus fonds, je puis dire que je n'en connais pas.—W. H. Hayes, 22 juillet 1892.

Dépenses imprévues du département de la marine.

Au comptable des dépenses imprévues.—Jas. Walker et Cie, 3 ornements et 4 paires de couplets en cuivre fournis à la police du havre, Montréal, 75c. Veuillez demander une explication de cet item. La somme est imputée irrégulièrement aux frais imprévus du département.—J. L. McDougall, 3 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Le département n'a reçu ce compte qu'après qu'on eût aboli le corps de la police du havre; comme il n'y avait pas de crédit on l'a payé à même le fonds des dépenses imprévues.—Wm. Smith, 15 août 1892.

Abonnements aux journaux.

Au comptable des dépenses imprévues.—Veuillez obtenir une explication du retard à rendre les comptes suivants pour abonnements aux journaux:—

Département des douanes, chèque 220: *Glengarrian* d'Alexandria, 3 années le 1er février 1892	$ 4 50
Département des douanes, chèque 223: *Leader* de Régina, 3 années le 1er mai 1892	6 00
Secrétariat d'Etat, chèque 668: *Royal Gazette* de Terreneuve, 7 années le 31 décembre 1891	29 40
Secrétariat d'Etat, chèque 694: *Reporter* de Frédéricton, 3 années le 31 décembre 1891	$ 3 00

Département de la marine, chèque 630: *Revue* de Portage-la-Prairie, 6 années le 31 décembre 1891..... 12 00
Département des pêcheries, chèque 1013: *Courrier* de Bathurst, 5 années le 17 décembre 1891..... 5 00
Département des postes, chèque 1028: *Canadian Churchman*, 3 années le 31 déeembre 1891..... 6 00
Chemins de fer et canaux, chèque 1032: *Revue Canadienne* de Montréal, 5 années le 31 décembre 1891..... 10 00
Département de la milice, chèque 1033: *Reporter* de Frédéricton, 3 années le 31 décembre 1891 ..... 3 00
Affaires indiennes, chèque 1033: *Reporter* de Frédéricton, 3 années le 31 décembre 1891..... 3 00
Conseil privé, chèque 1298: *Canadian Churchman*, 4 années le 31 décembre 1891..... 8 00
Conseil privé, chèque 1334: *Les Modes Françaises*, 4 années le 31 décembre 1891..... 12 00
Conseil privé, chèque 1335: *Canadian Craftsman*, 4 années le 31 décembre 1891..... 6 00
Bureau du gouverneur général, chèque 1580: *Monetary Times*, 5 années le 31 décembre 1891..... 10 00
Département des travaux publics, chèque 1583: *Evénement* de Quebec, 4 années le 31 décembre 1891 ..... 12 00
Département de l'agriculture, chèque 1612: *Monetary Times* 4 années le 31 décembre 1891..... 8 00

Le prix d'abonnement de plusieurs de ces journaux est d'à peu près la moitié moindre lorsqu'il est payé d'avance.—J. L. McDougall, 3 juin 1892.

A l'auditeur général.—J'ai demandé aux départements intéressés de me fournir les explications nécessaires sur le retard apporté à payer les comptes des journaux, mais je dois faire remarquer en passant, que sur les seize cas mentionnés il n'y en a que deux pour lesquels il y a une augmentation du prix ordinairement demandé, et cette augmentation du prix est très légère. Je mentionne la chose parce que vous dites que le prix de plusieurs de ces journaux est d'à peu près la moitié moindre lorsqu'il est payé d'avance.—W. H. Hayes, 21 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En réponse à votre lettre du 15 courant contenant un extrait d'une lettre de l'auditeur général demandant l'explication du retard que le département des douanes a mis à rendre compte de certains abonnements à des journaux, je dois vous dire que le département ne peut aucunement expliquer la chose. Les comptes vous sont simplement remis aussitôt qu'ils sont reçus ici, et on ignore pourquoi ils n'ont pas été envoyés plus tôt.—W. G. Parmelee, commissaire des douanes, 20 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—*Revue* de Portage-la-Prairie, 6 années d'abonnement, $12. Le propriétaire de ce journal a reçu instruction d'envoyer à l'avenir chaque année sa note d'avance.

Courrier de Bathurst, 5 années d'abonnement, $5. Cet abonnement est pour le même prix que s'il était payé d'avance, le prix régulier était de $1 par année.—Wm Smith, sous-ministre de la marine et des pêcheries, 15 avril 1892.

Au comptable des dépenses imprévues—Relativement à votre lettre du 17 courant attirant l'attention sur un extrait d'une lettre que vous avez reçu de l'auditeur général demandant l'explication du retard à rendre compte d'un abonnement au *Canadian Churchman*, le compte rendu étant pour 3 années d'abonnement, je suis chargé de dire que c'est par inadvertance que les éditeurs du *Canadian Churchman* n'ont pas envoyé leur compte plus tôt. S'il se présente quelque autre cas de retard à l'avenir on attirera de suite l'attention de l'éditeur.—C. Falconer, département des postes, le 24 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En réponse à votre lettre du 17 courant contenant un extrait d'une lettre que vous avez reçue * * * je dois vous informer qu'il paraîtrait, d'après l'extrait cité, que le compte d'abonnement a été

envoyé au département chaque année, mais comme le journal n'était pas mentionné sur la liste officielle les comptes n'ont jamais été attestés par le secrétaire d'alors, mais ont été, au lieu de cela, classés. Le 2 octobre 1891 le ministre intérimaire d'alors autorisa le paiement de ce qui était dû, donnant instruction de ne plus recevoir le journal en question dans le département. La somme due fut payée en octobre 1891 et ordre fut donné de discontinuer l'envoi du journal.—T. Trudeau, sous-ministre des chemins de fer et canaux, 21 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En accusant réception de votre lettre du 17 courant et l'extrait y annexé d'une lettre de l'auditeur général concernant le compte d'abonnement du département au *Reporter* de Frédéricton, j'ai l'honneur d'exposer qu'on a reçu le compte le 23 septembre 1891 seulement. Il a été alors payé, et c'est l'époque à laquelle il a été rapporté payé dans le relevé du comptable des dépenses imprévues du mois d'octobre 1891.

Comme l'auditeur général le fait justement observer, ce que j'ai fait également en demandant en même temps d'y attirer l'attention du Conseil de la trésorerie, le paiement des comptes de journaux à la fin de l'année, au lieu d'avance, double dans plusieurs cas la dépense; mais l'acte actuel "exige expressément" (pour citer les expressions mêmes du secrétaire du département des finances) "que le certificat constate que les services *ont été rendus.*" Je ne puis donner le certificat que les propriétaires de journaux du Canada ont fourni leurs journaux au département pendant une année, quand ils ne l'ont pas fait, et que le journal pourrait cesser de paraître la semaine qui suivrait la livraison d'un certificat que le journal a été envoyé pendant une année.—C. E. Panet, sous-ministre de la milice, 21 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à votre lettre du 17 courant transmettant un extrait d'une lettre de l'auditeur général concernant la dépense imprévue du gouvernement civil, pendant les six mois terminés le 31 décembre dernier, lequel a trait au retard apporté au paiement du compte d'abonnement à l'*Evénement* ainsi qu'au montant additionnel demandé quand l'abonnement n'est pas payé d'avance, j'ai l'honneur d'exposer que l'on paie les comptes de cette nature quand on les reçoit des éditeurs, et que dans le cas actuel le prix d'abonnement, qu'il soit payé d'avance ou après une ou plusieurs années, est absolument le même, viz: de $3 par année."—D. A. Macpherson, sous-secrétaire du département des travaux publics, 20 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Dans votre lettre du 15 courant vous m'envoyez un extrait d'une lettre que vous avez reçue de l'auditeur général me demandant des explications. Je dois dire qu'en essayant de régler et clore un certain nombre de comptes de journaux envoyés au département, l'on a constaté qu'il y en avait plusieurs en arrière. Celui dont il s'agit dans la lettre de l'auditeur en est un. Dans le cas en question le prix demandé n'est pas plus considérable qu'il l'aurait été si l'abonnement avait été payé d'avance.—J. Lowe, sous-ministre de l'agriculture, 20 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Veuillez demander une explication du retard à rendre les comptes suivants pour abonnements aux journaux:—

Département des douanes, chèque 2135, *Post* de Sackville, 6 années le 31 décembre 1891, à $1.50	$ 9 00
Travaux publics, chèque 2283, *Post* de Sackville, 6 années le 31 décembre 1891, à $1.50	9 00
Département de la marine, chèque 1969, *Advocate* de Newcastle, 5 années le 31 décembre 1891, à $1.50	7 50
Département de la marine, cheque 2282, *Courier* de Morrisburg, 6¾ années le 1er octobre 1891, à $2	13 00
Département de la justice, chèque 2938, *Irish Canadian* de Toronto, 4 années le 17 mars 1892, à $2	8 00

Le prix de chacun de ces journaux "d'avance," d'après l'annonce, est de $1 par année.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à votre lettre du 22 du mois dernier concernant le retard à rendre le compte d'abonnement au *Post* de Sackville, j'ai l'honneur de vous dire que le retard à été causé par le fait que les éditeurs n'ont pas envoyé leur note avant le mois de janvier dernier.—D. A. Macpherson, sous-secrétaire du département des travaux publics, le 11 août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 22 du mois dernier, concernant le retard à rendre les comptes d'abonnement aux journaux suivants, viz: L'*Advocate* de Newcastle et le *Courier* de Morrisburg, et je dois vous informer en réponse que le département n'a pas reçu le journal mentionné en premier lieu depuis le mois de décembre 1891; il a été refusé à cette date. Quant au deuxième, avis a été donné à l'éditeur qu'il devrait envoyer sa note chaque année au prix réduit de $1, payable d'avance.—Wm Smith, sous-ministre de la marine et des pêcheries, 1er août 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à la demande de $2 par année pour abonnement au *Irish Canadian*, je dois dire que les comptes d'abonnement n'ayant pas été rendus depuis quatre ans, le département a dû payer le taux demandé par les propriétaires du *Irish Canadian* à ses autres abonnés.—R. Sedgewick, sous-ministre de la justice, 25 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Secrétariat d'Etat, chèque 3916, abonnement au *Victoria Times* du 14 février 1885 au 1er juillet 1892, à $10 par année: $73.73. Veuillez demander une explication du retard à fournir le compte.—J. L. McDougall, auditeur général, 19 août 1892.

A l'auditeur général.—Je n'ai pu me décider à demander aucune explication au secrétariat d'Etat relativement au paiement de $73.73 au *Victoria Times*, car le taux demandé: $10 par année, est le prix régulier, et il n'y a pas eu de dépense additionnelle par suite de retard.—W. H. Hayes, comptable des dépenses imprévues, le 5 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à votre réponse à ma demande de renseignement concernant le retard par le secrétariat d'Etat à payer l'abonnement au *Victoria Times*, je dois vous dire que l'un des buts en demandant les comptes d'abonnement annuels aux journaux, c'est d'enlever la possibilité de doubles paiements par suite de changements dans le personnel du bureau ou manque de mémoire lorsqu'un compte couvre un certain nombre d'années. Le certificat que les départements doivent fournir sont d'une plus grande valeur s'il est donné année par année, quand l'affaire est présente à l'esprit de celui qui certifie.—J. L. McDougall, auditeur général, le 31 octobre 1892.

A l'auditeur général.—Permettez-moi de vous dire relativement aux abonnements aux journaux que je ne vois pas grand risque à faire de doubles paiements par suite de "manque de mémoire," car mes livres, de même que ceux du département, serviraient à contrôler la chose. Dans le cas particulier actuel le règlement général des comptes de journaux dans les différents départements nous en a découverts un bon nombre courant depuis des périodes plus longues que celui en question, mais l'état de choses sous ce rapport me paraît être dans une bien meilleure condition que depuis longtemps auparavant.—W. H. Hayes, comptable des dépenses imprévues, 2 novembre 1892.

Journaux et livres.

Au comptable des dépenses imprévues.—La dépense des départements suivants pour journaux et livres, pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier, a été comme suit:—

	Journaux.	Livres.	Total.
Bureau du gouverneur général.....	$583 83	$ 65 85	$649 68
Département de la justice.....	379 10	484 06	863 16
Secrétariat d'Etat.....	734 65	204 30	938 95
Département des postes.....	594 12	510 75	1,104 87
Département de l'agriculture... ...	437 52	99 75	537 27
Département des douanes.....	443 45	116 41	559 86

L'arrêté du conseil, en date du 14 juillet 1891, prescrivait ce qui suit:—"Un montant maximum de $500 sera mis de côté dans chaque département, présidé par un ministre, pour défrayer le coût des journaux, livres et revues à l'usage du département."

En présence de cet arrêté du conseil distinctif veuillez me faire connaître par suite de quelle circonstance vous avez approuvé les demandes de paiements de journaux et livres faites par ces départements, quand leur dépense excède déjà le montant de cinq cents dollars.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

A l'auditeur général.—Au sujet de la dépense pour journaux et livres vous n'avez probablement pas remarqué, bien que vous citiez à ce sujet l'arrêté du conseil du 14 juillet 1891, qu'il a trait explicitement aux départements présidés par un ministre, et qu'en conséquence il ne s'applique pas au bureau du secrétaire du gouverneur général. Les départements de la justice et des postes ont fait adopter des arrêtés spéciaux, les exemptant des dispositions de l'arrêté général. Quant aux autres départements mentionnés dans votre lettre vous constaterez que l'excédent des $500 a été plus que couvert par les "arrérages" payés, et j'ai interprété l'arrêté du conseil comme s'appliquant à la dépense proprement dite de l'année. Il était d'ailleurs nécessaire que pendant la première année de l'application du nouveau règlement il fut accordé une certaine latitude afin de régler les arrérages.—W. H. Hayes, 5 octobre 1892.

Avances pour frais de voyage.

Au comptable des dépenses imprévues.—Je constate que dans quelques cas il n'a pas encore été rendu compte d'avances faites pour frais de voyage au commencement de l'exercice en cours. Veuillez bien faire en sorte qu'il soit rendu compte de toutes les avances avant le 1er juillet.—J. L. McDougall, 3 juin 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En examinant les comptes je constate qu'il a été fait dans plusieurs cas, au commencement de l'exercice, des avances pour frais de voyage; que les dépenses ont été relativement peu élevées, et que la balance n'a été remboursée qu'à la fin de l'exercice, ou après. Dans certains cas il n'a été fait de dépenses que deux ou trois mois après l'avance. On doit supposer, quand dans les circonstances ordinaires il est fait la demande d'une avance de ce genre, que la personne doit se servir de toute l'avance pour les affaires de l'Etat dans un avenir immédiat. Quand il n'y a pas raison de supposer que toute l'avance doit être de suite déboursée pour des fins publiques, je suggère que vous preniez des mesures pour vous convaincre, avant de faire l'avance, que l'argent est requis.—J. L. McDougall, 19 août 1892.

Avance de frais de voyage à Louis H. Taché, dont il n'a pas été rendu compte.

Au comptable des dépenses imprévues.—Secrétariat d'Etat, chèque 1872 (janvier). L. H. Taché, avance pour frais de voyage, $40. Je ne constate pas qu'il ait été rendu compte de cette avance à cette date, bien qu'on l'eût fait il y a plus de sept mois. Veuillez me communiquer ce que vous avez fait pour en faire rendre compte. —J. L. McDougall, 19 août 1892.

A l'auditeur général.—Voici ce que j'ai fait pour faire rendre compte par M. L. H. Taché de l'avance de $40 pour frais de voyage:—

"Le 19 janvier, ayant appris par hasard que M. Taché avait quitté le département, j'écrivis au sous-secrétaire d'Etat lui demandant de me fournir les détails pour couvrir l'avance faite avec son autorisation le 5 du même mois à M. Taché. Réponse me fut envoyée qu'on s'occuperait de la chose. Ne recevant pas d'autres nouvelles à ce sujet j'ai écrit de nouveau le 25 février, et je reçus en réponse l'information "qu'on avait demandé à M. Taché de fournir ces détails, attirant en même temps son attention sur la nécessité de régler la chose immédiatement." J'ai de nouveau écrit le 16 avril, mais je n'ai pas reçu de détails ni d'autres informations.—W. H. Hayes, 5 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Relativement à l'avance de $40 faite à M. Louis H. Taché, le 5 janvier dernier, dont il n'a pas encore été rendu compte, voudrez-vous être assez bon de demander au secrétariat d'Etat quelles mesures le département a pris pour recouvrer cet argent.—J. L. McDougall, 22 octobre 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—En réponse à votre lettre du 22 courant j'ai l'honneur de vous exposer que le département a plusieurs fois écrit à M. Taché, et qu'il lui a été également adressé une lettre par le département de la justice, parce qu'il n'avait pas rendu compte de l'avance de $40 pour frais de voyage faite le 5 janvier dernier. J'écris présentement à M. Taché et je l'informe que s'il n'envoie pas les détails en question, le ou avant le premier du mois prochain, des procédures légales seront prises pour le forcer soit à rendre le compte demandé soit à rembourser l'argent.—L. A. Catellier, sous-secrétaire d'Etat, 25 octobre 1892.

Pièces justificatives de louage de voitures pour les ministres.

Au comptable des dépenses imprévues.—Je remarque que les pièces justificatives pour louage de voitures de quelques-uns de ministres ne portent pas les initiales du ministre. Cette observation s'applique plus particulièrement aux départements de l'intérieur, des douanes, des travaux publics et des chemins de fer et canaux. Veuillez attirer l'attention de ces départements sur cette omission.—J. L. McDougall, 5 juillet 1892.

Au comptable des dépenses imprévues.—Ça été jusqu'ici la pratique dans le département de l'intérieur au sujet des comptes pour louage de voitures à l'usage du ministre, du faire apposer sur tous les comptes et pièces justificatives de cette nature les initiales du secrétaire particulier, lequel a été autorisé à cet effet par le ministre. Le secrétaire particulier actuel du ministre est M. Arthur Chisholm, et il a occupé cette charge pendant tout le dernier exercice. Tout compte pour louage de voitures à l'usage du ministre envoyé au département doit porter les initiales "E. D. par A. C." Je suppose que l'auditeur général ne soulèvera pas d'objections à cette pratique après les explications précédentes. Je n'ai pas besoin d'ajouter que M. Chisholm s'assure toujours que la dépense a été réellement faite par le ministre, et qu'elle est régulièrement due par le département de l'intérieur.—A. M. Burgess, sous-ministre intérimaire du department de l'intérieur, 30 juillet 1890.

Nouveaux renseignements pris je constate que, pendant l'absence de M. Chisholm l'été dernier, les billets ont été signés par M. B. L. York "pour le ministre". —A. M. B.

Demandes de paiements pour services supplémentaires.

Au comptable des dépenses imprévues.—Quand demande est faite d'un chèque en paiement de services suplémentaires il arrive souvent que le réclamant ne fournit pas de compte. Un compte écrit de la main du réclamant devrait invariablement accompagner la demande, à moins qu'il n'y ait un certain nombre d'employés surnuméraires dans un département, et dans ce cas, il est fourni une liste attestée.—J. L. McDougall, 3 juin 1892.

A l'auditeur général.—Quant aux demandes de paiements des services supplémentaires le sous-chef donne dans tous les cas, soit séparément, soit sur une liste, le même certificat; je ne vois pas de raisons pour lesquelles je devrais demander un compte de l'écriture du réclamant dans un cas et pas dans l'autre.—W. H. Hayes, 21 juin 1892.

Bureau des examinateurs du service civil.

Au secrétaire du bureau des examinateurs du service civil.—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les observations suivantes relatives à la dépense de 1891-92 du bureau des examinateurs du service civil:—

Chèque 88, F. A. Kirby, Almanach des adresses de la cité d'Ottawa	$2 50
Chèque 120, Holland Frères, fournitures de mécanigraphe	3 40
Chèque 143, J. Durie et Fils, 3 douzaines de petites bouteilles d'encre	2 50

Vous auriez dû vous procurer ces items du bureau de la papeterie de l'Etat.

Citizen d'Ottawa, annonce des examens du service civil	$0 50
Empire de Toronto do do	6 00

Les comptes ne sont pas attestés par l'imprimeur de la reine, comme l'exige l'arrêté du conseil.

J. Thorburn, frais de voyage	$79 00
P. LeSueur do	87 50

Ces comptes ne portent pas le certificat exigé par l'arrêté du conseil en date du 17 décembre 1889: que la dépense entière a été encourue au service de l'Etat.

Je trouve les items suivants pour papeterie dans les comptes des sous-examinateurs:—

Révd M. C. Browne, Victoria, C.-B.	$11 90
D. M. McIntyre, Kingston	0 55
E. Rouillard, Québec	1 75
Révd A. H. Tudor, Winnipeg	1 50
F. Benoit, Montréal	0 80

Je désire vous faire remarquer que, d'après les dispositions de l'Acte des impressions publiques et de la papeterie, tous les articles de papeterie à l'usage des fonctionnaires doivent être achetés et fournis par l'entremise du bureau de la papeterie de l'Etat.—J. L. McDougall, 8 novembre 1892.

A l'auditeur général.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant et de vous dire: 1. Relativement aux trois premiers items, s'élevant à $8.40, que j'ignorais que ces articles étaient fournis par le bureau de la papeterie. Les années précédentes on s'est procuré l'almanach des adresses directement des éditeurs, sans que vous ayiez fait d'objections. 2. Quant aux fournitures de mécanigraphe et aux "petites bouteilles d'encre" (qui servent d'encriers à un prix minime) nous les avons demandés au bureau de la papeterie et il nous a été fait réponse qu'il n'en était pas fourni. 3. Les annonces étaient absolument nécessaires; la chose a été pratiquée auparavant et nous n'avons jamais vu l'arrêté du conseil exigeant l'attention de l'imprimeur de la reine. Les arrêtés dont vous parlez n'ont pas été envoyés au bureau. La même remarque s'applique aux frais de voyage, mais si c'est nécessaire maintenant "je certifie par les présentes que la dépense a été encourue au service de l'Etat," et qu'elle est autorisée par l'Acte du service civil. 4. Les articles dont les sous-examinateurs demandent le paiement ont été obtenus afin de suppléer aux fournitures envoyées par le bureau, et à l'exception de ce qui a été acheté à Victoria, C.-B., ils se composent principalement d'encre que l'on ne peut expédier par la poste ni même par les messageries. On permet au sous-examinateur, à raison de la grande distance d'Ottawa, de recevoir les demandes des futurs candidats, ce qui empêche le bureau de connaître la quantité de papeterie nécessaire pour l'examen; c'est pourquoi il a été considéré plus prudent d'autoriser l'examinateur à se procurer ce dont il pouvait avoir besoin, et le compte démontre qu'il n'a pas été du tout extravagant. 5. Si vous voulez bien informer le bureau comment il pourra placer de l'encre aux 13 endroits où se font les examens en dehors d'Ottawa, fournir la papeterie quand la quantité envoyée ne suffira pas, sans l'acheter, nous nous y conformerons avec plaisir, car il est beaucoup plus agréable, dans des frais imprévus de cette nature, de suivre des instructions spécifiques que de s'en rapporter à son propre jugement.—P. LeSueur, secrétaire, 10 novembre 1892.

DIVERS—JUSTICE.

Enquête Tarte et McGreevy.	$ cts.	$ cts.
H. McD. Henry, honoraires d'avocat pour le ministère des travaux publics.....	1,000 00	
do présence à l'enquête, 76 jours, entre le 25 mai et le 2 sept. 1891, à $75, pour couvrir les frais de voyages, d'hôtel et toutes dépenses.....	5,700 00	
		6,700 00
B. B. Osler, honoraires d'avocat.....	1,000 00	
do présence à l'enquête, égal à 37 jours à $100, y compris les dépenses de 6 voyages à Ottawa; et honoraires pour dossier et rapports, $200.....	3,900 00	
		4,900 00
C. A. Geoffrion, honoraires d'avocat.....	.....	3,000 00
John Hyde, comptable, examen et rapport sur livres et documents, 30 jours à $15.....	450 00	
do billets de chemin de fer, pullmans et voitures.....	34 10	
do dépenses d'hôtel à Ottawa, 30 jours à $3.....	90 00	
		574 10
Walter Todd, voyage à Quebec, billets de chemin de fer, pullmans et voitures..	20 00	
do do allocation de subsistance, 20 jours à $3.50.....	70 00	
		90 00
Cause Sayward.		
Jos. H. Choate, New-York, honoraires..... $ 2,000 00		
do honoraires d'avocat pour services professionnels.... 25,000 00		
$27,000 00		
Avance de 1890-91 dont il est maint. rendu compte. $ 2,000 00		
Payé en 1892-93..... 25,000 00		
27,000 00		
Calderon Carlisle, Washington, services à la cour suprême des Etats-Unis.....	27,000 00	
Déboursés de C. Carlisle—		
Frais de voyage et dépenses d'hôtel à Ottawa.....	65 60	
Sténographe à Ottawa.....	10 00	
Frais de voyage et dépenses d'hôtel à New-York.....	25 00	
C. Strauss, services professionnels dans l'appel de J. Boscowitz.....	2,000 00	
J. A. Wright, information obtenue et déclaration de J. H. Cooper.....	250 00	
do honoraires de notaire pour déclaration.....	4 00	
Oscar C. Luckett, services, 6¼ jours, 1 nuit.....	185 00	
do mécanigraphie, 400 folios.....	40 00	
do dépenses de voyage à New-York.....	17 30	
do repas pour imprimeurs, ouvrage du dimanche et de nuit..	15 00	
Wm. G. Johnson, services professionnels à New-York, du 21 au 23 déc. 1890	100 00	
do dépenses de voyage à New-York.....	28 00	
do services pour remodeler et imprimer les dossiers, 1 journée et 2 nuits.....	150 00	
M. N. Stansbury, surveiller l'imp, du registre de la cour du district d'Alaska	20 00	
Johns et Easton, rapport sténographique des arguments des avocats, 480 folios, 2 copies.....	144 00	
Cap. G. R. Ferey, frais de voyages, Washington à Victoria.....	155 00	
U. S. Coast and Geodetic Survey, établir les positions quotidiennes du "Sayward" depuis le 2 jusqu'au 9 juillet 1887.....	15 97	
Norris, Peters et Cie, photographier et imprimer 500 exemp. de carte géogr.	80 00	
Judd et Detweiler, imprimer 25 exemplaires du registre des procédures de la cour du district d'Alaska—		
44 pages à $1; 2 pages d'index à $2.50.....	49 00	
77 pages de tableaux à $5; grands tableaux, $36.....	421 00	
Insérer cartes géographiques et annexe et couvrir.....	7 50	
225 exemplaires supplémentaires.....	45 00	
Réimprimer registre en appel, 100 exemplaires.....	55 00	
R. O. Polkinhorn, imprimer pétition, suggestion et dossier préliminaire, 350 exemplaires.....	263 35	
do do dossier en réponse et dossier suppl. en réponse, 250 exemplaires chacun.....	240 70	
do do ordres, minutes, règle et opinion de la cour..	5 50	
do do dossiers, 250 exemplaires, 24 pp. annexe à $2.	48 00	
do do do 500 exemplaires chac., 220 pp. à $3.20, 56 pp. à $3.....	872 00	
do do matière annulée $6.30; table des matières, $4	10 30	
do placer et plier cartes géograp., $4; relier 2 livres, $1.75	5 75	
do imp. des arguments d'avocats, 250 exemplaires, 80 pp.	82 00	
do corrections, $6; 250 exemplaires du couvert, $2.50....	8 50	
A reporter.....	32,418 47	15,264 10

Divers—Justice.

	$ cts.	$ cts.
Cause Sayward—*Suite.*		
Report	32,418 47	15,263 10
Déboursés de C. Carlisle—*Suite.*		
Gibson Frères, imprimer l'argument du procureur général dans la défense des Etats-Uni, 250 exemplaires, 66 pp	69 75	
do 2 heures pour changements	1 00	
J. G. Hodges, relier 52 volumes feuille de lois, $52 ; vol. simple, $1.25	53 25	
do relier 2 volumes, "Congressional Record,"	1 50	
Greffier de la cour suprême des E.-U., frais de pét. pour ordonn. de prohib.	47 55	
do do dépôt par C. Strauss lors de décl. d'appel	25 00	
Telegrammes à sir John Thompson, $4.54 ; au ministère de la justice, $19. 65	24 19	
do à et de A. L. Belyea, $259.32 ; à et de J. A. Wright, $57.71	317 03	
Divers télégrammes	21 88	
6 rapports du gouverneur d'Alaska, $1.25 ; "Congressional Record", $3.50	4 75	
Voiture de place, $1.50 ; messagerie sur documents, $1.80	3 30	
Divers, frais de messagerie, etc. (pas de détails)	12 90	
	33,000 57	
Payé en 1890 91 (Rapport de 1890-91, Page D—218) $ 12,500 00		
Payé en 1892-93 20,000 00		
	32,500 00	
		500 57
Belyea et Gregory, services professionnels, y compris 2 voyages par M. Gregory à Sitka et 1 à Washington, 100 jours	1,800 00	
Déboursés par Belyea et Gregory—		
Avance au capit. Ferey pour se rendre à Washington	140 00	
Messager à Sitka, 1er voyage, dépenses à Nanaïmo	10 00	
do transport, $103 ; pension et dépenses générales, $50	153 00	
do payé au greffier de la cour	50 00	
do 2e voyage, transport, $102 ; pension et dép. générales, $50	152 00	
do dépenses à Juneau, $25 ; Port-Townsend, $7	32 00	
do payé au greffier de la cour pour exemp. des dossiers	165 00	
Messager à Washington, bil. de passage, $151 ; pullmans, $40 ; cabine, $1.50	192 50	
do do 14 jours de repas sur train, chargeur, bagage, etc.	60 00	
do do dépenses à St-Paul, 1 journée, et télégrammes	12 00	
do do hôtel à Washington, louage de ch., bagage, etc.	35 00	
Percepteur des douanes, Victoria, formules	7 50	
Consul des Etats-Unis, prendre les déclarations et bil. sur ch. de fer	5 25	
Voiture de place, $6 ; télégrammes, $10.55	16 55	
Mécanigraphier des documents	15 75	
	2,846 55	
Payé en 1890-91 à A. L. Belyea. (Rapport de 1891, Page D—218) $ 968 75		
Payé en 1890-91 à Belyea et Gregory (Page D—218) 77 80		
	1,046 55	
		1,800 00
Acte des écoles du Manitoba.		
Blake, Lash et Cassels, avance, Barrett *vs* Winnipeg		1,500 00
Enquête du chemin de fer de la Baie-des-Chaleurs.		
Banque d'Ontario, dépenses pour services de W. Barwick		1,000 00
Divers articles.		
Juge Kingsmill, voyage comme juge puiné, comté de Halton		867 71
Pentland et Stuart, honoraires, Connolly *vs* Sedgewick *et al*		290 30
do do Connolly *et al vs* Sedgewick *et al*		290 30
J. A. Macdonnell, avance, proc. général du Canada *vs* proc. général d'Ontario		100 00
Drake, Jackson et Helmcken, frais pour s'enq. de la date de la mort du juge Gray		3 50
E. McLeod, services professionnels *re* Tertullius Theall		3 50
Procès verbal dans diverses causes		111 90
F. Young, rapport, Reine *vs* Bettridge		24 00
A reporter		21,755 88

Justice—Divers, Territoires du Nord-Ouest.	$ cts.	$ cts.
Report		21,755 88
Cie de ch. de fer C. du P., transport de prisonniers et escortes		1,695 35
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta do do		750 60
Cie de ch. de fer Manitoba et N.-O. do do		33 00
Shérif Murphy, voyages avec des prisonniers, allocation de 60 jours à $4		240 00
do signifier 19 sommations à $2		38 00
do frais de voyages et autres dépenses, escortes et prisonniers		477 85
do assigner 124 jurés à 50c., $62; 195 milles à 15c., $29.25		91 25
do repas pour les jurés, constables et prisonniers		68 10
Shérif King, voyages avec des prisonniers, allocation de 21 jrs à $4		84 00
do signifier 14 sommations à $2		28 00
do frais de voyages et autres dépenses, escortes et prisonniers		180 00
do assigner 20 jurés à 50c., $10; 150 milles à 15c., $22.50		32 50
do repas et logement des jurés		16 00
do charriage de grain volé		3 50
do triangle et fouet pour infliger 6 coups à J. Miron		7 00
do exécuteur, $5; inspection et exécution de sentence, $5		10 00
do voyage du député du shérif, 40 milles à 15c		6 00
Shérif Campbell, voyages avec des prisonniers, allocation de 38 jrs à $4		152 00
do signifier 9 sommations à $2		18 00
do frais de voyages et autres dépenses, escortes et prisonniers		386 60
do assigner 25 jurés à 50c., $12.50; 34 milles à 15c., $5.10		17 60
Député du shérif Robertson, assigner 24 jurés à 50c., $12; 5 milles à 15c., 75c		12 75
do do repas pour les jurés		3 00
Shérif Benson, assigner 19 jurés à 50c., $9.50: 3 milles à 15c., 45c		9 95
Extradition de C. P. Hathaway—		
Wm. White, honoraires de conseil, $250; télégrammes, $16.18		266 18
do transport, $138.70; entretien, 19 jours, $57		195 70
Honoraires de témoin, G. M. Butterfield, $80; Wm. Galloway, $67		147 00
D. Hart, honoraires de témoin et frais de voyages		173 95
Procureurs de district des E.-U, E. D. Weed, $20; T. C. Holmes, $25		45 00
J. Hamburger, sténographe, services, $5; 75 folios, 2 copies, $15		20 00
J. H. Ray, commissaire des E.-U		5 00
Shérif Gleeson, pension de prisonnier, 14 jrs, $17.50; télégrammes, $7.95		25 45
Shérif Murphy, services, 13 jrs à $4		52 00
do frais de voyages, escorte et prisonnier		250 35
do télégrammes. $7.70; change sur traite, $3		10 70
Maréchal Furay des E.-U., hon. et dép. p. l'arrest. et la livraison d'un prison.		432 19
do pension et garde d'un prisonnier, 40 jours		50 00
H. C. Buchanan, télégrammes		5 80
Extradition de Frank Ford—		
E. C. Garrett, commissaire des Etats-Unis		43 00
Maréchal Furay des Etats-Unis, honoraires et dépenses		113 40
Extradition de C. L. Gouin—		
Henry Bleecker, Los Angelos, frais judiciaires, $300; agent payé, $20		320 00
Dépenses de A. F. M. Brooke, payées par Costigan et Rouleau—		
Bil. de ch. de fer, $276.30; louage de v., $42.50; subsist., 67 jrs à $3, $201	519 80	
Subsistance de prisonnier, 11 jrs à $3, $33; services d'ag. de police, $28.50	61 50	
Télégram., $18.40; information, etc., $58; escompte sur argent canad., $10	86 40	
	667 70	
MOINS—payé en 1890-91	300 00	
		367 70
Extradition de Wm. Welsh—		
C. F. P. Conybeare, honoraires de conseil, $50; entretien, 7 jours, $21		71 00
do bil. de ch. de fer, $20; louage de chev., $5.50; tél., $7.29		32 79
Shérif O'Neal, hon. et frais de route, $178; hon. des tém. et fr. de route, $102		280 00
Greffier de la cour, hon., $12; escompte sur traite, $1.50		13 50
Services de greffiers pendant les assises criminelles, à $5 par jour—		
C. N. Campbell, $205; O. Neff, $145; E. R. Rogers, $135		485 00
D. Watson, $100; A. Taylor, $30; C. deLagorgendière, $15		145 00
H. Richardson		5 00
Vacation aux cours, *en banc*, à $5 par jour, D. Watson, $20; O. Neff, $20		40 00
Juges, G. C. King, 3 jrs, $15; Jas. Thompson, 2 jrs, $10		25 00
Enquêtes, Territoires du Nord-Ouest, honoraires et dépenses—		
W. Johnson, $476.80; J. H. Tofield, $189.90; A. J. Routledge, $159.10		825 80
P. R. Neal, $71.25; J. Hutchison, $58.05; H. R. Meade, $37		166 30
C. E. Carthew, $65.25; J. G. Mackay, $91.30; D. J. Campbell, $30.15		186 70
M. M. Symmes, $24; J. J. McHugh, $27; H. G. Mackid, $20		71 00
A reporter		30,987 44

Justice—Divers, T.N.-O.—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		30,987 44
Avocats de la couronne—		
C. F. P. Conybeare, hon. de conseil, $775 ; fr. de voyages et autr. dép. $495.77		1,270 77
do hon. de témoins, $43.60 ; pension de témoins, $35		78 60
do shérif, assigner des témoins, $30 ; commissaire, $20		50 00
J. R. Costigan, honoraires de conseil		845 00
W. White, honor. de conseil, $440 ; frais de voyages et autres dép., $162.75		602 75
N. D. Beck do 315 ; entretien, 2 jours, $6		321 00
D. L. Scott do		300 00
Jas. McKay do 205 ; fr. de voyages et autres dépenses, $89.13		294 13
R. Strachan, honoraires de conseil, $10 ; entretien, 1 jour, $3		13 00
Honoraires de jurés payés par C. F. P. Conybeare		1,254 60
Calgary "Tribune," annonces *re* incendie du ranche Walrond		19 00
Winnipeg "Western World," annonces *re* incendie du ranche Walrond		15 00
M. W. Robinson, 1 paire de menottes et 1 paire de fers		8 88
Dépenses, lettre de crédit, ministère public—		
Rouleau et Costigan, honoraires de témoins, $333.40 ; honor. de jurés, $114.60		448 00
Rouleau et Beck, honoraires de témoins, $84.60 ; honoraires des jurés, $42		126 60
do services professionnels, $15 ; interprètes, $10		25 00
Richardson et Scott, hon. de tém., $216.70 ; hon. des jurés, $55 ; interprète, $8		279 70
Wetmore et White, hon. des tém., $621.80 ; hon. des shérifs et jurés, $175.40		797 20
do interprètes, $27 ; serv. professionnels, $25 ; juge de paix, $5		57 00
McGuire et McKay, honoraires des témoins, $226.50 ; hon. des jurés, $69.50		296 00
do interprètes, $8.10 ; juge de paix, $5		13 10
Entretien de prisonniers aux postes de la police à cheval du Nord-Ouest		4,238 40
		42,341 17

Administration de la justice.

Sommaire—Bill des subsides.	$ cts.
Divers, justice.....(B—34)	42,341 17
Voyages, Territoires du N.-O...(B—35)	2,134 00
do Colombie-Britannique(B—35)	7,796 82
do Manitoba.....(B—35)	2,229 75
do aux juges *ad hoc*.....(B—35)	100 00
Arbitres officiels.....(B—35)	2,450 00
Dép. en vertu du ch. 181, S.R.C.(B—35)	700 00
Biblioth. du minist. de la justice.(B—35)	5,000 00
Cour suprême—personnel.....(B—35)	7,403 50
do dép. imprévues..(B—36)	3,537 54
do rapports.....(B—36)	2,745 92
do bibliothèque...(B—36)	2,510 54
Cour de l'échiquier—personnel..(B—36)	2,221 77
do dép. impr.(B—36)	3,584 79
do rapports...(B—37)	2,202 73
Cours de vice-amirauté.....(B—37)	6,475 68
	93,434 21
Justice—Fonds consolidé.....(B—41)	657,289 02
	750,723 23

Voyages des juges.

Territoires du Nord-ouest—	
Hugh Richardson	264 60
Jas. F. McLeod	429 60
Chas. B. Rouleau	450 30
E. L. Wetmore	516 60
T. H. McGuire	472 90
Colombie-Britannique—	
Sir M. B. Begbie	87 75
H. P. P. Crease	738 25
J. F. McCreight	340 92
G. A. Walkem	1,885 55
W. T. Drake	896 10
E. Harrison	61 50
Wm. N. Bole	962 00
W. W. Spink	1,513 25
C. C. Cornwall	1,311 50
Manitoba—	
Jos. Dubuc	103 30
A. C. Killam	38 50
J. F. Bain	25 30
Jos. Ryan	511 30
D. M. Walker	589 00
W. D. Ardagh	518 45
L. A. Prudhomme	443 90
Juges ad hoc—	
Hugh McMahon, voyages	100 00
	12,260 57

Arbitres officiels.

Jas. Cowan, du 1er juil. au 21 sept. 1891	225 00
Wm. Compton	1,000 00
Henry Muma	1,000 00
J. Simard, du 1er juil. au 21 sept. 1891	225 00
	2,450 00

Dépenses en vertu du chap. 181, S. R. C.

Dépenses, 1891-92	700 00

Bibliothèque du ministère de la justice.

	$ cts.
Juge Strong, bibliothèque évaluée comme suit :—	
Livres anglais, par Carswell et Cie, à	5,740 00
do français, par A. Périard, à..	2,512 40
	8,252 40
Réduction sur la valeur estimée	3,252 40
Achetée pour une somme de	5,000 00

Cour suprême.

Appointements du personnel.

Geo. Duval, rapporteur	2,400 00
C. H. Masters, rapporteur-adjoint	1,350 00
J. Lawson, commis	1,000 00
D. W. Ternent, gardien de la biblioth.	700 00
Mlle H. Stewart, jusq. 4 déc. à $400, du 5 déc. au 31 à $450, du 1er janv. au 30 juin à $500	453 50
F. Curran, messager	500 00
F. Morel do	500 00
J. Lynch do	500 00
	7,403 50

Dépenses imprévues.

R. Cassels, éditeur, rapports	600 00
H. H. Bligh, serv., du 24 mars au 30 juin	271 90
F. Curran, allocation d'huissier	100 00
Shérif Sweetland, et constables	760 00
Geo. Duval, rapport des causes pour journaux de loi	100 00
Frais de port	252 66
Téléphones	105 50
Télégrammes	32 89
Louage de voiture	35 80
Mme Meyers, blanchiss. d'essuie-mains	36 00
C. A. Christin, glace	9 10
D. N. Charlebois, glace, 7 mois, du 25 sept. 1891	10 50
Allum. et bougies, 85c., messag., 25c.	1 10
A. D. Patterson, balance de $500 pour peindre le portrait du juge en chef	100 00
Abonnement à la "Gazette"	6 00
do à "l'Empire"	5 00
do au "Western Law Times"	5 00
do au "Globe"	5 00
do au "Mail"	5 00
do à "l'Evening Journal"	5 00
do au "Free Press"	5 00
Parliamentary Companion, 2 exempl.	4 00
Un exemplaire du Guide postal	0 60
Statuts et *Débats*	14 72
2 exempl. de l'almanach des adresses d'Ottawa de Might	5 00
Réparations au clavigraphe	8 85
J. Erratt, 1 douz. de liasses	7 20
Wilson et Cie, encadrer le portrait du juge en chef	70 00
Blyth et Kerr, nettoyeur de tapis	4 00
do plat en ferbl. et seau	2 10
Kavanagh Frères, savon	6 45
Gratificat. aux garçons de télégraphe	5 50
John Murphy, 2 nappes	7 00
Réparations au réfrigérant	1 50
A reporter	2,588 37

Administration de la justice.

Cour suprême—*Suite.*	$ cts.
Report	2,588 37
Dépenses imprévues.	
McKinley et Northwood, 12 thermomèt. pour mécanic. et boite en ferbl.	5 25
John Ashfield, faiencerie	6 90
Brosse et peigne	1 75
Plats à savon	2 00
Enlever de la peinture sur un habit	0 40
Elliott et Hamilton, 6½ douz. d'essuie-mains et ourlage, et 6 vgs de damas	33 89
Reparation de timbre	0 75
Timbres sur dossier, affaire Welland	1 60
Impressions	180 68
Geo. Cox, lithographie	50 08
Reliure	272 15
Papeterie	393 72
	3,537 54
Rapports de la cour suprême.	
Imprimeur de la reine, impress., reliure et dist. des rapp. de la cour suprême	2,745 92
Bibliothèq. de la cour suprême.	
Pour l'achat de rapports et de livres de texte.	
Stevens et Haynes, livres, d'après le compte	228 83
Carswell et Cie, livres, d'après le compte	1,144 34
Boston Book Co. do	448 80
A. Périard do	30 10
C. O. Beauchemin fils do	457 61
J. J. Stewart, Halifax, série complète des statuts de la N.-E., 1758 à 1891	80 00
Fret sur livres	46 66
2 exemplair. de l'almanach des adresses d'Ottawa de Might	5 00
Imprim. de la reine, 15 exempl. de la "Gazette" du Canada et messageries	2 50
R. D. Richardson, rapports, 3 numéros	2 28
Geo. L. Blatch, 10 ex. de la "Ready Reference" aux statuts du Canada	10 00
W. S. Wilson, 4 vols. des rapports de la loi de Québec	16 00
Cie d'imprimerie de la "Gazette," 1 vol. des rapports de loi	6 00
H. J. Bronskill, 1 ex. du *Year Book*, 1891	3 75
Abonnement aux rapports de loi	12 17
Harvard "Law Review"	2 50
Canada "Law Journal"	5 00
"Western Law Times"	5 00
Rowsell et Hutchison, changer des ex. de rapports reliés pour des non reliés	4 00
	2,510 54
Cour de l'échiquier.	
Appointements du personnel.	$ cts.
L. A. Audette, régistrateur, augmentation depuis le 1er janvier, voté	25 00
Chas. Morse, commis de 2e classe	1,200 00
John McDonald, commis de 3e classe	850 00
W. C. Labelle, messager, du 5 janvier au 30 juin 1892	146 77
	2,221 77

Cour de l'échiquier—*Suite.*	$ cts.
Dépenses imprévues.	
L. A. Audette, éditeur, rapports	300 00
Jas. O'Regan, commis surnuméraire	728 00
W. Labelle, messager do	153 33
L. A. Audette, frais de voyages	365 19
Juge Burbidge do	497 49
Chas. Morse do	71 00
Shérif Sweetland, ses services, et constables	15 00
do Horne, services	8 00
do Morse do	24 00
do Archibald do	48 00
do Mowat do	5 00
do Gagnon do	49 50
Député du shérif Franchère, services	24 00
do Buchanan do	24 00
Constable A. Drolet do	3 00
do R. Hull do	4 50
do J. C. Taylor do	6 00
Mme Z. Bourdon, blanch. d'essuie-m	5 70
D. N. Charlebois, Ottawa, glace	11 00
Frais de port	88 15
Télégrammes	28 32
Frais de messageries	9 20
Louage de voiture	4 00
Geo. Cox, sept sceaux et presses pour les cours de vice-ammirauté	140 00
H. J. Bronskill, 1 ex. du *Year Book*	3 75
McKinley et Northwood, rép. au réfrig.	3 50
H. Hudson, louage et rép. de clavigr	3 50
F. A. Côté, nettoyer et rép. do	13 00
Gratifications aux opérat. de téléphone	2 50
Ede et Fils, 1 sac à robe, pour juge	3 29
S. et H. Borbridge, rép., boîte aux dép.	2 35
M. J. Morrison, rapport et transcription de témoignages	100 40
Mlle E. M. Armstrong, transc. de tém.	30 00
T. P. Owens, rapport de témoignages	34 60
A. Granville do do	41 70
F. W. Hall do do	8 85
Alex. Downey do do	15 00
W. H. Fry do do	2 70
W. R. Butcher do do	9 00
M. Malenfant do do	43 40
Annonces dans la Gazette Offic., N.-B.	2 50
do do C.-B.	10 00
do do Man.	15 20
do do Qué	5 37
W. B. Wallace, transcription de notes de témoignages	39 00
John A. Longworth, régistrateur intémaire à Charlottetown	6 00
Albert Swindlehurst, transcription de témoignages	7 47
3 ex. de l'alm. d. adr., Ottawa, de Might	7 50
"Western Law Times," abonnement	10 00
"L'Événement" abonnement	3 00
DeBrett's H. of Commons, abonn	1 98
"Green bag," abonnement	3 10
"Gazette," Montréal, abonnement	6 00
"Law Times," abonnement	11 48
Impressions	30 63
Livres	5 16
Papeterie	444 86
Enveloppes	18 38
Geo. Cox, lithographie	9 00
Livres de sténographes	18 24
	3,584 79

Administration de la justice.

Cour de l'échiquier—*Suite.*	$ cts.	**Cours de vice-amirauté et maritime**—*Suite.*	$ cts.
Rapports de la cour de l'échiquier.		Report	3,600 00
Impressions et distribut. de rapports de la cour de l'échiquier, vol. 1	1,431 87	Cour de vice-amirauté, N.-E.— Juge, Jas. McDonald, jusqu'. 1er oct. à $600 ; 2 oct. au 30 juin à 1,000	898 89
do do vol. 2, partie	770 86	Cour de vice-amirauté, N.-B.— Juge, C. Watters, jusq. 7 août 1891.	61 29
	2,202 73	do W. H. Tuck, du 13 octobre '91	717 71
Cours de vice-amirauté et maritime.		Cour de vice-amirauté, C.-B.— Juge, sir M. B. Begbie, du 2 octobre 1891, à $600	448 39
Cour maritime, Ont.— Juge, Jos. E. McDougall	600 00		
Cour de vice-amirauté, Qué.— Juge, Geo. Irvine	2,000 00	Cour de vice-amirauté, Ile du P.-E.— Juge, W. W. Sullivan, jusq. 1er oct. à $600 ; du 2 oct. au 30 juin à $800	749 40
Régistraire, J. Dunbar	666 66		
Prévôt, J. B. Parkin	333 34		
A reporter	3,600 00		6,475 68

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
Cour Suprême.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juge en chef, sir W. J. Ritchie		8,000 00	
Juge, T. Fournier		7,000 00	
do J. W. Gwynne		7,000 00	
do C. S. Patterson		7,000 00	
do S. H. Strong		7,000 00	
do H. E. Taschereau		7,000 00	
			43,000 00
Registraire, R. Cassels, (partie de $3,200)			2,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge, G. W. Burbidge		6,000 00	
Registraire, L. A. Audette (partie de $2,325)		2,000 00	
			8,000 00
Province d'Ontario.			
Cour d'Appel :—			
Juge en chef, J. H. Hagarty		6,000 00	
Juge, G. W. Burton		5,000 00	
do Jas. Maclennan		5,000 00	
do F. Osler		5,000 00	
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
Juge en chef, J. D. Armour	2,100 00	6,000 00	
Juge, W. G. Falconbridge	1,300 00	5,000 00	
do W. P. R. Street	1,500 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Juge en chef, Thos. Galt		6,000 00	
Juge, John E. Rose	1,300 00	5,000 00	
do Hugh McMahon	1,900 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
Chancelier, John A. Boyd	1,200 00	6,000 00	
Vice-chancelier, Thos. Ferguson	1,300 00	5,000 00	
do R. M. Meredith	1,300 00	5,000 00	
do T. Robertson	1,200 00	5,000 00	
			21,000 00
Allocations de circuit	13,100 00		13,100 00
Juges de cours de comté :—			
Algoma, W. McCrae	200 00	2,400 00	
Brant, S. J. Jones	200 00	2,600 00	
Bruce, J. J. Kingsmill	200 00	2,400 00	
Carleton, W. A. Ross	200 00	2,400 00	
Dufferin, T. M. McCarthy	200 00	2,400 00	
Elgin, D. J. Hughes	200 00	2,600 00	
Essex, C. R. Horne	200 00	2,400 00	
Frontenac, C. V. Price	200 00	2,400 00	
Grey, John Creasor	200 00	2,000 00	
Haldimand, M. C. Upper	200 00	2,400 00	
Halton, T. Miller, du 1er juillet au 12 novembre 1891	73 30	880 00	
Hastings, T. A. Lazier	200 00	2,400 00	
Huron, I. F. Toms	200 00	2,400 00	
Kent, A. Bell	200 00	2,400 00	
Lambton, C. Robinson	200 00	2,400 00	
Lanark, W. S. Senkler	200 00	2,400 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald	200 00	2,400 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkinson	200 00	2,400 00	
Lincoln, E. J., Senkler	200 00	2,400 00	
Middlesex, W. Elliot	200 00	2,400 00	
Muskoka, W. C. Mahaffey	200 00	2,400 00	
Norfolk, Jas. Robb	200 00	2,000 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson	200 00	2,400 00	
Ontario, Z. Burnham	200 00	2,600 00	
Oxford, A. Finkle	200 00	2,400 00	
Peel, A. F. Scott	200 00	2,400 00	
A reporter	5,073 30	60,680 00	140,700 00

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province d'Ontario—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,073 30	60,680 00	140,700 00
Juges de cours de comtés—Fin.			
Perth, Jas. P. Wood	200 00	2,400 00	
Peterboro', A. Weller	200 00	2,400 00	
Prescott et Russell, P. O'Brian	200 00	2,000 00	
Prince-Edouard, E. Merrill	200 00	2,000 00	
Renfrew, J. Deacon	200 00	2,400 00	
Simcoe, J. A. Ardagh	200 00	2,400 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle	200 00	2,400 00	
Baie du Tonnerre, J. M. Hamilton	200 00	2,400 00	
Victoria, W. W. Dean	200 00	2,400 00	
Waterloo, A. Lacourse	200 00	2,400 00	
Welland, Geo. M. Baxter	200 00	2,400 00	
Wellington, G. A. Drew, 1er au 5 juillet 1891	2 69	32 26	
do A. C. Chadwick, 8 déc. 1891 au 30 juin 1892	112 86	1,129 05	
Wentworth, J. S. Sinclair, 1er juillet au 17 décembre 1891	92 44	1,109 67	
York, Jos. E. McDougall	200 00	2,400 00	
			90,950 98
Juges puînés de cours de comté :—			
Algoma, F. W. Johnston	200 00	2,000 00	
Bruce, Wm. Barrett	200 00	2,000 00	
Carleton, Wm. Mosgrove	200 00	2,000 00	
Elgin, C. O. Ermatinger	200 00	2,000 00	
Essex, M. A. McHugh, 15 octobre 1891 au 30 juin 1892	142 46	1,424 75	
Grey-Sud, D. J. Morrison	200 00	2,000 00	
Hastings, E. B. Fraleck	200 00	2,000 00	
Huron, B. L. Doyle	200 00	2,000 00	
Kent, R. S. Woods	200 00	2,000 00	
Lambton, John A. Mackenzie	200 00	2,000 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds	200 00	2,000 00	
Middlesex, F. Davis	200 00	2,000 00	
Northumberland et Durham, Jay Ketchum	200 00	2,000 00	
Ontario, G. H. Dartnell	200 00	2,000 00	
Simcoe, W. F. A. Boys	200 00	2,000 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman	200 00	2,000 00	
Wellington, A. C. Chadwick, 1er juillet au 7 décembre 1891	87 14	870 95	
do Jos. Jamieson, 8 décembre 1891 au 30 juin 1892	112 86	1,129 05	
York, 1er, Edward Morgan	200 00	2,000 00	
do 2e, F. M. Morson	200 00	2,000 00	
Wentworth, John Muir	200 00	2,000 00	
			39,424 75
Allocations de voyages des juges de cours de comté	11,623 75	.....	11,623 75
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, Alex. Lacoste, 14 septembre '91 au 30 juin 1892	436 00	4,783 33	
Juge, L. F. G. Baby	200 00	5,000 00	
do Jean Blanchet, 19 septembre 1891 au 30 juin 1892	530 00	3,916 60	
do J. W. Bossé	600 00	5,000 00	
do L. R. Church, 1er juillet 1891 au 7 janvier 1892 ; décembre 1891, impayé	.....	2,177 38	
do Alex. Cross	100 00	5,000 00	
do R. N. Hall, 11 janvier au 30 juin 1892	200 00	2,365 55	
do U. J. Tessier, 1er juillet au 11 septembre 1891	.....	986 09	
			29,228 95
Cour supérieure :—			
Juge en chef, F. G. Johnson	.....	6,000 00	
Juge puîné, L. E. N. Casault	.....	6,000 00	
Juge, J. W. Andrews	.....	5,000 00	
do L. Bélanger	270 00	4,000 00	
do L. A. Billy	960 00	3,500 00	
do J. B. Bourgeois	228 00	4,000 00	
do E. T. Brooks	228 00	4,000 00	
do L. B. Caron	226 00	5,000 00	
do A. N. Charland	234 00	4,000 00	
do H. E. Cimon	18 00	4,000 00	
do C. P. Davidson	18 00	5,000 00	
A reporter	4,248 00	50,500 00	311,928 43

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province de Québec—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	4,248 00	50,500 00	311,928 43
Cour supérieure—Fin.			
Juge, C. C. de Lorimier	1,602 00	4,000 00	
do M. Doherty, 1er juillet au 14 octobre, à $5,000	100 00	1,438 15	
do Chas. J. Doherty, 19 octobre '91 au 30 juin '92, à $5,000		3,508 01	
do J. C. Gill	858 00	5,000 00	
do J. A. Gagné	842 00	3,500 00	
do L. A. Jetté		5,000 00	
do J. E. Larue	264 00	4,000 00	
do W. W. Lynch	1,180 00	4,000 00	
do L. O. Loranger	342 00	5,000 00	
do H. G. Malhot	222 00	4,000 00	
do M. Mathieu	66 00	5,000 00	
do J. Alphonse Ouimet	926 00	4,009 00	
do S. Pagnuelo		5,000 00	
do H. C. Pelletier	1,300 00	4,000 00	
do M. A. Plamondon	384 00	4,000 00	
do A. B. Routhier	126 00	5,000 00	
do M. M. Tait	250 00	5,000 00	
do H. T. Taschereau	688 00	4,000 00	
do Louis Tellier	1,458 00	4,000 00	
do J. S. C. Wurtele	644 00	5,000 00	
			134,946 16
Allocations de circuit, Québec	15,500 00		15,500 00
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, Jas. McDonald	300 00	5,000 00	
Juge d'équite, W. Graham	300 00	4,000 00	
do H. Macdonald		4,000 00	
do N. H. Meagher	700 00	4,000 00	
do J. N. Ritchie	700 00	4,000 00	
do C. J. Townshend	800 00	4,000 00	
do R. L. Weatherbe	900 00	4,000 00	
			29,000 00
Allocations de circuit, cour suprême	3,700 00		3,700 00
Juges de cours de comté :—			
J. P. Chipman, King	200 00	2,000 00	
M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria	200 00	2,400 00	
M. B. Des Brisay, Lunenburg, Queen et Shelburne	200 00	2,400 00	
J. W. Johnston, Halifax	200 00	2,400 00	
W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland	200 00	2,400 00	
A. McIsaac, Antigonish, Guysborough et Inverness	200 00	2,400 00	
A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth	200 00	2,400 00	
			16,400 00
Allocations de voyages, juges des cours de comté	1,400 00		1,400 00
Nouveau-Brunswick.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, J. C. Allen	600 00	5,000 00	
Juge d'équité, A. L. Palmer	1,700 00	4,000 00	
do J. J. Fraser	600 00	4,000 00	
do D. L. Hanington, du 1er avril au 30 juin 1892	100 00	999 99	
do G. E. King	500 00	4,000 00	
do W. H. Tuck	600 00	4,000 00	
do A. R. Wetmore, 1er juillet 1891 au 7 mars 1892		2,741 91	
			24,741 90
Allocations de circuit, cour suprême	4,100 00		4,100 00
Juges de cours de comté :—			
P. A. Landry, Westmorland	200 00	2,000 00	
B. L. Peters, Saint-Jean, 29 août 1891 au 30 juin 1892	167 68	2,524 72	
J. Steadman, Queen, Sunbury et York	200 00	2,400 00	
A reporter	567 68	6,924 72	541,716 49

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	567 68	6,924 72	541,716 49
Juges de cours de comté—Suite.			
J. G. Stevens, Carleton, Charlotte et Victoria	200 00	2,400 00	
Chas. Watters, Saint-Jean, 1er juillet au 7 août 1891	20 42	306 45	
W. Wedderburn, Albert et King	200 00	2,400 00	
W. Wilkinson, Gloucester, Northumberland et Ristigouche	200 00	2,400 00	
			14,431 17
Allocations de voyages des juges de cours de comté	1,188 10		1,188 10
Manitoba.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, T. W. Taylor		5,000 00	
Juge Jos. Dubuc		4,000 00	
do A. C. Killam		4,000 00	
do J. F. Bain		4,000 00	
			17,000 00
Juges de cours de comté :—			
W. D. Ardagh, district est, divisions nord et sud		2,400 00	
L. A. Prudhomme do division centrale		2,400 00	
Jos. Ryan, district central		2,400 00	
D. M. Walker, district ouest		2,400 00	
			9,600 00
Colombie-Britannique.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir M. B. Begbie		5,820 00	
Juge, H. P. P. Crease		4,850 00	
do W. T. Drake		4,000 00	
do J. F. McCreight		4,000 00	
do G. A. Walkem		4,000 00	
			22,670 00
Juges de cours de comté :—			
W. N. Bole, New-Westminster		2,400 00	
C. Cornwall, Caribou		2,400 00	
E. Harrison, Nanaïmo		2,400 00	
W. W. Spink, Yale		2,400 00	
			9,600 00
Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, W. W. Sullivan	200 00	4,000 00	
Maître des rôles, E. J. Hodgson	200 00	3,200 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley	200 00	3,200 00	
			10,400 00
Allocations de circuit de la cour supérieure	600 00		600 00
Juges de cours de comté :—			
Geo. Alley, comté de Queen, août 1891, impayé	183 26	2,200 00	
Thos. Kelly, do Prince	200 00	2,400 00	
D. O'M. Reddin, comté de King	200 00	2,400 00	
			7,000 00
Allocations de voyages des juges de cours de comté	583 26		583 26
Territoires du Nord-Ouest.			
Juges de la cour suprême :—			
T. H. McGuire, Prince-Albert, Saskatchewan		4,000 00	
J. F. Macleod, Macleod, Alberta-Sud		4,000 00	
H. Richardson, Régina, Assiniboïa-Ouest		4,000 00	
C. B. Rouleau, Calgary, Alberta-Nord		4,000 00	
E. L. Wetmore, Moosomin, Assiniboïa-Est		4,000 00	
			20,000 00
Shérifs :—			
J. H. Benson, Assiniboïa-Ouest		500 00	
D. J. Campbell, Alberta-Sud		500 00	
O. E. Hughes, Saskatchewan		500 00	
P. W. King, Alberta-Nord		500 00	
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est		500 00	
			2,500 00
Total payé en vertu de la loi			657,289 02

Police fédérale.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(partie A)	1,850 00
D. O'Leary, inspecteur.	892 00
Jas. Hughes, sergent..	695 40
T. C. Slade do	695 40
P. Stringer, constable.	603 90
M. Murphy do	602 90
L. P. Godin do	603 90
N. Morrison do	603 90
W. H. Timbers do	549 00
A. McCuaig do	603 90
J. E. Menard do	602 25
J. D. Barber do	598 95
S. Shore do	598 95
W. W. Walters do	603 90
E. Spénard do	603 90
R. Chamberlin do	598 95
R. H. Brown do	603 90
W. J. Jackson do	603 90
Jos. Gibeault do	460 20
J. Charon do	603 90
D. Minnock do	598 95
Jas. Parkinson do	603 90
A. Prud'homme do	603 90
B. T. Carey do	591 00
P. Clarke do	457 50
Jas. Stuart do	576 00
H. Giroux do	549 00
E. Foster do	549 00
R. M. Argue do	549 00
D. Gervais do	540 00
F. Littlefield do	115 00
S. Fahey do	146 25
E. Juneau do	151 25
John McGahey do	98 75
John Biehler do	3 75
John O'Brien do	2 50
Wm. Gordon do	2 50
A. J. Cawdron do	59 00
Jas. McGregor do	26 25
A. Spénard, garçon pour la malle.	46 00
Hobson et Fils, brunir 36 médaillons en metal.	33 28
Ministère de la milice et défense, numéros, boutons, cartouches et brosses	91 76
S. Carpenter, aller à Cascapédia, lors de la visite du Prince-Geo. de Galles	144 90
Tramway électr. d'Ottawa, 30 dz. de bill.	15 00
Bureau de la papeterie, papeterie.	44 77
J. R. Craig, réparations de tailleur. . .	47 25
Dom. Cartridge Co., cartouches.	6 57
Télégrammes et téléphones.	8 74
Louage de voiture.	13 88
Messagerie.	3 07
1 douz. de boîtes de cirage.	1 00
Sergt. Cawdron, 5 jours de marquage à l'exercice du tir.	5 00
M. W. Robinson, 4½ grosses de boutons dorés pour habits et gilets.	27 10
J. et R. Craig, uniformes	855 00
do 22 vgs de drap.	48 18
C. A. Olmsted, dorer des numéros . . .	5 80
Abonnement au "Citizen" d'Ottawa, au 1er janvier 1893.	6 00
Abonnement à "l'Empire" et "Globe" au 1er janvier 1893.	16 00
R. J. Devlin, 30 paires de mitaines. . . .	52 50
do 3 bonnets.	8 25
do réparat. de 28 bonnets. .	46 00
R. W. Powell, M.D., exams. à 75c. . . .	35 25
J. A. Seybold, 41 vgs de toile à essuie-m.	4 51
Abonn. au "Free Press" au 1er jan. '93	5 00
do "Evening Journal" do	5 00
Mme A. Martineau, blanchissage et raccommod. de 4 couvertures de lits.	1 60
A reporter	21,380 01

Police fédérale—*Suite.*	$ cts.
Report.	21,380 01
Mme W. Timbers, blanchir et confectionner 21 essuie-mains	1 68
John Martin et Cie, 5 douz. de gants blancs Torrington.	15 00
S. Smallwood, réparations d'armes . . .	9 00
W. A. Jamieson, diverses drogues. .	15 85
Jas. Pratt et Fils, 30 prs de par-dessus	49 85
Abonne., "Le Canada," au 1er jan. '93	4 00
R. S. Montgomery, réparations de sacs et ceintures.	25 25
Dolan et Cie, 60 casques et 3 lampes. .	128 17
Eb. Browne, 2douz. de boîtes de cirage et 1 douz. de petits balais.	2 75
R. A. McCormick, 3 douz. blancs. . . .	2 70
R. Carson, 30 paires de bottes.	149 00
John Martin et Cie, 2 douz. émail flexible.	4 00
P. Hickey, charriage.	1 50
	21,788 76

Pénitenciers—Sommaire.

Kingston . . . . . (B—46)	139,385 51
Saint-Vincent de Paul. . . . . (B—49)	88,553 74
Dorchester. . . . . (B—52)	43,464 94
Manitoba. . . . . (B—54)	25,729 64
Colombie-Britannique. . . . . (B—56)	36,711 82
Prison de Régina. . . . . (B—57)	10,683 01
	344,528 66

Pénitencier de Kingston.

Appointements du personnel :—	
Préfet, Michael Lavell.	3,000 00
Sous-préfet, William Sullivan.	1,500 00
Comptable, S. W. Scobell.	1,200 00
Chirurgien, O. S. Strange.	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright. . .	1,200 00
do rév. J. S. Quinn.	1,200 00
Instructeur en chef, James Adams. .	1,300 00
Mécanicien, James Devlin.	1,300 00
Garde-magasin, P. O'Donnell.	1,000 00
Gardien-chef, R. Hewton.	900 00
Econome, James, Weir.	900 00
Commis du préfet, R. R. Creighton.	800 00
do A. Lavell, 2 mois	55 54
Electricien, Charles Baylie.	800 00
Ajusteur d'appar. à vap., C. Munroe.	700 00
Tailleur de pierre, Michael Leahy. .	700 00
Forgeron, Francis Tracy.	700 00
Charpentier, Thomas Davidson. . . .	700 00
Cordonnier, Robert Pogue.	700 00
Jardinier, Neil P. Wood.	700 00
Meunier, Patrick O'Connor.	700 00
Boulanger, William Coward.	700 00
Tailleur, Thomas Conley.	690 00
do J. B. Mathewson	630 00
Carrier, John Kerr.	630 00
Maçon, Richard Young.	600 00
Directrice, Rose A. Fahey.	600 00
Sous-directrice, Mary Smith.	260 00
Gardien de l'infirmerie, W. A. Gunn	530 00
Messager, M. J. Kennedy.	600 00
Chauffeur, William Coffee.	500 00
Allocation pour instituteurs.	590 00
Gardes, 2 à $600, 1 à $590.	1,790 00
do 1 à $530, 1 à $500	1,030 00
Surnuméraires, 2 à $500.	1,000 00
Gardes, 28 à $500.	14,000 00
do 2 à $500 (dif. temps).	945 76
do 2 à $460, 6 à $430.	3,500 00
do 4 à $400.	1,600 00
A reporter.	52,051 30

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	52,051 30
Appoint. du personnel—Suite.	
Gardes, 3 à $400 (dif. temps)	902 36
Charretiers, 2 à $400	800 00
do 2 à $300 (dif. temps)	344 16
Gardes, temporaires, 5	175 79
Rév. J. S. Quinn, pour porter ses appointements à $1,200 par année, depuis sa nomination (crédit)	350 00
Archie McMillan, appoint., 1890	41 66
Gratifications:—	
S. Burke, lors de la retrait. de son mari	261 14
Jer. Driscoll, retraite	967 43
Uniformes des officiers:—	
Alènes, œillets et menus articles	29 61
Milleret, $8\frac{2}{3}$ grosses (dif. prix)	63 86
Boutons, dorés, gilet, 10 gr. à $6.95	69 50
do do habit, 9 do $9	81 00
do de dif. sortes, 22 grosses	24 80
Drap, double largeur, 28 vgs à $3.80	106 40
Bonnets de fourrure, 11 à $4 ; 2 à $6	56 00
Coton, 50 vgs à 8c.; 62 à 10c.	10 20
do $167\frac{3}{4}$ vgs à $7\frac{3}{4}$c.	12 99
Toile, 900 vgs à 8c.	72 00
Coutil, 106 vgs à 9c.	9 54
Doeskin, $31\frac{3}{4}$ vgs à $1.55	49 21
Livre de mode, abonnement, 2 ans	20 00
Flanelle, 19 vgs à 50c	9 50
Ratine, $165\frac{1}{4}$ vgs à 65	107 41
Gants, 11, à $14 par douz	12 83
Ardasse, 1 lb. ; clous, 80 lbs	15 50
Toile de Hollande, 232 vgs à 14c	32 48
Casque, $3 ; chapeaux, 2, $4.75	7 75
Chapeaux, 11 à $1.50 ; 2 à $2.50	21 50
Drap italien, $53\frac{1}{4}$ v. à 50c. ; $26\frac{1}{4}$ à 40c	37 12
do $157\frac{1}{4}$ do 35c. ; $116\frac{3}{4}$ à 25c	84 22
Peaux de chevreau, Dongola, 5	12 25
Cuir—	
Espagnol, à semelle, 929 lbs à $18\frac{1}{2}$c.	171 86
A trépointe, 250 pds à 25c.	62 50
Français, fendu, $176\frac{3}{4}$ lbs à 90c	159 05
Canadien do 98 do 30c.	29 40
Grenelé, $74\frac{3}{4}$ lbs à $12\frac{1}{2}$c.	9 34
Veau français, 11 lbs à $1.50 et $1.25	14 37
Peaux de mouton, 2 douz	14 75
Doublure, 11 vgs (différents prix)	9 45
Mérino, 30 vgs à 90c.	27 00
Mitaines, 2 prs., $2-50 ; $5\frac{1}{4}$ j., à $14.50	85 88
Drap à pardessus, $4\frac{1}{2}$ vgs	11 88
Indienne, 30 vgs à $12\frac{1}{2}$c. ; $464\frac{1}{2}$ à 5c.	26 98
Cirage, 3 grosses, $4.05 ; tissu, $6.80	10 85
Batiste, $833\frac{3}{4}$ vgs à 14c.; $330\frac{1}{2}$ à 10c.	149 78
do 40 à $12\frac{1}{2}$c.	5 00
Epaulettes, $3.25c.; bandes, $6.40	9 65
Drap Sultan, 6 vgs à $1.50	9 00
Serge, $3\frac{3}{4}$ vgs à $2.25 ; 4 à $2	16 44
do $149\frac{1}{4}$ vgs à 70c. ; $647\frac{1}{2}$ à 60c.	492 98
do $432\frac{2}{4}$ do 55c. ; $8\frac{1}{2}$ à 30c	240 56
Fil, soie et coton—	
Soie, $2\frac{1}{4}$ lbs à $9 ; 7 à $8	77 00
Coton, 15 lbs à $2.10 : 14 à 70c.	41 30
do 22 lbs à $1.55 ; 10 douz. bobines à 50c	39 10
Essuie-m., 3 d., $6.84 ; élastiq. $1.50	8 34
Tweed, $2\frac{1}{4}$ vgs à 90c. ; 15 à 60c	11 25
do 15 do 55c.	8 25
Etoffe de laine, $247\frac{3}{8}$ vgs à $1.10	272 11
Ouate, 75 douz	15 00
Rations:—	
Pommes, 10 brls à $2.50	25 00
Orge, 6,687 lbs à $2\frac{1}{2}$c.	167 17
Beurre, 6,242$\frac{1}{2}$ lbs à 17c.	1,061 23
A reporter	60,121 98

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	60,121 98
Rations—Suite.	
Fèves, $21\frac{4}{60}$ boiss. à $1.50 ; $21\frac{1}{4}$ à $1	53 90
Morue, 3,275 lbs à 4c	131 00
Œufs, 65 douz. ; condiments, $19.90	30 11
Farine, 110 sacs à $2.60; 400 à $2.50	1,286 00
do 60 do $2.40	144 00
Houblon et malt	17 67
Saindoux, 570 lbs à 9c	51 30
Viande—	
Bœuf, 1,712 lbs à $7\frac{1}{2}$c., 149,801 à $6\frac{4}{10}$c	9,715 64
Bacon, 1,770 lbs $9\frac{1}{2}$c., 1,364 à 9c	290 91
Bacon, 2,913$\frac{1}{2}$ lbs à $8\frac{3}{4}$c., 5,570 à $8\frac{1}{2}$c	728 38
Mouton, 7,297 lbs à 7c	510 79
Farine d'avoine, 692 lbs à $2\frac{3}{4}$c.	19 06
Oignons, 696 lbs.	11 38
Poivre, 420 lbs à 10c	42 00
Pois, 15 boiss. à 90c.	13 50
Pommes de terre—	
$12\frac{34}{60}$ boiss. 95c., $52\frac{54}{60}$ à 90$\frac{3}{4}$c	59 90
$10\frac{55}{60}$ do 80c., $11\frac{55}{60}$ à 75c	16 64
$276\frac{53}{60}$ do 76$\frac{3}{4}$c., $39\frac{30}{60}$ à 60c	235 98
$76\frac{48}{60}$ do 55c., $63\frac{30}{60}$ à 50c	73 96
1385 do $33\frac{1}{3}$c., $668\frac{1}{2}$ à 30c	662 21
$660\frac{3}{4}$ do $26\frac{2}{3}$c	176 20
Raisin et raisin de Corinthe, 722 lbs.	67 68
Riz, 4,887 lbs à 4c	195 48
Sel, fin, 32,160 lbs à $\frac{1}{2}$c	160 79
do Liverpool, 50 sacs	37 50
Suif, 81 lbs à $12\frac{1}{2}$c	10 13
Sucre, 296 lbs à 4c., 18,349$\frac{1}{2}$ à $4\frac{3}{8}$c.	814 62
Thé, 3,530$\frac{1}{2}$ lbs à 20c.	706 10
Tabac, 2,400 lbs à 50c	1,200 00
Vinaigre, 389 galls à 14c.	54 47
Blé, $2,443\frac{58}{60}$ boiss. à $1.17	2,859 43
do $2,624\frac{32}{60}$ do $1.12\frac{1}{2}$	2,952 73
do $724\frac{22}{60}$ do 1.06	767 82
Levain, 138 lbs à 30c	41 40
Ordinaire des officiers:—	
Pommes, 4 brls et 2 boiss	9 50
Beurre, 237 lbs à 17c	40 28
Fruits et légumes en conserve, $15\frac{3}{4}$ d.	22 25
Saumon en conserve, $8\frac{1}{3}$ douz	11 67
Café, 260 lbs à 40c	104 00
Cacao, 40 lbs à 27c.	10 80
Amidon de blé-d'inde, 40 lbs à 10c.	4 00
Atocas, 1 brl et 45 pintes	13 91
Citron et écorce de citron, 49 lbs.	11 27
Plats et articles de table	14 47
Dates et figues, 201 lbs.	15 98
Œufs, 241 douz	40 97
Pommes et blé-d'inde séchés, 182 lbs	14 97
Fruits et légumes	37 15
Farine, 3 brls et 64 lbs	18 28
Poisson, frais, 1,510 lbs.	136 92
do merluche fumée, 300 lbs	25 75
Gelées, confitures et sauces	10 79
Lait, 965 galls à 16c	154 40
Viande, bœuf, 7,500 lbs à $6\frac{4}{10}$c.	480 00
do mouton, 934 lbs à 7c.	65 38
Moutarde, 4 douz. boîtes	12 00
Muscade, 8 lbs	6 00
Marinade, 20 galls	10 00
Riz, 250 lbs à 4c	10 00
Epices et condiments	50 74
Sucre, 20 lbs à $5\frac{1}{2}$c., 289 à $5\frac{1}{4}$c.	16 27
do 1,085 lbs à 5c., 683 à $4\frac{3}{8}$c	84 14
Tapioca et sagou, 185 lbs.	10 65
Thé, 65 lbs à 20c	13 00
Vanille et citron, 44 bouteilles	11 00
A reporter	85,727 20

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	85,727 20
Habillements des détenus:—	
Alènes et manches, 7½ grosses	15 10
Embauchoirs, 3	15 75
Soies de cochon et cire, 8½ lbs	13 00
Bordure et galon, 50 grosses	32 60
Boutons et boucles, 267 grosses	80 38
Coton, 50¼ vgs à 8½c., 2,830 à 7¾c	223 58
Drap grossier, 1,322 vgs à 10c	132 20
Toile de Doulens, 171½ v. à 18½c. et 19c	32 39
Coutil, 2,783¼ vgs à 9c	250 49
Grosse toile, 100 vgs à 40c	40 00
Courroies-émeri, râpes et maillets	20 00
Flanelle, 2,211 vgs à 40c., 50 à 30c	899 40
Toile hessoise, 201 vgs	23 85
Chapeaux, feutre, 2 douz. à $3	6 00
do paille, 41⅔ douz. à 80c	33 34
Encre, 9 galls à 90c	8 10
Cuir—	
Espagnol, à sem., 2,582 lbs à 18½c	477 65
A empeigne, 295 lbs à 25c	73 75
Fendu, 158 lbs à 22c	34 76
Veau brun, 2 douz. à $15	30 00
Lacet, 25 pds à 12½c	3 13
Peaux de mouton, 6 douz. à $7.50	45 00
Veau canadien, 13 lbs à 60c	7 80
Lacets, 39½ grosses	68 40
Toile, 666 vgs à 20c	133 20
Moleskine, 47½ v. à 55c., 856¾ à 35c	326 00
Cache-nez, 20 douz. à $3.40	68 00
Huile de pied de bœuf, 20 galls à $1.25	25 00
Parties de machine à coudre	56 97
Machines à coudre, 2 ($65 et $45)	110 00
Ciseaux et cisailles de tailleur, 47 p	39 60
Couteaux de cordonniers, 5⅛ douz	9 00
Pointes, 176 lbs	12 60
Divers menus articles	103 56
Coton à chemise, 236 vgs à 10c	23 60
Châles, 28	14 00
Fil de coton, bobines—	
23 lbs à $2.10, 41 à $1.55, 10 à $2.35	135 35
4 lbs à $70c., 2 à 63c., 2 à 60c	5 26
95 douz. de bobines à 50c	47 50
Tweed pour habillements—	
948¾ vgs à 50c., 2,769½ à 45c., 533½ à 44c	1,955 40
Laine filée, Canada, 927¾ lbs à 42½c	394 30
Allocation de voyage des détenus:—	
Détenus, 1 à $4, 1 à $5, 1 à $6	15 00
do 22 $8, 6 à $9, 56 à 10	790 00
do 3 $11, 33 à $12, 1 à $12.30	441 30
do 1 $14, 20 à $15, 9 à $20	494 00
do 2 $25, 1 à $30	80 00
Vêtements des détenus élargis:—	
Cire, 20 lbs; lacets, 6½ grosses	16 75
Bretelles, 13 douz. à $1.50	19 50
Chapeaux, 6, $9; gilet, $2.50	11 50
Tissu à chaussure, et menus articles	19 08
Boutons et boucles, 46½ grosses	41 22
Collets, 13½ douz. à $1.50; cravates, 13½ douz.	38 13
Coton, 384 vgs à 8½c., 61 à 7½c	37 21
do 220 do 7¾c	17 04
Toile, 953½ do 8c	76 28
Coutil, 670¾ vgs à 9c	60 37
Toile de Hollande, 139½ vgs à 14c	19 53
Chapeaux, 14½ douz. à $10	143 33
Drap italien, 26¼ vgs à 50c., 106¼ à 25c	39 69
do 179¼ do 22½c., 124½ à 20c	65 23
Batiste croisée, 49½ vgs à 12½c	6 18
Toile, 30 vgs (différents prix)	10 90
Doublure, 174 vgs à 30c	52 20
A reporter	94,247 65

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	94,247 65
Vêtements des détenus élargis:—	
Cuir—	
Fendu, Canada, 160 lbs à 30c	48 00
A trépointe, 28¼ pds à 25c	7 06
Grenelé, 74 pds à 12½c	9 25
Peaux de mouton, 1 douz	7 50
Indienne, 467¾ vgs à 5c	23 39
Parties de machine à coudre	6 80
Chemises et caleçons, 3½ doz. ch., à $6	42 00
do combinés, 10 d.	45 00
do do 12 d.	72 00
Chaussons, 28 douz. (différents prix)	64 60
Châles et foulards de laine, 4 douz.	23 60
Batiste, 657 vgs à 10c	65 70
Fil, soie, 3⅛ lbs à $9	30 00
Fil, coton, bobines—	
12 lbs à $2.10, 27 à $1.55	67 05
12 do 70c., 12 douz. à 50c	14 40
Tweed, 1,438⅛ vgs à 60c., 23 à 50c	874 40
Ouate, 125 lbs à 20c	25 00
Laine filée, 56¾ lbs à 42½c	24 11
Literie:—	
Couvertures, 600 paires à $1.80, 243 à 55c	1,213 65
Machine à faire des matelas	75 00
Ficelle et menus articles	21 55
Coton à draps de lit, 1,504½ vgs à 10c	150 46
Coutil, 1,262½ vgs à 15c	189 37
Inhumations, 4	8 00
Chapelles:—	
Ornements et emblèmes	42 24
Chandelles, $14.45; menus art., 11.29	25 74
Tapis, 37½ vgs à $1.05	39 38
Charb. de bois, $4; accord. l'orgue, $5	9 00
Toile et dentelle, 31 vgs	7 35
Huile, 9⅓ galls, $4.67; rideau, $4.50	9 17
Orgue, Aug. Desrosiers	400 00
Bibliothèque:—	
Livres et brochures, 488	188 72
Colle et menus articles	6 75
Toile et grosse toile, 173 vgs	19 14
Abonnement au "Daily News"	6 00
Evasions:—	
Don à la police de Toronto	50 00
Voyages des gardes	87 80
Infirmerie:—	
Bouteilles et instrum. de chirurgie	28 13
Tasses, plats et bassin	14 58
Bain en cuivre avec support	125 00
Drogues et médicaments	428 78
Œufs, sucre et biscuits	20 00
Lait, 1,377¼ galls à 16c	220 36
Nattes, 4, fil métallique	14 40
Drap caoutchouté, 6 vgs	7 50
Raisin, savon et térébenthine	10 56
Spiritueux, 21¼ galls	43 50
Menus articles	17 14
Fournitures pour la prison:—	
Brosses et petits balais, 85	19 45
Blaireaux et savon	16 28
Calligraphe	100 00
Rideaux, $6.25; serviettes, $2.50	8 75
Ressorts à armoires et rouleaux	5 50
Crin frisé,, $5 25; nattes, $5	10 25
Couperose, 4429 lbs	44 29
Tapis, 37 vgs à $1; 143 à $1.25	215 75
do 30 do 95c	28 50
Pavillon et pavillon anglais	36 40
Cuir, 53 vgs à 24c	12 72
Serrures, 6 à $1; 2 à 50c	7 00
Sonnettes d'alarme, 12 à $1.25	15 00
A reporter	99,696 67

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	99,696 67
Fournitures pour la prison :—	
Prélart, 16 vgs à 50c.	8 00
Loyer de chaloupe	5 00
Rasoirs et pierres à aiguiser, 4.	6 30
Menus articles	86 90
Tab. à pr., 12 lb., $9 ; bil. d. frêne, $4.75	13 75
Toile d'escalier et ficelle	8 27
Balances, $5.50 ; réparat., $4.50	10 00
Péages au pont de Cataraqui	6 72
Vernis, 2 galls.	7 90
Chauffage :—	
Robinets automatiques, 12	16 80
Tôle canadienne, 5 boîtes	17 50
Houille, 2,063·07 tonn. à $4.58	9,448 87
do 100 do $4.70	470 00
do 19·936 do $4.72	94 10
Collerettes, brevetées, 24	34 32
Fonte, 65 lbs.	14 94
Briques réfractaires	6 45
Barres de grille, 828 lbs à 3½c.	28 98
Porte et soupapes, 4	11 20
Tuyaux et coudes	10 22
Réparations, fab. de chaud, 67½ hrs.	29 00
Tuyaux de vapeur, 50 à 62c.	31 00
Menus articles (mica, puisettes, etc.)	17 84
Bois, 206⅝ cordes à $3.95	816 33
Eclairage et appareils électriques :—	
Compteur d'ampère	12 50
do D. P., commutateur	70 00
Albany (composition), 140 lbs	26 60
Courroie (double) 48 pds	24 00
Chaudière pour la machine.	899 00
Fontes et collerettes, 2,665½ lbs.	96 21
Intercepteurs, 8 à $1.10 ; 114 à 76⅝c.	96 20
Bougies, 384 lbs.	42 24
Pétrole, 799·18 galls à 15c.	119 86
Cuiv. rouge, laminé et trempé, 50 lbs	30 00
Houille, 558·096 tonn. à $4.58	2,556 08
Lubrificateur à cylindre de Détroit.	19 75
Collerettes, 48	39 12
Argile réfractaire, 2,402 lbs.	45 31
Briques do 2,465	119 22
Gazoline, 3,200 galls à 4½c	144 00
Pompe à eau chaude—jumelle	205 00
Rosettes en bois, K.W. 6	10 80
Lampes, régulat. volt—125 à 65c. ; 75 à 55c. ; 210 à 50c	227 50
Lampes, Pékin, 400 à 60c.	240 00
do et menus articles	70 30
Huile, cylindre, 85 galls à 95c.	80 75
Huileurs—1 maniv., 18 Powell à $2.65	51 70
Tuyaux, tés et coudes	18 54
Etoupage, 10 lbs.	10 00
Tube en caoutchouc, 68 pds	13 00
Cordon, soie, 106⅝ vgs à 21c.	22 40
Becs, avec clés, 72 à 50c.	36 00
do sans clés, 12	5 40
Protecteurs de do 24 à 60c.	14 40
Commutateurs, 6	31 33
Bran de scie, 3 charges	6 00
Divers appareils électriques	182 02
Soupapes de différentes sortes—	
12 à $2, 36 à $2.35, 14 $36.50	145 10
2 à $21.50, 1 à $48, 24 à $1.90	136 60
Cuir blanc, B.S., 2,780 pds	117 22
Fil de fer, câble, 10,786 pds	444 82
Réparat. aux bâtiments et matériaux :	
Alabastine, 36 paquets	18 00
Pinceaux, divers prix, 96	59 50
Borax, 100 lbs	12 25
Boulons et diverse ferronnerie	265 82
Pentures en cuivre, 6 paires	9 00
A reporter	117,670 60

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ ct
Report	117,670 60
Réparations aux bâtiments—Suite.	
Poudre à pétarder, 2 barils	7 20
Etain, 521½ lbs à 24c	125 16
Briques, durcies, 35,000	244 50
Outils de charpentiers	9 90
Ciment, Portland—	
25 brls à $3.75, 17 à $3.65, 42 à $3.25,	292 30
115 brls à $3, 100 à $2.85, 100 à $1.50	780 00
Couperose, 1,163 lbs à 1¼c	14 54
Mandrin	30 00
Nettoyer l'égout, C. McConville	96 00
Houille, 49·8 tonn. à $4.28 ; 7 à $7.50	265 64
Latrines, complètes	22 50
Fontes, 1,555½ lbs.	90 00
Vis à chaises, 12 à $1.80	21 60
Couvrir la chaudière av. de l'asbeste.	1,740 00
Charbon de bois, 55 boisseaux	8 25
Creusets, 3	6 00
Forets, 51, $57.66 ; roue d'émeri, $12.50	70 16
Bassins-syphon brev., Dwinnell, 5	25 50
Argile réfractaire, 1,030 lbs à 1¼c.	12 87
Briques do 1,000	25 00
Limes, différents prix, 37	125 33
Verre, 13 boîtes et 17 carreaux	35 80
Gomme, 200 lbs à 12c.	24 00
Fournitures de ferronnerie	141 25
Raccords de boyau, 6 paires	22 50
Fer galvanisé—	
1,432 lbs à 7½c., 13,500 à 7c	1,052 39
1,120 lbs à 6¾c. 1,491 à 6½c., 8,142 à 6c	661 04
Fer, 33,043½ lbs, divers prix	838 24
Serrures, 73, $36.60 ; clés, 48, $5.50.	41 60
Leviers, 3	28 50
Plaques de serrures	24 00
Blanc et rouge de plomb, 3,185 lbs.	157 90
Echelle	9 36
Bois de service, petites quantités	28 02
do chêne à $50 le M	35 57
do pin, 1re qual, 2,942 pds à $45.	132 39
do do do T. et G., 8,805 pds à $35.	308 17
do do 1re qual., 17,820 pds à $25	445 49
do do plancher, 3,958 pds à $20	79 15
do do 13,526 pds à $15.	202 88
Machine pour monte-charge	148 50
Mâts, 40 pds, 10 pcs de diamètre.	25 00
Vitrines métalliques, 2	11 50
Clous, 39 brls et 1,364 lbs	241 41
Huile bouillie—	
42⅝ galls à 73c. ; 41⅝ à 61c. ; 45⅛ à 60c.	83 44
Huile, crue, 10 galls à 62c. ; 41⅝ à 57c.	29 89
Tuyau vitrifié, égout, 18 longueurs.	108 00
do sol, 24 longueurs	36 60
do fer galvanisé, 756 longueurs.	124 86
do cuivre rouge, 12 pds à $2.25	27 00
do courbes et soupapes.	155 73
do couverts et boucles	31 62
Peinture et vernis, 17 galls.	56 81
Peinture et couleurs.	41 00
Peinture, toiture, 130 galls à $1.25.	162 50
do vernis noir, 44 galls à 90c.	39 60
do 207 galls à $1.26	260 82
Mastic, 507 lbs.	10 65
Plombage, 3½ jours à $3.	10 50
Plâtre de Paris, 6 brls.	12 00
Refaire des limes, 147	29 55
A reporter	127,598 28

Pénitencier de Kingston — *Suite.*	$ cts.
Report	127,598 28
Réparations aux bâtiments — Suite.	
Corde, manille, 334½ lbs.	46 34
Acier, 2,986 lbs à 10c, 1,140 à 9¾c.	409 76
do 4,092 lbs (différents prix)	94 52
Plomb en feuille, 184 lbs.	12 88
Fil d'acier, 2,002 lbs.	205 62
Pelles, 18	8 70
Divers menus articles	42 05
Bardeaux, 12,000	34 80
Sable, 339 charges	305 10
Ardoise, polie des 2 côtés, 610 pds.	610 00
Papier sable, 46 mains	11 50
Appareils sanitaires (entreprise)	3,612 00
Ecrous, 11 grosses	27 56
Tuyau d'arrêt rég. simple, 231	288 75
Térébenthine, 103⅜ galls à 60c., 42½ à 57½c	86 74
Soupapes, 52 (différentes sortes)	65 80
Bois, 154⅝ cordes à $2.75, 1 à $8	433 33
Fil de fer, 527 lbs ; zinc, 134 lbs.	36 13
Entretien des machines : —	
Courroie, 208 pds	35 53
Mécanicien de chaudière, 18½ jours	48 63
Composition p. chaud., 1895 lbs à 9c	170 55
Essence pour chaudière, 67⅜ galls	67 67
Bassin et robinets comp., 9	16 25
Mandrin de Cashman	35 00
Chiffons, 685 lbs à 12c	82 20
Forets, 35, $30 ; limes, 48 à $6.75	36 75
Régulateur	95 00
Collerettes et fontes, 202 lbs.	37 91
Manomètre	8 25
Boyau, 100 pds.	15 00
Clés pour manomètre, 2	7 50
Huile à machine, 181¾ galls à 85c.	154 49
do cylindre, 86 do 95c	81 70
Tuyaux et menus art. de ferronn.	129 34
Etoupage (diff. sortes) 217$^{5}/_{16}$ lbs.	137 72
Foret à rochet	6 25
Manchons de pompe à vapeur, 2	22 00
Acier, 627 lbs à 3¼c	20 38
Soupapes, 16	18 00
Salle d'armes : —	
Cartouches, 1,200	10 80
Nettoyer les armes, R. Weir	48 00
Cuisine : —	
Borax, 300 lbs.	38 72
Balais, 40 douz. à $2.50	100 00
Brosses et brosses à plancher, 24	8 05
Camphre, 10 lbs	9 50
Peignes, 1 grosse	10 00
Couteaux et fourchettes, 300	16 65
Potasse, 1,150 lbs à 5c	57 50
Rasoirs, 12, $8.75 ; essuie-m., 2 douz	13 31
Lunettes, 7½ douz	10 25
Savon, 8,803½ lbs à 4c	352 14
do Williams, 24 lbs	8 00
Cuillers, 3½ grosses	19 50
Menus articles (amidon, etc.)	73 38
Ferblanc, 8 boîtes	54 00
Ferme :—	
Sacs, 50, $9.50 ; pompe, $10	19 50
Instruments aratoires et menus art.	112 96
Gr. de jardinage, 76 paqts et 99⅝ lbs	68 98
Graine de gazon, 4 boiss	20 50
Engrais (acheté en lots)	109 25
Bœufs, 1 paire	125 00
Cochons, 81, et 1,860 lbs.	510 00
Jantes et rais, 2 jeux	10 66
D. McEachran, V., Montréal—	
Voyage à Kingston, 2 jours	19 20
Rapport sur les porcs	30 00
A reporter	137,011 83

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	137,011 83
Ferme— Suite.	
Osier pour paniers, 2 charges	20 00
Etables :—	
Brosses, cirage, et menus articles	40 16
Harnais, cuir, 103½ pds	25 88
do argenté	50 00
do réparations	18 30
Colliers de cheval, 2 prs	17 00
Couvertures de cheval, 3	10 50
Clous et fers, 500 lbs	17 50
Jantes et rais, 2 jeux	7 32
Vétérinaire, M. W. Sine	78 00
Industries :—	
Brosses, 12	6 00
Borax, 200 lbs à 12½c	25 00
Poudre à pétarder, 33 barillets	79 20
Rivets de cuivre, 43 lbs.	12 90
Roue d'émeri	9 75
Limes, 18 douz	19 73
Mèche, 4,000 pds	20 00
Fer et acier, 1,041 lbs	46 33
Huile et pierres, 22 lbs	6 75
Pelles et menue ferronnerie	43 00
Bois, noyer dur, 7⅞ cordes à $7	55 13
Frais divers :—	
Annonces	159 71
Messagerie, $26.45 ; fret, $153.32	179 77
Honoraires de magistrat, 12 mois	12 00
Timbres-poste	76 00
Loyer de téléphone (2 appar.)	90 00
Télégrammes	27 76
Voyage—M. Lavell, 20 jours	130 30
do Jas. Dowlin, 23 jours	150 80
do Jas. Adams, 16 jours	93 80
do rév. C. E. Cartwright, 3 j.	20 10
do N. P. Wood	6 78
Bur. de la papeterie, Ottawa	642 37
Imprimeur de la reine	175 84
	139,385 51
Paiements de $100 ou plus.	
American Writing Machinery Co.	100 00
Bastow, J. G.	696 58
Burke, Sarah, allocation	261 14
Can. Locomotive and Engine Co.	146 45
Chown, Edwin, et Fils	104 40
Cunningham, J.	173 77
Dalton et Strange	5,543 38
Edison, Cie d'Eclairage électrique	593 40
Ferris, J. P. H.	374 76
Ford, Frères	1,540 90
Garth, Cie, Montréal	429 94
George, Robert	210 00
Glover, T. et R	400 00
Gormley, Frank, Montréal	5,352 00
Green, Samuel	10,653 54
Henderson, J. S.	183 54
Hobart, G. S	218 18
Howland, H. S., et Fils	291 12
Imperial Oil Co	144 00
Johns, Thomas H.	8,871 50
Kingston Elastic and Paint Co.	260 82
McCammon, John	128 40
McNee et Minnes	6,501 24
McRossie, Wm	1,366 45
Madden Co.	106 25
Mallen, Michael	1,241 66
Markum, John	814 72
Miller, Frères	174 00
Mitchell, E. C.	492 11
Mooers, H., et Cie	156 31
A reporter	47,530 56

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	47,530 56
Paiements de $100 ou plus—Suite.	
Muckleston, J., et Cie	2,017 13
Neville, C.	100 00
O'Driscoll, Jer., gratification	967 43
Oxford Manufacturing Co	4,756 80
Parker et Evans	502 55
Cie de lampe électrique Perkin's	228 00
Polson Iron Works	899 00
Richardson, James, et Flls	6,579 98
Scobell, S. W., déboursements	3,253 54
Saul, Hugh	221 79
Saul, Wm.	148 20
Shibley, Jacob E	125 00
Swift, James, et Cie	12,834 69
Toronto Cons. and Electric Sup. Co.	385 89
Vanorder, James	264 60
Welch, E. R	610 00
Wilson, James	203 66
Appointements du personnel	54,665 27
Imprimeur de la reine et papeterie	818 21
Menus paiements	2,273 21
	139,385 51

Pénitencier de St-Vincent de Paul.	
Appointements du personnel :—	
Préfet, T. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, T. McCarthy	1,500 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,400 00
Comptable, G. S. Malepart	1,100 00
Aumônier, rév. L. O. Harel	1,200 00
do rév. Jas. Fulton	1,200 00
Commis des trav., Octave Labelle	1,000 00
Garde-magasin, S. B. Lamarche	900 00
Gardien-chef, C. N. Contant	820 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Cuisinier, N. Charbonneau	790 00
Mécanicien, Eug. Champagne	780 00
do aide, E. Trudeau	500 00
Maître d'école, J. T. Dorais	700 00
Jardinier, E. Kenny	700 00
Instructeur de métiers, J. Vaudry	700 00
do P. Dumas	700 00
do N. Beauparlant	700 00
do T. Nantel	700 00
do D. Oborne	700 00
do G. Labelle	700 00
do D. A. Brissette	660 00
do O. Segouin	660 00
Surveill. de l'infirmerie, D. O'Shea	530 00
Gardiens, 6 à $600	3,600 00
do 1 à $600, 4 mois	200 00
do 1 à $590 ; 1 à $500	1,090 00
Gardes, 22 à $500	11,000 00
do 1 à $500, 8 mois	333 28
Gardiens, 3 à $490	1,470 00
do 5 à $430	2,150 00
do 2 à 400, 12 mois et 8 mois.	533 36
Messager, John Lynch	500 00
Conducteurs d'attelage, 2.	800 00
Rév. J. Fulton, p. porter son trait. à $1,200 par ann. à dater de sa nom.	300 00
Gratifications :—	
Wm. Holden, pour services (crédit)	100 00
Uniformes des officiers :—	
Milleret, 72 vgs. à $1, 72 à 40c	100 80
do 9½ gross. ; boutons, 51 ⅝ gross.	170 50
Vernis à chauss. $6.20 ; bordure, $3.90	10 10
Batiste, 322¼ vgs. à 19c	61 23
Bonnets, 4 à $4.50 ; mit., 65 paires.	117 13
Visières, 6 douz	18 00
A reporter	44,794 40

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts.
Report	44,794 40
Uniformes des officiers—Suite.	
Grosse toile, 252¼ vgs. à 14c	35 32
Mentonnières et bandes, 12 douz	7 25
Tissu élastique, 10½ douz	8 00
Satinette, 886 vgs à 42c	372 12
Ratine, 226⅜ vgs à 65c	147 39
Coton gris, 56¼ vgs. à 10c	5 63
Casques, 12 à $3 ; 4½ douz. à $27	157 50
Toile de Hollande, 101 vgs. à 17c	17 17
Doublure, 414½ vgs à 10c	41 46
Flanelle, 90¾ vgs à $1.50, 1,076⅜ à 22c	373 02
Cuir—	
Empeigne, 33½ lbs à 30c	10 05
Mocassin, 64 lbs à 33c	21 12
Veau, 160 lbs à 35c	56 00
do français, 167⅜ lbs à $1.30	218 08
Fendu, 104 lbs à 14c	14 56
Peaux, mouton de Perse, 21 à $6.75	141 75
do mouton et chevreau, 14c	12 50
Toile à gousset, 170½ vgs à 35c	59 68
Serge, 5¼ vgs à $5.50 ; 30½ à $2	89 88
do 30 vgs à $1.75 ; 90⅜ à 70c	116 03
do 415¼ vgs à 60c	249 15
Batiste, 132 vgs à 45c. ; 202¾ à 19c	97 93
Fil de coton—	
Soie, 5 lbs à $8 ; 1 lb. à $7	47 00
do bobines, 38 à 80c	30 40
Barbour's, 6 à $1.60 ; 1 à 70c	10 30
Etoffe, 92⅜ vgs à 60c. ; 420¾ à 55c	287 06
Ouate et menus articles	33 86
Rations :—	
Pommes, 8 brls à $3	24 00
Fèves et pois, 113⅜ boiss	169 00
Beurre, 1,567 lbs à 20c	313 40
Café, 15 lbs à 50c. ; 6 à 40c	9 90
Œfs, 57 douz	13 73
Farine, 825 brls à $5.65	4,661 25
Poisson, morue sèche, 1,420 lbs à 5½c	78 10
do hareng, 21 brls à $6	126 00
Saindoux, 200 lbs ; suif, 300 lbs	58 00
Malt, 3 brls ; houblon, 100 lbs	85 95
Bœuf, 77,094 lbs à 7½c	5,782 08
Mouton, 4.048 lbs à 7½c	303 63
Lard, 16.800 lbs à 9c	1,512 00
Lait, 167⅜ galls à 20c. et 24c	38 76
Mélasse, 938 galls à 40c	375 20
Farine d'avoine, 3,600 lbs à 3½c	126 00
Pommes de terre, 255½ sacs à 50c	127 75
Poivre, 700 lbs à 9½c	66 50
Raisin, 105½ lbs	12 94
Riz, 2,000 lbs à 3¾c	75 00
Sel, 11,400 lbs à ½c	57 00
Epices et essences	43 41
Epinette pour boulangerie, 30 cordes	127 50
Sucre, 4,329 lbs à 4½c	194 84
Thé, 214 lbs à 25c	53 50
Tabac, 2,141 lbs à 48c	1,027 68
Vinaigre, 179·8 galls à 25c	44 95
Habillements des détenus :—	
Alènes, marteaux et menus fournit	49 03
Soies de coch., 1½ lbs ; encre, 10 galls	17 00
Boutons et boucles, 144 grosses	48 40
Coton, 25 vgs à 6c., 724⅜ à 10c	73 98
Toile ; 429⅜ à 14c., 60 à 12c	67 31
Crampes, 6 paires ; rivets, 5 lbs	13 00
Etoffe carreauté, 3,123 vgs à 50c	1,561 51
Elastique, 523 lbs à 8c	41 84
Flanelle, 2,498 verges à 40c., 124½ à 44c	1,053 98
Toile de Hollande, 308⅜ vgs à 17c	52 49
Paroirs, 12 à $1.10	13 20
Encre indélibile, 35½ lbs à $1.20	42 60
A reporter	65,997 02

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts.
A reporter	65,997 02
Habillements des détenus—Suite.	
Batiste cr., 68 vgs à 45c. ; 103½ à 22c.	53 37
Formes, 41 prs à 30c.	12 30
Toile, 107½ vgs à 23c	24 73
Cuir—	
Espagnol, 4,021 lbs à 21c	844 41
Fendu 309 do 30c.	92 70
Harnais, 106½ do 25c.	26 63
Peaux de mout., 386 do 45c.	173 71
Marsouin 23½ do 82	46 50
Veau, 150 do 75c.	112 50
Jaune, 146 do 13c.	18 98
Moleskine, 1,039 vgs à 45c.	467 56
Clous et broquett., 303 lbs et 5 gross.	41 25
Huile de pied de bœuf, 20 g. à $1.30	26 00
do de bl. de baleine, 2 g. ; env., 47	13 35
Eponges pour tailleur, 4 douz.	12 00
Parties de machine à coudre et galon.	12 77
Chaussettes, 1,006 à 35c. ; chaussettes tricotées 178 à 20c.	387 70
Menus articles, (aiguilles, dés, etc.).	53 13
Chapeaux de paille, 40 douz. à 90	36 00
Batiste, 360 vgs à 19c	68 40
Fil—	
25 grosses à $6.50 ; 60 lbs à 30c.	180 50
1 douz., $2.25 ; 1 douz., $1.95.	4 20
15 lbs à $1.60, 49 à 70c	58 30
Etoffe, 3,115¼ vgs à 47c.	1,464 17
do 622¾ do 45c., 429¾ à 44c.	469 33
Allocation de voyage des détenus :—	
1 detenu, à 8 5, 55 à 87	390 00
43 do do 8, 6 do 9	398 00
4 do do 10, 2 do 12	64 00
1 do do 14, 1 do 15	29 00
Habillements des détenus élargis :—	
Bretelles, 12 douz. à $1.50	18 00
Boutons, 32 grosses	32 10
Grosse toile, 150 vgs à 14c.	21 00
Coton, 117 vgs à 10c.	11 70
Satinette, 133 vgs à 42c	55 86
Flanelle, 1,329½ vgs à 30c.	398 78
Mouchoirs, 12 douz. 90c.	10 80
Chapeaux, 15 douz. à $7.	105 00
Peaux de mouton, 3 vgs à $7.50.	22 50
Cuir, jaune, 81½ lbs à 13c.	10 56
do fendu, 187 do 30c.	56 10
Mitaines, 4 douz. pr. à $9	36 00
Menus articles (cire, œillets, etc.).	9 85
Cravates, 13 douz. à $1.75.	22 75
Etoffe, 811½ vgs à 65c.	527 31
Ouate, 360 vgs à 2½c	9 00
Literie :—	
Couvertures, 100 paires à $3.60	360 00
Grosse toile, 1,222½ vgs à 9c.	110 03
Denim, 492 vgs à 17c.	83 64
Guingamp, 638½ vgs à 8c.	51 08
Coton gris, 120 vgs à 10c.	12 00
Couvre-pieds, 12, à $1.50.	18 00
Coton p. draps de lit, 60½ yds. à 80c.	48 40
Ficelle, 42 lbs à 54c. et 62c.	25 08
Enveloppes et menus articles.	3 20
Entretenements :—	
Huile et bougie, 40 lbs.	23 30
Chapelles :	
Corona, 3 lumières	20 75
Natte en coco, 17 vgs à 75c.	12 75
Son de la chapelle catholique, 12 mois	50 00
Toile, 42½ vgs à 50c.	21 25
Organiste, Aug. Desrosiers	400 00
do Mlle Lemay	50 00
do Mlle Blair	50 00
A reporter	74,265 30

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—*Suite.*	$ cts
Report	74,265 30
Chapelles—Suite.	
Emblèmes religieux	169 00
Vin de messe, 3½ gallons	6 30
Tapisserie, 18 vgs.	14 10
Bibliothèque :—	
Livres	136 16
Bibles, 2 douz	5 00
Vie de Léon XIII.	8 00
Toile et fournitures pour reliure	8 50
Abonnement à des journaux	18 00
Evasion :—	
Récompense pour capture de détenu.	25 00
Voyages et dépenses	6 90
Transferts :	
Transférer un détenu à Kingston.	32 95
Infirmerie :	
Pommes, miel et menus articles	10 06
Bouteilles, 6½ grosses.	23 55
Drogues et médicaments	395 77
Œufs, 37 douz. ; sucre, 70 lbs.	11 71
Liqueurs—	
Alcool, 18 gallons à $3.75	67 50
Whisky de seigle, 4 galls et 1 bout.	14 50
Vin, 5 galls à $1.80.	9 00
Eau de Vichy, 6 douz.	20 50
Lunettes, 6 douz.	11 25
Services d'oculiste, Dr Desjardins.	53 55
Chauffage :—	
Charbon, 49·817 ton. à $7.15	356 19
do 101·513 do $7.00.	710 63
do 400·908 do $6.90.	2,766 27
do 26·07 do $5.40.	140 79
do 288·5 do $4.74.	1,367 45
Fontes et mica	13 30
Réparation au poêle de cuisine	25 15
Bois, bouleau, 50 cordes à $5.85	292 50
do érable, 47 do $5.69	267 43
Eclairage :—	
Pétrole, 4,298·92 gall. à $16¾c.	720 08
Cheminées de lampes—	
8½ douz. à $2.50, 54 à $1.25.	88 75
160 douz. à $1, 75 à 85c.	223 75
Becs de lampes, 64 douz	52 60
Colliers de lampes, 30 douz.	17 20
Mèches do 48⅛ douz.	25 00
Torches, 15 paquets	7 50
Support de lampe et table	2 88
Réparations aux bâtiments :—	
Essieux en acier, 1 jeu	18 00
Borax, 373 lbs à 8c.	29 84
Bross., 24 ; soies de coch., 10 lb, $37.50	44 00
Etain, 106¼ lbs	28 08
Machine à perforer	23 70
Balais en bouleau, 26 douz.	10 40
Outils de charpentiers	63 60
Tôle du Canada, 5 boîtes.	15 50
Chlorure de chaux, 215 lbs à 8c.	17 20
Miroirs, 10 douz. à 75c.	7 50
Boulons de voitures, 2,20C	39 60
Lampes de voiture, 1 pr.	13 50
Crin, 140 lbs à 30c. et 30¾c.	42 45
Tapis (velouté), 9⅜ vgs à $1.50.	14 50
Drap (vert), 22⅔ vgs à $2.75 ; 5¼ à $3.75.	82 02
Tuyau de drainage, 60 longueurs.	51 00
Papier émeri et papier sablé.	18 50
Fibre, 15 lbs., $6 ; mousse, 150 lbs.	21 50
Limes, 111 (différents prix)	38 20
Couteau à papier Franklin.	50 00
Colle, 220 lbs, $37.50 ; rivets, $6	43 50
Tournevis (fer malléable), 66	37 00
Fer (galvanisé), 1,964 lbs.	155 98
A reporter	83,255 64

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ cts.
Report	83,255 64
Réparations aux bâtiments—Suite.	
Feuillard, 975 lbs	30 97
Etaux en fer, 2	15 00
Inspection et répar. de balances	19 15
Cuir, 139½ pds	20 87
Huile de lin, 48½ galls à 60c.	29 07
Blanc de plomb, 200 lbs à 5½c.	11 00
Serrures, 14	6 25
Bois de serv. (diff. prix), 18,442 pds.	392 44
Billots (orme), 12 à $1.50	18 00
Machine à mortaise et ciseaux	46 00
Nattes, 31 vgs à $1	31 00
Clous et vis	27 19
Peinture—	
Impériale, 110 lbs à 20c.	22 00
Vermillon, 5 galls à $2.50	12 50
Bleu de Prusse, 10 lbs.	7 50
Noir d'ivoire, 20 lbs	10 00
Siccative du Japon, 8 galls	13 75
Différentes espèces	46 10
Pommade magique, 48 douz. à $1.10	52 80
Réparer le bâtim. endom. p. la carr.	7 82
Caoutchouc, 87⅞ lbs.	23 67
Matériel pour brossses, 20 lbs à 45c.	9 00
Menus articles de ferronnerie	348 22
Rais et jantes, 3 jeux	18 90
Souder un poêle	6 25
Ferblanc, 6 boîtes à $6	36 00
Ferblanc (feuille), 298 lbs	42 80
Suif, 300 lbs à 12c.	36 00
Machine pour ferblantier.	26 00
Vernis—	
1 gall., $8, 2 à $6.50, $2 à $6	33 00
7 galls à $5.50, 5 à $4.50, 5 à $4	81 00
1 gall., $3.50, 10 à $1.20, 5 à 75c.	19 25
Tapisserie, 16 roul. et 20 vgs.	8 00
Fil de fer, 377 $\frac{5}{16}$ lbs.	20 70
Boîtes de roues, 6 prs	12 00
Entretien des machines:—	
Briques à couteau, 10 douz.	6 00
Huile à machine et d'olive, 6 galls.	8 50
Pommade magique, 12 douz. à $1.10	13 20
Suif, 300 lbs à $12	36 00
Térébenthine, 41½ galls à 60c.	24 90
Salle d'armes:—	
Soin des armes, C. Taillon	49 92
Cartouches, 1,850 (différents prix)	47 30
Cuisine:—	
Mine de plomb, $6; bleu, $1.90	7 90
Balais, 36 douz. à $2.50	90 00
Peignes, essuie-mains et menus art.	21 90
Soude caustique, 775 lbs à 4c.	31 00
Couteaux et fourchettes, 36 douz.	25 20
Lessive, 48 douz. à 55c.	26 40
Pearline, 3 boîtes	18 00
Savon, 2,880 lbs à 6½c.	187 20
do toilette, 2 boîtes à 7 lbs.	10 45
Papeterie:—	
Boîtes d'emballage	1 00
Ferme:—	
Tuyaux d'égoût, 200 longueurs	185 06
Fil de fer à cl., 450 lbs à 4½c., 500 à 5½c	46 25
Fourches, 18, $16.75; bêches, 24 $29.25	46 00
Graines de jardin, etc	69 14
Bois de service, 951 pds	12 39
Plâtre pour terrain, 37 brls	22 70
Engrais (acheté en bloc)	203 35
Moulée, 2 ton	53 00
Vert de Paris, 162 lbs à 20c	32 40
Pois et pommes de t., 6 bois. et 6 sacs	24 00
Réparer une faucheuse	43 52
Menus art. d'approv. de la ferme	21 00
A reporter	86,159 52

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ cts.
Report	86,159 52
Ecuries:—	
Arnica, 2 gals	9 00
Son, 8,020 lbs à $15 la tonne	60 16
Essieux de charrettes, 4 prs à $7	28 00
Feutre, 2 vgs	10 00
Attelles, 4 prs.	10 25
Ferrage de cheval	51 14
Foin, 4,100 bottes à 8c.	328 00
Brosses à cheval et éponges, 36	26 70
Avoine, 764¾ sacs à $1, 101 bois. à 50c.	815 25
Répar. les harnais et voitures	41 10
Paille, 4,877 bottes à 3c.	146 31
Menus articles (savon, réparat., etc.).	44 55
Services, vétérinaire—Dr. McEachran	10 00
do Dr. Bruneau	12 25
do L. H. Bergeron	6 00
Divers paiements:—	
Annonces	168 36
Messagerie, $27.50; fret, $89.38	116 88
Timbres-poste	55 37
Télégrammes et messages téléphon.	17 12
Voyage, T. Ouimet	17 50
do G. S. Malépart	48 75
do J. LeBlanc	95 95
do G. B. Lamarche	47 25
do d'autres officiers, 4	8 35
Bureau de la papeterie, Ottawa	263 39
Imprimeur de la reine do	34 77
	88,631 92
Moins—Achats par les officiers	78 18
	88,553 74
Paiements de $100 ou plus.	
Auclair, E.	303 63
Bisson, C.	2,410 02
Bourassa, J. B. et N.	5,782 08
Campbell, Kenneth, et Cie.	568 02
Cassidy, J. L	194 05
Chartrand, A.	1,414 22
Chipman, J. A., et Cie.	4,661 25
Desrosiers, Auguste	400 00
Donaghue, C.	1,512 00
Dufresne et Mongenais.	9,585 49
Faucher et fils.	456 39
Filiatrault et Lesage	4,254 89
Henderson et Lovelace	140 79
Holden, Wm., gratification	100 00
Hubbell, G. S.	2,022 55
Jeffrys, L.	141 00
Letourneux et fils	126 32
Lanthier et Cie	274 63
McNally, W., et Cie.	241 85
Malépart, G. S., déboursés	2,120 74
Oxford Mfg. Co.	5,668 12
Prevost, E.	240 02
Rolland et fils.	102 42
Appointements du personnel	44,216 64
Menus paiements.	1,318 46
Bur. de la papet. et impr. de la reine.	298 16
	88,553 74
Penitencier de Dorchester.	
Appointements du personnel:—	
Préfet, J. B. Forster.	2,400 00
Sous-préfet, Charles Ross	1,300 00
Comptable et instituteur, J. A. Gray	1,200 00
Chirurgien, Robert Mitchell.	1,200 00
A reporter	6,100 00

Pénitencier de Dorchester *Suite*	$ cts.
Report	6,100 00
Appointements du personnel Suite.	
Aumônier, rév. J. Roy Campbell	600 00
do rév. A. D. Cormier	600 00
Mécanicien, James A. Piercy	900 00
Garde-mag. et économe, J. Fraser	860 00
Surveillant d'infirmer., F. A. Landry	700 00
Charpentier, Chas. Miller	700 00
Forgeron, John Downey	700 00
Cordonnier, Nathan Tattrie	700 00
Tailleur, Wm. Burns	600 00
Instructeur de métier, W. Hogan	730 00
do do H. Godsoe	730 00
Fermier, A. B. Pipes	660 00
Gardien, John Johnston	600 00
Messager, James McDougall	550 00
Gardes, 13 à $500	6,500 00
do 1 à 500, 3 mois	124 98
do 1 à 430, 3 à $400	1,630 00
do 1 à 400, 9 mois	300 00
Cond. d'attel., J. McDougall, 3 m.	75 00
do T. F. Gillespie, 9 mois	210 83
Mme Forster, directrice, 67 jrs.	91 34
Rev. A. D. Cormier, pour porter ses app. à $600 p. année depuis sa nom.	158 38
Gratification :	
Samuel Barnes, retraite	617 96
Uniformes des officiers :—	
Boutons, 3 gross. à $6.25, 4 à $3.25.	31 75
Milleret, 1 grosse	13 30
Drap fin, 7 vgs à $4.90	34 30
Bonnets de police, 2, $6.50 et $4.50	11 00
do loup-mar., Baltique, 30 à $3	90 00
do mouton de Perse, 5 à $8	40 00
do drap, 32 à $1	32 00
Grosse toile, 94¼ vgs à 14c	13 23
Coton, 167 vgs à 8c.; 153½ à 6c.	20 29
Cotonnade, 167 vgs à 17½c	29 22
Velours de coton à côtes, 51¾ vgs à 40c	20 70
Doeskin, noir, 10½ vgs à $1.75	18 38
Dr. italien, 10 vgs à 75c., 111½ à 45c.	57 68
Doublure, 5 vgs à 58c., 52½ à 33c.	20 22
Cuir, grain, 1 côté	3 15
Empeignes, 4 prs., $8.97, 30 à $1.25	46 47
Guêtres, 7 prs.	15 63
Semelle, 253 lbs à 21c	53 13
Trépointe, 34 lbs à 8c	2 72
Fendu, 66¼ lbs à 65c	43 06
Peaux de mouton, 2 douz.	11 00
Devants français, 32 prs à $1.50	48 00
Serge, 41 vgs à 70c., 269½ à 60c.	190 40
do 45½ do 65c., 232½ à 55c.	157 58
Batiste, 131 vgs à 12c., 52 à 11¾c.	21 83
Plusieurs menus articles	23 20
Fil, soie, 2 lbs à $7.50, 2 à $8.	31 00
do 20 onces à 77½c	15 51
do poil de chèvre, 1 douz. bob.	9 00
Rations :	
Pommes, raisins et épices	17 22
Fèves, 1,539 lbs à 3¼c.	50 02
Orge, 392 lbs à 2½c.	9 80
Beurre, 420 lbs à 20c.	84 00
Bœuf, 25,220½ lbs à 6½c., 65 à 4½c.	1,642 24
Morue, 45 quintaux à $4.50	202 50
Far. de maïs, 12 brls à $3 et $3.25	37 50
Farine, 400 brls à $5.68	2,272 00
Hareng, 13 brls à $4	52 00
Houblon, 29 lbs ; malt, 50 lbs, $3.	17 50
Mélasse, 393 galls à 45c	176 85
Far. d'avoine, 4,116 lbs à 3c	123 48
Oignons, 1,969 lbs à 3½c.	68 94
Poivre, 125 lbs à 17c.	21 25
Pois, 4 brls. à $5	20 00
A reporter	31,337 54

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	31,337 54
Rations—Suite.	
Lard, 17 brls à $17.50	297 50
Pommes de terre, 400 boiss. à 40c.	160 00
Riz, 672 lbs à 3⅝c.	26 04
Sel, gros, 5,000 lbs à ½c	25 00
do fin, 1 sac et 870 lbs.	8 92
Sucre, 3,652 lbs à 6c	219 12
Thé, 907 lbs à 19c	172 33
Tabac, 531½ lbs à 35c.	186 07
Vinaigre, 115 galls à 20c	23 00
Vêtements des détenus :	
Alènes, 6 grosses, ardasse, $8.	17 25
Boutons et menus articles	25 72
Grosse toile, 238 vgs à 14c.	33 32
Coton, 151 vgs à 8½c., 151¼ à 8c.	24 94
do 408¼ vgs à 6c	24 49
Velours de coton à côtes, 7¼ vgs à 70c	5 07
Coutil, 50¾ vgs à 15½c	7 79
Toile à voile, 52 vgs à 19c	9 88
Flanelle, 1,011⅔ vgs à 40c.	404 70
Mouchoirs de poche, 6 douz. à 95c.	5 70
Toile de Hollande, 96 vgs à 12c.	11 52
Chapeaux, paille, 161 à 10c.	16 10
Coutil croisé, 56 vgs	7 28
Formes de cordonnier, 30	14 20
Cuir—	
Semelle, 343½ lbs à 21½c., 1,743½ à 21	440 01
Cire, 510 lbs à 29c.	147 91
Veau, 59¼ à 75c.	44 45
Trépointe, 2 côtés à $4.50	9 00
Peaux de mouton, 3 douz. à $3.50.	10 50
Mocassins, 10 prs à $1.60	16 00
Clous et broquettes, 206 lbs.	20 00
Abonn. au *Journal des Beaux-arts*	10 00
Fil, lin, bobines—	
20 lbs à $1.80, 16 à $2.	68 00
Soie, 10 onces à 77½c.	7 75
Ligneul, 15 lbs à 68c.	10 20
Tweed, 323¼ vgs à 44c., 344¼ à 50c.	314 36
Laine à tricoter, 269 lbs à 50c	134 51
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 3 à $15, 9 à $10.	135 00
do 3 à 9, 19 à $8.	179 00
do 5 à $7, 27 à $6, 1 à $5	202 00
Vêtements des détenus élargis :—	
Bretelles, 7 1/12 douz. à $1.65	11 69
Boutons (différ. sortes), 70½ grosses.	17 72
Grosse toile, 96 vgs à 14c	13 44
Chapeaux, 6 1/12 douz. à $6.75 ; 1 à 60c.	41 66
Mouchoirs de p., 6 douz. à $1.10, 16 à 95c.	21 80
Toile de Hollande, 119 vgs à 12c.	14 28
Drap italien, 44½ vgs à 45c.	20 03
Cuir, veau, 44 lbs à 75c	33 00
Peaux de mouton, 1 douz.	3 50
Drap d'Oxford, 518½ vgs à 50c	259 13
Chemises, coton, 6 1/12 dz. à $6, 1 à 59c.	37 09
Foulards et cravates, 5 2/12 douz.	8 27
Batiste, 110¼ vgs à 11⅜c.	12 96
Menus articles (aiguilles, etc).	13 07
Fil, milleret, 2⅛ lbs.	17 87
do chanvre, 12 lbs à $2.	24 00
Vêtements de dessous, 6 à $13.	78 00
Ouate, 40 lbs à 25c.	10 00
Laine filée, 4½ vgs à $2.60	11 70
Literie :—	
Couvertures, 100 prs à $1.80.	180 00
Draps de lit, 543 vgs à 27c.	146 61
Coutil, 45 vgs à 15⅝c., 115½ à 13c.	22 11
Doublure, 350 vgs à 6½c.	22 75
Enterrements, 2	7 74
A reporter	35,840 59

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	35,840 59
Chapelles :—	
Articles pour usage religieux	49 15
Organiste, Mme LeBlanc	50 00
do Mlle Forster	50 00
Blanchissage de linge	6 00
Bibliothèque :—	
Livres et brochures, 47	38 92
Vie de Léon XIII	8 00
Vie de sir J. Macdonald	6 00
Tablettes	3 00
Abonnement aux journaux, 2	11 00
Evasions :—	
Voyages des gardes	35 88
Transferts :—	
Amener des détenus à Kingston, 4	250 75
Infirmerie :—	
Beurre, 122⅜ lbs	24 67
Coton, 61 vgs	6 71
Drogues et médicaments	267 34
Œufs, 59 douz	8 47
Sucre et menus articles	35 27
Chauffage :—	
Houille, menue, 16½ tonnes à $2	33 00
do ronde, 68⅝ do $3.20	218 67
do 20 ton. à $2.29, 7·03 à $5.50	84 45
do Cumberland, 33·4 tonnes	96 22
Réparations et petits items	12 01
Eclairage :—	
Barils pour pétrole, 30 à 60c	18 00
Pétrole, 1,246¼ galls. à 20c	249 25
Cheminées de lampes, 35 douz	19 00
Brûleurs do 6 douz	10 02
Mèches do et menus item	7 55
Lampes et lanternes	10 90
Réparations aux édifices :—	
Blanchissoirs, 12, $24.75 ; 48, $7.80	32 55
Brosses à plancher, 12 douz. à $1.35	16 20
Goudron, 6 brls	31 10
Ciment, 3 brls à $3, 2 à $2.75	14 50
Vitres, 11 boîtes et 4 carreaux	21 60
Ferronnerie et menus item	41 34
Chaux, 12 tonneaux à $1.10, 4 à $1.85	20 60
Bois de service, 18,274 pds	77 66
Corde à lattes, 113 lbs à 10c	11 30
Réparer le toit, 8 jours à $3.50	28 00
Corde, 26¾ lbs	5 26
Soudure, 51 lbs	12 75
Carvelles et clous, 15 barils	36 00
Papier goudronné, 473 lbs à 2c	9 46
Entretien des machines :—	
Haches, 1 douz	10 00
Cuir à courroie, 24 pds	7 20
Composition, Bibbs, 18	14 71
Meule (petite)	12 25
Ciseaux d'établi	6 50
Emballage de noir de plomb, 34 lbs	6 80
Accouplements, 3 douz	12 00
Robinets, 20	25 85
Forets, 1 jeu	8 75
Corde à deux brèves, 104 lbs à 6c	6 24
Fers de rabot—gouge, 500	18 00
Rabots—gouges, 26	11 70
Fer et acier, 248 lbs	12 23
Corde à lattes, 99 lbs	9 90
Plomb, feuilles, 290 lbs	16 58
Tuyau de plomb, 129 lbs	7 10
Métal, jaune, 40 lbs	6 00
Siccatif breveté, 100 lbs	9 00
Huile animale, 164¾ galls à 25c	41 19
do pieds de bœuf, 5 galls à $1.10	5 50
do à cylindre, 42 galls à 70c	29 40
Rivets, 60 lbs	10 56
A reporter	38,096 60

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	38,096 60
Entretien des machines—Fin.	
Ecopes (Jones), 12	12 00
Cisailles, 1 paire	16 50
Menus item et ferronnerie	68 68
Filière	23 25
Broquettes, $7 ; lettres découpées, $4	11 00
Tour	13 75
Etau, $9.50 ; vernis, 1 gall, $5	14 50
Machine	17 15
Cuisine :—	
Balais, 18 douz. à $1.75	31 50
Puisoirs et assiettes, 16⅓ douz	31 49
Ustensiles de cuisine et de table	38 58
Miroirs, 6 douz	5 40
Savon, 2,640 lbs à 4½c	118 80
do de toilette, 4 douz. et 35 lbs	7 30
Sel de soude, 784 lbs à 1½c	11 76
Cuillères, 14 douz	9 20
Ferblanc, 1 boîte	7 00
Papeterie :—	
Boîtes d'emballage, 2	1 00
Ferme :—	
Paniers, 37	7 80
Sarrasin et orge, 13 boisseaux	8 70
Far. de blé-d., 12 brls, à $4, 5 à $4.10	68 56
Cultivateur	8 00
Fourches, 24, $18.60 ; bêches, 24	54 60
Graines de ferme et de jardin	48 06
Services de ferme	40 00
Instruments de ferme et réparations	154 44
Herbe, 16 tonnes	60 00
Foin, 8·07 tonnes à $6.50, 14⅓ à $9	182 98
do 6·88 do $10, 6·59 à $12	147 99
Ferronnerie et menus item	22 97
Cuir à harnais, 32 lbs à 25c	8 00
Herses, 2 à $15, 1 à $9	39 00
Ferrage de chevaux	12 38
Intérêt sur $3,100, Wm. Turner	54 25
Serv. profess., Powell et Bennett	75 00
Avoine, 894 boiss., $315.48, 676$\frac{20}{34}$, $257.10	572 58
Avoine, 39 boiss. à 40c., 200 à 55c	125 60
do 30½ do 60c., 30 à 70c	39 30
do 604 do 32c	193 28
Phosphate à pom. de terre, 1,300 lbs	27 79
Barouche, $12 ; semoir, $15	27 00
Recherches d'archives	7 50
Industries :—	
Bouleau, 3 cordes à $2.50	7 50
Peinture brune, Japon, 40½ galls à 70c	28 35
Pinceaux, 1 douz	10 00
Fer, 15,328 lbs (différents prix)	654 70
Fil de fer, 10 rouleaux et 2,074½ lbs	71 81
Blanc de plomb, 4,349 lbs à 4¾c	206 59
Rouge do 200 lbs à 20c	40 00
Clous et broquettes, 150 lbs	22 80
Huile bouillie, 44½ galls à 64c	28 48
do crue, 44 galls à 60c., 44 à 61c	53 24
Rivets, 8,250 à 20c. par 00	16 40
Siccatifs brevetés, 100 lbs	7 50
Billots de pin, 37,205 pieds à $8.50	316 23
do d'épinette, 48,250 pds à $4.25	205 06
do do 1,044 à 23c. chaq.	240 12
do do 100 à 12c. chaque	12 00
Cisailles, $6.20 ; papier sablé, 19 ram	25 70
Térébenthine, 183 galls	98 52
Vernis, 41 galls à 80c	32 80
Blanc de céruse et menus item	24 76
Zinc, 1,122 lbs. à 7c., 425 à 6¾c	107 23
Logement des officiers :—	
Tapis de Bruxelles, 69 vgs	69 00
Coussins de chaise, 6	5 10
A reporter	42,805 07

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ cts.
Report	42,805 07
Logement des officiers—Fin.	
Nattes et paillassons, 9	15 80
Divers frais :	
Annonces	68 79
Messageries, $15.35 ; fret, $261 06	276 41
Timbres de poste	82 28
Loyer de telephone	20 00
Télégrammes	15 27
Voyages, préfet Forster	27 11
Bureau de la papeterie, Ottawa	99 81
Imprimeur de la reine, Ottawa	54 40
	43,464 94
Paiements au dessus de $100.	
Arpin, Charles	315 48
Barnes, Samuel (gratification)	617 96
Cie houillère du Canada	264 47
Chapman, Allan W.	282 72
Chipman, J. A., et Cie	2,272 00
Daniel et Boyd	1,095 90
Everett, C. et E.	162 00
Fuller, R. C.	196 02
Gray, John A. (déboursés)	3,024 11
Henderson et Potts	254 09
Melanson, O. M.	271 50
Minehan, James	1,639 31
Cie manufacturière d'Oxford	1,644 28
Reid, William	194 80
Tanner, B., et Fils	979 70
Taylor, Warren	361 18
Thorne, W. H., et Cie	1,878 83
Turnbull et Cie	2,176 65
Turner, A. J.	223 05
Appointements du personnel	24,820 23
Papeterie et imprimeur de la reine	154 21
Menus item	636 45
	43,464 94

Pénitencier du Manitoba.

Appointements du personnel :—	
Préfet, Geo. L. Foster	2,000 00
Sous-préfet, E. McDonnell, 7 jours	22 55
Chirurgien, W. R. D. Sutherland	1,204 00
Comptable, P. McGowan	1,100 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	800 00
do rév. A. Cloutier	600 00
Commis du préfet, Wm. Durden	660 00
Economie, John Mustard	800 00
Surveillant d'hôpital et instituteur, D. D. Bourke	870 00
Mécanicien, John Smith	780 00
Tailleur, Wm. H. Shead	750 00
Charpentier, John Puigh, 9 mois	524 97
Garde do 3 mois	162 56
Charpentier, Elie Lysigneau, 3 mois	150 00
Garde-magasin, B. F. Power, 4½ mois	254 27
Gardes, 4 à $650	2,600 00
do 1 à $650, 2 mois	108 32
do 1 à $590, 1 à $560	1,150 00
do 1 à $560, 9 mois	419 94
do 1 à $530, 7⅝ mois	338 05
do 3 à $500	1,500 00
do 1 à $500, 10 mois	416 68
do 1 à $500, 4 mois	166 72
Asile des aliénés :	
William Abbott	500 00
Arch. Pritchard	500 00
James S. Hacklind	500 00
Ellen McLean	360 00
A reporter	19,238 06

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	19,238 06
Asile des aliénés—Fin.	
Isabella McLeod	300 00
Catharine Davies	300 00
Gratifications :—	
P. H. Ennis, démissionnaire	143 86
Ben Preston, do	528 06
Uniformes des officiers :—	
Milleret, 41½ douz. et 105 vgs	60 30
do militaire, 1 grosse	10 00
Boutons et menus item	32 35
Grosse toile, 335½ vgs à 14c	46 97
Bonnets, fourrures, 2 à $6	12 00
do couronnes et bandes pour	13 00
Brandebourgs, 10 douz	14 00
Gants, 12 paires, $4.50 ; mitaines, 22	43 00
Drap italien, 26½ vgs à 55c	14 58
Toile, 46 vgs à 14⅜c	6 79
Serge, 101½ vgs à 55c. ; 75 à 70c	108 33
do 152½ vgs à 60c	91 50
Batiste, 218½ vgs à 16½c	36 87
Glycerine et blanc d'Espagne, 2½ dz.	10 00
Etoffe d'Halifax, 75¼ vgs à 45c	33 86
do à doublure, 36 vgs à 38¾c	13 95
Fil, soie et fil en écheveaux—	
2 lbs à $10, 1 5/12 à $11	35 59
6 7/12 lbs à $7.50, 1 à $12	61 37
Empeignes, 4 paires à $2.50	10 00
Empeignes, veau franç., 77½ à $1.50	116 25
Rations :—	
Pommes, 4 brls	13 00
Fèves, 2,017 lbs à 4¼c	85 72
Beurre, 2,518 lbs à 17c	428 06
Poudre à pâte, 2 douz. et 21 lbs	20 25
Orge, 864 lbs à 3¼c	28 09
Café, 75 lbs à 37c	27 75
Poisson frais, 4,187½ lbs	247 65
Volailles pour Noël—	
Oies, 161 lbs à 11c	17 71
Dindes, 106 lbs à 13½c	14 31
Fleur, 822 sacs à $2.50 (moins sacs)	2,027 00
Houblon, 30 lbs, levain, 8 dz, $6.80	12 20
Saindoux, 260 lbs à 10¼	26 65
Mélasse, 350¼ galls à 56¼c	197 03
Viande, bœuf, 41,224½ lbs à 6c	2,473 47
do do 10,898 do 6½c	708 37
do mouton, 488 lbs à 9	43 92
do lard, 186 lbs, et 13 brls	248 88
Farine d'avoine, 3,146 lbs à 3⅝c	98 32
Pois, 392 lbs à 3c., 294 à 2c	17 64
Poivre, 25 lbs, et menus item	11 53
Raisins et raisins de Corinthe, 506 lbs	36 56
Riz, 500 lbs à 5c	25 00
Sel, 3,360 lbs à 1⅛c, 300 à 1½c	42 30
Sucre, 3,075 lbs à 5c	153 75
Thé, 515 lbs à 22c	113 30
Tabac, 1 boîte	10 52
do 342 lbs à 51c., 175 à 60c	279 42
Vinaigre, 81 galls à 30c	24 30
Vêtements des détenus :—	
Alènes et manches, 4 7/12 grosses	9 94
Boutons et boucles, 31⅛ grosses	9 20
Coton, 615¾ vgs à 9½c., 14 à 9½c	58 30
Gr. toile, 131¾ vgs à 21¾c., 57½ à 25c.	43 04
Etoffe à robe, 103¼ vgs	47 77
do et doublure, 56 vgs	9 10
Flanelle, 13½ vgs à 30c., 72 à 25c	22 05
do 14 do 27½c., 600 à 40c	243 85
Toile de Hollande, 48 vgs à 14⅜c	7 08
Chapeaux, 4 dz., $3 ; bonnets, 1 dz. $12	15 00
Jeannette, 121½ vgs à 10c., 315¼ à 24c.	87 81
Formes et tiges de semelles d'acier, 108	9 40
Cuir, à semelles, 1,196¼ lbs à 32c	382 80
A reporter	29,658 73

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	29,658 73
Habillements des détenus—Suite.	
Cuir, à trépointe, 22 lbs à 50c	11 00
do mocassin, 115 lbs à 35c., 202 à 50c.	141 25
do peaux d'orignal, 47 lbs à $1	47 00
do fendu, 160 lbs à 60c	96 00
Conf. d'habillem., Mme Spence, 25 j.	25 00
Pardessus, 7 paires	8 19
Machine à coudre de Singer	45 00
Fourn. pour cordonn. et menus item.	98 53
Batiste, 52 vgs à 16½c., 5 à 15c	9 53
Coton à chemises, 124¼ vgs à 44c	54 67
Châle, 3 à $2.50	7 50
Galon, 12 douz	7 20
Etoffe, 346¾ vgs à 50c	173 38
do 98¾ do 47c., 33 à 55c.	64 57
Fil, 1 lb, $1, 20½ lbs à 90c	19 45
do 9 lbs à 80c., 6 à 75c	11 70
do 6½ grosses à $4, ½ lb, $2.75	30 41
Cisailles pour tailleur, 3 paires	22 50
Laine filée, 177 lbs à 39½c	69 92
do 15 do 65c., 26 à 35c.	18 85
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 11 à $20, 16 à $15	460 00
Bil. de c. de fer à Lethbridge, 3	92 10
do Calgary, 1	30 00
do Creek de l'Erable, 1	22 60
do Saskatoon, 2	20 70
do Swift-Current, 1	19 70
do Gainsborough, 1	8 15
do Moosomin, 1	8 05
do Brandon, 1	4 00
do Portage-la-Prairie, 1	2 25
do Winnipeg, 15	7 68
Vêtements des détenus élargis :—	
Boutons, 10¾ grosses	16 86
Bretelles, 2½ douz	6 63
Galatea brun, 42½ vgs à 18c	7 65
Faux-cols, cols et cache-nez, 45	15 20
Bonnets de fourrure, 1 douz	12 00
Satinette, 54½ vgs à 55c	29 98
Ch. en feutre, 17 s., à $9.65 par douz.	13 67
Drap italien, 27¼ vgs à 55c	14 99
Cuir, veau, 55 lbs à 75c	41 25
do cordouan, 105 lbs à 20c	21 00
do peaux de moutons, 1 douz	7 00
Batisse, 32½ vgs à 22c., 189, $31.89.	39 04
Chemises, 2 douz. à $7, ½ à $10	19 00
Etoffe, 127 vgs à 64½c	81 92
Vêtem. de dessous, 5 douz. à $6.50	32 50
Literie :—	
Couvertures, 30 paires à $2.65	79 50
do 80 do $1.80	144 00
Cretonne, oreillers et draps caoutch.	13 00
Grosse toile, 112 vgs à 30c	33 60
Coutil, 361 vgs à 14¾c	53 26
Chapelles :—	
Missel, maroquin rouge	10 00
Organiste, W. Durden	75 00
do Eva McDonald	25 00
Articles religieux et fourn. d'église	16 21
Blanchissage de linge	43 00
Bibliothèque :—	
Livres, 44 vols	42 10
Vie de Léon XIII	8 00
Wilson's Tales	8 40
Grosse toile, 59 vgs à 20c	11 80
Abonnement au *Gazetteer*, C.-B. et T. N.-O.	10 00
Evasions :—	
Frais de voyages—	
G. L. Foster, préfet, 3 jours	10 50
A reporter	32,237 67

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	32,237 67
Evasions—Fin.	
Frais de voyages	
J. Mustard, à Jacksonville	132 04
Autres officiers	178 04
Services d'agent secret	10 00
Transferts :—	
Amener un détenu à Kingston	198 65
Infirmerie :—	
Dr Blanchard, soins au défunt préfet Bedson	120 00
Dr McTavish, soins à Preston, garde	10 00
Pommes, moutarde, et petits articles	19 16
Eeau-de-vie, 9 pintes	9 38
Bouteilles, 2 grosses ; horloge, $6.50	17 50
Poêle de cuisine	34 25
Coton et flanelle, 90 vgs	14 00
Drogues et médicaments	315 70
Draps de lit, 3	6 00
Whisky, 24½ galls	55 13
Chauffage :—	
Charbon mou, 606·089 tonnes à $7.60	4,606 20
do dur, 76·058 tonnes à $9.10	692 11
Grillage, 795 lbs à 5c	39 75
Réservoir à eau chaude	8 50
Tuyau en fer, 103⅜ pds	9 69
Tuyau de poêle et menus articles	31 57
Bois, 25 cordes à $3, 25 à $2.90	147 50
do 298⅝ cordes à $2.70, 8 à $2.50	826 97
Eclairage :—	
Pétrole, 476½ galls à 22c	104 83
Lampes et lanternes, 20	24 30
Cheminées de lampe, 31 douz	34 20
Brûleurs et culots de lampe, 41	6 12
Supports de lampes, 30	8 25
Allumettes, $9.40, et menus articles.	12 95
Réparations aux bâtiments :—	
Briques, 2,700 à $11.50 par M	31 05
Fil de fer barbelé, 4,001 lbs	190 17
Ciment, 2 brls, ($5.50, $6.50)	12 00
Réservoirs, 2	25 00
Pot. en cèdre, 835 à 11c., 1,000 à 12c.	211 85
Diamant (vitrier)	5 50
Vitre, 2,100 pds à 5c	105 00
Ferronnerie et menus articles	155 69
Fer, 2,672 lbs	90 44
Tuyau en plomb, 423 pds	37 86
Loquets, 2, $5 ; limes, $5.51	10 51
Bois de service—	
Pin, 360 pds à $62	22 32
Chêne et bouleau, 1,203 pds à $50	60 15
Planches, 2,557 pds à $40	102 28
Plafond, 700 pds à $32	22 40
Pin, 2,066 pds à $20	41 32
Epinette, 4,500 pds à $18	81 00
Petites quantités	14 43
Clous, 3 barillets et 132 lbs	19 97
Tuyau souter., 33 pds à $1, 25 à 32½c	41 13
do 55 do 58½c	32 18
Liens de tuyau et coudes	23 34
Pompes, bois, 2	19 00
Porcelaine pour latrine	13 50
Plombage, 196 heures à 80c	156 80
Peinture, $5.60 ; vernis, 4 galls	17 60
Gâches, 150 lbs	7 13
Blanc de plomb, 150 lbs à 7c	10 50
Tissu métallique, 33⅓ pds	9 17
Entretien des machines :—	
Fontes et menus articles	18 35
Aspirateur	10 50
Huile, $3 ; emballage, 54¼ lbs	16 57
Suif, 232 lbs à 8c. et 6c	14 68
A reporter	41,539 85

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$	cts.
Report	41,539	85
Salle d'armes :—		
Bombes, plomb et réparations	3	40
Cuisine :—		
Brosses et brosses à plancher, 106	36	87
Chlor. de chaux et lessive, 120 boites	9	30
Bidons et bouilloires, 6	11	25
Ustensiles de cuisine et p. articles	52	47
Savon, 3,360 lbs à 6½c., 7 douz. à 40c.	224	56
Ciseaux, 6 paires	7	50
Ass. en f.-blanc, $6 ; ess.-m., 2 douz.	10	80
Toile à essuie-mains, 260 vgs à 9¼c.	24	05
Soude à laver, 672 lbs	16	80
Ferme :—		
Ficelle, 75 lbs à 15c.	11	25
Houille, forgeron, 1 tonne	12	00
Roue de voiture	6	50
Examiner les cochons, et médic. pour	17	00
Graines de jardin et de ferme	42	80
Fer, 3 paquets	11	10
Inspecter les poids	7	75
Chêne, 250 pds.	12	50
Pommes de t. de s., 155⅝ boiss. à 40c	62	34
Loyer de terrain à foin	59	00
Réparer des instruments aratoires	12	00
Pelles et fourches, 7	8	25
Divers menus articles	23	28
Etables :—		
Selle Astrachan	25	00
Son, 3¾ tonnes à $13	48	75
Orge, 165 lbs à 21c.	34	65
Hacher de la nourriture, 6 tonnes à $27 (moins les sacs, $5)	157	00
Nourriture hachée	23	51
Boghei double	48	00
Chevaux, 3 ($140, $150, $175)	465	00
Harnais, 1 et 5 morceaux	29	75
Ferronnerie et menus articles	38	39
Fers à cheval, 42	22	50
Cuir, harnais, 62 lbs à 32c.	19	84
Avoine, 138 boiss. à 40c.	55	20
do 170 do 20c., 40 à 39c.	49	60
Imperméable et gants pour messager	7	50
Services à l'écurie	40	80
Chirurgien vétérinaire	9	00
Blé et avoine (en quantité) 323 boiss.	30	00
Fournitures pour la prison :—		
Epoussettes, 30	10	13
Etain, 29 lbs à 26½c.	7	69
Contenu de la serre du défunt préfet Bedson	47	50
Marchandises sèches, 39½ vgs	12	40
Meubles—		
Four. de ch. à coucher, noyer dur	50	00
Chaises, 3 ($6, $8 et $16)	30	00
Baguettes à rideau et abat-jour	8	50
Service de chambre à coucher	12	00
Tapis, laine, 34½ vgs à $1.50	51	50
Table de bibliothèque	13	00
Chaise de bureau	9	00
Oreillers, plume, 4 à $2.25	9	00
Matelas à ressort	16	00
Sofa turque	30	00
Fer et zinc, 2,314 lbs	111	94
Serrures et clefs, 36	9	00
Serrures, Yale, 2 à $5 ; 1, $17	27	00
Faire des seaux de cellule, 75.	15	00
Photographies de la prison	7	52
Posage de clochettes électriques	32	10
Divers menus articles	47	29
Divers :		
Annonces	70	07
Messageries, $39.98 ; fret, $600.80	640	78
A reporter	44,594	53

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$	cts.
Report	44,594	53
Divers—Suite.		
S. d'hom. de l., Aikins, Culver et Cie	79	35
Honoraires de magistrat	12	00
Frais de port	77	89
Télégrammes	84	24
Loyer de téléphone, 12 mois	100	00
Pot. p. le téléphone p. la l. principale	35	00
Voyages des gardes, 7	43	45
Bureau de la papeterie, Ottawa	178	77
Imprimeur de la reine do	203	05
	45,408	28
MOINS—remboursé— $ cts.		
Dépt. de l'intérieur p. les aliénés, T.N.-O. 16,257 82		
Officiers, pour les provisions, etc. 3,420 82		
	19,678	64
	25,729	64
Paiements de $100 ou plus.		
Ashdown, J. H.	297	84
Cie de téléphone Bell	100	00
Benson, John R.	145	00
Blanchard, R. J., M.D.	120	00
Ennis, P. H. (gratification)	143	86
Gunn, B. McK.	806	97
Hart, L., et Fils	198	00
Hubbell, G. S	941	27
Cie de la Baie-d'Hudson	2,225	33
Hughes, M.	232	40
Cie d'huile impériale	104	83
Inman et Monckton	404	71
Jeanteau, Eli	325	00
McDonald, N. D	305	35
McGowan, P., déboursés	3,071	46
McQuat, John	761	17
Miller et Morse	784	86
O'Donoghue, John	120	75
Ogilvie Milling Co.	2,283	05
Oxford Manufacturing Co.	911	31
Preston, Ben (gratification)	528	06
Sprague, D. E.	356	40
Vincent, William	2,606	71
Cie houillère de l'Ouest.	5,298	31
Wright, Frères.	1,371	64
Personnel, appointements	19,838	06
Imprimeur de la reine et papeterie	381	82
Petits paiements	744	12
	45,408	28
Pénitenc. de la Col.-Britannique		
Personnel, appointements :—		
Préfet, Arthur H. McBride	2,150	00
Sous-préfet, J. Fitzsimmons	1,400	00
Comptable et instituteur, W. H. Keary	1,100	00
Aumônier, rév. R. Jamieson	600	00
do rév. F. Guertin	600	00
Chirurgien, W. A. DeWolf Smith	600	00
Econome, Thomas A. McInnes	800	00
Surveillant d'hôpital, W. J. Carroll	630	00
Instruc. de mét., Geo. McKenzie	750	00
do A. Coutts	750	00
do James Miller	660	00
do Chas. N. Derrah	660	00
do P. McRae, 9 mois.	495	00
do E. W. Walker, 1½	74	66
Gardien, Thomas Quilty	600	00
A reporter	11,869	66

Pénitencier de la Col.-Britan. —*Suite.*	$ cts.
Report	11,869 66
Appointements du personnel—Suite.	
Gardes, 4 à $600 ; 3 à $590	4,170 00
do 1 à $560 ; 3 à $530	2,150 00
do 2 à $500	1,000 00
Messager, B. Burr	560 00
Rév. F. Guertin, pour porter ses appointements à $600 par année depuis sa nomination	165 60
Uniformes des officiers :—	
Boutons, 7½ grosses ; milleret,10 vgs	11 70
Ratine, 25½ vgs à 65c.	16 57
Chapeaux, 25 à $4 ; 25 à $1.50	137 50
Tissu en caoutchouc, 2 lbs.	8 00
Serge, 38 vgs à 70c. ; 202¾ à 60c	148 25
do 168 vgs à 55c.	92 40
Rations :—	
Pommes, 6 brls à $2	12 00
Bœuf, 1,429 lbs à 12½c. ; 11,306½ à 9c.	1,196 26
Beurre, 266 lbs à 30c.	79 80
Son, 1 ton., $30 ; ½ ton. à $35	47 50
Eau-de-vie, 1 gall.	6 00
Farine, 254 brls à $5.85	1,485 90
Fruits et menus articles	19 63
Saindoux et poivre, 85 lbs.	6 00
Mélasse, 135 galls à 45c	60 75
Riz, 1,150 lbs à 4c.	46 00
Sucre, 2,271 lbs à 5¾c.	130 58
Sel, 2,900 lbs à 1c.	29 00
Saumon, 3,876 lbs à 6c.	232 56
Tabac, 398 lbs à 52c.	206 96
Thé, 279 lbs à 26c	72 54
Vinaigre, 72½ galls à 60c.	43 50
Noix, 45 lbs à 25c.	11 25
Vêtements des détenus :—	
Boutons et boucles, 40½ grosses	11 80
Coton, 372¾ vgs à 9½c. ; 124 à 10c.	47 81
Gr. toile, 200 vgs à 16c. ; 56 à 45c.	57 20
Chapeaux, paille, 4½ douz. à $1.50	6 75
Tissu en crin, 121⅝ vgs à 37½c.	45 51
Toile de Hollande, 99 vgs à 16c.	15 84
Mouchoirs, 28 douz. à $3	84 00
Tondeuses, 2 paires	14 00
Drap italien, 212 vgs à 75c.	159 00
Toile et doublure, 309 vgs à 25c.	77 25
Cuir—	
A semelle et à harn.,1,147 lbs à 30c	344 10
A empeigne, 362½ lbs à 60c	217 50
Veau français, 58¼ lbs à $1.60	93 20
Jaune et grenelé, 201½ pds à 25c.	50 37
A semelle,Californie, 134½ lbs à 40c	53 80
Peaux de chevreaux fr., 6 à $2.75.	16 50
Peaux de mouton, 2¾ douz.	27 00
Veau du Canada, 7 lbs à $1.	7 00
Fendu du Can., 22 do 85c.	18 70
Fendu, français, 24 do $1.40	33 60
Peaux, mouton et veau, 17	8 00
Mitaines, 6 douz. à $5.50	33 00
Clous, broquettes et rivets	43 10
Papier à patron, 5 rames	49 40
do à envelopper, 7 rames	31 00
Machine à raccommoder	75 00
Machines à coudre, 3 à $70.	210 00
Batiste, 195½ vgs à 25c., 383½ à 20c.	125 57
Ciseaux et cisailles, 12	19 75
Huile de bl. de b. $8 ; tig. de sem.,$6	12 00
Fournitures et menus articles	87 34
Fil, bobines de soie—	
11¼½ lbs à $8 ; 31 bobines à $1	126 33
Fil, bobines de coton, 9 grosses.	51 75
Fil, de cordonnier—	
9 lbs à $1.25, 2 à $1.10 ; 2 douz.	21 85
A reporter	26,290 93

Pénitencier de la Col.-Britan. —*Suite.*	$ cts.
Report	26,290 93
Vêtements des détenus :—	
Es.-mains, 3 d. ($11, $4.80 et $4.50).	20 30
Toile à es.-mains, 159½ vgs à 12½c.	19 94
Tanner des peaux, 4 à $2.50.	10 00
Laine filée, 156 lbs à 60c.	93 60
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 2 à $32.50, 1 à $25	90 00
do 2 à $17.50, 4 à $15	95 00
do 6 à $12.50, 1 à $7.50	82 50
Vêtements des détenus élargis :—	
Collets et cravates, 28	7 00
Grosse toile, 186½ vgs à 16c	29 84
Flanelle, 101½ vgs à 40c., 50¼ à 37½c.	59 44
do 44 vgs à 30c.	13 20
Chapeaux, 12 à $2, 2 à $2.50.	29 00
Drap, italien, 18¼ vgs à 75c.	13 69
Etoffe, 212¾ vgs à 70c.	148 92
Literie :—	
Couchettes et matelas	9 25
Grosse toile, 150 vgs à 45c.	67 50
Courtes-pointes, 24 à $1.25	30 00
Chapelles :—	
Livres et petits articles	7 00
Organiste, Mlle Jamieson	50 00
do Mlle Freese.	50 00
Bibliothèque :—	
Livres, "Life of Leo. XIII".	8 00
do "Butler's Talk on the Bible"	12 00
do "Men of the Bible".	8 25
do Nouv. Testaments, 6 douz.	17 28
do "Magazines," 83 vols.	92 73
Almanach des adr. et carte géogr.	12 50
Abonnements à des journaux	21 00
Evasions :—	
Frais de voyage de gardes, 4 jrs.	12 00
Photographies	8 15
Infirmeries :—	
Drogues et médicaments	341 18
Fruits, œufs et biscuits.	18 15
Bœuf, liquide, 2 douz. de boîtes	12 00
Farine d'avoine, 300 lbs à 4c.	12 00
Porter, 1 douz. de bouteilles.	4 50
Chauffage :—	
Fontes, 140 lbs à 15c	21 00
Houille, Wellington, 174¾ ton. à $6.	1,048 50
Grilles de fournaise, 180 lbs à 8c.	14 40
Poêles, 2, ($15 et $10.50)	25 50
Plaque de poêle et menus articles.	16 05
Eclairage :—	
Gaz, 103,300 pds à $2.50 par M.	258 25
Ga., 559,600 pds à $3 par M.	1,678 80
Lanternes, 6 à $1.25, 6 à $1	13 50
Mèches, allumettes et huile.	14 50
Réparations aux bâtiments :—	
Bain.	20 00
Constr. un fourn. de cuis. et un four.	190 00
Bouilloire et couvert galvanisés.	36 25
Construire une cheminée.	10 00
Blanchissoirs, 12 à $2.	24 00
Brosses, différentes sortes, 123	36 60
Citerne pour latrines	27 00
Centres, 4 à $3.	12 00
Serpentin pour calorifère.	15 00
Ciment, 2 brls à $6.50, 2 à $3.25.	19 50
do 4 do 4.50	18 00
Outils de charpentiers	57 10
Toile émer. et papier sablé, 3 grosses.	14 40
Tuyau à gaz et réparations.	12 45
Appareils à gaz	94 00
Colle, 80 lbs	23 00
Vitres, 72 carreaux et 2 boîtes	28 50
A reporter	31,525 15

Pénitencier de la Col.-Britan. *Suite.*	$ cts.
Report	31,525 15
Réparations aux bâtiments — Suite.	
Ferronnerie et menus articles	162 74
Bois de serv., dif. prix, 36,883 pds	527 82
Blanc de plomb, 25 lbs à 8c., 100 à 8½c.	10 50
do 225 lbs à 9c	20 25
Serrures, 94	57 60
Chaux, 16 brls à $2.25	36 00
Moulures, 725 pds à 5c.	36 25
Spiritueux pyroxyliques, 3 galls.	10 00
Clous, 1 barillet, $3.75, 9 à $3.50	35 25
Huile, bouillie, 5 galls à $1.43 à 90c.	43 70
Tuyaux, différents prix, 445½ pds	79 87
Plombage, 19 jours à $5	95 00
do 63½ h. à 50c., 58⅜ à 40c.	55 25
Peinture à l'épr. du feu, 450 lbs à 4½c.	20 25
do différentes espèces	67 95
Câble de manille, 30 lbs à 20c.	6 00
Latrine sanitaire	10 00
Galon d'acier, 100 pds	11 50
Vis, 40 grosses à 60c	24 00
Carvelles, 12 bar. à $4.50, 2 à $3.50	61 00
Térébenthine, 20 galls à $1, 10 à 90c.	29 00
Vernis, 15 galls	41 50
Latrines, 2, $25 et $7.50	32 50
Bl. de cer., 400 lbs à 12½c., 100 à 4½c	54 50
Ateliers de forgerons et de charpentiers :	
Machine à forer	10 00
Ciseaux, 10 à $1.15	11 50
Houille, Cumberland, 2⅝ ton. à 1¾c. par lb	71 31
Limes, 6 douz	39 61
Fers à cheval, 2½ barillets à $9	22 50
Fer et acier, 2,965 lbs	144 62
Menus articles, ferronnerie	21 94
Divers outils de charpentier	24 55
Quai :	
Bois de serv., cèd. et sap., 67,910 pds	543 28
Pilotis, 592 à 6c	35 52
do fournir et charrier, 182	800 80
Salle d'armes :—	
Soin des armes, W. J. Carroll	24 00
Cartouches, 2,900	75 45
Pavillon, $23 : fusil, $75	98 00
Bourres et plomb de chasse	8 00
Cuisine :	
Balais, 4 douz. à $3	12 00
Brosses et époussettes, 34	34 00
Seaux, 11 à 90c., 4 à $4.50	27 90
do 4 à $15, 3 à $2.75	68 25
Couteaux de boucher, 8 seulement	10 10
Bouilloires, 2 (café et soupe)	27 00
Couteaux, 6 douz. à $4.50	27 00
Ustensiles de cuisine et menus articl.	71 15
Lessive, 144 lbs à 16c	23 04
Scies à viande, 2 à $3.25	6 50
Balance à viande	12 00
Assiettes, 6 douz. à $1, 6 à 65c	9 90
do 6 do $3	18 00
Cuillers, 12½ douz	18 75
Savon, 1,300 lbs à 4c.	52 00
do à raser, 25 lbs à 40c	10 00
Seaux en ferblanc, 6 douz	15 00
Tasses en ferblanc, 6 douz	9 00
Papier à toilette, 25⅛ douz. à $3.50	88 08
Petits balais, 10 douz	10 00
Tordeuse	10 00
Papeterie et écoles :—	
Paniers et caisse d'emballage	3 00
Ardoises et crayons, 6 douz	21 00
Fournitures pour la prison :—	
Dames, 20 vgs à $1	20 00
A reporter	35,588 33

Pénitencier de la Col.-Britan. —*Suite.*	$ cts.
Report	35,588 33
Ferme :—	
Manches de haches, 4½ douz	23 50
Son, 2⅛ ton. à $30, 1 à $25	88 00
Orge, moulue, 1 ton., $35, ½ ton., $20, ½ ton., $18.75	73 75
Tuyau d'égout (vitrifié), 300 pds	87 00
Instr. aratoires et petits articles	60 71
Fourches à foin et à fumier, 24	18 25
Fusée, 300 pds	9 00
Graines d'herbes, 175 lbs	38 00
Engrais, $7.50 ; blé, $4.38	11 88
Semence d'avoine, 975 lbs à 1¼c.	18 28
Manches de pics, 2 douz. à $5.50	11 00
Poudre, Judson, 3 caisses à $7.50	22 50
do gros grain, 3 caisses à $15	45 00
do do 15 lbs 50c	7 50
Câble de manille, 248 lbs à 18c.	44 64
Gruau, ½ ton., à $37.50, 1½ à $35	71 25
Brouettes, 6	12 50
Etables :—	
Graisse à essieux et menus articles	33 98
Orge, moulu, 550 lbs à 2¼c.	12 37
Son, ½ ton à $35	17 50
Paillassons de voitures, 2	9 00
Harnais, 1	36 00
Gruau, ½ ton	18 75
Divers :—	
Annonces pour soumissions	51 00
Messageries, $6.50 ; fret, $27.22	33 72
Frais de port, $44 ; télégr., $90.30	134 30
Loyer de téléphones, 2	84 00
Bur. de la papet. et imp. de la reine.	130 11
	36,791 82
MOINS— Remboursement par le préfet pour comb. et lum.	80 00
	36,711 82
Paiements au-dessus de $100.	
Bayliss, J.	190 00
Brunette Sawmill Co.	963 67
Corbett et Cliff	378 69
Corbett et Cie	136 40
Dickinson, W. W.	1,020 08
Gilley et McLean	800 80
Harvey, James W	1,488 99
Keary, W. H., déboursés	1,007 59
Lyal, D., et Cie	145 65
McDonough, Chas.	1,935 39
McPherson et Thompson	341 18
Manahan, S	178 68
Cie de gaz, New-Westminster	1,937 05
Owens, Thomas	146 88
Oxford Manufacturing Co.	257 62
Phillips, J. E	137 50
Rae, James D.	1,485 90
Read, H. T., et Cie	164 21
Reid et Currie	102 77
Rogers, William	1,048 50
Rousseau, James	1,041 86
Royal City Planing Mills	144 65
Shirley et Hoy	149 25
Trapp, T. J., et Cie	902 79
Vianen, W	232 56
Appointements du personnel	19,915 26
Bur. de la papet. et impr. de la reine.	130 11
Menus paiements	327 79
	36,711 82

Prison de Régina.	$ cts.
Personnel, appointements :—	
Geôlier, A. L. Lunan	900 00
Sous-geôlier, T. J. Bennett, 4 mois	239 58
Chirurgien, R. B. Cotton	120 00
Tourne-clefs Lambert et Evoy	1,000 00
Tourne-clefs Cafferata, 6$\frac{3}{10}$ mois	278 18
do Gamble, 1$\frac{9}{10}$ mois	55 10
do Bradner, 4 mois	166 64
Directrice, Maude Lunan	200 00
do Mme Bertram, 40 jours	40 00
Rations :—	
Beurre, 55½ lbs (25c. et 30c. par lb)	14 55
Orge, 215 lbs à 7c., 10 à 6c	15 65
Bacon, 40¼ lbs (17c. et 16c.)	7 70
Pain, 1,585 lbs à 2$\frac{3}{4}$c.	43 57
Bœuf, 510 lbs à 3c., 470½ à 7c	48 24
do 2,332½ lbs à 8c., 13 à 10c	187 90
do 2 lbs à 12½c., 30 à 15c	4 75
do 13 gigots et 5 lbs de graisse	4 55
Son, 2,030 lbs	14 00
Café, 225 lbs à 30c	67 50
Drogues et médicaments	267 84
Œufs, 42 douz	8 80
Farine, 65 sacs à $3, 20 à $2.75	250 00
Mélasse, 374 lbs à 10c., 326 à 8c	63 48
Farine d'avoine, 5 sacs à $3.70	18 50
do 5 sacs à $3.25, 10 à $3	46 25
Pommes de terre, 70¼ bois. et 580 lbs	38 18
Poivre, 32 lbs	10 27
Sel, 2 brls et 270 lbs	10 15
Sucre, 317 lbs	17 54
Thé, 7 lbs à 40c., 14 à 50c	9 80
Rations :—	
Tabac, 18 lbs à $1, 4 à 90c	21 60
do 2 do 75c., 27, $17.25	18 75
Légumes et petits articles	41 03
Levain, 9½ douz. de paquets	10 70
Vêtements et uniformes :—	
Chaussures, 5 prs à $5.50 ; 1 pr., $4.50	32 00
do 21 do 2.50, 4 à $1.25	57 50
do 1 pr., $5 ; 1 p., caout., $3.75	8 75
Bretelles, 1 douz., $3, 6 à $6	39 00
Souliers, 108 prs à $1	108 00
do réparer 13 prs	21 75
Bonnets d'hiver, 2 à $6, 3 à $4	24 00
do d'été, 2 à $2.50	5 00
Cobourgs, 30 prs à $1	45 00
Grosse toile et coton, 253 vgs	27 79
Coton, 40 vgs à 35c	14 00
Caleçons, 50 prs à $1.50	75 00
Gilets et pardessus, 5	11 00
Lacets, fil et petits articles	17 13
Mitaines, 1 douz., $18, 1, $4.20	22 20
Mocassins, 1 douz	12 00
Cachenez, 1 douz	9 00
Prendre les mes. des offic. p. vêtem.	6 00
Pardessus, 5 à $10	50 00
Taies d'oreillers, 2 douz	6 20
Boîtes d'emballage, 4	11 25
Habillements, détenus, 50 à $9	450 00
do 6 à $2.50	15 00
Chaussons, 12 douz. à $1.80, 2 à $2.40	26 40
Chemises en flanelle, 50 à $2	100 00
do 12 à $1.25	15 00
do 2 douz. à $14.40	28 80
Chemises bl., 3 douz. à $14, 6 à $13.80	124 80
do 12 à $1.25, 2 à $1.75	18 50
do 7 à $1, 7, $5.10	12 10
Pantoufles et laine	6 05
Vêtem. de dessous, 6 d. d'hab. à $14	84 00
Uniformes, 2 habillem. à $18, 2 à $13	62 00
do 3 do 14, 3 à $10	72 00
Fournit. pour la prison et frais divers :	
Pétrin	10 00
A reporter	5,868 02

Prison de Régina—*Suite.*	$ cts.
Report	5,868 02
Fournit. pour la prison et frais divers :—	
Robinets, eau et comp., 11	14 20
Boîtes à essieux et brides, 149	34 02
Balais et brosses, 170	69 80
Boulons, 300	14 38
Boîte au pain (zinc)	12 00
Cirage et mine de plomb	12 55
Briques à couteaux, 54	7 40
Nattes en fil de cacao, 6 à $1.75	10 50
do (gr.) 2 à $13.25	26 50
Nett. un égout et cond. un att., 2$\frac{1}{10}$ m.	283 00
Lubrifiants à cylindre, 2	9 90
Nourriture hachée, 1,990 lbs	19 90
Ciment, 1 brl	9 00
Houille, 80 tonn. à $8.50, 97·7 à $8.10	1,471 38
do forgeron, 1 sac et 250 lbs	6 25
Pétrole, 405¼ galls à 40c	162 10
Charpenterie	17 15
Charrettes, 3, à $50	150 00
do fret de Kingston	218 40
Pupitres, 2 ($12 et $35)	47 00
Plats et assiettes (granit), 55	32 70
Diamant de vitrier	4 25
Extraire des dents, Dr Size	7 00
Limes, 21, $7 45 ; fret, $70.70	78 15
Boîtes à farine, galv., 6	52 50
Vitres coupees sur commande, 223	70 55
Ferronnerie et menus articles	193 39
Foin, 4·46 tonneaux à $7	31 21
Harnais pour bœufs, 2	34 00
Scie p. la gl., $7 ; coupe-tuyaux, $8.40	15 40
Fer et acier, 135 lbs	17 40
Ustensiles de cuisine et art. en bois	80 10
Bois de service, 1,203 pds	25 33
Chaux, $7.50 ; serrures, 3, $8	15 50
Globes de lanterne et verres, 114	13 80
Lanternes, 6	7 50
Lampes, 2 à $5.50 ; 24 à 50c	23 00
Torchons, 18 à 75c	13 50
Bœufs, 1 attelage	155 00
Huile et bouchons	20 40
Tuyau, 595 pds	116 78
Coudes de tuyaux, 136	30 48
Etoupage (différentes sortes), 93½ lbs	43 08
Frais de port	9 07
Peinture, 18 galls, 13 bidons et 15 lbs	49 10
Seaux, galv., 12 à 65c	7 80
Loyer de boîte au B. P., 3 années	9 00
Réparer le magasin	40 00
Câble, 28 lbs	6 73
Etuis pour revolver, avec ceint., 6	10 50
Soudure, $8.70 ; escabeau, $5	13 70
Papeterie, P. Lamont	29 90
Traîneaux, 2 à $18	36 00
Vis, 59$\frac{1}{6}$ grosses	15 53
Pelles, bêches et fourches, 37	38 75
Tenailles, 2 prs	7 20
Savon, 15 boîtes, 145 lbs	89 50
Loyer de téléphone, 5$\frac{1}{3}$ mois	16 00
Enlever le téléphone	3 75
Dilateur de tubes	9 75
Filières à coussinets	50 22
Télégrammes, $8.16 ; annonces, $1.60	9 76
Soupapes (différentes sortes), 34	65 55
Blanc d'Espagne, 364 lbs	18 30
Chiffons, 85 lbs	15 00
Roue, 255 lbs	22 95
Bois, 44¼ cordes à $4.50	199 12
T. J. Bennett, dépenses de déménag. d'une famille, de St-V. de Paul	266 60
Bur. de la papet. et l'imp. de la reine	98 76
	10,683 01

Prison de Régina.—*Suite.*	$ cts.	**Prison de Régina**—*Fin.*	$ cts.
Paiements au-dessus de $100.		Report	5,062 60
Armour, Hugh	209 28	Mowat, Frères	474 21
Chemin de fer Canadien du Pacifique	218 40	Muckleston, J., et Cie	109 49
Donahue, J. S.	341 80	McCarthy, E., et Cie	296 85
Glasgow House	106 70	Pettingell, W. G	267 84
Gillespie, D. P	155 00	Tinning et Hoskins	176 63
Hall, Chas	283 00	Wells, J. L., et Cie	104 92
Kennedy, M	233 71	White, William	180 00
Kerr, J. A	879 33	Salaires du personnel	2,999 50
Penitencier de Kingston	1,157 75	Bur. de la papet. et l'impr. de la reine	98 76
Le Jeune, Henry	1,477 63	Petits paiements	912 21
A reporter	5,062 60		10,683 01

Pénitenciers—Récapitulation.

Pénitenciers—Récapitulation.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique	Prison de Régina.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	54,665 27	44,216 64	24,820 53	19,838 06	19,915 26	2,999 50
Gratifications	1,228 57	100 00	617 96	671 92	.....	.....
Uniformes des officiers	2,974 74	3,137 97	1,103 75	770 71	414 42	.....
Entretien—						
Rations	25,392 08	15,508 07	5,913 28	7,432 70	3,686 23	1,241 30
Ordin. et quart. des officiers	1,466 54	.....	89 90	.....	.....	.....
Vêtements aux détenus	6,026 01	7,734 83	1,840 65	1,906 99	2,418 86	1,617 22
Allocat. de voy. aux détenus	1,820 30	881 00	516 00	675 23	267 50	.....
Vêtem. de détenus élargis	2,124 00	1,347 31	649 21	358 69	301 09	.....
Literie	1,650 03	711 43	371 47	323 36	106 75	.....
Enterrements	8 00	23 30	7 74	.....	.....	.....
Chapelles	532 88	794 15	155 15	169 21	107 00	.....
Bibliothèque	220 61	175 66	66 92	80 30	171 76	.....
Evasions	137 80	31 90	35 88	330 58	20 15	.....
Transport	.....	32 95	250 75	198 65	.....	.....
Infirmerie	929 95	617 39	342 46	601 12	387 83	.....
Mobilier de la prison	672 73	.....	.....	556 57	20 00	4,824 99
Dépenses pour travaux—						
Chauffage	11,047 55	5,939 71	444 35	6,362 29	1,125 45	.....
Lumière	6,468 97	1,137 76	314 72	190 65	1,965 05	.....
Réparations aux bâtiments	16,625 83	2,405 77	358 32	1,569 29	2,166 29	.....
Forge, etc	.....	.....	.....	.....	346 03	.....
Quai	.....	.....	.....	.....	1,379 60	.....
Cuisine	771 00	418 05	261 03	393 60	559 67	.....
Papeterie et école	.....	1 00	1 00	.....	24 00	.....
Ferme	1,046 05	758 81	1,985 72	285 77	642 76	.....
Ecuries	264 66	1,598 71	.....	1,104 49	127 60	.....
Entretien des machines	1,224 12	88 60	464 29	60 10	.....	.....
Salle d'armes	58 80	97 22	.....	3 40	205 45	.....
Industries	323 79	.....	2,209 79	.....	.....	.....
Frais divers—						
Annonces	159 71	168 36	68 79	70 07	51 00	.....
Messagerie et fret	179 77	116 88	276 41	640 78	33 66	.....
Frais judiciaires	.....	.....	.....	79 35	.....	.....
Honoraires de magistrats	12 00	.....	.....	12 00	.....	.....
Estampilles	76 00	55 37	82 28	77 89	44 00	.....
Téléphone	90 00	.....	20 00	135 00	84 00	.....
Télégrammes	27 76	17 12	15 27	84 24	90 30	.....
Frais de voyages	401 78	217 80	27 11	43 45	.....	.....
Imprimeur de la reine et papeterie	818 21	298 16	154 21	381 82	130 11	.....
Dépenses brutes	139,385 51	88,631 92	43,464 94	45,408 28	36,791 82	10,683 01

Les nominations d'une nature permanente devraient être faites par ordonnance du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du courant, me demandant d'autoriser la banque de Montréal à honorer des chèques au montant de $62.50 par mois en faveur de M. T. J. Bennett, qui a été nommé géolier-adjoint à Régina avec un salaire de $750 par année.

Avant de faire les démarches nécessaires en cette matière, j'aimerais savoir en vertu de quelle autorité le salaire demandé a été accordé. Il me semble que les nominations d'une nature permanente et les appointements qui les accompagnent devraient être sanctionnés par le gouverneur général en conseil, sauf dans les cas où le statut en prescrit autrement. Je vois que M. Bennett a reçu un salaire de $500 par année comme garde à Saint-Vincent de Paul.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 21 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, relative à une demande faite par moi pour des chèques en faveur de T. J. Bennett qui a été renommé par mon ministre géolier-adjoint à Régina.

Vous désirez savoir en vertu de quelle autorité le salaire demandé a été accordé, et vous dites que les nominations d'une nature permanente et les appointements qui les accompagnent devraient être sanctionnés par un arrêté du conseil, sauf dans les cas où le statut en prescrit autrement. Mon avis est que lorsqu'un crédit parlementaire a été mis par le gouverneur en conseil à la disposition d'un ministère, ce ministère, en l'absence d'un statut ou d'un arrêté du conseil à l'effet contraire, est responsable de sa gestion, quand bien même une partie en serait affectée au paiement du salaire d'une personne qui aurait été nommée à un salaire annuel par le chef d'un ministère; mais ce cas ne paraît pas être propre à soulever et déterminer la question, attendu que par un arrêté du conseil du 7 février 1891 (l'ordonnance qui pourvoit à l'établissement et à l'administration de la prison en question) le ministre de la justice a reçu le contrôle de cette prison et l'autorisation d'employer et de renvoyer de temps à autre les officiers et serviteurs qui peuvent être nécessaires à sa bonne administration. Je dois dire que notre ministère a l'intention de placer bientôt les prisons du Nord-Ouest sous l'effet des lois qui régissent les pénitenciers; le temps n'en est pas encore venu. En attendant, leur gouvernement est un peu à l'état d'essai, et, bien que vous parliez de M. Bennett comme d'un employé permanent, je ne le juge pas tel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

Le paiement d'un médecin de l'extérieur pour soins donnés à un officier de pénitencier est irrégulier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1882.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention un paiement fait, en octobre dernier, au Dr Blanchard pour services professionnels auprès de feu M. Bedson, ancien préfet du pénitencier du Manitoba. Le 17 avril 1891 je vous ai fait part des objections que j'avais contre les paiements de cette nature qui avaient été faits aux docteurs Lynch et Dunn, et je n'ai pas encore reçu votre réponse. (*Voir* rapport de l'auditeur général pour 1891. p. B–143).

Veuillez donc me donner une explication au sujet de ces paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE. OTTAWA, 28 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, qui me signale un paiement de $120 fait au Dr Blanchard, en octobre dernier, pour services professionnels auprès de l'ancien préfet Bedson, du pénitencier du Manitoba. Vous mentionnez aussi des paiements de même genre faits aux docteurs Lynch et Dunn, et vous me demandez des explications en outre de celles que je vous ai données dans ma lettre du 5 août dernier. Dans votre lettre du 17 août vous disiez:—"La seule autorisation de paiement pour services de médecins dans un pénitencier paraît être contenue dans l'article 22 de l'Acte concernant les pénitenciers.—Le gouverneur en conseil peut nommer * * * * * * * * * * un chirurgien."

Dans les règles et règlements basés sur l'acte et approuvés par Son Excellence en conseil, il est ordonné que "le chirurgien donnera gratuitement ses soins aux officiers de la prison"; donc feu le préfet Bedson avait droit aux services d'un médecin sans qu'il lui en coutât un sou à lui-même. Mais comme le médecin régulier de la prison était lui aussi retenu au lit par une grave et longue maladie et avait un congé d'absence qui fut prolongé, il devint nécessaire d'appeler un autre médecin pour le préfet qui avait contracté la maladie dans l'exercice de ses fonctions, en se faisant surprendre en pleine prairie par une terrible tempête de neige et de vent pendant qu'il était à la poursuite de forçats évadés.

Les docteurs Lynch et Blanchard furent mandés auprès de M. Bedson lorsque des symptômes alarmants se déclarèrent, et ils continuèrent leurs services par intervalles jusqu'à peu de temps avant la mort du malade. Je dois dire que ni l'un ni l'autre ne réclamèrent pour chaque visite l'honoraire auquel le temps et la distance parcourue leur donnaient droit. Des renseignements furent pris ici et ailleurs, auprès d'hommes de la profession, sur les frais réclamés par les différents médecins employés, et les frais furent déclarés raisonnables et modérés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDWEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 4 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du mois dernier, dans laquelle vous dites, en explication des paiements faits aux docteurs Lynch, Blanchard et Dunn pour soins professionnels donnés à l'ancien préfet Bedson, que cette dépense était devenue nécessaire parce que le médecin régulier de la prison se trouvait lui-même en proie à une grave maladie, et que les règles et règlements basés sur l'Acte des pénitenciers et approuvés par le gouverneur en conseil obligent le médecin de la prison à donner gratuitement ses services professionnels à tous les officiers du pénitencier. Relativement à cette explication, je vous ferai remarquer que pendant tout le temps de la grave et longue maladie du Dr Sutherland, un autre médecin qui le remplaça reçut le maximum des appointements, et que, suivant les règles et règlements mentionnés par vous, il était de son devoir de donner gratuitement ses soins à l'ancien préfet. Il est évident pour moi qu'un officier de pénitencier n'a pas plus que tout autre membre du service civil le droit de faire acquitter la note de son médecin par l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

Déduction doit être faite sur les allocations de voyage lorsque les inspecteurs officiels logent au pénitencier du Manitoba.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un déboursé de $232.40 pour ameublement fourni au pénitencier du Manitoba par W. Hughes et Cie. Il ressort des items mentionnés dans la facture envoyée que l'ameublement en question était pour l'usage de quelqu'un des officiers;—ainsi, par exemple, il y a une garni-

ture de chambre à coucher, $50 ; tapis, tout laine, 34½ verges, $51.50 ; fauteuil, $16 ; causeuse, $30 ; service de chambre, $12. Il me semble que des revenants-bons de cette nature ne sont pas admis par l'article 8, paragraphe (*a*) de l'Acte de 1887 modifiant l'Acte des pénitenciers et qui prescrit ce qui suit :—

"Tout officier pourra, durant le bon plaisir du ministre de la justice, occuper gratuitement toute maison ou tout logement, avec les terrains en dépendant, formant partie des propriétés du pénitencier."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, 28 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du courant, concernant le déboursé de $232.40 pour meubles fournis au pénitencier du Manitoba par W. Hughes et Cie, j'ai l'honneur de vous dire que cette dépense a été autorisée par le département pour meubler une chambre à l'usage du ministère de la justice, du sous-ministre, de l'inspecteur des pénitenciers, ou de tout autre fonctionnaire ayant l'occasion de visiter cette institution, car il n'existe pas de logement convenable plus rapproché qu'à Winnipeg. La seule maison où un membre du ministère de la justice fût descendue jusqu'ici était la résidence du préfet, à titre d'hôte. Il a été jugé à propos de faire cesser cette coutume, de là le déboursé pour meubler la chambre en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 avril 1892.

MONSIEUR,—Je comprends, d'après votre lettre du 28 du courant, que les employés de votre ministère n'ont pas de frais de logement à payer lorsqu'ils visitent officiellement le pénitencier du Manitoba, parce qu'on leur a préparé un appartement aux frais de l'Etat. Dans ce cas il me semble qu'une déduction aurait dû être faite à l'allocation de voyage accordée par le gouverneur en conseil aux employés qui se sont servis de ce logement.

Il est préférable qu'une déduction uniforme soit opérée plutôt que de traiter chaque cas comme il se présente.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Explication pour exiger de l'intérêt du gouvernement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander une explication au sujet d'un paiement de $54.25 fait à Wm Turner par le préfet du pénitencier de Dorchester en septembre dernier, somme qui constitue l'intérêt sur $3,100 pour trois mois et demi à 6 pour 100 par année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du courant, me demandant explication au sujet d'un paiement de $54.25 fait à M. William Turner, par le préfet du pénitencier de Dorchester à titre d'intérêt sur une certaine somme d'argent pour achat de terrain appartenant à M. William Turner, j'ai l'honneur de vous informer que ce

paiement du terrain ne pouvait être effectué avant que la somme d'achat—$3,100—fût votée par le parlement, et que le gouvernement est entré en possession du terrain trois mois et demi avant que la somme en question fût disponible et payée. Pour ce délai M. Turner a demandé de l'intérêt, et sa réclamation ayant été jugée juste, intérêt lui a été accordé pour le temps mentionné, c'est-à-dire du 1er juin au 15 septembre 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

Paiement de $50 au constable-chef de la police de Toronto.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril.

MONSIEUR,—J'appelle votre attention sur un paiement de $50 fait, en novembre dernier, par le préfet du pénitencier de Kingston au constable-chef de la police de Toronto. La pièce justificative qui m'est fournie établit que la somme a été donnée à titre de gratification en reconnaissance de services rendus de temps en temps. Je désirerais avoir plus ample renseignement au sujet de ce paiement et de l'autorisation en vertu de laquelle il a été fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 28 avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 27, me demandant plus ample renseignement au sujet du paiement de $50 fait au constable-chef de la police de Toronto, j'ai l'honneur de vous informer que lorsqu'un forçat s'évade du pénitencier, le constable-chef des cités ou villes voisines est notifié de cette évasion et informé qu'une récompense est offerte pour la capture du fugitif. Dans le cas présent, les $50 ont été données pour services rendus par la police de Toronto et qui ont amené la capture d'un forçat qui s'était évadé du pénitencier de Kingston au mois d'août dernier.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

Vivres pour ordinaire des officiers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1892.

MONSIEUR,—Je vois, dans la subdivision faite par le préfet et le comptable du pénitencier de Kingston, des approvisionnements fournis par Thomas H. Johns, que des provisions au montant de $399.57 sont portées au compte de " l'ordinaire des officiers ", j'aimerais que vous m'expliqueriez pourquoi. Est-ce que l'Acte des pénitenciers, tel que modifié par les 50e et 51e Vict., chap. 52, art. 8, ne rend pas illégaux des paiements de cette classe ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 4 mai 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier, me demandant des explications au sujet d'une somme de $399.57 qui figure dans les comptes du pénitencier de Kingston sous le titre " Ordinaire des officiers ", j'ai l'honneur de vous informer que cette somme couvre des vivres fournis aux officiers qui ont ordre de rester dans le réfectoire de la prison pendant le dîner. Quand fut adopté

le mode de faire dîner les forçats dans un réfectoire général, on jugea bon de mettre un certain nombre d'officiers en service au réfectoire durant le dîner, et pour cette raison il est nécessaire de donner à ces officiers leur repas du midi ; de là le compte cité plus haut.

Dans ces conditions, je suis d'opinion que l'article 8 du chap. 52, 50-51 Vict., ne rend pas illégaux des paiements de cette nature

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

Papeterie et journaux pour les bureaux de l'extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous demander une explication du paiement de $5 fait à John R. Benson pour frais de médecin-vétérinaire en rapport avec le pénitencier du Manitoba. Cet item est inclus dans un compte présenté par lui pour un cheval vendu au pénitencier ; mais il n'existe pas de pièce justificative qui le couvre. La dépense a-t-elle été encourue par lui-même, ou a-t-il employé un médecin à l'instance des autorités du pénitencier ?

Je dois aussi vous signaler un compte de $45.50 présenté par D. Lyoll et Cie pour papier d'enveloppe et d'échantillon fourni au pénitencier de la Colombie-Britannique, et un autre compte de $29.90 produit par P. Lamont pour papeterie fournie à la prison de Régina. A propos de ces paiements, je ferai observer que, en vertu du 49e Vict., chap. 27, art. 6, on aurait dû se procurer les articles en question par l'intermédiaire du bureau de la papeterie à Ottawa.

Je vois que dans tous les pénitenciers, sauf celui du Manitoba, on a payé l'année dernière les abonnements aux journaux à même les crédits ; je vous ferai remarquer que les pièces justificatives qui m'ont été fournies ne mentionnent pas qu'on ait obtenu spécialement l'autorisation du ministre pour faire cette dépense, ainsi que le veut l'arrêté du conseil du 20 août 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Législation.	Fonds consolidé, 1891-92.	Subsides, 1891-92.	Fonds consolidé, 1892-93.	Subsides, 1892-93.
Sommaire.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sénat : Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	100,169 01	38,200 00	30,864 07	
Appointements et dépenses imprévues		66,586 80		1,531 59
Communes : Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	305,862 28	108,280 00	68,330 60	
Appointements et dépenses imprévues		272,501 01		9,941 25
Bibliothèque : Appointements		16,517 23		
Dépenses imprévues		3,502 50		180 00
Crédits pour livres		12,910 00		
Catalogues d'histoire naturelle		736 00		
Impression, reliure et distribution des lois		3,821 50		
Impression, papier à imprimer et reliure		102,571 56		
Refonte de la loi criminelle		150 00		
Elections	38,027 37	1,214 20		
Procès d'élections	18,019 07		2,248 25	
Acte du cens électoral		205,807 97		
	470,077 73	832,798 77	101,442 92	11,652 84

Sénat—Indemnité et frais de route, 1892.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Abbott, sir John Caldwell	Ottawa		1,000 00	
Allan, G. W	Toronto		1,000 00	52 00
Almon, W. J	Halifax		1,000 00	194 80
Armand, J. F	Rivière-des-Prairies		1,000 00	26 40
Bellerose, J. H	Saint-Vincent de Paul		1,000 00	22 20
Bolduc, Jos	Saint-Victor de Tring		1,000 00	62 80
Botsford, A. E	Sackville	16	872 00	166 00
Boulton, C. A	Shell-Harbour, Man.		1,000 00	308 60
Boyd, John	Saint-Jean, N.-B.	25	800 00	175 20
Casgrain, C. E	Windsor, Ont.		1,000 00	95 00
Chaffers, W. H	Saint-Césaire, Qué	26	792 00	30 60
Clemow, Francis	Ottawa		1,000 00	
Cochrane, M. H	Compton	10	920 00	46 20
DeBlois, P. A	Québec		1,000 00	53 20
DeBoucherville, C. B	Boucherville	42	664 00	26 20
Dever, Jas	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	175 20
Dickey, R. B	Amherst		1,000 00	167 20
Dobson, J	Lindsay	3	976 00	40 40
Drummond, G. A	Montréal	45	640 00	23 20
Flint, Billa	Belleville		1,000 00	34 00
Girard, M. A	Saint-Boniface, Man		1,000 00	260 60
Glasier, John	Frédéricton		1,000 00	188 80
Gowan, J. R	Barrie	26	792 00	64 80
Grant, R. P	Pictou, N.-E		1,000 00	193 60
Gravenhont, J. B	Sorel		1,000 00	33 40
Howlan, G. W	Charlottetown	12	904 00	212 60
Kaulbach, H. A. N	Lunenburg, N.-E		1,000 00	208 60
Landry, A. C. P. R	Québec		1,000 00	53 20
Lewin, J. D	Saint-Jean, N.-B.	29	768 00	175 20
Lougheed, J. A	Calgary, T.N.-O		1,000 00	428 40
McCallum, L	Stromness, Ont		1,000 00	68 40
McClelan, A. R	Riverside, N.-B.	2	984 00	169 40
McDonald, Wm	Petite Baie Glacée, N.-E		1,000 00	230 60
McInnes, T. R	Victoria, C.-B.		1,000 00	571 60
McKay, Thos	Truro, N.-E		1,000 00	182 60
McKindsey, G. C	Milton		1,000 00	57 40
McLaren, P	Perth	28	776 00	11 20
McMillan, D	Alexandria		1,000 00	11 80
Macdonald, W. J	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
Macdonald, A. A	Charlottetown, I.P.-E		1,000 00	212 60
Macfarlane, A	Wallace, N.-E	30	760 00	179 00
MacInnes, D	Hamilton		1,000 00	59 80
Macpherson, sir David L	Toronto	37	704 00	52 00
Masson, F. R	Terrebonne	25	800 00	23 20
Merner, S	New-Hamburg, Ont		1,000 00	67 00
Miller, W	Arichat, N.-E		1,000 00	214 00
Montgomery, D	Park-Corner, I.P.E.		1,000 00	223 60
Montplaisir, H	Cap de la Madeleine, Qué		1,000 00	38 80
Murphy, E	Montréal	26	792 00	23 20
O'Donohoe, John	Toronto		1,000 00	52 00
Ogilvie, A. W	Montréal		1,000 00	23 20
Pelletier, C. A. P	Québec		1,000 00	53 20
Perley, W. D	Wolf Cr'k, Wolsely, T.N.-O.		1,000 00	319 20
Poirier, Pascal	Shédiac, N.-B.		1,000 00	160 80
Power, L. G	Halifax		1,000 00	194 80
Price, E. J	Price (7 jrs à $10)		70 00	53 20
Prowse, S	Murray-Harbour, I.P.-E.		1,000 00	224 60
Read, R	Belleville		1,000 00	34 00
Ressor, D	Yorkville, Ont		1,000 00	52 20
Reid, Jas	Quesnelle, C.-B	4	968 00	560 00
Robitaille, T	New-Carlisle, Qué		1,000 00	135 40
Ross, J. J	Sainte-Anne de la Pérade		1,000 00	45 40
Sanford, W. E	Hamilton	18	856 00	59 80
Scott, R. W	Ottawa		1,000 00	
Smith, F	Toronto	17	864 00	52 00
A reporter		421	60,702 00	8,506 00

Sénat—Indemnité et frais de route, 1892.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		421	60,707 00	8,506 00
Snowball, J. B.	Chatham, N.-B.	33	736 00	144 80
Sullivan, M.	Kingston		1,000 00	25 60
Sutherland, J.	Winnipeg		1,000 00	261 40
Tassé, Jos.	Montréal		1,000 00	23 20
Thibaudeau, J. R.	do	40	680 00	23 20
Vidal, A.	Sarnia		1,000 00	85 60
Wark, D.	Frédéricton		1,000 00	188 80
Total, indemnité et frais de route, session de 1892		494	67,118 00	9,258 60
Payé sous l'autorité de l'acte des subsides, session 1891...(B—178)				38,200 00
do du statut do 1891...(B—178)				54,656 48
do do session de 1892 (comme ci-dessus)			76,376 60	
Moins—Payé en 1892-93			30,864 07	
				45,512 53
Total imputé à 1891-92				138,369 01
Président du Sénat, payé sous l'autorité du statut—				
L'hon. A. Lacoste, du 1er juin au 16 sept. 1891, à midi				838 88
L'hon. John Ross, du 16 sept. à midi				3,161 12
				4,000 00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1892.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Adams, M	Newcastle, N.-B	8	936 00	140 40
Allen, H. W	Essex Centre, Ont.		1,000 00	93 80
Amyot, G	Québec		1,000 00	53 80
Armstrong, J	Milton Grove, Ont		1,000 00	75 40
Bain, J. W	St-Polycarpe, Qué.		1,000 00	15 20
Bain, Thos	Dundas, Ont		1,000 00	61 60
Baird, G. F	St-Jean, N.-B	8	936 00	120 00
Baker, G. B	Sweetsburg, Qué		1,000 00	35 20
Barnard, F. S	Victoria, C.-B	19	848 00	572 00
Beausoleil, C	Montréal	14	888 00	23 60
Bechard, F	Mount Johnson, Qué		1,000 00	31 80
Beith, R	Bowmanville, Ont.		1,000 00	48 60
Bennett, W. H	Midland, Ont		1,000 00	46 80
Bergeron, J. G. H	Montréal		1,000 00	23 60
Bergin, D	Cornwall, Ont		1,000 00	27 00
Bernier, M. E	St-Hyacinthe, Qué		1,000 00	31 00
Borden, F. W	Canning, N.S.		1,000 00	184 00
Bourassa, F	St-Valentin, Qué		1,000 00	32 20
Bowell, l'hon. M	Ottawa		1,000 00	
Bowers, E. C	Westport N.-E		1,000 00	207 40
Bowman, I. E	Waterloo, Ont		1,000 00	65 40
Boyle, A	Dunnville, Ont.	8	936 00	67 60
Brodeur, L. P	Belœil Qué		1,000 00	28 20
Brown, J. P	St-Chrysostome, Qué		1,000 00	33 20
Bruneau, A. A	Sorel, Qué		1,000 00	32 40
Bryson, J	Fort Coulonge, Qué		120 00	22 00
Burnham, J	Ashburnham, Ont.	24	808 00	36 20
Burns, K. F	Bathurst	†	880 00	133 40
Calvin, H. A	Ile du Jardin, 25 jours à $10		250 00	26 20
Cameron, H	Mabou, N.-E		1,000 00	195 60
Campbell, A	Chatham, Ont		1,000 00	87 20
Cargill, H	Cargill, Ont		1,000 00	77 60
Carignan, O	Trois-Rivières, Qué	10	920 00	38 80
Carling, l'hon. J	Ottawa		1,000 00	
Carpenter, F. M	Stoney Creek, Ont		1,000 00	61 60
Caron, sir A. P	Ottawa		1,000 00	
Carroll, H. G	Québec		1,000 00	53 80
Cartwright, sir R. J	Kingston, Ont., aller et retour Toronto, Ont., aller		1,000 00	26 20 26 20
Casey, G. E	Fingal, Ont		1,000 00	76 20
Chapleau, l'hon. J. A	Ottawa	21	832 00	
Charlton, J	Lynedoch, Ont	4	968 00	71 60
Choquette, P. A	Montmagny, Qué.		1,000 00	65 60
Christie, T	Lachute, Qué		1,000 00	15 20
Cleveland, C. C	Danville, Qué	1	992 00	41 00
Coatsworth, E., jeune	Toronto	3	976 00	52 40
Cochrane, E	Dundonald, Ont		1,000 00	41 60
Cockburn, G. R. R	Toronto	3	976 00	52 40
Colter, N. R	Woodstock, N.-B.	34	728 00	113 40
Corbould, G. E	New-Westminster, C.-B.	2	984 00	555 40
Corby, H	Belleville, Ont	8	936 00	34 40
Costigan, l'hon. J	Ottawa		1,000 00	
Craig, T. D	Port-Hope, Ont		1,000 00	44 40
Curran, J. J	Montréal		1,000 00	23 60
Daly, T. M	Brandon, Man	10	920 00	287 60
Davies, L. H	Charlottetown, I.P.-E.	8	936 00	186 60
Davin, N. F	Régina, T.N.-O		1,000 00	332 20
Davis, D. W	Fort-Macleod, T.N.-O		1,000 00	419 00
Dawson, G. W	Plevna, Ont		1,000 00	26 20
Delisle, A	Portneuf, Qué		1,000 00	53 80
Denison, F. C	Toronto		1,000 00	52 40
Desaulniers, F. L	Yamachiche, Qué		1,000 00	35 40
Desjardins, A	Montréal		1,000 00	23 60
A reporter			58,770 00	5,439 00

† Compte non clos.

Communes—Indemnité et frais de route—1892.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			58,770 00	5,439 00
Desjardins, L. G	Québec	5	960 00	53 80
Devlin, C. R	Aylmer, Que		1,000 00	2 40
Dewdney, l'hon. E	Ottawa		1,000 00	
Dickey, A. R	Amherst, N.-E		1,000 00	159 20
Dugas, L. E	Montcalm, Qué		1,000 00	32 80
Dupont, F	Saint-Liboire, Qué		1,000 00	32 80
Dyer, E. A	Sutton, Qué	11	912 00	37 60
Earle, T	Victoria, C.-B	2	984 00	572 00
Edgar, J. D	Toronto	19	848 00	52 40
Edwards, W. C	Rockland, Ont	3	976 00	6 20
Fairbairn, C	Bobcaygeon, Ont	†	988 00	44 80
Fauvel, W. Le B	Paspébiac, Qué		1,000 00	136 60
Featherston, J	Streetsville, Ont	3	976 00	54 40
Ferguson, C. F	Kemptville, Ont		1,000 00	7 20
Ferguson, J	Admaston, Ont		1,000 00	15 60
Flint, T. B	Yarmouth, N.-E	1	992 00	213 00
Forbes, F. G	Halifax, N.-E		1,000 00	175 00
Foster, l'hon. G. E	Ottawa		1,000 00	
Fraser, D. C	New-Glasgow, N.-E	4	968 00	171 40
Fréchette, L. I	Saint-Ferdinand, Qué	3	976 00	51 80
Frémont, J. J. T	Québec		1,000 00	53 80
Gauthier, J	Laurentides, Qué	22	824 00	23 80
Geoffrion, l'hon. F	Verchères, Qué		1,000 00	27 60
German, W. M	Welland	†	343 00	69 60
Gibson, W	Beamsville, Ont	4	968 00	64 40
Gillies, J. A	Sydney, N.-E		1,000 00	207 80
Gillmor, A. H	St-George, N.-B		1,000 00	129 60
Girouard, J	St-Benoit, Qué		1,000 00	19 60
Girouard, D	Dorval, Qué	8	936 00	21 60
Godbout, J	St-François, Beauce, Qué		1,000 00	67 00
Gordon, D. W	Nanaïmo, C.-B		1,000 00	563 40
Grandbois, P. E	Rivière-du-Loup, Qué		1,000 00	81 20
Grieve, J. N	Millbank, Ont	60	520 00	74 20
do réélu	do	†	558 00	74 20
Guay, P. M	Etchemin, Qué		1,000 00	55 20
Guillet, G	Cobourg, Ont		1,000 00	43 20
Haggart, l'hon. J. G	Ottawa		1,000 00	
Hazen, J. D	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	120 00
Hearn, J	Québec	5	960 00	53 80
Henderson, D	Acton, Ont		1,000 00	59 60
Hodgins, W. T	Hazeldean, Ont		1,000 00	3 80
Hughes, S	Lindsay, Ont		1,000 00	40 60
Hutchins, W. H	Parkhill, Ont		1,000 00	78 00
Ingram, A. B	Saint-Thomas		1,000 00	74 80
Innes, Jas	Guelph, Ont	7	944 00	62 00
Ives, W. B	Sherbrooke, Qué	8	936 00	43 80
Jeannotte, H	Montréal, 27 jours à $10		270 00	23 60
Joncas, L. Z	Grande-Rivière, Gaspé, Qué		1,000 00	146 80
Kaulbach, C. E	Lunenburg, Ont		1,000 00	188 80
Kenny, T. E	Halifax	25	800 00	175 00
Kirkpatrick, l'hon. G. A	Kingston	28	776 00	26 20
Landerkin, G	Hanover, Ont		1,000 00	76 00
Langelier, F	Québec		1,000 00	53 80
Langevin, sir Hector	do		1,000 00	53 80
Larivière, A. A. C	Saint-Boniface, Man		1,000 00	261 20
Laurier, l'hon. W	Arthabaskaville, Qué		1,000 00	45 80
Lavergne, Jos	do		1,000 00	45 80
Leduc, J. H	Saint-Léonard d'Aston, Qué		1,000 00	44 00
Leger, E. H	Bouctouche, N.-B		1,000 00	144 20
Legris, J. H	Louiseville, Qué		1,000 00	34 40
Lépine, A. T	Montréal		1,000 00	23 60
A reporter			116,185 00	10,713 60

† Compte non clos.

Communes—Indemnité et frais de route—1892.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			116,185 00	10,713 60
Lippe, U.	St-Jean de Matha, Qué.		1,000 00	34 20
Lyster, Jas. F.	Sarnia, Ont.		1,000 00	86 00
Livingston, Jas.	Baden, Ont.	4	968 00	66 80
Lowell, J. M.	Niagara Falls, S., Ont.	33	736 00	69 60
MacDonald, A. C.	Montague-Bridge, I.P.-E.	3	976 00	190 20
Macdonald, H. J.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 00
Macdonald, P.	Wingham, Ont.		1,000 00	78 60
Macdonell, G. H.	Port-Arthur, Ont.		1,000 00	175 00
Mackeen, D.	Petite Baie Glacée, N.-E.	32	744 00	210 60
Mackintosh, C. H.	Ottawa.	23	816 00	
Maclean, Wm. F.	Toronto	39	688 00	52 40
McAllister, J.	Campbelltown, N.-B.		1,000 00	119 00
McCarthy, D.	Toronto	30	760 00	52 40
McDonald, J. A.	Baddeck, N.-E.		1,000 00	200 40
McDougall, H. F.	Ile Christmas, N.-E.		1,000 00	199 00
McDougald, J.	Westville, N.S.		1,000 00	171 20
Macdowall, D. H.	Prince-Albert, T.N.-O.	40	680 00	381 60
McGregor, W.	Windsor, Ont.	5	960 00	95 60
McKay, A.	Hamilton		1,000 00	60 20
Mackenzie, veuve de feu l'hon. Alex. (votée).			1,000 00	
McLean, J.	Souris-Est, I.P.-E.		1,000 00	191 60
McLennan, R. R.	Alexandria, Ont.		1,000 00	12 00
McLeod, E.	Saint-Jean, N.-B.	6	952 00	120 00
McMillan, H.	Rigaud, Qué.		1,000 00	19 60
McMillan, J.	Constance, Ont.		1,000 00	76 20
McMullen, J.	Mount Forest, Ont.		1,000 00	67 80
McNeil, A.	Wiarton, Ont.	1	992 00	84 40
Madill, F.	Beaverton, Ont.		1,000 00	48 40
Mara, J. A.	Kamloops, C.-B.		1,000 00	507 00
Marshall, J. H.	London, Ont.		1,000 00	73 80
Masson, J.	Owen Sound, Ont.		1,000 00	73 80
Metcalfe, J. H.	Kingston, Ont.		1,000 00	26 20
Mignault, R. M. S.	Yamaska, Qué.		1,000 00	36 00
Miller, A. C.	Picton, Ont.	4	968 00	43 20
Mills, l'hon. D.	London, Ont.		1,000 00	73 80
Mills, J. B.	Annapolis, N.-E.		1,000 00	195 40
Monerieff, G.	Petrolia, Ont.		1,000 00	84 00
Monet, D.	Saint-Rémi, Qué.		1,000 00	29 60
Montague, W. H.	Dunnville, Ont.	2	984 00	67 60
Mulock, W.	Toronto	2	984 00	52 40
Murray, T.	Pembroke, Ont.	26	792 00	21 20
Northrup, W. B.	Belleville, Ont.		1,000 00	34 40
O'Brien, W. E.	Shanty-Bay, Ont.	1	992 00	66 20
Ouimet, l'hon. J. A.	Ottawa.		1,000 00	
Patterson, l'hon. J. C.	Windsor, Ont.	5	960 00	† 47 80
Patterson, W. A.	Tatamagouche, N.-E.		1,000 00	172 20
Patterson, W.	Brantford		1,000 00	65 60
Pelletier, L. C.	Montréal.		1,000 00	23 60
Perry, S. F.	Tignish, I.P.-E.		1,000 00	188 40
Pope, R. H.	Cookshire, Qué.		1,000 00	48 20
Prefontaine, R.	Montréal.	19	848 00	23 60
Pridham, W.	Russeldale, Ont.	14	888 00	74 80
Prior, E. G.	Victoria, C.-B.	24	808 00	572 00
Proulx, I.	Plantagenet, Ont.	25	800 00	10 20
Putnam, A.	Maitland, N.-E.		1,000 00	171 00
Reid, J. D.	Cardinal, Ont.		1,000 00	19 80
Rider, T. B.	Fitch-Bay, Qué.		1,000 00	52 60
Rinfret, C.	Sainte-Croix, Qué.		1,000 00	48 80
Robillard, H.	Ottawa.		1,000 00	
Roome, W. F.	London, Ont.		1,000 00	73 80
Rosamond, B.	Almonte, Ont.		1,000 00	7 40
Ross, A. W.	Winnipeg, Man.		1,000 00	261 00
A reporter			175,481 00	17,082 80

† Aller seulement.

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1892.

Noms.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report			175,481 00	17,082 80
Ross, H. H.	Iroquois, Ont.		1,000 00	21 00
Rowand, J.	Dunblane, Ont.	3	976 00	80 00
Ryckman, S. S.	Hamilton, Ont.	8	936 00	60 20
Sanborn, J. R.	Roxton-Sud, Qué.	3	976 00	37 20
Savard, P. V.	Chicoutimi, Qué	16	872 00	87 80
Scriver, J.	Hemmingford, Qué.	2	984 00	32 40
Semple, A.	Fergus, Ont.		1,000 00	65 20
Simard, H.	Malbaie, Qué.		1,000 00	73 20
Skinner, C. N.	Saint-Jean, N.-B.	†	931 00	120 00
Smith, sir D.	Montréal.			
Smith, W.	Columbus, Ont.		1,000 00	51 80
Somerville, J.	Dundas, Ont.		1,000 00	61 60
Sproule, T.	Markdale, Ont.		1,000 00	69 00
Stairs, J. F.	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 00
Stevenson, J.	Peterborough, Ont.		1,000 00	36 00
Sutherland, J.	Woodstock, Ont.		1,000 00	68 00
Taylor, G.	Gananoque, Ont.		1,000 00	21 40
Temple, T.	Frédéricton, N.-B.		1,000 00	115 40
Thompson, sir John.	Ottawa.		1,000 00	
Tisdale, D.	Simcoe, Ont.		1,000 00	68 80
Tupper, l'hon. C. H.	Ottawa.	12	904 00	
Turcotte, A.	Québec.	1	992 00	53 80
Tyrwhitt, R.	Bradford, Ont.		1,000 00	60 80
Vaillancourt, C. E.	Saint-Anselme, Qué.		1,000 00	68 60
Wallace, N. C.	Woodbridge, Ont.		1,000 00	53 80
Watson, R.	Portage-la-Prairie, Man.	†	587 80	272 20
Weldon, R. C.	Halifax, N.S.	4	968 00	175 00
Welsh, W.	Charlottetown, I.P.-E.		1,000 00	186 60
White, N. W.	Shelburne, N.-E.	6	952 00	227 20
White, l'hon. P.	Pembroke, Ont.		1,000 00	21 20
White, R. S.	Montréal.		1,000 00	23 60
Wilmot, R. D.	Burton, Sunbury, N.-E.		1.000 00	116 20
Wilson, U.	Napanee, Ont.		1,000 00	30 20
Wood, J. F.	Brockville, Ont.		1,000 00	15 40
Wood, Josiah.	Sackville, N.-B.		1,000 00	145 40
Yeo, J.	Port-Hill, I. P.-E.		1,000 00	183 80
Macdonald, sir John, payé aux exécut.			209,559 80	19,960 60
p. porter à $1,500 l'ind. sess. de 1891.			500 00	
Total	($230,020 40)		210,059 80	19,960 60
Session de 1891 détaillée dans le rapport de 1891, B—181, payée en 1891-92				251,179 24
do payée de nouv. à la banque après que le rapp. de 1891 fut imprimé.				0 20
Indemnité et frais de route, session de 1891, payés en 1891-92.				251,179 44
MOINS—Remboursements non précédemment portés aux comptes.				16 01
				251,163 43
Session de 1892, indemnité et frais de route détaillés ci-dessus				230,020 40
do paiements en plus pas encore remboursés (20 déc. 1892)				5 30
do balance dont il n'a pas été rendu compte				2,256 05
MOINS—Indemnité imputée aux dépenses imprévues, 1891-92.			319 00	483,445 18
Payé en 1892-93.			68,983 90	
				69,302 90
Total payé en 1891-92 : En vertu du statut, $305,862.28 ; subsides, $108,280.				414,142 28
Sommaire des différences.				
Session de 1891, rapport de 1890-91, page B—182.			120 81	
MOINS—Remboursement comme ci-dessus			16 01	
				104 80
Session de 1892, comme ci-dessus.				2,256 05
				2,364 85

† Compte non clos.

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		1,999 92	
Adamson, A., commis stagiaire, 12 mois	700 00		
Aikens, W. J., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Archambault, O., messager, 12 mois	600 00		
Armstrong, E., secrétaire, 79 jours à $3		237 00	
Ash, E., messager, 12 mois	600 00		
Asselin, J. E., messager permanent, 12 mois		700 00	
Aubé, E. A., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Audette, W., serviteur, 138 jours à $2.50		345 00	
Bance, L., commis surnuméraire, bibliothèque, 92 jours à $4			368 00
do transcrire 235 folios à 5c.			11 75
Barber, G., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Beauset, J. E., secrétaire, 136 jours à $3		408 00	
Beauchêne, E. E., traduire 150 pages		150 00	
Beaudry A., messager, bibliothèque, 12 mois			420 00
Beaulieu, N. H., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
do préparer l'index de 1890-91		200 00	
Béchard, H. M., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Belford, C., page surnuméraire, 136 jours à $1 50		204 00	
Bennett, A., page, 136 jours à $1.50	204 00		
Bérubé, E., messager de la session, 136 jours à $2.50	340 00		
Biggs, C., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Blount, A. E., secrétaire, 136 jours à $3		408 00	
Boisvert, O., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
Bolton, G. C., comptable adjoint, depuis le 1er février 1892		458 30	
Bonneville, C., secrétaire, 56 jours à $3		168 00	
Botterell, E., distributeur des documents de la session, 12 mois			1,800 00
Botterell, H. A., 2e do do			1,000 00
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
do traduire 50 pages		50 00	
Boucher, A. A., greffier-adjoint, maître en chancellerie, 12 mois	2,500 00		
do différence entre $2,200 et $2,500, 2 mois depuis le 1er mai 1891	50 00		
Boudreault, G. A., messenger permanent, 12 mois		700 00	
Boulet, N., distribut. pour l'imprim. du gouv., 3 m. au 30 juin 1892			312 48
Bourinot, J. G., greffier de la Chambre, 12 mois		3,400 00	
Boutet, A., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Bowie, H. W., sous-sergent-d'armes, du 31 mars 1892		75 81	
do commis de la session, 141 jours à $4		564 00	
do secrétaire de l'Orateur, 12 mois		300 00	
Bowles, W. C., secrét. du greffier et greffier des pr.-verbaux, 12 m.		2,350 00	
do compiler l'index général des journaux et doc. de la sess. pour la période s'étend. de 1877 à 1890, alloc. pour les années 1889-90, d'après une résolution des deux Chambres en 1890		200 00	
Boyce, J. C., aide-rapporteur en chef des *Débats* anglais, 12 mois		999 96	
Boyce, J., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 mois		1,999 92	
Brazeau, C., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Brewer, R., comptable jusqu'au 31 janv. 1892, à $1,700; comptable depuis le 1er février 1892, à $2,000		1,825 00	
do greffier des pièces justificatives, 12 mois			300 00
Brook, Jas., secrétaire, 111 jours à $3		333 00	
Burrows, H., rapporteur pour les comités, 284 folios à 30c.; 5 séances à $5		110 20	
Cadieux, M., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Cairns, W., aide du commis de la papeterie, 12 mois		800 00	
Cameron, D. W., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Cameron, A., transcrire des rapports, 471 folios à 10c		47 10	
Carruth, W., serviteur, 60 jours à $2		120 00	
Casault, L. J., messager en chef, bibliothèque, 12 mois			900 00
Chagnon, J. E., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Champagne, J., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Champness, H., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Chapleau, J. R. E., traducteur des procès-verbaux, 12 mois		2,400 00	
Chapleau, P., traducteur français de la session, 136 jours à $4		544 00	
do traduire 68 pages		68 00	
A reporter	4,994 00	29,381 21	5,112 23

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	4,994 00	29,381 21	5,112 23
Charrier, M., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Chassé, J. A., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Chevrier, L., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Choquette, J. A., messager, 12 mois	600 00		
Clark, C. E., commis de la papeterie, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,400		1,250 03	
do surintendant des impressions des docum. de la session			224 94
Clawson, A. H., secrétaire, 57 jours à $3		171 00	
Coffin, H., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Cook, F., rapporteur des comités, 731·51 folios à 30c., 8 séances à $5		259 45	
Coursolles, T. G., traducteur en chef, 12 mois		2,400 00	
Craig, R., messager, 12 mois		600 00	
Creighton, J. G. A., greffier en loi, 12 mois	2,500 00		
Dalton, J., greffier adjoint du journal, 12 mois		1,500 00	
Dansereau, J. E., traducteur des *Débats*, session 1892		1,000 00	
Dawson, Rev. Æ., traducteur français de la session, 136 jours à $4		544 00	
Deacon, J. L., commis, du 1er décembre 1891		350 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général, 12 mois			3,200 00
Demers, F. X., traducteur français, 12 mois		1,400 00	
DeOlloqui, R., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Desaulniers, D. L., traducteur français, 12 mois		1,700 00	
De St. Maurice, F., commis surnuméraire, 92 jours à $4			368 00
do traduire 382 pages à $1		382 00	
do do 95 do $1.50		142 50	
do do 3 tableaux à 50c		1 50	
DesBrisay, W. C., commis de la session, 131 jours à $3		393 00	
Desilets, J. A., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Desjardins, A., rapporteur des *Débats*, du 9 mai 1892		292 47	
Desjardins, N., secrétaire des do 9 jours à $3		27 00	
Desjardins, C., traduire 71 pages		71 00	
Desrosiers, A., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Dion, B., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Dolan, M., messager, 4 mois à $600, 8 mois à $650		633 34	
Dorion, E., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Dowling, F., page surnuméraire, 136 jours à $1.50		204 00	
Drapeau, A., serviteur, 138 jours à $2		276 00	
Dubé, W., commis stagiaire, 12 mois		800 00	
Dubé, L., messager en chef, 12 mois*		1,300 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		1,999 92	
Dunlop, J. H., messager, bibliothèque, 12 mois			700 00
Dunne, P., gardien, 12 mois*	1,275 00		
Dunne, J., messager de la banque	750 00		
Dupuy, P., traduire 100 pages		100 00	
Dutrizac, F., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Duvernay, D. L., au 31 décembre 1891		499 98	
Farrell, P., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Fitzgerald, E., page, 136 jours à $1.50	204 00		
Fontaine, L. E., commis de la session, 136 jours à $4		544 00	
Fournier, P. C. do 136 do $3		408 00	
Fournier, O., traducteur de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Fréchette, A., traducteur, 12 mois		1,800 00	
Fumerton, J., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Gagnon, M., messager de la session, 136 jours à $2.50	340 00		
Gagnon, P., commis de la session, 136 jours à $4		544 00	
Gagnon, L., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Garneau, A., premier traducteur français, 12 mois	1,900 00		
Garneau, A. L., greffier-adjoint des journaux français, 12 mois	750 00		
Gélinas, S., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
Gélinas, E., traducteur français de la session, 136 jours à $4		544 00	
do traduire 153 pages		153 00	
Genand, J. A., traducteur, 12 mois		1,800 00	
Geogan, J., messager de la session, 53 jours à $2.50		132 50	
A reporter	13,313 00	59,227 90	9,605 17

* Résidence évaluée à un loyer de $400.

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	13,313 00	59,277 90	9,605 17
Gibbs, C. T., comptable-adjoint, 12 mois	1,200 00		
Gilbert, F., gardien de la salle de lecture, 12 mois	800 00		
do difference d'appoint. pour 2 mois, entre $750 et $800	8 35		
Gillbard, J., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Gilmour, T. C., commis, bibliothèque, du 10 septembre 1891			322 23
Gratton, C., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Gratton, E. do 91 jours à $2.00			182 00
Gravelle, A., charpentier, 12 mois	700 00		
Gravelle, P., chauffeur, 366 jours à $1.25	457 50		
Gray, G., page, 136 jours à $1.50	204 00		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement, 12 mois			3,200 00
Guérard, C., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Hamer, J., messager de la session, 83 jours à $2.50		207 50	
Harris, P., messager, 12 mois		499 99	
Hartney, H., comptable jusqu au 31 janvier 1892		1,633 31	
do greffier du comité des impress. jusqu'au 31 jan. 1892			175 00
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics, 12 mois		1,700 00	
Hassard, W., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Hawkins, G. J., secrétaire, 37 jours à $3		111 00	
Hayes, F. B., traducteur anglais, 12 mois		2,250 00	
Hemmeon, D. B., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Henderson, A., serviteur, 57 jours à $2		114 00	
Hewlett, T., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Hill, L. W., commis de la session, 131 jours à $3		393 00	
Hodgins, T. W., messager de la session, 136 jours à $2.50			340 00
Holder, G. W., gardien de nuit, 4 mois à $600, 8 mois à $650		633 34	
Holland, Frères, rapporter les *Débats* du Sénat, session de 1892	5,268 58		
Hollingsworth, G., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		1,999 92	
Houde, F., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Hudon, A., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Hugg, C., messager, 4 mois à $600; 8 mois à $700		666 67	
Hughes, N. B., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Hurley, J. do do		340 00	
Irwin, W. do do		340 00	
Jallet, N. do do		340 00	
Jobin, O. do do		340 00	
Joncas, F. do do		340 00	
Jones, J. C. do do		340 00	
Joyce, P. do do		340 00	
Kelly, T., commis de la session, 136 jours à $4		544 00	
Kezar, G. G., secrétaire, 28 jours à $3		84 00	
*Kimber, R. E., huissier de la verge noire, 12 mois	1,350 00		
King, R. P., commis stagiaire, 12 mois		850 00	
Labelle, O., commis de la session, 136 jours à $3		408 00	
Labelle, P., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Laflamme, M., messager, 12 mois		700 00	
Lafontaine, J., messager de la session, balance de la session de 1892			137 50
do do 136 jrs à $2,50, session de 1892			340 00
Laframboise, L., traducteur, 12 mois		1,700 00	
Lafranchise, L., messager, 12 mois		600 00	
Lambkin, W. L., messager, 12 mois	600 00		
Langevin, E. J., greffier du Sénat, 12 mois	3,400 00		
Langlois, A., page, 136 jours à $1.50		204 00	
Larose, J., messager de l'orateur, 12 mois	800 00		
Lasalle, L., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
Lauder, vén. J. S., aumônier, 12 mois	400 00		
Lemieux, F. X., commis au bureau de poste, 12 mois		800 00	
Le Moine, J. D. St.D., sergent d'armes, 12 mois	1,600 00		
Lesieur, P., messager de la session, 136 jours à $2.50		340 00	
Letson, W. A., commis de la session, 123 jours à $3		369 00	
Lizotte, G., messager, 12 mois		600 00	
A reporter	30,101 43	83,687 63	14,301 90

* Résidence évaluée à un loyer de $650.

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	30,101 43	83,687 63	14,301 90
Lortie, L., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Loucks, H. H., commis, 12 m		1,400 00	
Lynton, T., messager de la bibliothèque, 12 m			500 00
Macdonell, D. W., sergent d'armes, jusqu'au 31 déc. 1891		1,200 00	
Macdonell, H. P., commis des affaires de routine et des arch., 12 m		950 00	
Mailloux, D. J., commis de la session, 136 jrs à $3		408 00	
do services de mécanigraphe		50 00	
Mackinnon, G., messager de la session, 129 jrs à $2.50	322 50		
Maloney, J. S., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
Manihan, P., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Marceau, F. R., rapporteur des *Débats*, jusqu'au 5 mai 1892		1,693 95	
Marceau, J. O. do 12 m		1,999 92	
Marks, P., page, 136 jrs à $1.50		204 00	
Martin, C. A., commis de la bibliothèque, 12 m			450 00
Masson, J., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Masters, C. H., services, refonte de la loi criminelle (crédit)			150 00
Mills, W. page, 136 jrs à $1.50		204 00	
Moffatt, R. McG., greffier du comité des ch. de fer, 12 m		1,400 00	
Moffet, F., traducteur français de la session, 136 jrs à $4		544 00	
Montpetit, A. N., do des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
do traduire 900 pages à $1		900 00	
do do 78 do à 30c		23 40	
do reviser 1,592 do do		477 60	
Moore, S. C., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Morris E., messager, 136 jrs à $2.50		340 00	
Morrisson, J. S., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
Mounsey, T. D. do do $3		408 00	
Mullins, B., secrétaire do do $3		408 00	
Myrand, J. B., directeur de poste, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,300	1,275 00		
McCord, F. A., greffier des lois, 12 m		3,200 00	
McCormac, M. C., commis de la bibl., 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400			1,375 00
McGillivray, F., greffier des affaires de routine et des arch., 12 m		2,250 00	
McGuire, J. E., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
McGurn, E. J., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
McLeod, J. H., commis, 12 m		950 00	
McLeod, P., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
McMahon, A., traducteur français de la session, 136 jrs à $4		544 00	
do traduire 42 pages		42 00	
O'Farrell, J., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
O'Keefe, W., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
O'Neil, J. P. J. do 108 do	270 00		
Ouimet, T., greffier adjoint des journaux français, 12 m		1,400 00	
Owens, T. P., rapporteur des *Débats*, 12 m		1,999 92	
Panet, L. C., greffier adjoint des divers bills privés, 12 m		1,350 00	
Paquette, T., messager, 12 m	600 00		
Paquet, A., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Patchel, E. N. do do		340 00	
Patry, Jos. do do		340 00	
Pelletier, J. H., garde-robe et concierge adjoint, 12 m	700 00		
do appointements différent. entre $600 et $700, 2 m	16 67		
Pelletier, E., sous-directeur de poste, 12 m		1,000 00	
Perrin, E., traducteur, 12 m		1,400 00	
Polkinghorne, J. A., greffier des documents de la session, 12 m		1,200 00	
do gref. du comité des impr., dep. le 1er mars '92			100 00
Prieur, A., traducteur français de la session, 136 jrs à $4		544 00	
do traduire 508 pages		508 00	
Provost, A., secrétaire, 136 jrs à $3		408 00	
Price, H. M., traduire 33 pages		33 00	
Quéry, E., aide-traducteur, 12 m		1,400 00	
Raby, A., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
do traduire 180 pages		180 00	
Ralph, A., messager, 12 m	600 00		
Rattey, P., concierge, 12 m	900 00		
Rattey, J. N., commis de la session, 120 jrs à $3		360 00	
A reporter	34,785 60	123,303 42	16,876 90

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	34,785 60	123,303 42	16,876 90
Ricard, E., page, 136 jrs à $1.50		204 00	
Richardson, T. J., rapporteur des *Débats*, 12 m		1,999 92	
Rivet, P., greffier des journaux français, 12 m		1,800 00	
Rivet, J., messager, comité des impressions, 91 jrs à $1.50			136 50
Roberge, M., serviteur, 136 jrs à $2		272 00	
Robidoux, W., greffier adjoint des comités, 12 m		1,000 00	
Rodier, E., traduire 273 pages		273 00	
Rogers, T. commis de la session, 136 jrs à $3		408 00	
Romaine, R., surintendant de la papet. et des impr., jusqu'au 31 mars 1892		1,350 00	
do do des documents de la session, jusqu'au 31 mars 1892			225 00
Ross, A. H., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
Rouleau, F. F., greffier adjoint des Communes, 12 m		2,800 00	
Samson, J. B., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Saunders, W. do 136 do $2.50		340 00	
Sauvé, R., page, 136 jrs à $1.50		204 00	
Scanlan, J. do 136 do $1.50		204 00	
Sharp, A., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Simard, A do 136 do $2.50		340 00	
Sinclair, J., messager, 12 m		700 00	
Skinner, S., messager de la session, 136 jrs à$2.50		340 00	
Smith, G. V., page, 136 jrs à $1.50	204 00		
Smith, H. R., sous-sergent-d'armes, jusqu'au 12 janvier 1892, à $1,900; sergent-d'armes, depuis le 13 jan. 1892, à $2,400		2,132 16	
Smith, G., messager, 12 m		650 00	
Smith, F. E., secrétaire, 71 jrs à $3		213 00	
Smith, J., préposé au gaz, 138 jrs à $1.25		172 50	
Smith, J., commis de la bibliothèque, 12 m			1,000 00
Smith, R. G., messager de la session, bibliothèque, session de 1891			137 50
Soutter, A., greffier adjoint des bills privés anglais, 12 m	1,500 00		
Stansfeld, J., directeur de poste, 12 m		1,600 00	
Stephen, R. W., greffier des journaux anglais, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,800	1,749 99		
Stewart, P. A., commis permanent de la session, session de 1892		600 00	
Stewart, T., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Stewart, Chas. do 136 do $2.50		340 00	
Storr, E., messager, jusqu'au 30 novembre 1891		333 30	
Sylvain, L. P., commis de la bibl., 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500			1,475 00
Tabor, C. W. C., commis de la session, 136 jrs à $4		544 00	
Taché, J. B., commis permanent de la session, session de 1892		600 00	
Tassé, E., commis, 12 m		600 00	
Taylor, I. B., greffier adjoint des procès-verbaux, 12 m		1,550 00	
Taylor, A. G. D., greffier des journaux, 12 m		2,400 00	
Thayne, E. S., commis de la bibl., 6 m. ½ $1,150, 6 m. à $1,200			1,175 00
Thompson, W. G., préposé au gaz, 136 jrs à $1.25, session de 1892	170 00		
Thompson, E., page surnuméraire, 140 jrs à $1.50		210 00	
Todd, W., greffier des divers bills privés, 12 m		1,450 00	
Todd, A. H., commis de la bibliothèque, 12 m			1,800 00
Tubman, W., messager de la session, 108 jrs à $2.50	270 00		
Tucker, H. V., secrétaire, 71 jrs à $3		213 00	
Turgeon, Jos., messager de la session, 136 jrs à $2.50		340 00	
Turgeon, N., messager, 12 m		1,000 00	
Turner, J., messager, 136 jrs à $2.50		340 00	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*, session de 1892		1,000 00	
Vezina, H., page, 136 jrs à $1.50	204 00		
Whitcombe, R., page, 136 jrs à $1.50		204 00	
Whitmore, B., messager de la session, 99 jrs à $2.50	247 50		
do chauffeur intérimaire, 11 jours à $1	11 00		
Wiltshire, J., messager, comité des impressions, 12 m			800 00
Wicksteed, R. J. aide-traducteur anglais, 12 m		1,400 00	
Willock, W. H., messager de la session, comité des impressions			200 00
Wilson, J. W. M., page, 108 jrs à $1.50	162 00		
Wilson, A. C., messager de la session, 37 jrs à $2.50	92 50		
A reporter	39,396 59	159,994 30	23,825 90

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	39,396 59	154,994 30	23,825 20
Young, Chas., 3e commis anglais, et de routine et des procès-verbaux, 12 mois	1,200 00		
Young, Chas., commis, bur. de la papeterie, du 1er octobre 1891	150 00		
Détaillé dans le rapport de 1890-91	5,798 39	44,924 67	
do do de la bibliothèque			185 00
do do des impressions du parlement			287 50
	46,544 98	199,918 97	24,298 40
Distribution des appointements.			
Secrétaires des *Débats*, payés en 1891-92		2,973 00	
do do do 1892-93		216 00	
Rapporteurs do do 1891-92	4,500 00	16,985 82	
do do do 1892-93	768 58		
Traducteurs do do 1891-92		8,200 00	
do do do 1892-93		2,000 00	
Traducteurs français do 1891-92		3,548 00	
do do 1892-93		552 00	
Chauffeurs, payés en 1891-92	468 50		
Préposé au gaz, payé en 1891-92	148 75	141 25	
do do 1892-93	21 25	31 25	
Messagers permanents, payés en 1891-92		10,316 64	
do de la session do 1891-92	1,747 50	10,196 50	
do do do 1892-93	135 00	5,103 50	
Commis permanents de la session, payés en 1891-92		1,954 00	
do do do 1892-93		334 00	
Commis de la session, payés en 1891-92		11,674 10	
do do 1892-93		1,246 00	
Pages, payés en 1891-92	1,101 00	3,048 00	
do do 1892-93	81 00	216 00	
Pages surnuméraires, payés en 1891-92		574 50	
do do 1892-93		43 50	
Serviteurs, payés en 1891-92		978 00	
do do 1892-93		149 00	
Appointements, payés en 1891-92	31,625 01		
do estimations du greffier, payées en 1891-92		70,924 59	
Secrétaire de l'Orateur, payé en 1891-92		300 00	
Rapporteurs et traducteurs de comités, payés en 1891-92		3,088 65	
Commis, papeterie, payé en 1891-92	150 00		
Dépenses imprévues, payées en 1891-92		200 00	
Bibliothèque, appointements, payées en 1891-92			16,517 23
do messagers de la session, payés en 1891-92			775 00
do do do 1892-93			180 00
do transcription, payé en 1891-92			11 75
Préparation du catalogue de l'histoire américaine, payé en 1891-92			736 00
Impressions du parlement, appointements, payés en 1891-92			4,937 42
do messagers de la session, payés en 1891-92			518 50
Refonte de la loi criminelle			150 00
	40,746 59	154,994 30	23,825 90
Détaillé dans le rapport de 1890-91 (Page B—188	5,798 39	44,924 67	472 50
Total	46,544 98	199,918 97	24,298 40
Payé en 1891-92	45,539 15	190,027 72	24,118 40
do 1892-93	1,005 83	9,891 25	180 00
Total	46,544 98	199,918 97	24,298 40

SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sénat—Sommaire.

	$ cts.
Appointements, 1891-92	31,625 01
Pages, 1891-92	1,101 00
do 1892-93	81 00
Messagers de la session, 1891-92	1,747 50
do do 1892-93	135 00
Femmes de journée, 1891-92	3,038 40
do 1892-93	64 80
Papeterie, 1891-92	6,684 64
Journaux, 1891-92	1,940 45
Fr. de port et transp. des malles, 1891-92	741 75
do do 1892-93	30 00
Comptes des fournisseurs, 1891-92	1,354 08
do do 1892-93	144 87
Débats, 1891-92	5,626 32
do 1892-93	1,054 67
Dépenses imprévues, 1891-92	3,925 84
do 1892-93	21 25
Détaillé dans le rapp. 1890-91..(B—189)	9,401 81
	68,118 39
Payé en 1891-92	66,586 80
do 1892-93	1,531 59
	68,118 39

Sénat—Détails.

	$ cts.
Annonces, Gazettes provinciales	211 19
Serviteurs, réception du gouverneur général—	
1 à $2.50, 8 à $2.00, 10 à $1.50	33 50
Eponge de bain, 1	4 75
Serviettes de bain, 12	5 93
Passe-partout, 144	14 40
Livres, imprimés	53 80
Pointes, 12 livres	3 00
Chevilles en cuivre, 10	3 25
Balais, 30	8 85
Calligraphie de 4 adresses	35 00
Camphre, 6 livres	5 13
Bidon, 1, appartements de l'Orateur	1 00
Chandelles	2 45
Tapis, 81½ verges	102 34
Tapis d'escalier, 55¾ verges	88 16
Transp. des malles, Mme Batterton—	
Session de 1892, 139 jrs à $3	414 00
Durant la vacance	47 93
Roulettes, 6½ jeux	13 38
Peaux de chamois, 5	4 50
Femmes de journée, permanentes—	
Cockburn, R., 366 jrs à 80c	292 20
Fortier, F., 366 jrs à 80c	292 80
Huson, W., 62 jrs à 80c	49 60
Huson, J., 304 jrs à 80c	243 20
L'Abbé, C., 366 jrs à 80c	292 80
McGillicuddy, J., 366 jrs à 80c	292 80
Femmes de journée de la session—	
Dwyre, D., 92 jrs à 80c., balance de la session 1891	73 60
Dwyre, D., 136 jrs à 80c., session de 1892	108 80
Egan, D., 92 jrs à 80c., balance de la session 1891	73 60
Egan, D., 136 jours à 80c., session de 1892	108 80
Enwright, J., 92 jours à 80c., balance de la session 1891	73 60
Enwright, J., 136 jrs à 80c., session de 1892	108 80
A reporter	3,063 16

Sénat—Détails—*Suite.*

	$ cts.
Report	3,063 16
Femmes de journée pour la session—	
Foley, M., 92 jours à 80c., balance de la session 1891	73 60
Foley, M., 136 jours à 80c., session de 1892	108 80
Kavanagh, R., 92 jrs à 80c., balance de la session 1891	73 60
Kavanagh, R., 136 jours à 80c., session 1892	108 80
Letellier, M., 92 jours à 80c., balance de la session 1891	73 60
Letellier, M., 136 jours à 80c., session de 1892	108 80
McMeeken, M. A., 89 jours à 80c., session de 1891	71 20
McMeeken, M. A., 136 jrs à 80c., session de 1892	108 80
St. Jacques, V., 92 jours à 80c., balance de la session 1891	73 60
St. Jacques, V., 136 jours à 80c., session de 1892	108 80
Whitehead, W., 92 jours à 80c., session de 1891	73 60
Whitehead, W., 136 jours à 80c., session de 1892	108 80
Horloge, 1	6 60
Cordes à linges	5 30
Nattes en fibre de coco	3 80
Peignes, 31	13 49
Comités, sténographes, balance, session de 1891—	
Transcrire des documents	22 46
A. E. Versailles, 35 jours à $3	105 00
P. A. J. Voyer, traduction, 409 pages	409 00
J. O. Marceau, interprète	5 00
Coton, 20 vgs	2 00
Débats—	
Appointements (B—75)	5,268 58
Impr. 500 exemp., édition rev., 1891	655 70
do 1,400 do édition quotidienne, nº 1 à 24, 1892	340 64
Imprimer 200 exemplaires, édition quotidienne, nº 25 à 36, 1892	129 98
Imprimer 1,600 exemplaires, édition quotidienne, 37 à 52 inclusivem., '92	286 09
Délivrer des cabinets de sénateurs à leurs résidences	12 00
Fourchettes à dessert, 36	17 11
Almanachs des adresses, 27	66 00
Torchons de vaisselle, 36	6 84
Grossoyer 4 adresses	16 00
Frais de messagerie	5 05
Oreillers en plume, 2	5 13
Chauffeurs (B—75)	468 50
Flanelle, 6 vgs	2 10
Panneaux, 12 prs	2 40
Pot à bouquets, appartem. de l'Orateur	1 50
Frais de transport	2 25
Allumeur, 1	2 00
Préposé au gaz pour la session (B—75)	170 00
Serviettes, 60	11 40
Indemnité à la veuve de feu Jas. Adamson, par ordre du Sénat, 28 septembre 1891	1,000 00
Brosses à cheveux, 4	12 35
Brosses, 6	9 97
Miroir, 1	2 37
Ferronnerie, 30 artic. au-dessous de $2	25 20
A reporter	13,246 97

SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	13,246 97
Chapeau et rosette pour l'ex-Orateur, l'hon. Alex. Lacoste	12 00
Rideaux en toile de Hollande, 5	9 88
Glace, 32,200 lbs à 18c. par 100 lbs	57 96
Jarres à glace, 2	7 80
Bidons à glace, 2	2 90
Nattes en jute, 34 vgs	14 50
Bouilloire, 1	2 37
Lampe, 1, appartements de l'Orateur	0 40
Paillassons, 3	14 72
Porte-allumettes, appart. de l'Orateur.	0 25
Paillasson, 7 vgs	6 64
Spiritueux pyroxyliques	3 80
Mousse, 23 lbs	4 60
Serviettes, 72	22 80
Huile, appartements de l'Orateur	0 40
Prélart, 8/8 vgs	9 57
Tampons, 17	2 15
Pages (B—75)	1,182 00
Habillements de pages, 3	54 00
Gilet de page, 1	10 00
Assiettes, 5, appartements de l'Orateur	3 75
Portrait de l'ex-Orateur, l'hon. G. W. Allen ; pëinture, R. Harris	400 00
do encadrage, Robert et Fils.	42 25
Frais de port, 12 mois	309 82
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Reliure	15 47
Livres blancs	50 59
Impressions, 1,650 cartes	19 25
do 1,800 formul. de chèque	45 00
Diverses impressions	63 01
1,800 feuilles de papier à bil. de banq.	9 00
Statuts	26 16
Maroquin rouge, 16 vgs	8 00
Réparer les horloges	14 00
Réparations à divers articles	7 91
Rouleaux, 5, $4.90 ; paillasson, $3.80.	8 70
Guipure caoutchoutée, 25 vgs	2 50
Appointem., estim. du greffier (B—75)	31,625 01
Flanelle à plancher, 24 vgs	8 98
Messagers de la session (B—75)	1,882 50
Coudre et poser des tapis	4 83
Savon	27 58
Crachoirs, 12	6 65
Eponges, 12	9 60
Timbre en acier, 1	2 00
Abonnement aux journaux	1,940 45
Rapports de la cour suprême	5 00
Broquettes, 66 paquets	7 44
Télégrammes	70 70
Boites de ferblanc	17 00
Verres, 36	8 31
Blanchissage d'essuie-mains, appartements de l'Orateur—	
Session 1891	195 10
Session 1892	139 87
Blanchissage d'essuie-mains	293 20
Petits balais, 78	13 95
Monter les horloges, 12 mois	50 00
Tissu en fil métallique, 13 vgs	4 94
Palllasson en laine, 1	2 37
42 articles au-dessous de $2	44 19
Dépenses pour le restaurant.	
Support pour congélateur	1 42
Bouilloires, 4, $1.60 ; bols, 50, $20.45	22 05
A reporter	52,074 26

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	52,074 26
Dépenses pour le restaurant—Fin.	
Balais, 8, $2.50 ; palettes à beurre, 40c.	2 90
Verres à champagne, 48	17 10
Verres à claret, 60	21 38
Comité du restaurant	100 00
Tasses, 30	2 09
Tasses et soucoupes, 36	4 00
Assiettes, 2	1 50
Graver de l'argenterie	9 00
Plumeaux, 2	2 00
Curette de fournaise, 1	1 00
Grils, 3	1 50
Grand panier, $2.37 ; hachette, 65c.	3 02
Verres à vin du Rhin, 36	14 25
Glace, 64,400 livres	115 92
Pics à glace, 3, $1.18 ; lit en fer, $9.	10 18
Jarres, 12, $1.50 ; pots, 2, $2	3 50
Poli à couteaux, 60c. ; lardoires, 95c.	1 55
Verres à liqueurs, 48	11 70
Matelas, 1	4 00
Moules, 5, $2.98 ; huile, 80c	3 78
Cadenas, $1.35 ; seaux, 3, 15c	1 50
Poëlons, 2, $1.43 ; assiettes à pâté, 6, 57c	2 00
Oreiller, $1 ; vernis, 25c.	1 25
Verres à vin d'Oporto, 42	8 31
Ecrase-pommes de terre, 50c. ; pilon, 33c	0 83
Ratière, 1	0 75
Réparations aux ustensiles de cuisine	23 40
Réfrigérateur, 1	16 25
Rouleaux, 4	2 85
Saladière, 50c. ; grattoirs, 5, $1.15	1 65
Fanelle à plancher, 3 vgs	1 14
Verres à vin de Xérès, 72	11 40
Mesure à spiritueux, 1	2 00
Acier, $2.45 ; savon à argenterie, 40c.	2 85
Brochettes en acier, 48c. ; couloir, 48c.	0 96
Tapis ciré de table, 4 vgs	1 52
Fourchettes, 36	24 22
Théières, 11	4 34
Assiet. en ferb., 3, $2.85 ; pot en f., $2.50	5 35
Rôtissoires, 2, $2.85 ; tuiles, 3, $3.37	6 22
Verres, 42	8 07
Bouilloires à légumes, 2	5 70
Caraf. à vinaig., 50c. ; panier en fil m., 60c	1 10
Blanchissage	89 67
Cuil. de bois, 38c. ; torch. de laine, $3.60	3 98
Papeterie.	
Almanachs, 130	26 02
Livres blancs, 501	52 78
Buvard lettré, 1	4 87
Livres imprimés, 3	3 15
Encrier en cuivre, 1	5 23
Tampons-calendrier, 60	7 92
Porte-calendriers, 12	4 20
Papier communicatif, 300 feuilles	10 80
Cartes, 96	84 10
Boîtes, 28	57 54
Peaux de chamois, 84	25 55
Commission	0 45
Boîte à dater, 1	4 87
Paniers de pupitre, 72	32 15
Oblitérateurs, 111	13 20
Canifs, 12	3 24
Almanachs des adresses, 3	15 00
Graver un poinçon, 1	4 86
A reporter	52,987 87

Sénat—Appointements et dépenses imprévues.

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	52,987 87
Papeterie—Suite.	
Enveloppes à gravures	1 82
Enveloppes, 72,750	557 00
Cuvre-enveloppes, 108	27 00
Agrafes, 8	14 00
Fret et assurance	77 30
Presse-papiers en verre, 96	7 40
Encriers en verre, 171	108 50
Gomme arabique, 15 lbs	9 75
Eradicateur, 12 bouteilles	6 00
Encriers, 3	12 81
Ouvreurs en ivoire, 96	12 45
Règles en ivoire, 84	33 60
Toile Kerr, Regina, 72	15 76
Mine de plomb, 96 boîtes	9 25
Crayons de plomb, 720	27 00
Cabinets en cuir, 4	116 80
Boîtes à lettres, 180	258 73
Tampons à lettres, 197½	50 48
Memos avec attaches, 96	73 60
Remplissage, 96	4 67
Boîtes à allumettes, 504	26 36
Papier communicatif, 3 ram	2 40
Mémorandums, 1,440	9 85
Enveloppes à journaux, 1,000	39 40
Cabinets à papeterie en chêne, 90	2,628 00
Papier crème, 1 $\frac{5}{8}$ rame	11 39
Papier à copier, ¼ rame	0 55
Papier à placards, 51½ rames	94 09
Papier, bordure en toile, 10 rames	10 95
Papier à note, 10 rames	19 87
Presse-papiers, 24	1 75
Pinceaux à colle, 12	1 29
Crayons en argent, 96	128 45
Porte-plumes, 432	21 00
Plumes, 1,662½, boîtes	169 24
Brosses à plumes, 96	44 40
Epingles, 108 papiers	7 56
Crayons de portefeuille, 72	1 56
A reporter	57,629 90

Sénat—Détails—*Fin.*	$ cts.
Papeterie—Fin.	
Report	57,629 90
Agendas, 83	128 52
Couteaux de poche, 148	264 90
Bourses, 96	140 15
Caoutchouc, 78 pces	0 70
Bandes élastiques, 25 boîtes	28 68
do 79½ grosses	35 78
Grattoirs en caoutchouc, 120	5 85
Ciseaux, 96	93 41
Cisailles, 12	10 50
Frais de chargement	9 79
Cartes de société, 384	19 26
Liasses, 84	10 99
Timbrer des enveloppes	4 26
Commis de la papeterie (B—75)	150 00
Liste des effets, 1	0 06
Thermomètres, 12	7 80
Papier de toilette, 500 ballots	41 50
Plioirs, 576	57 26
Couteaux à papier en augile, 96	14 00
Paniers pour papiers de rebut, 54	18 90
Bougies en cire, 108	2 00
Papier à envelopper, 3 rames	15 60
Enveloppes, 10,000	26 77
	58,716 58
Détaillé dans le rap. de 1890-91. (B—190)	9,401 81
	68,118 39
Moins—Payé en 1892-93	1,531 59
Total payé en 1891-92	66,586 80
Payé en 1892-93—Sommaire—	
Appointements	1,005 83
Femmes de journée	64 80
Transport des malles	30 00
Débats	286 09
Fournisseurs	144 87
	1,531 59

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Sommaire.	$ cts.
Orateur suppléant, 1891-92....(B—79)	3,400 00
App., estim. du greffier, 1891-92.(B—80)	70,924 59
Secrét. de l'Orateur, 1891-92...(B—80)	300 00
Com. perm. de la session, 1891-92(B—80)	1,954 00
do do 1892-93.(B—80)	334 00
Commis de la session, .1891-92.(B—80)	11,674 10
do do ..1892-93.(B—80)	1,246 00
Comités, 1891-92.....(B—)	3,085 25
Traducteurs français, 1891-92...(B—80)	3,548 00
do 1892-93...(B—80)	552 00
Papeterie, 1891-92	14,769 10
Frais de port, 1891-92	2,008 83
do 1892-93	40 00
Journaux, 1891-92	1,767 45
Divers, 1891-92	5,804 45
Dépenses imprévues, 1891-92	2,341 55
do 1892-93	53 50
Débats, 1891-92.....(B—79)	53,971 76
do 1892-93 .....(B—79)	2,216 00
Messagers permanents, '91-92..(B—80)	10,316 64
do de la session, 91-92..(B—80)	10,196 50
do do '92-93..(B—80)	5,103 50
Pages, 1891-92.....(B—80)	3,048 00
do 1892-93.....(B—80)	216 00
Pages, 1891-92.....(B—80)	978 00
do 1892-93 .....(B—80)	149 00
Chef des messagers, 1891-92	5,099 01
Préposé au gaz, 1891-92.....(B—80)	141 25
do 1892-93.....(B—80)	31 25
Fournisseurs, 1891-92	4,551 86
Compte spécial, 1891-92	319 00
	220,140 59
Dét. dans le rapport, 1890-91..(B—191)	62,301 67
	282,442 26
Payé en 1891-92	272,501 01
Payé en 1892-93	9,941 25
	282,442 26

Communes—Détails.

Alcool, $12.00 ; almanachs, $7.93	19 93
Fauteuils, 6	72 00
Serviteurs aux dîners de l'Orateur—	
Session de 1891	56 00
Session de 1892	54 75
Services aux chambres de l'Orateur	96 50
Insignes, 3, $3.50 ; rép. aux do $3.50	7 00
Epoussettes, 12	6 00
Livres blancs	4 73
Couvertures, 1	4 35
Etagère	12 00
Livres imprimés	942 70
Bordure, 60 vgs	36 00
Bourinot's Procedure, 325 ex	1,950 00
Chandelier de cuivre	4 50
Garniture de feu do	10 00
Seau en cuivre, 1	10 00
Balais, 60	18 50
Boutons	3 81
Louage de voiture pour l'Orateur	524 90
do greffier de la Chamb.	141 50
do sergent-d'armes	12 00
do en général	8 30
Camphre, 37½ livres	44 50
Chandelles	15 60
Cartes pour la galerie de l'Orateur, 400	12 00
Tapis, 318½ vgs	270 66
A reporter	4,338 23

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	4,338 23
Transp. des malles, Mme Batterton—	
Durant la session 1892, 138 jrs	552 00
do vacance	47 67
Charriage	16 75
Boîte	55 00
Roulettes, 5 jeux	11 75
Chaises, 6	38 20
Peaux de chamois, 12	6 00
Femmes de journée—	
11 permanentes, à 50c. par jour	2,013 00
Pour la session, à 50c. par jour	1,680 00
Surnuméraire, à 50c	277 50
Chocolat, 1	18 60
Nettoyage	91 75
Horloges, 2	21 00
Drap, 19¼ vgs	6 70
Baquets à charbon, 12	5 40
Nattes en fibre de coco, 3	14 75
Fibre de coco à nattes, 10½ vgs	4 73
Peignes, 24	4 25
Transporter des messages au et du bureau des impressions—	
S. Hotte, 186 jrs à $3	558 00
M. Charrier, 186 jrs à $3	558 00
Canapés, 3	36 00
Cretonne, 25 vgs	16 35
Crin frisé, 4 lbs	2 00
Rideaux, 5 paires	50 50
Fournitures pour rideaux, 20 vgs	20 00
Chaînettes à rideaux, 4 paires	2 30
Rouleaux à rideaux, 5	13 50
Armoires, 2	60 00
Coussin	4 00
Crachoir	6 90
Comités, rapporteurs.....(B—75)	369 65
do traducteurs.....(B—75)	2,719 00
Boîte à dater	2 00
Damas, 11⅜ vgs	12 48
Publication des Débats—	
1,710 ex. des " Débats " quotidiens, n° 94 au n° 102, session de 1891	870 84
600 ex. en formes de livre, session '91	3,264 91
450 ex. de 3 volumes chaque de la session de 1891, français	8,480 83
140 ex., édition française, reliés et lettrés	246 05
1,650 ex. des " Débats " quotidiens, n° 1 au n° 19, session de 1892	736 65
1,710 ex. du n° 20 au n° 54	5,929 24
450 exempl., édition révis. français	4,519 00
600 do anglais	1,371 79
Boîtes, 213	68 80
Charriage de boîtes	2 00
Tables pour calligraphes, 2	11 00
Nettoyeurs de caractères, 2	2 50
Charriage des " Débats " par mess.	255 45
Papier à imprimer, 6 rames	18 00
Appoint., secrétaires .....(B—75)	3,189 00
do rapporteurs.....(B—75)	16,985 82
do traducteurs.....(B—75)	10,200 00
Papier semi-carbone	3 60
Brosses à dents, 8	2 00
Rubans à mécanigraphe, 42	27 57
4 comptes au-dessous de $2	2 71
Délivrer les valises des députés	28 00
Orateur suppléant, J. G. Bergeron.	
Balance de la session de 1891	1,400 00
Session de 1892	2,000 00
A reporter	73,249 72

Appointements et dépenses imprévues.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	73,249 72
Pupitres, 5	179 00
Serrures, 6	6 30
Dictionnaires, 1 à $60, 1 à $10, 1 à $2	72 00
Almanachs des adresses, 47	155 00
Duvet, $2.50 ; porte-ordures, 12, $2.50	5 00
Drap, 25 vgs	2 00
Toile cirée, 6 vgs	13 95
Messageries et transport	85 11
Travail supplémentaire	19 25
Poinçons à œillet, 2	3 25
Plumeaux, 12	9 00
Feutre, 2½ vgs	2 50
Fibre, 166 lbs	11 47
Cabinet à liasses	90 00
Flanelle, 128¼ vgs	10 91
Brosses à toilette, 3	3 38
Pots à fleurs, 3	2 75
Propose au gaz (B—75)	172 50
Guipure, 3¼ douz	3 20
Gratifications de deux mois d'appointements aux veuves de—	
H. Hartney	466 66
P. Rivet	300 00
R. Romaine	294 60
E. Storr	133 32
Gratification à Mme Martel, 7 m	52 50
Gratifications aux messagers du télégraphe et du téléphone	4 00
Gomme arabique, 75 lbs	40 00
Balai en crin	2 25
Brosses en crin, 17	33 85
Poignées, 17 paires	3 65
Ferronnerie, divers articles	40 63
Brosses à chapeaux, 8	6 45
Chapeau pour le sergent-d'armes	9 72
Balais, 12	9 60
Crochets, 50	2 11
Meubles de ménage, divers articles	14 10
Glace, 131 100 lbs à 25c le 100 lbs	327 75
do 40 800 do 12½c. do	51 00
Encre indélébile	4 30
Couchette en fer et matelas	15 00
Jarres, $2.25 ; pots, 4, $5.50	7 75
Fauteuil en cuir	10 00
Doublure, 43¾ vgs	5 24
Linoléum, 87 vgs	68 43
Canapé	18 00
Liasses à brochures, 38	142 20
Faire des rideaux	3 25
Paillasson, $3.50 ; nattes, 117 v., $113.90	117 40
Allumettes	24 46
Cartes de menu pour les orateurs, 175	23 38
Messagers permanents (B—75)	10,316 64
do de la session (B—75)	15,300 00
Miroirs, 9	22 50
Glaces de miroirs, ajustage et encad., 5	14 50
Clous, $6.10 ; brosses métal., 10, $5.05	11 15
Serviettes, 24	8 50
Gardien de nuit intérimaire, 8 nuits	14 00
Chaise de bureau	9 00
Prélart, 39 vgs	48 97
Emballage de livres, 21 jrs à $1.50	31 50
Cadenas, 147	30 75
Pages (B—75)	3,264 00
do surnuméraires (B—75)	618 00
Seaux, 2	5 00
Liasses à journaux, 24	20 40
A reporter	106,042 20

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	106,042 20
Revues	220 88
Oreillers, 5, $13.50 ; taies-d'or., 4, $2	15 50
Agendas, 20	28 00
Rouleaux, 4, $6.20 ; couvre-p., $4.50	10 70
Frais de port	1,074 06
Recrues, 4, $2.08 ; rapports, $3.55	5 63
Réparations à divers articles	154 00
Reps, 5½	8 80
Berceuse, $4 ; baguette, 20, $5	9 00
Touailles, 24	10 00
Liasses Roger, 66	51 54
Paillassons, 4	18 75
Appoint., estim. du greffier (B—75)	70,924 59
do divers (B—75)	200 00
Ecran, $5 ; vis, 33 grosses, $34.65	39 65
Brosses à plancher, 24	7 80
do 24,	8 50
Torchons à plancher, 29½ vgs	10 80
Sceaux, 6	6 00
Timbres automatiques, 2	5 75
Serviteurs p. salles de toilette (B—75)	1,127 00
Commis de la session, perman. (B—75)	2,288 00
do (B—75)	12,920 10
Coudre des taies de coussins, 43	17 20
Coudre et poser des tapis	22 79
Rideaux, 13	18 45
Tapis en peau de mouton, 3	3 45
Draps de lit, 4	6 40
Robe de soie pour le greffier en loi	75 00
Savon, $165.32 ; sofa, $25.00	190 32
Secrétaire de l'Orateur (B—75)	300 00
Crachoirs, 36, $9.20 ; éponges, 9, $10.50	19 70
Grosse toile, ficelle, et tissu	2 50
Statuts	36 90
Caractères d'acier, $4 ; escabeau, $2.50	6 50
Rapport des existences, session de 1891	25 00
Abonnement à des journaux	1,824 45
Rapports de la cour suprême	22 50
Broquettes, $4.46 ; tables, 9, $41.50	45 96
Tapis de table	6 25
Tapisserie, 71½ vgs	64 35
Télégrammes	325 20
Loyer de 2 téléphones	40 00
Fil, 41 bobines	3 17
Téléphone, messages	15 95
Seaux en ferblanc	4 00
Nattes à toilette	2 00
Papier à toilette, 1,100 rouleaux	143 75
Services à toilette, 3	12 15
Toile à essuie-mains, 48 vgs	8 91
Essuie-mains, 252	47 25
Traducteurs français (B—75)	4,100 00
Frais de voyages, D. W. Macdonnel	6 00
do H. R. Smith	21 90
Plateau	5 00
Valises, 101	280 75
Verres, 204	32 00
Mécanigraphe	97 50
Tapissier, 49 jrs à $2	98 00
Blanchissage d'essuie-mains, de literie	529 01
Lavabos, 2	10 50
Réfrigérant	6 50
Pots à eau, 3	7 20
Petits balais, 120	25 94
Paniers en fil métallique, 12	10 00
Paillassons en laine, 3	6 50
40 articles au-dessous de $2	28 65
A reporter	203,742 80

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	203,742 80
Appartements de l'Orateur.	
Bandes bleu crème	3 95
Bibliothèque, 1	25 00
Baguettes en cuivre, 4	2 40
Balais, 12	3 60
Couverture de bureau, 1	2 50
Candélabre, 1	40 00
Plateaux, 10	11 10
Soie de Chine, 6 vgs	9 00
Crétonne, 6½ vgs	2 54
Tasses, 12	12 50
Tasses et soucoupes, 6	9 00
Rideaux, 1 paire	2 00
Coussin, 1	3 95
Tentures de cheminée et du radiateur	12 65
Lampes, 12	11 40
Pots à fleurs, 2	28 00
Encadrer une gravure	25 00
Plats à fruits, 4	9 75
Verres, 12	3 00
Cafetières en granit, 2	5 00
Appui, 1	5 50
Lampes, 12	4 50
Nappe en toile, 1	40 00
Embrasses, 8	2 00
Matériaux pour couvrir 2 serpentins	37 50
Loyer de piano, 5 mois	50 00
Pelotte, 1	3 75
Bougies roses, 6	3 00
Pot, $5.50 ; couvre-pieds, 2, $9	14 50
Rideaux de châssis, 4 paires	25 00
Satinette, 13½ vgs	3 78
Abat-jour, 29	48 25
Garde-mur travaillé en soie d'or	2 50
Sucrier et pot à crème, 2	9 50
Pincettes à sucre, 1	3 50
Tapis de table, 1	3 50
do 1	8 75
Causeuses, 2	16 50
Théière, 1	3 75
Articles de toilette	10 75
Couv. de toilettes et nattes	11 10
Nécessaire de toilette, 1	9 60
Essuie-mains, 24	7 20
Verres, 24	5 00
14 articles au-dessous de $2	13 41
Chambres du député de l'Orateur.	
Miroir, 1	3 50
Réparation de meubles	13 23
Rideaux en soie, 2	7 50
Salle de rafraîchissements.	
Garde-feu, 1	10 00
Couteaux à beurre, 2	2 00
Tapis, 22 vgs	49 50
Couteaux à dépecer, 6	3 00
Verres à champagne, 24	12 00
Assiettes à fromage, 36	2 25
Verres à claret, 12	3 50
Couteaux de cuisinier, 10	12 55
Tire-bouchons, 13	3 35
Crachoirs, 12	3 00
Tasses et soucoupes, 144	23 00
Carafe, 1	2 00
A reporter	204,458 36

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	204,458 36
Salle de rafraîchissements—Suite.	
Fourchettes à dessert, 9	4 50
Couteaux do 42	32 50
Cuillers do 6	3 50
Serviettes de cuisine, 24	4 60
Coquetiers, 24	3 00
Graver la vaisselle d'argent	12 00
Bougies, 72	6 00
Plumeaux, 6	4 50
Bouilloire à poisson, 1	5 00
Vases à fleurs, 6	3 80
do 15	6 00
Toile à verre, 32 vgs	4 75
Serviettes à verres, 24	4 60
Verrerie, 36 morceaux	3 75
Globes, 3	6 00
Verres à champagne, 48	12 00
Bols à glace, 12	12 00
Congélateurs de crème, 2	16 00
Pots à glace, 17	22 50
Cruches, 2, $2 ; jarres, 2, $3.75	5 75
Presse-citrons, 8	2 50
Verres à liqueurs, 36	3 75
Couperets, 2	2 25
Plats, 36	3 00
Pots à lait, 9	4 50
Casse-noisettes, 3 paires	3 00
Casseroles, 7, $2.40 ; roul. à pâte, 8, $2	4 40
Jarres à marinades, 10	10 00
Assiettes, 159	16 23
Verres à oporto et xérès, 36	9 00
Pot, $2 ; pel. de pom. de terre, 12, $7.20	9 20
Refrigérateur, 1	35 00
Réparation de divers articles	29 60
Soucoupes, 3, $3 ; salières, 12, $3	6 00
Cuillers à sel, 3	2 00
Couvre-sandwich, 3	5 25
Boîtes à savon, 12	4 00
Verres à soda, 72	16 00
Cuillers à soupe, 12	8 00
Marmite, $2.70 ; couloirs, $14.35	17 05
Pincettes à sucre, 3 paires	3 00
Fourchettes, 8	7 25
Couteaux, 32	33 75
Théières, 8	5 40
Cuillers à thé, 20, $7.50 : plat. 7, $11.50	19 00
Plats en ferblanc, 3	3 75
Essuie-mains, 120	31 00
Verres, 318	74 75
Plats à légumes, 50	5 10
Garçons de salle, 8	8 00
48 articles au-dessous de $2	39 65
Papeterie et bureau de la papeterie.	
Lacets Alma, 15 grosses	6 24
Almanachs, 48	10 56
Boîte à monnaie, $3.60 ; sonn., $5.11	8 71
Livres blancs, 241	8 27
Tampons, 120	33 60
Papier buvard, 25 rames	120 72
Livres imprimés	279 35
Boîtes, 4	10 68
Tampons-calendriers, 20	3 60
Papier communicatif, 3 boîtes et 100 f.	14 40
Etuis à cartes, 48	33 50
Boîtes d'emballage, 121	282 26
A reporter	205,864 38

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	205,864 38
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Boîte à monnaie, 1	3 90
Liasses, 24	3 00
Commission sur achat	3 73
Journaux quotidiens, 8	7 62
Paniers de pupitres et à rebuts, 12	5 20
Couteaux de pupitre, 36	8 64
Agendas, 7	3 70
Enveloppes, 446,005	1,533 19
Oblitérateurs, 5 lbs, $3.60, 240, $16.30	19 90
Agrafes, 1,080	110 86
Liasses, 14 grosses	21 35
Règles, 240	19 80
Plioirs en ivoire, 12	9 60
Plioirs, vulcanite, 60	9 00
Plumes-fontaine, 2	3 30
Fret et assurance	287 09
Encre, noire, 282 pintes	148 00
do do encriers, 312	19 37
do rouge, 72 bouteilles	6 48
Oblitérateur d'encre, 12	6 00
Encriers, 1 grosse	16 00
Mine de plomb, 492 boîtes	41 02
Crayons de plomb, 30 grosses	72 00
Boîtes à lettres, 312	361 16
Presses do 2	13 25
Memos., 424	248 36
do remplissages, 360	17 53
Memo., 480	31 00
Boîtes à papeterie, 220 à $29.20	6,424 00
do 2 à $28	56 00
Papier, manille, 22 rames	66 00
do demi-manille, 12 rames	15 60
do à écrire, 320⅔ rames	1,448 99
Couteaux à papier, 72	11 52
Tampons do 1,466	238 30
Colle, 72 bouteilles	8 76
Plumes, 375½ grosses	203 95
Porte-plumes, 30⅓ grosses	24 16
Supports, perforateurs, 4	6 30
Report	217,398 01

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	217,398 01
Papeterie du bur. de la papeterie—Suite.	
Couteaux de poche, 618	894 36
Crayons do 192	56 28
Porte-monnaie, 300	300 00
Bandes en caoutchouc, 167	160 68
Rouleaux nickelés, 6	12 00
Ciseaux, 396 paires	118 05
Albums, 241	73 30
Brouillons, 108	9 19
Cire à cacheter, 26 lbs	14 10
Liasses Shannon, 6	5 10
Frais d'expédition	52 69
Crayons argentés, 240	292 00
Broquettes, 10 grosses	6 50
Pots à gomme, 720	65 70
Épingles, 120	7 90
Papier de toilette, 500 paquets	57 00
Etuis à transferts, 12	3 00
Toile à calquer, 1 rouleau	4 20
Ficelle, 348 lbs	91 85
Valises, petites, 66, S. et H. Borbridge	132 00
Papier à clavigraphe, 27 rames	22 14
do 12 boîtes	9 84
Vélin, 4 feuilles	8 60
23 articles au-dessous de $3	27 10
Compte spécial.	
Indemnité imputée aux dép. imprévues.	9 00
	220,140 59
Détaillé dans le rapport de 1890-91	62,301 67
	282,442 26
MOINS—Payé en 1892-93	9,941 25
	272,501 01
Payé en 1892-93—Sommaire—	
Appointements	9,891 25
Transport des malles	49 00
Dépenses imprévues	10 00
	9,941 25

Bibliothèque—Appointements et dépenses imprévues.

Bibliothèque—Appointements.	$ cts.
Législation, appointements....(B—75)	16,517 23
Bibliothèque—Dép. imprévues.	
Voiture de place pour M. J. Griffin...	9 75
do en général	2 50
Femme de journée	1,008 00
Transcription (B—75)	11 75
Coton, 30 vgs, $1.80; drap, 9 vgs, $1.	2 80
Frais de messagerie	353 39
Fret, $44.17; charriage, $1.50	45 67
Or en feuilles, 8 cahiers, $4; 1 paquet, $7	11 00
Gratifications à l'homme des messager. et aux messagers du télégraphe	4 25
Timbres de la bibliothèque, 9	18 00
Loi, reliure en veau, 2	3 34
Vadrouilles, 6	3 00
Spécimens numismatiques	58 15
Réparer 1 index de catalogue	9 50
Messagers (B—75)	955 00
Brosses à plancher, 18	5 70
Peaux de cham., 3, $4.25; savon, $5.19	9 44
Abonnement aux journaux	157 88
Télégrammes	58 05
Frais de voyages, M. J. Griffin	94 19
Mécanigraphie, 180 folios à 5c., Mlle M. E. Armstrong	9 00
Usage d'outils de relieurs	145 80
3 articles au-dessous de $2.	2 55
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Livres blancs, 53	56 21
Papier buvard, ½ rame	3 45
Reliures mobiles, 6	1 98
Liasses	15 00
Tampons-calendriers, 7, $1.26; boîte à argent, $1.58	2 84
Enveloppes, 8,500	26 01
Papier ministre, 14 rames	53 90
Encre, 6, $4.77; gomme arab., 4 lbs, $2.60	7 37
Encriers, 4	3 60
Etiquettes, 400, $1.68; s.-papiers, $1.38	3 06
Lithographie	84 00
Papier à note, 7 r., $14.28; 2 pqts, $1.92.	16 20
Tampons, 225	63 18
Couteaux à papier, 6	4 50
Plumes, 51 boîtes	14 36
Porte-plumes, 288	4 77
Agendas, 17	10 50
Canifs, 6	4 08
Crayons, 24	4 08
Portefeuille, 1	4 00
Impressions	11 07
Galon rouge, 6 paquets	1 92
Liasses Roger, 18	5 10
Tablettes à memor. Roger, brevetées	7 20
Bandes élastiques, 15 boîtes	4 81
Oblitérateurs en caoutchouc, 24	2 11
Ciseaux, 2 paires	1 70
Albums, 12	24 29
Brouillons, 48	3 18
Liasses Shannon, 4	3 40
Eponges, 12, $1.44; bols à ép., 6, 66c.	2 10
Papier à toilette, 108 paquets	7 92
Ficelle, 22 lbs	7 68
Papier à envelopper, 10 rames	32 80
A reporter	3,489 08

Bibliothèque—Dép. imprév.—*Fin.*	$ cts.
Report	3,489 08
Papeterie du bureau de la papeterie—Fin.	
13 articles au-dessous de $2	8 42
Détaillé en 1890-91 (B—196)	185 00
	3,682 50
Moins—Partie des appointem. des messagers payée en 1892-3	180 00
	3,502 50
Bibliothèque, crédit pour livres.	
Adamson, A. A. M.	14 00
Allen, E	5,109 42
Anderson, John, jeune	11 65
Appleton et Cie	28 00
Aubé, E	20 00
Beauchemin et Fils, C. O	96 00
Bell, B. T. A	18 00
Benjamin, W. E	32 75
Britnell, J	18 85
Bowker, R. R	10 50
Carswell et Cie	63 25
Casault, L. J	2 84
Casgrain, l'abbé R	10 00
Chadenat, Chas	12 41
Chisholm, J. F	69 60
Clapin, Sylva	82 07
Clarke et Cie, R	22 20
Commissaire, expos. de la Jamaïque	30 24
Desjardins, J	13 70
Derby et Miller	13 50
Dionne, N. E	13 50
Drysdale, Wm., et Cie	38 35
Durie et Fils	840 54
Filteau et Frère	19 85
Fingland, Mde E	10 00
Francis, David G	91 06
Gagnon, P	11 00
Gaulon, Chas	2,070 62
Ginn et Cie	20 00
Granger, Frères	147 93
Guilhot, l'abbé M	14 00
Harper, F. P	14 65
Hickcox, J. H	20 00
Hodgins, W. E	25 00
Horn, John	24 50
Houghton, Mifflin et Cie	81 25
Kane, Mde Jessie A	25 00
Kingsford, W	41 10
Kingston, Jamaïque, "Gleaner"	13 11
do do "Standard"	15 78
Lamotte, Chas. de	13 68
L'Espérance, Mme J. T	38 55
Little, Brown et Cie	235 72
Lovell et Fils, John	11 00
Lowdermilk et Cie, W. H	244 47
Masson, A. H	50 00
Manly, H	41 50
Might's Directory Co	23 00
Munn et Cie	17 00
Munsell, Fils de, Joel	18 65
Murphy, J. J	55 65
Needham, C. E	49 00
Notman et Fils, W	16 00
Orme et Fils, J. L	50 53
Périard, A	70 75
Prince Society	15 00
A reporter	10,166

Bibliothèque—Appointements et dépenses imprévues.

	$ cts.
Bibliot., crédit pour livres—*Fin.*	
Report	10,166 72
Puyjalon, H. de	10 00
Imprimeur de la reine—	
Reliure, 1,092 volumes. .81,148 84	
1 livre	0 97
2 cartes geographiques	4 34
Statuts	14 10
Papeterie	0 32
	1,168 57
Rolland et Fils, J. B.	17 82
Rowsell et Hutchison	101 30
Sabiston, Cie de lithographie	31 70
Scribner et Fils, Chas	658 94
Sproule, R. A. L.	79 50
Tache, L. H	16 00
"Tribune," Cie de publication	10 00
Cie de publication Union	16 00
Vives, L.	171 44
"Western Law Times" Cie de public.	10 00
Williamson et Cie	18 10
116 comptes au-dessous de $10	433 91
	12,910 00
Catalogue de l'hist. américaine.	
Appointements (B—75)	736 00
Impression, reliure et distribution des lois.	
Cie de mess. canadienne, frais de mess.	11 00
do Dominion	8 45
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret	10 12
Harwood, G. P., traduction	158 62
Compte de l'imprimeur de la reine	3,645 51
Bureau de la papeterie—	
Articles au-dessous de $1, 4	1 23
Mucilage, 6 pintes	3 00
Papier de manille, 8 rames	28 40
Ficelle, 24 lbs	7 92
	3,874 25
Moins—Remb., Chambre des Com.	52 75
	3,821 50
Impressions, papier et reliure.	
Livre blanc	0 70
Charriage de matières postales du bureau de distribution au bureau de poste de la cité, 184 charges à 25c.	46 00
Enveloppes, 5,000	25 00
Frais de messagerie	1 90
Tampons en feutre, 8	4 00
Liasses, 4 paires	1 04
Gratification de 2 mois d'appointements à la veuve de H. Hartney, commis du comité	50 00
Gratification de 2 mois d'appointements a la veuve de R. Romaine, greffier des documents de la session	49 00
A reporter	177 64

	$ cts.
Impressions, papier et reliure—*Fin.*	
Report	177 64
Papier de manille, 143 rames	345 70
Mortimer et Cie—	
Graver une carte géographique, canal des navires Manchester, 4 couleurs	195 00
Impression, 14,500 exemp. do	80 00
Graver un plan, levée Louise	45 00
Impression, 3,860 impress. do	20 00
Grav. du bassin d'Esquimalt en 2 couleurs	37 00
Impress., 3,860 impr. do bleu	20 00
do 3,860 do rouge	20 00
Graver 3 pierres, bassin d'Esquimalt, noir, rouge et bleu	47 00
Impression, 11,580 impress. do	60 00
Graver, pierre rouge pour chèques	3 00
Modifier une pierre noire p. chèques	2 00
Impression, 5,000 chèques	75 00
Graver, canal St-François, 2 pierres.	95 00
Impression, 3,600 exemplaires do en 2 couleurs	40 00
Rapp. de la comm. de l'ind. lait., angl.	
Plier et brocher 75,000 exemplaires	541 35
Couvrir 75,000 exemplaires	75 00
Envelopper do	75 00
Rapp. de la comm. de l'ind. lait., franç.	
Plier et brocher 25,000 exemplaires	194 25
Couvrir 25,000 exemplaires	25 00
Envelopper 25,000 exemplaires	25 00
Rapports des fermes expérim., angl.	
Plier et brocher 88,000 exemplaires	819 89
Couvrir 88,000 exemplaires	87 99
Envelopper 88,000 exemplaires	87 99
Rapports des fermes expérim., franç.	
Plier et brocher 45,300 exempl.	527 76
Couvrir 45,300 exemplaires	45 30
Envelopper 45,300 exemplaires	45 30
Rapp. des dél. des fermiers, angl.—	
Plier et brocher 50,000 exempl.	472 21
Couvrir 50,000 exemplaires	50 00
Envelopper 50,000 exemplaires	50 00
Rapp. des dél. des fermiers, franç.—	
Plier et brocher 950 exemplaires	11 08
Couvrir 950 exemplaires	0 95
Envelopper 950 exemplaires	0 95
Desbarats et Cie—	
Photo-lithographie, 4,175 cartes	62 25
Imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	91,529 12
Rapp. de la commission géologique, 100	1,165 01
Liasses Roger, 1,587	317 40
Appointements (B— 75)	4,937 42
Messagers de la session (B— 75)	518 50
Détaillé d. le rapp. de 1890-91. (B—197)	287 50
	103,214 56
Moins—Remb., Chambre des Com.	643 00
	102,571 56
Consolidation de la loi criminelle.	
Appointements (B—75)	150 00

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Addington—Juge Wilkison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,710	582 60
Frais de voyages du reviseur	162 90
Algoma-Est—Juge Johnston—	
Allocation,	300 00
Noms sur la liste, 5,697	461 82
Frais de voyages du reviseur	128 85
Algoma-Ouest—Juge Hamilton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,545	572 70
Frais de voyages du reviseur	118 90
Bothwell—Juge Bell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,857	651 42
Frais de voyages du reviseur	49 20
Brant-Nord—Juge Jones—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,449	386 94
Brant-Sud—Juge Jones—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,133	547 98
Frais de voyages du reviseur	17 05
Brockville—Juge Macdonald—	
Allocation, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 5,100	426 00
Frais de voyages du reviseur	16 91
Bruce-Nord—Juge Barrett—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,813	468 78
Frais de voyages du reviseur	65 55
Bruce-Est—Juge Kingsmill—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,423	445 38
Frais de voyages du reviseur	42 15
Bruce-Ouest—Juge Kingsmill—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,158	429 48
Frais de voyages du reviseur	30 85
Cardwell—Juge McCarthy—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,510	390 60
Frais de voyages du reviseur	38 00
Carleton—Juge Mosgrove—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,024	421 44
Frais de voyages du reviseur	42 00
Cornwall et Stormont—Juge Carman—	
Allocation, ⅓ de $300	100 00
Noms sur la liste, 7,822	589 32
Frais de voyages du reviseur	39 60
Dundas—Juge Carman—	
Allocation, ⅓ de $300	100 00
Noms sur la liste, 5,696	461 76
Frais de voyages du reviseur	55 20
Durham-Ouest—Juge Benson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,675	400 50
Frais de voyages du reviseur	29 50
Durham-Est—Juge Benson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,151	429 06
Frais de voyages du reviseur	18 75
Annonces	14 30
Elgin-Est—Juge Hughes—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,472	688 32
Frais de voyages du reviseur	57 45
A reporter	12,406 26

	$ cts.
Report	12,406 26
Elgin-Ouest—Juge Hughes—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,150	609 00
Frais de voyages du reviseur	16 05
Essex-Nord—Juge Horne—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,513	630 78
Frais de voyages du reviseur	23 95
Essex-Sud—Juge Horne—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,820	529 20
Frais de voyages du reviseur	79 60
Frontenac—Juge Price—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 3,566	320 94
Frais de voyages du reviseur	26 50
Glengarry—Juge Carman—	
Allocation, ½ de $300	100 00
Noms sur la liste, 5,540	452 40
Frais de voyages du reviseur	23 40
Grenville-Sud—Juge Macdonald—	
Allocation, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 4,038	362 28
Frais de voyages du reviseur	20 68
Grey-Est—Robert W. Evans—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,434	566 04
Frais de voyages du reviseur	68 50
Grey-Nord—Juge Morrison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,298	557 88
Frais de voyages du reviseur	30 60
Grey-Sud—Juge Morrison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,622	517 32
Frais de voyages du reviseur	74 00
Haldimand—Juge Upper—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,468	388 08
Frais de voyages du reviseur	44 75
Halton—	
Allocation	$300.00
Noms sur la liste, 6,507	510.42
Juge Miller, partie des allocations	682 86
L. G. Tizard, partie des allocations	127 5
L. G. Tizard, frais de voyages	53 80
Hamilton—Wm. Bell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 11,589	767 67
Hastings-Est—Juge Fraleck—	
Allocation, ½ de $300,	150 00
Noms sur la liste, 5,239	434 34
Frais de voyages du reviseur	68 40
Hastings-Nord—Juge Fraleck—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,557	453 42
Frais de voyages du reviseur	95 00
Hastings-Ouest—Juge Lazier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,661	459 66
Frais de voyages du reviseur	13 90
Huron-Est—Juge Doyle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,229	433 74
Frais de voyages du reviseur	21 25
A reporter	23,934 81

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	23,934 81
Huron-Ouest—Juge Doyle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,905	474 30
Frais de voyages du reviseur	22 30
Huron-Sud—Juge Toms—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,994	419 64
Frais de voyages du reviseur	10 45
Kent, Ont.—Juge Woods—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,900	654 00
Frais de voyages du reviseur	60 35
Kingston—Juge Wilkison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,835	530 10
Frais de voyages du reviseur	29 80
Lambton Est—Juge Mackenzie—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,023	601 38
Frais de voyages du reviseur	49 05
Lambton-Ouest—Juge Mackenzie—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,515	570 90
Frais de voyages du reviseur	28 70
Lanark-Nord—W. H. Radenhurst—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,358	381 48
Frais de voyages du reviseur	38 63
Lanark-Sud—Juge Senkler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,958	417 48
Frais de voyages du reviseur	7 95
Leeds-Nord et Grenville—Juge Macdonald	
Allocation, ½ de $300	75 00
Noms sur la liste, 3,998	359 82
Frais de voyages du reviseur	16 55
Leeds-Sud—Juge Macdonald—	
Allocation, ½ de $300	75 00
Noms sur la liste, 6,607	516 42
Frais de voyages du reviseur	27 02
Lennox—Juge Price—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,651	399 06
Frais de voyages du reviseur	45 50
Lincoln et Niagara—Juge Senkler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,645	518 70
Frais de voyages du reviseur	25 80
London—James H. Fraser—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,651	459 06
Frais de lois	150 27
Middlesex-Est—Juge Elliot—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,911	594 66
Frais de voyages du reviseur	21 50
Middlesex-Nord—K. Goodman—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,177	490 62
Frais de voyages du reviseur	32 45
Middlesex-Sud—Juge Davis	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,640	458 40
Frais de voyages du reviseur	21 75
Middlesex-Ouest—Jas. Shanley—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,998	479 88
Frais de voyages du reviseur	24 95
A reporter	36,773 73

	$ cts.
Report	36,773 73
Monck—Juge Upper—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,686	401 16
Frais de voyages du reviseur	63 50
Muskoka et Parry-Sound—Juge Mahaffy—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,864	581 04
Frais de voyages du reviseur	487 80
Norfolk-Nord—Juge Robb—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,231	493 86
Frais de voyages du reviseur	24 50
Norfolk-Sud—Juge Robb—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,332	439 92
Frais de voyages du reviseur	20 10
Northumberland-Est—Juge Ketchum—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,158	549 48
Frais de voyages du reviseur	44 10
Annonces, *Star* de Hastings	8 80
do *Star* de Cobourg	16 15
Northumberland-Ouest—Juge Ketchum—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,599	395 94
Frais de voyages du reviseur	19 45
Annonces, *Star* de Hastings	8 80
do *Star* de Cobourg	12 77
Ontario-Nord—Juge Dartnell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,596	515 76
Frais de voyages du reviseur	75 50
Ontario-Sud—Juge Burnham—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,733	463 98
Frais de voyages du reviseur	27 00
Ontario-Ouest—Juge Burnham—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,157	489 42
Frais de voyages du reviseur	15 65
Ottawa, ville d'—Juge Mosgrove—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,362	681 72
Oxford-Nord—Juge Finkle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,902	534 12
Frais de voyages du reviseur	22 50
Oxford-Sud—Juge Finkle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,234	494 04
Frais de voyages du reviseur	27 70
Peel—Juge Scott—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,436	386 16
Frais de voyages du reviseur	49 00
Perth-Nord—E. S. Smith—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,480	628 80
Frais de voyages du reviseur	37 80
Perth-Sud—E. S. Smith—	
Allocation, ½ de $309	150 00
Noms sur la liste, 5,996	479 76
Frais de voyages du reviseur	32 50
Peterboro'-Est—Juge Weller—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,162	489 72
A reporter	48,642 23

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	48,642 23
Peterboro'-Est—	
Frais de voyages du reviseur	59 15
Peterboro'-Ouest—Juge Weller—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,378	442 74
Frais de voyages du reviseur	15 00
Prescott—Juge O'Brian—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,344	380 64
Frais de voyages du reviseur	44 00
Prince-Edward—Juge Merrill—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,038	482 28
Frais de voyages du reviseur	34 86
Renfrew-Nord—Juge Deacon—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,590	395 40
Frais de voyages du reviseur	50 20
Renfrew-Sud—M. O'Driscoll—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,377	382 62
Frais de voyages du reviseur	119 00
Russell—Juge O'Brian—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,547	572 82
Frais de voyages du reviseur	58 85
Simcoe-Est—Juge J. A. Ardagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 10,052	721 56
Frais de voyages du reviseur	102 00
Simcoe-Nord—Juge Boys—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,008	540 48
Frais de voyages du reviseur	26 95
Simcoe-Sud—Juge Boys—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,224	433 44
Frais de voyages du reviseur	22 65
Toronto-Est—J. Boyd—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 10,993	749 76
Toronto-Centre—Juge Macdougall—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,920	535 20
Toronto-Ouest—Juge Macdougall—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 18,305	969 15
Victoria-Nord—F. D. Moore—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,799	407 94
Frais de voyages du reviseur	67 05
Victoria-Sud—Juge Dean—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,186	491 16
Frais de voyages du reviseur	14 70
Waterloo-Nord—Juge Lacourse—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,822	529 32
Frais de voyages du reviseur	18 20
Waterloo-Sud—Juge Lacourse—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,975	538 50
Frais de voyages du reviseur	30 15
Welland—Juge Baxter—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,459	567 54
Frais de voyages du reviseur	30 40
Wellington-Centre—Juge Chadwick—	
Allocation, ½ de $300	150 00
A reporter	62,225 94

	$ cts.
Report	62,225 94
Wellington-Centre—	
Noms sur la liste, 6,435	506 10
Frais de voyages du reviseur	24 00
Wellington-Nord—Wm. L. Walsh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,803	528 18
Frais de voyages du reviseur	42 10
Wellington-Sud—Juge Chadwick—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,800	528 00
Frais de voyages du reviseur	18 50
Wentworth-Nord—Juge Sinclair—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 3,974	357 66
Frais de voyages du reviseur	27 45
Wentworth-Sud—Juge Sinclair—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,098	425 88
Frais de voyages du reviseur	58 23
York-Est—Juge Morgan—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 12,475	794 25
Frais de voyages du reviseur	61 45
York-Nord—Juge Morgan—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,089	528 54
Frais de voyages du reviseur	71 45
York-Ouest—J. Boyd—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 16,517	915 51
Frais de voyages du reviseur	12 00
Arthabaska—L. G. Houle—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,396	443 76
Frais de voyages du reviseur	21 51
Argenteuil—G. E. Bampton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,091	278 19
Frais de voyages du reviseur	99 45
Bagot—H. Lippé—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,505	390 30
Frais de voyages du reviseur	34 73
Beauce—A. Pacaud—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,449	566 94
Frais de voyages du reviseur	168 00
Beauharnois—Louis Gervais—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,075	364 50
Frais de voyages du reviseur	17 00
Bellechasse—E. M. Mackenzie—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,565	320 85
Frais de voyages du reviseur	53 00
Berthier—P. Tellier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,181	370 86
Frais de voyages du reviseur	51 00
Bonaventure—G. F. Maguire—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,883	349 47
Frais de voyages du reviseur	74 53
Brome—John E. Fay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,042	362 52
Frais de voyages du reviseur	30 00
Chambly—P. Brais—	
Allocation	300 00
A reporter	75,321 85

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	75,321 85
Chambly—	
Noms sur la liste, 3,219	289 71
Frais de voyages du reviseur.	26 83
Champlain—D. T. Trudel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,716	462 96
Frais de voyages du reviseur.	93 70
Charlevoix—M. Bouchard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,003	360 18
Frais de voyages du reviseur.	116 00
Chateauguay—I. J. L. Derome—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,484	313 56
Frais de voyages du reviseur.	23 75
Chicoutimi—L. Tremblay—	
Allocation	300 00
do supplémentaire	100 00
Noms sur la liste, 5,916	474 96
Frais de voyages du reviseur.	147 00
Compton—J. I. Mackie—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,976	478 56
Frais de voyages du reviseur.	104 00
Dorchester—J. B. E. Fortin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,030	361 80
Frais de voyages du reviseur.	72 75
Drummond—E. J. Hemming—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,684	401 04
Frais de voyages du reviseur.	56 20
Gaspé—Juge Billy—	
Allocation	300 00
do supplémentaire	200 00
Noms sur la liste, 4,152	369 16
Frais de voyages du reviseur.	283 53
Hochelaga—J. J. Beauchamp—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 18,894	986 82
Frais de voyages du reviseur.	97 00
Huntingdon—J. K. Elliot—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,843	345 87
Frais de voyages du reviseur.	56 00
Iberville—E. G. Pelletier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,699	242 91
Frais de voyages du reviseur.	18 20
Joliette—A. Fontaine—(Joliette)	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,574	394 44
Frais de voyages du reviseur.	30 50
Jacques-Cartier—A. N. LePailleur—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,638	327 42
Frais de voyages du reviseur.	32 00
Kamouraska—P. V. Taché—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,861	347 49
Frais de voyages du reviseur.	87 70
Laprairie—A. J. A. Roberge—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,429	218 61
Frais de voyages du reviseur.	26 50
L'Assomption—Juge de Lorimier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,100	279 00
Frais de voyages du reviseur.	29 70
A reporter	88,377 70

	$ cts.
Report	88,377 70
Laval—A. E. Léonard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,094	188 46
Frais de voyages du reviseur.	19 50
Lévis—F. X. Couillard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,579	454 74
Frais de voyages du reviseur.	45 00
L'Islet—J. I. Lavery—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,897	260 73
Frais de voyages du reviseur.	71 08
Lotbinière—Louis Lemay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,887	349 83
Frais de voyages du reviseur.	58 00
Maskinongé—E. M. Chapdelaine—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,437	309 33
Frais de voyages du reviseur.	52 00
Mégantic—A. Schambier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,426	445 56
Frais de voyages du reviseur.	65 00
Missisquoi—George Capsey—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,177	430 62
Frais de voyages du reviseur.	36 95
Montcalm—Jos. Laporte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,338	300 42
Frais de voyages du reviseur.	52 00
Montmagny—Hubert Hébert—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,663	239 67
Frais de voyages du reviseur.	13 00
Montmorency—A. Fontaine—(Québec)	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,493	224 37
Frais de voyages du reviseur.	116 69
Montréal-Centre—H. J. Kavanagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,902	654 12
Montréal-Est—Juge Mathieu—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 20,608	1,038 24
Montréal-Ouest—J. S. Archibald—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 11,634	769 02
Annonces, "Witness"	3 70
Napierville—Chas. Bédard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,099	188 91
Frais de voyages du reviseur.	24 40
Nicolet—J. L. Tourigny—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,214	492 84
Frais de voyages du reviseur.	81 00
Ottawa, comté d'—G. L. Dumouchel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 11,666	769 98
Frais de voyages du reviseur.	425 00
Pontiac—J. T. St. Julien—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,300	438 00
Frais de voyages du reviseur.	300 90
Portneuf—N. E. Lacourcière—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,206	432 36
A reporter	103,129 12

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	103,129 12
Portneuf—	
Frais de voyages du reviseur	80 90
Québec-Centre—V. W. LaRue—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,070	276 30
Frais de voyages du reviseur	2 15
Québec-Est—H. A. Turcotte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,276	556 56
Frais de voyages du reviseur	6 00
Québec-Ouest—L. Stafford—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,773	249 57
Frais de voyages du reviseur	1 50
Comté de Québec—Juge LaRue—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,286	377 16
Frais de voyages du reviseur	47 03
Richmond, Qué—G. H. A. Brooke—	
Avanc. p. laq. il n'a p. été rend. comp.	200 00
Richelieu—Juge Gill—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,812	408 72
Frais de voyages du reviseur	44 70
Rimouski—R. A. Drapeau—	
Allocation	300 00
do supplémentaire	200 00
Noms sur la liste, 5,618	457 08
Frais de voyages du reviseur	306 00
Rouville—C. Pepin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,704	333 36
Frais de voyages du reviseur	37 00
St-Hyacinthe—A. O. T. Beauchemin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,762	405 72
Frais de voyages du reviseur	25 00
Saint-Jean—Juge Charland—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,904	261 36
Frais de voyages du reviseur	32 25
Saint-Maurice—J. Milot—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,555	229 95
Frais de voyages du reviseur	21 65
Saguenay—F. H. O'Brien—	
Allocation	300 00
do supplémentaire	100 00
Noms sur la liste, 1,630	146 70
Frais de voyages du reviseur	100 00
Shefford—Jos. H. Lefebvre—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,846	470 76
Frais de voyages du reviseur	47 00
Sherbrooke—J. A. Archambault—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,837	410 22
Frais de voyages du reviseur	22 50
Soulanges—J. E. Dumesnil—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,319	208 71
Frais de voyages du reviseur	51 00
Stanstead—J. B. Gendreau—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,364	441 84
Frais de voyages du reviseur	42 00
Témiscouata—L. B. Dionne—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,547	452 82
A reporter	114,982 63

	$ cts.
Report	114,982 63
Témiscouata—	
Frais de voyages du reviseur	210 00
Terrebonne—B. Nantel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,146	428 76
Frais de voyages du reviseur	68 00
Trois-Rivières—L. P. Guillet—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 1,732	155 88
Frais de voyages du reviseur	1 00
Deux-Montagnes—Ant. Fortier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,071	276 39
Frais de voyages du reviseur	30 45
Vaudreuil—F. de S. O. Turcotte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,821	253 89
Frais de voyages du reviseur	35 90
Verchères—A. H. Bernard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,695	242 55
Frais de voyages du reviseur	41 75
Wolfe—F. A. Brien—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,450	310 50
Frais de voyages du reviseur	45 00
Yamaska—J. L. Belcourt—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,616	325 44
Frais de voyages du reviseur	32 00
Annapolis—Juge Savary—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,660	399 60
Frais de voyages du reviseur	26 93
Antigonish—H. H. Bligh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,618	325 62
Frais de voyages du reviseur	29 00
Colchester—N. J. Layton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,023	481 38
Frais de voyages du reviseur	34 29
Cumberland—Juge Morse—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,513	630 78
Frais de voyages du reviseur	55 09
Cap-Breton—James H. Hearn—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,058	603 48
Frais de voyages du reviseur	99 00
Digby—Juge Savary—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,432	385 92
Frais de voyages du reviseur	46 75
Guysboro'—A. H. MacGillivray—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,351	301 59
Frais de voyages du reviseur	42 00
Halifax—B. H. Eaton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 15,624	888 72
Frais de voyages du reviseur	40 66
Hants—C. E. DeWolfe—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,868	412 08
Frais de voyages du reviseur	49 00
Inverness—J. L. McDougall—(Mabou)	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,467	448 02
A reporter	127,540 05

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	127,540 05
Inverness—	
Frais de voyages du reviseur	84 00
King, N.-E.—F. A. Masters—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,071	424 26
Frais de voyages du reviseur	45 20
Lunenburg—James A. McLean—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,498	569 88
Frais de voyages du reviseur	45 10
Pictou—J. McGillivray—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,773	646 38
Frais de voyages du reviseur	24 00
Queen, N.-E.—G. T. Moore—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,318	208 62
Frais de voyages du reviseur	50 00
Richmond, N.-E.—W. R. Cutler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,503	315 27
Frais de voyages du reviseur	60 00
Shelburne—F. C. Blanchard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,709	333 81
Frais de voyages du reviseur	44 00
Victoria, N.-E.—J. J. McCabe—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,680	241 20
Frais de voyages du reviseur	36 00
Yarmouth—J. W. Bingay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,912	414 72
Frais de voyages du reviseur	23 50
Albert—Juge Wedderburn—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 2,890	260 10
Frais de voyages du reviseur	45 91
Carleton, N.-B.—Juge Stevens—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,280	496 80
Frais de voyages du reviseur	53 65
Charlotte—Juge Stevens—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,179	490 74
Frais de voyages du reviseur	107 10
Gloucester—T. S. DesBrisay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,641	398 46
Frais de voyages du reviseur	94 95
Kent, N.-B.—Juge Landry—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,123	427 38
Frais de voyages du reviseur	37 77
King, N.-B.—Juge Wedderburn—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,106	486 36
Frais de voyages du reviseur	89 31
Impressions, Barnes et Cie	3 00
Northumberland—Juge Wilkinson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,801	468 06
Frais de voyages du reviseur	46 33
Queen, N.-B.—Juge Steadman—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 3,443	309 87
Frais de voyages du reviseur	68 17
Ristigouche—Juge Wilkinson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
A reporter	138,889 95

	$ cts.
Report	138,889 95
Ristigouche—	
Noms sur la liste, 1,791	161 19
Frais de voyages du reviseur	20 54
Sunbury—Juge Steadman—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 1,843	165 87
Frais de voyages du reviseur	33 65
Cité et comté de Saint-Jean—	
Juge Watters, allocation, ⅙ de $300	50 00
Juge Watters, ⅓ de $805.77 pour 12,859 noms	268 59
E. T. C. Knowles, allocation, ⅓ de $300	100 00
E. T. C. Knowles, allocation, ⅔ de $805.77 pour 12,859 noms	537 18
Cité de Saint-Jean—	
Juge Watters, allocation, ⅙ de $300	50 00
Juge Watters, ⅓ de $517.38 pour 6,623 noms	172 46
E. T. C. Knowles, allocation, ⅓ de $300	100 00
E. T. C. Knowles, ⅔ de $517.38 pour 6,623 noms	344 92
E. T. C. Knowles, voyage	33 50
Victoria, N.-B.—Barry R. Plant—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,090	365 40
Frais de voyages du reviseur	29 20
Westmoreland—Juge Landry—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,337	680 22
Frais de voyages du reviseur	53 70
York, N.-B.—J. A. Van Wart—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,486	449 16
Frais de voyages du reviseur	54 00
King, I.P.-E.—Juge Reddin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,213	552 78
Frais de voyages du reviseur	59 20
Prince, I.P.-E.—Juge Kelly—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,999	659 94
Frais de voyages du reviseur	78 54
Queen, I.P.-E.—Juge Alley—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 9,116	666 96
Frais de voyages du reviseur	68 45
Caribou—Juge Harrison—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 736	66 24
Frais de voyages du reviseur	512 00
New-Westminster—R. W. Armstrong—	
Allocation	300 00
do supplémentaire	150 00
Noms sur la liste, 9,297	677 82
Frais de voyages du reviseur	68 55
Vancouver—Juge Crease—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,284	295 56
Frais de voyages du reviseur	40 00
Victoria, C.-B.—Edw. Johnson—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,419	385 14
Frais de voyages du reviseur	64 00
Yale—Juge Walkem—	
Allocation	300 00
A reporter	150,204 71

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.
Report	150,204 71
Yale—	
Noms sur la liste, 5,324	439 44
Frais de voyages du reviseur	96 65
Lisgar—Alex. Haggart—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,035	602 10
Frais de voyages du reviseur	162 40
Marquette—Juge Ryan—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 13,726	831 78
Frais de voyages du reviseur	309 85
Provencher—Juge Prud'homme—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,841	410 46
Frais de voyages du reviseur	82 90
Selkirk—Juge Walker—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 19,891	1,016 73
Frais de voyages du reviseur	117 25
Winnipeg—Juge W. D. Ardagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 10,040	721 20
A reporter	156,495 47

	$ cts.
Report	156,495 47
Allocations aux reviseurs, revision 1891	156,495 47
Payé en plus à J. S. Archibald, Montréal-Ouest	50 00
Total à la page B—106	156,545 47

Paiements à compte préalablement détaillés.

Muskoka, 1889—Juge Mahaffy—	
"Gazette," Bracebridge, impressions d'avis	4 00
York-Est, 1889—Juge Morgan—	
Affichage de listes	15 60
York-Nord, 1889—Juge Morgan—	
Affichage de listes	23 35
Missisquoi, 1887—E. Racicot—	
Prépar. des listes p. usage d. les élect.	20 00
Montmorency, 1889—A. Fontaine—	
Frais de voyages du reviseur	56 00
New-Westminster, 1889—A. J. McColl—	
Allocation supplém. pour revision	150 00
Total, vieux comptes, à la p. B—106	268 95

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Dépenses dans l'imprimerie de l'Etat, Ottawa :—		
Appointements à Ottawa (Partie A)	3,828 93	
Cie de messagerie canadienne, frais de messageries	0 65	
do Dominion do	0 25	
Télégraphe du ch. de fer Canad. du Pacifique, télégrammes	43 55	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest do	31 15	
Johnston, J. T., galées spéciales, 520	784 00	
Bureau de la papeterie, Ottawa	46 18	
Imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	17,336 05	
		22,070 76
Impression de listes supplémentaires des noms :—		
Acton, *Free Press*—		
Halton, noms ajoutés, 1,089 à 3c	32 67	
do noms retranchés, 803 à 3c	24 09	
do 32 en-têtes à 50c	16 00	
		72 76
Alexandria, *Glengarrian*—		
Glengarry, noms ajoutés, 2,419 à 3c	72 57	
do noms retranchés, 492 à 3c	44 76	
do 50 en têtes à 50c	25 00	
		142 33
Alliston, *Herald* —		
Simcoe-Sud, noms ajoutés, 1,190 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	52 20	
do noms retranchés, 1,132 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.25	38 96	
do 48 en-têtes à 50c	24 00	
		115 16
Almonte *Times*—		
Lanark-Nord, noms ajoutés, 1,075 à 3c. ; 7 bur. de votation à $1.50	42 75	
do noms retranchés, 482 à 3c. ; 16 bureaux de votation à $1.25	34 46	
do 33 en-têtes à 50c	16 50	
		93 71
Amherst, J. C. Crosskill—		
Cumberland, noms ajoutés, 1,216 à 3c. ; 18 bur. de votation à $1.50	63 48	
do noms retranchés, 990 à 3c. ; 12 bur. de votation à $1.25	44 70	
do 42 en-têtes à 50c	21 00	
		129 18
Annapolis, *Spectator*—		
Annapolis, noms ajoutés, 570 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.50	39 60	
do noms retranchés, 262 à 3c. ; 20 bureaux de votation à $1.25	32 86	
do 21 en-têtes à 50c	10 50	
Digby, noms ajoutés, 306 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	15 18	
do 6 en-têtes à 50c	3 00	
		101 14
Antigonish, *Casket*—		
Antigonish, 1,576 noms ajoutés et corrections, à 3c	47 28	
do noms retranchés, 519 à 3c. ; 6 bur. de votation à $1.25	23 07	
do 30 en-têtes à 50c	15 00	
		85 35
Arnprior, *Chronicle*—		
Renfrew-Sud, noms ajoutés, 811 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.50	39 33	
do noms retranchés, 365 à 3c. ; 15 bur. de votation à $1.25	29 70	
do 23 en-têtes à 50c	11 50	
do frais de messageries	1 80	
		82 33
Aylmer, Qué., *Gazette*—		
Comté d'Ottawa, noms ajoutés, 5,203 à 3c. ; 12 bur. de votation à $1.50	174 09	
do noms retranchés, 967 à 3c. ; 33 bur. de votation à $1.25	70 26	
do 76 en-têtes à 50c	38 00	
		282 35
Barrie, *Advance*—		
Simcoe-Nord, noms ajoutés et corrections, 2,528 à 3c. ; 3 bur. de vot. à $1.50	80 34	
do do retranchés, 1,662 à 3c. ; 3 bur. de votation à $1.25	53 61	
do en-têtes, 63 à 50c	31 50	
		165 45
Beaverton, J. J. MacArtney—		
Ontario-Nord, noms ajoutés et corrections, 664 à 3c. ; 3 bur. de vot. à $1.50	24 42	
do do retranchés, 273 à 3c. ; 5 bur. de votation à $1.25	14 44	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
do frais de messageries	1 00	
		47 86
A reporter		23,388 38

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		23,388 38
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Bedford, Qué., M. D. Carey—		
Missisquoi, noms ajoutés, 556 à 3c. ; 24 bureaux de votation à $1.50	52 68	
do do retranc., 823 à 3c. ; 15 do à $1.25	43 44	
do 31 en-têtes à 50c	15 50	
		111 62
Belleville, *Intelligencer*—		
Hastings-Nord, noms ajoutés, 1,843 à 3c. ; 13 bur. de votation à $1.50	74 79	
do do retranchés, 695 à 3c. ; 16 do $1.25	40 85	
do 44 en-têtes à 50c	22 00	
Hastings-West, noms ajoutés, 2,319 à 3c	69 57	
do do retranchés, 1,418 à 3c. ; 1 bur. de votation à $1.25	43 79	
do 51 en-têtes à 50c	25 50	
		276 50
Berlin, *News*—		
Waterloo-Nord, noms ajoutés, 862 à 3c	25 86	
do do retranchés, 695 à 3c	20 85	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
		54 71
Bowmanville, *News*—		
Durham-Ouest, noms ajoutés, 2,154 à 3c	64 62	
do do retranchés, 1,051 à 3c. ; 4 bur. de votation à $1.25	36 53	
do 50 en-têtes à 50c	25 00	
		126 15
Bracebridge, *Gazette*—		
Muskoka et Parry-Sound, noms ajoutés, 529 à 3c. ; 4 bur. de votat. à $1.50	21 87	
do do do retranc., 418 à 3c. ; 4 do $1.25	17 54	
do do 14 en-têtes à 50c	7 00	
		46 41
Bracebridge, *Herald*—		
Muskoka et Parry-Sound, noms ajoutés, 1,825 à 3c. ; 19 bur. de vot. à $1.50	83 25	
do do retranch., 577 à 3c. ; 13 do $1.25	33 56	
do 37 en-têtes à 50c	18 50	
do compte manquant	40 69	
		176 00
Brampton, *Conservator*—		
Peel, 2,638 noms, ajoutés et retranchés à 3c	79 14	
do 2 bureaux de votation, retranchés, à $1.25	2 50	
do 46 en-têtes à 50c	23 00	
		104 64
Brandon, *Mail*—		
Selkirk, Man., noms ajoutés, 1,924 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	59 22	
do do retranchés, 366 à 3c. ; 7 do $1.25	19 73	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		92 95
Brandon, *Times*—		
Selkirk, Man., noms ajoutés, 2,310 à 3c	69 30	
do do retranchés, 428 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.25	15 34	
do 29 en-têtes à 50c	14 50	
		99 14
Brockville, *Times*—		
Brockville, noms ajoutés, 1,294 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.50	52 32	
do do retranchés, 1,672 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.25	62 66	
do 47 en-têtes à 50c	23 50	
Grenville-Sud, noms ajoutés, 1,151 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	40 53	
do do retranch., 416 à 3c. ; 12 do $1.25	27 48	
do 33 entêtes à 50c	16 50	
Leeds-Sud, noms ajoutés, 2,000 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	67 50	
do do retranch., 749 à 3c. ; 18 do $1.25	44 97	
do 51 en-têtes à 50c	25 50	
		360 96
Brantford, *Courier*—		
Brant-Nord, noms ajoutés, 371 à 3c. ; 24 bureaux de votation $1.50	47 13	
do do retranch., 337 à 3c. ; 20 do $1.25	35 11	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
Brant-Sud, noms ajoutés, 2,555 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	84 15	
do do retranch., 47 à 3c. ; 21 do $1.25	27 66	
do 27 en-têtes à 50c	13 50	
		215 55
A reporter		25,053 01

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		25,053 01
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Caledonia, *Sachem*—		
Haldimand, noms ajoutés, 629 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.50	23 37	
do do retranch., 338 à 3c. ; 6 do $1.25.	17 64	
do 21 en-têtes à 50c	10 50	
		51 51
Cannington, *Gleaner*—		
Ontario-Nord, noms ajoutés, 712 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50.	28 86	
do do retranch., 270 à 3c. ; 8 do $1.25.	18 10	
do 17 en-têtes à 50c	8 50	
		55 46
Carleton-Place, *Canadian*—		
Lanark-Sud, noms ajoutés, 656 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	25 68	
do do retranch., 385 à 3c. ; 3 do $1.25.	15 30	
do 15 en-têtes à 50c	7 50	
		48 48
Charlottetown, *Examiner*—		
King, I.-P.E., noms ajoutés, 115 à 3c. ; 32 bureaux de votation à $1.50	51 45	
do do deuxième imp. du bur. de votation n° 11.	0 50	
do do retranchés, 152 à 3c. ; 22 do à $1.25.	32 06	
do 7 en-têtes à 50c.	3 50	
Queens, I.-P.E., noms ajoutés, 330 à 3c. ; 53 bureaux de votation à $1.50	89 40	
do do retranchés, 89 à 3c. ; 58 do $1.25	75 17	
do 11 en-têtes à 50c	5 50	
		257 58
Chatham, N.-B., *Advance*—		
Northumberland, N.-B., noms ajoutés, 594 à 3c. ; 19 bur. de vot. à $1.50	46 32	
do do retranchés, 743 à 3c ; 12 do $1.25	37 29	
do 27 en-têtes à 50c.	13 50	
Ristigouche, noms ajoutés, 335 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50.	13 05	
do do retranchés, 204 à 3c. ; 4 do $1.25.	11 12	
do 12 en-têtes à 50c	6 00	
		127 28
Chatham, Ont., *Planet*—		
Bothwell, noms ajoutés, 1,313 à 3c.	39 39	
do do retranchés, 2,027 à 2½c.	50 68	
do 67 en-têtes à 50c.	33 50	
Kent, Ont., noms ajoutés, 3,703 à 3c.	111 09	
do do retranchés, 4,144 à 2½c	103 60	
do 98 en-têtes à 50c.	49 00	
		387 26
Chicoutimi, *Progress*—		
Charlevoix, noms ajoutés, 37 à 3c. ; 22 bureaux de votation à $1.50.	34 11	
do do retranch., 251 à 3c. ; 16 do $1.25.	27 53	
do 8 en-têtes à 50c.	4 00	
Chicoutimi, noms ajoutés, 1,643 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50.	59 79	
do do retranchés, 1,080 à 3c. ; 7 do $1.25.	41 15	
do 54 en-têtes à 50c.	27 00	
Saguenay, noms ajoutés, 276 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50.	24 78	
do do retranchés, 17 bureaux de votation à $1.25.	21 25	
do 6 en-têtes à 50c.	3 00	
		242 61
Coaticook, *Observer*—		
Stanstead, noms ajoutés, 1,935 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50.	61 05	
do do retranchés, 790 à 3c. ; 8 do $1.25.	33 70	
do 44 en-têtes à 50c	22 00	
		116 75
Cobourg, *Sentinel*—		
Northumberland, Ont., noms ajoutés, 1,605 à 3c. ; 2 bur. de vot. à $1.50.	51 15	
do do retranch., 1,127 à 3c. ; 3 do $1.25.	37 56	
do 45 en-têtes à 50c.	22 50	
		111 21
Cookshire, *Chronicle*—		
Compton, noms ajoutés, 310 à 3c. ; 33 bureaux de votation à $1.50.	58 80	
do do retranch., 351 at 3c. ; 29 do $1.25.	46 78	
do 16 en-têtes à 50c.	8 00	
		113 58
A reporter		26,564 73

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		26,564 73
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Cornwall, *Standard*—		
Cornwall et Stormont, noms ajoutés, 2,181 à 3c ; 5 bur. de votat. à $1.50	72 93	
do do retranchés, 950 à 3c. ; 13 bur. de vot. à $1.25	44 75	
do 51 en-têtes à 50c	25 50	
		143 18
Deseronto, *News*—		
Hastings-Est, noms ajoutés et retranchés, 3,686 à 3c	110 58	
do 3 bur. de vot. à $1.50 ; 5 bur. de vot. retranchés à $1.25	10 75	
do 41 en-têtes à 50c	20 50	
		141 83
Dunnville, *Gazette*—		
Monck, noms ajoutés, 1,438 à 3c.; 2 bureaux de votation à $1.50.	46 14	
do do retranchés, 810 à 3c.; 7 bureaux de votation à $1.25	33 05	
do 39 en-têtes à 50c.	19 50	
		98 69
Durham, *Chronicle*—		
Grey-Sud, noms ajoutés, 1,760 à 3c	52 80	
do do retranchés, 604 à 3c.; 8 bureaux de votation à $1 25	28 12	
do 43 en-têtes à 50c	21 50	
		102 42
Flesherton, *Advance*—		
Grey-Sud, noms ajoutés, 840 à 3c.; 1 bureau de votation à $1.50	26 70	
do do retranchés, 185 à 3c.; 9 bureaux de votation à $1.25	16 80	
do 18 en-têtes à 50c., $9 ; frais de port et messagerie, $1.15	10 15	
		53 65
Frédéricton, *Farmer*—		
York, N.-B., noms ajoutés, 642 à 3c.; 28 bureaux de votation à $1.50	61 26	
do do retranchés, 702 à 3c.; 18 bureaux de votation à$1.25	43 56	
do 26 en-têtes à 50c	13 00	
Victoria, N.-B., noms ajoutés, 456 à 3c.; 13 bur. de votation à $1.50	33 18	
do do retranchés, 27 à 3c.; 20 bur. de votation à $1.25	25 81	
do 9 en-têtes à 50c	4 50	
		181 31
Galt, *Reporter*—		
Waterloo-Sud, noms ajoutés, 2,861 à 3c.; 4 bur. de votation à $1.50	91 83	
do do retranchés, 1,433 à 3c.; 7 bur. de votation à $1.25	51 74	
do 57 en-têtes à 50c	28 50	
		172 07
Goderich, *Star*—		
Huron-Sud, noms ajoutés et corrections, 1,289 à 3c.; 13 bur. de votation à $1 (à l'entreprise)	51 67	
do do retranchés, 651 à 3c.; 19 bur. de vot. à $1 (à l'entrep.)	38 53	
do 34 en-têtes à 40c. (à l'entreprise)	13 60	
Huron-Ouest, noms ajoutés, 1,670 à 3c.; 5 bur. de votation à $1 50	57 60	
do do retranchés, 669 à 3c.; 18 bur. de votation à $1.25	42 57	
do 45 en-têtes à 40c	18 00	
		221 97
Guelph, *Herald*—		
Wellington-Sud, noms ajoutés. 2,350 à 3c.; 3 bur. de votation à $1.50	75 00	
do do retranchés, 2,350 à 3c	70 50	
do 77 en-têtes à 50c.	38 50	
		184 00
Guelph, Jno. J. Kelso—		
Wellington-Centre, noms ajoutés, 806 à 3c.; 4 bur. de votation à $1.50.	30 18	
do do retranchés, 534 à 3c.; 5 bur. de votat. à $1.25	22 27	
do 31 en-têtes à 50c	15 50	
		67 95
Hagersville, *News*—		
Haldimand, noms ajoutés, 732 à 3c.; 3 bureaux de votation à $1.50	26 46	
do do retranchés, 441 à 3c.; 4 bureaux de votation à $1.25	18 23	
do 21 en-têtes à 50c.	10 50	
		55 19
Halifax, *Herald*—		
Halifax, noms ajoutés, 3,959 à 3c. ; 20 bureaux de votation à $1.50	148 77	
do do retranchés, 486 à 3c. ; 56 bureaux de votation à $1.25	84 58	
do 60 en-têtes 50c	30 00	
		263 35
A reporter		28,250 34

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		28,250 34
Impression de listes supplémentaires des noms:—Suite.		
Hamilton, *Spectator*—		
Hamilton, noms ajoutés, 11,704 à 3c	351 12	
do do retranchés, 5,831 à 3c	174 93	
do 122 en-têtes à 50c	61 00	
Wentworth-Nord, noms ajoutés, 1,241 à 3c. ; 7 bur. de votation, $1.50	47 73	
do do retranchés, 669 à 3c. ; 12 bur. de votat., $1.25	35 07	
do 35 en-têtes à 50c	17 50	
Wentworth-Sud, noms ajoutés, 1,762 à 3c. ; 2 bur. de votation à $1.50	55 86	
do do retranchés, 1,040 à 3c. ; 4 bur. de votat. à $1.25	36 20	
do 48 en-têtes à 50c	24 00	
		803 41
Hastings, *Star*—		
Northumberland-Est, noms ajoutés, 2,694 à 3c. ; 2 bur. de votation, $1.50	83 82	
do do retranchés, 1,182 à 3c. ; 13 bur. de vot., $1.25	51 71	
do 61 en-têtes à 50c	30 50	
do frais de port et frais de messagerie	7 38	
		173
Huntingdon, *Enterprise*—		
Huntingdon, noms ajoutés, 2,154 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	75 12	
do do retranchés, 369 à 3c. ; 14 bureaux de votation à $1.25	28 57	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		117 69
Ingersoll, *Tribune*—		
Oxford-Sud, noms ajoutés, 1,616 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.50	61 98	
do do retranchés, 1,249 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.25	47 47	
do 61 en-têtes à 50c	30 50	
		139 95
Joliette, Albert Gervais—		
Joliette, noms ajoutés, 710 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.50	36 30	
do do retranchés, 778 à 3c. ; 8 bur. de votation à $1.25	33 34	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
L'Assomption, noms ajoutés, 448 à 3c. ; 9 bur. de votation à $1.50	26 94	
do do retranchés, 283 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.25	21 14	
do 17 en-têtes 50c	8 50	
Montcalm, noms ajoutés, 275 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	24 75	
do do retranchés, 192 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.25	19 51	
do 8 en-têtes à 50c	4 00	
		188 48
Kamloops, *Sentinel*—		
Yale, noms ajoutés, 2,633 à 3c. ; 6 bur. de votation à $1.50	87 99	
do do retranchés, 122 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.25	13 66	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
		110 65
Kentville, *Star*—		
Kings, N.-E., noms ajoutés, 1,276 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	48 78	
do do retranchés, 660 à 3c. ; 9 bur. de votation à $1.25	31 05	
do 40 en-têtes à 50c	20 00	
		99 83
Kincardine, *Review*—		
Bruce-Ouest, noms ajoutés, 958 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	45 24	
do do retranchés, 819 à 3c. ; 11 bur. de votation à $1.25	38 32	
do 40 en-têtes à 50c	20 00	
		103 56
Kingston, *News*—		
Frontenac, noms ajoutés, 793 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	34 29	
do do retranchés, 1,387 à 3c. ; 2 bur. de votation à $1.25	44 11	
do 29 en-têtes à 50c	14 50	
Kingston, noms ajoutés, 2,423 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	74 19	
do do retranchés, 1,018 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.25	34 29	
do 44 en-têtes à 50c	22 00	
		223 38
Lachute, *Watchman*—		
Argenteuil, noms ajoutés, 335 à 3c. ; 21 bureaux de votation à $1.50	41 55	
do do retranchés, 255 à 3 c. ; 21 bur. de votation à $1.25	33 90	
do 12 en-têtes à 50c	6 00	
		81 45
A reporter		30,292 15

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		30,292 15
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Lévis, A. Desjardins—		
Montmagny, noms ajoutés, 106 à 3c. ; 14 bureaux de votation à $1.50	24 18	
do do retranchés, 173 à 3c. ; 11 bureaux de vot. à $1.25	18 94	
do 7 en-têtes à 50c	3 50	
		46 62
Lévis, *Quotidien*—		
Beauce, noms ajoutés, 1,105 à 3 c. ; 15 bureaux de votation à $1.50	55 65	
do do retranchés, 602 à 3c. ; 27 bureaux de votation à $1.25	51 81	
do 36 en-têtes à 50c	18 00	
Bellechasse, noms ajoutés, 415 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.50	30 45	
do do retranchés, 312 à 3c. ; 11 bureaux de votation à 1.25	23 11	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
Dorchester, noms ajoutés, 158 à 3c. ; 20 bureaux de votation à $1.50	34 74	
do do retranchés, 212 à 3c. ; 18 bureaux de votation à $1.25.	28 86	
do 11 en-têtes à 50c	5 50	
Lévis, noms ajoutés, 1,104 à 3 c. ; 14 bureaux de votation à $1.50	54 12	
do do retranchés, 1,186 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.25	54 33	
do 43 en-têtes à 50c	21 50	
L'Islet, noms ajoutés, 113 à 3c. ; 14 bureaux de votation à $1.50	24 39	
do do retranchés, 589 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.25	23 92	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
Lotbinière, noms ajoutés, 731 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.50	26 43	
do do retranchés, 58 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.25.	20 49	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
Témiscouata, noms ajoutés, 1,347 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.50.	53 91	
do do retranchés, 1,036 à 3c. ; 9 bureaux de votat. à $1.25.	42 33	
do 49 en-têtes à 50c	24 50	
		620 04
Lindsay, *Watchman*—		
Victoria-Sud, noms ajoutés, 1,773 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.50.	65 19	
do do retranchés, 1,977 à 3c. ; 2 bureaux de votat. à $1.25.	61 81	
do 58 en-têtes à 50c	29 00	
		156 00
Listowel, *Standard*—		
Perth-Nord, noms ajoutés, 989 à 3c	29 67	
do do retranchés, 1,102 à 3c	33 06	
do 22 en-têtes à 50c	11 00	
		73 73
Liverpool, E. M. Farrell—		
Queen, N.-E., noms ajoutés, 536 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50.	23 58	
do do retranchés, 92 à 3c. ; 11 bureaux de votat. à $1.25.	16 51	
do 12 en-têtes à 50c	6 00	
		46 09
Liverpool, W. H. Sperry—		
Queen, N.-E., noms ajoutés, 2 bureaux de votation à $1.50	3 00	
do do retranchés, 2 bureaux de votation à $1.25	2 50	
		5 50
Cie d'impression et de lithographie de London—		
London, noms ajoutés, 5,990 à 3c	179 70	
do do retranchés, 1,647 à 3c	49 41	
do 57 en-têtes à 50c	28 50	
Middlesex-Est, noms ajoutés, 4,251 à 3c	127 53	
do do retranchés, 2,737 à 3c	82 11	
do 94 en-têtes à 50c	47 00	
Mlddlesex-Sud, noms ajoutés, 1,273 à 3c. ; 8 bureaux de vot. à $1.50.	50 19	
do do retranchés, 301 à 3c. ; 19 bureaux de vot. à $1.25.	32 78	
do 25 en-têtes à 50c	12 50	
Middlesex-Ouest, noms ajoutés, 2,129 à 3c	63 87	
do do retranchés, 1,770 à 3c. ; 2 bur. de vot. à $1.25.	55 60	
do 58 en-têtes à 50c	29 00	
		758 19
L'Orignal, *Advertiser*—		
Prescott, noms ajoutés, 235 à 3c. ; 22 bureaux de votation à $1.50	40 05	
do do retranchés, 716 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.25	31 48	
do 24 en-têtes à 50c	12 00	
		83 53
A reporter		32,081 85

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		32,081 85
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Lunenburg, *Argus*—		
Lunenburg, 1,962 noms à 3c. ; 2 bur. de vot. à $1.50 ; 28 b. de vot. à $1.25.	96 86	
do 27 en-têtes à 50c.	13 50	
		110 36
Markham, *Sun*—		
York-Est, noms ajoutés, 8,689 à 3c.	260 67	
do do retranchés, 3,899 à 3c.	116 97	
do 94 en-têtes à 50c.	47 00	
		424 64
Meaford, *Mirror*—		
Grey-Est, noms ajoutés, 2,090 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50.	68 70	
do do retranchés, 575 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.25.	36 00	
do 40 en-têtes à 50c.	20 00	
		124 70
Milton, *Reformer*—		
Halton, noms ajoutés, 933 à 3c.	27 99	
do do retranchés, 771 à 3c	23 13	
do 32 en-têtes à 50c.	16 00	
		67 12
Minden, J. H. Delamere—		
Victoria-Nord, noms ajoutés, 2,017 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50.	68 01	
do do retranchés, 1,006 à 3c. ; 9 bureaux de vot. à $1.25.	41 43	
do 46 en-entêtes à 50c.	23 00	
		132 44
Mitchell, *Advocate*—		
Perth-Sud, noms ajoutés, 625 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50	21 75	
do do retranchés, 997 à 3c.	29 91	
do 26 en-têtes à 50c.	13 00	
		64 66
Moncton, *Times*—		
Albert, N.-B., noms ajoutés, 334 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.50.	25 02	
do do retranchés, 331 à 3c. ; 8 bureaux de votation à 1.25.	19 93	
do 16 en-têtes à 50c.	8 00	
Westmoreland, noms ajoutés, 1,177 à 3c. ; 27 bureaux de votat. à $1.50.	75 81	
do do retranchés, 2,287 à 3c. ; 9 bur. de votat. à $1.25.	79 86	
do 68 en-têtes à 50c	34 00	
		242 62
Montréal, *Gazette*—		
Montréal-Centre, noms ajoutés, 5,161 à 3c	154 83	
do do retranchés, 4,621 à 3c.	138 63	
do 110 en-têtes à 50c	55 00	
Montréal-Ouest, noms ajoutés, 6,136 à 3c.	184 08	
do do retranchés, 5,704 à 3c	171 12	
do 120 en-têtes à 50c.	60 00	
		763 66
Montréal, F. X. Lessard—		
Jacques-Cartier, noms ajoutés, 1,081 à 3c. ; 5 bureaux de vot. à $1.50.	39 93	
do do retranchés, 936 à 3c. ; 1 bureau de votat. à $1.25.	29 33	
do 32 en-têtes à 50c.	16 00	
		85 26
Montréal, *La Minerve* —		
Laprairie, noms ajoutés, 301 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.50	24 03	
do do retranchés, 131 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.25.	18 93	
do 10 en-têtes à 50c.	5 00	
Montréal-Est, noms ajoutés, 14,272 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50.	429 66	
do do retranchés, 11,349 à 3c.	340 47	
do 230 en-têtes à 50c	115 00	
Napierville, noms ajoutés, 638 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50.	22 14	
do do retranchés, 109 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.25.	15 77	
do 16 en-têtes à 50c.	8 00	
		979 00
Montréal, *La Presse*—		
Beauharnois, noms ajoutés, 1,455 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50.	46 65	
do do retranchés, 570 à 3c. ; 13 bureaux de votat. à $1.25.	33 35	
do 27 en-têtes à 50c.	13 50	
Chambly, noms ajoutés, 1,404 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50.	45 12	
do do retranchés, 396 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.25.	28 13	
do 27 en-têtes à 50c.	13 50	
A reporter	180 25	35,076 31

Acte du cens électoral, Revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report	180 25	35,076 31
Impression des listes supplémentaires des noms—Suite.		
Montréal, *La Presse*—		
Chateauguay, noms ajoutés, 1,334 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	41 52	
do do retranchés, 192 à 3c. ; 16 bur. de votation à $1.25	25 76	
do 23 en-têtes à 50c	11 50	
Hochelaga, noms ajoutés, 13,897 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	427 41	
do do retranchés, 7,570 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.25	238 35	
do 184 en-têtes à 50c	92 00	
Laval, noms ajoutés, 93 à 3c. ; 9 bureaux à $1.50	16 29	
do do retranchés, 58 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.25	14 24	
do 3 en-têtes à 50c	1 50	
Soulanges, noms ajoutés, 413 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	19 89	
do do 216 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.25	18 98	
do 15 en-têtes à 50c	7 50	
Vaudreuil, noms ajoutés, 395 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.50	31 35	
do do retranchés, 670 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.25	35 10	
do 17 en-têtes à 50c	8 50	
		1,170 14
Montréal, Senécal et Fils—		
Verchères, noms ajoutés, 157 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.50	22 71	
do do retranchés, 270 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.25	18 10	
do 12 en-têtes à 50c	6 00	
		46 81
Montreal, *Trait d'Union*—		
Mégantic, noms ajoutés, 1,914 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	64 92	
do do retranchés, 737 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.25	38 36	
do 42 en-têtes à 50c	21 00	
		124 28
Morden, *Monitor*—		
Selkirk, noms ajoutés, 1,693 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	67 29	
do do retranchés, 255 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.25	23 90	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		105 19
Morrisburg, *Courier*—		
Dundas, noms ajoutés, 1,556 à 3c	46 68	
do do retranchés, 1,315 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.25	40 70	
do 53 en-têtes à 50c	26 50	
		113 88
Mount-Forest, *Representative*—		
Wellington-Nord, noms ajoutés, 2,827 à 3c	84 81	
do do retranchés, 2,426 à 3c	72 78	
do 85 en-têtes à 50c	42 50	
		200 09
Napanee, *Beaver*—		
Addington, noms ajoutés, 1,945 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	68 85	
do do retranchés, 1,013 à 3c. ; 15 bur. de votation à $1.25	49 14	
do 56 en-têtes à 50c	28 00	
Lennox, noms ajoutés, 1,412 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $ 1.50	48 36	
do do retranchés, 1,611 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.25	49 58	
do 39 en-têtes à 50c	19 50	
		263 43
Newcastle, N.-B., *Advocate*—		
Gloucester, noms ajoutés, 397 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.50	29 91	
do do retranchés, 436 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.25	26 83	
do 23 en-têtes à 50c	11 50	
		68 24
Sydney-Nord, *Herald*—		
Cap-Breton, noms ajoutés, 1,954 à 3c. ; 6 bureaux de votation à $1.50	67 62	
do do retranchés, 354 à 3c. ; 16 bur. de votation à $1.25	30 62	
do 33 en-têtes à 50c	16 50	
Inverness, noms ajoutés, 887 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	37 11	
do do retranchés, 306 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.25	20 43	
do 21 en-têtes à 50c	10 50	
Richmond, N.-E., noms ajoutés, 584 à 3c. ; 6 bur. de votation à $1.50	26 52	
do do retranchés, 15 bureaux de votation à $1.25	18 75	
do 9 en-têtes à 50c	4 50	
Victoria, N.-E., noms ajoutés, 911 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	34 83	
do do retranchés, 383 à 3c. ; 8 bur. de votation à $1.25	21 49	
do 19 en-têtes à 50c	9 50	
		298 37
A reporter	....	37,466 74

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		37,466 74
Impression de listes supplémentaires des noms– Suite.		
Orangeville, *Post*—		
Cardwell, noms ajoutés, 934 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50	31 02	
do do retranchés, 619 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.25	22 32	
do 30 en-têtes à 50c	15 00	
Wellington-Centre, noms ajoutés, 1,178 à 3c, ; 1 bur. de votation à $1.50	36 84	
do do retranchés, 677 à 3c. ; 2 b. de votation à $1.25	22 81	
do 29 en-têtes à 50c	14 50	
		142 49
Orangeville, *Sun*—		
Cardwell, noms ajoutés, 965 à 3c	28 95	
do do retranchés, 256 à 3c	7 68	
do 12 en-têtes à 50c	6 00	
		42 63
Orillia, *Packet* —		
Simcoe-Est, noms ajoutés, 2,795 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.30	92 95	
do do retranchés, 1,659 à 2½c. ; 16 bur. de votation à $1.10	59 07	
do 67 en-têtes à 50c	33 50	
do frais de port	2 28	
		187 80
Oshawa, *Vindicator* —		
Ontario-Ouest, noms ajoutés, 1,901 à 3c	57 03	
do do retranchés, 1,893 à 3c	56 79	
do 34 en-têtes à 50c	17 00	
		130 82
Ottawa, J. D. Taylor—		
Cité d'Ottawa, noms ajoutés, 4,319 à 3c	129 57	
do do retranchés, 3,975 à 3c	119 25	
do 103 en-têtes à 50c	51 50	
Russell, noms ajoutés, 1,688 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.50	73 14	
do do retranchés, 973 à 3c. ; 18 bureaux de votation à $1.25	51 69	
do 51 en-têtes à 50c	25 50	
		450 65
Ottawa, A. S. Woodburn—		
Carleton, Ont., noms ajoutés, 929 à 3c. ; 16 bur. de votation à $1.50	51 87	
do do retranchés, 627 à 3c. ; 14 bur. de votation à $1.25	36 31	
do 24 en-têtes à 50c	12 00	
		100 18
Owen-Sound, J. Rutherford—		
Grey-Nord, noms ajoutés, 2,961 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50	91 83	
do do retranchés, 1,390 à 3c. ; 12 bur. de votation à $1.25	56 70	
do 62 en-têtes à 50c	31 00	
		179 53
Parkhill, *Gazette* —		
Middlesex-Nord, noms ajoutés, 2,159 à 3c.	64 77	
do do retranchés, 601 à 3c. ; 16 bur. de votation à $1.25	38 03	
do 50 en-têtes à 50c	25 00	
		127 80
Pembroke, *Standard*—		
Renfrew-Nord, noms ajoutés, 2,547 à 3c. ; 1 bur. de votation à $1.50	77 91	
do do retranchés, 429 à 3c. ; 17 bur. de votation à $1.25	34 12	
do 34 en-têtes à 50c	17 00	
		129 03
Perth, *Expositor*		
Lanark-Sud, noms ajoutés, 545 à 3c. ; 6 bureaux de votation à $1.50	25 35	
do do retranchés, 292 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.25	21 26	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
		56 61
Peterboro, *Review* —		
Peterboro-Est, noms ajoutés, 972 à 3c. ; 23 bur. de votation à $1.50	63 66	
do do retranchés, 559 à 3c. ; 26 bur. de votation à $1.25	49 27	
do 29 en-têtes à 50c	14 50	
Peterboro-Ouest, noms ajoutés, 1,500 à 3c. ; 2 bur. de votation à $1.50	48 00	
do do retranchés, 332 à 3c. ; 14 bur. de votation à $1.25	27 46	
do 32 en-têtes à 50c	16 00	
		218 89
A reporter		39,233 17

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		39,233 17
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Petrolea, *Advertiser*—		
Lambton-Est, noms ajoutés, 1,783 à 3c. ; 17 bur. de votation à $1.50	78 99	
do do retranchés, 965 à 3c. ; 17 bur. de votat. à $1.25	50 20	
do 59 en-têtes à 50c	29 50	
		158 69
Pickering, *News*—		
Ontario-Ouest, noms ajoutés, 335 à 3c. ; 4 bur. de votat. à $1.50	16 05	
do do retranchés, 555 à 3c	16 65	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
		41 70
Picton, *Gazette*—		
Prince-Edouard, noms ajoutés, 2,277 à 3c. ; 2 bur. de votat. à $1.50	71 31	
do do retranchés, 1,121 à 3c. ; 9 bur. de votat. à $1.25	44 88	
do 57 en-têtes à 50c	28 50	
		144 69
Portage-la-Prairie, *Review*—		
Marquette, noms ajoutés, 5,366 à 3c. ; 13 bur. de votat. à $1.50	180 48	
do do retranchés, 1,705 à 3c. ; 24 bur. de votat. à $1.25	81 15	
do 89 en-têtes à 50c	44 50	
		306 13
Port-Arthur, *Sentinel*—		
Algoma-Ouest, noms ajoutés, 4,208 à 3c. ; 8 bur. de votat. à $1.50	138 24	
do do retranchés, 1,272 à 3c. ; 5 bur. de votat. à $1.25	44 41	
do 52 en-têtes à 50c	26 00	
		208 65
Port-Hope, *Times*—		
Durham-Est, noms ajoutés, 2,041 à 3c	61 23	
do do retranchés, 1,315 à 3c. ; 2 bur. de votat. à $1.25	41 95	
do 48 en-têtes à 50c	24 00	
		127 18
Port-Perry, *Observer*—		
Ontario-Sud, noms ajoutés, 597 à 3c	17 91	
do do retranchés, 777 à 3c	23 31	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
		51 22
Québec, *Chronicle*—		
Québec-Ouest, noms ajoutés, 1,081 à 3c	32 43	
do do retranchés, 520 à 3c. ; 6 bur. de votat. à $1.25	23 10	
do 24 en-têtes à 50c	12 00	
		67 53
Québec, A. Côté et Cie—		
Montmorency, noms ajoutés, 281 à 3c. ; 12 bur. de votat. à $1.50	26 43	
do do retranchés, 29 à 3c. ; 17 bur. de votat. à $1.25	22 12	
do 7 en-têtes à 50c	3 50	
		52 05
Québec, *Le Courrier*—		
Bonaventure, noms ajoutés, 787 à 3c. ; 8 bur. de votat. à $1.50	35 61	
do do retranchés, 263 à 3c. ; 18 bur. de votat. à $1.25	30 39	
do 22 en-têtes à 50c, $11 ; frais de messagerie, $2.71	13 71	
Kamouraska, noms ajoutés, 550 à 3c. ; 14 bur. de votat. à $1.50	37 50	
do do retranchés, 740 à 3c. ; 7 bur. de votat. à $1.25	30 95	
do 29 en-têtes à 50c., $14.50 ; frais de port, 60c	15 10	
Lotbinière, noms ajoutés, 563 à 3c. ; 2 bur de votat. à $1.50	19 89	
do do retranchés, 28 à 3c. ; 11 bur. de votat. à $1.25	14 59	
do 13 en-têtes à 50c., $6.50 ; frais de port, $1.75	8 25	
Québec-Centre, noms ajoutés, 1,399 à 3c	41 97	
do do retranchés, 497 à 3c. ; 4 bur. de votat. à $1.25	19 91	
do 32 en-têtes à 50c	16 00	
Québec-Est, noms ajoutés, 3,857 à 3c	115 71	
do do retranchés, 3,182 à 3c	95 46	
do 86 en-têtes à 50c	43 00	
Québec, Comté de, noms ajoutés, 698 à 3c. ; 13 bur. de votat. à $1.50	40 44	
do do retranchés, 203 à 3c. ; 20 bur. de vot. à $1.25	31 09	
do 21 en-têtes à 50c	10 50	
Portneuf, noms ajoutés, 810 à 3c. ; 18 bur. de votat. à $1.50	51 30	
do do retranchés, 529 à 3c. ; 20 bur. de votat. à $1.25	40 87	
do 32 en-têtes à 50c., $16 ; frais de port, $2.25	18 25	
		730 49
A reporter		41,121 50

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		41,121 50
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Québec, *L'Evénement*—		
Gaspé, noms ajoutés, 481 à 3c. ; 21 bur. de votat. à $1.50	45 93	
do do retranchés, 319 à 3c. ; 24 bur. de votat. à $1.25	39 57	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
		93 50
Richmond, Qué., *Guardian*—		
Richmond et Wolfe, noms ajoutés, 1,068 à 3c. ; 5 bur. de votat. à $1.50.	39 54	
do do retranchés, 57 à 3c. ; 6 bur. de vot. à $1.25	9 21	
do 18 en-têtes à 50c.	9 00	
		57 75
Ridgetown, *Standard*—		
Elgin-Ouest, noms ajoutés, 1,416 à 3c. ; 5 bur. de votat. à $1.50	49 98	
do do retranchés, 697 à 3c. ; 7 bur. de votat. à $1.25	29 66	
do 38 en-têtes à 50c	19 00	
		98 64
Rimouski, A. G. Dion—		
Rimouski, noms ajoutés, 537 à 3c. ; 30 bur. de votat. à $1.50.	61 11	
do do retranchés, 299 à 3c. ; 34 bureaux de votat. à $1.25	51 47	
do en-têtes à 50c	5 00	
		117 58
Sarnia, *Canadian*—		
Lambton-Ouest, noms ajoutés, 1,196 à 3c. ; 24 bur. de votat. à $1.50	71 88	
do do retranchés, 845 à 3c. ; 19 bur. de votat. à $1.25	49 10	
do 35 en-têtes à 50c.	17 50	
		138 48
Sault Sainte-Marie, *Pioneer*—		
Algoma-Est, noms ajoutés, 2,091 à 3c. ; 18 bur. de votat. à $1.50.	89 73	
do do retranchés, 1,182 at 3c. ; 13 bur. de votation à $1.25.	51 71	
do 43 en-têtes à 50c	21 50	
		162 94
Shawville, *Equity*—		
Pontiac, noms ajoutés, 930 à 3c. ; 18 bur. de votat. à $1.50.	54 90	
do do retranchés, 182 à 3c. ; 14 bur. de votat. à $1.25	22 96	
do 19 en-têtes à 50c	9 50	
		87 36
Shédiac, F. Robidoux—		
Kent, N.-B., noms ajoutés, 376 à 3c. ; 20 bur. de votat. à $1.50.	41 28	
do do retranchés, 1,716 à 3c. ; 1 bur. de votat. à $1.25.	52 73	
do 33 en-têtes à 50c	16 50	
		110 51
Shelburne, N.-E., *Budget*—		
Shelburne, noms ajoutés, 325 à 3c. ; 6 bur. de votat. à $1.50	18 75	
do do retranchés, 78 à 3c. ; 9 bur. de votat. à $1.25.	13 59	
do 7 en-têtes à 50c	3 50	
		35 84
Shelburne, Ont., *Free Press*—		
Grey-Est, noms ajoutés, 1,771 à 3c. ; 1 bur. de votat. à $1.50.	54 63	
do do retranchés, 259 à 3c. ; 15 bur. de votat. à $1.25	26 52	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		95 15
Sherbrooke, *Gazette*—		
Wolfe, noms ajoutés, 789 à 3c. ; 6 bur. de votat. à $1.50	32 67	
do do retranchés, 356 à 3c. ; 9 bur. de votat. à $1.25	21 93	
do 23 en-têtes à 50c	11 50	
		66 10
Sherbrooke, *Pioneer*—		
Arthabaska, noms ajoutés, 1,218 à 3c. ; 14 bur. de votat. à $1.50.	57 54	
do do retranchés,, 221 à 3c. ; 19 bur. de votat. à $1.25	30 38	
do 22 en-têtes à 50c	11 00	
Sherbrooke, noms ajoutés, 2,481 à 3c. ; 2 bur. de votat. à $1.50	77 43	
do do retranchés, 772 à 3c. ; 5 bur. de votat. à $1.25	29 41	
do 29 en-têtes à 50c	14 50	
		220 26
Simcoe, *Canadian*—		
Norfolk-Sud, noms ajoutés, 598 à 3c. ; 16 bur. de votat. à $1.50	41 94	
do do retranchés, 641 à 3c. ; 12 bur. de votat. à $1.25	34 23	
do 28 en-têtes à 50c.	14 00	
		90 17
A reporter		42,495 78

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		42,495 78
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Smith's Falls, *News*—		
Leeds-Nord et Grenville, noms ajoutés, 1,393 à 3c. ; 7 bur. de vot. à $1.50.	52 29	
do do do retranchés, 565 à 3c., ; 8 bur. de v. à $1.25	26 95	
do do 29 en-têtes à 50c	14 50	
		93 74
Sorel, *News*—		
Berthier, noms ajoutés, 104 à 3c. ; 31 bureaux de votation à $1.50	49 62	
do do retranchés, 224 à 3c. ; 30 bureaux de votation à $1.25	44 22	
Richelieu, noms ajoutés, 931 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.50	42 93	
do do retranchés, 30 bureaux de votation à $1.25	37 50	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
Yamaska, noms ajoutés, 523 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.50	33 69	
do do retranchés, 624 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.25	28 72	
do 26 en-têtes à 50c	13 00	
		259 68
Stratford, *Herald*—		
Comté de Stratford, noms ajoutés, 1,336 à 3c. ; 1 bureau de votat. à $1.50.	41 58	
do do retranchés, 1,222 à 3c	36 66	
do 26 en-têtes à 50c	13 00	
		91 24
Stratford, *Times*—		
Perth-Nord, noms ajoutés, 985 à 3c	29 55	
do do retranchés, 1,082 à 3c	32 46	
do 30 en-têtes à 50c	15 00	
		77 01
Summerside, *Journal*—		
Comté de Prince, noms ajoutés, 979 à 3c. ; 24 bureaux de votation à $1.50	65 37	
do do retranchés, 1,062 à 3c. ; 17 bur. de votat. $1.25	53 11	
do 47 en-têtes à 50c	23 50	
do impression de 260 avis de cour	2 60	
		144 58
Saint-Boniface, *Manitoba*—		
Provencher, noms ajoutés, 966 à 3c. ; 19 bureaux de votation à $1.50	57 48	
do do retranchés, 1,198 à 3c. ; 12 bureaux de votat. à $1.25.	50 94	
do 37 en-têtes à 50c., $18.50 ; papier, 1 rame, $2	20 50	
		128 92
Sainte-Catherine, Cie d'imprimerie *Standard*—		
Lincoln et Niagara, noms ajoutés, 3,041 à 3c. ; 1 bur. de votat. à $1.50.	92 73	
do do retranchés, 1,808 à 3c. ; 3 bur. de vot. à $1.25.	57 99	
do 78 en-têtes à 50c	39 00	
		189 72
Saint-Hyacinthe, *Courrier*—		
Bagot, noms ajoutés, 1,697 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	52 41	
do do retranchés, 776 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.25	37 03	
do 42 en-têtes à 50c	21 00	
Saint-Hyacinthe, noms ajoutés, 638 à 3c. ; 21 bureaux de votat. à $1.50.	50 64	
do do retranchés, 1,085 à 3c. ; 11 bur. de votat. à $1.25.	46 30	
do 34 en-têtes à 50c	17 00	
Rouville, noms ajoutés, 656 à 3c. ; 14 bureaux de votation à $1.50.	40 68	
do do retranchés, 610 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.25	30 80	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		309 86
Saint-Jérôme, *Nord*—		
Terrebonne, noms ajoutés, 714 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	37 92	
do do retranchés, 521 à 3c. ; 14 bureaux de votation à $1.25.	33 13	
do 27 en-têtes à 50c	13 50	
Deux-Montagnes, noms ajoutés, 394 à 3c. ; 10 bur. de votat. à $1.50	26 82	
do do retranchés, 270 à 3c. ; 10 bur. de votat. à $1.25.	20 60	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
		139 97
Saint-Jean, N.-B., Barnes et Cie.—		
King, N.-B., noms ajoutés, 1,652 à 3c. ; 6 bureaux de votation à $1.50.	58 56	
do do retranchés, 391 à 3c. ; 27 bureaux de votat. à $1.25.	45 48	
do 33 en-têtes à 50c.	16 50	
Queen, N.-B., noms ajoutés, 444 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50.	20 82	
do do retranchés, 139 à 3c. ; 10 bureaux de votat. à $1.25.	16 67	
do 13 en-têtes à 50c	6 50	
A reporter	164 53	43,930 50

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report	164 53	43,930 50
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Saint-Jean, N.-B., Barnes et Cie.		
Simbury, noms ajoutés, 142 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	10 26	
do do retranchés, 8 bureaux de votation à $1.25	10 00	
do 4 en-têtes à 50c.	2 00	
		186 79
Saint-Jean, N.-B., Geo. W. Day—		
Cité de Saint-Jean, noms ajoutés, 1,617 à 3c	48 51	
do do retranchés, 1,656 à 3c	49 68	
do 69 en-têtes à 50c	34 50	
Cité et comté Saint-Jean, noms ajoutés, 3,744 à 3c.	112 32	
do do do retranchés, 2,790 à 3c	83 70	
do do 127 en-têtes à 50c.	63 50	
		392 21
Saint-Jean, Qué, *Advocate*—		
Brome, noms ajoutés, 1,111 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	39 33	
do do retranchés, 820 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.25	29 60	
do 40 en-têtes à 50c.	20 00	
Iberville, noms ajoutés, 294 à 3c. ; 8 bureaux de votation à $1.50	20 82	
do do retranchés, 305 à 3c. ; 6 bureaux de votation à $1.25	16 65	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
Saint-Jean, noms ajoutés, 491 à 3c. ; 9 bureaux de votation à $1.50	28 23	
do do retranchés, 400 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.25	20 75	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
		193 38
Sainte-Marie, *Journal*—		
Perth-Sud, noms ajoutés, 658 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.50	24 24	
do do retranchés, 1,148 à 3c.	34 44	
do 29 en-têtes à 50c.	14 50	
		73 18
Saint-Stephen, Cie d'imprimerie de Sainte-Croix—		
Charlotte, noms ajoutés, 796 à 3c. ; 23 bureaux de votation à $1.50	58 38	
do do retranchés, 92 à 3c. ; 28 bureaux de votation à $1.25	37 76	
do 14 en-têtes à 50c.	7 00	
		103 14
Saint-Thomas, *Times*—		
Elgin-Est, noms ajoutés, 3,369 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	107 07	
do do retranchés, 1,835 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.25.	58 80	
do 73 en-têtes à 50c.	36 50	
		202 37
Trois-Rivières, *Trifluvien*—		
Champlain, noms ajoutés, 889 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50.	43 17	
do do retranchés, 425 à 3c. ; 18 bureaux de votation à $1.25.	35 25	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
Maskinongé, noms ajoutés, 497 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.50	34 41	
do do retranchés, 36 à 3c. ; 22 bureaux de votation à $1.25.	28 58	
do 11 en-têtes à 50c	5 50	
Nicolet, noms ajoutés, 813 à 3c. ; 25 bureaux de votation à $1.50	61 89	
do do retranchés, 114 à 3c. ; 39 bureaux de votation à $1.25	52 17	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
Saint-Maurice, noms ajoutés, 263 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.50.	22 89	
do do retranchés, 36 à 3c. ; 15 bureaux de votat. à $1.25.	19 83	
do 7 en-têtes à 50c	3 50	
Trois-Rivières, noms ajoutés, 726 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50.	23 28	
do do retranchés, 366 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.25.	12 23	
do 16 en-têtes à 50c	8 00	
		374 70
Tilsonburg, *Observer*—		
Norfolk-Nord, noms ajoutés, 684 à 3c. ; 22 bureaux de votation à $1.50.	53 52	
do do retranchés, 567 à 3c. ; 18 bur. de votation à $1.25.	39 51	
do 28 en-têtes à 50c	14 00	
		107 03
Toronto, *Empire*—		
Toronto-Centre, noms ajoutés, 5,266 à 3c	157 98	
do do retranchés, 3,549 à 3c.	106 47	
do 76 en-têtes à 50c	38 00	
		302 45
A reporter		45,865 75

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		45,865 75
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Toronto, *Sentinel*—		
Toronto-Ouest, noms ajoutés et corrigés, 15,741 à 3c	472 23	
do do retranchés, 8,640 à 3c	259 20	
do 222 en-têtes à 50c	111 00	
do changements et corrections	50 00	
		892 43
Toronto, J. S. Williams—		
Toronto-Est, noms ajoutés et corrigés, 9,827 à 3c	294 81	
do do retranchés, 9,454 à 3c	283 62	
do 164 en-têtes à 50c	82 00	
		660 43
Toronto, jonction de, Cie d'imprimerie et de publication de York-Ouest—		
York-Nord, noms ajoutés, 1,392 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.50	56 76	
do do retranchés, 1,388 à 3c. ; 6 bureaux de votation à $1.25	49 14	
do 51 en-têtes à 50c	25 50	
York-Ouest, 10,800 noms (ajoutés et retranchés) à 3c	324 00	
do 81 en-têtes à 50c	40 50	
		495 90
Truro, *Sun*—		
Colchester, noms ajoutés, 1,116 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	49 98	
do do retranchés, 563 à 3c. ; 15 bur. de votation à $1.25	35 64	
do 32 en-têtes à 50c	16 00	
		101 62
Uxbridge, *Times*—		
Ontario-Ouest, noms ajoutés, 432 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.50	17 46	
do do retranchés, 677 à 3c	20 31	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
		46 77
Vancouver, *Telegram*—		
New-Westminster, noms ajoutés, 4,599 à 3c. ; 1 bur. de votation à $1.50	139 47	
do do retranchés, 169 à 3c. ; 24 bur. de vot. à $1.25	35 07	
do 33 en-têtes à 50c	16 50	
		191 04
Vancouver, *World*—		
Caribou, noms ajoutés, 6 bureaux de votation à $1.50	9 00	
do do retranchés, 6 bureaux de votation à $1.25	7 50	
		16 50
Walkerton, *Globe*—		
Bruce-Est, noms ajoutés, 663 à 3c. ; 4 bureaux de votation à $1.50	25 89	
do do retranchés, 580 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.25	18 65	
do 25 en-têtes à 50c	12 50	
		57 04
Waterloo, Ont., *Farmer's Friend*—		
Waterloo-Nord, noms ajoutés, 1,213 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.50	39 39	
do do retranchés, 708 à 3c. ; 5 bur. de votation à $1.25	27 49	
do 38 en-têtes à 50c	19 00	
		85 88
Waterloo, Qué., *Journal*—		
Shefford, noms ajoutés, 865 à 3c. ; 22 bureaux de votation à $1.50	58 95	
do do retranchés, 1,014 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.25	46 67	
do 43 en-têtes à 50c	21 50	
		127 12
Welland, W. T. Sawle et Cie—		
Welland, noms ajoutés, 3,317 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	101 01	
do do retranchés, 2,057 à 3c. ; 2 bureaux de votation à $1.25	64 21	
do 77 en-têtes à 50c	38 50	
		203 72
Whitby, *Chronicle*—		
Ontario-Sud, noms ajoutés, 803 à 3c	24 09	
do do retranchés, 670 à 3c	20 10	
do 18 en-têtes à 50c	9 00	
Ontario-Ouest, noms ajoutés, 277 à 3c	8 31	
do do retranchés, 560 à 3c	16 80	
do 9 en-têtes à 50c	4 50	
		82 80
Wiarton, *News*—		
Bruce-Nord, noms ajoutés, 1,967 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	75 51	
do do retranchés, 1,304 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.25	51 62	
do 49 en-têtes à 50c	24 50	
		151 63
A reporter		48,978 63

Acte du cens électoral, revision de 1891.

	$ cts.	$ cts.
Report		48,978 63
Impression de listes supplémentaires des noms—Suite.		
Windsor, Ont., *Review*—		
Essex-Nord, noms ajoutés, 1,846 à 3c. ; 12 bureaux de votation à $1.50	73 38	
do do retranchés, 1,545 à 3c. ; 10 bur. de votation à $1.25	58 85	
do 68 en-têtes à 50c.	34 00	
Essex-Sud, noms ajoutés, 2,163 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.50	69 39	
do do retranchés, 1,438 à 3c ; 2 bureaux de votation à $1.25	45 64	
do 53 en-têtes à 50c	26 50	
		307 76
Windsor, N.-E., *Journal*—		
Guysboro', noms ajoutés, 660 à 3c : 10 bureaux de votation à $1.50	34 80	
do do retranchés, 147 à 3c. ; 16 bureaux de votation à $1.25	24 41	
do 14 en-têtes à 50c.	7 00	
do fret et boite	0 85	
		67 06
Windsor, N.-E., *Tribune*—		
Hants, noms ajoutés, 1,316 à 3c. ; 7 bureaux de votation à $1.50	49 98	
do do retranchés, 219 à 3c ; 7 bur. de votation à $1.50, 12 à $1.25	32 07	
do 22 en-têtes à 50c.	11 00	
		93 05
Wingham, *Advance*—		
Huron-Est, 1,795 noms à 2c	35 90	
do 29 bureaux de votation à $1.50, 29 à $1.25	79 75	
		115 65
Winnipeg, *Free Press*—		
Lisgar, noms ajoutés, 2,250 à 3c. ; 10 bureaux de votation à $1.50	82 50	
do do retranchés, 2,380 à 3c. ; 3 do $1.25	75 15	
do 61 en-têtes à 50c.	30 50	
Winnipeg, noms ajoutés, 4,382 à 3c.	131 46	
do do retranchés, 2,163 à 3c. ; 3 bureaux de votation à $1.25	68 64	
do 60 en-têtes à 50c.	30 00	
		418 25
Woodbridge, C. T. Chauncey—		
York-Ouest, noms ajoutés, 6,230 à 3c. ; 5 bureaux de votation à $1.50	194 40	
do do retranchés, 4,682 à 3c	140 46	
do 94 en-têtes à 50c	47 00	
		381 86
Woodstock, Ont., V. L. Francis—		
Oxford-Nord, noms ajoutés, 1,776 à 3c. ; 15 bureaux de votation à $1.50	75 78	
do do retranchés, 1,266 à 3c. ; 13 do $1.25	54 23	
do 53 en-têtes à 50c	26 50	
		156 51
Woodstock, N.-B., *Press*—		
Carleton, N.-B., noms ajoutés, 1,403 à 3c. ; 8 bur. de votation à $1.50	54 09	
do do retranchés, 462 à 3c. ; 17 do à $1	30 86	
do 35 en-têtes à 50c.	17 50	
		102 45
Yarmouth, *Times*—		
Digby, noms ajoutés, 139 à 3c. ; 13 bureaux de votation à $1.50	23 67	
do do retranchés ; 23 bureaux de votation à $1.25	28 75	
do 2 en-têtes à 50c.	1 00	
Shelburne, noms ajoutés, 309 à 3c. ; 1 bureau de votation à $1.50	10 77	
do do retranchés ; 7 bureaux de votation à $1.25	8 75	
do 6 bureaux de votation à 50c	3 00	
Yarmouth, noms ajoutés, 709 à 3c. ; 11 bureaux de votation à $1.50	37 77	
do do retranchés, 452 à 3c. ; 12 do $1.25	28 56	
do 20 en-têtes à 50c	10 00	
		152 27
Total payé par le département des impressions et de la papeterie		50,773 49
Allocation aux reviseurs. (Page B—91)		156,545 47
Payé sur vieux comptes. (Page B—91)		268 95
		207,587 91
Moins—Avances aux revis. payées en 1890-91. (Rapp. 1891, p. B—176)	400 00	
Produits de la vente de listes.	1,379 94	
		1,779 94
Total de la dépense du cens électoral, 1891-92.		205,807 97

Elections contestées.

Addington, déc. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Juge, Jas. Maclennan	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, O. T. Pruyn	70 19	50 82
Régistrateur, C. S. Grant	68 60	68 60
Algoma, janv. 1892.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do Thos. Robertson	100 00	100 00
Shérif, C. H. Moore	11 60	11 60
Régistrat., H. H. Robertson.	21 30	21 30
Bothwell, déc. 1891.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do Thos. Robertson	100 00	100 00
Shérif, John Mercer	34 50	19 30
Régistrat., H. H. Robertson.	27 15	27 15
Bruce-Est, nov. 1891.		
Juge, Jas. Maclennan	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, Wm. Sutton	53 60	44 82
Régistrateur, C. S. Grant	55 05	55 05
Bruce-Nord, nov. 1891.		
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, Wm. Sutton	87 80	53 63
Régistrateur, C. S. Grant	74 90	68 90
Elgin-Est, déc. 1891.		
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do Jas. Maclennan	100 00	100 00
Shérif, Dugald Brown	45 75	45 75
Régistrateur, C. S. Grant	113 20	113 20
Essex-Sud, déc. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do Wm. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, J. C. Iler	55 20	25 10
Régistrat., H. J. Wickmam	37 95	37 95
Glengarry, déc. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, D. E. McIntyre	50 12	47 52
do do loy.du nouv. couvent, Alexandria, pour la cour	200 00	200 00
Régistrat., O. R. Macklem	45 87	45 87
Grey-Sud, déc., 1891.		
Juge, H. McMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, Wm. Sutton	66 70	45 50
Régistrateur, A. J. Boyd	179 10	173 10
A reporter	3,098 58	2,955 16

Haldimand, déc. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,098 58	2,955 16
Juge, H. McMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, R. H. Davis	87 75	62 75
Régistrateur, A. J. Boyd	75 70	69 70
Halton, nov. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, Mathew Clements	62 70	51 70
Régistrat., O. R. Macklem	86 70	78 70
Hastings-Est, janv. 1892.		
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, Wm. Hope	19 85	15 35
Régistrateur, C. S. Grant	18 45	18 45
Huron-Ouest, déc. 1891.		
Juge, F. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, R. Gibbons	20 45	19 45
Régistrat., H. H. Robertson.	21 50	21 50
Kent, Ont., nov. 1891.		
Juge, H. McMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, John Mercer	17 10	11 60
Régistrateur, A. J. Boyd	19 30	19 30
Lennox, déc. 1891.		
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do Jas. Maclennan	100 00	100 00
Shérif, O. T. Pruyn	46 64	31 97
Régistrateur, C. S. Grant	21 00	21 00
Lincoln, nov. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, T. C. Dawson	11 40	8 90
Régistrat., O. R. Macklem	16 40	16 40
London, nov. 1891, et janv. 1892.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, Wm. Glass	214 05	176 85
Régistrat., H. H. Robertson.	271 90	265 45
Middlesex-Est, déc. 1891.		
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Régistrateur, A. J. Boyd	102 70	88 90
A reporter	6,012 17	5,733 13

Elections contestées.

Middlesex-Nord, oct. et déc. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	6,012 17	5,733 13
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, Wm. Glass	39 60	24 50
Registrateur, A. J. Boyd	62 95	48 25
Middlesex-Ouest, déc. 1891.		
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, Wm. Glass	44 40	23 90
Régistrateur, A. J. Boyd	8 20	8 20
Monck, déc. 1891.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, R. H. Davis	41 75	33 59
Régistrat., H. H. Robertson.	20 00	20 00
Muskoka, oct. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, J. W. Bettes	18 10	13 10
Régistrat., H. J. Wickham.	22 35	22 35
Norfolk-Nord, nov. '91.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, E. Deedes	22 98	19 38
Régistrat., H. H. Robertson.	9 93	9 93
Norfolk-Sud, nov. 1891.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, E. Deedes	12 20	8 60
Régistrat., H. H. Robertson.	9 93	9 93
Northumberland-Ouest, déc. 1891.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, J. O. Proctor	50 57	43 55
Régistrat., H. H. Robertson.	82 62	69 27
Ontario-Sud, nov. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, Fred Mowat	15 00	15 00
do J. F. Paxton	134 90	60 90
Régistrat., H. J. Wickham.	160 20	148 20
Oxford-Sud, déc., 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, James Brady	101 60	65 45
Régistrat., W. J. Wickham.	15 35	15 35
A reporter	8,684 80	8,192 58

Peel, déc. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,684 80	8,192 58
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson.	100 00	100 00
Shérif, Robt. Broddy	124 54	106 09
Régistrat., H. H. Robertson.	272 55	262 00
Peel, juillet 1892.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, Robt. Broddy	27 59	25 05
Régistrat., H. J. Wickham.	8 25	8 25
Perth-Nord, oct. 1891.		
Juge. H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, John Hossie	76 60	73 55
Régistrateur, A. J. Boyd	178 70	172 70
Perth-Nord, oct. 1892.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Perth-Sud, oct. 1891.		
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, John Hossie	37 20	33 60
Régistrateur, A. J. Boyd	107 10	99 00
Perth-Sud, sept. 1892.		
Juge, J. A. Boyd	100 00	100 00
Régistrateur, E. B. Brown	14 10	14 10
Peterboro-Est, déc. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, Jas. A. Hall	13 10	7 10
Régistrat., H. J. Wickham.	19 75	19 75
Prescott, déc. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, Albert Hagar	71 61	55 75
Régistrat., H. J. Wickam.	108 60	108 60
Prince-Edouard, déc. 1891.		
Juge, G. W. Burton.	100 00	100 00
do Jas. Maclennan	100 00	100 00
Shérif, Jas. Gillespie	23 95	15 70
Régistrateur, C. S. Grant	17 10	17 10
A reporter	11,485 54	10,910 92

Elections contestées.

Simcoe-Est, nov. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,485 54	10,910 92
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, O. J. Phelps	17 50	14 00
Régistrateur, A. J. Boyd	48 65	48 65
Victoria-Nord, déc., 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, John McLennan	35 95	22 08
Régistrateur, O. R. Macklem	33 45	27 45
Victoria-Sud, déc. 1891.		
Juge, W. G. Falconbridge	100 00	100 00
do W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif, John McLennan	57 55	38 75
Régistrateur, O. R. Macklem	77 70	77 70
Waterloo-Nord, janv. 1892.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, Moses Springer	31 60	31 60
Régistrat. H. H. Robertson	17 80	17 80
Welland, déc. 1891.		
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, F. Mowat	5 00	5 00
do Jno. Smith	53 29	53 29
Régistrateur, A. J. Boyd	196 70	176 30
Wellington-Centre, déc. 1891.		
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, R. McKim	15 00	12 50
Régistrateur, C. S. Grant	11 75	11 75
Wellington-Nord, déc. 1891.		
Juge, Jas. MacMahon	100 00	100 00
do F. Osler	100 00	100 00
Shérif, R. McKim	48 00	28 00
Régistrateur, C. S. Grant	120 55	114 85
Wentworth-Nord, nov. 1891.		
Juge, H. MacMahon	100 00	100 00
do J. E. Rose	100 00	100 00
Shérif, A. McKellar	28 40	5 60
Régistrateur, A. J. Boyd	11 20	11 20
A reporter	13,895 63	13,207 44

York-Est, jan. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
A reporter	13,895 63	13,207 44
Juge, G. W. Burton	100 00	100 00
do Jas. Maclennan	100 00	100 00
Shérif, Jos. H. Widdifield	35 50	29 20
Régistrateur, C. S. Grant	8 10	8 10
York-Nord, oct. 1891.		
Juge, T. Ferguson	100 00	100 00
do T. Robertson	100 00	100 00
Shérif, Jos. H. Widdifield	28 40	27 90
Régistrat., H. H. Robertson	18 05	18 05
Argenteuil, sept. 1892.		
Juge, C. Gill	18 00	18 00
Bagot, oct.-déc. 1891.		
Juge, C. Gill	54 00	54 00
Shérif, V. B. Sicotte	28 51	26 16
Régistrat. Roy et Beauregard	6 00	6 00
Brome, oct.-déc. 1891.		
Juge, E. T. Brooks	18 00	18 00
do A. N. Charland	96 00	96 00
Shérif, C. S. Cotton	7 10	7 10
Régistrat. Leonard et Noyes	7 40	7 40
Champlain, avril-oct. 1891.		
Shérif, Chas. Dumoulin	5 10	5 10
Régistrateurs, Lottinville et Desilets	67 00	66 00
Charlevoix, oct. 1891, fév. 1892.		
Juge, J. B. Bourgeois	42 00	42 00
do J. A. Gagné	60 00	60 00
Chicoutimi et Saguenay, oct. '91—fév. '92.		
Shérif, O. Bossé	239 90	220 90
Régistrateur, F. X. Gosselin	144 00	132 00
L'Assomption, fév. '92.		
Juge, C. C. de Lorimier	12 00	12 00
do C. Gill	18 00	18 00
Laprairie, nov. 1891.		
Juge, J. B. Bourgeois	18 00	18 00
Lévis, nov. 1891.		
Shérif, C. Gagnon	25 62	25 02
Régistrat. Fisset, Burroughs et Campbell	14 00	12 00
A reporter	15,266 31	14,534 37

Elections contestées.

	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,266 31	14,534 37
Juge, J. B. Bourgeois	12 00	12 00
Shérif, Chas. Dumoulin	30 80	9 00
Registrat., Lottinville et Desilets	58 80	58 80
Missisquoi, déc. 1891.		
Juge, E. T. Brooks	12 00	12 00
Shérif, C. S. Cotton	20 42	13 50
Registrat., Leonard et Noyes	6 90	6 90
Montcalm, jan. 1892.		
Juge, C. C. de Lorimier	12 00	12 00
do C. Gill	18 00	18 00
Constable, O. Mireault	5 70	5 70
Régistr., G. A. Archambault	12 00	12 00
Montmagny, mars 1892.		
Shérif, J. B. A. Lépine	18 00	15 00
Régistrateur, Bender et Martineau	18 00	18 00
Montmorency, nov. '91.		
Shérif, Chas. Gagnon	18 99	18 99
Régistrat., Fiset, Burroughs et Campbell	10 00	6 00
Nicolet, sept. 1891.		
Shérif, Chas. Dumoulin	5 10	5 10
Régistrat., Lottinville et Desilets	19 00	12 00
Pontiac, nov. 1891—fév. 1892.		
Juge, L. Bélanger	282 00	282 00
do H. G. Malhiot	102 00	102 00
Shérif, L. M. Coutlée	282 45	209 85
Régistrateur, A. Driscoll	151 60	139 60
Québec-Centre, oct., déc. 1891.		
Shérif, Chas. Gagnon	33 17	32 57
Régistrat., Fiset, Burroughs et Campbell	21 00	18 00
Richelieu, juillet et août 1892.		
Juge, Chas. Gill	72 00	72 00
Richmond et Wolfe, fév. 1892.		
Juge, E. T. Brooks	18 00	18 00
A reporter	16,506 24	15,643 38

	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	16,506 24	15,643 38
Juge, Chas. Gill	114 00	114 00
do L. Tellier	24 00	24 00
Shérif, V. B. Sicotte	48 70	35 05
Régistrat. Roy et Beauregard	56 35	56 35
Soulanges, déc. 1891.		
Régistrateur, H. Collard	9 60	9 60
Trois-Rivières, oct. '91.		
Shérif, Chas. Dumoulin	0 60	0 60
Régistrat., Lottinville et Desilets	25 00	24 00
Vaudreuil, déc. 1891.		
Régistrateur, J. B. Vallée	24 50	11 13
Annapolis, déc. 1891.		
Juge, W. Graham	100 00	100 00
do R. L. Weatherbe	100 00	100 00
Cumberland, déc. 1891.		
Juge, W. Graham	100 00	100 00
do R. L. Weatherbe	100 00	100 00
Shérif, M. A. Logan	27 30	27 30
Régistrat., E. B. Blenkhorn	26 80	18 00
Rapporteur, W. B. Wallace	31 20	14 45
Digby, déc. 1891.		
Juge, N. H. Meagher	100 00	100 00
do Jas. McDonald	100 00	100 00
Guysborough, nov. 1891.		
Juge, N. H. Meagher	100 00	100 00
do Jas. McDonald	100 00	100 00
Shérif, W. S. Peart	26 10	21 60
Régistrat., Wm. Sutherland	18 00	18 00
Rapporteur, J. M. Geldert	22 50	12 50
Halifax, déc. 1891, jan. 1892.		
Shérif, D. Archibald	44 95	42 55
Régistrateur, S. H. Holmes	30 00	30 00
Rapporteur, J. M. Geldert	30 00	17 50
King, N.-E., nov. 1891.		
Juge, J. N. Ritchie	100 00	100 00
do C. J. Townshend	100 00	100 00
Pictou, juillet 1892.		
Juge, J. N. Ritchie	100 00	100 00
do R. L. Weatherbe	100 00	100 00
A reporter	18,265 84	17,320 01

Elections contestées.

Queen, N.-E., nov. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,265 84	17,320 01
Juge, J. N. Ritchie	100 00	100 00
do C. J. Townshend	100 00	100 00
Richmond, déc. 1891.		
Juge, W. Graham	100 00	100 00
do R. L. Weatherbe	100 00	100 00
Shérif, Angus McNeil	34 35	34 35
Régistrat., D. O. C. Madden	35 00	26 12
Shelburne, juin 1892.		
Juge, W. Graham	100 00	100 00
do C. J. Townshend	100 00	100 00
Shérif, G. W. McLean	12 00	8 00
Victoria, N.-E., nov. 1891.		
Juge, N. H. Meagher	100 00	100 00
do Jas. McDonald	100 00	100 00
Régistrateur, Alex. Taylor	6 00	6 00
Yarmouth, juillet 1892.		
Juge, J. N. Ritchie	100 00	100 00
do C. J. Townshend	100 00	100 00
Shérif, G. A. Guest	12 10	12 10
Carleton, N.-B., février 1892.		
Juge, J. C. Allen	100 00	100 00
do J. J. Fraser	100 00	100 00
Shérif, F. R. J. Dibblee	70 45	34 45
Régistrateur, J. C. Hartley	26 50	24 00
Charlotte, N.-B., janv. et juillet 1892.		
Juge, G. E. King	100 00	100 00
do A. L. Palmer	100 00	100 00
Shérif, R. A. Stuart	20 35	20 35
Régistrateur, F. H. Grimmer	17 50	12 00
A reporter	19,900 09	18,897 38

Gloucester, déc. '91, et fév. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	19,900 09	18,897 38
Juge, Geo. E. King	100 00	100 00
do W. H. Tuck	100 00	100 00
Shérif, L. R. Doucet	126 85	94 10
Régistrateur, T. S. DesBrisay	155 27	123 00
King's, N.-B., fév. et août 1892.		
Juge, W. H. Tuck	100 00	100 00
do J. J. Fraser	100 00	100 00
Shérif, S. N. Freeze	101 45	23 30
Régistrateur, Robt. Morrison	46 39	23 39
Queen's, N.-B., déc. '91, fév. 1892.		
Juge, Geo. E. King	100 00	100 00
do A. L. Palmer	100 00	100 00
Shérif, W. S. Butler	22 10	22 10
Régistrateur, J. R. Dunn	80 10	72 90
Prince, I. P.-E., fév. 1892.		
Juge, Jos. Hensley	100 00	100 00
do W. W. Sullivan	100 00	100 00
Shérif, W. G. Strong	19 10	15 20
Régistrat., J. A. Longworth	17 85	17 85
Queen's, I.P.-E., déc. '81, et janv. 1892.		
Shérif, Jas. Curtis	80 70	71 70
Régistrat., J. A. Longworth	62 20	53 50
Marquette, nov. 1891.		
Juge, J. F. Baine	16 80	16 80
do J. Dubuc	17 80	17 80
Régistrateur, G. H. Walker	18 30	18 30
	21,465 00	20,267 32
Moins—Payé en 1892-93 au 24 nov.		2,248 25
Total, élections contestées, 1891-92		18,019 07

Elections spéciales.

Elections spéciales, sommaire.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Bruce-Est	593 18	561 91
Elgin-Est	841 71	819 75
Frontenac	73 75	72 45
Glengarry	562 27	525 37
Halton	564 38	559 48
Hastings-Est	592 46	586 01
Huron-Ouest	697 11	691 46
Kingston	558 84	542 84
Lanark-Nord	589 31	567 76
Lennox	523 60	502 16
Lincoln et Niagara	835 50	817 37
London	638 38	614 98
Middlesex-Est	829 23	817 80
Monck	616 21	583 04
Northumberland-Ouest	656 39	611 47
Ontario-Sud	712 75	659 55
Peel	519 18	517 18
Perth-Nord	829 03	682 92
Perth-Sud	662 53	609 55
Prescott	893 52	735 62
Prince-Edouard	755 52	746 27
Simcoe-Est	1,130 87	1,111 40
Victoria-Nord	672 36	659 02
Victoria-Sud	762 85	733 04
Welland	679 46	671 31
York-Est	1,349 42	1,224 63
Brome	123 99	87 12
Laval	235 89	123 90
Montcalm	519 46	423 96
Québec-Ouest	455 59	409 84
Richelieu	708 64	628 12
Soulanges	434 91	404 44
Deux-Montagnes	462 49	400 06
Vaudreuil	536 70	462 79
Cumberland	768 00	768 00
Digby	602 22	582 38
Halifax	2,088 56	2,074 06
King, N.-E.	594 71	552 96
Queen, N.-E.	473 46	437 96
Richmond, N.-E.	413 33	373 58
Victoria, N.-E.	447 75	446 45
Carleton, N.-B.	719 56	716 71
	27,725 07	26,116 67
Moins—Dépôts confisqués, Prescott. $200		
Partie des dépôts confisqués, Laval 143		
		343 00
		25,773 67
Elect. générales, 1891.		
Algoma, frais de route		104 25
do Sous-O. R., greffier, bureaux de votat.		9 00
Ontario-Nord, papeterie		5 00
Chicoutimi et Saguenay, frais de route		17 80
Cap-Breton, frais de route		40 00
Digby, impress., "Courier"		8 88
Saskatchewan—		
Frais de voyages		497 90
Impressions, "Herald"		47 00
do "Times"		133 40
A reporter		26,636 90

Elections générales, 1891—*Suite.*	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ c
Report		26,636 90
Saskatchewan—		
Enumérateurs		743 95
Bureaux de votation		1,031 48
Succession E. Chanteloup, inspect. de boîtes de scrutin		15 00
		28,427 33
Détaillé dans le rapport, 1891, (B—147)		10,814 24
Total, élections, 1891-92		39,241 57
Payé en vertu du statut		38,027 37
Payé en vertu des subsides		1,214 20
Total, comme ci-d., 1891-92		39,241 57
Bruce-Est, 11 fév. 1892.		
O. R., John Klein	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impres. "Die Ontario Glocke"	6 00	5 00
do Bruce "Herald"	38 65	27 96
Papeterie, frais de p., télégr.	17 91	15 51
Frais de route	86 37	81 19
O. R., au décompte, 2 jours.	20 00	12 00
Greffier do 2 jours.	5 00	5 00
Préparer les emball., décomp.	2 00	
39 S.-O. R. et greffiers	203 00	203 00
29 bur. de vot. et 28 constables	143 00	141 00
3 écrans	2 25	2 25
	593 18	561 91
Elgin-Est, 12 fév. 1892.		
O. R., John Haggan, 34 b. v.	78 00	78 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impress., Aylmer "Express"	39 90	39 90
do Seaforth "Times"	6 00	4 70
Papeterie, frais de p., télégr.	12 07	12 03
Ecrans, 5	15 40	15 40
Frais de route	184 84	175 22
39 S.-O. R. et greffiers	273 00	273 00
34 bur. de vot. et 39 constables	213 50	212 50
Bois et prépar. le bur. de vot.	8 00	
Assermenter les scrutateurs	2 00	
	841 71	819 75
Frontenac, 10 juin 1892.		
O. R., D. J. Walker	40 00	40 00
Secrétaire et salle	8 00	8 00
Frais de route	17 00	17 00
Impress., Kingston "News"	6 00	4 70
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
Frais de port et télégrammes	0 75	0 75
	73 75	72 45

Elections spéciales.

Glengarry, 14 janv. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., Jas. Tomb	60 00	60 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impressions, "Glengarrian"	57 00	35 70
Frais de route	90 16	90 16
Papeterie et 2 serrures	2 15	2 15
26 S.-O. R. et greffiers	182 00	182 00
26 bur. de vot. et 26 constables	130 00	130 00
Frais de port	1 76	1 76
Ecrans, 17	27 20	11 60
	562 27	525 37
Halton, 28 janv. 1892.		
O.R., Samuel Dice, 32 b. de v.	64 00	64 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impress., Milton "Reformer"	42 70	37 80
do Hart et Cie	2 70	2 70
Papeterie, frais de port, télégr.	10 57	10 57
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
Frais de route	83 41	83 41
32 S.-O. R. et greffiers	224 00	224 00
27 bur. de vot. et 26 constables	127 00	127 00
	564 38	559 48
Hastings-Est, 20 févr. 1892.		
O. R., John Newton, M.D.	60 00	60 00
Secretaire et salle	12 00	12 00
Impress., Belleville "Intelligencer"	44 50	39 05
do Deseronto "News"	2 00	2 00
Papeterie	20 30	20 30
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
Fr. de port, messag. et charr.	3 60	3 60
Frais de route	106 06	106 06
29 S.-O. R. et greffiers	203 00	203 00
28 bur. de vot. et 29 constables	138 00	138 00
Erreur dans l'addition	1 00	
	592 46	586 01
Huron-Ouest, 23 févr. 1892.		
R.O., Joseph Beck, 34 b. de v.	68 00	68 00
Secrétaire, salle et constable	12 00	12 00
Impress., Clinton "Record"	52 90	47 25
Frais de route	134 17	134 17
O. R., décompte	5 00	5 00
Secrétaire, décompte	4 00	4 00
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
Papeterie et frais de port	7 16	7 16
Télégrammes et charriage	4 88	4 88
34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
34 bur. de vot. et 33 constables	169 00	169 00
	697 11	691 46
Kingston, 28 janv. 1892.		
O. R., D. J. Walker	72 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	9 50	9 50
Impress., Kingston "News"	34 90	31 90
Papeterie	7 44	7 44
Frais de port, messag., charr.	5 00	5 00
24 S.-O. R. et greffiers	168 00	168 00
23 bur. de vot. et 23 constables	253 00	252 00
	558 84	542 84

Lanark-Nord, 31 déc. 1891.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., John Argue	60 00	60 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impress., Almonte "Times"	36 00	31 51
do A. S. Woodburn	8 40	6 00
Frais de route	116 83	109 35
Emmagasinage des boîtes	8 00	8 00
Papeterie et frais de port	10 75	10 57
Cadenas et ficelle	3 33	3 33
28 S.-O. R. et greffiers	196 00	196 00
27 bur. de vot. et 26 constables	135 00	131 00
Ecrans	3 00	
	589 31	567 76
Lennox, 4 févr. 1892.		
O. R., T. D. Pruyn	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impress., Napanee "Beaver"	44 70	36 85
Frais de route	118 35	114 60
Charriage et télégrammes	1 25	1 25
Frais de port et papeterie	15 30	14 46
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
O. R., décompte	6 00	6 00
Secrétaire, décompte	4 00	4 00
23 S.-O R. et greffiers	161 00	161 00
18 bur. de vot. et 23 constables	99 00	93 00
Ecran	3 00	
	523 60	502 16
Lincoln et Niagara, 28 janv. 1892.		
O.R., G.B. Towers, 41 b. de v.	85 00	82 00
Secrétaire, constable et salle	15 00	14 00
Impr., Ste-Catherine "Star"	58 85	52 85
do do "Standard"	4 00	4 00
Emmagasinage des boîtes	4 00	4 00
Frais de port, télégrammes et téléphones	4 66	4 66
Pinc. p. la colle, mart. et broq.	2 00	1 00
Papeterie et charriage	25 20	25 20
Frais de route	84 79	77 66
41 S.-O. R. et greffiers	287 00	287 00
41 bur. de vot. et 41 constables	265 00	265 00
	835 50	817 37
London, 26 févr. 1892.		
O. R., Geo. Pritchard	64 00	60 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, London Ptg. and Lith. Co.	39 16	36 56
Impressions, R. Southam	10 25	10 25
Agent d'ann., "Advertiser"	3 00	2 20
do "Free Press"	1 20	1 20
Frais de route	17 00	17 00
Papeterie et frais de port	13 20	13 20
Télégrammes et téléphones	1 57	1 57
Présence au décompte et garder les boîtes	52 00	38 00
26 S.-O. R. et greffiers	182 00	182 00
25 bur. de vot., 58 constables	247 00	245 00
	638 38	614 98

Elections spéciales.

Middlesex-Est. 11 févr. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., Jas. Gilmour, 43 b. de v.	86 00	86 00
Secrétaire, salle et constable..	13 00	13 00
Impress., London "Free Press"	47 25	45 35
Frais de route	147 94	139 81
Frais de port et papeterie....	22 04	20 64
Emmagasinage des boîtes.....	4 00	4 00
43 S.-O. R. et greffiers .	301 00	301 00
43 bur. de vot. et 36 constables.	208 00	208 00
	829 23	817 80
Monck. 12 mars 1892.		
O. R., John Henderson.....	62 00	60 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impress., Dunnville "Gazette"	38 50	35 70
Frais de route	192 35	167 98
Arr. les bulletins, 24 bur. de v.	2 40	2 40
Pap., télégrammes, fr. de port.	9 46	9 46
Voitur. des rapp. et magasin..	3 50	3 50
Aide pour emb. les rapports..	1 50	.....
24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00
21 bur. de vot. et 25 constables.	106 50	104 00
20 écrans	20 00	20 00
Northumberland-Ouest. 15 mars 1892.	616 21	583 04
O. R., Angus H. Macdonald .	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable..	18 00	18 00
Impressions, Cobourg "Star"	49 57	36 60
Impressions, Geo. Curry.....	8 12	7 17
Combustible	4 00	.....
Emmagasinage des boîtes	4 00	2 00
Charriage, messagerie.....	3 20	3 20
Loyer de la voûte	2 00	2 00
Frais de port et papeterie....	19 10	19 10
Frais de route	188 40	163 40
25 S.-O. R. et greffiers..	175 00	175 00
25 bur. de votat. et constables.	125 00	125 00
Ontario-Sud. 20 fév. 1892.	656 39	611 47
O. R., J. Ham Perry..... ...	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable..	17 00	17 00
Impress., Whitby "Chronicle"	52 50	36 30
do Oshawa "Vindicator"	28 30	12 20
do Port Perry 'Observer'	30 00	25 00
Fr. de port, télégr. et messag.	17 45	9 80
Frais de route	147 94	139 69
Emmagasinage des boîtes ...	2 00	2 00
Papeterie, charr. et serrures..	19 97	19 97
30 S.-O. R. et greffiers	210 00	210 00
27 bur. de vot. et 30 constables.	126 50	126 50
Écran	1 09	1 09
	712 75	659 55
Peel. 11 fév. 1892.		
O. R., Robt. Broddy. ..	60 00	60 00
Secrétaire et constable	10 00	10 00
Impress., Brampton "Conservator"	32 10	32 10
Frais de route	114 52	113 52
Papeterie	15 36	15 36
Frais de port et messagerie...	6 20	6 20
A reporter	238 18	237 18

Peel. 11 févr. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	238 18	237 18
Emmagasinage des boîtes....	2 00	2 00
24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00
22 bur. de vot. et 24 constables	110 00	110 00
Écran.....	1 00	
Perth-Nord, 19 mai 1892.	519 18	517 18
O. R., J. G. Hess, 39 b. de v.	78 00	78 00
Secrétaire.....	8 00	8 00
Impressions, Listowel "Standard".....	45 75	43 50
Frais de route.....	196 09	101 23
Télégrammes et téléphones..	2 80	2 80
B. aux bulletins, serr. et ficelle	4 40	4 40
Papeterie, fr. de port, messag.	19 99	19 99
39 S.-O. R. et greffiers.....	273 00	273 00
39 bur. de vot. et 37 constables	201 00	152 00
Perth-Sud, 10 mars 1892.	829 03	682 92
O. R., W. H. Davis.....	60 00	60 00
Secrétaire et constable.....	10 00	9 00
Impressions, Mitchell "Advocate"	51 75	36 75
Frais de route...	117 03	112 40
O. R., décompte	20 00	15 25
Secrétaire, décompte.....	15 00	11 25
Papeterie et frais de port....	13 90	13 90
Téléphones, messagerie et charriage	2 00	2 00
30 S.-O. R. et greffiers.... ..	210 00	210 00
28 bur. de vot. et 29 constables	140 50	138 00
15 écrans...	20 35	1 00
Erreur dans l'addition.....	2 00	....
Prescott, 30 mars 1892.	662 53	609 55
O. R., F. W. Thistlethwaite.	100 00	60 00
Secrétaire, constable et salle.	16 50	13 00
Impress., A. S. Woodburn..	42 40	38 00
Écrire les instructions aux S.-O. R..	13 50	2 92
Avis judic., O'Brian et Hall.	10 00	10 00
Emm. des boîtes aux bulletins	2 00	2 00
Faire 27 boîtes aux bulletins.	5 40	5 40
Caisse pour les boît. aux bull.	3 00	3 00
Papeterie, fr. de route, télégr.	26 70	26 53
Charriage.	5 00	4 00
Frais de route.....	386 52	289 77
27 S.-O. R. et greffiers...	189 00	189 00
19 bur. de vot. et 26 constables	93 50	92 00
Prince-Edouard, 4 févr. 1892.	893 52	735 62
O. R., J. W. Carter, 34 b. de v.	68 00	68 00
Secrétaire	8 00	8 00
Emmagasinage.....	2 00	2 00
Impress., Picton "Gazette".	41 15	38 15
do E. A. Morden.....	2 00	2 00
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	11 08	11 08
A reporter.....	132 23	129 23

Elections spéciales.

Prince-Edouard—*Suite.*	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	132 23	132 23
Papeterie, voiturage et cadenas	11 75	11 75
Frais de route	211 04	208 29
34 S.-O.R. et greffiers	238 00	238 00
31 bur. de vot., 34 constables	157 00	157 00
4 écrans	5 50	2 00
	755 52	746 27
Simcoe-Est, 25 fév. 1892.		
O.R., Arthur Craig, 54 b.de v.	108 00	108 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Loyer du bureau	8 00	
Impressions et annonces "Orillia Packet"	70 54	62 44
Frais de port, télég., messag.	7 25	7 25
Frais de route	230 82	229 45
Serrures, broquettes, charr.	4 80	4 80
Papeterie	6 20	6 20
11 boîtes de scrutin	23 65	23 65
Valise pour bulletins	2 50	2 50
O. R. au décompte	15 50	15 50
Greffier au décompte	16 61	16 61
54 S.-O. R. et greffiers	378 00	378 00
54 bur. de vot., 34 constables	245 00	245 00
Erreurs dans l'adition (2)	2 00	
	1,130 87	1,111 40
Victoria-Nord, 11 fév. 1892.		
O.R., J. D. Naylor, 33 b.de v.	66 00	66 00
Secrétaire et salle	16 00	16 00
Impressions' "Echo"	47 55	43 45
Frais de route	156 81	148 57
Papeterie, télég. et frais de p.	4 00	4 00
Charriage et emmagasinage.	3 00	3 00
33 S.-O. R. et greffiers	231 00	231 00
31 bur. de vot., 25 constables	148 00	147 00
	672 36	659 02
Victoria-Sud, 11 fév. 1892.		
O. R., J. H. Sootheran, 34 bureaux de votation	68 00	68 00
Secrétaire, constable et salle.	17 00	17 00
Impress., Victoria "Warder"	44 50	39 75
do Lindsay "Watchman"	6 25	6 00
Charriage et emmagasinage.	6 00	6 00
Papeterie et frais de port	24 52	24 07
Frais de route	191 58	167 22
34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
34 bur. de vot., 31 constables	167 00	167 00
	762 85	733 04
Welland, 29 avril 1892.		
O. R., John Edgeworth, 40 bureaux de votation	80 00	80 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impressions, "Telegraph"	37 95	36 95
Frais de port et papeterie.	10 83	10 81
Télégrammes et messageries.	11 74	11 74
A reporter	149 52	148 50

Welland—*Suite.*	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	149 52	148 50
Frais de route	75 94	72 81
40 S.-O. R. et greffiers	280 00	280 00
32 bur. de vot., 40 constables	167 00	167 00
3 écrans	7 00	3 00
	679 46	671 31
York-Est, 13 mai 1892.		
O.R., J. T. Davison, 65 b.de v.	130 00	130 00
Secrétaire, salle et constable.	14 00	13 00
Impressions et annonces—		
Toronto "Mail"	68 20	59 05
Markham "Sun"	7 00	7 00
do "Economist"	3 20	3 00
Frais de port et papeterie	15 82	15 07
Serrure et répar. aux boîtes.	0 35	0 35
Télégrammes et frais de mess.	6 00	6 00
Frais de route	171 05	120 16
65 S.-O. R. et greffiers	455 00	455 00
64 bur. de vot., 62 constables	469 00	416 00
6 écrans	9 80	
	1,349 42	1,224 63
Brome, 10 mars 1892.		
O. R., H. S. Foster	40 00	40 00
Secrétaire, constable et salle.	9 00	9 00
Impressions—		
Montréal "Gazette"	20 00	13 75
Cowansville "Observer"	2 00	
H. F. Smith	12 50	
Papeterie	2 25	
Frais de route	38 24	24 37
	123 99	87 12
Laval, jan. 1892.		
O. R., P. O. Grenier	60 00	40 00
Secrétaire, constable et salle.	13 00	9 00
Impressions, Senécal et Fils.	43 24	22 50
Frais de route	56 00	44 00
Emmagasinage et boîtes.	2 00	2 00
Papeterie	4 90	4 90
Charriage et téléphones	1 75	1 50
S.-O. R. et greffiers	11 00	
Loyer, 11 bur. de votation	44 00	
	235 89	123 90
Montcalm, 3 mars 1892.		
O. R., U. B. Desrochers.	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00
Impress., "Gazette" Joliette	49 00	21 45
Frais de route	119 15	101 95
Arranger les bulletins	1 80	1 80
Papeterie, télég., frais de port	12 51	12 51
18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00
17 bur. de vot., 18 constables	85 00	85 00
Ecrans, meubles, nettoyage.	53 00	2 25
	519 46	423 96

Elections spéciales.

Québec-Ouest, 26 fév. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O.R., R. Campbell	77 00	60 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impress., Québec "Chronicle"	29 75	23 75
Frais de route	64 60	43 35
Arranger les bulletins	1 50	1 50
Papeterie et frais de port	10 24	10 24
Dommage à une chaise	1 50	
15 S.-O. R. et greffiers	105 00	105 00
15 bur. de vot., 8 constables	158 00	158 00
	455 59	409 84
Richelieu, 11 janv. 1892.		
O.R., J. N. Mondor	63 00	60 00
Secrétaire et salle	12 00	12 00
Impressions, "Sorelois"	66 20	31 90
Charriage et papeterie	17 50	17 50
Frais de route	183 61	148 39
Emmagasinage et frais de port	7 33	7 33
30 S.-O. R. et greffiers	211 00	210 00
30 bur. de vot., 24 constables	144 00	141 00
Erreur dans l'adition	1 00	
2 écrans	3 00	
	708 64	628 12
Soulanges, 3 fév. 1892.		
O.R., R. Duckett	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impressions, Senécal et fils	52 92	42 75
Frais de route	89 79	80 29
Papeterie, tél., frais de port	24 85	24 85
Emmagasinage	10 00	2 00
Deux testaments	1 80	
Téléphones, réparer les boîtes	5 55	5 55
15 S.-O. R. et greffiers	105 00	105 00
15 bur. de vot., 16 constables	76 00	75 00
	434 91	404 44
Deux-Montagnes, 27 fév. 1892.		
O.R., D. Duprat	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impress., Mont., "Minerve"	52 00	29 25
Arranger les bulletins	1 80	1 80
Frais de route	116 05	86 37
Papeterie, frais de port, mess.	8 87	8 87
Télégrammes et voiturage	1 27	1 27
Réparer les boîtes	2 00	2 00
Emmag. des boîtes de bull.	12 00	2 00
2 écrans	1 50	1 50
17 S.-O. R. et greffiers	119 00	119 00
17 bur. de vot., 11 constables	79 00	79 00
	462 49	400 06
Vaudreuil, 29 fév. 1892.		
O.R., F. D. Bastien	91 00	60 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, Gebhardt—Berthiaume Cie d'Imp. Lith.	30 00	27 25
Papeterie et frais de port	19 71	13 71
Frais de route	123 83	89 83
22 S.-O. R. et greffiers	154 00	154 00
A reporter	426 54	352 79

Vaudreuil—*Suite.*	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Report	426 64	352 79
22 bur. de vot., 22 constables	110 00	110 00
Erreur dans l'entrée	0 16	
Cumberland, 30 janv. 1892.	536 70	462 79
O.R., M. A. Logan, 38 b. de v.	76 00	76 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, "Sentinel"	40 00	40 00
Emmagasinage	2 00	2 00
Frais de port, télég., envel.	5 32	5 32
Messagerie et papeterie	6 68	6 68
Arranger les bulletins	3 80	3 80
2 boîtes aux bull. et réparat.	3 15	3 15
Frais de route	177 55	177 55
38 S.-O. R. et greffiers	266 00	266 00
38 bur. de vot., 36 constables	179 50	179 50
	768 00	768 00
Digby, 13 fév. 1892.		
O. R., B. VanBlarcom	62 00	60 00
Secrétaire et constable	10 00	9 00
Impress., Digby "Canadian."	40 50	26 38
Emmagasinage	10 00	10 00
Papeterie, fr. de port, télég.	7 11	7 11
5 boîtes aux bulletins	7 50	7 50
Frais de route	183 86	181 64
25 S.-O. R. et greffiers	175 00	175 00
23 bur. de vot., 7 constables	102 50	102 00
5 écrans	3 75	3 75
	602 22	582 38
Halifax, 11 fév. 1892.		
O.R., D. Archibald, 88 b. de v.	176 00	176 00
Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, N.S. Ptg. Co	45 50	45 50
Impress., Halifax "Recorder"	26 00	25 00
Ann., Halifax "Herald"	1 50	1 50
do do "Chronicle"	2 25	1 25
20 boîtes aux bull. et serrur.	37 11	37 11
Réparer les boîtes	0 50	0 50
Frais de port et télégrammes	20 00	20 00
Papeterie	20 35	20 35
Frais de route	628 85	617 35
80 S.-O. R. et greffiers	616 00	616 00
87 bur. de vot., 18 constables	505 50	505 50
Ecrans	1 00	
King, N.-E., 13 fév. 1892.	2,088 56	2,074 06
O. R., Stephen Belcher	85 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impr. et ann., "Chronicle"	17 50	11 25
Impressions, "New Star"	20 00	16 75
Frais de route	115 91	113 66
Télégrammes et papeterie	5 50	5 50
Emmag. des boîtes aux bull.	2 00	2 00
Arranger les bulletins	2 80	2 80
29 S.-O. R. et greffiers	203 60	203 00
28 bur. de vot., 21 constables	131 00	129 00
3 écrans	3 00	
	594 71	552 96

Elections spéciales.

Queen, N.-E., 9 février 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
R. O., J. Newton Freeman	80 00	60 00
Secrétaire et salle	14 00	12 00
Impressions, "Gold Hunter"	10 00	8 55
Impressions, W. H. Sperry	20 50	13 95
Frais de route	155 00	155 00
Frais de port, télégr. et serrur.	12 76	7 26
Papeterie et charriage	10 20	10 20
Emmagasinage	2 00	2 00
16 S.-O.R. et greffiers	112 00	112 00
15 bur. de vot. et 6 constables	57 00	57 00
	473 46	437 96

Richmond, N.-E., 21 jan. 1892.		
R. O., A. McNeil	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Impressions, "Bulletin"	21 75	20 75
Papet. et frais de port, télégr.	5 00	5 00
Serrures et réparer des boîtes	1 00	1 00
Frais de route	112 58	84 83
17 S.-O.R. et greffiers	119 00	119 00
16 bur. de vot. et 10 constables	74 00	74 00
3 écrans	5 00	.....
Erreur d. le compte p. impres.	6 00	.....
	413 33	373 58

Victoria, N.-E., 26 jan. 1892.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
R. O., T. S. McLean	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable	13 00	13 00
Impress., N. Sydney "Herald"	16 00	16 00
Papet., télég. et frais de port	7 65	7 65
Frais de route	157 80	157 80
16 S.-O.R. et greffiers	112 00	112 00
16 bur. de vot. et 16 constables	80 00	80 00
Erreurs dans l'entrée, 2	1 30	.....
	447 75	446 45

Carleton, N.-B., 6 avril 1892.		
O.R., shérif Dibblee, 33 b. de v	66 00	66 00
Secrétaire, salle et constable	15 00	15 00
Impress., Woodstock "Press"	6 00	6 00
do Carleton "Sentinel"	23 00	23 00
Arranger les bulletins	3 30	3 30
Boîtes, broquettes et serrures	5 30	5 30
Voitur., papet. et frais de port	6 51	4 76
Frais de route	200 35	200 35
33 S.-O.R. et greffiers	231 00	231 00
33 bur. de vot. et 34 constables	163 00	162 00
Erreur dans l'addition	0 10	.....
	719 56	716 71

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 août 1892.

MONSIEUR,—Relativement à vos deux états de chèques tirés en juillet sur des crédits—l'un contenant des chèques à être imputées à 1890–91, et l'autre ceux à être imputés à 1891–92,—j'ai l'honneur de vous faire observer qu'il n'y a pas de sommes imputables à 1890–91, sauf celles qui représentent les comptes dus avant le 30 juin ou les appointements gagnés avant cette époque. Les sommes affectées à la session par l'acte concernant le Sénat et la Chambre des Communes ne deviennent pas périmées le 30 juin et restent disponibles jusqu'à ce que le traitement de l'Orateur et l'indemnité des membres soient payés. Les sommes fournies par le bill ordinaire des subsides deviennent périmées au 30 juin, qu'elles soient votées pour la session ou non.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SÉNAT, OTTAWA, 19 août 1891.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre du 17 du courant, je dois dire que je partage entièrement les opinions qu'elle exprime. Quelques chèques donnés en juillet à des pages et messagers de la session, portés au compte de 1890–91, ont été transférés à 1891–92, quoique quelques-uns soient en partie imputables à 1890–91. Des paiements faits à MM. Holland, Frères ont été imputés à 1890–91 parce que le compte rendu des débats se faisant à l'entreprise, la nature du travail est telle qu'il n'est possible de déterminer qu'après la clôture de la session la somme due à ces messieurs. Désormais, cependant, les chèques qui seront donnés à ces messieurs seront portés au compte de 1891–92. Ci-inclus les relevés corrigés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN,

Greffier du Sénat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 déc. 1891.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives des dépenses du Sénat pendant le mois d'octobre dernier, je vois que la veuve de James Anderson, ancien greffier-adjoint du Sénat, a reçu la somme de mille piastres.

Je ne trouve dans le bill des subsides aucun item qui autorise ce paiement; en conséquence je dois appeler votre attention sur le fait que le paiement a été effectué sans l'autorisation du parlement, ce qui implique le concours de la couronne et des deux Chambres du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 février 1892.

MONSIEUR,—Voulez-vous avoir l'obligeance de me dire en vertu de quelle autorité M. Chas. Young, un employé permanent du Sénat, est payé à raison de $200, à même le crédit voté par la papeterie, pour remplir les fonctions de commis de la papeterie ? Je remarque que M. Young ne paie pas, sur cette dernière somme, de contribution au fonds de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 février 1892.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives des dépenses du Sénat pendant le mois d'octobre 1891, je trouve un compte de $89.67 payé à G. E. Griffin, pourvoyeur du Sénat, pour ouvrage de buanderie exécuté au cours de la session de 1891. Ce paiement est fait sur la recommandation du comité spécial chargé d'aider l'Orateur dans l'administration du restaurant.

Voulez-vous avoir la bonté de me fournir l'autorisation de cette dépense. Ce service n'est pas, il me semble, de ceux pour lesquels le gouvernement doit être tenu responsable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 octobre 1892.

MONSIEUR,—Veuillez me faire tenir le plus tôt possible les déclarations faites par les sénateurs en vertu de l'article 31 du chap. II des Statuts revisés de 1886, pour la session de 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SÉNAT, 31 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 28 me demandant de vous envoyer les déclarations des sénateurs de la dernière session, je dois vous dire que je ne puis obtempérer à votre demande, attendu qu'elle est contraire aux termes de l'article en vertu duquel les dites déclarations sont faites.

Déjà toutes les facilités possibles ont été accordées à M. Bissonnette pour vérifier les comptes des sénateurs; mais je dois dire que toute nouvelle information sur le sujet, verbale ou écrite, sera donnée à la demande de votre bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN.

Greffier du Sénat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 1052, dépenses des Communes, couvre un paiement de $168.75 à MM. J. Eversleigh et Cie., Montréal, pour 45 valises de reporters à $3.75. Le sergent-d'armes certifie que les valises étaient pour l'usage de la tribune des journalistes. Dans le moment je ne puis trouver l'autorisation en vertu de laquelle les reporters reçoivent ces valises. Veuillez donc me dire où elle se trouve.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 11 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 8 courant, et de vous dire, en réponse, que depuis plusieurs années des valises ont été données aux journalistes régulièrement accrédités ; le dernier ordre de la Chambre que j'aie sous les yeux (ordre émis par l'Orateur) se trouve aux journaux de 1879, page 373, et confirmé, page 428.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. G. BOURINOT.

BUREAU DE D'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1892.

MONSIEUR,—Voulez-vous me laisser savoir combien il y a de lits à l'usage des députés, car je trouve des comptes pour lavage de draps de lit, taies d'oreillers, couvertures, courtes-pointes, etc., ou bien ce lavage est-il fait pour l'appartement de l'Orateur?

Le compte ci-inclus payé à A. Valiquette pour services dans les chambres de l'Orateur donne 100 jours à partir du 29 mai jusqu'au 20 août 1891. Il y a évidemment une erreur dans le nombre de jours.

Les almanachs d'adresses devraient être demandés au bureau de la papeterie, et non pas achetés directement. Veuillez noter le compte ci-inclus, $2.50, payé à J. Durie et fils pour un almanach d'adresses d'Ottawa.

Un arrêté du conseil du 3 juillet 1890 fixait à 25 centins par feuillet de 100 mots le prix à être payé aux reporters non officiels pour faire le compte rendu des séances pendant la session du parlement. Pour la dernière session M. J. L. Payne a été payé à raison de 30 centins pour 13,379 feuillets, M. W. H. Dickson 30 centins pour 943 feuillets, M. Cooke 30 centins pour 1,099 feuillets, M. F. R. Marceau 30 centins pour 112 feuillets.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 25 avril 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 21, appelant mon attention sur le fait que certains reporters qui ont rapporté les dépositions prises devant des comités de la dernière session ont été payés à raison de 30 centins par feuillet de 100 mots, et qu'un arrêté du conseil du 3 juillet 1890 fixait le taux à 25 centins par feuillet,—j'ai à dire que la Chambre des communes a fixé le taux à 30 centins par feuillet (*voyez* journaux des Communes 1874, pages 201,265), et les reporters ont été payés en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. G. BOURINOT.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 octobre 1892.

MONSIEUR,—Le 30 juillet 1891, un chèque couvrant la somme de $1,380 a été tiré payable à l'ordre de Robt. Brewer, alors comptable-adjoint de la Chambre des Communes.

Le produit de ce chèque a été affecté au paiement des messagers de la session de la Chambre pour 15 jours à $2 par jour, ainsi qu'en fait foi l'état de paiement ci-inclus. Vous remarquerez qu'il n'y a pas de reçu pour les $30 apparemment gagnées par T. Joly. Veuillez donc faire produire ce reçu, ou faire rembourser la somme par M. Brewer le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arts, agriculture et statistique.

Sommaire.

		$ cts.
Soin des archives	(B—121)	5,875 40
Patent Record	(B—121)	7,246 28
Statistique criminelle	(B—121)	2,985 56
do sanitaire	(B—121)	4,971 14
Fermes modèles—		
Ottawa	(B—122)	39,646 03
Nappan	(B—126)	6,514 12
Brandon	(B—126)	10,976 77
Indian-Head	(B—127)	9,294 92
Agassiz	(B—128)	7,104 78
En général	(B—129)	1,463 38
Aide, sociétés d'agric., T.N.-O.	(B—129)	9,367 92
Recensement et statistique	(B—130)	269,939 40
Adam Brown, honoraire	(B—172)	2,000 00
Lait, du Canada à Sherbrooke	(B—172)	10,000 00
Cie de Haras Nat., Montréal	(B—172)	6,000 00
Exposition Univ. Colombienne	(B—172)	5,009 14
Exposition de la Jamaïque	(B—172)	6,190 84
Industrie laitière	(B—172)	21,080 64
Enregistrement, Québec	(B—174)	837 00
		426,503 32

Soin des archives.

Appointements à Ottawa	(partie A)	1,053 80
Voy. des fonct. d'Ottawa	(do)	86 95
Imprimeur de la reine		126 66
Bureau de la papeterie, Ottawa		21 91
Livres et documents, 50		65 64
Brochures, guerre de 1812		20 00
Abonnement à des journaux, 16		88 76
Brochures électorales, 1 lot		1 55
Fret, $10.30 ; messageries, $14.67		24 97
Bureau des archives, Londres, transcription, etc.—		
Mme K. Corner		627 67
Mlle L. Hart		632 68
Capit. W. A. Smith		575 09
Mlle Mary Salmon		441 19
Mlle J. H. Byrne		427 54
Mlle M. Doré		151 88
Mlle L. M. Byrne		520 77
Reliure d'archives, Ht et Bas-Canada, 62 volumes		120 32
Papeterie		59 98
Boîtes d'emballage		26 94
Toile à calquer		1 10
Agence de Paris, payé par A. Gambey pour transcription et coll. de volumes d'archives du Canada		426 85
Balance en mains, 30 juin 1892		373 15
		5,875 40

"Patent Record."

Bal. de paiement, édit. du n° 6, vol. 18		63 59
Edit. n° 7, 8, 9, 10, 11 et 12, vol. 19, contenant 1,112 brevets, à $3.50		3,892 00
Index, certific. d'honor., 1,112 à 44c		489 28
Composition, papier et reliure, 1,100 ex. chaque de 6 édit. à 8c. par exemplaire		528 00
Dessins C. B. *re* demandes		80 25
Imprimeur de la reine, Ottawa—		
Editions nos 1, 2, 3 et 4, vol. 20		2,193 16
		7,246 28

Statistique criminelle.

Services à Ottawa	(partie A)	1,394 64
Imprimeur de la reine		193 31
A reporter		1,587 95

Statistique criminelle—*Suite.*

Report		1,587 95
Ontario, rapports à $1		267 00
Condamnations, 3,493 à 5c., 12,296 à 2c		420 57
Québec, rapports à $1		75 00
Condamnations, 2,348 à 5c., 9,102 à 2c		299 44
Nouvelle-Ecosse, rapports à $1		63 00
Condamnations, 213 à 5c., 1,696 à 2c.		44 57
Nouveau-Brunswick, rapports à $1		45 00
Condamnations, 137 à 5c., 2,198 à 2c		50 81
Ile du Prince-Edouard, rapports à $1.		7 00
Condamnations, 119 à 5c., 451 à 2c.		14 97
Manitoba, rapports à $1		12 00
Condamnations, 155 à 5c., 911 à 2c.		25 97
Colombie-Britannique, rapports à $1		14 00
Condamnations, 191 à 5., 1,183 à 2c		33 21
Territ. du Nord-Ouest, rapports à $1.		13 00
Condamnations, 121 à 5c., 301 à 2c.		12 07
		2,985 56

Statistique sanitaire.

Services à Ottawa	(partie A)	828 74
Imprimeur de la reine		56 58
Belleville, Ont.—		
Tracy, R., M.D., jusqu'au 31 déc.		61 90
McGinty, E., rapports à 15c		3 30
Robertson, A. do		6 75
Brantford, Ont.—		
Griffin, E., M.D., jusqu'au 31 déc.		62 02
Lennox, P., rapports à 15c		2 55
Osborne, T. do		15 45
Brockville, Ont.—		
Vaux, H. E., M.D., jusqu'au 31 déc.		79 33
DeCarle, L., rapports à 15c		6 90
Gauthier, C. H., rév., rapports à 15c.		2 40
Charlottetown, I.P.-E.—		
Johnson, R., M.D., jusqu'au 31 déc.		107 25
Brewer, W. W., rapports à 15c.		1 35
Carruthers, J. do		0 75
Gordon, J. A., rév. do		0 60
Hamilton, C. W. do		1 05
Hamlyn, W., rév. do		1 50
Read, J., rév. do		1 50
Reid, D. B. do		8 25
Sutcliffe, R. do		0 15
Sutherland, D., rév. do		1 35
Wadman, I. do		3 30
Watson, L. do		0 90
Wright, M., et Cie do		1 95
Chatham, Ont.—		
Rutherford, J. P., M.D., jusqu'au 31 déc.		59 80
Paul, P., rapports à 15c		1 65
Lainsbury, T. do		8 40
Frédéricton, N.-B.—		
Coburn, G. H., M.D., jusq. 31 déc.		57 76
Coburn, G. H., rapports à 15c.		6 60
Galt, Ont.—		
Sylvester, G. P., M.D., jusq. 31 déc.		65 99
Gardiner, G. W., rapports à 15c.		8 10
West, E. do		0 90
Guelph, Ont.—		
Keating, T. A., M.D., jusq. 31 déc.		62 36
Dumontier, F., rév., rapports à 15c.		3 90
Gokey, P. do		13 20
Halifax, N.-E.—		
Trenaman, T., M.D., jusq. 31 déc.		100 00
Trenaman, T., M.D., rapports à 15c.		4 35
A reporter		1,648 83

Arts, agriculture et statistique.

Statistique sanitaire *Suite.*	$ cts.
Report	1,648 83
Halifax, N.-E.—	
Hutton, Jas., M.D., rapports à 15c.	25 65
Longley, Thos. do	1 20
McDougall, A. do	10 80
Stoker, Wm. do	33 15
Hamilton, Ont.	
Ryall, J., M.D., jusqu'au 31 déc.	94 95
Brady, R. E. M., rapports à 15c	11 25
Blackford, C. D. do	2 40
Chapman, J. do	0 90
Craig, A. do	45 00
Pray, Wm. R. do	1 05
Hull, P.Q.	
Beaudoin, Jos., M.D., jusq. 31 déc.	68 37
Broodhead, J. W., rapports à 15c.	6 60
Prevost, M. do	30 75
Kingston, Ont.—	
Fee, S. H., M.D., jusqu'au 23 déc.	67 60
Nicol, D., rapports à 15c.	17 25
Kelly, F., rév. do	6 60
London, Ont.—	
Hutchison, T. V., M.D., jusq. 31 déc	97 14
Clarke, D., rapports à 15c.	10 95
Crawford, A. do	0 15
Ferguson, J., et Fils, rapports à 15c.	1 80
Hansford, Wm. do	3 30
McBride, S. do	1 95
Moorehead, Jas. do	7 35
Stephenson, J. T. do	0 60
Tiernan, rév. T. J. do	4 50
Montréal, Qué.—	
La Roque, A. B., M.D., jusq. 31 déc.	251 16
L'Œuvre et Fabrique, rapports à 15c.	428 10
Sprigings, C. A. do	65 55
Ottawa, Ont.	
Robillard, A., M.D., jusqu'au 31 décembre	85 74
Allard, rév. T. J. B., rapports à 15c.	56 70
Gordon, J. C. do	22 20
Peterborough, Ont.—	
Clarke, J., M.D., jusq. 11 janvier	58 50
do rapports à 15c.	0 15
Bryson, J. P. do	3 45
Foord, W. H. do	9 15
Quebec, Que.	
Morin, Ed., M.D., jusqu'au 31 déc.	128 04
Guimont, T. D., rapports à 15c.	70 65
Laporte, J. do	63 45
Lessard, S. H. do	28 95
Maloney, rév. M. do	6 15
Sœur St-Stanislas do	0 75
Trudelle, rév. Chas. do	14 70
Treggett, Wm. do	9 75
White, W. E. do	8 55
Vaillancourt, A. M. H. do	16 95
Saint-Hyacinthe, Qué.	
St. Germain, J. H. L., M.D., jusq. 31 déc.	56 68
Beaudry, J. H., rapports à 15c.	12 75
Brunault, J. S. H. do	2 40
Côté, Fr. A. do	1 05
Seylaz, E. F. do	0 30
Saint-Jean, N.-B.	
Daniel, J. W., M.D., jusq. 31 déc.	101 68
Irwin, A., rapports à 15c.	4 05
Maxwell, Geo., rapports à 15c.	8 70
Nobey, Jas. W. do	22 20
O'Donovan, rév. J. do	1 50
A reporter	3,740 04

Statistique sanitaire—*Suite.*	$ cts.
Report	3,740 04
Saint-Jean, N.-B.—	
Smith, G. S., rapports à 15c.	16 80
Woodland, Jos. do	10 35
Saint-Jean, Qué.—	
Roy, J. L. H., M.D., jusq. 31 déc.	55 70
Aubrey, F., rapports à 15c.	10 50
Saint-Thomas, Ont.—	
VanBuskirk, W. C., M.D., jusq. 31d.	60 44
Bennett, E., rapports à 15c.	0 60
Flannery, W. do	0 60
Panther, Wm. do	7 50
Strong et Cie do	0 90
Sherbrooke, Qué.—	
Paré, F., M.D., jusqu'au 31 déc.	59 02
Chalifoux, rév. H. O., rapports à 15c.	18 00
Guilbault, M., rapports à 15c.	0 90
Plant, F. do	2 10
Tester, S. do	1 65
Twose, S. do	0 30
Sorel, Qué.—	
Sylvester, J., M.D., jusq. 2 janvier	57 22
Senécal, W. A., rapports à 15c.	20 55
Stratford, Ont.—	
Robertson, J. A., jusq. 1er janv. '92.	60 30
Boyd, Thos., rapports à 15c	6 75
Trois-Rivières, P.Q.—	
Badeaux, J. E., M.D., jusq. 31 j. '91	30 42
Barclay, rév. A., rapports à 15c.	0 15
Kendall, S. C. do	0 15
Lamothe, L. do	26 70
Toronto, Ont.—	
Canniff, Wm., M.D., jusq. 31 déc. '91	170 38
Grey, Chas., rapports à 15c	104 55
Kassels, M. do	0 15
McMaster, R.S.F. do	101 10
Rachrach, S. do	0 30
Rohleder, rév. F. F. do	47 85
Victoria, C.-B.—	
Milne, G. L., M. D., jusq. 31 déc. '91	91 14
Thomas, Jas., rapports à 15c.	30 60
Windsor, Ont.—	
Coventry, J., M.D., jusq. 31 déc. '91.	58 20
Drake et Joyce, rapports à 15c.	1 65
Laland, Wm. do	10 35
Lassaline et Fils do	0 45
Winnipeg, Man.—	
Neilson, W. J., M.D., jusq. 31 d. '91	59 98
Bradfield, F., rapports à 15c	16 35
Fortney, Geo. do	9 60
McCarthy, rév. J. do	2 10
Neilson, W. J. do	0 90
Thompson, J. et Cie do	3 60
Tickell, W. do	2 70
Woodstock, Ont.—	
McClay, A.M., M.D., jusq. 31 d. '91	66 15
Brady, Rev. M. J., rapports à 15c.	0 30
Crawford, R, T. do	1 80
West, L. do	3 30
	4,971 14

Ferme expérimentale centrale.

Appointements et voyages.

Saunders, Wm., directeur—	
Appointements, 1 an au 30 juin.	4,000 00
A Hamilton et Dorchester, 14-18 déc.	16 70
A reporter	4,016 70

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	4,016 70
Appointements et frais de voyage—Suite.	
Saunders, Wm, directeur—	
A Toronto et Brantford, 10 au 14 janvier	17 25
A Shannonville, 27 janv.	13 35
Inspecter les fermes expériment., 11 août au 26 sept	229 80
Fletcher, Jas., entomologiste—	
Appoint., 1 an au 30 juin	1,500 00
A Washington, part. des dépenses	30 00
A Arnprior et Galetta, 12-14 oct	7 20
A Cowansville, 2-6 janv.	15 55
A Brantford, 11-14 janv	28 30
Schutt, Frank T., chimiste—	
Appoint., 1 an au 30 juin	1,400 00
A Cobourg, Harwood et Brockville, 6-15 janv	40 63
A North Gower, 3 et 4 mars	3 50
Craig, John, horticulteur—	
Appoint., 1 an au 30 juin	1,200 00
A Rochester, Buffalo, Toronto et Peterborough, 26 janv., 4 fév	38 85
A Abbotsford, Qué., 21-25 mai	11 85
do do 1-5 oct	11 85
A Iowa et Minnesota, 4-27 sept	134 28
Fixter, John, contremaître—	
Appoint., 1 an au 30 juin	900 00
A l'exposition d'Ottawa, 26-29 sept	1 05
do de Montréal 16-25 sept	28 20
do de Toronto 8-13 sept	22 55
Hay, W. H., comptable—	
Appoint., 1 an au 30 juin	900 00
Exposition de Toronto, 8-18 sept	37 35
do London, 18-26 sept	33 02
Dépenses de l'exposition de Toronto et de London	18 67
Gilbert, A.G., régis. de la basse-cour—	
Appoint., 1 an au 30 juin	700 00
A l'exposition de Toronto, 14-18 sept	14 15
do de Montréal, 21-22 sept	4 85
Lehmann, A., aide-chimiste, 1 an	600 00
Macoun, W. T., appoint., 1 an	600 00
A l'exposition de Montréal 16-25 sept	29 00
do d'Ottawa, 26 sept. au 2 oct	3 00
Carter, W. T., sténographe, 1 an moins 6 jours	590 00
Guignard, J. A., 2 mois et 20 jours.	133 33
Traduction et transcrip., 339 folios.	50 85
McMurray, A., app., 1 an au 30 juin.	500 00
Elliott, R. R., app., 10 mois au 30 juin	450 00
Marker, C., appoint., 1 m. au 30 juin.	35 00
Moore, John, appoint., 3 mois à $22	66 00
Hodgins, T. D., Londres à Montréal et retour, choisir 6 étalons, 7 et 8 avril	42 00
Taylor, W., dépenses aux expositions de Toronto et London, 13-26 sept.	51 85
Whitley, C F., dépenses pour assister à l'instit. d. fermiers à North Gower	2 85
Innes, Wm, dép. à l'exp. d'Ottawa	1 30
Journaliers.	
Allan, Geo., journalier, 64 jrs	67 25
Arno, Jas. do 2·2 jrs	2 75
Aubin, Gilbert, cond. d'att., 331·9 jrs.	376 95
A reporter	14,961 08

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	14,961 08
Journaliers—Suite.	
Aubin, Louis, journalier, 353·4 jrs	425 35
Bartlett, J. W. do 59·5 jrs	74 37
Beattie, Geo. do 335·1 jrs	398 85
Beauchamp, Oliver, cond. d'att., 334 j.	382 52
Belangier, Joel, mécanicien, 311·8 jrs.	424 91
Blais, R., charretier, 2 jrs	2 80
Blais, Wilfred, journalier, 24 jrs	30 00
Brennan, John, cond. d'att., 101 jrs	121 25
Channings, Jas., prendre soin de la volaille, 10 mois au 30 avril	86 00
Cowan, Wm., garçon d'écur., 366·2 jrs.	433 61
Craig, Wm. J., journalier, 67 jrs	83 75
Davey, Geo. do 343·225 jrs.	397 86
Davey, Thos., cond. d'attel., 336·35 jrs	382 88
Ellis, J. G., journalier, 22 jrs	27 50
Ellis, W. T., jardinier, 288·6 jrs	432 90
Fahey, John, journalier, 297·925 jrs.	340 63
Fitzgerald, Ed., journalier, 24·9 jrs.	31 13
Fitzgerald, Jas. do 58·9 jrs.	73 64
Freeman, Edward do 311·1 jrs.	355 98
Greasley, Thos. do 193·4 jrs.	222 99
Helem, Jas., cond. d'att., 339·85 jrs.	390 45
Hill, Walter, journalier, 141·8 jrs	175 75
Innes, Wm. do 259·1 jrs	360 09
Jardine, John do 319·45 jrs	374 77
Johnson, Peter do 30·5 jrs	38 13
Karrigan, Frank, journalier, 194·4 jrs.	237 86
Karrigan, Pat. do 316·575 j.	364 12
Kelly, John do 84·5 jrs.	106 58
Kennedy, W., attelage, 34·6 jrs à $3.	103 80
Kerr, John, charpentier, 11 jrs	22 00
Killeen, Denis, journalier, 4 jrs	5 00
Killeen, Jas. do 50 jrs	62 50
Killeen, Wm., attelage, 78 jrs à $3	102 75
Kirkpatrick, Jos., journalier, 274·875.	325 25
Lahey, Pat. do 59·1 jrs.	73 88
Lacross, Oliver do 112·1 jrs.	135 87
Lankey, Louis do 232 jrs.	257 38
Lapointe, Jos. do 3 jrs.	3 75
Lewis, John, journalier, 12·6 jrs	15 75
Lynch, John, attelage, 5·8 jrs	17 40
Melvin, John, journalier, 311·5 jrs	356 73
Miles, Frank do 12·6 jrs	15 75
Miles, John do 44·4 jrs	55 50
Moss, John do 196·6 jrs	240 74
Moylan, Philip do 17·3 jrs	17 62
Mullen, B. do 58·4 jrs	73 01
Mulligan, Andrew, g. d'écurie, 369·55 j	438 50
Murphy, Timothy, attelage, 33·3 jrs.	99 90
McCormick, John, do 25 jrs	75 00
McGraw, Geo., journalier, 4 jrs	4 00
Nevins, John, garçon d'écurie, 314 jrs.	451 18
Nevins, Jos., cond. d'attel., 351·35 jrs.	402 79
Norwaugh, B., journalier, 17·4 jrs	21 50
Nothnagel, B., jardinier, 287·5 jrs	326 68
Paulin, Gervais G., journalier, 107·3 j.	134 14
Paulin, J., charretier, 2 jours	3 40
Pelletier, Alex., journalier, 277·7 jrs.	320 64
Pelletier, Jos. do 301·5 jrs.	346 38
Perrin, Geo. do 244·9 jrs.	276 84
Proudman, Geo. do 99·4 jrs.	121 87
Remon, Louis do 1 journée	1 25
Remon, R. do 190·9 jrs.	217 26
Rolph, John do 13·6 jrs	17 00
Rolph, Robt. do 22·6 jrs	28 25
Roy, Jas. do 314·72 jrs.	365 97
A reporter	27,274 98

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	27,274 98
Journaliers—Suite.	
Scharf, Wm., journalier, 173·5 jours	218 49
Shorey, Jas. do 4 jrs	4 50
Sloan, B. do 172·2 jrs	209 61
Stalford, Jas., cond. d'attel., 359·9 jrs.	446 37
Taylor, Geo., journalier, 111 jrs	121 24
Taylor, Wm., jardinier, 315·5 jrs	473 25
Thompson, Ed., journalier, 40·5 jrs	41 87
Thompson, L. do 2·4 jrs	3 00
Turner, Wm. do 4 jrs	4 50
Watson, Jas. do 325·275 j.	385 13
Whitehorn, Jas. g. d'écurie, 353·725 j.	420 63
Wilcox, Thos., journalier, 179·3 jrs	182 20
Bureau et laboratoire.	
Téléphones au bureau et à la résidence du directeur, 1 an	115 00
Abonnement aux journaux et revues périodiques, 44	126 66
Abonnement aux revues allemandes	21 00
Livres et frais de port sur id., 40	80 14
Honoraires, assemblée de l'ass. des fruitiers, $1, et de l'association d'éleveurs de courtes cornes, $4	5 00
Gravure de cerises, 3 blocs	16 80
do de blé, 5 épis à $2, 3 gross extra à $3	19 00
Vignet. et électros de bâtim. de ferme, 5	101 20
Impr. de cartes, $21.35 ; photos, $11.65	33 00
Appareils, $116.29 ; prod. chim., $23.15	139 44
Réparer le mécanigr., $5 ; horloge, 50c.	5 50
Blanchissage d'essuie-mains, 280 à 2½c.	7 00
Diverses petites fournitures	9 30
Département de la laiterie.	
Acide sulfurique, 381 lbs	14 49
Moul. à beurre, $11.30 ; tinet., 10, $13.34	24 64
Mesure graduée, 75c ; dame-jeanne, $2.	2 75
Poulie Dodge, $4.77 ; tables, 2, $6.50	11 27
Boîte à lait en ferblanc, 20 gallons	9 00
Tuyau de plomb, 77 pds à 8c.	6 16
Bois, 4¼ cordes à $3	12 75
Parchemin, 1,000 feuilles	1 40
Thermomètres, 4, $1 ; lampe, 75c.	1 75
Balais, 3, 85c. ; brosses à cheveux, 2, $1	1 85
Sel, $6.06 ; petites fournitures, $22.36.	28 42
Département de la volaille.	
Cochets, Langshan, $3 ; Barred Plymouth Rock, 2, $6 ; Leghorn blanc, $3	12 00
Œufs, Minorca noire, 2 couvées	5 00
Cresson, 400 lbs, $17 ; écailles, 100 lbs.	18 25
Nourriture pour jeunes poulets	19 44
Poêle à pétrole pour couveuses	0 80
Huile pour incubateur, 5 gallons	1 75
Nettoyage, Mme Nothnagel, 10 jrs	10 00
Paniers, $3.30 ; petites fournit., $6.70.	10 00
Graines, arbres et engrais.	
Blé, 50 boisseaux à 30c., 12½ à $1.20, 2½ à $1.28	32 80
Pois, 8 boiss. à $1.25, 13½ à 80c	20 88
A reporter	30,710 21

Ferme centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	30,710 21
Graines, arbres et engrais—Suite.	
Lin, 3 boisseaux à $1.75	5 25
Trèfle canadien, 3 boiss. à $2.50	7 50
Orge, 10 boiss. à $1 ; orge d'Angleterre, 42 boiss. à $2.67½	122 51
Maïs, 10 lbs, 5 variétés	6 25
Maïs, ½ boisseau à $6, 3 à $3, 2 à $2.50, 5½ à $2, 50 à $1.50, 32 à $1.25, 2½ à $1.28, 27 qtx $3.75	149 95
Avoine, variétés anglaises, 46 boiss.	82 45
Tourbe, 2 brls, $3.50 ; reinette, 6 boiss.	14 00
Graine d'herbe, 152 lbs	15 24
Jardin, graines de fleurs et de racines	137 77
Arbres, arbrisseaux et plantes	146 18
Jeunes plantes, 10,000	57 13
Roses, 216, $43.20 ; figuiers, 8, $2.27	45 47
Nitrate de soude, 200 lbs	6 00
Sulfate de potasse, 242 lbs	4 24
Sulfate d'ammoniaque, 100 lbs	3 50
Plâtre pour engrais, 22 sacs à 70c	15 40
Phosphate, canadien, moulu, 2,000 lbs	9 00
Gypse, moulu, 6,000 lbs	19 50
Engrais, 4,000 lbs	40 50
do 418 charges à $1, 63 à 50c., 64 à 47½c., 736 à 45c	811 10
Sacs et boîtes pour graines et arbres, 113	29 01
Serre et jardin.	
Boyau, ¾, 400 pieds	54 00
Lances en cuivre, 3	1 50
Boîtes d'une pinte, 3,000	12 75
Paniers, 2 douz. à $1	2 00
Insecticide, 20 lbs. à 37c	7 40
Ellébore, 50 lbs à 16½c	8 25
Vert de Paris, 1 boîte	19 00
Poterie pour la chambre du jardinier	1 75
Souffiets à insecticide, 1	3 00
Blanchissoirs, 2	1 00
Tabac pour fumigation de la serre, 30½ lbs à 20c., 2 à 55c	7 20
Houes, 2, 70c. ; truelles, 3, 60c	1 30
Balais, 2, 60c. ; greffoir, 30c.	0 90
Serpe, 80c. ; couteau à combinaison	2 05
Raffice, 10 lbs, $1.50 ; frais de port, 4c.	1 54
Etiq. p. fruits, 41,500, $17.15 ; ball., 75c	17 90
Fil de fer, 12 lbs à 10c. ; cuivre jaune, 2 lbs à 40c	2 00
Graffoirs, 5	5 05
Liège en feuille, 2 pds	0 40
Ecurie et ferme.	
Chevaux, Walrond Ranch Co., 1 attel.	400 00
Bêtes à c. Galloway, 1 taur. et 2 vaches	525 00
Génisse Devon, 1	125 00
Cochons Tamworths, 1 verrat et 1 truie	70 00
Verrat Berkshire, 1	30 00
Traitem de vétérinaire, A. W. Harris.	42 00
Dentiste, L. Mulligan, V	11 00
Son, 33,535 lbs	272 05
Provende, 7,200 lbs	72 80
Avoine, 600 boiss. à 34c., 200 à 58c., 100 à 57½c., 30 à 57c.	394 60
Pois, 100 boiss. à 65c., 22 à 80c	82 60
Graine de lin, 2⅛ boiss. à $1.40, sac 20c	3 40
Farine de graine de lin, 110 lbs à 3½c.	3 85
A reporter	34,619 45

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	34,619 45
Etable et ferme—Suite.	
Canaille, 4,000 lbs	36 00
Tourteaux de graine de lin, 4,000 lbs	58 00
do moulus, 10,750 lbs	193 05
Farine de graine de coton, 4,160 lbs	60 32
Alsike, 30 lbs $5.10, pierre grise, 10 lbs $1.50	6 60
Gros sel, 35 sacs à 65c	22 75
Foin, 24 1/20 tonn. à $10, 2 3/40 tonn. à $9	268 06
Paille, 2 1/2 tonn. à $5, 33 1/20 tonn. à $4.50	165 05
Rabioles, 2 3/20 tonnes à $4.50	10 32
Auges p. moutons et bestiaux, 1 1/2 douz	13 00
Moudre de la provende, 401 sacs	40 10
Etabler des chevaux, T. W. Chisnall, 44 semaines à $2, 1 repas, 25c	88 25
Louage de c., T. Murphy, 2 m. au 30 juin	12 00
Harnais	16 00
Houes, 5, $4.65 ; balais, 12, $7.20	11 85
Cordeaux, $2.50 ; brides d'équitat., $2	4 50
Couv. en caout. p. cheval, $3 ; poids, $1.50	4 50
Mitaines, 22 paires	7 85
Brosses, 24	15 90
Poteaux pour attacher les chevaux, 2	3 00
Fournit. de harnais, menus articles	40 16
Reparer des harnais	29 30
Brouettes, 3, $19 ; écopes, 2, $1.50	20 50
Noix en cuiv. p. les cornes des vaches, 6	2 40
Liens pour les vach., 1 douz	3 25
Etiq. p. les best., 200, $9 ; poinçon, $1.35	10 35
Paniers, 9	9 15
Laver et racc. les couvert. de chevaux	4 00
Forgeage	183 28
Boites de wagon, 2 à $13	26 00
Bois, ch. de la mach. et des harn., 15 3/8 c.	48 00
Faïencerie, chambre du garçon d'écurie	1 50
Matelas, 2, $9 ; couvre-pieds, 4, $5.65	14 65
Natte, 31 vgs	10 85
Coton à draps de lit, 10 vgs	2 65
Couvert., 1, $2.50 ; soie, 3 vgs, $2.70	5 20
Toile pour faire des sacs, 866 3/4 vgs	65 98
Sacs à grain, 100 à 11 1/4 c., 100 à 19 3/4 c.	31 00
Boites do 5x3x3, 6	19 50
Sacs de coton, imprimés, 19,890	317 73
do aux graines, 1,500	6 36
Réparer les éprouvettes de grains	1 00
do sacs à grain, 271	7 68
Sacs en toile, 25 M. à $2.25	56 25
Corde, 300 lbs à 12c., 200 à 13c.	62 00
Tuile de drain, 3 pcs, 2 M. à $14	28 00
Bottes, $3.75 ; menus articles, $11.88	15 63
Cartouches pour tuer les moineaux, 100	2 50
Agenda p. le contremaître de la ferme	0 50
Pot'x en cèdre, 60, $7.50 ; voiturage, $1.20	8 70
Pain et fromage pour les moissonneurs	1 46
Attaches pour étable, 6	19 50
Instruments aratoires et ferronnerie.	
Lieuse de 6 pds, nº 3, 1	120 00
Moissonn. Toronto, $55 ; access., $6.73	61 73
Herse New American, 1	45 00
Broyeur de racines et poulie, 1	12 60
Herse, 1	10 00
Emouleur, $60 ; ébouleur en acier, $8.50	68 50
Plaques pour émouleur, 3	5 00
Chariot pour hache-grains, 12 pds, $21 ; chaine, 24 1/2 pds à 16c	24 92
A reporter	37,059 33

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	37,059 33
Instrum. aratoires et ferronnerie—Suite.	
Plaques et coute'x p. le hache-grains	12 25
Chargeuse complète, 1	7 00
Germinateur, 1	24 35
Arrosoirs, 7 gall. ; 5, 6 gall., 1, à $12.60	75 60
Boyau, 36 pds à 12c. ; lances, $2	6 32
Essieu et cadre	17 00
Foret combiné, $7.20 ; cadres, $2	9 20
Houes à roues double, 2 à $4.80	9 60
Cisailles	3 60
Fusils, 2	90
Poulies, 4	16 68
Fauch. de pelouse, $15 ; roul. de pel., $15	30 00
Tête de roul., $3 ; messageries, $1.50	4 50
Coutres automat., 2 à $2.50	5 00
Couteaux de charrue, 103	44 99
Socs de charrue, 14, $12.90 ; fonte, $5 33	18 23
Balance Union, modèle Howe, 1	12 00
Fil métallique, 523 lbs à 4 3/4 c., 505 à 5c.	50 09
do 52lbs à 5 3/4 c.	2 99
Câble, 57 1/2 lbs à 13 1/2 c., 8 1/2 à 12 1/2 c.	8 82
do de manille, 7 1/2 lbs à 18c	1 35
Courroies, 6, 75 pds à 44c.	33 00
Courroie en cuir, 56 pds, $6.30 ; gal., 8c.	6 38
Chaîne en acier, 100 pds	5 60
Fourn. d'inst. aratoires, menus articles	15 57
Ecope en acier, $1.10 ; clef angl., $3.50	4 60
Clef angl. en acier, $4.50 ; tondeuse, $3.	7 50
Boyau, 25 pds à 15c., 8 à 16c.	5 03
Seaux en fer galvanisé, 18	7 10
Décrottoir avec brosse	1 75
Fourches, 12 à 60c., 12 à 50c., 13 à 90	24 90
Bêches, 5, $5.90 ; pelles, 9, $7.40	13 30
Dynamite, 23 lbs à 30c	6 90
Faux, 6 à $1 ; pics, 6, $4.95	10 95
Râteaux, 13, $5.90 ; houes, 2, 85c.	6 75
Lanternes, 2, à $4.50, 2 à $1.50	3 50
do 3 à 75c	2 25
Vitres, 2 boîtes	3 50
Ficelle, 6 lbs	1 80
Etoupage en caout., 10 1/2 lbs à 30c.	3 15
Cadenas, 9	2 20
Scies, 3	1 80
Grosse tarrière	1 25
Mèches, 1 assort	2 50
Ferronnerie, menus articles	108 40
Huile Peerless, 15 galls à 60c.	9 00
Huile de ricin, 1 gall.	1 25
do à cylindre, 10 galls à $1, 5 à 75c.	13 75
do de pied de bœuf, 5 galls à $1 50	7 50
do Lucigen, 40 3/8 galls à 25c	10 15
do de graine de lin crue, 5 galls à 90c.	4 50
Grille pour bouilloire	12 50
Tuyau en plomb, 1,723 1/2 pds à 6c.	103 41
Plombage	86 29
Camions, 2, $36 ; paniers, 47, $9.90	45 90
Réparer les clochettes électriques	2 20
do les balances-plateformes	6 60
do les voitures et wagonets	113 90
En général.	
Trottoirs, depuis la voie ferrée jusqu'à la porte de la ferme expérimentale, 417 pds à 35c. ; poulies, $1.50	147 45
Glace, 936 morceaux à 3 1/2 c.	32 76
A reporter	38,305 14

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	38,305 14
En général—Suite.	
Ecurie de louage et louage de voiture..	239 25
Drogues et produits chimiques	89 17
Prendre des observations météorologiques, 11 m. au 31 mai, W. T. Ellis	66 00
Fret, $735.18 ; messageries, $370.08.	1,105 26
Commissions, traite et mandats-poste	11 57
Entrées de douane, $4.25 ; péages, 95c.	5 20
Télégrammes, $42 17 ; paillasson, $5.85	48 02
Peinturer des écriteaux pour exposit..	38 56
Plaques en ferblanc pour exposit., 126.	6 30
Dépenses de l'exposition à Londres....	25 67
Pavillons pour l'exposit. de Montréal, 3	1 62
Batiste p. le bâtim. de l'exposit., 48 vgs	3 36
Dépenses pour expériences à Abbotsford, John Craig	4 50
Fournitures achetées pour l'usage du département entomologique	24 16
	39,973 78
Moins—Imputé à 1890-91	327 75
	39,646 03

Ferme de Nappan.

Blair, Wm., surintendant, appointem.	1,400 00
Passages, $66.99 ; pension, $53 95...	120 94
Blair, Caroline, aide au bureau	100 00
Blair, W. Sarby, m.-d'œuv., 18 jrs à $1.25	22 50
Day, Jos., main-d'œuv., 111 jrs à $1.16.	128 76
Donaldson, Robt., main-d'œuvre, 319½ jours à $1.16, 28 à $1.25	405 62
Fox, Geo. A., m.-d'œuv., 26 jrs à $1.35	35 10
Fuller, F. L. do 131 jrs à $1.45, 14½ à $1.25	208 02
Gillespie, Wesley, main-d'œuvre, 169½ jrs à 85c., 142½ à $1	286 57
Gillespie, W. G., main-d'œuvre, 131 jrs à $1.30, 106½ à $1.60 et $1.25	351 80
Gould, Wm., main-d'œuvre, 20½ jrs à $1.30, 18 7/15 à $1.25	50 02
Gould, W. Bradley, m.-d'œuv., 10 j. à $1	10 00
Gould, Jos., m.-d'œuv., 26 7/15 jrs à $1.25	33 36
Gould, Josey, m.-d'œuvre, 7 jrs à $1.30	9 10
Hamson, Geo. do 1 jour	3 00
Hayward, W. do 129½ jours à $1.30, 14½ à $1.25, 75½ à $1.40	292 17
McClintick, Jno., m.-d'œu. 307 j. à $1.35	414 45
McDonald, Chas., main-d'œuvre, 129 jrs à $1.45, 78 à $1.25	284 55
McDonald, Renford, main-d'œuvre, 123½ jours à $1.16	142 97
Noiles, Albert, m.-d'œuv., 10 j. à $1.30	13 00
Noiles, Herbert, main-d'œuvre,, 6½ jrs	7 00
Stewart, Geo., m.-d'œuv., 7¾ j. à $1.30	10 07
Sacs, 1½ douz	4 50
Forgeage	8 60
Réparer une voiture	22 15
Fontes pour forets, colis	3 75
Bestiaux, 7 vaches, 9 bouvillons, 3 génisses, 1 veau et 1 cochon	853 40
Egout, 2,850 pieds	37 60
do tuiles, 21,430	219 24
Pavillon fédéral	6 40
Clochettes électriques et batteries	6 90
Frais de messageries	8 10
A reporter	5,499 64

Ferme de Nappan—*Suite.*	$ cts.
Report	5,499 64
Fret	106 59
Tuyau galvanisé, 1,989¾ pds	318 76
Foin, 4,800 lbs à 50c	24 00
Fournit. de harnais, $6 ; licoux, $4.80.	10 80
Ferrage de chevaux	25 79
Paillassons	6 50
Ferronnerie (menus articles)	50 60
Imp. superphosphates, 1 ton	38 00
Farine de graine de lin	35 00
Bois de service	7 28
Farine, 526 lbs à 1¾c	9 21
Pédales de moulin, 28	14 00
Huile, 2 galls à $1.75 ; 4 bouteill. à 25c.	4 50
Charrues, $34 ; joug, $3	37 00
Estampilles	32 24
Plâtre	17 40
Phosphate, 12 brls à $4.50	54 00
Engrais Reliance, 8 sacs	27 05
Réparer un coutre	2 05
do des harnais, $7.35 ; licous, $4.80	12 15
do des traîn., $7.60 ; charr., $2.75	10 35
do un wagon, $5.20 ; machine, $1.35	6 55
do une moissonneuse, etc..	1 75
do des cout'x, $1.25 ; roue, 35c.	1 60
do une faucheuse	1 88
Abonnement à des journaux	16 00
Arbres et arbrisseaux	39 10
Etiquettes, 2,000	6 50
Graine de mil, 2 4/5 boiss., $5.45 ; télég., $1	6 45
Engrais Victor, 3 sacs	9 75
Services de vétérinaire	28 00
Fil métal., 168 lbs, $9.01 ; 4 roul., $24	33 01
Articles au-dessous de $5	20 62
	6,514 12

Ferme de Brandon.

Bedford, S. A., surintendant, 1 an	1,400 00
Passages, $306.92 ; pension, $136.82 ; voiture, $17	460 74
Baker, F., main-d'œuvre, 51·975 jours	92 13
Blain, J. W., main.-d'œuvre, 57·2 jrs.	85 80
Bedford, M. A., aide au bureau	90 00
Craig, G., pâtre, 7 mois à $40	280 00
Douglas, P., charretier, 76 jrs	114 00
Ethell, H., main-d'œuvre, 30 jrs	52 50
Everny, Chas. do 71·5	120 00
Haney, J., charretier, 81·75 jrs	122 63
Knockwick, W., main-d'œuvre, 42·2 jrs	73 85
Longstaff, J. C. do 233·45 jrs	370 66
Medland, J. do 82·95 jrs	145 15
Morgan, E., charretier, 63·25 jours	105 12
Morrow, Jas. do 22·6 do	33 90
Morrow, Joseph do 238·6 do	359 80
Muldrew, Wm. do 81 do	121 50
McVetie, J., main-d'œuvre, 24·7 jrs	43 22
Orr, Wm., charretier, 47 jours	76 50
Paul, A. G., contremaître, 193 jrs	355 50
Patmore, H., jardinier, 166·35 jrs	266 74
Robertson, G., main-d'œuvre, 20 jours	35 00
Robey, H. C. do 233·7 jrs	371 10
Tucker, H. do 17·25 jrs	30 18
Trott, H., do 327·1 jrs	491 35
Thornton, Jas., charretier, 325·45	488 33
Thornton, Fred'k., m.-d'œuv., 320·5 jrs	519 08
Walker, W. J., m.-d'œuvre, 70·7 jrs	123 72
Wickett, A., charretier, 84 jours	126 00
A reporter	6,954 50

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report	6,954 50
Wickett, John, m.-d'œuvre, 297 2 jrs.	445 09
Son, 3,160 lbs.	18 38
Sacs, 738, $125.31 ; orge, 50c.	125 81
Barils à eau	5 00
Pension des batteurs	42 90
Livres, 2	3 75
Couvertures de cheval, 3 paires	12 50
Forgeage	28 20
Ferrage de chevaux	63 00
Lieus en fer, 152 lbs	13 74
Affûter des pics, $1.45 ; collier, $1.30.	2 75
Fer pour balances, $1 ; baguettes, $2 ; ressorts, $2.25.	5 25
Réparer des socs de charrue	4 90
Rép. pompes, $1.65 ; moul. à march. $3.	4 65
do une charr., $4.90 ; rob., $4.50	9 40
Ficelle	66 25
Hacher du grain, 7,050 lbs	8 85
Charpenterie, 1½ j	2 62
Lavage, $5 ; pétrole, $4	9 00
Batiste, 118 vgs, $9.84 ; coton, $7.20.	17 04
Coton, 45 vgs, $5.62 ; indienn, 27½ vgs, $3.41.	9 03
Boîtes, $3.75 ; corde, 110 lbs, $16	19 75
Creusage de puits et d'égouts, 3	98 50
Drogues	8 65
Dépenses *re* livraison de bestiaux	31 45
Fret sur bestiaux et grain	379 40
Meules, 2	3 00
Gants pour le battage	2 00
Foin, 2,511 lbs.	16 55
Balance à foin, 4 tonnes, double fléau.	110 50
Ferronnerie, menus articles	38 31
Réparations aux harnais	39 70
Balais, $3.25 ; brosses, 8, $7	10 25
Etrilles, 7, $2.25 ; paillasson, $2	4 25
Baratte, $6.50 ; plats à lait, $9.71	16 21
Beurrier, 75c. ;ét., 40c. ; cuiller à pot, 15c	1 30
Cheminée	4 20
Doublage d'une boîte	6 05
Pompe et réparations	11 60
Brouette	5 50
Papier goudronné	1 98
Lanternes, $1.70 ; corde, $3.04	4 74
Fil métallique pour robinets, 300	6 00
Bouilloire à nourriture	1 50
Boucles, $2.50 ; fourches à foin, $1.20.	3 70
Semoir de graines d'herbe	10 00
Lieuse et chargeuse	135 00
Hache-paille	42 00
Chariot	13 00
do extra, 24 pds	36 00
Coupe-racine Excelsior	30 00
Emouleur scientifique	60 00
Clous, $22.68 ; boulons, $8.43.	31 11
Peint. et huiles, $8.90 ; godets, $2.25.	11 15
Attaches, 19, $5.46 ; cribles, $3.20.	8 66
Galon, $3.50 ; pelles, $8 ; seaux, $4.90	16 40
Verre, $2.35 ; fil métallique, $2.25.	4 60
Zinc, $3.30 ; écrans, $5.45	8 75
Réparer une charrue	4 50
Badigeonnage, etc	14 92
Bois de service	155 99
Réparations de machine	6 45
Avoine, 288⅔ boiss	125 08
Peinturage d'une barouche	7 00
do d'un traîneau, etc	14 00
do de supports	10 50
A reporter	9,422 81

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report	9,422 81
Timbres-poste	135 50
Photographies d'échantillons	55 00
Génisses Ayrshire, 2	250 00
Taureau Ayrshire, 1 an	100 00
Veau de race, courtes-cornes	100 00
Génisses Holstein, 2	350 00
Cochons pour fins expérimentales, 2	8 00
Papeterie, $27.65 ; télégramm., $14.81.	42 46
Satinette, $3.45 ; sel, $11.45	14 90
Fournitures pour expositions	70 90
Abonnements, 9 journaux	23 25
Arbres, arbustes et graines	109 63
Broquettes, $11 ; cartes, $2.50	13 50
Loyer de téléphone	32 65
Battage de grain, 3,464 boiss	173 20
Galon-mesure	5 20
Services de vétérinaire	6 25
Travail aux balances	25 00
Anneaux pour puits, 10 à $1.25.	12 50
Châssis et portes, écran	4 00
Bois, 1 corde	4 50
Articles au-dessous de $5.	17 52
	10,976 77
Ferme d'Indian-Head.	
Mackay, Angus, surintendant	1,400 00
Passages, $142.45 ; pension, $67.40.	209 85
A Prince-Albert, achat d'un wagon de blé de Ladoga, dépenses	67 85
Adams, A., journalier, 51 j.	123 50
Allen, G. do 2 j.	3 50
Anderson, W. do 3 j	4 00
Anderson, M. do 23 j.	25 00
Arthur, M., conducteur d'attel., 93 j.	125 25
Bast, F., battage de grain, 2 j.	3 00
Best, Thos., journalier, 2 j.	3 50
Breen, W., valet d'écurie, 267 j.	372 12
Cathcart, J., journalier, 7 j	10 50
Cook, J., battage de grain, 3 j.	4 00
Corser, J., journalier, 55 j.	72 00
Douglas, J. do 2 j.	3 50
Ferguson, Peter, journalier, 250 j.	315 45
Fishleigh, H. A. do 3 j.	3 75
Glibbery, H. do 35 j.	45 00
Grindrod, J. do 2 j.	3 50
Hall, R. G., pâtre, 99 j.	99 00
Hall, W. E., bouvier, 289 j.	408 75
Heuson, C. A., battage de grain, 3 j.	4 00
Jones, Wm., journalier, 4 j.	6 00
Lang, Geo., jardinier, 159 d.	236 20
Leys, F., journalier, 298 j.	357 75
Long, R. do 2 j.	3 50
Mackay, D. G., aide-comptable	60 00
Macoun, D. B., contremaître, 12 m.	600 00
Milne, J., conducteur d'attelage, 98 j.	128 75
McMichael, Wm., do 153 j.	209 50
Nuttell, Samuel, jardinier, 50 j	74 00
Paterson, J., journalier, 2 j	3 50
Patterson, J. B., battage de grain, 3 j.	4 00
Patterson, Wm., journalier, 3 j.	3 75
Pengent, C., battage de grain, 3	3 00
Perie, J. M., journaljer, 11 5 j.	17 25
Raieton, J., conducteur d'attel., 158 j.	220 15
Rigney, T. do 165 j.	224 00
Scott, Robt., battage de grain, 2 j.	3 75
Smith, Isaac, journalier, 65 j.	82 00
Snelgrave, R. do 158 j.	205 50
A reporter	5,749 62

Arts, agriculture et statistique.

Ferme d'Indian-Head *Suite.*	$ cts.
Report	5,749 62
Thompson, J., journalier, 125 j.	162 67
Walker, T. do 64 j.	81 00
Wilson, Thos., cond. d'attelage, 304 j.	407 53
Wilson, A., bouvier, 91 j.	136 50
Wharton, E. J., journalier, 134 j.	175 00
Wray, J. H., cond. d'attelage, 343 j.	473 00
Yunker, P., battage, 3 j.	3 00
Pension de batteurs de grain	36 10
Cuir à courroie, 93 pds.	20 38
Ficelle, 1,000 lbs	147 50
Son, $92.05; blé, $13.95	106 00
Forgeage, petites réparations.	36 55
Fontes pour foret	4 70
Dépenses pour exposition	32 90
Frais de messagerie.	19 90
Ferrage de chevaux.	81 15
Affûtage de socs de charrue	10 00
Baguettes, boulons, rondelles, etc	19 90
Pince, $1.75; clef anglaise, 35c.	2 10
Reparer des forets	7 92
do un boghei, $4.25; voit. lég. 65c	4 90
do un essieu, $1.10; porte, $2	3 10
do des machines.	9 00
Fret	54 23
Foin, 17·315 tonne	113 33
Réparations aux harnais	39 38
Coupe-racine Excelsior	30 00
Boyau et accouplements	9 88
Faucheuse de pelouse	6 00
Arrosoirs, $3; balances, 1 pr., $3.	6 00
Aiguiseur de faucille, $6; cloche, $3.	9 00
Licous,, $3.60; courroies, etc., $4.25.	7 85
Lieuse Brantford	150 00
Fournitures	14 50
Huiles à harnais, $5.60; pétrole, $18.06	24 20
Faux, $2; fourches, $8.25; seaux, $1.90,	12 15
Papier à envelopper, $3; fouet, 75c.	3 75
Tissu métall., $2.45; cout., $1.50	3 95
Haches, $3.75; scie, $1	4 75
Cuir, $1.50; brosses, $3.45	4 95
Pelles, $2; lanternes, $2.	4 00
Peintures et huiles	14 75
Sacs, 129	43 00
Vitres, $14.46; clous, $22.70	37 16
Dents de javelier, $2; attaches, $1.80.	3 80
Ferronnerie (menus articles)	45 55
Frais judiciaires, D. L. Scott, C.R.	60 82
Bois de service	169 79
Peinturer et décorer des portes.	5 00
Impressions d'étiquettes pour grain	7 50
Frais de port sur lettres et éch. de grain	132 51
Papeterie	7 80
Arbustes et graines	70 52
Sel	12 50
Abonnements à des journaux	16 00
Instruments de chirurgie	4 98
Télégrammes	12 04
Battre du grain	280 00
Services de vétérinaire	124 60
Bois, 4 charges	12 00
Articles au-dessous de $5.	6 26
	9,294 92

Ferme d'Agassiz.

Sharpe, T. A., surintendant, 1 an	1,200 00
Passages, $54.05; pension, $47.50.	101 55
Baxter, J. A., m.-d'œuv, 147¼ j. à $1.60	235 60
Bentley, A. do 7¾ do $1.75	13 56
A reporter	1,550 71

Ferme d'Agassiz *Fin*	$ cts.
Report	1,550 71
Butt, Hong, main-d'œuvre, 20⅛ j. à $1.00, 165$\frac{55}{100}$ à $1.05	194 64
Capit. Sam, m.-d'œuvre, 95⅝ j. à $1.75.	166 75
Chef Jimmy do 12 do $1.75.	21 00
Kay, J., m'-d'œuvre, 98 j. à $1.75	171 46
Lee, J. do 20$\frac{95}{100}$ do $1; 166⅝ à $1.05	195 45
McCabe, J., m.-d'œuvre, 48 j. à $1.75, 232 j. à $1.80	501 60
McGauley, T., m.-d'œuvre, 22$\frac{26}{175}$ j. à $1.75, 112$\frac{10}{100}$ à $1.80.	241 98
McKay, Alex., m.-d'œuvre, 38½ j. à $1.75, 263 à $1.80.	540 77
McLean, Geo., m.-d'œuv., 118 à $1.85.	218 27
McRobert, J. do 77$\frac{95}{100}$ à $1.75	136 32
Maitland, R. do 44 j. à $1.75, 228¼ à $1.80.	487 85
Monroe, D., m.-d'œuv., 49¾ à $1.80.	89 55
Quinn, J. do 70$\frac{1}{20}$ j. à $1.75.	122 57
Robertson, A. T., m.-d'œuvre, 39$\frac{34}{175}$ j. à $1.75.	68 49
Saunders, G., m.-d'œuv., 11½ à $1.75.	20 12
Scott, Wm. do 21$\frac{7}{20}$ à $1.75.	36 87
Sharpe, N. A., aide de bureau.	150 00
Shem, B., m.-d'œuvre, 26¾ j. à $1.75.	46 81
Sutherland, H. M., contremaître, 300⅕	601 00
Walker, Wm., m.-d'œuv., 23 j. à $1.80	41 40
Zackary, Wm., m.-d'œuvre, 23¾ j.	34 38
Boîtes, $8.60; paniers, $3	11 60
Son, 1,000 lbs à $1.50 le qtl	15 00
Charriage, $4; fret, $101.23	105 23
Horloge, $12; paniers à fruits, $2	14 00
Vache	45 00
Pétrole, 25½ gals, $10.10; boîtes, 2, $6.60	16 70
Charriage d'échantillons	5 50
Frais de messageries.	47 25
Arbres fruitiers, arbustes et graines.	148 93
Broyage de graines	4 00
Foin, 20,769 lbs à $\frac{7}{10}$c., 24,210 à ½c., 32,186 à ⅝c., 1 charge, $8.	467 55
Loyer de maison.	52 65
Ferrage de cheval	4 00
Dynamite, 150 lbs	42 00
Mèche, 800 pds, $8; 400 capsules, $4.	12 00
Gonds de barrière, 34 lbs	4 25
Ecrans	6 50
Scie à débiter et manche.	5 65
Coupe-racine	35 00
Socs de charrue en acier	4 50
Trente montants pour charrue.	5 50
Balances	8 00
Socs	6 50
Goudron, 1 brl, $5; brl, $1.	6 00
Chaîne, 100 pds	5 60
Fourches à foin.	2 00
Poudre à gros grain, 2 boîtes	28 00
Peinture grise, 18½ galls.	27 75
Courroies d'attelles, 1 douz.	3 00
do bandes de derr., etc.	30 00
Couvertures de cheval, 4.	14 00
Harnais, caoutchouté	25 00
Ferronnerie en général.	135 16
Avoine, 2,000 lbs à 1½c.	30 00
Frais de port, $33.85; sel, $1.25	35 10
Rép. une charrue, $1.50; harnais, $1.	2 50
Abonnements à des journaux	25 50
Blé, 400 lbs à 2c.	8 00
Articles au-dessous de $5.	21 87
	7,104 78

Arts, agriculture et statistique.

Fermes expériment.—Général.	$ cts.
Imprimeur de la reine	1,193 36
Bureau de la papeterie, Ottawa.	270 02
	1,463 38

Aide aux sociétés d'agriculture.

		$ cts.
Alameda, Wm. Langril, secrét.-trésor.		333 33
Assiniboïa, W. C. Hamilton, sec.-trés.		333 33
do N.E., T. R. Philbin	do	204 00
do S.E., J. Young	do	333 33
Rivière Bataille, J. M. Skelton	do	312 00
Broadview, R. Patterson	do	333 33
Calgary, W. J. O. Bourchier	do	333 33
Riv. aux Carottes, Wm. Roscoe	do	316 00
Edmonton, C. Young	do	333 33
Fish-Creek, L. Slattery	do	333 33
Grenfell, H. Coy	do	324 00
Indian-Head, A. W. Sherwood	do	333 33
A reporter		3,822 64

Aide aux sociétés d'agriculture *Fin.*		$ cts.
Report		3,822 64
Macleod, J. Hollies, secrétaire-trésor.		333 33
Maple-Creek, L. Rankin	do	333 33
Medicine-Hat, J. K. Drinnan	do	333 33
Mont. de l'Orignal, E., S. S. Page	do	333 33
do J. H. Dickie	do	333 33
Moosomin, O. Neff	do	333 33
Mâch. d'Orignal, J. E. Annable	do	333 33
Fourches du Faisan, Jas. Franks	do	212 00
Qu'Appelle, H. A. J. Macdougall	do	333 33
do S.. Wm. Bridon	do	333 33
Saskatchewan, Arch. Smith	do	333 33
Saint-Albert, H. W. McKenney	do	333 33
Sterling, Thos. Macnutt	do	333 33
Wapella, T. T. Low	do	333 33
Whitewood, D. Campbell	do	333 33
Wolseley, S. Thomson	do	333 33
Yorkton, J. Reaman	do	333 33
		9,367 92

Recensement de 1891, sommaire des dépenses départementales et des officiers en chef du recensement.

Sommaire.	$ cts.
Dépenses départementales....(B—130)	87,879 25
Officiers en chef du recensem.(B—130)	12,612 75
Commissaires et énumérateurs—	
Ontario.....(B—131)	147,142 29
Québec.....(B—148)	109,506 86
Nouveau-Brunswick.....(B—160)	22,588 77
Nouvelle-Ecosse.....(B—163)	30,613 85
Ile du Prince-Edouard....(B—167)	7,494 13
Manitoba.....(B—168)	18,112 19
Territoires du Nord-Ouest..(B—169)	28,525 55
Colombie-Britannique.....(B—170)	30,805 08
Territoires non organisés...(B—171)	550 00
Rapports des pêcheries. ...(B—171)	1,425 00
	497,255 72
Moins Officiers en chef du recens., commiss. et énumérateurs—	
Payé en 1890-91.... $224,652 31	
do 1892-93.... 2,664 01	
	227,316 32
	269,939 40
Dépenses départmentales.	
Appointements à Ottawa...(partie A)	74,662 23
Fr. de voy. des fonct. d'Ottawa.(part. A)	79 70
Imprimeur de la reine.....	3,921 12
Bureau de papeterie, Ottawa.....	3,893 26
Poinçons, 50 à $24.60.....	1,230 00
Clefs en celluloïde, 50 à 90c.....	45 00
Poinçons, 4 à $28.....	112 00
Loyer de machines à calculer électriques à $750 chacune par année—	
10 machines, 8 fevrier—30 juin 1892;	
1 machine, 7 avril—30 juin 1892;	
Commission, $3.78, H. Hollerith....	3,128 78
Valise spéciale, pour papiers.....	16 00
"Canadian Mining Review," 1 an....	2 00
"Evening Journal, 2½ ans au 3 déc.'91	12 50
"Times," New-York, 1 an.....	8 00
"Gazette," Montréal, 500 exemplaires	7 50
Faire des cloisons, tables, etc.	47 25
Travail suppl., 382 h. à 30c.; réparat. de machines, $1.71, Moïse Simard...	116 31
Fret, $102.52; messagerie, $105.22....	207 74
Télégram., $252.16; essuie-m., $3.30..	255 46
Tube à gaz, 24 pds et raccordements..	10 90
Réparations de numérateurs, Pritchard et Andrews.....	21 50
Huil., olivine, 5 g. à $2; sceau, 3¾ à $1.50	15 62
Doigtiers, 5 à $1; poinçon, 75c.....	5 75
Horlog. en nickel, $1.50; mercure, $5.30	6 80
Verres, 2 dz., $4; pots à l'e. et bassin, $2	6 00
Crachoirs, 6, $3; petits articles, $25.83	28 83
Blanch. d'ess.-m., 11 m., Mm A. Taylor	33 00
Réparations à la batterie.....	6 00
	87,879 25
Officiers en chef du recensement.	
Sargison, Geo. A., B. C. ($869.27)—	
Services, 23 jan.—mai 23, 121 jrs....	605 00
Allocations de subsistance, 24 j. à $3	72 00
Frais de déplacement.....	155 45
Cartes géog., 5, $10; envelop., $2.50	12 50
Télégrammes et frais de port.....	24 32
Donaldson, H.S., Manitoba ($896.90)—	
Services, 23 jan.—23 mai, 121 j.....	605 00
Allocations de subsistance, 43 j. à $3.	129 00
Frais de déplacement.....	148 30
Papeterie, $6.60; messagerie, $1....	7 60
A reporter.....	1,759 17

Officiers en chef du recensement.	$ cts.
Report.....	1,759 17
Donaldson, H. S.—	
Frais de port et télégrammes.....	7 00
Beer, E. B., N.-Brunswick ($884.49)—	
Services, 23 jan.—23 mai, 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 49 jrs à $3...	147 00
Frais de déplacement.....	117 44
Impress., $2.50; enveloppes, 50c....	3 00
Frais de port et télégrammes.....	12 05
Parsons, J., Nouv.-Ecosse—($1,099.46)	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 81 jrs à $3...	243 00
Frais de déplacement.....	165 71
Impression de circulaires.....	1 00
Fr. de port et télégrammes.....	84 75
Broder, Andrew, Ont. ($1,195.52)—	
Services, 23 jan.—May 23, 121 jrs..	605 00
Allocation de subsist., 91 jrs à $3..	273 00
Frais de déplacement.....	300 05
Frais de port et télégrammes.....	17 47
McRae, Philip, Ontario ($870.60)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Alloc. de subsist., 48 jrs à $3.....	144 00
Frais de déplacement.....	94 30
Télégrammes.....	27 30
Toker, E. J., Ontario ($908.96)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs...	605 00
Allocation de subsist., 61 jrs à $3...	183 00
Frais de déplacement.....	112 10
Frais de port et télégrammes.....	8 86
Stephenson, R., Ont. ($1,019.13)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 104 jrs à $3..	312 00
Frais de déplacement.....	97 10
Frais de port et télégrammes.....	5 03
Hunt, R., Ile du P.-E. ($1,022.59)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 82 jrs à $3...	246 00
Frais de déplacement.....	144 09
Frais de port et télégrammes.....	27 50
Charlebois, J. A., Québec ($683.31)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs...	605 00
Allocation de subsist., 10 jrs à $3...	30 00
Frais de déplacement.....	28 85
Frais de port et télégrammes.....	11 46
Services de messager, $4; traduction, $4.....	8 00
Jones, W. E., Québec ($786.64)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 37 jrs à $3...	111 00
Frais de déplacement.....	61 40
Frais de port et télégrammes.....	9 24
Martel, P. N., Québec ($665.00)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 13 jrs à $3...	39 00
Frais de déplacement.....	16 00
Frais de port et télégrammes.....	5 00
Chauvin, L. A., Québec ($861.00)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 52 jrs à $3...	156 00
Frais de déplacement.....	71 75
Frais de port et télégrammes.....	28 25
Richardson, R. P., T.N.-O. ($849.88)—	
Services, 23 jan.—23 mai 121 jrs....	605 00
Allocation de subsist., 28 jrs à $3...	84 00
Frais de déplacement.....	146 95
Chambre de travail des commiss....	3 00
Frais de port et télégrammes.....	10 93
	12,612 75

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Addington ($1,935.53).

	$ cts.
Abinger, Ashby et Denbigh, Jas. Lane	71 20
Barrie, T. Tapping	52 66
Bedford, J. Rogers	118 24
Camden, J. Jackson	59 45
do P. Wartman	78 88
do J. Teskey	63 00
do R. Reid	75 57
Clarendon et Miller, B. Watkins	64 29
Hinchinbrooke, D. Goodfellow	54 00
Caladar et Anglesea, C. H. Godfrey	69 00
do W. H. Lansing	69 31
Anglesea et Effingham, H. Head	27 00
Kennebec, Wm. Patterson	93 85
Loughborough, D. A. Blake	82 43
do B. S. Bucke	60 69
Newburgh, J. Taylor	42 87
Olden, J. Coulter	66 39
Oso, T. Webster	44 49
do A. E. Smythe	42 00
Palmerston et Canonto-Sud, A. Wright	65 86
Portland, H. McMullin	57 35
do Wm. Forsythe	66 00
do Wm. Cameron	53 73
Sheffield, J. R. Fraser	90 00
do Jas. Shields	67 63
Riley, Charles, commissaire	299 64

Algoma ($12,115.20).

Algoma Mills, G. C. McGuire	129 00
Mines de Bruce, Samuel Rowe	150 00
Day, S. C. Gardiner	89 80
do Jas. Ralph	153 00
Riv. de l'Echo, S. Haldinby	49 90
do Daniel Alton	80 40
Rivière du Jardin, Jas. Irvine	154 50
Baie Goulais, A. McAuley	145 50
Grande-Pointe, C. Young	48 00
Hallam et Graham, F. M. Marks	321 40
Hilton, A. Eddy	52 50
Killarney, D. Cameron	191 75
Kirkwood, W. J. Barrett	61 50
Mamainse, R. J. Templeton	101 25
Michipicoten, R. T. Pim	190 00
Mississagua, Wm. Bowers	504 40
Otter-Tail, W. R. Smythe	132 30
do Chas. Robinson	128 80
Port-Findlay, Wm. H. Evoy	109 80
do Geo. R. Wright	84 20
Root-River et Korah, Thos. Johnson	142 50
Sault, centre, W. R. Cunningham	129 60
do est, T. C. Dinsmore	64 50
do ouest, T. J. Falkner	95 00
Rivière des Espagnols, T. Flesher	244 85
do S. C. Londry	153 50
Saint-Joseph, G. S. Lay	140 00
Baie Tenby, Wm. Williamson	71 75
Thessalon, S. Hagan	172 00
Beaver and Silver Mountains—	
Macdonell, D. F	65 00
Fisher, John	113 00
Biscotasing, Chapleau, Missanibi, White River, Peninsula et Schreiber—	
Yates, J. T	233 90
Wilson, H	160 55
Chelmsford et Cartier, E. E. Parsons	35 43
do do W. B. Aird	81 00
A reporter	6,716 11

Algoma—Suite.

	$ cts.
Report	6,716 11
Fort-Francis, Isherwood, Wm	370 08
Hawke Lake, C. W. Belyea	183 40
Keewatin, S., J. Wilson	167 35
do N., C. N. Stirling	211 31
Murillo, D. Squier	99 10
Neebing, C. et S., Geo. King	158 00
do N., J. Armstrong	180 00
Népigon, John Watt	231 00
Népigon et Pays Flat, H. B. Whitaker	74 20
Norman, A. Cameron	52 00
do G. N. Honsberger	57 75
Port-Arthur, C., Wm. Powley	136 00
do N., T. J. C. Rodden	225 45
do S., J. Fisher	103 00
Riv. La Pluie, R. M. Park	191 73
do Geo. Mitchell	246 98
Portage du Rat, E., A. Alexander	172 10
Allan, W. J. Totten	28 00
Assiginack, G. T. Payne	113 20
Barry, île, R. T. Hall	46 50
Bidwell, R. Summerville	72 00
Billings, Wm. M. Boyd	118 50
Burpee, John Eaton	45 00
Campbell, D. Kerr	66 00
Carnarvon, Wm. Vincer	63 00
Cockburn, île, Alf. Monck	62 50
Dawson, Thos. Falls	72 00
Canards, île aux, W. J. Totten	90 00
Gordon, Jas. Kinney	96 00
Gore, Baie, H. B. Hunt	52 00
Howland, D. McGilvery	121 50
Mills, T. Robinson	49 50
Robinson, W. L. Kemp	100 00
Sandfield, J. Robinson	63 00
Sheguindah, S. T, Norton	96 10
Tehkummah, J. Russell	66 50
Wookwamakong, A. Irving	154 50
do A. Brintman	143 50
do W. A. McLeod	92 00
Interprètes, 5	209 25
Charriage et fournitures	143 50
McCarthy, Wm., sous-commissaire	394 60
Price, W. H. do	470 75
Elliott, Thos. H. do	421 85
Fournier, Stephen do	28 00
O'Connor, J. J., commissaire	995 92

Bothwell ($1,767.74).

Bothwell, A. J. Jeffery	40 86
Camden, D. O. Hicks	40 00
do J. Turner	51 91
do E. H. Norton	51 50
do J. J. French	42 52
Chatham, J. Taylor	69 84
do N. Shaw	44 64
do D. S. Denhart	52 87
do T. McKerrall	69 37
do J. Allan	54 01
do T. Richardson	56 97
Dawn, I. H. Davison	58 24
do S. Johnson	50 21
do S. Burns	52 74
do Jas. Whitney	40 37
Dresden, W. J. Houston	45 30
do A. Smith	64 63
Sombra, W. B. Selley	45 73
A reporter	14,982 4

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Bothwell—Suite.	$ cts.
Report	14,982 44
Sombra, M. F. Cronk	32 39
do O. Bishop	60 91
do W. H. Watson	106 53
Thamesville, J. Davidson	31 04
Wallaceburg, T. S. Hodges	37 68
do Jas. Beattie	70 06
Ile Walpole, Amos Little	56 86
Zone, J. Cruikshank	39 51
do Arch. Bodkin	43 93
Chas. Kugoshk, interprète	33 00
James Houston, commissaire	324 12
Brant-Nord ($1,210.04).	
Ancaster, R. S. Armstrong	59 65
do J. T. H. Regan	53 40
do J. T. Wilson	81 00
do Jas. Gibson	43 22
Blenheim, G. F. Williamson	82 83
do J. E. Burgess	88 11
do C. A. Muma	70 75
do J. R. Curry	91 16
Brantford, E., J. H. Campbell	36 52
do E. W. P. Jones	33 30
do R. H. Snider	37 06
do Geo. W. Westbrooke	62 51
do Wm. P. Croome	54 89
Dumfries, S., W. A. Mullen	84 63
do R. Weir	39 90
do Daniel O'Neil	53 27
R. S. Hamilton, commissaire	237 84
Brant-Sud ($1,488.78).	
Brantford, W., T. Atkinson	63 13
do Chas. Thomas	47 45
do H. L. Tisdale	48 10
do J. Donohue	58 41
Brantford, cité, D. Hawkins	52 67
do J. Wells	40 67
do S. Suddaby	29 91
do Chas. Ott	14 57
do Wm. K. Kerr	34 75
do L. B. Carey	25 56
do John Fair	43 74
do E. D. Passmore	40 27
do F. W. Frank	47 59
do W. H. Poole	29 00
do E. L. Ford	30 54
Onondaga, A. Burrill	35 30
do S. J. McKelvey	45 44
Paris, Thos. C. Munn	45 58
do Wm. Fraser	65 28
Tuscarora, Samuel Cleaves	46 95
do Wm. Hunter	82 15
do Walter Ferris	70 44
do J. F. Martin, interprète	114 00
do E. Powless do	81 00
Thos. Elliott, commissaire	296 28
Brockville ($866.30).	
Quartier-Centre, C. W. Johnson	55 26
do Est, T. R. Sparham	32 34
do do J. Moorhouse	34 04
A reporter	18,638 93

Brockville—Suite.	$ cts.
Report	18,638 93
Quartier-Nord, W. H. Breakell	57 69
do Sud, E. Lawless	40 27
do Est, F. A. Stagg	42 18
do do A. Price	35 50
Elizabethtown, H. A. Bradfield	66 00
do A. Horton	57 54
do B. J. Horton	35 62
do J. McBratney	36 97
do J. L. Quinn	59 04
Kitley, J. Edgar	40 93
do J. Hunter	45 02
do J. Coad	46 50
S. McBratney, commissaire	181 40
Bruce-Est ($1,330.61).	
Brant, B. Cannon	126 00
do Jas. Brocelbank	114 00
Carrick, Louis Brown	93 21
do L. Ward	117 49
do A. Kramer	75 75
Culross, J. A. Ireland	50 10
do A. Gibson	71 14
do J. J. Schumacher	66 00
Greenock, Edw. Wynn	96 00
do Wm. Clark	94 33
Teeswater, A. E. Brown	48 35
Walkerton, C. W. Stovel	123 00
Edward Kilmer, commissaire	255 24
Bruce-Nord ($1,594.51).	
Albermarle et réserve sauvage—	
Wm. McGregor	45 00
S. Adams	54 00
R. E. Cross	36 51
Amabel, R. H. Murray	137 77
do J. Craig	54 00
do J. Eldrige	40 79
Arran, John Crow	60 00
do J. M. Monkman	63 00
do J. Hearse	63 00
Chesley, Geo. Stanley	59 88
Eastmore, D. Scott	83 10
Elderslie, Wm. Manly	66 07
do M. McDougall	57 88
do Wm. Cruickshank	54 00
Lindsay, Jas. Shute	60 00
Paisley, Alex. Kennedy	58 93
Port-Elgin, J. A. Chapman	70 74
St-Edmund, Sol. Spiers	63 00
Southampton, W. S. Scott	69 00
Tara, J. Crawford	48 00
Wiarton, T. Galloway	75 00
Jos. M. White, commissaire	274 84
Bruce-Ouest ($1,359.46).	
Bruce, Amos Hilker	102 00
do Daniel McIntosh	96 00
Huron, J. W. Gamble	117 75
do T. Wilson	120 00
Kincardine, A. C. McKinnon	101 56
do T. Bradley	108 00
Kincardine, ville, H. Baird	67 42
do J. Scott	47 07
A reporter	23,06851

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Bruce-Ouest—Suite.	$ cts.
Report	23,068 51
Kinloss, J. A. Denning	99 80
do T. Webster	65 11
Lucknow, Alex. Campbell	36 68
do D. Hornell	19 20
Saugeen, Wm. B. George	101 60
Tiverton, T. B. Miller	24 07
Robt. T. Baird, commissaire	253 20
Cardwell ($1,102.94).	
Adjala, J. Irwin	45 38
do S. Fleming	45 61
do Jos. Kelly	52 40
Albion, T. Taylor	45 87
do J. Taylor	39 28
do Thos. Judge	37 25
do John Wilson	63 42
Bolton, J. C. Switzer	36 47
Caledon, J. Howard	105 67
do T. Barber	70 58
do Jas. Babe	58 31
do W. J. Allan	66 67
Mono, G. H. Harshaw	56 47
do Jas. Woodland	56 85
do Henry Carson	51 22
do Wm. Hunter	52 41
John Wallace, commissaire	219 08
Carleton ($1,278.15).	
Goulburn, Robt. F. Abbott	50 14
do Lewis Morton	74 07
do J. M. Argue	32 87
March, R. Richardson	35 27
do H. Armstrong	34 08
Marlborough, Wm. Kidd	57 00
do Edw. Mills	40 51
Nepean, W. J. Nesbitt	75 00
do J. T. Leslie	77 79
do J. A. E. Cowley	70 92
do W. F. Bompas	37 67
do R. G. Foster	71 87
do E. Groulx	36 03
do C. R. Langstaff	70 92
Gower-Nord, Robt. Hill	44 72
do J. Kerr	39 94
do Clarke Craig	51 20
Ottawa, Est, Village, W. F. Bompas	29 83
Richmond, Wm. McElroy	30 00
Torbolton, Edw. Armstrong	56 76
Robt. H. Grant, commissaire	261 56
Cornwall et Stormont ($1,882.20).	
Cornwall Tp., N. McLaughlin	51 51
do D. A. McIntosh	56 71
do C. H. Wood	66 05
do J. McMillan	60 22
do P. J. McDonald	43 94
do A. J. Macdonald	98 68
Cornwall, quart. C., W. B. Thomson	33 40
do J. Broderick	53 83
Cornwall, quart. E., J. P. Tobin	61 53
do A. E. Buteau	69 00
Cornwall, quart. W., C. Palmer	57 00
do J. H. Shaver	48 43
A reporter	26,749 56

Cornwall et Stormont—Suite.	$ cts.
Report	26,749 56
Finch Tp., F. McNaughton	124 87
do J. A. Cockburn	79 93
Osnabruck, M. Robinson	95 07
do J. H. Anderson	94 11
do F. Anderson	53 85
do Chas. McGill	70 09
Roxborough, D. McIntosh	79 38
do Robt. W. Duff	102 70
db A. St. Pierre	89 26
Wm. McGill, commissaire	201 84
H. J. Harrison, commissaire	190 80
Dundas ($1,386.82).	
Chesterville, J. G. Gillespie	34 86
Iroquois, G. B. Wallace	46 85
Matilda, Wm. Merkley	43 43
do C. R. Toussaint	47 54
do A. Marsels	43 31
do W. Ault	40 21
do Geo. Gibson	40 81
do H. Montgomery	43 58
Morrisburg, A. F. Merkley	41 80
do R. J. Dillen	30 73
Mountain, R. H. Blow	52 69
do W. J. Suffel	42 18
do W. J. Mulloy	35 78
do R. B. Hyndman	41 06
do R. Shaver	37 22
Williamsburg, W. Casselman	39 05
do Chas. Baker	41 64
do L. Dillabough	51 52
do Sol. Coons	40 16
do W. H. Reddick	53 17
do F. E. Marslis	39 40
Winchester, D. Halliday	50 75
do C. Irving	59 77
do Wm. McLean	37 04
do G. C. Reveler	51 00
do Wm. Faith	43 87
Chas. Durant, commissaire	257 40
Durham-Est ($1,157.30).	
Cavan, Jos. Thorndyke	59 82
do B. G. Winslow	62 92
do S. E. Ferguson	63 30
Hope, J. W. Walker	92 93
do T. R. Froom	81 02
do Thos. Leeth	68 19
Manvers, Thos. Stanton	89 20
do S. B. Preston	63 26
do A. Ryley	73 25
Millbrook, Jas. Kerr	53 07
Port-Hope, Thos. Walker	62 70
do J. H. Magill	73 68
do W. E. Beamish	73 16
Chas. Reynolds, commissaire	240 80
Durham-Ouest ($1,080.10).	
Bowmanville, R. W. Scobell	66 36
do Robt. Virtue	69 72
Cartwright, J. H. Devitt	44 90
do J. Hughes	47 93
do G. N. Nesbitt	27 75
A reporter	30,732 24

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Durham-Ouest Suite.	$ cts.
Report	30,732 24
Clarke, Jas. McConnachie	99 43
do W. Underwood	59 90
do W. H. Reid	61 47
do H. Gibson	48 02
Darlington, E. Prout	52 78
do F. H. Mason	84 03
do S. J. Williams	68 82
do F. Rogers	74 46
Newcastle, Edward Simmons	21 96
do F. Gibson	22 41
W. P. Prower, commissaire	230 16
Elgin-Est (81,715.58).	
Aylmer, A. J. Elliott	97 69
Bayham, A. McConnell	70 22
do A. S. Stilwell	106 07
do J. Connor	63 00
Malahide, W. Marr	72 28
do F. Leeson	108 00
do M. Conner	62 53
Stanley, A. J. Moore	27 75
St-Thomas, Chas. Roe	106 80
do P. H. Finlay	56 47
do W. J. Shaw	113 13
do J. W. Yearsley	128 14
Vienna, J. Brasher	26 03
Yarmouth, R. J. Parker	128 20
do G. A. Parker	123 10
do Albert Miller	85 33
W. R. Anderson, commissaire	340 84
Elgin-Ouest (81,644.72).	
Aldboro', T. K. Morris	88 35
do D. H. MacIntyre	80 16
do J. A. Gillis	42 37
do E. A. Hugill	91 19
Dunwich, W. J. Philpott	74 55
do A. Patterson	82 48
do D. McPherson	59 57
Dutton, D. C. Clay	36 79
Howard, T. McCallum	73 34
do Geo. Rockey	55 48
do Robt. Watt	91 66
Oxford, Chas. A. Johnston	37 50
do J. A. McArthur	71 83
do J. Milne	39 84
do J. Beattie	53 39
Ridgetown, P. H. Bowyer	89 75
Southwold, M. McIntyre	111 43
do C. Munroe	93 86
do J. N. Futcher	71 54
Duncan McLean, commissaire	299 64
Essex-nord (81,823.50).	
Belle, Riv., N. Z. Mousseau	34 97
Maidstone, A. Lespérance	46 88
do T. F. Kane	125 36
Rochester, T. Emery	80 69
do P. Cotter	65 46
Sandwich, E., John Dugal	134 19
do Wm. Cole	87 17
Sandwich, W., R. Gignac	92 71
do J. D. Lajeunesse	56 15
A reporter	35,639 56

Essex-Nord—Suite.	$ cts.
Report	35,639 56
Sandwich, ville, W. P. Leech	36 98
do C. T. Askin	29 46
Tilbury, S. Aubrey	195 15
do Thos. Bryan	107 29
Walkerville, T. A. Walker	32 77
Windsor, Jas. Templeton	44 47
do Campbell, J. A. H	86 28
do T. F. Watson	32 93
do D. Ouellette	41 17
do G. K. Prowse	77 35
do B. G. Davis	69 71
T. M. White, commissaire	346 36
Essex-Sud (81,563.32).	
Amherstburg, Wm. McGuire	49 45
do J. W. Palford	43 83
Anderdon, A. White	58 19
do O. Reaume	54 00
Colchester, N., J. A. Coulter	51 20
do N., W. Boyle	43 70
do S., Wm. Best	64 93
do G. S. Cornwall	51 33
do W. J. Quick	47 48
Essex-Centre, A. E. Lovelace	29 65
do C. R. Sweet	34 60
Gosfield, W. E. Wagstaff	54 86
do J. F. Millen	54 27
do E. C. Bulford	55 65
do H. Smith	72 00
Kingsville, W. A. Grenville	60 00
Leamington, H. Ruthven	44 57
do E. Fitchell	41 31
Malden, Geo. Gott	59 33
do J. W. Pulford	29 46
Mersea, J. R. Wilkinson	46 24
do R. Manery	55 42
do S. Musgrove	57 53
do R. Coulter	67 15
Ile Pelée, Geo. Dunbar	43 41
D. H. Bedford, commissaire	293 76
Frontenac (81,025.72.)	
Ile Garden, R. Raymond	19 38
do Howe, M. Kain	26 32
Kingston, Thos. Marsh	43 06
do Wm. Sproole	54 00
do J. F. Leatherland	39 60
do D. Sheehan	24 00
do Geo. Draper	36 96
do G. A. Vanluven	27 31
Pittsburg, Jos. Donaldson	40 03
do J. A. Wilmot	31 73
do Jas. Martin	39 49
do J. E. Shortel	33 69
do R. Anglin	40 34
Portsmouth, Thos. Kelly	64 86
Storrington, W. J Moore	36 88
do D. H. Tolland	53 77
do R. S. Vanluven	57 00
do F. Ferguson	24 00
Ile Wolfe, Jas. McAlister	31 35
do J. McGlinn	56 72
do R. McCrady	17 35
do D. J. Breakey	30 00
Thos. Hogan, commissaire	197 88
A reporter	39,328 52

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Glengarry (81,429.95).	$ cts.
Report	39,328 62
Alexandria, S. C. MacDonell	65 56
Charlottenburg, J. J. Cameron	67 09
do M. J. MacLennan	60 00
do C. W. Cresswell	72 00
do A. R. McDonald	75 00
Kenyon, J. McDonald	48 12
do J. A. Campbell	57 00
do J. J. Cameron	110 82
do D. A. Cameron	77 64
Lancaster, Wm. Macpherson	48 80
do J. B. Snider	50 22
do A. Chisholm	61 01
do C. McRae	66 75
do Wm. McPherson	36 31
Lochiel, S. C. MacDonell	76 83
do D. J. McMillan	61 60
do M. R. MacCuaig	66 41
do D. McCaskell	68 99
C. D. Chisholm, commissaire	259 80
Grenville-Sud ($34.25).	
Augusta, J. Millafont	81 00
do C. H. Gippin	95 90
do R. T. Checkley	57 00
Cardinal, C. P. Glasford	33 69
Edwardsburg, Geo. Martin	72 60
do R. Caldwell	90 00
do W. S. Plumb	90 00
Prescott, D. H. Keelar	56 35
do W. F. Irvine	50 07
A. Carmichael, commissaire	208 24
Grey-Est (81,034.77).	
Collingwood, Jas. Campbell	59 40
do Jas. Shaw	59 20
do F. A. Smelser	71 94
do Ewd. Rorke	56 67
Dundalk, Robt. Cornett	32 58
Euphrasia, T. Abercrombie	54 95
do J. Clugston	54 06
do T. Gilray	48 51
do J. Manery	51 46
Meaford, J. K. Burnett	101 20
Melancthon, R. McGhee	92 27
do H. H. Walker	136 35
Osprey, G. Robinson	42 82
do Edw. Potts	45 20
do Thos. Scott	61 41
do S. Taylor	53 55
Proton, D. C. McArdle	63 10
do J. Abbott	61 96
do T. Hanbury	71 45
St-Vincent, R. Abercrombie	51 23
do Jas. Bowers	56 19
do Chas. Emery	58 73
do N. Read	43 60
Shelburne, D. Fisher	47 15
Thornbury, N. McColeman	56 95
W. H. Dodson, commissaire	302 84
Grey-Nord ($1,665.12).	
Derby, Thos. Frost	45 26
do J. A. M. Johnson	47 20
do John Johnson	40 23
A reporter	43,560 18

Grey-Nord—Suite.	$ cts.
Report	43,560 18
Holland, J. R. Hare	53 17
do Wm. Norton	73 61
do J. Gillespie	78 38
Keppel, Edw. Gardiner	55 46
do Jas. Shaw	58 43
do S. Currie	44 45
do Wm. R. Best	34 18
do T. Pettman	21 82
Owen-Sound, Jas. Ellis	47 16
do Wm. Brown	28 09
do R. Taylor	93 00
do T. Frizzell	72 52
do H. W. Jenkins	57 92
Sarawak, T. Chambers	29 25
do W. J. Hewitt	29 90
Sullivan, E. Penner	64 50
do W. J. Turner	73 72
do J. G. McGinnes	87 00
Sydenham, Jas. Frizzell	60 00
do L. Goldsmith	55 80
do R. McCutcheon	56 11
do C. Duggan	51 24
John Chisholm, commissaire	306 72
Grey-Sud ($1,647.85).	
Artemesia, John McArthur	55 63
do Wm. McLaughlin	54 33
do Jas. Brodie	67 53
do Thos. Kells	73 53
Bentinck, Chas. Fletcher	54 40
do J. Black	94 07
do P. Cooke	63 80
do R. Adlam	83 94
Durham, T. C. Rogers	66 00
Egremont, Jas. Allan	78 00
do C. McInnes	56 47
do N. McKellar	51 45
do Robt. Bye	38 82
Glenelg, J. Staples	47 80
do Wm. H. Arrowsmith	34 86
do J. S. Black	69 19
do G. A. Mathews	42 60
Markdale, Wm. Douglass	47 02
Normanby, M. O'Donnell	43 60
do F. W. Meyer	90 47
do H. McMahon	78 97
do T. Stephenson	71 81
Davis, Thos., commissaire	283 56
Haldimand ($1,093.41).	
Caledonia, Jas. Old	40 17
Cayuga-Nord, J. Fitzgerald	34 57
do do T. A. Gifford	46 48
do do W. R. Shaver	25 01
do village, R. B. Martin	34 57
Hagersville, D. Seymore	40 15
Oneida, M. T. Glenn	52 42
do B. L. Griffith	46 52
do A. Anthony	43 35
Rainham, J. F. Culp	40 42
do Chas. Reicheld	40 73
do Wm. H. Abrahart	32 77
Seneca, J. Hudspeth	34 09
do N. H. Wickett	52 34
do R. Johnson	32 88
A reporter	47,336

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Haldimand Suite.	$ cts.
Report	47,336 93
Walpole, J. Thompson	56 32
do H. Cave	38 86
do Geo. Miller	46 06
do R. Whittaker	48 36
do John Hull	36 39
do Henry Hall	40 71
Winyard, R. J., commissaire	230 24
Halton (81,444.98).	
Acton, J. M. Robertson	51 12
Burlington, Jos. Wilson	55 40
Esquesing, T. H. Routledge	94 26
do R. C. Nixon	73 88
do J. L. Willson	96 50
Georgetown, W. F. McCollum	64 90
Milton, Wm. Clements	58 52
Nassageweya, D. D. Scott	88 68
do Edward McCann	84 13
Nelson, G. A. Watson	54 31
do R. McClanahan	46 11
do G. E. Buck	89 28
Oakville, M. F. Biggar	73 48
Trafalgar, Wm. P. Biggar	55 03
do J. A. Beaty	63 68
Trafalgar, J. B. Earl	55 90
do J. Dearing	66 04
Wm. C. Beaty, commissaire	273 76
Hamilton (82,102.73).	
Quartier 1, T. W. Reid	66 63
do 1, T. G. Anderson	56 59
do 1, C. L. Staunton	23 19
do 2 do	22 37
do 2, N. McKay	42 50
do 2, F. R. Hutton	51 20
do 2, E. G. Kittson	46 91
do 3, Wm. H. Irwin	44 62
do 3, C. Hammond	53 01
do 3, Wm. Hull	48 82
do 3, T. Fanning	47 69
do 3, G. H. H. Hill	64 86
do 4, J. Bremner	59 62
do 4, D. Craig	57 96
do 4, J. Bickell	60 31
do 4, T. Hall	66 60
do 4, R. J. Bampfylde	28 10
do 5 do	28 27
do 5, Wm. Sharp	45 14
do 5, D. Stock	42 62
do 5, Wm. A. Sealey	60 11
do 5, J. W. Madigan	55 36
do 5, Wm. Turnbull	28 19
do 6 do	31 42
do 6, J. B. Jardine	55 42
do 6, J. W. James	54 94
do 6, H. Little	52 12
do 6, J. B. Bishop	57 53
do 7, S. Cardwell	58 08
do 7, G. C. Holden	67 21
do 7, H. H. Martin	50 35
do 7, Jas. Catlin	66 77
do 7, Wm. Grant	92 06
Jos. Kent, commissaire	416 16
A reporter	51,381 58

Hastings-Est (81,204.54).	$ cts.
Report	51,381 58
Deseronto, J. McCullogh	71 93
do R. N. Irvine	45 19
Hungerford, J. Thompson	27 00
do D. C. Johnson	36 90
do C. J. White	20 16
do J. W. Lennox	28 03
do J. W. Beatty	43 71
do Wm. Marlin	38 93
do G. S. Willson	43 23
do Wm. Wray	39 24
Thurlow, Wm. Clazie	88 44
do N. W. Lazier	39 37
do Wm. Clarke	43 35
do E. N. Gould	56 51
do J. S. Hamilton	40 44
Tyendinaga, T. J. Curry	45 62
do W. A. Beatty	73 61
do Sol. Left	34 44
do Alex. Coulter	59 41
do Irvine Ray	84 35
Robt. Gordon, commissaire	244 68
Hastings-Nord (81,997.37).	
Bangor, Wicklow et McClure—	
S. Card	31 84
R. Bennett	42 00
Carlow, Jas. Wilson	42 00
do N. J. Armstrong	30 00
Dungannon, Wm. H. Jarman	42 00
do A. Kennedy	26 86
Elziver et Grimsthorpe, J. Wiggins	59 53
do do Jas. Gowdie	41 77
Faraday, Geo. Orr	30 00
do A. Kennedy	36 00
Huntingdon, M. Robinson	42 33
do J. B. Fox	45 40
do Wm. B. Tanner	55 36
do Saml. Rollins	30 19
Limerick, Wm. Morton	29 58
do T. Cuthbertson	27 00
Madoc, A. Thompson	45 31
do Wm. Thompson	55 29
do O. Johnson	49 93
do Robt. Rollins	43 82
do Jas. White	51 39
Marmora et Lake, J. C. Bowen	54 95
do do Chas. A. Bleeker	53 07
do do E. Maloney	27 00
Mayo et Lake, Wm. McMunn	34 83
Monteagle et Herschell—	
C. J. H. Jordison	54 00
Wm. Golding	30 97
M. Wilcox	45 00
Sabine, Airey, Lyell, Murchison et Robinson, T. B. Lacey	69 50
Rawdon, T. Montgomery	40 41
do G. D. Wiggins	46 16
do W. Vandervoort	40 76
do J. Tanner	40 27
do J. Bateman	46 54
do Jas. McComb	51 39
Stirling, J. S. Black	47 49
Tudor et Cashel, E. A. Norman	34 24
do do C. Donaldson	33 08
Wollaston. Alex. Watt	45 95
Jas. Clerk, sous-commissaire	112 00
G. H. Boulton, commissaire	232 16
A reporter	51,583 49

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Hastings-Ouest ($1,077.06).	$ cts.
Report	54,583 49
Belleville, Wm. Blaind	34 79
do J. S. Bonar	36 56
do F. M. Doyle	36 86
do J. D. Clarke	57 20
do H. E. Wimperly	46 04
do T. F. Lynch	49 67
do H. C. Philpott	57 35
do R. H. McInich	33 22
do J. A. Consaul	29 69
Sidney, S. T. Vandervoort	80 67
do W. Crouter	62 59
do J. S. Dench	82 09
do R. S. Young	54 59
Trenton, D. Macaulay	47 78
do R. J. Galna	62 86
do C. Weaver	47 58
McGinnis, A., commissaire	257 52
Huron-Est ($1,211.13).	
Blyth, Jas. Emigh	35 07
Brussels, R. Hingston	51 94
Grey, Chas. Cosens	78 89
do Robt. Bowen	69 00
do D. Robertson	69 00
Howick, Jas. Young	80 89
do R. Ferguson	78 16
do T. K. Boddy	77 92
Morris, Thos. Code	75 36
do Jas. Procter	99 00
Turnberry, G. J. Mosgrove	61 43
do R. Porter	68 58
Wingham, J. B. Ferguson	46 60
do S. Youhill	44 15
Wroxeter, S. Playford	28 06
E. D. Chamberlin, commissaire	247 08
Huron-Sud ($1,299 59).	
Bayfield, J. Pollock	39 53
Hay, Jos. Snell	96 51
do C. A. McDonnell	67 97
do C. Eacrett	73 30
Hullett, Wm. Rinn	53 35
do Jas. Morrison	54 92
do Jas. Barr	77 82
McKillop, J. C. Morrison	64 62
do R. G. Ross	55 20
do T. E. Hays	57 13
Seaforth, F. G. Neelin	61 83
do A. Strong	39 55
Stanley, T. Simpson	42 93
do J. Sparrow	59 20
do B. R. Higgins	44 25
Tuckersmith, R. Newell	60 34
do Jas. Ryan	62 94
do F. Layton	40 56
John Torrance, commissaire	247 64
Huron-Ouest ($1,304.08).	
Ashfield, A. C. Hawkins	81 32
do J. Whitley	79 43
do T. Hussex	76 30
Clinton, E. Corbett	51 78
do D. Cook	46 81
Colborne, J. T. Goldthorpe	70 23
do Wm. Jones	62 85
A reporter	58,639 99

Huron-Ouest—Suite.	$ cts.
Report	58,539 49
Wawanosh-Est, Jas. Owens	61 64
do P. W. Scott	61 73
Goderich, Jas. Connolly	56 94
do J. Beacon	53 79
do J. A. Ford	54 04
do E. Wooderck	48 05
do Jos. Reid	39 86
do J. G. Steven	45 60
Wawanosh-Ouest, J. Bowers	90 26
do Wm. McQuillan	65 09
T. E. Case, commissaire	258 36
Kent ($1,969.04).	
Blenheim, H. J. Lipscomb	39 79
do J. G. Mountford	35 17
Chatham, W. H. Robinson	62 70
do W. W. Mitchell	73 61
do A. Northwood	61 15
do B. T. Hunter	57 72
do J. Rice	56 12
do J. E. Weldon	29 61
Dover, T. O'Neil	53 49
do P. Robert	119 07
do Peltier, T.	79 21
Harwich, Jos. Zinc	53 98
do R. Appleford	49 59
do G. M. Baird	73 85
do Wm. Hammond	71 82
do J. Vester	56 74
do M. Wilson	46 34
Raleigh, W. R. Irwin	53 09
do R. Tooley	57 06
do J. E. M. Taylor	59 35
do G. Shad	66 71
do A. William	55 69
Romney, D. H. Brown	31 55
do J. Featherston	56 98
Tilbury, C., Village, A. A. Wilson	33 25
Tilbury, E., Tp., M. Hudon	49 65
do T. Taylor	53 26
do E. H. Foxton	67 45
J. W. F. Gibson, commissaire	365 04
Kingston ($869.69).	
Quartier Cataraqui, W. J. Bushell	72 00
Quartier Frontenac, R. Baird	74 86
do K. A. Cameron	65 55
do J. J. Purtell	59 10
Quartiers Ontario et Saint-Laurent—S. S. Phippen	81 70
Quartier Rideau, A. Robinson	60 90
Quartiers Rideau et Saint-Laurent—J. H. Brickwood	60 70
Sydenham, T. J. Thompson	75 88
Quartiers Victoria et Rideau—B. Robinson	65 30
Quartier Victoria, E. Egan	53 02
H. W. Wilson, commissaire	200 68
Lambton-Est ($1,577.41).	
Alvingston, J. P. Armstrong	51 00
Arkona, Edw. McDonald	25 53
Bosanquet, A. C. Neilson	105 00
do Robt. Vance	61 94
A reporter	62,557 55

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Hamilton-Est—Suite.	$ cts.
Report	62,557 55
Brooke, Edw. Donnelly	48 80
do N. Patterson	114 03
do P. Kingston	60 31
Enniskillen, G. L. Jackson	115 26
do H. Kirkpatrick	98 20
do J. A. McMahon	66 76
Oil Springs, J. Q. Braund	38 43
do D. P. Sisk	25 29
Petrolea, S. Shields	81 61
do W. E. Reynolds	103 96
Thedford, Wm. Brooks	27 55
Warwick, W. H. Stewart	97 68
do N. Herbert	108 00
Watford, M. McLeay	58 78
John L. Wilson, commissaire	289 28
Lambton-Ouest ($1,395.36).	
Forest, T. Wood	93 00
Moore, Wm. Grey	72 89
do M. Stanley	57 00
do Wm. Young	77 52
do T. Leckie	66 00
Plympton, J. G. McIntyre	63 38
do W. H. McMahon	62 85
do D. E. Lee	58 94
do J. Marshall	45 77
Point Edwards, J. F. O'Neil	60 00
Sarnia, Tp., T. Donald	55 27
do A. R. McGregor	42 58
do J. Purser	43 59
do Wm. Wawanosh	29 88
Sarnia, Ville, M. Nesbitt	77 06
do Edw. Basset	63 60
do W. Beresford	49 07
do F. T. Thomas	48 65
Wyoming, H. H. Hunt	41 03
Robt. Fleck, commissaire	287 28
Lanark-Nord ($1,320.27).	
Almonte, W. W. Pittard	43 77
do J. O'Reilly	32 58
do E. N. Leyden	41 23
Dalhousie et Sherbrooke, J. G. Barr	29 95
do do J. Donald	65 04
Sherbrooke, North, H. William	24 32
Darling, P. Guthrie	66 00
Fitzroy, J. W. Owens	39 41
do J. A. Owens	36 34
do M. Riddell	43 22
do H. Kedey	47 58
Huntley, Wm. Rivington	34 79
do J. P. Kennedy	26 45
do J. Argue	52 15
do D. J. Manion	36 00
Lanark, D. Guthrie	61 45
do A. James	53 57
Lanark Village, J. Wright	39 48
Lavant, H. Campbell	54 00
Pakenham, F. Coulter	58 00
do Jas. Conney	47 71
Ramsay, Geo. Dryman	36 39
do Chas. Coulter	41 47
do Wm. McDonald	36 02
do J. S. McDermott	34 43
A. Wilson, commissaire	238 92
A reporter	66,607 12

Lanark-Sud ($1,231.58).	$ cts.
Report	66,607 12
Bathurst, R. Manion	56 65
do T. Warren	47 35
do J. O'Neil	27 03
do Wm. G. Keay	34 85
Beckwith, Geo. Kidd	50 08
do Jas. Leach	53 71
Burgess, North, Geo. Farnell	61 86
Carleton Place, R. Wangle	55 00
do J. McPherson	57 60
do W. S. Moore	42 35
Drummond, T. B. Moore	29 20
do Wm. Watson	28 89
do R. Dowall	35 86
do W. H. Churchill	35 29
Elmsley, P. McKinley	76 53
Montague, J. A. Gillan	42 49
do J. Ferguson	46 97
do J. Livingstone	37 00
Perth, R. Hicks	36 12
do J. A. Kerr	33 82
do M. Foy	38 98
Sherbrooke-Sud, J. Acheson	30 54
do W. S. McMunn	23 25
Geo. A. Consell, commissaire	250 16
Leeds et Grenville, Ouest ($923.57).	
Elmsley-Sud, R. Duffield	57 00
Gower Sud, H. Hughes	61 31
Kemptville, A. Patterson	60 92
Merrickville, J. D. Hall	53 08
Oxford, R. McVay	66 48
do Robt. Gardner	74 94
do Jos. Carson	62 59
Smith's Falls, J. Splam	74 60
do J. L. McCormick	74 51
Wolford, B. Mosher	47 36
do Geo. Baker	81 30
John Johnson, commissaire	209 48
Leeds-Sud ($1,652.65).	
Athens, Jas. Duggan	48 21
Bastard et Burgess, S., A. Gallagher	54 75
do do J. H. Barlow	77 88
do do N. E. Graham	82 02
Crosby, N. et S., J. W. Preston	50 65
do W. H. Robinson	105 64
do Saml. Seed	99 73
Gananoque, R. C. McCullough	90 57
do Geo. Johnson	44 02
Leeds, en face, Jas. Birmingham	82 48
Lansdowne, en face, J. A. Webster	53 60
do do C. F. Rath	81 29
do en arrière, M. J. Johnson	71 37
Leeds, en arrière, Jas. McMillan	87 39
Young, en face, Jas. Herlison	106 73
Escott do J. P. Redmond	82 26
Young et Escott, en ar., A. W. Johnson	97 14
Joshua Legg, commissaire	336 92
Lennox ($1,065.89).	
Adolphus, P. D. Davis	49 21
Ile Amherst, R. A. Fowler	47 26
Bath, F. W. Howard	33 00
Ernestown, J. Amey	97 55
do W. C. Jenkins	127 52
A reporter	70,769 46

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Lennox—Suite.	$ cts.
Report	70,769 46
Fredericksburg Chas. Doller	48 34
do E. H. Sills	48 59
do Wm. H. Rikely	40 46
do J. Griffith	31 51
Napanee, Jas. McCay	48 02
do R. L. Henry	53 66
do C. P. Hamm	31 67
Richmond, H. Vankoughnet	76 11
do G. L. Sexsmith	101 39
Wm. Templeton, commissaire	231 60

Lincoln et Niagara ($1,262.89).

Beamsville, W. F. Zimmerman	45 33
Clinton, J. H. Walker	67 94
do Wm. L. Kew	67 59
Grantham, F. G. Stewart	39 78
do M. W. Swayze	70 80
Louth, J. B. Boyle	50 63
do E. Gregory	55 41
Merritton, W. L. Niles	66 54
Niagara, F. Lourey	61 87
do J. Knox	45 47
do Ville, J. V. Dorrity	22 80
do do D. Dervos	18 13
do do R. Wilkinson	22 40
Dalhousie, J. W. Considine	28 96
Ste-Catherine, W H. Brownlee	56 27
do J. D. Neelon	39 20
do R. Howse	48 80
do T. O'Donnell	63 97
do Jas. Hindson	57 57
do W. J. Hunniford	46 91
H. M. Helliwell, commissaire	286 52

London ($1,018.18).

Quartier 1, Jas. L. Young	15 50
do 1, A. R. Galpin	36 75
do 1, T. Cousins	27 63
do 1, J. W. McLintock	30 45
do 1, A. M. McCoulrey	40 90
do 1, H. Winder	36 43
do 2, A. D. Holman	37 89
do 2, J. E. Snow	55 66
do 2, M. A. Dillon	23 49
do 2, Jos. Percival	23 79
do 2, Jeffrey, N	30 51
do 2, W. J. Clarke	24 82
do 3, J. P. Tracy	26 64
do 3, B. C. Barnard	25 06
do 3, J. Whittaker	31 40
do 3, F. Robinson	27 53
do 3, T. McKinley	29 20
do 3, S. Gale	35 73
do 3, S. F. Lawrason	30 06
do 4, F. Abbott	24 82
do 4, W. H. Irvine	36 18
do 4, A. E. Hiscott	32 53
do 4, F. J. Coles	19 42
do 4, J. D. Hollingsworth	18 05
do 4, J. G. R. Finchamp	29 32
do 4, C. E. Howard	30 63
do 4, N. Jeffrey	13 75
H. B. Elliott, commissaire	224 04
A reporter	73,761 88

Middlesex-Est ($1,646.85).	$ cts.
Report	73,761 88
Dorchester, N., F. Chittick	60 00
do H. Jackson	77 89
do L. Cline	72 00
Dorchester, S., J. E. Martin	54 63
do D. T. Moire	47 53
London, T. Routledge	72 56
do J. Bowman	58 02
do Jos. Patrick	59 91
do R. Ardiel	59 19
do R. A. Powell	51 16
do R. A. Gough	81 00
do P. Maylard	110 74
London, E., A. F. White	114 00
do G. W. Logan	134 21
London, O., H. Tozer	71 84
Nissouri, O., Jas. Conn	74 83
do E. Fitzgerald	55 71
do Thos. Duffin	58 60
Springfield, F. A. Best	32 63
Robt. Elliott, commissaire	300 40

Middlesex-Nord ($1,299.92).

Ailsa Craig, G. A. Mihell	35 49
Biddulph, Wm. Turner	54 61
do P. Breen	45 67
do W. D. Stanley	48 77
Exeter, M. Eacrett	57 88
do Wm. Sanders	34 14
Lucan, J. C. Frank	46 25
McGillvray, B. Pile	66 29
do H. McIntyre	63 00
do J. Patching	66 00
Parkhill, J. Greeve	37 30
do A. Campbell	32 40
Stephen, C. Prouty	83 70
do Thos. Ryan	76 15
do B. Eilber	86 99
Williams, E., J. Stewart	58 75
do Wm. McLennan	46 86
Williams, W., J. McDonald	104 39
E. F. Stephenson, commissaire	255 28

Middlesex-Sud ($1,389.53).

Caradoc, Thos. Pearce	85 56
do P. A. Sinclair	59 44
do M. C. Wells	73 17
do John Webb	76 28
Delaware, H. C. Garnett	120 00
Middlesex, S., P. R. Pulford	41 78
Lobo, S., W. Robinson	59 90
Lobo, C. A. Paul	49 11
do D. McLean	45 70
do J. A. McVicar	31 34
Westminster, J. G. Fawcett	80 62
do R. G. Rose	93 73
do J. Thornicroft	90 70
do Robt. J. Hennessy	66 18
do Jos. Hart	41 48
do C. L. Hessel	52 90
John Sickles, interprète	31 50
S. Logan do	31 50
R. M. McElheren, commissaire	258 64
A reporter	78,098 18

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Middlesex-Ouest ($1,392.31).	$ cts.
Report	78,098 18
Adelaide, Wm. P. Morgan	47 66
do Wm. T. Galloway	59 92
do N. Seed	58 08
Ekfrid, J. A. Dobie	69 31
do G. B. Campbell	29 44
do J. A. McDougall	49 11
do J. C. Cowan	36 00
Euphemia, Kirby Bolton	41 12
do Jos. Shepley	60 51
do Wm. H. McKenna	53 96
Glencoe, Alex. McRae	53 75
Metcalfe, J. Truman	53 86
do J. W. Cameron	57 52
Mosa, I. Walker	69 00
do S. J. Walker	74 76
Newbury, R. J. Anderson	30 31
Strathroy, J. Lenfestey	75 52
do D. Wm. Vary	57 09
do Robt. Murphy	55 45
Wardsville, H. Jell	26 30
Angus Campbell, commissaire	243 64
Monck ($1,124.64).	
Canboro', Alson Shaver	37 71
do Thos. Glenny	31 79
Cayuga, S., J. W. Deamud	30 63
do T. G. Gardiner	25 23
Dunn, S. W. Hornibrooke	30 40
do D. Lyons	27 71
Dunnville, A. Mylne	30 94
do J. R. Robb	40 41
Gainsboro', Wm. W. McKeague	57 86
do Wm. L. Felker	55 04
do Wm. E. Swarts	54 90
Moulton, Jos. Mumby	41 79
do E. Swayze	32 90
do G. Van Keuren	39 41
Pelham, M. J. Dalton	53 57
do Geo. Arnold	56 70
do S. A. Metler	49 42
Sherbrooke, Wm. Chalmers	23 75
Wainfleet, Chas. Henderson	65 22
do Chas. Kaun	45 98
do A. R. Minor	61 08
John W. Holmes, commissaire	232 20
Muskoka et Parry-Sound ($2,450.55).	
Armour et Ryerson, T. H. Johnson	141 20
Baxter, Gibson et Freeman, H. E. Smith	66 00
Bethune, Perry et Proudfoot, Wm. Jenkins	141 00
Blair, Brown, Burton, Shawanaga, Harrison, Wallbridge, Mowat et Riv. des Français, Wm. Newburn	129 00
Brunel et Stephenson, G. C. Butcher	114 67
Chapman et Croft, R. Irwin	97 18
Conger, Cowper et Foley, M. Rankins	49 67
Ferguson, Carling et Burpee, D. McFarlane	72 00
Ferrie, Mills, Hardy, Wilson, McConkey et McKenzie, W. H. Smyth	102 00
Franklin, Sinclair et Chaffey, R. Ballantine	150 00
Gurd, Pringle et Peterson, G. Henley	102 00
A reporter	81,689 85

Muskoka et Parry-Sound—Suite.	$ cts.
Report	81,689 85
Himsworth et Nipissingue, T. G. Pearce	134 85
Humphrey, Ward et Cardwell, H. J. Coate	131 23
Huntsville, C. Peacock	57 86
Joley, Strong et Village Sundridge, J. Carter	97 46
Laurier, Machar et Lount, Jos. Parks	84 61
McDougall, Parry-Sound et Ile Parry, Alex. Logan	121 07
McKellar et Hagarman, Ed. Broadbent	84 95
Monteith, Spence et Christie, D. McEachren	93 00
Stisted et McMurrich, W. C. Fraser	99 01
Geo. McKnight, commissaire	381 79
Nipissingue ($4,390.95).	
Camden, Deacon et Fitzgerald, H. Jenks	113 00
Mattawa, A. N. Grasswell	71 67
do C. Lamarche	202 50
Calvin, etc., J. Wilson	399 00
Bonfield, etc., C. Varin	262 50
North-Bay, etc., W. Mawhinney	387 00
Springer, etc., A. Kellott	415 25
Kirkpatrick, etc., Geo. W. Bartlett	102 00
Appebly, etc., D. A. McPhee	212 65
McKim, etc., F. Cochrane	381 95
Territoire non-organisé, H. Hogarth	669 19
Geo. R. Mills, sous-commissaire	418 89
W. Hogarth, commissaire	728 95
Remise d'amende au chef Dokis	26 40
Norfolk-Nord ($1,309.61).	
Dereham, C. J. Banbury	58 76
do T. Mancekivell	50 97
do Wm. S Scott	47 33
do J. W. Hopkins	66 00
Middleton, F. A. Shearer	42 95
do R. Herron	86 90
do J. Howey	64 28
Tilsonburg, J. Chapman	78 81
Townsend, Wm. Wilcox	62 68
do A. Birdsell	64 63
do Geo. Erwin	57 65
do Wm. Renton	66 00
Waterford, P. Flock	52 96
Windham, O. Robertson	58 66
do Jas. McSloy	70 34
do W. Oxford	58 69
do R. O. Snider	54 00
E. Broughner, commissaire	268 00
Norfolk-Sud ($1,238.14).	
Charlotteville, J. Lade	135 00
do Jos. McColl	99 00
Houghton, J. A. Garnham	84 00
do Jos. Collins	43 38
Port-Dover, T. Bayley	54 00
Port-Rowan, R. Richardson	32 18
Simcoe, E. E. Collins	96 00
Walsingham, R. E. Mathews	65 94
do Wm. Otterson	80 39
do C. B. Ellison	77 66
A reporter	89,443 79

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Norfolk-Sud—Suite.	$ cts.
Report	89,443 79
Walsingham, I. C, Thomas	80 23
Woodhouse, J. R. Davis	57 00
do H. Pope	81 00
N. C. Ford, commissaire	252 36
Northumberland-Est ($1,626.76).	
Brighton, M. J. Cowan	43 52
do A. W. Thorne	43 59
do A. A. Wade	26 31
do Wm. McCall	37 26
do A. P. Delaney	37 36
Brighton Village, I. M. Wellington	35 56
do Jos. Clouster	27 88
do Wm. Helman	25 39
Campbellford, T. Oliver	28 63
do A. Bonnycastle	48 09
do H. Palmer	40 46
Colborne, G. E. R. Wilson	68 51
Cramahe, W. E. Rankin	30 39
do A. Arthur	41 13
do H. Chesterville	37 41
do Wm. Geron	52 29
do J. H. Darling	42 04
Hastings, J. A. Howard	41 35
Murray, A. F. Rankin	38 44
do Wm. Young	36 03
do W. W. Crews	50 52
do H. Curry	47 51
do Geo. H. Wade	41 69
Percy, J. F. Cryderman	50 80
do H. J. Walker	68 40
do R. Honey	30 67
do Geo. Skinkle	30 91
do Chas. O'Neil	27 10
Seymour, S. P. Clark	30 50
do Jas. Stillman	37 13
do R. H. Bonnycastle	30 61
do Fred. Peake	38 73
do G. Bedford	44 64
do D. H. Ketcheson	30 79
A. R. Colville, commissaire	285 12
Northumberland-Ouest ($1,056.74).	
Alnwick, Jas. Roberts	52 66
do J. Coyle	31 19
Cobourg, G. Page	61 84
do Jos. McCracken	39 29
do F. Reynolds	57 00
do B. McAlister	53 86
Haldimand, F. Onyon	49 82
do T. Patterson	47 16
do R. A. Teney	36 16
do J. Brewster	72 67
do Wm. Bouney	39 36
do Geo. Vaughan	31 44
Hamilton, E. Leonard	41 04
do J. D. Stewart	38 48
do A. G. Maybee	40 82
do D. Eagleson	51 51
do P. Sidey	48 72
do Jas. Benson	41 96
D. H. Minaker, commissaire	221 76
A reporter	92,597 88

Ontario-Nord ($1,613.97).	$ cts.
Report	92,597 88
Beaverton, C. A. Paterson	57 00
Bracebridge, J. B. Aulph	23 41
do D. E. Bastedo	19 36
do G. Miller	26 74
Brock, M. L. Williams	84 00
do T. H. Walsh	78 54
do Wm. McMaster	66 00
Cannington, Geo. Sharpe	60 00
Draper, D. Cairns	62 74
Macauley, John Haw	54 00
Maclean, J. R. Bastedo	57 00
Mara, T. O'Leary	51 00
do W. R. McPhee	72 00
do D. Bruce	39 23
do W. B. Thompson	27 00
Morrison, Jas. Young	60 00
Oakley, Wm. Ketching	51 00
Rama, J. Johnson	99 00
Ridout, H. Wallis	45 00
Ryde, J. Irving	37 24
Scott, J. C. Meek	73 84
do R. B. Harrison	60 00
Scugog, Wm. Bateman	25 53
do G. B. McDermott	24 58
Thorah, S. McKenzie	35 46
do J. McArthur	56 22
Robt. S. Webster, commissaire	268 08
Ontario-Sud ($1,249.78).	
Oshawa, C. W. Smith	49 50
do Wm. H. Luke	51 15
do Geo. Hyland	39 67
do T. E. Cleverdon	42 70
Port-Perry, Wm. Kennedy	40 51
do Jas. Prince	23 95
do R. B. Browne	22 30
Reach, Robt. Stretton	32 53
do Thos. Watson	40 99
do J. Lambe	46 85
do Wm. Stovin	38 07
do Robt. Munroe	23 14
do R. Hodgson	43 57
do Geo. Jackson	22 60
Whitby, E., J. Mottersville	85 56
do Thos. Martin	26 55
do D. L. Williams	63 78
Whitby, W., Alex. Wilson	70 70
do H. Bickle	56 36
do A. Cameron	23 67
Whitby, Town, M. O'Donovan	65 62
do Jos. White	58 34
do L. Fairbanks	26 27
W. H. Browne, commissaire	255 40
Ontario-Ouest ($1,322.72).	
Newmarket, J. Savage	31 15
do Geo. Partridge	35 83
do Geo. Srigley	41 12
Pickering, Jas. Linton	58 78
do Jos. Hortop	28 52
do Jos. Shea	42 55
do T. C. McAvoy	44 08
do Thos. Moody	48 01
do Wm. Smith	38 78
do W. L. Stevenson	48 02
do S. Castor	36 99
A reporter	95,915 46

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Ontario-Ouest Suite.	$ cts.
Report	95,915 46
Stouffville, Jos. A. Todd	52 80
Uxbridge, township, J. H. C. Todd	72 04
do S. Alcock	28 37
do Geo. Armstrong	25 79
do Jas. A. Weir	29 48
do Geo. Fields	26 42
do A. Lasher	27 47
Uxbridge, ville, Chas. Kelly	69 00
do S. B. Todd	32 68
Whitchurch, Wm. L. White	43 64
do R. Hastings	35 01
do D. McMurchy	20 65
do Wm. Storry	34 90
do S. McMullin	46 29
do Thos. Brown	63 51
Thos. Todd, commissaire	260 84
Cité d'Ottawa ($1,564.37).	
Quartier By, A. Cushing	80 20
do Jas. Hughes	76 18
do L. Gravelle	69 66
Quartier Ottawa, F. Moffett	92 13
do D. Choquette	88 50
do Jos. O. Gravelle	79 48
Quartier St-George, Geo. Hawkins	65 40
do Thos. Jones	63 63
do Geo. H. Woodburn	59 47
Quartier Victoria, C. W. Martin	49 15
do T. J. McWilliams	57 68
Quartier Wellington, Chas. J. Bott	72 75
do Geo. L. Chitty	98 31
do Jas. Buchanan	94 54
do Chas. M. Farley	89 42
do Wm. Ami	89 93
do C. Martin	18 10
Chas. D. Chitty, commissaire	319 84
Oxford-Nord ($1,588.05).	
Blandford, Thos. E. West	47 67
do Jos. L. Walton	54 93
Easthope, N., H. E. Doyle	96 52
do Geo. Martin	46 41
Easthope, S., W. H. Odbert	79 10
do Jas. Vernor	44 49
Embro, Thos. Holahan	38 01
Nissouri, E., C. Brock	79 78
do D. Quinn	87 00
Woodstock, D. M. Perry	60 51
do Jas. Moncur	84 79
do H. C. Moffatt	76 83
do Jas. Hamilton	81 34
Zorra, E., Robt. Mulin	108 00
do R. Maysey	117 00
Zorra, W., Alex. Hurd	83 17
do J. Blair	95 58
J. G. Wallace, commissaire	306 92
Oxford-Sud ($1,535.23).	
Burford, Thos. Elmes	45 72
do J. T. Collins	42 18
do C. Hartley	44 01
do J. Z. Frazer	64 38
do W. E. Smith	54 87
do W. F. Miles	50 44
A reporter	100,238 37

Oxford-Sud—Suite.	$ cts.
Report	100,238 37
Ingersoll, Jas. Sinclair	47 28
do J. Anderson	55 86
do Wm. Thompson	56 37
Norwich, N., S. R. Wallace	58 92
do Thos. Tims	34 55
do G. W. Tidey	56 36
Norwich, S., Wm. McCurdy	53 97
do John Pettit	61 66
do Wm. Drake	45 00
Norwich, Chas. E. Boyd	62 40
Oakland, Eli Eddy	32 22
do Geo. Phillips	21 78
Oxford, E., Jas. Mighton	41 52
do B. A. Mollins	45 42
do J. N. Chambers	41 67
Oxford, N., H. Revel	35 77
do Geo. Allan	20 33
do S. C. Martin	38 17
Oxford, W., Jos. Holmes	40 22
do Thos. Taylor	46 19
do J. Cuthbert	43 13
Alex. Bell, commissaire	294 84
Peel ($1,102.03)	
Brampton, H. Roberts	45 40
do J. W. Beattie	54 72
do J. Franks	50 55
Chinguacousy, J. McN. Malcolm	47 67
do A. Silverthorne	50 48
do J. J. McKeown	52 40
do W. C. McBride	45 49
do J. H. McClelland	44 51
do J. Armstrong	46 66
Streetsville, Wm. Andrew	36 98
Toronto, C. G. Hamilton	70 38
do W. C. Aughtred	52 88
do F. Jackson	53 16
do Jas. Miller	48 84
do A. Steen	33 54
do J. C. Price	65 80
Toronto Gore, J. W. Wiley	41 51
do Robt. Taylor	37 50
J. H. Miller, commissaire	223 56
Perth-Nord ($1,507.24).	
Ellice, Robt. Henry	67 45
do J. Herr	63 00
do Louis Pfrimmer	49 76
Elma, Thos. E. Gibson	67 10
do Thos. Fullerton	87 00
do S. S. Bothwell	72 35
Listowel, Wm. Dixon	41 73
do Alex. Morrow	49 29
Logan, Geo. G. Coveney	48 00
do W. A. Lawrence	58 84
do L. Puschelbery	60 18
Milverton, C. F. Witle	24 61
Mornington, Jas. Hunter	60 00
do H. Freeborn	57 00
do John Watson	64 69
Stratford, P. J. Watson	59 39
do Jos. Dunsmore	37 71
do W. McMillan	36 88
do J. J. Hagarty	58 65
A reporter	103,637 66

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Perth-Nord—Suite.	$ cts.
Report	103,637 66
Stratford, J. R. H. Fisher	51 37
do P. R. Jarvis	46 55
do Wm. H. Burnham	42 37
S. S. Fuller, commissaire	303 32
Perth-Sud ($1,332.40).	
Blanchard, Robt. Beatty	45 88
do J. H. Jahneson	54 46
do G. D. Laurie	37 98
do J. Kenney	31 53
Downie, J. Arbogast	36 00
do M. Goerling	41 71
do J. Lancaster	35 06
do Jas. Clyne	36 73
do Wm. Dunsmore	37 64
Fullarton, F. Ullerich	47 94
do J. Wilson	51 72
do R. Francis	53 85
Hibbert, Wm. T. Cassidy	50 80
do Jas. Atkinson	50 95
do J. D. Norris	47 32
Mitchell, Robt. Smith	51 00
do Wm. Farrant	47 57
St. Mary's, Wm. Atkinson	39 95
do A. Carman	51 24
do Jas. Robinson	27 99
do Jas. Baxter	43 12
Usborne, Thos. M. Kay	54 59
do Wm. Routly	47 54
do Jas. Clarke	51 23
George Leversage, commissaire	258 60
Peterborough-Est ($1,660.09).	
Ashburnham, H. Thompson	69 00
Asphodel, J. Brackenridge	47 35
do Robt. Knox	30 29
do J. C. McConkey	42 51
Belmont, Wm. Anderson	51 55
do Geo. H. Whitton	93 09
Burleigh, Anstruther et Chandos, C. R. D. Booth	98 04
Cardiff, A. W. Willis	48 00
Cavendish, Jas. Wilson	21 00
Douro, J. Maloney	77 60
do H. P. Crowley	41 41
Dummer, D. Rose	86 26
do Ed. McIlvena	69 00
Glamorgan, Chas. Way	50 82
Harcourt, etc., Thos. S. Moon	90 00
Harvey, Jas. O. Weir	64 94
Lakefield, Jos. F. Lillicrap	53 19
Methuen, Thos. C. Caskey	33 00
Monmouth, J. H. Anderson	60 00
Norwood, H. Spencer	54 59
Otonabee, Jos. Elmhirst	74 11
do J. Smithson	61 75
do F. Dover	35 01
do R Matchett	40 14
J. B. Pearce, commissaire	267 44
Peterborough-Ouest ($1,058.61).	
Ennismore, J. Maloney	55 38
Monaghan, North, G. W. Bennett	31 25
do Wm. Collins	33 00
A reporter	107,193 39

Peterborough-Ouest—Suite.	$ cts.
Report	107,193 39
Monaghan, South, A. C. Maycock	32 51
do T. M. William	32 11
Peterborough, J. Kelly	50 79
do Jos. Lundy	41 60
do T. B. McGrath	81 94
do J. Lynch	69 31
do W. J. Green	64 88
do T. M. D. Croly	50 54
Smith, Jos. Paul	58 62
do J. A. Davidson	52 57
do Jas. Stewart	71 29
Chas. Stapleton, commissaire	224 32
H. C. Stapleton, sous-commissaire	108 50
Prescott ($1,517.92).	
Alfred, M. Gareau	110 70
do D. Clement	54 00
Caledonia, F. Cadieux	49 52
do F. Besner	57 07
Hawkesbury-Est, A. Routhier	118 13
do John Ward	130 02
Hawkesbury-Ouest, C. J. L. Routhier	81 77
do C. E. Byers	63 23
Hawkesbury, T. T. Higginson	80 30
Longueuil, F. Millette	66 91
L'Orignal, F. Millette	49 10
Plantagenet, Nord, N. Chatelain	125 53
do do A. Therien	94 08
do Sud, D. Sabourin	62 66
do do Jos. H. Sloan	109 38
F. L. J. Routhier, commissaire	265 52
Prince-Edouard ($1,390.25).	
Ameliasburgh, Wm. Peck	38 63
do Wm. C. DeLong	64 32
do H. Weese	83 26
Athol, J. Gibson	40 06
do A. E. Scott	21 35
do J. W. McKibbon	27 51
Hallowell, J. D. Stinson	71 99
do S. J. Bowerman	84 12
do S. C. Taylor	34 08
do M. Buth	22 00
Hillier, Geo. Bell	75 34
do H. A. McFaul	41 89
Marysburg N., A. A. Kerr	39 74
do M. Harrison	53 37
Marysburg S., W. H. Sloan	45 42
do L. A. Stark	25 11
do A. C. Dulmage	36 85
Picton, T. M. Williamson	38 43
do J. D. Murray	37 77
do H. J. Chadd	55 59
Sophiasburg, R. R. Solmes	85 63
do S. J. Doney	65 47
Wellington, S. W. Flagler	24 52
Lewis B. Stinson, commissaire	277 80
Renfrew-Nord ($1,520.94).	
Algoma, S., R. Manion	63 65
Alice et Fraser, J. Ryan	113 73
Bromley, Jas. Bowers	58 01
do Jas. Gorman	50 31
Buchanan, Riley et Rolph— Wm. Field	61 83
A reporter	111,388 07

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Renfrew-Nord—Suite.	$ cts.
Report	111,388 07
Head, Clara et Mira, Wm. Dunlop.	54 00
Pembroke, Wm. J. Warren	44 14
do D. B. Warren	165 24
Petewawa et McKay—	
P. Dannhauer	62 13
Ross, T. Elliott	72 31
do Wm. Grant	52 19
Stafford, J. Leach	65 08
Westmeath, H. Brown	42 93
do Jos. C. Jackson	91 18
do A. T. Mansell	65 86
Wilberforce et Algona, Nord—	
Thos. Lett	70 43
Geo. Clark	79 00
R. Fraser, commissaire	308 92
Renfrew-Sud ($2,032.62).	
Admaston, Thos. Whelan	75 41
do C. A. Ferguson	76 29
Arnprior, H. L. Stack	119 44
Bagot et Blythfield, C. Naughton	132 00
Brougham, J. J. Maloney	75 00
Brudenell, A. Moran	96 00
Eganville, J. George	54 00
Gratton, H. George	129 00
Griffith, J. J. Gorman	54 00
Hagarty et Jones, T. Roche	150 00
Horton, Geo. Eady	86 22
Lyndoch, M. Kennelly	45 00
Matawatchan, P. Ryan	45 00
McNab, J. R. McLaughlin	81 11
do Wm. Lowry	121 98
Raglan and Radcliffe, J. Wingle	72 21
Renfrew, P. J. O'Dea	110 96
Sebastopol, J. Mahon	78 00
Sherwood, Richards et Burns—	
C. O'Grady	120 00
Wm. Gorman, commissaire	311 00
Russell ($2,068.51).	
Cambridge, R. McDonald	62 03
do V. Fortier	92 84
do M. G. Blain	74 14
Clarence, Wm. Surtees	44 41
do Fr. Ménard	125 05
do A. Gauthier	84 67
Cumberland, Wm. Clarke	129 31
do A. Lowrie	98 79
Gloucester, H. Cowan	34 84
do B. Savage	53 29
do Jos. McGee	54 00
do Wm. Tyndall	34 35
do Thos. Walker	41 49
do H. Tompkins	29 02
do Wm. Elliott	50 56
do T. Borthwick	35 07
do M. Clarke	28 54
do E. Ogilvie	42 12
New-Edinburgh, A. Hunter	39 76
do D. Geo. McElroy	42 00
Osgoode, J. J. O'Brien	52 00
do C. McVey	59 67
do J. D. Doherty	46 07
do Jas. Whiteside	92 52
do J. A. McQuade	45 87
A reporter	116,086 51

Russell—Suite.	$ cts.
Report	116,086 51
Rockland, Wm. Surtees	62 98
Russell, A. Carson	58 37
do Thos. Carscadden	75 38
do J. Cochrane	55 77
W. H. Souris, commissaire	323 60
Simcoe-Est ($2,304.48).	
Gravenhurst, H. Castle	65 28
Matchedash, Jos. Newby	22 24
Medonte, P. J. Frawley	52 35
do J. J. Mitchell	55 64
do A. Paterson	76 06
do M. H. Walker	81 01
Medora et Wood, I. White	129 00
Midland, A. E. Clarkson	44 59
do F. R. Weston	40 55
Monck, J. Hutton	60 00
Muskoka, F. Parker	84 00
Orillia, Tp., Wm. O. Black	62 70
do Wm. J. Powley	73 43
do E. Bradley	62 46
Orillia, Ville, Geo. H. Clarke	92 23
do Wm. Dunn	100 08
Oro, D. Beath	69 26
do C. G. Atkinson	56 29
do H. Barnhart	67 43
do S. Baskerville	58 59
Penetanguishene, J. McGuire	84 55
Tay, Wm. Ney	78 25
do Geo. J. Jones	74 42
do J. Kean	61 96
Tiny, Wm. T. Stewart	94 24
do Wm. King	73 54
do T. Marchildon	97 86
A. Craig, commissaire	386 47
Simcoe-Nord ($1,728.62).	
Barrie, J. E. Willers	105 00
do J. E. Willmot	127 56
Collingwood, T. W. O'Brien	71 20
do F. J. Telfer	108 00
Creemore, A. Mackay	36 00
Flos, R. H. Middleton	67 54
do Robt. Ritchie	57 74
do Wm. Rowley	79 16
Nottawasaga, Jas. Carleton	85 85
do Jas. Bridges	85 74
do J. McKee	84 85
do Geo. Macdonald	88 53
Stayner, W. Cooper	72 00
Sunnidale, J. Switzer	97 99
do A. McClague	62 57
Vespra, Jas. Wickens	73 95
do Wm. Orok	60 34
do Wm. Johnson	57 00
Chas. Macdonnell, commissaire	307 60
Simcoe-Sud ($1,341.40).	
Alliston, R. Henderson	25 66
do John Moore	33 00
Beeton, Jas. R. Cropt	36 00
Essa, Jas. Dundas	80 56
do J. G. Chapman	108 00
Innisfil, H. Sloan	61 26
do F. Ross	57 00
A reporter	121,097 19

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Simcoe-Sud—Suite.	$ cts.
Report	121,097 19
Innisfil, J. Leonard	84 87
do Chas. Palling	52 41
Mulmur, M. Colquhoun	101 62
do Wm. J. Moodie	103 68
Tecumseth, R. W. Lowery	66 32
do A. Ferguson	76 30
do Wm. McGowan	74 34
Tossorontio, P. Amess	51 98
do M. Irwin	42 00
Tottenham, H. Ledgewood	27 92
Jas. S. Duff, commissaire	258 48
Toronto (*$6,069.37*).	
Quartier St-David, J. Hill	69 26
do Jas. Lomas	76 44
do J. E. M. Gill	81 27
do Wm. Lindsey	75 99
do Geo. Chambers	38 58
do Edw. C. Jackson	49 34
do J. Trotter	60 02
do C. Mainprice	61 33
do John Campbell	65 25
do O. S. Clewlo	91 16
do W. H. Collins	76 99
Quart. St-Laurent, J. Young	34 69
do G. A. Barnet	47 54
do F. G. Wooster	55 90
do Wm. Macro	32 86
do J. B. LeRoy	31 72
do Jos. Brownlee	52 84
do G. Killackey	41 74
Quart. St-Thomas, J. Walker	46 09
do H. Johnston	103 12
do W. A. Poole	71 38
do Wm. Hamblin	84 61
do Jas. Adamson	96 55
J. S. Williams, commis., Toronto-Est.	380 92
Quartier St-Jean, J. C. Smith	38 14
do Robt. Edgar	57 86
do Wm. Baillie	47 47
do W. J. Townley	55 72
do Wm. H. Tooze	46 89
do J. Garden	41 11
do Geo. Pearson	39 82
do H. P. Godard	66 65
do Wm. Thompson	80 91
Quart. St-Jacques, G. E. Cooper	38 15
do N. F. Harbottle	45 39
do A. R. Cuthbert	35 06
do J. H. Davis	30 15
do Jos. Hughes	63 63
do Edward Bayley	51 32
do J. B. Douglas	48 74
do R. B. Henderson	51 54
do G. H. Douglas	65 64
do M. D. Collins	31 33
A. W. Smith, commissaire, Toronto-C.	247 72
Quartier St-André, H. K. Cockin	84 95
do J. Reid	84 63
do T. A. Sedgwick	95 82
do T. R. Young	85 84
do D. Dunlop	101 19
do D. Ross	32 66
do H. Lindsay	27 00
Quartier St-Patrice, J. A. Sloan	83 00
do J. E. Bickerstaff	112 17
do F. Kennedy	101 80
A reporter	125,855 00

Toronto—Suite.	$ cts.
Report	125,855 00
Quartier St-Patrice, T. R. Fuller	87 17
do T. E. Ambler	94 68
do S. V. Hutchins	95 90
do D. Ross	111 94
do A. R. K. Dodds	119 54
do G. F. Bromley	93 17
Quartier St-Etienne, J. H. Carson	87 69
do A. Dodds	81 00
do Wm. Calhoun	90 38
do G. W. Ansell	111 12
do F. Neely	74 67
do A. E. Denison	77 47
do H. Gilbreath	102 72
do Wm. Hawkes	78 78
Quartier St-George, J. H. Pritchard	215 32
do Wm. Frahey	55 77
Quartier St-Marc, J. H. Carson	65 04
E. King Dodds, commissaire, Toronto-O	609 12
Victoria-Nord (*$1,254.18*).	
Anson, R. J. Mortimer	29 96
Bexley, Wm. Webster	47 64
Carden, J. Powers	48 49
Dalton, R. Montgomery	28 84
Eldon, E. McEachron	65 30
do A. Myles	47 46
do M. W. Brandon	65 91
Fenelon, D. Tolmie	68 90
do P. Moffatt	48 57
do J. E. Fittal	42 22
Fenelon-Falls, T. Austin	56 25
Galway, J. G. Power	41 01
Laxton, Digby, Longford, G. S. Houston	40 94
Longford, J. P. Palmer	33 00
Lutterworth, Thos. Leary	41 78
Minden, John Dancey	67 51
Snowden, J. B. Scott	58 92
Stanhope, Sherburne et McClintock. Jos. Beatty	29 80
R. Dawson	27 00
Somerville, Wm. Jones	58 64
do S. Suddaby	60 62
Woodville, H. Ray	17 34
Hugh McDougall, commissaire	228 08
Victoria-Sud (*$1,253.38*).	
Bobcaygeon, E. Bottum	40 70
Emily, W. R. McQuade	45 52
do R. Johnston	55 22
do Jas. Houlihan	49 41
Lindsay, L. Bartholomew	86 59
do J. H. Lennon	74 60
do A. D Mallon	60 13
Mariposa, N. McLeod	60 59
do J. J. Sloan	59 33
do Hugh Ray	63 94
do T. Wallis	73 91
Omemee, T. A. Mitchell	38 90
Ops, J. Jackson	43 04
do T. Douney	65 47
do Jas. McLean	55 56
Verulam, Thos. Bell	49 73
do J. Johnson	76 82
Thos. Stephenson, commissaire	253 92
A reporter	131,514 04

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Waterloo-Nord ($1,486.19).	$ cts.
Report	131,514 04
Berlin, K. Knechtel	62 45
do Edw. Loney	59 10
do C. Quirmbach	49 10
do J. Kimmel	60 91
do D. Zeigler	57 00
Elmira, J. Ruppel	42 00
Waterloo, J. Gildner	50 87
do H. Wendling	72 18
do A. Roeckel	65 83
Waterloo, Town, C. Frochlich	54 00
do J. Wanless	59 55
Wellesley, A. Starr	48 89
do J. L. Kroetsch	90 96
do J. T. Wilford	45 71
do C. Heimbuch	59 91
do H. Alteman	54 47
Woolwich, Jos. L. Brohman	48 79
do L. Schelby	44 53
do J. H. Ruppel	100 68
do C. C. Delion	41 03
do C. H. Smitt	26 43
F. Walter, commissaire	291 80
Waterloo-Sud ($1,491.36).	
Ayr, H. Hilborn	53 17
Dumfries, N., H. Arthur	76 93
do J. Leeds	63 06
Galt, J. Alison	138 24
do G. D. Lewis	132 00
Hespeler, C. Pabst	50 25
New-Hamburg, F. H. McCallum	67 82
Preston, W. E. Guggisbery	87 00
Waterloo, S., H. Thomson	83 45
do H. Solurt	66 72
do H. B. Hagey	69 70
Wilmot, R. N. Kerr	103 24
do J. Wahl	113 20
do Jos. Kaiser	86 78
W. R. Plum, commissaire	299 80
Welland ($1,472.54).	
Bertie, D. Schooley	64 68
do L. House	78 00
do Jos. Clark	69 00
Chippewa, W. E. B. McKenzie	23 02
Crowland, G. A. Skinner	63 00
Fort Erié, S. Porter	36 77
Humberstone, G. J. Weaver	59 94
do Wm. F. Schooley	63 52
do E. R. Learn	42 00
Chutes Niagara, O. A. Nelles	59 53
do J. C. Rothery	60 40
do Jas. C. Hull	44 76
Port-Colborne, A. K. Scholfield	43 46
Stamford, J. E. Jones	51 00
do J. H. Pew	64 27
Thorold, J. A. Clark	63 00
do R. Stevenson	57 00
do ville, R. Eddy	45 84
do do T. E. Grenville	35 43
Welland, F. F. Wood	78 00
Willoughby, A. Simpson	60 00
G. L. Hobson, commissaire	309 92
A reporter	135,964 13

Wellington-Centre ($1,591.99).	$ cts.
Report	135,964 13
Drayton, Jas. Cross	42 20
Elora, Wm. Gay	55 46
Fergus, P. Grieve	72 00
Garafraxa, E., J. B. Reid	121 27
Garafraxa, W., Wm. Gibson	33 16
do Wm. Black	42 76
do A. Greenway	42 12
do Wm. Campbell	53 01
Maryborough, W. H. Mannell	47 60
do T. Thompson	90 23
do A. Hamilton	69 59
Nichol, J. Cunningham	39 90
do J. R. Wissler	50 27
do John Mair	43 41
Orangeville, A. Hughson	42 07
do Jas. Dawson	39 00
do R. Moore	32 67
do Jas. Foulds	44 25
Peel, Jas. White	54 00
do D. Kells	42 26
do J. M. Cross	44 83
do A. Booth	62 12
do Jas. Scott	50 76
Pilkington, W. C. Short	42 31
do W. J. Wadick	52 46
Thos. Hamilton, commissaire	282 28
Wellington-Nord ($1,641.12)	
Amaranth, Wm. J. Ritchie	75 87
do Eli Driver	91 83
Arthur, Wm. Eden	93 84
do M. Dowd	94 16
Arthur, village, Wm. Clarke	85 99
Harriston, J. Prain	62 97
Clifford, Robt. Daly	35 36
Luther, E., N. Reaburn	59 66
do T. T. Reid	56 21
Luther, W., J. Shaw	63 25
do Wm. Clarke	27 75
do T. T. Reid	25 44
Minto, J. M. Young	99 00
do R. Bride	91 91
Mount-Forest, Thos. Ryan	122 06
Palmerston, S. Casmell	85 35
Wallace, Jas. Robinson	95 01
do J. Willoughby	89 94
W. B. Jelly, commissaire	285 52
Wellington-Sud ($1,425.92).	
Eramosa, J. W. Knowles	55 01
do D. Shultis	39 57
do A. Moore	39 63
do Aldous, Jos. J.	40 92
Erin, C. C. Hemming	44 03
do J. Miller	55 83
do A. McMurchy	56 90
do Jas. Hurst	50 01
do Wm. Conboy	55 96
Guelph, township, M. Caraher	48 27
do G. D. Porter	50 83
do F. Coghlan	35 69
Guelph, cité, D. Coffee	56 90
do R. Webster	77 35
do R. Mitchell	50 97
do Wm. Jenkinson	57 84
A reporter	139,112 95

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Ontario.

Wellington-Sud—Suite.	$ cts.
Report	139,112 95
Guelph, cité de, Geo. Menton	65 96
do Edw. O'Connor	64 47
Puslinch, John Iles	41 74
do McDonald, Jas.	55 93
do Thos. Ingram	44 38
de M. Spruhan	46 41
John A. McLean, commissaire	291 32
Wentworth-Nord ($927.43).	
Beverly, W. Mulholland	99 02
do A. Misner	88 40
do Wm. McDonald	75 00
Dundas, A. Mackenzie	62 11
do Thos. Cartner	60 42
Flamboro', E., J. Gallagher	68 15
do J. Nicholson	78 00
Flamboro', W. D. Patterson	72 00
do Chas. Foster	78 00
Waterdown, Jas. G. Davies	29 05
W. Misener, commissaire	217 28
Wentworth-Sud ($1,149.39).	
Barton, John Wilkins	117 00
do Valentine Mott	65 62
do J. G. Shuttler	43 23
Binbrook, David Bell	42 48
do Jos. Graham	51 65
Caistor, J. W. Springsted	72 34
Glanford, Amos Potts	48 35
do Jos. Bates	55 78
Grimsby, N., A. W. Muir	66 29
Grimsby, S., R. C. Patterson	54 39
do G. W. Muir	39 48
Grimsby, village, E. Anderson	52 98
Saltfleet, W. T. Murphy	56 09
do Chas. P. Carpenter	92 80
do Jacob Pettit	62 55
Alva G. Jones, commissaire	228 36
York-Est ($1,877.21)	
Markham, tp., Wm. Milliken	58 78
do Alex. Pingle	72 00
do Jas. Ed. Francis	58 62
do John Davison	72 00
do John R. Button	65 66
Markham, village, G. J. Chauncey	59 08
Quartier St-Paul, J. J. Cambridge	66 70
do F. J. Laidlaw	79 17
do J. D. Armstrong	51 00
do Wm. L. Beale	62 96
do Jarratt Castle	62 08
Quartier St-Mathieu, S. R. Heakes	57 28
do Wm. McIlmurray	55 45
do Wm. Jones	57 94
Quartier St-Mathieu, R. Woodcock	46 89
do do Alf. G. Bedley	55 57
Scarborough, Henry Reeve	147 31
do Alf. Helliwell	84 15
York-Est, tp., Geo. Lawson	84 55
do John Burke	59 01
do E. J. Brigham	60 00
do Harry Nield	81 01
John Shaw, commissaire	380 00
A reporter	143,677 19

York-Nord ($1,294.46).	$ cts.
Report	143,677 19
Aurora, W. H. Taylor	38 68
do H. E. Proctor	30 50
Bradford, W. S. Rogers	15 39
do Jas. S. Boddy	24 03
Georgina, township et île de— W. E. Tomlinson	47 05
Angus Ego	58 58
Gwillimbury-Est, J. Kavanagh	30 54
do M. B. Douglass	43 03
do R. L. Peregrine	48 18
do Geo. H. Wright	38 81
do John Soules	37 37
Gwillimbury-Nord, W. Prosser	57 73
do D. H. Sprague	48 69
Gwillimbury-Ouest, Wm. Selby	46 34
do Jas. Wilson	43 76
do Wm. Baines	45 00
Holland-Landing, Wm. Lane	19 98
King, S. A. Perry	58 98
do N. H. Sproule	51 54
do Jas. Rogers	48 25
do Chas. Patterson	51 76
do Martin Bolton	46 17
do Jos. Smelser	60 00
Sutton, village, John Lyall	39 70
T. Edmonson, commissaire	264 40
York-Ouest ($2,170.64).	
Etobicoke, R. S. Hadam	34 99
do Henry T. Ide	80 17
do J. D. Evans	101 50
Richmond Hill, village, C. E. Sheppard	41 38
Quartier St-Alban, T. Edwards	44 32
do J. L. Clarke	35 00
do T. Edwards	20 40
do J. A. Saunders	35 37
do Ed. Floody	47 72
do A. C. Irvine	61 84
Quartier St-Marc, T. Hurst	47 58
do H. Worman	54 08
do J. Marshall	24 00
do F. Laughton	42 00
Vaughan, J. Macdonald	39 55
do W. T. Robinson	34 54
do W. A. Clark	27 53
do W. Johnston	54 47
do T. A. Agar	25 11
do J. Armstrong	28 71
do J. McClure	35 62
do Alex. Cameron	25 20
do R. Hollingshead	42 04
Weston, village, J. Barker	52 31
Woodbridge, John McClure	42 00
York-Ouest, tp., W. J. Bull	100 25
do H. A. Jackson	18 00
do J. J. Virtue	72 74
do C. H. Kerswill	51 85
do E. C. Hicks	78 60
do Wm. Becker	29 42
do Jas. Pope	42 00
do Geo. Bishop	50 22
do B. W. Clarke	101 94
do Wm. Harris	28 43
do C. M. Butchart	29 07
do W. H. Johnson	38 40
do W. A. Thring	33 57
Isaac Crosby, commissaire	418 72
	147,142 29

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

	$ cts.
Argenteuil ($1,144.02).	
Arundel, Wm. Thompson	51 00
Casilton, P. Gisard	16 23
Chatham, J. Townsend	138 40
do H. Dixon	48 00
Gore, J. Rogers	48 00
Grenville, N. McCallum	111 89
do Village, D. Williamson	28 35
Harrington, D. B. Campbell	63 00
Howard, Chas. Brunet	45 00
Lachute, Wm. M. Hills	68 52
Mille-Iles, Wm. Stuart	45 00
Morin, I. Jekill	45 00
Saint-André, M. Wanless	96 00
Saint-Jérusalem, Chas. Calder	68 07
Wentworth et Montcalm—	
Wm. Seale	63 00
G. F. Calder, commissaire	208 56
Bagot ($1,471.33).	
Acton, ville, I. Raiche	59 17
Saint-André, C. Laliberté	128 93
Saint-Dominique, P. N. Blanchet	107 67
St-Euphrem d'Upton, V., P. Fafard	50 17
do P. Fafard	73 60
Sainte-Hélène, J. Morel	84 00
Saint-Hugues, C. Fissette	108 70
Saint-Liboire, P. S. Beauregard	123 00
Saint-Pie, L. N. Bélisle	187 99
Sainte-Rosalie, Jos. Leveillé	74 53
Saint-Simon, L. A. Fournier	100 37
Saint-Théodore d'Acton, P. Decelles	108 92
H. Lippé, commissaire	264 28
Beauce ($4,674.24).	
Adstock, F. Bilodeau	52 02
Ditchfield, F. Audet	50 98
Dorset, Jos. Boutin	19 56
Saint-Benoit Labre, O. Bolduc	52 71
Saint-Samuel de Grayhurst—	
L. Languary	51 53
Saint-Martin, Jos. Denis	52 79
Saint-Côme de Kenebec, C. Pâquet	51 26
do D. Cathcart	25 66
Saint-Théophile, Wm. Lessard	18 81
Sacre-Cœur, L. Beaudoin	78 00
St-Honoré de Shenley, B. Tanguay	91 81
Saints-Anges, T. Chassé	58 44
Saint-Elzéar, L. Lacroix	66 00
Saint-Ephrem de Tring, C. E. Pagé	137 84
St-Evariste de Forsyth, A. Bolduc	73 28
Saint-François, G. Plante	99 00
do C. Bolduc	120 42
Saint-Frédéric, A. Nadeau	96 00
Saint-George, L. N. Riardeau	109 40
do David Ray	71 89
Saint-Joseph, Jos. Morin	69 00
do E. Lambert	49 31
do A. Chassé	54 07
Sainte-Marie, C. Barbeau	122 45
do Geo. Morisset	28 28
St-Pierre de Broughton, T. Beaudoin	54 43
St-Sébastien d'Aylmer, D. Paradis	60 24
Saint-Séverin, Thos. Jalbert	48 73
Saint Victor de Tring, P. Bolduc	143 40
St-Vital de Lambton, L. N. Labrecque	120 00
Spaulding et Risborough	
Wm. Lessard	14 97
Woburn et Clinton, X. Paradis	24 00
Report	4,781 63

	$ cts.
Beauce—Suite.	
Report	4,781 63
Louis Paradis, sous-commissaire	147 00
Jos. Poirier, commissaire	360 96
Beauharnois ($994.14).	
Beauharnois, F. C. Basinet	54 43
Valleyfield, D. Pitre	52 68
do Jos. Cardinal	80 44
do Jos. Faubert	70 99
Sainte-Cécile, H. Lefebvre	59 98
Saint-Clément, L. A. Bertrand	90 00
Saint-Etienne, M. Daigneault	53 22
Saint-Louis de Gonzague—	
J. B. T. Jasmin	120 00
Saint-Stanislas de Kostka, N. Viau	65 88
Saint-Timothée, A. Lavoie	120 00
Normandin, E. L., commissaire	226 52
Bellechasse ($1,323.70).	
Armagh, P. Larochelle	87 36
Beaumont, L. Gingras	32 79
do Thos. Roy	22 08
Buckland, A. Metivier	68 91
Saint-Charles, E. Arseneault	57 62
do Jos. Chabot	55 67
Saint-Damien, E. Couture	49 43
Saint-Gervais, M. Boucher	55 64
do A. Labbé	60 57
Saint-Lazare, E. Audet	34 59
do E. M. McKenzie	37 26
Saint-Magloire, J. Baillargeon	67 13
Saint-Michel, Geo. Simard	57 92
do E. Larochelle	46 28
Saint-Nérée, A. Cinq Mars	76 59
Ste-Philomène de Mailloux, T. Rouleau	40 67
Saint-Raphaël, P. Gouthier	83 73
do E. Beaudry	64 87
Saint-Valière, J. H. Roy	66 83
Tanguay, G. R., commissaire	257 76
Berthier ($1,407.72).	
Berthier, F. C. Lamarche	98 66
do ville, J. O. Gadoury	89 86
Courcelle, S. J. A. Ménard	63 00
Lanoraie, B. Desrosiers	92 87
Lavaltrie, S. Martineau	67 10
Saint-Barthélemi, P. Desy	147 00
Saint-Cuthbert, J. O. B. Lafrenière	184 53
Saint-Damien, C. Boucher	66 06
Saint-Gabriel de Brandon—	
H. Champagne	147 93
St-Michel, H. K. D. Archambault	44 05
Saint-Norbert, J. R. Gadoury	83 29
Ile Dupas, J. A. Laferrière	68 09
Anard, Victor, commissaire	255 28
Bonaventure ($1,693.85).	
Carleton, Edward Boudreault	65 74
Hamilton, E., S. Poirier	69 00
do W., F. Arseneault	63 00
Hope, E., Ed. W. LeGallais	76 30
do W., W. C. Ross	57 46
Mann et réserve des sauv., J. A. Verge	54 36
Maria, E., I. Bernard	103 74
do W., P. R. Leonard	56 33
A reporter	9,561 08

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Bonaventure—Suite.	$ cts.
Report	9,561 08
Métapédia, J. A. Laferrière	108 00
New-Carlisle, W. T. Smith	56 84
New-Richmond, E., W. L. McKenzie	63 94
do W., John Duthie	71 95
Nouvelle et Shoolbred, E., P. Cyr	88 51
do do O., D. Brown	60 24
Paspébiac, E., P. L. Loisel	57 00
do O., J. O. Roy	63 00
Port-Daniel, A. Brotherton	100 19
do Wm. A. McPherson	45 37
Ristigouche, H. Sillars	54 00
Saint-Charles de Caplan, T. Forest	51 00
do A. Arseneault	43 28
A. A. Laferrière, commissaire	284 60
Brome (S1,122.82).	
Bolton, E., H. G. Lane	91 21
Bolton, O., L. Paulin	53 98
do Edw. Ralston	55 38
Brown, G. E., Gingras	47 05
do F. T. England	83 31
do S. R. Whitman	96 34
Farnham, E., H. J. Mansfield	51 03
do W. F. Wilkins	73 56
Potton, F. F. Soule	80 72
do R. W. Heath	65 01
Sutton, E. J. Harney	56 59
do W. A. Brown	38 18
do H. A. Parson	105 70
Lyman Buck, commissaire	224 76
Chambly ($738.05).	
Boucherville, E. Normandin	53 18
do V. Normandin	38 86
Chambly, Chas. Brunelle	50 57
Chambly, Bassin, E. P. Bertrand	48 05
Chambly, Canton, L. Charbonneau	38 46
Longueuil, P. B. Lamarre	61 90
do village, Arthur Jodin	44 24
do do A. Vincent	53 34
Saint-Basile-le-Grand, A. Lambert	38 08
Saint-Bruno, F. X. N. Berthiaume	44 07
Saint-Hubert, J. R. Charron	51 59
Saint-Lambert, L. N. Betournay	28 91
Francis Robert, commissaire	186 80
Champlain ($1,777.52).	
Cap de la Madeleine, T. Rocheller	68 35
La Visitation de Champlain—	
L. J. Marchand	39 55
E. Dubord	39 93
Notre-Dame du Mont-Carmel—	
Jos. Brunelle	114 75
Saint-Adolphe, O. Broteau	18 39
Sainte-Anne de la Pérade, A. Bochet	47 26
do do E. Angers	47 35
do do J. A. Baribeau	49 85
Sainte-Flore, J. B. G. Lajoie	52 91
do N. G. Lajoie	48 39
Saint-François-Xavier, J. Johnston	52 43
Sainte-Geneviève, N. P. Massicotte	54 38
do Jos. Lefebvre	52 82
Saint-Jacques des Piles, E. Desilets	41 55
Saint-Luc, Jos. Beaudoin	42 23
A reporter	13,340 01

Champlain—Suite.	$ cts.
Report	13,340 01
Saint-Maurice, P. U. Duprat	68 81
do O. Duprat	88 34
Saint-Narcisse, A. N. Dostaler	105 00
Saint-Prosper, J. B. Massicotte	73 31
Saint-Sévérin, P. Proulx	57 35
Saint-Stanislas, T. Lacourcier	51 14
do P. Marchand	75 23
Sainte-Thècle, P. Cloutier	37 10
do Chas. Audy	30 52
Saint-Tite, E. Lacoursière	132 54
A. Méthot, commissaire	288 04
Charlevoix ($1,413.38).	
Baie St-Paul, A. H. Simard	59 71
do Geo. N Cimon	45 00
do A. Oxford	45 83
do A. Potvin	56 72
do Jos. Potvin	37 84
Ile aux Coudres, L. Girard	56 84
Les Eboulements, A. Tremblay, jeune	42 26
do A. Cimon	63 58
do A. Tremblay, aîné	56 69
Malbaie, J. F. Sheehy	85 01
do P. Le François	68 16
do N. Duchene	45 79
Petite Rivière, Chas. Boivin	66 48
Pointe au Pic, J. A. Martin	24 79
Sainte-Agnès, J. A. Martin	45 55
do E. Maltais	53 54
Saint-Fidèle, P. Mailloux	67 96
Saint-Hilarion, A. Cimon	63 18
Saint-Irénée, P. Gauthier	64 74
Saint-Siméon, A. Guay	58 74
Saint-Urbain, F. H. Gerrard	67 25
Chas. H. A. Clément, commissaire	237 72
Chateauguay ($994.65).	
Saint-Antoine Abbé, M. Head	34 39
Sainte-Clotilde, A. T. Laberge	50 15
St-Jean Chrysostôme, J. A. Derome	123 00
Saint-Joachim, A. N. LeZailleur	84 00
St-Malachie d'Ormstown, H. Hartland	42 75
do do L. T. Prejent	57 68
Ormstown, H. Hartland	40 79
Sainte-Martine, J. Z. Gagnier	49 44
do N. Beaudreau	45 55
Sainte-Philomène, C. Lecavalier	66 86
Saint-Urbain Premier, I. Sabourin	78 25
Très St-Sacrement, D. R. Hay	65 64
do Jos. Landry	50 55
I. J. L. Derome, commissaire	205 60
Chicoutimi et Saguenay ($5,205.45).	
Chicoutimi, E. V. Hudon	61 54
do S. Tremblay	49 92
Chicoutimi, ville, H. Lemieux	111 00
Harvey, Saint-Germain, Durocher et Labrosse, N. Warren	24 00
L'Anse Saint-Jean, N. Warren	38 77
Normandin, Albanel et Parent, Jos. Dumais	57 00
Notre-Dame de Laterrière, L. Claneau	52 05
do d'Hebertville, N. Rossignol	100 46
Hebertville, village, P. E. Hudon	35 72
A reporter	17,285 88

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Chicoutimi et Saguenay—Suite.	$ cts.
Report	17,285 88
Notre-Dame du Lac Saint-Jean et Roberval, J. E. Lindsay	52 50
Racine, Dalmas, Taillon et Delisle, Louis Guy	38 23
Reserve sauvage, L. E. Otis	18 15
Roberval, J. E. Minard	48 42
Saint-Alexis, H. Forcade	75 68
Saint-Alphonse et Bagotville, A. Potvin	74 68
Sainte-Anne, L. Boucher	42 15
do N. Tremblay	55 25
Saint-Bruno, L. Asselin	51 00
Saint-Charles et Saint-Ambroise, N. Tremblay	25 18
Saint-Cyriac, P. Angers	24 89
Saint-Dominique, P. Bergeron	46 94
do H. Kewack	31 66
Saint-Félicien, etc., A. Savard	57 04
Saint-Fulgence, J. S. Tremblay	44 83
Saint-Gédéon, C. Girard	63 25
Saint-Hilaire, Dequen, Dablon et le territoire n. organisé, C. N. Dumais	77 17
Saint-Jérôme, J. P. Gagnon	90 45
Saint-Joseph d'Alma, A. Boulanger	55 80
Saint-Louis, Wm. Bilodeau	62 67
Saint-Prime, P. Marcoux	60 84
Escoumains, L. P. E. Lemieux	54 00
Ter. non organisé, Eugène Caron	128 60
do Rév. Chas. Armand	42 00
do E. Lamontagne	51 19
I. Dumais, sous-commissaire	283 50
Thos. Z. Cloutier, commissaire	230 92
Lucien Tremblay, commissaire	2,788 00
Compton ($1,616.86).	
Aukland, Geo. Beloin	36 65
Bury, Robt. Wright	55 93
do A. A. Hawley	45 86
Chesham, E. Roberge	36 36
Clifton, E., J. Hodgson	37 67
Sainte-Edwidge, Chas. McClary	49 26
Martinville, C. L. Caswell	27 89
Compton, A. L. Pomeroy	85 89
do T. O. Ives	53 89
Ditton, P. L. N. Prevost	54 05
Eaton, Asa F. Swan	67 65
do H. Sawyer	66 31
do Chas. H. Harvey	38 64
Emberton, A. Daigneau	25 69
Hamden, Wm. F. Bowman	52 33
Hereford, Jos. A. Rodgers	36 69
Perryboro', C. Perry	22 26
Paquetteville, P. Lapalme	54 00
Lac Mégantic, T. Lachance	43 06
Lingwick, Alex. McKay	56 99
Marsden, J. F. McIves	35 90
Piopolis, E. Grenier	31 45
Newsport, R. N. Wilford	36 83
do R. Dawson	31 12
Waterville, Capit. Parker	33 22
Westbury, Jas. F. Wilson	26 61
do J. B. Woodrow	37 92
Whitton, W., D. P. Matheson	36 00
Sainte-Cécile, A. Loubier	30 26
Winslow, Thos. Leonard	21 62
do D. McAulay	30 00
Saint-Romain, Alex. Bram	46 50
Chas. W. B. French, commissaire	272 36
A reporter	23,577 73

Deux-Montagnes ($1,044.56).	$ cts.
Report	23,577 73
L'Annonciation, J. V. Sauve	91 01
Saint-Augustin, P. Z. Mignault	78 97
Saint-Benoit, Jos. Girouard	76 52
Saint-Canut, I. M. Longpie	36 56
Saint-Colomban, M. J. Phelan	23 31
Saint-Eustache, I. M. Goulet	100 72
do L. W. Brissette	43 71
Saint-Hermas, P. E. Clairon	65 82
Saint-Joseph, Jos. Legoult	63 58
Sainte-Monique, A. Gaudet	55 27
Saint-Placide, P. Labelle	50 62
Sainte-Scholastique, N. Forest	110 49
do V. Fortier	40 46
A. Fortier, commissaire	207 52
Dorchester ($1,502.95).	
Saint-Anselme, J. B. E. Audet	61 98
do D. Blais	62 88
Saint-Bernard, C. Genest	54 36
do T. D. Audette	52 91
Sainte-Claire, J. E. Lesage	77 89
do A. Fortier	60 08
St-Edouard de Frampton, Jos. Audet	56 82
do do V. Lacroix	48 77
Sainte-Marguerite, R. C. Brochu	45 89
do J. Laflamme	37 48
Saint-Germain, B. Laperrière	76 72
Sainte-Hénédine, Frs. Fortier	67 83
Saint-Isidore, L. R. Fortier	66 72
do N. Gauvreau	55 53
St-Léon de Standon, N. F. Herbert	32 40
do G. Henderson	64 76
Sainte-Justine, I. Cayouette	40 93
Sainte-Rose de Watford, A. Chabot	33 00
Saint-Malachie, Edward Marquis	17 98
do Thos. Smith	42 26
do P. Hayes	31 52
St-Odilon de Cranbourne, J. A. LeSage	38 58
do do Thos. Duff	35 15
Saint-Prosper, Z. Dumais	57 07
Saint-Zacharie, A. G. Tourangeau	48 00
C. A. LeSage, commissaire	235 44
Drummond et Arthabaska ($2,992.79).	
Durham, Samuel Plogart	41 82
Durham, Sud, F. Préfontaine	80 94
Drummondville, P. A. Bérard	77 90
Grantham, C. C. Champagne	49 10
Kingsey, E. LeBel	60 24
do A. H. Moore	28 92
Kingsey-Falls, E. H. Cassidy	47 19
L. Avenir, J. C. St. Amand	75 84
Saint-Bonaventure d'Upton, O. Salois	66 36
St-Eugène de Grantham, Jos. Forcier	57 51
St-Germain de Grantham, L. A. Brien	53 35
do do L. Rousseau	114 13
St-Guillaume d'Upton, G. W. Peltier	164 84
Wendover et Simpson, Jos. Ed. Côté	65 76
do do L. Poirier	52 50
Wickham, Est, J. H. Moulin	28 11
do Ouest, A. Bouchard	56 10
L. H. Bellerose, commissaire	251 60
Arthabaskaville, Geo. Gariépy	59 13
Chénier, F. V. Lessard	80 75
A reporter	27,637 33

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Drummond et Athabaska—Suite.	$ cts.
Report	27,637 33
Chester, Nord, Joseph Lebel	37 27
Princeville, P. A. Brassard	43 87
Stanford, J. O. Hibert	60 87
do C. C. Bernier	68 00
St-Albert de Warwick, A. Lainesse	44 51
Ste-Anne du Sault, J. N. C. Lafond	36 49
Ste-Clothilde d'Horton, Ed. Gélinas	33 53
do J. E. Gélinas	37 98
Saint-Christophe, A. Picher	59 29
Ste-Elizabeth de Warwick, J. D. Morin	29 72
Sainte-Hélène, C. Beauchère	89 92
do Ed. Schilling	47 87
Saint-Louis de Blandford, S. G. Houle	33 06
Saint-Norbert, H. Sarvie	56 16
Saint-Paul, H. Garneau	71 15
St-Rémi de Tingwick, J. S. Beaudet	60 28
Saint-Valère de Blandford, H. Carter	43 64
do S. Riche	43 09
Saint-Victoire, O. Legendre	62 15
Tingwick, P. D. Larivière	56 19
Victoriaville, Dr A. F. Poulier	61 68
Warwick, C. E. Johnson	83 80
do H. Repin	59 10
J. N. Gastonguay, commissaire	261 08
Gaspé ($3,867.51).	
Bassin, C. F. Painchaud	81 00
Cap Chat, J. B. Roy	70 73
Cap Rosier, A. Foley	78 00
Chlorydormes, P. C. Bélanger	48 00
Douglas, Thos. Kennedy	72 00
do T. J. Pye	36 83
Etang du Nord, A. Arseneau	143 06
Fox, Chas. Parent	93 00
Baie de Gaspé, N., G. F. Annett	51 00
Gaspé, F. J. Annett	26 39
Baie de Gaspé, S., A. Boyle	30 54
Grande Vallée des Monts, R. Bérubé	40 20
Grosse Isle, etc., C. Delaney	52 33
Havre Aubert, J. A. Cherrier	65 12
Havre aux Maisons, D. Paquet	96 00
Grande Rivière, J. Belineau	173 17
L'Anse aux Griffons, P. Thériault	81 10
Anse du Cap, P. Ahern	137 36
Malbaie, Chas. Hatton	90 55
do H. A. Tapp	91 51
Mont-Louis, T. Auclaire	51 00
Newport, G. Grenier	141 09
Pabos, Thos. Soucy	93 00
Percé, Thos. W. Flynn	133 27
Sainte-Anne des Monts, Jos. Thibault	91 92
York, C. S. LeBoutillier	27 00
J. J. Loundes, sous-commissaire	262 50
Ed. Brassett do	259 00
Alp. Couture do	409 50
L. N. Sasseville do	248 50
Jos. A. Lavoie, commissaire	592 84
Hochelaga ($3,431.88).	
Côte des Neiges, M. Hurtubise	21 64
Côte Saint-Antoine, D. Rolland	41 85
do S. Thompson	51 95
Côte Saint-Louis, E. Rhauet	33 09
do E. G. DeFoy	63 51
Côte Saint-Paul, H. Bausch	14 65
do village, H. Dame	28 99
A reporter	33,241 22

Hochelaga—Suite.	$ cts.
Report	33,241 22
Côte Visitation, F. X. Desnoyers	31 93
Hochelega, W. Thériault	78 00
do F. H. Bélanger	84 00
do T. Larnelle	93 00
Longue-Pointe, L. G. Hétu	84 00
Maissonneuve, M. G. Ecrement	39 91
Mile-End, P. David	78 23
do N. P. Lamoureux	32 04
Notre-Dame de Grâce, J. B. Prud'homme	93 00
Notre-Dame des Neiges, M. Hurtubise	41 78
Outremont, Geo. Cooke	15 68
Pointe-aux-Trembles, A. Brien	37 62
Sault-aux-Récollets, C. Corbeil	82 48
Sainte-Cunégonde, C. Grander	62 50
do N. Rivet	90 00
do M. J. S. Martel	83 01
do J. H. Charette	68 69
Saint-Gabriel, O. Crépeau	3 93
do H. D. Côté	109 12
do A. Boudreau	57 61
do P. H. Hébert	87 18
do E. Hébert	56 11
Saint-Henri, G. D. Sévigny	75 16
do L. A. Picard	90 00
do L. A. Fontaine	87 88
do E. Hubert	57 00
do H. A. Depocas	105 00
Saint-Jean-Baptiste, V., A. Poitevin	51 86
do N. Lachance	68 39
do J. R. Mainville	58 12
do T. Thébarge	79 71
do J. L. R. Cusson	82 53
do R. Vincent	83 55
do J. A. Ouimet	78 23
Saint-Joseph, Rivière des Prairies, J. Desjardins	41 80
Saint-Léonard, Port Maurice, N. Deschamps	58 62
Verdun, H. Dame	11 13
P. M. Mainville, commissaire	737 40
Huntingdon ($1,107.42).	
Dundee, Wm. W. Smith	49 36
do D. Baker	60 52
Elgin, C. Denick	56 52
Franklin, D. Gordon	68 26
Godmanchester, A. W. Cameron	105 00
Havelock, S. Orr	32 98
do D. Hamell	35 04
Hemmingford, S. Lyth	54 03
do R. Ellerton	48 72
do village, R. Ellerton	16 98
Hinchinbrooke, A. A. Ferguson	49 43
do A. Muir	84 83
Huntingdon, I. C. Bruce	65 45
Saint-Anicet, D. Crevier	54 08
do H. Caza	60 24
Sainte-Barbe, J. C. Perron	33 57
W. Saunders, commissaire	232 41
Iberville ($794.46).	
Iberville, J. A. Nadeau	72 00
Saint-Alexandre, A. A. L. Brien	59 82
do E. Ouimet	48 14
A reporter	37,704 80

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Iberville—Suite.	$ cts.
Report	37,704 80
Ste-Anne de Sabrevois, L. A. Comeau.	41 67
Saint-Athanase, C. A. Longpré	48 00
Sainte-Brigitte, J. D. E. Lafond	50 81
do A. A. Legault	55 90
Saint-George de Henriville, L. H. Trudeau	75 00
Saint-Grégoire le Grand, J. O. Pion	76 80
Saint-Sébastien, J. E. Godreau	78 00
Jos. Lavoie, commissaire	188 32
Jacques-Cartier ($842.08).	
Lachine, J. B. O. Martin	52 98
do ville, L. Forest	122 37
Sainte-Anne, A. Montpetit	29 82
Sainte-Anne de Bellevue, Geo. Leduc.	57 69
Sainte-Geneviève, W. J. Proulx	19 29
do L. Prévost	54 62
do P. Boileau	44 02
Saint-Joachim, M. Leclerc	41 43
do V., M. Leclerc	26 10
Saint-Laurent, C. S. Tassé	86 08
do V., N. Veau	63 00
Saint-Raphaël, Chas. Nuckle	24 18
do S. Martin	16 90
G. Boileau, commissaire	203 60
Joliette ($1,482.70).	
Joliette, ville A. Charland	140 12
Saint-Alphonse de Rodriguez, J. L. Martel	64 97
St-Ambroise de Kildare, C. Loiseau	98 08
Sainte-Béatrice, A. H. Ladouceur	59 12
Saint-Charles Borromée, Jos. Beaupré	47 17
Saint-Côme, E. Lacarre	49 99
Sainte-Elizabeth, C. Cornellier	72 00
do J. P. L. Ducharme	69 92
Ste-Emilie de l'Energie, P. Robillard	56 43
St-Félix de Valois, Dr V. P. Lavalle	93 96
do L. Crépeau	63 50
St-Jean de Matha, P. C. Ducharme	133 13
Sainte-Mélanie, T. Vadnais, M.D.	64 17
Saint-Paul, Jos. Guilbrault	84 00
Saint-Thomas, C. G. H. Beaudoin	101 70
Guilbault, Ed., commissaire	284 44
Kamouraska ($1,326.38).	
Kamouraska, Chas. Dugal	28 79
Mt.-Carmel, D. Lavoie	61 55
Rivière Ouelle, C. Dionne	99 39
Saint-Alexandre, B. Déchêne	99 15
Sainte-Anne de la Pocatière, I. B. D. Schmouth	152 41
Saint-André, C. Michaud	72 56
Saint-Denis, J. E. Rossignol	54 10
Saint-Eleuthère, D. Dionne	38 23
Sainte-Hélène, P. Dessaint	77 84
Saint-Louis, G. E. Taché	53 42
St-Onésime d'Ixworth, J. L. Bérubé	41 37
Saint-Pacôme, A. Dionne	100 24
Saint-Pascal, F. Normand	123 00
St-Philippe de Néry, O. Chamberland	52 10
Saint-Bruno, Dr A. Richard	38 11
Potvin, A., commissaire	234 12
A reporter	41,970 46

Laprairie ($832.44).	$ cts.
Report	41,970 46
Laprairie, Médard Pagé	33 60
do I. R. Forest	25 13
do C. S. Cherrier	28 02
Laprairie, village, A. Brisson	66 08
Sault Saint-Louis, A. Brosseau	73 57
do Alex. DeLorimier	91 74
Saint-Constant, A. Matte	45 69
do E. Gervais	39 91
Saint-Isidore, F. F. Langevin	42 03
do R. Pagé	40 91
Saint-Jacques le Mineur—	
B. G. Lafontaine	33 81
E. M. Martin	41 33
Saint-Philippe, D. Monette	32 50
do P. Provost	61 28
Brisson, T. A., commissaire	176 84
L'Assomption ($1,048.96).	
Lachenaie, I. P. Mathieu	30 61
L'Assomption, V., T. G. Archambault	75 95
do F. X. A. Lesage	69 03
Laurentides, O. Brien	70 22
L'Epiphanie, I. B. Leonard	53 17
do Dr J. Ethier	63 10
Repentigny, F. X. O'Brien	38 17
St-Henri de Mascouche, J. O. Lamarche	51 69
do P. Lamarche	76 80
Saint-Lin, M. D. Lamarche	63 44
do P. Renault	41 73
Saint-Paul, Z. Comtois	65 31
Saint-Roch l'Achigan, D. Lamarche	102 52
Saint-Sulpice, N. P. Hitre	36 46
Rocher, B., commissaire	210 76
Laval ($735.49).	
Sainte-Dorothée, L. Laurin	54 83
Saint-François de Sales, T. Lalongé	45 09
Saint-Martin, L. Sauriol	53 05
do E. Côté	55 59
do A. Lachaine	54 43
Sainte-Rose, A. Clouthier	40 21
do O. Panier	45 06
do S. Filiatrault	56 26
Saint-Vincent de Paul, L. E. Germain	91 20
do L. de G. Dagneault	33 10
do F. X. Gravel	35 83
C. E. Germain, commissaire	170 84
Lévis ($1,428.65).	
Bienville, J. B. Dumont	34 64
Lauzon, H. Bourassa	73 25
do C. I. Labrie	80 47
Lévis, L. O. Audet	69 55
do A. Dumontier	159 32
do J. E. Chabot	41 56
N.-D. de la Victoire, E. Gelley	53 18
Saint-David, J. Levasseur	28 20
Saint-Etienne, C. Morin	49 05
Saint-Henri de Lauzon, P. G. Roy	34 50
do T. Dussault	95 53
St-Jean Chrysostôme, P. A. Demers	37 88
do E. A. Vachon	44 27
Saint-Joseph, O. Bourassa	23 73
Saint-Lambert, O. Bourassa	36 25
do A. Gagné	41 73
A reporter	45,490 46

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Lévis—Suite.	$ cts.
Report	45,490 46
Saint-Nicolas, B. Paquet	110 38
Saint-Romuald, O. Lambert	119 01
Saint-Télesphore, J. Levasseur	10 95
E. Belleau, commissaire	285 20
L'Islet ($966.60).	
Saint-Damase, A. Fortier	34 01
Elgin et Taché, C. Pelletier	34 84
L'Islet, E. Couillard	47 08
do A. Plourde	90 71
Saint-Aubert, A. Blais	45 64
do E. Chouinard	37 59
Saint-Cyrille, T. Michaud	66 00
Saint-Eugène, A. Kerouack	81 31
Saint-Jean Port-Joli, G. Fournier	58 02
do C. E. Bourgeault	63 92
Sainte-Louise, H. Potvin	26 44
do E. Lebel	29 85
Saint-Pamphile, P. C. Gobeil	60 71
Saint-Roch des Aulnaies, G. Pelletier	87 36
O. Pelletier, commissaire	203 12
Lotbinière ($1,280.39).	
Saint-Agapit, F. Demers	53 39
Sainte-Agathe, C. Brochu	52 87
Saint-Antoine, J. L. Notaire	83 03
Saint-Apollinaire, E. Croteau	84 00
Sainte-Croix, P. Gaumont	105 00
Saint-Edouard, B. Bergeron	71 99
Saint-Emilie et Leclercville, E. Beaudet	59 69
Saint-Flavien, F. Garneau	84 00
Saint-Gilles, A. Montminy	38 57
Saint-Jean Deschaillons, V. Charlan	99 00
Saint-Louis, E. Beaudet	84 00
Saint-Narcisse, E. Boissonnault	43 93
St-Patrice de Beaurivage, D. Bergault	56 62
Sainte-Philomène, J. J. Beaudet	45 69
Saint-Sylvestre, J. O. Gagné	86 53
Angus Baker, commissaire	232 08
Maskinongé ($1,210.02)	
Hunterstown, T. Juneau	40 25
Louisville, C. L. Auger	36 11
do P. O. Fortin	51 15
Mastigoche, E. Hamelin	29 26
Rivière-du-Loup, Ed. Carron	59 09
do do U. Lamontagne	46 83
Saint-Alexis des Monts, P. B. Belleron	68 37
Saint-Didace, A. G. Lamendeau	63 92
do E. Germain	41 08
Saint-Joseph, L. A. Dupuis	28 56
do J. E. Domphausse	39 48
do A. J. Paquin	42 66
Saint-Justin, E. M. Chapdelaine	60 42
do O. Duchesny	32 33
Saint-Léon, L. N. Gélinas	53 91
do Ed. Lesage	41 24
Saint-Paulin, J. M. Bayeur	73 81
Sainte-Ursule, G. A. F. Fusey	59 63
do Dr. L. Grenier	48 68
do J. S. G. Carle	31 08
Territoire non organisé, L. A. Plante	39 00
J. G. Leclerc, commissaire	223 16
A reporter	49,473 01

Mégantic ($1,432.82).	$ cts.
Report	49,473 01
Halifax-Nord, J. Bergeron	50 71
do do A. Lenseigne	33 42
do Sud, J. E. Boissonnault	78 00
do do H. T. Wood	25 54
Inverness, S. Robinson	42 00
do A. Kelly	60 14
Ireland-Nord, N. Carignan	66 00
do Sud, T. R. Porter	58 17
Leeds-Est, J. F. Scallon	39 00
do Ouest, A. Church	26 61
do do Wm. Hume	47 30
do do Jas. Watkins	45 74
Nelson, A. Brousseau	23 13
Plessisville, P. C. Bourke	60 00
Somerset-Nord, J. E. Turgeon	37 67
do do E. Turgeon	47 73
do Sud, P. A. Bourke	27 43
do do A. P. Pelletier	51 00
Ste-Anastasie de Nelson, A. Rousseau	71 64
Saint-Pierre de Broughton—	
J. H. Bergeron	52 92
Thetford-Nord, J. Vallière	76 08
do Sud, T. Fluet	21 13
Black Lake Mines, Thetford Mines et Coleraine, P. A. Larochelle	134 22
T. Larochelle, commissaire	257 24
Missisquoi ($1,252.46).	
Bedford, J. Douglass	73 08
Cowansville, G. N. Galer	35 23
Dunham, G. N. Galer	29 84
do T. L. Burnet	61 75
do A. Rykert	54 15
do T. F. Wood	18 13
Farnham, Ville de, H. C. Dozois	54 00
do do J. S. Poulin	53 19
do Ouest, E. G. Welch	83 45
Frelighsburg, N. A. Smith	18 30
Notre-Dame des Anges, J. B. Simard	20 60
N.-Dame de Stanbridge, L. W. Gauvin	60 00
Philipsburg, T. McKenny	22 14
Saint-Armand-Est, G. N. Reynolds	45 11
do do N. A. Smith	19 63
Saint-Armand, O., J. M. Hill	32 42
do T. C. Loynes	31 05
Saint-George de Clarenceville—	
J. A. Tipping	43 20
D. J. A. Macfie	24 97
Saint-Thomas, J. C. H. Coehrane	41 52
Stanbridge, J. M. Montle	46 41
do S. F. Richard	50 55
Sweetsburg, G. N. Galer	17 09
Saint-Ignace, Robt. McKee	26 12
do J. H. Capsey	37 89
D. M. Corey, commissaire	252 64
Montcalm ($961.59).	
Saint-Alexis, O. Magnan	70 87
Saint-Calixte, F. X. Therrien	57 26
Saint-Donat et Chilton, E. Brault	33 00
Saint-Emile et Wexford, J. Brisson	47 27
Saint-Esprit, J. Laporte	82 96
Saint-Jacques, Z. Cloutier	66 32
do J. Melançon	60 47
Sainte-Julienne, G. A. Archambault	74 21
Saint-Liguori, W. B. DesRochers	65 07
A reporter	52,715 72

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Montcalm—Suite.	$ cts.
Report	52,715 72
Sainte-Marie Solounce, J. E. Gaudet	38 06
St-Patrice de Rawdon, J. A. Magnan	66 46
Saint-Théodore de Chertsey, J. Brault	103 80
M. Granger, commissaire	195 84
Montmagny (81,015.32).	
Cap Saint-Ignace, S. Gamache	84 00
do A. Gamache	82 45
L'Assomption de Berthier, J. Lessard	65 23
Montmagny, Polette et Panet—T. Nicole	85 66
Ville de Montmagny, N. Gauthier	68 88
Ashburton et Patton, J. Fournier	36 64
Saint Antoine de L'Ile aux Grues—R. Boulet	68 17
Saint-Francis, P. Roy, M.D.	43 37
do L. A. Casault	39 92
Saint-Pierre, C. Bélanger	84 84
Saint-Thomas, O. V. Beaubien	87 46
do J. B. A. Lépine	59 26
L. N. Fortier, commissaire	209 44
Montmorency (8904.46).	
Château-Richer, Chas. Vincelette	80 19
L'Ange-Gardien, I. Goulet	66 10
Sainte-Anne, A. Godbout	83 61
Sainte-Brigitte de Laval, F. Bédard	50 85
Sainte-Famille, O. Morency	52 82
Saint-Féréol, A. N. Vézina	57 49
Saint-François, C. D. DeBlois	37 68
Saint-Jean, F. X. Dupuis	73 02
Saint-Joachim, N. F. Filion	55 70
Saint-Laurent, O. Couture	47 96
Sainte-Pétronille, F. X. Côté	18 73
Saint-Pierre, F. X. Côté	42 00
Saint-Tite des Caps, P. J. Ferland	53 43
P. C. Lefrançois, commissaire	184 88
Montréal ($7,574.74).	
Quartier Centre, D. Plouffe	26 36
do do J. J. Gummersill	17 35
do Est F. P. Sexton	30 27
do do Geo. Groves	50 19
do do W. Meek	34 67
do Ouest J. F. O. Callaghan	33 14
do do J. E. Jodoin	29 70
Quartier Ste-Anne, J. B. A. Gougeon	7 84
do Jas. Davin	36 90
do P. Coughlin	36 92
do P. O'Connell	23 24
do H. Flanagan	44 64
do J. F. D. Callaghan	32 61
do Chas. O'Brien	39 02
do J. H. Roughan	38 76
do F. P. Sexton	88 60
do F. J. Curran	54 44
do R. G. Wall	32 83
do J. J. Gummersill	45 55
do H. M. Harris	24 00
do A. W. Macdonald	31 64
do P. A. Cutler	18 47
do J. A. McCann	34 35
A reporter	55,851 17

Montréal—Suite.	$ cts.
Report	55,851 17
Quartier Ste-Anne, D. I. Costigan	36 00
do J. E. O'Malley	77 95
do D. Palmer	46 14
J. P. Sexton, commr., Montréal-Centre	307 00
Quartier St-Jacques, A. Bouillon	46 21
do A. Mercier	49 39
do L. J. Loranger	51 58
do A. Précourt	65 77
do A. J. H. St-Denis	46 25
do C. O. Lamontagne	51 04
do O. D. Dackett	61 08
do C. Renaud	37 98
do R. Laperrière	70 27
do J. T. L'Ecuyer	39 04
do E. Ladouceur	42 07
do J. L. Granger	57 99
do E. Lépine	62 18
do A. Lafrance	77 23
do S. Garand	41 31
do E. LaRose	38 65
do O. Racette	67 95
do E. Racette	48 71
do J. E. Clément	34 96
do P. Drouin	40 45
do J. A. Villeneuve	51 25
do G. Dorval	49 41
do C. P. Mainville	89 13
Quartier St-Louis, R. Dumouchelle	52 95
do O. R. deCotret	55 61
do S. St. Michel	75 64
do R. Houlé	57 83
do A. Lippé	44 84
do I. Laviolette	55 11
do L. T. Aubin	41 19
do M. F. E. Valois	26 55
do H. Berthelot	23 28
do L. J. Mondin	47 40
do A. Lassalle	39 57
do H. D. Têtu	28 35
do J. E. Marion	113 47
do A. LeBlanc	62 27
do T. P. Morin	42 62
Quartier Ste-Marie, B. LaFontaine	42 76
do Wm. R. Rawley	47 54
do J. Richardson	85 15
do E. Major	82 80
do R. Valiquette	48 82
do J. A. Chaussé	36 65
do A. Rousseau	73 11
do D. A. R. deCotret	57 24
do J. M. R. Trudeau	53 07
do Alex. Roy	30 47
do V. Plamondon	46 94
do D. Lepage	44 56
do N. Faireau	15 96
do J. Deslongchamps	51 68
do U. A. Bédard	54 00
do T. Demers	48 61
do J. B. Bénard	103 40
L. N. Dumouchel, comm'r., Montréal-E.	813 76
Quartier St-Antoine, R. Clapperton	42 20
do C. E. Hildred	68 93
do M. Monahan	77 12
do Edw. Yon	90 98
do J. A. Martin	107 74
do J. R. Goyer	146 72
do J. A. Brown	126 82
do W. J. Gordon	76 22
A reporter	60,779 09

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Montréal—Fin.	$ cts.
Report.	60,779 09
Quartier St-Antoine, A. E. Harvey	51 03
do W. B. Somers	60 58
do J. S. Dixon	34 27
do T. Isaac	87 04
do Chas. Grant	29 81
do Geo. Laverrière	39 60
do J. J. Ross	16 23
do T. O. Brennan	36 12
do W. de L. Young	69 15
do J. B. McDougall	30 10
do H. Joanette	11 18
do A. Macfarlane	5 76
do W. Hammersley	30 36
do A. A. Ouellette	15 00
do C. O'Brien	17 62
do T. Brophy	39 27
do S. Diamond	30 54
do C. Sweeny	39 61
do P. R. Wallace	20 37
do E. B. Black	20 73
do F. McFeron	24 21
do J. Teaffe	17 67
do E. T. Malone	18 00
Quartier St-Laurent, A. A. Millan	56 67
do Wm. J. Millan	93 06
do W. J. Collum	56 06
do B. H. Kane	65 87
do T. Isaac	36 28
do A. Grenier	51 07
do W. Bowie	43 92
do M. Robins	37 28
do W. Gordon	33 01
do J. T. Moore	32 89
do R. Clapperton	33 72
do G. Painchaud	17 28
do J.F. Charbonneau	41 88
G. Bowie, commiss., Montréal-Ouest	493 08
Napierville ($780.66).	
Napierville, R. Merrigs	41 21
Saint-Cyprien, T. T. Moisan	81 56
Saint-Edouard, H. Henault	68 66
Saint-Michel-Archange, E. Paradis	44 94
do F.-X. Paradis	37 53
St-Patrice de Sherrington, W. Lussier	49 13
do M. Faubert	43 34
do F.-X. Paradis	11 55
Saint-Rémi, A. Collette	68 97
do J. B. Lamarre	23 53
do village, J. Allard	63 00
C. J. T. Caronial, commissaire	247 24
Nicolet ($1,892.48).	
Bécancourt, L. Beauchêne	104 03
Gentilly, H. B. Tourigny	154 42
La Rochelle, H. Trudel, M.D	22 04
Nicolet, E. Duval	91 50
do ville, P. J. O. Rousseau	123 00
Sainte-Angèle de Laval, M. Cormier	56 46
Sainte-Brigitte des Saults, H. Réné	55 35
Saint-Célestin, C. Fournier	90 40
Sainte-Eulalie, G. Bergeron	55 11
Sainte-Gertrude, H. Veilleur, M.D.	103 43
Saint-Grégoire, A. McDonald	96 72
Saint-Léonard, J. E. Beliveau	89 77
A reporter	64,437 28

Nicolet—Fin.	$ cts.
Report.	64,437 28
Sainte-Marie de Blandford— A. Beauchêne	17 15
Sainte-Monique, J. Laforce	122 15
Sainte-Perpétue, O. Mousseau	48 75
Saint-Pierre les Becquets, J. Lavallée	126 52
Saint-Samuel, G. Bergeron	11 37
Sainte-Sophie de Lévrard, P. Nault	62 08
Saint-Sylvère, Z. Champoux	51 71
Saint-Wenceslas, A. Heon	105 28
D. E. Archambault, M. D., commiss	305 24
Comté d'Ottawa ($11,195.21).	
Amherst et Labelle— J. B. de Lemprey	207 20
Aumond, Thos. White	45 00
Aylwin, B. N. Reid	55 09
Aylmer, T. Symmes	85 28
Bigelow, Wells, Blake, McGill— Thos. McCabe	183 00
Bouchette, A. Gareau	84 00
Bouthillier, Kiamika, Campbell— H. Palmer	156 00
Bowman et Villeneuve— A. Charbonneau	81 00
Buckingham, ville, M. H. Palmer	43 58
do W. J. Martin	65 07
Buckingham, canton, J. McFaul	147 00
do R. H. Gorman	123 00
Clyde et Joly, J. A. Bigonesse	165 00
Denholm, H. Kenney	89 98
Eardley, D. C. McLean	95 97
Egan, T. Fitzgerald	108 00
Hartwell, Geo. S. Pambrun	68 06
Hinks, B. Sage	60 00
Hull, cité, R. G. Nesbitt	44 28
do J. G. Aubrey	83 12
do Jos. Laurin	51 42
do E. Duhamel	45 58
do A. Gagnon	58 21
do — Carrière	46 95
do H. Richer	61 90
Hull, J. Currie	81 72
do W. McDougall	94 66
do J. Prudhomme	63 62
Kensington et Cameron, A. Charlebois	63 00
L'Ange-Gardien, G. A. Dugal	80 00
Lochaber et Gore, J. W. Dwyer	99 00
Lochaber, Gore, Lathbury et Bidwell, A. McGillivray	78 00
Low, C. Brooks	72 00
Maniwaki, Jas. Martin	66 05
Marchand, A. Gareau	166 00
Masham, T. Piché	105 00
do R. Joynt	44 63
Montebello, R. O, Byers	39 65
Mulgrave et Derry, J. A. Beihler	111 00
Notre-Dame de Bon-Secours, L. D. Fortin	48 67
Northfield, Jas. Stevenson	42 00
Pointe-Gatineau, P. A. J. Crevier	64 75
Ponsonby, F. Charlebois	80 00
Portland-Est, Jas. McCormick	120 00
do Ouest, Wm. Masson	93 00
Preston et Addington, Z. Descoteau	162 00
Ripon, E. Sabourin, M.D	213 00
Saint-André Avelin, M. Chené	198 00
A reporter	69,726 97

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Comté d'Ottawa— Fin.	$ cts.
Report	69,726 97
Sainte-Angelique, X. Tétreau	153 02
Saint-Malachie, J. O. D. Murray	60 00
Suffolk, N. Chene	165 00
Templeton, F. W. Johnston	84 00
do H. Beauchamp	112 00
Thurso, T. DeMartin	38 81
Territ. non organisé, A. E. Beaudrie	168 00
do do J. E. D. Gareau	168 00
do do N. E. Cormier.	390 00
Wabassu et Dudley, J. P. Kennedy	151 00
Wakefield, C. E. Pelissier	42 00
do I. B. York	39 57
do Ed. Nicholson	123 00
Wright, J. Stevenson	77 28
Jas. McCabe, guide	128 00
D. Gareau, guide	24 00
A. N. Bainbridge, guide	365 00
L. Duhamel, services	100 00
B. Bainbridge, sous-commissaire	743 31
D. Couture, sous-commissaire	397 30
H. N. Raby, sous-commissaire	547 50
Jas. Martin, commissaire	1,038 68
N. E. Cormier, commissaire	1,640 30
Pontiac ($3,531.28).	
Aldfield, Jas. Moore	63 00
Allumette, J. Lynch	87 00
Aylwin et Cawood, T. H. Keney	69 00
Bristol-Ouest, Wm. Shirley	55 48
do Sud, E. Graham	62 26
Bryson et Litchfield, P. J. Mullin	117 00
Ile Calumet, Geo. Carswell	69 00
Chapeau, P. C. Barry	16 49
Chichester, H. Landow	48 00
Clarendon, J. M. Clarke	87 00
do A. S. Smail	81 00
Duhamel et Guigues, J. Maillard	78 00
Fort-Coulonge, Robt. Scott	33 00
Leslie, Clapham, Huddersfield, Geo. Palmer	75 00
Mansfield et Pontiac, A. G. Cameron	81 00
Onslow-Nord, M. Dolan	60 00
do Sud, H. Mulligan	81 00
Portage-du-Fort, Lower-Litchfield, E. F. Kelley	54 00
Quyon, W. H. Meredith	32 75
Shawville, A. Elliot	60 00
Sheen, Aberdeen, Esher et Malakoff, L. Slattery	78 00
Thorne, J. Martin	72 00
Territ. non organisé, F. Warren	738 60
do J. M. Desjardins.	178 50
Waltham et Bryson, J. Coghlan	48 00
G. M. Judgson, sous-commissaire	154 00
S. McNally, commissaire	952 20
Portneuf ($1,805.47).	
Bourg Louis, Geo. Lacombe	24 00
Cap-Santé, P. L. Frenette	67 48
Deschambault, L. C. Mayrand	126 50
Ecureuils, J. B. Dussault	26 67
Grondines, T. G. Côté	110 60
Notre-Dame des Anges, L. O. Touzin.	60 00
Pointe-aux-Trembles, W. Gingras	69 61
Portneuf, C. Leveillé	90 42
A reporter	80,589 30

Portneuf—Fin.	$ cts.
Report	80,589 30
Rivière-à-Pierre, A. Delisle	60 00
Saint-Alban, L. D. Arcand	106 63
Saint-Augustin, H. Racette	85 02
Saint-Basile, E. Frenette	106 74
Saint-Casimir, H. E. Lacourcière	159 00
Sainte-Catherine, P. Julien	81 00
Sainte-Jeanne de Neuville, Jos. Hamel	90 89
Saint-Raymond, Geo. Lacombe	194 54
Saint-Ubalde, Geo. Doré	69 69
D. T. E. Boupeau, commissaire	276 68
Cité de Québec ($3,077.11).	
Banlieue, Wm. W. Moore	2 33
do S., Wm. Foran	13 73
Quartier Champlain, P. Rouillard	19 59
do Jno. A. Gallagher	42 06
do Wm. Moore	25 53
Quartier Montcalm, J. M. Lane	34 49
do H. Tobin	23 43
do Wm. Foran	28 18
do T. Roche	32 29
Quartier Saint-Pierre, P. McCormick	57 34
do C. E. Boisvert	28 92
do G. L. Maxham	11 82
H. J. Chaloner, comm., Québec-Ouest	307 64
Banlieue, Geo. L. Maxham	27 88
Quartier Montcalm, Jos. E. Sylvester.	55 16
do J. Laroque	44 58
do S. Garneau	46 27
Quartier Saint-Louis, A. Brousseau	27 89
do E. Fiset	66 07
Quartier du Palais, Jos. Lapointe	32 50
do J. H. Morgan	54 13
Quartier Saint-Jean, P. Blouin	98 78
do J. Côté, M.D.	70 67
do A. Audet	54 32
do Thos. Dunn	48 70
H. Chassé, commiss., Québec-Centre	173 32
Quartier Jacques-Cartier, J. Gosselin	97 82
do O. Beaubien	75 58
do J. O. Turcotte	62 10
do J. A. Burke	87 66
Quartier Saint-Roch, P. L. Larochelle	68 25
do L. Gosselin	70 26
do H. B. Rousseau	120 00
Saint-Roch-Ouest, A. Paquet	40 30
do Nord, P. Grenier	46 83
do do Jos. Dubé	57 00
do do E. Gaboury	50 34
do Sud, P. Fiset	111 27
do do G. Bertrand	165 00
do do F. Audette	152 03
do do T. Lefebvre	112 09
Rouillard, E., commissaire, Québec-E.	332 96
Comté de Québec ($1,265.92).	
Ancienne Lorette, C. N. Falardeau	66 46
do H. O. Roy	71 38
Beauport, N. Parent	120 00
do Tessier *dit* Laplante, J	62 61
Charlesbourg, J. E. Tremblay	54 00
do P. Villeneuve	78 00
Stoneham et Tewksbury—	
J. Corrigan	28 01
Wm. Boyd	14 20
A reporter	85,391 26

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Quebec Co.—Suite.	$ cts.
Report	85,391 26
Saint-Ambroise de la Jeune-Lorette—	
L. Genest	95 19
G. Belleau	72 00
Saint-Ambroise, A. O. Bastien	47 27
Saint-Colombe de Sillery—	
A. H. Falardeau	48 21
E. Jackson	57 41
Saint-Dunstan, P. Brown	39 00
Saint-Félix du Cap Rouge, C. N. Robitaille	29 96
Sainte-Foye, A. Légaré	50 03
Saint-Gabriel de Valcartier, J. McBain	45 00
Saint-Gabriel, W., H. Crawford	42 23
Parent, B., commissaire	244 96
(Richelieu $1,266.21).	
Sorel, L. H. Comeau	140 17
do E. Moreault	119 24
Sainte-Anne, I. H. Gélinas	137 90
Sainte-Anne de Sorel, Jos. Paul	58 58
Saint-Joseph de Sorel, J. Leclaire	54 87
Saint-Louis de Bonsecours, H. Levampour	58 70
Saint-Marcel, E. Roch	60 58
Saint-Ours, tp., E. N. Desorcy	84 64
do ville, C. Papillon	41 96
Saint-Pierre de Sorel, D. Guévremont	26 90
Saint-Robert, J. A. Villiard	102 99
Saint-Roch, J. Laflèche	42 93
Sainte-Victoire, J. N. Mondor	81 91
Gélinas, P., commissaire	254 84
Richmond et Wolfe ($2,132.28).	
Brompton et Saint-François-Xavier—	
H. Mullin	49 09
O. C. Morissette	55 99
Cleveland, T. Astell	77 65
Danville, A. H. Burbank	52 56
Dudswell, T. C. Osgood	50 67
do J. B. Nadeau	60 00
Garthby et D'Israeli, A. Grenier	39 01
do D. Champom	54 00
Ham, N., O. Gaudet	45 28
do do P. Blois	45 00
do S., L. O. Dion	35 77
Melbourne et Brompton—	
C. S. Millette	64 00
C. Sloane	61 55
New-Rockland, J. J. Williams	16 69
Melbourne, village, Robt. Allen	15 83
Richmond, F. J. Bédard	78 01
Shipton, C. Boutelle	83 45
do E. McGovern	60 14
Stoke, A. DeHaerne	69 11
Stratford, E. Champour	41 69
Saint-Adrien, P. Pichet	30 81
Sainte-Camille, J. H. Crépeau	45 00
Saint-Fortunat, T. Gosselin	51 00
St-George de Windsor, L. A. Desnoyers	96 00
Saint-Julien, A. O. Bergeron	69 00
Weedon, S. Fontaine	32 60
do A. Tanguay	54 00
do J. Devin	30 28
Windsor Mills, L. Duchesneau	59 14
do E. P. F. McCabe	68 99
A reporter	89,021 04

Richmond et Wolfe—Suite.	$ cts.
Report	89,021 04
Wootton, A. Allard	53 74
do F. Nantel	58 07
U. Bonneville, commissaire	221 96
J. Bourque do	206 20
Rimouski ($2,212.16).	
Causapscal, A. Blais	18 00
Cherbourg, J. E. Gagnon	48 01
Dalibaire, J. E. Gagnon	24 00
Mont-Joli, A. Beaulieu	38 54
Neigette, J. Couture	15 86
Notre-Dame de L'Assomption, I. Massé	101 88
Notre-Dame du Sacré-Cœur, A. Dion	40 34
Rimouski, L. T. LaRoche	62 21
do ville, J. C. Gauvreau	61 41
Romieux, J. E. Gagnon	15 00
Saint-Anaclet, J. Heppel	54 40
Ste-Anne, Pointe au Père, J. Beaulieu	20 88
Sainte-Angèle de Merici, H. Hudon	63 13
Saint-Benoit Labre et Saint-Edmond—	
O. Mignault	42 50
Sainte-Blandine, J. B. Lepage	37 99
Sainte-Cécile de Bic, L. N. Côté	99 59
Saint-Damase, L. Rousseau	46 50
Saint-Donat, H. Morisset	46 22
Saint-Fabien, N. Lauzon	99 01
Sainte-Félicité, E. Généreux	63 78
Sainte-Flavie, G. Pelletier	73 98
Saint-Gabriel et Saint-Marcelin—	
F. X. Rinfret	50 89
Saint-Jérôme de Matane, E. Généreux	99 56
Saint-Joseph de Lepage, F. Gauvreau	22 44
Sainte-Luce, J. A. Cann	75 09
Saint-Mathieu, J. Fournier	53 15
Saint-Moïse, H. Martin	36 51
Saint-Octave, L. M. Langlais	105 36
Village des Ecossais, H. Routier	35 36
Saint-Pierre du Lac et Sayabec, J. Smith	60 88
Saint-Simon, E. Bernier	51 14
Saint-Ulric, L. S. LaRue, M.D	92 99
Saint-Valérien, J. V. Gagnon	46 89
Tessier, J. P. Pelletier	36 95
J. B. Martin, commissaire	371 72
Rouville ($1,131.51).	
Canrobert, L'Ange-Gardien—	
F. Mounice	125 04
Marieville, J. A. Fournier	64 45
Notre-Dame de Bonsecours, L. Bessette	29 01
Richelieu, F. Barrière	25 51
Sainte-Angèle, A. Guillet	76 83
Saint-Césaire, G. A. Gigault	91 85
do village, J. E. O. Demers	55 32
Saint-Hilaire, A. G. E. Goulet	73 76
Saint-Jean Baptiste, M. Halde	84 52
Ste-Marie de Monnoir, W. E. Poulin	74 41
Saint-Mathias, Jas. Doody	41 46
St-Michel de Rougemont, T. N. Martel	54 23
Saint-Paul d'Abbotsford, O. Cropfield	21 76
do do H. Archambault	86 80
E. Poulin, commissaire	226 56
Saint-Hyacinthe ($1,282.87).	
La Présentation, Wm. Morin	39 67
do F. Chapdelaine	30 93
A reporter	92,975 28

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Saint-Hyacinthe—Fin.	$ cts.
Report	92,975 28
Notre-Dame de Hyacinthe—	
J. O. Germain	129 00
Saint-Barnabé, L. J. Tetrault	57 06
Saint-Charles, E. Z. Chabot	54 54
Saint-Damase, Z. T. Marchessault	87 00
Saint-Denis, M. Richard	52 77
do P. J. B. Crevier	65 27
Saint-Hyacinthe, B. O. Béland	38 75
do L. Rousseau	31 83
do C. E. Gagnon	49 77
do L. E. Lussier	44 08
do R. M. LaBruyère	38 78
do I. A. Chadotte	57 20
St-Hy. le Confesseur, G. J. C. Wagnon	57 85
Saint-Jude, L. H. L'Heureux	66 74
do F. Larivière	46 03
Saint-Louis de Bonsecours—	
L. A. L'Heureux	17 51
Sainte-Marie Madeleine, A. P. Cartier	55 25
J. O. Dixon, commissaire	262 84
Saint-Jean ($774.29).	
St-Bernard de Lacolle, Dr. H. Gaudreau	59 83
do do J. O'Connor	79 73
St-Jean l'Evangéliste, D. Pinsonneault	47 78
St-Jean, F. X. Archambault	35 55
do J. Quesnel	71 19
do G. R. Charlton	39 01
do J. Rossiter	36 00
Saint-Luc, B. Lavoie	41 14
L'Acadie, C. Roy	85 57
Saint-Valentin, Edw. Hibert	93 05
Jos. Fournier, commissaire	185 44
Saint-Maurice ($910.21).	
Pointe du Lac, V. A. Narel, M.D	74 51
Saint-Barnabé, H. Mennier	61 43
do H. Milot	54 39
Saint-Boniface, J. Desaulnier	76 45
Saint-Elie de Caxton, P. G. Bellemare	43 46
Saint-Etienne des Grès, B. B. Brunelle	126 08
Saint-Mathieu, M. Lesage	45 00
Saint-Séverc, P. Hiroux	65 63
Trois-Rivières, S. Panneton	21 00
Terr. non organ., L. E. Lajoie	30 56
do T. D. Lamy	36 36
do A. O. Bellemare	43 08
Yamachiche, M. Charbonneau	46 66
L. O. M. Bellemare, commissaire	185 60
Shefford ($1,611.72).	
Ely, P. J. S. Pelletier	107 12
do nord, J. P. Murphy	54 35
Granby Cr., O. N. Paré	103 81
do P. A. L'Ecuyer	60 00
Granby, village, M. A. Vittie	63 14
Roxton, L. N. Levesque	110 75
Roxton Falls, J. B. Tarte	52 69
Shefford, J. A. Jacques	74 21
do P. Ledoux	63 03
do A. Perras	72 22
A reporter	96,633 37

Shefford—Fin.	$ cts.
Report	96,633 37
Stukely, N., A. Audet	67 39
do N., N. C. Mathieu	72 68
do S., W. McDougall	44 70
do S., C. A. R. Tarte	23 67
Sainte-Cécile de Milton, E. Hackett	78 92
Sainte-Prudentienne, C. B. Martin	51 93
do J. Gingras	56 87
Saint-Valérien, P. S. Grandpré	105 00
Waterloo, L. Jodoin	71 92
J. A. Chagnon, commissaire	277 32
Sherbrooke ($810.67.)	
Quartier Centre, N. S. Woodward	60 31
do C. H. Langlois	31 24
Quartier Est, L. Proulx	44 31
do J. H. Armstrong	28 53
Quartier Nord, E. S. Fass	42 02
do G. G. Caron	33 73
Quartier Sud, J. A. Genest	98 21
Ascott, C. C. Kenrick	89 45
do Geo. Taylor	58 88
do F. H. Herbert	44 23
Lennoxville, J. M. Shuter	46 70
Oxford, J. A. McIver	33 84
do P. Casavant	29 30
J. P. Royer, commissaire	169 92
Soulanges ($729.59.)	
Cèdres, F. X. Cantlee	15 76
Coteau-Landing, S. Carrière	28 88
Coteau-Station, S. Bissonnette	23 67
Rivière Beaudette, Z. Lalonde	14 08
Saint Clet, B. Campeau	54 62
Saint-Ignace, O. S. Bissonnette	35 55
do N. Minard	33 96
Saint-Joseph de Soulanges—	
R. M. Bissonnette	48 94
G. Constant	39 50
Saint-Polycarpe, F. Bissonnette	55 23
do Lalonde, J. B	40 85
do T. Boyer	29 25
Saint-Télesphore, J. Helps	29 72
do C. Lalonde	19 68
do D. A. McDonald	23 80
Saint-Zotique, O. D. Prieur	31 11
do M. Lapointe	29 99
Dr B. C. Ampeau, commissaire	175 00
Stanstead ($1,208.49.)	
Barford, J. F. Bellisle	59 06
do W. H. Couhard	37 61
Barnston, E. S. Buckland	85 25
do H. Howe	77 89
Beebe Plains, R. G. Kempton	26 85
Coaticook, C. A. Fox	62 62
do J. E. Lamoureux	69 00
Dixville, W. H. Couhard	28 57
Hatley, Geo. Robinson	84 00
do T. Rowell	69 46
Magog, D. Pepin	34 50
do E. J. Merry	20 70
Magog, village, E. H. Guilbert	81 00
Stanstead, J. A. C. Gage	63 00
A reporter	99,823 54

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Québec.

Stanstead—Suite.	$ cts.
Report.	99,823 54
Stanstead, E. B. Gustin	78 00
do J. H. Judd	45 04
Stanstead Plain, J. H. Judd	38 02
S. E. Parker, commissaire	247 92
Témiscouata ($1,613 59).	
Cabano, Pakington, et territoire non organisé, Geo. Valcourt	36 00
Cacouna, C. P. Beaulieu	55 92
Village Cacouna, J. A. Lynch	36 00
Fraserville, E. Ouellet	156 00
Isle Verte, A. H. Bernier	128 03
N.-D. des Sept-Douleurs, A. Fraser	21 00
N.-D. du Lac, J. L. Gagné	76 54
N.-D. du Portage, R. D. Hudon	31 55
Rivière-du-Loup, J. LeBel	38 76
Saint-Antoine, P. April	57 16
Saint-Arsène, M. LeBel	62 80
Saint-Clément, M. April	47 79
Saint-Cyprien, A. Chanon	36 00
Saint-Eloi, C. Godbout	48 18
Saint-Epiphane, G. Gagnon	61 14
Sainte-Françoise, F. Riou	43 80
Saint-François-Xavier, N. LeBel	33 00
Saint-Hubert, F. April	24 23
Saint-Honoré, P. Morin	30 00
Saint-Jean de Dieu, J. Lavoie	55 08
Saint-Louis des Ha! Ha! J. L. Gagné	41 89
Saint-Modeste, J. B. Chouinard	39 00
Saint-Paul de la Croix, A. Boucher	43 11
Sainte-Rose du Dégélé, A. Dumont	44 41
Trois-Pistoles, J. B. Prince	108 00
L. V. Donnais, commissaire	258 20
Terrebonne ($1,477.46).	
New-Glasgow, Geo. Bennett	10 17
Sainte-Adèle, C. Lachine	83 96
Sainte-Agathe, E. Grignon	97 16
Sainte-Anne-des-Plaines, M. Thérien	91 19
Saint-Faustin, H. Côté	39 98
Saint-Hypolite, T. Grignon	47 25
Saint-Janvier, D. Desroches	53 38
Saint-Jérôme, J. H. Matte	107 49
Saint-Jérôme, ville, J. T. Boivin	57 85
do do A. Beaudry	62 03
Sainte-Jovite, T. A. C. Christin	68 17
Saint-Louis, T. Duprat	37 64
Sainte-Lucie, J. E. Limoges	40 61
Sainte-Marguerite, C. C. Lajeunesse	40 60
Saint-Sauveur, E. Brosseau	78 00
Sainte-Sophie, L. Brault	63 00
Sainte-Thérèse, H. Leclair	81 53
do D. Leguerrier	83 33
Terrebonne, J. S. Archambault	69 96
J. H. Leclair, commissaire	264 16
Trois-Rivières ($3,435 17).	
Notre-Dame, N. Marchand	90 00
Saint-Louis, A. Olivier	31 05
do B. Lassalle	54 49
A reporter	103,499 11

Trois-Rivières—Suite.	$ cts.
Report.	103,499 11
Saint-Philippe, L. C. Trottier	86 18
Sainte-Ursule, A. Nobert	35 14
Trois-Rivières, E. Riche	26 64
Territoire non organisé—	
Geo. Leprohon	2,400 00
W. Moussette	207 25
G. B. R. Dufresne	388 50
A. J. Gouin, commissaire	115 92
Vaudreuil ($782.73).	
Como, Wm. F. Halcro	18 77
Pointe-Fortune, J. Middleton	24 30
Rigaud, E. Onesuel	61 83
do M. Séguin	19 71
Village Rigaud, M. Seguin	32 80
Ste-Jeanne de l'Isle Perrot, A. Bastien	48 45
Ste-Justine de Newton, J. B. A. Lortie	46 85
do C. Cholet	49 73
Saint-Lazare, J. N. Lefebvre	75 00
Sainte-Marthe, T. Desjardins	55 89
do A. Séguin	34 36
Très Saint-Rédempteur, E. C. Bastien	86 73
do J. Vallée	29 26
Vaudreuil, Z. Valois	20 53
A. Phaneuf, commissaire	178 52
Verchères ($856.97).	
Belœil, H. M. Bédard	99 00
Contrecœur, A. E. Gervais	94 10
Saint-Antoine, J. Cartier	44 66
do A. Phaneuf	35 19
Sainte-Julie, N. P. Lapierre	75 54
Saint-Marc, M. E. Ducharme	53 82
Sainte-Théodosie, C. Blanchard	36 12
Varennes, J. A. Archambault	84 35
do A. H. Bernard	33 71
Verchères, E. C. Chagnon	72 10
do J. Monastesse	36 46
A. M. Archambault, commissaire	191 92
Yamaska ($1,108.42).	
Le Baie du Febvre, J. L. Belcourt	121 79
Pierreville et Abénaquis, P. E. Robillard	78 55
Saint-David, V. Beaudreau	135 32
Saint-Elphège, J. Boivin	37 97
Saint-François, J. D. P. Plomindre	127 48
Saint-Michel, J. A. Descoteaux	92 78
Saint-Pie de Guire, C. Champagne	73 56
St-Thomas de Pierreville, G. O. Shooner	8 39
do J. Boivin	99 63
Saint-Zéphirin, G. P. Rousseau	78 00
Yamaska, P. A. Robillard	39 03
L. M. Blondin, commissaire	215 92
	109,506 86

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouveau-Brunswick.

	$ cts.
Albert ($776.34).	
Alma, Whitman Pulsifer	57 61
Coverdale, Lewis J. Steeves	77 83
Elgin, Wellington S. Hopper	74 05
do Thos. W. Church	60 20
Harvey, Frank S. Reid	52 65
do Otis C. Brewster	37 66
Hillsborough, Isaac N. Gross	63 41
do Harvey J. Stevens	79 33
Hopewell, Benjamin Bray	45 64
do Chas. L. Peck	47 62
John A. M. Colpitts, commissaire	180 24
Carleton ($1,486.60).	
Aberdeen, John R. Roland	33 46
do Alex. G. Lindsay	44 94
Brighton, Benj. F. Richardson	55 88
do Chas. B. Snow	76 20
Kent, Alfred Giberson	38 28
do George D. Wortman	27 18
do Patrick Corbett	85 54
Northampton, Herbert N. Connell	59 63
Peel, John R. Tompkins	74 23
Richmond, Chas. L. Campbell	52 26
do Alex. Kirkpatrick	61 33
Simonds, Wm. L. Drier	43 01
Wakefield, L. R. Harding	63 00
do Alex. Lindsay	42 19
Wicklow, Sam. Giberson	48 00
do Charles A. Sinard	75 00
Wilmot, Hiram J. Clark	43 97
do G. H. Stokes	72 00
Woodstock, C. S. Raymond	59 26
do Tyler A. Brown	37 31
Woodstock, ville, Robert B. Wild	48 00
do R. J. McLean	74 58
John T. Allan, commissaire	271 36
Charlotte ($1,716.01).	
Campobello, Wm. Mathews	32 16
do C. H. Batson	42 83
Clarendon, John W. Scott	21 00
Dufferin, John K. McKenzie	21 00
Dumbarton, John B. Mark	49 96
Grand-Manan, Ed. Daggeth	58 85
do Philip Newton	82 08
Lepreau, Harvey G. Cawley	29 01
Milltown, Francis Smith	50 40
do F. W. Butler	41 78
Pennfield, Samuel McKay	35 24
do I. J. Justason	38 81
Saint-Andre, D. F. Campbell	37 40
do John S. Magee	46 04
Sainte-Croix, John Mowat	46 05
Saint-David, Andrew M. McAdam	48 19
do Alf. J. Maxwell	46 85
Saint-George, F. G. Hubbard	43 32
do A. M. Mealy	41 93
do Simon Irish	43 50
do James J. Doherty	28 44
Saint-James, Hugh Morrison	59 20
do Andrew McClinton	41 38
do John McGibbon	49 40
Saint-Patrice, John W. Stevenson	68 58
Saint-Etienne, Henry H. Minchie	39 00
Saint-Etienne, ville, James King	45 48
Saint-Etienne, ville, Wm. Olive	35 79
do Alex. Murray	28 06
Upper Mills, Wallace Miller	15 58
A reporter	3,530 16

	$ cts.
Charlotte—Suite.	
Report	3,530 16
Iles Ouest, A. H. Haney	44 85
do Goldwin H. Smith	55 97
A. J. Maxwell, trois cartes	60 00
Henry Graham, commissaire	287 88
Gloucester ($1,947.07).	
Bathurst, Patrick J. Power	45 00
do Richard Smith	49 90
do Thomas Canty	59 40
do Wm. J. Melenson	50 73
do Richard Miller	76 28
Beresford, Wm. Sweeney	90 00
do John Aulie	93 00
do James J. Melenson	120 00
Caraquette, Joseph A. Poirier	97 38
do Maxime M. Dugas	99 00
do T. Blanchard	62 73
do Joseph Sewell	72 58
Inkerman, Alexis Landry	43 98
do James Hayden	67 65
do John A. Ferguson	56 11
Nouveau-Brandon, Robert Hickson	52 02
do John J. Reardon	68 81
do Sévérin Thériault	48 22
Saint-Isidore, Médéric E. Bourgeois	29 29
do Louis G. Arsenais	38 17
Saumarey, Olaff D. Turner	80 65
do Wm. G. Ferguson	107 91
Shippegan, John Delagarde	58 03
do Adolphe Ache	71 63
do Alex. Boyd	54 44
John J. Harrington, commissaire	254 16
Kent ($1,638.01).	
Acadieville, P. J. Barrieau	42 00
do F. P. Richard	40 32
Carleton, Maxime Daigle	24 00
do John Potter	50 03
Dundas, R. F. Léger	48 67
do Nazaire Goguen	47 15
do Jaddus Robichaud	45 35
do E. Bourque	46 08
Harcourt, M. J. Leblanc	33 00
do Gordon Livingston	51 00
Richibouctou, Joseph C. Richard	70 08
do John Fraser	43 87
do W. A. P. Rhodes	42 72
do Thos. Fricker	48 54
Saint-Louis, Pierre Daigle	54 95
do Théophile Vantour	64 07
Sainte-Marie, Fabien J. Cormier	67 49
do Sifroi S. Léger	60 18
Saint-Paul, Joseph Bernard	34 77
do Anselme D. LeBlanc	22 44
Welford, W. H. Warman	32 08
do Robt. Murphy	53 47
do S. T. Powell	51 45
do Chas. McDonald	47 59
do Damien B. LeBlanc	24 00
Wellington, J. V. Léger	55 33
do Chas. Douglass	46 48
Wellington, Larcenaire Armant	66 30
do Sifroi L. Jaillet	35 15
do Antoine Boudreau	32 13
Landry, P. Valentine, commissaire	257 32
A reporter	7,563 94

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouveau-Brunswick.

King (81,615.92).	$ cts.
Report	7,563 94
Cardwell, Lewis J. Murray	38 95
do John Moore	26 34
Greenwich, James W. Inch	28 31
do W. S. Belyea	29 44
Hammond, W. Fowler	43 54
Hampton, Geo. H. Barnes	53 07
do James Smith	49 71
Havelock, C. H. Perry	50 15
do E. Stockton	70 55
Kars, J. G. Downey	18 00
do H. L. Jones	18 00
Kingston, R. W. Wetmore	49 36
do R. C. Williams	60 00
Norton, A. B. Hayes	43 06
do S. H. Johnson	47 36
Rothesay, H. V. Dickson	29 61
do J. Lee Flewelling	32 95
Studholme, J. A. Fenwick	83 36
do Isaac Gaunce	38 74
do J. D. Pearson	41 92
Springfield, Wm. J. Brittain	59 12
do Sherman Johnson	53 90
Sussex, Geo. A. Dobson	47 04
do J. E. Slipp	53 08
do Wm. Henderson	60 04
Upham, H. G. Fowler	35 00
do Frank S. Titus	34 60
Waterford, Jas. A. Moore	35 58
do Samuel Gordon	30 80
Westfield, Geo. A. Worden	29 38
do D. W. McKenzie	44 76
Jas. A. Sinnott, commissaire	280 20
Northumberland (81,978.10).	
Alnwick, Jas. D. Morrison	66 95
do David Savoy	55 17
do Wm. Hierlihy	75 18
Blackville, Wm. McConnell	47 63
do Peter McConnell	52 53
do Jas. Donovan	39 45
Blissfield, Thos. Parker	37 06
do E. A. Blamford	36 78
Chatham, John B. Forrest	65 88
do Thos. Murray	61 41
do Wm. F. Fenety	50 53
do L. H. Abbot	47 97
do Richard Williams	33 47
Derby, John Betts	55 23
Glenelg, H. H. Ullock	31 29
do John Cook	48 00
do Jas. Cameron	36 77
Hardwicke, M. Bransfield	49 09
do Peter M. Jack	30 49
do James Gregan	15 94
Ludlow, Chas. T. Duffy	49 54
do Alex. Amos	38 35
Nelson, John M. Sutton	52 19
do Wm. Fitzpatrick	63 85
Newcastle, Chas. S. Ramsay	51 60
do Jas. B. Russell	26 91
Newcastle, John Clark	44 11
do John Troy	54 55
do Harris Davidson	33 19
North-Esk, John McColm	62 70
do Wm. Copp	40 63
A reporter	10,634 10

Northumberland—Fin.	$ cts.
Report	10,634 10
Rogerville, Calixte Chaisson	41 70
do David J. Buckley	53 66
South-Esk, Jared Tozer	32 26
do George Sutherland	40 52
Donald Morris, commissaire	355 52
Queen ($914.07).	
Brunswick, S. S. Clark	36 00
Cambridge, George Robinson	72 00
Canning, Charles M. Coakley	50 62
Chipman, James Connor	96 28
Gagetown, Wm. McDermott	60 32
Hampstead, Willard Slipp	69 00
Johnston, A. C. Worden	87 00
Petersville, Wm. Hame	61 49
do Peter Lingley	52 72
Waterborough, Clarence Mott	80 56
Wickham, A. D. Case	57 00
G. A. Worden, commissaire	191 08
Ristigouche ($743.30).	
Addington, S. H. Lingley	74 54
do H. C. Gillis	65 36
Colborne, John Girou	31 08
do Wm. Calderwood	32 72
Dalhousie, John Barberie	59 34
do Neil Shaw	35 29
do J. S. Harquait	50 76
Durham, Thos. Hayes	65 24
do John Wickie	57 37
Eldon, W. W. Doherty	63 00
James E. Stewart, commissaire	208 60
Saint-Jean, cité et comté ($3,055.13).	
Quartier Albert, Edwin C. Strange	43 89
do Brook, Wm. H. Purdy	37 39
do Duke, E. H. Robinson	99 67
do Guy, Wm. H. Colwell	70 92
do King, G. M. Robinson	60 17
do do S. E. Stevens	48 69
do Prince, Wm. Allwood	67 45
do do Wm. Hodge	84 02
do Queen, Calvin Powers	71 15
do do Wm. S. Clawson	81 11
do Sydney, John Kennedy	72 74
do Wellington, Louis C. Ansley	68 43
do do E. W. H. Fairweather	69 75
do Dufferin, G. C. Carman	67 59
do do Daniël O'Neil	66 86
do Lansdowne, A. H. Dunbrack	119 64
do Lorne, R. A. Courtney	100 87
do Stanley, T. P. Connor	38 32
do Victoria, Gavin Rannie	107 41
Lancaster, James Robinson	120 51
do S. Ferguson	49 85
Musquash, C. C. Clinch	45 29
St-Martin et Simonds, W. H. Moran	200 52
Simonds, E. M. Roberts	98 63
Carte de Saint-Jean	50 00
C. F. Clinch, sous-commis., comté	283 50
W. D. Baskin, sous-commissaire, cité	287 00
C. Masters, commissaire	543 76
A reporter	15,870 46

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouveau-Brunswick.

	$ cts.
Sunbury ($528.01).	
Report	15,870 46
Blissville, D. D. Davis	26 58
do Alfred Hartt	36 00
Burton, James Kimball	60 78
do F. Babbitt	42 00
Gladstone, Geo. A. Hoyt	57 00
Lincoln, F. D. Smith	44 81
Mangerville, Hanford Brown	30 00
Northfield, James Power	42 68
Sheffield, John A. Day	45 00
David L. Mitchell, commissaire	143 16
Victoria ($1,357.74).	
Andover, Jos. Straton	63 00
Drummond, Martin Stafford	78 51
do Wm. Petit	24 00
do A. Jenson, interprète	24 00
Gordon, John Ryan	42 57
Grand-Falls, Danl. Murchison	90 00
Lorne, Neil McAskill	45 00
Madawaska, Eloi Cyr	70 78
Perth, S. Armstrong	59 48
do Ratchford Hanson	48 91
Sainte-Anne, Edmund Lynch	45 00
Saint-Basile, C. Martin	76 93
Saint-François, L. Sullivan	90 00
Saint-Hilaire, D. L. Daigle	52 96
Saint-Jacques, James Lynch	50 78
Saint-Léonard, Wm. Petit	60 00
do Michel Lebel	57 00
J. F. Rice, sous-commissaire	157 50
James Tibbitts, commissaire	221 32
Westmorland ($2,591.09).	
Botsford, A. Raworth	74 54
do Wm. F. Welch	102 00
do T. P. Léger	78 68
Dorchester, A. Bourque	78 86
do F. M. Cormier	101 13
do John McGowan	96 00
do A. W. Chapman	102 00
Moncton, cité, H. D. Charters	77 70
do J. T. Forbes	82 52
do J. L. Stevens	74 28
do A. W. Charters	69 77
Moncton, A. A. Bourgeois	95 30
A reporter	18,788 99

	$ cts.
Westmorland—Fin.	
Report	18,788 99
Moncton, T. C. Weldon	84 13
do Thos. Hennessy	115 78
Sackville, Wm. W. Fawcett	91 60
do J. F. Allison	95 60
do R. K. Harrison	105 60
Salisbury, J. E. Foster	105 00
do D. W. Blackney	95 20
Shédiac, L. D. Boudreau	90 56
do Chas. Harper	62 51
do I. Bourque	91 95
do A. Robicheaud	88 01
Westmorland, C. E. Munroe	72 91
do T. Trueman	65 62
Wm. A. Russell, commissaire	393 84
York ($2,241.47).	
Bright, John McKeen	102 05
Canterbury, Luke Lawson	83 57
do H. F. Grosvenor	45 00
Douglas, F. H. Colter	96 98
do Wm. Tomlinson	58 12
Dumfries, T. Simmons	51 00
Quartier Carleton, J. W. Whitmore	67 44
do King, Wm. McKay	43 59
do Queen, Mark Neville	52 96
do Ste-Anne, J. McCready	59 23
do Wellington, Geo. A. Cliff	30 01
Kingsclear, J. C. Murray	48 67
do J. S. Holyoke	49 46
Manners Sutton, J. Rutherford	62 89
do T. Robinson	34 22
Marysville, W. T. Day	53 99
New-Maryland, L. Fisher	29 12
North-Lake, H. H. Veysey	51 00
Prince-William, W. W. Graham	39 32
do A. McMullin	60 00
Queensbury, A. McNally	52 06
do John Caverhill	44 92
St-Mary's, C. L. Estabrooks	63 39
do Jas. McLaggan	83 26
Southampton, J. T. Masten	66 91
do James Lockard	78 00
Stanley, Wm. F. Howe	77 68
do W. H. Calhoun	59 31
John Black, sous-commissaire	287 00
Geo. Hatt, commissaire	310 32
	22,588 77

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouvelle-Ecosse.

Annapolis ($1,437.56).	$ cts.
Annapolis-Royal, T. M. Gavage	44 04
Bear-River, John V. Thomas	40 01
Belle-Isle, C. E. Bent	59 88
Bridgeton, Chas. Longley	68 13
Carleton's-Corners, Jas. R. Currell	48 00
Clarence, R. S. Batten	57 24
Clements, G. G. Hicks	37 18
Clementsvale, Jos Potter	44 24
Clements, Ouest, Geo. H. Boice	27 95
Dalhousie, M. Buckler	22 92
Granville Ferry, J. Calnek	54 00
Granville, Lower, S. E. Thorne	53 89
Hampton, W. A. Ceelnek	24 13
Lawrencetown Lane, R. Fitz Randolph	43 66
Lequille, John Hoyt	57 46
Maitland, Wm. Dukeshin	24 43
Margaretsville, D. A. Downie	43 13
Meadowvale, G. W. Wheelock	48 00
Melvern, Inglis P. Goucher	40 71
Middleton, R. Morton	46 48
Milford, A. Thomas	24 75
New-Albany, P. Whitman	21 00
Nictaux, F. M. Chipman	45 00
Parker's Cove, A. S. Casewell	33 00
Port-George, R. Anderson	44 91
Port-Lorne, L. W. Elliott	45 03
Round Hill, J. B. Whitman	41 88
Springfield, Wm. Charlton	35 59
B. Stanatt, commissaire	260 92
Antigonish ($1,269.47).	
Antigonish, Havre, H. C. Smith	38 72
do J. Cameron	81 81
do J. R. McDonaid	56 52
Antigonish, Village, A. D. Chisholm	43 91
Arisaig, J. J. McGillivray	49 64
Ballantyne Cove, L. J. McEachern	65 08
Fraser's Mills, L. Cameron	56 84
Havre au Bouche, Wm. J. Webb	72 00
Heatherton, A. J. Chisholm	55 56
Lenwood, P. J. Webb	70 50
Lac Lochaber, Arch. Cameron	51 71
Malignant Brook, M. McDonald	48 93
Mahoney's Beach, Alex. McDonald	54 06
Merland, A. W. Gerroir	75 00
Rivière Pomquet, John Chisholm	65 84
Salt Springs, John Cameron	24 00
do Henry C. Smith	14 70
Saint-Joseph, Wm. Carrigan	88 07
Upper South, J. A. Boyd	43 42
John J. Cameron, commissaire	213 16
Cap-Breton ($2,332.01).	
Ball's Creek, A. McKenzie	82 90
Big Pond, M. E. Gillies	29 07
Boisdale, A. D. McLineen	54 46
Boularderie, M. McLean	75 93
Bridgeport, Daniel Grahame	81 26
Catalone, E. W. McDonald	52 56
Baie des Vaches, Alex. McInnes	74 49
do M. McAulay	48 83
Baie-Est, Allan McAdam	56 69
do Joseph Gillis	54 62
Gabarouse, I. Slattery	94 95
Baie Glacée, Jas. Currie	112 11
Grand-Mira, D. McIntyre	51 78
Grand-Narrows, Jos. McKinnon	46 34
do Hugh Farrell	38 21
A reporter	3,651 23

Cap-Breton—Suite.	$ cts.
Report	3,651 23
Hillside Mira, Neil Ferguson	60 05
Leitche's Creek, J. B. Jackson	77 50
Lingan, John Burke	42 60
do Mathew Roach	47 42
Petit Bras-d'Or, John Cox	53 66
Loch Lomond, A. McDonald	29 64
Louisburg, James Dowd	80 14
Main-à-Dieu, Daniel Scott	75 00
Sydney-Nord, Jas. Desmond	122 10
Sydney, Alex. Macdonald	162 47
Sydney Forks, Daniel McSween	72 58
Sydney Mines, A. McDonald	111 60
Ruisseau à la Truite, P. McDougall	55 92
Victoria, Jas. P. Webber	47 15
Fred. Moseley, commissaire	339 96
Colchester ($1,825.32).	
Acadia Mines, W., Wm. F. Campbell	59 44
do E., G. H. Lawrence	57 49
Brookfield, John Dart	57 00
Clifton, H. Christie	72 70
Earltown, D. Gunn	68 73
Economy, F. F. McKenzie	64 10
Cinq Iles, J. W. Fulmore	45 68
Kemptown, Alex. McKay	18 20
Lower Stewiacke, N., G. R. Archibald	61 11
do S., Charlton Gay	47 10
Onslow, Eli Dickson	51 77
Lower Londonderry, Lombart, Wm. A.	60 00
Middle Londonderry, Layton, T. B	74 60
Middle Stewiacke, Tupper, E	49 10
New Annan, Chalmers, D	55 23
Rivière du Nord, Nelson, T. J. G	70 39
Rivière au Saumon, Eaton, H. H	63 00
Tatamagouche, Henderson, W. L	44 81
do Cummings, F	43 35
Truro, Ross, Geo	60 00
do Rettie, L. R	37 90
do Faulkner, J. F	66 53
do Bigelow, E. C	53 22
Upper Stewiacke, Cox, S. C	36 32
do do Johnson, D., McG	51 40
Upper Londonderry, McCulloch, A	67 33
Waugh's River, N., McLeod, H	43 44
do do S., Forbes, J	40 06
Peppard, J. J., commissaire	305 32
Cumberland ($2,146.31).	
Amherst, ville, Black, J. A	153 22
do township, Pugsley, G. R	146 14
do rive, Brundige, R. W	74 52
do do Hunter, Wm	77 00
Advocate, Morris, F. W	62 30
Maccan, McKeen, D	61 42
Malagash, Macaub, W	44 48
Oxford, Carter H	131 37
Pugwash, Lowe, S. M	72 98
do Smith, Robt	56 15
Parrsboro', ville, McGilvray, A	85 00
do township, Fullerton, A. J.	101 10
Rivière Philippe, Stonehouse, W. H.	65 89
Rivière Hébert, Seaman, F	74 05
do do Moffat, Wm	62 38
Springhill, ville, Murray, R. B	171 82
do township, Schurman, C	25 60
A reporter	8,329 78

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouvelle-Ecosse.

Cumberland—Suite.	$	cts.
Report	8,329	78
Victoria, Ross, A. S.	53	10
Westchester, Purdy, S. H.	59	37
Wallace, Smith, A	92	80
Wentworth, Swallow, J.	46	00
Port Greville, Hatfield, H. A	70	82
Schurman, J. W., commissaire	358	80
Digby ($1,395.40).		
Cheticamp, Devenault, J. M.	24	39
Church Point, Lombard, J. D.	48	57
Comeauville, Saulnier, J. T.	54	20
Culloden, Ross, John	39	92
Digby, Russell, J. A.	73	45
Freeport, Haines, S. Y.	43	55
Grosses Coques, LeBlanc, L. J.	35	52
Hillsburg, Kelly, J. N.	75	88
Petite Rivière, Denton, J. E	21	51
Marshall, ville, Westcott, N. R.	61	70
Metaghan, Dugas, Louis	57	45
Metaghan, Rivière, Comeau, J. E.	56	20
New-Tuskett, Nowlan, J. G.	35	31
Plympton, McNeil, J. L.	85	35
Rossway, Timpany, M. R.	24	30
Rivière au Saumon, Perry, H. C	80	79
Sableuse, anse, Thomas, Chas. P.	44	15
Smith, Potter, E. W	28	72
St. Bernard, Thérien, A.	67	50
Tiverton, Outhouse, B.	27	00
Westport, Payson, J. D.	39	45
Weymouth, Jones, Wm. W.	47	34
do Goodwin, Wm. J.	72	39
Biden, E., commissaire	250	76
Guysborough ($1,239.77).		
Caledonia, McDonald, S. M.	19	54
Canso, Lohnes, Chas.	87	40
Country Harbour, Hudson, Samuel	26	57
Crow Harbour, McKenzie, McL.	45	59
Four bes Sainte-Marie, Cameron, A.	57	14
Goshen, Sinclair, J. D.	26	86
Guysborough, Hadley, J. W.	93	77
Guysborough Intervale, McKay, Rob.	52	65
Indian Harbour, Gillis, J	41	37
Isaac's do Griffin, Ira L.	67	53
Rivière Larry, Wells, M.	48	62
Liscombe, Hemlow, J.	23	48
Manchester, Cunningham, R. W.	78	23
Marie Joseph, Ashton, N.	37	80
Melford, Peeples, Robt.	83	04
New-Harbour, Sangster, M. E	21	04
Rivière au Saumon, O'Neil, Thos	41	00
Sherbrooke, McDaniel, J. W.	59	58
Tracadie, Keating, R.	26	52
White Head, Feltmate, A. B	75	00
McGillivray, A. H., commissaire	227	04
Cité d'Halifax, ($1,641.71).		
Quartier n° 1, Foster, John E	59	08
do Grant, Duncan	57	71
do Allison, E. P.	63	57
do Graham, H.	32	51
do Meynell, W. F.	75	00
A reporter	11,933	71

Cité d'Halifax—Con.	$	cts
Report	11,933	71
Quartier n° 2, Casey, J. P.	51	53
do Wagstaff, E.	44	32
do Graham, Jno.	37	46
Quartier n° 3, Fraser, R.	41	36
do Kaiser, Fred A.	41	49
Quartier n° 4, Meakstone, Major	61	91
Quartier n° 5, O'Dwyer, J.	54	98
do Gabriel, Chas.	35	08
do Salterio, J. W	51	61
do McCaffrey, J.	75	43
do Payne, Wm	36	46
do Corbett, Wm.	69	76
do Doyle, Michael	53	97
do Mulane, Goe.	49	03
do Sanders, W. S.	44	81
Quartier n° 6, Bowser, J. S.	35	80
do Way, Geo. L.	28	87
do Sullivan, Daniel J	40	64
do Jamieson, J. G.	41	39
do Sullivan, Daniel	39	53
do Fultz, A. E.	44	55
do Oxmond, T. H.	32	74
Tinning, E. C., commissaire	341	12
Comté d'Halifax ($2,520.92).		
Arron. de vot. n° 7, Higgins, Jos.	36	15
do 8, Johnson, Daniel	36	56
do 9, Tuohig, C. W.	35	91
do 10, Power, J. H.	38	59
do 11, Shatford, E. E.	52	64
do 12, Croucher, Jas.	42	71
do 13, Yeadon, R. A.	30	10
do 14, Deal, H. C	30	49
do 15, T. S. Donaldson	30	59
do 16, A. Bezanson	57	17
do 17, C. Fenerty	68	08
do 18, J. E. McDonald	56	62
do 19, P. McDonald	63	00
do 20, Peter Tully	38	00
do 21, C. H. Sprott	66	54
do 22, J. S. Stewart	84	12
do 23, D. Brophy	29	97
do 24, Sol. Fancy	76	09
do 25, M. McFarlane	113	86
do 26*a*, W. C. Henley	76	77
do 26*b*, M. Gaston	54	24
do 27*a*, Jno. Webber	56	69
do 27*b*, H. S. Gould	67	72
do 28*a*, J. Lagriene	93	00
do 28*b*, M. Gaetz	28	75
do 29, S. Hiltz	35	93
do 30, Jos. Thomas	76	32
do 31*a*, Thos. Harrison	51	32
do 31*b*, C. F. Munroe	48	63
do 31*c*, S. Sutherland	74	09
do 31*d*, Wm. P. Knox	27	62
do 31*e*, Wm. F. Negus	60	67
do 32*a*, Howard Hubley	48	11
do 32*b*, Wm. Trueman	55	01
do 33, T. N. Conrad	51	00
do 34, J. F. O'Leary	90	00
do 35, A. G. Ogilvie	21	60
do 36, Geo. Rowlings	48	00
do 37, Jas. Chisholm	59	42
do 38, W. Crooks	47	61
do 39, S. Crowell	27	71
Michael Walsh, commissaire	333	52
A reporter	15,808	47

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouvelle-Ecosse.

Hants ($1,501.26).	$ cts.
Report	15,808 47
Avondale, Weston Hawie	51 92
Brooklyn, Geo. L. Gibson	66 46
Burlington, Jas. J. Nichols	40 20
Curry's Corner, R. Leary	42 79
Falmouth, Geo. Akins	49 66
Maitland-Sud et Riv. de Cinq-Milles. D. McDougall	56 91
Fourches, W. H. Knowles	45 34
Gore, A. B. Smith	69 00
Hantsport, J. W. Lawrence	47 28
Kempt, J. G. Burgess	51 00
do J. Armstrong	58 16
Maitland et Selmah, J. S. Cox	66 00
Neuf Milles, Riv. des, Jas. McKenzie.	60 81
Noel, Wm. O'Brien	71 73
Rawdon Church, Jos. Moxon	53 50
Scotch Village, N. Mosher	45 00
Shubenacadie, J. McDonald	80 88
South Rawdon et Uniacke— J. McLearn	51 19
Ste-Croix, J. C. Spence	84 90
Walton, M. Teohune	46 60
Windsor, ⚓ P. Smith	54 00
do Wm. B. Shaw	43 97
Anthony S. Sanford, commissaire	263 96

Inverness ($1,748.89).	$ cts.
Broad Cove Marsh, A. S. McDougall.	28 48
do A. R. MacDonald	29 79
Cheticamp, Chas. Au'Cain	33 15
do L. LeBlanc	44 65
do P. Cormier	48 09
do Jos. Doucet	57 48
Glencoe, Jas. Gillis	58 79
Hawkesbury, D. A. McDonald	32 48
Hillsboro, M. Cameron	26 70
do A. J. McDonald	26 62
Judique, J. D. McLellan	38 39
do A. McMillan	38 33
do D. Chisholm	27 23
Lac Ainslie, est, N. McMillan	42 12
do ouest, J. Walker	22 10
Margaree, ouest, Alex. McLean	38 63
do est, A. D. McLellan	74 42
do nord-est, J. M. Murphy	40 32
do do D. L. McDonald	59 61
do sud-ouest, J. D. McFarland	27 51
do do A. McDougall	29 31
North-Mountain, D. McDonald	30 86
do Jas. Calder	16 70
Baie Plaisante, A. McIntosh	30 00
Poplar-Grove, D. Cameron	30 36
do D. Boyle	28 89
Port-Hastings, H. Cameron	33 57
do Alex. McDonald	36 42
do Thos. Cameron	22 01
Port-Hood, A. R. McDonald	42 99
do Norman Gillis	43 67
Port-Dennis, A. McLennan	31 70
Rivière Dennis, D. McDonald	30 04
Riv. aux Habitants, J. B. McLellan.	62 94
Strathlorne, D. R. McLean	31 10
do J. A. McLellan	28 73
do A. Kennedy	25 86
A reporter	18,659 77

Inverness—Suite.	$ cts.
Report	18,659 77
Whycocomagh, A. McDougall	44 45
do Geo. McKenzie	45 77
do Malcolm Cameron	45 91
J. D. Cameron, commissaire	262 72

King's ($1,721.64).	$ cts.
Canning, H. Harris	49 84
do J. L. Cox	85 90
do J. P. Corkum	33 61
Canard, C. F. Beckwith	29 33
do J. P. Lyons	49 02
Centreville, R. Thorpe	39 06
do W. J. Ross	62 58
do R. Chipman	38 09
Lakeville, J. M. Marchant	53 95
do Robt. D. Bently	37 47
Somerset, Fr. McConnell	28 64
do D. Bertaux	29 18
Kentville et Canaan, J. D. Moore	102 28
do do P. J. Bishop	56 00
Gaspereaux, R. Forsythe	62 08
Wolfville, C. R. Higgins	64 44
do J. A. Johnson	70 67
Lower Horton, F. E. Cox	44 24
do R. L. Fuller	48 16
Aylesford-Sud, E. J. McKenna	71 24
do L. A. Read	61 14
Dalhousie, Thos. A. Wilson	36 00
Aylesford, North, J. H. Eaton	56 16
do S. Taylor	52 10
Barwick, N. Best	54 79
do C. S. Parker	62 10
Harbourville, L. Huntly	30 23
do Jas. A. Cahill	40 86
Jas. N. Fitch, commissaire	272 48

Lunenburg ($2,147.79).	$ cts.
Bayswater, Wm. Mitchell	35 84
Black-House, Edward Langille	53 06
do G. Langille	108 74
do F. Marder	81 00
Bridgewater, J. M. Hoyt	59 88
do G. W. Goddard	66 60
do Geo. H. West	87 43
Chester, D. Evans	78 00
do E. D. Lordly	102 00
Conquerall, Jas. McKean	87 00
Lunenburg, Wm. Young	93 66
do Jos. Morash	83 44
do Jas. Brown	90 00
Mill-Cove, G. E. Jollymore	36 65
New-Germany, W. R. Barss	56 57
do H. Mackay	90 00
do E. Feindel	87 31
New-Ross, Geo. Ross	68 59
Petite-Rivière, L. J. Sperry	68 78
do Enos Wolfe	87 00
do Enos Teal	58 50
Ritceys' Cove, J. H. Wentzel	102 00
Summerside, A. J. Mulock	85 67
Tancook, Jos. Thomas	44 75
Wm. Solomon, commissaire	335 32
A reporter	22,928 05

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Nouvelle-Ecosse.

Pictou (82,168.70).	$	cts.
Report	22,928	05
Abercrombie, D. Desmond	24	48
Bailey's Brook, A. A. McGilivray	69	00
Barney's River, D. R. McKenzie	64	80
Cape John, S. Chisholm	84	00
Caribou-est, R. D. Ross	28	73
do ouest, Thos. McLeod	41	61
Dalhousie, Jas. Graham	59	36
Rivière de l'Est, C. F. Ross	44	78
do D. McDonald	27	87
Fraser's Mt. and Churchville, J. Murray	68	64
Rivière des Français, Hugh Ross	45	34
Garden of Eden, J. A. McMillan	48	62
Green Hill, D. McDonald	47	73
Hardwood Hill, Wm. Smart	55	34
Hopewell, D. H. McLeod	45	00
Lorne, Daniel McDonald	55	21
Little Harbour, Alex. Munroe	46	21
McLellan's Mt., D. Fraser	49	11
do H. McDonald	44	56
Merigomish, Jas. Grant	46	66
Rivière du Milieu, Robt. Sutherland	49	03
Ruisseau du Moulin, H. Fraser	38	06
Mount Thom, D. C. Davies	57	00
New-Glasgow, J. A. Chisholm	70	54
do D. Douglas	67	96
do J. Matheson	26	19
New-Larig, Robert McLeod	28	03
Pictou, île, H. Macdonald	9	68
Fisher's Grant, D. McDonald	18	84
Pictou, J. Hislop	53	72
do Chas. Wilson	33	30
do Geo. J. Abbott	29	76
Rivière John, A. McKenzie	70	20
do West Br., A. W. Murray	53	12
Stellarton, A. H. Mackay	85	42
Westville, Thos. M. Grant	93	00
Robert Simpson, commissaire	387	80
Queen ($828.15).		
Brookfield, B. B. McPherson	46	33
Brooklyn, Chas. Richardson	45	92
Caledonia, Ed. K. Pelfer	60	43
Eagle Head, Jas. Hanghn	43	42
Greenfield, B. Hunt	31	66
Hunt's Point, Wm. Smith	25	72
Kempt, B. Kempton	29	48
Liverpool, S. Tupper	75	20
do T. Fisher	70	75
Mill Village, B. A. Mack	43	02
Milton, G. W. Freeman	63	92
Port-Medway, I. E. Foster	59	84
Port-Mouton, S. Mailman	47	22
Josiah Smith, commissaire	185	24
Richmond ($1,024.25).		
Arichat, J. H. Rindrest	40	45
do Wm. Babin	58	06
Rivière-Noire, Wm. Calder	38	48
D'Escousse, Wm. Bondrat	42	00
do M. H. Sampson	42	00
Framboise, D. J. McDiarmit	37	49
Grande-Rivière, J. Murchison	50	35
Loch Lomond, K. C. McLeod	25	07
L'Ardoise (en bas), P. Mumberket	46	30
Petit de Grat, J. Martell	31	26
A reporter	26,336	36

Richmond—Suite.	$	cts.
Report	26,336	36
Iles Rouges, Wm. Campbell	53	68
Rivière-Bourgeois, D. Sampson	69	73
Riv. aux Habitants, H. K. McDonald	79	12
St-Pierre, W. E. Morrison	66	00
L'Ardoise (en haut), A. Sampson	72	14
Arichat-Ouest, A. Terrio	65	78
A. J. McGilivray, commissaire	206	34
Shelburne ($1,241.61.)		
Barrington, Jos. M. Watt	63	32
Barrington Passage, B. K. Kenney	56	42
Clark's Harbour, Job Atkinson	58	90
Cape Island Cr., E. D. Smith	75	00
Church Over, S. H. Acker	49	81
Green Harbour, Lockeport, John Locke	126	00
Jordan Bay, A. McLean	26	97
Jordan Falls, G. M. Collupy	40	74
Louis Head, Wm. Herkins	58	49
Havre Nord-Est, J. J. Hagar	57	91
Ohio, D McGowan	31	61
Port-Clyde, F. B. McLaren	62	47
Port-la-Tour, J. H. Snow	69	50
Sandy Point, Ed. Bruce	49	11
Shag Harbour, E. D. Smith	52	50
Shelburne, John De Molitor	73	98
Woods Harbour, G. Stoddart	72	00
Cornelius White, commissaire	216	88
Victoria ($989.05).		
Baddeck, J. McDermid	75	00
Baie St-Laurent, Chas. McDonald	39	65
Big Baddeck, J. D. McLeod	53	16
Boularderie, D. Grant, jun.	56	98
do D. Grant, sen.	29	40
Cap-Nord, Jas. Maloney	62	42
English Town, Wm. McRitchie	31	47
Grand-Narrows, J. C. McDonald	51	12
do M. B. McDonald	30	25
Ingonish, T. D. Curtis	68	90
Little-Narrows, M. McRitchie	27	00
do M. S. McAulay	30	54
Rivière-du-Milieu, F. McRae	27	13
do J. G. McCharles	36	00
New-Campbellton, Wm. Carey	36	00
New-Haven, Donald Morrison	33	00
Rive-Nord, Alex. McDonald	34	75
Rivière du Nord, D. F. McKay	39	31
South-Gut, J. D. McLeod	21	97
do A. G. McLeod	24	16
Chas. L. Campbell, commissaire	180	84
Yarmouth ($1,434.94).		
Arcadia, Chas. E. Trask	78	23
Argyle, Matthew Jeffrey	53	85
Belleville, John B. Porter	63	00
Carleton, Frederick T. Perry	46	93
Centre, ville, Vincent Crosby	47	64
Chigoggin, Samuel Corning	59	93
Palais de justice, Wm. S. Robbins	47	03
Eel Brook, Alex. P. Landry	26	41
Exchange Building, Clarence Rogers	62	54
Hebron, Geo. F. Moses	50	39
Iles, John J. Brand	29	96
Kemptville, John T. Richardson	18	15
A reporter	29,763	87

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, I. P.-E.

Yarmouth—Suite.	$ cts.
Report	29,763 87
Milton, Daniel J. Murphy	37 04
Ohio, Chas. W. White	65 18
Port-Maitland, Thos. S. Bingay	55 16
Pubnico-Est, Geo. D. D'Entremont	29 93
Pubnico Head, John J. Brand	58 22
Pubnico-Ouest, Nicholas D'Entremont	48 00
Rockville, John H. Gavel	43 75
Côté sud, Thos. C. Moody	57 57
Tusket, Wm. T. Lent	78 00
Tusket, Lacs, Gordon S. Hatfield	21 05
Tusket Wedge, Anselm O. Porter	87 00
Thos. B. Crosby, commissaire	269 08
	30,613 85

King (82,009.18.)

Georgetown Royalty, Wm. S. Easton	57 00
Township n° 38, L. Walker	65 49
do 39, L. Byrne	55 78
do 40, J. McGregor	65 26
do 41, J. G. McInnes	71 63
do 42, A. McCormack	40 61
do 43, J. A. Dingwell	65 69
do 44, J. Campbell	76 03
do 45, J. F. Garrett	54 74
do 45, R. McDonald	51 54
do 46, C. McEachren	54 00
do 47, C. Campbell	74 37
do 51, A. McLellan	78 00
do 51, T. Corcoran	89 86
do 52, T. Power	57 78
do 52, J. J. McDonald	36 77
do 53, A. Gordon	43 18
do 53, A. F. McLean	30 86
do 54, J. A. Cameron	61 31
do 56, A. D. MacDonald	59 34
do 59, N. McPhee	70 99
do 59, A. McPhee	37 18
do 61, B. Kearney	96 68
do 63, Wm. McPherson	86 47
do 64, C. Brehant	56 52
do 64, J. Kiley	57 08
do 66, P. Koughan	27 78
H. D. Ewen, commissaire	197 60
A. J. McInnis, commissaire	189 64

Prince (82,508.39).

Summerside, W. F. Clarke	40 33
do A. J. McLennan	41 64
do C. McLennan	31 46
Township n° 1, Chas. Dalton	111 89
do 1, J. E. Richard	69 58
do 2, J. H. Gaudet	61 40
do 2, Wm. P. Callaghan	64 20
do 3, J. E. Palmer	81 81
do 4, D. McAlduff	66 52
do 4, J. A. Keefe	65 20
do 5, J. C. Doiron	82 29
do 6, H. W. Turner	78 11
do 7, P. Doyle	58 53
do 8, J. K. Ramsay	51 92
do 9, A. B. Brennan	42 27
do 10, P. McDonald	25 44
do 11, A. Moran	39 68
do 12, A. Williams	54 35
do 13, J. W. Forbes	77 25
A reporter	3,153 05

Prince—Suite.	$ cts.
Report	3,153 05
Township n° 14, A. J. McLellan	81 59
do 15, L. Arseneaux	49 71
do 15, J. Leclerq	62 45
do 16, P. Ayers	73 44
do 17, G. Gaudet	46 15
do 17, P. Morrison	49 89
do 18, H. A. Stewart	57 14
do 18, S. Campbell	60 42
do 19, J. McMillan	95 58
do 25, M. Deacon	60 49
do 26, T. McCabe	92 27
do 27, D. Matheson	99 34
do 28, W. Howatt	97 73
C. B. McNeil, commissaire	213 60
G. R. Montgomery do	224 72

Queen (82,976.56).

Charlottetown, B. O. Callaghan	58 23
do J. Leachy	42 55
do J. Higgins	45 25
do H. A. Harris	95 18
do A. Fowle	134 19
do J. Berrigan	59 04
Township n° 20, W. A. McKinnon	40 35
do 20, D. Sullivan	39 60
do 21, A. Simpson	49 41
do 21, W. C. Orr	46 26
do 22, Wm. Hogan	87 15
do 23, J. W. Robertson	98 51
do 24, A. Doiron	66 00
do 24, H. McRae	78 51
do 29, O. B. Wadman	54 26
do 29, Wm. Patrick	51 00
do 30, M. M. McDougall	45 02
do 30, J. Kelly	37 12
do 31, P. J. Berrigan	38 73
do 31, D. E. Campbell	52 91
do 32, J. Hooper	32 53
do 32, A. C. Shaw	39 64
do 33, S. G. Lawson	89 35
do 34, G. Duck	37 90
do 34, A. Vessey	42 31
do 35, J. A. McDonald	49 55
do 35, T. Driscoll	20 05
do 36, A. C. McAuley	37 21
do 36, J. J. Kelly	37 89
do 37, J. J. McCormack	33 40
do 37, T. C. Cowan	43 20
do 48, J. Power	41 71
do 48, B. Jenkins	41 40
do 49, Wm. Acorn	58 35
do 49, Robt. Carmichael	37 07
do 50, P. L. Murphy	43 63
do 50, D. Campbell	37 72
do 57, J. Murchison	54 46
do 57, P. Curran	60 39
do 58, M. Morrison	32 47
do 58, S. McPherson	41 45
do 60, Wm. Ross	31 36
do 60, N. McKenzie	28 97
do 62, Jos. Sanders	75 00
do 65, D. McEwen	48 33
do 65, N. Currie	56 55
do 67, J. R. Elliott	87 00
H. C. Lawson, commissaire	258 16
David Ross do	260 24
	7,494 13

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Manitoba.

Lisgar ($3,131.34).	$ cts.
Assiniboia, Wm. Ness	126 00
Belcourt, H. Daignault	127 50
Selkirk et Varennes, C. E. Stewart	131 80
Fairford, Wm. G. Hepworth	220 95
Gimli, S. Stephenson	166 09
Kildonan, S. R. Henderson	54 10
Macdonald, G. P. Wastle	115 60
Plessis, John Hays	215 00
Rockwood, N., T. Holloway	135 50
do S., J. E. Turner	126 00
Selkirk, T. Galloway	124 20
Springfield, N., Corregan, T.	189 00
do S., O. B. Harvey	117 20
Saint-Andre, I. Cowie	138 30
Saint-Clément, H. Nelson	150 10
St-François Xavier, J. P. McDougall	123 00
Saint-Laurent, F. Ward	240 00
Saint-Paul, T. G. Poynth	87 00
Woodland's, D. A. Hardisty	117 00
do J. A. McGuire	58 50
T. Lusted, commissaire	368 50
Marquette ($5,051.41).	
Archie et Ellice, R. Hesketh	123 00
Birtle tp. et ville, I. Ashe	144 00
Blanchard, J. Huston	105 00
Clanwilliam, R. Taylor	78 00
Cyprès-N., et Carberry— W. H. Bridgeman	225 00
Cyprès, S., Jas. Mitchell	168 00
Riv. aux Ormes, Wm. Finch	90 00
Glendale et Neepawa, W. J. Hamilton	240 00
Harrison, A. E. Gamey	111 00
Lansdowne, W. J. Litster	237 00
Miniska, Wm. Taylor	102 00
Norfolk, N., Thos. Vardon	162 00
do S., P. Smith	183 00
Rivière du Chêne, D. D. Fraser	96 00
Osprey, J. Newton	144 00
Portage-la-Prairie, F. M. Brown	225 60
do J. A. McDonald	168 00
Rossburn et Montagne du Dauphin— J. B. Murison	300 00
Odanah et Minnedosa, Geo. Black	222 00
Rosedale, C. Graham	246 00
Saskatchewan, M. Turiff	150 00
Riv. aux Coquilles et Boulton, Thos. Tod	135 00
Lac Plat et Strathclair— D. T. Wilson	216 00
Creek d'Argent et Russell, J. Duprè	174 00
Westbourne et Gladstone, villes— J. L. Logie	215 00
Westbourne et Gladstone, villes, Wm. McKelvy	138 00
E. McDonald, commissaire	654 41
Provencher ($1,845.96).	
Cartier, G. P. Cloutier	51 00
De Salaberry, L. N. P. Noel	162 00
Emerson, ville, W. W. Unsworth	53 41
Franklin, G. G. Allen	177 00
Hanover, Thos. Church	76 50
Hespeler, P. Chenard	112 50
La Broquerie, F. X. Normandeau	81 00
Montcalm, Jos. Basile	114 00
A reporter	9,010 16

Provencher—Suite.	$ cts.
Report	9,010 16
Morris, tp., Robt. J. Bell	147 00
Morris, ville, Geo. F. Birney	27 00
Sainte-Anne, Théo. Paré,	108 00
Saint-Boniface, A. Lavoie	24 00
do J. C. Auger	87 00
Saint-Norbert, G. T. Landry	102 00
Taché, L. E. Martel,	117 00
Youville, A. Beaubien	57 00
J. P. Prud'homme, commissaire	339 55
Selkirk ($6,942.80).	
Argyle, W. O. Wood	247 50
Arthur, J. Campbell	135 00
Brandon, R. Davidson	105 00
do J. Driver	96 00
Brenda, Ed. Briggs	121 50
Carleton, J. W. Amphrey	391 50
Cornwallis, H. W. Speers	148 50
Daly, J. T. Bowman	103 50
Deloraine, C. F. Kellar	292 50
Derby, A. Laughlin	193 50
Douglas, H. Bean	288 00
Dufferin - Nord, F. D. Stewart	207 00
do do J. Gill	220 50
do Sud, J. Huston	216 00
do do S. Oke	85 50
do do D. Kilgour	78 00
Elton, D. R. Taylor	139 50
Glenwood, Jas. Hopkins	193 50
Inchiquin, J. D. Fleming	135 00
Lorne, John Hall	252 00
Louise, J. Morrow	229 50
do S. Handford	76 50
Medora, C. P. Estlin	144 00
Morden, C. V. Helliwell	121 50
Oakland, L. P. Brobier	130 50
Pipestone, R. G. Evans	135 00
Riverside, A. E. Potter	315 00
do J. M. Baldwin	162 00
Sifton, Geo. Lindsay	261 00
do S. DeWilton	72 00
Montag. de la Tortue, J. H. Lawrence	171 00
Virden, A. G. McDougall	63 00
Wallace, A. D. Jolliffe	166 50
Whitehead, J. R. Speers	67 50
do J. F. Walker	139 50
Whitewater, J. F. Deyell	207 00
Woodworth, T. R. Todd	175 50
Chas. Cliffe, commissaire	656 30
Winnipeg ($1,150.68).	
Quartiers 1 et 6, John C. Lane	70 73
do 2, T. B. Rutledge	108 78
do 2, J. E. Wright	90 25
do 3, S. Beckett	68 63
do 4, Chas. E. Field	93 81
do 4, D. McDonald	73 65
do 4, J. C. Kennedy	121 27
do 5, J. Hursell	100 48
do 5, C. A. Mitchell	85 53
do 5, C. K. Andrews	44 28
A. McMicken, commissaire	273 27
Services d'homme de loi, W. B. Cavan.	20 00
	18,112 19

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Territoires du N.-O.

	$ cts.
Alberta ($8,649.80).	
Arrondissement 1, W. S. Herron	453 50
do 2, Wm. C. Ives	350 00
do 3, J. R. Scott	250 00
do 4, W. E. Holmes	272 00
do 5 et 12, Jas. Forrest	473 30
do 6, Thos. Harris	330 00
do 7, S. Ray	265 00
do 8, T. S. Burns	258 00
do 9, A. G. McDonald	413 00
do 10, A. Walker	244 00
do 11, Geo. Hamilton	161 00
do 13, Geo. Hannan	258 00
do 14, I. Gaetz	105 00
do 15, S. M. Bannerman	300 00
do 16, F. Chamberlain	540 00
do 17, J. H. Dolmage	534 00
do 18, J. Coleman	314 00
do 19, C. H. Connor	252 00
do 20, Wm. Fielders	311 00
do 21, R. G. Hardisty	407 00
do 22, J. McNamara	200 00
do 23, Geo. Murdoch	474 00
do 24, Chas. Sparrow	256 50
do 25, A. C. McKenzie	220 00
J. Milward, commissaire	1,008 50
Assiniboïa-Est ($9,460.05).	
Arrondissement 1, H. Ireton	505 00
do 2, J. Young	215 00
do 3, F. T. Low	227 00
do 4, J. J. Butler	231 00
do 5, J. Kidd	82 00
do 6 et 7, P. Cooke	267 00
do 8, 9 et 10, Wm. Wiggins	243 06
do 11 et 13, W. Walsh	312 00
do 13 et 14, J. W. Connell	448 00
do 15 et 16, Thos. Moore	248 00
do 17, H. N. Hill	229 40
do 18 et 19, W. Thorburn	214 00
do 20, R. S. Lake	242 00
do 21, S. Fleming	131 00
do 22, W. R. Boyd	332 00
do 23, A. C. Paterson	459 00
do 24, H. Sayer	163 00
do 25, E. A. Bunbury	169 00
do 26, W. H. Ellis	121 50
do 27, P. Ulrich	291 00
do 28, A. B. Lander	343 00
A reporter	14,122 70
Assiniboïa-Est—Suite.	$ cts.
Report	14,122 70
Arrondissement 29, H. J. Langstaff	271 00
do 30, C. E. Lowe	231 00
do 31, E. Salsbury	245 00
do 32, J. Sumner	311 40
do 33, J. Taillefer	146 60
do 34, J. Doolittle	228 00
do 35, H. A. J. MacDougall	383 00
do 36, J. Hollis	157 00
do 37, J. McDonnell	183 00
do 38, J. M. Devitt	160 00
do 39, M. S. Redpath	287 00
G. S. Davidson, commissaire	1,384 15
Assiniboïa-Ouest ($6,319.66).	
Swift-Current, H. P. Clinton	544 80
do J. L. Legaré	211 50
Maple-Creek, E. Fearson	495 00
Mâch. d'Orig. et Régina, F. W. Evetts	255 00
do do G. W. Kent	540 80
do do W. A. Lambert	451 65
do do T. J. McNeice	462 00
do do J. T. Stemshorn	638 00
do do W. C. Sanders	804 60
Medicine-Hat, W. B. Higginson	572 00
do L. C. Mactavish	468 00
S. Swarts, interprète	51 00
J. H. Benson, commissaire	825 31
Saskatchewan ($4,096.04).	
Battleford, Wm. Peterson	205 00
do H. W. Hardy	226 00
do R. C. Laurie	139 00
Rivière aux Carottes et lac Winnipeg—Wm. Dunlop	272 00
J. H. Gordon	710 00
Prince-Albert, Wm. F. Pritchard	265 00
do A. Légaré	60 00
do S. Martin	135 00
do J. B. Boucher	120 00
do A. N. Peterson	129 00
do P. Turner	96 00
do C. E. Goode	190 00
do R. B. Craig	270 00
do G. F. Mills	214 00
W. R. Fish, commissaire	1,065 04
	28,525 55

Recensement de 1891, commissaires et énumérateurs, Colombie-Britannique.

	$ cts.
Cariboo ($5,557.94).	
Alexandria, F. M. Becher	556 50
Lac Alkali et Big Bar, N. Haulon	501 75
Clinton, D. O'Hara	345 25
Creek Keithley, F. Littler	270 00
Lac la Hache, M. Bourdais	233 00
Lightning Creek, A. Johnstone	107 75
Lillooet, W. G. Manson	702 00
Quesnelle, A. Barlout	795 33
Richfield, H. McDermott	236 50
Williams, Lac, G. Hamilton	391 00
John Martley, commissaire	1,044 63
John Stevenson do	374 23
New-Westminster ($12,804.26)	
Arrondissement 1, E. F. Darcey	184 00
do 2, A. E. Pittendrigh	219 25
do 3, 18, 15, T. R Duncan	215 00
do 5, E. T. Wade	361 50
do 6, Wm. McKee	382 50
do 7, Geo. Rawlison	446 50
do 8, S. Cawley	404 60
do 9, 13. D. C. Webber	276 40
do 14, Henry Judd	398 50
do 14, 19, J. O. Manzer	328 15
do 16, 17, C. P. Eastman	285 50
do 11, F. York	302 40
Bras Nord, J. A. Healy	335 20
Arrondissem. B et C de la Côte—	
R. E. Green, énumérateur	430 15
A. W. Huson, guide	249 50
SS. "Nagasaki"	1,276 00
Steamer "Nell"	185 00
Burrard Inlet, Henry Goater	470 48
Stickeen, Cassiar, Jas. Porter	414 70
Naas, Skeena and Omineca, F. R. Green	1,263 65
do E. Donoghue, guide	399 00
Richmond, J. W. Fonseca	150 40
do J. R. Foster	47 00
Arrond. A de la Côte, Geo. Thornber	394 20
do E. J. Muma	394 21
Cité de Vancouver, R. E. Green	180 00
do A. Larwill	211 00
do A. Callander	222 00
do Dougal Ferguson	103 15
do C. O. Rouncefel	30 00
do Thos. L. Wilson	117 00
Fournitures des énumérateurs	240 57
Interprètes	43 50
E. Gosnell, commissaire	1,186 75
A. Peele do	656 50
Vancouver ($4,153.88).	
Alberni, F. McQuillon	75 00
Comox, E. Duncan	60 00
do R. Swan	27 00
Cowichan N., H. C. Wilburn	72 00
do S., J. E. Norcross	81 00
Ile Gabriola, D. S. R. Robert	30 00
A reporter	19,707 20

	$ cts.
Vancouver—Fin.	
Report	19,707 20
Goldstream et Sooke, Edw. Gordon	51 00
Lac et Hauteurs, F. G. Head	51 00
Ile Mayne, W Grimmer	30 00
Montagne, H. Campion	72 00
Nanaïmo, Wm. F. Norris	90 00
do H. Stewart	66 00
do A. Gibbs	81 00
do John Love	33 00
do H. E. Campion	54 00
do J. A. McKenzie	72 00
Sandwich, N. et S., H. Brethour	51 00
Salt Spring Island, T. W. Minat	24 00
do A. Wilson	84 00
Mine Union, Wm. A. Gilchrist	54 00
Côte Ouest, H. Guillod	315 00
Lac Cowichan, J. E. Norris	33 00
Extrémité Nord, W. F. Rothwell	120 00
Sauvages sur les côtes, Wm. H. Lomas	123 00
W. K. Leighton, commissaire	1,202 44
M. Bray, commissaire	1,202 44
Victoria ($1,621.60).	
Quartier de la Baie James, J. Hirch	102 00
do G. R. G. O'Driscoll	72 00
do A. W. Hardie	91 00
Quartier de la rue Johnson, T. T. Wilson	141 60
do B. W. Ward	117 00
do R. Dudgeon	132 00
do N. F. Townsend	45 00
Qtr. de la rue Yates, G. R. G. O'Driscoll	52 40
do F. J. Stannard	96 00
do E. A. Bickmore	128 00
Esquimalt, N. F. Townsend.,	99 00
Metchosen, Wm. Fisher	53 50
Victoria, E. D. Twiss	143 00
Tom. Chue, interprète	63 00
Jno. B. Lovell, commissaire	286 10
Yale ($6,667.40).	
Creek de la Cache, Lytton, Spence's Bridge, J. A. Newland	611 75
Lac Douglas et Nicola, A. R. Carrington	595 50
Grande-Prairie, Spallumcheen, W. H. Jones	638 30
Hope et Yale, J. Wardle	243 45
Kamloops, G. B. W. Nelson	376 40
Kootenay, en bas, A. Fletcher	296 00
" en haut, A. S. Hughes	341 00
" " W. A. Jowitt	243 55
" " N. A. Wallinger	910 00
Spallumcheen, Okanagan, Vallée des Prêtres, W. M. Cochrane	597 58
Osoyoos et Princeton, H. Nicholson	615 50
J. S. Bennett, commissaire	1,198 45
	30,805 08

Recensement de 1891, territoire non organisé et section des pêcheries.

	$ cts.
Révérend Père Piau	150 00
Révérend Père Prevost	150 00
Révérend Père Nedalec	250 00
Section des pêcheries à 20c. par établissement.	550 00
Annett, G. F., Péninsule, Gaspé	77 20
Ball. H. W., Goderich	9 20
Bertram, A. C., Sydney-Nord, C.-B.	23 60
Boismier, Jos., Sandwich	6 40
Boyter, Robt., Baie Gore	0 40
Clarke, W. P., Belleville	11 80
Cox, John, Ile Howe	1 20
Deacon, E., Bolingbroke	0 40
Gilchrist, C., Port-Hope	3 60
Girardin, D., Ile Pelée	2 00
Grondin, L. S. E., Rimouski	7 40
Hockin, Robt., Pictou, N.-E.	557 00
Joncas, Johnny, Matane	26 00
Jones, Henry, Petite Rivière, Gaspé-O.	43 40
Keefer, L. A., Port-Arthur	0 20
Kelly, J., Beauharnois	11 60
Kerr, J., Hamilton	15 00
Lemieux, J., Mont-Louis, Gaspé	95 40
A reporter	891 80

Section des pêcheries à 20c. par établissement—Fin.	$ cts.
Report	891 80
Letourneau, J. I., Ste-Anne des Monts	48 20
Luke, P. E., Phillipsburg	2 60
Marks, J., Marksville, Ile St-Joseph.	12 80
Merrill, Thos., Kingston	2 80
Miller, G. S., Owen-Sound	6 80
Murphy, John, Burgess, Perth, B.P.	0 40
Murray, R. H., Allenford	13 00
McLean, D. F., Port-Hood, N.-E.	2 60
McMichael, John, Blenheim, Ont.	8 40
McQueen, Alex., Winnipeg	29 20
McQueen, Timothy, Chatham	4 40
Phelan, J., Port-Daniel, B. P.	131 20
Pratt, J. H., Saint-André, N.-B.	200 60
Price, Geo., Saint-William	2 00
Prosser, W., Leamington	7 80
Purcell, H. R., Colebrook	4 20
Redmond, Jos., Pictou	8 40
Richardson, J. S., Sturgeon Falls	1 80
Sabourin, Théophile, Rigaud	4 20
Shooner, D., Pierreville	30 00
Sills, A. D., Napanee	11 80
	1,425 00

Arts, agriculture et statistique.

	$ cts.
M Adam. Brown.	
Honoraires de commissaire à l'exposition de la Jamaïque	2,000 00
Exposition laitière de la Puiss.	
Aide à une exposition qui doit être tenue à Sherbrooke, P. Q., en 1891	10,000 00
Cie Nation. de Haras, Montréal.	
Pour l'usage de six étalons, pour la ferme expérimentale	6,000 00
Expos. Colombienne universelle	
Wm. Saunders, Ottawa, commissaire—	
A Toronto, London et Chicago, 19-27 janv.	56 80
A Toronto, 2-5 fev., 19-23 mars, et 15-16 avril	34 75
A Montréal, 11-12 avril	8 00
A Toronto, London et Chicago, 27 avril-6 mai	54 75
A Montréal, Nappan, Halifax, Truro, Pictou, Charlottetown et Quebec, 13-25 mai	57 06
A Fredéricton, Philadelphie et New-York, 1-9 juin	73 47
A Toronto et Chicago, 22-30 juin	65 15
J. S. Larke, Oshawa, sous-commiss.—	
Appointements au 30 juin, 70 jrs à $5	350 00
Allocation de subsist., 82 jrs à $3	246 00
Oshawa, Ottawa, 1er avril	10 05
Visiter différentes cités et villes dans Ontario, 2-30 juin	69 47
Billets sur chars urbains, Ottawa	0 50
J. A. W. Robertson, comm. de la lait.—	
A Chicago re exp. de la laiterie	44 10
E. A. Charters, Sussex, N.-B.—	
Appointements, 4 jours au 30 juin	13 32
Allocation de subsist., 4 jours à $3	12 00
Sussex à Ottawa, 30 juin	22 00
Préparer les échantillons de grain, ferme centrale—	
Ellis, J. G., 20 jours à $1.25	25 00
Greasley, Thos., $12\frac{3}{10}$ jours à $1.25	15 25
Killen, Jas., 1 mois, juin	33 00
Kirkpatrick, Jos., $25\frac{5}{10}$ jours à $8 par semaine	34 40
Nothnagel, B., 26 jours à $1.25	32 50
Perrin, Geo., $25\frac{5}{10}$ jours à $1.25	32 37
Charriage avec attelage, $1\frac{1}{2}$ jr à $3	4 50
Boites d'emballage, 5	6 50
Whitall, Tatum et Cie, New-York—	
Jarres en verre, $42\frac{67}{144}$ grosses	1,495 89
Bouchons, $12\frac{1}{2}$ grosses	17 41
Emballage et boites, $33.50 ; charriage, $5.75	39 25
Entrées à la douane, bouteilles	2 50
Carnets, $\frac{1}{2}$ douz. à $9	4 50
Index, 1 douz.	11 25
Liasses, $\frac{1}{2}$ douz.	7 00
Index Graves, 2	8 00
Cabinet p. liasses de papier, 15 tiroirs	50 00
Couteaux à fruits, 4	3 00
Boites, 9, $10.30 ; télégrammes, $2.46	12 76
Estampes en caoutchouc, 1 à 75c., et à 60c.	1 35
Fret, $142.73 ; messageries, $71.14	213 87
A reporter	3,167 72

	$ cts.
Expos. Colombienne universelle	
Report	3,167 72
Tampon autom., 50c. ; encre violet., 25c.	0 75
Fromage blanc, 3,526 lbs ; coloré, 1,775 lbs à 12c.	630 12
Echantillons de grain, 30	81 92
Produits chimiq. p. préserver les fruits	12 35
Louage de voitures des fonctionnaires	5 25
Appointements à Ottawa	252 00
Imprimeur de la reine	92 59
Bureau de la papeterie, Ottawa	41 34
Annonces, 60 journaux	725 10
Exposition de la Jamaique.	5,009 14
Wilmot Spa Springs Co., alloc. p. 5 brls. bière-gingemb. envoy. à l'exposition, $18.69 ; fret sur fut. vide, $5.15	24 84
Annonces, "Le Manitoba"	7 20
Flanelle, $52\frac{1}{2}$ vgs à 8c	4 20
"A," "B" et "C," "First Things," 500 exemplaires	30 00
Messag., $10.55, mandats-poste, $2.98	13 53
C. de fer I., fret sur obj. pour exp	6,111 07
	6,190 84
Industrie laitière.	
Services et dépenses.	
Chapais, J. C., 12 m. au 30 juin 1891	1,200 00
Ch. urb., $634.54 ; pension, $175.79	810 33
Fr. de p., $16.08 ; papeterie, $1.60	17 68
Traduction de rapport officiel	4 00
Avance pour dépenses	100 00
Cornett, Robt., avance pour dépenses	100 00
Cuddie, R., services, $3\frac{8}{10}$ m. au 23 avril	82 50
Transp. de crème à Woodstock	44 20
Dillon, T. J., 12 m. au 30 juin 1891	800 00
Voyage, $188.40 ; pension, $195.75	384 15
Gages d'un aide à la crémerie	124 62
Fret, messag. et charriage	66 45
Fr. de port, télégrammes et papet	11 46
Injecteur à vap., $13 ; bois, $13.90	26 90
Tinettes et réservoirs	31 75
Main-d'œ., $29.75 ; men.art., $23.66,	53 41
Lait, crémerie de Mount-Elgin	1,541 04
Balance en caisse	238 96
Ellerby, J. W., secrétaire, 12 m	700 00
Voyage, $33.96 ; pension, $7.90	41 86
Elliott, R. R., services, 2 m. au 31 août	90 00
Gilbert, H. S., Dunham, charroi	4 00
Guignard, J. A., services, rapp. s. lait.	41 37
Hart, J. W., 10 m. à $600 ; 2 m. à $800	633 32
Voyage, $57.34 ; pension, $171.10	228 44
Fournit., crémerie de Mount-Elgin	14 54
Frais de port et télégrammes	1 97
Avance pour dépenses	60 00
Hubbard, W. H., Oromocto, N.-B., présence à l'ass. de la soc. de la lait., Amherst	11 00
Hopkins, J. E., avance p. dépenses	100 00
Linfield, F. S., crémerie, Woodstock, 17 jrs à $1	17 00
Marker, C. P., services, 11 m. au 31 mai	385 00
Voyage, $32.60 ; repas, $7.2	39 80
Moore, J., services, $8\frac{1}{2}$ m. à $22	187 00
Travail de bur., $40 ; ch. urb., $2 45	42 45
A reporter	8,235 20

Arts, agriculture et statistique.

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Services et dépenses—Suite.	
Report	8,235 20
Morrison, J. A., auditer les comptes de la laiterie de Mount-Elgin	15 00
Macdonald, C. C., services—	
3 mois à $100, 7 à $44.23, 2 à $66.66.	742 93
Voyage, $134.10; pension, $137.30.	271 40
Fret et frais de messagerie	12 38
Frais de port, télégram. et papeterie.	3 80
Réparat. au réservoir et ferblanteries	6 83
Garçon, 7 j. à 50c.; fournitures, $3.30	6 80
Lavage de tabliers, etc	3 70
Avance pour dépenses	130 00
McEwan, J. B., appointements, 10 mois 7 jours au 7 mai 1892	682 15
Voyage, $147.55; hôtels, $188.75	336 30
Frais de port, papeterie et télégram.	7 60
Loyer de salle, $2; menus artic., $4.20	6 20
Macfarlane, Peter, Huntingdon, P.Q.—	
Dépenses, voyage à Ottawa, 10-13 mai	13 05
Peters, S. L., Queenstown, N.-B.—	
Avec frais de voy. de prod. de la. lait., 2 déc. au 30 avril; services, 90 jrs à $2; dépenses, $107,22	287 22
Robertson, J. A. W., com'aire de la lait.—	
Services, 12 mois au 30 juin	3,000 00
Voyages, $584.73; wag.-dortoir, $115	699 73
Voitures, $77.70; voit. de pl., $57.30.	135 00
Petites fournitures et dépenses	14 00
Hôtel, $338.35; télégram., $31.95	370 30
Loyer de salles pour lectures, 2	7 50
Balance en main	274 43
Robertson, John, services, 6 mois au 31 déc.	563 45
Voyage, $163.28; pension, $127.90.	291 18
Fr. de port, télégram., messager., etc.	7 27
Annonces et affiches pour assemblées.	3 50
Ruddick, J. A., services, 12 m. au 30 juin	800 00
Voyage, $125.02; hôtels, $207.78	332 80
Fret et frais de messagerie	67 72
Fr. de port, télégram. et messagerie.	9 06
Char'age, $24.94; ch. de crème, $106.	130 94
Main-d'., $11.25; fournitures, $21.54	32 79
Lait, crémerie de Woodstock	1,180 35
Balance en main	109 65
Shutt, Frank T., à Toronto, 12-21 sept.	26 55
Wark, Alex. E., services, 2 m. au 12 jan.	110 00
Voy., Wyoming à Ingersoll et retour.	5 00
Wheaton, J. W., services, 3 mois 17 jrs.	354 84
Voyage, $114.31; hôtels, $102.15	216 46
Acide sulfur., $5; menus artic., $7.21.	13 21
Whitley, C. F., services, 98 jrs à $2; 5 mois 20 jrs à $40; 2 m. $66.66	557 32
Voyage, $100.25; hôtels, $98.35	198 60
Frais de port, télégram. et papeterie.	8 60
Messagerie, $1.25; fournitures, $3.83	5 08
Services à Ottawa (Partie A)	12 21
Fournitures.	
Cie de fromag. Avonbank, from., 505 lbs	44 82
Archibald, L. C., et Cie, Antigonish—	
Fromage, 6,441 lbs. à 9 7/16c.	624 78
Sacs à blé, 560, $13; fret, etc., $18.66.	31 66
Baxter, Jas. A., Avondale, N.-B.—	
Fromage, 3,069 lbs à 10c.	306 90
Becker, F. E., et Cie, balance et poids.	71 54
A reporter	21,377 80

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Fournitures—Suite.	
Report	21,377 80
Biggins, Clarkson et Cie, Woodstock—	
Bois de s., 2,371 p., $43.31; attelage, $2	45 31
Volets, 15, $13; vitrage, $12	25 00
Main-d.', 19 7/16 j. à $2; cuiller, etc. $4.50	43 90
Blow, John, Woodstock—	
Erable, 16 3/4 cordes à $2	33 50
Boles, F. C., Ingersoll, courroies	34 01
Brousseau, Léger, Québec, impressions	38 00
Brown, M. R., Appin, fromage, 262 lbs.	23 58
Cane, Wm., et Fils, Cie manufact.—	
Tinettes à beurre, 50 à 42c.; 555 at 40c.	243 00
Clarke, E. H., et Cie, Toronto—	
Boîte à lettres et dépêches, 1	8 50
Clarke, W. G., Woodstock, Ont.—	
Houille, 5 ton., $30.88; péages, 14c.	31 02
Codville, Jos., Woodstock, balances	8 50
Corbett, E. C., Mt-Elgin, ferronnerie.	12 41
Creighton, Jas., Nilestone, Ont.—	
Fromage, 379 lbs à 8 5/8c.	33 63
Cunard, S., et Cie, fret et assurance	85 99
Davies, Wm., et Cie, papier parchemin.	1 40
Derbyshire, D., plat de balance	2 25
Duncan, Jas., Wellman's Corners—	
Fromage, 238 lbs à 8 3/4c.	20 82
Eddy, E. B. et Cie, seaux à lait, 1 douz.	5 50
Eimer et Amend, New-York—	
Pipettes, bouteilles et crayons	7 85
Elliott et Cie, Toronto—	
Bouteilles et bouchons	5 65
Elliott, W. A., Brownsville, Ont.—	
Fromage, 1,000 lbs à 10 1/8c.	101 25
Esmonde, Jos. R., Ottawa, ferblanter.	10 60
Support de bain et condensateur	23 00
Feuster, Robt., bois, 20 cordes	32 00
Fraser, H. R., Sherbrooke, P. Q.—	
Fromage, 479 lbs à 9 1/2c.	45 50
Geary, John, London—	
Fromage, 20,901 lbs à 10 1/4c.	2,142 35
do 242 lbs à 9 1/2c., 3,275 à 10 3/4c.	379 14
Gilbert, Jas. L., Dunham, P. Q.—	
Fromage, 581 lbs à 8 3/4c.	50 83
Goldie et McCullough, poulie	4 35
Good, Jas., Jacksonville, N.-B.—	
Fromage, 1,360 lbs à 10c.	136 00
Gunn, G. M. et Fils, assurance sur le fromage	2 54
Hardy, E. C., Woodstock, pompe, 12 p.	7 00
Pope, Peter, Perth, ferblant. et réparat.	13 95
Karn, J. G., Woodstock, acide	5 85
King, S., Ingersoll, poêle	10 35
Lister, R. Q., et Cie, Dursley, Ang.—	
Séparateurs, 1 n° 4 et 1 n° 8	237 70
Lyman, Fils et Cie, prépar. chimiques	11 82
Matheson, C. A., Perth, Ont—	
Fromage, 5,637 lbs à 9 3/8c., 2,139 à 9 5/8c; 4,598 lbs à 10c., 4,229 à 10 1/4c.	1,627 60
Différence sur boîtes à fromage, 400.	10 00
Miller, J. et R., Mount-Elgin—	
Bois de service, $9.42; porte, $4	13 42
Menuiserie, 2 jrs, $4; huile, $1.15	5 15
Montreal Stencil Works, fournitures.	34 95
Cie de fromag. de Mt-Elgin, loyer de—	
Fabriq. de from., 1er déc. au 15 avril, $100, moins diverses répar., $25.45.	74 55
McCormick, A., fromage, 140 lbs	12 95
A reporter	27,080 47

Arts, agriculture et statistique.

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.
Fournitures—Suite.	
Report.	27,080 47
McLeod, A., Souris, loyer de salle	3 00
McPherson et Ferguson, Howick, P.Q.	
Fromage, 132 lbs à 9c	11 88
McPherson, D. A., et Cie, Montréal—	
Couteaux, 2, $14 ; lactomètre, 75c.	14 75
Ficelle, $3.18 ; plat, de balance, $2.	5 18
McPherson, D. M., Lancaster, Ont—	
Mach. à f. cail. le lait, 2, $41, rob., 6, $18	59 00
Agitateur, $2.25 ; éprouv. à from., 3.	5 15
Couteau à fr., $1.25 ; soupape, $1.50	2 75
Injecteur, $10.50 ; couloirs, 2, $2.	12 50
Ecope à l., 75c. ; tuyau, 2 pds à 40c.	1 55
Envelop., 46 verges, $2.88 ; coton, 4 vgs, 44c.	3 32
Nagle, Freres, bois de service	30 00
Parsons, W., Woodstock, bois, 13c.	22 34
Pearce, John S. et Cie, London—	
Séparateur, $310 ; pompe à lait, $25.	335 00
Reserv. et calorif., $20 ; conduct., $5.	25 00
Reservoirs à crème, 200 galls, 4 à $40.	160 00
do 100 galls, 1	45 00
Calorif. à lait et régulateurs, 2.	20 00
Boites à ferment., 4 galls., 2.	12 00
Refrigerateurs, 30 galls, 6	57 00
Barattes, Daisy, 1 à $5, 2 à $8	21 00
Liq. p. colorer le beurre, 53¼ galls, $19.25 ; sel, $39.35	58 60
Toile, 530½ vgs à 4½c	23 86
Bidon avec indic., $4 ; coul., 2, 48	8 00
Menus articles	56 80
Pow, Wm., bois, 26½ cordes	31 80
Riley, J. J., Montreal, assurance	52 95
Rockett, H. J., Manitou—	
Fromage, 1,939 lbs à 10½c	203 60
Roe, D. H., et Cie, Chicago—	
Bout. éprouvette Babcock, 4 douz.	13 33
Ross et Cie, Ingersoll, houille	29 95
Sclater, Wm., et Cie, fibre d'asbeste	7 20
Selby, Jos., Dunham, Qué.—	
Fromage, 19,514 lbs à 10c.	1,951 40
Sharp et Smith, instrument	5 00
Shaw, Thos., Montréal, sacs, 504	27 72
Frais sur fromage, 571 boites	143 49
Sinclair, Jas., Ingersoll—	
Plombage, crémerie de Mount-Elgin.	83 43
Reservoir, 4,900 lbs	40 00
Sloat, Jas. N., Tracey Mills, N.-B.—	
Fromage, 1,628 lbs à 10c.	162 80
Smith, Reuben, Mount-Elgin—	
Bois, 6½ cordes, $16.25 ; menu bois.	17 75
Brique, 75c. ; char. de beurre, $3.	3 75
Taché, J. de L., Québec—	
Séparateur de crème Alexandra, n° 2.	237 02
Tilley, C. L., et Fils, Waterville—	
Fromage, 3,543 lbs à 10c.	354 30
Vermont Farm Machine Co., fournit.	7 38
Warmbrunn, Quilitz et Cie, Berlin—	
Pipettes, assiettes et bouteilles.	40 65
Warren et McCarthy, Perth—	
Balances plateformes, 240 lbs.	7 50
Whitelaw, R., Woodstock	
Arbres de couche, 197 lbs	14 78
Siphon à lait	10 00
Poulies, 13, $33.85 ; temps des hommes, $10.50	44 35
A reporter.	31,564 30

Industrie laitière—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Fournitures—Suite.		
Report.		31,564 30
Whitelaw, R., Woodstock—		
Courroies, $21.59 ; grilles, $5.95		27 54
Bascules, 12 pds, 10.		33 11
Fournitures, menus articles		14 06
Whitney, Frères, Woodstock—		
Ejecteur, $9 ; réparations, $1.45		10 45
Whitney, G. L., Woodstock—		
Poêle, $12 ; pompe, $9.50		21 50
Réserv., 4, $60.50 ; plombage, $94.90		155 40
Livres, 5, $8.50 ; honor. d'enregistrem.		10 75
Impressions, $17.25 ; annonces, $9.10.		26 35
Timbres des E.-U., 75c. ; m.-poste, 70c.		1 45
Fret, $68.46 ; messagerie, $77.96		146 42
Billets de passage, C. C. P., $222.35 ; télégrammes, $76.74		299 09
Imprimeur de la reine		233 06
Bureau de la papeterie, Ottawa		3 80
		32,547 28
Moins—Produits des ventes—		
Beurre, 20,600 lbs.	$ 3,946 85	
Fromage, 22,096 lbs	7,922 15	
Eprouvettes à lait, 2	30 00	
	11,899 00	
Moins—		
Différence en échange. $ 20 58		
Payé, 1892 93. 411 78		
	432 36	
		11,466 64
		21,080 64

Registres—Québec.

Arthabaskaville, Rainville et Laurier—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 47 registres	47 00
Aylmer, A. Driscoll—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 76 registres	76 00
Beauce, Zéphirin Vézina—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 35 registres	35 00
Beauharnois, P. C. Duranceau—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 41 registres	41 00
Chicoutimi, F. X. Gosselin—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 22 registres	22 00
Gaspé, Joseph H. Lavoie—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 24 registres	24 00
Iberville, Marchand et Bélanger—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 28 registres	28 00
Joliette, Desrochers et Desilets—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 36 rapports	36 00
Kamouraska, Pelletier et Perreault—	
Rapport et 2 exemplaires supplém.	8 00
Examiner 36 registres	36 00
A reporter.	417 00

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Registres—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	417 00
Montmagny, Bender et Martineau—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 31 registres	31 00
Richelieu, A. N. Gouin—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 33 registres	33 00
Saguenay, Chas. DuBerger—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 20 registres	20 00
St-François, Cabana et Brown—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 96 registres	96 00
A reporter	629 00

Registres—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	629 00
St-Hyacinthe, Roy et Beauregard—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 52 registres	52 00
Sweetsburg, Leonard et Noyes—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 76 registres	76 00
Trois-Riv., Lottinville et Desilets—	
Rapport et 2 exempl. supplément	8 00
Examiner 56 registres	56 00
	837 00

Immigration—Appointements et dépenses.

Brandon ($2,235.96)	$ cts.
Baker, A. J., agent, 1 an	1,400 00
Durst, P. E., interprète allemand, 3 m.	45 00
Hogg, Benj., gardien, 91 jours	91 00
Lowe, A. T. do 275 jours	275 00
Balais, 9, $5.10; huile, 1 brl., $11.12	16 22
Houille, 8 tonn., $84; nett. de bur., $3	87 00
Nettoy. des châssis, tuy. de poêles, etc.	4 00
Casseroles, 83c.; poêles à frire, $1.25	2 08
Frais de messagerie	0 65
Quincaille, $3.70; chaudière, $1.25	4 95
Bois de service, $2.95; mica, 86	8 95
Allumettes, 12 boites, $1.75; nattes	3 15
Soins médicaux et médicaments	9 10
Matelas, $16.50; provisions, $3.10	19 60
Frais de port, $22.95; boîte au B.P., $3	25 95
Seaux, $4.75; loyer de téléphone, $20	24 75
Répar. de pompe, $3.25; toit, $1.50	4 75
do châssis, $1.10; scies, 50c	1 60
Chaudron, $3.25; savon, 3 boites, $10	13 25
Sciage de bois	19 22
Théière, $1.50; bouilloire, $2.25	3 75
Bassin	1 13
Bois, 47¼ cordes	174 86
Calgary ($1,520.38)	
Miquelon, J. Z. C., agent, 1 an	1,200 00
Habillements, 2 à $24	48 00
Frais de voyages	12 25
Balais, 8, $4.40; bidon à l'huile, 30c	4 70
Huile, 23 g., $10.50; houille, 1½ t., $10.75	21 25
Nettoyage de châssis, $1.50; poêles, $1	2 50
Porte-ordures, 40c.; fr. de messag., 90	1 30
Vitres, $3.60; ferronnerie, $3.45	7 05
Encre, $1; fer pour rép. de poêle, $1.25	2 25
Bouilloires et puisoirs	1 75
Réparer des châssis et le puits	7 13
Mèches de lampe et cheminées	0 75
Lampes, $2.75; lanterne, $1	3 75
Mucilage, 45c.; allumettes, 25c	0 70
Soins médicaux	6 00
Fr. de port, $39.50; boite au B.P., $3	42 50
Seaux, $1.70; mastic, 60c	2 30
Provisions, $1; réparations, $3.75	4 75
Poignées de poêle, 45c.; vidanges, $16	16 45
Laver et nettoyer	54 95
Télégr., 80c.; ferblanc pour répar., $1	1 80
Garde d'une bâtisse, 24 jours	24 00
Bois, 22½ charges	54 25
Edmonton ($787.35)	
Anderson, Thos., avance des dépenses pour établir les immigrants	50 00
Johnston, A. E. J., garde-forestier, dépenses pour établir les immigrants	102 50
Pearce, F. G., établir un parti de Parry-Sound dans ce district	150 00
Répar. le hangar aux immigrants	200 00
Tentes pour les immigrants, 4	284 85
Glenboro ($46.45).	
Anderson, Stone, 1 m. 16 jrs au 30 juin	46 45
Halifax ($3,223.82).	
Clay, E. M., agent, 1 an	1,143 01
Frais de voyages	42 50
Habillements, 2	50 00
A reporter	5,825 65

Halifax—Suite.	$ cts.
Report	5,825 65
Clay, J. E., services, 1 an	576 00
Habillements, 2	44 00
Connors, J. T., services, 6 mois	150 00
Habillements, 2	44 00
Kennedy, M., services, 366 jours	366 00
Habillements, 2	44 00
Balais, $3.30; bouill., $7; seaux, $1	11 30
Cirage, 96c.; brosses, $4.50	5 46
Visites aux steamers	66 50
Bill. de ch. de fer $31.75; charr. $3.50	35 25
Nettoyage de bureau	52 00
Nettoyer le bâtim. des immigrants	40 00
Coton, 50c.; baquets, $3; latrine, $5	8 50
Crachoirs, $3; centre pour fourn., 50c.	3 50
Almanach des adr., $2.50; épouss., $2	4 50
"Gazetteer to Maritime Provinces"	1 00
Ferronnerie	7 34
Repas aux steamers	35 60
Garçons de bureau	90 00
Services d'interprète	65 00
Timbres de poste, $86; pearline, $2.50	88 50
Plombage	18 30
Loyer de bur., $100; téléphone, $35	135 00
Abonnements aux journaux	17 00
Savon, $4.60; escabeau, $5	9 60
Télegramm., $42.67; essuie-m., $2.04	44 71
Filtre à eau, $5; verres, 25c.	5 25
Frais judic., Mulroney *vs.* la Reine Borden, Parker, Ritchie et Chisholm	20 00
Hamilton ($2,462.68).	
Smith, John, agent, 1 an	1,250 00
Bill. de pass., $132.14; pens., $115.07	247 21
Kerners, Chris., services, 12 mois	600 00
Aide de bureau	26 00
Balais, $2.50; brosses, 90c	3 40
Nettoyage de bureau, $55; cour, $7	62 00
Houille, $41.50; crachoir, $2	43 50
Chamois, 75c.; huile carbolique, $3	3 75
Charr., $3; bill. de c.f., $20; voit., $4.35	27 35
Alm. des adres., $2.50; paillasson, $3	5 50
Papier à mouches, 25c.; vitres, $1.50	1 75
Ferronn., $7.15; poudre à insectes, 45c.	7 60
Lampes, abat-jour et cheminées	5 85
Huile, $10,95; boîtes en pap., 24 $3.60	14 55
Frais de port, $47.33; poudre (désinfectant), $2	49 33
Réparations de poêles	6 52
Abonnements à 3 journaux	13 00
Fend. du bois, $2; insig. en arg., $3.20	5 20
Savon, $8.85; télégrammes, $8.17	17 02
Loyer de téléph., $65; messages, $2.20	67 20
Essuie-m., $2.70; bois, 1 corde, $3.25	5 95
Kingston ($2,377.77).	
Macpherson, R., agent, 1 an	1,300 00
Fr. de voy., $106.45; pens., $194.10	300 55
Hitchin, H., services, 366 jours	457 50
Hitchin, Mme, nettoyage, 10 m	110 00
Ross, T. B., services, 2 m	30 00
Houille, 8 tonn., $42.75; huile, $1.50	44 25
Couper du bois	7 50
Nettoyer des cheminées	2 00
Ferronner., $11.03; soins médic., $1	12 03
Monter des poêles et réparations	15 64
Poser des châssis, 50c.; loyer terr., $1	1 50
A reporter	12,557 61

Immigration—Appointements et dépenses.

Kingston—Suite.	$ cts.
Report	12,557 61
Frais de port, $9 ; boîte au B.P., $3...	12 00
Services d'interprète	12 50
Abonnements, 2 journaux	12 00
Savon, $3.50 ; télégrammes, 30c	3 80
Approvis. d'eau et arrosage des rues	30 00
Bois, 5½ cordes	26 50
London ($1,855.62).	
Smyth, A. G., agent, 1 an	1,000 00
Voy., $50 ; billets de tramway, $15.50	65 50
Hunter, J., gardien, 366 jours	366 00
Balais, 25c. ; canist., 35c. ; cuillère, 15c	0 75
Nettoyage de bureau, $2 ; châssis, $1..	3 00
Nettoyage de cheminées	1 70
Pétrole, 51½ galls	13 14
Allumettes, 50c. ; monter un poêle, 38c	0 88
Frais de port, $52.60 ; tuy., 5 pds, 60c.	53 20
Loyer de bureau, 1 an	200 00
Abonnements, 3 journaux	17 00
Télégram., 25c. ; téléphones, $4.55	4 80
Bois, 20 cordes	117 65
Dépense, juin, aucune pièce justificat.	12 00
Montréal ($6,911.71).	
Daley, J. J., services, 1 an	1,371 48
Rencont. les immigr., louage de voit.	312 75
Examen des enfants indigents—	
Louage de voit., $25 ; pens., $78.75	103 75
Hoolahan, J., services, 1 an	732 00
Hurteau, H., agent de rapatriem., 1 an	1,200 00
McNichols, W., services, 1 an	915 00
McRobie, Mme, directrice, saison 1891	200 00
Regimbal, A., services, 1 an	549 00
Uniforme	25 00
Shepard, W. A., agent spécial, 13 mois	216 67
Frais de voyages à Ottawa	14 85
Acides, $4.95 ; balais, 1 douz., $3.30..	8 25
Brosses, $1.50 ; étiq. en cuivre, $12	13 50
Louage de voit., $5.85 ; casquette, $4.	9 85
Plumeaux, $2.25 ; alman. des adress., $3	5 25
Frais de messageries	5 65
Vitrage, $1.50 ; taxes du gaz, $90.34..	91 84
Ferronnerie, 70c., toile, 54 vgs, $6.33.	7 03
Frais de port, $77.38 ; boîte au B.P., $4	81 38
Seaux, $2.40 ; plomberie, $3.62	6 02
Loyer de bureau, 15 mois au 30 juin ..	750 00
Réparations de poêles	36 65
Enlever la neige et nettoyer la cour...	27 40
Abonnements, 2 journaux	12 00
Savon, $9.60 ; lessive, $6	15 60
Charriage, 70c. ; télégrammes, $136.43	137 04
Loyer de téléphone, $25 ; frais, $6.25..	31 25
Lisière	4 00
Eau	28 50
Mâchoire-d'Orignal ($815.42).	
Alexander, R. L., services, 1 an	600 00
Pens., 80 jrs $83.50 ; louage de v., $6	89 50
Houille, 3 ton., $24.50 ; fr. de p., $24.20	48 70
Loyer de bureau, 12 mois	60 00
Dép., avril et mai, auc. pièce justificat.	17 22
A reporter	22,237 16

Ottawa ($3,128.72).	$ cts.
Report	22,237 16
Wills, W. J., services, 1 an	1,300 00
Examen des enfants indigents..	83 55
Billets de chars urbains	4 00
Akerlindh, A., services, 1 an	640 50
Pens., louage de voit. et bill. de pass.	405 34
Traduire et copier 1,147 folios	172 05
Services spéciaux de nuit, soins aux immigrants	6 00
Werngren, B. C., traduct. de 30 folios.	4 50
Balais, 60c. ; cpte du cons. de santé, $1.40	2 00
Charriage, 50c, ; nettoyage de bur., $60	60 50
Pétrole, 32 galls	10 40
Houille, 7 ton., $43.75 ; fr. de port, $3.	46 75
Loyer de bureau.	200 00
Réparations de poêle	3 80
Abonnements, 3 journaux	11 00
Scier et corder du bois	6 30
Télégrammes, $6.11 ; taxes, $123.50..	129 61
Transport d'immigrants	2 50
Uniforme, $25 ; arrosage, $1.32.	26 32
Bois, 11 cordes	13 60
Port-Arthur ($2,132.03).	
McGovern, J., 1 an	1,000 00
Frais de voyages	159 05
Dépenses, pour examen des convois.	70 20
Reid, Thos., services, 1 an	549 00
Pension d'une famille d'immigrants...	6 00
Fr. d'inhum. d'un enfant d'immigrant.	10 50
Balais, 35c. ; carte, 25c. ; brosse, 25c..	0 85
Houille, 13½ t. $94.50 ; couperose, 50c.	95 00
Pétrole, 75⅝ galls	26 45
Couper du bois et nettoyer la cour...	1 50
Charriage, $12.25 ; nettoy. de bur., $2	14 25
Nett. de tuyaux, $1.80 ; latrines, $5.25	7 05
Ferronnerie	12 15
Glace, $5 ; cheminées, 75c. ; chaux, 50c.	6 25
Louage de voit., $5.50 ; allumettes, 25c.	5 75
Soins médicaux à un immigrant	5 85
Provisions, $5.05 ; papier, 50c	5 55
Frais de port, $22.80 ; boîte au B.P., $3	25 80
Loyer de téléphone	25 00
Rép. de tuyaux, $1.60 ; pelle, $1.25...	2 85
Abonnement à un journal	10 00
Savon, 60c. ; lessive, 55c	1 15
Télégram., $9.43 ; bidon à eau, 80c...	10 23
Eau, 174 brls., $26.10 ; barils, $3.	29 10
Bois, 15 cordes	52 50
Prescott ($106.75).	
Gerald, A. S., services, 1 an	100 00
Distribution de brochures	6 00
Charriage	0 75
Prince-Albert ($343.72).	
Mair, R. H., app., 3⅛⅛ mois au 30 juin	177 42
Dépenses avec les délégués	151 70
Schmidt, Louis, dépenses pour montrer le pays aux immigrants	14 60
Québec ($11,594.26).	
Anderson, Wm, interprète, 12 mois..	660 00
Voy., $299.73 ; hôtels, 165 jrs à $1.50.	547 23
A reporter	29,155 61

Immigration—Appointements et dépenses.

Quebec—Suite.	$ cts.
Report	29,155 61
Coleman, D. gardien—	
229 jours à $1.25 ; 137 à 75c	389 00
Corneil, Mme, directrice, 12 mois.	600 00
Doyle, P., agent, 10 mois 16 jrs à $1,100 :	
1 mois 15 jrs au 30 juin, à $1,400.	1,137 09
Billets de pass., pass. d'eau et voit	103 68
Fitzgerald, Patrick, gardien, 153 jours à $1.25 ; 103 à 75c	268 50
Fitzgerald, Jas., gardien, 43 jours	53 75
Hamel, H., gardien, 229 jrs à $1.25 ; 137 à 75c	389 00
Hayden, Geo., services, 366 jrs à $1.50.	549 00
Lamontagne, F., gardien en chef, 366 j.	549 00
Dépenses à Lévis	57 43
Lépine, Jos., gardien, 229 jrs à $1.25 ; 137 à 75c	389 00
O'Reilly, F. services, 366 jours à $1.	366 00
Power, D. J., commis, 321 jrs à $2.50 ; 1 mois 15 jours au 30 juin à $1,000	926 15
Billets de tramw., pass. d'eau et voit.	49 38
Stem, L. commis, 12 mois	1,000 00
Billets de pass., pass. d'eau et voit	18 16
Stafford, L., agent, 8 mois au 29 fév.	1,133 28
Zingerbe, Z., services, 366 jrs à $1.50.	549 00
Uniformes, 3 à $15.	45 00
do habillements, 9 à $22.	198 00
do bottes, 9 à $5.	45 00
do casquettes, 9 à $3	27 00
Soins des immigrants malades	45 00
Soins médicaux	80 00
Télégram., $184.27, frais de port, $3.	187 27
Signaler les steamers pour la saison de 1891, J. McWilliams	50 00
Fournir aux immigrants les moyens de se rendre à leur destination, saison de 1891, C.C.P., $100 ; C.G.-T., $100	200 00
Abonnement à des journaux, 3	15 00
Loy. de téléph., $43.75 ; alm. des ad., $4	47 75
Ministère de la marine, pour partie du chauffage du bur., houille, $10\frac{7}{10}$ ton.	55 64
Menues fournitures de bureau	43 83
Bâtiments de la levée Louise—	
Meubler 5 chambres dans les bâtim.	200 00
Bois de chauffage, 43½ cordes	279 50
Houille pour machine, 1 chaldron	7 50
Cheminée pour machine	20 40
Répar. de pompe à vap. et chaudière	16 10
Réparations aux réserv. et au lavoir.	52 00
Provisions pour les immigr. indigents	8 77
Nettoyage de tuyaux de poêle	7 40
Savon, 4 boîtes, $15 ; allum., $1.50.	16 50
Pétrole, 145 galls à 30c	43 50
Cheminées de lampes, 6 douz.	18 00
Lav. de planchers, $15 ; bal., 6, $2.10	17 10
Blanchissage d'essuie-mains.	10 00
Plomberie, $4.75 ; soude, 156 lbs, $4.69	9 44
Huile d'olive, 2 gallons	2 50
Brosses, 4, $1.40 ; globes, 2, 40c.	1 80
Diverses menues fournitures.	2 95
Loyer de téléphone, 1 an	43 75
Pointe-Lévis	
Bois, 4 cordes	19 50
Cercueil, $3 ; frais d'inhumation, $5	8 00
Remplir la glacière	17 20
Transport de pompe	3 60
Forgeage, $6.96 ; divers, $7.65.	14 61
A reporter	39,542 64

Régina ($868.05).	$ cts.
Report	39,542 64
Stenshorn, J. T., agent, 1 an	600 00
Uniformes, 2 à $24	48 00
Voyages, $25 ; avance, $50	75 00
Balais, 60c. ; brosses, $1.20	1 80
Pétrole, 13 galls, $6.50 ; savon, 50c.	7 00
Houille, 4 ton., $38 ; bois, 3 c., $14.50	52 50
Nettoy. de hangar, $6 ; latrines, $4.50	10 50
Lampes, $4 ; verres de lampes, 25c.	4 25
Frais de port, $30 ; boîte au B.P., $3.	33 00
Loyer de téléphone, 1 an	36 00
Sherbrooke ($633.00).	
Elkins, N. A., services, 1 an	600 00
Loyer de bureau	33 00
Saint-Jean ($1,173.50).	
Gardner, S., 1 an	1,000 00
Dép. d'examen des enfants pauvres	112 87
Annonces, $3 ; charriage, $1	4 00
Frais de port, $47.49 ; papeterie, $1.50	48 99
Télégrammes	7 64
Toronto ($4,386.10).	
Donaldson, J. A., 1 an	1,650 00
Voyages, $466.80 ; pension, $209.50.	676 30
Examen des enfants pauvres, moins $50 avancées, 1890–91	188 20
Donaldson, G., services, 1 an	600 00
Gaunt, Arthur, services, 1 an	600 00
Gaunt, Mme A., nettoy. de bur., 12 m.	72 00
Louage de v., $41.50 ; bill. de pass., $58	99 50
Pétrole, 50 galls.	10 00
Houille, 19 ton., $121 ; boulon, 25c.	121 25
Nett. de hangars, $3 ; latrines, $10.30	13 30
Soins médicaux, J. H. Lowe	154 00
Médicaments	17 68
Fr. de p., $59.50 ; loy. de téléph., $40.63	100 13
Enlever la neige	3 00
Tuyaux et coudes	2 49
Abonnements, 8 journaux	25 00
Taxes d'eau	27 00
Bois, 4½ cordes	26 25
Vancouver ($3,015.35).	
Sutherland, M., 1 an	1,200 00
Voyages, $22 ; pension, $10.25.	32 25
Dougall, J. M., gardien, 1 an	600 00
Houille, 12 ton., $84 ; charriage, $3.75	87 75
Pétrole, $15 20 ; chlorure de chaux, $2	17 20
Nettoyage de cheminées.	1 50
Louage de cheval	5 00
Soins médicaux et drogues	10 00
Loyer de bureau, 18 mois	900 00
Frais de port, $34.85 ; boîte au B.P., $3	37 85
Loyer de téléphone	44 20
Abonnements, 2 journaux	28 00
Lavage de plancher, $6.50 ; savon, 75c	7 25
Poêle, $14 ; ajustages, $6.10	20 10
Traduction, $3 ; télégrammes, 75c.	3 75
Bois, 1 corde	5 50
Eau	15 00
A reporter	49,618 64

Immigration—Appointements et dépenses.

Victoria ($1,718.00).	$ cts.
Report	49,618 64
Jessop, J., services, 1 an	1,143 00
Clarke, J., services, 1 an	480 00
Frais de port, $60 ; loy. d'une boîte, $5	65 00
Eau	30 00
Whitewood ($310.75).	
Hendrickson, C. K., services, 13 mois	216 66
Uniforme	24 00
Frais de voyages	24 00
Ferronnerie, $2.90 ; frais de port, $5	7 90
Loyer de bureau, $12 ; fret, $2.19	14 19
Nettoyage, $6 ; bois, 9 c., $18	24 00
Winnipeg ($15,991.41).	
Baldwinson, B. L., agent islandais—	
61 j. à $2 ; 9 m. au 30 juin à $830	744 50
Uniformes, 2 à $24	48 00
Alloc. de subsistance, 151 j. à $2.50	377 50
Voy., $471.65 ; formules imp., $10	481 65
Frais de port et télégrammes	38 58
Prov. et bill. de pass. p. immigrants	16 05
A l'Islande, 1er sept. '90 31 juill. '91,	
Services, $780.10, m. avance, $700	80 10
Subsist., 70 j. à $2.50, 235 à $3.50	997 50
Frais de port, charriage, etc	62 56
"The Settler," 10,000 ex	208 32
Bennett, Thos., agt d'immigrat., 1 an	1,400 00
Uniforme et habillements, 2 à $30	60 00
Subsistance, 3 j. à $3 ; pullmans, $6	15 00
Honoraire, direct. de l'hôpital général	10 00
Bland, Mme E., nettoyage, 9½ m.	178 00
Carstens, J. Hugo E., appoint., 4 m.	300 00
Uniforme	24 00
Préparer des brochures allemandes	50 00
Campbell, G. H., agent d'immig. gén.	
Services, 184 j. à $5 ; 6 m. au 30 juin, $1,250	2,170 00
Voy., $326.95 ; subsist., 134 j. à $3	728 95
Mécanigraphie, $14.25 ; avance, $150	164 25
Campbell, M. McC., sténographe, 6 m.	170 00
Clouthier, G. P., interprète, 10 j	18 33
Goodhue, Wm., services	2 00
Gordon, F. A., sténographe, 6 m	290 00
Greathead, B., interprète, 23 j	23 00
Herbert, Chas. F., gardien, 12 m	600 00
Uniformes, 2 à $24	48 00
Jacobson, Hy. C., préposé aux renseig.	
Services, 4 m. au 31 oct	320 00
Johannson, Egbert, appoint., 10 m.	416 63
Préparer des articles pour brochures	70 00
Julien, J., établir des immigrants, 4 j.	8 00
Longman, N. C., traduire et écrire	17 50
Lynch, Dr J. S., soins médicaux, 232 visites à $2	464 00
Peterson, C. W., secrétaire, 3½ m.	262 50
Robinson, F. J., services, 366 j. à $2	732 00
Sigurdson, Arm., transcrire, 11½ d.	11 50
Smith, H. H., commissaire, terres fédérales, à travers le Nord-Ouest, 12-27 mai, dépenses	187 35
Têtu, J. E., agent d'immigration française, 1 m. au 31 juillet	83 33
Turner, C. W., traduire 29 lettres	7 25
Wendelbo, John W., services, 12 m.	800 00
Uniformes, 2 à $24	48 00
A reporter	64,381 74

Winnipeg—Suite.	$ cts.
Report	64,381 74
Winters, Thos., aide du gardien, 45⅔ semaines au 17 juin, à $9	412 71
Wood, T., gardien, bureau de l'agent général, 1 an	60 00
Loyer de téléphone, 1 an	50 00
Loyer de bureau, 10 m. au 30 avril	300 00
Glace pour la saison	5 00
Casquettes en drap bleu, 6	13 50
Couronnes brodées en or, 7	5 25
Boutons à couronnes dorés, 12 douz.	18 90
Bandes de ruban brodées en or, 9	34 30
Rép. au mécanigr., $27 ; support, $2.50	29 50
Réparations à la presse aux lettres	3 00
Réparations au poêle, $4 ; chaise, $1.25	5 25
6 bouteilles de vernis à meubles	1 50
Papier à toilette, 2 boîtes	30 00
Garnitures à toilette, ½ douz.	4 50
Papet., $39.10 ; alm. des adr., 2, $10	49 10
Abonnements à des journaux	25 50
Cartes géogr., $4 ; vues du N.-O., $20	24 00
Frais de port, $284.75 ; télég., $572.80	857 55
Messagerie et fret, $18.06 ; voitures, $29.50	47 56
Billets de tramways	34 00
Bill. de pass. et repas pour immigrants	7 70
Vidanger, $100 ; ramoner des chemin.	104 00
Laver des planchers, salle des immigr.	57 00
Drogues, $184.20 ; savon, $22.40 ; sel.	211 50
27 funérailles	162 00
Bois, 95¾ cordes	488 36
Graine d'herbe, $6.73 ; lim. de scies, 65c	7 38
Serrures, 11, $11.15 ; vitres, $8.25	19 40
Poêle de cuisine, $25 ; tuyaux, $2.15	27 15
Boîtes en tôle galvanisée, 2	7 00
Dessus de cheminées galvanisés, 2	7 00
Seaux, 10, $6.80 ; brosses, 22, $12.75	19 55
Fauberts, 6, $5 ; balais, 3 douz., $9	14 00
Epoussettes, 3 à $1 ; décrottoir, 75c	3 75
Haches, 6, $9 ; scies, 6, $8.30	17 30
Arrosoirs, 3, $3.75 ; becs, 2, $2.50	6 25
Boyau, 175 pds, $26.25 ; accoup., 8, $2	28 25
Bêches, 2, $2.50 ; pelles à houi., 3, $1.75	4 25
Pressoirs, 2, $3.50 ; chaux, $1.75	5 25
Râteau, 90c. ; houe, 75c.	1 65
Menus articles de ferronnerie	47 20
Dakota ($2,160.57).	
Bliss, G. P., serv., du 8 mars au 15 juin, et du 24 août au 16 sept. 1891, 103 jrs à $5 ; frais de port, $6.80, moins payé en 1890-91, $332.75	189 05
Code, A. R., balance due de 1890-91	99 75
Services, 10 j. à $2.50 ; valise, $5.25	30 25
Voyages, $59.10 ; hôtels, $93.90	153 00
Frais de p., télégr., papeterie, etc	5 75
Holmes, A.F., services, 7 m. au 30 juin	525 00
Alloc. de subsist., 170 j. à $2.50	425 00
Différence sur échange de chevaux	50 00
Harnais, $11 ; rép. à un boghei, $19	30 00
Couverture à cheval et sangle	5 00
Train'x, $12; prov. p. émigrants, $36.	48 00
Maison, 16 x 20, $40 ; garnie, $29.86	69 86
Frais de voyages et dépenses, $588.99 moins en mains, 30 juin '91, $59.08	529 91
A reporter	69,799 37

Immigration—Appointements et dépenses.

Dakota-Nord ($3,160 40).	$ cts.
Report	69,799 37
Allan, J. K., distrib. de la littérature et se proc. les adresses d'émig., 2 m.	40 00
Carson, S. J., travail à Jamestown	4 00
Code, Wm., services et dépenses	19 85
Cumming, J., remb. Farmer's Alliance	15 00
Curtin, Tim., services du 16 mai au 30 juin 1891, $159.15, moins payé, '90-91, $128.25	30 90
Services, 6 m. au 30 juin 1892	525 00
Voyages, $18.35 ; pension, $6.50	24 85
Minaker, S., services, 4 m. au 30 juin	360 00
Voyages, $114.35 ; pension, $23	137 35
Annoncer des excursions	1 00
Frais de port et papeterie	5 00
McCrea, E. W., services, 5½ m. au 30 juin	412 50
Services, 77 jrs au 8 juin '91, à $3, 94 jrs au 18 nov. à $2.50, moins payé, '90-91, $165	301 00
Pension, logement et bur., mai, 31 jrs	62 00
Voyages, $226.50 ; hôtels, $213	439 50
Frais de port et papeterie	7 20
Annoncer des excursions	14 00
Frais de messagerie sur brochures	5 75
Avance dont il doit être rendu compte	200 00
McDonald, Martin, services, 35 jrs à $3, moins payé en '90-91, $85	20 00
Passages, $18.90½ ; frais de port, 90c.	19 80
Droits sur brochures	7 40
McDougall, John H., services, 15 jrs	45 00
Ritchie, Wm., services, 4 m. au 30 juin	300 00
Voyages, $56.90 ; hôtels, $68.50	125 40
Messagerie et droits sur brochures	8 15
Frais de port et papeterie	14 00
Annoncer des excursions	15 75
Dakota-Sud ($3,762.55).	
Mohr, Fred, services, 10 jrs	20 00
Pettit, E. E., services, 8 m. au 30 juin	720 00
Voyage, $2.80 ; hôtels, $6	8 80
Frais de port et papeterie	10 10
Annonces, $12.50 ; messag., $9.40	21 90
Foin, 3,005 lbs, $13.03 ; avoine, $3.50	16 53
Loyer de bur. et d'éc., $7 ; bois, $4.50	11 50
Châssis double pour le bureau	0 25
Services et dép., pas de pièces justific.	552 08
Avance en juin 1892	100 00
Smith, H. J., services, 39 jrs à $5	195 00
Passages, $55.86 ; banderolles pour wagons, $18.08	73 94
Truscott, J. B., billets de chemin de fer	28 65
Services, 41 jrs au 10 oct. 1891	102 50
Webster, W. A., services, 231 jrs à $2	462 00
Allocat. de subsistance, 292 jrs à $2	584 00
Services, 3 m. au 30 juin à $75	225 00
Voyages, $179.95 ; annonces, $182.75	362 70
Frais de port et papeterie	85 20
Dépenses, $217.75 ; moins en mains, 30 juin 1891, $35.35	182 40
Nebraska ($1,681.74).	
Calder, Jacob, services, mai, 1 m	45 00
Smith, H. H., services, 6 m. au 30 juin	440 32
Voyages, $283.70 ; hôtels, $200.20	483 90
Frais de port et papeterie	25 55
Messagerie, $31.10 ; télégr., $4.92	36 02
A reporter	77,753 11

Nebraska—Suite.	$ cts.
Report	77,753 11
Smith, H. H.—	
Annonces et impressions	75 95
Avance dont il doit être rendu compte	250 00
Swan, Thos., services, 4⅓ m. à $75	325 00
Maine ($1,248.57).	
Child, T. W., dépenses, 138 j. au 1er mai	345 00
Passages, $79.75 ; frais de port et impressions, $28	107 75
Passages, 4 délégués, de Montréal à Winnipeg	48 00
Wiswell, E. G., serv., 3 m. au 30 juin.	225 00
Subsistance, 61 jrs au 31 mai à $2	122 00
Voyages, $90.30 ; cartes, $11 50	101 80
Loyer de bureau, 2 m. à $10 ; télégr.	21 88
Messageries et droits sur brochures	7 85
Avance dont il doit être rendu compte	250 00
Frais de port et papeterie	19 29
Massachusetts ($1,316.98).	
Swanson, C. O., services, 203 jrs au 30 juin à $4	812 00
Services, 50 jrs à $75 par mois	123 38
Alloc. de subsist., 50 jrs à $1.50	75 00
Voy., $166.73 ; mécanigraph., $1.70.	168 43
Frais de port, télégrammes et papet.	45 79
Loyer de salles et envoi d'avis	16 66
Impressions et annonces	75 72
Vermont ($329.39).	
Waggoner, D. J., services, 57 jrs au 30 juin	140 32
Subsist., 57 j. à $2 ; voyages, $59.02.	173 02
Prais de port et papeterie	5 25
Messageries, $9.05 ; impress., $1.75	10 80
Michigan ($5,916.91).	
Anderson, Jas., services, 2⅔ m. au 30 juin	200 00
Subsist., 2⅔ m. à $75 ; voyag., $107.80	307 80
Frais de port, télégrammes et papet.	9 24
Impressions et annonces	22 65
Ens. de bureau, $3 ; messag. et droits	5 25
Loyer de bureau, 7 semaines, à 75c.	5 25
Code, A. R., services, 5 m. au 30 juin.	375 00
Voyages, $67 ; pension, $117	184 00
Annonces, $2.75 ; messag., $3.15	5 90
Frais de port, télégrammes et papet.	10 75
Avance dont il doit être rendu compte	50 00
Davis, Wm., services, 4 m. au 30 juin.	320 00
Passages, de North-Bay à Toronto	6 85
Holmes, A. F., services, 5 m. au 30 juin	375 00
Subsist., 151 jrs à $2.50 ; voy., $344.02	721 52
Foin, $12 ; messag. et droits, $6.50.	18 50
Loyer de bur., $4.50 ; enseigne, $2.32	6 82
Frais de port, télégrammes et papet.	20 93
Impressions et annonces	10 00
McInnes, M. V., serv., 1 an au 30 juin	900 00
Voyages, $343 ; subsist., 12 m. à $75	1,243 00
Messagerie et droits sur brochures	34 16
Frais de port, télégrammes et papet.	34 33
Loyer de bur. 4 m. au 30 juin	38 00
Avance dont il doit être rendu compte	75 00
A reporter	86,278 95

Immigration—Appointements et dépenses.

Michigan—Suite.	$ cts.
Report	86,278 95
Paige, W. H., services, mars	75 00
Scatcherd, H. S., services, 4½ m. au 30 juin	337 50
Frais de voy., $62.36 ; hôtels, $30.50	92 86
Pension, 13 semaines à $14	182 00
Loyer de bur., $14.70 ; access., $8.35	23 05
Annonces et impressions	12 00
Frais de port, télég. et papeterie	14 55
Avance à rendre compte	200 00
Wisconsin ($1,092.25).	
Montague, J. W., services, 3 7/10 m. au 30 juin	277 56
Frais de voy., $29.95 ; hôtels, $15.75	45 70
Pension, 42 jrs à $1.25 ; 1 m. à $35	87 50
Annonces, $9 ; frais de p., etc., $5.80	14 80
Avance à rendre compte	150 00
Small, John, services, 4 m. au 30 juin	300 00
Frais de voy., $72.35 ; hôtels, $30.50	102 85
Frais de port, télég. et messagerie	13 90
Avance à rendre compte	100 00
Kansas ($1,219.98).	
Bliss, Geo. P., services, 4 m. au 31 mai.	300 00
Frais de p., mess., etc., sur brochure	19 85
Fr. de v., $148.63 ; pens., 57 j., $101.50	250 13
Balance à rendre compte	650 00
Général ($50,785.49).	
Baron, rév. Robt. B., île du Man, établir des immigrants, 22 jrs	77 00
Bell, Fredk., dépenses, Qu'Appelle à Régina	3 80
Bernier, T. A., frais de voyage	85 85
Birt, Mme L., avance pour dépenses	50 00
Blais, M. J., avance à compte	300 00
Bliss, Q., agent voyageur, ch. d. f. G.T., 4 m. au 31 oct., et 2 m. au 30 juin	600 00
Boswell, W. G., M.V., Londres, Ang., services *re* expédition de chevaux	5 11
Bourchier, W. J. O., attelage, 5 jrs	35 00
Répar. des wagons, $3 ; guide, $5.25.	8 25
Bruce, R. R., à compte de services et dépenses	205 00
Brynjolfson, S., délégué islandais	150 00
Cahan, C. H., dépenses, délégué ang.	178 08
Cameron, Angus, Renfrewshire, services et dépenses, 17 juill.-18 oct.	100 00
Carufel, R. E., lectures aux E.-U., 19.	190 00
Caron, C. Geo., appoint. et alloc., juill.	150 00
Dépenses, $186.56 ; moins avance, 1890-91, $100	86 56
Carleton, Thos., v. d. lou., dél. du Dakota	85 00
Chally, H., établir des émigrants	8 75
Clark, Robt., agent voy., ch. de f. G.T., 5 m. à $100 ; bill. de passage, $13.60.	513 60
Cowan, Alex., confér. en Angleterre sur le Canada et le Nord-Ouest	516 69
Cowan, W., établir des immigrants dans la vallée du haut de l'Ottawa	20 00
Davey, Thos., délég. anglais, services, 80 jrs à $5 ; dépenses, $72.11	472 11
Dyson, J. H., services pour 1891	100 00
Edwards, Wm., dépenses pour confér.	29 44
A reporter	93,498 38

Général—Suite.	$ cts.
Report	93,498 38
Erickson, Nik., immigration scandinave—avance pour les dépenses	150 00
Services, 24 jrs à $3 ; dépenses, $98.	170 00
Fasseau, Edmond, services pour l'émigration de Belgique	364 51
Faulkner, F., rapp. s. l'orge canadienne	25 55
Fletcher, B., confér. sur le Canada, 18.	103 09
Forslind, J. E., distribuer d. brochures	17 52
Greep, rév. R. O., services	55 00
Groome, Elizabeth, à compte	55 00
Hacault, L., préparer et imprimer à Bruxelles, 10,000 exemplaires d'une brochure française	709 60
Avance pour les dépenses	150 00
Hall, C., Halifax, services et dépenses durant l'hiver de 1892	100 00
Haslam, J. H., dép., 16 nov. au 21 déc.	200 00
Hamel, L., dépenses av. les délég. français, $127.20 ; moins '90-91, $52.20.	75 00
Expéd. 5,000 ex. du j. *Le Manitoba*.	2 60
Heany, Thos., frais de voyage pour conférences sur le Canada	4 26
Hickman, H., confér. en Angleterre, 7 à $9.73 ; dépenses, $4.25	72 36
Host, G. E., appoint. et dépenses, 20 juillet au 30 sept	100 00
Johnston, J. C., voiture de louage, délégué du Dakota	10 00
Langer, Aug., brochures bohémiennes.	48 67
Metcalfe, J. H., services et dépenses, 61 jours au 2 janv. 1892 à $5	305 00
Mitchell, R., délégué irlandais	302 50
Mills, Thos., conférences en Angleterre et Galles, 17 conférences	206 83
Morin, rév. J. B., à compte des dép.	310 00
McGovern, E., services	100 00
McLean, rév. John, dép. pour confér.	83 34
McMillan, Frères, l. de v., délég. E.-U.	50 00
McQueen, John, délégué écossais, services, 80 jrs à $5 ; dépenses, $90.25.	490 25
Olim, C. H., établir des colons	37 50
Pitt, R., délégué, 65 jours à $5 ; moins avance en 1890-91, $300	25 00
Frais de voyage	162 20
Plaunt, Xavier, établir des immigrants dans le district d'Ottawa	30 00
Renaud, rév. J. F., dépense à Ottawa	6 35
Richard, E., av. les délégués français.	25 00
Ritchie, P. R., dép. au Nord-Ouest	250 00
Rowe, Chas. R., dépenses pour confér.	54 81
Russell, W., bal. en main à compte d'inspection vétérinaire à Gretna	257 25
Siemens, J., av. les délég. des E.-U.—	
Services, 52 jours à $2.50	130 00
Annonces et impressions	26 25
Fr. d. v., $724.45 ; m. av., '90-91, $150	574 45
Simmons, H., bal. de ses dépenses comme délégué des fermiers	102 20
Sterne, Max. M., services en rapport avec l'émigration continentale	250 00
Stevenson, D. W., dépenses p. confér.	80 43
Wood, J. T., balance de ses dépenses comme délégué des fermiers	170 34
Guides des terres—	
Bain et Hamilton, l'ge de cheval, 1 j.	3 00
Benoit, E. P., services et dép., 6 jrs.	21 00
Christopherson, H. do 10 jrs.	35 00
A reporter	100,000 24

Immigration—Appointements et dépenses.

Général—Suite.	$ cts.
Report	100,000 24
Guides des terres	
Crawford, J., services et dép., 2 jrs.	7 00
Fernie, Geo. do 4 jrs.	14 00
Hendrickson, C. K. do 4 jrs.	14 00
Hill, Geo. A. do 159 jrs.	556 50
Avance à compte	100 00
Hobbs, W. H., services et dép., 1 j.	3 50
Mettenet, Chas. do 31 j.	108 50
McNaughton, R. D. do 3 j.	7 50
McNult, Thos. do 10 j.	35 00
Paulson, Thos. do 4 j.	14 00
Phipps, C. L. do 20 j.	70 00
Pollard, F. do 18 j.	63 00
Soeteman, A. do 8 j.	28 00
Stauch, Karl do 9 j.	31 50
Stenbey, Alex. do 3 j.	10 50
Theuer, C. F. do 6½ j.	22 75
Thompson, J. R., établir 4 colons	6 00
Wendelbo, J. W., serv. et dép., 3 j.	10 50
Wilkinson, L. do 3 j.	10 50
Almanachs canadiens et allemands, 100.	8 00
Ottawa, "Anglo-Saxon," 1,200 exemp.	48 00
Winnipeg, "Commercial," 300 exemp.	30 00
Winnipeg, "Free Press," 31 juillet, 10 exemplaires	0 50
Winnipeg, "Scandinavian Canadian," 1,000 exemp. par mois pour 12 mois.	300 00
Winnipeg, "Western World"—	
60 exemplaires par mois pour 9 mois.	45 00
1,000 exemp. par mois pour 5 mois.	275 00
Rapports sur la colon. du Dakota, 5,000	19 00
Broch. sur l'immigrat. allemande, 5,000	200 00
Vue de prairie, $1; lithographier, $3.60.	4 60
Abonnements à des journaux	353 44
Annonces, $2,432.40; impress., $31.75.	2,464 15
Wagon-lit, "Gatineau," pour délégués des fermiers anglais, 3 m. au 30 mars	800 00
Argent et bill. pour retour des hommes	77 38
Cabine, Halifax à Liverpool—	
J. E. Groome et Mary A. R. Groome.	72 00
Dépenses, exposition d'orge	51 02
Moncton, loy. de terr., c. de f. Int., 2 ans	100 00
Loyer de terrain, ch. de fer G.T.	2 00
Loyer de hangars, C.C.P.,	14 00
Emballer 510 cartes géographiques	22 00
Encadrage, $13; photographies, $8	21 00
C.C.P., frais de transport	197 95
Fret, $36.75; messagerie, $116.90	153 65
Frais judiciaires, reine *vs.* Têtu, Aikens, Culver et Cie	60 00
Remb., honoraires d'insp. vétérinaire.	1,019 25
Bonis aux colons, chefs de familles, $15; adultes, $7.50 chacun, $3,831; moins partie payée par les Cies de steamers et de chemin de fer, $903	2,928 00
Commission sur traites	22 48
Imprimeur de la reine	13,435 24
Bureau de la papeterie, Ottawa	336 50
Appointements à Ottawa. (Partie A)	3,468 68
Frais de v., fonct. d'Ottawa. (Partie A)	258 80
Boni continental sur adultes, à $5—	
Amy, John, Saint-Malo, 7	35 00
Berns, Richard, Anvers, 34	170 00
Brown, C., Hâvre, 1	5 00
Brown et Corbett, Hâvre, 2	10 00
Canon, P., Anvers, 24	120 00
Bureau de colonisation, Londres, 32	160 00
A reporter	128,400 63

Général—Suite.	$ cts.
Report	128,400 63
Boni continental sur adultes, à $5—	
Dahl, G., Drontheim, 5	25 00
Desbois, L., Paris, 12	60 00
Eidner, E. H., Burkersdorf, 1	5 00
Franck, Chas., 2	10 00
Freder, A. J., Göteborg, 39	195 00
Hadbeth, B., Stavanger, 4	20 00
Hambourg, Cie de Strs., 134	670 00
Henry, A,. et Cie, Paris, 20	100 00
Karlsberg, B., Hambourg, 101	505 00
Langer, Aug., Berlin, 5	25 00
Larsson, And., Göteborg, 2	10 00
Lassen, Laur., Copenhague, 24	120 00
Martens, Johan., Bergen, 4	20 00
Mathieson, Joh., Throndgen, 35	175 00
Mässler, F., Bremen, 30	150 00
Moe, Bernhard, 1	5 00
Moller, Alb., Copenhague, 50	250 00
Paulsen, J. Chas., Hambourg, 1	5 00
Pitt et Scott, Paris, 12	60 00
Prahl, Joachim, Copenhague, 24	120 00
Raffel, M. R., Christiania, 2	10 00
Raven, B., 1	5 00
Raydt, W., et Cie, Anvers, 216	1,080 00
Reis, J. A., Gothenburg, 19	95 00
Scharlach, Ls et Cie, Hambourg, 4	20 00
Schirmer, F., Bamberg, 1	5 00
Sellander, J. M., 3	15 00
Sharpe, A., Christiania, 10	50 00
Sorenson, J. E., 12	60 00
Spalth, M., 3	15 00
Spiro et Cie, Hambourg, 412	2,060 00
Stoeckel, Carl, 79	395 00
Stoeckel, Geo., Hambourg, 124	620 00
Tiemann, G., Leipzig, 2	10 00
Von der Beck et Marsily, Anvers, 39	195 00
Widegren, A. N., Malmo, 4	20 00
Wolff, W., Hambourg, 2	10 00
Wolkow, C., Hambourg, 101	505 00
Zuber, H., Paris, 14	70 00
Boni anglais pour adultes, à $5—	
Allan, J. et A., Glasgow, 24	120 00
Baker, Archer, Londres, 17	85 00
Barter, Jos., 1	5 00
Brame, J. F., Birmingham, 4	20 00
Browell, W., 1	5 00
Buchanan, Moses, Glasgow, 5	25 00
Canada Shipping Co., Liverpool, 5.	25 00
Chaffin, Geo., 3	15 00
Cook, Geo. M., 1	5 00
Cooper, Frederick, 2	10 00
Curtiss et Fils, 2	10 00
Davidson, R., Aberdeen, 2	10 00
Daykin, R., 2	10 00
Down, John, Bristol, 10	50 00
Ellis et Cie, 2	10 00
Evans, T. F. B., Liverpool, 4	20 00
Flockton, Hubert C, 1	5 00
Franklin, Geo., 2	10 00
Fry, John, Liverpool, 1	5 00
Gates, E., Wilson, Londres, 3	15 00
Harrap, A. B., 1	5 00
Hayward, W. A., Birmingham, 3	15 00
Hughes, Hugh, 3	15 00
Hunt, Ed., 1	5 00
Hunter, David, jeune, 2	10 00
A reporter	136,680 63

Immigration—Appointements et dépenses.

Général—Suite.	$ cts.
Report	136,680 63
Boni anglais pour adultes, à $5—	
Hurst, A, 2	10 00
Jent, Jos., 2	10 00
Lawson, Walter, 4	20 00
Lemon, H, 4	20 00
Longworth, John, 1	5 00
Manson, Geo., Wick, 2	10 00
Merrick, H., Belfast, 4	20 00
Millington, Alf., 2	10 00
Morris, Geo. H., Liverpool, 6	30 00
McGough, E., Liverpool, 1	5 00
McLean, Alex., 1	5 00
Oliver, J. A. H., Londres, 37	185 00
Potts, Jos., et Fils, Newcastle, 1	5 00
Rimmer, John, Liverpool, 6	30 00
Ramsey, W. E., Shrewsbury, 7	35 00
Russell, Thos., Glasgow, 6	30 00
Sanderson, E., et Cie, Nottingham, 5	25 00
Savage, Geo. N., Lincoln, 1	5 00
Sewell et Crowther, Londres, 2	10 00
Smith, Geo. R., 1	5 00
Swart, John, 1	5 00
Taylor, Roger A., Manchester, 2	10 00
Whitwill, M., 2	10 00
Williams, W. R., 29	145 00
Wilson, Stephen, 2	10 00
Youngman, John S., 2	10 00
Boni pour les enfants, à $2—	
Barnardo, Dr., Toronto, 364	728 00
Birt, Mme L., Knowlton, 32	64 00
Burgess, J., Brockville, 241	482 00
Maddison, Arthur, 12	24 00
Rossal, rév. Robt., Salford, 104	208 00
Rudolph, E. de M., Londres, 19	38 00
Rye, Mlle, Niagara, 82	164 00
Sedden, rév. Thos., Westminster, 16	32 00
Wallace, E. A. B., Belleville, 114	228 00
Subv. à la Société des femmes protectrices des immigrantes, Montréal	1,000 00
Belfast ($3,536.34).	
Merrick, H., agent, 1 an	1,000 00
Allocation, 366 jours à $4	1,464 00
Merrick, S., aide, 12 mois	233 60
McLarnon, Chas., garçon de bureau, juillet et août	9 73
Boyd, M. J., garç. de bur., sept. et oct.	9 73
Ellis, Geo., do nov.-avril.	29 20
Taylor, Arthur, garçon de bureau, mai et juin	9 74
Loyer de bur., 1 an au 1er mai 1892	340 66
Fr. de port, $97.20; annonces, $53.83	151 03
Houille, 18 t., $81.26; pin résin., $3.65	84 91
Taxe du comté, $21.28; cité, $18.27	39 55
Taxe des pauv., $12.16; revenu, $10.37	22 53
Abonnements aux journaux et chambre de lecture	16 66
Encre, plumes et papier buvard	1 03
Gaz, $45.66; gratifications, $2.43	48 09
Comptoir, tablettes et enseigne	5 14
Almanach des ad., $3.04; fret, $2.47	5 51
Réparations à 6 chaises	20 92
Distribuer des brochures	44 31
A reporter	143,849 97

Bristol ($1,214.64).	$ cts.
Report	143,849 97
Down, J. W., agent, 1 an	486 67
Down, R. J. W., commis, 1 an	243 33
Frais de port, $175.36; fret, 2.74	178 10
Papeterie, $14.42; annonces, $292.12	306 54
Dublin ($2,524.70).	
Connolly, Thos., agent, 1 an	1,000 00
Allocation, 366 jours à $2	732 00
Dépenses à l'exposition	7 30
Mourelle, Herbert, commis et messager, 1 an	126 54
Walsh, J., distribuer des brochures	8 64
Mullen, J. do	6 44
Croker, H. do	2 55
Frais de port, $198.90; ficelle, 36c	199 26
Annonces, 14 journaux	334 46
Abonnements à des journaux	45 50
Fret, messagerie et transport par terre	45 24
Présents de Noël	4 38
Taxe sur le revenu	6 68
Almanach des adresses et almanach	5 71
Glasgow ($4,182.99).	
Grahame, Thos., agent, 1 an	1,300 00
Allocation, 366 jours à $4	1,464 00
Nimmo, David B., commis, 1 an	243 33
Vance, Mme, nett. de bur., 12 mois	36 26
Fr. de port, $73.04; télégrammes, $4	77 04
Vernis à poêle, nettoyage de poêle et escalier	7 91
Loyer de bureau, 1 an au 1er mai '92	316 33
Taxes, le rev., $32.49; taxe d'eau, $3.65	36 14
Police et taxe de la paroisse	42 99
Annonces, $88.57; impressions, $1.34	89 91
Abonnements à des journaux	43 29
Papeterie, $46.29; houille, $1.22	47 51
Messagerie, fret, etc.	18 42
Annonces, "Free Grants of Land"	452 11
Distribuer des brochures	7 75
Liverpool ($8,233.63).	
Dyke, John, agent, 1 an	2,100 00
Allocation, 366 jours à $4	1,464 00
Avance pour fr. de port continental	486 67
Mitchell, G. H., comm., 1 an, $871.13—Moins payé par John Dyke, $379.60	491 53
Mayman, W., commis stagiaire, 12 m	126 53
Gressung, W., corres. ét., comm., 1 an	379 60
Bridger, rév. J., pour aide du commis	87 60
Johannasen, H. B., traduction	9 25
McHardy, T., transcrire 170 folios	5 17
Everall, W., garçon de bureau, 9 sem	13 14
Berry, F., garçon de bur., 22 semaines	32 12
Steadman, R., garçon de bur., 12 sem	17 52
Littlejohn, Chas., garçon de bur., 8 s	11 68
Dean, S., nettoyage de châssis, 10 m	14 60
Williams, M., nettoy. de bur., 37 s	54 02
Boulland, N., do 15 s	21 90
Penlington et Cie, régl. les horl., 6 m	1 21
Loyer, 1 an, $1,208 71; taxes, $276.02	1,484 73
Taxe sur le revenu, $52.50; gaz, $14.13	66 63
Renouveler l'assur. contre l'incendie	3 04
Entreposem., $64; douanes, $2.43	66 43
Alm. des ad., $5.11; mécanig., $20.63	25 74
A reporter	158,735 41

Immigration—Appointements et dépenses.

Liverpool—Suite.	$ cts.
Report	158,735 41
Houille, 5½ t., 827.74 ; ficelle, 85.72.	33 46
Fr. de port, 8714.39; telégr., 850.50.	764 89
Papeterie et impress. de formules.	337 89
Ozonateur, 83.04 ; ozone, 97c.	4 01
Ajuster des châssis	2 68
Coulisses de lanterne, 39	13 74
Fret et messagerie	37 63
Abonnements à des journaux.	76 22
Londres ($18,022.39).	
Sir Chas. Tupper, frais de voyages—	
A Liverpool, 15 et 16 oct.	20 32
A l'expos. de Warwick, 18—21 juin	24 33
J. G. Colmer, frais de voyages—	
A Liverpool, 8 juillet et 9.	15 13
Re fermiers, 30 juillet	4 01
A Liverpool, 15 et 16 oct.	20 32
Mlle Lucy Williams, mécanigr., etc.	72 53
"Nineteenth Century," avril, 90 exem.	43 80
"Canadian Gazette," annonc., 53 sem.	580 35
550 exem. ch. sem. pour 53 sem.	1,402 45
"Paris, Canada," annonces, 9 mois	29 66
1,000 ex. pour 6 m., 1,250 pour 3 m.	615 05
Annonces pour octrois grat. de terre.	3,246 18
do arrangements d'immigration.	87 94
do service des steamers	94 65
do exposit. de best. à Islington.	20 44
Annonces en général	60 47
A reporter	166,343 56

Londres—Suite.	$ cts.
Report	166,343 56
Couper et monter des articles sur le Canada	26 16
Impr. de brochur., 60,000 allemandes, 30,000 scandin. et 30,000 suédoises.	2,467 40
Impr. 5,000 cartes géograph. holland.	28 35
Rapports des délégués, 230,000.	3,210 31
Extraits de journaux, etc., 220,000	144 29
Affiches pour les bur. de poste, 25,350.	86 38
Brochures pour les écoles, 20,000.	413 67
Certificats de bonis, 11,050	484 00
Vues des provinces maritimes, 14.	175 44
Cartes géographiques, 70,000	119 23
Autres impressions et papeterie	598 88
Fermes du Canada, 20 vues	9 73
Dépenses à l'exposition de Doncaster.	887 25
do Warwick.	201 40
Avance pour dépenses, John Dyke.	486 67
Frais de port sur brochures	285 37
do rapp. des délégués	1,798 52
Fret sur brochures, etc.	203 79
Vues, 140	39 54
Boîtes pour vues, 6.	4 14
Nourrit., 1 homme, Londres et Halifax	9 73
Médailles, exposition de la Jamaïque.	3 65
Différence sur change	0 86
	178,028 32
Moins—	
Remboursem., Mme Joyce.. $ 1 00	
Guides de t., payé en 1890-91. 422 50	
	423 50
	177,604 82

QUARANTAINE.

Sommaire.	$ cts.
Quarantaine, Grosse-Isle.....(B—185)	20,092 67
do Saint-Jean. ....(B—186)	2,432 55
do Pictou.. .....(B—186)	754 00
do Halifax. .....(B—186)	2,826 92
do Charlottetown . .(B—186)	876 35
do Chatham .. . .(B—186)	656 00
do Victoria .....(B—186)	3,790 89
do Sydney .....(B—186)	1,705 93
do Port-Hawkesbury(B—187)	301 40
Lazaret de Tracadie. .....(B—187)	4,254 69
Salubrité publique... .....(B—187)	2,755 22
Hôpitaux .. ..(B—187)	11,970 40
Ports de quarant. non organisés(B—187)	971 00
Quarantaine des bestiaux ....(B—187)	26,695 28
	80,083 30

Grosse-Isle.	
F. Montizambert, surintendant, 1 an..	3,000 00
Allocat. pour chev. et écurie de louage	200 00
Allocation pour rations, 244 jours	244 00
do de subsist., 40 jrs à $3.50.	140 00
Passages, $25.48; pullmans, $4.50..	29 98
Transferts, voitures, passage d'eau..	16 05
Télégramm., $1.36; autres dép., $1.50	2 86
Abonnements, $20.36; papeterie, 60c.	20 96
Dép. à l'Université de John Hopkins :	
Honor. du laborat., $25; dép., $2.45	27 45
Passages, $34.60; pullmans, $6. ..	40 60
Transferts, $5; télégrammes, $1..	6 00
Subsistance, 2 jrs à $3.50, 33 à $5	172 00
T. W. Church, M.D.—	
Soins médicaux, 1 an	1,200 00
Allocation pour rations, 244 jours...	244 00
Passages, $16; voitures, $3; fret, $22	41 00
Subsistance, 4 jrs à $3.50.....	14 00
A. Anderson, interprète, 1 an.....	475 00
W. Brantigan, messag. d'hôpital, 97 jrs	97 00
G. Danseuse, chaloup. et charpent., 1 an	475 00
J. Doherty, constable et chaloup., 7½ m.	225 00
J. Convey, distrib. de cabine, 7½ jrs..	71 00
A. Johanson, messag. et chaloup., 5 m.	150 00
Côme Langlois, capitaine, 1 an.....	580 00
Ouvrage supplémentaire	51 52
E. Langlois, forgeron	47 36
E. Lapointe, chauffeur, 5⅝ m. à $40;	
2e mécanicien, 2⅛ m. à $50.....	341 66
M. Lapointe, 1er mécanicien, 1 an....	600 00
J. Maher, jardinier, 7½ m. à $30; ser-	
vices en hiver, $100.....	325 00
A. Lothrop, cuisinier de l'hôpital, 7½ m.	187 50
A. Mackay garde-mal. do 7½ m.	180 00
A. Kuhlman, aide-écon. de l'hôpit., m.	66 69
N. J. Osgood, écon. de l'hôpital, 5 m.	375 00
E. Masson, boulang. et charretier, 1 an	527 00
J. Rose, dist. de cabine, 5⅓ m. à $30;	
mécanicien, 2⅛ m. à $40.. ..	246 66
J. Samson, chauffeur, 8 m. à $40..	320 00
X. Turcotte, second, 1 an.	475 00
J. B. Turcotte, chaloupier, 1 an	437 50
B. C. Werngren, aide-écon. de l'hôpital	
et interprète allemand.	337 49
Allocation de subsist. et dépenses de	
l'équip. lorsque absent en devoir.. .	215 96
Dépenses jusqu'à Québec avec les im-	
migrants convalescents.....	2 25
Allocation pour aumônier protestant..	200 00
do cathol. rom.	200 00
Réparer une cheminée..... ..	5 50
A reporter.....	12,613 99

Grosse-Isle—Suite.	$ cts.
Report.....	12,613 99
Provisions pour l'hôpital—	
Bœuf, 11 lbs, $1.19; poulets, 45c...	1 64
Œufs, 19 douz., moins reçu p. fournit.	1 42
Service supp. de nuit, 10 nuits à $1.	10 00
Lait, 348½ galls à 20c.....	69 64
Blanchissage, 37 jrs à 80c.	29 60
Télégrammes de l'hôpital.	55 06
Microscope.	118 62
Fret et emmagasinage	5 44
Médicaments et désinfectants—	
Chlorure de mercure.	7 20
Chlorure de chaux....	3 00
Diverses fournitures.	5 19
Pointes de vaccin	30 10
Uniformes militaires—	
Habillem. en drap bleu, $27; habit, $14.	41 00
Uniformes en serge bleue, 10 à $14..	140 00
do en drap bleu, 5 à $25.....	125 00
Bonnets en drap, 16 à $2.50.....	40 00
Chemises de flanelle, 24 à $2.50	60 00
Insignes en or, 3 à $3.50	10 50
Galon doré, 8 vgs à $1.25.	10 00
Bandes de bonnet dorées, 2 à $1.25; 3	
insignes pour bonnets, $7.50.	10 00
Pardessus, 14 à $4..	56 00
do $18; galon doré, $25.	43 00
Chapeaux de paille, 28 à $1.	28 00
Ruban, $12; boutons, $19.50.	31 50
Jambières en caoutc., 6 paires à $2.50	15 00
Chapeau caout., $1.50; oreillers, $16.25	17 75
Imperméables, 16 à $7.50	120 00
Pavillon fédéral, 33 vgs....	62 00
Satinade, 3½ vgs à 75c.....	2 63
Bottes, 16 paires à $6.	96 00
Chaussures de femme, 2 prs à $4.	8 00
Provisions—	
Bœuf, 583¾ lbs à 12c.	70 05
Extr. de bœuf, $2.60; houblon, $6.70	9 30
Beurre, 131½ lbs	29 37
Choux et carottes.	4 90
Café, 42 lbs	13 80
Amidon de maïs	1 50
Œufs, 8 douz. à 20c	1 60
Farine, 39 barils	244 95
Hareng, 9 douz..	2 60
Pommes de terre, 30½ boiss. à 60c...	18 30
Riz, 95c.; sel, $1.20; savon, $14.90.	17 05
Sucre, $11.60; thé, 20 lbs à 40c....	19 60
Balais et brosses.....	4 80
Légumes et diverses fournitures....	12 65
Allumettes de sûreté, $5, glace, $6..	11 00
Barils, 3, $17; haussière, $14.40	31 40
Planches, différentes sortes	40 70
do 2,945 pds à 5c	147 25
Plaque de cuivre et boulon à œillet, 1.	4 00
Casseroles à pain, 3 douz. à $4.....	12 00
Huile de ricin, $16.02; graisse, $8.50.	24 52
Madriers, 50 à 50c., 20 à 95c., 2,295 à	
25c	101 37
Emeri, $1.20; pentures, 1 à $5 ...	6 20
Soupapes sphériques, 4	3 10
Boîtes à graisse, 4.....	8 20
Boyau, 100 pds à 25c.; 50 pds à 32c. ..	41 00
Kérosine, 258·96 gallons à 26c.; brls.,	
$7.50	74 83
Noir de fumée, 25 lbs à 30c.....	7 50
Moulure, 360 pds à 3c.	10 80
A reporter...	14,841 62

QUARANTAINE.

Grosse-Isle—Suite.	$ cts.
Report.	14,841 62
Chêne, 2 pièces, 40 x 12 x 7	57 00
Huile, 43 galls à $1.25	53 75
Déchets de laine p. étoup., 25 lbs à 20c.	5 00
do coton do 37½ lbs	21 00
Seaux, 2 à 83c.	6 00
Peinture et huile	49 80
Pommade, 42 boites à 50c.	21 00
Planches de pin et voliges, 794 pds	63 52
Câble, 167½ pieds	30 51
Caoutchouc en feuilles, 35 lbs à 75c.	26 25
Soupap. en caout., $6.30 ; pelles, 9, $7.25	13 55
Savon, 56 lbs à 20c	11 20
Poêle, $4 ; filière à coussinets, $12.60	16 60
Chiffons, 127 lbs à 12c.	15 24
Plan incliné, 1.	17 50
Ferronnerie, menus articles	263 42
Ancres et câbles, 2	80 72
Rames, 10	28 00
Défenses en corde	48 00
Peinturer le steamer "Challenger"	170 00
Réparations au do	1,304 50
Matériaux p. répar. do	269 32
Hivernage du do	200 00
Noliser le str "Vega," 465 hrs à $1.25.	581 25
Houille, 190 ton. à $4.20, 110 à $3, 1 à $8.50 ; fret, $154.80	1,291 50
Bois, 172 cordes à $3, 46¾ à $4.50	724 13
Imprimeur de la reine	62 40
Bureau de la papeterie, Ottawa	15 86
	20,288 67
MOINS—Ventes	195 97
	20,092 67

Saint-Jean.	
Harding, W. S., inspecteur, 1 an	1,200 00
Harding, W. S., serv. de chaloupe, 1 an	600 00
McGovern, Thos. H., économe, 1 an.	300 00
Doherty, Catharine, directrice, 1 an.	300 00
Couvertures grises, 10 paires à $1.30	13 00
do 2 do $1.55.	3 10
Fournitures pour chambre à coucher	8 79
Imprimeur de la reine	4 63
Bureau de la papeterie, Ottawa	3 03
	2,432 55

Pictou.	
McMillan, John, inspecteur, 1 an	400 00
do service de chal., 28 jrs	56 00
do louage de cheval	3 00
McKenzie, P., économe, 9 m. au 31 mars	225 00
Sutherland, W., économe, 2 m. 24 jrs au 30 juin	70 00
	754 00

Halifax.	
Wickwire, W. N., inspecteur, 1 an	1,200 00
do service de chal., 1 an	600 00
Morrow, Arthur, M. D., inspect. intér. de la quarantaine, 9 juillet–17 sept. '91	76 92
Partridge, F., aumônier, 1 an	100 00
Underwood, C. do do	100 00
A reporter.	2,076 92

Halifax—Suite.	$ cts.
Report.	2,076 92
Devlin, Wm., économe, 1 an.	500 00
do alloc. p. l'us. d'un cheval	60 00
Devlin, Mary, directrice, 1 an	150 00
Loy. de téléphone, 1 an au 1er sept. 1892	40 00
	2,826 92

Charlottetown.	
Conroy, P., M.D., appointem., 1 an	400 00
Henry, Geo., 11 m. au 31 mai	274 68
Henry, M., 2 semaines au 30 juin	16 67
Mutch, H. W., louage de chaloupe, 1 an	150 90
Houille, 10 tonnes à $3.50	35 00
	876 35

Chatham.	
MacDonald, J., inspecteur, 8 m. au 29 février	200 00
Stapleton, R., gardien, 1 an	300 00
Wilson, J., chaloupier, 5 m. au 30 nov.	130 00
MacDonald, J., chaloupier, juillet	26 00
	656 00

Victoria, C.-B.	
Jones, W. McN., inspecteur, 1 an	1,000 00
Yates, Henry, gardien, 5 mois et 4 jrs au 4 déc. 1891	170 95
Poole, Walter, gardien, 25 jours à $2, 6 m. au 30 juin à $400	250 00
Bell, Harriet, garde-m., 6 déc.—11 janv.	132 13
Loyer de bureau, 12 mois	120 00
do téléphone, 12 m.	48 00
Louage de voiture et de wagon	312 00
Steamer "Burt," transp. d'approv., 4 h.	20 00
Hôpital d'Albert-Head—	
Drogues	96 26
Ouvr. de plombier, S. L. Kelly et Cie	333 78
Peinturer, badigeonner et réparer le plâtre et les châssis, Jos. Sears	440 00
Cie d'Asphalte du Pacifique, couche d'asphalte et réparer le réservoir	239 50
Poêle, $20 ; poêle de cuisine, $36.75.	56 75
Accessoires de poêles, $21.40 ; ustensiles de cuisine, $9	30 40
Houille, 10 tonnes à $10.50	105 00
Couchettes en fer, 6 à $10.50	63 00
Chaises d'invalide, 2 à $7	14 00
Couvertures grises, 6 paires à $3.75.	22 50
do blanches, 12 prs à $2.25	27 00
Matelas en laine, 2 à $5	10 00
Installation de salles	186 51
Provisions	68 67
Ferronnerie, $25.65 ; étampe, $2.50.	28 15
Marquage de literie, 3 jours	5 00
Imprimeur de la reine	4 46
Bureau de la papeterie, Ottawa.	6 83
	3,790 89

Sydney.	
McIsaac, D. J., économe, 1 an	400 00
McLeod, W. McK., inspecteur, 1 an.	1,000 00
Clements, Wm., chaloupier	3 00
Errickson, Chas., services	28 60
Houille, 18 tonnes.	26 40
A reporter	1,458 00

QUARANTAINE.

Sydney—Fin.	$ cts.
Report	1,458 00
Ferronnerie, $9.60 ; drogues, $12.80	22 40
Accessoires de cuisine	17 40
Literie	10 25
Vêtements	10 55
Encre, 60c. ; télégramme, 56c	1 16
Imprim. de la reine, $5,39; papet., $7.03	12 42
Service, S. S. Faidee, 17 jours à $8 ; transport d'une pompe, $5	141 00
Réparer une pompe foulante	6 75
Nettoyage de bureau	6 00
Achat de chaloupe	20 00
	1,705 93
Port-Hawkesbury.	
P. A. McDonald, M.D., inspecteur—	
Appoint. et service de chaloupe, 1 an	300 00
Papeterie	1 40
	301 40
Lazaret de Tracadie.	
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 1 an.	200 00
Dépenses à Ottawa et retour	46 06
A. C. Smith, M.D., inspecteur, 1 an	1,000 00
Hôtel, $50.15 ; pas. sur c. de f., $52.48	102 63
Voit. de pl., v. de louage et l. de chal.	104 70
Sœur Doucet, appointements, 1 an	800 00
do entretien	2,000 00
Imp. de la reine et bur. de la papeterie.	1 30
	4,254 69
Salubrité publique.	
Québec—	
Casgrain, Angers et Lavery, services professionnels	10 16
F. Montizambert, M.D., dépenses à Kansas-City comme délégué de l'Associat. américe. de la salubrité publiq. ; passag., $46.00 ; pullmans, $16.25 ; transferts, $2.50 ; honor. de prés., $5 ; subsistance, 6 j. à $3.50 ; 7 j à $5 ; mécanigraphie, $5	130 75
Summerside—	
H. F. Jarvis, M.D., services	4 00
Victoria—	
Louage de chaloupe	58 00
Matériaux de construction	183 82
Pension et gages des ouvriers	332 15
Pétrole, $3.75 ; drogues, $32.33	36 08
Tentes, $160.75 ; charriage, $1.75	162 50
Str "Lottie," 9 j. à $20	180 00
Eau minérale, 18,500 galls	185 00
Bois, 6 cordes	36 00
Papeterie	3 00
Walter Poole, nourrice, 23 jrs	82 13
Aide au "Health Journal," Ottawa	800 00
Aide à "Hygiène Populaire," Montréal	300 00
Transport, C.C.P	74 90
G. T. Davie, dépenses à Ottawa	20 16
M. P. McElhinney, frais de voyages	32 12
Pointes de vaccin, 2,400	120 00
Imprimeur de la reine	4 45
	2,755 22

Hôpitaux.	$ cts.
Aide aux immigrants malades à 60c. p. j., hôpital de St-Boniface, 12 m. au 29 fév., moins $17 d'avance	3,279 40
Hôpital général de Winnipeg, 12 m. au 31 janv	8,691 00
	11,970 40
Ports non organisés.	
P. E. Gauvreau, M.D., appointements	700 00
do inspections	50 00
Inspecter des vapeurs, 21 à $4	84 00
do frais de voyages	14 00
Rem., J. M. Campbell, inspection médicale des navires, de 1887 à 1889	94 00
D. L. Beckingsale, service de chaloupe en 1888-89	29 00
	971 00
Quarantaine des bestiaux.	
Montréal—	
D. McEachren, V., inspecteur en chef—	
Appointements, 1 an au 30 juin	1,500 00
Bil. de pas., $63.20 ; pullmans, $10	73 20
Voit. de pl., $49.25 ; pension, $38.	87 25
Télégrammes	21 09
A Pictou et Halifax, 3-10 déc.	116 92
A Halifax, 4 janv. 1892	54 75
M. C. Baker, inspecteur, 1 an	1,000 00
Louage de voiture, Montréal	279 75
Dépenses, Ottawa et Kemptville, 24 juin 1891	14 20
Chas. McEachren, inspecteur, 1 an.	1,000 00
Louage de voiture, Montréal	180 50
H. C. Holiday, sous-inspecteur des navires, du 17 août au 30 nov.	210 00
Louage de voiture, Montréal	21 00
P. Coghlan, marq., 3 m. au 30 sept.	150 00
P. Cruikshank, marqueur, 5 m. au 30 nov	250 00
J. Storen, aide, 3 m. à $35 ; marqueur, 4 m. à $50	305 00
R. A. Muir, aide, 2 m. au 30 juin	100 00
J. Cooney, aide, 3 m. 4 j. au 4 oct.	109 50
R. Mitchell, aide, 7 m. à $35	245 00
P. Hackett, aide, 7 m. à $35	245 00
O. Gaudette, aide, 2 m. au 30 nov.	70 00
A. Gaudette, aide, 2 m. au 30 juin	70 00
M. Skinner, aide, 1 m. 27 j. au 30 nov	65 50
M. Crowe, aide, 2 m. au 30 juin	70 00
Aide médical, 11 m. au 31 mai 1892	220 00
Loyer de bureau, 11 m. au 31 mai.	110 00
Nettoyage de bur., 11 m. au 31 mai.	33 00
Alloc. p. combust., 11 m. au 31 mai.	49 50
do éclairage do	27 50
Frais de port, 11 m. au 31 mai	11 00
Loyer de télép., 1 an au 1er nov. 1892	51 00
Peinture, 215 galls à $2	430 00
Fer à marquer	1 25
Balances Bullock, 2, $150 ; fret, $3.93	153 93
Inspecter les balances	2 00
Québec—	
J. A. Couture, sous-inspecteur, 1 an	800 00
Voit. et pas. d'eau, $452.59, moins bal. de l'avance 1890-91, $68.89.	383 70
Balance en main, 30 juin 1892	7 05
A reporter	8,518 59

QUARANTAINE.

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	8,518 59
Quebec—	
Wm. Walsh, contremaître, 1 an	600 00
Péages et passages d'eau	1 50
M. Guillot, journalier, 12 mois	420 00
M. Pouliot, gardien de nuit, 12 mois	420 00
Alex. Latullippe, m.-d'œuvre, 58½ j. à $1 ; gardien de nuit, 5½ s. à $6	90 36
Jos. Latullippe, main d'œuvre, 1 j.	1 00
Pierre Maranda, m.-d'œu., 25½ j. à $1	25 65
Laflamme, Théo., m.-d'œu., 26½ j. à $1	26 80
Lee. Walsh, m. d'œuv., 15½ j. à 50c.	7 75
Avoine, 104 boiss.	56 30
Son, 850 lbs.	8 10
Paille, 387 bottes.	13 55
Nouvelle pompe en bois, 15 pds.	9 00
Couvertures de cheval, 2 à $6	12 00
Sangles, 2 à $1.25	2 50
Brosses à cheval, 2 à $3, 2 à 75c.	7 50
Etrilles, 2 à 35c.	0 70
Ferrage de cheval	26 85
Ferronnerie, $19.18 ; réparat., $13.45	32 63
Bois de service, $29.27 ; bois, 2½ cordes, $11.62	40 89
Abonnem., "Morning Chronicle"	6 00
Loyer de téléph., 1 an au 13 juil. 1892	55 00
Téléphones, $16.90 ; télégram., $6.30	23 20
Nettoy. de bur., $4.75 ; fr. de p., $4.97	9 72
Péages, barrière Saint-Nicolas	2 25
Loyer, Québec-Sud, 1 an au 1er mai 1892, F. Billingsby	60 00
Loyer, Lévis, 1 an au 30 avril 1892, ministère de la milice	103 00
Halifax—	
W. Jakeman, V., surintendant.	500 00
Voitures, pass. d'eau et voit. de lou.	79 50
Passages sur chemin de fer	13 57
Dépenses d'hôtel, 10 j. à $2	20 00
Services et dépenses *re* maladie des bestiaux à Pictou—	
Services, 45 j. à $8.	360 00
Hôtels, 45 j. à $2	90 00
Frais de déménagement	114 73
A Wycocomagh *re* mal. des best.—	
Services, 3 j. à $8	24 00
Hôtels, 3 j. à $2	6 00
Frais de déménagement.	13 24
Avance d. il n'est pas rendu compte	100 00
Frank Hyde, gardien, 1 an	400 00
Matériaux, entre-deux	8 22
Transfert de bestiaux	10 00
Acide carbolique, $1.44 ; clous, $2.66	4 10
Stellarton, comté de Pictou—	
Dr Wyatt Johnston, 31 jours à $15, 43 jours au 14 fév., à $10	895 00
Frais de voyages	68 15
Pension et blanchissage	81 80
D. R. McKay, aide, 4 mois au 15 avril	126 00
Nourrit. des best., 567 à 25c. par j.	141 75
Stellarton, comté de Pictou—	
Loyer d'une ferme, 2 mois au 15 fév.	40 00
do de dépendanc., 2½ m. au 1er mai	12 50
Fournitures pour le laboratoire	63 50
Charpenterie au laboratoire	27 81
Appareil d'emballage, charriage, etc.	9 95
Assurance sur l'appar. du laboratoire	5 32
Loyer de poêles et tuyaux	17 00
A reporter	13,812 98

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	13,812 98
Stellarton, comté de Pictou—	
Houille, $8.50 ; pétrole, $3.80	12 30
Pension et soin des bestiaux malades	6 75
Nourriture pour bestiaux	24 50
Ouvrage de ferblantier	7 25
Ferronnerie et réparations	17 03
Main-d'œuvre et louage d'attelage	30 00
Télégrammes et frais de port	13 51
Fret et frais de messagerie	35 69
Maryvale, comté d'Antigonish—	
D. McGillivray, contremaître, 5 m. 18 j. au 31 mai à $40 par mois	223 22
Alex. H. McDonald, aide, 5 mois 5 jours au 31 mai à $30	154 84
W. G. Cunningham, louage de chev.	300 00
Foin, 17 tonnes 820 lbs à $14.50	252 44
Foin, 17 tonnes 1,833 lbs à $13.50	241 87
Foin, 16 tonnes 1,456 lbs à $12	194 73
Son, 169 qtx à $1.25	211 25
Main-d'œuvre, 22 jours à $1.50 ; 59 jours à $1.25 ; 6 jours à $1.	112 75
Attelage, 9½ jours	24 50
Transport de bestiaux malades	25 00
Bois de serv., $48.50 ; ferron., $20.02	68 52
Pompe, $8 ; sel, 2	10 00
"Casket," Antigonish, affiches	3 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Jas. H. Frink, inspecteur, 1 an	400 00
Ottawa, Ont.—	
A. O. F. Coleman, V., services, 3 jrs.	30 00
Frais de voyages	5 45
Toronto, Ont.—	
Andrew, Smith, V., appointements, 1 an 11 jours à juin	515 27
Dépenses à London, 25 avril '92	10 30
do Dunnville, 16 janv. '91	13 83
do Glanford, 21 juil. '91	6 75
Cochons pour fins expériment., 3.	7 00
Télégrammes, $2.89 ; papeterie et frais de port, $5	7 89
Galt, Ont.—	
Wm. Cowan, V., inspecteur—	
Services, 73 jours à $5	365 00
Frais d'hôtellerie	89 60
Passages sur chemin de fer	179 25
Voiture de louage	34 75
Télégrammes, $4.75 ; alcool, 40c.	5 15
Cochons pour fins expériment., 2.	3 50
Pointe Edouard, Ont—	
E. P. Westell, inspecteur, 1 an	600 00
John McDougall, gardien, 1 an	600 00
Dépenses à London et retour, 20 fév. et 10 juillet 1889	8 50
Bonham, Chrs., soin des bestiaux, 90 jours à $1.25	112 50
Ch. de fer du G.-Tronc, loy. de terrian	100 00
Loyer de téléphone, 1 an au 1er juin.	75 00
Blanc. à la chaux des étables, 12 jrs.	15 00
Réparat. aux étables et aux clôtures.	25 75
Ferron., $17.05 ; bois de s., $27.86	44 91
Emerson, Man.—	
D. H. McFadden, inspecteur, 1 an.	600 00
Voyages à Gretna, 86 à $4	344 00
Subsistance, 86 jours à $3	258 00
Nourriture pour cheval, 71 jours à 75c. ; 15 jours à 50c.	60 75
Jos. Forcier, gardien, 366 jours	549 00
A reporter	20,849 28

Quarantaine.

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ cts.
Report	20,849 28
Emerson, Man.—	
Bois de service, 2,644 pds	70 52
Bardeaux en cèdre, 5½ M	19 25
Construire une cheminée et réparer le plâtre	10 00
Cadres de châssis, 3 paires	5 25
Main-d'œuvre, 18 jours à $2.50	45 00
Bois, 2 cordes à $6 ; 8 à $5	52 00
Ferronnerie	14 90
Frais de port et télégrammes	72 87
Manitou, Man.—	
M. Young, C.V., inspect., bill. de pass.	66 00
Macleod, T.N.-O.—	
Robt. Evans, C.V., appoint., 1 an	1,400 00
Allocation, 12 mois	240 00
T.A. Wroughton, C.V., appoint., 1 an	600 00
Entretien, 17 jours à $3.50	59 50
Pullmans	6 75
Victoria, C.-B.—	
Loyer d'étables à cochons à la Pointe de la Batture, R. P. Rithet et Cie	100 00
Liverpool, Angl.—	
John Dyke, fr. de voyages *re* bestiaux	342 26
G. H. Mitchell do	91 82
Frais de port et télégrammes	46 52
A reporter	24,091 92

Quarantaine des bestiaux—*Fin.*	$ cts.
Report	24,091 92
Divers—	
Imprimeur de la reine	34 11
Bureau de la papeterie, Ottawa	4 08
Succession de feu Chas. J. Haszard, services en 1887-88	100 00
Dépenses, $243.85, moins avance $200	43 85
Pictou et les comtés voisin., N.-E.—	
Bétail réellem. malade, ½ de sa val.,	
10 vaches, $82.66 ; 8 veaux, $17	99 66
2 bouvillons, $9 ; 2 génisses, $6	15 00
Bestiaux infectés ou soup., ¾ de sa val.,	
60 vaches	1,315 50
39 veaux	218 25
17 bouv., $235.50 ; 5 génisses, $56.25	291 75
2 taureaux	45 00
Vache pur sang, ⅔ de sa valeur	66 66
Taureau do do	133 33
Ontario-Ouest—	
Cochons réellement malades, 208	688 65
Cochons infectés ou soupçonnés, 2	13 50
Kemptville, Ont.—	
Taureau pur sang inf., ⅔ de sa valeur.	46 67
	27,207 93
Moins—Ventes de viande à Stellarton, $343.65 ; foin, etc., Québec, $169	512 65
	26,695 28

Gratification aux exécuteurs testamentaires de L. Stafford.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 avril 1892.

Monsieur,—Je vous retourne ci-inclus la demande faite pour l'émission d'un chèque de $283.33 en faveur des exécuteurs testamentaires de feu Lawrence Stafford, gratification égale à deux mois de salaire.

Veuillez faire modifier conformément à l'arrêté du conseil en date du 1er février 1868, lequel prescrit que la gratification sera payée à sa veuve, ou ses orphelins, ou à tels membres de sa famille ou de sa maison que Son Excellence approuvera.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'agriculture, Ottawa, 14 avril 1892.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 5 du courant, concernant une demande pour l'émission d'un chèque de $283.33 en faveur des exécuteurs testamentaires de feu Lawrence Stafford, gratification égale à deux mois de salaire.

Vous me dites que la demande devrait être modifiée conformément à l'arrêté du conseil en date du 2 février 1868, lequel prescrit que la gratification sera payée à sa veuve ou à ses orphelins, ou à tels membres de sa famille ou de sa maison que Son Excellence approuvera.

Je vous ferai observer que l'arrêté du conseil en date du 17 du mois dernier a autorisé le paiement de cette gratification aux exécuteurs testamentaires de feu M. Stafford, et je prétends que, quand il y a deux arrêtés du conseil sur le même sujet, il faut suivre le dernier.

De plus, je vous signalerai le fait que M. Lawrence Stafford, son fils, est un des exécuteurs testamentaires, l'autre étant M. Patrick Doyle, sous-agent d'immigration à Québec.

Je demanderai à M. McGee de vous fournir une copie de cet arrêté du conseil, s'il ne vous l'a pas déjà expédiée, et je vous serai très obligé si, conformément à cet arrêté, vous voulez bien me transmettre un chèque le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu copie de l'arrêté du conseil se rapportant au paiement d'une gratification égale à deux mois de salaire aux exécuteurs testamentaires de feu Lawrence Stafford.

La gratification est sanctionnée par l'usage et non par acte du parlement. L'usage veut que la gratification soit payée à la famille et non à la succession de l'employé défunt. En conséquence, l'arrêté du conseil devrait être modifié comme on l'a fait dans le cas de E. D'Auteuil, de votre ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 28 avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 courant, je vous dirai que, conformément à votre désir, une demande sera adressée au conseil aux fins de modifier l'arrêté par lequel une gratification est accordée à la famille de feu Lawrence Stafford, de Québec, de manière à ce que le paiement en soit fait à Lawrence Stafford, fils du défunt, plutôt qu'aux exécuteurs testamentaires.

Je dois ajouter que tout en nous conformant à votre demande, je suis encore d'opinion que l'arrêté du conseil que je vous ai cité dans ma lettre du 13 du courant, contenait une autorisation suffisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Avance aux agents d'immigration inexpliquées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juillet 1892.

MONSIEUR,—Voulez-vous avoir la bonté de me dire si vous avez reçu des explications au sujet des avances suivantes faites aux agents d'immigration? Si vous n'en avez pas eu, veuillez voir à ce que les détails soient fournis le plus tôt possible:—

R. H. Mair—2 avril 1891, $100; 3 avril 1891, $50; 8 mai 1891, $50; 23 mai 1891, $125; 19 juin 1991, $246.22; 22 juin 1891, $25.30. Total, $599.52.

E. E. Pettit—22 juin 1891, $100; 25 juillet 1891, $50; 11 septembre 1891, $124.70; 9 octobre 1891, $90; 17 novembre 1891, $130.10. Une pièce justificative a été reçue à l'appui du paiement de $90 pour salaire en octobre 1891, ce qui laisse $410.80 sans explications.

H. Chally—15 juillet 1891, $8.75.

Wm. Code—28 août 1891, $19.85.

H. J. Smith—6 janvier 1892, $150.

Geo. P. Bliss—31 mars 1891, $100; 27 janvier 1892, $100; 9 avril 1892, $100. Total, $300.

Je vois que dans l'état des avances qu'il a reçues, M. G. H. Campbell se crédite de celles faites à M. A. F. Holmes, savoir: le 1er juin 1891, $54.85; $50, pas de date; et $200 le 10 avril 1891. Or, M. Holmes n'a pas donné de reçu à M. Campbell pour une seule de ces avances, mais il reconnaît dans son compte qu'il a reçu $100 de M. Campbell le 10 avril 1891. Voulez-vous me dire si M. Campbell vous a expliqué depuis, d'une manière satisfaisante, l'emploi de la balance de ces différentes sommes?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1892.

MONSIEUR,—Le ministère de l'intérieur m'informe que ma lettre du 16 juillet dernier, se rapportant à certaines avances qui n'ont pas été expliquées par les agents d'immigration, a été transmise à votre département.

Veuillez répondre à cette lettre le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A G.*

14 décembre 1892, la réponse n'a pas encore été reçue. J. L. McD.

Observations sur les pièces justificatives se rapportant à l'immigration.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous faire les observations suivantes sur les pièces justificatives par nous produites relativement à l'immigration pour les huit mois expirés le 29 février 1892:—

Calgary.—Les pièces justificatives concernant les dépenses de ce bureau sont presque toutes préparées par l'agent, J. Z. C. Miquelon. Elles devraient l'être par celui à qui l'argent est dû.

Hamilton.—Les dépenses de l'agent, John Smith, pour le mois d'octobre, comprennent $7.50, coût d'un voyage à Toronto en septembre pour visiter l'exposition. Il ne paraît pas juste que le gouvernement paie cette somme, et elle devrait être remboursée.

London.—Il n'y a pas de pièces justificatives qui expliquent l'emploi de $30.41, somme dépensée dans le mois de novembre par l'agent, A. G. Smyth.

Montréal.—La pièce justificative n° 2372, datée le 31 juillet 1891, comprend le paiement de $150 à P. M. Galarneau et Cie, pour trois mois de loyer d'une maison sur la rue des Commissaires.

La pièce justificative n° 2985 comprend le paiement de $150 à L. et A. Galarneau, pour loyer des propriétés sur la rue des Commissaires depuis le 1er juillet jusqu'au 1er octobre. Voulez-vous m'indiquer la période couverte par la pièce justificative n° 2372 ? Il n'y a pas de pièce justificative à l'appui du chèque n° 2617, pour $92.60, somme dépensée dans le mois d'août par l'agent, M. J. J. Daley.

Ottawa.—La pièce justificative n° 4333, étant pour une somme de $25.75 dépensée en décembre par l'agent, M. W. J. Wills, n'a pas été reçue à ce bureau.

Vancouver.—Il n'y a pas de certificat sur les deux pièces justificatives, comprenant $300 chacune, pour six mois de loyer des bureaux appartenant à la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique. Voudrez-vous obtenir de l'agent un certificat établissant que le prix est juste et raisonnable ?

Winnipeg.—La pièce justificative n° 4340 se rapporte au paiement de $10 fait par l'agent, Thos. Bennett, pour ses émoluments comme directeur de l'hôpital général. Veuillez expliquer pourquoi cette dépense est considérée comme faisant partie des fins de l'immigration.

L'agent de Winnipeg a acheté de la papeterie pour une valeur de $26.55. L'achat de tous les articles de papeterie devrait être ordonné par le bureau de la papeterie d'Ottawa.

Relativement aux pièces justificatives se rapportant aux fournitures, il est d'usage aux bureaux d'immigration à Hamilton, Montréal, Port-Arthur, Québec, Vancouver et Winnipeg, d'annexer le compte à une formule fournie par le département, sur laquelle l'agent signe au bas du certificat imprimé. Il serait plus satisfaisant que dans chaque cas le certificat de l'agent fût écrit sur le compte lui-même.

Les pièces justificatives concernant les services des agents-voyageurs et des employés dans les différents bureaux d'immigration sont simplement des reçus pour autant qu'ils ont retiré, et, dans la plupart des cas, elles sont signées par les personnes qui reçoivent l'argent, mais dans plusieurs cas elles sont préparées dans notre ministère et ne sont pas même signées par ceux à qui l'argent est dû.

Attendu que les chèques imputés sur le crédit de l'immigration n'ónt pas été reçus de votre ministère, il n'est pas en mon pouvoir de déclarer par l'endossement du chèque que l'argent a été reçu par la personne y ayant droit. Veuillez transmettre ces chèques.

Les pièces justificatives se rapportant aux services rendus devraient être préparées dans tous les cas par ceux qui ont droit d'en recevoir le paiement, et elles devraient contenir le certificat de l'agent attestant que le prix est juste et raisonnable, et que l'employé a réellement rempli ses devoirs chaque jour pour lequel il est payé.

Dans les dépenses faites en juillet par M. G. H. Campbell, agent général, se trouve une somme de $30 payée à un sténographe, et, en décembre, $20 payées à un clavigraphe. Le paiement de ces deux sommes devrait être appuyé par des pièces justificatives.

Dans les dépenses faites dans le cours de juillet par M. Campbell, il y a une somme de $5 payée par W. M. McLeod pour billet de passage sur chemins de fer. Les détails devraient être fournis.

Il n'y a pas de pièce justificative à l'appui du chèque n° 3972, étant pour $20 payées à W. Cowan pour avoir établi des immigrants. Vous voudrez bien en fournir une.

La pièce justificative n° 4257 est à l'appui d'un paiement de $100 fait à C. Halifax Hall pour services et dépenses dans le cours de l'hiver de 1892. Veuillez expliquer la nature de ces services et dire pourquoi le paiement a été fait en décembre 1891, et non pas à la fin de l'hiver.

Les pièces justificatives nos 4221 et 4592 se rapportent au paiement du salaire de E. Johannson pour les mois de décembre et janvier. Vu que les pièces justificatives ne donnent aucune autre explication, veuillez me dire où M. Johannson est employé et quelle est la nature de ses services.

La pièce justificative n° 4390 est pour le paiement de $305 à M. J. H. Metcalfe pour services et dépenses depuis le 2 novembre 1891 jusqu'au 2 janvier 1892. Ayez la bonté de fournir les détails de ces dépenses.

La pièce justificative n° 3971 est à l'appui du paiement de $30 à Xavier Plaunt pour dépenses par lui faites en établissant des immigrants. Les détails de ces dépenses devraient être fournis.

Voudrez-vous me fournir les comptes des délégués, Thos. Davey et John McQueen, vu que je vois que chacun d'eux a reçu une avance de $250 et qu'aucun état n'en a été donné?

Il n'y a pas de pièces justificatives à l'appui du chèque n° 4188, étant en paiement d'une somme de $1,123 à la "Canadian American Company" pour annonces depuis "août—août 1891."

Le certificat de l'imprimeur de la reine ne se trouve pas sur les comptes suivants pour annonces :—

Chicago British American Co., pour l'année expirant le 31 déc. 1891.	$327 60
St. Paul "Skaffaren", pour six mois expirant le 24 déc. 1891.	62 50
Toronto "Empire".....	100 00
Winnipeg "Heimskringla" Pub Co., pour 9 mois expirant le 31 janvier 1892.....	198 00
Winnipeg North West Pub. Co., pour 9 mois expirant le 29 fév. 1892.	180 00
Winnipeg "Western World", pour 7 mois expirant le 31 jan. 1892.	140 00

Veuillez obtenir son certificat tel que le veut l'arrêté du conseil du 17 décembre 1875.

Ci-suit une liste de commis surnuméraires dont les services ont été portés au crédit de l'immigration, mais dont les comptes ne contiennent pas le certificat attestant qu'ils ont été présents au bureau chaque jour pour lequel ils demandent le paiement :

Armstrong, F. S., 6 mois, 1er sept. au 29 fév., à $400 par année....	$191 16
Bollard, J. D., 4 mois, 1er sept. au 31 déc., à $1.50 par jour.....	181 50
do 2 mois, 1er jan. au 29 fév., à $50 par mois.....	100 00

Bonneville, L. M., 2 mois, 1er jan. au 29 fév. à $1.25 par jour.....	75 00
Dewhurst, E. R., 6 mois, 1er sept. au 29 fév. à $2.50 par jour.....	450 00
Doran, V., 15 semaines à $5, 91 jours au 29 fév. à $1 par jour.	166 00
Fitzgerald, G., 2 mois, 1er jan. au 29 fév. à $2.....	120 00
Kingsmill, L., 2 mois, 1er jan. au 29 fév. à $1.50 par jour.....	90 00
Morgan, T. H., janvier, 1 mois.....	50 00
Payne, J. L., 2 mois, 1er jan. au 29 fév. à $3.....	147 00
Thompson, John, janvier, 1 mois.....	48 39

Veuillez transmettre un certificat attestant la présence au bureau.

Le certificat de M. J. L. Payne, établissant que toutes les dépenses ont été faites pour le service du gouvernement, manque sur les pièces justificatives suivantes concernant ses voyages:—

Pièce justificative	n° 3106,	voyage 20–23 oct.....	$15 00
do	n° 3961,	do 15–19 déc.....	42 45
do	n° 4450,	do 23 jan. au 3 fév.....	65 55

Veuillez obtenir le certificat requis.

Il y a deux pièces justificatives s'élevant à $116.33 pour voyages faits par M. H. B. Small. Ce compte est imputé sur le crédit de l'immigration. Veuillez voir à ce qu'il soit transféré au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Voulez-vous me dire ce qui est censé être couvert par l'indemnité accordée par jour aux différents agents d'immigration en Angleterre et en Irlande, vu qu'il semble y avoir une différence à ce sujet dans les comptes des agents respectifs.

John Dyke, agent de Liverpool, atteste qu'il a dépensé toute son indemnité de $4 par jour, et il donne les détails des dépenses qui comprennent une partie du salaire de son commis, les frais encourus pour visiter les foires et les marchés, pour nourrir les immigrants qui attendent le départ et ceux qui sont intéressés dans l'immigration, et d'autres dépenses pour annonces de journaux.

Thomas Grahame, agent de Glasgow, donne les détails de ses dépenses de voyage, semblables chaque mois, pour chaque jour excepté les dimanches, et son indemnité de $4 par jour est entièrement employée.

Thos. Connolly, agent de Dublin, reçoit son indemnité de $2 par jour pour chaque jour, et H. Merrick, agent de Belfast, reçoit son indemnité de $4 par jour pour chaque jour du mois, mais ni l'un ni l'autre ne donnent les détails de l'emploi de cette indemnité, ni de certificats établissant que les dépenses ont été faites dans l'intérêt de l'immigration.

Je désire attirer votre attention sur le défaut presque absolu d'attestation que les articles ont été reçus, ou que le travail a été exécuté, et que les prix sont justes et raisonnables dans tout ce qui concerne les dépenses aux différents bureaux d'émigration en Angleterre et en Irlande. Ainsi, relativement à la somme de £255 3s. 6d. dépensé par John Dyke au sujet des produits canadiens exposés à Doncaster, il y a des comptes et des reçus pour ce montant, mais pas un certificat établissant leur exactitude.

Veuillez voir que tous les comptes soient attestés par les agents de la manière prescrite par l'article 33 de l'Acte d'audition.

Dans les dépenses faites au bureau du haut-commissaire, à Londres, dans le cours de février, se trouve une somme de £100 payée à John Dyke pour frais de port sur brochures du continent. Des détails devraient être fournis pour établir comment cette somme a été formée. Dans le compte de John Dyke, pour le mois de février, il y a des déboursés s'élevant à £29 18s. 6d. pour frais de port en Angleterre et sur le continent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 13 septembre 1892.

MONSIEUR,—Le sous-ministre de l'intérieur nous a transmis la lettre que vous lui avez adressée le 3 juin dernier, dans laquelle vous demandez des explications sur

certaines dépenses relatives à l'immigration, lesquelles ont été faites par ce ministère.

Je vous dirai d'abord que les réponses à vos questions ont été retardées afin de nous permettre de recevoir de nos agents éloignés les explications que nous leur avions demandées.

Je vais répondre à vos questions dans l'ordre qu'elles sont posées dans votre lettre.

Calgary.—Les items composant cette somme dépensée se rapportaient en grande partie à de menues dépenses, et on verra que dans chaque cas des reçus ont été donnés par les personnes à qui l'argent était dû.

Hamilton.—M. John Smith, l'agent d'immigration, a reçu l'autorisation de faire le voyage en question dans l'intérêt du service de l'immigration.

London.—Les pièces justificatives demandées ont été depuis transmises.

Montréal.—La période couverte par la pièce justificative n° 2372 comprend le trimestre expiré le 30 juin 1891.

La pièce justificative n° 2617 vous a été transmise depuis que vous l'avez demandée.

Ottawa.—La pièce justificutive n° 4353 vous a été depuis transmise.

Vancouver.—Le paiement fait à la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique pour loyer de bureau à Vancouver l'a été en vertu d'uu bail passé avec la compagnie au prix conventionnel de $600 par année.

Winnipeg.—On a cru sage de nommer l'agent d'immigration membre du bureau de direction de cet hôpital dans le but de surveiller les dépenses portées au compte du gouvernement en vertu d'un arrêté général du conseil. M. Bennett n'a pas voulu encourir ces frais personnellement, et le ministre a autorisé de faire ce paiement à même le crédit de l'immigration.

Papeterie, bureau de Winnipeg, $26.55.—On avait remarqué dans le bureau d'audition du ministère que cette somme avait été dépensée par l'agent de Winnipeg. En voici l'explication: Il y avait urgence et il fallait quelques jours pour écrire et recevoir une réponse d'Ottawa. La somme n'était pas considérable, et les circonstances paraissaient justifier l'adoption de cet item.

Pièces justificatives pour fournitures.—On croit que la signature du certificat imprimé fourni à l'agent, lequel est très minutieux dans sa teneur, est le mode de reçu le plus satisfaisant. On ne peut pas douter que le certificat se rapporte au compte qui y est annexé.

Services des agents voyageurs et des employés.—Les chèques demandés vous ont été depuis fournis. Leur endossement fait voir que dans chaque cas la personne ayant droit au salaire payé l'a reçu; et l'endossement sur le chèque équivaut exactement au reçu donné par les employés civils du service intérieur. On croit que des reçus additionnels seraient superflus.

M. G. H. Campbell, agent général d'immigration à Winnipeg, a été prié de fournir les explications demandées dans votre lettre. Sa réponse n'a pas encore été reçue.

Le paiement de $20 à M. W. Cowan pour établir des immigrants dans la vallée du haut de l'Ottawa est une indemnité pour services qui lui a été payée tous les ans depuis quelques années.

Les services de M. C. Halifax Hall ont été autorisés par une lettre du ministère écrite par ordre du ministre de l'agriculture, et la somme de $100 était une indemnité pour les frais de voyage qu'il pourrait encourir en répandant des renseignements dans les parties rurales de l'Angleterre dans le cours de l'hiver alors prochain, ayant pour but d'encourager l'immigration au Manitoba et au Nord-Ouest canadien. Le paiement étant une indemnité pour frais de voyage lui a été fait d'avance pour en rendre compte plus tard, afin de lui permettre de remplir sa mission.

E. Johansson.—M. Johansson a été employé comme assistant dans le bureau de M. Campbell d'après l'autorisation du ministre.

Les services de M. Metcalfe ont été autorisés par une lettre du ministère écrite par ordre du ministre de l'agriculture, à l'effet que son engagement comme agent d'immigration serait continué pendant deux mois à compter du 2 novembre 1891, au

prix de $5 par jour, cette somme devant couvrir toutes les dépenses, ainsi qu'il en a été convenu dans une entrevue avec le ministre. Il a en conséquence reçu $305 pour ses services et dépenses pendant 61 jours.

Xavier Plaunt.—La somme de $30 à lui payée est une indemnité qui couvre ses services et ses dépenses pour établir des immigrants dans son voisinage, en vertu d'un arrangement spécial. Il est dans le district d'Ottawa.

Comptes des délégués.—Ces comptes ont été transmis au ministère de l'intérieur, et vous les recevrez bientôt, si vous ne les avez pas déjà en mains.

Canadian American Printing Co.—Vous dites sous ce chef qu'il n'y a pas de pièce justificative à l'appui du paiement d'une somme de $1,123 au moyen du chèque n° 4,188. En voici l'explication : La pièce justificative dont il s'agit a été expédiée à la Canadian American Printing Co., avec un chèque pour servir de reçu ordinaire, et elle n'a pas encore été retournée. Voici les détails du compte :—

Pour annonces des terres fédérales pendant douze mois, à compter du 20 août 1890.

L'annonce occupait un espace de 36 pouces, et elle a été insérée cinquante-deux fois. Le prix était de 75 centins par pouce pour chaque insertion, et il a été plus tard réduit à 60 centins. Je vous envoie ci-inclus une pièce justificative comprenant six mois, laquelle fait voir la manière dont le compte a été préparé. Je vous envoie en même temps une copie du journal. L'ouvrage a été fait, tel qu'autorisé par le ministre de l'agriculture, et l'endossement sur le chèque constitue réellement un reçu.

Vous dites que le certificat de l'imprimeur de la reine devrait se trouver sur les comptes des annonces que vous mentionnez, savoir, Chicago British American Company, St. Paul "Skaffaren," Toronto "Empire," Winnipeg "Heimskringla," North-West Publishing Co., "Western World". Les annonces dont vous parlez ont été publiées en grande partie dans les journaux étrangers et en vertu de contrats particuliers, ayant pour but l'encouragement de l'immigration, et elles diffèrent de celles qui sont mentionnées dans l'arrêté du conseil que vous me signalez, lequel prescrit que la copie sera transmise à l'imprimeur de la reine pour établir le prix des insertions. Cependant, si vous voulez retrouver les pièces justificatives dont il s'agit, il n'y a pas d'objection à demander le certificat de l'imprimeur de la reine à l'effet de constater que les prix sont raisonnables, bien qu'il ne puisse pas avoir, d'après la nature des annonces et les circonstances dans lesquelles elles ont été insérées, les moyens de déterminer l'échelle des prix de la même manière qu'il le fait pour les annonces ordinaires des ministères.

Commis surnuméraires.—Vous attirez l'attention sur un certain nombre de commis surnuméraires dans le ministère au sujet desquels le certificat de présence n'a pas été fourni. Je dirai que tous ces commis ont été présents à leurs bureaux pendant tout le temps pour lequel ils ont été payés.

Relativement aux frais de voyage de J. L. Payne, je dirai que toutes ses dépenses ont été faites pour le service du gouvernement, et que ce certificat, si vous le désirez, peut être annexé à chacune des pièces justificatives.

Vous demandez qu'une somme de $116.33 pour frais de voyage encourus par M. H. B. Small, pour le service de l'immigration, soit transférée au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil. Ces dépenses ont été faites par M. Small en voyageant, par ordre du ministre, avec les délégués des cultivateurs, pour les guider dans le pays, et cette somme est justement portée au compte du crédit de l'immigration. Je vous ai déjà expliqué en substance que des frais de voyage étaient nécessaires pour mettre à effet plusieurs des crédits contrôlés par ce ministère. Le crédit qui se rapporte à l'item dont il s'agit en fait partie ; et les crédits pour le recensement, la statistique et les archives sont les autres. Les dépenses imprévues du ministère ne comprennent pas ces frais. Je crois que les dispositions de l'Acte des dépenses imprévues sont simplement facultatives, et je ne connais pas de règle générale qui s'applique aux points soulevés dans ma première correspondance avec vous sur cette question. Une règle absolue dans le sens de votre demande impliquerait tout simplement une refonte des estimations.

Indemnités par jour aux agents d'immigration en Angleterre et en Irlande.—Cette question a été discutée à fond avec vous en différentes occasions et dans le parlement en comité des subsides. Relativement à cette question et à celle que vous avez soulevée au sujet du certificat à donner pour les articles achetés par le haut-commissaire, nous avons transmis à ce dernier une copie de cette partie de votre lettre. Sa réponse n'a pas encore été reçue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 18 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-inclus la copie d'une lettre de M. G. H. Campbell, agent général d'immigration à Winnipeg, contenant des explications au sujet des questions contenues dans votre lettre du 3 juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

L'auditeur général.

WINNIPEG, 12 septembre 1892.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 24 du mois dernier, dans laquelle vous demandez des détails concernant certains articles de mon compte de dépenses pour les mois de juillet et de décembre.

Relativement à la somme de $30 payée à un sténographe en juillet et celle de $20 payée en décembre au même, vous demandez le nom de la personne à qui cette somme a été payée, ainsi que son reçu. Celui qui a reçu cet argent n'est pas aujourd'hui dans le pays, mais je vais m'efforcer d'obtenir son reçu et je vous le transmettrai aussitôt que possible.

Quant à la somme de $5 pour passage sur le chemin de fer en juillet, elle a été payée à M. McLeod, agent préposé à la vente des billets du chemin de fer canadien du Pacifique, à Winnipeg, pour le passage de M. Bjarne Polsson, vieillard qui était arrivé de l'Islande ici au commencement de la même année et qui était physiquement et mentalement impropre à ce pays. Un certain nombre de ses compatriotes avaient souscrit quelques petites sommes aux fins de le rapatrier, et j'avais obtenu une réduction de la part de la Compagnie du chemin de fer, et j'ai payé les $5 pour compléter la somme requise pour son billet de passage.

J'ai, etc.,

G. H. CAMPBELL, *A.G.I.*

Le secrétaire du ministère de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 3 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 29 du mois dernier concernant une somme de $116.33, étant le montant dépensé par M. H. B. Small, de ce ministère, pour frais de voyage encourus avec les délégués des cultivateurs dans l'intérêt de l'immigration.

Vous dites qu'en réglant les comptes du ministère de l'intérieur à la fin de l'exercice une demande a été faite à l'auditeur général aux fins de faire transférer cette somme du crédit de l'immigration au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil; les frais de voyage des employés permanents étant de nature à être imputés sur les dépenses imprévues.

Je suppose que les dépenses imprévues sur lesquelles on demandait de transférer cette somme étaient celles de ce ministère.

Je dois vous dire au sujet de ce transfert que je partage la manière de voir indiquée dans votre lettre, vu que je n'ai pas de doutes que l'item dont il s'agit pouvait être porté au compte des dépenses imprévues, mais en même temps je ne doute pas qu'il pouvait être et qu'il a été justement imputé sur le crédit de l'immigration.

Le ministre et le ministère de l'agriculture étaient seuls responsables du fait d'imputer cet item sur le crédit de l'immigration.

Je vous ferai de plus observer qu'il est arrivé dans l'administration des affaires de ce ministère que des frais de voyage ont été nécessaires pour mettre à effet trois crédits contrôlés par lui, et pour lesquels il n'y a pas d'estimation dans les dépenses imprévues du gouvernement civil. Ce ministère a échangé une correspondance avec l'auditeur au sujet de cette question, mais cela n'a pas réussi à régler une prétention de sa part à l'effet que les frais de voyage qui, d'après les termes de l'Acte des dépenses imprévues peuvent être imputés sur ces dernières, doivent l'être dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère de l'intérieur. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 du mois dernier, en réponse à celle que je vous ai adressée le 3 juin dernier, relativement aux dépenses de l'immigration pour les huit mois expirés le 29 février 1892 :—

Calgary.—Vous dites que dans chaque cas des reçus ont été obtenus. J'ai demandé que les pièces justificatives fussent préparées par les personnes à qui l'argent était dû, et non par l'agent, M. Miquelon, comme la chose avait eu lieu dans presque chaque cas.

Services des agents voyageurs et des employés.—Vous faites observer que le chèque avec son endossement est le reçu le plus satisfaisant. Il ne prouve pas cependant que la personne qui reçoit l'agent y a droit. Pour cette fin il est nécessaire qu'une pièce justificative soit certifiée par l'agent voyageur en chef ou par un agent d'immigration constatant que la personne a rempli ses devoirs chaque jour pour lequel elle est payée.

Un compte régulièrement certifiée et un chèque régulièrement endossé forment une pièce justicative complète et satisfaisante.

Annonces.—L'arrêté du conseil du 17 décembre 1885 ne fait pas de distinction entre les différentes espèces d'annonces, et il prescrit simplement que tous les comptes pour annonces devront être certifiés par l'imprimeur de la reine.

Frais de voyage de M. H. B. Small.—En demandant que cette somme de $116.33 soit transférée aux dépenses imprévues de votre ministère, j'ai suivi le précédent créé par le bureau de la Trésorerie dans le cas de M. Vankoughnet, sous-surintendant général des affaires des sauvages. Bien entendu, vous êtes libre d'en appeler au bureau de la Trésorerie.

Agents d'immigration en Angleterre et en Irlande.—Votre ministère a-t-il reçu une réponse du haut-commissaire relativement à l'indemnité accordée par jour aux agents, et à l'absence de certificats sur les comptes ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.
Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Observations sur les pièces justificatives concernant la ferme, la laiterie et les archives.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1892.

MONSIEUR,—J'ai à vous présenter les observations suivantes sur les pièces justificatives par vous produites relativement aux dépenses des fermes expérimentales et des archives, du bureau du haut-commissaire pour les neuf mois expirés le 31 mars 1892, et relativement à l'industrie laitière pour les dix mois expirés le 30 avril 1892.

Ferme centrale, Ottawa.—La pièce justificative n° 1783 est pour un paiement de $18.85 fait à Mortimer et Cie, pour impression de cartes d'exposition, et la pièce n° 1908 est pour une somme de $2.50 payée à A. S. Woodburn pour impression de cartes semblables.

Veuillez me dire pourquoi ce travail n'a pas été ordonné par l'imprimeur de la reine et certifié par lui.

La pièce justificative n° 2083 est pour une somme de $10.50 payée à la Stock Journal Company, Chicago, pour trois registres destinés à l'inscription du bétail, et la pièce n° 612 est pour $1.30 payés à J. Durie et fils pour papeterie. Ces articles auraient dû être achetés par le bureau de la papeterie.

Les paiements suivants pour gages ont été quittancés par John Fixter, contremaître, W. T. Ellis, jardinier, et W. H. Hay, comptable:—

"Jos. Lapointe par J. F."	gages pour	septembre	$ 3 75
"Jas. Shorey par J. F."	"	octobre	4 50
"Wm. Turner par J. F."	"	"	4 50
"John Lynch par J. F."	"	novembre	17 40
"B. Sloan par J. F."	"	décembre	10 50
"John Moss par J. F."	"	"	5 50
"Frank Kerrigan par J. F."	"	"	5 50
"J. Paulin par J. F."	"	"	3 40
"R. Blais par J. F."	"	"	2 80
"Alex. Pelletier par J. F."	"	"	27 00
"Richard Remon par J. F."	"	"	9 00
"John Nevins par W. T. E."	gages pour	octobre, $40.50; pour décembre.	$36 00
"Geo. Taylor par W. H. H."	"	septembre, $31.87; pour octobre	3 75
"L. Thompson par W. H. H."	"	"	3 00
"John Brennan par W. H. H."	"	octobre	6 25

Des reçus devraient être obtenus des personnes qui reçoivent l'argent.

Les sommes suivantes pour gages ont été quittancées au moyen de croix, qui n'ont pas été faites en présence de témoins:—

——	Juillet.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Fév.	Mars.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Ottawa	351 50	502 72	303 35	393 73	286 36	186 44	142 00	238 47	259 62
Agassiz	138 05	198 96	131 71	123 83	114 57	67 61	40 25	43 75	.....
Nappan	.....	15 60	20 15	15 75	7 62	.....	2 50	.....	.....
Indian-Head	41 50	41 50	45 00	43 00	41 50	7 65	.....	.....	.....

Veuillez fournir des reçus réguliers pour ces comptes.

Sur les bordereaux de paye pour le mois de novembre à Brandon, H. Patmore a quittancé "F. Baker par H. P." $41.56, et "H. Ethel par H. P." $43.75. Veuillez obtenir des reçus de la part de ceux qui ont droit à ces sommes.

La pièce justificative n° 1945 pour les frais de voyage de S. A. Bedford, régisseur de la ferme de Brandon, contient les articles suivants:—

21 octobre.	Billet de passage sur le chemin de fer de Brandon à Ottawa	$42 50
21 octobre.	Lit, de Winnipeg à Ottawa	8 00
Du 21 au 24 octobre.	Repas durant le voyage	6 75
10 novembre.	Billet de passage, Ottawa à Brandon	44 70
do	Wagon-dortoir, Ottawa à Winnipeg	9 50
14 do	Repas entre Ottawa et Brandon, 4½ jours	10 90

Veuillez expliquer la différence dans les prix du voyage aller et retour, et dire pourquoi M. Bedford n'a pas acheté un billet de retour.

Les pièces justificatives suivantes pour fournitures à Indian-Head n'ont pas été reçues à ce bureau:—

Pièce justificative, n° 2018,	W. R. Bell	$280 00
" " 2019,	John Brown	16 85
" " 2032,	James Conn	134 30

Veuillez voir qu'elles soient transmises.

Relativement aux certificats sur les pièces justificatives pour fourniture ou pour main-d'œuvre aux différentes fermes expérimentales, il est d'usage que le directeur,

le professeur Saunders, signe sur la formule à laquelle la pièce justificative est annexée, au-dessous du certificat imprimé, "Je certifie que le compte ci-dessous est exact; que les articles y mentionnés étaient nécessaires, et qu'ils ont été ou qu'ils seront employés sur les fermes expérimentales, et que les prix payés étaient justes et raisonnables." Les régisseurs des fermes de Nappan, Indian-Head et Agassiz écrivent les mots "certifié exact" au-dessus de leurs signatures respectives sur les pièces justificatives elles-mêmes. Les fonctionnaires de la ferme centrale, James Fletcher, entomologiste; Frank T. Shutt, chimiste; John Craig, horticulteur; A. G. Gilbert, régisseur de la basse-cour, et John Fixter, contremaître, écrivent dans la plupart des cas le mot "Exact" au-dessus de leurs signatures ou de leurs initiales sur les pièces justificatives qui concernent leurs départements. Vu que ces régisseurs et ces fonctionnaires doivent avoir naturellement une plus grande connaissance des faits, veuillez voir qu'ils certifient sur leurs pièces justificatives que les articles ont été reçus ou que le travail a été exécuté, et que les prix sont justes et raisonnables.

Archives, bureau du haut-commissaire.—Il n'y a pas sur les pièces justificatives à l'appui des sommes suivantes payées pour copier, comparer et corriger, depuis le mois de juillet jusqu'au mois de mars, de certificat établissant que l'ouvrage a été fait et que le prix était juste et raïsonnable :—

Mme K. Corner	$433 05
L. Hart	438 00
Capit. W. A. Smyth	433 06
M. Dore	80 91
Mary Salmon	319 09
J. H. Byrne	328 42
L. M. Byrne	391 44

Veuillez transmettre ce certificat.

Les comptes de Proudfoot et Fils pour reliure, $56.20, de McCorquodale et Cie, pour papeterie, $38.58, et de C. Wright, pour boîtes d'emballage, $5.95, n'ont pas de certificat constatant que les articles ont été fournis et que les prix étaient justes et raisonnables. Veuillez transmettre ce certificat.

A Gambey a reçu jusqu'au 20 septembre 1891, $1,143.12 à compte des frais encourus pour archives en France, et il a fourni des détails pour $769.97, laissant jusqu'à présent $373.15 sans explication. Il n'a pas certifié que les comptes étaient exacts. Veuillez voir que ce certificat soit fourni le plus tôt possible ainsi que les détails concernant la balance à lui avancée.

Industrie laitière.—Relativement aux certificats, il est d'usage que le commissaire de l'industrie laitière, M. J. W. Robertson, signe sur la formule à laquelle la pièce justificative est annexée au-dessous du certificat imprimé, et dans quelques cas, M.T. J. Dillon et J. A. Ruddick et d'autres employés de ce département signent ou mettent leurs initiales sur le compte lui-même. Quand les articles sont achetés directement par ces derniers employés, veuillez voir qu'ils certifient qu'ils les ont reçus et que les prix sont justes et raisonnables.

Le compte des dépenses de M. T. J. Dillon pour le mois de décembre comprend une somme de $11 payée à M. Potter pour attelage, et $20 à Albert Raby pour un mois d'ouvrage. Les comptes M. T. J. Dillon pour les mois de janvier et février contiennent chacun une somme de $20 payée pour les gages d'un assistant et $16 pour un mois de pension. Tous ces paiements devraient être appuyés par des pièces justificatives préparées par les personnes à qui l'argent est dû.

Les pièces justificatives suivantes n'ont pas été reçues à ce bureau :—

Pièce juificative n°	4453, L. C. Archibald et Cie	$ 31 66
do	4464, Nagle, Frères	30 00
do	4456, Wm. Pow	31 80
do	4922, Robt. Feuster	32 00
do	3473, C. F. Whitley	196 00
do	5763, E. Gracey	30 00
do	2240, A. McCormick	12 95

Veuillez voir que ces pièces justificatives soient fournies.

La pièce justificative n° 3869 est pour $14.30, prix de certains articles achetés des "Montreal Stencil Works," le chèque n° 3869 est de $28.85. La pièce justificative n° 4206 comprend $44.23, salaire de C. C. Macdonald pour le mois de décembre 1891, le chèque n° 4206 est de $132.69. La pièce justificative n° 3862 est à l'appui d'un paiement de $80 à W. Cane et fils, Newmarket, pour 200 tinettes à beurre, le chèque n° 3862 est de $90. Veuillez expliquer la différence dans ces trois cas entre les pièces justificatives et les chèques.

La pièce justificative n° 3119 est à l'appui d'un paiement de $90 fait à Léger Brosseau, Québec, pour impression de rapports et frais de port. Veuillez expliquer pourquoi l'impression n'a pas été ordonnée par l'entremise de l'imprimeur de la reine et certifiée par lui.

Le commissaire de l'industrie laitière, M. J. W. Robertson, a reçu les avances suivantes dont il n'a pas encore rendu compte:—

Juillet, $600; 27 août, $200; 25 septembre, $200; 19 octobre, $250; décembre, $300; 24 décembre, $100; dans le mois de décembre il a reçu de plus $112.80 pour la balance des frais de voyage de Dillon, et $211.51 pour la balance des frais de voyage de Latour.

Il n'a pas été rendu compte des avances suivantes:—

T. J. Dillon, 12 février, $360; 19 mars, $50; 15 avril, $350.

J. A. Ruddick, 12 février, $225; mars, $250; 14 avril, $190.

J. C. Chapais, février, $100; mars, $200.

J. W. Hart, avril, $75.

Veuillez voir que les détails de l'emploi de ces avances soient fournis à ce bureau le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'agriculture, Ottawa, 13 septembre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 21 juin dernier, concernant les pièces justificatives relatives aux fermes expérimentales, aux dépenses du haut-commissaire pour les archives et à l'industrie laitière, je dois vous informer que des extraits du contenu de votre lettre ont été transmis aux différents fonctionnaires avec prière de donner les explications nécessaires. Aussitôt que je les aurai reçues je vous les transmettrai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

Ministère de l'agricultue, Ottawa, 18 octobre 1892.

Monsieur,—Je vous transmets ci-inclus la copie d'une lettre de M. William Saunders, directeur des fermes expérimentales, en réponse aux questions contenues dans votre lettre du 21 juin dernier relativement aux comptes des fermes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

Ottawa, 14 octobre 1892.

Cher monsieur Lowe,—En réponse à votre lettre du 15 septembre, contenant des extraits d'une lettre de l'auditeur général, je vous présente les explications suivantes:—

Le paiement de $18.85 fait à Mortimer et Cie, pièce justificative n° 1783, était pour ouvrage lithographique qui ne pouvait pas être exécuté au bureau de l'imprimeur de la reine. Le n° 1908, $2.50 payés à S. Woodburn, était pour des étiquettes destinées aux échantillons de grain à être expédiés aux expositions. Il nous fallait ces étiquettes à quelques heures d'avis, et le temps ne nous a pas permis de les ordonner de la manière ordinaire. Relativement aux paiements pour gages, dont vous citez plusieurs exemples, les hommes étaient incapables de signer. Avant de recevoir votre lettre j'ignorais que les paiements dans ces cas devraient être faits en présence d'un témoin. Des arrangements ont été pris pour qu'à l'avenir ce dernier

mode soit suivi. Il serait presque impossible de faire maintenant quittancer de cette manière les comptes de l'année dernière, vu que plusieurs de ceux qui ont été alors payés ne sont plus aujourd'hui employés par nous. Dans tous ces cas j'ai moi-même porté une grande attention aux comptes. J'ai eu l'occasion de connaître les travailleurs et leurs noms sur toutes les fermes, et j'ai soigneusement examiné tous les paiements faits pour gages, de sorte que je suis assez convaincu que tous les comptes dont vous parlez sont exacts. A l'avenir tous ces comptes seront payés en présence d'un témoin, conformément aux désirs de l'auditeur général.

La pièce justificative n° 1945 concerne les frais de voyage de S. A. Bedford. La différence dans les prix des voyages, aller et retour, est ainsi expliquée. M. Bedford a pris un billet de passage de Brandon à Ottawa et il a été autorisé à revenir par voie de Chicago pour lui permettre de visiter l'exposition des bestiaux, dans le but de recueillir des renseignements qui lui seraient utiles.

Les chemins de fer du Manitoba et du Nord-Ouest n'accordent pas de billets de retour pour l'est, excepté dans des occasions spéciales.

Les pièces justificatives pour fournitures à Indian-Head, nos 2018, 2019 et 2032, ont été transmises au ministère, et je suppose qu'elles ont été reçues avant ce jour par l'auditeur général. Les recommandations contenues dans le dernier paragraphe de la lettre de l'auditeur général concernant le certificat sur les pièces justificatives ont été suivies, et à l'avenir le surintendant certifiera que les montants dépensés sont exacts, et que les prix payés sont justes et raisonnables.

Votre tout dévoué,

Le sous-ministre de l'agriculture. WM. SAUNDERS, *directeur.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 28 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-inclus la copie d'une lettre de M. J. W. Robertson, agriculteur et commissaire de l'industrie laitière, en réponse à vos questions concernant ses comptes et ses pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S. M.A.*

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 27 août 1892.

CHER M. LOWE,—J'ai reçu votre lettre du 22 du courant, contenant un extrait de la lettre de l'auditeur général.

J'ai écrit à plusieurs personnes dont les pièces justificatives à l'appui des montants des chèques n'ont pas été reçues. Dès que je les aurai je les transmettrai à votre bureau.

Relativement à la pièce justificative n° 3119 pour le paiement de $38 à Léger Brosseau, Québec, pour impression de rapports et frais de port, elle comprend des affiches et des circulaires se rapportant à des assemblées tenues dans toute la province de Québec par le sous-commissaire de l'industrie laitière, M. J. C. Chapais. Il était nécessaire qu'il eût les imprimés à un endroit quelconque où il pouvait facilement s'en servir et corriger les épreuves, et qu'il les fit faire de temps à autre à mesure que le programme des assemblées était préparé. M. Chapais a obtenu du bureau de l'imprimerie ici autant d'affiches et de circulaires qu'il a pu pour ses assemblées.

Je suis, votre tout dévoué,

J. W. ROBERTSON, *com. de l'industrie laitière.*

Le sous-ministre de l'agriculture.

Commis surnuméraires portés au compte de la statistique criminelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'état suivant établissant par mois les dépenses de votre ministère imputables sur le crédit de la statistique criminelle pour l'exercice 1891–92 :—

	Copistes.	Rapports, etc.	Dépenses totales.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juillet	110 83		110 83
Août	110 83		110 83
Septembre			
Octobre		715 58	715 58
Novembre		673 62	673 62
Décembre		128 08	128 08
Janvier		63 14	63 14
Février		10 50	10 50
Mars	100 75		100 75
Avril	97 50		97 50
Mai	162 75		162 75
Juin	811 98		811 98
	1,394 64	1,590 92	2,985 56

Veuillez expliquer pourquoi les sommes payées aux copistes dans votre ministère relativement à la statistique criminelle sont restreintes aux deux premiers et aux quatre derniers mois de l'année, tandis que les sommes payées pour les rapports pour cette même statistique venant des différentes parties du pays sont restreintes aux cinq mois intermédiaires.

Il me semble que le paiement du travail exigé pour calculer et examiner les rapports devrait coïncider avec celui des rapports eux-mêmes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 13 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse aux observations contenues dans votre lettre du 25 juillet dernier, au sujet des dépenses imputables sur le crédit de la statistique criminelle, je vous dirai que :—

Le travail réel relatif à la statistique criminelle consiste dans la compilation après que les rapports ont été reçus des greffiers des cours.

Le calcul et l'examen des rapports à mesure qu'ils arrivent ne sont qu'un travail secondaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 nov. 1892.

MONSIEUR,—J'accuse reception de votre lettre du 13 septembre dernier, dans laquelle vous dites que " le travail réel relatif à la statistique criminelle consiste dans la compilation après que les rapports ont été reçus des greffiers des cours."

Je constate que depuis février, le dernier mois de 1891–92 durant lequel des rapports de la statistique criminelle ont été reçus, jusqu'au mois d'octobre, pendant lequel les premiers rapports de 1892–93 vous ont été transmis, les paiements suivants ont été faits à des copistes dans votre ministère :—

	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Armstrong, F. S				33 36				
do R. E				37 50				
Bassett, T. B				45 00				
Bonneville, L. M				36 25				
Brammer, E			62 00	60 00	62 00	62 00	60 00	
Dadey, M				25 00				
Dewherst, E. R				75 00				
Doran, V				30 00				
Fitzgerald, G				60 00				
Hurteau, J. M	38 75	37 50	38 75	37 50	38 75	37 50	37 50	38 75
Kingsmill, L. A				45 00				
Rogers, C. G				75 00				
Ross, C				37 50	38 75	28 75	37 50	38 75
Skead, Jas				75 00				
Stuart, F				33 37	33 33	33 33	30 00	33 33
Watts, R. E	62 00	60 00	62 00	60 00	58 00	62 00	60 00	62 00
White, C. A				46 50	46 50			
	100 75	97 50	162 75	811 98	277 33	223 58	225 00	172 83

A raison des faits ci-dessus, voulez-vous déclarer que tous les paiements ci-haut mentionnés ont été réellement faits pour de l'ouvrage relatif à la statistique criminelle ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Crédit au département de la marine pour les fins de l'exposition universelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre ministère une demande pour un crédit de $1,000 en faveur de Wm Smith, sous-ministre, et F. Gourdeau, comptable du département de la marine, pour l'achat d'une collection de poissons destinée à l'exposition universelle.

Ne serait-il pas aussi satisfaisant que le département de la marine, quand il fait des achats pour l'exposition, demande à votre ministère un chèque que vous pourriez émettre de la manière ordinaire ? S'il en était ainsi, cela aurait l'effet de simplifier les comptes qu'une dépense faite par un trop grand nombre de personnes en vertu de crédits à elles accordées tend à compliquer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 8 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 du courant au sujet d'une demande faite par ce ministère pour obtenir un crédit de $1,000 en faveur de M. William Smith, sous-ministre, et de M. Gourdeau, comptable du département de la marine, pour l'achat d'une collection de poissons destinée à l'exposition universelle.

En réponse je vous dirai que je partage votre manière de voir quant à la question de principe et de forme.

Néanmoins, il est arrivé dans ce cas particulier que M. Saunders, le commissaire de l'exposition universelle, qui doit avoir lieu à Chicago, avait, avec l'autorisation du ministre, terminé la transaction dont il s'agit, et on m'a prié de vous adresser une demande aux fins de la mettre à l'effet.

Dans les circonstances, et vu le fait que le commissaire est actuellement absent de la ville, je vous serais obligé si vous vouliez dans le présent cas accorder la demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Observations sur les pièces justificatives concernant la quarantaine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juin 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous présenter les observations suivantes sur les pièces justificatives par vous produites relativement à la quarantaine pour les dix mois expirés le 30 avril 1892:—

Grosse-Isle:—Les bordereaux de paie concernant les employés temporaires de cette station, s'élevant en septembre à $492.33, en octobre à $459, et en novembre à $459, n'ont pas le certificat requis constatant que les hommes ont été présents chaque jour pour lequel ils ont été payés. Veuillez obtenir ce certificat du docteur Montizambert.

Les pièces justificatives pour fournitures tel que bois de charpente, quincaillerie, etc., et pour réparations au steamer "Challenger," n'ont pas le certificat du Dr Montizambert, surintendant. Ces pièces justificatives devraient aussi contenir le certificat du charpentier ou de l'ingénieur, qui sont les personnes ayant une connaissance personnelle des faits, constatant que les articles ont été reçus, ou que l'ouvrage a été fait, et que les prix sont justes et raisonnables.

Pictou:—Dans le bordereau de paie pour le mois d'avril, l'inspecteur John McMillan a quittancé le paiement de $20 fait à Wm Sutherland, économe, "Wm Sutherland par J. McM.," et dans les bordereaux de paie pour les mois de juillet, septembre, octobre, décembre et mars, il a quittancé le salaire mensuel, $25, de Peter McKenzie, économe, "Peter McKenzie par J. McM." Veuillez fournir les reçus de MM. Sutherland et McKenzie.

Les bordereaux de paie pour les mois de novembre et de février n'ont pas été reçus.

Veuillez les transmettre. Les pièces justificatives pour le mois d'août à l'appui du paiement du salaire de John McMullen, $33.33, et de Peter McKenzie, $25, sont deux reçus préparés et signés dans votre ministère. Ayez la bonté de fournir des reçus régulièrement signés.

Halifax:—Dans les bordereaux de paie pour les mois de juillet, août, septembre, novembre, décembre, février et mars, l'inspecteur, le Dr W. W. Wickwire, a écrit chaque mois:—

"W. W. Wickwire pour Wm Devlin," économe, salaire.....	$41 66
"W. W. Wickwire pour Mary Devlin," directrice, salaire.	12 50
"W. W. Wickwire pour F. Partridge," aumônier, salaire...	8 33
"W. W. Wickwire pour C. Underwood," aumônier, salaire	8 33

Le bordereau de paie pour le mois d'octobre a été préparé et signé dans votre ministère. Veuillez obtenir les reçus des personnes à qui les montants ci-dessus étaient dus.

Le bordereau de paie pour le mois de janvier n'a pas été reçu.

Pas un des bordereaux de paie ne contient de certificat pour en constater l'exactitude.

La pièce justificative n° 5660 est pour le paiement de $15 à Wm Devlin pour l'usage d'un cheval dans le cours du trimestre expiré le 31 mars 1892, et la pièce justificative n° 5661 est pour $20, prix du loyer d'un téléphone au bureau du Dr W. W. Wickwire, et il n'y a pas de certificat quant à leur exactitude.

Les pièces justificatives nos 2676 et 3967, chacune pour un paiement de $15 à Wm Devlin pour l'usage d'un cheval pendant trois mois ont été quittancées " W. W. Wickwire pour Wm Devlin." Veuillez obtenir les reçus de M. Devlin.

Charlottetown :—Les pièces justificatives concernant le paiement du salaire des employés pour les mois de décembre, janvier, février, mars et avril n'ont pas été reçues à ce bureau.

Les bordereaux de paie pour les mois de septembre, octobre et novembre et les reçus pour salaires en juillet et août ont été préparés et signés dans votre ministère.

Victoria :—La pièce justificative n° 5211 est pour un paiement de $24.91 à Mde Bell, balance due pour ses services comme garde-malade à l'hôpital d'Albert-Head depuis le 6 jusqu'au 31 décembre. Le reçu est signé " Mde Harriet Bell par Ralph Swailes."

La pièce justificative n° 5285 comprend un paiement de $39.28 fait à Mde Bell pour ses services comme garde-malade. Le reçu est signé " Harriet Bell par Wm Poole." Veuillez fournir la procuration dans chacun de ces deux cas.

Il y a un paiement de $10 au Dr Jones, l'agent, pour chaque mois depuis juillet jusqu'à février pour le loyer d'un bureau. Est-ce une indemnité accordée au Dr Jones pour l'usage de son propre bureau ?

La pièce justificative n° 3940 pour $29, dépenses faites par le Dr Jones pendant le mois de novembre, n'a pas été reçue à ce bureau.

Sydney :—Il n'y a pas de pièces justificatives à l'appui du paiement des salaires de W. McK. McLeod et de D. J. McIsaac. Les bordereaux de paie pour les mois de septembre et d'octobre, et les reçus pour le paiement des salaires en juillet ont été préparés et signés dans votre ministère.

La pièce justificative n° 3970 comprend un paiement de $10 fait à D. J. McIsaac pour nettoyer et désinfecter. Il faut fournir des détails.

Chatham :—La pièce justificative n° 5841 comprend $25 payées pour les services de R. Stapleton, économe, pendant le mois de mars 1892. La pièce justificative n° 5529 n'a pas été reçue, mais la liste des chèques fait voir qu'elle se rapporte au salaire pour le mois de mars. Veuillez demander à M. Stapleton de rembourser $25.

Il n'y a pas de pièces justificatives à l'applui des paiements faits à J. McDonald et R. Stapleton. Veuillez les transmettre.

Les bordereaux de paie pour les mois de septembre et octobre ont été préparés et signés dans votre ministère. Veuillez fournir des reçus dans ces cas.

Port-Hawkesbury :—Je n'ai pas reçu la pièce justificative n° 4178 comprenant un paiement de $75 fait à P. A. McDonald pour salaire et service de chaloupe pendant trois mois.

Ports non organisés :—La pièce justificative n° 4194 comprend un paiement de $641.67 fait à P. A. Gauvreau, M.D., balance due pour ses services pendant la saison de 1891. La pièce justificative n° 2788 est pour $58.33, le salaire de M. Gauvreau pour le mois de septembre. Veuillez donner des détails complets concernant les $641.67. Le salaire pour le mois de septembre ne s'y trouve-t-il pas compris ?

Quarantaine des bestiaux :—Les déboursés pour louage de voiture par l'agent de Québec, M. J. A. Couture, sont les suivants:—

Juillet.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quarantaine, 31 voyages à $2.21, pour aller au steamer, 75 centins.

Août.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quarantaine, 32 voyages à $2.21, pour aller au steamer, $1.31.

Septembre.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quarantaine, 25 voyages à $2.21, pour aller au steamer, 75 centins.

Octobre.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quarantaine, 21 voyages à $2.21, pour aller au steamer $1.15.

Novembre.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quaranteine, 23 voyages à $2.21.

Décembre.—Voiture et bateau pour aller à la station de la quarantaine, 23 voyages à $2.21.

D'après la fréquence et la similitude des voyages, il semblerait que les mêmes cochers auraient été employés pour chaque voyage, ainsi veuillez demander à M. Couture de fournir leurs reçus et de donner les détails concernant les $2.21.

Veuillez fournir les pièces justificatives nos 5567 jusqu'à 5586, s'élevant à $1,926.44, étant pour compensation payée pour abattage de bestiaux.

Dans les comptes mensuels du Dr McEachren il y a des paiements de $10 pour l'usage d'un bureau, et $20 pour un copiste. Ces paiements sont-ils considérés comme indemnité ? Dans le cas contraire des pièces justificatives devraient être fournies.

Veuillez fournir des détails concernant la pièce justificative n° 5759, qui comprend un paiement de $1,045 au Dr Wyatt Johnston, balance payée pour ses services et ses dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 juin 1892.

MONSIEUR,—Ainsi que vous le demandez dans votre lettre du 9 du courant, je vous transmets les explications suivantes :—

Bordereaux de paie des employés temporaires à la Grosse Isle.—Vous demandez le certificat du Dr Montizambert constatant que les hommes ont été présents chaque jour pour lequel ils sont payés. Le certificat donné par le Dr Montizambert sur les bordereaux de paie signifie que les hommes ont travaillé pendant le temps qui y est spécifié. Cependant, il n'y a aucune objection à fournir un certificat spécial à l'avenir.

Les prix des articles mentionnés dans votre lettre sont, pour la plupart, établis par contrat. De plus, le Dr Montizambert a une connaissance personnelle de la livraison des articles et de l'exécution des travaux. Mais je n'objecte pas à vous fournir des copies des contrats, et si vous désirez avoir en sus le certificat du charpentier ou de l'ingénieur, le Dr Montizambert sera prié de l'obtenir d'eux.

Les bordereaux de paie.—Vous dites que les bordereaux de paie ne sont pas quittancés par les personnes à qui les différents montants sont payables. A ce sujet je vous ferai observer que dans chaque cas les chèques sont faits payables à l'ordre de l'employé ; et conséquemment, la meilleure preuve que l'argent est arrivé à destination se trouve dans l'endossement des chèques. Il est quelquefois difficile d'obtenir les pièces justificatives nécessaires de quelques-unes des quarantaines à raison de l'existence d'une maladie contagieuse. A l'avenir pour couvrir la question que vous avez soulevée on se propose, à commencer avec le prochain exercice, de vous transmettre un bordereau de paie mensuel préparé dans ce bureau de tous les paiements faits aux employés du service extérieur en tout point semblable aux bordereaux du gouvernement civil dans le ministère qui ne sont pas quittancés par des reçus individuels. J'ajouterai que nous aurons soin en même temps d'obtenir le certificat des chefs concernant la présence des employés.

Quarantaine d'Halifax.—Le paiement de $15 à William Devlin, économe à la quarantaine de l'isle Lawlor, pour usage d'un cheval, est une indemnité pour un service nécessaire. Les édifices sont éloignés du débarcadère et un moyen de transport de cette nature est nécessaire pour le service.

Relativement au paiement de $20 pour un téléphone dans le bureau du Dr Wickwire, le certificat demandé a été obtenu.

Quarantaine d'Albert-Head.—Au sujet des reçus pour le paiement fait à Mde Harriet Bell, le ministère est en correspondance avec le docteur Jones, le surintendant.

Le paiement de $10 fait au Dr Jones, à la quarantaine de Victoria, est une indemnité pour l'usage d'une chambre dans sa propre maison, laquelle sert de bureau spécial pour la quarantaine.

La pièce justificative n° 3940 vous a été transmise depuis la réception de votre lettre.

Sydney.—Pièce justificative n° 3970. Vous demandez les détails concernant le paiement fait à D. J. McIsaac pour avoir nettoyé et désinfecté. L'explication en est qu'il y a eu un cas de variole à l'hôpital de la quarantaine de Sydney et on a confié à McIsaac le soin de nettoyer et de désinfecter après la guérison du malade. Le prix est raisonnable et on n'aurait pas pu faire faire cette besogne à meilleur marché.

Chatham.—Le mois d'avril devrait remplacer le mois de mars dans la pièce justificative n° 5841, étant pour le paiement de $25 à R. Stapleton. En conséquence il n'a pas été payé deux fois pour le même mois. C'est probablement nne erreur du copiste.

Ports non organisés.—Le Dr Gauvreau est inspecteur de quarantaine sur les paquebots qui arrivent au port de Rimouski. On lui a accordé un salaire de $700 pour la saison de 1891. Il a reçu $58.33 dans le mois de septembre et la balance $641.67.

Quarantaine des bestiaux, Québec.—En réponse à votre question concernant le louage de voiture par M. J. A. Couture, vétérinaire, surintendant de la quarantaine de Lévis, je vous présente les explications suivantes :—

L'arrangement en vertu duquel M. Couture demande $2.21 pour chaque voyage de Quebec à la quarantaine de Lévis a été fait par le professeur McEachran, l'inspecteur vétérinaire en chef du ministère, il y a quelques années, et sanctionné par le ministère. En voici les détails.—

Voiture pour aller au bateau traversier et retour.....	$ 0 50
Passage d'eau.....	0 06
Péage.....	0 15
Voiture du bateau traversier de Lévis au terrain de la quarantaine au Fort et retour.....	1 50
	$2 21

La distance du bateau traversier de Lévis à la quarantaine est de plusieurs milles, et la route est difficile en plusieurs endroits. M. Couture dit que chaque visite exige deux ou trois heures de temps, et qu'il est nécessaire pour lui d'aller à la quarantaine tous les jours, pour l'efficacité du service et la responsabilité du ministère tant sous le rapport de la santé des animaux que pour les soins à donner à des animaux d'une grande valeur placés sous sa garde.

Vous demandez si les paiements de $70 pour l'usage d'un bureau et de $20 pour un copiste faits au Dr McEachran, de Montréal, doivent être considérés comme des indemnités ? Les sommes dont vous parlez sont convenues et fournies par le ministère pour l'usage du bureau dont il s'agit.

Les pièces justificatives à l'appui des paiements faits au Dr Wyatt Johnston vous ont été transmises depuis la réception de votre lettre, ainsi que les copies des certificats concernant les bestiaux abattus dans le comté de Pictou.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Pensions autorisées par la loi.

Sommaire.	$ cts.
Pensions des juges.....(B—208)	43,493 80
Diverses pensions.....(B—208)	12,152 23
Pens. de la milice, H. C., 1812.(B—208)	2,720 00
Pensions, asiles militaires ...(B—208)	264 00
Pensions de retraite .....(B—209)	253,679 88
	312,309 91

Pensions des juges.

Cour suprême—	
L'hon. J. T. Taschereau.....	4,666 66
Québec—	
J. A. Berthelot.....	3,333 34
A. C. Papineau	3,333 34
G. C. V. Buchanan.....	2,666 66
W. W. Chagnon.....	2,666 66
W. C. Meredith	4,000 00
U. J. Tessier, 12 sept.—7 avril 1892	1,907 34
Marcus Doherty, 15 oct.–30 juin '92	2,374 49
Levi R. Church, 8 janv.–30 juin '92.	1,603 90
Ontario—	
Sir Adam Wilson.....	1,978 47
W. Proudfoot.....	3,333 33
J. R. Gowan.....	1,733 33
J. M. Lauder.....	1,600 00
John Boyd.....	1,600 00
D. H. Lizars	1,600 00
R. Dennistoun	1,600 00
G. M. Clarke	1,600 00
Nouveau-Brunswick—	
B. E. Tremaine	1,600 00
Ile du Prince-Edouard—	
Jas. H. Peters, 1er mai–20 juin 1891	296 28
	43,493 80

Diverses pensions.

Cap. P. J. Hankin, M. R.....	2,595 56
Sir G. Phillippo.....	584 00
A. F. Pemberton, 1er juil.–18 oct. 1891	484 03
H. M. Ball.....	2,266 56
E. H. Saunders.....	1,999 92
W. H. Spaulding.....	1,622 16
G. Lacoiette	2,600 00
	12,152 23

Pens. de la milice, H. C., 1812.

Hommes—	
Bell, Wm., Brockville.....	80 00
Best., Jos. do	80 00
Brown, David, Brockville.....	80 00
Dunlop, Samuel, Spencerville.....	80 00
Dunn, Wm., Lombardy, Co. Leeds.	80 00
Emmo, Jos. do do ..	80 00
Errington, Wm., Matilda.....	80 00
Forley, C., Prescott.....	80 00
Forse, Geo. F., Lynnville.....	40 00
Fox, Wm., Elizabeth Town.....	80 00
Fuller, J., Red Wood.....	80 00
Grover, O., Cornwall.....	80 00
Guay, Thos., Coal Springs.....	80 00
Hopkins, John, Kingston.....	80 00
Joynte, C., Merrickville.....	80 00
Leacock, Wm., Kitley.....	80 00
Loughead, Jos., Marble Rock.....	80 00
Manhood, P., Brockville.....	80 00
Murphy, M., North Augusta.....	80 00
Myers, Wm., Toronto.....	80 00
Newell, Wm. N., Brockville.. ..	80 00
Nugent, John, Prescott.....	80 00
Oaks, T., Watford.....	80 00
Saunders, I., Marble Rock.....	80 00
Shipman, E., Morton.....	80 00
Slaven, Francis, Black River.....	80 00
Vahey, Wm., International Bridge.	80 00
White, John, Toronto	40 00
Wood, Chas. L., Bloomfield.....	80 00
Wright, Nelson, Fargo	80 00
Young, Hiram, Masena.....	80 00
Femmes—	
Fletcher, Harriet, Pittsburgh, Tp..	80 00
Redding, Eliza, Toronto..... ...	80 00
Webb, Susan, Ste-Catherine.....	80 00
Wright, Sarah, Toronto.....	80 00
	2,720 00

Pensions, asiles militaires.

Connel, Anne, Montréal.....	24 00
Harmes, Frederick, Québec.....	24 00
Hawkes, Mary, A., Toronto	24 00
Maiden, Catherine, Kingston.....	24 00
Manion, Anne, Kingston	24 00
Martin, Mary, Québec.....	24 00
Monaghan, Catharine, Québec	24 00
McNeil, Mary, Montréal.....	24 00
Peard, Mary, Montréal.....	24 00
Pigott, Louisa, Québec	24 00
Sparling, Anna M. J., Montréal ...	24 00
	264 00

Pensions de retraite.	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Agnew, Wm., Hamilton	588 00	19 mai 1819.	— avril 1854.	1er oct. 1878
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine	438 12	— janv. 1803.	11 juin 1838.	1er sept. 1876
Amos, J. S., Hamilton	619 92	— sept. 1813.	— août 1853.	1er avril 1884
Anctil, J. L., Québec	859 92	25 janv. 1832.	25 janv. 1861.	1er mars 1891
Anderson, C. E., Toronto	1,248 00	17 nov. 1816.	— juill. 1860.	1er juill. 1886
Anderson, M. J., Sainte-Catherine....(11 mois)	469 26	29 sept. 1815.	7 oct. 1837.	1er août 1889
Andrews, Wm. D., Toronto ....(gratification)	140 00	19 mai 1853	4 août 1887.	1er avril 1892
Argyle, Thos., Victoria, C.-B.	252 00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril 1888
Armstrong, G. H., Hamilton	666 96	30 sept. 1837.	12 sept. 1855.	1er janv. 1885
Ashe, E. D., Québec	979 92	14 janv. 1814.	11 juin 1850.	1er mai 1883
Ashworth, J., Ottawa	1,671 24	4 avril 1824.	— avril 1843.	1er oct. 1888
Auger, A. E., Montréal	559 92	21 mai 1828.	14 janv. 1854.	1er juill. 1889
Austin, F. P., Sorel	990 00	25 nov. 1829.	11 avril 1857.	1er mai 1883
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B	275 40	19 juin 1818.	1er juill. 1867.	1er mai 1890
Barcelo, J. E., Montréal	223 92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juillet 1884
Baillairgé, G. F., Joliette	2,239 92	17 oct. 1825.	22 sept. 1844.	1er janv. 1891
Baillargeon, V., Montréal....(10 mois)	733 30	19 mars 1823.	26 mars 1861.	1er sept. 1891
Bair, Robt., Prescott	216 48	26 nov. 1826.	1er sept. 1854.	1er avril 1877
Barrett, T. B., Simcoe....(6 mois)	306 24	17 nov. 1817.	25 juill. 1853.	1er janv. 1892
Barry, Jas., Renfrew	326 40	31 déc. 1817.	29 mars 1854.	1er janv. 1888
Bartlett, Wm., Windsor	168 00	23 mai 1816.	4 nov. 1874.	1er nov. 1888
Barrett, P., Melocheville	180 96	25 mars 1823.	17 août 1852.	1er juill. 1883
Baxter, R. W, Ottawa	1,365 00	27 nov. 1836.	16 fév. 1858.	1er juill. 1891
Bayley, Jas., Montréal	537 60	24 mars 1825.	1er fév. 1860.	1er oct. 1887
Beatty, J., Toronto	624 00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin 1887
Bedson, S. L., Winnipeg (1er avril au 31 juil. '91)	373 32	13 fév. 1842.	23 mai 1871.	1er avril 1891
Befort, F. X., Sorel	459 96	9 juin 1820.	16 fév. 1860.	1er avril 1883
Bélanger, J. A., Ottawa	991 92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juillet 1885
Bell, Geo., Saint-Jean ....(6 mois)	118 62	2 nov. 1812.	26 mai 1871.	1er janv. 1892
Bell, Robt., Carleton-Place	693 00	2 oct. 1808.	28 oct. 1864.	1er déc. 1879
Belland, J. E., Québec....(11 mois)	352 00	9 déc. 1844.	20 août 1863.	1er juillet 1889
Bennett, H. G., Pugwash	129 80	28 juill. 1811.	1er nov. 1866.	27 oct. 1879
Bennett, P., Walsingham-Centre....(8 mois)	333 36	— 1813.	18 déc. 1850.	1er juillet 1876
Benoit, Ulric, Montréal	588 00	29 janv. 1831.	5 août 1852.	1er juillet 1879
Bent, E. A., Halifax	540 00	14 mai 1851.	13 oct. 1871.	1er nov. 1890
Berger, F. X., Bassin de Chambly	293 76	8 oct. 1815.	14 nov. 1861.	1er juin 1890
Bergin, W., Montréal	156 00	18 déc. 1841.	1er sept. 1874.	1er nov. 1887
Bernard, Hewitt, Ottawa	2,004 48	25 juin 1825.	25 fév. 1858.	1er sept. 1876
Bissonnette, J. B., Saint-Jean	180 00	22 oct. 1822.	4 nov. 1874.	1er juillet 1889
Bissonnette, J. S., Halifax	195 96	22 sept. 1805.	4 mars 1868.	1er janv. 1882
Black, J. H., Amherst....(6 mois)	85 50	16 juin 1826.	17 déc. 1872.	1er janv. 1892
Blackadar, T., Cornwall	96 20	22 juill. 1846.	1er juill. 1868.	1er sept. 1881
Boily, Jos., Notre-Dame de Lourdes	166 56	26 fév. 1815.	1er avril 1862.	1er oct. 1878
Bolduc, J. E., Québec	979 92	1er juill. 1828.	21 nov. 1854.	1er janv. 1890
Bouiez, Odilon, Montréal ....(11 mois)	308 00	22 août 1836	28 juin 1876.	1er août 1891
Bourbonnais, O., Montréal	347 36	28 avril 1819.	30 sept. 1845.	1er sept. 1887
Bourgeois, G. E., Trois-Rivières	717 72	1er oct. 1832.	26 juill. 1879.	1er mars 1891
Bowden, A. G., Québec	360 00	25 mars 1834.	4 juin. 1855.	1er mai 1885
Bowie, John, Cornwall....(2 mois)	31 66	— avril 1836.	— mai 1867.	1er mai 1892
Bowker, J., Bruce-Mines....(10 mois)	408 30	— 1816.	5 mai 1846.	1er août 1879
Bowes, W. F., Toronto	699 96	23 mai 1836.	16 mars 1856.	1er avril 1888
Brady, Philip, Chaffey's Lock	160 20	20 juin 1814.	15 avril 1845.	1er déc. 1884
Brantigan, W., Ile aux Grues....(3 mois)	31 50	21 mars 1831.	27 avril 1872.	1er janv. 1891
Braun, F., L'Isle d'Orléans....(2 mois)	280 00	26 nov. 1826.	— 1854.	1er juin 1882
Brennan, M., Montréal	128 88	11 nov. 1816.	4 oct. 1867.	1er sept. 1873
Brougham, M. E., London	255 00	29 sept. 1829.	11 juin 1872.	1er nov. 1889
Brown, Robt., Halifax....(11 mois)	121 00	— 1828.	— 1872.	1er juin 1884
Brown, Wm., Summerside	102 00	14 juill. 1825.	18 juill. 1866.	1er juillet 1883
Brundige, W. Amherst	19 50	9 août 1810.	— 1864.	1er oct. 1879
Buchanan, P. T., Ottawa....(gratification)	583 33	7 mai 1844.	19 déc. 1878.	1er juillet 1891
Buchan, John, Toronto	142 80	29 mars 1804.	7 mars 1865.	1er mars 1882
Bucke, P. E., London	945 00	13 janv. 1831.	1er janv. 1856.	1er oct. 1891
Buck, Daniel, Smith's Falls	199 60	9 oct. 1805.	23 mars 1832.	1er juill. 1871
Burgess, John, Montréal....(2 mois)	76 00	2 janv. 1813.	7 juill. 1873.	1er mai 1892
Burland, B., Port-Kent	840 00	20 nov. 1825.	18 mai 1830.	1er déc. 1877
Burnham, J. F., Halifax	312 00	27 oct. 1818.	— avril 1866.	1er juin 1890
Busteed, Robt., Paspébiac	100 44	24 mai 1812.	4 mai 1855.	1er do 1873
Buteau, E. E., Québec	486 00	23 do 1833.	1er juill. 1861.	1er janv. 1889
Caldwell, H., Iroquois....(5 mois)	80 20	17 mars 1825.	1er mai 1871.	1er juillet 1890
Caldwell, S. R., Halifax	720 00	11 mai 1813.	29 juill. 1863.	1er fév. 1887
Cameron, rév. John, Bridgewater	252 24	.....	— 1874.	1er août 1877
Camyre, J. W , Winnipeg....(6 mois)	161 46	10 nov. 1839.	18 nov. 1872.	1er janv. 1892
Carmichael, J. E., Chatham	559 92	25 fév. 1821.	— mai 1841.	1er juillet 1881
Card, Nelson, Burlington	96 00	15 mars 1818.	12 nov. 1877.	1er nov. 1889
Carman, H., Morrisburg....(6 mois)	204 00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Cary, Arch., Mooretown	624 96	2 avril 1828.	1er fév. 1848.	1er oct. 1875

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Cass, E., Cornwall.....(3 mois)	88 59	—	1824.	— déc.	1848.	1er avril	1892
Case, H. N., Hamilton	816 00	11 nov.	1811.	17 nov.	1874.	1er juill.	1891
Casault, F., Ottawa	349 92	18 déc.	1831.	23 avril	1853.	1er oct.	1889
Chabot, L. Z., Québec	159 96	25 oct.	1840.	25 mars	1873.	1er juin	1889
Chagnon, J. B., Verchères.....(6 mois)	18 00	—	1805.	—	1866.	1er avril	1881
Chaloner, H. J., Québec	816 00	18 déc.	1823.	1er mai	1882.	1er août	1889
Chamberlin, B., Ottawa....(6 mois et 23 jours)	1,076 92	26 mars	1827.	7 juin	1870.	8 nov.	1891
Chamberlin, A. R., Campbellton	83 16	31 oct.	1822.	7 avril	1873.	1er oct.	1889
Chatigny, Pierre, Melocheville	143 52	15 avril	1826.	1er do	1853.	1er do	1879
Cherriman, J. B., Angleterre	1,759 96	26 avril	1823.	1er juill.	875.	1er août	1885
Chestnut, E. W., Boston	330 00	19 mars	1837.	1er déc.	1869.	30 juin	1884
Clute, J. S., Westminster	396 84	—	1789.	30 mars	1851.	1er juillet	1878
Cochrane, John, Richibouctou	84 00	24 mars	1810.	— juin	1866.	1er juin	1880
Colbeck, Henry, Angleterre	1,260 00	21 oct.	1824.	1er sept.	1854.	1er oct.	1889
Collette, Jacques, Bassin de Chambly	338 52	15 juill.	1837.	1er mai	1854.	1er juillet	1890
Colley, Geo., Québec	840 00	24 avril	1814.	25 juin	1852.	1er do	1888
Collins, Geo., Collingwood	287 16	29 juin	1829.	21 mars	1874.	1er do	1890
Collins, Jane, Québec	71 28	9 nov.	1826.	1er mai	1855.	1er avril	1879
Collins, Patrick, Sydney.....(10 mois)	200 00	—	1833.	— do	1867.	1er sept.	1891
Condon, Wm., Halifax	178 56	19 fév.	1818.	—	1857.	1er déc.	1873
Conley, J. C., Saint-André, N.-B., (10 mois) et rappelé au service	166 60	8 juill.	1835.	1er sept.	1855.	9 do	1883
Conrod, Nelson, Halifax.....(3 mois)	66 48	17 mars	1834.	1er déc.	1872.	1er avril	1892
Cook, Celia, Sainte-Catherine	60 84	—	1820.	— août	1852.	1er nov.	1874
Cooper, Paul, Ottawa.....(7 mois)	149 03	22 mai	1810.	—	1834.	1er janv.	1873
Corke, Alfred, Toronto	720 00	20 mars	1825.	1er avril	1856.	1er oct.	1886
Corner, Saml., Montréal.....(10 mois)	700 00	4 sept.	1826.	— mai	1856.	1er sept.	1891
Cousins, John, Port-Arthur.....(6 do	60 00	—	1816.	18 août	1868.	1er fév.	1880
Coughlin, Timothy, Hastings	139 92	— sept.	1807.	—	1844.	1er mars	1889
Cowan, James, Galt.....(9 mois)	329 96	3 nov.	1803.	24 mai	1869.	1er oct.	1891
Cox, George, London	828 00	12 juill.	1820.	1er juin	1854.	1er sept.	1881
Crevier, L. C., Montréal.....(6 mois)	111 96	10 août	1840.	28 avril	1877.	1er janv.	1892
Crotty, Thos., Toronto	151 92	8 juin	1816.	1er août	1863.	1er juillet	1881
Crowe, J. F., Truro.....(10 mois)	116 60	8 janv.	1824.	1er juill.	1871.	1er mars	1885
Crispo, T., Montréal.....(11 do	1,283 37	18 oct.	1819.	31 do	1845.	1er août	1891
Cruse, Thos., Canonto.....(10 do	735 00	5 mai	1804.	17 janv.	1856.	1er nov.	1878
Cunningham, H. H., Windsor	210 00	19 mai	1823.	18 août	1868.	1er do	1884
Dagneault, E., St. V. de Paul	187 92	5 sept.	1835.	—	1873.	1er mai	1880
Daigle, T., Edmundston	88 68	24 août	1830.	15 avril	1879.	1er déc.	1890
Darling, Saml., Saint-Jean, N.-B. e	120 96	2 nov.	1805.	1er déc.	1872.	1er nov.	1884
Davis, Benj., Charlottetown.....(3 mois)	103 68	24 do	1813.	1er mai	1874.	1er avril	1892
Dawson, John, Kingston	84 00	11 fév.	1828.	4 sept.	1867.	1er juin	1888
DeGaspé, A. A., Montréal	600 00	11 juill.	1831.	21 nov.	1854.	1er juillet	1884
Dénéchaud, T., Québec	292 44	23 oct.	1820.	1er mai	1874.	1er mai	1891
Deschamps, Jos., Montréal	122 04	2 mars	1815.	4 do	1870.	1er juillet	1888
Deslauriers, Jos., Québec.....(11 mois)	422 40	26 mai	1821.	30 do	1867.	1er août	1891
DesRivières, F. L., Saint-Damase	159 60	25 juill.	1816.	6 nov.	1875.	1er fév	1891
DesSerres, G., Montréal	80 00	10 oct.	1855.	7 oct.	1879.	1er juillet	1889
Dewe, John, Angleterre	1,959 96	5 juill.	1821.	5 juill.	1843.	1er do	1889
Dickson, G. P., Toronto	1,188 00	4 do	1811.	19 mai	1863.	1er déc.	1880
Dill, Robt., Mines d'Acadie	150 00	—	1812.	9 janv.	1874.	1er nov.	1888
Dimock, D., Stonington.....(5 mois)	23 65	3 mai	1803.	3 avril	1859.	1er sept.	1875
Dion, Saml., Sainte-Anne-des-Monts	66 69	3 do	1842.	17 juin	1881.	1er avril	1891
Dittmars, G. F., Annapolis.....(2 mois)	23 32	14 août	1810.	15 avril	1841.	1er juillet	1887
Dixon, J. D., Sackville	450 58	5 oct.	1819.	1er nov.	1855.	1er déc.	1881
Dolby, H. S., Halifax	330 00	4 avril	1818.	4 janv.	1873.	1er juillet	1888
Dore, F. J., Angleterre	1,350 00	1er mars	1831.	— juillet	1860.	1er do	1887
Douglas, R., Bouctouche	276 00	— mai	1813.	— mai	1858.	1er mars	1881
Dozois, Pierre, Chatham	300 00	5 avril	1825.	18 janv.	1865.	1er déc.	1887
Drapeau, S., Ottawa	765 00	18 juillet	1821.	16 mars	1865.	1er juin	1882
Driscoll, M., Sainte-Catherine	196 56	— sept.	1832.	— avril	1853.	20 avril	1882
Dubuc, Mme C., Canton de Chambly	223 68	15 mai	1820.	7 sept.	1863.	1er oct.	1886
Duff, Alex., Toronto	840 00	13 août	1820.	— mai	1851.	1er sept.	1886
Dufresne, F. L., Pierreville	637 80	—	1819.	21 janv.	1853.	1er mai	1876
Dugdale, H., Ile du Jardin	90 00	23 sept.	1819.	4 sept.	1867.	1er fév.	1883
Dunbar, H., Kingston	187 80	15 avril	1821.	18 fév.	1871.	1er déc.	1887
Dunne, Thos., Toronto.....(6 mois)	121 20	14 août	1843.	29 oct.	1875.	1er janv.	1892
Dunscomb, J. W., Québec.....(5 mois)	1,032 50	— mars	1809.	—	1843.	1er nov.	1883
Dupont, C. T., Victoria	1,100 01	26 sept.	1837.	—	1862.	1er juillet	1887
Duvar, J. H., Alberton	199 82	29 août	1830.	16 mai	1879.	16 mai	1889
Eager, J. B., Toronto	499 56	1er nov.	1835.	1er janv.	1853.	1er avril	1877
Easton, G., Brockville	519 96	19 déc.	1814.	21 mars	1868.	1er mars	1888
Eden, W., Fort-Erié.....(8 mois)	273 60	13 do	1813.	31 mai	1848.	1er déc.	1875
Elliott, R. N., Windsor	210 00	—	1826.	— oct.	1865.	1er avril	1881
Emery, M., Montréal	1,400 04	3 janv.	1825.	1er juill.	1849.	1er do	1891
Evarts, J., do	259 20	27 août	1822.	24 nov.	1869.	1er do	1891

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Faffard, L. T., Betsiamits.....(1 mois)	11 33	5 mars 1823	26 oct. 1872	1er août 1889
Fahey, Patrick, Port-Colborne	226 20	16 do 1820	26 mai 1851	20 avril 1882
Farncomb, F., Newcastle	489 96	15 janv. 1826	— 1849	1er mars 1886
Farmer, J., Saint-Jean, N.-B.	336 00	27 do 1813	1er oct. 1866	1er janv. 1888
Ferland, S., Saint-Laurent	241 92	23 mars 1837	— 1861	1er do 1875
Ferguson, Jas., Barrie	600 00	—avril 1834	26 mars 1861	1er avril 1888
Ferguson, H. A., Victoria, C.-B	240 00	21 mars 1854	8 juill. 1873	1er janv. 1888
Finlaison, C. S. do	1,080 00	— 1823	8 juin 1860	1er mai 1890
Flinn, John, Halifax	456 00	24 nov. 1833	1er juill. 1875	1er nov. 1880
Flooks, Wm. G., Hamilton.....(2 mois)	34 00	13 sept. 1832	10 mai 1875	1er mai 1892
Foote, Thos., Saint-Jean, N.-B.	1,228 44	4 mars 1838	18 juin 1855	1er juill. 1882
Forbes, H. J. G., Port-Hope	577 92	22 déc. 1814	— 1846	1er mai 1880
Fortier, C. G., Windsor.....(8 mois)	538 88	6 fév. 1818	— avril 1863	1er nov. 1888
Forsyth, John, Barrie	504 36	26 mars 1836	25 mars 1858	1er mai 1888
Fox, C. J. T., Yarmouth.....(7 mois)	171 85	14 nov. 1816	8 avril 1840	1er sept. 1873
Fox, J. J., Halifax	840 00	— 1820	— 1853	1er juill. 1880
Frary, Asa, Abercorn	328 98	10 janv. 1819	— janv. 1860	1er mars 1884
Fraser, Jas., Cornwall	136 80	— 1841	— avril 1873	1er nov. 1890
Fraser, John, Cross Point	545 52	11 déc. 1811	— 1847	1er mai 1873
Fréchette, O., Québec	672 00	6 sept. 1830	31 janv. 1862	1er janv. 1890
Frederickson, J., Saint-Jean, N.B.	251 28	31 mai 1813	1er sept. 1869	1er avril 1886
French, T. B., Ottawa	617 16	21 fév. 1808	29 avril 1864	1er août 1877
Fryer, Thos., Chambly	214 08	3 mars 1836	20 juin 1868	1er juill. 1890
Fulker, B., Halifax	249 96	12 mai 1819	1er avril 1861	1er do 1886
Fullerton, A., Annapolis	339 96	16 juill. 1831	1er mai 1873	1er sept. 1890
Futvoye, G., Saint-Jean.....(6 mois)	1,119 96	13 mai 1810	— do 1848	11 janv. 1875
Gaffney, L., Cornwall	182 16	— juill. 1833	— do 1867	1er oct. 1889
Gagne, Thos., Trois-Rivières	175 92	2 oct. 1822	9 sept. 1868	1er août 1890
Gamble, Richard, Lachine	198 84	10 nov. 1819	— 1852	1er mai 1882
Gearin, J., Thorold	263 16	22 déc. 1831	23 fév. 1864	1er sept. 1890
Gendron, Chas., Valleyfield	112 20	14 juill, 1821	22 juin 1871	1er juill. 1890
Glover, H., Jones's Falls	64 32	2 août 1818	15 avril 1867	1er mai 1881
Godard, Norris, Montréal .....(6 mois)	840 00	1er do 1816	28 mai 1845	1er fév. 1880
Godin, L., Melocheville	217 68	21 juill. 1812	1er avril 1845	1er mars 1874
Gollinger, G., Cornwall	169 08	— juin 1845	— mai 1869	1er juin 1891
Gordon, Jos., Toronto	594 00	6 mars 1825	22 mars 1847	1er do 1881
Gordon, D. B., Ottawa	170 64	7 juill. 1853	1er mars 1872	1er juill. 1888
Gore, John, Hamilton.....(9 mois)	144 00	30 nov. 1832	10 mai 1875	1er oct. 1891
Graham, Richard, Fort-Erié	600 00	29 oct 1808	18 juill. 1851	1er juill. 1881
Graham, John, Victoria, C.-B.	1,860 00	28 déc. 1826	— avril 1859	1er janv. 1890
Grant, G. W., Angleterre	449 98	1er sept. 1851	26 juin 1868	1er oct. 1884
Green, S. T., Québec	699 96	19 avril 1818	13 avril 1860	1er avril 1888
Green, Jas. A., Winnipeg	1,260 00	— 1820	— 1850	1er fév. 1883
Greey, Samuel, Hamilton .....(10 mois)	480 00	3 juill. 1822	26 avril 1867	1er sept. 1891
Grenier, B., Ottawa	349 92	9 août 1820	— 1853	1er oct. 1885
Grennan, Thos., Montréal .....(14 mois)	169 82	— déc, 1820	— août 1870	1er mai 1891
Griffin, G. E., Kingston.....(8 mois)	1,120 00	20 août 1820	1er oct. 1837	1er avril 1891
Griffin, W. H., Angleterre	2,239 95	7 do 1812	23 avril 1831	1er juill. 1888
Grogan, S. P., Québec .....(9 mois)	140 22	10 dèc. 1854	15 nov. 1872	1er do 1889
Groom, Wm., Ottawa.....(6 mois)	90 00	22 janv. 1828	10 fév. 1874	1er janv. 1892
Hall, John, Niagara	434 52	— mars 1814	— mars 1840	1er août 1877
Hamilton, Jas., Amherstburg	437 40	18 fév. 18091	6 août 1845	1er sept. 1881
Hamley, W., Victoria, C.-B.	2,355 96	....	— sept. 1858	1er janv. 1890
Hanford, Thos., Saint-Jean, N.-B.....(8 mois)	458 64	2 sept. 1813	9 déc, 1869	1er avril 1886
Hanley, Edward, Port-Colborne	201 52	— avril 1826	— 1853	1er juin 1880
Harper, J. W., Angleterre	1,190 06	29 juill. 1822	— janv. 1852	1er juill. 1883
Harrison, Albert, Saint-Jean, N.-B ...(1 mois)	19 37	11 nov. 1845	1er juin 1870	1er fév. 1885
Harrison, Thomas, Ridgetown	96 00	16 oct. 1817	1er sept. 1876	1er janv. 1889
Hart, D. W., Port-Perry	459 96	25 avril 1822	— juill. 1859	1er do 1880
Hayden, E. C., Toronto	922 56	17 oct. 1820	2 août 1842	1er juill. 1874
Hearn, James, Arichat	150 00	20 do 1820	1er oct. 1858	1er août 1883
Heath, Daniel, Cornwall	129 00	— 1849	— avril 1873	1er juill. 1888
Henault, M., Melocheville	174 24	— 1819	1er oct. 1849	1er mai 1880
Hewitt, Thomas, Montréal	794 88	— août 1805	18 avril 1843	1er avril 1872
Hickman, John, Dorchester	336 00	8 juill. 1817	— oct. 1856	1er juill. 1884
Higgins, M. A., Québec	1,260 00	28 août 1819	— do 1837	1er do 1884
Hilton, John F., Montréal.....(11 mois)	495 00	19 do 1830	8 déc. 1879	1er août 1891
Hill, Thomas, Lancaster-Sud	201 72	1er do 1814	1er mars 1845	1er juill. 1877
Himsworth, F. A., Toronto	1,122 00	25 nov. 1823	— juin 1847	1er mars 1880
Hodges, John, Montréal	420 00	13 déc. 1819	— mai 1847	1er déc. 1888
Hood, H. A., Yarmouth	615 96	— do 1816	— avril 1861	1er août 1883
Horan, G. J., Québec	300 00	1er avril 1825	1er do 1871	1er juill. 1889
Horgan, J. W., Toronto	630 00	— sept. 1819	— oct. 1857	1er janv. 1888
Howe, George, Sainte-Catherine.....(9 mois)	125 55	— juill. 1812	— sept. 1856	1er oct. 1881
Howe, James do	193 08	— 1817	— août 1854	1er juill. 1883
Howe, John do	204 12	— 1826	— nov. 1854	1er do 1883

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Howe, John, Saint-Jean, N.-B.	1,399 92	—	1814.	—	1836.	1er juill.	1876
Howe, Sydenham, Halifax	1,215 96	3 mars	1843.	—	1864.	1er do	1887
Huddell, H. A. R., Montréal	1,050 00	30 nov.	1828.	3 sept.	1845.	1er avril	1891
Hudson, John, Toronto	145 56	1er do	1807.	— mai	1868.	1er juill.	1881
Hunter, Francis, Montréal	900 00	27 janv.	1805.	20 mars	1858.	1er janv.	1883
Hunter, James, Cornwall	97 08	25 déc.	1810.	17 mai	1861.	1er do	1875
Hunter, John, London	576 00	19 oct.	1825.	8 août	1866.	1er juill.	1890
Hurst, Benjamin, Québec	137 76	24 déc.	1836	1er mai	1855.	1er avril	1879
Hynes, Wm., Montréal (9 mois)	169 29	17 juill.	1817.	—	1861.	1er déc.	1879
Inglis, Russell, Toronto	727 92	2 sept.	1812.	15 sept.	1860.	1er juill.	1881
Jackson, John, Ottawa	216 00	1er oct.	1835.	1er août	1871.	1er août	1889
Jarvis, G. M. do	980 04	13 avril	1824.	— fév.	1857.	1er juill.	1891
Jeffs, Wm., Montréal	91 56	9 juill.	1819.	20 avril	1860.	1er sept.	1883
Jenkins, C. W., Ottawa	900 00	20 déc.	1815.	— mai	1867.	1er juill.	1882
Jessup, H. D., Prescott	432 00	2 mai	1806.	7 oct.	1867.	1er août	1885
Johnson, E. S., St-Anicet	297 48	21 oct.	1803.	6 do	1847.	1er sept.	1883
Johnson, Henry, Saint-André	255 48	22 janv.	1804.	— avril	1828.	1er do	1871
Johnson, James, Ottawa (4 mois)	933 32	20 mai	1816.	— août	1857.	1er mars	1892
Johnston, G. R., Ottawa	99 96	25 juin	1823.	1er mars	1875.	1er juin	1885
Johnston, Samuel, Montréal	692 28	3 nov.	1819.	— sept.	1853.	1er oct.	1884
Johnston, Thomas, Elgin	172 56	— do	1821.	— avril	1844.	1er avril	1891
Jolicœur, Edward, Ile-aux-Grues	141 36	20 fév.	1832.	10 juin	1864.	1er do	1879
Jones, Sterns, Weymouth	228 00	15 avril	1814.	28 janv.	1863.	1er janv.	1882
Jordan, E. G., Saint-Jean	979 92	27 nov.	1808.	—	1845.	1er do	1883
Juneau, Charles, Saint-Pierre	200 00	12 mars	1826.	1er mai	1866	1er do	1891
Kavanagh, Lawrence, Halifax	402 96	20 fév.	1817.	— oct.	1860.	1er juill.	1887
Kavanagh, H., Montréal	1,400 04	9 nov.	1817.	14 août	1839.	1er mai	1891
Keely, Jas., Ottawa	157 44	15 avril	1817.	—	1842.	1er juin	1887
Keelar, Geo., Iroquois	174 72	3 déc.	1822.	1er nov.	1858.	1er janv.	1885
Keir, S. C., Ottawa	144 00	10 mars	1807.	4 do	1874.	1er juill.	1886
Kelly, Robt., Hamilton	294 00	14 mai	1833.	26 mai	1868.	1er do	1883
Kennedy, J. D., Cornwall	373 92	22 sept.	1820.	— fév.	1867.	1er mai	1889
Kern, J. W., Angleterre	156 00	7 oct.	1821.	21 déc.	1874.	1er oct.	1887
Keys, James, Gananoque (2 mois)	27 84	— mai	1845.	15 avril	1863.	1er mai	1892
Kidd, John, Angleterre	1,563 96	6 janv.	1821.	1er janv.	1858.	1er juin	1882
Kimber, René, France	1,048 80	24 do	1816	19 juill.	1852.	1er mai	1875
King, J. W., Windsor	557 37	15 août	1829.	— ocs.	1869.	1er juill.	1875
Kinnear, Jas., Port-Colborne	231 00	5 avril	1815.	3 fév.	1853.	1er do	1881
Knight, F. T., Halifax	357 12	.....		— déc.	1861.	1er nov.	1873
Labossiere, E., Canton Chambly	282 11	22 juin	1819.	—	1846.	1er déc.	1880
Lacroix, Henry, Montréal	675 12	—	1827.	—	1848.	1er août	1877
Laffin, Richard, Lingan	33 00	—	1810.	1er sep.	1873.	1er juill.	1884
Lamothe, Guillaume, Montréal	1,999 92	14 sept.	1824	18 juill.	1874.	1er fév.	1891
Lamorandière, C. de, Strathroy	84 00	10 juin	1817.	6 juin	1874.	1er août	1888
Langton, John, Toronto	2,716 44	6 avril	1808	— oct.	1855.	1er do	1878
Langlois, Augustin, Ile-aux-Grues (11 mois)	100 65	5 août	1819.	1er mai	1864.	1er avril	1879
Lanigan, P., Summerside	90 00	10 fév.	1820.	19 janv.	1874.	1er août	1888
Laperriere, A., Temiscamingue	1,260 00	28 déc.	1829.	— juin	1850.	1er déc.	1885
Lauzon, A., Sainte-Anne de Bellevue	90 48	5 avril	1827.	23 mai	1867.	1er nov.	1883
Laramee, S., Montréal	144 00	24 do	1841.	17 juin	1875.	1er janv.	1888
Larue, Levi, Saint-Ours	528 36	4 juin	1810.	1er mai	1858.	1er sept.	1888
Leahy, Mary, Kingston	420 84	—	1838.	15 janv.	1861.	1er mai	1886
Lecompte, S., Québec	321 96	22 nov.	1835.	9 avril	1886.	1er juill.	1889
Leclerc, M., Montréal	99 96	7 janv.	1829.	19 sept.	1863.	1er mai	1888
Leclerc, P. do	288 00	1er juin	1831.	— mai	1872.	1er août	1890
Leduc, G., Saint-Timothée	169 92	20 mai	1827.	27 avril	1857.	1er oct.	1885
Lee, Jos. S., Windsor	330 00	—	1814.	—	1853.	1er juill.	1871
Léger, Chas., Montréal	55 77	26 fév.	1824.	1er mai	1880.	1er juin	1891
Leonard, C. E., Sydney	699 96	17 mars	1815.	—	1837.	1er août	1882
Leprohon, J. P., Ottawa	1,543 92	24 nov.	1821.	—	1846.	1er juin	1882
Lesslie, Jos., Toronto	2,449 92	30 juin	1813.	—	1849.	13 fév.	1879.
LeSueur, P., Ottawa	1,024 32	10 janv.	1814.	24 mai	1854.	1er nov.	1877
Letson, J. J., Liverpool	289 92	16 mai	1808.	1er juin	1857.	1er sept.	1886
Levasseur, Z., Québec	298 92	18 do	1822.	1er do	1866.	1er juill.	1889
Leveillé, Jos., Ottawa (7 mois)	140 00	16 juill.	1843.	19 nov.	1870.	1er nov.	1891
Lindsay, Alex., Québec	783 36	31 do	1830.	1er janv.	1852.	1er janv.	1876
Lindsay, P., Kingston	391 92	13 nov.	1807.	—	1845.	1er do	1880
Locke, Henry, Halifax (22 mai 1891, au 31 mars 1892)	154 35	21 juin	1837.	11 nov.	1872.	22 mai	1891
Love, Wm., Quaco-Ouest	144 00	10 mars	1820.	1er oct.	1868.	1er juin	1885
Low, H. J., Montréal	360 00	4 sept.	18374	31 juill.	1871.	1er juill.	1886
Lowden, H. B., Pictou	285 60	30 nov.	1818.	—	1844.	1er avril	1876
Lynch, John, Bassin de Chambly	180 36	1er janv.	1830.	30 sept.	1873.	1er mai	1891
Lynch, P. A., Ottawa	279 96	—	1827.	10 juill.	1854.	1er fév.	1882
MacColl, Evan do	415 80	21 sept,	1808	12 fév.	1852.	1er déc.	1879
Macdonell, A. D., Toronto	721 80	10 mars	1818.	— mars	1866.	1er sept.	1890

Pension de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Macdonell, D. W., Toronto (6 mois)	1,067 46	7 mai 1824.	1er juin 1854.	1er jan. 1892
Macintosh, M. J., Belleville	159 96	2 sept. 1812.	26 sept. 1867.	1er mai 1883
Mackay, D. J., Kempt-Head (11 mois)	46 97	30 mars 1825.	14 mars 1874.	1er juil. 1890
Mackay, H. B., Montréal	912 00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
Macnutt, C. S., Ottawa	1,279 92	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
Macmillan, rév. H., Halifax	488 88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Madden, J., Montréal	396 00	3 janv. 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H., do	264 00	20 nov. 1828.	— 1865.	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold	207 60	— 1818.	— juin 1853.	1er juil. 1883
Magnan, A., Berthier	78 00	8 fév. 1831.	26 mars 1874.	1er mai 1887
Malhiot, S., Chambly Canton (2 mois)	43 90	15 do 1821.	7 nov. 1863.	1er oct. 1889
Mallon, J., Cardinal	231 00	12 juillet 1826.	12 avril 1850.	1er nov. 1885
Martel, Auguste, Québec	152 88	— 1815.	— 1843.	1er jan. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean	559 92	15 fév. 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe	195 96	24 nov. 1847.	18 juillet 1868.	15 avril 1882
Mason, Jas., Saint-Jean, N. B. (3 mois)	67 50	28 août 1817.	1er août 1874.	1er do 1892
Mason, Geo. J., Barrie	840 00	20 sept. 1830.	1er fév. 1855.	1er do 1891
Measam, F., Toronto	894 48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Meredith, E. A., Toronto	2,520 00	7 oct. 1817.	20 mai 1847.	1er do 1878
Meyer, Edward, Montréal. (11 mois)	898 37	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Mickleburgh, F. H., Angleterre.	319 97	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, H. J., Québec	279 96	17 fév. 1849.	22 do 1883.	1er août 1889
Miller, P. do	840 00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mitchell, Jas., Newcastle, N.-B. (6 mois)	240 00	10 oct. 1825.	1er nov. 1871.	1er jan. 1892
Mingaye, W. R., Angleterre	2,508 00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887
Moir, Archibald, Montréal (9 mois)	378 00	26 juillet 1820.	1er août 1877.	1er oct. 1891
Moll, Oscar L. E. do (3 mois)	36 00	21 juin 1849.	28 mars 1880.	1er avril 1892
Moreau, B., Ottawa	349 92	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morgan, R., Cornwall	66 10	— 1821.	29 avril 1879.	1er juil. 1890
Morris, Henry, Harbourville	99 96	— 1826.	3 nov. 1860.	1er jan. 1886
Morrison, Robt., Welland	363 60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montréal	336 00	29 juillet 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Mulligan, Jos., Toronto	248 16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er jan. 1889
Muncey, J. F., Halifax	475 92	24 juin 1804.	19 mai 1865.	1er août 1882
Munro, Alex., Ile du Caribou	111 96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, Francis, Port-Hope (10 mois)	495 80	8 juin 1813.	— juin 1856.	1er sept. 1891
Murphy, Geo., Montréal	263 04	— juillet 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
Murphy, Jasper, Dunnville	209 04	— 1811.	15 fév. 1853.	1er mai 1875
Murphy, Joseph, Kingston	312 00	15 août 1818.	1er jan. 1862.	1er avril 1875
Murphy, John, Hamilton	16 75	30 nov. 1858.	10 mai 1875.	1er déc. 1889
Murphy, Timothy, Saint-Jean (5 mois)	85 00	27 déc. 1829.	1er juil. 1875.	1er fév. 1892
McCabe, Jas., Thorold	222 60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er déc. 1879
McCaffrey, F., Ottawa	270 00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er mai 1884
McCaffrey, J. F., Ottawa	120 00	— 1853.	— sept. 1870.	1er jan. 1884
McCarthy, Chas., Québec	1,260 00	18 fév. 1818.	— do 1856.	1er juil. 1884
McClellan, Jas., Bowmanville	276 00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McCrae, W. A., Dunnville	431 52	23 sept. 1814.	— mai 1853.	1er déc. 1874
McCrae, W. H., Angleterre	505 19	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McDonald, Alex., Montréal (8 mois)	81 60	17 mai 1814.	22 sept. 1847.	1er nov. 1891
McDonald, D. A., Beaton Mills	159 98	— 1824.	23 fév. 1874.	1er juil 1884
McDonald, Daniel A., Charlottetown	131 94	— sept. 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, J. A. do	408 00	— 1822.	— do 1869.	1er nov. 1880
McDougall, L., Sydney (3 mois)	35 70	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McDonell, D. A., Cornwall	1,119 84	15 déc. 1816.	1er oct. 1834.	1er juil. 1889
McDougall, H., Morrisburg	99 00	6 août 1824.	— août 1871.	1er mars 1886
McDougall, Alex., Pembroke	108 00	20 juillet 1814.	6 nov. 1871.	1er juil. 1889
McEachren, A., Valleyfield	289 92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er do 1889
McGillivray, John, Washburn	161 50	9 mai 1813.	1er mai 1836.	1er août 1882
McGruar, D., Newcastle	372 00	29 do 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McIntyre, Arch., Toronto (6 mois)	127 62	7 do 1850.	3 oct. 1875.	1er jan. 1892
McKay, Murdoch, Cookshire	315 00	5 nov. 1817.	1er mai 1847.	1er déc. 1882
McKeon, John, Montréal	1,050 00	14 oct. 1830.	24 juin 1853.	1er juillet 1891
McLaren, W. R., Ross	60 00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLaughlin, Robt., Saint-Jean, N.-B. (6 mois)	102 00	18 mai 1822.	1er juin 1875.	1er jan. 1892
McMann, Benj., Thorold	205 80	17 janv. 1822.	— 1853.	1er juillet 1883
McNeill, D. J., Sydney, C.-B.	150 80	24 sept. 1808.	1er nov. 1863.	1er déc. 1874
McPherson, Geo., Portage-du-Rat	85 17	10 août 1814.	1er jan. 1877.	1er do 1888
McPhillipps, Bernard, Charlottetown. (11 mois)	275 00	17 mai 1823.	7 nov. 1873.	1er août 1891
McQueen, Alex., Moncton	96 00	— 1820.	29 avril 1871.	1er jan. 1888
McReavy, H., Montréal	378 00	— 1811.	— 1846.	1er mai 1881
Nelson, John do	979 92	12 juillet 1817.	— jan. 1854.	1er juillet 1887
Nolin, Guillaume, Saint-Jean	141 72	28 mars 1816.	9 mai 1874.	1er juin 1888
Norris, John G., Victoria, C.-B.	278 26	4 oct. 1829.	21 juillet 1876.	1er déc. 1889
Nutting, C. M., Halifax	145 56	24 avril 1847.	— 1872.	1er août 1877
O'Connor, Pat., Fermoy (8 mois)	40 00	..	— 1858.	1er avril 1873
O'Hara, Jas., Toronto	519 96	26 avril 1836.	8 juin 1865.	1er do 1888

Pension de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.	273 00	27 sept. 1809.	1er avril 1868.	1er oct. 1889
Ormond, H. St. A., Montréal	307 92	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc 1889
Orr, Matthew, Cornwall	148 30	12 août 1803.	27 oct. 1845.	1er nov. 1871
Osborne, Jos., Toronto	128 40	1er jan. 1853.	17 déc. 1874.	1er juillet 1885
Passow, F. M., Angleterre	1,540 12	7 fév. 1812.	1er jan. 1831.	19 mai 1879
Patrick, Alfred, Ottawa	2,379 96	21 juillet 1810.	17 jan. 1827.	1er déc. 1880
Patterson, Jas., Chester	237 12	— 1835.	— 1867.	1er juillet 1881
Patton, Wm., Oakville	409 92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Paulin, H. B., Angleterre	1,260 00	19 avril 1820.	— mai 1845.	1er mai 1882
Peachy, J. W., Ottawa	1,440 00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er do 1885
Pearman, Wm., Montréal	114 00	8 mars 1840.	— 1866.	1er juillet 1875
Pennefather, J. G., Chatham (3 mois)	210 00	11 sept. 1825.	9 mai 1851.	1er avril 1892
Perkins, D. C., Saint-Jean, N. B	290 07	23 avril 1814.	1er juin 1873.	1er do 1886
Perkins, Thos., Windsor	360 00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth	90 00	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrier, Wm., Montréal (7 mois)	83 58	1er juil. 1836.	1er mai 1869.	1er déc. 1891
Perrin, Geo., Jones' Falls	58 56	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillips, E. D., Brandon	1,050 00	27 jan. 1828.	23 nov. 1853.	1er juillet 1890
Phillips, Wm., Cornwall	353 40	— août 1832.	— sept. 1854.	1er do 1890
Piché, E. U., Montréal	399 96		— 1873.	14 fév. 1879
Pidgeon, Geo. H., Kingston (4 mois)	60 00	21 juillet 1821.	29 juillet 1874.	1er mars 1892
Plumstead, Horton, Merritton	108 72	1er sept. 1826.	— août 1867.	1er juillet 1883
Poirier, Ant., Valleyfield	186 24	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er do 1890
Poliquin, F., Québec	180 00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er do 1889
Pominville, J., Saint-Vincent de Paul	580 00	— 1825.	9 juillet 1862.	1er fév. 1887
Pope, Jos., Charlottetown	1,260 00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er juillet 1883
Porter, N. S., Yarmouth	234 00	— nov. 1812.	— jan. 1866.	1er août 1883
Pouliot, Paul, Québec	142 80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873
Poupore, John, Ottawa	883 92	10 avril 1817.	14 oct. 1882.	1er sept. 1889
Powell, Grant, Ottawa	2,239 92	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889
Powell, Israel W., Victoria, C.-B.	1,020 00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Power, Wm. M., Halifax	139 92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887
Prendergast, Jas., Québec	377 64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er do 1872
Pridham, Frederick, Montréal (11 mois)	682 00	24 juin 1827.	2 avril 1860.	1er août 1891
Purcell, Jas., Port-Mulgrave	366 48	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877
Purcell, John Pike, Montréal (11 mois)	1,026 74	4 déc. 1825.	24 sept. 1855.	1er août 1891
Quinn, Francis, Québec	347 76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874
Radcliffe, R., Goderich	420 00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juillet 1885
Rand, A. H., Moncton	99 96	26 mars 1841.	5 do 1877.	1er jan. 1887
Ramey, G. W., Peterborough	356 88	19 fév. 1811.	1er sept. 1847.	15 juillet 1873
Regnier, P., Iberville	337 92	16 mai 1829.	1er juin 1863.	1er août 1889
Reid, Alex., Saint-Jean	405 96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juillet 1873
Renaud, Auguste, Kingston, N.-B	140 04	30 oct. 1830.	1er mai 1881.	1er sept. 1891
Reynolds, W., Ottawa	129 96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juillet 1888
Rhodes, John, Angleterre	115 20	29 mars 1828.	— 1867.	1er oct. 1876
Rigby, Geo., Sydney (11 mois)	93 50	17 avril 1809.	— jan. 1857.	1er août 1891
Riley, John, Sainte-Catherine	207 00	17 mars 1815.	— avril 1853.	1er avril 1882
Risley, Saml., Toronto	1,152 00	16 mai 1822.	27 juillet 1857.	1er oct. 1889
Ritchie, Jas., do	927 96	10 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889
Roberge, O., Ottawa	462 00	13 juillet 1835.	— déc. 1853.	1er juillet 1886
Robertson, L., Sydney	33 00	12 jan. 1805.	15 do 1868.	1er juin 1879
Robinson, Jas., Cornwall	261 60	20 mai 1817.	1er sept. 1854.	1er mai 1884
Robinson, Jas., Saint-Jean, N.-B (1 mois)	34 83	1er fév. 1830.	15 août 1873.	1er juin 1892
Robichaud, D. J. B., Shippegan	64 92	— 1813.	1er avril 1875.	1er juillet 1888
Robichau, M., Yarmouth	105 00	9 nov. 1811.	14 fév. 1868.	1er août 1886
Rogers, W. H., Amherst	756 00	14 juin 1822.	1er juil. 1868.	1er juillet 1889
Romaine, C. E., Toronto	679 92	7 sept. 1820.	— août 1863.	1er août 1879
Ross, Angus, Boularderie	111 96	5 sept. 1830.	11 mai 1871.	1er juillet 1885
Ross, Thos., Ottawa	1,819 92	8 juillet 1821.	9 nov. 1839.	1er avril 1887
Ross, Wm., Halifax	840 00	27 déc. 1826.	5 do 1874.	14 fév. 1889
Rowan, Jas., Pembroke	278 40	28 nov. 1810.	15 avril 1858.	1er avril 1887
Roy, Jos., Montréal	93 12	29 do 1848.	30 sept. 1873.	1er juillet 1889
Rubidge, F. P., Montréal	1,663 20	10 mars 1806.	— déc. 1837.	1er do 1871
Ruel, J. M., Frédéricton	324 00	24 août 1816.	— fév. 1866.	1er nov. 1884
Ruggles, Benj. H., Digby (10 mois)	116 60	9 juin 1811.	5 sept. 1850.	1er sept. 1891
Russell, Lindsay, Kingston	1,549 92	4 mars 1840.	— fév. 1870.	1er juillet 1884
Rusk, John, Richibouctou	286 00	23 déc. 1825.	1er août 1877.	1er déc. 1889
Ryan, W. A., Halifax	75 72		— 1874.	1er août 1877
Sandall, John, Saint-Jean	136 00	24 jan. 1810.	1er avril 1852.	1er avril 1886
Sangster, Chas., Ottawa	783 96	16 juillet 1822.	— 1838.	1er sept. 1886
Santiman, Cyrille, Ottawa	39 52	29 avril 1835.	1er sept. 1870.	1er juillet 1883
Schryer, O., Fort-Erié	285 00	3 août 1802.	— oct. 1843.	1er nov. 1873
Schurman, J. B., Summerside, I. P.-E	32 50	29 do 1806.	8 mai 1872.	1er jan. 1885
Scott, F. G., Angleterre	380 80	7 sept. 1821	16 fév. 1855.	1er mars 1871
Scott, P. A., Halifax	1,080 00	25 fév. 1816.	7 mars 1871.	1er oct. 1888
Scott, T. S., Ottawa	660 00	16 juillet 1826.	24 mai 1871.	9 déc. 1881

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Seely, Wm., Saint-Jean	1,254 00	24 oct. 1814.	— 1864.	1er juill. 1887
Sénecal, F., Montréal	81 48	13 juill. 1821.	1er janv. 1860.	1er janv. 1884
Sellon, S. T. N., Liverpool	42 00	27 déc. 1808.	1er do 1855.	18 oct. 1888
Setter, Robt., Anticosti	84 00	31 mars 1817.	9 oct. 1866.	1er juill. 1887
Seymour, Grant, Ottawa	754 04	27 avril 1841.	6 mai 1861.	1er oct. 1887
Shaver, Geo. S., Cornwall	73 56	— 1850.	— juin 1872.	1er juill. 1882
Shaw, G. A., Toronto	403 20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er janv. 1888
Sheppard, Wm, Toronto	480 00	— 1811.	20 do 1856.	1er mars 1881
Sherer, Frederic, Windsor	120 36	1834.	18 août 1871.	1er mai 1888
Sherwood, T. M., Morton	42 13	— 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883
Shortiss, Edward, Toronto	144 00	5 janv. 1822.	24 mars 1871.	1er juill. 1889
Simard, Jos., Montréal (9 mois)	180 00	12 fév. 1828.	13 déc. 1879.	1er oct. 1891
Sing, C. R., Meaford	127 92	21 déc. 1825.	12 nov. 1872.	1er nov. 1888
Silverthorne, D., Halifax	182 40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884
Somerville, Andrew, Bedford	595 20	30 mai 1842.	6 fév. 1860.	1er juill. 1891
Small, W. M., Kingston	533 52	— 1814.	— 1852.	1er fév. 1877
Smith, W. L., Toronto	98 76	30 juill. 1826.	20 juill. 1875.	1er mars 1888
Smith, Samuel, Montréal	347 28	21 janv. 1826.	— 1845.	1er sept. 1887
Smyth, J. S., Port-Latour	258 00	14 oct. 1815.	1er janv. 1851.	1er avril 1881
Stalker, C., Shelburne	116 04	12 janv. 1805.	1er oct. 1860.	1er nov. 1873
Steele, John, Saint-Jean	338 00	14 sept. 1812.	— mars 1860.	1er déc. 1883
Sterling, John, Windsor	252 00	27 mars 1815.	5 juill. 1858.	1er nov. 1886
Stephens, C. L., Orillia	439 92	24 do 1841.	6 avril 1859.	1er mars 1881
Stephenson, Jas., Angleterre (14 mois)	461 92	2 déc. 1830.	25 oct. 1880.	1er mai 1891
Stewart, E. J., Campbellton	144 00	21 do 1818.	21 mai 1865.	1er fév. 1889
Stewart, A. C., Georgetown	192 00	22 avril 1820.	— 1865.	1er sept. 1881
Stewart, Thos., Charlottetown	90 16	30 do 1798.	— 1855.	1er déc. 1878
Still, Jas., Toronto	258 30	— mai 1806.	16 avril 1850.	1er juin 1881
Story, J. D., Bassin de Bedford	519 36	3 avril 1852.	1er janv. 1869.	1er janv. 1890
Sullivan, M. H., Halifax	129 96	10 mars 1841.	19 déc. 1871.	1er do 1882
Summers, C. A., Aultsville	214 32	19 oct. 1830.	1er sept. 1852.	1er juill. 1884
Sweetman, Fred., Newbury	195 48	— 1825.	31 mars 1863.	1er do 1886
Sweeney, John, Port-Colborne	138 60	22 déc. 1819.	1er sept. 1863.	20 avril 1882
St. Amour, Israël, Valleyfield	150 72	14 oct. 1837.	1er juill. 1865.	1er juill. 1875
St. Jean, Louis, Montréal	276 00	17 do 1845.	— mai 1866.	1er mai 1889
Tache, J. C., Ottawa	2,239 92	24 déc. 1820.	5 déc. 1859.	1er juill. 1888
Tatton, James, St-Jean	30 00	28 mai 1809.	1er juill. 1874.	1er oct. 1886
Taylor, Joseph, Kingston	279 96	11 mars 1809.	3 mai 1869.	1er mai 1883
Taylor, Wm., Baddeck	48 00	— 1845.	— do 1873.	1er nov. 1883
Thibault, Chas., Waterloo	759 96	16 sept. 1840.	22 nov. 1880.	1er sept. 1889
Thivierge, A. E., Ile aux Grues	140 62	11 juin 1815.	25 oct. 1861.	1er juill. 1880
Tilton, John, Ottawa (7 mois)	896 00	27 mars 1837.	11 nov. 1867.	1er déc. 1891
Tims, T. D., Ottawa (6 mois)	910 00	6 janv. 1825.	8 sept. 1858.	1er janv. 1892
Thomas, G. W., Sarnia	261 36	23 avril 1816.	1er avril 1865.	1er août 1879
Tobin, Jas., Cornwall	158 52	13 mars 1820.	1er sept. 1856.	1er oct. 1880
Tomlinson, Jos., Ottawa	1,299 96	22 juin 1816.	5 mai 1871.	1er août 1886
Torrance, J. A., Toronto	1,112 40	15 déc. 1818.	1er avril 1866.	1er juill. 1886
Tory, Jas. Alex., Guysboro'	39 00	14 déc. 1822.	5 mai 1870.	1er mai 1891
Toye, Robt., Morrisburg (7 mois)	116 40	6 mai 1823.	— sept. 1868.	1er déc. 1891
Travis, Geo., Saint-Jean, N.-B.	550 20	23 août 1821.	9 déc. 1867.	1er juill. 1888
Travis, Jere, Toronto	720 00	....	30 juill. 1885.	18 fév. 1887
Treble, Chas., Angleterre	433 92	9 avril 1825.	— do 1855.	1er avril 1887
Trudel, B., Québec	330 00	26 janv. 1841.	22 mai 1878.	1er juill. 1889
Tuck, Geo., Montréal	114 00	13 fév. 1830.	— do 1865.	1er do 1875
Turcotte, F. X., Québec	195 96	1er mai 1813.	— do 1836.	1er do 1879
Upper, John, Merritton	88 32	29 juill. 1816.	6 déc. 1870.	1er do 1883
Vallée, Jos., Laprairie	480 00	14 juin 1832.	9 août 1861.	1er sept. 1886
Viets, Botsford, Digby	559 92	4 juill. 1810.	— 1845.	1er juin 1888
Vincent, Oliver, Ottawa	420 00	4 avril 1810.	— juill. 1836.	1er avril 1882
Vradenburgh, Henry, Etablissem. Anglais	408 00	12 août 1825.	1er janv. 1868.	1er juill. 1885
Wallace, Wm., Hillsboro'	372 13	— mai 1808.	1er mars 1851.	1er do 1880
Wallace, Martin, Ottawa	190 32	17 mars 1822.	8 avril 1850.	1er août 1887
Wallace, Robt., Angleterre	912 00	8 déc. 1820.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, T. J., Québec	1,050 00	6 juin 1836.	1er juill. 1854.	1er juill. 1889
Ward, Jas., Thorold	82 08	— 1821.	18 août 1871.	1er do 1883
Wattam, Thos., Régina (gratification)	437 49	27 oct. 1848.	1er juill. 1886.	30 sept. 1891
Waters, Jas., Allanburg	122 76	15 déc. 1814.	15 avril 1864.	20 avril 1882
Watson, John, Sainte-Catherine	106 32	— août 1805.	3 do 1851.	1er oct. 1871
Weaver, Francis, Merritton	142 80	— juin 1817.	— do 1862.	1er juill. 1883
Weaver, Walter, Sainte-Catherine	376 56	17 do 1823.	— do 1852.	1er nov. 1887
Weatherly, H. S., Angleterre	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er juill. 1888
Webber, Augustus, Toronto	313 52	7 nov. 1825.	29 avril 1867.	1er oct. 1883
White, Stephen, Halifax (6 mois)	156 00	30 mai 1831.	1er août 1866.	1er janv. 1892
White, Jos. B., Montréal	81 62	19 mars 1816.	29 nov. 1864.	1er juill. 1889
Wicksteed, H. A., Angleterre	1,959 96	11 juill. 1811.	1er mai 1839.	1er janv. 1888
Wicksteed, G. W., Ottawa	2,379 96	21 déc. 1799.	— oct. 1828.	1er fév. 1887

Pension de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
White, Wm., Quebec.....(11 mois)	293 37	28 avril 1851.	6 nov. 1871.	1er août 1891
Wilson, Jos., Toronto	769 92	18 mars 1818.	14 oct. 1843.	1er fév. 1889
Wilson, H. D., Sharon	314 04	— 1802.	23 janv. 1856.	1er mai 1875
Winslow, Alex., Merritton	102 60	— 1821.	— sept. 1868.	1er juill. 1883
Winters, W., Cornwall	134 04	— 1844.	— nov. 1871.	1er mai 1887
Wolhaupter, H., Bloomfield	57 00	15 mars 1814.	12 do 1866.	1er nov. 1885
Woodgate, A., Angleterre	1,552 42	12 déc. 1813.	17 mars 1842.	1er juill. 1875
Wooster, Turner, Grand-Manan	99 00	8 oct. 1819.	1er juill. 1871.	1er oct. 1889
Wright, W. R., Ottawa	1,680 00	26 mai 1822.	— avril 1844.	1er juill. 1889
Wylde, C. S., Victoria	499 92	28 déc. 1824.	8 do 1859.	1er sept. 1878
Wynn, John, Goderich	672 00	5 oct. 1831.	1er nov. 1854.	1er mars 1891
Yorston, R., Toronto.....(7 mois)	161 42	28 do 1802.	— avril 1852.	1er août 1875
Young, John, Carlowe	237 48	26 mai 1804.	19 déc. 1857.	1er janv. 1883
Young, Reuben, Murray	36 00	19 juill. 1805.	8 août 1876.	1er do 1889
Young, Wm., Saint-Jean	168 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Total, pensions de retraite	$253,679 88			

Pensions de la police à cheval—Crédit.	$ cts.	Mis à la retraite.
Anderson, Chas., Westbourne, 366 jours à 25c	91 50	27 mars 1885
Bakie, Wm., Orkney, 366 jours à 25c	91 50	27 mars 1885
Burke, Mrs. Sarah, Battleford, 366 jours à 37½c	137 26	3 mai 1885
do do do 1 enfant, 129 jrs ; 5 enfants, 366 jrs ch. à 7½c	146 98	3 mai 1885
Fury, Wm., Toronto, 366 jours à 60c	219 60	7 août 1888
Harpur, Geo. H., Battleford, 366 jours à 60c	219 60	1er juill. 1885
Loasley, Clarence, Parrsboro', 366 jours à 23c	84 18	1er juill. 1888
Middleton, R., Guelph, 366 jours à 25c	91 50	27 mars 1885
Moore, Maj. H. S., Ballylough, 1 an	800 00	26 mars 1886
Morton, Mme Anna, Prince-Albert, 1 an	500 00	27 mars 1885
Morton, Chas., Prince-Albert, 24 jours au 24 juillet, à $100	6 57	27 mars 1885
Morton, Theodocia, Prince-Albert, 364 jours au 28 juin à $100	99 38	27 mars 1885
McRae, Donald, Vancouver, 366 jours à 45c	164 70	1er juill. 1888
Newitt, Chas. A., Prince-Albert, 366 jours à 25c	91 50	21 oct. 1885
Pambrun, P. C., Battleford, 366 jours à 30c	109 80	24 mai 1885
Pocock, H. R. A., Londres, Ang., 305 jours au 30 avril à 23c	70 15	1er juin 1888
Smart, Mrs. K. J., Brockley, Ang., 366 jours à $1.50	549 00	23 avril 1885
do do do enfant, 366 jours à 30c	109 80	23 avril 1885
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, 366 jours à 25c	91 50	27 mars 1885
Ward, J. H., Vancouver, 366 jours à 90c	329 40	1er juill. 1888
	4,003 92	

Pensions en vertu du Bill des Subsides.

Sommaire.

		$ cts.
Pensions diverses	(B—217)	4,995 60
do invasion fénienne	(B—217)	3,147 50
Vétérans de 1812-15	(B—217)	540 00
Au lieu de terres de l'artillerie	(B—217)	535 17
Volontaires de 1885	(B—217)	20,604 45
Police à cheval, 1885	(B—216)	4,003 92
		33,826 64

Pensions diverses.

	$ cts.
Lady Cartier	1,200 00
Mme Teresa Delaney	400 00
Mme Thérèse Gowanlock	400 00
Mme Harriet Fraser	250 00
Roderick Fraser	150 00
Sir Jos. W. Trutch	2,595 60
	4,995 60

Pensions, invasion fénienne.

	$ cts.
Hommes :—	
Bell, Chas. T., Toronto	73 00
Bryan, Jas., Orangeville	109 50
Charters, Thos, Toronto	91 25
Fahey, Wm., Toronto	200 00
Franckum, John, Montréal	109 50
Lugsdin, Chas., Toronto	91 25
McKenzie, Geo. A., Toronto	73 00
Oliphant, Alex., Toronto	109 50
Robertson, Chas. T., York	110 00
Robins, Paul, M., Ottawa	146 00
Routh, Percy G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville	73 00
Smith, M., Lucan	109 50
Femmes :—	
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse	110 00
Elliott, Mary A., Flinn, Mich	110 00
Morrison, Mary, Halton	80 00
McEachren, Caroline, Ottawa	184 00
Prentice, Caroline, Harriston	208 00
Prudhomme, Louise, Montréal	110 00
Tempest, Mary H., Toronto	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal	150 00
Worthington, Mary E., Windsor	250 00
	3,147 50

Vétérans de 1812-15, et leur âge.

		$ cts.
Bennet, Alva, île Wolfe	98	30 00
Chevalaine, Etienne, Curran	—	30 00
Cholette, Hyacinthe, St-Polycarpe	—	30 00
Comeau, Alexis, Berthier (en haut)	—	30 00
Diameault, Paul, Saint-Hyacinthe	96	30 00
Dumoulin, J. B., Curran	—	30 00
Gauthier, F. X., St-Charles	105	30 00
Girouard, Marin, Sainte-Marie	—	30 00
Johnson, G. W., Missisquoi	90	30 00
Lalonde, Jos., Saint-Polycarpe	100	30 00
Lavallée, Pierre, Sorel	98	30 00
Lavoie, Ambroise, St-Barthélemi	97	30 00
Lefebvre, Denis, 30 rue Saint-Dominique, Montréal	—	30 00
		390 00

A reporter

Vétérans de 1812-15, et leur âge.

		$ cts.
Report		390 00
Loucks, J. W., Morrisburg	96	30 00
Orser, David, Codrington		30 00
Sheldon, Horace, Portland	95	30 00
Tessier, Frs. Sainte-Anne de la Perade	96	30 00
Vanluven, H., Storrington	97	30 00
		540 00

Au lieu des terres de l'artillerie.

	$ cts.
Hodgetts, lt.-col., London, Ont	58 40
Allcock, Wm., Toronto	19 46
Allmond, Jas., Vankleek Hill	19 46
Banks, Jos., Toronto	19 46
Burton, Jas., London	19 46
Calow, Wm., Ardoch	19 46
Cheyne, Geo., Toronto	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Davis, Robt., Port-Credit	19 46
Fahy, Nicholas, Esmonde	9 73
French, Thos., Ferguson	19 46
Goodwin John, Niagara	19 46
Heeney, Jas., Toronto	19 46
Heath, Joseph, Arnprior	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Hughes, F. J., Sault Sainte-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmonth, John, Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
Mercer, John, London	19 46
Moore, Michael, Sandwich	19 46
McCann, Jas., Clonslee, Ireland	19 46
McVeagh, Francis, Park Hill	19 46
Richardson, Jas., Prescott	19 46
Taylor, Jas., London	19 46
	535 17

Insurrection du N.-O., 1885.

	$ cts.
Agnew, Thos., Medina, N.-Y	91 50
Ahlenius, Louis, Calgary	366 00
Anderson, James, Hastings	201 30
Barton, Wm., Bowmanville	201 30
Bastien, Ant., Jeune Lorette	91 50
Bell, Samuel, Belleville	219 60
Blackwood, A. S., Vancouver	54 90
Bois, Noël, Kamouraska	201 30
Boucher, A., Jeune-Lorette	84 18
Bouchette, Geo., Montréal	201 30
Brown, E. L., Peterboro'	329 40
Bruce, V., Mogil-Mogil, N.-G. du S.	219 60
Burke, Francis, Montréal	201 30
Cantliff, W. H., Toronto	200 00
Cane, James do	201 30
Cantwell, W. J. do	164 70
Cawley, Edw., Winnipeg	219 60
Clarke, Wm., Victoria, B.C.	400 00
Chéroult, V., Sault-Montmorency	201 30
Cook, Catherine, Canton, Ohio	73 00
do enfant do	14 60
A reporter	2,937 68

Pensions en vertu du bill des subsides.

Insurr. du N.-O., 1885 *Suite.*	$ cts.
Report	3,937 68
Cook, R. S., Prince-Albert	201 30
Cornock, W. B., Wharnock, C.-B	183 00
Dalton, Edw. T., Birtle	201 30
Daly, S. M., Woodstock	183 00
Davidson, John, London	219 60
Dobbs, Hannah, Toronto	91 27
do 3 enfants	54 77
Donnelly, M., Kingston	329 40
Doucet, A. E., Placentia, Terreneuve	280 00
Dunn, R. H., Toronto	201 30
Eager, Jas. do	273 50
Fisk, T. G., Calgary	201 30
Fitzgibbon, J., St-Vincent-de-Paul	109 80
Fortin, J. B., Hedleyville	201 30
Francis, Fr., Toronto	109 80
French, John, 2 enfants, Qu'Appelle	205 86
Gaffney, Jas. T., Montréal	329 40
Gaughan, M., Toronto	58 56
Gibson, W. do	109 80
Gilbert, E., Lethbridge, T.N.-O	55 20
Graham, A. P., Montréal	91 25
Gray, Samuel, Toronto	146 40
Guy, Chas. F., Peterboro'	91 50
Halliwell, J. E., Belleville	280 00
Harris, Edw., Toronto	183 00
Harrison, James, Québec	219 60
Hay, Wm. H., Lac Plat	201 30
Hepburn, A. D., Lindsay	201 30
Hislop, David, Winnipeg	201 30
Hodgings, B., Belleville	201 30
Hornell, C., Peterboro'	183 00
Houde, G., Ancienne-Lorette	201 30
Hurrell, Chas. T., Ottawa	201 30
Hutchinson, J., enfant, Saint-Thomas	18 25
Jarvis, M. O'R., Minnedosa	183 00
Jolin, Jos., Québec	201 30
Jones, Henry, Owen-Sound	109 80
Jones, Richard, Buffalo, E.-U.	183 00
Kemp, C. H., Vancouver, C.-B	219 60
Kemp, Wm. A. do	219 60
Langford, J. G., Calgary	109 80
Langlois, Pierre, Québec	183 00
Lee, A. E., Strathroy	183 00
Lethbridge, J. E., Lethbridge	329 40
Macdonald, E. J., Toronto	201 30
A reporter	12,080 74

Insurr. du N.-O., 1885—*Fin.*	$ cts.
Report	12,080 74
Maclurcan, Chas., Halifax	280 00
Manolli, Mlle D., Naples, Italie	13 75
Marois, O. F. Mme, Québec	68 44
do 5 enfants, Québec	70 19
Martin, A. S., Toronto	250 00
Maxwick, Margaret, Halifax	68 63
Mathews, W. W., Winnipeg	201 30
Mawhinney, W., North-Bay	329 40
Milsom, H. F., Toronto	183 00
McLelland, T. G., Calgary	219 60
McClintock, J. W., London	292 80
McDonald, John, Pointe-au-Peuplier	329 40
McIvar, Jos., Toronto	73 20
Mulligh, Ruby J., Halifax	91 50
do enfant, Halifax	18 30
Oxlade, Alfred, London, Ang	219 60
Parkhill, Samuel, Victoria	109 80
Perrin, H. B., Winnipeg	201 30
Peters, S. F., Toronto	1,000 00
Reynolds, Thos., London, Ang	201 30
Ryan, Mary, Montréal	68 44
do enfant, Montréal	14 60
Stewart, Alex., Castleavery, Man	219 60
Stout, Thos. J., London, Ang	219 60
Swan, J. W. C., Winnipeg	183 00
Swinford, H. H. do	732 00
Taylor, D. H., Taralla, N.-G. du Sud	84 18
Theobald, A., 3 enfants, Toronto	201 30
Thompson, F. J., Seymour-Creek	219 60
Valiquette, A., Sainte-Cunégonde	51 33
do 2 enfants, Sainte-Cunégonde	76 99
Vinen, John, Stonewall, Man	164 70
Walling, E. H., Québec	329 40
Weir, M., Keene	201 30
West, W. R., Edmonton	183 00
Wilcox, John, Mimico	109 80
Williams, A. T. H., Col., 3 enfants, Port-Hope	410 16
Wilson, M. J., Ottawa	101 20
Woodman, W. G., Digby	183 00
Young, A. L., Winnipeg	219 60
Young, Jas., Halifax	219 60
Zacharia, J., Toronto	109 80
	20,604 45

Milice et défense, 1891–92.

Milice—Sommaire.	$ cts.
Etat-major militaire.....(C—1)	10,983 32
Majors de brigade..(C—1)	13,684 80
Munitions—	
Cartoucherie, Québec ..(C—2)	41,033 14
Munitions en général.....(C—2)	13,913 62
Habillement .....(C—2)	86,250 46
Salles d'armes et entr. des armes..(C—5)	59,884 52
Instruction d'exercice .....(C—5)	36,314 15
Magasins militaires .....(C—5	50,205 81
Exercices annuels .....(C—5)	251,125 70
Dépenses imprévues.....(C—13)	38,882 38
Société fédérale de tir. .....(C—13)	10,000 00
Société fédérale des artilleurs...(C—13)	2,000 00
Canons rayés améliorés .....(C—13)	1,713 55
Hangars d'ex. et champs de tir.(C—14)	31,370 12
Constructions et réparations....(C—18)	63,680 79
Collège militaire royal .....(C—20)	63,949 31
Écoles d'artillerie .....(C—20)	195,269 77
Écoles de cavalerie et d'infant..(C—24)	283,896 61
Monuments. .....(C—31)	50 00
Société de tir du N.-Brunswick..C—31)	500 00
Nouv. rég. de montag., Toronto.(C—31)	5,000 00
Total payé en vertu du bill des subsid.	1,259,708 05
Etat-major—Payé en vertu de la loi...	
Appoint. à Ottawa..... (Partie A)	6,600 00
	1,266,308 05

Etat-major de milice.

Payé en vertu du bill des subsides—	
Sous-adjudant général, Kingston..	1,700 00
do do Montréal..	1,700 00
do do Québec....	1,700 00
do do Winnipeg.	1,700 00
do do Halifax ..	283 32
Appointem. à Ottawa.....(Partie A)	3,900 00
	10,983 32

Majors de brigade

District 1, London.....(C—43)	1,642 75
do 2, Toronto.....(C—47)	1,713 32
do 5, Montréal.....(C—44)	1,256 36
do 5, Sherbrooke.....(C—46)	1,363 50
do 6, Montréal .....(C—47)	1,481 95
do 7, Québec .....(C—45)	1,827 90
do 9, Halifax .....(C—40)	1,918 63
do 12, Charlottetown.....(C—40)	1,371 55
do 12 do nett. le bur...	30 00
Frais de port et papeterie.	327 39
Télégrammes.....	2 87
Transport par réquisition.....	748 58
	13,684 80

Cartoucherie, Québec.

Appointem. des officiers...(Page C—45)	7,242 84
Bergeron, J., artisan, à $2...	251 80
Bissonnette, L., charpentier, à $1.25...	357 21
Boutet, M., journalier, à $1.25	366 92
Canton, W., mouleur, à $1.66⅔.....	470 94
Carrier, G., artisan, à $1.20.....	9 72
Charland, J., mécanicien, à $1...	287 55
Connolly, J., surveillant, à $1.16⅔.....	344 08
Chrétien, J., mouleur, à $1.66⅔	463 54
A reporter.....	9,794 60

Cartoucherie, Québec—*Suite.*	$ cts
Report.....	9,794 60
Dubeau, P., journalier, à 90c.....	270 77
Filion, A., artisan, à $2.....	543 65
Genest, T., do $2..... ...	585 00
Goudie, J. G., do $1.75	498 33
Grenier, F. X., journalier, à $1.....	313 64
Guay, J., artisan, à $1.66⅔	478 54
Guillaume, J., mouleur, à $1.66⅔.....	425 16
Guillaume, F., mouleur, à $2.40.....	711 90
Guilmet, N., journalier, à 90c..... ...	267 44
Hudson, J., artisan, à $2	583 00
Julien, J do $2.25.....	676 19
Kane, J. do $2	81 60
Kippling, J. do $2.....	586 50
Lane, T. do $2	524 40
Laplante, L., journalier, à$1.	436 60
Mann, G., mouleur, à $1.66⅔.....	458 04
Mathieu, J., charpentier, à $1.....	259 00
Myles, Jas., artisan, à $2	561 75
Noël, S. do $2	570 40
Paton, T. A. do $2.....	596 05
Parent, P., journalier, à $1.....	29 45
Picard, C., charpentier, à $1.....	292 83
Pierre, J., St., mécanicien, à $1.....	373 52
Poulin, J., journalier, à $1.16⅔..	336 20
Power, W. J., gardien, à $1.	364 00
Proulx, J., artisan, à $1.20...	61 38
Robitaille, C. do $2.50.....	732 14
Scully, O. do $1.20	231 54
Trudel, J. E. do $1.50.....	438 36
Turcotte, S. E., journalier, à $1.....	295 75
Villeneuve, E. do $1....	177 60
Ouvrage à la pièce.....	9,076 23
Bière sure.....	25 42
Alun, 100 lbs	4 00
Antimoine, 1,300 lbs...	260 00
Manches de haches et de pics, 2 douz.	4 50
Soufflets, 3.	7 50
Services de forgeron.....	13 50
Planches et madriers.	75 14
Brosses, 3½ douz. à $12, 1½ à $3.. ...	46 50
Seaux, 12	4 00
Calicot, 65 vgs à 30c.....	19 50
Bidons et boîtes à peinture, 12	16 00
Plaque d'ajustage, 1.....	9 25
Ciment, 5 brls.	16 50
Charriage...	173 08
Charbon de bois, 16 boiss	8 00
Changer les fils du téléphone...	2 90
Mandrins, 2.....	54 00
Argile, 30 charges à $1.60.	48 00
Nettoyer des cheminées..... ..	10 00
Houille, 12 chaldrons à $7.50 ; 285 ton. à $5.27 ; 15 ton. à $5.60 ; 2 ton. à $6.50 ; 15 ton. à $5.33	1,768 90
Pétrole, 60 galls.	10 80
Coke, 100 chaldrons à $7.05	705 00
Construire un mur pour mart. à vap..	12 75
do une presse hydraulique....	65 00
Creusets, 8.....	16 00
Cuivre rouge, 812 lbs.	126 89
Tissu en cuivre rouge, 334¼ p. car.....	175 75
Disques, 1,215 lbs à 24c.	291 60
Forets.....	44 45
Drogues	2 40
Marchandises sèches.....	2 63
Epoussettes, ½ douz	2 50
Dynamite, 30 lbs à $1., et fusées, $1...	31 00
A reporter.....	35,685 02

Milice et défense, 1891–92.

Cartoucherie, Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	35,685 02
Tampons électriques, 67 ; douilles, 10	9 30
Roues et papier d'emeri	92 25
Briques réfractaires, argile et tuiles	101 50
Limes et manches	60 50
Farine, 225 lbs à 4c	9 00
Fret	50 47
Entonnoirs en fer-blanc, 1 douz	4 00
Marteaux, 6	6 00
Etaux à main, 6	7 50
Droits de havre et de douane	6 99
Ferronnerie, petits comptes	372 30
Inspection de chaudières	2 75
Aspirateurs, 2	16 00
Courroie de cuir, 531 pds	112 97
Cuir, 1 côté	9 00
Chaux et sable	9 50
Messages et télégrammes	1 25
Mesures, 12	6 25
Sable de moulage, 53 ton	325 00
Clous	21 80
Chaise de bureau	4 50
Huile, 3 brls et 10 galls	126 16
Bidons à l'huile, 2 douz	7 00
Emballage, 23 lbs	11 50
Peintures et huiles	27 20
Papier, M.R.M., 80 rames	60 00
Fer en gueuse, 46,177 lbs, à $42.75 par t.	881 28
Tuyaux, 305¾ pds	31 71
Planches et bois de construction	283 25
Plombage et réparations	101 84
Poudre, 20 lbs	2 00
Impressions et papeterie	49 58
Poulies, 5	20 00
Monter un poêle à charbon	5 65
Forer de nouveau un cylindre	20 00
Levez de téléphone, 1 an	67 50
Câble, 42 pds	6 30
Résine, 780 lbs	15 60
Sacs, 18	3 60
Bran de scie, 45 sacs, à 40c	18 00
Balance, 1	7 50
Tourne-vis, 6	1 75
Vis et boulons	87 55
Pelles, 6	7 50
Coton à draps de lits, 63 vgs, à 34c	21 42
Souliers, 3 prs à $2.25 ; ressemeler 5 prs.	11 75
Masse	3 00
Soudure, 25 lbs	9 50
Savon, 1,600 lbs	58 00
Epin. bl., 4 cordes à $3.20 ; 4 à $3.50	26 80
Etamper 15,000 enveloppes B.C.	11 25
Acier, fonte et machine	291 94
Acide sulfurique	17 20
Suif et huile	22 55
Camion, 1	5 00
Nettoyer des tuyaux	3 00
Chiffons, 600 lbs	66 00
Soude à laver, 336 lbs à 2c	6 72
Fil métallique	167 05
Brouette	6 00
Blanc de céruse, 200 lbs	4 00
Divers	5 31
Eau	1,000 00
Cire, 420 lbs à 28c. ; 1,281 à 33c	540 33
	41,033 14

Munitions en général.	$ cts.
Sacs imperméables, à poudre, 182	176 22
Barils à poudre, 364	133 00
Poulies en bois, 8	93 20
Boîtes à munitions, 625	554 09
Bandelettes de cuivre, 12,000 ; cartons vernissés, 150 ; band. de pap., 500	1,668 50
Brosses, 10	13 87
Cartouches, tube de mire, 100,000	498 83
Barillet, cuve, ¾ ton, 1	2 98
Dépenses du ministère, Angleterre	517 64
Fusées à percussion, 1,000	286 55
do temps, 1,500	304 41
Poudre à canon, 9,320 lbs	1,896 54
Marteau, double action, à vapeur	423 40
Forets de crochets, 50	4 06
Tours, 2	511 00
Lubrifiants, service, 1,000	119 96
Machines, presse à bras, 1	29 20
do river des bandes, 3	87 60
do aplatir des rivets, 3	87 60
do gaufrer des boîtes, 3	233 60
do faire des bourres en cire, 1	340 67
do rouler du pap. sur boul., 3	116 80
Boîtes d'emballage	325 96
Amorces, 1,500	69 68
Obus, c.se ch. p.la c., vides, p. de 40, 654	1,071 77
do do/ b., do de 64, 660	1,526 87
do do b., de 9, 5,010	243 33
Soie crue, 10 lbs	30 82
Douilles de cartouches, 500	21 68
Ferblanc, 3,000 lbs	634 94
Etoupilles à friction, 20,100	503 84
Transport en Canada	423 01
Fret et assurance	904 76
Papeterie	57 24
Habillement.	13,913 62
Epaulettes, 700 à 33c	231 00
Ceinturon d'infanterie, 1	2 64
Blouse, veste Norfolk, 1	3 75
Grosse toile, 120 vgs	15 21
Bonnets de police, artillerie, 1,500	509 47
do do av. b. 1,500	486 67
do serg. d'état-maj., 3	24 45
Bonnets en phoque, 8	8 80
do modeler, 20 à 25c	5 00
Compensation pour bon. de pol., 1,858	929 00
Chevrons, 600 à 20c., 603 à 15c	210 45
Dépenses du ministère, Angleterre	25 95
Frais de messagerie	1 22
Fret	92 26
Bonnets de police, bleu militaire, 3,000	906 86
Gants, caribou, 1 paire	1 50
Capotes d'infanterie, 3,022 à $5.73	17,316 06
Caisses d'emballage	24 02
Répar. 479 tuniques de carab. à $1 25 ; 25 capotes, 40 prs de pantalons, à $1.	663 75
Pantalons, drap, artillerie, 9 à $4.30	38 70
do serge, do 1,500 à $2.85	4,275 00
do do infant., 7,733 à $2.82½	21,845 72
do do carab., 3,692 à $2.82½	10,429 90
Tuniques, drap, infant., 2,434 à $5	12,170 00
do do artiller., 998 à $6.04	6,027 92
do do carab., 1,486 à $5.58½	8,299 31
do serge, do 11 à $3.50	38 50
do do ordon. du G. G., 3	11 25
do sergents d'état-major, 3	51 10
Appointements à Ottawa (Partie A)	1,605 00
	86,250 46

Milice et défense, 1891–92.

Magasins militaires.	$ cts.
District n° 1, London.	
Boîtes à munitions, 100	25 00
Houille, 2 tonnes à $5.50	11 00
Grosse toile, 50 vgs	11 25
Travail aux magasins, 75 j. à $1.25	93 75
Lanternes, 9 à 70c	6 30
Clous, 100 lbs	4 00
Peinturer un affût de canon, 1re B.A.P.	40 00
Rép. des articles, 10e Cie, 30e bataillon.	16 00
Réparer un harnais, B.C.L.	20 75
Câble, 30 lbs	9 00
Montants pour marquises, 14	9 00
Blanchissage de couvertures, 4,166 à 5c	208 30
Tissu de lin, 150 vgs	6 00
Articles au-dessous de $5	43 85
District n° 2, Toronto.	
Brique à couteau et cirage	10 80
Charriage	115 52
Quincaillerie	123 77
Câble de chanvre, 100 brasses	12 50
Sangles en cuir, 27	17 50
Réparer la sellerie en magasin	176 50
do les instruments	40 50
do les tentes, 164	164 00
do les marquises, 3	23 00
do la sellerie, Cie "B," G.P.G.G.	12 00
do un harnais, B.C.T.	100 80
do do B.C.H.	31 75
Savon liquide et graisse à essieux	11 10
Poêle automatique	22 00
Tuyaux de poêle et accessoires	11 10
Blanchissage, 5,477 couvertures, 228 musettes, et 80 paillasses à 5c. chaq.	289 25
Articles au-dessous de $5	19 06
District n° 3, Kingston.	
Charriage, John O'Brien	359 00
Laine grise filée	5 40
Quincaillerie	75 26
Fret	27 84
Drogues	1 44
Houille, 30 tonnes à $5.25	157 50
Chevilles d'éperons, 183 à 35c	64 05
Entraves, 158 à 75c	118 50
Chevilles d'entrave, 8 à 35c	2 80
Réparer les entraves	25 75
Câble de manille, 77 lbs à 25c	19 25
Cadenas, 9	5 50
Réparer la sellerie, Cie "B," 3e caval.	50 40
do Cie "C," 3e caval.	29 60
do cavaler. de Prescott	8 00
Réparer un harnais, B.C. Durham	60 25
do B.C. Gananoque	15 95
Réparer les réservoirs	3 50
Pavillons écarlates, 4	10 00
Dosses, 4 cordes à $4	16 00
Blanchis.: 3,344 couvert. et 14 taies de travers. à 5c. chaq.; 185 musettes, 27 paillasses et 3 valises à 10c. chaque	189 40
District n° 4, Ottawa.	
Boîtes, 60	45 60
Balais, 3 douz	10 50
Soin du télégraphe d'alarme	12 00
A reporter	2,998 84

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	2,998 84
District n° 4, Ottawa.	
Charriage, 1,045 charges à 35c	365 75
Houille, 28 tonnes à $6.25	175 00
Pavillon fédéral, 21 pds	23 00
Drapeaux, 3	16 85
Fournitures de graveur	8 35
Gaz, 45,700 pds; loyer de gazom., $4.30	95 70
Machine à aiguiser et à polir et accessoires	35 35
Quincaillerie	70 71
Éperons, 28 à 70c., 21 à $1	40 60
Glace pour la saison	4 50
Blanchissoirs, 8 à $1.10	8 80
Journaliers, 89 jrs à $1.25	111 25
Lanternes, 8	9 85
Bois de service	186 03
Erable, 26 cordes à $5	130 00
Pétrole, 52 galls à 40	20 80
Peintures et huiles	27 67
Peinturer les affûts de canon, B.C.O.	24 00
Réparer la sellerie, 31 jrs, D.P.L.	31 00
Répar. aux caisses p. armes et marquises	12 57
do aux poêles et tuyaux	23 10
Tables, 3; chaises, 6	8 40
Taxes d'eau	91 00
Brouettes, 3 à $2	6 00
Articles au-dessous de $5	46 37
Districts nos 5 et 6.	
Transporter les provisions à et de l'île Sainte-Hélène, Jos. Vincent	330 50
Services de passeur, 10 avril '91 au 27 janv. '92, 292 jrs à $2, Jos. Vincent.	584 00
Usage d'un cheval à l'île Ste-Hélène, 366 jrs à 50c., R. Phillips	183 00
Boîtes, 100 à 15c., 12 à 30c	18 60
Charriage de provisions	150 86
Houille, 8 tonnes à $6.70	53 60
Balais de millet, 43 à 25c	10 75
Déchets de coton, 50 lbs	6 25
Travail aux magasins, 38 jrs à $1.25	47 50
Erable, 38 cordes à $7	266 00
Pardessus à boucles p. hommes, 4 pres.	7 00
Recouvrir les tables du bureau, 2	14 00
Réparer la sellerie, Cie n° 4, 6e caval.	26 59
do un harnais, B.C. Montréal	18 45
do do B.C. Shefford	6 00
Maillets pour tentes, 20 à 45c	9 00
Cuves, 8 à $1.50	12 00
Blanchissage, 1,310 couvertures et 236 musettes à 5c. chaque	77 30
Articles au-dessous de $5	102 38
District n° 7, Québec.	
Boutons en cuivre, 5 grosses	10 50
Charriage, Geo. Broomer	485 60
Charriage des provisions du bataillon.	20 47
Coton, 10-onc., 100 vgs	23 60
Diamant de vitrier	5 00
Drogues	5 28
Droits de havre	18 14
Quincaillerie	134 42
Cuir, 22 lbs à 75c	16 50
Chaux, 24 boiss. à 30c	7 20
A reporter	7,221 98

Milice et défense, 1891–92.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	7,221 98
District nº 7, Québec—Fin.	
Balance-plateforme	16 00
Loy. de teleph., côte de la Citadelle, 1 an	40 00
Blanchissage, 2,701 couvertures à 5c.	135 05
Bois, 40 cordes à $4.40, 42 à $5.25	396 50
District nº 8, Saint-Jean.	
Boîtes, 25 à 35c.	8 75
Balais, 16	5 95
Charriage, Thos. Cosgrove	168 50
Charriage de provisions, 8e hussards	22 74
Camphre, 5 lbs	3 75
Courbes de cedre, 10	5 00
Houille, 7 chaldrons à $6.47, 2½ à $6.97; 5 tonnes à $5.39	89 67
Balances	11 25
Anspects, 26 à 50c.; rép. 6, 60c.	13 60
Huile crue, 13 galls.	9 25
Reparer un harnais, A.C.N.-B.	5 20
do les tentes circulair., 51 à $2.95	150 45
do les marquises, 4 à $3.50	14 00
do les tentes, 13; marquises, 4, et musettes, 19, à 50c. chaque	18 00
do les sacs à chev., 13; couvert., 9	6 60
Câble, 33 lbs à 25c	8 25
Poêle et tuyaux	29 15
Frais de voyages, capit. Hemming	12 80
Blanchissage, 1,527 couvertures à 5c.	76 35
Taxes d'eau	13 00
Brouette, 1	3 50
Bois, 12 cordes à $6.43	77 16
Articles au-dessous de $5	109 92
District nº 9, Halifax.	
Râteliers, 14	170 80
Poulies et palan	30 00
Boucles, 120	12 00
Couvertures en toile cirée p. canons, 2	58 00
Houille, 8 chaldrons	49 20
Charriage, C. R. Barry	161 93
Nettoyer et enlever les rebuts	7 50
Transport des habillem. du 75e batail.	5 00
Cordages, 2 rouleaux	5 50
Frais de messagerie	1 20
Marquer des effets d'équipement, 630	18 90
Transporter 2 canons, A.P. de Lunenb.	42 00
Rouleaux en chêne et chantiers	120 00
Chaise de bureau en jonc	6 50
Peint. les affûts de can., A.P. Digby	10 00
Loyer du magasin et du champ, 1 an	300 00
Reparer les tentes circul., 6 à $3	18 00
do les marquises, 2 à $5	10 00
do la marquise de la brigade, camp d'Aldershot	2 50
do la sellerie, Cie de cav. de King's	7 60
Mettre sur chantiers et peinturer un affût de canon, A.P. de la Baie Mahone	11 00
Plate-forme permanente de canon, A.P. de la Baie Mahone	11 20
Bandoulières, 10 à 50c	5 00
Coussinets et cour., 200 à 10c	20 00
Tuyaux de poêle et monter des poêles	17 50
Approv., bureau d'art. de S.M., Halifax	72 56
Blanchissage de couvertures, 2,456 à 3c	73 68
Articles au-dessous de $5	77 19
A reporter	9,997 13

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	9,997 13
District nº 10, Winnipeg.	
Arrérages dus au garde-m. Jas. Suttie p. comb. non déliv., 1887-91 : houille, 4 ton. à $10, 32 à $9.50 et 8 à $8.85	414 80
Charriage de provisions	46 00
Houille, 50 tonnes à $9.50, ¼ à $8.80	477 20
Boîtes, 26 à $1	26 00
Loyer d'un bâtim., T. H. Scott, 1 an	600 00
Répar. les ceint. de l'artillerie, 181 à 18c	32 58
do bandoul. d'havresac, 210 à 16c	33 60
do baudriers, 15	1 00
Réparer la forge de l'armurier	12 50
do les marquises, 4 à $6.50	26 00
do les coffres à armes, 114 à $1.50	171 00
do les autres approv	42 55
do les harnais, B.C. de Winnipeg	17 35
Blanchissage de couvertures, 680 à 8c.	54 40
do d'havresacs, 375 à 3c	11 25
Articles au-dessous de $5	12 04
District nº 11, Victoria, C.-B.	
Inspection des magasins de l'artillerie, major Nicholls, 1 journée	3 90
Poulies et palan	20 50
Charriage d'un affût de can. et d'armes	13 75
Fret et frais, steamers	166 25
Enlever les canons, etc., de l'île des Frères	220 00
Leviers	82 00
Laine filée, 28 lbs à 18c	5 04
Câble goudronné, 4½, 2	41 50
Chevilles de tente, 703 à 3½c.	42 60
Blanchissage de couvertures, 98 à 25c.	24 50
Brouette, 1	7 00
Articles au-dessous de $5	14 25
District nº 12, Charlottetown.	
Charriage de provisions	20 50
Houille, 24 tonnes à $3.25; 12 à $3.75.	123 00
Fret	33 42
Matériel pour travaux, génie de Charlottetown	16 75
Loyer de téléph., cas. de Victoria, 1 an.	50 00
En général.	
Annonces, 34 journaux	258 11
Sacs rouges, 20 à 27c.	5 40
Couvertures grises, 2,797 prs à $1.34½	3,761 98
Couvertures, 102 à $2.35	239 70
Bottes militaires en veau, paire échant.	2 50
Brides, 19 à 50c.	9 50
Brosses, 35	29 09
Bonnets en mout. de Russie, 14 à $4.75	66 50
Courroies, 80 à 12c., 61 à 20c.	21 80
Chaînes, 5½ doz	12 78
Frais de messagerie	411 47
Fret	6,360 85
Gantelets en mouton de Russie, 6 à $6	36 00
Gants bord. en fourrure, 100 prs à $1.50	150 00
Havresacs noirs, 823 à 49c., 1,748 à 45c.	1,189 87
Havresacs blancs, 1,958 à 37c., 2,712 à 35c.	1,673 66
Boîtes pour fers à cheval, 31 à $1	31 00
A reporter	27,102 57

Milice et défense, 1891–92.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report.	27,102 57
En général—Suite.	
Eperons avec chaînes et cuirs, 235 prs.	142 95
Sacs, 50 à 20c., 20 à 25c.	15 00
Montants de marquise, 6 jeux à $4.50.	27 00
Musettes,, 426 à 60c	255 60
Numnahs, feutre, 200 à $2.40	480 00
Taies-d'oreillers, coutil, 499 à 24c	119 76
Sacs à chevilles, 60 à 50c.	30 00
Rênes de Portsmouth, 7 prs.	5 25
Rasoirs et boîtes, 387	67 95
Rép. les bonnets de la cava., 1,114 à 10c.	111 40
Selles, 101 à $20	2,020 00
Sangles, cuir, 11	11 55
Tentes, 91 à $17, 100 à $18	3,347 00
Courroies de valise, 407 à 20c.	81 40
Besaces, 30 à $3	90 00
do double, 1	6 50
do courroies, 51 à 26c.	13 26
Articles au-dessous de $5	10 40
Approvisionnements, d'Angleterre—	
Appareils de pointage, Morris, 12	1,022 00
Bretelles en cuir, 250 prs.	324 44
Poulies en bois, Bothway's, 34	563 43
Ecouvillons, O.R.B.L., pièces de 40, 66	170 41
Trompettes, 100	219 00
do cordons,, 120	37 31
Cymbales, gravure turque, 1 pre.	30 60
Dépenses départementales, Angleterre, 5 pour 100	289 66
Extracteurs de projectiles, R.C.B. 64 pr., 9	204 03
Anspects, 110	42 10
Ecouvillons et éponges, 107	101 73
Harnais et sellerie	1,466 57
Inspect. des magasins, '88-89 et '89-90	347 50
Crics, E.A., 10	73 40
do hydrauliques, E.A., 10 ton'x	117 37
Laque, noir de plomb et graisse, 1,672 lbs	115 06
Oxyde magnét. et savon mou, 1,896 lbs	84 20
Transp. transocéanique et assurance.	134 96
Madriers pour transp. les canons, 8	33 17
Pieux, 5 pds, 50	92 26
Huile Rangoon, 330½ galls.	199 39
Câbles, 600	125 72
Couvertures de selle, 50	90 37
Mires, R.C.B. tangentes, 29	203 70
Souliers, pour serv. de poud., , 6 prs.	13 04
Démonter des chantiers, 8	45 26
Soie, crue, 10 lbs	33 86
Bandoulières, 500	157 15
Eperons, 500 prs	334 58
Trompettes, 20	38 93
Etaux, 10	24 33
Ouvrage fait dans la Fabrique Royale pour le Canada	658 40
Divers approvisionnements.	970 98
Approvisionnements, Liège, France—	
Cartouches, carabine, 460	14 43
Fret et assurance	20 52
Revolvers, 3	41 80
Carabines, 4.	69 03
Imprimeur de la reine	167 28
Bureau de la papeterie, Ottawa	407 75
Appointements à Ottawa....(Partie A)	7,182 50
	50,205 81

Salles d'armes et soin des armes.	$ cts.
District n° 1—	
Appoint. et gages.....(Page C—43)	1,771 20
Allocations pour soin des armes....	2,347 01
District n° 2—	
Appoint. et gages.....(Page C—47)	3,622 79
Allocations pour soin des armes..	5,680 08
Districts nos 3 et 4—	
Appoint. et gages.....(Page C—41)	4,332 80
Allocations pour soin des armes....	3,560 00
Districts nos 5 et 6—	
Appoint. et gages.....(Page C—44)	6,247 48
Allocations pour soin des armes..	4,084 48
District n° 7—	
Appoint. et gages.....(Page C—45)	9,321 20
Allocations pour soin des armes....	2,289 92
District n° 8—	
Appoint. et gages.....(Page C—46)	2,408 00
Allocations pour soin des armes....	1,522 75
District n° 9—	
Appoint. et gages.....(Page C—40)	3,399 00
Allocations pour soin des armes ...	2,695 44
District n° 10—	
Appoint. et gages.....(Page C—48)	3,299 95
Allocations pour soin des armes....	800 00
District n° 11—	
Appoint. et gages.....(Page C—48)	1,049 00
Allocations pour soin des armes....	120 00
District n° 12—	
Appoint. et gages.....(Page C—40)	854 10
Allocations pour soin des armes ..	479 32
	59,884 52

Instruction d'exercices.			
District militaire n° 1			4,722 90
do	do	2	6,926 25
do	do	3	3,233 75
do	do	4	2,232 50
do	do	5	4,707 50
do	do	6	2,395 00
do	do	7	3,912 50
do	do	8	2,708 75
do	do	9	3,363 75
do	do	10	1,023 75
do	do	11	495 00
do	do	12	592 50
			36,314 15

Exercices annuels, 1891.

Sommaire.

District n° 1	(C— 6)	24,196 86
do 2	(C— 6)	45,498 80
do 3 et 4	(C— 7)	31,238 89
do 5	(C— 8)	14,533 52
do 6	(C— 8)	27,188 21
do 7	(C— 9)	26,453 72
do 8	(C— 9)	19,416 65
do 9	(C—10)	23,027 90
do 10	(C—10)	4,560 14
do 11	(C—11)	1,786 16
do 12	(C—11)	1,904 28
Tir au canon, Kingston	(C—11)	1,237 98
Frais généraux	(C—11)	30,082 59
		251,125 70

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
District nº 1 - Camp de Saint-Thomas.	
Etat-major de brigade—	
Officiers permanents, 7 (Page C 43)	605 29
1 officier et 11 soldats	244 40
Rations, 17 à 25c	4 25
Fourrage, 8 chevaux pour 3 jrs	6 00
Batterie de campagne, London—	
5 officiers et 63 soldats	852 84
Rations, 68 à 25c	17 00
Fourrage, 27 chevaux à 35c	9 45
Allocations pour gamelles de camp	10 00
Réparer les colliers et ouvrage en bois	12 00
24e bataillon, Kent—	
18 officiers et 169 soldats	1,744 22
Rations, 186 à 25c	46 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Transport, lt-col. Martin	1 92
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
25e battaillon, infanterie d'Elgin—	
14 officiers et 191 soldats	1,773 69
Rations, 165 à 25c	41 25
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 5 compagnies	30 00
Transport, compagnie nº 2	51 20
Rations, fourrier, 3 jours	3 00
26e bataillon, infanterie de Middlesex—	
21 officiers et 249 soldats	2,217 14
Rations, 270 à 25c	67 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 7 compagnies	42 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
Frais de transport	121 18
28e bataillon, Perth—	
23 officiers et 186 soldats	1,959 60
Rations, 208 à 25c	52 00
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
Frais de transport	29 60
30e bataillon, carab. de Wellington—	
22 officiers et 334 soldats	2,916 30
Rations, 355 à 25c	88 75
Fourrage, 5 chevaux à 30c	1 50
Gamelles, 10 compagnies	60 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
Transport, comp. nº 6 et nº 10 et 1 officier d'état-major	71 04
33e bataillon, Huron—	
24 officiers et 236 soldats	2,246 70
Rations, 258 à 25c	64 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 8 compagnies	48 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
Transport, comp. nº 8 et nº 9	28 56
Compagnie "D", London—	
3 officiers et 1 cheval	86 82
Approvisionn. et dépenses du camp—	
Pain, 27,194 lbs à 2⅜c	645 86
Viande, 18,129 lbs à $6.49 p. qtl	1,176 57
Epiceries, rations, 18,129 à 4c	725 16
Pommes de terre, rat., 18,129 à ¾c	135 97
Fourrage, rations, 739 lbs à 29c	214 31
Paille, 3 charges à $4	12 00
Chandelles et huile, W. E. Ross	23 60
Bois, 53⅝ cordes à $5.83	309 30
Charriage et équipement de camp	74 25
Médicaments, W. T. Strong	39 92
A reporter	19,006 54

Exercices annuels 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	19,006 54
District nº 1—Camp de St-Thomas—Fin.	
Approvisionn. et dépenses du camp—.	
Médicam. et services professionnels pour chevaux.	15 50
Transport, ch. de f. Michigan Cent.	294 64
District nº 1—Exercices aux dépôts locaux.	
7e bataillon, fusiliers, London—	
20 officiers et 217 soldats	1,976 30
Ouv. dans les mag., L. Vincent, 30 j.	37 50
1re brigade, artil. de camp., Guelph—	
11 officiers, 147 soldats et 63 chev	2,077 78
Rations, 1,803 à 25c	450 75
Fourrage, 63 chev., 12 j. à 35c. chaq.	264 60
Gamelles, 2 compagnies	20 00
Médicaments pour hommes	19 00
Médicaments pour chevaux	24 25
Fab. de colliers, paye et mat., 12 jrs.	10 00
	24,196 86
District nº 2—Camp de Niagara.	
Etat-major de brigade—	
Officiers perman., 4 (Page C—47)	446 46
4 officiers et 8 hommes	502 30
2e régiment de cavalerie—	
15 officiers et 196 soldats	3,940 50
Rations, 211 à 25c	52 75
Fourrage, 182 chevaux à 35c	63 70
Gamelles, 5 compagnies	30 00
Réparations à la sellerie	7 65
Frais de trransport, troupe "B"	13 44
Médicaments pour chevaux	19 70
Dépenses, escouade du fourrier	5 87
Batterie de campagne de Toronto—	
6 officiers et 64 soldats	924 51
Rations, 70 à 25c., 71 à 18½c	30 64
Fourrage, 29 chevaux à 35c., 29 à 27c	17 98
Allocation pour gamelles	10 00
Cibles et flottes	20 00
J. Spry, sellier, 5 jrs	5 00
19e bataillon, Lincoln—	
18 officiers et 204 soldats	1,958 52
Rations, 222 à 25c	55 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Frais de transport	150 08
20e bataillon, carabiniers de Lorne—	
18 officiers et 209 soldats	2,019 35
Rations, 232 à 25c	58 00
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 7 compagnies	42 00
Frais de transport, Cie nº 4	25 92
Dépenses, escouade du fourrier	4 97
31e bataillon, Grey—	
18 officiers et 294 soldats	2,645 54
Rations, 312 à 25c	78 00
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 7 compagnies	42 00
Dépenses, escouade du fourrier	11 09
39e bataillon, Norfolk—	
24 officiers et 250 soldats	2,379 93
Rations, 274 à 25c	68 50
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
A reporter	15,671 85

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891 —*Suite.*	$ cts.
Report	15,671 85
Dist. nº 2, camp de Niagara.—Suite.	
30e bataillon, Norfolk—	
Gamelles, 8 compagnies	48 00
Frais de transport, 3 compagnies	136 48
44e bataillon, Welland—	
16 officiers et 221 soldats	2,007 94
Rations, 237 à 25c	59 25
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 7 compagnies	42 00
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 27,709 lbs à $3\frac{3}{4}$c	1,039 09
Viande, 18,473 lbs à $6\frac{7}{10}$c	1,237 69
Pommes de terre, 18,473 lbs à $\frac{3}{4}$c	138 55
Epiceries, 18,473 rations à $3\frac{3}{8}$c	623 46
Fourrage, 2,629 rations à 27c	709 83
Bois, $73\frac{1}{2}$ cordes à $7.90	578 67
Pétrole, 5 galls. à 25c	1 25
Paille pour les hommes du camp	10 00
Matelas pour hôpital, 12	18 48
Approv. de médicaments	72 26
Frais de charriage	188 00
Diverse ferronnerie	46 10
R. Dalley, frais de voy. *re* approv.	30 35
Manutent., de provisions	51 25
A. Swayze, perte d'un cheval	100 00
Transport, Toronto à Niagara et retour	827 48
Transport, Burlington à Niagara et retour	606 00
Quaiage et fret	181 82
Dist. nº 2.—Exercices au dépôt local.	
Garde du corps du gouvern. général—	
14 officiers et 151 soldats	3,146 42
Carab. "Queen's Own," Toronto—	
33 officiers et 420 soldats	3,680 28
"Royal Grenadiers," Toronto—	
29 officiers et 431 soldats	3,561 60
48e Highlanders, Toronto—	
22 officiers et 325 soldats, $2,827.32, moins $374.86 imputés pour la form d'un nouv. régim. de montagnards.	2,452 46
Batterie de campagne d'Hamilton—	
6 officiers et 74 soldats	983 36
Fourrage, 29 chev. pour 12 jrs à 35c.	121 80
Rations, 935 à 25c	233 75
Allocation pour gamelles	10 00
Fabricant de collier	6 00
Médicaments pour chevaux	25 15
13e bataillon, Hamilton—	
31 officiers et 336 soldats	3,072 00
38e bataillon, Brantford—	
24 officiers et 257 soldats	2,391 12
Betterie de campagne du canal Welland, Ste-Catherine—	
6 officiers et 70 soldats	987 86
Rations, 919 à 25c	229 75
Fourrage, 29 chev. pour 12 j. à 35c.	121 80
Allocation pour gamelles	10 00
Charriage d'équipement de camp	3 60
Médicaments pour chevaux	12 25
Compensation pour cheval blessé	10 00
Sellier et matériaux	10 00
Louage, bateau et cible, Port-Dalhousie	3 00
	45,498 80

Exercices annuels, 1891—*Suite*	$ cts.
District nºs 3 et 4—Camp de Belleville.	
Etat major de brigade—	
Officiers permanents, 5. (Page C—41)	402 70
5 officiers et 12 soldats	795 91
Les dragons du Prince de Galles—	
11 officiers et 101 soldats	2,121 44
Rations, 110 à 25c	27 50
Fourrage, 92 chevaux à 35c	32 20
Gamelles, 3 compagnies	18 00
Rations, fourrier, 3 jours	3 00
Batterie de campagne de Durham—	
6 officiers et 75 soldats	1,013 16
Rations, 80 jrs à 25c	20 00
Fourrage, 29 chevaux à 35c	10 15
Allocation pour gamelles	10 00
Charriage de provisions	10 00
Batterie de campagne de Kingston—	
4 officiers et 46 soldats	759 65
Rations, 50 à 25c	12 50
Fourrage, 29 chevaux à 35c	10 15
Allocation pour gamelles	10 00
16e bataillon—	
21 officiers et 168 soldats	1,763 13
Rations, 189 à 25c	47 25
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 5 compagnies	30 00
Frais de transport	50 01
Rations, fourrier	2 75
42e bataillon—	
18 officiers et 236 soldats	2,117 16
Rations, 253 à 25c	63 25
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Frais de transport	30 00
Rations, fourrier, 3 jours	3 00
49e bataillon—	
20 officiers et 239 soldats	2,233 30
Rations, 259 à 25c	64 75
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Frais de transport	105 48
56e batalilon—	
21 officiers et 217 soldats	2,068 08
Rations, 357 à 25c	89 25
Fourrage, 3 chevaux, $1\frac{1}{2}$ jour à 35c.	1 58
Gamelles, 7 compagnies	42 00
Frais de transport	127 92
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 20,085 lbs à $3\frac{3}{10}$c	640 21
Viande, 13,390 lbs à $5\frac{49}{100}$c	735 11
Epiceries, 13,390 rations à 3c	401 70
Pommes de terre, 13,390 rations à $\frac{2}{3}$c	89 27
Bois, $40\frac{5}{6}$ cordes à $5.50	221 08
Fourrage, 1,905 rations à 28c	533 40
Thos. Luscombe, ouvrage aux cibles.	175 95
Blancs de cibles, tampons, etc	15 60
Médicaments pour soldats et chevaux	56 20
Fourniture de camp	15 98
Examiner des chevaux, 26 à 50c	13 00
Hôpital, Pte Gamble, 6 semaines	18 00
Transport de provisions	103 70
Frais de transport	696 01
Frais de voyages, officiers de brig.	36 51
Capit. Wilmot, perte d'un cheval	125 00
Marqueurs aux cibles	7 50
A reporter	18,056 04

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	18,056 04
District nos 3 et 4—Exercices aux dépôts locaux.	
Gardes à pied du gouverneur général—	
19 officiers et 353 soldats	2,845 21
Dragons de la Princesse Louise—	
3 officiers, 29 soldats et 30 chevaux	612 20
Alloc. pour cheval blessé, 10 jours	10 00
Batt. de camp. d'Ottawa, Britannia—	
6 officiers et 68 soldats	992 46
Rations, 927 à 25c	231 75
Fourrage, 29 chev., 12 jrs à 35c	121 80
Allocation pour gamelles	10 00
Drogues, Dr K. D. Graham	36 73
Frais de transport	45 12
Batterie de campagne de Gananoque—	
6 officiers et 74 soldats	1,013 16
Rations, 960 à 25c	240 00
Fourrage, 29 chev., 12 jrs à 35c	121 80
Allocation pour gamelles	10 00
'Princess of Wales' Own Rifles,' K'ton—	
19 officers et 283 soldats	2,301 30
57e bataillon, Peterboro'—	
20 officiers et 260 soldats	2,330 28
15e bataillon, Belleville—	
18 officiers et 271 soldats	2,261 04
	31,238 89
District n° 5—Camp de Farnham.	
Etat major de brigade—	
Officiers permanents, 3.(Page C—44)	329 80
4 officiers et 6 soldats	460 73
Frais de transport	7 20
6e regiment de cavalerie—	
13 officiers, 134 soldats et 138 chev.	2,861 34
Rations, 143 à 25c	35 75
Fourrage, 100 chev. à 35c., 34 à 30c.	45 20
Frais de transport	174 04
Allocation pour gamelles	24 00
Batterie de campagne de Shefford—	
6 officiers, 63 soldats et 29 chevaux	923 48
Rations, 59 à 25c	14 75
Fourrage, 29 chevaux à 35c	10 15
Allocation pour gamelles	10 00
11e bataillon, Argenteuil—	
27 officiers et 226 soldats	2,335 30
Rations, 244 à 25c	61 00
Fourrage, 5 chevaux à 30c	1 50
Frais de transport	340 24
Gamelles, 8 compagnies	48 00
Rations, fourrier, 2 jrs	2 00
50e bataillon, Huntingdon—	
14 officiers et 143 soldats	1,378 69
Rations, 157 à 25c	39 25
Fourrage, 3 chevaux à 30c	0 90
Frais de transport	52 04
Gamelles, 4 compagnies	24 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
51e bataillon, Hemmingford—	
18 officiers et 193 soldats	1,882 08
Rations, 211 à 25c	52 75
Fourrage, 5 chevaux à 30c	1 50
Frais de transport	81 60
Gamelles, 6 compagnies	36 00
Rations, fourrier, 3 jrs	3 00
A reporter	11,239 29

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	11,239 29
District n° 5—Camp de Farnham—Suite.	
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 14,065½ lbs à 4c	562 62
Viande, 9,377 lbs à 6½c	609 50
Pommes de terre, 9,377 lbs à ¾c	70 33
Epiceries, 9,377 rations à 5c	468 85
Fourrage, 2,040 rations à 24c	489 60
Bois, 27⅝ cordes à $4.50	123 92
J. Spoor, charriage d'eau et équipement	170 00
Fournitures de camp, T. C. Elliott	21 75
Médicaments pour camp	40 35
Réparations aux cibles	57 83
Chevaux blessés, 4	213 00
Lt.-col. Fletcher, frais de voyages	36 35
Maj. C. W. Radiger do	15 00
Maj. J. D. Bulman, hôtels, 6 jrs	15 00
Marqueurs aux cibles	30 75
Transp., ch. de f. Vermont Central	369 38
	14,533 52
District n° 6—Camp de Laprairie.	
Etat-major de brigade—	
Officiers permanents, 3.(Page C—44)	280 65
3 officiers et 7 soldats	322 22
Frais de voyages	30 20
Fourrage, 2 chevaux, 12 jrs	7 20
64e bataillon, Beauharnois—	
18 officiers et 119 soldats	1,275 92
Rations, 137 à 25c	34 25
Fourrage, 4 chevaux à 30c	1 20
Allocation pour gamelles	30 00
Frais de transport	67 10
Rations, fourrier et sergent, 2 jrs	3 00
84e bataillon, Saint-Hyacinthe—	
18 officiers et 142 soldats	1,470 52
Rations, 240 à 25c	60 01
Fourrage, 4 chevaux, 1½ jr	2 40
Allocation pour gamelles	42 00
Frais de transport	82 47
Rations, sergent-fourrier, 2 jrs	1 00
85e bataillon—	
17 officiers et 244 soldats	2,144 22
Rations, 229 à 25c	57 25
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Allocation pour gamelles	36 00
Frais de transport	81 00
86e bataillon, Trois-Rivières—	
17 officiers et 154 soldats	1,568 43
Rations, 170 à 25c	42 50
Fourrage, 5 chevaux, ½ journée	0 75
Allocation pour gamelles	42 00
Frais de transport	91 48
Rations, fourrier et sergent	5 00
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 13,122 lbs à 2¾c	360 86
Viande, 8,748 lbs à 7¾c	677 97
Pommes de terre, 8,748 lbs à ¾c	65 61
Epiceries, 8,748 rations à 3½c	306 18
Fourrage, 213 rations à 38c	80 94
Bois, 26⅝ cordes à $6	161 88
Approv. d'eau pour camp, 12 jours	120 00
do Cie "B", 7 jours	17 50
Marqueurs, 3	60 00
Réparations aux cibles	2 65
A reporter	9,634 11

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	9,634 11
District n° 6—Camp de Laprairie—Suite.	
Approvisionn. et dépenses de camp—	
Drogues	25 95
Eclairage pour gardes	6 93
Voiturage	39 45
District n° 6—Exercices au dépôt local.	
Artillerie de place de Montréal, 15 officiers, 241 soldats, 5 chevaux	2,138 00
Carab. du Prince de Galles, Montréal, 20 officiers, 240 soldats, 3 chevaux	2,134 08
Carab. Victoria du Canada, Montréal, 26 officiers, 252 soldats, 5 chevaux	2,415 84
Royal Scots du Canada, Montréal, 20 officiers, 254 hommes, 5 chevaux	2,306 88
6e bat., fusiliers, Montréal, 21 officiers, 252 soldats, 5 chevaux	2,271 60
Carabin's. Mont-Royal, Montréal, 25 officiers, 323 hommes, 5 chevaux	2,857 56
Batterie de l'île Sainte-Hélène, Montréal—	
5 officiers, 75 soldats et 29 chevaux	973 86
Rations, 939 à 25c	234 75
Fourrage, 29 chevaux, 12 j. à 35c	121 80
Allocation pour gamelles de camp	10 00
J. Mowat, comblier des tranchées	20 00
53e bataillon, Sherbrooke—	
16 officiers, 172 soldats et 4 chevaux.	1,612 80
Génie de Montréal—	
2 officiers, 148 soldats	384 60
	27,188 21
District n° 7—Camp de Rimouski.	
Etat-major de brigade—	
Officiers permanents, 5. (Page C—45)	474 10
2 officiers et 6 soldats	382 94
17e bataillon—	
23 officiers et 336 soldats	2,857 74
Rations, 358 à 25c	89 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles de camp, 8 compagnies	48 00
Frais de transport	354 32
Rations au fourrier, 3 jours	3 00
81e bataillon—	
19 officiers et 247 soldats	2,101 75
Rations, 265 à 25c	66 25
Fourrage, 3 chevaux à 35c	1 05
Gamelles de camp, 6 compagnies	36 00
Frais de transport	195 07
88e bataillon—	
20 officiers et 208 soldats	1,962 36
Rations, 226 à 25c	56 50
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles de camp, 5 compagnies	30 00
Frais de transport	193 40
Approvisionn. de camp et dépenses—	
Pain, 15,301½ lbs à 2⅜c	433 54
Viande, 10,201 lbs à 7c	714 07
Epiceries, 10,201 rations à 4c	408 04
Pommes de terre, 10,201 lbs à ½c	51 01
Bois, 27¼ cordes à $3, 9½ à $3.35	113 57
Fourrage, 256 rations à 25c	64 00
Médicaments pour le camp	76 55
Dépenses, appr., maj. Vien.	249 82
A reporter	10,966 08

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	10,966 08
District n° 7—Camp de Rimouski—Suite.	
Approvisionn. de camp et dépenses—	
Blanc de cér., blanchissoirs, verre, bois de serv., etc	12 40
Frais de transport	931 44
Dépenses d'hôtel, et voitures de pl., officiers de brigade	138 00
Hôtels et voiturage de provisions P. M. Forrest	135 31
Main-d'œuvre et voiturage	53 90
Sœurs de Charité, frais d'hôpital	72 00
District n° 7—Camp du village de Leeds.	
55e bataillon—	
20 officiers et 243 soldats	2,270 28
Rations, 12 jours, 3,206 à 25c	801 50
Fourrage, 5 chevaux, 12 j. à 35c	21 00
Frais de transport	323 36
Gamelles de camp, 6 compagnies	36 00
Voiturage de l'équipement du camp.	108 21
P. Lewis, frais d'équipement, 8 jrs	24 20
P. M. Forrest, hôtels et voit., 3 jrs.	18 18
District n° 7—Exercices au dépôt local.	
Batterie de camp., Lévis, Québec—	
5 officiers et 73 soldats	972 12
Rations, 12 jrs, 936 à 25c	234 00
Fourrage, 29 chevaux, 12 j. à 35c	121 80
Allocation pour gamelles de camp.	10 00
Transport de bagages	18 00
Artillerie de place, Québec—	
7 officiers et 123 soldats	963 96
Artillerie de place, Lévis—	
6 officiers et 86 soldats	669 12
Allocation pour pétrole	3 00
Hussards Canad. Queen's Own., Qué.—	
11 officiers, 102 soldats et 113 chev.	2,335 74
Voltigeurs, Québec—	
22 officiers et 331 soldats	2,899 44
8e carabiniers royaux, Québec—	
20 officiers et 256 soldats	2,314 68
	26,453 72
District n° 8—Camp de Sussex.	
Brigade et état-major—	
Officiers perman'ts, 4—(Page C—40)	345 88
3 officiers et 6 soldats	249 02
Fourrage, 6 chevaux	3 90
8e régiment de cavalerie—	
17 officiers et 161 soldats	3,157 02
Rations, 177 à 25c	44 25
Fourrage, 133 chevaux à 35c	46 55
Gamelles de camp, 3 corps	18 00
Frais de transport	32 00
Batterie de camp. de Newcastle—	
5 officiers et 67 soldats	948 12
Rations, 72 à 25c	18 00
Fourrage, 29 chevaux à 35c	10 15
Batterie de campagne de Woodstock—	
5 officiers et 73 soldats	936 12
Rations, 78 soldats à 25c	19 50
Fourrage, 29 chevaux à 35c	10 15
Charriage, huile, etc	20 50
Allocation pour gamelles de camp.	10 00
A reporter	5,869 16

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	5,869 16
District n° 8—Camp de Sussex.—Suite.	
67e bataillon—	
25 officiers et 314 soldats	2,823 12
Rations, 339 à 25c	84 75
Fourrage, 5 chevaux à 35c	1 75
Gamelles de camp., 9 compagnies	54 00
Frais de transport	151 98
71e bataillon—	
24 officiers et 270 soldats	2,508 95
Rations, 294 à 25c	73 50
Fourrage, 5 chevaux à 30c	1 50
Gamelles de camp., 7 compagnies	42 00
Frais de transport	89 92
Approvision. de camp et dépenses—	
Pain, 17,887¾ lbs à 3½c	581 35
Viande, 11,929 lbs à 5½c	656 09
Epiceries, 11,925 rations à 3⅓c	387 56
Pommes de terre, 11,925 lbs à ⅔c	89 43
Bois, 35⅝⅜ cordes à $3	106 75
Fourrage, 2 312½ rations à 26c	601 25
Paille, 12,928 lbs à 35c. le qtl.	45 25
Médicaments pour le camp	30 25
Soins du vétérinaire aux chevaux	52 98
Bois de serv., clous et m.-d'œuvre	53 80
Loyer de champ de tir	30 00
Ouvrage aux cibles et marqueurs	74 43
Instruction musicale et copie	12 00
Hôtels et voit., officiers de brigade	72 90
Transp. d'équipem. de camp, 252 ch.	126 00
Frais de transport	154 10
Allocations, corps d'école d'infant.	29 20
District n° 8—Exercices aux dépôts locaux.	
Brig. d'artillerie de p., N.-B., St-Jean—	
21 officiers et 201 soldats	1,848 88
Placer les cibles	40 50
Fusiliers de St-Jean—	
26 officiers et 252 soldats	2,383 94
Compagnie de carabiniers de St-Jean—	
3 officiers et 47 hom. (42 hom. payés)	339 36
	19,416 65
District n° 9—Camp d'Aldershot.	
Etat-major de brigade—	
Officiers perman., 4....(Page C—40)	188 97
3 officiers et 9 soldats	323 09
Fourrage, 3 chevaux, pour 11 jrs	9 08
Frais de transport	1 92
Cavalerie de King's—	
2 officiers et 42 soldats	763 80
Rations, 44 à 25c	11 00
Fourrage, 37 chevaux à 35c	12 95
Allocation pour gam. de camp	6 00
68e bataillon—	
31 officiers et 332 soldats	3,032 88
Rations, 362 à 25c	90 50
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles de camp, 9 compagnies	54 00
Frais de transport, 7 compagnies	187 92
75e bataillon—	
20 officiers et 239 soldats	2,120 40
Rations, 259 à 25c	64 75
Fourrage, 3 chevaux à 30c	0 90
A reporter	6,869 56

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
Report	6,869 56
District n° 9—Camp d'Aldershot—Suite	
75e bataillon—	
Gamelles de camp, 6 compagnies	36 00
Frais de transport, 2 compagnies	111 66
93e bataillon—	
19 officiers et 209 soldats	1,958 88
Rations, 227 à 25c	56 75
Fourrage, 4 chevaux à 35c	1 40
Gamelles de camp , 5 compagnies	30 00
Frais de transport, 2 compagnies	79 38
Approvisionem. de camp et dépenses—	
Pain, 14,859 lbs à 3⅜c	538 63
Viande, 9,906 lbs à 6⅛c	606 75
Epiceries, 9,906 rations à 3½c	346 71
Pommes de terre, 9,906 lbs à ¾c	74 29
Bois, 27 1⅞⅜ cordes à $2.75	76 44
Fourrage, 528 rations à 27½c	145 20
Médicaments pour le camp	26 90
Hôtels et voitures, 6 sous-officiers	63 00
Marqueurs aux buttes	20 00
Loyer de terrain et champ de tir	37 00
Fournir de l'eau, 12 jrs	48 00
Travail aux cibles	113 62
Bois de s. et m.-d'œuv. aux mag., etc	21 50
Hangars pour la cavalerie	79 23
Transp't, c.d.f. Windsor et Annapolis	1,550 56
do Central de la Nouv.-Ec.	676 49
do Cie de str de Yarmouth.	57 70
District n° 9—Exercices aux dépôts locaux.	
Brigade d'artillerie de pl. d'Halifax—	
25 officiers et 280 soldats	2,392 08
Fusilliers Princesse Louise, Halifax—	
29 officiers et 328 soldats	2,967 84
Carabiniers d'Halifax—	
19 officiers et 239 soldats.	2,195 84
Batterie de campagne de Sydney—	
5 officiers et 66 soldats	936 56
Rations, 860 à 25c	215 00
Fourrage, 28 chev., 12 jrs, à 35c	117 60
Charriage et réparations	25 57
Brig. d'art. de pl., Baie Mahone—	
2 officiers et 41 soldats	311 40
Brigade d'artillerie de place, Digby—	
3 officiers et 27 soldats	240 36
	23,027 90
District n° 10—Exercices aux dépôts locaux.	
Cavalerie de Winnipeg—	
3 officiers, 42 soldats et 32 chevaux	752 76
Batterie de campagne de Winnipeg—	
5 officiers et 76 soldats	1,014 36
Rations pour 12 jrs, 972 à 25c	243 00
Fourrage, 30 chev., 12 jrs, à 35c	126 00
Compensation pour cheval blessé	80 00
Loyer de terrain de campement	25 00
Médicaments pour le campement	8 05
Charriage et louage de voiture	7 00
Bois de service, clous, etc.	14 25
90e bataillon, Winnipeg—	
20 officiers et 252 soldats	2,289 72
	4,560 14

Milice et défense, 1891–92.

Exercices annuels, 1891—*Suite.*	$ cts.
District n° 11—Exerc. aux dépôts locaux.	
Brig. d'A. P., C.-B., N.-Westminster—	
13 officiers et 144 soldats	1,246 13
Dépenses pour tir à la cible en 1889, 1890 et 1891	224 27
Cie d'infant. de Nanaïmo, Nanaïmo—	
2 officiers et 41 soldats	315 76
	1,786 16
District n° 12—Exerc. aux dépôts locaux.	
Brig. d'A. P., I.P.-E., Charlottetown—	
14 officiers et 123 soldats	1,217 40
82e bataillon, Charlottetown—	
8 officiers et 65 soldats	686 88
	1,904 28
Exerc. de l'artiller. de camp., Kingston.	
Batt. de camp., Ottawa, 2 offic. et 8 s.—	
Transport, $41 ; rations, $22.50	63 50
Bat. de camp., Gananoque, 3 offic. et 6 s.—	
Transport, $6.25 ; rations, $6.75	13 00
Batt. de camp., Québec, 10 offic. et s.—	
Transport, $89.50 ; rations, $30	119 50
Batt. de camp., Durham, 8 S.-O. et s.—	
Transport, $35 ; rations, $15	50 00
Batt. de camp., Toronto, 2 offic. et 8 s.—	
Transport, $52.50 ; rations, $22.50	75 00
Batt. de camp., London, 3 offic. et 8 s.—	
Transport, $89.65 ; rations, $24.75	114 40
1re brig. d'art. de camp., 3 offic. et 16 s.—	
Transport, $153.15 ; rations, $68.25	221 40
Batt. de camp., Hamilton, 2 offic. et 8 s.—	
Transport, $64.50 ; rations, $22.50	87 00
Batterie de campagne, canal Welland, 12 officiers et soldats—	
Transport, $91.90 ; rations, $36	127 90
Batt. de camp., Shefford, 10 offic. et s.—	
Transport, $68.55 ; rations, $30	98 55
Batt. de camp., Montréal, 3 offic. et 8 s.—	
Transport, $65.60 ; rations, $24.75	90 35
Capit. J. B. Donaldson, gard. du registre	
Transport, $7.60 ; alloc., 7 jrs à $2.50	25 10
W. F. Baker, usage de champ, 5 jrs	50 00
Transport du détachement au camp et retour	38 50
Usage des téléphones pend. l'exercice	20 00
Loyer du terrain de campement	10 00
Charr. d'eau, $4.20 ; établage d'un ch., $3	7 20
Poinçons, 2 à $3.50 ; pétrole, 56c.	7 56
Louage de 24 chaises	2 50
Matériel pour cibles	16 52
	1,237 98
Dépenses en général.	
Chemin de fer Grand-Tronc	11,617 89
do Intercolonial	9,555 88
do Canadien du Pacifique	5,651 58
do de l'Ile du P.-Edouard	577 95
Cie de nav. à vap. de l'Ile du P.-E.	8 00
Ch. de fer Michigan Central	947 76
do Kingston et Pembroke	439 72
Cie de navig. Richelieu et Ontario	289 07
Cie de steamers de la Baie de Fundy	29 50
Ch. de fer Erié et Huron	40 41
do Windsor et Annapolis	2 40
A reporter	29,160 16

Exercices annuels, 1891—*Fin.*	$ cts.
Report	29,160 16
Dépenses en général—Fin.	
Cie de messageries canadiennes	66 00
Lucien Huot, domm. causés aux arbres, $706.67 ; moins—payé, 1890-91, $100.	606 67
J. S. Hall, C.R., frais judiciaires *re* "Huot *vs* La Reine"	100 58
Imprimeur de la reine	39 18
Bureau de la papeterie, Ottawa	110 00
	30,082 59
Dépenses imprévues.	
Compensation pour blessures.	
Capit. J. A. Martineau, Cie n° 1, artillerie de place, de Lévis chute de son cheval, camp de Lévis, juillet 1890.	1,000 00
Soldat Henry Smith, 51e bataillon— Solde et allocations, 60 jrs, pour blessures, Saint-Jean, P.Q., camp.	60 00
Troup. Albert Wright, 3e régt de cav.— Solde et allocations, 102 jrs, pour blessures, camp de Belleville, sept. 1891	102 00
Troupier W. Adams, 3e régt de cav.— Blessures, camp de Belleville, sept. '91	61 50
Maj. de br. Geo. Hall Porter, 55e bat.— Solde et allocations, 47 jrs, pour blessures, camp de Leeds, sept, 1891	179 54
Soldat Jos. Wilson, 93e bataillon— Solde et allocation, 45 jrs, pour blessures, camp d'Aldershot, sept. '91.	45 00
Maj. Wm McLean, b. de camp., Durham Solde et alloc., 14 jrs, pour blessures, camp de Gananoque, juin 1889	68 60
Salves et gardes d'honneur.	
Charlottetown—	
Fête de la Confédération, 1891	21 75
Clôture du parlement, 11 et 15 juillet 1891	250 06
Ouverture du parlement, 22 mars '92	103 58
Clôture do 5 mai '92	96 33
Fête de la Reine, 1892	20 83
Halifax—	
Fête de la Confédération, 1891	36 13
Ouverture du parlement, 3 mars '92	95 84
Clôture du parlem., 29 et 30 avril '92	106 50
do do 30 mai '92	36 36
London—	
Fête de la Confédération, 1891	47 72
Imprimeur de la Reine, 1892	49 12
Parade, 25 mai 1892	51 52
Ottawa—	
Prorogation du parlement, 30 sept.	83 92
Ouverture du parlement, 25 fév. '92.	138 72
Dîner officiel, 25 fév. 1892	6 73
Réception 27 fév. 1892	95 72
do 9 mai 1891	1 50
Bal officiel, 12 mai 1892	1 50
Fête de la Reine, 1892	23 93
Sherbrooke—	
Ouverture de l'exposition, 1er sept. 1891, par Son Excellence le gouverneur général	79 73
A reporter	2,864 13

Milice et défense, 1891–92.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	2,864 13
Salves et gardes d'honneur—Fin.	
Saint-John, N.-B.—	
Fête de la Confédération, 1891	19 41
do Reine, 1892	15 48
Toronto	
Fête de la Confédération, 1891	20 65
do Reine, 1892	20 70
Winnipeg—	
Fête de la Confédération, 1891	56 25
do Reine, 1892	54 31
Ouverture du parlement, 10 mai '92	22 08
Clôture du parlement, 20 avril '92	22 75
Frais de port et papeterie.	
London, lt-col. Smith, S.-A.G.	34 11
do do Dawson, payeur	24 55
Toronto, do Otter, S.-A.G.	52 25
do do Alger, payeur	61 39
Kingston, lt-col. Van Straubenzie, S.-A.G.	73 89
do maj. King, surin. des mag.	7 50
do capit. Strange, payeur	22 14
Montréal, lt-col. d'Orsonnens, S.-A.G.	18 75
do lt-col. Fletcher, payeur et surint. des magasins	43 50
do lt-col. Houghton, S.-A.G.	45 39
Québec, lt-col. Duchesnay, S.-A.G.	41 11
do lt-col. Forrest, payeur et surintendant des magasins	54 31
Frédéricton, lt-col. Maunsell, S.-A.G.	56 62
Saint-Jean, major Armstrong, payeur.	29 74
Halifax, major Gordon, S.-A.G. intér.	47 48
do do Doherty, payeur	27 88
do A. Mulvena, sur. des mag. intér.	10 00
Winnipeg, lt-col. Villiers, S.-A.G.	17 24
do lt-col. Peebles, payeur	15 72
Victoria, lt-col. Holmes, S.-A.G.	10 00
do capit. Jones, payeur et surintendant	10 00
Charlottetown, major Doherty, payeur	10 00
Commission d'enquête.	
Halifax—	
Lt-col. Curren, 7 déc. '91, 2 jrs	9 74
do Chipman, 8 mars 92, 1 jr	4 87
Sainte-Catherine, 14 avril 1892—	
Major F. King, solde, $3.90 ; dépenses, $3.20	7 10
Capit. R. Gregory, solde, $2.82 ; dépenses, $3	5 82
Capit. A. Servos, solde, $2.82 ; dépenses, $4	6 82
C. Elliott, C.V., solde	2 50
Sergent A. Matthew, solde, 75c. ; dépenses, $1.72	2 47
Cavalier Hostiller, solde, 50c. ; dépenses, $1.60	2 10
Cavalier J. A. Swayze, solde, 50c. ; dépenses, $1.48	1 98
Geo. Boles, témoin, dépenses	1 48
M. W. Swayze do do	1 48
A reporter	3,855 69

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	3,855 69
Dépenses générales.	
Charlottetown—	
Livres de lettres et d'ordres, lt-col. Irving	5 00
Loyer de b. au B.P., 1 an au 30 juin '92	2 00
Frédéricton—	
Télégramme, lt-col. Maunsell	0 52
Halifax—	
Loyer de b. au B.P., 1 an au 30 juin '92	4 00
Démonter et nettoyer le poêle	2 25
Kingston—	
Soins de bur., 5 mois, Mde Birch	25 00
Relier les ordres généraux	1 00
Charriage, approv. militaires, fév.	7 00
Montréal—	
Nettoyage de bur., 12 mois, Désiré Suetens.	60 00
Alm. des adr., Lovell, 1891-92, 2 exem.	6 00
Ottawa—	
Epreuves phot., 14, D. A. McLaughlin	8 40
"Canadian Militia Gazette," annonces des ordres généraux, 1 an au 30 juin 1892	200 00
Québec—	
Téléphone, bur. de la rue St-Louis, 1 an	40 00
Blanchissage et nettoyage de bur.	12 00
Alm. des adr., Québec et Lévis, 1892-93	3 00
do Québec, 1891-92	4 00
Saint-Jean—	
Loyer de b. au B.P., 1 an au 30 juin '92	4 00
Toronto—	
Timbre à dater, Geo. Bunker	5 00
Victoria, C.-B.—	
Loyer de télép., 1 an au 30 juin '92	48 00
Loyer, b. au B.P., 1 an au 30 juin '92	6 00
Winnipeg—	
Loyer de b., hôtel Clarendon, 12. m.	204 00
Loyer de télép., 1 an au 1er août '92	50 00
Loyer, b. au B.P., 1 an au 30 juin '92	4 00
Almanach des adresses de Winnipeg	5 50
Dresser une carte g., Ferguson et Cie	5 00
Timbre et accessoires	2 25
Télégrammes	24 07
Abonnement, *R.E. Journal*, Angleterre	4 86
Lt-général sir Fred. Middleton, frais de passage, lui-même et sa fam., à Londres, $521.32 ; moins avance, $500	21 32
Lt-col. Baird, ex-payeur et surintendant des magasins, D.M. n° 8, 24 jrs à $1.66⅔	40 00
Voyage, Saint-Jean à Woodstock et retour	21 00
J. S. Hall, jeune, C.R., frais judiciaires *re* Mousseau et Bray	100 00
J. N. Belleau, C.R., frais judiciaires *re* Beaudet et Chinic	10 00
Transport général par réquisition	1,923 86
Messageries et fret	3 17
Fr. de v., fonction. d'Ottawa. (Partie A)	1,350 42
do offic. de la mil. (Page C—40)	3,537 79
Imprimeur de la reine	768 85
Bureau de la papeterie, Ottawa	46 65
A reporter	12,421 60

Milice et défense, 1891–92.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	12,421 60
Allocations.	
Associations de carabiniers	15,000 83
Corps de musique efficaces	7,825 00
Frais de port	3,637 00
	38,884 43
Moins—Remise, batterie de campagne d'Ottawa.	2 05
	38,882 38
Sociétés de tir du Canada.	
Crédit annuel	10,000 00
Assoc. d'artillerie du Canada.	
Crédit annuel	2,000 00
Améliorations aux canons.	
Canons se charg. par la bouche, avec mires et ajustages, de 64, 2	1,631 95
Dépenses du département, Angleterre, 5 pour 100	81 60
	1,713 55
Salles d'exercices et ch. de tir.	
Acton : McLean et McLean, frais judiciaires *re* salle d'exercices	58 77
Alberton, loyer du champ de tir, 1 an.	20 00
Amherst, copie d'acte	0 75
Barrie, bois scié, 2 cordes	8 20
Beauport: Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires *re* ch. de tir	25 00
Approvis. pour le champ de tir	10 29
Bedford, gardien, 1 an (C—40)	192 00
Dépenses, surveiller le champ de tir.	35 00
Belleville, loyer du champ de tir, 2 ans	102 00
Houille, 20 tonnes à $5.50, 1½ à $6.50	119 75
Bois, 5½ cordes à $6	33 00
Gaz pour la salle d'exercices	406 88
Bowmanville, loyer du ch. de tir, 1 an.	40 00
Brantford, houille, 6 tonnes à $5.40	32 40
Bois dur, 3 cordes à $5.50	16 50
Gaz, 75,200 pds, $131.60 ; compt., $1.80	133 40
Taxes d'eau, 3½ ans à $7.20	25 20
Nettoyage de latrines	3 00
Bright, loyer du champ de tir, 1 an.	10 00
Brockville, loyer du champ de tir, 1 an	50 00
Charlottetown, loyer du compt., 1 an.	3 00
Gaz, 48,100 pds cubes à $2	96 20
Gardien, 7 mois au 30 juin (C—40)	35 00
Bois pour la salle d'exercices	2 50
Nettoyage de poêles et réparations	20 91
Charriage des cendre et vidanges	9 50
Chatham, N.-B., loyer du ch. de tir, 1 an	24 00
Dunnville, loyer du ch. de tir, 1 an	36 00
Essex Centre, loyer du ch. de tir, 1 an.	20 00
Frédéricton, loyer du ch. de tir, 1 an.	45 00
Frédéricton, jonction de, loyer, 1 an.	12 00
Galt, loyer de la salle d'exercices, 1 an	30 00
Gaspé, loyer du champ de tir, 1 an	25 00
Georgetown, loyer du ch. de tir, 1 an.	25 00
Granby, hangar à canons et mag., 1 an.	160 00
A reporter	1,866 25

Salles d'exercices et champs de tir—*Suite.*	$ cts.
Report	1,866 25
Guelph, gaz, 2,100 pds cubes	4 20
Halifax, bois, 1½ corde à $5	7 50
Houille, 17 tonnes à $6, 57 à $5.25	401 25
Poêles, 5 à $7.75	38 75
Ajust. de poêl., $6.85 ; tabl. p. liv. $2	8 85
Gaz, 121,000 pds cubes à $2	242 00
Lumières électriques à arc, 4	56 15
Taxes d'eau, 1 an	60 00
Réparations de tuyaux à gaz	9 10
Réparations et ajustages	12 02
Gardien, 4 nuits et 1 journée	7 50
Hamilton, loyer du champ de tir, 1 an	150 00
Gaz, hangar à canons, 8,320 pds cubes	124 80
Gaz, salle d'exercices, 332,100 pds c.	498 15
Loyer de compteurs, 2	16 80
Gardien, salle d'exerc., 4 mois (C—41)	80 00
Huntsville, crédit pour la salle d'exerc.	250 00
Frais judiciaires, O'Connor, Hogg et Balderson	63 16
Frais judiciaires, A. A. Mahaffy	80 90
Kensington, loyer, ch. tir, 2 ans au 31 déc. 1891, $300, moins payé, $80	220 00
Préparer et ajuster les cibles	10 00
Kingston, loyer de boîtes aux lettres, 2	4 00
Loyer de pont, Cie du pont Cataraqui, 1 an au 31 déc. 1892	1,403 82
Loyers de la salle d'exercices et terrains, Queen's College, 1 an au 14 juin 1891	250 00
Bois, 15 cordes à $3.85, 4 à $4.40	75 35
Houille, 14 tonnes à $4.95	69 30
Gaz, 28,100 p. c., $56.20 ; compt., $10	66 20
Taxes d'eau, 1 an	50 00
Ecran et foyer	7 50
Monter des poêles et tuyaux	9 15
Approvis. pour la salle d'exercices	8 25
Nettoyage de cheminées, 18	3 60
Frais judiciaires, John McIntyre, C.R.	5 00
London, loy. du hangar à canons, 15 mois	150 00
Loyer du champ de tir, 1 an	125 00
Bois coupé, 17 cordes à $5.30	90 10
Gaz, 62,000 p. c., $93 ; compt., $5.50.	98 50
Taxes d'eau, 1 an	12 00
Verre, 20 carreaux, $6 ; nettoy., $4.	10 00
Milton, frais judiciaires, D. McGibbon	52 15
Constr. et terrain pour salle d'exercic.	670 00
Moncton, loyer du champ Killam	20 00
Baie Montague, houil., 1 t. ; huile, 5 glls	5 00
Montréal, loy. ch. de la Côte St-Luc, 1 an	900 00
Houille : 30 tonn. à $5.50 ; 100 à $5.65	730 00
Dosses, 5 cordes à $2 65	13 25
Taxes d'eau, rue Craig, 1 an	426 55
Taxes d'eau, avenue Papineau, 1 an.	6 18
Gaz, rue Craig, 609,400 pds cubes	853 16
Gaz, rue Cathcart, 360,800 pds cub.	505 12
Loyer du compteur, 12 mois	21 60
Lumière électr., salle d'exerc., 1 an.	705 60
Cibles, 40, $110 ; pièces, etc., $33.63	143 63
Boyau, $58 ; plombage, $7.40	65 40
Mettre la houille en cave, 130 tonnes	32 50
Charr. à neige, 4 à $2	8 00
Pelles, 1 douz. à $4	4 00
Approvis. pour la salle d'exercices	19 73
Main-d., enlever la neige et les rebuts	761 15
Gages des gardiens (C—44)	1,289 46
A reporter	13,877 63

Milice et défense, 1891–92.

Salles d'exercices et champs de tir—*Suite.*	$ cts.
Report	13,877 63
Newcastle, loyer de l'abri à canon, 6 ans, jusq. mai 1892, à $40, m. payé, $60.	180 00
N.-Westminster, loyer du ch. de tir, 1 an	50 00
Niagara, gardien, 366 jours. (C—44)	366 00
Verre poli pour tranchées	8 00
Ottawa, loyer, ch. de tir Rideau, 2 ans.	1,000 00
Houille, 40 tonnes à $6.25	250 00
Gaz, 72,100 pds c., $144.20; loyer du compteur, $7.60	151 80
Taxes d'eau, champ de tir Rideau	12 00
Poteaux et ajustages de cibles	20 25
Réparations aux cibles	12 50
Soin des terrains et magasins milit.—	
L. Garello, surveillant, $50	50 00
Ouvrier, 48 jours à $1.50	72 00
Poser des tuyaux de poêles, etc	100 70
Enlev. et emmagas. les châssis doub.	20 00
Main-d. p. enlever la neige et les reb.	464 31
Nettoyage de cheminées, 20	10 00
Grimper sur mât, $5; boucles, etc., $2	7 00
6 charges de bois à $1.25	7 50
Coton, 18 vgs à 35c	6 30
Approv. p. la salle d'ex. et le magasin.	41 93
Gard. et femmes de journée. (C—44)	1,432 60
Owen-Sound, loyer du ch. de tir, 1891.	30 00
Peterborough, bois, 11½ cordes	46 00
Loyer du champ de tir, 1 an au 1er mai 1892	45 00
Gaz, 26,800 pds, $53.60; compt., $1.35	54 95
Port-Colborne, loy. de l'abri à can., 9 m.	60 00
Bois, 4 cordes à $4	16 00
Port-Hope, houille, 9 tonnes	49 50
Salle d'exerc., loyer du terrain, 4 ans, jusq. 1er janv. 1892, Mme C. M. Hall	240 00
Frais judiciaires, H. A. Ward	17 85
Prescott, loyer du champ de tir, 1 an.	50 00
Bois dur, 6 cordes à $3.50	21 00
Gardien, 366 jours. (C—45)	274 50
Québec, éclairage de la salle d'ex., 1 an	1,299 96
Lampes incandescentes, 50	30 25
Taxes d'eau, 1 an	304 00
Eau, juin 1891, 10 barils	10 00
Loyer, Plaines d'Abraham, Dames du Couvent des Ursulines	100 00
Loyer du terrain, Ile d'Orléans	96 75
Art. fournis au ch. de tir, Lévis, 1892	357 25
Plombage, salle d'exercices	184 06
Scier et fendre du bois, 188½ cordes	235 63
Enlever la neige et la glace à la fabrique de cartouches, 1891-2	260 00
Enlever la neige et la glace des autres propriétés militaires	600 00
Nettoyer les cendriers, 1 an	24 00
Nettoyer les latrines	52 00
Fret sur approvis. militaires	44 57
Combust., bois, 302½ cordes à $5.25.	1,590 08
do 103¾ do $4.40.	456 50
Houille, 1⅘ tonne à $4.98	9 45
Gardiens et marqueurs (C—46)	1,388 75
Richmond, loyer de l'abri à canon, 1 an	120 00
Souris, houille, $3.50; huile, $1.50	5 00
Shelburne, affichage d'avis	2 00
Sherbrooke, loyer du ch. de tir, 1 an.	25 00
Lumière électrique, 1891	30 40
Stanley, loyer du champ de tir, 1 an.	12 00
Stratford, pétrole, 30 galls	5 40
Bois dur, 5 cordes à $4.75	23 75
A reporter	26,312 12

Salles d'exercices et champs de tir—*Suite.*	$ cts.
Report	26,312 12
Summerside, gardien, 1 an. (C—46)	10 00
Sussex, loyer du champ de tir, 1 an	20 00
Ste-Catherine, bois, 4½ cordes	31 05
St-Jean, loy. du champ "Drury", 9 m.	187 50
Mât de pavillon	50 00
Houille, 11 chaldrons à $5.66	62 26
Menus bois, 3 charges	3 30
Gaz, 69,800 pds cubes	108 06
Loyer du compteur, 11 mois	9 90
Lumières à arc, 2, 30 jours	24 00
Taxes d'eau, 1 an	23 00
Dessus de cheminées en tôle galv., 5	20 00
Ajustages de poêles et tuyaux	15 65
Réparations d'anspects	4 20
Gages des gardiens (C—47)	1,289 50
Ste-Marie, loyer du ch. de tir, 1 an	10 00
St. Stephen, loyer du ch. de tir, 1 an.	20 00
Toronto, gaz, 346,400 pds cubes	373 96
Planter des érables et ormes, 70	45 50
Nettoyage des latrines et fosses	186 00
Houille, 31 tonnes à $5.25, 1 à $5	167 75
Ensacher de la houille, 7 tonnes	2 80
Bois, 28 cordes à $5.25, 2 à $4	155 00
Nettoy. des chemin., Vieux-Fort, 38	5 70
Couper les mauv. herbes, V.-Fort	13 00
Pétrole, 45 galls. à 25c	11 25
Lampes, 4, $3; lanternes, 6, $4.80	7 80
Cheminées de lampes, 36 à 10c	3 60
Mèches de lampes, 5 vgs à 10c	0 50
Victoria, loyer du champ de tir, 1 an.	40 00
Réparations aux cibles, 1 an	20 00
Houille, 15 tonnes à $7.50	112 50
Bois, 3 cordes à $3.75	11 25
Boyau, 150 pds	27 00
Gaz, 64,600 pds cubes	129 20
Loyer du compteur, 12 mois	6 00
Taxes d'eau, 1 an	30 00
Enlever des déchets	15 00
Nettoyer des cheminées, 10	10 00
Dessus de cheminées brevetés	5 00
Tuyaux de poêles et ajustage	3 75
Fournit. pour la salle d'exercices	3 90
Cant., batt. "C," louage de chal. 9 m.	18 00
Windsor, N.-E., loyer des terrains	5 00
Winnipeg, houille, 41 tonnes à $9.50	389 50
Gaz, 131,700 pds cubes	355 59
Taxes d'eau, saison 1891	25 00
Extincteurs, 12	27 00
Ajustage et réparat. de tuyaux à gaz	22 95
Tuyaux de poêles et fontes	32 25
Boyau en caoutchouc, 200 pds	27 00
Raccords et becs	2 05
Gardien, 366 jours (C—48)	457 50
Woodstock, N.-B., loy., ch. de tir, 1 an	20 00
York, N.-B. do 1 an	15 00
O'Connor, Hogg et Balderson, frais judiciaires, Macdonell vs. La Reine.	241 07
Voyages et appoint. des officiers (C—40)	145 21
	31,370 12
Construction et réparations.	
Aurora, réparat. à la salle d'exercices.	30 00
Barrie, gouttièr., salle d'exerc. 166 pds.	16 60
Beamsville, réparat. à la salle d'exerc.	346 00
Bedford, travail au champ de tir.	392 45
Belleville do do	246 80
A reporter	1,031 85

Milice et défense, 1891–92.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,031 85
Bond Head, réparer la salle d'exercice	31 50
Bothwell do do	221 25
Brantford, rép. les ch. de tir et cibles	111 00
Bridgewater, rép. la salle d'exercice	400 00
Carleton, allocat. p. la salle d'exercice	250 00
Constr. deux plates-formes à canon.	50 00
Charlottetown, casernes de Victoria—	
Faire des portes, peinturer les toits et réparations	253 00
Tuyau, 6 pcs, 185 pds à 70c	129 50
Bouche d'eau, 1	50 00
Taxes d'eau au 30 juin 1892	7 90
Charlottetown—	
Rép. le champ de tir de Kensington	41 50
Const. un toit s. le mag., Ft. Edw'd	60 00
Poser une plateforme à canon do	45 00
Faire une clôture, salle d'exercice	55 00
Char. de sable et nivel., salle d'exerc.	25 00
Réparer les gazeliers	5 00
Bougies, 50c.; balais, 2, $1	1 50
Chem. et tuyau, salle d'arm. de l'ing.	9 40
Dundas, installat. de la salle d'armes	160 00
Peint. la sal. d'exerc. et rep. les vitres	65 00
Fort Chambly, réparations au fort	33 37
Frédéricton, N.-B.—	
Répar. les murs du corps de garde	200 00
Réparer les buttes des marqueurs	186 73
Rép. le toit, salle d'exerc. (côté ouest)	132 00
Badig. les chamb. des cas. et cellules	129 25
Faire une clôture, casernes du parc	334 00
Réparer les latrines de l'infirmerie	25 00
Rép., salle d'exerc. et logem. des serg.	55 40
Réparer des bouches d'eau	9 80
Réparations à l'infirmerie	10 65
Réparer le lavoir des soldats	45 00
Evier et tuyau sur vérandah	22 00
Gongs et réparat., corps de garde	13 50
Tuiles pour grils et pos., log. des offic.	8 00
Construire un puisard dans l'égout	25 00
Poser un tuyau d'égout dep. l'infirm.	33 00
Faire une porte au corps de garde	10 00
Réparer le toit, casernes des soldats	20 00
Poser le plancher do	40 00
Plombage dans les casernes	60 48
Bois de service, 10,430 pds	107 75
Cèdre, 12 pièces	6 00
Bardeaux, 10 M. à $1.75	17 50
Châssis, 3, $3.50; seuils, 2, $3.50	7 00
Vitres, 16 douz	13 10
Chlorure de chaux, 80 lbs	8 00
Ferronnerie	42 20
Fort-Erié, répar. à la salle d'exercice	212 80
Georgetown, I.P.-E.—	
Répar. le toit de la salle d'exercices.	69 50
do les buttes des marqueurs	16 00
Georgetown, Ont., reconstruire et peinturer la salle d'armes	270 00
Halifax—	
Cons. de bât. dans 3 div. p. le fourrier, le corps de musiq. et la sal. d'armes	197 26
Rayons p. liv. pour le bur. de la brig.	8 00
Réparer la clôture, salle d'exercices	4 84
Rép. le planc., porche du hang. à can.	1 50
Plombage, $12.33; ferronnerie, $2.85	15 18
Hamilton, répar. à la salle d'exercices	310 00
Kingston, collège militaire—	
Surint. des travaux, 340 jrs. (C—41)	340 00
Geo. Keen, charpent., 338 jrs à $1.75	591 50
A reporter	6,634 71

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	6,634 71
Kingston, collège militaire—	
Wm. Anderson, charpent., 287 j. à $1.75	502 25
Jos. Comeau, const. de quai, 53 jrs	92 75
Geo. Wilson, main-d'., 315 j. à $1.25	393 76
Jas. Esford, main-d., 177½ j. à $1.25	221 88
Tim Kennedy, charretier, 91 9/10 jrs	229 75
Peint. et vitrer des châssis, 106 paires	230 00
Peinturer la boiserie, bâtiments nord	195 00
Peint. et badigeonner le dortoir	262 82
Peint. et tapisser, major McGill	58 15
Peinturer, vitrer, et badigeonner	647 78
Allonger l'égout principal	152 94
Réparer la toiture et les gouttières	71 99
Plombage	470 70
Trottoirs, 278 2/3 vgs à 68c	189 49
Réparer des trottoirs	7 85
Poser un tuyau d'égout du rés. à gaz	95 00
Jointoyer le mur d'enceinte	120 88
Réparer les cheminées	91 20
Jointoyer les piliers des barrières	46 75
Réparer les extincteurs chimiques	11 00
Ressort de porte et réparations	14 95
Réparer la barrière d'entrée	8 60
Réparation à la fourn. et aux poêles	106 65
Const. de nouv. but. au champ de tir.	50 00
Macadam, 9 toises à $2.50	22 50
Gravier concassé, 500 boisseaux	25 00
Rép. la ligne de télégraphe d'alarme	3 50
Plongeur p. examin le tuyau à l'eau	20 00
Cadres de châssis, 109 paires	138 00
Réparer les fourneaux, $400, moins payé en 1890-91, $250	150 00
Bois de service	419 70
Ferronnerie et fournitures	187 55
Forgeage	36 10
Réparations en général	159 56
Faucher l'herbe	64 37
Papier, 1 rouleau	10 00
Frais de port aux commerçants	6 50
Kingston, batterie "B"—	
Plombage	77 80
Pin, 150 pieds	3 30
Kingston, parc de l'artillerie—	
Réparat., corps de garde et étable	79 45
Blanc. à la chaux 4 chambres et pass.	21 50
Réparer les égouts	32 05
Kingston, casernes de Tête du Pont—	
Réparer les casernes	70 36
do les étables	137 25
Plâtrer et tapis. le bâtiment "B"	49 31
Tapisser et blanchir à la chaux les blocs "A" et "E"	27 17
Réparer la tour Murray	25 36
Tapis., etc., logement des officiers	16 95
Réparer le plafond, 880 pds	6 75
Nettoyer l'égout, colonel Cotton	4 75
Répar. le réservoir, major Drury	2 13
Kingston, salle d'exercice—	
Faire et ajuster des cadres, 13	22 75
Peinturer, tapisser et réparer le plâtrage	22 00
Réparer la plate-forme de la pompe	4 65
Revitrer 20 carreaux	3 00
Kingston, manège couvert—	
Portes au-dessous de la galerie, 2	12 00
Tuile, 52 pds, $6.50; trappe, $2	8 50
A reporter	12,776 66

Milice et défense, 1891–92.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	12,776 66
Kingston, manège couvert—	
Réparer le tuyau de l'évier	4 28
Globe de lanterne, 15c., pétrole, 3 p.	0 43
Kingston, fortifications en général—	
Augustus, W., main-d'œuvre, 62 jrs.	87 55
Baird, R., charpentier, 38 jrs.	82 46
Beecher, G., main-d'œuvre, 18 jrs.	25 69
Bibby, J. A., charretier, 2 jrs	5 00
Burns, R., charpentier, 7½ jrs	16 88
Deeph, J. P., main-d'œuvre, 75 jrs	89 06
Dupre, J., main-d'œuvre, 4¼ jrs	5 33
Dutton, S., main-d'œuvre, 37 jrs.	60 29
Dwyer, John, main-d'œuvre, 19 jrs	24 13
Flood, Jas., main-d'œuvre, 20 jrs.	25 02
Gallivan, M., charretier, 4 hrs.	1 00
Gratton, J., main-d'œuvre, 16 jrs.	20 38
Harmer, W., charpentier, 49 jrs	89 81
Harris, J., main-d'œuvre, 49 jrs.	61 94
Henderson, Geo., charpent., 63 jrs	111 41
Hull, E., peintre, 24 jrs.	30 96
Kilpatrick, S. J., charretier, 18 jrs.	45 00
Monday, A., main-d'œuvre, 25 jrs.	31 51
McGall, John, main-d'œuvre, 27 jrs	36 84
McIlgorn, R., main-d'œuvre, 6 jrs.	7 51
McIngorham, R., main-d', 39½ jrs.	45 42
McKagney, P., charretier, 3 hrs	0 25
Nugent, R., main-d'œuvre, 82 jrs.	97 83
Oliver, C., main-d'œuvre, 26 jrs.	32 63
O'Rourke, F., main-d'œuv., 12 jrs	15 08
O'Rourke, P., main-d'œuvre, 20½ jrs	25 64
Shaw, S., main-d'œuvre, 9 jours	12 60
Spence, R. A., charpent, 165 jrs.	358 17
Thomson, D., charpentier, 20 jrs.	34 66
Thornton, Thos., main-d'œuvre, 7 j.	9 08
Twigg, J., main-d'œuvre, 19 jrs.	26 74
White, Jos., main-d'œuvre, 2 jrs.	2 50
Power et Fils, surveillance des travaux, 314 jrs à $2.50	785 00
Répar., logement du Dr Neilson	88 67
do Fort-Henry	18 50
Jointoyer la tour de l'île au Cèdre	28 45
Peinturer le fort Frédéric	21 50
Beton, 246 vgs à 65c.	159 90
Reparations à l'égout	57 96
Tuiles à égout, 132 vgs.	79 20
Peinture, 333 lbs à 16c.	53 28
Bois de service	229 11
Blanchir à la chaux et tapisser	46 55
Ferronnerie	23 81
London, casernes de l'école d'infant.—	
Peinturage, 3,678 vgs à 16c.	588 48
Peinturer, imiter et vernir le bâtiment sud, 341 vgs à 40c	136 40
Ferrer et ajuster des portes, 174.	151 00
Clouer des moulures, 237 heures	71 10
Tapisserie et blanchis. à la chaux.	279 23
Plombage	171 30
Ériger un mât de pavillon	225 00
Bois de service, 9,863 pieds	299 49
Elargir une fenêtre, corps de garde des soldats	27 00
Réparer l'arche d'entrée	57 00
do la muraille et la chaudière	78 00
Ouvrir un égout à l'hôpital	15 20
Verre double, 100 carreaux	20 00
Mastic, 20 lbs	1 00
Vitrage, 23 carreaux	6 90
A reporter	18,018 77

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	18,018 77
Montréal, salle d'exercices—	
Ch. d. les salles d'armes des R. Scots	450 00
Jointoyer les bâtiments	1,000 00
Réparer les tuyaux	300 00
Réparer le raccordement de l'égout	30 00
Plombage	189 33
Verre poli, 15 carreaux	45 00
Réparer le vitrage de l'abat-jour	99 20
Changement dans les abat-jour	20 00
Contrev., fen. de la ch. de chauffe., 4	6 00
Peinture mêlée, 297 lbs.	17 80
Gonds pour barrière, 2	1 75
Montréal, Ile aux Noix—	
Peinturer les joints, réparer les arches de pierre, fenêtres, portes et cheminées	2,000 00
Déblayer et ren. les égouts, main-d., $1,502 ; matériel, $192.95	1,694 95
Montréal, Ile Sainte-Hélène—	
Réparer les constructions en bois	711 00
do do en pierre	1,160 00
do le mur du côté ouest	850 00
Nouv. égout au bâtim. en pierre	300 00
Nouveaux tuyaux de décharge, 7	30 00
Montréal, Côte Saint-Luc—	
Clôturer et fossoyer les champs de tir	300 00
Changem. et répar. aux champs de tir	300 00
Niagara, réparer les champs de tir	234 00
Ottawa, salle d'exercice—	
Nouv. porche et doubles portes, 4	105 00
Peinturer 29 portes et 1 porche, 381 vgs	95 39
Cimenter les architraves et nettoyage de tuyaux	22 75
Ajustage et vitrage de doubles portes	30 00
Répar. d'éviers et de tuyaux, 7 hrs.	2 80
Main-d'œuvre, Alex. Muir, 10 jrs.	10 00
App. à gaz, $6.50, peinture, $2.40	8 90
Réparer les rouleaux sur le toit	3 10
Renouveler les vitres, 20 carreaux	16 17
Ottawa, champ de tir Rideau—	
Réparer le plancher de la cantine	25 00
Ottawa, carré Cartier—	
Répar. les égouts de surface	24 36
Arbres plantés, 39, J. Graham	39 00
Peint. la clôt., 3,666 vgs, Wm. Howe	916 50
Clôture, côté sud, W. Borthwick	625 00
Enseignes et portes do	35 00
Couper l'herbe, J. Graham	25 00
Ottawa, Pointe Nepean—	
Couper des arbres, J. Graham	75 00
Nouvelle clôture, côté nord, 250 pds.	175 00
Nouv. plaf. en bois, mais. du gardien	30 00
Toiture en bardeaux do	55 00
Répar. l'alonge do	150 00
Réparer le passage au hangar	10 00
Réparer les gouttières	10 65
Peinturer et réparer le toit du magasin	100 00
Ottawa, magasin militaire—	
Nouveau trottoir, 300 pieds	90 00
Nettoyer l'égout	20 00
Réparer l'escalier	20 00
Peint. la clôture, l'escalier et le porch.	145 00
Réparer l'ancien hangar	100 00
Elever le hangar et poser un embasement	22 40
A reporter	30,744 28

Milice et défense, 1891–92.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	30,744 82
Ottawa, magasins militaires—	
Nouveau toit à l'ancien magasin	400 00
Peinturer le magasin, Wm. Howe	138 93
Armoire et tablettes	158 35
Ecrans pour tablettes, 7	30 00
Planchéiage des magasins, J. Graham	100 00
Peinturer le toit, 101 carrés	80 80
do les cheminées, 100 verges	50 00
Réparations, gouttières et tuyaux	30 00
do aux cheminées	27 59
Peint. et recouv. en bard. le toit du h.	103 79
Longues échelles pesantes, 2	17 00
Réparer les plafonds des magasins	56 00
do gouttière, urinoirs et tuy. à gaz	110 00
Tables longues, 2	30 00
Ottawa, réparations en général—	
Plate-f. sur la rue du Canal, v.-à-v. le côté est du carré Cart., W. Borthwick	65 00
Peinturage, 1886 à 1891, Wm. Howe	255 67
Piquets et réparations	13 21
Clous, robinet à l'eau, etc	4 16
Perth, réparations à la salle d'exercices	32 75
Peterborough, répar. do	480 00
Port-Hope, réparations à la maison du gardien de la salle d'exercices	185 55
Ajuster, etc., 1 châssis et 20 vitres	3 00
Prescott, réparat. au corps de garde	47 30
Québec, cartoucherie—	
Réparer les latrines, tuyaux, égouts, trappes et cave	659 00
Plombage	225 00
Construire une latrine	130 85
Réparations au bureau	80 41
Faire un champ de tir à l'Ile d'Orléans pour éprouver la poudre	214 37
Peinturer et tapisser	254 47
Ren. partie du planch., ch. des mach.	44 90
Réparer les tuyaux à vapeur	13 87
Briques réfractaires, 600, et char., 75c	24 00
Québec, école de cavalerie—	
Peinturer et vitrer le logement des officiers	340 96
Plombage, logement des officiers	238 22
Maçonnerie do	170 85
Changer les div., faire des armoires et des latrines, logement des officiers	452 63
Corps de garde do	40 00
Grilles pour fenêtres, 24	178 25
Boîte à fumier et enlever les ordures	35 10
Faire une armoire et des cloisons dans la cantine, ordinaire des sergents	53 00
Fourneau, 9 pds.	225 00
Toit pour hangar	56 00
Armoires, 4, à $10	40 00
Barres de fer pour châssis, 4	15 00
Madriers, 60 à 30c	18 00
Faire une fenêtre dans le mur	20 00
Réparations aux étables	46 55
Québec, batterie "B"—	
Réparations au logement du col. Montizambert	24 50
Poser un évier, logement du capit. Rutherford	37 00
Toit galvanisé, logement du capitaine Pelletier	214 00
Peinturer et nettoyer le logement des officiers	235 00
A reporter	37,050 85

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	37,050 85
Québec, batterie "B"—	
Répar. à l'ordinaire des officiers	186 00
Peint. et tapisser do	72 00
Répar. à la fournaise do	118 00
Plombage do	61 30
Répar., champ de tir, Ile d'Orléans	28 00
Québec, citadelle—	
Poser les planchers, soubassement, logement des officiers	55 83
Réparations aux abat-jour	69 88
Nouvel égout, logement des officiers	30 00
Préparer l'appareil de chauffage	41 80
Planchéier les casemates	484 26
Réparations aux puits	362 66
Renouveler les cheminées	156 00
Réparations à l'hôpital militaire	69 85
Planchéier les étables	117 85
Réparer les égouts des étables	74 88
do do log. des hommes	30 00
do les bouches d'eau	11 25
Nouvelles bouches d'eau, 2	100 00
Plombage	103 95
Réparations aux latrines	45 00
Peinturer la clôture autour du Glacis	49 95
Guérites, 3	60 00
Remplacer vitres brisées par tempête	10 60
Québec, camp du génie—	
Réparations aux bâtiments	578 20
Nettoyer les latrines au parc, 5	75 00
Planchéier le logement des officiers et les latrines de l'hôpital	20 00
Nettoyer les étangs du parc	80 06
Réparer les clôtures et niveler le terrain	43 75
Québec, fort n° 1—	
Réparations au fort	101 97
Réparer le pont-levis	115 00
do les cadres de châssis	14 50
Québec, fort n° 2—	
Renouveler le pont	60 00
Québec, champ de tir de Lévis	
Réparations au champ de tir	743 00
Québec, bureaux de la milice—	
Rép. au couron. du mur et aux égouts	136 00
Matériaux pour tables	40 41
Québec, travaux en général—	
Inspect. des travaux, 314 jrs. (C—45)	942 00
do do voyage. (C—45)	34 95
Commis des travaux, 314 jrs. (C—45)	785 00
Démolir la batterie en demi-lune et le mur, 10 nov. au 19 déc.	1,029 87
Réparations, lavoir, bastion Dalhousie	103 02
Réparations, bastion Richmond	85 90
Faire des égouts, bastion King	489 75
do portes à l'étable n° 2, et une plate-forme	117 27
Réparations, terrasse Dufferin	109 16
Poser des latrines, casernes Dauphin	25 00
Rép. les trot., rues de l'Arsenal du Palais St-Louis et Ste-Geneviève	54 34
Rép. aux tuyaux à eau, salle d'exer.	30 00
Monter des fourneaux en acier à la citadelle et aux caser. de caval.	239 50
Simcoe, planchéiage de la salle d'exer.	495 00
Réparations aux puits et aux latrines	12 00
A reporter	46,150 56

Milice et défense, 1891–92.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	46,150 56
Simcoe—*Fin.*	
Surveiller les réparat., Geo. Jackson	10 00
Stewarttown, réparer la salle, d'exerc	128 00
Stony-Creek, planch. dans la salle d'ex.	
Moins—paye le conseil municip., $50.	110 00
Ste-Catherine, rep. à la salle d'exercices	10 80
Saint-Jean, N.-B.	
Réparer les champs de tir	163 10
do la maison du gardien, Tour.	50 00
Clôturer le terrain de la Tour	50 00
Faire des barrières aux casernes	27 50
Peinturer la mais. du gard., Ft-Howe	40 00
Réparer do do	50 00
Toit pour la poudrière do	72 00
Réparer les paratonnerres do	15 50
do les poudrières, etc., Fort-Dufferin	100 00
Cons. de nouv. magasins, Ft-Dufferin	250 00
Faire une clôture et remplir une cave, lt.-col. Baird, ci-dev. M.P., dist. 8.	110 36
Rép. à la poudrière, bat. de Dorchester	65 00
do au hang. aux arm. do	50 00
do à l'embrasure do	50 00
do à la clôture, batter. Red Head	50 00
do au toit du magasin	38 00
do à l'égout do	39 80
do aux portes et planch. du mag.	43 00
do à la salle d'exercices	307 50
Bois de serv. et bardeau pour réparat	33 25
Saint-Jean, Que—	
Travail aux nouvelles latrines	1,119 60
Tapisser, etc., log. du capit. Young.	163 50
Balance des trav. faits, aut. de 1885.	1,523 77
Réparer les tuyaux à eau aux casernes	28 26
do latrines do	18 90
Plâtrage, $30.68 ; ferronnerie, $25.30.	55 98
Plombage aux casernes	77 15
Ériger des cibles au camp	618 60
Réparer les ouv. en briq. aux casernes	1,500 00
do le toit des casernes	300 00
Gravier sur la place d'armes	350 00
Lambrisser l'arrière des casernes	450 00
Réparer et peinturer le mât de pavil.	100 00
Evier emaillé et tuyaux	120 00
Travail aux casernes	294 00
St-Thomas, réparat. à la salle d'exerc	575 80
St-Valentin, construire un pont	374 00
Thedford, recouvrir le toit de la s. d'ex.	194 25
Toronto, casernes du nouveau fort—	
Pot. tournés, av. tuy. à gaz, 277 pds.	83 10
Rép. le plafond, log. du commandant.	11 60
Planchéier une chambre, log. des offi.	18 00
Tapisser, etc., do do	22 50
Réparer un fourneau do	21 00
do le toit do	13 00
Poser des latrines et un évier, logement des officiers	65 00
Appareil de chauffage à eau chaude posé dans le logement des officiers.	1,300 00
Examen de l'app. de ch. à eau chaude	1 00
Lever des cottages, et 5 nouv. portiq.	643 00
Clôture, 1,454 pds	341 10
Plancher et tablettes	109 00
Fermeture automatique dans le lavoir	30 00
Réparations au mur et ouvrage en fer	401 15
Réparer les fourneaux de cuisine, $400 ; moins payé, 1890-91, $250.	150 00
Plâtrage	161 00
A reporter	59,248 03

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	59,248 03
Toronto, casernes du nouveau fort—	
Plombage	64 55
Réparer une pompe	24 00
Armoire	12 50
Transplanter et émonder des arbres.	20 00
Arbres d'ornement, 15	7 50
Persiennes, 2 paires	12 00
Réparer les becs de gaz	2 10
Charriage, 14 jrs	35 00
Bois de serv. pour répar., 11,500 pds	159 00
Ferronnerie do	136 03
Toronto, ancien fort—	
Poser les égouts, hangar à munitions	285 00
Réparer la maison du garde-magasin	282 50
do une pompe	10 00
do les cheminées	8 00
Réparations pour la bat. C.T.	17 55
Toronto, réparations en général—	
Réparations à la salle d'exercices	12 50
Pompe complète pour puits de 16 pds	11 00
Couvrir 2 puits	17 00
Serrure et grille, atelier de l'armur.	27 00
J. A. Macdonnell, C. R., Toronto, jug. de la cour de l'échiquier en sa faveur pour honoraires *re* titre à l'emplac. de la s. d'ex. de Toronto.	660 00
Victoria, C.-B.—	
Cuisine et lavoir, contrem. du mag.	161 00
Réparer les foyers	10 50
Gouttières et égouts, logements des hommes	296 80
Peinturer la salle de récréation	131 00
Plombage, batterie "C"	45 55
Moulure et fontes	18 75
Grill. de châssis en fer pour cellules, 4	44 00
Hangar pour boyau et mag. d'artil. ; matériel, $140.60 ; peinture, $20.	160 60
Répar. aux châssis, cas. des hommes	35 00
Echelles, 23,366 pds	84 18
Bois de service, 18,280 pds	201 30
Bardeaux, 32 M	70 00
Char. du bois de serv. et du bardeau	26 00
Winnipeg, école d'infanterie à chev.—	
Porte et plâtrage, chambre de l'ord.	11 00
Blanchir à chaux, etc., logement du capitaine Howard	134 35
Cheminée en fer	4 00
Réparat. au système de plomb., log. des officiers, Fort-Osborne	95 00
Tr. sur le terr. p. manège, Ft. Osborne	35 00
Mât de pavillon complet	75 00
Réparer les tuy. à l'eau aux étables.	75 00
Bois de service et ferronnerie.	30 15
Badigeonnage des casernes	43 00
Gouttière, logement des officiers	85 00
Chêne et épinette blanche, 2,000 pds	69 00
Plombage	23 24
Winnipeg, réparations en général—	
Connexion, serv. d'eau, salle d'exerc.	6 00
Réparat., tuyaux à gaz, salle d'exerc.	20 00
do serrure de porte do	4 00
do châssis, magasins du dist.	6 80
do élévateur do	5 00
Frais de transport en général	99 61
Appointements à Ottawa....(Partie A)	201 50
Voyages de fonct. d'Ottawa. (Partie A)	322 20
	63,680 79

Milice et défense, 1891–92.

Collège militaire royal.	$ cts.
Solde de l'état-major, $36,474.01, moins approv. des mag., $71.99. (Page C—41)	36,402 02
Résidence du commandant.	
Gaz pour éclairage et poêle, 82,300 pds.	155 80
Loyer de téléphone, 1 an	80 00
Approvisionnement d'eau, 1 an	34 40
Houille, 3 tonneaux à $5.35, 1 à $6.30, 14 à $6.55, 6 à $6.70	154 25
Bois dur, scié et fendu, 2½ cordes	15 00
Copeaux, ½ corde ; fagots, ½ corde	2 65
Habillement.	
Habillements en toile, 10	25 00
Bonnets de police, 6	30 00
Tuniques, 2 à $20, 1 à $25	65 00
Capotes d'hôpital, long. 1 à $4, 2 à $4.25	12 50
do courtes, 1 à $3, 3 à $3.75	14 25
Caleçons d'hôpital, 1 paire à $1.50, 10 à $2.50	26 50
Confect. des serviettes d'ord., 30 à 8c.	2 40
do 20 à 60c.	12 00
Confectionner une grande capote	3 45
Réparer des habillements	8 10
Casquettes pour serviteurs, 10 à $1.50	15 00
Tabliers en toile do 24	13 60
Blouses en toile do 4	6 40
Capotes do 11 à $10	110 00
Gilets do 12 à $2.50	30 00
Pantalons do 21 à $4.50	94 50
Gilets do 12 à $3.50	42 00
Pantalons, 12 paires à $5.50, 2 à $4	74 00
Gilets de travail, 5 à $15.55, 1 à $13.55, 1 à $11.55	102 85
Bottes d'été, 12 paires à $3	36 00
Bottes d'hiver, 2 paires à $7	14 00
Jerseys en laine, 2 à $1.50	3 00
Compensation pour habillements	65 36
Réparer des habillements, 63 à 10c.	6 30
Blanchissage d'habill. en toile, 54 à 30c.	16 20
do de linge, 1,248½ douz. à 40c.	499 39
Ordinaire, combustible et éclairage.	
Ordinaire des cadets à 46c. par jour, $6,469.90, moins dommages aux latrines, $19	6,450 90
Serviteur, 38 jours à 25c.	9 50
Houille, 137 17/20 tonn. à $5.35 ; 4 à $3.50.	750 45
do 21½ tonn. à $6.70 ; 1 à $6.30	150 35
do 179 tonn. à $6.55	1,172 45
Fagots, 1 corde, $2.50 ; 100 paquets, $25	27 50
Pétrole, 119 13/19 galls à 28c	33 38
Gazoline, 2,134½ galls à 17c	362 86
Frais d'examen.	
Thornburn, John, président	133 33
Glashan, J. C., examinateur	100 00
MacCabe, J. A. do	100 00
Constantineau, H. A., examinateur	100 00
Dawson, G. D., Lt.-col., 4 jours	19 48
Delamere, J. M., major, 4 jours	15 60
Graham, W. J., vacation, 4 jours	5 00
A reporter	47,602 72

Collège militaire royal—*Suite.*	$ cts.
Report	47,602 72
Fournitures et quincaillerie.	
Armoire pour dessin	67 00
Pieux, 22	55 00
Boîte à numéros	35 00
Bannières et pavillons, 34	61 00
Tabourets pour l'étude, 5	15 00
Tableau en chêne	25 00
Fauteuil en peluche	15 00
Table de lecture	10 00
Chaises, perforées, S. et B., 68	119 00
Canapés, 1 en paille et 1 en fibre	9 50
Réparer 9 bureaux	27 00
Réparer d'autres meubles	98 50
Meubles, petits montants	34 50
Couvertures pour infirmerie, 2	7 00
Matelas, 9 à $3 ; 13 à $5	92 00
Matelas pour infirmerie	6 00
Oreillers, 16 à $3 ; 3 à $1	51 00
Taies-d'oreillers, toile, 117	87 90
Draps de lit, coton, 106 à $1.60	169 60
do toile, 14 à $3	42 00
Couvrepieds blancs, 20	51 20
Couvertures blanches, 13	32 50
Essuie-mains, 4 à 25c. ; 4 à 50c.	3 00
Lingerie de cuisine, 38 à 20c.	7 60
Nappes, 156 à 35c	54 60
Serviettes de table, 18 à $4.50	81 00
do réparées, 36	9 00
Massues, 6	15 00
Fleurets, 10 à $1.75 ; 26 à $2	69 50
Gardes, osiers, 10 à 45c. ; 3 à 40c.	5 70
Bâtons, 70 à 12c	8 40
Haltères, 2	3 00
Gants de boxe, 4	6 00
Réparer 55 gants de boxe et 22 gilets	8 45
Gantelets, 2	3 50
Cadres et réparations	15 18
Couteaux à dessert, 25 à 80c	20 00
do de table, 5 à 90c.	4 50
do à dépecer et fourchettes, 2	8 50
Thermomètres, 5 à 75c	3 75
Réparer des instruments	6 15
Baquets, 6 à $1.50	9 00
Ch. pour ext. Babcock, 1 douz.	9 00
Toile goudronnée, 20 x 30, 1,200 pieds.	90 00
Beurriers, 7 à 75c.	5 25
Carafes, 7 à 75c.	5 25
Verres, 54 à 25c.	13 50
Articles de table, menus articles	32 36
Savon, 6 boîtes à $3	18 00
Câble en fil de fer étamé, 160 pds.	9 60
Câble de manille, 120 pds.	10 80
Paillasson	8 50
Quincaillerie en général	87 62
Réparations, chaudrons et 4 casseroles	36 50
Fournitures d'Angleterre.	
Ceinturons, cuir blanc émaillé, 10	34 06
Galon d'or, 150 vgs.	57 79
Boutons dorés, 25 grosses	51 59
do d'or, cadets, 5 douz.	9 13
Insignes d'or pour bonnets, 12	13 68
Drap gris pour capotes, 125 vgs.	197 10
do écarlate do 60 do	135 05
A reporter	49,880 30

Milice et défense, 1891–92.

Collège militaire royal—*Suite.*	$ cts.
Report	49,880 03
Fournitures d'Angleterre—Fin.	
Drap blanc pour capotes, 2 vgs	3 61
Cordon d'or, 50 vgs	26 36
Couronnes en or, 40	17 84
Bonnets de police, bleus, 100	56 78
Gants en cuir, 100 prs	48 72
Bissacs en caoutchouc blanc, 20	23 93
Lacets, ½ pce, 75 vgs	44 87
do d'or, cord.de casq., cadets,30 v.	54 90
Serge bleue, 141 vgs	135 80
Eperons, officiers de cavalerie, 20 pres	31 63
Etoiles d'or, 12	6 08
Habillement, menus articles	32 20
Affûts de can. de c., ch. p. la b., de 9, 2	942 19
Avant-trains de do ch. p. la b., de 9, 2	731 01
Canons, se charg. par la bouche, de 9..	528 32
Vis de pointage, culasse, de 12, 1	146 12
Mire, clinomètre télescopique, 1	56 33
Mire, tangente, ch. par la b., 1	23 00
Mires, ch. par la culasse, de 12, 2	42 89
Jumelle, mire tangente, ch. p. la c., 1.	8 39
Indicateur, 1	24 05
Jeu de vis en acier pour consoles, 1	38 68
Trépieds, tables unies, 50	206 08
Tables unies, 50	121 67
Dessus de tables, 50	18 25
Diverses fournitures pour canons	141 93
Prix pour les cadets du collège—	
Sabre, genie royal	33 70
Nécessaire de toilette	25 55
Boite de toilette, au complet	10 22
Microscope	11 44
Lunette	7 79
Lorgnette	9 49
B. anéroïde	8 03
Pédomètre en argent	4 87
Compteur en argent	1 28
Etui à dépêches Wellington	8 27
Boite de plumes d'or	5 72
Petit flacon en argent	10 22
Fouet de jockey	5 35
Workshop receipts, vols 1 à 4	3 65
Canne à pêche, 12 pds	5 54
Sac de jeu de crosse en cuir	8 27
Crosse p. jeu de paume, étui imperm.	6 93
Crosse Britannia, spéciale	3 71
Bouclier en argent	0 85
Fleurets, avec poignées à vis, 1 pre	2 56
Masques d'escrime, 1 pre	1 34
Cabinet	9 73
Ceinturon complet, en cuir solide	7 79
Caisse d'emballage	3 28
Fret et assurance	61 34
Dépenses du département, 5 p. 100	163 17
Divers.	
Allocat., chambre de lect. des cadets	20 00
Relier des livres, 66	42 55
Charriage, 133 charges à 15c. 165 à 50c	102 45
Verre diagonal p. lunette méridienne.	12 62
Faire des entrées à la douane	5 04
Ouvrage de graveur	17 45
Excavation pour pont en espars—	
Roc, 200 vgs à $1	200 00
Argile, 143 vgs à 35c	50 05
A reporter	54,261 91

Collège militaire royal—*Fin.*	$ cts.
Report	54,261 91
Divers—Fin	
Frais de messagerie	23 28
Vider les latrines et les cendriers	132 90
Fret et transport	64 07
Pension à l'hôpital, Mme Williams et 3 enfants, 3 semaines	37 50
Tampons à l'encre, 3 à 30c., 3 à 20	1 50
Encre indélébile, 6 bouteilles	0 75
Alm. des adresses de Kingston, 1 exem.	2 00
Soin du télégraphe d'alarme, 1890	14 00
Voiture de louage	66 50
Sac de malle, 1	2 00
Approvisionnements médicaux	119 39
Munitions Morris, 700 coups, et 2 brosses pour nettoyer les baguettes	5 75
Equipage de ponton—	
Faire 110 madriers et solives	22 00
Pin, 3 x 6 x 16, préparé, 50 morceaux.	50 00
do 1½ x 12 x 16, préparé, 110 morc..	79 20
Moises, 20 à $2.50	50 00
Afficher des avis	0 50
Timbres-poste, $42.25 ; boîte au B.P., $3	45 25
Prismes, 24	38 20
Réparer les 2 chaloupes du collège	49 00
Rouleaux tournés, 18	33 00
Etampes en caoutc., 3 à 75c., 3 à $1	5 25
Boucliers, peinturer et lettrer, 5	85 00
Bois de constr., pin, 201 morceaux	71 80
Papier de toilette, 3 boîtes	30 00
Ramonage, 82 cheminées	16 40
Télégrammes	28 47
Usage des terr., tir des bouches à feu.	15 00
Allocation de voyages des cadets	233 28
Rembours. de la balance des depôts	691 00
Achats remb. par les cadets	4,842 44
Voyages des officiers (page C—41)	589 79
Imprimeur de la reine	377 79
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,972 84
	64,057 76
Moins—Coût de l'examen spécial remb. par les candidats	108 45
	63,949 31

Sommaire des batteries.

Batterie "A," Kingston	(Page C—22)	59,576 99
do "B," Québec	do C—23)	69,540 96
do "C," Victoria	do C—24)	39,462 77
Batteries en général	do C—24)	26,689 05
		195,269 77

Batterie "A," Kingston.

Solde des officiers	(Page C—42)	9,706 00
Solde des chirurgiens intérim.—		
Dr W. N. Garrett		71 10
Dr H. J. Saunders		88 35
Officiers surnuméraires, à $1—		
Baldwin, S. G., lieut		91 00
Benyon, J. A do		90 00
Hough, G. L. do		96 00
Mott, G. L. do		104 00
MacMahon, D. H. do		91 00
Ogilvy, J. H. C. do		90 00
A reporter		10,427 45

Milice et défense, 1891–92.

Batterie "A," Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	10,427 45
Officiers surnuméraires, à $1—	
D'Orsonnens, G. A., lieutenant	91 00
Robinson, J. B. do	96 00
Wycott, B. A., capitaine	90 00
Windeyer, R. C., lieutenant	91 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Maître canonnier, 366 jours à $1.25	457 50
Sergent-major, 366 jrs à $1.25	457 50
Sergent fourrier, à $1	366 00
Contremaître, à $1	366 00
Instructeur de manège, à $1	348 00
Sergents-instructeurs, à $1	682 00
Clairon-major, à $1	366 00
Ordonnance à la salle d'armes, à $1	366 00
Sergents, 2,196 jrs à 80c. par jour	1,756 80
Caporaux, 1,434 do 70c. do	1,003 80
Bombardiers, 1,304 jrs à 60c. par j.	782 40
Aides-bombard., 2,603 jrs à 50c. p. j.	1,301 50
Clairons, 544 jrs à 40c. par jour	217 60
do 1,171 do 30c. do	351 30
Canonn., 37,480 do 40c. do	14,992 00
Officier surnum., 2,795⅔ j. à 50c. par j.	1,397 70
Paye de bonne conduite	712 10
Haute-paye	397 07
Artisans	441 00
Honoraires d'examen médical	19 00
Batterie "C," Kingston.	
Sous-officiers et soldats—	
Caporaux, 184 jrs à 70c. par jour	128 80
Bombardiers, 92 jrs à 60c. par jour	55 20
Canonniers, 2,294 jour à 40c. par j.	917 60
Haute-paye	17 50
	38,695 82
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,914 78
	36,781 04
Alloc. pour l'ordinaire et la bibliothèq.	220 00
Vacation, conseil médical, 2 jrs	7 30
Sacs, écarlate, 60	18 00
Brique à couteau, 9 douz	4 05
Cire d'abeille, 25 lbs	12 50
Couvertures, 7 à $4.30	30 10
Bouilloires, 2	6 00
Bottes, 223 paires à $3.37, 141 à $6.37, 3 à $2.98, 3 à $4.37, 1 à $5	1,676 73
Pain, 57,047 lbs à 2½c., 201 à 3c	1,432 19
Bidons et marmites, 8	5 50
Casquettes, 9 à $5, 6 à $4.50	72 00
Cabestan en chêne, 1	10 00
Chaises, 14 à $1, 1 à $2.50	16 50
Nettoyage de cheminées, 119	23 80
Houille, 3 tonn. à $7, 2 à $7.50, 74 9285/2000 à $6.75, 4 à $5.25, 5½ à $6 62, 11 3/20 à $4.47, 100 814/1000 à $4.85	1,131 01
Bois, 368 17/6 cordes à $3.79, 370 2/3 à $5.39, 1 à $2.75	3,395 86
Pétrole, 615⅞ galls à 15c., 613¾ à 16c.	190 48
Compensation pour vêtements	460 51
Service, cour martiale, 4 jrs	12 09
Couvrir le manège, avec de la sciure	60 00
Almanachs des adresses, Kingston, 2	4 00
Vider les latrines et les cendriers	387 20
Dépenses pour arrêter les déserteurs	33 40
A reporter	45,990 26

Batterie "A," Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	45,990 26
Monter et démonter les poêles, 14 à 70c., 170 à 45c.	86 30
Fourrage, 4,998 rat. à 22c., 3,699 à 22½	1,931 83
Epiceries, 23,976 rations à 2 9/10c., 33,071 à 3 1/2c	1,728 75
Epiceries	8 89
Ferronnerie en général	223 54
Fer, 1,282 lbs	52 94
Peintures et huiles	122 06
Manches de haches, 13	3 25
Bouilloires, 4	9 00
Poêle	18 00
Seaux, 4	9 75
Roues de boghei, 2	15 00
Cafetières, 16 à $1.75	28 00
Etrilles, 8	2 40
Egohine	2 25
Boyau, 50 pds. à 34c.; dévid., $5.50	22 50
Lampes, 3 à $1.25, 2 à 90c.	5 55
Lanternes, 12 à 75c., 10 à 90c	18 00
do 3 à $1 50, 2 à 90c	6 30
Plats à viande, 7 à 90c.	6 30
Casseroles à fourneau, 11 à 45c	4 95
Cadenas, 3	3 75
Réparer l'appareil de chauffage	6 00
Tuyaux, 69 à 15c.; coudes, 22	17 65
Baquets, 3	7 50
Brouettes, 4	17 50
Blanchissoirs, 13	16 25
Chevilles	7 00
Chevaux, 3 à $150	450 00
Approvision. p. l'infirmer. et nettoyage	323 27
Soins à l'infirmerie, 39 jours	18 20
Galon pour habillement	58 50
Cuir, Russie, 91 lbs à 50c	45 50
do anglais, 4 côtés	52 00
Crin frisé, 6 lbs à 60c.; divers, $11	14 60
Chaux, 15 boisseaux	4 50
Maillets, 4 à $1.50	6 00
Tranches de bœuf, 90 lbs à 7c., 45 à 12½	11 93
Suif de mouton, 20 lbs	2 00
Viande, 33,071 lbs à 9 73/100c., 23,976 à 7 37/100c	4,984 79
Instruments de musique, nov. 1884	188 09
do intér. jusq. avril '92	44 65
Rames, 6	9 00
Huile d'olive, 5 galls	6 00
Sceau, 1, $1.25; casseroles, 11, $7.50	8 75
Pin, 2,491 pds	49 86
Autres matériaux	63 75
Allocation pour frais de port	40 31
Pomm. de t., 23,976 lbs à ⅜c., 33,071 à 1c.	510 52
Couvre-pieds, 2 à $2; oreillers, 4 à 50c.	6 00
Loyer d'un tiroir au bureau de poste	3 00
do de champ de tir	5 00
do de terrains de campement	25 00
Réparations, capotes, 4	1 50
do ceinturons, 7	1 05
do pantoufles, 6 paires	1 00
do clochettes	5 00
do poêles, 9	47 50
do roue de wagon, 1	2 50
do chaise de bureau	0 75
do chaloupe	3 00
Raccommod. d'oreillers, 26; matelas, 7	22 38
Réparer des extinct. Babcock, 10	3 00
Sel, 1 baril	1 50
Serge, 10 vgs	
A reporter	57,395 87

Milice et défense, 1891–92.

Batterie "A," Kingston—*Fin.*	$ cts.
Report	57,395 87
Savon, 130 lbs à 15c	19 50
Peaux de mouton, 6 à $1.25	7 50
Eponges, 3½ lbs	8 75
Paille, 8,965 lbs à 4⅝c	40 34
Poêles, 3	41 00
Dessus de table, 8 à $6.50	52 00
Telephone, Fort Henry, 1 an	50 00
do Tête du Pont, 6 mois	17 50
Messages de téléphone et télégramm.	14 99
Fer-blanc, cuivre et articles en fer	150 00
Pantalons en drap, 8 prs à $6.50, 6 à $6	88 00
do serge, 12 paires à $3	36 00
Tuniques, 2 à $20, 6 à $16.50, 2 à $18, 1 à $18.95	193 95
Tuniques, en drap, patrouille, 6 à $17, 6 à $14, 2 à $18, 1 à $18.50	240 50
Blanchissage de literie	198 18
Eau	395 41
F. Trépanier, réclamat. pour blessure	175 20
Transport des sous-officiers et soldats	119 55
do officiers	277 25
do de la femme du canonnier McHale, de Victoria, C.-B., à Québ.	55 50
	59,576 99
Batterie "B," Québec.	
Solde de l'état-major (Page C—46)	10,722 50
Officiers surnuméraires, à $1—	
Benyon, J., lieutenant	209 00
Crome, R. H. do	29 00
Gordon, R. H. do	14 00
Morgan, H. D., capitaine	10 00
Marson, L. P., lieutenant	85 00
Ogilvy, J. H. C. do	257 00
Tilley, H. C., sous-lieutenant	16 00
Sous-officiers et soldats	
Maitre canonnier, 366 jrs à $1.25	457 50
Sergents-majors, 732 jrs à $1.25	915 00
Sergents d'état-major, à $1	2,082 20
Sergents, 2,191 jrs à 80c	1,752 80
Caporaux, 1,843 jrs à 70c	1,290 10
Bombardiers, 1,817 jrs à 60c	1,090 20
do 2,800⅖ jrs à 50c	1,400 20
Clairons, 969 jrs à 30c	290 70
Canonniers, 41,602¼ jrs à 40c	16,640 90
Soldats surnuméraires	2,561 20
Casuels	306 97
Arrestation de déserteurs	117 57
Solde de bonne conduite	1,307 86
Haute-paie	151 70
Gardiens aux forts de Lévis	376 25
Artisans	297 40
Frais d'inhumation	30 00
Honoraires de médecin	13 00
Subsistance pendant le service	7 50
	42,431 55
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	2,413 18
	40,018 37
Alloc. pour l'ordinaire et la bibliothèq.	220 00
Bouilloire, agriculture	22 00
Bottes, 142 paires à $4.75 ; 246 à $2.50 ; 2 à $1.20 ; pantoufles, 9 prs à 90 c.	1,300 00
A reporter	41,560 37

Batterie "B," Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	41,560 37
Pain, 26,839 lbs à 3¼c. ; 36,911 lbs à 2⅜c.	1,942 70
Frais de charriage	357 50
Chaises, 2	3 00
Nettoyage de latrines et de cendriers	420 70
do tuyaux, 581 à 34c	197 54
Horloge, 1	8 00
Baquets à houille, ½ douz	7 00
Houille, 2 tonnes à $7 ; 5 ⅔ à $4.98 ; 64⅘ à $6.25 ; 151⅞ à $6.75	1,467 77
Bois, 257¾ cordes à $4.40 ; 463⅝ cordes à $5.25	3,569 22
Chandelles, 160 lbs à 8½c	13 60
Pétrole, 1,239⅔ galls à 15c	185 91
Compensation pour petit équipement	425 00
do habillem., ⅔ valeur	286 15
Almanachs des adresses, 2	6 00
Drogues	505 37
Passage d'eau en général	35 88
Billets d'homm., 331 à 10c ; 2,391 à 3c.	104 83
do p. chev., 79 à 25c. ; 2,484 à 8c.	218 47
Monter et réparer un poêle	10 95
Fourrage, 5,757 rations à 35c ; 4,064 rations à 30c	3,234 15
Epiceries, 63,010 rations à 4c	2,520 40
Foin, supplém., 22,418 lbs	160 77
Mèches de tarière, 2 assort	6 50
Haches, 4 à $1.25 ; manches, 36 à 20c.	12 20
Briques à couteau, 6 douz	3 60
Cire d'abeille, 10 lbs	5 00
Brosses, 12 à 60c ; 10 à $1	17 20
Bidons, 14 à 80c ; 6 à 40c	13 60
Tondeurs, 2 paires	6 00
Diamants, 2	7 00
Foret, 1	4 25
Homme de bois, 1	20 00
Plats, 28 à 30c ; 9 à 75c	15 15
Feutre, 155 lbs	7 75
Fourches, 13	11 25
Marteaux, 4	3 20
Cuir, 36¼ lbs à 75c. ; 55 lbs à 60c	60 19
Fer, 342 lbs	18 71
Lampes, 11 à 60c ; lanternes, 8 à 75c.	12 60
Chaudrons, 27 à $2.25	60 75
Serrures, 5	11 25
Peintures et huile	96 01
Seau, $2.50 ; cinolie, 50 lbs à 12c	8 50
Rabots, 5	11 70
Balance	5 00
Pelles, 5 à $1.40 ; 30 à 90c	34 00
do 50 à 60c. ; 1 douz. à $3.25	33 25
Eponges, 10 lbs	25 00
Poêle carré, 1, $9.50 ; poêle à charb., $30	39 50
Réparer 9 poêles	32 00
Tuyaux, 900 feuilles à 13c	117 00
Clefs anglaises, 7	9 00
Ferronnerie en général	272 51
Ferrage de chevaux	549 90
Galon pour habillements	9 95
Chaux, 50 boiss. à 30c	15 00
Chevaux, 5	843 73
Couvertures de cheval, 15 à $5 ; colliers, 8 à $1.50 ; sangles, 8 à $1.25	97 00
Boîte en cuir verni	8 00
Fil, cire et rivets	5 75
Peaux de moutons, 2	2 50
Viande, 36,630 lbs à 5¾c. ; 26,723 lbs à 7⅖	4,083 74
A reporter	63,836 52

Milice et défense, 1891–92.

Batterie "B", Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	63,836 52
Suif, huile de pied de bœuf et résine	3 10
Frais de port	77 23
Affichage	3 00
Allocation pour impressions	15 00
Pommes de terre, 63,010 rations à 1c.	630 10
Fourneau, acier, 12 pds, 1	300 00
Loyer du téléphone, 1 an ; message, 35c.	50 35
Rafraîch. p. la br. du feu de Québec	10 03
Réparer des pavillons	10 00
Faire de nouv. lum. à d. can., 4 à $1.25	5 00
Chantier et coins	5 00
Câble, 60 lbs à 18c	10 80
Selles militaires, 4	80 00
Sel gemme, 500 lbs à 3c	15 00
Services au tir à la cible	23 38
do de chirurgien	17 50
Outil en acier pour le posage des mires	10 00
Traîneau, 1	20 00
Frêne, 404 pds, $22 ; boul., 401 pds à 5c	42 05
Planches et madriers, 200	62 00
Chêne, 3 morceaux	11 25
Pin, 2,657⅜ pds	107 77
Epinette, 7,969 pds	117 70
Tableaux, 3 douz	9 00
Préparer le matériel de construction	68 65
Accessoires de gymnase	56 50
Paille pour literie, 10,550 lbs	52 76
Subsistance des prisonniers de cellule	43 98
Etain, cuivre et quincaillerie	342 00
Tuniques, 2 à $20, 1 à $20.25, 5 à $18, 4 à $17, 6 à $14, 2 à $18.50, 4 à $16.50	405 25
Pantalons, 10 paires à $6.50, 7 à $6, 14 à $3	149 00
Bonnets, 9 à $5, 7 à $4.50	76 50
Habits d'hôpital, 12 à $3	36 00
Pantalons do 12 à $2.25	27 00
Chemises do 24 à $1	24 00
Couverture de wagon	160 00
Blanchissage	130 62
Eau	2,000 00
Transport des officiers	213 75
do s.-officiers et des soldats	284 77
	69,542 56
Moins—Remboursement	1 60
	69,540 96

Batterie "C", Victoria.	$ cts.
Solde de l'état-major ...(Page C—48)	7,537 30
Officiers surnuméraires, à $1—	
Port, lieutenant	22 00
Pearse, lieutenant	74 00
Sous-officiers et soldats—	
Maître-canonnier, 378 jours à $1.25	472 50
Sergent-major, 366 jours à $1.25	457 50
Clairon-major, à $1	366 00
Sergents d'état-major, à $1	1,000 00
Sergents, 1,327 j. à 80c	1,061 60
do 92 j. à 60c	55 20
do 171 j. à 40c	68 40
Bombardiers, 1,069 à 60c	641 40
Aides-bombardiers, 1,767⅘ j. à 50c	883 90
do 184 j. à 40c	73 60
Caporaux, 1,029 j. à 70c	720 30
Clairons, 732 j. à 30c	219 60
A reporter	13,653 30

Batterie "C", Victoria—*Suite.*	$ cts.
Report	13,653 30
Sous-officiers et soldats—	
Canonniers, 22,912 j. à 40c	9,164 80
Haute-paye	186 40
Transport	10 00
Arrestation de déserteurs	36 00
Subsistance	90 50
Paye de bonne conduite	119 06
Paye différée	580 30
Hommes surnuméraires	941 00
Artisans	286 93
Ventes d'équipement	12 10
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	25,080 39 977 01
	24,103 38
Alloc. pour la bibliothèq. et l'ordinaire	220 00
Allocation pour équipement d'hiver et changements	326 25
Bottes, 173 paires à $3, 15 à $4.50	586 50
Pain, 33,486 lbs à 4c	1,339 44
Houille, 69 tonnes à $6.65, 57 81/100 à $7.50	892 42
Pétrole, 394⅔ galls à 38c., 431⅓ à 52c	374 37
Habillement—	
Sacs pour bonnets, 50	15 00
Bonnets, 3 à $4.50, 3 à $5	28 50
Capotes de patrouille, 3 à $14, 1 à $17, 1 à $18, 1 à $18.50	95 50
Pantalons, 6 paires à $3, 2 à $6, 4 à $6.50	56 00
Tuniques, 1 à $16.50, 1 à $18.95, 1 à $20	55 45
Modific. et confect. d'habillments	93 60
Compensation pour vêtements	165 66
Cour martiale, service, col. Prior, paye, 2 j., $9.74 ; louage de voiture, $5	14 74
Frais de charriage	22 50
Chaîne, ⅝ pc., 545 lbs	29 97
Médicaments	307 43
Frais de transport	122 80
Ameublement et installation—	
Lits, 48 à $3	144 00
Poulies, 96	22 00
Bancs, 11 à $2	22 00
Balais, 24 à 40c., 3 à $1.25	13 35
Brosses	25 00
Chaises, 14	22 25
Portes, 2, $7.50 ; cadres, 2, $5	12 50
Hamacs, 18 à $3	54 00
Matelas, 3	18 25
Lampe, 75c. ; cheminées, 1 grosse, $9	9 75
Chevilles, 114	46 00
Fourrage, 578 rations à 49½c., 456 à 41¾c	476 49
do foin supplémentaire, 4,955 lbs	56 79
Alloc. de combustible et éclairage	385 70
Epiceries, 16,659 rations à 6c., 16,827 à 3⅞c	1,651 60
Ferronnerie	414 95
Ferrage	39 00
Ustensiles de cuisine	72 15
Bois de service et bardeaux	132 47
Rouleau de pelouse, 1	45 00
Sacs de malle, 2	16 00
Viande, 16,827 lbs à 12½c., 16,659 à 10½c., 12 lbs à 20c., 130 à 15c.—moins $21.90	3,852 55
A reporter	36,381 31

Milice et défense, 1891–92.

Batterie "C", Victoria—*Fin.*	$ cts.
Report	36,381 31
Frais de port	23 45
Pommes de terre, 16,659 rations à 1⅗c., 16,827 à 1¼c	480 81
Reparer des instrum. du c. de mus., 11.	55 00
do un wagon	39 50
do des pavillons	11 50
do le corps de garde, 2½ j.	10 00
do des meubles, 2 j.	7 00
do des poêles	45 00
do des valises, 31 à 50c	15 50
do divers articles	4 00
Poêle, $105—moins les v. poêles, $30	75 00
Transport de canons et munitions	75 00
do des rebuts	150 00
do des latrines	10 00
Draps de lit et taies d'oreillers	30 60
Monter et nettoyer des poêles	110 28
Graine de pelouse mêlée	2 50
Carvelles	18 00
Poêles et feuilles de tuyau	97 00
Ramonage de cheminées, 54	37 80
Paille pour les hommes, 10,035 lbs	100 35
Lover du telephone, 1 an	48 00
Taxe de l'eau	404 50
Blanchissage	282 17
Vins pour l'hôpital	11 25
Rideaux, 16 à $1.50	24 00
Bois, 118⅛ cordes à $4.75, 77½ à $4.25	892 25
Voyages des officiers	21 00
	39,462 77

Batteries en général.	
Sacs, rouge, 76 à 27c	20 52
Couchettes, fer, à $6.50	372 69
Blouses, artillerie, toile bleue, 111 à $1.50	166 50
Balais de millet, 1,000 à 27½c	275 00
Pantalons, artillerie, 489 à $5.56	2,718 84
Brosses à cirage, 500 à 10c	50 00
do à polir, 500 à 12½c	62 50
do à cheval, 100 à 62½c	62 50
Bonnets, agneau de Russie, 13 à $4.75	61 75
do en phoque noir, à $1 10	315 99
do do 1, échantillon	1 20
Clarinettes, avec ajust. en ébène, 2	101 98
Courtes-pointes, à $1.99 chaque	85 75
Peaux de caisse, veau, 4	11 25
Baguettes de tambour, 2 paires	2 59
Frais de messageries	17 85
Fret et transport	4,063 41
Gantelets, agn. de Russie, 3 paires à $6	18 00
Capotes, artillerie, 107 à $7.69	822 83
do do 5 à $9.90	49 50
do artillerie à ch., 1,000, à $11.25	1,125 00
Crochets et boucles, serpent, 16	6 40
Couteaux et fourch., à $1.56 par douz.	260 13
Soins médicaux, Dr L. Smith, 1 j	3 65
Mitaines, cuir noir, à 51⅞c. par paire	303 54
Cache-nez, militaire, 250 à 67½c	168 75
Pardessus, artillerie, toile bleue, 100	110 00
Réparer les instruments du c. de mus.	21 00
Coussinets de selle, longueur ext., 12	9 00
Brosses à pl., manche l., a 21c. chaque	44 80
Insignes, lettrer, 498 à 7c	34 86
Chemises, flanelle grise, 439 à $1.06	465 34
Habits, coton bleu, 92 à $2.41	221 72
A reporter	12,054 84

Batteries en général—*Fin.*	$ cts.
Report	12,054 84
Habits, toile bleue, 830 à $2.41	2,000 30
Tuniques, artillerie, serge, 527 à $3.50	1,844 50
do do drap, 513 à $6.04	3,098 52
Pantalons, do do 370 prs à $4.30	1,591 00
do do serge, 520 do $2.85	1,482 00
Transport d'approvis. et repas,	
Batterie "C", détach. de 57 hommes de Québec et Kingston à Victoria, C.C.P.	3,533 15
Wagon-lit, salon, surplus sur lit, Ottawa à Victoria, lieut.-col. Prior avec le détachement de la batterie "C"	40 00
Frais judiciaires, Sewell *vs.* la Reine, Casgrain, Angers et Lavery, Québec	132 00
Appointements à Ottawa (Partie A)	457 50
Imprimeur de la reine	137 93
Bureau de la papeterie, Ottawa	317 31
	26,689 05

Ecoles militaires—Sommaire.		
Québec, école de cavalerie	(Page C—25)	30,146 72
Winnipeg, éc. de l'in. à ch.	(do C—26)	44,014 08
Frédéricton, éc. d'infant.	(do C—27)	47,997 81
Saint-Jean do	(do C—28)	43,400 00
Toronto do	(do C—29)	43,747 51
London do	(do C—30)	41,719 65
Ecoles en général	(do C—31)	32,870 84
		283,896 61

Ecole de la cavalerie de Québec.		
Solde du personnel	(Page C—46)	3,751 50
Officiers surnuméraires, à $1—		
Alexander, T. L., lieut		21 00
Black, F. B., lieut.		26 00
Cockburn, C., lieut		52 00
Edwards, E. B., major		27 00
Elliott, R. B., lieut		65 00
Fleming, F. A., lieut		21 00
Fairweather, D. H., lieut		79 00
Gartshore, W., major		13 00
Hamilton, W. J., lieut		31 00
Hagerman, W. B., lieut		65 00
Joyner, N. P., capit		31 00
MacFie, G. H., lieut		69 00
McMahon, D. H., lieut		90 00
McNicol, G. L., lieut		55 00
Roy, A., capit		46 00
Stothers, J. B., lieut		29 00
Turner, E. W., lieut		37 00
Wycott, B. A., capit		101 00
Sous-officiers et soldats—		
Sergent-major, 380 j. à $1.25		475 00
Sergent d'état-major à $1		866 00
Sergents, 699 j. à 80c		559 20
Fonct.-caporaux, 46 j. à 70c		32 20
Caporaux, 678 à 70c		474 60
Fonct.-caporaux, 732 j. à 50c		366 00
do 209 j. à 40c		83 60
Clairons, 732 j. à 40c		292 80
Soldats, 14,709 à 40c		5,883 60
Surnuméraires, 3,595⅔ j. à 50c		1,797 70
Haute-paye		465 90
Paye de bonne conduite		168 46
A reporter		16,074 56

Milice et défense, 1891–92.

Ecole de cavaler. de Québec—*Suite*	$ cts.
Report	16,074 56
Sous-officiers et soldats—	
Arrestation de déserteurs	60 00
Honoraires de médecin	10 00
	16,144 56
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,015 95
	15,128 61
Alloc. pour la bibliothèq. et l'ordinaire.	220 00
Bottes, 75 prs à $3.50, 100 à $4.75	737 50
Pain, 13,950 lbs à 2 9/10c, 10,926 à 3 1/4c	759 68
Nettoyer et rép. les tuyaux de poêle	201 78
Services à la cour martiale	4 00
Habillement—	
Gants, 35 prs à $1.50	52 50
Compensation pour habillement	184 97
Confect. et modific. des habillements.	121 75
Tuniques, 1 à $32, 2 à $17	66 00
Pantalons, 10 prs à $6	60 00
Bonnets de police, 3 à $6, 2 à $4.50	27 00
Capotes de patrouille, 1 à $15, 2 à $14	43 00
Habill. en serge, galonnés, 2 à $10.50	21 00
Houille, 98 13/20 tonnes à $6.75, 17 249/2000 à $4.98, 10 à $6.50, 5 à $7	850 73
Pétrole, 996 1/3 galls. à 15c	149 45
Drogues	72 23
Dépenses pour arrestat. de déserteurs	34 05
Frais d'inhumation	10 00
Fourrage, 5,104 rations à 30c., 7,132 à 35c	4,027 40
Meubles—	
Bassins, 3 à 45c	1 35
Chaises en rotin, 2 à $1.50	3 00
Paniers à rebuts, 4 à 70c	2 80
Brunissoirs de chaîne, 28	28 00
Epiceries, 24,876 rations à 4c	995 04
Fournitures de gymnase	150 00
Ferrage de chevaux et réparations	661 45
Ferronnerie—	
Brouettes, 2 à $6.50	13 00
Savon, 64 à 8	5 12
Briques à couteaux, 8 douz. à 60c	4 80
Etrilles, 16 à 25c	4 00
Peignes, 5 à 20c. ; 4 à 15c	1 60
Fourches, 4 à 75c	3 00
Clef anglaise, $1 ; râteaux, 9 à 75c	7 75
Poêles à frire, 2 à $13 ; 2 à 40c	26 80
Pot en cuivre	40 00
Lèchefrite	50 00
Cafetières, 6 à $2.25 ; 6 à $2.50	28 50
Plats à viande, 6 à 75c	4 50
Casseroles, 4 à 30c	1 20
Bidons à l'eau, 8 à 70c	5 60
Chaudières, 3 à $4	12 00
Bassins en métal	0 50
Chaudrons	35 00
Bouilloire et vaporisateur	33 00
Eponges : 5 douz. à $2.50 ; 9 à 25c	14 75
Brosses, 7	7 00
Brunissoirs, 5 à $1.25	6 25
Lanternes, 12 à 75c	9 00
Râteliers à foin : 3 à $2.75 ; 1 à $2	10 25
Pinceaux, 10 à 80c	8 00
Peintures et huiles	49 30
Menus articles	9 70
Chevaux : 1 à $175 ; 1 à $200	375 00
A reporter	25,378 91

Ecole de cavaler. de Québec—*Suite*	$ cts.
Report	25,378 91
Chaux, 24 lbs à 30c	7 20
Bois de service	50 00
Viande : 10,926 lbs à 7 4/10c. ; 13,950 à 5 3/4c	1,610 69
Pommes de terre, 24,876 rations à 1c	248 76
Affichage, $3 ; frais de port, $41.62	44 62
Tiroir au bureau de poste	1 00
Répar. de voitures, $22 ; traîneaux, $8	30 00
Poêle	30 00
Tuyaux de poêle	53 17
Bran de scie, 75 charges	93 75
Paille, 2,520 lbs	12 60
Ferronnerie de sellerie—	
Muselière	3 50
Cuir à harnais	45 00
Bottes, 3 à $2.50	7 50
Sous-pieds, 46 paires à 40c	18 40
Coussins de sangle, 2 à 50c	1 00
Coussin de voiture	2 00
Anneaux et gâches, 2 à 25c	0 50
Lances d'acier, $2 ; p. de mout. $2	4 00
Licou	1 00
Anneaux, 16	1 25
Cuir, 60 lbs à 75c	45 00
Gros cuir, 12 lbs à $1	12 00
Cuir noir, 8 lbs à 60c	4 80
Boucles, 8 douz.	3 20
Cravaches, 3 à $2	6 00
Arrière voussures, 4	10 00
Bande de selle	1 50
Mèches de fouet, 2	2 50
Fils, $2.50 ; aiguilles et cire, $1	3 50
Bossettes et rivets, 6	1 50
Chaînes de bride, 4	1 00
Eponges, 2 à 90c	1 80
Chamois	1 00
Courroies, 2	2 00
Transport	161 14
Traitement du vétérinaire, 258 visites et médicaments	415 20
Taxes d'eau	468 00
Blanchissage	49 23
Bois, 250 cordes à $5.25	1,312 50
	30,146 72
Ecole pour infanterie à cheval, Winnipeg.	
Solde de l'état-major (Page C—48)	5,061 00
Officiers surnuméraires, à $1	
Armstrong, E. W. H., lieutenant	32 00
Corelli, A. H., capit	67 00
Chambre, H. W. A., capit	58 00
Goulding, F. W., sous-lieutenant	64 00
Hosmer, E. do	4 00
Lang, G. M. do	63 00
Mills, A., capit	41 00
Meadows, R. L., 2e lieut	76 00
Machaffie, W. A., lieut	111 00
Mitchell, C. N., 2e lieut	44 00
McLaren, J., capit	231 00
Peterson, C. W., 2e lieut	32 00
Rowley, H. H. do	38 00
Steele, E. J., capit	16 00
Trelawney, W. S., 2e lieut	78 00
Verner, H. C. do	44 00
Woodside, H. J., capit	102 00
A reporter	6,162 00

Milice et défense, 1891–92.

Ecole pour infanterie à cheval, Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	6,162 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 366 jours à $1.25	457 50
Sergent-fourrier, à $1	366 00
Sergents-instructeurs à $1	916 00
Clairon-major, à $1	396 00
Sergent porte-drapeau, 41 jours à 80c.	32 80
Sergents, 1,880 jours à 80c	1,504 00
Caporaux, 1,089 jours à 70c	762 30
Fouet-caporaux, 949 jours à 50c	474 50
Clairons, 304 jours à 40c	121 60
do 732 jours à 30c	219 60
Soldats, 19,030¼ jours à 40c	7,612 10
Soldats surnumér., 1,765 jours à 50c.	882 50
Haute-paye	255 80
Solde de bonne conduite	491 28
Maréchal-ferrant	152 00
	20,805 98
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,196 38
	19,609 60
Alloc. pour l'ordinaire et la bibliothèq.	220 00
Pain, 19,215 lbs à 3½c., 27,223½ à 4½c.	1,897 55
Cartes avec œillets, 100	5 00
Nett. la fournaise et fournir les tuyaux.	40 00
Services, cour martiale	53 92
Houille, 311 4750/2000 tonnes à $8.85	2,754 43
do 7 tonnes à $7.30, 14 à $7.50	155 70
do 388 2000/2000 tonnes à $9.50	3,687 41
Pétrole, 419¼ galls à 40c	167 95
do 425¼ galls à 35c	148 84
Compens. pour petit équipem. d'hiver.	186 50
do blessures	200 00
Chandelles, 219 2/3 lbs à 23c. par lb	50 45
Drogues	696 61
Dépenses pour arrestat. de déserteurs	89 58
Semelles en feutre, 6 prs à $2	12 00
Meubles, casiers et tablettes	10 50
Matelas en crin	112 00
Coussins, 20	30 00
Chaises, 12 à 50c; table, $5	11 00
Fourrage, 7,831 rations à 19½c	1,527 04
do 10,778 do 25c	2,694 50
Epiceries, 12,810 r. à 4½c., 18,149 à 5c.	1,483 90
Taxes de gaz	47 85
Ferronnerie, menus articles	193 86
Balais, 60 à 20c	12 00
Bouilloires, 16	26 05
Cafetières, 5 à $1.25	6 25
Boîtes à café, 12 à 80c	9 60
Baquets à houille, 14 à $1.10	15 40
Tamis à houille	5 50
Registres, 40 à 20c	8 00
Lampes	12 45
Seaux	23 68
Monter 47 poêles	47 00
Poêle à frire	20 60
Réparation de poêles, etc.	37 15
Pelles, 16	8 35
Poêles, 20	482 78
Accessoires de poêle	75 21
Globes Standard, 6 à $5·85	35 10
Lave-mains	7 40
Filtres	36 00
Zinc	14 15
A reporter	36,968 26

Ecole pour infanterie à cheval, Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	36,968 26
Chevaux, 5 à $130	650 00
Ferrage de chevaux et réparations	585 48
Bois de service	87 50
Chaux, 40 boiss. à 45c	18 00
Lait pour l'hôpital	8 87
Viande, 15,411 lbs à 6c	924 66
do 27,223½ do 6 7/16c	1,752 47
do 620 do 7c	43 40
do 3,184 do 11c	350 24
P. de terre, 12,810 lbs à 1c., 18,149 à 1¼c	354 93
Frais de port	10 00
Affichage	1 00
Enlever le corps de garde	26 00
Enlever le fumier	120 00
Réparer 8 poêles	45 00
Réparer 9 numnahs	4 50
Timbre en caoutchouc	2 50
Loyer d'un tiroir au bureau de poste	6 00
Loyer de terrain pour champ de tir	20 00
Loyer de téléphone	75 00
Ramonage de cheminées, 70 à 75c	52 50
Ratissage	15 00
Vidangeur	150 00
Paille pour les soldats	33 00
Ferronnerie pour sellerie—	
Etrilles	6 33
Harnais monté en cuivre	65 00
Sacs pour nécessaires, 50 à 70c	35 00
Câble	10 85
Bottes	6 00
Réparer des bâts et bissacs	65 00
Cuir	33 13
Main-d'œuvre	30 30
Chaînes de cavalerie, 55 à 50c	27 50
Poids en métal, 55 à 15c	8 25
Peignes, 55 à 20c	11 00
Brunisseurs en acier, 55 à 50c	27 50
Eponges, 55 à 35c	19 25
Menus articles	42 85
Transport	71 60
Télégrammes	6 36
Traitement de vétérinaire—drogues	205 85
Visites, 131 à $2, 4 à $1.50, 1 à $2.50; certificats, 5 à $2	283 50
Taxes d'eau	512 50
Blanchissage	209 00
Bois, 3 cordes à $5, 4 à $4.50	33 00
Total	44,014 08
Ecole d'infanterie, Frédéricton.	
Solde de l'état-major (Page C—40)	8,296 50
Officiers surnuméraires, à $1—	
Blair, A. G., lieut.	31 00
Boulter, F. do	91 00
Chipman, J. D. do	12 00
Elliot, M. S., 2e lieut	91 00
Fisher, W. T., lieut.	31 00
Foster, A. A. do	91 00
Goodwin, E. P. do	42 00
Henderson, F. D., 2e lieut.	19 00
Harrington, J. G. do	47 00
Kenny, E. G. do	19 00
Morse, F. B., 1er lieut.	80 00
Mott, G. L., 2e lieut	122 00
A reporter	8,972 50

Milice et défense, 1891–92.

Ecole d'infanterie, Frédéricton—*Suite.*	$ cts.
Report	8,972 50
Officiers surnuméraires, à $1—	
Murray, G. A., lieutenant	91 00
McAvily, —, sous-lieutenant	31 00
Neville, T. A. do	88 00
Phinney, W. L. do	91 00
Ross, C. R. do	88 00
Rayne, R. W., lieutenant	91 00
Spooner, C., sous-lieutenant	35 00
Tilley, L. P. D., lieutenant	4 00
Solde des sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 366 jours à $1.25	457 50
Sergent fourrier, à $1	366 00
Clairon-major à $1	366 00
Sergents-instructeurs à $1	713 00
Sergent porte-drap., 356 jours à 90c.	320 40
Sergents, 1,220 jours à 80c	976 00
Fonctionn. sergents, 976 jours à 70c.	683 20
Caporaux, 366 jours à 70c	256 20
Fonctionn. capor., 1,505⅔ jours à 50c	752 70
Clairons, 581 jours à 40c	232 40
Soldats, 28,895¾ jours à 40c	11,558 30
do 656 jours à 30c	196 80
Gardien, salle d'exerc., 366 j. à 25c.	91 50
Solde de bonne conduite	604 30
Haute-paye	331 24
Soldats surnum., 6,584⅔ jours à 50c.	3,292 20
Ordin. et blanchissage des prisonniers	6 04
Amendes	29 87
Honoraires de médecins	63 00
	30,788 15
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,093 65
	29,694 50
Allocat. pour ordinaire et bibliothèq.	220 00
Bottes, 24 paires à $4.87, 152 à $3.25, 50 à $3.10	765 88
Pain, 21,526 rations à 2¼c., 22,494 à 2$\frac{288}{1000}$c.	997 20
Bouteilles, 6 douzaines à $4.25	25 50
Ouate en feuille, 6 rouleaux à 8c.	0 48
Mousseline à livre, 6 verges à 12c.	0 72
Boîte d'épingle, 30c.; papier d'éping. 16c	0 46
Coton, 20 verges à 7c.	1 40
Charriage	484 50
Compensation pour habillement	695 61
Nettoyage de latrines	38 00
Houille, 84$\frac{570}{2000}$ tonnes à $5.60, 18$\frac{750}{2000}$ à $4.85, 91$\frac{880}{2000}$ tonnes à $4.25, 42$\frac{910}{2000}$ à $5.30	826 70
Pétrole, 219⅜ galls à 23c., 202⅞ à 23¾c.	98 75
Dépenses pour cour martiale	94 29
Soin des prisonniers et arrestation	190 39
Drogues	434 55
Natte	2 00
Dépenses d'hôpital	4 95
Fret	70 66
Ajuster des vêtements, 50c. par homme	100 50
Flanelle, 5 verges à 35c	1 75
Fourrage, 152 rations à 33c., 198 à 35c.	119 46
Epiceries, 21,526 rations à 3⅜c., 22,494. à 3$\frac{11}{16}$c	1,692 94
Globes, 2	1 90
Verrerie	5 63
Gaz	1,910 10
A reporter	38,478 82

Ecole d'infanterie, Frédéricton—*Suite.*	$ cts.
Report	38,478 82
Approvisionnements pour hôpital,	266 96
Blanchissage pour hôpital	55 87
Ferronnerie, brouettes	4 00
Balais, 148 à 35c	51 80
Cafetière, 4 à $1.25	5 00
Ratissoires, 12 à 50c	6 00
Haches et manches de haches	6 35
Assiettes à pain, 6 à $1.25	7 50
Serrures, 7 à $1	7 00
Zinc, 12 feuilles	18 00
Mica	10 50
Fauberts, 12	9 00
Garnitures de poêles	88 00
Poêles	78 50
Accessoires de poêles	14 10
Chaises, 6	7 50
Huile de Rangoon, 4 galls à $3.50	14 00
Cuves, 12 à $1.50	18 00
Chaux, 2 barils à $2; chlorure de chaux, 100 lbs, $10	14 00
Chaudières, 2 à $10	20 00
Lavabos	9 00
Bancs, 8	20 00
Tables, 6	30 00
Peinture et huile	36 25
Menus articles	141 05
Encre, 1½ pinte	2 25
Bois de construction	61 45
Prélart, 3½ verges à $2.25	7 88
Viande au camp Sussex, 202 lbs à 5½c.	11 11
Viande, 21,526 lbs à 6c., 22,494 lbs à 8c.	3,091 08
Soins médicaux	20 00
Frais de port et enregistrement	100 04
Affichage	1 00
Boîte au bureau de poste, loyer	1 00
Pommes de terre, 44,020 rations à $\frac{13}{16}$c.	357 67
Rations au camp Sussex	20 08
Réparer des raquettes, 17 prs à $1.25	21 25
Paille pour les soldats	117 46
Ramonage de cheminées	45 90
Tuyaux, nettoyer et accessoires de poêle	198 75
Tapis d'escalier, 10 verges à 80c	8 00
Draps, 8 verges à 60c., oreiller, 50c	5 30
Abat-jour, 16 à 90c	14 40
Pantoufles, 2 paires	3 00
Télégrammes	1 43
Allocat. pour logement, major Buchan	692 00
Transport	713 27
Essuie-mains, 4 à 15c	0 60
Eau	300 00
Blanchissage	81 81
Bois, 526 cordes à $2.98; 354 cordes à $3.10; 12 cordes à $3.25	2,703 88
	47,997 81
Ecole d'infanterie, Saint-Jean.	
Solde de l'état-major (Page C—47)	8,851 50
Officiers surnuméraires, à $1—	
Armstrong, E. V., lieutenant	56 00
Bossé, J. F. K. do	64 00
Chaloult, P. do	41 00
Cameron, W. A., sous-lieutenant	46 00
Dobbin, T. F. do	22 00
Deschênes, B. M., lieutenant	67 00
D'Orsonnens, Geo. do	213 00
A reporter	9,360 50

Milice et défense, 1891–92.

Ecole d'infanterie, St-Jean *Suite.*	$ cts.
Report.	9,360 50
Officiers surnuméraires, à $1 —	
Ferguson, F. S., sous-lieutenant	85 00
Findlay, W. E. lieutenant	8 00
Gorrell, C. W. F. do	53 00
Gallwey, R. M. do	21 00
Leslie, J. N. do	102 00
Macrae, D. D. do	21 00
Macrae, G. B. do	29 00
Meighen, F. S. do	18 00
McLellan, J., capitaine	12 00
Mill, J. E., lieutenant	41 00
Pelletier, E J., capitaine	165 00
Pope, M., lieutenant	27 00
Pagnuelo, T., lieutenant	17 00
Simms, H., capitaine	35 00
Taschereau, H., lieutenant	62 00
Tarte, L. J. do	75 00
Turcot, G. G. do	22 00
Trudel, Pierre, do	18 00
Vincent, A. do	17 00
Vinette, Antoine, do	88 00
Wilson, E. W. do	13 00
Wilson, W., sous-lieutenant	63 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 366 jours à $1.25	457 50
Sergent-fourrier, à $1	366 00
Sergents-instructeurs, à $1	732 00
Clairon-major, à $1	366 00
Sergent porte-drap., 376 jours à 80c	300 80
Sergents, 1,088 jours à 80c	870 40
Caporaux, 1,160 jours à 70c	812 00
Sergent intérim., 263 jours à 70c	184 10
Fonction. caporaux, 1,123 jours à 50c	561 50
Sergent intérim., 503 jours à 50c	251 50
Clairon, 366 jours à 40c	146 40
do 366 jours à 30c	109 80
Soldats, 27,530¼ jours à 40c	11,012 10
Soldats surnum., 4,228¼ jours à 50c	2,114 40
Haute-paye	355 72
Solde de bonne conduite	664 43
Honoraires de médecins	33 00
Frais pour service d'escorte	4 75
	29,694 90
Moins—Retenues, ventes et congés... $1,003 05	
Bal. sur bordereau 239 12	
	1,242 17
	28,452 73
Allocat. pour ordinaire et bibliothèque	220 00
Allocation pour vêtements	312 80
Bottes, 30 prs à $4.75, 159 prs à $3.10	635 40
Pain, 17,883 lbs à 2⅖c. ; 21,689 lbs à 3c. : 658 lbs à 2⅖c	1,145 64
Brûleurs, 8	1 20
Babcocks modifiés, 6 à $8	48 00
Frais sur babcocks, 3 douz. à 60c	1 80
Houille, 507⅔¼ tonnes à $5.50	2,793 91
Pétrole, 602⅝ galls à 18c	108 48
do 639½ galls à 20c	127 81
Compensation pour blessure	200 00
Compensation pour vêtements	457 54
Charriage	78 10
Chaises, 5 à 50c	2 50
Barquets à houille, 24	20 40
Drogues	565 63
A reporter	35,171 94

Ecole d'infanterie, St-Jean—*Fin.*	$ cts.
Report.	35,171 94
Dépenses, arrestation de déserteurs	17 75
Combustible, camp de Laprairie	10 50
Epiceries, 21,752 rations à 5½c	1,196 40
do 17,883 do 4⅖c	786 84
do 595 do 4¼c	25 28
do thé et café	1 60
Ferronnerie en général	22 49
Pantoufles, 8 paires à 85c.	6 80
Echelles, 3	15 00
Plats à viande, 6 à $2	12 00
Viande, 17,883 lbs à 6c. ; 21,752 lbs à 6½c. ; 595 lbs à 7¾c	2,533 99
Marquer petits équipements	36 06
Ordinaire, soldat O'Grady, 31 jours	4 65
Pommes de terre, 39,635 lbs à 1c.	396 35
Monter 63 poêles et nettoyer les tuyaux	63 00
Timbre-poste	58 46
Affichage	1 40
Loyer au champ de tir	50 00
Réparer les tables de l'hôpital, 10	15 00
Réparer les chaises, 20 à 45c.	9 00
Réparer les scies, brouettes, etc.	41 45
Réparer les vêtements, etc	61 05
Paille pour les soldats	122 56
Accessoires pour poêles	130 25
Tuyaux	121 00
Ramonage de cheminées, 93 à 25c.	23 25
Transport du bagage	15 25
Transport et allocations	116 87
Tables, 10 à $1.50	15 00
Eau, 1,365,966 galls à 30c	409 79
Blanch. au logem. des officiers	20 00
Blanchissage	510 07
Bois, 481⅑ cordes à $5.45 ; 199 75/128 cordes à $5.50	1,363 95
Lavabos, 10 à $1.50	15 00
	43,400 00
Ecole d'infanterie de Toronto.	
Solde de l'état-major (Page C—48)	6,769 00
Officiers surnuméraires à $1—	
Atkinson, F. R., capitaine	45 00
Baldwin, S. Y., sous-lieutenant	232 00
Boyd, A. J. do	41 00
Boulton, A. C. F. do	39 00
Bick, C. F., lieutenant	79 00
Brown, F. W. do	67 00
Bain, J. W., sous-lieutenant	50 00
Collingworth, J. E., lieutenant	13 00
Currie, J. A., captaine	45 00
Cross, A. S., sous-lieutenant	34 00
Coombs, F. D., sous-lieutenant	29 00
Campbell, E. do	41 00
Donald, D., lieutenant	19 00
Duff, J. A., capitaine	63 00
Davison, J. M., sous-lieutenant	23 00
Ferguson, C. H., lieutenant	11 00
Fuller, J. W. do	15 00
Greenwood, T., sous-lieutenant	13 00
Greene, S. A. C. do	24 00
Gosling, F. J., captaine	15 00
Hayes, L. M., sous-lieutenant	32 00
Henry, J. C., lieutenant	61 00
Henderson, A. E., sous-lieutenant	78 00
Hendrie, W., captaine	48 00
Hunter, C. A., lieutenant	28 00
A reporter	7,914 00

Milice et défense, 1891–92.

Ecole d'infant. de Toronto—*Suite.*	$ cts.
Report	7,914 00
Officiers surnuméraires, à $1—	
Hay, J. D., capit.	19 00
Henderson, W., capit. et major de b.	27 00
Irving, A. M., lieut.	19 00
Kerr, W. A., capit.	20 00
Knowles, W. do	15 00
Lester, T. W., 2e lieut.	70 00
Langs, W. G., capit.	70 00
Leith, A. H. do	82 00
Mutton, W. G. do	338 00
Marani, C. J., 2e lieut.	39 00
Macgillivray, D., capit.	29 00
Michie, J. F., lieut.	29 00
Miller, J. B., 2e lieut.	24 00
MacLean, A. S. do	86 00
McLean, D. H., lieut.	29 00
McKnight, R., capit.	43 00
McClive, H. W., lieut.	39 00
Noble, A. L. lieut	37 00
Pringle, W. R., 2e lieut.	39 00
Pirie, C. M., lieut	27 00
Robertson, D. M., capit.	29 00
Renton, W., 2e lieut.	51 00
Stimson, G. A. do	41 00
Sneath, Fred. do	74 00
Sproule, C. J., capit.	38 00
Tassie, W. T. do	19 00
Tyrrell, J. B., lieut.	19 00
Vaux, L., 2e lieut.	71 00
Van Loon, W. C., lieut.	80 00
Windeyer, R. C., 2e lieut.	247 00
Weese, A. W. do	20 00
Wayling, J., lieut.-col.	86 00
Waddell, F. R., 2e lieut	67 00
Wallace, W., capit.	15 00
Willis, H. A., 2e lieut.	25 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergt-major, 366 j. à $1.25	457 50
Sergt-fourrier, 366 j. à $1	366 00
Sergts-instructeurs, 732 à $1	732 00
Clairon-major, 366 do $1	366 00
Sergt p.-drapeau, 366 j. à 80c.	292 80
Sergts, 1,098 do 80c	878 40
Caporaux, 1,449 do 70c.	1,014 30
Fonction.-caporaux, 1,353 à 50c.	676 50
Clairons, 526 do 40c.	210 40
do 366 do 30c.	109 80
Soldats, 24,718 do 40c.	10,687 20
Surnuméraires, 9,219⅕ do 50c.	4,609 60
Haute-paye	447 89
Paye de bonne conduite	748 63
Honoraires de médecin	65 00
Subsistance dans les cellules	20 24
Frais funéraires	10 00
	31,569 26
Moins—Retenues, ventes et congés $882 06	
Balance 74 44	
	956 50
Allocation pour l'ordinaire et la bibliothèque	30,612 76
Allocation pour vêtements	220 00
Pain, 22,528 lbs à 2⅜c.	277 20
do 24,372 lbs à 2⅜c.	535 02
Cie de téléphone Bell, loyer, 1 an.	639 74
	57 50
A reporter	32,342 22

Ecole d'infant, de Toronto—*Suite*	$ cts.
Report	32,342 22
Bottes, 36 paires à $4.87, 20 à $2.75	230 32
do réparations aux équipements	30 30
Brosses à chaudière, 3 à $1	3 00
Fournitures pour chambre à coucher	42 05
Seaux, 3 à $2.50	7 50
Dépenses pour cour martiale.	6 72
Auges à charbon, 18 à $2.50.	45 00
Compensation pour vêtements	504 14
Houile, 234$\frac{660}{2000}$ tonnes à $5.	1,171 64
do 176$\frac{964}{2000}$ tonnes à $5.75.	1,014 19
Pétrole, 1,161½ galls à 18c.	209 07
Nettoyage de latrines	357 56
Timbre à dater, $1 ; réparations, 25c.	1 25
Fourrage, 200 rations à 34c., 152 à 31c.	115 12
Epiceries, 24,372 rations à 4¼c.	1,035 78
do 22,528 rations à 4c.	901 12
Diamant de vitrier	5 00
Gants, 1 pre.	0 70
Boyau, 350 pds à 62½c., 15 à 13c.	300 75
Raccords, 9 à $3, 2 à 25c.	27 75
Réparations à 4 longueurs.	2 00
Ferronnerie, haches	8 75
Chaudières, 2	25 00
Plats à viande, 5 à $.25	16 25
Pelles, 45 à 75c., 8 à $1.25	43 75
Baquets, 6	6 00
Bouilloires, 4 à $2.15.	8 60
Blanchissoirs, 6 à $1.75	10 50
Feuilles de tuyau, 200 à 10c	20 00
Coudes, 38 à 35	13 30
Poêles, 1 à $10, 1 à $27.50.	37 50
Menus articles.	140 45
Machines à laver, 3	74 00
Chaux, 6 barils	5 10
Viande, 24,372 lbs à 7c., 22,528 à 5½c.	2,945 06
Mica	19 28
Huile à machine	11 02
Frais de port	47 66
Taies d'oreiller	9 60
Pommes de terre, 24,372 lbs à 1¼c.	304 62
do 22,528 lbs à 1c.	225 28
Réparations aux brouettes	3 00
do courroies	0 50
do poêles.	27 35
do faucheuses de pelouse	10 50
Papeterie	1 60
Sel, 2 brls	4 00
Nettoyer le logement des officiers	31 40
Ramonage de cheminées	12 90
Subsistance, soldat Restall, 15 j	11 25
Paille pour les hommes, 10,020 lbs	75 16
Transport	132 70
Eau	637 35
Blanchissage	216 75
Bois, 20$\frac{35}{128}$ cordes à $5, 34$\frac{107}{128}$ à $4.50	258 15
	43,747 51
Ecole d'infanterie de London.	
Solde de l'état-major....(Page C—43)	7,435 90
Officiers surnuméraires, à $1—	
Anderson, Thos., 2e lt.	16 00
Andrews, W. N., capit.	13 00
Adams, F. W., 2e lt.	75 00
Barker, R. K., 2e lt.	55 00
Booker, A. capit	26 00
Brunnell, H. P. H., 2e lt	11 00
A reporter	7,631 90

Milice et défense, 1891–92.

Ecole d'infant. de London—*Suite*	$ cts.
Report	7,631 90
Officiers surnuméraires, à $1—	
Combe, H. B., lt	4 00
Coyne, J. H. 2e lt	58 00
Craig, J. J., capit	24 00
Dunlop, C. C., 2e lt	186 00
Dawson, H. J., capit	8 00
Fitzgerald, F. J., 2e lt	200 00
Fenton, W. J., 2e lt	48 00
Gorman, L., lt	35 00
Hays, R. S., capit	10 00
Heal, Ed., capit	13 00
Hogg, J. A., 2e lt	14 00
Jones, J. L., 2e lt	80 00
Kerr, W. McK., capit	42 00
Laring, F. L., lt	207 00
Lailey, F. F., 2e lt	110 00
Lazier, S. D., 2e lt	80 00
Macdonell, A. H., lt	239 00
Megraw, A., capit	45 00
Milliken, J. B., 2e lt	93 00
Macqueen, F. W., capit	76 00
Muir, R. S., lt	17 00
O'Neil, J. F., 2e lt	152 00
Reeves, S. T., fourrier	7 00
Rance, H. T., 2e lt	14 00
Russell, W. H., lt	52 00
Revell, W., 2e lt	11 00
Trethewey, R. J., 2e lt	35 00
Vance, J., lt	5 00
Walker, T., capit	88 00
Wright, H. H., capit	8 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergt-major, 366 j. à $1.25	457 50
Sergt-fourrier à $1	366 00
Sergents-instructeurs à $1	732 00
Clair.-major à $1	366 00
Sergent porte-drapeau, 366 jrs 80c	292 80
Sergents, 1,098 j. à 80	878 40
Caporaux, 1,464 j. à 70c	1,024 80
Fonctionn.-caporaux, 1,437 j. à 50c	718 50
Clairons, 366 j. à 40c	146 40
do 366 à 30c	109 80
Soldats, 25,641⅞ j. à 40c	10,256 70
Surnuméraires, 64,898⅝ j. à 50c	3,249 30
Haute-paye	520 60
Paye de bonne conduite	597 44
Honoraires de médecin	32 00
Cuisine et blanchissage	114 99
Billet de chemin de fer	64 65
Frais funéraires	20 00
	29,540 78
Moins—Retenues, ventes et achats de congés	1,311 72
	28,229 06
Allocation pour ordinaire et bibliothèque	220 00
Pain, 18,930 lbs à 2¼c	425 92
do 23,069 do 2½c	576 72
Bottes, 22 prs à $4.87, 138 à $2.10	396 94
Camphre	10 00
Cuisiner à l'hôpital, 366 j	73 20
Houille, 245$\frac{1}{20}$ tonnes à $5.20, 1$\frac{1}{20}$ à $4.25, 273$\frac{7}{40}$ à $4.97, 94$\frac{61}{100}$ à $5.15	3,117 77
Pétrole, 1,282 galls à 15c	192 30
Cibles en toile	60 00
Nettoyage de latrines	10 80
A reporter	33,312 71

Ecole d'infant. de London—*Fin.*	$ cts.
Report	33,312 71
Compensation pour vêtements	779 65
Drogues	254 80
Fourrage, 365 rations à 31c	113 15
Barres de grille pour boîte à feu, 9; grilles pour fourneaux, 2	23 00
Epiceries et pommes de terre, 23,069 rations à 4½c., 18,930 à 4c	1,795 30
Supplémentaire pour l'infirmerie	20 41
Ferronnerie—	
Clous en fil métallique, 50 lbs à 11c	5 50
Clous, 6 barillets à $2.75, 2 à $3	22 50
do 4 do 3.25	13 00
Plats à viande, en granit, 8 à $4	32 00
Bassins, 5 à $3	15 00
Seaux en granit, 9 à $1.50, 9 à 60c	18 90
Gobelets, 16 à 60c	9 60
Badigeon, 200 lbs à 6c	12 00
Vitre, 150 carreaux	28 00
Tuyau à vapeur, 100 pds	11 00
Blanc de plomb, 200 lbs à 6½c	13 00
Peinture rouge, 200 lbs à 5c	10 00
Huile bouillie, 15 galls à 75c	11 25
Térébenthine, 15 galls à 80c	12 00
Pinceaux, 1 douz	4 00
Peinture, 20 lbs à 25c., 25 à 20c	10 00
Blanchissoirs, 10	12 50
Serrures de porte, 12	6 00
Pelles, 6	6 00
Cuves, 13 à $4	52 00
Blanc de céruse, 500 lbs	15 00
Balais, 5 douz. à $3.25	16 25
Faucheuse de pelouse	7 50
Boyau en caoutchouc, 150 pds	27 00
Menus articles	91 30
Mèche à lampe, 20 lbs à 15c	3 00
Savon de buanderie, 480 lbs à 3½c	16 00
Mouton, 9,291¾ lbs à 8c., 5,420 à 6$\frac{99}{100}$c	1,122 19
Bœuf, 13,563 rations à 7¼c., 13,510 lbs à 5$\frac{95}{100}$c	1,792 54
Frais de port	41 10
Lampe, etc	4 00
Loyer de téléphone, 1 an	45 00
Enlèvement de vidanges et déchets	98 50
Réparations aux lits de fer, 15	29 75
do aux échelles, 3	6 75
do à une charrette à bras	2 75
do aux tisonniers, 3	1 75
do au porche	4 00
do aux charrettes	7 75
do aux brouettes	3 00
Paille, 15,000 lbs à $\frac{1}{20}$c	97 50
Transport	35 20
Réserv. pour fourneaux, 12 à $5, 3 à $9	87 00
Eau	506 40
Blanchissage	286 45
Mandat d'amener	1 00
Bois, 11 cordes à $3, 81 à $5, 78½ à $4.20	767 70
	41,719 65
Ecoles en général.	
Couchettes de fer, à $6.50	277 31
Bottes à l'écuyère, 150 prs à $3.58½	537 75
Bretelles, 8 pres à 50c	4 00
Culottes d'équitation, 182 prs à $6.06	1,102 92
Balais, 1,000 à 27½c	275 00
A reporter	2,196 98

Milice et défense, 1891–92.

Ecoles en général—*Fin.*	$ cts.
Report	2,196 98
Blanchissoirs, 250 à 68c	170 00
Brosses à cheveux, 201 à 22c	44 22
do à cirage, 500 à 10c	50 00
do à polir, 500 à 12½c	62 50
do à cheval, 100 à 62½c	62 50
Bonnets en phoque noir, 100 à $1.20	120 00
do do à $1.10 chaq	235 11
Bonnets, mouton de Russie, 4 à $4.75	19 00
Peignes, militaires, 1,009 à 5c	50 45
Courtes-pointes, à $1.99 chaque	115 24
Cymbales, 1 paire	10 40
Homme de bois et cavesson, complets	20 00
Cymbales gravées, 1 paire	1 00
Frais de messagerie	84 55
Quartiers de selle, 11 paires à $1.75	19 25
Fret et transport	4,595 54
Gantelets, mouton de Russie, 3 p. à $6	18 00
Gants en cuir brun, 223 paires à 69¾c	155 54
do en caribou, 30 paires à $1.50	45 00
Capotes, infanterie, C.D., 200 à 7	1,400 00
do do 1 à $6.84	6 84
do cavalerie, 502 à $10.55	5,296 10
do d'école, 7 à $5	35 00
Licou, bride, mors et martingale, 1 assort	7 50
Casques, coutil, non blanchi, 500	559 79
Couvertures pour chevaux, 55 p. à $4.50	247 50
Jambières, 12 paires à $1.25	15 00
Gamelles, 100 à 32c	32 00
Mitaines, noires, à 51¾c. la paire	225 87
Mocassins, 250 paires à $1.10	275 00
Rasoirs, 616 à 17½c	107 80
Bois de selle, 35 à $3	105 00
Fauberts, à 21c. chaque	60 20
do do 501 à 18c	90 18
Brosses à plancher, 251 à 14c	35 14
Services de const., arrest. d'un déserteur	10 00
Chemises, flanelle grise, 590 à $1.06	625 40
Pelles à neige, acier, 201 à 27c	54 27
Eponges, 1,013 à 14c	141 82
Cuillères de table, 1,001 à 1½c	15 02
Bas militaires, 52 paires à 65c	33 80
Courroies, sangles, 34 à 17c	5 78
do brun, 100 à 25c	25 00
do 102 à 10c., 101 à 15c	25 35
Bandelettes et ceinturons, 173 paires à $1.50	259 50
Bandelettes seulement, 204 paires à $1	204 00
Sangles, en cuir, 55 à $1.25	68 75
Pantalons, infant., drap, 1,003 à $4.18	4,192 54
do do serge, 500 à $2.82½	1,412 50
Tuniques, infanterie, serge, 1,410 à $3	4,230 00
Tun., carabin. à ch., serge, 251 à $2.93	735 43
do do drap, 140 à $5.89½	825 30
Tuniques, infanterie, drap, 370 à $5	1,850 00
do carabin., drap, 77 à $5.58½c	430 05
Tissu, 7 vgs à 15c	1 05
Fouet, 1	1 75
Imprimeur de la reine	466 33
Bureau de la papeterie, Ottawa	693 00
	32,880 84
Moins—Remboursement	10 00
	32,870 84

Monuments pour les champs de bataille du Canada.

Plans et dessins, E. E. Taché	50 00

Formation du nouveau régiment de montagnards, Toronto.	$ cts.
Installation des salles d'armes au bâtiment du collège du Haut-Canada	373 76
Allocation pour uniformes—	
Tuniques, 360 à $5	1,800 00
Pantalons, 360 à $4.18	1,504 80
Bonnets de police, 360 à 50c	180 00
Bois, 15 cordes	82 55
Pétrole, 132 gallons	37 11
Lampes, 36	59 95
Tuyaux, outils et réparer une fournaise	44 97
Marquer 440 fourniments	22 00
Allocation pour soin des armes	240 00
Allocation pour instruction d'exercice	240 00
Allocation pour frais de port	40 00
Solde d'exercice, $2,827.32, moins imputé pour l'exercice annuel, $2,452.46	374 86
	5,000 00

Tir des carabiniers provinciaux à Sussex.

Crédit pour construction	500 00

Sommaire des paiements.

Adams, Thos., Toronto	535 02
Adams, John A., Saint-Jean	350 00
Albion Iron Works, Victoria	140 50
Allan, ligne de steamers	296 89
Allan, R. W., Montréal	743 63
Allen, Edmund H., Frédéricton	826 70
Anderson, C. D., Winnipeg	1,160 56
Anderson, J. R., Victoria	562 87
Anderson et Sterritt, Winnipeg	520 00
Anglin, W. B. et S., Kingston	1,218 21
Archambault, J. B., Farnham	489 60
Armstrong, Geo., Kingston, N.E.	1,221 82
Armstrong, J. R., Carleton, N.-B	250 00
Armstrong, Wm., Winnipeg	587 98
Army and Navy Co-Operative Society, Londres	161 88
Ashdown, J. H., Winnipeg	221 02
Aylmer, H., lt.-col., Richmond, Qué	120 00
Baile, John, Québec	2,598 15
Baird, W. T., lt.-col., Saint-Jean	171 36
Baker, R., et Fils, Victoria	633 63
Baker, J. H., Victoria	586 50
Barbeau, Napoléon, Québec	283 88
Barnes, Thos, Hamilton	150 00
Barry, C. R., Halifax	313 18
Bateman, W., Winnipeg	1,225 03
Beatty, J. H., Beamsville	346 00
Beaudoin, R., Montréal	144 20
Beck, Mme C., Saint-Jean, Qué	510 07
Bedingfield, Geo., Toronto	2,945 06
Bell, Cie de téléphone,	596 70
Belleville, Cie du gaz	406 88
Benjamin, Samuel, et Cie, Toronto	364 85
Benny, McPherson et Cie, Montréal	175 75
Berry, Wm., Toronto	578 56
Bertrand, Ant., et Fils, Liège, France	145 78
Berwick, F. A., et Frères, Farnham	539 18
Bessette, Louis, Montréal	1,694 95
Besson, F. et Cie, Londres, Ang	232 74
Bigaouette, Jos., Québec	1,498 62
Bill, C. R., Billtown, N.-E	145 20
Bissett et Donaghy, Saint-Jean, Qué	3,891 61
A reporter	29,584 56

Milice et défense, 1891–92.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	29,584 56
Bissonette, J. D., St-Valentin	374 00
Blais, Jos., Québec	235 63
Bland, L. J., Halifax	184 80
Boosey et Cie, Londres, Ang	132 58
Borbridge, S. et H., Ottawa	7,125 28
Borland, Robt., et Cie, Québec	305 00
Borthwick, W., Ottawa	725 00
Bousquet, N., Saint-Jean, Qué	285 84
Bowman, J. H., et Cie, Dundas	160 00
Boyer, Jules, Saint-Jean, Qué	365 50
Boyce, M., et Fils, Québec	290 89
Boyle, Jas., Frédéricton	3,091 08
Brakenbury, W., Winnipeg	125 00
Breck et Booth, Kingston	1,493 75
Broomer, Geo., Québec	512 00
Brown et Palmer, Frédéricton	116 88
Brophy, Mme, Québec	2,071 41
Bruce, John, Ottawa	237 81
Brundage et Jackson, Saint-Jean	189 05
Bryan, Thos., London	170 00
Bryne, Daniel, Port-Hope	185 55
Buller, Wm., London	396 94
Bullis, Grimshaw et Mallen, Kingston	753 90
Burns, John, et Cie, Montréal	1,031 50
Burns, P., et Cie, Toronto	2,612 76
Call, lt.-col. R. R., Newcastle	180 00
Camaraire, A., Saint-Jean, Qué	2,486 88
Cameron, Geo. W., Montréal	578 25
Chemin de fer Canada Atlantique	164 12
Cie Canadienne de messagerie	388 28
Chemin de fer du Canada-Est	130 81
Chemin de fer Canadien du Pacifique	17,843 10
Cie de navig. canadienne du Pacifique	535 30
Canadian Rubber Co., Toronto	330 50
Cannons, Samuel, Kingston	189 40
Cannon, Mme C. do	198 18
Causey et Maxwell, Saint-Jean	203 00
Carlyle, Wm., Toronto	639 74
Carmichael, Jas. L., Saint-Jean	163 10
Carnovsky, B. H., Kingston	123 93
Carnovsky, T. R. do	640 21
Carson, R. do	918 04
Casey, Wm., Hamilton	310 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	157 00
Cie du pont de Cataraqui, Kingston	1,403 82
Central Drug Hall, Winnipeg	611 18
Chemin de fer Vermont-Central	369 38
Chalkley, Richard, Toronto	686 15
Chapman, W. B., et Cie, Montréal	204 04
Charlottetown, commiss. de l'aqueduc	187 40
Chimic, Cie de quincaillerie, Québec	5,108 03
Chown, Edwin, et Fils, Kingston	204 70
Christie, John, London	150 00
Christie, A., Wood Working Co	238 30
Hôtel Clarendon, Winnipeg	204 00
Clarke, A. R., et Cie, Toronto	684 95
Clarke, Wm., Victoria	220 00
Clemens, John, London	192 30
Close, P. G., Toronto	606 00
Clymick, Frederick, Frédéricton	997 20
Cochrane, Mme, Frédéricton	322 83
Coleman, E. H., Belleville	102 00
Collins, E. E., Simcoe	507 00
Collins, H. A., Toronto	403 80
Colvin, Geo., Québec	5,399 51
Cook, E., Gananoque	3,761 98
Coppin, N. W., Toronto	190 28
A reporter	101,691 40

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	101,691 40
Cowan, T., Winnipeg	1,893 99
Corbin, J. G., Bedford	460 45
Cosgrove, Thos., Saint-Jean	173 30
Couture, J. A., Québec	415 20
Cousineau, L., Montréal	10,614 60
Cousineau, L., pour Cousineau et Valiquette, Montréal	1,523 77
Cox, D. G., Victoria	145 60
Creeggan, Geo., Kingston	1,586 05
Crookenden, John, Thedford	194 25
Cumberland, Barlow, Toronto	827 48
Cummings, Alex., Québec	117 85
Cunard, S., et Cie, Halifax	109 50
Currie, G. W., Frédéricton	469 50
Davey, A., Niagara	578 67
Dean, Frères, London	425 92
Delaney, Thos., Québec	5,692 65
Dell, Wm., Fort Erié	212 80
Descary, Désiré, Côte Saint-Luc	900 00
Dillon, Jos., et Fils, Kingston	1,676 73
Dixon, R. L., et Fils, Saint-Jean	163 50
Cie de messagerie Dominion	217 77
Dominion Coal Co., Winnipeg	1,464 78
Donnelly, W. G., Niagara	837 36
Donoghue, C., Belleville	533 40
Doull & Gibson, Halifax	9,276 09
Drennan, W. M., Kingston	770 75
Drolet, F. X., Québec	108 42
Dubuc, Léocadie, Saint-Luc	540 33
Dumouchel, P., Laprairie	404 79
Dunlop, J. M., Kingston	1,139 90
Earnshaw, A., et Fils, Halifax	934 40
Société d'agriculture de Muskoka-Est	250 00
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa	141 82
Esmonde, Jos. R., Ottawa	172 90
Esquimalt, Cie d'aqueduc d'	404 50
Essory, Thos., Charlottetown	253 00
Estabrook, D. W., Frédéricton	5,051 16
Evans, Frères, Montréal	266 00
Fallon, Patrick, London	125 00
Farrell, D., Toronto	260 62
Fenwick, G. B., Sussex	667 20
Finkle, Alex., et Cie, Brantford	133 40
Fisher, S., et Fils, Québec	743 45
Fitzgerald et Scaudrette, London	1,054 10
Fraser, A. C., et Fils, Londres, Ang	346 00
Frédéricton, Cie de gaz	1,910 10
Frédéricton, Cité de	300 00
Freehold Association, Ottawa	1,000 00
Furniss, Cie de steamers	103 94
Gagné, J. B., Rimouski	714 07
Gallagher et Fils, Winnipeg	1,306 78
Garello, Louis, Ottawa	122 00
Garland, J. M., Ottawa	512 54
Garth et Cie, Montréal	254 73
Giguère, P. P., Québec	284 85
Gillespie, Ansley et Martin, Toronto	559 79
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto	1,422 41
Gingras, veuve Prosper, Québec	135 05
Girard, H. G., Québec	2,027 00
Giroux, Ed., et Frère, Québec	622 21
Goodacre, L., Victoria	3,833 05
Goold, R., Saint-Jean, Qué	2,412 39
Gordon, B., Victoria	2,509 78
Gordon, G. H., Saint-Thomas	535 61
Granby-Village, municipalité	160 00
Graham, John, Ottawa	593 65
A reporter	177,290 30

Milice et défense, 1891–92.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	177,290 30
Grand-Tronc, chemin de fer du	17,344 15
Green, E. W., Winnipeg	120 00
Greenwood et Batley, Leeds, Ang	2,002 05
Greer et Wigmore, London	1,196 21
Gurney, E. C., Cie Man., Toronto	1,979 44
Guy, Wm. J., Toronto	149 10
Halifax, Cie d'éclairage au gaz	298 15
Hall, J. S., jeune, C.R.	200 58
Hall, Mme C. M., Port-Hope	240 00
Hamilton, Cie d'éclairage au gaz	639 75
Hanby, Jas., Winnipeg	209 00
Hanley, J. C., et Cie, Belleville	490 97
Harris, Geo., Frédéricton	100 50
Hanson, Samuel, Victoria	307 43
Hay, Jane, Toronto	216 75
Heavey, J., Victoria	101 00
Heard, W. H., London	225 30
Henderson et Lovelace, Montréal	165 00
Heney, E. M., et Cie, Montréal	485 31
Heney, John, Ottawa	130 00
Comptable général de Sa Majesté	21,775 88
Hetherington, Thos., Québec	2,702 38
Hickey, P., Ottawa	365 75
Hill et Berry, Frédéricton	121 95
Hobart, G. S., Kingston	151 67
Hobson, H., et Fils, Londres, Ang	217 00
Horsey, R. M., et Cie, Kingston	166 84
Howe, Wm., Ottawa	1,459 31
Houghton, Thos., Québec	549 90
Hudon, Maxime, Québec	176 41
Huot, Lucien, Saint-Jean	606 67
Hunt, Frères, London	1,278 66
Hurtley et Cie, Winnipeg	728 72
Hutchings, E. F., Winnipeg	201 83
Hutton, Wm., Kingston	197 34
Hynes, Wm. J., Toronto	177 10
Intercolonial, chemin de fer	11,162 16
Jamieson, Joseph, Kingston	567 64
Joliffe, A. E. et H., London	1,726 65
Juneau, Jos., Québec	175 58
Kavanagh, Frères, Ottawa	932 38
Keeler, Wm., Toronto	1,548 70
Kennedy, Mme D. C., London	286 45
Ketchen et Shea, Frédéricton	113 73
Kilpatrick, S. J., Kingston	205 65
Killen, Samuel, Sussex	126 00
King, J. Geo., Kingston	327 20
Kingston, Cie de gaz et de houille	144 65
do Cie d'écl., de chauf. et de f. m.	222 00
do Cité	493 81
Kingston et Pembroke, chem. de fer	1,398 68
Kirk, L. M., Victoria	458 85
Kraft, E. L., et Cie, Hamilton	2,029 00
Kuhring, Carl, Québec	140 15
Labelle, Paul, Saint-Jean	1,127 55
Laberge, Arthur, Québec	109 16
do Auguste do	524 85
La Compagnie Maritime, Lévis	618 58
Laird, John, Kingston	288 79
Laird, Paton et Fils, Montréal	450 00
Lake, Wm. H., Toronto	626 40
Lac Ontario et Baie de Quinté, Cie de S.	317 40
Lanctot, Wm., Laprairie	161 88
Landry, N., Ottawa	126 00
Langdon, Wm., Kingston	877 82
Lapaline, J. B., Farnham	562 62
Larose, Edouard, Québec	448 56
A reporter	263,067 29

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	263,067 29
Lawrence, Geo. B., Québec	7,353 60
Lee, Wm. do	301 70
Legaré, J. B. do	240 00
Leonard, B. do	969 38
Lessard, Elzéar do	285 20
Lewis, A., et Cie, Victoria	224 75
Locke, J. D., Saint-Thomas	1,176 57
Lockwood, A. H., Niagara	234 00
Lomme, J. A., Saint-Jean	108 48
London, cité	518 40
Lordly, S. B., Saint-Jean	307 50
Loughman, John, Winnipeg	489 35
Luscombe, Thos., Belleville	422 75
Lugsdin et Barnett, Toronto	294 80
Lyons, C., Charlottetown	123 00
Madden et Ellis, Québec	2,022 95
Magee, Frères, Saint-Jean	155 23
Maguire, Jas., Québec	291 68
Mann, John, et Fils, London	524 10
Manitoba, Cie de lum. élect. et de gaz	355 69
Mara et Cie, Toronto	1,344 40
Martin, J. B., Rimouski	547 11
Martin, John, et Cie, Montréal	567 45
Massie, A. Kingston	300 00
Mathieu, Jos., Québec	2,277 81
Matté, Ed. do	117 27
Mellon, Jos., Victoria	306 67
Michigan Central, chemin de fer	1,265 69
Millan, Frères, Belleville	735 11
Milloy, N., et Cie, Toronto	181 82
Milne, Peter, Belleville	221 08
Milo, Thos. W., Kingston	212 37
Mitchell, B. A., London	254 80
Mitcheltree, J., London	1,188 08
Mole, Robt., et Fils, Birmingham	150 00
Montgomerie et Workman, London	489 33
Montréal, cité	432 73
do Cie du gaz	1,379 88
Morel, Edouard, Saint-Jean	535 45
Morel et Gagnon, Ottawa	588 35
Morris Tube Ammunition Co	1,520 83
Morrow, Samuel, Stewarttown	128 00
Mowat, W. C., Peterboro'	480 00
Muckle, W. H., Toronto	162 29
Muckleston, J., et Cie, Kingston	505 31
Munroe, A., Winnipeg	4,263 41
Myles, Thos. S., et Cie, Halifax	299 25
McArthur, A., Toronto	156 77
McArthur, J. A., Sussex	646 50
McLelland, Wm., Niagara	2,000 95
McCutcheon, W. H., et Cie, London	757 20
McConnell, D., Charlottetown	185 00
McDonald, A. A., Kingston	1,767 01
McDonald, N. D., et Cie, Winnipeg	255 00
McDonald, J. A., C.R., Toronto	660 00
McFarland, Geo. M., Victoria	639 18
McGibbon, D., Milton	722 15
McGinn, M. J., London	576 72
McIntosh et Endean, Victoria	433 57
McIntosh et McInnes, Halifax	321 06
McKelvey et Birch, Kingston	304 17
McKerrow, W., Toronto	1,126 40
McLeod, John, Kingston	299 93
McLaren, Jas., succession de, Ottawa	186 03
McMahon, T., et C., Kingston	1,119 05
McMahon, Frères, Kingston	563 09
McTravis, Jane, Drury, N.-B	187 50
A reporter	312,828 19

Milice et défense, 1891–92.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	312,828 19
National Manufacturing Co., Ottawa	269 70
Neilan, Ed., Québec	600 00
Neill, Jas. S., Fredericton	678 85
Nicholls et Renout, Victoria	481 24
Noël, Félix, Québec	111 38
Normandin, J. B., Saint-Jean	725 08
Nord-Ouest, police à cheval du	537 75
Nouvelle-Ecosse, ch. de f. Central de la	676 49
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal	30,336 59
O'Brien, John, Kingston	448 50
O'Brien, J. D., Fredericton	167 26
O'Connor, Hogg et Balderson	304 23
Oriental Shade and Tarpaulin Co., Toronto	187 00
O'Sullivan, Jeremiah, Québec	666 20
Ottawa, cité	103 00
Ottawa, Cie du gaz	247 50
Pampalon, Arthur T., Québec	356 85
Paradis, Telesphore, Lévis	200 00
Patterson, E., Niagara	1,039 09
Patterson, R. S., Kingston	150 00
Payne, Jas. A., Winnipeg	134 35
Percival, Wm., London	210 65
Perkins, J. D., Fredericton	186 73
Peters, Simon, Québec	412 92
Peters, W. J., Québec	484 26
Phillips, R. Montréal	183 00
Pollett, W., Kingston	1,426 16
Poulin, G. C., Farnham	123 92
Price's Patent Candle Co., London	199 39
Ile du Prince-Edouard, ch. de fer de l'	632 59
Provost, J. B., Québec	4,394 30
Québec, cité	3,772 00
Québec et Lévis, Cie de bateau-pass.	359 18
Québec et Lévis, Cie de lum. électriq.	1,299 96
Queen's College, Kingston	250 00
Rathbun, Cie. Belleville	160 75
Ray, C. C., et Cie, Ottawa	425 00
Reid, Colin, Bothwell	221 25
Reid, J. B., Saint-Jean	168 65
Renfrew, G. R., et Cie, Québec	1,286 67
Richard, A., Québec	1,275 31
Richelieu et Ontario, Cie de navig. du	411 30
Ringuet, C., Rimouski	459 05
Ritchie, J. N., Halifax	300 00
Robillard, A., Ottawa	137 25
Roddy, E., Kingston	552 80
Rolling, D., Saint-Thomas	645 86
Rosamond, Cie de lainages, Almonte	45,132 53
Ross, ligne de steamers, Québec	427 81
Ross, W. E., Saint-Thomas	884 73
Rossborough, Wm., Frédéricton	608 45
Royale, Cie électrique, Montréal	705 60
Samson, Pierre, Québec	882 32
Savage, Frères, Kingston	320 97
Sayward, Wm. P., Victoria	731 37
Scott, T. H., Winnipeg	600 00
Scott et Leslie, Winnipeg	153 00
Seney, L., Saint-Jean	276 70
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa	1,090 74
Shaw, J. Morgan, Kingston	362 86
Shaw, S. J., et Cie, Québec	259 07
Shorey, H., et Cie, Montréal	33,964 62
Sicotte, H., Laprairie	360 86
Simard et Godin, Saint-Jean	266 25
Smith, John B., et Fils, Toronto	159 00
Smith, M. R., Victoria	1,339 44
A reporter	459,754 52

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	459,754 52
Soper, Thos. A., Halifax	421 00
Sowards, Jas., Kingston	1,900 80
Speirs, J. T., Winnipeg	672 52
Spoor, J., Farnham	170 00
Sprague, D. E., Winnipeg	186 65
Squire, Rowland, Stoney Creek	110 00
Steamer "Etoile," Québec	157 00
Stefflen, Adam, Brantford	111 00
Stevenson, Edwin, Winnipeg	218 55
Sutherland, N. C., Frédéricton	649 00
Suttie, Jas., Winnipeg	414 80
Swift, J., et Cie, Kingston	628 36
Sylvestre, H., et Fils, Laprairie	200 15
St. Etienne, Ed., Saint-Thomas	575 80
Saint-Jean, Québec, corporation de	409 79
do Cie du gaz	117 96
St-Laurent, Cie de steamers du fleuve	333 55
Thom, Alex., Québec	107 65
Thomson et Avery, Kingston	1,994 96
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean	111 02
Thornton, Edward, Georgetown, Ont.	270 00
Toll, Peter, London	733 99
Toronto, cité	637 35
Toronto Consumers' Gas Co	373 96
Trépannier, Louis, Ottawa	1,170 57
Trudel, Louis, Québec	783 50
Ursulines, couvent des, Québec	100 00
Vandry et Matte, Québec	1,505 02
Van Horn, Jas. M., Bridgewater, N.-E	400 00
Vézina, L., et Cie, Québec	452 63
Victoria Central Coal and Wood Yard	123 75
Victoria, Cie du gaz	135 20
Vincent, J., Montréal	914 50
Vincent, L., London	112 50
Vincent, Philippe	275 00
Waldron, R., Kingston	546 15
Walker, W., Victoria	329 38
Wall, E. J., Victoria	175 00
Wall, Thomas S., London	2,183 81
Walsh, M., Kingston	3,217 78
Warburton, A. B., Kensington, I.P.-E.	220 00
Webb, C. J., et Cie, Londres, Ang	406 26
Weiler, John, Victoria	335 00
Western Coal Co., Winnipeg	5,942 46
West, J. C., Farnham	609 50
White, Moses, Frédéricton	506 00
White, S. H., et Cie, Sussex	1,230 17
Wight et Cie, Saint-Jean	565 63
Wiley, John M., Frédéricton	389 64
Wilkinson, Geo. M., et Fils, Kingston	2,327 13
Williams, L. J., Kingston	6,502 65
Wilton, Harry, Kingston	144 25
Windsor et Annapolis, chemin de fer	1,789 69
Winnipeg, cité	537 50
Wright et Cie, Winnipeg	257 81
Wright, Jas., et Cie, London	1,301 10
Wyatt, Robert, Winnipeg	689 65
Annonces	458 11
Allocations—	
Soin des armes	23,579 00
Instruction d'exercices	36,314 15
Frais de port aux bataillons	3,637 00
Frais de port, écoles, batteries, etc	1,486 33
Sociétés de tir	27,500 83
Musiques effectives	7,825 00
Ordinaire des offic. et bibliothèques	2,000 00
Compensation pour habillement	5,730 06
A reporter	615,970 09

Milice et défense, 1891–92.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	615,970 09
Compensation pour blessures	2,719 84
Solde d'exercices et alloc. de camp	190,931 72
Examinateurs, collège militaire royal	473 41
Solde, corps permanents	313,143 08
Solde de l'état-major militaire et des majors de brigade	16,589 88
Ouvrage à la pièce, cartouch. de Québec	9,076 23
Remb. les bal. dues aux cadets, C.M.R.	691 00
Achats remb. par les cadets	4,842 44
Salves et garde d'honneur	1,577 07
Frais de voyages	10,358 68
A reporter	1,166,373 44

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.
Report	1,166,373 44
Gages, journaliers et gardiens	49,597 34
Paiements au-dessous de $100	18,264 45
Appointements à Ottawa....(Part. A)	19,946 50
Fr. de voyage, fonct. d'Ottawa (do)	1,672 62
Imprimeur de la reine	1,961 59
Bureau de la papeterie, Ottawa	3,600 56
Nouv. régim. de montagnards, Toronto	5,000 00
	1,266,416 50
Moins—Remboursé, examen spécial, collège milit. royal.	108 45
	1,266,308 05

Milice et défense, 1891–92.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
District militaire nº 1.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1er regiment de cavalerie			20 00	195 00	179 91
1re brigade d'artillerie de campagne			10 00	450 00	
Batterie de campagne de London			2 00	190 40	
7e bataillon de fusiliers de London	100 00	75 00	30 00	231 25	
21e do do Essex	75 00	25 00	25 00	243 75	45 88
22e do de carabiniers d'Oxford	75 00	75 00	40 00	390 00	293 36
24e do d'infanterie de Kent	75 00		30 00	292 50	80 00
25e do do d'Elgin	75 00		25 00	243 75	129 18
26e do d'inf. légère de Middlesex	75 00		40 00	357 50	310 00
27e do St Clair Borderers	75 00		35 00	292 50	200 00
28e do d'infanterie de Perth	75 00		30 00	292 50	120 00
29e do d'infanterie de Waterloo	75 00		30 00	260 00	146 72
30e do carabiniers de Wellington	75 00	50 00	50 00	487 50	320 00
32e do d'infanterie de Bruce	75 00		40 00	390 00	166 19
33e do d'infanterie de Huron	75 00	50 00	45 00	406 25	355 77
Société de tir de Bruce		50 00			
do d'Essex-Centre		25 00			
do de Guelph		75 00			
do de Huron		50 00			
do comté de Perth		75 00			
do des districts de l'ouest		200 00			
District militaire nº 2.					
Gardes du corps du gouverneur général	75 00		20 00	200 00	300 00
2e regiment de cavalerie	50 00		25 00	243 75	294 79
Batterie de campagne d'Hamilton			2 00	200 00	
do de Toronto			2 00	250 00	
do du canal Welland			2 00	250 00	
Artiller. de montagne du Sault Ste-Marie			2 00	20 00	40 00
2e bataillon de carabiniers Queen's Own	100 00	75 00	50 00	500 00	531 59
10e do de grenadiers royaux	100 00	75 00	50 00	500 00	500 00
12e do "York Rangers"	75 00	75 00	40 00	390 00	276 30
13e do d'infanterie d'Hamilton	100 00	75 00	40 00	400 00	400 00
19e do d'infanterie de Lincoln	75 00		30 00	292 50	219 33
20e do de carabiniers de Lorne	75 00	75 00	35 00	341 25	310 33
31e do d'infanterie de Grey	75 00	75 00	35 00	341 25	300 86
34e do do d'Ontario	75 00		35 00	341 25	273 03
35e do des forestiers de Simcoe	75 00	75 00	40 00	390 00	260 80
36e do d'infanterie de Peel	75 00		40 00	390 00	324 17
37e do de carabiniers d'Haldimand	75 00	75 00	35 00	341 25	271 70
38e do de carabiniers de Dufferin	100 00	75 00	30 00	300 00	300 00
39e do de carabiniers de Norfolk	75 00	75 00	40 00	390 00	339 33
44e do d'infanterie de Welland	75 00	75 00	40 00	357 50	318 63
77e do d'infanterie de Wentworth	75 00	75 00	30 00	292 50	190 77
96e do de carabiniers d'Algoma		75 00	30 00	195 00	228 45
District militaire nº 3.					
3e régiment de cavalerie			15 00	165 00	180 00
4e do do			20 00	195 00	240 00
Batterie de campagne de Durham			2 00	120 00	
do Kingston			2 00	200 00	
Artillerie de place de Cobourg			2 00	30 00	40 00
14e bataillon, "Princess of Wales Rifles"	100 00		30 00	240 00	
15e do d'infanterie légère d'Argyle	100 00	75 00	30 00	240 00	
16e do d'inf. du Prince Edouard	75 00		30 00	276 25	220 00
40e do do de Northumberland	75 00		38 00	260 00	320 00
45e do do de Durham-Ouest	75 00		30 00	292 50	240 00
46e do do de Durham-Est	75 00		30 00	195 00	160 00
47e do do de Frontenac	75 00		50 00	487 50	400 00
49e do de carabiniers d'Hastings	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
57e do "Peterborough Rangers"	75 00		30 00	240 00	240 00
A reporter	3,000 00	1,875 00	1,444 00	14,882 90	10,307 09

Milice et défense, 1891–92.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,000 00	1,875 00	1,444 00	14,882 90	10,307 09
District militaire n° 3—Suite.					
Société de tir de Bowmanville		75 00			
do Cobourg		75 00			
do Durham-Est		75 00			
do Kingston		75 00			
do Peterborough		75 00			
do comté de Victoria		75 00			
District militaire n° 4.					
Cavalerie de Prescott			2 00	30 00	60 00
Dragons de la Princesse Louise			2 00	40 00	
Batterie de campagne de Gananoque	75 00		2 00	200 00	
do d'Ottawa			2 00	200 00	
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00	30 00	300 00	
41e bataillon, carabiniers de Brockville	75 00		30 00	292 50	240 00
42e do d'infanterie do	75 00		30 00	292 50	200 00
43e do car. d'Ottawa et Carleton	75 00	75 00	30 00	195 00	240 00
56e do car. de Grenville et Lisgar	75 00	75 00	35 00	341 25	280 00
59e do infanterie de Stormont et Glengarry	75 00		35 00	341 25	260 00
Société de tir de Carleton Place		25 00			
do de Cornwall		75 00			
do de Gananoque		25 00			
do du village Lanark		25 00			
do de Lisgar		25 00			
do de Perth					
do du comté de Russell		25 00			
do Métropolitaine		150 00			
District militaire n° 5.					
5e régiment de cavalerie			25 00	243 75	300 00
6e do			20 00	195 00	180 00
Batterie de campagne de Montréal			2 00	200 00	
do Richmond			2 00	100 00	
do Shefford			2 00	200 00	
Artillerie de place de Montréal	100 00	75 00	30 00	180 00	
Génie de Montréal		25 00	2 00	80 00	
1er bataillon de carab. du Prince de Galles	100 00	75 00	30 00	240 00	
3e do Victoria	100 00	75 00	30 00	240 00	
5e bataillon Royal Scots	100 00	75 00	30 00	240 00	
6e do de fusiliers de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
11e do Argenteuil Rangers	75 00		40 00	390 00	320 00
50e do Huntingdon Borderers			20 00	195 00	160 00
51e do Hemmingford Rangers			30 00	292 50	238 20
52e do d'infanterie légère de Brome	75 00		35 00	227 50	280 00
53e do do de Sherbrooke	75 00		20 00	160 00	
54e do do de Richmond	75 00		30 00	292 50	240 00
58e do do de Compton	75 00		50 00	455 00	400 00
60e do do de Missisquoi	75 00		30 00	195 00	240 00
79e do Shefford Highlanders	75 00		35 00	341 25	280 00
Société de tir d'Argenteuil		50 00			
do de Bedford		75 00			
do du comté de Brome		50 00			
do de la frontière		75 00			
do de la front. Hemmingford		75 00			
do de Missisquoi		50 00			
do du comté de Richmond		50 00			
do du comté de Shefford		75 00			
do de Sherbrooke		75 00			
do de Wellington		75 00			
A reporter	4,675 00	3,950 00	2,135 00	21,822 90	14,225 29

Milice et défense, 1891–92.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	4,675 00	3,950 00	2,135 00	21,822 90	14,225 29
District militaire n° 6.					
64e bataillon, voltigeurs de Beauharnois			30 00	341 25	236 43
65e do carabiniers royaux	100 00		40 00	240 00	
76e do voltigeurs de Châteauguay			30 00	243 75	138 65
80e do d'infanterie de Nicolet	75 00		30 00	205 00	230 62
83e do do de Joliette		50 00	30 00	292 50	240 00
84e do do de St-Hyacinthe	75 00		30 00	292 50	236 23
85e do d'infanterie	75 00	75 00	30 00	380 00	170 51
86e do do de Trois-Rivières	75 00	50 00	30 00	390 00	193 84
District militaire n° 7.					
Queen's Own Hussars	100 00		10 00	80 00	
Batterie de campagne de Québec			2 00	200 00	
Artillerie de place de Gaspé			2 00		40 00
do Lévis			4 00	80 00	80 00
do Québec			6 00	120 00	
8e bataillon de carabiniers royaux	100 00	75 00	30 00	240 00	
9e do de voltigeurs de Québec	100 00	75 00	40 00	320 00	
17e do d'infanterie de Lévis	75 00	50 00	38 00	380 00	280 00
23e do do de Beauce	75 00		20 00	195 00	160 00
55e do d'infanter. légère, Mégantic	75 00		30 00	292 50	227 94
61e do d'infanterie de Montmagny et L'Islet	75 00		30 00	292 50	197 14
70e do d'infanterie de Champlain	75 00		30 00	195 00	240 00
81e do do Portneuf			30 00	292 50	219 60
87e do do Québec	75 00	75 00	30 00	292 50	233 78
88e do do Kamouraska et Charlevoix	50 00		30 00	292 50	185 65
89e do d'infanterie de Témiscouata et Rimouski	75 00		40 00	390 00	291 68
92e do d'infanterie de Dorchester	75 00		20 00	130 00	134 13
Séminaire de Québec				80 00	
Ecole Normale Laval				40 00	
Société de tir de Champlain		50 00			
do du village Lauzon		50 00			
do du comté de Mégantic		50 00			
do de Rimouski		50 00			
do Somerset		25 00			
do Témiscouata		50 00			
District militaire n° 8.					
8e régiment de cavalerie	75 00		35 00	357 50	420 00
Batterie de campagne de Newcastle				200 00	
do Woodstock				200 00	
Artillerie de place du Nouv.-Brunswick	100 00		25 00	325 00	120 00
Génie de Brighton				30 00	40 00
62e bataillon de fusiliers de Saint-Jean	100 00		30 00	240 00	
67e do d'infanterie de Carleton	75 00		45 00	438 75	360 00
71e do do York	75 00		35 00	341 25	160 00
73e do do de Northumberland	75 00		25 00	243 75	200 00
74e do d'infanterie de Sussex	75 00		30 00	292 50	222 75
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean				40 00	
Société de tir du comté de Carleton		50 00			
do do Charlotte		50 00			
do do King		75 00			
Soc. de tir du comté de Northumberland		50 00			
do do Saint-Jean		75 00			
do do Westmoreland		50 00			
do do York		75 00			
A reporter	6,600 00	5,100 00	3,002 00	30,839 15	19,484 24

Milice et défense, 1891–92.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	6,600 00	5,100 00	3,002 00	30,839 15	19,484 24
District militaire n° 9.					
Cavalerie de King			2 00	30 00	58 59
Batterie de campagne de Sydney			2 00	200 00	
Artillerie de place de Digby			2 00	30 00	35 71
do Halifax	100 00	75 00	70 00	280 00	280 00
do Lunenburg				30 00	40 00
do la baie Mahone			2 00	30 00	40 00
do Pictou			2 00	30 00	40 00
do Yarmouth			2 00	30 00	40 00
63e bataillon, carabiniers d'Halifax	100 00	75 00	60 00	240 00	
66e do fusiliers Princesse Louise	100 00	75 00	80 00	320 00	320 00
68e do d'infant. du comté de King	75 00		45 00	438 75	347 03
69e bataillon, 1er rég. d'inf. d'Annapolis	75 00		45 00	406 25	360 00
72e do 2e do	75 00		30 00	276 25	240 00
75e do d'infant. de Lunenburg	75 00		30 00	292 50	237 88
78e do montagnards de Colchester Hants et Pictou	75 00		35 00	308 75	280 00
93e do d'infanter. de Cumberland	75 00		25 00	243 75	186 31
94e do montagnards Victoria d'Argyle	75 00		25 00	162 50	189 92
Academy Drill Co., comté d'Halifax				15 00	
Société de tir d'Annapolis		75 00			
do du comté de Colchester		50 00			
do de Cumberland		75 00			
do de Digby		50 00			
do du comté de Hants		50 00			
do do de King		75 00			
do do de Pictou		50 00			
District militaire n° 10.					
Cavalerie de Winnipeg			2 00	60 00	60 00
Batterie de campagne de Winnipeg			2 00	250 00	
90e bataillon de carab. de Winnipeg	100 00	75 00	30 00	480 00	420 00
91e do d'infant. lég. du Manitoba	75 00	50 00	30 00	233 75	200 00
95e do de grenadiers do	75 00	50 00	30 00		120 00
Sociétés de tir de Brandon		50 00			
District militaire n° 11.					
Artillerie de pl. de la Col.-Britannique			20 00	455 00	120 00
Compagnie d'infanterie de Nanaïmo				40 00	
Compagnie de carab., New-Westminster			2 00		
District militaire n° 12.					
Artillerie de place, Ile du Prince-Ed'rd	75 00	25 00	25 00	243 75	179 32
Génie de Charlottetown			2 00	40 00	30 00
82e bataillon d'infant. du Cté de Queen	75 00	25 00	35 00	308 75	270 00
Société de tir du Comté de King		50 00			
do do Queen		75 00			
Sociétés provinciales de tir.					
Société de tir d'Ontario		1,800 00			
do de Québec		1,700 00			
do du N.-Brunswick		1,300 00			
do de la N.-Ecosse		1,500 00			
do du Manitoba		650 83			
do de la Col.-Britannique		500 00			
do de l'Ile du Prince-Edouard		500 00			
Association d'artillerie du Canada		900 00			
	7,825 00	15,000 83	3,637 00	36,314 15	23,579 00

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyages.
Bedford, N.-E. ($192).	$ cts.	$ cts.
Salles d'exercice et champ de tir—		
Corbin, J. G., gardien du champ de tir, 12 m. à $16	192 00	
Charlottetown ($2,368.01).		
Majors de brigade—		
Irving, lieut.-col., major de brigade, 12 m. à $100	1,200 00	
Subsistance, 34 jrs à $3.50 ; établage et voitures, $52.55		171 55
Salles d'armes publiques—		
Carroll, John, gardien, 5 m. au 30 nov. 1891	25 00	
Dogherty, major Geo. L., payeur et surintendant des magasins, 1 an	500 00	
Richard, A., gardien, 123 jrs à 70c., 243 à $1	329 10	
Exercices annuels (camp d'Aldershot)—		
Dogherty, major Geo. L., payeur, 8 jrs à $5.47 ; moins solde de payeur, D.M. n° 9, $12.96, et moins la différence entre 8 jrs d'allocation à $3.50 et $2.50	22 80	
Irving, lieut.-col., allocation, instructeur de tir, 12 jrs à $2.50		30 00
Dépenses imprévues—		
Dogherty, major Geo. L., subsistance, 14 jrs à $3.50 ; transport, $4.40		53 40
Salles d'exercices et champs de tir—		
Dogherty, major Geo. L., voiture, $1 ; droit de recherche, 16c		1 16
McConnell, Alex., gardien de la salle d'exercice, 7 mois au 30 juin	35 00	
Frédéricton ($9,654.57).		
Magasins militaires—		
Hemming, capit., subsistance, 3 jrs à $3.50 ; voitures, $2.30		12 80
Exercice annuel (camp de Sussex)—		
Buchan, major L., major de brigade, 12 jrs à $5.16 ; moins, solde de l'école d'infant., 12 jrs à $3.50, $42 ; subsist., lui et son cheval, 12 jrs à $3.50	19 92	42 00
Carpenter, lieut. E. A., subsistance, 5 jrs à $2.50 ; voitures, $5		17 50
Maunsell, lieut.-col., S.A.G., 12 j. à $7.30; moins, solde à l'école d'infanterie, 12 j. à $5, $60	27 60	
Subsistance, 12 jrs $5, 6 à $3.50 ; cheval, 12 jrs à $1 ; voitures, $6.50		99 50
Roche, capit. J. D., subsistance, lui et son cheval, 12 jrs à $3.50		42 00
Dépenses imprévues—		
Buchan, Major L., subsistance, 12 jrs à $3.50 ; transport, $16.45		58 45
Roche, capit. J. D., subsistance, 8 jrs à $3.50 ; transport, $10.15		38 15
Maunsell, lieut.-col., subsistance, 33 jrs à $3.50; transport, $40		155 50
Ecole d'infanterie—		
Buchan, major L., 318 jrs au 13 mai à $3.50	1,113 00	
Allocation supplém. pour logement, 350 jrs au 13 mai 1892, à $1		350 00
do au lieu de logement, 342 jrs au 6 mai 1892, à $1		342 00
Subsistance, 8 jrs à $3.50 ; transport, $65.10		93 10
Brown, chirurgien, T. C., 366 jrs à $3.50	1,281 00	
Carpenter, lieut. A. E., 305 jrs au 30 avril à $2	610 00	
Subsistance, 3 jrs à $3.50 ; transport, $1.10		11 60
Gordon, major W. D., 366 jrs à $3.50	1,281 00	
Hemming, capit. T. D. R., 366 jrs à $2.50	915 00	
Adjudant, 366 jrs à 50c. ; subsistance, 2 jrs à $3.50 ; transport, $1	183 00	8 00
Maunsell, lieut.-col. G. J., 366 jrs à $4	1,464 00	
S.A.G., 366 jrs à $1 ; commandant, 366 jrs à $1.25	823 50	
Macdonnell, lieut. A. H., 83 jrs au 30 juin à $2	166 00	
Subsistance, 3 jrs à $2.50 ; transport, $8.25		15 75
Roche, capit. J. D., 184 jrs au 31 déc. à $2.50	460 00	
Subsistance, 5 jrs à $3.50 ; transport, $6.70		24 20
Halifax ($7,003.87).		
Etat-major—		
Worsley, lieut.-col., S.A.G., 2 m. au 31 août	283 32	
Majors de brigade—		
McShane, lieut.-col., major de brigade, 12 m. à $100	1,200 00	
Subsistance, 158 jrs à $3.50 ; transport, $165.63		718 63
Salles d'armes publiques—		
Bland, L. J., gardien, 366 jrs à $1	366 00	
Egan, John, armurier, 12 m. à $62.50	750 00	
Reporter	13,247 24	2,285 29

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	13,247 24	2,285 29
Halifax—Suite.		
Salles d'armes publiques—		
Kennedy, Edward, messager, 366 j. à $1	366 00	
Lawlor, T., aide-armurier, 366 j. à $1	366 00	
Lockhart, A., gardien, 366 j. à $1	366 00	
Mulvena, A., contremaître, 366 j. à $1.50	549 00	
Murray, lt.-col. J. R., surintendant des magasins, 2 m. au 31 août	150 00	
O'Donoghue, P., préposé aux magasins, 366 j. à $1	366 00	
Purcell, W. A., gardien à la Pointe Plaisante, 1 an	120 00	
Exercices annuels (camp Aldershot)—		
Gordon, major W. R., S.-A. G. intérimaire, alloc., lui et son cheval, 12 j		72 00
McShane, lt.-col., major de brigade, 12 j. à $5.16 ; moins, solde M. B. district 9, 12 j., $39.75 ; allocation, lui et son cheval, 12 j. à $3.50	22 17	42 00
Dépenses imprévues—		
Gordon, W. D., major de l'école d'infanterie de Frédéricton, S.-A. G. intémaire, D.M. nº 9, allocation, 359 j. à $3.50 ; transport, $10.25		1,266 75
Hamilton ($80).		
Salles d'exercices et champs de tir—		
Harris, Wm. J., gardien de la salle d'exercices, 4 m. au 31 oct	80 00	
Kingston ($53,541.10).		
Etat-major—		
Van Straubenzie, B., lt.-col., sous-adjudant général, 1 an	1,700 00	
Salles d'armes publiques—		
Birch, F. A., commis du bureau de brigade, 123 j. au 31 oct	123 00	
Conley, H., armurier, 366 j. à $1	366 00	
King, Major W., surintendant des magasins, 1 an	600 00	
McCrea, W., armurier, 184 j. à $1.75, 182 à $1.94⅔	676 30	
Newnham, Thos., gardien, 46 j. au 30 juin, 1892	46 00	
Spriggs, H. J., gardien, 366 j. à $1	366 00	
Strange, Frank, payeur, 12 m. à $50	600 00	
Swaine, E., contremaître, 366 j. à $1.25	457 50	
Woodhead, T., armurier, 366 à $1	366 00	
Exercices annuels (camp de Belleville)—		
Drury, major, commandant de l'artillerie, 15 j. à $3.90	58 50	
Allocation, lui et son cheval, 15 j. à $3.50		52 50
Gaudet, capit. F. X., officier d'ordonnance, 15 j. à $3.77	56 55	
Allocation au camp, lui et son cheval, 15 j. à $3.50		52 50
Strange, capit. F., payeur, 5 j. à $5.47 ; moins solde, payeur des districts 3 et 4, $8.20 ; allocation, 5 j. à $2.50	19 15	12 50
Van Straubenzie, lt.-col. B., S.-A. G., 15 j. à $7.30 ; moins, solde S.-A. G. dists. 3 et 4, $69	40 50	
Allocation au camp, lui, 15 j. à $5 ; cheval, 13 j. à $1		88 00
Dépenses imprévues—		
King, major W., allocation de subsistance, 5 j. à $3.50		17 50
Mayne, major C. B., inspecteur des ingénieurs, allocation, 12 j. à $5.		60 00
Subsistance, 12 j. à $3.50 ; transport, $68.25		110 25
Van Straubenzie, lt.-col., subsistance, 53 j. à $3.50 ; transport, $99.80		285 30
Construction et réparations—		
Birtles, H., sergt.-major, C. M. R., surintendant des travaux, 340 j	340 00	
Collège militaire royal—		
Anderson, C., serviteur, 12 m. à $20	240 00	
Birtles, H., sergt.-major, 366 j. à $1.50	549 00	
Haute-paye, ingénieur, 366 j. 5 50c	183 00	
Combustible, allocation d'éclairage et ration, 366 j. à 30c	109 80	
Frais de voyage, Kingston à Chatham, Angleterre, 14 juillet—15 sept		150 45
Boutillier, A. S., sergent d'état-major surnuméraire, 70 j. à 50c	35 00	
Brogan, P., sergent d'état-major, 366 j. à $1.25	457 50	
Combustible, allocation d'éclairage et ration, 366 j. à 30c	109 80	
A reporter	23,132 01	4,495 04

Milice et défense, 1891–92.

Milice: Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
Kingston—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	23,132 01	4,495 04
Collège militaire royal—		
Brough, A., sergent, 329 j. au 24 mai à 50c.	164 50	
Haute-paye, ordonnance B. P., 329 j. à 25c.	82 25	
Allocation pour combustible, éclairage et ration, 336 jrs à 30c.	100 80	
Burgess, T., sergent d'état major, 366 j. à $1.50	549 00	
Allocation pour combustible, éclairage et ration, 366 j. à 30c.	109 80	
Allocation pour logement, 12 m.	100 00	
Butler, M., sommelier, 12 m. à $27	324 00	
Cameron, D. R., major général, commandant, 12 m.	3,163 32	
Cochrane, J. B., capitaine, 12 m.	1,000 00	
Solde régiment., 302 j. à 50c; allocation pour logement, 1 an, $150.	301 00	
Day, A., prof., 12 m.	2,000 00	
Duval, A. D., prof., 12 m.	1,000 00	
English, A. R., capit., I.C., 9 m., 13 j. au 30 juin à $2,500.	1,964 04	
Allocation pour logement, 9 m. à $25.	225 00	
Transport, lui et son épouse, de Liverpool à Kingston		269 34
Grange, W., serviteur, 12 m. à $20.	240 00	
Allocation pour logement, 12 m. à $5	60 00	
Harris, R. C., prof., 12 m.	2,700 00	
Hennessey, F. J., sergent d'état-major, 366 j. à $1.25.	457 50	
Allocation pour combustible, éclairage et ration, 366 j. à 30c.	109 80	
Allocation pour logement, 12 m.	100 00	
Hogan, T., soldat surnuméraire, 213 j. à 25c.	53 25	
Huskisson, W., capit., G. R., 12 m	2,500 00	
Solde régiment., 302 j. à 50c.	151 00	
Leaden, M. J., sergent-major, 356 j. à $1.75.	623 00	
Allocation pour combustible, éclairage et ration, 366 j. à 30c.	109 80	
Allocation pour logement, 21 m.	100 00	
Liston, J., serviteur, 12 m. à $20.	240 00	
Haute-paye, aide-journalier, 366 j. à 25c	91 50	
Martin, Iva E., prof., 12 m.	2,000 00	
Mayne, C. B., major, E. R., 12 m.	2,500 00	
Bordereau du régiment, 302 j. à 50c.	151 00	
Moren, J. A., lieut., G. R., 12 m.	1,000 00	
Allocation pour logement, 12 m.	150 00	
Morgans, John, sergent-major, 296 j. à $1.80.	532 80	
Allocation pour combustible, éclairage et ration, 296 j. à 30c	88 80	
Transport, lui, son épouse et 4 enfants, en Angleterre.		170 00
McCormick, J., serviteur, 12 m. à $20.	240 00	
McGill, S. C., lieut.-col., 12 m.	1,200 00	
McGregor, C., serviteur, 12 m. à $20	240 00	
MacKenzie, T., serviteur en chef, 12 m. à $27.	324 00	
Peters, J., soldat surnuméraire, 7 j. à 25c.	1 75	
O'Sullivan, D., haute-paye, 67 j. à 25c.	16 75	
Ryder, J., serviteur, 12 m. à $20.	240 00	
Haute-paye, 30 j. à 25c.	7 50	
Ryder, E., haute-paye, 68 j. à 25c.	17 00	
Salsbury, J., serviteur, 12 m.	240 00	
Saunders, J., journalier, 366 j. à $1.25.	457 50	
Van Straubenzie, A. H., capitaine, 12 m.	2,000 00	
Waddell, John, prof., 12 m.	2,000 00	
Williams, F., soldat surnuméraire, 305 j. à 25c.	76 25	
Wilson, G., soldat surnuméraire, 282 j. à 25c	70 50	
Worrell, C. L., prof., 12 m.	1,000 00	
Wurtele, A.G., capitaine, 12 m.	1,000 00	
Solde régiment., 302 j. à 50c.	151 00	
Allocation pour logement, 12 m.	150 00	
Young, A., serviteur, 12 m.	240 00	
Adjudant d'état-major, payé à l'officier d'ordonnance, 151 j. à 50c	75 50	
Batterie "A"—		
Burstall, H. E., lieut., 182 j. à $2.	364 00	
Allocation pour frais de voyage, 2 j. à $2.50		5 00
A reporter	58,285 92	4,939 38

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
Kingston—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report..	58,285 92	4,939 38
Batterie "A"—		
Carpenter, A. E., lt., école de Frédéricton, transport		6 60
Cotton, W. H., lieut.-col., 366 jours à $5	1,830 00	
Solde de commandant, 331 jours à $1.25	413 75	
Allocation, 37 jours à $3.50 ; transport, $30 ; avance, $60		219 50
Drury, C. W., major, 351 jours à $3	1,053 00	
Solde de commandant, 27 jours à $1.25	33 75	
Subsistance, 3 jours à $3.50 ; transport, $9		19 50
Fages, A. O., lieut., école de Saint-Jean, transport		1 25
Fiset, C., lieut., école de Saint-Jean, transport		1 50
Frazer, J., fourrier, 366 jours à $2.50 ; adjudant, 6 jours à 50c	918 00	
Gaudet., F. M., capit., 351 jours à $2.50 ; adjudant, 8 jours à 50c	881 50	
Allocation, 6 jours à $2.50 ; transport, $8.90		23 90
Hudon, J. A. G., capitaine, 366 jours à $2.50	915 00	
Massie, J., vétérinaire, 366 jours à $2.50	915 00	
Neilson, J. H., chirurgien-major, 366 à $3.50	1,281 00	
Rivers, V. B., lieut., 366 jours à $2.50	915 00	
Solde de commandant, 8 jours à $1.25 ; adjudant, 352 jours à 50c	186 00	
London ($11,788.34).		
Majors de brigade—		
Aylmer, lt.-col., major de brigade, 12 mois à $100	1,200 00	
Subsistance, 84 jours à $3.50 ; transport, $148.75		442 75
Salles d'armes publiques—		
Conroy, John, messager, 366 jours à $1	366 00	
Coughlin, Jos., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Dawson, M. D., lt.-col., payeur et surint. des magasins du district, 1 an	600 00	
Pratt, Henry, gardien, 366 jours à $1	366 00	
Williams, J. F., gardien B.C., London, 366 jours 20c	73 20	
Exercices annuels, camp Saint-Thomas—		
Aylmer, lt.-col. B. M., 15 jrs à $5.16, moins solde M.B. du dist. nº 1, $49.90	27 50	
Allocation, lui et son cheval, 15 jours à $3.50		52 50
Cartwright, capit., instructeur de mousqueterie, 15 jrs à $3.77, moins solde, école de London, $37.50 ; allocation, lui et son cheval, 15 jrs à $3.50	19 05	52 50
Dawson, lt.-col. P. M., 15 jrs à $5.47, moins solde payeur du dist. n° 1, $30.	52 05	
Allocation, lui et son cheval, 15 jours à $3.50		52 50
Denison, S. A., lieut., allocation, lui et son cheval, 15 jours à $3.50		52 50
Hanavan, chirurgien, P. M. O., 15 jrs à $4.87, m. solde école de London, $45.	28 05	
Allocation, lui et son cheval, 15 jours à $3.50		52 50
Smith, lt.-col., S.A.G., 15 jrs à $7.30, moins solde, école de London, $75	34 50	
Allocation, lui et son cheval, 15 jours à $6		90 00
Wadmore, capit., officier d'ordonnance, 15 jours à $3.77, moins solde, école de London, $37.50 ; allocation, lui et son cheval, 15 jours à $3.50	19 05	52 50
Young, capit , Q. M., 17 jours à $3.77, moins solde, école de London, $51	13 09	
Allocation, lui et son cheval, 17 jours à $3.50		59 50
Dépenses imprévues—		
Smith, H., lt.-col. école de London, allocation de S.-A.G., 55 jours à $3.50 ; transport, $88.20		280 70
Ecole d'infanterie—		
Carpenter, A. E., lt., 61 jours au 30 juin, à $2 ; adjudant, 13 jours à 50c	128 50	
Cartwright, R., lt., 366 jours à $2.50, moins $19.05 payés en plus au camp	895 95	
Denison, S. A., lt., 342 jours à $2, 24 à $2.50	744 00	
Hanavan, H. M., chirurgien, 366 jours à $3 ; allocation de logement, $42	1,140 00	
Smith, H., lt.-col., 366 jrs à $4 ; solde du commandant, 366 jrs à $1.25	1,921 50	
S.-A.G., D.M. n° 1, 366 jours à $1	366 00	
Vidal, B. H., major, 61 jours au 30 juin, à $3.50	213 50	
Wadmore, R. L., lt., 366 jours à $2.50, moins payé en plus au camp de Saint-Thomas, $19.05 ; adjudant, 353 jours à 50c	1,072 45	
Young, D. D., capit., 318 jours au 13 mai, à $3	954 00	
A reporter	78,228 31	6,399 58

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	78,228 31	6,399 58
Montréal ($12,327.79).		
Etat-major—		
Houghton, C. F., lt.-col., sous-adjudant général, 1 an	1,700 00	
Majors de brigade—		
Mattice, lt.-col., major de brigade, dist. 5, 12 mois à $100; moins solde, exercice annuel, 17 jours, $55.89	1,144 11	
Subsistance, 17 jours à $3.50; transport, $52.75		112 25
Roy, Alex., major de brigade, dist. 6, 12 mois à $100	1,200 00	
Subsistance, 53 jours à $3.50; transport, $96.45		281 95
Salles d'armes publiques—		
Allison, W., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Blankford, D., armurier, Ile Sainte-Hélène, 366 jours à $1.63½	598 38	
Brown, W., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Cousineau, Jos., gardien, 31 jours au 31 juillet, à $1	31 00	
Donovan, John, gardien, 366 jours à $1	366 00	
Elliot, T. C., commis, 366 jours à $1	366 00	
Fletcher, John, lt.-col., payeur et surint. des magasins du dist., 366 jrs à $2.	732 00	
Martin, Wm., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Pettigrew, Thos., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Phillips, R., contremaitre, Ile Sainte-Hélène, 366 jours à $1.50	549 00	
Rowe, A., journalier, Ile Sainte-Hélène, 366 jours à $1	366 00	
Stafford, G., journalier, Ile Sainte-Hélène, 366 jours à $1.25	457 50	
Sueteuse, D., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Taylor, G., journalier, Ile Sainte-Hélène, 366 jours à $1	366 00	
Warren, Jas., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Exercices annuels—		
Fletcher, John, lt.-col., payeur, subsistance, 8 jrs à $3.50, transport, $8.35		36 35
Houghton, C. F., lt.-col., S.-A.G., 15 jours à $7.30, moins solde de S.-A.G., D. M. n° 5, $49.30	60 20	
Subsistance pour lui et son cheval, 12 jours à $6		72 00
Mattice, lt.-col., M. B. D. M. n° 5, munitionnaire, 17 jrs à $5	85 00	
Allocation au camp, 17 jours à $2.50		42 50
Roy, Alex., major de brigade, camp de Laprairie, 15 jours à $5.16; moins solde M. B., D. M. n° 6, $49.30	28 10	
Allocation, 15 jours à $2.50; cheval, 12 jours à $1; voitures, $8		57 50
Dépenses imprévues—		
Fletcher, John, payeur, subsistance, 2 jours à $3.50; transport, $3		10 00
Avance pour frais de voyages		25 00
Houghton, lt.-col., S.-A.G., subsistance, 27 jrs à $3.50; déboursés, $54.94		149 44
Salles d'exercices et champs de tir—		
Allan, R. W., gardien, Côte Saint-Luc, 366 jours à $1	366 00	
Brown, Wm., do ancien cimetière, 366 jours à 75c	274 50	
Dion, J. O., do Chambly, 12 mois	99 96	
Emond, J. B., do salle d'exercices, 366 jours à $1.25	457 50	
Fletcher, John, payeur, subsistance, 1 journée à $3.50; voitures, $2.55		6 05
O'Hara, C., gardien, Ile aux Noix, 366 jours à 25c	91 50	
Niagara ($366).		
Salles d exercices et champs de tir—		
Geale, J. B., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Ottawa ($1,821.10).		
Salles d'exercices publiques—		
McCarthy, P., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Exercices annuels—		
Benbow, T. J., munitionnaire, 15 jrs à $1; allocation, 15 j. à 50c	15 00	7 50
Salles d'exercices et champs de tir—		
Benbow, T. J., gardien, salle d'exercices, 366 jours à $1.25	457 50	
Cawdron, H., do champ de tir, 153 jours à 70c., 31 à $1	138 10	
King, Mme, femme de journée, 113 jours à $1	113 00	
Munro, Mlle do 42 jours à $1	42 00	
McConaghy, J. S., aide surnuméraire, 316 jours à $1	316 00	
Pilon, J. A. do 366 jours à $1	366 00	
A reporter	91,942 66	7,200 12

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	91,942 66	7,200 12
Prescott ($274.50).		
Salles d'exercices et champs de tir—		
Press, Alfred, surveillant, 366 j. à 75c	274 50	
Port-Hope ($366).		
Salles d'armes publiques—		
Lawrie, J., surveillant, 366 j. à $1	366 00	
Québec ($38,678.49).		
Etat-major—		
Duchesnay, T. J., lt.-col., S.-A.G., 1 an	1,700 00	
Majors de brigade—		
Taschereau, lt.-col., major de brigade, 12 m. à $100	1,200 00	
Subsistance, 100 j. à $3.50 ; transport, $277.90		627 90
Cartoucherie—		
Dixon, Wm., contremaître, 12 m. à $113.55½	1,362 66	
Duchesnay, A. J., commis, 366 j. à $1.75	640 50	
Dupré, A., commis, 366 j. à $1.50	549 00	
Forrest, lt.-col., payeur, D. M. n° 7, payeur, 1 an	200 00	
Hallé, F., contremaître, 12 m. à $58.68½	704 22	
Hearn, J. G., sous-surintendant, 12 m. à $100	1,200 00	
Panet, A. de L., gérant de la cartoucherie, 12 m. à $83.33 ; arrérages de la solde du 18 mars—30 juin '91, $86.50	1,086 46	
Prevost, O., major, surintendant, 12 m. à $125	1,500 00	
Salles d'armes publiques—		
Bacon, B. G., main-d'œuvre, 366 j. à $1.25	457 50	
Beaudoin, J. D., main-d'œuvre, 365 j. à $1	365 00	
Bissonnette, R., main-d'œuvre, 366 j. à $1	366 00	
Chrétien, J., do 366 j. à $1	366 00	
Douglas, J., do 366 j. à $1.25	457 50	
Dubé, Chas. J., commis, 185 j. au 30 juin à $1	185 00	
Fitzgerald, J. C., main-d'œuvre, 366 j. à $1	366 00	
Forrest, W. H., lt.-col., payeur du dist. et surintendant des magasins, 12 m.	600 00	
Genest, E., surveillant, 366 j. à $1.50	549 00	
Genest, J. B. Z., commis, 366 j. à 75c	274 50	
Gerrett, F., main-d'œuvre, 366 à $1	366 00	
Glenton, Thos. G., armurier, 366 j. à $1.95	713 70	
Higgins, H., main-d'œuvre, 366 j. à $1	366 00	
Johnston, W., armurier, 366 j. à $1.50	549 00	
Lewis, R., artisan, 366 j. à $1.50	549 00	
McClory, D., main-d'œuvre, 366 j. à $1 ; ordonnance, 366 j. à 25c	457 50	
McHugh, F., garde, Esplanade, 366 j. à $1	366 00	
Pelletier, H. A., commis, 23 j. au 23 juillet à $2	46 00	
Presho, D., journalier, 366 j. à $1.25	457 50	
Smith, John, contremaître, 366 j. à $1.50	549 00	
Trudel, P. M., main-d'œuvre, 366 j. à $1	366 00	
Walsh, Thos., tonnelier, 366 j. à $1.50	549 00	
Exercices annuels—		
Duchesnay, T. J., lt.-col., S.-A.G., 17 j. à $7.30, moins solde de S.-A.G., D.M. n° 7, $55.93	68 17	
Subsistance, 17 j. à $5, 5 à $3.50 ; voitures de place, $17.25		119 75
Fages, capit. J. A., batterie "B," instructeur de mousqueterie, 17 j. à $2.82.	47 94	
Subsistance, lui et son cheval, 17 j. à $3.50 ; voitures de place, $4.50		64 00
Farley, A. A., capit., batterie "B," subsistance, lui et son cheval, 17 j. à $3.50 ; voitures de place, $1.50		61 00
Forrest, W. H., lt.-col., payeur, 17 j. à $5.47, moins solde de payeur, D.M. n° 7, 17 j. à $1.64, $27.88	65 11	
Subsistance, 3 j. à $3.50, 17 à $2.50 ; voitures de place, $20.50		73 50
Lessard, F. L., capit., fourrier, 17 jours $3.77, moins solde de l'école de cavalerie, 17 j. à $2.50, $42.50	21 59	
Subsistance, lui et son cheval, 17 j. à $3.50 ; voitures de place, $7.25		66 75
A reporter	112,250 01	8,213 02

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	112,250 00	8,213 02
Québec—Fin.		
Exercices annuels—		
Taschereau, J. E. M., lt.-col., major de brigade, 17 j. à $5.16, moins solde de M.B., D.M. n° 7, 17 j., $55.93	31 79	
Subsistance, lui et son cheval, 15 j. à $3.50		52 50
Dépenses imprévues—		
Duchesnay, T. J., lt.-col., S.-A.G., subsistance, 3 j. à $3.50; transport, $15		25 50
Salles d'exercices et champs de tir—		
Forrest, W. H., lt.-col., payeur, louage de voiture, 26 voyages à $1.75		45 50
Germain, Joseph, marqueur, 366 j. à $1	366 00	
Lemieux, M. C., surveillant, 151 j. au 30 juin à 50c	75 50	
Reynolds, S. P., surveillant, 151 j. au 30 juin à 50c	75 50	
Richard, A., marqueur, 366 j. à $1	366 00	
Roussel, A., surveillant, 314 j. à $1.25	392 50	
Samson, A., surveillant, 151 j. à 75c	113 25	
Construction et réparations—		
Guillot, Jos. N., commis des travaux, 314 j. à $2.50	785 00	
Mathieu, L. J., inspecteur, 314 j. à $3; louage de voiture, $34.95	942 00	34 95
Batterie "B"—		
Fages, J. A., capitaine, 366 j. à $2.50; adjudant, 31 j. à 50c	930 50	
Farley, A. A., capitaine, 366 j. à $2.50; adjudant, 5 j. à 50c	917 50	
Forrest, W. H., payeur, 12 mois	200 00	
Hall, W. B., vétérinaire, 366 j. à $2.50	915 00	
Imlah, W., capitaine, 366 j. à $2.50	915 00	
Montizambert, C. E., lt.-col., 366 j. à $5	1,830 00	
Solde de commandant, 301 j. à $1.25; subsistance, 39 j. à $3.50; transport, $28.21	376 25	164 71
Pelletier, O. C., capitaine, 366 j. à $2.50; adjudant, 10 j. à 50c	920 00	
Rutherford, R. W., capitaine, 366 j. à $2.50; adjudant, 320 j. à 50c	1,075 00	
Solde de command., 3 j. à $1.25; subsistance, 7 j. à $2.50; transport, $10.25	3 75	27 75
Sewell, C. C., chirurgien, 366 j. à $3.50; subsistance, 3 j. à $2.50	1,281 00	7 50
Wilson, J. F., major, 366 j. à $3.50; solde de commandant, 62 j. à $1.25	1,358 50	
Subsistance, 4 j. à $3.50; transport, $4.79		18 79
Ecole de cavalerie—		
Forester, W., lieutenant, 366 j. à $2; adjudant, 33 j. à 50c	748 50	
Lessard, F. L., capitaine breveté, 352 j. à $2.50, 14 à $3	922 00	
Solde d'adjudant, 319 j. à 50c	159 50	
Turnbull, J. F., lt.-col., 366 j. à $4; solde de commandant, 366 j. à $1.25	1,921 50	
Sherbrooke ($1,653.20).		
Majors de brigade—		
Pope, lt.-col., major de brigade, 12 m. à $100	1,200 00	
Subsistance, 33 j. à $3.50; transport, $48		163 50
Salles d'armes publiques—		
Rawson, Thos., surveillant, 366 j. à 60c	219 60	
Exercices annuels—		
Pope, lt.-col., major de brigade, 15 j. à $5.16—moins solde de M.B., district n° 6, $49.30; subsistance, lui et son cheval, 12 j. à $3.50	28 10	42 00
Summerside, I.P.-E. ($10).		
Salles d'exercices et champs de tir—		
Hunt, Richard, surveillant de la salle d'exercices, 1 an	10 00	
Saint-Jean, N.-B. ($3,914.36).		
Salles d'armes publiques—		
Armstrong, A. J., major, payeur, 12 m	800 00	
Clayton, J. P., surveillant, 366 j. à $1.25	457 50	
Hughes, S., surveillant, 12 m. à $12, 366 j. à 75c	418 50	
Lamb, W., surveillant, 366 j. à $1	366 00	
Smith, J. F., surveillant, 366 j. à $1	366 00	
A reporter	133,737 25	8,795 72

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report..	133,737 25	8,795 72
Saint-Jean, N.-B.—Suite.		
Exercices annuels (camp de Sussex)—		
Armstrong, A. J., major, payeur, 12 jours à $5.47—moins solde de payeur, district n° 8, 12 jours à $2.19, $26.28	39 36	
Allocation, 12 jours à $2.50, 6 à $3.50 ; voitures, $7		58 00
Dépenses imprévues—		
Armstrong, A. J., major, subsistance, 6 jours à $3.50 ; voitures, $6		27 00
Salle d'exercices et champs de tir—		
Armstrong, A. J., major, payeur, subsistance, 3 jrs à $3.50 ; transport, $82.		92 50
Armstrong, R., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Damery, R. D., do 366 jours à $1.25	457 50	
Horseman, Thos. W., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Wilson, J., gardien, 12 mois	100 00	
Saint-Jean, P.Q. ($9,349.90).		
Exercices annuels (camp de Laprairie)—		
D'Orsonnens, G., lieut.-col., S.-A. G., 15 jours à $7.30—moins solde, école de Saint-Jean, 15 jours à $5. $75	34 50	
Allocation au camp, 15 jours à $5 ; cheval, 12 jours à $1		87 00
Frénette, capit., quartier-maître, 15 jours à $3.77—moins solde, école de Saint-Jean, 15 jours à $2	26 55	
Allocation au camp, 14 jours à $2.50 ; cheval, 12 jours à $1		47 00
Dépenses imprévues—		
D'Orsonnens, G., lieut.-col., S.-A. G., subsistance, 59 jours à $3.50 ; transport, $81.60		288 10
Ecole d'infanterie—		
Campbell, F. W., chirurgien-major, 366 jours à $3.50	1,281 00	
Chinic, J. E., capit., 366 jours à $2.50 ; adjudant, 132 jours à 50c	981 00	
Coursol, C. J. Q., capit., 109 jours à $3, 188 au 22 avril, à $3.50	985 50	
D'Orsonnens, G., lieut.-col., 366 jours à $4 ; solde de commandant, 366 jours à $1.25 ; S.-A. G., 366 jours à $1	2,287 50	
Fages, A. O., lieut., 366 jours à $2 ; adjudant, 203 jours à 50c	833 50	
Fiset, C. T., lieut., 315 jours au 30 avril, à $2 ; transport, $15.25	630 00	15 25
Adjudant intérimaire, 31 jours à 50c	15 50	
Frénette, L. E., capit., 123 jours à $2, 243 à $2.50	853 50	
Oswald, J. K., capit., 336 jours au 31 mai, à $2.50	840 00	
Young, D. D., capit., 48 jours au 30 juin, à $3	144 00	
Toronto ($12,972.01).		
Major de brigade—		
Gray, lieut.-col., major de brigade, 12 mois à $100—moins solde, camp de brigade, Niagara, 12 jours, $37.55	1,162 45	
Subsistance, 104 jours à $3.50 ; transport, $186.87		550 87
Salles d'armes publiques—		
Alger, Wm., lieut.-col., payeur, 12 mois à $50—moins solde au camp de brigade, Niagara, 12 jours, $18.60	581 40	
Baldock, Wm. J., garde-magasin, 335 jours au 30 juin, à $1	335 00	
Cantling, Wm., gardien, 366 jours à $1	366 00	
Dalley, Richard, contremaître, 12 mois	500 00	
Greer, Jas., aide-armurier, 366 jours à $1	366 00	
Martin, Alex., garde-magasin, 366 j. à $1 ; supp., janv. à juin, 1891, $30	396 00	
Oldbury, Wm., armurier du district, 366 jours à 1.94\frac{9}{10}$	712 39	
Pirrie, Robt., prép. au magasin, 366 jours à $1	366 00	
Exercice annuel, camp Niagara—		
Alger, lieut.-col., payeur, 12 jours à $5.47 ; allocation, 12 jours à $2.50	65 64	30 00
Gray, lieut.-col., major de brigade, 12 jours à $5.16	61 92	
Allocation, lui et son cheval, 12 jours à $3.50		42 00
McDougall, J. Chas., capit., officier d'ordonnance, 12 jours à $3.77	45 24	
Allocation, lui et son cheval, 12 jours à $3.50		42 00
Otter, W. D., lieut.-col., école de Toronto, S.-A. G., 12 jours à $7.30	87 60	
Allocation, lui et son cheval, 12 jours à $6		72 00
A reporter	149,024 30	10,147 44

Milice et défense, 1891–92.

Milice: Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	149,024 30	10,147 44
Toronto— Fin.		
Dépenses imprévues—		
Mutton, W. G., capit., attaché à l'école de Toronto, allocation, 1 jour		3 50
McDougall, J. Chas., capit., école de Toronto, allocation, 1 jour		3 50
Otter, W. D., lt.-col., école de Toronto, S.-A. G., allocat. de subsistance, 69 jours à $3.50; voitures et écurie, $153		394 50
Vidal, major, école de Toronto, allocation, 1 jour		3 50
Ecole d'infanterie—		
Buchan, major L., capit. et major titulaire, 56 jours au 30 juin à $3	168 00	
Allocation, 3 jours à $3.50; transport, $5		15 50
Evans, T. D. H., lieut., 62 jours au 31 août à $2	124 00	
Fiset, C. F. O., lieut., 61 jours au 30 juin à $2	122 00	
Lawrie, J. H., lieut., 366 jours à $2	732 00	
MacDougall, J. Chas., lieut., 354 jours à $2.50	885 00	
Adjudant, 354 jours à 50c	177 00	
Otter, W. D., lt.-col., 354 jours à $4; solde de commandant, 354 jrs. à $1.25; S.-A. G., 354 jours à $1	2,212 50	
Strange, F. W., chirurgien, 366 jours à $3.50	1,281 00	
Vidal, B. H., major, 305 jours au 30 avril à $3.50	1,067 50	
Victoria ($8,692.30).		
Salles d'armes publiques—		
Ireland, C., contremaître, 366 jours à $1.50	549 00	
Jones, A. W., capit., payeur, 12 m	500 00	
Dépenses imprévues—		
Holmes, J. G., lt.-col., subsistance, 12 jours à $3.50; transport, $38.75		80 75
Jones, A. W., capit., subsistance, 5 jours à $3.50; transport, $7.75		25 25
Batterie "C"—		
Bucson, T., lieut., 336 jours au 31 mai à $2.50; adjudant, 336 jours à 50c.	1,008 00	
Burstall, H. E., lieut., 214 jours au 31 déc. à $2	428 00	
Duncan, J. A., chirurgien, 131 jours à $3; 205 jours au 31 mai à $3.50	1,110 50	
Holmes, J. G., lt.-col., 336 jours au 31 mai à $4; solde de commandant, 336 jours à $1.25; S.-A. G., 336 jours à $1	2,100 00	
Jones, A. W., capit., payeur, 10 m. au 31 mai	83 30	
Ogilvie, G. H., lieut., 336 jours au 31 mai à $2.50	840 00	
Palmer, E., lieut. et quartier-maître, 336 jours au 31 mai à $2.50	840 00	
Peters, J., major, 97 jours à $3; 239 jours au 31 mai à $3.50	1,127 50	
Winnipeg ($10,707.95).		
État-major—		
Villiers, lt.-col., S.-A. G., 1 an au 30 juin	1,700 00	
Salles d'armes publiques—		
Mason, J., armurier, 366 jours à $1.95	713 70	
Peebles, lt.-col., payeur du district, 12 m	500 00	
Street, major, gardien, 12 m	1,000 00	
Suttie, Jas., garde-magasin, 366 jours à $1.50	549 00	
Williams, Amos, journalier, 307 jours à $1.75	537 25	
Dépenses imprévues—		
Street, major, allocation, 4 jours à $3.50; transport, $11		25 00
Villiers, lt.-col., S.-A. G., allocation, 27 jours à $3.50; transport, $43		137 50
Salle d'exercice et champ de tir—		
Watson, J. gardien, 366 jours à $1.25	457 50	
École d'infanterie à cheval—		
Codd, A., chirurgien, 366 jours à $3.50	1,281 00	
Evans, T. D. B., lieut., 280 jours à $2; 24 jours au 30 juin à $2.50; solde d'adjudant, 209 jours à 50c	724 50	
Frais de transport, Toronto à Winnipeg		27 00
Gardiner, E. W. G., lieut., 40 jours à $2; 326 jours à $2.50	895 00	
Heward, E. H. T., capit., 366 jours à $2.50; solde de commandant, 366 jours à $1.25, moins payé en plus, juin 1891, $22.50	1,350 00	
Williams, V. A. S., lieut., 366 jours à $2; adjudant, 157 jours à 50c	810 50	
	174,898 05	10,863 44

Milice et défense, 1891–92.

Milice : Appointements et frais de voyage.	Appointements.	Frais de voyage et indemnités.
	$ cts.	$ cts.
Répartis comme il suit—		
Etat-major militaire	7,083 32	
Majors de brigade	9,506 56	3,069 40
Cartoucherie de Québec	7,242 84	
Magasins d'armes publics	36,305 52	
Magasins militaires		12 80
Dépenses imprévues		3,524 54
Hangars d'exercice et champs de tir	6,815 31	145 21
Construction et réparations	2,067 00	34 95
Collège militaire royal	36,474 01	589 79
Batteries	27,965 80	496 00
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	40,165 40	902 40
Exercices annuels	1,272 29	2,088 35
	174,898 05	10,863 44

Crédit supplémentaire pour les exercices annuels.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 juin 1892.

Monsieur le ministre,—J'ai reçu votre note de ce jour relativement à ma demande de mettre $100,000 dans le budget supplémentaire de cette année pour couvrir la dépense à faire avant le 1er juillet par rapport aux exercices annuels.

D'après ce que le colonel Panet et vous m'avez dit, lorsque vous êtes venus ici, ce ne sera pas là une dépense extraordinaire, puisqu'il sera nécessaire de débourser à peu près ce montant pendant le mois de juin, tous les ans, pour les exercices de l'année. Si cette somme était maintenant votée il ne faudrait que $175,000 des $275,000 qui figurent dans le budget principal de 1892-93, pour compléter les paiements quant aux exercices de cet été, et il resterait alors, sur le crédit de $275,000, les $100,000 nécessaires pour faire, quant aux exercices de l'été prochain, les paiements correspondant avec ceux qu'il faut actuellement faire avant le 30 du mois courant. La prévision budgétaire pour l'année prochaine couvrirait ainsi toute la dépense qui devrait être prise sur ce crédit. Pareillement le crédit pour chaque année subséquente couvrirait tous les paiements qui concerneraient cette année-là. Le fait de mettre ces $100,000 dans les prévisions budgétaires empêcherait, à l'avenir, les paiements irréguliers qui ont été faits tous les ans, par le passé. Il ne sera pas difficile de montrer au parlement que cela n'indique pas une dépense de plus, mais une manière régulière d'y pourvoir, au lieu d'une manière irrégulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

A l'honorable ministre de la milice et dépense.

Paiements en trop et irrégularités dans les états de solde.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 avril 1892.

Monsieur,—Je désire appeler votre attention sur les paiements en trop et autres irrégularités ci-après indiqués, dans vos pièces justificatives de la dépense des exercices annuels pour 1891:

District militaire n° 1.

Etat-major de brigade.—Pendant les 15 jours qu'il a été aux exercices, le capitaine Waomore a touché la solde d'adjudant de l'école d'infanterie de London sur le pied de 50 centins par jour; veuillez voir à ce qu'il rembourse $7.50. La solde a été touchée par 8 sergents, tandis que la *Gazette* du Canada, du 23 mai 1890, n'alloue que 5 sous-officiers d'état-major.

25e bataillon.—Le sous-lieutenant Jones, de la 4e compagnie, à touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

26e bataillon.—Etat-major—Je ne puis pas trouver le nom du médecin George Billington sur le contrôle de la milice.

Compagnie 3.—Il a été payé 50 centins de trop, par suite d'une erreur d'addition.

30e bataillon.—3e compagnie—Le sous-lieutenant Jas. Beattie a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Compagnie 5.—J. H. Coyne a pareillement touché $3.60 de trop.

Compagnie 6.—Jonothan Loree a pareillement touché $3.60 de trop.

33e bataillon.—Etat-major—Joseph Beck, quartier-maître, a touché 25 centins de trop en allocation de subsistance.

District militaire n° 2.

Etat-major de brigade.—Pendant le mois d'octobre, le capitaine Mutton a touché la solde pour 14 jours aux exercices annuels, et pour 19 jours à l'école d'infanterie de Toronto ; veuillez voir à ce qu'il rembourse $2 pour 2 jours de solde à ce dernier endroit.

20e bataillon.—Compagnie 4.—Le capitaine Beattie a fait et attesté 6 marques tenant lieu de signatures ; cela est contraire à l'ordre général du 23 mai 1890, lequel dit qu'une signature doit être attestée par un sergent ou une personne autre que le capitaine ou officier commandant la compagnie.

29e bataillon.—Compagnie 4.—Je ne vois pas le nom du sous-lieutenant T. H. McCord sur le contrôle de la milice.

10e bataillon, *Royal Grenadiers*.—Compagnie D.—Le capitaine A. Gibson a écrit 9 signatures " per A.C.G." au bas de reçus. Cela n'est pas du tout une satisfaisante preuve de paiement à la personne voulue.

Batterie de compagnie du canal Welland.—Je ne puis pas trouver le nom de J. G. Harris, vétérinaire, sur le contrôle de la milice.

Districts militaires nos 3 et 4.

Etat-major de brigade.—Le lieutenant-colonel J. P. McPherson, commis dans le département des travaux publics, a touché $117.18, et le major W. L. Heron, commis dans le département du revenu de l'intérieur, a touché $127.50, à titre de solde et indemnité. Comme ces deux officiers sont des employés permanents du service civil, il semble que l'article 51 de l'Acte du service civil s'oppose à ce qu'ils reçoivent une rétribution supplémentaire.

Veuillez expliquer en vertu de quoi le major Drury, de la batterie A, a figuré comme commandant de l'artillerie dans l'état-major de brigade. Je ne vois pas qu'il soit pourvu à un parcil emploi dans les règlements du 23 mai 1890 concernant le personnel d'état-major.

Treize sergents ont touché chacun $1 par jour, en outre d'une allocation quotienne de 50 centins pour la subsistance. Les règlements n'allouent, à part du sergent-major, que 5 sergents d'état-major touchant 90 centins par jour en outre de l'allocation de subsistance. Veuillez dire en vertu de quelle autorité il y a eu tant de sergents, et voir à ce que ce qui a été payé en trop soit remboursé.

49e bataillon.—Compagnie 5.—Le sous-lieutenant W. Reed a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Compagnie 6. Le lieutenant J. W. Arnott a touché le solde de capitaine, soit $14.88 de trop.

56e bataillon.—Veuillez expliquer comment il se fait que tous les officiers et soldats de ce bataillon ont touché l'allocation de subsistance de 25 centins par jour pour une journée et demie. Les règlements prescrivent l'allocation de subsistance pour le jour d'arrivée seulement.

Compagnie 5.—Le capitaine J. Morrison a attesté 6 marques tenant lieu de signatures.

16e bataillon.—Compagnie 1.—Il a été payé 25 cents de trop en allocation de subsistance.

Batterie de campagne de Durham.—Je ne puis pas trouver le nom de J. W. Fisher, vétérinaire, sur le contrôle de la milice.

C. Sleeman et W. Bradley ont touché la solde pour la période d'exercices annuels à la fois dans cette batterie et dans celle de Kingston. Veuillez donner des explications.

Batterie de campagne de Kingston. — Le sous-lieutenant George Moore a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Les signatures, dans cette batterie, sont irrégulières; le secrétaire du corps a apposé 10 des signatures lui-même et les a attestées par les initiales "O. R. C. (*Orderly Room Clerk*).

42e bataillon.—Compagnie 9.—Le sous-lieutenant R. E. Gibson a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Dragons de la garde Prince de Galles.—Etat-major.—L'indemnité du fourrage a été touchée pour 8 chevaux, et la solde pour 6.

Compagnie C.—Le soldat W. J. Doughty figure sur l'état de solde comme ayant droit à 9 jours de paye, et il a été payé pour 12 jours.

Dépense générale.—Chs. L. Lascoshinky présente un compte de $2.60 pour louage de meubles destinés à l'infirmerie de brigade, tandis qu'il a été donné reçu pour $5.60. La Compagnie de navigation de la Baie de Quinté demande $1.50 pour le transport de chaque cheval, de Belleville à Kingston, tandis que la Compagnie de navigation du Saint-Laurent demande $2.50 pour le même service. Veuillez expliquer la différence de prix.

57e bataillon.—Compagnie 1.—Le sous-lieutenant Wm. Hamilton a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Le corps de musique compte 4 hommes de plus que le complet.

15e bataillon.—Compagnie 1.—La solde a été donnée à 4 sergents et 4 caporaux: paiement en trop, $4.20.

District militaire n° 5.

Etat-major de brigade.—Il faudrait que le lieutenant-colonel Houghton rembourse $20.45 pour les 15 jours d'exercices annuels faits pendant qu'il touchait aussi une allocation d'état-major sur le pied de $500 par année.

6e hussards.—Etat-major.—T. C. Simpson, vétérinaire. Ce nom est-il sur le contrôle?

Compagnie 4.—Il n'y a pas de compte pour le transport, $89.28.

Batterie de campagne de Shefford.—Le capitaine Kay a attesté 13 marques tenant lieu de signatures.

Le révérend P. H. Dixon a touché $2.82 par jour pour 12 jours, à titre d'aumonier d'état-major. Veuillez dire en vertu de quelle autorité ce paiement a été fait.

11e bataillon; compagnie 8.—Toutes les signatures, à l'exception d'une, sont de la main du lieutenant Williamson, officier commandant. Ainsi qu'expliqué plus haut, cela est irrégulier. L'état de solde doit être signé par chaque homme ayant droit à la paye, ou par son procureur, ou être signé de sa marque régulièrement attestée.

50e bataillon; état-major.—Il n'y a pas de compte de transport, $13.04.

Compagnie 2.—Le soldat R. C. Charles a apposé et attesté 4 signatures.

Compagnie 3.—Le sous-lieutenant Oscar Amyrand a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

51e bataillon; compagnie 2.—Lieutenant W. F. Vanfleet. Je ne puis pas trouver son nom sur le contrôle de la milice.

Compagnie 8.—Sur 35 signatures, dans cette compagnie, 30 sont représentées par des croix et toutes attestées par le sergent N. Picotte.

District militaire n° 6.

Etat-major de brigade.—La solde a été donnée à 7 sous-officiers d'état-major.

64e bataillon; état-major.—Le major Boyer, remplissant les fonctions d'adjutant, a touché $3.90 par jour, soit $12.96 de trop.

Sur 137 signatures, dans ce bataillon, 55 sont représentées par des croix dont aucune ne paraît avoir été faite par la personne supposée avoir touché la solde.

84e bataillon; état-major.—L. Tellier, secrétaire du payeur, n'a pas signé l'état de solde.

Sur les 159 signatures, dans ce bataillon, 42 paraissent être de la main de L. Tessier, secrétaire du payeur, 25 de la main de L. A. Gagner, commis du quartier-maître, et 3 de celle du lieutenant-colonel Denis. Ces personnes ont aussi signé leurs noms dans la colonne des témoins.

L'allocation de subsistance de 25 centins par jour a été donnée pour 1½ journée.

85e bataillon; état-major.—O. Lefebvre, secrétaire du corps, n'a pas signé l'état de solde.

Le corps de musique compte 10 hommes de plus que son complet.

Il y a, en place de signatures, 78 croix dont la plupart ne sont pas attestées comme il faut.

Compagnie 3.—La solde a été donnée à 4 sergents; paiement en trop, $3.

Compagnie 6.—Il a pareillement été payé $3 de trop.

86e bataillon.—90 signatures sont représentées par autant de croix dont la plupart ne sont pas attestées comme il faut.

Compagnie 5.—Le sous-lieutenant N. Demers a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

3e bataillon, *Victoria Rifles.*—Le sous-lieutenant M. Pope a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

53e bataillon.—Le capitaine H. R. Fraser a touché la solde d'aide-major, en même temps que celle de capitaine de la compagnie n° 1. Il devrait rembourser $33.84.

65e bataillon.—Médecin auxiliaire d'état-major George Villeneuve. Je ne puis pas trouver ce nom sur le contrôle. La signature sur l'état de solde est "Geo. Villeneuve par J. T. Ostell."

Compagnie 1—Le capitaine Arthur Roy a attesté 13 signatures représentées par autant de croix.

Compagnie 2.—Le capitaine J. M. A. Gravel a fait attester 7 marques tenant lieu de signatures.

Compagnie 3.—Le capitaine Labelle a attesté 13 croix tenant lieu de signatures.

Compagnie 6.—Il y a 7 signatures représentées par des croix qui ne sont pas régulièrement apposées.

Compagnie 7.—Le capitaine Laframboise a attesté 7 marques tenant lieu de signatures.

District militaire n° 7.

Batterie de campagne de Québec.—Sur 70 signatures il y en a 43 représentées par des croix qui ne sont pas régulièrement apposées, et dont chacune est attestée par le maréchal des logis Marcheterre.

Artillerie de place de Lévis.—Batterie n° 1.—Il y a 8 signatures insatisfaisantes.

Batterie n° 2.—Il a été payé la solde de 4 maréchaux de logis, c'est-à-dire $3 de trop.

Artillerie de place de Québec.—Batterie n° 1.—La solde a été donnée à 4 maréchaux de logis: paiement en trop, $3. Il y a 14 signatures insatisfaisantes.

Batterie n° 2.—Il a pareillement été payé $3 de trop aux maréchaux de logis.

Le capitaine T. L. Boulanger a apposé 2 signatures.

Etat-major de brigade.—Pendant 17 jours qu'il a été aux exercices, le maréchal des logis L. P. Lavoie a aussi touché la solde à la batterie B, de Québec. Il devrait rembourser $17.

Le maréchal des logis J. A. Hamel a pareillement touché la solde à l'école de cavalerie de Québec.

Il a été payé pour 4 maréchaux des logis sur le pied de $1 par jour, soit $5.80 de trop.

Pendant les 17 jours qu'il a été aux exercices, le capitaine J. A. Fages a aussi touché la solde à la batterie B, de Québec. Il faudrait qu'il remboursât $42.50.

17e bataillon.—Etat-major—Alfred Lefrançois, capitaine de la compagnie n° 2, a touché la solde de major, soit $12.96 de trop.

Etat-major.—Le médecin auxiliaire Lord a touché la solde de médecin, soit $14.64 de trop.

Compagnie 1.—Je ne vois pas le nom du lieutenant Bergeron sur le contrôle de la milice.

Presque toutes les signatures sont de la même main.

Compagnie 2.—Le sous-lieutenant C. H. Carrière a attesté 7 croix; aucune ne porte "sa marque."

Compagnie 3.—Le lieutenant G. E. Roy a attesté 26 croix dont aucune ne porte "sa marque."

17e bataillon.—Compagnie 4—24 signatures paraissent être de la main du sergent A. Fiset. Le sous-lieutenant Geily a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Compagnie 5.—4 signatures de la main de J. Chabot, et 3 de celle du sergent F. J. De Rousselle.

Compagnie 6.—Le lieutenant H. R. Fiset a attesté 25 marques.

Compagnie 7.—Le sergent A. Dallaire a attesté 32 signatures représentées par autant de croix.

Compagnie 8.—Le capitaine F. Morin a écrit 21 signatures et, selon les apparences, fait 21 croix qu'il atteste lui-même.

81e bataillon.—Le payeur Geo. D. B. Watters a attesté 142 signatures représentées par autant de croix, dont aucune ne porte "sa marque."

Je ne trouve pas sur le contrôle de la milice les noms du lieutenant J. C. G. Drolet, de la compagnie n° 2; du lieutenant E. E. Cinq-Mars, de la compagnie n° 4, et du lieutenant Maurice Croteau, de la compagnie n° 5.

88e bataillon.—Etat-major—Il n'y a pas de certificat au bas de cet état de solde. Les états de solde de toutes les compagnies portent pour tout certificat ces mots: "Je certifie que cet état de solde est exact."

Compagnie 1.—Le lieutenant Hector C. Proulx a attesté 26 croix.

Compagnie 2.—Le soldat Louis Girard a, selon les apparences, écrit les noms, fait les croix et attesté les signatures de 40 hommes sur 42.

Compagnie 3.—Sur 45 hommes, dans cette compagnie, 22 des signatures sont de la même main et 20 hommes n'ont pas signé l'état de solde.

Compagnie 4.—41 des 43 signatures sont de la main du capitaine H. Têtu.

Compagnie 5.—42 des 44 signatures sont de la même main. Le sous-lieutenant G. C. Gauvreau a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

55e bataillon.—Comme ce bataillon touche l'allocation de subsistance de 25 centins par jour pour les 12 jours d'exercice, je ne vois pas pourquoi il a demandé l'indemnité de 6 centins par compagnie pour de la ferblanterie de campement. Veuillez voir à ce que chacune des six compagnies rembourse ce montant.

Je ne puis pas trouver sur le contrôle de la milice les noms du lieutenant F. L. C. Austin, de la compagnie n° 2, et du capitaine Geo. H. Porter, de la compagnie n° 3.

Compagnie 3.—Le sous-lieutenant W. J. Briggs a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

Compagnie 4.—Il a été pareillement payé $3.60 de trop au sous-lieutenant Thos. McCutcheon.

Compagnie 5.—Il y a 22 signatures représentées par autant de croix, dont aucune n'est apposée comme il faut.

District militaire n° 8.

62e bataillon.—Compagnie A—Il y a 7 signatures de la main du capitaine J. F. Fraser, qui signe "par J. F. F."

Compagnie C.—Le capitaine Godard a apposé 7 signatures et le lieutenant Manning 2.

Compagnie D.—Le capitaine W. C. Magee écrit 3 signatures "par W. C. Magee, son procureur." Le capitaine n'a pas le droit d'agir comme procureur, vu qu'il est l'officier payeur.

Compagnie E.—Le capitaine M. B. Edwards a apposé 4 signatures.

Brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick.—Je ne puis pas trouver sur le contrôle de la milice le nom de l'adjudant C. F. Longan.

67e bataillon.—H. Emery, quartier-maître, devrait rembourser 25 centins d'allocation de subsistance.

Compagnie 1.—Le capitaine W. H. Bourne a attesté 4 signatures représentées par autant de croix.

Compagnie 7.—Le sous-lieutenant L. Jos. Cyr a apposé et attesté 14 signatures.

Compagnie 9.—Le sous-lieutenant G. R. Smith a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop.

71e bataillon.—Compagnie 3.—Il a pareillement été payé $3.60 de trop au sous-lieutenant J. E. Sanson.

Compagnie 5.—M. Allen n'a pas signé l'état de solde.

District militaire n° 9.

75e bataillon.—Compagnie 2.—Le lieutenant M. E. Elliott a attesté 6 croix, dont aucune n'est apposée comme il faut.

Compagnie 3.—Le capitaine W. M. Black a attesté 6 croix. Je ne vois pas son nom sur le contrôle de la milice.

Compagnie 4.—Il y a 6 croix qui ne sont pas attestées.

93e bataillon.—Compagnie 3.—Le sous-lieutenant Wm Taylor a touché la solde de lieutenant, soit $3.60 de trop. Il y a 6 marques qui ne sont pas attestées.

District militaire n° 10.

Batterie de campagne de Winnipeg.—L'allocation de subsistance a été donnée à 81 hommes au lieu de 80, de sorte qu'il a été payé $3 de trop.

La solde et le fourrage ont été donnés pour 30 chevaux au lieu de 29, et ainsi il a été payé $16.20 de trop.

District militaire n° 12.

Brigade d'artillerie de place de l'Ile du Prince-Edouard.—Batterie n° 1. 48 hommes, c'est-à-dire 6 de plus que le complet, ont touché la solde, de sorte qu'il a été payé $36 de trop.

Vous remarquerez que les signatures des états de solde des districts nos 5, 6 et 7 sont particulièrement irrégulières. Veuillez voir à ce que la preuve de paiement exigée par vos règlements et par la loi soit fournie dans tous les cas sur lesquels votre attention a été attirée.

Voulez-vous avoir la bonté de m'informer si une personne dont le nom ne se trouve pas sur le contrôle de la milice peut agir comme officier ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Compagnies au-dessous du complet aux exercices annuels.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 avril 1892.

Monsieur.—Veuillez expliquer comment il se fait qu'en présence de l'article 387 des " règlements et ordonnances " de 1887, lequel dit que "la solde ne sera payée à " aucune compagnie du génie ou d'infanterie à moins que pas moins de 2 officiers et " 32 hommes appartenant au corps n'aient fait les jours d'exercice annuel prescrits " par ces règlements," la solde ait été payée aux compagnies suivantes :—

District n° 1.

24e bataillon :—Compagnie 1, 2 officiers et 24 hommes ; comp. 3, 2 officiers et 26 hommes ; comp. 4, 1 officier et 29 hommes ; comp. 5, 1 officier et 25 hommes ; comp. 6, 3 officiers et 26 hommes.

25e bataillon :—Compagnie 1, 2 officiers et 31 hommes ; comp. 6, 1 officier et 38 hommes.

26e bataillon :—Compagnie 5, 2 officiers et 24 hommes ; comp. 7, 2 officiers et 30 hommes ; comp. 8, 2 officiers et 31 hommes.

28e bataillon :—Compagnie 1, 3 officiers et 30 hommes ; comp. 2, 2 officiers et 28 hommes ; comp. 5, 3 officiers et 27 hommes ; comp. 6, 3 officiers et 27 hommes.

30e bataillon :—Compagnie 1, 2 officiers et 30 hommes ; comp. 2, 1 officier et 36 hommes ; comp. 4, 2 officiers et 29 hommes ; comp. 5, 1 officier et 26 hommes ; comp. 7, 1 officier et 25 hommes ; comp. 8, 1 officier et 33 hommes ; comp. 9, 1 officier et 35 hommes.

33e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier et 31 hommes ; comp. 2, 2 officiers et 31 hommes ; comp. 4, 3 officiers et 30 hommes ; comp. 5, 2 officiers et 26 hommes ; comp. 8, 3 officiers et 11 hommes.

District n° 2.

19e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier et 26 hommes ; comp. 6, 2 officiers et 28 hommes.

20e bataillon :—Compagnie 2, 2 officiers et 18 hommes ; comp. 3, 1 officier et 40 hommes ; comp. 6, 1 officier et 13 hommes.

39e bataillon :—Compagnie 7, 1 officier et 16 hommes ; comp. 8, 2 officiers et 19 hommes.

44e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier et 32 hommes ; comp. 4, 2 officiers et 25 hommes ; comp. 6, 1 officier et 33 hommes.

District nos 3 et 4.

49e bataillon :—Compagnie 2, 3 officiers et 29 hommes; comp. 6, 1 officier et 28 hommes.

56e bataillon :—Compagnie 1, 2 officiers et 29 hommes; comp. 5, 2 officiers et 29 hommes; comp. 6, 3 officiers et 28 hommes; comp. 7, 3 officiers et 26 hommes.

16e bataillon :—Compagnie 2, 2 officiers et 26 hommes; comp. 4, 3 officiers et 26 hommes; comp. 5, 1 officier.

57e bataillon :—Compagnie 6, 1 officier et 41 hommes.

15e bataillon :—Compagnie 2, 1 officier et 44 hommes.

District n° 5.

51e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier et 31 hommes; comp. 4, 3 officiers et 29 hommes; comp. 7, 2 officiers et 31 hommes.

11e bataillon :—Compagnie 1, 2 officiers et 27 hommes; comp. 3, 3 officiers et 21 hommes; comp. 4, 2 officiers et 19 hommes; comp. 5, 2 officiers et 26 hommes; comp. 6, 3 officiers et 30 hommes.

District n° 6.

64e bataillon :—Compagnie 5, 3 officiers et 26 hommes: comp. 6, 3 officiers et 21 hommes.

84e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier et 15 hommes; comp. 2, 2 officiers et 16 hommes; comp. 3, 2 officiers et 24 hommes; comp. 4, 2 officiers et 31 hommes; comp. 6, 2 officiers et 18 hommes.

85e bataillon :—Compagnie 1, 1 officier pendant 8 jours et 30 hommes pendant 12.

86e bataillon :—Compagnie 1, 3 officiers et 31 hommes; comp. 3, 1 officier et 33 hommes; comp. 4, 2 officiers et 16 hommes; comp. 5, 2 officiers et 20 hommes; comp. 6, 1 officier pendant 9 jours et 20 hommes pendant 12.

District n° 8.

67e bataillon :—Compagnie 3, 2 officiers et 28 hommes; comp. 5, 2 officiers et 23 hommes.

District n° 9.

68e bataillon.—Compagnie 5, 3 officiers et 31 hommes.

Artillerie de place de Digby, 3 officiers et 27 hommes.

Force des compagnies.

Veuillez expliquer pourquoi, dans beaucoup de cas, l'effectif de la compagnie, tel qu'indiqué par l'état de solde, ne s'accorde pas avec celui qu'accuse votre rapport. En voici quelques exemples:—

24e bataillon—

Compagnie 5.—Effectif d'après le rapport: 1 officier et 27 hommes, contre 1 officier et 25 hommes d'après l'état de solde.

25e bataillon—

Compagnie 1.—Effectif d'après le rapport: 2 officiers et 30 hommes, contre 2 officiers et 31 hommes d'après l'état de solde.

Compagnie 6.—Effectif d'après le rapport: 1 officier et 35 hommes, contre 1 officier et 38 hommes d'après l'état de solde.

26e bataillon—

Compagnie 5.—Effectif d'après le rapport: 2 officiers et 26 hommes, contre 2 officiers et 24 hommes d'après l'état de solde.

Compagnie 7.—Effectif d'après le rapport: 2 officiers et 32 hommes, contre 2 officiers et 30 hommes d'après l'état de solde.

Compagnie 8.—Effectif d'après le rapport: 2 officiers et 35 hommes, contre 2 officiers et 31 hommes d'après l'état de solde.

28e bataillon—

Compagnie 2.—Effectif d'après le rapport: 2 officiers et 30 hommes, contre 2 officiers et 28 hommes d'après l'état de solde.

Compagnie 5.—Effectif d'après le rapport: 3 officiers et 31 hommes, contre 3 officiers et 28 hommes d'après l'état de force.

Compagnie 6.—Effectif d'après le rapport: 3 officiers et 29 hommes, contre 3 officiers et 27 hommes d'après l'état de solde.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 26 août 1892.

MONSIEUR,—Pour en revenir à votre lettre du 26 avril dernier, j'ai l'honneur de vous envoyer copie du rapport fait par l'officier général commandant la milice sur l'affaire en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

OTTAWA, 2 mai 1892.

L'année dernière un grand nombre de compagnies n'ont pas pu se réunir au complet, parce que c'était à un mauvais temps de l'année, mais, à mon avis, elles devraient être payées quand même.

Le règlement est des plus pernicieux, et je présente à ce sujet un rapport pour obtenir l'autorisation de l'éliminer.

(Signé) IVOR HERBERT, *maj. gén. comdt. la milice.*

Excédent de complet, gardes à pied du gouverneur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1892.

MONSIEUR,—Veuillez, s'il vous plaît, expliquer comment il se fait qu'en présence de l'ordre général de milice, en date du 22 avril 1891—lequel fixe à 45 officiers, sous-officiers et soldats le complet d'une compagnie d'infanterie pour laquelle la solde sera touchée—cette solde ait été payée pour tout l'effectif suivant des gardes à pied du gouverneur général, Ottawa, savoir:—

Compagnie 1, 2 officiers et 57 hommes; comp. 2, 2 officiers et 61 hommes; comp. 3, 3 officiers et 63 hommes; comp. 4, 1 officier et 57 hommes; comp. 5, 2 officiers et 59 hommes; comp. 6, 1 officier et 57 hommes.

Y at-il un ordre spécial pour les gardes?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 9 septembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que la solde des sous-officiers et soldats des gardes à pied du gouverneur général qui ont fait les exercices pour 1891-92 en plus grand nombre que celui autorisé par les ordres généraux, a été payée par ordre de l'honorable ministre de la milice et défense, en date du 4 mai 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 12 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réplique à votre lettre du 9 courant, dans laquelle vous dites que la solde a été payée par ordre du ministre de la milice et défense aux gardes à pied du gouverneur général en sus du nombre autorisé par les ordres généraux, je dirai que comme ces ordres généraux ont été approuvés par le gouverneur en conseil il est nécessaire que tout paiement fait contrairement aux ordres en question soit fait sous l'autorité d'un arrêté rendu par le gouverneur en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE,
OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres des 30 août et 12 septembre derniers, j'ai maintenant l'honneur de vous envoyer copie d'un arrêté rendu en conseil le 29 du mois dernier, à l'effet d'autoriser le paiement de la solde aux gardes à pied du gouverneur général pour un plus grand nombre d'hommes que celui du complet de ce corps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. B. SULTE, *pour le S.-M. M. et D.*

ARRÊTÉ DU CONSEIL.

29 octobre 1892.

Vu le rapport du ministre de la milice et défense, en date du 22 octobre 1892, exposant que l'auditeur général a appelé l'attention sur le fait que la solde aurait été payée à un certain nombre d'hommes du corps des gardes à pied du gouverneur général, en sus du complet qu'autorisent les ordres généraux approuvés par Son Excellence le gouverneur en conseil, et que cette irrégularité paraîtrait avoir existé pendant un certain nombre d'années;

Et le ministre recommandant que le dernier paiement fait dans les circonstances en question soit ratifié:

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

Etat de solde irrégulier, batterie de campagne d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR,

OTTAWA, 8 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je renvois, ci-joint, l'état de solde de la batterie de campagne d'Ottawa, pour la salve tirée le 25 février, à la rentrée des Chambres, afin qu'on puisse avoir des signatures comme il en faut de W. H. Mix, Ed. Faughey, A. Gray, Geo. Walsh et W. Kennedy, dont les signatures paraissent être de la même main, et aussi de R. W. Stewart, W. Painter et Geo. Thompson, dont les signatures ont, selon les apparences, été apposées par la même personne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

A M. le sous-ministre de la milice et défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE,

OTTAWA, 25 août 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 8 du mois dernier, concernant l'état de solde de la batterie de campagne d'Ottawa pour une salve tirée le 25 février 1892, j'ai l'honneur de dire que la valeur du chèque M. et D. n° 583, du 26 février 1892, pour $25.65, délivré en paiement de la créance, a été remboursée au crédit du receveur général par le capitaine Bliss—certificat de dépôt n° 201, Ottawa, 17 mai 1892.

Le major J. Stewart ayant subséquemment payé la batterie, ainsi qu'il ressort de la lettre du 12 août 1892 (copie ci-jointe), demande maintenant à être remboursé de ce qu'il a payé: $25.55.

Vous plairait-il de m'envoyer un chèque du receveur général pour ce montant, à l'ordre du major J. Stewart.

Je renvois, ci-inclus, l'état de solde revisé de la batterie, à l'appui de la réclamation du major Stewart.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu l'état de solde revisé de la batterie de campagne d'Ottawa pour la salve tirée le 25 février 1892, avec la demande d'un chèque du receveur général, payable au major J. Stewart, pour la somme de $25.55.

Si votre département est certain de l'exactitude de l'état de solde, je ne vois pas pourquoi l'on se départirait du mode ordinaire de paiement par chèque tiré contre une lettre de crédit. Naturellement, il faudra que le paiement soit porté au débit de votre crédit de la milice pour l'exercice 1892-93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 6 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que la raison pour laquelle j'ai demandé un chèque de $25.55 du receveur géné-

ral, dans le but de payer à la batterie de campagne d'Ottawa le service qu'elle a fait en tirant la salve du 25 février dernier, est la suivante:—

Un état de solde pour le paiement du détachement de service à cette occasion nous fut envoyé par le capitaine Bliss, qui commandait temporairement la batterie, vu que le major Stewart se trouvait dans le temps à Toronto. Il s'éleva plus tard un doute sur l'exactitude de l'état de solde ainsi soumis. Dans l'intervalle, le département avait envoyé le chèque ordinaire au capitaine Bliss pour le paiement de ses hommes. L'exactitude de son état de solde ayant été mise en doute, le capitaine Bliss, au lieu de payer les hommes, déposa le montant du chèque de ce département au crédit du receveur général.

Le major Stewart, commandant de la batterie, soumet maintenant un nouvel état de solde, et l'on désire avoir un chèque du receveur général, à l'ordre du major Stewart, afin qu'il puisse payer les hommes.

Le montant du dépôt fait par le capitaine Bliss était de $25.65; celui qu'il faut maintenant pour couvrir l'état de solde du major Stewart est de $25.55, de sorte que ce dernier est le montant du chèque demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 septembre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre de ce jour je dirai que le montant remboursé par le capitaine Bliss a été mis à l'avoir de votre crédit pour les dépenses imprévues, au compte duquel il avait été porté.

Par conséquent il n'est pas nécessaire de délivrer un chèque du receveur général pour le montant de l'état de solde revisé, mais le paiement peut s'opérer au moyen d'un chèque tiré, contre votre lettre de crédit, comme dans d'autres cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Ministère de la milice et défense, Ottawa, 9 septembre 1892.

Monsieur,—Dans l'affaire du remboursement, par le capitaine Bliss, de l'argent d'abord destiné à payer les hommes de la batterie de campagne d'Ottawa, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien renvoyer l'état de solde et les pièces expédiés avec ma lettre du 25 du mois dernier, attendu que ce département a délivré un chèque en paiement des $25.55 en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. EUG. PANET, *S. M. M. et D.*

Lt.-col. Worsley, A.A.G., et major Gordon, A.A.G. intérim.. D.M. N° 9.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 septembre 1892.

Monsieur,—Je trouve le paiement suivant dans vos dépenses pour l'école d'infanterie de Frédéricton et le district militaire n° 9, savoir:

Lieutenant-colonel Worsley, aide-adjudant général, district militaire n° 9, appointements, du 14 avril au 31 août 1891, à $1,700 par année.

Major W. D. Gordon, aide-adjudant général intérimaire, district militaire n° 9, allocation du 14 avril au 30 juin 1892, à $3.50 par jour. Major, école d'infanterie de Frédéricton, appointements, du 14 avril 1891 au 30 juin 1892, à $3.50 par jour.

Il paraîtrait nécessaire, d'après ce qui précède, qu'il fût expliqué pourquoi le lieutenant colonel Worsley a touché la solde, comme aide-adjudant général, depuis le 14 avril jusqu'au 31 août 1891, lorsqu'un autre agissait en cette qualité; et aussi pourquoi le major W. D. Gordon a touché la solde à l'école d'infanterie de Frédéricton, depuis le 14 avril 1891 jusqu'au 30 juin 1892, quand pendant cette période il était absent de l'école, et résidait à Halifax, où il remplissait les fonctions d'aide-adjudant général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 12 septembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 7 courant, j'ai l'honneur de vous informer que le lieutenant-colonel Worsley a été payé comme aide-adjudant général du district militaire n° 9 jusqu'au 31 août 1891, date à laquelle le ministre de la milice d'alors donna ordre de discontinuer ce paiement.

Le major W. D. Gordon, du corps d'école d'infanterie de Frédéricton, reçut ordre de prendre le commandement du district militaire n° 9, dont le chef-lieu d'état-major est Halifax, N.-E., à partir du 14 avril 1891. Se trouvant temporairement détaché de son corps pour ce service, on lui a payé l'allocation de subsistance ordinaire de $3.50 par jour, ainsi que sa solde régulière de $3.50 par jour, vu qu'il comptait encore dans l'effectif du corps d'école d'infanterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EUG. PANET, *col. S.-M.M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 du mois dernier en réponse à la mienne du 7 du même mois, relativement à certains paiements pour l'école d'infanterie de Frédéricton et pour le district militaire n° 9.

Je vais m'efforcer d'exposer plus clairement les faits sur lesquels je désire attirer votre attention, et au sujet desquels votre lettre n'a pas donné plus de renseignements qu'il n'en pouvait être obtenu des pièces mêmes.

Pendant la période comprise entre le 14 avril et le 31 août 1891, le lieutenant-colonel Worsley, bien que ne remplissant pas les fonctions d'aide-adjudant général du district militaire n° 9, a touché la solde attachée à ces fonctions sur le pied de $1,700 par année, et que le major W. D. Gordon a touché sa paye de $3.50 par jour comme membre du personnel permanent de l'école d'infanterie de Frédériction, bien qu'il n'exerçât pas les fonctions de cet emploi, mais était, par intérim, aide-adjudant général du district militaire n° 9, et touchait une allocation de subsistance de $3.50 par jour à titre d'officier temporairement absent du lieu de sa résidence ordinaire, laquelle allocation il touchait encore le 30 juin 1892.

J'attirerai aussi votre attention sur le fait que l'allocation de subsistance de $3.50 par jour n'est destinée que pour une courte absence, et non pour une absence de 15 mois, pendant laquelle un fonctionnaire est supposé devoir prendre des mesures pour vivre à meilleur marché.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *a.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 6 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre nouvelle demande de renseignements, en date d'hier, concernant la solde payée au lieutenant-colonel Worsley entre le 14 avril et le 31 août 1891, j'ai l'honneur de dire que pendant cette période le lieutenant-colonel Worsley, bien que ne faisant pas le service d'aide-adjudant général des districts nos 9 et 12, avait droit à sa paye. Il ne tombe pas sous le coup de l'Acte du service civil, qui exige maintenant qu'un individu suspendu de ses fonctions perde son salaire; c'est un officier militaire, gouverné par les règlements faits sous l'autorité de l'Acte de la milice, et par les règlements de l'armée de Sa Majesté dans les cas non spécialement prévus par les règlements de la milice, ainsi qu'énoncé dans l'Acte en question. Un officier suspendu ou aux arrêts a droit à sa solde jusqu'à ce que son procès soit fait par un conseil de guerre ou une commission d'enquête, c'est-à-dire jusqu'à ce qu'il soit exonéré ou condamné. Par conséquent, ainsi que je l'ai déjà donné à entendre, le lieutenant-colonel Worsley avait droit à la solde qu'il a touchée.

2. Pour ce qui est de l'allocation de subsistance touchée par le major Gordon, du régiment canadien d'infanterie, pendant qu'il était en mission à Halifax, j'ai l'honneur de dire que la durée de son service, à Halifax, était, et est encore, indéterminée, et que ce service peut finir d'un jour à l'autre; de sorte que, pendant qu'il est ainsi détaché du corps auquel il appartient, il a droit à l'allocation de subsistance qu'il a touchée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 12 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je vois que le major W. R. Gordon a touché l'allocation de subsistance à raison de $3.50 par jour pendant 31 jours en octobre et 30 jours en décembre 1891, comme aide-adjudant général intérimaire pour le district militaire n° 9, et aussi pour 2 jours (24 et 25 octobre), pendant qu'il était à Digby et à Annapolis, et pour 3 jours (du 2 au 4 décembre) pendant qu'il était en service d'inspection à Charlottetown, sur le pied de $3.50 par jour.

Veuillez voir à ce que le major Gordon rembourse $17.50 pour les 5 jours—en octobre—qu'il a touché double allocation de subsistance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. le sous-ministre de la milice.

Solde des absents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1892.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur le fait que dans les écoles et batteries permanentes, lorsqu'un sous-officier ou soldat est absent avec ou sans permission, ou est détenu dans la prison civile, ou que, pour quelque autre raison, il ne signe pas l'état de solde, il est d'habitude que le major ou quelque autre officier signe son propre nom ou appose ses initiales sur l'état de solde, et donne ainsi reçu pour le montant dû à l'absent; et aussi qu'en certains cas la liste ne porte pas de signature du tout mais simplement une note relative à l'absence de l'homme—ce qui n'empêche pas le payeur de se donner crédit, dans son compte mensuel, pour le plein montant de l'état de solde.

Voici un état indiquant les totaux des montants qui ont été traités de cette manière pendant le semestre expiré le 31 décembre 1891:—

Batterie ou école.	Nom de l'officier.	Nombre de signatures.	Total.
			$ cts.
Batterie "A"	Major Drury	49	376 77
do "B"	Major Wilson	85	643 29
do "B"	Capitaine Farley	10	58 38
do "C"	Major Peters	24	234 35
Ecole de cavalerie, Québec	Lieut.-col. Turnbull	4	37 50
do	Capitaine Lessard	1	12 40
Ecole d'infanterie montée de Winnipeg	Capitaine Heward	57	599 14
Ecole d'infanterie de Frédéricton	Major Buchan	20	157 50
do do	Pas de signature	3	30 50
do Saint-Jean	do	7	84 45
do Toronto	Major Vidal	23	176 07
do London	Pas de signature	20	131 90
Total		303	2,542 25

Vous voyez que cette coutume est irrégulière et qu'il devrait y être mis fin.

L'état de solde devrait toujours porter la signature de la personne à qui l'argent est dû, ou celle de son procureur, auquel cas la procuration—en la forme prescrite—devrait être expédiée à ce bureau avec les états de solde mensuels.

S'il n'était pas possible d'obtenir une signature correcte de l'une ou l'autre de ces manières, il faudrait avoir un reçu de la personne qui a droit à l'argent, lorsque la somme lui est payée. Veuillez faire fournir des reçus pour tous les montants dont il est question dans la pré-ente lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—Les signatures ont été obtenues dans les cas où cela a été possible.

J. L. McD.

Crédits dépassés.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 21 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu la demande (n° 33) d'une lettre de change, de $1,752 en faveur de Curtis et Harvey, de Londres, Angleterre, pour de la poudre fournie à la cartoucherie de Québec. Avec cette demande, le crédit pour les munitions se trouverait dépassé de $3,076.18.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McMOUGALL, *AG.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 2 juin 1892.

MONSIEUR,—Relativement à ma demande (n° 33) d'une lettre de change de $1,752 en faveur de MM. Curtis et Harvey, de Londres, Angleterre, pour de la poudre fournie à la cartoucherie de Québec, et à votre lettre du 21 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous faire observer que bien que ce crédit puisse se trouver dépassé il y aura des balances non dépensées des crédits en général, de sorte que le budget de la milice ne sera pas excédé.

Au déficit du crédit en question peut être apposé, comme compensation, le produit de la vente annuelle de munitions porté à l'avoir du département—soit environ $4,000 tous les ans.

Il est en conséquence demandé que le chèque de $1,752 soit délivré en faveur de MM. Curtis et Harvey, de Londres, Angleterre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 3 juin 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre d'hier au sujet d'un excédent de dépenses sur lequel j'avais appelé votre attention.

Je regrette que votre argument alléguant que l'excédent de dépense en question pourrait être imputé sur les balances non dépensées d'autres crédits, ou que le produit de la vente annuelle de munitions inscrit au chapitre du revenu pourrait être considéré comme une compensation de cet excédent, semble être contraire aux dispositions de l'Acte de l'audition.

L'article 31 de cet acte me fait un devoir de veiller qu'il ne soit pas délivré de chèque qui ait pour résultat de faire dépasser quelque crédit direct que ce soit voté par le parlement.

Je ne puis donc pas approuver votre demande de la lettre de change en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. le sous-ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juin 1892.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le fait que le crédit affecté aux batteries "A," "B" et "C" a été dépassé de $2,361.03.

La dépense, au 31 mai, était de $177,361.03, tandis que le montant du crédit n'est que de $175,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 13 juin 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 courant, disant que le crédit affecté aux batteries "A," "B" et "C," pour 1891-92, était, le 30 du mois dernier, dépassé de $2,361.03, permettez-moi de dire que la prévision budgétaire pour la solde et l'entretien des corps permanents, 1891-92, a été soumise en un seul item dans le budget, ainsi qu'il suit:—

Batteries "A," "B" et "C"	$175,000 00
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	300,000 00
Total	$475,000 00
Dépense au 31 mai 1892	443,907 92
Balance disponible le 1er juin 1892	$ 31,092 08

Toutefois, le montant a figuré en deux crédits dans le budget imprimé.

Les services pour le soutien des écoles d'artillerie, de cavalerie et d'infanterie sont tellement entremêlés, en tant que la fourniture de l'habillement, d'effets d'équipement, etc., se trouve concernée, qu'il a été jugé impossible de les séparer, et le montant nécessaire pour le maintien de ces services a jusqu'ici été voté en bloc par le parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

Solde.—Major W. L. Heron, département du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1892.

MONSIEUR,—Je vois que le major W. L. Heron a touché la solde à titre de membre de la commission d'inspection des effets militaires, à Ottawa, pendant les mois de mai et juin 1892, pour 16 jours de service, à $2.82 par jour.

Comme le major Heron est un employé permanent du service civil, je ne vois pas comment, sous l'empire de l'article 51 de l'Acte du service civil, il peut toucher un supplément de rémunération pour ses services. Je demanderais que le montant ($45.12) fût remboursé au crédit du receveur général, à moins que, pour faire ce paiement, on ne se basât sur quelque fondement légal à moi inconnu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 9 septembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que le major Heron, étant un officier militaire, a été payé en conformité des règlements de la milice, qui veulent qu'un officier touche une journée de paye pour une journée de service.

Si le major Heron a trangressé l'Acte du service civil en touchant la solde en question il pourra peut-être donner des explications; mais ce département ne connaît le major Heron que comme officier de la milice, soumis aux règlements de cette dernière, lorsqu'il accomplit un service militaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S. M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 9-9-92, disant que le département de la milice ne voit dans le major Heron qu'un officier de la milice lorsqu'il accomplit un service militaire, et que les règlements veulent qu'un officier touche un jour de solde pour une journée de service.

En consultant ma lettre du 13 janvier 1892, concernant un semblable paiement antérieur, vous y trouverez la notification du fait que le major Heron occupe un emploi permanent dans l'un des départements.

Je ne m'oppose pas ici à ce que les employés du service civil soient payés pour les exercices annuels—bien qu'il serait préférable d'avoir une mention explicite de la solde d'exercice dans l'Acte du service civil. L'objection que je soulève est fondée sur une distinction semblable à celle de l'article 53 des "règlements et ordonnances" de 1887 relativement aux membres de la Chambre des communes, qui sont admis à toucher la solde d'exercice ou de service actif, mais aucun autre salaire ni émolument en qualité de miliciens ou d'officiers. Pareillement, lorsque l'Acte de la milice et

l'Acte du service civil sont en conflit, la prépondérance pourrait peut-être être donnée à l'Acte de la milice quand il s'agit d'un service inévitable comme les exercices annuels, mais l'Acte du service civil doit certainement prédominer lorsque le service en question aurait pu être fait par un autre qu'un employé.

Vous paraissez vous être appuyé sur l'article 814 des "Règlements et ordonnances," lequel est conçu en ces termes: "Quand un officier de la milice fait fonctions de " membre du bureau des visiteurs à l'endroit où il a sa résidence, et qu'il n'est pas, " au moment de la visite, payé en qualité d'officier de la milice, il touchera la solde " de son grade pendant le ou les jours de la visite des magasins, etc." Considérez-vous cet article comme une autorisation de payer des employés du service civil, parce qu'il ne les excepte pas de ceux qui sont " payés en qualité d'officiers de la milice "? Veuillez remonter à l'origine de cette clause, qui a sa source dans les articles 116 et 117 de l'Acte de la milice, Statuts revisés de 1886:—" Le gouverneur " en conseil peut faire des règlements relatifs aux choses dont l'accomplissement est " nécessaire en vue de la mise à effet du présent acte; et ces règlements auront force " de loi aussi amplement que s'ils eussent été énoncés dans le présent acte." Ceci venait de l'Acte de milice de 1883, et ne conférait pas le pouvoir de modifier les actes existants du parlement, dont l'un était l'Acte du service civil de 1882. La raison probable pour laquelle il n'a pas été fait mention des employés du service civil dans l'article ou clause 814, c'est qu'un acte du parlement leur refusait déjà la solde, et qu'une prohibition de plus aurait été de trop.

Une autre raison qui vient à l'appui de ce raisonnement, c'est le motif pour lequel sont exclus ceux qui sont déjà " payés en qualité d'officiers de la milice," à savoir: que leur temps appartient déjà à l'Etat. Pareillement, un employé du service civil a d'avance vendu tout son temps à l'Etat pour les appointements réguliers qui lui sont servis. Le congé de trois semaines qui lui est accordé est explicitement pour " les fins de récréation," et il n'est pas libre de revendre ce temps à l'Etat pour un supplément de rétribution.

Jusqu'ici j'ai traité la question au point de vue général, pour comprendre toutes les classes d'employés du service civil. Mais le titre du major Heron est amoindri par le fait qu'il appartient au département du revenu de l'intérieur, et qu'il est régulièrement employé à " l'administration du revenu." L'article 20 des règlements l'exempte de l'enrôlement et du service actif, et il serait mal venu à prétendre que l'Acte de la milice devrait l'emporter sur l'Acte du service civil, puisqu'en sa qualité d'officier du revenu il aurait pu se soustraire aux exigences de l'Acte de la milice.

J'aimerais à avoir de plus amples renseignements, comme par exemple:—Une description des devoirs de la commission d'inspection des effets militaires; les dates des 16 jours demandés par le major Heron en mai et en juin 1892, et s'il y a de ces jours qui se soient trouvés compris dans son congé annuel, aussi bien que les raisons pour lesquelles on lui a payé $3.90 par jour en 1891, contre $2.82 en 1892, pour des services qui paraissent être de la même nature.

Veuillez voir à ce que le major Heron rembourse $45.12, étant pour 16 jours à $2.82.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 29 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, concernant la solde touchée par le major Heron pour service militaire.

Je conviens que la loi devrait être rendue plus claire. Il est évident que dans la rédaction de l'Acte du service civil l'on n'a pas pensé à la position des employés qui ont un pied dans la milice; et il serait très désirable qu'en certains cas hors celui des exercices annuels il fût pourvu à leur rétribution, à part de leurs appointements d'employés, lorsqu'ils sont appelés à exécuter des services d'une nature militaire. La question entière soulevée par la présente correspondance est aujourd'hui, par ordre de l'honorable ministre de la milice et défense, sur le point d'être soumise à l'honorable ministre de la justice, afin que ce département sorte de la position quelque peu anormale d'être appelé à rendre compte de paiements que l'Acte de milice lui prescrit de faire à ceux qui sont employés dans le service militaire.

2. Conformément à votre demande de plus amples renseignements, j'ai l'honneur de répondre ce qui suit à l'avant-dernier paragraphe de votre lettre :—

(*a*) Les devoirs des commissions d'inspection sont d'examiner et compter les différents effets d'habillement, fourniments, tentes et matériel et munitions de guerre en dépôt dans les magasins de la milice, et de comparer les grands-livres avec les tableaux-inventaires ; aussi de faire un rapport sur l'état de ces choses, et mettre de côté celles qui sont hors d'usage ou impropres au service, pour quelque cause que ce soit, et devraient être réformés et vendus au profit de la couronne.

(*b*) Les dates des 16 jours de service demandés par le major Heron, en mai et juin 1892, ne sont pas spécifiées dans le compte, mais l'aide-adjudant général certifie que le compte est exact.

(*c*) Le département ignore s'il est de ces jours qui soient compris dans le congé annuel du major Heron.

(*d*) La raison pour laquelle on lui a payé $3.90 par jour en 1891, contre $2.82 en 1892, pour des services qui paraissent être de la même nature, est qu'en 1891 il a, par erreur, demandé à être payé sur le pied alloué pour le grade de major. On n'a pas fait attention, dans le temps, que son grade de major n'est qu'honoraire, et que sa véritable place dans le tarif de solde est celle de quartier-maître.

Il a été invité à rembourser la différence de la solde touchée en sus de $2.82 auxquels il a droit en sa qualité de quartier-maître.

3. Pour ce qui est du dernier paragraphe de votre lettre, damandant de faire rembourser au major Heron la somme de $45.12, étant pour 16 jours à $2.82 par jour, j'ai l'honneur de faire observer que comme toute la queston doit être soumise au ministre de la justice, l'affaire restera naturellement en suspens dans l'intervalle.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 7 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 du mois dernier, suggérant que le remboursement à être fait par le major Heron soit laissé en suspens en attendant que la question soit soumise au ministre de la justice.

Il sera dans tous les cas nécessaire de préciser les dates des jours de service réclamés, pour donner au compte la mesure de détail ordinaire.

Veuillez aussi dire si, dans le temps, le major Heron remplissait les fonctions de major de brigade, c'est-à-dire de l'un des trois officiers (aide-adjudant général, major de brigade et inspecteur d'artillerie) dont doit se composer une commission d'inspection, d'après l'article 816 des " règlements et ordonnances".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. le sous-ministre de la milice.

Travail à la pièce--Cartoucherie de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 28 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je vois que pour les 10 mois finissant le 30 avril 1892, il a été payé, pour du travail à la pièce, à la cartoucherie de Québec, la somme de $7,512.50. Cette dépense n'est attestée ni par des reçus de la part des personnes qui ont touché l'argent, ni par aucuns calculs indiquant le nombre des personnes employées à l'ouvrage fait et comment se compose le montant, ni par aucun état indiquant de quelle manière le paiement a été opéré. Il n'est pas fourni de renseignement hors du fait qu'on s'est donné crédit du montant en question dans les comptes mensuels de la fabrique de cartouches.

Vous verrez, par conséquent, la nécessité de donner de plus amples renseignements sur la dépense de cette forte somme, afin qu'il puisse en être fait une vérification convenable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 23 août 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, au sujet de paiements faits pour du travail à la pièce, à la cartoucherie de Québec, je regrette de ne pouvoir fournir tous les détails demandés ; mais je vous envoie copie du rapport du directeur de la cartoucherie de Québec, lequel porte tous les renseignements que ce dernier juge possible de donner pour aujourd'hui. Si l'état proposé peut vous être utile je donnerai instruction de le préparer le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

QUÉBEC, 11 août 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas réussi à avoir les bordereaux de paiement du travail à la pièce dont parle l'auditeur général dans sa lettre du 28 juillet dernier et ordinairement fournis par le commis dont c'est le devoir de les préparer. Ce dernier dit qu'il a tant d'ouvrage à faire qu'il lui est impossible de fournir ces bordereaux régulièrerement, et je n'ai personne autre à mettre à ce travail. Il est tenu, dans le bureau, des livres portant les noms des ouvriers, la somme et l'espèce de travail, etc., etc., de chacun, et le montant des deniers payés à chacun ; et c'est sur ces données que sont préparés les bordereaux de paiement mensuels pour le travail à la pièce. Cela prend beaucoup de temps. Dans les circonstances actuelles je proposerais que des bordereaux donnant les noms des employés avec les sommes qui leur sont payées, fussent préparées sans le détail du travail à la pièce. Il y aurait moyen de les mettre ainsi à jour dans environ six semaines ; autrement cela prendrait six mois. Je conseillerais le modèle abrégé de bordereau pour le moment.

OSC. PRÉVOST, *dir. de la cart. de l'Et.*

M. le sous-ministre de la milice et défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 courant, contenant une communication du major Prévost, directeur de la cartoucherie de Québec, au sujet des bordereaux de paiement pour le travail à la pièce,

Pour le moment je recevrais avec plaisir un état du modèle proposé. Veuillez voir à ce que l'on poursuivre la préparation des bordereaux de paiement d'après le modèle au complet, indiquant le montant touché par chaque personne, avec calcul sur la base de la somme et de l'espèce de travail fait, et à ce qu'ils soient envoyés à ce bureau sitôt finis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la milice et défense.

Sergent-major Birtles—Collège militaire royal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juillet 1892.

MONSIEUR,—Dans la dépense du collège militaire royal de Kingston, pour le mois d'octobre, je trouve un item de $150.45—frais de voyage du sergent-major H. Birtles, parti pour l'Angleterre le 14 juillet 1891, pour aller faire un cours d'instruction à l'école royale de génie militaire, de Chatham, et qui est revenu à Kingston vers la fin de septembre 1891. La date exacte de son retour n'est pas mentionnée sur la pièce justificative, et je demanderais qu'elle me fût fournie.

Le sergent-major Birtles a touché la solde suivante pendant les mois de juillet, août et septembre 1891, savoir :—

Sergent-major.				*Indemnité de chauffage, d'écl. et d'ordinaire.*			
Juillet,	31 jours à	$1 50	$46 50	31 jours à	30 cts		$9 30
Août,	31 "	1 50	46 50	31 "	30 "		9 30
Sept.,	30 "	1 50	45 00	30 "	30 "		9 00

	Solde de service supplémentaire.	*Surveillance de construction et réparations.*
Juillet, 31 jours à 50 cts.....	$15 50	27 jours à $1 00..... .....$27 00
Août, 31 " 50 "	15 50	26 " 1 00.. ..... 26 00
Sept., 30 " 50 "	15 00	26 " 1 00..... 26 00

Il semblerait nécessaire que l'on expliquât pourquoi la solde de ces différents services a été allouée au sergent-major Birtles pendant son absence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la milice et défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 13 octobre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 29 juillet dernier, concernant les paiements faits au sergent-major Birtles, du collège militaire royal, pendant son absence du collège, j'ai l'honneur de vous envoyer copie d'un rapport du commandant exposant les circonstances dans lesquelles le sergent-major Birtles est allé en Angleterre, sur l'autorisation de l'honorable ministre de la milice et défense, pour des fins d'instruction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

KINGSTON, 2 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse aux demandes de renseignements (renvoyées ci-jointes) de l'auditeur général, en date du 29 juillet 1892, j'ai l'honneur de dire ce qui suit:—

1. Le sergent-major Birtles est revenu à Kingston le 15 septembre 1892.

2. La solde court pendant l'absence en service comme pendant un congé temporaire.

3. L'indemnité consolidée " de chauffage, d'éclairage et d'ordinaire " a été touchée pendant l'absence du sergent-major Birtles, parce que sa famille est restée logée dans le collège pendant qu'il était absent en service.

4. La soi-disant " solde de service supplémentaire " a été touchée parce qu'il était entendu que la demande du crédit pour payer ainsi le sergent-major Birtles indiquait assez qu'il s'agissait d'une augmentation permanente de la solde ordinaire. La solde en question, lorsqu'elle a été accordée, n'a pas été consolidée avec la solde ordinaire, parce que l'on croyait qu'une partie, sinon la totalité, pourrait en être imputée sur les dépenses de la milice autres que celles du collège militaire royal vu, que l'instruction des officiers et soldats de milice au collège exige du sergent-major beaucoup d'ouvrage en sus de son service ordinaire.

Il me semble que le temps est arrivé de diviser ce crédit d'une façon permanente et d'en assigner à un chapitre des comptes publics autre que celui du collège militaire royal tout ce qui s'affecte au service supplémentaire relatif à l'instruction des officiers et soldats de la milice, en même temps que le reste du crédit devrait être consolidé avec la solde ordinaire.

5. Le sergent-major a touché la solde de surveillance des constructions et réparations parce qu'il a été tenu de pourvoir à l'accomplissement de ces services pendant son absence.

L'autorisation générale permettant d'envoyer le sergent-major Birtles en Angleterre a été communiquée par un télégramme daté à Ottawa le 14 juillet 1891, en réponse à ma lettre demandant que permission lui fût donnée sans retard de partir.

Voici ce télégramme:—

" J'ai signé autorisation de la dépense voulue pour que le sergent-major Birtles aille en Angleterre suivre un cours à Chatham; vous pouvez lui donner congé immédiatement.

A. P. CARON."

Le cours d'instruction du sergent-major Birtles à l'école royale de génie militaire, à Chatham, a pris fin le 29 août 1891, et il s'est embarqué le 4 septembre suivant pour revenir en Canada.

J'ai, etc, etc.

A l'adjudant général de milice. D. R. CAMERON, *commandant.*

Remise sur le prix de l'eau, à l'école d'infanterie de Toronto.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1892.

MONSIEUR,—Voulez-vous expliquer pourquoi les comptes d'eau, à l'école d'infanterie de Toronto, pour le trimestre expiré le 30 juin 1891, s'élevant à $144.85, et pour le trimestre expiré le 31 décembre 1891, s'élevant à $182.43, n'ont été payés que le 8 septembre 1891 et le 15 mars 1892, respectivement, et non dans le mois à compter de l'expiration du trimestre, alors qu'une remise de 20 pour 100 aurait été allouée, ainsi qu'il a été fait à l'égard des comptes pour le trimestre expiré le 30 septembre 1891, s'élevant à $172.88, et pour le trimestre expiré le 31 mars 1892, s'élevant à $214.94, qui ont été payés, respectivement, le 30 octobre 1891 et le 18 avril 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 20 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 juillet, relative au compte d'eau de l'école d'infanterie de Toronto, j'ai l'honneur de citer le rapport suivant fait à ce sujet, le 15 courant, par l'aide-adjudant général du district n° 2 :—

"J'ai reçu, le 11 juillet 1891, de l'établissement pour la distribution des eaux, le compte du trimestre expiré le 30 juin précédent, et l'ai transmis au payeur du district le lendemain, 12 juillet. Le compte pour le trimestre expiré le 31 décembre 1891 m'est parvenu le 17 janvier 1892, et a été envoyé au payeur du district le lendemain, 18 du même mois. Le payeur a été malade pendant quelque mois et j'ai attendu sa convalescence, pour savoir la raison du retard apporté à la transmision de ces comptes au quartier général. Il ne peut pas se rappeler pourquoi le premier a subi un retard, mais quant au second il se souvient qu'il l'avait égaré et avait dû s'en faire donner des doubles—ce que corroborent mes propres paroles, car je constate que ces doubles ont été certifiés et lui ont été expédiés le 18 février 1892."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

Remise sur compte de gaz, salle d'exercice de Belleville.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je renvoie ci-inclus les comptes de la Compagnie d'éclairage au gaz de Belleville, s'élevant à $338.25, pour du gaz fourni à la salle d'exercice, du 1er octobre 1890 au 1er octobre 1892. Ces comptes ne portent pas de certificat de leur exactitude. Veuillez obtenir ce certificat, et expliquer pourquoi les comptes n'ont été payés que le 4 avril 1892 et non dans le temps où, suivant le compte, il est alloué une remise de 10 pour 100.

Il a été alloué une remise de 10 pour 100 sur le compte pour la période du 1er octobre 1891 au 1er janvier 1892, bien que ce compte n'ait pas été payé avant le 4 avril 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 13 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 juillet dernier, j'ai l'honneur de renvoyer, ci-inclus, les comptes de la Compagnie d'éclairage au gaz de Belleville, pour le gaz fourni à la salle d'exercice du 1er octobre 1890 au 1er octobre 1891, certifiés par le lieutenant-colonel Lazier, du 15e bataillon, et par l'aide-adjudant général.

Pour ce qui est de l'explication demandée du retard apporté au paiement de ces comptes, j'inclus un extrait d'un rapport du lieutenant-colonel Lazier sur le sujet. Le reste de la lettre se rapporte à d'autre chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. C. EUG. PANET, *col.*, *S.-M. M. et D.*

BELLEVILLE, 1er août 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer par la poste aux livres les papiers qui m'avaient été expédiés relativement au vieux compte de gaz.

Lorsque j'étais à Ottawa en mars dernier, alors que le ministre donna instruction de payer ce compte, j'ai fait le certificat nécessaire, par ordre du sous-ministre, sur un état du compte là et alors à moi présenté. J'ai certifié de nouveau ce compte, en cas que le premier certificat ait été égaré.

J'ai l'honneur, etc.

S. S. LAZIER, *lieutenant-colonel*,
Commandant le 15*e d'infanterie légère Argyle.*

Au sous-ministre de la milice.

Transport de la femme du canonnier McHale.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai les observations suivantes à faire, relativement à la dépense de la batterie A, de Kingston, pour le mois de septembre, sur la pièce justificative des frais de transport (par 2e classe), en octobre 1890, de la femme du canonnier J. McHale, ci-devant de la batterie C, de Victoria, C. B.. à Québec, P. Q., après que ce dernier eut reçu son congé de la batterie C, à l'expiration de son temps de service.

D'abord, c'est un double de la pièce dressée dans votre département, tandis que l'original aurait dû être envoyé à ce département. Ensuite, comme c'est pour des frais de transport, veuillez voir à ce que tous les détails de ces dépenses soient donnés.

La pièce ne porte pas de certificat de l'exactitude du compte; je la renvoie pour que l'officier ayant une connaissance personnelle des faits y mette son certificat, ainsi que le veut l'article 33 de l'Acte d'audition.

C'est pour un service fait en octobre 1890. Il devrait être offert quelque explication de la cause du retard apporté à la présentation de ce compte.

Je ne puis trouver, dans les règlements gouvernant les écoles et batteries permanentes, aucune disposition allouant des frais de transport à la femme d'un sous-officier ou d'un soldat. Voulez-vous dire en vertu de quoi ce paiement a été fait?

Cette dépense est portée au débit de la batterie A, et cependant il ne paraît pas y avoir de preuve qu'elle ait été faite pour un service affectant de quelque manière que ce soit cette batterie.

Le reçu est daté à Kingston et signé "James McHale, par R. W. Shannon, son procureur." Je n'ai pas reçu la procuration; veuillez voir à ce qu'elle me soit envoyée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 28 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer, ci-inclus, copie d'une lettre de M. R. W. Shannon, datée à Ottawa le 20 courant, dans laquelle il donne des explications au sujet de la procuration concernant le paiement de $55.50 au canonnier M. McHale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

M. l'auditeur général.

Re McHale.

OTTAWA, 20 octobre 1892.

CHER MONSIEUR,—Le payeur du district, à Kingston, m'a envoyé votre lettre à lui adressée le 13 octobre, au sujet d'une procuration dans l'affaire du paiement au canonnier McHale, dont il est question dans la note 8949 du 19 mai dernier.

Je désire dire que j'ai obtenu cette procuration du payeur afin d'en faire faire une copie pour une banque, et que je ne la lui ai pas remise, ayant quitté Kingston peu de temps après. Ce document s'est trouvé égaré, dans la confusion d'un déménagement, et je n'ai pas pu le retrouver. C'est moi qui ai rédigé cette procuration, et je sais qu'elle était suffisante pour me permettre d'agir en qualité de procureur de McHale, avec la plus ample autorisation à cet effet.

Votre, etc.,

R. W. SHANNON.

M. le sous-ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier transmettant une lettre de M. R. W. Shannon à l'égard d'un paiement de $55.50 à lui fait pour le canonnier McHale, de la batterie C. Vu qu'il dit avoir égaré la procuration, veuillez vous procurer un reçu du canonier McHale pour le montant en question.

Vous n'avez pas répondu sur les autres points de ma lettre du 12 mai dernier, à savoir, que la pièce transmise était un double non certifié, et que les règlements gouvernant les écoles permanentes ne pourvoyaient pas au paiement des frais de transport de la femme d'un soldat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre de la milice.

Doubles paiements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 septembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les doubles paiements suivants dans la dépense de votre département:—

Pour des réparations au hangar d'exercice de Beamsville, il a été payé à H. Beatty $346 par chèque n° 824 délivré directement par votre département, et aussi $346 sur une reconnaissance portant la même date et rédigée exactement dans les mêmes termes, mais certifiée différemment, par partie du chèque n° 106, juin, supplémentaire, pour une avance de $744 au payeur Alger, du district militaire n° 2.

Un compte de $7.85, 18 janvier 1892, pour des médicaments achetés de E. Giroux et frère, pour la batterie B, Québec, se trouve répété, à la même date, comme partie de la pièce justificative 29 janvier 1892 pour $13.60.

Une balance impayée de $6 dans un compte en date du 4 février 1892, pour des frais de voyage du lieutenant-colonel Aylmer, major de brigade du district militaire

n° 1, a été inclue dans ses frais de voyage couverts par la pièce en date du 14 février, et a aussi été payée comme partie du chèque n° 567, pour $119.90, au crédit du payeur Dawson.

Je renvoie les pièces se rapportant aux paiements en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

NOTE.—M. Beatty a refusé le second chèque, et les autres montants ont été remboursés.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1892.

MONSIEUR,—Veuillez voir à ce que F. I. Benbow rembourse $18.75 pour 15 jours de paye en septembre 1891, comme gardien du hangar d'exercice d'Ottawa; à ce que le maréchal des logis W. P. Hewgill rembourse $11.20 pour 14 jours de solde, en septembre, à la batterie A, Kingston; et à ce que les maréchaux des logis Bramah et Boutillier remboursent chacun $9.60 pour 12 jours de solde en septembre à la batterie A, Kingston, attendu qu'ils ont tous touché la solde pour le temps mentionné dans le personnel d'état-major de brigade au camp de Belleville.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le sous-ministre de la milice.

Paiement à L. Cousineau pour Cousineau et Valiquette.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce justificative n° 348, en date du 27 novembre 1891, à l'appui d'un paiement de $1,523.77 à L. Cousineau pour Cousineau et Valiquette, pour balance à eux due sur leur entreprise de travaux faits à la caserne de Saint-Jean, P. Q., pendant l'automne de 1885.

Un paiement de cette importance, pour des travaux faits depuis si longtemps, ne devrait pas être opéré sans une autorisation spéciale du gouverneur en conseil, et la pièce justificative elle-même devrait contenir d'amples données indiquant le montant déjà payé et le montant dû, avec les raisons du retard apporté au paiement.

Comme le paiement est fait à L. Cousineau, il devrait être donné quelque explication de son autorisation à recevoir ce paiement pour la société de Cousineau et Valiquette, qui a cessé d'exister il y a environ quatre ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le sous-ministre de la milice.

Vieux compte de peintures, etc., Wm. Howe, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la pièce à l'appui du chèque n° 300 à l'effet de payer $255.67 à Wm. Howe, Ottawa, pour des fournitures de peinturage pour les magasins militaires et le hangar d'exercice, à Ottawa.

Comme la pièce couvre des articles achetés entre le 12 juin 1886 et le 10 avril 1891, il devrait être expliqué pourquoi on a tardé à présenter et payer le compte jusqu'au 9 novembre 1891.

Lorsqu'une pièce justificative couvre des articles achetés dans le cours d'une si longue période, le certificat ne saurait être aussi satisfaisant que lorsque les articles ont été récemment achetés, alors que tous les détails sont présents à la mémoire de la personne qui donne le certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Certificat voulu pour les employés temporaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le procès-verbal du bureau de la trésorerie, en date du 9 octobre 1891, au sujet des certificats que doivent porter les comptes pour services de tous employés temporaires.

Vous y verrez la nécessité qu'il y ait un certificat de présence pour chaque jour pour lequel paiement est demandé pour les employés de la cartoucherie de Québec, des magasins de la milice à Ottawa, et des différents hangars et salles d'exercice par tout le Dominion, aussi bien que pour tous autres employés temporaires de votre département.

Veuillez vous procurer de tels certificats pour couvrir tous les services temporaires depuis le 1er septembre 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 27 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 28 juillet dernier, au sujet de certificats pour le paiement des employés temporaires, j'ai l'honneur de vous inclure copie d'un rapport du directeur de la cartoucherie de l'Etat, daté à Québec le 17 octobre 1892, dans lequel il suggère des modifications à la teneur de ces certificats.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. M. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

QUÉBEC, 17 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer l'attention sur le modèle de certificat récemment expédié à ce bureau, pour être ajouté aux comptes pour services des employés temporaires, en tant qu'applicable à cette fabrique.

Des employés temporaires de cette fabrique il ne peut être reconnu que deux catégories, savoir, celle des mécaniciens payés à la journée, et celle des ouvriers à la pièce, payés aux prix du travail à la pièce. Pour la première catégorie d'ouvriers je ne puis guère être tenu de fournir un certificat du modèle prescrit, attendu que cela exigerait un bordereau de paiement distinct pour chaque ouvrier suivant les termes du modèle fourni, et un travail de bureau pour lequel je n'ai aucun commis quelconque de disponible.

De plus, le modèle dit " a été présent tous les jours, sauf les dimanches et les jours de fête établis par la loi "; mais des hommes employés *à la journée* s'absentent parfois, et il n'y a pas moyen d'empêcher cela. Notre bordereau de paiement mentionne le nombre de jours et d'heures réclamé par chaque homme, sur le pied de 10 heures par jour, et la paye est calculée sur ce pied, de sorte que le modèle de certificat, qui n'admet l'absence que pour les dimanches et les jours de fête établis par la loi, ne peut pas servir ici.

Si ce certificat est absolument exigé en outre de tous les détails déjà fournis, quant à la présence, par nos bordereaux de paiement, je suggérerais que le modèle fût modifié de la manière suivante, pour cette fabrique, savoir :—

" Je certifie que les employés (au lieu de l'employé) dont les noms précèdent ont travaillé à tous les jours, sauf les dimanches et les jours de fête institués par la loi, ou ainsi qu'énoncé au bordereau de paiement ci-dessus, pendant la période pour laquelle paiement est demandé." Quant aux bordereaux de paiement de l'ouvrage fait à la pièce le modèle de certificat semblerait être entièrement inapplicable, attendu que c'est de l'ouvrage à la pièce payé aux prix du travail à la pièce et non à l'heure ou à la journée.

OSC. PRÉVOST, *Dir. C. E.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 27 courant transmettant un projet de certificat de présence recommandé par le major Prévost pour la cartoucherie de Québec. Le certificat conçu en ces termes: " Je certifie que les employés dont les noms précèdent ont travaillé à tous les jours, sauf les dimanches et les jours de fête institués par la loi, ou ainsi qu'énoncé au bordereau de paiement ci-dessus, pendant la période pour laquelle paiement est demandé ", sera jugé satisfaisant par ce bureau.

J'ajouterai que le procès-verbal du bureau de la trésorerie dont il est question dans ma lettre du 28 juillet dernier prescrivait qu'il ne devait pas être fait de paiement pour les dimanches et les jours de fête institués par la loi dans les cas où ce n'avait pas été la coutume de le faire à cette époque-là.

Les bordereaux de paiement pour le travail à la pièce devront porter un certificat énonçant que l'ouvrage a été fait et que le prix demandé est raisonnable et juste, et d'accord avec les tarifs.

Le major Prévost a-t-il préparé le bordereau de paiement pour le travail à la pièce, dont il est question dans votre lettre du 23 août dernier? A quoi avance le modèle complet de bordereau de paiement demandé par ma lettre du 29 août dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Instruction du 48e highlanders, de Toronto.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je vois que sur le coût total—$2,827.32—de l'instruction du 48e highlanders, de Toronto, la somme de $374.86 seulement a été imputée sur le crédit de $5,000 pour couvrir les "dépenses relatives à la formation et à l'instruction, dans Toronto, d'un nouveau bataillon portant le kilt," et que le reste, savoir: $2,452.46, a été imputé sur votre crédit pour les exercices annuels.

D'après les termes du premier crédit, je considérerais que l'intention était que le coût total de l'instruction fût à sa charge. Veuillez me faire connaître les raisons pour lesquelles l'imputation a été ainsi divisée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que la dépense pour la formation et l'instruction d'un nouveau bataillon de highlanders à Toronto, s'est répartie comme il suit, savoir:—

Indemnités d'habillement, etc., etc., suivant chèque M. et D. 107, 26–6–'92	$4,251 38
Aménagement de salles d'armes, suivant chèque M. et D. 130, 30–7–'92	373 76
Exercices annuels, 1891–92, chèque M. et D. 136, 30–7–'92	2,827 32
Total	$7,452 46
Crédit spécial	5,000 00
Balance	$2,452 46

Cette balance, étant pour l'instruction du bataillon, a été imputée sur le crédit pour les " exercices annuels de la milice, 1891–92," parce que le bataillon faisait alors partie de la milice active du Dominion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. B. SULTE, *S.-M.-M. et D. par intérim.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 courant, avec état de la dépense nécessitée par la formation d'un nouveau bataillon de highlanders à Toronto.

Dans ma lettre du 29 du mois dernier je demandais les raisons de la division qui avait été faite des frais d'instruction de ce bataillon.

Vous me répondez dans la vôtre que lorsque le crédit pour la formation de ce bataillon s'est trouvé épuisé le reste de la dépense d'instruction a été imputé sur le crédit des exercices annuels, attendu que le bataillon faisait alors partie des troupes de la milice active du Canada.

D'après les termes mêmes du crédit je pense encore que toute la dépense de cette instruction aurait dû être couverte par ce crédit-là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR.

OTTAWA, 27 novembre 1892.

MONSIEUR,—L'article 40 des règlements qui gouvernent les corps permanents dit que : "la solde de commandement à raison de $1.25 par jour sera donnée à chaque "commandant d'une école pour les jours qu'il sera présent au chef-lieu d'état-major "de son corps et qu'il accomplira les fonctions pour lesquelles la solde de comman- "dement est allouée."

Je vois que les commandants suivants ont touché une indemnité de subsistance pendant les périodes mentionnées plus bas, comme étant absents de leurs chefs-lieux d'état-major pour des services se rattachant à leurs positions, ou absents aux exercices annuels. Suivant les règlements cités plus haut, la solde de commandement n'aurait pas dû être touchée pour ces périodes. Veuillez voir à ce que dans chaque cas il soit fait un remboursement des montants touchés en trop.

—	Nombre de jours pour lesquels l'indemnité de subsistance a été touchée.	Nombre de jours d'absence à l'exercice.	Montants payés en trop.
			$ cts.
Lieutenant-colonel Maunsell, Frédéricton	39	12	63 75
Lieutenant-colonel d'Orsonnens, Saint-Jean	59	15	92 50
Lieutenant-colonel Otter, Toronto	69	Déjà déduit.	86 25
Lieutenant-colonel Smith, London	55	15	87 50

Les indemnités de subsistance—exception faite de 6 jours pour le lieutenant-colonel Maunsell, portées au compte des exercices annuels, ont toutes été imputées sur votre crédit pour les dépenses imprévues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Chemin de fer d'Annapolis et Digby.		Quantité.	Prix.	Montant.
O'Neil et Campbell, évaluation finale nº 27, au 30 avril 1892.			$ cts.	$ cts.
Déboisement	acres.	42 7/20	30 00	1,270 50
Essartement	"	2·04	75 00	153 00
Clôtures	pds l.	188,475	0 12	22,617 00
Déblai de roche compacte	vgs c.	7,279	1 50	10,918 50
do do sous l'eau	"	240	2 06	494 40
do détachée	"	327	0 75	245 25
do do sous l'eau	"	5	1 31	6 55
Déblai de terre, y compris fossés et détournements	"	199,903	0 28	55,972 84
do sous l'eau	"	1,398	0 84	1,174 32
Déblai de fosse d'emprunt	"	149,827	0 26	38,955 02
Charriage supplémentaire	pds l.	613,369	0 00 3/4	4,600 27
Drains souterrains	"	3,133	0 26	814 58
Maçonnerie de 1re classe	vgs c.	265	13 00	3,445 00
do 2e classe	"	1,610	7 00	11,270 00
Pavage et perreyage	"	1,273	5 00	6,365 00
Bétonnage	"	6,306	8 50	53,601 00
Enrochement à pierres perdues	"	3,432·3	2 00	6,864 60
Tuyau d'aqueduc en terre cuite vitrifiée, double force, 18 pcs diam.	pds l.	409	2 00	818 00
do do 12 do	"	181	1 10	199 10
Pont de grillage, syst. Howe, en place au compl., 150 pds d'ouverture.	arches	8	4,000 00	32,000 00
do do 100 do	"	1	3,000 00	3,000 00
do do arche tourn. de 160 p.	"	2	5,500 00	11,100 00
do do do 80 p.	"	2	4,500 00	9,000 00
Coffrages, y compris le blocage—6,111 v. c. à $2.40 ; moins la roche compacte provenant du déblai, 1,533 v. c. à $1.50		.....	.....	12,366 90
Pin blanc ou du sud dans chevalets et autres constructions—				
12 x 14, 3,806 à 40c. ; 12 x 12, 75,753 à 38c	pds l.	79,559	.....	30,308 54
12 x 10, 1,561 à 36c. ; 12 x 9, 1,101 à 34c	"	2,662	.....	936 30
12 x 8, 17,909 à 34c. ; 12 x 6, 67 à 30c	"	17,976	.....	6,109 16
12 x 3, 38,956 à 10 c. ; 9 x 15, 27,601 à 50c	"	66,557	.....	17,696 10
9 x 8, 61,650 à 25c. ; 9 x 6, 1,238 à 12c	"	62,888	.....	15,561 06
9 x 3, 718 à 8c. ; 6 x 15, 17,472 à 40c	"	18,190	.....	7,046 24
6 x 8, 174 à 15c. ; 6 x 4, 4,820 à 5c	"	4,994	.....	267 10
6 x 2, 1,618 à 3c. ; 5 x 8, 23,574 à 7c	"	25,192	.....	1,698 72
2 x 8, 136 à 3c. ; 3 x 10, 38,730 à 4c	"	38,866	.....	1,553 28
Bois de pruche ou d'épinette rouge, 12 x 12	"	14,162	0 25	3,540 50
do do 12 x 6	"	966	0 20	193 20
do do 12 x 3 et 9 x 4	"	3,540	0 06	212 40
Ponceaux de cèdre	"	510	3 50	1,785 00
Pieux, pin jaune de la Carol. du N. imprég. de créosote et enfoncés.	"	8,884	0 85	7,551 40
do enfoncés	"	73,601	0 40	29,440 40
Madriers de pin blanc	m. p.	86,754	35 00	3,036 39
Fer forgé	lbs.	223,625	0 06	13,417 50
Fonte	"	57,558	0 05	2,877 90
Traverses	nomb.	50,517	0 24	12,124 08
Pose de voie	milles.	20·6	250 00	5,150 00
Ballastage	vgs c.	56,353	0 28	15,778 84
Aiguilles et croisements	jeux.	4 1/2	80 00	360 00
Passages de grands chemins au niveau des rails (moins valeur de 5)	nomb.	18	150 00	2,450 00
do chemins de ferme do (avec barrièr. et ponc.)	"	164	50 00	8,200 00
Gares servant à la fois aux voyageurs et aux marchandises	"	2	2,500 00	5,000 00
Batardeaux	"	16	1,000 00	16,000 00
Caissons, permanents		6	1,500 00	9,000 00
Gages, avec 15 pour 100 en sus		.....	.....	4,898 41
Madriers d'épinette blanche et poteaux de cèdre à Digby		.....	.....	196 32
Madrier extra aux croisements obliques		.....	.....	84 00
Ouvrage extra au pont de la rue Saint-George, Annapolis		.....	.....	57 90
Payé auparavant, $494,945.73 ; en 1891-92 (page C—93) $14,736.84		.....	.....	509,682 57
Chemin de fer du Cap-Breton.				
Entrep. nº 6, Isbester et Reid — Evaluat. finale — De Canso à Grand-Narrows.				
Payé auparavant (*voir* rapport de l'auditeur, 1890-91, page C—65)		.....	.....	1,269,452 71
Payé sur ordonnance de la trésorerie, du 2 fév. 1892 (*voir* rapport 1890-91, page A—25) :				
Emprunt de gypse, représenté comme terrassement à 20c. et revendiqué comme déblai de gypse à 70c.	vgs c.	12,887	0 50	6,443 50
Ballast apporté de loin, employé dans les remblais à la place des matières inférieures se trouvant sur les lieux, coté à 20c., mais maintenant payé à 30c.	"	125,250	0 10	12,525 00
Payé auparavant, $1,269,452.71 ; payé en 1891-92 (page C—95) $18,968.50		.....	.....	1,288,421 21

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.		Quantité.	Prix.	Montant.
			$ cts.	$ cts.
Entreprise 41, D. P. Kent—Évaluation 10, au 29 fév. 1892—Forage de puits.				
Tuyau, 4½ pouces	pds l.	141	0 45	63 45
Riv. John, trou foré de 5 pcs, sans tuyau, de 200 à 348 pds de prof.	"	148	2 80	414 40
Wallace, trou foré de 5 pcs, sans tuyau, de 365 à 730 pds de profond.	"	365	2 80	1,022 00
Wallace, tuyau	"	400¼	3 00	1,200 75
Wallace, nouveau tuyau	"	610	2 00	1,220 00
Pugwash, tuyau	"	298⅛	3 00	894 50
Pugwash, trou foré de 5 pouces, de 400 à 482 pieds de profondeur				1,335 00
Payé en 1890-91, $4,248.44 ; en 1891-2 (C—96) $1,420.15 ; D.B., $481.51				6,150 10
Entreprise 44, J. K. McDonald et Cie—Service d'eau de la Jonction de Pugwash.				
Château d'eau, 50,000 gall., au complet, sur fondement en maçonner				2,075 00
Déblai de terre pour réservoir et fossés	v. c.	3,094·09	0 25	773 52
Déblai de roche détachée pour la pose d'un conduit	"	227·13	0 60	136 27
do compacte do	"	82	1 50	123 00
Corroi, digue de réservoir	"	11·85	2 00	23 70
Remettre la terre dans les tranchées, et levée par-dessus le conduit.	"	2,652·10	0 07	185 64
Pose d'un tuyau de conduite de 6 pouces, en fonte	pds l.	5,430	0 04	217 20
Clôture de planches jointives, 6 pds de hauteur, blanchie à la chaux.	perch.	22·50	3 00	67 50
Main-d'œuvre, moises de la digue de réservoir	m. pl.	4,680	0 01	46 80
Madriers de pin dans œuvre au réservoir	"	800	0 05	40 00
Brouettage de boue	jours.	6	1 25	7 50
Débroussaillement pour prot. la clôture du reservoir contre le feu.	"	4	1 25	5 00
Rondins dans le fossé de décharge				10 00
Charriage de pièces de bois jugées impropres et renvoyées				7 00
Payé en 1891-92 (page C—96)				3,718 13
Jas. Haris et Cie—Entreprises de const. de wagons.—Paiements en 1891-92.				
38 : Voitures de 1re classe, nos 88, 89, 90, 91, 92 (page C—96)	nomb.	5	5,795 00	28,975 00
Agrandissement du canal Cornwall.				
Sec. no 2.—Wm. Davis et Fils—Évaluation 35, au 31 oct. 1892.				
5 : Déblai de terre, boue	vgs c.	6,600	0 30	1,980 00
7 : do cuvette d'écluse	"	49,900	0 32	15,968 00
11 : Déplacement de maisons éclusières (somme ronde)				100 00
15 : Pieux d'orme, 12 x 12	pds c.	20,600	0 50	10,300 00
16 : Préceintes, 10 x 12	pds l.	3,300	0 50	1,650 00
17 : Fer forgé pour tirants, etc	lbs.	99,450	0 06	5,967 00
39 : Corroi	vgs c.	12,260	0 75	9,195 00
72 : Enrochement à pierre perdue	"	1,960	1 00	1,960 00
21 : Pièces de bois de pin dans la fondation	pds c.	19,960	0 40	7,984 00
22 : Pièces d'orme pour pilotis de grillage	pds l.	9,254	0 50	4,627 00
27 : Madriers de pin pour palplanches	m. pl.	25,000	25 00	625 00
34 : Chevilles (carvelles) pressées	lbs.	31,800	0 06	1,908 00
4 : Déblai de terre, fondation de l'aqueduc du creek de Wood	vgs c.	1,240	0 30	372 00
36 : Maçonnerie d'assises de pierres d'épaisseur inégale	"	1,490	5 50	8,195 00
85 : Pièces de pin, moises et sablières, 10 x 12	pds l.	13,320	0 20	2,664 00
2 : Déblai de roche	vgs c.	280	1 10	308 00
9 : do de terre, emplacement de pont	"	22,300	0 40	8,920 00
14 : Démolition de vieille maçonnerie	"	520	1 00	520 00
18 : Epuisement de la cuvette d'écluse (sur somme ronde de $2,500)				2,200 00
28 : Madrier de pin pour radiers	m. pl.	145,000	30 00	4,350 00
32 : Fer forgé—liens de buscs d'écluse, etc	lbs.	13,200	0 10	1,320 00
Maçonnerie d'aqueduc au ciment de Portland (convention)	vgs c.	572	11 00	6,292 00
Béton au ciment de Portland (convention)	"	2,892	7 00	20,244 00
6 : Déblai de terre—fosses d'emprunt	"	5,900	0 38	2,242 00
20 : Pièces de pin, 12 x 12—pilots d'ancrage	pds c.	690	0 40	276 00
25 : do —plates-formes de buscs d'écluse	"	3,480	0 90	3,132 00
23 : Bois de pin menu—sous-seuils	m. pl.	9,400	35 00	329 00
30 : Pièces de chêne blanc dans les buscs	pds c.	622	1 50	933 00
31 : Madriers de chêne blanc sous les gradins	m. pl.	4,500	50 00	225 00
1 : Déblai de terre, section	vgs c.	167,600	0 35	58,660 00
35 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse	"	17,560	7 95	139,602 00
A reporter				323,048 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. nº 2. – Wm. Davis et Fils – Évaluation 35, au 31 oct. 1892.		$ cts.	$ cts.
Report			323,048 00
43 : Construction et entretien de pont temporaire			500 00
13 : Démolition des culées et murs en aile de pont tournant	1,700 vgs c.	1 00	1,700 00
10 : Déplacement de la maison du gardien de pont			100 00
3 : Déblai de terre—fosses d'emprunt	72,000 vgs c.	0 35	25,200 00
26 : Chêne blanc—pilier de dérivation	652 pds l.	0 50	326 00
33 : Fer forgé—couronnes de roulement	21,500 lbs.	0 10	2,150 00
37 : Maçonnerie sèche en moëllons bruts	14 vgs c.	4 50	63 00
40 : Pierre pour la protection des bords, fournie et mise en place	468 "	1 50	702 00
41 : Préparation de l'assiette ou banquette pour la levée	600 pds l.	0 20	120 00
Stipulations spéciales pour item non compris dans l'entreprise—			
Rondins dans l'assiette de la levée	672 nomb.	0 50	336 00
Menus branchages dans l'assiette de la levée	1,620 fascin.	0 15	243 00
Fonte—tuyau de 48 pcs pour l'aqueduc du creek de Wood	243,000 lbs.	0 05	12,150 00
Béton, aqueduc du creek de Wood	187 vgs c.	15 90	2,805 00
Epuisement, etc., de l'aqueduc du creek de Wood			6,500 00
Bois de charp. dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts	14,060 pds c.	0 30	4,218 00
do do moises	13,540 pds l.	0 20	2,708 00
Blocage des caissons-contreforts et du bout de la levée	11,500 vgs c.	2 00	23,000 00
Déchets de carrière en arrière des murs, etc	1,070 "	1 50	1,605 00
Déblai de terre—approfondissement et élargissement	10,000 "	0 45	4,500 00
do —redres. du chenal en amont de l'écluse 18	8,000 "	0 40	3,200 00
Pont public—			
78 : Maçonnerie—piles et culées	500 "	12 50	6,250 00
80 : Béton au ciment de Portland (convention) d. la fondation	15 "	7 00	105 00
81 : Pièces de pin dans la fondation	400 pds l.	0 35	140 00
82 : Madrier de pin, 3 pouces, pour tablier	33,000 m. pl.	35 00	1,155 00
89 : Chevilles (carvelles) pressées	2,400 lbs.	0 06	144 00
88 : Fer forgé—boulons	600 "	0 06	36 00
90 : Blocage de caissons	180 vgs c.	0 50	90 00
Portes d'écluses—			
44 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse	25,400 m. pl.	100 00	2,540 00
45 : do de pin do do	40,000 "	80 00	3,200 00
46 : Fer forgé—pentures, etc., des portes	19,600 lbs.	0 10	1,960 00
48 : do —ou acier doux dans les boulons, etc	265 "	0 20	53 00
49 : Laiton—pentures, etc., des portes	23,200 "	0 10	2,320 00
51 : Cuivre— do	478 "	0 50	239 00
58 : Peinturage des portes d'écluse	2 paires	100 00	200 00
Déversoir d'alimentation—			
60 : Déblai de terre—fondation	1,500 vgs c.	0 40	600 00
Main-d'œuvre, etc.—creusage de puits d'épreuve			190 62
do et matériaux—exhaus. et répar. des bajoyers de l'écluse 17			3,044 47
do do —réparation de pont tournant			182 55
do do —pont de service sur l'écluse 18			31 67
Confection et entretien d'une route temporaire jusqu'au quai			238 35
Main-d'œuvre et matériaux—exhaus. et rép. des bajoyers de l'écluse 17			2,038 14
Matériaux délivrés—			
Pièces d'orme pour pilotis de grillage	4,700 pds l.	0 15	705 00
do de pin pour fondations	7,300 pds c.	0 25	1,825 00
Ciment canadien	600 barils.	1 00	600 00
Pierre pour enrochement	2,090 vgs c.	0 50	1,045 00
Pièces de chêne pour portes d'écluse	600 m. pl.	55 00	33 00
do de pin do	10,000 "	40 00	400 00
Madriers de pin pour planchers	51,000 "	15 00	765 00
Pierre taillée, délivrée sur la section	925 vgs c.	6 00	5,550 00
do à la carrière	766 "	4 50	3,447 00
Pierre, brute et de remplage, à la carrière	2,400 "	1 50	3,600 00
do do délivrée sur la section	310 "	3 00	930 00
Poteaux d'amarrage, délivrés sur la section	37 nomb.	5 00	185 00
Ciment de Portland, délivré sur la section	600 barils.	2 25	1,350 00
Bois carré pour coffrages, délivré sur la section	4,600 pds c.	0 13	598 00
Sable	760 vgs c.	0 70	532 00
Fer pour ventelles de porte d'écluse, etc	6,000 lbs.	0 4½	270 00
Total, évaluation 36, section 2			461,766 80

	Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
	Section 3, Wm Davis et Fils—Evaluation 32, au 31 octobre 1892.		$ cts.	$ cts.
4 :	Déblai de terre, boue	vgs c.	12,200	0 30	3,660 00
6 :	do cuvette d'écluse	,,	46,700	0 32	14,944 00
7 :	Déplacement de maisons éclusières				100 00
8 :	Pieux d'orme, 12 x 12	pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9 :	Préceintes, 10 x 12	pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10 :	Fer forgé—tirants, etc	lbs.	101,400	0 06	6,084 00
32 :	Corroi	vgs c.	2,000	0 75	1,500 00
20 :	Madriers de pin pour palplanches	m. pl.	15,600	25 00	390 00
27 :	Carvelles pressées	lbs.	26,000	0 06	1,560 00
15 :	Pièces d'orme pour pilotis de grillage	pds c.	9,256	0 50	4,628 00
1 :	Déblai de terre sur la section	vgs c.	150,900	0 33	49,797 00
11 :	Epuisement de la cuvette d'écluse (une somme ronde de $2,500)				2,000 00
2 :	Déblai de roche	vgs c.	310	1 10	341 00
3 :	Déblai de terre—fosses d'emprunt	"	108,900	0 35	38,115 00
13 :	Pièces de pin, 12 x 12—pilots d'ancrage	pds c.	650	0 40	260 00
16 :	Bois de pin menu—sous-seuils	m. pl.	9,800	35 00	343 00
18 :	Pièces de pin—plates-formes des buscs	pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25 :	Fer forgé—liens de buscs, etc	lbs.	11,800	0 10	1,180 00
14 :	Pièces de pin pour fondations	pds c.	19,270	0 40	7,708 00
21 :	Madriers de pin pour radiers	m. pl.	125,000	30 00	3,750 00
23 :	Pièces de chêne blanc pour buscs	pds c.	618	1 50	927 00
24 :	Madriers de chêne blanc sous gradins	m. pl.	12,600	50 00	630 00
28 :	Maçonnerie—bajoyers d'écluses	vgs c.	8,920	7 95	70,914 00
29 :	do d'assises d'épaisseur inégale	"	380	5 50	2,090 00
19 :	Pièces de dérivation—chêne blanc	pds l.	640	0 50	320 00
26 :	Fer forgé—couronnes de roulement, etc	lbs.	21,500	0 10	2,150 00
	Stipulations spéciales p. items non compr. dans l'entreprise—				
	Bois de charp. dans les coffrages p. rembl., côtés et bouts	pds c.	15,400	0 25	3,850 00
	do do moises	"	9,600	0 18	1,728 00
	Rondins dans l'assiette de la levée	nomb.	260	0 50	130 00
	Menus branchages do	fascin.	260	0 15	39 00
	Blocage des caissons-contreforts et du bout de la levée	vgs c.	4,880	2 00	9,760 00
	Béton au ciment de Portland	"	3,160	7 60	22,120 00
	Maçonnerie au ciment de Portland—bajoyers d'écluse	"	1,800	8 95	16,110 00
	Déchets de carrière en arrière des murs, etc	"	546	1 50	819 00
	Déblai de terre—approfondissement et élargissement	"	24,000	0 45	10,800 00
	Main-d'œuvre—creusage de puits d'essai				309 87
	do creusage de fossés				307 50
	Matériaux délivrés sur la section—				
	Pierre à parement dressée pour l'écluse	vgs c.	50	6 00	300 00
	do brute et de remplage	"	50	3 00	150 00
	Pièces d'orme pour pilotis de grillage	pds l.	12,000	0 15	1,800 00
	Bois pour moises, etc.	"	10,000	0 09	900 00
	Bois carré pour coffrages	pds c.	7,200	0 13	936 00
	Ciment. de Portland	brls.	940	2 25	2,115 00
	Madriers de pin pour planchers	m. pl.	32,000	15 00	480 00
	Madriers de chêne	"	1,000	25 00	25 00
	Pièces de chêne pour portes d'écluse	"	14,600	55 00	803 00
	do pin do	"	47,200	40 00	1,888 00
	Pierre à parement dressée à la carrière		500	4 50	2,250 00
	Fer pour ventelles de portes d'écluse	lbs.	47,000	0 04½	2,115 00
	Pièces de pin pour fondations	pds c.	640	0 25	160 00
					307,511 37
	Section 4, Wm Davis et Fils—Evaluation 27, au 31 octobre 1892.				
5 :	Déblai de terre, boues	vgs c.	6,400	0 30	1,920 00
7 :	do cuvette d'écluse	"	38,200	0 32	12,224 00
8 :	Déplacement de maisons éclusières				100 00
11 :	Pieux d'orme, 12 x 12	pds c.	7,370	0 50	3,685 00
12 :	Préceintes, 10 x 12	pds l.	3,150	0 50	1,575 00
13 :	Fer forgé pour tirants, etc	lbs.	9,700	0 10	970 00
23 :	Madriers de pin pour palplanches	m. pl.	30,000	25 00	750 00
1 :	Déblai de terre sur la section	vgs c.	113,400	0 32	36,288 00
14 :	Epuisement de la cuvette d'écluse (sur somme ronde de $2,000)		1,500		1,500 00
30 :	Carvelles pressées	lbs.	37,700	0 06	2,262 00
35 :	Corroi	vgs c.	3,100	0 75	2,325 00
18 :	Pièces d'orme pour pilotis de grillage	pds l.	3,050	0 50	1,525 00
15 :	Béton au ciment de Portland (convention) dans la fondation	vgs c.	3,474	7 00	24,318 00
16 :	Pièces de pin, 12 x 12—pilotis d'ancrage	pds c.	620	0 40	248 00
21 :	do plates-formes de buscs	"	3,260	0 90	2,934 00
	A reporter				92,624 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Section 4. Wm Davis et Fils—Evaluation 27, au 31 octobre 1892.			$ cts.	$ cts.
A reporter				92,624 00
28 : Fer forgé—liens de buses, etc	lbs.	12,080	0 10	1,208 00
6 : Déblai de terre—fosses d'emprunt	vgs c.	34,500	0 35	12,075 00
17 : Pièces de pin dans fondations	pds c.	24,690	0 40	9,876 00
19 : Menu bois de pin—sous-seuils	m. pl.	9,400	35 00	329 00
24 : Madriers de pin—planchers	"	188,000	30 00	5,640 00
26 : Pièces de chêne—buses	pds c.	622	1 50	933 00
27 : Madriers do sous les gradins, etc	m.pl.	11,800	50 00	590 00
32 : Maçonnerie d'assises de pierre d'épaisseur inégale	vgs c.	310	5 50	1,705 00
31 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse	"	11,920	7 95	94,764 00
22 : Pièces de dérivation—chêne blanc	pds l.	600	0 50	300 00
29 : Fer forgé—couronnes de roulement, etc	lbs.	21,500	0 10	2,150 00
2 : Déblai de roche	vgs c.	388	1 00	388 00
4 : Déblai de terre—fondation, tunnel Robinson	"	1,700	0 35	595 00
10 : Maçonnerie—nouveau tunnel Robinson	"	926	10 00	9,260 00
33 : Maçonnerie de moëllons bruts posés à sec	"	1,330	4 50	5,985 00
9 : Démolition de vieille maçonnerie	"	103	1 00	103 00
Déchets de carrière en arrière des murs (convention spéciale)	"	1,918	1 50	2,877 00
Maçon.d'ass. de pierre d'épais. inég.,au ciment (conv. spéciale)	"	5,328	7 00	37,296 00
Epuisement de tranchée pour mur en talus				2,500 00
Déblai de terre pour élargissement et creusage	vgs c.	20,000	0 45	9,000 00
Main-d'œuvre—creusage de puits d'essai				296 00
do et matér'x, répar.de rupture au pt de Mille-Roches				390 83
Matériaux délivrés sur la section—				
Pierre à parement dressé	vgs c.	300	6 00	1,800 00
do brute et de remplage	"	150	3 00	450 00
Ciment canadien	brls.	100	1 00	100 00
Pièces de pin pour fondation	pds c.	640	0 25	160 00
Bois pour moises, etc	pds l.	5,800	0 09	522 00
Fer pour ventelles de portes d'écluses, etc	lbs.	2,300	0 04½	1,035 00
Pierre à parement dressée à la carrière	vgs c.	900	4 50	4,050 00
Résumé des comptes de Wm Davis et Fils, au 31 octobre 1892.				299,001 83

	Sec 2.	Sec. 3.	Sec. 4.			
Payé auparavant	$166,030 00	$ 78,890 00	$ 49,300 00			294,220 00
Payé en 1890-91	137,050 50	123,227 50	110,303 00			370,581 00
do 1891-92 (page C—97)	120,592 80	81,462 38	58,533 12			260,588 30
do 1892-93	35,212 75	21,579 50	76,273 20			133,065 45
Retenue	2,880 75	2,351 99	4,592 51			9,825 25
Evaluations tel que ci-dessus	$461,766 80	$307,511 37	$299,001 83			1,068,280 00

Sec. 5, Cie de sautage et de dragage Gilbert—Evaluat. 29, au 31 oct. '92.				
1 : Déblai de terre	vgs c.	74,812	0 40	29,924 80
2 : do roche	"	1,423	2 50	3,557 50
6 : Corroi	"	784	0 75	588 00
7 : Déblai de terre—emplacement de pont	"	5,885	0 45	2,648 25
8 : do roche do	"	177	2 50	442 50
9 : Maçonnerie—piles et culées du pont	"	327½	13 75	4,503 13
10 : do murs de prolongement	"	2,507	7 45	18,677 15
11 : Béton dans les fondations	"	15	4 90	73 50
12 : Pièces de pin do	pds c.	462	0 60	277 20
13 : Madriers de pin do	m. pl.	2,112	40 00	84 48
20 : Carvelles pressées dans les fondations	lbs.	218	0 07	15 26
26 : Epuisement des fondations du pont (s. somme ronde $1,500)				500 00
Eperon de pierre, à l'eau	vgs c.	3,875	1 25	4,843 75
Matériaux délivrés—				
Pierre de taille, sur le bord du canal	"	300	9 00	2,700 00
do de blocage do	"	355	4 00	1,420 00
do do à la carrière	"	273	3 00	819 00
Sable	"	20	0 75	15 00
Bois pour coffrages	pds c.	14,750	0 15	2,212 50
do fondation	"	600	0 40	240 00
Pierre cassée pour protection des bords	vgs c.	1,800	0 83	1,494 00
Enlèvem. d'obstruct. au moyen de la drague, 28-31 juillet 1890	hrs.	42	15 00	630 00
Dragage de terre pour remblai des ponts, 7-19 mai 1891	"	96	15 00	1,440 00
Transport de terre du côté nord au côté sud du canal à Mille-Roches, confection de chemin de halage et étanchement d'une voie d'eau : temps				2,132 00
				79,238 02

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 6, Cie de sautage et de dragage Gilbert—Evaluation 13, au 31 août 1891.		$ cts.	$ cts.
1 : Déblai de terre	vgs c.	47,646	0 38	18,105 48
2 : Déblai de roche	"	902	2 50	2,255 00
Eperon de pierre dans le fleuve	"	14,109	1 25	17,636 25
Matériaux délivrés—				
Pierre cassée pour perreyer les talus	"	1,950	0 83	1,618 50
Dragueur—enlèvement de pièces de bois près de la rupture, du 29 oct. au 3 nov. 1890	heures	12½	20 00	250 00
				39,865 23
Sec. 7, Cie de sautage et de dragage Gilbert—Evaluation 33, au 31 mai 1892.				
1 : Déblai de terre	vgs c.	84,537	0 40	33,814 80
2 : do de roche	"	834	2 50	2,085 00
6 : Corroi	"	150	0 75	112 50
7 : Déblai de terre—emplacement de pont	"	5,551	0 40	2,220 40
8 : do de roche do	"	154	2 50	385 00
9 : Maçonnerie—piles et culées de pont	"	327½	13 75	4,503 13
10 : do murs de prolongement	"	2,862	7 45	21,321 90
11 : Béton dans fondations	"	8	4 90	39 20
12 : Pièces de pin dans fondations	pds c.	484	0 60	290 40
13 : Madrier de pin do	m. pl.	2,112	40 00	84 48
20 : Carvelles pressées do	lbs.	318	0 07	22 26
26 : Epuisement de fondations de pont (sur somme ronde de $1,500)	.....	.....	500 00
28 : Dressement et confection de chemins et abords du pont	perch.	69	25 00	1,725 00
Eperon de pierre dans le fleuve	vgs c.	9,767	1 25	12,208 75
Matériaux délivrés—				
Pierre de taille pour maçonnerie de pont, sur le bord du canal	"	276	9 00	2,484 00
do do à la carrière	"	15	7 50	112 50
Pierre de remplage p. maçonn. de pont, sur le bord du canal	"	36	4 00	144 00
do do à la carrière	"	300	3 00	900 00
Sable	"	20	0 75	15 00
Ciment	brls.	100	0 75	75 00
Bois de charpente pour coffrages	pds c.	14,750	0 15	2,212 50
Pièces de bois pour fondations	"	600	0 40	240 00
Dragueur—déblai d'argile p. rempliss. aux ponts, 7-19 mai 1891	heures	39	15 00	585 00
Main-d'.—décharg. des chal. au pont de Moulinette, 13-19 mai '91	.....	.....	301 35
				86,382 17
Sec. 8, Cie de sautage et de dragage Gilbert—Evaluation 29, au 31 oct. 1892.				
1 : Déblai de terre, au-dessus de 14½ pds sur le seuil de la prés. écluse	vgs c.	99,214	0 25	24,803 50
2 : do au-dessous do do	"	116,575	0 40	46,630 00
3 : Déblais de roche, élargissement et approfondissement	"	12,200	2 50	30,500 00
Eperon de pierre dans le fleuve	"	3,760	1 25	4,700 00
Déboisement et essartement, $\frac{65}{100}$ acre à $63	.....	.....	40 95
Blocage	vgs c.	97⅖	1 25	121 75
Matériaux délivrés : pierre cassée pour protection de talus	"	1,590	0 83	1,319 70
				108,115 90

Résumé des comptes de Gilbert et Cie, au 31 oct. 1892.

	Sec. 5.	Sec. 6.	Sec. 7.	Sec. 8.		
Payé auparavant	$ 12,214 39	$ 4,695 68	$ 27,559 96	$ 27,296 73	.....	71,766 76
Payé en 1890-91	43,816 95	31,517 37	54,931 92	32,640 82	.....	162,907 06
Payé en '91-92 (C-97)	15,818 07	3,615 66	3,808 12	26,132 45	.....	49,374 30
Payé en 1892-93	5,910 00	.....	.....	18,980 00	.....	24,890 00
Retenue	1,478 61	36 52	82 17	3,065 90	.....	4,663 20
Eval. a. q. ci-dessus	$ 79,238 02	$ 39,865 23	$ 86,382 17	$108,115 90	.....	313,601 32

Sec. 10, Jocks, Broder et DeLorimier.—Evaluation 86, au 31 oct. 1892.				
1 : Déblai de terre, au-dessus de 14½ pds sur le seuil de la prés. écluse	vgs c.	208,943	0 38	79,398 34
2 : do au-dessous do do	"	319,474	0 38	121,400 12
3 : Déblai de roche—élargissement et approfondissement	"	8,638	1 00	8,638 00
4 : Epuisement de cuvette d'écluse (sur somme ronde de $9,000)	.....	.....	9,000 00
5 : Déblai de terre—cuvette d'écluse	vgs c.	17,170	0 40	6,868 00
6 : do de roche do	"	194	1 00	194 00
7 : Béton dans tranchées de palplanches et fondations d'écluse	"	1,406	5 25	7,381 50
8 : Pièces de pin dans fondations d'écluse	pds c.	15,317	0 35	5,360 95
9 : Bois de pin d'équarr.—s.-seuils et fondat. d'écluse et de déversoir	m. pl.	9,918	18 00	178 52
10 : Pièces de pin—plates-formes de buscs	pds c.	2,116	0 45	952 20
A reporter	.....	.....	239,371 63

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 10, Jocks, Broder et DeLorimier—Evaluation 86, au 31 oct. 1892.		$ cts.	$ cts.
Report			239,371 63
11 : Madrier de pin—palplanches	m. pl.	9,705	20 00	194 10
12 : do radier d'écluse	"	107,010	20 00	2,140 20
13 : Pièces de chêne blanc—buses d'écluse	pds c.	696	1 50	1,044 00
14 : Madrier de chêne, sous pivots de porte	m. pl.	20	60 00	1 20
15 : Fer forgé—liens de buses et goujons de couronnement	lbs.	6,765	0 10	676 50
16 : Carvelles pressées dans radier supérieur et palplanches	"	6,640	0 08	531 20
17 : Maçonnerie—bajoyer sud de l'écluse	vgs c.	2,605	8 50	22,142 50
18 : do do nord do	"	3,515	9 50	33,392 50
19 : do d'assises de pierre d'épaisseur inégale posée au ciment dans murs de soutènement	"	1,468	5 50	8,074 00
20 : Maçonnerie de moëllons bruts posés à sec	"	106	4 00	424 00
22 : Corroi en arrière des bajoyers et des murs de déversoir	"	1,162	0 60	697 20
23 : Perreyage des levees	"	900	1 25	1,125 00
24 : Poteaux d'amarrage, mis en place et coiffés	nomb.	48	15 00	720 00
Portes d'écluse et leur equipement—				
25 : Bois de chêne blanc d'équarrissage pour portes d'écluse	m. pl.	20,825	90 00	1,874 25
26 : do pin blanc do do	"	31,060	70 00	2,174 20
27 : Fer forgé, raffiné	lbs.	8,869	0 10	886 90
28 : do Staffordshire de la meilleure qualité	"	11,465	0 10	1,146 50
29 : do Lowmoor, ou acier doux	"	4,126	0 10	412 60
30 : Fonte pour portes d'écluse et puits à chaînes	"	66,078	0 06	3,964 68
31 : do pour couronnes de roulement, etc	"	13,590	0 05	679 50
32 : do dans lest pour portes d'écluse	"	11,800	0 04	472 00
33 : Cuivre jaune	"	1,970	0 60	1,182 00
34 : Bronze	"	81	0 50	40 50
35 : Chaîne	"	2,360	0 09	212 40
36 : Goujons de chêne blanc	nomb.	772	0 05	38 60
37 : Epuisem. et nettoy. de cuvette d'écl. (sur somme ronde de $1,000)				1,000 00
38 : Morceaux de chêne blanc posés dans les puits à chaînes	puits.	8	25 00	200 00
39 : Construction et mise en place des portes (somme ronde)				4,000 00
40 : Peinturage des portes	prs.	2	250 00	500 00
Déversoir d'alimentation—				
41 : Epuisement de l'emplacem. du déservoir (somme de $4,000)				3,000 00
42 : Déblai de terre de l'emplacement du déversoir	vgs c.	12,819	0 40	5,127 60
43 : do de roche do do	"	77	1 00	77 00
44 : Béton dans fondations	"	806	7 25	5,843 50
45 : Pièces de pin, fondations	pds c.	6,532	0 35	2,286 20
46 : Madrier de pin do	m. pl.	40,484	20 00	809 68
47 : do dans palplanches	"	7,386	20 00	147 72
48 : Carvelles pressées	lbs.	4,621	0 08	369 68
49 : Fer forgé—boulons taraudés, goujons, etc	"	2,395	0 10	239 50
50 : Maçonnerie—murs de déversoir	vgs c.	876 3/5	10 75	9,423 45
do au ciment de Portland (convention spéciale)	"	1,240	11 75	14,570 00
51 : do d'assises de pierre d'épaisseur inégale	"	438 3/10	5 50	2,410 65
Maçonn. d'assises de pierre au cim. de Portland (conv. spéc.)	"	438 3	6 50	2,848 95
52 : Pièces de pin—pont de service et poutrelles	pds c.	1,422	0 45	639 90
Ventelles—				
53 : Madrier, etc., de chêne blanc et autre	m. pl.	4,000	80 00	320 00
54 : Fer forgé	lbs.	10,646	0 10	1,064 60
55 : Acier doux	"	1,129	0 10	112 90
56 : Cuivre	"	1,138	0 60	682 80
57 : Fonte	"	15,924	0 05	796 20
Item par arrangement spécial—				
Maçonnerie de pierres sèches dans tunnels, etc	vgs c.	162 2/5	2 50	406 50
Mortier au ciment	"	111	6 60	732 60
Pièces d'orme—pièces de dérivation et buscs	pds c.	1,022	0 35	357 70
Boulons de fer forgé—pièces de dérivation et buscs	lbs.	5,656	0 09	509 04
do dans revêtement de fer des seuils	"	1,492	0 10	149 20
Drain français en arrière du mur nord du déversoir	vgs c.	38	1 50	57 00
Coffrages en saillie de l'écluse—				
Pièces de pin dans la superstruction	pds c.	779	0 38	296 02
Moises de pin	pds l.	403	0 38	153 14
Pièce de pruche dans les côtés et les bouts de la substruction	pds c.	2,167	0 30	650 10
do moises et sablières	pds l.	1,281	0 30	384 30
Liens, 4 x 12	"	324	0 10	32 40
Blocs	nomb.	188	0 10	18 80
Pièces de chêne—défenses longitudinales et verticales	m. pl.	1,080	60 00	64 80
Fer forgé—ancrage, boulons dans la roche et le bois	lbs.	3,685	0 09	331 65
Blocage de caissons	vgs c.	265	1 50	397 50
A reporter				384,629 24

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Jocks, Broder et DeLorimier—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			384,629 24
Matériaux livrés—			
Bois de construction pour estacades et caissons....pds l.	2,000	0 20	400 00
Poteaux d'amarrage....nomb.	6	10 00	60 00
Pierre empilée pour supporter les berges....vgs c.	728	0 83	604 24
Forage de trous pour boulons d'ancrage dans les buscs et caissons—			
Contremaître, 10 jrs à $3; foreurs, 91·3 jrs à $1.50			166 95
Forgerons, 11¼ jrs à $2; 15 pour 100 pour usage d'outils, $28.60			52 35
Eclairage du chenal pour la navigation—			
Eriger 4 lampadaires			8 00
Lampes, huile et soins de, du 1er mai au 10 déc. 1888....nuits.	224	1 00	224 00
do do 1er mai au 12 déc. 1889.... "	226	1 00	226 00
do do 1er mai au 3 déc. 1890.... "	217	1 00	217 00
Ajouter 15 pour 100 sur $675 comme ci-dessus			101 25
Support de berge pendant l'excavat. pour le mur de revêtement S.-O.—			
Charpentiers, 20⅝ jrs à $2; main-d'œuvre, 16·7 jrs à $1.25; attel., $2.40			64 07
Bois de construction, 437 pds à 25c.; planche, 1,506 pds à $20			139 37
Ajouter 15 pour 100 pour usage d'outils			30 51
Main-d'œuvre, aide aux ingénieurs			9 20
Eclairage de la nouvelle écluse, du 1er mai au 12 déc. 1891			259 90
Main-d'œuvre, remplissage en arrière des murs d'écluse			1,611 42
Travail supplémentaire pour faire une porte et la placer			183 17
Corroi avec de l'argile bleue en arrière des murs du déversoir			262 89
Dragueur, approfondissement de l'entrée supérieure du canal			1,029 18
Miner et draguer un rocher à l'entrée supérieure			83 08
Payé avant, $296,619.24; en 1891-2, $59,660.76; en 1892-3, $15,050; retenue, $19,031.82			390,361 82
Canal Lachine—Amélioration du système de drainage			
Heney et Borthwick—Estimation 12, jusqu'au 31 oct. 1892.			
10: Excavation dans la terre pour égout collecteur, déviation de la rivière Saint-Pierre, et la tranchée de raccordement....vgs c.	60,006	0 28	16,801 68
11: Excavation dans le roc do do .... "	8,225	0 90	7,402 50
1: do supplémentaire pour égout en brique.... "	3,462	0 28	969 36
2: do dans le roc do .... "	6,326	0 95	6,009 70
3: Egout en brique, terminé....vgs l.	954	16 50	15,741 00
4: Egout en brique, brique et béton suppl., par le ch. de fer C.P. vgs c.	51½	9 00	463 50
5: Regards....nomb.	4	80 00	320 00
12: Maçonnerie en pierre sèche pour la tranchée de raccordement et l'égout collecteur....vgs c.	6,774	4 00	27,096 00
7: Planchéiage dans la tranchée et sous les fond. de la maçonnerie.m.p.	14,200	18 00	255 60
15: Déboisement et essartage....acres.	10	75 00	750 00
17: Mise à sec de la tranchée de raccordement			500 00
13: Béton sur l'arche du ch. de fer C.P. et en arrière de la maçonn..vgs c.	75	5 25	393 75
8: Remplissage d'argile en arrière de la maçonnerie.... "	12	0 60	7 20
9: Maçonnerie en ciment .... "	47½	12 00	570 00
Payé en 1891-2, $45,073.86; en 1892-3, $24,478.14; retenue, $7,728.29			77,280 29
Canal Murray—Support des talus intérieurs des berges.			
J. D. Silcox—Estimation finale, novembre 1891.			
1: Casser et préparer de la pierre....vgs c.	30,919·95	1 10	34,011 95
2: Préparer de la pierre pour le revêtement....perches l.	2,047·28	0 15	307 09
3: Terre ou argile pour les berges....vgs c.	972·78	0 05	48 64
4: Excavation pour les fossés latéraux.... "	972·46	0 01	9 72
Payé avant, $33,510; en 1891-2 (Page C—99), $867.40			34,377 40
Canal Rideau—Revenu.			
Chalans—Peter G. Waters.			
1: Marie-salopes....nomb.	2	1,700 00	3,400 00
2: Chalans .... "	1	1,200 00	1,200 00
Payé en 1891-92 (Page C—110).....			4,600 00

		Quantité.	Prix.	Montant.
	Canal Rideau—Revenu—*Suite.*		$ cts.	$ cts.
	Approfondissement du bassin, côté ouest.—Thos. McLaughlin.			
1	Excavation dans la terre	vgs c.	4,403·51	0 26	1,144 91
	do le roc	"	415·31	0 85	353 01
	Payé en 1891-92 (Page C—111)				1,497 92
	Améliorations à Hogsback—F. Toms.			
1	Excavation dans le roc, tranchée de 20 pds	vgs c.	4,323·00	1 24	5,360 52
2	do emplacement du nouveau batardeau	"	525·13	1 95	1,024 00
3	Excavation dans la terre	"	165·60	0 30	49 68
4	Mise à sec				200 00
5	Démolir et enlever le barrage				100 00
6	Maçonnerie, aiguilles	"	140	27 00	3,780 00
8	Remplissage de pierre	"	1,204·95	0 35	421 73
10	Pin pour batardeau	m.p.	41,913·96	25 00	1,047 85
11	do 12x14, dans les racinaux	"	1,960	27 00	52 92
12	do 11x11, dans les caissons	"	31,560·82	20 00	631 21
13	do 10x10, dans les moises	"	24,458·32	18 00	440 24
14	Pièces de pin	nomb.	216	0 04½	9 72
15	Pin dans les aiguilles	m.p.	15,274	30 00	458 22
16	Madrier de pin, 3 pcs	"	21,021·62	15 00	315 32
17	Chêne pour défenses, etc	"	3,892	100 00	389 20
18	Boulons	lbs.	3,540	0 07	247 80
19	Fer forgé, boulons taraudés	"	3,210·5	0 05½	176 57
20	do crampes et goujons	"	1,314·88	0 07	92 04
21	do tôle à chaudière	"	1,782	0 06½	115 83
22	do carvelles dans les caissons et le batardeau	"	4,338·52	0 05	216 92
23	Carvelles coupées, de 8 pcs	"	500	0 04	20 00
24	Rondelles en fonte	"	494·5	0 03	14 83
	Payé en 1891-92 (Page C—110), $14,138; retenue, $1,026.60				15,164 60
	Plan incliné à la vieille cale sèche, Ottawa—Thos. McLaughlin.			
1	Excavation dans la terre au plan incliné	vgs c.	1,503·30	0 22	330 73
2	Corroi en arrière du caisson	"	296·55	0 35	103 79
3	Pruche, 11x12, dans les côtés et les derrières	m.p.	50,028	17 00	850 47
4	do traverses, 10x10	"	12,745	13 00	165 68
5	Pin blanc, 11x12	"	19,393	23 00	446 03
6	do traverses, 10x10	"	4,667	19 00	88 67
7	Enlever et transporter les vieilles portes, batardeau, etc				75 00
8	Remplissage de pierre dans les caissons	vgs c.	818·05	0 42	343 58
9	Madriers de pin, 3 pcs, pour le plancher	m.p.	12,692	13 00	165 00
10-11	do 2 pcs, pour le revêtement	"	10,035	13 00	130 45
12	Planches de pruche	"	5,664	11 00	62 30
13	Cèdre, 8x8, dans le ponceau	pds l.	998	0 10	99 80
14	Fer forgé, carvelles	lbs.	925·92	0 04	37 04
15	do traverses	"	4,548·63	0 04	181 94
16	Clous coupés, plancher	"	1,200	0 03¾	45 00
17	Poteaux d'amarrage en chêne blanc	nomb.	6	4 50	27 00
18	Madriers de pin, 3 pcs, pour palplanches	m.p.	1,995	14 00	27 93
19	Racinaux, 12x14	"	1,638	28 00	45 86
	Ouvrage supplémentaire, faire une tranchée pour palplanches dans les vieux busc, en arrière des caissons, et les niveler pour poser les pièces longitudinales	jours.	22	1 75	38 50
	Payé en 1891-92 (Page C—111), $3,000; en 1892-93, $264.77				3,264 77
	Pont à Merrickville—John O'Toole.			
1	Remplissage de terre aux abords	vgs c.	1,340·06	0 24	321 62
4	Maçonnerie en blocailles dans les fond. de la pile du centre	"	578·80	5 50	3,183 40
5	Blocs dans le rang de maçonn., rang de dessus do	"	22·22	12 00	266 64
6	Rang de maçonnerie en blocaille dans les murs circulaires	"	61·86	8 00	494 88
7	Pierre de taille pour le couronn. des murs circulaires, 8 pcs	pds l.	225·83	0 60	135 50
8	do do do 6 pcs	"	65·50	0 60	39 30
3	Avance sur pierre	"	95	4 00	380 00
	Enlever et reposer le couronn. et enlever le rang du bas				150 00
	Payé en 1891-92, $2,689; en 1892-93, $1,785; retenue, $497.34				4,971 34

	Canal du Sault Sainte-Marie.	Quantité.	Prix.	Montant.
	Sec. 1.—Hugh Ryan et Cie—Estimation 24, jusqu'au 31 oct. 1892.		$ cts.	$ cts.
1 :	Excavation, dragage et approfondissement du chenal ..... vgs c.	127,203	1 50	190,804 50
2 :	Bois de const. dans les côtés et les extrémités des caissons. ... pds l.	50,197	0 25	12,549 25
3 :	do pour les traverses, longrines et fondations. ... "	49,600	0 20	9,920 00
4 :	Moises..... "	3,834	0 10	385 40
5 :	Blocs sous les têtes des traverses.....nomb.	2,274	0 06	136 44
6 :	Fer forgé, boulons ..... lbs.	32,771	0 07	2,293 97
7 :	Pin, superstructure..... pds c.	9,492	0 30	2,847 60
8 :	Traverses ..... pds l.	14,654	0 23	3,370 42
9 :	Blocs .....nomb.	1,105	0 05	55 25
10 :	Longrines pour couronnement, 7x10..... pds l.	1,940	0 15	291 00
11 :	Madriers de pin, 3 pouces, pour couronnement ..... M. P.	28,224	25 00	705 60
13 :	Pièces de couronnement, 10 x 6..... pds l.	1,181	0 25	295 25
14 :	Poteaux d'amarrage .....nomb.	8	15 00	120 00
15 :	Remplissage en pierre..... vgs c.	12,011	0 60	7,206 60
16 :	Carvelles pressées pour couronnement..... lbs.	1,507	0 06	90 42
	Déjà payé, $109,730.75; en 1891-92, $76,665.35; en 1892-93, $21,566.63; retenue, $23,106.97.....	.....	.....	231,069 70
	Sec. 2.—Hugh Ryan et Cie—Estimation 38, jusqu'au 31 oct. 1892.			
1 :	Bûcher, déboiser et essarter ..... acres.	30	35 00	1,050 00
2 :	Excavation dans la terre, dans les tranchées ..... vgs c.	2,507	0 30	752 10
3 :	do le roc do ..... "	74	1 50	111 00
4 :	Mise à sec (sur somme ronde de $12,500)	·04	.....	500 00
10 :	Excavation dans la terre, dans le prisme du canal ..... vgs c.	58,728	0 25	14,682 00
11 :	do le roc do ..... "	53,262	0 90	47,935 80
11*a* :	do supplém., approf. le prisme..... "	2,900	0 90	2,610 00
12 :	Mise à sec du prisme du canal (sur somme ronde de $15,000).....	·35	.....	5,250 00
17 :	Excavation dans la terre, tranchée d'écluse ..... vgs c.	37,081	0 25	9,270 25
17*a* :	do sup. p. sas d'écl., 100 pds de large.... "	2,946	1 00	2,946 00
17*b* :	do do 60 pds de large. "	425	0 60	255 00
18 :	Excavation dans le roc, tranchée d'écluse..... vgs c.	80,586	0 95	76,556 70
18*a* :	Excavation supp., côtés de la tranchée d'écluse..... "	8,705	1 50	13,057 50
18*b* :	do fond do ..... "	14,622	1 75	25,588 50
18*c* :	do lit du ponceau..... "	12,443	1 75	21,775 25
18*d* :	do prolongement de la tranchée d'écluse. "	24,270	1 40	33,978 00
18*e* :	do do du lit du ponceau..... "	8,124	1 50	12,186 00
19 :	Mise à sec de la tranchée d'écluse (sur somme ronde de $20,000) ...	·54	.....	10,800 00
19*a* :	Mise à sec (sur somme ronde de $35,000.....	·58	.....	20,300 00
19*b* :	Remise pour prolongement de l'écluse (sur $15,000).....	·60	.....	9,000 00
20 :	Béton en ciment de Portland, fond de l'écluse..... vgs c.	3,768	7 00	26,376 00
20*a* :	Béton, autre do do ..... "	4,935	8 30	40,960 50
24 :	Forer des trous dans le roc pour boulons..... pds l.	779	0 25	194 75
36 :	Maçonnerie des murs de l'écluse (moyenne $11.94)..... vgs c.	6,243	11 94	74,541 42
	Matériaux livrés—			
	Pierre de la carrière Anderdon, taillée..... vgs c.	628	13 00	8,164 00
	do do brute..... "	1,572	8 00	12,576 00
	Pierre brute d'Anderdon, taillée au Sault Sainte-Marie... "	7,871	13 00	102,323 00
	Pierre de la carrière Manitouline, brute..... "	11,551	5 00	57,755 00
	Sable livré..... "	3,084	0 50	1,542 00
	Ciment de Portland, livré ..... brls.	1,942	3 20	6,214 40
	Ciment canadien naturel, livré ..... "	1,215	1 50	1,822 50
	Fer pour boulons d'ancrage, etc., pour ponceaux..... pds l.	122,898	0 03	3,686 94
	Pin pour plateformes de buscs et ponceaux..... pds c.	7,146	0 30	2,143 80
	Planches do do ..... M.P.	85,599	25 00	2,139 97
	Bois de chêne do do ..... pds c.	2,007	0 60	1,204 20
	Déjà payé, $181,076.51; en 1891-92, $204,948.46; en 1892-93, $199,198.85; retenue, $65,024.76.....	.....	.....	650,248 58
	Sec. 3.—Allan et Fleming—Estimation 26, jusqu'au 31 oct. 1892.			
27 :	Excavation, approfondissement et dragage du chenal, etc..... vgs c.	225,357	0 99	223,103 43
28 :	Bois de const. pour les côtés et les extrémités des caissons .... pds l.	38,313	0 23	8,811 99
29 :	do pour les traverses, longrines et fondations..... "	36,862	0 18	6,635 16
30 :	Moises ..... "	3,574	0 09	321 66
31 :	Blocs sous les têtes des traverses ..... nomb.	1,968	0 03	59 04
32 :	Fer forgé pour boulons..... lbs.	25,252	0 07	1,767 64
33 :	Pin, superstructure, 12 x 12 ..... pds c.	9,515	0 28	2,664 20
	A reporter.....	.....	.....	243,363 12

	Quantité.	Prix.	Montant.
Canal du Sault Sainte-Marie—*Fin.*			
Sec. 3—Allan et Fleming—Estimation 26, jusqu'au 31 oct. 1892—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			243,363 12
34 : Pin pour traverses de superstructure, 10 x 11 pds l.	12,161	0 25	3,040 25
35 : Blocs sous les têtes des traverses dans la superstructure nomb.	986	0 04	39 44
36 : Longrines pour couronnement pds l.	1,065	0 17	181 05
37 : Madriers de pin, 3 pouces, pour couronnement des jetées M. P.	12,864	32 00	411 65
41 : Remplissage en pierre vgs c.	9,902	0 50	4,951 00
42 : Carvelles pressées pour couronnement lbs.	306	0 05	15 30
43 : Orme des montagnes dans les côtés du balisage pds c.	6,959	0 50	3,479 50
44 : Traverses dans le balisage pds l.	10,835	0 25	2,708 75
45 : Blocs sous les têtes des traverses nomb.	426	0 04	17 04
46 : Madrier de pin dans les moises pds l.	640	0 10	64 00
46½ : Remplissage en pierre vgs c.	2,055	1 20	2,466 00
47 : Palplanches, 5 pouces d'épaisseur M. P.	16,972	60 00	1,018 32
48 : Couronnement, madriers de pin de 3 pouces "	6,799	32 00	217 57
49 : Fer forgé pour boulons lbs.	15,650	0 07	1,095 50
50 : do tirants "	5,984	0 07	418 88
51 : Carvelles pressées "	269	0 05	13 45
52 : Charpenterie, construction (somme ronde)			1,500 00
Matériaux livrés—			
Orme des montagnes, bois de balisage pds l.	2,500	0 20	500 00
Déjà payé, $200,631.85 ; en 1891-92, $41,081.49 ; en 1892-93, $18,737.30 ; retenue, $5,050.18			265,590 82
Canal de Soulanges.			
Secs. 1 et 2.—Archibald Stewart—Estimation 1, jusqu'au 31 oct. 1892.			
4 : Excavation dans la terre sur la section vgs c.	9,000	0 22	1,980 00
Matériaux livrés—			
Madrier, 3 pouces, pour remplissage entre les caissons M. P.	70,000	15 00	1,050 00
Payé en 1892-93, $2,727 ; retenue, $303			3,030 00
Sec. 11.—Geo. Goodwin—Estimation 3, jusqu'au 31 oct. 1892.			
4 : Excavation dans la terre sur la rection vgs c.	45,000	0 25	11,250 00
5 : do lit du ponceau "	5,100	0 35	1,785 00
6 : do fossés d'écoulement "	9,700	0 30	2,910 00
7 : Terre dans la levée étanche "	2,080	0 25	520 00
Payé en 1892-93, $14,819 ; retenue, $1,646			16,465 00
Sec. 12.—Denis O'Brien et Fils—Estimation 5, jusqu'au 31 oct. 1892.			
1 : Déboisement et essartage acres.	1	37 00	37 00
2 : Cloturage, par 100 pds lin	55	20 00	1,100 00
3 : Barrières nomb.	6	3 00	18 00
4 : Excavation dans la terre sur la section vgs c.	102,000	0 23	23,460 00
17 : Journaliers jours.	270	1 50	405 00
Matériaux livrés			
Clôturage en fil métallique pds l.	1,500	0 06	90 00
Tuyau de ponceau, 15 pouces de diamètre "	325	0 60	195 00
Ciment de Portland brls.	25	2 50	62 50
Payé en 1891-92, $2,691 ; en 1892-93, $20,140 ; retenue, $2,536.50			25,367 50
Sainte-Anne—Renfoncer la vieille jetée en aval de l'écluse.			
Brewder et McNaughton—Estimation finale, 30 juin 1892.			
1 : Excavation pour préparer les lits des caissons vgs c.	500·21	4 00	2,000 84
2 : Remplissage en arrière de la nouvelle maçonnerie "	3,742·30	0 40	1,496 92
3 : Gravier sur le dessus du remplissage en arrière du mur. "	382·59	0 40	153 04
4 : Bois de pruche dans les côtés et les extrém. des caissons, 12 x 12. pds c.	26,432 95	0 16	4,229 27
5 : do traverses pds l.	16,377	0 14	2,292 78
6 : Bois en grume pour racinaux "	7,722	0 04	308 88
7 : Madriers en pin dans la plateforme sur le dessus des caissons. M. P.	41,803	14 00	585 24
8 : Palplanches en épinette rouge, 4 pcs, à l'extrémité du caisson. "	1,795·50	20 00	35 91
A reporter			11,102 88

		Quantité.	Prix.	Montant.
Ste-Anne—Renf. la vieille jetée en aval de l'écluse—*Suite.*				
Brewder et McNaughton—Estimation finale, 30 juin 1892—Suite.			$ cts.	$ cts.
	Report			11,102 88
9 :	Moises dans les caissons, 4 x 10	pds lin.	1,539	0 10	153 90
10 :	Blocs sous les têtes des traverses, 4 x 12 x 12	nombre.	91	0 10	9 10
11 :	Fer forgé, boulons et carvelles	lbs.	17,817·22	0 05	890 86
12 :	Carvelles pressées	"	6,800	0 05	340 00
13 :	Remplissage en pierre des caissons	vgs. c,	2,706·19	0 40	1,082 47
14 :	Maçonnerie dans le mur sur le dessus des caissons	"	2,455·14	5 15	12,643 97
15 :	Enlever une partie de la vieille jetée, etc., journaliers	jours.	851·25	1 75	1,489 69
17 :	Tailleurs de pierre, tailler le couron. des nouveaux murs	"	15·50	4 00	62 00
	Bois de constr. en pin dans la superstr. de l'extrém. des cais.	pds c	970·75	0 32	310 64
	Boulons dans les caissons	lbs.	9,361·30	0 09	842 51
	Forage dans le roc pour boulons	pds l.	494·60	2 00	989 20
	Payé en 1890-91, $6,720 ; en 1891-92, $23,197.22				29,917 22
Canal Saint-Pierre—Quai à l'entrée sud.				
Archibald McKinnon—Estimation finale, 30 juin 1892.				
1 :	Bois de const. pour le devant et les extrémités, 12 x 12	pds l.	9,525	0 25	2,381 25
:	do pour les traverses, 12 pouces de diamètre	"	10,740	0 13	1,396 20
:	do pour p. longit. d. le mil. du quai, 12 pcs de dia.	"	3,920	0 11	431 20
:	do p. le dev. et le der. du quai, et côt. des cais.	"	9,384	0 12	1,126 08
5 :	do pour le plancher, 8 pouces de diamètre	"	5,590	0 09	503 10
6 :	do pour les défenses des coins, 10 x 10	"	87	0 40	34 80
7 :	do défenses, 6 pcs d'épais. aux angles	"	392	0 12	47 04
8 :	Revêtement, madriers de 3 pcs	m. p.	5,441	20 00	108 82
9 :	do do préparés	"	19,136	35 00	669 76
10 :	Tirants aux coins, 10 x 40	"	70	0 40	28 00
11 :	Boulons	lbs.	18,588	0 05¾	1,068 81
12 :	Boulons taraudés	"	98	0 15	14 70
13 :	Boulons et anneaux d'amarrage	"	128	0 12	15 36
14 :	Carvelles en acier, 7 pcs	"	1,099	0 06	65 94
15 :	Gournables d'épinette rouge, 1¼ pc.	nomb.	5,589	0 06	335 34
16 :	Remplissage en pierre de caissons	vgs c.	4,434	0 60	2,660 40
17 :	do en arrière des caissons	"	385	0 70	269 50
18 :	Remplissage en terre en arrière des caissons	"	3,869	0 37	1,431 53
19 :	Gravier ou pierre cassée épandu sur le dessus	"	82	0 35	28 70
20 :	Poteaux d'amarrage, en position	nomb.	8	25 00	200 00
21 :	Echelles, en place	"	2	5 00	10 00
	Joindre le vieux et le nouveau quai				148 75
	Payé en 1891-92 (Page C—103), $12,163.69 ; en 1892-93, $811.59				12,975 28
Canal Tay—Prolongement en amont de la rue Gore, Perth.				
John O'Toole—Estimation finale, nov. 1891.				
1 :	Excavation dans le roc	vgs c.	5,705	2 90	16,544 50
2 :	Excavation dans la terre	"	10,675	0 49	5,230 75
4 :	do aux abords de la rue Gore	"	1,843	0 44	810 92
5 :	do d. la fond. des jet. au-des. du niv. de la riv.		108	0 49	52 92
6 :	Mise à sec de la maçonnerie				300 00
7 :	do du chenal de la rivière				600 00
8 :	Démolir le pont de pierre				690 00
9 :	Bois dans les côtés et les extr. des cais. au-des. du niv. de 126.	pds l.	882	0 18	158 76
11 :	Bois de pin, 12 x 12, au-dessus du niveau de 126	"	750	0 25	187 50
13 :	Blocs en pin sous les traverses	nomb.	19	0 05	0 95
14 :	Remplissage en pierre des caissons	vgs c.	171	0 50	85 50
15 :	Bois de pin dans les fondations, 12 x 12	pds l.	65	0 28	18 20
19 :	Maçonnerie dans les piles du pont, au ciment de Portland	vgs c.	510	9 50	4,845 00
20 :	Maçonnerie régulière, posé dans lecim ent	"	140·5	7 50	1,053 75
1 :	do posée à sec	"	4	4 95	19 80
23 :	Béton	"	73	5 00	365 00
24 :	Corroi	"	73·3	0 60	43 98
25 :	Fer forgé dans les caissons et la superstructure	lbs.	685	0 05	34 25
27 :	Faire et maintenir le pont temporaire de la rue Gore				310 00
	Madrier de pruche	m. p.	1,512	14 00	21 17
	Changer l'empl. des drains de la municipalité parce que la pile de base les coupe				100 00
	Démolir les fondations de la maison Oliver				34 60
	Payé en 1890-91, $6,821 ; en 1891-92 (Page C—103), $24,686.55				31,507 55

		Quantité.	Prix.	Montant.
Canal Tay—Pont tournant à Perth.			$ cts.	$ cts.
Canadian Bridge and Iron Co. : Entreprise pour pont tournant en fer... (Payé en 1891-92, du " Pont de Perth," compte spécial.)		.....	.....	3,987 00
Rivière Trent et canaux—Capital.				
Digue de Lakefield—Chas. Wynn—Estimation finale, 31 mai 1889.				
1 : Excavation dans la terre	vgs c.	12	0 25	3 00
2 : do dans le tuf et la roche détachée	"	3,321	0 65	2,158 65
3 : do dans le roc	"	233	1 75	407 75
4 : Pour travaux supplémentaires, emplacem. du barrage, etc		.....	.....	500 00
5 : Béton employé dans les fondations	vgs c.	51	6 50	331 50
6 : Gravier	"	270	0 50	135 00
8 : Cerroi	"	128	0 75	96 00
9 : Pierre perdue	"	78	0 50	39 00
10 : Talus de broussailles, gravier, etc	"	326	0 40	130 40
11 : Remplissage en pierre dans la base et la superstructure	m.	3,204	0 60	1,922 40
12 : Bois dans la base, mêlé, 12 x 12	pds c.	9,531	0 22	2,096 82
13 : do do 10 pcs, méplat	pds l.	5,951	0 19	1,130 69
14 : Madriers de pin dans la base, palplanches de 2 pcs	m. p.	9,427	17 00	160 26
15 : Planches de pin dans la base, palplanches de 1 pc	"	3,337	16 00	53 39
16 : Bois de pin dans les piles et culées, 12 x 12	pds c.	20,378	0 24	4,890 72
17 : Traverses de pin ou de pruche, 10 x 10	pds l.	3,805	0 16	608 80
18 : Bois de chêne	pds c.	1,985	0 40	794 00
19 : Bois d'érable, plancher des glissoirs	pds l.	1,352	0 19	256 88
21 : Bois de pruche, 6 x 10	"	1,966	0 15	294 90
22 : Bois de pin dans les pièces d'arrêt, 12 x 12	pds c.	2,119	0 24	508 56
23 : do la plateforme des pièces d'arrêt, 12 x 12	"	2,598	0 24	623 52
24 : do do 10 x 12	pds l.	1,008	0 22	221 76
25 : do do 6 x 12	"	832	0 16	133 12
26 : do do	m. p.	21,959	16 00	351 34
27 : do les planchers des déversoirs, etc	"	29,318	17 00	498 41
28 : Bois d'épinette rouge, dans les palplanches	"	9,696	17 00	164 83
29 : Fer forgé, fiches et boulons taraudés	lbs.	31,106	0 06	1,866 36
30 : do boulons d'ancrage	"	3,412	0 12	409 44
31 : Carvelles pressées	"	4,839	0 06	290 34
32 : Cabestans en chêne et appareil de levage	nomb.	16	15 00	240 00
do supplémentaire	"	6	15 00	90 00
Madriers de chêne	m. p.	703	50 00	35 15
Surveill. des vieux travaux, répar., régler le niveau d'eau, etc..		.....	.....	198 61
Travaux supplém. pour l'aqueduc projeté, coursier Strickland		.....	.....	275 00
Déjà payé, $21,000 ; en 1891-92 (Page C—103), $916.60		.....	.....	21,916 60
Jetée de la Pointe Young—Chas. Wynn—Estimat. finale, jusq. 31 mai 1889.				
2 : Excavation, tuf et roche détachée	vgs c.	2,146	0 65	1,394 90
3 : Ouvrage supplémentaire, emplacement de la jetée, etc		.....	.....	400 00
4 : Remplissage en pierre dans la base et la supers. de la jetée	vgs c.	2,206	0 50	1,103 00
5 : Corroi	"	336	0 75	252 00
6 : Pierre perdue dans le tablier, etc	"	143	0 50	71 50
7 : Gravier	"	315	0 30	94 50
8 : Talus de broussailles, gravier, etc	"	346	0 30	103 80
9 : Bois dans la base, mêlé, 12 x 12	pds c.	6,848	0 24	1,643 52
10 : do 10 pcs, méplat	pds l.	833	0 19	158 27
11 : Bois de pin dans la base, palplanches de 2 pcs	m. p.	5,988	17 00	101 80
12 : Planches de pin dans la base, palplanches de 1 pc	"	2,994	16 00	47 90
13 : Bois de pin dans les piles et culées, 12 x 12	pds c.	16,318	0 24	3,916 32
14 : Traverses de pin et d'épinette rouge, 10 x 10	pds l.	3,431	0 16	548 96
15 : Bois de chêne	pds c.	946	0 30	283 80
16 : Bois d'érable pour planchers et glissoirs, 10 x 12	pds l.	1,404	0 19	266 76
18 : Bois d'épinette rouge pour planchers de déversoirs, 6 x 10	"	2,264	0 15	339 60
19 : Bois de pin pour pièces d'arrêt, 12 x 12	pds c.	893	0 24	214 32
20 : do plateforme de pièces d'arrêt, 12 x 12	"	1,242	0 24	298 08
21 : do do 10 x 12	pds l.	852	0 22	187 44
22 : do do 6 x 12	"	852	0 16	136 32
23 : Bois de pin pour plateforme de pièce d'arrêt	m. p.	14,526	16 00	232 42
24 : do pour planchers de déversoirs, etc	"	20,198	17 00	343 37
25 : Doublage en épinette rouge	"	4,656	17 00	79 15
26 : Fer forgé, fiches et boulons taraudés, etc	lbs.	25,488	0 06	1,529 28
27 : do boulons d'ancrage	"	779	0 12	93 48
A reporter		.....	.....	13,840 49

Canaux et rivière de la Trent—Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Jetée de la Pointe Young—Chas. Wynn—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			13,840 49
28 : Carvelles pressées lbs.	2,940	0 06	176 40
29 : Cabestans en chêne et appareil de levage nomb.	14	10 00	140 00
Madriers de chêne (même prix qu'à Lakefield) m. p.	740	50 00	37 00
Excavation, roc solide (arrangement spécial) vgs c.	7	1 75	12 25
Béton (arrangement spécial) "	6	6 50	39 00
Soin des vieux travaux, réparations, régler le niveau d'eau, etc			192 53
Payé antérieurement, $13,600 ; en 1891-92 (Page C—103), $837.67			14,437 67
Canal Welland—Capital.			
Sec. K., sud—John Conlon—Estimation finale.			
1 : Baisser le fond du chenal vgs c.	58,081·6	0 35	20,328 56
2 : Cailloux mesurant 9 pieds cubes et au-dessus "	10	1 00	10 00
Main-d'œuvre pour faire et hausser la berge pour empêcher le matériel de dragage d'entrer dans le chenal et l'anc. canal.			185 95
Enlever le matériel emporté dans le canal Welland par la crue des eaux les 14-15 octobre 1886, après l'estim. origin. pour les sections transversales vgs c.	647	0 35	226 45
Payé antérieurement, $18,400 ; en 1891-92 (Page C—104), $2,350.96			20,750 96
Johnson et Lawson—Estimation finale, jusqu'au 31 octobre 1891.			
Gazonner les talus de la tranchée entre Allanburg et Port-Robinson—			
1 : Niveler la surface vgs c.	299,238	0 01	2,992 38
2 : Gazonner "	299,238	0 06	17,954 28
Payé en 1890-91, $9,042.90 ; en 1891-92 (Page C—104), $11,903.76			20,946 66
Canal Welland—Havre du Port-Dalhousie.			
Macdonald et Aylmer—Estimation finale jusqu'à septembre 1891.			
1 : Nettoyer et baisser le fond du chenal entre les jetées de l'entrée vgs c.	51,334	0 15	7,700 10
2 : Cailloux mesurant ¼ de verge cube et au delà "	6	2 75	16 50
3 : Dragage dans le lac, au large de la jetée "	23,768	0 39	9,269 52
4 : Cailloux mesurant plus de ¼ de verge cube "	44	2 75	121 09
Payé antérieurement, $10,796.63 ; en 1891-92, $6,310.49			17,107 12
Canal Welland—Pont-flottant, Dunnville et Stromness.			
Wm. Hutchinson—Estimation finale, jusqu'au 30 juin 1892.			
1 : Bois de pin pour le pont-flottant et les caissons m. p.	18,614	26 00	483 96
2 : Bois de pin et voliges pour le plancher et le garde-corps. "	2,909	24 00	69 83
3 : Madriers de pin pour le tablier "	277	35 00	9 70
4 : Fer forgé pour gonds, chaînes et chevillots lbs.	690	0 09	62 10
5 : Fer forgé pour boulons "	637·7	0 07	44 64
6 : Carvelles pressées "	410	0 06	24 60
7 : Remplissage en pierre vgs c.	43·02	1 50	64 53
8 : Excavation "	266·87	0 25	66 71
Payé en 1891-92, $750 ; retenue, $76.07			826 07
Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure.			
Murray et Cleveland—Estimation 39, jusqu'au 31 octobre 1892.			
6 : Excavat. dans la terre au-des. de la ligne d'eau, et mat. d'emprunt vgs c.	160,810	0 50	80,405 00
8 : Excavation dans la terre, tranchée de l'écluse et abords "	45,145	0 60	27,087 00
9 : Cailloux extraits "	23,894	1 25	29,867 50
10 : Excavation dans la terre à l'entrée d'aval de l'écluse de chute.. "	58,799	0 30	17,639 70
13 : Exc. dans la terre en amont et à l'ent. d'aval de l'écl. de prise d'eau "	21,778	0 35	7,622 30
1 : Excav. dans le roc au-des. de l'eau, à l'ouest du ch. des 9 milles. "	23,104	3 50	80,864 00
2 : do dans la terre do do "	20,470	0 40	8,188 00
4 : do do au-dessus de l'eau do "	3,770	0 30	1,131 00
A reporter			252,804 50

Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Cleveland—Estimation 39, jusqu'au 31 octobre 1892—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			252,804 50
16 : Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de $5,000)			4,000 00
7 : Exc.d.la ter.au-dessous de l'eau à l'est de l'anc.écl.de prise d'eau.	vgs c.	55,906 0 35	19,567 10
17 : Béton dans l'écluse de prise d'eau	"	3,116 5 00	15,580 00
Béton dans l'écl. de chute, ciment de Portland (arrang. spécial).	"	4,198 7 00	29,386 00
18 : Bois de pin dans la fondation	p. cub.	31,090 0 60	18,654 00
19 : Longrines et sous-longerons	m. p.	21,178 35 00	741 23
20 : Bois de pin dans les plateformes des buscs	pds c.	5,642 0 70	3,949 40
22 : Madriers de pin dans les palplanches	m. p.	20,904 30 00	627 12
28 : Boulons en fer forgé	lbs.	45,541 0 08	3,643 28
29 : Fer forgé dans les couronnes de roulement et cornières	"	46,877 0 08	3,750 16
Gournables en chêne blanc	nomb.	25,800 0 10	2,580 00
30 : Carvelles pressées	lbs.	14,400 0 03	432 00
23 : Plancher en pin blanc, 3 pouces et 2 pouces	m. p.	223,467 30 00	6,704 01
25 : Chêne blanc dans les buscs	p. cub.	1,244 0 90	1,119 60
21 : Bois dans les pièces de déviat. et de remplissage jusqu'aux buscs.	pds l.	2,464 0 40	985 60
31 : Maçonnerie dans les murs de l'écluse	vgs c.	14,760 8 25	121,770 00
do do (arrangement spécial)	"	3,167 9 25	29,294 75
35 : Corroi en arrière des murs de l'écluse	"	2,342 0 60	1,405 20
26 : Madriers de chêne blanc sous les marches	m. p.	320 45 00	14 40
24 : Longerons au-dessous des couronnes de roulement	pds l.	228 0 30	68 40
50 : Mise à sec et nettoyage des racinaux		2 400 00	800 00
Caissons au pied de la nouvelle berge et digue—			
75 : Bois de const. dans les côtés et aux extrém. des caissons	pds l.	101,345 0 30	30,403 50
76 : Traverses et planchers	"	72,718 0 30	21,815 40
77 : Moises	"	6,958 0 10	695 80
78 : Planche de pin et blocs	m. p.	11,245 35 00	393 57
79 : Boulons en fer	lbs.	34,177 0 07	2,392 39
80 : Lest	vgs c.	13,516 1 00	13,516 00
93 : Carvelles	lbs.	3,428 0 03	102 84
Formation du chemin, de la nouvelle écluse de prise d'eau au ch. publ.—			
Main-d'œuvre, 221 jours à $1.50 ; attelage, 124½ jours à $3.50			767 25
Charpentier, 3½ jours à $2 ; contremaître, 39 jours à $4.			163 00
Gravier	vgs c.	375 0 25	93 75
Bois de construction, 10 x 10.	pds l.	344 0 30	103 20
Planche	m. p.	648 35 00	22 68
Fer, 124 lbs à 7c. ; carvelles, 14 lbs à 3c			9 10
Matériaux livrés—			
75 : Bois de construction pour les côtés et extr. des caissons	pds l.	31,270 0 20	6,254 00
76 : Bois pour traverses et planchers	"	11,669 0 20	2,333 80
18 : Bois de pin pour racinaux	p. cub.	2,500 0 40	1,000 00
20 : Bois de pin pour les plateformes de buscs	"	267 0 46	122 82
23 : Madriers de pin de 3 pcs et 2 pcs pour planchéiage	m. p.	45,652 20 00	913 04
25 : Chêne blanc pour les buscs	p. cub.	311 0 60	186 60
42 : Boulons en fer forgé, etc. (le meilleur Staffordshire)	"	2,295 0 06	137 70
21 : Gournables en chêne blanc	nomb.	5,000 0 07	350 00
29 : Couronnes de roulement et cornières	lbs.	11,931 0 06	715 86
39 : Chêne pour portes d'écluse	m. p.	85,000 50 00	4,250 00
92 : Poteaux d'amarrage	nomb.	476 15 00	7,140 00
31 : Moëllons	v. cub.	2,000 3 00	6,000 00
31 : Pierre taillée sur la section	"	500 7 00	3,500 00
Massif, sur la section	"	1,800 3 00	5,400 00
40 : Bois de pin pour les portes de l'écluse	m. p.	49,000 50 00	2,450 00
41 : Baguettes de fer pour les portes de l'écluse	lbs.	19,207 0 06	1,152 42
44 : Fonte pour les portes de l'écluse	"	15,390 0 04	615 60
Payé antérieurement, $295,030 ; payé en 1891-92, $210,540 ; en 1892-93, $102,220 ; retenue, $23,087.07			630,877 07
Canaux de Williamsburg—Rapide Plat.			
Sec. 1. Poupore et Fraser—Estimation 19, jusqu'au 31 octobre 1892.			
1 : Excavation dans la terre au-dessus de l'eau	vgs c.	20,287 0 40	8,114 80
2 : do do au-dessous de l'eau	"	65,028 0 40	26,011 20
4 : do do en formant la base pour les caissons	"	9,692 0 40	3,876 80
5 : do do en form'nt la base de la berge de la riv.	"	568 0 40	227 20
8 : Dragage et nettoyage du chenal à l'est de l'écluse	"	546 0 40	218 40
9 : Excavation dans le roc dans le prisme du canal	"	671 1 00	671 00
10 : do do à l'est de l'écluse	"	196 2 00	392 00
A reporter			39,511 40

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1. Poupore et Fraser—Estimation 19, au 31 oct. 1892—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			39,511 40
Caissons—			
18 : Bois de const. dans les côtés et aux extrémités, 11 x 11 pd. l.	65,209	0 16	10,433 44
19 : do dans les traverses, 11 pouces, méplat. "	53,967	0 14	7,555 38
20 : do dans les côtés et aux extrémités, 9 x 9 "	28,840	0 12	3,460 80
21 : do dans les traverses, 9 pouces, méplat "	13,925	0 12	1,671 00
22 : do dans les moises, 4 x 10 "	7,345	0 10	734 50
23 : Blocs au-dessous des têtes des traverses nomb.	8,057	0 10	805 70
24 : Boulons en fer forgé, etc lbs.	51,290	0 05	2,564 50
25 : Lest dans les caissons, en arrière des caissons vgs c.	22,976	0 80	18,380 80
: Planche, 3 pouces, pour lest dans les caissons m. p.	4,446	20 00	88 92
29 : Talus ou mur en pierre à l'extrémité de la section vgs c.	201	0 80	160 80
34 : Excav. pour lit des caissons et mur au terrain de déblais "	14,416	0 44	6,343 04
90 : B. de const. d. les caissons, d. les côtés et aux extrém., 11 x 11 pd. l.	32,231	0 22	7,090 82
91 : do do dans les traverses, 11 pcs, méplat "	22,089	0 18	3,976 02
Matériaux livrés—			
Ciment pour maçonnerie des murs latéraux, etc brls.	67	0 75	50 25
Massif pour les murs latéraux, à la carrière de l'île Howe vgs c.	500	1 50	750 00
do do do do Wolfe "	9,248	1 00	9,248 00
Pilotis en orme p. le bar. N.-O. de la tranchée d'écl. livrés s. sect. pd. c.	16,954	0 15	2,543 10
Pierre de taille à la carrière de Mille-Roches vgs c.	817	4 00	3,268 00
Bois de construction pour les caissons, 11 pouces pd l.	23,389	0 10	2,338 90
Fer pour boulons, rondelles, etc lbs.	40,100	0 03	1,203 00
Moises, 4 x 10 "	4,632	0 06	277 92
Planche pour blocage, etc., 2 et 3 pouces m. p.	43,414	15 00	651 21
Corroi pour le barrage N.-O. de la tranchée d'écluse vgs c.	1,260	0 50	630 00
Comptes de l'entrepreneur :			
Outillage de dragage, creusage pour renflouer une barge			362 50
do do billots au terrain de déblais			18 75
do aux ingénieurs, sondages			128 12
Ouvrage supplémentaire, boulons à œil pour caissons			27 00
Planche pour bouées pour ingénieurs			5 10
Payé en 1890-91, $9, 510.31 ; en 1891-2, $46,929.69 ; en 1892-3, $55,610.00 ; retenue, $12,228.97			124,278 97
Sec. 2—Weddell Dredging Co.—Estimation 16, au 31 oct. 1892.			
1 : Excavation dans la terre au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse 24 vgs c.	65,376	0 27	17,651 52
2 : Excavation dans la terre pour l'élargissement et l'approfond. "	113,212	0 36	40,756 32
3 : Excavation dans le roc pour l'élargissement et l'approfondissement, et au-dessous de 17 pieds de l'ancienne écluse 24 "	3,616	1 00	3,616 00
7 : Talus en pierre ou mur en pierres perdues au terrain de déblais "	9,684	1 00	9,684 00
8 : Culée en pierre p. protect. de la berge sud sur le côté de la riv. "	5,162	1 00	5,162 00
Caissons pour chèvre au dépôt de déblais—			
9 : Bois de construction dans les côtés et les extrémités, 14 x 11 pds l.	3,634	0 22	799 48
10 : Bois de construction pour traverses et planchers "	5,760	0 22	1,267 20
11 : Bois de construction, moises, 10 x 3 "	435	0 10	43 50
12 : Bois de construction, blocs sous les têtes des traverses "	182	0 05	9 10
13 : Chevilles barbelées et boulons à vis en fer rouge lbs.	1,257	0 08	100 56
14 : Lest dans les caissons vgs c.	697	1 00	697 00
15 : Carvelles pressées lbs.	233	0 06	13 98
16 : Excavation pour lit de caissons et mur en pierres perdues. vgs c.	5,789	0 30	1,736 70
Matériaux livrés—			
Bois de construction, caissons pour chèvre pd l.	850	0 15	127 50
Cailloux pour culée, etc vgs ç.	367	0 65	238 55
Dragueur "Central City," enlever une vieille porte d'écluse et une épave.			600 00
Payé en 1890-91, $7,824 ; en 1891-92, $47,736 ; en 1892-93, $21,690 ; retenue, $5,253.41			82,503 41
Sec. 3—Poupore et Fraser—Estimation 17, au 31 oct. 1892.			
1 : Excavation dans la terre au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse 24, et les drains vgs c.	159,180	0 28	44,570 40
2 : Exc. dans la t. au-d. de 17 pds d'eau s. busc de la nouv. écl. 24 "	44,309	0 34	15,065 06
3 : Excavation dans le roc au-dessus et au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse "	1,582	0 60	949 20
7 : Faire un chemin sur le côté nord du canal pch l.	319	30 00	9,570 00
A reporter			70,154 66

Canaux Williamsburg Rapide Plat—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 4. Pompare et Fraser—Estimation IV, au 31 oct. 1892—		$ cts.	$ cts.
Report			70,154 66
9 : Talus en pierre ou mur en pierres perdues au dépôt de déblais. vgs c.	7,026	0 80	5,620 80
18 : Excavation pour lit des caissons et mur en pierres perdues.... "	10,050	1 00	10,050 00
Par arrangement spécial—			
Maçonnerie sèche dans les ponceaux du chemin public.... "	89	10 00	890 00
Béton dans les fondations des ponceaux du chemin public. "	20	6 00	120 00
Maçonnerie en ciment dans les do do "	75	15 00	1,125 00
Fournir et placer la pierre pour protéger le talus des ponceaux du chemin public..... "	7	1 50	10 50
Matériaux livrés—			
Poteaux de clôture sur le côté sud du chemin ..nomb.	760	0 14	106 40
Bois de construction pour caissons pour chèvre.....pd. l.	7,200	0 17	1,224 00
Cailloux pour culée, etc.....c. yps.	300	0 50	150 00
Compte des entrepreneurs—			
Lit de pierres dans le chemin public			613 00
Essartage d'arbres dans le chemin public			570 98
Lit de pierres dans le chemin public			69 00
Déterrer des poteaux et des extrémités de poteaux			5 20
Tirer de la pierre pour macadamiser le chemin public			45 36
Hommes et outillage de dragage engagés pour mettre à flot le propulseur " Persia " dans le canal			102 81
Payé en 1890-91, $5,595.49 ; en 1891-92, $53,194.51 ; en 1892-93, $22,980 ; retenue, $9,087.71			90,857 71

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Ch. de f. Intercolonial—Som.	$ cts.
Payé en vertu des subsides.	
Saint-Jean, nouvelle propriété	79,960 42
do augmentat. des facilités	1,086 65
do prolong. en face de la cité.	176 15
New-Glasgow, augmentation pour plus grandes facilités	11,107 91
Moncton, aug. pour plus gr. facilités	710 00
Truro, pont à piétons	5,983 70
Halifax, escaliers de la station	691 00
Embranchement de Dartmouth	878 71
do Indiantown	642 75
do Saint-Charles	29,595 13
Materiel roulant	22,026 25
Passeur du détroit de Canso	10,297 65
Payé en vertu de l'acte de la cour de l'Echiquier.	163,156 32
Fil. de Coton d'Halifax, voie de serv.	3,184 09
Embranchement de Saint-Charles	15,576 14
	181,916 55

Note.—Les $82.55 en moins, dans les comptes publics, sont des rembour. des années antérieures.

St-Jean—Nouvelle propriété.	
Harris, Jas., et Cie, acquisition de propriété	79,473 51
Mesurage de bâtiments de M. Cowan—	
Bates, Edward, constructeur	50 00
McKean, J. T. C., architecte	50 00
Cowan, J., arbitre, dépenses	47 54
Barker, F. E., C.R., serv. d'hom. de loi.	
Examiner les plans de propriété, faire le résumé des extraits de titres, examiner 50 transports ; 3 jrs à $20	60 00
Vacation au bureau d'enregistrement, Saint-Jean, et recherche de titres de lots, examen de 85 titres et transports, accompagner l'arpenteur Peters avec plan, pour déterminer les lots ; 8 jours à $25	200 00
Divers services d'homme de loi	59 00
Débour. pour f. de port et hon. d'enreg.	20 37
	79,960 42

St-Jean—Plus grandes facilités.	
Barker, F. E., C.R., Saint-Jean, payer Mme Gallivan, dans la cause de Gallivan *vs* La Reine (chèque en circulation, 25 nov. 1892)	1,086 65

St-Jean—Prolongement en face de la cité.	
Mackenzie, W. B., frais de voyages	64 25
Stevens, Alfred J., do	11 80
Gages	100 10
	176 15

New-Glasgow—Plus grandes facilités.	$ cts.
Grant, Angus, contrat pour chambre à bagage, $490 ; moins la toiture fournie par le départ., $45.66	444 34
Grant et McIntosh, 1% de succ. 4, pour ral. à la station et au hangar à fret	8,794 89
McKean, J. T. C., architecte, préparation de plans p. la stat. New-Glasgow	100 00
McGrath, H. J., frais de voyages	6 95
Sullivan, Wm., enlever le hangar à fret et l'entrepôt	140 00
Wilson, F. W., préparer des plans pour chauffer la station	15 00
Département du matériel—	
Traverses de chemin de fer, 520	114 40
Ciment, 3 barils	9 00
Départem. des chemins, matériel pour amélioration à la cour	772 17
Gages	585 72
Annonces	125 44
	11,107 91

Moncton—Plus grandes facilités.	
Département des mécaniciens—	
Machine à tarauder	500 00
Foret	150 00
Aiguiseur	60 00
	710 00

Truro—Pont pour piétons.	
Covert, J. S., frais de voyages	7 85
Cie de Pont Dominion, contrat pour pont en acier au-dessus de la cour	5,475 00
Départem. des chemins, gages	418 85
Papier à calquer, etc	60 00
Clôturage en fil métal., 40 perches	22 00
	5,983 70

Halifax—Escaliers de la station.	
Halifax "Herald," 100 placards, escalier en fer et affichage	5 00
Moir, W. et A., escalier en fer, couverture en bois	686 00
	691 00

Halifax—Filature de Coton, voie de service.	
Payé en vertu de l'acte de la cour de l'échiquier.	
Borden, Ritchie et Cie, et Ross, Sedgewick et McKay, pour payer le jugement de la cour de l'échiquier *in re* Sarah Barry, *et al*—	
Jugement	2,844 44
Frais taxés	339 65
	3,184 09

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranchement de Dartmouth.	$ cts.	$ cts.
Borden, Ritchie et Cie, *re* Kearney *vs* Oakes, services profess.	16 90	
Borden, Ritchie et Cie, note de frais taxes sur renvoi d'appel établissant les frais	59 42	
Kearney, Maria, Kearney *vs.* Oakes—		
Jugement	100 00	
Interêt	32 23	
Wallace, T. J., solliciteur—		
Frais dans l'aff. Kearney *vs.* Oakes	910 95	
Interêt	186 24	
Balance de l'intérêt sur principal, et interêt sur frais, dans la cause Kearney *vs* La Reine	90 83	
Moins—Rembour. par G. G. Dustan, balance de $2,500, avance pour payer le droit de passage	1,396 57 517 86	
Embranchement d'Indiantown.	878 71	
Cie de messag. canadienne, approv.	2 00	
Davidson, A. A., *re* Allan Knight—		
Services professionnels	15 00	
Payé aux registrateurs	3 50	
Fowler, Z. J., I. C., Ottawa, examen de documents, calculer les quantités et preparer le rapport sur la réclamat. de l'entrepreneur Snowball, pour ouvrage supp., 16 jours à $7	112 00	
Knight, Allan, $\frac{1}{100}$ acre pris pour réservoir et tuyau, dommages inclus	500 00	
Mackenzie, W. B., frais de voyages	10 25	
Embranchement St-Charles.	642 75	
Payé en vertu des subsides.		
Bégin, Isidore, services de témoin	10 00	
Bernard, L. P., services de notaire	7 65	
Carrier, L. N., honor. d'enregistrem.—		
Re Héritiers D. D. Young	204 35	
Diverses causes	46 20	
Casgrain, Angers et Lavery *re* Lévis—		
Services d'homme de loi	213 65	
Voyages à Ottawa	47 90	
Payé au régistrateur, cour de l'échiq.	42 70	
Divers déboursés	12 00	
Forgues, L. S., honor. d'enregistrem.	22 60	
Ville de Lévis, terrain exproprié	1,407 19	
O'Connor, D., frais dans la cause de Young *vs.* La Reine	103 59	
Young, hérit. de D. D., chèque, 3 juil. 1891	18,714 80	
do do 30 juin. 1892	8,762 50	
Payé en vertu de l'acte de la c. de l'éch.	29,595 13	
Young, héritiers de D. D.—		
Jugement de la cour de l'échiquier	6,966 00	
6 p.c., 24 mars 1888 au 24 mars '91	1,253 88	
Frais taxés	621 07	
Corporation de Lévis—		
Jugement final, cour de l'échiquier	5,448 00	
6 p. c., 22 mars '88 au 24 mars '91	982 46	
Frais des réclamants 511 99		
Frais de la couron. en appel 207 26	304 73	
	45,171 27	

Matériel roulant.	$ cts.	$ cts.
Département des machines.		
Poser un appareil de chauff. à la vap.—		
A 5 locom. à $60	300 00	
A 16 wagons à $200	3,200 00	
Poser des freins à air Westinghouse—		
A 13 locom. à $100	1,300 00	
A 61 wagons à $20	1,220 00	
Freins pneumatique Westinghouse pour locom., 4	2,400 00	
Gages fournis *re* appareil à vapeur	1,289 04	
Départment du matériel.		
Freins Westinghouse, 3	930 00	
Freins pour wagons à fret, 61	2,562 00	
Freins à vapeur, 4	961 25	
Freins pour locom. et tender, 4	1,221 76	
Divers approv. et main-d'œuvre	6,642 20	
	22,026 25	
Passeur du détroit de Canso.		
Archibald, P. S., frais de voyages	26 75	
Cie de messag. Canadienne, frais	0 83	
Carrier, Lainé et Cie, dessin et devis pour un bateau semblable à la "Queen"	850 00	
Covert, J. S., frais de voyages	1 15	
McCarthy, G. A., frais de voyages	69 45	
McFarlane, Angus, 100 pièces de bois, 20 pds, 2,000 pds l. à 2c	40 00	
Mackenzie, W. B., frais de voyages	82 86	
McLean, Peter, bois en grume—		
6,686 l. pds à 3$\frac{3}{4}$c., 2,200 à 3c	291 65	
2,184 do 2$\frac{3}{4}$c., 2,102 à 2c	102 10	
McLellan, J. A., ouvrage au quai de la Pointe-Tupper	8 03	
McLeod, Dunc., bois en grume—		
125 billots, 21-pds, 2,625 l. pds à 2$\frac{1}{2}$c.	65 62	
100 do 20-pds, 2,000 l. pds à 2c	40 00	
O'Donoghue, S.—		
1,093 boulons. 3,610 lbs à 4c	144 40	
Usage d'ancres et câbles, 22 jours	22 00	
Port-Hawkesbury "Journal," impression de formules de soumissions	12 00	
Robley, Thos, services et dépenses se rattachant au devis d'une barge	20 00	
Simpson, R. W., frais de voyages	24 55	
Stevens, A. J., do	4 55	
do papier communic.	7 50	
Tompkins, N.—		
Renforcer les tiges de forets	11 00	
Pierre, 327·9 c. vgs à 50c	163 95	
Annonces	511 24	
Gages	3,657 93	
Dépt. des mac., louage de mac. et wag.	484 00	
Département du matériel—		
Pin résineux, 111,000 pds à $25	2,775 00	
Madrier d'épinette, 10,392 pds	76 37	
Fer, 3,006 lbs.	75 15	
Divers approv	34 93	
Département de la voie—		
Pilots de pruche, 5,394 l. pds à 11c	593 34	
Arpentage et sondage	46 30	
Extrait général, transport de wagons	55 00	
	10,297 65	

Ch. de fer—Capital—Sommaire.	$ cts.
Dépenses en vertu des subsides.	
Ch. de fer d'Annapolis et Digby (C—93)	20,593 36
Ch. de fer Canadien du Pacifique—	
Construction (C—94)	42,161 39
Coût d'arbitrage (C—94)	24,050 00
Ch. de fer du Cap-Breton (C—95)	89,088 77
do Intercolonial (C—91)	163,156 32
Ch. de f. d'Oxford et N.-Glasgow (C—96)	47,384 06
Ch. de fer de l'Ile du Pr.-Edward (C—96)	8,300 49
Total payé en vertu des subsides.	394,734 39
Jugements de la cour de l'échiquier.	
Ch. de fer Annapolis et Digby. (C—93)	5,651 17
do Cap-Breton. (C—95)	1,840 54
do Intercolonial (C—93)	18,760 23
Ch. de f. d'Oxford et N.-Glasgow (C—96)	1,788 04
	422,774 37

NOTE.—Les remboursements suivants des dépenses du capital de l'année précédente sont portés aux comptes publics.

Chemin de fer d'Annapolis et Digby	114 64
do du Cap-Breton	1,290 00
do Intercolonial	3,517 13
Chemin de fer d'Oxford et N.-Glasgow	426 87

Ch. de fer Annapolis et Digby.

Terrain pour droit de passage.

Cossett, Roop, Jones et Welsh, pt. lt 14½	40 00
Francis, Thos., lot 140 A	4 00
Gilpin, administ. Wm., pt. 1, bloc 2D.	700 00
Langworth, J., lot 2 (chèque en circul.)	25 00
Thomas, Geo. B., lot 150 A	35 00
Thomas, J. H., lot 151 B.	25 00
Winchester, Chas., lots 24 A, 24 B	10 00

Frais judiciaires.

Borden, Ritchie, Parker et Chisholm—	
La Reine *vs* Ray	7 03
La Reine *vs* McKay	136 10
La Reine *vs* Malcolm	169 88
La Reine *vs* Lockwood *et al*	133 74
La Reine *vs* McLaughlin	141 91
La Reine *vs* Ritchie	219 52
Divers	73 03
Gavaza *et al.*, services	262 28
do do frais taxés	202 19
O'Connor, D., Ottawa—	
La Reine *vs* Malcolm	10 34
La Reine *vs* Ritchie	10 34
La Reine *vs* McKay	10 34
La Reine *vs* Lockwood, *et al.*	10 34
La Reine *vs* McLaughlin	10 34
La Reine *vs* Gavaza	28 00
La Reine *vs* Cossett, *et al*	5 56
Ritchie, Jas. J., Annapolis—	
La Reine *vs* Malcolm, frais taxés	207 00
La Reine *vs* Lockwood do	128 00
La Reine *vs* rév. J. J. Ritchie, do	204 90
La Reine *vs* A. R. McKay, do	130 00
La Reine *vs* McLaughlin do	132 20
Diverses causes, services	49 00
A reporter	3,121 04

Ch. de f. Annapolis et Digby—*Fin.*	$ cts.
Report	3,121 04
Frais judiciaires—Fin.	
Ruggles, T. D., et Fils, Bridgetown—	
La Reine *vs* Ritchie	66 65
La Reine *vs* Lockwood *et al.*	66 65
La Reine *vs* Malcolm	66 65
La Reine *vs* McLaughlin	66 65
La Reine *vs* McKay	66 65
La Reine *vs* Gavaza	66 65
Personnel de l'ingénieur.	
Caddy, J. St. V., ingénieur dirigeant, à $2,000; 1er juill. au 31 déc., 20 janv. au 11 mai, 24 au 28 mai	1,646 88
Ruel, J. A., sous-ing., 1er au 15 juill. '91	50 00
Murray, J. C., inspecteur, à $80, 1er juillet au 14 août	116 12
Murray, J. C., frais de voyages	26 47
Caddy, J. St. V., fr. de voyages, $43.62; moins les meubles vendus, $17.15	26 47
Dakin, Frères, tuyaux et posage	6 99
Davis, A. R., inspecter des fondations, sec. 2	10 00
Mills, John, gravier, 45 charges	4 50
Roop, Frères, payé pour sabler un chemin neuf à Clementsport	30 98
Banque Union d'Halifax, loyer de bur. à Annapolis, 16 mois au 31 août '91.	64 00
Dépenses à l'entreprise	
O'Neil et Campbell (page C—74)	14,736 84
Dépenses départementales.	
Appointements à Ottawa (Partie A)	315 00
Annonces	11 10
Bureau de la papeterie	21 44
Télégrammes	5 63
Total payé en vertu des subsides	20,593 36
Payé en vertu de l'acte de la cour de l'échiquier.	
Gavaza, Ella B	384 68
Johnson, succession de John	42 71
Lockwood *et al.*, syndics méthod.	805 33
Malcolm, Wm	1,610 66
Mills, Robt.	76 29
McKay, Annie R.	654 33
McLaughlin, Geo.	427 83
Pickup, succession de Samuel	38 68
Ritchie, rév. J. J	1,610 66
	26,244 53

Ch. de fer Canadien du Pacifique

Embranchement de Pembina.

Terrain pour droit de passage—	
Alliance Trust Co.	29 10
Alloway, W. F.	7 60
Bell-Smith, W. H.	30 00
Bertram et Holiday.	7 60
Clarke, Wm	10 00
Cloutier, rév. G.	63 75
Garrioch, rév. A. C.	20 00
Matheson, Norman	7 50
McDonaugh, Chas.	1 00
Richot, rév. N. J.	30 00
A reporter	206 55

Ch. de fer Can. du Pacifique—*Fin.*	$ cts.
Report	206 55
Embranchement de Pembina—Fin.	
Terrain pour droit de passage—	
Schultz, Thos. John C.	30 00
Simcox, Edwin G.	38 20
Truthwaite, Thos.	7 50
Wyse, N. B.	48 00
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et Cie.	390 00
Skead, Wm., services au sujet du droit de passage, juillet à novembre 1891, à $133.33	666 65
McPhillips, Frères, arpentage	48 75
Colombie-Britannique.	
Départ. des sauvages, terrains pour la Cie du ch. de fer Can. du Pacifique	640 65
Drake, Jackson et Cie, serv. profession.	8 25
Lynch, Francis J., services dans la Colombie-Britannique, 10 février au 30 juin 1892 à $225.	1,055 17
Lynch, F. J., subsist., 4 jours à $3.50.	14 00
do 107 jours à $5	535 60
do transport	30 75
do avance dont il doit être rendu compte	150 00
Chemin de fer Can. du Pacifique, rotonde à Vancouver.	26,356 00
Arbitrage du chemin de fer C. du P.	
Frais judiciaires—	
Robinson, Christopher, 37 jrs à $100	3,700 00
Osler, B. B., 37 jours à $100.	3,700 00
O'Connor, D.	122 14
Clarkson et Cross, comptables, Toronto—	
Services, 29 déc. '90 au 29 juin '91.	750 00
Voyage à Ottawa, février 1891.	30 80
Voyage à Vancouver.	218 00
Butcher et Young, rapport de la preuve.	530 29
McLeod, H. A. F., bal. de déboursés, $2,369.75	69 75
Smellie, W. B., Brockville—	
Services, 1er mai au 15 juin '91, 46 jrs	460 00
do 21 au 28 juillet 1891, 8 jrs.	80 00
Subsistance, 5 jours à $3.50	17 50
do 110 jours à $5	550 00
Transport	178 35
Kavanagh Frères, provisions pour le wagon "Cumberland"	114 80
Cie de messagerie Dominion, frais sur 1,465 lbs, Vancouver et Ottawa.	224 25
Cie du G. N.-O., télégrammes	1 30
Compte de l'imprimeur de la reine	23 20
Bureau de la papeterie	5 30
Dépenses départementales.	
Appointements à Ottawa. (Partie A)	1,131 53
Voyages de fonct. d'Ottawa. (Partie A)	28 71
	42,161 39
Chemin de fer C.P., coût de l'arbitrage.	
T. C. Keefer, balance des dépenses des arbitres et secrétaire	24,050 00

Chemin de fer du Cap-Breton.	$ cts
Terrain pour droit de passage.	
Dunn, Geo.	61 50
Grant, Mme Eliza.	70 50
McDonald, Archibald	12 30
McInnis, Alex., succession de	73 80
Frais judiciaires.	
Blanchard, H. P., Baddeck—	
Re La Reine *vs* W. et A. McDougall	28 03
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm—	
Re McCurdy et Bell	609 09
Re McDonald *vs* Donkin.	164 13
Re La Reine *vs* McCurdy *et al*	29 20
Re La Reine *vs* McDougall et McNeil	9 20
Re La Reine *vs* McArthur.	15 26
Re La Reine *vs* Nicholson.	12 33
Diverses causes, lettres	37 35
do honor. de témoign.	94 85
Fraser et Jennison, frais taxés—	
Re McCurdy et Bell.	529 50
Re Jas. McArthur	76 35
Graham, Wallace—	
Re Campbell *vs* La Reine, en 1889.	12 89
Jamieson, J. H., 1888 à 1891—	
Accompagner les propriét., 53 jrs à $8	424 00
Examiner les titres, 2 à $15	30 00
Lettres d'instructions.	97 50
O'Connor, D., Ottawa—	
Re Paint *vs* La Reine.	15 15
Re La Reine *vs* McCurdy.	20 12
Re La Reine *vs* McArthur.	3 59
Diverses causes.	169 73
Compensations.	
Moffatt, C. W. W., prendre possession du chantier sur l'île Longue	80 00
McDonald, Don., au lieu de cl. en fil mét.	10 00
do veau tué, sept. '90	5 00
McNeil, Hugh, clôtures et dommages.	15 00
Régistrateurs.	
Gillis, John, Cie du Cap-Breton	80 00
Jean, T. T., Cie de Richmond	2 40
McDonnell, J. A., Cie d'Inverness	5 80
Taylor, Alex., Cie de Victoria.	6 65
Personnel des ingénieurs.	
Donkin, H. F., ingénieur dirigeant—	
Juillet 1891 à janvier 1892 à $2.50.	1,750 00
Février mai, 22½ jours à $8	180 00
Odell, C. M., aide-ingénieur, juillet-novembre à $100.	500 00
Baker, S. A. W., en charge, juillet-novembre à $55.	275 00
Hart, E. C., porte-mire, juillet-août.	80 00
McDonald, Alex., bûcheron et porte-mire, juillet-septembre	100 00
Street, D. P., comptable, janv., ½ m.	32 50
do déboursés.	3 35
Grant, Alex. J., aide, déc.-janv.	200 00
Dépenses diverses.	
Adams, A. G., et Cie, cèdre.	1,600 24
Fonderie du Cap-Breton, fontes	8 45
Carvell, Frères, Charlottetown—	
Pommes de terre, 20 sacs.	32 00
Balance retenue sur fil mét. pour fret	112 60
Clark, Wm., pension des témoins.	5 00
A reporter	7,680 27

Ch. de fer du Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	7,680 36
Diverses dépenses.	
Doukin, H. F., déboursés	56,389 54
Halifax Shovel Co., 60 pelles Brookfield du n° 5	39 00
Chemin de fer Intercolonial—	
Main-d., pour placer les sémaphores	224 82
Fret	20 00
Dépenses payées à Jos. Cowan	76 86
Isbester et Reid.....(page C—74)	18,968 50
Moffat, C. P., et Cie—	
Travail supplém. à l'entreprise, 2	122 49
Bal. de clôtur., Narrows à Sydney-N.	143 37
Mowat, J. P., bal. pour bois de const.	43 27
McDonald, Alex., serv. de constable	30 65
McDonald, Robt., préparat. de yacht.	9 75
McDonald, Chas., chaloupe, 8 jours	4 00
McDonald et Moffatt..(1890-91, C—45)	215 00
McDonald, Moffat et Treen do	2,991 19
McGregor, Kennedy et Graham, balance de la 2e entreprise	421 77
McKeen, John, estimateur—	
A l'enquête, 16 jours à $4	64 00
Subsistance, 18 jours à $1.50	27 00
Transport	10 90
McLean, Peter F., traverses, 100 à 15c	15 00
McNair, N., pot. en cèdre p. semaph—	
12 pds, 350 à 13c	45 50
16 pds, 175 à 18c	31 50
18 pds, 175 à 22c	38 50
McVarish et Mosely, hon. de magistrats	25 90
Fond. de Pictou, sémaphores, 13 à $70.	910 00
Smith, D. A., pommes de terre, 16½ b.	9 25
Cie de fonderie, Truro—	
Poulies et cadres de sémaphores—	
9 juillet 1891, 225 à 22c.	49 50
9 juillet 1891, 225 à 22c.	49 50
Cie de télégraphe Western-Union—	
Cuillères, 6	8 00
Messages	2 02
Dépenses départementales.	
Appointements à Ottawa...(partie A)	1,025 00
Imprimeur de la reine	25 37
Bureau de la papeterie	14 18
Télégrammes	3 26
Annonces	53 90
	89,788 25
MOINS—Ventes, comme suit :—	
Droit de passage $150 00	
Chevaux, 3 180 00	
Fournitures d'ingénieurs 355 48	
Bœuf, ½ brl 7 00	
Tables à dessin, 2 2 00	
Loyer de chantier 5 00	
	699 48
Total payé en vertu du bill des subsides.	89,088 77
Payé en vertu de l'acte de la cour de l'échiquier.	
Hull, Geo	171 25
Leonard, C. E	230 00
Moffat, J. T. et E	201 50
Moffat, Peter B	280 15
Moore, Alex	80 50
Moore, John	53 93
Musgrave, John B.	495 17
A reporter	90,601 27

Ch. de fer du Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	90,601 27
Payé en vertu de l'acte de la cour de l'échiquier—Suite.	
McNeil, Edward et Neil	182 60
McHenry, H. McD., et Borden, Ritchie et Cie., intérêt à 4 p. 100 sur jugement au 15 août 1890, Paint *vs.* la Reine	145 44
Chemin d'Oxford et New-Glasgow.	90,929 31
Terrain pour droit de passage.	
Bryden, Jas., pt. 46, 46½, Cie Colchester	40 00
Denoon, H. D., lot 119, comté de Pictou	490 00
do intérêt à 6 pour 100	124 09
Dunn, Thos., lot 132 A, co. de Pictou.	99 30
Harris, Jas., pt. 149, comté de Pictou.	95 10
do intérêt à 4 pour 100	15 21
do honoraire de notaire	3 00
Haywood, Rose I., pt. 94, co. de Pictou	17 48
Henderson, J. D., pt. 69 B, Wallace	26 25
Kerr, R.	5 00
King, Thos., lot c F, Oxford	175 00
Malcolm, Dav., pt. 38, co. de Colchester	28 00
McCarthy, Jere, pt. du lot 3, Colchester	40 95
McCarthy, Mary E., partie du lot 3, comté de Colchester.	40 95
McDonald, Hugh, pt. 66, co. de Pictou	3 04
McLean, John, pt. 109, co. de Pictou.	198 60
McLeod, Wm., pts. 97, 97½, co. de Pict.	40 10
do intérêt à 4 pour 100	7 20
Thompson, Evan H., lot A, Oxford	55 00
Thompson, Ingles, lot b F, Oxford	183 00
Woods et Chisholm, lot d F., Oxford.	125 00
Wood, R. et A., lot a F, Oxford	54 00
Frais judiciaires.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm—	
Re Clifford Thompson	384 73
Re Miron Thompson.	162 52
Re Gay Thompson	142 90
Diverses causes	227 80
O'Connor, D., Ottawa	109 74
Rogers, H. W., Amherst	50 70
Smith, Chas. R., Amherst—	
Re C. G. et M. Thompson	174 50
Re fosses à gravier	119 70
Stewart et Tanner, Pictou	70 59
Tanner, Chas. E., Pictou	196 73
Diverses depenses..	
Cowan, Jas., transport	40 00
do subsist., 30 jrs à $3.50	105 00
Cushing, R. H., ingénieur dirigeant—	
Juillet et août 1891, à $180	360 00
Sept., oct., nov., à $150	450 00
Voyages et déboursés	141 53
Dunn, Thos., creuser un puits de 14 pieds à Scotch Hill	22 40
Hockin, Robt., estimateur	19 32
Chemin de fer Intercolonial—	
Tuyau à eau	2,843 58
Vannes, 6	48 00
Placer des sémaphores	598 51
Diverses main-d. et approvisionn	1,597 77
Dépenses de l'arbitre Cowan	86 69
A la jonc. de Pugwash, approv. d'eau	241 64
Terrain pour une ligne de tuyau	153 25
Millard, Wm., traverse de ferme	13 00
A reporter.	10,226 87

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow – *Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	10,226 87	
Diverses dépenses – Suite.		
"Times," de Moncton, impressions	4 50	
Maclean, Mathew, nivel. de traverse	7 00	
McLeod, Wm., bois coupé sur sa terre	35 50	
McNair, N., pot. en cèdre p. sémaph.–		
12 pds, 350 à 13c. ; 16 pds, 175 à 18c.	77 00	
18 pds, 175 à 22c	38 50	
Ross, Giles et Hannan, estimateur	12 00	
Slade, Geo., Tatamagouche–		
Clôture de ch de f., 238 perch. à 25c.	59 50	
Barrières, gonds, traverses	18 30	
Stevens, A. J., pensions et voyages	42 90	
Cie de fonderie et machine, Truro–		
Sémaphores, 10 à $70	700 00	
Honoraires de témoins	50 73	
Annonces	26 95	
Compte de l'imprimeur de la reine	11 56	
Dépenses départmentales, Ottawa.		
Appointements à Ottawa....(partie A)	1,523 75	
Voy. des employés à Ottawa.(partie A)	143 72	
Telegrammes	9 27	
Dépenses d'après l'entreprise.	12,988 05	
20 : Rhodes, Curry et Cie (1890-91, p. C—66)	384 45	
38 : Jas Harris et Cie....(page C—75)	28,975 00	
41 : D. P. Kent ..... do C—96)	1,420 15	
44 : J.K. McDonald et Cie(do C—96)	3,718 13	
	47,485 78	
MOINS—Remb. *re* Tannerie Logan.	101 72	
Total payé d'après le bill des subsides.	47,384 06	
A reporter.	47,384 06	

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	$ cts.
Report	47,384 06
Payé d'après l'acte de la cour de l'échiquier.	
Thompson, Clifford, terrain	500 00
do intérêt, 4 p. 100	5 00
do frais taxés	281 06
Thompson, Gay, terrain	450 00
do intérêt, 4 pour 100	4 50
do frais taxés	21 24
Thompson, Miron, terrain	500 00
do intérêt, 4 pour 100	5 00
do frais taxés	21 24
	49,172 10
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.	
Changement de la gare de Summerside ($4,995.42).	
Département de la voie main-d'œuvre	3,199 68
do matériaux	1,795 74
Terrain de Ronald McMillan ($3,305.07).	
McMillan, Ronald, jugement–	
Terrain à Charlottetown	2,817 50
Frais taxés	332 77
Intérêt sur $3,150.27 à 4 pour 100, du 19 janvier 1891 au 3 février 1892	131 19
O'Connor, D., services d'homme de loi.	23 61
	8,300 49

Capital des canaux—Sommaire.	$ cts.
Cornwall.....(C—98)	398,555 25
Grenville.....(C—98)	14 00
do Jas. Goodwin.....(C—98)	34,571 64
Lachine.....(C—98)	87,852 35
Murray.....(C—99)	5,964 22
Sault Sainte-Marie.....(C—99)	341,474 31
Soulanges.....(C—101)	56,068 49
Fleuve St-Laurent et canaux..C—101)	57,946 58
Saint-Pierre, quai.....(C—103)	14,387 00
Tay, pour l'achèvement.....(C—103)	29,771 65
Trent.....(C—103)	4,457 28
Welland—	
Construction.....(C—104)	16,993 67
Approfondissement à 14 pds(C—104)	2,350 96
Dommages, Grande-Rivière(C—104)	9,896 58
Pont au-dessus du coursier.(C—104)	300 00
Williamsburg, Galops.....(C—104)	218,511 17
do Rapide Plat...(C—105)	158,034 15
Canal Cornwall—Agrandissement.	1,437,149 30
Dépenses re *terrain.*	
Terrain, con. 1, Cornwall—	
Robertson, Geo. E., 2·87 acres, lot 22	287 00
Wood, Walter J., 1·32 acre, ½ s. 13.	590 53
Wood, Wm. J., ·58 acres, ½ s. 13...	259 47
Services profess., J. Bergin.....	81 75
Estimateur, A. F. Wood—	
Services, 24 jours à $10.....	240 00
Subsistance, 25 jours à $3.50.....	87 50
Transport.....	99 33
Dépenses d'après entreprise.	
Davis, Wm., et Fils—	
Section 2.....(Page C—78)	120,592 80
do 3.....(do C—78)	81,462 38
do 4.....(do C—78)	58,533 12
Gilbert Blasting and Dredging Co.—	
Section 5.....(Page C—79)	15,818 07
do 6.....(do C—79)	3,615 66
do 7.....(do C—79)	3,808 12
do 8.....(do C—79)	26,132 45
Jocks, Broder et Delorimier—	
Section 10.....(Page C—80)	59,660 76
Personnel de l'ingénieur, sec. 2, 3, 4.	
Ingénieur, Tom S. Rubidge—	
10 mois au 30 avril à $250.....	2,500 00
Aide-ingénieur, J. L. Weller—	
12 mois au 30 juin à $130.....	1,560 00
Aide-ingénieur, H. S. Greenwood—	
12 mois au 30 juin à $125.....	1,500 00
Niveleurs à $80—	
P. B. Brown, juillet, août.....	160 00
E. S. Mattice, mai, juin.....	160 00
Inspecteurs de la maçonnerie—	
J. H. Ramsay, 356 jours à $3.50.....	1,246 00
A. Blair, 314 jours à $3.....	942 00
Hugh Campbell, 314 jours à $3.....	942 00
Hy. Williams, 314 jours à $3.....	942 00
Inspecteur du terrassement—	
A. McAlear, 314 jours à $2.....	628 00
Porte-chaîne à $1.75 par jour—	
W. Pendergast, 359 jours.....	628 25
Æneas Macdonnell, 314 jours.....	549 50
Jas. McPhail, 314 jours.....	549 50
Bûcherons à $1 40 par jour—	
C. G. Eastman, 314 jours.....	439 60
W. Lawrance, 314 jours.....	439 60
H. Kemp, 156 jours du 1er janvier..	218 40
A reporter.....	384,673 79

Agrandiss. de Cornwall—*Suite.*	$ cts.
Report.....	384,673 79
Personnel de l'ingén., sec. 2, 3, 4.—Fin.	
B. P. de Cornwall, estampilles.....	4 42
Aqueduc de Cornwall, eau.....	10 00
Cie de télég. du G. N.-O., télégrammes	95 81
Hunter, J. G., ouvrage de forge.....	26 09
Moore, N., 13 phot., affouill. de la levée	9 50
Macdonald, John M., louage de cheval	942 75
MacPhee, J. et G., ferronnerie.....	12 95
MacPhee, John do.....	17 50
McDonald, Alex., table.....	9 00
Fauteuils, 12; tabourets, 2.....	15 00
McDonald, D. D., houille à fournaise, 20 tonneaux à $6.....	120 00
Ross, Jas. E., érable, 7¼ cordes à $4.50	32 63
Rubidge, T. S., transport et déboursé.	336 77
Subsistance, 130 jours à $3.50.....	455 00
Cie de Stormont, lumière électrique...	47 00
Synode d'Ontario, loyer de bur., 12 m.	400 00
Ile Sheik et creek Hoople.	
Aide-ingénieur, G. C. Carman, juillet à décembre, 158 jours à $5.....	790 00
Aide-ingénieur, C. D. Sargent, 13 août au 30 novembre, à $115.....	415 77
Bûcherons à $1.40—	
H. Kemp, 158 jours au 31 décembre	221 20
J. A. Langelier, 61 jours.....	85 40
John E. Annable, 54½ jours.....	76 30
Jos. Rock, 43 jours.....	60 20
Arthur McCarthy, 16 jours.....	22 40
C. H. Wood, 11 jours.....	15 40
J. E. Ray, 6½ jours.....	9 10
David Moss, 6 jours.....	8 40
Personnel de l'ingénieur, sec. 5 à 10.	
Killaly, H. H., ingénieur local, ½ de $2,500.....	1,250 00
Robertson, Geo. E., aide-ingénieur, 12 mois.....	1,500 00
Stoneburner, W. L., porte-chaîne, à $45	540 00
Sutcliffe, John, inspecteur, juillet-août	200 00
Hine, T., bûcheron, juillet-août, à $45	90 00
Inspecteur, sept. à fév., à $3 par jour	546 00
do mars à juin, à $18 par semaine.....	315 00
Bûcherons, à $45 par mois—	
Langevin, John, 12 mois.....	540 00
McQuillan, Wm., 12 mois.....	540 00
Waldroff, John, à décembre.....	237 00
do du 6 avril.....	127 50
Robertson, Guy E., au 5 décembre..	232 50
do du 7 avril.....	126 00
Brownell, J. P., réparations.....	5 50
Collins, John, ouvrage de forge.....	3 50
Cie de télég. du G. N.-O., télégrammes	28 99
Killaly, H. H., transport.....	116 23
do subsist., 22 jrs à $3.50	77 00
Leacy, H., remplir une glacière.....	6 00
Leacy, Sarah, nettoyage de bureau...	2 50
Pitts, H., acier, 63 lbs à 7c.....	4 41
Ransom, D., et Fils—	
Houille, 10 tonneaux à $6.....	60 00
Pétrole, 44.71 galls à 17c.....	7 61
Estampilles.....	18 00
Ferronnerie.....	13 14
Robertson, Geo. E., voyages.....	23 05
Ross, L. A.—	
Piquets, 2 x 2 x 12, 500 à 3½c.....	17 50
do 2 x 2 x 30, 300 à 5c.....	15 00
A reporter.....	395,554 81

Agrandissem. de Cornwall—*Fin.*	$ cts.
Report	395,554 81
Personnel de l'ingen., sec. 5 à 10—Fin.	
Sampson, Thos., bois, 5 cordes	5 00
Shampang, Wm., louage de cheval	2 00
Stuart, J. N., loyer de maison à Dickinson's Landing, 12 m. au 10 juillet '91	300 00
Stuart, W., louage de chev., 85 voyages	136 50
Diverses dépenses.	
Eclusiers surnum. (E—10)	1,566 25
Shanly, Walter, I.C., services et frais de voyages, en juill., août, sept., 1891	640 60
Voyages des fonct. d'Ottawa (pt A)	24 70
Télégrammes à Ottawa	29 31
Bureau de la papeterie	274 38
Compte de l'imprimeur de la reine	21 70
	398,555 25

Canal Grenville : Capital.

O'Connor, D., services d'homme de loi re reclamation de Geo. Goodwin	14 00

Canal Grenville : Jas. Goodwin.

Geo. Goodwin, légataire universel de feu Jas. Goodwin, intérêt sur $67,260 à 6 pour 100, du 10 sept. 1874 (date du renvoi à l'arbitrage) au 3 avril 1883, date du paiement (Voté)	34,571 64

Canal Lachine : Capital.

Terrain pris pour drain.

Brodie, Hugh, et M. A., compensation pour partie du lot 3,603, paroisse de Montréal	9,500 00
do intérêt à 6 pour 100, 9 novembre 1891 au 9 mars 1892	190 00
Scanlan, veuve T., compensation pour partie du lot 3,604, par. de Montréal	3,550 00
Somerville, Thos. C., dommages aux récoltes et aux biens mobiliers, et déménag., etc., comme locat. du lot 3,603	750 00
Trenholme, Wm., compensation pour partie des lots 952, 965, 966, 967, paroisse de Lachine	10,405 00
West, Wm., perte des récoltes et des biens mob., comme loc. sur le lot 3,604	251 00
Burland G. B., lot 3,997	9,500 00
Leach, David et Jessie, lot 4,275	72 00

Estimateurs des terrains.

Wood, A. F., Madoc—	
Services, 80 jours à $10	800 00
Subsistance, 82 jours à $3.50	287 00
Transport	257 60
Paradis, F. X., Lachine—	
Services, 74 jours à $10	740 00
Subsistance, 74 jours à $3.50	259 00
Cheval et voiture, 25 jours à $2	50 00
Divers transport	33 50
Beaubien, l'hon. Louis, Montréal—	
Services, 26 jours à $10	260 00
Subsistance, 8 jours à $3.50	28 00
Transport	12 00
A reporter	36,945 10

Canal Lachine : Capital—*Fin.*	$ cts.
Report	36,945 10
Estimateurs des terrains—Fin.	
Muma, H., subsistance, 9 jrs à $3 50.	31 50
do transport	59 65
Divers.	
Cie de télég. du G. N.-O., télégrammes	3 36
Annonces	4 16
Hall, J. S., jeune, serv. d'homme de loi	164 04
Travaux à l'entreprise.	
Heney et Borthwick (page C—81)	45,073 86
Drainage des terres : surveillance des entrepreneurs.	
Gages, bureau de l'ingén., Montréal	3,059 35
Lamer, Arthur, inspecteur, à $3.75 par jour—	
Inspecteur de travaux en brique, 24 octobre au 7 décembre, 38 jours	142 50
Inspecteur, pierre aux carrières, janvier-avril, 16 jours	60 00
Inspecteur de travaux en brique, 9 mai au 30 juin, 46 jours	172 50
Chanteloup, E., galon-mesure en acier	0 50
Eveleigh et Cie, 2 sacs pour livres	4 00
Gauthier, Michel, voit. de place pour L. G. Papineau	2 50
Gauthier, Michel, voit. de place pour MM. Wood et Paradis	23 00
Lamarche, Ovila, robinet en bois	1 50
Lecavalier et Filiatrault, hon. de régist.	3 00
Papineau, L. G., voyages de lui-même et de l'équipe	64 45
Pariseau, J. H., 12 mires	30 50
Piché, Tisdale et Cie, ferronnerie	4 11
Viger, G. E. Labrèche, voyages	15 70
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Lunette mér. p. ingén., Gurley's 3 B	200 00
Diverse papeterie	103 24
Compte de l'imprimeur de la reine	33 54
Drainage des terres, préparer des plans.	
Gages, bureau de l'ingén., Montréal	237 35
Pariseau, L. S., voyages	15 25
Dragage en amont de la vieille écluse à Lachine, dans le bassin n° 2.	
Gages	685 07
Brush, Geo., ouvrage de fonderie	62 84
McCrory, P., houille, 12·465 tonneaux à $5.75	71 67
McCrory, P., houille à vapeur, 19·44 tonneaux à $3.90	75 79
Spragge, C. E., ferronnerie	8 59
Remorqueur "A. McMahon," 26 jours à $10	260 00
Yale, capit. Geo., voyages	5 10
Décharger le matériel des chalans, dragage du canal.	
Gages	228 63
	87,852 35

Canal Murray : Capital.	$ cts.
Dépenses d'après l'entreprise.	
Silcox, J. D.....(C—81)	867 40
Person. de l'ingénieur, 11 m. au 31 mai.	
Rosamond, J. E., aide-ingénieur local, 11 mois, moins déc., à $2,000	1,666 60
West, W. M., niveleur, à $80	880 00
Porte-chaine, à $1.75 par jour—	
Disbrowe, E. H., au 30 sept	138 25
do mars et avril.	29 75
Forsyth, A. E., au 30 sept	138 25
Cock, S., au 30 sept	138 25
Bûcherons, à $1.40 par jour—	
Forge, James, 288 jours	403 20
Ireland, R., 96 jours	134 40
Davies, J., 88 jours	123 20
Lockhart, J. J., loyer de bureau à Brighton, 11 mois au 22 mai	110 00
Rosamond, J. E., divers déboursés	35 55
Simpson, A. L., attelage, 22 jrs à $2	44 00
Ouvrage sous le contrôle du surint.	
Gages.....( )	1,046 34
Gunyo, John, bois de service	44 11
Matthews, D. et W., pieux en cèdre, 53 à 80c.	42 40
Mowat, R. M., Trenton—	
Pelles, acier, 18	16 50
Diverse ferronnerie	67 77
Nesbitt, S., graine de trèfle, 13¾ boiss.	35 75
Snider, J., cheminée	2 50
	5,964 22

Canal du Sault Sainte-Marie.	
Equipe de l'ingénieur.	
Ingén. local, W. G. Thompson, 12 m.	3,000 00
Aide-ingénieur, Wm. Crawford, 12 m.	2,400 00
Dessinateur, V. Curran, 12 mois	1,200 00
Niveleur, A. W. Spence, 12 m	960 00
do H. A. Morrow, 12 m.	960 00
Inspecteur des caissons, A. McAuley—	
Juillet à déc. 1891, à $60	360 00
Mai et juin 1892, à $70	140 00
Inspect. de la maçonn., Robt. Scott—	
11 avril au 19 mai 1892, à $4	136 00
20 mai au 30 juin 1892, à $5	180 00
Bûcherons à $1.50 par jour—	
Miron, Raymond, 314 jours	471 00
Dagle, F. X, 202 jours	303 00
Miron, J., 149 jours	223 50
Penhorwood, Sydney, 109 jours	163 50
Miron, Chas., 63 jours	94 50
James, Chas., 53 jours	79 50
Moore, Richard, jeune, 5 jours	7 50
Moore, Richard, aîné, 3 jours	4 50
Bûcheron, X. Dagle, 146 jours à $1	146 00
Forer des trous d'essais dans le roc—	
Contremaître, C. L. Couvrette, 6 jrs	16 20
4 hommes, 3 jours chacun à $1.50	18 00
Butterfield, G. S., réparations	1 85
Cie C. C. P., télégrammes	20 12
Carlson, John, barre d'acier	2 25
Cozens et Bell, réparations	2 30
Crawford, Wm., voyage à Ottawa, janv. 1892	70 30
Cie de Messageries Dominion, fret	5 90
Cie du N.-O., télégrammes	38 46
Johnston, Thos., coton	1 75
A reporter	11,006 13

Canal du Sault Ste-Marie—*Suite.*	$ cts.
Report	11,006 13
Equipe de l'ingénieur—Suite.	
McClary, A., 4 sabots de pieux en fer.	1 60
Noble E., pétrole, 2 gals	0 60
Paulin et Plummer, ferronnerie	26 33
Plummer, W. H., et Cie, houille—	
6 tonneaux à $7, 3 à $7.50	64 50
Richards, John, loyer de bureau, 12 m.	144 00
Ryan, Hugh, et Cie, outils	28 38
Shanly, W., I.C.—	
Services entre le 21 janv. et le 2 fév.	300 00
Transport	15 60
Subsistance, 6 jours à $3.50	21 00
Dépenses d'après entreprise.	
1. Hugh Ryan et Cie.....(C—83)	76,665 35
2. do .....(C—83)	204,948 46
3. Allan et Fleming.....(C—84)	41,081 49
Diverses dépenses.	
Thompson, W. G., frais de voyage	157 88
Appointements à Ottawa. (Partie A)	6,710 81
Bureau de la papeterie	170 70
Compte de l'imprimeur de la reine	12 39
Annonces	112 32
Télégrammes à Ottawa	6 77
	341,474 31

Canal de Soulanges : Capital.		
Terrain, paroisse Saint-Ignace.		
Aumais, Jos., pt de $1,200 pour lot 237.		1,085 00
Bailey, Mme M. L., pt de $2,250 pour lot 240	*	457 25
Beaudet, Ex. V. E., décharge d'hypothèque, lot 148	†	775 77
Dauth, Mme Gaspard, pt lot 150.		1,100 00
Dubord, Mme Alexis, 6·03 ac., lot 447.		1,075 00
Dumesnil, Mme G. H., 4.18 ac., lot 144		770 00
do 19·64 ac., lot 235		3,390 00
French, E. G , lots 152, 153		3,075 00
Guérin, Philias, 6·73 ac., lots 154, 155.		1,950 00
Jacobs, Wm., bal. de $2,250 pour lot 240	*	1,792 75
Pilon, Célestin, bal. de $1,200, pt. 148.	†	424 23
Ratté, L. E. N., décharge d'hypothèq., lot 237		115 00
Synode de Montréal, 3·44 ac., lot 338.		3,500 00
do ·42 ac., lot 239		3,500 00
Dépenses re *terrain et dommages.*		
Wood, A. F., estimateur—		
Services, 69 jours à $10		690 00
Subsistance, 73 jours à $3.50		255 50
Transport		200 68
Paradis, F. X., estimateur—		
Services, 82 jours à $10		820 00
Subsistance, 81 jours à $3.50		283 50
Transport		123 50
Vanchestieng, M., estim. du déplacement des bâtiments		26 50
Lacombe, J. et S., experts *re* institut Garen		10 00
Stevens, Jos., 14 certific. de recherches.		57 15
Legris, J. A., services d'hommes de loi		421 07
A reporter		25,897 90

Canal de Soulanges: Capital *Suite*	$ cts.
Report	25,897 90
Personnel de l'ingenieur.	
Monro, Thos., ingenieur, 12 m. à $2.50	3,000 00
Deniel, E., aide-ingenieur, 12 m	1,999 94
Lantier, E., arpenteur, 6 mois au 31 janv	1,050 00
Lantier, E., arpenteur, 11 février juin, 4⅓ mois	700 00
Allison, J. L. dessinat., 6 m. au 31 déc.	750 00
do aide-ing., 6 m. au 30 juin	900 00
McNaughton, C. E., observateur, 12 m.	1,200 00
Niveleurs à $75—	
Coutlee, C. R., 12 m	900 00
Pinhey, C. H., 12 m	900 00
Grant, Alex. J., 12 m	900 00
Leprohon, E. A., dessinateur	900 00
Porte-mire—	
Wise, F. A., 366 jours à $1.50	549 00
Bailey, J. A., 215 jours au 31 janv. à $1.25	268 75
Bailey, J. A., 90 jours au 30 juin à $1.25	112 50
Labelle, A., messager, 314 jours à $1.25	392 50
Tessier, J. A., éprouver le ciment, sept. juin, 233½ jours à $1.25	291 88
Porte-chaîne à $1.25, 81½ jours	101 82
Bûcherons, 293 jours à $1.25	366 28
M.-d'œuv. s. puits d'ess., 983¾ j. à $1.25	1,229 76
Contremaitre s. puits d'ess., 24 j. à $1.50	36 00
Charpentiers, 240 1/10 jours à $1.50	360 14
do 156 jours à $1.25	195 02
do 83 jours à $1.80	149 40
Chaloupiers, 10 jours à $1.50	15 00
do 16½ jours à $1.25	20 63
Maçons, 14 jours à $2, 18 à $1.50	55 00
Peintre, 43½ jours à $1.25	54 38
M.-d'œuvre 73½ jours à $1, 11¼ à $1.25	87 56
Allison, J. L., frais de voyage	55 55
Bailey, J. C., frais de voyage	37 65
Bastien, F. D., honoraire d'enregistrem.	32 63
Bélanger et Préfontaine, bois de serv.	195 38
Birks, H., et Cie, horloge marine	6 50
Bissonnette, A. M.—	
Loyer de bureau, juillet à nov. à $10	50 00
Ferronnerie, bois de service, etc	130 26
Bissonnette, O. S., ferronnerie, bois de service, etc	342 47
Bourbonnais, E., forgeage	11 80
Brabant, G., louage d'un cheval	46 25
Brunet, M., bois dur, 6 cordes	22 50
Carrière, S. et J., ferronnerie et fret	34 04
Chanteloup, E.—	
Moules en cuivre, 12 à $5.50	66 00
Grand moule et presse	40 09
Moule à ciment changé	9 50
Chevrier, B., transport	2 00
Chevrier, Honoré, faire des clôtures	5 00
Cie Manufacturière Cole, abat-jour	7 10
Coutlee, C. R., frais de voyage	68 80
Coutlee, P. D., menuiserie	7 80
Coutlée, Xavier, faire des clôtures, etc	23 00
Cuillierier, E., louage de chevaux	20 00
Dandurand, A., réparer la pompe	2 50
Defoy, J. O do	0 50
DeMontigny, Jos., louage de chal., 8½ j.	2 13
Deniel, E., transport	65 35
do subsistance, 19 jrs à $3.50	66 50
Denis, Adolphe, clôturage	10 00
Denis, Frs., clôturage	10 00
do plant. des poteaux d'alig.	7 00
Denis, Paul, clôturage	10 00
A reporter	44,771 76

Canal de Soulanges: Capital *Suite*	$ cts.
Report	44,771 76
Personnel de l'ingénieur—Suite.	
Desserre, G., pour O. Cossette et Cie—	
Bois de service, châssis, portes, etc.	141 35
Dionne, Ant., forgeage	1 75
Doucet, Louis, bois de service	12 50
Dumesnil, J. E., rédiger un bail	3 00
Eddy, E. B., Cie, bois de service	209 38
Filiatrault, S., chaux, etc.	16 25
Filiatrault, T., ferblanterie	110 96
Fusey, E., copier le registre du niv. de l'eau de l'écl. 5 (1870 à 1892), 10 jrs à $2	20 00
Garth et Cie, ouvrage de fonderie	7 35
Gauthier, Geo., louage de cheval	63 50
Giroux et Lalonde, bois de service, etc.	28 41
Gottwals, W. O., Ottawa—	
Armoire à liasses Eclipse, 2 à $70	140 00
Grant, Alex. J., frais de voyage	5 55
Guilbault, Fabien, charriage	7 40
Hearn et Harrison, Montréal—	
Réparer les instruments	69 50
Aiguilles Dicas p. éprouv. le ciment.	28 50
Hosmer, H. P., ferronnerie et fret	201 16
do casser de la pierre	42 53
Labelle, A., charriage et fret	90 42
Lalonde, J. H., ferronnerie	41 00
Lantier, E., frais de voyage	10 35
Legros, Honoré, forgeage	5 50
Legros, Jean, loyer de bureau, mars et avril 1890	10 00
Levoc, Elie, louage de cheval	12 00
Leprohon, E. A., frais de voyage	25 60
Leroux, Alex., clôturage	10 00
Leroux, Fred., louage de cheval et rép.	19 80
Leroux, Mme Ls., loy. de bur., 10 jrs.	7 50
do louage de cheval	11 00
Leroux, Odilon, louage de cheval	15 00
Leroux, Tim., pl. d. pot. d'alignement	7 00
Logan, Chas., Sainte-Catherine—	
Bibliothèques, 2 à $7.50	15 00
Mace, Mme H., ferronnerie	6 25
Cie manuf. Major, 8 cribles en cuivre	15 05
Marier, Jules, louage de cheval	12 00
Masson et Asselin—	
Houille, 10·73 tonneaux à $6.50	69 72
do 10.26 do $6.	61 59
Charriage	1 20
Ménard, Raphaël, clôturage	10 00
Ménard, Saml., louage de cheval	20 50
Monro, Thomas, transport	464 15
do subsist., 203 j. à $3.50	710 50
Montpetit, Jos., louage de cheval	1 50
Morton, Phillips et Cie, monter 23 plans	9 77
McKinley et Northwood, filtre	8 00
Macnaughten, C. E., frais de voyage	16 20
McRae et Cie, ciment, 2 barils	2 20
Nolin et Cie, natte pour bureau	48 85
Norris, W., loy. du "Simpson House"—	
Mai et juin 1891	50 00
Juillet à déc. 1891	75 00
Paré, Chas., louage de cheval	7 50
Patten, O. P., éprouv. le ciment, n° 5.	100 00
do balance plate-forme	29 50
do plomb de chasse, 50 lbs.	6 00
Perry, G. A., ferronn. et louage de chev	190 97
Pilon, Thos., forgeage	9 50
Pinhey, C. H., frais de voyage	90 05
Prieur, A. B., frais de port	28 21
Prieur, J. H., pour la Cie du G. N.-O., télégrammes	86 54
Prowse, G. R., ferronnerie et plombage	228 63
A reporter	48,520 40

Canal de Soulanges: Capital *Suite*	$ cts.
Report	48,520 40
Personnel de l'ingénieur—Suite.	
Rousseau, J., armoire	28 46
Royal, H., glace, 120 morceaux	10 00
Sauvé, E., clôturage	12 00
Sauvé, Raoul, do	10 00
Serre, Antoine, louage de cheval	17 25
Shearer, Jas., bois de service	106 13
Spragge, C. E., do	214 40
Stevens, Jos., honoraires d'enregist	69 16
St. Marcel, A., louage de cheval	6 00
St. Maurice, Jos., charpentier	17 33
Tees et Cie, pupitre	13 30
do chaise et emballage	7 00
Tessier, L., planter un poteau d'align	7 00
Waters, J. R., louage de cheval	70 78
Wilson, A. A., et Cie, peint., 15 gals	21 75
Wilson, J. H., ferronnerie	73 83
Wise, F. A., frais de voyage	83 10
Diverses dépenses.	
O'Brien, Denis et Fils— Est. 1 sur l'entrep. 12 ..(C—84)	2,691 00
Bureau de la papeterie	639 75
Compte de l'imprimeur de la reine	157 91
Annonces	344 25
Cie du G. N.-O., télégrammes	19 31
Prowse, Geo. R., chaudière et serpentins dans une mais. à Coteau Landing	241 00
Cie Goldie et McCulloch — Coffre-fort nº 12, pour M. Monro	135 00
Shanley, W., I. C.—	
Services professionnels	700 00
Subsistance, 10 jrs à $3.50	35 00
Billets de chemins de fer, etc	39 25
Bussières, F. X., frais de voyages	45 40
Détaillé sous le chef "Fleuve Saint-Laurent et canaux" ..(Page C—101)	1,732 73
	56,068 49
Fleuve Saint-Laurent et canaux.	
Levée hyd. du lac St-Louis..(C—101)	5,138 02
Lac Saint-Louis, dragage ...(C—101)	11,342 09
Galops, comptes de 1884-85 ..(C—102)	11,034 91
Galops, sondage en 1891-92...(C—102)	8,999 19
Galops, remorq. à mancelle....(C—103)	829 72
Appointem. à Ottawa..(Partie A—)	18,862 60
Annonces	65 88
Bureau de la papeterie	138 64
Télégrammes	0 52
Détaillé ailleurs—	
Pointe Farran et Galops...(C—106)	3,360 54
Williamsburg—Lev. hydr..(C—106)	491 16
	60,263 27
Imputé à d'autres comptes—	
Soulanges ....(C—101) $ 1,732.73	
Galops.....(C—104) 583.96	
	2,316 69
	57,946 58

Levée hydrog. du lac St-Louis	$ cts.
Gages, bureau de Montréal....(E—15)	3,221 40
Côté, Ildebert, méc. de yacht, juillet	60 00
Ritter, Henry do à $52	256 53
St. Onge, Stephen, pilote, à $52	280 80
Ouellette, Léandre, batelier à $1.50	243 00
Beaudoin, Edouard, do $1.50	216 00
do porte-chaîne, à $50	35 00
Meloche, S. E., bûcheron, à $1.50	216 00
do batelier, à $1.50	45 00
Legault, X., charpentier à $2	14 00
Bessette, J. et S., 2 hélices pour yacht	26 00
Don Bridge Co., support en acier pour lun. mérid. sur les battures	18 00
Hurthubise et Cie, plomb. sur le chal	64 35
Martin, A. et A., ferronnerie	67 47
Martin et Gagné, houille à $6.60	12 95
McCrory, P., houille	36 20
McLaurin, A. P., bois de service	15 84
Pariseau, J. H., boîtes, 2	24 00
do rames et tollets	8 00
Pariseau, L. S., fr. de voyage et déb	111 80
Pariseau, Stanislas, bois de service	36 60
Spragge, C. E., ferronnerie	40 08
St. Onge, G., réparat. et blanchissage	16 00
Trudeau, L. E., frais de voyage	18 82
12 paiements au-dessous de $10 chacun	54 18
Total (reporté à la page C—101)	5,138 02
Lac St-Louis—Dragueur No 2.	
Gages, dragage.....(E—32)	4,408 06
do réparations .....(E—32)	912 75
Brush, Geo., ouvrage de fonderie	41 51
Chanteloup, E. do	2,081 85
Clément, Frères, remorquer le drag.— De Montréal à Lachine, 11 juillet '91	30 00
Divers voyages, 7	10 00
Clément, I., rem., "McMahon," 20 j	200 00
Demers, P., ferronnerie	10 24
End, Trihey et Cie, pin à $16	19 54
Grier, J. et B., bois de service	214 82
Martin, A. et A., ferronnerie	37 67
McCrory, P., houille— Intercolonial, 169 2 tonneaux bruts à $4.65	786 80
A vapeur, 50 31 ton'x à $3.75	188 66
Houille diverse	144 29
McLaurin, A. P., bois de service	11 69
Pariseau, J. H., bat. à rames de 20-pds	28 00
Robertson, F., houille écossaise à vap. 175 2 ton'x à $3.60	630 92
Scott, W. L., purificat. d'eau, 1¼ pce	125 00
Shearer et Brown, bois de service	83 28
Spragge, Chas. E.— Edge's ⅝ BB chaîne de gr., 2,980 lbs à 7½c	223 50
Câble de manille, 1,073 lbs 13½c	144 86
Fer Lowmoor, 1,403 lbs à 5¼c	73 66
3 ancres, 1,105 lbs à 5⅜c	59 39
Diverse ferronnerie	223 31
Strachan et Cie— Huile à cylindre, 89½ galls. à 90c	80 55
Diverse ferronnerie	10 95
St. Denis, Nap., forgeage	113 54
Tate, W. et G. H.— Hiverner le mat. dans le bas. de rad.	232 50
Lettrage, dragueur et grue	8 00
Réparer le chalan dans le canal	30 60
Yale, capit. Geo., frais de voyage	120 67
13 articles au-dessous de $10	55 48
Total (reporté à la page C—101)	11,342 09

Galops—Comptes de 1884-85.	$	cts.
E. E. Gilbert et Fils réparat., etc., au remorq. à mancelle "Iroquois," pend. l'hiver de 1884 et le print. de 1885 ..	11,034	91

Sonder le chenal des Galops.

Mai, juin et juillet 1891.

Gilbert Bros. Engineering Co.		
Rem. "Gilbert," 24 juin au 3 juillet		
7 j. à $50, travail.	350	00
3 j. à $25, chômage.	75	00
Faire deux cages	83	59
Goudr. du câble et usage de treuil..	6	00
Murphy, W. J.—		
Rem. "Alert," 3 jrs en mai à $40..	120	00
do juin juil., 6½ jrs à $35.	227	50
Nash, Frères et Cie, ouvr. de machine.	70	44
Nash, R. G. do	85	44
Rosamond, J. E., déboursés—		
Bil. de pas, M. Carman et Fellowes.	6	95
Subsistance de 3, 3 jrs à $2.	18	00
Willard, Nelson—		
Câble en acier, ¾ pce, 1,000 pds à 15c	150	00
Diverse ferronnerie	17	40

Septembre et octobre 1891.

Hommes p. sond., du 8 sept. au 3 oct.—		
Cutler, Israel, 46 jours à $1.75	80	50
Vallance, T. do	80	50
Gilbert Bros. Engineering Co—		
Rem. "Gilbert," trav., 8 au 30 sept.. 20 jrs à $50	1,000	00
do do 1er au 28 oct., 22 jrs à $50	1,100	00
do à l'ancre, 4 jrs à $25.	100	00
Appareils de sondage, 2	450	00
Cabine construite sur le rem.	54	00
Divers appareils de sondage et de dragage	145	12
Acquits du remorq. "Gilbert"—		
De Prescott, 28 à 50c	14	00
D'Ogdensburg, 22 à $1.30	28	60
Télégramme	0	32
Nash, Frères et Cie, ouv. de machine.	224	39
Rosamond, J. E., frais de voyage.	19	90
do subsist., 34½ jrs à $2.	69	00
Sargeant, C. D., transport	2	35
do subsist., 43 jrs à $2..	86	00
Scott, W. L., aide-mécanicien—		
Services, du 7 oct. au 7 nov., 1 mois.	150	00
Frais de voyage	41	30
Willard, Nelson—		
Câble en acier, ¾-pce, 500 pieds à 15 c	75	00
Diverse ferronnerie	26	64

Bordereau de décembre 1891.

Rosamond, J. E., aide-ingén., déc.	166	66
Sargeant, C. D., aide-ingén., déc.	115	00

Mai 1892.

Ingénieur dirigeant, W. L. Scott, 17 jrs à $6	102	00
Aides-ingénieurs—		
Sargeant, C. D., ½ mois à $115	57	50
Fellowes, Geo. R. L., 1 mois à $125..	125	00
Carman, G. C., 26 jrs à $5.	130	00
Capitaine et pilote, J. H. Logan, 13 jrs	78	00
A reporter	5,732	10

Sonder le chenal des Galops—*Suite*	$	cts.
Report	5,732	10

Mai 1892—Suite.

Porte-mire, A. McDougal, 26 jrs à $2.33	60	58
Charpentier, T. Cummings, 9 jrs à $3.	27	00
Batelier, E. Debeau, 9 jrs à $1.40	12	60
do R. Lee, 1 jour à $1.40	1	40
Gilbert Bros. Engineering Co:—		
Rem. "Gilbert" au Rap. des Galops—		
Trav., 7 jrs à $44	308	00
Chômage, 7 jrs à $22	154	00
Logan, J. H., déboursé—		
Frais de voyages	3	85
Acquits, 5 d'Ogdensburg	6	50
do 5 de Prescott	1	25
Scott, W. L., déboursés	33	18
Willard, Nelson—		
Câble en acier, ¾-pce, 1,000 pds à 17	170	00
Câble en acier, 1-pce à 25c	250	00
Diverse ferronnerie	58	85

Juin 1892.

Ingén. dirigeant, W. L. Scott, 27 j. à $6.	162	00
Aides-ingénieurs—		
Drummond, Thos., du 13 au 30 juin..	69	00
Forneret, V. W., du 15 au 30 juin..	40	00
Rankin, J., du 28 au 30 juin	5	00
Capitaine et pilote—		
Horan, W. P., 17 juin	5	00
Stitt, James M., du 23 au 30 juin..	28	00
Hom. d'éq., J. Brady, du 24 au 30 juin	11	00
Gardien, A. Stewart, du 24 au 30 juin.	11	00
Chaloup., L. Hamel, du 24 au 30 juin.	8	25
Drummond, Thos., transport	6	00
do subs., 15 j. à $2..	30	00
Forneret, V. W., transport	9	40
do subs, 15 j. à $2.	30	00
Gilbert Bros. Engineering Co.—		
Rem. "Gilbert" aux rap. des Galops		
Trav., 23 j. à $44	1,012	00
Chômage, 3 j. à $22..	66	00
Nash Frères et Cie, ouvr. de machin..	104	09
do charpenterie.	165	39
Rankin, John, transport	4	60
do subsistance, 3 j. à $2..	6	00
Ross, Fr. et Cie, bouées de s., 3 à $3.50.	10	50
Scott, W. L.	39	67
do subsistance, 25½ j. à $2	51	00
Stitt, Jas. M., acquits, 4	3	35
Willard, Nelson—		
Câble mét. galv., ⅝-pce, 700 p. à 15c.	105	00
Diverse ferronnerie	197	63
Total, imputé à "Fleuve Saint-Laurent et canaux" (p. C—101)	8,999	19

NOTE—La dépense additionnelle de ce service est indiquée sous le titre "Canaux de Williamsburg,—Levée hydrograp. en mai et juin 1892" (page C—105).

Remorq. à mancelle "Iroquois" à Cardinal.

Stitt, John, gardien, du 1er juillet '91 au 31 mars '92, 9 m. à $75..	675	00
Kavanagh, John, houille et huile	15	85
Leacy, P., ferronnerie	4	95
Ross, Allan J., houille	15	42
Simons, Samuel, charriage, 2½ jrs	7	50
A reporter	718	72

Remorqueur "Iroquois"—*Suite.*	$ cts.
Report	718 72
Murray et Cleveland, remorq. *Umbria* touer l'*Iroquois* de Cardinal à la Point Wylie, 5 hrs à $4	20 00
Stitt, John, gardien, du 1er avril au 30 juin 1892, à $1 par jour	91 00
Total..(Reporté à page C—)	829 72
Quai du Canal Saint-Pierre.	
Dépenses d'après entreprise— McKinnon, A. (C—85)	12,163 69
Inspecteur, Hans Lindloff, à $2.50— 31 août au 31 déc. '91, 106 jours	265 00
1er avril au 30 juin '92, 78 jours	195 00
Bureau de la papeterie	8 31
Département des travaux publics.	
Remorq. *Aitken*, aider à touer le drag. et les chalans de Cheticamp au canal Saint-Pierre, 6 jours à $30	180 00
Remorqueur *L. Boyer*, touage et service du dragueur au lit du quai du canal Saint-Pierre, 21 jours à $25	525 00
Drag., chalans et équip., 21 jrs à $50	1,050 00
	14,387 00
Prolongement du canal Tay.	
Dépenses d'après entreprise.	
O'Toole, John (C—85)	24,686 55
Terrain et dépenses.	
Oliver, Mary Jane, pt. 3, n. d. l. r. Harvey	1,250 00
Radenhurst, W. H., frais judiciaires	26 85
Bur. de l'ingén. à Perth, 10 m. au 20 avril.	
Aide-ingénieur, H. Matthews, 9⅔ mois à $120	1,160 00
Commis, W. J. Morris, 123 jrs au 31 oct. à $2.50	307 50
Inspect. de maçonnerie, Robt. Scott, 11 sept. au 30 nov. à $80	213 33
Bûcherons, John Bond, 295 jours au 20 avril à $1.25	368 75
Cie du G.N.-O., télégrammes	24 62
Matthews, H., fr. de voy. et déboursés	111 85
Meighen, W. A., loyer de bureau, 11 mois au 30 avril	66 00
McTavish, P., louage de chevaux	24 50
Sheridan, Jas., bois, 1⅓ corde	6 38
5 articles au-dessous de $3.	9 50
Diverses dépenses.	
Wise, F. A., surint. du canal Rideau— Supplément., payé du canal Tay	800 00
Wise, F. A., 13 voyages à Perth— Transport	63 90
Subsistance, 27 jours à $3.50	94 50
Phillips, A. T., commis dans le bureau à Ottawa, juillet-août, 62 jrs à $2.50	155 00
Enl. les pierres dans le chanal de la riv; Plong., A. J. McGuigan, 49 jrs à $4	196 00
Main-d'œuvre, 164½ jours à $1.25	205 42
Touage de chalan, ½ journée	1 00
	29,771 65

Canaux de la Trent : Capital.	$ cts.
Terrains et dommages.	
Burleigh, con. 5— Strickland, Eleanor A., ½ e. 2	50 00
Dummer, con. 4— McCracken, Euphemia E., pt. o. 29.	100 00
Emily— Duffy, Peter, ½ n 15, con. 8	93 00
Fitzgerald, Hy., ½ n.-e. 20, con. 11	15 00
Flaherty, Jas. J., ½ s.-o. 22, con. 10.	100 00
Flaherty, Jas. T., ¼ s.-e. 22, con. 10.	40 00
Franks, Wm., 22, con. 11 ; 22, con. 10	150 00
Hennessy, Wm., ½ s.-e. 19, con. 11.	40 00
Lowes, Michael, ½ n. 17, con. 7 ; ½ s 17, con. 8	80 00
Morrissey, David, ½ s. 18, con. 10	120 00
O'Leary, Patk, ½ e. 16, con. 9 ; part n.-o. 16, con. 8	70 00
Perdue, Robt. partie 20, con. 10	20 00
Travies, David, ½ s. 23, con. 10	60 00
Weir, Robt., lots 18 et 19, con. 8	80 00
Ennismore, con. 10— Cadigan, M. P., ¼ n.-e. 5, et ¼ s.-o. 4	30 00
Gannon, M. et M., part. lots 7 et 8	40 00
Verulam, con. 10— Nichols, Nathan, lot 2	20 00
Services d'hommes de loi.	
Carnew, Wm	25 11
Moore, W. H	405 05
Macdonnell, J. A	273 04
Ward, H. A	50 00
Diverses dépenses.	
Wood, A. F., estimateur— Services, 48 jours à $10	480 00
Subsistance, 46 jours à $3.50	161 00
Transport	98 75
Kennedy, John, Montréal ; services professionnels et dépenses *re* récla mation de R. C. Smith.	100 00
Wynn, Chas., balance des entreprises— Écluse de Lakefield. (C—86	916 60
Ecluse de la Pointe Young. (C—87)	837 67
Cie du G. N.-O., télégram. à Ottawa	2 06
	4,457 28
Welland: Capital—Sommaire.	
Construction (C—103)	16,993 67
Creuser jusqu'à 14 pds (C—103)	2,350 96
Pont sur coursier (C—103)	300 00
Dommages, Grande Rivière. (C—103)	9,896 58
	29,541 21
Canal Welland : Capital.	
Coffey, Patrick, dommages à partir des lots 13 et 14, con. 7, Grantham, par le coursier à Sainte-Catherine	310 00
Gilliland, Jas., indemnité pour dépréciation de propriété en élevant les abords du pont rue Niagara	1,100 00
Wade, Jackson, indemnité pour dommages par le coursier Welland à la partie du lot 27, con. 5, Crowland	200 00
Services d'hommes de loi— Eccles, J. C.	297 42
Raymond, L. Clarke.	9 00
A reporter	1,916 42

Canal Welland : Capital —*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,916 42	
Muma, Henry, arbitre officiel		
Transport	111 23	
Subsistance, 47 jours à $3.50	164 50	
Thompson, W. G.		
Transport	454 14	
Subsistance, 142 jours à $3.50	497 00	
Gibson, Geo., relevé	94 00	
Scott, Wm., examen et rapport sur l'incapacité du chalan	4 20	
Johnson et Lawson ; pour gardien à la Deep Cut, 15 oct. '91 au 15 janv. '92, 93 jours à 40c	37 20	
Dépenses d'après entreprise—		
Johnson et Lawson (C—87)	11,903 76	
Annonces	33 45	
Télégrammes à Ottawa	1 37	
Bureau de l'aide-ingénieur—		
Odlum, E. J., 10 m. au 30 avril	1,500 00	
do déboursés	29 76	
Bûcherons, 161½ jrs à $1.50, 3½ à $1.25	246 64	
	16,993 67	
Welland : 14 pds de profondeur.		
Dépenses d'après entreprise—		
Coulon, John (C—87)	2,350 96	
Welland : pont sur coursier.		
Chem. de fer Michigan-Central, indemnité pour construire un pont sur le coursier Welland, d'après arrangem., daté du 7 août 1884	11,125 55	
MOINS—Payé en mars 1885	10,825 55	
Différence, tel que voté	300 00	
Welland : Dommages, Grande-Rivière.		
Dommages aux terrains.		
Aikens, succession, John, aîné	20 00	
Aikens, succession, W. J	255 00	
Amsden, succession, J	160 00	
Brown, Jos. R	125 00	
Chambers, succession, Richard	440 00	
Darling, Emma	60 00	
Dunnville, municipalité de	2,457 00	
Ferguson, syndic, Jas	84 00	
Ford, A. B. et L. B	275 00	
Harris, J. C., et H. Penny	215 00	
Hewitt, succession, Eliz	75 00	
Holmes, succession, Wm	156 00	
Hutchinson, Wm	290 00	
Jewhurst, succession, Ellen et David	70 00	
Johnson, succession, Henry T	40 00	
Johnson, J. T	100 00	
Johnson, Matilda L	200 00	
Johnson, Wm. B	60 00	
Kennedy, succession, Wm	40 00	
Leaney, Charlotte	135 00	
May, Richard	105 00	
Montague, Wm. W	130 00	
Morrison, Robt	95 00	
McCallum, l'hon. L	50 00	
McDonald, succession, Denis	50 00	
McIndoe, succession, Jas	80 00	
Norris, Jos	70 00	
A reporter	5,837 00	

Welland : Dommages, Grande-Rivière—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	5,837 00	
Dommages aux terrains.		
Penney, Henry	110 00	
Sime, succession, Geo	500 00	
Stewart, succession, John	300 00	
Taylor, John	40 00	
Waltho, William	225 00	
Ward, succ., Wm. et W. F. Haskins	112 00	
Winslow, Jeremiah G	100 00	
Diverses dépenses.		
Eccles, J. C., services d'hom. de loi—	950 80	
Perry, J. Ham, estimateur—		
Services, 88 jours à $10	880 00	
Frais de voyages, 88 jours à $3	264 00	
Muma, Henry, arbitre officiel—		
Transport	220 78	
Subsistance, 102 jours à $3.50	357 00	
	9,896 58	
Williamsburg : Capital—Sommaire.		
Galops (C—104)	218,511 17	
Rapide Plat (C—105)	158,034 15	
	376,545 32	
Williamsburg : Galops.		
Bureau aux Galops, 12 mois.		
Haycock, S. H., ingénieur local	2,000 00	
Logan, W. A., observateur	1,200 00	
Ross, J. W. LeB., niveleur	960 00	
Warner, S., porte-chaîne, 314 jours à $1.75	549 50	
McCartha, J., jalonneur, 314 jours à $1.75	549 50	
Story, Henry, bûcheron, 314 jours à $1.50	471 00	
O'Brien, Richard, inspect. de maçonner	960 00	
Cie du G.N.-O., télégrammes	15 90	
Haycock, S. H., transport	58 67	
Haycock, S.H., subsist., 14 jrs à $3.50	49 00	
Jackson, Levi, réparat. de chaloupe	8 00	
Kavanagh, J., houille, 5·38 tonn. à $6	32 27	
Knight, Richard, usage de terrain pour alignement	20 00	
Leacy, J. H., timbres-poste	5 44	
Logan, W. A., subsist., 6 jrs à $3.50	21 00	
Logan, W. H., divers voyages	148 00	
McLatchie, J., 4 douilles en acier	5 00	
O'Brien, R., voyages à Belleville	10 95	
Simons, S., louage de chev., 12 voyages	25 75	
Willard, N., réparation au biez	20 15	
Diverses dépenses.		
Dépenses d'après entreprise—		
Murray et Cleveland (C—88)	210,540 00	
Wood, A. F., estimateur—		
Services, 13 jours à $10	130 00	
Subsistance, 13 jours à $3.50	45 50	
Transport	30 25	
Annonces	16 20	
Bureau de la papeterie	46 13	
Imprimeur de la reine	9 00	
Détails ailleurs—		
Saint-Laurent (C—101)	583 96	
	218,511 17	

Williamsburg : Rapide Plat.	$ cts.
Bureau d Morrisburg.	
Rubidge, T. S., ingén.-surint., juin '92	250 00
Killaly, H. H., ingén. local, ½ de $2,500	1,250 00
Rheaume, L. N., aide-ingén. 12 mois..	1,500 00
Rose, Geo., aide-niveleur, juillet.. ...	60 00
do niveleur, 11 mois à $80...	880 00
Killaly, H. M., porte-chaîne, 5 08 mois à $45	228 77
Ault, E. H., commis—	
Juin et juillet 1891, à $60	120 00
Janvier à juin 1892, à $60	360 00
McEwan, R. M., commis, 1er juillet 31 décembre 1891, à $45.. ...	270 00
Sutcliffe, John, inspecteur, 1er sept. au au 31 mai, à $100	900 00
Gillespie, Jas., inspecteur de la maçonnerie, mai-juin 1892, 52 jours à $3..	156 00
Bûcherons, $45 par mois—	
Holmes, J. W., 12 mois au 30 juin..	540 00
Eastman, Jas. N., 27 juil. au 31 déc.	232 26
do 1er avril au 30 juin	135 00
Moore, Geo., 30 juillet au 30 nov...	182 90
do 15 avril au 30 juin	114 00
Doran, W., 18 avril au 30 juin.....	109 50
McKay, John, 1er mai au 30 juin...	90 00
Bûcherons, à $1 25 par jour—	
Holmes, A., 315 jours..... ...	393 75
Burris, A. do	393 75
Redman, Scott, 159 j. finis. le 31 déc.	198 75
do 96 do 30 juin	120 00
Stata, Chas., 158 jrs finis. le 31 déc.	197 50
do 90 do 30 juin	112 50
Bûcherons, à $1.50 par jour—	
Garlough, Jacob, 3½ jours.....	5 25
Weegar, Jacob E. do	5 25
Bradfield, R. H., et Cie—	
Houille, 8 tonnes à $6.25.....	50 00
Pétrole américain, 48 galls à 30c .	14 40
Clanches Yale, 2 à $2.50	5 00
Diverse ferronnerie	58 70
Chalmers, L., horloge du bureau....	2 50
Drew, A. G. F.—	
Poêles, 2, $35, $28.....	63 00
Nettoyage des bureaux...	37 00
Diverse ferronnerie	33 89
Cie du G. N.-O., télégrammes.....	57 57
Holmes, J. W., glace, 1891	9 00
Kilgour, Wm.—	
Table de bureau avec casier.....*..	11 00
Tables, 3 : $3, $2.50, $2.25.	7 75
Chaises, 3 : $6.50, $2, $2.....	10 50
Papeterie	5 50
Divers ameublement.....	12 60
Killaly, H. H., frais de voyage.....	23 13
Mattice, Mme L., nettoyage de bureau	4 00
Merkley, H. G., loyer, jusq. 30 avril—	
Chambres 11 : 8 mois à $5.....	40 00
Chambres 12, 14 : 12 mois à $10. ..	120 00
Chambres 17, 12 mois à $3.....	36 00
Taxes municipales, 1891	7 00
Merkley, H. G., et Fils—	
Piquets, 1,308 à 3c	39 24
Bois rustique, 760 pieds à $18	13 68
Porte-papier	4 65
Murphy, Michael, souder 2 robinets..	2 00
McKenzie, Wm., divers bois de service	47 96
Boîte au bureau de poste, 1891. ...	3 00
Sherman, F. W., allumettes et balais.	3 86
Sutcliffe, John, frais de voyage	3 60
Weeger, A. E., louage de cheval.....	
Pour H. H. Killaly, 33 voy. aux écluses	34 00
do à Cardinal	4 50
Pour L. N. Rhéaume, 54 v. aux écluses	72 50
A reporter	9,642 71

Williamsburg: Rapide Plat—*Suite*	$ cts.
Report.....	9,642 71
Dépenses d'après entreprise.	
1. Poupore et Fraser.....(C—89)	46,929 69
2. Weddell, Cie ..... . (C—89)	47,736 00
3. Poupore et Fraser.....(C—90)	53,194 51
Divers.	
Casselman, Chas., lot pris pour canal (chèque impayé, 6 décembre 1892)...	75 00
Annonces.....	133 38
Bureau de la papeterie.....:...	79 31
Imprimeur de la reine	12 80
Whitney, J. P., frais judiciaires....	88 05
Wood, A. F., estimateur—	
Services, 8 jours à $10	80 00
Subsistance, 9 jours à $3.50..	31 50
Transport..	31 20
	158,034 15
Williamsburg : Examen.	
Pointe Farran—Juillet à déc. 1891.	
Aide-ingénieur, Geo. R. L. Fellowes, à $125	750 00
Porte-mire, A. McDougall, 158 jours à $2.33.....	368
Dessinateur, E. S. Mattice, 158 jours à $2.33	368 14
Rosamond, J. E., déboursés	180 65
Fellowes, Geo. R. L., déboursés.....	25 85
Pointe Farran et Galops—Jan. à avril.	
Aide-ingénieurs—	
Fellowes, Geo. R. L., à $125.....	500 00
Carman, G. C., 104 jours à $5.....	520 00
Sargent, C. D., à $115.....	460 00
Porte-mire, A. McDougall, 104 jours à $2.33	242 32
Dessinateur, E. S. Mattice, 104 jours à $2.33	242 32
Point Farran, Galops et chenal Nord—Mai et juin.	
Ingénieur-surintend., Tom. S. Rubidge —Mai	250 00
Aide-ingénieur local, J. E. Rosamond —Juin.	166 66
Aides-ingénieurs—	
Sergent, C. D.—16-30 mai, à $115..	57 50
do juin, à $125.....	125 00
Fellowes, Geo. R. L.—Juin.....	125 00
Carman, G. C.—Juin, 26 jours à $5.	130 00
West, W. M.—Juin	100 00
Porte-mire, A. McDougall—Juin, 26 jours à $2.33....	60 58
Maître et pilote—	
Logan, J. H.—Mai, 39 jours à $4...	156 00
McGannon, H.—Juin 25-30, 5 jours	20 00
Mécanicien, A. Merrish—16 mai au 30 juin, à $48.	144 00
Charpentiers—	
Cummings, T., 38 jours à $3	114 00
Sauvé, J. H., 8 jours à $2.50	20 00
Salter, Hy., 6 jours à $2.25.....	13 50
Chaloupier—	
Gillespie, R., 28 jours à $1.75.....	49 00
McCarter, A., 40 jours à $1.50.....	60 00
A reporter	5,248 66

Williamsburg : Examen *Suite.*	$ cts.
Report	5,248 66
Pointe Fortune, etc.—Suite.	
Pompier	
Lamoureux, J., 41 jours à $1.50	61 50
Robertson, E. T., 9 jours à $1.50	13 50
Peintres	
Wilbur, F.—9 26 mai, 13 jrs à $2.25	29 25
Lefebvre, P.—9 21 mai, 12 jours	18 00
Bûcheron, à $1.40	
Amil, L.—6 10 juin, 5 jours	7 00
Burnside, S.—13 30 juin, 16½ jours	23 10
Deheau, E.—1 4 juin, 4 jours	5 60
Canadian Cotton Mills, houil., 7·06 ton.	31 79
Clack, R. A., lettrer 2 enseignes p. rem.	4 00
Deheau, Edw., louage de chaloupe, 30 j.	15 00
Fellowes, G. R. L., deboursé	27 40
G. N. W. Co., telegrammes	4 14
Gilbert Cie, remorq. "Gilbert"—	
Travail, 6 jours à $44	264 00
Chômage, 6 jours à $22	132 00
Hall, Geo., et Cie	
Reynoldsville, houille, 8 ton. à $4.25	34 00
Houille d'Ohio, 2·01 ton. à $5.75	115 64
Hunter, John G., plombage	67 36
Logan, J. H., frais de voyage	42 60
do acquits	7 75
McBain, D., str. "Anderson," mai et juin, 52 jours à $8	416 00
Nash, Frères et Cie, ouvrage de fonderie	23 90
Phillips, G. R., ferronnerie	6 45
Pitts, H., ferronnerie	137 11
Cie de Navig. Rich. et Ont., fret	4 50
Ross, L. A., 9 defenses en chêne	18 00
do divers bois de service	23 53
Rubidge, Tom S., transport	45 50
do subsistance, 16 j. à $3.50	56 00
Sargent, C. D., transport	14 72
do pension, 27¾ jrs à $1.50	40 88
Shearer, Jas.—	
Revêtement en pin, 1, 765 pds à $45	34 42
Divers bois de service	14 21
West, W. M., frais de voyage	7 50
Willard, N., ferronnerie	22 95
	7,017 96
Imputé comme suit—	
Examens—Canaux (C—)	3,166 26
Saint-Laurent (C—101)	3,360 54
Galops (C—101)	491 16
	7,017 96

Canaux : Imput. sur le revenu.

Sommaire.

Beauharnois—	
Passage entre les écluses 12 et 13	699 78
Clôtures, fossés, drains, ponts	996 45
Carillon et Grenville	
Réparer et renforcir la digue	15,001 48
Dommages aux terrains et estimat	35 00
Chambly	
Exhausser les berges, dragage, reconstruire les murs d'écluse	33,063 44
Outil. p. lumière électrique et station	4,691 29
Ponts, stations Langevin et Dufort	599 26
Cornwall	
Maison et bureau du percepteur	499 81
Répar. aux vieilles écluses 15, 16, 17	1,845 45
Culbute	
Reclamations et obstructions	1,546 25
A reporter	58,978 21

Canaux : Imp. sur le revenu.—*Suite.*	$ cts.
Report	58,978 21
Sommaire—Suite.	
Lachine—	
Barrières supplém. p. vieilles écluses	24,499 78
Réparer le quai, Lachine	2,981 02
Rideau—	
Construction d'un dragueur	4,902 91
Réparer une digue à Hogsback	15,999 20
Pont à Merrickville	3,381 85
Pont au passage Oliver	400 00
Cale sèche au bassin Ottawa	3,000 00
Creuser le bassin, Ottawa	1,948 10
Chaîne autour du bassin, Ottawa	370 83
Dommages aux terrains et estimat	1,360 34
Sainte-Anne—	
Renf. la vieille jetée en aval de l'écluse	25,471 61
Saint-Ours—	
Réparer les fondations de l'écluse	3,585 34
Saint-Pierre—	
Reconstruire le mur ouest	30,936 82
Trent—	
Bobcaygeon, pont tournant	2,986 24
do compléter le barrage	921 87
do portes d'écluse	998 86
Quatre bureaux pour écluses	600 00
Réclamations de Clement Armstrong	1,000 00
Welland—	
Havre de Port-Dalhousie	6,310 49
Prol. du coursier, Welland	212 40
Stromness, pont flottant	750 00
do ponceau	612 34
do pont tournant	1,123 57
Williamsburg—Galops—	
Jetée à Pier Island	797 83
Divers—	
Arbitrages et jugements	105 20
Examens et inspections	6,359 29
Gratification à P. Stafford	76 00
	200,670 10

Canal Beauharnois.

Passage entre les écluses 12 et 23 ($699.78.)

Salaires des ouvriers, construire une maison et réparer un chalan pour un nouveau passage (E— 2)	699 78

Clôtures, fossés, drains, ponts, ($996.45.)

Ren. des ponts au-dess. des drains nord	
Mercier, Albert	150 00
Poirier, François	200 00
Gervais, L., services professionnels—	
Décharges, 92 à $6	552 00
Frais de voyage et déboursé	80 00
Bergevin, Célestin, frais de voyage, août 1891 à mars 1892	14 45
	1,696 23

Barrage Carillon.

Gages (E—5)	8,331 44
Ahearn, Wm., Ottawa—	
Renards, 36	78 00
Crochets de renards, 12	6 00
Bélanger, Prosp., pierre, 9¾ vgs à 40c	3 70
Cie Bell, messages de téléphone	0 75
A reporter	8,419 89

Barrage de Carillon—*Suite.*	$ cts.
Report	8,419 89
Benny, Macpherson et Cie.—	
Fer, 23,856 lbs à 2c	477 12
Câble de manille, 1,740 lbs à 11¾c	204 45
Tarières, 36	28 88
Chaîne, 560 lbs à 4½c	23 80
Marteaux, 36, $31 ; 12 haches, $17	48 00
Carvelles, 5 barillets	17 81
Diverse ferronnerie	99 71
Boa, Robt., pierre, 18¼ vgs à 40c	7 30
Brewder et McNaughton, Ste-Anne—	
Bois de service, 13,714 pds à $11	150 85
Bois de cons., 12 x 12,468 pds l. à 12c	56 16
do 10 x 10, 886 pds lin. à 10c	88 60
Esquif	25 00
Câble de manille, 2,329 lbs à 10c à 12c	232 90
Câble métallique, 1 pc., 600 pds	72 00
Vis, 12 à 20	2 40
Brophy, John—	
Gaffes, 48 à 25c	12 00
Perches, 24 à 33½c	8 00
Chamaillard, J., pierre, 19½ vgs à 40c	7 80
Chené, Nicholas, pruche ou épinette—	
10 x 12, 15 pds et plus, 10,000 pds l. à 8½c	850 00
9 x 11, 15 pds et plus, 5,000 pds l. à 6c	300 00
Cleave, W. T., chaloupe, 32 pds	32 00
do transport de chaloupe	1 00
Dom. Express Co., frais	6 00
Dorion, F., 2 pompes	10 30
Dwyer, M., et Cie—	
Bottes en caoutchouc, 3 prs	17 00
Diverse ferronnerie	33 20
Fitzgerald, E., orme, 197 pds c. à 12½c	24 62
Fitzgerald, J., orme, 1,081 pds c. à 12½c	135 12
Filion, A., orme, 1,633 pds c. à 15c	244 95
Gaherty, Denis, voyage	20 40
Girard, Pierre, louage de cheval	6 10
do frais de port	0 39
Grandmaison, A., pierre, 43 vgs à 40c	17 20
Ch. de fer G. E., fret	10 15
Cie du G. N.-O., télégrammes	16 37
Hawkesbury Lumber Co.—	
Madriers, 16,500 pds à $9.75	160 87
Bois commun, 10,500 pds à $12	126 00
Bois non march., 4,222 pds à $12	50 66
Hodgson Frères., remorq., 17 hrs à $4	68 00
Kelly, John, Carillon—	
Bois de constr., 3,198 pds c. à 15c	479 70
Orme do 1,720 pds c. à 12½c	215 00
Larocque, John, charrier de la pierre	4 00
Legault, Dr. H., poêle	6 00
Lennon, Wm., louage de cheval	22 00
Leroy, Alex., 16 lbs à 17c	2 72
Monarque, capitaine S., remorquer le chalan de Ste-Anne	10 00
Murphy, D., et Cie, fret s. bois de ser.	10 70
do rem. 2 chalans	15 00
McDuff, A., pierre, 38 2/7 vgs à 40c	15 21
McOuat et McRae, 24 roues de brouet. en fonte, cerclées en fer forgé, 700 lbs à 5½c	38 50
O'Brien, Jas., orme de const., 720 pds cubes à 12½c	90 00
Cie N. R. O., dommage au boyau	7 00
do fret	18 32
Owens Lumber Co., pin, 5,000 pds à $12	60 00
Robert, Anthime, foin, 1,220 lbs	4 27
Rochon, Emile, forgeage	82 12
Settlington, Wm., pierre, 54½ vgs à 30c	16 35
A reporter	13,209 89

Barrage de Carillon—*Suite.*	$ cts.
Report	13,209 89
Steamer "Ada"—	
42 jours à $27	1,134 00
20 heures à $2.50	50 00
Steamer "Olive," fret.	6 50
Str. "Welshman," fret s. bois de serv	41 00
Wade, John, pinces, 6	13 50
Wales, C. T., houille, 1.43 ton. à $6.50	9 29
do diverse ferronnerie	5 96
Welden, Reuben, orme, 4,188 pieds cubes à 12½c	523 50
Welden, R. H., divers déboursés	3 84
Bur. de la papeterie, Ottawa	4 00
	15,001 48
Carillon et Grenville : Dommages au terrain.	
Hughes, Henry, dommages par l'étanc. du barr. aux rap. de Carillon, à la ½ ouest 13, con. 1, Hawkesbury-E.	15 00
O'Connor, D., services prof. *re* Henry Hughes	20 00
	35 00
Canal Chambly : Sommaire.	
Reconstruction des écluses 4, 7, 8	17,336 71
Dragage	10,166 73
Chemin et glissoires, Ile Ste-Thérèse	5,560 00
Outillage, lumière électrique	4,691 29
Ponts s. les rues Dufort et Langevin	599 26
	38,353 99
Chambly : Reconstruction des écluses 4, 7, 8.	
Gages, canal Chambly (E— 9)	13,022 22
do écluse St-Ours (E— 20)	31 33
Arcand, Chas., gravier, 89¼ ton. à 70c	62 48
Benoit, Arthur, pension de P. Scott, 3 3/7 semaines	15 43
Benoit, surintendant P. B.—	
Voyages à St-Jean, 8 à $3	24 00
do Montréal, 11	53 75
do station électrique, 6	6 00
Au 8e Mille, chemin Ste-Thérèse	2 00
Frais de port, $2.80 ; fret, $2.45	5 25
Bertrand, Damase, paille de pois, 481 bottes à 4c	19 24
Boivin, Alfred, paille de pois, 815 bottes à 4c	32 60
Boivin, Alfred, bois mêlé, 25 cordes à $3.50	87 50
Boivin, Alphonse, bois mêlé, 25 cordes à $3.50	87 50
Boivin, Honoré, bois mêlé, 25 cordes à $3.50	87 50
Boivin, Honoré, fumier, 4 charges	2 00
Brassard, Philias, noyer dur, 1 corde	20 00
Broullet, Norbert, paille de pois, 169 bottes 4c	6 76
Bushnell Co., huile à dynamo, 42·22 g. à 45c	19 00
Chamberland, Ed., gravier, 33·81 ton. à 65c	21 98
Chartres, Ed., pierre, ¾ toise	6 00
Coté, A. G., paille de pois, 813 bottes à 4c	32 52
Daigneault, Euclide, paille p., 2,287·8 bottes à 4c	51
Daigneau, Nap., paille de p., 89 bottes à 4c	91
	3 56
A reporter	13,740 13

Chambly : Reconstruction des écluses 4, 7 et 8.	$ cts.	$ cts.
Report	13,740 13	
Deneau, Ephrem, paille de pois, 125 bottes à 4c	5 00	
Desjardins, N., pension de J. St-Pierre, 4½ semaines	21 21	
Desourdy, C., pension des hommes, 18⅔ semaines à $5	91 42	
Fryer, Patrick, noyer dur, 1 corde	20 00	
Gervais et Frères, pierre, 6 toises à $9	54 00	
Goyette, Amable, jne., gravier, 30·885 ton. à 65c	20 08	
Goyette, Amable, aîné, gravier, 51·471 ton. à 65c	33 46	
Goyette, Frs., gravier, 41·977 ton. à 65c	27 29	
Goyette, Jos., aîné, gravier, 31·15 ton. à 65c	20 24	
Goyette, Ls., gravier, 35·733 ton. à 65c	23 23	
Huberdeau, Moïse, paille de pois, 177 bottes à 4c	7 08	
Jeuntôt, Aphter, bois mêlé, 13¼ cordes à $3.50	46 38	
Jeuntôt, Arthur, pierre, 5½ toises à $8	44 00	
Keegans-Milne Co., Montréal—		
Lampes, 50 ch., 56 à $2.25	126 00	
Caisses et emballage	1 60	
Lafrance, Wm., paille de pois, 132 b. à 4c	5 28	
Lamarre, Jacques, Chambly—		
Tailler des pierres, 125 pds c. à 30c	37 50	
Tailler des chardonnets, 47 pds carrés à 40c	18 80	
Lamarre, Ludger, Chambly—		
Tailler de la pierre, 172⅔ pds carrés à 30c	51 80	
Pension de C. Lamarre, 28 jrs 50c	14 00	
Larocque, Ed., paille de pois, 301 bottes à 4c	12 04	
Larocque, Jos., épinet., 6 cord. à $3.50	21 00	
Larocque, Tél., paille de pois, 205 bott. à 4c	8 20	
Leveillé, Chas., sable, 700 barriq. à 30c	210 00	
do pierre, 1 toise	8 00	
Lussier, Norbert, paille de pois, 182 b. à 4c	7 28	
Maheu, Jos., paille de pois, 302 bottes à 4c	12 08	
Marcil, Médard, paille de pois, 395 b. à 4c ; moins sciage, $2.91	12 89	
Meunier, S., pierre, 2⅔ toises à $8	22 00	
do bois, 13½ cordes à $2.75	37 13	
Montreal Saw Works—		
Scie circulaire, 50 pouces	45 50	
Reparer 2 scies	22 06	
Monty, Jos., pierre, 6 toises à $9	54 00	
Moquin, Raphaël, paille de pois, 274 b. à 4c	10 96	
Moreau, Nap., Chambly—		
Tailler des pierres de couronnement, 115½ pds carrés à 30c	34 64	
Tailler des chardonnets, 52⅔ pds c. à 40c	21 02	
McNally, Wm., bois, 4 cordes à $3	12 00	
do paille de pois, 120 bott. à 4c	4 80	
McNally, W., et Cie, Montréal—		
White, ciment de Portland, 25 brls à $2.65	66 25	
Crown, ciment de Portland, 75 brls à $1.60	120 00	
Fret de Montréal	17 83	
A reporter	15,168 18	

Chambly : Reconstruction des écluses 4, 5, et 7—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	15,168 18	
Ostigny, Jos., Chambly—		
Fer, 74·96 lbs à $2.30	172 41	
Fer, 10·889 lbs à $2.40	261 34	
Fer, A. F., 14·85 lbs à $3	44 55	
Tôle, 26·35 lbs à $3.15	83 00	
Acier, 300½ lbs à 14c., 246 à 7c.	59 29	
Ciment hydraulique, 100 brls à $1.75	175 00	
Fret sur ciment, de Québec	39 60	
Pruche, 36,834 pds à $11	405 17	
Pelles en fer, 24	50 00	
Pelles en bois, 36	22 50	
Clous, 3 barillets à $3.50	10 50	
Carvelles, 7x⅜, 3 brls à $4.50	13 50	
Ecrous, 400 lbs à 7·3c., 200 à 8c.	45 20	
Limes, 174	60 20	
Rondelles, 969 lbs à 5¼c, 425 à 6c	81 22	
Fret payé	24 32	
Diverse ferronnerie	94 54	
Raymond, Moïse, paille de pois, 682 b. à 4c	27 28	
Riendeau, H., Chambly—		
Corde, 1,233 lbs à 16c	197 28	
Epinette, 306 pds lin. à 20c	61 20	
Huile à machine, xx, 47 galls à 65c	30 55	
Charbon noisette, 2·79 ton. à $6	16 73	
Diverse ferronnerie	26 15	
Shortley, Geo., pierre, 8 toises à $8	64 00	
Terroux, Wilfrid, fret sur 1,087 brls de ciment de St-Ours à Chambly	83 00	
Tompkins, P., usage de terrain pour empiler de la pierre à l'écluse 4	20 00	
	17,336 71	
Chambly : Dragage.		
Gages (E—9)	8,882 15	
Bissett et Donaghy, St-Jean—		
Dosses, 7 cordes à $3.50	24 50	
Houille bit., 53·72 ton. net à $5.50	295 47	
Cockburn, capit. A., voyage	8 00	
Courtemanche, A., houille, 13½ tonnes à $6.25	84 38	
Laliberté, D., ouvrage de fonderie	4 25	
Ostigny, Jos., Chambly—		
Toile du pays, double, 15 vgs à 63c.	9 45	
do croisée, 20 do 45c	9 00	
Papineau, Dame Louis, occupation pendant 20 ans de 1,220 pds de terrain près du pont 4, dépôt de déblais	15 00	
Racicot, J. H., réparer les horloges	2 00	
Riendeau, H., Chambly—		
Houille, 124½ ton. à $5.75	715 87	
Epinette sèche, 9 cordes à $4	36 00	
Dosses, 10 cordes à $3.50	35 00	
Câble, 35 lbs à 18c, 146 à 16c	29 66	
Diverse ferronnerie	14 20	
Bureau de la papeterie, Ottawa	1 80	
	10,166 73	
Chambly : Chemin et glissoires de l'Ile Ste-Thérèse.		
Gages (E—9)	3,224 32	
Arcand, Chas., gravier, 230·945 ton. à 60c	138 57	
Boivin, Alfred, pierre, 1 toise	8 00	
Can. Rubber Co., bottes, 4 paires	16 38	
Chamberland, Ed., gravier, 31·775 ton. à 60c	19 07	
Chamberland, Jean, gravier, 149·68 ton. à 60c	89 81	
A reporter	3,496 15	

Chambly : Chemin et glissoires de l'Ile Sainte-Thérèse—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	3,496 15	
Chamberland, Jos., gravier, 25·295 tonnes à 60c	15 15	
Chevalier, Ed., gravier, 56·56 ton. à 60c.	33 94	
Denault, Ephrem, pierre, 8 toises à $8	64 00	
Depelteau, Julien, pierre, 6½ toises à $9	58 50	
Dupuis, Jos., pierre, 2 toises à $8.	16 00	
Dupuis Moïse, pierre, 3¼ toises à $8.	26 00	
Dupuis, Patrice, pierre, 10 toises à $8.	80 00	
Dupuis, T., pierre, 8 toises à $8	64 00	
do do 3½ do $5	17 50	
Gervais et Frère, pierraille, 7¼ toises à $13	94 25	
Goyette, Amable, jeune, gravier, 189·6 toises à 60c	113 77	
Goyette, Amable, aîné, gravier, 301·15 toises à 60c	180 70	
Goyette, Frs., gravier, 237·85 ton. à 60c.	142 71	
do do 48·45 do 70c.	33 92	
Goyette, Jos., jeune, gravier, 155·39 toises à 60c	93 24	
Goyette, Jos., jeune, gravier, 34·935 tonnes à 70c	24 45	
Goyette, Jos., aîné, gravier, 145·32 tonnes à 60c	87 20	
Goyette, J. B., gravier, 99·94 ton. à 60c.	59 81	
Goyette, Ls., gravier, 45·13 ton. à 60c.	27 08	
Lapalme, Jos., pierre, 5½ toises à $8.	44 00	
Mailloux, Ls., do 8¾ do	70 00	
Many, J. B., do 10 do	80 00	
Mareaux, F., pierraille, 1¼ toise à $13	16 25	
Monty, Jos., pierre, 16 toises à $9.	144 00	
Naylor, Geo., gravier, 98·175 ton. à 60c.	58 91	
O'Reilly, M., pierraille, 1½ toise à $13	19 50	
Ostigny, Jos., pelles, 24	29 00	
do poêle de cuisine, n° 8	15 00	
do ferronnerie	3 15	
Perron, Cyprien, gravier, 30·25 tonnes à 60c	18 15	
Poirier, Octave, pierre, 3 toises à $8	24 00	
Riendeau, H., câble, 358 lbs à 16c	57 28	
do ferronnerie	5 64	
Roy, Camille, pierre, 12¾ toises à $9	114 75	
Shortley, Geo., do 2 do	18 00	
Shortley, John, do 4 do	36 00	
Tanguay, Jean, pierraille, 6 toises à $13	78 00	
Chambly : Outillage pour lumière électrique.	5,560 00	
Gages (E—9)	329 51	
Bessette, J. et S., poulies, 2	29 39	
Chanteloup, E., inspection du dynamo à Chambly	9 00	
Duchesneau, E., 2 voyages à Montréal	8 00	
Keegans-Milne Co., Montréal—		
Lampes, 50 p. 100, 35 à $1.65	57 75	
do 30 p. 100, 15 à $1.10	16 50	
Emballage et charriage	0 90	
McLaren Belting Co., courroie sans fin, 10 pcs, 41 pds à $1.90	77 90	
Ostigny, Jos., ferronnerie	44 35	
Royal Electric Co., Montréal—		
Dynamo à arc, 40 lum. ; 29 lampes à arc, 115 lampes incand., fil de fer, etc., d'après entreprise	3,650 00	
Paratonnerres, 4 à $10	40 00	
Charbons, 15 M à $11	165 00	
Filtre pour huile	25 00	
A reporter	4,453 30	

Chambly : Outillage pour lumière électrique.	$ cts.	$ cts.
Report	4,453 30	
Royal Electric Co., Montréal—		
Câble couvert en plomb, n° 8, 208 pds à 30c	62 40	
Câble de coton, n° 14, 590 pds à 7c.	41 30	
Câble en soie, n° 14, 287 pds à 8¼c	23 67	
Divers appareils électriques	110 62	
	4,691 29	
Chambly : Ponts sur les rues Dufort et Langevin.		
Gages (E—9)	599 26	
Cornwall : Maison et bureau du percepteur.		
Atchison, Wm., Cornwall—		
Porche à la maison, à l'entreprise	63 00	
Kyte, Chas. W., Cornwall—		
Papier doré, 26 rouleaux à 50c	13 00	
Bordure dorée, 35¼ vgs à 25c.	8 81	
Ross, L. A., Cornwall—		
Clôture, 5 pds de haut ; briqueter la cuis. ; const. un hang. à bois, 12 x 18	330 00	
Persiennes, 18 à $4	72 00	
Peinturer et tapisser	13 00	
	499 81	
Cornwall : Réparer les vieilles écluses 15, 16, 17.		
Gages (*voir* page E—10)	750 75	
Cumming, H. F., sable, 16⅔ vgs	16 56	
Davis, Wm., et Fils, Cornwall—		
Ciment de Portland, 94 brls à $3.25.	305 50	
Derochie, Frères, forgeage	6 00	
Esdale, John, pierre, 21 cordes	63 00	
Kirk, Herman, pierre à chaux, 5 cordes	15 00	
Lalonde, Paul, pierre, 5 cordes.	15 00	
Mitchell, Peter, moëllons, 3 cordes.	7 50	
Pitts, H., Cornwall—		
Carvelles forgées, 37 barillets à $3.85	142 45	
Fer, 429 lbs à 2¼c	9 65	
Scie à refendre et poignées	5 00	
Diverse ferronnerie	8 70	
Ross, Jas. E., érable, 12½ cordes à $4.	50 00	
Ross, L. A., Cornwall—		
Pin, 3-pcs, 23,471 pds à $15.50	363 80	
Bon pin, 1-pc., 1,740 pds à $15	26 10	
Pin carré, 830 pds à $20	16 60	
Orme, 752 pds à $15	11 28	
Divers bois de service	32 56	
	1,845 45	
Culbute : Réclamations et obstacles.		
Services d'hommes de loi—		
White, W. R.	21 58	
Barsalou, C	246 20	
Domm., feu d'alignem. 9, Ile Calumet		
Gaboury, T. C., M. D., lot 27	60 00	
Rainville, Jos., partie du lot 28	90 00	
Dommages, con. D., Westmeath—		
Carswell, suc. T.M., lot 8, front N.	50 00	
Amm, Jos., estimateur		
Services, 15 jrs à $10	150 00	
Subsistance, 17 jrs à $3	51 00	
Attelage, 15 voyages à $3	45 00	
Muma, H., estimateur, voyages	127 10	
A reporter	840 88	

Culbute : Réclamations et obstacles—*Suite.*	$ cts.
Report	840 88
Emmagasinage de dynamite, 3 j....	
Contremaitre, W. H. Walsh, à $2.50	7 50
Main-d'œuvre, M. Lepine, à $1.50..	4 50
Rochester, Jas. K., dynamite	167 50
Gaherty, Denis, voyages et déboursés.	113 49
Marceau, E., bord. de paie et comptes	412 38
	1,546 25

Canal Lachine : Portes d'écluse.	
Gages .....(page E—14)	3,036 31
Costello, L., coussinets en cuivre, 91 lbs à 19c.	17 29
Costello, L., métal babbit, 24 lbs à 20c.	4 80
Cuthbert et Fils, cuivres, 89 lbs à 19c.	16 91
Demers, Pierre, Montréal—	
Fer, 22,522 lbs à 2c.	450 44
Diverse ferronnerie	25 26
Henderson, Frères, Montréal—	
Chêne scie, 12 x 12 ; 32,076 pds à $65	2,084 94
Pin, 38,838 pds à $45.	1,747 70
Hurteau, A., et Frère—	
Chêne bl., 18 x 18 : 1,324⅔ pds à $72.50	96 04
do 4 x 12 : 10,331 pds à $72.50	749 00
do 12x12 : 12,336 pds à $65....	801 84
Pin, 619½ pds à $30	18 59
Lattimore, Robt., hal. de bois de const.	20 25
McDougall, John—	
Fonte, 5,965 lbs à 2¼ c.	134 21
do 3,574 lbs à 4½c	160 83
Ouvrage de fonderie	76 99
Pillow & Hersey Mfg. Co—	
Boulons taraudés, 43 à 50c	21 50
Ecrous, 124 à 25c	31 00
Scanlan, Thos., et Fils—	
Fontes, 2,870 lbs à 2¼c.....	64 57
Patron de chardonnet.	6 75
Shearer, Jas., goujons, 2,800 à 3¾c....	105 00
do divers bois de service...	7 28
Shearer et Brown, Montréal—	
Chêne, 144,064 pds à $72.50	10,444 63
Pin, 53,755 pds à $45	2,418 97
Divers bois de service.....	6 64
Sciage et charriage	20 72
Sprague, Chas. E., Montréal—	
Fer, A.F. Crown, 29,151 lbs à $2.30..	670 47
do do 1,910 lbs à $2.45..	46 80
do do 14,382 lbs à $2.55..	366 74
Fer de Norvège, 750 lbs à $3.75	28 13
Fer Lowmoor, 1,520 lbs à $5.50.....	83 60
Fer à cornière, 2,450 lbs à $2.35	57 58
Roue d'engrenage, Tanite...	62 50
Enclume, Wright, 345 lbs à 11c.....	37 95
Poulies, 3 ton., 2 à $31.50	63 00
Soufflet de forge, 36 pcs	21 50
Diverse ferronnerie	150 95
Weir, J. et R., ouvrage de fonderie...	159 83
Wilson, Jas., jeune, Montréal—	
Peint. d'oxyde de fer, 1,184 lbs à 5½c	65 12
Blanc de plomb anglais, 800 lbs à 8c.	64 00
Huile de lin, meill., 48⅝ galls à 75c..	36 67
Diverse ferronnerie.....	16 48
	24,499 78

Canal Lachine : Quai à Lachine.	
Gages ..... (page E—14)	588 54
Cie de téléphone Bell, messages.	1 50
Chapman, Thos., Lachine—	
Boulons et tirants, 2,610 lbs à 7c....	182 70
Forgeage	4 54
Report	777 28

Canal Lachine : Quai à Lachine—*Suite.*	$ cts.
Report.....	777 28
Goulet, capit. A., fret.	20 80
Henderson, Frères, Montréal—	
Pin scié, 12 x 12, 11,412 pds à $30...	342 36
do 3-pcs, 1,862 do 20..	37 24
Hurteau, A., et Frère, Montréal—	
Chêne blanc, 4,447½ pds à $70	311 34
do 1,844 do 65...	119 86
do 5,412 do 45....	243 54
Pin blanc, 12 x 12, 5,196 pds à $30..	155 88
Pin, 900 pds à $20.	18 00
Kennedy, surint. E.—	
Voyages à Lachine, 14 à $3.....	42 00
do 2 à $4.....	8 00
McLaurin, A. P., Lachine—	
Madriers, 4e qual., 3 x 11, 30,800 pds à $12.....	369 60
Divers bois de service.....	36 68
Scanlan, T., et Fils, cap. de pot. et patr.	6 14
Shearer et Brown, Montréal—	
Chêne, 16 x 7, 1,997 pds à $65.....	129 80
Pin, 12 x 12, 16,800 pds à $20.... .	336 00
Sprague, Chas. E., carvelles pressées, 8 barillets..	26 50
	2,981 02

Canal Rideau : Sommaire.	
Construction d'un dragueur ..(C—110)	4,902 91
Améliorations à Hogsback....(C—111)	15,999 20
Pont à Merrickville.....(C—111)	3,381 85
do passage d'eau Oliver...(C—111)	400 00
Cale sèche au bassin d'Ottawa(C—111)	3,000 00
Approfond. du do (C—111)	1,948 10
Chaîne aut. du do (C—111)	370 83
Dom. au terrain et estimateurs(C—111)	1,360 34
	31,363 23

Rideau : Constr. d'un dragueur.	
Entreprise des chalans.....	
P. G. Waters..... .. .(page C—81)	4,600 00
Birkett, Thos.—	
Câble, 474 lbs à 14c.....	66 36
Fer en feuilles, 1,945 lbs à 3½c.....	62 24
Ferronnerie.	12 70
Fonderie Perkins, treuil en fer forgé pour lever les cailloux..... ..	40 00
Waters, P. G.—	
Poinçonner et fraiser 56 feuilles de fer, 111 trous chaque, à $1.11	62 16
Main-d'œuvre, 21¾ jrs à $2....	43 50
Ferronnerie	15 95
	4,902 91

Rideau : Améliorations à Hogsback.	
Journaliers et autres....	581 66
Inspection des travaux, éclusier J. K. Read, 20 nov. au 26 mars, 110 jrs à $1	110 00
Total, gages....(page E—19)	691 66
Travaux à l'entreprise—	
Fred. Toms..... . ....(C—82)	14,138 00
A. T. Phillips, sous-ingénieur, nov.-juin, 8 mois à $100.....	800 00
Nich. Nevins, porte-mire, 20½ j. à $1.25	25 63
W. H. Davies, louage d'un cheval...	60 50
Wm. Gillespie, bois, 1 corde.....	2 75
A reporter.....	15,718 54

	$ cts.
Rideau : Améliorations à Hogsback—*Fin.*	
Report	15,718 54
Annonces	11 20
Bureau de la papeterie, Ottawa	14 43
Birkett, Thos., Ottawa—	
Fer, 1,462 lbs à 2½c	36 56
Ferronnerie	43 67
Maclaren et Cie, madriers, 1,600 pds	22 30
Phillips, A. T., faire et tracer des plans, sept.-oct., 61 jours à $2.50	152 50
	15,999 20
Rideau : Pont à Merrickville.	
Dépenses de l'entreprise—	
O'Toole, John (C—82)	2,689 00
Personnel de l'ingénieur—	
Mathews, H. J., aide-ingénieur, 20 avril au 30 juin	280 00
Bond, Jno., p.-mire, avril-mai, 27 j	40 50
Snaith, Robt., insp. de la maç., 31 j.	108 50
Errett, Ed., commis, 45 jours	90 00
Mathews, H. J., déboursés	23 85
Desrosiers, L. A., dessinateur dans le bureau à Ottawa, janvier-février	150 00
	3,381 85
Rideau : Pont au passage d'eau Oliver.	
Ralph Jones, dessinateur, déc. 1891, copier des plans, passage d'eau Oliver et Hogsback	100 00
L. A. Desrosiers, dessinateur dans le bureau, avril-juin 1892, à $75	300 00
	400 00
Rideau : Cale sèche au bassin d'Ottawa.	
Dépenses de l'entreprise—	
Thos. McLaughlin (C—82)	3,000 00
Canal Rideau : Approfondir le bassin.	
Dépenses de l'entreprise—	
Thos. McLaughlin (Page C—82)	1,497 92
T. D. Taylor, inspecteur, déc.-juin, 7 mois, à $60	420 00
Hy. Watley, porte-mire, 21 déc. au 5 janv., 12 jours, à $1.25	15 00
Annonce dans le *Citizen*	4 80
Bureau de la papeterie, Ottawa	10 38
	1,948 10
Rideau : Chaîne autour du bassin du canal.	
Gages (E—19)	104 38
Birkett, Thos., Ottawa—	
Chaîne, 3,526 lbs à 7½c	264 45
Fer, 50 lbs à 4c	2 00
	370 83
Canal Rideau : Dommages aux terrains.	
Dommages aux terrains, Pittsburg—	
Barnes, Mary Jane, ouest 5½, conc. 1	35 00
Claxton, John, lot 41, conc. 5	151 00
Birmingham, John R., partie est 15½, conc. 6	370 00
McBride, David, ½ est 3, conc. 3	40 00
A reporter	596 00

	$ cts.
Canal Rideau : Dommages aux terrains.	
Report	596 00
Services d'hommes de loi—	
McIntyre, John, Kingston	433 89
Estimateur, A. F. Wood, Madoc—	
Services, 22 jours à $10	220 00
Subsistance, 22 jours à $3.50	77 00
Transport	33 45
	1,360 34
Sainte-Anne : Renforcer l'ancienne jetée en aval de l'écluse.	
Dépenses de l'entreprise—	
Brewder et McNaughton (C—84)	23,197 22
Stanton, H. G., ingénieur local, 12 mois	1,400 00
Crevier, Pierre, inspecteur de bois de construct., 70 jrs au 30 sept. à $3	210 00
Gaherty, D., inspecteur de la maçonnerie, 60 jours au 30 sept. à $3	180 00
Ranger, Antoine—	
Gar. de bureau, 6 mois au 31 déc. à $30	180 00
Porte-chaîne, 22 jours en mars	22 00
Brunet, Alex., porte-chaîne, 4 jours en mars	4 00
Burgess, P., porte-chaîne, 2½ jrs en mai	3 12
Parent, P. E., aide-ingénieur, oct. et nov.	140 00
Cie de téléphone Bell, messages	3 75
Date, John, vêtement imperméable	20 00
Cie du G.N.-O., télégrammes	5 93
Leduc, Geo., houille, 1·07 tonne à $6	6 42
Leduc, Geo., ferronnerie	1 17
Stanton, H. G., frais de voyages	74 87
Bureau de la papeterie, Ottawa	23 13
	25,471 61
Ecluse Saint-Ours : Fondation.	
Gages (page E—20)	2,095 65
Cie de n. de Belœil et St-Hilaire, touage	18 00
Coderre, Alfred, déboursés	21 95
Colette, Ed., charriage de bois de construction de Sorel, 15,600 pds à $2	31 20
Duval, F., tés de fer, ⅝ x 2½, 112 à 50c.	56 00
do divers forgeage	154 86
Gosselin, Ad., sciage de bois, 101 pcs	3 80
Lachambre, Dame Jos., ferronnerie	8 30
Marchessault et Frères, fer, 299 lbs à 3c.	8 97
Cie de nav. R. et O., fret	4 70
Sheppard, Jas., et Fils, Sorel—	
Epinette, 8 x 12, 15,600 pds à $18	280 80
Pruche, 15,000 pds à $12	180 00
do 10 x 12, 14,890 pds à $15	223 35
do poteaux, 2,010 pds lin. à 11c	221 10
Pot. en pin et épin. rouge, 1,590 pds l.	190 80
Lig. Sincennes-McNaughton, touage d'un chalan, Saint-Ours à Sorel	4 00
Spragge, Chas. E., Montréal—	
Fer raf., 1,792 lbs à $2.35	42 11
Carvelles pressées, 8 barillets à $2.95	23 60
Diverse ferronnerie	16 15
	3,585 34
Saint-Pierre : Reconstruire le mur de l'ouest.	
Gages	24,908 61
Bell, A. M., Halifax—	
Fil de fer barbelé, 749 lbs à 5¼c	39 32
Ferronnerie	6 77
Pièces justificatives non reçues	131 18
A reporter	25,085 88

Saint-Pierre : Reconstruire le mur de l'ouest—Suite.	$ cts.
Report	25,085 88
Bissett, Geo. H., bois de service	15 65
Soufflet, $12 ; enclume, $10	22 00
Etau, $7 : 2 brouettes, $7	14 00
Cie de nav. du Bras d'Or, fret et barges	149 54
Burpee, I. et E. R.—	
Barres de fer, 262 ; 26,545 lbs à 2¼c.	597 26
Carvelles, 450 lbs à 4c.	18 00
Roues de chariots, 9 jeux à $11.25	101 25
do 9	22 05
Pièces justificatives non reçues	26 25
Corbett, Alex., traverses, 250 à 8c.	20 00
Ferguson, Neil, forgeage	21 05
Kemp, John M., ferronnerie	106 44
Morrison, John W., ferronnerie	56 94
Morrison, R. G.—	
Pics, 8 douz. à $8.75 ; 4 à $9	106 00
Pelles, 8 douz. à $7.80 ; 2 à $7.75	77 90
Marteaux, 83 lbs à 16½c., 95 à 17c.	29 85
Fer rond, 840 lbs à 3½c.	29 40
Diverse ferronnerie	100 09
McAskill, Angus, pupitre de bureau	25 00
do bois de service	16 92
McCuish, A. D., ferronnerie	23 80
McDonald, Alex.—	
Traverses, 100 à 8c.	8 00
Rails en bois, 536 pds à 3c.	16 08
Rails de bouleau, 773 pds à 4c.	30 92
McDonald, Dan. J., traverses, 400 à 8c	32 00
McDonald, Donald, traverses, 1,104 à 8c	88 32
McGregor, Simon, cèdre	735 70
McKinnon, A., fourn. de bois de constr.	54 92
McLean, Hugh, bois dur, 869 pieds, à 6c	52 14
McNeil, Mary, comp. p. perte de récolte	18 00
Stewart, D. G., ferronnerie	14 88
Western Union Co., télégrammes	37 59
8 items au-dessous de $10 chaque	43 98
McCarthy, Wm., ingénieur local—	
Services, 12 mois au 30 juin 1892	2,000 00
Transport	253 52
Subsistance, 57 jours à $3.50	199 50
Bissett, F. W., commis, janvier 1892	75 00
Cutler, W. R., services d'hommes de loi *re* Handley *et al.*	22 50
Bureau de la papeterie	28 69
Imprimeur de la reine	6 15
Télégrammes à Ottawa	2 74
Frais de voy. des fonctionn. d'Ottawa.	550 92
	30,936 82

Canaux de la Trent : Sommaire.

Bobcaygeon, pont tournant (C—112)	2,986 24
do barrage (C—112)	921 87
do portes d'écluse (C—112)	998 86
Bureaux d'écluse, quatre (C—113)	600 00
Réclamation de C. Armstrong (C—113)	1,000 00
	6,506 97

Trent : Pont de Bobcaygeon.

Gages (Page E 22)	1,159 53
Cie de téléphone Bell, messageries	0 40
Boyd, M., et Cie, madr., 200 pds à $14	2 80
do 12 x 12, 2,220 pds à $20	44 40
do bran de scie, 4 charges.	1 60
Freeman, Wm.	
Ferrures de grue, 376 lbs.	10 00
Gr. dalles, 3½ cordes à $5	17 50
Cie du G. N.-O., télégrammes	2 40
Garden, Jos., cuir	2 40
A reporter	1,241 03

Trent : Pont de Bobcaygeon.	$ cts.
Report	1,241 03
Grant, L., parties de scaphandre	4 00
Humphries, J., épin. rouge et charriage	9 25
Central Iron Bridge Works, à compte de $1,500 pour pont tournant	1,400 00
Murphy, T., et Cie, louage de cheval	7 50
McIntyre, A., forgeage	113 91
Patterson et Amberg, bois de service	8 00
Rathbun Co., ciment anglais de Johnson, Portland, 24 brls à $3.25	78 00
Rogers, R. B., frais de voyages	107 10
Fr. de voy. des fonct. d'Ottawa. (Pt. A)	17 45
	2,986 24

Trent : Barrage de Bobcaygeon.

Cale sèche de Bobcaygeon.

Boyd, M., et Cie, compte du 2 juill. 1890	
B. de construction, 11,970 pds à $20.	239 40
do 15,046 do $14.	210 65
do 20,941 do $13.	272 23
Brown, S. H., charriage	7 00
Gages, 16 au 31 déc. 1890 (E—22)	126 60

Pont de Bobcaygeon.

Rogers, R. B., frais de voyages	28 35

Phares de Bobcaygeon.

Boyd, M., et Cie, ferronnerie	3 52

Quai du lac Chemung.

Sucee, Jas., forgeage	6 77

Burleigh.

Young, C., pin, 500 pds	6 50

Travaux non spécifiés.

Connors, Frères, charriage	10 50
Cooper, John, charriage et fret	6 45
Kennedy, Wm., frais de voyage	3 90
	921 87

Trent : Portes d'écluse de Bobcaygeon.

Gages (Page E—22)	487 37
Cie de téléphone Bell, messages	1 15
Bottum, A. E., bl. de plomb, 6 barrill.	10 50
do diverse ferronnerie	57 01
Boyd et Cie, b. de cons., 2,545 pds à $25	63 62
do madrier, 1,728 pds à $14	24 18
do sciage et charriage	12 50
Central Iron Bridge Works—	
Tirants en T et L, 36 ; 785 lbs à 6c.	47 10
Divers ouvrages en fer	41 30
Crowe, Silas, bil. en chêne, 800 pds à $10	8 00
Date, John, parties de scaphandre	29 25
Cie manuf. d'Hamilton, fontes	63 49
do t. des hommes	80 68
Rogers, R. B., frais de voyages	38 50
St. Thomas, N., chêne, 19 pds à 19c.	3 61
Trennum, W., chêne, 153 pds à 20	30 60
	998 86

Trent : Bureaux de l'écluse.	$ cts.
Croly, Thos. D.—	
Bureau de l'écluse à Peterborugh...	150 00
Bureau de l'écluse à Buckhorn.....	150 00
Bureau de l'écluse à Burleigh. . . .	150 00
Golden, Wm.—	
Bureau de l'écluse à Fenelon Falls..	150 00
	600 00

Trent : Réclamation de C. Armstrong.	
Clement Armstrong, compensation pour la construction du biez aux rapides Chisholm....	1,000 00

Canal Welland : Sommaire.	
Port Dalhousie, jetée..... ... (C—113)	6,310 49
Welland, prolongem. du biez..(C—113)	212 40
Stromness, pont flottant.....(C— 87)	750 00
Stromness, ponceau... .. ..(C—113)	612 34
Stromness, pont-tournant.....(C—113)	1,123 57
	9,008 80

Welland : Havre de Port Dalhousie.	
Dépense, entreprise :	
Macdonald et Aylmer.(Page C—87)	6,310 49

Welland : Prolongement du biez.	
Brown, T. et F., balance de $1,000 pour faire une excavation et former le levée pour prolonger le biez du canal de l'aqueduc de Welland au moulin à farine de Brown Frères, rue Denistown.....	200 00
Eccles, J. C., services professionnels *re* Bryan Flynn.	12 40
	212 40

Welland : Ponceau de Stromness.	
Gages.....(Page E—30)	198 94
McKonachie, Geo., forgeage.....	57 65
Wilson, Jas. do	355 75
	612 34

Welland : Pont-tournant de Stromness.	
Gages..... . . . . (Page E—30)	251 54
McCleary et McLean—	
Pilotis de chêne, 1,202 l. pds à 15c..	180 30
Divers bois de service	283 98
Wilson, Jas., forgeage.....	33 56
Odlum, E. J., aide-ingénieur—	
Services, mai-juin, 1892.....	300 00
Frais de voyage et déboursé	37 44
Bûcheron, 24½ jours à $1.50..... ...	36 75
	1,123 57

Williamsburg : Jetée de l'Ile.	
Gages.. . . . .(Page E—31)	244 49
Murphy, W. J., rem. "Alert," 4 voy.	75 00
Patton, A., Iroquois—	
Orme, 10 x 12, 494 pds l. à 20c	98 80
do 146 pds l. à 15c	21 90
A reporter.....	440 19

Williamsburg : Jetée de l'Ile —*Suite.*	$ cts.
Report.....	440 19
Patton, A., Iroquois—	
Orme, 12 x 12, 531 pds l. à 20c	106 20
do 6 x 12, 2,400 pds à $15. ..	36 00
Pin, 10 x 12, 384 pds l. à 20c.....	76 80
do 12 x 12, 278 pds l. à 22c..	61 16
Sciage et charriage.....	10 00
Ross, Allan J., fer, 1,828 lbs à 2½c ..	45 70
do diverse ferronnerie....	21 78
	797 83

Arbitrages et jugements.	
Compton, Wm, arbitre—	
Transport	24 70
Subsistance, 23 jours à $3.50.	80 50
	105 20

Arpentages et inspections : Canaux.	
Québec, canaux.	
Préparer des plans—	
Gages, bureau de Montréal.....	2,420 03
Compléter le plan du canal Chambly—	
Gages, bureau de Montréal.....	222 00
Marchand, D. A., voyage à Chambly.	2 95
Papineau, L. G. do ..	9 05
Pariseau, Stanislas—	
Table à dessin, 15½ x 5½	60 00
Tabourets, 3.....	10 00
Inspection au pont de Belœil—	
Gages, bureau de Montréal.....	185 80
Gélinas, Jules, voyage à Belœil....	7 20
Parent, Henriot do ..	7 70
Pariseau, L. S., transport à Belœil.	5 10
do subsist., 7 jrs à $3.50	24 50
Divers.	
Williamsburg, arpentages....(C—106)	3,166 26
Voyages de fonction. d'Ottawa(Part. A)	238 70
	6,359 29

Gratification à P. Stafford.	
Philip Stafford, gratification pour blessure pendant qu'il était à l'ouv. dans le hangar du gouv., canal Lachine.	76 00

Arpentages et inspections : Chemins de fer.	
Chemin de fer Canada-Atlantique—	
Loyer du terrain pour hangar à wagons, Ottawa, 1891.....	10 00
Houille pour hang. à wagons, 1 tonne	6 50
Douglas, J. W., charg. du wag. officiel—	
Gages, $366 et $60.....	426 00
Alloc. pour pension, 366 jrs à 75c....	274 50
Douglas, Mme J. W., blanch. p. wag.	8 35
Edgecombe et Cie, piquet d'arpentage.	2 50
Forrest, Horatio F., mire—	
Colombie et Kootenay, nov., 1891.	175 35
Shuswap et Okanagon, déc., 1891..	168 65
do mai, 1892..	182 45
London "Engineering," 1892.....	8 76
Lumsden, Hugh D., insp. chem. de fer	
Calgary et Edmonton, 5 voy. à $50..	250 00
A reporter.....	1,513 06

Arpentages et inspections : Chemins de fer *Suite.*	$ cts.	Arpentages et inspections : Chemins de fer—*Suite.*	$ cts.
A reporter	1,513 06	Seport	15,191 11
Mackay, J. Dallas, insp. du ch. de fer Port-Arthur et de l'Ouest, 3 voyages.	39 50	*Coût de l'estimation, tunnel de l'I.P.-E..*	
Macleod, H. A. F.—		Sir Douglas Fox, rapport sur l'estimation du coût.	1,277 50
Appoint., 1er juill. au 15 oct. à $200	700 00	Trésorier, I.P.-E., services et dépenses	
Transport	135 67	d'Alfred Palmer..	272 78
Subsistance, 32 jours à $3.50	112 00	Francis Bain, services et dépenses	100 00
N.-Y. "Engineering News," 1892	5 00		16,841 39
Smellie, W. B.—		**Statistique des chemins de fer.**	
16 juin au 20 juillet 1891, à $10	350 00		
29 juillet au 15 août 1891, à $10	180 00	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Subsistance, 35 jours à $5, 18 à $3.50	238 00	Cartes géographiques, 3,000	1,637 50
Transport	39 50	Appointements à Ottawa...(Partie A)	472 67
Appointements à Ottawa...(Partie A)	10,947 58	Voy. des fonct. d'Ottawa...(do)	110 95
Voy. des fonct. d'Ottawa...(do A)	930 80		
A reporter	15,191 11		2,221 12

Ministère des chemins de fer et canaux—Commis surnuméraires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi de faire les observations suivantes sur vos paiements des services d'employés temporaires, du 1er juillet 1891 au 29 février 1892 :—

Le certificat prescrit par la minute du conseil du Trésor, du 9 octobre 1891, est dans ces termes : "Je certifie par le présent que le commis a suivi ce bureau tous les jours, les dimanches et fêtes légales exceptés, pendant la période pour laquelle paiement est demandé." Il est évident qu'il ne peut être fait de modification essentielle à cette formule par autorité d'un département.

Sur vos pièces à l'appui, le certificat de présence est fait par le comptable avec cette modification : "d'après le livre de présence"; tandis que quelque chef de division signe : "certifié" ou "ouvrage fait." Je pense que les mots : "a suivi ce bureau tous les jours" ont une signification plus étendue que la simple signature du livre de présence. Ces mots comprennent aussi l'exécution des devoirs du jour. Le certificat ne devrait pas être modifié par ce membre de phrase : "d'après le livre de présence," mais doit être signé tel qu'il est, et partout, par le fonctionnaire compétent, savoir, le chef de la division dans laquelle travaille le commis temporaire. On peut ajouter le certificat du comptable en ce qui regarde le livre de présence, si on le juge à propos.

La minute du conseil du Trésor fixe le 1er septembre 1891 comme date d'après laquelle il ne sera point fait de paiements pour les jours d'absence. Il me faudra les certificats de présence pour septembre 1891, ainsi que pour l'intervalle écoulé entre les 24 et 31 décembre.

M. C. W. Ross est certifié par M. Schrieber en septembre et octobre comme "faisant l'ouvrage de feu M. Greenfield, commis de deuxième classe." Ceci vient à l'appui de la prétention que j'ai si souvent émise, que les employés temporaires sont occupés à la même besogne que le personnel permanent, et devraient émarger au compte des crédits pour dépenses casuelles du gouvernement civil, au lieu de celui des crédits locaux.

Mme M. A. S. Cumming, comme il appert par son compte certifié de janvier, n'a travaillé que le 2 janvier, et a été payée en sus pour les dimanches et fêtes légales, ou pour huit jours en tout, soit les 1er, 2, 3, 6, 10, 17, 24 et 31 janvier, ce qui fait $11.61 pour une journée de travail. On ne devrait pas payer pour les dimanches et fêtes légales, à moins d'ouvrage fait la veille ou le lendemain. A moins qu'on n'établisse quelque règle de ce genre, il serait possible, en théorie, de remplir graduellement les bordereaux de paye d'un nombre illimité de pensionnaires, qui recevraient des appointements pour une soixantaine de jours dans l'année, sans rien faire du tout.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

(*Circulaire.*)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous déférer aux dispositions de l'Acte du service civil et de ses modifications en ce qui regarde les employés supplémentaires ou temporaires, et de vous faire observer qu'il faudra, avant de pouvoir faire légalement à l'avenir aucun paiement pour services à une personne employée dans le service intérieur qui ne figure point sur la liste des employés permanents du service civil ou qui n'est pas un journalier, que son emploi pour la période couverte par le paiement soit autorisé par un arrêté du conseil, et que si sa rétribution dépasse $400 par année, on fournisse le certificat d'aptitudes spéciales tel que l'exige l'Acte du service civil.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 août 1892.

MONSIEUR,—Je vois que votre liste de chèques pour juillet 1892 contient les inscriptions accoutumées pour les appointements de commis temporaires et autres employés de votre département sans que le gouvernement civil en soit débité.

Ayez l'obligeance de me faire tenir les arrêtés du conseil qui autorisent l'emploi de ces personnes. Ma circulaire du 15 juillet 1892 fait remarquer la nécessité d'une telle autorisation.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai un arrêté du conseil, du 19 du courant, qui autorise l'emploi, jusqu'au 31 de ce mois, de certains fonctionnaires de votre département. Rien n'indique dans l'arrêté du conseil que cet emploi est en conformité des exigences de l'Acte du service civil. Voudriez-vous, en conséquence, m'envoyer votre recommandation au conseil et tous autres renseignements nécessaires pour faire voir que cet emploi, dans chaque cas, est légal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Chemin de fer canadien du Pacifique—Bâtiment des machines à Vancouver.

Arrêté du conseil, 31 octobre 1891.—Vu un mémoire daté du 13 octobre 1891, du ministre intérimaire des chemins de fer et canaux, lequel représente qu'à la date du 16 septembre 1891, l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat a fait rapport sur une demande de paiement, faite par la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique, d'une certaine somme à elle allouée pour la construction d'une remise à locomotives à Vancouver au lieu de Port-Moody, avec intérêt sur icelle.

Le ministre observe que les faits, tels que relatés par l'ingénieur en chef, sont comme suit : Que, vers l'époque ou le terminus du chemin de fer canadien du Pacifique fut transféré de Port-Moody à Vancouver, le gouvernement avait reçu des soumissions pour la construction d'une remise à locomotives au premier endroit, la plus basse de ces soumissions étant de $26,356. Lord Mount Stephen, alors M. Stephen, le président de la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique, demanda à sir Charles Tupper, alors ministre des chemins de fer, de ne pas procéder à la construction de ce bâtiment à Port-Moody, mais d'allouer à la compagnie le montant de la plus basse soumission, $26,256, pour la construction d'une remise à locomotives à Vancouver. Le ministre consentit à cette proposition, et des instructions furent données en conséquence. Plus tard, des dissentiments surgirent entre

le gouvernement et la Compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique au sujet de la construction de la section ouest du chemin exécutée par l'Etat, et ces dissentiments furent déférés à un arbitrage; cependant, on ne fit rien pour payer ce montant, bien que la compagnie eût construit le bâtiment en question à Vancouver, mais au cours de l'arbitrage, le conseil du gouvernement déclara que celui-ci avait toujours été prêt à payer les $26,356, et était encore disposé à le faire en tout temps. Maintenant, la compagnie demande paiement de cette somme avec intérêt.

Le ministre observe en outre que par des lettres reçues du conseil du gouvernement dans l'arbitrage plus haut mentionné et datées des 14 et 15 septembre dernier, il appert que dans le cours de l'arbitrage il fut "expressément convenu" que le prix à forfait de cette remise à locomotiues serait payé à la compagnie par le gouvernement, et de plus que cette affaire ne devrait pas être prise en considération dans l'arbitrage.

Que, quant à la question de l'intérêt, l'ingénieur en chef considère que dans les circonstances, il ne devrait pas être alloué d'intérêt.

Le ministre recommande qu'autorisation soit donnée pour le paiement à la compagnie de cette somme de $26,356, sans intérêt, vu qu'il a été formellement entendu que cette affaire était retranchée de la liste des questions à décider par les arbitres, la dite somme devant être payée sur et à même le crédit de $50,000 voté pendant la session maintenant terminée pour construction du chemin de fer canadien du Pacifique.

Le comité est d'avis que l'autorisation soit accordée, ainsi que le recommade le ministre intérimaire des chemins de fer et canaux.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow:—Rhodes, Curry et Cie.

(*Suite de la discussion qui se lit à la page C-105 du rapport de* 1890-91.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1891.

MONSIEUR,—Nonobstant l'arrêté ministériel du 28 mars 1891, je n'ai pu approuver en entier votre demande, n° 610, de $1,002.95 en faveur de Rhodes, Curry et Cie, pour stations sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.

Après plusieurs consultations avec M. F. J. Lynch, de votre département, je calcule l'effet de l'arrêté du conseil comme formant $618.50, ainsi qu'il appert par la liste annexée. Les autres items, au montant de $1,002.95, paraissent avoir été complétés depuis que l'estimation a été envoyée.

Ce total de $618.50 est pour des items de travaux non encore exécutés; et en attendant, je ne vois pas jour à les approuver.

Il peut y avoir divergence d'opinion au sujet du moulin à vent de Pugwash, qui, à ce que je crois savoir, a été bâti deux fois, et abattu chaque fois par le vent. Veuillez me procurer tous les renseignements que vous avez à ce sujet.

Pour épargner des inconvénients à Rhodes, Curry et Cie, j'ai émis un certificat intérimaire pour la somme manifestement due, savoir, $384.45.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Oxford et New-Glasgow : Rhodes, Curry et Cie—Ouvrages non exécutés.	$ cts.	$ cts.
Gare d'Oxford—		
Planchers du bureau et de la salle d'attente, 1 pouce au lieu de 1¼	8 75	
Marches d'escalier, non en bois dur	2 00	
On n'a pas mis la dernière main au briquetage	10 00	
		20 75
Hangar à fret d'Oxford—		
Plateforme et degrés, non en pin, mais en épinette	20 00	
Poteaux de la plateforme non assemblés à tenon et mortaise, mais chevillés aux semelles supérieures et inférieures	10 00	
		30 00
Plateforme de chargement d'Oxford—Boulons de part en part de ½ pouce au lieu de ⅝ de pouce		3 00
Halte de Conn's Mills—		
Extrémité est de la plateforme en épinette au lieu de pin	5 00	
Marches d'escalier de 1¼, devraient être de 1½ ; pas de main-courante	2 00	
		7 00
Gare de Pugwash-Junction—		
Clavettes de 3 pouces au lieu de 6 pouces, et mal posées	10 00	
Bloc autour des semelles fendu	2 00	
Tambour d'hiver cloué au bâtiment ; devrait y être assujetti par des crochets.	2 00	
Marches d'escalier de 1¼ au lieu de 1½ ; non posées comme il faut ; pas de noyau d'escalier	4 00	
Pas de crochets pour la viande	0 50	
		18 50
Gare de Pugwash—		
Couverture peinturée au froid ; a besoin d'une troisième couche de peinture.	8 00	
Dernière main à mettre au briquetage	10 00	
Allège de fenêtre craquée	2 00	
Descente au bagage, et heurtoirs à la porte.	2 00	
Planchers du bureau et de la salle d'attente, de 1 pouce au lieu de 1¼.	8 75	
Marches d'escalier, non en bois dur	2 00	
Cave nettoyée	1 00	
		33 75
Hangar à fret de Pugwash—Pas de traversière		3 00
Remise à locomotives de Pugwash—Bas de la fosse, mal talutée ; jointoyage à faire.		3 00
Moulin à vent de Pugwash—Ne fonctionne pas		350 00
Tour du moulin à vent de Wallace		50 00
Gare de Wallace—		
Planchers de 1 pouce au lieu de 1¼	8 75	
Pas de poutres traversières aux planchers de bas	3 00	
		11 75
Hangar à fret de Wallace—		
Poteaux non assemblés à tenon et mortaise dans les semelles, mais bien chevillés	10 00	
Pas de traversière	3 00	
		13 00
Plateforme de chargement de Wallace—		
Poteaux non assemblés à tenon et mortaise dans les semelles, mais chevillés.	10 00	
Longrines non boulonnées aux poteaux, mais chevillées	5 00	
		15 00
Tour du moulin à vent de Wallace—A besoin d'une autre couche de peinture		10 00
Gare de Tatamagouche—		
Dernière main à mettre au briquetage	10 00	
Planchers de 1 pouce au lieu de 1¼	8 75	
Pas de traversière à l'étage inférieur	3 00	
		21 75
Hangar à fret de Tatamagouche—		
Poteaux non assemblés à tenon et mortaise dans les semelles ; bien chevillés.	10 00	
Pas de poutre traversière	3 00	
		13 00
Plateforme de chargement de Tatamagouche—		
Poteaux non assemblés à tenon et mortaise dans les semelles ; bien chevillés.	10 00	
Longrines non boulonnées aux sommets des poteaux ; bien chevillées	5 00	
		15 00
		618 50

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre, nº 65592, du 28 octobre, au sujet du solde de $618.50 réclamé par Rhodes, Curry et Cie pour la construction de gares sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.

Votre lettre continue la discussion engagée dans la mienne du 26 août 1891, mais oublie celle que j'écrivais le 5 novembre 1891, et dont je vous envoie une autre copie.

Ma raison pour refuser de faire honneur au certificat de l'ingénieur en chef pour $618.50 est que l'ouvrage n'est pas fait. L'arrêté du conseil en vertu duquel l'ingénieur en chef est libre en ce cas d'accepter comme complet un travail incomplet est, je crois, *ultra vires*. La prétention des entrepreneurs que l'ouvrage, quoique ne répondant pas au devis, est aussi bon que celui qu'ils ont fait auparavant pour l'Intercolonial—n'en est pas une qui plaide en leur faveur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 21 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que votre objection au paiement à MM. Rhodes, Carry et Cie, de deniers pour lesquels l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat a émis son certificat, relativement à certains travaux sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, savoir, la construction de gares, de hangars à fret, d'une remise à locomotives, de réservoirs, etc., a été soumise au conseil du Trésor pour qu'il en décide.

Voulez-vous avoir l'obligeance de m'envoyer votre rapport à ce sujet?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre du 21 décembre, me demandant un rapport sur mes raisons pour refuser d'approuver un certificat de $618.50 en faveur de Rhodes, Curry et Cie, lequel se rattache à leur marché pour la construction de gares sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.

Les entrepreneurs, devant travailler d'après les devis, n'ont pas construit les bâtiments en conformité de ces devis. L'ingénieur a fait des déductions sur les totaux du marché, lesquelles se montent à $618.50 pour ouvrage non exécuté.

Maintenant, les entrepreneurs réclament $618.50, prétendant que ces bâtiments sont aussi bons que ceux qu'ils ont antérieurement construits pour le chemin de fer Intercolonial.

Si les travaux avaient été payés sur production d'une liste d'items, les entrepreneurs n'auraient pas pu prétendre avoir droit au paiement d'items pour ouvrage non exécuté. Une soumission et un marché basé sur cette soumission pour une certaine somme ne font de différence que dans la manière d'en calculer le paiement, et n'exceptent pas les entrepreneurs de l'obligation de suivre les devis.

Ma raison, donc, pour refuser d'approuver le certificat de $618.50, est que l'ouvrage n'est pas fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canal Cornwall;—Inspecteurs en hiver.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur la dépense du 1er décembre 1891 au 29 février 1892, pour "traitements et salaires du personnel de l'ingénieur se rattachant à l'agrandissement du canal Cornwall, section 2, 3 et 4."

Les bordereaux de paye pour ce trimestre se montent à $3,440.85, d'après le détail que voici :—

Ingénieur dérigeant, T. S. Rubidge, 3 mois à $250	$750 00
Adjoint de l'ingénieur, J. L. Weller, 3 mois à $130	390 00
do H. S. Greenwood, 3 mois à $125	375 00
Inspecteur de la maçonnerie, J. H. Ramsay, 89 jours à $3.50	311 50
do A. Blair, 78 jours à $3	234 00
do Hugh Campbell, 78 jours à $3	234 00
Inspecteur de travaux de terrassement, A. McAlear, 78 jours à $2	156 00
Porte-chaîne, W. Pendergast, 89 jours à $1.75	155 75
do A. E. Macdonnell, 78 jours à $1.75	136 50
do Jas. McPhail, 78 jours à $1.75	136 50
Bûcherons, C. G. Eastmair, 78 jours à $1.40	109 20
do W. Lawrence, 78 jours à $1.40	109 20
do H. Kemp, 78 jours à $1.40	109 20

Pour les sections 3 et 4 il n'a pas été présenté d'estimations de travaux par les entrepreneurs après le 30 novembre 1891. Pour la section 2 l'estimation de décembre et janvier ne comprend que la pierre livrée sur la levée du canal, pour un montant de $7,050, comme suit :—

Pierre à parement dressée, livrée sur la section, 700 verges cubes à $6	$4,200 00
Pierre à parement dressée à la carrière, 400 verges cubes à $4.50	1,800 00
Transport de pierre brute de la carrière aux sections, 700 verges cubes à $1.50	1,050 00

Puisque les estimations des entrepreneurs n'indiquent pas d'ouvrage fait pendant les mois d'hiver, sauf la livraison de la pierre, il semble qu'il ne pouvait y avoir que très peu de chose pour occuper les onze derniers employés figurant sur les bordereaux de paye en leurs qualités désignées d'inspecteurs de la maçonnerie, d'inspecteur des terrassements, de porte-chaîne et de bûcherons.

Si, comme je le présume, on les a employés au bureau à quelque autre besogne, les bordereaux de paye devraient préciser plus exactement leurs fonctions actuelles respectives.

Veuillez m'expliquer pourquoi MM. Ramsay et Pendergast sont payés pour 30 jours par mois, tandis que les autres ne sont payés que pour les jours ouvriers.

Les comptes de louage de chevaux devraient donner le détail de chaque item et le nom de la personne pour qui le service a été nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Rivière Trent—Cale sèche construite à même un crédit pour barrage.

BUREAU DE L'AUDITEUR. OTTAWA, 14 octobre 1892.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-inclus une analyse des frais, au montant de $921.87, dont votre département débite le crédit de $1,250 affecté à l' "achèvement du barrage à Bobcaygeon," dans le bill des subsides pour l'exercice 1891-92."

J'aimerais qu'on m'expliquât pourquoi on s'est servi de ce crédit pour payer la construction d'une cale sèche. Les autres items paraissent plus légitimement de nature à être portés au compte des réparations.

J'ai besoin aussi de savoir pourquoi on a ajourné jusqu'en octobre 1891 le paiement du compte de Boyd et Cie en date du 2 juillet 1891, et celui du bordereau de paye pour main-d'œuvre en décembre 1890. A même quel fonds les gages ci-après

ont-ils été payés: 28 décembre 1890, John Millage, $1.75; 31 janvier 1891, H. Fawcett, $4 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Welland—Appointements d'ingénieurs encore imputés sur le capital.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mai 1892.

MONSIEUR,—Je m'occupe aujourd'hui de l'approbation à donner à votre demande, n° 441, de $150 en faveur du payeur Dunn, pour payer le traitement d'avril de C. J. Odlum, l'ingénieur adjoint du canal Welland. La demande est marquée: "imputable sur le compte du capital, canal Welland."

Les seuls travaux exécutés en 1891–92 sont ceux de Johnson et Lawson, "gazonnement des levées." L'évalution finale de ces travaux était datée du 31 octobre 1891, et a été payée le 1er février 1892. Veuillez me donner vos raisons pour porter encore les appointements de M. Odlum au compte du "capital."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je donne dans le moment mon approbation à votre demande, n° 73, de $162.55, datée d'aujourd'hui, en faveur du payeur Dunn, pour payer les appointements et dépenses d'août, de M. E. J. Odlum, l'ingénieur adjoint du canal Welland.

Veuillez me dire pourquoi le "capital" continue d'être débité de ce service. Je ne vois pas de paiements pour construction imputables sur le capital depuis la terminaison du marché de Johnson et Lawson en février 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Rapide des Galops—Réparations au remorqueur à mancelle en 1884-5.

Arrêté du conseil, 29 *février* 1892.—Vu un rapport daté du 27 février 1892, du ministre des chemins de fer et canaux, lequel recommande, pour les raisons exposées dans le mémoire ci-joint, qu'autorisation soit donnée pour le paiement, à la Compagnie de pétardement et de dragage Gilbert (Gilbert et Fils), de la somme de $11,034.91, destinée à solder leur réclamation pour avoir renforcé et réparé le remorqueur fédéral à mancelle l'*Iroquois*, le ministre de la justice étant d'opinion que comme ces travaux ont été autorisés par feu l'ingénieur en chef des canaux au nom du gouvernement, le coût en doit être défrayé par la couronne.

Le comité est d'avis que l'autorisation soit donnée, suivant la recommandation ci-dessus.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, février 1892.

MÉMOIRE,—Le soussigné a l'honneur de représenter ce qui suit:—Le 5 août 1879, un marché fut conclu pour l'approfondissement et l'élargissement du chenal naturel des rapides des Galops dans le fleuve Saint-Laurent. Ce marché impliquait que les travaux seraient achevés au 1er juin 1882, c'est-à-dire dans trois ans. Le contrat fut fait originairement avec W. Davis et Fils, mais le 11 juillet 1882, fut transféré, de consentement, à la Compagnie de pétardement et de dragage Gilbert (Gilbert et Fils), qui, comme sous-entrepreneur, en avait réellement entrepris l'exécution.

Ces travaux étaient d'une nature nouvelle, et comme c'était principalement un essai, il en est résulté, pour venir à un règlement final avec les entrepreneurs, des difficultés qui sont entièrement dues aux circonstances exceptionnelles de l'affaire. Parmi ces difficultés est celle qui a fait naître l'emploi d'un certain navire de l'Etat, l'*Iroquois*, au moyen duquel on voulait primitivement s'assurer s'il était possible d'opérer le remorquage à la chaîne en montant les rapides,

Pour le creusage du chenal, il fallait qu'un navire approprié fût maintenu en une telle position dans les rapides qu'on pût s'en servir comme base d'opérations, et on jugea que l'*Iroquois* remplirait les conditions voulues. On fit donc du louage du navire une condition expresse du devis d'après lequel furent reçues les soumissions, et le navire fut en conséquence loué aux entrepreneurs à raison de $200 par mois, avec les stipulations nécessaires dans le contrat pour ses réparations et son entretien.

Ces conditions sont imprimées aux pages 5 et 6 du devis, dont on trouvera ci-jointe une copie annexée au contrat. Ci-après est la clause spéciale couvrant les réparations :—

"L'entrepreneur doit aussi ne pas oublier que toutes les réparations qui pourront être nécessaires de même que les changements qu'on pourra permettre de faire au navire, et tout ce qui s'y rapporte, ainsi que son entretien satisfaisant dans tous les détails, devront être exécutés par et aux frais de l'entrepreneur, qui sera tenu à tous égards responsable de leur sûreté et de leur bonne exécution depuis le jour de la signature du contrat jusqu'à l'achèvement définitif et complet des travaux et à la livraison du navire et de son gréement dans tel lieu sûr que pourra indiquer le ministère des travaux publics. Le navire devra être remis en bon ordre, et aussi bien équipé et gréé sous tout rapport que lors de sa remise à l'entrepreneur."

Le navire fut bien équipé pour les fins auxquelles on le destinait et on continua de l'employer jusqu'à l'achèvement des travaux, qui ne furent pas terminés, cependant, avant la fin de 1888.

Comme je l'ai déjà dit, il n'était pas prévu, dans le marché, que le temps nécessaire à ce résultat excéderait trois ans, et sur cette présomption, et dans l'ignorance de l'excès de fatigue auquel il serait exposé, on comptait sans doute qu'il n'aurait besoin que de réparations ordinaires ; rien ne fut donc stipulé dans le contrat pour les renouvellements plus considérables que, six ans après la signature du contrat, on jugea d'une nécessité impérieuse pour la sûreté comme pour l'efficacité du service du navire. En 1885, on trouva qu'il ne lui fallait pas seulement des réparations ordinaires, mais que le coque s'était arquée en dos de cochon, et l'ingénieur en chef des canaux donna ordre de le conduire à Montréal pour lui faire faire les réparations nécessaires.

Il fut en conséquence mis au bassin de radoub, visité dans toutes ses parties, et sous la surveillance et la direction des ingénieurs du gouvernement, les entrepreneurs le firent restaurer comme il fallait pour le mettre en bon état de naviguer.

Plus tard, ils présentèrent un état détaillé montrant que le coût des réparations ainsi faites était de $17,034.30. Cet état fut soigneusement examiné par l'ingénieur dirigeant les travaux, et après en avoir éliminé les items dont les extrepreneurs devaient être justement débités comme étant des réparations courantes, on trouva que la somme de $11,034.91 leur revenait légitimement comme représentant la valeur de l'ouvrage qu'aurait dû payer le gouvernement comme locateur du navire pour le tenir en état d'être nolisé, et l'ingénieur en chef des canaux et le sous-ministre actuels donnèrent leur certificat respectif à cet effet.

L'auditeur général a, néanmoins, objecté au paiement de cette somme, et une de ses objections est qu'il s'agit de savoir si les "réparations extraordinaires" étaient à la charge du gouvernement.

Je dois observer que l'auditeur général ayant émis l'idée que c'était le matériel de dragage des entrepreneurs qui avait fatigué le vaisseau, M. Frank Gilbert fit voir que cette suggestion était erronée par une déclaration faite sous serment (pièce 137882), laquelle a été soumise à l'ingénieur dirigeant, qui affirme (pièce 137933) que M. Gilbert a exactement représenté les faits relatifs à cette fatigue.

L'ingénieur donne en outre une esquisse qui représente la coque du navire telle qu'elle *a été originairement construite* pour le gouvernement. D'après cette esquisse et les explications données par les entrepreneurs et les ingénieurs officiels, on verra que le matériel de dragage était supporté par d'énormes étais de deux pieds d'épaisseur, reposant sur le lit du fleuve, tandis que la position de la chaîne qui retenait le navire contre le courant, et à laquelle doit être attribuée la fatigue, est également indiquée sur l'esquisse. On doit signaler dans la construction primitive du vaisseau un élément de faiblesse, résultant de ce l'on avait ménagé de la place pour les chaudières en laissant une ouverture de vingt pieds de longueur dans le pont, de sorte que les bâtis n'ont pas été reliés ensemble par l'arrangement ordinaire des baux et des courbes. Les entrepreneurs ont pratiqué un massif bâti arqué avec toutes les moises nécessaires, et c'est de cet ouvrage qu'ils demandent d'être payés. Que la question de paiement ayant été soumise au ministère de la justice, celui-ci répondit le 30 janvier dernier que si feu l'ingénieur en chef des canaux, M. Page, a autorisé l'ouvrage pour lequel on réclame remboursement, et s'il a été convenu entre lui et les entrepreneurs à l'époque où l'ouvrage a été ainsi autorisé que la Couronne paierait cet ouvrage, le ministre de la justice est d'opinion que le gouvernement est tenu légalement de payer la réclamation. A ce propos, on suggère en considération du décès de M. Page, d'obtenir un certificat de l'ingénieur dirigeant les travaux.

Que, à la date du 12 du courant (pièce 138292) M. T. S. Rubidge, l'ingénieur dirigeant, a donné un certificat attestant que M. Page l'avait informé que le navire avait été envoyé à Montréal par son ordre, à lui (M. Page), pour être mis au bassin de radoub, examiné dans toutes ses parties, et renforcé afin de le mettre en état de continuer le service de dragage où il était employé, et de plus, qu'il avait avec les entrepreneurs un arrangement par lequel le gouvernement paierait les réparations extraordinaires et additions à la structure du bâtiment.

Que ce certificat est corroboré par un autre donné le même jour (pièce 138293) par M. G. Mothersill, le commis ayant directement la charge du bureau de M. Page à Ottawa. M. Mother-

sill dit que le membre principal de la Compagnie Gilbert a eu plusieurs entrevues avec M. Page au sujet de cette affaire, et il ajoute les détails suivants.

" Pour qu'il n'y eût pas de retard dans l'exécution des travaux d'approfondissement du rapide, l'ingénieur en chef était d'avis qu'il fallait absolument procéder tout de suite à la construction d'un nouveau navire, qui serait beaucoup plus fort que l'*Iroquois* et, par conséquent, mieux approprié au service dans le rapide. Le coût de ce navire était estimé à $25,000 ; mais avant de se mettre à le construire, M. Page demande à M. Gilbert s'il ne serait pas possible de renforcer, renouveler et réparer l'*Iroquois*, de façon à le rendre capable de continuer la besogne où il était engagé. M. Gilbert répondit que cela coûterait $15,000.

" Alors, en considération d'une économie possible d'au moins $10,000 (bien qu'on ait constaté depuis que l'économie réelle était de $14,000), M. Page donna ordre à M. Gilbert de procéder au renforcement et au renouvellement du navire, le coût en devant être défrayé par le gouvernement ; en même temps il dit à M. Gilbert de ne pas oublier que l'estimation de $15,000 ne devait point être dépassée.

" L'ouvrage fut ensuite commencé et s'acheva d'une manière satisfaisante sous la surveillance d'un employé du département."

Que ces certificats ont été transmis au ministère de la justice qui, maintenant, à la date du 19 du courant, prononce, comme étant l'opinion de l'honorable ministre de la justice, que la somme de $11,034.91 doit être payée par la couronne.

Le soussigné observe que c'est là un des items des réclamations des entrepreneurs qu'un arrêté du conseil rendu le 8 mai 1890 proposait de régler en les déférant à M. Page comme unique arbitre.

Le soussigné recommande qu'autorisation soit donnée pour le paiement aux entrepreneurs de cette somme de $11,034.91 à l'acquit de la réclamation dont il est question ci-dessus.

Respectueusement soumis,

(Signé), JOHN HAGGART,

Ministre des chemins de fer et canaux.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 31 décembre 1891.

Cher monsieur,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 270, du 24 décembre, au montant de $11,034.91, en faveur de E. E. Gilbert et Fils, pour réparations faites au remorqueur à chaîne l'*Iroquois* pendant l'hiver de 1884 et le printemps de 1885.

J'ai retardé le paiement pendant quelques jours, pour étudier le devis en ce qui regarde le louage de ce navire aux entrepreneurs ; et je ne puis voir que la preuve que ces réparations sont à la charge du gouvernement soit aussi complète et aussi satisfaisante que celles que je reçois d'ordinaire de votre département.

Le fait mentionné par M. Rubidge, que M. Page a donné son adhésion pour les réparations à faire, n'est pas une preuve concluante que le paiement de ces réparations n'incombe point aux Gilbert. On pourrait plutôt considérer l'acte de M. Page comme un exemple du contrôle général de l'ingénieur sur le matériel et les méthodes des entrepreneurs. C'est une question de savoir si le paragraphe 3 de la page 6 ne couvre pas le cas actuel.

Veuillez m'envoyer tous les autres renseignements qui peuvent être au dossier ; et demander au ministère de la justice son opinion quant à la responsabilité du gouvernement aux termes du contrat.

Il serait bon aussi d'inclure dans la correspondance sur cette affaire toute explication qu'il peut y avoir du retard mis au règlement de ce compte depuis le printemps de 1885 jusqu'à l'hiver de 1891. J'ai dû adopter comme principe de conduite la théorie qu'un ancien compte a besoin de la plus stricte attention de ma part ; tant à cause qu'il est possible qu'un réclamant ait quelque intérêt au retard, que parce que des faits importants peuvent échapper à la mémoire de l'employé certifiant, après qu'il a été occupé, pendant des années, à d'autre ouvrage.

Il faut obtenir un arrêté du conseil pour cette réclamation, comme pour toutes autres réclamations longtemps pendantes ; et il faut une déposition sous serment du teneur de livres de MM. Gilbert à l'effet qu'il a correctement extrait de ses livres les détails de leur dépense pour les réparations dont il s'agit.

Veuillez mentionner également si l'outillage installé sur le remorqueur par MM. Gilbert et Fils était tel qu'il aurait fatigué un bâtiment à eux ; et dresser un état du montant des recettes provenant du louage du remorqueur de 1879 à 1884 jusqu'au temps où ont été faites les réparations. Un calcul préliminaire approximatif porte ces recettes à $10,000.

Un autre point à considérer est la question de savoir si les frais de garde du navire, en hiver comme en été, n'auraient pas dû être payés par les entrepreneurs en vertu du paragraphe 2, page 9, des devis :—

"Il devra, en outre, à la clôture de chaque saison de travaux, mettre le navire en lieu sûr, tenir des gardiens à bord, et faire tout ce qui est nécessaire pour préserver de tout dommage, le bâtiment et son gréement."

Je vois dans les vieux états quelques inscriptions pour gages du gardien McManus, mais je ne puis dire, d'après les chiffres que j'ai par devers moi, si le remorqueur était nolisé dans le même temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 janvier 1892.

Monsieur,—Je désire ajouter quelque chose à ma lettre du 31 décembre, au sujet de la réclamation de Gilbert et Fils pour réparations ru remorqueur à chaîne l'*Iroquois*.

En prévision de la possibilité d'une décision du ministère de la justice, que les réparations extraordinaires (dues à ce que la coque a fatigué sous le poids du lourd matériel de dragage) sont à la charge du gouvernement, il serait bon d'avoir de l'ingénieur un certificat qui atteste en termes explicites qu'il a déduit tous les items pour les réparations ordinaires qu'il fallait faire pour mettre le bâtiment dans l'état où il était en 1879.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Subventions aux chemins de fer, 1891-92.	$ cts.	$ cts.	Payé en 1891-92.
Chemin de fer d'Albert-Sud :			
Hopewell à Alma, 16 milles à $3,200		51,200 00	
Travaux non exécutés, 27 nov. 1891	740 00		
Rails du chemin de fer Intercolonial des années précédentes	20,815 63		
Payé en 1890-91	10,684 37		
		32,240 00	
			18,960 00
Chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest :			
Troisième subvention annuelle, 20 années, Montréal à Salisbury		250,000 00	
MOINS—Harvey à Salisbury, non const. (A.C. 14 juin 1886)		63,400 00	
			186,600 00
(NOTE—Ces paiements sont dus le 1er juillet '91 et le 1er janv. '92)			
Chemin de fer Brockville, Westport et Sault Sainte-Marie :—			
Brockville à Westport, 44 milles à $3,200		140,800 00	
Travaux non complétés, Brockville à Lyn	11,900 00		
do Lyn à Westport	14,900 00		
Matériel roulant encore à avoir	8,800 00		
Payé les années précédentes	92,400 00		
		128,000 00	
			12,800 00
Chemin de fer Central du Nouveau-Brunswick :—			
Vieux rails, 4,052 tonnes, ant. prêtés par le gouv. au ch. de fer Saint-Martin et Upham, compte maintenant annulé, par la pose des nouveaux rails d'acier de 56 lbs sur toute la ligne.			83,612 54
Embranchement du chemin de fer Chatham, Nouveau-Brunswick :—			
Vieux rails, 958 tonnes, ant. prêtés par le gouv. à l'embranch. du ch. de fer Chatham, compte maintenant annulé, par la pose des nouveaux rails d'acier de 56 lbs sur toute la ligne.			24,439 84
Chemin de fer de la Colombie et Kootenay :—			
De Nelson à la debouche du Lac Kootenay, à un point sur la rivière Colombie, près de la Jonction des rivières Colombie et Kootenay, 27⅞ milles à $3,200			88,800 00
Chemin de fer de la Vallée de Cornwallis :—			
Station Kentville à Kingsport, 14 milles à $3,200		44,800 00	
Payé en 1890-91		42,670 00	
			2,130 00
Chemin de fer du Comté de Drummond :—			
Drummondville au quai de Ball, 35⅝ m. $3,200 pour 34½ milles	110,400 00		
Drummondville à Ste-Rosalie, 26½ milles, $3,200 pour 24 milles.	76,800 00		
		187,200 00	
Travaux non exécutés, ligne du quai de Ball	2,420 00		
do ligne de Sainte-Rosalie	2,375 00		
Payé les années précédentes	177,300 00		
		182,095 00	
			5,105 00
Chemin de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock :—			
Vieux rails, 2,201 tonnes, ant. prêtés par le gouv. au ch. de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock, compte maint. annulé, par la pose des nouv. rails d'ac. de 50 ou 56 lbs sur toute la ligne.			44,252 82
Chemin de fer Grand Oriental :—			
Rivière Nicolet à la Jonction de St-Grégoire, 6½ milles à $3,200	20,800 00		
Pont sur la Rivière Nicolet, 15 pour 100 sur le coût au 10 oct. '90	4,845 00		
		25,645 00	
Travaux non exécutés sur chemin de fer, 10 oct. 1890	4,500 00		
Payé en 1890-91	16,300 00		
		20,800 00	
			4,845 00
Chemin de fer Grand-Nord :—			
Pointe, 7 [illegible] de Saint-Jérôme vers Montcalm, 10 milles à $3,200	32,000 00		
Saint-André à Lachute, 6¾ milles à $3,200	21,600 00		
		53,600 00	
Payé les années précédentes		29,500 00	
			24,100 00
A reporter			495,645 20

Subventions aux chemins de fer, 1891-92.	$ cts.	$ cts.	Payé en 1891-92.
			$ cts.
Report			495,645 20
Ch. de fer de Montréal et de l'Ouest (sections inscrite dans l'acte) :—			
Saint-Jérôme à Shawbridge, 8 milles	40,752 00		
Shawbridge à Saint-Sauveur, 4 milles	24,552 00		
Saint-Sauveur à Sainte-Adèle, 6 milles	43,092 00		
Sainte-Adèle à Lac à la Fourche, 6 milles	38,974 00		
Lac à la Fourche à Sainte-Agathe, 6½ millles	38,661 00		
		186,031 00	
Payé en 1890-91	76,143 00		
Payé en 1892-93	77,635 00		
		153,778 00	
			32,253 00
Chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse :—			
Havre de Lunenburg à jonct., de Middleton, 72¾ milles à $3,200	232,800 00		
Embranchm. à l'eau profonde à Bridgewater, ¾ milles à $3,200.	2,400 00		
		235,200 00	
Payé les années précédentes	222,400 00		
Travaux non exécutés, 17 sept. 1891	4,500 00		
		226,900 00	
			8,300 00
Chemin de fer de la Montagne d'Orford :—			
Eastman à Lawrenceville, 10 milles à $3,200			32,000 00
(NOTE—Pas de matériel roul. ; ch. à être loué par le C. C. P.)			
Chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau :—			
Premiers 10 milles de Hull	64,448 00		
Seconds 10 milles	62,304 00		
Troisièmes 10 milles	49,440 00		
		176,192 00	
Payé en 1890-91	87,582 00		
Payé en 1892 93	49,820 00		
		137,402 00	
			38,790 00
Chemin de fer de Colonisation de Parry-Sound :—			
Subvention applicable aux premiers 10 mliles		37,800 00	
MOINS—Pour compléter les clôtures	500 00		
Terrassements et tranchées	3,000 00		
Traverses	100 00		
Ballastage	3,800 00		
		7,400 00	
			30,400 00
Chemin de fer de Port Arthur, Duluth et de l'Ouest (tracé) :—			
Milles, 0 à 10	34,000 00		
do 10 à 20	30,000 00		
do 20 à 30	36,000 00		
do 30 à 40	30,000 00		
do 40 à 50	32,500 00		
do 50 à 55	15,750 00		
		178,250 00	
Travaux non exécutés, bâtiments et réservoir	7,550 00		
do divers	5,325 00		
Déficit dans le matériel roulant	8,300 00		
Payé en 1890-91	87,000 00		
		108,175 00	
			70,075 00
Chemin de fer de Québec et Lac Saint-Jean :—			
Jonction de Saint-Raymond, 32 milles	96,000 00		
Saint-Raymond au Lac Saint-Jean, 150 milles	666,295 00		
Embranchement de Chicoutimi, 4⅘ milles construits	15,360 00		
Lorette à Québec *via* Charlesbourg, 12 milles	38,400 00		
Pont sur la rivière Saint-Charles	30,000 00		
		846,055 00	
Travaux encore exécutés, embranchement de Chicoutimi	400 00		
Déduire le parcours du pont Saint-Charles, 1,200 pds à $3,200.	727 27		
Payé les années précédentes	818,705 00		
		819,832 27	
			26,222 73
A reporter			733,685 93

Subventions aux chemins de fer, 1891-92.	$ cts.	$ cts.	Payé en 1891-92.
			$ cts.
Report			733,685 93
Chemin de fer de Shuswap et Okanagon :—			
Sicamous à Okanagon, 50½ milles à $3,200		162,560 00	
Moins Valeur des travaux restant à faire		300 00	
			162,260 00
Cie du Tunnel de la front. St-Clair (15 *p. 100, n'excéd. pas* $375,000) :			
15 pour 100 sur $2,371,128.17 (partie de $2,894,270.21, coût au 30 sept. 1891, sur lesquels les subvent. ont été réclamées)	355,670 00		
Balance de $375,000 (ordre en conseil, 22 mars 1892)	19,330 00		
		375,000 00	
Payé les années antérieures		316,400 00	
			58,600 00
Chemin de fer du Saint-Laurent et Adirondack :—			
Valleyfield à la frontière internationale, 20·22 milles à $3,200		64,704 00	
Payé en 1892-93		24,448 00	
			40,256 00
Chemin de fer de Saint-Laurent, Basses Laurentides et Saguenay :—			
Embranchement de la jonction de Pierre à Rivière à Pierre—			
Milles, 0 à 10	45,700 00		
do 10 à 20	47,200 00		
do 20 à 30	60,500 00		
do 30 à 39½	64,200 00		
		217,600 00	
Payé les années précédentes		124,816 00	
			92,784 00
Chemin de fer Témiscouata :—			
Rivière-du-Loup à Edmundston, 81½ milles à $6,000	487,200 00		
Embranchement de Saint-François, premiers 20 milles	100,000 00		
do 11¾ milles plus loin à $3,200	37,600 00		
do $1,800 addit. sur 11¾ milles	21,150 00		
		645,950 00	
Payé les années précédentes	569,970 00		
Payé en 1892-93	21,150 00		
		591,120 00	
			54,830 00
Chemin de fer de la Vallée de Tobique :—			
Perth-Centre près du ruisseau à la Truite, 14 milles à $6,400		89,600 00	
Payé en 1892-93		16,600 00	
			73,000 00
Chemin de fer de la jonction de Waterloo :—			
Waterloo à Elmira, 10¼ milles à $3,200			32,800 00
			1,248,215 93

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1892.

MONSIEUR,—Je vais donner aujourd'hui mon approbation à votre demande, n° 517, de $97,250, en faveur du chemin de fer de Shuswap et Okanagon. Quant à la réduction de $300 pour travaux inexécutés, M. Schreiber fait rapport que ça ne vaut pas la peine de faire une autre inspection, et j'en conclus qu'il ne sera pas fait de réclamation ultérieure pour ces $300.

C'est sur cette conclusion que j'émets mon certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Arrêté du conseil, 22 novembre 1892.—Vu un mémoire daté du 18 mars 1892, du ministre des chemins de fer et canaux, lequel représente que, en vertu de plusieurs arrêtés du conseil, on a payé de temps à autre à la Compagnie du tunnel Sainte-Claire sur la frontière, des parties de la subvention de $375,000, allouée par l'acte 52e Victoria, chapitre 3, pour aider à la construction d'un tunnel maintenant achevé, sous la rivière Sainte-Claire, le dernier de ces arrêtés étant celui du 24 décembre 1891.

Que cette subvention était une des nombreuses subventions de chemins de fer accordées par le même acte. Cet ouvrage étant, toutefois, d'une nature exceptionnelle, et seulement pour une petite longueur de chemin de fer, il était nécessaire de différencier ce cas des cas ordinaires où paiement se fait après l'achèvement de sections n'ayant pas moins de dix milles de longueur, et en conséquence, une disposition spéciale fut introduite dans l'acte pour permettre de payer sur production d'évaluations mensuelles jusqu'à concurrence de 15 pour 100 de la valeur des travaux exécutés.

Les évaluations mensuelles de l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat ont été faites sur ce principe, le dernier paiement portant à $355,670 le total payé, sur la subvention autorisée de $375,000, laissant une balance de $19,330 impayée.

Le ministre observe que le montant de la subvention votée par le parlement étant de $375,000, et que l'objet de la disposition relative au paiement de 15 pour 100 de la valeur des travaux exécutés étant simplement d'indiquer le mode suivant lequel cette subvention, comme différant des autres subventions, pourrait être payée, il (le ministre) recommande qu'autorisation soit donnée pour le paiement de cette balance de $19,330.

Le comité est d'avis que l'autorisation nécessaire soit en conséquence accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 avril 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 405, de $19,330 en faveur de la Compagnie du tunnel Saint-Clair sur la frontière, indiquée comme étant la "balance de subvention, d'après l'arrêté du conseil du 22 mars 1892."

Le cas du pont de la rivière Saint-Charles paraît être semblable à celui dont il s'agit en ce moment.

53 Victoria, chapitre 2.—Pour un pont de chemin de fer sur la rivière Saint-Charles, une subvention ne devant pas dépasser en tout $30,000 ; à même laquelle seront payés 15 pour 100 de la valeur des travaux exécutés, sur production des évaluations mensuelles.

54-55 Victoria, chapitre 8.—Pour le pont de chemin de fer sur la rivière Saint-Charles, la différence entre le montant déjà payé et la somme de $30,000, mentionnée comme ne devant pas être dépassée ; une subvention n'excédant pas $5,250.

52 Victoria, chapitre 3.—Pour un tunnel sur la rivière Sainte-Claire, une subvention ne dépassant pas en tout $375,000 ; dans lequel cas il sera payé 15 pour 100 de la valeur des travaux exécutés, sur production des évaluations mensuelles.

Pour la subvention du pont sur la rivière Saint-Charles, on ne prétendit pas que les $30,000 n'étaient qu'une limite que les 15 pour 100 ne devraient pas dépasser. Les 15 pour 100 se montaient à $24,750 ; et le département demanda la votation d'un autre crédit avant de payer les $5,200.

Puisqu'on peut considérer la teneur de l'acte comme ambiguë, il serait bon, je crois, d'adhérer à ce précédent, et de retenir la balance de $19,330 jusqu'à ce qu'on ait obtenu une autorisation explicite du parlement en faveur de la Compagnie du tunnel Saint-Clair.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *AG.*

Le secrétaire du ministère de chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1892.

MONSIEUR,—Au sujet du solde pour le tunnel de la rivière Saint-Clair, j'ai l'honneur de faire remarquer que ce bureau n'a pas refusé d'approuvé le certificat pour $19,330.

Notre lettre du 12 avril était une suggestion, qu'il serait plus satisfaisant d'obtenir l'autorisation explicite du parlement. Dans un semblable cas précédent d'ambiguité dans les termes d'un acte, celui du pont sur la rivière Saint-Charles, c'est ce qu'a fait spontanément le département, avant de demander un chèque.

Comme la chose ne paraît être qu'une question d'à-propos, je n'objecterai pas à donner mon approbation au paiement s'il y a des raisons pour ne pas en référer de nouveau au parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 19 mai 1892.

MONSIEUR,—A propos de la balance impayée—$19,330—de la subvention de $375,000 allouée pour la construction du tunnel sous la rivière Saint-Clair, maintenant achevé, pour le paiement de laquelle balance autorisation a été donnée par l'arrêté ministériel du 22 mars dernier, j'ai l'honneur de dire que, d'autant que le gouvernement a, par cet arrêté, adopté l'opinion que le parlement avait déjà investi le gouverneur en conseil du pouvoir d'accorder le plein montant de la subvention, et a donné ordre que le paiement de la balance fût fait en conséquence, on ne considère pas nécessaire de déférer de nouveau la chose au parlement, et comme il paraît, d'après votre lettre du 9 du courant, que vos objections sont ainsi écartées, j'ai l'honneur de vous demander de donner votre certificat sans plus de retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général. T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire.*

Travaux publics—Capital.	$ cts.
Bloc Langevin, Ottawa .....(C—129)	3,510 37
Rivière Kaministiquia. .....(C—129)	2,924 33
Bassin de radoub de Kingston.(C—129)	115,139 47
Havre du Cap Tourmente ....(C—129)	52,889 92
Chenal des nav. du St-Laurent.(C—131)	49,956 38
	224,420 47

NOTE.—Les $30.83 de moins, indiqués dans les comptes publics pour le bassin de radoub de Kingston, sont un remboursement de la dépense des années précédentes.

Bloc Langevin, Ottawa.

Canadian Granite Co. (lim.), Ottawa—	
Manteau de cheminée en ardoise...	40 00
Grille, $20 ; foyer, $8.	28 00
Dessus de bassins, 4, $20.21 ; dos, 6, $3.63	23 84
Ciment, 1 brl., $3.50 ; sable, $1.25.	4 75
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Pupitre	14 00
Tabourets, 36	30 60
Esmonde, J. R., Ottawa—	
Boîtes (déclaration), 150.	19 50
Etiquettes, 150.....	7 50
Fensom, John, Toronto—	
Câble, 350 pds.....	26 25
Fleck, Alex., jeune, Ottawa—	
Réparations à l'ascenseur.....	16 56
Garth et Cie, Montréal—	
Tuyau, 1 pouce, 241 pds à 10c.....	24 10
do 1¼ do 257 do 12c	30 84
do 2 do 223 do 22c.....	49 06
Boyau, 100 pds à 30c.....	30 00
Pièces d'emb. pour fournaises, 8 à $3	24 00
Divers appareils à vapeur et à eau..	172 76
Harris et Campbell, Ottawa—	
Coussins, 6.....	21 00
Sièges perforés, etc.....	4 80
Howe, Wm., Ottawa—	
Lessive concentrée, 46 boîtes	6 90
Fournir et lettrer en or 6 boîtes.....	3 90
Rouge Ven., pur, 73 lbs.....	18 25
Rouge de plomb, 24 lbs.....	2 45
Peinture, 50½ lbs.....	7 58
Huille bouillie, 5 galls, $4.50 ; térébenthine, 90c.....	5 40
Low, Geo., Ottawa—	
Camions avec bandages en caoutchouc, 2 à $30.....	60 00
Metallic Roofing Co., Toronto—	
Couv. métallique brevetée de Hayes, 15x48, 150 vgs à 30c.....	45 00
Story et O'Connor, Ottawa—	
Lambrissage, 1,000 pds	45 00
Cerisier, 300 pds à $150.....	45 00
Division, 35 pds 4 pouces de largeur, 9 pds 8 pcs de hauteur avec couronnement, $95.33.....	95 33
40 pièces, 3x12x16, 1,920 pds à $22..	42 24
4 pièces de cèdre, 6x6x24	5 76
Appointements à Ottawa....Partie A)	1,158 25
Détaillé sous Réparations des Edifices d'Ottawa, personnel. .. .(C—157)	1,401 75
	3,510 37

Rivière Kaministiquia—Bassin, etc.

Clarke, W. J., loyer de bureau, 4 m.	48 00
Mann, Alfred, soin du bureau, 4 m. à $6	24 00
A reporter.	72 00

Rivière Kaministiquia—Bassin, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report..... ..	72 00
Marks, Thos., et Cie, Port-Arthur—	
Vermillon anglais, 1 caisse.....	2 00
Rames, $3.25 ; menus articcles, $3.29	6 54
Marks et Macdonald—	
A compte sur l'entrep. du dragage..	1,620 00
Murdoch, Wm., ingénieur—	
1¼¼ mois à $185.	250 65
Voyage, $27.10 ; télégrammes, $1.19	28 29
Payé aux chaloupiers, $2 par jr chac.	8 00
Imprimeur de la reine.....	7 86
Annonces	160 64
Appointements à Ottawa ..(Partie A)	768 35
	2,924 33

Bassin de radoub, Kingston.

Bancroft, A. C., N. K. et M. Connolly—	
Indiqué en 1890-91....(Page C—119)	32,000 00
Payé sur l'estimat. 15, jusq. 31 oct. '91	30,000 00
Inglis, John, et Fils—	
Bal. de l'entrep. p. l'outill. de pompe	8,940 00
Calorif. National.....	500 00
Divers faux frais	409 71
Cie de pont Dominion—	
A compte de $17,782.97 pour caisson	17,000 00
Navin, P., entreprise et faux frais—	
Chambre de chauffe et cheminée....	10,610 00
Solives	68 00
McKelvey et Birch, pour toiture...	103 00
Autres faux frais imputés au capital.	341 37
Faux frais imputés à "Entretien"..	334 06
Logan et Rankin, Toronto—	
Surint. de l'outill. de pompe, 20 nov. '90 au 20 mai '91, 2½ p.c. sur $23,300	582 50
Faire des dessins d'appareils de halage pour caisson.....	15 00
Frais de voyage	15 60
McIntyre, John, services d'homme de loi *re* entreprises	15 00
Nelson, Jas., rédiger un contrat pour la Cie de Ponts Dominion.	4 00
Annonces	108 40
Appointements à Ottawa....(Partie A)	1,092 67
Voy. des fonction. d'Ottawa.(Partie A)	88 75
Détaillé sous Personnel.....(E—75)	13,245 47
	115,473 53
MOINS—Imputé à la page E—74...	334 06
	115,139 47

Cap Tourmente.

Dobson, A. W., inspecteur, 231⅝ jrs à $2.50.....	579 00
Goodwin, E. P., inspecteur, 262 jrs à $2.50 ; télégrammes, $1.50	656 50
Goodwin, W., porte-mire, 106 j. à $1.50	159 00
Murphy, Edward, sur entreprise et faux frais, $139,930 ; moins, payé antérieurement, $95,360	44,570 00
Shewen, E. T. P., ingénieur—	
12 mois au 30 juin à $150	1,800 00
Frais de voyages et déboursés.....	1,114 65
Papeterie	17 53
Appointements à Ottawa...(Partie A)	3,993 24
	52,889 92

Chenal des navires du Saint-Laurent.	$ cts.
Employés.	
Connell, John, commis, 12 mois	720 00
Cowie, F. W., ingénieur, 6 mois	600 00
Voyage et déboursés	13 60
Dorais, L. T., agent, 12 m	1,500 00
Voyage	11 00
Howden, Jas., surint., 1 m. à $183.33, 4⅔ mois à $208.33	1,191 38
Voyage et déboursés	547 30
Artisans aux ateliers	11,719 83
Dragueur n° 11 do	2,479 16
do n° 13 do	2,505 42
Équip. du remorq. "F. M. Parsons"	390 21
do "John Pratt"	591 60
do "St. Francis"	1,217 38
do "St. James"	1,029 65
Équip. de la barge "Caroline"	209 33
do "Demers"	567 95
do "Waverly"	208 00
Arrache-pierre n° 1	269 86
Comptes.	
Baile, Andrew, Montréal—	
A compte de houille délivrée	5,000 00
Houille à $6.50 par tonne	12 91
Beauchemin et Fils, Sorel—	
Tôle à chaudière, 20 feuilles à 50c	10 00
Beliveau, Jos.	
13 repas aux hommes de barge	1 43
Cie de téléphone Bell—	
Loyer d'appareils téléph., 12 mois	25 00
Messages	1 93
Bernier, Godias, Sorel—	
Ferblanterie, etc	26 37
Bibeau, Mme Louis	
Blanchissage d'essuie-mains	3 12
Blackwell, K. W., Montréal—	
Chevalets en acier	43 20
Chamon do	4 15
Brunelle, Pierre D., Québec—	
Dessinateur, 10 jrs à $5	50 00
Cie Bushnell (limitée), Montréal—	
Huile à machine, 202·9 galls à 40c	81 16
Cie canad. de caout., Montréal—	
Etoupage, 345 lbs	77 81
Soupapes, 12	2 73
Cantin, A. Montréal—	
Droit de bassin, dragueur n° 13	269 61
Cartier, Louis	
Courbes pour navires, 2 à $2	4 00
Casey, C., Sorel—	
Pension de l'équip. du dragueur n° 17:	
Hommes, 4 mois à $170	680 00
Pension, 29¼ jours à 33⅓c	9 77
Charger de la houille, 584 ton. à 12½c	73 00
Timbres-poste	75
Cassidy, John L., Montréal—	
Cheminées, 22 douz	10 00
Becs et mèches	4 55
Champagne, Edouard, Sorel—	
Charger de la houil., 272½ ton. à 18c	49 05
Décharger, 2,097 tonnes à 17c	356 49
Chasse, Joseph, Sorel—	
Pension de l'équip. du rem. "John Pratt," 35⅔ m. à $10 par homme	358 26
Pension, 14 jrs à 33⅓, 224 repas à 20c., 133 à 15c., 28 à 11c	72 49
Chassé, Mme Joseph	
Blanchissage	12 40
Chatard, R., Sorel—	
Pension de l'équip. du remorq. "St. Francis," 34⅔ m. à $10 par homme	348 00
A reporter	33,359 85

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	33,359 85
Comptes—Suite.	
Chatard, R., Sorel—	
39 jrs à 33⅓c	13 00
Chevrier, R., Sorel—	
Pension d'un équip. de 8, 2 m. à $10	160 00
Repas supplémentaires, 4 à 20c	80
Corporation de Sorel—	
Taxes	27 45
Courchêne, Johnny et Fils—	
Réparer des lanternes, bidons, etc	6 60
Courchêne, Ed.—	
Réparations de ferblantier	2 60
Date, John, Montréal—	
Réparer des scaphandres	5 00
Desallier, H.—	
Cuir à lacet, 6½ lbs	3 58
Dobell, Henry, et Cie—	
Pétrole, 166.9 galls à 16½c., 272.38 à 14⅜c	67 72
Huile bouillie, 130⅝ galls à 57½c	75 01
Térébenthine, 44.59 galls à 57½c	25 64
Charriage	50
Dominion Bridge Co., Ltd.—	
Essais de tension	6 00
Falardeau, J. B. A., Sorel—	
Charpenterie, etc	27 14
Garceau, Fils et Cie, Sorel—	
Diverses réparations, etc	92 72
Garth et Cie, Montréal—	
Réparer un manomètre	1 25
General Mining Assn., Montréal—	
Houille, 553·27 tonneaux à $3.05	1,687 48
Gilbertson, John, Sorel—	
Pension, 4 m. à $10	40 00
do 7 jrs à 33⅓c	2 33
Plonger	15 00
Cie de télég. Grand Nord-Ouest—	
Télégrammes	96 23
Gregoire, Mme J. Bte.—	
Réparer des lampes, 6 à $1.50	9 00
Hamel, Mme E., Sorel—	
Blanchissage p. le remorq., 4 m. à $4	16 00
Hamilton Engine Packing Co.—	
Etoupage, 12 lbs 12 onces	11 48
Hearn et Harrison, Montréal—	
Ajuster et éprouver un anéroïde	1 75
Henshaw, F. C., Montréal—	
Houille, 401·1 ton. à $3.05	1,223 40
Hunter, J. H., Sorel—	
Pension, équip. d'un remorq., 17 hom., 6 mois, 102 hom. à $10 par homme	1,020 00
Pension, 44⅔ jours à 33⅓c	14 88
Charger de la houille, 698 ton. à 12½c	87 24
Kerry, Watson et Cie, Montréal—	
Soude, 2 brls	8 06
Lafrenière, G., Sorel—	
Pension de l'équip. du remorq. "St. James," etc., 9 hom., 4 m., 7 hom., 1⅓ mois, 46⅓ m. à $10 par homme	466 13
Pension, 2 m. à $15; 43 jrs à 50c., 16 à 33⅓c.; 33 repas à 20c	63 43
Langlois, T., Sorel—	
Loyer annuel, passage d'eau de Sorel à Saint-Joseph	25 00
Leclerc et Cie, Sorel—	
Décharger de la houille, 943 tonnes à 15c., 902 à 20c	321 85
Lyman, Fils et Cie, Montréal—	
Borax, 2 brls	39 98
Matte, Louis, loyer annuel du passage d'eau de Saint-Joseph à Sorel	25 00
A reporter	39,049 10

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	39,049 10
Comptes—Suite.	
Meakins et Cie, Montréal—	
Pinceaux, 3 douz	11 99
Balais, 6 douz	18 00
Middleton et Meredith, Montréal—	
Plaques en acier et fontes	947 17
Mitchell, Robt., et Cie, Montréal—	
Réparation d'injecteurs et tuyaux.	64 50
Morin, Joseph, Sorel—	
Pension de l'équipage, barge "Demers," 3 employés, 5 1/31 m., 16 1/31 m. à $10 par homme	164 51
Pension, 5 m. à $10; 24 2/3 jrs à 33 1/3c	58 22
Morin, Olivier, Sorel—	
Pension de 8 employés, 10 jours	26 67
do d'un dessinateur, 10 j. à 33 1/3c	3 33
Munderloh et Cie, Montréal—	
Cadrans d'horloge, 4 boîtes	3 40
McAvity, T., et Fils, St-Jean, N.-B.—	
Soupapes de sûreté, etc	29 37
McCarthy, D. et J., Sorel—	
Loyer de chantier de navires, 12 m.	1,600 00
do quai, 12 m.	450 00
McCarthy, John, Sorel—	
Loyer de maison, 12 m.	100 00
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal.	
Courroie	7 92
McNally, W., et Cie, Montréal—	
Argile réfract., 3 sacs à $2	6 00
Paradis, C. O., Sorel—	
Prélart, $4.20; flanelle verte, $2	6 20
Park, Frères et Cie (lim.) Montréal—	
Acier, 1,102 livres	139 05
Patenaude, N. F., Sorel—	
Fontes, ouvrage de fonderie, etc.	457 84
Paul, Edouard, Sorel—	
Paille, 270 bottes à 6c	16 20
Paulet et Crépeau, Sorel—	
Bois de sciage	117 38
Peck, Benny et Cie, argile réfr., 1 brl.	2 00
Carvelles pressées, 5 barillets	15 94
Piette, A. E., Sorel—	
Réparer et régler les horloges	11 75
Proulx, Marcel, Sorel—	
Suif, 2,797 livres à 6 1/2c	181 83
Commiss. du havre de Québec—	
Mouill. et outil. sur barge de levage.	42 50
Cie de navigation Richelieu et Ontario	
Fret et billets de passage	176 49
Houile, 90 1/3 tonn. à $4; moins contre-comp. pour bois de const., $284.31	77 02
Roberge, Louis, Sorel—	
Pension, 1 mois 8 jours	12 67
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—	
Tubes à chaudière, 400 pieds à 13c.	52 00
Plaques en fer, etc., 1,527 livres à $2, 1,185 livres à $2.60.	61 34
Etoupage en caoutc., 133 livres à 25c	33 25
Seaux galvanisés, 5 douz	10 50
Diverses réparations, etc	44 30
Ross, Frères et Cie, Montréal—	
Câble et agrès de navires.	595 38
Etoupe, 22 ballots	71 13
Huile, poix, etc	16 91
Cie d'assurance canadienne Royale—	
Prime sur police, *re* propriété McCarthy à Sorel	38 00
Sclater, Wm., et Cie, Montréal—	
Déchets de coton, 482 liv. à 7 3/4c	37 36
Bidons à l'huile, 1/2 doz., $5, 1/2 doz., $8	13 00
Menus articles	3 50
A reporter	44,773 72

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	44,773 72
Comptes—Suite.	
Seigman, Jas., Sorel—	
Pension, équipage du dragueur n° 13 à $10 par homme	192 90
Repas, 64 à 12c.	7 68
Charg. de la houille, 162 tons à 12 1/2c.	20 24
Sheppard, Jas., et fils, Sorel—	
Bois de sciage et sciage, etc	196 10
Strachan, W., et Cie, Montréal—	
Savon, 12 boîtes à $2.25	27 00
St. Jacques, Albert, louage de chaloup.	0 50
Trempe, L. T., Sorel—	
Diverse ferronnerie	714 89
Wright, J. H., ficelle	0 75
Papeterie	7 71
Annonces	211 89
Frais de v. des empl. à Ottawa. (Part A)	295 89
Appointements à Ottawa (do A)	4,084 50
	50,533 77
Remb., parti du chèq. 67743..$521 43	
do minist. de la mar. pr. ch. des bateaux-phares 55 96	
	577 39
	49,956 38
Edifices publics—Nouv.-Ecosse.	
Bureau de poste de Dartmouth (C—131)	4,521 18
Edifice fédéral d'Halifax (C—132)	1,764 99
Log. des immigr. d'Halifax (C—132)	2,482 34
Bureau de poste de Lunenburg (C—132)	1 16
Hôp. de la quarant. de Pictou. (C—132)	498 70
Bureau de poste de Sydney (C—132)	1,014 58
Bâtim. de quarantaine, Sydney (C—132)	300 00
	10,582 95
Bureau de poste de Dartmouth.	
Hendry, W. A., plan de l'arp. et rapp.	20 00
Comm. de pass. d'eau, N.-E., emplac.	4,500 00
Imprimeur de la reine	1 18
	4,521 18
Edifice fédéral, Halifax.	
Adams, E. D., caoutchouc, 31 1/2 livres.	28 55
Bowen, Mary, nettoyage, 3 1/2 j. à $2	7 00
Brookfield, S. M., faire une ouverture dans un mur en brique	5 88
Cornelius, J., réparation d'horloge	3 50
Cutlip, Geo. H., peinturage, etc., d'après arrangement	370 00
Daniel, Chas., vase pour l'eau	2 50
Davies, Chas. W., Halifax—	
Répar. les serrures, sonn. électr., etc.	114 05
Driscoll, D., et Cie, Halifax—	
Nettoy. et blanchiss. de plafond, etc.	146 50
Fraser, W., et Fils, Halifax—	
Couvrir un comptoir en zinc	10 00
Stores, 6 à $3; 2 coussins à $1.50	21 00
Réparations générales, etc	43 80
Gordon et Keith, Halifax—	
Tapis de Bruxelles, 46 vgs. à $1.40, 36 à $1.35	113 00
Linoléum, 45 vgs. à $1.25, 31 à $1	87 25
Rembourr. et couvrir 5 fauteuils à $6	30 00
A reporter	983 03

Edifice fédéral, Halifax—*Suite.*	$ cts.
Report	983 03
Gordon et Keith, Halifax—	
Abat-jour, 2, $9; faire et poser, ser des tapis, $12.05	21 05
Brosse à tapis, $3.50; natte, $1.40; coussin, $1	5 90
Ouvrage general et réparations	22 80
Morrison, E., et Cie, sel, 2 sacs à 75c.	1 50
Munderloh et Cie, cad. d'horl., 3 boîtes	2 55
Myers, Wm. S., plombage	14 35
Macdonald et Cie, Halifax—	
Reparer l'appareil de chauffage, etc.	276 88
Rent, Geo., reparer le poêle	0 35
Taylor, J. E. M., nettoyer et vernir les châssis	32 85
Turnbull, John E., commis des travaux, mois de mai et juin à $100	200 00
Walsh, P., terebenthine	0 20
Wiswell, W. G., Halifax—	
Charpenterie et ouvrage en général	203 53
	1,764 99
Logem. des immigr. à Halifax.	
Connor, J. C., faux frais non dans l'ent.	201 22
Dumaresq, J. C., architecte, balance pour services, 1890-91, $146.15; faire les cahiers de charge, $10	156 15
Commission sur $2,512.90 à 7½ p. c.	188 46
Evans, Eli, réparations, à l'entreprise.	171 00
Halifax Illuminating and Motor Co., limitée—	
Posage de lumière élect., 27 à $3.60	94 50
Harris, George J., plombage	43 95
Johns, D. L., rép. les dommages causés par un monte-charge	49 40
Installation des bureaux, latrines, etc.	345 41
Macdonald et Cie, poser l'appareil de chauffage, à l'entreprise	300 00
Newcombe, George C., meubles	55 00
Roche, David, Halifax—	
Vitrage, peinturage, blanchiss., etc.	141 25
Watson, Mme, nettoy. les bureaux, etc.	25 00
White, John, poêles, 12, entreprise	255 00
Poêles, 2, $13; gard.-feu, 2, $3	16 00
Des. de poê., $2; 32 coud. de tuy, $15.45	17 45
Montage de poêles, $8; baquets à houille, pelles, etc., $24.55	32 55
Appointements à Ottawa..(Partie A)	390 00
	2,482 34
Bureau de poste de Lunenburg.	
Imprimeur de la reine	1 16
Hôpital de la quar. de Pictou.	
Carson, J. et A.—	
Main-d'œu., creusage et boisage d'un puits, 64 jours à $1.50	96 00
Forage, 118 pieds à 90c. le pied	106 20
Charriage de pierre, $6; usage de la treuil, etc., $7.50	13 50
Const. un entr., hang. à houille, etc.	283 00
	498 70
Bureau de poste de Sydney, etc.	
Chanteloup, E., Montréal	
Dev. de b. a. lett. et serr., 200 à $1.94	388 00
Chevilles et bois, 200 à 3c	6 00
Fret, boîtes et emballage	5 00
A reporter	399 00

Bur. de poste de Sydney, etc—*Suite.*	$ cts.
Report	399 00
Connor et Donald, à compte de l'estim.	430 00
Harrington, C. H., 225 pieds d'épinette.	3 38
Matheson, Townsend et Cie, Halifax—	
Pupitre en chêne, $40; canapé, $13.80	53 80
Chaises, 2 à $5; 1 chaise à $10	20 00
Caisses, 2, $16; stores, 15 à $1	31 00
Horloge, $12.50; menus art., $10.75.	23 25
McDonald, C.—	
Posage de portes, etc., 3½ jours	5 50
Epin., 600 p., $6; aut. bois de ser., $2.58	8 58
MacKeen, Moore et Cie.—	
Plomb en feuille, chaux et ciment	4 64
McAvity, T., et fils, Saint-Jean—	
Ress. de por., $6.93; 2 car. de vit., $3.30	10 23
Richardson, F., brique	4 50
Umlah, M. B., vitrage	7 50
Fournir et poser 12 abat-jour	13 20
	1,014 58
Station de quarantaine de Sydney.	
Reconstruction du quai, etc.	
McMullen, John, Sydney, C.-B.—	
Construire un nouveau caisson au quai et y joindre le pont	285 00
Réparer le vieux quai	15 00
	300 00
Edifices publics de Charlottetown, Summerside et de Montague.	
Bal. de la commission due à la surveillance des architectes, 1885-88.	
Stirling et Harris, architectes, Charlottetown—	
Commission sur $21,838.06 à 4 p. 100, édifices fédér. de Charlottetown	873 52
Commission sur $5,162 75 à 4 p. 100, édifices fédéraux de Montague	206 51
Louage de cheval, passage d'eau et hôtel, édifices fédér. de Montague.	79 50
Commission sur $30,569.47 à 3 p. 100, édifices fédéraux de Summerside, moins $375 payés en 1885	542 08
Voyage et hôtel	13 30
	1,714 91
Edifices publics du N.-B.	
Bureau de poste de Chatham..(C—132)	5,271 65
Douane de Saint-Jean.....(C—133)	457 00
do do ap. l'incen.(C—134)	6,407 26
Edifices fédéraux de St-Jean..(C—134)	1,610 13
	13,746 04
Bur. de poste de Chatham, N.-B.	
Fish, W. E., déboursé se rattachant à la propriété de Forsyth	29 80
Succession Fraser, terrain pour emplac.	4,750 00
Hegan, Jas. B., voyage	21 85
Tweedie, l'hon. L. J., C.R.—	
Services d'homme de loi	80 00
Appointements à Ottawa....(Partie A)	390 00
	5,271 65

Douane de Saint-Jean.	$ cts.
Causey et Maxwell, Saint-Jean—	
Réparations aux fournaises	73 10
Christie, A., Cie de menuiserie—	
Laver et poser des châssis, 130 à 40c., 50 à 25c	64 50
Châssis, 3, $30 ; verre poli, 20 pds à 80c	46 00
Diverses réparations	39 95
Dunbrack, Henry, plomberie	2 60
McCordock, W. J., déboursés pour nettoyage	5 00
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean—	
Nettoy. et épreuv. de soupapes, etc.	45 00
Noble, Joseph H., plomberie	2 60
Prince, W. L., menues réparations	2 13
Tilley, Chas. F., Saint-Jean—	
Maçonnerie, $360, moins payé en 1890-91, $200	160 00
Wilson, John E., Saint-Jean—	
Réparations de toiture, etc	7 37
Wisdom, F. W., Saint-Jean—	
Couv. de radiateur et attache, $8 ; éprouvette, etc., 75c	8 75
	457 00

Douane de Saint-Jean.

Enlever les décomb. de l'édifice incendié, clôturage du terrain ; louer et fournir des logements temporaires.

Andrews, Jos., table de pupitre	12 00
Bates, Edward, Saint-Jean—	
Comptoirs, 2 à $12.50, 1 à $13	38 00
Ecran, $10 ; modifications, ajustages, etc., $179.38	189 38
Brown, J. H.—	
Presse à lettre et support	12 00
Boîtes, dép. de la marine, à l'entrepr.	94 00
Tables, 2 à $6, 2 à $4.50, 4 à $2.50	31 00
Chaises, 3 à $8, 22 à $1.50, 10 à $1, 2 à 90c., 6 à 40c. ; tabourets, 3 à $2.50	78 70
Réparations de meubles, $15 ; coussin de chaise, $1.25	16 25
Campbell, P., et Cie, disjoindre le radiateur	2 00
Christie, A., Cie de menuiserie—	
Planches en pin et console	1 20
Cité de Saint-Jean, permis pour occuper une partie de la rue à la douane	2 00
Climo, J. S., Saint-Jean—	
Vues de la douane incendiée	25 00
Cusack et McGourty, Saint-Jean—	
Travail à la douane, 21 jours	41 50
Agence de perception et de police secrète canadienne—	
Casier	10 00
Donnelly, John, faire 3 pupitres	10 00
Dunlop, Samuel, Saint-Jean—	
Placer un poteau-indic., à l'entrepr.	87 50
Enlever les débris, main-d'œuvre, échafaudage, etc., 40½ jours à $4 ; usage d'outillage, etc., $139.95	301 95
Temps des hommes—1 homme, 275½ jrs à $2.50, 3 à $2, 171½ à $1.50	952 02
Dunn et McKean, Saint-Jean—	
Tr. des plans de planch., édif. Pugsley	20 00
Everett, Edward A., Saint-Jean—	
Pers., 19, $29.47 ; drap, 1 vg., 41c.	29 88
Feltham, E., nettoy. de planchers, etc.	3 00
Gerow, Geo. W., Saint-Jean—	
Coffre de sûreté, $220 ; comptoir, $5	225 00
A reporter	2,182 38

Douane de Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	2,182 38
Enlever les décombres, etc.—Suite.	
Harris Allan, Fils, Saint-Jean—	
Trépied en cuivre, à l'entreprise	45 00
Holman et Duffell, persiennes, 15	17 55
Howe, J. et J. D., Saint-Jean—	
Pupitres : 1 à $40, 1 à $18, 3 à $12, 1 à $10	104 00
Tables : 2 à $8, 2 à $4.50, 2 à $4, 4 à $3.50	47 00
Tables : 1 à $14, 14 à $3, 1 à $6 ; 3 tabourets, $5.50	67 50
Chaises : 1 à $10, 1 à $6.50, 3 à $1.50, 1 à $1, 9 à 30c	24 70
Cabinet, $6.50 ; supp. de presse, 2, $16	22 50
Planches à dessin, 2 à $7.50, 2 à $3.50	22 00
Tréteaux, $4 ; 3 tiroirs, $9	13 00
Casier	14 00
Réparation de meubles	38 00
Hunter, A., poser des sonn. électr., etc.	46 75
Jack, J. Allen, Saint-Jean—	
Coffre de sûreté Taylor, deux portes.	275 00
Jordan, Jas. G., pupitre en frêne	25 00
Leah, John H., Saint-Jean—	
Ecrit. sur portes lettrés en or, 24	35 20
Réparat. de comptoirs, pupitres, etc.	11 38
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean—	
Hom. employés à coup. du fer à la d., 1 homme 200¼ j. à $2.30, 33 j. à $3.	559 57
Forgeage, etc	66 86
Lordly, A. J., et Fils, Saint-Jean—	
Pupitres, 3 à $75, 1 à $60 ; 2 pupitres doubles, $90	375 00
Pupitre en fr., $10 ; cab. à papier, $30	40 00
Casier, $12 ; 4 tables, $24	36 00
Chaises : 1 à $11, 2 à $9.50, 4 à $8, 2 à $5.50, 3 à $2, 9 à $1, 2 à $1.50	91 00
Supports de presse, $6 ; tabouret, $3	9 00
Rép. de chaises, $2.25 ; 2 coussins, $3	5 25
Maxwell, H., et Fils, bois de service	185 01
Myles, Jas., matériaux et charpenterie.	35 65
McGourty et Cusack, enlever les débris, 90½ jrs à $2.50 ; 149 jrs à $1.50	449 75
McLaughlin, D. A., Ottawa, négatifs et photogr. de dessins de la douane	75 60
McLeod, W. T., et Cie, Saint-Jean—	
Pupitre et chaise, $40 ; chaise, $7	47 00
McManus, F. E., plombage	23 33
Paddock, M. V., table de pupitre	10 00
Prince, W. L., ouv. pour porte	25 90
Puddington et Merritt, 1 dz. de paniers	3 25
Quinn, W. H., Saint-Jean—	
Bois de service pour clôturage, etc.	67 33
Stanton, Frères, pupitre de bureau	12 50
Sullivan, John, gardien à la douane, 20 jours à $1.50	30 00
Taylor, B. C., un coffre de sûreté	300 00
Tilley, Chas. F., surveillant du charroi des décombres, 3 mois à $90	270 00
Tilley et Bates, constr. la maison de l'observatoire, d'après soumission	75 00
Turner, J. D., ajustages	24 92
Warlock, D. O. L., horloge	22 50
White, John, Saint-Jean—	
Bibliothèque, $50 ; pupitre, $15	65 00
Tables : 2 à $20, 3 à $15, 2 à $13.75	112 50
Chaises : 1 à $6.50, 2 à $5.25, 1 à $9, 11 à $1.50	42 50
Coussins, 2, $2.50 ; 2 pet. tables, $4.75	7 25
Réparations de meubles	121 25
Williams, Geo., mât de pavill., 52 pds.	33 00
A reporter	6,212 88

Douane de Saint-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	6,212 88
Enlever les décombres, etc.—Suite.	
Wilson, John E., bal., serv. de signaux.	15 00
Winchester, Albert, Saint-Jean—	
Poser des tablettes, 11½ jours	24 63
Préparer l'entrepôt	19 37
Ériger une clôture autour des murs de la douane	97 13
Protéger le toit, pour stat. de signaux	38 25
	6,407 26

Edifices fédéraux de St-Jean.

Douane.

Wilkins et Sands—	
Peinturer, vernir, etc., à l'entreprise	420 00
Noble, Joseph H., plombage	0 90

Hôpital de la marine.

Bowman et Le Lacheur, Saint-Jean—	
Poser et réparer de châssis	10 15
Campbell, T., plombage	3 65
Causey et Maxwell, Saint-Jean—	
Réparations de toiture en ardoise	6 12
Hunter, Jas., rép. de sonnettes électriq.	1 50

Bureau de poste.

Bowes, A. G., et Cie, réparations de réfrigérant	0 75
Christie, A., Cie de menuiserie—	
Nettoyer et poser 58 châssis	21 40
Poser des vitres, laquer, etc.	18 82
Dunbrack, Henry, Saint-Jean—	
Posage de latrines, etc., à l'entreprise	650 00
Enlever de la terre cuite, etc	15 00
Plombage et matériaux	43 59
Harris, Jas., et Cie, Saint-Jean—	
Réparat. d'ascenseur et fournaise	3 30
Howe, J. et J. D., Saint-Jean—	
Ecran de bois blanc	21 00
Hunter, A., réparer et poser des sonnettes électriques, etc	15 50
Johnston, C. H., lettrer et numéroter des boîtes aux lettres	5 00
Lordly, A. J., et Fils, rép. de meubles	4 25
Magee, A. M., rép., planch. d'asphalte	9 94
Martin, Geo. H., Saint-Jean—	
Régler et monter l'horloge, 12 mois	80 00
Noble, Jos. H., plombage	14 29
Prince, W. L., charpenterie	14 83
Whitenect, Geo. T., peinturage, etc.	85 00
Wisdom, F. W., mamel., tampons, etc.	0 99

Caisse d'épargne.

Causey et Maxwell, Saint-Jean—	
Réparations de fournaise	18 05

En général.

Noble, Jos. H., plombage	15 70
Turnbull, John E., commis des travaux	
Services pour le mois de juillet	100 00
Wilson, John E.—	
Réparat. aux gouttières et cheminées	15 55
Couvrir une table en zinc et réparations de tuyaux acoustiques	14 85
	1,610 13

Edifices publics : Québec.	$ cts.
Edifice, rev. de l'int., Carillon. (C—134)	170 00
Station de la Quar., Grosse Isle (C—134)	4,045 05
Bureau de poste, Lachine (C—135)	6,311 25
do Laprairie (C—135)	5,435 38
Montréal—	
Douane (C—135)	2,399 97
Edifices fédéraux (C—135)	1,798 53
Bur. de poste : améliorations (C—135)	4,996 94
do ext. de l'écl. élect. (C—136)	1,058 95
Québec—	
Bur. des insp.-mes. de bois (C—136)	1,461 06
Edifices fédéraux (C—136)	1,996 70
Salle d'exercices (C—136)	250 00
Bureau de poste (C—136)	1,055 92
Bur. de poste, Riv. du Loup. (C—137)	6,558 70
do Saint-Henri (C—137)	9 90
do St-Hyacinthe (C—137)	7,553 73
Pénit. de St-Vincent de Paul. (C—138)	32,064 66
Edifices fédér., Trois-Rivières (C—138)	1,178 00
Bur. de poste, West Farnham. (C—138)	1,519 15
	79,863 89

Edifice du revenu de l'intérieur de Carillon.

Dwyer, M., et Cie, papier à tent., etc.	9 00
Gauthier, Wm., peinturage, etc	6 00
Middleton, John P., Pointe Fortune—	
Citerne pour l'édifice, à l'entreprise	155 00
	170 00

Station de la quarantaine, Grosse Isle.

Wiseman, Francis, contremaître—	
20¼ jours à $3 ; déboursés, $6.95	67 70
Charpentiers, 178¾ jours à $2	356 50
Garde-magasin, 7 jours à $1.50 ; journaliers, 286¾ jours à $1.50	440 62
Daucause, Geo., lambrisser le logem. du chaloupier, 25 jours à $1	25 00
Davie, Geo. T., Pointe-Lévis—	
Lumière électrique, à l'entreprise	1,850 00
Pierre, Fradette, serv. comme plong. avec usage de pompe, etc., ½ j. à $18	27 00
Lépine, A. P., déboursés	6 00
Maguire, Jas., plombage, etc	240 00
Poitras, Ferdinand, Québec, charpent., 73 jrs à $2.50 ; matériaux, $30.69	213 19
Phillips, G. D., plombage	240 00
Imprimeur de la reine	31 86
Appointements à Ottawa (partie A)	502 63
Voy. des employés à Ottawa. (partie A)	44 55

Bureau de poste de Lachine. 4,045 05

Chanteloup, E., Montréal—	
Devants de boîtes aux lettres et serrures, 480 à $1.94	931 20
Chevilles et noix, 480 à 3c. ; fret, etc., $4.35	18 75
Fitzpatrick, Joseph—	
Balance sur $8,210.25, entreprise	1,740 25
Installation, à l'entreprise	1,135 00
Enlever une cloison, etc	16 50
Faire une clôture et barrières	450 00
Construire un hangar à bois	205 00
Barres en cuivre rouge, 16	62 00
Modifications au porche	75 00
Couv. le toit du hangar en tôle galv.	50 00
Sabler une cour, 178 vgs à 90c	160 20
Faire un trottoir, 32 pds, à 50c	16 00
Clôturage, etc	36 50
A reporter	4,896 40

Bureau de poste de Lachine—*Fin*	$ cts.
Report	4,896 40
Ch. de fer G-T., fret sur coffre de sûreté	11 53
Lizotte, Arthur, Lachine—	
Poêles, 1 à $22.50, 1 à $20, 1 à $4	46 50
Boyau, raccords, etc	41 96
Metayer, J. B., commis des travaux—	
Services, au 30 sept., 3⅓ m. à $75	250 00
McLaurin, A. P., bois de construction.	12 81
Peterborough Lock Manfg. Co.—	
Serrures, verrous, pent., etc	59 92
Taylor, J. et J., Toronto—	
Coffre de sûreté, nouveau modèle	375 00
Imprimeur de la reine	4 10
Annonces	120 68
Appointements à Ottawa...(Partie A)	465 00
Fr. de v. des fonct. à Ottawa(Partie A)	27 35
	6,311 25

Bureau de poste de Laprairie.

Lefebvre, O., à compte sur entreprise.	4,700 00
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Photographies	7 20
Roberge, A. J. A., frais judiciaires	11 00
Sylvestre, J. H. A., com. des travaux-	
Services, 2⅔ mois à $75	212 50
Vanier, J. Emile, Montréal—	
Arpentage, plan et rapport	65 00
Imprimeur de la reine	61 54
Annonces	114 07
Appointements à Ottawa...(Partie A)	186 66
Fr. de v. des fonct. à Ottawa(Partie A)	77 41
	5,435 38

Douane de Montréal.

Bulmer, H. S., et Frères, b. de const.	5 50
Cousineau, L.—	
Balance sur $6,146.46 de l'entreprise	2,076 46
Poser les châssis, etc., 34 jours à $2.50; planches, 36 pieds, $1.08; charriage, 40c	86 48
Changer et réparer les gouttières, etc	75 63
Réparer les persiennes, portes, etc.	30 00
Garth et Cie, Montréal—	
Lumière portative, avec tuyau, cou de cygne et clef	15 50
Divers matériaux et réparations	33 87
Prowse, Geo. R., réparer le toit	13 25
Walker, Jas., et Cie, Montréal—	
Menus articles de ferronnerie	63 28
	2,399 97

Edifices fédéraux, Montréal.

Douane.

Nelson, Jas., architecte—	
Com. sur $6,186.46 à 3¾ pour 100	231 99
do $375 à 7½ pour 100	28 12
Wood, P. W., soin de l'horloge	80 00

Entrepôt de vérification.

Brush, Geo., Montréal—	
Diverses réparations et matériaux	66 13
Cousineau, L.—	
Réparer des boîtes	8 22
do des gouttières	6 40
Elliott, Jas., Montréal—	
Barres de grille, 1,190 lbs à 4½c.; main-d'œuvre, $2.40	55 95
A reporter	476 81

Edifices fédéraux, Montréal—*Fin*	$ cts.
Report	476 81

Entrepôt de vérification—Fin.

Garth et Cie, Montréal—	
Plombage et matériaux	48 19
Nelson, Jas., architecte—	
Balance, services au 31 déc. 1890	33 68
Prowse, Geo. R., rép. le toit	17 35

Revenu de l'intérieur.

Elliott, Jas., Montréal—	
Barres de grille, 528 lbs à 4½c.; posage, etc., $3	26 76

Bureaux de poste.

Barré, Louis, Montréal—	
Enlever et laver les châssis, etc 382 heures à 25c	95 50
Chanteloup, E., Montréal—	
Soin de l'horloge, 12 mois	100 00
Plombage, posage du gaz, etc	48 15
Maxwell, E. J., et Cie, bois de const.	18 74
Mitchell, Robt., et Cie, 29 clefs de boîtes du bureau de poste	7 25
Wells, Geo., rép. le compteur d'eau	10 20

En général.

Dandelin, C., commis des travaux—	
Services, 12 mois à $75	900 00
Walker, Jas., et Cie, Montréal—	
Menus articles de ferronnerie	15 90
	1,798 53

Bureau de poste de Montréal—Améliorations.

Brush, Geo., Montréal—	
Machinerie et matériaux	41 54
Chanteloup, E., Montréal—	
Diverses réparations et fournitures	92 27
Maxwell, E. J., et Cie, bois de const.	8 88
Miller, Frères et Toms, Montréal—	
Réparer l'ascenseur	12 83
Mitchell, Robt., et Cie, rép. une serrure	0 25
Nelson, Jas., architecte—	
Balance, services, au 31 déc. 1890	300 14
Commission, $3,932.86 à 7½ p. 100	294 96
A compte de services rendus	600 00
Prowse, Geo. R., Montréal—	
Rép. le toit et monter les poêles, etc.	8 09
Robillard, Jos., Montréal—	
Charpenterie et m.-d'œuvre, 4½ jours	7 20
St. Louis, Em., Montréal—	
Trav. exécutés à l'entrée privée, l'escalier, le parloir et deux chambres au premier étage, d'apr. soumission	1,418 14
Ouvrage supplémentaire	42 90
Réparat. générales et améliorations, $2,445.53; m. payé, 92-93, $285.53.	2,160 00
Walker, Jas., et Cie, Montréal—	
Menus articles de ferronnerie	9 74
	4,996 94

Bureau de poste de Montréal—Lumière électrique.

Ahearn et Soper, Ottawa—	
Lampes Edison, 110 volts, 300 à 55c.	165 00
Commutat., $3.75; emballage, 75c.	4 50
A reporter	169 50

Bureau de poste de Montréal Lumière électrique *Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report.....	169 50	
Chanteloup, E., Montréal		
Raccords, soupapes de sûreté, etc..	22 40	
Edison General Electric Co., Toronto—		
Lampes, 110 volts, 300, $126.00 ; emballage, $1.50.....	127 50	
Johnson, J., Ottawa—		
Frais de voyages à Montreal.....	11 75	
Kingston, A. G., menus déboursem...	7 80	
Thibault, L. D., soin de l'ascenseur, etc., 12 mois à $60.....	720 00	
	1,058 95	
B. des insp. mes. de bois. Québec Meubles. etc., 1886-91.		
Guérard, L., réparat. des meubles, etc.	94 00	
Hamel, J., et Cie, Québec—		
Tapis, 136 vgs à $1, 30 à 60c., 19 à 50c. ; confect. un tapis, $4.85.....	168 35	
Feutre, 150 lbs, $8.70 ; bordure, $1.30.....	10 00	
Nattes, 6, $15.75 ; prélart, 54 vgs à à $1.15.....	77 85	
Tailler et poser du prélart...	7 50	
Rideaux, supports, ann. et porte.-rid.	15 96	
Vallière, P., Québec		
Pupitre, 1 à $90, 1 à $65, 3 à $45, 1 à $40, 2 à $30, 5 à $28, 1 à $7, 9 à $4.....	573 00	
Canapés, 1 à $24, 1 à $14, 1 à $12 ...	50 00	
Armoires, 1 à $38, 1 à $36, 1 à $30....	104 00	
Chaises, 3 à $12, 14 à $8, 2 à $7.50, 3 à $5, 5 à $4, 13 à $1.50, 3 à 80c....	219 90	
Coussins, 9 à $3, 2 à $1.50.....	30 00	
Bibliothèque avec pupitre, $30 ; étagère, $8.....	38 00	
Tables, 4, $22 ; boites 2 à $8, 1 à $1.50.....	39 50	
Lave-mains, $7 ; répar. de meubles $26.....	33 00	
	1,461 06	
Edifices fédéraux. Québec.		
Bureau du commis des travaux.		
	8 00	
Gérard, D., nett. de bureau, 2 m.....	4 00	
Gérard, M., do 1 m.....		
Hamel, J., et Cie, Québec	20 80	
Prélart, 26 verges à 80c.....		
Poser, $1.30, feutre, $1.30.....	2 60	
Lépine, A. P., commis des travaux		
Services, 3 mois à $75.....	225 00	
Bureau des insp.-mesureurs de bois.		
Guérard, L., Québec		
Réparer et polir la bibliothèque..	12 00	
Douane.		
Chartre, J. A., diverses réparations...	65 05	
Lyons et Cotter, plombage, etc.....	74 41	
Noël, O., réparations.....	7 90	
Entrepôt de vérification.		
Ford, Wm., plombage.....	32 91	
Kelly, John, charpentérie	6 43	
A reporter.....	459 10	

Edifices fédéraux. Québec—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report.....	459 10	
Revenu de l'intérieur.		
Poitras, Ferdinand, Québec—		
Grand double-châssis, complet	15 00	
Vandry et Matte, tuyaux à gaz, etc..	15 50	
Observatoire.		
Phillips, Geo. T., Québec—		
Nettoyage de puisard	60 00	
Creusage d'une fosse à gravier.....	20 00	
Répar. de boiserie de la fosse.....	14 00	
do ouvrage de charpentier p. couvrir les tuyaux. ..	10 00	
Plombage, etc.....	47 00	
Bureau de poste.		
Andrews, Thos. W., serrures et clefs.	2 00	
Ford, Wm., réparer les appareils à gaz	67 60	
Harrison Postal Bag Rack Co.—		
Râtelier pour sacs de malle.....	375 00	
Hudon, M., enlever les déchets...	19 00	
Langlais, G. do la neige.....	12 00	
Juneau, Jos., réparer le plâtre.....	50 00	
Pageau, P., nettoyage de tapis, etc...	16 13	
Pageau et Cie, P., Québec—		
Armoire, $20 ; travail en général $23.95.....	43 95	
Poitras, Ferdinand, Québec—		
Div. changements et réparations, etc.	356 87	
Cie de lum. élect. de Québec et Lévis—		
Fil, m.-d'œuv., etc., à l'entreprise...	180 00	
Vandry et Matte, Québec—		
Répar. d'appareils à gaz, etc.....	113 05	
Whitty, Philip, rép. le coffre de sûreté	50 00	
Young, Herman, Québec—		
Heurts de portes et ress., 6 à $7.25, 4 à $5.50, 1 à $5.....	70 50	
	1,996 70	
Salle d'exercices de Québec.		
Taché, E. E., architecte—		
Rapp. détaillé au sujet des réclamations de MM. Costelow et Lortie.	250 00	
Bureau de poste de Québec.		
Cie de ch. de fer can. du Pacific., fret.	60 48	
Léonard, B., Québec—		
Nettoyer et zinguer, 2,299 vgs à 10c	229 90	
Peinturer, 1,581 vgs à 15c.....	237 15	
Nettoyage et vernissage, 692 vgs à 12½c.....	86 50	
Perry, James, Québec—		
Casier en frêne et noyer	40 00	
Poitras, Ferdinand, Québec—		
Div. réparat. et changements, etc. .	193 33	
Taylor, J. et J., à compte de coffre de sûreté.....	75 00	
Vandry et Matte, Québec—		
Plombage, etc.....	133 56	
	1,055 92	
Bur. de poste de la Riv.-du-Loup		
Cie de ferronnerie Chinic (lim.)—		
Diverse ferronnerie	65 06	
Gagné, Alexis, photographies.....	4 00	
A reporter.....	69 06	

Bur de poste, Riv.-du-Loup–*Suite.*	$	cts.
Report	69	06
Lortie, Alfred ouv. à l'entrep., $8,930, moins payé, 1890-91, $4,070.	4,860	00
Marquis, Elz., commis des travaux—Services, 12 mois à $75	900	00
McLaughlin, D. A., Ottawa—Photographies	5	40
Cie manuf. de serrures de Peterboro'—Serrures, boulons, etc	53	99
Imprimeur de la reine	3	45
Annonces	65	20
Appointements à Ottawa...(partie A)	486	10
Voyages des fonct. d'Ottawa.(partie A)	115	50
	6,558	70

Bureau de poste de Saint-Henri.		
Annonces	9	90

Bur. de poste de St-Hyacinthe.		
Démolir et reconstruire le soubasem.—Maçons et tailleurs de pierre, 340 h. à 30c., 1,203 à 25c., 103 à 17½c., 103 à 7½c	428	51
M.-d'œuv., 467 hrs à 11c., 2,053 à 10c.	256	67
Adams, Saml., déboursés	5	65
Banque Nationale, commission	3	37
Barbeau, Joseph, Saint-Hyacinthe—		
Tailleurs de pierre, 2,378 hrs à 33½c., 173½ jrs à $3	1,313	16
Charpentiers, 17 jrs à $2; journaliers, 97 jrs à $1.25	155	25
Pierre de dimension, 807⅓ p. à 28c.,73 pds à 20c.; 8 pièces à $4, 1 à $3.60.	276	25
Pierre de tail., superfic., 19 vgs à $3.	57	00
Sable, $38.40; chaux, $7.32; bois, $8.	53	72
Ciment de Portland, 43 brls à $3.50.	150	50
Usage de grue et palan	28	00
Beauchemin, A. O. T., services profes.	10	00
Bernier, H. N., Saint-Hyacinthe—		
Ciment de Portland, 124 brls à $3.50	434	00
Réparation des tuyaux à eau, etc.	32	40
Chenette, Joseph, commis des trav.—Services, 6 mois à $75, 6 à $35	660	00
Lajoie, Thos., forgeage	34	60
Lortie et Naud, à compte—Travaux à l'entreprise $5,360, moins payé, 1890-91, $4,160	1,200	00
Morin, L. P., charpenterie, 50½ jrs à $1.80	90	90
Divers bois de construction, etc	434	55
Raymond et Frère, ferronnerie,	7	81
Imprimeur de la reine	5	82
Annonces	78	24
Appointements à Ottawa...(partie A)	271	25
Voyages des fonct. d'Ottawa (partie A)	300	55
Réclamations non réglées par les entrepreneurs Lortie et Naud—		
Gages	279	20
Cie du ch. de fer canadien du Pacifi.	63	66
Bernier, Chas	162	50
Dubé, Joseph	85	50
Raymond et Frère	56	95
Bernier, X. N	98	56
Blondin, A	9	18
Barbeau Joseph	91	70
Reeves, Emery	184	45
Lecours, Mme Alida	350	00
Morin, L. P.	51	99
Jacques et Guay	60	75
Lajoie, Thomas	36	09
A reporter	7,818	73

Bur. de poste de St-Hyacinthe.	$	cts.
Report	7,818	73
Réclamations non réglées, etc.—		
Gagnon, Joseph, et Cie	70	65
Pageau, F	125	16
Bourdeau, O.	170	00
Lamontagne, B	26	17
Mercier, Joseph	16	35
	8,227	06
MOINS—Lortie et Naud, dépôt confisqué	673	33
	7,553	73

Pénitencier de St-Vinc. de Paul.		
Auclair et Bastien, entrepreneurs—Ouvrage, $56,360.20, moins payé avant, $39,120	17,240	20
Cie du téléphone Bell, Montréal—		
Louage d'appar. de téléphone, 12 mois	300	00
Bisson, Cyrille, St-Vincent de Paul—		
Avoine, 730½ boiss. à 45c	328	72
Son, 1⅔ tonne à $20	35	00
Foin, 1,347 bottes, à $12 par 100	161	64
Paille, 1,200 bottes, à $6 par 100	72	00
Matér. pour peintres et autr. fourn.	47	37
Bulmer, H., j., et Frère, Montréal—		
Chêne blanc, 10,036 pds à 6c., 60 à 8c., 58 à 7c	611	02
Pin, 17,012 pds à $35	595	42
Epinette rouge, 864 pds à $40	34	56
Cadieux et Derome, tapisserie, etc	5	10
Chanteloup, E., Montréal—		
Tour et arbre de couche	166	50
Barres de grille, 2,830 lbs à 3c	84	90
Cuivre, 582½ lbs à 28c	163	10
Chaudronniers, 77½ h. à 40c., 255 h. à 30c., 936 h. à 25c	341	50
Ajusteurs, 251½ h. à 30	75	45
Poseurs d'appar. à vapeur, 19 h. à 40c.; forgeage, 12 h. à 50	13	60
Ventilateur, $18; lampes, 4 at $4	34	00
Diverses réparations et fournitures.	430	54
Chartrand, P., sable, 676 charges à 40c	270	40
Couvrette, F., noyer dur, ¼ corde à $16	4	00
Epinette, 63½ cordes à $5,15 à $4.75.	388	75
Matériaux pour hangars temporaires	13	00
Dagneau, Elz., garde-magasin—Services, 12 mois à $60	720	00
Frais de voyage et déboursés	50	62
David, W.. noyer dur, 1 corde	20	00
Detilly, Jos., Saint-Vincent de Paul—		
Bouchardes, 212½ lbs à 60c.	127	50
do retailler, 167 à $1.75	292	25
do affûter, 95 à $1.25	118	75
Réparation de bouchardes	6	50
Dufresne et Mongenais—		
Houille de forge, 23·6 tonnes à $8	188	84
Gagnon, Ulric, épinette, 16 cordes. à $5	80	00
Epinette, 36 pds long, 2 pièces à $5.	10	00
Garth et Cie, Montréal—		
Plaques de cuivre poli, gravées et posées, 6 à $30	180	00
Calorifères et tuyaux, 3 à $45	135	00
Supports de calorifères, 5 à $17.50.	87	50
Tuyaux en fer, 2,442 pds à 18c.	439	56
do ¾ et 1¼-pc, 878⅝ pds à 12c.	105	40
do 3-pcs, 156¼ pds à 31c.	48	44
do 2½-pcs, 101 pds, à 27c.	27	27
do 2-pcs, 105¾ pds à 22c.	23	26
do 1½-pc, 115 pds à 19c.	21	85
do 1-pc, 1,262⅝ pds à 10c.	126	27
A reporter	24,225	78

Pénitencier de St-Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	24,225 78
Garth et Cie, Montreal—	
Feuillard, 2,696 lbs à 3½c	94 36
Godets à l'huile, 12 à $4, 12 à $4.10	97 20
Fontes, 899 lbs à 40c	359 60
Fontes, à vapeur, etc	1,154 68
Gormley, Frank, Montreal—	
Composition à chaud, 49 galls à $1	49 00
Huile Astrale, 178 galls. 27c	48 06
Huile à machine, 45 galls à 80c	36 00
Valvoline, 45 galls à $1.15	51 75
Ballot de chiffon, 600 lbs à 10c	60 00
Gravel, F. X., orme blanc	7 50
Henderson et Lovelace, Montréal—	
Houille de forge, 12·575 tonnes à $7	88 03
Letourneux, Fils et Cie, Montréal—	
Consoles, 240 à 45c	108 00
Caisse de fer galvanisé B. B. M. W., 1,124 lbs à 7½c	84 30
Fer en barre, 3,360 lbs à $2.95	99 12
Huile bouillie, 48 galls à 74c.; phoque, 39 galls à 85c	68 67
Terébenthine, 90½ galls à 66c	59 73
Manches de marteau, 1 douz., $22; maillets, 1 douz., $36	58 00
Ciment blanc, 20 brls à $3	60 00
Barres de fer pour cellules, fabriquées sur commande, 832 lbs à 7½c	62 40
Solives laminées, 12, 1,675 lbs à 3½c	58 63
Diverse ferronnerie, etc	1,478 82
Montigney, Moïse, ½ cor. de noyer dur	10 00
McLaughlin, S., à compte sur voyage	25 00
McNally, W., et Cie, Montréal—	
Ciment de Portland, 20 brls à $3.50	70 00
Tuyaux, argile réfract., etc	44 42
Pageau, Narc., instructeur de métier, 12 mois à $58.33	699 96
Paré, O., ½ corde de noyer dur	10 00
Prevost, Emery, St-Vincent de Paul, divers bois de service	91 81
Rolland, J. B., et Fils, papier à tenture	20 97
Valiquette, L., Montréal—	
Affûter des bouchardes, 97 à $1.25	121 25
Retailler 72 do à 25c	18 00
Imprimeur de la reine	11 42
Annonces	50 70
Appointements à Ottawa (Partie A)	2,161 50
Voy. des fonct. d'Ottawa (Partie A)	320 00
	32,064 66

Edifices des Trois-Rivières.

Douane.

Boisvert, J. C., couvrir le toit en bard., $142.45; moins $70 payés en 1890-91	72 45
Carbonneau, Victor, faire des latrines, citernes, etc	81 88
Hamel, Hector, réparer le toit	4 43
Hamel, O. Z., services d'architecte	16 88
Pothier, A. I., plâtrage et réparer les égouts, etc	264 13
Pothier, A. T., services d'architecte	89 16
Verette, F. A., ouvrage dans la cave, $304.28; moins $190 payés en 1890-91	114 28
Diverses réparations	92 35

Bureau de poste.

Carbonneau, Victor, plombage	23 87
Girard, I. P., rép. d'app. électriq., etc	22 25
Godin, H., manipulateur pour 600 clefs	10 10
Hamel, H., réparations	5 40
A reporter	797 18

Edific. des Trois-Rivières—*Suite.*	$ cts.
Report	797 18
Bureau de poste—Suite.	
Pothier, A. I., faire un plancher	150 54
Peinturage, vitrage, etc	159 55
Pothier, A. T., services d'architecte	32 60
Tees et Cie, Montréal, chaise en chêne	12 00
Vallée, A. D., réparer l'horloge	3 50
Verrette, F. A., diverses réparations	22 63
	1,178 00

Bur. de poste de Farnham-Ouest.

Buck, R., terrain	1,500 00
Voy. des fonct. d'Ottawa (Partie A)	19 15
	1,519 15

Edifices publics: Ontario.

Berlin, édifices publics	(C—139)	379 09
Brantford, salle d'exercice	(C—139)	46 15
Carleton Place, bur. de poste	(C—139)	12,322 65
Cobourg, bureau de poste	(C—139)	1,114 76
Hamilton, édifices fédéraux	(C—139)	995 74
Kingston, collèges militaires	(C—139)	15 78
London, édifices militaires	(C—139)	2,799 12
do bureau de poste	(C—139)	1,708 00
Napanee, édifices publics	(C—139)	902 73
Orillia do	(C—140)	4,330 78
Ottawa—		
Imprimerie de l'Etat	(C—140)	9,768 13
Bureau de poste	(C—140)	6,006 54
Edifice de la cour suprême	(C—141)	14,718 75
Pembroke, édifice public	(C—141)	2,043 25
Peterboro' do	(C—141)	10,451 29
Petrolia do	(C—141)	2,699 99
Port-Arthur do	(C—141)	4,404 79
Strathroy do	(C—141)	637 90
Toronto—		
Douane et entrep. de vérific.	(C—142)	470 00
Edifices fédéraux	(C—142)	2,794 50
Salle d'exercices	(C—142)	39,926 20
Ecole militaire	(C—142)	3,295 42
Trenton, édifice public	(C—142)	203 00
Walkerton do	(C—143)	7,251 27
		129,345 83

Bureau de poste de Berlin.

Bowman, Reuben, Berlin—	
Heurts et ressorts pour portes, 4	12 00
Répar. des portes et poser des vitres, etc	16 75
Gies, Wolfhard et Cie, Berlin—	
Globes à gaz, 20 à 65c	13 00
Nettoyage d'appareils à gaz, etc	2 80
Hymen, Blain et Cie, Berlin—	
Plombage et matériaux	10 51
Personnel des mécaniciens—	
Appleton, Ed., p. d'ap. à vap., $\frac{1}{31}$m.	17 74
Chenery, W., aide, $\frac{14}{31}$ m	16 13
Rice Lewis et Fils, Toronto—	
Diverse ferronnerie	39 27
Simpson et Cie, Berlin—	
Ouvrage à l'entreprise	30 00
Bancs en érable, 2	1 50
Vetter, Frères, Berlin—	
Badigeonner, peinturage, etc., à l'entreprise	117 00
Badigeonnage et blanchissage à l'étage de Meinke	15 00
A reporter	291 70

Bureau de poste de Berlin—*Fin.*	$ cts.
Report	291 70
Vetter, Frères, Berlin—	
Bronzer des serpentins	10 00
Wills, John A., Toronto—	
Voyages et déboursés	77 39
	379 09

Salle d'exercices de Brantford.	
Imprimeur de la reine	27 40
Appointements à Ottawa...(Partie A)	18 75
	46 15

Bureau de poste de Carleton-Place.	
Bell, Andrew, commis des trav., 12 m. à $75 ; voyages et déboursés, $16.96.	916 96
Cameron, Rbt., ouvrage à l'entreprise, $13,400, m. $4,410 payées en 1890-91.	8,990 00
Cole, E. A., clenches et couplets	6 40
Landry, N., appareil de chauffage	994 50
Chauffage, 36 j. à $3	108 00
Pension, 36 jours à 75c	27 00
Peterboro' Lock Mfg. Co—	
Serrures, clenches, etc	122 02
Imprimeur de la reine	3 14
Annonces	150 62
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,004 01
	12,322 65

Bureau de poste de Cobourg, etc.	
Brotherston, P. et I. D.—	15 00
Service d'eau	46 25
Boyau, 125 pds à 37c.	
Lance, $1.25 ; raccords, 3 prs. $1.20	2 45
Fetherston, John, Cobourg—	16 06
Peinturage, 3 couches, 73 vgs à 22c.	
Stephens, Geo. M., Cobourg—	
Pupitres, 1 à $68, 2 à $65, 1 à $45, 1 à à $40, 1 à $30, 1 à $15	328 00
Comptoir, $140 ; lit, $30	170 00
Armoires, $105 ; porte-chapeaux, $6	111 00
Tables de chêne, 2, $40 ; console, $5	45 00
Chaises, 2, $22 ; 1, $15 ; 11 à $3	70 00
Tables, 2, $25 ; 1, $7 ; 1, $8	40 00
Tapis, 70 vgs à $1.10	77 00
Natte pour le passage	20 00
Peinturage de passages	37 45
Rideaux, 3, $9 ; 13, $37.55	46 55
Gazeliers, 4	35 00
Pendants, 2, $13 ; 2 tabourets, $7	35 00
	20 00
	1,114 76

Edif. fédéraux d'Hamilton.	
Douane.	
B. Greening, Cie de fil métall., limitée.	
Lettrage et faire une ouv. dans un panneau en cuivre	30 00
Burrow, Stewart et Milne—	
Rép. des portes, etc., $10\frac{7}{16}$ j. à $3	32 10
Fournitures pour ressorts	4 25
Donaldson et Paterson—	
Changement aux casiers	16 00
Lattage et plâtrage	26 00
Hannah, Jas., réparer un égout	14 23
Leitch et Cie, Hamilton—	
Empaquetage d'ascenseur, à l'entr.	25 00
A reporter	147 58

Edif. fédéraux d'Hamilton—*Fin*	$ cts.
Report	147 58
Salle d'exercice.	
Clark, Adam, Hamilton—	
Rép. les tuyaux à eau chaude	2 70
Nettoyage de chaudières, etc	9 75
Bureau de poste.	
Bates, E., poser un tapis	2 65
Bowman et Moore, clous en fil m., etc.	0 55
Burrow, Stewart et Milne—	
Faire 13 clefs en cuivre	16 25
Clark, Adam, Hamilton—	
Empaquetage de soupapes	10 00
Posage de sonnettes électriques	65 00
Clayton, John, Hamilton—	
Peinturage, à l'entreprise	55 50
Vitrage	5 00
Donaldson et Paterson—	
Ouvrage de charpentier, meublier et menuisier, à l'entreprise	431 00
Pupitres, 5 à $8.75 ; 5 tabou., $4.25.	48 00
Garde-robes, 5, $10 ; menus art., $12	22 00
A compte sur ouvrage fait	70 00
Hoodless, J., et Fils, rép. des meubles.	4 00
Irwin et Fils, Thos., réparer la toiture	2 15
Leitch et Cie, réparer les serrures, etc.	9 25
McKay, Robt., réparer le plâtrage	21 00
Scott, Jas., pavillons, hampes et supp.	10 93
Soper, R., couvrir des tuyaux à vapeur	17 50
Watkins, Thos. C., rideaux, etc	8 75
Woods, Walter, et Cie, escabeau	2 00
En général.	
Irwin, Thos. et Fils, rép. les toit., etc.	30 93
McKay, Robert, réparer le briquetage	3 25
	995 74

Collège militaire de Kingston—Nouveau dortoir.	
Annonces	15 78

Edifices militairs de London.	
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Négatifs et photographies	13 60
Tambling et Jones—	
Ecuries et latrines, à l'entreprise	2,286 00
Faux frais pour écuries, etc.,	357 70
Imprimeur de la reine	29 12
Annonces	95 20
Appointements à Ottawa...(Partie A)	17 50
	2,799 12

Bureau de poste de London.	
Christie, John, diverses réparations	159 04
Tambling et Jones, démolir un réservoir en brique et le reconstruire	230 00
Changements et installation, d'après arrangement	1,275 00
Voyages, fonctionn. d'Ottawa..(P. A)	43 96
	1,708 00

Bureau de poste de Napanee.	
Bartlett, F., architecte—	
Bal. de services	902 73

Bureau de poste d'Orillia.	$ cts.
Croker, W. H., commis des travaux, 2 m. au 20 juin, à $75	150 00
Eaton, J. R., à compte sur ouvrage à l'entreprise	3,200 00
Fitton, C. E., arpenteur, services professionnels	47 75
Hammond, F. H., services profession.	4 00
McCosh, John, do	63 18
McLaughlin, D. A., Ottawa, négatifs et photographies	14 00
Imprimeur de la reine	32 09
Annonces	158 02
Appointements à Ottawa (Partie A)	661 74
	4,330 78

Imprimerie de l'Etat, Ottawa.	
Ahearn et Soper, Ottawa—	
Matériel d'éclairage à l'électricité, $10,036.40, moins, $7,020, payés	3,016 40
en 1890-91	1,134 49
Askwith, John E., Ottawa—	
Bal., entrep., *voir* p. C—129, 90-91	3,987 20
Birkett, Thos., loquets, etc	9 25
Campbell, W. J., Ottawa—	
Portes en fer et cadres, 3,595 lbs à 4c	143 80
Posage, 14 j. à $3	42 00
DeVarennes, L., Ottawa—	
Clôture, 1,045 pds à 56c	585 20
Barrieres 2 à $45, 3 do $45	135 00
Piquets, 380 à 15c. ; 34 poteaux à $1.26	99 84
Pierre, 48 charges à $1.50	72 00
Pierraille, 5 toises à $4	20 00
Contrem., 11 j. à $3 ; charpentier, 36 j. à $2.50 ; journaliers, 38 j. à $1.75	189 50
Clous, $9 ; sable, $5 ; bois, $13	27 00
Journaliers avec chev., 20 j. à $2.75	55 00
Peinturage, $12.50 ; crochets, $3.60	16 10
Menus articles	11 50
Giasson, F., Ottawa—	
Châssis avec vitres et peinturage, 336 pds à 25c	84 00
Pann. en bois et vitres, 189 p. à 35c	66 15
Finis à l'huile, 42 vgs à 30c	12 60
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Photographies	12 90
Thibault, A., châssis	32 00
Annonces	16 20
	9,768 13

Bureau de poste d'Ottawa.	
Boulay, G., Ottawa—	
Sable, 92 charges à $1.10	101 20
Currier, T. W., Ottawa—	
Latte, 9 m. à $2 ; pupitre, $45	63 00
Chaises en noyer, 4 à $2.50	10 00
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Pupitre, $70 ; bibliothèque, $20	90 00
Chaises, 1 à $15, 1 à $8, 5 à $2.50, 12 à $1.25 ; casier, $30	80 50
Ecran, $10 ; table, $10 ; rideaux, $2	22 00
Tapis, 97 vgs à $1 ; feutre, $4.44	101 44
Prélart, 19 v., $14.25 ; 8 nattes, $17.50	31 75
Miroirs, 2, $6.50 ; réparer des meubles, $41.50	48 00
Esmonde, Jos. R., Ottawa—	
Faire et poser des tuyaux à ventilation, etc	27 40
Esmonde, J. P. et F. W.—	
Embouchures pour tuy. acoustiques	1 50
A reporter	576 79

Bureau de poste d'Ottawa—*Fin.*	$ cts.
Report	576 79
Howe, Wm., Ottawa—	
Nettoyer, teinter les murs et les plafonds d'une salle de douane, peinturage de boiserie, échafaudage., etc., à l'entreprise	350 00
Escaliers aux côtés nord et sud, murs nettoyés et teintés, peinturage de boiserie, deux couches, degrés des escaliers nettoyés et finis à l'huile, rampes et balustres nettoyés et vernis	160 00
Nettoyage, badigeonnage et peinturage des murs, boiser. et planchers, deux couches, latrines sur les 2e et 3e planchers	44 00
Peinturage, 255 vgs à 20c., 599⅛ à 12½c., 2,242 à 15c., ; peinturage des ornements, $20	482 21
Nettoyer, badigeonner et teinter les murs, 1,705 vgs à 12c	204 60
Colorer une corniche, 694 pds à 10c	69 40
Nettoyer et teinter 3 pièces centrales et 2 arches	13 00
Bronzer 21 serpentins à $2	42 00
do 12 colonnes à $2.50	30 00
Nettoyer et vernir des jalousies, 1,367½ pds à 7c	95 72
Teinter, peinturer et vernir une petite chambre	7 00
Fournir et poser des vitres—	
11 carreaux de verre choisi	122 08
38 carreaux "double diamond star"	52 84
Kingston, A. G., menus déboursés	4 00
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa—	
Seaux, brosses à plancher et fauberts	8 80
McCullough, Alex., Ottawa—	
Poil, 27 boiss à 75	20 25
McRae et Cie, Ottawa—	
Plâtre de Paris, 24 brls à $2.50	60 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
Prélart, 45 vgs à $1.10	49 50
Toile huilée, 33⅓ vgs, posée, à $1.25	41 88
Tapis de Bruxelles posé, 41 v. à $1.35	55 35
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa—	
Services de toilette, 3 à $4.50	13 50
Sheppard, John, Ottawa—	
Charriage de vitres et vitrage	29 88
Storey et O'Connor, Ottawa—	
Bois de rebut, 10,000 pds à $11.50	115 00
47 pièces, 3,152 pds à $25	78 80
Divers bois de service	84 10
Wright, C. B., et Fils, Hull—	
Ciment hydraulique, 24 brls à $2	48 00
Chaux, 300 boiss. à 18c	54 00
Détaillé sous le chef Personnel des édifices publics (C—157)	3,153 84
	6,066 54

Ottawa : Allonge à la Cour Suprême.	
Askwith, John E., Ottawa—	
Lattage, 256 vgs à 25c	64 00
Ardoise, 100 pds à 35c	35 00
Dupuis, Frères, Montréal—	
Tapis de Brukelles, 100 vgs à $1.35	135 00
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Tapis, 312 vgs, posé, à $1.35	421 20
do 280 vgs à $1.30, 48 à $1.10	416 80
Feutre, $15 ; garde-robes, 2 à $25	65 00
Rideaux, $51 ; chaises, 35 à $2	121 00
Tapisser et couvrir	256 00
A reporter	1,514 00

Allonge à la Cour Suprême—*Fin.*	$ cts.
Report	1,514 00
Esmonde, Jos. R., Ottawa—	
Poser un tuyau ventilateur	45 00
Gurney, E. et C., Cie, Toronto—	
Bases Nason, 26	120 96
Harris et Campbell, Ottawa—	
Persiennes complètes, posées, 59	112 00
Couvrir 4 bergères et 1 chaise en reps	75 00
Pupitre, $56 ; pup., $50; 2 tables, $30	136 00
Garde-robes, 1 à $65, 1 à $40	105 00
Etagères, 2, $36 ; canapé, $25	61 00
Ecran, $15 ; lave-mains et poterie, $10	25 00
Chaises, 1 à $25, 1 à $18, 1 à $12	55 00
6 chaises, $15, 2 chais. $22, 3 chais., $21	58 00
Chaises en chêne, 36	72 00
Porte, couverte en drap bleu	22 00
Coussin, $3 ; escabeaux, 4, $14	17 00
Baguettes en cuivre, $3.50 ; porte-parapluies, 14, $48	51 50
Ressort p. porte, $7.50; console, $2.25	9 75
Réparer des meubles, etc	51 50
Higman, Ormond—	
Plombage et appareil à gaz, à l'entreprise	1,075 00
Ottawa Mfg. Co.—	
Abat-jour, etc., 23 à $2	46 00
Ecrans pour châssis, 16 à $1.75	28 00
Ligget, Thos., Ottawa—	
Liège uni, posé, 161 7/12 vgs à $1.32	213 29
Bordure, 145 vgs à 50c	72 50
Tapis de Bruxelles, fait et posé, 43 vgs à $1.25	53 75
Tapis de Bruxelles, posé avec feutre, 38 vgs à $1.35	51 30
Linoleum, 36½ vgs, posé, à $1.25	45 63
Paillasson, $9 ; 5 nattes à $3.50	26 50
Doub., $3.72 ; 2 nattes en liège, $5.75	9 47
Feutre, posé, 100 vgs à 6c	6 00
Morel et Gagnon, Ottawa—	
Garde-robes, 3, $80 ; poser une garde-robe, $10	90 00
Bibliothèques, 1 à $40, 1 à $35	75 00
Tables, 1 à $20, 1 à $14, 1 à $12	46 00
Peterboro' Lock Mfg. Co.—	
Serrures, verrous, clenches, etc	47 67
Pinard, H. L., commis des travaux—	
12 m. à $90	1,080 00
Powers, P. J., et Cie—	
Coudes	16 80
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
Natte en cocotier, 156 vgs à 90c	140 40
Ouate, 3 boîtes à $10.50	31 50
Prélart, 8 vgs, $10 ; reps, 4 vgs, $6	16 00
Nattes, 2 à $2.50 ; 1 à $3.50	8 50
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—	
Soupapes sphériques, tés, etc	362 34
Rosenthal, A., Ottawa—	
Horloge de bureau	11 00
Stuart, Wm.—	
Entreprise et ouv. suppl., $12,999.52, moins $9,650 payés en 1890-91	3,349 52
Changements, réparations et faire la bibliothèque, ouvr. à l'entreprise	2,355 36
Biblioth. et tablettes, d'après estim.	504 40
Tables, 3 à $25	75 00
Chang. à une bib., faire des portes, etc.	65 60
Faire une bibliothèque avec casiers, etc	45 70
Imprimeur de la reine	39 83
Annonces	62 10
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,896 64
Détaillé sous le titre "Edifices d Ottawa, personnel". ...(C—157)	241 24
	14,718 75

Bureau de poste de Pembroke.	$ cts
Beatty, Walter, Pembroke—	
Diverses réparations et fournitures	204 00
Carson, U., chaises de bureau, 5	11 75
Chanteloup, E., Montréal—	
Une horloge, à l'entreprise	1,290 00
Guelich Silica Barytic Stone Co., Ltd—	
Poser un trottoir, à l'entreprise	325 00
Harrison Postal Bag Rack Co—	
Râtelier à sacs de malle	70 00
Appointements à Ottawa...(Partie A)	100 00
Voyag. des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	42 50
	2,043 25

Douane de Peterboro'.	
Askwith, John E., entreprise et ouvr. supplémentaire, $14,483.83, moins $6,280 payées en 1890-91	8,203 83
Belcher, John E., services d'architecte	251 65
Langford, Wm., commis des travaux, 12 m. à $75	900 00
McLaughlin, D. A., photographies	5 40
Imprimeur de la reine	1 03
Annonces	102 73
Appointements à Ottawa...(Partie A)	986 65
	10,451 29

Edifice public de Petrolia.	
Davidson, W. S., ingénieur civil, copie du plan de l'emplacement	5 00
Garratt, Joshua, à compte d'ouvrage à l'entreprise	2,000 00
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Négatifs et photographies	18 40
Imprimeur de la reine	61 88
Annonces	212 01
Appointements à Ottawa...(Partie A)	402 70
	2,699 99

Bureau de poste de Port-Arthur.	
Powley, Wm., commis des travaux, 2 m. à $90	180 00
Tobin et O'Keefe, à compte d'ouvrage à l'entreprise	4,000 00
Imprimeur de la reine	48 12
Annonces	155 17
Appointements à Ottawa...(Partie A)	21 50
	4,404 79

Bureau de poste de Strathroy.	
Anderson, W. J. bois de service	2 35
Guelich Silica Barytic Stone Co., Ltd—	
Excavation, 153 vgs à 25c	38 25
Fondation, 153 vgs à 50c	76 50
Ouvr. silica. de baryte, 153 vgs à $1.75	267 75
Contre-jumelles, 168 pds à $1.10	184 80
Hill, W. F., réparer une pompe	2 65
Macrault, F. S., Strathroy—	
Tapis, 30 vgs à $1 ; feutre, $1	31 00
Persiennes, 5, $21 ; faire un tapis, etc., $3.10	24 10
Parker, C. W., terre, 10 charges	6 00
Statham, E., et Fils, forgeage, etc	4 50
	637 90

Douane de Toronto Pavage, etc.	$ cts.
Browne, A. M., Toronto—	
Peinturer, dorer, etc, 238 hrs à 30c.	71 40
Peinture, 75 lbs à 18c. ; feuille d'or et mordant, $25	38 50
Dick, David B., architecte—	
Commission sur $2,764.42 à 7½ p. 100.	207 33
do $2,500 à 1 p. 100	25 00
Lewis, Rice et Fils, limitée—	
Petits articles de ferronnerie	15 81
Pendrith, J. H., Toronto—	
Enlever, réparer et replacer le grillage sur la toiture	.92 00
Powers, E. W., Toronto—	
Poser un lit en bois pour faite en fer	19 96
	470 00

Edifices fédéraux de Toronto.	
Bureau du sous-receveur général.	
Lewis, Rice et Fils, à resp. lim., pavillon	12 00
Douane.	
Canadian Office and School Furniture Co., chaises, 6	18 00
Fletcher, John, et Fils, Toronto—	
Divers changem. et répar., $765.62 ; moins $600 payées en 1890-91	165 62
Placer des armoires dans les voûtes.	17 14
Purdy, Mansell et Mashinter—	
Enlever des débris, 2 jrs à $5	10 00
Charpenterie, 52 hrs à 35c.	18 20
Cerisier, 33¾ pds, $4 ; vis, 80c	4 80
Rogers, S. D., Toronto—	
Diverses réparations	91 61
Entrepôt de vérification.	
Fensom, John, Toronto—	
Poser un frein, etc., à l'ascenseur	53 95
Toronto Engine Works, réparer une chaudière, etc	52 41
Revenu de l'intérieur.	
Lewis, Rice et Fils, à resp. limitée—	
Soupapes, etc	72 91
Bureau de poste.	
Cie Barber et Ellis, Toronto—	
Paniers en jonc, 6 à $1.75	10 50
Dick, David B., architecte—	
Contrôler et certifier des comptes, 16 à $1	16 00
A compte de services	200 00
Dill, John, Toronto—	
Peinturer, imiter, bronzer, etc., $2,122.49 ; moi. $1,400 payées en '90-91	722 49
Peinturer, teinter, vitrer, etc	203 10
Dixon, John, forgeage, etc	12 25
Fensom, John, réparer l'ascenseur	3 80
Lewis, Rice et Fils, à resp. limitée—	
Soupapes sphér., coudes, racc., etc	67 24
McGuire et Bird, Toronto—	
Plombage	35 78
Pells, Thos., Toronto—	
Charpenterie et petits ouvrages	272 45
Piper, Noah L., et Fils, cheminées	0 20
Powers, E. W., Toronto—	
Casiers, cabinet avec casier	32 00
Purdy, Mansell et Mashinter—	
Plombage	6 50
A reporter	2,098 95

Edifices fédéraux de Toronto—*Fin.*	$ cts.
Report	2,098 95
Bureau de poste—Fin.	
Reading, Joseph, Toronto—	
Agrandir la ch. de triage des facteurs	77 80
Roberts, E. H., Toronto—	
Rép. les radiat., cloches, serrures, etc.	41 30
Cie de lumière électrique incandescente de Toronto, lampe portative, $4.75 ; changer le fil métallique, etc., $6.60.	11 35
En général.	
Denison et King, architecte—	
Commission sur $5,648.20 à 2½ p. 100.	141 20
do 226.71 à 7½ p. 100.	17 00
do 20,345.40 à 2 p. 100.	406 90
	2,794 50

Salle d'exercice de Toronto.	
Beale, W. L., commis des travaux, 1⅔⅓ m. à $90	147 00
Davis, W., et Fils, à compte d'ouvrage à l'entreprise	2,200 00
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Impressions phot. et photographies.	34 45
Stewart, John, à compte de l'ouvrage à l'entreprise	34,290 00
Teeper, C., Hamilton—	
Faire un plan et une estimation	10 00
Faire des dessins, $30.80, papier, $1.50	32 30
Windeyer, R. C., architecte—	
Commission sur $31,691.69 à 2½ p. 100	792 26
Imprimeur de la reine	142 53
Annonces	213 74
Appointements à Ottawa...(Partie A)	2,063 92
	39,926 20

Ecole militaire de Toronto.	
Dinnis, R., et Fils, construire une salle d'exercice, à l'entreprise	3,177 00
Imprimeur de la reine	0 92
Annonces	117 50
	3,295 42

Bureau de poste de Trenton.	
Campbell, J., Trenton—	
Pompe foulante	25 00
Crowe, George, Trenton—	
Finir deux chambres dans la tour et toit au-dessus de l'horloge, etc., d'après soumission	178 00
	203 00

Bureau de poste de Walkerton.	
Baker, Richard, clôturer un lot	96 00
Chanteloup, E., Montréal—	
Devants de boîtes au B.P., 420 à $1.94	814 80
Chevilles et noix, 420 à 3c	12 60
Fret, emballage, etc	6 03
Guelich Silica Barytic Stone Co., lim.—	
Excavation, 210⅔ vgs à 20c.	42 13
Fondation, 210⅔ vgs à 40c	84 27
Pierre silica. barytique, 210⅔ à $1.70	358 13
Contre-jumelles, 185 pds à $1	185 00
A reporter	1,598 96

B. de poste de Walkerton—*Suite.*	$ cts.
Report	1,598 96
Hamilton, Alex.—	
Pupitre, $32; canapé, $9	41 00
Ecrans en fil de fer p. châss., 11	15 75
Chaises, 1 à $6.50, 1 à $3.50, 2 pour $4	14 00
Hamilton et Oslie, Walkerton—	
Tapis, 17 vgs à $1.35	22 95
Linoleum, 10 vgs à 85c	8 50
Poser du tapis, $1.40; paillass., $1.65	3 05
Hamill, Jas. L., calque	1 00
Huether, Frères, Walkerton—	
Tapis, 22 vgs. à $1	22 00
Feutre, $1.10; faire et poser, 90c.; paillasson, $2	4 00
McCrum, R., et Cie, Walkerton—	
Persiennes avec appareils complets	41 50
McGuire et Bird, appareil de chauffage à l'entreprise	1,320 00
Oppenheiser, J. C.—	
Appareils, à l'entreprise	878 00
Comptoir et treillis	137 50
Tablettes, $10; tables, 2, $15	25 00
Ressorts et attaches, etc	5 00
Shannon, W. M., Walkerton—	
Plombage, à l'entreprise	236 00
Communication supplém. et tuyau	4 00
Réparer le plancher, $1.10; maincourante en fer, $5.50	6 60
Stovel, C. W., usage d'un bureau pour B. P., 16 jrs à $3	48 00
Tighe, Frères, entreprise et additions, $15,470.52; moi. $14,430, pay. '90-94.	1,040 52
Totton, J. S., commis des travaux—	
Services, mois de juillet	75 00
Traill, Frères, Walkerton—	
Approvisionnements de sauvages, $28.50; paiement, fil métallique, $6	34 50
Garde-châssis, $8.40; escabeau, $1	9 40
Whitehead, T., Walkerton—	
Tapis, 34 verges à $1.25; posage, $1.93	44 43
Wiles, W. H., Walkerton—	
Pupitres, 1 à $60, 1 à $20	80 00
Bibliothèque, $35; tables, 2, $24	59 00
Boîte à papeterie, $30; 1 do, $25	55 00
Pupitre	59 00
Chaises, 1 à $14, 1 à $13, 3 à $6.50, 3 à $3.50, 4 à $1.80	64 20
Canapé, $9; 2 tabourets, $4.80	13 80
Imprimeur de la reine	4 11
Annonces	213 75
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,065 75
	7,251 27
Edifices publics: Manitoba.	
Bureau de poste de Brandon. (C—143)	14,072 11
Edifices, en général, Manitoba (C—144)	2,113 65
Bat. des immig., Winnipeg..(C—144)	1,998 70
Edifices militaires do ..(C—144)	3,929 27
	22,113 73
Bureau de poste de Brandon.	
Barclay, E. J., bois de service	35 79
Carside, W. H., Brandon—	
Revitrer 23 carreaux	23 60
Chanteloup, E., Montréal—	
Devants de boîtes au B.P., 800 à $1.94	1,707 20
Boulons et noix, 880, $26.40; fret, etc., $29.47	55 87
A reporter	1,822 46

Bur. de poste de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report	1,822 46
Chubb, F. J., commis des trav., 2 m	150 00
Cooper, W., ajuster des serr. et clefs	3 45
Hanbury, John, entrep. et trav. suppl. $39,335.64, moins $37,280.00 payées avant	2,055 64
Installation, B. P., à l'entreprise	3,000 00
do supplémentaire	60 01
Installation, douane, à l'entreprise	957 00
Faire un trottoir	335 12
do une clôture	801 05
do un mur de soutènement	455 00
Installer lumières électriq., 17 à $5	85 00
Commutateurs, 2 à $5	10 00
Comptoir, $150; stores de fen., $16	166 00
Pupitres, 1 à $75, 1 à $25, 1 à $15	115 00
Linoléum, 45 vgs. à $1.50	67 50
Casiers, $42.25; tiroirs, $12	54 25
Chaises, 1 à $15, 6 pour $30	45 00
Grille en fil métallique	35 00
Table à timb., $10; nett. l. murs, $10	20 00
Divers	97 70
Johnson et Cie, bout. de porte en bronze	3 50
Kavanagh, J. C., directeur de poste, déboursé pour frais de messagerie	37 65
Lang, W. A., peinturer et lettrer	9 00
Marshall, W. Richard, services d'architecte	35 10
McDermott, Philip, bois de serv., etc	20 85
McIlvride et Lane, transp. un coffre-fort	6 80
Newson et Beswarick, charpenterie	12 25
Wells Hardware and Plumbing Co.—	
Plomb en feuille, 1,230 lbs	123 00
Persiennes et rouleaux, 74 à $3	222 00
Heurts de porte Eclipse, 6 à $5, 2 à $7	44 00
Couper du plomb, 97 heures	38 80
Plombage et matériaux	101 15
Appointements à Ottawa...(Partie A)	3,082 83
	14,072 11
Edifices en général—Manitoba.	
Palais de justice, Winnipeg.	
Nott, Jos., plombage	5 95
Plaxton, W. et C., Winnipeg—	
Chang. dans le chauff., à l'entrep	123 00
Réparations aux soupapes	2 75
Bureau des terres fédérales, Winnipeg.	
Brown et Rutherford, Winnipeg—	
Armoire, $31; pupitre, $25	56 00
Payne, Jas., Winnipeg—	
Huiler les planchers, etc	30 75
Scott et Leslie, Winnipeg—	
Chaise, $15; chaise et coussin, $12	27 00
Entrepôt de vérification, Winnipeg.	
Graham, Chas. W., baril de clous	4 35
Smith, D., déboursé pour charpenterie	100 13
Sprague, D. E., Winnipeg—	
Divers bois de service	121 06
Bureau de poste, Winnipeg.	
Andrew et Cie, réparer l'horloge	2 00
Brown et Rutherford, transport de comptoir, etc., $12; casiers, $14	26 00
Hope et Cie, réparer 2 pavillons	2 49
Etamine, 17 vgs à 33c	5 61
A reporter	507 09

Edifices en général—Man.—*Suite.*	$ cts.
Report	507 09
Bureau de poste, Winnipeg—Suite.	
Leckie, R., poser des vitres, etc	10 50
Moyes, John, réparer le réservoir	17 10
Munderloch et Cie, cadrans pour horl.	2 55
Nott, Joseph, plombage, etc	28 45
Pulford, Jas. E., et Cie, table	3 00
Robertson, Jas. R., tuy. p. soup., etc.	46 95
Rourke et Cass, Winnipeg—	
Réparer une fournaise	26 25
Schmidt, Andrew, Winnipeg—	
Reparer les boîtes au B.P., etc	27 41
Sprague, D. E., bois de service	5 48
Vulcan Iron Co., du Manitoba—	
Tuyau, etc	16 57
Caisse d'épargne, Winnipeg—	
Nott, Joseph, poser un bassin	17 00
En général.	
Latimer, J.G., enlever les châssis doubles et poser les persiennes, etc	32 30
Smith, D., commis des travaux—	
6 mois à $125	750 00
Frais de voyages et déboursés	23 00
Tasse, Jos., aîné, comm. des trav.—	
6 mois à $100	600 00
	2,113 65

Edifices des immigrants, Winnipeg.	
Brown et Rutherford, Winnipeg—	
Planches, 1,000 pds à $33.50	33 50
Brydon et Matheson—	
Table de cuisine	18 00
Tableaux, 6	30 00
Boîtes pour déchets, 2	12 00
Réservoirs, 2, $12 ; boîte à bois, $4	16 00
Landon, G. F., Winnipeg—	
Installation de bureau	104 30
McLeod, Jas. F., à compte sur meubles	200 00
McLeod, John—	
Faire des chamb., à l'entreprise	220 00
Faire une clôture, 178 pds à 38c	67 64
do 212 pds à 35c	74 20
do 118 pds à 25c	29 50
Double-barrière	18 00
Poser une grande enseig. sur bâtim.	37 00
Charpenterie, 14½ jrs à $2.75	39 88
Poser l'enseigne sur la salle	7 50
Payne, Jas. A., Winnipeg—	
Badigeonnage et peinturage, à l'entreprise	144 00
Peinturer et lettrer l'enseigne	21 00
Prowse, Geo. R., Montréal—	
Poêle de cuisine	130 00
Red River Valley Sign Works—	
Préparer et lettrer des enseignes	19 00
Rourke et Cass, poser un égout et goudronner les murs	279 00
Scott et Leslie, Winnipeg—	
Lits, 6 à $12, 6 à $8	120 00
Poser des roulettes aux pupitres	3 25
Smith, W. H.—	
Poser des tuyaux et ap. de ch. à eau ch.	320 00
Serp. add. au poêle de cuis., pos. d. t.	13 45
Réparer tuyaux à eau, robinets, etc	9 97
Sprague, D. E., bois de service	31 51
	1,998 70

Edifices militaires, Winnipeg—Fort Osborne.	$ cts.
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Balance portative	45 00
Brydon et Matheson—	
Construire un hôpital	2,993 97
Grieve, F. A., Winnipeg—	
Poser des gouttières et tuyaux	68 00
Joindre les gouttières avec l'égout	22 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Persiennes, 17 à $1.05	17 85
Latimer, J. G., Winnipeg—	
Ouvrage et matériaux à l'entreprise	255 00
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Photographies	6 80
Nevis, John H.—	
Reconstruire un égout à l'entreprise	152 50
Rourke et Cass, plancher en ciment, conduit p. charbon et égout, à l'entrep.	160 00
Scott et Leslie, Winnipeg—	
Pupitre, $25 ; table, $10	35 00
Tables, 1 à $4.50, 4 à $3.50, 8 à $1.75	32 50
Chaises, 1 à $15, 2 à $7.50, 2 à $1.75, 2 à $1, 16 chaises, $20	55 50
Chaises communes, 2, $1 ; rouleau pour essuie-mains, 25c	1 25
Smith, W. H., Winnipeg—	
Chaudière et ajustages, à l'entreprise	80 00
Annonces	3 40
	3,929 27

Edifices publics, T.N.-O.	
Edifice fédéral, Calgary (C—144)	2,500 00
Palais de justice, prisons, etc. (C—145)	484 39
Edmonton—	
Bureau des bois et des terres (C—145)	55 57
Bâtiment des immigrants (C—145)	884 11
Bureau d'enregistrement (C—145)	13 75
Medicine-Hat, bâtiment des immigrants (C—145)	550 00
Mâc.-d'Orignal, pal. de justice. (C—145)	138 11
Moosomin, palais de justice (C—145)	75 63
Prince-Albert—	
Bureau des bois et des terres (C—145)	233 35
Bâtiments des immigrants. (C—145)	1,020 57
Régina—	
Palais de justice, bureau des terres et d'enregistrement (C—145)	307 78
Prison (C—145)	2,696 41
Maison du lieut.-gouverneur (C—146)	6,100 26
Chambre du conseil N.-O. (C—147)	10,496 07
Edifices en général, T.N.-O. (C—147)	4,365 96
Casernes, pol. à ch. du N.-O. (C—150	14,594 94
	44,516 90
Dépense, départ. des sauvages— Ec., Daim-Rouge. (C—145) 3,134 67	

Bureau de poste, douane et revenu de l'intérieur, terres fédérales et bureau des bois de la couronne, Calgary.	
Barber, S., prix de l'emplacement	2,500 00

Palais de justice, corps de garde, et log. pour la police, T.N.-O.	
Calgary Gas and Waterworks Co.—	
Excavation et tuyau, 157 pds à 60c	94 20
Robinet d'arrêt et de décharge	1 80
A reporter	96 00

	$ cts.
Palais de justice, corps de garde, et logement pour la police, T.N.-O.—*Suite.*	
Report	96 00
Hernahan, Frères, Prince-Albert—	
Monter des poêles	7 10
Johnson, H. D., Calgary—	
Surintendant des travaux, etc., 22½ jours à $5 ; 15 jours à $2	142 50
McCallum, John G.—	
Entreprise et ouv. supp., $25,682.11, moins payé avant, $25,570.00	112 11
Poser 4 ventilateurs dans la voûte	10 00
Exh. la platef. sous la pl. d. témoins.	11 51
Poser des châssis doubles, etc.	12 13
McDonald, N. D., et Cie—	
Réparer le toit	3 50
Raccorder et changer les tuyaux à eau, etc	35 44
Nettoyer un égout	15 05
McKay, James, Prince-Albert—	
Services d'homme de loi	30 55
Somers, J. L., faire, peinturer et poser une boîte à lettres en fer galvanisé	8 50
	484 39
Edmonton, bureau des bois et des terres.	
Imprimeur de la reine	3 77
Annonces	51 80
	55 57
Bâtiment des immigrants à Edmonton.	
Karran, F. B., Calgary—	
Construire un abri pour immigrants, 25x40, murs de 14 pds, peinturé à l'intérieur et à l'extér., 2 couches, contrevents à tous les châssis	880 00
Imprimeur de la reine	4 11
	884 11
Bureau d'enregist. d'Edmonton.	
Chalmers, T. W., arpentage de lots	13 75
Bâtiment des immigrants à Medicine-Hat—Changements pour pourv. au palais de just. et logement pour la police.	
Niblock, J., terrain pour emplac. sur lequel le bâtim. doit être transporté	550 00
Palais de justice de Mâchoire-d'Orignal, corps de garde, etc.	
Scott, D. L., services d'homme de loi	25 83
Imprimeur de la reine	39 95
Annonces	72 33
	138 11
Palais de justice de Moosomin, corps de garde, etc.	
Campbell, Geo., diverses réparations	16 35
McCurdy et Tucker, clefs, etc	4 00
Cie manuf. de Peterborough, serrures.	1 28
Taylor, Chas., surintendant des travaux, etc., 18 jours à $3	54 00
	75 63

	$ cts.
Prince-Albert, bureau des terres et des bois.	
McArthur, Jas., prix de l'emplacement	160 00
McKay, Jas., services d'homme de loi	73 35
	233 35
Bâtiment des immigrants à Prince-Albert.	
Baker, Thos. E., construire des abris pour les immigrants, à l'entreprise	1,000 00
Imprimeur de la reine	20 57
	1,020 57
Ecole industr. du Daim-Rouge.	
Stewart, John, à compte de travaux à l'entreprise	3,000 00
Imprimeur de la reine	22 86
Annonces	93 06
Appointements à Ottawa...(Partie A)	18 75
(Imputé sur le crédit du dép. des sauv.)	3,134 67
Palais de justice de Régina, bureau des terres et d'enregist.	
Ashdown, J. H., Winnipeg, foyer, grille, etc	5 94
Fergusson, R. B., Régina, lavabo en chêne	25 00
McKell et Grassick, Régina, charriage de fumier pour protég. le soubassem.	1 75
Peters, H. J., déboursés pour nouvelle entrée, etc	154 58
Read, E. B., tuyaux de poêle, etc	31 85
Ross, Adam S., poser un registre	3 65
Smith, Gilbert, poignée de poêle	0 50
Smith, J. H., rép. un coffre de sûreté, etc	13 20
Cie Smith et Fergusson, nettoyer une fournaise, etc	12 70
Willoughby, Chas., Régina, corde et la placer sur le mât de pavillon	5 00
Imprimeur de la reine	31 11
Appointem. à Ottawa (Partie A)	22 50
	307 78
Prison de Régina.	
Balance, chauffage à la vapeur, approvis. d'eau et protection contre le feu.	
Garth et Cie, Montréal—	
Plombage	2,200 00
Appareil de chauffage à la vapeur à basse pression	3,630 00
Plombage et chauffage supplément	549 41
Chaudières en cuivre jaune, approv. d'eau de puits, appr. d'eau douce et tuyaux pour protection c. le feu	2,917 00
	9,296 41
MOINS—Payé antérieurement	6,600 00
	2,696 41
Régina : Résidence du lieut.-gouverneur.	
Cie manuf. Bell, Wm. H., Toronto—	
Grille breveté en argent oxydé	25 00
Cie du ch. de fer Can. du Pacifiq., fret.	8 15
A reporter	33 15

Régina : Résidence du lieut.-gouverneur—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	33 15	
Cassidy, John L., et Cie, Montréal—		
Assiettes à soupe, 1 douz	4 00	
do à dessert, 2 douz	6 00	
do à dîner, 1 douz	4 00	
do à déjeuner, 1 douz	3 50	
Pots en porcelaine, 1 service	2 00	
Bassin, "Peony", chop. et roquille	2 50	
Cruche, $1.25 ; 2 barils, 50c	1 75	
Crapper, Frères, Régina—		
Enl. une part. du plancher de la salle de billard et rep. des vitres d. la s.	23 25	
Dick, David B., architecte—		
Commission sur $307.50 à 7½ pour 100 ; télégrammes, $1.33	24 39	
Erratt, Jacob, Ottawa—		
Tapis de Bruxelles, 42½ vgs à $1.20	51 00	
Bordure, 27 vgs à $1.20	32 40	
Fret payé	2 71	
Farlinger, Jas., rép. le serpentin	10 00	
Fergusson, R. B., Régina—		
Bourrer un siège d. la salle de billard	25 00	
Coussins couverts avec peluche, avec corde en soie et glands, 2 à $10	20 00	
Corniches pour porte-rideaux, 4	2 55	
Consoles, 8	5 75	
Anneaux pour rideaux, et agrafes	4 25	
Escabeaux, 4 à $4	16 00	
Garth et Cie, Montréal—		
Tuyau en cuivre rouge, 12 lbs à 60c	7 20	
Henderson, Wm., entreprise et ouvrage supplementaire, $37,930.29, moins $36,500.00 payés avant	1,430 29	
Divers ouvrages dans l'édifice	233 37	
Hoskins, T., feutre et fil	7 15	
Cie de la Baie-d'Hudson—		
Tapis Wilton, 22 vgs à $2	44 00	
do de Bruxelles, 29½ vgs à $1.50	44 25	
do do 17½ vgs à $1.20	20 70	
Faire et battre du tapis	14 70	
Emballage, 80c. ; fret, $6.25	7 05	
Kerr, J. A., Régina—		
Perches, 194 à 89c	172 66	
Diverse ferrnnerie	38 74	
Lewis, Rice et Fils, lim., Toronto—		
Manteau de chem., $55 ; emball., $2	57 00	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—		
Latrine, $20 ; assiettes, $1.60 ; emballage, $2.70	24 30	
Mollard, W. T., Régina—		
Réparer la pompe	7 50	
Faire et poser deux tambours	44 94	
Transporter la glacière de l'ancien au nouvel hôtel du gouvernement	155 00	
Faire une division dans le soubassement pour la cave au vin	79 67	
McCaul, J. A., bois de service	137 15	
McCarthy, D., Régina—		
Faire une cave pour les légumes	59 60	
McCusker, C. J., voiture de louage	8 00	
McKell et Grassick, Régina—		
Transp. de meubles, etc., 10 charges à 75c	7 50	
McMartin, J. A., et Cie, pompe à égout, etc	42 24	
Peters, F. H., Régina—		
Poser des tablettes dans la voûte	28 46	
Faire une échelle et couvrir un puits, poser une pompe foulante etc	53 64	
Peters, H. J., déboursés comme suit :		
Faire des chemins, trottoirs et clôtures	1,210 60	
A reporter	4,209 91	

Régina : Résidence du lieut.-gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	4,209 91
Peters, H. J., déboursés—	
Poser les tapis, démén. les meubles, etc	380 74
Creuser un puits d. le soubassement	342 61
Read, E. B., enlever, réparer et changer les tuyaux, etc	39 85
Regina Electric Light and Power Co.—	
Installer les lumières électriques	477 20
Ross, Adam S., réparer le plâtre et poser des planchers en brique, etc	65 36
Sharpley, Rice et Fils, Montréal—	
Poivrières en argent, 4 prs	16 00
Un plat à légumes	20 00
do à sirop	5 50
Petits articles	11 75
Smith et Fergusson, Régina—	
Thermomètres, etc	1 60
Wells, J. L., plombage	6 50
Willoughby, Chas., Régina—	
Bois de service, 16,252 pds à $23	373 79
Divers bois de service	143 60
Annonces	5 85
	6,100 26
Régina : Chambre du conseil du Nord-Ouest.	
Colonization Store Co.—	
Nattes, 10 à 50c	5 00
Crapper, Frères, Régina—	
Peinturer et vernir, etc	51 40
Dunlop et Chapman—	
Poser un appareil de chauffage à l'eau chaude, à l'entreprise	967 60
Fergusson, R. B., Régina—	
Pupitres, 1 à $145, 1 à $98, 1 à $76, 1 à $65, 1 à $62, 1 à $52, 1 à $45, 4 à $42.50, 1 à $17.50	730 50
Tables, 1 à $72.50, 1 à $13.50, 2 à $12.50, 1 à $6.75, 1 à $4.50	122 25
Bibliothèques, 1 à $62, 4 à $18.50	136 00
Chaises, 1 à $28, 1 à $22.50, 8 à $16, 2 à $9.50, 3 à $9, 4 à $6.50, 34 à $2.75, 24 à 75c. ; bancs, 2 à $2.75	367 50
Lavabos, 2 à $28, 1 à $25, 1 à $5.50 ; pupitres, 2 à $4.50	95 50
Supports pour presse aux lettres, 4 à $15, 1 à $10.50	70 50
Armoire, $60 ; drap pour armoire, $2	62 00
Stores, 32 à $1.25	40 00
Flanelle verte, 15 vgs à $1.25	18 75
Natte en fibre de cocot. 19½ vgs à $1	19 50
Cuir à meubles, 18 vgs à 85c	15 30
Nattes, 2, $5 ; escabeaux, 2, $7.75	12 75
Monter des cartes géog., $11.25 ; corniche pour porte-rideaux, 75c	12 00
Moulure dorée, 68 pds à 10c	6 80
Crochets, 70c. ; coudre des nattes, 75c	1 45
Broquettes en cuiv., $2.50 ; bassin, $1	3 50
Déménager et réparer des meubles	18 75
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Tapis de Bruxelles, 185½ vgs à $1.40	259 70
Bordure à tapis, 100 vgs à 12c	12 00
Nattes, 34½ vgs à $1.60, 42½ à $1.20, 8½ à 90c., 157 à 80c., 147½ à 65c., 5 à 40c. ; coudre, border, etc., $38.71	376 04
Rideaux et chaînes, 2 prs	21 00
Porte-rid., bouts de porte-r. et consl.	8 00
Bouts de plomb, 4 à $1.50	6 00
Grosse toile et emballage	4 50
A reporter	3,444 29

Régina—Chambre du conseil du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	3,444 29
Kerr, J. A., Régina—	
Portes de voûte et portes de vestibule, 2 à $185.	370 00
Poêles, 1, $29.50; 1, $26.50; 1, $23.50	79 50
Tuyaux de poêle, $10; pentures à ressort, 2 paires, $10	20 00
Serrures de pupit. Yale, 16 à $1	16 00
Main-d'œuvre, div. ferronnerie, etc.	48 35
Lamont, P., Régina—	
Fournir et poser des sonnettes électriques selon l'adjudication	217 75
McGuirl, J., 2 pupitres	24 40
McMartin, J.A., et Cie, pompe à égt.	39 50
Gouvernement des Territ. du N.-O.—	
Payé à la Cie du C. C. P. pour fret.	47 79
Read, E. B., liasses, 250 à 35c	87 50
Montage de poêles, etc	22 52
Regina Electric Light and Power Co., à responsabilité limitée—	
Electroliers, 1 à $30, 2 à $24, 6 à $20, 1 à $18, 3 à $10, 1 à $8.50, 4 à $6	278 50
Lampes, 16 bougies, 18 à 85c	15 30
Clés, 10 à 75c	7 50
Poser des lampes d'éclairage, etc.	18 95
Reilly, J. R., et Cie, entreprise et additions, $9,160.75; moins $6,350 payés antérieurement	2,810 75
Riddall, J. K., Régina—	
Peinturer et lettrer 11 étiquettes de portes à $1.50	16 50
Ross, Adam S., Régina—	
Réparer le plâtrage	104 55
Scott et Leslie, Winnipeg—	
Chaise du greffier	48 00
Fauteuil de l'Orateur	73 00
Chaises, 1 à $20, 6 à $16, 6 à $3; supports, $7	141 00
Pupitre en chêne, $60; table, $11	71 00
Chaise turque	45 00
Pupitre, $7; miroir, $6	13 00
Emballage	9 75
Cie Smith et Fergusson, Régina—	
Ferblanterie et tuyaux de poêle	190 10
Willoughby, Chas., Régina—	
Faire des fossés d'égout, jointoyer de la maçonn., déplacer les armoires et faire des tablet., à l'entr	461 25
Meubler des bureaux	739 88
Réparer les portes, les tables et poser des nattes, 260 h. à 30c.; matériel, $4.59	82 59
Imprimeur de la reine	0 92
Annonces	127 44
Appointements à Ottawa...(Partie A)	823 49
	10,496 07

Edifices publics en général, T. N.-O.

Palais de justice de Calgary.

McDonald, N. D., et Cie, Calgary—	
Réparer la pompe, etc	5 40
Bureau du surinten. des mines, Calgary.	
Compagnie de la Baie-d'Hudson—	
Linoleum, 50 vgs à $1	50 00
A reporter	55 40

Edifices publics en général, T. N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	55 40
Palais de justice de Prince-Albert.	
Cie de téléphone Bell—	
Loyer de téléphone, 6 m.	30 50
Palais de justice de Régina.	
Crapper, Frères, réparer les vitres	9 95
Daykin, A., réparer l'horloge	2 50
Fergusson, R. B., réparer les chaises	5 50
Fisher, E. A., répar., lucarne, etc.	20 00
Mollard, W. T., enlever les châssis.	2 40
Simpson, John, enlever la neige et des décombres	26 75
Prison de Régina.	
Barton, Geo., réparer une porte, etc.	10 00
Crapper, Frères, réparer les vitres	15 00
McMartin, J. A., et Cie, pompe d'ég.	50 88
McPherson, Jas., réparer la pompe.	5 00
Peters, H. J., déboursés pour vider le puisard	71 55
Ross, Adam S., préparer et poser un plancher en ciment, cham. de chauffe	35 75
Smith, J. W., ferronnerie	33 05
Willoughby, Chas., constr. d'un abri au-dessus du puisard	158 18
Bureau de poste de Régina.	
Hawks, John H.—	
Réparer et changer les portes, etc.	14 55
Hilliard, Thos., pomper l'eau du puits	7 00
Mollard, W. T., enlever les châssis	2 40
Sibbald, J. D., et Cie, répar. la pompe	3 50
En général.	
Cie du ch. de fer can. du Pacifiq, fret.	2 47
Johnson, H. D.—	
Inspect. des travaux, 84½ jrs à $5	422 50
Hôtel, 40½ jrs à $2	81 00
Voyage, $19.20; compte de tr. $13.	32 20
Morrison, John, commis des travaux—	
Services durant juin 1891	100 00
Peters, Henry J., commis des trav.—	
Services, 1 m. à $125, 9 à $140	1,385 00
Voyage et déboursés	299 85
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,483 08
	4,365 96

Casernes de la police, T.N.-O.

Battleford.

Andrews, A. A., Winnipeg—	
Extincteurs, 6 à $31.75	190 50
Charges, 3 douz. à $2.50	7 50
Bouteilles, 6 douz. à $1.50	9 00
Berthiaume, A. T., commis des trav.—	
12 m. à $100	1,200 00
Déboursés p. rép. les logem. des offic.	56 00
Dewar, T., briques, 300 à 2c	6 00
Henault, H., blanchissage, etc., 9 j	9 00
Le Maire, Alfred, réparations	1 00
Mahaffy et Clinkskill—	
Zinc, 130 lbs à 15c	19 50
Portes, 2, $7.80; chaux, 24 bois. à 25c	13 80
Menus articles	7 64
Morin, S., porte et châssis	8 00
A reporter	1,527 94

Casernes de la police, T. N.-O.	$ cts.
Report	1,527 94
Battleford—Suite.	
Macdonald, A.—	
Clous coup., 150 l., $10.16; porte, $3.50	13 66
Menus articles	17 07
Parrants, Wm.—	
Bousillage et blanchissage, 9 j. à $1	9 00
Prince, Frères, Battleford—	
Bois de service divers	296 76
Sauveoux, M.—	
Bousillage et blanchissage, 10 j. à $1	10 00
Schmidt, Alfred—	
Bousiller, réparer, etc., 21 j. à $1, 2 j. à $1.50; 27 j. à 75c	44 25
Sufferin, A., plâtrer, 70 vgs à 50c	35 00
Lattage et plâtrage à l'entreprise	90 00
Boundary Creek.	
Bright, J. B., et Cie, châssis, 4 paires à $2	8 00
Grady, A. F., ferronnerie	13 16
McLaren, P., bois de service	40 14
Stanbury et Colpman, châssis, 3 paires à $1.75	5 25
Bull's Head.	
Colter, J. C., chaux, 6 boiss. à 50	3 00
Calgary.	
Police à cheval du N.-O., bordereau	2 40
Alberta Transfer Co., charr. de grav., etc., 6 jrs à $5; 11 hrs à 50c.; main-d'œuvre supplém., $3	38 50
Bunee et McLeod, modèle de grille, etc	23 06
Calgary Hardware Co—	
Gouttières, 1,250 pds à 20c	250 00
Diverse ferronnerie	56 00
Canadian Rubber Co., Montréal—	
Boyau, 840 pds à 90c	756 00
Boutons de porte, 4 à $1	4 00
Cushing, W. H., porte	3 75
Duguay, Peter, blanchissage	20 00
Jordan, S. N., constr. de cheminée, etc.	17 75
Karran, F. B., convertir la salle à diner en salle de justice, etc	26 05
McDonald, N. D., réparer le calorifère et les conduits, etc	28 35
McKenzie, J. A., travail fait, pièces justificatives non reçues	257 60
Smith et Green, constr. de cheminée	13 75
Smith, A. J., constr. de cheminée à l'atelier des charpentiers, etc	20 00
Suitor, D., plaques dans les murs	12 00
Walker, Jas., bois de service	128 10
Watson, Eugène, à compte d'entreprise, chang. au corps de garde	740 00
East End.	
Dixon, Frères, bois de serv. appareillé	13 20
Edmonton.	
Ross, Frères, blanc de plomb, 100 lbs.	14 00
Clous, 200 lbs, $13.70; 10 lbs vermillon, $5	18 70
Térébenthine, 4 galls, $8; 4 galls d'huile, $6	14 00
Menus articles	7 63
A reporter	4,578 07

Casernes de la police, T. N.-O.—Suite.	$ cts.
Report	4,578 07
Fort-Macleod.	
Police à ch. du N.-O., border. de paye	77 35
Barker et Miller, papier	14 00
Bentley, H., et Cie, bl. de plb, 200 lbs.	18 50
Bright, J. B., et Cie, 3 portes	10 75
Bruce, H., briques	5 00
Burgoine, H., chaux	2 70
Grady, A. F., couvrir un comptoir	4 00
Blanc de plomb, 200 lbs à 9c	18 00
Térébenthine, 10 galls, $15; huile bouillie, 15 galls, $18.75	33 75
Diverse ferronnerie	41 75
Hames, H., réparer le plâtrage et construire des cheminées	52 40
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Bois de serv., 5,500 pds à $23.65	130 00
Bois de serv. embou. 2,400 pds à $35	84 00
Blanc de pl., 100 lbs, $10; éponges, $1.50	11 50
Divers bois de service	132 93
McLaren, P., voliges, 825 pds	22 14
Fort Saskatchewan.	
Police à cheval du N.-O., bord. de paye	58 00
Beaupré, J. B., chaux, 30 bois. à 50c	15 00
Chabot, Joseph, constr. de cheminée	16 50
Cie de la Baie-d'Hudson, fret	91 24
Humbertson, 550 briques	8 25
Cie Moore et Macdowall (lim)—	
Divers bois de service	73 91
Morel, Léon, chaux, bois	6 50
Ross Frères, clous, 158 lbs	9 87
Strachan, Robert, services profess	5 00
Tims, F. Fraser, briques, 500	7 50
Kootenay.	
Bright, J. B., et Cie, 2 châssis	4 00
Grady, A. F., 400 lbs clous	21 20
Menus items	16 58
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Bardeaux, 12 M. à $4.50	54 00
Voliges, 2,650 pds à $25	66 25
Bois de service, 1,900 pds à $30	57 00
Bois de service divers	74 80
Stanbury et Colpman, 6 châssis	7 50
Kutawa.	
Keith, Hilton, fret	16 10
Chaux, $8; papier goudr., $2.50	10 50
MacCaul, bois de service	16 00
Lethbridge.	
Bentley Lumber Co.—	
Divers bois de service	307 32
Bentley, H., et Cie, ferronnerie	55 30
Bruce, A., 1,200 briques	12 00
Hipperson, A. J.—	
Réparer les gouttières et le toit	78 02
Sherlock, Freeman et Cie—	
Térébenthine et plomb, etc	6 95
Stanbury et Colpman—	
Plafond, 3,145 pds à $38	119 51
Bois de service, chaux, etc	37 43
A reporter	6,489 07

Casernes de la police, T.N.-O.	$ cts
Report	6,489 07
Creek de l'Erable.	
Police à cheval, T.N.-O., bord. de paye	19 95
Dixon, Frères, bois de service, etc	51 25
Finlay et Cie, Medicine-Hat—	
Bois de service, 4,754 pds à $32	152 13
Petits articles	11 16
Power, T. C., et Frère, Cr. de l'Erable-	
Planchéiage, 10,090 pds à $30	302 70
Bois de dimension, 7,090 pds à $24.70	175 12
Planches, 4,482 pds à $23.75	106 45
Planches étroites, 4,650 pds à $24.35	113 22
Carrés, couv. en manille, 24 à $4.50	108 00
Châssis, 10 x 12, 31 à $3.10	96 10
Clous, 1,060 lbs à 8c	84 80
Bardeaux, 23,000 à $3.90	89 70
Lattes, 10,000 à $4.60	46 00
Châssis et châssis doubles, 16	56 80
Rideaux, 4 à $5.50, 4 à $5	42 00
Divers bois	164 61
Sands, Louis, bois de service	72 68
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—	
Vitres, pentures, verrous, etc	16 87
Lac aux Oignons.	
Cie de la Baie d'Hudson—	
Bousillage de l'étable	10 00
Myowasis, Gilbert, bois de service	7 50
Creek Pincher.	
Grenier, A., agrafes et crampes	1 25
Cie de la Baie d'Hudson, crampes	1 50
Fil de fer, 633 lbs à 8½c	53 81
Voliges, $1.40 ; bois de serv., $1.85	3 25
Prince-Albert.	
Police à cheval du N.-O., bord. de paye	6 75
Agnew, T. J., Prince-Albert—	
Gouttières, 1,190 pds à 9c	107 10
Coudes et mitres, $7.65 ; châssis, $1.50	9 15
Ashby, Paul, plâtrage, etc	27 50
Cie de caoutchouc canad., Montréal—	
Boyau, 160 p. à 90c. ; tuyau d'emb., $8	152 00
Goodfellow, Frères, châssis	2 75
Moore et Macdowall—	
Bois de service, 4,282 pds à $30	128 46
Divers bois	92 13
McKay, Jas., services professsionnels	17 55
Qu'Appelle.	
Beauchamp, J. P., clous	2 85
MacCaul, J. A., bois de service, etc	40 10
Régina.	
Aschenbrenner, Joseph—	
Creuser une cave, 12 x 10 x 9	20 00
Black, Chas. H., Régina—	
Tapisserie et bordure	18 60
Lamb, W., main-d'œuvre, défaire et refaire l'ancien fourneau	22 50
MacCaul, J. A., bois de service	113 48
Peters, F. H., resserrer les cercles du réservoir de l'élévateur	6 60
Reilly, J. R., et Cie, divers bois, bardeaux, etc	514 15
Sibbald, J. D., et Cie, chaux, 6 boiss	2 10
A reporter	9,559 69

Casernes de la police, T.N.-O.	$ cts.
Report	9,559 69
Régina—Suite.	
Smith et Fergusson, (à resp. lim.)—	
Temps et matériaux pour défaire la chemise de la fournaise et poser un foyer neuf	72 40
Ciment de Portland, 2 brls	15 00
Cheminée en fer galvanisé	9 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture, 30 galls à $1	30 00
Huile bouillie, 30 galls à 93c	27 90
Taylor, W. D., Winnipeg—	
Briques réfractaires, 125 à 7c	8 75
Argile réfractaire, 500 lbs à $1.30	6 50
Walker, Geo., rép. l'arche en briques	2 00
Western Milling Co.—	
Briques, 1,160 à $12.50 par 1,000	14 50
Chaux et sable	2 60
Williams et Willoughby—	
Réparer le four	11 00
Stand-Off.	
Grady, A. T., 100 lbs clous	5 50
Hawley, John, et Cie, Lethbridge—	
Clôture en fil de fer, 1,258 lbs à 7½c	94 35
Crampes, 50 lbs à 8c	4 00
Cie de la Baie d'Hudson, bois de serv	8 00
Murray, J. D., pot. de pin, 719 à 15c	107 85
Perches en peuplier, 683 à 10c	68 30
Saint-Albert.	
Chevigny, David, terrain pour changements additionnels	100 00
Roy, George, régistraire, Edmonton—	
Honoraires d'enregistrement	3 70
Sainte-Marie.	
Bently Lumber Co.—	
Bois de service, 231 pds à $27	6 23
Bently, H., et Cie, clous et carvelles	3 20
Tondre.	
Boden, John T., Kutawa—	
Charrier du sable, 5 charges	5 00
Frais de fret	5 95
Keith, H., construire une étable	69 00
Wood-End.	
Pollard et Darrogh—	
Fret sur bois de serv., à $4.50 la charge	40 50
Thomson, et Cie, Oxbow—	
Voliges, 328 pds à $26	8 53
Planches, 3,616 pds à $24	86 78
Walsh Frères, clous et vis	5 55
Montagne de Bois.	
Beauchamp, B., fret sur bois de serv., 1,635 lbs à 90c. par 100 lbs	14 71
Gaudry, A., ériger une étable, 136 x 17, d'après convention	300 00
Fret sur bois de service	41 76
Henderson, J., fret sur bois de service, 13,092 lbs à 90c. par 100 lbs	117 82
Lunge, A., fret sur b. de serv., 1,810 lbs à 90 cts. par 100 lbs	16 29
MacCaul, J. A., bois de service	335 87
A reporter	11,208 23

Casernes de la police, T.N.-O.	$ cts.
Report	11,208 23
Montagne de Bois—Suite.	
Reilly, J. R., Cie, bois de s., 1,000 pds.	28 00
Smith et Fergusson, Cie., lim.	
Peinture mêlée, 8 galls à $1.65	13 20
Clous, 700 lbs.	29 05
En général.	
Bently, H., et Cie, peint., serrures, etc.	3 10
Burgoine, H., chaux, 12 boisseaux	5 40
Cie canad. de caoutchouc, Montreal—	
Boyau de toile, 200 pds à 35½c.	71 00
Ross, Frères, bl. de plomb, 150 lbs à 9c.	13 50
Peinture à toiture, 40 galls à $1.65	66 00
Clous, 200 lbs $10.50 ; huile bouillie, 5 galls $5.50	16 00
Papier goud. et mat. p. peintres, etc.	11 22
Sherlock, Freeman et Cie, ferronnerie	2 20
Stanbury et Colpman, 2 portes	5 70
Châssis doubles, 9 à $3 ; 2 à $2	31 00
Bois de service, 1,214 pds à $27	32 78
Appointements à Ottawa...(Partie A)	3,058 56
	14,594 94
Edifices publics, Colombie anglaise.	
Edifices en général, C.-B.....(C—151)	3,626 22
Bur. de poste de Vancouver..(C—151)	32,438 46
Salle d'exercice de Victoria...(C—151)	2,865 50
Bâtim. militaires do ..(C—151)	403 35
	39,333 53
Edifices publics en général, Colombie anglaise.	
Ecole industrielle de Kamloops.	
Simmons, W. A., menuiserie	130 00
Edifice fédéral, Nanaïmo.	
Albion Iron Works Co. (Ltd.)—	
Devans de boîte aux lettres, en cuiv.	16 50
Bevelockway, Geo., flanelle, etc	2 10
Foster et Fils, peint. et lettrage	10 00
Haslam, Andrew, bois de service	14 51
Hodgson, Thos., faire une glissoire pour lettres	10 00
Mayer, Alex., et Cie, petits articles	7 70
McDonald, Colin, faire des tiroirs, etc., 28 jrs à $3	84 00
Faire et ajuster des grilles, etc.	8 65
Petits articles	3 75
Nanaimo Equitable Pioneer Society—	
Serrure, $2.50 ; porte-ordure, 30c	2 80
Pleace, J. H., chandelier	9 00
Plombage et matériaux	18 75
Steamer "Maude," fret	16 20
Van Houten et Randle—	
Appareils à gaz	9 00
Yale & Towne Manufacturing Co.	
Râteliers pour sacs de malle	65 00
Edifice public de New-Westminster.	
Chang. dans le bur. de p., menuis., 120¾ jrs à $3.50	422 62
Cie de scierie Brunette	
Divers bois de service	374 65
A reporter	1,205 23

Edifices publics en général, Colombie anglaise.	$ cts.
Report	1,205 23
Edifice public de New-Westminster.	
Burns, E., 4 brls de ciment	20 00
Plâtrage, 19¾ jrs à $5	98 75
Main-d'œuvre, 22¼ jrs à $2.50	55 62
Matériaux, etc	46 70
Cherry, Wm., nettoyage de cheminée.	5 00
Ville de New-Westminster—	
Enlever les déchets	10 00
Drake, Jackson et Helmcken—	
Services d'homme de loi	12 50
Gilley, Frères, charriage	10 00
Hoy, H , services, 66 jrs à $5	330 00
Lewis et Greig, impressions	3 50
Murchie, D., diverses fournitures et réparations	33 55
Murray, G., peinturer et vitrer, etc.	163 50
Royal City Planing Mills Branch—	
Divers bois de service	50 48
Shirley et Hoy, plombage, appareils à gaz et tuyau, etc.	109 35
Sully et Bryson, supports, etc	3 75
Swalwell et Vanstone—	
Plombage et matériaux, etc	27 38
Trapp, T. J., et Cie, ferronnerie	80 30
Wintemute, Frères—	
Pupitres, 1 à $90, 2 à $12 ; bibliothèque, $35	149 00
Casier, $16 ; fauteuil de bureau, $11	27 00
Poêle et access., $20, comptoir, $30.	50 00
Linoleum, 30 vgs	37 50
Lave-m., bassin, etc., $5; 4 chaises, $7	12 00
Badigeonner une chambre	10 00
Petits articles	8 50
Annonces	9 75
Edifice public de Vancouver.	
Robertson et Hackett, appar. à gaz	19 20
Douane, Victoria.	
Braden et Stamford, plombage	8 25
Burgess, J. P.—	
Construire un hangar à houille sur le quai de la douane	182 34
Faire un abord au quai	92 59
Faire le compartiment du caissier, d'après convention	100 00
Réparer et faire des écrans, etc	48 50
Lettice, R., lettrage	2 00
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. (Ltd.)—	
Linoleum, 24 vgs, $30 ; posage, $1.25	31 25
Bureau de poste de Victoria.	
Barnsley, John, et Cie—	
Répar. de boîtes et tiroirs	5 50
Braden et Stamford—	
Plombage et appareils à gaz, etc.	80 21
Burgess, J. P.—	
Réparer le plancher, etc	26 45
Boîtes et tables à assortir, etc	104 20
Mod. un pupitre et ajuster un tiroir.	14 25
Rép. des portes, poser des serr., etc.	21 20
Davidson, A., services pour transp. un coffre de sûreté	20 00
Kelly, S. L., et Cie, tuyau et zinc	4 35
A réparer	3,329 65

Edifices publics en général—Colombie-anglaise—*Fin.*	$ cts.
Report	3,329 65
Bureau de poste de Victoria——Fin.	
Lettice, R., vitrer et numéroter les boîtes du bureau de poste, etc	5 50
McMicking, R. B., sonnette électrique	6 00
Sehl, Jacob—	
1 jeu de roulettes et posage	2 25
Prélart et posage, 7 vgs	8 25
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. (à resp. lim.)—	
Tabourets et chaises, 7, $16.75; coussins, $3.50	20 25
Bureau de l'ingén. local de Victoria.	
Braden et Stamford—	
Réparer les tuyaux à gaz	2 20
Burgess, J. P.—	
Changements, d'après convention	140 00
Poser des consoles et des tiroirs	13 62
Badig. et vernir, etc	12 75
Casiers	6 00
Kelly, S. L., et Cie—	
Poêle	13 50
Tuyaux de poêle, planche et monter un poêle, etc	13 00
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. (à resp. lim.)—	
Coussin en crin, $7.75; rideau, $4	11 75
Porte-rideau, $3.50; lavabo, etc., $4.50	8 00
Banque d'épargne de Victoria.	
Lettice, R., peinturage	15 50
McMicking, R. B.—	
Alarme contre les vol. au coffre de sûr.	17 50
Smith, John, prendre soin du feu pour faire sécher la voûte, 6 jours	6 00
	3,631 72
MOINS—Imputé par erreur par le ministère au B. de P. de Vancouver	5 50
	3,626 22
Bureau de poste de Vancouver.	
Bailey, W., commis des travaux, 12 m.	1,200 00
Cook, E.—	
Drain, à l'entreprise	646 00
Elkins, S.—	
Gardien de nuit, 105 nuits à $2.50	262 50
Macdonald, C. N., frais de voyages	18 50
Tompkins, Thos., à compte sur travaux à l'entreprise p. const. un édif. public	28,000 00
Cie photographique de Vancouver—	
Photographier	5 00
Wickenden, C. O., architecte—	
Services	250 00
Wickenden, C. O., et Macdonald, C. N.—	
Payer une réclam. *re* entrep. de Carter	2,569 34
Imprimeur de la reine	3 56
Annonces	157 26
Appointements à Ottawa...(Partie A)	2,141 42
Détaillé sous le titre "Edifices en général, C.-B.	5 50
	35,259 08
MOINS—Entrepreneur A. C. Carter, garantie confisquée	2,820 62
	32,438 46

Salle d'exercices de Victoria.	$ cts.
Corporation de la cité de Victoria, nivellement des rues	5 00
Humber, Maurice, compte sur travaux à l'entreprise	1,980 00
Mallandaine, E., plan de l'emplacem.	5 00
Imprimeur de la reine	100 50
Annonces	200 00
Appointements à Ottawa...(Partie A)	575 00
	2,865 50
Edifices militaires, Victoria.	
Braden et Stamford, plomber et réparer les égouts	149 95
Sayward, Wm. P., bois de service	18 34
Stelly, Geo.—	
Pierre, 4 charges à $2	8 00
Gravier, 81 charges —101 vgs à $1.50	151 50
Imprimeur de la reine	40 91
Annonces	34 65
	403 35
Edifices publics en général.	
Bureau de poste d'Annapolis.	
Jacques, Chas., examiner les devants et les serrures des boîtes au B. de P	11 00
Bureau de poste de Sydney-Nord.	
North Sydney Electric Light Co.—	
Installer la lumière électrique	107 20
Edifices fédéraux à Charlottetown.	
Harris, W. C., architecte—	
Commiss. sur $2,383.82 à 7½ p. 100	178 77
Mes. du terrain, prendre le niveau, etc.	58 74
Hôpital de la marine de Souris.	
Harris, W. C., architecte—	
Visiter et examiner l'hôpital, 5 jours à $10; frais de voyages, etc., $6.55	56 55
Bureau de poste de Dalhousie.	
Bateman, Nicholas M.—	
Usage d'un puits et droit de passage	50 00
Bureau d'enregistrement, Dalhousie—	
Enregistrer des contrats	4 00
Smith, Wm. S., permis de creuser un puits et droit de passage	75 00
Bureau de poste de Barrie.	
Kennedy, Gaviller et Holland—	
Commission sur $1,192.55 à 7 p. 100	83 47
Rapporter, inspecter, etc	45 00
Bureau de poste de Goderich.	
Harrison Postal Bag Rack Co.—	
1 râtelier pour sacs de malle	65 00
Bureau de poste de Lindsay.	
Bullick, Sam'l, vidanger	0 75
Harrison Postal Bag Rack Co.—	
1 râtelier pour sacs de malle	75 00
McMann, Wm., déboursé et fret	4 58
A reporter	815 06

Edifices publics en général—*Suite.*	$ cts.
Report	815 06
Bureau de poste de Napanee.	
Cliff, Geo. A.—	
Arranger une chambre pour l'horloge	45 97
Heurts et ressorts pour portes, 3 à $10.50, 3 à $8	55 50
Tirants en fer, $5 ; 2 jours à $3	11 00
Moulures, 150 pds	6 00
Arranger les châssis et les moulures	4 50
Bureau de poste d'Ottawa.	
Chaudière Electric Light and Power Co., à resp. lim.—	
Installer 8 lumières à $4.10	32 80
Ficelle métallique et douilles, etc	21 50
En général.	
Borbridge, S. et H.—	
Poignées en cuir, etc	2 30
Bruneau, J. G., Québec—	
Ozonateur	3 00
"Canadian Architect and Builder"—	
Abonnement, 1 année	2 00
Cie de télég. du ch. de fer Can. du Pac.—	
Télégrammes, 1 mois	116 57
Christie, James B., Trenton—	
Serrures pour boîtes, 100 à $1.25	125 00
Garth et Cie, Montréal—	
Confect. 6 échant. de boîtes de B. de P.	49 00
Cie de télégraphe du G. N.-O.—	
Télégrammes, 1 mois	68 39
Henry, F., London—	
Cartes de la cité de London, 4 à $5	20 00
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Spirit. pyroxyliques, 5 galls à $1.20	6 00
Kingston, A. G.—	
Petits déboursés	29 99
Metcalf, Theodore, et Cie, Boston—	
Hydro. sulf. d'ammoniaq. de Rosengarten, 2 pintes	2 60
McLaughlin, D. A., Ottawa—	
Photographies et papier photograp.	343 90
Nelson, James, architecte—	
Divers services	66 50
Peterboro' Mfg. Co.—	
Pentures, 10 paires	8 10
A reporter	1,835 68

Edifices publics en général—*Fin.*	$ cts.
Report	1,835 68
En général—Fin.	
Ramsey, J. G., et Cie, Toronto—	
Papier rose, 50 feuilles	4 17
Smith, D., Winnipeg—	
Frais de voyages et déboursés	51 50
Atelier Topley, Ottawa—	
Une chambre noire	40 00
Fournitures pour photographie	23 64
Turnbull, John E., commis des trav.—	
Edifices, N.-E. et N.-B., 9 m. à $100	900 00
Frais de voyages et déboursés	496 74
Watters, Henry, Ottawa—	
Produits chimiques	44 40
Imprimeur de la reine	224 85
Papeterie	339 86
Annonces	208 55
Appointements à Ottawa...(Partie A)	9,872 28
Voyages de fonct. d'Ottawa. (Partie A)	1,675 87
	15,717 54
Réparations. chauffage, etc.	
Sommaire.	
Edifices à Ottawa—	
Réparations et entretien...(C—162)	116,567 18
do crédit spécial..(C—162)	671 00
Chauffage.....(C—163)	58,391 45
Entretien.....(C—163)	26,179 83
Eau.....(C—164)	14,942 22
Téléphones.....(C—164)	3,447 80
Terrains.....(C—165)	5,653 33
Parc de la côte du Major...(C—165)	3,820 50
Enlèvement de la neige...(C—165)	1,041 25
Rideau Hall—	
Réparations et entretien....(C—165)	11,394 53
Allocat. p. comb. et éclair..(C—165)	8,000 00
Enlèvement de la neige..(C—165)	450 00
Edifices publics fédéraux—	
Réparations et entretien...(C—175)	22,123 01
do (crédit spécial).C—175)	1,458 12
Chauffage.....(C—175)	46,883 59
Eclairage.....(C—175)	40,396 02
Eau.....(C—175)	15,459 72
Appointem., mécan., etc...(C—175)	61,329 30
Fournitures do ....(C—175)	2,357 53
	440,566 38

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.

	$ cts.
Arial, H., charretier, à $2 : édifices publics, 264 jours ; B. P., 45 jours	618 00
Arial, Thos., apprenti charpentier, travaux publics, 19 jours à $1	19 00
Audet, F., main-d'œuvre, à $1.25 : travaux publics, 17 jours ; Sénat, 12 jours	36 25
Audette, F. X., journalier, bloc du centre, 6 45 mois à $37.50	241 90
Audette, J., main-d'œuvre, enlèvement des déchets, 22 jours à $1.25	27 50
Ballard, A., main-d'œuvre, enlèvement des déchets, 22 jours à $1.25	27 50
Batterton, Thos., main-d'œuvre, à $1.25 : M.P., 35 jours ; bloc Langevin, 274 jours	386 25
Beaty, Wm., main-d'œuvre, enlèvement des déchets, 238 jours à $1.40	333 20
Bedard, Jos., main-d'œuvre, travaux publics, 311 jours à $1.50	466 50
Bédard, Pierre, charpentier, édifices publics, 308 jours à $2	616 00
Bertrand, Léandre, aide général, ascenseurs du bloc Langevin, 12 m. à $45, moins $12 en janv.	528 00
Bois, J. B., m.-d'œuvre, chauffeur, 21 nov. au 30 à $1.25 ; chauffeur, déc. à juin à $45	327 50
Boisvert, F., main-d'œuvre, bureau de poste d'Ottawa, 1 journée à $1.50	1 50
Bollard, Mat. S., gardien, tour, édifices du Parlement, 312 jours à $1.25	390 00
Bouchard, Alph., m.-d'œu. à $1.25 : T. P., 201 j. ; sec. d'Etat, 36 j. ; finances, 24 j. ; int., 48 j.	386 25
Boutet, Antoine, main-d'œuvre, Communes, 121 jours à $1.25	151 25
Boyer, Jos., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à $45.62	547 44
Brady, R., main-d'œuvre, à $1.25 : Marine, 15 jours ; douanes, 24 jours	48 75
Brassard, D., m.-d'œuvre, à $1 25 : T. P., 164 j. ; intér., 48 j. ; M. P., 25 j. ; mus. géol., 24 j. ; fin., 12 j. ; sec. d'Etat, 12. ; cour supr., 12 j. ; m.-d'œuvre à $1.50 : terrains, 12 j. ; M. P., 1 jr.	390 75
Bray, J. U., main-d'œuvre, à $1.50 : Terrains, 28 jours ; travaux publics, 228 jours	384 00
Brisbois, G., nettoyer, bloc du centre, 3 mois à $37.50 ; journalier, 1 mois à $37.50	150 00
Brisbois, M., journalier, 7 mois à $37.50 ; nettoyer, 1 mois à $37.50	300 00
Bussière, Théo., peintre, à $2 : T. P., 96 jrs ; Sénat, 12 j. ; justice, 46⅔ jrs ; Communes, 94 jrs ; terrains, 12 j. ; édifices publics, 46⅔ jours	614 00
Butland, Wm., poseur de sonnettes électriques, 12 mois à $65	780 00
Byrne, R., charpentier, à $2 : travaux publics, 77 jrs ; marine, 59 jrs ; douanes, 24 jrs ; tour de l'horloge, 6 jours ; B. P. O., 19 jours	370 00
Cadieux, Xavier, charpentier, à $2 : Agr., 81 jrs ; sauvages, 46 jrs ; bloc Langevin, 177 jrs	608 00
Canty, Pat., maçon, bloc Langevin, 177 jours à $3	531 00
Carroll, Martin, chauffeur, bloc Langevin, nov. à mai à $45 ; m.-d'œuvre, juin, 26 j. à $1.25	347 50
Champagne, J., main-d'œuvre, travaux publics, 96 jours à $1.50	144 00
Champagne, M., journalier, bloc de l'ouest, 6 28 mois à $37.50	235 52
Champagne, S., charpentier, à $2 : M. P., 23 j. ; agr., 12 j. ; sauvages, 260 j. ; b. Langev., 11 j.	612 00
Champoux, Emma, femme de journée, bureau de poste d'Ottawa, 6 jours à $1	6 00
Charbonneau, E., main-d'œuvre, bloc Langevin, 11 jours à $1.25	13 75
Charrier, M., m.-d'œuvr., à $1.50 : Communes, 116 j. ; B. P. O., 1 j. ; char., B. P. O., ½ j. à $2.50	176 75
Cherry, Sam., charpentier, à $2 : M. P., 180 jrs ; agr., 47 j. ; sauvages, 24 j. ; b. Langevin, 60 jrs.	622 00
Choquette, C., journalier, bloc du centre, 5⅔⅔ mois à $37.50	217 74
Clancy, M., 2nd aide-mécanicien, 12 mois à $75	900 00
Clark, Robt., plâtrier, à $2.50 : P. O., 43½ jours ; édifices publics, 4 jours	118 75
Coutier, O., main-d'œuvre, B. P. O., 1 journée à $1.50 ; édifices publics, 145½ jours à $1.25	183 37
Collins, Thos., charpentier, à $2 : terrains, 12 jours ; T. P., 84 jrs ; marine, 131 jours ; B. P. O., 32 jours ; édifices publics, 52 jours	622 00
Connell, E. A., mécanicien, bloc Langevin, 12 mois au 30 juin, à $75	900 00
Corbeil, Louis, chauffeur, bloc Langevin, 12 mois à $45, moins 4 jours	534 00
Costello, M., chauffeur, bloc de l'est, 12 mois à $48	576 00
Coté, Louis, charpentier, à $2.50 : B. P. O., 1 journée ; travaux publics, 309 jours	775 00
Cousineau, W. A., aide-mécanicien, 12 mois à $45.62	547 44
Cowan, John, mécanicien, bloc Langevin, 366 jours à $3.50	1,281 00
Cummings, Jas., maçon, bloc Langevin, 63 jours à $3	189 00
Dagenais, M., femme de journée, bureau de poste d'Ottawa, 9½ jours à $1	9 50
Dagneault, Jos., bloc Lang., à $45 : chauff., juill. à déc. ; nett. les globes au gaz, etc., janv. à juin.	540 00
Daly, P., enlèvement de la neige, 23 jours à $1.25	28 75
Daly, T., aide-mécanicien, bloc du centre, 12 mois à $62	744 00
Daoust, Pierre, main-d'œuvre, bloc Langevin, 288 jours à $1.25	360 00
David, Léon, contremaître des journaliers, 366 jours à $2.25	823 50
Dawson, R. J., soin de l'ascenseur, bloc Langevin, 7 jours à $1.50	10 50
Demers, J. B., journalier, blocs de l'est et de l'ouest, 7⅞⅞ mois à $37.50	284 88
Derinzy, J. H., contremaître des peintres, 366 jours à $2.75, moins 6 jours	990 00
Dery, N., peintre, édifices publics, 308 jours à $1.50	462 00
Desjardins, A., aide-mécanicien, 9½ mois au 15 avril, à $45.62, moins 6 jours ; ajusteur de tuyaux, 16 avril au 30 juin, à $55	561 77
Desjardins, J., m.-d'œuvre, à $1.25 : Communes, 120 jrs ; parc de la c. du Major, 12 jrs ; marine, 68⅔ j. ; musée géol., 12 j. ; impr. de l'Etat, 11 j. ; T. P., 59 j. ; b. de poste de la cité, 24 j.	383 12
Desjardin, S., charpentier, Communes, 308 jours à $2	616 00
Dionne, Jos., ajusteur de tuyaux, 1er jiullet au 14 févr., à $60	448 97
Dionne, P., charpenter, à $2 : T. P., 143 jours ; marine, 106 jours ; douanes, 12 jours ; Sénat, 12 jours ; bureau de poste de la cité, 36 jours	618 00
Dubé, O., main-d'œuvre, à $1.50 : Edifices publics, 298 jrs ; bureau de poste de la cité, 1 jr.	448 50
Dubuc, A., aide-mécanicien, 12 mois à $45.62	547 44
Dubuc, Louis, plâtrier, $2.50 ; marine, 25 jours ; intérieur, 34 jours ; bureau de poste de la cité, 75 jours ; édifices publics, 4 jours	345 00
A reporter	26,504 29

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans—*Suite.*	$ cts.
Report	26,504 29
Dufresne, Chas., main-d'œuvre $1.25; travaux publics, 201 jours; chemins de fer, 12 jours; intérieur, 6 jours; édifices publics, 74 jours; B.P. de la cité, 15 jours	385 00
Dugal, Arthur, mécanicien des pompes, bloc Langevin, 12 mois à $50, moins 1 journée	598 34
Dugal, Thos., main-d'œuvre à $1.25; travaux publics, 34 jours; enlèvem. de la neige, 4½ jours.	48 13
Dumouchel, F. X., main-d'œuvre à $1.25; B.P. de la cité, 51½ jours; secrétariat d'Etat, 12 jours; marine, 27 jours; douanes, 24 jours	143 12
Dunlop, Jas., gardien de nuit, blocs de l'est et de l'ouest, 12 mois à $48	576 00
Dunne, E., charpentier à $2; marine, 2½ jours; édifices publics, 47 jours	99 00
Ellis, J. H., contremaître des charpentiers, 366 jours à $3, moins 12 jours	1,062 00
Enright, Mme E., femme de journée, B.P. de la cité, 18½ jours à $1	18 50
Esdale, Geo., charpentier à $2; intérieur, 12 jours; travaux publics, 12 jours; secrétariat d'Etat, 24 jours; B.P. de la cité, 12 jours	120 00
Ethier, C., main-d'œuvre, B.P. de la cité, 1 journée à $1.50	1 50
Ferguson, J., gardien des ateliers et des machines, 12 mois à $60	720 00
Ferguson, Wm., modeleur, 12 mois à $60	720 00
Fitzgerald, Thos., charpentier à $2; Sénat, 60 jrs; douanes, 12 jrs; édifices publics, 24 jrs; marine, 12 j.; justice, 47 j.; secr. d'Etat, 22 j.; intérieur, 36 j.; travaux publics, 95 jrs.	616 00
Forcier, J. B., charpentier à $2; bureau de poste, 178 jours; agriculture, 83 jours; sauvages, 36 jours; bloc Langevin, 12 jours	618 00
Fortier, L., main-d'œuvre à $1.50; travaux publics, 297 jours; douanes, 12 jours	463 50
Fortier, O., main-d'œuvre, B.P. de la cité, 1 journée à $1.50	1 50
Fortin, Theo., charpentier, édifices publics, 237½ jours à $2, 35 à $2.25	553 75
Gagné, C., louage d'un cheval, enlèvement de la neige et des déchets, 260 jours à $2	520 00
Gallagher, M., chauffeur, bloc de l'ouest, 10 mois à $48, 2 mois à $55	590 00
Garièpy, Alphonse, couvreur; travaux publics, 151 jours à $1.75	264 25
Gaulin, J., charpentier à $2; travaux publics, 119½ jours; douanes, 12 jours; Sénat, 12 jrs; marine, 12 jours; B.P. de la cité, 25 jours	361 00
Gauthier, L., main-d'œuvre à $1.50; travaux publics, 308 jours	462 00
Gauthier, L., main-d'œuvre à $1.50; B.P. de la cité, 2 jours	3 00
Gauvreau, A., aide-mécanicien, 12 mois à $45.62	547 44
Gavin, R., chauffeur, musée géologique, $3\frac{2}{12}$ mois à $48	178 06
Giroux, A., mécanicien à la maison du dynamo, 12 mois à $60, moins 3 jours	714 00
Giroux, M., mécanicien général, 12 mois à $65	780 00
Giroux, P., m.-d'œuvre, trav. publics, 108 j. à $1.25, 197 j. à $1.50; B.P. de la cité, 1 j. à $1.50.	432 00
Goode, Dan, avec cheval et charrette, 11·9 mois à $65	773 90
do do 7·42 mois à $55	407 49
Green, Jas., main-d'œuvre, travaux publics, 310 jours à $1.50	465 00
Grenier, G., à $45.62; aide-mécanicien, 8 mois moins 6 jrs; chauffeur à la maison du dynamo, 4 mois au 30 juin	538 32
Groulx, Mme D., femme de journée, B.P. de la cité, 10½ jours à $1	10 50
Groulx, Mme E., femme de journée, B.P. de la cité, 18 jours à $1	18 00
Guerard, L., bloc Langevin, m.-d'œuvre, 79 jrs à $1.25; chauffeur, 61 jrs à $1.25; 7 m. à $45.	490 00
Guertin, G., m.-d'œuvre à $1.25; édifices publics, 124½ j.; trav. publics, 81 jrs; cour suprême, 12 j.; B.P. de la cité, 28 j.; intérieur, 47 j.; main-d'œuvre à $1.50; B.P. de la cité, 2 j.	368 62
Healy, Thos., forgeron, personnel des mécaniciens, 12 mois à $55	660 00
Hennessey, J., chauffeur à $48; bloc du centre, $6\frac{10}{11}$ mois; musée géologique, $\frac{24}{11}$ mois.	351 17
Hill, Gilbert, chauffeur, bloc du centre, $3\frac{5}{11}$ mois à $48	156 39
Hill, Wm., chauffeur, cour suprême, $8\frac{10}{11}$ mois à $48	399 48
Holmes, Cray, gardien de l'ascenseur, bloc Langevin, 12 mois à $45	540 00
Horan, E. G., main-d'œuvre, ministère de l'agriculture, 312 jours à $1.25	390 00
Hurlay, John, main-d'œuvre, Conseil privé, 61 jours à $1.25	76 25
Hurteau, Leon, main-d'œuvre, ministère de l'agriculture, 309 jours à $1.25	386 25
Jenkins, Wm., chauffeur, maison du dynamo, $3\frac{5}{11}$ mois à $48	151 75
Johnston, Jas., contremaître de la lumière électrique, 12 mois à $70	840 00
Jolicœur, Jean, chauffeur de l'ascenseur, 12 mois à $45, moins 2 jours à $1.50	537 00
Joubarne, A., charpentier à $2; édifices publics, 22½ jours; B.P. de la cité, 14 jours	73 00
Keays, John, peintre à $2; édifices publics, 203¾ jours; Sénat, 36 j.; bibliothèque, 12 jours; Communes, 12 jours	527 60
Kelly, Jas., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à $75	900 00
Kilduff, Peter A., cond. de l'ascenseur, bloc Langevin, 12 mois à $45, moins $15 p. absence.	525 00
Labelle, Célestin, maçon à $2.75; travaux publics, 221 jours; édifices publics, 72 jours; parc de la côte du Major, 12 jours; B.P. de la cité, 3 jours	847 00
Labelle, V., contremaître des maçons, 366 jours à $2.75	1,006 50
Lacourse, F., main-d'œuvre, enlèvement de la neige et des déchets, 88 jours à $1.25	110 00
Ladouceur, Ed., main-d'œuvre à $1.25; cour suprême, 101 jours; Sénat, 24 jours; intérieur, 23 jours; imprimerie de l'Etat, 22 jours; chemins de fer, 25 jours; Communes, 12 jours.	258 75
Laflamme, Magloire, charpent. à $2; trav. publics, 241$\frac{5}{6}$ j.; marine, 48 j.; rev. de l'int. 24 j.	626 60
Lafontaine, L., plâtrier à $2.50; édifices publics, 4 jours; B.P. de la cité, 19 jours	57 50
Lafortune, D., charpentier à $2; ministère des postes, 24 jours; bloc Langevin, 277 jours	602 00
Laframboise, J., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 297 jours à $1.50	445 50
Lamontagne, J. B., commis, 366 jours à $2.25	823 50
Landreville, C., plâtrier ½ $2.50; édifices publics, 4 jours; B.P. de la cité, 27 jours.	77 50
A reporter	52,540 95

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans—*Suite.*	$ cts.
Report	52,540 95
Landry, N., ouvrages en général à la bibliothèque, 287 jours à $2	574 00
Landry, Théo., charretier avec fourgon, Conseil privé, 4 jours à $6	24 00
Langlois, Alex., peintre à $2 : édifices publics, 48 jours ; cour suprême, 46 jours ; intérieur, 27 jours ; Communes, 23 jours ; musée géologique, 12 jours ; terrains, 12 jours	336 00
Lanoue, O., charpentier à $2 : travaux publics, 195½ jours ; bibliothèque, 60 jours ; douanes, 12 jours ; marine, 12 jours ; B.P. de la cité, 12 jours ; édifices publics, 12 jours	607 00
Lapointe, Mme A., femme de journée, B.P. de la cité, 10½ jours à $1	10 50
Lapointe, E., main-d'œuvre à $1.25 : intérieur, 59 jours ; Communes, 32 jours ; secrétariat d'Etat, 14¾ jours ; Sénat, 12 jours ; B.P. de la cité, 28 jours	182 18
Larocque, A., main-d'œuvre, B.P. de la cité, 1 jour à $1.50	1 50
Larocque, Frs., m.-d'œuvre à $1.25 : trav. publics, 133½ j. ; marine, 47 j. ; cour suprême, 46 j. ; intér., 24 j. ; musée géol., 18 j. ; horl. de la tour, 30 j. ; m.-d'œu. à $1.50 : B.P. de la cité, 1 j. à $1.50	374 62
Larocque, J., main-d'œuvre à $1.25 : B.P. de la cité, 52 jours ; édifices publics, 4 jours ; horloge de la tour, 33½ jours ; main-d'œuvre à $1.50 : B.P. de la cité, 1 jour à $1.50	113 37
Larose, Chas., maçon à $2.50 : travaux publics, 299 j. ; Côte du Major, 12 j. ; B.P. de la cité, 3 j.	785 00
Laurière, E. R., journalier spécial, chemins de fer et canaux, 305 jours de semaine à $1.75	533 75
Laurencelle, G., charpentier à $2 : secrétariat d'Etat, 59 jours ; Communes, 34 jours ; Conseil privé, 7½ jours ; bibliothèque, 2 jours ; B.P. de la cité, 24 jours	253 00
Lavigne, Chas., main-d'œuvre à $1.25 : travaux publics, 95¾ jours ; édifices publics, 83 jours ; marine, 81 jours ; chemins de fer, 48 jours ; main-d'œuvre à $1.50 : B.P. de la cité, 1 jour.	386 25
Leduc, M., m.-d'œuvre à $1.25 : minist. des postes, 12 j. ; agric., 12 j. ; bloc Langevin, 284½ j.	385 63
Leduc, O., main-d'œuvre à $1.25 : édifices publics, 294 jours ; B.P. de la cité, 9 jours	378 75
Legault, A., plâtrier à $2.50 : édifices publics, 4 jours ; B.P. de la cité, 31 jours	87 50
Lemieux, W. D., charpentier à $2 : édifices publics, 96 jours ; travaux publics, 83 jours ; justice, 69 jours ; Communes, 36 jours ; marine, 12 jours ; Sénat, 12 jours	616 00
Lepage, C., main-d'œuvre, travaux publics, 24 jours à $1.50, 284 à $1.25	391 00
Leturmy, L. A., ajusteur de tuyaux, personnel des mécaniciens, 12 mois à $60	720 00
Litle, J., à $48, mécanicien du dynamo, juillet à sept. ; chauffeur, B.P. de la cité, oct. à mai ; chauffeur et aide, juin	576 00
Mahon, John, forgeron, personnel des mécaniciens, 12 mois à $50	600 00
Mansfield, W., à $45 : chauff., juil. à nov., moins 1 j. ; rép. à l'app. de ch. en général, déc. à juin	538 50
Mara, J., main-d'œuvre, B.P. de la cité, 1 jour à $1.50	1 50
Martin, N., chauffeur, à $48 : bloc du centre, 6 mois ; B.P. de la cité, 6 mois	576 00
Matheson, D., chauffeur, bloc de l'ouest, 4 mois à $48	192 00
Mathieu, A., main-d'œuvre, à $1.25 : édifices publics, 39 jours ; Communes, 25 jours ; cour suprême, 21 jours ; B.P. de la cité, 33 jours ; horloge de la tour, 18 jours	170 00
Mathieu, Geo., m.-d'œu., à $1.25 : B.P. de la cité, 50 j. ; édifices pub., 4 j. ; horl. de la tour, 33 j.	108 74
Meagher, John, charpentier, à $2 : travaux publics, 83 jours ; intérieur, 68½ jours ; B.P. de la cité, 20 jours ; horloge de la tour, 6 jours	355 00
Michaud, E., journalier, bloc du centre, 12 mois à $37.50	450 00
Miller, T., main-d'œuvre, enlever la neige, 8 jours à $1.25	10 00
Moore, Wm., attelage sur la charrue à neige, avec homme, 1½ jour à $3.50	5 25
McCann, Geo., journalier, bloc du centre, 8·58 mois à $37.50	321 77
Maccra, Chas., main-d'œuvre, à $1.25 : édifices publics, 51 jours ; intérieur, 34 jours ; marine, 24½ j. ; B.P. de la cité, 68 j. ; horloge de la tour, 21½ j. ; m.-d'œu., à $1.50, B.P. de la cité, 1 j.	250 24
McDonald, Geo., chauffeur, à $48 ; bloc de l'ouest, 4⅛ m. ; cour suprême, 1 m	263 23
McDonald, Geo., chauffeur, à $48 : B.P. de la cité, 2 m. ; cour suprême, 2 m. ; bloc de l'ouest, 2m. ; musée géologique, 2 m	384 00
McDonald, Geo., à $48 : aide, personnel des mécaniciens, juil. à sept. ; chauffeur et aide, juin	192 00
McGilton, A., plâtrier, à $2.50 : édifices publics, 4 jours ; B.P. de la cité, 30½ jours	86 25
McMillan, Hugh A., soin de l'ascenseur, bloc de l'ouest, 12 mois à $40	480 00
Nash, Richard, gardien, cour suprême, 359 jours à $1.25	448 75
O'Boyle, T. J., main-d'œuvre, chemins de fer et canaux, 312 jours de semaine à $1.25	390 00
O'Brien, M., main-d'œuvre, à $1.25 : B.P. de la cité, 76 jours ; édifices publics, 4 jours	99 99
O'Connor, P., journalier, bloc du centre, 5 mois à $37.50	187 50
O'Grady, M., main-d'œuvre, à $1.50 : édifices publics, 24 jours ; terrains, 12 jours ; main-d'œuvre, à $1.25 : édifices publics, 202 jours ; Communes, 27 jours ; B.P. de la cité, 44 jrs	395 25
O'Gorman, G., main-d'œuvre, ministère de l'agriculture, 309 jours à $1.50	463 50
Olivier, Elie, charpentier, à $2 : édifices publics, 131 jours ; Communes, 83 jours ; cour suprême, 34 jours ; B.P. de la cité, 25 j. ; Conseil privé, 23 j. ; horloge de la tour, 14 j.	620 00
Ouellet, J., main-d'œuvre, à $1.25 : Sénat, 69 jours ; intérieur, 35 jours ; édifices publics, 24 jours ; Communes, 18 jours ; B.P. de la cité, 18 jours	205 00
Ouimet, H., main-d'œuvre, à $1.25 : édifices publics, 223⅝ jours ; douanes, 13 jours ; revenu de l'intérieur, 12 jours ; marine, 47 jours	369 75
Pagé, E., aide, personnel des mécaniciens, du 19 avril au 30 juin à $45.62	109 48
Pageau, Narcisse, main-d'œuvre, $1.25 : édifices publics, 55 jours ; Communes, 35 jours ; secrétariat d'Etat, 13½ j. ; marine, 12 j. ; B.P. de la cité, 36 j. ; m.-d'œu., à $1.50, B.P. de la cité, ¾ j.	190 49
Palen, E., charpentier, bloc Langevin, 312 jours à $2	624 00
Palen, J., main-d'œuvre, à $1.25 : B.P. de la cité, 55½ jours ; édifices publics, 4 jours	74 37
Palen, Wesley, préposé à l'ascenseur, bloc Langevin, 12 mois à $45	540 00
Paquette, Félix, plâtrier, à $2.50 : édifices publics, 4 jours ; B.P. de la cité, 27½ jours	78 75
A reporter	69,658 31

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans—*Suite.*	$ cts.
Report	69,658 31
Paris, L., à $48 : chauffeur, maison du dynamo, juillet à sept. ; contremaître, bloc de l'ouest, oct. à fév. ; mécanicien, maison du dynamo, mars à juin	576 00
Patry, Jos., main-d'œuvre, Communes, 132½ jours à $1.50	198 75
Perchard, F., journalier, minist. de la justice, à $1.50, 311 j. ; temps supplém., 10 jours	481 50
Perrier, L., main-d'œuvre, édifices publics, 308 jours à $1.25	385 00
Philion, H., charretier, à $2.25 : édifices publics, 308 jours ; B.P. de la cité, 1 jour	695 25
Piché, P., main-d'œuvre à $1.25 : édifices publics, 131 jours ; marine, 82 jours ; Communes, 67 jours ; travaux publics, 23¾ jours ; main-d'œuvre à $1.50 : B.P. de la cité, 1 jour	381 25
Pilon, Toussaint, aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à $45.62	547 44
Plante, J., m.-d'œuv. : trav. publics, 108 j. à $1.25 ; 202 j. à $1.40 ; B.P. de la cité, 1 j. à $1.50	419 30
Poirier, C. N., m.-d'œuv. à $1.25 ; min. des postes, 107 j. ; sauv., 35 j. ; bloc Langevin, 167 j.	386 25
Porter, Wm., charpentier, édifices publics, 68 jours à $2	136 00
Potvin, C., couvreur, travaux publics, 96 jours à $2	192 00
Price, Thos., charpentier à $2 : édifices publics, 290 jours ; B.P. de la cité, 19 jours	618 00
Proulx, H., plâtrier à $2 50 : édifices publics, 231½ j. ; Communes, 27 j. ; B.P. de la cité, 44 j.	756 25
Pruneau, Tél., peintre à $2 : Communes, 209$\frac{3}{10}$ jours ; secrétariat d'État, 47 jours ; finances, 24 jours ; édifices publics, 22 jours ; B.P. de la cité, 1 jour	606 60
Rae, Pat., main-d'œuvre à $1.25 : trav. publics, 24 j. ; intérieur, 11 j. ; enlever la neige, 15 j.	62 50
Rainville, Mlle R., femme de journée, 1½ jour à $1	1 50
Reeves, John, chauffeur, bloc du centre, 4·34 mois à $48	208 46
Regan, John, maçon, édifices publics, 308 jours à $2	616 00
Reilly, John, main-d'œuvre, enlever les déchets et la neige, 20½ jours à $1.25	25 63
Rhéaume, A., gardien, maison du dynamo, 3 mois au 30 sept. à $37.50	112 50
Rhéaume, E., à $37.50 : empil. de bois et houil., 4$\frac{4}{5}$ m. ; nettoy., mais. du dynamo, 4 m. au 30 juin	330 00
Richard, J., tapissier à $1.75 : justice, 175 jours ; secrétariat d'Etat, 84 jours ; édifices publics, 35 jours ; finances, 24 jours ; main-d'œuvre à $1.75 : B.P. de la cité, 2 jours	560 00
Ringland, John, charpentier, édifices publics, 307 jours à $2	614 00
Rivers, Alex., charpentier à $2 : marine, 84 jours ; travaux publics, 83 jours ; édifices publics, 72 jours ; justice, 24 jours ; douanes, 12 j. ; terrains, 12 jours ; horloge de la tour, 30 j.	634 00
Robert, O., charretier, B.P. d'Ottawa, 11 jours à $2	22 00
Robillard, O., main-d'œuvre à $1.25 : Communes, 73½ jrs ; marine, 20 jrs ; édifices publics, 12 jrs ; bibliothèque, 12 jrs ; B.P. de la cité, 28 j. ; m.-d'œuvre à $1.50 ; B.P. de la cité, 2 j.	184 87
Robitaille, J., charpentier, B.P. de la cité, 1 jour à $2	2 00
Ross, A., à $48 : aide, personnel des mécaniciens, 3 m. ; chauffeur, bloc de l'est, 9 m	576 00
Roy, Chas., charpentier, ministère de l'agriculture, 307 jours à $2	614 00
Roy, Daniel, main-d'œuvre, bibliothèque, 296 jours à $1.25	370 00
Roy, Jos., chauffeur, bloc du centre, 12 mois à $48	576 00
Samson, J., charpentier à $2 : marine, 94½ jours ; bibliothèque, 60 jours ; secrétariat d'Etat, 48 jours ; Sénat, 24 jours ; justice, 24 jours ; travaux publics, 24 j. ; B.P. de la cité, 36 j.	621 00
Samson, J. B. Geo. : Communes, charpentier, 12 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 10 jours à $1.75 ; gardien, 60 jours à $1.75, 39 à $2 ; B.P. de la cité, 1 jour à $2	220 50
Sanderson, G. F., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à $60	720 00
Serim, D., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 310 jours à $1.50	465 00
Séguin, H., préposé à l'ascenseur, bloc Langevin, 12 m. à $45, moins $4.50, absence	535 50
Séguin, Jos., charpentier à $2 : intérieur, 80 jours ; édifices publics, 71 jours ; Sénat, 12 jours ; Conseil privé, 6 jours ; B.P. de la cité, 1 jour ; horloge de la tour, 34 jours	408 00
Shipman, Reuben, charpentier à $2 : sauvag., 156 j. ; min. des postes, 108 j. ; agriculture, 48 j.	624 00
Sigouin, E., main-d'œuvre à $1.25 ; travaux publics, 96 jours ; cour suprême, 70 jours ; marine, 47 jours ; édifices publics, 23½ jours ; B.P. de la cité, 22 jours	323 12
Simard, Moïse, charpentier, ministère de l'agriculture, 310 jours à $2	620 00
Skinner, S., tapissier, Communes, 74¼ jours à $2	148 50
Smith, J., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à $65	780 00
Smith, Wm., contremaître, mécanicien, 12 mois à $90	1,080 00
Sparks, G. A., bloc Langevin : chauffeur, juillet à nov. à $45, moins 2 jours ; réparations à l'appareil de chauffage en général, déc. à juin à $50	572 00
Spence, Hy., aide-mécanicien, bloc du centre, 12 mois à $62	744 00
Street, Jas., main-d'œuvre à $1.25 : édifices publics, 205 jours ; B.P. de la cité, 81½ jours ; Sénat, 12 jours ; main-d'œuvre à $1.50 : terrains, 12 jours	391 12
Ste. Marie, M., main-d'œuvre à $1.25 : chemins de fer, 5 jours	6 25
Ste. Marie, Sam'l, main-d'œuvre à $1.25 : musée géologique, 35 jours ; travaux publics, 24 jours ; enlever la neige, 15 jours	92 50
St. Pierre, Ed., charpentier à $2 : intérieur, 109 j. ; travaux publics, 47 j. ; terrains, 10½ j.	333 00
Tasse, Chas. D., peintre à $2 : travaux publics, 47 j. ; terrains, 12 j. ; cour suprême, 10 j.	138 00
Thibault, A., charpentier, imprimerie de l'Etat, 305 jours à $2.50	762 50
Thompkinson, Thos., main-d'œuvre, enlever la neige, 302 jours à $1.40	422 80
Thompson, J., main-d'œuvre, Conseil privé, 4 jours à $1.25	5 00
Thompson, W. G., poseur de sonnettes électriques, 12 mois à $50	600 00
Tremblay, F., contremaître des couvreurs, 366 jours à $2.50, moins 1 jour	912 50
Turgeon, C., empiler du bois et de la houille, 4·9 mois à $37.50	183 75
Turner, Geo., empiler du bois et de la houille, 12 mois à $45.62	547 44
Turner, Geo. H., main-d'œuvre, Conseil privé, 55 jours à $1.25	68 75
Vézina, N., main-d'œuvre à $1.25, édifices publics, 224 jours ; bibliothèque, 60 jours ; marine, 13 jours ; horloge de la tour, 20 jours ; main-d'œuvre à $1.50, B.P. de la cité, 1 jour	397 75
A reporter	94,270 34

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans—*Suite.*	$ cts.
Report	94,270 34
Webster, Ed., à $2 : maçon, min. des trav. pub., 307⅘ j. ; briquetier, bur. de poste de la cité, 3 j.	621 60
Wensley, Thos., aide-mécanicien, personnel des mécaniciens, 12 mois à $80	960 00
Whalen, Matthew, ajusteur de tuyaux et forgeron, 12 mois à $75	900 00
Whalen, Michael, aide-mécanicien, 12 mois à $45.62	547 44
Whelan, T., chauffeur, bloc du centre, 1·54 mois à $48	73 88
Whalen, Martin, m.-dœuv., de chauffeur, bloc Langevin, 1er juil. au 31 mai, 287 j. à $1.25	358 75
White, John, plâtrier, $2.50 : ministère de l'intérieur, 35 jours ; bureau de poste de la cité, 80 jours ; ministère de la marine, 15 jours ; édifices publics, 4 jours	335 00
Whitmore, Jos., Sénat, à $2, main-d'œuvre, 48 jours ; aide-charpentier, 264 jours	624 00
	98,691 01
Appointements des ministères à Ottawa (Partie A)	7,009 05
	105,700 06

Bordereaux des réparations—Sommaire des services.

Réparations et meubles, édifices publics, Ottawa ($80,963.20)—	
Ministère des travaux publics	11,373 12
Edifices publics, Ottawa, en général	11,312 36
Bloc Langevin, en général	3,698 63
Chambre des Communes	3,458 97
Ministère de l'agriculture	3,030 75
do de la marine	1,850 99
Bibliothèque du Parlement	1,302 00
Ministère de l'intérieur	1,256 25
do des postes	1,218 50
do de la justice	1,209 35
Sénat	1,145 25
Affaires des Sauvages	1,087 75
Chemins de fer et canaux	1,036 25
Cour suprême	956 25
Imprimerie de l'Etat	803 75
Secrétariat d'Etat	657 30
Bureau de poste d'Ottawa	441 11
Ministère des douanes	262 25
Bureau du Conseil privé	247 00
Terrains à Ottawa	237 00
Musée géologique	135 25
Ministère des finances	135 00
Parc de la Côte du Major	78 00
Ministère du revenu de l'intérieur	63 00
	46,996 08
Personnel des mécaniciens	24,133 25
Personnel du commis des travaux	8,546 00
Enlever la neige et les déchets	1,486 88
Horloge de la tour	374 99
Chauffage, édifices d'Ottawa ($16,691.56)—	
Blocs est et ouest et musée géologique	6,062 16
Edifice du Parlement	5,640 15
Bloc Langevin	4,989 25
Service de l'élévateur, bloc Langevin	4,714 34
Bureau de poste d'Ottawa	2,448 84
Cour suprême d'Ottawa	241 24
Enlever la neige	66 88
	105,700 06

Imputé comme suit :

1891-92, réparations et meubles, édifices d'Ottawa (C—157)	79,563 41
do do appointements à Ottawa. (C—162)	14 00
Bloc Langevin, capital (C—129)	1,401 75
Chauffage, édifices d'Ottawa (C—163)	17,131 72
Bureau de poste d'Ottawa (C—140)	3,153 84
Cour suprême d'Ottawa (C—141)	241 24
Enlever la neige (C—165)	170 88
1892-93, réparations et meubles, édifices d'Ottawa	1,718 00
do do bloc Langevin	360 00
Personnel des mécaniciens	1,550 22
Personnel de l'élévateur, bloc Langevin	320 00
Chauffage, édifices d'Ottawa	75 00
	105,700 06

Edifices d'Ottawa—Réparations et meubles.	$ cts.	$ cts.
Bordereaux des réparations.....(Page C—157)		79,563 41
Ahearn et Soper, Ottawa—		
Commun. avec la chambre de M. Fortier, ministère des postes	22 31	
do do M. Lynch do de l'agriculture	18 00	
Câble flexible pour ascenseur, 60 pieds, 7 fils	50 40	
Cordage électrique duplex, 79 livres à 45 c	35 55	
Corde métallique pour cloche, 2 fils, 200 pieds	36 00	
Cordage électrique, 344 pieds	63 20	
Batteries, 12 à $2.50; cloche indicatrice, $7.50	37 50	
Electricien, 2½ jours à $4; 32 heures à 50c	26 00	
Divers approvisionnements électriques	36 71	
		325 67
Arial, Mme Adéline, Ottawa—		
Peinturer, imiter, huiler, polir, etc., 201 jours à $2.50; vitres et matériaux de peintres, $115.68		618 18
Aronsberg, A., et Cie, Toronto, hygromètres, 2 à $4.80		9 60
Ashfield, S., et Cie, Ottawa—		
Services de toilette, 1 à $7, 1 à $12, 2 pour $7	26 00	
Bougies, 12 boîtes à 90c.; crachoirs, 7 à 50c	14 30	
Pot à glace, $1.75; plateau, $1; bol et pot, $2; 10 gallons d'huile, $4	8 75	
Pot à l'eau	0 75	
		49 80
Askwith et Neville, Ottawa, armoires en pin imitées et numérotées, 2		175 00
Bailey, George, Ottawa, forgeage		2,574 13
Banque d'Ottawa, loyer de la partie supérieure de l'édifice de la banque, 12 m		1,600 00
Baskerville, P., et frère, 12 mois de loyer d'un étage		200 00
Bélanger, J. F., Ottawa—		
Vitres et matériaux de peintres	453 66	
Nettoyer et teinter 239 verges à 8c.; imiter 9 verges à 50c	23 62	
Peinturer 42 v. à 15c.; peinturer le manteau de cheminée et la grille, $1.50	7 80	
		485 08
Cie de téléphone Bell, messages par téléphone		24 50
Birkett, Thos., Ottawa—		
Ressorts Norton, 3 à $9, 3 à $8, 6 à $7.50, 12 à $6.50	174 00	
Diverse ferronnerie	981 59	
		1,155 59
Borbridge, S. et H., Ottawa—		
Une paire de mitaines, 75c.; grosse toile noire vernissée, 36 verges. à 45c	16 95	
Cuir jaune, $2.25; impérial fendu, $4.50	6 75	
		23 70
Boulay, G., Ottawa, sable, 76 charges à $1.10, 4 à 50		85 60
Brennan, H. H., et Cie, Ottawa—		
Lessive concentrée, 11 douz., $10.90; 2 balles de mèches de chandelle, $3.50	14 40	
Savon, 1 boîte à $4, 1 à $3.75, 1 à $3.50, 1 à $2.10, 1 à $2; petits balais, 40c	15 75	
Balais, 2 douz. à $3.40, 2 à $2.75; 2 boîtes de chandelles, $3	15 30	
Allumettes, 1 caisse à $4.75, 1 à $4.50; sac de sel, 65c	9 90	
		55 35
Brown, James, Ottawa, armoires, 5 à $12		60 00
Brush, Geo., Montréal, boîtes en acier, 10, 30 x 18 x 13 pouces, d'après convention		66 00
Cie Bushnell, à resp. limitée, Montréal—		
Huile à cylindre, 23·86 gallons, à 60c.; huile à machine, 24·8 gallons à 50c	26 72	
Huile de blanc de baleine, 132·66 gallons à 85c.; demi-barils, etc., $8.75	121 51	
		148 23
Cameron, D., Vernon, Ont.—		
Frêne, 5,250 pds. à $15; 8,760 pieds de tilleul à $13.50; pin, 1,700 pieds à $20		231 01
Campbell et Sutherland, Ottawa—		
Plâtrage et boisage de deux cloisons		101 10
Cie canadienne de Granit, Ottawa—		
Trottoir en granit, musée géologique, 967 pieds carrés à 40c	386 80	
Bordure en pierre calcaire, 8 pieds linéaires à 75c	6 00	
		392 80
Cie canadienne de Caoutchouc de Montréal—		
Joints, 100	51 88	
Boyau, 50 pieds, $10; 50 pieds, $5; 25 pieds, $7.60	22 60	
Soupapes et raccords	1 59	
		76 07
Cassidy, John L., et Cie, Montréal—		
Appartements du président, Sénat, huilier en argent	8 50	
Boîte à cigares, $9.50; boîte à cigarettes, $8; pot à tabac, $2	19 50	
Casse-noisettes, ½ douzaine à $16; épluche-noix, 1 douzaine, $3	11 00	
Porte-liqueurs, $35; étiquettes pour bouteilles de liqueur, 4, $2	37 00	
		76 00
Chabot, Adolphe, Ottawa—		
Armoires à rayons, avec portes, 5 divisions	298 00	
Comptoir, 18 pieds de long, 21 pouces de large	30 00	
		328 00
A reporter		88,424 82

Edifices d'Ottawa—Réparations et meubles—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		88,424 82
Chabot, P. H., Ottawa, drap cramoisi, 44¼ vgs à $3		132 75
Chanteloup, E., Montreal—		
Pendants à combinaison, 2 à 2 lumières à $21	42 00	
Lampes portatives, 12 à $3 ; tuyau, 156 pds à 25c	75 00	
Boutons de portes, 36 à $1.50 ; serrure, $3.25	57 25	
Raccords, $1.80 ; modifier un gazelier, $1.60 ; boîtes et emballage, $3	6 40	
		180 65
Charlebois, D. N., Ottawa—		
107·746 tonnes de glace livrée aux ventillateurs, Chambre des com. à $2		215 49
Côté, Alf., Ottawa, peinturage, vitrage, etc., 184 1/10 jrs à $2		368 20
Currier, T. W., Ottawa—		
Lattes, 22,000 à $2 ; planche, 2,000 à $16	76 00	
Bois de service en pin, 2,000 à $20, 1,040 pds à $18, 384 à $16	64 86	
Cèdre, 6 x 6, 375 pds ·06c ; charriage, $3.83	26 33	
		167 19
Cuzner, John, Ottawa, ferronnerie		122 25
Devarennes, L., Ottawa, armoire		96 00
Duford, J. B., Ottawa, matériaux de peintres et vitres		420 10
Eddy, E. B., Cie., Hull, 2 seaux		0 75
Edison General Electric Co., Toronto—		
Fil métallique, 2,578 pds, $99.64 ; emballage et messageries, $4.15	103 79	
Réparations d'armature	11 34	
		115 13
Ellis et Cie, Toronto—		
4 sections en fer et verres de cadran pour horloge des édifices du parlement, à l'entreprise	700 00	
Fer forgé pour support d'horloge, 320 lbs à 5c	16 00	
Poulies en fer, 2 à $5 ; noix hexagones et boulons, 4 à $1.25	15 00	
Tôle blanche, $3.24 ; fret sur fer, $1.50	4 74	
Billets de chemin de fer et pullmans, 4 voyages à $17	68 00	
Hôtel, 27¼ jours à $2	54 50	
Temps, 27¼ jours à $7 ; ouvriers et aides, 70 heures à 60c.	232 75	
		1,090 99
Erratt, Jacob, Ottawa—		
Pupitres, 2 à $45, 1 à $40, 1 à $30, 1 à $25, 1 à $20	205 00	
Chaises, 2 à $15, 2 à $13.50, 1 à $10.50, 2 à $8.50, 2 à $8, 2 à $7, 1 à $6.50, 6 à $6, 8 à $2.50, 8 à $2, 6 à $1.50, 50 à $1, 24 à 50c.	264 00	
Liasse Amberg, $30 ; bibliothèques, 1 à $50, 1 à $24	104 00	
Armoire en noyer noir, $62 ; base de bilbliothèque, $10	72 00	
Armoire combinée et matelas, $65, tablettes à livres, $36	101 00	
Tables, 1 à $24, 1 à $10, 1 à $8, 1 à $7.50, 1 à $6	55 50	
Ecran, $6 ; tabouret, $4 ; réparations de meubles, $15	25 00	
Coussins de chaise, 5 à $3.50 ; sièges perforés, 2 douz., $6	23 50	
Batiste, 125 vgs, $12.50 ; nattes, 7 vgs, $4.55 ; drap, $2.50	19 55	
Prélart, 34⅓ vgs, $39.49 ; tapis, 57 vgs, $42.75 ; 12 nattes à $3.50	124 24	
		993 79
Esmonde, Jos. R., Ottawa—		
Fer galvanisé, 2,125 lbs à 10c. ; réfrigérant, $6.25	218 75	
Chap. de cheminées, 4 à $9 ; ventilateurs, 4 $9.50	74 00	
Bassins évaporat., 15, $15 ; dessus de cheminée, $15	30 00	
Réparat. de toitures, nettoyage, rép. et monter des poêles, etc., 92 hrs à 50c., 7 hrs à 30c, 92 jrs à $3.50, 35 jrs à $3, 28 à $1.50, 55 à $1.25, 5½ à $1	591 36	
Divers accessoires de poêles, quincaillerie, etc.	281 04	
		1,195 15
Fensom, John, Toronto—		
Garniture de piston, 107½ lbs, $84.75 ; tubes à gaz, 53 pds, $16.43	101 18	
Graisseur, $2 ; câble pour monte-charge, 143 pds, $15.73	17 73	
		118 91
Fleck, Alex., fils, Ottawa—		
Portes en fer, 3, 3,146 lbs à 10c.	314 60	
Graisseurs McShane, remplis, 2 à $21.50	43 00	
Ouvrage de fonderie, etc	77 47	
		435 07
Foisy, H., Ottawa, diverse ferronnerie et charbon de bois		269 86
Garth et Cie, Montréal, soupapes, feutre, asbeste, etc.		164 40
Gauthier, Didier, Ottawa—		
Loyer des chambres occupées par les traducteurs français, 9 mois à $20		180 00
Gervais, Joseph, Ottawa, lattage, 17,500 lattes à $1.25		21 88
Giasson, F., Ottawa—		
Cloison, d'après évaluation	131 39	
Réparations de châssis, 4 à $15 ; bibliothèque, $40	100 00	
Pupitre et casier, $45 ; bibliothèque, $10.50	55 50	
A reporter	286 89	94,713 38

Edifices d'Ottawa—Réparations et meubles—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	286 89	94,713 38
Giasson, F., Ottawa—		
Armoire, $35 : 2 consoles à $5.50	46 00	
Table, 1 à $21.50, 1 à $4.50 ; reparations de meubles, $5	31 00	
		363 89
Gosselin, Sévère, Ottawa, chaux, 175 boiss. à 25c.		43 75
Gottwals, W. O., Ottawa, cabinets à liasse, 1 à $125, 1 à $120, 3 à $36		353 00
Gratton, V., Ottawa, machine à mortaiser		20 00
Harris et Campbell, Ottawa—		
Fauteuil de l'Orateur (Sénat)	145 00	
Rideaux p. la ch. de reception du sénat, $110 ; rideaux pour antichambre, $25	135 00	
Rideaux pour chambre à coucher, $15 ; pour bibliothèque, $30	45 00	
Faire et poser des tentures en peluche de soie	66 00	
Tentures pour miroir, $15 ; faire et poser 2 rideaux, $12	27 00	
Buffet en chêne, $110 ; pupitres, 1 à $65, 1 à $50, 1 à $20	245 00	
Bibliothèque, $55 ; casier, $12 ; différence sur pupitre, $10	77 00	
Chaises, 2 à $20, 1 à $18, 1 à $12, 3 à $8, 1 à $7.50, 1 à $6, 1 à $5, 13 à $4, 3 à $3.50, 2 à $3, 20 à $2, 2 à $7 ; rideau, $8.25	243 25	
Couvrir un grand canapé en peluche, $45	45 00	
Couvrir une chaise, $38 ; recouvrir et bourrer 2 chaises, $36	74 00	
Couvrir 4 pupitres, $15 ; persiennes, 14, $44.50	59 50	
Tabourets, 1 à $7, 1 à $4, 2 pour $15, 6 pour $12	38 00	
Tables, 1 à $16, 1 à $9.50, 1 à $12, 1 à $8, 1 à $4.50	50 00	
Lave-mains, 3, $31 ; sièges perforés, 18, $9	40 00	
Réparations, nettoyage et emballage de meubles	52 76	
Coussins, 5, $17.50 ; réparation de coussins, $4.50	22 00	
Tissu de crin et guipure, $22.95 ; menus articles, $14	36 95	
		1,401 46
Howe, Wm., Ottawa—		
R. S. B. G. vernis spécial à voiture, 43 galls, à $6.50	279 50	
Peinturer 773 vgs à 15c. ; peinturage et nettoyage de plafond, 215 vgs 8c.	133 15	
Main-d'œuvre et matériaux, revitrer et peinturer les abat-jour, salle des séances, Communes, et salle de lecture, etc	3,335 46	
Nettoyage et peinturage de la chambre du gouverneur général	477 32	
Main-d'œuvre et matériaux, vitrer de nouv. et peinturer les abats-jour, serre do chambres du secrétaire et de l'A. de C., etc	49 20	
Matériaux de peintres et travaux divers, etc	116 92	
	569 86	
		4,961 41
Jones, C., Gananoque—		
1 réservoir	40 00	
Brûleurs, nº 3, 4 à $35	140 00	
Couloirs à l'huile, 2, $10 ; robinets en fer, 8 à 75c	16 00	
		196 00
Joubarne, A., Ottawa, boîtes d'emballage, 10 à $1.60 ; table avec tiroirs, $15		31 00
Keaough, Thos., Ottawa, matériaux de peintres, vitres et divers peinturages, etc		149 73
Kingston, A. G., Ottawa, menus déboursés		101 38
Lachapelle, Gilbert, Ottawa, échelles, 510 pds à 10 cts		51 00
Lafortune, A., armoire en pin, complète		79 00
Laflamme, Ed., Ottawa, produits chimiques		86 80
Landry et Thompson, Ottawa, charriage		55 70
Lapointe et Charbonneau, Ottawa, 8,040 lbs de glace		16 08
Laporte, S., Ottawa, horloges, 3 à $10		30 00
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa—		
Reparations de toitures à l'entreprise, 7 mois à $270.83	1,895 81	
Diverse ferronnerie	305 28	
		2,201 09
Lawson, Thos., Ottawa—		
Barres de grille, 4,139 lbs à 3c. ; cœur de cheminée, 1,153 lbs à 4c.	170 29	
Grilles, 9 at $1.50 ; raccords en cuivre, 59 lbs à 40c	37 10	
Fontes, etc	34 76	
		242 15
Leslie, John, Ottawa, horloge, $12 ; réparation d'horloges, $14.80		26 80
Legget, Thos., Ottawa—		
Velours Crossley, 48 vgs, $60 ; 68 vgs de natte Calcutta à 85c		117 80
Mallette, L. J., Ottawa—		
Cadres de portes en cerisier, 2, $19.50 ; 4 plinthes en cerisier, $2.40	21 90	
Dessus de portes en cerisier, 2, $20 ; 4 coins en cerisier, $3	23 00	
Architraves, 39 pds lm. à 35c	13 65	
		58 55
Matthews, James, Ottawa—		
Briquetiers, 1,332 hrs à 36c	479 52	
Journaliers, 2,185 do 18c	393 30	
Cheval et voiture, 230 hrs à 25c. ; chaux, 85 boiss. à 20c.	74 50	
Ciment de Portland, 5 brls à $4 ; sable, $6	26 00	
		973 32
A reporter		106,273 29

Edifices d'Ottawa—Réparations et meubles—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		106,273 29
Mills, A. K., et Fils, Ottawa, tuiles		3 00
Mitchell, Robt., et Cie—		
Tubes flexibles, 576 pds à 25c. ; emballage, 50c	144 50	
Raccords, 6 à $1.25, 12 à 75c	16 50	161 00
Morel et Gagnon, Ottawa—		
Cadres de châssis et châssis, etc., y compris les réparations des vieux architraves et allèges p. les ch. du comité des ch. de f., C. des C., 10 à $65.10	651 00	
Ventilateurs, 10 à $6.50 ; casier, $30	95 00	
Coffres en cerisier, montés en cuivre, 5 à $28	140 00	
Pupitre en noyer noir, à panneaux	60 00	
Ventilateurs avec poulies et corde, 1 à $17, 1 à $10.75	27 75	
Paravent pour boîte de téléphone, à panneaux	35 00	
Coffres, 1 à $18, 2 à $10.50 ; pupitre couvert, $18	57 00	
Dessus de pupitre avec casiers	22 00	
Boîte pour livres, $16 ; tables, etc., $10.50	26 50	
Châssis en cerisier, 1 paire, $7 ; réparer des châssis, etc., $26 70	33 70	
		1,147 95
Morrison, James, Toronto, cuivres		6 00
McCullough, Alex., Ottawa, 16 boiss. de poil de bœuf à 75c		12 00
McCullough, G. W., Ottawa, houille pour forgeron, 2 tonnes à $8		16 00
McKinley et Northwood, Ottawa, ouvrage de ferblantier et diverse ferronnerie		487 50
McLaren Belting Co., J. C., Montréal, réparer et raccourcir des courroies		26 50
McLaughlin, D. A., Ottawa, photographies et négatifs		57 20
McRae et Cie, Ottawa—		
Ciment de Portland, 2 brls à $4, 19 à $3.50, 3 à $3.25	84 25	
Argile réfractaire, 9 sacs à $2.50 ; briques réfractaires, 200 à $3.50	29 50	
Plâtre de Paris, 8 brls à $2.50 ; cœurs de cheminées, 6 à $1.50	29 00	
Tuyaux pour égout	4 80	
		147 55
Orr, Robt., Ottawa, ouvrage en fil métallique		48 82
Cie du gaz d'Ottawa, goud. de houille, 6 brls, $28 ; loyer de hangar à glace, 12 m., $50		78 00
Ottawa Mfg. Co., rideaux Campbell, 4, $11 ; réparer des pavillons, etc., $16		27 00
Ouimet, H., nettoyer et poser des châssis doubles		20 00
Parker, R., Ottawa, nettoyage de tapis		10 00
Philbert, Geo., Ottawa—		
Vitrer, $80.46 ; peinturer et teinter, $58.80 ; matér. p. peintres, $31 85		171 11
Philion, A. N., Ottawa, décorer les plafonds et les corniches, 203 à 50c		101 50
Philion, H., et Cie, Ottawa—		
Lambrissage, 3,000 pds à $50, 7,000 à $45	465 00	
do 3,000 pds à $41.66, 2,500 à $40, 2,000 à $35, 3,500 à $32, 3,000 à $33, 6,000 à $30	686 00	
Bois de service brut, 15,000 pds à $13	195 00	
Divers bois de service, etc	906 59	
		2,252 59
Potter, Chas., Toronto—		
Aéromètres, 2 à $22 ; hygromètre, $3.50	47 50	
Thermomètres, 3 à $6, 5 à $5	43 00	90 50
Pouliot, Geo. O., Ottawa, nettoyer des cheminées, 54 à 43c., 183 à 32c		81 78
Powers, P. J., et Cie, Ottawa, réparer des chaudières		389 10
Pritchard et Andrews, Ottawa—		
Sceau en acier, $3 ; alphabet en acier, $7.50 ; plaque en cuivre, $8	18 50	
Stampes en caoutchouc, $5 ; réparer des estampes, etc., $9.75	14 75	
		33 25
Prowse, Geo. R., Montréal—		
Chaudière à gaz, $100 ; urne pour le thé et le café, $80	180 00	
Ventilateur sphérique	26 00	
		206 00
Reiffenstein, G., Ottawa, 12 extincteurs chimiques Babcock, avec les frais, etc		671 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—		
Tapis de Bruselles, 336 vgs à $1.30	436 80	
Tapis, 10 vgs à $1.25, 54½ à $1.05, 354 à $1	423 73	
Prélart, 70⅝ vgs à $1.25 ; nattes, 67 vgs à 90c	148 22	
Nattes, 20 à $3.50, 1 à $2.50 ; ouate en boîte, $10.50	83 00	
Drap vert, 45½ vgs à $3, 40 à $1.50	196 50	
Drap cramoisi, 20 vgs à $10 ; damas cramoisi, 11 vgs, $16.50	26 50	
Drap noir, 25 vgs à $1.60 ; stores et accessoires, 2 à $8	56 00	
Divers petits articles	74 16	
		1,444 91
Roberts, John, Ottawa, produits chimiques		100 37
Robertson, N., Ottawa, livrer de la glace, 4 m. à $45		180 00
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, tuyaux en fer, etc		798 55
Rogers, Samuel, Oil Co., Ottawa—		
Huile d'olive p. machine, 88 galls à 90c. ; à cylindre, spéciale, 44 galls à $1.10		127 60
Sait et Cie, G. L., Montréal, heurt et ressort pour porte		6 70
A reporter		115,176 77

Edifices d'Ottawa—Réparations et meubles—*Fin.*	$ ets.	$ cts.
Report		115,176 77
Sclater et Cie, Montréal—		
Toile à voile imperméable, 10 vgs, $8 ; laine, 106 lbs $5.60		13 60
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa—		
Globes opalins, 20 douz. à $2.50 ; abat-jour argand, 12, $9	59 00	
Lanternes, 10, $10.60 ; huile supérieure, 46 galls à 40c	29 00	
Cheminées, veilleuses, etc	9 70	
		97 70
Shepherd, John, Ottawa—		
Réparer des abat-jour	187 96	
Nettoyer, teintur et peinturer	104 90	
Peintres, matériaux et vitres	238 54	
		531 40
Shore et Ashe, Ottawa, petites réparations, etc		11 20
Skinner, S., Ottawa, échelles en galon, 36 pds à 20c		7 20
Stewart, Peter, Ottawa, matériaux de peintres et vitre		104 74
Story et O'Connor, Ottawa—		
Bois de service, 3,000 pds à $43, 3,500 à $40	269 00	
Planchéiage, 6,500 pds à $30	195 00	
Diverses moulures, et sciage, rabotage, etc	794 15	
		1,258 15
Strong, juge, Ottawa, tablettes		30 00
Thackray, R., Ottawa, modifier et réparer une porte		4 00
Thompson, et Lee, Ottawa, ferronnerie		6 98
Townsend, D., Ottawa, 3 galls de polissure à $1.50		4 50
Truman, W., Ottawa, réparations en général, 264 jours à $2		528 00
Vézina, T., Ottawa, nettoyage de tapis, $203 ; stores de fenêtres, 46, $98		301 00
Watters, Henry, Ottawa, produits chimiques		28 72
Wilson, J., et Cie, Ottawa—		
Miroir dans de l'or et du chêne, $85, 1 à $25	110 00	
Encadrer une gravure et redorer le cadre d'un miroir	17 50	
Gravures pour les chambres du Président (Sénat), 9	194 75	
Encadrer des gravures, etc	29 00	
		351 25
Wright, C. B., et Fils, Hull, ciment, 4 brls, $8 ; chaux, 15 boiss., $2.70		10 70
Imprimeur de la reine		10 07
Papeterie		38 40
Annonces		28 45
Appointements à Ottawa, bloc Langevin (Partie A)		360 00
do bordereau des réparations (C—157)		14 00
		118,916 83
Imputé comme suit :—		
Réparations, meubles, etc., édifices d'Ottawa		116,567 18
do do édifices fédéraux		1,678 65
do do imprimerie de l'Etat, crédit spécial		671 00
		118,916 83

Chauffage—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Bois de John Heney, 1891-92:—	
Bois mêlé—	
En tout, 3,091·3 cordes à $4·75	14,683 67
1 coupe, 35 cordes à $6	210 00
2 coupes, 32 cordes à $6.50	208 00
Erable dur, 3,109·5 cordes à $4.95	15,392 18
Menu bois, 56 cordes à $2.75	154 00
Retenue de 1890-91	1,000 98
	31,648 83
Moins—Retenue, 30 juin 1892	1,008 83
Payé en 1891-92 sur bois à l'entreprise	30,640 00
Heney, John, bois de scierie—	
Bloc Langevin, 30 cordes à $2	60 00
Impr. de l'Etat, 253⅝ cordes à $1.75	444 06
Ray, C.C., et Cie (ton'x de 2,000 lbs.)—	
Houille de fourn., 1,472·11 à $5.20	7,654 97
do poêle, 83·34 à $5.20	433 37
do œuf, 50·955 à $5.20	264 97
do forge, 11·045 à $8.00	88 36
Transféré du Chenal de navigation du Saint-Laurent—	
Houille bit., 371·46 ton. br. à $3.05	1,132 95
Décharger id. à 15c.	55 72
Transport de houille de Sorel à Ottawa—	
Capit. de barge, 27 jrs à $40 par mois	35 06
Homme d'éq., 26 jrs à $30 par mois	25 32
Repas pour l'équipage	62 85
Baile, A., houille p. le rem. "Ottawa" en remorq. la barge "Caroline" de Sorel à Ottawa, 5·58 ton'x bruts à $6; 6·74 à $6·25	75 50
Cie d'assur. des chaudières, Toronto, inspect. 16 chaudières à Ottawa	160 00
Duhamel, L., reposer 3 bandages de camions à houille	6 00
Mason, Wm., et Fils, bois de service, 5,358 pds à $14	75 00
Annonces	101 11
Compte de l'imprimeur de la reine	11 08
Kingston, A. G., déboursé *re* ferme expérimentale	14 79
Journaliers et artisans (C—157)	17,131 72
Appoint. à Ottawa (Partie A).	58 62
	58,531 45
Par W. J. Campbell, houille vendue	140 00
	58,391 45

Eclairage—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Cie du gaz d'Ottawa, gaz à $2:—	
Edifices du parlem. et des min.—	
Juillet-sept., 2,714 M	5,428 00
Oct.-déc., 1,639 M	3,278 00
Jan.-mars, 2,331 M	4,662 00
Avril-juin, 3,062 M	6,124 00
	19,492 00
Moins—Imputé à 1892-93	3,424 00
	16,068 00
Bloc Langevin, 874½ M	1,748 40
Arpenteur général, 16⅘ M	33 60
do loyer du compteur	5 40
Tradueteurs, 21⅘ M	43 60
do loyer du compteur	3 60
Musée géol., grand compt., 267·7 M	535 40
do petit compt., 77½ M	155 00
do loyer des compteurs	13 60
Imprimerie de l'Etat, 555⅔ M	1,111 20
do loyer du compt.	2 20
A reporter	19,720 00

Eclairage—Edifices d'Ottawa— *Suite.*	$ cts.
Report	19,720 00
Bureau de poste de la cité, 443·7 M	887 40
do loyer du compt.	10 00
Cour suprême, 20⅘ M	40 40
do loyer du compteur	3 00
Victoria Hall, 1⅘ M	2 80
do loyer du compteur	6 00
	20,669 60
Ahearn et Soper, Ottawa—	
Chang. dans l'imp. de l'Etat, 110 h.	55 00
Lampes Edison, 50 c. p., 45 à $1.65	74 25
Réflecteurs, 10 à $2.50	25 00
do 16 à $2.45	39 20
Fil métallique, 203 lbs à 35c	71 05
Diverses fournitures électriques	91 47
Ashfield, S. et Cie, pétrole, 14 galls à 40c	5 60
Cie des Chaudières, lum. au b. de poste—	
35,130 heures à 1c	351 30
233,690 heures à ⅘c	1,869 52
Loyer du compteur	3 12
Cie d'Eclair. élect. Edison, Toronto—	
Lampes, 32 p. c., 100	61 00
Chevilles de sûreté, 36	3 32
Garth et Cie, Montréal—	
Gazoline, 314⅛ galls à 30c	94 25
Brûleurs, 6 à $4	24 00
Diverses fournitures	23 45
Kingston, A. G., déboursé	15 74
Latimer, Jas., poser des appareils pour lum. électriq. sur la tour centrale	10 00
Lyman et Fils, (pour le poulailler de la ferme expérimentale)—	
Blanc de plomb, 500 lbs à 6½c	32 50
Huile bouillie, 84½ galls à 67½c	56 92
Cie d'Ecl. élect. d'Ottawa (à $100 ch.)—	
Rue Wellington, 9 lampes, 12 m	900 00
New-Edinburgh, 4 do	400 00
Pont des Chaud., 2 do	200 00
Rue Elgin, 1 do	100 00
Rue Metcalfe, 1 do	100 00
Imp. de l'Etat, 5 do	500 00
Ferme expér., 2 do	200 00
Rogers Oil Co., Ottawa—	
Lucigen, 87·89 galls à 25c	21 97
Huile à cylindre, 78·5 galls à $1	78 50
Olivine à mach, 52·6 galls à 95c	49 97
Barils, net	3 10
Swan Lamp Manufacturing Co.—	
Lampes Edison, 16 p c., 100 à 50c	50 00
	26,179 83

Eau—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Edifices des départements, cour suprême, bureau de poste de la cité et douane, musée géol., salle d'exercice, Rideau Hall, piscifacture, impr. de l'Etat, bloc Langevin, rue Wellington et parc de la côte du Major, 12 m. au 30 juin, par arrangement	14,500 00
Entr. de vérificat., bloc Egan, 12 m	39 00
Min. de l'intér., banque d'Ottawa, 12 m.	108 00
Arrosage des rues, saison de 1891—	
Pont des Sapeurs	26 84
Bureau de poste de la cité	11 88
Entrepôt de vérification	0 82
Pont Dufferin	30 32
Bloc Langevin	20 40
Edifices des départements	76 00
A reporter	14,813 26

Eau—Edifices d'Ottawa *Fin.*	$ cts.
Report	14,813 26
Arrosage des rues, saison de 1891	
Cour suprême	12 00
Pont sur glissoire	21 20
Carré Cartier	57 28
Piscifacture	6 68
Musée geologique	13 28
Avenue Mackenzie	18 52
	14,942 22

Téléphones à Ottawa, 1891-92.

Ministère de l'agriculture.—	
Bureau, ministre	35 00
do sous-ministre	35 00
Residence, ministre	35 00
do sous-ministre	35 00
do A. L. Jarvis	40 00
Bureau de l'audition	
Bureau, auditeur général	35 00
Residence do	40 00
Ministère des douanes—	
Bureau, division de la correspond.	35 00
Police fédérale—	
Bureau, bloc Est	40 00
do bloc Langevin	40 00
do bloc Ouest	40 00
do imprimerie de l'Etat	40 00
do Rideau Hall	40 00
Residence, commissaire	35 00
do inspecteur O'Leary	35 00
Cour de l'échiquier	
Bureau, régistraire	35 00
Résidence, juge Burbidge	35 00
do L. A. Audette	35 00
Ministère des finances—	
Bureau, ministre	30 00
Résidence, ministre	35 00
do sous-ministre	35 00
do T.D.Tims, 6 m. au 31 déc.	17 50
do W.Fitzgerald, 6m. au 30 j.	17 50
Commission géologique—	
Bureau, directeur	35 00
Résidence, do	30 00
Bureau du gouverneur général—	
Rideau Hall, A.D.C.	50 00
Ligne privée au bureau du gouvern.	80 00
Chambre des communes—	
Bureau, Orateur	35 00
do greffier des communes	35 00
do messagers	35 00
do distributeur	42 50
do imprimerie de l'Etat	42 50
Résidence, greffier des communes	35 00
do F. A. McCord, 11 m. au 30 juin	32 05
Affaires des sauvages—	
Bureau, sous-surintendant général	35 00
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Bureau, chambre des messagers	30 00
Résidence, ministre	35 00
do commissaire	35 00
do Wm. Himsworth	35 00
Ministère de l'intérieur—	
Bureau, sous-ministre	35 00
do arpenteur général	35 00
Résidence, ministre	30 00
do sous-ministre	30 00
do A. Chisholm	35 00
Ministère de la justice—	
Bureau, messagers	35 00
Résidence, ministre	30 00
A reporter	1,652 05

Téléphones à Ottawa, 1891-92.	$ cts
Report	1,652 05
Ministère de la justice—	
Résidence, sous-ministre, du 16 déc.	19 00
do Douglas Stewart	35 00
do J. G. Moylan	35 00
Bibliothèque du parlement—	
Bureau, du 8 mars 1892	11 10
Marine—	
Bureau, ministre	35 00
Résidence do	35 00
do sous-ministre	35 00
Ministère de la milice—	
Bureau, ministre	35 00
do sous-ministre	35 00
Résidence, ministre	30 00
do sous-ministre	30 00
Magasins militaires, bassin du canal.	35 00
do pour clochette.	4 00
Salle d'exerc., 12 m. au 31 déc. 1891	35 00
Bureau, major général	35 00
Résidence do	30 00
Police à cheval—	
Bureau, contrôleur	35 00
do magasins au bassin du canal	35 00
Résidence, contrôleur	35 00
Ministère des postes—	
Bureau, directeur général des postes	35 00
do messagers	35 00
Bureau de poste d'Ottawa	35 00
Dép. des impressions et de la papet.—	
Bureau, imprimeur de la reine	35 00
do surintend. des impressions.	35 00
do comptable	35 00
Déplacer le téléphone, 1er fév. 1892.	4 25
Bureau du conseil privé—	
Bureau, président du conseil	35 00
do greffier du conseil	35 00
do messagers	35 00
Résidence, greffier du conseil	30 00
do secrétaire particulier	35 00
Ministère des travaux publics—	
Bureau, architecte en chef	27 50
do salle des dessinateurs	27 50
do ateliers du gouvernement	35 00
Résidence, surint. des mac., au 31 déc.	17 50
Bureau do de jan.	17 50
Résidence, Wm. Smith	35 00
Bureau, secr. part. du 11 fév. 1892.	13 50
Résidence, sous-ministre	35 00
do H. F. Perley, au 31 d.'91.	17 50
do L. Coste, du 1er jan.1892	17 50
Hangars à houille, 12 m. au 31 d.1892	10 00
Bureau, G. P. Brophy, T. R. O.	35 00
Rivière Gatineau, estacade d'amont.	40 00
do do d'aval	80 00
Bureau, Rideau Hall, W. Hutchison	45 00
Ministère des ch. de fer et canaux—	
Bureau, chambre des messagers	35 00
do comptable	35 00
do C. Schreiber	35 00
Résidence do	30 00
do L. K. Jones	35 00
do do dép. le télép.	5 25
Secrétariat d'Etat —	
Bureau, ministre	35 00
do sous-secrétaire	35 00
Résidence, ministre	35 00
do sous-secrétaire	35 00
do secr. part., du 11 nov.'90, au 31 déc. '91	28 65
Sénat—	
Bureau, Sénat	35 00
	3,447 80

Terrains—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Robertson, N., entreprise pour entretenir les terrains en ordre, 12 m.	5,600 00
Birkett, Thos., 4 pelles R. P	4 00
Henderson, Peters et Cie, New-York—	
Hydrangea paniculata grandiflora, 18	7 38
Kingston, A. G., déboursés	8 95
McRae et Cie—	
Tuyaux de drain, 6 pces, 35 à 60c	21 00
Coude, 6 pces, 1	1 00
Reison, F. R., Tarrytown—	
Hydrangea paniculata, 8	8 00
do Otaksa, 6	3 00
	5,653 33

Parc de la Côte du Major.	
Garello, L., entreprise pour entretenir le parc et la serre en ordre, 12 m	3,800 00
Côté, Alf., peinturage et vitrage à la serre. 24 oct. au 30, 6 jrs à $2.	12 00
Graham, John, p. se proc. des nimphéas et de la fougère p. le lac dans le parc	8 50
	3,820 50

Enlèvem. de la neige à Ottawa.	
Asselin, Olivier : Enlever la neige des édifices du parlem., departem. et des terrains, du 7 déc. 1889 au 16 janv. 1890, date de l'annulation du contrat	150 00
Moore, Wm. : Entreprise de 1891-92, pour enlever la neige du bloc Langevin, bur. de poste, musée géologiq., exp. des pêcheries, imprim. de l'État, rue Wellington et carré Cartier	450 00
Moore, Wm. : La moitié de l'entreprise de 1891-92, pour enlever la neige des escaliers, chemins et trottoirs des édifices publics	225 00
Annonces	18 00
Compte de l'imprimeur de la reine	24 87
Appointements à Ottawa.....(Part. A)	2 50
Journaliers et artisans.....(C—157)	170 88
Enlever la neige, Rideau-Hall.	
Cardiff, Nicholas : Entreprise de 1891-92	450 00
	1,491 25

Rideau-Hall.	
Commis des trav., W. M. Hutchison—	
12 m. à $90	1,080 00
Billets de tramways	5 40
Heures supplém. les soirs de réceptions, dîners d'Etat, partis de glisseurs et patineurs, 65 hrs à 30c.	19 50
Gardien, Geo. Sleeman, 366 jrs	549 00
Charpentiers :	
Reid, Geo., 274¼ jrs à $2.50	685 62
Laflamme, N., 332¾ jrs à $2	665 50
Ambridge, T., 317½ jrs à $2	635 00
Leclaire, J., 313 jrs à $2	626 00
Esdale, G., 14 jrs à $2	28 00
Plâtrier, H. Proulx, 5½ jrs à $2.50	13 75
Chauffeur, Mich'l West, 365¼ jrs à $1.25	456 56
Charretier, M. Green, 310¾ jrs à $2	621 50
A reporter	5,385 83

Rideau-Hall—*Suite.*	$ cts.
Report	5,385 83
Journaliers :	
Simard, J., 363¼ jrs à $1.50	544 87
Larocque, F., 17½ jrs à $1.25	21 87
Guertin, G., 17½ jrs à $1.25	21 87
Sharp, J., 318 jrs à $1.25	397 50
Dionne, F. X., 314¼ jrs à $1.25	392 81
Maxwell, Sarah, chargée de réparer le linge de table et tapis, 304½ jours à $1	304 50
Ashfield, S., et Cie, Ottawa—	
Bassins en pierre, 6 à 32½c.	1 95
Verres, 50 à 12½c.	6 25
Moutardier	0 10
Birkett, Thos., Ottawa—	
Diverse ferronnerie	36 84
Charlebois, D., Ottawa—	
Glace, 784 morceaux à 6½c.	50 96
Dufour, J. B., peinture	15 15
Cie Manufacturière de E. B. Eddy—	
Divers bois de service	92 07
Esmonde, J. R.—	
Temps, 34½ jrs à $3	103 50
do 34½ jrs à $1	34 50
Polir et étamer du cuivre rouge, 793 pouces à 10c	79 30
Diverse quincaillerie, poêle, etc.	99 95
Ferguson, A., Ottawa, frais judiciaires	75 00
Hawken, Jos., Ottawa, forgeage	19 72
Hickey, Sorley et Sims, Ottawa—	
Soin des terrains à l'entrep., 12 m.	2,940 00
Jackson, Jas., Ottawa, poêle de cuisine	18 00
Kingston, A. G., Ottawa—	
Menus déboursements	40 30
Laflamme, E. A., Ottawa, encre	1 50
Mason, Wm., et Fils, Ottawa, bois de s.	169 33
McKinley et Northwood, Ottawa—	
Ferronnerie et boyau	100 00
Nordheimer, A. et S., Ottawa—	
Réparer un piano	178 44
Cie Manufacturière d'Ottawa, Ottawa :	
3 pavillons : $7.75, $6.25, $3.75	17 75
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—	
Tapis de Bruxelles, 233¼ vgs à $1.65	384 87
Draps de lit, 24 prs à $3.70	88 80
Nappes, 6 douz. à $7.56	45 36
Serviettes en toile, 9 douz. à $4	36 00
Couvertures blanches, 6 prs à $5.50	33 00
Nappes, 12 à $2.70	32 40
Caoutc. pour cuisine, 6 douz. à $5.16	30 96
Tabliers en toile, 24 à 98c	23 52
Divers	26 61
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa—	
Huile, 5 galls et bidon	3 50
Storey et O'Connor, Ottawa—	
Bois de construction	143 75
Annonces	9 90
Appointements à Ottawa...(Partie A)	2 50
	12,011 03
Moins — Bordereau de paie de juin imputé en 1892-93	616 50
	11,394 53

Rideau-Hall—Combustible et éclairage.	
Allocation au gouverneur général	8,000 00

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Amherst, B. P. ($904.37)	
Menues reparations	12 45
Morrison, Jas., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	3 23
Houille, 62·5 tonnes à $3.90	243 75
Bois, 3 cordes à $3 ; 3 charges à $1	12 00
Sciage de bois	1 50
Lumière elect., 313 lum. à 64c., moins $1.04 payés de trop l'année dernière	199 28
Petrole, 132 gallons	31 74
Cheminées de lampe, 3	0 42
Annapolis, B. P. ($758.51)	
Diverses reparations	71 12
McKay, John, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnem. du gardien	16 52
Houille, 40·09 tonnes à $5.25	210 47
Petrole, 85 galls à 24c	20 40
Approvisionnement d'eau	40 00
Antigonish, B. P. ($558.85)	
Diverses réparations	37 33
McDonald, Angus, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	2 77
Houille, 25 tonnes à $4.50	112 50
Menu bois, 2 cordes à $2.50	5 00
Huile, cheminées et mèches	1 25
Arichat, B. P. ($93.75)	
McAskill, John, gardien, 12 mois	15 00
Houille, 21 tonnes à $3.75	78 75
Baddeck, B. P. ($517.84)	
Peinturer, tapisser, etc., à l'entrep.	130 00
Nattes en fibre de cocotier, 24 vgs	28 80
Diverses réparations	31 69
McDonald, A. S., gardien, 12 mois	200 00
Approvisionnements du gardien	8 65
Houille, 30 tonnes à $3.50	105 00
Bois, 2 charges	2 00
Huile, 45 galls à 26c	11 70
Halifax, bur. de l'estimateur. ($146.19)	
Houille, 44·3 tonnes à $3.30	146 19
Halifax, édifices fédéraux ($6,091.84)	
Dunn, John, gard. de nuit, 2 mois	78 00
Gray, W. H. do 10 do	390 00
Powell, John, mécanicien, 12 do	750 00
Power, Richard, chauffeur, 8 do	400 00
Sullivan, Jas. F., gardien, 3 do	99 99
Sullivan, M., gardien, 9 mois	299 97
Approv. du mécanicien et du gardien	10 40
Houille, 246·4 tonnes à $3.30	813 11
Charriage de cendre, 127 charges	51 20
Bois et sciage, etc.	6 30
Prime d'assur. sur les chaudières à vap.	20 00
Lumiere electriq., 242 lum., 10⅓ mois	1,620 17
Gaz, 584,000 pds à $2 $1,168 00	
Escompte supplém., 12 m. 172 87	
	995 13
Service d'eau et protect. contre le feu	500 00
do pour l'ascenseur, 237,850 galls à 20c par 1,000	47 57
Loyer du gazometre	10 00
Halifax, entrepôt de vérific. ($1,958.39)	
Loyer de l'entrepôt, 12 mois	1,000 00
Taxes	217 50
Diverses réparations	40 45
Power, Wm., gardien, 12 mois	500 00
Approvisionnements du gardien	3 00
Bois et sciage, $2.50 ; enlever les cendres, $10.70	13 20
Gaz, 39,500 pds à $2	79 00
Approvisionnement d'eau	32 00
A reporter	10,956 50

	$ cts.
Report	10,956 50
Halifax, entrepôt de vérification—Suite.	
Eau pour l'ascenseur, 316,200 galls à 20c. par 1,000	63 24
Loyer du gazomètre	10 00
Halifax, abri des immigrants. ($336.04)	
Houille, 3·5 tonnes à $5.50	19 25
Charriage, etc	2 63
Lumière électriq., 58 lumières, 13 m.	314 16
Halifax, pénitencier ($0.24)	
Loyer de la route	0 24
New-Glasgow, B. P. ($1,061.79)	
Menues réparations	8 20
McDonald, D., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	4 92
Houille, 55·08 tonnes à $2.40	132 18
Bois, 2 cordes à $3	6 00
Lumières à arc, 363 lumières à 45c.	163 35
Lumières incandescentes, 12 mois	238 64
Renouvellements, 12 à 75c., moins 50c	8 50
Approvisionnement d'eau	100 00
Sydney-Nord, B. P. ($916.47)	
Réparer et peinturer la toiture, etc.	75 00
McEachern, Angus, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	8 20
Houille, 55 tonnes à $2.75	151 25
Bois	3 00
Lumière électricque, 31 lumières du 9 mai 1891 au 31 mars 1892	279 02
Pictou, douane, etc. ($550.68)	
Robison, Geo., gardien, 12 mois	400 00
Houille, 49·23 tonnes à $3 ; bois, $3	150 68
Pictou, hôpital de la marine ($80.64)	
Houille, 26·88 tonnes à $3	80 64
Sydney, B. P. ($584.14)	
McNeil, N. H., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardieu	26 51
Houille, 50 tonnes à $2	100 00
Pétrole, 59 galls à 35c., 147 à 24c.	55 93
Lanterne et abat-jour, 75c. ; cheminées de lampe, 95c.	1 70
Truro, B.P. ($881.03)	
Diverses réparations	40 55
McCullock, Hugh, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	7 72
Houille, 40 tonnes à $3.50	140 00
Bois, 1 corde	3 00
Lumière à arc, 12 mois	100 00
Lumière incandescente, 12 mois	169 76
Approvisionnement d'eau	20 00
Windsor, B. P. ($745.87)	
Diverses réparations	40 00
Smith, J. W., gardien, 12 mois	400 00
Houille, 41.17 tonnes à $4	164 67
Gaz, 45,600 pds à $2	91 20
Approvisionnement d'eau	50 00
Yarmouth, B. P., etc. ($967.67)	
Diverses réparations	31 96
Spears, Robt., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnement d'eau	6 36
Houille, 10 tonnes à $4, 25 à $3.75	133 75
Charriage et remisage de houille	14 00
Gaz, 198,400 pds à $1.50	297 60
Approvisionn. d'eau, 14 m. au 30 juin	84 00
Charlottetown, édifices publics ($5,474.93)	
Garder les terrains en ordre, 1889-90	500 00
Harris, W. C., services d'architecte.	596 97
Horloge	30 00
A reporter	18,281 28

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	18,281 28
Charlottetown, édifice fédéral—Fin.	
Réparer la chaudière et l'appareil de chauffage	137 90
Plombage	35 54
Diverses réparations, etc	83 54
McDonald, D. F., gardien, 12 mois.	399 96
McLeod, D. F., mécanicien, 12 m.	399 96
McLeod, John S., chauffeur, 10 m.	280 00
Mitchell, Chas. J., messager, 12 m.	450 00
Walker, Geo., messager	450 00
Approvisionnements du mécanicien.	94 24
Houille, 175·4 tonnes à $3.25	570 05
Bois, 6 cordes à $4	24 00
Charrier les cendres	3 00
Gaz, 595,500 pds à $2	1,191 00
Loy. d'un gazom., $3; huile, 2½ g., 77c.	3 77
Approvisionnement d'eau	225 00
Montague, bureau de poste....($229.51)	
Menues réparations	5 97
Lambert, M., gardien, 12 m	120 00
Approvisionnements du gardien	13 15
Houille, 15·56 tonnes à $4	62 26
Menus bois	2 00
Pétrole, 104½ galls à 25c	26 13
Summerside, bureau de poste.($820.23)	
Stores, 10, $10.50; diverses réparations, $11.34	21 84
Brazil, Jas., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien.	22 70
Houille, 43·27 tonnes à $6.75; 10·91 à $3.65	331 89
Menus bois	3 00
Huile, 204 galls à 20c	40 80
Bathurst, bureau de poste, etc.($890.36)	
Soin de l'horloge, 12 mois	30 00
Réparations générales	12 00
Mélançon, Jos. A., gardien, 12 m.	400 00
Approvisionnements du gardien	6 09
Houille, 52·79 tonnes à $7.75	409 12
Bois, 7 cordes à $3	21 00
Pétrole, 45 galls à 27 cts	12 15
Carleton, St-Jean, bur. de poste.($340.86)	
Réparations générales, etc	28 35
Reid, J. R., gardien, 12 mois	100 00
Houille, 10·06 tonnes à $5.47	55 03
Bois, 1 charge	1 25
Lumière élect., 12 m. moins 2 sem.	144 23
Approvisionnement d'eau	12 00
Chatham, bureau de poste, etc.($342.69)	
Diverses réparations, etc	14 05
Adams, R. B., gardien, 12 mois	130 03
Houille, 16 ton. à $6.25, 5·38 à $3.75	120 19
Gaz, 25,200 pds à $3, 200 à $3.60	76 32
Loyer du gazomètre	2 10
Dalhousie, bur. de poste, etc..($743.37)	
Réparer le toit	25 00
Transporter un coffre de sûreté	25 00
Menues réparations, etc	9 50
Gould, Wm., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	6 80
Houille, 25 tonnes à $8.60	215 00
Bois, 2 cordes à $2.50	5 00
Pétrole, 42 galls à 26¼c., 42½ à 26c.	22 07
Barberie, J. C., services profession.	35 00
Fredéricton, bur. de poste, etc..($1,457.90)	
Diverses réparations, etc	333 50
Perkins, Jas., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	26 75
A reporter	26,756 51

	$ cts.
Report	26,756 51
Frédéricton, bureau de poste, etc.—Fin.	
Houille, 49·9 tonnes à $5.25	262 00
Bois, 2 cordes à $5	10 00
Gaz, 107,500 pds à $2.70	290 25
Lumière à arc, 314 nuits à 30c.	94 20
Loyer du gazomètre	1 20
Approvisionnement d'eau	40 00
Moncton, bureau de poste, etc.($1,598.55)	
Poser de nouv. tuy. en cuiv. à la chaud.	246 00
Réparations générales	26 30
Hicks, E. B., gardien, 12 mois	400 00
Houille, 52 tonnes à $4.50	234 00
Bois, 2 cordes	7 00
Gaz, 58,800 pds à $2.76½, 161,500 à $2.20	517 75
Approvisionnement d'eau	167 50
Newcastle, bur. de poste, etc.($1,406.82)	
Blanchissage, peinturage, etc	237 50
Creuser un puits artésien, etc	129 30
Chaises, 3	16 00
Ventilateurs, 7	14 00
Keating, Patrick, 12 mois	400 00
Houille, 40·06 ton. à $6.50; 15 à $4.25	324 12
Gaz, 95,300 pds à $3	285 90
Portland, St-Jean, b. de poste.($160.84)	
Loyer de terrain, 12 mois	130 90
Houille, 5·94 tonnes à $5.04	29 94
Saint-Jean, douane....($8,766.27)	
Foster, W. H., gardien, 50 jours à à $1.50	75 00
Jones, Geo. H., mécanicien, 9 mois.	540 00
Paul, Jas. A., gardien, 8⅝ mois	344 32
Shaw, Timothy W., gardien, 3 mois.	125 01
White, Christopher, chauffeur, 12 m.	600 00
Approvisionnements du mécanicien.	60 05
Houille, 265·49 tonnes à $4.93, 10·44 à $4.50	1,355 82
Charrier les cendres, 83 charg. à 20c.	16 60
Prime d'assurance sur chaudières	60 00
Gaz, 9,300 pds à $1.92, 37,500 à $1.80.	85 35
Loyer de gazomètre	9 90
Approvisionnement d'eau	476 22
Loyer du gazomètre	18 00
St-Jean, b. des exam. du serv. civil.($1.50)	
Nettoyage de chambres	1 50
St-Jean, hôpital de la marine.($862.37)	
Diverses réparations	47 90
Houille, 99·17 ton. à $5·05, 4·38 à $4.60	520 94
Bois, 3½ cordes à $7.60	26 60
Scier et remiser du bois	9 80
Gaz, 116,200 pds à $1.80	209 16
Loyer du gazomètre	3 60
Approv. d'eau et loyer du compteur.	44 37
Saint-Jean, pénitencier....($503.85)	
Campbell, Geo., gardien, 12 mois	450 00
Houille, 8 tonnes à $4.75	38 00
Charriage, 16 charges à 60c	9 60
Huile, 25 galls à 25c	6 25
Saint-Jean, bureau de poste.($4,322.18)	
Diverses réparations, etc	78 90
Haney, Ed., en charge de l'asc., 12 m.	600 00
Howe, Henry, mécanicien, 9⅛ m.	502 23
Jones, Geo. H., mécanicien, 3 m	180 00
Approvisionnements du mécanicien.	60 82
Houil., 95·05 t. à $4.93, 15·13 t. à $4.36	534 57
Bois, 3 charges à $1.25; charrier les cendres, $21.60	25 35
Prime d'assurance sur chaudières	20 00
A reporter	37,756 23

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	37,756 23
Saint-Jean, bureau de poste—Fin.	
Gaz, 1,020,200 pds à $1.80, 15,200 pds à $1.92	1,865 55
Gaz pour lampe au bur. de p., 12 m	35 00
Inspection et loyer de gazomètre	9 40
Approv. d'eau et loyer de compteur	410 36
St-Jean, station de quarantaine ($280).	
Réparer la buanderie et l'hôpital, et faire une clôture, à l'entreprise	280 00
Saint-Jean, caisse d'épargnes ($344.21)	
Enlever les radiateurs, etc	1 82
Houille, 4·92 t. à $5.15, 36·58 à $4.93, 8·21 à $4.36	241 42
Bois, etc	2 75
Prime d'assurance sur chaudières	20 00
Gaz, 11,500 pds à $1.92, 19,100 pds à $1.80	56 46
Loyer du gazomètre	1 80
Approv. d'eau et loyer du compteur	19 96
St-Martin, bureau de poste ($841.33)	
Emmagasinage d'un coffre de sûreté	17 00
Ouvrir et rép. un coffre de sûreté, etc.	24 33
St. Stephen, bur. de poste, etc. ($1,258.40)	
Pupitre	40 00
Chaise, $9; table, $8.75	17 75
Support de presse, $2; 2 chaises, $2.50	4 50
Diverses réparations, etc	22 00
Topping, Sam., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	9 75
Houille, 30 tonnes à $5.40	162 00
Bois, 3 cordes à $1.50	4 50
Gaz, 176,300 pds à $3	528 90
Approvisionnement d'eau	69 00
Sussex, bureau de poste ... ($626.48)	
Diverses réparations	12 94
Asbill, Thos., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	3 91
Houille, 4·03 t. à $6·14, 28·07 à $6·19	199 55
Pétrole, 42 galls à 24c	10 08
Woodstock, bureau de poste..($895.78)	
Soin de l'horloge de la tour, 12 m	48 00
Diverses réparations	16 30
Kennedy, Wm., gardien, 12 m	399 96
Approvisionnements du gardien	6 05
Houille, 35·3 tonnes à $6.50	229 47
Bois, 2 charges	2 00
Lumière électrique, 12 m	160 00
Approvisionnement d'eau	34 00
Aylmer, bureau de poste.....($295.71)	
Menues réparations	5 50
Woods, John, gardien, 12 m	100 00
Houille, 20 tonnes à $7.25	144 99
Bois, 2 cordes	6 00
Pétrole, 86·81 galls à 29c., 41·04 à 23c	35 77
Barils, 3, $2.40; fret, $1.05	3 45
Chicoutimi, hôp. de la marine ($299.42)	
Rév. Sœur St-Gabriel, diverses réparations, etc	299 42
Coaticook, bureau de poste....($798.95)	
Menues réparations	9 35
Baldwin, J., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	13 19
Houille, 30 ton. à $5.75; 2 ton. à $6.	184 50
Bois, 12 cordes à $3	36 00
Huile, 610 galls à 19c	115 91
Approvisionnement d'eau	40 00
A reporter	44,916 82

	$ cts.
Report.	44,916 82
Hull, bureau de poste, etc....($833.60)	
Diverses réparations	12 85
Paquin, Thos., gardien, 7 m	116 62
Houille, 10 ton. à $5.70, 35 à $5·50	249 50
Bois, 4 cordes à $2.50	10 00
Lumière électrique	336 63
Approvisionnement d'eau, 12 m	108 00
Joliette, bureau de poste, etc..($780.28)	
Diverses réparations, etc	15 57
Guilbault, Chas., gardien, 12 m	400 00
Houille, 25·23 tonnes à $6.25	157 66
Bois, 10 cordes à $3.50; main-d'œuvre, $6.30	41 30
Lumière électrique, 12 m	57 75
Approvisionnement d'eau	108 00
Lachine, bureau de poste.....($289.31)	
Robert, M., gardien, $8\frac{1}{3}\frac{2}{0}$ m	181 13
Approvisionnements du gardien	13 53
Houille, 9·35 tonnes à $6.50	60 75
Charbons, 1,890 lbs à 50c. par 100 lbs	9 45
Sas, 20c.; bois, $9.50	9 70
Pétrole, 10 galls à 30c	3 00
Approvisionnement d'eau	11 75
Montréal, douane.. .. .. ($2,184.89)	
Faire et poser des châssis doubles	59 35
Leonard, Jas., chauffeur, 7 j. à $1.50	10 50
Wallace, W. do $7\frac{2}{3}\frac{4}{1}$ m	389 60
Approvisionnements du chauffeur	32 65
Houille, 120·22 tonnes à $5.65	679 24
Bois, 5 cordes à $6.50, 6 à $5.50	65 50
Enlever les cendres	20 00
Prime d'assurance sur chaudières	40 00
Gaz, 383,500 pds à $1.40	536 90
Loyer du gazomètre	4 40
Approvisionnement d'eau	333 45
Eau p. machine de 2 forces de chev.	13 30
Montréal, édifices fédéraux....($2,050)	
Delongchamps, J. B., homme à tout faire, 12 m	600 00
Marchand, J. H., chauffeur, 5 m	250 00
Ryan, Thos., mécan. en chef, 12 m	1,200 00
Montréal, salle d'exercice.....($540.00)	
McDonald, Wm., mécanicien, 12 m	540 00
Montréal, entrepôt de vérification .. .. ($4,786.67)	
Réparer le flotteur	4 70
Boyer, M., aide-mécanicien, 12 m	600 00
St. George, David, chauffeur, 12 m	540 00
Approvisionnements du mécanicien	454 89
Houille, 309·53 tonnes à $5.65	1,748 87
Bois, 18 cordes à $5.50	99 00
Enlever les cendres	35 00
Prime d'assurance sur chaudières	40 00
Gaz, 485,200 pds à $1.40	679 28
Loyer du gazomètre	8 80
Approvisionnement d'eau	449 35
Eau, 409,613 gallons à 29c. par 1,000	118 78
Loyer du compteur	8 00
Montréal, bâtiment des immigrants .. .. .. ($225.52)	
Poser des vitres	6 00
Houille, 34.92 tonnes à $5.90	206 02
Bois, 1½ corde à $6	9 00
Scier et fendre du bois	4 50
Montréal, revenu de l'intér..($1,314.36)	
Green, Frank, mécanicien, 12 m	720 00
A reporter	57,327 09

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—DÉPENSES DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

	$ cts.
Report	57,327 09
Montréal, revenu de l'intérieur—	
Houille, 40·134 tonnes à $5.65	226 76
Enlever la cendre	18 00
Gaz, 172,500 pds à $1.40	241 50
Loyer du gazomètre	3 60
Approvisionnement d'eau	104 50
Montréal, bureau de poste..($11,900.83)	
Enlever la neige et la glace du toît, à l'entreprise	100 00
Laver, nettoyer et poser les châssis	110 38
Em. St. Louis, modifications et réparations générales, etc	3,720 88
Watson, John, mécanicien, 12 mois	780 00
Fournitures de mécaniciens	3 49
Houille, 10·07 ton. à $5.90, 110·17 à $5.65	681 86
Bois, 5 cordes à $6.50 ; dosses, $5	37 50
Scier, fendre et corder le bois	7 00
Enlever la cendre	20 00
Lumière électrique, 237 lampes, du 1er avril 1891 au 30 juin 1892	4,740 00
Gaz, 135,200 pds à $1.40	189 28
Loyer du gazomètre	21 20
Approvisionnement d'eau	664 55
Eau, 5,198,000 gallons à 15c. par 1,000	779 69
Loyer de gazomètre	45 00
Québec, édif. de la citadelle..($1,493.58)	
Diverses réparations, etc	730 66
Hutchison, W. M., voyages	94 25
Reid, Geo., subsistance, 171 jrs à $2 ; voyages, $39.64—moins $100 imputées à '90-91	281 64
Bacon, B. G., gardien, 215 jours à 25c	53 75
Houille, 10 tonnes à $5.88, 3 à $5.74	76 02
Bois, 20 cordes à $6 50	130 00
Gaz, 70,700 pds à $1.80	127 26
Québec, commis des travaux...($711.00)	
Lépine, A. P., commis des trav., 9 m.	675 00
Femme de journée, 9 mois à $4	36 00
Québec, bur. d'insp.-mes. de b...($924.62)	
O'Neil, John, chauffeur, 12 mois	540 00
Houille, 38 tonnes à $5.20	197 60
do '97 do $6	5 82
Bois, 10 cordes à $7.50, 10 à $7.35	148 50
do 3 cordes à $5.50, 3 à $5.40	32 70
Québec, douane.....($2,759.80)	
Elever la neige du toit	6 00
Mountain, J. R., chauffeur, 12 mois	540 00
Divers pour chauffeur	10 90
Houille, 150 tonnes à $5.10	765 00
Bois, 25 cordes à $6.50, 30 à $6.35	353 00
do 15 do $4.50, 15 à $4.40	133 50
Huile, 87·17 galls. à 30c	26 15
Lanterne et globe, etc	1 25
Approvis. d'eau, 3 ans	900 00
Pomper de l'eau, 4 mois	24 00
Québec, entrep. de vérificat...($2,460.03)	
Fil métallique en acier	38 75
Enlever la neige et la glace du toit	10 00
McLaughlin, T., chauffeur, $8\frac{22}{30}$ mois	350 84
Mathews, Jas., mécanicien, 12 mois	660 00
O'Connor, E., chauffeur, 31 jours	40 36
Stephens, Wm., chauffeur, 1 mois	40 00
Fournit. de mécanicien et chauffeur	278 60
Houille, 180 tonnes à $5.20	935 98
A reporter	78,065 81

	$ cts.
Report	78,065 81
Québec, entrepôt de vérification—Suite.	
Bois, 1 corde	3 50
Prime d'assurances sur chaudières	60 00
Gaz, 20,000 pds à $1.80	36 00
Pompage d'eau, mois de janvier	6 00
Québec, bâtim. des immigrants ($177.90)	
Diverses réparations	171 00
Annonces	6 90
Québec, observatoire de.....($42.00)	
Approvisionnement d'eau	42 00
Québec, anc. terr. du parlement..($175)	
Enlever la neige	175 00
Québec, bureau de poste....($2,146.72)	
Enlever la neige et la glace	104 00
Menues réparations, etc	10 20
Houille, 55 tonnes à $5.20	286 00
Bois, 15 cordes à $6.50, 12 à 6.35	173 70
do 6 cordes à $4 50, 5 à $4.40	49 00
Sciage, etc., 21 cordes à $1.10, 17 à $1.	40 10
Enlever de la cendre, 8 charges à 50c.	4 00
Gaz, 727,400 pds à $1.80	1,309 32
Lumières électriques, 60, 5 mois à $30	150 00
Lampes incandescentes, 24 à 85c	20 40
Bur. de poste de Sherbrooke.($1,780.08)	
Couvertures de châssis, 6	97 00
Lambrisser et peinturer le corridor	58 00
Armoires, 2	31 16
Linoléum posé dans les bureaux du revenu et de l'inspection du gaz	93 00
Modificat. de l'appareil à eau chaude.	55 00
Réparation du toit	27 00
Pupitre	35 00
Soin d'horloge, 12 mois	30 00
Diverses réparations, etc	123 54
Rawson, Thos., gardien, 12 mois	400 00
Approvionnem. du gardien	25 48
Houille, 40 ton. à $6.35, 2 à $6.20	266 40
Bois, 9 cordes à $4.50, 1 à $3.25	43 75
Scier, fendre et empiler du bois, 10 cordes à $1.50	15 00
Gaz, 154,000 pds à $2.50	385 00
Lum. électr., tour de l'horloge, 12 m.	40 00
Loyer du gazomètre	3 00
Lampes renouvelées	1 75
Approvisionnement d'eau	50 00
Sorel, bureau de poste .... ($1,264.02)	
Soin d'horloge, 12 mois	50 00
Diverses réparations, etc	20 50
St Michel, P., gardien, 12 mois	400 00
Approvisonnem. du gardien	62 22
Houille, 45 tonnes à $5.24	235 80
Bois, 6 cordes à $6, 5 à $3	51 00
Gaz, 28,000 pds à $2, 109,000 à $1.50, moins payé en plus, 1891, $25	194 50
Approvisionnement d'eau, 12 mois	250 00
Saint-Jérôme, bur. de poste..($1,039.29)	
Réparat. à l'appareil de chauffage	50 00
Diverses réparations, etc	43 50
Grignon, M., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	20 16
Houille, 24·16 tonnes à $7.25	175 13
Bois, 8 cordes à $3	24 00
Scier du bois, 8 cordes à 50c	4 00
Sasser de la houille, 4 jours à $1	4 00
Lumière électrique, 12 mois	176 00
Approvisionnement d'eau, du 15 octobre 1889 au 15 avril 1892	142 50
A reporter	84,796 32

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	84,796 32
St-Jean, bureau de poste de...($881.70)	
Pupitre de bureau	15 00
Diverses réparations, etc	74 74
Comper, Wm., gardien, 12 mois	150 00
Forrant, Mme Jos., femme de journée et gardienne, 12 mois	199 96
Houille, 32 tonnes à $4.75	152 00
Lumière électrique, 12 mois	250 00
Approvisionnement d'eau	40 00
Ste-Therese, bur. du rev. de l'int.($27.20)	
Prélart, 25 vgs à 60c	15 00
Tabourets, 3	10 00
Menus articles	2 20
St-Vincent-de-Paul, Pénit. de..($710.07)	
Houille, 24·19 tonnes à $7.65, 24·98 à $7.40, 32·23 à $6.70	585 82
Imprimeur de la reine	4 25
Prime d'assurance sur chaudières	120 00
Trois-Rivières, douane.....($1,079.31)	
Gravel, P., gardien, 12 mois	300 00
McLeod, Geo., messager, 12 mois	300 00
Approvisionnements du gardien	17 79
Houille, 47·07 tonnes à $6.50	305 96
Bois, 12 cordes à $5.50	66 00
Pétrole, 22 galls à 40c., 10 à 35c	12 30
Lampes électriques, 6 à 75c	4 50
Approvisionnement d'eau	72 76
Trois-Rivières bur. de poste...($684.76)	
Carbonneau, Jos., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	43 35
Houille, 25·05 tonnes à $6.25	156 53
Bois, 4 cordes à $5	20 00
Pétrole, 15 galls à 32½c	4 88
Approvisionnement d'eau	60 00
Valleyfield, bureau de poste...($600.88)	
Poêles et tuyaux	22 60
Loyer de bureau, 12 mois	300 00
Taxes	30 00
Diverses réparations	173 00
Voy. des employés à Ottawa.(ptie A)	8 50
Houille, 7 tonnes à $6 ; bois, $6	48 00
Eclairage	18 78
Almonte, bureau de poste....($796.10)	
Ajustage de ressorts aux portes	2 00
Moulton, Wm., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	53 30
Houille, 35 tonnes à $6.25	218 75
Bois, 1 corde	3 50
Pétrole, 131·92 galls à 33c	43 55
Approvisionnement d'eau	75 00
Amherstburg, bureau de poste.($640.47)	
Poser des vitres	2 55
Lovegrove, John, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	2 50
Houille, 25 tonnes à $5	125 00
Bois, 9 cordes à $4.50	40 50
Pétrole, 274·16 galls à 25½c	69 92
Barrie, bureau de poste.....($1,174.73)	
Diverses réparations, etc	174 88
Edwards, Fred., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	1 20
Houille, 40 tonnes à $6	240 00
Enlever la cendre, 9 charges à 50c	4 50
Lumière électriq., 12 mois au 31 déc.	250 00
Approvisionnement d'eau, 1891, $50 ; jusqu'au 1er déc. 1892, $54.15	104 15
A reporter	91,391 54

	$ cts.
Report	91,391 54
Belleville, bureau de poste...($1,647.34)	
Diverses réparations, etc	175 20
Reeves, Jos. P., gardien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du gardien	18 91
Houille, 60 tonnes à $4.60	276 00
Bois, 2½ cordes à $6, 1½ à $3	19 50
Enlever la cendre, 6 charges à 50c	3 00
Gaz, 193,800 pds à $2.25	436 08
Lumière électrique, 123 nuits à 30c	36 90
Approvisionnement d'eau	60 00
Arrosage des rues	21 75
Berlin, bureau de poste.....($1,001.28)	
Diverses réparations, etc	46 78
Meinke, Mme C., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	14 05
Houille, 31.26 ton. à $5, 4·12 à $4.35	174 20
Bois, 7 cordes à $5.75, 1 à $5 50	45 75
Enlever la cendre, 4 charges à 50c	2 00
Gaz, 113,300 pds à $2.50	283 25
Approvisionnement d'eau	35 25
Brampton, bureau de poste...($706.64)	
Diverses réparations	17 14
McBride, Jas., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	7 80
Houille, 25 tonnes à $5.75	143 75
Bois, ½ corde à $5	2 50
Gaz, 22,200 pds à $2	44 40
do p. 2sem., (pas de gaz. d. l'édific.)	13 80
Lumière élect., 12 mois au 31 déc. 1891	30 00
Approvisionnement d'eau	43 75
Arrosage des rues	3 50
Brantford, bureau de poste..($1,530.14)	
Linoléum, posé, 65½ vgs	68 50
Pupitre en chêne	75 00
Chaises, $1 à $12, 3 à $9	39 00
Tabourets, 2 à $5	10 00
Diverses réparations, etc	42 15
Squire, John, gardien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du gardien	21 18
Houille, 60·6 tonnes à $4.75	287 81
Enlever la cendre, etc	4 50
Prime d'assurance sur chaudières	20 00
Gaz, 28,100 pds à $2, 156,000 à $1.75	329 20
Loyer du gazomètre	2 40
Approvisionnement d'eau	30 40
Brockville, bureau de poste..($1,496.71)	
Diverses réparations, etc	53 00
Shepherd, Wm., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	10 76
Houille, 50 tonnes à $5.50	275 00
Bois, 3 cordes à $2.25	6 75
Gaz, 281,200 pds à $2	562 40
Loyer du gazomètre	4 40
Lampe pour la cour	8 00
Réparations d'appareils, etc	6 40
Approvisionnement d'eau	170 00
Carleton-Place, bureau de poste..($57.50)	
Houille, 10 tonnes à $5.75	57 50
Cayuga, bureau de poste.....($416.03)	
Diverses réparations, etc	157 19
Cameron, J. H., gardien, 1 mois	4 16
Gibson, G. A., do 11 mois	45 76
Approvisionnements du gardien	14 33
Houille, 30 tonnes à $5.75	172 50
Pétrole, 43½ galls à 25c., 45¾ à 24½c	22 09
Chatham, bureau de poste...($1,523.29)	
Diverses réparations, etc	94 77
Dunn, Henry, mécanicien, 9 mois	450 00
A reporter	98,791 95

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	98,791 95
Chatham, bureau de poste—Fin.	
Mitchell, W. W., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du mécanicien	14 90
Houille, 40·32 tonnes à $5.75	231 82
Bois, 5 cordes à $5	25 00
Scier du bois, 5 cordes à $1	5 00
Gaz, 148,100 pds à $2	296 20
Loyer du compteur	5 60
Cobourg, bureau de poste.....($916.33)	
Diverses réparations, etc	19 62
Payne, Henry, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	8 30
Houille, 45 tonnes à $5.75	258 75
Bois, 3 cordes à $4.50	13 50
Gaz, 17,000 pds à $2.50, 46,400 pds à $2.25	146 91
Loyer du compteur	2 00
Huile, 25 galls à 20c	5 00
Approvisionnement d'eau	62 25
Cornwall, bureau de poste...($1,259.29)	
Diverses réparations	11 86
Milliken, A. F., monter une h., 12 m.	75 00
Murphy, Thos., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	7 35
Houille, 40 tonnes à $6	240 00
Bois, 4 cordes à $4.30	17 20
Gaz, 243,300 à $1.75	425 78
Loyer d'une lampe	32 00
Loyer du compteur	3 60
Huile, 5 galls à 30c	1 50
Approvisionnement d'eau	45 00
Dundas, bureau de poste.....($622.30)	
Loyer, 12 m. au 30 juin	500 00
Diverses réparations	4 20
Houille, 5 tonnes à $5.25	26 25
Gaz, 22,100 pds	48 05
Loyer du compteur	1 80
Loyer d'une lampe de rue, 12 m	42 00
Galt, bureau de poste.....($965.78)	
Diverses réparations, etc	81 23
Kilgour, Wm., gardien, 12 m	400 00
Houille, 30 tonnes à $5,50, 2 à $5	75 00
Bois, 5 cordes à $6, 1 à $4	34 00
Gaz, 120,000 pds à $2	240 00
Loyer du compteur	2 80
Plombage	18 75
Arrosage des rues	14 00
Gananoque, douane.....($418)	
Diverses réparations	198 00
Meubles	114 00
Houille, 25 tonnes à $4.24	106 00
Gananoque, bureau de poste...($386.14)	
Richardson, T. P., gardien, 10 m	83 30
Houille, 16 tonnes à $4.24	67 84
Lumière électrique, 12 m	235 00
Goderich, bureau de poste.....($669.49)	
Diverses réparations	4 00
Elliott, Lewis, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	38 52
Houille, 35 tonnes à $5.60	196 00
Menu bois	3 50
Pétrole, 137·34 galls à 20	27 47
Guelph, bureau de poste.....($1,039.67)	
Pupitre	40 00
Diverses réparations, etc	35 42
Higham, Robt., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	9 30
Houille, 46 52 tonnes à $5.25	244 20
A reporter	105,736 72

	$ cts.
Report	105,736 72
Guelph, bureau de poste—Fin.	
Bois, 4 cordes, $20.75 ; enlever les cendres, $8	28 75
Gaz, 117,600 pds à $2	235 20
Approvisionnement d'eau	46 80
Hamilton, douane.....($687.80)	
Nicholson, Thos., mécanicien, 12 m.	600 00
Gaz, 55,600 pds à $1.50	83 40
Loyer du compteur	4 40
Hamilton, salle d'exercices.....($360)	
Harris, W. J., mécanicien et gardien, 12 m	360 00
Hamilton, bur. de poste....($5,289.06)	
Peinturage, vitrage, etc., à l'entrep.	650 00
Peinturage supplém., etc	54 20
Réparer des soupapes à air	1 55
Beatty, Thos., chauffeur, $6\frac{3}{31}$ m	306 00
Hornby, Wm., gardien, 12 m	600 00
Approvisionnements du gardien	32 23
Houille, 186 tonnes à $5.13	954 18
Bois, 5 cordes à $6	30 00
Gaz, 1,098,700 pds à $1.50	1,648 05
Loyer du compteur	12 00
Huile, 5 galls	0 85
Approvisionnement d'eau	1,000 00
Kingston, bur. des exam. du S. C.($9.45)	
Préparer une chambre, combustible.	6 25
Loyer de tables et chaises	3 20
Kingston, douane.....($1,317.32)	
Power et Fils,, services d'architectes	324 67
Pavage granolithique et parement, $791.70, moins payé 90-91, $440	351 70
Diverses réparations, etc	38 75
Bureau, P., soin de la fournaise, $7\frac{19}{31}$ m	91 60
Approvisionnements du gardien	38 80
Houille, 20 tonnes e $5.60 ; bois, 24 cordes à $6	256 00
Prime d'assurance sur une chaudière	20 00
Gaz, 61,500 pds à $2 ; l. de compt., $2	125 00
Approv. d'eau et arrosage des rues	70 80
Kingston, entrepôt de vérificat....($12)	
Approvisionnement d'eau	12 00
Kingston, bur. du rev. de l'int.($156.66)	
Gaz, 19,700, à $2	39 40
Loyer du compteur	4 00
Approvisionnement d'eau	110 26
Loyer du compteur	3 00
Kingston, collège militaire.....($1,440)	
Johnston, Wm., mécanicien, 12 m	780 00
Madden, M., chauffeur, 12 m	660 00
Kingston, bureau de poste.....($766.04)	
Diverses réparations, etc	107 63
Munday, A., soin de la fournaise, $7\frac{30}{31}$ m	92 00
Enlever la glace, 3 j. à $1.25	3 75
Clark, Mme A., nettoyage, $2\frac{1}{2}$ j	2 50
Approvisionnements du gardien	3 50
Houille, 10 tonnes à $5.60	56 00
Bois, 1 corde	6 00
Gaz, 217,700 pds à $2	435 40
Loyer de compteur	3 00
Approvisionnement d'eau	50 80
Arrosage des rues	5 46
Lindsay, bureau de poste.....($666.25)	
Diverses réparations, etc	26 46
McMann, Wm., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	2 00
A reporter	116,514 26

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—DÉPENSES DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

	$ cts.
Report	116,514 26
Lindsay, bureau de poste de—Fin.	
Houille, 22·28 tonnes à $5.65	125 85
Bois, 3 cordes à $1.50 ; 2 à $1.25	7 00
Gaz, 9,800 pds à $3 ; 29,400 pds $2.50	102 90
Loyer du compteur	2 04
London, douane ($2,218.52)	
Diverses réparations	136 57
Greer, Wm., gardien, 12 m.	400 00
Mulkern, M., mécanicien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du mécanicien	23 06
Houille, 80·67 tonnes à $5.60	451 74
Bois, 9 cordes à $6 ; 3 à 3.75	65 25
Enlever les cendres	24 00
Prime d'assurance sur chaudières	40 00
Gaz, 192·400 pds à $1.50	288 60
Pétrole	0 55
Loyer du compteur	5 00
Approv. d'eau, 5 trim. au 15 juill. '92	183 75
London, bureau de poste de ($1,996.23)	
Diverses réparations, etc	92 60
Price, John, mécanicien, 12 m	600 00
Approvisionnements du mécanicien	10 67
Houille, 5·31 ton. à $6 ; 77·31 à $5.60	464 76
Bois, 9 cordes à $6 ; 3 à $4.50	67 50
Enlever les cendres	24 00
Prime d'assurance sur chaudière	20 00
Gaz, 415·800 pds à $1.50	623 70
Loyer du compteur	8 00
Approvisionnement d'eau	85 00
Napanee, douane ($924.38)	
Soin d'une horloge, 12 m	30 00
Diverses réparations, etc	57 74
Hearn, John, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	13 25
Houille, 35 tonnes à $4.75	166 25
Bois, 6 cordes à $3.75 ; 9 à $2.50	45 00
Bartlett, F., services d'architecte	10 50
Gaz, 64,600 pds à $2 ; l. du compt. $3	132 20
Approvisionnement d'eau	69 44
Niagara, bur. de poste des Ch. ($766.16)	
Diverses réparations, etc	28 40
Campbell, Gilbert, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	23 75
Houille, 40 tonnes à $4.47	178 80
Bois, 9 cordes à $6	54 00
Pétrole, 227 galls à 23c.	52 21
Approvisionnement d'eau	25 00
Arrosage des rues	4 00
Orangeville, bureau de poste ($807.43)	
Diverses réparations, etc	116 41
Wilkins, John, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	3 00
Houille, 19 tonnes à $7.	133 00
Bois, 16½ cordes à $1.65, 1 à $2	29 22
Gazoline, 305½ galls à 42c. ; moins, $3.50 pour brls renvoyés	124 80
Charriage	1 00
Ottawa, ferme expérimentale ($649.80)	
Houille, 8 tonnes à $6.90, 15 à $6.40	151 20
do 15 tonnes, $5.70, 61 à $5.60	427 10
Bois, 13 cordes à $4.75	61 75
Charriage	9 75
Pembroke, bureau de poste ($796.30)	
Hamilton, Samuel, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	5 40
Houille, 15·52 tonnes à $6.50	100 90
Bois, 8 cordes à $4.25, 8 à $2	50 00
Eclairage électrique, 12 m., 30 lumières à $8	240 00
A reporter	124,910 87

	$ cts.
Report	124,910 87
Peterboro', bureau de poste ($931·03)	
Nettoyage de tuyaux d'égout, etc	3 65
Irwin, John, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	4 33
Houille, 25·35 tonnes à $5.48	138 90
Bois, 2 charges à $2.50	5 00
Enlever les cendres, 5 charges à 50c.	2 50
Gaz, 120,500 pds à $2	241 00
Eclairage électrique	59 40
Huile, 5 galls à 25c.	1 25
Approvisionnement d'eau	75 00
Port-Arthur, bureau de poste ($35)	
Houille, 5 tonnes à $7	35 00
Port-Arthur, bât. des immig. ($59.77)	
Auge et conduites, 250	38 42
Bardeaux, 7½ M., $18.75 ; clous, $2.60	21 35
Port-Colborne, bur. de poste ($469.73)	
Diverses réparations, etc	62 95
Armstrong, Wm., gardien, 12 m	240 00
Approvisionnements du gardien	70 53
Gaz, 9 m	93 75
Pétrole, 10 galls à 25c	2 50
Port-Hope, bureau de poste ($894.44)	
Diverses réparations, etc	66 04
Reynolds, Levi, gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	13 20
Houille, 40 tonnes à $5.50	220 00
Bois, 2 cordes à $3.50	7 00
Gaz, 93,100 pds à $2	186 20
Loyer du compteur	2 00
Prescott, bureau de poste de ($731.82)	
Diverses réparations, etc	53 30
Henderson, R., gardien, 12 m	400 00
McGookin, G., aide-gardien, 1 m	5 00
Approvisionnements du gardien	36 80
Houille, 20 tonnes à $4.90, ⅒ à $5	98 50
Bois, 1 corde	3 90
Enlever les cendres, 8 charges à 25c.	2 00
Eclairage électrique, du 16 avril '91 au 31 mars '92	119 79
Pétrole, 46·94 galls à 24c., 5 à 25c.	12 53
Stratford, bur. de poste de ($1,430.80)	
Enlever et poser des châssis doubles	3 75
Roberts, J. H., mécanicien, 12 m	600 00
Roberts, W. H., soin d'une horl., 12 m	50 00
Approvisionnements du mécanicien	14 90
Houille, 13·63 tonnes à $5.07	69 10
do 54·15 à $5 ; err., pièce j., $3	273 75
Bois, 3 cordes à $4.50, 1 à $3	16 50
Gaz, 169,900 pds à $2	339 80
Approvisionnement d'eau	63 00
Strathroy, bureau de poste ($574.11)	
Diverses réparations, etc	9 15
Johnston, W. J., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	8 00
Houille, 25·2 tonnes à $5.30	133 53
Bois, 1 corde	4 00
Pétrole, 39 galls à 25c. ; 44 à 22c.	19 43
Ste-Catherine, bur. de poste ($1,105.41	
Changer le chauffage dans le corridor, à l'entreprise	100 00
Diverses réparations, etc	12 23
Bryson, Wm., gardien, 12 m	400 00
Approvisionnements du gardien	32 10
Houille, 40·06 tonnes à $5.50	220 33
Bois, 14 cordes à $3.75	52 50
Gaz, 37,400 pds à $2, 89,400 p. à $1.75	231 25
Approvisionnement d'eau, 12 m	57 00
A reporter	131,142 98

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	131,142 98
St-Thomas, bureau de poste.($1,288.37)	
Diverses réparations, etc	9 00
Russell, Jas., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	41 65
Houille, 70 tonnes à $5.55	388 50
Gaz, 275,700 pieds à $1.50	413 55
Eau, 12 mois	35 67
Trenton, bureau de poste($849.25)	
Soin de l'horloge, 12 mois	50 00
Poser les doubles-châssis, etc	8 00
Allan, D., gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	3 75
Houille, 30 tonnes à $4.85	145 50
Bois, 10 cordes à $1.65, 10 à $1.75	34 00
Eclairage à l'électricité, 12 mois	208 00
Toronto, b. des exam. du S.C.($122.60)	
Usage d'une chambre, 10 jours à $10	100 00
Nettoyer et installer une chamb., etc.	21 00
Encre, 2 bouteilles à 80c.	1 60
Toronto, douane($701.40)	
Plombage	5 25
Approvisionnements du mécanicien.	64 71
Houille, 58·53 ton. à $4·50, 8·4 à $1	271 75
Bois, 4 cordes à $6, 2 à $5	34 00
Charroyer et corder 6 cordes à $1	6 00
Prime d'assurance sur les chaudières	40 00
Gaz, 89,400 pieds à $1.12½	100 59
Eau	171 60
Loyer du compteur	7 50
Toronto, édifices fédéraux.($3,528.11)	
Baillie, C. H., réparat., etc, 12 mois	600 00
Faragher, Fred. do 12 mois	600 00
Wills, John A., mécanicien, 12 mois	1,500 00
Macdonald et Wickham, services professionnels *re* taxes d'eau	728 11
Reeve, J., services professionnels *re* taxes d'eau	100 00
Toronto, entrepôt de vérif.($4,690.54)	
Plombage	22 38
Appleton, Ed., chauffeur, 11$\frac{2}{31}$ mois	642 26
Cheney, W., prép. à l'ascens., 11$\frac{3}{4}$ m.	583 87
Cosgrove, Jas., mécanicien, 12 mois.	780 00
Dey, Alex., prép. à l'ascens., 12 m.	600 00
Richardson, Jas., gardien, 366 jours à $1.50	549 00
Slean, W., prép. à l'ascens., 12 mois	600 00
Approvisionnements du mécanicien.	3 04
Houille, 150·61 ton. à $4.50, 12·81 à $1	690 58
Bois, 2 cordes à $6, 5 à $5	37 00
Charroyer et corder 7 cordes à $1	7 00
Prime d'assurance sur chaudières	40 00
Gaz, 20,800 pieds à $1.12½	23 41
Eau, 12 mois	112 00
Toronto, bureau du revenu de l'intérieur et du sous-rec. général.($753.08)	
Plombage	54 68
Approvisionnements du mécanicien.	8 85
Houille, 32·5 ton. à $4.50, 7·39 à $1	153 62
Bois, 4 cordes à $6, 2½ à $5	36 50
Charroyer et corder 6½ cordes à $1	6 50
Prime d'assurance sur chaudières	20 00
Gaz, 275,900 pieds à $1.12½	310 41
Eau, 15 mois au 30 juin	155 02
Loyer d'un compteur	7 50
Toronto, bureau de poste.($6,253.93)	
Diverses réparations, etc	48 80
Bell, H. L., chauffeur, 7$\frac{25}{31}$ mois	390 32
Fitzgerald, S. do 6$\frac{25}{31}$ mois	345 17
A reporter	143,860 62

	$ cts.
Report	143,860 62
Toronto, bureau de poste—Fin.	
Somers, John, chauffeur, 4$\frac{15}{30}$ mois	230 00
Approvisionnements du chauffeur	22 08
Houille, 135·16 ton. à $4.50, 15·67 à $1	623 29
Bois, 6 cordes, scier à $6, 1 cord., $5	41 00
Charroyer et corder 7 cordes à $1	7 00
Prime d'assurance sur chaudières	40 00
Lumière incandescente, de décembre 1890 à mai 1892	3,833 34
Gaz, 3,000 pieds à $1.12½; loyer d'un compteur, $12.50	15 89
Eau, 12 mois	657 04
Walkerton, bureau de poste, etc.($582.90)	
Boîte pour charbon	4 30
McLean, Andrew, gardien, 11 mois.	366 67
Approvisionnements du gardien	20 55
Houille, 30·62 tonnes à $6.25	191 38
Windsor, bureau de poste.($2,790.58)	
Diverses réparations, etc	614 89
Curtis, Wm., gardien, 12 mois	400 00
Parker, F., mécanicien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du gardien	2 75
Houille, 65 ton. à $4.95, 4 à $4.25, 4 à $5.35	360 15
Bois, 4 cordes à $6, 4 à $4.50	42 00
Enlever la cendre	16 00
Prime d'assurance sur chaudières	20 00
Gaz, 252,300 pieds à $1.75, 130,500 à $1.50	637 29
Eau, 12 mois	97 50
Bur. des terres fedérales de Birtle.($85.75)	
Houille, 7 tonnes à $12.25	85 75
Bur. des terres fédér. de Brandon.($56)	
Eclairage à l'électr., 9 m. 11 jrs à $6	56 00
Brandon, ferme expérimentale.($110.80)	
Houille, 10·55 tonnes à $10.50	110 80
Brandon, bureau de poste.($1,935.24)	
Fawcett, John, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnement du gardien	55 65
Houille, 36 tonnes à $11.50, 69·65 à $10.50	1,145 31
Houille, 1,100 lbs	5 20
Bois, 1 corde à $4.50, 3 à $4, 6 à $3.75	39 00
Soin du chauffage	166 00
Eclairage à l'éclectricité	67 88
Houille, 6 gallons à 45c., 2 à 35c	3 40
Eau, 132 barils à 40c	52 80
Deloraine, bur. des terres fédér.($62.50)	
Houille, 5 tonnes à $12.50	62 50
Minnedosa, b. des terres fédér.($125.80)	
Houille, 10·5 tonnes à $11.60	121 80
Bois, 1 corde	4 00
Winnipeg, bureau du commis des travaux publics($1,232.75)	
Smith, D., commis des travaux, 5 nov. à mars inclusivem., à $125.	625 00
Déboursés du bureau	67 90
Tassé, Jos., aîné, 5 mois, $100	500 00
Loyer de téléphone, 6 mois	25 00
Diverses réparations, etc	14 85
Winnipeg, douane.($1,024.83)	
Diverses réparations	23 56
Houille, 77 tonnes à $8.65	666 05
Bois, 1 corde à $4, 1 à $3.50	7 50
Gaz, 87,600 pieds à $2.70	236 52
Eau, 12 mois	91 20
A reporter	157,337 41

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.		$ cts.
Report	157,337 41	Report	171,500 85
Winnipeg, bur. des ter. fédér.($295.61)		*Edmonton, bureaux des bois de la couronne et des terres fédérales*...($28)	
Diverses reparations, etc	9 42	Houille, 8 tonnes à $2.75	22 00
Houille, 31 tonnes à $8.65	268 15	Bois	6 00
Bois, 2 charges à $2	4 00	*Edmonton, bur. du régistrateur.*($45.50)	
Gaz, 5,200 pieds à $2.70	14 04	Houille, 2 tonnes à $3 ; 2 à $2.75	11 50
Winnipeg, entrepôt de vérif...($498.22)		Houille et bois (pas de pièces justif.)	28 00
Enlever la neige	3 00	Bois, 1 charge, $3 ; sciage de bois, $3	6 00
Diverse ferronnerie	10 83	*Fort Macleod, palais de justice.*($281.83)	
Houille, 55 tonnes à $8.65	475 75	Diverses réparations, etc	81 33
Gaz, 3,200 pieds à $2.70	8 64	Houille, 20·05 tonnes à $10	200 50
Winnipeg, abri des immigr...($1,235.75)		*Indian-Head, ferme expérim.*..($238.90)	
Peinturer la clôture et un bâtiment	63 00	Houille, 19·55 tonnes à $12.22	238 90
Plombage	36 60	*Lethbridge, bur. des terres fedér.*($42.50)	
Allonger la cheminée 7½ pds	4 50	Houille, 5 tonnes à $4.25 ; 5 à $3.50	38 75
Houille, 30 tonnes à $8.65	259 50	Charriage	3 75
Bois, 100 cordes à $5	500 00	*Medicine-Hat, bur. de renseig* ...($17)	
Lumière incandescente, 19,300 heures à 85c. par 100, 6,900 heures à 90c.	226 15	Houille, 1 tonne à $4 ; 1 à $6	10 00
Renouveler les lampes, 28 à 75c.	21 00	Houille et bois (pas de pièces justific.)	7 00
Eau, 12 mois	125 00	*Moosomin, palais de justice*...($905.39)	
Winnipeg, bur. des sauvages.($192.22)		Pomper l'eau de la cave	14 98
Constr. d'une soute à charbon, etc...	11 72	Nettoyage, 4 jours à $2	8 00
Houille, 20 tonnes à $8.65	173 00	Hamilton, A. G., gardien, 12 mois	400 00
Menus bois	7 50	Approvisionnements du gardien	47 55
Winnipeg, constr. d'un B.P.($7,616.39)		Houille, 33·89 tonnes à $9.25 ; 5 à $13	378 52
Diverses réparations, etc	117 26	Enlever et emmagasiner de la houille	25 44
Alexander, J. R., mécanicien, 12 m.	840 00	Huile, 42 gall. à 32½c	13 65
Cauchon, Jos., gardien, $11\frac{2}{3}\frac{0}{0}$ m	670 00	Réservoir à l'huile	17 25
Couter, E., surveillant, $\frac{2}{3}\frac{3}{0}$ mois	43 50	*Prince-Albert, palais de justice*($548.23)	
Couter, Jos., prép. à l'asc., 11 mois	540 00	Loyer de téléphone, 6 mois	30 50
Dillon, P., chauffeur, 7 mois	315 00	Enlever la neige de la cour	10 50
Frechette, A., prép. à l'asc., 7½ jrs.	11 25	Nettoyer les latrines	10 00
Gagnon, Jos., surveillant, $\frac{1}{3}\frac{2}{0}$ mois	18 00	Northgraves, Geo., gardien, 12 mois	400 00
Keating, Jos. do $2\frac{2}{3}\frac{3}{0}$ m	97 50	Approvisionnements du gardien	48 35
Lecourt, E. do $9\frac{2}{3}\frac{3}{0}$	438 00	Huile, 5 galls à 50c. ; 43 galls à 48c.	23 14
Approvisionnements du mécanicien.	61 12	do 1 à 60c., 5 à 55., 43 à 48c	23 99
Houille, 328·89 tonnes à $7.50 ; 1·112 à $5.50	2,472 77	Robinet, $1.25 ; charriage, 50c	1 75
Bois, 4 cordes à $4 ; 6 à $3.50	37 00	*Prince-Albert, bur. des terres.*($113.75)	
Enlever la cendre	25 00	Bois, 20 cordes à $4	80 00
Prime d'assurance sur chaudières	20 00	Bois (pas de pièces justific. en mains)	33 75
Gaz, 503,700 pieds à $2.70	1,359 99	*Qu'Appelle, bâtiments des immig.*. ($22)	
Eau	550 00	Mât de pavillon et le poser	22 00
Battleford, bur. des terres fédér.($52.50)		*Daim-Rouge, bur. des terres féd.*...($3)	
Bois, 15 cordes à $2.50	37 50	Bois et sciage	3 00
Scier et corder 15 cordes de bois à $1	15 00	*Régina, B. du commis des trav.*($522.42)	
Calgary, casernes ($2,750)		Peters, Henry J., commis des travaux, 3 mois at $140	420 00
Eclairage électrique, 100 lumières, 12 mois à $125	1,500 00	Dépenses de bureau, etc	102 42
Eau, 12½ mois	1,250 00	*Régina, pal. de just. et prison*($2,401.46)	
Calgary, palais de justice...($1,207.75)		Diverses réparations, etc	114 00
Houille, 65 tonnes à $7.50	487 50	McKee, Jas., mécanicien, 12 mois	840 00
Bois, 3 charges à $1.75	5 25	Thomas, P., aide-mécanic., 12 m	720 00
Lumières électriques, 50, 12 mois à $35	420 00	Approvisionnements du mécanicien	32 90
Huile, 3 bidons à $2.50	7 50	Houille, 24 tonnes à $9.60, 43 à $9, 7·87 à $8.50	684 30
Approvisionnement d'eau	287 50	Pétrole, 12 galls à 48c., 10 à 45c	10 26
Calgary, palais de justice ($40)		*Régina, bâtiment des immigr.*..($701.35)	
Houille, 5 tonnes à $8	40 00	Diverses réparations, etc	701 35
Calgary, bur. des terres fédérales.($168)		*Régina, résidence du lt.-gouv.* ($400.00)	
Houille, 3·5 tonnes à $16 ; 14 à $8	168 00	Turner, Paul, mécanicien, 8 mois	400 00
Calgary, bureau des mines($8)		*Régina, bureau de poste*...($248.90)	
Houille, 1 tonne	8 00	Réparer des châssis	2 90
Calgary, abri des immigrants.....($80)		Houille, 15 tonnes à $9.60, 12 à $8.50	246 00
Houille, 10 tonnes à $8	80 00	*Régina, bureau d'enregistrem.*..($197.61)	
Cannington Manor, bur. des T. F ($19)		Houille, 5·35 tonnes à $14, 4·5 à $9.60, 2·17 à $8.50	136 66
Bois, 12 cordes	19 00	Houille (pas de p. justific. en mains)	45 20
		Bois, 3 cordes à $5.25	15 75
A reporter	171,500 85	A reporter	178,218 69

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	178,218 69
Saltcoats, bur. des terres fédérales ($11.50)	
Bois	8 50
Fendre et corder du bois	3 00
Whitewood, abri des immigr. ($372.00)	
Plâtrage, 350 vgs à 35c., 209 à 30c	185 20
Cheminées, 28 pds à $1.25 par pd	35 00
Diverses réparations, etc.	151 80
Kamloops, bur. des terres fédér. ($19.75)	
Bois, 2 cordes à $4	8 00
Bois (pièces justificatives non reçues)	9 50
Scier et fendre du bois	2 25
Nanaïmo, édifice public ($1,214.55)	
Johnston, R., gardien, 5 mois	250 00
Thompson, Jno. do 7 mois	350 00
Houille, 60 tonnes à $4	240 00
Charr. de la houille, 20 tonnes à $1	20 00
Gaz, 105,100 pds à $3	315 30
Loyer de compteur	3 25
Approvisionnement d'eau, 12 mois	36 00
New-Westminster. édifi. pub. ($1,048.92)	
McMurphy, John, gardien, 12 mois	600 00
Houille, 1·5 ton. à $7.50, 4·47 à $6.40, 16 à $5.90	134 25
Charriage de houille	18 12
Enlever les débris	30 00
Gaz, 80,600 pds à $3, 8,700 à $2.50	263 55
Loyer de compteur	3 00
Vancouver, édifice public ($77.50)	
Elkins, S., gardien, 31 nuits à $2.50	77 50
Victoria, édifice public ($1,596.87)	
Diverses réparations, etc.	15 00
Houille, 63·25 ton. à $4.50, 1 à $7.74	292 36
Charbon de bois, 4 sacs à 35c	1 40
A reporter	181,271 67

	$ cts.
Report	181,271 67
Victoria, édifice public—Suite.	
Sacs à houille, 3 douz	4 50
Fret et charriage	116 50
Bois, 2 cordes à $5.50 ; ½ corde de bois scié, $3	14 00
Enlever les débris	48 00
Petits articles	8 23
Gaz, 19,000 pds à $2, 642,900 pds à $1.50	1,002 35
Loyer de compteur	9 00
Approvisionnement d'eau	85 53
Haut-commissaire, résidence ($30.66)	
Merriman et White, services profess., rédiger une licence pour ascenseur à la résidence du haut-commissaire	30 66
Edifices fédéraux en général—	
Nelson, Jas., architecte, services	28 00
Power et Fils, architectes, services	37 13
Imprimeur de la reine	14 66
Annonces	721 30
Appointemets à Ottawa (Partie A)	4,937 11
Détails sous Edific. d'Ottawa (page—)	1,678 65
	190,007 29
Imputé comme suit :	
Réparations et entretien	22,123 01
Crédit spécial, bâtim. d'immigr. fédér.	1,458 12
Salaires des mécaniciens	61,329 30
Fournitures pour mecaniciens	2,357 53
Chauffage	46,883 59
Eclairage	40,396 02
Eau	15,459 72
	190,007 29

Havres et rivières—Sommaire.

Havres et rivières.		$ cts.
Nouvelle-Ecosse.		
Abercrombie	(C—178)	864 22
Arisaig	(C—178)	3,001 22
Marais du Grand Etang	(C—178)	1,076 04
Ile du Cap de Sable	(C—178)	306 54
Cheticamp	(C—178)	4,895 75
Pointe de l'Eglise	(C—179)	1,434 38
Baie des Vaches	(C—179)	3,499 90
Pointe Cribbin	(C—179)	6,081 50
Ile du Diable	(C—179)	77 99
Digby	(C—179)	9,804 78
Baie de l'Est	(C—179)	811 10
Eatonville	(C—179)	569 74
Economy	(C—180)	1,161 38
Rivière des Français	(C—180)	2,860 00
Georgeville	(C—180)	4,874 43
Grand-Narrows	(C—180)	749 75
Rivière du Grand-Village	(C—180)	1,585 00
Hall-Harbor	(C—180)	500 00
Ingonish	(C—180)	158 50
Anse des Irlandais	(C—181)	1,200 00
Joggins	(C—181)	987 71
L'Ardoise	(C—181)	5,979 02
Lismore	(C—181)	1,300 00
Mabou	(C—181)	8,398 84
Margaree	(C—181)	586 08
Margaretsville	(C—182)	2,194 83
Meagher-Beach	(C—182)	599 06
Ogilvie	(C—182)	500 00
Ile de Pictou	(C—182)	2,096 29
Port-George	(C—182)	2,947 00
Port-Lorne	(C—183)	993 22
Port-Maitland	(C—183)	298 45
Round-Hill	(C—183)	3,724 96
South-Gut	(C—183)	499 66
Ile Pierreuse	(C—183)	3,260 00
Walton	(C—183)	5,323 84
Arichat-Ouest	(C—183)	518 34
Chezzetcook-Ouest	(C—193)	2,526 32
Ile du Prince-Edward.		
Baie-Fortune	(C—183)	46 17
Bay-View	(C—184)	499 63
Belfast	(C—184)	699 28
Brae	(C—184)	891 10
Higgin-Shore	(C—184)	511 56
Malpèque	(C—184)	350 00
Miminigash	(C—184)	39 51
Creek des Neuf Milles	(C—184)	33 14
Port-Selkirk	(C—184)	2,325 25
Baie Saint-Pierre	(C—184)	411 13
Répar. aux brise-lames et jetées	(C—185)	3,437 71
Nouveau-Brunswick.		
Anderson-Hollow	(C—185)	59 13
Campbellton	(C—185)	3,448 48
Caraquette	(C—186)	875 00
Clifton	(C—186)	1,000 99
Cocagne	(C—186)	2,250 39
Dalhousie	(C—186)	500 38
Edgett-Landing	(C—186)	1,901 00
Ile Gray	(C—186)	4,873 00
Kingston	(C—187)	2,355 00
Lower-Neguac	(C—187)	1,064 34
Quaco	(C—187)	1,350 82
Rivière Saint-Jean	(C—187)	3,643 40
A reporter		120,812 25

Havres et rivières—*Suite.*		$ cts.
Report		120,812 25
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Havres de Saint-Jean—		
Pointe du Nègre	(C—187)	14,968 20
Ile de la Perdrix	(C—187)	499 23
Shippégan	(C—188)	9,714 52
Tracadie	(C—188)	52 68
Tynemouth	(C—188)	1,000 00
Quaco-Ouest	(C—188)	1,841 63
Provinces maritimes.		
Provinc. maritimes en général	(C—189)	18,099 79
Québec.		
Anse à l'Eau	(C—190)	1,996 47
Belœil	(C—190)	1,193 88
Berthier, en bas	(C—191)	485 93
Cacouna	(C—191)	355 00
Carleton	(C—191)	382 11
Chicoutimi, Saint-Alphonse et Anse Saint-Jean	(C—191)	2,799 77
Coteau-Landing	(C—192)	1,496 57
Etang du Nord	(C—192)	180 00
Grande Rivière	(C—192)	9,454 78
Grosse Isle, quai de la Quarant	(C—192)	6,094 33
Isle Verte	(C—192)	3,999 70
Laprairie	(C—193)	2,495 10
Lévis, bassin de radoub	(C—193)	3,479 10
Matane	(C—193)	1,258 22
Malbaie	(C—193)	800 37
Pointe Saint-Pierre	(C—193)	320 70
Rivière du Pot-au-Beurre	(C—193)	999 66
Rimouski	(C—193)	4,592 75
Rivière Blanche	(C—194)	953 03
do du Lièvre	(C—195)	35,247 72
do des Prairies	(C—194)	8,562 00
do Nicolet	(C 195)	8,883 36
do Saint-Louis	(C—195)	1,999 16
do Saint-Maurice	(C—196)	3,225 26
do Yamaska	(C—196)	4,031 80
do do Dr Mignault	(C—196)	800 00
Sainte-Anne des Monts	(C—196)	4,827 10
Sainte-Anne de la Pérade	(C—197)	1,992 25
Sainte-Anne du Saguenay	(C—197)	2,262 11
Saint-Michel de Bellechasse	(C—197)	996 70
Sorel	(C—197)	1,903 62
Trois-Rivières	(C—197)	362 72
Trois-Pistoles	(C—198)	1,499 28
Yamachiche	(C—198)	73 90
Québec, en général	(C—198)	11,663 08
Ontario.		
Beaverton	(C—199)	3,581 96
Havre de Belleville	(C—199)	2,765 95
Dragage, Belleville	(C—199)	1,464 25
Cobourg	(C—199)	107 63
Baie Georgienne	(C—199)	2,370 95
Goderich	(C—200)	771 44
Hamilton	(C—200)	2,437 74
Kingston	(C—200)	6,092 73
Kingsville	(C—201)	1,250 00
Petit-Courant	(C—201)	3,662 16
Rivière de la Petite-Nation	(C—201)	4,000 00
Meaford	(C—201)	818 12
Owen-Sound	(C—202)	18,200 00
Parry-Sound	(C—202)	5,748 58
A reporter		351,927 34

Havres et rivières—Sommaire.

Havres et rivières—*Suite.*	$ cts.
Report	351,927 34
Ontario—Suite.	
Port-Elgin (C—203)	1,000 00
Port-Hope (C—203)	4,999 42
Port-Stanley (C—203)	4,999 96
Rivière La Pluie (C—203)	182 82
Rivière Ottawa (C—203)	198 64
Rondeau (C—204)	3,484 26
Sault-Sainte-Marie (C—204)	1,475 25
Southampton (C—204)	5,473 87
Thornbury (C—204)	1,949 35
Toronto (C—205)	75,000 00
Ontario en général (C—206)	12,459 71
Manitoba et les T. du N.-O.	
Rivières en général, Manitoba (C—207)	2,211 98
Riv. en général, T. du N.-O. (C—207)	2,794 59
Colombie-Britannique.	
Rivière Colombie—	
Au-dessus de Golden (C—208)	5,979 86
Revelstoke au lac La Flèche (C—208)	5,995 51
Rivière Kootenay à la front. (C—209)	6,522 67
Rivière Courtney (C—209)	1,014 68
Rivière Cowichan (C—209)	1,310 67
Rivière Fraser (C—209)	20,300 83
Havre de Nanaïmo (C—210)	4,172 29
New-Westminster (C—210)	528 07
Rivière Nicomeckel (C—210)	483 76
Skeena (C—210)	2,000 00
A reporter	516,465 53

Havres et rivières—*Suite.*	$ cts.
Report	516,465 53
Colombie-Britannique—Suite.	
Victoria, havre intérieur (C—210)	6,192 31
do havre extérieur (C—211)	1,178 23
Colombie-Britann., en général (C—211)	4,089 01
En général.	
Havres et rivières en général (C—211)	6,936 42
	534,861 50
Aide, bassins de radoub.	
Bassin d'Halifax (C—211)	10,000 00
	544,861 50
Sommaire.	
Nouvelle-Ecosse	88,245 84
Ile du Prince-Edouard	9,244 48
Nouveau-Brunswick	51,398 19
Provinces Maritimes en général	18,099 79
Québec	131,667 53
Ontario	164,494 79
Manitoba	2,211 98
Territoires du Nord-Ouest	2,794 59
Colombie-Britannique	59,767 89
En général	6,936 42
	534,861 50
Aide, bassins de radoub	10,000 00
	544,861 50

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

	$ cts.
Abercrombie, comté de Pictou—Réparations au quai.	
Contremaître, Geo. Fraser, 27½ jours à $2.50; main-d'œuvre, etc., $324.55	393 30
Flynn, B., planche, 5,316 pieds à $7; Robley, T., sonnette et allège, 4 jours à $4	53 21
Fraser, Wm., main-courante, 529 p. à 7c.; pilots et longrines, 1,219 p. à 5c.; pierre, 15 vgs à 55c.; pilots, 240 pieds à 7½c	124 23
Johnston et Cie, madriers, 15,222 pieds à $9; voliges, 563 pieds lin. à 5c	165 15
McMillan, H., et Fils, boulons, 1,184 livres à 4c.; ferronnerie, $1.35	48 71
Tanner, Thos., carvelles, 6 barillets à $2.90; madriers, 7,000 pieds à $7	66 40
Trois articles au-dessous de $10 chaque	13 22
	864 22
Jetée d'Arisaig—Septembre 1891 à juin 1892.	
Contremaître, John H. McDonald, 113 jours à $2.50; main-d'œuvre, etc., $1,456.74	1,739 24
Archibald et Sweet, fer rond, 6,401 livres à 3c.; ferronnerie, $40.67	232 70
Fraser, John, couv., 10 pieds à 80c., 10 à 75c.; planchéiage, 10 pièces à 75c	23 00
Gillies, Dan. (Lanchy et Fils), couverture de 19 pieds, 30 pieds à 75c	22 50
McDonald, Stephen, forgeage	109 16
McDonald, A. G., traverses en pruche, 10 à $2, 2 à $1.30; 11 x 8 pruche, 128 pieds à 12½c	38 60
McDonald, J. C., divers bois de service, $115.43; McDonald, Alex., pruche, $58.65	174 08
McDonald, Angus (Hughet fils), 5 trav. en épin. blan., $6 20; pruche et épinette blan., $16.48	22 68
McDonald, Ronald (Cole), bois dur, 10 pièces, $21.30; couv., $7.50; épinette blanche, $6	34 80
McDonald, Angus, palplanche en bois dur, 48 pièces à 75c.; épinette blanche, 2 pièces à $1.25	38 50
McDonald, Roderick, couv. en épinette blanche, 20 pieds à 75c., 7½ pieds à 80c., planchéiage en épinette blanche, 50 pièces à 70c.; divers, $4.95	60 95
McDonald, John (veuve), couv., 26 pieds à 75c.; divers, $2.50	22 00
McDonald, John J., 13 traverses en épinette blanche, $16.25; divers, $15.40	31 65
McInnis, Louis, lest., 500 tonnes à 4c.; dommages au champ et à la clôture, $6	26 00
McIsaac, Rory, défenses, 15 pieds à 90c., 6½ à $1.10; couv., 10½ pieds à 80c.; bois dur, 62 pieds à 12½c	36 80
McIsaac, Roderick, ferronnerie, 4 pièces à $2.50, 1 à $3; défenses, 20 pieds à 80c	29 00
McIntyre, Dan., couv., 18 pieds à 80c.; épinette, 2 pièces à $2.25, 1 à $3.75	22 65
McPherson, Dugald, 10 traverses, $20; pruche, 3 pièces, $7.30	27 30
Power, Robt., couv., 20 pieds à 75c., 7 à 80c.; défenses, 3½ pieds à $1	24 10
Trente-un paiements au-dessous de $20 chaque	285 51
	3,001 22
Marais de la Grande-Anse, Co. d'Inverness.	
Contremaître, John McLeod, 45½ jours à $2.50; main-d'œuvre, 99½ jours à $1.25	238 22
Gillies, Alex. (W. et Fils), bois de construction, 2·07 tonnes à $4.50; planche, 400 pieds à 3½c.	23 33
Gillies, John, bois de construction, 6·3 tonnes à $4.50	28 35
Gillies, Angus (bouvier), bois de construction, 10·87 tonnes à $4.50	48 94
Grant, A. J., et Cie, fer, 746 livres à $2.50, 1,000 à $2.40; ferronnerie, $33.09	75 74
McDonald, Donald, bois de construction, 4¾ tonnes à $4.50	21 38
McIsaac, Donald, bois de construction, 4·6 tonnes à $4.50; planchéiage, 7 pièces à 60c.	24 79
McLellan, Michael, bois de construction, 3·47 tonnes, à $4.50; planchéiage, 15 pièces à 60c.; bois de construction, 6 pièces à 80c., 24 à 70c.	46 24
McLennan, Neil, bois de construction, 12 pièces à 80c., 18 à 70c.; planche, 400 pieds à 3½c	36 20
McLellan, Angus (F. et fils), bois de construction, 9⅝ tonnes à $4.50	42 19
McLellan, Arch. et Angus, bois de construction, 13·82 tonnes à $4.50	62 21
McLeod, Duncan D., pierre, 77¾ verges c. à 50c.	38 88
McLeod, John A., pierre, 54¾ verges à 50c	27 38
Trente-six paiements au-dessous de $20 chaque	362 19
	1,076 04
Ile du Cap de Sable—Brise-lames du côté sud.	
Contremaître, Geo. Wilson, 15 jours à $2.50; main-d'œuvre, etc., $112.15	149 65
Gowell et Cie, fer, 610 livres à 2¼ c.; ferronnerie et charriage, $2.84	16 57
Greenwood, E., fret sur bois de construction du Port Clyde à l'île de Sable	35 00
McKay, Jos. H., 69 billots, $65; transp. de bois de construction, $5.15	70 15
Quatre articles au-dessous de $7, $16.33; Wilson, Geo., frais de voyage et déboursé, $18.84	35 17
	306 54
Cheticamp.	
Voir "Dragage—Provinces Maritimes" (page C—214)	4,895 75

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

	$ cts.
Quai de la Pointe de l'Eglise—Réparations.	
Contremaître, Célestin Leblanc, 55½ jrs à $2.50 ; main-d., 666 jrs à $1 ; attelages, 57 jrs à 75c.	847 46
Empiler, 10,189 pds à 2c. ; 3,157 à 1½c. ; bois de construction, 38⅝ tonnes à $2 ; 236 pds à 6¼c.	342 12
Fer, 4,647 lbs à $2.35, 2,868 à $2.50 ; ferronnerie, $43.63 ; fret, $7.90 ; divers, $12.36	244 80
	1,434 38
Brise-lames de la Baie des Vaches, comté du Cap-Breton.	
Contremaître, Daniel McAulay, 100 jrs à $2.50 ; homme supplément., John McDonald, 88 jrs à $1.75 ; main-d., 755¼ jrs à $1.25, 149¼ à $1 ; garçon, 30 jrs à 60c. ; attelages, 177¾ à $2	1,870 75
Archibald, Chas., pilots de 18 à 27 pds de long, 10 pcs au petit bout, 531 à $1.20	637 20
Archibald et Cie, madriers, 1,750 pds à $12, 800 pds à $12.50 ; bois carré, 2 tonnes à $7 ; pilots en bois dur, 70 à $1.50 ; bardeaux en cèdre, 10 M. à $3.20 ; carvelles, 4 barillets à $3.50, 1 à $5 ; câble de manille, $5 ; 121 lbs à 15c. ; tarières, 6 à $1, 3 à 90c. ; ferronnerie, $4.90	421 75
McAulay, John, boulons, 7,552 lbs à 4½c. ; boulons taraudés, 125 lbs à 8c. ; forgeage, $24.40	374 24
McDonald, Colin, bois dur de construction, 10,392 pds à $17.50	181 86
Spencer, O. J., câble de manille, 64 lbs à 15c., ferronnerie, $4.50	14 10
	3,499 90
Pointe Cribbins, comté d'Antigonish.	
Boyd, Angus, achat de terrain	40 00
Boyd, Angus R., constr. de clôt. sur les deux côtés de la propriété du gouvern.	27 50
McDonald, Donald (meunier), inspecteur, du 1er juillet au 31 janvier, 183 jours à $2.50	457 50
do do fév., mars, avril, 33 jours à $2 50	82 50
O'Donoghue, Sylvester, entreprise, $7,650 ; moins payé en 1800-91, $2,240	5,410 00
do boulons supplémentaires pour revêtem., 220 à 20c. ; boulons supplément. pour bois à joint brisé, 80 à 25c	64 00
	6,081 50
Brise-lames de l'Ile du Diable.	
Compte de l'imprimeur de la reine, $18.79 ; annonces, $59.20	77 99
Jetée de Digby.	
Bordereau de réparations, juin 1891, contremaître, H. B. Short, 8 jours à $2.50 ; journalier W. Wright, 8 jours à $1.25	30 00
Dakin, F. A., forgeage	6 10
Nicholson, John, estimation n° 2 au 31 janvier 1892, $8,301.60—moins, retenue, $831.60	7,470 00
Welsh, John, inspecteur, du 1er juillet au 4 nov. 1892, 109 jours à $2.50	272 50
do do 10 jours en janvier 1892, à $2.50	25 00
Ingénieurs, provinces maritimes (*Voir* page C—190)	1,124 26
Appointements au ministère à Ottawa (partie A)	876 92
	9,804 78
Baie-Est, comté du Cap-Breton.	
Contremaître, Angus Curry, 32 jours à $2.50 ; journaliers, etc., $369.55	449 55
Curry, Daniel, billots de pruche, 12 à $1, bois de constr. en pruche, 7 pièces à $1.25, 48 pds à 10c.	25 55
Curry, Angus, bois carré de 10 pcs, 22 pds de long, 4 pièces à $2.20 ; pilots ronds en bois dur, 20 à $1 ; divers, $14.88	43 68
Curry, John S., forgeage	28 90
Grant, A. T., et Cie, fer, 1,450 lbs à 3c. ; tarières, 6 à $1.50	52 50
Vingt-deux articles au-dessous de $20 chaque	210 92
	811 10
Brise-lames de Eatonville—Prolongement.	
Eaton, F. R., estimation n° 3, au 31 août, sur l'entreprise de $2,700—85 p. 100 de $2,700, $2,295—moins retenue, $235, et moins payé en 1892-3, $1,570	490 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $18.07 ; annonces, $57.92	75 99
Appointements au ministère à Ottawa (partie A)	3 75
	569 74
Brise-lames, Economy.	
Bordereaux, nov. et déc. 1891, contrem., T. F. McKenzie, 26 jrs à $2.50 ; main-d., etc., $184. 65	249 65
Beattie, C. F., bois de construction, 420 pds lin. à 8½c., 360 à 5c. ; planche de pruche, 1,960 pds à $7 ; divers, $18.03	85 45
A reporter	335 10

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

	$ cts.
Brise-lames, Economy—*Suite.*	
Report	335 10
Culgin, John R., billots, 467 pds lin., $22.99 ; pierre, 27 tonnes à 50c	36 49
Morrison, O., billots, 78 pds à 7c., 307 à 6c., 708 à 4c. ; pierre, 129½ tonnes à 50c. ; divers, $5	121 80
McKenzie, D., et Fils, billots, 348 pds lin. à 7c., 566 à 6c., 1,085 à 4c. ; pierre, 81¾ tonnes à 50c. ; fer rond, 1,850 lbs à $2.25, 1,590 à $2.50 ; ferronnerie, $13.69	237 66
McKenzie, T. F., contremaître, mai et juin 1890, 51 jrs à $2.50 ; approvis. et voyages, $33.58	161 08
do poser et atttacher des défenses, nov. 1891, $28 ; divers, $7.14	35 14
McLaughlin, S., et Cie, billots, 138 pds lin. à 7c., 182 à 6c., 797 à 4c. ; pierre, 34⅜ tonnes à 50c	69 65
McLellan, G. H., billots, 107 pds lin. à 7c., 422 à 6c., 1,007 à 4c. ; pierre, 77¼ tonnes à 50c	111 71
McLellan, Jas. C., planche en epinette, 5,050 pds à 7c. ; charriage, $4 ; pierre, 26¾ ton. à 50cm	52 75
	1,161 38
Rivière des Français, comté de Victoria., N.-E.	
McDonald et Moffatt, travaux exécutés à l'entreprise	2,700 00
McDonald, Alex., inspecteur des travaux, 64 jours à $2.50	160 00
	2,860 00
Georgeville, comté d'Antigonish.	
Contremaître, Archy McLellan, 9¼ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $94.53	117 67
Johnstone et Cie, madriers en epinette, 5,000 pds à $11 ; fret, $7.50	62 50
McDougall, John S., inspecteur jusqu'au 13 oct. 1891, 65 jours à $2.50	162 50
O'Donoghue, Sylvester, bal. d'entreprise et faux frais (*Voir* 1890-91, page C—196)	3,928 20
Cinq articles au-dessous de $20 chaque	33 56
Appointements au ministère à Ottawa (partie A)	570 00
	4,874 43
Grand Narrows—Réparations du quai.	
Contremaître, 46½ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $279.42	395 04
McDougall, Jas., fer, 861 lbs à 3c. ; tarière, 70c.	26 53
McDougall, John, bois de construction, camions et planchéiage	23 14
McKenzie, Hector, planchéiage, 87 pièces à 50c. ; McKenzie, A. J., ferronnerie et fret, $28.30	71 80
McKenzie, Hector, aîné, pilots, 28 à $1, 6 à 85c. ; planchéiage, 12 pièces à 50c.	39 10
McNeil, Neil, pilots de 23 pds, 30 à $1	30 00
McKinnon, Neil, pilots de 23 pds, 12 à $1 ; planchéiage, 20 pièces à 50c	22 00
Douze paiements au-dessous de $20 chaque	142 14
	749 75
Grand Village, comté de Colchester.	
McKinnon, Arch., bal. d'entreprise (*voir* 1890-91, page C—196)	1,500 00
Lindsay, Sam., inspecteur, du 1er juillet au 8 août 1891, 34 jours à $2.50	85 00
	1,585 00
Havre de Hall, comté de King, N.-E.	
Bordereau, nov. 1891, réparations de la façade du quai de l'est—	
Contremaître, Albert Bennett, 26 jours à $2.50 ; attelage, Z. West, 20½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 188¼ à $1	294 25
Akerly, Benj., bois de construction, 1,067 pds à 3c. ; Bennett, Alb., 2,404½ pds à 4c.	128 19
Calkins, T. P., fer, 1,250 lbs à $32.50 ; câble, ½ lb, 8c.	32 58
Tarières, ⅞, 2 à $1.60 ; tarière, ¾, 1 à $1 50	4 70
Cox, Thos., ciseaux, 2, $1.50 ; tarières, 3 à 50c. ; fer à marquer, $1	4 00
Neville, John, bois de construction, 1,250 pds, $25 ; fer, 280 lbs, $7.28	32 28
West, Z., bois de construction, 200 pds à 2c	4 00
	500 00
Ingonish—Jetée sud.	
Bordereau en déc. pour bois de construction allant à la dérive et retourné au quai projeté—	
Contremaître, Neil McDonald, 12½ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $124.59	155 84
Robiston, Wm., câble de manille, 19 lbs à 14c.	2 66
	158 50

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

	$ cts.
Anse aux Irlandais.	
Contremaître, Colin Cash, 109 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc, $611.84	884 34
Lest, 267 tonnes à 40c., 59½ à 50c.	136 55
Pilots, 39 à 60c., 5 à 35c., 19 à 25c., 10 à $1	39 90
Bois en grume, 3 pièces, $2.85 ; planche, 159 pds, $1.10	3 95
Fer rond, 1,420 lbs, $33.85 ; grue, $1.75	35 60
Fret, $2.27 ; télégrammes, 92c. ; charriage, 50c	3 69
Affûter des boulons et autre forgeage	95 97
	1,200 00
Brise-lames de Joggins.	
Contremaître, P. W. McNaughton, 34 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $426.91	511 91
Baird, Jas., billots, 200 at $1 ; boulons, 3 à $1	203 00
Planchéiage en billots, 460 à 35c. ; corde, 100 lbs à 16c	177 00
Douglas et Cie, fer, 2,570 lbs à 2$\frac{2}{80}$c	53 97
Scie à débiter, $2.10 ; tarière, $1 ; craie, 90c.	4 00
Hurley, Jas., faire des boulons, 1,650	12 38
Chemin de fer de Joggins, fret, $5.45 ; Tabor, S., billots, 20 à $1	25 45
	987 71
Brise-lames de L'Ardoise.	
Burns, John, travaux à l'entreprise, $6,420, moins $640	5,780 00
Burke, Geo., inspecteur, du 27 avril au 30 juin, 56 j. à $2.50	140 00
Imprimeur de la reine, 95c. ; annonces, $58.07	59 02
	5,979 02
Lismore.	
Contremaître, Chas. McKinnon, 71½ j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $945.58	1,124 33
McArthur, Jos., poudre, 4 barillets à $4.25 ; mèche, $5.25	22 25
Mèche, 20c. ; barre d'acier, 6 pds de long, $2.28	2 48
McIntosh, Alex., usage de carrière	18 00
Tanner, Thos., touage d'un radeau de madriers	10 00
Pierre, 101 charges à 2c. ; fer, 175 lbs à 3 ; fret, 30c.	7 57
Plançons, 176 pièces, $71.17 ; madriers, 3,200 pds, $29.60	100 77
Forgeage, $13.60 ; louage de chaloupe, 2 j. à 50c	14 60
	1,300 00
Mabou.	
Contremaître, Finlay McDonald, 50 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $1,171.49	1,296 49
Borden, Parker, Ritchie et Chisholm, services professionnels *re* Doyle	26 81
McInnes, Ronald, coins de fer, 34 à 3½c	1 19
Marteaux à deux mains, 3 à $1.25 ; marteaux, 2 à $1, 3 à 80c	8 15
Tremaine, Ed. T., services professionnels *re* réclamation de Doyle	36 40
Pierre, 10,892 vgs c. à 50c. ; broussailles, 4⅛ acres à $6	5,471 00
Ingénieurs, provinces maritimes (Page C—190)	688 80
Bordereau, mai et juin (impayé)	870 00
	8,398 84
Margaree.	
Contremaître, John C. Munro, 16 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $128.36	168 36
Robertson, Wm., fer, 1,234 lbs, $26.53 ; renard, $1.75	28 28
Tarières, 7, $4.75 ; masse, 77c. ; fret et assurance, $1.10	6 62
Pierre, 353½ vgs c. à 50c., 4½ à 35c. ; fret sur fer, $1.97	180 14
Bois, 5 x 7 x 20, 15 pièces à 40c., 5 x 7 x 19, 83 à 40	39 20
Bois en grume, 10 pces, 20 pds, 44 pièces à $1, 25 pds, 29 à $1.25	80 25
do 15 pds, 25 pièces à 75c., 30 pds, 7 à $1.50	29 25
do 12 pds, 6 pièces à 60c., 23 pds, 1 à $1.15	4 75
Autre bois, $18.92 ; touage de radeau, 90c. ; charriage de pierre, 90c.	20 72
Forgeage, $22.28 ; menues fournitures, $6.23	28 51
	586 08

Havres et rivières—Nouvelle-Écosse.

	$ cts.
Jetée de Margaretsville.	
Contremaître, T. J. Downie, 68¼ j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc, $1,215.85	1,386 47
Downie, T. J., fer et bois de service	21 58
Corde, 108¾ lbs à 10c. ; louage de cheval, $3.75 ; chalan, $4	18 62
Cordage, $4 ; tarière, $2	6 00
Poulie et accessoires, $2 ; menus articles, $9.64	11 64
Early, Robt., faire et appointir des boulons, percer des tirants, etc	65 00
Thorne, W. H. et Cie, fer, 5,681 lbs, $128.32 ; acier, 6¼ lbs, 85c.	129 17
Tarières, 4, $4.40 ; cries, 2 à $1.50 ; charriage, 80c	8 20
Bois, 1,591 pds à 3c., 187 à 2c., 2,032 à 5c	153 07
do 8,851 pds à 4c., 684 pds à 6c	395 08
	2,194 83
Batture de Meagher.	
Contremaître, Jos. Williams, 22½ j. à $3 ; main-d'œuvre, etc., $253.38	320 88
Findlay, J., bois, 204 pièces à 10c.; Hefler, Ls, touage de billots, $20	40 40
C.F.I., fret sur billots, $11.50 ; McDonald, And., 66 billots, $118.80	130 30
McQuarrie, Geo., forgeage, $1.50 ; Renner, T. H., chaloupe, 26 j. à $1.50	40 50
Smith, Geo. E., et Cie, 1,502 lbs à 2¼c.; corde, 71 lbs à 12½c	42 68
Cries, 2 à $2 ; tarières, 2 à 65c.; haches, 3 à $1	8 30
Walker, Jno. T., bois, $8 ; Williams, Jos., brouettes, $8	16 00
	599 06
Quai d'Ogilvie.	
Donnellan, John, contremaître, 24½ j. à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $229.12	290 37
Armstrong, M., bois, 424 pds à 4c	16 96
Beckwith, S., bois, 689 pds à 4c	27 56
Cook, Chas., fer et anneaux	7 60
Donnellan, Wm., bois, 1,154 pds à 4c., 322 à 5c. ; courbes, 8 à $2	78 26
Donnellan, John, outils, etc., $3.12 ; main-d'œuvre, $6.88	10 00
Howell, Wm., bois, 800 pds à 4c	32 00
Thorne, W. H., et Cie, fer, 1,500 lbs à 2¼c.; anneaux, etc., $3.50	37 25
	500 00
Ile de Pictou.	
Robley, Thomas, contremaître, quai est, 25¾ j. à $2.50	64 38
McDonald, D., contremaître, quai ouest, 26¼ j. à $2.50	65 62
do main-d'œuvre, quai est, $266.45 ; quai ouest, $176.92	443 37
Hogg, J. W., touage de radeaux, $75 ; fret, $5	80 00
Johnstone et Cie, bois, 7,600 pds à 5c. ; épinette blanche, 13,094 pds à 1½c.	537 12
do bois, $9.60 ; quaiage, $5	14 60
Munro, D., boulons, 2,200 lbs à 4c., 2,000 lbs à 4½c	178 00
do gaffes, renards, masses, etc	34 05
McCallum, Chas., bois, 1,480 pds à 2½c	37 00
McCallum, D., bois, 416 pds à 2½c. ; pierre, 35 vgs à 60c	31 40
McCallum, C. D., pierre, 39 vgs à 60c	23 40
McDonald, D., boulons, 770 lbs à 4c., 2,130 lbs à 4½c	126 65
McDonald, H., pierre, 50 vgs à 60c	30 00
McDonald, A., pierre, 22 vgs à 60c	13 20
McLean, C., plancher, 2,070 pds à 2½c	51 75
McLean, John, pierre, 67 vgs à 60c	40 20
McLean, Donald, pierre, 52 vgs à 60c	31 20
McLean, H., plancher, 420 pds à 2½c. ; pierre, 77 vgs à 60c	56 70
Rankin, N., pierre, 59 vgs à 60c	35 40
Ross, R. D., défenses, 170 pièces à 60c	102 00
Tanner, Thos., carvelles, $27.45 ; tarières, $7.50 ; corde, $16.80	51 75
Divers articles au-dessous de $20	48 50
	2,096 29
Port-George.	
Tous, F., balance de l'entreprise et faux frais. (*Voir* rapport de 1890-91, page C—196)	2,947 00
Port-Lorne.	
Banks, John, contremaître, à $2 50 par j., $94.49 ; main-d'œuvre, etc., $424.63	519 12
Armstrong, D., bois, 542 pds à 6c., 488 à 3c	47 16
A reporter	566 28

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.

	$ cts.
Port-Lorne—*Fin.*	
Report	566 28
Brown, Henry, bois de construction, 320 pds à 6c., 308 à 4c., 53 à 3c	33 11
do planchéiage, 684 pds à 1½c	10 26
Johnson, H., bois de construction, 26 pds à 6c., 60 à 4c., 401 à 3c., 49 à 2c	16 97
do planchéiage, 293 pds à 1½c. ; courbes en épinette blanche, 2 à $1.50	7 39
Marshall, B., bois de construction, 567 pds à 6c., 2,024 à 4c., 66 à 3c	116 96
do planchéiage, 622 pds à 1½c	9 33
Milberry, A., bois de construction, 526 pds à 6c., 246 à 4c., 52 à 2c	42 44
do planchéiage, 745 pds à 1½c	11 17
Palmer, E., bois de service, 3,000 pds à 8c	24 00
Slocum, J. H., madriers, 1,000 pds	24 00
Thorne, W. H., et Cie, boulons, 2,010 à 3c.; divers, $26.56	86 86
Divers articles au-dessous de $20	44 45
	993 22
Port-Maitland et Anse Verte.	
Rose, R. K., contremaître, 21 jours à $2.50, $52.50 ; main-d'œuvre, etc., $70.32	122 82
Brown, Geo. C., billots, $44.95 ; bois de construction, $31.47 ; limes, 47c	76 89
Crowell, S. A., et Cie, fer, $32.82 ; tarières, $2	34 82
Perry, A., planches, 5,039 pds à ½c	40 31
Divers articles au-dessous de $15	23 61
	298 45
Round-Hill.	
Healy, W. C., inspecteur, 98 jours à $2.50	245 00
Laughran, Wm. J., à l'entreprise	3,420 00
Imprimeur de la reine, 86c. ; annonces, $59.10	59 96
	3,724 96
Jetée de South-Gut.	
McLeod, John, contremaître, 20 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, $257.98	307 98
McLeod, R., pilots, 25 à 70c. ; longrines, $8 ; bois de construction, $3	28 50
McLeod, capit. A., lest, $10.80 ; broussailles, $6 ; divers, $6.92	23 72
McLeod, N., pilots, 40 à 70c. ; bois de construction, $9.50	37 50
Divers articles au-dessous de $20	101 96
	499 66
Stony Island—(Ile Pierreuse).	
Atkinson, J. C., inspecteur, 196 jours à $2.50	490 00
Nicholson, John, entreprise, $3,770, moins déjà payé, $1,000	2,770 00
	3,260 00
Walton.	
Ingénieurs, Provinces Maritimes (Page C—190)	240 79
Jennison, C., inspecteur, 125 jours à $2.50 ; télégrammes, 55c	313 05
McDonald et Moffat, entreprise, $6,170, moins payé auparavant, $1,400	4,770 00
	5,323 84
Arichat-Ouest.	
Ewing, J., pièces justificatives non reçues	518 34
Chezzetcook-Ouest.	
Ingénieurs Provinces Maritimes (Page C—190)	269 03
McKinnon, A., sur entreprise	2,250 00
Annonces	7 29
	2,526 32
Havre de la Baie Fortune, I.P.-E.	
Imprimeur de la reine, $15.57 ; annonces, $30.60	46 17

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.

	$ cts
Quai de Bay-View.	
Reid, Patrick, contremaitre, 43½ jours à $2.50; journaliers, 7, $284.74	393 49
Reparer des roues, $3.50; câble, $3; fer, 423 lbs, $13.74	20 24
Voliges, 7 pcs, 800 pds, $12; arbres, 71, $43.90; broussailles, $5	60 90
Pierre, 125 charges, 12c; pierre grise, 36 tonnes, $10	25 00
	499 63
Jetée de Belfast.	
Ross, Andrew, contremaitre, 45 jours à $2.50; main-d'œuvre et attelages, $391.50	504 00
McLeod, D. A., fer, 566¼ lbs, $19.82; clous, 1 barillet, $3.50	23 32
Tarières, 2, $1.90; masses, 2, $2.45; renards, 2, $2	6 35
Carvelles en acier, 38 lbs à 4c.; réparations, 34c	1 86
McTavish, John, bois de construction, 4 tonnes à $3.50	14 00
Ross, Robt., bois de construction, 8½ tonnes à $3.50	29 75
Ross, J. A., bois de construction, 23 tonnes à $3.50; planches, 3,000 pds, $28.50	109 00
Pierre, $5; broussailles, $3; forgeage, $2.25; bois de construction, 75c.	11 00
	699 28
Brise-lames du Havre de Brae.	
McKinnon, A., inspecteur, fév., mars et avril, 53 jours	132 50
McPhee, Hugh, ouvrage à l'entreprise, $750; annonces, $8.60	758 60
	891 10
Quai de Higgins Shore.	
Contremaître, Arsenault, Frs. A., 27 jours à $2.50; main-d'œuvre, etc., $285.85	353 35
Arsenault, Thos., pilots, 10, $5; pruche, 1⅔ tonne, $3.25	8 25
Arsenault, Aug., pierre, 40 charges à 30c.	12 00
Arsenault, J. F., fer, 591 lbs, $20.69; poudre, etc., $4.10	24 79
Henry, George, argile, $7.75; pruche, 5 tonnes à $1.75	16 50
Pilots, 5, $2.50; traverses, 3, $3; pierre, 14 charges, $4.20	9 70
McLeod, Jas., pierre, 12 charges à 60c.	7 20
McLennan, W., pruche, 6½ tonnes, $16.25; margelles, 900 pds, $25.02	41 27
McLennan, M., traverses, 4 à $1; pilots, 16 à 50c.	12 00
Pruche, 9¼ tonnes à $2.50; broussailles, $2	26 50
	511 56
Malpèque.	
Contremaître, Wm. Hodgson, 34 jours à $2.50; main-d'œuvre, etc., $193.31	278 31
MacGougan, Malcolm, lisière de broussailles, 1 acre	35 00
MacGougan, Robt., privilège de prendre de la pierre	17 00
Poudre, 1 barillet, $4; ferronnerie, $11.58; forgeage, $4.11	19 69
	350 00
Miminegash.	
Imprimeur de la reine, $1.86; annonces, $37.65	39 51
Creek des Neuf-Milles.	
Imprimeur de la reine, $17.34; annonces, $15.80	33 14
Port-Selkirk.	
Grant, John M., inspecteur, juillet-nov., 139 jours à $2.50	347 50
Ings, Levi R., inspecteur, juillet et août, 53 jours à $2.50	132 50
Panting, F. F., bal. de l'ouv. à l'entrep., poulie et travée, à l'ext. supér. de la jetée, $316 payées	290 00
Wightman, Geo., et Mellish, Thos., ouvrage à l'entreprise, reconstruction et renforcir l'extrémité inférieure de la jetée	1,550 00
Annonces	5 25
	2,325 25
Baie Saint-Pierre.	
McDonald, D. J., ouvrage à l'entreprise, $400, moins 10 pour 100	360 00
Timmott, John, inspecteur, du 25 au 30 juin, 5 jours à $2.50	12 50
Imprimeur de la reine, $12.53; annonces, $26.10	38 63
	411 13

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.

Réparations aux brise-lames et jetées, I.P.-E.	$ cts.
Brise-lames de l'anse Campbell ($1,208.45)	
Contremaître, John McIntyre, 67½ jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc., $461.93	630 68
Carleton, C. C., privilège de prendre de la pierre, $25; pierre, $25	50 00
McIntyre, Angus C., fer, 2,347 lbs, $78.99; tarières, 6, $7.40	86 39
Couper, faire des têtes et des pointes aux boulons, 535 à 3c., 68 à 2c	17 41
Epinette blanche, 6 x 6 x 17, 86 pièces à $1; 10 x 10 x 10, 12 pièces à $3	122 00
do 6 x 6 x 30, 2,700 pds, $67.50½; 6 x 6 x 17, 5,820 pds, $145.50	213 00
do 6 x 6 x 29, 340 pds, $8.70; 6 x 6 x 20, 300 pds, $7.50	16 20
Bois franc, 12 x 12, 10¾ tonnes à $4; pierre, $9	52 00
Gournables, 16 x 1½ pc., 1,500 pds à 1¼c.; fer, $2.02	20 77
Quai Clifton, New-London ($49.99)	
Contremaître, Wm. McKay, 8 jrs à $2.50; main-d'œuvre et attelages, $22.50	42 50
Bois de construction, 160 pds, $4; broussailles, $2.50; fer et carvelles, 99c	7 49
Pointe Hurd ($23)	
Contremaître, Alf. Shurman, 18 jrs à $2; main-d'œuvre, etc., $39; pilotis et traverses, $4.50; moins payé, $56.50	23 00
Jetée de la rivière au Vison ($1,100)	
Contremaître, Ed. Maher, 60 jrs à $2.50; main-d'œuvre, $570.25	720 25
Clow, Jas., et Fils, fer, 845¼ lbs, $27.47; clous, 2½ barillets, $8.12	35 59
Parement, 2,897 pds, $24.62; couverture, 3 pcs, 2,750 pds $66	90 62
Bois de service, $18.60; broussailles et perches, $20; poteau d'amarrage, 40c	39 00
Maher, Michael H., pilots, 23 à $2; poteau d'amarrage, $1.75	47 75
McKinnon, Murdoch, pruches, 63 à 80c	50 40
Young, John, bois de construction, 21 pds de long, 23 pièces à $2	46 00
Sciage de poutres, $5; forgeage, $6.29; pierre, 197 charges à 30c	70 39
Jetée de Nord-Cardigan ($274.97)	
Contremaître, Donald McIntyre, 31½ jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc, $82.25	161 00
Campbell, Duncan, pilots, 60 à 70c	42 00
McDonald, A. A., et Frères, fer et carvelles, 627 lbs à 3c	18 81
Pruche, 2,452 pds, $19.62; fret, $4	23 62
McIntyre, Pat., halage de la sonnette de la Grande-Rivière et retour	4 00
Steele, Job D., poutrelles, 7 à $2.50; pilots, 10 à 70c	24 50
Forgeage, $1; fer, 4c	1 04
Rustico-Sud. ($146.94)	
Contremaître, McKay, Donald, 4 jrs à $2.50; main-d'œuvre et attelage, $79.74	89 74
Madriers, 3,660 pds à $10; voliges, 605 pds à $5.85	42 45
Fer, 150 lbs à 3c., carvelles, 114 lbs, $3.56	8 06
Poteaux d'amarrage, 2 à $2; pilots, 23c.; boulons, etc., $2.46	6 69
Quai de Tignish ($361.15)	
Contremaître, Conroy, Geo., 28½ jrs à $2.50; main-d'œuvre, 86 jrs à $1.50	200 25
Chaisson, Peter M., transp. de 2 charg. de wagon de madriers	14 00
Conroy, Fred., pilots, 25 à 25c	6 25
Conroy, Geo., carvelles, 6 barillets, $2.75; fer, 423 lbs, $9.91	26 41
Ciseau, 50c; anneaux, 85c.; louage d'un cheval, 75c.; fret, $14.63	16 73
Gaudet, Jos. H., fer et boulons, 47 lbs, $4, voyage au brise-lames, $1	5 00
Ramsey, Jas., empiler et haler 25 pilots	5 00
Ready, Peter, ouvrages de forge	7 88
Turner, H. W., madriers de pruche, 2,154 pds à $18, 2,043 à $20	79 63
Jetée Victoria ($50.03)	
Contremaître, Jas. Day, 6 jrs à $2.50; main-d'œuvre, 1 attelage, $18.63	33 63
Arbres, 5 à 50c.; fer, 60 lbs à 3c.; carvelles, 20c.; madrier, 30c	4 80
Pierre, 29 tonnes à 40c	11 60
Ingénieurs dans les provinces maritimes (Page C—190)	223 18
	3,437 71
Anderson's Hollow, N.-B.	
Juin, 1891, contremaître S. Copp, 6 jrs à $2.50; charpentiers, 11 jrs à $1.75	34 25
Bois de construction, 660 pds, $5.28; tarière, 95c., charriage et fret, $3.93	10 16
Faire des pointes et des têtes aux boulons, 145 à 2c.; fer, 550 lbs, $11.82	14 72
	59 13
Campbellton, N.-B., quai de délestage.	
Fillion, Jos., entreprise, quai de délestage, $2,800, moins, payé en 1890-91, $700; quai du passage d'eau, $1,150, moins payé en 1890-91, $500, dû, $340, retenue, $110	2,300 00
Patterson, Malcolm, plans du quai de délestage, $10; quai du passage d'eau, $5	15 00
Taylor, J. Howe, inspecteur, juillet, août et septembre, 61 jrs à $2.50	152 50
Imprimeur de la reine, $26 56; annonces, $83.24	109 80
Appointements à Ottawa (Partie A)	871 18
	3,448 48

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

	$ cts.
Baie de Caraquette.	
Legere, John B., inspecteur, du 1er juillet au 10 octobre, 86 jrs à $2.50	215 00
Theriault, H., entreprise, $1,000, moins payé en 1890-91, $340	660 00
	875 00
Brise-lames de Clifton.	
Contremaitre, Hy. Scott, 80 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $340.25	540 25
Fitzpatrick, John, faire des boulons, 5,261 à 1½c	78 91
Lowe, Frank H., defenses en bois dur, 14 pds de long, 43 à 50c., 18 pds de long, 139 à $1 ; poutres, 24 pds, 13 à $1.50	180 00
Plancher, 11,000 pds à $7 ; courbes, 20 à $1.50, 8 à $1	115 00
Fer, 2,776 lbs à 2½c. ; anneaux d'amarrage, 77, $10.24	79 64
Câble, 2 lbs à 20c. ; haches, 2 à $1 ; seau, 25c., tarières, 4, $4.34 ; mèche, 20c	7 19
	1,000 99
Quai de Cocagne.	
Contremaitre, D. H. Leger, 122 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $818.63	1,123 63
Babineau, Raphael F., bois de serv., 17,800 pds à $5.75, 4,150 à $6 ; madriers, 3,300 pds à $6	147 05
Bourgeois, Aimé J., boulons, 1,775 à 2c. ; anneaux et crampes, $1.40	36 90
Bourgeois, Simon, billots de pruche, 25 pds de long, 100 à 50c.	50 00
Corners, Max., barre, $3.75 ; Cormier, M. F., billots, 100 à 50c	53 75
Dickie, C. A., fer, 231¾ lbs à 3c. ; ch. de fer I., fret, $4	10 95
Gognen, Job A., bois de construction, 16 pcs à $1.35, 27 à $1 ; billots, 8 à 50c.	52 60
Gognen, Job, pruche, carrée, 31 pcs à $1, 50 à 60c.	61 00
Hebert, Phillippe, madriers, 13,000 pds à $6 ; bois de construction, 22 pcs à $1.80	117 60
LeBlanc, Jacques L., épinette blanche, 250 pcs à 22c. ; pierre, 350 vgs à 50c.	230 00
Leger, Hyp., gournables, 5,000 à 1c. ; arrache-souche, 8 jrs, $6	56 00
Léger, Marcel, pruche, 17 pièces, $32.50 ; billots, 40, $26	58 50
Plancher, 22 pds de long, 30 pièces à 26c	7 80
Léger, Peter H., madriers, 4,000 pds à $6 ; maillet, $1.50 ; pic, $1.75	27 25
Câble, 27 lbs à 18c. ; goudron, 15 lbs à 5c. ; broussailles, 40c	6 01
Fer en barre, 210 lbs à 4½c. ; pétrole, ½ gall., 45c	9 90
Lucas, Jas H., boulons, 168 à 3c. ; forgeage, 30c.	5 34
Martin, Eus., billots, 100 à 50c. ; Smith, Bone, madriers, 3,000 pds à $6.25	68 75
Thorne, W. H., et Cie, fer, 3,000 lbs à 2¼c. ; tarières, maillet et marteau à deux mains, $6.16.	73 66
Machine à forer, $4.70 ; White, Jas., pierre, 98 vgs à 50c.	53 70
	2,250 39
Quai de délestage de Dalhousie.	
Replacer la partie supérieure du quai, mai et juin 1892—	
Contremaitre, W. S. Smith, 41 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $304.20	406 70
Moffat, Geo., et Cie, billots, 2,595 pds à $7 ; madriers, 1,000 pds à $12.	30 16
Wallace, A. G., boulons, 578 lbs à 5c. ; bouleau, 300 pds, $6	34 90
Pelles, 4 à $1.30 ; pinces, 2 à $1 ; leviers, 2 à $1.40.	10 00
Ciseaux à froid, 2 à 60c. ; pic, $1.40 ; tarière, 75c.	3 35
Faire des pointes et redresser des boulons, $5 ; petits articles, $10.27	15 27
	500 38
Edgett's Landing.	
Contremaitre, W. H. Gross, 68½ jrs à $3 ; main-d'œuvre, etc., $913.45	1,118 95
Gross, Boyce, bois de construction, 6,299 pds à 4c. ; pierre, 54 vgs à 65c.	287 06
Perches, 2,312 pds à 1½c. ; gaffes, $1 ; chaloupe, $5 ; piquets, $1	41 69
Gross, Walter, bois de construction, 868 pds à 4c. ; petits articles, $6.12	40 84
Peck, John L., câble, 8 lbs à 16c. ; levier, $1.75 ; petits articles, 57c.	3 60
Peck, John, câble, 14¼ lbs à 14c. ; ferronnerie et forgeage, $8.60.	10 60
Steeves, Dawson, bois de construction, 470 pds à 4c. ; poteaux d'amarrage, 4 à $1.50	24 80
Steeves, John, pierre, 175 vgs à 65c. ; Moses, bois de construction, 1,308 pds à 4c.	166 07
Steeves, John W., perches, 2,500 pds à 1c. ; pierre, 135 vgs à 65c. ; b. de const., 1,307 pds à 4c.	165 03
West, Samuel, fer, 520 lbs à 3c. ; forgeage, $26.76	42 36
	1,901 00
Brise-lames de l'île Gray.	
Jonah, Henry, inspecteur, juillet-novembre, 132 jrs, mai, 24 jrs, à $2.50	390 00
McFarlane, Job, entreprise, $5,483 ; payé, 1890-91, $1,000	4,483 00
	4,873 00

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

	$ cts.
Quai de Kingston.	
Peters, F. S., inspecteur, juillet-nov., 110 jours à $2.50	275 00
Robertson, G. et J., entreprise, $3,750; payé, 1890-91, $1,670	2,080 00
	2,355 00
Quai de Lower Neguac.	
Flood, Benj., entreprise, $1,100; moins retenue, $110	990 00
Imprimeur de la reine, $21.06; annonces, $53.28	74 34
	1,064 34
Quaco.	
Contremaître, W. H. Rourke, 50 jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc., $362.87	487 87
Brown, Isaac H., couper et marquer du fer, 283 lbs à 1c.	2 83
Rourke, W. H. et J., madriers et bois de construction, 23,920 pds à $10, 35,112 à $12	660 54
Carvelles, 1,937 lbs, $67.19, 6 barillets, $20.69; charriage, $1.36	89 15
Fer, 2,205 lbs, $50.40; Ryan, Thos., bois de construction, 520 pds à $10	55 60
Thorne, W. H., et Cie, carvelles, 10 barillets, $3.40; fret et charriage, $1.55	35 55
Wilson, Wm., faire des boulons, 1,928 lbs à 1c	19 28
	1,350 82
Rivière Saint-Jean, y compris la Rivière Tobique.	$ cts.
Amélioration au chemin de halage et au chenal, rivière Tobique, oct. et nov. 1891.	
Contremaître, E. Hutchison, 16 jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc., $117	157 00
Dynamite, 10 lbs à 50c.; capsules, 1 boîte à $2; fusée, 100 pds à 1c	8 00
Louage de cheval, $4; soin des chaloupes, etc., $1.99; forgeage, $1	6 99
Lard, 100 lbs à 12c.; farine, 1 brl., $6.75; épiceries, $9.26	28 01
Digue d'Oromocto, nov. 1891—mars 1892.	
Contremaître, Albry Gross, 24 jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc., $233.25	293 25
Estey, Richard, bois de const., pruche, 4 pouces, 30,000 pds à $7	210 00
Carvelles, 2 barillets à $3; haches, 2 à 75c; scie, $2.85; pelle, 70c.; barre, $1	12 05
Grandes Chutes, digue, octobre 1891 à juin 1892.	
Contremaître, J. R. Graham, 164½ jrs à $2.50; main-d'œuvre, etc., $1,315.35	1,726 60
Bellflour, T., billots de bouleau, 21 à $1; Burgess, James, planche, 13,000 pds à $12	177 00
Byram, P. O., souchetage, 17 billots à 50c.; halage, 25 jrs à 25c	14 75
Estey, L. A., souchetage, 16 billots à 50c.; Goudreau, F., traverses, 100 à 10c	18 00
Graham, John R., souchetage, 47 billots à 50c.; leviers, 6 à $1.25	31 00
tarières, 2 à 75c.; réparer les manches de leviers, 60c.	2 10
Malcolm, R., 20; Morrow, W., 25; McCormac, T., 26; Cie Regan, 50; Sheehan, Jas., 60; Toner, A., 20 billots de bouleau à $1	201 00
Wilson, L. W., repoussoirs et carvelles, 5,344 lbs à 6c.; réparations, $8.10	328 74
D. D. Glasier et Fils, enlever les chicots et obstacles dans la rivière Saint-Jean durant la saison de 1891	250 00
Ingénieurs, provinces maritimes (Page C—190)	178 91
	3,643 40
Havre de Saint-Jean—Brise-lames de la Pointe du Nègre.	
Mayes, Saml. S., inspecteur, du 1er juillet au 7 nov. 1891 à mai et juin 1892, 164 jours, $4.50; paye supp., juin 1891, 26 jrs à $1.50	777 00
McKinnon, Arch., entreprise, $17,430.80, moins payé en 1890-91, $2,180; 1892-93, $2,140.80.	13,110 00
Annonces	4 50
Ingénieurs, provinces maritimes (Page C—190)	1,076 70
	14,968 20
Havre de Saint-Jean—Ile à la Perdrix.	
Contremaître, D. W. Clarke, 29 jrs à $2.50; main-d'œuvre, $217	289 50
Burpee, I. et E. R., clous en acier, 4 barillets à $2.40	9 60
Clark, D. C., louage de chalan, 4 jrs à $1; chaloupe, 29 jrs à 50c	18 50
Harrington, David, boulons, 550 lbs à 4c	22 00
Lory, Andrew, pin blanc, 2,075 pds, $33.20; épinette bl., 250 pds, $2.50	35 70
McLachlin et Wilson, bois de construction, 4 4/10 tonnes à $4; 3 1/10 à $4.50	31 93
Steamer "Kingsville," touage de l'île Carleton et retour	7 00
White, Vincent S., madriers d'épinette blanche, 10,000 pds à $8.50	85 00
	499 23

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.

	$ cts.
Brise-lames de Shippegan.	
Contremaître, P. J. McNally, 42 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, $526.35	631 35
De Grace, Peter L., pierre, 90 verges à $1	90 00
Landry, Arcade, entreprise, $18,250, moins payé en 1890-91, $11,070	7,180 00
Billots d'épinette blanche, 450 à $1 ; broussailles, 3¼ lots, à $20 ; fer, 1,389 lbs à 5c. ; louage d'une pompe à vapeur et outillage, 42 jours $3	710 45
McNally, P. J., inspecteur, 1er juillet 26 janvier, 180 jours à $2.50	450 00
Pierre, délivrée dans les bateaux, 226 verges à $1 ; fret, etc., $5.30.	231 30
Robichaud, Jos. W., broussailles, 1 lot, à $20	20 00
Thorne, W. H., et Cie, fer, 830 lbs, $18.67, charriage, 25c	18 92
Appointements à Ottawa (Partie A)	382 50
	9,714 52
Quai de Tracadie.	
Imprimeur de la reine, $17.88 ; annonces, $34.80	52 68
Embouchure de la Tyne ou Creek des Dix-Milles.	
Contremaître, John S. Parker, 63½ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $652.30	811 05
Brown, James W., tarières, 3, $2.05 ; fusée, 30c. ; fer, $10.40	12 75
Poudre, 22 lbs à 25c. ; 21 épinettes à 95c. ; 101 à 50c. ; 50 à 25c	88 45
Parker, Jno. S., fer, 600 lbs $15.60 ; 49 épinettes à $1	64 60
Thorne, W. H., et Cie, fer, 810 lbs, $18.23 ; tarières, 2 à $1.20	20 63
Limes, 4, 62c. ; haches, 2 à 85c ; charriage, 20 c	2 52
	1,000 00
Quaco-Ouest.	
Contremaître, Thos. B. Carson, 79¼ jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $1,320.74	1,518 86
Carson, Geo. B., billots d'épinette bl., 15,088 pds à $5 ; perches, 350 à 4c	89 44
Madriers d'épinette bl., 3,000 à $6 ; empiler 2,388 pds à 1c	41 88
Mosher, Israel, madriers d'épinette, 4,679 pds à $6 ; charriage, $2.50	30 57
Madriers, 2 pouces, 500 pieds à $7	3 50
Nugent, P. H., madriers de 2 pcs, 3,500 pds à $10 ; madriers, 3,000 pds à $7.	56 00
Power, Jos., $1.90 ; Sherwood, C. L., $14.24 ; forgeage	16 14
Wilson, Wm., carvelles, 907 lbs $24.95 ; fer, 1,575 lbs $36.01	60 96
Faire des boulons, $19.68 ; réparer des pics, barres, etc., $1.90 ; fret, $2.70	24 28
	1,841 63
Havres et rivières—Provinces Maritimes en général.	
Rivière au Castor, réparations au brise-lames ($450)—	
Contremaître, Vorus F. Chute, 27 jours à $2.50 ; charpentiers et journaliers, $199.70	267 20
Chute, V. F., planches d'épinette bl., 1,000 pds, $8.50 ; ferronnerie et voyage, $15.04	23 54
Doty, Philip, forgeage	9 26
O'Brien, C. F., 30 pds de billots d'épin., 40 à 90c. ; pilots, 150 à 60c. ; fer, 800 lbs à 3c.	150 00
Rivière Noire, réparer le quai ($319.70)—	
Contremaître, A. R. Moore, 32 jours à $2.50 ; journaliers et chevaux, $179.20	259 20
Moore, Andrew, transp. 110 arbres, ébauchés, du lot de John White au brise-lames, à 25c.	27 50
White, John, 110 épinettes à 30c	33 00
Quai Brûlé ($5) —	
Ives, Gracie, dommage fait aux clôtures et à la propriété par les planches enlevées du quai à Brûlé, pendant la tempête en déc. 1890.	5 00
Creek du Canada, réparer les jetées ($250)—	
Contremaître, J. A Rawding, 15 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $114.88	152 38
Calkin, Thos. P., fer, 1,016 lbs à $2.60 ; 4 tarières, $4.40 ; ferronnerie, $1.53	32 34
Eaton, Chas. E., bois de con., 10 pcs, 930 pds l. à 4c. ; pierre p. couron., 13 pcs, 24 pds à 5c.	38 40
Rawding, Chas. V., bois de const., 12 pcs, 172 pds l. à 4c. ; bois de con., 9 pcs, 500 pds l. à 4c.	26 88
Centreville, réparations au brise-lames ($100.31)—	
Contremaître, W. M. B. Dakin, 9 7/10 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $38.88	62 25
Graham, Robt., bois de pin, 7 tonnes à $4 ; fer, 336 lbs à 2¼c	35 56
Wescott, Hadding, bois d'épinette, 1 tonne	2 50
Puisseau Chipman, réparer une jetée ($200)—	
Contremaître, Jas. Misner, 12 jrs à $2.50 ; char. du fer, 2 jrs à $1.20 ; m.-d'œuv., 51½ j. à $1	83 90
Calkin, T. P., fer, 1,072 lbs à $2.60 ; ferronnerie, $2.75	30 62
Cox, T. W., boulons, 680 à 1c. ; forgeage, 80c	7 60
Hagarty, Chas., bois de const., 52 pds à 3c. ; Kirby, John, bois de construct., 245 pds à 3c.	8 91
Mapplebeck, Henry, bois de const., 1,593 pds à 3c. ; Thompson, Alex., bois de c., 706 pds à 3c.	68 97
A reporter	1,325 01

Havres et rivières—Provinces maritimes en général.

Havres et rivières—Provinces maritimes en général—*Suite.*	$ cts.
Report	1,325 01
Ruisseau Clyburn, havre de chaloupe ($200)—	
Contremaître, John Donovan (fils de T.), 18 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 155 jrs à $1	200 00
Jetée de Digby, renforcir des défenses ($29.76)—	
Contremaître, H. B. Short, 2 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 9¾ jours à $1.25	17 19
Letheney et Frère, fer, 85½ lbs à 3c. ; Vantassel, C., 10 pilots à $1	12 57
Ile au Renard, remplir le brise-lames ($50)—	
Contremaître, Chas. Conrod, 4 jrs à $2.50 ; attelages, 4½ j. à $2 ; main-d., 31 j. à $1	50 00
Brise-lames de Jordan, côté est ($750)—	
Contremaître, 45½ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $381.31	495 06
Freeman, R. W., voyage, $32.21 ; Morton, A. E., forgeage, $14.53	46 74
Stewart, Freeman et Cie, pruche, 13,818 pds à $10. ; fer, 1,077 lbs à 3c. ; usage d'outils, $10 ; divers, $27.71	208 20
Quai de Merigomish, nouvelle couverture ($24.80)—	
Contremaître, Alex. McDonald, 4 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1 50	16 00
Fraser, John D., planche, 1,100 pieds à $8	8 80
Quai de Morden, réparations ($300)	
Contremaître, W. R. Minnis, 22 jrs à $2.50 ; main-d., 167¾ jrs à $1 ; attelages, 24 j. à $2	270 75
Dimock, Wm., fer, 633 lbs, $13.86 ; Minnis, W. R., fret, $2.41	16 27
Minnis, Wm., jeune, bois de c., 301 pds, $5.60 ; Redgate, John, bois de c., 172 pds, $6.38	11 98
Smith, Hy., bois de construction, 37 pieds	1 00
Anse McNair ($5)—	
McEachern, Malcolm, piler en place de sûreté 96 morceaux de bois de construction	5 00
Port-Hood, réparations au quai ($800)—	
Contremaître, John McMillan, 40 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $530.24	630 24
Campbell, John, pierre, 187½ vgs c. à 20c. ; Gillis, John, treuil, 30 jrs à 40c	49 50
Gillis, Donald P., 12 pilots à 80c. ; remplacer 31 pilots à $1.60	59 20
Kirk, D. G., fer, 534 lbs à 3c. ; ferronnerie, $10.54	26 56
McDonald, Donald, télégram., $2.34 ; McDonald, Angus, poudre à pétardem., 12 lbs à 40c.	7 14
McDonald, Hugh, 7 pilots à 80c. ; McInnes, Ronald, forgeage, $19.83	25 43
McMillan, John, payer pour fusée, fret et frais de port	1 93
Quai de Pubnico-Ouest ($250)—	
Contremaître, N. A. D'Entremont, 5 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $164.05	176 55
D'Entremont, N. A., attelages, usage de charrue et ouvrage en fer	14 77
D'Entremont, N., ferronnerie, $6.52 ; D'Entremont, Mandé, pierre et remplissage, $22	28 52
Cie manufacturière Kinney-Haley, madriers et bois de construction	3 48
Sutherland, Robt., bois de const., 1,168 pds à $10 ; planche, 500 pds à $10 ; billots, 10 à $1	26 68
Havre de Yarmouth ($50)—	
Steamer "Rescue," enlever des cailloux dans le havre de Yarmouth	50 00
Dépense générale—	
Waring, White et Cie, réparations aux forets	50 90
Ingénieurs, provinces maritimes	11,009 72
Appointements dans le département à Ottawa	3,254 60
	18,099 79

Ingénieurs—Provinces maritimes.

Allison, J. C., Saint-Jean, 11 mois au 31 mai 1892—	
Allison, J. C., 336 jours à $5 ; subsistance, 21 jours à $2, 68 jours à $3.50	1,960 00
do transport et déboursés, $456.57 ; nettoyage de bureau, $17.50 ; louage d'instruments, 9 mois au 31 mars, $45	519 07
Foster, Jas., sextant Stanley, $35 ; niveau Abney, $15 ; compas pneumatiq., $18	68 00
Brown, G. A., Saint-Jean, 2 mois au 31 août 1892—	
Brown, G. A., 62 jrs à $5 ; subsistance, 20 jrs à $2 ; transport et déboursés, $132.40	482 40
Day, Geo. A., Saint-Jean, 12 mois au 30 juin 1892—	
Day, Geo. A., 123 jours au 31 oct. à $2.50 ; 8 mois au 30 juin à $100	1,107 50
do subsistance, 25 jours à $2, 91 jours à $2.50	277 50
do transport et déboursés	443 67
Dodwell, C. E. W., Halifax, du 21 sept. 1891 au 30 juin 1892—	
Dodwell, C. E. W., 9⅓ mois à $150 ; subsistance, 67½ jours à $3.50	1,636 25
do payé au garçon de bureau, $22.52 ; transport et déboursés, $403.26	425 78
Weatherbe, Paul, aide à l'ingénieur local, du 16 nov. au 25 déc. 1891 à $60	78 00
Greenwood, R. P. do do du 15 janv. au 31 mai 1892 à $50	225 00
O'Brien, capit., loyer de bureau, du 16 nov. au 30 juin à $200	125 01
Déboursé pour installation de bureau, déc. 1891—	
Allen, toile à calquer, $12 : Baldwin, lampe et huile, $10.60	22 60
Cunards, 2 tonnes de houille, $11.50 ; Knowles, papeterie, $10.49	21 99
A reporter	7,392 77

Ingénieurs—Provinces maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	7,392 77
Dodwell, C. E. W., Halifax—	
Déboursés pour mobilier de bureau, déc. 1891—	
Gordon et Keith, pupitre de bureau, chaise et table pour presse	60 00
McKinley, presse, livre de lettres et carte géograp., $17.60 ; Reardon, enseigne, $4	21 60
N.S. Furniture Co., prélart, tapis, chaises, etc	65 10
Wilson, J. E., poêle, tuyau et montage	33 20
Wright, Jas. A., planer des tables de dessin et réparations	28 80
Six articles au-dessous de $5 chaque	16 37
Ewing, J., payeur, Saint-Jean, 12 mois au 30 juin 1892—	
Ewing, J., 12 mois à $85 ; subsistance, 50 jours à $2, 120 jours à $3.50	1,540 00
do nettoyage de bureau, $15 ; transport et déboursés, $696.62	711 62
Hegan, Jas. B., Saint-Jean, 12 mois au 30 juin 1892—	
Hegan, Jas. B., 366 jours à $5 ; subsistance, 17 jours à $2, 98½ jours à $3.50	2,208 75
do transport et déboursés	487 89
Howe, J. et J. D., étui à plans, 4 x 2½ x 2¾, avec 8 tiroirs	35 00
Millidge, E. G., Antigonish, 11 mois au 31 mai 1892—	
Millidge, E. G., 336 jours à $5 ; subsistance, 43 jours à $2, 70 jours à $3.50	2,011 00
do transport et déboursés	456 76
Bureau de la papeterie, $581.81 ; compte de l'imprimeur de la reine, $44.06	625 87
	15,694 73
Imputé comme suit :—	
Jetée de Digby (C—179)	1,124 26
Mabou (C—181)	688 80
Walton (C—183)	240 79
Chezzetcook-Ouest (C—183)	269 03
Brise-lames et jetées de l'Ile du P.-E (C—183)	223 18
Rivière Saint-Jean (C—187)	178 91
Havre de Saint-Jean (C—187)	1,076 70
Havres et rivières, provinces maritimes en général (C—189)	11,009 72
Leves hydrographiques et inspections (C—227)	883 34
	15,694 73

Anse à l'Eau ou Tadousac.

Contremaître, Nap. Rouleau, 53 jrs à $2.50 ; charpentier, 131½ j. à $1.25 ; main-d., 107 j. à $1	403 88
Boulianne, O., bois de const., 1,370 pds à 10c., 600 à 12c. ; bois de const. rond, 750 pds à 5c.	246 50
Bourgeois, F., madriers, 84, $16.80 ; clous, 225 lbs, $8.50	25 30
Brisson, John, bois de const., 740 pds à 10c. ; Christianson, A., bois de const., 300 pds à 10c.	104 00
Brisson, Siméon, fer, 1,579 lbs à 6c. ; ferronnerie, $5.60	100 34
Caron, Eugène, bois de construction, 305 pieds à 10c., 1,264 à 8c., 50 à 6c	134 62
do cèdre, 236 pieds à 5c. ; madriers, 375 à $20 ; ferronnerie, $25.40	112 20
Côté, A., bois de construction, 570 pieds à 10c. ; Dechesne, Ls., pierre, 1 toise à $3.50	60 50
Gagnon, T., pierre, 25 toises à $3.50 ; bois de construction, carré, 300 pieds à 10c	117 50
Hudon, Eg., bois de construction, 850 pieds à 10c., 1,200 à 5c., 450 à 7c.	176 50
Lefebvre, D., bois de construct., 700 pds à 10c., 650 à 5c., 400 à 7c. ; pierre, 14 toises à $3.50	179 50
Maher, J. F., do 236 pds à 5c. ; Marquis, Pierre, pierre, 6 toises à $3.50	32 80
Morin, Adélard, pierre, 6½ toises à $3.50 ; Rouleau, N., fer, 100 lbs à 5c	27 75
Patris, E., pierre, 10 toises à $3.50 ; bois de construction, 550 pieds à 5c	62 50
Thibault, A., bois de construction, carré, 550 pieds à 10c. ; bois de const., rond, 900 pds à 5c.	100 00
Tremblay, P., bois de c., 275 pds à 10c. ; Vaillancourt, A., bois de c., 242 pds à 10c., 152 à 5c.	59 30
Vaillancourt, Alfred, bois de const., carré, 396 pds à 10c. ; bois de const., rond, 228 pds à 6c.	53 28
	1,996 47

Belœil—Reparer les jetées.

Contremaître, Guil. Laurencelle, 79 jrs à $3 ; charpentiers, 150 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 160½ jrs à $1 25 ; 15 jrs à $1.50 ; attelage, 3 jrs à $2.50 ; charretiers, 5¼ jrs à $1.75, ¾ jr à $2	778 35
Courtemanche, F., 12 x 12, 336 pieds à 17c. ; divers bois de construction, 1,312 pieds à 13c	227 68
Laurencelle, Guil., voyage, $64 ; Morin, P. A., forgeage, $26.10	90 10
Wilson, J. H., fer, 2,819 lbs à 2½c ; diverse ferronnerie, $25.18	88 61
Trois paiements au-dessous de $6 chaque	9 14
	1,193 88

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Berthier (en bas)—Réparer le quai.	
Contremaître, A. Tremblay, 46 j. à $2.50; charpentiers, 61 j. à $1.25; m..d'œuv., 61 j. à $1..	252 25
Cie de ferronnerie Chinic, fer, 514 lbs à $2.40; ferronnerie, $4.15	16 49
Joncas, G., forgeage, $13.16; Cie maritime de Lévis, fret, $8 85..	22 01
Paradis, Télesphore, pin, 4,917 pds à $35; épinette, 75 madriers à $22	188 61
Tremblay, Alfred, frais de voyages	6 57
	485 93
Jetée de Cacouna.	
Département des terres de la couronne, Québec:	
Coupe de bois de construction, 1,949 pds à 2c., 5,951 pds à 1c., 4,002 à ½c.	118 50
Frais de saisie:	
Garde-forestier, 3 jours à $3	9 00
Surintendant des gardes-forestiers, frais de voyages de Saint-George à Cacouna et retour..	25 00
Gardien, 27 avril 1891 au 4 juin 1892, 405 jours à 50c.	202 50
	355 00
Carleton, comté de Bonaventure—Réparer la jetée.	
Contremaître, Jean Lefebvre, 18 jours à $2.50; main-d'œuvre, 125½ jours à $1.00, 12 jours; attelage, à $1; charretier,3 jours à 50c	184 00
Blair, H. D., madriers, 5,606 à $27, 50 pds à 13c.	157 86
Couillard, P. F., ferronnerie, $10.19; Léonard, P. R., ferronnerie, $12.95	23 14
Quatre articles au-dessous de $7 chaque	17 11
	382 11
Chicoutimi, Saint-Alphonse et Anse Saint-Jean.	
Chicoutimi—Réparations au quai.	
Contremaître, Wm. Warren, 54 jours à $2.50; charpentiers, 186¾ jours à $1.25, 12 à $1.50; main-d'œuvre, 194½ jours à $1	580 95
Bergeron, Roger, fer, 527 lbs à 6c., 600 à 5c.; ferronnerie, $2.50	64 12
Blackburn, P., pierre, 20 toises à $3; ferronnerie, $4.90	64 90
Boily, P., bois de construction, carré, 750 pds à 10c.; madriers, 100, $25	100 00
Boily, P. H., bois de construction, 88 pds à 10c., 2,711 à 8c., 378 à 7c.; ferronnerie, $18.01..	270 15
Bouchard, A., bois de construction, 530 pds à 10c.; Girard, Pierre, charriage, 50 charges à 25c.	65 50
Gaudreault, Abel, grilles en fer, 5 à $2.50; fer, 100 lbs à 6c.	18 50
Guay, Jos., bois de construction, 936 pds à 8c.; Price, Frères et Cie, bois de service, $38.23..	113 11
Guay, P. A., b. de const., 497 pds à 8c.; fer, 1,050 lbs à 6c.; corde, 70 lbs à 17c.; ferronn., 80c.	115 46
Hudon, E. V., pierre, 7½ toises à $3.50; bois de construction, 100 pds à 10c.	36 25
Lemieux, Ed., bois de construction, carré, 1,203 pds à 8c.; bois méplat, 1,100 pds à 5c.; pavés, 382 pièces à 45c.; clous, 2 barillets à $5; ferronnerie, $1.15	334 29
Lemieux, Hector, fer, 493 lbs à 6c.; ferronnerie, $2.60	32 18
Sturton, A., bois de construction, 400 pds à 10c; Tousignant, G. O., ferronnerie	50 16
Tremblay, C., bois de constr., rond, 300 pds à 5c.; Tremblay, H., b. de const., 150 pds à 10c.	30 00
Verrault, Ad., peinturer la salle d'attente, nov. 1891, $20; juin 1892, $20	40 00
Warren, Nap., sciage, 6,200 pds à $1; madriers, 200 pds à 8c.; bois de construction, $1.	79 00
Sept paiements au-dessous de $10 chaque	29 46
Anse Saint-Jean—Réparations au quai.	
Contremaître, Benj. Boudreault, 22 j. à $2.50; charpentier, 2 j. à $1.50; m. d'œuv., 213½ j. à $1	271 50
Boudreault, B., charriage, $2.50; Martin, Jos., pierre, 12 toises à $3.50	44 50
Martel, Abel, bois de construction, 803 pds à 10c., 850 à 6c., 5,481 à 4c.	350 54
Martel, Isaac, 120 pds à 10c.; Martel, Octave, bois de construction, 500 pds à 10c.	62 00
Martin, Jos., pierre, 12 toises à $3.50; Tremblay, Wm., fer, 75 lbs à 6c.; ferronnerie, 70c..	47 20
	2,799 77
Coteau-Landing—Réparations à la jetée.	
Aumais, Jos., main-d'œuvre, 34½ jrs à $1.25; Beriault, Jos, main-d'œuvre, 18 jrs à $1.25.	65 63
Brunet, Maurice, carvelles, 2,425 lbs à 3½c.; boulons, 983 lbs à 3½c.; forgeage, $9.55	128 82
Carrière, Stephen, commis, 3 mois à $4.	12 00
Carrière, S. et J., carvelles, 10 barillets à $3.75, 1 à $4; bois de construction, rond, 495 pds à 6c.; tuyaux en fer, 142 pds à 10c.; charriage de pierre, 2 toises à $5; ferronnerie, $8.95	104 35
A reporter	310 80

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Coteau-Landing—Réparations à la jetée—*Suite.*	
A reporter	310 80
Deschamps, J. B., main-d'œuvre, 25 jours à $1.25 ; bois de construction, 884 pds à 6c. ; épinette ronde, 540 pds à 6c. ; orme, 58 pds à 10c	122 49
Doucet, Ls., pruche, 12x12, 945⅛ pds à 15c. ; pruche, 3 pcs, 7,500 pds à $9 ; pin, 3 pcs, 77 pds à 3½c	211 98
Dubois, Ferd., main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25 ; Fournier, Jos., main-d'œuvre, 26 jrs à $1.25	43 76
Griswild, Emilien, m.-d'œuvre, 14½ jours à $1.25 ; Lalonde, Elie, charpentier, 56½ jrs à $1.50	102 88
Lalonde, Henri, main-d'œuvre, 5 jours à $1.25 ; forgeage, $7.67	13 92
Lalonde, Isaie, attelage, 2 jours à $3 ; charriage de pierre, 4½ toises, $22.50	28 50
Lalonde, Joachim, bois de construction, 32 pds à 12c., 167 à 6c. ; scie, 3 jours à 25c.	14 61
Lalonde, O. S., m.-d'œuvre, 20 jours à $1.25 ; Leclair, Patrick, charpentier, 17 jours à $1.50	50 50
Lecompte, Isidore, cheval, 1½ jour à $1.60 ; attelage, 2¾ jours à $3	10 65
Lecompte, Jos., pierre, 3 toises à $5 ; Lefebvre, J. B., m.-d'œuvre, 26½ jrs à $1.25 ; pierre, $5	53 13
Miron, Arsène, attelage, 3 jours à $3 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1.25	12 75
Mitchell, Robt., charpentier, 57 jours à $2 ; bois de construction, $22.55 ; pierre, $5	141 55
Mitchell, Wesley, charpentier, 45 jours à $1.50 ; chêne et orme, 108 pds à 20c. ; orme rond, 67 pds à 15c. ; épinette ronde, 595 pds à 6c	134 85
Mitchell, Wm., contremaître, 69 jours à $2.50 ; Perry, G. A., bois de construct., 137 pds à 15c.	193 05
Onze paiements au-dessous de $10 chaque	51 15
	1,496 57
Etang du Nord.	
Bourque, Damase V., gardien d'outils, bois de construction, machines, etc., 12 mois au 30 juin 1892, à $15	180 00
Grande-Rivière, comté de Gaspé.	
Atkinson, F. B., bal. p. l'entreprise et faux frais. *Voir* le rapp. de l'Aud., 1890-91, page C-199.	9,143 98
Caron, Thos., inspecteur des travaux, 92 jours se terminant le 30 nov. à $2.50	230 00
do frais de port, 50c. ; télégrammes, $2	2 50
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—207)	78 30
	9,454 78
Quai de la station de Quarantaine, Grosse-Ile.	
Contremaître en nov., Frs. Wiseman, 14½ jours à $3 ; premier charpentier, Alfred Wiseman, 31¾ jours à $2.25 ; charpentiers, 354½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 469½ jours à $1.50	1,528 17
Bisset, Jas., et Cie, goudron, 6 brls à $4.25 ; charriage, 75c	26 25
Cie de ferronnerie Chinic, ciment, 25 brls à $3 ; goudron, 2 brls à $5.50 ; ferronnerie, $189.88.	275 88
Fradette, Pierre, services de plongeur, 8½ jours à $18	153 00
Nesbitt, E. T., fournitures détaillées dans le rapport de 1890-91. *Voir* page C-223	1,494 81
do pin blanc, 24,310 pds à $25 ; 6,756 pds à $30 ; 1,920 pds lin. à 3c.	868 03
do épinette, 17,052 pds à $20 ; orme dur, 1,881 pds $50	435 09
do délivré, $62.06 ; divers bois de service, $47.94	110 00
Turcotte, Xavier, charriage, $20.55 ; Wiseman, Alfred, charriage et voile, $7	27 55
Wiseman, Frs., garde-magasin en charge des matériaux du gouvernement, 14 juin au 30 sept. 1891, 93 jours à $1.50	139 50
Wiseman, Frs., louage de 7 chaînes d'estacade, 89 jours à 12c.	10 68
Trois paiements au-dessous de $3 chaque	6 85
Appointements au département à Ottawa (Partie A)	506 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do)	512 52
	6,094 33
Jetée de l'Ile Verte.	
Contremaître, J. B. Raymond, 59 jours à $3 ; charpentiers, journaliers, etc., $1,760.39	1,937 39
Bernier, A. H., bois de construction, 4,391¼ pds à 15c.	658 69
Bertrand, Chas., et Cie, Ile Verte—	
Madriers d'épinette, 494 à 25c., 344 à 22c. ; carvelles, 4,051 lbs à 4½c	381 47
Epinette, 6,019 pds lin. à 15c, ; diverse ferronnerie, $119.30	1,022 15
	3,999 70

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Brise-glace de Laprairie.	
Contremaître, Olivier Lefebvre, 73 jours à $3 ; charpentiers, journaliers, etc., $1,092.84	1,311 84
Pierre à $6 la toise : D. Cusson, $45; Jos. Lalumière, $54 ; Alex. Martin, $69	168 00
Pierre à $5 la toise : J. B. Boyer, $45 ; D. Emond, $45 ; Jos. Patenaude, $40	130 00
Brosseau, Julien : bois de construc., 5,820 p. lin. à 11c. ; pin, 6,883 p. à $15 ; pruche, $1.32	744 77
Charest, Jos., diverse ferronnerie	73 10
Sylvester, H., et fils : fer, 1,519 livres à 2½c. ; ferronnerie, $29.41	67 39
	2,495 10
Bassin de radoub de Lévis.	
Détaillé sous le chef " Bassin de radoub de Lévis—Personnel et réparations " (Page E—73)	3,479 10
Matane—Abord du quai, et élever le quai.	
Surintendant, F. Généreux, 9 au 30 novembre 1892, 19 jours à $2.50	47 50
Contremaître, Ant. Desjardins, 17 jours à $2 ; charpentier, Pierre Collin, 16½ jours à $1.50	58 75
Charpentiers à $1.25 : C. Richard, $21.25 ; C. Dubé, $20 ; D. Moreau, $18.75 ; Chrys. Ouellet, $20.62 ; J. Vaillancourt, $14.37	94 99
Main-d'œuvre à $1 : Fred. Bernier, $12 ; Thos. Boulanger, $11.75 ; Ls. Desjardins, $11 ; Alf. Forbes, $7 ; John Gagné, $11 ; Onés. Gauthier, $16.25 ; Pierre Gauthier, $12 ; Régis Gauthier, $10 ; Frs. Lizotte, $8.50 ; Théo. Richard, $2 ; Paul Savard, $10.50	112 00
Main-d'œuvre à 40c., Luc Collin, $5.60 ; bateau, C. Desjardins, 3 semaines à $1	8 60
Charretiers : E. Chouinard, 13 j. à $2 ; A. Pelletier, 12 j. à $1.50 ; Th. Simard, 1 j. à $1.50	45 50
Pierre à 25c. la char. : Will. Bédard, $22.50 ; Bernier et Lemieux, $21.25 ; Jos. Desjardins, $18 ; M. Desrosiers, $6 ; Thos. Gagné, $6 ; Stan. Lemieux, $8 ; Laf. Levesque, $12 ; Alex. Pelletier, $5 ; Eusèbe Rioux, $6 ; André Simard, $12.50 ; Chas. Stevenson, $6 ; Honoré Stevenson, $7 ; Alph. Tremblay, $12.75 ; Onés. Tremblay, $6 ; J. Vaillancourt, $19.50	168 50
Bois de construction : Guil. Blouin, $20.70 ; Geo. Carrier, $5.84 ; L. A. Chouinard, $42.05 ; Théo. Fillion, $9.20 ; Odilon Gagné, $8.10 ; Grég. Gauthier, père, $30.76 ; Eug. Levesque, $11.16 ; Frs. Lizotte, 65c. ; Ls. Lizotte, $9.75 ; P. Martel, fils., $3.60 ; G. L. Pelletier, $34.92 ; Paul Simard, jeune, $62.05 ; Cl. Thibault, $33.50 ; Onés. Tremblay, $7.15	279 43
Ferronnerie, Coté, A., $35.86 ; L. H. Chouinard, $56.57 ; G. L. Pelletier, $17.70	110 13
Bédard, Will., voyage à la Rivière Blanche, $2 ; P. Marquis, échelle, $8.50	10 50
Geneaux, J. E., bois de service, $98.46 ; ferronnerie, $3.05	101 51
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	220 81
	1,258 22
Quai de la Malbaie—Renouvellements et réparations.	
Bordereau de paye, réparations, juin 1892— Contremaître, Arch. McLean, 8 j. à $2.50 ; charpentiers, 10 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 18 j. à $1 ; charretiers, 1 j. à $2.50	53 00
Dufour, A., et fils, 3x9x12 madriers, 430 à 26c	111 80
Paradis, Télesphore, bois de construction en orme, 12,565 pieds à $43 ; 11 x 11 pin, 1,008 pieds à $35 ; barge de Québec à la Malbaie, $60	635 57
	800 37
Pointe Saint-Pierre, comté de Gaspé.	
Collas, J. et E., emmagasinage de dynamite et outillage, 6 mois au 30 juin 1892	9 00
do loyer de terrain et soin de 2 chalans dans la cour	4 50
Latereur, Jos., emmagasinage de matériel, 3 au 8 déc., 4 jrs à $3 ; louage d'un cheval, $6.25	18 25
Robin, Collas et Cie, hivernage de deux chalans, '90-91, $4 ; loyer de magasin, 8 m., $12	16 00
Tapp, Geo., haler un chalan de 40 pieds dans le champ, l'étayer et en avoir soin, 3 ans au 30 juin 1892, à $7	21 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	251 95
	320 70
Rivière du Pot-au-Beurre.	
Détaillé sous le chef Dragueur " Saint-Louis " (Page C—219)	999 66
Jetée de Rimouski.	
Dussault, Etienne, balance de l'entreprise et faux frais (*voir* rapport de 1890-91, page C—200)	4,512 35
Rainville, R., inspecteur des travaux à $2.50 : du 15 au 31 octobre, 15 j. ; du 2 au 18 nov., 15 j.	75 00
Annonces	5 40
	4,592 75

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Rivière des Prairies.	
Poupore et Cie, balance de l'entreprise (*voir* rapport de 1890-91, page C—201)	8,550 00
Publicité	12 00
	8,562 00
Quai de la Rivière Blanche—Comté de Rimouski.	
Surat., Alf. Quimper, 15 j. à $2.50 ; contremaître, 28 j. à $2 ; charpentiers, 30 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 64½ j. à $1 ; charretiers, 21 j. à $1.50	227 28
Carrier, Geo., bois de construction, $40.27 ; Daigle, Alexis, épinette, 192 pieds à 10c	59 47
Gauthier, Grég., empil. du bois de construction, $41.40 ; Levesque, Michel, 120 p. de cèdre à 10c	53 40
Levasseur, Alex., épinette rouge, 200 p. à 10c. ; épinette, 360 p. à 8c. ; pierre, 14 charges à 25c.	52 30
Levesque, Gaspard, cèdre, 40 p. à 10c. ; pierre, 27 charges à 25c	10 75
Ouellet, Hubert, épinette, 60 pieds à 5c. ; pierre, 40 charges à 25c	13 00
Paquet, Pierre, planche de 3 pouces, 102 pièces à 20c. ; Ross, Jas., épinette, 400 pieds à 10c.	60 40
Pelletier, G. L., fer, 1,656 livres à 4c. ; carvelles, 9 barillets à $6 ; ferronnerie, $4.40	124 64
Quimper, Alf., cèdre, 170 pieds à 8c. ; ferronnerie, 30c	13 90
Quimper, Alphonse, boulons en fer, 400 livres à 5c. ; faire 395 boulons à 2c	27 90
Roy, Jos., planche de 3 pouces, 712 pièces à 20c	142 40
Thibault, Alphonse, épinette, 203 pieds à 8c	16 24
Paiements au-dessus de $10 chacun : pierre, 579 charges à 25c. ; planche, 33 pièces à 20c	151 35
	953 03
Rivière du Lièvre.	
Birkett, Thos., chaîne éprouvée, 1,069 livres à 4½c. ; poulies et rouets, $24 ; câble, 114 livres à 13½c. ; ferronnerie, $17.25	101 41
Bois, Baptiste, tailleur de pierre, 24 j. à $2 ; main-d'œuvre, 11 j. à $1.50, 31¾ à $2	128 00
Brazeau, Jos., père, main-d'œuvre, 13¾ j. à $1.50 : attelage, 7¼ j. à $3	42 38
Cain, Wm., contremaître, 28 j. à $3 ; charpentier, 4 j. à $2, 33 à $2.50	174 50
Canty, Pat., tailleur de pierre, 35½ j. à $3.50 ; Coteau, A., contremaître, 12½ j. à $1.50	143 00
Carrière, Camille, main-d'œuvre, 15¼ j. à $1.50, 27½ à $1.25 ; Clément, Alex., 6 j. à $1.25	64 76
Clement, R., 1½ j. à $1.50 ; 2½ à $1.25 ; Côté, A., main-d'œuvre, 12¼ j. à $1.50	23 76
Calligan, T., fils, 20¾ j. à $1.25 ; Calligan, T., fils, 21 j. à $1.25	52 19
Corrigan, Jos., charpentier, 16½ j. à $1.75 ; Deslauriers, A., main-d'œuvre, 12½ j. à $1.25	44 51
Date, John, casque de plongeur avec poids, $100 ; scaphandre, $52 ; tuyau en caoutchouc, 150 pieds, $54 ; divers, $65.75	271 75
Doran, Michael, main-d'œuvre, 62½ j. à $1.50 ; Fauteaux, F., peintre, 12½ j. à $2.50	125 01
Esmonde, Jas. W., 5 carrés de tôle galvanisée pour la couverture de la maison de l'éclusier.	50 00
Fleck, Alex., jeune, 4 treuils, 4,026 livres à 6½c. ; diverses fontes, 7,711 livres à 6½c. ; fontes de cuivre, 180 livres à 35c. ; ouvrage de fonderie, $141.58	967 48
Giroux, J. Silvio, bûcheron, juillet à avril, 9⅝ m. à $40 ; main-d'œuvre, mai, 26 j. à $1.25	416 67
Grace, Jas., père, contremaître, 78⅝ j. à $3 ; Grace, Jas., fils, 36½ j. à $1.50	291 00
Grondin, Jas., cave, 6 x 6, 180 p. à 5c. ; Honeyman, Jas., main-d'œuvre, 23½ j. à $1.25	38 37
Howe, Wm., blanc de plomb 1re qualité, 650 livres à 7c. ; huile bouillie, 86⅝ galls à 80c. ; divers, $36.57	151 32
Kelly, Patrick, main-d'œuvre, 219¾ j. à $1.50, 26 à $1.25	362 13
Labelle, C., charpentier, 11½ j. à $1.75 ; Labelle, O., tailleur de pierre, 25⅓ j. à $3	96 63
Lachance, P., charpentier, 11½ j. à $1.75 ; Labelle, Jos., main-d'œuvre, 13¾ j. à $1.50	40 76
Lapierre, A. M., 5 voyages aux Petits Rapides à $3 ; louage de chevaux, $8	23 00
Lapierre, Aristide, 7 voyages aux Petits Rapides à $4, 5 à $3.50 ; divers, $14	59 50
Laverdure, E. G., et Cie, plomb en feuilles, 400 livres à 4c. ; lampes triangulaires, 4 à $2.50	26 00
Lawlor, Wm., remorq. le chalan avec treuil, Grenville à Calumet, et retour, avec chalan-phare	8 00
Leclaire, Patrick, aide-mécanicien au treuil à vap., juillet à nov., 4·68 m. à $45 ; chauffeur, 3 j. à $1.50	215 09
Legault, L., main-d'œuv., 2 j. à $1.50 ; 20¼ à $1.25 ; Limoges, G., main-d'œuvre, 33¾ j. à $1.50	78 94
Lonsdale, W., attelage, 2 j. à $3 ; Murey, J., main-d'œuvre, 6½ j. à $1.50	15 75
Martin, J., et Cie, suif, 59½ livres à 8c. ; McCallum, A., main-d'œuvre, ½ m. à $35	22 26
Mellon, Jas., charpentier, 25 j. à $2 ; plonger, 11 j. à $3 ; placer du bois de const., 2½ j. à $1.75	87 38
McMillan, Duncan, scieur de long, 1 j. à $2 ; attelage, 5 j. à $3 ; cheval et charrette, 7 j. à $1.50	27 50
McParland, E. J., main-d'œuvre, 34⅜ j. à $2 ; McRae et Cie, houille, 6 tonnes à $7	111 50
O'Brien, M. main-d'œuvre, 16 j. à $1.50 ; Poirier, T., main-d'œuvre, 2 j. à $1.50	27 00
O'Connor, D., C.R., services d'homme de loi, Fraser *vs.* la reine	7 45
Poupore et Cie,	
Balance de l'estimation finale (*Voir* page C—)	26,101 15
Pruche, méplate, 2,275 pieds à 5c. ; pruche, carrée, 870 pieds à 5c	157 25
Boulons, 1,876 livres à 4½c. ; plaques pour estacade, 385 livres à 7c	111 37
Usage de 4 vérins, 30 j., $18 ; ferronnerie, $268.65 ; ouvrage de ferblantier, $98.95	385 60
Powers, Pat., m.-d'œuv., 7 j. à $1.50 ; Ross, Frère, bois de 1 x 12 refendu à 1 x 6, 4,055 pds à $12	59 16
Roy, O., main-d'œuvre, 1 j. à $1.50 ; charpentier, 11 j. à $1.75, 26 à $2	72 75
A reporter	31,182 28

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Rivière du Lièvre—*Suite.*	
Report	31,182 28
Stewart et Fleck, ouvrage de fonderie, $6.60 ; str "Agnes," fret et arrérages, $152.35	158 95
Tessier, Edouard, charpentier, 66¾ jours à $2, 13 à $1.75	156 25
Tréau, Emile, mécanicien du treuil à vapeur, juillet au 3 déc., 147½ jours à $2.50	368 75
Verdon, Wilfred, m.-d'œuvre, 2 jrs à $1.50, 26¼ à $1.25 ; Wood, H. B., charpentier, 28 j. à $2.	91 81
Wilson, F. J. et Cie, ferronnerie	17 35
Wilson, Jas. S., inspecteur, 1er juillet 1891 au 31 mai 1892, 11 mois à $100	1,100 00
do frais de voyages et déboursés	256 75
Ministère à Ottawa—Appointements (Part. A)	511 50
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (do)	1,404 08
	35,247 72
Rivière Nicolet.	
Bourgeois, John, dessinateur au bureau de M. Berlinguet, juin 1892, 21 jours à $2	42 00
Cameron, J. D., Québec—	
Dragage par le "Nithsdale" dans le chenal principal de la rivière Nicolet, du 24 sept. au 28 oct. 1891, 11,502 verges cubes draguées à 25c	2,875 50
Travaux et matériaux à Nicolet au 30 nov. 1891—	
Pilotis, 203 pieds lin. à $4.50	913 50
Pilots en pruche, 21 pieds, 416 morceaux à $2	832 00
Palplanches en pruche, 17 pieds, 151 morceaux à $1.50	226 50
Préceinte, 1,044 pieds lin. à 11c	114 84
Lest en pierre et broussailles, 1,046 verges cubes à $1.75	1,830 50
Dupré, Louis, pierre, 24½ toises à $7	171 50
Hamelin, Hercule, services du steamer "Nicolet" à Nicolet	5 00
McCaffrey, Chas., Nicolet—	
Pruche, 10x12, 1,800 pieds à 12c	216 00
Billots de pruche, 11 pouces au petit bout, 1,800 pieds à 9c	162 00
Pruche, 4½x9, 10,000 pieds à $13	130 00
Madriers, 4 pouces, 12,000 pieds à $12	144 00
Pruche, 10,000 pieds à $9	90 00
McCarron et Cameron, balance retenue en 1889-90. (*Voir* page C—37)	59 75
Proulx, Yve Anselme, loyer de terrain occupé pour matériaux, 6 mois au 31 déc. 1891	6 00
Porter, David, Nicolet, pierre, 101 toises à $7	707 00
St. Laurent, Théo., inspect. du pilotage et dragage, du 23 sept. au 2 déc. 1891, 61 jours à $2.50	152 50
do frais de voyages et déboursés	44 92
Rép. en mai et juin 1892 ; contremaître, Théo. St. Laurent, 39 j. à $2.50 ; journaliers, $40.50.	138 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	21 85
	8,883 36
Rivière Saint-Louis.	
Construction du pont de la rivière Saint-Louis, bordereaux, mai et juin 1892—	
Contremaître, P. N. Trottier, 41 jours à $2.50 ; charpentier, Jos. Emard, 30 jours à $2 ; charpentiers, 115¾ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 79½ jours à $1.25 ; attelages pour charroyer de la pierre, 28½ jours à $3 ; pierre, 19⅓ toises à $4 ; péages, 25 à 10c	629 75
C. C. P., fret sur 3 wagons de bois de construction, du village de Buckingham à Saint-Louis.	90 00
Denault, G. B., voyage de Valleyfield à Saint-Louis, 25-26 nov. 1892	7 00
Despocas, Ls., forgeage, $14 ; Paré, Chas, charriage, $6	20 00
Hurteau et Frère, bois de construction en pin, 10,448 pieds à $21	219 41
Leduc et Fortin, à compte de $529.45 pour ferronnerie (balance payée en 1892-93)	427 00
Mathieu, Amédée, et Adélard Dupuis, forgeage	140 46
Poupore et Cie, Buckingham, bois de pruche, méplat et carré, 1,835 pieds à 8c	146 80
Trottier, P. N., frais de voyage, $23 ; imprimeur de la reine, $30.38 ; annonces, $76.11	129 49
Ministère à Ottawa—Appointements (Partie A)	165 00
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	24 25
	1,999 16
Rivière Saint-Maurice : Chenal ouest.	
St. Pierre, Antoine, dragueur "Nithsdale," draguer 7,605 vgs. cubes à 25c	1,901 25
Leprohon, Geo., inspecteur du dragage, 26 oct. au 13 nov. 1892, 17 jrs. à $2.50	42 50
Trudel, Fréd., sondages, mars 1892, 4 jours à $2	8 00
do payé à 2 hommes, 2¾ jours à $1	2 75
Chaloupiers pendant les sondages pour marquer ou le chenal devait être dragué.	6 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—207)	39 50
	2,000 00

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Rivière Saint-Maurice : Grandes-Piles à LaTuque.	
Draguer le chenal à la batture Mekinak et enlever les cailloux au Rapide-Manigance, octobre et novembre 1891, contremaitre, Leandre Hould, 41 jours à $2.50 ; porte-chaine, Fréd. Trudel, 31 jours à $1.50 ; journaliers, etc., $481.50	630 50
Doncet, Z., louage d'un chalan, $13.50 ; Godin et Fils, ferronnerie, $34.13	47 63
Hamilton Powder Co., eclipse, 75 lbs à 35c. ; mèche, etc., $4.75	31 00
Hould, Leandre, pension des hommes, 522½ jours à 35c	182 82
do transport des hommes et divers déboursés	69 20
Milot, rév. P. A., services du remorqueur "St. Louis"—	
Transporter les hommes, outillage et touer le chalan à Manigance, 19 oct., 2 jours à $25	50 00
Examiner les travaux, des Grandes-Piles à la rivière Batiscan, les 26, 27, 28 oct.	50 00
Grande-Anse à la Rivière-du-Rat et retour, 29 oct.	12 00
Patent, Jos., ferronnerie, bois de service, louage de chaloupe, etc	12 50
Trudel, Ferd., pension, 31 jours à $1 ; transport, $4.15	35 15
Vaugeois, Geo., louage d'un chalan, 22½ jours à $1 ; louage d'un canot, $3	25 50
Sept items au-dessous de $10 chacun	47 81
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	31 15
	1,225 26
Rivière Yamaska : Réparer l'écluse et la digue.	
Cameron, C. D., pruche, 11 x 12, 194 pds à 18c. ; pruche, 11 pcs de diamètre, 288 pds à 12c.	69 48
Cameron, J. D., Québec, argile et broussailles supplément. le long du côté d'amont du caisson, 312 verges cubes à 75c	234 00
Travaux supplément. aux caissons de la digue, causés par l'approfondissement du caisson, affouillé par la crue de l'eau pendant la construction, 1,768 verges cubes à $1	1,768 00
Enfoncer 12 grands pilotis à une courte distance en amont du caisson, pour le maintenir en place avec des chaines pendant la construction, 12 pilotis à $9	108 00
Caron, Ignace, usage d'un chalan pour lever des portes d'écluse, 6 au 11 mai 1892, 4½ jrs. à $8.	36 00
Cournoyer, capit., pierre livrée par la barge "St. Maurice" à Yamaska, 25 toises à $9	225 00
Date, John, louage d'un appareil de plongeur, 14 jrs., $50 ; fret, $2.04	52 04
Gervais, Aimé, louage d'un chalan, 2 au 4 mai 1892, 3 jours à $5	15 00
Gilbertson, John, plongeur, 9 jours à $8 ; aide, 9 jrs. à $1 ; frais de voyage, $16.80	97 80
L'Abbé, Antoine, frais de voyage et déboursés, $11.90 ; Paul, capit., pierre, 19 toises à $9	182 90
Sheppard, Jas., et fils, pruche, 4,327 pds à $22 ; pruche, ronde, 1,393 pieds à 11c. ; pin, 12 x 12, 220 pds. à 25c. ; pruche, 13 x 13, 7,800 pds. à $8.50 ; divers bois de service, $2.96 ; fret, $12	384 68
St. Pierre, Lucien, pierre, 8½ toises à $7.50	63 75
Journaliers, mai 1892 : 41 jrs à $1	41 00
Appointements à Ottawa (Partie A)	534 83
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—207)	219 32
	4,031 80
Rivière Yamaska : Dr P. E. Mignault.	
Dr. P. E. Mignault, réclamation pour dommages au moulin, etc. (crédit)	800 00
Sainte-Anne des Monts.	
Andrews, Ang. J., estimation finale, 3 oct. 1892 —	
Entreprise, $8,898 ; bois de construction, bouleau, 8 x 12 pcs x 22 pieds, placé sur des blocs à partir du fond du caisson en montant, 660 pds. à 60c., $396	9,294 00
Moins—Payé en 1890-91, $4,480 ; en 1892-93, $994	5,474 00
	3,820 00
Sasseville, Alphonse, inspecteur, du 1er au 31 juillet 1891, 27 jrs à $2.50	67 50
Laterreur, Jos., frais de voyage de Percé à Sainte-Anne des Monts, juillet 1891	25 75
do services d'inspecteur, 1er août au 30 nov. 1891, 104 jours à $3	312 00
do fr. de voy. de Ste-Anne des Monts à Percé, nov. 1891, $28.50 ; fr. de port, $1.25	29 75
do frais de voyage de Percé à Ste-Anne des Monts, mai 1892	10 00
do services d'inspecteur, du 11 mai au 30 juin 1892, 52 jrs à $3	156 00
do allocation pour passage d'eau au bloc isolé, mai et juin à $12.50	25 00
Sasseville, Luc, passer l'inspecteur au bloc isolé, 26 juillet à nov. 1891	97 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	276 90
Annonces	7 20
	4,827 10

Havres et rivières—Québec.

Sainte-Anne de la Pérade.

	$ cts.
St. Pierre, Antoine, dragueur "Mudlark," dragage à l'embouchure de la rivière Sainte-Anne, 22 juin au 9 juillet 1891, 7,670 verges cubes à 25c	1,917 50
Laflèche, A. R., inspecteur du dragage— 22 juin au 6 juillet 1891, 13 jours à $2.50	32 50
Travaux supplémentaires se rapportant au dragage commencé avant 7 a.m. et après 6 p.m., 22 juin au 6 juillet 1891, 58 heures à 25c	14 50
Payé pour un maréomètre, $1; mesurage, 28 novembre, $2.50	3 50
Laflèche, A. R., faire des sondages sur la glace, mars et avril 1892, $6; homme, $3.50	9 50
Trudel, Ferd., transport, $4.75; subsistance, 3 au 7 mars 1892, 4 jours à $2.50	14 75
	1,992 25

Sainte-Anne du Saguenay.

Contremaître, Wm. Warren, 52 jours à $2.50; 1er charpentier, Emilien Tremblay, 31½ jours à $1.50; charpentiers, 124¼ jours à $1, 27¾ à $1.25; main-d'œuvre, 10, 1¼ jour à 80c., 25¾ à $1; charretiers, 22½ jours à $1.50	477 07
Bois de construction, 5,716 pieds à 10c., 7,962½ à 5c., 1,005 à 4c	1,009 93
Fer, 3,979 lbs à 5c., 1,295 à 6c.; pierre, 123 toises à $3.50	707 15
Madriers d'épinette, 119 à 20c.; ferronnerie, $25.48; poêle, $7	56 28
Câble, 60 lbs à 15c.; charriage, $2.68	11 68
	2,262 11

Saint-Michel de Bellechasse—Réparations.

Bordereaux, octobre et novembre 1891— Contremaître, Majoric Mercier, 20 jours à $2.50; charpentier, Onésiphore Bélanger, 14 $1.50; main-d'œuvre, 113¼ jours à $1	184 25
Cie de ferronnerie Chinic, fer, 1,012 lbs à $2.40; clous, 3 barillets à $4, 2 à $2.50; ferronnerie, $3.65	44 94
Fontaine, Elzéar, forgeage, $8.60; Mercier, Camille, 584 pds de cèdre à 6c., $35.04	43 64
Paradis, Télesphore, pruche, 12 x 12, 2,394 pds à 13c	311 22
Bordereau, mai et juin 1891— Contremaître, Majoric Mercier, 23½ jours à $2.50; main-d'œuvre, 156 jours à $1	214 75
Bonneau, Edmond, forgeage, $12.90; Fontaine, Elz., forgeage, $3.30	16 20
Mercier, Camille, pruche, 12 pds x 12 x 12 pcs, 10 billots à 50c	5 00
do do 12 pds x 9 x 9 pcs, 26 billots à 35c	9 10
do cèdre, 658 pds à 5c.; divers, $1.50	34 40
Paradis, Tél., 8 x 9, pruche, 300 pds à 8c.; Rouillard, Honoré, madriers, 546 à 20c	133 20
	996 70

Brise-glace, Sorel.

Contremaître, Jos. T. Matton, 66 jours, $2.50; charpentiers, 259 jours à $1.25; main-d'œuvre, 108 jours à 90c., 23½ à $1.25; charretiers pour la pierre, 45 jours à $2	705 36
Garceau, Jos., et Fils, faire des boulons, 1,090 lbs à 2c.; réparer des outils, $5.90	27 70
Gauthier, Louis, faire des boulons, 783 lbs à 2c	15 66
Lespérance, Moïse, lest de pierre pour la construction d'un brise-glace à l'embouchure de la Richelieu, 20½ toises à $9	184 50
Matton, Jos. T., louage de chaloupe, 8 jours à 50c.; chantier, 3 m., $5; frais de voyages, $9	18 00
Salvail, Régis, lest pour la constr. d'un brise-glace à l'emb. de la Richelieu, 20½ toises à $9	184 50
Robideau, N., charriage, $5.75; imprimeur de la reine, $17.96	23 71
Sheppard, Jas., et fils, épinette rouge, 6,078 pds à $26; pruche, 5,039 pds à $14; pruche, 10 x 12, 1,311 pds lin. a 15c.; pruche, ronde, 1,616 pds lin. à 11c.; divers bois de service, $5.30	608 43
Trempe, L. T., fer, 2,075 lbs à 3c.; carvelles, 3 barillets à $4; ferronnerie, $8.64	82 89
Ingénieurs, Ontario et Québec (Page C—207)	50 00
Appointements à Ottawa (Partie A)	2 87
	1,903 62

Jetée de Trois-Rivières.

Normand, T. E., balance de l'estimation finale (*voir* Rapport de 1890-91, page C—202)	336 50
Compte de l'imprimeur de la reine	21 22
Appointements à Ottawa (Partie A)	5 00
	362 72

Havres et rivières—Québec.

	$ cts.
Quai à Trois-Pistoles.	
Réparations, 30 octobre au 21 novembre 1891	
Contremaître, Nap. Riou, 20 jrs à $3 ; forgeage, Guil. Charest, 13 jrs à $1.50 ; 1er charpentier, 15 jrs à $1.75 ; charpentiers, 63 jrs à $1.25, 73½ jrs à $1.10 ; main-d'œuvre, 185 jrs à $1, 6 à 75c. ; conducteurs d'attelages, 71½ jours à $1.50	562 11
Cie de ferronnerie Chinic, fer carré, 776 lbs à $2.40 ; ferronnerie, $8.03	26 66
Pelletier, Thos. B., bois de constr., carré, 223 pds à $12 ; bois de constr., rond, 178 pds à 10c	44 56
Riou, Flavien, bois de construction, carré, 1,298 pds cubes à 12c. ; bois de construction, rond, 2,218 pds à 10c. ; ferronnerie, $4.19	381 75
Réparations, 8 au 30 juin 1892	
Contremaître, Ernest N. Riou, 17½ jours à $3 ; forgeage, 11½ jours à $1.50 ; 1er charpentier, 13¾ jours à $1.75 ; charpentiers, 71 jours à $1.25, 6¼ à $1.10 ; main-d'œuvre, 73½ jours à $1 ; conducteurs d'attelages, 36 jours à $1.50	316 53
Bois de construction carré, 694 pds à 12c. ; bois de construction rond, 547 pds à 10c. ; fer, 848 lbs à $2.40 ; scier du bois de construction, $4.55 ; ferronnerie, $4.79	167 67
	1,499 28
Jetée de Yamachiche.	
Chaloupier pour faire les sondages en novembre 1891, 15½ jours à $1	15 50
Héroux, Jos., louage de chaloupe, etc	7 00
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	51 40
Havres et rivières—Québec en général.	73 90
Baie Saint-Paul, réparations à la jetée—	
Perrault, Boniface, madriers, 50 à 23c. ; clous et main-d'œuvre, $13.40	24 90
Débarcadère de Knowlton, construction d'un quai—	
Tuck, J. F., contremaître, 26 jours à $2.50 ; frais de voyages, $10	75 00
Charpentiers, 32¼ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 76¾ jours à $1.25	152 37
Lanoraie, réparer le quais et ses abords—	
Contremaître, A. McKercher, 20 jrs à $2.50 ; charpentiers, 12 jrs à $1.50, 61 jrs à $1.25	144 25
Shephard, Jas. et Fils, bois de construction en épinette rouge, 6,981.8 pds à $22 ; pruche, 732 pds à $15 ; pin, 660 pds à $12	172 48
Fret, $45.96 ; ferronnerie, $14.55 ; frais de voyage, A. McKercher, $31.60	92 11
Rivière L'Assomption, enlever des cailloux—	
Commis des travaux, T. S. Prevost, 29 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 69¼ jours à 75c. ; charretiers, 26½ jours à $1.25 ; cheval, 13 jours à 50c. ; cuisinier, 8 jours à 25c	166 09
Chagnon, F., nourriture de cheval, $7.40 ; Landreville, G., forgeage, $3.77	11 17
Laurence, Moïse, ferronnerie	12 15
Prevost, T. S., pension des hommes, 124¾ jrs à 50c. ; payé pour meubles et forgeage, $21.20	83 58
Rivière Mattawin, enlever des cailloux—	
Contremaître, Geo. Leprohon, 30 jours à $2.50 ; pétarder, Thos. Rondeau, 8 jours à $1 ; main-d'œuvre, 70½ jours à 80c	139 40
Archambault, A., Saint-Michel, usage d'une maison et des poêles, $5 ; ferronnerie, $5.73	10 73
Hamilton Powder Co., éclipse, 50 lbs, $17.50 ; capsules, $2	19 50
Leprohon, Geo., frais de voyages, 19 jours à $1 ; transport d'un parti, $22.28	41 28
Menard, Alex., pension des hommes, 93 jrs à 35c. ; attelage à St-Félix, $8 ; divers, $6.75	47 30
Rondeau, Thos., 2 attelages, Sainte-Emilie à Saint-Michel des Saints	10 00
Huit articles au-dessous de $8 chacun	23 38
Nicolet, havre de refuge—	
Photographie de la jetée après les dommages du 10 décembre 1891	5 00
Pointe à Valois, quai—	
Services profession., L.N. Dumouchel, $8.30 ; J. S. Hall, jeune, $59.37	67 67
Saint-Laurent d'Orléans, réparations au quai—	
Carrier, Laine et Cie, ouvrage en fer, 987½ lbs à 6c	59 25
Cie Chinic, ferronnerie, $10.26 ; Delisle, Z., aîné, forgeage, $9.55	19 81
Emond, cap. Jos., sauvetage pendant une tempête au quai St-Laurent, 24 août '91	10 00
Filion, Philéas, contrem., 9 j. à $2.50 ; déboursé, $8 ; placer un ponton sous la cale au le printemps, pomper et soin pend. l'été de 1891, et enlever le ponton dans l'aut., $20	50 50
Charpentiers à $1.50 ; O. Filion, 8½ jours ; Z. Delisle, 7¼ jours ; P. Godbout, 5 jours	31 13
Paradis, Télesphore, orme, 468 pds à $45 ; pin 12x12, 99 pds à 15c	35 91
Québec en général	
Date, John, pompe à air de plongeur dans un coffre cerclé en fer	225 00
do frais de messagerie payés sur pompe à air renvoyée	2 25
Bureau de la papeterie, $66.67 ; imprimeur de la reine, $11.27	77 94
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	5,526 64
Appointements dans le ministère à Ottawa (Partie A)	2,044 60
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	2,236 99
Annonces	44 70
	11,663 08

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Quai de Beaverton.	
Construire une jetée de débarquement à Beaverton—	
Porter, David, entreprise, $7,500, moins payé avant, $6,050	1,450 00
do pierre supplément. dans le remblai, 50 pds de longueur, 324 v. c. à $1	324 00
do coffrage supplémentaire, 20 x 25, 150 v. c. à $3.50	525 00
do transport de grand coffrage, 60 x 30, et couper de la glace	100 00
do matériaux supplémentaires et main-d'œuvre dans le grand coffrage, causés par le déplacement, 66 v. c. à $3	198 00
Placer la pierre et les broussailles entre les coffrages—	
Contremaître, Thos. Treleaven, 42 jours à $2.50 ; journaliers, $388.40	493 40
Cockburn, R., pierre, 32⅓ cordes à $3 ; Matheson et Clarke, pierre, 74½ lbs à 15c	108 17
Johnston, W. S., cèdre, 444 pds lin. à 8c. ; planches, 1,150 pds à $10, 500 à $7	50 52
McRae et Cie, usage du radeau, 22 jours à 50c. ; Stewart, R., pierre, 74 cordes à $3	233 00
Porter, D., pierre dans le coffrage de la vieille jetée à Beaverton	50 00
Treleaven, Thos., usage de chaloupe, 39 jrs à 50c. ; radeau, 26 jrs à 50c. ; débours., $19.63	52 13
Deux items au-dessous de $8 chacun	11 78
Annonces	10 50
	3,606 50
Moins—Transférer au compte spécial pour quai à Beaverton, balance	24 54
	3,581 96
Havre de Belleville—Améliorer le débouché de la Rivière Moira.	
Surin., W. W. Lee, 64 jrs à $3 ; attel., 206⅛ jrs à $2.50 ; m.-d'œuv., 1,123⅛ jrs à $1·25, 7½ à $1	2,119 64
Alford, Walter, bois de service, 2,355 pds à $12 ; divers, $9.76	38 02
Brown Mfg. Co. (W. W. Lee, président), forgeage	95 49
Hanley, Thos., réparer la toiture de la résidence de Jas. McCarthy, causé par le pétardem	5 00
Reeves, W. S., réparer le wagon et bateau, $2 ; carvelles, 35c	2 35
Walker, J. W., râcloir en acier, $15 ; ferraille, 528 lbs à 3c. ; ferronnerie, $38.61	69 45
Détaillé sous le chef dragueur " Ontario " (Page C—219)	53 00
Appointements dans le ministère à Ottawa (Partie A)	335 50
Voyages des fonctionnaires à Ottawa (do)	47 50
	2,765 95
Havre de Belleville—Dragage.	
Détaillé sous " Dragage, Ontario et Québec " (Page C 219)	1,455 25
Annonces	9 00
	1,464 25
Havre de Cobourg.	
McCaughey, John, halage de deux chalans à $35	70 00
do en charge des travaux, juin 1892, 4 jours à $3	12 00
Homme et cheval, 4 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25, $15.63	25 63
	107 63
Baie Georgienne—Enlèvement des Rochers Robertson.	
Contremaître et mineur, Jas. Jarmin, 28 jrs en juin 1892, à $4.50	126 00
Plongeur, $4.80 par jour ; Wm. Bissonnette, 26 jours ; E. Mackie, 26 jours	249 60
Forgeron, T. Wilkin, 26 jrs à $2.25 ; forage, John Boyd, 26 jrs à $2.85	132 60
Mécanicien, à $1 60 ; W. Smith, 26 jrs ; R. Shannon, 26 jrs	83 20
Journaliers, 251 jrs à $1.50	376 50
Anderson, Chas., bardeaux, 10¾ M. à $1.25 ; bois de service, $15.15	28 58
Boyd, John, forage, voyage, Kingston à Little-Current	12 90
Boyter, John, poêle, n° 10, $23 ; Ingersoll Drill Co., 3 emboît. de mandrin à $3.50	33 50
Porter, David, remorqueur " Port Elgin Queen," 28 jrs en juin à $13	364 00
Plummer, W. H., et Cie, dynamite, 50 pour 100,3,000 lbs à 19½c	585 00
do fusées, 1,000 à 9c. ; lignes, $4.20 ; remorq., 3 jrs de transport, $60	154 20
Cinq paiements au-dessous de $10 chacun	37 68
Détaillé sous " mécaniciens, Ontario et Québec " (Page C—207)	187 19
	2,370 75

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Havre de Goderich—Réparations aux jetées.	
Contremaître, Jas. Addison, 51 jrs à $2.50 ; attel., 5 jrs à $3 ; m.-d'œuvre, 191 jrs à $1.25	381 25
Crabb, C., carvelles en fer forgé, 100 lbs à 5c.	5 00
Harris, W. J., orme pour palplanche, 6,000 pds à $15 ; madrier de pin 3-pces, 500 pds à $12..	96 00
Kirkbride, Alex., fiches barb., 1,695 lbs à 5c. ; fer à cornière, 460 lbs à 5c.	107 75
Lee, Wm., bois de construction, 7 x 7, couronnement supérieur des jetées, 1,532 pds à $12. ..	18 38
do orme, 980 pds à $15 ; madriers de pin, 198 pds à $12.	17 07
Rutson, Wm., pierre, 13 cordes à $4 ; madrier de pin, 5,300 pds à $12 ; bois carré, 8 x 8, 2,200 pds à $12 ; poteaux d'amarrage, 4 à $1	145 99
	771 44
Havre d'Hamilton—Dragage.	
McNamee, F. B., draguer et enlever 23,709 v. c. de matériel, mesuré sur le chalan, à 10c., $2,370.90 ; moins retenue, $230.90.	2,140 00
Annonces, $150.08 ; compte de l'imprimeur de la reine, $8.96.	159 04
Casey, Wm., inspecteur du dragage, 16 mai au 30 juin 1892, 480 hrs à 25c	120 00
do paye pour louage de chaloupe, 20 jrs à 50c. ; divers déboursés, $8.70.	18 70
	2,437 74
Havre de Kingston.	
Enlever la batture à la Pointe Frédéric : bordereaux de paie au 9 nov. 1891—	
McKee, Wm., contremaître, 111 jrs au 7 nov. 1891, à $2.50.	277 50
McKenzie, A. A., plongeur, 112 jrs au 9 nov. 1891, à $3.	336 00
do gardien de nuit, 27 mai au 9 nov., 83 nuits à 50c.	41 50
do do le dimanche, 27 mai au 9 nov., 12 dimanches à $1.	12 00
Coulson, Jas., plongeur, 112 jrs au 9 nov. 1891, à $3.	336 00
do gardien de nuit, 27 mai au 9 nov., 83 nuits à 50c.	41 50
do do le dimanche, 27 mai au 9 nov., 12 dimanches à $1.	12 00
Plongeurs à $2, 111 jours chacun : John Siddons, $277.50 ; Edw. Harrison, $277.50.	555 00
Charpentier, Fred. Beebe, 111 jrs à $1.75 ; mécanic. du rem., John Miller, 111 jrs à $1.50	360 75
Aides à $1.35 par jour : J. B. Bourdeau, 106¾ jrs ; John Cherry, 54¾ jrs ; Jas. Grimshaw, 106¾ jrs ; John Harris, 106¾ jrs ; Edw. Hull, 105¾ jrs ; Dennis Kilfoyle, 105 jrs ; Jas. Scott, 97¾ jrs ; Jeremiah Sullivan, 106¾ jrs ; Thos. Tucker, 8½ jrs ; Zach. Wolfe, 50 jrs	1,145 87
Réparations des chalans : bordereaux de paie du 11 avril au 14 mai 1892—	
Charpentier, Fred. Beebe, 24 jrs à $1.75.	42 00
Charpentiers à $1.50 : Jas. Coulson, 29½ jrs ; A. A. McKenzie, 28 jrs ; Jas. Scott, 22½ jrs	120 00
Calfats à $1.75 : Jos. Bird, 9 jrs ; Jos. Lacroix, 2 jrs.	19 25
Enlever la batture à la Pointe Frédéric : bordereaux de paie du 16 mai au 15 juin 1892—	
Contremaître, Wm. McKee, 15½ jrs à $2.50	38 75
Plongeurs à $3 : Jas. Coulson, 14½ j. ; A. A. McKenzie, 14½ jrs.	87 00
Plongeur à $2.50 : John Siddons, 14½ jrs.	36 25
do Jas. Scott, 10 jrs $1.50 ; 12½ jrs à $2	40 00
Charpentier, Fred. Beebe, 25½ jrs à $1.75.	44 63
Mécanicien du remorqueur, John Miller, 15½ jrs à $1.50.	23 25
Aides à $1.50 : Jas. Coulson, 9½ jrs ; A. A. McKenzie, 10½ jrs	30 00
do $1.35 : J. B. Bourdeau, 15·3 jrs ; John Harris, 15·3 jrs ; Hy. Hollowell, 15·3 jrs ; Edw. Hull, 15·3 jrs ; Dennis Kilfoyle, 15·3 jrs ; John Patton, 13·6 jrs ; Jeremiah Sullivan, 15·3 jrs ; Marcus Walker, 12·8 jrs	159 52
Anglin, W. B., et S., Kingston	
Remorqueur "Lily," 141 jrs à $4 ; moins, usage de chalan et touage, $12.	552 00
Bois mou, 29·8 cordes à $3 ; érable et boul., 26·06 cordes à $3.50 ; menu bois, 7½ cord. à $2.50	198 47
Divers bois de service, $45.83 ; siphon, etc., $26.85	72 68
Can. Loco. Co., réparations, $14.39 ; Cockburn, J., réparations, $12.86	27 25
Cockburn, Wm., et Fils, forgeage, $37 ; Oldreive et Horne, ferronnerie, $90.07.	127 07
Dalton et Strange, scaphandres, 2 à $42.50 ; droits, $24.50 ; boyau ¾-pce, 4-plis, 200 pds à 30c. ; diverse ferronnerie, $67 53.	237 03
McRossie, Wm., plancher, 4,000 pds à $23 ; divers bois de service, $6.26.	98 26
Paul, John, surintendant des travaux du havre de Kingston, 336 jrs au 31 mai 1892, à $3 ; déboursés, $9 50	1,017 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa. (Part A)	3 70
	6,092 73
Kingsville—Réparations des jetées est et ouest.	
Contremaître, Geo. Rumble, aîné, 54 jrs à $2.50 ; machiniste, Alf. Turner, 36¾ jrs à $1.75 ; journalier, Albert Malott, 36¾ jrs à $1.75 ; journaliers à $1.50—C. Elliott, 33¾ jrs ; Geo. Broadbridl, 33¾ jrs ; Jas. Pedrie, 29 jrs ; Geo. Rumble, jeune, 24½ jrs.	445 12
Conklin, David, 8 x 10, 20,592 pds à $19 ; chêne blanc, 2,200 pds à $20 ; orme, 320 pds à $15.	440 04
A reporter	885 16

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Kingsville—Réparations aux jetées est et ouest—*Suite.*	
Report	885 16
Grenier, O., fer, 1,138 lbs à 2¾c.; carvelles, 600 lbs à 4½c.; ferronnerie, $2.55	60 85
Malott, Henry, forgeage, $17; Sweet, Jas. A., forgeage, $25.29	42 29
Malott, Leonard, madriers de pin, 8,364 pds à $17; pièce justificative non rendue, $115.11	257 30
Deux paiements au-dessous de $4 chacun	4 40
	1,250 00
Little-Current.	
Enlèvement d'obstacles du chenal, oct. et nov. 1891—	
Jarman, Jas., contremaître, 27 jrs à $3	81 00
do supplément comme mineur, 18 jrs à $1.50	27 00
Plongeurs, à $4.50, E. Mackie, 19 jrs; John Taylor, 18 jrs	166 50
Plongeur, Wm. Jeffrey, 17½ jrs à $3.50; forgeron, T. Wilkin, 20 jrs à $2	101 25
Forage, Jas. Graham, 20 jrs à $2.50; mécanicien, R. Sherman, 22½ jrs à $1 50	83 75
Main-d'œuvre, 156½ jrs à $1.40	219 10
Réparer les chalans et l'outillage, mars, avril et mai 1892—	
Contremaître, Jas. Jarman, 63 jrs à $3; plongeur, Wm. Bissonnette, 84 jrs à $4.50; main-d'œuvre, $263.50; Jas. Jarman, voyages d'Amherstburg, $19.20	437 50
Bissonnette, Wm., frais de voyage de Cleveland à Little-Current	10 00
Henderson, J., câble de manille, 532 lbs à 13¾c.; ferronnerie, $181.71	254 86
McKinnon et Walsh, bois de service, $52.68; Ritchie, W. D., pain, $3.60	56 28
Penfound, N. G., calfat, 15 jrs à $3.00; bill. de pass., C'wood à Little Current et retour, $8	53 00
Porter, David, remorqueur "Port Elgin Queen," 3 jrs à $13	39 00
Sims et Frères, fret, $10.70; Turner, B. H., ferronnerie, $34.68	45 38
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	1,316 09
Appointements à Ottawa (Partie A)	725 25
	3,662 16
Rivière de la Petite-Nation.	
Trésorier de Stormont, Dundas et Glengarry	4,000 00
Havre de Meaford.	
Détails sous le chef dragueur "Challenge" (Page C—219)	818 12
Havre de Owen-Sound.	
Porter et Reid, travaux faits à l'entreprise.	
Excavation, 39,380 verges cubes à 14c.; dragage, 122,837 verges cubes à 14c	22,710 38
Pilots en pin blanc, 159 à $7; pilots d'ancrage en cèdre, 159 à $2.25	1,470 75
Palplanche de pin, 528,580 pds M.P. à $15; pilots en orme dur p. défenses, 310 à $5.50	9,633 70
Moises en pin blanc, 48,500 pds à $15; entretoises en pin blanc, 11,925 pds à $15	906 37
Tins en orme dur, 23,715 pds à $16; madriers en pin blanc, 85,386 pds à $15	1,660 23
Fer commun 16,900 lbs à 4c; fer raffiné, 31,281 lbs à 5c	2,240 05
Fonte, 3,259 lbs à 4c.; carvelles, 3,057 lbs à 5c	283 21
Broussailles, 2,430 cordes à 60c.; gravier, 1,813 vgs cubes à 35c	2,092 55
Nivellement, 16,571 vgs cubes à 10c.; enlèvement de maisons, $100	1,757 10
Porter et Reid, travaux supplémentaires.	
Pilots d'ancrage suppl., 154 à $6; revêtem. en arrière des pilots, 78,000 pds à $20	2,484 00
Tirants, 3,666 pds à $15; poteaux d'amarrage, 21 à $10	264 99
Couronnement, pin, 9,300 pds à $20; pilots de support de 10 pds, 114 à $1.25	328 50
Pilotis de support de 20 pds, 93 à $2; bois de serv. sur pilots de support, 18,855 pds à $20	563 10
Seuils pour plancher, 34,704 pds at $20; tirants pour poteaux d'amarrage, 210 pds à $15	697 23
Madriers pour drains et l'envers des pilots de support, 5,218 pds à $15	78 27
Poser les drains, $17; goudron pour poteaux d'amarrage, $1	18 00
Creusage de fossé, suppl., 32,380 vgs cubes à 14c	4,533 20
	51,721 63
Payé antérieurement, $28,900; matériel fourni par R. T. Sutton, et payé par le minist., $1,400.	30,300 00
	21,421 63
A reporter	21,421 63

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Havre de Owen-Sound—*Suite.*	
Report	21,421 63
Divers comptes.	
Porter, Reid et Canan, usage du matériel de dragage, à $8 l'heure—	
Enlèvement de matériaux le long du dépôt à houille du C.C.P., 75 heures en septembre.	600 00
do do vis-à-vis l'ascenseur, 24 heures en octobre	192 00
Creuser le chenal à l'embouchure du havre, nov.-déc., 232 heures	1,856 00
Heath, Robt., inspecteur de dragage, juillet-nov., 123 jrs à $3 ; déboursés, $17.72	386 72
do do do avril-mai, 355¾ heures à 25c.	88 94
McDowell, Thos., inspecteur des travaux du havre, 1er juil. au 21 oct. 1891, 97 jrs à $2.50—	
moins, surplus payé en 1890-91, $1.25	241 25
Foster, Jas., 3 piquets, sabots d'acier, à $3	9 00
	24,795 54
Moins—Transféré au havre de Owen-Sound, compte spécial.	6,595 54
	18,200 00
Détroits de Parry-Sound.	
Enlèvement des obstacles du chenal, bordereaux du 1er juillet au 17 oct. 1891—	
Jarmin, Jas., contremaître, 94 jrs à $3	282 00
do supplém. pour pétarder, 93 jrs à $1.25	116 25
Plongeurs : M. Kelly, 87 jrs à $4.67 ; J. Taylor, 90 jrs à $4.17 ; E. Mackie, 93 jrs à $4.17.	1,169 40
Forgeron, T. Wilkin, 90 jrs à $2 ; perforateur, Jos. Graham, 93 jrs à $2.50	412 50
Charpentier, Geo. White, 89 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 848 jrs à $1.20, 218 à $1.10	1,435 40
Smith, J., à $1.25 ; ingénieur, 52 jrs ; main-d'œuvre, 11 jrs	78 75
Shannon, R., à $1.25 ; ingénieur, 26 jrs ; main-d'œuvre, 15 jrs	51 25
Beatty, Wm., ferronnerie et fret, $24.06 ; Cie Conger, bois de service, $5.76	29 82
Galna et Danter, bois franc, 11½ cordes à $2 ; remorqueur, 11 hrs $11	34 00
Hamilton Powder Co., fusées de 8 pds, 2,000 à 5c. ; boîte, 25c.	100 25
Henderson, J., filière à coussinets, nº 4, $40 ; ferronnerie, $109.76	149 76
Ingersoll Rock Drill Co., aspirateur de ¾ de pouce	15 00
Kilganan, A. P., pensionner les hommes—	
Payé aux cuisiniers à $1.25 : A. Rae, 62 jrs ; G. Keane, 48 jrs.	137 50
Pensionner les hommes, 59 en tout à $12 par mois.	708 00
do do 407 jrs en tout à 40c	162 80
Lewis, Rice et Fils, câble en fil d'acier, ¾ de pc, 200 pds à 13½c. ; épissure et charriage, $2.18.	29 18
Noble, J. et C., fer en ruban, 224 lbs à 4c. ; vapeur "N. Bella," fret, $8.77	17 73
Remorqueur "Minnehaha," 3 voyages à Seven Mile Narrows à $4.	12 00
Remorqueur "Morrell," voyage de Parry-Sound à Little-Current pour dynamite.	30 00
do do déplacer des chalans, $10 ; deux voyages aux Narrows, $6	16 00
do do remorquer chalans et outillage de Parry-Sound à Little-Current.	130 00
Ingenieurs, Ontario et Quebec (*Voir* page C—207)	630 99
	5,748 58
Havre de Port-Elgin.	
Compléter le revêtement du batardeau, bordereaux, 26 nov. 1891 au 26 mars 1892—	
Contremaître, Jas. A. Chapman, 98 j. à $2.50 ; journaliers, etc., $314.50.	559 50
Chapman, Jas. A., louage d'outils et du matériel, 54 jrs à $1	54 00
do timbres-poste, $1.01 ; louage de chevaux, 2 jrs, $4	5 01
Cress, P., pierre, 75 vgs à $1 ; madriers en pin de 17 pds, 2,000 pds à $12.	99 00
Erdt, David, pruche, 10 x 10, 3,149 pds à $7 ; madriers en pruche de 3 pcs, 4,350 pds à $7.	52 49
Lowry, R. M., pierre, 187 vgs à $1 ; boulons, 600 lbs à 4c. ; réparations, 50c.	211 50
Thomson Freres, carvelles ouvrées, 300 lbs à 5c. ; ferronnerie, $3.50	18 50
	1,000 00
Havre de Port-Hope.	
Réparations au quai, bordereaux, oct. 1891 à mars 1892—	
Inspecteur, Jas. Evans, 150 jrs à $3 ; charpentier, John Harcourt, 142½ jrs à $2.	735 00
Charpentiers à $1.50 : Wm Ashby, 15½ jrs ; Ezekiel Dark, 69¼ jrs ; Wm Hacker, 64¼ jrs ; Wm Henderson, 88¾ jrs ; Wm Manson, 89½ jrs ; Jas. Miller, 92½ jrs ; Jas Mitchell, 96 jrs ; Wm Morrison, 5 jrs ; Wm Trenbeth, 102 jrs.	934 19
Main-d'œuvre à $1.25 : Hy Clark, 8½ jrs ; Wm Robson, 7 jrs ; Geo. White, 7 jrs	27 75
Brannel, Wm, carvelles à bois de const., 1,653 lbs à 5c. ; carvelles à madriers, 796 lbs à 5c. ; carvelles ouvrées, 826 lbs à 5c. ; diverse ferronnerie, $11.94.	175 69
A reporter	1,872 63

Havres et rivières—Ontario.

	$ cts.
Havre de Port-Hope—*Suite.*	
Report	1,872 63
Evans, Jas., recevoir et mesurer de la pierre en avril 1892, 7 jours à $3 ; renards, $\frac{3}{4}$ x 20, 49 à 25c. ; 2 jauges à $1.50	36 25
Helm, J. H., 2 roues de chalan-grue, $9.78 ; réparer la manivelle, 50c	10 28
Irwin et Phelp, pin, bois de construction, 12 x 12, 14,400 pieds à $18, 9,408 à $17 ; pin, bois de 10 x 12, 2,560 pds à $18, 3,620 à $17 ; planche en pin, 3 pcs x 16 pds, 18,581 pds à $13	768 30
Leonard, Thos., carvelles, 150 lbs à 4c., 125 à 5c. ; faire des carvelles, 1,263 lbs à 1c. ; ferronnerie, $10.56	35 44
Leverich, Jas. S., bois de service, 32,711 pieds à $13 ; divers bois de service, $4.49	429 73
Martin, John, bois de service, 56,118 pieds à $18, 26,600 à $13	1,355 90
Mulholland, R. A., ferronnerie, $20.39 ; Mulholland et Brown, ferronnerie, $38.41	58 80
Spooner, Alonzo W., planches, 8,718 pieds à $13.50, 11,100 à $13	261 99
Wade, Mathew, pierre, 37 cordes à $3.50	129 50
Sept articles au-dessous de $10 chaque, $35.50 ; annonces, $5.10	40 60
	4,999 42
Havre de Port-Stanley.	
Réparer les jetées, déc. 1891 à mai 1892— Contremaître, John Ellison, 143$\frac{5}{10}$ jrs à $2.50 ; contremaît. charpentier, 138$\frac{3}{4}$ jrs à $2.25 ; charp., 2$\frac{1}{4}$ jrs à 1.62\frac{1}{2}$, 285$\frac{5}{8}$ jrs à $1.75 ; main-d', 528$\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; attelage, 9$\frac{3}{10}$ à $3.	1,861 60
Brown, Frères, usage de chalan, avril et mai 1892	40 00
Ellison et Lewis, chêne blanc, 10,897 pieds, $28 ; bois de construction et bois de service, 672 pieds à $26, 62,418 à $22, 20,357 à $16, 40,213 à $14	2,584 49
Green, J. M., et Cie, bois de construction, 10,932 pieds à $18.50, 1,833 à $21, 2,750 à $20	295 73
Hobbs Hardware Co., carvelles, 7 barillets, $32.44 ; ferronnerie, $22.89	55 33
Taylor, Alex., boulons pour jetées, 1,905 lbs à 4$\frac{1}{2}$c., 670 à 5c. ; forgeage, $43.60	162 81
	4,999 96
Rivière La Pluie—Rapides du Long Sault.	
Hall, Richard, Portage-du-Rat, services, 24 jours à $3, en déc. 1890	72 00
Cie de la Baie-d'Hudson, couvertures, 2 prs, $17 ; divers, $2.40	19 40
Ross, Hall et Brown, homme, chevaux et dépenses	75 49
Quatre articles au-dessous de $10	15 93
	182 82
Rivière Ottawa—Détroit en amont de Pembroke.	
Appointements au ministère à Ottawa ...(Partie A)	165 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa ...(Partie A)	33 64
	198 64
Havre de Rondeau—Réparations.	
Auger, Peter, forgeage, $7.10 ; Bigger, Del., main-d'œuvre, 50 jours à $1.75	94 60
Bigger, Chas. ; à $1.75, main-d'œuvre, 56 jours ; artisan, 26 jours ; travail supplém., 2 jours.	147 00
Blight, Wm., à $3—contremaître des travaux, 139 jours ; travail supplémentaire, 5 jours.	432 00
do voyages, $179.90 ; usage d'outils et de matériaux pendant les réparations, $25.	204 90
do payé pour charger et décharger une sonnette, $11.50 ; pension des hommes préposés à la sonnette, $24	35 50
Campbell, Arch., à $1.75—main-d'œuvre, 56 jours ; artisan, 20 jours	133 00
Carter, Jas., à $1.75—main-d'œuvre, 14 jours ; ouvrier, 26 jours ; travail supplément., 5 jours.	78 75
Clements, Albert, 20 jours, Collins, Chas., 6 jours, ouvriers à $1.75	45 50
Dagneau et King, carvelles, 5 barill. à $4.65 ; câble, 48 lbs à 14c. ; 2 haches et manches, $2.75	32 72
Fellows, W. R., à $1.75—main-d'œuvre, 63 jours ; charpentier, 26 jours ; ouvrier, 26 jours ; travail supplémentaire, 5 jours ; usage d'une chaloupe, $9	219 00
Gibb, John N., enfoncer 78 pilots à la jetée est à 75c.	58 50
Jamieson, Geo., attelage, Chatham à Rondeau, 9 voyages à $3.50	31 50
Mathieson, Dan. A., m.-d'œuvre, 79 jours à $1.75 ; McCallum, T. G., ouvrier, 6 jours à $1.75.	148 75
Morton et Adam, carvelles, 5 barillets à $4.50 ; 2 brouettes, $4.50 ; ferronnerie, $2	29 00
Neville, Jas., ouvrier, 2 jours à $1.75 ; Simmons, Chas., forgeage, $6.50	10 00
Powell, Wm. D., à $1.75—main-d'œuvre, 77 jours ; ouvriers, 26 jours ; travail suppl., 5 jours.	189 00
Smith, Lorne, usage d'un chalan, 17 jours à $2 ; attelage, 10 jours à $2.80	62 00
A reporter	1,951 72

Havres et rivières—Ontario.

Havre de Rondeau—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	1,951 72
Smith, Wm., 38 jours, Snyder, Ben., 15 jours, journaliers à $1.75	92 75
Spackman, E. H., ferronnerie, 83.75 ; Wetherford, John, main-d'œuvre, 22 jours à $1.75	42 25
Telfer, Ainsley et Smith, Blenheim—	
Pin, planche, 15,154 pieds à $16 ; pilots en chêne blanc, 38 pds, 1,900 pds linéaires, à 16c.	546 46
Poutres, 10 x 12, 24,959 pds à $16 ; sous-poutres, 10 x 10, 3,090 pieds à $16	448 62
Bois de const., 10 x 10 et 10 x 12, 10,767 pds à $16, 1,250 à $18 ; pilots, 434 pds lin. à 16c.	264 21
Wellwood, Wm., à $1.75 main-d'œuvre, 48 jours ; charpentier, 31 jours.	138 25
	3,484 26

Sault Sainte-Marie.

Parker et Lefebvre, balance sur l'ancienne entreprise et travaux supplémentaires—	
Travaux au prolongement du quai du Sault Sainte-Marie, à l'entreprise	9,985 00
Construction de deux jetées supplémentaires—	
Bois de construction, y compris la main-d'œuvre, etc., 3,575 pieds cubes à 35c.	1,251 25
Pierre à remplissage, 350 verges cubes à $1.90	665 00
Boulons en fer, 900 lbs à 6c	54 00
	11,955 25
Moins—Payé en 1888-89 (Page D—231)	10,480 00
	1,475 25

Havre de Southampton.

Smith, Geo. E., estimation finale pour construction d'un prolongement de 200 pieds à la jetée de Southampton, 85,700 ; moins, payé en 1892-93, 8530	5,170 00
Johns, James, inspecteur des travaux, du 25 avril au 30 juin 1892, 58 jours à $2.50	145 00
Imprimeur de la reine, 829.91 ; annonces, $128.96	158 87
	5,473 87

Thornbury—Dragage.

Detaillé sous dragueur "Challenge" (*Voir* page C—219)	1,949 35

Travaux au havre de Toronto—Travaux à l'entrée est.

(La cité de Toronto ayant contribué pour $100,000.)

	$ cts.
Booth, George, et Fils, peinturer et lettrer 4 lances de sonde, $10 ; 3 écriteaux, $6	16 00
Bradley et Cameron, bois de construction pour caisson à l'extrémité ouest du brise-lames : planche, 12 x 12, 1,936 pds à 12c. ; 10 x 10, 1,360 pds à 10c. ; divers, $5.31 ; poteaux, 104½ à 95c	472 91
Brown, Jas., main-d'œuvre, 13$\frac{5}{10}$ à $1.50 ; Bowers, John, main-d'œuvr, 201 jours à $1.50.	322 35
Brown, M., m.-d'œuv., 55$\frac{3}{5}$ j. à $1.50 ; Brown, Frères, poser une plaq. à la presse aux lettres, $1.75	85 15
Caston, W., main-d'œuvre, 134$\frac{9}{10}$ jours à $1.50 ; Collins, T., main-d'œuvre, 5 jours à $1.50	208 65
Clark, Thos. J., passage d'eau des hommes, 35 jours à $2 ; transp. les ingén. et les ministres p. inspect., $8 ; chalan rempl. les caissons de sable, $4 ; enl. les bouées à l'est du chenal, $5.	87 00
Conger Coal Co., houille bitumineuse, 10¼ tonnes, $41.25 ; houille noisette, 3 tonnes, $17.70.	58 95
Cook, E., main-d'œuvre, 4 jours à $1.50 ; Day, C., main-d'œuvre, 68$\frac{1}{10}$ jours à $1.50	108 15
Deacon, C., main-d'œuvre, 11$\frac{5}{10}$ jours à $1.50 ; Death, D., main-d'œuvre, $\frac{4}{5}$ jours à $1.50	18 15
Dean, S. A., chaloupe, $17 ; Dick et Wickson, calque, $4	21 00
Dunk, G., main-d'œuvre, 263$\frac{7}{10}$ jours à $1.50 ; Finnucane, Thos., m.-d'œuvre, 21 jours à $1.50	427 05
Evans, Kelly, aide-ingénieur, 6 mois au 31 déc à $100 ; 6 mois au 30 juin 1892 à $120	1,320 00
do pension sur l'île, du 1er juillet au 16 nov. 1891 ; 117 jours à 75c. ; avril à juin 1892, 60 à 75c.	132 75
Fell et Cie, timbres, $5 ; Foster, Jas., réparer une lunette méridienne, $225	7 25
Gough, J., main-d'œuvre, 61 jours à $1.50 ; Graham, R., main-d'œuvre, 13$\frac{5}{10}$ jours à $1.50	111 45
Hamill, W. B., ancres, $3 ; Hart et Cie, papeterie, $4.40	7 40
Hamilton, H., ingénieur, 156$\frac{1}{10}$ jours à $2 ; Hamilton, T., 13¾ jours à $1.50	332 90
Harris, Geo., main-d'œuvre, 262$\frac{5}{10}$ jours à $1.50 ; Harris, P., main-d'œuvre, 240$\frac{5}{10}$ jours à $1.50	754 35
Hodgins, Freeman, ouvrage sur caisson à l'extrémité ouest du brise-lames : revêtement, 3,368 pieds lin. à 6c. ; revêtem. du clayonnage, 3,086 pieds lin. à 2c.	263 80
Hodson, H. F., faire un mât pour grue, $30.20 ; 2 espars en épinette, 104½ pieds à 25c. ; 18 poteaux en épinette, $9 ; mât, $1	66 33
A reporter	4,821 59

Havres et rivières—Ontario.

Travaux du havre de Toronto—Travaux à l'entrée est—*Suite.*	$ cts.
Report	4 821 59
Hopper, J., main-d'œuvre, 111½ jours à $1·50 ; Jeffers, G., main-d'œuvre, 64 1/10 jours à $1.50	263 40
Hurdon, F., inspecteur, 314 jours au 30 juin 1892, à $3	942 00
do pension sur l'île : juillet-nov., 45⅔ jours à 75c. ; avril à juin 1892, 28 jours à 75c.	55 25
Jackman, capt. F., louage du remorqueur "Dolphin," juillet à nov. 1891, 5 mois à $275	1,375 00
do ouvrage par le remorqueur "Dolphin," 16 au 30 avril 1892, 13 jours à $5	65 00
do touage par le remorqueur "Dolphin," mai et juin 1892, 2 mois à $250	500 00
do chêne blanc pour mât, 22 pieds, 14 x 14 pcs.	12 00
Jackman, H., main-d'œuvre, 95½ jours à $1.50 ; Jones, John, main-d'œuvre, 83 3/10 jours à $1.75	289 04
Jay, T. W., main-d'œuvre, 124½ jours à $1.50 ; poêle pour le bureau à l'île, $6	192 75
Johnson, P. A., et Cie, Saint-David, pierre pour le brise-lames, 1er juillet au 31 octobre 1892, 1,039·93 vgs. c. à $2.10	2,183 85
Leckie, J., 4 défenses en liège p.la n. chaloupe, $3.50 ; Cie Might, 1892, almanach des ad., $5	8 50
Lewis, Rice et Fils, câble, 239½ lbs à 12½c. ; 222 lbs à 13¼c. ; quincaillerie, $29.19	88 49
Mnes, W., main-d'œuvre, 8 jours à $1.50 ; Mackay, Wm., main-d'œuvre, 38 3/10 jours ½ $1.50	69 45
Murphy, Jos., contremaître, juillet à déc., 139½ jours à $2.50 ; bois de service, $25	373 75
Murphy, Jos. et capt. Quinn, oct. 1891, petit chalan, 8 jrs à $2 ; grand chalan, 8 jrs à $3	40 00
Murphy, P., main-d'œuvre, 272 3/10 jrs at $1.50 ; Nicholson, A., main-d'œuvre, 13½ jrs à $1.50	428 70
Murray et Cleveland, dépenses en vertu du contrat (Page C—)	66,990 00
McMullen, T., et Cie, essuie-mains pour le bur. à l'île, $3.75 ; faïencerie, $3.25 ; savon, 25c.	7 25
O'Brien, T., main-d'œuvre, 12½ jours à $1.50 ; Quinn, J., main-d'œuvre, 256¼ jours à $1.50	403 95
Reid, G. Wm., main-d'œuvre, 183 jours à $1.50 ; Reid, Wm., main-d'œuvre, 32 6/10 jrs à $1.50	323 85
Reid et Cie., sciure de bois, paille, copeaux, $15.23 ; Rogers, Jas., pont, $3	18 23
Round, R. E., main-d'œuvre, 101⅝ jours à $1.50 ; Saulter, Thos., rép. à la chaloupe, $16	168 40
Cie d'assurance Royale Canadienne, prime pour le renouvellement de l'assurance sur la propriété à l'île jusqu'au 1er octobre 1892	10 50
Shepard, E., m.-d'œuv., juillet à déc., 124⅜ jours à $1.50 ; déc. à juin 1892, 141½ jours à $1.75	434 52
Simmers, J. A., 192 sacs en toile, $16.25 ; Toronto Rubber Co., 1 paire de bottes, $6	22 25
Smith, Jas., calfater, 21⅓ jours à $2 ; Suddard, Hy., main-d'œuvre, 73 7/10 à $1.50	152 95
Sullivan, P., main-d'œuvre, 227 9/10 jours à $1.50 ; Wadge, Ernest, 72 jours à $1.50	449 85
Swait, C. Edward, facteur, bureau de poste de Toronto, louage d'un chalan, juillet à oct. 1891, 4 mois à $75 ; nov., 22 jours, $66	366 00
Swait, J. C., surintendant—	
Juillet-août 1891, services, 53 jours à $4 ; entretien, 53 jours à $1	265 00
Septembre-juin 1892, services, y compris entretien, 261 jours à $5	1,305 00
Tramway et p. d'eau, juil., août, sept., juin, $15 ; billets depass., oct. à déc., mars à mai, $17	32 00
Billets de passage et transport à l'île, janvier et fév. 1892, $9.50 ; frais de port, 20c	9 70
Temple, E. B., résidence de l'ingénieur—	
Appointements, 12 mois à $170 ; pension à l'île, 4 mois, $20.50 ; dépenses, caler des caissons, 3 mois, $18.50	2,079 00
Tramway, $39.20 ; billets de passage d'eau, $12.50 ; louage de voiture, $8 ; messager, 90c	60 60
Transport du ministre à Don et à l'île, $5 ; frais de port, $7.50 ; divers, $4.05 ; glace, $6.	22 55
Voyage à Queenstown, 20 juillet, $7.25 ; à Ottawa, 22 oct., $29.75 ; à Ottawa, 3 mars, $30	67 00
Trust and Loan Co. of Canada, loyer du bureau et gardien, 12 mois au 30 juin, à $35	420 00
Watts et Doherty, chal. Mackinaw, 30 pds, 30 oct. 1891, $189.50 ; réparat. do., 16 mai 1892, $1	204 50
Webster, S., pierre, nov. 1891, 15 toises à $7.50	112 50
Westman, E., suif, 125 lbs à 10c. ; 6 râteliers en pierre à $1.50 ; quincaillerie, $100.85	122 35
Whitfield, John, boulons en fer, 2,981 lbs. à 4c. ; ouvrage de forgeron, $83.91	203 15
Compte de l'imprimeur de la reine, $3.11 ; annonces, $15.30	18 41
Dépenses départementales à Ottawa—	
Appointements des fontionnaires d'Ottawa (Partie A)	6,712 60
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	128 60
McLaughlin, D. A., 6 photographies du havre de Toronto	4 40
Havre de Toronto—Travaux à l'entrée ouest.	
Commissaires du havre de Toronto, contribution envers la construction d'un brise-lames à l'entrée ouest, payée après l'achèvement	10,000 00
	102,823 88
Moins—Imputé à la contribution de $100,000 faite par la cité de Toronto	27,823 88
	75,000 00
Havres et rivières—Ontario en général.	
Havre de Goderich, réparations, bordereux de paye, oct. 1891—	
Cantremaître Jas. Addison, 15 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, 48 j. à $1.25 ; attelage, 2 j. à $3	103 50
Crabb, Christopher, carvelles forgées, 100 lbs à 5c.	5 00
Rutson, Wm., pin, 10,005 pds à $12	120 06
A reporter	228 56

Havres et rivières—Ontario.

Havres et rivières—Ontario en général—*Suite*	$ cts.
Report	228 56
Havre de Kincardine, réparations, bordereau de paye, août 1891—	
Contremaître, Peter Flatt, 3½ jours à $2.50 ; main-d'œuvre, R. Sloane, 3 jours à $1.50, main-d'œuvre, Geo. McKay, 1½ jour à $1.25	15 12
McKinney, Jas., orme pour poteau d'amarrage, 1 pièce	2 50
Ritchie, Walter, pin de Norvège pour poteau d'amarrage, 2 pièces	4 00
Havre de Port-Arthur	
Clarke, W. S., loyer du bureau, 1er oct. 1891 au 30 avril 1892, 7 mois à $12	84 00
Dominion Coal and Coke Co., houille, 2 tonnes à $7.50, 2 janvier 1892	15 00
Mann, Alfred, gardien du bureau du havre de Port-Arthur, 1er oct. 1891 au 30 avril 1892, 7 mois à $6	42 00
Tonnerbury, enlever les travaux de protection en pilotis à l'abord de la jetée—	
Réparat., bordereau de paye, janvier à avril 1892 : contremaître, E. Dickinson, 18 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 37 jours à $1.25 ; attelage, 10 jours à $3	121 25
Andrews, T. et J. N., câble de manille 1¼ pc., 130 pds, $9 ; ferronnerie, $2.12	11 12
Patterson, Wm., 5 ans, emmagasin. d'outillage et outils, 26 oct. 1886 au 26 oct. 1891, à $5	25 00
Pedwell, Hy., 114 pilots de cèdre, 23,834 pds à $10 ; 19 pièces d'orme pour clayon., 4,660 pds à $12 ; traverses, 72 pds c. à 6c.	298 58
Havres et rivières en général, Ontario—	
Crossman, Chas., Milwaukee, copie du plan de la carte des grands lacs	1 00
Foster, Jos., réparer la boussole à réflexion	2 00
Bureau de la papeterie, $105.29 ; imprimeur de la reine, $5.99	111 28
Ingénieurs, Ontario et Québec (Voir page C—207	5,020 92
Appointements à Ottawa (Partie A)	5,145 55
Voyages des fonct. d'Ottawa (Partie A)	1,331 83
	12,459 71

Ingénieurs—Ontario et Québec.

Berlinguet, F. X. Thos., Trois-Rivières, 13 mois au 30 juin 1892 ($4,063.03)—	
Berlinguet, F. X. Thos., ingénieur local, 122 jrs au 30 sept. à $4, 274 jrs au 30 juin à $5.50	1,995 00
do subsistance, 122 jours au 30 sept. à $2.50, 139 jours à $3.50	791 50
do transport et déboursés	443 30
Bourgeois, John, dessinateur, 11 mois au 30 avril 1892, à $50, 22 jrs en mai 1892 à $2	594 00
do subsistance, 31 jours à $2.50 ; transport, $10.35	87 85
Aides et dépenses pour levées et sondages	151 38
Breen, Thos., Québec, 12 mois au 30 juin 1892 ($3,271.87)—	
Breen, Thos., ingénieur local, 92 jours au 30 sept. à $4, 274 jours au 30 juin à $5.50	1,875 00
do subsistance, 92 jours au 30 sept. à $2.50, 69 jours à $3.50	471 50
do transport et et déboursés	680 95
do payé à C. O'Leary pour loyer de bureau, 12 mois à $12	144 00
do télégrammes, $85.27 ; frais de port, $15.15	100 42
Michaud, C. E., St-André de Kamouraska, 12 mois au 30 juin 1892 ($2,646.05)—	
Michaud, C. E., services, 92 jours au 30 sept. à $4, 274 jours au 30 juin à $5.50	1,875 00
do subsistance, 92 jours au 30 sept., à $1.50, 54 jours à $3.50	327 00
do loyer de bureau et gardien, 12 mois à $10; chauffage, 8 mois à $5	160 00
do transport et déboursés	284 05
Rosa, Jos., Quebec, 12 mois au 30 juin 1892 ($2,939.77)—	
Rosa, Jos., sous-ingénieur, 3 mois au 30 sept. à $125, 274 jours au 30 juin à $5.50	1,882 00
do subsistance, 92 jours au 30 sept. à $2.50, 89 jours à $3.50	541 50
do transport et déboursés	468 27
do loyer de bureau, 12 mois au 30 juin, à $4	48 00
Valiquet, U., capitaine du bassin, Lévis ($132.80)—	
Subsistance, 10 jours à $3.50 ; transport, $97.80	132 80
Tremblay, Lucien, payeur, Saguenay ($443.92)—	
1½ pour 100 sur bordereaux de paye et comptes	85 67
Louage d'un cheval, 87½ jours à $2.50	218 75
Pension, 87½ j. à $1.50	131 25
Passage d'au et dépense sur le steamer	8 25
Gray, Henry A., Toronto, 12 mois au 30 juin 1892 ($4,219.20)—	
Gray, Henry A., ingénieur local, 366 j. au 30 juin à $6.85	2,507 10
do frais de subsistance, 130 jours à $3.50	455 00
do payé à John L. Coffee, pour loyer de bureau, 12 mois au 15 juin à $25	300 00
do frais de port, 12 mois	63 50
do transport et déboursés	893 60
A reporter	17,716 64

Havres et rivières—Ontario, etc.

		$ cts.
Ingénieurs—Ontario et Québec—*Fin.*		
Report		17,716 64
Warner, W. G., Toronto, 12 mois au 30 juin 1892 ($2,037.85)—		
Warner, W. G., sous-ingénieur, 366 jours au 30 juin à $4		1,464 00
do subsistance, 17 jours à $3.50, 50 jours à $2.50		184 50
do transport et déboursés		389 35
Kilganan, A. P., Little-Current, 12 mois au 30 juin ($2,134.27)—		
Kilganan, A. P., services, 362 jours au 30 juin (moins 4 jours en mars) à $3		1,086 00
do allocation pour subsistance, 362 jours à $1.50		543 00
do frais d'hôtellerie		66 35
do loyer de bureau, 12 mois au 30 juin, (moins fév.) à $6		66 00
do hangar pour outillage, 12 mois au 30 juin (moins fév.) à $6		66 00
do payé pour érable, 16¼ cordes à $3		48 75
do transport et déboursés		258 17
		21,888 76
Imputé comme suit :—		
1891-92, levés hydrographiques et inspections	(C—227)	2,047 78
1891-92, Grande-Rivière	(C—192)	78 30
1891-92, Nicolet	(C—195)	21 85
1891-92, Saint-Maurice, chenal ouest	(C—195)	39 50
1891-92, do Grandes-Piles	(C—196)	31 15
1891-92, Yamaska	(C—196)	219 32
1891-92, Sainte-Anne des Monts	(C—196)	276 90
1891-92, brise-glace de Sorel	(C—197)	50 00
1891-92, Yamachiche	(C—198)	51 40
1891-92, havres et rivières, Québec, en général	(C—198)	5,526 64
1891-92, Pointe Saint-Pierre	(C—193)	251 95
1891-92, Baie Georgienne	(C—199)	187 19
1891-92, Little-Current	(C—201)	1,316 09
1891-92, Parry Sound Narrows	(C—202)	630 99
1891-92, havres et rivières, Ontario, en général	(C—206)	5,020 92
1891-92, havres et glissoirs, en général, perception du revenu	(E— 76)	5,577 01
1892-93, havres et rivières, Ontario, en général		236 27
1892-93, personnel de l'ingénieur en chef		325 50
		21,888 76
Havres et rivières—Manitoba.		
Bureau de la papeterie, $36.87 ; imprimeur de la reine, $4.76		41 63
Ingénieurs, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	(*Voir* page C—208)	2,170 35
		2,211 98
Havres et rivières—Territoires du Nord-Ouest.		
Ingénieurs, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	(*Voir* page C—208)	2,794 59
Ingénieurs—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.		
Gouin, W. F., ingénieur local, Winnipeg, 366 jours au 30 juin à $5.50		2,013 00
do subsistance, juillet, août, sept., 92 jours à $3.50		322 00
do oct. à juin, 79 jours à $3.50		276 50
do transport et déboursés		487 69
do avance, juin 1892, $200 ; balance due au gouvernement, $5.30		205 30
Davis, Samuel, garçon de bureau, 1er juin 1891 au 30 avril 1892, à $20		220 00
Goodman, H., gardien, mai et juin 1892, à $25		50 00
Manitoba Land Co., loyer de bureaux et magasins, mai à oct. 1891, à $25		150 00
do do do nov. 1891 à juin 1892, à $35		280 00
Cie de téléphone Bell, 6 mois au 1er oct. 1891		25 00
St. Laurent, Arthur, sous-ingénieur, Winnipeg, 366 jours au 30 juin à $4		1,464 00
do subsistance, 65 jours à $2.50		162 50
do transport et déboursés		268 17
		5,924 16

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

	$ cts.
Ingénieurs—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—*Fin.*	
Report	5,667 90
Imputé comme suit :—	
Havres et rivières, Manitoba (C—207)	2,170 35
do Territoires du Nord-Ouest (C—207)	2,794 59
Leves hydrographiques et inspections (C—227)	36 65
do réservoir de Régina (C—227)	74 30
Pont de Lethbridge (C—223)	710 62
Havres et rivières, en général (C—211)	137 65
	5,924 16
Rivière Colombie—En amont de Golden.	
Bordereaux de paye : nov. 1891 ; fév. à juin 1892—	
Contremaître, F. P. Armstrong, 76 jours à $4 ; main-d'œuvre, etc., $3,421.57	3,725 57
Albion Iron Works, 1 sonnette	40 00
Cooper, Jas., Montréal, 7 rouleaux $\frac{1}{2}$ fil métal. galv. B. B., roul. d'un $\frac{1}{2}$ mille, 521 à $3.65	19 01
Durck et Warren, bottes en caout., 8 paires à $5.50, 2 à $8 ; ferronnerie et provisions, $231.57	291 57
Estell, L. H., attelage, brouss. et pierre, attelage et cond., 19$\frac{1}{2}$ jrs à $5.50 ; m.-d'œuv., 21$\frac{1}{2}$ jrs à $2	150 25
Kirkpatrick, Wm., forgeron, 4$\frac{1}{2}$ jours à $3.50	16 10
Lang, M. B., fer rond, 500 lbs à $4.90 ; dynamite, 1 boîte, $20 ; 22 haches, $20.17 ; enclume, 11.50 ; soufflets, $13.50 ; ferronnerie, $40.52	130 19
Newham et Cie, 2 tentes, 16 x 16, toile de 8 onces	79 20
Upper Columbia Navigation and Tramway Co.—	
Louage du vapeur "Perth" et équipage en nov. 1891, 14 jours à $15	210 00
do do du 6 au 30 avril 1892, 21 jours à $15	315 00
do "Hyak," 30 mars au 4 avril, 30 avril au 4 mai, 8 jours à $20	160 00
Mars, 2 attelages et conducteurs, 25 jours à $5.50	275 00
Avril do 25 do 5.50	275 00
Mai do 18 do 5.50	198 00
Paye pour frais de messageries sur fil métallique de Montréal	53 90
Planche pour barge, 4,380 pieds à $14 ; divers, $17.25 ; moins passages et fret sur vapeur tandis que nolisé par le gouvernement, $37.50	41 07
	5,979 86
Rivière Colombie—Revelstoke et le lac La-Flèche.	
Améliorationss à la navigation en aval de Revelstoke, bordereaux, oct., nov., déc. 1891—	
Contremaître, A. E. Lindgirst, oct.-nov., 61 jrs à $4 ; déc. à $120 ; m.-d'œuv., 794$\frac{1}{2}$ jrs à $3.	2,747 50
Bordereaux, du 19 avril au 7 mai 1892—	
Contremaître, Chas. Holten, 19 jours à $120 par mois ; main-d'œuv., 189$\frac{1}{2}$ jours à $3	643 60
Albion Iron Works, tubes 2$\frac{1}{2}$ pcs, 210 pieds à 20c. ; fer forgé, 116 lbs à 6c ; forger, 20 heures à $1.25 ; fret payé d'avance, $6.60	80 56
Anderson, Chas., poudre géante n° 1, 35 lbs à 40c	14 00
Cie de navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, services du vapeur "Dispatch," 72 jours à $20 ; fret, $210.52 ; moins transport des malles, $15	1,635 52
Hawser, H. N., poudre géante, 4 caisses à $20 ; ferronnerie et fret, $6.70	86 70
Hamilton Powder Co., 12 caisses de dynamite 60 p. 100, 1$\frac{1}{4}$ pouce, 600 lbs à 34c. ; 2,000 pieds de fusée à trois mèches, à 1c. ; 1,000 amorces fulminantes à 1c	234 00
Holden, Chas., chaloupe, $30 ; construire une chaloupe, $50	80 00
Hume, J. F., et Cie, câble de manille, 428 lbs à 23$\frac{1}{2}$c. ; ferronnerie, $71.75	172 33
Lemon, R. E., ouvrage avec attelage, 5 jours à $8 ; ferronnerie, $24.40 ; charrier, $4	68 40
Marvin, E. B., et Cie, tente, 180 vgs, toile de 10 onces, $50 ; fret à Revelstoke, $6.65	56 65
McQuade, P., et Fils, 225 pds, chaîne d'un $\frac{1}{2}$ pce, 639 lbs à 4$\frac{1}{2}$c. ; 225 pds, chaîne d'un $\frac{1}{4}$ pce, 188 lbs à 12$\frac{1}{2}$c. ; 22 manilles, $5.60 ; quaiage et fret, $10.30	68 15
Revelstoke Lumber Co., cèdre clair, 435 pds à $50 ; sapin clair, 120 pds à $50	27 75
Robertson, John, 20 tubes à carrvelles, $25 ; fret et quaiage, $9.60	34 60
Terryberry, Geo., ouvrage de forge	45 75
	5,995 51
Rivière Colombie—Rivière Kootenay à la frontière internationale.	
Touer des chalans de Sproats, et les placer en sûreté, août 1891—	
Contremaître, J. H. Nolan, 4 jours à $3 ; main-d'œuv., 6 jours à $3, 1 à $2.50, 3 à $1.75	37 75
Améliorat. à la navig. de la rivière Colombie en aval de Kootenay, 1er janv. au 18 avril 1892—	
Contrem, A. E. Lindgrist, 1er janv. au 18 avril, 3$\frac{3}{5}$ m. à $120 ; m.-d'œuv., 1,638$\frac{3}{4}$ jrs à $3.	5,348 25
Cie de navigation à vapeur Colombie et Kootenay, louage du vapeur "Dispatch," 2 jours, $40	40 00
Fulton, F. S., adm. succession, G. F. Gilpin, loyer de maison, 2 mois à $5	10 00
Gamble, F. C., subsistance, 16 jours à $5 ; transport, $151.90	231 90
A reporter	5,667 90

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

Rivière Colombie—Rivière Kootenay à la frontière Internationale—*Suite.*

	$ cts.
Report	5,667 90
Hamilton Powder Co., 30 caisses de dynamite, 60 p. 100, 1¼ pouce, 1,500 lbs à 34c	510 00
do fusée à trois mèches, 3,000 pds à 1c.; amorces fulminantes, 3,000 à 1c.	60 00
do fret payé d'avance, Victoria à Revelstoke	119 41
Haskins, J. W., chaloupe, 18 pds de long, 5 pds de bau, couvert en gr. toile, avec rames	17 00
Hume, J. F., et Cie : poudre géante n° 2, 4 caisses à $15 ; acier, 64 lbs à 20c	72 80
Lemon, R. E., ferronnerie, $9.75 ; Lindgorst, A. E., déboursés, $11.50	21 25
McLean et Cie, bois de serv., 2,000 pds à $14 ; acier, 52 lbs à 13c. ; marteaux en acier, 4 à $2.50.	44 76
Messagerie N. P., frais, $4.05 ; Wilson et Perdue, louage d'un cheval, $5.50	9 55
	6,522 67

Rivière Courtney.

Bordereau, mars, avril, mai 1892—	
Contremaître, Hy. Pericy, 44½ j. à $4 ; main-d., 159¾ j. à $2.50 ; attelages, 22¾ j. à $6	713 86
Albion Iron Works, treuil, $100 ; charriage et fret, $2.50	102 50
Duncan, Frères, ferronnerie, $42.30 ; Hawkins, John, pilots, etc., 1,800 pieds, $18	60 30
Matthews, Richards et Tye : fer rond, 1,035 lbs à 3½c. ; barillet de carvelles, $4.25 ; fret, $3.25.	46 31
McKenzie, J. W., forgeage, $36.90 ; vapeur "Isabel," fret, $6	42 90
Urquhart, Frères, planche, 2 x 12, 4,004 pieds, $10 ; divers bois de service, $8.77	48 81
	1,014 68

Rivière Cowichan.

Amélioration de la navigation, nov. 1891, bordereau	96 23
Bordereaux, mai et juin 1892 : contremaître, W. C. Duncan, 42½ j. à $4 ; main-d., etc., $947.19	1,117 19
Bazett, Chas., ferronnerie, $7.65 ; Jacques, W. P., ferronnerie, $4.75	12 40
Bazett et Norwood, renards, 4 à $3.50, 2 scies à contourner à $6.15 ; ferronnerie, $4.80	31 10
Hamilton Powder Co., 2 caisses de dynam., 40 p. 100, 1¼ pcs, 100 lbs à 25c. ; fusée, $5 ; fret, $1.75	31 75
Price et Shaw, louage d'un cheval, $17 ; Cie de bois de service de Victoria, donner du chemin à 2 scies, $2	19 00
Bureau de poste de Victoria, timbres	3 00
	1,310 67

Rivière Fraser.

Gillain et McLean, poteaux pour indicateur à l'embouc. de la riv. Fraser, 1,545 pds lin. à 7c.	108 15
Hoy, H., inspecter la construction des caissons pour la rivière Fraser, 2 mois à $100 ; louage de chaloupe 152 jours à 25c	213 00
McDonald, A., D. entreprise pour caissons à l'emb. de la riv. Fraser, 80 x 20 x 4 pds, 40 à $167.30	6,692 00
McLennan, Duncan, pilots, 10,000 pds lin. à 4c.	400 00
Bateau-excavateur "Samson," oct. à mars (*voir* dragage, page C—220)	5,098 73
Maclandanie, S., tracé et plans	20 00
Turner, Geo., sous-ingénieur sur la rivière Fraser, 1er juillet 1891 au 31 janv. 1892, à $125	875 00
Compte de l'imprimeur de la reine, $10.27 ; annonces, $138.65	148 92
Appointements du département à Ottawa (Partie A)	2 50

Protection à la berge de la rivière au débarcadère de Miller, fév. à mai 1892.

Foreman, S. Smith, 80⅔ jours à $5 ; main-d'œuvre, etc., $2,554.37	2,956 37
Cooper, Jas., 12 rouleaux de fil télégraphique n° 6 B.B., 3,237 à $3	97 11
Creamer et Langley, poêle de cuisine, $27 ; ferronnerie, $35	62 00
Dunn et Cie, enclume, 89 lbs à 15c. ; Henderson, A. C., provisions et ferronnerie, $23.85	37 20
Gamble, F. C., avance dont il doit être rendu compte	300 00
Gilley et McLear, pilots, 9,480 pds lin. à 12c. ; enfoncer des pilots, 171 à $5	1,992 60
Miller, D. W., farine, 2 barils à $7 ; divers, $7.35	21 35
Marvin, E. B., et Cie, tente, 20 x 30, 10 onces de grosse toile, $50 ; fret, $1	51 00
McColl, Wm., provisions, $123.97 ; Reid et Currie, ferronnerie, $7.83	131 80
Prior, E. G., et Cie, limitée, fer rond, 2,617 lbs à 3½c. ; carvelles, 6 barillets à $4.25 ; ferronnerie, $3 ; fret, $8.90	129 00
Reid et Currie, ouvrage en fer, roues à wagon, 4 paires, $105 ; acier, 207 lbs à 15c. ; ferronnerie, $13.29	149 34
Robertson, John, fer, 335 lbs à 6c. ; ferronnerie, $4	24 10
Smith, S. F., voyage, $19 ; vapeur "Delaware," fret, $10.50	29 50
Street, C. L., et Cie, bois de service, 59,534 pds à $11.50 ; châssis, 1 paire à $2.37	687 02
Williams, R. T., maréomètre, $7 ; Woods et Gamble, fret payé, $67.14	74 14
	20,300 83

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

	$ cts.
Havre de Nanaïmo.	
Contremaître, John Goodwin, 10.29 mois à $120 ; gardien et journaliers, $1,284.61	2,938 65
Albion Iron Works, manomètre, $6 ; examiner la chaudière, $22 ; diverse ferronnerie, $7.74	35 74
Bevelockeray, Geo., câble, 115 lbs à 17c.	19 55
Dobeson, T. et N. W., grilles de fournaise, 600 lbs à 5c. ; diverse ferronnerie, $10.10	40 10
Dominion Wire Rope Co., câble métallique, 850 pieds C.C.S., 19 W.H.C. à 18c	153 00
Foreman et Campbell, louage, $20 ; louage de chaloupe, 7 jours, $5	25 00
Hamilton Powder Co., dynamite, 450 lbs, $137.50 ; fusée électrique, 200 lbs, $16 ; fret et charriage, $2	155 50
Johnston et Cie, huile, $16.50 ; fret, etc., $12.29	28 79
Matthews, Richards et Tye, acier, 1,540 lbs à 15c. ; diverse ferron., $4 ; fret et charriage, $3.50	238 50
McQuade, P., et Fils, huile, $25 ; diverse ferronnerie, $1 ; fret et charriage, $1.10	27 10
Nanaimo Water Works Co., approvis. d'eau, 11 mois, $71.97 ; loyer de gazomètre, 10 m., $10.	81 97
Pearce, J. H., galon metalliq., 400 pds, $20 ; câble, 69 lbs à 18c. ; diverse ferronnerie, $134.73.	167 15
Vancouver Coal Mining and Land Co., main-d'œuvre pour réparer le dragueur—	
Machinistes, 18¼ jours à $5 ; aides, 20½ jours à $3	154 00
Van Houten et Randle, diverse ferronnerie	52 14
7 articles au-dessous de $14	55 10
	4,172 29
Quai de New-Westminster—Hangar pour le bateau-excavateur Samson.	
Novembre et décembre, contremaître, H. Hoy, 15 jours à $5 ; charpentiers, B. W. Shiles, Ralph Wilson, 12 jours chacun à $3.50	159 00
Murray et Greig, peinturage, 6 jours à $3.50	21 00
Royal City Planing Mills, bois de service, 17,351 pieds à $11 ; bardeaux, 10 M. à $2.25 ; divers bois de service, $91.86	305 22
Trapp, T. J. et Cie, huile bouillie, 15 gallons à $1 ; ferronnerie, $27.85	42 85
	528 07
Rivière Nicomeckel—Amélioration à la navigation.	
Contremaître, J. C. McKenzie, 24 jours à $4 ; main-d'œuvre, 158½ jours à $2.25	452 61
Trapp, T. J., et Cie, poudre géante, 22 lbs à 30c. ; câble, 85 lbs à 16c. ; ferronnerie, $10.95	31 15
	483 76
Rivière Skeena—Amélioration de la passe Kitselas.	
Cie de la Baie-d'Hudson, dépenses, novembre 1891 à avril 1892—	
Contremaître, Jas. J. May, 130 jours à $4 ; forgeron, Patk., 130 jours à $4	1,040 00
Sauvages à $2 ; Pretty Billy, 120 jours ; Robert, 120 jours ; Sanose, 90 jours	660 00
Cie de la Baie-d'Hudson, approvisionnement et fret, $325.43, moins montant en sus du crédit, $25.43	300 00
	2,000 00
Havre de Victoria—Dragage dans l'intérieur du havre.	
Bordereaux—	
Contremaître, Geo. G. Bushby, 176¾ jours à $4 ; journaliers, etc., $3,079.49	3,786 49
Albion Iron Works, ouvrage de fonderie	559 86
Burgess, J. P., transporter un hangar pour dragueur, construire un hangar sur le chalan, etc., 56 jours à $4 ; divers bois de service et ferronnerie, $110.89	334 89
Byrnes, Geo., fret sur houille, 38½ tonneaux et le déchargement à $1.25	48 12
Goodacre, L., viande, 218 lbs à 10c. ; diverse viande et provisions, $5	26 80
Hamilton Powder Co., dynamite, 700 lbs à 35c. ; fusées électrique et au fil de platine, 300, $117 ; charriage, $2	364 00
Ingersoll Rock Drill Co., diverse ferronnerie	69 73
Kelly, S. L., et Cie, caisses à cartouches, 257, $81.03 ; divers articles, $10.10	91 13
Matthews, Richards et Tye, brouettes, 2 à $3.50 ; diverse ferronnerie, $60.88	67 88
McQuade et Fils, diverse ferronnerie et huile	158 00
New Vancouver Coal Mining and Land Co., houille, 40¾ tonneaux à $4.50	183 37
Rither, R. P., et Cie, houille	22 05
Smith et Clark, construire une chaloupe, $102 ; diverse main-d'œuvre, $30.30	132 30
Wilson, A. et W., tuyau en grès, 955 pds à 18c. ; diverse main-d'œuvre et ferronnerie, $109.65	281 55
9 articles au-dessous de $12	66 14
	6,192 31

Havres et rivières—Colombie-Britannique.

	$ cts.
Havre de Victoria—Dragage en dehors du havre.	
Rithet, R. P., et Cie, dragage, au 2 avril 1892	1,033 00
Burgess, J. P., mire d'arpenteur	12 50
Holmes, W. J. A., gages d'inspecteur	119 23
Pior, E. G., et Cie, limité, galons-mesures	13 50
	1,178 23
Havres et rivières—Colombie-Britannique en général.	
Rivière Somas, enlever les chicots, débarcadère du bateau à vapeur à l'embouchure— Contremaître, Thos. Kirkpatrick, 34½ jours à $4 ; constructeur de bâtiment, Isaac Drinkwater, 4½ jours à $3.50 ; main-d'œuvre, 117½ jours à $2.50	447 50
Burgess, J. B., constr. un écran pour l'abri du thermom., et faire une boîte pour l'anémomètre.	78 95
Gurley, W. et L. E., reconst. une lunette méridienne et trépied	115 00
do baromètre, $40 ; sextant à tabatière, $42.50 ; boussole à réflexion, $17.50 ; niveau et compas Abney, $18 ; divers, $13.50 ; moins escompte, $16.50.	115 00
Cie Keuffel et Esser, pantographe en cuivre, n° 112	81 50
Murchie, D., boîte pour instruments, $6 ; planche à dessin, $5	11 00
McCormack, Wm., gardien et préposé à l'échelle de marée au quai de la douane, 11 mois au 30 juin 1892, à $50	550 00
Nichols, Moses, surveillent sur le dragueur "Pacific" et l'aviso "Princess," août et sept. 1891	80 00
Smith et Clark, bois de service, poix et étoupe	24 17
Turner, Geo., aide-ingénieur à la rivière Fraser, 5 mois au 30 juin 1892, à $125 ; voyage, aller et retour de New-Westminster, $7	632 00
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt, placer les instruments, $8.15 ; loyer de téléphone, etc., du bureau de M. Gamble au quai de la douane, 7 mois au 30 juin 1892, à $4	36 15
Dix paiements au-dessous de $10 chacun	61 63
Bureau de la papeterie, $174.27 ; compte de l'imprimeur de la reine, $55.29	229 56
Appointements dans le ministère à Ottawa (partie A)	1,626 55
	4,089 01
Havres et rivières en général.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	942 97
Compte de l'imprimeur de la reine	551 33
Kingston, A. G., divers déboursés	53 05
Télégrammes aux départements à Ottawa, juillet, sept. oct. et nov. 1891—	
Télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique	504 01
Télégraphe du G.N.-O.	356 73
Richard, A. D., et Cie., coton 6-pds, 65 vgs à 35c., 60 à 36c	44 35
do coton 4-pds, 60 vgs à 23c.	13 80
do coton 3-pds, 95 vgs à 10c.	9 50
McLaughlin, D. A., 2 négatifs et 20 photographies de dessins, I.P.-E	12 00
Bureau de l'ingénieur, Détroit, 17 cartes hydrographiques des lacs des Etats-Unis	3 40
Ingénieurs, Manitoba et T.N.-O. (page C—208)	137 65
Appointements à Ottawa (partie A)	4,016 88
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (partie A)	290 75
	6,936 24
Aide aux bassins de radoub.	
Cie de bassin de radoub, Halifax, subvention pour l'année expirée le 1er oct. 1891	10,000 00

Dragage—Sommaire.

	$ cts.
Réparations aux dragueurs ..... (page C—212)	30,846 04
Nouveau matériel de dragage ..... (C—212)	18,896 69
Dragage, provinces maritimes ..... (C—214)	45,058 51
do Québec ..... (C—219)	8,065 86
do Ontario ..... (C—219)	25,803 62
do Manitoba ..... (C—219)	14,992 51
do Colombie-Britannique ..... (C—220)	13,727 56
do en général ..... (C—220)	8,459 54
	165,850 33

Réparations aux dragueurs.

Détaillé sous le chef "Dragage, provinces maritimes" ..... (page C—214)	11,234 48
do "Dragage, Ontario et Québec" ..... (page C—219)	12,046 40
do "Dragage, Manitoba" ..... (Page C—219)	2,997 69
do "Dragage, Colombie-Britannique" ..... (Page C—220)	4,547 93
Annonces	19 54
	30,846 04

Nouveau matériel de dragage.

Détaillé sous le chef "Dragage, provinces maritimes" ..... (page C—214)	16,481 91
Middleton et Meredith, 13 fonds de godets en acier, 6,838 lbs à 7¼c., moins le fret, $23.19	472 56
Robertson, Thos. et Cie, rivets en fer Lowmoor, 840 lbs à 6c.	50 40
Compte de l'imprimeur de la reine, $35.38 ; annonces, $218.01	253 39
Appointements dans le ministère à Ottawa ..... (partie A)	1,638 43
	18,896 69

Dragage—Provinces maritimes.

Dragueur "Canada" ($13,135.73).

Bordereaux : capitaine, ingénieur, hommes d'équipage, ajusteurs, etc	7,655 94
Cie de houille de l'Acadie, houille, 172½ tonnes à $2.50, 17¼ à $2.70, moins l'escompte, $22.44.	455 40
Archibald, C., houille, 10 9 tonnes à $3.25 ; Black, Wm., huile, 41 galls à 70c	64 13
Crispo, Tim., provisions, $239.72 ; Flynn, B., charriage, $57.79.	297 51
Dominion Paint Co., composition contre les incrustations, 2 barillets à $40 ; mordant, 2 barillets à $30 ; fret, $1.40	141 40
Harris et Cie, nouveau tambour et arbre, $148.38 ; ch. de fer Intercolonial, fret, $114... ...	262 38
Howden, Jas., payé au C.C. P. pour le fret, $33.63 ; Johnstone et Cie, bois de service, $37.39.	71 02
Lloyd, capit. E. C., dépenses, $52.73 ; Munro, Hugh, main-d'œuvre et matériaux, $21.40.....	74 13
Mahon Gypsum Co., houille, $103.50 ; fret, $29	132 50
Middleton et Meredith, 19 fonds de godets en acier, 9,796 lbs à 7¼c., moins le fret, $69.26	640 95
Munro, John, provisions, $324.91 ; Murdoch, John M., provisions, $128.29.	453 20
McDonald, Daniel, réparat. de godets, 3 à $16 ; réparat. de 118 chevilles à 50c., 64 manilles à 55c., 128 chaînons à 25c. ; forgeage, $58.94	233 14
McDonald, H., provisions, $252.10 ; McMillan, H., et Fils, forgeage, $80.98....	333 08
McFadyen, M., quaiage, $20 ; main-d'œuvre, $5	25 00
Noonan et Davies, fret sur houille, $155.02 ; Cie de Pictouton, ouvrage de fonderie, $687.95...	844 77
Tanner, Thos., boulons, 140½ lbs à 30c. ; ferronnerie, $101.72	143 87
Thorne, W. H. et Cie, 4 ancres, 1,968 lbs à 4¾c. ; chaîne, 10,058 lbs à $3.25, 1,340 à $3.60 ; 3,495 à $4.25, 1,360 à $4.85 ; main-d'œuvre et charriage, $4.30.	687 41
Troop et McLauchlan, ancre, 712 lbs à 4¾c. ; billots, $21 ; câble, $75.60 ; fret, $3.51.....	133 93
Wisdom, F. W., ferronnerie et huile	41 86
Yorston, J. et C., hivernage, $400 ; divers, $9.28....	409 28
Articles divers au-dessous de $20 chacun	34 83

Dragueur "Geo. McKenzie" ($13,933.49).

Bordereaux : capitaine, ingénieurs, hommes d'équipage, réparations, etc.....	5,509 42
Cie de houille d'Acadie, houille, 11⅞ tonnes à $2.25, 5¾ à $2.70—moins escompte, $2.89.....	39 08
Usines Allan, ouvrage de fonderie, $125.83 ; Ancolin, S., charriage d'eau, 33 jours à $2.50...	208 33
Archibald, C., houille, 11 4 tonnes à $3, 26 4 tonnes à $2.75..	106 80
Christie, D., eau, 7,050 galls à ½c. ; Gillis, capit. D., dépenses, $30.03.....	65 28
Fisher, E., bois en chêne, 98 pds c. à 75c. ; pin équarri, 108 pds c., 42c. ; bois de service, $32.59	151 45
Grieby, D., et Fils, usage de puits, 29 jours à $1 ; épinette, 40c.....	29 40
Johnston et Cie, bois de service, $101.84 ; McDonald, Daniel, forgeage, $135.28.....	237 12
McPherson, J. J., houille, 28¼ tonnes à $3.20 ; Cie de Pictou, ouvrage de fonderie, $174.93..	265 33
Primrose, Frères, épinette, 9,709 pds à $12 ; Steele, Allan, déboursés, $43.19.....	159 69
Tanner, Thos., étoupe, 800 lbs à 8c. ; câble, 182 lbs à 14c. ; ferronnerie, $116.37	205 85
Remorqueur "Boyer," services, 146 jours à $25, 23 à $28, moins 21 à $2, et moins 11⅞ tonnes de houille à $2.75	4,220 65
Remorqueur "Aitken," services, 12 jours à $30.....	360 00
A reporter	24,649 13

Dragage—Provinces maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	24,694 13
Dragueur "Geo. Mackenzie"—Suite.	
Remorqueur "Shannon," services, 74¼ jours à $25 ; touage, $72	1,928 25
Yorston, J. J., hivernage à la cale, $250 ; divers, $51.33	301 33
Divers articles au-dessous de $20 chacun	145 51
Dragueur "New Dominion" ($8,647.87).	
Bordereaux : capitaine, mécanicien, hommes d'équipage, réparations, etc.	4,403 23
Usines Allan, ouvrage de fonderie, $930.87 ; Cameron, R. A., fret sur houille, $65.02	995 89
Dunn, E. W., bois de service, $22.22 ; Hayward et Cie, ferronnerie, $156.16	178 38
Glasier, D. D. et Fils, touage d'un dragueur et chalans	650 00
McGivern, R. P., houille, 47·683 tonnes à $4.80 ; charriage, etc., $30.25	259 14
Cité de Saint-Jean, hivernage du "New Dominion," cale de la rue King, au 1er avril 1892	50 00
Thorne, W. H. et Cie, ferronnerie, $72.55 ; Wisdom, F. W., ferronnerie, $28.88	101 43
Troop et McLaughlan, câble, 1,214 lbs à 14½c. ; ferronnerie, $11.30	187 33
Remorqueur "Novelty," services, 145 jours à $12, moins 15⅞ tonnes de houille à $6	1,644 75
Bateau à bois "Ida B.," fret sur 55 tonnes de houille à 75c	41 25
Divers articles au-dessous de $20 chacun	136 47
Dragueur "Prince Edward" ($11,911.19).	
Bordereaux : capitaine, mécanicien, hommes d'équipage, etc	4,671 36
Cie houillère d'Acadie, houille, 126½ tonnes, $303.60 ; Cunningham, J. P., ferronnerie, $23.50.	327 10
Fisher, E., pin scié, 1,856 pieds carrés à $45 ; pin résineux, 170 pds c. à 38c. ; main-d'œuvre, fret, etc., $35	183 12
Harris, J., et Cie, madriers en chêne, $21.71 ; Hemphill, S., fret, pilotage, etc., $54.15	75 86
Macdonald, A. A., Frères, ferronnerie, $124.31 ; déboursés, $108.70	233 01
McKinnon et McLean, ouvrage de fonderie, $76.07 ; Noonan et Davies, $38.81	114 88
McLeod et Kitchin, pin résineux créosoté, 2,630 pds carrés à $76 ; plaque en acier, 914 lbs à 6c. ; divers, $17.86	272 58
Peake, Frères et Cie, câble de manille, 1,296 lbs, $200.99 ; ferronnerie et fret, $34.02	235 01
Ramsay, John, m.-d'œuvre et matériaux, $87.22 ; Rogers, D., et Fils, ferronnerie, etc., $99.45	186 67
Remorqueur "Wm. Aitkin," touage, 25 jours à $30	750 00
Remorqueur "F. M. Batt," 191 jours à $25	4,775 00
Treize articles au-dessous de $20 chacun	86 60
Dragueur "St. Lawrence" ($21,848.57).	
Bordereaux : capitaine, mécanicien, hommes d'équipage, pilotes, réparations, etc.	6,087 11
Cie houillère d'Acadie, houille, 96 tonnes, $205.80 ; Adams, A. W., ancre, 468 lbs à 4⅜c.	228 03
Adams, T. H., voyage et déboursés, $31.80 ; Usines Allan, ouvrage de fonderie, $117.34	149 14
Arthur, W. B., et Cie, ferronnerie, $22.15 ; Barker, T. B., et Fils, ferronnerie, $61.26	83 41
Brundage et Jackson, 93½ vgs grosse toile, $46.46 ; Campbell, G. D., emm. de houille, $27.60.	74 06
Chemin de fer maritime de Chébouctou, frais de quaiage sur le "St. Lawrence"	524 18
Craibe, F. E., et Cie, ferronnerie, $36.73 ; Crosby, A. B., et Cie, houille, 30 tonnes, $105	141 73
Cunard, S., et Cie, houille, 45 tonnes à $4.75 ; Curwin, Wm., 3,450 galls d'eau, $34.50	248 25
Deforest et Fils, provisions, etc., $564.63 ; Donovan, Timothy, provisions, $112.34	676 97
Fisher, E., bois de service, $28.17 ; charriage, $1.50	29 67
Fleming, Jas., chaudières à l'entreprise, $8,290 ; travail supplémentaire, $467.92	8,757 92
do quaiage, 23 nov. 1891 au 9 juin 1892, 199 jours à $1	199 00
Godsoe, W. C., et Cie, bœuf, 408 lbs à 8c., 788 lbs à 10c. ; provisions, $121.14	232 58
Harris, J., et Cie, collerettes, 10,480 lbs à 4¼c. ; moitié prix du modèle, $12.50—moins le vieux fer, 6,600 lbs à ¾c.	408 40
Hayward, S., et Cie, ferronnerie, $27.79 ; Hudson, Wm., provisions, $390.34	418 13
Hetherington, Geo. A., soins médicaux, $29 ; chemin de fer de Kent-Nord, fret, $21.64	50 64
Knox, Jas., eau, 7,250 galls à ½c. ; Léonard, Frères, provisions, $37.61	73 86
Lordly, Ed., provisions, $59.09 ; Maxwell, H., et Fils, bois de service, $20.08	79 17
Munro, John, provisions, $52.43 ; Murdoch, John M., provisions, $32.65	85 08
McGivern, R. P., houille, 57·56 ton's, $238.68 ; m.-d'œuv., $39.62 ; loyer, $14 ; charr., $20.25	312 55
McKelvey, John, forgeage, $21.25 ; McLellan, Geo., provisions, $87.74	108 99
Noonan et Davies, fret, $78.50 ; Richards, Chas., bœuf, 254½ lbs à 8c	98 86
O'Brien, Michael, nettoyer et peinturer, 75½ jours à $2.25 ; charpentier, etc., $19.65	188 92
O'Leary, H., houille, 37½ tonnes à $3.50 ; quaiage, 4½ mois à $10	176 25
Reynolds, W. B., et Cie, peinture, 448 lbs à 20c. ; ferronnerie, $60.58	150 18
Roley, Geo., chaloupe, 15 pds de longueur, 2 pds de profondeur, 5 pds de largeur	40 00
Goélette "Susie Pearl," fret, $132.19 ; Wisdom, F. W., posage d'app. à vapeur, $465.63	597 82
Stratton Separator Co., séparateur spécial, n° 9, $238 ; soupape à vapeur, $60	298 00
Thorne, W. H., et Cie, chaîne de 1⅛, 7,486 lbs à 3½c. ; ciment de Portland, 10 brls à $3 ; ferronnerie, $63.97	355 98
A reporter	68,503 16

Dragage—Provinces maritimes—*Fin.*	$ cts
Report	68,503 16
Dragueur "St. Lawrence"—Suite.	
Troop et McLaughlin, câble, 851 lbs à 14c., 195 à 14½c. ; bordages, $24 ; ferronnerie, $28.08.	199 49
Remorqueur "Freddie U," 10 jours à $30 ; Vanston, T. J., provisions, $195.31	495 31
Vingt-neuf articles au-dessous de $20 chacun	278 89
Chalans ($3,595).	
M. G. McLeod et Jas. Kitchin, balance de $4,495 sur entreprise de 3 marie-salope (*Voir* le rapport de 1890-91, page C—275)	3,595 00
Bureau de Saint-Jean, personnel et dépenses ($4,598.80).	
McCordock, W. J., surintendant du dragage, provinces maritimes, 12 mois	1,800 00
do voyages et déboursés	345 91
Adams, T. H., commis, 12 mois à $72	864 00
Waterbury, D. H., commis, 12 mois à $80 ; voyage, $9.75	969 75
Barnes et Cie, impressions et papeterie, $21.40 ; Cie de télégr. U. O., télégrammes, $84.62	106 02
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick, loyer de téléphone, 12 mois	35 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $183.73 ; compte de l'imprimeur de la reine, $247.74	431 47
Divers paiements au-dessous de $20 chaque	46 65
	77,670 65
Imputé comme suit :	
Havre de Chéticamp (Page C—178)	4,895 75
Dragage—Provinces maritimes (do C—212)	45,058 51
Réparations aux dragueurs (do C—212)	11,234 48
Nouvel outillage de dragage (do C—212)	16,481 91
	77,670 65
Dragage—Ontario et Québec.	
Dragueur "Challenge" ($5,831.99).	
Ingénieur, R. B. Smith, à $80 par m., $616.66 ; mécanicien, hommes d'équipage, préposé à la grue, préposé au chalan, cuisinier, etc., $2,308.31	2,924 97
Andrews, T. J. et N., Thornbury, savon, 1 b., $5, bois, 48¾ cordes, $103 ; d. fournitures, $10.69.	118 69
Barber et Bates, Meaford, ouvrage de fonderie	48 27
Cie Bushnell, Montréal, huile, 74⅝⅝ galls, $39.77 ; charriage, 1.25	41 02
Chemin de fer C. A., fret, $11 ; chemin de fer C. P., fret, $68	79 00
Cleland, Jas. et Fils, Meaford, huile à poêle, pot et lessive	3 90
Collingwood Dry Dock and Wrecking Co., réparations	245 99
Craig, J. C., gardien, 4 mois 7 jours à $30 ; charriage, etc., $4.87	131 87
Dey, Robt., Collingwood, forgeage et réparations	143 91
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchissage de literie, 89 morceaux	13 41
Friend, Samuel, Thornbury, forgeage	26 50
Godwin, E. B., frais de voyages, Ottawa à Toronto et Collingwood et retour, 22-25 nov	40 90
Chemin de fer Grand-Tronc, fret sur ancre et chaloupe	40 00
Henderson, R., Collingwood, savon, 1 boîte	4 00
Pinceaux, 5 à $1 ; poulies, 2, $3.10	8 10
Câble, 424⅝ lbs. $57.42 ; réparations, etc., $47.95	105 37
Howe, Wm., Ottawa, peinture préparée, 500 lbs	45 00
Leslie, John, Ottawa, réparer et nettoyer 3 horloges	3 00
Paternaude, N. F., Sorel, fer pour roue, 147 lbs	4 05
Pleasance, Ed., Collingwood, lavage, 82 morceaux	5 33
Pension de 10 hommes pendant 2 mois à $10 par mois	200 00
Pound Mfg. Co., Lockport, tambour tournant, 548 lbs	19 18
Machiniste, 48½ heures à 40c. ; aide, 10½ heures à 25c.	22 02
Sclater, Wm., et Cie, chiffons de coton, 156½ lbs à 12c. ; étoupe, 200 à 11c.	40 78
Sutherland, C., et Cie, Meaford, bois, 18 cordes à $2.75	49 50
Houille, 68½ tonnes à $7	479 50
Turner et Gregory, Collingwood, poteaux, 24c. ; bois de service, 50c.	0 74
Houille, 70½ tonnes à $5.75 ; houille à machine, 10¼ tonnes à $4.25	448 45
Walsh, J. R., pension de 10 hommes pour 3 mois 54 jours à $10 chaque par mois, $476.66 ; lavage, 336 morceaux, $23.85	500 51
Menues dépenses, capit. R. B. Smith	38 03
A reporter	5,831 99

Dragage—Ontario et Québec—*Suite.*

	$ cts.
Report	5,831 99
Dragueur "Nipissing" ($6,790.18).	
Mécanicien, $70 par m.; Geo. McDonald, 367.52; W. Jenkins, $223.97; préposé au chalan, chauffeur, préposé à la grue, etc., $2,561.11	3,152 60
Remorqueur "John Pratt," remorquer l'outillage de Sainte-Anne à Gananoque, nov	172 96
Atkinson, H., Gananoque, charriage de machinerie	1 50
Birkett, Thos, Ottawa, câble, 555 lbs à 14c; ferronnerie, $7.55	85 25
Bushnell Co., huile, 72⅝ galls, $39.12; étoupage, $1.25	40 37
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur machinerie	29 43
Carignan, Alex., pilotage du remorqueur "Lachine" à Sainte-Anne	7 00
Chassé, Mme Jos., blanchissage de linge, 7 douz. de morceaux	2 10
Chassé, Jos., pensionner 9 hommes 16 jrs, $48; repas, 50 à 25c.	60 50
Darling, D., Gananoque, savon, allumettes, etc.	1 94
Desjardins, J. A., Rigaud, fontes et barres	10 25
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchissage, 94 morceaux	13 18
Ellis, E. H., Gananoque, ferronnerie	35 63
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, ouvrage de fonderie	99 71
Grant et Conroy, Cornwall, houille, 6 tonnes à $6	36 00
Grier, J. et B., chêne pour ancre, 725 pieds, $65.25; fret, $7.20	72 45
Hall et Frères, L'Orignal, transport d'une roue de propulseur	1 50
Hawken, Jos., Ottawa, à Rigaud et retour, $4.20; 5 j. à $2.50	16 70
Hill, G., billets de passage, de Port-Hope à Gananoque et retour, $4.10; repas, 50c	8 70
Howe, Wm., Ottawa, peinture préparée, 500 lbs.	45 00
Cie de fonderie et de machine de Kingston, réparations	20 74
Roue de propulseur, 5 pds; 660 lbs à 6c	39 60
Lafrenaire, N., pensionner des hommes à $10 par mois	487 61
Repas, 28 à 15c.; blanchissage, 443 morceaux, $31.65	35 85
Legge, Joshua, gardien, 3 m. à $30; pelle, 40c.; réparation, 25c	90 65
Leslie, John, Ottawa, nettoyer et réparer 3 horloges	3 00
Legault, Pierre, pilotage du remorqueur "John Pratt" de Beauharnois à Gananoque et retour à Lachine	40 00
Mitchell, D., Templeton-Est, bois, huile, etc.	6 71
Mongenais, L. A., Rigaud, huiles, peintures, etc	9 80
Houille, 21⅔ tonnes à $7	147 56
McKelvey et Birch, Kingston, huile, allumettes, etc.	9 20
McLean, A. J., pension des hommes à $10 par mois chacun	243 33
Repas, 68 à 15c.; blanchissage, 164 morceaux, $9.88	20 08
Ray, C. C., et Cie, Ottawa, houille, 150 tonnes à $5.20	780 00
Cie Rathbun, Gananoque, houille, 74 tonnes	377 53
Bois, 1½ corde, $4.25; poteaux, 7, $1.05; bois de service, 259 pds, $4.26	9 56
Raymond, Z., Saint-Placide, bois, ½ corde	1 25
Houille, 16 tonnes à $5.50	91 35
Ramsford, D. C., Ottawa, huile, savon, etc	5 72
Sclater, Wm., et Cie, chiffons, 160 lbs à 12c.; étoupe, 200 à 11c	41 20
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa, pétrole, 10 galls à 40c.	4 00
Swift, Jas., et Cie, bois, ½ corde, $1.50; houille, 73 tonnes, $362.54	364 04
Watt et Frères, Gananoque, réparations	32 24
Menues dépenses, $13.64; pension pendant que l'on faisait des réparations, $22.75	36 39
Dragueur "Ontario" ($6,681.30).	
Mécanicien, R. Gavin, à $80 par m., $653.16; préposé à la grue, chauffeurs, équipage, préposés au chalan, etc., $2,466.23	3,119 39
Braund, Will., Port-Hope, huile bouillie, 2 galls à 80c.	1 60
Térébenthine, 2 galls à $1; minium, 79 lbs à 8c.	8 32
Lanternes. 2 à 75c.; étoupe, 29 lbs à 10c.; menus articles, $11.89	16 29
Brown et Henning, Port-Hope, bois, 1¼ corde	4 40
Houille, 64⅞ ton. à $4.95. 78⅘ à $4.90, 14 à $5 25	780 72
Cie manufacturière Brown, G. et J., Belleville, plaques d'ancre	23 78
Cie Bushnell, resp. limitée, Montréal, huile, 72⅓ galls, $38.47; étoupage, $1.25	39 72
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur outillage de dragage	66 00
Conlon, J. et T., Port-Colborne, houille, 19⅓ tonnes à $4	78 60
Consumer's Cordage Co., cordage, 6½ pcs, 1,136 lbs à 12¼c.	139 16
Crowe, Chas., Trenton, houille, 127 tonnes à $4.90; bois, $1.50	624 14
Cie Downey, Belleville, houille, 18⅔ tonnes à $5	93 90
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchissage de literie, 90 morceaux	14 55
Geddes, John, Shannonville, main-d'œuvre, 7 j. à $2; jalons et dessin, $1	15 00
Grier, J. et B., Montréal, fret sur chêne à Belleville	21 60
Chêne blanc, 1 pièce, 35 x 17 x 18, 892·6 pds à $100	89 25
Hargraft et Cie, Cobourg, houille, 22 tonnes à $5.75; bois, $2.75	129 25
Helm, J. H., Port-Hope, ouvrage de fonderie	120 40
Honor, J. F., Port-Hope, balais, savon, allumettes, etc.	11 20
A reporter	18,020 06

Dragage—Ontario et Québec—*Suite.*	$ cts.
Report.	18,020 06
Dragueur "Ontario"—Suite.	
Howe, Wm., Ottawa, peinture preparée, 500 lbs à 9c.	45 00
Howell, Benj., Trenton, blanchissage, 76 morceaux à 5c.	3 80
Pensionner 9 hommes 1 m., $90, 1 homme 8 jrs, $2.58.	92 58
Kingston Foundry and Machine Co., roue de propulseur et appareils.	80 28
Leslie, John, Ottawa, reparer et nettoyer 3 horloges.	3 00
Mowat, R. M., et Cie, Trenton, savon, 1 boite, $2.50 ; menus articles, $12.80.	15 30
MacNachtan et Cie, lampes, 2, $1.25 ; lanterne, 60c. ; vis, etc., $2.67.	4 52
Mulholland, R. A., Port-Hope, ferronnerie.	63 21
Mulholland et Brown, Port-Hope, huile, clous, etc.	12 78
Mullin, J. G., Amherstburg, houille, 11 tonnes à $2.85.	31 35
Norman et Evans, Lockport, ancres et accessoires	20 00
Power, W., Kingston, chercher du bois de chêne	2 53
Sclater, Wm., et Cie, chiffons, 166 lbs à 12c. ; étoupe, 200 lbs à 11c.	41 92
Slight, Thos., Port-Hope, surveillant, 4 m. au 31 mars	120 00
Swenor, A., provisions pour le remorqueur, de Port-Hope à Kingston	2 62
Pension pour 10 hommes, 5 m. et 8 jrs, et 9 hommes 1 m. à $10 par m.	616 45
1 homme 2 sem., $5 ; repas, 26 à 11c. ; blanchissage, 364 morceaux à 5c.	26 06
Weddell, Robt., Trenton, ouvrage de fonderie.	38 59
Menues dépenses par le mécanicien, R. Gavin.	63 42
Dragueur "Queen" ($4,984.28).	
Mécanicien, D. Matheson à $70 par m., $533.94 ; préposés aux grues, préposés aux chalans, etc., $2,164.38, moins remise, $71	2,627 32
Bélanger, Andrew, Rigaud, réparer la cuiller du dragueur.	6 00
Birkett, Thos., corde à linge, $2.50 ; huile, 50c.	3 00
Poix de pin, 3 lbs à $3.75 ; fer, 499 lbs, $12.54.	23 79
Acier, 62 lbs à 5c. ; clous, carvelles, etc., $4.65.	7 75
Cie manufacturière de Brown, G. et J., Belleville, ouvrage de fonderie	17 52
Cie Bushnell, Montreal, huile, 24$\frac{7}{35}$ galls à 60c. ; étoupage, $1.25.	15 97
Campbell, W. J., Ottawa, réparations à la chaudière	11 15
Chantecloup, E., Montreal, chaine, 216$\frac{3}{4}$ lbs à 6c.	13 00
Ouvrage, 8 hrs à 50c., 50 à 40c., 76 à 25c.	43 00
Clouthier et Turgeon, Ottawa, sciage de bois de construction, 4 jrs.	6 00
Cie manufacturière Nationale de Cole, étamine, 30 vgs à 40c.	12 00
Cie Downey, Belleville, houille, 23$\frac{23}{40}$ tonnes à $5.50 ; poulies, $2.50	131 15
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchissage de literie, 83 morceaux	12 47
Esmonde, J. P. et F. W., réfrigérant, $20 ; savon, 1 boîte, $4.85.	24 85
Brosses, 6 à 50c. ; balais, 12 à 30c. ; seaux, 6 à 45c.	9 30
Lessive, 1 boîte, $5.25 ; bouilloire, $3 ; menus articles, $14.80	23 05
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, ouvrage de fonderie.	124 65
Hartt, Geo. E., Montreal, houille, 35$\frac{2}{20}$ tonnes à $5.75.	203 51
Howe, Wm., Ottawa, peinture preparée, 500 lbs à 9c.	45 00
Minium, 50 lbs à 10c. ; huile, 9 galls à 90c. ; minium, 100 lbs à 10c.	23 10
Pinceaux, 3 à $1.40 ; menues fournitures, $12.35.	16 55
Lavergne, E. G. et Cie, Ottawa, ferronnerie.	16 65
Lebrun, G., pilotage, Sorel à Yamaska et retour	10 00
Leslie, John, Ottawa, nettoyer et réparer 3 horloges.	3 00
Mitchell, D., Templeton-Est, savon, allumettes, etc.	12 30
McKinley et Northwood, Ottawa, robinet d'arrêt.	2 50
McLean, Q. J., blanchissage, 360 morceaux	23 55
Pension, 9 hommes, 3 m. 52 jrs, $423 ; repas supp., $9.36.	432 36
O'Neill, W. H., pensionner 9 hommes 23 jrs, et 10 hommes 1 m. à $10 chacun.	166 77
Repas supp., 7 à 15c. ; blanchissage, 144 morceaux, $8.26.	9 31
Patenaude, N. F., Sorel, roue en fer, 1,047 lbs.	28 80
Powers, P. J., et Cie, Ottawa, réparer la chaudière du dragueur.	32 60
Cie Rathbun, Belleville, pruche, 60 pds.	0 48
Houille, 35$\frac{7}{20}$ tonnes à $5, 8$\frac{1}{20}$ à $5.25.	224 91
Ray, C. C., et Cie, Ottawa, houille à fournaise, 100 tonnes.	520 00
Sclater, Wm., et Cie, chiffons, 169 lbs à 12c. ; étoupe, 200 lbs à 11c.	42 28
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa, huile, 20 galls à 40c. ; fournitures, $14.45.	22 45
Smith, capitaine Wm., frais de voyages.	10 70
Wallbridge et Clarke, Belleville, approvisionnements.	8 40
Menues dépenses, $7.84 ; pension pendant les réparations, $9.25	17 09
Dragueur "St. Louis" ($3,769.81).	
Mecaniciens, W. Jenkins à $65 par m., $333.17, T. N. Barre à $60, $140 ; préposés aux grues, chauffeurs, hommes d'équipage, etc., $1,895.38.	2,368 55
Enlever du matériel du dragueur lorsque travaillant sur un haut-fond à Pot-au-Beurre.	45 00
A reporter.	26,701 30

Dragage—Ontario et Québec—*Suite.*

	$ cts.
Report	26,701 30
Dragueur "St. Louis"—Suite.	
Baile, Andrew, Montréal, houille, 8½ tonnes à $6.25	53 12
Charland, H. C., et Cie, Sorel, houille, 10$\frac{314}{000}$ tonnes à $5.25	53 33
Crowe, Chas., Trenton, houille, 51$\frac{2}{3}$ tonnes à $4.90	250 48
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, ouvrage de fonderie	34 92
Fensom, John, Toronto, câble en fil d'acier, $\frac{5}{8}$ pc., 75 pds	11 25
Garceau, Fils et Cie, Sorel, huile, $1.75 ; réparations, 15c	1 90
Ligne Sincennes, McNaughton, remorquage, Sorel à Montréal	75 00
Mitchell, D., Templeton-Est, huile, bois, etc	3 61
Mowat, R. M., et Cie, Trenton, ferronnerie	4 34
Robinson, C., Ottawa, frais de voyages à Montréal, Sorel et Pot-au-Beurre, 23–26 juin	24 10
Sclater, Wm., et Cie, chiffons, 155 lbs à 12c. ; étoupe, 150 lbs à 11c	35 10
Smith, Chas. H., Ottawa, pension pendant le chargement des chalans	2 75
Smith, Wm., Ottawa, à Brockville et Trenton, 21–22 août	6 45
Storey et O'Connor, Ottawa, rabotage, $3.50 ; charriage, 40c	3 90
Trempe, L. T., Sorel, ferronnerie	12 34
Huile, 5 galls à 80c., 4 à 20c. ; câble en fil de fer, 50 pds à 18c	13 80
Turgeon, Chas., pension des hommes à $10 chacun par mois	597 23
Repas, 57, $8.27 ; blanchissage, 348 morceaux à 5c.	25 67
Waddell, Robt., Trenton, câble, 50 pds à 21c. ; réparations, $4.60	15 10
Menues dépenses	31 87
Partie du chèque 61317, J. R. Arnoldi, dépenses imprévues	100 00
Chantier de navires à Sorel ($9,268.17).	
Contremaître : Colbert Paulet, 83 jrs à $3, Jas. Meany, 76 jrs à $3 ; ajusteurs, perceurs, aides-forgerons, etc., $6,073.15	6,550 15
Baile, And., Montréal, houille, 21$\frac{1338}{2240}$ tonnes à $6.50	136 90
Bernier, Godias, Sorel, réparer des remorqueurs	29 53
Blackwell, K. W., Montréal, grillage en acier, 585 lbs	58 50
Cie canadienne de caoutchouc, boyau, 99 pds, $29.19 ; emballage, 105 lbs, $23.10	52 29
Cie du ch. de fer canadien du Pacifique, fret sur courroies, etc	225 88
Chatard, Raphaël, Sorel, charriage de houille à Belœil	6 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	2 15
Garceau, Fils et Cie, Sorel, réparations, etc., au dragueur	7 33
Chemin de fer du Grand-Tronc, fret sur houille et fontes	139 23
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	57 78
Grier, J. et B., Montréal, chêne blanc, 341$\frac{4}{5}$ pds cubes 60c.	205 16
Chêne blanc, 663 pds à 75c. ; sciage, 166 pds à 1c.	51 38
Hamilton Engine Packing Co., emballage, 22$\frac{23}{20}$ lbs	20 03
Hearn et Harrison, Montréal, compas	35 00
Howden, Jas., Sorel, voyage, $51.35 ; subsistance, 12 jrs à $3.50	93 35
Labrecque, F., Québec, chaloupes, 13 pds, 2	53 00
Loiseau, P. A., charriage de machines, Belœil à la station	40 00
Masson et Asselin, Montréal, houille, 19$\frac{870}{2240}$ tonnes	109 85
Middleton et Meredith, plaques en acier, 6,475 lbs, $150.58, moins fret transocéanique, $24.34	126 24
Patenaude, N. F., Sorel, ouvrage de fonderie	322 24
Peck, Benny et Cie, Montréal, clous, 31 barillets	88 47
Pratt et Letchworth, Buffalo, frais de messagerie	1 00
Acier, 2,295 lbs à 8c.	183 60
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, soupapes d'arrêt, 6 à $2	12 00
Fer en feuilles, 2,291 lbs, $59.56 ; fer galvanisé, 304½ lbs, $19.01	78 57
Fil de fer, 23$\frac{7}{16}$ lbs, $4.21 ; tuyau de plomb, ajustages, etc., $34.81	39 02
Ross, Frères et Cie, Montréal, poix de pin résineux, 10 brls.	23 00
Étoupe, 500 lbs à 6¼c., 500 à 7c. ; charriage, 75c.	67 00
Shearer, Jas., Montréal, pin, 1,078 pds à 5c. ; noyer, 30 pds à 12c.	57 50
Sheppard, Jas., et Fils, Sorel, pin scié, 3,689 pds	25 82
Pin de rebut, 1,000 pds, $14 ; bois de service, $18.87	32 87
Chemin de fer des Mille-Iles, fret	38 07
Trempe, L. T., Sorel, fer, 4,039 lbs	143 34
Limes, 14-pcs, 4 douz. à $7.20 ; blanc de plomb, 300 lbs à 5½c	45 30
Rondelles, 123 lbs, $10 ; petits articles, $47.77	57 77
Walsh, Jos., repas pour hommes, 136 à 15c., 72 à 12c.	29 04
Williams, A. D., Toronto, nettoyeurs de tubes, 5	11 63
Blanchissage de couvertures, 16¼ douz. à 75c	12 18
Chantier de navires à Ottawa ($927.52).	
Baré, T. N., charpentier et calfat, 4$\frac{2}{3}$ m. à $45	210 00
Birkett, Thos., cuivre rouge, 15 lbs à 20c. ; huile bouillie, 1 gall. à 90c.	3 90
Peinture verte, 5 lbs à 25c. ; petits articles, $3.27	4 52
A reporter	37,544 15

Dragage Ontario et Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	37,544 15
Chantier de navires à Ottawa—Suite.	
Coutlee, M., aide, 139 jrs à $1	139 00
Mason, Wm., et Fils, bois de service, 300 pds	4 20
Smith, Wm., contremaître du dragage, 7 m. à $75	525 00
Storey et O'Connor, rabotage, 4¾ h.	4 00
Taylor, David, charriage de machinerie à la gare du C.C.P.	36 90
En général ($12,938.01).	
Barge "Caroline," transport de bois de chêne, Ottawa à Sorel	102 37
Dragueur "N° 11," dragage vis-à-vis la cale sèche—	
St-Joseph de Lévis en avril 1892, $370.37 ; pension de l'équip., 16 hommes, 25-30 avril, $32.	402 37
Vapeur "Nicolet," examiner le chenal, havre de Nicolet	16 25
Remorqueur "St. Francis," pension de l'équipage, 7 hommes, 25-30 avril	16 00
Dragueur "N° 9"—	
Bordereau de paye pour juin 1892, dragage à Goderich	580 44
Conlon, J. et T., Port-Colborne, houille, 8 tonnes à $4	32 00
Crabb, C., Goderich, prélart, 5¼ vgs à $1 ; lampes, 2, à 50c.	6 34
Pot et bassin, $1.25 ; horloge, $1.50	2 75
Falardeau, J. B. A., Sorel, ferronnerie	14 80
Garceau, Fils et Cie., Sorel, réparations, etc.	18 84
Kearn, Wm., Montréal, réfrigérant, $35 ; charriage, $1	36 00
Cale sèche de Kingston, mise à sec et réparations	226 55
Kirkbride, A., Goderich, forgeron	2 95
Matte, Mme L., Sorel, coudre 33 morceaux	1 10
Cie de transport de Montréal, réparer le dragueur et le remorqueur	534 46
Mullen et Cie, Amherstburg, houille, 98 tonnes à $2.85	279 30
Patenaude, N. F., Sorel, grille de poêle	0 40
Porter, Reed et Canaan, dragage du havre d'Owen-Sound, 355¾ h. à $8	2,846 00
Trenpe, L. T., Sorel, ferronnerie	14 08
Walsh, Jos., pension de 13 hommes pendant 1 mois	130 00
Repas, 261 à 15c. ; blanchissage, $5.36	44 51
Remorqueur "Delisle"—	
Baile, Andrew, Montréal, houille, 23,160 lbs	62 04
Bernier, Godias, Sorel, réparations au remorqueur	5 85
Conlon, J. et L., Port-Colborne, houille, 17 $\frac{37}{2000}$ tonnes à $4	68 74
Paradis, C. A., prélart, 5 $\frac{13}{16}$ vgs à 60c	3 25
Trenpe, L. T., Sorel, ferronnerie	11 54
Remorqueur "John Pratt"	
Breck et Booth, Kingston, houille, 16 tonnes à $5 ; charriage, $3.20	83 20
Conlon, J. et T., Port-Colborne, houille, 17 $\frac{1340}{2000}$ tonnes à $4	68 78
Mullen et Cie, Amherstburg, houille, 19 tonnes à $2.85	54 15
Remorqueur "Sir John"—	
Cale sèche de Kingston, droit de bassin, $10 ; 2 jrs à $10	30 00
Smith, Wm., à Kingston, Brockville et Port-Hope, 10-19 avril	36 07
Kincardine	
Allan, W. A., dragage, 328¼ h. à $8	2,626 00
Flett, Peter, inspecteur, 372 h. à 25 cts. ; dépenses, $3.08	96 08
Oakville	
Sutton, R. T., dragage, 120 h. à $7 ; allocation pour remorquage à et de Oakville, $160 — moins imputé au havre de Oakville, $546.99	453 01
Port-Crédit	
Manning et McDonald, dragage, 131 h. à $8	1,048 00
Allocation pour remorquage à et de Port-Credit	100 00
Thompson, E., inspecteur, 21 jrs à $2.50 ; temps supplém., 33 hrs à 25 cts. ; louage de chaloupe, 12 à 50 cts.	66 75
Baie des Français	
Manning et McDonald, dragage, 153½ h. à $8	1,226 67
Allocation pour remorquage à et de la Baie des Français	100 00
Sparks, W. W., inspecteur, 11-29 juin, 16 jrs à $2.50	40 00
Rivière Thames, embouchure	
Cie de dragage de Chatham, dragage, 5,550 vgs cubes à 18 cts	999 00
Robert, Peter, inspecteur, 46 jrs à $2.50 ; dépenses, $17	132 00
En général	
Adams, M., frais judiciaires *re* adjudication du remorqueur "Sultan"	200 00
Kingston, A. G., menus déboursés	23 15
Porter, Chas., Toronto, 5 cartes	4 12
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa [Partie A]	92 10
	51,191 26

Dragage—Ontario et Québec—*Suite.* | $ cts.

Sommaire.

Imputé comme suit—

Dragage, Ontario	(Page C—212)	25,803 62
do Québec	(do C—212)	8,065 86
Dragueurs, réparations	(do C—212)	12,046 40
Havres et rivières, Ontario—		
Belleville, travaux du havre	(do C—199)	53 00
do de dragage	(do C—199)	1,455 25
Havre de Meaford	(do C—201)	818 12
do Thornbury	(do C—204)	1,949 35
Havres et rivières, Québec		
Pot-au-Beurre	(do C—193)	999 66
		51,191 26

Dragage—Manitoba.

Dragueur "Priestman" ($4,364.72).

Bordereau de paye : capitaine, chauffeur, hommes d'équipage, calfats, etc.	2,331 65
Cie d'Alberta., houille, 75 11/40 tonnes à $7.50 : Hay, E. H. G., ferronnerie, $29.	593 56
Miller, T. W., ferronnerie, $72.41 ; McArthur, P., bois de service et hangarage, $74.40	146 81
Robb et Livingston, bœuf, 2,011¾ lbs à 10c. ; légumes, $20.95 ; fret, $26.20 ; jambon, $6.88 ; saindoux, $6	261 19
Smalley et Chantler, provisions, $459.88 ; Taylor, J. M., bois de service, $131.58	591 46
Smith, capitaine John O., déboursés, $244.52 ; Vulcan Iron Co., réparations, $25.20	269 72
Taylor, W. D., suif, 399 lbs à 10c. ; vérins, 2 à $10 ; chiffons, 135 lbs à 16c. ; ferronnerie, $71.38	152 88
Trois items au-dessous de $10 chacun	17 45

Dragueur "Winnipeg" et remorqueur "Sir Hector" ($13,625.48).

Bordereaux de paye—Capitaine, mécanicien, hommes d'équipage, etc.	5,676 00
Alberta Co., houille, 319½ tonnes à $7 ; Huerton, Wm, frais de transport, $35.	2,269 40
Buchanan, W. F., chêne blanc, 3,544 pds à 5c. ; Cie C.C. P., fret, $321.93	499 13
Bullock, Robt., main-d'œuvre, $61.30 ; provisions, $614.39	675 69
Cauvin, Mme E., blanchissage, $50 ; lait, $4.05 ; pension des hommes, $504.42	558 47
Colcleugh, Wm., et Cie, farine et avoine, $33.30 ; Davis, B., beurre, 287 lbs à 20c.	90 70
Gilhuley, R. H., ferronnerie, $190.99 ; téléphone, $32.15	223 14
Hooker et Cie, bois de service, $92.09 ; Knaus, John K., ferronnerie, $104.51	196 60
McArthur, Duncan, cales, 1,513 pds à $12 ; McMahon, J., voyage, $80.	98 15
Montgomery, J. H., repas, 368 à 25c. ; Morrison, John, ferblanterie, $109	201 00
Pearson, G. F., provisions, $399 ; Robinson, Wm., ferronnerie, $56.94	455 94
Pound Mfg. Co., nouvelle cuillère, 4,375 lbs à 15c. ; réparer la vieille cuillère, $493 66 ; fontes diverses, et fret, $126.18.	1,276 09
Taylor, W. D., câble, $192 ; huile, $115.60 ; suif, $60.80 ; chiffons de coton, $20 ; diverse ferronnerie, $100.56.	488 96
Tracy, J. W., charriage, $34.30 ; Vulcan Co., ouvrage de fonderie, $196.47	230 77
Walker, John, pension de 12 hommes, 7½ semaines à $5.50 ; lait, 672 pintes à 8c. ; glace, $57.70 ; divers, $4.70.	611 16
Sept items au-dessous de $20 chacun	74 28
	17,990 20

Imputé comme suit :—

Dragage : Manitoba	(Page C—212)	14,992 51
Réparations aux dragueurs	(Page C—212)	2,997 69
		17,990 20

Dragage—Colombie-Britannique.

Bateau-chèvre "Samson" ($11,062.60).

Capitaine, J. A. Robinson, à $125, $1,369.07 ; mécanicien, J. A. Clarke, à $100, $1,078.59	2,447 66
Second, E. Christianson, à $65, $711.90 ; cuisinier, W. Ottum, à $40, $438.11	1,150 01
Chauffeurs à $50 : J. Johnson, $442.26 ; E. Johnson, $105.36	547 62
Hommes d'équipage à $40 : M. Anderson, $74.97 ; Wm. Bartlett, $438.11 ; A. E. Blackburn, $233.37 ; A.E. Bjorkman, $300.47 ; E. Johnson, $53.33 ; N. Larsen, $435.53 ; Geo. Stout, $67.10 ; Chas. Wellon, $137.64	1,740 52
Albion Iron Works, répar. à la chaudière, etc., $450 ; moins 52 jrs de pension p. 2 hommes, $52.	398 00
do do mars, $124.65 ; ouvrage de fonderie, $43.27.	167 92
Bon Marché, coton à draps de lit, 30 vgs à 35c. ; coton pour taies d'oreillers, 12 vgs à 25c. ; 6 couvrepieds, $9 ; divers, $1.50	24 00
Creighton, J. W., charbon de forge, 1 tonne, $17 ; Cunningham. Frères, ferronnerie, $7.58.	24 58
Dunn, T., et Cie, câble, 492 lbs à 17c. ; vis, 82½ lbs à 18c. ; poulies, 2 à $9 ; blanc de plomb, 250 lbs à 8c. ; ferronnerie, $36.05	172 54

A reporter.

Dragage—Colombie-Britannique	$ cts.
Report	
Bateau-chèvre "Samson"—Suite.	
Hong Hung, bois, 119 cordes à $2.75, divers, $4.25	331 50
Lyal, D., et Cie, papeterie, $2.50; Lulu Island Dairy, lait, 76 galls à 4c., $30.40	32 90
Manahan, S., New-Westminster, bœuf, 5,895½ lbs à 10c	589 55
Marvin, E. B., et Cie, 1 compas	37 50
Matthews, Richards et Tye, 3 brouettes en acier à $6.50; fret, $1.60	21 10
Miller, D. W., lait, œufs et beurre, $20.85; McColl, W., provisions, $71.10	91 95
McDonald, Frères, provisions, $52; McDonough, Chas., provisions, $36.98	88 98
McKerr et Fils, viande, $5.27; McLean, Allan, provisions, $274.76	280 03
McLean, D. A., provisions, $99.88; McLean et Morrison, provisions, $535.31	635 19
New Vancouver Coal Co., houille commune, 138 tonn. à $6.40; houille Wellington, 5½ tonn. à $4.50; houille, noix, 115 tonn. à $2.50; houille, 3 tonn. à $7.50	1,217 95
New-Westminster, bur. de poste, tiroir, 3 m., $1.50; Ovens, Thos., ferblanterie, $58.06	59 56
Poverty Hall, Dairy Farm, 68 pintes lait, $3.40; Riddle, Thos., ferblanterie, $14.50	17 90
Read, H. T., et Cie, huile bouillie, 19 galls à 90c.; huile à mach., 28 galls à 75c.; huile à cylindre, 30 galls à $1; valvoline, 30 galls à $1.60; blanc de plb, 25 lbs à 9c.; diverse ferronnerie, $203 96	322 31
Reid et Currie, trav. de fonder., $33.73; Reid et Currie Iron Works, trav. de fonderie, $90.10	123 85
Royal City Planing Mill, bois de service, $80; Shirley et Hoy, ferronnerie, $19.85	99 85
Steves, J. B., bœuf, 20 lbs à 12½c.; Wang Yuen, légumes verts et poisson, $66.15	68 65
Trapp, T. J., et Cie, poudre, 4 caisses à $15; ferronnerie, $16.50	76 50
Williams, R. T., 20 rouleaux indicateurs, $10; 1 rouleau ferronnerie, $8.50	18 50
Wing Chung, New-Westminster, lavage et repassage, 1er juin 1891 au 24 juin 1892	45 95
Wintemute, Frères, 22 supports à rideaux à $1.90; ferronnerie, $15.25	57 05
Woods et Gamble, houille, 120 t. liv. sur quai à $1.15; voyage à Sumas p. rem. "Kildonan," $35.	173 00
Dragueur "Pacific" et Str. "Princess" ($11,642.54).	
Bordereaux de paye, 22 oct. 1891, au 30 juin 1892	5,279 00
Albion Iron Works, courroies, 50 à $10; chaînons, 89 à $5; mèche de gouvernail en cuivre $150; travail de fonderie, $833.3	1,928 37
Byrnes, Geo., fret sur houille de Nanaïmo, 303½ tonn. à $1; la décharger, 241½ tonn. à 25c., 62 tonn. à 37½c.	387 12
Callister, Richard, examen du dragueur et du chalan	16 00
Goodacre, L., viande, 5,097 lbs à 10c.; divers, $8.94	518 64
Gordon, B., épiceries, $154.03; Hip Yuen, légumes, $85.95	239 98
Kelly, S. L., et Cie, ferronnerie, $20.65; Matthews, Richards et Tye, ferronnerie, $84.77	105 42
Marvin, E. B., et Cie, câble, 1,072 lbs à 15c., 190 à 15½c.; ferronnerie, $79.69	269 94
McQuade, P., et Fils, câble, 414 lbs à 14c.; chaîne ¾ pce, 3,541 lbs à 4¼c.; diverse ferronnerie, $320.04	528 49
McRae, Geo., lait, 251 galls à 40c	100 40
New Vancouver Coal Co., New-Wellington, houille, 138 tonn. à $4.50; houille, noisette, 170 tonn. à $2.50	1,046 00
Prior, E. G., et Cie, ferronnerie, $21.54; Robertson, John, ferronnerie, $27.50	49 04
Russell, A. J., couvrir la chaudière du vapeur, d'après convention	95 75
Saunders, Hy., provisions, $418.41; Spratt et Gray, travail de fonderie, $50.48	468 89
Star Ship Yard, réparations: au dragueur, $114; au str "Princess," $173.25	287 25
Wilson, Frères, succession de, travail de fonderie	237 92
Dix items au-dessous de $20 chaque	84 33
Drague à mâchoire ($669.08).)	
Bordereaux de paye, sept. à déc. 1891	647 57
Johnston et Cie, ferronnerie, $15.76; McQuade et Fils, $5.75	21 51
	23,374 22
Imputé comme suit:	
Dragage, Colombie-Britannique (Page C—212)	13,727 56
Réparations aux dragueurs (do C—212)	4,547 93
Rivière Fraser	5,098 73
	23,374 22
Dragage en général.	
Cie du C.C.P., télégrammes au département à Ottawa, juin 1892	143 58
Cie de tél. G.N.-O. do do	69 97
Howden, capit. Jas., surintendant du dragage, Ontario et Québec—	
Appointements, nov. 1891, janv., fév., avril à juin 1892, à $2,500	1,250 00
Voyages et déboursés	971 64
A reporter	

Dragage en général—*Suite.*	$ cts.
Report	
Kingston, A. G., divers déboursés	40 65
Landry et Thompson, transporter 55 solives en fer du hangar de M. Arnoldi à l'abri à houille du gouvernement, bassin du canal	27 50
Smith, capit. Wm., Ottawa, services de contremaître du dragage, juillet, août, octobre, mai, à $75 ; voyages, $60.92	360 92
Bureau de la papeterie, Ottawa	50 18
Ministères à Ottawa—Appointements (Partie A)	4,906 54
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	638 56
	8,459 54

Glissoirs et estacades—Imputable sur le revenu.

Glissoirs et estacades en général (Partie C)	807 08
Rivière Pétéwawa (do C)	2,722 87
Des Joachims et Calumet, reconstruction des travaux (do C)	674 69
Estacades de la Gatineau, frais judiciaires, 1876 à 1879, et 1888 à 1890 (do C)	8,716 67
	12,921 31

Glissoirs et estacades en général.

Rivière Saint-Maurice.

Hall et Price, morceau de terrain à la Pointe à Madeleine, pris le 1er mai 1885	300 00
do intérêt, 6 pour 100 sur $300, du 17 fév. 1886 au 31 mars 1892	110 12
Charlebois, J. A., Québec, services professionnels *re* Hall et Price	53 19
Desilets, J. M., Trois-Rivières, services professionnels *re* Hall et Price	51 60

Glissoir du Saguenay—Pétardement le long du canal sur chaque côté de la digue n° 6.

Contremaître, Jos. Boulanger, 23¼ j. à $1 ; main-d'œuvre, 221½ j. à 80c	200 45
Gagné, Frs., poudre à pétarder, 6 barillets à $3.75 ; 3 forets, 81 lbs à 15 ; ferronnerie, $21	55 65
Savard, P. E., ferronnerie, $15 ; Tremblay, Vil., réparer les outils, $21.07	36 07
	807 08

Rivière Pétéwawa.

Chute Croche—Reconstr. de la partie du mur de soutènement sur le côté nord et le fond du glissoir.

Contremaître, J. J. French, 55 j. à $2.50 ; bûcherons, charpentiers, etc., $349.31	486 81
Dunlop, Jas., et Fils, charriage, bardeaux, bois de service, ferronnerie	58 52
French, J. J., déboursés, $27.53 ; Hickey, Wm., ferronnerie, 95c	28 48
Malbœuf, Jos., beurre et repas, $12.37 ; Slattery et Boland, ferronnerie, $3.74	16 11
Tallon, Thos., attelage, 19 j. à $3 ; pommes de terre et fèves, $4.25	61 25

Reconstruction de la partie de la digue du Lac des Cèdres et batardeau à la Chute McDonald.

Johnson, Alex. H., Renfrew—	
Bois de pin blanc, 12 x 12, 3,417½ pds c. à 26c	888 55
do 11 x 11, 902 pds l. à 23c	207 46
do 14 x 14, 89½ pds l. à 31c	27 74
Planche de pin, 898½ pds à $20	179 66
Remplissage en pierre, 140·38 vgs c. à 70c	98 26
Fret sur boulons, carvelles, etc.	14 63
Attelage, charriage, etc., 8¾ j. à $3.50	30 62

Bois dur—Reconstruction du glissoir.

Barnet et Mackie, pin méplat, 4,756 pds l. à 9c	428 04
Guenter, Wm., pin de 12 pcs, 608 pds l. à 12c	72 96
do bois d'estacade de 15 pcs, 319 pds l. à 18c	57 42
McLachlin, Frères, bois d'estacade de 10 et 11 pcs, 553 pds l. à 12c	66 36
	2,722 87

District de l'Ottawa—Reconstruct. des travaux à Des Joachims et Calumet.

Thomson, W. W. H., Bryson, livré en fév., mars, avril 1892—	
Pin blanc, 12 x 12, 3,333 pds c. à 18c	599 94
do 14 x 14, 147 pds c. à 25c	36 75
Erable, 14 x 14, 152 pds c. à 25c	38 00
	674 69

Travaux de la rivière Ottawa—Estacade de la Gatineau.	$ cts.
Frais judiciaires encourus, de 1876 à 1879, et de 1888 à 1890, procès de Noé Chevrier vs la Reine, rendu de $200,000 pour terrains acquis et améliorés par le gouvernement du Canada pour estacades, depuis 1856.	
Robertson, W. W., C.R., Montréal, réclamat. pour services, $8,690.95 ; déboursés, $1,214.74 ; moins retenue, $1,500.	8,405 69
Archibald, J. S., C.R., entrevues concern. la réclamat., lettres au ministre, examen du registre, examen du mémoire de M. Robertson, et prise en considérat. et rapport sur le dit mémoire	250 00
Hall, J. S., jeune, C.R., services professionnels *re* mémoire de M. Robertson	60 98
	8,716 67

Chemins et ponts—Imputable sur le revenu.	
Cité d'Ottawa : Ponts sur la rivière Ottawa, glissoirs et canal Rideau, et leurs abords (Page C—)	7,962 88
York, Ont. : Pont en fer sur la Grande-Rivière (do)	8,498 30
Battleford : Pont sur la rivière Bataille, peinturage, etc. (do)	1,039 42
Fort-Macleod : Construction d'un pont libre sur la rivière du Vieux. (do)	24,968 63
Lethbridge : Pont sur la rivière du Ventre, y compris leurs abords (do)	6,998 84
	49,468 07

Cité d'Ottawa—Pont sur la rivière Ottawa, glissoirs, canal Rideau, et leurs abords.	
Ponts sur la rue Wellington, bloc Langevin, bur. de poste, min. des pêcheries, musée, rues Est et Ouest des écluses, lac de la Côte du Major, rue St-Patrice, imp. de l'Etat, ch. de la Pointe Nepean.	
Contremaître, Aug. Gagnon, du 1er juin 1891 au 30 juin 1892, 396 j. à $2.50	990 00
Journaliers à $1.25, 21 juin 1891 au 2 juillet 1892 : Charbonneau, Ulderic, 126½ j. ; Kavana, Mich., 321 j. ; Mahoney, John, 149 j. ; Millette, F., 321 j. ; McAllister, Thos., 141 j. ; O'Mara, J., 321 j. ; Séguin, Jos., 66 j. ; St-Amand, Em., 318½ j	2,205 01
Charretiers à $2 : Jubenville, N., 40 j. ; Paradis, E., 10½ j. ; Vachereau, Isidore, 323½ j	748 00
Warwicker et Fils, 14 gros balais de tilleul à $1.10	15 40
Pont en fer des Chaudières, abords du chemin et du pont entre Ottawa et Hull, ponts des Sapeurs, Dufferin, et de la rue Maria	
Bordereaux : charpentiers, journaliers et attelages	2,429 27
Ahearn, Wm., forgeage, $17.54 ; Booth, J. R., revêtement, 6,032 pds à $13.50	98 97
Birkett, Thos., carvelles, 7 barillets à $3.90, 2 à $4.15 ; ferronnerie, $34.54	70 14
Cie Bronson et Weston, pin rouge, 12,415 pds à $11 ; divers bois de service, $31.11	167 67
King, Chas., madriers d'épinette rouge de 3 pces, 7,643 pds pour revêtement à $16	122 28
Leduc, Jos., pierre, 15 toises à $2.75 ; Mahoney, John, pierre, 11·43 toises à $3.50	81 25
Mason, Wm., et Fils, madriers d'orme de 3 pces, 18,945 pds M.P. à $22.50	426 26
Merrill, M. W., cuv. de fonderie, $82.29 ; Murphy, Jas., casser de la pierre, 23·1 toises à $6.75	238 20
Maclaren, succession Jas., cèdre de 6 x 6, 70 pds à 4c. ; Parr, J. A., bois de service, $33.72	36 52
Rodier, Isidore, casser de la pierre, 13 toises à $3.40 ; Schiman, H. do 15 toises à $3.40	95 20
Strachan, Wm., carvelles, 6 barillets à $3.75 ; ferronnerie, $126.86	148 86
Workman et Cie, huile bouillie, 47⅓ galls à 65c. ; blanc de plomb, 200 lbs' à $6.50 ; carvelles pressées, 6 barillets à $3.40 ; ferronnerie, $15.68	79 85
Annonces	10 00
	7,962 88

York, Ont.—Pont en fer sur la Grande-Rivière.	
Burns et Loughran, entrepreneurs—	
Balance de $6,300 pour l'abord de l'ouest (*voir* Rapport de 1890–91, page C—323)	2,300 00
Réparations à la jetée de l'ouest, $650 ; remblai de terre, abord de l'est, $156	806 00
Pierres perdues dans l'abord de l'est, 20 vgs c. à $2.50 ; tuyau à gaz, $4.14	54 14
Planchéiage en chêne, 8 pces, pour caissons, 5,405 pds à $40	216 20
Remplissage en béton des caissons, 24 vgs c. à $8	192 00
Fer pour boulons, 897 lbs à 5½c	49 34
Hamilton Bridge Co., balance de $8,800 pour la superstructure en fer du pont	4,550 00
Snider, Colin G., services professionnels *re* John Stalker	30 00
Stalker, John, terrain pour l'abord de l'ouest	85 00
Wickett, N. H., inspecteur, 55 j. à $2.50 ; dépenses à et de Toronto, $5	142 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	49 42
Annonces	23 70
	8,498 30

	$ cts.
Battleford—Pont sur la rivière Bataille.	
Bordereaux : charpentiers, journaliers et peintres	441 30
Brunelle, E., en règlement de réclamation contre Kennedy et Heney	14 50
Laurie, R. C., services en 1891	25 00
Mahaffy et Chukskill, huile, 94 galls à $1.25 ; térébenthine, 45 galls à $1.50 ; mastic, 248 lbs à 10c. ; peinture à l'épreuve du feu, 470 lbs à 8c. : pinceaux, 21 à $1, 3 à 80c. ; diverse ferronnerie, $16.86	287 66
Macdonald, Alex., huile bouillie, 89⅛ galls à $1.25 ; térébenthine, 16 galls à $1.50 ; peinture à l'épreuve du feu, 320 lbs à 8c. ; diverse ferronnerie, $13.05	174 45
McKenzie, Alex., forgeage, $44.35 ; Pomerleau, N., bois de service, $52.16	96 51
	1,039 42
Fort-Macleod—Pont libre sur la rivière du Vieux.	
Heney et Smith, entrepreneurs—	
Balance de $25,640 sur construction d'un pont	23,740 00
Intérêt sur estimation finale de $8,740, du 1er jan. au 16 avril 1892, à 6 p. 100	153 72
Intérêt sur balance de $740, du 17 avril au 31 jan. 1892, à 6 p. 100	12 89
Bright, J. B., inspecteur, du 1er juillet 1891 au 31 jan. 1892, 184 jours à $4 ; voyage à Lethbridge, $21.35	757 35
Bright, H., charpentier, pour réparations, 23 jrs à $2.75	63 25
Bainbridge, B., charpentier, pour réparations, 15½ jrs à $2.75	42 62
Brawley, J., charpentier, pour réparations, 10 jrs à $2.75	27 50
Meagher, J., charpentier, pour réparations, 6 jrs à $2.75	16 50
McFarquhar, J., charpentier, pour réparations, 23 jrs à $2.75	63 25
Barnes, R. B., encre, mucilage, etc	8 40
Cie de la Baie-d'Hudson, vérins, 12 jrs., $6 ; tarière, 40c.	6 40
McCrea, R. et S., boulons, 64 à 20c. ; 32 à 30c. ; 196 rondelles, $9.80	32 20
McLaren, Peter, bois de construction, 1,782 pds à $25	44 55
	24,968 63
Lethbridge—Pont sur la rivière du Ventre.	
Bordereaux, charpentiers, journaliers, attelages, etc	5,750 74
Bright, John B., inspecteur, fév. mars, avril, 78 jours à $4	312 00
Bentley, H., et Cie, bois de const., 10 x 12 x 14, 2,380 pds à $30 ; tourne-à-gauche et filières, $35	106 40
Heney et Cie, ferronnerie, $15.75 ; Lethbridge Cartage Co., charriage, $3	18 75
Ligne d'omnibus de Lethbridge, billets de passage et dépenses	4 95
Stanbury et Colpman, bois de service, 3,111 pds à $30, 76 pds à $27	95 38
Ingénieurs, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest (*Voir* page C—208)	710 62
	6,998 84
Lignes télégraphiques, imputable sur le revenu—Sommaire.	
Lignes aériennes et câbles sous-marins, bas du Saint-Laurent et provinces maritimes, rive nord du Saint-Laurent—	
Améliorations entre la Pointe-des-Monts et la Pointe-aux-Esquimaux	2,975 40
Meat-Cove à White-Point, achèvement de la ligne de ceinture	200 69
Ligne de Meat-Cove, nouveaux poteaux	2,136 87
Colombie-Britannique, prolonger la ligne de Nanaïmo à Comox	1,085 84
	6,398 80
Ligne télégraphique, Pointe-des-Monts à la Pointe-aux-Esquimaux—Améliorations.	
Main-d'œuvre, 1,199½ jrs à $1.30, 71 à $1.50 ; louage de chaloupe, $3	1,668 75
Gallienne, F., frais de voyages et divers déboursés	532 33
Donaldson, A., 3 prs de couvertures, $9 ; Gagnon et Frère, ferronnerie, $32.59	41 59
Huot, Adolphe, ferronnerie, $45.35 ; Matté, T., toile goudronnée, $5	50 35
Pouliot, P., chalan, 27 pds sur 32 pds	500 00
Robitaille et Lafrenière, télescope, $12.50 ; canon-signal, $12 ; pavillon, 3 vgs, $12 ; ferronnerie, $135.38 ; payé à Z. Lemieux, $10.50	182 38
	2,975 40
Ligne de ceinture télégraphique, Meat-Cove à White Point—Achèvement.	
Hellan, Wm., North-Harbour, 329 poteaux de télégraphe pour le prolongement de White Point, délivrés *in situ* à 61c. (prix de l'entreprise 65c.—moins 4c. pour un poteau déduit à compte de la différence entre les devis et les mesurages)	200 69

	$ cts.
Télégraphes—Nouveaux poteaux sur la ligne de Meat-Cove.	
Booth, Richard, 2 prs de poulies pour poseurs de fils à $3 62½	7 25
Hollan, Wm., North Harbour, 1,600 poteaux de télégraphe pour la ligne de Meat-Cove, livrés le long des poteaux actuels à 66c. (prix de l'entreprise, 70c. —moins 4c. par poteau à déduire pour différence entre le devis et le mesurage)	1,056 00
Zwicker, R. G., Aspy Bay, inspecter des poteaux à 3c., Meat-Cove à Ingonish, 1,600 pot., South Harbour à White-Point, 329 poteaux	57 87
Dunlop, D., pièces justificatives non rentrées	1,015 75
	2,136 87
Ligne télégraphique. Nanaïmo à Comox.	
Conway, T. D., services de surin. de la construction, du 5 mai au 30 juin 1892, à $130 par mois, $243.23; frais de voyage, $16.50	259 73
McLachlan, D. J., estimation jusqu'au 31 mai 1892, 30 milles à $25—moins $75 de retenue	675 00
McPhee, Jas., provisions	10 61
Worsfold, C. C., gages, 8 jrs à $3.50; frais de voyages et déboursés, $45.50	73 50
Annonces	67 00
	1,085 84
Fermes expérimentales.	
Nappan, N.-E.	
Allen, Jacob, charpentier, 4 jrs à $2; Baird, Wm., maçon, 6¼ jrs à $2.50	23 63
Baird, Jas., aide, 5¼ jrs à 75c.; Bair, W. S., charpentier, 34 jrs à $1.25	46 44
Blenkhorn, H., charpentier, 4 jrs à $1.50	6 00
Coates, R. T., clous, 15 barillets, $48.85, 159 lbs, $6.57	55 42
Bois de service, 1,818 pds, $32.72; fil métallique, 196 lbs à 5½c	43 50
Huile de graine de lin, 90 galls à 60c.; mine de plomb, 500 lbs à 6¼c	85 25
Peinture minérale, 300 lbs à 6c	18 00
Curran Frères, bois de service, 31,765 pds, $345.47; chevrons, 6,300 pds, $72.45	417 92
Châssis doubles, 38 prs, $58.85; cadres de châssis, 37, $36.95	95 80
Portes, 8, $19.55; cadres, 5, $11.55; bardeaux, 65,000, $172.25	203 35
Douglas et Cie papier à doublage, 488 lbs à 2c.; scie, $1.90	11 66
Feutre, 173½ lbs à 2½c.; zinc, 68 lbs, $5.70; petits articles, $6.34	16 38
Dunlap, Frères, boulons, 16 à 6c., 8 à 5c	1 36
Gillespie, Wm., charpentier, 17 jrs à $1.25; Hayward, W., 2 jrs à $1.40	24 05
Harrison, H., charpentier, 18 jrs à $1.75	31 50
Higgins et Allen, bois de service, 25,573 pds, $243.83; C.I.C., fret, $3.30	247 13
McDonald, C., charpentier, 4 jrs à $1.25; McEachren, J., 47 jrs à $2	99 00
Noiles, A., charpentier, 13 jrs à $1.40; Noiles, C., 13 jrs à $1.50; Noiles, H., 29½ jrs à $1.50	81 95
Rhodes, Curry et Cie, briques, 2,000, $20; chaux, $3.50	23 50
Portes, 5, $13.25; écrans, 12, $9; vis, etc., $3.37	25 62
Ripley, C., bardeaux, 17,000 $2.15	36 55
Rodgers, Geo. P., peint. le hangar aux inst. arat., la rem. aux voit., l'atel., la laiter. et la porch.	50 00
Ferme centrale, Ottawa.	
Anderson, S., charpentier, 222½ jrs à $2.50, 144 à $2 25	879 50
Birkett, Thos., ferronnerie pour réparations,,etc.—	
Maison de l'agriculteur, $10.43; porcherie, $86.68	97 11
Poulailler, $191.36; hangar aux bouvillons, $5.03; enclos à bestiaux, $44.25	240 64
Abri des machines, grange, etc., $91.26; en général, $50.59	141 85
Brain, Thos., peintre, 14½ jrs à $2.25, 50 à $2.02½	133 19
Brown, Jas., barrières d'entrée, 3, $33; C.C.P., fret, $4.86	37 86
Cumming, J., maçon, 9 jrs à $3; Daoust, P., main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25	38 25
Cie manufacturière Eddy, E. B., bois de service et fournitures—	
Enclos à bestiaux, $663.43; poulailler, $513.16; porcherie, $76.89	1,253 48
Abri de la machine et clôture, $5.02; laiterie, $60.50	65 52
Clôturer l'enclos aux porcs, $142.75; poulailler, $345.52	488 27
Bois de service en général, 19,139 pds, $298.77; portes, 4, $9.30	308 07
Châssis doubles, 6	11 75
Garth et Cie plombage et tournitures	
Maison de M. Shutt, $135.27; laiterie, $110.55	245 82
Porcherie, $33.16; bureau de la ferme, $126.25	159 41
Gilchrist, Wm., construire une cheminée, etc., poulailler, 9¾ jrs	29 25
Hawkshaw, R., cadres de barrières, 24 à $1.60; clanches, 24 à 25c.; crochets, 24 à 10c.; verrous, 24 à 5c.	48 00
Howe, Wm., peinture, 43⅝ galls à 70c	30 49
Kerr, John, charpentier, 137 7/10 à $2, 135½ à $1.80	519 60
Kingston, A. G., menus déboursés	27 75
Lawson, Thos., anneaux, 2 à 30c.; boîtes à racines, 2 à 75c.	2 10
Lemieux, Narcisse, main-d'œuvre, 216 jrs à $1.25, 120 à $1.12½	404 99
A reporter	6,806 91

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Report	6,806 91
Ferme centrale, Ottawa—Suite.	
Lyman Fils et Cie, peinturer le poulailler, oxyde pourpre, 560 livres à 4c. ; huile, 85⅓ gallons à 67½c	80 00
Mason, Wm., et Fils, bois de service, etc.—	
Poulailler, $68 ; étables à bœufs, $60.38 ; porcherie, $217.01	345 39
Réparations générales, cèdre, 768 pieds	12 22
Matthews, Jas., maçonnerie, etc., 2 jours	12 58
Morell, Frank, charpentier, 143⅜ jours à $2, 129⅜ à $1.80	520 20
Murphy, Timothy, bois, 29¼ cordes à $3	87 75
McEwan, Wm., charpentier, 22½ jours à $2, 138⅜ à $1.80	293 80
McFarlane, Frères, poids à châssis pour poulailler, 760 livres	15 20
McKinley et Northwood, plombage	77 95
McLaughlin, D. A., photographies de la ferme	4 40
Ottawa Brick Mfg. Co., briques, 3,350	23 50
Aqueduc d'Ottawa, plombage	189 45
Ontario Wire Fencing Co., clôtures, 50 verges à $1.05	52 50
Shepherd, John, vitres, 102, $36.26 ; fournitures, $10 80	47 06
Tapisser la chambre du valet d'écurie, $3.80 ; maison de l'agriculteur, $80	83 80
Storey et O'Connor, tourner des poteaux, 3	10 50
Pôteaux de cèdre, 225 à 12½c. ; charriage, $4.50	32 63
Stuart, Wm., briques, 500 à 1c. ; mortier, 1 charge, $2.75	7 75
Thackray, R., poteaux de cèdre, 100 à 15c	15 00
Worsley, T., peintre, 12¼ jours à $2.25, 6½ à $2.02½	40 82
Wright, C. B., et Fils, chaux, 20 boisseaux à 18c	3 60
Brandon, Man.	
Ashfield, J., Ottawa, 2 lampes à $3.75	7 50
Baker, R., tapisser la chambre de réception de la maison neuve	10 57
Eveney, C., charpentier, 70 jours à $1.50	105 00
Hanbury & Nichea Mfg. Co., peinturer et agrandir la véranda	225 00
Dessus et cadre d'évier et réservoir	28 00
Hughes, J. H., bois de service pour réparations, etc., 3,702 pieds	91 50
Lang, W. A., peinturer le toit de la résidence	50 00
Marshall, W. Richard, commission sur les édifices, 2½ pour 100	140 14
Merritt, W. H., et Cie, table en noyer, $12 ; buffet, $18	30 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, photographies	1 20
Nation, F., et Cie., rideaux, chambre de réception et chambre à coucher, 3 paires	17 00
Stewart, John, résidence du surintendant, $2,332 ; grange et établage, $12,473.20 ; moins, payé en 1890-91, $12,420	2,385 20
Story, E. R., grille pour fournaise, $8 ; poser, $1.50	9 50
Whitelaw, A., lampe	2 25
Wilson et Smyth, fourniture de salon en brocatelle	95 00
Tapis de Bruxelles, 56 verges à $1.30 ; linoléum, 18⅔ verges à 90	89 60
Ameublement en chêne, $50 ; ressort, $6 ; canapé, $10	66 00
Chaises de bambou, 2, $9 ; cadres, 6, $11.85	20 85
Pupitre, $16.50 ; chaise et table, $11	27 50
Divers meubles et ajustages	44 30
Indian-Head, T.N.-O.	
Conn, Jas., contrat, bâtiment pour instruments aratoires et voitures	2,221 00
Véranda et porche, $160 ; persiennes, 24, $125	285 00
Matériel et ouvrage pour silo, $272.19 ; changer les escaliers, $35	307 19
Eriger un moulin à vent et solidifier la grange	151 96
Eriger un poulailler, $150 ; poteaux, 622, $193.20	343 20
Cadres de châssis, 3 et $5 ; portes, 3, $16.00	31 00
Barrière de clôture, $8 ; bois de service pour clôture, 942 pieds, $23.55	31 55
Bois de service pour poulailler, 1,482 pds	40 76
Fishleigh, W. A. B., ajustages, etc., pour moulin à vent	60 44
McMartin, J. A., et Cie, moulin à vent et ajustages	372 03
Osment, A. J., fil de fer barbelé, 1,268 livres à 7½c	95 10
Faire une clôture, Geo. Wharton, 16 jours ; Thos. Best, 11½ jours	41 25
Agassiz, C.-B.	
Bell, Hy. A., résidence du régisseur, $5,410 ; moins, payé en 1890-91, $2,190	3,220 00
Black, Walter, maçonnerie, 18 heures	14 50
Brown, Jos., commis des travaux, 4 mois à $100 ; dépenses, $9.12	409 12
A reporter	19,833 22

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Report	19,833 22
Agassiz, C.-B.—Suite.	
Campbell et Anderson, grilles, 4, $85; fret, $3.75	88 75
Lampes, 4, $6.75; nattes, 2, $4; baquets, 2, $1.50	12 25
Crochets, 30, $3.25; clochettes pour portes, 2, $4	7 25
Fales, W. E., tapis, 37 verges à $1.35; paillassons, 2, $7.75	57 70
Ameublement de salon, $75; table, $11; emballage, $3.75	89 75
Linoleum, 24 verges à 85c.; expédier, 50c	20 90
Gordon et Roab, service de chambre à coucher, $67; emballage	70 00
Chaise en rotin, $9 38; chaise de bureau, $10 85; chaises, 6, $5.80	26 03
Ogle, Campbell et Freeman, rideaux et porte-rideaux, 6 paires	24 00
Tapis de Bruxelles, 34 verges à $1.40; persiennes, 6 à $1.15	54 50
Confection de tapis, $1.65; glands, rideaux, etc., $4	5 65
Rockett, Wm., bâtir une grange à l'entreprise	9,000 00
En général.	
Annonces	5 55
	$29,295 55

Divers travaux publics—Sommaire.

Explorations et inspections	15,403 88
Arpentages et plans des propriétés du gouvernement	1,212 00
Galerie Nationale des Beaux-Arts	816 25
Divers travaux publics non autrement pourvus	2,280 27
	19,712 40

Explorations et inspections—Travaux publics.

Aylmer, Qué., lot du bureau de poste, arpenté en 1889—	
Rainboth, E. J., 2 jours, $20; aide, $4; divers, $13.50	37 50
Rivière Nicolet, prendre des sondages, janvier 1892—	
Porte-chaîne, 5 jours à $2; main-d'œuvre, 3 jours à $1	13 00
Trudel, Ferd., pension, 12 janvier au 15, $6; transport, $3.75	9 75
Saguenay, Petite-Décharge—	
Dumais, P. Horace, enquête dans la cause pour bris d'estacades du gouvernement et quant au montant des dommages causés aux moulins	65 40
Rivière Ottawa, octobre, novembre, décembre, janvier—	
May, H. H., porte-chaîne, 61 jours à $2; pension, 61 jours à $1.50; transport, $46.25	259 75
Gingras, E. F., porte-chaîne, 48 jours à $2; pension, 48 jours à $1.50; transport, $36.30	204 30
Main-d'œuvre, 66½ jours à $1.50	99 75
Appointements des fonctionnaires de ministère (Partie A)	165 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do A)	426 01
Rivière Sainte-Geneviève—	
Birkett, Thos., câble, 59 livres à 15c	8 85
Havre de Belleville, levé hydrographique, janvier 1892—	
Main-d'œuvre, 33 jours à $1.50; Alford, W., 150 pieux, support et poteau, $4.50	54 00
Havre de Cobourg, levé hydrographique, avril, 1892—	
Contremaître, John McCaughey, 8 jours à $3; main-d'œuvre, 27 jours à $1.50	64 50
Hart, Thos., bateau, 4 jours, $2; MacNachtan et Cie, ferronnerie, $3.07	5 07
Henderson et Frères, dévidoir, $4; support, $2.50	6 50
Lac Huron, levé hydrographique, janvier à juin 1892—	
Cowie, F. W., ingén., 6 m. à $100; pens., 171 j. à $ 2.50; voyage et déboursés, $135.11	1,162 61
Gingras, E. F., porte-mire, 165 jours à $2; pension, 165 jours à $1.50; voyage, $46.50	624 00
Contremaître, 40 j. à $1.50; m.-d'œuv., 83½ j. à $1.25; gard. de l'indicateur, 150 j. à 50c.	239 39
Steinheff, C.D., peint. 6 planch. d'indicat., $4; Babb, cap. Wm., louage de chal., 11 j. à 75c.	12 25
Rivière Otonabee, levé hydrographique de l'embouchure, février 1892—	
Porte-chaîne, 12 jours à $1.50; Calcutt, H., attelage au lac du Riz, 3 jours à $5	33 00
Wilkins, F. W., frais de voyage et levé hydrographiq., 4 jours à $6; faire un plan, $12	36 00
Havre de Port-Hope, examen, avril 1892—	
Contre-maître, Jas. Evans, 1 jour à $3; main-d'œuvre, 5 jours à $1.50; bateau, 50c	11 00
Ottawa, exposition des pêcheries, levé hydrographique en 1889—	
Rainboth, E. J., 5 jours, $50; aide, $4; rapport et plan, $17.50	71 50
Ottawa, demi-8 S.E., côté sud de la rue Sussex, 1889—	
Rainboth, E. J., 2 jours, $20; aide, $4; tableau et plan, $22	46 00
Port-Arthur, sondage pour dragage, juillet 1891—	
Ingénieur dirigeant, J. D. Mackay, 9 jours à $5	45 00
Sondeurs, 14 jours à $2; bateliers, 79 jours à $2	186 00
Clarke, W. J., loyer de bureau, brise-lames, juillet 1891	12 00
Gardien, A. Mann, juillet, $6; réparer une ancre, 75c	6 75
A reporter	3,904 88

Explorations et inspections—Travaux publics—*Fin.*	$ cts.
Report	3,904 88
Levé hydrographique de la rivière des Espagnols—	
Gingras, E. F., porte-chaîne, nov., 30 jrs à $2 ; pension, 30 jrs à $1.50 ; transport, $48.05	153 05
May, H. H., porte-chaîne, 123 jours à $2 ; juin à $2.50	321 00
do pension, 123 jours à $1.50 ; juin à $1 ; transport, $109	323 50
Gordon, J. H., porte-chaîne, juin, 25 jours à $2.50 ; pension, 30 jours à $1	92 50
Gobeil, N. Eudore, frais de voyage, Ottawa à Little-Current, mars 1892, $20.20 ; subsistance, 22 mars au 31 mai, 71 jours à $2 ; subsistance, juin, 30 jours à $2.50	237 20
Main-d'œuvre, 395 jours à $1.50 ; 15 à $1.75 ; Dawson, John, chaloupe, 15 jours à $1	633 75
Hastie, John, chal., 55 jrs à $1 ; Cie de bois de co. de la riv.des Espagnols, b. de c., $7.90	62 90
Sims, Frères, remorqueur "Uncle Jim," 20 jours à $5 ; combustible et huile, $7.73	107 73
Turner, B. H., poêle et tuyau, $9 ; ferronnerie, $12.33	21 33
Appointements au département à Ottawa. (Partie A)	500 50
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do A)	945 49
Réserves Gimli et Icelandic—	
St. Laurent, A., avance dont il n'a pas été rendu compte	100 00
Régina, examen du réservoir—	
Main-d'œuvre, 50 jours à $2 ; McPherson, Jas., ferronnerie, $10.15	110 15
McKell, Arthur, voitures, $13 ; Mollard, W. J., piquets, etc., $3.60	16 60
Ingénieurs, Manitoba et T.N.-O. (*Voir* page C—208)	74 30
Améliorations à la rivière Saskatchewan, anciens travaux—	
Letellier, Jos., Prince-Albert, emmagasinage de marchandises d'oct. 1887 à nov. 1891, $150 ; transport d'idem des Fourches à Prince-Albert, $15	165 00
Colombie-Britannique—	
Brown, R. A. et Cie, ferronnerie, $38 ; Burgess, J. P., boîte et caisse, $22.50	60 50
Buff et Berger, compteur n° 4, avec registre électrique, $195 ; sonde, $15 ; 3 boîtes d'emballage, $1.20	211 20
Fleming, Frères, matériel de photographie	33 68
Gamble, F. C., pension, 101 jours à $5 ; transport, $618.55	1,123 55
Jones, F. C., louage de chaloupe, 16 jours à $1 ; Porter, Geo., charriage, $2.50	18 50
Marvin, E. B. et Cie, tente, $12.50 ; pavillon, $8.50 ; poteaux, $10 ; sacs, $4	35 00
Marvin et Tilton, ferronnerie, $9.50 ; Cie de messageries N. P, messageries, $14.05	23 55
Dépenses en général—	
Birkett, Thos., filtre, $6.50 ; Chouillou, C. A., pantographe, $62.26	68 76
Cole's Mfg. Co., 3 sacs à couv., $6 ; 2, 7 x 6 toile goudronn., $6.50 ; rép. des tentes, $26.40	38 90
Cox, Geo., rép. le niveau et le sextant, $2 ; Esmonde, J. et F., ustensiles de camp, $22.90	24 90
Foster, Jas., boîte à sextant, $35 ; niveau Abney, $15	50 00
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa	10 10
Mignault, J. O'C., voyage de Montréal à Ottawa, 11-12 avril 1892	25 00
Télégrammes au dépt.: Cie du G. N.-O., $52.56 ; Cie de ch. de fer C.P., $105.92	158 48
Appointements au dépt. à Ottawa (Partie A)	2,167 87
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Part A)	616 24
Ingénieurs, provinces maritimes (*Voir* page C—190)	883 34
Ingénieurs, Ontario et Québec (*Voir* page C—207)	2,047 78
Ingénieurs, Manitoba et T. N.-O. (*Voir* page C—208)	36 65
	15,403 88

Explorations et plans des propriétés du gouvernement.

Appointements au département à Ottawa (Partie A)	1,200 00
Thompson, Jos., Tr.-Rivières, soin du feu d. le bureau, 1er janv. au 31 mars 1892, 3 m. à $4	12 00
	1,212 00

Galerie nationale des beaux-arts, Ottawa.

Demers, L. M., gardien de la galerie nationale des beaux-arts, 366 jrs au 30 juin 1892, à $1.25	457 50
Brownell, Franklin, peinture à l'huile, "Low Tide, Coast of Massachusetts"	50 00
Bell, Mary A., peinture à l'huile, "Twilight"	250 00
Wilson, J., et Cie, Ottawa—	
Dépendre, emmagasiner et pendre des tableaux, mars-avril 1892	29 00
Encadrer 1 diplôme et 3 photographies pour le ministère des travaux publics	16 50
Miroirs pour la Chambre des communes, 3 à $1.50	4 50
Miroir pour la cour suprême	2 00
Miroirs, 2 à $2.50, pour le ministère de la justice	5 00
Encadrer 1 tableau pour la bibliothèque des livres de loi du ministère de la justice	1 75
	816 25

Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu.	$ cts.
Baie Aspy, janv. et mars 1892—	
Contremaître, Z. Chiasson, 25 jours à $2.50 ; attelages, 16 jours à $1.50 ; main-d'œuvre ½ jr à $1.33, 43 à $1.25	141 25
Chiasson, Z., défenses, 52 à 50c. ; divers, $16.90	42 90
McIsaac, Ronald, fer, 400 lbs à 3½c. ; 4 boulons, $1 80	15 80
Grand-Etang, Cie du Cap-Breton, févr. et mai 1892—	
Contremaître, John McNeil, 5¼ jours à $2.50 ; main-d'œuvre et attelages, $13.25	26 38
Bois de construction et pierre, $7.20 ; fer et outils, $5.17 ; forgeage, $1.25	13 62
Port-Hood, Jamieson, J. H., services d'homme de loi	27 45
Quai de Saulnierville—	
Contremaître, J. T. Saulnier, 2 jours à $1 ; main-d'œuvre, 7 jours à $1	9 00
Bois de service, $5.60 ; ferronnerie, $3	8 60
Fort-Howe, N.-B.	
Peters, Hurd., copie de plan	10 00
Salmon, John, 6 photographies du Fort Howe	13 00
Knowlton Landing, 22 mars au 15 juin 1892—	
Bordereaux : contremaître, charpentiers, journaliers	223 11
Beach, N. A., bois de construction, pruche, 1,440 pds à $10	14 40
Brock, Jas., épinette rouge, 1,033 pds à $15	15 50
Folsom, H. E., sonnette et homme, 23 mars au 5 avril, 12 jours à $5	60 00
Fuller, Willard, épinette rouge, 13 billots, 2,263 pds à $18	40 73
Greene, H. S., épinette rouge, 69 billots, 6,964 pds à $18	125 35
Mooney, Ira, forgeage, $8.15 ; Tuck, E. J., fret, $7.50	15 65
Place, Aylmer, bois de construction, pruche, 8, 922 pds à $10 ; planches, 2,000 pds à $10 ; planches, 7,000 pds à $8	165 22
Taylor et Beach, pruche, 3,945 pds à $10	39 45
Tuck, J. F., frais de voyage et déboursés	44 44
Rivière L'Assomption—	
Commis des travaux, Th. S. Provost, 29 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, etc., $304.50	377 00
Quais de Temiscamingue—	
McDougall, J. M., services d'homme de loi	136 25
Ottawa—Ateliers du gouvernement—	
Perley et Pattee, ancien compte—	
1865, décembre, revêtem., 9,462 pds à $18	170 32
do do 12,180 do $13.50	164 43
1881, juin, bois de choix, 160 pds à $30	4 80
do do 2,000 do $10	20 00
Thornbury—Renouvellement de pilotis pour la prot. des travaux aux abords de la jetée—	
Contrem., E. Dickinson, 14 jrs à $2.50 ; attelage, 10⅔ jrs à $3 ; m.-d'œuvre, 45 jrs à $1.50	134 50
Friend, Samuel, forgeage	34 54
Pont de Battleford—	
Ashby, John B., dommage à une voiture, 5 mars 1891, ouverture dans le pont	20 00
Calgary—Pont Langevin, sur la rivière à l'Arc—	
Johnson, H. D., surveillant des réparations	12 00
McKenzie, A., réparer le tablier, madriers, 900 pds à $18 ; carvelles, 54 à 25	29 70
Orr, Jas. E., réparer le tablier et les abords	20 30
Régina—Barrage de Wascana—	
Bordereaux : contremaître, charpentiers, journaliers, attelage	25 67
Bois de service, $4.27 ; ferronnerie, $3.50 ; voiture, $4	11 77
Dépense en général—	
Kingston, A. G., divers déboursés à Ottawa	22 60
Annonces	33 54
Appointements au département à Ottawa (Partie A—)	11 00
	2,280 27
Gratifications votées.	
Strong, Mme W. O., montant à elle payé	1,079 17
Receveur général, remb. du surplus d'appointements payés à M. Strong	30 83
	1,110 00
Pruneau, Mme Thos., gratification de 2 mois de salaire de feu Thos. Pruneau	198 25
Bonenfant, P. O., gratification de retraite	83 33
Brown, G. A., Saint-Jean, gratification de retraite	450 00
	1,841 58

(*Circulaire*).

Tous les employés surnuméraires doivent être nommés par arrêté du Conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous déférer aux dispositions de l'Acte du serviee civil et de ses modifications en ce qui regarde les employés surnuméraires ou temporaires, et de vous faire observer qu'il faudra, avant de pouvoir faire légalement à l'avenir aucun paiement pour services à une personne employée dans le service intérieur qui ne figure point sur la liste des employés permanents du service civil ou qui n'est pas un journalier, que son emploi pour la période couverte par le paiement soit autorisé par un arrêté du conseil, et que si sa rétribution dépasse $400 par année, on fournisse le certificat d'aptitudes spéciales tel que l'exige l'Acte du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 août 1892.

MONSIEUR,—Je vois que votre liste de chèques pour juillet 1892 contient les inscriptions ordinaires pour appointements de commis temporaires et autres employés de votre département non imputés sur le gouvernement civil.

Veuiliez m'envoyer les arrêtés du conseil qui autorisent l'emploi de ces personnes. La nécessité de cette autorisation est signalée dans ma circulaire du 15 juillet 1892.

Le chèque du 27 juillet, au montant de $250, en faveur de M. Louis Coste, pour ses services du même mois, devrait être porté au débit du "personnel de l'ingénieur en chef" au lieu de celui de l' "approfondissement du fleuve Saint-Laurent." Et le paiement en aurait dû être ajourné à la fin du mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—Voulez-vous être assez obligeant pour me faire savoir la décision prise par le ministre des travaux publics et vous quant à l'obtention de l'autorisation du conseil pour l'emploi de ceux de vos employés de l'intérieur qui ne figurent pas sur la liste du service civil, et sur les autres mesures qui m'ont paru nécessaires en ce qui regarde une partie de ces employés ?

Je suis, monsieur, votre obéissent serviteur.

Le sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande d'une lettre générale de crédit de $100,000 pour votre département. Je regrette d'être obligé de refuser de donner mon approbation à ce crédit, si ce n'est avec des restrictions. La lettre ne s'appliquera point aux crédits suivants qu'embrasse le titre Divers :—

Pour payer les traitements des ingénieurs, dessinateurs et commis, bureau de l'ingénieur en chef	$54,000
Pour payer les traitements des architectes, dessinateurs et commis, bureau de l'architecte en chef	29,500
Pour payer les commis temporaires, expéditionnaires et autres, etc.	36,000

Comme je vous l'ai expliqué verbalement et par lettre, il ne doit pas se faire de paiements sur aucun de ces crédits à moins que l'emploi de la personne recevant quelqu'un de ces paiements n'ait été autorisé par le gouverneur en conseil, et à moins que les exigences de l'Acte du service civil n'aient été remplies quand il y a lieu.

Ces paiements se font irrégulièrement depuis plusieurs mois, et partant, je ne me crois pas justifiable de continuer le crédit en vertu duquel ils se font.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

S. L. Girdlestone: Préparation du rapport des travaux publics pour 1889-90.

(*Suite de la discussion qui se lit à la page C—292 du rapport de* 1890-91.)

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du courant, au sujet du compte avec pièces à l'appui, de S. L. Girdlestone pour $200, et dans laquelle vous dites que votre demande de détails indiquant la nature et la quantité de l'ouvrage fait a été oubliée, j'ai l'honneur de vous envoyer copie du dernier rapport de ce département, et de vous informer que le travail compris dans le compte ci-dessus est la classification des annexes, la surveillance de l'impression de ces annexes, et la rédaction du rapport du ministre. Il a été payé jusqu'à $300 les années dernières pour un semblable travail, et $200 étaient une bien légère rémunération pour cela.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Employés à Ottawa encore payés en argent.

BUREAU DE L'AUDETEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je vois que beaucoup d'employés de votre département, et tous les artisans et manœuvres dont sont débités les "réparation et entretien des édifices d'Ottawa", reçoivent leurs gages des bordereaux de paie par l'intermédiaire d'un payeur.

Ce système a été abandonné par tous les autres départements sans exception—et leurs employés d'Ottawa sont payés maintenant par chèque séparés—système qui comporte plusieurs sauvegardes nécessaires et n'offre aucun inconvénient dans la pratique.

Veuillez mettre votre système en uniformité avec celui des autres départements, en émettant un chèque à l'ordre de chaque employé pour le montant de ses gages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre atttention sur ma lettre du 3 novembre 1891, disant que beaucoup d'employés de votre département à Ottawa sont payés en argent au lieu de l'être par chèque; et demandant que votre système soit mis en uniformité avec celui des autres départements par l'émission d'un chèque séparé à chaque employé pour le montant de ses appointements.

Je n'ai pas reçu de réponse à cette communication; et les gages de décembre ont été payés par vous de la manière accoutumée, le 23 décembre, au moyen d'avances en argent au payeur Côté.

Je ne veux pas partager la responsabilité du maintien de ce système de paiement, lequel a été abondonné, il y a longtemps, par les autres départements comme entraînant des risques superflus, et faisant donner des acquits ou reçus moins satisfaisants par les créanciers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du mois dernier, au sujet du paiement par chèques de tous commis, artisans et manœuvres attachés à ce département, je suis chargé de vous informer que, en ce qui regarde les commis, le comptable prend des dispositions pour que, après le 1er juillet, vos désirs à cet égard soient mis à effet. Quant aux artisans, journaliers, etc., la manière actuelle de payer ces hommes existe depuis la confédération, et a toujours donné pleine satisfaction.

Le comptable dit qu'à présent que le payeur est obligé de fournir caution pour les deniers à lui confiés, il ne peut voir comment le département occasionnerait des risques superflus en maintenant le présent système, qui a été si satisfaisant dans des circonstances moins favorables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON,
Secrétaire adjoint.

Bassin de radoub de Kingston: Bancroft et Connolly.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 février 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 397, du 23 février, pour $30,000 en faveur de A. C. Bancroft, N. K. Connolly et Michael Connolly—cette somme étant une partie des $51,000 retenues jusqu'ici.

L'arrêté du conseil mentionne que les messieurs Connolly ont donné un acte de vente de leur outillage, et qu'il a été effectué une assurance de $70,000.

Veuillez me faire savoir si l'acte de vente et la police d'assurance ont été approuvés par le ministère de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 1er mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 du mois dernier au sujet de votre demande de $30,000 en faveur de MM. Bancroft, Connolly et Cie, demandant si l'acte de vente et la police d'assurance ont été approuvés par le ministère de la justice, j'ai l'honneur de vous informer que l'acte de vente qui est déposé à ce département a été absolument préparé par les fonctionnaires du ministère de la justice, l'exécution de ce document ayant été obtenue des messieurs Connolly par le ministère en question. Quant à l'assurance de l'outillage, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie certifiée d'une lettre qui m'a été écrite par l'honorable M. Abbott, et de dire que conformément au contenu de cette lettre, les messieurs Connolly ont fait transférer à vous la police d'assurance qu'ils ont sur le dragueur à vapeur *St. Joseph.*

Pour que vous soyez complètement renseigné, je vous envoie copie de l'acte de vente et de la police d'assurance, que vous aurez l'obligeance de me renvoyer quand vous en aurez fini.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.*

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 23 février 1892.

CHER MONSIEUR GOBEIL,—En l'absence de M. Ouimet, je vous écris pour vous dire que la question de l'assurance sur l'outillage à transférer par les messieurs Connolly, Frères, a été discutée en conseil, et il a été décidé de ne pas insister sur la condition de l'assurance, étant le montant que les messieurs Connolly, Frères ont fixé sur leur outillage pour leur propre protection. Vous n'aurez donc besoin que de leur demander le transfert des polices qu'ils ont effectivement prises eux-mêmes,

pour compléter les conditions préalables au paiement à leur faire du montant de leur estimation.

Bien à vous,

Le sous-ministre des travaux publics. J. J. C. ABBOTT.

Bâtiment des machines du bassin de radoub de Kingston: Pas de soliveaux spécifiés pour plafond.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 avril 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre pièce n° 127508, transmettant le compte de McKelvey et Birch, de $103, pour ouvrage se rattachant au marché de Patrick Navin pour le bâtiment des machines du bassin de radoub de Kingston.

Dans la liste de suppléments annexée à l'évaluation finale de M. Navin, ce compte est ainsi décrit: "McKelvey et Birch, compte pour toiture; pour assurer la toiture; le devis n'étant pas clair."

Voici l'en-tête du compte même: "Les travaux et matériaux additionnels ci-après pour le bâtiment des machines du bassin de radoub de Kingston, nécessaires pour faire un bon ouvrage." Les items sont:

Ouvrier et aide, 15 jours à $3.50	$52 50
Soudure, 109 livres à 30 centins	32 70
Vis, 11 grosses à 80 centins, 11 à 20 centins	11 00
Fer zingué, 75 livres à 7 centins	5 25
Boulons, 200	1 55

On remarquera que la plus grande partie du compte est pour plombage, soudure et vis. Il paraît donc probable que les mots "devis n'étant pas clair" peuvent impliquer quelque prétention de la part de l'entrepreneur comme celle-ci, qu'il s'est conformé au devis en livrant le fer zingué pour le toit, mais qu'il n'était pas tenu par le marché de le poser et de l'assujettir. Veuillez me renseigner complètement là-dessus.

Les deux items suivants de suppléments sont marqués: "Omis dans le devis":

Seuils de portes, 9	$50 25
Soliveaux de plafonds dans les chambres des machines et dynamos	68 00

Il doit y avoir quelque explication pour montrer que—bien que ces articles peuvent ne pas avoir été spécifiés en propres termes—ils l'étaient d'une manière implicite par la nature des ouvrages décrits. Par exemple, dans le langage ordinaire et non technique, la construction de "portes" implique aussi des "seuils de portes," et celle de "plafonds" implique des "soliveaux de plafonds."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du courant à propos du compte de MM. McKelvey et Birch, au montant de $103, pour travaux se rattachant au marché de Patrick Navin pour le bâtiment des machines du bassin de radoub de Kingston, et dans laquelle vous demandez des renseignements additionnels à ce sujet, j'ai l'honneur de vous soumettre ci-inclus copie de la lettre de l'ingénieur en chef intérimaire sur l'affaire, qui vous donnera les renseignements désirés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *secrétaire adjoint.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 avril 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de la pièce n° 128,423, lettre de l'auditeur général demandant des renseignements additionnels sur certains items de l'évaluation finale donnée

par ce département en faveur de Patrick Navin pour le bâtiment des machines, bassin de radoub, Kingston, et plus particulièrement sur le compte de McKelvey et Birch, de $103 pour suppléments relatifs à la toiture du bâtiment des machines, j'ai à dire que l'ingénieur dirigeant rapporte que les travaux représentés par le compte ont été commandés par lui en l'absence de M. Navin, parce qu'il estimait que ces additions étaient absolument nécessaires pour rendre le toit étanche et pour le protéger contre l'effet des grands vents, et il exprime de plus l'opinion que si ces travaux n'avaient pas été exécutés, le toit du bâtiment n'aurait pas résisté.

Quant à l'item pour seuils de portes, le marché de M. Navin était supposé commencer à partir du haut de la rangée des plinthes, tandis que les seuils en question étaient placés à des ouvertures au bas de cette rangée, ce qui fait que l'item est raisonnable.

En ce qui regarde l'item pour avoir posé des soliveaux de plafond dans les chambre des machines et dynamos, le devis ne pourvoit rien à cet effet, et l'item est en conséquence raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre, n° 28635, d'aujourd'hui, transmettant le rapport de l'ingénieur en chef intérimaire sur le compte de McKelvey et Birch.

Veuillez m'envoyer le marché et les devis pour le bâtiment des machines au bassin de radoub de Kingston.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 21 avril 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre d'hier demandant le marché et le devis pour le bâtiment des machines au bassin de radoub de Kingston, je suis chargé de vous demander d'avoir l'obligeance de me donner vos raisons pour faire cette demande, attendu que l'évaluation finale a été dressée et dûment certifiée par quatre employés de ce département, et que des explications addionnelles sur ce sujet vous ont été fournies en deux circonstances différentes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON,

Secrétaire adjoint.

Soumissions non demandées pour 2,097 tonnes de houille.

BUREAU DU L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'examine dans le moment votre demande n° 625, de $5,000 en faveur d'Andrew Baile, de Montréal, comme à-compte sur son compte de $7,025.45 pour 2,097 tonnes de houille fournies pour les travaux du chenal à navires du Saint-Laurent.

Veuillez me faire savoir si ce marché a été fait sur annonce de soumissons.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 juillet 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 du courant demandant si le marché avec Andrew Baile, de Montréal, pour la houille fournie pour les travaux du chenal aux navires, a été fait sur annonce de soumissions, j'ai l'honneur de vous dire qu'il n'a pas été demandé de soumissions dans ce cas. M. Baile a fait une offre très avan-

tageuse pour un chargement de houille écossaise et elle a été acceptée par ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.*

Les soumissions pour édifices devraient comprendre l'appareil de chauffage et ses accessoires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mars 1892.

MONSIEUR,—Je donne dans le moment mon approbation à votre demande, n° 435, de $855.64 en faveur de John Hanbury, solde de son évaluation finale pour marché et suppléments relatifs au bureau de poste de Brandon.

Parmi les items de travaux additionnels, il en est un de $4,750 pour un appareil de chauffage, l'autorisation à cet effet étant un "télégramme du 11 octobre 1890."

Pour les édifices publics à venir, ne pourrait-on pas demander des soumissions pour des items aussi importants que celui-ci, en même temps qu'on demande par annonces dans les journaux des soumissions pour le bâtiment principal?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pembroke:—Horloge pour le bureau de poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception aujourd'hui de votre demande, n° 669, de $1,290 en faveur de E. Chanteloup, comme suit:—

Horloge pour le bureau de poste de Pembroke	$900
Cloche pour le même, 1,000 lbs	390

A l'appui du prix, est annexée au compte copie d'une offre de Chanteloup de poser l'horloge et la cloche pour les sommes mentionnées.

Je ne pense pas que cela puisse être accepté comme satisfaisant aux exigences de l'article 33 de l'Acte d'audition.

L'intention de cet article paraît être que si le prix n'est pas fixé par la concurrence après une demande publique de soumissions, la responsabilité quant à la modération relative du prix doit être explicitement assumée sous sa signature par quelque employé familier avec les prix courants, et renseigné sur la qualité des fournitures.

Je renvoie le compte ci-joint, pour qu'il soit marqué: "Prix juste et raisonnable."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 août 1892.

MONSIEUR,—En conformité de la demande de votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous renvoyer, ci-incluse, la demande n° 699, de $1,290 en faveur de E. Chanteloup pour fourniture d'une horloge, etc., édifice public de Pembroke, certifiée: "Prix juste et raisonnable."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, Ottawa. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Salle d'exercices de Toronto:—Épreuve du ciment.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 348, de $150 en faveur de C. H. C. Wright, de Toronto, pour lui payer 15 épreuves du ciment destiné à la salle d'exercices de Toronto.

J'aimerais à avoir copie des instructions à l'architecte. Il me paraît possible que le contrôle à faire de la qualité des matériaux est un service qu'on pourrait justement considérer comme payé par sa rémunération de 2½ pour 100; et que, pour l'assistance dont il a besoin, les comptes devraient être soldés par lui-même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 27 décembre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 du courant, relativement à la demande, n° 348, de $150 dues à M. C. H. C. Wright pour avoir fait l'épreuve du ciment à la salle d'exercices de Toronto, et où vous demandez s'il n'est pas possible de faire payer cet ouvrage par l'architecte dirigeant sur sa commission de 2½ pour 100, j'ai l'honneur de vous informer que l'architecte en chef dit que les épreuves du genre ci-dessus sont toujours faites par le département, et qu'il ne connaît aucun cas soit dans la pratique publique ou dans la pratique privée, où un architecte ait été appelé à payer de semblables épreuves. Il faut faire l'épreuve d'un baril sur dix, et comme ce département n'a pas d'appareil à cet effet à Toronto, et pour éviter les contestations, on a jugé à propos d'employer pour cet objet quelque personne compétente et désintéressée, et M. Wright, de l'école de science pratique de Toronto, a été choisi en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Entrepreneur non notifié quand le crédit manqua.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 688, de $166.61, en faveur de Heney et Smith, intérêt réclamé par eux à cause de l'insuffisance du crédit pour le pont de la rivière du Vieillard.

Veuillez m'informer si le département a donné à Heney et Smith l'avis prévu par la clause 32 de votre formule de contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 août 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, demandant d'être informé si avis a été donné à MM. Heney et Smith, par rapport à leur marché pour le pont de la rivière du Vieillard, comme il est prévu par la clause 32 de la formule du contrat, j'ai l'honneur de vous dire qu'il n'y a rien au département qui montre que l'avis dont il est parlé ci-dessus a été donné aux entrepreneurs en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, Ottawa. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Journaliers et artisans à Ottawa: Devoirs non décrits et certifiés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1892.

MONSIEUR,—Je ne vois pas qu'on ait reçu de réponse à ma lettre du 12 février 1892, demandant que les employés qui figurent sur les bordereaux de paye pour réparations soient certifiés par les départements respectifs qui s'en servent, depuis le 1er mars jusqu'à date. La lettre en question et la discussion qui l'a précédée, se lisent à la page C-294 de mon rapport de 1890-91.

Les pièces justificatives de mars contiennent deux de ces bordereaux de paye bimensuels, datés des 6 et 19 mars. A celui du 5 mars sont jointes trois notes départe-

mentales, certifiant 6 des 32 hommes employés ailleurs qu'au ministère des travaux publics. Il n'y a pas de notes semblables annexées au bordereau de paye du 19 mars. Le point essentiel en ce qui concerne ces certificats départementaux est qu'ils doivent comprendre chaque homme du personnel ouvrier, et qu'ils doivent être répétés sur chaque bordereau de paye successif.

La note de M. Sedgewick, le sous-ministre de la justice, certifie "que M. F. Perchard a été présent chaque jour durant cette période"; mais il n'est pas dit s'il a été employé seulement en sa quatité désignée de "journalier" à des travaux se rattachant à l'entretien et aux réparations des édifices publics,—et non à des services se rangeant régulièrement sous le chef de dépenses casuelles du gouvernement civil. Et M. Sedgewick ne mentionne pas l'autre employé classé sous le chef "ministère de la justice," J. S. Richard, tapissier, à $1.75. M. Richard a été classé sous le même département et la même occupation du 20 avril au 27 juin 1891, et du 1er novembre 1891 au 19 mars 1892, la dernière pièce justificative en main; soit 30 semaines sur 48 en tout. Une comparaison de 30 semaines de tapissage avec 18, le nombre de fonctionnaires au ministère de la justice, indique une inexactitude probable dans la description de l'occupation de M. Richard.

Au ministère des chemins de fer et canaux, M. S. McLaughlin certifie que E. R. Launière a été "employé comme journalier du 22 février au 5 mars," et M. L. N. Fortier certifie la même chose pour Thos. O'Boyle. Ces certificats sont corrects quant à la forme; mais ils auraient dû être répétés pour le bordereau de paye du 19 mars, et la nature du travail devrait être désignée.

A la Chambre des communes, M. L. Dubé certifie la présence de A. Boutet, Jos. Patry et J. B. Geo. Samson; mais il ne dit rien de la qualité en laquelle ils sont employés. Le certificat de M. Dubé pour S. M. Bollard porte: "employé ici pour accompagner les étrangers qui montent à la tour centrale." M. Bollard a été sur le bordereau de paye en qualité de "gardien de la tour, édifices du Parlement," continuellement depuis le 1er juillet 1888 jusqu'au 4 octobre 1890, à $1 par jour, et depuis cette date à $1.25. Est-ce là une exacte désignation de ses services pendant les mois d'hiver? Les bordereaux de paye, du 4 octobre 1890 au 25 juillet 1891, quoique faits aux noms de "Sam. Bollard," "S. Bollard" et "M. S. Bollard" indifféremment, sont tous acquités par "R. Bollard." De plus, les signatures "S. M. Bollard" depuis le 25 juillet 1891, sont apparemment de la main de R. Bollard, et non de celle de Mat. S. Bollard, telles qu'écrites jusqu'au 4 octobre 1890. Veuillez expliquer ces différences.

Pour les autres employés de la Chambre des communes, et pour ceux classés sous les chefs: Ministère des travaux publics, de l'intérieur, Sénat, marine, cour suprême, bureau des impressions et bibliothèque, il n'y a pas de certificats départementaux de présence et d'occupation joints au bordereau de paye du 5 mars.

Plusieurs des personnes désignées comme journaliers sur les bordereaux de paye le sont autrement dans l'almanach des adresses d'Ottawa, comme suit:—

Chemins de fer et canaux:	E. R. Launière, commis.
do	Thos. O'Boyle, emballeur.
Agriculture,	L. Hurteau, gardien des modèles,
do	G. O'Gorman, gardien des modèles.
do	E. G. Horan, messager.
Travaux publics,	D. Gauthier, messager.
do	J. Laframboise, messager.
do	D. Scrim, messager.
do	L. Fortier, messager.

Comme un almanach des adresses est compilé sur les renseignements fournis par les personnes elles-mêmes, on peut inférer de là que quelques-uns au moins des employés ci-dessus sont engagés dans des services se rattachant au fonctionnement des divers département, plutôt que dans celui de l'entretien et des réparations des édifices publics. S'il en est ainsi, le crédit affecté aux édifices publics n'en devrait pas être débité. Veuillez avoir des départements la désignation complète de l'occupation réelle de chaque manœuvre ou autre employé classifié comme étant à leur emploi,

afin d'éliminer des bordereaux de paye du ministère des travaux publics toutes les personnes employées à de l'ouvrage non dûment payable par votre département.

Le bordereau de paye du 3 octobre 1891 contient les items ci-après :—

Parc de la côte du Major :—

Maçons, 12 jours à $2.75, 12 à $2.50	$63 00
Journalier, 12 jours à $1.25	15 00

Terrains à Ottawa :

Charpentiers, 24 jours à $2	48 00
Journaliers, 64 jours à $1.50.....	96 00

On devrait joindre à ces inscriptions des explications, indiquant que les travaux en question sont en dehors des marchés pour l'entretien de ces jardins, marchés qu'ont respectivement MM. Garello et Robertson.

La personne qui atteste le paiement des gages par le payeur signe sous les phrases stéréotypées ci-après :—" Le soussigné certifie chaque signature et paiement comme ci-dessus ; signatures au moyen de marques nécessaires par suite d'incapacité à signer." Parmi ceux faisant habituellement une croix, et en conséquance certifiés comme incapables de signer," sont C. Dufresne, G. Guertin, C. Lepage et D. Scrim. Or, C. Dufresne a signé son nom sur les bordereaux de paye des 8 et 22 août 1891. G. Guertin a signé son nom sur le bordereau de paie du 20 février 1892. C. Lepage a signé son nom sur les bordereaux de paie des 5 septembre, 19 septembre, 28 novembre, 12 décembre 1891, et 23 janvier 1892. D. Scrim a signé son nom sur tous les bordereaux de paie, excepté un, depuis le 14 juillet 1888 jusqu'au 14 décembre 1889. J'en infère que le payeur ne considère pas cette partie de sa besogne comme assez importante pour demander de l'exactitude. Veuillez appeler son attention sur la nécessité d'avoir les signatures de tous ceux qui savent signer ; et les marques, faites par eux, de ceux qui ne peuvent signer.

Plusieurs items sont acquittés par d'autres que ceux à qui l'argent était dû, sans qu'il y soit joint de procurations. Par exemple, les $18 de M. Charrier, du 31 octobre, ont pour acquit : " M. Charrier, J.P.," apparemment Jos. Patry ; et ses $18 du 14 novembre et $16.50 du 9 janvier ont les unes et les autres pour acquits : " M. Charrier, A.B., apparemment A. Boutet. Le payeur est tenu de fournir la preuve que l'argent est touché par ceux qui le gagnent.

Sur le bordereau de paie du 31 octobre 1891, l'item de $18 pour F. Perchard, journalier au ministère de la justice, porte un acquit non de l'écriture de M. Perchard lui-même, mais d'une écriture qui paraît être celle de M. F. Perchard, fils, messager surnuméraire au même département. Cet acquit doit être remplacé par un reçu valable de F. Perchard le journalier.

Sur le bordereau de paye du 9 janvier 1892, il n'y a pas d'acquit pour l'item de $22 en faveur de P. Dionne, charpentier, pour 11 jours à $2.

Le certificat signé par le proposé des travaux avant paiement est ainsi formulé : " Je certifie par le présent que les bordereaux de paye et comptes ci-joints sont corrects dans tous les détails pour le temps, les matériaux et la valeur." Veuillez me faire savoir si ce certificat en ce qui se rapporte au temps est interprété par le proposé des travaux comme comportant une signification semblable au certificat de présence réelle requis pour les commis temporaires ; en d'autres termes, les bordereaux de paye ainsi certifiés incluent-ils des inscriptions pour du temps pendant lequel il n'a rien été fait, tel que, par exemple, un congé pour cause de maladie ou des fêtes légales ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 juillet 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 mai dernier, demandant que les employés portés sur les bodrreaux de paye pour réparations soient certifiés par les départements respectifs qui s'en servent, j'ai l'honneur de vous transmettre copie de

mémoires de l'architecte en chef et du comptable de ce département, qui vous fourniront les renseignements demandés dans la lettre en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, juillet 1892.

MÉMOIRE DU COMPTABLE,—La plupart des observations dont il s'agit se rapportent au fait de l'architecte en chef et du préposé des travaux dans les affaires qu'on relève et c'est à eux d'y répondre.

Quant au payeur Côté, malgré la conséquence que tirent les gens du bureau de l'auditeur, je puis dire en toute assurance qu'il s'acquitte bien de ses devoirs, fait de son mieux, et réussit très bien réellement à mettre à effet les exigences de l'auditeur général.

Si l'on avait demandé des explications verbales, qui sont toujours données volontiers et de bon cœur, ç'aurait épargné au bureau de l'auditeur la peine d'écrire une si longue lettre officielle pour rien, comme le démontre ce qui suit :—

1. C. Dufresne et G. Guertin ne savaient pas écrire et de fait ils n'ont jamais "signé leurs noms."—Tous deux cependant sont tombés malades et ont été temporairement remplacés par leurs fils, qui ont signé leurs propres noms, lesquels se trouvent être les mêmes que ceux de leurs pères.

2. D. Scrim avait coutume de signer son nom, mais depuis les six derniers mois il est devenu si nerveux qu'il ne peut pas écrire ; c'est pourquoi maintenant il "fait sa marque."

3. C. Lepage qui est tombé d'un échafaud tandis qu'il était de service et a été sérieusement blessé, ne peut actuellement signer son nom. Sa femme retire ses gages en vertu d'une procuration, et signe pour lui.

4. Des duplicata de procurations de M. Charrier à Joseph Patry et à A. Boutet, ainsi que de C. Lepage à sa femme, ont été gardés par erreur avec copie du bordereau de paye pour ce bureau, et je les inclus sous ce pli pour être transmis à l'auditeur général, de même que celle de F. Perchard en faveur de son fils "F. Perchard."

5. Quant à la signature de P. Dionne, elle paraît sur la copie du bordereau de paye conservée à ce bureau, mais elle a été omise dans la copie envoyée à l'auditeur général. L'omission est maintenant rectifiée.

(Signé) O. DIONNE, *comptable.*

Mémoire par l'architecte en chef. Sur la lettre n° 129919, de l'auditeur général, au sujet du personnel des employés aux réparations.

Questions.	Réponses.
Au sujet des pièces justificatives reçues des différents départements en ce qui concerne les employés.	Quand les bordereaux de paye du 19 mars dernier sont sortis de ce bureau, les pièces justificatives en question étaient jointes à ces bordereaux.
A propos de F. Perchard :—	Le ministère de la justice démanda un manœuvre, et Perchard, qui était employé comme manœuvre, fut envoyé au ministère de la justice.
La sous-ministre de la justice certifie la présence, mais ne dit pas en quelle capacité Perchard a été employé.	
A propos de J. S. Richard :	
Richard est tapissier et il est porté sur les bordereaux de paye du 20 avril au 27 juin 1891, et du 1er novembre 1891 au 19 mars 1892, trente semaines, au département de la justice. Dans ce département, il y a dix-huit fonctionnaires.	Quoique M. Richard soit désigné comme tapissier sur les bordereaux de paye, tout son temps n'est pas employé en cette qualité ; il aide aussi aux travaux d'occasion. Le bordereau de paie serait un bien volumineux document, si tous les menus ouvrages faits par les ouvriers y étaient énumérés.
Sur E. R. Launière et Thos. O'Boyle, employés au département des chemins de fer et canaux.	Les mêmes observations que celles faites ci-dessus pour Perchard, s'appliquent à Launière et O'Boyle.
Sur A. Boutet, Jos. Patry et J. B. Geo. Samson, employés à la Chambre des Communes.	Les personnes en question n'ont pas été à l'emploi de ce département depuis le 5 mars dernier.
Sur S. M. Bollard, gardien de la tour, édifices du parlement.	S. M. Bollard est gardien de la tour pendant toute l'année.
Au sujet des employés énumérés sur le bordereau de paye et classés sous les chefs : départements des travaux publics, de l'intérieur, sénat, marine, cour suprême, etc., il n'était pas joint de certificat départemental de présence et d'occupation au bordereau de paye du 5 mars dernier.	Les ouvriers employés aux différents départements en question sont principalement employés à des travaux d'occasion, et sont directement sous les ordres du préposé des travaux ; le temps de ces ouvriers est tenu par le surveillant de ce département. Les fonctionnaires des départements en question n'ont pas de contrôle sur ces ouvriers, et ne sont pas en mesure de donner un certificat de présence.
Sur les personnes décrites comme manœuvres sur le bordereau de paye, et désignées autrement dans l'almanach des adresses d'Ottawa.	Les ouvriers dont il s'agit, quand ils ont passé à l'emploi de ce département, ont été engagés comme journaliers, et sont encore payés comme tels.
Sur le bordereau de paye contenant des items pour le parc de la côte du Major et les terrains, à Ottawa.	Les réparations aux serres, promenades, chemins, égouts, etc., ne sont pas comprises dans le marché. Le bordereau de paye dont il s'agit incluait le temps passé à réparer la serre du parc de la côte du Major, et les trottoirs ainsi que les terrains.
Sur le certificat du préposé des travaux : "Je certifie par le présent que les bordereaux de paye et comptes ci-joints sont corrects dans tous les détails pour le temps, les matériaux et la valeur." Ce certificat comporte-t-il la signification d'une présence réelle ; les bordereaux de paye ainsi certifiés incluent-ils des inscriptions pour du temps pendant lequel il n'a rien été fait ?	Ci-joint copie de la réponse du préposé des travaux.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 juin 1892.

MÉMOIRE,—Il n'y a pas de comptes annexés aux borderaux de paye du préposé des travaux, par conséquent, la mention des comptes et matériaux est superflue.

Le surveillant fournit un journal du temps des hommes au préposé des travaux, qui dresse le bordereau de paye et en certifie l'exactitude. Les bordereaux de paie ainsi certifiés ne comprennent que le temps des ouvriers pour ouvrage fait, ainsi que le temps de ceux devenus incapables de travailler tandis qu'ils étaient de service.

Le paiement des ouvriers que l'exécution de leur devoir a rendus incapables de travail a toujours été l'usage à ce département.

F. BRETON, *préposé des travaux.*

Rideau-Hall—Remplir la glacière.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1891.

MONSIEUR,—Dans les paiements pour "Rideau-Hall," je vois un compte, n° 57947, de $66.08 en faveur de C. A. Christin pour avoir rempli la glacière à Rideau-Hall de 944 blocs de glace à 7 centins. Veuillez me donner vos raisons pour considérer cela comme un service public. Je l'envisage autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

CHER MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 27 avril 1891, demandant vos raisons pour considérer comme un service public le fait de remplir la glacière de Rideau-Hall.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics,
Ottawa.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du mois dernier, demandant les raisons qui font considérer comme un service public le fait de remplir la glacière de Rideau-Hall, j'ai l'honneur de vous informer qne depuis l'année 1872, ça été l'usage de fournir la glace à Rideau-Hall de la même manière qu'aux édifices publics ici.

Pendant toute cette période, personne n'a jamais soulevé la question de savoir s'il est à propos de discontinuer cet usage, mais si vous le jugez nécessaire, on pourrait appeler l'attention du conseil sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

Qualité de la houille non conforme au devis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 351, à l'effet de payer le charbon pour divers édifices fédéraux ; un item est pour $200 en faveur de la Compagnie de charbonnage d'Acadie, afin de solder un compte de "50 tonnes de houille en mottes pour le bureau de poste d'Yarmouth."

J'observe dans la lettre de monsieur le gardien Spears, d'Yarmouth, la modification suivante de son certificat: "Ce chargement de houille, appelé Drummond—qui est une très bonne sorte en général—n'est pas d'une qualité de première classe, une grande partie étant trop petite."

Veuillez renvoyez le compte à l'employé qui a certifié "conformément au marché," en appelant son attention sur le fait que ce certificat ne s'applique au prix du marché que quand les qualités sont conformes au devis. Si l'on accepte des matériaux inférieurs au devis, on doit faire une déduction sur le prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 décembre 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant, renvoyant la demande n° 351, dont un item, de $200, en faveur de la Compagnie de charbonnage d'Acadie, est qualifié par le gardien Spears, d'Yarmouth, comme étant "d'une bonne qualité, mais non de première classe, une grande partie étant trop petite," et demandant d'appeler l'attention de l'employé qui a certifié "conformément au marché" sur le fait que quand on accepte des matériaux inférieurs aux devis, on doit faire une déduction en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON,

Secrétaire adjoint.

Edifices fédéraux—Liste demandée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1891.

MONSIEUR,—En comparant vos dépenses pour édifices fédéraux (pages C—1 à C—11 de mon rapport 1889-90), avec celles faites par les départements occupant ces édifices, je vois plusieurs cas où les services de chauffage, d'éclairage et d'ameublement sont imputés partie sur les "édifices fédéraux", et partie sur des crédits tels que "douane," "immigration," "ou pénitencier."

La classification de toutes dépenses semblables sous le même chef sert de moyen pour trouver le coût total d'un service donné, en même temps que de sauvegarde contre un double paiement accidentel de comptes.

Veuillez me procurer une liste des bâtiments fédéraux pour lesquels vous prenez toute la responsabilité, et à l'entretien desquels les crédits affectés aux "édifices fédéraux" sont destinés à pourvoir. Je puis inférer que pour tous les autres bâtiments, les départements qui les occupent paient tous les frais en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 18 avril, demandant une liste distinguant les bureaux fédéraux à l'entretien desquels le ministère des travaux publics a l'intention de pourvoir, de ceux dont le loyer, le chauffage, etc., sont à la charge des départements qui les occupent. Dans les comptes mêmes je n'ai pas pu encore constater une ligne fixe de démarcation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 avril 1891, appelant l'attention sur ce que les dépenses du dernier exercice pour chauffage, éclairage, etc., des bâtiments publics, ont été imputées partie sur les "édifices fédéraux" et partie sur les crédits de "douane," "immigration" ou "pénitenciers," et disant qu'il serait à propos que

toutes semblables dépenses fussent classées sous le même chef, demandant aussi l'envoi d'une liste des bâtiments fédéraux pour lesquels ce département prend toute la responsabilité: j'ai l'honneur de vous transmettre ci-incluse une liste de tous les bâtiments publics, à peu d'exception près, qui se trouvent sous le contrôle de ce département, ainsi que copie du rapport de l'architecte sur ce sujet, et de vous dire qu'il ne paraît pas expédient que tous ces services soient payés sur le même crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON,
secrétaire-adjoint.

Mémoire de l'architecte en chef.

Les services de chauffage, d'éclairage et d'ameublement sont destinés à couvrir tous les bâtiments possédés ou loués par le gouvernement fédéral autant que la chose est possible. Tous les bâtiments énumérés sur la liste ci-incluse et qui, sauf quelques exceptions, sont sous les soins de ce département, sont compris dans ces services: mais les phares et les stations de quarantaine, ainsi que les pénitenciers, les bâtiments de milice et les hôpitaux de marine, sont autrement pourvus. Je crois qu'il y a un certain nombre de bâtiments loués pour lesquels le combustible est fourni par les départements respectifs qui les occupent, et un certain nombre d'autres bâtiments pour lesquels une allocation mensuelle est accordée au percepteur ou au directeur de poste pour couvrir les frais de chauffage et d'éclairage.

La salle d'exercices de Montréal et celle d'Hamilton ont chacune un mécanicien qui est payé à même le crédit spécifique, mais il n'en est pas ainsi du combustible, de l'éclairage ou de l'ameublement. D'autres bâtiments, par exemple l'hôpital de marine de Pictou et celui de Saint-Jean, sont fournis de combustible, mais non d'éclairage ni de meubles, et ne sont pas non plus entretenus par ce département.

Tel étant l'état des choses, je considère qu'il n'existe pas une classification assez exacte pour permettre la préparation d'une liste qui justifierait la conséquence dont il est question dans la dernière phrase de la lettre de l'auditeur général.

THOS. FULLER,
Architecte en chef.

27 avril 1891.

NOUVELLE-ECOSSE.

Amherst, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Antigonish do
Annapolis do
Arichat do
do douane de.
Baddeck, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Halifax, édifice fédéral de.
Halifax, entrepôt de vérification de.
New-Glasgow, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Sydney-Nord do do
Pictou, douane de.
do hôpital de marine.
Sydney, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Truro do do
Windsor do do
Yarmouth do do

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Bathurst, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Carleton do
Chatham do bâtiment.
Dalhousie do do
Frédéricton do do
Moncton do do
Newcastle do do
Portland, bureau de poste de.
Saint-Jean do
do caisse d'épargne postale de.
do douane de.
do hôpital de marine de.
do pénitencier de.
St. Stephen, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Sussex do do
Woodstock do do

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Charlottetown, édifice fédéral de.
Montague, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Summerside do do

QUÉBEC.

Aylmer, bureau de poste de.
Coaticook, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Hull do do
Joliette do do

QUÉBEC—*Fin.*

Montréal, douane de.
do entrepôt de vérification de.
do bureau de poste de.
do do bureau de récept. nord.
do bureau du revenu de.
Québec, (logem. de S. Ex.) citadelle de.
do bureau des insp.-mesureurs de bois de.
do douane de.
do entrepôt de vérification de.
do bureau de poste de.
do observatoire de.
Sherbrooke, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Sorel do do
Saint-Jérôme do do
Saint-Jean do do
Trois-Rivières, douane de.
do bureau de poste de.

ONTARIO.

Almonte, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Amherstburg do
Barrie do
Belleville do
Berlin do
Brampton do
Brantford do
Brockville do
Cayuga, bureau de poste de.
Chatham, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Clifton do do
Cobourg do do
Cornwall do do
Dundas, bureau de poste de.
Galt, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Gananoque, douane de.
do bureau de poste de.
Goderich, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Guelph do do
Hamilton do do
Kingston, douane de (y compris le poste subord.).
do bureau de péage des canaux de.
do bureau du revenu de l'intérieur de.
do entrepôt de vérification de.
do bureau de poste de.
Lindsay, bureau de poste de, etc., bâtiment.
London, douane de.
do bureau de poste de.
Napanee, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Orangeville do do
Ottawa, station agronomique centrale de.

ONTARIO—*Fin.*

Pembroke, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Peterboro' do do
Port-Arthur, bureaux de poste et de l'inspect. de.
Port-Hope, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Port-Colborne do do
Prescott, douane de.
do bureau de poste de.
Sainte-Catherine, bur. de poste de, etc., bâtiment.
Stratford do do
Saint-Thomas do do
Strathroy do do
Toronto, douane de.
do entrepôt de vérification de.
do bureau de poste de.
do bureau du revenu de.
Trenton, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Walkerton do
Windsor do

MANITOBA.

Brandon, bureau de poste de, etc., bâtiment.
Winnipeg do
Winnipeg, douane de.
do bureau des terres fédérales et des bois de la couronne de.
do bureaux et locaux d'immigration de.
do bureaux des affaires des sauvages de.
do bureau fédéral de renseignements de.

TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Régina, bureau de poste de.
do prison et asile d'aliénés de.
do palais de justice de.
do résidence du lieutenant-gouverneur de.
do chambre du conseil de.
do bureaux du gouvernement de.
Prince-Albert, palais de justice de.
Calgary do

Bureaux des terres fédérales, bureaux des bois de la couronne, et autres bâtiments du ministère de l'intérieur dans les Territoires du Nord-Ouest.

COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria, bureau de poste de.
do douane de.
New-Westminster, bur. de poste de, etc., bâtiment
Nanaïmo, édifice public de.
Vancouver do

M. Lightfoot certifiant des estimations, au lieu d'un ingénieur.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 30 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer qu'autorisation a été donnée à M. F. C. Lightfoot de certifier le paiement des estimations, bordereaux de paie et comptes pendant l'absence de M. Louis Coste, ingénieur en chef intérimaire de ce département, tandis qu'il inspecte les travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 août 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 du mois dernier, me notifiant que M. Lightfoot a été autorisé à certifier les paiements pendant l'absence de M. Coste.

En conversation avec M. Gobeil, j'ai expliqué que je ne serais pas justifiable d'accepter la signature de M. Lightfoot sans l'autorisation d'un arrêté du conseil, et M. Gobeil m'a informé que M. Lightfoot ne signerait pas les évaluations finales et n'exercerait que jusqu'à la nomination d'un remplaçant permanent de M. Coste, ce qui se ferait dans quelques jours; de plus, que je ne serais pas appelé à approuver aucun des certificats de M. Lightfoot sauf quand la demande de paiement serait signée par M. Gobeil.

Auriez-vous l'obligeance de spécifier ces faits dans une lettre à mon adresse?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Boucherville: Jetée acceptée au lieu d'une contribution en argent.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du mois dernier, au sujet de la réclamation de la municipalité de Boucherville, P.Q., et où vous dites qu'il reste encore l'objection soulevée dans le troisième paragraphe, savoir: Que la contribution locale demandée par la teneur du bill des subsides devrait être payée en argent, ou l'ouvrage fait, après la date du crédit, j'ai l'honneur d'observer que c'est là une question d'interprétation d'un crédit; ce département est d'avis que le crédit avait en vue une contribution, mais ne spécifiait pas quand elle se ferait, si ce serait avant ou après, et cette contribution ayant été faite, l'intention du crédit a été remplie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Jetée de Cacouna: Bois saisi par le gouvernement de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1892.

MONSIEUR,—Dans vos dépenses pour la jetée de Cacouna, je vois le compte n° 67509, en faveur du département des terres de la couronne, Québec, pour $355, comme suit:—

Droit de souche sur bois	$118 50
Frais de saisie	34 00
Gardiens, du 27 avril 1891 au 4 juin 1892, 405 jours	202 50

Veuillez me renseigner sur la nature de cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 janvier 1893.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 septembre dernier, demandant des renseignements sur la nature d'une transaction impliquant $355 payées au départe-

ment des terres de la couronne à Québec relativement à la construction d'une jetée à Cacouna, j'ai l'honneur de vous dire que ceux qui vous ont vendu le bois à employer dans cette jetée avaient négligé de payer les droits de souche, et le bois fut saisi par le gouvernement de la province de Québec. L'affaire fut portée devant les tribunaux de Québec, où le département produisit une défense et perdit son procès.

Nous pûmes cependant faire ensuite avec les autorités de la province des arrangements par lesquels, moyennant paiement d'une somme insignifiante comparée au montant qu'on réclamait d'abord, il nous fut permis de reprendre possession du bois et de compléter les travaux de la jetée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Rivière Saint-Louis—L'inspecteur Denault payé après la cessation des travaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les dépenses faites sur la " rivière Saint-Louis," en 1890–91.

Outre les paiements faits à M. G. B. Denault, le garde de quai à Valleyfield, de $1.50 par jour comme frais de pension tandis qu'il surveillait les travaux sur la rivière Saint-Louis, les services locaux figurent comme suit:

1890, août:	Bordereaux de paie et comptes.....	$1,053	00
1890, septembre	do	2,411	85
1890, octobre	do	572	66
1890, novembre	do	55	36
1890, décembre	do	7	00

Bien que les travaux aient cessé vers la fin de novembre 1890, M. Denault a reçu son allocation de $1.50 par jour pour frais d'entretien jusqu'au 16 juin 1891.

Veuillez vous donner un relevé du nombre de jours où M. Denault est parti de chez lui à Valleyfield pour visiter les travaux de la rivière Saint-Louis, pendant la période comprise entre le 1er novembre 1890 et le 16 juin 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 février 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 du courant, demandant des renseignements sur les services de G. R. Denault entre le 1er novembre 1890 et le 16 juin 1891, j'ai l'honneur de vous informer que M. Denault, dans l'intervalle compris entre les dates ci-dessus mentionnées, était chargé de régulariser le passage de l'eau dans le canal d'alimentation de la rivière Saint-Louis, et le montant de $1.50 par jour lui fut alloué pour lui permettre de défrayer ses dépenses se rattachant à cette besogne. Le canal d'alimentation en question a trois milles de longueur, il est à deux milles et demi de Valleyfield, et il fallait y faire une inspection quotidienne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Pont sur la rivière Saint-Louis, comté de Beauharnois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception aujourd'hui de votre demande, n° 690, de $646.41, et n° 33, de $125.96, pour matériaux fournis pour le pont sur la rivière Saint-Louis.

Les comptes sont seulement certifiés comme étant "corrects." Il me faut les certificats explicites qui sont prescrits par l'article 33 de l'Acte d'audition.

On doit me donner les raisons qu'on a eues de construire un pont à même un crédit de havre et rivière formulé ainsi: "Rivière Saint-Louis, $2,000; la municipalité de Saint-Clément fournissant $400."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 août 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 30 du mois dernier, je suis chargé de vous renvoyer ci-jointes, dûment certifiées comme vous l'avez requis, les demandes nos 690 et 33 concernant les matériaux fournis pour le pont de la rivière Saint-Louis; et de vous dire que l'ingénieur en chef explique qu'il est vrai que le crédit de $2,000 était pour l'amélioration de la rivière Saint-Louis, mais en l'améliorant, et particulièrement, en l'élargissant, il devint nécessaire de remplacer le vieux pont, lequel était la propriété de la municipalité de Saint-Clément; de là les comptes dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Rivière Saint-Maurice: Paiements non prouvés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur mes lettres des 16 mai et 15 juin 1891, commentant les pièces à l'appui de vos dépenses respectives de février et mars.

Les lettres en question sont tout au long aux pages C–325 et C–328 de mon rapport de 1890-91.

Je n'ai reçu de vous aucune réponse à ces lettres, quoiqu'elles continssent plusieurs demandes de renseignements; et la plupart des irrégularités qu'elles signalent sont encore répétées tous les mois dans les pièces justificatives qui me sont arrivées jusqu'à la présente date.

Aujourd'hui, le sujet que je veux discuter de nouveau plus particulièrement est celui de la rivière Saint-Maurice, et la nullité de la moitié des reçus fournis par le payeur Dagneau pour acquit de ses avances.

Une analyse de la besogne de M. Dagneau pour les 12 mois expirés le 31 mai 1891, se trouve à la page E–62 de mon rapport de 1890-91. On y voit que pour $6,058.93 nous n'avons pas de reçus, sauf avec des croix non attestées—et celles-ci faites apparemment de la main de la personne qui écrit les noms, au lieu de celle du créancier lui-même; et que pour $4,049.32, les seuls reçus sont ceux d'étrangers qui signent au nom des créanciers, bien qu'il n'y soit pas joint d'autorisation de la part de ces derniers.

Sur les pièces justificatives de 9 mois, du 1er juin 1891 au 29 février 1892, que j'ai présentement en main, la proportion des soi-disant "reçus" de nulle valeur paraît être même plus forte. Par exemple, le payeur lui-même, M. Nap. Dagneau,

a acquitté au dernier exercice pour $261.08 dus à d'autres; tandis qu'en 9 mois du présent exercice il a acquitté pour $919.45.

Le mode de rédaction et de paiement des comptes de Shawenegan est décrit à la page C–331, dans la lettre du 15 juin 1891 : où je montre qu'il y a dans ce mode une série d'irrégularités "qui détruit toute sauvegarde contre le fonctionnaire local."

Voici ces irrégularités : (1) L'acceptation des mains du maître de glissoires de comptes faits de sa main au nom d'autres individus; (2) L'absence des certificats : "ouvrage fait," "matériaux reçus," et "prix justes et raisonnables"; (3) Le fait que le surintendant Lajoie n'a pas présenté de comptes de frais de voyage depuis septembre 1889; d'où l'on doit inférer qu'il n'a pas remonté la rivière depuis cette époque, et qu'il certifie sur ouï-dire ou de confiance; (4) Le paiement par M. Dagneau de fortes sommes au maître de glissoires pour d'autres personnes, dont ce dernier signe les noms pour acquit, suivis de ses initiales; (5) Le paiement par M. Dagneau de sommes considérables sans qu'il prenne de reçus, sauf avec des croix non attestées, et non faites apparemment par ceux dont ils disent être les marques.

Ces cinq irrégularités étaient toutes signalées dans ma lettre du 15 juin 1891; mais elles n'ont pas été l'objet de l'attention du département, et elles continuent sans obstacle.

Les comptes de M. Louis Coste, l'ingénieur en chef intérimaire, pour frais de voyage depuis le 1er juillet 1890, ne contiennent pas de voyage en haut de la rivière Saint-Maurice; et son certificat d'approbation n'est probablement destiné qu'à exprimer sa confiance dans la méthode du surintendant, son subordonné; ceci étant la portée du certificat d'un fonctionnaire de département pour des services extérieurs qu'il n'a pas vus. Le certificat de M. Coste est donc vicié autant que celui de M. Lajoie, par le fait que ce dernier n'a pas inspecté les travaux depuis septembre 1889.

Après que les bordereaux de paie acquittés ont été renvoyés par le payeur local pour se libérer de ses avances, la validité des acquits devrait être examinée par quelque employé de la division de la comptabilité. Il devrait certifier qu'il considère les acquits et autres attestations comme une preuve suffisante et satisfaisante que l'argent a été touché par les personnes à qui il est dû. Si les bordereaux de paie du Saint-Maurice dans les trois dernières années avaient passé par un pareil examen, aucun d'eux ne serait arrivé à ce bureau, incomplet tel qu'il est à présent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Subventions postales et aux paquebots.	$ cts.
Campbellton et Gaspe, C. F. L., l'"Admiral".	12,500 00
Canso, Arichat, etc., et Port-Mulgrave, Rod. Macdonald	4,000 00
$779 50 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—90).	
Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme, E. Gaskill	4,000 00
Halifax et Terreneuve, *via* Cap-Breton, 10 voyages aller et retour, Pickford et Black	2,000 00
Halifax, Saint Jean et les Antilles, Pickford et Black	
Service A, Halifax à Cuba, 12 voyages	20,000 00
do B, do la Jamaique, 12 voyages	15,000 00
do C, Halifax et Saint-Jean à Demerara, etc., 12 voyages	60,000 00
Halifax et St-Jean *via* Yarmouth, hebdomad., Cie de nav. à vap. de Yarmouth (à resp. limit.).	5,000 00
Halifax, Saint-Jean et Londres, Pickford et Black	23,000 00
Iles de la Madeleine et Pictou, etc., John Holliday, 37 voyages, y compris 25 communiquant à l'Etang du Nord et 1 voyage à Gaspé	8,000 00
$850 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—90).	
Port-Mulgrave et St-Pierre et ports du Bras-d'Or, Cie de navigation à vapeur du Bras-d'Or	7,000 00
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, $13 par voyage, Cie de navigation à vapeur de Charlottetown	5,500 00
$1,376 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—90).	
Pictou, Port-Hood, Mabou et Cheticamp, F. Wyat Fraser	2,000 00
Saint-Jean et ports dans le Bassin des Mines, du 23 avril au 3 déc., E. Churchill et Fils	3,000 00
Saint-Jean, Digby et Annapolis, 196 voyages, Cie de nav. à vapeur de la Baie de Fundy	11,500 00
$1,376 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—90).	
San-Francisco et Victoria, Chas. Goodall et Geo. A. Perkins	17,640 00
Colombie-Britannique, Chine et Japon (52 Vic., chap. 2)	73,000 00
Canada, Grande-Bretagne et France, annonces (52 Vic., chap. 2)	67 37
	273,207 37

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Sommaire.	$ cts.
Steamers fédéraux ($143,330.13)	
"Alert"	15,542 60
"Druid"	9,020 67
"La Canadienne"	1,543 89
"Lansdowne"	22,382 57
"Napoleon III"	169 08
"Newfield"	14,932 41
"Quadra," entretien	18,437 66
"Sir James Douglas"	7,251 69
"Stanley"	35,742 36
Steamers en général	57 20
"Quadra," rendu compte en '90-'91	18,250 00
Examens des capitaines et seconds	4,363 88
Bateaux de sauvetage et récompenses	6,398 98
Enquêtes sur naufrages	603 21
Enregistrement des navires	462 59
Police de rade de Québec	6,877 60
Enlever des obstacles	3,878 68
Service des malles en hiver, I. P.-E	3,309 44
Observations de la marée	711 59
Abordage de "l'Alert" et du "Scylla"	5,446 45
Commerce d'exportation des bestiaux	1,411 57
Gratification à Mme M. McNeil	391 25
	177,185 37

"Alert."

C. Koenig, capitaine, à $800 par an	733 28
A. Morin, 1er officier, à $50 par m	331 00
J. Leblanc, 2e officier, à $40 par m	259 33
Theo. Simpson, 3e officier, à $24 p. m.	98 40
J. Rolph, mécanicien, $75 par m	825 00
E. Bélanger, do $50 par m	425 00
J. Brunelle, pr. au treuil, $28 do	246 05
J. Ouelette, huileur, $22 do	151 00
W. Fortin, graisseur, $22 do	153 00
J. Lepage, charpentier, $30 do	245 05
Commis aux vivres et cuisinier, 3	537 87
Lampiste et marmiton	53 50
Chauffeurs, 6 à $20 par m	854 00
Matelots, A.B., 14 à 18 par m	1,322 09
Gardiens, 2 à $1 par j	125 00
Provisions p. l'équip, 6,144 j. en tout—	
Bœuf, 5 brls à $17, 5,768 lbs à 9c	604 12
Pain, 740 à 18c.; 248 lbs à 16	148 08
Beurre, 1,147 lbs à 20c, 115 à 22c	254 70
Lard, 6 brls, à $18	108 00
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,389 88
Soupapes de pompe à air à $1.25	11 88
Amiante, 86½ lbs	18 20
Literie, couvertures, 11 prs	21 70
do traversins et taies d'oreil., 12	12 30
do faire des articles de	6 80
Plaques de chaudières, 388 lbs à 5c	19 40
Etamine, 171 vgs à 25c	42 75
Pension et médicaments, 1 marin, 13 j.	11 70
Pension du capit. et du mécan., 1 m	12 00
Chaloupes, 2	238 00
Brosses et gorets, 39	15 13
Poulies, sceau et boulons	11 00
Horloges (8 jours), 2	12 00
Nettoyer horloges et boussole	6 50
Tuyaux en cuivre, 353 lbs à 40c	141 20
Raccords (diff. sortes), 17	33 80
Ustensiles de cuisine	88 65
Huile de ricin, 192 lbs at 12½	24 01
Grosse toile et toile à voiles, 42 vgs	15 60
Cretonne, 48 vgs	15 30
A reporter	9,622 27

"Alert" *Suite.*	$ cts.
Report	9,622 27
Habillement des officiers et équipage	
Casquettes (matelots), 19 à $1	19 00
do (officiers), 11 à $2.50	27 50
Uniforme do 11 à $15	165 00
Chemises et pantalons, 19 à $7.50	142 50
Houille, 1⅛ ton. à $7.50; 1 à $6.75	13 87
do 2 do $6.50; 2 à $6.25	25 50
do 3 do $5; ¾ à $4.80	18 60
do 138 do $3.75; 180 à $3.25	1,102 50
do 125 do $2.25; 390 à $1.65	924 75
do fret sur 390 ton'x	663 00
Com. sur achats, 5 p.c., E. P. Archbold ($14.06 de ce montant remis en '92-'93)	18 61
Drogues et médicaments	13 90
Dépenses de témoins à l'enquête	27 10
Briques réfractaires, 24	6 00
Fontes pour barres de gr., 575 lbs à 2½c	14 38
Boyau, 300 pds	165 00
Fer, 2,227 lbs	65 79
Toile et prélart, 70 vgs	12 52
Cheminées de lampes et consoles	16 40
Service d'hom. de loi, J. A. Charlebois	18 00
do D. O'Connor	200 00
Bois de service en petite quantité	118 11
Journaliers, nettoyer le steamer	265 50
Services de médecin, Dr. Goselin	8 00
Monter des cartes marines sur toile	8 85
Etoupe, 11 paquets	37 13
Huile à machine, 44 galls à 60c	26 40
do d'olive, 211⅞ do $1.05	221 78
Pilotage et touage	44 00
Goudron, 4 brls à $4	16 00
Rivets et déchets	22 35
Câble, 635 lbs à 15½c	98 43
Ficelle, 81 lbs à 15c	12 15
Réparations aux lampes et ustensiles	114 58
Diverses répar.—m.-d'œuv. et matér—	
Ferronnerie et petits articles—	310 91
M.-d'œuv., 40 j. à $2.50, 31½ à $2	163 00
do 90 do $1.75, 11 à $1.90	178 40
do 13 do $1.60, 18 à $1.50	47 80
do 15 h. à 50c., 450½ à 40c	187 70
do 88 do 25c., 220 à 20c	66 00
Pav. de signaux, 19, et sacs pour	13 00
Pelles, 15, $15; savon, $11.10	26 10
Tuyaux de poêle, $12.80; des. de f., $18	30 80
Lavage, 24½ j. à $1	24 50
Toile à essuie-mains et tapis, 50 vgs	13 50
Soupapes (différentes sortes), 10	28 25
do caoutchouc, 19¾ lbs à $1.25	24 70
Ventilateur, fer galvanisé	10 00
Blanchissage de linge, 189½ douz	104 14
Réservoir à eau, 1,314 lbs à 3c	39 42
Cabestan, 1,153 lbs à 3c	34 59
Hivernage dans le bassin Louise	54 72
	15,633 00
Moins—Pension de pass. remboursée	90 40
	15,542 60

"Druid."

L. R. Demers, capit. à $900 par an	825 00
R. Fortier, 1er officier à $50 par m	250 00
J. B. Mercier, 2e officier, à $35 par mois	175 00
A reporter	1,250 00

Service par voie de mer et à l'intérieur.

"Druid"—*Suite.*	$ cts.
Report	1,250 00
S. Carroll, mécanicien à $75 per m	675 00
H. Hicks do $50 do	250 00
J. Couturier, charpentier à $25 par m.	125 00
Commis aux vivres et cuisinier, 3	400 00
Garde-magasin, $24 par m.	120 00
Matelots, A. B., 6	535 20
Chauffeurs et lampistes, 5	480 00
Gardiens, 2	191 00
Prov. pour l'équip. 3,114 j. en tout—	
Bœuf, 3,904 lbs à 9c	351 36
Pain, 490 à 18c	88 20
Beurre, 729 lbs à 20c	145 80
Autres provisions (épiceries, etc.)	947 22
Annonces pour soumissions	17 80
Brosses et balais	13 64
Bidons à l'huile en cuivre, 2	10 00
Chaloupe à voiles	96 00
Pension et médicaments, 34 jrs.	30 60
Grosse toile, 176 vgs à 30c, 46 à 29	66 14
Toile à voile, 43½ vgs à 34c	14 79
Huile de ricin, 142 lbs à 12½c.	17 75
Houille, 1 ton., $6.82; 1 ton., $6.25	13 07
do 62 ton. à $3.75, 67 à $3.50	467 00
do 400 do $3.25	1,300 00
Drogues et médicaments	10 65
Barres de grilles et fontes, 2,044 lbs.	51 58
Réservoir en fer galvanisé	6 00
Ferronnerie et petits articles	120 26
Fer, 1,198 lbs	46 38
Ustensiles de cuisine	38 85
Dégreer le steamer, 8 hommes	111 00
Bois de service en petites quantités	10 37
Main-d'œuvre, réparer	
38 j. à $2.50, 52½ à $1.75	186 88
24½ do $1.60, 7 à $1.50, 5 à $1.40	56 30
Faire des voiles et des auvents	32 00
Faire une enseigne	7 00
Huile d'olive, 95 galls à $1.05	99 75
do à cylindre, 85·3 galls à $1	85 30
Plombage et réparations	67 40
Câble de manille, 335 lbs à 15½c	51 93
Boyau en caoutchouc, 50 pds	22 50
Soupapes do 64½ lbs à $1.25	80 63
Savon, 210 lbs et 6 douz.	14 70
do liquide, 2,428 lbs à 1¾c.	42 49
Diverses fournitures de navires	72 36
Articles de table et serviettes	37 55
Fr. de voy. de f. d'Ottawa. (Partie A)	32 60
Térébenthine, 10 galls à 65c	6 50
Blanc de plomb, 4 boîtes	6 00
Blanchissage de linge à 55c. par douz.	68 12
Hivernage dans le bassin Louise	50 00
	9,020 67

"La Canadienne."	
S. Belanger, capitaine, 1 m	66 66
M. Coulombe, 1er officier, 1 m	42 00
Mécanicien, 2, 1 m	100 00
Autres officiers et équipage	212 33
Pension du capitaine et du mécanicien	12 00
Provisions pour l'éq., 475 j. en tout—	
Bœuf, 950 lbs à 9c	85 50
Autres provisions	147 95
Bassins, couverts en métal, 2	10 00
Ciment, 3 brls	8 55
Barres de grille, 1,480 lbs à 3c	44 40
A reporter	729 39

"La Canadienne"—*Suite.*	$ cts.
Report	729 39
Plancher en fer, 1,611 lbs	40 28
Bois de service	37 57
Joints de trous d'hom., 7¼ lbs à $1.25	9 06
Rames, 4 paires	15 20
Monter un poêle	14 00
Etoupage, électrique, 15 lbs	15 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Ferronnerie et petits articles	263 08
M.-d'œuvre, 17¼ j. à $2.50, 65 à $2.	173 13
do 9¼ j. à $1.90, 24½ à $1.75	60 47
do 14 j. à $1.60, 15¼ à $1.50	45 27
Soupap. en caoutchouc, 36¾ lbs à $1.25	45 94
Boyau do 25 pds	6 25
Soudure, 57 lbs à 35c	19 95
Lavage, 10½ jrs	10 50
Hivernage dans le bassin Louise	50 00
Blanchissage de linge, 16 douz.	8 80
	1,543 89

"Lansdowne."	
C. Dakin, capitaine, à $900 par an	825 00
G. W. J. Bissett, 1er officier à $58.33 par m	620 49
M. F. Flewelling, second officier à $45 par m	495 00
J. E. Morris, mécanicien, à $900 par an	825 00
Jas. Clarke, do à $55 par m.	427 28
W. O'Bryan, Bosseman, à $28 par m.	167 70
D. Ross, charpentier, à $30 par m.	209 02
J. Johnstone, huileur, à $24 par m.	198 83
J. Thorne, garde-mag., à $24 par m	177 10
Comm. aux vivres, 2, à $35 et $20 p. m.	396 84
Cuisiniers, 2, à $35 et $22 par m.	447 44
Chauffeurs, 6 à $22 et $20 par m.	948 79
Matelots, A. B. 11 à $20 par m.	1,625 36
Provisions pour l'éq., 7,155 en tout—	
Bœuf, 351 lbs à 9c, 8,247 à 8c.	691 35
do 3,950 lbs à 7 $\frac{7}{10}$c., 777 à 7$\frac{3}{4}$c.	372 27
do 744 lbs à 7½c., 893 à 7c	118 31
do 576 lbs à 6½c., 1,093 à 6c.	103 02
do 715 lbs à 5½c., 1 brl, $15.	54 33
do 5 brls à $12, 5 à $11.50	117 50
Pommes de terre, 108 brls et 29 bois.	230 80
Autres provisions	1,763 42
Jas d'ancres et collets, 560 lbs à 7c	39 20
Pension de matelots, 34 jrs.	21 65
Poulies et rouets	116 30
Bois de constr. en bouleau, 1 $\frac{14}{16}$ ton.	11 47
Tubes de chaudière et noix, 260	540 36
Houille, 167·65 ton. à $2.75, 50 à $1.65	543 54
do 104 ton. à $1.75, 146 à $2.15.	495 90
do arrimage de, 150 ton	41 50
Charriage et fret	186 77
Pétrole, 167·46 galls	34 99
Toile à voile, 164 vgs.	44 13
Capuchons de cambuse, 2	23 76
Nettoyer le navire—	
31 j. à $1.50, 398½ à $1.25	544 63
Ustensiles de cuisine	20 30
Tuyaux en cuivre, 716½ lbs à 55c.	394 09
Pavillons fédéraux, 2	35 00
Drogues et médicaments	22 15
Collerettes, 2 (96 x 48 x 24)	41 46
Robinet	31 00
Aussière, 765 lbs à 4c.	30 60
Cheminées de lampes et becs	16 95
A reporter	14,050 50

Service par voie de mer et à l'intérieur.

"Lansdowne"—*Suite.*	$ cts.
Report	14,050 50
Livre de loch et papeterie	14 13
Bois de service, 6,596 pieds	190 13
Billots d'épinette, 16	48 00
Plomb, blanc et rouge de, 1,200 lbs.	89 40
Métal, jaune, 88 lbs à 12½c	11 00
Boites à vase, fonte	48 16
Huile, kérosine, 211·76 galls	46 74
do saindoux (div. prix), 257 galls.	245 49
do à cylindre, 46½ galls à 90c. et 85c.	39 56
do loup-marin, 81 galls. à 43c	34 83
do à machine, 56 galls. à 75c.	42 00
do à peinture, 45 galls. à 70c	31 50
Etoupe, 500 lbs	34 75
Rames, 10 paires	25 93
Pilotage et touage	83 50
Pompe, Northey et Cie	255 00
Peinture et mastic	37 36
Boîtes à essieu brevetées, 20	15 99
Etoupage, 11½ lbs	13 80
Tuy., plomb, 2,806 lbs à $8.83 les 100 lbs.	247 80
Câble, manille (divers prix) 3,288 lbs.	492 15
do fil métallique, 504 lbs.	31 85
Caoutchouc, garcette, 13½ lbs.	10 80
Soupapes en caoutch., 35 lbs à $1.50	52 50
Réparations et main-d'œuvre—	
Ferronnerie et matériel	809 24
M.-d'œuvre, 55 jrs à $4, 423½ à $3.	1,490 50
do 1,052½ j. à $2.50, 139 à $2.25	2,943 95
do 48 j. à $1.50; 76 hrs. ₹ 35c.	98 60
do 87 hrs à 40c., 63¾ hrs à 30c.	53 78
Réparations aux bateaux, 2	61 00
Divers petits articles	167 93
Espars, 4, $16; usage de, 13 jrs, $13.	29 00
Expanseur de tubes	22 50
Tubes, 60 pieds	15 60
Chevilles, 1,600	32 70
Frais de voyage, D. Stevens	15 40
Soupapes, 3 ($40, $18 et $20)	78 00
do 6 à $24, 4 $54.64	198 64
Blanch. d'ess.-mains à 55c. la douz.	44 35
Quaiage à Saint-Jean	128 50
	22,382 57

"Napoleon III."

Annonces pour soumissions	32 80
Pension de passagers	16 00
Réparations, main-d'œuv. et matériel	5 78
Quaiage et emmagasinage de machine, 1 an	114 50
	169 08

"Newfield."

C. A. Atkins, capitaine, à $1,000 p. an.	916 63
J. H. Campbell, 1er officier, 11 m.	641 63
C. C. Heesham, 2e officier, 6⅓ mois	283 97
W. Blakeney, 2e officier, 1⅔ mois	64 00
A. Warner, 1er mécanicien, 11 mois	880 00
C. E. Steward, 2e mécanicien, 8 $^{6}/_{10}$ m.	534 62
D. Cameron, 3e mécanicien, à $45 p.m.	236 61
E. H. Lovitt, mécanicien, à $45 p. m.	67 50
J. Cormack do $45 do	81 49
A reporter	3,706 45

"Newfield"—*Suite.*	$ cts.
Report	3,706 45
Commis aux vivres, 2 à $35 et $20 p. m.	467 88
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par mois	507 18
W. Williams, charpentier, à $40 par m.	341 43
Bosseman à $28 par mois	191 81
Quartiers-maîtres, 3 à $22 par mois	270 00
Garde-magasin, $27 par mois	240 58
Chauffeurs, 7 à $23 et $21 par mois	1,356 31
Matelots, A.B., 12 à $20 par mois	1,919 61
Gardien, F. Lee	63 75
Provisions p. l'équip., 8,442 jrs en tout—	
Bœuf et mouton, 2,487½ lbs à 8c.	199 00
do 10,410 do 7 $^{3}/_{10}$c	822 44
do 1,400 do 7½c.	105 00
do 457 do 7c.	31 99
do 350 do 6½c.	22 75
Bœuf, 90 lbs à 10c.; 5 brls, $53	62 00
Po. de terre, 22 brls. et 165½ boiss.	155 60
Autre provisions (épiceries, etc.)	2,306 15
Palan et cordage	14 37
Pension d'un matelot malade, 156 jrs.	90 78
Literie	48 15
Houille, 206 tonnes à $3, 281 à $1.65.	1,081 65
do charriage, 913 tonnes	223 45
Toile à voile, 135 verges	37 25
Grue	10 00
Drogues et médicaments	13 10
Sonde, 48¼ lbs	9 65
Barres de grille et plaques, 4,106	136 79
Ustensiles de cuisine	64 50
Services profess., Borden, Ritchie, etc.	18 50
Bois de service, 551 pds	19 37
Plomb, blanc et rouge de, 460 lbs	27 03
Soins médicaux, Dr Perrin	120 00
Rets détruit, J. Williams	12 00
Rames, 25	32 95
Huile, crue, 45·32 galls à 59½c.	26 97
do bouillie, 46·45 galls à 60c.	27 87
do kérosine, 5 caisses à $2.40	12 00
do do 7 do 2.25	15 75
do do 5 do 2·15	10 75
do soupape, 86·75 galls à 85c.	73 74
do olive, 581·5 do 89½c.	520 40
do machine, 41·5 galls à 60c	24 90
do habitacle, 76.3 do 80c.	61 06
Prélart, et posage, 39 vgs	33 20
Peinture, 725 lbs.	33 75
Peinturer le fonds du bât. (à l'entrep.).	275 00
Réparer horloge et chronomètre	6 50
Câble, manille, 880 lbs. à 13c.	114 40
Boyau en caoutch. et courroie, 125 pds	67 50
Réparations et main-d'œuvre—	
4 j. à $3, 4 à $2, 2 à $1	22 00
60 j. à $2.50, 45 à $1.50	217 50
305½ j. à $1.25; 98 hrs à 35c.	416 18
Diverse ferronnerie et petits articles	306 66
Ch. de fer marit., usage du, à 20c. p. t.	190 00
Savon, 504 lbs à 5½c.	27 72
Ess.-mains et toile à ess.-mains, 33 vgs	9 81
Térébenthine, 45·42 galls. à 54c	24 53
Vernis, 4½ galls	13 25
Blanch. d'essuie-mains, 142½ douz.	71 50
	17,332 41
Moins—Payé par le minist. des T. P. pour posage de câble.	2,400 00
	14,932 41

Service par voie de mer et à l'intérieur.

"Quadra."	$ cts.
J. T. Walbrune, capit., à $100 par m.	733 66
J. Gaudin do à $100 per m.	300 00
E. Ogg, 1er officier, 63 jrs	221 88
T. Turtle, 2e officier, 62 jrs	140 84
W. Owen, 1er officier, à $60 par m	180 00
H. McMillan, bosseman, 62 jrs	101 66
C. Barnes do 2½ m.	125 00
R. Hodgert, mecanicien, 90 jrs	443 21
G. F. Grant do 10 mois	925 00
John Fife do 62 jrs.	148 66
W. J. Cullum do 2½ mois	225 00
Commis aux vivres, 2, à $40 et $25 p. m.	292 46
Cuisiniers, 2, à $40 et $20 par m	263 33
W. Nelson, charpentier, 88 jrs	100 00
Chauffeurs et matelots, 12	2,908 35
Gardien, à $1 50 par jr.	93 00
Provisions p. l'éq., 3,567 j. en tout	
Bœuf, 4,752 lbs à 13c.	617 25
do 210 lbs à 8c., 209 à 10c.	37 70
Autres provisions (épiceries, etc)	1,342 60
D. Ferguson, présence au voy. d'essai.	102 22
Lawrence Hill, inspection du navire.	243 33
G. F. Grant, avance à rendre compte.	14 59
Auvent pour pont	111 93
Lest, 70 tonnes	87 50
Capuchon en cuivre	58 40
Douanes et honoraires de consul	112 13
Chronomètre	102 20
do réparations et messagerie	15 98
Houille, 855·5 tonn. à $7.50, 349·75 à $4.50	2,215 12
do 324 tonnes (achetée à Lota).	1,537 38
do 468·85 tonnes à 10s. 10d.	1,235 95
do 124 tonnes à $7.54.	935 37
do main-d'œuvre, charriage, etc	75 50
Câble de Valparaiso	20 05
Drogues et medicaments	15 60
Barreaux de grille, 1 jeu	71 05
Lavabos pliants	30 17
Meubles et approvisionnements	
Cabine et salon	31 97
Chambre de l'ord. et garde-manger.	21 49
Literie et matériel	142 75
Necessaire de table	173 47
Fer pour poulies	45 00
Ustensiles de cuisine	25 00
Services profess., Bompas et Cie.	25 55
Machine à forer et tour	126 53
Lampes, 2 (de soute)	11 50
Pierres d'ancrage, 7	21 00
Reparer les machines, 2 hommes	107 34
Huile, valvoline, 60 galls	71 18
Huile, machine, 400 galls	237 25
Peinture et huile	174 71
Casiers	8 80
Etoupage, 389¼ pds	184 68
Poinçons, 2	10 00
Pilotage	125 30
Reparations et petits articles	107 48
Réparations, m.-d'œuvre, 26 j. à $2.50	65 00
do 13 j. à $1.50	19 50
do 60½ hrs à 40c	24 20
Câble, manille, 636 lbs à 16c.	101 76
Escabeaux, 1	10 00
Parc aux moutons	41 36
Acier, 190 lbs à 15c	28 75
Lanières, 2	13 38
Almanachs de navire et livres	48 49
Divers approvisionnem. de navires.	434 78
Mettre le vap. à l'ab. d. le b. d'Esquim.	53 00
A reporter	18,675 29

"Quadra"—*Suite.*	$ cts.
Report	18,675 29
Touer le vapeur	25 00
Prendre l'équipage de la goélette naufragée "Chieftain," 9 jrs	450 00
Voyage, Ed. Ogg, en Angleterre	32 00
do R. Hodgert, en Ecosse	140 15
do second et commis aux vivres.	171 00
do capit. Walbrun	181 81
do J. G. Colmer	39 98
Télescope	21 90
	19,737 13
Moins—Imputé par erreur aux agences $ 82 80	
Payé en 1890-91 1,216 67	1,299 47
	18,437 66

"Sir James Douglas."	$ cts.
J. Gaudin, capitaine à $1,200 par an.	800 00
J. T. Walbrun, capitaine, 4 jrs	13 32
W. Owen, second, à $60 par mois.	480 00
Thos. Guns, second, 3½ jrs	8 75
W. J. Cullum, mécanic., à $100 par m.	500 00
G. F. Grant do à $100 par m.	100 00
James Niven do 3 j.	9 00
Cuisinier, 1 à $60 par m	300 00
do et commis aux vivres, 3 jrs.	5 25
Matelot, A. B., 5 à $40 par m	1,022 50
Chauffeurs, 2 à $50 par m.	568 00
Provisions p. l'équip., 1,745 j. en tout—	
Bœuf, 3,439 lbs à 8c., 300 à 7c.	296 12
Beurre, 372 lbs à 30c.	111 60
Mouton, 1,837⅓ lbs à 10c.	183 73
Autres provisions	952 35
Annonces	18 00
Houille, 5½ tonnes à $10, 306 à $4.50.	1,432 00
Défense en liège, 1	6 50
Grappins, 65	11 70
Ferronnerie et petits articles	46 31
Main-d'œuvre, 6 jrs à $3, 26 à $2.50.	83 00
do 4 jrs à $1.25	5 00
Bois de service, 824 pièces	27 31
Rames, 5	12 96
Huile, soupape, 1 caisse	10 00
do cylindre, 2 caisses à $8.	16 00
do machine, 1 caisse	7 50
do 20 caisses à $5.	100 00
do graine de lin, 30 galls. à $1	30 00
Plombage	17 90
Câble, manille, 211½ lbs à 16c.	33 84
Louage de chalan	5 00
Tuyaux de poêle et briques réfract	7 50
Diverses réparations	141 09
Toile goudronnée, 544 pds carrés	50 00
Blach. d'essuie-mains à 25c. la douz.	24 89
do couvre-pieds, à 39½c. la douz.	13 25
Blanc de plomb, 325 lbs.	26 49
Bois, 9 cordes.	28 25
	7,505 11
Moins—Imputé par erreur aux agences. $ 84 32	
Pens. de passagers 126 80	
Vente de provisions 42 30	253 42
	7,251 69

Service par voie de mer et à l'intérieur.

"Stanley."	$ cts.
Allan Finlayson, capitaine, à $80 par m.	633 33
Arch. Finlayson, pilote, à $60 par mois.	128 00
J. McMillan, 1er méc., à $83.33 par m..	719 41
J. Ferguson, 2e do à $68.18 par m..	588 62
N. Currie, 3e do à $55 par mois.	474 83
J. Murchison, 1er lieut., à $50 par m..	241 66
J. Meikle, 2e do à $40 par m..	191 99
J. Smith, 3e do à $30 par m..	146 00
D. D. Ryan, écrivain, à $45 par m....	207 00
James Smith, com. aux viv., à $25 p. m.	124 16
D. Murdock, charpentier, à $35 p. mois	171 49
S. Leblanc, prép. à l'ordin., à $20 p. m.	97 33
S. McDonald, p. à la m. p., à $27.50 p. m.	165 00
H. Levangie, garç. de salle, à $20 p. m.	67 49
Huileurs, 2 à $27.20 par mois	391 66
Gardien, à $20 par mois	214 41
Chauffeurs, 7 à $20 par mois	1,283 34
Cuisiniers, 2 à $35 et $14 par mois	241 95
Matelots, 9 à $20 par mois	788 85
Provis. pour l'équip., 6,171 jrs en tout—	
Bœuf, 9 brls à $14, 1 à $15.50	141 50
Bœuf et mouton, 8,413 lbs à 7 7/10c., 8c., 9c., 10c.	692 85
Lard, 4 brls	63 50
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,637 96
Pension des mécaniciens	155 80
Annonces	28 65
Asbeste, 69½ vgs à 80c.	55 90
Soin des sondes, Charlottetown	152 30
do Georgetown	16 50
Couvertures, 6 à $3.65	21 90
Poulies, 5	83 65
Cuivre, 219 lbs à 30c	65 70
Tuyau en cuivre, 112 lbs à 25c	28 00
Pension des matelots	47 06
Voiles à chaloupes, 3	24 00
Grue, 1	14 00
Houille, 23 ton. à $2.83, 1,117 à $2.50.	2,857 59
do 51¾ tonnes à $2.40, 50 à $1.65	206 70
do main-d., 4,313½ h. à 15 et 20c.	844 48
do paniers, 36 à 80c	28 80
Commission sur fret, 2½ pour 100 et 3 3 pour 100, J. R. McDonald	13 09
Commission sur fret, 5 pour 100, Peake Frères	64 75
Cuivre rouge, 39 lbs à 30c	11 70
Tuyau en cuivre rouge, 240 lbs à 35c.	84 00
Couvrir un boyau, 165 pieds	16 00
Toile à voile, 92 vgs à 30c	27 60
Fret et charriage	730 77
Bronze, 243 lbs à 35c	85 05
Crochets à glace et ciseaux, 26	30 00
Drap, 70¼ vgs à 60c	42 15
Joints, I. R., 64	46 23
Services d'homm. de loi, Borden et Cie	38 00
Soins médicaux, Dr Barnes	4 25
Huile, peinture, 44⅜ galls à 70c.	31 11
do d'olive, 482 do $1.15 et $1.25	588 55
do à cylindre, 30 do $1.20	36 00
do de phoq., 145 do 45c. et 75c.	104 25
do de kéros., 175 do 22½c. et 24c.	41 74
do do 203¾ do 23c	46 87
Pétrole, 45½ do 28c	12 74
Etoupage, asbeste, 93 9/16 lbs à $1.10	102 92
do différ. sortes, 155 lbs	114 03
Peinture et vernis	22 70
Plaques, zinc, 70	97 33
Ailes de propulseur en fonte, 4..	856 53
Enlever un batardeau	290 00
A reporter	17,581 72

"Stanley"—*Suite.*	$ cts.
Report	17,581 72
Loyer, hangar à houille, Georgetown	75 00
Réparat., J. Patterson, entrepreneur.	14,500 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Ferronnerie et menus articles.	496 10
Main-d., 3½ jours à $3, 12½ à $2.50.	41 75
do 5 jours à $2 ; 23¾ à $1.50.	45 63
do 25 jours à $1.25	31 27
Câble, manille, 937 lbs à 13c.	121 81
Boyau en caoutchouc, 165 lbs à 47c	77 55
Soupapes en caoutchouc, 28½ lbs.	28 50
Bandes en caoutchouc	81 40
Etoupage en caoutchouc, 58⅛ lbs à 40c.	23 27
Draps de lit, 2 douz.	18 00
Tôle à navire, 31½ tonnes	966 84
Défenses et posage	25 10
Acier, 548 lbs à 4½c.	24 66
Haussière en acier, 75 brasses	31 63
Diverses réparations et matériaux	1,436 88
Exploration du détroit et rapport, Macdonald et Cie., Halifax	25 00
Télégrammes	7 61
Essuie-mains, 4 douz.	11 64
Voy. des employés d'Ottawa. (ptie A)	6 25
Voyages des ouvriers	83 60
Louage de remorqueur, 3 voyages.	6 00
Lavage, à 45c. et 50c. la douz.	117 60
Chiffons, 346 lbs.	41 92
Brouettes, 3	12 00
Fil métallique, 13½ lbs	28 13
	35,946 86
Moins—Transféré à la protection des pêcheries	204 50
	35,742 36
Vapeurs en général.	
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	57 20
Construction du "Quadra."	
Compte rendu en 1890-91	18,250 00
Examen des capitaines et seconds.	
W. H. Smith, président—	
Appointements, 12 mois au 30 juin.	1,800 00
Voyages, 71 jours au 31 déc. à $3.50.	248 50
do bill. de ch. de fer et pullm	234 44
do voiture, $26 ; timbres, $20.	46 00
A. E. Gilpin, commis, au 30 juin	400 00
S. J. Brookman, Sydney—	
Honoraires jusq. 8 mars 1892, 7 à $4	28 00
Thomas Donnelly, voyage, 1½ journée.	3 00
David Hunter, Halifax—	
Honorair. jusq. 31 mars 1892, 20 à $4	80 00
W. McIlwaine, Sainte-Catherine—	
Honor. jusq. 19 avril 1892, 65 à $4.	260 00
do continuat. et exp., 12 mois	12 00
Timbres-poste	22 65
Voyages en juillet et août 1891.	73 65
W. C. Seaton, Québec—	
Honor. jusqu'au 3 juin 1892, 13 à $4.	52 00
T. F. Taylor, Kingston—	
Honor. jusq. 3 déc. 1891, 3 et fr. de p.	12 15
A reporter	3,272 39

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Examen des capitaines et seconds—*Suite.*	$ cts.
Report	3,272 39
Wm. Thomas, Saint-Jean	
Honor. jusq. 29 mai 1892, 55 à $4	220 00
do continuat. de certificats, 14	14 00
A. J. Wolf, Lunenburg	
Honor. jusqu'au 1er juin 1891, 3	10 00
Henry R. Bedford, frais taxés—	
Re Passeur "Prince Edward"	83 75
Re vapeur "Alberta"	193 25
Annonces d'examen	1 80
Deviascopes, 4	305 62
do couvert. pour	5 00
Fret sur instruments	33 34
Lampes pour éprouver la couleur, 2	16 20
Laver et nettoyer les tapis, St-Jean	4 14
R. Spears, soin de chambre, Yarmouth	5 00
Telegr., $10 46 ; timbres, 2	12 46
Appointements à Ottawa..(partie A)	79 50
Imprimeur de la reine	51 43
Bureau de la papeterie, approvisionn.	56 00
	4,363 88

Canots de sauvetage et récompenses.	
Blanche	
Capit. W. A. B. Smith, appointem.	75 00
do récompense.	5 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
do 7, 1 recomp. do	35 00
Reparations et menus articles	2 00
Cobourg—	
Capit D. Rooney, appointements	75 00
do récompenses	5 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
do 4, 1 récompense do	20 00
Pension et dépenses à Grafton	9 50
Cable, peinture et réparations	10 60
Collingwood—	
Capit. P. Doherty, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rames, 2 prs, $5.75 ; peint., $3.35	9 10
Ile du Diable—	
Capit. F. T. Edwards, appointem	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Anse Duncan—	
Capit. L. Johnson, appoint., 6 mois	37 50
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Goderich—	
Capit. Wm. Babb, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 13, 84 exercices en tout	126 00
Devoirs supplém., 12 hommes	42 00
Remorq. de canot de sauvetage, 1 an	35 00
Anse au Hareng, loy. d'abri de chal, 1 an	25 00
Ile à la Vase—	
Capt. J. Pitman, soin des canots de sauvetage et hommes sur l'île, 1 an	80 00
Ile Pelée—	
Capt. A. Henning, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
A reporter	1,794 70

Canots de sauv. et récomp.—*Suite.*	$ cts
Report	1,794 70
Ile Pelée—	
Bois de service, 3,090 pds	58 40
Ouvrage de charpentier	40 00
Bardeaux, 6,000 à $2.50	15 00
Peinturage de chaloupe et câble	25 10
Clous et diverses réparations	35 65
Ligne de touage, 90 lbs à 16c	14 40
A rendre compte en 1892-93	75 00
Ile Pictou—	
Capit. Dan McLean, appointements	75 00
do exercices, 14.	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rouleaux et appareils, 4	30 05
Diverses réparations	14 47
Pointe du Peuplier—	
Capit. L. Spafford, appoint., 15 m	93 75
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Main-d'œuv., 18 jrs à $2, 22 à $1.75.	74 50
do 26 jours à $1.50	39 00
Bois de service, 772	31 00
Charriage de bois de service et liège.	6 00
Bois de liège, 454 lbs. à 7c	31 78
Pension des hommes	17 14
Réparations et ferronnerie	56 29
Cire paraffine, 50 lbs	15 50
Nettoyage et peinturage de canot	18 50
Port-Colborne—	
Equipage de volontaires, 10 à $5	50 00
Port-Hope—	
Capit. C. R. Nixon, appointements.	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 7, 84 exercices en tout	126 00
Construction de radeau et prolongement de passerelle	15 00
Port-Mouton—	
Capit. James Maxwell, appointem.	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Port-Rowan—	
Capit. J. W. McCall, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Bouée de sauvetage (bois de liège)	5 50
Port-Stanley—	
Capit. Wm. Berry, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
do récompense	5 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Hommes, 6, 1 récompense chacun	30 00
Scatarie—	
Capit. J. W. Browne, appointem.	75 00
do exercices 14	21 00
Hommes, 7, 14 exercices chacun	147 00
Toronto—	
Capit. Wm. Ward, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rames, 4 paires	10 00
Wellington—	
Capit. H. McCullough, app., 15 m	93 75
do exercices, 14.	21 00
do serv. suppl.	16 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Frais judiciaires, Alcorn et Young	3 00
Main-d'œuvre, 12⅓ jours à $1.50	18 50
Bois de service et ferronnerie	19 94
A reporter	4,621 92

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Canots de sauvetage et récompenses—*Suite.*	$ cts.
Report	
Whitehead—	
Capit. H. P. Munro, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Yarmouth—	
Capit. R. Carroll, appointem., 7 7/10 m.	45 16
do exercices, 14	21 00
Hommes, 7, 81 exercices en tout	121 50
Réparations et main-d'œuvre	18 32
Rames et corde	9 88
Ancre et ferronnerie	7 40
Dépenses en général—	
Veuve Bunnell, en reconnaissance des efforts de son mari en sauvant des hommes qui se noyaient	20 00
Veuve Gerrior, pour la conduite héroïque de son mari en sauvant l'équipage du "Wilhelmina"	30 00
L'équip. du "Horace B. Parker," en sauv. l'éq. du "Eurydice," 10 hom.	190 50
Les propriétaires du "Horace B. Parker," pour perte de temps	123 75
Prix en argent, 8 à $10, 4 à $15	140 00
Epreuves photographiques	8 23
Gravure, 3,365 lettres à 3c	100 95
do 175 lettres à 2c	3 50
Médailles en or, 2, ($35 et $25)	60 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 37
Dépensé par le bur. du comm., Angl.	649 50
	6,398 98

Enquêtes sur les naufrages.

Rapports des naufrages à $2 chacun—	
W. W. Atwood, Shelburne	20 00
James Barber, Saint-Jean	136 00
Rémi Benoit, Arichat	36 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	22 00
H. W. Dimock, Windsor	42 00
D. Ferguson, Chatham	18 00
E. Gillespie, Parrsboro'	116 00
A. G. Hamilton, Sydney-Nord	84 00
D. McDonald, Pictou	20 00
W. H. Moody, Yarmouth	40 00
D. Sargent, Barrington	4 00
C. F. Almon, services, 5 jours	7 50
Voyage des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	3 85
Naufrage de la barque "Stratsrood"—	
D. L. McPhee, prendre les témoig.	10 00
Naufrage du "Strasdrad Lange"—	
Andrew Nesbitt, enquête	26 00
G. H. Lovitt do	8 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	9 86
	603 21

Enregistrement des navires.

Appointements à Ottawa (Partie A)	166 00
Abonnement au "Bureau Véritas"	15 33
do "Répertoire Général"	15 33
do à la "Shipping Gazette"	7 56
Imprimeur de la reine	258 37
	462 59

Police de rade de Québec.	$ cts.
James Cunningham, chef—	
Appointements, 89 jours à $2.15	191 35
Gratification de retraite (crédit)	716 00
Patrons de chaloupe, 4 à $1 65 par jour	1,115 40
Constables, 12 à $1.25 par jour	2,155 00
Henry Quinn, mécanic., 169 jrs à $1.40	236 60
Solde de bonne conduite à 25c. par jr	860 25
Houille, 155¾ tonnes à $4, 67·86 à $3.25	283 54
Toile à voile et corde pour voiles	52 49
Pétrole, 180 galls à 19c	34 20
Habillement pour hommes—	
Habillements en serge bleue, 18 à $25	450 00
do do 18 à $15	270 00
Boutons, veste et gilet, 4 grosses	31 00
Casq. en toile et couvert., 18 à $1.90	34 20
Chapeaux de paille, 18 à 75c	13 50
Pardessus, 4 paires	6 00
Halage de ponton à terre, 17 hommes	17 00
Ferronnerie, balais et menus articles	20 19
Lampes, becs et cheminées	10 60
Equiper et nettoyer le ponton	34 00
Réparat. et appareils à vap., ponton	77 65
do et m.-d., 9 jrs à $2.50, 3 à $1.90	28 20
do 27½ do 1.75, 12 do 1.65	67 93
do 19 do 1.60, 5 do 1.50	37 90
do 19¼ do 1.40, 30¼ do 1.00	57 20
Cylindre à vapeur	24 50
Voyage des fonct. d'Ottawa (Part. A)	34 90
Hivernage de ponton	18 00
	6,877 60

Enlèvement d'obstacles.

Annonce	1 50
H. J. Bennett, services se rattachant au naufrage de la goél. "Susie Prescott"	28 00
The Donnelly Salvage Wrecking Co., Enlever la goél. nauf. "A. G. Ryan"	850 00
F. B. Hackett, enlever la goélette naufragée "Mary Birkhead"	1,800 00
Macdonald et Cie, enlever la goél. "J. L. Crosby," havre d'Halifax	800 00
H. A. Hackett, garder 2 hom. 12 jrs p. le soin des épaves, Lime Kiln Crossing	48 00
S. Pettypiece, examiner les épaves à Lime Kiln Crossing	5 00
G. et J. Robertson, enlever la goélette naufragée "Ellen," Kingston	125 00
Stephen Taylor, Digby, dommage à la haussière, et main-d'œuvre se rattachant à la goélette nauf. "Lama."	110 00
Wm. White, enlever un arbre submergé à Midland	2 00
F. B. Hackett, enlever l'épave du "Fayette Brown"	100 00
Télégramms et téléphone, messages	5 89
Bureau de la papeterie, Ottawa	3 29
	3,878 68

Service postal d'hiver, I. P.-E.

Capitaines—	
Wm. N. Allen, 37 jrs à $75 par m	90 00
Montague Muttart, 37 j. à $75 par m.	90 00
Patrons de chaloupe—	
Irving Allen, 37 jours à $55 par m.	65 98
Robt. Campbell, 37 jrs à $55 do	65 98
W. A. Howatt, 37 do $55 do	65 98
Isaac Trenholm, 37 do $55 do	65 98
A reporter	443 92

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Serv. postal d'hiver, I.P.-E.—*Suite*	$ cts.
Report	443 92
Chaloupiers—	
Allen, Chapman, 37 jours à $50 par m.	60 02
Allen, Fred., 37 do $50 do	60 02
Arsenault, Eli, 37 do $50 do	60 02
Clarke, Thos., 37 do $50 do	60 02
Clarke, John, 37 do $50 do	60 02
Driscoll, John, 37 do $50 do	60 02
McWilliams, Geo., 37 jrs à $50 do	60 02
Muttart, Robt., 37 do $50 do	60 02
Peacock, Man., 37 do $50 do	60 02
Peacock, Milton, 37 do $50 do	60 02
Spence, John, 37 do $50 do	60 02
Tucker, Nelson, 37 do $50 do	60 02
Matelots—	
Allen, Geo. N., 5 jrs à $1.45	7 25
Allen, Mat., 37 jrs à $45 par m.	54 00
Allen, Wilford, 5 jrs	7 35
Campbell, Cor., 37 jrs à $45 par m.	54 00
Carruthers, Chas., 37 jrs à $45 par m.	54 00
Carruthers, Wm., 2 jrs à $1.45	2 90
Dobson, Frank, 9 jrs	13 15
Dobson, Perkin, 2 jrs à $1.50	3 00
Hennessy, Law., 37 jrs à $45 par m.	54 00
McPhee, John, 5 jrs à $1.45	7 25
Mulligan, Mich., 37 jrs à $45 par m.	54 00
Peacock, Bel., 5 jrs à $1.45	7 25
Schrenan, Peter, 5 jrs à $1.50	7 50
Spence, Albert, 37 jrs à $45 par mois.	54 00
Spence, Wm., 37 do $45 do	54 00
Trenholm, Herb., 37 jrs à $45 par m.	54 00
Trenholm, Har., 37 do $45 do	54 00
Trenholm, James, 17 jours	24 95
Trenholm, Wm., 3 jrs à $1.45	4 35
Wright, Chas., 37 jrs à $45 par mois	54 00
Gardiens d'abris de chaloupe—	
Thomas Allen, Tormentine, $2\frac{6}{30}$ m.	48 96
J. B. Allen, Tormentine, $1\frac{6}{30}$ mois.	47 98
T. C. Muncey, Traverse, $2\frac{5}{30}$ m.	75 64
Transport des malles sur la glace—	
Thomas Allen, 62 voyages à $1.50	93 00
Alex. Strang, 64 do $2.75	176 00
do en sus pour 170 voyages en 1890-'91	231 25
Rallonge à l'abri de chal., Traverse.	185 00
Biscuits, 130 lbs.	9 14
Pension de M. Walsh, $7\frac{1}{2}$ semaines.	30 00
do d'un peintre, 4 do	16 00
do et conduire M. Lord	21 00
Houille, 7·42 tonnes à $3	22 26
Ferronnerie et menus articles	45 29
Bateau brise-glace, 6 à $58	348 00
Objectif et cellule	25 00
Rames, 14 paires	24 36
Peinturer des bateaux	27 00
Câble de manille, 59 lbs à 17c	10 03
A reporter	3,225 02

Serv. postal d'hiver, I.P.-E.—*Suite*	$ cts.
Report	3,225 02
Répar. aux chal. et aux abris de chal.	49 30
Réparat., main-d'œuvre, 6 jrs à $1.75	10 50
Télégrammes	16 83
Imprimeur de la reine	7 79
	3,309 44
Observations des marées.	
F. G. Dewitt, commis, 1 m	30 00
Placer le maréomètre, Pte-aux-Pères.	
Barres à miner, 206 lbs à 15c.	30 90
Dynamite, 50 lbs	35 00
Consoles en fer galvanisé, 2	15 00
Ferronnerie et menus articles	42 33
Marteaux et manches, 12	7 15
Main-d'œuvre, 62 jrs	60 74
Tuyaux, 37 pds à $82\frac{1}{2}$c	30 53
Poudre, 100 lbs	14 00
Tables des marées d'Halifax, 300 exemp.	135 65
Pommes de marégraphes, 20 à $6.75	135 00
do (modèle) 1	5 00
Fret et charriage	28 18
Voyage, C. Carpmael—	
Subsistance, 24 jrs	68 95
Dépenses de déménagement	73 16
	711 59
Abordage de l'"Alert" et du "Scylla."	
Cie d'assuranc. maritime de Boston—	
Montant payé aux prop. du "Scylla"	2,251 00
R. D. Davis, compensation pour effets	100 00
Capitaine D. W. Hennessy—	
Perte nette sur la goélette "Scylla"	1,434 35
Compensation pour effets	200 00
Jas. Newsome, perte nette sur la carg.	150 10
J. C. Peters, compensation pour effets	91 00
W. J. Proctor do	70 00
John Gillis do	50 00
Cie d'assurances Reliance, montant payé sur cargaison	1,100 00
	5,446 45
Commerce de bestiaux.	
G. A. Pope, appoint., 8 m. au 30 juin '92	666 66
E. B. Morgan do do '92	666 66
Frais de port et menus articles	7 95
Loyer de téléphone pour la saison	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	50 30
	1,411 57
Gratification à Mme M. McNeill, dont le mari s'est noyé pendant qu'il était en devoir au quai de la marine, Halifax	391 25

Phares et service côtier.

Sommaire.	$ cts.
Appointem. et allocat. ($198,791.31)—	
En amont de Montreal	48,407 30
Québec	45,768 96
Nouvelle-Ecosse	57,395 76
Nouveau-Brunswick	25,015 88
Ile du Prince-Edouard	7,195 09
Colombie-Britannique	9,689 19
Detaillé en 1890-91	5,319 13
Agences, loyers, etc. ($17,298.77)—	
Québec	5,256 31
Nouvelle-Ecosse	3,899 15
Nouveau-Brunswick	4,027 30
Ile du Prince-Edouard	1,684 58
Colombie-Britannique	2,431 43
Entretien des phares ($246,250.42)—	
En amont de Montréal	38,519 80
Québec	65,508 75
Nouvelle-Ecosse	82,298 97
Nouveau-Brunswick	37,825 78
Ile du Prince-Edouard	7,190 31
Colombie-Britannique	14,906 81
Construction de phares	35,804 20
Service des signaux	5,014 42
Gratific. à la veuve de Step. Ash	480 00
	503,639 12

Allocations et appointements.

En amont de Montreal.

Appointements à Ottawa.....(Part A)	1,250 00
Acton, J. A., Ile Brûlée	250 00
Baker, B. B., Ile Clapperton	350 00
Bamford, Robert, Chenal Wilson	250 00
Barr, Robert, Rivière du Sud	80 00
Baskin, William, Quai de Baskin	130 00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300 00
Bertrand, Félix, Lac Coulonge	93 27
Blakely, Alex., Port-Crédit	150 00
Blondin, Alphonse, Jetée de Lachine	207 22
Barron, Ed., jeune, Riv. aux Français	500 00
Boucher, François, Ile d'Aylmer	140 00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250 00
Boyd, W. S., Ile Griffith	350 00
Boyd, W. M., Kagawong	84 20
Boyer, Damase, St-Louis, bat. ph.n°2	316 00
Boyter, Robert, Baie Gore	350 00
Bruyere, Mme F., Ile Victoria	100 00
Burlingham, James, Pointe Peter	650 00
Campbell, Thos., Rive Burlington	350 00
Campbell, Robert, Goderich	400 00
Campbell, R. G., L'Orignal	100 00
Cartier, H. J., Rivière Thames	425 00
Caza, Damase, Pointe McKillop	230 00
Chisholm, J. W., Pointe Michael	250 00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville	200 00
Clarke, A. G., Ile Nottawasaga	500 00
Collins, Allan, Ile du Chrétien	545 63
Conover, F. H. C., Leamington	150 00
Cooper, John, Port-Arthur	250 00
Cosgrove, Geo., Ile Victoria	350 00
Covert, John, Belleville	200 00
Cox, J., jeune, Ile Morrison	100 00
Crevier, Dolphus, Pointe-Claire	200 00
Cullis, Wm., Ile Manitouline	740 00
Currie, George, Ile des Anses	750 00
Darke, Henry, Ile Muskoka	250 00
Darling, Thomas, Baie Sud-Est	60 00
Davieau, Henry, Ile Michipicoten	400 00
A reporter	12,251 32

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	12,251 32
En amont de Montreal—Suite.	
Davieau, Joseph, Pointe Corbay	350 00
Davis, J. H., Gananoque Narrows	480 00
Davis, Richard, Ile au Pigeon	350 00
Davis, Abraham, Tobermory	130 00
Dick, Andrew, Pointe Porphire	400 00
Dickenson, W. E., Long. Pointe, E.O.	410 00
Dixon, J. G., Rosseau	100 00
Dunlop, Albert, Pointe des Neuf Milles	400 00
Durnan, George, Pointe Gibraltar	625 00
Dutcher, Samuel, Meaford	150 00
Ead, Mme C., Port-Stanley	300 00
Ely, H. R. A., Wiarton, 10 m.	41 30
Farrington, P. N., Faux Canards, 3 m.	75 84
Fellowes, W. R., jne, Rondeau	300 00
Filiatreault, T., Coteau-Landing	140 00
Filson, Robt., Ile des Frères, Centre	200 00
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	500 00
Gauthier, Chas., Saint-Placide	100 00
Geegan, Joseph, Pointe McTavish	100 00
Gerard, George, Ile de L'Agneau	400 00
Gillespie, Wm., Ile Wolfe	250 00
Gloude, Benjamin, Dorval	300 00
Gordon, Robert, Cobourg	180 00
Grignon, Xavier, Beauharnois	260 00
Grubb, W. A., Récif de la Pointe Pelée	701 94
Hackett, Andrew, Bois Blanc	435 00
Haitze, Jean, Ile Seule	450 00
Hamilton, John, Ile Hamilton	120 00
Hawkins, D. B., Havre de la Péninsule	372 04
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	325 00
Hoar, John, Ile Hope	559 25
Hudgins, Lewis, Pointe aux Saumons	300 00
Hughes, Wm., Ile Rouge, B.P.	290 00
Hunter, David, Port-Dalhousie	350 00
Innes, J. A., Port-Dover, 14 m.	291 45
Irving, Mathew, Manitowaning	150 00
Jackson, Wm., Batture du Spectacle	450 00
Johnson, J. S., Ile aux Cerises	300 00
Johnson, G. H., Lancaster Bar.	325 00
Kay, William, Kincardine	375 00
Kennedy, James, Lower Narrows	100 00
Kingston, municipalité, horloge	100 00
Laberge, Alfred, Batture de Green	250 00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500 00
Lamondin, Joseph, Byng Inlet	375 00
Lamorandière, De. P. R., Killarney	400 00
Lane, W. H., Faux Canards, au 12 avril	274 16
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450 00
LeBlanc, T., Pointe McKie, du 25 octobre	119 96
Lee, John, Southampton	150 00
Leger, Chas., Lachine, au 17 juin 1891	52 80
Lockerbie, Andrew, Collingwood	280 00
Lowe, Robert, Thornbury	60 00
Lumsden, A., Témiscamingue, à juin 1891	100 00
McCool, James, aîné, Fort-William	90 00
McDonald, Neil, Ile Mississagua	450 00
McDonald, Alex., Pointe McKie, au 24 oct.	55 04
McIntosh, John, Ile Arnprior	139 90
McIntosh, Dan., Pointe de la Baie Sud	200 00
McKay, C. S., Ile à la Bataille	500 00
McKay, John, Ile Lyal	450 00
McKenzie, John, Presqu'Isle	100 00
A reporter	29,785 00

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	29,785 00
En amont de Montréal—Suite.	
McKenzie, Donald, Little-Current	350 00
McKenzie, Wm., Ile aux Framboises	300 00
McKillop, John, Ile Campbell	139 90
McLachlan, Mme K., Pointe Glengarry	250 00
McLaren, Hugh, Pointe Brown	180 00
McLeod, Murdoch, Saugeen	80 00
McQuestion, Mme M., Pt. McQuestion	100 00
Maguire, J. W., Corunna	120 00
Mallott, A. E., Kingsville	120 00
Mallott, Milo, Ile du Milieu	240 00
Manson, John, Récif de Colchester	600 00
Martin, W. J., Rivière des Espagnols	250 00
Mason, John, Ile du Télégraphe	200 00
Matthews, R. E., Long. Pt., ex. E., F. A.	75 27
Meloche, Simon, St-Louis, bat. ph. n° 1	266 00
Miller, G. S., Owen-Sound	180 00
Miron, Louis, Havre Gargantua	438 89
Mongeon, C. A., Batture de Way	100 00
Morrison, Michael, Rivière La Pluie	150 00
Nesbitt, W. E., Cap Robert	350 00
Newcombe, W., Ft.-William (Supér.)	200 00
Noble, W. H., inspecteur des travaux	1,150 00
Oldfield, S. E., Pointe au Baril	300 00
Orr, W. B., Ile au Serpent	350 00
Orser, William, Baie Weller	150 00
Ouellette, Godfrey, Pointe Buckam	180 00
Peters, William, Ile Narrow	200 00
Pettypiece, S., Tr. du Four à Chaux	350 00
Pim, C. J., Ile Caribou	800 00
Plumb, W. S., Pte. du Moulin à Vent	177 50
Plunket, H. E., Ile Marécageuse	350 00
Port Darlington Harbour Co.	100 00
Pringer, John, Pointe Plaisante	300 00
Purvis, Wm., Ile du Grand Bassin	700 00
Pye, Robert, Scotch-Bonnet	400 00
Quick, J. E., Ile Pelée	300 00
Rae, John, Pointe Clarke	400 00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	250 00
Rathbun Co., Deseronto	200 00
Raymond, C., Pointe aux Anglais	200 00
Repentigny, T. de, Sainte-Anne du B. de l'Isle	150 00
Richmond, S. B., Cap du Tonnerre	450 00
Richer, J. B., St-Louis, bat. ph. n° 3	316 00
Robillard, Henri, Ile Perrot	100 00
Roddick, Robert, Ile aux Goëlands	500 00
Root, Albert, Ile du Grenadier	250 00
Sauvé, Honoré, Pointe Caron	60 00
Schell, Fred., Gravenhurst	100 00
Scholfield, Fergus, Port-Maitland	350 00
Shannon, Wm., Grosse-Point	435 00
Shannon, Geo. do	175 00
Shepherd, Mme W., Ile du Soufre	325 00
Sherwood, W. H., Presqu'Isle, princ.	375 00
Simpson, H. V., adjn. de Presqu'Isle	516 67
Smith, Owen, Ile de la Rivière Creuse	100 00
Smithers, R. H., Ile Mohawk	410 00
Spence, B., Ile aux Allumettes	93 27
Stoneburner, J. S., Canal Cornwall	100 00
Stoner, A. L., Baie des Français	100 00
Sullivan, Henry, Kagawong, $\frac{1}{5}$	23 80
Sutherland, Wm., Port-Burwell	225 00
Thompson, W. A., Ile du Whiskey	300 00
Valois, Félix, Pointe à Cadieux	200 00
Wallace, J. G., Ile Lindoe	250 00
A reporter	47,237 30

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	47,237 30
En amont de Montréal—Suite.	
Weightsman, Wm. N., Roc. des Sœurs	350 00
Winthrop, R. W., Rapides des Chênes	100 00
Wood, Henry, Pointe aux Pins	250 00
Woodward, H. H. Longue Pointe, extrémité Est	470 00
Québec.	
Larochelle, E., inspecteur, 11 m	733 34
Arcand, Flavien, Sept Iles	550 00
Arcand, El., Cap de la Madeleine, 26 j.	6 00
Arsenault, N., Etang du Nord	310 00
Ascah, James, Pointe de la Renommée	420 00
Ascah, John, bateau phare de Gaspé	400 00
Asselin, Athanase, Ste-Famille	70 00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog	33 00
Babin, L. D., Pillars et Algernon	649 00
Beaudet, L., Lotbinière	80 00
Beaudet, Geo. do	80 00
Beaudet, P. A., Platon	120 00
Beaudin, T. H., Grande-Rivière	194 61
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux	262 00
Beck, John, Cap Désespoir	450 00
Bertrand, A., Pointe aux Maquereaux	340 00
Biron, Edmond, bat.-ph. de St-Pierre, 3	400 00
Blair, A., Rivière Valin	70 00
Boisvert, Louis, Grondines	95 67
Bond, T. D., Plateau	450 00
Boucher, Chas., Bersimis, $1\frac{10}{31}$ m.	11 10
Boulianne, P., Ilet aux Alouettes	430 00
Bourget, Chas., Percé	225 00
Brodeur, Jos., Ste-Thérèse	130 00
Brunelle, C., Pointe aux Citrouilles	230 00
Campbell, J. W., Cap Normand	906 01
Cassidy, James, Ile de l'Entrée	335 00
Chabot, Ed., Pointe Saint-Laurent	300 00
Cormier, Wm., Ile Amherst	400 00
Colton, Michael, Belle-Ile	900 00
Costin, Eug., Cap Rosier	800 00
Coté, Trefflé, Cap Chatte	504 80
Coté, Paul, Ile aux Œufs	560 00
Delaney, F. H., Etang du Nord, $1\frac{13}{38}$ m.	53 77
Deschenaux, P., Rivière St-François	146 67
Desjardin, J. B., Kamouraska	375 00
Desjardin, Oct., Matane	320 00
Desjardin, D., Pélerins	408 00
Eden, Frs., Bassin de Gaspé	42 00
Esnouf, C. D., Cap Gaspé	824 00
Faffard, Victor, Pointe des Monts	550 00
Fagot, G., Ile Greenly	800 00
Fiset, H., St-Pierre, bateau-phare 2	500 00
Forgues, C. E., Perroquet	275 00
Fontaine, E., Cap Bauld	565 59
Francœur, F. C., Saint-Pierre les Becquets	70 00
Fraser, P T., Ile Rouge	450 00
Fugère, L., Batiscan	86 00
Fugère, N., do	80 00
Gagné, J. Z., Anticosti, Pointe-Est	620 00
Gagné, Mad. L., L'Ile Richelieu	150 00
Galibois, J. B., Bellechase	330 00
Gaudreault, A., Eboulements	40 00
Gauthier, F., Poste Saint-Martin	40 00
Gauthier, Jean, Rivière Martin	325 00
A reporter	66,903 86

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	66,903 86
Québec—Suite.	
Gervais, Avilas, Contrecœur	100 00
Giguère, Denis, Lavaltrie	350 00
Hardy, Lucien, Champlain	80 00
Harvey, André, quai de Chicoutimi	40 00
Hébert, Moïse, Cap de la Madeleine	80 00
Huppel, Elzéar, Bicquette	724 00
Houde, Athanase, Cap Charles	160 00
Huot, Jos., Ange Gardien	70 00
Lachance, veuve O., Rivière Caribou	40 00
Lachapelle, J. B., Repentigny	75 00
Laflèche, Désiré, St-Pierre, B.-P., 1	400 00
Lafleur, Léon, Saint-Antoine	185 00
Lamarche, Jos., Pointe-aux-Trembles	130 00
Langlois, Ant., Rivière du Chêne	100 00
Langlois, Chs., Pointe Saint-Jean	316 00
Landry, Elmire, Pointe Carleton	320 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00
Lemieux, Fred., Pointe Riche	283 18
Lepage, Joseph, Saint-François	87 00
Lindsay, I., Ile Verte	600 00
Locke, Henry, Cap Normand	194 88
Loisel, John, Paspébiac	200 00
McLaren, Donald, Rivière du Moulin	35 00
McWilliams, J., Pointe aux Pères	480 00
Malouin, Alf., Anticosti, Pointe Ouest	670 00
Maltais, E., Malbaie	40 00
Marceau, Ls., Saint-François	87 00
Martin, Jules, Métis	340 00
Martin, Paul, Saint-Valentin	150 00
Martineau, Valérie, Champlain	72 00
Matte, Wm., Ile à la Pierre	120 00
Menard, D., Pointe Mi-chemin Nord	170 00
Mercier, Onésime, Ile à la Bague	150 00
Molson, A., Ile Molson, 19 semaines	47 14
Montplaisir, Ant., Cap Madeleine	187 00
Nadeau, Jean, Anticosti, Pointe Sud	800 00
O'Brien, Mme T., Etang du Nord	75 00
O'Shaughnessy, E., Port St-François	240 00
Painchaud, Jos., Ile aux Grues	336 00
Paquet, Pierre, Sainte-Famille	70 00
Paquin, Médard, Pointe du Lac	100 00
Patterson, J. A., Wadleigh, Magog	33 00
Paul, Ed., Ile de Grâce	240 00
Pedreault, H., Ile aux Coudres	40 00
Peters, J. A., Pointe Verte, Magog	33 00
Peters, D. E., Roc. de la Sorc., Magog	55 00
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin	40 00
Poitras, A., Bersimis, oct. à mars	74 46
Pope, Ed., Anticosti, Pointe S.-O	820 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	70 00
Puyjalon, H. de, Perroquet	175 00
Reeves, Sam., Ile Sainte-Thérèse	270 00
Rennie, E. H., Cap Ray	840 00
Richard, Alph., Pots à l'Eau-de-Vie	430 00
Cie de navig. Richelieu et Ont., Sorel	85 00
Rivet, Chas., Repentigny	75 00
Roberge, Jean, Saint-Pierre	70 00
Roberge, Honoré, Saint-Pierre	70 00
Robert, David, Ile aux Prunes	128 00
Robin, J. B., Montmagny	50 00
Rodrique, F., Portneuf	260 50
St. Laurent, Alex., Cap Bauld	234 41
St. Onge, Thomas, Contrecœur	75 00
Salvail, Paul, Ile à la Pierre	110 00
Sasseville, J. F., Cap Madeleine	325 00
A reporter	80,251 43

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	80,251 43
Québec—Fin.	
Savard, H., Rivière Valin	70 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00
Shand, Jos., Iles des Cendres et du Sang	210 00
Simard, A., Rivière Caribou	40 00
Simard, Ed., Mont du Lac	430 00
Thurber, Wm., Sainte-Croix	191 00
Toupin, Zen., Cap Madeleine	74 00
Tremblay, Hilaire, Baie Saint Paul	330 00
Tremblay, Thomas, Cap aux Oies	270 00
Tremblay, Geo., Rivière du Moulin	35 00
Tremblay, D., Portneuf	397 50
Tremblay, Jos., Saint-Alphonse	40 00
Trottier, Wid. J., Grondines	104 00
Trottier, Ephrem, Grondines, 1 m	8 33
Trudelle, Ambroise, Ange Gardien	70 00
Turbide, Téles., Rochers aux Oiseaux	1,300 00
Verville, Théo., Ile aux Raisins	252 00
Wheeler, W., Mine de Plomb, Magog	33 00
Whitman, R. H., Lacolle	150 00
Wyat, Thos., Forteau	800 00
Bateaux-phares—	
Delisle, L. T., Ile Rouge	2,400 00
Gourdeau, Isaac, Traverse d'en bas	2,300 00
LeBlanc, Régis, Manicouagan	2,800 00
Pelletier, Ed., Traverse d'en haut	1,580 00
Nouvelle-Ecosse.	
Hutchins, C. A., inspecteur	1,400 00
Amero, Maturin, Pubnico	240 00
Amero, B., Sissibo	200 00
Aucoin, Hy., feu d'align. de Chéticamp	100 00
Baker, Thomas, Ile aux Pois	350 00
Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers	400 00
Beaton, Angus, Pugwash	300 00
Belliveau, J. H., Anse Belliveau	80 00
Bigsby, C. W., Havre d'Isaac	200 00
Bollong, James, Havre de Pope	300 00
Bonner, George, Pointe Aconi	200 00
Bourchie, D. C., Petit de Grat	200 00
Boutilier, R. J., Ile de Sable	450 00
do pour 3 gardiens	600 00
do pour personnel, 13	2,182 28
Briggs, G. A., Rivière aux Pommes	600 00
Brown, J. W., Scattarie	800 00
Brown, T. J., Little-Dyke	25 00
Brownell, Alf., Coldspring Head	100 00
Burke, J. P., Louisbourg	350 00
Burke, James, Main-à-Dieu	300 00
Burns, Mme, Wedge I., au 22 fév	258 62
Burns, W. H., Wedge I., du 23 fév	141 38
Campbell, Angus, Ile aux Oiseaux	400 00
Campbell, A. J., Pointe du Fort	200 00
Campbell, S., Ile Saint-Paul	600 00
do pour 5 chaloupiers	1,350 00
Carey, James, Pointe Carey	60 00
Carr, J., Port-à-Pique	25 00
Christian, P., aîné, Anse de Betty	500 00
Clough, Danl., Grandique	60 00
Comeau, L. C., Metaghan	100 00
Condon, Wm., jeune, Ile aux Œufs	500 00
Coolin, Jos., jeune, Anse Hubbard	250 00
Corbett, J. D., Ile au Castor S.-E	80 00
Crichton, H. H., Crichton's Head	200 00
A reporter	108.278 54

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	108,278 54
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Cragg, Seth, Liscomb	350 00
Croucher, Geo., Ile de Croucher	300 00
Crowell, B. S., Ile de Page	100 00
Crowell, Corning, Ile au Phoque	800 00
DeCoste, Chris., Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Abbott's Harbour	30 00
DeMings, Cap Roseway	800 00
Dillon, J. P., White-Head	510 00
Doane, Joshua, Ile Bunker	380 00
Doane, J. H., Cap Fourchu	800 00
Doane, I. K., Cap Sable	800 00
Donovan, Thos., aîné, Hav. d'Ingonish	140 00
Duann, William, Ile Verte	500 00
Dunn, J. M., Port-Williams	260 00
Early, John, Margaretsville	230 00
Ehler (Se) John, Havre au Corbeau	300 00
Ellis, W. E., Pointe Prim	800 00
Ernest, J. A., Pointe de la Batterie	300 00
Ferguson, John, Little-Narrows	120 00
Firth, C. M., Ile Coffin	400 00
Forrest, Chas., Pointe Glasgow	60 00
Fraser, Alex., feu d'alig. du H. de Pictou	150 00
Fulker, W. G., Ile du Diable	380 00
Gardner, F. T., Jetée de Brooklyn	100 00
Gerrior, Denis, Baie Tor	300 00
Griffin, S. H., Havre du Pays	400 00
Gilkie, Alfred, Sambro	1,000 00
Goodick, Ed., Havre de Shelburne	280 00
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
Hardy, John, Gabarus	150 00
Hawbolt, Henry, Havre aux Castors	150 00
Hayes, Thos., Anse aux Harengs	100 00
Healy, J. R., Pointe de Shafner	150 00
Helem, William, Ile Flint	400 00
Hogg, J. W., Ile de Pictou	300 83
Horne, Ed., Mauger's-Beach	800 00
Huntly, C. H., Kingsport	100 00
Johnson, Ed., Chebucto-Head	500 00
Jollymore, Peter, Baie Terence	100 00
Joyce, Simon, Ile au Phoque	100 00
Kirkpatrick, J. W., Cap d'Or	800 00
Latimer, Chas., Cap LaRonde	300 00
LeBlanc, S., Ile au Poisson	200 00
Livingston, G. S., Advocate-Harbour	250 00
McAndrew, John, Port-George	100 00
McAskill, D., Sainte-Anne	140 00
McCullough, Adam, Riv. aux Pommes	150 00
McDonald, John, Cap Nord	400 00
McDonald, H., Cap Saint-George	450 00
McDonald, Robert, Ile de Carter	250 00
McDonald, Alex., Little-Hope	500 00
McDonald, John, Passage de Mabou	70 00
McDonald, Norman, Ile Marjorie	100 00
McDonald, Colin, Merigonish, $\frac{1}{2}$	125 00
McDonald, Mme C. do $\frac{1}{2}$	125 00
McDonald, James, Pointe Tupper	300 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, J. H., Port le Bert	150 00
McDonald, D., Anse de Clarke, au 9 mai	7 26
McDougall, L., Ingonish, au 22 mai	374 84
McFadyen, M., Pass. de Mabou, 14 m	58 34
McFarlane, John, Ile Amet	450 00
McFarlane, J. C., Margaree	100 00
McFarlane, Alex., Hav. de Margaree	60 00
A reporter	128,359 81

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	128,359 81
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
McIntosh, Alex., douane de Pictou	100 00
McKay, Robie, Canso-Nord	350 00
McKenzie, Rod., Ile au Caribou	300 00
McKinnon, Arch., Baie des Vaches	70 00
McKinnon, James, Ile du Nègre	300 00
McLennan, Alex., Cap St-Laurent	400 00
McLeod, Angus, Saint-Esprit	400 00
McNeill, F. X., Grand-Narrows	120 00
McNeill, Lauchlin, McNeil's-Beach	60 00
McNeill, E. A., Anse Piper	120 00
McPherson, E., Port-Mouton, $\frac{3}{4}$	225 00
McPherson, Mme E. do $\frac{1}{4}$	75 00
McRae, Duncan, Kidstone, au 12 juin	190 00
McRae, Donald, Kidstone, du 12 juin.	10 00
McRae, H., Pointe McKenzie	160 00
Matheson, J. D., Pointe Jérôme	250 00
Matheson, Mur., Whycocomagh	60 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, L., Ile Freestone	150 00
Morrison, Neil, Pointe du Rocher Noir, du 21 janv	110 89
Morrison, A. F., Pointe du Rocher Noir, au 20 janv	139 11
Moser, Samuel, Ile Moser	350 00
Mosher, Prescott, Burnt-Coat	250 00
Muirhead, Robert, Ile Saint-Paul	500 00
Mullins, Zebed., Pointe Mullin	125 00
Mundell, Jos., Pointe de Sable	400 00
Munroe, Wm., Pictou	400 00
Munroe, W. L., Three Top Island	300 00
Murphy, M., Ile Pomquette	350 00
Murrry, John, Cap George	200 00
Myrick, P., Cap Race	1,000 00
Nickerson, L.S., bat.-ph.de Barrington	500 00
Nunn, Geo., Sydney-Bar	300 00
O'Leary, Edward, Ile du Castor	350 00
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlands	400 00
Palmer, F., Ile de Campbell	100 00
Palmer, W. H., LaHave	200 00
Pearl, Albert, Baie Marguerite	500 00
Peck, Thomas, Cranberry-Head	500 00
Perry, Elsen, Port-Medway	260 00
Perry, John, Sheet-Rock	500 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	460 00
Pettis, William, Parrsboro'	340 00
Power, John, Havre de Canso	200 00
Quinn, James, Lingan-Head	200 00
Rathburn, Mme S. M., Horton-Bluff	250 00
Reid, J. G., Ile au Haute	500 00
Riley, S. M., Annapolis, du 16 avril	21 11
Riordan, M. do au 14 do	78 89
Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie	350 00
Robin et Cie, Chéticamp	300 00
Robinson, Chas., Rocher Noir	330 00
Ross, Robert, Ile George	250 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	425 00
Sallowes, Walter, Anse Verte	60 00
Sampson, Cyrille, Ouitique	350 00
Saulnier, J. H., Pointe de l'Eglise	200 00
Scott, M. C., Guysboro'	220 00
Smith, G. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, W. B., W. Head Barrington	175 00
Smith, Donald, Ingonish, du 23 mai	32 21
Snow, G. H., Baccaro	350 00
A reporter	145,787 02

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	145,787 02
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Spencer, R. A., Pointe Spencer	125 00
Strum, Alfred, Ile Westhaver	200 00
Sullivan, James, Ile aux Atocas	800 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Suthern, E. W., Westport	300 00
Swinehammer, Geo., Pointe à Peggy	350 00
Turnbull, N. A., Jetée de Digby	100 00
Vance, Thomas, Masstown	25 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais	300 00
Wamboldt, J., Pass. de Sheet Harbour	50 00
Ward, R. J., Cap Sharp	250 00
Webb, W. J., Havre au Bouche	250 00
Wheadon, Burt, Havre Walton	125 00
Whelan, Wm., Ile du Quaker	300 00
Winn, Joseph, Pointe Mullin, ½	100 00
Winton, R. B., Ile Guyon	450 00
Wolfe, Enos, Ile Ironbound	360 00
Wrayton, W. W., Bon Portage	350 00
Wrayton, A. M., Havre Stoddart	150 00
Young, Uriah, Chester	400 00
Zink, Abraham, Hobson-Nose	300 00
Nouveau-Brunswick.	
Mitchell, J., inspecteur, 2½ m	250 00
Archer, William, Tracadie	295 00
Arseneaux, Louis, Dalhousie	100 00
Barbour, J. G., Cap Enragé	800 00
Belmore, Hugh, Havre Dipper	100 00
Belyea, S. B., Pointe Belyea	87 50
Bent, A. W., Cap Jourimain	310 00
Blackley, Law, Pointe Harper	75 00
Blakclock, F. G., Cap Spencer	425 00
Blanchard, P., Richibouctou, 22 jrs	11 83
Boyd, John, Pointe des Epinettes	120 00
Bradshaw, L. B., Quaco, F. A	400 00
Bridges, A., Pt. du Pont, dp. 1er nov.	53 32
Brown, Chas., phare de Quaco	400 00
Brune, J. D., Lac aux Oies	250 00
Buttermore, A., Pointe Bellony, depuis le 19 février	32 32
Buttimer, R, Pte Bellony, jusq. 18 féb.	63 51
Carter, James, Escuminac	525 00
Chapman, James, Baie du Vin	200 00
Clarke, Timothy, Beacon	470 00
Cochrane, J. R., b.-lames de Quaco, 6 m.	50 00
Cochrane, M. L. do 36 j.	9 77
Cochrane, F. M. do à juin	40 22
Conley, John C., Havre du Castor, 57 j.	38 97
Cox, M. Y., Pointe Cox	80 00
Cumming, G., Moffat's Landing	100 00
Daggett, Mark, Grand-Havre	400 00
Davidson, Alexander, Pea-Point	270 00
De Grace, John, Pointe des Sauvages	150 00
Delaney, John, Grant's-Beach	125 00
Dines, Sydney, La Tête, F. A	180 00
Dinsmore, S.G., Ile du G.-Canard, F.A	500 00
Drummond, Wm., Néguac	200 00
Dumeresque, Fr. Shippigan	284 00
Dutch, John, Ile du Héron	200 00
Egan, Edward, Pointe Belloney, 15 j.	4 17
Flewelling, Mary, quai Felwelling	80 00
Forbes, Jos., Tracadie-Sud	150 00
Gallant, W. A., Pointe Lepréaux, F.A	450 00
A reporter	159,852 63

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	159,852 63
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Gillard, John, Pointe du Chêne	40 00
Hachey, Octave, Poquesudie	165 00
Hagen, Peter, Ward's-Point	80 00
Hamm, C. P., East-Head Musquash	320 00
Hayden, Michael, Pokemouche	200 00
Helms, George, La Tête	400 00
Jones, Zeb., Pointe du Chêne, 9 m	60 00
Jones, N. B., Pointe du Chêne, 3 m	20 00
Kent, O. A., Rocher Gannet	700 00
Kent, J. W., Queue d'Hirondelle	400 00
Laintaigne, G., Caraquet	200 00
LeBlanc, Charles, Pointe à Cassie	250 00
Léger, Pacifique, bal. Richibouctou, $\frac{3}{12}$	75 41
Leonard, C. K., Pointe Hendry	80 00
Looney, T. E., Tête Verte	80 00
McConnell, R., jne, Petit Shippegan	100 00
McDiarmid, Mme J., Midgic-Bluff	200 00
McDonald, Whitfield, Musquash	80 00
McEwan, David, Ile du Milieu	300 00
McKnight, Joseph, Ile au Foin	150 00
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00
McLellan, Kenneth, Escuminac	155 54
McMann, Robert, Ile McMann	80 00
McMonagle, Miles, Batt. Oromocto	80 00
McNeill, Henry, Ile Montgomery	130 00
McNichol, B., Ile Bliss	320 00
Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Maloney, Hugh, Passamaquoddy	350 00
Merry, W., Newcastle	108 33
Moore, S. C., Anderson's-Hollow	100 00
Morrison, P., Pte du Chêne, Miramichi	100 00
Morrison, Duncan, Ile Sheldrake	300 00
Munroe, Ezra, Southern Wolfe	500 00
Nevers, G. F., Jemseg	80 00
Nobles, Israel, Belle-Ile	80 00
Palmer, B. R., Pointe Palmer	80 00
Parker, M., Pointe Mullholland	200 00
Pendlebury, W. J., St-André	250 00
Preston, Stanislaus, Preston's-Beach	125 00
Quinton, W. M., Pointe Mark	120 00
Reinsborrow, R., Ile au Renard (en bas)	200 00
Richard, A. B., Fort-Folly	125 00
Richard, Fabien, Richibouctou	185 00
Rivers, Robert, Miscou	800 00
Robertson, S.W., Pointe Robertson	80 00
Roberty, Wm., Petite Belledune	100 00
Robichaud, Ferd., Tabusintac, $\frac{9}{12}$	112 50
Robichaud, Jude, Richibouctou	88 16
Robicheaux, H. B., Bouctouche	160 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Ross, E., Pointe Negro Town	350 00
Roy, Hilarion, Petit Rocher	150 00
Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
Ryan, Wm., Miramichi, B.P	700 00
Scott, C. F., Clifton	160 00
Scovil, Morris, No Man's Friend	80 00
Seely, C. F., Ile aux Phoques Machias	1,000 00
Seely, N. A., Head-Harbour	800 00
Snell, Edward, H. du Castor, au 20 fév	206 04
Snell, B.T., Hav. du Castor, au 4 mai	43 67
Steeves, Mme H. E., Hillsborough	75 00
Stymest, James, Ile du Portage, $\frac{9}{12}$	150 62
Sutherland, G.C., Bathurst	200 00
Tatton, G. T., Grand Manan	550 00
Thomas, G. H., Pointe Le Préau	400 00
A reporter	175,167 90

Phares et service côtier.

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	175,167 90
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
Wagner, R., Pointe de Sable	80 00
Wiggins, Vincent, Pointe Fanjoy	80 00
Williams, R. C., Décarcadère William	80 00
Wilmot, J. D., Wilmot's Bluff	80 00
Williston, Wood, Ile au Renard (en ht)	300 00
Wilson, James, Ile aux Perdrix	800 00
Ile du Prince-Edouard.	
Welsh, Michael, inspecteur	500 00
Beaton, A R., Pointe de l'Est	600 00
Callaghan, Wm., Miminegash, intér.	11 67
Daley, Ab., Havre Murray, extérieur	50 00
Donahue, C., quai Summerside	100 00
Galvin, James, Brighton, alignement	100 00
Gaudette, Isidore, Rivière Tignish	134 50
Green, G. C., Miminegash, extérieur	60 00
Hackett, Aug., Cap Nord	310 00
Hardy, Wm., Petit Chenal	100 00
Hewson, Wm., Ile St-Pierre	208 00
Johnson, James, Crapaud, extérieur	66 00
Kennedy, Alex., Haszard, alig. extér.	100 00
Leard, S. J. B., Crapaud, intérieur	95 00
McCabe, John, Ile de Sable	208 00
McDonald, John, Orwell	80 00
McDonald, Wm., Ile Panmure	312 00
McDonald, Angus, Souris-Est	258 00
McDonald, J. A., Havre aux Sauvages	104 00
McDonald, C. A., Pointe St-André	131 00
McDonald, Wm., Pointe Ouest	310 00
McGraith, W. W., Havre St-Pierre	134 00
McKenzie, George, New-London	100 00
McLaine, Arch., Block House	348 00
McLellan, A. J., Ile du Poisson	258 00
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00
McMillan, Ernest, Coverhead, intér.	60 00
McMillan, D., Coverhead, extérieur	60 00
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00
Mockler, John, Miminegash, intérieur	20 00
Morrison, Angus, Rivière Cardigan	100 00
Morrison, Cor., Darnley, alignement	84 50
Mountain, John, Alberton, alignem.	80 00
Munn, T. H., Cap à l'Ours	320 00
O'Roneghan, M. P., Sea Cow Head	260 00
Penny, J. ainé., Havre Murray, intér.	50 00
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00
Purcell, T. J., Rustico Nord	83 00
Ready, Michael, Grande Tracadie	100 00
Walsh, James, Pointe du Sauvage	358 00
Westaway, Roger, Georgetown, intér.	91 42
Wood, Philips, Hazard, aligne. extér.	76 00
Colombie-Britannique.	
Bruin, R., Ile de la Découverte	900 00
Cox, E., Cap Beale	1,200 00
Dare, Joseph, Ile Fisgard	500 00
Daykin, W. P., Pointe Carmanah	1,200 00
Donnelly J., Sandheads, 3 m.	105 00
Eastwood, F., Race Rocks	1,200 00
Erwin, W., Pointe Atkinson	999 69
Georgeson, H., Active Pass	550 00
Georgeson, J., Pointe Est	500 00
Gray, R., Ile de l'Entrée	600 00
Harper, R., Sandheads, 13 jours	19 50
Jones, R. S. do 9 mois	675 00
A reporter	192,232 18

Appoint. et allocations—*Fin.*	$ cts.
Report	192,232 18
Colombie-Britannique—Suite.	
Jones, W. D., Pointe Brooklyn	240 00
McKinnon, A., Ile Beren	500 00
Piercy, T. H., Ile Jaune	500 00
Total des appoint. pour 1891-92	193,472 18
Trim. de juin '91—détails en '90-91	5,319 13
Total des appoint. payés en 1891-92	198,791 31

Agences.

Québec ($5,256.31).

J. U. Gregory, agent	2,200 00
L. A. Blanchet, commis	1,050 00
G. D. O'Farrell, commis	688 80
A. Hamel, commis	633 33
Ouvrage de forgeron, 4 jours à $1.75	7 00
Nettoyer le bureau, 67½ jours à 75c.	50 63
Houille, 39·09 tonnes à $5.10	199 36
Barres pour grille, 346 lbs à 2½c.	8 65
Plombage, 6 jours à $2.50	15 00
Timbres-poste	100 00
Loyer du téléphone, 1 an	62 50
Loyer de boîte au bureau de poste	7 00
Bureau de la papeterie, Ottawa.	120 89
Abonnement à la Gazette de Montréal	6 00
Diverses réparations et menus articles	16 15
Surveillance des abords et soin de la fournaise, M. Fitzhenry, 91 jours	91 00

Nouvelle-Ecosse, ($3,899.15).

H. W. Johnstone, agent	2,200 00
A. DeB. Tremaine, commis	800 00
H. Metzler, messager	360 00
Nettoyer le bureau, A. Oldfield, 1 an	96 00
Lavage du	7 50
Nettoyer le bureau au quai, 4 mois	8 00
Glace pour la saison	4 00
Timbres-poste	89 00
Loyer de boîte au bureau de poste	6 00
Abonnem. au Halifax "Herald," 2 ans	12 00
Divers menus articles	6 62
Télégrammes	100 51
Imprimeur de la reine, Ottawa	20 39
Bureau de la papeterie, Ottawa	189 13

Nouveau-Brunswick ($4,027.30).

J. H. Harding, agent	2,000 00
F. H. Harding, commis	900 00
Robert Allen, gardien	500 00
Balais et menus articles	21 65
Nettoyage et lavage du bureau, 15 j	15 10
Glace pour la saison	11 00
Main-d'œuvre et charriage, 10 jours	32 25
Miroir, $4.08; paillassons, 3, $9	13 08
Ouv. les p. de la vte. Damery et Walsh	8 00
Timbres-poste	139 00
Réparer la presse aux lettres	8 25
Loyer du téléphone, 6 mois	20 00
Loyer de boîte au bureau de poste	4 00
Abonnement au St. John "Sun"	5 00
Boîtes de fer-blanc, 3 à $4	12 00
Blanchiss. d'essuie-mains, Jane Millar	5 00
A reporter	12,849 79

Phares et service côtier.

Agences—*Suite.*	$ cts.
Report	12,849 79
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Mécanigraphe	95 00
Approvisionnements de papeterie	237 97
Ile du Prince-Edouard ($1,684.58).	
A. Lord, agent	1,400 00
H. W. Mutch, au 16 oct. '91	124 54
Nettoyage du bureau, D. McLeod	22 50
Timbres-poste	16 00
Loyer de téléphone, 1 an	40 00
Abonnement au "Examiner"	5 00
Divers petits articles	9 40
Bureau de la papeterie, Ottawa	67 14
Colombie-Britannique ($2,431.43).	
H. G. Lewis, agent	1,600 00
W. Harvey, commis, 25½ jrs à $2	51 00
A. A. Hedges, commis, 54½ jrs à $2	109 00
W. S. Godwin, commis, 19 jrs à $2	38 00
H. H. Ridgman, commis, 35 jrs à $2	70 00
Charles Perkins, gardien	120 00
Annonces	3 75
Livres blancs et encre	10 55
Houille, 5 tonnes à $4.50	22 50
Timbres-poste	23 00
Abonnement au "Colonist," 1 an	13 00
Télégrammes et menus articles	12 50
Frais de voyages, H. G. Lewis	53 10
Blanchissage d'essuie-mains	12 50
Imprimeur de la reine et papeterie	26 91
Rendu comptes. l'en-tête strs fédéraux	167 12
do entretien	72 00
do hôp. de mar.	26 50
	17,298 77

Entretien des phares.

En amont de Montréal ($38,519.80).	
Annonces	50 19
Anal. de blanc de plomb, Dr Girdwood	10 00
do d'huile, Dr Valade	68 34
Alloc., éclair. de l'horloge de Kingston	676 26
Ancre, $33.91; haches, 7, $7.75	41 66
Entretien des lumières, lac Témiscamingue	100 00
Bouées et entretien	
Entretien, à différents endroits	3,373 65
Bouées, 4 différents prix	574 00
do espars, 6	60 00
do réparations	58 00
Cales, 409 lbs	14 32
Chaîne, 89 brasses et 68½ lbs	120 35
Chaloupes, 13, différents prix	647 50
do louage et entretien	29 00
Poulies, simples et doubles, 22	71 90
Sacs, 700 à 9c	63 00
Boulons, 3,013 lbs	140 69
Forgeron	73 38
Poser une clôt. à la Pointe au Saumon	75 00
Fil de fer barbelé, 1,056 lbs à 5c	52 80
Comp. à chaudière, 3 douz. à $29.50	88 50
Balais, 70 douz. à $2.30	161 00
A reporter	6,549 54

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	6,549 54
En amont de Montréal—Suite.	
Brosses, 6½ douz. à $9.18, 9 à $7.75	129 42
do 7 do $5 40, 3½ à $3.15	48 83
do 20 do $2.50, 5 à $1.80	59 00
do 3 do $1.68, 3 à $1.64	9 96
do 10 à différents prix	6 37
Houille, 25 tonnes à $7.60	190 00
do $123\frac{23}{2}\frac{1}{4}\frac{1}{0}$ tonnes à $7.10	874 03
do 16 tonnes à $5.50	88 00
Houille, 4¾ tonnes à $5.26	25 00
do 51·1835 tonnes à $2.90	150 32
Toile à voile, 160 vgs à 40c	6 00
Nolis. du "Canada," J. B. Fairgrieve, moins le dommage au phare de l'île Chantry, $10.25	3,189 75
Transport de pierre, Amherst au récif Colchester—	
Louage d'un chalan, 5⅓ jrs à $15	82 50
Louage d'un remorq., 57½ hrs à $4	230 00
Scaphandre, 36 jrs à $10	360 00
Plongeur et bac, 17 jrs à $8	136 00
do 19 jrs à $3	57 00
Coton, toile à voile et coutil, 1,919¼ v	225 15
Chiffons de coton, 225 lbs	27 36
Ciment, 25 brls et deux barriques	114 20
Caisson et construction	602 45
Horloges, 6 à $3.75	22 50
Bidons et seaux, 34 a 50c., 25 à 45c	28 25
do 36 à 35c., 50 à 28c	26 60
do 50 à 25c., 50 à 20c	22 50
do 411 à différents prix	140 75
Forets, 1 jeu	8 50
Epousettes, 4; porte-ordures, 6 douz	17 45
Portes et cadres, 5	27 50
Messagerie	9 20
Eriger des balises, 6	325 00
Cornes de brouillard, 3 à $30, 1 à $100	190 00
do réparations	60 35
Pavillon	5 25
Flanelle, 361¼ vgs	62 73
Fret et charriage	870 85
Verre, 688 carreaux	84 07
do poli, $269\frac{10}{144}$ pds à 77c	207 19
do poli, 21 pds à 75c	15 75
Emouler les bords des glaces	18 00
Diamants de vitrier, 2	8 00
Calorifères, 6 à $4.10	24 60
Ferronnerie et tuyau	380 62
Boyaux et raccords, 58 pds	16 00
Gonds et attaches	31 44
Fer, 2,463 lbs	138 52
Lampes, 70; lanternes, 36	127 25
Supp. de lampes, $9.98; bidons, 50	19 98
Becs de lampe—	
23 douz., $3.50, 20 à $3.25	152 50
Cheminées de lampes—	
3¾ douz. à $2.50, 12½ à $2.40	39 38
183·1 douz. à $1.25, 77¼ à 75c	286 79
300 cheminées rouges	161 82
Mèche à lampe, 120 rouleaux	31 50
Lampes, réparations	18 40
Lentilles, blanches, 5 à $30	150 00
do rouges, 2 à $33	66 00
Lubrifiant	7 00
Appareils de sauvetage, 4	20 00
Plomb, 400 lbs	27 88
A reporter	17,069 00

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	17,069 00
En amont de Montréal—Suite.	
Bateau phare, mettre en hivernement	700 00
do réparations	92 20
Services prof., Davison et Johnson	422 94
do O. J. Devlin	6 00
do D. O'Connor	66 98
Mesures, 6 assort. et 72	25 98
Allumettes, 30 boites à $4.10	123 00
Clous, 1,729¼ lbs et 16 barillets	120 84
Pétrole, 125·55 galls à 12¼c., 228·54 à 12½c	43 95
do 47·82 galls à 12⅝c., 247·68 à 13⅛c	39 53
do 8,167·29 galls à 15½c., 2,694·67 à 17⅛c	1,727 39
do 2,661·03 galls à 17⅝c., 1,600 à 18c	757 01
do 1,000 galls à 21c., 2,912 à 23½c	883 40
do 2,912 galls à 23⅝c., 255 à 26c	761 54
do 159 galls à 27c., 78·92 à 33c	68 97
do 16 galls à 35c., 2,636·85 à 18¼c	499 99
Huile Louillie, 14 galls à 80c., 85 à 76c	75 80
do do 52·8 galls à 75c., 526 à 63c	370 95
do cylindre, 5 galls. à $1.25, 2 à $1	8 25
do horloge, 2 galls à $2.50	5 00
do éocène, 44·71 galls à 38c	16 99
do machine, 29·87 galls à 60c	17 93
do pétrole, 47·27 galls à 22c	10 40
do crue, 2 galls à 75c., 20 à 70c	15 50
do do 514·7 galls à 60c	308 87
do valvoline, 4 galls à $1.50	6 00
do réservoirs, 17	146 00
Rames, 19 paires	35 50
Peinture, 5,773 lbs	225 00
Papier-tent., 314 roul. ; bordure, 840 v.	71 21
Etoupage	46 50
Mastic, 748 lbs	15 16
Poudre, 100 lbs	66 91
Poteaux, 305	37 65
Pompes, 2	13 00
Poser l'aqueduc, Kincardine	50 25
Imprimeur de la reine	51 95
Câble, 1,938¾ lbs	300 19
Loyer, rue Sussex, Ottawa	300 00
Réparations et travaux à l'entreprise—	
Ile du Chrétien, ph., J. F. Mathieson	87 00
Corunna L. A. H., D. Birmingham	171 00
Feu d'alignement, P. Crees	164 44
Pte Pelée, phare, Kerr Engine Co.	354 32
Réparations en général—	
Matériel et diverses réparations	643 01
Bois de service, 144,901 pds	2,225 42
Pension des hommes	461 15
M.-d'œuv., 155½ j. à $1, 153 à $1.25	346 74
do 218⅞ j. à $1.50, 49 à $1.75	413 80
do 166½ j. à $2, 7 à $2.25	348 25
do 10 j. à $2.50, 1 à $3	28 00
do 10 à $3.50	35 00
do 8,905½ hrs	1,406 36
Prés. le phare d'un incend.—Baie Gore	13 80
Bardeaux, 71½ M	185 12
Poêles, 9, et tuyaux	113 70
Régulateurs, 30	33 00
Pierre, 299 cordes	1,017 00
A reporter	33,650 84

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	33,650 84
En amont de Montréal—Fin.	
Esprit-de-vin, 18 galls à $4.50	81 00
Savon, 10,125 lbs	501 21
Scies, 9	9 44
Ciseaux, 7 douz	21 00
Carvelles, 3,892 lbs, 26 barillets	286 71
Acier, 7,034 lbs	281 36
Creuser 2 puits	27 50
Epontilles et anneaux pour échelle	54 50
Pompe à vapeur, 1	95 00
Caoutchouc en feuille, 73½ lbs	25 73
Plomb en feuille, 80 lbs	8 00
Cheminée	16 00
Empl.—Ile Spider—départ. des Sauv	39 40
Divers approvisionnements de phares	191 85
Voyages, W. H. Noble	479 63
do J. A. Robertson	15 00
do hommes	6 50
do fonctionnaires d'Ottawa	188 96
Essuie-mains, 70⅓ douz	105 68
Bidons et bouteilles, 51	26 40
Louage de remorqueur et chalan	219 00
Tours au Bois Blanc, 2	573 00
Réservoirs, huile, 15	225 00
Vernis, 3 galls	10 25
Bl. de plomb, 11,360 lbs ; rou., 3,025 lbs	704 38
Bois, 121½ cordes	318 50
Fil métallique	51 75
Câble en fil métallique	60 66
Treuil	33 30
Clefs anglaises	12 25
Avance à W. H. Noble, dont il doit être rendu compte	200 00
Québec ($65,508.75).	
Annonces	65 43
Analyse d'huile, Dr Valade	33 33
Essieux et roues p. charrettes, 8 paires	151 00
Phares flottants, 9 à $30	270 00
Lentilles de phares (Chance, Frères)	73 00
Pompe	7 00
Allocations pour soin de canots, 10	50 00
Pinceaux, 164	121 34
Brosses à tuyau et châssis, 13	11 10
do à plancher, 326	78 75
Blanchissoirs, 40	15 05
Balais, 17 douz. à $2.80	47 60
Boulons et noix, différents prix	146 86
Extincteurs chimiques, 2	50 00
Chaudière, complète	1,400 00
Tuyaux bouilleurs, 400 pds à 10½c	42 00
Cuivre jaune, 2 feuilles et 11 lbs	10 80
Seaux, tôle galvanisée, 111	52 80
Phare-balise à Bersimis	104 80
Surintendant de balises	20 00
Poulies, simples et doubles, 35	32 72
Chaloupes (différentes grandeurs), 16	547 36
Pension des hommes, 182 jours	101 11
Barils, 800 (différentes sortes)	110 00
Bouées et entretien—	
Bouées, gaz, 2	7,300 00
do (différentes sortes), 21	435 00
Entret. dans le chenal des nav. ligne Sincennes-McNaughton—à l'entr.	10,800 00
Entretien à divers endroits	1,455 82
A reporter	62,052 67

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	62,052 67
Québec—Suite.	
Entretien des bouées—*Suite.*	
Loyer de sémaphore, chanal	500 00
Bouées, réparations aux	286 95
do cales pour, 13,081 lbs	316 63
Charriage et fret	807 35
Toile à voile et grosse toile, 937½	320 35
Ciment, 25⅓ brls	79 40
Déchets de coton, 2,000 lbs à 8½c	170 00
Coton et coutil, 1,362¾ vgs	136 71
Horloges, 5 à $2	10 00
do réparer des	17 03
Outils de charpentiers	86 89
Chaîne, galvanisée, 334 lbs	28 34
Couper des arbres à Ste-Famille	16 00
Houille, 31·81 tonn. à $6, 53·41 à $4.75	444 57
do 1·82 do $4, 20 à $3.50	77 29
do 108 do $2	216 00
do main-d'œuvre, 144½ hrs	28 90
do charriage de 372½ tonnes	351 50
do fret sur 108 tonnes	459 00
Coke, 4 chaldrons à $7.25, 5 1/12 à $7.50	70 88
Epoussettes, 4 douz	24 00
Augets, 19	23 00
Diamants de vitrier, 4	18 50
Pavillons fédéraux, 2	14 00
Ériger un hangar au Cap Charles	44 85
Etoffe, 160¾ vgs à 50c	80 38
Dépenses *re* gardien de phare Turbide, tué—	
Soins médicaux, P. A. McLennan	60 00
do M. P. Williamson	20 00
Pension et soin, 29 jours	29 00
Le transporter à sa demeure	50 00
Frais d'inhumation	31 40
Dépenses *re* A. Laurie, blessé—	
Pension et soin	37 65
Bois de chauffage, 713¼ cordes	2,055 00
Flanelle, 186 vgs à 10c	18 60
Drisse de pavillon, 23	55 75
Roseau pour cor de brume	25 00
Languettes de cor de brume et soufflet	26 00
Limes, 130	43 38
Briques réfractaires, 511	52 79
Etoupilles à friction, bal. de l'ann. dern.	159 03
Fournitures pour cor d'alarme—	
Signaux d'alarme avec fusées, 6,000	4,380 00
Fusées à disque de bronze, 3	18 25
Batterie, basse pression	43 80
Cartouches et détonateurs, 4,000	486 66
Câbles, 100 vgs	24 34
Galvanomètre	17 03
Bronze, 66¾ lbs	40 05
Verre, 5 boîtes et 283 carreaux	45 82
Barres de grilles, 690 lbs	17 25
Ferronnerie et menus articles	591 99
Harnais, 1	14 00
Fers à cheval, 12 assort	14 70
Boyau en caoutchouc, 1	11 00
Fer, 13,475½ lbs	436 31
Aspirateur	15 00
Intérêt sur carg. du "Monte Video"	88 36
Réservoirs en fer, 2	60 00
Gardiens des bateaux-phares—	
H. Charland, Sorel	125 00
J. Dussault, 159 jrs	636 00
L. Delisle, 154 jrs	577 50
Areporter	76,987 85

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	76,987 85
Québec—Suite.	
Bois de pin, 502 pcs à 25c	125 50
do do 559 pcs	148 98
Madriers de pin, 153	61 20
Bois de service (différ. esp.) 32,700 pds	785 74
Chaux, 32 brls	48 50
Echelles, 21	29 93
Serrures et clanches, 47	29 05
Débarquer des approvisionnem., 15 jrs	22 50
Cuir, 17½ lbs	10 50
Lettrer des bat.-phares et bouées, 20	44 00
Serv. d'hommes de loi, J. A. Charlebois	25 50
do L. N. Dumochel	40 68
do Arthur Oliver	82 83
Eclairage du mur de traverse à la jetée Louise, 2 ans	120 00
Lampes en cuivre rouge, 4 à $25	100 00
do portatives, 48	18 00
do 2 ($3.50 et $5)	8 50
Becs de lampes—	
41 douz. à $3.50, 12 à $3.25	182 50
4 do $2.25, 3 à $1, 4 à $2	20 00
618 seulement (Chance, Frères)	366 84
Cheminées de lampes, 18 douz. à $1	18 00
Verres de lampes (bouées) 24	43 80
Mèches de lampes, 24 boîtes	12 00
Lanternes, tubulaires, 60 à 75c	45 00
do 3 à $12.50	37 50
Blanc de plomb, 12,500 lbs à 5c	625 00
Rouge do d. l'huile, 3,125 lbs à 3c	93 75
do do sec, 1,500 lbs à 4c	60 00
do do 900 lbs à 5½c	49 50
Ancrage du bateau-phare	14 00
Faire du gaz pour bouées à gas, 124 jrs	248 00
Confectionner des voiles, 38 jrs à $2	76 00
do des sacs à poudre, 37	11 10
Torchons, 408	46 00
Allumettes, 239½ grosses	95 81
Mesures, 5	15 00
Clous et carvelles, 10 bar. et 1,252 lbs.	82 90
Rames, 11 paires	46 35
Lumière alternante	380 31
Pétrole, 30,131·71 galls. à 19c	5,725 02
do 832 galls. à 24c	199 68
Huile de ricin, 21 galls. et 242 lbs	45 35
do bouillie, 93⅜ galls. à $1.05	97 77
do bouillie, 43 galls à 73c	31 39
do crue, 525 galls à 63c	330 75
do d'olive, 65 galls à $1.05	68 25
do d.b., 2 galls à 80c., 68 à 75c	52 60
do d.b., 49½ galls. à 72½c., 41⅔ à 70c	64 77
do d.b., 43½ galls à 68c	29 58
do noire, 42 galls à 10c	4 20
Bidons à l'huile, 200 à 35c	70 00
Réservoirs à huile, 1 à $12	132 00
Entonnoir, 6 douz	18 72
Peinture en petites quantités	42 85
do 84 galls à 90c., 40 à $1	115 60
do 43 galls à $1.10 ; 400 lbs à 10c.	87 30
Peinturer 2 tambours à $20, 2 à $40	120 00
Rouets brevetés	28 55
Etoupage, 49 lbs	24 90
Fr. de port pour les gard. de lumières.	16 20
Pompes pour bateaux-phares, 2	12 00
Polir des languettes, sifflet d'al., 114	68 40
Poinçons, 7 à $8	56 00
A reporter	88,700 50

Phhres et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	88,700 50
Québec—Suite.	
Plac. de bat.-ph. dans le lac St-Pierre	
Louage de remorqueur, 4½ jrs.	157 50
Mécanicien et aide	33 00
Perche et plate-forme pour le Cap Ray..	40 00
Tuyau, 197 1/2 pds.	22 36
Pignons et engrenages, 4	35 00
Construire et démolir des tours, 6	263 00
Poser et enlever des poteaux	33 20
Mastic, 876½ lbs à 1¾c.	15 34
Pommade, $6 ; manomètre, $5.70	11 70
Protéger le quai, Anticosti	18 00
Lever, C. D. Esnouf, 6¾ j m	40 25
do du quai de la Reine, Québec	1,403 82
do de l'emplacement du sémaphore.	25 00
do de balise dans le chanal des nav.	73 00
Câble à 15c. et 15½c. la lb.	400 40
Câble métallique, 59 pds.	21 85
Rivets, 211	12 45
Poudre rouge, 100	66 91
Registre de terrain, Pèlerins	13 59
Réflecteurs	350 40
Réparations et main-d'œuvre—	
Diverses réparations et matériel	1,219 30
Peinturer les bateaux-phares, etc	122 50
M.-d'œuv., 21½ j. à $3.50, 320½ à $2.50	876 53
do 205 j. à $2, 239 à $1.90	864 10
do 339¾ j. à $1.75, 207½ à $1.60.	926 52
do 645½ j. à $1.50, 256¼ à $1.25.	1,288 56
do 126¾ j. à $1.40, 602¾ à $1..	779 50
do 65 j. à $1.20, 1,261 hrs.	409 45
Répar. au bateau-phare—entreprise	1,975 00
Enlever la neige, A. McCall	149 00
do lumière, quai Eden	48 50
Emplacement pour Cap Madeleine	40 00
Arpentage, J. O. Lacoursière	11 00
Divers approvisionnem. pour phares	233 52
Ciseaux, 36 paires	18 00
Savon, 4.280 lbs à 5c	214 00
Poêles, 7	52 50
Tuyau de poêle, coudes, etc	67 39
Brosses à poêle, 60	15 75
Acier, 515 lbs	45 20
Emmagasinage de matière explosives	212 20
Bardeaux, 52,000 à $2.50, 22,000 à $2.25	179 50
Garde-magasin Fitzhenry, 1 m	31 00
Espars	10 00
Abonnement au "Courrier du Canada"	6 00
Sauvetage sur bateau	12 00
Salaire, E. Larochelle, 1 m.	66 67
Dalots, faire et réparer	23 54
Eponges, 150	54 75
Voyages, J. U. Gregory	59 65
do E. Larochelle	18 20
do P. Jobin	43 18
do W. H. Noble	21 00
do des fonctionnaires d'Ottawa	15 90
Essuie-mains, 69 douz	76 35
Suif, 432 lbs à 9c	38 88
Tonage des bateaux-phares	66 00
Télégrammes	101 04
Bidons à réservoir, 8	10 00
Térébenthine, 168¾ galls à 54c., 43 à 68c.	120 37
Soupapes, 22	28 15
Vernis, 91½ galls à 20c	18 30
Vernis, 1 baril	17 50
A reporter	102,323 77

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	102,323 77
Québec—Suite.	
Soude à laver, 1,008 lbs	20 16
Agrès en fil métallique, 109 pds	9 26
Boîtes en bois, 200	20 00
Hivern. des bat.-phares (3) sur cale	1,050 00
do do Québec	40 00
Trav. par le min. des T.P. au bat.-ph.	55 96
Imprimeur de la reine, Ottawa	214 49
Approvisionnements pour Anticosti—	
Son, 17 boiss. à 90c	15 30
Sacs, 88 à 10c	8 80
Maïs, 10 boiss. à 95c	9 50
Foin, 1,627 bottes à 8½c.	138 31
Avoine, 230 boiss. à 45c, 13 à $1.50	123 00
Nouvelle-Ecosse ($82,298.97).	
Annonces	53 57
Alcool, 6½ galls	30 50
Analyses d'huile, Dr Valade	33 33
Chaudières pour cornes de brouillard, 2	1,350 00
Tuyaux bouilleurs et posage	113 79
Feutre pour chaudière	31 10
Grange à la Rivière aux Pommes	20 00
Abri à chaloupe à l'île aux Oiseaux	100 00
Camion à chaloupe	84 90
Chaloupes, 2, 1 à $375, 1 à $245	620 00
do 4, différentes grandeurs	85 25
Faire une clôture, Cap d'Or	55 00
Bâtir un bat.-phre, Kingsport	185 00
Serv. de chal. p. eau, Meagher's Beach	36 00
Pension des ouvriers, 3,038½ jrs.	1,684 93
Poulies, simples et doubles, 7	26 60
Balais, 31 douz. à $1.90, 5 à 60c	61 90
Pinceaux à tuyau et peinture, 11	11 80
Seaux galvanisés, 8 douz.	20 00
Boulons et écrous	62 32
Coutil et coton, 295 vgs	32 42
Briques, 81,000 à $8.50, 76,000 à $7.50	1,258 50
do 2,900, différents prix	38 90
Supports de chaudière, 566 lbs à 3½c.	19 81
Bouées et entretien de—	
Bouées, automatiques, sifflets, 3	2,550 00
do cloches, 3	2,827 00
do boîtes, 6	30 00
Pierres d'ancrage, 490 pds	245 00
do forage	85 00
Sauvetage de bouée	148 00
Réparer des bouées	180 84
Chaîne, 450 brasses et 1,647 lbs	1,142 72
Soin des bouées à divers endroits	5,024 72
Droit régalien sur bouées, 3	300 00
Ciment, 18 brls à $3.50, 3 à $3.25	72 75
do 9 brls à $3, 141 à $2.95	442 95
do 3 brls à $4.25, 5 à $2.85	27 00
do amiante, 15 brls.	69 00
Charriage et fret.	1,618 36
Nettoyage du bur. sur le quai, 10 m.	20 00
Droit de douane à Terreneuve	31 40
Cuivre rouge, 235½ lbs à 30c.	70 65
Grosse toile, 165 vgs	37 40
Horloges, 3 à $7	21 00
Outils de charpentiers	59 75
Déchets de coton, 1,856 lbs à 3¼c	153 12
Houille, 153 tonnes à $5, 120 à $4	1,245 00
do 9 tonnes à $3, 1 à $3.20	30 20
A reporter	126,476 03

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	126,476 03
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Houille, 3 ton'x à $5.50, 61·6 à $2·75	185 90
do 732·9 ton'x à $5.40, 8 à $1.50	3,969 66
do 18 ton'x à $2.50, 514 à $1.65	893 10
do fret sur 380 tonneaux	1,253 17
do charriage et main-d., 1,291½ t.	756 13
Sacs à houille, 150 à 9c	13 50
Com. s. houille p. C. Race, J. T. Neville	77 38
Portes et fontes, 5	90 00
Portes et cadres	85 74
Creuser un puits à Chéticamp	35 00
do des puits à l'Ile Pages, 2	15 00
Dynamite, 61 lbs à 65c	39 65
Expropriation de terrain, Cap-d'Or	300 00
Pavillons, fédéraux, 2	13 50
Dépenses *re* pigeons voyageurs—	
A. Downs, appointements, 6 mois	50 00
Changem. dans le grenier, M. Walsh	53 63
Nourriture et approvisionnements	53 63
Voyage, major gén. Cameron	75 75
Charpente pour toiture, Chébouctou	70 00
Briques réfractaires, 300	12 00
Feutre, 300 pds carrés	26 25
Four. l'heure au canon du midi, Halifax	100 00
Cornes de brouil., 2, 1 à $1,021, 1 à $20	1,041 00
Sifflet d'alarme, pour le Cap Fourchu	865 00
Sifflets d'alarme, 3	195 00
Bois de chauffage, 77 cordes	324 00
Collerettes, 2 paires et 600 lbs	24 20
Barils à poisson, 55	22 75
Flanelle, 42 vgs, $11.10; fusée, $4.75	15 85
Seuils de granit, 9	72 50
Verre, 7 boîtes et 342 carreaux	34 41
do poli, 220 pds à 75c	165 00
do émoulé	21 70
Barres de grille, 422 lbs à 3c	12 66
Gravier, 500 charges	25 00
Roues d'engrenage, 2	14 00
Gaz pour le feu de la douane, Pictou	150 00
Tuyaux à gouttière, fonte, 392 pds à 75c	294 00
do cond., 90 pds à 20c.	18 00
Ferronnerie, menus articles	549 77
Brouettes, 6	18 00
Charrettes à bras, 2	28 00
Fer, 13,181 lbs, différents prix	517 89
Aspirateur	15 00
Assurance sur huile de pétrole	8 66
Injecteurs, 2	28 50
Solives pour plancher, Chébouctou	23 20
Plomb, blanc de, 10,750 lbs à 5¼c	564 38
do 100 lbs à 7c	7 00
Plomb, rouge de, 2,000 lbs à 4c	80 00
do en feuilles, 2,209 lbs	111 94
Chaux, 52 barils à $1, 101 à 95c	147 95
do 11½ barriques et barils	17 78
Echelles, 6	14 25
Services professionnels, D. O'Connor	56 78
Serv. profession., Corning et Chipman	21 90
do Borden, Ritchie, etc.	708 67
Posage de tuyau en fer, 1,000 pieds	175 00
Lampes, cuivre rouge, 2 à $6.50	13 00
Lampes, becs circulaires, 6	30 00
Becs de lampes—	
32 douz. à $3.50, 20 à $3.25	177 00
25 douz. à $2.50, 144 à $1	206 50
156 seulement (Chance, Frères)	207 32
A reporter	141,668 58

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	141,668 58
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Cheminées de lampe—	
5 douz. à $2.25, ¾ à $2, 4 à 75c	15 75
600 double seulem. (Chance, Frères)	52 02
3,980 mam. seulem. (Chance, Frères)	2,488 83
Globes de lampe, 4	28 00
Mèches de lampe, 8½ gr. et 120 seulem.	18 32
Lanterne et posage, 10½ pds	1,854 78
do Mississippi	38 00
Bois de service, 97,849 pieds	1,305 20
Service de la malle au Cap Race, 12 m.	48 00
Clous, 36 barillets et 210 lbs	237 49
Huile, pétrole, 29,055.42 galls à 24½c	7,118 58
do amér., 100 caisses à $2.25	225 00
do amér., 5,996 gallons à 21c	1,259 16
do olive, 218.79 gallons à 89½c	195 81
do crue, 733 gallons à 59½c	436 14
do bouillie, 704 gal. à 60c., 10 à 75c.	429 95
do horloge, 42 gallons à 87½	36 75
Rames, 34 paires et 528 pieds	157 59
Peinture, verte, 787½ lbs	41 75
do 6,875 lbs à 3c., 187⅛ à 2½c	210 94
do 1,500 lbs à 2c., 1,750 à 1¾c	60 62
do 3,000 lbs à 1½c	45 00
Mastic, 1,020 lbs	19 89
Boîtes d'emballage, 200 à 30c	60 00
Timbres-poste	64 08
Coupe-tuyaux et étaux, 4	29 00
Poix, 3 barils	11 25
Fournitures de photographe	11 90
Pompe foulante portative	16 60
Tuyau, fer et cuivre rouge, 619 pds	147 88
Râpes, cuivre rouge, 2	23 00
Loyer, Mines Sydney	60 00
Loyer, quai, Halifax, 9 mois	1,125 00
Loyer au gouvernement impérial	2 69
Loyer, Annapolis	10 96
Matériel pour toiture, 30 carrés	211 78
Caoutchouc, 1,036 pds	220 08
Enlever le phare et le magasin à l'huile	44 25
Réparer la chaudière, Cranberry	177 00
Câble, manille, 947⅜ lbs	134 46
Câble, acier, 267 lbs	76 35
Poudre rouge, 100 lbs	66 91
Enlever le phare à Caribou	525 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Diverses réparations et matériel	957 56
Main-d., forgeron et aide, 2¹⁵⁄₁₆ jrs	11 50
do machiniste avec outils, 3⅜ j.	14 65
do 732⁵⁄₁₂ jrs à $3, 641⅜ à $2.50	3,801 62
do 322½ jrs à $2, 2,625 à $1.50	4,582 50
do 66½ jrs à $2.75, 51½ à $2.25	298 75
do 7⅜ jrs à $1.80, 6 à $1.60	23 35
do 20 jrs à $1.40, 36 à $1 35	76 60
do 63 jrs à $1.30, 128¼ à $1	210 15
do 92¼ jrs à $1.75, 842⅜ à $1.25	1,214 96
do 32 jrs à $1.20, 5,017 hrs	1,410 72
Support de lampe	10 00
Acier, 755 lbs	71 86
Appoint. de gardien de phare, C. Monk	30 00
Lentilles de navire, 3	246 98
Bardeaux, 47,000 à $4, 12,000 à $3.75	233 00
do 7,500 à $3, 36,000 à $3.50	148 50
do 22,000 à $2, 10,000 à $1.75	61 50
do 6,000 à $1.60, 42,000 à $1.50	72 60
do 4,000 à $1, 19,750 à $2.30	49 43
A reporter	174,535 97

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	174,535 94
Nouvelle-Ecosse.	
Emplacement pour Abbott's Head	50 00
Ardoise, n° 1, 26 carrés	182 00
Sable, 1,071 boisseaux	78 75
Serv. des signaux militaires, Halifax—	
Major Hepenstal, solde, 9 mois	112 50
Salaires des signalistes	1,239 40
Approvisionnements	504 92
Transport d'hommes et de provisions	242 52
Poêles, 11	120 75
Tuyaux de poêle, coudes, etc	91 15
Divers approvisionn. de phare	465 81
Savon, 7,112 lbs à 5½c	391 16
Réflecteurs argentés, 15	56 50
Tuyau aspirateur, 15 pieds	19 50
Filière double	9 50
Clous en acier, 10,151 lbs à 1½c	152 26
Gages sur le quai, Halifax, au 31 mai—	
C. Neal, garde-magasin, à $2.25 par j.	756 00
J. Findlay, forgeron à $2.25	600 75
W. McDonald, forgeron à 2.00	565 00
J. Yeadon do 1.25	351 88
E. Smith, journalier à $1.25	351 88
T. Major do 1.00	305 00
E. Bennett, gardien à $1.25	420 00
Telescope	9 00
Térébenthine, 165 gallons à 54c	89 10
Louage de remorqueur	39 00
Attelage, 94¾ jours	284 25
Noix et tarauds	18 00
Loyer de téléphone (3)	111 50
Voyage, C. A. Hutchins	480 95
do W. H. Noble	65 30
do D. Stevens	18 70
do des hommes pour réparations	568 85
do des fonctionnaires d'Ottawa	125 43
Expanseurs de tubes, 14	28 00
Ventilateurs, 2	40 00
Soupapes (différentes sortes)	25 45
do brevet Crosby, 2	80 00
Soude à laver, 1,700 lbs	20 40
Taxes d'eau à Halifax	250 00
Châssis et cadres, 13	60 97
Brouettes, 7	39 50
Clefs anglaises, 3	14 50
Sifflet d'alarme	11 00
Quaiage à Westport	29 00
Seaux en bois, 17 douz. à $1.80	30 60
Clôture en fil métallique et treillis	21 60
Traîneaux en bois, 2	30 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	92 73
Approvisionn. pour l'Ile de Sable—	
Bœuf, 20 barils à $11.50	230 00
Orge, 400 lbs à 2½	10 00
Fèves, 2 barils	14 79
Biscuit, pilote, 10 barils	26 50
Sacs, 131	13 10
Taureau, Holstein	65 00
Farine de maïs, 10 brls à $3.90, 10 à $3	69 00
Café, 156 lbs à 22c., 189 à 25½c	82 52
Fromage, 66 lbs à 12c	7 92
Morue, 500 lbs à 4½c	22 50
Pommes sèches, 148 lbs à 11c	16 28
Fruits et menus articles	91 60
Farine, 70 barils à $5.70	399 00
Foin, 10,053 lbs à $14 par ton'x	70 63
A reporter	185,305 87

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	185,305 87
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Approvisionn. pour l'Ile de Sable—	
Hareng, 10½ barils	30 00
Harnais, différents morceaux	42 85
Mélasse, 71 gallons à 35c	24 85
Oignons, 1,022 lbs	30 66
Farine d'avoine, 5 barils à $6	30 00
Avoine, 60 boiss. à 45c., 300 à 48c	171 00
Avoine, 4 barils	18 25
Lard, 10 barils à $13, 5 à $15.50	207 50
Pommes de terre, 60 boisseaux	58 50
Sucre, 1,563 lbs à 5c., 1,389 à 3¾	130 24
Sel, gros et fin, 12 boisseaux	14 50
Selles, manège, 2	25 00
Etalon	180 00
Thé, 305 lbs à 16c	48 80
Vinaigre, 1 baril	9 50
Nouveau-Brunswick ($37,825.78).	
Annonces	48 14
Alcool, 43½ galons	178 35
Bouées, entretien et soin des—	
Sifflets automatiques, 4	3,375 00
Cloche, 4	450 33
Espars, 8	44 00
Droit régalien sur 4	400 00
Soin des bouées à divers endroits	5,822 73
Ancres, 8, 12,587 lbs	826 15
Chaîne et manilles, 57,683 lbs	2,204 77
Réparations et repeinturer	209 65
Sauvetage	150 00
Chaloupes, 6	188 00
Louage de chaloupe et touage	137 20
Transport d'eau à différents endroits	199 00
Baliser le chenal, 3 milles	15 00
Balais et brosses, 575	277 77
Forgeage	28 75
Chaudière	505 00
Bouilleurs, 746½ pieds	147 23
Boulons, 470 lbs	32 54
Poulies, 5	11 10
Const. un mur, Petit Havre, 96 pds	96 00
Coton, flanelle et drap, 2,575	434 57
Ciment, 14 barils	43 00
Horloges, 3	14 50
Bidons, 17⅝ douz	79 52
Chamois, 3 douz	20 20
Houille—	
1412 ton'x à $4.75; 115 $3.80	507 90
1901 do $3.57; 616·004 à $2.75	1,763 42
24 do $2.25; 112 à $2	278 00
Charriage de houille	171 25
Charriage et conduite d'attelage	354 40
Charriage et déboursés, H. King	1,058 00
Droit de bassin	100 00
Disques, 6 à $1.50	9 00
Augets, 12	33 60
Limes, 59	18 90
Barres de fournaise, 3,402 lbs	118 10
Fret	370 33
Gaz, 2 ans au 30 avril 1892, lampes de Read's Point	187 66
Verre, 60 carreaux et 1 boîte	11 97
do poli, 62½ pieds	46 88
Ferronnerie et divers approvisionn.	565 25
Report	207,860 68

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	207,860 68
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Fer, 1,560 lbs.	59 15
Lampes, 8.	22 15
Cheminées de lampe—	
11 douz. à $1 ; 20 à $1.75.	46 00
66½ do différents prix.	93 20
1,454 duplex (Chance, Frères et Cie.)	363 76
Brûleurs—	
90 (Chance, Frères et Cie).	306 20
36 douz. à $12 ; 12 à $10.	552 00
25 douz. à $3.50 ; 12 à $3.25.	126 50
63 à différents prix.	59 76
Mèche de lampe (Chance, Frères et Cie)	38 93
do 200 douz. roul. à 60c. et 65c	125 00
Réparer les lampes—	
Capuchons de chem. en tôle galvan., 2	16 00
Ré-argenter des réflecteurs, 9.	66 00
Lanternes, 4 à $30 ; 1 à $12.	132 00
Réparations aux lampes et lanternes	39 64
Plomb, 950 lbs à $6.90.	65 55
Blanc de plomb, 10,100 lbs.	541 50
Serv. d'hom. de loi, F. E. Barker	123 88
do do D. Lewis.	2 50
do do L. J. Tweedie	94 80
do DesBrisay et DesBrisay	27 00
Allumettes, 33¼ grosses	21 15
Mesures, 15 assortiments à $2	30 00
Clous, 32 barillets ; 298 lbs.	105 24
Etoupe, 200 lbs.	24 00
Huile, pétrole, 101½ gallons à 19½c. ; 11,123.43 à 19½c	2,188 42
do 4,576 galls. à 24½c. ; 3,744 à 25c	2,057 12
do 14 à 26c.	3 64
do bouillie, 92½ galls à 57c. ; 132⅛ à 63c.	136 17
do do 85½ do 64c.	54 72
do peint., 14 do $1.00	14 00
do crue, 86 do 53c. ; 332½ à 60c.	245 08
do do 6 do 70c. ; 5 à 75c.	7 95
do p. soupape, 88 gals à 43c. ; 232 à 85c.	235 04
Emmagasinage d'huile	22 04
Réservoirs pour huile, 4	59 25
Bidons à huile, 5 douz. à $6.96.	34 80
do de différents prix	27 32
Papier, manille, 2¼ rames.	14 55
Peinture et peinturage.	45 60
Peinture, 7,873½ lbs et 5 boîtes	423 50
Etoupage	148 04
Tuyau, 285¼ lbs.	128 37
Poix, 86 lbs	10 32
Poudre, 6,250 lbs	1,250 00
Placer des ancrages	33 00
Poinçons, 6.	15 00
Seaux, galvanisés, 13½ douz	37 10
Achat du droit de passage—Phare St-Martin	150 00
Achat de terrain pour le phare—Mathewson et Tweedie.	100 00
Câble, 845 lbs et 615 pieds.	159 59
do en acier, 100 lbs.	24 00
Loyer, Saint-Jean.	20 00
do Pointe Hendry	20 00
do Little-Branch.	30 00
do Pointe Carron	8 00
do Anse Thomson	12 00
do Falmouth	20 00
do Pointe de Sable.	10 00
A reporter	218,687 21

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	218,687 21
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Loyer, Clara McLaughlin.	24 00
do Margaret Preston	20 00
do J. G. Savoy.	8 00
Réparations à l'entreprise—	
Ile aux Perdrix, chaud. cor de brume	215 00
Réparations et main-d'œuvre—	
Matériel et diverses réparations	516 32
Bois de service, 26,759 pieds.	456 87
Bardeaux, 10 M.	39 35
M.-d'œuvre, 79 j. à $1.00, 67 à $1.25.	162 75
do 203¾ j. à 1 50, 10½ à 1.75.	324 00
do 96¾ j. à 2.00, 98 à 2.50.	438 50
do 60½ j. à 2.75, 86¾ à 3.00.	425 94
do 97½ jours.	153 75
do 1,019¾ heures.	240 58
Pension des ouvriers.	207 77
Rouleaux, 12.	10 80
Appoint., Lepréaux, G. H. Thomas.	150 00
Savon, 4,976 lbs.	244 35
Scies, 7.	10 45
Ciseaux, 27 paires	25 40
Poêles, 2, et tuyaux.	46 31
Carvelles, 20 barillets.	50 00
Languet. en acier pour sign. de brume, 6	21 00
Pelles, 15.	20 50
Boyau aspirateur, 150 pieds	145 50
Emmagasinage de poudre.	87 50
Cheminées, 3.	37 72
Eponges, 16	8 00
Abonnement aux revues maritimes.	11 06
Arpent. de terrain et pl. de Poquesudie	15 00
Diverses fournitures de phare	161 80
Ess.-mains, 247 ; toile à ess.-m., 882½ vgs	178 47
Nettoyeurs de tube, 6.	13 50
Expanseurs de tubes, 2	33 75
Térébenthine, 46½ gallons.	29 25
Louage d'un remorqueur.	160 00
Télégrammes.	31 36
Voy. des fonction. d'Ottawa. (Partie A)	106 55
do W. Archer.	2 50
do J. Bullock	14 73
do S. Doyle.	3 00
do J. Harding.	72 10
do W. W. Hubbard	15 00
do J. Mitchell.	118 88
do des ouvriers	8 00
Allocat. pour vacation, W. A. Gallant	15 00
Soupapes, 11, et couroie.	42 92
Service d'eau, Ile Gannet.	25 00
Bois, 47½ cordes.	176 25
Quaiage	69 72
Zinc, 205 lbs.	15 97
Imprimeur de la reine	55 92
Ile du Prince-Edouard ($7,190.31).	
Annonces.	1 75
Ancre, 1.	10 00
Pension des hommes, 57 jours	41 86
Broussaille et pierre, 191 charges	55 65
Fil de fer, 383½ lbs.	23 01
Attaches et courbes, 70 lbs.	8 40
Brosses (différentes sortes) '93	29 41
Balais de maïs, 8 douz.	18 80
Boulons, 12 barillets et 1,373 lbs.	118 24
A reporter	224,460 42

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	224,460 42
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
Bouées et réparations	
Bouée sifflante	850 00
do droit régalien	100 00
Bouée en fer	44 97
Réparations aux bouées	58 98
Chaîne pour bouées, 491 lbs.	23 66
Soin des bouées à divers endroits	1,953 40
Charriage, attelage et fret	248 22
Grosse toile, 589 verges	120 77
Coton, 246½ verges	37 36
Défenses en liège, 4	6 00
Peaux de chamois, 93	69 78
Nettoyage de bureau	7 50
Filières, 2	14 00
Ferronnerie et menus articles	243 87
Fer, 1,802½ lbs.	80 57
Bois de service, 5,922 pieds	99 16
do pruche, 11¾ tonnes	29 37
do poteaux de cèdre, 104.	10 40
do pilots, 10	9 00
Toile, 80½ verges	27 51
Brûleurs, 25 douz. à $3.50	87 50
do 1 douz.	10 00
Allumettes, 43 grosses	13 76
Faire 3 voiles	30 88
Clous et broquettes, 305 lbs	42 06
Huile d'olive, 61¾ gallons à $1.25	77 19
Rames, 9 paires	10 72
Provisions pour goël. "Prince-Ed."	150 31
Peinture et couleurs	23 81
Frais de port et télégrammes	17 77
Tuyau, 64 pieds	13 50
Coupeur de tuyau et clefs anglaise, 3	17 52
Câble, 155½ lbs	25 98
Poudre rouge, 50 lbs.	38 55
Lover, J. McEachren	15 00
do département de la milice	9 74
do à Charlottetown	100 00
Coulisses en caoutchouc, 6	13 50
Feutre à toiture, 305 lbs	10 68
Rivets et vis, 1⅛ grosse	66 44
Réparations et main-d'œuvre—	
Diverse m.-d'œuvre et réparations	788 27
Main-d'œuvre, 3 jrs à $3, 4¾ à $2.50	20 88
do 8 jrs à $2, 110½ à $1.50	181 75
do 24½ à $1, 24½, $28.25	52 75
do 343 heures	96 80
Exploration, 4 jours, J. Ball	51 25
Emplac. pour le phare, Georgetown	50 00
Savon, 600 lbs à 4¼c.	25 50
Bardeaux, 16,000	42 25
Voiles, 1 assortiment	16 00
Plaques en acier, 242 lbs	16 20
Eponges, 192	64 41
Courroies pour lanterne	15 00
Courroie, 550 lbs.	44 00
Toile à essuie-mains, 189 verges	56 70
Lingots d'étain, 4	26 52
Frais de voyage, A. Lord	103 37
do M. Walsh	47 63
Quaiage	17 41
Métal jaune, 98 lbs	14 70
Imprimeur de la reine et papeterie	42 37
A rendre compte en 1892-93, A. Lord	300 00
A reporter	231,343 61

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	231,343 61
Colombie-Britannique ($14,996.81).	
Annonces	4 85
Haches, 13	18 35
Composition pour chaudières, 2 boîtes.	9 00
Ammoniaque, 3½ gallons	11 50
Enclumes, 2	20 88
Bouées et entretien—	
Cloche, 1, $75 ; espars, 3, $30	105 00
6 à $287, 2 à $325, 1 à $74	2,446 00
Soin et entretien—	86 70
Chaîne et manilles, 10,651 lbs	504 65
Tôle à chaudière, 1	18 00
Chaudière pour Race Rock, F. A.	868 50
Boulons et tarauds	212 01
Chaloupe, 2 à $90, 1 à $75	255 00
Voiles de chaloupe	12 00
Réparations de chaloupe	7 00
Poulies, 6	15 50
Vilebrequins et mèches	17 75
Forgeage	95 73
Forges, 2	36 00
Pétardement et désengager le navire à la Pointe-Carmanah	75 00
Charriage et attelage	71 50
Ciment, 14½ barillets	69 75
Coton, flanelle, etc., 181 verges	51 29
Déblaiement de terrain, Pte Proctor	22 00
Cylindres, 3	50 00
Horloges, 2	10 50
Chamois, 10	13 30
Houille, 150 tonnes à $4.50	675 00
Sacs à houille, 250 à 17c.	42 50
Forets	23 75
Pavillon, $18 ; pavill. de signaux, $73	91 00
Machines à détente	987 93
Briques réfractaires, 150	9 75
Fret	355 50
do sur machin. de signaux d'alarme	625 00
Verre poli, $42.54 ; ordinaire, $5.36	47 90
Grappins	40 74
Ferronnerie et diverses fournitures	266 48
Boyau, 330 pieds	93 00
Grenades, 2 boîtes	16 00
Fer, 3,877 lbs.	181 53
Injecteurs, 4	24 00
Vérins, 2	18 00
Chaux, 17 barilllets	26 00
Echelles, 3	62 50
Minium, 255 lbs	21 25
Blanc de plomb, 1,112½ lbs.	89 50
Lampes, 3	11 50
Cheminées de lampe, 3 douz.	7 75
Lanternes, 7	14 50
Lanterne, abri, Pointe-Proctor	32 00
Terrain, Active Pass, Yates et Jay	52 30
Pierres d'ancrage, 4	10 00
Blindage, 469 lbs.	75 04
Serv. de la malle, Alberni au Cap Beale	47 50
Clous, 1 barillet, 767 lbs.	69 31
Huile australe, 1,250 gallons. à 20c	250 00
do bouillie, 77 do $1	77 00
do perle, 3,500 do 18c	630 00
do 2½ boîtes	12 50
Réservoirs à l'huile, 2	18 00
Oxyde de fer, 187½ lbs.	16 03
Rames, 13 paires	27 00
A reporter	241,499 13

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	241,499 13
Colombie-Britannique—Fin.	
Poudre, 50 lbs	25 00
Tuyau et robinets	156 09
Peinture, 560 lbs et 3 boîtes	78 94
Cuirs à piston, 6 (Chance, Frères et Cie	16 24
Corde, 422½ lbs	66 89
Droit régalien sur 2 sifflets d'alarme	600 00
Rouleaux, 3	12 00
Réparations en général—	
Divers matériaux et main-d'œuvre	198 59
Bois de service, 30,299 pds	406 67
Bardeaux, 3 M	7 50
M.-d'œuvre, 6 j. à $6, 2 à $4	44 00
do 10 j. à $3.75, 7 à $3.50	62 00
do 22 j. à $2.75, 65½ à $2.50	224 25
do 50 j. à $2, 191 à $1.50	386 50
do 143 j. et 189½ h	524 09
Pension et provisions des ouvriers	16 39
Esprit de vin, 5¾ galls	25 87
Eponges, 12	10 30
Savon, 686 lbs	41 10
Carvelles, 4 barillets et 25 lbs	19 20
Sacs, 300 à 8c	24 00
Scies, 8	21 50
Arpentage par Hargreaves	15 00
Poêles, 2, $15; tuyau, $11.50	26 50
Filières	50 00
Divers approvisionnements de phare	423 29
Appoint., A. Glide, Pte à la Batture	165 00
do J. Freemen, havre Nanaïmo	22 50
Voyages des font. d'Ottawa. (Partie A)	7 40
do des ouvriers	33 50
Térébenthine, 19½ galls à $1	19 50
Fer, 1,400 pds	32 00
Goudron, 80 galls	10 00
Soupapes, 19, $45.95; robinets, 17, $24	69 95
Vis	22 00
Câble métallique, 1,380 pds	156 75
Treuils, 1 à $100; 1 à vapeur à $450	550 00
Réservoirs à eau, 2	229 00
Clefs anglaises, 2	11 75
Brouettes, 2	8 00
Imprimeur de la reine	4 03
	246,322 42
Moins—Imputé par erreur aux agences	72 00
	246,250 42

Construction des phares.	
Active Pass ($2,223)—	
Machines du sifflet d'alarme, 2	2,100 00
Coffre d'outils	123 00
Bridges Point, N.-B. ($991.16)—	
Entreprise, Fred. W. Bailey	439 00
Insp. les travaux, G. A. Treadwell	21 95
Empl. Mary Bridges	150 00
do arpentage, S. M. Starkey	18 50
Verre poli, 33¾ pds à 75c	25 31
Cheminées de lampes	228 85
Lentilles d'ancre	77 86
Fret et emballage	29 69
Ile Callaghan—	
Emplacement, James Fader	20 00
Candlebox Island—	
Emplacement, B. et A. LeBlanc	125 00
A reporter	3,359 16

Construction des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	3,359 16
Pointe Carmanah ($5,237.13)—	
Entreprise, ($8,715), balance de l'—, Geo. H. Frost	4,215 00
Fret sur chaudière du sifflet d'alarme	618 80
Droit régalien sur sifflet d'alarme	300 00
Signaux et fret	20 80
Provisions pour ouvriers	82 53
Chebucto Head—	
Chaudières, 2, en acier	1,730 00
Dickinson's Landing, Canal Cornwall. ($318.93)—	
Entreprise, W. H. Miller	253 00
Verre poli, 41¼ pds à 75c	30 94
Fret	34 99
Feux d'alig., Kingston ($938.53)—	
Tours, (250 pds et 80 pds.)	467 00
Fret et charriage des tours	28 00
Grandes lanternes, 2	130 00
Autres becs et mèches pour les feux	11 80
Boulons et vis, 80⅝ lbs	8 30
Péages et menus articles	10 05
M.-d'œuvre, 3 j. à $3.75, 27 à $2.50	78 75
do 12 do 2.00, 27¼ à 1.75	71 68
do 55½ do 1.50	83 25
Câble métallique, 240 pds à 11c	26 40
Usage de poulies et corde	8 80
Pierre et sable	14 50
Longue Pointe ($4,020.39)—	
Entreprise, McCall et Mason	1,525 00
Emmag. et transporter le mécanisme	115 00
Mach. du sifflet d'alarme, 2, à compte	1,500 00
Fret sur sifflet d'alarme	109 20
Droit régalien sur sifflets d'alarme, 2	600 00
Tubes à gaz et ajustages	98 35
Soupapes et réparations	17 84
Charriage de pierre, 11 j	55 00
Pointe aux Citrouilles—	
Emplacement, Ferd. Marchand	60 00
Pointe à Pitre ($54.01)—	
Alloc. p. faux-frais, Irving et Fegan	45 00
Tuyau alimentateur et ajustages	9 01
Pointe Riche—	
Entrep., Dan. McDonald, à compte	600 00
Ile du Potier—	
Boulons, journalier et messageries	9 44
Presqu'Isle, Canal Murray ($7,426.96)—	
Entreprise, Walter Alford	5,995 00
Faux frais do	1,037 69
Inspect. les trav., G. H. Davidson	340 83
Verre poli, 71¼ pds à 75c	53 44
Havre de la Péninsule ($5,304.99)—	
Entreprise, Chas. Mickler	3,165 00
Caissons et cales	87 75
Inspecter les travaux, H. Wilson	97 20
Lanterne, complète, 9⅝ ft	1,628 73
do fret sur	170 56
Verre poli, 175 pds à 77c	134 75
Emouler les bords du verre	21 00
Québec, feux d'alignement ($90.25)—	
Lanternes rouges, 2	21 00
Lampes, 6	24 00
Changer et modifier les phares	45 25
Riv. Ste-Marie, feux d'alignement—	
Poteaux avec étais	87 18
Sand Heads, C.-B.—	
Bouée-cloche	1,550 00
A reporter	30,786 97

Phares et service côtier

Construction des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	30,786 97
Swashway, Miramichi ($753.96)	
Entreprise, Lawrence Doyle	695 00
Faux frais do	58 96
Wiarton	
Poteaux de lampes et réparations.	19 40
Ile Jaune	
A. J. Bittancourt, en règlement de sa réclamation sur l'entreprise	379 98
Construction en general	
Appoint. à Ottawa.....(Partie A)	3,074 25
Voy. des fonct. d'Ottawa..(Partie A)	273 22
Annonces	31 25
Imp. photog., R. McLaughlin	8 22
Services prof., Fred. E. Baker	59 08
do Borden, Ritchie et Cie	74 64
do Corning et Chipman	12 95
do D. O'Connor	88 70
Voyages, W. H. Noble	160 15
do J. Burgess	3 38
Imprimeur de la reine et papeterie	78 05
Total, construction des phares	35,804 20

Service des signaux.

H. J. McHugh, inspecteur	950 00
Appointements aux stations—	
James Ascah, Pte-de-la-Renommée.	50 00
John Beck, Cap Desespoir	50 00
A. Bertrand, Pointe-au-Maquereau.	50 00
J. J. Brown, Chatham, 7 m.	35 00
Eugène Costin, Cap-Rosier	50 00
Trefflé Côté, Cap-Chatte	50 00
Paul Côté, Ile-aux-Œufs	50 00
O. Desjardins, Matane	50 00
Victor Faffard, Pointe-des-Monts	50 00
J. B. P. Fortin, L'Islet	50 00
Jean Gauthier, Rivière Martin	50 00
A reporter	1,485 00

Service des signaux—*Fin.*	$ cts.
Report	1,485 00
Appointements aux gares—	
John McWilliams, Pointe-au-Père.	50 00
Jules Martin, Petit-Métis	50 00
J. G. Peters, Pointe-Basse	50 00
Henry Phillips, Pointe Escuminac.	50 00
L. T. Puize, Rivière-du-Loup	50 00
E. H. Rennie, Cap-Ray	50 00
J. F. Sasseville, Cap-Madeleine	50 00
D. Tremblay, Portneuf	50 00
James Wilson, Ile-aux-Perdrix.	100 00
Coton et étamine, 55 vgs	11 61
Houille, 1 tonne	6 75
Fret sur un mât	15 00
Retrouver des lumières à signaux, F. C. Brown	38 81
Ferronnerie et menus articles	11 45
Lampes et cheminées	90 50
Lithographie, Burland et Cie.	
Faire un mât de pavillon, 4 j. à $2.50,	49 10
10 à $1.75, 13½ à $1.60	10 72
Huile, différentes sortes, 28 galls	17 50
Câble, 125 lbs. à 14c	14 10
do métallique, 141 lbs à 10c	10 62
do ficelle et merlin	43 00
Loyer de téléphone, 12 m	67 06
Réparer les mâts de pavillon	9 00
Réparer les télescopes, 2.	
Réparer le chemin maritime, 25 j. à	300 00
$1.50, 256½ à $1, 12 à 50c.	27 00
Espars, 2	9 70
Nettoyage, 10 j.	17 00
Abonnements à des journaux, 2.	10 00
Grand mât de pavillon	100 40
Télégrammes, C.C.P., au 30 avril	2,125 28
do G. N.-O.	39 52
Imprimeur de la reine et papeterie	5,014 42
Gratification à la veuve Stephen Ash, dont le mari a été tué lorsqu'il était en devoir près du Cap-Beale, crédit.	480 00

Institutions scientifiques.

Sommaire.	$ cts.
Bureau principal, appointements	16,425 87
do divers	7,406 78
Télégraphie	18,357 53
Stations principales	8,191 50
Stations de télégraphe	9,023 74
Spécial et divers	1,448 00
Stations de tambour	3,443 92
Copier les observations	285 50
Observatoire de Toronto, divers	140 15
do de Kingston	500 00
do de Montréal	500 00
	65,722 99

Service météorologique.

Bureau principal, Toronto.

Charles Carpmael, directeur, appoint.	2,000 00
do allocat. pour loyer	500 00
W. A. Stewart, observateur	1,290 00
W. F. Davison do	1,100 00
William Menzies do	900 00
R. F. Stupart, inspecteur	1,216 66
B. C. Webber do	1,216 67
H. V. Payne do	1,216 67
R. F. Smythe, sténographe, 7 jours	19 76
James Young, photographe	900 00
J. W. Carroll do	500 00
F. L. Blake, astronome	630 00
F. F. Payne, bibliothécaire	800 00
R. McA. Cameron, commis	300 00
H. A. Small do	208 00
W. H. Taylor do 3 m	45 00
H. G. Drewitt do 11 m	330 00
W. A. Bannon do	744 11
B. Monkhouse do 4½ m	72 00
Chas. E. Tweedie do 9 m	135 00
D. O'Halloran, télégraphiste	650 00
R. Cummings do	600 00
Wm. Cane, aide-mécanicien	702 00
John Davis, messager	350 00
Gratification à Mde Jane Merryfield	75 00
Anémographes, 3 à $65	195 00
Anémomètres, 6	225 00
Baromètre	17 27
Baromètres, 5	10 00
Cadres pour bulletins, 200	50 00
Cuivre, 25½ livres	10 20
Vitriol, 1,058 livres	59 24
Chronomètre	15 00
Houille, 21 tonnes à $5.50, 17½ à $5	203 00
Gobelets et soucoupes, 2 services	18 40
Rouleaux de toile, 11 à $14	154 00
Cônes de toile, 12 à $8.50	102 00
Cartes pour registres solaires, 45	315 36
Chamois, 1 douz	6 25
Eriger des mâts de signaux, 2	183 76
Messagerie et fret	637 32
Gaz et taxe d'eau	63 68
Mesures graduées pour jauges, 50	54 75
Jarres en verre pour batterie	19 00
Ferronnerie	111 32
Bois de service (en petite quantité)	168 40
Cheminées de lampe et becs, 25½ douz	24 10
Fers de lampe, 10	40 00
Services d'homme de loi, A. R. Lewis	37 11
Câble de manille, 115 livres	15 24
Huile, 20 gallons à 30c	6 00
A reporter	19,242 27

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	19,242 27
Bureau principal, Toronto—Suite.	
Papier photographique, 15¼ mains	92 77
Timbres-poste	333 00
Réparer et lettrer les disques	22 75
Réparer les instruments	81 88
Loyer de téléphone	43 75
Diverses réparations aux stations	192 82
Lampes à signaux, 19 à $6.60	125 40
Registres solaires avec cartes	62 19
Nettoyage de bureau	30 50
Divers petits articles	97 62
Thermomètres, 184 (prix variés)	817 89
Vérifier les thermomètres	312 92
Voy. des fonct. d'Ottawa...(Partie A)	29 05
Voyages, H. V. Payne	97 35
do R. F. Stupart	4 60
do à compte pour '92-93	400 00
do B. C. Webber	483 60
Girouettes et attaches, 20	60 00
Blanc de plomb, 100 livres	10 00
Zinc, 202 morceaux	64 64
Imprimeur de la reine	967 77
Bureau de la papeterie, fournitures	259 88
Télégraphie, C. C. P.—	
Contrat, 10 mois au 30 juin	2,916 60
Messages, 27 à $1.25, 184 à 50c	125 75
do 1,644 à 25c., 9, $6.22	417 22
do aux Bermudes	264 60
Télégraphie, G. N.-O.—	
Contrat, 13 mois au 30 juin	13,325 00
Echange de temps	148 00
Signaux de l'Ile du Prince-Edouard	458 81
Signaux de Terreneuve	101 70
Service du dimanche et supplém	591 81
Timbres-poste	8 04
	42,190 18
Imputé comme suit :	
Service météorologique	37,970 18
Observatoire, Toronto	4,220 00
	42,190 18
Détaillé sous le chef Bureau principal.	37,970 18

Stations principales.

Esquimalt, C.-B.—	
E. Baynes Reed, appointements	1,200 00
Réparer et peinturer un mât	50 00
Loyer de téléph., 15 m. au 30 juin	75 00
Frédéricton—	
Thomas Harrison, appointements	600 00
Réparations et menus articles	6 25
Halifax—	
A. Allison, appointements	740 00
Transport à Sambro et Ketch Harbour	28 00
Loyer de téléphone, 12 m	30 00
Montréal—	
C. H. McLeod, appointements	800 00
Réparer la ligne du télégraphe	8 00
Loyer de la tour, Mont-Royal	10 00
Fil métallique et batteries	8 55
A reporter	41,525 98

Institutions scientifiques.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	41,525 98
Stations principales—Suite.	
Quebec	
W. A. Ashe, appointements	950 00
Loyer de telephone, 6 m.	17 50
Réparations et nettoyage de bureau.	9 65
Régina, officier-com., police à cheval.	120 00
Saint-Jean, N.-B.	
Geo. Hutchinson, appointements, 7 j.	18 81
D. L. Hutchinson, appoin., du 8 juill.	785 86
J. Drake, aide	650 00
Tambour et couverture	18 00
Ecran et clôture	22 50
Batterie et materiel	19 77
Charriage et nettoyage	7 35
Télégraphiste en août	21 00
Reparer les horloges	31 00
Peinturer l'écran et la clôture	15 00
Sydney	
Thomas C. Hill, appointements	720 00
Téléphone, messages pour Louisburg	15 00
Winnipeg	
Collège Saint-Jean, appointements.	800 00
Ecran de thermomètre	14 26
Woodstock	
W. H. Huston, 6 m.	200 00
J. E. Bates, 6 m	200 00
Stations de télégraphe.	
Anticosti, Grace Pope	180 00
Battleford, L. P. O. Noël	275 00
do zinc, 20 feuilles	10 00
do vitriol et fret	11 37
Charlottetown, I.P.-E.—	
Arthur Newberry, appointements.	400 00
E. Morrison, télégraphiste	32 50
Loyer et menus articles	15 30
Chatham, James F. Connors	400 00
do loyer d'emp. de signal, 1 an.	10 00
Calgary, Thomas O'Brien	300 00
Edmonton, Alex. Taylor	400 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams.	260 00
Grand Manan, Clara C. Seely	150 00
do plate-f'me d'anémomèt.	10 00
do répar. la ligne et fils mét.	41 00
do huile et soin des instruments	5 80
Ile à la Meule, A. LeBourdais	150 00
Kingston, A. P. Knight	432 00
Minnedosa, rév. J. M. Wellwood	400 00
Medicine-Hat—	
John Ewart, appointements, 1 m.	33 34
J. K. Drinnan, appointements, 11 m.	366 66
Réparer l'abri du thermomètre	8 50
Parry-Sound, rév. R. Mosely	416 00
Port-Arthur, W. P. Cooke	400 00
Port-Stanley, M. Payne	476 00
Prince-Albert, rév. Canon J. Flett	400 00
do support pour anémogr.	10 00
Prospect Camp, Bermudes—	
Premier officier militaire	82 18
Qu'Appelle, Clara E. Gordon	400 00
Rockliffe, W. H. McIntyre	240 00
do écran de thermomètre	10 00
Saugeen, Kate Stewart	400 00
Spence's Bridge, John Murray	275 00
A reporter	53,162 33

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	53,162 33
Stations de télégraphe—Suite.	
Swift-Current, W. G. Knight	420 00
Rivière Blanche, W. E. McLaughlin.	200 00
Yarmouth, J. E. Murphy	400 00
do loyer, L. E. Baker	20 00
do réparat. et menus articles.	34 09
Stations de télégraphe de réserve.	
Saint-André, Dr S. T. Gove	300 00
do ériger un mât de signal.	174 00
Saint-Jean, Terreneuve, J. Higgins.	100 00
Pointe-au-Sable, J. S. Dewar	300 00
do Ed. Hirst, 9 mois.	75 00
Spécial et divers.	
Anticosti, E. Point, Z. Gagné	18 00
do W. Point, A. Malouin	18 00
Banff, G. McLeod	100 00
Barrie, Geo. Wattie	12 00
Belle-Isle, Michael Colton	100 00
Biquette, E. Heppell	18 00
Buffalo, Geo. H. Burnett	80 00
Campbellton—	
Nettoyer et lettrer des disques, 16.	16 00
Cap Chatte, T. Côté	18 00
Cap de la Madeleine, J. F. Sasseville.	18 00
Cap Riche, T. Lemieux	18 00
Carmanah, Pointe, W. K. Daykin	50 00
Chicoutimi, abbé Victor Huart	25 00
Fort-Churchill, J. R. Spencer	120 00
Fort-Chipewyan, rév. A. Cowley	60 00
Forteau, M. T. Wyatt	18 00
Lindsay, Thomas Beall	30 00
Low Point, J. G. Peters	50 00
do vitriol et peinturage	6 00
Mistassini, Wm. Miller	100 00
Factorerie de l'Orignal, A. Nicholson.	100 00
Parry-Sound, L. Moseley	60 00
Pointe-Escuminac, H. W. Phillips	63 00
Pointe-des-Monts, Victor Faffard	18 00
Ile de Sable, A. L. Tobin	18 00
Sambro, A. Gilkie	50 00
Ile Swamp, H. E. Plunkett	60 00
Ile Toronto, W. Y. Martyn	36 00
Truro, J. Little	30 00
Whitehead, Jas. P. Dillon	18 00
Winnipeg, B. S. Jenkins	30 00
do John Tait	90 00
Stations de tambour.	
Amherstburg, W. H. McEvoy	17 50
do huile et becs	7 30
Bathurst, J. C. Meahan	100 00
do réparations, 7 j	12 65
do bois de service et ferronnerie	8 65
Bayfield, J. Gairdner	16 00
Burlington, Thos. Campbell	45 00
do diverses réparations	7 00
Canso, J. W. Young	30 00
do huile et réparations	12 11
Caraquette, F. G. C. Blackball.	42 74
Cobourg, F. Reynolds	10 00
do H. B. Crusoe	32 50
A reporter	56,974 87

Institutions scientifiques.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	56,974 87
Stations de tambour—Fin.	
Collingwood, A. D. Knight	79 50
do support d'anémomètre	13 35
Baie des Vaches, C. Archibald	60 00
Dalhousie, H. A. Johnson	78 00
Deseronto, Cie Rathburn	16 50
Digby, Nelson A. Turnbull	50 00
do réparations et peinturage	30 00
Gaspé, Frs. G. Eden	60 00
Goderich, Robt. Campbell	60 00
Halifax, citadelle militaire	60 00
Ingonish, F. C. Brewer	45 00
do faire une boite	4 00
Kincardine, Dr DeWitt H. Martin	100 00
Petite Baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Liverpool, J. L. Hemmeon	60 00
Lethbridge, réparations et attelages	29 75
Liscomb, Jas. Hemlow	38 87
do signal d'alarme	85 00
Louisbourg, W. H. Townsend	15 00
do Elias Townsend	57 42
do réparations et m.-d'œuvre	8 65
Midland, W. Henderson	45 00
Sydney-Nord, M. S. Phoran	60 00
do supprimer des poteaux	5 05
do maison pour tambour	30 00
Oakville, Geo. J. Sumner	17 50
Owen-Sound, R. Thomson	16 00
do mât de signal	100 00
Parry-Sound, W. S. McKinley	16 00
Paspébiac, Brian Murray	45 84
do ériger un signal d'alarme	100 00
Ile Pelée, James E. Quick	84 00
Percé, Frs. LeBrun	45 00
Picton, Ont., J. A. Rawson	16 50
Pictou, N.-E., M. Campbell	84 00
Pointe Lepréau, G. H. Thomas	60 00
Ériger un mât de signal	60 00
Réparations et menus articles	6 45
Pointe du Chêne, H. H. Schaefer	30 00
do H. B. Schaefer	15 00
Port-Burwell, G. B. McConnell	17 50
Port-Colborne, D. Hughes	30 00
Port-Crédit, A. Blakely	17 50
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00
Port-Dalhousie, J. L. Clark	45 00
Port-Hastings, Wm. J. McKeen	15 00
do C. S. McKeen	45 00
do mât de signal	125 00
do répar. et menus articles	28 80
Port-Hood, A. McLellan	40 00
do ériger un mât de signal	100 00
Port-Hope, John Harcourt	45 00
do enlever et peint. un poteau	22 80
do réparat. et menus articles	6 10
Presqu'Isle, J. McKenzie	100 00
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00
do porter des messages, 33	16 50
Sarnia, M. Fleming	16 00
Saugeen, Thomas Davis	60 00
Sault Sainte-Marie, T. H. Elliot	45 00
Shippegan, Amie Dugay	37 90
do maison pour tambour	5 30
Souris, M. J. Foley	45 00
do T. C. James, télégraphiste, 8 mois	21 00
A reporter	59,835 65

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	59,835 65
Stations de tambour—Fin.	
Tignish, Geo. Conroy	20 84
do ériger un signal d'alarme	100 00
Tobermory, Wm. J. Smith	30 00
Toronto, Alex. Taylor	45 00
Trenton, Chas. M. Richardson	16 50
Truro, réparer et peinturer des disques	19 35
Waterville, réticule de lunette mérid.	10 00
Rapports d'observations.	
Allendale, Geo. Cowie	7 50
Alexandria, S. C. Harris	10 00
Antigonish, H. Power	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Beeton, F. F. Chapin	10 00
Brockville, W. Wells	10 00
Cataract, J. Howard	10 00
Chatham, J. P. Dunn	10 00
Causapscal, R. A. Blais	8 00
Dalhousie Junction, G. A. Allan	10 00
Elmsdale, W. W. Empree	10 00
Grand Narrows, D. R. McLellan	8 00
Guelph, A. Drew	6 00
Hamilton, Geo. Flook	6 00
Lindsay, R. J. Matchett	10 00
Lorneville, G. F. Fiske	10 00
Manilla, R. A. Ellekin	6 00
Myrtle, Geo. H. Neible	7 00
Niagara, Chutes, D. W. Morice	10 00
Hastings-Nord, C. W. LaRoy	10 00
Orangeville, J. C. Brown	10 00
Petitcodiac, W. W. Price	6 00
Richmond, J. P. Marshall	6 00
Saint-Charles, F. Castonguay	10 00
Saint-Pascal, A. LeBel	10 00
Spring Hill, G. Dunn	10 00
Stouffville, A. Lowe	10 00
Streetsville, D. Kinsman	10 00
Trois-Rivières, Joseph Hudon	9 00
Welford, J. B. Humphrey	10 00
Rivière de l'Ouest, A. H. MacKay	10 00
Woodstock, H. G. Coram	6 00
	60,362 84
Institutions scientifiques.	
Observatoire de Toronto.	
Appointements au bureau principal	4,220 00
Houille, 2 tonnes ($5 et $5.50)	10 50
Gaz, 12 mois	60 10
Main-d'œuvre et menus articles	18 80
Plombage	9 15
Services profession., J. A. Macdonnell	37 60
Taxes d'eau	4 00
	4,360 15
Observatoire de Kingston.	
Subvention annuelle	500 00
Observatoire de Montréal.	
Subvention annuelle	500 00

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Sommaire.	$ cts.
Ontario—Kingston, crédit	500 00
do Sainte-Catherine	108 00
Québec	6,587 89
Nouvelle-Ecosse	13,283 18
Nouveau-Brunswick	6,036 36
Ile du Prince-Edouard	1,227 18
Colombie-Britannique	3,570 37
Marins naufragés	2,789 73
	34,102 71

Hôpitaux dans Ontario.	
Kingston, crédit	500 00
Sainte-Catherine—	
Pension de marins, 120 j. à 90c.	108 00

Hôpitaux dans Québec.	
Bastican—	
Dr E. Ferron, soins	78 50
Dr A. Méthot do	10 00
Pension de marins, 12 j.	6 00
Chicoutimi—	
Dr L. E. Beauchamp, soins	242 50
Pension de marins, 326 j	168 00
Drogues et médicaments	28 60
Subvention annuelle	150 00
Allocation pour combustible	100 00
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, appoint., 12 m.	200 00
Pension de marins, 84 j.	60 00
Iles de la Madeleine—	
Dr P. P. Delaney, soins	2 00
Dr A. C. McLellan do	10 00
Pension de marins, 3 j.	2 25
Matane—	
Dr J. P. Pelletier, soins	113 50
Pension de marins, 53 j.	32 25
Montreal—	
Notre-Dame, 1,115 j. à 90c.	1,003 50
Hôpital général, 1,291 j. à 90c.	1,161 90
do 30 malades externes	30 00
do serv. de l'ambulance	21 00
New-Carlisle—	
Dr A. A. Laferrière, soins	103 83
Pension de marins, 30 j.	21 00
Percé—	
Dr S. Grenier, soins	40 25
Québec—	
Pens. de marins, Hôtel-Dieu, 588 jrs à 90c.	529 20
Enterrements, 2	17 00
Hôpital de Jeffery Hale, 1,819 j. à 90c.	1,637 10
Enterrements, 3	24 00
Hôpital des immigrants—	
Annonces	13 20
Hy. Hunt, 5½ m., gardien de jour.	140 06
Wm. Vaillancourt, 6 m., gardien de nuit	123 75
Faire des plans et un titre	7 40
Insecticides, 6 boîtes	1 50
Rimouski—	
Dr P. A. Gauvreau, soins	72 00
Dr L. F. LePage do	20 00
Pension de marins, 88 jours, garde-malade de nuit	100 00
Saint-Jean—	
Dr Geo. Tassé, soins	126 00
Drogues et médicaments	88 75
A reporter	7,093 04

Hôpitaux dans Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	7,093 04
Trois-Rivières—	
Dr E. Gervais, soins	51 00
Pension de marins, 47 j. à 90c.	42 30
Médicaments	9 55

Hôpitaux dans la Nouv.-Ecosse.	
Advocate—	
Dr E. W. Filmore, soins	28 75
Pension de marins, 3 semaines	9 00
Annapolis—	
Dr A. Robinson, soins	64 50
Pension de marins, 8⅜ semaines	25 30
Arichat—	
Dr A. A. LeBlanc, soins	286 75
Pension de marins, 32⅜ semaines	101 55
Baddeck—	
Dr J. L. Bethune, soins	12 00
Barrington—	
Dr H. H. Banks, soins	9 00
Pension de marins, 6 semaines	18 00
Rivière à l'Ours—	
Dr R. J. Ellison, soins	159 45
Pension de marins, 23 j. à $3.	69 00
Anse Belliveau—	
Dr H. C. LeBlanc, soins	10 50
Pension de marins, 2⅜ semaines	6 43
Grand Bras-d'Or—	
Dr H. B. McPherson, soins	20 00
Ile Bunker—	
Alloc. à l'hôpital de la marine, à com.	250 00
Canso—	
Dr J. F. Brine, soins	668 35
Pension de marins, 57 semaines	163 43
Transport de marins	20 00
Ile du Cap—	
Dr C. M. Freeman, soins	6 75
Chester—	
Dr J. F. Pineo, soins	5 00
Clementsport—	
Dr R. J. Ellison, soins	133 60
Dr A. Robinson do	44 75
Pension de marins, 4 semaines	8 00
Baie des Vaches—	
Dr R. A. H. McKeen, soins	130 50
Pension de marins, 2⅜ semaines	15 00
Dalhousie—	
Dr P. J. Pidgeon, soins	15 00
D'Escousse—	
Dr A. A. LeBlanc, soins	34 00
Dr E. O. Hallet do	24 50
Digby—	
Dr E. Fitz, soins	61 17
Dr J. E. Jones do	16 07
Freeport—	
Dr J. W. Miller, soins	15 00
Pension de marins, 5 semaines	10 00
Baie Glacée—	
Dr M. Dodd, soins	65 30
Guysboro'—	
Dr G. E. Buckley, soins	4 50
Pension de marins, 1 semaine	3 00
A reporter	9,710 04

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpit. de la Nouv.-Ecosse—*Suite*	$ cts.
Report	9,710 04
Halifax, hôpital général de Victoria—	
Pension de marins, 5,451 jours à 90c.	4,905 90
Inhumations, 5	32 50
Transport de marins	6 78
Hantsport—	
Dr C. J. Margeson, soins	65 50
Joggins—	
Dr W. Rockwell, soins	57 50
Pension de marins, 4 semaines	14 00
LaHave—	
Dr F. F. Eaton, soins	54 00
Dr C. A. Foster do	23 00
Pension de marins, 7½ semaines	22 50
Liscomb—	
Dr J. R. Chute, soins	22 00
Pension de marins, 8 jours	6 00
Liverpool—	
Dr. H. G. Farrish, appoint., 12 m	100 00
Pension de marins, 197⅔ semaines	643 28
Lockeport—	
Dr T. C. Lockwood, soins	5 00
Louisburg—	
Soins des marins à l'hôpital	8 00
Lunenburg—	
Dr C. C. Atkins, app. dep. le 9 fév	212 71
A. Thurlow, gardien, appointements.	150 00
Pension de marins, 95⅘ semaines	286 71
Médicaments, S. A. Rounsfell	67 60
Allocat. pour combust., bois et houille.	50 00
Tuyau en fer, 89½ pds à 20c	17 90
Main-d'œuvre, et menue ferronnerie.	18 25
New-Glasgow—	
Dr S. Keith, soins	9 05
Northport—	
Dr J. G. Campbell, soins	6 00
Sydney-Nord—	
Dr H. B. McPherson, appointements	300 00
Drogues et médicaments	108 15
Parrsboro'—	
Dr A. G. Townshend, appointements	250 00
Pensions de marins, 3 jours	2 50
Pictou—	
Dr J. McMan, appointements	400 00
A. McKaracher, gardien, appoint	200 00
Pension de marins, 40⅝ semaines	122 16
Port-Acadie—	
Dr J. Gaudet, soins	33 35
Pension de marins, 22 semaines	58 00
Port-Gilbert—	
Dr F. S. Kinsman, soins	20 75
Dr E. Fritz do	6 83
Pension de marins, 3 semaines	9 00
Port-Greville—	
Dr F. A. Rand, soins	77 00
Port-Hawkesbury—	
Dr P. A. Macdonald, appointements.	100 00
J. Matheson, gardien	144 00
Pension de marins, 10 semaines	30 02
Médicaments, Dr Macdonald	37 75
Port-Medway—	
Pension de marins, 9 semaines	22 50
Pugwash—	
Dr R. A. Dakin, soins	44 70
Rivière Bourgeois—	
Dr C. P. Bissett, soins	28 50
Saint-Pierre—	
Dr J. A. McDonald, soins	36 20
Pension de marin, 1	5 00
A reporter	18,530 63

Hôpit. de la Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	18,530 63
Shelburne—	
Dr L. M. Burns, soins	4 00
Pension de marins, 6 jours	3 00
Sheet Harbour—	
Dr J. M. Gourley, soins	28 00
Sydney—	
Dr A. D. McGilvray, appointem	300 00
S. Muggah, appointements	250 00
Pension de marins, 116⅘ semaines	349 74
Drogues, A. D. McGilvray	112 05
Inhumation	7 50
Réparations à l'hôpital	10 07
Thorne's Cove—	
Dr J. A. Coleman, soins	222 50
Pension de marins, 4 semaines	12 00
Westport—	
Dr Geo. T. Bingay, soins	21 50
Dr G. W. Miller do	14 50
Weymouth—	
Dr F. Gaudet, soins	68 00
Dr E. O. Hallett, soins	14 50
Pension de marins, 14⅜ semaines	43 28
White Head—	
Pension de marins, 6 jours	10 00
Windsor—	
Dr F. N. Burgess, soins	15 00
Dr C. J. Gossip do	22 75
Yarmouth—	
Dr A. M. Perrin, appointements	150 00
Pension de marins, 93⅜ semaines	271 31
Peinture et huile	18 74
Hôpitaux du Nouv.-Brunswick.	
Alma—	
Dr G. G. Melvin, soins	10 25
Bathurst—	
Dr G. M. Duncan, appointements	150 00
Pension de marins, 8 jours	4 80
Allocation pour combustible, 1 an	33 00
Poêle de cuisine et menus articles	22 31
Faire des perrons et réparations	25 00
Baie-Verte—	
Dr C A. Black, soins	79 80
Dr. H. R. Carter, soins	49 95
Bouctouche—	
Dr W. G. King, soins	31 50
Dr H. C. LeBlanc, soins	13 75
Campbellton—	
Dr V. J. A. Venner, soins	11 00
Pension de marins, 1 semaine	5 00
Caraquette—	
Dr F. H. Comeau, soins	5 00
Dalhousie—	
Dr W. G. Disbrow, soins	218 50
Bureau de santé, en règlement de compte pour soins à un variolé	200 00
Hillsboro'—	
Dr W. J. Lewis, soins	28 55
Dr B. A. Marion do	11 00
Pension de marins, 6 mois	30 00
Miramichi—	
Dr J. S. Benson, appointements	400 00
W. Porter do	200 00
Pension de marins, 94⅝ semaines	284 15
Drogues et médicaments	4 20
Bois, 9 cordes à $6	54 00
Houille, 2 tonnes à $6	12 00
A reporter	22,362 83

Hôpitaux de la marine.

Hôpitaux du Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.	Hôpitaux de l'Ile du Prince-Edouard—*Suite.*	$ cts.
Report	22,362 83	Report	27,139 08
Miramichi		Crapaud—	
Blanc de plomb, 150 lbs	11 25	Dr J. F. Covey, soins	160 60
Huile bouillie, 15 galls	12 75	Pension de marins, 3 semaines	12 00
Kérosine, 24 galls	8 40	Georgetown—	
Savon, 60 lbs	3 60	Dr C. L. Barnes, soins	100 85
Bois de service et réparations	44 78	Transport de marins	0 90
Réparations, à l'entreprise	159 00	Montague Bridge—	
Richibouctou—		Dr J. M. Martin, soins	24 30
Dr J. M. Doherty, appointements	200 00	Services profess., N. McLeod, C.R.	8 20
Eliza E. Rhodes, directrice, appoint.	150 00	Rustico—	
Pension de marins, 12 semaines	36 00	Dr I. Gallant, soins	49 00
Saint-André—		Dr W. Honeywell, soins	7 00
Dr S. T. Gove, appointements	100 00	Souris—	
Pension de marins, 4 semaines	12 00	Dr A. A. McLellan	26 35
Bois de service et réparations	12 45	Dr E. B. Muttart	39 60
Saint-Jean—		Pension de marins, 11 semaines	34 00
Dr J. Christie, appointements	560 00	Summerside—	
Rev. J. Spencer, aumônier, appoint.	100 00	Dr H. F. Jarvis, soins	140 73
W. A. Barnes, gardien, app., 11 m.	275 00		
Allocation du mécanicien, 12 m.	150 00		
Pension de marins, 472 semaines	1,415 99	**Hôpitaux de la Colombie-Britannique.**	
Louage de cheval	7 00		
Laver les châssis	4 76	Nanaïmo—	
Abonnements au "Sun" de St-Jean	5 00	Dr L. T. Davis, appoint., au 31 mars	450 00
Drogues et médicaments	254 11	Hôpital de Nanaïmo, soin de marins, 44⅔ semaines à $10	447 14
Inhumations, 8	30 00	Vancouver—	
Vitres et vernis	16 20	Dr D. L. Beckingsale, appointem.	262 50
Sackville—		Victoria—	
Dr H. Trumen, appointements	100 00	Dr J. C. Davie, appointements, 6 m.	150 00
Sarah Crocker, directrice	150 00	Dr E. Hassell, bal. d'appoint., 6 m.	50 00
Pension de marins, 33⅓ semaines	110 11	G. W. Unwin, gardien, 11 m	458 26
Drogues	16 70	Pension de marins, 332⅓ semaines	1,660 68
Transp. de marins à l'hôpital	1 00	Drogues et médicaments	83 34
Inhumation	6 50	Toile émeri et coton	3 20
Shédiac—		Tuyau et réparations	31 75
Dr J. Legere	200 00		31,339 48
Hôpitaux de l'Ile du Prince-Ed.		Moins—Ch. par erreur aux agences.	26 50
Alberton—			31,312 98
Dr G. Carruthers, soins	17 50	**Marins en détresse.**	
Médicaments	9 45		
Charlottetown—		Dépensé en Canada—	
Hôpital de Charlottetown, pension de marins, 659 jours à 90c	593 10	Pension et transport de marins	1,917 83
Annonces	3 60	Dép. par la Ch. du Commerce, G.B.	871 90
A reporter	27,139 08		2,789 73

Ministère de la marine.

Inspection des bateaux à vap.	$ cts.
Appointem. à Ottawa...(Partie A)	1,741 68
Voyage des fonct. d'Ottawa.(Partie A)	83 20
Thos. Harbottle, Toronto—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,200 00
Dépenses de déplacement	478 66
Subsistance, 150 jours	148 60
Frais de port, $8 ; valise, $5.	13 00
James Johnson, Toronto—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,000 00
Depenses de déplacement	405 15
Subsistance, 137 jours	146 07
Messagers, 2, 1er janv. au 30 juin.	100 00
Valise	5 00
Fr. de port, $10 ; poinç. en acier, 25c	10 25
O. P. St. John, Toronto—	
Appointements, 1er au 16 avril	48 88
John Dodds, Toronto—	
Appointements, au 30 juin	1,003 44
Dépenses de déplacement	466 15
Subsistance, 144 jours	177 30
Frais de port, $12 ; valise, $5.	17 00
Edward Adams, Kingston—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,200 00
Dépenses de déplacement	86 39
Subsistance, 84 jours	100 34
Loyer de bureau, 12 mois	72 00
Houille, 3 tonneaux à $5.25	15 75
Fr. de port, $5 ; répar. de jauge, 50c.	5 50
Thos. Donnelly, Kingston—	
Appoint., au 30 juin, y c. les arrérag.	925 00
Dépenses de déplacement	96 69
Subsistance, 69 jours	99 72
Femme de journée	19 50
Frais de port, $10.50 ; fret, 45c	10 95
John Burgess, Montréal—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,200 00
Dépenses de déplacement	61 65
Subsistance, 23 jours	16 65
Loyer de bureau, au 1er mai 1892	250 00
Réparations au bureau	10 80
Frais de port	5 25
Joseph Samson, Québec—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,200 00
Dépenses de déplacement	147 67
Subsistance, 57 jours	83 07
P. D. Brunnelle, Québec—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,000 00
Dépenses de déplacement	180 00
Subsistance, 72 jours.	99 20
Douglas Stevens, Halifax—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,300 00
Dépenses de déplacement	233 83
Subsistance, 111 jours	133 54
Clerk, Geo. Smithers, au 30 juin.	400 00
Houille, 3 tonneaux à $5	15 00
Charriage et emmagasin. de houille.	1 91
Nettoyage de bureau, 1 an	36 00
Abonnement au "Morning Herald."	18 00
Fr. de p., $12.50 ; rep. une vitre, 60c.	13 10
W. L. Waring, Halifax—	
Appoint., 6 oct. au 30 juin 1892	736 56
Dépenses de déplacement	263 21
Subsistance, 166 jours	209 76
Frais de port, $6 ; valise, $5.	11 00
Poinçon en acier	4 38
C. R. Coker, Saint-Jean—	
Appointements, 30 juin 1892, y compris les arrérages	1,350 00
Dépenses de déplacement	379 91
A reporter	19,036 71

Inspection des bat. à vap.—*Fin.*	$ cts.
Report	19,036 71
C. R. Coker, Saint-Jean—	
Subsistance, 137 jours	237 11
Frais de port et menus articles.	13 87
E. R. Abell, Selkirk, Man.—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,000 00
Dépenses de déplacement	156 10
Subsistance, 79 jours	168 50
Loy. de bur., 12 m., au 31 mars 1891.	72 00
Frais de port, $5 ; valise, $5.	10 00
Bois	12 55
J. A. Thompson, Victoria—	
Appointements, au 30 juin 1892	1,200 00
Frais de transport	356 80
Subsistance	165 75
Frais de port, $8 ; valise, $5.	13 00
Eprouver une chaudière	1 00
R. Collister, Victoria—	
Inspecter 34 coques à $10	340 00
do 8 do à $15	120 00
Divers—	
Loyer de téléphone	20 00
Eprouvettes, $10 ; réparat., $4.50.	14 50
Annonces	3 60
Services professionnels—	
Drake, Jackson et Helmcken	10 75
Tucker, H. G.	20 00
Imprimeur de la reine	292 91
Bureau de la papeterie—	
Livres aux lettres et agenda, 21.	18 01
Presses à copier, 2	12 00
Diverse papeterie	51 95
John Galna—	
Voyage à Huntsville au sujet du str "Mary Louise"	6 20
	23,353 31
Moins—Payé p. les prop. $ 366 72	
Avance à Abell, 1890-91 250 00	
	616 72
	22,736 59

Sommaire des paiements.

Acadie, Cie houillère d', Stellarton	3,283 00
Albion Iron Works, Victoria	4,657 73
Alford, W., Presqu'Isle	7,032 69
Archibald, C., Sydney-Nord	1,245 00
Archibald et Cie do	2,733 70
Archibald, E. P., Petite Baie Glacée	390 86
Baile, Andrew, Montréal	874 03
Bailey, F. W., Bridges-Point	439 00
Bédard, J., Québec	325 40
Bigler, J., Newburgh, N.-Y.	800 00
Bittancourt, A. J., Ile Jaune	379 98
Black, John et Cie, Glasgow	143 56
Black, Frères, Halifax	1,169 80
Blackiston, W. C., Québec	420 67
Blake, Frères, Charlottetown	208 35
Boston Marine Insurance Company	2,251 00
Braden et Stamford, Victoria	242 12
Brookfield, Frères, Halifax	816 31
Brookfield, S. M., Québec	549 75
Bruneau, Louis do	267 29
Burgess, J. P., Victoria	122 78
Cameron, J. R., Saint-Jean	356 95
A reporter	28,709 97

Ministère de la marine.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	28,709 97
Cie houillère du Canada, Saint-Jean	437 00
Cie de télégraphe du Pacifique Canad.	3,724 17
Cie de ponts et de fer Canad., Montr.	1,710 07
Carrier, Laine et Cie, Montréal	1,752 97
Caulfield et Cie, Glasgow	369 68
Chance, Freres, Birmingham	5,453 50
Chanteloup, E., Montréal	5,132 86
Chemic Hardware Co., Quebec	2,906 86
Collins, J., Saint-Jean	254 18
Convey, A., Quebec	420 30
Cotton Powder Co., Londres	5,303 32
Crabbe, S. W., Charlottetown	1,057 00
Creighton, E. C., Halifax	225 00
Crosby, A. B. do	618 00
Cumberland, Cie de ch. de f. et de houil.	2,156 28
Darling et Brady, Montréal	252 00
Davie, G. T., Levis	1,055 00
Davis, J. H., Yarmouth	1,076 21
Dean, Thos., Saint-Jean	738 87
Delaney, T., Québec	1,973 34
Dickenson, L., Victoria	1,010 99
Doane, J. K., Barrington	305 16
Dominion Paint Co., Halifax	275 00
Donovan, T., Carleton	227 35
Doyle, L., Swashway	753 96
Dunsmuir, R., et Fils, San-Francisco	641 25
Esmonde, J. R., Ottawa	453 81
Evans, N., Halifax	433 04
Fairgrieve, J. B., Montréal	3,189 75
Ferguson, J., Saint-Jean	624 59
Fleming, J. do	5,032 00
Fleming et Ferguson, Glasgow	987 93
Forsyth et Miller do	856 53
Foster, J., Toronto	519 28
Frost, G. H., Pointe Carmanah	4,215 00
Gagnon, A., et Cie, Québec	687 91
Grant, A. J., Halifax	1,185 39
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	14,661 13
Gunn, F., Quebec	3,712 25
Hackett, F. B., Amherstburg	2,665 50
Hadley et Fils, Chatham	719 78
Hamel, Jos., et Cie, Québec	382 23
Hamilton Powder Co	1,250 00
Harding, E., et Fils, Saint-Jean	468 50
Fils de Harris Allan do	944 61
Hart et Murray, Halifax	735 32
Hennessy, G. H., Port-Hawkesbury	1,634 35
Hevenor, G., Saint-Jean	1,459 05
Hobbs, A. P., Charlottetown	331 84
Howe, W., Ottawa	563 71
Hunter, J., Québec	801 08
Imperial Army, Halifax	1,989 28
Imperial Oil Co., Petrolia	22,622 55
Intercolonial Coal Mining Co., Montr.	413 84
Chemin de fer Intercolonial	1,169 72
Jenkins, J., Kingston	588 32
Johnson, E., Chebouctou	919 99
Johnson, W., et Cie, Montréal	4,448 02
Kane, J. R., Québec	813 76
Kavanagh, Freres, Ottawa	505 31
Kelly, S. L., et Cie, Victoria	126 40
Kerr Engine Co., Walkerville	452 58
Kirkpatrick, J. W., Cape-Deer	927 22
Lee, W., Québec	307 50
Leverick, J. S., Port-Hope	413 90
Lewis, W. et Fils, Saint-Jean	3,228 32
Little Glace Bay Mining Co	388 22
A reporter	156,369 80

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	156,369 80
Lordly, E. J., Halifax	2,198 37
Lyons, Chas., Lota	1,537 38
McAuley, Frères, Saint-Jean	259 44
McCall et Mason, Longue Pointe	1,640 00
Macdonald et Cie, Halifax	4,209 09
Macdonald, W. C. do	867 69
Macdonald, D., Pointe Riche	600 00
Macdonald, J. R., Georgetown	335 12
McKinley et Northwood, Ottawa	372 15
McKinnon et McLean, Charlottetown	516 37
Madden et Ellis, Québec	234 50
Marios, L., Québec	447 29
Marvin, E. B., et Cie, Victoria	2,536 02
Marvin et Tilton do	224 07
Matheson, W. G., New-Glasgow	5,075 00
Matthews, Richard et Tye, Victoria	269 55
Meagher, T., Pictou	298 16
Meakins et Cie, Montréal	256 85
Mickler, Chas., Peninsular Harbour	3,356 39
Middleditch, Geo., Ridgetown	436 94
Ministère de la milice	941 81
Moir, W. et A., Halifax	793 78
Morton, G. J., Yarmouth	449 13
Mott, J. P., et Cie, Halifax	391 16
Negretti et Zambra, Londres, Ang.	1,581 20
Neptune Fog Horn Co., Québec	1,500 00
Nesbitt, E. T., Québec	1,204 56
New Vancouver Coal Mining Co	3,648 37
Northey et Cie, Saint-Jean	255 00
Oulette, E., Ecluses Lachine	503 50
Parent, J., Québec	854 75
Park et Borrowman. Récif Colchester	569 74
Parker, T., et Fils, Angleterre	1,080 94
Patterson, J., Halifax	16,608 31
Peake, Frères, Charlottetown	1,187 90
Pictou Foundry and Mfg. Co	4,804 92
Pintsch's Patent Light Co., Angleterre	7,425 98
Polson Iron Works, Toronto	868 50
Pope, Frères, Pictou	212 56
Porter, R., et Fils, Victoria	1,491 37
Pouliot, Pierre, Québec	779 70
Power et Cie, Halifax	1,171 50
Power, D. F., Halifax	192 66
Pratt Mfg. Co., New-York	1,477 82
Québec, commissaires du havre de	510 56
Renaud, J. B., et Cie, Québec	414 56
Reynold, W. B., Halifax	108 22
Rithet, R. P., et Cie, Victoria	450 00
Robertson, J., Saint-Jean	218 43
Robertson, J., Victoria	665 79
Robertson, Thos., et Cie, Montréal	106 66
Robertson, G., et Cie, Saint-Jean	802 45
Robertson, Linton et Cie, Montréal	389 23
Roy, N. J., Cap Chat, Québec	320 88
St. Dennis, T., Pointe Claire	360 00
Sampson et Lemieux, Lévis	1,998 54
Sayward, W. P., Victoria	316 06
Sclater, W., Montréal	769 29
Shaw, S. J., Québec	894 48
Ligne Sincennes-McNaughton	11,362 00
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax	1,189 30
Standard Oil Co., Tacoma	1,169 59
Steel Company of Scotland	966 84
Stewart, D., Charlottetown	864 05
Stimpson, W. H., Halifax	107 91
Thompson, Evan, Elmsdale	570 00
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean	2,751 19
A reporter	259,341 37

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	259,341 37
Townshend et Cie, Parrsboro'	3,957 66
Trinity House, Londres	441 71
Troop et McLaughlin, Saint-Jean	920 62
Truro Foundry and Machine Co.	2,408 88
Turcotte, A. J., Québec	959 60
Union Glass, Co., Somerville, Mass	314 02
Watts, Wm., et Fils, Collingwood	433 90
Whiston, W., Halifax	1,656 74
White, T. B., Anderson Gordon	360 00
Wigle, D. L., Amherstburg	420 79
Williams, E. F., Dartmouth	702 60
Wilson, J. E., Halifax	116 83
Wilson et Fils, Saint-Vincent	969 11
Wisdom, F. W., Saint-Jean	1,529 05
Woods, H. P., Summerside	218 94
A reporter	274,751 82

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.
Report	274,751 82
Wood, J., et Cie, Paisley, Ecosse	1,235 93
Appointements et allocation	367,595 14
Service des bouées	17,717 02
Menus paiem. et bor. de m.-d'œuvre	142,086 87
	803,386 78
Distribués comme suit :—	
Service par voie de mer et à l'intér.	177,185 37
Phares et service côtier	503,639 12
Institutions scientifiques	65,722 99
Hôpitaux de la marine et marins en détresse	34,102 71
Inspection des bateaux à vapeur	22,736 59
	803,386 78

Paiements faits par traites sur le département à J. Patterson.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 13 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les chèques nos 2216, 2707 et 2861, émis pour faire honneur aux traites tirées par H. W. Johnson, agent de marine, à Halifax, au montant de $14,500, en faveur de J. Patterson, pour réparations à forfait au vapeur *Stanley*. Ce montant a été payé en trois versements—deux de $3,000 chaque et un de $8,500,—et les seules pièces à l'appui qui me sont envoyées sont les traites payées. Veuillez me procurer les certificats qui vous ont été transmis sur l'état des travaux lors de chaque paiement avec vos raisons pour avoir permis à M. Johnston de solder par traites au lieu de suivre la marche ordinaire, qui est d'envoyer d'abord au département les demandes pour qu'il les examine et les approuve, et qu'il émette un chèque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 27 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, appelant mon attention sur les chèques nos 2216, 2707 et 2861, émis par le département pour faire honneur à des traites tirées par H. W. Johnson, agent à Halifax, au montant de $14,500, en faveur de J. Patterson, pour réparations faites à forfait au *Stanley*, et disant que les seules pièces justificaves qui vous aient été envoyées sont les traites payées. En réponse, je vous transmets le marché, les reçus et les certificats, avec les lettres qui se rapportent à l'affaire, et je vous demande de renvoyer au département le marché et les autres papiers dont vous n'aurez pas besoin pour l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

Comptes non régulièrement certifiées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 23 juin 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives n 2365 et 3958, venant de A. C. et A. McIsaac, pour le service de bouées à Port-

Hood, N.-E. Il paraît que le maître de port a refusé de certifier le premier compte, qui néanmoins a été payé après avoir été marqué " Correct " par le percepteur des douanes à Port-Hood.

Le compte n° 3958 est certifié H. W. Johnston par Tremaine. Quant à une signature de ce genre au certificat requis par l'article 33 de l'Acte d'audition, je désire faire observer que la personne compétente pour signer un semblable certificat est celle qui a une connaissance personnelle des faits dont elle se porte garant. M. Johnston ou M. Tremaine, celui, quel qu'il soit, qui a inspecté les travaux, aurait dû certifier sous son propre nom. Veuillez me donner vos explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 8 juillet 1882.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 du mois dernier, où vous me faites observer que le compte n° 3958 pour le service des bouées à Port-Hood, N.-E., fait par A. C. et A. McIssac, a été certifié H. W. Johnston par Tremaine et qu'un certificat aurait dû être donné par la personne qui a inspecté les travaux, j'ai à vous informer que M. Tremaine rapporte qu'un certificat du maître de port était joint au compte lorsque le compte est parti d'Halifax. Comme ce certificat ne paraît pas dans ce département, il peut avoir été annexé au compte des entrepreneurs expédié à votre bureau. Quant au compte n° 2365, certifié par le percepteur des douanes à Port-Hood, après que le maître de port eut refusé de le faire, je dois vous dire que ce dernier était ci-devant entrepreneur du service des bouées et paraît être mécontent de ce que l'entreprise a été donné à d'autres. Les entrepreneurs actuels, MM. McIsaac, ont reçu instruction de présenter leur compte au maître de port, et que s'il refusait de le certifier, de s'adresser alors au percepteur des douanes à Port-Hood, à qui le service des bouées paraît être familier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 du courant au sujet des certificats joints aux pièces justificatives nos 3958 et 2365 pour le service des bouées à Port-Hood, et dans laquelle vous dites que M. Tremaine a rapporté que le certificat demandé du maître de port était annexé au compte n° 3958 quand ce compte est parti d'Halifax. Je présume qu'il parle d'une copie mécanigraphiée d'une lettre signée J. H. Murphy, maître de port, qui constate que " les bouées ont été enlevées pour l'hiver les 11 et 12 novembre par les entrepreneurs C. et A. McIsaac. Quelques-unes des bouées ne sont pas encore rentrées." Le certificat requis par l'article 33 de l'Acte d'audition, écrit sur le compte et qui atteste que les travaux ont été exécutés y compris, je le veux bien, la rentrée des bouées, qui n'était pas opérée quand M. Murphy écrivait—et que le prix est conforme au marché, est signé H. W. Johnston par Tremaine. M'est avis, comme je le remarque dans ma lettre du 23 du mois dernier, que cette forme de signature est sujette à objection, et que l'employé compétent devrait certifier sous son propre nom.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Droits de douane sur des fournitures pour le cap Race.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 2 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du courant, demandant des renseignements sur un paiement de $25 pour droits de douane sur

des matériaux destinés au phare du cap Race, et en réponse je vous informe que ce n'a pas été la coutume de payer des droits sur les fournitures du cap Race dans les années précédentes, attendu qu'elles étaient ordinairement transportées à la station par le vapeur fédéral le *Newfield*. Dans le cas dont il s'agit, on a jugé nécessaire d'envoyer des articles par le *Carthaginian*, d'Halifax à Saint-Jean, et il appert que les autorités douanières ont prélevé vingt-cinq pour cent sur les matériaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M. et P.*

Comptes rendus par les examinateurs des capitaines et seconds.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 décembre 1892.

Monsieur,—Au sujet des honoraires payés aux examinateurs de capitaines et seconds l'an dernier, je vois que dans quelques cas il a été payé $4 à l'examinateur pour chaque candidat ayant subi l'examen—voyez les comptes nos 675 et 5855—tandis que dans d'autres cas, le montant payé est calculé à raison de $4 par jour. J'aimerais qu'on me renseignât sur la règle observée par le département à cet égard, c'est-à-dire, quand le paiement est calculé d'après le nombre des candidats et quand il l'est d'après le nombre de jours employés à leur examen.

J'appelle aussi votre attention sur la forme en laquelle sont certifiés les comptes transmis par les examinateurs. En général, ils sont simplement marqués "corrects" au-dessus des initiales de M. Magee; il n'y a que ceux envoyés par David Hunter qui portent quelque preuve qu'ils ont été préalablement soumis à l'examen et à l'approbation du président. Sur ce point, j'ai l'honneur de faire observer que tous comptes doivent être certifiés en la formule voulue par le fonctionnaire possédant une connaissance personnelle que l'ouvrage pour lequel on demande paiement a été fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Département de la marine, Ottawa, 12 décembre 1892.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 9 du courant, demandant d'être informé pourquoi il est payé à quelques-uns des examinateurs de capitaines et seconds $4 pour chaque candidat ayant passé l'examen, tandis que d'autres sont payés à raison de $4 par jour.

En réponse, j'ai à vous mander que le seul examinateur qui reçoit maintenant une allocation par jour est le capitaine Hunter, d'Halifax, les autres examinateurs étant payés à raison de $4 pour chaque candidat qu'ils interrogent. Le capitaine Hunter est membre du bureau d'examinateurs nommé en vertu de l'acte de 1870, pour l'examen des aspirants aux certificats de navigation au long cours. Ce bureau d'examinateurs, dont le capitaine Smith est président, siège à des périodes fixées et en général examine un certain nombre de candidats à chaque session; or l'arrangement était d'allouer à chaque membre, le président excepté, $4 par jour pour chaque jour passé à l'examen des candidats. Le capitaine Hunter et le président sont les seuls membres qui restent de ce bureau. Tous les autres examinateurs sont des aspirants aux certificats de cabotage et de navigation à l'intérieur, et font directement rapport au département. Quand l'acte relatif aux certificats de cabotage et de navigation à l'intérieur vint en vigueur en 1883, on ne jugea pas à propos d'instituer un bureau d'examinateurs, parce que les points où un bureau aurait à siéger sont si éloignés les uns des autres et que les frais seraient trop considérables. Des examinateurs furent en conséquence nommés à différents ports du Canada sous l'autorité de l'acte de 1883, et ils reçoivent $4 pour chaque candidat qu'ils interrogent. Ils font rapport au département et sont étrangers au bureau nommé de par l'acte de 1870, qui concernait les certificats de navigation en pleine mer. Dans ces circonstances, vous comprendrez aisément l'explication demandée dans le dernier para-

graphe de votre lettre, savoir : que si le capitaine Smith est en mesure de certifier quant aux honoraires gagnés par le capitaine Hunter, il n'est pas en état de certifier quant aux honoraires gagnés par les examinateurs qui interrogent les aspirants aux certificats de cabotage et de navigation à l'intérieur, et que l'employé de ce département ayant la charge de cette division du service public qui se rapporte aux capitaines et seconds, est l'employé compétent pour certifier en ce qui est des honoraires gagnés par les examinateurs des aspirants aux certificats de cabotage et de navigation à l'intérieur,

Si les circonstances exigent que le département emploie les services de M. Seaton, de Québec, pour les examens relatifs aux certificats de navigation en pleine mer, il lui sera octroyé l'allocation quotidienne pour le temps qu'il sera ainsi engagé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

Les comptes doivent être certifiés par les fonctionnaires ayant une connaissance personnelle des faits.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 13 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les certificats apposés aux comptes rendus pour exercices aux différentes stations de bateaux de sauvetage pendant le dernier exercice. Les capitaines ayant la charge de ces stations certifient simplement que les bordereaux de paie sont corrects et en conformité de l'autorisation du département, tandis que les certificats pour service fait et prix raisonnable sont donnés par M. McElhinney. A moins que M. McElhinney n'ait personnellement présidé à ces exercices, il n'est pas le fonctionnaire compétent pour certifier à cet égard, parce qu'il ne suffit point qu'il se soit assuré que ces exercices ont eu lieu par l'examen des rapports ou autre preuve documentaire envoyés au département des stations en question. Bien entendu, le fait que ces rapports confirment le certificat donné par l'officier immédiatement en charge peut être invoqué comme preuve additionnelle en faveur du paiement demandé, mais le certificat requis par l'article 33 de l'Acte d'audition pour ouvrage fait ou matériaux fournis doit être donné par quelqu'un ayant une connaissance personnelle des faits dont il se porte garant. Sous ce rapport, j'appellerai aussi votre attention sur le certificat donné par M. Anderson sur quelques-uns des comptes rendus pour main-d'œuvre et matériaux se rapportant aux stations de sauvetage. Voyez les comptes nos 7648, 7649, 7650.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 19 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, où vous appelez mon attention sur les certificats apposés aux comptes rendus pour exercices aux différentes stations de bateaux de sauvetage, et où vous objectez au certificat donné par le capitaine McElhinney à ce sujet. En réponse, j'ai à vous dire que le capitaine ou patron du bateau de sauvetage, qui est l'officier en charge, certifie l'exactitude du rapport en ce qui regarde les exercices, et cela implique que le service a été fait. Si vous le jugez nécessaire, la forme de son certificat pourrait être changée et celui du capitaine McElhinney pourrait être complètement omis, mais le département considère qu'il est à propos de faire surveiller le service des bateaux de sauvetage par quelque employé du département, et le capitaine McElhinney a été choisi à cet effet. Le département n'estime pas nécessaire de faire les grands frais d'envoyer un employé aux stations de bateaux de sauvetage dans tout le Canada pour présider aux exercices, et certifier qu'ils ont eu lieu, surtout lorsqu'il existe à chaque station un fonctionnaire payé qui peut remplir ce devoir, et qui le fait virtuellement quand il certifie l'exactitude du rapport.

Quant à M. Anderson, qui certifie quelques-uns des comptes rendus pour main-d'œuvre et matériaux, j'ai l'honneur de vous informer que, en examinant les circonstances dans lesquelles les comptes ont été soumis et payés, on trouve que le patron à la Pointe du Peuplier a été autorisé à faire réparer son bateau de sauvetage. Les comptes de l'ouvrage ont été certifiés par lui-même comme corrects, ils ont été ensuite examinés par le capitaine McElhinney et certifiés, puis enfin, examinés en ce qui regarde les prix des divers matériaux par M. Anderson, qui a trouvé ces prix justes et raisonnables, et apposé son certificat à l'effet que ces comptes sont corrects et que les prix portés sont justes et raisonnables. Vous comprendrez, naturellement, que, si le certificat du patron dans ces affaires de réparations ne peut être accepté par les employés du département, cela voudrait dire qu'il faudrait détacher quelque fonctionnaire responsable pour veiller en personne aux petits détails des réparations de manière à être en mesure de donner le certificat que vous exigez, et la mise à effet de ce système entraînerait une très forte dépense. Je pourrais observer que si le montant engagé est considérable, la coutume est de faire nommer un inspecteur local, et aussi, si quelque chose dans les comptes paraît avoir besoin d'explication ou semble inexacte, on l'examine à fond avant de certifier le compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

Pièces justificatives incomplètes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 14 décembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces qui m'ont été envoyées à l'appui des paiements faits pour les réclamations émises contre le gouvernement relativement à l'abordage du vapeur *Alert* et de la goélette *Scylla*, et de vous faire remarquer qu'aucune d'elles n'est le compte original fait par le réclamant et qu'il n'y est pas apposé de certificat attestant la validité de la perte alléguée ou que le montant payé est raisonnable.

Veuillez me donner là-dessus tous les renseignements désirables, y compris les preuves de paiement des polices d'assurance, de l'exactitude des montants, le rapport de l'employé qui a fait l'évaluation du navire, de la cargaison et des effets.

Je suis, monsieur, votre obeissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

NOTE PAR L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—Les renseignements demandés ont été transmis à ce bureau, y compris l'opinion du ministère de la justice, que les compagnies d'assurance et autres avaient légalement droit de réclamer du gouvernement.

J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 22 décembre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet des dépenses pour le service des signaux pendant le dernier exercice, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la pièce justificative n° 2845, fournie par Michael Scott pour travaux faits sur la route maritime entre l'Anse à Valeau et la Grande Entrée. Il a été payé à M. Scott $300 par chèque en sa faveur, et le tout, sauf $37.50, devait être payé aux manœuvres employés aux travaux en question.

La pièce justificative qu'on m'a envoyé ne porte aucune preuve que cet argent a été ainsi déboursé, et le certificat donné pour ouvrage fait est signé par M. Scott lui-même.

J'aimerais à savoir si vous avez d'autres preuves à l'appui de l'attestation de M. Scott que l'ouvrage a été fait et que les journaliers dont les noms figurent sur le bordereau de paie ont reçu les montants dont ils sont crédités.

Je suis, monsieur, votre odéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Pêcheries—Sommaire.	$ cts.
Gardes-pêche et surveillants	72,114 21
Service de protection	93,397 40
Pisciculture	36,039 90
do nouvelle piscifacture	2,981 75
Frais judiciaires et dép. imprévues	1,792 81
Produits du Can.et piscifact. d'Ottawa	1,906 70
Surveillance des huîtrières	887 47
Piscifacture de homards, Bay-View	4,931 79
Pêche au loup-marin, mer de Behring	3,556 78
Impr. d'archives et docum. do	2,162 63
Epreuve du mode de sécher le poisson	310 16
Modus Vivendi	1,207 55
Distribuer des primes	6,029 26
do de pêche	156,892 25
Allocation aux commissaires, C.-B.	400 00
	384,610 66

Gardes-pêche et surveillants.	
Ontario	15,155 83
Québec	10,917 36
Nouvelle-Ecosse	18,670 05
Nouveau-Brunswick	15,783 72
Ile du Prince-Edouard	1,835 65
Manitoba et T.N.-O	3,593 43
Colombie-Britannique	6,158 17
	72,114 21

Pêcheries—Ontario.	
Alexandria, John McDonald— Appointements, du 1er juin	4 16
Alton, David Coleman— Appointements, $8.32; voyage, $12.	20 32
Arnprior, George Russell— Appointem., $45.82; voyage, $6.90.	52 72
Athens, Sam. Boddy— Appointem., $60; voyage, $162.75.	222 75
Athens, Wm. Hicks— Appointem., $100; voyage, $165.75.	265 75
Bancroft, B. H. Sweet, appointem.	50 00
Barrie, L. S. Saunders— Appointem., $150; voyage, $5.10.	155 10
Bath, R. R. Finkle— Appointements, $50; voyage, $7.70.	57 70
Beaverton, E. H. Cameron— Appointem., $25; voyage, $37.12.	62 12
Beeton, Wm. McDermott— Appointem. $100; voyage, $58.15.	158 15
Belleville, Wm. Clarke— Appointements, $400; voyage, $70.	470 00
Blenheim, John McMichael— Appointem., $93.75; voyage, $47.	140 75
Bolingbroke, Eph. Deacon— Appointem., $100; voyage, $36.75.	136 75
Bowling Green, W. B. Jelly— Appointem., $40; voyage, $4.05	44 05
Brantford, W. P. Croome— Appointem., $100; voyage, $109.18.	209 18
Bronte, Wm. Sargent, appointements.	200 00
Bruce Mines, Frank Prout— Appointem., $37.50; voyage, $19.50	57 00
Burgess, John Murphy, appointem.	50 00
Burritt's Rapids, R. O. Campbell— Appoint., $56.25; voyage, $125.25.	181 50
Carleton Place, Alex. Wilson, appoint.	30 00
Cayuga, Chas. W. Evans— Appointem., $75; voyage, $199.58.	274 58
Chatham, Tim. McQueen— Appointem., $150; voyage, $159.22.	309 22
Claude, Robt. Stewart, appointements	37 50
Colebrooke, Hy. R. Purcell— Appointem., $100; voyage, $118.13.	218 13
Cole's Shoal Lyn, Robt. P. Boyd, app.	50 00
A reporter	3,457 43

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	3,457 43
Collingwood, John Donaldson— Appointem., $100; voyage, $17.	117 00
Cornwall, T. McGarrity, appointem.	37 50
Denville, Wm. Lockhart— Appointem., $50; voyage, $26.70	76 70
Dunnville, C. H. McCrae— Appointem., $75; voyage, $151.25.	226 25
Durham, Hugh McFayden— Appointem., $40; voyage, $17.	57 00
Erin, Wellington Hull, appointem.	30 60
Fitzroy Harbour, Mathew Riddell— Appointements, du 1er août	45 82
Forest, J. C. Pollock— Appointem., $125; voyage, $23.65.	148 65
Forrester's Falls, John Grant— Appointem., $150; voyage, $95.30.	245 30
Gananoque, Acton Nassau— Appointem., $100; voyage, $6.88.	106 88
Gananoque, J. H. Davis, appointem	50 00
Goderich, H. W. Ball— Appointem., $100; voyage, $27.75.	127 75
Gore Bay, Robt. Bayter— Appointem.,$37.50; voyage, $64.60	102 10
Gravenhurst, Henry Castle— Appoint., $56.25; voyage, $16.95.	73 20
Haliburton, Wm. Gainsforth, appoint.	100 00
Hamilton, Fred. Kerr— Appointem., $300; voyage, $547.60.	847 60
High Falls, Jos. Bélanger, appointem	25 00
Highland Creek, Wm. Helliwell— Appoint., $100; voyage, $12 70	112 70
Howe Island, John Cox— Appointem., $50; voyage, $11.85.	61 85
Huntsville, J. G. Ramsay— Appointem., $50; voyage, $6	56 00
Ivey Lea, John G. Wallace— Appointem., $50; voyage, $5.75.	55 75
Kemptville, R. O. Campbell— Appointem., $18.75; voyage, $113.	131 75
Kingston, Thos. Merritt— Appointem., $150; voyage, $65.21.	215 21
Lakefield, G. W. Fitzgerald— Appointem., $250; voyage, $112.95.	362 95
Leamington, Wm. Prosser— Appointem., $75; voyage, $43.75.	118 75
Little Current, Isaac Turner, appoint.	37 50
London, Peter McCann— Appointem., $150; voyage, $78.60.	228 60
Lorimer's Lake, Geo. R. Steele— Appointem., $100; voyage, $32.35.	132 35
Lyndhurst— David W. Edgar, appoint., $40; voyage, $42.20	82 20
John Moorhead, appointem., $40; voyage, $5	45 00
Maitland, John Mooney— Appointem., $200; voyage, $74.	274 00
Marksville, John Marks— Appoint., $66.66; voyage, $17.25.	83 91
Marmora, J. C. Bowen, appointem.	100 00
Meyersburg, Nelson Simmons— Appointem., $100; voyage, $58.	158 00
Mitchell's Bay, Chas. W. Raymond— Appointements	50 00
McLaren's Depôt, Robt. A. Gilbert— Appointem., $100; voyage, $69.75.	169 75
Napanee, A. D. Sills— Appointem., $150; voyage, $58.75.	208 75
Orangeville, Andrew Hughson— Appointem., $50; voyage, $24.	74 00
Orillia— Geo. Clark, appoint, $37.50; voy., $5	42 50
A reporter	8,676 30

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	8,676 30
Orillia—	
Fred. Webber, app., juillet et août	8 32
Owen-Sound—	
E. Dunn, appointements, $289.50; voyages, $399.25	688 75
Geo. S. Miller, appointements, $100; voyages, $6.75	106 75
Parkhill, H. B. Quarry—	
Appoint., $125; voyages, $70.51	195 51
Pelée, Ile, David Girardin—	
Appointements, $100; voyages, $3.	103 00
Penetanguishene—	
J. B. McDermott, louage de bat. à v.	28 00
J. Sandrigan, surveiller la pêche illicite	15 00
Peninsular Harbour, Harry Wilson—	
Appointements au 19 oct	15 05
Peterboro', Donald Breeze, appoint	100 00
Picton, Jos. Redmond—	
Appoint., $300; voyages, $278.50	578 50
Plantagenet, O. Miron—	
Appoint., $30; voyages, $13.15	43 15
Poole's Resort, Wm. Poole—	
Appoint., $50; voyages, $12.30	62 30
Port-Arthur—	
Thos. A. Keefer, appointements	75 00
Donald F. Macdonald, appointements, au 17 mai	24 72
Port-Hope, Chas. Gilchrist—	
Appoint., $400; voyages, $207.70	607 70
Port-Perry, Geo. B. McDermott—	
Appoint., $143.33; voyages, $83.55.	226 88
Port-Ryerson, David Sharp—	
Appoint., $200; voyages, $91.29	291 29
Renfrew, M. L. Russell, appoint	25 00
Rideau, Lac, John Murphy, travel	38 00
Roach's Point, Wm. Hastings—	
Appointements, juillet et août	11 25
Rockport, Henry Hunt, appointements	20 00
Sandwich, Jos. Boismier—	
Appoint., $200; voyages, $36.88	236 88
Sault Sainte-Marie, T. H. Elliott—	
Appoint., $75; voyages, $62.60	137 60
Sault Sainte-Marie, Owen O. Donnell—	
Appointements	15 05
Sebastopol, Hugh Gallagher, appoint	50 00
Snake River, Geo. Douglas, appoint	25 00
South-March, W. W. Boucher—	
Appoint., $100; voyages, $87.30	187 30
South-Mountain, J. O. Hyndman—	
Appointements au 1er mai	8 32
Sturgeon Falls, J. S. Richardson—	
Appointements	150 00
Sudbury, W. J. Skynner—	
Appoint., $28.62; voyages, $14	42 62
St-Eugène, Pierre St-Pierre, appoint	50 00
St-Williams, Geo. Price—	
Appoint., $41.66; voyages, $20.50	62 16
Tichborne, Geo. Lake—	
Appoint., $50; voyage, $93.25	143 25
Ufford, Henry W. Gill—	
Appoint., $50; voyages, $2.75	52 75
Victoria Harbour, F. G. M. Fraser—	
Appoint., $116.22; voyages, $181.25.	297 47
Fred. Charlebois, aider au séchage et à l'emballage des rets	16 50
Wallaceburg, P. McCarron, appoint	100 00
Warburton, James Greer—	
Appointements, $40; voyages, $6	46 00
Westmeath, Arch. Acheson, appoint	25 00
Westport, Geo. Jeacle—	
Appoint., $100; voyages, $178.75	278 75
A reporter	13,865 12

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	13,865 12
Wilkesport, Orra Bishop, appoint	50 00
Wolfe, île, Peter Kiel—	
Appointements, $200; voyages, $15.	215 00
Gages et voyages des gardiens.	
Bulger, W. H., 15 oct. au 30 nov	12 00
Cameron, E. H., saisons de 1890 et 1891	62 00
Campbell, David, 15 oct. au 18 nov	24 00
Carnegie, J. H., 5 mai au 15 juin	20 00
Corbett, Timothy, saison de 1890	20 00
Dousett, Russell, 15 oct. au 30 nov	10 50
Emes, Silas W., 10 au 31 oct	20 00
Evans, James B., 6 au 16 juin	15 00
Gunsolus, Chas. E., 1er mai au 15 juin	25 00
Mitchell, Geo. H., 4 mai au 15 juin	20 00
Mortimer, John do	20 00
Murphy, John, jeune, 15 oct. au 18 nov.	22 50
McKenzie, J. S., 15 avril au 15 juin	60 00
Nichols, Garner, 25 avril au 2 juin	20 00
O'Brien, J. W., saisons de 1890-91	40 00
Patterson, Sydney, saison de 1891	50 00
Ross, James H., saison de 1891	50 00
do voyages	15 50
Russell, Thos. E., 30 avril au 7 mai	8 00
Rydall, Thos., 1er au 30 juin	20 00
do voyages	16 00
Sills, E. H., 2 au 30 nov.	39 00
Woods, Wm., 1er au 15 juin	24 00
Divers.	
Canot en tilleul, 1	50 00
Chaloupe, 1	15 00
Services de police secrète—	
D. O'Leary	4 00
A. P. Sherwood	32 10
Messagerie	1 00
Imp. de la reine et cont. de la papeterie	105 78
Emmag. de chaloupes et de rets, 1891.	20 00
Frais de témoin, A. K. Gordon	28 45
J. W. Fraser, "Carte du lac Erié," 150 h. à 40c	60 00
Charles Wilmot, inspecteur—	
Appoint., $41.66; voyages, $54.22	95 88
	15,155 83
Pêcheries—Québec.	
Amherst, Iles de la Madeleine—	
Chevrier, Ant., app., $100; voyages, $106.36	206 36
Baie Saint-Paul, Henri Côté, appoint.	29 60
do Edouard Martin, ap.	22 50
Beauharnois, John Kelly—	
Appoint., $200; voyages, $381.25	581 25
Bécancour, Geo. Boisvert—	
Appoint., $100; voyages, $41.02	141 02
Lac Brome, W. G. Greene, appoint	150 00
Causapscal, Alfred Blais, appoint	100 00
Bassin de Chambly, J. O. Dion—	
Appoint., $150; voyages, $16.65	166 65
Chapeau, J. T. Coghlan—	
Appoint., $50; voyages, $1.75	51 75
Bassin de Chateauguay, J. Laberge—	
Appoint., $175; voyages, $56.90	231 90
Chilton, Wm. Ritchie—	
Appoint., $22.50; voyages, $33.50	56 00
Compton, Joel Shurtleff—	
Appoint., $50; voyages, $6.50	56 50
A reporter	1,793 53

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	1,793 53
Cross Point, J. A., Verge—	
Appoint., $300; voyages, $205.79	505 79
Drummondville, J. F. Picotin—	
Appoint., $150; voyages, $7.40	157 40
Bolton-Est, Horace Green—	
Appoint., $100; voyages, $7.10	107 10
Echo Vale, J. B. McDonald, appoint.	100 00
Georgeville, N. A. Beach—	
Appoint., $150; voyages, $64.28	214 28
Hull, Jos. Marion—	
Appoint., $300; voyages, $67.50	367 50
Iberville, J. B. Chevalier—	
Appoint., $150; voyages, $200.35	350 35
Ile Perrot, Julien Montpetit, appoint.	50 00
Ile Verte, Nap. Levesque—	
Appoint., $100; voyages, $21.70	121 70
Joynt, Robt. Joynt, appointements	50 00
Rapides de Lachine, André Robert, ap.	25 00
Petite Rivière, Henry Jones—	
Appoint., $150; voyages, $96.35	246 35
Anse au Homard, J. Legouvé—	
Appoint., $150; voyages, $61.50	211 50
Louiseville, S. A. Grant—	
Appoint., $150; voyages, $19.50	169 50
Matane, Johnny Joncas—	
Appoint., $100; voyages, $50.85	150 85
Mille-Vaches, Jos. Boily—	
Appoint., $45.83; voyages, $25.	70 83
Montlouis, Jos. Lemieux, appoint	100 00
Montmagny, G. Mathurin—	
Appoint., $200; voyages, $80.45	280 45
Montmagny, T. Migneault—	
Appoint., $231.80; voyages, $235.16	466 96
Montréal, Alex. A. Wilson—	
Appoint., $16.66; voyages, $40.50	57 16
Malbaie, U. Bhéreur—	
Appoint., $55.58; voyages, $76.50	132 08
Malbaie, D. L. Duguay—	
Appoint., $150; voyages, $61.90	211 90
Natashquan, Geo. Gaudin—	
Appoint., $187.50; voyages, $120.11	307 61
New-Carlisle, John Smith—	
Appoint., $100; voyages, $42.40	142 40
Nouvelle-Robitaille, Pierre Cyr, app.	100 00
Péninsule, Geo. T. Annett—	
Appoint., $200; voyages, $171.93	371 93
Phillipsburg, P. E. Luke—	
Appoint., $50; voyages, $27.14	77 14
Piedmont, Toussaint Cloutier, app.	100 00
Port Daniel, John Phelan—	
Appoint., $50; voyages, $69.25	119 25
Québec, N. A. Comeau—	
Appoint., $125; voyages, $93	218 00
Québec, W. H. Whitlay, appoint	100 00
Rigaud, Théo. Sabourin, appoint	100 00
Rimouski, L. S. E. Grondin—	
Appoint., $100; voyages, $23.50	123 50
Rimouski, H. Martin—	
Appoint., $100; voyages, $75.22	175 22
Rivière Beaudet, Jos. Boivin—	
Appoint., $50; voyages, $26.50	76 50
Sherbrooke, A. L. Darche—	
Appoint., $50; voyages, $15.10	65 10
Sherbrooke, P. W. Nagle, appoint	50 00
Somerset, P. C. Bourke, appoint	75 00
Sorel, Narcisse Lavallée—	
Appoint., $150; voyages, $1.75	151 75
Onslow-Sud, Erwin Mohr—	
Appoint., $40; voyages, $23.75	63 75
Sainte-Adèle, Jos. Filiatreault, app.	50 00
Sainte-Agnès, Jos. Simard, appoint.	40 00
A reporter	8,447 38

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	8,447 38
Saint-André, Est, R. W. Jones—	
Appoint., $75; voyages, $15	90 00
Sainte-Anne de la Pocatière—	
Xavier Pelletier, appointem., $100; voyage, $14.75	114 75
Sainte-Anne des Monts—	
J. I. Létourneau, appointements	100 00
Saint-Césaire, Jos. Charbonneau—	
Appoint., $75; voyages, $102.55	177 55
Saint-Ephrem de Tring, V. Veilleux—	
Appoint., $40; voyages, $22.10	62 10
St-François du Lac, Denis Shooner—	
Appoint., $100; voyages, $81.49	181 49
Saint-Hubert, Geo. Gagnon, appoint.	7 50
Saint-Lambert, John Morris—	
Appoint., $200; voyages, $125.90	325 90
Saint-Roch, Geo. Duberger—	
Appoint., $50; voyages, $60.60	110 60
Saint-Roch, L. P. Huot—	
Appoint., $125; voyages, $14.23	139 23
Saint-Roch des Aulnaies—	
Eugène Pelletier, appointements	200 00
Sainte-Rose, Damase Filiatreault—	
Appoint., $6.25; voyages, $4	10 25
Tadoussac, L. N. Catellier, appoint	218 75
Terrebonne, Jos. Lauzon—	
Appoint., $150; voyages, $67.60	217 60
Trois-Rivières, Jos. Lambert, appoint.	12 50
do Ludger Sigman, app.	12 50
do Chs Vadeboncœur, ap.	4 16
Gages des gardiens spéciaux.	
Beach, N. Alex., 17 oct. au 6 nov	30 00
Bennett, Frank, saison de 1891	25 00
Browley, John G., 9 au 15 nov	10 50
Dufour, Etienne, 3 mois	60 00
George, Wayland, 17 jours	25 50
Johnson, Rich. A., 13 oct. au 15 nov	49 50
Manning, Neil, 1 mois	22 00
Morris, Wm. F., 21 jours	31 50
Munnings, Wm., 2 mois	56 00
McEwen, J., 19 oct. au 13 nov	15 00
Pedneault, A., 1 mois	25 00
Peters, D. E., 28 jours	39 00
Rumsey, Frank, 19 oct. au 13 nov	15 00
Tuck, John F., 7 jours	10 50
Divers.	
Imprimeur de la reine	51 99
Wakeham, W., voyages	11 00
Main-d'œuvre et bois de service	7 61
	10,917 36
Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	
Sydney-Nord, insp. A. C. Bertram—	
Appointements, 12 mois	900 00
Voyages	398 75
Timbres-poste et télégrammes	43 25
Cartes géograp., 2	29 00
Louage de remorqueur	25 00
Honoraires de constable	19 17
Pictou, insp. Robt. Hockin—	
Appointements, 12 mois	900 00
Voyages	489 65
Timbres-poste et télégrammes	24 70
Yarmouth, insp. J. R. Kinney—	
Appointements, 12 mois	900 00
Voyages	242 95
A reporter	3,972 47

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite*	$ cts.
Report	3,972 47
Yarmouth—Insp., J. R. Kinney—	
Frais de port et télégrammes	10 84
Cabinet, $5 ; loyer, boîte au B. P., $2	7 00
Inspecteur général, Alfred Ogden—	
Appointements, 7 mois	350 00
Voyages	194 25
Advocate Harbour, Sydney Smith—	
Appointements	6 25
Fourches Addington, Donald McInnes—	
Appointements	25 00
Amherst, Isaac Logan—Appointem	6 25
Antigonish, John Dexter—Appointem.	30 00
Arichat, Alfred Lenoir—	
Appointem., $125 ; voyages, $122.75.	247 75
Baie Aspy, Thos. Capstick—Appoint.	12 50
Baie Aspy, Arch. McDonald—Appoint.	12 50
Baie Aspy, Duncan McDonald—	
Appointem., $120 ; voyages, $52.	172 00
Avondale, Allan McPhee—	
Appointem., $100 ; voyages, $38.48	138 48
Aylesford, Wm. McIntyre—Appoint.	50 00
Baddeck—	
Donald McAuley, appointements	12 50
Chris. McKenzie do	12 50
Donald McMillan do	12 50
Donald McRae do	12 50
Geo. Ingraham do	12 50
Rivière Baddeck, Wm. Foyle—Appoint.	15 00
Anse Ball, Arch. McDonald—Appoint.	10 00
Barrington, P. Crowell—Appointem.	10 00
Barrington, E. S. Goudey—	
Appointem., $100 ; voyages, $250.81.	350 81
Barton, Lochlin McKay—Appointem.	25 00
Rivière Barachois, Donald Buchanan—	
Appointements	15 00
Bayfield, Albert Randall—Appointem.	15 00
Rivière Benacadie, D. J. McNeil—	
Appointements	12 50
Birchtown, Tim. Acker—Appointem.	15 00
Blomidon, Philip Brown—Appointem.	30 00
Bridgewater, C. E. Godard—	
Appointements, $100 ; voyages, $88.10	188 10
Brooklyn, James Mosher—Appointem.	30 00
Pont Burke, Wm. Burke—Appointem.	12 50
Canning, James S. Miller—	
Appointements, $125 ; voyages, $54.	179 00
Cap-Nord, Robt. Hellen—Appointem.	15 00
Chester, David Evans—	
Appointements, $100 ; voyages, $91.28	191 28
Chester—	
Wilbur Cooney, appointements	25 00
Jas. Langille do	6 25
Jacob Meisener do	25 00
Bassin de Chester, Wm. Croft—Appoint.	25 00
Rivière Chezzetcook, Donald McCleam—	
Appointements	22 50
Rivière Clyde, F. G. Nichol—Appoint.	25 00
Havre de Cole—	
Charles Conrad, appointements	
Wm. M. Munroe do	30 00
Baie des Vaches, Daniel Mosher—	
Appointements	18 75
Country Harbour, Sam Hudson—	15 00
Appointements	18 75
Cross Roads, Country Harbour—	
Donald Gunn, appointements	22 50
J. L. Smyth do	18 75
Cross Roads, Ste-Marie, Adam McGrath, appointements	22 50
Day Spring—Ammon Burns, appoint.	25 00
Rivière Descousse, J. P. Grouchy—	
Appointements au 15 sept.	6 25
A reporter	6,718 23

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	6,718 23
Ruisseau du Docteur, J. McDonald—	
Appointem., $150 ; voyages, $45.70.	195 70
Baie Est, Alex. McDonald—	
Appointem., $120 ; voyages, $127.65	247 65
Rivière Est—Angus Cameron, appoint.	18 75
Passage d'eau de Lahave-Est, Nich. Schmusser—Appointements	25 00
Economy, George Moore—	
Appointements au 7 sept	4 65
Ecum Secum—O. P. Fraser, appoint.	18 75
Enfield—Arch. Horne, appointements.	30 00
Englishtown, Wm. Bingham—	
Appointem., $120 ; voyages, $185.50	305 50
Eskasoni—Allan McAdam, appoint.	12 50
Cinq-Iles—Jessie Fulmer, appointem.	4 65
Hibbert Corbett, appointements	6 49
Village de la Folie—	
Robt. K. Fulton, appointements	4 65
Henry Urquhart do	4 65
Rivière Gaspereaux, L. A. Murphy—	
Appointements	30 00
Glenelg—Wm. Jordan, appointements	22 50
Glendale, Peter McEachen—	
Appointem., $100 ; voyages, $143.50	243 50
Gold Diggings—John McRae, appoint.	12 50
Goshen—Robt. Sinclair, appointem.	15 00
Grand Mira—John McEachen, app.	12 50
Grand Narrows, John S. McNeil—	
Appointements	12 50
Grande Rivière, Donald Murchison—	
Appointements au 15 sept.	6 25
Grande Rivière, John Murchison—	
Appointem., $62.50 ; voyages, $11.	73 50
Grand Ruisseau, Félix Gerrior—	
Appointements	5 20
Greenfield—Barnabas Miles, appoint.	30 00
Guysborough—Jas. R. Bruce, appoint.	7 50
Guysborough, Wm. Cameron—	
Appoint., $112.50 ; voyages, $55.95.	168 45
Guysborough Intervale, R. McKay—	
Appointements	11 25
Hall's Harbour—J. W. Thorpe, appoint.	30 00
Baie Marguerite, extérieur—	
Nathaniel Mason, appointements	56 25
Horton—C. E. Bishop, appointements	30 00
Anse Hubbard, Hy. A. Shatford—	
Appointements	30 00
Ruisseau des Sauvages, Malcolm McIver—Appointements	15 00
Riv. des Sauv.—John Cross, appoint.	11 25
Havre Isaac, James Henderson—	
Appointements	18 75
Rivière Joggin, Chas. T. Potter—	
Appointements	25 00
Riv. Jordan—C. A. Holden, appoint.	25 00
Kempt, David Freeman—	
Appointements, $50 ; voyages, $9.50	59 50
Lac Porter—Geo. Keizer, appointem.	22 50
L'Ardoise—J. Sampson, appointem.	6 25
Anse Leitch, Donald McCormack—	
Appointements	12 50
Lingan—P. Keefe, appointements	12 50
Petit Bras-d'Or, Mich. Fleming—	
Appointements	12 50
Little Harbour, John McQueen—	
Appointem., $75 ; voyages, $28.50.	103 50
Liverpool, Thomas Day—	
Appointem., $150 ; voyages, $38.75.	188 75
Lac Lochaber—A. Manson, appoint.	18 75
Rivière d'Or, en bas, David Demon—	
Appointements	25 00
A reporter	8,950 82

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	8,950 82
Rivière Sud, en bas, Hugh Chisholm—Appointements	25 00
Stewiacke inférieure, R. J. Pollock—Appointem., $100; voyages, $38.29	138 29
Lunenburg, Josiah Mossman, appoint.	25 00
Lunenburg, W. M. Solomon—Appointem., $100; voyages, $26.92	126 92
Mabou, Lewis McKeen—Appointem., $72.82; voyages, $16.24	89 06
Maccan, Moses Harrison, appointem.	6 25
Maitland—James M. O'Brien, appointements	30 00
Wm. B. Smith do	50 00
Pont Marrion, Ang. Morrison, appoint.	12 50
Melrose, Thos. McKeen, appointem.	22 50
Rivière du Milieu—Arch. McDonald, appointements	12 50
John McLellan do	12 50
Rivière du Milieu, Vic.—Don. Finlayson, appointements	12 50
Riv. du Milieu, Vic., Don McQuarrie—Appointem., $120; voyages, $91.59	211 59
Middle Musquodoboit—Geo. McLeod, appointements	22 50
Middle Stewiacke, A. O. B. Johnston, appointements	4 65
Milford, John B. Colter—Appointem., $30; voyages, $12.55	42 55
Ruiss. du Moulin—Alex. McLean, app.	10 00
Village du Moulin, John Fitzgerald—Appointem., $175; voyages, $77.45	252 45
Milton—Theo. Ford, appointements	58 83
Passage d'eau de Mira, Wm. Burke—Appointem., $120; voyages, $68.40	188 40
Riv. de l'Orignal—Pat. Taggart, appoin.	6 25
Riv. Moser—John Fraser, appointem.	22 50
Mosherville—Noah Mosher, appoint.	50 00
Havre de Musquodoboit, G. Rowlings—Appointem., $150; voyages, $176.66	326 66
Havre de Musquodoboit, R. Stevens—Appointements	22 50
McLeod—John McRae, appointem	12 50
Anse McNair—A. McDougall, appoint.	25 00
McNaughton—Rod. Beaton, appoint.	15 00
New Glasgow, A. O. Pritchard—Appointem., $150; voyages, $57.73	207 73
New Ross—Ed. Boylan, appointements	25 00
J. H. Keddy do	25 00
Margaree, nord-est, David Ross—Appointem., $100; voyages, $160.75	260 75
Sydney-Nord, Rich. Hickey—Appointem., $100; voyages, $22.67	122 67
Oxford, G. W. Gilroy, appointements	100 00
Parrsboro', Elijah Fowler—Appointem., $130; voyages, $27.25	157 25
Parrsboro'—Francis L. Jenks, appoint.	6 25
Anse à Peggy—Wesley Crooks, appoint.	17 50
Petit de Grat—Marin Samson, appoint.	6 25
Fourches Pomquet—J. R. Aymer, app.	25 00
Havre de Pope, R. Gaston—Appointem., $25; voyages, $32.75	57 75
Port-Hood, D. F. McLean—Appoint., $162.50; voyages, $246.55	409 05
Port-Medway, T. C. Foster, appoint.	50 00
Port-Saxon—Wm. McLean, appoint.	5 00
Anse au Portugais—J. Fitzgerald, app.	56 25
Preston Road—Wm. G. Walker do	15 00
Pugwash, Alex. M. Wills—Appointem., $100; voyages, $92.49	192 49
Riv. Pugwash, S. McPherson, appoint.	6 25
Red Head, Donald McRae, appointem.	12 50
A reporter	12,542 91

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	12,542 91
Rivière Hébert—Jos. Porter, appoint.	6 25
Rivière des Habitants, Chas. Grant—Appointements	6 25
Rivière John, R. Sutherland—Appointem., $140; voyage, $128.75	268 75
Rivière Tier—Patrick Kyle, appoint.	5 20
Rory Brack's Brook, M. McLellan—Appointements	12 50
Rossway, J. W. Cossaboom—Appointem., $120; voyages, $85	205 00
Round Bay—Lewis McKinney, appoin.	5 00
Round Hill, W. M. Bailey—Appointem., $200; voyages, $277.05	477 05
Rivière au Saumon—T. Johnson, appointements	4 65
John Jones do	18 75
Chas. Kenny do	11 25
J. McEllum do	18 75
J. E. Whitman, do	22 50
Salt Springs, Donald Chisholm—Appointements	25 00
Baie de l'Alose—Chas. Coolen, appoint.	30 00
Sheet Harbour, Nath. McKiel—Appointements	30 00
Shelburne, W. J. McGill—Appoint., $125; voyages, $135.74	260 74
Shelburne—Chas. Ryer, appointem.	25 00
Sherbrooke, Allan McQuarrie—Appointem., $150; voyages, $155.14	305 14
Sherbrooke—Wm. Pride, appointements	22 50
Geo. Sears do	22 50
Rivière Shiminicas, Thos. R. Smith—Appointements	6 25
Ship Harbour—James Blakely, appoint.	22 50
Shubénacadie—John Snide, appoint.	50 00
Sainte-Anne, sud-est—Dan. McCharles, appointements	12 50
Margaree, sud-ouest, James Coady—Appointem. $100; voyages, $191.70	291 70
Margaree, sud-ouest, Neil McKay—Appointements	4 44
Spry Bay, Geo. Leslie, aîné—Appoint., $15.05; voyages, $29.62	44 67
Stewiacke—Ed. Rutherford, appoint.	4 65
Riv. Stewiacke—Geo. Fulton, appoint.	4 65
Sydney, Francis Quinan—Appointem., $120; voyages, $101.85	221 85
Fourches Sydney—Jas. N. Curry, appointements	12 50
Donald Howie do	12 50
Riv. Sainte-Anne, Donald McLeod—Appointements	15 00
St-Joseph—Duncan Fraser, appoint.	20 00
Saint-Pierre, Duncan Cameron—Appointem., $125; voyages, $131.31	256 31
Tangier—P. Hughes, appointements.	18 75
Tatamagouche, H. Gass—Appointem., $50: voyages, $8.65	58 65
Riv. Tatamagouche, Dan. McKay—Appointements	7 44
Tracadie—Fred. Mattie, appointem.	11 25
Truro—M. G. Murray, appointements	4 65
Tusket, J. H. Hatfield—Appointem., $150; voyages, $159.75	309 75
Caledonia, en haut, D. Cameron, aîné—Appointements	15 00
Economy, en haut, J. W. Davison—Appointem., $50; voyages, $44.50	94 50
Musquodoboit, en haut—Chas. G. Henry, appointements	22 50
A reporter	15,847 70

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	15,847 70
Upper Prospect, James F. Power— Appointements	8 33
Upper South River, L. Cameron— Appointements	50 00
Wallace Bridge, Wm. Murphy— Appointem., $75; voyage, $112.81	187 81
Washabuck River— Mich. McDougall, appointements	15 00
Ouest, Baie de l'—A. McRae, appoint.	6 25
Westport, Jas. A. Collins— Appointem., $120; voyage, $27.75	147 75
Ouest, Riv., Ant., Alex. MacAdam— Appointements	25 00
Ouest, Rivière, Guys., J. P. Smith— Appointements	18 75
Côte ouest de la rivière du Milieu— Kenneth McRae, appointements	15 00
Weymouth, Robert Journey— Appointements	25 00
Windsor, P. S. Burnham— Appointements	66 66
Wolfville, R. F. Reid— Appointem., $125; voyage, $23	148 00
Gages des gardiens spéciaux.	
Bent, Chas., 9 jrs	11 25
Blond, Geo., 26 jrs	32 50
Calroon, John C., 9 m	18 75
Cameron, Angus, 1 an	25 00
Cameron, Thos., 1 an	25 00
Cameron, Allan, 1¼ an	31 25
Cameron, Edward C., 9 jrs	18 00
Cameron, Alex. F, 1 an	25 00
Campbell, Donald, 21½ jrs	21 90
Cann, George, 3½ m	30 00
Carmichael, Norman, 26 jrs	43 16
Chisholm, Colin, saison 1891	15 00
Chisholm, Daniel, 39 jrs	48 75
Coady, Peter, 21 jrs	21 00
Dodge, E. S., 20 jrs	20 00
do voyage	20 00
Douglas, Alex., 1 an	25 00
Dowling, David, 1½ m	15 00
Foote, James, 1 an	25 00
Fraser, John J., 1 an	25 00
Fraser, Simon, 1 an	25 00
Gillies, Peter, 29 jrs	29 00
Graham, Stephen, 29 jrs	29 00
Hickey, Richard, 3 m	30 00
do voyage	24 00
Jennings, James, 19 jrs	28 50
Kaulbach, Enos, saison 1891	25 00
Keating, Raymond, 7 jrs	14 00
Le Blanc, Medrick, 1890 et 1891	60 00
Ledbilter, Wm., 25½ jrs	25 50
Manning, James, 25 jrs	31 25
Moor, Alexander, 12 jrs	12 00
Monroe, John, 31 jrs	35 65
Murphy, Moses, 15 jrs	15 00
Mussels, Wm., 20 jrs	20 00
McDonald, Francis, 25 jrs	25 00
McDonald, Donald, saison 1891	15 00
McDonald, W. D., 27½ jrs	25 00
McDougall, Chas., 1 an	25 00
McFayden, Donald, 26½ jrs	26 50
McFarlane, Angus, 29¾ jrs	29 75
McGillivray, Angus, 9 m	18 75
McKay, Daniel, 14½ jrs	18 13
McKenzie, Chas. R., 44 jrs	60 00
McKinnon, John H., 1 an	60 00
McLarin, John, 6 m	12 50
A reporter	17,777 34

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	17,777 34
Gages des gardiens spéciaux—Suite.	
McLean, Donald, 6 m	12 50
McLellan, D. F., 37¾ jrs	37 75
McLellan, Allan	23 00
McLeod, Alexander, 18 jrs	18 00
McMillan, Neil, 36 jrs	36 00
McNeil, Colin, voyage	21 50
McRae, Alexander, 34½ jrs	39 55
McRae, John, 42 jrs	42 00
Nicholson, Archie, 41 jrs	51 25
Payne, Thos., 26 jrs	43 16
Powers, James H., 25 jrs	50 00
Ritchie, L. D., 20 jrs	16 80
Robertson, Duncan, 15 m	31 25
Ross, Donald, 20 jrs	20 00
Shatford, E. E, 24 jrs	48 00
Stoddard, Walter, 15 jrs	22 50
Sweeny, Nathan	10 00
Tompkins, John, 26 jrs	26 00
Veinot, David, 24 jrs	24 00
Vroom, Geo., 20 jrs	15 00
Watson, W. R., 33⅓ jrs	38 33
Wentzel, Edwin, saison 1891	25 00
Paiements au-dessous de $10	73 56
Divers.	
Almond, C. F., 21 jrs	44 50
Marmeau, Francis, voyage	6 00
Impr. de la reine et papeterie	117 06
	18,670 05

Pêcheries—N. Brunswick.	
Moncton, insp., R. A. Chapman— Appointements, 1 an	900 00
Voyage et subsistance	357 56
Frais de port et télégrammes	41 64
Menus items	5 25
Oromocto, insp., David Morrow— Appointements, 1 an	600 00
Voyage et subsistance	275 15
Frais de port et télégrammes	7 77
Menus items	7 31
St-André, insp., J. H. Pratt— Appointem. pour juin 1892	75 00
Voyage et subsistance	51 65
Alma, Sutherland Stewart— Appointem., $100; voyage, $16.75	116 75
Andover, Chas. Roberts, jne, appoint.	7 50
Bathurst, James, Hickson— Appoint., $350; voyage, $168	518 00
Baie du Vin, John G. Williston— Appointem., $150; voyage, $453.14	603 14
Baie-Verte, Robt. Goodwin— Appointem., $100; voyage, $37.99	137 99
Beaver Harbour, Wm. Ash— Appointem., $100; voyage, $24.75	124 75
Belle-Isle, Z. A. Spragg, appointem.	37 50
Brown's Mills, Geo. Brown, appoint.	15 00
Bouctouche— Ed. Boudreault, appointements	80 00
S. L. Collet do	80 00
Bouctouche, M. A. Girouard— Appointem., $75; voyage, $84.34	159 34
Burton, G. W. Hoben— Appointements, $100; voyage, $32	132 00
Campo Bello, Barth Brown— Appointem., $100; voyage, $11.50	111 50
Canaan Rapids, Robt. Phillips, app.	18 75
A reporter	4,463 55

Pêcheries—Nouv. Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	4,463 55
Canterbury, J. W. Scott, appointem.	30 00
Caraquette, Jos. L. Haché— Appointem., $100; voyage, $9	109 00
Caraquette, Xavier D. Albert— Appoint., $45 83; voyage, $70.75	116 58
Carleton, St-Jean, Jos. O'Brien— Appointem., $320.83; voyage, $2	322 83
Caron's Brook, Beloni Pelletier— Appointements $	7 50
Chatham, Lemuel Abbott— Appoint., $112.50; voyage, $268.16	380 66
Chatham, Wm. Wyse— Appointem., $12.50 voyage, $34.43	46 93
Chipman, Gaspereaux— Isaiah Langan, appointements	22 50
Cocagne, Charles Cormier— Appointem., $100; voyage, $90.94	190 94
Coverdale, Wallace Taylor, appoint.	40 00
Ile du Daim— Thomas Holmes, appointements	30 00
J. M. Lord do	70 00
Etablissement Anglais— Isaac R. Pearson, appointements	30 00
Ferguson's Point, O. Robichau— Appointem., $30; voyage, $202.25	232 25
Fredericton, Robt. Orr— Appointem., $300; voyage, $101.25	401 25
Grande-Anse, Jos. D. Thériault, app.	91 67
Grand Falls, Thos. D. Ryan— Appointem., $150; voyage, $129.85	279 85
Grand Manan, W. B. McLaughlin— Appointem., $240; voyage, $8.50	248 50
Grand Manan, E. Carroll, appointem.	30 00
Harvey Little Rocher— Bartlet Oliver, appointements	30 00
Highlands, Alex. G. Lindsay, app.	150 00
Hillsboro, J. W. Dryden, appointem.	40 00
Kinsale, John Calman, jeune, appoint	30 00
Kouchibouguac— James Manzerolles, appointements	37 50
Le Tête, Sam Dick, appointements	30 00
Legerville, A. T. LeBlanc, appointem	75 00
Lepréaux, Robt. Dixon, appointem.	30 00
Lower Falls, Magaguadavic River— Thos. Barry, appointements	100 00
Milieu, St-François— Magloire Caron, appointements	7 50
Midway Harvey— Kennear T. Wilbur, appointements.	40 00
Mission Harbour, Alex. Boyd— Appointem., $75: voyage, $54.65	129 65
Newcastle, Patrick Hogan— Appointem., $200; voyage, $536.75.	736 75
Parker, bureau, Thos. Parker, appoint.	200 00
Petit Rocher, Fred. Comeau— Appointem., $50; voyage, $19.50	69 50
Pokemouche, Val. Gibbs, appointem	50 00
Pokemouche, Wm. Walsh— Appointem., $100; voyage, $34.86	134 86
Pokeshaw, M. Whelton— Appointem., $30; voyage, $6.50	36 50
Pré d'en haut, D. T. Cormier, app.	60 00
Richibouctou, Wm. F. Hannah— Appoint., $75; voyage, $30.13	105 13
Rivière Charlo, A. McPherson— Appointem., $100; voyage, $15.49	115 49
Rocky Brook, John McDougall, app.	12 50
Salmon Beach, Miles Dempsey— Appointem., $30; voyage, $63.75	93 75
Sheffield, Chas. Griffith, appointem.	30 00
A reporter	9,488 14

Pêcheries—Nouv.-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	9,488 14
Shippegan, Adolphe Aché— Appointem., $100; voyage, $53.75	153 75
Shippegan, J. Delegard— Appointem., $20.83; voyage, $15.50	36 33
Smith's Creek, Sam. Gosline— Appoint., $75; voyage, $31.94	106 94
Studholm, Edwin Fenwick, appoint.	30 00
St. Andrews, Duncan F. Campbell— Appointem., $200; voyage, $55.75.	255 75
St-Louis, Pierre L. Richard— Appointem., $80; voyage, $33.89	113 89
St-Martins, Ed. V. Rourke, appoint.	100 00
St-Stephens, Frank Todd, appoint.	120 00
Trois-Rivières, Thos. Edgar, appoint.	7 50
Upper Neguac, P. Robichau— Appointem., $150; voyage, $189.50	339 50
Upper Woodstock, Geo. R. Burt— Appointem., $100; voyage, $32.70.	132 70
Westfield, Jas. A. Belyea— Appointem., $50; voyage, $33.52	73 52
Wickham, Mayes Case— Appointem., $16.67; voyage, $3	19 67
Gages des gardiens spéciaux.	
Barry, James, 42 jrs	50 40
Bosser, Wm., 36 jrs	72 00
Carson, Magloire, 42 jrs	63 00
Cochran, John, 6 m.	60 00
Cother, Wm. F., 198 jrs	237 60
Davis, Wellington, année 1891	50 00
Dennis, Daniel, 103 jrs	123 60
Doyle, John, 34 jrs	40 80
Duffy, Charles, 123 jrs	147 60
Easty, James, 105 jrs	126 00
Fitzgerald, Michael, 105 jrs	126 00
Flood, Benj., 97 jrs	116 40
Foran, James, 42 jrs	50 40
Gillis, James, 129 jrs	154 80
Goodfellow, Evered, 159 jrs	190 80
Hare, Alexander, 139 jrs	166 80
Holmes, James, 123 jrs	147 60
Hutchison, Robt., jeune, saison 1890	50 00
Jardine, Benj. H., 11 jrs	13 20
Johnson, Alexander, 145 jrs	174 00
Maddock, James, 95 jrs	114 00
Manger, Turner, 22 jrs	26 40
Maroney, John, 42 jrs	50 40
Matchell, Wm., 38 jrs	45 60
Moir, Alexander, 45½ jrs	54 60
Mullen, Wm. M., 40 jrs	48 00
McCormick, —120 jrs	156 00
McDougall, —41 jrs	61 50
McLean, Geo., 119 jrs	142 80
McMahon, Mich., 28 jrs	33 60
Noble, John, 19 jrs	22 80
Norrad, Ed., 85 jrs	102 00
O'Brien, Nich., 31 jrs	37 20
Parker, Thos., 31 jrs	37 20
Powers, James, 110 jrs	132 00
Robertson, Jas. W., 91 jrs	109 20
Robichaud, Jules, voyage	13 25
Sadler, Fred. W., 53 jrs	92 75
Splane, Alfred, saison	50 00
do louage de cheval	15 00
Stickney, John, 85 jrs.	102 00
Tobin, James, 40 jrs	70 00
Tozer, Alfred, 129 jrs	154 80
Watting, Jubal, 19 jrs	22 80
Weaver, James, 123 jrs	147 60
Young, Michael, 182 jrs	218 40
A reporter	15,198 59

Pêcheries—N.-Brunswick *Fin.*	$ cts.
Report	15,198 59
Divers.	
Annonces	9 60
Chaloupe et équipement	38 00
Imprimeur de la reine et papeterie	83 69
J. Cochrane, appointements	50 00
W. B. Deacon, Shédiac, voyage	176 84
Chas. Wilmot, Ottawa, à compte de frais de voyages	200 00
Voyage de feu Wm. Sisk	27 00
	15,783 72

Pêcheries—I.P.-E.	
Tignish, inspecteur Ed. Hackett—	
Appointements, 1 an	800 00
Voyages	278 59
Frais de port et télégrammes	12 23
Bédèque Central, Patrick McBride—	
Appointem., $100; voyages, $78.43.	178 43
Gages des gardiens spéciaux.	
Bogan, Michael, 2½ m	25 00
Bryant, David L., 2 m	13 00
Compton, Stanley A., 1½ m	22 50
Conohan, Wm., 6 m	15 00
Croaker, Francis, 2½ m	25 00
Cuddie, James, saison	13 00
Dingwall, Jas. H., 5 m	23 00
Doyle, Lawrence, saison	13 00
Farrow, Artemus, 2½ m	25 00
Gillis, V. S., saison	13 00
Howatt, Calvin, saison	13 00
Mills, Hubert, 1½ m	22 50
Morrow, Henry, saison	13 00
Myers, Henry, 6 m	15 00
McDonald, Allan, saison	13 00
McDonald, Finley do	13 00
McDonald, Daniel R., 6 m	15 00
McNally, John, saison	15 00
McPhee, John, 2½ m	25 00
McRae, Alexander, 6 m	15 00
Nelligan, James H., saison	13 00
Ramsay, John R. do	13 00
Sharpe, Geo. W. do	13 00
Shaw, Alex. C., 5 m	20 00
Stanley, Francis, 2 m. et voyage	24 00
Paiements au-dessous de $10	119 00
Divers.	
Imprimeur de la reine et papeterie	17 40
	1,835 65

Pêcheries—Manitoba et Territoires du N.-O.	
Winnipeg, inspecteur A. McQueen—	
Appointements	814 28
Frais de voyages	211 75
Frais de port et fret	9 24
Qu'Appelle, inspecteur F. C. Gilchrist	
Appointements	600 00
Frais de voyages	472 40
Fret et charriage	17 23
Frais de port et télégrammes	10 17
Petits articles	12 05
Shilton, John Foster—	
Appointem., $150; voyages, $91.80.	241 80
A reporter	2,388 92

Pêcheries—Manitoba et Territoires du N.-O.—*Fin.*	$ cts.
Report	2,388 92
Gages des gardiens spéciaux.	
Adam, J. H., saison	20 00
do voyages	58 94
Archer, Wm., saison	30 00
do voyages	62 00
Devlin, Daniel, saison	30 00
do voyages	60 75
Fraser, John A., saison	15 00
do voyages	13 00
Johnson, J. B., saison	30 00
do voyages	101 25
Jonsson, Stefan, saison	30 00
do voyages	24 20
Wood, John, saison	30 00
do voyages	299 75
Divers.	
Annonces	25 00
Couvertures et draps imperméables	23 81
Canot et accessoires	44 00
Imprimeur de la reine et papeterie	74 63
Tente, $11.50; messag. sur do, $2.50.	14 00
Cook, R. S., Prince-Albert, voyages	70 88
Johnston, A. E., Edmonton do	48 30
Martineau, H., The Narrows do	93 50
Park, R. S., Whitewood do	5 50
	3,593 43

Pêcheries—Colombie-Britannique.	
New-Westminster, insp. J. McNab—	
Appointements	1,049 97
Frais de voyages	292 18
Frais de port et boîte au B.P.	32 00
Petits articles	7 30
New-Westminster, insp. intérimaire.	
Maxwell Mowat, appointements	192 70
Lancer un yacht	10 00
Frais de port, $5.50; voyages, $1.	6 50
Gages des gardiens spéciaux.	
Berkley, J. R., 5 m	75 00
Camcross, E. M., 29 jrs	72 00
Cooper, Albert, 3⅓ m	202 00
Gesner, C. A. M., 1$\frac{1}{15}$ m.	69 32
do voyages	60 25
Grant, C. D., 6$\frac{9}{30}$ m	441 00
Green, Chas. F., 4 m	280 00
do voyages	25 00
Kundson, Chas., 2$\frac{5}{30}$ m	130 00
Lomas, W. H., 1 an	300 00
McDonald, John J., 2 m.	120 00
do à rend. compte, '92-3.	60 00
McNeill, Wm., 6 m.	150 00
McNeish, Thos., 3$\frac{29}{30}$ m	256 66
do voyages	115 20
Morrison, M. K., 4 m.	280 00
do voyages	47 25
Nobbett, Ransom, 1 m.	25 00
Roxburgh, Wm., 5 jrs.	10 00
Wilkinson, J. T., 2 m	120 00
do voyages	29 60
Petits articles de voyages	20 00
Divers.	
Ancre et câble	7 95
Chaloupe, complète, $100; 1 à $80.	180 00
A reporter	4,666 88

Pêcheries C.-Britannique—*Suite*	$ cts.
Report	4,666 88
Divers—Fin.	
Houille, 13 408 tonnes et 5 sacs	121 65
Fret sur accessoires de chaloupe	13 75
Ferronnerie et huile	57 66
Main-d'œuvre et reparations	113 63
Peinturage et badigeonnage	22 00
Réparat. et remis. de chal. à vapeur	194 00
Imprimeur de la reine et papeterie	23 43
Edith T. McNab, aide dans le bureau	36 67
J. A. Thompson, voyages	8 50
Voyages des commissaires de la C.-B.	900 00
	6,158 17

Protection des pêcheries.

Sommaire.

"Acadia"	17,421 04
"Agnes Macdonald"	4,488 42
"Bayfield"	1,028 72
"Constance"	24,837 92
"Cruiser"	4,036 19
"Curlew"	31,299 20
"Dream"	3,596 26
"Kingfisher"	1,452 89
"La Canadienne"	14,034 98
"Petrel"	88 52
"St. Nicholas"	6,568 56
"Stanley"	9,533 84
"Vigilant"	6,091 21
Compte général	6,652 91
Bureau de renseignements	2,266 74
	133,397 40
Mouns—Payé par le ministère des douanes	40,000 00
	93,397 40

Protection des pêcheries.

"Acadia."

Commandant, A. R. Gordon, 31$\frac{18}{30}$ m.	772 50
do O. G. V. Spain, 1$\frac{18}{30}$ m.	136 45
1er officier, J. H. Rood, 6 m.	360 00
2e officier, R. Acker, 4$\frac{3}{6}$ m	184 00
3e officier, E. Kenney, 3$\frac{24}{30}$ m	152 00
do W. G. Lampey, 1$\frac{18}{30}$ m.	60 64
1er mécanicien, L. M. Mooney, 11 m.	880 00
2e mécanicien, W. A. Robertson, 9$\frac{18}{30}$m	578 00
3e mécanicien, John McKinnon, 4$\frac{3}{6}$ m	184 50
Commis, Wm. Parsons, 3$\frac{24}{30}$ m	133 00
Autres officiers et équipage	3,234 21
Poudre à pâte, 5½ douz	20 92
Pain, 37$\frac{1}{4}$ douz	31 28
Biscuits, 1,400 lbs	66 59
Beurre, 218½ lbs à 20c., 150 à 25c.	81 20
do 481 lbs à 18c.	86 63
Bacon et jambon, 395½ lbs	52 37
Bœuf, 2,092½ lbs à 8c., 4,574 à 7c	487 58
do 594 lbs (différents prix)	46 19
do 2 barils	24 00
do extrait de, 12 bouteilles	10 20
Fruits en boîte, 6 douz.	18 00
Café, 220 lbs	56 50
Drogues et médicaments	25 07
Œufs, 247 douz	33 01
Volailles, 58 couples	33 31
Eau fraîche, 18,725 galls	78 50
Poisson, salé et frais	109 40
A reporter	7,936 05

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	7,936 05
"*Acadia*"—Fin.	
Farine, 15 brls	85 05
Glace, 15 tonnes	62 60
Saindoux, 118 lbs	18 72
Lait, 246 galls	60 97
do condensé, 16½ douz	34 60
Eaux minérales, 11 douz	18 00
Conserves, 31 douz	64 94
Lard, 3½ brls	56 50
Pommes de terre, 128 boiss.	63 75
Sauces, 4 douz	14 70
Sucre, 1,754 lbs	73 62
Thé, 188 lbs	45 58
Légumes, fruits, etc	287 99
Gâteau de levain, 4 boîtes	13 30
Soin du chronomètre	9 00
Almanachs et livres de loch	11 22
Munitions, 1,000 décharges	41 25
do poudre, 3 barillets	15 75
Composition à chaudière, 895 lbs	80 55
Houille, 15·51 tonnes à $6, 135½ à $3	499 65
do 276 tonnes à $2.20, 53$\frac{3}{4}$ à $2.50	741 58
Houille, 391 tonnes et 111½ hrs.	145 38
Toile à voile et étamine, 319 vgs	83 34
Ustensiles de cuisine et artic. de table.	104 28
Soude caustique, 500 lbs	23 25
Coton ouaté, 540 lbs	45 43
Charriage et fret	60 75
Habillement et uniformes—	
Casquettes, 5 à $1.50, 2 à $1.75	11 00
do 25 à $1.25	31 25
Rub. et band. de casquette, 13 douz.	39 00
Uniformes, 2 habits à $42	84 00
do 2 à $30, 4 à $29	176 00
do 1, $26.50; 22 (gr.to.) à $2	70 50
Chemises (serge et flanelle), 32	80 00
Devants de flanelle, 51	19 00
Pantalons, 26 à $3.25	84 50
do 6 à $2.87½, 1, $2.50	19 75
Bandes dorées et insignes	16 00
Allocation, Rich. Lattimore	6 88
Pavillons fédéraux et emblème	15 00
Droit de bassin du bâtiment	548 19
Remplir la chaudière d'eau	28 00
Garcettes et caoutchouc, 147 lbs	60 70
Ferronnerie	249 20
Hamacs, 50 à $2.60, 51 à 75c.	168 25
Numéroter des hamacs	10 00
Dégréer et nettoyer le navire, 934 jrs	1,168 99
Lampes et cheminées	11 42
Bois de service (en petites quantités)	51 71
Poudrière, m.-d'œuvre et matériel pour	215 00
Soins médicaux aux matelots	14 50
Huile, cylindre, 21½ galls.	18 28
Peinture, plomb et huile	176 65
Peinturer le bâtiment, M. O'Brien	250 00
Frais de port et télégrammes	62 23
Réparations, m.-d'œuvre et matériel—	
Matériel et diverse m.-d'œuvre	339 94
Arbre de couche en acier avec racc.	603 18
Raccords en acier	170 80
Appareils de chambre de bain	65 00
M.-d'œuvre, 22$\frac{6}{8}$ jrs à $5, 28½ à $4	227 33
do 104$\frac{1}{6}$ jrs à $3, 78½ à $2.50	471 13
do 54 jrs à $2.70, 12 à $1.50	163 80
do 48½ jrs à $2	97 00
do 262 hrs à 35c., 147 à 25c.	128 45
Câble, 325½ lbs	41 29
Fil métallique, 210 lbs	17 16
Divers agrès de navire	77 70
Report	16,787 10

Protection des pêcheries.—*Suite.*	$ cts.
Report	16,787 10
"*Acadia*"—Suite.	
Bureau de la papeterie, fournitures	65 22
Savon, toilette, 9 douz	11 95
Savon et soude pour laver, 1,177 lbs	38 78
Brosses à tubes, 6	11 70
Louage de remorqueur	40 00
Voyage, A. R. Gordon	95 95
do O. G. V. Spain	135 15
do J. H. Rood	41 35
do Ernest Kinney	9 77
do Douglas Stevens	13 52
Blanchissage, 296½ douz	159 30
Robinets, 3 à $3.75	11 25
	17,421 04
"*Agnes Macdonald.*"	
Capit. W. H. Kent, 3½ m	315 00
1er officier J. Graham, 3½ m	210 00
2e officier L. A. Demers, 3½ m	140 00
Equipage	972 33
Poudre à pâte, 3 douz	7 25
Fèves et pois, 272 lbs	12 93
Beurre, 235 lbs	44 73
Poisson, 1½ brl et 50 lbs	11 25
Farine, 2 brls	12 75
Saindoux, 122 lbs	18 48
Viande, 815 lbs et 2 brls	91 15
Sucre, 427 lbs	20 61
Diverses provisions	76 23
Légumes, 72 boiss. et 50 lbs	45 30
Charretier, J. McGill, 4½ m	2,137 50
Vêtements—	
Casquettes et rubans, 17	26 75
Pantalons, 14 paires	40 25
Chemises, 14	35 00
Uniformes, 3; insignes, 3	97 75
Approvisionnements	38 28
Huile, 46 galls	15 82
Menus articles	64 54
Frais de voyages des officiers	36 52
Bois et houille	18 00
	4,488 42
"*Bayfield.*"	
Capitaine E. Dunn, 1 m	100 00
Equipage	317 00
Houille, 57 17/20 28/00 tonnes à $6.50	376 30
Café, 15 lbs	5 25
Mouton, lard et bœuf, 608 lbs	60 85
Pétrole, 43·41 galls	9 85
Huile de saindoux, 19 galls à 72c	13 68
do à cylindre, 15 galls à 90c	13 50
Câble, 50 lbs	7 50
Sucre, 150 lbs	8 01
Diverses provisions	110 03
Thé, 15c	6 75
	1,028 72
"*Constance.*"	
Capit. Geo. M. May, 2 3/10 m	189 00
1er officier, L. A. Demers, 2 m	120 00
2e officier, R. Fortin, 1 m	40 00
1er mécanicien A. Michaud, 2 4/10 m	164 61
2e do M. Lepage, 1 m	40 00
do do W. Hopkins, 16 d	21 33
Autres officiers et équipage	286 32
Bœuf et mouton, 265½ lbs	24 81
Beurre, 113 lbs	20 71
A reporter	906 78

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts
Report	906 78
"*Constance*"—Suite.	
Café, 61 lbs	20 18
Légumes et fruits en conserves, 10 douz	28 40
Viandes en conserves, 2 douz	13 00
Jambon et bacon, 370½ lbs	39 26
Lard, 3 brls	54 00
Marinades, 3½ douz	12 67
Sucre, 521 lbs	25 35
Thé, 36 lbs	12 00
Légumes et autres provisions	177 57
Pension des hommes, 64 j	39 00
Lunette	15 00
Literie—	
Draps et couvre-pieds, 36	52 20
Couvertures, 30	69 00
Oreillers, 17	32 50
Matelas, 24	70 75
Diverses pièces, 26	30 20
Charriage et fret	17 47
Houille, 40·82 ton. à $4.50, 39½ à $4.05	343 70
do 113 sacs à 15c	16 95
Charger de la houille, 66 hrs	13 20
Huiliers, 2	7 60
Nattes en fibre de cocotier, 5	10 10
Contrat pour construire un steamer—	
Polson Iron Works (moins payé en 1890-91, $10,000)	20,410 00
Inspection des travaux, R. Logan	625 00
Habillement pour les marins—	
Uniforme pour le capitaine	30 00
Habillements en serge, 6	90 00
Pantalons, 8 paires	36 00
Chemises en serge, 8	24 00
Galon doré, 9 vgs	22 50
Ameublem. de la chamb. des cartes mar.	14 56
Ferronnerie et menus articles	156 62
Assurance	180 00
Cuisine et articles de table	206 17
Presse aux lettres et papeterie	18 87
Faire des modifications et réparations—	
168 jours à $18 et $19 par m	102 64
27½ do 2.50, 12 à $2	92 75
16½ do 1.90, 45¾ à $1.75	111 43
47 do 1.60, 17 à 1.50	100 70
29 heures	11 60
Huile de ricin, 82 lbs	10 25
do différentes sortes, 17 galls	16 25
Pilotage de steamers	73 75
Photographies du steamer, 6	20 70
Savon, 6 boîtes	18 00
do liquide, 372 lbs	7 44
Tapis d'escalier, etc	23 80
Tapis de table, 14	27 00
Couronnement	43 50
Télescope	28 00
Frais de voyages des officiers, 5	235 16
Essuie-mains, 60	14 35
Usage de machine	80 00
	24,837 92
"*Cruiser.*"	
Capitaine E. Dunn, 4 m	400 00
Mécanicien A. J. Brown, 12 m	800 00
Autres officiers et équipage	1,149 07
Beurre, 320¾ lbs	47 48
Pain, 22⅝ douz	30 42
Fromage, 40¼ lbs	6 64
Café, 24 lbs	9 60
Œufs, 185 douz	25 00
Poisson en conserves, 5⅝ douz	13 70
A reporter	2,481 91

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	2,481 91
"*Cruiser*"—Suite.	
Poisson, frais	8 30
Fruits, en boîtes, 14 douz	46 95
Farine, 350 lbs	9 75
Glace	11 53
Saindoux, 115 lbs	14 32
Viande, bœuf, 3,610½ lbs	149 28
do mouton, 473 lbs	51 56
do lard, 478½ lbs	62 00
do volailles, 7 couples	5 95
Lait, 128½ galls	26 50
do condensé, 5 douz	13 20
Pommes de terre, 4 sacs et 46 boisseaux	30 80
Marinades et sauces, 6 ½ douz	26 08
Sucre en petites quantités	26 50
Thé, 14 lbs	7 00
Légumes, en conserves, 15 douz	24 19
do et provisions	126 22
Houille, 86·74 tonnes à $6.75	585 51
do 6·975 do $6	41 85
do 4·84 do différents prix	25 94
Chiffons de coton, 55 lbs	6 60
Barres de grille, 375 lbs	31 82
Fer et quincaillerie	17 95
Main-d'œuv., 47 hrs à 35c., 127 à 25c.	48 20
do 72 hrs à 20c	14 40
Huile de ricin, 120 galls	15 00
do cylindre, 15 galls	13 50
Pétrole, 29½ galls	8 80
Etoupe, 92 lbs	9 20
Frais de port et télégrammes	5 68
Pilote et cartes	15 00
Peinture et huile	15 20
Divers petits approvisionnements	31 29
Savon et blanchissage	14 21
Bois, 5 cordes	14 00
Quaiage	25 00
Dont il est rendu compte en 1892-93, E. Dunn	75 00
	4,136 19
Moins—Avance en 1890-91	100 00
"*Curlew.*"	4,036 19
R. Logan, inspecteur, 7 m	875 00
Annonces	33 48
Couvertures, 18 paires à $2.50 ; 12 à $2	69 00
Entreprise—construire le "Curlew," Polson Iron Works Co	30,000 00
Huiliers, 2, $7.60 ; pot à l'eau, $9	16 60
Courtes-pointes, 18 à $1.25 et $1.40	23 40
Cout'x, 3 douz., $11.43 ; fourchet., 4 douz.	27 68
Ustensiles de cuisine et menus approv.	56 49
Matelas, 7 à $5 ; 7 à $2.25	50 75
do 12 à $2	24 00
Oreillers, 7 à $4 ; 12 à 45c	33 40
Draps, 18 paires à $1.60	28 80
Cuillers, 5 douz	19 25
Nappes, 14	27 00
Essuie-mains, 5 douz	14 35
	31,299 20
"*Dream.*"	
Capitaine J. H. Pratt, 5 m	375 00
Mécanicien, M. Morris, 5 m	300 00
Econome, Thos. Mitchell, 5 m	175 00
Autres officiers et équipage	348 40
Bœuf et légumes	248 91
Epiceries et diverses provisions	156 50
A reporter	1,603 81

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	1,603 81
"*Dream*"—Suite.	
Nolisem. du navire, 5 m., W. H. Thorne	1,500 00
Houille, 2½ tonnes, $5.50 ; 4·66 à $5.25	38 21
do 10·19 tonnes à $5 ; 39¾ à $4·80	241 78
do 4·8 do $5.45	26 11
Coton, grosse toile et prélart	13 31
Habillement pour les marins—	
Uniformes pour le capitaine	30 00
Pantalons, 4 prs à $2.87½	11 50
Chemises, 4, à $2.50	10 00
Casquettes, 5	6 75
Rubans et galons	2 70
Ferronnerie et divers approvisionnem.	84 89
Bois, 9 cordes	27 20
	3,596 26
"*Kingfisher.*"	
Capitaine W. H. Kent, 1½m.	135 00
1er officier, John Graham, 1 m.	60 00
2e officier, John T. Rice, 1 m.	40 00
Canonnier, T. Dunne	20 00
Autres officiers et équipage	207 06
Beurre, 124 lbs à 20c	24 80
Bœuf, 200 lbs à 7½c	15 00
do 3 barils	48 75
Poudre à pâte, 24 paquets	12 54
Farine, 7 barils	35 00
Café et thé, 114 lbs	19 24
Lard, 2 barils	31 00
Sucre, 267 lbs	10 01
Légumes et autres provisions	127 33
Literie—	
Lits, 16, oreillers, 16	24 00
Nolisem. de goélette, Jos. McGill	475 00
Habillement pour les marins—	
Casquettes, 11 à $1.25	13 75
Chemises de flanelle, 11	27 50
Pantalons, 11 prs	31 63
Mouchoirs de soie et rubans, 6	10 25
Pavillon fédéral	6 75
Ferronnerie et menus articles	22 05
Livres de loch et cartes	8 12
Frais de voyages des officiers, 3	48 11
	1,452 89
"*La Canadienne.*"	
Commandant Wm. Wakeham, 12 m.	1,200 00
Capitaine, S. Bélanger, 12 m.	800 00
1er officier, J. B. Bélanger, 8 25/30 m.	470 00
2e officier, M. Coulombe, 8 m.	320 00
1er mécanicien, J. Lemieux, 12 m.	900 00
2e do A. Michaud, 6 m.	300 00
do do L. Samson, 2 m	100 00
Autres officiers et équipage	3,462 39
Gardiens, 94 j	78 00
Bœuf, 5,399 lbs à 9c., 302 à 8c.	510 07
do 202½ lbs à 7½c	15 19
do 6 brls	102 00
Pain, 13 5/12 douz	28 98
Beurre, 1,132 lbs.	229 08
Café, 15 boîtes et 290 lbs.	104 55
Drogues et médicaments	46 09
Œufs, 220 douz	33 66
Poisson, frais et salé	35 71
Farine, 16½ brls	111 25
Farine de boulanger, 19 brls	19 00
Jambons et lard, 750 lbs	81 64
Glace, 9¾ tonnes	57 50
Saindoux, 200 lbs	20 00
A reporter	9,025 11

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	9,025 11
"La Canadienne"—Suite.	
Lait, 449 pintes	26 76
do condensé, 26 douz	60 70
Marmelade, 12½ douz	43 75
Langues de bœuf, 50	25 00
Lard, 7 brls	123 00
Sirop, 40 galls	21 75
Mouton, 2	8 00
Sucre, 1,294 lbs	67 16
Thé, 144 lbs	46 20
Légumes et autres provisions	521 95
Etamine et toile à voile, 218½ vgs	64 50
Charriage et fret	28 86
Bougies, 50 lbs	10 00
Houille, 345 ton. à $2.50, 112½ à $2.25	1,115 64
do arrimage de, 410 ton	41 00
Déchets de coton, 650 lbs	58 50
Vêtements pour matelots—	
Habits de serge, 12 à $15	180 00
Pantalons, 17 prs à $4.50, 1 à $7	83 50
Chemise, 17 à $3	51 00
Redingote et gilet	23 00
Galon d'or, 6 vgs	15 00
Messagerie et fret	10 05
Ferronnerie et diverses fournitures	251 01
Fer et acier, 1,356 lbs	39 71
Pavillon fédéral	12 00
Bois de service en petites quantités	152 11
Lignes de loch et sondes, 3	16 00
Graisseur	17 50
Pétrole, 100⅝ galls	16 51
Huile d'olive et peint., 96 galls à $1.05	100 80
do diff. sortes, 8 boîtes et 100 galls	64 46
do de phoque, 327 galls à 43c	140 61
do de ricin, 747 lbs	84 68
Peinture et vernis	122 93
Pinceaux, 1 douz	10 65
Frais de port et télégrammes	18 84
Loyer d'un hang. à houille, F.G. Eden	100 00
Câble et ficelle, 203½ lbs	29 94
Caoutchouc, 20 lbs; boyau, $12	22 30
Savon, 300 lbs et 10 boîtes	42 00
do liquide, 3 brls	36 00
Sel de soude, 1 brl	7 00
Diverses réparat. et main-d'œuvre—	
Matériaux et petites réparat	129 58
M.-d'œuvre, 68½ j. à $2.50, 135 à $2	441 25
do 34½ j. à $1.75, 45⅛ à $1.50	127 88
do 222½ j. à $1.40, 243¾ à $1.25	616 23
do 448½ j	448 84
Nettoyeurs de tubes, 24	21 60
Table de loch	40 00
Voyage, Wm. Wakeham	72 46
Blanchissage, 115 7/9 douz	59 40
Soude à laver, 820 lbs	15 92
Zinc, 200 lbs	20 00
	14,928 64
Moins—Payé en 1890-91	893 66
	14,034 98
"Petrel."	
Inspecteur, R. Logan, voyage	38 40
Epreuves photographiq. du steamer	26 55
Imprimeur de la reine	23 57
	88 52

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
"St. Nicholas."	
Capitaine J. H. Pratt, 6 m	450 00
1er officier, J. H. Rood, 5 m. 10 jrs	320 00
do E. Kinney, 25 jrs	50 00
2me officier do 5 m. 10 jrs	213 33
do R. Morris, 25 jrs	33 33
Mécanicien, W. A. Robertson, 1 1/30 m	82 00
2me mécanic., M. Morris, 4 m. 23 jrs	286 00
Autres officiers et équipage	1,115 57
Pommes, ½ brl et 7 boiss	16 21
Beurre, 447½ lbs	98 83
Biscuits, 1 boîte et 104 lbs	10 63
Poudre à pâte, 4 douz	16 20
Café, 86 lbs	29 90
Œufs, 169 douz	29 61
Farine, 9½ brls	48 65
Volailles, 6 couples	5 90
Fruits, en boîtes, 7⅛ douz	16 61
Confitures, 3 douz	8 50
Saindoux, 256 lbs	29 32
Viande—	
Bœuf, 1,809½ lbs	147 95
Lard, 375 lbs	38 79
Jambon et bacon, 599¼ lbs	68 17
Mouton, 198 lbs	19 00
Saucisse, 120 lbs	10 57
Poisson, frais, 72 lbs	15 43
do salé, 197½ lbs	17 45
Lait, condensé, 15⅛ douz	33 33
Pommes de terre, 36¾ bois	17 06
Marinades et sauces, 2 1/12 douz	8 00
Raisins, 38 lbs	5 77
Sucre, 734 lbs	37 35
Diverses provisions	135 22
Thé, 54 lbs	21 10
Légumes	26 13
do en boîtes, 8 douz	15 08
Munitions	20 95
Brosses et balais	8 16
Cart. mar., 6, $7.40; liv. de loch, 2, $3	10 40
Déchets de coton, 209 lbs	20 90
Charriage	13 65
Nolisem. du "St. Nicholas," 6 mois	1,888 17
Houille, 13½ ton. à $4.90, 8 à $4.75	104 15
do 9 ton. à $3.50, 135 1/20 5/6 à différents prix	634 00
Grosse toile et toile à voile, 30½ vgs	7 28
Ferronnerie et réparations	151 37
Bois de service, 503 pds	12 49
Plomb, 100 lbs	7 20
Huile à mach., 82 galls; d'olive, 1 gall	46 20
do kérosine, 32 galls	6 40
do de blanc de baleine, 78⅜ galls	27 79
Frais de port et télégrammes	16 20
Savon, 1 boîte	8 40
do liquide, 1 brl	6 00
Térébenthine et blanc de plomb	9 88
Voyage des officiers	71 93
Blanchissage de linge	20 05
	6,568 56
"Stanley."	
Captain A. Finlayson, 2 26/30 m	229 33
1er officier, Walter Flavin, 2 1/30 m	142 00
do J. J. Murchison, 16 d	32 00
2me officier, James Meikle, 2 27/30 m	115 99
1er mécanicien, J. McMillan, 2 26/30 m	238 88
2me do J. R. Ferguson, 2 m	195 44
3me do Norman Currie, 2 m	157 66
A reporter	1,111 30

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	1,111 30
"*Stanley*"—Suite.	
Commis, John S. Mackay, $2\frac{11}{30}$ m	82 83
Autres officiers et équipage	2,076 92
Bœuf, 3,903½ lbs à 9c., 332½ à 8c.	377 90
do 8 brls et 3 douz. de boîtes	131 25
Beurre, 750 lbs	138 41
Poudre à pâte, 8 douz	23 20
Pain, 54 douz	45 36
Biscuits, 1,408 lbs	98 56
Cafe et cocoa, 78 lbs	29 40
Fromage, 116 lbs	15 23
Drogues et médicaments	59 46
Farine, 10 brls	57 25
Poisson, salé et frais	53 38
Jambon et bacon, 511¼ lbs	72 13
Confitures, 5½ douz	16 35
Glace, 10 ton	52 50
Homard, 6 douz	12 50
Saindoux, 90 lbs	11 20
Lait, 61½ galls	15 64
do condensé, 10⅓ doz	20 75
Pommes de terre, $167\frac{7}{60}$ bois	94 32
Lard, 11 brls	196 25
Sucre, 1,949 lbs	78 78
The, 258½ lbs	70 98
Légumes et autres petits articles	153 51
Eau	101 41
Pension de matelots, 37 jrs	33 55
Ustensiles de cuisine	14 43
Déchets de coton, 331 lbs	41 37
Ciment, 2½ brls	10 25
Houille, 176 ton. à $3.08, 319 à $2.83	1,444 73
Vêtement pour matelots—	
Casquettes, 14 à $1.25, 5 à $1.75	26 25
Habillements, 4 à $29, 1 à $30	146 00
Pantalons, 14 prs à $2.87½	40 25
Chemises, 14 à $2.50	35 00
Insignes et rubans	16 50
Refaire un habit	5 00
Pavillon fédéral	8 00
Briques et argile réfractaire	16 50
Louage d'une allège	11 00
Ferronnerie et petits articles	101 76
Mettre le navire sur le chantier	181 95
Jours de planche, 12	1,091 70
Construire un lit	55 98
Bois de service, 314 pds	10 08
M.-d'œuvre, 10 jrs à $2.50, 70 à $2	165 00
do 254½ jrs à $1.50, 10 à $1	391 75
Soins médicaux pour matelots	10 50
Rames, 3 paires	9 40
Huile d'olive, 100 gal. à $1.15, 47 à $1.25	173 75
do à machine, 10 galls à $1.50	15 00
do de phoque, 50 galls à 45c.	22 50
do à cylindre, 15 galls à $1.20	18 00
do kérosine, 123 galls	29 31
Peinture et vernis	79 95
Câble, 103½ lbs	15 74
Réparer les machines, 1,216 hrs	366 40
Savon, 4 boîtes et 455 lbs	47 15
Voyage de l'équipage	59 31
Imputé à '92-'93, A. Finlayson	15 00
Touage	22 00
Blanchissage, 3½ douz. et 28 jrs	17 10
Soude à laver, 930 lbs	11 40
	9,956 33
Moins—Transféré à Marine	422 49
	9,533 84

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
"*Vigilant.*"	
Capit. C. T. Knowlton, 9 m. 14 jrs	855 00
1er officier, H. McKenzie, 9 m. 9 jrs	560 00
2me officier, O. R. Dakin, 9 m. 9 jrs	373 33
Equipage	2,220 74
Pommes, 3 brls et 2 bois	11 00
Poudre à pâte, 3 douz	8 40
Beurre, 556 lbs	111 87
Café, 6 boîtes et 50 lbs	18 10
Cacao, 12 boîtes	8 50
Œufs, 119½ douz	17 13
Farine, 18 brls	99 30
Saindoux, 90 lbs	11 30
Viande—bœuf, 7½ brls et 2,524 lbs	300 10
do mouton, 221 lbs	19 18
do lard, 3 brls et 189 lbs	63 71
do jambon et bacon, 268 lbs	37 98
do langues	15 30
Poisson	60 60
Mélasse, 1 brl	9 10
Pommes de terre, 4 brls et 96 bois	56 10
Biscuits de mer, 3 brls	8 05
Diverses provisions	156 28
Savon, 1¼ boîte	5 50
Sucre, 2½ brls	33 72
Thé, 1 caisse et 15 lbs	19 49
Eau, 2,540 galls	12 70
Baromètre, $6; balais, 10, $3.50	9 50
Literie, divers articles de	40 75
Billots, 23 pds	17 25
Houille, 2 ton. à $6	12 00
Poêle à charbon, $5.50: tuyaux, $3.75	9 25
Charriage, fret et dépenses	5 15
Vêtements—	
Uniformes, 1 à $32.50, 1 à $30	62 50
do 4 à $29	116 00
Insignes, 3 à $3	9 00
Casquettes, 6 à $1.75, 26 à $1.25	43 00
Rubans de casquettes, 32 à 25c	8 00
Devants de chem., 12; chemises, 26	68 00
Mouchoirs en soie, 12	15 00
Pantalons, 26 prs à $2.87½	74 75
Pavillon fédéral, étaminé, banderoles	13 72
Haler le steamer	55 20
Ferronnerie et diverses réparations	87 62
Bâton de foc et réparations	15 10
Ustensiles de cuisine	10 76
Grande vergue, 1	50 00
Huile, 61 galls	20 31
Prélart, 18 vgs	9 00
Mettre le navire sur le chantier	4 50
Peinture et peinturage	16 50
Frais de port et télégrammes	7 20
Câble, 278½ lbs	34 81
Espar pour grande vergue	70 00
Voyage	46 66
Touage	10 00
Bois, 10⅓ cordes	49 20
Blanc de plomb, 100 lbs	8 00
	6,091 21

Compte général.

Matelots à demi-paie	
Acker, Rufus, "Acadia"	148 00
Bélanger, T. B., "La Canadienne"	120 00
Coulombe, M. do	80 00
Dakin, O. R., "Vigilant"	72 67
Demers, L. R., "Constance"	40 00
Dunn, E., "Cruiser"	180 00
A reporter	640 67

Compte général—*Suite.*	$ cts.
Report	640 67
Matelots à demi-paye—	
Graham, J., "Kingfisher"	225 00
Kent, W. H., "Kingfisher"	315 00
Kenney, Ernest, "Acadia"	35 00
Knowlton, L. T., "Vigilant"	156 00
Lank, Norman, "Stanley"	43 27
Meikle, Jas., "Stanley"	37 33
Mitchell, Silas, "Dream"	54 17
Murchison, J., "Stanley"	56 00
McKenzie, Hector, "Vigilant"	111 00
R. H. Bolman, rapporteur, 5 mois	20 83
Constr. d'un quai et magasin, Halifax—	
S. Mosher, entreprise	3,766 00
do faux frais	241 05
Noonan et Davies, agents	200 00
Nettoyer des armes à feu	129 20
Réparer le chronomètre	30 00
Plans de la glacière	40 00
Rames, 76 pds	7 85
Frais de messagerie et fret	15 85
Chaloupe	28 00
Pension de J. H. Rood, 3 semaines	18 00
Abonnement à des journaux	9 75
Encadrer des photographies	6 75
Télégrammes et frais de port	229 05
Voyages, A. R. Gordon	53 03
Voyages des matelots	8 64
Diverse main-d'œuvre, 2 jrs	5 00
Uniformes, 2	55 00
Annonces ($2.40 à rembourser)	60 25
Imprimeur de la reine et papeterie	55 22
	6,652 91

Bureau de renseignements.	$ cts.
Alex. Fraser, appointem., 3 mois	150 00
do frais de port et télégram.	15 98
Wm. Hutchins, appoint., 4 mois	200 00
do frais de port, etc.	25 00
Rapport. du bureau à $15 chacun :—S. Aucoin, Ada Beck, R. Benoit, L. C. Blackhall, E. B. Burke, W. Brymer, J. C. Bourinot, M. A. Carberry, E. W. Cross, Lar. Doyle, J. H. Dunlop, M. A. Dunn, J. A. D'Entremont, W. Foley, E. H. Feltmate, S. R. Giffen, W. Grant, A. G. Hamilton, W. C. Henley, Mme Hamon, F. L. Hatfield, G. Kowlings, C. P. Le Lachem, E. E. Letson, J. LeBourdais, Wm. McDonald, R. McLean, D. McAulay, J. McNutt, Mrs. Mennier, D. Murray, C. Owen, W. Parker, H. W. Phillips, Grace Pope, E. G. Randall, Wm. Solomon, Geo. Stalker, J. Thurber, P. O'Toole, E. D. Tremaine, J. W. Taylor, D. Urquhart, J. M. Veits, J. Vibert, P. E. Vigneault, J. W. Whitman, Laura Young et J. W. Young (49)	735 00
J. P. Brennan, rapporteur	30 00
J. J. Aunett, 4 mois, rapporteur	10 00
R. H. Bolman, rapporteur	40 00
Télégraphes—	
Cie anglo-américaine	157 00
Cie de télégraphe de l'Est, 24 sem.	12 00
Cie du Grand Nord-Ouest	356 08
Cie de téléphone de Malpèque	7 10
Cie de télégr. Union de l'Ouest	487 22
Cie de télégraphe de Yarmouth	2 75
Usage de téléphones	10 63
Imprimeur de la reine et papeterie	27 98
	2,266 74

Pisciculture.

Sommaire.

	$ cts.
Pisciculture de Bedford	3,171 94
Pisciculture de la riv. Fraser	2,896 57
do Gaspé	1,828 92
do Magog	825 29
do Miramichi	1,626 26
do Newcastle	4,527 35
do Ristigouche	3,001 95
do la riv. Saint-Jean	2,678 62
do Sandwich	4,837 39
do Sydney	2,239 04
do Tadoussac	2,685 78
Nouvelle pisciculture au Saguenay	2,981 75
Compte général	5,720 79
	39,021 65

Pisciculture de Bedford.

Officier dirigeant, A. B. Wilmot	900 00
Aide, F. G. Tolson	400 00
Ancre et câble et petits articles	40 97
Couvertures, 2 prs	4 20
Louage de chal., $19 ; chaloupe, $8	27 00
Boulons et baguettes, 730 lbs à 5c	36 50
Bidons, 24, et réparations, 16	18 76
Charriage et louage de chevaux	250 90
Houille, 20 tonnes	70 00
Distribution du frai—	
Fraser, O. P. (à l'entreprise)	40 00
Diverses personnes, 254½ jrs	272 05
Hatfield, John, voyages	15 00
Wilmot, A. B. do	234 33
Cadre de porte et 4 châssis	11 00
Fret et frais de messagerie	40 73
Ferronnerie et outils	43 81
Pentures, 3 prs	10 50
Glace et bran de scie	12 00
Tresser des filets et réparations	24 00
Main-d'œuvre, 271 jrs	355 50
Bois de service, 9,699 pds	157 82
Huile, 89 galls	22 38
Piquets, perches et dormants, 475	13 01
Frais de port	10 00
Loyer de l'anse et terrain	49 00
Réparer la digue et le chalan	26 50
Bureau de la papeterie	4 97
Soin du frai, W. Bishop (à l'entrepr.)	40 00
Télégrammes	12 46
Plats de ferbl., boîtes et 4 pds de tube	8 25
Remorquage	9 00
Toile de fil de fer et rets	11 30
	3,171 94

Pisciculture de la riv. Fraser.

Officier dirigeant, J. McNab, 9 m	374 94
Pétrole, 7 bidons	27 30
Cueillir des œufs et ouvr. à la pisciculture—	
Grace, Wm., 138 jrs	254 31
Grant, C. D., 2 m. 29 jrs	178 00
Hicks, H., 1 m. 39 jrs	130 82
McNeish, Thos., 6 m. 10 jrs	475 00
Newman, John, 5 m., 21 jrs	303 04
Diverses personnes	391 63
Fret	106 50
Ferronnerie	34 83
Louage d'un cheval	42 00
Tresser des filets, 6	5 00
Bois de service, 2,320 pds	45 11
Rames et tolets	9 50
A reporter	2,377 98

Piscifac. de la riv. Fraser—*Suite.*	$ cts.
Report	2,377 98
Emmagasinage	10 00
Petits articles	24 89
Voyages	154 20
Louage d'un remorqueur	305 50
Bois, 8 cordes	24 00
	2,896 57

Piscifacture de Gaspé.

Officier dirigeant, Henry Davis	400 00
Aide, Wm. C. Davis	300 00
Louage de canot, 130 jrs	28 95
Charriage	40 00
Houille, 8 tonnes à $5	40 00
Cueillir des œufs et distr. des alevins—	
Davis, John S., 172 jrs	220 00
Stanley, Alfred, 58 jrs	73 60
Diverses personnes, 406 jrs	566 47
Ferronnerie	31 87
Louage de chevaux	15 00
Tresser, 59 lbs de ficelle à 30c	17 70
Peinture et goudron	8 60
Réparer les filets et poêle	11 75
Câble, 57 lbs à 14c	7 98
Saumon, 20 à $2	40 00
Piquets, 200	9 00
Ficelle, 60 lbs à 30c	18 00
	1,828 92

Piscifacture de Magog.

Officier dirigeant, A. H. Moore	600 00
Charriage	11 75
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Bullard, A. H., 10 jrs	10 00
Peters, D. E., 69 jrs	86 25
Diverses personnes, 63 jrs	66 67
Frais de port et fret	44 94
Ferronnerie	5 68
	825 29

Piscifacture de Miramichi.

Officier dirigeant, Isaac Sheasgreen	500 00
Aide, Wm. Sheasgreen	360 00
Charriage	47 25
Canot, $20 ; louage de canot, $4	24 00
Houille, 11 tonnes	55 00
Couper et charrier de la glace	10 00
Cueillir des œufs, Pat. Gillis, 50 jrs	70 00
Murphy, Thomas, 55 jrs	77 00
Murphy, Richard, 48 jrs	67 20
Murphy, Daniel, 45 jrs	63 00
Sheasgreen, Jas., 74 jrs	104 10
Fret	10 70
Boîtes à poisson, 12	48 00
Ferronnerie	9 81
Louage de chevaux	46 00
Tresser de la ficelle, 43 lbs	10 75
Bois de service, 965 pds	15 10
Bottes en caoutchouc et petits articles	16 26
Voyages, Isaac Sheasgreen	67 09
Ficelle, 50 lbs	25 00
	1,626 26

Pisciculture.

Piscifacture ds Newcastle.	$ cts.
Officer dirigeant, C. Wilmot	1,000 00
Pension, 426 jrs	407 84
Charriage	177 80
Pétrole, 21 galls	6 30
Houille, 7 1/2 tonnes	40 78
Compensat. p. dommages, W. Kenefick	20 00
do do J. Kenefick.	20 00
Nourriture de poisson	14 30
Boites à poisson, 6	22 50
Fret	83 19
Glycerine et bouteilles	7 75
Ferronnerie	50 65
Louage de cheval	36 00
Louage d'un remorqueur	208 00
Boyau et raccords	10 50
Glace	9 75
Bois de service, 3,041 pds	38 91
Frais de port, $16.95 ; b., B.P., $4	20 95
Réparations	11 56
Piquets, 45	45 00
Emmagasinage	15 00
Menus items	15 67
Télégrammes	52 51
Fr. de voy., C. Wilmot et homm., 260 j.	384 17
Gages, Barnes, W., 37 jrs	46 25
Hackett, Wm., 4½ jrs	9 00
Kenefick, John, 12 m	540 00
Kenefick, Wm., 334 jrs	417 50
Tupper, R. L., 94 jrs	141 00
Walker, John, 4 m	213 50
Diverses personnes	460 97
	4,527 35

Piscifacture de Ristigouche.	
Officier dirigeant, A. Mowat	700 00
Alde, Wm. Robertson, 11 m	330 00
Louage de canot, 14 jrs à 50c.	7 00
Chaîne, 121 lbs. à 7c	8 47
Houille, 4 tonnes	23 00
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Bolton, E., 166 jrs	200 85
Hoar, Jas., 87 jrs	127 90
Mowat, Wm., 48 jrs	72 00
McDougall, Allan, 146 jrs	215 20
Nelson, John, 79 jrs	93 25
Diverses personnes, 167 jrs	268 79
Frais de messagerie et fret	46 83
Boites à poisson, 5 à $4	20 00
Ferronnerie	25 74
Louage de chalans, 21 jrs à $1	21 00
Glace	5 00
Baguettes en fer	20 00
Bois de service, 940 pds	15 61
Rets, 157 lbs à 50c	78 50
Piquets pour rets, 320	20 00
Peinture, 3 boîtes et 64 lbs	8 60
Achat de l'île Gillies	40 00
Loyer de l'île Murray	19 80
Réparer 92 boîtes à poisson	10 60
Câble, 168¾ lbs	15 18
Saumon, 78 à $2.50	195 00
Sas, 65	35 75
Papeterie	4 52
Remorquage, 15 jrs à $10	150 00
Frais de voyage, A. Mowat	53 26
Camionnage, 46 jrs	119 10
Rideaux, 30 vgs.	8 00
A reporter..	2,958 95

Piscifact. de Ristigouche—*Suite.*	$ cts.
Report	2,958 95
Tissu en fil métallique galv., 5 roul.	22 00
Bois, 10 cordes	40 00
	3,020 95
Moins 190 lbs de saumon vendues	19 00
	3,001 95

Piscifact. de la riv. St-Jean.	
Officier dirigeant, Chas. McCluskey	600 00
Ancres et câble	13 70
Louage de chaloupe	10 50
Boulons et carvelles, 252 lbs	12 00
Boites, 7 à $4	28 00
Grosse toile et toile à fromage, 160½ vgs	18 77
Charriage	48 23
Houille, 19·67 tonnes à $7.45	146 55
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Diverses personnes, 263 jrs	419 50
Frais de messagerie et fret	56 85
Ferronnerie	48 79
Main-d'œuvre	155 90
Billots, 4	12 00
Bois de service, 5,200 pds	40 16
Bottes en caoutchouc, 1 paire	5 50
Saumon, 198 à $2.50	495 00
Chalans, 2	60 00
Télégrammes et frais de port	6 03
Auges, 273 à 5c	13 65
Fr. de voy., C. McCluskey et hommes.	235 11
Bois, 10 cordes	22 50
Menus items	16 74
Chas. McCluskey, comptab. pour 92-'93	198 14
W. F. McCluskey do	15 00
	2,678 62

Piscifacture de Sandwich.	
Officier dirigeant, W. Parker	900 00
Aide, Wm. Hill, 208 jrs à $1.50	312 00
Louage de chaloupe	58 50
Pension et provisions	213 82
Charriage	108 80
Pétrole, 175½ galls	39 42
Cueilir des œufs et trav. à la piscifact.—	
Adamson, S., 186 jrs	279 00
McCoombs, A. H., 250½ jrs	375 75
Semade, Charles, 81 jrs.	121 50
Diverses personnes, 541 jrs	793 66
Frais de messagerie et fret	39 30
Poisson, 50 et 516 lbs	53 86
Privilège de pêche, Ile de la Bataille	600 00
Ferronnerie	104 74
Louage d'un remorqueur	49 50
Louage d'un cheval	45 00
Bois de service, 5,731 pds	92 83
Avoine, 33½ boiss. à 36	12 06
Peinture, 972 lbs	39 56
Huile à peinture, 25 galls. à 75c	18 75
Perches et piquets, 40	13 70
Louage d'un cheval, W. Parker, 1 an.	120 00
Bottes en caoutchouc, 2 paires	9 00
Télégrammes	10 13
Fr. de voyage et dép. p. cueillir d. œufs	139 61
Bois, 142½ cordes	456 50
	5,006 99
Moins—Poisson vendu	169 60
	4,837 39

Pisciculture.

Piscifacture de Sydney.	$ cts.
Officier dirigeant, C. A. Farquharson	500 00
Aide, W. J. Dunlop	360 00
Houille, 4 wagons et 31 tonnes	93 52
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Morrison, John, 92 jrs à $1	92 00
Morrison, Donald, 91 jrs à $1	91 00
Diverses personnes, 108 jrs.	116 25
Toile à voile, 24 vgs.	6 50
Fret	8 15
Ferronnerie	89 14
Louage d'un cheval, 30 jrs	131 00
Glace, 5 tonnes à $5	25 00
Huile, 56½ gall. à 40c	22 60
Peinturer la piscifacture	130 00
Réparer des boîtes à poisson	18 50
Câble, 38½ lbs. à 19 et 20c	7 57
Bottes en caoutchouc, 2 paires	9 00
Saumon, 237 à $1	237 00
Réservoir, 1	8 00
Remorquage de chalan	5 50
Frais de voyage, Wm. Farquharson	28 50
Camionnage, 23 jrs et 56 voyages.	173 25
Ficelle, 52 lbs à 30 et 32c	16 56
Rendu compte pour 1892-93, C. A. Farquharson	70 00
	2,239 04

Piscifacture de Tadousac.	$ cts.
Officier dirigeant, L. N. Catellier, 12 m.	650 00
Aide, Pierre Plourde, 11 m	352 00
Imp. photog. pour établissem., 18	6 00
Chaloupe	90 00
Equipement de camp	9 48
Charriage	96 60
Pétrole	6 89
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Boulianne, François, 3 m. 15 jrs	90 00
Hovington, Wm., 3 m	96 00
Lemieux, Ernest, 7 jrs	10 50
Morin, Henry, 2 m. 12 jrs	62 00
Munnings, Wm., 24 jrs	24 00
Ouellette, Joseph, 17 jrs.	272 00
Ouellette, Alfred, 16¾ jrs	25 13
Otis, Mme John, 7½ jrs	3 75
Péneault, Aldéric, 11 jrs.	5 50
Simard, D., 1 m.	25 00
Tremblay, N., 6½ m. 4 jrs	164 50
Tremblay, Caiplie, 41 jrs	26 50
Tremblay, Malvina, 4 jrs	2 00
Diverses personnes	5 50
Fret	51 90
Ferronnerie	35 75
Lover d'une maison, 1 an	100 00
Tuyaux en fer, 170	23 50
Lampes et cheminées	4 38
Bois de service	20 96
Habillements en toile huilé, 5	10 50
Peinture et huile	10 70
Réparer une barrière	10 04
Câble, 72½ lbs.	11 60
Paillasson, 2	24 00
Poêles et accessoires	40 00
Tuyaux de poêle	12 40
Menus items	8 50
Sas en ferblanc, 70	42 00
Frais de voyage	17 05
Tampons tournés, 85	12 75
Ficelle, 90 lbs.	26 90
A reporter	2,486 28

Piscifacture de Tadoussac—*Fin.*	$ cts.
Report	2,486 28
A rendre compte, S. Wilmot	100 00
Bois	99 50
Nouvelle piscifacture—	
Const. une piscifat., E. T. Nesbitt	2,974 00
Frais de voyage, P. D. Brunnelle	7 75
	5,667 53

Comp. général de la pisciculture.	$ cts.
Annonces	11 60
Imp. photograp. pour passe-migratoire.	20 75
Œufs de truite de ruisseau, 700,000	750 00
Dommage aux terrains	25 00
Soins de la piscifacture	20 00
Couvrir des écluses	5 00
Frais de messagerie	94 91
Loyer d'une maison, 10 m. à $10	100 00
Louage d'un cheval et charriage	47 50
Main-d'œuvre, 601½ jrs.	846 00
Modèle de passe-migratoire	4 50
Const. une p.-migratoire, à-compte	37 50
Achat de l'île Murray	400 00
Imprimeur de la reine et papeterie	30 17
Menus items	7 13
Transport d'œufs	150 00
Fr. de voy. de fonc. d'Ottawa. (Part A)	54 75
do Robt. Hockin	101 46
do J. P. Nicholson	4 40
do R. L. Tupper	213 55
do Chas. Wilmot	324 34
do W. J. Armstrong	7 50
do D. W. Higgins	47 00
Vernis, 20 caisses	50 00
Hurlbert, W., soin de la p.-migratoire	10 00
Servil, A. do	15 00
Appointements à Ottawa (Part A)	2,400 00
	5,778 06
Moins, rembours. par Ogden et Veale.	57 27
	5,720 79

Fr. judiciaires et dép. imprév.	$ cts.
Frais judiciaires—	
Parker, F. E.	80 88
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	263 03
Chapman, R. A.	317 85
Deacon et Delebrage	5 00
Harrington, J. J.	434 01
Klein, A. B.	5 25
McDonell et Wickham	25 23
McLean, James	40 00
McLeod, Neil	116 73
O'Connor, Daniel	224 37
Tanner, Chas. E.	20 56
Taschereau, L.	47 50
Rendu compte sous le chef Commission de la Colombie-Britannique	88 40
Honoraire d'un constable, J. Brown	16 80
Moitié des amendes—receveur général	2 50
Frais de voyages à Ottawa (Partie A)	104 70
	1,792 81

PÊCHERIES.

Exposition des pêcheries—Piscifacture d'Ottawa.	$ cts.
Philip Veale, en charge de l'exposition	720 00
John Walker, en charge de la piscif.. 8 m	476 98
Pension, 19½ j. do	39 00
Charriage	37 75
Fret	233 43
Nourriture pour poisson	13 00
Louage de cheval	65 50
Louage de yacht	24 00
Louage de chaloupe	11 00
Transp. des œufs, Newcastle à Ottawa	30 00
Ferblanc perforé, 12 feuilles	6 00
Impressions	7 54
Frais de déplacement, John Walker	60 50
Réparer les boîtes à poisson, 23	12 65
Tube en caoutchouc, 50 pds	7 92
Menus articles	2 33
A rendre compte, 1892-93, Philip Veale	82 10
Voyage	51 80
Gages, diverses personnes	25 20
	1,906 70

Inspection des huîtrières.	
Pension des hommes, 7 semaines	42 00
M.-d'œuvre, 25 j. à $1.30 ; 14 à $1.25.	50 00
do 11 do $1.75 ; 16 à $4	83 25
Préparer des plans	16 00
Voyage	75 70
Louage d'un remorqueur, 12 j. à $10	120 00
A rendre compte, 1892-'93, E. Hackett	100 00
Frederick Kemp, voyage de la G.-B.,	
Passage et frais de déplacement	242 21
Allocation, 122 j. à £1 stg	593 73
A. C. Ewing, dépenses *re* nomination	12 41
	1,335 30
MOINS—Payé en '92-93	447 83
	887 47

Homarderie de Bay-View.	
Officier dirigeant, Alfred Ogden, 5 m	250 00
Annonces	5 10
Pension des hommes	15 00
Boîtes, 10	22 50
Seaux, 10 ; plats, 12	13 40
Faire un réservoir, à l'entreprise	70 00
Boîtes, 21	104 00
Plongeur et aide, 1 j	23 00
Enfoncer et boulonner 43 pilots	215 00
Futailles vides, 23	26 85
Fret et messagerie	13 80
Fret sur houille	46 25
Entonnoirs, 18 ; lampes, 8	10 83
Fournir et placer de la pierre	58 65
Meubles et literie	24 40
Tubes en verre, 200	70 00
Ferronnerie et menus approvisionnem.	69 91
Incubateurs, 523	576 50
Tôle galvanisée, 155 lbs	18 60
Main-d'œuvre	278 53
Main-d'œuvre sur auges et gouttière	50 00
Echelles avec crochets, 2	10 00
Bois de service, 24,123 pds	192 02
Clous et carvelles	6 14
Huile, 12½ galls	7 65
Peinture et pinceaux	9 58
A reporter	2,187 71

Homarderie de Bay-View—*Fin.*	$ cts.
Report	2,187 71
Imprimeur de la reine et papeterie	13 40
Gouttières, 78½ pds	7 85
Chaudière à vap., à l'entreprise	1,601 00
do m.-d'œuv. et ajustages	294 48
Inspection et plan	10 00
Camionnage et louage de cheval	154 00
Voyage, Wm. Parker	79 40
Tubes, 971	117 00
Tube, 47 pds	11 75
Louage de remorqueur, 10½ j. à $15	157 50
do 10 do $24	240 00
Approvision. pour le remorqueur	97 20
Usage de machinerie	10 00
Eau, 102 poinçons	25 50
	5,006 79
MOINS—Payé en 1890-91	75 00
	4,931 79

Enquête relative à la pêche aux phoques, mer de Behring.	
Voyages des fonct. d'Ottawa. (Part. A)	2,327 83
Appointements à Ottawa ...(do)	962 50
L'hon. C. H. Tupper, voyages	400 00
Avance pour '92-'93, J. A. Macoun	800 00
Chambre noire, kodak	44 60
Agr. des photog. et copier des cartes g.	112 22
Télégrammes et frais de port	12 15
	4,659 30
MOINS—Dép. impr..(D-156) $800 00	
Payé en 1892-93 302 52	
	1,102 52
	3,556 78

Impressions au sujet de l'affaire de la mer de Behring.	
Imprimeur de la reine	1,675 97
Voyages, l'hon. C. H. Tupper	486 66
	2,162 63

Eprouver le nouveau mode du séchage du poisson.	
Impres. photog., 350, R. McLaughlin	35 00
Coton, 682 vgs	32 49
Houille, 4 chal. et 1 ton	19 79
Morue fraîche, 3,500 lbs	65 75
Ferronnerie et menus articles	25 36
Main-d'œuvre, 81 jours	74 50
Bois de service, 999 pds	13 42
Mousse et broussailles	25 25
Diverse main-d'œuvre	18 60
	310 16

Percepteurs des douanes, pour émettre des licences, "Modus Vivendi."			
Atwood, W. W.,	22	licences	112 20
Benoit, Remi	13	do	86 10
Bourinot, J. C.	12	do	75 91
Calder, E. A.	6	do	35 33
Caldwell, A. B.	1	do	4 80
Currie, James	3	do	14 85
A reporter			329 19

PÊCHERIES.

Percept. des douanes, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	329 19
D'Entremont, P. S. 1 licence	4 50
Dunlop, J. H. 14 do	85 28
Dunn, J. N. A. 1 do	4 80
Foley, M. J. 6 do	38 18
Garrison, W. A. 1 do	5 33
Hamilton, A. G. 14 do	94 65
Harrington, W. D. 2 do	12 82
Moody, W. H. 20 do	114 83
Murray, D., jeune 4 do	22 12
Owen, Charles 3 do	19 43
Sargeant, D. 5 do	30 38
Toolle, P. O. 1 do	5 48
Tremaine, E. D. 4 do	23 85
Urquhart, D. 3 do	25 43
Veits, J. M. 1 do	4 73
Young, J. W. 61 do	308 50
do pour 1890	78 05
Distribution des primes de pêche.	1,207 55
Appointements à Ottawa.. (Partie A)	3,116 24
Remunération pour payer des réclam.—	
Ache, A. 220 réclamat..	35 70
Allord, W. 461 do ..	69 15
Annette, G. T. 340 do ..	51 10
Aucoin, S. 222 do ..	34 00
Beauchesne, P. C. 760 do ..	114 20
Bingham, Wm. 221 do ..	33 15
Burke, Geo. 317 do ..	47 75
Comeau, Fred. 407 do ..	61 15
Conroy, Geo. 170 do ..	25 60
Crosby, A. B. 1,380 do ..	213 00
Day, Thos. 209 do ..	31 85
Duguay, G. L. 171 do ..	25 65
Evans, D. 638 do ..	96 20
Flynn, W. 853 do ..	127 95
Foley P. J. 221 do ..	33 35
Joncas, J. P. L. 297 do ..	44 95
Lord, J. M. 166 do ..	25 80
McDonald, D. 215 do ..	32 25
McGill, W. J. 218 do ..	33 60
McLean, D. F. 275 do ..	41 25
McLauchlin, W. B. 351 do ..	53 65
Marineau, F. 422 do ..	63 80
Murray, D. 250 do ..	37 90
Phelan, J. 434 do ..	65 10
Reinhardt, H. W. 220 do ..	37 70
Rowlings, Geo. 175 do ..	28 75
Shea, J. 206 do ..	30 90
Stalker, G. 160 do ..	26 00
Smith, S. 235 do ..	35 75
Solomon, W. M. 178 do ..	34 60
Taylor, J. W. 173 do ..	26 45
Tory, J. A. 632 do ..	95 40
Moins que $25 chacun, 81 officiers..	821 80
Frais de port	10 42
Imprimeur de la reine	367 15
	6,029 26
Dépenses, primes de pêche.	
Québec	34,504 17
Nouvelle-Ecosse	92,377 82
Nouveau-Brunswick	17,248 96
Ile du Prince-Edouard	12,761 30
	156,892 25

Allocations et dépenses des commissaires à l'enquête des pêcheries du saumon de la Colombie-Britannique.	$ cts.
Honoraire, D. W. Higgins	160 00
do W. J. Armstrong	240 00
Annonces	19 35
Présence de témoins, 3	12 20
Vapeur "Dunsmuir" à Sand Heads	60 00
Voyag. des fonct. d'Ottawa.(Partie A)	928 54
do D. W. Higgins	59 00
do W. J. Armstrong	7 50
	1,486 59
MOINS—Payé de—	
Pêcheries, C.-B. $900 00	
Frais judiciaires, etc 88 40	
Pisciculture 98 19	
	1,086 59
	400 00

Sommaire des paiements.	$ cts.
Adams, Melvin, Dee Side	125 00
Armstrong, W. J., honoraires	240 00
Bartlett et Bartlett, p. l'île à la Bataille	600 00
Brown et Cie, W., Owen-Sound	1,114 32
Butchard, R. P., et Cie, Owen-Sound	170 26
Campbell, Alex., Sydney	121 00
Chapman, R. A., déboursés	215 83
Cie de messagerie du Canada	108 43
Catellier, L. N., déboursés	158 00
Chebucto Marine Ry., Halifax	246 54
Cie de fer. Chinic (à resp. lim.), Québec	147 09
Com. Union Ass. Co., Londres, Ang.	180 00
Crawford, James V., Wiarton	160 00
Cunard, S., et Cie, Halifax	526 40
Dawson, Dr G. M., voyages	1,281 52
Dawson et Macoun, voyages	1,046 31
Dawson, Gordan, et Cie, Pictou	155 06
Davis, John F., Gaspé	954 30
Delaney, Thos., Québec	329 85
Dillon, Frères, Halifax	315 30
Cie de messagerie Dominion	178 35
Eaton, T., et Cie, Toronto	384 57
Eaton Co., The, Toronto	384 97
Eden, Francis G., Gaspé	140 00
Evans, Nathaniel, Dartmouth	200 68
Fagan, John, Ketch Harbour	209 60
Forhan, Thomas, et Cie, Halifax	199 98
Gastonguay, V., Québec	263 48
Gilly Frères, New-Westminster	121 65
Geldert, D. M., Pictou	119 50
Gordon, A. G., voyages	100 00
Grant, M. C., Halifax	399 77
Grand N.-O., Cie de télégraphe	313 01
Grimmer, Geo. D., Saint-André	688 58
Hackett, Edward, déboursés	100 00
Harris et Campbell, Ottawa	117 75
Higgins, D. W., honoraires	160 00
Hill, T. C., Sydney	607 20
Hobbs, A. P., Georgetown	868 36
Hausen, Gustave, Osceola Mills	750 00
Hogg, J. W., Pictou	203 75
Hogg, Craig et Cie	547 97
Hockin, Robert, déboursés	103 46
Hurry, L. J., Owen-Sound	222 89
Hutton, Robert, Saint-Jean	207 00
Cie d'huile impériale, Petrolia	178 90
Johnstone et Cie, Pictou	209 66
A reporter	16,176 29

PÊCHERIES.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report.	16,176 29
Ministère de la justice	400 00
Kemp, MM., voyage	388 11
Kent, S. B	104 70
Killam, Frères, Yarmouth	188 96
Knowlton, A. G.	125 00
Lamb et Billings, St. Andrews.	501 52
Lee, William, Québec	555 00
Lordly, E. J., Halifax	754 62
McCluskey, Chas., déboursés	662 54
Macoun, J. A., voyage	800 00
McDonald, James S., Glencoe Mills.	110 61
McDonald, A. A., et Fr'es, Georgetown	179 88
McDonald et Cie, Halifax	314 07
McDonald, John, Pictou.	189 54
McDonald, John R., Pictou	171 81
McDonald, W. C., Halifax	136 24
McGill, W. J., Shelburne.	430 92
McGill, Joseph, Shelburne	2,618 05
McKenzie et McRae, Riv. du Milieu.	217 00
McLellan, Fred., Pictou	100 25
McLeod, Angus, Sydney	124 35
McMillan, H., et Fils, Georgetown	366 40
McNab, John, déboursés	492 76
McPherson, David, Halifax	290 06
McQueen et Cameron, Pictou	126 68
McRae, Alex., Sydney	110 00
Maloney, J., St. Andrews.	327 58
Manley et Scott, Owen-Sound	428 37
Marois, Louis, Québec	144 55
Ministère de la marine	204 50
Matchett, Alfred, Sandwich	162 50
May, G. M., déboursés	210 00
Meagher, Thos., Pictou	282 21
Ministère de la milice et défense	126 30
Moir, W. et A., Halifax.	943 64
Moore, A. H., déboursés	127 76
Moore, A. H., et Cie, Sydney-Nord	155 71
Morrison et Lawlor, Saint-Jean.	146 55
Mosher, S., Halifax	4,007 05
Mowat, Alex., déboursés.	127 36
Mowat, John P., Cambellton.	190 04
Munnis, James K., Halifax	1,169 34
Munro, John, Pictou	234 15
Murphy, Dennis, Souris.	233 61
Nelson, Robt., Métapédia	200 80
Nesbitt, E. T., Québec	3,111 93
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow	773 98
Noonan et Davies, Pictou	3,485 50
A reporter.	43,428 79

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.
Report.	43,428 79
Ogden, Alf., loyer	100 00
O'Brien, Michael, Halifax	427 76
Parker, Wm., déboursés.	1,160 94
Parsons, W. R., Georgetown.	533 46
Pegueguot et Cie, Sandwich.	140 61
Pictou Iron Foundry and Manufacturing Co., Pictou.	1,941 38
Polson Iron Works Co., (lim.) Toronto.	50,594 91
Pope, Frères, Pictou	457 53
Power et Cie, Halifax	215 00
Pratt, John H., déboursés.	143 35
Priest et Spragge, Owen-Sound.	113 55
Pringle et Fils, Pictou.	349 75
Provost, J. B., Québec.	753 72
Redding, Geo., Lockeport	106 40
Robin, Collas et Cie, Chas., Paspébiac.	243 71
Robitaillle et Laperrière, Québec.	213 46
Robley, Thos., Pictou	287 12
Rood, J. H., déboursés	121 86
Ross, Elijah, Saint-Jean.	119 04
Shaw et Cie, S. J., Québec	407 86
Sheasgreen, Isaac, déboursés.	117 84
Simpson, Robt., Pictou	168 12
Smith, G. E. et Cie, Halifax.	147 59
Snowball, W. B., Chatham.	1,888 17
Tanner, Thos., Pictou	514 29
Thill, F., Brooklyn	690 35
Thomson, Cathcart, Halifax	275 16
Thorne et Cie, W. H., Saint-Jean.	119 87
Tolson, Albert, déboursés	105 00
Tupper, R. La do	327 79
Veale, Philip do	290 80
Wakeham, W. do	256 07
Cie de télégraphe Union de l'Ouest.	203 96
Wilmot, Chas., déboursés	1,978 96
Wilmot, A. B. do	776 25
Wilmot, Sam. do	477 75
Winters, C. F., voyage	440 79
Wilson, L., New-Westminster.	205 00
Whiston, Wm., Halifax	181 50
Witman et Fils, A. N., Canso	262 95
Yorkston, J. et J., Pictou.	1,329 63
Young, C. S., New-Westminster	240 00
Appointements et allocations.	133,688 15
Main-d'œuvre et petits paiements.	21,165 22
Primes de pêche.	156,899 25
	424,610 66
MOINS—Payé p. le min. des douanes	40,000 00
	384,610 66

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 4 août 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du mois dernier demandant pour quelle raison l'on devrait transférer la somme de $600 payée à même l'item "divers, C.-B.," à celui "d'allocation faite aux commissaires et dépenses encourues par eux;" aussi pourquoi l'on ne doit pas en agir de même au sujet du plein montant des chèques en question, savoir: $900.

En réponse je dois vous dire qu'il a été avancé $900 au président des commissaires des pêcheries de la Colombie-Britannique à même le crédit "divers" pour pêcheries dans la Colombie-Britannique en attendant le crédit de $1,000 voté dans le budget supplémentaire de 1891-92. Le coût de la commisson s'est élevé à $1,584.79, et le surplus de la dépense d'après l'autorité de l'arrêté du conseil du 15 avril dernier a été imputé sur "divers, pêcheries, C.-B.," "Pisciculture," et "Frais de justice et autres."

La partie imputable à "Divers, pêcheries, Colombie-Britannique," est de $800, en sorte qu'il ne faudra transférer que $600, le montant des chèques nos 2711 et 3106.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUITION, OTTAWA, 9 août 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 14 courant concernant le transfert de la somme de $600 de "Divers, Colombie-Britannique," à "Allocation aux commissaires et dépenses encourues par eux," et je dois vous dire en réponse que puisque l'on a demandé au parlement de pourvoir spécialement aux dépenses de la commission on aurait dû lui faire voter une somme suffisante pour couvrir les dépenses entières.

Vous m'obligeriez en envoyant quelqu'un de la division du comptable à mon bureau afin d'examiner le transfert que l'on doit opérer dans les circonstances.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

NOTE de l'A. G.—Le transfert n'a pas été fait parce que l'on ne m'a pas envoyé d'état indiquant comment s'est accompli la distribution des montants en question.

J. L. McD.

Surintendance des Assurances.	$ cts.	$ cts.
Appointements à Ottawa.....(Partie A)		7,175 00
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa.....(Partie A)		584 93
Département des impressions et de la papeterie—		
Impressions, $434.84; lithographie, Geo. Cox, $87.55	522 39	
Bureau de la papeterie, $36.55; livres, $4.94	41 49	
Frais judiciaires—		
E. McLeod, C.R., *re* Banque Maritime	4 50	
C. Robinson, C.R., Régina *vs* Stapleton	50 00	
Dépenses en général—		
Copie de la preuve et jugement	4 25	
Frais de port, $39.30; télégrammes, $23.94	63 24	
Abonnement au *Mercantile Test and Record*	25 00	
Abonnement aux journaux	63 57	
Charriage, $2.50; menus déboursés, $5	7 50	
		781 94
		8,541 87

Subventions aux Provinces.	Autorité.	$ cts.	$ cts.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	80,000 00	
80 centins par tête sur 1,396,091, population en 1861	do 118	1,116,872 80	
			1,196,872 80
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do 118	889,252 80	
			959,252 80
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1881, 440,585)	do 118	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur $1,056,447.84, balance 1er juillet	do 116	26,411 19	
6 mois d'intérêt sur $1,056,329.09, balance 1er janvier	do 116	26,408 22	
			432,819 41
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	50,000 00	
80 centins par tête sur 321,270, population en 1881	do 118	257,016 00	
Indemnité pour perte de droit sur bois de service	36 Vic., ch. 41	150,000 00	
6 mois d'intérêt sur $531,185.72, balance 1er juillet		13,279 64	
6 mois d'intérêt sur $531,185.72, balance 1er janvier		13,279 64	
			483,575 28
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	45 Vic., ch. 5	50,000 00	
80 centins par tête sur 152,514	do	122,011 20	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	33 V., c. 3, s. 24	4,387 80	
Intérêt à 5 pour 100 sur $110,825.07, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4	5,541 25	
Intérêt à 5 pour 100 sur $3,113,333.80 do 1885	48 Vic., ch. 50	155,666 69	
			437,606 94
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	O.C., Windsor, mai, 16,1871	35,000 00	
80 centins par tête sur 97,613	do	78,090 40	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	do	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur $499,913.52, balance de dette	do	24,995 67	
Intérêt à 5 pour 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 884	47 Vic., ch. 4	4,155 39	
			242,241 46
Ile du Prince-Edouard :—			
Compensation au lieu de terres de la Couronne	O.C., Windsor, 16 juin 1873	45,000 00	
Allocation pour le gouvernement	do	30,000 00	
80 centins par tête sur 109,080, population en 1881	do	87,264 00	
12 mois d'intérêt sur $775,791.83, balance de dette	do	38,789 58	
Supplémentaire en vertu de 51 Vic., chap. 8		20,000 00	
MOINS—Intérêt à 5 pour 100 sur $749,609.43 pour 12 mois, $1,289 pour 160 jours, avances au gouvernement de l'I.P.-E. pour achat de terres		221,053 58 37,508 71	
			183,544 87
Total, subventions aux provinces			3,935,913 56

Commission géologique.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	16,695 80
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	72 00
Bowman, Amos, préparer des cartes et rapport, district de Caribou..	100 00
Gilpin, E., collection de statistique sur les mines dans la Nouv.-Ecosse, 1890	75 00
Bureau et musée.	
Boîtes en fer galvanisé, 3	14 75
Cramp. et corn. en cuivre et en fer, 276	33 62
Charriage et louage de voiture..	23 10
Fonds de ch., $5.95 ; boît. en ferb., $4.75	10 70
Produits chimiques	41 41
Coton et drap, 1442 vgs.	45 57
Dommages aux décorations de deuil..	8 00
Candelabre et tube	16 10
Ecrans, 5	13 00
Fret et messageries	257 94
Gratificat. aux messagers de télégraphe	5 00
Ferronnerie, diverse.	118 96
Glace, 1891, $10.04 ; 1892, $9.	19 04
Presse-étiquettes, $7.50 ; étiq., $3.	10 50
Toile, 98⅞ vgs	14 08
Bois de service, 4,267 pds	103 19
Faire des clés et réparat. de serrures..	11 30
Crochets pour le musée	22 50
Fournitures et menus articles.	43 82
Vitrine tournante	55 00
Vitrine en fer	40 00
Cadre de vitrine, coins en fer.	76 35
Boîte à spécimens, verre et métal.	10 00
Savon, $12.30 ; télégrammes, $67.27..	79 57
Essuie-mains, 2 douz. ; ouate, 3½ douz.	10 80
Plateaux, papier, 1,728 à $3.80.	65 67
Lisières, 1,000 pds	30 00
Spécimens pour le musée.	
Mouton à grandes cornes.	45 00
Décapode crustacéen	10 00
Curiosités sauvages	11 90
Crâne de morse	10 00
Grues blanches, 1 paire.	40 00
Spécimens au-dessous de $10, 5.	15 00
Monter un squelette de bœuf musqué.	75 00
do une peau d'Ovibus Moschatus	100 00
do do de morse.	125 00
Faire 5 cubes de 4-pcs de pierre à bâtir	22 50
Coulisses de microscope, 64 à 40c.	25 60
Trouer et polir des fossiles.	21 13
do ajuster 4 grands fossiles.	10 00
Ajuster 131 fossiles	39 30
Menus articles	8 20
Fret et emballage	224 22
Instruments et réparations.	
Modifications au cercle réflecteur.	27 98
Baromètres anéroïdes, 2..	58 40
Binocle, militaire	41 40
Télescopes binoculaires, aluminium, 2.	144 54
Compas, prismatique	19 47
Forets, 12 ; ciseaux, 6.	11 50
Flotte, 1	25 55
Marteaux, 7 douz. à $10, 1 douz. à $3.	73 00
Odomètre	20 00
Lentille rectiligne, 9 pcs.	20 08
Lunette méridienne, 1.	207 00
Montre en argent, 1.	40 00
Menus articles	15 07
Réparer et régler 4 télescopes micrométres prismatiques.	21 90
Réparations en général.	49 15
A reporter	19,680 66

Commission géeologique—*Suite.*	$ cts.
Report	19,680 66
Bibliothèque.	
"American Anthropologist"	7 50
"American Geologist, 2 vols"	7 00
"American Journal of Science"	6 00
"American Woods, Part II"	5 00
"Belcher's Assistance, 2 vols"	7 00
"Bulletin, Geographical Soc. of Paris"	19 61
"Canadian Mining Manual, 2 vols"	6 00
"Canadian Naturalist, 10 vols"	18 00
"Almanach des adresses"	26 00
"Livres allemands"	156 25
"Hewitson's Diurnal Lepidoptera"	30 00
"Cartes géographiques et marines.	5 19
"North American Pyrenomycetes."	8 00
"Paléontologie Française"	14 60
"Phillip's Manual of Geology"	10 55
"Richardson's Zoology, vol iv"	20 00
"Rosenbusch Mikro. Physiographie."	9 81
"Scammon, Marine Mammals"	5 00
Abonnem. aux brochures scientifiques.	78 00
"Toronto Empire," $6 ; malle, $6.	12 00
"Trans. Société Royale, Edimbourg."	40 76
"Tryon's Manual of Conchology"	50 00
Livres au-dessous de $5	57 36
Fret	34 70
Laboratoire.	
Produits chimiques	54 51
Appareils de chimie	139 63
Papier à filtrer, 2 douz. pqts	10 20
Poêles à gaz, Morton, 2.	7 65
Goniomètre, 1	7 50
Appareil Kipp.	7 50
Spectroscope	29 50
Ferblant. et réparat., $8.80 ; fret, $2.75	11 55
Fournitures pour photographie.	
Impressions celluloïdes, 16 douz.	26 28
Chlorure d'or, $12.75 ; produits chimiques, $6.76	19 51
Nitrate d'argent, $43.20 ; acide pyrogallique, $7.40	50 60
Papier, à l'albumine et sensitif	42 67
Plaques, 49½ douz.	82 12
Boîtes, frais de port, etc	4 41
Rapports et brochures.	
Rapports, publicité, "Ottawa Canadian Mining Review"	36 00
Andrew, John, et Fils, Boston—	
Dessins de géologie, 6 ; électro, 1.	41 50
Dessins, 8 ; électros, 2	5 94
Impressions, 1,250 exemplaires	25 00
Blake, J. Henry, Cambridge, Mass—	
Dessins de fossiles	25 50
Dép. des terr. de la couronne, Toronto—	
Tracer les plans de 6 townships.	12 00
Jones, Prof. T. Rupert, London—	
Esquisses, dessins et gravures	13 92
Impressions de 1,010 ex., 2 planches.	27 09
Meisel, B., Boston—	
Dessin de 2 planches sur pierre.	50 00
Papier et impressions de 1,250 ex.	39 00
Frais de port pour correspond. suédoise	10 00
Fret et frais de port.	66 88
Jas. M. Macoun, dépenses à Cambridge, Mass	1 80
A reporter	21,163 25

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	21,163 25
Fournitures du bureau de la papeterie.	
Almanachs, 36; tampons-calendriers, 48	16 56
Livres, blancs et index, 37	13 88
do à lettres, 9	12 52
Carton Bristol, 50 feuilles	18 75
Carton, 350 feuilles	23 00
Chaînes et galons-mesures, métalliq., 8	37 60
Couleurs, crayons et pinceaux	12 57
Compas gradués, 3	10 10
Timbre à dater, $5; rubans, $4.50	9 50
Boîte à dépêches, 1	14 50
Agendas, 4 douz	25 51
Almanachs des adresses, 4	12 09
Oblitér., 9 douz.; cout. de pupitres, 10	11 48
Encre, 139 bouteilles	27 56
Journaux, quotidiens, 3⅛ douz	30 08
Lentilles et loupes, 4	10 48
do platyscopiques, 2	16 00
Envel. en man., 500; enveloppes, 3,000	11 40
Casiers à brochures, Rogers, 2 douz	36 00
Papier buvard et photographique	10 50
do cartouche, 2 rames	17 00
do ministre, 7 rames	29 55
do manille, 4 rames	15 40
do de différentes sortes	16 32
Agrafes, 50 boîtes	11 69
Plumes, 99 boîtes, 12 cartes	25 96
do à dessin, 9	11 45
Plumes-fontaines, 1 douz	19 20
Crayons, mine, 71½ d.; couleur, 5⅓ douz.	52 21
Rapporteurs, ivoire, 5; autres, 7	19 63
Bandes élastiques, 68 boîtes	25 07
Echelles, caoutchouc, 23	12 89
Brouillons, 33 douz	32 79
Liasses Shannon, 6; liasses, 12	10 20
Cisailles, 9 paires; bal. de poste, 1	10 12
Ficelle, 108 pelotons	17 46
Broquettes, 4 grosses; épingles, 3 douz.	13 50
Toile à calquer, 12 rouleaux	63 60
Mécanigraphe, remodeler	30 00
Menus articles	90 88
Compte de l'imprimeur de la reine.	
Balance des dépenses, juin 1891	995 06
Divers travaux	595 20
Rapports français, 1889, 739	2,306 36
Lithographier et graver—	
Cie lithographique Sabiston	2,547 62
Mortimer et Cie	1,786 54
Desbarats et Cie	170 00
Ministère de l'intérieur	20 00
Cie de billets de banque du Canada.	8 50
"Gazette" de Montréal, balance pour impression de rapports	3,569 77
F. D. Adams, 1891.	
Canotier, 13 jrs à $1.75	22 75
Canotiers, 2, 60 jrs à $1.25	75 00
Homme et attelage, 8 jrs à $5	40 00
Homme et barouche, 24 jrs à $2	48 00
Guide et journaliers	7 50
Pension et logement	73 95
Epiceries et provisions	53 58
Billets de passage et pullmans	12 45
A reporter	34,380 53

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	34,380 53
F. D. Adams—Fin.	
Fret et messageries	11 15
Louage de cheval et charriage	10 30
Chambre noire et accessoires	47 50
Plaques-photog. et boîte pour ch. noire	10 15
Broyer 40 sections de roc	16 00
Articles au-dessous de $6	23 55
H. M. Ami, 1891.	
Gages des hommes	33 50
Pension et logement	130 00
Allocation de subsistance, 12 jrs à $3.50	42 00
Voitures de pl., charriage et chargeurs	15 30
Louage de voiture	15 00
Billets de passage sur chemin de fer	128 10
Pullmans	35 85
Articles au-dessous de $4	9 20
L. W. Bailey, 1891.	
Services, 5 mois à $100	500 00
L. Lee Street, aide, 47 jrs à $1	47 00
Homme et cheval à $2 par jr	112 00
Hommes et canots, 2, 13 jrs à $1.50	19 50
Guides, $13.25; div. m.-d'œuvre, $3.75	17 00
Pension et logement	235 40
Provisions	28 61
Louage de chel., $4.95; omnibus, $7.50	12 45
Louage de voiture et charriage	13 85
Louage de chev., $35.50; avoine, $1.80	37 30
Soin d'un cheval, 51 jrs à $1.05	53 55
Pass. s. ch. de f., $48.60; pullmans, $5.50	54 10
Billets sur bateau à vapeur et cabines	12 60
Couvertures, $8; sac en cuir, $5.50	13 50
Cartes géog., $5.20; négatif de phot., $5	10 20
Fret, frais de port et télégrammes	10 25
Menus articles	9 05
A. E. Barlow, 1891.	
A. M. Campbell, aide, 79 jrs à $1.50	118 50
A. C. Robertson do 79 do $1	79 00
H. H. Walker do 2⅕ mois à $35	77 00
Canotiers, 2, 62 jrs à $1.25	77 50
Canotier et cuisinier, 2⅓ mois à $35	81 66
Main-d'œuvre de sauvages	4 50
Allocation, 17 jrs à $3.50	59 50
Pension et logement	95 60
Provisions, $210.13; médicam., $3.35	213 48
Voiture de place et charriage	11 00
Fret et frais de messageries	44 03
Pass. sur ch. de f., $65.45; pullmans, $6	71 45
Munition et attirail de pêche	7 69
Ferblanterie et équipement de camp	26 77
Canot d'écorce, 1	11 00
Canot, tilleul, 1; avirons, 5	40 50
Havresacs, 2; sacs à bagage, 2	15 50
Tentes, 2, $23.25; lit de camp, $2.50	25 75
Menus articles	18 41
Scott Barlow, 1891.	
John Rogers, porte-chaîne, 43 jrs à $1.25	53 75
Allocation, 8 jrs à $3.50	28 00
Pension, lui-même et un homme, à $1	60 00
Louage de cheval et voiture, 26 jrs	39 00
Bill. de ch. de fer, $14; pullman, $1.75	15 75
Voiture de pl., pass. d'eau et péages	5 15
Nourriture de ch., $4.25; forgeage, $2.75	7 00
A reporter	37,381 98

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	37,381 98
R. Bell, 1891.	
Chaloup. et canotiers, 3, 178 jrs à $1	178 00
do do 5, 179 do $1.25	223 75
Guides, 7 jrs à $2 ; 7 à $1.50	24 50
Hommes et louage de chaloupes	23 38
Allocation, 18 jrs à $3.50	63 00
Pension et logement	25 50
Provisions, $176.39 ; médicam., $5.80	182 19
Voitures de pl., charr. et louage de ch.	11 25
Bill. de pass., $52.80 ; pullmans, $4.50	57 30
Fret et emmagasinage	59 94
Louage de chaloupe	29 00
Voyages de 5 hommes à Sudbury	30 00
Munitions et attirail de pêche	11 02
Equipement de camp et quincaillerie	14 32
Canot d'écorce, $15 ; réparations, $3.45	18 45
Avirons, 10, $5.20 ; courr. et câble, $2.10	7 30
Cartes mar., $2 ; appareils phot., $2.25	4 25
Frais de port, télég. et blanchissage	9 01
H. P. Brumell, 1891.	
Allocation, 111 jrs à $3.50	388 50
Louage de voiture et charriage	74 05
Bill. de pass., $172.58 ; pullmans, $26.70	199 28
Louage de voit., $62 ; nourriture, 50c.	62 50
Fournitures photographiques	7 05
Table et casier	23 75
Frais de port et télégrammes	11 33
Menus articles	5 12
H. P. Brumell, 1892.	
Allocation, 27 jrs à $3.50	94 50
Voit. de pl., $23.50 ; louage de voit., $8.95	32 45
Bill. de pass., $67.95 ; pullmans, $10.50	78 45
Frais de port, télégrammes, etc.	1 85
R. Chalmers, 1891.	
W. H. Matthews, aide, 40 jrs à $1	40 00
W. J. Wilson, aide, 46 jrs à $1.75	80 50
Allocation, R. Chalmers, 6 jrs	21 00
do W. J. Wilson, 3 jrs	10 50
Pension, logement et établage	398 43
Avoine et nourriture	18 25
Voitures de place et louage de carrosse	19 80
Louage de ch., $175.40 ; val. d'éc., etc., $5	180 40
Bill. de ch. de f., $145.44 ; p'mans, $10.50	155 94
Frais de port et télégrammes	11 89
Sacs imperméables, 2	8 50
Articles au-dessous de $3	11 81
G. M. Dawson, 1891.	
Munitions	15 20
Sacs, coutil, et drap photographique	10 60
Mise en boîte, charriage, etc.	6 05
Flotte	42 75
Toile en caoutc., $4 ; galon-mes., $3	7 00
Menus articles	4 05
Tente, volant et sac	12 75
R. W. Ells, 1891.	
Aide, R. W. Deeks, 7 juin au 24 sept.	129 00
Hommes, 2, 60 jrs à $1.25	75 00
Homme, 1, 20 jrs à $1	20 00
Homme et chaloupe, 7 jrs à $2	14 00
Allocation, 9 jrs	31 50
Pension et logement	249 68
A reporter	40,907 57

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	40,907 57
R. W. Ells—Fin.	
Provisions, $119.72 ; tabac, $3	122 72
Billets de pass., $59.70 ; transport, $8.50	68 20
Voitures de place, charriage et emmag.	10 50
Louage de ch., $185.35 ; établage, $26.11	211 46
Louage de canot, $15 ; avirons, 1 p're, $3	18 00
Réparer et peinturer des voitures, etc.	20 28
Couvertures, 3 paires ; petit sac, 1	16 00
Equipement de camp et quincaille	13 70
Fret, $5.51 ; passage d'eau, $4.23	9 74
Sacs à bagage, $7 ; blanchissage, $4.50	11 50
Tente et volant	12 00
Menus articles	17 73
E. R. Faribault, 1891.	
Cameron, A., $6\frac{7}{30}$ mois $\frac{1}{2}$ $45	280 50
Cruickshank, J. McG., 6 mois à $42	252 00
Eaton, D. J. V., 50 jrs à $1.50	75 00
Guides et diverse main-d'œuvre	45 00
Allocation, 8 jrs	28 00
Pension, $166.07 ; provisions, $5.02	171 09
Allocation pour pension et aides	288 32
Billets de ch. de fer et passages d'eau	77 95
Pullmans et cabines	10 25
Voitures de place, charriage, etc.	11 50
Louage de ch., $87 ; nourriture, $4.60	91 60
Louage de chal., $7.75 ; fret, $9.25	17 00
Havresacs, 3	17 50
App. phot., $7.70 ; carte de la N.-E., $6	13 70
Réparations	15 91
Equipement d'explorateur	22 06
Menus articles	7.87
W. F. Ferrier, 1891.	
Gages des hommes	21 25
Allocation, 24 jrs	84 00
Pension, $10.15 ; provisions, $4.65	14 80
Louage de ch., $32.50 ; nourriture, $4	36 50
Billets de ch. fer et d'omnibus	43 40
Pullmans	7 50
Voitures de pl. et frais de messageries	12 15
Menus articles	9 79
H. Fletcher, 1891.	
Eaton, D. J. V., aide, 122 jrs à $1.50	183 00
McLeod, M. H., aide, $7\frac{28}{30}$ mois à $70	555 34
Almon, W. B., pension et dépenses	76 00
Coldwell, A. E. et F. A., pension et dépenses	90 00
Eaton, D. J. V., pension et allocation	117 25
Pension, lui-même, 165 jrs	165 00
Allocation, 6 jrs	21 00
Voit. de pl., etc, $6.20 ; pullmans, $9	15 20
Billets de pass., louage d'attelage, etc.	83 15
Billets de chemin de fer et d'omnibus	58 08
Frais de port et télégrammes	12 99
Collectionner des fossiles	6 00
Réparer un odomètre et un compas	42 90
Escompte, $2.40 ; menus articles, $2.35	4 75
N. J. Giroux, 1891.	
Gages des hommes, 61 jrs à $1.40 ; 149 jours à $1.25	271 65
Gages des h., 16 jrs à $1 ; $\frac{1}{2}$ mois à $40	36 00
Allocation, 4 jrs	14 00
Pension et logement	91 25
Provisions, $99.94 ; médicam., $2.58	102 52
A reporter	45,040 12

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	45,040 12
N. J. Giroux—Fin.	
Voitures de place et charriage	28 85
Billets de pas., $26.15; pullmans, $1.	27 15
Lou. de cheval, $29.25; nourrit., $1.35	30 60
Dépenses des hommes, $6.36; porte-faix, $3.75	10 11
Munitions et attirail de pêche	8 50
Ferblanterie et four	21 29
Canot en tilleul, 1, $36; barque, 1, $10.	46 00
Sacs à bagage et pavillon de tente	10 00
Fret et messagerie	14 42
Quincaillerie et réparations	11 52
Couvertures imperméables, 2	10 25
Courroies, sacs, etc	10 83
Table et chaises	6 00
Tentes, avec poteaux et volants, 2	25 00
Couvertures de laine, 3 paires	16 00
Frais de p., télégrammes et escompte	6 74
Copies de plans	5 00
Menus articles	3 13
E. D. Ingall, 1891.	
Bucke, M. A., aide, 134 j. à $1.83	245 25
Main-d'œuvre des hommes	79 25
Allocation, 19 j. à $3.50	66 50
Pension et logement	182 80
Voitures de place et charriage	10 65
Billets de pas., $39.35; pullmans, $6.75	46 10
Lou. de cheval, $28.75; nourrit., $5.35	34 10
Transport, $4.50; fret, $13.64	18 14
Chambre noire et supports	28 00
Equipem. de camp et ferblanterie	19 30
Etui de plan et boîtes de ferblanc	7 50
Toiles caoutchoutées et goudronnées	12 25
Tente, poteaux et volants	29 50
Quincaillerie et réparations	10 30
Blanchissage de couvertures	6 40
Allocation pour usage d'instruments	20 00
Menus articles	5 85
L. M. Lambe, 1891.	
Allocation, 4 j. à $3.50	14 00
Pension et logement	18 55
Voitures de place et louage de cheval	12 75
Billets de pas., $25.10; pullmans, $1.75	26 85
Sacoche et couteau	3 35
A. P. Low, 1891.	
Cole, A. A., aide, 46 j. à $1	46 00
DeBoucherville, J. B., aide, 29 j. à $1	29 00
Russell, H. Y., aide, 119 j. à $1.25	148 75
Canotiers, 15½ j. à $1.25, 90 à $1	109 40
Guides, 48 j. à $1.50	72 00
Homme et cheval, 45 j. à $1.33⅓	60 00
Allocation, 7 j. à $3.50	24 50
Pension et logement	267 25
Provisions, $176.73; médicaments, $1.	177 73
Voitures de place et charriage	49 95
Louage de canot, pas. d'eau et péages.	8 33
Fret et messagerie	39 28
L. de cheval, $50.75; entretien, $2.20	52 95
Bil. de c. f., $147.30; pullmans, $17.75	165 05
Pass. sur strs., $8.25; cabines, $4.50	12 75
Munitions et attirail de pêche	9 05
Equip. de camp, 2, $15.50; ferblan., $4.95	20 45
Canot, côtes en cèdre	55 00
A reporter	47,576 34

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	47,576 34
A. P. Low—Fin.	
Draps de coutil et sacs	10 75
Quincaillerie, $7.78; chaîne, $3.60	11 38
Lentille triplexe et collet	13 50
Tentes, 2, $18; pavillon, $1.25	19 25
Escompte, $8.57; frais de p., etc., $4.47	13 04
Menus articles	3 40
John Macoun, 1891.	
Aide, Wm. Spreadborough, 145 j. à $1.50, $217.50; usage d'un fusil, $5	222 50
Allocat. pour pension, 62 j. à $3.50	217 00
Pension, W. Spreadborough	138 80
do $12.75; provisions, $17.13	29 88
Voitures de place et charriage	15 10
Bil. de ch. de f., $235.40; pullmans, $36	271 40
Louage d'un bat. et d'une chal. à vap.	20 00
L. de cheval, Niagara, $16; Banff, $40	56 00
Munitions, $20.40; oiseaux, $2	22 40
Arsenic, spiritueux et coton	7 90
Nécessaire de camp et toile imperm	10 95
Souricières, $6; courroies, $3.45	9 45
Télégrammes, frais de port, etc	6 64
Valises, 2; sac de nécessaire, 1	10 50
Menus articles	4 23
R. G. McConnell, 1891.	
Gages, $22.50; pension des hom., $4.	26 50
Allocation, 35 j. à $3.50	122 50
Voit. de place, etc., $6.50; pass., $3.75	10 25
Bil. de ch. de f., $103.20; pullmans, $29	132 20
Louage de cheval et entretien	18 00
Chaloupe pliante portative, 1892	50 00
Chaloupe, 1	10 00
Menus articles	5 65
Balance non dépensée, remboursée le 11 oct. 1892	74 90
Jas. McEvoy, 1891.	
McGregor, J. M., aide, $3\frac{33}{30}$ m. à $45.	169 50
Gages des hommes, à $2	68 00
Gages, 2 hommes, 208 j. à $1.50	312 00
Homme avec cheval, 10 j. à $2.50	25 00
Allocation, 8 j. à $3.50; 14 à $5	98 00
Allocat. de pension des hommes, à $1.	9 00
Provisions, $181.45; pension, $16.75	198 20
Voitures de place et charriage	9 00
Louage de canot, $11.50; passeur, $2.	13 50
Fret et messagerie	30 43
Lou. de cheval, $102; nourrit., $10.80.	112 80
Bil. de ch. f., $201.50; pullmans, $36.50.	238 00
Hivernage de chevaux	70 00
Munitions, $4.60; échange de fusils, $7	11 60
Nécessaire de camp et sacs à bagage	17 20
Portemanteau en cuir	18 00
Lire le baromètre et faire la copie de la température, E. H. Jones	20 00
Ferrage de chevaux	35 75
Outils et quincaillerie	6 73
Télégrammes, frais de p. et escompte	6 72
Menus articles	8 30
Wm. McInnes, 1891.	
Marks, C. L., aide, $1\frac{17}{30}$ m. à $30	47 00
Wiggins, T. H. do 24 j. à $1.50	36 00
Canotiers, 6, à $35 par mois	260 25
A reporter	50,961 39

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	50,961 39
Wm. McInnes—Fin.	
Allocation, 33 j. à $3.50	115 50
Pension et logement	33 00
Provisions, $197.34 ; tabac, $1.90	199 24
Voitures de place et porte-faix	8 50
Bil. de ch. de f., $88.10 ; pullmans, $8.	96 10
Fret et messagerie	20 95
Munitions et attirail de pêche	16 85
Couvertures, 2 paires	12 25
Ferblanterie, $14.45 ; quincaille, $10.50	24 95
Sacs de nécessaire, 4 ; valise, 1	15 00
Avirons, $6 ; coutil, $4.50	10 50
Répar. aux chambres noires et canots.	11 00
Emmagasiner et peinturer les canots.	10 00
Tente, $11 ; compas de poche, $3	14 00
Ferm. triplex de chambre noire	13 50
Télégrammes et escompte	8 49
Menus articles	14 15
A. R. C. Selwyn, 1891.	
Gages, contremaître, 40 j. à $5	200 00
do journaliers, 4 à $50 par mois	232 87
do do 1 à $40 do	50 40
do do 1 10 j. à $2	20 00
Allocation, 50 j. à $3.50	175 00
Provisions, $174.85 ; pension, $14.50	189 35
Lou. de canot, $13 ; voit. de pl., $4.10.	17 10
Bil. de c. de f., $242.15 ; pullmans, $54.	296 15
Louage de cheval, $166 ; ferrage, $16.	182 00
Voy. du contrem., Victoria à Ft-Steele.	50 00
Ferblanterie	17 05
Couvertures, $5.50 ; corde, etc., $3.11	8 61
Réparat. aux selles, $6 ; entraves, $1.80	7 80
Spécimens	8 50
Menus articles	3 10
Dépenses à Montréal, du 3 au 5 fév. '92	20 60
do 9 10 mai '92	17 95
W. H. Smith, 1891.	
W. Lawson, aide, $3\frac{23}{30}$ mois à $50	186 67
Canotiers, 7 à $35	317 35
Canotier et cuisinier, 2 m. 5 j. à $40	88 01
Allocation, 17 j. à $3.50	59 50
Pension et logement	32 38
Provisions, $262.46 ; médicam., $5.33.	267 79
Voitures de place, charriage et passeur	8 95
Bil. de c. de f., $11.407 ; pullmans, $9.50.	123 57
Fret et messagerie	39 74
Munitions et attirail de pêche	11 20
Ferblanterie, $12.37 ; quincail., $10.55.	22 92
Canots, 2, avec avirons	16 50
Réparer un fusil, $10 ; rames, 1 pre., $5.	15 00
Sacoche et caisses	8 00
Tente, $17, lit de camp, $5	22 00
Frais de p., télégrammes et escompte.	12 06
Menus articles, $12.85—moins produits des ventes, $10.50	2 35
John Thorburn, LL.D., 1892.	
Allocation, 3 j. à $3.50	10 50
Bil. de c. de f., $13 ; pullmans, $4.50.	17 50
Voit. de pl., $1.25 ; rap. du Dr Bell, 75c	2 00
H. N. Topley, 1891.	
Allocation, 2 jours	7 00
Pension et logement	41 50
Bil. de ch. de f., $45.60 ; pullmans, $8.	53 60
A reporter	54,447 94

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	54,447 94
H. N. Topley—Fin.	
Voit. de pl., $5.85 ; lou. de chev., $7.50	13 35
Aide, $1 ; messagerie, 80c	1 80
J. B. Tyrrell et D. B. Dowling, 1891.	
Aide, J. C. Guillinn, 2 m. 26 j. à $35.	99 10
do A. Shiel, 3 m. 4 j. à $35	109 64
Cuisinier, 1, 3 m. à $40	120 00
do 1, 93 j. à $1.50	139 50
Main-d'œuvre sauvage et guides à $1.	40 00
Hommes avec canots, 2, 13 j. à $1.50.	19 50
Matelot, 1, 3 m. 9 j. à $50	165 00
do 1, 87 j. à $1.50	130 50
Timonier, 6 j. à $1.25	7 50
Allocation, J. B. Tyrrell, 29 j. à $3.50.	101 50
do D. B. Dowling, 29 j. à $3.50	101 50
Pension et logement	55 00
Provisions	317 58
Voit. de place, charriage et chargeurs.	22 35
Fret, $27.20 ; louage de cheval, $11.50	38 70
Bil. de c. de f., $173.50; pullmans, $31.75	205 25
Passage sur vapeur et louage de canot.	23 75
Remorquage de bateaux	10 00
Munitions et attirail de pêche	23 55
Couvertures, $9 ; lit imperm., $4.75.	13 75
Ferblant. et équip. de camp	11 50
Canots, 2 ; panier, 1	88 00
Chambre noire Eastman et accessoires	49 25
Chambre noire Hawkeye, 1	33 00
Rép. à une ch. noire et approv. photog.	41 75
Etui à fusil et couvert. d'instruments.	11 37
Quincaille, peinture et corde	29 56
Médicaments, $7.60 ; marc. sèch, $4,98	12 58
Rames, 4 paires ; aviron, 1	18 25
Réparer et peinturer les chaloupes	19 89
Voiles, 2 ; sacs à bagage, 2	11 00
Tentes, 2 à $8.50, 1 à $4	21 00
Toiles imperméables, 4	12 00
Menus articles	19 02
T. C. Weston, 1891.	
Aide, à $1	17 50
Allocation, 4 j. à $3.50	14 00
Pension et logement	37 00
Voitures de place et charriage	11 05
Billets de passage et passage d'eau.	19 07
Louage de cheval	5 00
Menus articles	0 91
James White, 1891.	
M. A. Bucke, aide	35 20
Porte-chaîne, 90 j. à $1	90 00
Cuisinier, 59 j. à $1.25	73 75
Diverse main-d'œuvre	17 67
Allocation, 20 j. à $3.50	70 00
Pension et logement	27 75
Provisions	110 52
Voitures de place et charriage	15 55
Bil. de c. de f., $56.35 ; pullmans, $1 75	58 10
Fret et messagerie	53 18
L. de cheval, $151.50 ; nourrit., $41.66	193 16
Atlas, comté de Lanark	10 00
Couvertures, 2 à $8	16 00
Ferblanterie, $17.07 ; équip., $5,21.	22 28
Canot, côtes en cèdre, 1	50 00
Quincaille, $7.56 ; munitions, $5.26.	12 82
Instruments et étuis en papier	11 99
Moustiquaires, 2 ; sac à bagage, 1	10 50
A reporter	57,567 93

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	57,567 93
James White—Fin.	
Toile caoutchoutées et oreiller	7 25
Réparations, $8.75 ; ferrage, $2.45	11 20
Tentes, 2 ; pavillons, 3	55 75
Frais de port et télégrammes	20 50
Menus articles	12 10
J. F. Whiteaves, 1891.	
Pension, $10 ; voiture, $1	11 00
Bill. de ch. de f., $19.95 ; pullm., $2.35	22 30
C. W. Willimott, 1891.	
Gages des hommes	29 50
Allocation, 4 jours	14 00
Pension et logement	36 90
Voitures, charriage et fret	6 90
Bil. de ch. de f., $18.40 ; pullmans, $2.	20 40
Louage de cheval	40 25
Pas. d'eau, péages et louage de chal	5 50
Billets d'omnibus	12 00
Spécimens et sable	6 50
Papier à enveloppe et boîtes	4 86
Creusage de puits à Deloraine.	
Gages—	
Ward, Wm., contremaître, 203 jrs, à $4.50, moins $97 non payées	816 50
Ward, Hy., méc., 153½ jrs, à $2.50	383 85
Journaliers, 5, 258½ jrs à $2	517 00
do 1, 8 do $1.75	14 00
do 1, 9 do $1.50	13 50
Forgeage	180 10
Ouvrage de charpentier, 94 h. à 30c	28 20
Revêtement, 505 pds à 34c. ; 2,389 à 27c	816 73
Houille, 2 chargements de wagon	324 39
do 4 tonnes à $8.75	35 00
Câble	22 66
Perches de forage, 1,008 pds à 4c	40 32
Charriage	22 05
Fret sur fer	167 17
do tuyaux	198 60
do perches	9 52
Grilles, 10 pièces	15 25
Ferronnerie	131 05
Courroie de cuir, 36 pds	18 00
Bois de service	29 89
Ouvrage de mécanicien	117 80
Fer de Norvège, 9,560 lbs 4½c	430 20
Tuyaux et soupapes	27 83
Prime d'assurance sur grue	35 00
Télégrammes	21 41
Fr. de voyage, W. Ward à Sarnia	84 00
Décharger de la houille	13 00
Eau, 501½ brls à 9½c	47 65
do 64 réservoirs $1 ; 4 à $1.50	70 00
Bois, $125.35 ; couper du bois, $20.25	145 60
Oil Well Supply Co., approvisionnem	153 25
Stuart, A. P. et F. T., intérêt, escompte et change	86 99
Balance non dépensée	2 00
Avances pour les explorations de 1892.	
Barlow, A. E	200 00
Bell, R.	300 00
Chalmers, R.	354 40
Ells, R. W.	200 00
Faribault, E. R.	200 00
A reporter	64,157 75

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	64,157 75
Avances pour les explorations—Fin.	
Ferrier, W. F	20 00
Fletcher, H.	300 00
Giroux, N. J.	250 00
Ingall, E. D.	200 00
Low, A. P.	607 23
Macoun, John	275 00
McConnell, R. G	1,450 00
McEvoy, Jas.	700 00
McInnes, Wm.	250 00
Selwyn, A. R. C.	400 00
Smith, W. H.	200 00
Tyrrell, J. B.	1,099 10
Willimott, C. W.	100 00
	70,009 08
MOINS—Déduc., tel que ci-dessous	6,597 31
	63,411 77
Déductions.	
Avance de 1890-91—	
Adams, F. D.	199 35
Barlow, A. E.	200 00
Chalmers, R.	200 00
Ells, R. W.	200 00
Faribault, E. R.	150 00
Fletcher, H.	200 00
Low, A. P.	340 98
Macoun, John	600 00
McConnell, R. G.	400 00
McEvoy, Jas.	200 00
Selwyn, A. R. C.	1,500 00
Smith, W. H.	469 42
Tyrrell, J. B	400 00
Weston, T. C.	100 00
G. M. Dawson, pour photographies, etc	9 93
Partie du compte des impressions de juin payée en 1892-93	1,427 63
	6,597 31
Sommaire des paiements.	
Andrew, John, et Fils, Boston	72 44
Barbeau, L., Montréal	78 96
Barker, W. S., Deloraine	76 70
Bate et Cie, Ottawa	237 64
Birkett, Thos., Ottawa	118 96
Borbridge, S. et H., Ottawa	58 65
Bowman, Amos, Upper Sumas	100 00
Boyd, John, Deloraine	51 25
Bona, Jos.	50 50
Brownrigg, J.	70 00
Butler et Hollands, Fort-Francis	62 21
Cameron, A.	124 67
Cameron, W. F., Vernon	75 63
Ch. de fer Canada Atlantique	52 14
Cie de messagerie canadienne	178 01
Ch. de fer canadien du Pacifique	583 62
Cie de tél. du ch. de f. can. du Pac	81 99
Connor, Thos., Banff	79 50
Cruickshank, J. McG.	120 00
Deeks, Wm. E.	58 00
Dépt. des impressions et de la papet	6,923 76
Desbarats et Cie, Montréal	170 00
Cie de messagerie Dominion	243 85
Duffy, R. J., Moncton	94 50
Dyer, W. A., et Cie, Montréal	58 65
Edwards, B. J., et Cie, Londres	97 58
Eimer et Amend, New-York	179 65
Esmonde, Jos. R., Ottawa	81 50
A reporter	10,180 36

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	10,180 36
Sommaire des paiements—Suite.	
Falconer et Martin, Deloraine	128 05
Fannen, John, Victoria	51 00
Fermie, W.	50 00
Fraser, Viger et Cie, Montréal	127 50
Galbraith, J. T., et Frères, Kootenay	136 25
Gilpin, E., Halifax	75 00
Gurley, W. et L. E., Troy	236 95
Gurney et Jackson, Londres, A.	87 60
Hart, James, Ottawa	91 35
Hearn et Harrison, Montréal	53 00
Howe, Wm., arpenteur, Ottawa	149 12
Cie de la Baie-d'Hudson	226 27
Joseph, Francis	51 50
Kellett, Thos. H., Deloraine	324 39
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek	73 56
Loney, Geo., Kamloops	79 50
Long, T., et Frères, Collingwood	178 98
Mackenzie, Milne, et Cie, Sarnia	1,275 94
Maclaren, J., et Cie, Ottawa	104 92
Cie Manufacturière Major, Montréal	66 27
Marks, Thos., et Cie, Port-Arthur	377 18
Marshall, G. P., Deloraine	117 80
Meisel, B., Boston	89 00
Mortimer et Cie, Ottawa	1,786 54
McGibbon, J. A., Lachute	77 25
McTavish, Peter	144 00
Cie manufacturière Nationale, Ottawa	101 15
Negretti et Zambra, Londres, A	189 82
O'Connor et Flannery, Sudbury	86 35
Oil Well Supply Co., Petrolea	153 25
Ontario Canoe Co., Peterborough	304 00
Osgoode, N. A., Battle Creek	50 00
Cie manufacturière d'Ottawa, Ottawa	254 90
A reporter	17,478 75

Commission géologique—*Fin.*	$ cts.
Report	17,478 75
Sommaire des paiements—Fin.	
Porter, Henry, Londres, A.	76 16
Richard, A. D., et Fils, Ottawa	81 51
Roberts, S. Raymond, Philadelphie	50 00
Robinson, Wm., Selkirk-Ouest	370 74
Cie lith. Sabiston, Montréal	2,547 62
Sonne, Thos., Montréal	56 25
Stanley, Wm. F., Londres, A.	83 12
Stuart, A. P. et F. T., Deloraine	102 99
Sutherland et Quesnelle, Deloraine	166 65
Tees et Cie, Montréal	55 00
Thompson, L. E., Deloraine	65 25
Topley, W. J., Ottawa	158 85
Ward, H. A., Rochester	305 19
Watters, Henry, Ottawa	73 18
Weg, Max., Leipzig	157 52
Willimott, C. P., et Cie, Ottawa	122 53
Wood et Tunstall, Kamloops	79 80
Articles au-dessous de $50	10,146 45
Avances pour 1892-93	7,105 73
Allocation pour nourrit. des explorat.	2,405 25
Appointements à Ottawa	16,695 80
Appointements et gages en campagne.	10,028 21
Balances non dépensées	96 90
Blanchissage d'essuie-mains	72 00
	68,581 45
MOINS—Déduc., tel que ci-dessous	5,169 68
	63,411 77
Déductions.	
Avances, 1890-91	5,159 75
Remboursement, G. M. Dawson	9 93
	5,169 68

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention les observations suivantes sur les états de paiements et comptes des employés surnuméraires de votre département pendant l'exercice courant.

1. Les états de paiements pour juillet, août et septembre n'ont pas été signés par MM. McInnes, Smith, Dowling, White, Giroux et McEvoy. M. Barlow n'a pas signé les états de paiements de juillet et août. L'état de paiement d'août n'est pas signé par M. Brophy, ni celui de septembre par M. McEwan. Lorsque, pour une cause ou une autre, un employé surnuméraire n'est pas présent pour signer l'état de paiement, il doit donner un reçu séparé, et ce reçu doit être envoyé à notre bureau avec l'état de paiement.

2. Une minute de la Trésorerie, datée le 2 octobre 1891, prescrit le certificat suivant pour les comptes et états de paiements à tous les commis surnuméraires, messagers et employés temporaires, à partir du 1er septembre 1891 :—

" Je certifie que le commis (ou messager) a été présent à son bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes fixées par le statut, pendant la période de temps pour laquelle paiement est demandé."

En examinant les états de paiement, je constate que sur l'état de septembre ce certificat manque absolument. Celui d'octobre porte le certificat, mais avec cette clause " au meilleur de ma connaissance et croyance." L'état de novembre est parfaitement certifié, mais le certificat est absent de ceux de décembre, janvier et février. Pour le mois de décembre le certificat demanderait à être légèrement modifié, parce que les chèques mensuels ont été délivrés avant Noël, et pour le mois de janvier le certificat devrait aussi être changé de façon à couvrir la dernière semaine de décembre. Je vous renvoie les états de paiement de septembre, octobre, décembre, janvier et février pour qu'ils soient certifiés comme ils devraient l'être.

3. Je vois que vous retenez sur les états de paiements les artisans et ouvriers suivants : Matthew Esdale, charpentier ; D. A. Esdale, aide-charpentier ; John Duppan, gardien de nuit, et Napoléon Gagné, ouvrier. L'Acte des travaux publics donne au ministre des travaux publics la charge de tous les édifices de l'Etat à Ottawa, en ce qui regarde le soin et l'entretien, l'ameublement et les emménagements. Conséquemment, les hommes plus haut nommés devraient être employés et payés par le département des travaux publics, au lieu de l'être par le vôtre.

4. Je prends la liberté de vous demander si les différents employés temporaires de votre département sont employés sous l'autorité d'un arrêté du conseil et d'accord avec les exigences de l'Acte du service civil. Si non, ayez donc la complaisance de vous procurer de suite l'arrêté du conseil nécessaire pour régulariser leur emploi.

5. H. N. Topley, un de vos employés temporaires, est, je vois, payé le 15 de chaque mois, au lieu de la fin du mois. Le certificat dont il est question dans le paragraphe 2 de cette lettre devrait être attaché à chacun des comptes de M. Topley, et ce certificat ne peut y être placé que si le paiement est fait à la fin du mois au lieu du milieu du mois. En outre, j'appelle votre attention sur un arrêté du conseil, daté le 31 août 1891, qui prescrit que les employés surnuméraires doivent être payés seulement à la fin du mois ou d'une période de service. Je vois aussi que les appointements de M. Topley ont été portés de $400 à $600 par année à partir du 5 janvier dernier. Veuillez donc me communiquer une copie de l'arrêté du conseil qui autorise cette augmentation.

6. Le chèque de juillet n° 635 couvre le paiement de $6.05 à Laura Burke pour avoir clavigraphié le rapport du Dr Ells. Ce certificat n'est pas certifié quant à l'exactitude du nombre de pages. Je demanderai si Mlle Burke a passé l'examen préliminaire nécessaire, l'ouvrage étant un simple travail de copiste.

7. Le chèque d'octobre n° 797 couvre le paiement de $52 à J. A. Guignard pour pourvoir le rapport annuel d'un index. Je désirerais avoir un certificat établissant l'exactitude du travail fait et l'équité du prix demandé, conformément à l'art. 33 de l'acte d'audition. Je voudrais aussi savoir si M. Guignard a passé l'examen du service civil.

8. Les paiements suivants sont pour avoir monté et étiqueté des spécimens de botanique à raison de 2 centins la feuille :—

915	Mlle Nellie Macoun	$19 48
916	Mlle Bella Maclennan	8 68
957	Mlle Bella Maclennan	12 06
1006	Mlle Nellie Macoun	15 44

Ces quatre comptes, au lieu d'être faits par les réclamantes elles-mêmes, paraissent l'avoir été par M. James Macoun, ces demoiselles signant le reçu. M. John Macoun et M. Jacob, en certifiant ces comptes, attestent simplement l'exactitude de la somme d'ouvrage exécuté, non l'équité des prix demandés. Veuillez me faire tenir des comptes en règle, faits par les réclamantes elles-mêmes et bien certifiés suivant les exigences de l'art. 33 de l'Acte d'audition.

Ayez donc l'obligeance de faire certifier et modifier les pièces justificatives ci-incluses, et me les renvoyer le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 septembre 1892.

Monsieur,—Relativement à ma lettre du 31 mars dernier, contenant certaines observations au sujet des états de paiement et comptes des employés surnuméraires de votre département pour les huit premiers mois du dernier exercice, je dois dire que je n'ai pas reçu d'autre réponse que le renvoi des documents, modifiés sous certains rapports, que je vous avais transmis. Les faits suivants que j'ai relevés paraissent avoir échappé à l'attention :—

Paragraphe 1.—Les reçus de M. Barlow pour juillet et août, ainsi que celui de M. Brophy pour août, manquent encore. Je dois faire observer ici que les états de

paiements qui me sont parvenus depuis ne contiennent pas le reçu de M. Russell pour mai, non plus que ceux de MM. Jacob et Russell pour juin.

Paragraphe 2.—Les états de paiements m'ont été renvoyés sans être changés quant aux certificats. Je vois aussi que la formule de certificat à laquelle j'avais objection sur votre état de paiement d'octobre, a été répétée sur les états de paiements de mars, avril, mai et juin. L'interpolation des mots "au meilleur de ma connaissance et croyance" ne saurait être permise dans le certificat prescrit par le conseil de la Trésorerie.

Le paragraphe 3.—Relatif à l'emploi d'artisans et ouvriers, est resté sans réponse.

Paragraphe 4.—Je n'ai pas encore reçu copie d'un arrêté du conseil autorisant l'emploi des différents employés temporaires dans votre département.

La partie du paragraphe 3 demandant les certificats qui auraient dû accompagner les comptes de M. Topley semble avoir passé sans être remarquée.

Les paragraphes 6 et 7 sont restés sans réponse à la question que j'avais posée si les personnes employées avaient passé l'examen du service civil.

Paragraphe 8.—On n'a pas expliqué le fait que les comptes de Miss Nellie Macoun et de Miss Bella Maclennan paraissaient être de l'écriture de M. Jos. M. Macoun.

En vous occupant bientôt de ces points que je vous signale, vous obligerez beaucoup.

Votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au directeur de la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1892.

MONSIEUR,—Dans une lettre que je vous adressais le 22 mai 1891, j'appelais votre attention sur le fait que la pratique d'acheter directement chez les marchands au lieu de par le canal du bureau de la papeterie, des livres pour la bibliothèque de la commission géologique, est contraire à l'Acte concernant le département des impressions et de la papeterie publiques. (*Vide* 51 Vict., chap. 17, art. 3, cité dans la dite lettre.)

Je vois cependant que cette pratique contre laquelle je faisais objection continue. Ci-jointe une liste des achats irréguliers de livres que vous avez faits depuis le 1er juillet dernier.

Chèque n°	Noms.	Montant.
		$ cts.
680	John Lovell et Cie	9 00
681	Might Directory Co	5 00
728	B. Westerman et Cie	6 57
829	F. P. Harper	20 00
873	N. T. C. Hodges (en partie)	5 50
875	S. Raymond Roberts	30 00
876	Boulanger et Marcotte	4 00
878	Société anthropologique	7 50
879	F. Brockhaus	17 20
880	Oscar Shack	10 40
886	Wm. Wesley et Fils	5 11
887	Henry Gray	11 40
924	Cie de publication scientifique	4 00
953	Ch. Chadenat	23 05
964	Max Weg	1 27
1012	Might Directory Co	5 00
1013	R. B. Hough	5 00

S'il n'est pas possible d'acheter ces livres par le canal du bureau de la papeterie, vous devez demander que l'acte soit modifié en ajoutant aux livres déjà exceptés du dit acte ceux qui sont achetés pour la bibliothèque de la commission géologique.

En attendant je vous prie de bien vouloir veiller à ce que tous les livres soient achetés par l'intermédiaire du bureau de la papeterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au directeur de la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1892.

MONSIEUR,—Le chèque n° 803 de la commission géologique pour $77.90 est en faveur de Wm J. Topley en paiement de deux comptes—dont l'un au montant de $49.25 pour instruments d'optique et emménagements fournis à M. D. B. Dowling le 13 juin 1891, et l'autre au montant de $28.65 pour 1 lentille "premier" 4 cadres et 1 douz. de plaques fournis le 27 juillet. Ce dernier ne porte pas de certificat attestant la réception des effets ou l'équité du prix, et ne dit pas pour qui les articles ont été achetés.

Le chèque n° 877 couvre le paiement de $28 à la *Rochesler Optical Company* pour 1 lentille "premier" et 4 cadres commandés par J. W. Topley pour M. Ingall et reçus par ce dernier le 28 juillet. Frappé par la similarité des articles, la coïncidence des dates et de la personne de qui les effets ont éte achetés, je prends la liberté de vous demander si ce sont deux jeux d'appareils photographiques, ou si double paiement a été fait par inadvertance pour le même jeu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L McDOUGALL, *A. G.*

Au directeur de la commission géologique.

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, 30 septembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 8 avril, je dois dire que les $28 mentionnées comme ayant été payées en plus à M. Topley ont été portées au crédit de ce département, comme en fait foi son compte dont copie ci-incluse.

J'ai l'honneur, etc.,

GEORGE M. DAWSON, *sous-dir. intér.*

A l'auditeur général.

COMMISSION GÉOLOGIQUE DU CANADA,

OTTAWA, septembre 1892.

A Wm Topley, Dt.

Par compte du Dr G. M. Dawson... .....$ 78 57		
Moins porté au compte des pêcheries..... 21 00		
		$57 57
Compte de J. B. Tyrrell.....		32 57
" R. G. McConnell.....		79 47
" A. P. Low.....		18 59
" du département de l'intérieur.....		21 08
		209 28
Par somme payée à la *Rochester Optical Company*.....		28 00
		181 28
1892.		
Sept. 23, chèque n° 1357 à compte.....		100 00
Solde encore dû ....$		81 28

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1892.

MONSIEUR,—Au nombre des chèques émis en juin pour le compte de la commission géologique, j'en remarque un, n° 1169, en faveur de Mckinley et Northwood, au

montant de $16.10 pour un candélabre avec tube pour M. E. R. Faribault. Ayez donc la bonté de me dire pourquoi cet achat a été fait directement chez McKinley et Northwood, au lieu de l'être par le canal du département des travaux publics, qui a la charge de l'ameublement et des emménagements des différents édifices publics au siège du gouvernement.

Je demande que toutes les fournitures d'ameublement et les réparations soient à l'avenir obtenues par l'intermédiaire du département des travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la commission géologique, Ottawa, 8 octobre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 30 septembre, relative à un paiement de $16.10 fait à McKinley et Northwood, je dois dire que des réquisitions pour les effets fournis ont été envoyées au secrétaire du département des travaux publics le 1er avril et le 7 décembre 1891. Ces réquisitions étant restées sans réponse, et comme nous ne pouvions pas, sans inconvénients, nous passer de ces lampes, il fut décidé (le 2 février 1892) de les acheter et payer à même notre crédit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

GEO. M. DAWSON, *sous-chef intérim.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 septembre 1892.

Monsieur,—Je prends la liberté de vous signaler le grand retard mis dans l'envoi à notre bureau, pour repaiement, de l'état mensuel des chèques émis sous l'autorité de votre lettre de crédit. L'état concernant le mois de mai n'a été transmis que le 27 juillet, près de deux mois après la clôture du mois; tandis que l'état de juin ne m'est pas encore parvenu aujourd'hui, 19 septembre, non plus que les états de l'exercice courant.

Je ne puis voir la cause qui justifie un retard aussi considérable; de fait, vu le nombre relativement petit de chèques émis par vous durant le mois (une cinquantaine en moyenne), les états devraient nous être envoyés un ou deux jours tout au plus après la clôture du mois. Les chèques étant faits et signés de jour en jour pendant le mois, la confection de ces états est un travail qui n'exige pas plus que quelques heures seulement.

En comparaison du retard dont nous avons à nous plaindre de la part de votre département, je me permets de vous signaler la régularité avec laquelle ces états sont fournis par quelques-uns des départements où la dépense est plus grande.

Le département des chemins de fer et canaux émet en moyenne 330 chèques par mois; ses listes nous arrivent toujours avant le 3 du mois suivant. Le département des affaires des sauvages émet entre 500 et 600 chèques par mois au compte de la dépense du fonds consolidé, et ses listes de chèques nous parviennent avant le 7 du mois suivant. Le département des postes émet 5,000 chèques en un mois, et ses listes nous sont envoyés le 1er ou le 2 du mois suivant.

Il est hors de question que cette irrégularité continue. J'espère donc que vous allez y remédier immédiatement.

Le faible montant de la somme en cause est la seule raison qui fait que le retard n'a pas attiré l'attention du département des finances en faisant ses arrangements monétaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de la commission géologique, Ottawa, 22 septembre 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19, dans laquelle vous me signalez le retard mis dans l'envoi de l'état mensuel des chèques de notre département. Comme le Dr Selwyn, directeur de la commission, est en ce

moment au Nord-Ouest, et comme je ne suis revenu au bureau que tout dernièrement, je ne suis pas bien au fait des causes qui ont pu motiver les retards particuliers signalés par vous. Je crois, cependant, que vous avez parfaitement raison de vous plaindre. Le comptable, qui est directement responsable de la préparation des états mensuels, a reçu instruction de faire en sorte qu'il n'y ait plus de retards à l'avenir, et j'espère que dorénavant vous n'aurez plus sujet de vous plaindre à ce sujet.

J'ai l'honneur, etc.,

A l'auditeur général. GEO. M. DAWSON, *directeur intérim.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1892.

MONSIEUR,—Dans le cours du dernier exercice M. Burke a reçu cinq avances de $60 chacune pour menues dépenses, mais aucun compte des paiements faits avec ces avances n'est encore arrivé à notre bureau. Veuillez donc voir à ce que ce compte me soit fourni le plus tôt qu'il vous sera possible.

J'ai déjà, en plusieurs occasions, appelé votre attention sur la question des avances contingentes, et fait observer que ces avances ne devraient jamais excéder la dépense mensuelle moyenne (disons $25), et que les comptes de la dépense faite à même une avance devraient être rendus avant qu'une autre avance ne soit faite. Je vous serais bien obligé si vous vouliez voir à ce que ce mode soit suivi à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 30 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 relative à des avances faites à M. Thos. Burke pour menues dépenses, et de dire que son état de compte et les pièces justificatives sont en préparation et vous seront envoyés dans un jour ou deux.

J'ai l'honneur, etc.,

A l'auditeur géméral. GEO. M. DAWSON, *directeur intérim.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 11 octobre 1892.

MONSIEUR,—Le 22 décembre dernier, je vous écrivais: "Comme la plus grande partie des explorateurs, sinon tous, sont maintenant revenus de leur dernière campagne, je prends la liberté de demander que leurs comptes soient préparés et envoyés à ce bureau avec le moins de retard possible. Existe-t-il quelque obstacle sérieux à ce que ces comptes soient clos dans l'espace d'un mois après le retour des explorateurs? A cette lettre vous avez fait la réponse suivante: "Je dois dire que suivant moi, il n'existe pas, règle générale, d'obstacle quelconque à ce que les comptes soient clos dans l'espace de temps mentionné par vous et fixé par des instructions écrites. L'absence d'autorité pour faire observer ces instructions est le seul obstacle."

Relativement à cette affaire, je prends la liberté de porter à votre attention l'état ci-joint qui fait connaître aussi exactement que possible la date du retour des explorateurs, celle où leurs comptes ont été présentés au comptable, tel qu'indiqué par le timbre officiel que quelques-uns de ces comptes portent, et la date du règlement final, ainsi que la nature du règlement, soit par chèque ou par remboursement.

Vous verrez par là que le retard dont je me plains est dû en partie à l'explorateur et partie au comptable.

Veillez donc cette année à ce que les instructions que vous donnerez pour la préparation et le règlement de tous ces comptes soient fidèlement observées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Nom de l'explorateur.	Date du retour.	Date inscrite au bureau du comptable.	Date du règlement.	Nomb. de jours entre le ret. et la prod. des comp.	Nomb. de jrs entre le retour et le règlement.	Nature du règlement.	Montant du chèque final ou remboursement.
							$ cts
Adams, F. D	27 août	11 novembre.	28 décembre	76	123	Chèque	48 83
Ami, H. M	16 septembre.		9 octobre		24	do	58 95
Bailey L. W	23 do		16 novembre.		54	do	176 11
Barlow, A. E	15 octobre	15 janvier	22 avril	92	190	Rembour.	43 16
Barlow, Scott	9 do	8 février	25 do	122	199	Chèque	8 65
Bell, R	6 do		21 juin		259	Rembour.	15 16
Chalmers, R	2 décembre	9 décembre	31 décembre	7	29	do	40 41
Ells, R. W	15 octobre	16 do		62		Balancé.	
Faribault, E. R	25 décembre		27 avril		124		4 00
Ferrier, W. F	31 do	13 janvier	14 janvier	13	14	Rembour.	20 61
Fletcher, H	21 do		3 mars		73	Chèque	37 67
Gireoux, N. J	6 novembre	5 décembre	27 avril	30	173	do	6 20
Ingall, E. D	25 do		15 juillet		233	do	185 90
Lambe, L. M	6 octobre		10 décembre		65	do	50
Low, A. P	6 do		23 mai		230	do	5 14
Macoun, John	1er do					Balancé.	
McEvoy, Jas	29 do		21 juin		236	Rembour.	22 27
McInnes, W	22 do	23 décembre	2 juillet	62	254	do	28 98
Selwyn, A. R. C	7 do		3 novembre		27	do	42 07
Smith, W. H	10 do		14 mai		217	do	16 06
Thorburn, J	6 avril					Balancé.	
Topley, H. N	21 juillet		22 juillet		1	Chèque	60 00
Tyrrell, J. B	12 octobre	23 décembre	20 mai	72	221	Rembour.	34 81
Weston, T. C	27 juillet		5 octobre		70	Chèque	4 53
Whiteaves, J. F	8 septembre		19 septembre		11	do	33 30
Willimott, C. W	29 août.		10 do		12	do	19 96
do	1er octobre		25 avril		207	Rembour.	3 15

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 septembre 1892.

MONSIEUR,—Dans le compte du professeur L. W. Bailey pour frais d'exploration pendant la campagne de 1891, il y a un paiement de $102 à N. D. Sellon pour 51 jours de services de lui-même et d'un cheval. Veuillez donc me faire connaître les dates entre lesquelles ces 51 jours sont compris.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, 11 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 22 septembre *re* un paiement de $102 fait par le Dr Bailey à M. N. D. Sellon, j'ai l'honneur de vous transmettre copie de la correspondance échangée à ce sujet, et de dire qu'un dépôt de $45.75 a été placé au crédit du receveur général le 8 octobre pour couvrir le paiement en plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. GEO. M. DAWSON, *directeur int.*

FRÉDÉRICTON, N.-B., 26 septembre 1892.

CHER MONSIEUR;—J'accuse réception de votre lettre du 22 qui renferme une note de l'auditeur demandant des informations au sujet d'un article de mon compte de 1891.

En réponse je dois dire que M. N. D. Sellon a été à mon emploi, pour le compte de la commission, avec cheval et voiture, entre les dates suivantes:

Du 22 juillet au 5 août	15	jours.
Du 8 août au 21 août	14	"
Du 1er septembre au 22 septembre	22	"
Total	51	jours.

Pour ces services il a reçu $2 par jour—soit $102 en tout.

Très sincèrement à vous,

M. JOHN MARSHALL, comptable. L. W. BAILEY.

OTTAWA, 28 septembre 1892.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26, il y a des paiements portés sur vos comptes de 1891 le 6 août:

A M. N. D. Sellon, pour 15 jours de nourriture et soin d'un cheval à $1.05	$ 15.75
A N. D. Sellon, pour lui-même et un cheval, depuis le 22 juillet au 6 août, 15 jours à $2, d'après pièces 13 et 14.	30.00
Et encore le 22 septembre, d'après pièces 30 et 31, N. D. Sellon, pour lui-même et cheval, 51 jours à $2	102.00
Nourriture d'un cheval, 51 jours, à $1.05	53.00

Dans votre lettre du 26, vous dites que les 51 jours sont compris entre le 22 juillet et le 22 septembre; dans ce cas il me semble que le premier compte de $45.75 aurait du être déduit du paiement de $155.55 fait à M. Sellon le 22 septembre; autrement il doit y avoir une erreur dans l'inscription des dates du service.

Bien à vous,

Prof. L. W. BAILEY, Frédéricton, N.-B. JNO. MARSHALL, *comptable.*

FRÉDÉRICTON, N.-B., 3 octobre 1892.

CHER MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 28 septembre, et je constate, à regret, que vous avez raison de supposer qu'il y a une erreur et une surcharge de $45.75 dans mes comptes de l'année 1891.

Voici les faits:—M. N. D. Sellon est entré au service le 22 juillet, et à l'exception de quelques jours du mois d'août, il est resté avec moi jusqu'au 22 septembre, 51 jours en tout. Dans cet espace de temps je lui ai fait quelques petites avances, qu'il demandait, pour l'entretien du cheval, etc. En général je n'ai pas pris de pièces justificatives pour ces avances, que j'ai portées à son débit dans mes comptes; mais il paraîtrait que j'aurais pris une pièce justificative le 6 août, probablement pour la raison que je ne savais pas si j'aurais encore besoin de ses services. Finalement, le 22 septembre, en faisant un règlement général, les avances furent déduites de la somme due pour toute la période, mais n'ont été comptées qu'à partir du 6 août, les paiements à cette date n'étant pas inclus comme ils auraient dû l'être. Je ne puis comprendre comment nous avons pu tous deux laisser passer ces derniers et commettre cette erreur. Il est possible que je ne puisse recouvrer de M. Sellon la somme que je lui ai payée de trop et pour laquelle vous avez sa pièce justificative; mais c'est moi qui suis responsable, et je dois subir les conséquences de ma négligence. En conséquence, je vous envoie mon chèque pour $45.75, montant de ce que je dois à la commission et avec lequel vous voudrez bien rendre mon compte correct. Veuillez accuser réception du chèque.

Bien sincèrement à vous,

M. JNO. MARSHALL, comptable. L. W. BAILEY.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1892.

MONSIEUR,—M. M. A. Bucke a reçu de M. Ingall $245.25, montant de ses gages à titre d'aide depuis le 16 juillet jusqu'au 16 novembre, période de 134 jours, à $1.83 par jour. En différents temps, pendant la même période, M. Bucke a reçu de M. James White, un des aides de M. Ingall, diverses sommes s'élevant à $35.20 qui furent portées par M. White à la colonne "Gages" dans son état des dépenses.

Ayez donc l'obligeance d'expliquer pourquoi, dans le règlement final avec M. Bucke, il n'a pas été tenu compte de ces paiements effectués par M. White.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je constate que M. McInnes, de votre département, en se rendant sur le théâtre de ses opérations dans la région de la Baie du Tonnerre en 1891, est passé par voie d'Owen-Sound et les steamers du chemin de fer canadien du Pacifique jusqu'à Port-Arthur. Comme le prix du passage sur ces steamers couvre les repas et la cabine, il n'aurait pas dû faire entrer dans son compte l'allocation *per diem* pour les jours passés à bord.

Le montant de l'allocation par jour ainsi surchargé par M. McInnes devrait être remboursé le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 8 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 septembre, et de vous dire que nous avons écrit à M. McInnes, qui est en campagne, au sujet des jours pour lesquels il a demandé paiement et qu'il a passé sur le steamer du chemin de fer canadien du Pacifique pour se rendre à Port-Arthur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. GEO. M. DAWSON, *directeur int.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1892.

MONSIEUR,—En examinant le compte d'exploration de M. J. B. Tyrrell pour la campagne de 1891, je vois que ce monsieur paraît avoir pris la voie de Toronto et des lacs d'en haut pour se rendre sur le théâtre de ses opérations dans le Manitoba; en même temps il a fait un compte d'indemnité de subsistance pour tout, en contravention de l'arrêté du conseil du 10 novembre 1886, qui décrète que "l'indemnité d'entretien *per diem* ne sera pas payée aux dits employés pendant le temps qu'ils passeront à bord des navires ou autres modes de transport, si le prix du transport couvre les repas et toute autre commodité." Puisque le prix du passage sur les lacs d'en haut "couvre les repas et toute autre commodité," M. Tyrrell devrait être obligé de rembourser l'allocation qui lui a été payée pour le temps qu'il a passé sur le steamer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, 19 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 29 septembre, M. Tyrrell déclare qu'il a voyagé dans la matinée du jeudi, 25, par chemin de fer, et que vendredi, le 26 juin, a été la seule journée entière qu'il a passée à bord du steamer, pour laquelle un remboursement de $3.50 a été fait, et un reçu de dépôt, n° 2078, de la banque de Montréal, a été en conséquence envoyé au receveur général le 18 du courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. R. C. SELWYN, *D.C.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 20 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19, concernant un remboursement de $3.50 effectué par M. Tyrrell, montant d'une allocation pour une journée entière passée à bord du steamer *C.P.R*, je dois dire que M. Tyrrell devrait rem-

bourser non seulement l'allocation pour la journée entière, mais encore une partie proportionnelle de l'allocation pour les journées passées partie sur le steamer et partie à terre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au directeur de la commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de demander une explication du retard excessif apporté au règlement du compte d'exploration de M. R. E. McConnell pour la campagne de 1890–91, lequel compte ne m'est parvenu que le 11 du présent mois.

M. McConnell a reçu des avances pour un montant total de $400, savoir: $200 le 22 mai 1891 et $200 le 3 juin 1891. Il est parti pour le territoire d'Alberta le 23 mai, et en est revenu le 26 juin. Le total de ses dépenses et allocations pour l'exploration a été de $325.10, laissant un solde de $74.90 qui n'a été déposé au crédit du receveur général que le 11 octobre 1891,—c'est-à-dire environ 15½ mois après le retour de M. McConnell.

Comme le montant du solde doit avoir été connu de M. McConnell peu de temps après son retour et aurait dû être connu du comptable de votre bureau peu de temps après, j'ai à poser les deux questions suivantes:—

1. Pourquoi M. McConnell, sachant qu'il avait un solde de $74.90 des deniers de l'Etat, ne l'a-t-il pas immédiatement déposé au crédit du receveur général ?

2. Pendant que M. McConnell négligeait de faire le remboursement obligatoire, pourquoi votre comptable n'a-t-il pas veillé à ce que ce solde fut promptement remboursé, au lieu d'attendre jusqu'à ce que cette irrégularité lui ait été signalée par notre examinateur chargé de vérifier vos comptes ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. SELWYN, sous-chef et directeur, commission géologique.

NOTE.—M. Ingall a, depuis, remboursé $35.20, somme payée de trop à M. Buck et dont il est question dans la correspondance qui précède.

J. L. McD.

Sauvages—Provinces de l'Est.

Ontario et Québec.	$ cts.
Sommaire.	
Societes d'agriculture	150 00
Couvertures, Ontario et Québec..	1,489 33
Appointements des chefs.	100 00
Ecoles des sauvages	24,489 37
Achat d'une réserve pour les sauvages Montagnais	162 75
Secours, Ontario	285 05
do Quebec	4,428 66
Transport des sauvages d'Oka	28 90
Reparations aux bâtiments	550 00
Arpentages des réserves	1,082 36
Annuités en vertu du traité Robinson	16,806 00
Frais de voyage de L. F. Boucher	481 33
Sociétés d'agriculture.	50,053 75
Subvention—	
Société d'agriculture de Muncey	90 00
do do d'Onéida	60 00
	150 00
Couvertures, Ontario et Québec.	
Couvertures, 450 paires, 3,647 lbs à 38c.	1,385 86
Etoffe hessoise, 69½ vgs ; ficelle, 8 pelotes	13 12
Fret et dépenses	80 35
Services à Ottawa.....(Part A).	10 00
	1,489 33
Appointements des chefs.	
Cook, Angus, réserve de Gibson	50 00
McGregor, Wm, bande de Cap-Croker	50 00
	100 00
Ecoles des Sauvages.	
Appointements des instituteurs	9,086 67
Subv., orphelinat de Fort-William	500 00
do institut Mohawk	5,460 00
do institut Mount-Elgin	1,960 00
do refuge Shingwauk	2,220 00
do écoles des Six-Nations	400 00
do institut Wikwemikong	1,800 00
do do filles	600 00
do élèves, institut Mohawk	125 00
Mission de secoles méthodistes	1,106 25
Avance pour agrandiss. à Mount-Elgin.	227 66
do Shingwauk	250 00
Construire une école, Maria	520 00
Materiaux pour l'ecole des missions, Lac Népigon	100 00
Annonce, école Maria.	11 90
Nettoyer l'école, Pointe-Bleue	5 62
do Ristigouche	6 04
Inspection, Bécancour	5 00
do Caughnawaga	20 00
do Lac Doré.	14 00
do Onéida	39 80
do Lac Saint-Jean	8 50
do St-Thomas de Pierreville	10 00
Bur. de la papet., fournit. et messageries	12 93
	24,489 37
Réserve des Montagnais.	
Achats de terrain dans le comté de Saguenay pour réserve	162 75

Secours—Ontario.	$ cts.
Frais d'inhumation, bande du Pic	23 50
Soins médicaux—	
J. A. Macdonell, M.D., sauvages du Pic, Rocher Rouge, Pays Plat et du Lac Long	17 40
Osborne Morris, M.D., bande du Pic	51 00
W. R. Pringle, M.D., bande du Pic	45 00
Provisions, sauvages de Gibson	32 90
do do du lac Doré	24 75
do do du Pic	51 75
do do du Rocher Rouge	1 75
Traitement d'une sauvagesse à l'hôpital de London	37 00
	285 05
Secours—Québec.	
Allocation aux missionnaires	500 00
Secours—	
Sauvages, Bécancour	171 00
do Cacouna	100 00
do Caughnawaga	100 00
do Gaspé	100 00
do Lac Doré	50 00
do Lac Saint-Jean	306 89
do Lac des Deux-Montagnes	100 00
do Maria	50 00
do Ristigouche	125 00
do Rimouski	100 00
do Saint-François	350 00
Diverses personnes	92 02
Grains de semence—	
Sauvages, Bécancour.	100 00
do Rivière Bonaventure	24 00
do Caughnawaga	100 00
do Gaspé	100 00
do Lac Doré	50 00
do Hurons de Lorette	50 00
do Lac Saint-Jean	300 00
do Lac des Deux-Montagnes	100 00
do Maria	150 00
do Ristigouche	100 00
do Rivière Désert	125 00
Provisions—	
Farine, sauvages de Barrière	41 12
Fret sur farine pour sauv. de Barrière	49 79
Farine, 50 brls, sauvages d'Abitibi.	208 34
Transp. de farine au Lac Abitibi.	50 00
Farine, 50 sacs, sauv. du Grand Lac.	130 00
Fret, de Pembroke au Grand Lac	60 00
Farine, 16 sacs, sauvages de Hunter's Lodge	76 00
Provisions, sauvages de Mingan	8 95
do do de St-Maurice.	110 20
Farine, 38 sacs, sauvages de Témiscamingue	150 35
Farine, 30 sacs, sauvag. de Winawaga	125 00
Divers—	
Crédit pour habiller les enfants qui vont à l'école, Bécancour	50 00
Distrib. de grain de semence, Gaspé.	20 00
Frais d'inhumation	5 00
	4,428 66
Transport—Sauvages d'Oka.	
Voyages des empl., Ottawa..(Part A)	10 00
Billets de chemins de fer	18 90
	28 90

Sauvages—Provinces de l'Est.

Réparations aux bâtiments.	$ cts.
Réparations aux bâtiments, réserve de Caughnawaga	500 00
Rép. à la mais. de l'agent, Pointe-Bleue	50 00
	550 00
Arpentage de réserves.	
Frais judiciaires—	
Bédard, J. C., *re* réserve de Lorette.	615 36
Belleau, J. N. do	340 00
Arpent. de la réserve Big Hole, N.-B.	20 00
Malenfant, N., services de sténographe, Picard *vs* Picard	107 00
	1,082 36
Annuités en vertu du traité Robinson.	
Ojibeways et Ottawas de l'île Manitouline	10,002 00
Ojibeways et Ottawas du lac Supérieur	6,804 00
	16,806 00
Voyages—L. F. Boucher.	
Transport, 92 jours à $5	460 00
Diverses dépenses	21 33
	481 33
Nouvelle-Ecosse.	
District 1*a*, comté d'Annapolis—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	60 60
Grain de semence	52 00
Soins médicaux—	
L. R. Morse, M.D	21 30
A. Robinson, M.D	52 50
Frais d'inhumation	8 00
District 1*b*, comté de Digby—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	120 00
Soins médicaux—	
G. Barnaby, M.D	20 00
E. J. Elderkin, M.D	58 75
R. J. Ellison, M.D	251 50
E. Fritz, M.D	11 90
F. S. Wade, M.D	22 50
Frais d'inhumation	41 42
District 2, comté de King—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	50 75
Grain de semence	25 20
Soins médicaux—	
E. P. Bowles, M.D	7 00
W. B. Moore, M.D	46 00
Frais d'inhumation	4 15
Bois de service et clous	25 00
Provisions	8 00
Districts 3 et 4, comtés de Queen et de Lunenburg—	
Appointements de l'agent	100 00
Secours	120 00
Grain de semence	1 30
Soins médicaux—	
J. S. Calder, M.D	25 00
W. H. Cole, M.D	8 95
Chas. Gray, M.D	20 75
F. P. Smith, M.D	23 75
G. A. Smith, M.D	17 00
A reporter	1,353 32

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	1,353 32
Districts 3 et 4—*Suite.*	
Hôpital général de Victoria	18 00
Cercueils	11 00
Crédit pour l'achat d'un wagon	10 00
District 5, comté d'Halifax—	
Appointements de l'agent	29 85
Secours	115 00
Grain de semence	112 59
Soins médicaux—	
H. M. Hare, M.D	9 00
F. MacMillan, M.D	91 50
M. A. B. Smith, M.D	19 45
Médicaments	4 50
District 6*a*, comté de Hants—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	107 00
Grain de semence	60 00
Soins médicaux—	
R. Adlington, M.D	106 75
Bardeaux, 5 M ; farine, 148 lbs	11 12
District 6*b*, comté de Colchester—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	75 00
Grain de semence	19 28
Soins médicaux—	
R. Cox, M.D	25 00
D. H. Muir, M.D	109 75
District 7, comté de Cumberland—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	78 00
Grain de semence	50 40
Soins médicaux—	
S. P. F. Cook, M.D	16 00
F. A. Rand, M.D	143 35
Frais d'inhumation	3 00
Foin, 1 tonneau	11 00
District 8, comté de Pictou—	
Appointements de l'agent	100 00
Secours	125 28
Grain de semence	103 00
Soins médicaux—	
J. MacMillan, M.D	50 00
District 9, comté d'Antigonish—	
Appointements de l'agent	100 00
Secours	130 00
Grain de semence	83 00
Soins médicaux—	
J. J. Cameron, M.D	253 20
C. S. Elliott, M.D	7 25
Bois de service	28 00
District 10, comté de Richmond—	
Appointements de l'agent	75 00
Secours	190 00
Grain de semence	115 00
Soins médicaux—	
C. P. Bissett, M.D	10 00
P. A. Macdonald, M.D	12 25
Farine, $11 ; frais d'inhumation, $3.50	14 50
Crédit p. l'église de l'île de la Chapelle	450 00
District 11, comté d'Inverness—	
Appointements de l'agent	100 00
Secours	100 00
Grain de semence	63 00
Soins médicaux—	
J. McIntosh, M.D	72 25
Crédit pour l'achat d'un cheval	22 00
Bois de chauffage, 4 cordes	10 00
A reporter	93

Sauvages—Provinces de l'Est.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	4,953 59
District 12, comté de Victoria—	
Appointements de l'agent	37 50
Secours	95 00
Soins médicaux—	
J. L. Bethune, M.D.	158 05
District 13, comté du Cap-Breton—	
Appoint. de l'agent et du médecin	200 00
Secours	195 00
Grain de semence	90 00
Provisions et vêtements	30 00
District 14, comté d'Yarmouth—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	55 00
Grain de semence	15 00
Soins médicaux—	
J. M. Bingay, M.D.	5 00
C. J. Fox, M.D.	9 00
A. Pervin, M.D.	2 60
C. A. Webster, M.D.	36 00
District 15, comté de Shelburne—	
Appointements de l'agent	50 00
Secours	60 00
Soins médicaux—	
S. W. Burns, M.D.	10 75
H. D. Wilson, M.D.	12 00
En général—	
Soins médicaux aux sauvages de la N.-E., dans le Nouv.-Brunswick—	
B. Coburn, M.D.	3 00
R. McLean, M.D.	11 00
Couvertures et provisions	8 15
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	12 43
Total, Nouvelle-Ecosse	6,099 07

Nouveau-Brunswick.	
Appointements (page D—93)	2,145 00
Dépt. des impres. et de la papeterie—	
Papeterie, $12.91 ; impressions, $4.72	17 63
Surintendance du Sud-O. et des comtés de Victoria et de Madawaska—	
Voyages de l'agent—	
Bil. de pas., $37.85 ; voit. dep., p$3.50	41 35
Lou. de chev., $11,25 ; pas. d'eau, 25c	12 15
Pension, $35.90 ; nourriture, $1	36 90
Dépenses de bureau—	
Frais de port et boîte aux lettres	8 00
Impressions et annonces	3 50
Soins médicaux, etc.—	
Jas. W. Bridges, M.D.	107 45
Jas. A. Caswell, M.D.	38 00
Benjamin Coburn, M.D.	21 35
C. P. Connell, M.D.	22 65
J. Z. Currie, M.D.	3 00
H. L. Dobson, M.D.	3 25
F. Fournier, M.D.	6 00
W. N. Hand, M.D.	7 00
C. N. Moore, M.D.	5 00
G. N. Pearson, M.D.	18 55
G. H. Raymond, M.D.	13 25
T. F. Sprague, M.D.	9 60
F. J. Seery, M.D.	16 00
R. B. M. Wiley, M.D.	12 50
Services de sages-femmes sauvagesses	6 00
Médicaments	18 26
A reporter	2,572 39

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	2,572 39
Surintendance du Sud-Ouest, etc.—	
Pension à l'hôpital, 5 semaines	20 00
Frais d'inhumation	49 22
Approvision. pour les sauvages—	
Perches en cèdre, 1,000	49 00
Vêtements	7 60
Provisions	52 36
Secours, surint. du S.-O.	511 00
Grain de semence, surint. du S.-O.	292 50
Secours, Victoria et Madawaska	100 00
Grain de semence do	136 00
Surintendance du Nord-Est—	
Soins médicaux—	
Wm. E. Disbrowe, M.D.	26 50
G. M. Duncan, M.D.	82 40
E. T. Gaudet, M.D.	150 00
E. H. Leger, M.D.	17 90
J. A. Leger, M.D.	127 00
J. MacDonald, M.D.	17 25
E. Moore, M.D.	57 00
R. A. d'Olloqui, M.D.	8 75
J. L. Pedelin, M.D.	19 75
J. D. Ross, M.D.	152 90
J. F. Teed, M.D	144 10
Vaccin	10 50
Secours	902 00
Grain de semence	554 31
	6,060 43

Ile du Prince-Edouard.	
App. de l'agent et de l'instit. (p. D-93)	492 00
Frais de voyages de l'agent	100 00
Grain de semence	150 00
Frais de bur. et fournit. d'écoles—	
Annonces	7 00
Inspecter une école	10 00
Bureau de la papeterie, fournitures	17 61
Bois pour les écoles, 4 cordes	14 00
Soins médicaux, etc.—	
Archibald Allan, M.D.	13 50
F. Jourdoin, M.D.	7 50
A. E. Long, M.D	140 00
R. J. Macdonald, M.D	18 00
Alex. MacNeill, M.D.	23 50
J. G. Toombs, M.D.	27 50
Médicaments	9 60
Frais d'inhumation	5 63
Approvision. pour les sauvages, etc.—	
Farine, 87 brls à $6.25	543 75
Thé et sucre	1 41
Couvertures, 33½ paires à $3.78	126 63
Bottes et souliers, 30 paires	33 40
Coton, 113½ vgs à 10c.	11 35
Etoffe du pays, 18 vgs à $1	18 00
Toile à chemises, 63 vgs à 15c.	9 45
Tiretaine, 128 vgs à 13c	16 64
Madriers de pruche, 3,000 pds à 95c.	29 45
Bois de service, 3,450 pds à $1.15	39 68
Bardeaux, 25 M à $1.15	28 75
Portes, 3 ; châssis, 3	13 85
Lattage et plâtrage	11 35
Clous, $6.77 ; câble, $2.80	9 57
Ouvrir des chemins	10 40
Crédit pour l'achat d'un cheval	10 00
Travail à la maison du conseil, $6.01 ; fret, $2.05	8 06
	1,957 58

Sauvages—Colombie-Britannique.

Sommaire.	$ cts.
Bureau de Victoria	10,839 94
Agence de Babine	2,692 80
do de Cowichan	3,820 57
do de Fraser	5,137 95
do de Kamloops	4,174 31
do de Kootenay	2,148 86
do de Kwahkewlth	2,311 70
do de la Côte Nord-Ouest	8,485 22
do d'Okanagan	457 86
do de la Côte Ouest	1,948 38
do du Lac William	3,582 52
Ecole industrielle de la Baie Alerte	2,835 12
do de Kamloops	3,399 19
do de Kootenay	4,928 86
do de L'île Kuper	6,727 53
do de Metlakahtla	7,689 43
do du lac William	923 65
Arpentage de réserves	9,473 06
Commission des réserves des sauvages	8,444 84
	90,021 79

Bureau de Victoria.

Appointements et gages..(page D—93)	6,941 25
Voyage du surintendant—	
Allocation, 123 jours à $5	615 00
Louage de chaloupe et canot	45 50
Voitures et transports	34 75
Equipement de camp et provisions	12 17
Louage de chevaux à $1	49 00
Services de chevaux et hommes à $3	279 00
Services d'un sauvage, $1	24 00
Services de sauvages, $2	16 00
Louage d'un bateau à vap. pour 8 jrs, y comp. le combust. et le mécanic.	84 00
Entraves, 4 paires; câbles, 4	9 00
Bâts, 2	19 00
Pâturage et établage	10 75
Bill. sur ch. de fer et pullmans	180 75
Billets sur vapeurs et cabines	151 00
Louage de wagon et boghei	103 00
Articles au-dessous de $10	13 50
Médicaments—	
Soins médicaux, E. B. C. Hannington, M.D	174 00
Drogues et médicaments	36 59
Pointes de vaccin, 100	50 47
Approvis. pour malades et indigents—	
Bœuf, 168 lbs	21 18
Biscuits, 4¼ boîtes, 182 lbs	36 67
Farine, 33 sacs	51 40
Riz, 280 lbs	22 35
Sucre, 510 lbs	42 44
Thé, 82 lbs	31 46
Couvertures, 2 paires	11 50
B. de pass. s. canot et voit. p. malade	7 00
Articles au-dessous de $2	7 45
Ecole de la réserve des Songhees—	
Houille, 1 tonne; bois, 1 corde	13 50
Menus articles	2 15
Fournitures et dépenses de bureau—	
Houille, 10 tonnes à $8	80 00
Enveloppes et papier	11 00
Garde-feu, 1	7 00
Fret et charriage	34 65
Frais judiciaires, Eberts et Taylor	550 75
Grand-livre, 1; limes, 4	15 00
Cartes de la Col.-Britannique, 6	9 00
Frais de port et loyer de boîte	96 00
A reporter	9,899 23

Bureau de Victoria—*Suite.*	$ cts.
Report	9,899 23
Fournitures de bureau, etc.—*Suite.*	
Loyer de bureau, 11 mois à $45	
Cie de prêt et de placem. de la C.B.	495 00
Réparer les meubles du bureau	8 38
Nettoyage, 6 mois	12 00
Abonn. à un journ. et alman. des adr.	10 50
Télégrammes	39 15
Loyer de téléphone et construction	46 35
Taxes d'eau	18 00
Menus articles	3 05
Départ. des impres. et de la papeterie—	
Impressions et lithographie—	
Bureau de Victoria	31 87
Agence de Babine	5 57
do de Cowichan	10 94
do de Fraser	3 20
do de Kamloops	16 87
do de Kootenay	2 94
do de la Côte Nord-Ouest	1 16
Commission des réserves	4 98
Papeterie, bureau de Victoria—	
Panier, 3; balances, 1 jeu	9 40
Enveloppes, 3,900	13 09
Papier-ministre, 2½ rames	10 05
Encre, 17 bouteilles	16 15
Registres de lettres, 8	13 90
Mucilage, 6 bouteilles	5 50
Liasses Shannon, 10	8 28
Articles au-dessous de $5	9 70
Papeterie, école des Songhees—	
Cartes, 3; globe, 1	11 90
Livres d'école	29 55
Papeterie, commission des réserves—	
Cahiers d'arpenteurs, 6 douz	25 50
Papier-ministre, 2 rames	8 12
Crayons, 2 douz	5 22
Règles parallèles, 2	11 00
Plumes et crayons	11 85
Galon-mesure, acier	8 20
Toile à calquer, 2 rouleaux	10 60
Peintures à l'eau, 2 douz	5 78
Articles au-dessous de $5	16 96
	10,839 94

Agence de Babine.

Appointements et gages..(D—93)	1,387 50
Voyage de l'agent, avance	400 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Aperajos et trappes	12 00
Haches et outils	16 00
Chandelles, 50 lbs	25 00
Pétrole, 3½ caisses	31 50
Meule à aiguiser et montage	10 20
"Home Physician"	8 00
Lanternes, 2; balais, 2	9 00
Médicaments	97 18
Messagers	11 00
Frais de port, $12.50; fret, $7.85	20 35
Savon de Castille, 12 barres	12 00
Thermomètre, baromètre et galon-mesure	8 50
Bois, 16 cordes	53 50
Approvisionn. pour les sauvages—	
Haches, 6; planches, 10	24 00
Bœuf, 66 lbs à 15c	9 90
Couvertures, 18 paires à $5.50	99 00
A reporter	2,234 63

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Babine—*Suite.*	$ cts.
Report.	2,234 63
Approvisionn. pour les sauvages—	
Flanelle, 24 verges ; coton, 4 vgs.	20 00
Farine, 61 sacs	229 00
Pommes de terre, 550 lbs.	8 25
Chemises en laine, 6	21 00
Souliers, 8 paires	31 00
The, 62 lbs à 75c.	46 50
Graine de trèfle, 200 lbs à 9c.	18 00
Pantalons, 1 paire	3 00
Graines de légumes	36 42
Poudre à levain, 120 boîtes à 37½c.	45 00
Agence de Cowichan.	2,692 80
Appointements et gages.....(D—93)	1,510 27
Voyage de l'agent—	
Pension, $90.75 ; provisions, $27.41.	118 16
Louage de chaloupe et de canot	13 50
Canotier à $1.50	52 50
Bil. de p., $76.46 ; menus items, $3.50	79 96
Louage d'un cheval et boghei	140 38
Canotiers et canot	32 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Houille, 2¼ tonnes ; bois, 2 cordes	24 85
Frais de port	19 50
Daviers, 4 paires	12 35
Estimation des terres des sauvages	50 00
Médicaments—	
Soins médicaux—	
L. T. Davis, M.D	130 00
L. F. Dickson, M.D.	184 50
A. M. Watson, M.D	137 50
Drogues et médicaments	74 95
Approvisionn. pour les sauvages—	
Couvertures, 29 paires	97 75
Batiste, 89 vgs ; coton à chemise, 4 v.	12 40
Cercueils, 3	10 97
Biscuits, 16 boîtes, 186 lbs.	38 39
Flanelle, 57 vgs ; serge, 17 vgs.	28 08
Farine, 154 sacs	236 35
Viande, 95 lbs ; bacon, 7 lbs.	11 95
Pardessus, 7 prs ; pantalons, 3 prs.	11 38
Indienne, 77 vgs.	11 20
Riz, 158 lbs. ; orge, 18½ lbs.	11 26
Saumon, $6 ; savon, $5.55	11 55
Chemises, 7 ; châle, 1	10 50
Souliers, 14 paires ; chaussons, 4 prs.	28 25
Sucre, 1,925 lbs.	161 65
The, 54 lbs à 50c.	27 00
Graines de légumes	10 62
Articles au-dessous de $5	19 85
Divers—	
Construction d'une école à Nanaïmo.	287 00
Bois de service pour le pont de Comeaken, 1,166 pieds	14 00
Bois de service pour les sauvages de Somenos, 12 M. pieds	134 00
Barde'x p. les sauv. de Somenos, 24 M	66 00
Agence de Fraser.	3,820 57
Appointements de l'agent.....(D—93)	1,200 00
Voyage de l'agent, avance	100 00
Subventions aux écoles—	
Coquaheetza, 9 mois au 31 mars	975 00
Sainte-Marie do	750 00
Yale do	891 45
A reporter.	3,916 45

Agence de Fraser—*Fin.*	$ cts.
Report.	3,916 45
Médicaments—	
W. J. McGuigan, M.D., soins	797 50
W. A. deWolf Smith, M.D., soins	22 50
Médicaments	8 25
Approvisionn. pour les sauvages—	
Farine, 2 sacs ; sucre, 28 lbs.	5 50
Fèves, graine, 200 lbs. à 15c.	30 00
Betterave, graine, 40 lbs. à 50c.	20 00
Chou, graine, 13 lbs. à $1.75	22 75
Carotte, graine, 60 lbs à 75c.	45 00
Choufleur, graine, 12 lbs à $6.	72 00
Oignon, graine, 70 lbs. à $1.50.	105 00
Panais, graine, 30 lbs à 50c.	15 00
Pois, graine, 500 lbs à 12c.	60 00
Navet, graine, 60 lbs à 30c.	18 00
	5,137 95
Agence de Kamloops.	
Appointements de l'agent.....(D—93)	1,800 00
Voyage de l'agent—	
Pension, $79 ; provisions, $23.08	102 08
Lou. d'un chev., $20.50 ; pâtur., $50.75	71 25
Messagers, $12.15 ; factage, $4.75	16 90
Billets de passage sur chemin de fer, $65.35 ; pullmans, $6	71 35
Ferrage, $12.50 ; équipement, $5.92.	18 42
Billets de pass. sur wag. et pass. d'eau	20 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Charpentier	10 50
Appoint. à Ottawa.....(Partie A)	10 15
Clôture autour du bureau	42 00
Frais de port, $10 ; fret, $4	14 00
Bois, 2 cordes.	7 00
Médicaments—	
Clarke et Cie, médicaments et soins.	155 55
Ed. Furrer, M.D., soins	792 00
S. T. Tunstall, M.D., soins	112 50
Médicaments et drogues	373 51
Fret sur médicaments	10 31
Soins pour un sauvage malade	35 00
Pension d'un sauvage et soins	56 00
Billet de pass. d'un sauvage et soins.	9 00
Approvisionn. pour les sauvages—	
Pommiers, 20	13 21
Harnais, 1	35 00
Bois de service pour fossés, 10 M.	150 00
Fret sur bois de service	38 40
Provisions	4 54
Outils et instruments aratoires	14 00
Betterave, graine, 49 lbs à 50c.	24 50
Chou, graine, 49 lbs à $1 75	85 75
Carotte, graine, 49 lbs à 75c	36 75
Herbe, graine, 12 lbs à 12c.	1 44
do prairie, 35 lbs à 30c	10 50
Oignon, graine, 49 lbs à $1.50	73 50
Panais, graine, 49 lbs à 50c.	24 50
Navet, graine, 49 lbs à 30c.	14 70
	4,254 31
Moins—Bois de service aux sauvages de Lytton	80 00
	4,174 31

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Kootenay.	$ cts.
Appointem. de l'agent...(page D—93)	1,200 00
Voyage de l'agent—	
Pension, $12 ; provisions, $70.25...	82 25
Ferblanterie et équipement de camp	22 47
Louage de chev., $80 ; cond. un chv. $5	85 00
Balance remboursée en 1892-93.....	79 25
Fournitures de bureau et dépenses—	
Pétrole, 1 bidon	11 00
Couper du bois, 16 cordes à $2	32 00
Dessin de cartes de la rés. de Kootenay	50 00
Fret et charriage	16 25
Frais de port, $10 ; papeterie, $5.78.	15 78
Réparer un wagon...	10 00
Scie.....	6 50
Wagon.....	120 00
Blanchir une clôture à la chaux.....	13 75
Menus articles	14 60
Soins médicaux—	
Chas. Maclean, M.D..	27 00
Médicaments, $51.63 ; fret, $6.10...	57 73
Approvisionnem. pour les sauvages—	
Couverture...	4 50
Provisions pour les indigents... ..	29 78
Approvisionnem. pour les sauvages, blanchir le village à la chaux.....	21 00
Faire un fossé pour la réserve du Lac Colombie	250 00
	2,148 86
Agence de Kwahkewlth.	
Appointements.... .....(page D—93)	1,349 85
Voyage de l'agent—	
Provisions, $97.08 ; équipem., $9.92	107 00
Transport, steamer et canot..	96 00
Louage de canot et main-d'œuvre...	12 00
Gages des hommes.....	185 00
Dépenses de bureau—	
Sciage de bois, 5 cordes à $2.....	10 00
Département des impressions et de la pateterie, impressions...	10 10
Frais de port.....	5 00
Approvisionn. p. les malades et indig.—	
Biscuits et craquelins, 546 lbs.	45 75
Drogues et médicaments	168 16
Farine, 4 sacs ; thé, 15½ lbs.....	13 62
Riz, 596 lbs ; sucre, 514¼ lbs.. ...	86 13
Tabac, 15 lbs à 75c.....	11 25
Graine de légumes.....	10 50
Menus articles.	8 54
Approv. pour les sauv. Ma-ma-lil-li-kula	
Biscuits, 22 boîtes à $2.25..	49 50
Couvert., 2 prs ; frais d'inhumation, $8	13 00
Farine, 5 barils à $7	35 00
Riz, 9 paillassons à $2.25	20 25
Chemises, 3 ; pantalons, 1 paire....	6 75
Sucre, 280 lbs à 7½c...	21 00
Thé, 10 lbs ; tabac, 12 lbs.....	12 20
Noliser un steamer avec approv. ...	12 00
Soin d'un sauvage brûlé.....	5 25
Crédit à l'école de la Baie de l'Alerte—	
Flanelle, 51 vgs à 35c.....	17 85
	2,311 70
Agence de la Côte Nord-Ouest	
Appointem. et gages.....(page D—93)	3,567 42
Subvention aux écoles—	
Ecole de Lak-lan, trimestre de déc..	74 49
do Massett, 9 mois au 30 juin '91	133 05
A reporter	3,775 96

Agence de la Côte N.-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report...	3,775 96
Subvention pour établir un hôpital à Metlakahtla.	500 00
Voyage de l'agent—	
Pension à Victoria	18 00
Louage de chaloupe et de canot. ...	13 25
Piloter un steamer.....	21 25
Billets de passage sur steamer.....	27 00
Balance non dépensée..... . .	77 69
Steamer *Vigilant*—	
Annonce demandant un mécanicien.	3 15
Houille, 41 tonnes à $8	328 00
Peinture métallique, 6 galls à $2.50..	15 00
Huile à cylindre, 10 galls à $1.....	10 00
Soupapes sphériques, 4	7 00
Huile à mach., 15 gal. ; p. à l'huile, 3 gal.	10 50
Provisions pour steamer.....	71 95
Toile goudronnée, 1 ; rames, 1 paire.	8 50
Quaiage et main-d'œuv. pour houille	16 75
Blanc de plomb, 2 boîtes ; blanchissage de linge, $4.75.....	10 25
Divers menus articles.....	20 52
Fournit. de bureau et dépenses—	
Interprètes et messagers.....	24 75
Faire un chemin au bureau	20 00
Payé aux sauvages pour renseign. sur la statistique.	29 00
Frais de port.....	10 00
Poêle et accessoires.....	22 00
Bois, 3½ cordes à $3.50	12 25
Menus articles..	1 75
Construire une résidence pour l'agent—	
Papier pour construct., 218 vgs à 4c.	8 72
Grosse toile imperméab., 8 vgs à $1.05.	8 40
Charpentier, 52¼ j. à $2.50..... ...	130 63
Capuchons de cheminée, 4 à $2.	8 00
Portes de devant avec jours de côté, et dormants, 2..	38 00
Portes intérieures et cadres, 6	25 00
do et châssis.....	6 00
do serrures	14 00
Charriage et quaiage.....	20 50
Fret sur matériaux.....	95 65
Main-d'œuvre, sauvages....	8 75
Journaliers, 60¾ jours à $1.50.....	91 12
Bois de service, blanchi sur une face, 9,000 pds à $12.50	112 50
Bois de serv., brut, 7,670 pds à $10..	76 70
do rustiq., 2,700 pds à $16	43 20
do T. et G., 5,500 pds....	105 00
Moulure, couronne et cannel., 225 p.	12 00
Meneaux, 2	27 00
Clous, 7 barillets	34 74
Peint. à l'huil., 10 gal. ; h. de p., 1 boîte.	17 37
Cadres de châssis, 7 paires...	46 25
Bardeaux, 20 M. à $2.50.	50 00
Tuyau en terre cuite, 27 longueurs..	22 70
Décharger et charger du bois de serv.	12 25
Toile, 253½ vgs à 8c.	20 28
Papier-tent., 44 roul. ; bordure, 293 p..	24 13
Blanc de plomb, 170 lbs à 11c.....	18 70
Articles au-dessous de $5..... ...	22 41
Approvisionnem. pour les sauvages—	
Couvertures, $4.50 ; pétrole, $4.....	8 50
Tasses, soucoupes et assiettes..... .	8 00
Farine, 11 sacs ; riz, 2 sacs	27 00
Bottes en caout., 1 pre ; souliers, 2 prs	9 00
Bois de ser., 3,100 pds ; clous, 150 lbs	41 00
Médicaments et drogues.....	2,071 57
A reporter	8.328 59

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de la Côte Nord-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	8,328 69
Approvisionnem. p. les sauvag.—*Suite.*	53 55
Fret sur drogues	15 00
Provisions pour les sauvages	52 00
Poêles, 1 à $14 ; 2 à $19	17 00
Sucre, 226 lbs	9 83
Outils et fret	16 00
Chassis, 4 paires	3 25
Menus articles	
	8,485 22

Agence d'Okanagan.

Voyage de l'agent—	
Couverture, 1	8 25
Pension, $83 ; provisions, $31.80	114 80
Louage de cheval, $42 ; établage, $7	49 00
Messagers, $7.75 ; transport de bagage, $7.45	15 20
Billets de ch. de f., $51.50 ; pullmans, $3.75	55 25
Services d'un homme, "Tom," 24 jrs	24 00
Billets de steamer, $16.50 ; billets de diligence, $17	33 50
Soins médicaux—	
John Chipp, M.D.	15 50
Ed. Furrer, M.D.	31 00
A. W. Pearse, M.D.	25 50
Médicaments et drogues	64 61
Timbres-poste	5 00
Farine et mocassins pour les sauvag.	16 25
	457 86

Agence de la Côte de l'Ouest.

Appointem. de l'agent....(page D—94)	1,200 00
Voyage de l'agent—	
Provisions, $73 ; coutil p. tente, $3.60	76 60
Réparer et peinturer un canot	19 80
Billets de steamer	46 00
Transport de l'agent	78 00
Gages des hommes	179 60
Subvention à l'école Oiath	29 85
Approvisionnem. pour les sauvages—	
Couvert., $7.50 ; vêtements, $8.75	16 25
Farine, 10 sacs ; riz, 2 sacs	21 75
Bois de serv., 500 pds, y comp. le fret	13 00
Médicaments et fret	245 93
Sucre, 103½ lbs ; thé, 7 lbs	11 25
Graines de légumes	6 10
Menus articles	4 25
	1,948 38

Agence du Lac Williams.

Appointem. de l'agent....(page D—94)	1,200 00
Voyage de l'agent—	
Pension et nourriture de cheval	253 50
Chaloupiers et interprète	22 00
Louage de cheval et ferrage	106 00
Louage de canot, $4 ; fret, $2.50	6 50
Provisions	12 00
Fournitures de bureau et dépenses—	
Honoraires sur 37 reg. du niv. de l'eau	74 00
Départ. des impress. et de la papet.	12 20
Frais de port, $20 ; fret, $2.40	22 40
Soins médicaux—	
J. Clarke, M.D.	235 50
Geo. Sanson, M.D.	513 00
A reporter	2,457 10

Agence du Lac Williams—*Suite.*	$ cts.
Report	2,457 10
Soins médicaux—	
H. Watt, M.D.	30 00
Médicaments	99 05
Approvisionnem. pour les sauvages—	
Bacon, 22 lbs ; bœuf, 37 lbs	8 10
Farine, 8 sacs à $1.50 ; 164 à $1.75 ; 17 à $2 ; 153 à $2.50	715 50
Sucre, 198½ lbs ; thé, 166 lbs	102 25
Provisions pour un constable spécial	5 80
Menus articles de provisions	11 58
Câble, 25½ lbs	6 37
Graine de chou, 75½ lbs à 75c	56 62
do d'oignon, 45 lbs à $1.50	67 50
do de navet, 75½ lbs à 30c	22 65
	3,582 52

Ecole industr. de la Baie Alert.

Capsules, poudre et fusée	14 25
Pentur., 32 paires ; tuyau en fer, 20 pds	9 50
Serrures, mortaise, 4 ; cloisons, 6	19 33
Bois de serv., 14½ M. à $21 ; 21 M. à $11	535 50
Hoyaux, pics et pelles	10 75
Clous, 7 barillets	43 35
Huile de lin, 38⅝ galls à 85c	32 77
do bouillie, 25 galls à 90c	22 50
Peinture, 20 lbs ; térébenthine, 1 boîte	13 30
Papier pour construction, 8 roul. à $4	32 00
Scies, 5 ; hache, 1	15 25
Bardeaux, 60 M. à $3	180 00
Blanc de plomb, 400 lbs à 8½c	34 00
Articles au-dessous de $5	22 62
A. E. Johnson, ouv. à l'entr. sur l'école	350 00
A. W. Vowell, avance à compte de construction	1,500 00
	2,835 12

Ecole industrielle de Kamloops.

Appointements....(page D—94)	2,029 13
Provisions—	
Pommes, 170 lbs à 14c., 33 à 20c.	30 40
Bacon, 166 lbs à 17c., 15 à 16c	29 60
Poudre à pâte, 25 lbs à 55c.	13 75
Fèves, 104 lbs ; saindoux, 50 lbs	11 16
Bœuf et suif, 1,831 lbs à 8c	146 48
Beurre, 180 lbs à 28c., 93 à 32c	80 16
Chandelles, 24 lbs ; savon, 250 lbs	17 00
Carottes, 500 lbs ; navets, 500 lbs	15 00
Pétrole, 5 bidons à $4	20 00
Café, 45 lbs à 30c	13 50
Farine de blé-d'inde, 578 lbs	19 86
Raisins de Corinthe, 76 lbs, 1 boîte	11 57
Farine, 80 sacs à $1.70, 65 à $1.37½	225 38
Farine d'avoine, 921 lbs	23 02
Oignons, 1,000 lbs	20 00
Pêches, 29 lbs. ; riz, 6 sacs	25 25
Pommes de terre, 4,069 lbs à 1c	40 69
Sucre, jaune, 241 lbs	14 92
do blanc, 247 lbs	16 84
Sirop, 6 seaux à $2.50, 1 à $2.25	17 25
Thé, 45 lbs à 28c	12 60
Menus articles de provisions	4 66
Habillement—	
Bottes, 36 paires	49 20
Casq. 1 douz. ; chap. de paille, 1 douz.	12 00
Coton, 61 vgs ; toile de holl., 60 vgs	15 10
A reporter	2,914 52

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole indust. de Kamloops—*Suite*	$ cts.
Report	2,914 52
Habillement—	
Gants, 12 paires ; mouchoirs, 48	10 80
Justaucorps, toile, 24 à 80c., 13 à 87½c.	30 58
Pardessus, 13 paires à 87½c	11 38
Réparer des chaussures	20 00
Pantalons, 12 paires à $2.50	30 00
do toile, 24 paires à 75c	18 00
Laine filée, 13 lbs	11 50
Menus articles pour habillement	5 50
Diverses fournitures	
Brosses à cheveux, 12 ; à chaus., 12	11 00
Soin des élèves, 5 jours	5 00
Foin, 2 tonnes	60 00
Soins médicaux—S. T. Tunstall, M.D	57 50
Réparer le moulin à vent	9 50
Livres d'école et papeterie	10 75
Son, 2 tonnes	65 00
Graines de légumes	6 21
Bois, 20 cordes à $3.75, 2 à $4	83 00
Tordeuse, 1 ; balais, 1 douz	10 10
Divers petits articles	13 05
Département des impressions et de la papeterie—	
Papeterie, $12.88 ; impress., $2.92	15 80
	3,399 19

Ecole industrielle de Kootenay.	
Subvention à l'école, 12 mois au 30 juin	3,250 00
Traîneaux-doubles	35 00
Quincaillerie	8 05
Construire une étable et un hangar	299 50
Gadelliers et groseilliers, 36	6 50
Limes, 2 douz., pinceaux, 4	6 74
Fret et frais de messagerie	117 63
Fret et charriage	86 44
Arbres fruitiers, 36 à 35c	12 60
Harnais Concord	34 50
Herses, fer	22 00
Louage de chevaux	48 00
Chevaux, 1 attelage	250 00
Main-d'œuvre, 1 homme, 19 jrs à $3	57 00
do 1 do 19 do $4	76 00
Serv. d'h. de loi, Drake, Jackson et Cie	20 50
Chaux, 1 brl.	12 10
Bois de service, 1,595 pds	25 52
Médicaments et drogues	33 10
Clous, 1 barillet	12 50
Huile bouillie, 50 galls à 90c	45 00
Cadenas, 6 ; bèches, 6	12 75
Peinturer la buanderie et le toit	57 75
Charrue, 1	30 00
Râteaux, 1 douz	7 50
Selle, 1	40 00
Scies à débit., 4 ; égohine, 1, passe-p., 1	25 00
Machine à coudre, 1	55 00
Poêles, de cuisine, 1 ; poêles, 3	87 02
Tuyaux et meubles	17 36
Wagon, 1, avec palonnier et joug	116 00
Blanchir une clôture à la chaux	8 00
Zinc, 10 feuilles	13 80
	4,928 86

Ecole industriel. de l'ile Kuper.	$ cts.
Appointements (page D—94)	2,554 98
Provisions—	
Pommes, 425 lbs	59 00
Bacon, 186 lbs	31 42
Poudre à pâte, 12 boîtes	27 50
Fèves, 200 lbs	12 70
Bœuf et suif, 5,241½ lbs	499 96
Biscuit de mer, 10 boîtes à $2.25	22 50
do soude, 269 lbs à 6½c	17 48
Beurre, 625 lbs	182 80
Pétrole, 6 caisses	20 40
Café, 170 lbs	50 60
Far. de maïs, 200 lbs. ; bœuf salé, 1	11 35
Raisin de Cor., 110 lbs ; rais., 25 lbs	15 10
Poisson, 1,152 lbs	57 04
Farine, 56 brls	345 50
Saindoux, 110 lbs	16 65
Lait, condensé, 2 boîtes	15 75
Mouton, veau et venaison, 81 lbs	10 07
Farine d'avoine, 1,780 lbs	84 25
Oignons, 170 lbs ; pois fendus, 200 lbs	13 90
Pêches, évaporées, 280 lbs	45 90
Fruit à pâté, 10 boîtes ; prunes, 50 lbs	12 25
Pommes de terre, 4,328 lbs	53 24
Riz, 470 lbs	21 50
Saumon, 1 brl., 100 lbs	25 00
Saumon, 500 lbs	27 25
Sucre, 2,091 lbs	134 20
Sirop, 132½ galls	78 72
Thé, 110 lbs	32 15
Poivre, sel, épices	19 25
Vêtements—	
Bottes et souliers, 78 paires	158 50
Galon et boutons	12 50
Casquettes, 44	18 90
Coton, 279½ vgs	28 73
Caleçons, garçons, 2 douz. paires	14 00
Etoffes à robes, 206 vgs	50 16
Flanelle grise, 52¾ vgs	15 80
Guingamp, 244¾ vgs	33 31
Mouchoirs, 5 douz. ; ruban, 42½ vgs	11 65
Chapeaux, 49	20 46
Bas, 96 prs	30 17
Souliers lacés, 4½ grosses	10 25
Faire 28 habillements et 25 habits	66 00
Mousseline, batiste et toile de Holl	16 30
Aiguilles, épingles, galon et élastique	10 57
Imperméables, 2 ; claques, 12 paires	11 66
Coton à draps de lit, 100 vgs	22 50
Chemises de garçons, 36	34 50
Habillements, 37	187 75
Fil, 20 douz. de rouleaux	11 00
Pardessus d'enfant, 12	45 00
Laine et laine filée	11 00
Menus articles de vêtement	10 75
Fournitures de cuisine—	
Balais, 24 ; brosses à plancher, 12	11 50
Brosses à chev., peignes et tondeuse	6 10
Ustensiles de cuisine	67 97
Toile cirée et articles de table	18 98
Tordeuse, 1 ; lave-mains, 6	8 25
Menus articles	8 15
Meubles—	
Bassins et éviers, 12	21 00
Couchettes, fer, 12 à $4.25	51 00
Paillasse et matelas, 18	17 40
Rideaux, 33	33 00
Cloche d'église, 1	28 80
Horloges, 8-jours, 1 ; réveille-mat., 1	8 75
A reporter	5,610 77

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industriel. de l'île Kuper. —*Suite.*	$ cts.
Report	5,610 77
Meubles—	
Oreillers, 12 ; couvre-pieds, 37	42 75
Pupitres d'école, 6	6 75
Poêle et accessoires, 1	15 70
Lave-mains, 6	9 00
Soins médicaux—	
W. W. Walkem, M.D., sous	10 00
A. M. Watson, M.D. do	20 00
Sœurs de Ste-Anne, soins aux malades pendant 7 semaines	49 00
Drogues et medicaments	27 60
Quincaillerie, outils, etc.—	
Haches, 12	15 50
Renards, 2 ; crochets d'éch., 8	9 00
Quincaillerie	23 40
Clous, 1 barillet, 282 lbs	20 25
Huile et térébenthine, 24 galls	27 25
Peinture et pinc., $5.15 ; feutre, $5	10 15
Pelles, 12	10 50
Outils et instruments	11 35
Blanc de plomb, 300 lbs	29 75
Portes, 2 ; cadres de châssis, 6 paires	25 25
Bois de service, 18,442 pds	279 39
Bardeaux, 12 M à $2.50	30 00
Divers—	
Examiner les bâtiments et faire les estimations et devis	19 00
Balle à jouer, 1 ; petites balles, 4	5 00
Fret et charriage	82 10
Foin, 2,500 lbs. ; paille, 1,725 lbs	42 25
Instructeur de cordonnerie, 4 sem	40 00
Voyage de l'instructeur	20 00
Instructeur de charpent., 3 semaines	46 00
Cochon, 1, $5 ; labourage, $3	8 00
Frais de port et télégrammes	10 25
Fourniture de cordonnerie	27 50
Papeterie et livres d'école	22 85
Transport et frais de pas. des élèves	18 75
Graines de légumes, $5.50 ; chaux, $2	7 50
Bois, 25 cordes à $1.35	33 75
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Globe, 1	12 50
Cartes géographiques, 2	6 80
Papeterie et livres	41 92
	6,727 53
Ecole industr. de Metlakahtla.	
Appointements (page D—94)	3,139 96
Frais de voyages	40 90
Provisions—	
Pommes, 450 lbs ; 3 boîtes	53 25
Bacon, 489⅔ lbs	76 62
Bœuf, 1,985½ lbs	248 17
do en boîtes, 91 boîtes	25 63
Biscuits, 2 boîtes, 40 lbs	17 00
Beurre, 504 lbs	148 27
Pétrole, 9 caisses	32 25
Café, 31 lbs	11 75
Bœuf salé, 600 lbs. ; 48 boîtes	53 60
Farine de blé-d'inde, 300 lbs	10 50
Raisins de Corinthe et raisins	22 15
Daim, 30	89 25
Mollusques	13 45
Farine, 15 brls ; 115 sacs	313 75
Groseilles et framboises	10 75
A reporter	4,307 25

Ecole industr. de Metlakahtla. —*Suite.*	$ cts.
Report	4,307 25
Provisions—	
Flétan, 32 poissons, 52 lbs	47 16
Saindoux, 7½ lbs ; houblon, 4 paq	10 60
Farine, 640 lbs	28 55
Mouton, 49 lbs ; moutons, 4	39 23
Lait, 9 boîtes ; 12 boîtes	72 25
Farine d'avoine, 400 lbs	16 35
Oignons, 397 lbs	12 03
Pois, 250 lbs ; 3 caisses	20 00
Poivre, 90 boîtes ; moutarde, 3 boîtes	10 15
Pommes de terre, 2,490 lbs ; 6 sacs	55 15
Provisions pour E. Verney	37 71
Riz, 2 sacs ; 200 lbs	14 25
Saumon, 9½	10 00
do 3 caisses ; 5 brls	57 50
Sel, 210 lbs ; vinaigre, 3 galls	11 15
Savon, 5 boîtes	17 70
Suif, 176½ lbs	20 80
Sucre, 2,487 lbs	172 32
Sirop, 136½ galls	86 19
Thé, 91 lbs	35 95
Légumes, 1,058 lbs	20 89
do en boîtes, 16 douz	28 55
Venaison, 60 lbs ; gibier sauvage, 11	10 40
Poudre à levain, 5 douz	13 50
Menus articles de provisions	44 73
Habillement—	
Bretelles, 54 paires ; cravates, 30	13 75
Casquettes, 30 à 40c. ; 52 à 75c	51 00
Habillements, 72	395 00
Caleçons, 78 paires	45 54
Mouchoirs, 10 douz	10 25
Chemises, 106	77 35
do coton ouaté, 30	10 00
Souliers, 70 paires ; souliers, 40 prs	195 90
Chaussettes, 20½ douz. paires	60 25
Pantalons, 75 paires	149 60
Menus articles d'habillement	9 37
Balais et brosses	
Ustensiles de cuisine et articl. de table	9 70
Paillassons, 4 ; noir à soul., ½ gr	11 00
Ustensiles de cuisine	32 55
Lampes, $6.60 ; baq. à houille, $2.25	8 85
Articles de table	9 99
Bois de service et quincaillerie—	
Papier à const., 949 lbs à 4c	37 96
Vitres, 120 carreaux	19 80
Serrures, à palâtre, 15	30 00
Bois de service, 30,578 pds	540 14
Pioches, bèches et pelles	11 25
Clous, 6 barilets	27 00
Cordes de châssis et poulies	9 50
Menus articles	18 23
Divers—	
Houille, 24½ tonnes	201 75
Transc., $5.50 ; accorder l'orgue, $3	8 50
Vache, $65 ; nourriture, $3.71	68 71
Fret et charriage	87 97
Foin et paille	8 00
Prime d'assurance	75 00
Cuir, 51 lbs à 28c	14 28
Soins médicaux, V. E. R. Ardagh, M.D	57 00
Soin d'un malade, médic. et cercueil	11 75
Frais de port, $12 ; papeterie, $2	14 00
Main-d'œuvre	27 00
A reporter	7,558 30

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle, Metlakahtla —*Suite.*	$ cts.
Report	7,558 30
Divers—	
Blé, 646 lbs	17 88
Bois, 16¼ cordes	38 35
Menus articles	12 31
Départ. des impressions et de la pap.—	
Livres d'école	59 99
Impressions	2 60
	7,689 43
Ecole industrielle du Lac William.	
Crédit, trim. de sept. et déc. à $32.50 par élève par trim., prés. moyenne	923 65
Arpentage de réserves.	
Appointem. des arpent... (page D—94)	3,600 00
F. A. Devereux, 1891.	
Bûcherons, 3 à $40 par mois	488 01
Canotiers, 3 à $40	256 77
Porte-chaîne, 1er, à $50	203 33
do à $40	162 67
Cuisinier, 1 à $40	162 67
Guide et canotiers à $40	54 19
Hommes, 2 à $1.50 par jour	18 00
Allocat. de pension, 1,066 jrs à 55c	586 30
Billets de steamer	155 50
Fret et messagerie	35 42
Menus articles de dépense	10 00
F. A. Devereux, 1892.	
Bûcherons, 3 à $40	264 00
Canotiers, 44 jrs à $1.50; 11 à $1.33⅓	80 66
Porte-chaîne, 1er, à $50	110 00
do à $40	88 00
Cuisinier, 1 à $40	88 00
Pension du parti	61 50
Allocat. de pension, 115 jrs à 55c	228 25
Billets de steamer	154 00
Fret et messagerie	38 50
Equipement de camp	13 20
Réparations de canots	69 50
Soins de canots	14 00
Coutil et réparations à la tente	11 29
Messagerie sur lunette méridienne	24 90
Rames, 2 prs; piquet, 1	11 00
Réparations à des poêles	23 25
Réparations à la lun. mérid. et piquet	28 50
Outillage	25 90
Menus articles	9 95
O. Fletcher, 1891.	
Bûcherons, 2, à $40	328 00
Porte-chaîne, 1er, à $50	205 00
do à $40	124 58
Cuisinier à $40	164 00
Main-d'œuvre sauvage, 21 jrs à $1.50; 12 à $1.75	52 50
Pension et logement	84 00
Alloc. de pension, 798 jours à 70c	558 60
Nourriture et établage	8 50
A reporter	8,602 44

Arpentage de réserves.	$ cts.
Report	8,602 44
O. Fletcher—Fin.	
Passage d'eau	31 50
Fret et charriage	51 23
Billets de chemin de fer	78 72
Transport	329 00
Louage de cheval	27 50
Messagers, guides, etc	26 75
Frais de port, télégram. et papeterie	6 65
Tente, 1	15 00
Outillage	9 75
Bois	11 50
Menus articles	5 25
O. Fletcher, 1892.	
Poêle de cuisine, 1	27 00
Carte marine et manuels d'arpenteurs	2 50
Messagerie sur instruments	2 35
Réparations aux instruments	22 50
E. M. Skinner, 1892.	
Haches, manches, 8	12 50
Faucilles, 4; rouannette, 1	7 75
Ferblanterie	10 67
Chaîne, 1; flèches, 16	11 40
Piquets, 2, et réparations	6 75
Tentes, 3, avec volants	57 50
Baleinière	110 00
Menus articles	6 85
	9,473 06
Commission des réserves.	
Appointements (page D—94)	5,300 00
Bûcherons, 5 mois, 1 jour à $50	251 66
do et porte-ch., 26 jours à $2	52 00
Cuisinier, 2 mois, 24 jrs à $45	124 80
Guide, 8 jours à $1.50	12 00
Interprète, 38 jrs à $2.50; 2 à $2	99 00
Messagers, 2	60 00
Facteurs, 115 jours à $2	230 00
Commissaire, alloc., 80 jrs à $5	400 00
Arpenteur, alloc., 270 jrs à $1.25	337 50
Haches, 2, $6.75; bouilloires, $3.50	10 25
Sacs, gr. toile, 5; manteaux, 3.z	27 00
Couvertures, $6.50; alm. des ad., $4	10 50
Pension et logement	76 55
Voitures et transfert de bagage	30 50
Pass., $24.25; fret, $21.50	45 75
Louage de canot et hommes	610 50
Louage de cheval	137 50
Garder les chev. du gouvernement	48 00
Messagers et facteurs	13 50
Frais de port et boîte au bur. de poste	15 10
Impressions, Victoria "Colonist"	7 00
Provisions	235 04
Bil. de ch. de fer, $43.20; pullman, $1	44 20
Câble, $6.24; ferrage de chevaux $4	10 24
Bureau de la papeterie, fournitures	22 20
Billets de steamer, $143; cabines, $8	151 00
Nolisement de steamer	35 00
Tente, $16.50; réparations, $5.25	21 75
Bois, 3 cordes	13 00
Menus articles	13 30
	8,444 84

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Sommaire.	$ cts.
Surintendance du Manitoba—	
Agence de la Rivière Beren	22,072 54
do de Clandeboye	19,784 80
do de Coutcheching	11,958 92
do de Manitowahpah	11,775 55
do du Pas	15,404 64
do du Portage-la-Prairie	6,657 24
do du Portage-du-Rat	12,402 89
do de la Savanne	11,131 12
Bureau de Winnipeg et fr. généraux	12,742 51
Ecole industrielle de Brandon	284 91
do d'Elkhorn	2,530 19
do de la Terre de Rupert	7,879 71
do de Saint-Boniface	9,032 29
Surintendance du Nord-Ouest—	
Agence d'Assiniboine	6,647 22
do de Battleford	31,658 74
do de Birtle	9,706 36
do des Pieds-Noirs	59,498 25
do des Gens-du-Sang	76,919 61
do de Carlton	21,051 99
do des Lacs Croches	15,573 14
do du Lac aux Canards	25,474 19
do d'Edmonton	25,746 98
do des Buttes de la Lime	8,424 24
do de la Montagne de l'Orignal	7,293 30
do de Muscowpetung	14,750 45
do du Lac aux Oignons	16,014 64
do des Buttes de la Paix	13,293 80
do des Piegânes	30,635 99
do de Pelly	15,758 92
do du Lac à la Selle	22,357 22
do des Sarcis	29,846 02
Sioux	5,049 26
Agence des Buttes du Tondre	20,077 57
Ecole industrielle de Battleford	21,321 90
do de la Riv. Haute	15,675 23
do de Qu'Appelle	23,829 34
do du Daim-Rouge	4,102 43
do de Régina	14,075 94
Arpentages	5,958 17
Bureau du commissaire	48,503 99
Divers	3,155 48
En général	4,015 24
	740,072 92
Imputé comme suit.	
Annuités	124,948 00
Instruments aratoires	10,774 34
Grain de semence	2,186 57
Bestiaux et cochons	5,851 25
Approvisionnements pour indigents	231,332 02
Vêtements	4,459 05
Ecoles du jour	55,442 21
Ecoles industrielles	98,731 94
Arpentages	5,958 17
Gages des fermes	25,639 04
Entretien des fermes	10,258 69
Sioux	5,049 26
Bâtiments de l'agence	10,024 84
Dépenses générales	148,393 73
Moulins à moudre	1,023 81
	740,072 92

Agence de la rivière Beren.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 13 à $15.	320 00
Sauvages : 377 hommes, 499 femmes, 670 garçons, 523 filles, 18 parents, 24 parentes ; en tout, 2,111 à $5	10,555 00
Arrérages, 25 à $5	125 00
Commutations, 2 à $50	100 00
Argent perdu pendant une tempête	18 00
Instruments aratoires—	
Haches et manches, 20	26 34
Meule à aiguiser, 1 ; pierre à faulx, 8	1 97
Houes, 12 ; fourches à foin, 8	11 86
Faulx et manches, 24	38 40
Semences—	
Orge, 15 boiss. 75c., 5 à 80c	15 25
Pommes de terre, 60 boiss. à $1, 50 à $1.10, 100 à $1.50, 50 à $3	415 00
Graines de légumes	28 35
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 8,460 lbs	1,402 78
Farine, 331 sacs	1,442 42
Thé, 1,033 lbs	341 01
Tabac, 302 lbs	140 19
Provisions à Winnipeg	8 35
Abattre un taureau et fret sur la carcasse	3 50
Médicaments, $292.25 ; fret, $9.97	302 22
Poudre à fusil, 236 lbs. ; plomb de chasse, 708 lbs. ; capsules, 10,500	134 18
Ficelle à rets, 473 lbs. ; ficelle à seines, 150 lbs. ; hameçons, 1,850 ; lignes de pêche, 94	389 92
Ecoles du jour—	
Appoint. des institut. (page D—94)	1,850 25
Frais de voyage des instituteurs	49 00
Biscuits, 5,850 lbs	441 35
Peignes fins, 18 douz. ; grands, 18 d.	41 60
Bois de service, 905 pds. ; clous, 35 lbs	29 60
Bardeaux, 5 M. à $3.50	17 50
Savon, 90 lbs. ; toile à ess.-m., 54 v.	16 26
Laine et broches à tricoter	5 92
Tissu en fil métal. et broquettes	4 65
Ecole de la Rivière Beren	
Faire un buffet et une table	15 00
Menues fournitures	1 70
Rivière Noire, toit à l'école	10 00
Rivière Fisher, tuyaux de poêle	2 80
Riv. Hollow Water, menus articles	5 65
Jack Head, loyer, 2 mois	8 00
Norway-House—	
Constr. de l'école, moitié du coût	50 00
Fret sur meubles, etc	12 20
Emmagasinage de meubles	7 50
Menus articles	2 65
Riv. du Peuplier, menus articles	1 25
Rossville do	2 30
Dépenses générales—	
Fer à marquer, $3 ; encre, $2.50	5 50
Soins médicaux, O. J. Grain, M.D	39 00
Hivern. un bœuf, bande du Lac Cross	15 00
Equipement de l'agent	
Bateau d'York, 1	315 00
Poêle de camp et accessoires	12 50
Lit de camp et chaise	7 50
Matériel pour nouvelle tente	19 75
Rép. de canot, $5.96 ; câble, $9	14 96
Voile et avirons pour canot	11 00
A reporter	18,835 13

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de la Riv. Beren—*Suite.*	$ cts.
Report	18,835 13
Dépenses générales—	
Equipement de l'agent—	
Approvisionn. pour bateau	21 16
Toile goudronnée, 2	22 00
Tente et pavillon	21 45
Voyage de l'agent—	
Alloc. pour lui-même, 132 jrs à $1.50	198 00
Pension des hommes à 75c.	432 00
Voitures et charriage	11 65
Passage d'eau et transport	33 90
Nourriture de chiens	98 00
Gages des hommes avec chiens	197 25
Louage d'attelage et traîneaux	27 50
Louage de canot, $9 ; halage de bateau, $4.50	13 50
Gages des hommes, 363 jrs à $1, 34 à $1.25, 40 à $1.50	465 50
Appointements (page D—94)	1,695 50
Agence de Clandeboye.	22,072 54
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 12 à $15.	255 00
Sauvages : 409 hommes, 460 femmes, 507 garçons, 481 filles, 17 parents, 11 parentes ; 1,885 en tout à $5	9,425 00
Arrérages, 72	380 00
Commutations, 4 à $50	200 00
Instruments aratoires—	
Haches et manches, 20	20 60
Coutres, charrue à défricher, 4	14 00
Javeliers, 8	16 00
Herses, 1	20 00
Houes, 51	44 53
Faulx et manches, 38	53 26
Bêches, 38	36 72
Approvisionn. pour les indigents—	
Bacon, 4,802 lbs	643 56
Farine, 186 sacs	497 86
Thé, 639 lbs	179 06
Tabac, 293 lbs	115 48
Provisions pour les sauv. à Winnipeg	18 92
Médicaments, $271.55 ; fret, $7.85	279 40
Poudre à fusil, 250 lbs ; plomb de chasse, 750 lbs ; capsules, 9,300	120 00
Ficelle à rets, 651 lbs ; ficelle à seine, 228 lbs ; hameçons, 2,300 ; lignes de pêche, 115	480 00
Interprète	1 00
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs (page D—94)	2,327 71
Biscuits, 8,025 lbs	466 43
Peignes fins, 20 douz. ; grands, 20 dz.	44 60
Savon, 120 lbs ; essuie-mains, 60 vgs.	17 13
Tissu métall., broquettes, transport	6 60
Construction et fournit. pour maisons d'écoles au Fort Alexandre	1,424 00
Constr. de latrines, Creek Muckle	25 00
Réparations, Riv. de la Tête-Ouverte	190 00
do Fort Alexandre, prot.	1 15
Ecole protestante de St-Pierre-Est—	
Pupitres, 16	71 20
Pupitre d'instituteur et chaise	23 00
Poser de nouveaux pupitres	4 00
Ecole C.R., Fort-Alexandre—	
Pupitres, 16	71 20
Fret, $4.47 ; ajustage, $4	8 47
A reporter	17,480 88

Agence de Clandeboye—*Suite.*	$ cts.
Report	17,480 88
Dépenses générales—	
Louage de voiture	14 00
Constable, Thos. Peebles	13 50
Arrestat. et soin d'un aliéné, 22 jrs	84 55
Frais jud., Aikins, Culver et Cie	12 00
Frais de port	20 00
Equipement de l'agent—	
Tente, 1	15 80
Boîte de voyage	25 00
Voyage de l'agent—	
Allocation, 61½ jours à $1.50	92 25
Aide A. H. Simpson, 38 jrs	76 00
Pension de l'aide, 22 jrs a $1.50	33 00
Gages des homm., 30 jrs $1, 26 à $1.50	69 00
Pension des hommes à 75c.	45 75
Services d'homme et cheval, 6 jrs	24 00
Louage de cheval, $101 ; charriage, $4	105 00
Louage de tente et chaloupe	12 00
Passage d'eau, $1.80 ; repas, $1.25	3 05
Voyages du médecin—	
Allocation, 56½ jrs à $3.50	197 75
Chaloupiers et interprètes, 23½ jrs	33 00
Pension des hommes à 75c.	14 62
Louage de chev., $158 ; nour., $18.75	176 75
Billets de ch. de fer et de diligence	10 65
Menus articles	6 25
Appointements (page D—94	1,220 00
	19,784 80
Agence de Coutcheching.	
Annuités—	
Chefs, 13 à $25 ; command., 36 à $15.	865 00
Sauvages : 121 hommes, 215 femmes, 235 garçons, 233 filles, 5 parents, 15 parentes—824 en tout à $5	4,120 00
Arrérages, 30 à $5	150 00
Instruments aratoires—	
Fer à marquer, 1 ; serpettes, 3	8 45
Coffre d'outils	95 00
Meule, 1 ; rabot, 1	4 38
Harnais, charrette à bœufs, 1	14 55
Herses, fer, 2	40 00
Houes, 6 ; fourches à foin, 2	9 86
Charrue à défricher 1	30 00
Scies à débt, 1 ; égohin., 2 ; à refend., 1	17 28
Faulx et manches, 5	9 13
Grain de semence, fret sur	6 00
Approvis. aux sauvages indigents—	
Bacon, 2,299 lbs	437 33
Farine, 96 sacs	557 34
Thé, 280 lbs	105 94
Tabac, 153 lbs	74 92
Poudre à fusil, 127 lbs ; plomb de chasse, 381 lbs ; capsules, 6,900	95 31
Ficelle à rets, 409 lbs ; ficelle à seine, 140 lbs ; hameçons, 1,600 ; lignes, 80	378 39
Habillement—	
Ceinturons en cuir, 49 à 50c	24 50
Bottes, 49 paires à $4.50	220 50
Habits pour chefs, 13 à $13	169 00
do command., 36 à $12.50	450 00
Chap., feutre, chefs, 13 à $1.50	19 50
do command., 36 à $1.25	45 00
Fichus en soie, 49 à $1	49 00
Chemises de flanelle, 49 à $1.90	93 10
A reporter	8,089 48

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Coutcheching—*Suite.*	$	cts.
Report.	8,089	48
Vêtements—		
Chaussettes en laine, 49 prs à 30c.	14	70
Pantalons, chefs, 13 prs à $2.50	32	50
do command., 36 prs à $2.25	81	00
Boîte d'emballage, $6; fret, $8 15	14	15
Ecoles du jour		
App. des instituteurs (page D—95)	907	47
Biscuits, 1,525 lbs	135	65
Peignes fins, 14 douz; grands, 14 dz.	32	80
Savon, 70 lbs; toile à essuie-m., 28 vgs	12	08
Tissu métallique, $4; fret, $3.75	7	75
Repar. à l'école de la Petite Fourche	7	00
do du Long Sault	11	65
do de Manitou	19	70
Bâtiments de l'agence—		
Charpentier, 45 jours à $2.75	123	75
Fret sur bois de service et papier	31	50
Ferronnerie et verre	15	35
Bois de service, 3,900 pds	93	50
Papier, construction	9	16
Faire des portes et des châssis	8	50
Dépenses générales—		
Fret, $2.17; réparations, $19.85	22	02
Suppression du commerce des liqueurs—		
Police secrète, 136 jours à $2, moins l'avance de 1890-91, $150	122	00
Aides	76	00
Pension, $104.10; provisions, $24.82	128	92
Passages, $60.90; transport, $23	83	90
Canot, $7; louage de canot, $5.50	12	50
Equipem. de camp et menus articles	6	50
Voyage, F. C. Cornish—		
Allocation, 37 jours à $1.50	55	50
Canotiers, 95 jrs à $1.25	118	75
Pension des hommes, à 75c	71	25
Transport de Mme Cornish	22	35
Voyage, R. J. N. Pither—		
Alloc. pour lui-même, 50 jrs à $1.50	75	00
do aide, 27 jrs	40	50
Pension des hommes, à 75c	72	75
Canotier et cuisinier, 27 jrs à $1.50	40	50
do 54 jrs à $1.25	67	50
Constables, 36 jrs	49	37
Transport	30	15
Voyages, D. Smith—		
Allocation, 6 jrs à $3.50	21	00
Passages, $20.10; voitures, $2	22	10
Services de sauvages avec canot	2	00
Appointements (page D—95)	1,170	67
	11,958	92

Agence de Manito-wah-pah.		
Annuités—		
Chefs, 6 à $25; command., 25 à $15.	525	00
Sauvages: 106 hommes, 157 femmes, 233 garçons, 205 filles, 16 parents, 12 parentes,—729 en tout à $5	3,645	00
Arrérages, 16 à $5	80	00
Commutations, 2 à $50	100	00
Instruments aratoires—		
Manches de haches, meule et pierres à faulx	5	39
Houes, 8; bêches, 10	19	30
Faulx et manches, 16	26	88
Semences—		
Orge, 15 boiss. à $1.50, 16 à $1.75	50	50
A reporter	4,452	07

Agence de Manito-wah-pah—*Suite*	$	cts.
Report	4,452	07
Semences—		
Avoine, 12 boiss. à $1	12	00
Pommes de terre, 40 boiss. à $1, 10 à $1.25, 15 à $1.50	75	00
Blé, 15 boiss. à $2, 6 à $2.30	43	80
Approvis. aux indigents—		
Bacon, 2,466 lbs	394	23
Farine, 105 sacs	374	65
Thé, 322½ lbs	109	51
Tabac, 94 lbs	58	78
Provis. pour les sauv. à Winnipeg	7	40
Médicaments, $267.39; fret, $9.53	276	92
Poudre à fusil, 93 lbs; plomb de chasse, 279 lbs; capsules, 4,200	58	55
Ficelle à rets, 232 lbs; ficelle à seine, 80 lbs; hameçons, 950; lignes, 48	199	30
Entretien, D. Cummings, 15 mois au 31 décembre 1891	50	00
Habillement—		
Fret sur habillements	1	44
Ecoles du jour—		
App. des instituteurs (page D—95)	2,644	59
Voyages des instituteurs	25	00
Biscuits, 5,250 lbs	384	95
Peignes fins, 20 douz.; grands, 20 do	46	00
Sav., 100 lbs; toile à essuie-m., 40 vgs	14	79
Ardoises, 4½ douz., $5.45; moustiquaire, $5.75	11	20
Ecole C.R. du Lac Flux et Reflux—		
Portes, 1; châssis, 4	14	90
Bois de serv., $13.72; ferr., $1.90	15	62
Ecole du Lac St-Martin—		
Construction de latrines	12	00
Ecole de la Petite-Saskatchewan—		
Construction de latrines	12	00
Ecole de Lower Fairford—		
Construction d'une cheminée	10	00
do de latrines	12	00
Ecole du Creek au Pin—		
Serrures de portes et pentures	4	10
Fers, 8, $14; clous, $15.38	29	38
Poêle et tuyau	35	25
Châssis, 8	28	00
Dépenses générales—		
Frais judic., Aikins, Culver et Cie	5	00
Menus déboursés	6	55
Equipement de l'agent—		
Chaîne et câble pour yacht	9	45
Mise du yacht en hivernement	12	00
Réparations au yacht	16	50
Robe, blanche, 1	10	00
Tente, 1	20	00
Voyages de l'agent—		
Allocation, 86 jrs à $1.50	129	00
Aide, H. C. McColl, 54 jrs	108	00
Allocation à l'aide, 54 jrs	81	00
Chaloupiers, 164 jrs à $1.25	205	00
Guide, 59 jrs à $1.50	88	50
Pension des hommes à 75c	167	25
Bill. de pass. de ch. de f. et steam.	11	37
Louage de chev., $47.50; nour., $15	62	50
Usage d'un esquif	12	00
Appointements (page D—95)	1,418	00
	11,775	55

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Pas.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 4 à $25; 11 à $15	265 00
Sauv. : 173 hommes, 231 femmes, 309 garçons, 247 filles, 6 parents, 13 parentes—979 en tout, à $5	4,895 00
Arrérages, 26 à $5	130 00
Commutation, 1	50 00
Instruments aratoires—	
Faulx et manches, 4	6 60
Semences—	
Pommes de terre, 78 boiss. à 42½c	33 15
Graines de légumes	39 38
Messagerie et sac	3 60
Bestiaux—	
Taureaux, 5 à $50	250 00
Génisses, 31 à $35.50	1,100 50
Approvis. pour les indigents—	
Bacon, 3,369 lbs	829 33
Farine, 149 sacs, 813 lbs	1,516 62
Thé, 368 lbs	154 21
Tabac, 65 lbs	35 48
Provisions p. hom. creusant une cave	8 98
Médicaments, $117.82; fret, $20.24	138 06
Poudre à fusil, 49 lbs; plomb de ch., 147 lbs; capsules de fusil, 2,500	50 27
Ficelle à rets, 597 lbs; ficelle à seine, 185 lbs; hameçons, 2, 250; lignes de pêche, 114	542 50
Génisses, 2	40 00
Petits articles	88
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs..(page D—95)	1,250 62
Biscuits, 3,608 lbs	425 31
Peignes fins, 10 douz.; grands, 10 d.	23 80
Vitres et mastic, $3.44; mousti-quaires, $5.20	8 64
Savon, 60 lbs; toile à essuie-m., 30 v.	12 81
Tuyaux de poêle et coudes	11 40
Fret, $6.20; hache, 90c.	7 10
Réparat., école de Big-Eddy	61 41
do do de Che-ma-wa-win	15 00
do do des Grands-Rapides	29 30
do do du Lac de l'Orignal	15 00
do do du Pas	38 30
Dépenses générales—	
Transporter la malle	32 62
Frais de port	12 00
Equipement de l'agent—	
Canot, 1 à $125; 1 à $75	200 00
Fret et messagerie	10 40
Chaises et table de camp	6 75
Poêle pliant et tuyaux	12 50
Boîte de voyage	25 00
Voyage de l'agent—	
Allocation, 139 j. à $1.50	208 50
Aide, A. Jean, 60 j. à $2	120 00
Allocat. do 60 j. à $1.50	90 00
Chaloupiers, 236 j. à $1	236 00
Guides, 48 jrs à $1.50; 151 à $1.25	260 75
Alloc. de pens. p. les hommes à 75c.	321 25
Bil. de p., $23.30; charriage, etc., $9	32 30
Louage de chiens, $48; nourriture pour les chiens, $13	61 00
Louage de cheval, 39 j. à $3	117 00
Usage de canot, $11.75; raquet., $3	14 75
Fret, $6.57; menus articles, $4	10 57
Appointements (page D—95)	1,645 00
	15,404 64

Agence de Portage-la-Prairie.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 5 à $25; command., 16 à $15	365 00
Sauv. : 107 hommes, 153 femmes, 114 garçons, 87 filles, 11 parents, 14 parentes—486 en tout à $5	2,430 00
Arrérages, 23 à $5	115 00
Instruments aratoires—	
Forgeage, $5.50; pierres à faulx, 50c	6 00
Palonniers, 3	11 97
Vanneuse, 1	34 99
Herses en fer, 1	18 00
Houes, 38; bêches, 6	35 08
Charrues, 2	44 00
Faulx et manches, 16	23 36
Approvis. pour les indigents—	
Tabac, 113 lbs	44 86
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs..(page D—95)	285 00
Biscuits, 175 lbs	11 20
Peignes fins, 2 douz.; grands, 2 douz.	4 46
Sav., toile à essuie-m. et gril. en fil mét.	2 10
Dépenses générales—	
Frais de port	29 13
Main-d'œuvre de ferme—	
Ficelle à lier, 110 lbs à 16c.; 30 à 15c.	22 10
Nettoyer le grain, 6 j. à $2.25; 1 à $2, 2 à $1.50, 20 à $1.25	43 50
Nettoyer et charrier, 2,000 boiss. à 2c	40 00
Ameulonner l'orge, 3 jours à $2.25	6 74
Couper le grain, 50 acres à $1.40; 6 à $1 35, 58 à $1.30, 130 à $1	283 50
Couper le blé, 8 j. à $2	16 00
Arranger un chemin, une clôture et une ridelle de wagon	11 00
Charrier le grain, 13½ charges à $4; 7 à $2; 3 j. à $2	74 00
Bois de service et réparations	15 27
Labourer 50 acres à $2; 27 à $1.75; 18 à $1.70; 16 à $1.50; 27 à $1.25	235 60
Loyer de magasin, 12 mois	15 00
Réparations aux instrum. aratoires	19 40
Ameulonner, hommes et attelage, 4 j. à $5; 8 j. à $4	52 00
Ameulonner, 9½ jours à $2.50; 63 à $2.25; 25 à $2; 8 à $1.75	229 50
Engerber, 22¾ j. à $2.25; 15 à $2; 8 à $1.75; 3 à $1	98 19
Emmagasiner du blé, 2,267 boiss. à 2c.; 7 mois à $4	73 34
Retourner le blé, 11 j	20 25
Usage d'une vanneuse et de sacs	6 50
Main-d'œuvre	8 90
Voyage de l'agent—	
Allocation, 76 j. à $1.50	114 00
Aide, M. Payntz, 27 jours à $3.50	94 50
Gages, 2 hommes, 43 j. à $2.25	96 75
Interprét., $19.50; m.-d'œuv., $3.50	23 00
Pension et logement	16 00
Bil. de pas., $152.35; p. d'eau, $1.75	154 10
Lou. de chev., $174; messag., $3.95	177 95
Appointements (page D—95)	1,250 00
	6,657 24

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Portage-du-Rat.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 11 à $25 ; command., 33 à $15.	770 00
Sauv. : 181 hommes, 283 femmes, 289 garçons, 280 filles, 9 parents, 9 parentes—1,051 en tout à $5 .	5,255 00
Arrérages, 11 à $5	55 00
Instruments aratoires—	
Gr. hache, 1 ; vilebrequin et mèches, 1	8 21
Scie de long et manche	10 75
Charrue, à défoncer, 1	22 00
Limes et rabots	2 60
Semences—	
Orge, 2 boiss. ; blé, 2 boiss.	3 00
Pommes de terre, 21 boiss.	13 00
Fret sur pommes de terre	8 00
Approvis. pour les indigents—	
Bacon, 2,662 lbs	423 85
Farine, 107 sacs	401 23
Thé, 328 lbs	110 00
Tabac, 137 lbs.	73 61
Médicaments et fret	39 69
Poudre à fusil, 175 lbs ; plomb de ch., 525 lbs ; capsules de fusil, 8,500.	111 26
Ficelle à rets, 532 lbs ; ficelle à seine, 184 lbs ; hameçons, 1,900 ; lignes de pêche, 95.	441 45
Vêtements—	
Ceinturons de cuir, 44 à 50c	22 00
Bottines lacées, 44 paires à $4.50.	198 00
Habits de chefs, 11 à $13.	143 00
do commandants, 33 à $12.50	412 50
Chap. de feut. pour chefs, 11 à $1.50.	16 50
do p. command., 33 à $1.25	41 25
Fichus en soie, 44 à $1	44 00
Chemises de flanelle, 44 à $1.90.	83 60
Chaussons en laine, 44 paires à 30c.	13 20
Pantalons de chefs, 11 paires à $2.50	27 50
do command., 33 prs à $2.25	74 25
Emballage, 86 ; fret, $7.45	13 45
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs. (page D—95)	975 00
Biscuits, 1,750 lbs.	146 05
Construire une maison d'école à la reserve de Dalles.	100 00
Peignes fins, 6 douz. ; grands, 6 douz.	13 80
Savon, toile à essuie-m. et tissu métal.	7 17
Poêle et tuyau (école de Dalles)	21 65
Dépenses générales—	
Canot et panier	80 00
Table pliante, $5.50 ; fer à marquer, $2.25	7 75
Boîte au B.P., $4 ; encre, $1.25.	5 25
Voyages, T. Hanson, M.D.—	
Allocation, 19 j., $3.	57 00
Canotier et guides, 51 j	59 75
Pension des hommes, 51 j. à 75c.	38 25
Bil. de pas., $4 ; louage de canot, $4	8 00
Voyages, G. McPherson—	
Allocation, 42 j. à $1.50	63 00
Aide, E. Belanger, 38 jours à $3.50	133 00
Constable, 32 j. à $2.25.	72 00
Gages des hommes, 138 j	149 25
Pension des hommes, 127 j. à 75c.	95 25
Bil. de p., $16.15 ; l. de canot, $6.50	22 65
Voyages, R. J. N. Pither—	
Allocation, 20 j. à $1.50.	30 00
Gages des hommes, 56 j.	69 75
A reporter	10,992 47

Agence du Portage-du-Rat -*Fin.*	$ cts.
Report	10,992 47
Dépenses en général—	
Voyages, etc.—*Fin.*	
Pension des hommes, 50 j. à 75c.	37 50
Provisions, $22.29 ; réparations au canot, $2.	24 29
Louage de chiens et carriole, 10 j.	25 30
Fret et charriage de canots.	10 44
Appointements (page D—95)	1,312 89
	12,402 89
Agence de la Savanne.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 15 à $15.	350 00
Sauvages : 179 hommes, 209 femmes, 266 garçons, 228 filles, 10 parents, 12 parentes ; 904 en tout à $5.	4,520 00
Arrérages, 32 à $5	160 00
Instruments aratoires—	
Serpettes, 2 ; coutre en fer, 1	9 52
Joug double, 1.	9 75
Serpettes, 2 ; faulx à herbe, 7.	11 53
Manches de faulx, 7 ; limes, 6	9 27
Niveau et équerre	2 66
Semence de pom. de terre, 20 bois. à 88c.	17 60
Approvis. pour les indigents—	
Bacon, 2,038 lbs.	486 74
Farine, 90 sacs	883 62
Thé, 268 lbs.	115 87
Tabac, 150 lbs.	77 94
Poudre à fusil, 96 lbs ; plomb de ch., 288 lbs ; capsules de fusil, 10,200.	95 34
Ficelle à rets, 399 lbs ; ficelle à seine, 139 lbs ; hameçons, 1,800 ; lignes de pêche, 90.	429 49
Vêtements—	
Ceinturons de cuir, 20 à 50c.	10 00
Bottines lacées, 20 paires à $4.50.	90 00
Habits de chefs, 6 à $13	78 00
do commandants, 14 à $12.50	175 00
Chap. de feut. pour chefs, 6 à $1.50.	9 00
do p. command., 14 à $1.25	17 50
Fichus en soie, 20 à $1.	20 00
Chemises de flanelle, 20 à $1.90.	38 00
Chaussons de laine, 20 paires à 30c.	6 00
Pantalons de chefs, 6 paires à $2.50.	15 00
do command., 14 p. à $2.25	31 50
Boîtes d'emballage	4 00
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs. (page D—95)	1,159 09
Biscuits, 1,150 lbs.	213 70
Drap pour tableau, 4 vgs ; ardoises, 1 douz.	9 20
Construire la maison d'école de Grassy-Narrows.	150 00
Peignes fins, 10 douz., grands, 10 d.	24 46
Inspecter les écoles du district d'Algoma.	30 50
Savon, 50 lbs ; toile à essuie-m., 20 vgs.	12 53
Tissu en fil métallique et broquettes.	3 40
Dépenses générales—	
Canot et panier	60 00
Foin, 10 tonnes, $75 ; fret, $43.	118 00
Encre et mucilage	1 30
Voyage de l'instituteur : hommes et chiens, $22 ; billets de pas., $6.95.	28 95
A reporter	9,484 46

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

	$ cts.
Agence de la Savanne—*Fin.*	
Report	9,484 46
Dépenses générales—	
Frais de voyages de l'agent—	
Allocation, 39½ jours à $1.50	59 25
Aide, T. J. Tait, 47 jrs à $3.50	164 50
Gages des hommes, 142 jours	150 36
Pension des hommes, 141 jrs à 75c.	105 75
Bill. de p., $51.80; louag. de canot, $6	57 80
Louage d'un cheval $7; équipement de camp, $2	9 00
Appointements (page D-95)	1,100 00
	11,131 12
Bureau de Winnipeg et dépenses générales.	
Semence—	
Fret, $19.68; sacs, $1	20 68
Blé-d'inde, 4 boisseaux à $3	12 00
Approvisionn. pour les indigents—	
Fret sur vêtements	42 28
Médicaments, $252.75; fret, $5.40	258 15
Pointes de vaccin, 200, y compris les frais de port	10 07
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs. (page D-96)	55 00
Drap pour tableau noir, 8 vgs à $1.50.	12 00
Fret sur approvisionnement	20 83
Ardoises, 22 douz. à $1.20	26 40
Fourn. du bureau de la papeterie—	
Cahiers, 160 douz	128 00
Encre en tablettes, 144 boîtes	28 80
Plumes, 72 boîtes	25 92
Articles au-dessous de $10	21 42
Dépenses générales—	
Avances à A. P. Sherwood	100 00
Voitures et charriage	27 25
Nettoy. le bureau et monter les poêles.	13 15
Commission sur argent d'annuités, Cie de la Baie-d'Hudson	226 40
Commission sur argent d'annuités, banque Ontario	12 65
Dessins pour l'école de Brandon	15 00
Frais *re* arrestation de M. Delowrey	42 25
Fret et messageries	42 85
Encre, mucilage, almanach des adress.	13 25
Clés, $4.50; parties de poêle, $6	10 50
Frais judiciaires, D. O'Connor	24 80
Toile goudronnée, 12½ vgs à $1.35	16 87
Transfert de bureau	70 00
Frais de port, $181; boîte au b. de p., $6	187 00
Loyer, juillet, 1891, Cie de la Baie-d'Hudson	50 00
Loyer de téléphone, 1 an au 1er août '92	50 00
Messages par téléphone et télégram.	67 64
Menus articles	1 50
Départ. des impressions et de la pap.—	
Papeterie	346 09
Impressions	490 80
Frais de voyages, Dr Hanson—	
Allocation, 107½ jours à $3	322 50
do des hommes, à 75c	138 75
Gages des hommes	263 50
Bill. de passage, $85.55; fret, $4.99	90 54
Louage de canot	48 00
do d'attelages de chiens	4 75
Services d'homme et cheval	58 75
A reporter	3,396 34

	$ cts.
Bureau de Winnipeg et dépenses générales—*Fin.*	
Report	3,396 34
Dépenses générales—	
Frais de voyages, E. McColl—	
Avances sur compte, frais de voy.	1,000 00
Allocation, 92 jours à $3.50	322 00
Gages des hommes	586 25
Allocation pour les hommes à 75c.	345 75
Bill. de p., $95.35; pullmans, $3.25	98 60
Fret, $38.05; transport, $93	131 05
Provisions, $35.76; tabac, $20.30.	56 06
Couvertur., $7.90; équip., $10.76,	18 66
Louage d'un chev., $9; charr., $1.50	10 50
Rames, avirons et réparations	16 65
Frais de voyages, Dr Orton—	
Allocation, 34 jours à $3.50	119 00
do pour hommes à 75c	61 50
Gages des hommes	114 50
Bill. de pass., $25.85; fret, $10.05	35 90
Charriage, $2.50; équipem., $3.25	5 75
Appointements (page D-96)	7,424 00
	13,742 51
Moins—Avances à E. McColl en 1890-91	1,000 00
	12,742 51
Ecole industrielle de Brandon.	
Annonces	231 52
Département des impressions et de la papeterie—Impressions	53 39
	284 91
Ecole industrielle de Elkhorn.	
Rév. A. E. Wilson, subvent., 12 mois.	2,328 15
Ramener un élève déserté	4 35
Frais judiciaires, Fred K. Rogers	83 00
Avoine de semence, 50 boisseaux à 25c.	12 50
Blé de semence, 125 boisseaux à 70c	87 50
Transport et pension des élèves	14 69
	2,530 19
Ecole industrielle de la Terre de Rupert.	
Rév. W. A. Burman, subvent., 12 mois	6,074 83
Frais pour ramener des élèves désertés	44 45
Fret sur vêtements	7 62
Certificat de médecin	2 00
Matériel pour nouveaux bâtiments—	
Plinthe, 360 pds à $5.50	19 80
Entourage, 514 pds à $2.50	12 85
Pieux en cèdre, 176 pds à 10c.	17 60
Portes, 3 à $3.60; 3 à $4	22 80
Garde-corps, 400 pds à $5	20 00
Lattes, 2 M	6 50
Bois de service, 39,766 pds	1,129 15
Moulures, 600 pds à $2	12 00
Bardeaux, 25 M	100 00
Cadres de châssis, 20 paires	55 00
Allège de châssis, 250 pds à $5.50	13 75
Fournaises pour buanderie, 2	42 21
Améliorations au soubassement; réparat. à l'évier, à l'urinoir, etc	60 00
Glissoire pour houille et bois, matériel.	15 00
A reporter	7,655 56

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Terre de Rupert—*Fin.*	$ cts.
Report	7,655 56
Plafonner la chambre des latrines	12 85
Porte de passage	8 00
Echelle de sauvetage au dortoir	39 20
Cloison dans l'hôpital	12 23
Reparer le parloir	12 50
Rayons, 700 pieds	35 00
Marchepieds en fil métallique	17 37
Portes tournantes, 4	32 00
Urinoirs, matériaux et main-d'œuvre	55 00
Ecole industrielle de Saint-Boniface.	7,879 71
Subvention, $100 par élève par année	5,953 19
Couvertures, 5 à $2 ; 15 à $2.25	43 75
Bottes et souliers	35 00
Bâtiment, 61 x 20	315 82
Construction d'une étable	124 26
Ferronnerie	18 57
Charpentier, 25 jours à $2.50	62 50
Outils de charpentier	85 40
Vaches, 3	85 00
Pupitres d'école, 22	93 50
Tombereau	20 00
Harnais, 3	46 95
Herse	14 00
Cheval	135 00
Ustensiles de cuisine	23 69
Frais judiciaires, Aikins et Cie	43 10
Bois de service, 39,504 pieds	786 23
Matelas, 1 ; oreillers, 1 paire	18 50
Clous, 8 barillets	28 15
Joug, 1	100 00
Peinturage, 2,068 vgs à 18c	372 24
Papier, const., 451 lbs. ; goudron., 3 roul.	15 77
Oreillers, plume mêlée, 10	10 00
Balance-bascule, $9 ; lanternes, $1.30	10 30
Charrue et coutre	18 50
Machine à coudre et réparations	70 50
Bardeaux, 26¼ M.	88 13
Outils de cordonnier et fournitures	34 73
Boiser l'intér. de la buanderie et le pass.	18 50
Poêles et accessoires	88 96
Articles de table	19 30
Outils et ferronnerie	22 15
Wagons, 1 à $90 ; 1 à $65	155 00
Cadres de châssis, 16	24 10
Tordeuse, 1	9 00
Frais de voyages *re* déserteurs	42 50
	9,032 29
Agence d'Assiniboine.	
Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; commandant, 5 à $15	100 00
Sauv. : 39 hommes, 67 femmes, 38 garçons, 24 filles, 6 parents, 10 parentes—184 en tout, à $5	920 00
Arrérages, 12	70 00
Instruments aratoires—	
Fil mét. barbelée et crampons, 545 lbs	32 70
Boulons, clous et carvelles	16 82
Herses, en fer	16 00
Chaux, 25 boiss. ; sel, 200 lbs	15 50
Flèche de charrue, 6 ; manchons do 10	16 50
Réparer des faucheuses	15 25
do charrues et herses	50 95
A reporter	1,253 72

Agence d'Assiniboine—*Suite.*	$ cts.
Report	1,253 72
Instruments aratoires—	
Wagon, Chatham, 1	71 00
Articles au-dessous de $10	18 49
Fret et transport	3 61
Semence—	
Pierre bleue, 22 lbs à 9c	1 98
Graine d'oignon, 7 lbs à $1.85	12 95
Bestiaux—	
Bœufs, 1 paire, $120 ; 1 paire, $131	251 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 2,540 lbs à 12½c., 4,081 à 15c.	937 27
Bœuf, 1,457 lbs à 5¼c., 6,054 à 5½c.	409 46
Farine, 45 sacs à $2.10, 167 à $2.15	453 55
Lard, 1,918 lbs à 7c	134 26
Provisions pour les sauv. de Régina	16 34
Couvertures, 15 à $2.49¾, 12 à $1.24¾	52 43
Serge, 103¾ verges à 34½c	36 18
Pantalons, toile, 10 prs à 84c. ; étoffe, 5 prs à $1.40, 10 à $1.75	32 90
Médicaments, $69.95 ; vaccin $2	71 95
Poud. à fusil, 100 lbs ; capsules, 13 M.	31 79
Plomb de chasse, 400 lbs à 6 9/10c	25 20
Approvis. de munitions à Régina	5 80
Ficelle, 15 lbs à 18⅔c, 15 à 20⅔c, 56 à 53 9/10c	36 03
Articles au-dessous de $10	14 54
Fret et transport	6 76
Fret sur vêtements	29 88
Ecoles du jour—	
Farine d'avoine, 144 lbs à 3 7/10c	5 33
Gages de la ferme—	
Prix pour couper le grain	10 00
Appoint. et gages (Page D–96).	607 30
Entretien de la ferme—	
Pommes sèches, 72 lbs à 14⅜c	10 62
Bacon, 270 lbs à 12⅝c.	34 56
Bœuf, 90 lbs à 5¼c., 360 à 5½c., 140 à 7½c	35 02
Farine, 16½ sacs à $2.15	35 48
Riz, 54 lbs ; sirop, 9 galls	10 49
Articles au-dessous de $10	15 18
Bâtiments de l'agence—	
Bois de s., coffre à grain, 1,500 p. à $28	42 00
Bois de service pour abri des instruments aratoires et maison de ration, 5,000 pds à $25, 1,000 à $26	151 00
Clous, 100 lbs à 4½c., 150 à 4½c	11 50
Bardeaux, 25 M. à $4	100 00
Dépenses générales—	
Pommes sèches, 72 lbs à 14⅜c	10 62
Bacon, 270 lbs à 12⅝c	34 56
Poudre à pâte, farine d'avoine et riz	10 98
Bœuf, 75 lbs à 5¼c., 345 à 5½c	22 91
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 16½ sacs à $2.15	35 47
Savon, 72 lbs ; sirop, 9 galls	11 79
Forgeage et réparations	7 60
Ferronnerie et sellerie	14 52
Fret et transport	10 65
Articles au-dessous de $10	3 91
Soins médicaux, C. W. Hunt, M.D.	79 00
Estampilles	11 27
Impression de placards, "Progress" de Qu'Appelle	3 50
Prix, exposition agricole de Régina	19 75
Appointements (*voir* page D–96)	1,265 00
Bureau de la papeterie, fournitures	14 67
A reporter	6,551 57

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence d'Assiniboine—*Fin.*	$ cts.
Report	6,551 57
Dépenses générales—	
Frais de voyage des sauvages	15 30
do de l'agent	80 35
	6,647 22
Agence de Battleford.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 2 à $15.	105 00
Sauv.: 187 hom., 289 fem., 189 garç., 158 filles, 28 parents, 32 parentes; en tout 883 à $5	4,415 00
Arrérages, 14 à $5	70 00
Instruments aratoires—	
Haches, 10 ; marteaux, 6	11 24
Charbon de bois, 50 bois. ; sel, 200 lbs	15 50
Fourches, 6 ; manch. de char., 12	13 20
Faucheuses, 1 à $80 ; 2 à $85	250 00
Essieux de faucheuses, 2 à $6	12 00
Clous, 475 lbs	16 88
Huile à machine, 24 galls. à 86c	20 64
Jougs de bœufs, 24 à 63c	15 12
Parties d'instruments aratoires	26 25
Scies de long, 7	12 43
Balances de comptoir, 2	14 48
Wagon, 1	85 00
Essieux et rais de wagon	8 72
Fret sur approvisionnements	20 38
Bestiaux—	
Services d'un étalon	20 00
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 25,666 lbs à 15⅝c. ; 17,722 à 13⅜c	6,418 51
Bœuf, 19,876 lbs à $5.89	1,170 66
Farine, 625 sacs à $2.80 ; 449⅔ à $2.83	3,021 80
Savon, 350 lbs	31 11
Thé, 420 lbs à 27½c	114 24
Couvertures, grandes, 105 à $2.49⅜	262 23
do petites, 50 à $1.24¾	62 38
Calicot, 1,002½ vgs à 9⅞c	99 00
Serge, 204½ vgs à 34⅜c	71 30
Pantalons, gr. toile, 50 prs à 84c	42 00
do étoffe, garç., 50 p. à $1.40.	70 00
do do hom., 50 p. à $1.75	87 50
Drogues et médicaments	77 78
Taureau, 1, $75 ; génisse, 1, $25	100 00
Bœufs, 4 à $40 ; 4 à $50	360 00
Bouvillons, 1 à $35 ; 4 à $42.50	205 00
Plomb de chasse, 420 lbs à 6⅜	26 46
Bois de service pour portes et meubles	15 41
Menus articles	10 53
Fret sur approvisionnements	107 31
Habillement—	
Ceint., 5 à 50c. ; bottes, 5 p. à $4.50.	25 00
Chapeaux, 5 ; fichus, 5	12 00
Vareuses, 3 à $11, 2 à $10.50	54 00
Chemises, 5 ; chaussons, 5 paires	11 00
Pantalons, 3 paires à $2.50 ; 2 à $2.25.	12 00
Fret et emballage	3 39
Ecoles du jour—	
Appointements (page D-96)	2,160 00
Biscuits, 5,536 lbs à 5¼c	290 64
Farine d'avoine, 1,008 lbs à 3⅞c	37 30
Ameublement d'école et fournitures.	25 44
Bois de service, 3,833 pds	143 77
Clous, 400 lbs	24 50
Peinture et huile	10 22
A reporter	20,294 32

Agence de Battleford—*Fin.*	$ cts.
Report	20,294 32
Ecoles du jour—	
Bardeaux, 17 caisses à $2	34 00
Briques, 5,300 à $20	106 00
Construire 7 cheminées et foyers	106 50
Tuyaux de poêle et coudes	15 95
Fret sur approvisionnements	55 83
Loyer, école C.R. d'Enfant-du-Tonnerre, 7 mois au 31 juillet 1891	25 00
Gages de la ferme—	
Appointements et gages (page D-96)	3,935 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 504 lbs à 14¾c	74 34
Bacon, 3,780 lbs à 13⅝c	515 02
Poudre à pâte, 84 lbs à 21 9/10c	18 40
Bœuf, 495 lbs à $5.89	29 13
Pétrole, 72 galls à 55c	39 60
Farine, 113⅔ sacs à $2.83	320 92
Allumettes, moutarde et sel	11 73
Riz, 378 lbs à 5⅝c	21 17
Savon, 504 lbs à 6c	30 24
Sucre, 1,512 lbs à 8⅜c	132 30
Sirop, 64 galls à 83c	53 12
Thé, 504 lbs à 27½c	137 09
Forgeage et réparations	8 74
Huile bouillie, 10 galls à $1.08	10 80
Parties d'instruments aratoires	55 50
Fret sur approvisionnements	47 60
Bâtiments de l'agence—	
Vitres, 2 boîtes à $2.99	5 98
Loyer de bureau et logement du commis, 5 mois au 30 nov. 1891, Wm. McKay	83 33
Frais généraux—	
Pommes, 72 lbs à 14¾	10 62
Bacon, 540 lbs à 13⅝c	73 58
Poud. à pâte, far. d'avoine et riz	10 98
Bœuf, 1,129 lbs à $5.89	66 48
Pétrole, 12 galls ; savon, 72 lbs.	10 92
Farine, 16⅛ sacs à $2.83	45 85
Sucre, 216 lbs à 8⅜c	18 90
Sirop, 9 galls à 83c	7 47
Thé, 72 lbs à 27½c	19 58
Menus articles	10 86
Transfert d'argent d'annuité	14 25
Fret et messageries	21 32
Frais de port	30 00
Loyer, 6 mois au 30 nov. 1891, Wm. McKay	100 00
Loyer, 7 mois au 30 juin 1892, T. Dewan	116 66
Papeterie, $4.55 ; télégram., $7.31.	11 86
Bureau de la papeterie, fournitures.	43 55
Appointements (page D-96)	3,950 00
Frais de voyage du médecin—	
Allocation, 55 jours à $1.50	82 50
Louage de cheval, 55 jrs à $2.00	110 00
Frais de voyage de l'agent—	
Allocation, 188 jours à $2	376 00
do homme, 73 jrs à 75c.	54 75
Louage de cheval, 122 jrs à $2	244 00
do d'attelage, 66 do $3.50.	231 00
	31,828 74
Moins—Produit de la vente de 6 bestiaux pour payer des fauch.	170 00
	31.658 74

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Birtle.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 7 à $15	155 00
Sauv.: 111 hom., 162 fem., 92 garçons, 115 filles, 12 parents, 17 parentes ; en tout, 509 à $5	2,545 00
Arrérages, 40	220 00
Instruments aratoires—	
Haches, 12 à 95c	11 40
Forgeage	24 50
Fret, Regina à Portage-la-Prairie	40 50
do Portage-la-Prairie à Birtle	22 79
Herse, 1	30 00
Ferrer 3 traîneaux doubles	42 00
Faucheuse, 1	85 00
Charrues à défoncer, 2 ; doubles, 2	76 00
Socs de charrues, 4 à $4.50	18 00
Essieu et timon de wagon	10 00
Articles au-dessous de $10	33 21
Grain de semence—	
Fret et charriage de blé	1 39
Graine de trèfle, 4 boiss	12 00
Bestiaux—	
Taureaux, sans cornes, 2	80 00
Transport de taureaux	12 00
Approvisionnements pour indigents—	
Bacon, 860 lbs à 13c	111 80
Farine, 50 sacs à $2.10; 100 à $2.60	365 00
Sucre, 94 lbs. ; thé, 32 lbs	16 92
Couvertures, 15 à $2.49¾	37 46
Fret sur habillements pour la mission	32 31
Drogues et médicaments	16 98
Poudre à fusil, 200 lbs à 22 9/10c	44 60
Plomb de chasse, 610 lbs à 6 3/10c	38 43
Ficelle, 46 lbs	12 14
Fret et charriage	24 49
Articles au-dessous de $2	2 85
Ecoles du jour—	
Appointements (page D-96)	1,682 40
Pupitres, 9 à $3.25	29 25
Fret et charriage	8 80
Réparations à l'école d'Okanase	37 13
Poêle double, 1	13 00
Approvisionnem. et meubles d'école	8 93
Frais généraux—	
Pétrole, 12 galls à 55c	6 60
Fret, $4.65 ; prix à l'expos., $3	7 65
Soins médicaux—	
Alex. Lawson, M.D	66 00
D. E. Latimer, M.D	13 50
D. R. Sinclair, M.D	42 75
T. S. F. Smellie, M.D	8 75
Frais de port et boîte au bur. de poste	33 00
Loyer d'entrepôt, 12 m. au 31 mars, à $10 ; R. Gibson	120 00
Allocation de loyer, J. A. Markle	200 00
Bureau de la papeterie, fournitures	19 38
Bois, 30 cordes à $2.50	75 00
Appoint. et gages (page D-96)	2,340 00
Frais de voyage de l'agent—	
Allocation, 131 jours à $2	262 00
do homme, 114 jrs à 75c	85 50
do cheval, 120 jrs à $3.50	441 00
Louage de chev., $69.50 ; b. de p. $5.60	75 10
Fret et télégrammes	8 85
	9,706 36

Agence des Pieds-Noirs.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 12 à $15	230 00
Sauv.: 303 hom., 469 fem., 372 garç., 314 filles—1,458 en tout à $5	7,290 00
Instruments aratoires—	
Tarières, 4 ; égohines, 5	12 00
Haches, 16 à 89c	14 24
Forgeage	26 75
Blanchissoirs, 24	18 00
Fret et messageries	31 90
Harn. de petite charrue, 6 à $16	96 00
Râteau à cheval et roues	28 48
Chaux, 25 boiss. ; sacs, 17	11 70
Faucheuse, 1	70 00
Essieu et couteau de faucheuse	14 50
Clous et carvelles, 544 lbs	22 02
Pics, 12 ; grande hache, 1	12 00
Charrues doubles, 3 à $20	60 00
Réparations aux charrues	27 15
Câble, 103 lbs à 18c	18 54
Bêches, 6 ; crampons, 75 lbs	11 75
Sièges de wagon, 3	32 70
Châssis doubles, 14	12 50
Articles au-dessous de $10	43 74
Graine de semence—	
Orge, 60 boiss. à 70c	42 00
Avoine, 120 boiss. à 58c	69 60
Pommes de terre, 80 boiss. à 72c	57 60
Blé, 20 boiss, à $1	20 00
Sacs, 23 à 10c	2 30
Bestiaux—	
Bœufs, 8 paires à $140	1,120 00
Approvisionnements pour indigents—	
Pommes, 100 lbs à 14¾c	14 75
Bœuf, 458,928 lbs à 7 7/10c, moins 153 peaux à $2	35,031 41
Farine, 1,040 sacs à $2.34, 598½ à $2.35	3,840 07
Riz, 112 lbs à 5⅝c	6 27
Sucre, 210 lbs à 8⅜c	18 37
Thé, 700 lbs à 27½c., 55⅝ à 35c	209 85
Tabac, 100 lbs à 44c	44 00
Provisions pour des sauvages allant à Castle Mountain	13 25
Couvertures, grandes, 13 à $2.49¾	32 47
do petites, 25 à $1.24¾	31 19
Etoffe, 52 vgs à 47½c	24 70
Calicot, 96 vgs à 9⅝c	9 48
Serge, 302¼ vgs à 34⅜c	105 40
Fil et aiguilles	5 58
Pantalons, garç., 12 prs à $1.40	16 80
do hom., 25 prs à $1.75	43 75
Fret sur habillements p. la mission	29 24
Frais d'inhumat., ch. Trois-Taureaux	20 10
Drogues et médicaments	384 95
Fret et emballage de médicaments	11 66
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M. D	89 20
Traitement d'une sauvagesse à l'hôpital de Medicine-Hat	48 00
Poud. à fus., pl. de chasse et capsul.	13 08
Chaux, 85⅝ boiss. ; sacs, 57	39 95
Bois de service, 1,131 pds	24 06
Faire des grilles et charpenterie	19 84
Bœufs, 3½ paires à $135	472 50
Traîn., 2, $9 ; tuyaux de p., $2.20	11 20
Fret et charriage de chaux	11 44
do sur billots	108 50
do sur approv. de Régina	35 61
Billet de ch. de fer pour sauvagesse	2 50
A reporter	50,164 64

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Pieds-Noirs.—*Suite.*	$ cts.
Report	50,164 64
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs.(page D-96)	1,101 00
Gages des charpentiers	29 22
Fret sur approvisionnements	31 53
Crédit pour la construction d'un pensionnat (rév. J. W. Tims)	600 00
Houille, 5 tonnes	6 25
Farine d'avoine, 312 lbs à 3 7/10c	11 54
Achat d'une maison pour l'école	35 00
Fournitures d'écoles	5 85
Gages de la ferme—	
Appointements (page D-96)	1,500 00
Gages des charpentiers	4 61
Journaliers sauvages, réserve nord	355 00
do réserve sud	100 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 156 lbs à 14½c	23 01
Poudre à pâte, 26 lbs ; riz, 117 lbs	12 24
Bœuf, 2,702 lbs à 7 7/10c	208 00
Pétrole, 24 galls à 55c	13 20
Farine, 35⅔ sacs à $2.34	82 84
Savon, 155 lbs ; sel, 78 lbs.	10 34
Sucre, 468 lbs à 8¾c	40 95
Sirop, 20 galls à 83c	16 60
Thé, 156 lbs à 27½c	42 43
Houille, 28 tonnes	41 25
Réparer une voiture	35 70
Selle, police, 1	30 00
Fret sur approvisionnements	37 66
Articles au-dessous de $5	30 67
Bâtiments de l'agence—	
Maison du commis, all. et répar.—	
Charpenterie	105 73
Bois de service, 8,828 pds	201 20
Bardeaux, 4 M. à $3.50	14 00
Porte, châssis et consoles	10 50
Papier goudronné, 2 roul., 1,500 lbs	11 40
Clous, carv. et tuyaux de poêles	10 85
Serrures, $4 ; huile et vernis, $2.90	6 90
Maison du fermier—	
Bois de service, 580 pds	15 08
Châssis, 13 à $2.50 ; 2 à $2.75	38 00
Maison du distributeur—	
Peinturer, tapisser et badigeon	15 00
Tapisserie et bordure	11 50
Maison de l'agent—	
Tapisserie et bordure	31 36
Peinture, 6 boîtes	10 50
Bâtiments de l'agence—	
Huile bouillie, 79⅞ galls à 95c	75 79
Peinture, 175 lbs ; pinceaux, 3	15 50
Térébenthine, 6 galls ; mastic, 26 lbs	8 80
Blanc de plomb, 300 lbs	27 00
Peinturer des bâtiments	36 00
Fret sur approvisionnements	6 32
Bill. de passage des journaliers sauv.	5 40
Dépenses générales—	
Pommes, 84 lbs à 14¾c	12 39
Bacon, 317 lbs à 13 7/10c	43 43
Bœuf, 1,812 lbs	138 84
Pétrole, 39 galls	21 30
Farine, 24⅔ sacs à $2.34	57 56
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Thé, 108 lbs à 27½c	29 37
Articles de provisions au-dess. de $10	29 22
Vitres, 36	9 36
Fournitures de harnais	8 06
Ferrage de chevaux	20 00
A reporter	55,624 24

Agence des Pieds-Noirs—*Fin.*	$ cts.
Report	55,624 24
Dépenses générales—	
Réparer des voitures, etc.	16 95
Voliges, 1,069 pds à $16	17 10
Outils et diverses fournitures	22 97
Poudre à pétarder, 5 barillets	26 50
Fusée, 850 pds à 1¼c	10 63
Houille, 27 tonnes à $1.50	40 50
Avoine, 104⅜ boiss. ; son, 3 sacs	61 94
Fr. de mess. s. l'argent des annuités	27 55
Fret sur les effets du commis	39 47
Fret et frais de messageries	47 28
Main-d'œuvre	39 00
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D	301 00
Frais de port et boîte au B.P.	38 00
Bureau de la papeterie, fournit.	24 87
Télégrammes, $3.80 ; encre, $4	7 80
Appointements (page D-96)	3,010 15
Frais de voyages d'une sauvagesse	2 50
do de l'agent	127 10
do du commis	44 80
	59,530 35
Moins—Fret sur vêtements	32 10
	59,498 25
Agence des Gens-du-Sang.	
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 18 à $15.	320 00
Sauvages : 333 hommes, 573 femmes, 426 garçons, 348 filles, 1 parente, 1,681 en tout, à $5	8,405 00
Arrérages, 7 à $5	35 00
Instruments aratoires—	
Haches, 20 à 89c	17 80
Tarières, 9 à $1.60	14 40
Harn., charr., 8 assort. à $16	128 00
Faucheuses, 1 à $75 ; 2 à $70	215 00
Clous, 250 lbs ; carvelles, 100 lbs	13 28
Huile, mach., 14 galls ; gr. de lin, 2 galls	15 32
Jougs à bœuf, 20 à 68c	13 60
Parties d'instruments aratoires	25 55
Flèche de charr., 6 ; manch. de ch., 12	17 70
Mâchoire de char., 20 ; socs de ch., 12	43 00
Râteaux, houes et fourches à foin	10 77
Râteaux à ch., 1 à $30 ; 2 à $27.50	85 00
Réparer des instruments aratoires	13 50
Réparer des wagons	47 70
Coutres, 3 à $3.80	11 40
Egohines, 20 ; scies de travers, 3	32 50
Pelles : écope, 6 ; acier, 10	16 00
Faucille, 36 ; bèches, 10	19 13
Courr. : attelle, 14 ; jougs et timons, 22	11 52
Fil métallique barbelé et crampons	14 38
Fret et frais de messageries	64 27
Articles au-dessous de $8	43 42
Semence—	
Blé, 20 boiss. à 90c	18 00
Pierre bleue, $1 ; fret, 24c	1 24
Bétail—	
Taureau, Highland, 1	100 00
Vaches do 4	260 00
Approvis. p. sauvages indigents	89 40
Bacon, 600 lbs à 14 1/10c	
Bœuf, 317,357 lbs à 8⅜c. ; 242,136 lbs à 8½c., moins 389 peaux à $2	46,382 22
A reporter	56,484 10

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$ cts.
Report	56,484 10
Approvisionnem. pour les indigents—	
Farine, 500 sacs à $2.72; 894 à $2.77; 391 à $2.82; 443 à $2.87	6,210 41
Sucre, 150 lbs à 8¾c.	13 12
Thé, 382 lbs à 27½c.; 55⅝ à 35c.	123 34
Couvertures, petites, 25 à $1.24¾	31 19
do grandes, 25 à $2.49¾	62 44
Calicot, 130 vgs à 9⅝c.	12 84
Serge, 301½ vgs à 34⅛c.	105 14
Pantalons, garçons, 25 à $1.40	35 00
do hommes, 12 à $1.75	21 00
Bouteilles, 3 grosses; bouchons, 5 gr.	18 90
Boites, barils et bidons	10 20
Huile: ricin, 5 gls; foie de m., 10 gls.	24 00
Coton, 177½ vgs; éponges, 8	20 50
Médicaments, $114.15; vaccin, $4	118 15
Savon, Castille, $10; saindoux, $6	16 00
Cadres de châssis, 2 paires	5 00
Fret sur vêtements de mission	19 38
do médicaments	21 77
do approvisionnements	39 37
Frais de voyages d'un médecin—	
Allocat. de pension, 48 jours à $2	96 00
Louage de chev., 48 jours à $2	96 00
Ecoles du jour—	
Biscuits, 6,700 lbs à 5¼c.	351 75
Farine d'avoine, 528 lbs à 3 7/10c.	19 55
Savon, 200 lbs à 6c	12 00
Grosse toile, 60¼ vgs; gobelets, 10	10 63
Bassins, 12; seaux en fer, 6	12 18
Fret, $3.82; peignes, $2.04	5 86
Subvention à la C. M. Society's Girls' Home	400 00
Appointements (page D-97)	906 00
Gages de la ferme—	
Journaliers sauvages de la ferme	174 84
Appointements (page D-97)	2,667 50
Entretien de la ferme—	
Pommes, 264 lbs à 14¾c.	38 94
Poudre à pâte, 44 lbs; sel, 132 lbs	11 40
Bœuf, 2,898 lbs à 8¾c.; 3,615 à 8½c.	550 00
Pétrole, 24 galls à 55c.	13 20
Farine, 82 sacs à $2.77	227 14
Allumettes, $3.10; moutarde, $1.53	4 63
Riz, 198 lbs à 5½c.	11 09
Savon, 264 lbs à 6c.	15 84
Sucre, 1,080 lbs à 8¾c.	94 50
Sirop, 33 galls à 83c.	27 39
Thé, 360 lbs à 27½c.	97 92
Haches, 6; baquets à houille, 4	10 90
Ferronnerie	12 85
Harnais, fournitures	21 35
Ferrage de chevaux	35 25
Articles de cuisine et de table	9 33
Faire une tente, $6; perches, $5	11 00
Rép. des wagons, $7.75; câble, $9.43	17 18
Poêle, avec tuyaux et coudes	16 62
Houille, 70 tonneaux à $5	350 00
Chevaux, 1 à $75, 2 à $125	325 00
Subsistance, $3; dép. des min., $4.50	7 50
Fret sur approvisionnements	47 68
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 350	10 00
Ferronnerie de constructeur	6 05
Portes, 4; châssis, 35 paires	123 75
Billots, 180	90 00
Bois de service, 24,052 pds	677 48
Clous, 485 lbs	29 42
A reporter	71,037 57

Agence des Gens-du-Sang—*Fin.*	$ cts.
Report	71,037 57
Bâtiments de l'agence—	
Huile, bouillie, 40 galls à $1.20	48 00
Peinture, 350 lbs.	29 00
Bardeaux, 15½ M. à $3.75; 6 à $6	94 12
Papier goudronné, 14 rouleaux	30 50
Blanc de plomb, 775 lbs à 9¾c.	75 56
Gages de charpentier, ⅝ mois	26 67
Nourrir un cheval	7 00
Dépenses générales—	
Pommes, 96 lbs à 14¾c.	14 16
Bœuf, 1,441 lbs à 8½c., 135 lbs à 9c.	134 64
Pétrole, 48 galls à 55c	26 40
Farine, 32 sacs à $2.77	88 64
Farine d'avoine, 122 lbs; riz, 72 lbs.	11 14
Sucre, 432 lbs à 8¾c.	37 80
Sirop et poudre à pâte	12 42
Thé, 144 lbs à $27½c.	39 17
Articles de provis. au-dessous de $6.	7 95
Roues de wagon, 1 assortiment; poudre à pétarder, 1 barillet	14 00
Ferrage de chevaux	43 00
Réparer des voitures	18 89
Poêle, chauffage, 1	20 00
Articles au-dessous de $7	25 70
Houille, 30 tonnes à $5	150 00
Nourriture de cheval et louage	61 50
Avoine, 100 boiss. à 85c	85 00
Frais de port, boîte au B.P., et encre	23 50
Frais de messager. sur argent d'ann.	30 76
Fret sur approvisionnements	14 71
Bureau de la papeterie, approvision.	24 73
Battre de l'avoine, 1,144 boiss. à 5c.	57 20
A rendre compte, C. F. Conybeare.	50 38
Frais de voyages, médecin—	
Allocation de pension, 186 jrs à $2	372 00
Louage de ch., 141 jrs à $2; 21 jrs à $1	303 00
Nourriture de chev., 59 jrs à 50c.	29 50
Cheval, 1	100 00
Charrette et harnais	160 00
Voyages, agents—	
Allocation, W. Pocklington, 48 jrs	96 00
Pension do do	6 50
do do col. Irwin	7 50
do C. H. Clark	8 00
Appointements (page D-97)	3,497 00
	76,919 61

Agence de Carlton.

Annuités—	
Chefs, 5 à $25; conseillers, 17 à $15	380 00
Sauvages: 144 hommes, 201 femmes, 178 garçons, 193 filles, 2 parents, 9 parentes, 727 en tout à $5	3,635 00
Arrérages	640 00
Instruments aratoires—	
Haches, 18 à 95c.	17 10
Barouche, 1	40 00
Couvert. de charr., 3; couv. de wag., 4	22 00
Javeliers, 11; faulx à javelier, 10	25 10
Vanneuse, 1	38 00
Limes, 62; volées, 20	10 04
Fret et frais de messageries	102 72
Fournaise, 1	14 79
Vitres, $7.26; sel, 300 lbs, $3	10 26
Harnais, 1	20 00
Cuir à harnais	33 96
Herse, fer, 4 à $16	64 00
A reporter	5,052 97

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	5,052 97
Instruments aratoires—	
Houes, 18 ; fourches à foin, 11	12 68
Faucheuse, 1	65 00
Clous, 300 lbs ; arrache-clous, 1	13 93
Huile de graine de lin, 10 galls	10 80
Huile à machine, 16 galls	13 68
Charrues à défoncer, $6	91 75
Râteau, 1	30 00
Réparat. aux wagons et faucheuses	10 45
Coutres, 3 à $3.80	11 40
Courroie en caoutchouc, 100 pds	40 00
Scies, 5, $7 ; chaînes de trait, 16, $5.92	12 92
Faulx à herbe, 30 à 71c	21 30
Manc. de faulx, 16, pierres à faulx, 27	10 27
Décharger et monter les charrues	10 25
Manomètre, $5 ; peaux de bœuf, $5	10 00
Wagon, 1	80 00
Articles au-dessous de $5	41 17
Grain—	
Orge, 35 boiss	17 50
Pommes de terre, 25 boiss	14 50
Fret	1 08
Bestiaux—bœufs, 5 à $50 ; 2 à $40	330 00
Approv. pour les sauv. indigents—	
Bacon, 8,821 lbs à 13 9/10c., 14,083 à 15 3/4c	3,341 98
Poudre à pâte, 40 lbs ; sel, 210 lbs	11 56
Bœuf, 9,583 lbs à 5½c	527 07
Farine, 400 sacs à $2.78, 210 à $2.91, 10 à $3	1,753 10
Riz, 132 lbs ; avoine concassée, 8 lbs	8 07
Savon, 90 lbs à 6c., 120 à 6¼c	13 56
Sucre, 160 lbs	14 60
Thé, 250 lbs	69 74
Tabac, 4 lbs à 81c	3 24
Couvertures, 25 à $1.24 3/4, 50 à 2.49 3/4	156 07
Etoffe, 158 3/4 vgs à 47½c	75 40
Indienne, 209 vgs à 9 7/8c	20 64
Serge, 204 3/4 vgs à 34 1/8c	71 40
Fil et aiguilles	8 65
Pantalons d'étoffe, garçons, 10 paires à $1.40	14 00
Pantalons, hommes, 40 paires à $1.75	70 00
Laine filée, 50 lbs à 46c	23 00
Soins médicaux, A. B. Stewart, M.D.	188 25
Bouteilles, bouchons, etc	10 37
Huile de ricin, 5 galls à $3.90	19 50
Emulsion d'huile de foie de m., 20 d.	62 90
Drogues et médicaments	72 54
Pointes de vaccin et frais de port	7 61
Caps. de fusil, 4 M à 59½c., 17 à 59 9/10c	12 56
Poudre à fusil, 575 lbs à 28 1/10c	161 57
Plomb de chasse, 1,740 lbs à 6 3/10c	109 62
Ficelle, 54 lbs à 18 3/8c., 70 à 20½c., 24 à 30 1/7c., 140 à 53 9/10c	107 00
Bœufs, 3 paires	260 00
Foin, 2 charges	10 00
Fret sur vêtements de mission	27 23
Fret sur approvisionnements	108 90
Articles au-dessous de $5	9 76
Vêtements—	
Ceinturons, 19 à 50c. ; chaussons, 19 paires à 30c	15 20
Bottes en cuir fendu, lac., 19 p. à $4.50	85 50
Chapeaux, 4 à $1.50, 15 à $1.25	24 75
Foulards, 19 à $1	19 00
Blouses, chefs, 4 à $11	44 00
A reporter	13,439 99

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	13,439 99
Vêtements—	
Blouses, commandants, 15 à $10.50	157 50
Chemises de flanelle, 19 à $1.90	36 10
Pantalons, chefs, 4 à $2.50	10 00
do command., 15 prs à $2.25	33 75
Fret et emballage	3 67
Ecoles du jour—	
App. des instituteurs...(page D-97)	2,015 00
Biscuits, 3,000 lbs à 5¼c	157 50
Far. d'avoine, 168 lbs ; savon, 240 lbs	20 61
Toile à essuie-mains, 162½ vgs à 11c	17 88
Seaux, bassins, gobelets, etc	13 99
Bois de s., 1,200 pds ; bardeaux, 5 M	55 00
Réparations aux maisons d'école	59 00
Poêle et tuyau	18 00
Fret	28 67
Gages de la ferme...(page D-97)	1,190 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 84 lbs à 14 3/4c	12 39
Bacon, 420 lbs à 13 1/10c	55 86
Farine, 19⅛ sacs à $2.78	53 38
Sucre, 252 lbs à 8 3/4c	22 05
Sirop, 11 galls ; riz, 63 lbs	12 66
Thé, 84 lbs à 27⅛c	22 85
Menus articles de provisions	18 12
Quincaillerie et fournit. de harnais	14 10
Loyer de demeure	5 00
Ressort pour barouche	6 50
Poêle et tuyaux	28 16
Jument, de selle, 1	125 00
Fret et messageries	13 83
Bâtiments de l'agence—	
Flanelle verte, 3 verges ; chaises, 2	7 50
Brique, $4 ; poil de bœuf, $2.25	6 25
Quincaille	12 00
Portes à panneaux, 3	12 00
Bois de service, 3,012 pds	97 86
Clous, 400 lbs	21 50
Huile de graine de lin, 15 galls à $1.25	18 75
Peinture et vernis	14 55
Papier à construction, 7 rouleaux	15 60
Châssis, 6 paires	13 50
Bardeaux, $8 ; quincaille, $4.95	12 95
M.-d'œuvre sur la const. du bur., 65 j.	58 50
Lattage et plâtrage	97 75
Fret	22 07
Dépenses en général—	
Pommes, 96 lbs à 14 3/4c	14 16
Bacon, 480 lbs à 13 1/10c	63 84
Bœuf, 262 lbs à 5½c. ; 1,111 lbs à 7½c	97 73
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 21⅓ sacs à $2.78	60 60
Farine d'avoine, 192 lbs ; riz, 72 lbs	11 13
Sucre, 288 lbs à 8¾c	25 20
Sirop, 12 galls ; savon, 96 lbs	15 72
Thé, 96 lbs à 27⅛c	26 11
Menus articles de provisions	9 03
Barouche, 1	55 00
Quincaille et outils	8 71
Fournitures de harnais	11 44
Fournitures de bureau	6 29
Réparations à un wagon	10 25
Câble, $8.38 ; collier écossais, $4.40	12 78
Poêles et tuyaux, 2	27 80
Fret	19 72
Avertir les sauvages des paiements d'annuités	16 00
Transporter les malles, 46 voyages	100 75
A reporter	18,669 40

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Carlton—*Fin.*	$ cts.
Report	18,669 40
Dépenses en général—	
Messagerie sur argent d'annuités	16 50
Passage d'eau	34 05
Louage de cheval	66 00
Ferrage de ch., $9.50 ; nour., $12.90.	22 40
Soins médicaux, A. B. Stewart, M.D.	417 85
Frais de port, $20 ; encre, $3	23 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	28 72
Appointements (page D-97)	1,594 00
Voyages de l'agent	105 15
Moulins à farine—	
Huile à machine, 7 galls ; suif, 56 lbs	12 28
Fournitures de moulin	16 31
Réparer une pompe	15 00
Tourne-à-gauche	8 00
Fret et messageries	2 70
Appointements (page D 97)	75 00
	21,106 36
Moins—Déductions sur fourn. de la Cie de la B.-d'Hudson	54 37
	21,051 99

Agence du Lac Croche.

Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 11 à $15.	240 00
Sauv. : 127 hommes, 181 femmes, 117 garçons, 138 filles, 15 parents, 20 parentes—598 en tout, à $5	2,990 00
Arrérages	260 00
Commutation	50 00
Instruments aratoires—	
Graisse à essieux, pierre bl. et borax	11 51
Boulons, noix et rivets	10 71
Houille, 980 lbs ; sel, 200 lbs	11 57
Planchéiage, 400 pds à $26.25	10 50
Quincaillerie	11 49
Cuir à harnais	10 18
Réparations de harnais et approvis.	10 51
Fer, 619 lbs.	29 85
Parties d'instruments aratoires	33 64
Charrues à défoncer, 3 à $18	54 00
Outils	14 67
Fret et messagerie	16 46
Bestiaux—	
Brebis, 21 à $6.66⅔	140 00
Bélier Leicester, 1	15 00
Approv. pour les sauv. indigents—	
Bacon, 2,705 lbs à 12 1/10c., 5,600 à 15 1/10c	1,194 55
Bœuf, 2,530 lbs à 5½c., 6,736 à 6¼c.	556 76
Farine, 225 7/10 sacs à $2.35	529 45
Riz, 140 lbs ; savon, 140 lbs	16 24
Thé, 210 lbs à 27½c., 55⅝ lbs à 35c.	76 57
Vache, 1 ; bœufs, 8	370 00
Drogues et médicaments	75 57
Soins médicaux, J. Hutchinson, M.D.	20 00
Poudre à fusil, 200 lbs ; capsules, 13 M	54 79
Plomb de chasse, 700 lbs à 6 1/10c.	44 10
Ficelle, 71 lbs.	28 29
Couvertures, 15 à $2.49⅔	37 46
Etoffe, 28 vgs à 47½c.	13 30
Indienne, 203 vgs à 9⅞c.	20 05
Serge, 103½ vgs à 34⅝c.	36 09
Pantalons d'étoffe, 25 paires à $1.75.	43 75
A reporter	7,037 06

Agence du Lac Croche—*Fin.*	$ cts.
Report	7,037 06
Approv. pour les sauv. indigents—	
Billets sur ch. de fer pour sauvages	7 15
Menus articles	11 76
Fret sur vêtements de mission	71 25
Fret et messageries	8 43
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs. (page D-97)	1,189 20
Farine d'avoine, 456 lbs à 3 7/10c	16 87
Gages de la ferme—	
Salaires (page D-97)	2,235 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 228 lbs à 14⅜c.	33 63
Bacon, 855 lbs à 12 9/10c	110 29
Bœuf, 1,454 lbs à 5½c., 1,800 à 6¼c.	191 56
Pétrole, 36 galls à 55c.	19 80
Farine, 51 3/10 sacs à $2.35	120 56
Riz, 170 lbs ; sel, 115 lbs	11 05
Savon, 220 lbs ; allumettes, 4 grosses	15 96
Sirop, 28 galls ; moutarde, 5 lbs	24 51
Thé, 228 lbs à 27½c.	62 02
Quincaillerie et outils	15 16
Fournitures de harnais	11 37
Fers à cheval, 110 lbs ; clous, 45 lbs	12 96
Entretien de la ferme—	
Huile à machine, 10 galls ; tuyaux de poêle, 31 longueurs	14 49
Câble, 100 lbs ; zinc, 40 lbs.	20 44
Roues Sarven pour barouche, 1 jeu.	20 89
Jument, 1	140 00
Fret sur approvisionnements	5 60
Bâtiments de l'agence—	
Portes, châssis et quincaillerie	10 85
Gouttières et tuyau, 74 pds à 20c.	14 80
Creuser une cave	20 00
Fret sur bois de service et bardeaux.	17 70
Lattes, 400 ; chaux, 50 boiss	19 38
Lattage et plâtrage	5 00
Bois de service, 1,137½ pds	29 11
Huile bouillie, 41 gls ; térébent., 5 gal.	43 62
Peinture, vernis et blanc de plomb.	57 39
Peinturer l'extér. du bâtiment, 49 jrs.	24 50
Poser 2 châssis doubles et faire un porche et une vérandah	57 00
Bardeaux, 1,000, $4 ; zinc, $2.	6 00
Papier à tenture et bordure	26 42
Peintre, 32 j., $56 ; voyages, $2.50.	58 50
Dépenses en général—	
Pommes, 120 lbs à 14⅜c.	17 70
Bacon, 540 lbs à 12 9/10c.	69 66
Bœuf, 2,511 lbs à 5½c., 281 à 6¼c.	155 51
Pétrole, 48 galls à 55c.	26 40
Farine, 32⅔ sacs à $2.35	76 14
Farine d'avoine, 240 lbs ; riz, 90 lbs.	13 92
Thé, 144 lbs à 27½c	39 17
Petits articles de provisions	5 69
Poulie et câble	15 00
Divers petits articles	21 21
Houille, 16 tonnes à $13.50	216 00
Soins médicaux, E. Carter, M.D.	10 00
do J. Hutchinson, M.D.	349 00
Frais de port, $58.60 ; encre, $3	61 60
Prix, exposition de Brandon	22 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	23 21
Transp. des sauvag. et des obj. à exp.	18 23
Fret et messageries	27 92
Appointements (page D-97)	2,485 00
Voyages de l'agent	122 50
	15,573 14

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac aux Canards.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 4 à $25 ; command., 17 à $15.	355 00
Sauvages : 206 homm., 270 femm., 272 garçons, 297 filles, 7 parents, 14 parentes ; 1,066 en tout à $5	5,330 00
Arrérages	645 00
Instruments aratoires—	
Grandes haches, 20 ; hachoir, 5	33 75
Graisse à essieux et pierre bleue	12 47
Blanchissoirs, 10 ; meules, 3	10 44
Outils de charpentier	10 55
Volées, brides de charr. et coll. à bœuf	12 02
Planes, 10 ; mesures, 3	10 20
Vanneuse	35 00
Limes, 105	11 40
Vitres, 3 boîtes ; mastic, 18½ lbs	10 27
Javeliers, 12 à $1.60	19 20
Faulx, 14 à $1.75	10 50
Herses en fer, 5 à $10	80 00
Fourches, 10 ; bêches, 6	9 60
Houes, 30 ; pioches, 30	30 15
Fer, 625¾ lbs	33 73
Cuir	27 79
Faucheuse, 1	65 00
Clous, 400 lbs ; carvelles, 50 lbs	17 70
Huile, 10 galls. ; câble, 66⅔ lbs	18 85
Seaux en ferblanc, 29 ; sel, 209 lbs	10 45
Parties d'instruments aratoires	45 70
Charrues à défoncer, 4 ; doubles, 4	152 00
Râteau à cheval, 1	30 00
Coutres, 6 à $3.80	22 80
Faux, 25 à 71c.	17 75
Faucilles, 37 à 57c.	21 09
Chaî. de tr., 20 ; courr. de tim., 12	12 92
Wagons doubles, 2	160 00
Couvertures de wagons, 6 ; flèches, 4	30 36
Menus articles	11 63
Fret et messageries	68 54
Semence—	
Avoine, 55½ boiss. 30c	16 65
Pom. de terre : 80 bo. à 42½c., 4½ à $1	38 50
Fret sur semence	3 13
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 7026 lbs à 13c. ; 800 à 13⅓ ; 7,053 à 15 1/10c. ; 100 à 18c.	2,103 05
Poudre à pâte, 50 lbs à 21 9/10c.	10 95
Bœuf, 13,023½ lbs. à 6c. ; 4,720½ à 7c. ; 12 à 10c	1,113 05
Farine de blé-d'inde, 600 lbs à 2⅝c.	15 60
Farine, 357 sacs à $2.44 ; 150 à $2.49 ; 6 à $3	1,262 58
Farine d'avoine, 500 lbs. à 3 7/10c.	18 50
Riz, 140 lbs ; sel, 180 lbs	10 24
Savon, 280 lbs à 6c	16 80
Sucre, 140 lbs à 8¾c.	12 25
Thé, 689 lbs à 27½c. ; 20 à 40c	195 41
Tabac, 10 lbs à 90c.	9 00
Vaches, 1 à $28 ; 1 à $30	58 00
Génisses, 1 à $15 ; 1 à $20	35 00
Bœuf, 1	85 00
Couvertures, grandes, 100 à $2.49¾	249 75
Couvertures, petites, 100 à $1.24¾	124 75
Etoffe, 207¾ verges à 47½c	98 68
Indienne, 200 vgs. à 9⅞c.	19 75
Serge, 405¼ vgs. à 34⅜c.	141 33
Pant. d'étoffe, garçons, 25 prs. à $1.40	35 00
do hommes, 50 do $1.75.	87 50
Laine filée, 80 lbs à 46c.	36 80
Fil et aiguilles	7 32
Ficelle à rets, 13 ; hameçons, 1,500	13 75
A reporter	13,189 60

Agence du Lac aux Canards—*Suite*	$ cts.
Report	13,189 60
Approvisionnem. pour les indigents—	
Poudre à fusil, 200 lbs à 27 3/10c., 75 à 28½	75 98
Plomb de chasse, 825 lbs à 6 5/10c. ; capsules, 8 M à 59 9/10c.	56 78
Ficelle, 379 lbs.	116 50
Huile de ricin, 5 galls. à $3.90	19 50
Emuls. d'huile de f. de mor., 19 douz.	61 20
Drogues et médicaments	128 62
Droits sur bois de const. et permis	9 32
Scier du bois de const., 3,631 pds à $9	32 67
Faux, 17 ; pierres à faux, 34	13 52
Usage d'un moulin p. moudre du blé.	234 50
Passage d'eau	21 70
Fret et transport	640 72
Habillement—	
Ceint., 11 à 50c. ; chauss., 11 prs. à 30c	8 80
Bottes, 11 paires à $4.50	49 50
Chapeaux, feut., 2 à $1.50, 9 à $1.25	14 25
Fichus en soie, 11 à $1	11 00
Blouses, 2 à $11, 9 à $10.50	116 50
Chemises de flanelle, 11 à $1.90	20 90
Pantalons, 2 prs à $2.50, 9 à $2.25	25 25
Boîte d'emballage	2 00
Ecoles du jour—	
Appointements (page D–98)	3,438 24
Biscuits, 3,000 lbs à 5¼c.	157 50
Farine d'avoine, 480 lbs à 3 7/10c.	17 76
Savon, 150 lbs ; miroirs, 2	10 80
Subvention pour la maison d'école, Lac Montréal	100 00
Articles au-dessous de $5	22 80
Fret et messagerie	27 07
Gages de la ferme—	
Appointements (page D–98)	1,833 50
Entretien de la ferme—	
Pommes, 240 lbs à 14¾c	35 40
Bacon, 1,000 lbs à 13c.	130 00
Poudre à pâte, 40 lbs ; sel, 120 lbs	10 36
Bœuf, 743 lbs à 6c., 785 à 7c.	99 53
Pétrole, 48 galls. à 55c.	26 40
Fleur de farine, 54 sacs à $2.44	131 76
Riz, 180 lbs à 5⅝c.	10 08
Savon, 240 lbs à 6c.	14 40
Sucre, 720 lbs à 8¾c	63 00
Sirop, 30 galls. à 83c.	24 90
Thé, 240 lbs à 27½c.	65 28
Couv. p. chev., 2 ; couss. de colliers, 2	11 23
Barouche, 1	45 00
Harnais, 1	28 00
Réparations à la barouche.	29 00
Selles et brides, 2	51 50
Articles au-dessous de $10	41 15
Fret et charriage	17 35
Bâtiments de l'agence—	
Bois de construction, 8,229 pieds	231 37
Huile de graine de lin, 30 gallons	33 15
Peinture, 205 lbs.	18 35
Peinturer le logement du commis	25 00
Bardeaux, 14¾ M	60 67
Châssis doubles, 11 paires	23 60
Articles au-dessous de $4	8 16
Dépenses générales—	
Pommes, 108 lbs à 14¾c	15 93
Bacon, 1,800 lbs à 13c.	234 00
Poudre à pâte, 18 lbs ; savon, 108 lbs.	10 42
Bœuf, 558½ lbs. à 6c., 466½ à 7c.	66 16
Pétrole, 36 galls. à 55c.	19 80
A reporter	22,037 43

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac aux Canards *Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	22,037 43	
Dépenses générales—		
Fleur de farine, 30 sacs à $2.44	73 20	
Farine d'avoine, 216 lbs ; riz, 80 lbs.	12 47	
Sucre, 396 lbs à 8½c	34 65	
Sirop, 14 galls. à 83c	11 62	
Thé, 108 lbs à 27½c	29 38	
Petits articles de provisions	2 81	
Balais, brosses et térébenthine	12 51	
Ferronnerie	13 80	
Harnais, fournitures et réparations..	9 52	
Ferrage de cheval	17 00	
Réparations aux voitures	15 00	
Frais de messag. sur argent d'annuité	17 45	
Charriage, $9.90 ; fret, $18.19	28 09	
Fret sur les effets de W. Sibbald	21 60	
Frais de port, $27 ; encre, $4	31 00	
Prix, 50c. ; inspect. les balanc. $1.65	2 15	
Remise sur fourn. de bœuf, 1890-91..	30 00	
Soins médicaux, H. U. Bain, M.D	196 00	
Soins médicaux, A. B. Stewart, M.D	146 00	
Médicaments	30 85	
Bureau de la papeterie, fourniture ..	27 48	
Usage d'un étalon	10 00	
Transport et services d'interprète lors du paiement des annuités	100 00	
Appointements (page D 98)	2,140 00	
Voyages, J. J. Campbell—		
Allocation, 30 jrs à $3.50	105 00	
Billets de passage et passage d'eau..	11 55	
Gages des canotiers à $1.50	42 00	
Pension des hommes à 75c	39 75	
Soin d'un cheval, 14 jrs	7 00	
Voyages de l'agent—		
Allocation, 41½ jrs à $2	82 67	
Commis, 9 jrs à $2.50	22 50	
Pension, logement et nourriture	61 95	
B. de pass. $26.75 ; pass. d'eau, $3.90	30 65	
Louage d'un ch., $2 ; télégr., $4.24.	6 24	
Dépenses, détails non donnés	42 70	
Voyage, W. Sibbald—		
Transport, lui et sa femme	21 10	
Voyage, Justus Wilson—		
Pension et nourriture d'un cheval...	16 65	
	25,539 77	
Moins—Charriage et fret sur fourniture d'approv.	65 58	
	25,474 19	
Agence d'Edmonton.		
Annuités—		
Chefs, 4 at $25 ; command., 15 à $15	325 00	
Sauvages : 136 hommes, 193 femmes, 176, garçons, 158 filles, 12 parents, 7 parentes ; 682 en tout, à $5	3,410 00	
Arrérages, 23 à $5	115 00	
Instruments aratoires—		
Haches, 15 à 89c	13 35	
Boulons et noix, 142 lbs	13 30	
Brosses, 14 ; sel, 200 lbs	12 54	
Brides, 6 ; volées, 6	12 60	
Coutres, 6 à $4.50	27 00	
Roues, 14	21 52	
Herses en fer, 3 à $16	48 00	
A reporter	3,997 71	

Agence d'Edmonton—*Suite.*	$ cts.
Report	3,997 71
Instruments aratoires—	
Cuir à harnais	20 00
Chaux, 77 boiss. à 65c	50 05
Faucheuse et râteau	95 00
Essieu de faucheuse, bras et cout...	22 00
Clous, 280 lbs. ; carvelles, 25 lbs	12 08
Parties d'instruments aratoires	17 00
Charrues à défoncer, 4 à $18	72 00
Charrues à défricher, 15 ; manch.. de charrue, 12 paires	30 00
Réparat. aux instruments aratoires..	35 10
Réparations aux charr. et voitures..	11 72
Faux, 20 ; pierres à faux, 40	15 90
Wagon, 1	90 00
Fret sur approvisionnements	61 70
Articles au-dessous de $10	47 17
Semence—	
Sarrasin, 10 boiss. à $1.30	13 00
Avoine, 40 boiss. ; gr. de lin, 100 lbs	11 70
Pois, 16 boiss. à $1.45	23 20
Fret sur grain de semence	27 05
Bestiaux—	
Taureaux, Hereford, 2 à $100	200 00
Taureau, sans cornes, 1	110 00
Bœufs, 1 paire à $90 ; 1 paire à $120.	210 00
Passage, pour aller cherc. des taur..	1 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 11,301 lbs à 13 3/10c. ; 4,969 à 16⅜c	2,395 70
Bœuf, 20,131 lbs à 8c	1,610 48
Farine, 300 sacs à $3.07 ; 521 à $3.12..	2,546 52
Riz, 210 lbs à 5⅜c	11 76
Savon, 105 lbs ; poudre à pâte, 18 lbs	10 24
Sucre, 105 lbs ; sel, 122 lbs	10 82
Thé, 402 lbs à 27½c. ; 55⅝ lbs. à 35c..	128 79
Huile de foie de morue, 8 galls	47 00
Drogues et médicaments	136 96
Fret et emballage de médicaments..	21 12
Couvertures, grandes, 50 à $2.49¾..	124 88
do petites, 36 à $1.24¾..	44 91
Etoffe, 108¾ vgs à 47½c	51 65
Indienne, 198 vgs à 9⅞c	19 55
Serge, 402¼ vgs à 34⅞c	140 28
Fil, laine filée et aiguilles	18 99
Pant., grosse toile, 50 paires. à 84c..	42 00
do étoffe, garç., 50 prs à $1.40..	70 00
do do homm., 100 prs à $1.75.	175 00
Fret sur habillement	60 12
Postes, 70 lbs. ; capsules, 14 M	13 64
Lignes à mor., 14 ; lignes de pêc., 23	10 76
Poudre à fusil, 550 lbs à 28c	154 00
Plomb de chasse, 1,705 lbs à 6 3/10c	107 42
Ficelle, 688 lbs	212 40
Vaches, 3 ; génisse, 1	107 36
Bœufs, 8	366 00
Teinture, 30 paquets	3 75
Subvention pour l'hôpital, payée à l'évêque de Saint-Albert	200 00
Fet sur provisions	107 88
Habillement—	
Ceinturons, 16 ; chaussons, 16 prs..	12 80
Bottes, 16 paires à $4.50	72 00
Chapeaux. feut., 3 à $1.50, 13 à $1.25	20 75
Fichus en soie. 16 à $1	16 00
Blouses : 3 à $11, 13 à $10.50	169 50
Chemises de flanelle, 16 à $1.90	30 40
Pantalons, 3 prs à $2.50, 13 à $2.25.	36 75
Fret, $3.95 ; emballage, $2	5 95
A reporter	14,487 51

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence d'Edmonton—*Suite.*	$ cts.
Report	14,487 51
Ecoles du jour—	
Biscuits, 3,200 lbs à 5¼c.	168 00
Farine d'av., 144 lbs ; savon, 180 lbs.	16 12
Indienne, 152½ vgs à 11c.	16 78
Gobelets, seaux, bassins, etc.	12 00
Tableau noir, 1	4 00
Table, chaises et pupitres d'école	30 00
Rouets, 3 à $6.50	19 50
Fret et emballage	17 20
App. des instituteurs...(page D–98)	5,097 36
Gages de la ferme—	
Appointements.....(page D–98)	760 00
Journaliers sauvages	79 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 72 lbs à 14⅔c	10 62
Bacon, 480 lbs à 13$\frac{9}{10}$c	66 72
Bœuf, 940 lbs à 8c	75 20
Farine, 21⅜ sacs à $3.12	67 39
Sucre, 288 lbs à 8¾c.	25 20
Thé, 96 lbs à 27½c	26 11
Menus articles de provisions	26 18
Jument, 1	125 00
Ferrage de chevaux	9 75
Diverse ferronnerie	6 68
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 877	8 77
Ferronnerie de constructeur	19 06
Main-d., 20 jrs à $2.50, 12½ à $2.25, 29 à $2, 37 à $1.87, 9 à $1.50	218 81
Bois de service, 9,433	183 53
Moustiquaire, 24 vgs.	9 60
Clous et carvelles, 260 lbs.	15 60
Huile, 35 galls ; térébenthine, 4 galls.	44 10
Peinture, vernis et pinceaux	67 01
Peinturage de bâtiments, 15 jrs à $1.	15 00
Pompe et ajustage	30 40
Bardeaux, 20⅔ M.	66 83
Passage d'eau	2 20
Dépenses en général—	
Pommes, 84 lbs à 14⅔c.	12 39
Bacon, 540 lbs à 13$\frac{9}{10}$c	75 06
Bœuf, 723½ lbs à 8c	57 88
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 24⅔ sacs à $3.12	76 13
Farine d'av., 168 lbs ; savon, 84 lbs.	11 26
Riz, 63 lbs ; sirop, 9½ galls.	11 42
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Thé, 108 lbs à 27½c.	29 38
Divers articles de provisions	5 52
Chaises, 2, $7 ; encre, $8.10	15 10
Fournitures de harnais	10 43
Réparations aux voitures	18 00
Ferrage de chevaux	22 00
Poêle de cuisine, 1	35 00
Divers approvisionnements	10 09
Avoine, 261¼ b. ; farine de lin, 2 lbs.	62 40
Etablage, $15 ; son, $7	22 00
Vente de permis de couper du foin	5 00
Pension de l'interprète	5 00
Services judiciaires, N. D. Beck	45 00
do J. C. F. Bown	32 10
Frais de port, $20 ; courtage, 50c.	20 50
Soins médicaux, P. Royal, M.D.	103 50
do H. C. Wilson, M.D.	304 00
Médicaments	2 75
Houille, 4 tonnes à $6	24 00
Bureau de la papeterie, fournitures	22 81
Agents de police pour whiskey	5 00
A reporter	22,919 10

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$ cts.
Report	22,919 10
Dépenses en général—	
Cession de biens	3 00
Messagerie sur argent d'annuités	16 65
Fret et charriage	101 54
Main-d'œuvre sauvage	78 00
Appointements.....(page D–98)	2,424 19
Voyages de l'agent	158 00
do du commis	43 00
do du fermier	3 50
	25,746 98

Buttes de la Lime.

Annuités—	
Chef, 1 ; conseillers, 9 à $15	160 00
Sauvages ; 56 hommes, 92 femmes, 45 garç., 55 filles, 4 parents, 11 parentes—263 en tout, à $5	1,315 00
Arrérages	60 00
Insruments aratoires—	
Haches ; limes et râpes, 14	10 72
Graisse à ess., 75 boît. ; boul., 220 lbs	11 14
Boîtes à crême, 40 à $1.25	50 00
Fer, 586 lbs ; acier, 40 lbs.	41 62
Bois de service, 460 pds	16 39
Huile à machine, 38 galls.	29 90
Réparat. aux instruments aratoires	46 80
Meule à faucille	10 00
Rouets, 2 à $8	16 00
Diverse ferronnerie	51 92
Bestiaux et cochons—	
Verrat, 1	11 00
Truies, 12	90 00
Approvis. pour les sauv. indigents—	
Bacon, 48½ lbs à 12½c., 5,308 à 12$\frac{9}{10}$c., 4,260 à 15$\frac{1}{10}$c.	1,334 06
Bœuf, 9,316 lbs à 5½c., 57 à 10c.	518 07
Poisson, 600 lbs à 4½c.	27 00
Savon, 90 lbs à 6c., 120 à 6⅓c.	13 56
Sucre, 49 lbs ; sel, 200 lbs.	6 96
Thé, 55⅝ lbs à 35c.	19 45
Couvertures, grandes, 37 à $2.49¾	92 41
do petites, 25 à $1.24¾	31 19
Etoffe, 28 vgs à 47½c.	13 30
Calicot, 168 vgs à 9⅞c.	16 59
Serge, 167 vgs à 34⅔c.	58 24
Pantalons, toile, 25 paires à 84c.	21 00
do étoffe, 5 prs à $1 40, 25 à $1.75	50 75
Laine filée et fil	7 90
Capsules, 1,500 à 59$\frac{3}{10}$c.	8 99
Poudre à fusil, 150 lbs à 25½c.	37 88
Plomb de chasse, 600 lbs à 6$\frac{3}{10}$c.	37 80
Ficelle, 81 lbs	29 55
Drogues et médicaments	97 89
Vaccin, W. Hall, M.D.	20 00
Soin de T. Gopher, 10 mois	30 00
Vaches, 4	140 00
Moudre du blé, 522⅔ boiss. à 20c.	104 53
Sacs, 50 à 15c.	7 50
Fret et transport	55 14
Ecoles du jour —	
App. des instituteurs...(page D–98)	718 40
Farine d'avoine, 96 lbs à 3$\frac{7}{10}$c.	3 55
Gages sur la ferme—	
Appointements.....(page D–98)	420 00
Entretien de la ferme—	
Bacon, 180 lbs à 12$\frac{9}{10}$c.	23 22
A reporter	5,865 42

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Buttes de la Lime—*Fin.*	$ cts.
Report	5,865 42
Entretien de la ferme—	
Bœuf, 270 lbs à 5½c.	14 84
Farine, 5½ sacs à $2.35	12 93
Sucre, 144 lbs à 8¼c	12 60
Articles de provis. au-dessous de $10	19 36
Bâtiments de l'agence—	
Bois de service, $22.24 ; chaux, $1.20	23 44
Peinture et huile	9 25
Papier à tenture, 22 rouleaux.	7 28
Dépenses en général—	
Pommes, 156 lbs à 14¾c	23 01
Bacon, 665 lbs à 12⅞c.	85 78
Poudre à pâte, 26 lbs ; riz, 117 lbs.	12 24
Bœuf, 1,350 lbs à 5½c.	74 25
Pétrole, 48 galls à 55c.	26 40
Farine, 9½ sacs à $2.35, 15 à $2.50.	59 82
Farine d'avoine, 312 lbs à 3 7/10c.	11 54
Savon, 156 lbs ; sel, 75 lbs	10 36
Sucre, 540 lbs à 8¾c.	47 25
Sirop, 20 galls à 83c	16 60
Bois de service, 1,053 pds	30 54
Soins médicaux, W. Hall, M.D.	95 00
Services d'étalon	15 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	17 94
Battre de l'avoine, 558 boiss. à 3c.	16 74
Menus articles.	18 94
Fret et messageries	20 01
Appointements.....(page D–98)	1,790 00
Voyages de l'agent	65 20
do du commis	12 10
do du fermier	10 40
	8,424 24

Agence de la Montagne de l'Orignal.	
Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; conseillers, 9 à $15.	160 00
Sauvages : 42 hommes, 59 femmes, 45 garçons, 28 filles, 2 parents, 3 parentes—179 en tout, à $5	895 00
Arrérages, 19 à $5	95 00
Instruments aratoires—	
Bouilloire	20 60
Haches, 18 à 95c	17 10
Outillage de forgeron	13 26
Outils de charpentiers.	11 97
Outils de ferme	18 19
Harnais, petite charrue, 3 à $16	48 00
Huile de lin bouillie, 10 galls à $1.08	10 80
Huile à machine, 4 galls ; térébenthine, 4 galls.	8 21
Réparat. aux instruments aratoires.	57 44
Réparations aux voitures	11 25
Meule à faucille, 1	12 00
Diverse ferronnerie	25 62
Fret	21 93
Grains de semence—	
Pois, 6 boiss. ; lin, ½ boiss.	9 50
Pommes de terre, 66⅔ boiss. à 30c.	20 00
Fret	2 25
Approvisionn. pour les indigents—	
Bacon, 1,862 lbs à 13¾c., 2,000 à 15½c.	564 02
Bœuf, 3,593 lbs à 5½c., 270 à 5 7/10c., 209 à 6c., 858½ à 7c.	286 01
Farine, 100 sacs à $2.30, 55⅔ à $2 70	379 58
A reporter	2,687 73

Agence de la Montagne de l'Orignal—*Fin.*	$ cts.
Rapport	2,687 73
Approvisionn. pour les indigents—	
Menus articles de provisions	11 56
Couvertures, grandes, 24 à $2.49¾	59 94
do petites, 24 à $1.24¾	29 94
Calicot, 69 vgs ; laine filée, 24 lbs.	17 86
Serge, 72½ vgs à 34⅞c.	25 28
Pantalons, toile, 12 paires à 74c., 24 à 84c	29 04
Pantalons, étoffe, garç., 12 prs à $1.40	16 80
do do hommes, 24 prs à $1.75	42 00
Drogues et médicaments.	49 47
Capsules, 14 M. ; fil mét. p. collet, 12 lbs	11 50
Poudre à fusil, 175 lbs à 24⅔c.	42 70
Plomb de chasse, 720 lbs à 6 3/10c.	45 36
Ficelle, 128 lbs	46 39
Fret	23 60
Ecoles du jour—	
Farine d'avoine, 144 lbs à 3 7/10c.	5 33
Gages sur la ferme—	
Appointements. (page D–98)	720 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 72 lbs à 14¾c	10 62
Bacon, 270 lbs à 13¾c.	37 12
Bœuf, 612 lbs	37 00
Pétrole, 12 galls ; savon, 70 lbs.	10 80
Farine, 16½ sacs à $2.70	43 74
Sucre, 216 lbs à 8¾c.	18 90
Sirop, 9 galls ; riz, 54 lbs	10 49
Harnais et réparations	12 17
Ferrage de cheval	15 10
Câble, $14.21 ; fret, $3.56	17 77
Selle, police, 1	30 00
Menus articles	13 10
Voyages du fermier	18 45
Bâtiments de l'agence—	
Ferronnerie et verre	11 22
Bois de serv., 1,023⅔ pds ; bard., 500	28 10
Huile de lin, 10 galls., avec bidons.	13 65
Peinture et blanc de plomb.	21 20
Plâtre de Paris, $6.75 ; porte, $4.75.	11 50
Registres et boîtes à registres.	10 60
Fret	99 80
Dépenses en général—	
Pommes, 100 lbs à 14¾c	14 75
Bacon, 540 lbs à 13¾c.	74 25
Bœuf, 328 lbs à 5½c., 270 à 5 84/100c., 261 à 6c	49 47
Pétrole, 36 galls à 55c.	19 80
Farine, 32⅔ sacs à $2.70	87 48
Farine d'avoine, 220 lbs ; riz, 90 lbs.	13 18
Sucre, 216 lbs à 8¾c.	18 90
Sirop, 15 galls à 83c	12 45
Menus articles de provisions	6 84
Huile bouillie, 15 galls à $1.16 4/5	17 44
Divers menus articles	20 64
Soins médicaux, J. G. Hardy, M.D.	32 00
Soins médicaux, R. J. Rutledge, M.D.	40 00
Frais de port, $20 ; encre, $1.25.	21 25
Bureau de la papeterie, approvis.	18 52
Fret et messageries.	17 11
Appointements .....(page D–98)	2,160 00
Voyages de l'agent	314 80
do du commis	18 50
	7,293 30

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Muscowpetung.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 11 à $15.	215 00
Sauvages : 111 hommes, 189 femmes, 93 garçons, 102 filles, 9 parents, 22 parentes ; 526 en tout, à $5.. .	2,630 00
Arrérages....	175 00
Instruments aratoires—	
Graisse à ess.,72 boîtes ; houile,720 l.	11 84
Traîneaux doubles, 10.....	288 00
Javeliers, 3 ; dents de moissonn., 8.	10 95
Fer, 1,013 lbs ; câble, 12 lbs.....	54 26
Huile à machine, 20 galls à 86c....	17 20
Clous, 200 lbs ; écrous, 30 lbs..	10 80
Rép. aux instr. arat. et wagons.....	90 00
Sel, $3 ; fret, $4.90	7 90
Grains de semence—	
Pierre bleue, 150 lbs.....	11 40
Graine de navet, 12 lbs à 25c.....	3 00
Blé, 56 boisseaux, à 60c	33 60
Approvision. pour les indigents—	
Bacon, 75 lbs à 12½c., 3,571 à 12 7/10c., 58 à 14c., 4,097 à 14 9/10c., 10 à 15 cts.....	1,082 95
Bœuf, 5,050 lbs à 5c., 735 à 6c., 2,850 à 7c., 13 à 10c..... . .	497 40
Farine, 200½ sacs à $2.50.....	500 50
Bœufs pour boucherie, 13.....	715 00
Sucre, 94 lbs à 8¾c.....	8 22
Thé, 183 lbs à 27½c., 55⅝ à 35c.....	69 22
Couvertures, grandes, 80 à $2.49¾...	199 80
do petites, 40 à $1.24¾. ..	49 90
Indienne, 100 vgs à 9¼c.....	9 88
Pantalons, étoffe, 25 paires à $1.75..	43 75
Poudre à fusil, 175 lbs à 24c.....	42 00
Plomb de chasse, 700 lbs à 6 3/10c....	44 10
Ficelle, 108 lbs, $48.14 ; capsules, 14 M, $8.39	56 53
Drogues et médicaments	106 81
Inhumat.,$5.50 ; pens.d'aliéné, $1.20	6 70
Fret sur vêtements de la mission ...	87 70
Fret sur approvisionnements	16 60
Ecoles du jour—	
Farine d'avoine, 288 lbs à 3 7/10c	10 66
Appointem. d'institut...(page D-98)	406 80
Gages de la ferme—	
Faucher du blé, 156 acres à 50c.....	78 00
Journaliers sauvages	85 00
Appointements... ... (page D-98)	1,920 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 144 lbs 14¾c.....	21 24
Bacon, 1,080 lbs à 12 7/10c.....	137 16
Bœuf, 519 lbs è 5c., 235 à 7c..	42 40
Pétrole, 36 galls à 55c.....	19 80
Farine, 32⅔ sacs $2.50.	81 00
Poudre à pâte, 24 lbs ; riz, 108 lbs...	11 31
Sucre, 432 lbs à 8¾c	37 80
Sirop, 18 galls à 83c.....	14 94
Thé, 144 lbs à 27½c....	39 17
Barouche, $80 ; timon, $12	92 00
Réparations aux harnais et entraves	6 77
Chaux, $7.50 ; lanternes, $1.65.....	9 15
Selle, 1	20 00
Battre de l'avoine, 1,255 boiss. à 4c..	50 20
Nourrit. de cheval et établage . .	12 75
Menus articles.....	3 11
Bâtiments de l'agence—	
Brique, 500 ; chaux, 40 boiss.....	15 00
Porte, 1 ; châssis, 2.....	6 75
Gouttières, 110 p. à 15c.....	16 50
Main-d'œuvre aux bâtiments, 17½ jrs	43 75
A reporter.....	10,277 27

Agence de Muscowpetung.—*Fin.*	$ cts.
Report....	10,277 27
Bâtiments de l'agence—	
Bois de service, 2,340 pds.....	61 09
Maçonnerie.....	24 36
Clous, 85 lbs, $4.20 ; vitres, $5.90...	10 10
Bardeaux, 3 M.	11 25
Menus articles.	11 15
Frais généraux—	
Pommes, 96 lbs à 14¾c...	14 16
Bacon, 1,440 lbs à 12 7/10c	182 88
Bœuf, 280 lbs à 5c., 55 à 7c..... ..	17 85
Pétrole, 40 galls à 55c	22 00
Farine, 32⅔ sacs à $2.50..... ..	81 00
Farine d'avoine, 192 lbs ; riz, 72 lbs.	11 13
Sucre, 432 lbs à 8¾c..... .. .	37 80
Sirop, 12 galls ; poudre à pâte, 16 lbs.....	13 46
Thé, 144 lbs à 27½c.....	39 17
Annonces.....	4 40
Son, $10.49 ; établage, $6.50.....	16 99
Houille, 16 tonnes à $9.20.....	147 20
Foin, 77 charges.....	77 00
Encre, $4,50 ; boîte pour l'arg., $1.25	5 75
Prix pour l'exposition de Régina....	22 25
Bureau de la papeterie, fournitures.	28 55
Transport de la malle, 40 voyages. .	80 00
Transport et fret	57 38
Menus articles...	6 96
Main-d'œuvre de sauvages..... ..	20 00
Appointements.....(page D-98)	3,180 00
Voyages de l'agent	406 40
	14,867 55
Moins—Montant souscrit par les sauvages p. traîneaux doubles.	117 10
	14,750 45

Agence du Lac aux Oignons.	
Annuités—	
Sauvages : 144 hommes, 191 femmes, 130 garçons, 120 filles, 8 parents,19 parentes ; 612 en tout, à $5.....	3,060 00
Arrérages.	75 00
Instruments aratoires—	
Haches, 20 à 95c.....	19 00
Bâches, 12 à $2.....	24 00
Chaînes à billots, 8 à $1.42.....	11 36
Liens, 24 ; traits, 40	22 48
Ferronnerie, approvisionnement....	35 48
Herses, fer, 3 à $16...	48 00
Moissonneuse, Toronto, 1.....	70 00
Clous, 400 lbs ; carvelles, 100 lbs...	20 40
Râteau, cheval, 1.....	60 00
Réparat. aux instruments arat., etc.	44 10
Câble, 67 lbs ; sel, 300 lbs.....	15 44
Faulx, 12 ; fendoirs à bardeau, 5....	18 02
Coffre de charpentier	42 50
Outils et instruments aratoires.....	24 40
Fret et messagerie.....	66 70
Grain de semence—	
Seigle, 10 boiss. à $1.....	10 00
Blé, 30 boiss. à 75c..	22 50
Fret, $4.52 ; sacs, $1.....	5 52
Bestiaux—	
Taureaux, Durham, 3.....	205 00
Provisions aux indigents—	
Bacon, 6,506 lbs à 14 7/10c., 12,088 à 16 7/10c.....	2,975 08
A reporter.....	6,874 98

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac aux Oignons -*Suite*	$ cts.
Report	6,874 98
Provisions aux indigents—	
Orge, 142 boiss. à 75c	106 50
Bœuf, 7,608 lbs à 7¾c	563 00
Farine, 303 sacs à $3.42, 200 à $3.50	1,736 26
Riz et poudre à pâte	12 22
Savon 156 lbs ; sel, 70 lbs	10 77
Thé, 420 lbs à 27½c	114 24
Couvertures, 6-lbs, 100 à $2.49¾	249 76
do 3-lbs, 75 à $1.24¾	93 56
Indienne, 296¼ vgs à 9¾	29 23
Serge, 303 vgs à 34½c	105 75
Pantal. toile, garçons, 20 prs à 74c	14 80
do do hommes, 50 prs à 84c	42 00
do étoffe, garçons, 25 prs à $1.40	35 00
do do hommes, 50 prs à $1.75	87 50
Laine filée, 20 lbs à 46	9 20
Fret sur vêtements de la mission	10 75
Drogues et médicaments	34 39
Capsules, 40 M à 59$\frac{5}{10}$c	23 96
Poudre à fusil, 600 lbs à 38$\frac{35}{100}$c	230 28
Plomb de chasse, 600 lbs à 6$\frac{3}{10}$c	37 80
Ficelle, 200 lbs ; lignes à pêche, 24	68 61
Taureaux, Durham, 2	217 50
Fret sur approvisionnements	109 17
Ecoles du jour—	
Biscuits, 1,800 lbs à 5¼c	94 50
Clous, 300 lbs à $6.50	19 50
Papier goudronné, 400 lbs à $4	16 00
Fret et messageries	75 49
Menus articles	16 77
Appointements.....(page D-99)	996 00
Gages de la ferme—	
Appointements.....(page D-99)	835 00
Entretien de la ferme—	
Blanc de plomb et térébenthine	14 28
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 1,200 à $2	24 00
Portes, 4 à $6	24 00
Cadre de porte avec fenêtrelle	23 00
Vitres et ferronnerie	14 20
Clous, 650 lbs ; crin, 3 balles	50 50
Huile de lin, 86¼ galls	77 22
Peinture, $7.15 ; zinc, 91 lbs, $11.35	18 50
Papier p. bâtim., 322 lbs à 5½c.; 350 à 4c	31 71
Châssis, 12 paires à $3.25	39 00
Fret	22 77
Dépenses en général—	
Pommes, 96 lbs à 14¾c	14 16
Bacon, 675 lbs à 14$\frac{7}{10}$c	99 22
Bœuf, 718 lbs à 7¾c	53 13
Pétrole, 48 galls à 55c	26 40
Farine, 41 sacs à $3.50	143 50
Farine d'avoine, 216 lbs.; poudre à pâte, 16 lbs	11 50
Sucre, 540 lbs à 8¾c	47 25
Sirop, 12 galls ; riz, 72 lbs	13 99
Thé, 180 lbs à 27½c	48 96
Selle et numnah	33 25
Fr. de port, $12 ; télégramm., $7.52	19 52
Bureau de la papeterie, fournitures	16 28
Menus articles	11 77
Fret et messagerie	42 30
Voyage du constr. de moulin	7 50
Appointements.....(page D-99)	2,000 00
Moulins à moudre—	
Bluteau, 1	112 50
Fournitures et réparations	8 70
A reporter	15,919 60

Agence du Lac aux Oignons—*Fin.*	$ cts.
Report	15,919 60
Moulins à moudre—	
Fret et messagerie	90 04
Appointements.....(page D-99)	5 00
	16,014 64
Agence des Buttes de la Paix.	
Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 8 à $15	170 00
Sauvages : 118 hommes, 152 femmes, 119 garçons, 123 filles, 1 parent, 8 parentes—521 en tout, à $5	2,605 00
Arrérages, 24 à $5	120 00
Instruments aratoires—	
Haches, 10 ; couteaux de boucher, 8	15 54
Limes, 144 ; pierres à faulx, 48	17 14
Vitres, $9.88 ; pentures, $2.40	12 28
Fer, 296 lbs	13 88
Chaux, 20 boiss. à 60c	12 00
Huile à machine, 17 galls	17 35
Clous, 345 lbs; rivets, 3 lbs	14 66
Jougs de b., 14 ; chaînes à bill., 4	11 70
Charrues, doubles, 2 à $20	40 00
Flèches de charrue, 6 ; manch., 12	17 70
Socs de charrue, 12 à $3	36 00
Réparat. aux instruments arat., etc.	48 38
Faulx, 26 ; faucilles, 14	26 44
Wagons, 2 à $77.50	155 00
Diverse ferronnerie	42 64
Fret et messagerie	58 71
Approvis. aux indigents—	
Bacon, 12,208 lbs à 13½c.; 19 lbs à 16c	1,638 91
Bœuf, 2,221 lbs à 6c., 4,331 à 7c., 710 à 8c	493 23
Farine, 330 sacs à $2.65; 74 à $2.79; 50 lbs à 4c	1,082 96
Riz, 560 lbs à 5½c	31 36
Savon, 195 lbs à 6c.; 120 lbs à 6¾c	19 86
Sucre, 105 lbs ; sel, 437 lbs	15 02
Thé, 402 lbs à 27½c.; 1 à 50c	109 84
Couvertures, grandes, 100 à $2.49¾	249 75
do petites, 100 à $1.24¾	124 75
Etoffe, 160 vgs. à 47½c	76 00
Calicot, 513 vgs à 9¾c	50 66
Serge, 403¼ vgs à 34½c	140 63
Pantalons, gr. toile, 50 prs à 84c	42 00
do étoffe, garçon, 50 prs à $1.40	70 00
do do h'mes, 50 prs à $1.75	87 50
Laine à tricoter, 60 lbs à 46c	27 60
Lignes à mor., 17; fil de laiton, 5 lbs	10 17
Capsules à fusil, 37 M. à 59$\frac{5}{10}$c	22 16
Poudre à fusil, 475 lbs à 26½c	127 30
Plomb de chasse, 1,650 lbs à 6$\frac{3}{10}$c	103 95
Ficelle, 192 lbs	67 71
Huile de ricin, 100 lbs	20 00
Huile de foie de morue, 9¼ douz	60 40
Drogues et médicaments	101 76
Moudre du blé, 658⅔ bois	96 21
Bœufs, 2	70 00
Fret et messagerie	115 94
Habillement—	
Ceintures, 13 ; chaussettes, 13 prs	10 40
Demi-bottes, 13 prs à $6.50	84 50
Chap'x, feutre, 3 à $1.50 ; 10 à $1.2	17 00
Foulards, soie, 13 à $1	13 00
Saute-en-barq., 3 à $11 ; 10 à $10.50	138 00
A reporter	8,752 99

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Buttes de la Paix—*Fin.*	$ cts.
Report	8,752 99
Vêtements—	
Chemises, flanelle, 13 à $1.90	24 70
Pantalons, 3 prs à $2.50, 10 à $2.25	30 00
Boîte d'emballage	2 00
Ecoles du jour—	
Appoint. d'instituteurs (page D–99)	825 00
Biscuits, 2,550 lbs à 5¼c	133 88
Menus articles	13 92
Fret	16 10
Gages de la ferme—	
Forgeage	3 40
Appointements (page D–99)	360 00
Entretien de la ferme—	
Pommes, 84 lbs à 14¾c	12 39
Bœuf, 156 lbs à 7c	10 92
Pétrole, 24 galls à 55c	13 20
Farine, 24½ sacs à $2.65	64 93
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Sirop, 10 galls ; riz, 63 lbs	11 83
Thé, 108 lbs à 27½c	29 38
Menus articles de provisions	8 04
Selle, $30 ; numnah, $3.25	33 25
Echange d'un cheval	50 00
Diverse ferronnerie	21 69
Bâtiments de l'agence—	
M.-d'œuvre, charpent. et peinturage	87 75
Chemise galvanisée pour fournaise	10 00
Bois de service, 350 pds	10 50
Articles au-dessous de $10	19 42
Dépenses générales—	
Pommes, 132 lbs à 14¾c	19 47
Bœuf, 150 lbs à 7c	10 50
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 35½ sacs à $2.65	94 07
Farine d'avoine, 264 lbs ; riz, 99 lbs	15 32
Sucre, 468 lbs à 8¾c	40 95
Sirop, 17 galls à 83c	14 11
Thé, 156 lbs à 27½c	42 43
Menus articles de provisions	12 75
Barouche	85 00
Extincteur et charges supplément	11 20
Ferronnerie en général	16 70
Fournitures pour harnais	10 05
Réparations et ferrage de cheval	17 53
Foin	32 00
Louage de cheval et établage	38 00
Soins médicaux, J. S. Hicks, M.D.	70 00
Avoine, 55 boiss. à 50c	27 50
Frais de port, $30 ; encre, $4	34 00
Fr. de messag. sur l'argent d. ann.	12 60
Fret et passage d'eau	82 22
Bureau de la papeterie, fournitures	18 46
Appointements (page D–99)	1,920 00
Voyages de l'agent	57 00
do du commis	18 50
	13,293 80

Agence des Piégânes.

Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; command., 4 à $15	85 00
Sauvages : 141 hommes, 251 femmes, 249 garç., 235 filles ; 876 en tout, à $5	4,380 00
Arrérages, 1	5 00
Instruments aratoires—	
Haches, 20 à 89c	17 80
Blanchissoirs, 20 à 75c	15 00
Ferronnerie en général	29 54
A reporter	4,532 34

Agence dos Piégânes—*Suite.*	$ cts.
Report	4,532 34
Instruments aratoires—	
Harnais, petite charrue, 3	48 00
do fournitures	10 08
Clous, 175 lbs ; écrous, 50 lbs	11 11
Parties de charrettes	18 85
Rép. aux voitures et instrum. arat.	37 40
Placer 12 boîtes	12 00
Faux et manches, 12	15 36
Heurtequins, 3	51 00
Outils et instruments aratoires	30 20
Charrettes, Chatham, 2 at $90	180 00
Fret	44 94
Approvis. pour les sauvages indigents—	
Bœuf, 17,751 lbs à 6½c. ; 239,612 lbs à 7½c., moins 273 peaux à $2	17,420 51
Farine, 402½ sacs à $2.66 ; 400 à $2.77 ; 166 à $3.05	2,684 15
Riz, 7 lbs ; sucre, 81 lbs	11 01
Thé, 560 lbs 27½c. ; 58 à 50c	181 32
Savon, 70 lbs ; sel, 52 lbs	4 89
Couvertures, 6 lbs, 10 à $2.49¾	24 97
do 3 lbs, 10 à $1.24¾	12 48
Etoffe, 52 verges à 47½c	24 70
Serge, 259 do 34½c	90 33
Pantalons, toile, 13 paires à 84c	10 92
do étoffe, 12 paires à $1.75 ; 5 à $1.40	28 00
Fret sur vêtements pour la mission	18 74
Drogues et médicaments	120 96
Fret sur do	14 86
do approvisionnements	28 47
Ecoles du jour—	
Appoint. d'instituteurs..(page D–99)	600 00
Biscuits, 1,400 lbs à 5¼c	73 50
Farine d'av., 192 lbs ; savon, 50 lbs	10 10
Pupitres, 10 à $4.50	45 00
Menus articles	11 43
Fret	8 67
Gages de la ferme—	
Appointements (page D–99)	1,368 07
M.-d'œuvre par les s., faire du foin	38 00
Pâtres, 4 mois 12 jours, à $20	89 22
Entretien de la ferme—	
Pommes, 96 lbs à 14¾c	14 16
Bacon, 240 lbs à 15c	36 00
Bœuf, 2,049 lbs à 7½c	144 42
Pétrole, 12 galls ; poudre à pâte, 16 lbs	10 10
Farine, 27 sacs à $2.66	71 82
Sucre, 360 lbs à 8¾c	31 50
Sirop, 12 galls ; riz, 72 lbs	13 99
Thé, 120 lbs à 27½c	32 64
Menus articles de provisions	7 94
Forgeage et réparations	27 30
Ferronnerie et outils	24 54
Fournitures pour harnais	10 50
Selle	25 00
Fret sur approvisionnements	29 64
Bâtiments de l'agence—	
Ferronnerie	7 95
Bois de service, 2,202 pds	45 21
Sciage de bois de service	9 00
Dépenses générales—	
Pommes, 48 lbs ; sirop, 6 galls	12 06
Bacon, 160 lbs à 15c	24 00
Bœuf, 661 lbs à 7½c ; 68 à 9c	52 67
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 16½ sacs à $2.66	43 09
A reporter	28,604 91

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Piégânes—*Fin.*	$	cts.
Report	28,604	91
Dépenses générales—		
Sucre, 288 lbs à 8½c	25	20
The, 72 lbs à 27½c	19	58
Menus articles de provisions	11	46
Ferrage de cheval	17	50
Réparations aux voitures	23	65
Selle, police	30	00
Etablage et nourriture	38	00
Tabac pour les sauvages	6	00
Houille, 5 tonnes, y compris le fret	27	50
Menus articles	12	57
Fr. de messag. sur la monnaie d. ann.	16	24
Fret, $9.07 ; passage d'eau, $8	17	07
Frais de port, $15 ; boite aux lett. $5	20	00
Bureau de la papeterie, fournitures	18	67
Appointements.....(page D–99)	1,668	64
Frais de voyages	79	00
	30,635	99
Agence de Pelly.		
Annuités—		
Chefs, 3 à $25 ; command., 11 à $15	240	00
Sauvages : 126 hommes, 177 femmes, 159 garçons, 146 filles, 14 parents, 14 parentes—636 en tout, à $5	3,180	00
Arrérages, 2	10	00
Commutations, 3	150	00
Instruments aratoires—		
Enclume, $10.88 ; fer, $6.55	17	43
Haches, 24 ; couteaux de boucher, 3	21	42
Outils de forgeron	14	84
Outils de charpentier	22	28
Fer à marquer le bétail et chiffres	13	50
Javeliers et faux, 4 ; fourc. à foin, 12	14	20
Ferronnerie en général	42	85
Faucheuse Brantford	62	50
Réparations à une faucheuse	67	90
Huile, à machine, 13 galls	10	13
Charrue, $35 ; râteau à chev., $24.25	59	25
Rép. aux voitures et instrum. arat.	29	15
Faux, 24 ; manches, 12	23	88
Fret et messageries	51	54
Semence—		
Avoine, 25 boiss. ; seigle, 20 boiss	16	25
Pommes de terre, 152½ boiss	51	07
Fret, $3.02 ; sacs, $2.75	5	77
Bestiaux—		
Taureau et génisse, sans cornes	200	00
Etalon	300	00
Moutons, 25, à $8	200	00
Approvis. pour les sauvages indigents.		
Bacon, 4,211 lbs a 15 7/10c., 4,078 à 13¼c	1,201	46
Bœuf, 2,632 lbs à 7c., 648 à 6c	223	12
Fleur de f., 237 sacs à $2.41, 300 à $2.51	1,324	17
Riz, $3.92 ; moudre de l'orge, $8.25	12	17
Sucre, 112 lbs ; sel, 140 lbs	11	66
Thé, 147 lbs à 27½c	39	98
Couvertures, 3 lbs, 20 à $1.24½	24	95
do 6 lbs, 25 à $2.49½	62	44
Serge, 25¾ vgs. à 47½c., 201¼ à 34 7/8c	82	41
Pantal., toile, garçons, 30 pres à 74c	22	20
do do hommes, 30 pres à 84c	25	20
do étoffe, garçons, 30 pres à $1.40	42	00
do do hommes, 50 p. à $1.75	87	50
Laine filée, 40 lbs à 46c	18	40
Fret sur vêtements pour la mission	90	09
A reporter	8,071	71

Agence de Pelly—*Fin.*	$	cts.
Report	8,071	71
Approvis. pour les sauvages indigents.		
Drogues et médicaments	140	39
Pointes de vaccin, 250	12	67
Capsules, 30 M. à 59 9/10c	17	97
Poudre, 350 lbs à 25½c	88	00
Plomb, 900 lbs à 6 3/10c	56	70
Lignes à morue, $3.13 ; cart., $2	5	13
Ficelle, 211 lbs	65	60
Fret sur fournitures	73	88
Ecoles du jour—		
Appoint. d'instituteurs..(page D–99)	3,140	40
Crédit pour aider les pensionnats à Crow-Stand	1,000	00
Grosse toile, 81 vgs ; savon, 40 lbs	11	31
Bancs, 12 ; chaise et table	14	00
Pupitres, 12 ; tableau noir	18	00
Poêle et tuyau	13	95
Menus articles	7	72
Eriger une cheminée et des foyers	12	00
Réparations à l'école de La-Clé	12	00
Bois de service, 500 pds	10	00
Fret sur fournitures	74	43
Entretien de la ferme—		
Bacon, 120 lbs à 13¼c	15	90
Articles de prov. au-dessous de $5	12	31
Bâtiments de l'agence—		
Rideaux et accessoires,11 p. à $3.50.	38	50
Plafonnage, 500 pds à $34	17	00
Portes, châssis et vitres	10	30
Tôle galvanisée pour des éviers, 137 pds à 17 c	23	29
Ferronn., $22.14 ; alabastine, $6.50.	28	64
Lattes, 3,000 à $4.50	13	50
Bois de service, 3,145 pds	75	80
Peinture, 57 galls ; pinceaux, 3	82	55
Préparer le bur. pour plâtrage, 17 jrs	17	00
Plâtrage du bureau, 226 vgs à 16c	36	16
Charpentier et journalier, 26 jrs à $1	26	00
do peintre, 42 jrs à $2	84	00
Transport	11	25
Dépenses générales—		
Bacon, 720 lbs à 13¼c	95	40
Bœuf, 855 lbs à 7c	59	85
Pétrole, 36 galls à 55c	19	80
Farine, 11 sacs à $2.41	26	51
Sucre, 144 lbs à 8¾c	12	60
Thé, 48 lbs à 27½c	13	06
Menus articles de provisions	10	12
Colliers : écossais, 2 ; à coussins, 3	10	28
Pompe	25	40
Menus articles au-dessous de $2	30	30
Son, 1 tonne ; avoine, 150 boiss	67	50
Soin de chevaux au Lac du Cygne	9	00
Soins médicaux, L. Watson, M.D.	255	20
Frais de port, $20 ; transp. de l., $5.	25	00
Bureau de la papeterie, fournitures	19	79
Fret et messageries	26	45
Appointements.....(page D–99)	1,550	00
Voyages de l'agent	132	25
do d'un commis	32	35
Agence du Lac à la Selle.	15,758	92
Annuités—		
Chef, $25 ; commandants, 8 à $15	145	00
Sauvages : 140 hommes, 197 femmes, 171 garçons, 174 filles, 10 parents, 8 parentes—en tout 700 à $5	3,500	00
A reporter	3,645	00

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac à la Selle—*Suite.*	$ cts.
Report	3,645 00
Annuités—	
Arrérages, 32 à $5	160 00
Instruments aratoires—	
Cognées, 16 ; grande, 1	18 30
Boulons, 330 ; écrous, 30 lbs	14 87
Couverts de voiture, 6 à $2	12 00
Houille, 3,000 lbs ; graisse à ess., 60 b.	10 26
Roue d'émeri et mandrin	18 10
Limes, scie à moul., 4 douz. ; autres, 94	33 50
Vitres, 4 boites à $2.99	11 96
Javelles, 4 ; dents de javeliers, 80	14 40
Cuir à harnais	30 00
Herses, en fer, 3 à $16	48 00
Fer, 358 lbs ; acier, 400 lbs	49 77
Clous, 350 lbs ; carvelles, 50 lbs.	16 20
Huile à machine, 15 gall. ; bidons, 4	14 90
Charrues à défoncer, 3 ; doubles, 3	114 00
Ptes de charrue, 14 ; manch. de charr.,	45 60
Eboueur, 1	10 00
Egohines, 6 ; rabots, 7	13 83
Faux, 20 ; pierres à faux, 50	16 32
Couv. de wagon, 2 ; chaînes de trait, 12	12 44
Articles au-dessous de $5	39 09
Fret et transport	120 97
Semence—	
Fret	0 91
Provisions pour les indigents—	
Bacon, 9,331 lbs à 15½c., 5,054 à 17⅞c	2,325 70
Poudre à pâte, 50 lbs à 21 9/10c	10 95
Bœuf, 30,605 lbs à 7⅞c	2,264 71
Farine, 30 sacs à $2.15, 22 à $3.25, 501 à $3.69, 297 à $3.79, 240 à $3.94, 28 à $4.20	4,173 52
Riz, 140 lbs ; sel, 210 lbs	10 64
Savon, 140 lbs ; sucre, 70 lbs	15 01
Thé, 280 lbs à 27½c	76 16
Couvertures, 3 lbs, 20 à $1.24¾	24 95
do 6 lbs, 50 à $2.49¾	124 88
Indienne, 517½ vgs à 9⅞c	51 10
Serge, 300 vgs à 34⅝c	104 63
Pantalons, étoffe, garç., 50 prs à $1.40	70 00
do do homm., do $1.75	87 50
Laine filée, 50 lbs, $23 ; aiguilles, $2.13	25 13
Lignes à morue, fil d'archal pour collets et ficelle	14 89
Fusil et accessoires	31 00
Capsules de fusil, 35 M. à 59 9/10c	20 97
Poudre à fusil, 350 lbs à 30 63/100c., 150 à 33½c	157 45
Plomb de chasse, 1,400 lbs à 6 9/10c., 600 à 10½c	150 60
Ficelle, 282 lbs	79 64
Drogues et médicaments	275 40
Bal. sur bestiaux achetés en 1890-91	25 00
Peaux, $20 ; nourriture de chev., $2	22 00
Bœuf, 1	50 00
Fret et transport	245 11
Habillement—	
Ceinturons, 8 ; fichus, 8	12 00
Bottes, lacées, 8 prs à $4.50	36 00
Chapeaux, feutre, 1 à $1.50, 7 à $1.25	10 25
Saute-en-barque, 1 à $11, 7 à $10.50	84 50
Chemises, flanelle, 8 ; chaussons, 8 prs	17 60
Pantalons, 1 paire à $2.50 ; 7 à $2.25	18 25
Fret et emballage	4 00
Ecoles du jour—	
Appoint. des instituteurs..(p. D—99)	1,369 00
A reporter	16,458 96

Agence du Lac à la Selle—*Suite.*	$ cts.
Report	16,458 96
Ecoles du jour—	
Biscuits, 2,929 lbs à 5½c	153 78
Farine d'av., 216 lbs ; savon, 100 lbs	16 39
Grosse toile, 81¾ vgs ; seau en fer, 4	10 39
Bois de service, 150 pieds ; bassins, 8	11 58
Fret et messageries	3 50
Gages de la ferme—	
Louage de chev., $14 ; m.-d'œuvre, $7	21 00
Appointements .....(page D—99)	697 50
Entretien de la ferme—	
Pommes, 108 lbs à 14⅞c	15 93
Bacon, 540 lbs à 15½c	83 70
Bœuf, 449 lbs à 7⅞c	33 20
Pétrole, 24 galls à 55c	13 20
Farine, 24½ sacs à $3.69	90 40
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Sirop, 13½ galls à 83c	11 20
Thé, 108 lbs à 27½c	29 38
Menus articles de provisions	17 53
Ferronnerie et outils	17 13
Harnais	12 01
Selles, 2	55 00
Colliers écossais, 2 ; numnah, 1	12 05
Jument, 1	125 00
Transport d'approvisionnements	13 63
Bâtiments de l'agence—	
Briques, 1,100 ; lattes, 2,100	27 87
Charpenterie, 97 jours	97 00
Portes, 11 à $4.23½	46 58
Ferronnerie et outils	26 10
Escalier et bras	50 00
Chaux, 64 boiss. ; poil de bœuf, 24 lbs	51 00
Serrures, 11 ; bois de service, 300 pds	15 91
Clous, 800 lbs ; vitres, 2 douz	63 10
Huile, 23 galls ; térébenthine, 2 galls	29 95
Peintures et vernis	30 49
Peinturer la maison de l'agent	39 15
Plâtrage de do do	173 50
Châssis, 10 paires	37 60
Papier goudronné, 550 lbs à 6½c	35 75
Transport des plâtriers	15 00
Fret, $59 ; passage d'eau, $2	61 00
Dépenses en général—	
Pommes, 84 lbs à 14⅜c	12 39
Bacon, 540 lbs à 15½c	83 70
Bœuf, 871 lbs à 7⅞c	64 43
Pétrole, 36 galls à 55c	19 80
Farine, 24½ sacs à $3.69	90 41
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Thé, 108 lbs 27½c	29 38
Menus articles de provisions	27 64
Forgeage et réparations	12 65
Harnais double, 1	33 00
Divers articles au-dessous de $5	24 06
Louage de ch. $33 ; avoine, 10 b., $9.35	42 35
Tr. des malles, $106 ; interprète, $8	114 00
Encre, $7.25 ; prix d'un hab., $5.50	12 75
Soins médicaux, P. Royal, M.D.	237 50
Frais de p., $30 ; télégramm., $30.13	60 13
Bureau de la papeterie, fournitures	20 68
Transport de l'argent des annuités	16 92
Fret sur approvisionnements	37 24
Appointements .....(page D—99)	1,844 50
Voyage de l'agent	136 25
Moulins à moudre—	
Barils vides, $5 ; fret, $8.28	13 28
Machine pour scierie	960 00
A reporter	22,652 22

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac à la Selle—*Fin.*	$ cts.
Report	22,652 22
Moulin à moudre—	
Transport d'un mécanicien	5 00
	22,657 22
Moins—Montant souscrit par les sauvages pour une scierie	300 00
	22,357 22
Agence des Sarcis.	
Annuites—	
Chefs, 4 à $25 ; command., 8 à $15	220 00
Sauvages : 143 hommes, 197 femmes ; 161 garçons ; 145 filles ; 2 parents ; 4 parentes—652 en tout à $5	3,260 00
Instruments aratoires—	
Enclume, étau et foret	12 50
Haches, 15 à 89c	13 35
Forgeage	13 05
Outils de charpentier	17 26
Javeliers, 10 à $1.60	16 00
Ferronnerie	16 66
Harnais, charrues à pony, 3	48 00
Harnais et fournitures d'étable	5 79
Cuir à harnais	20 00
Herses en fer, 2 à $16	32 00
Chaux, 45 boiss. à 40c., 25 à 25c	24 25
Clous, 215 lbs ; carvelles, 50 lbs	10 94
Charrues, 8 à $20, 2 à $18	196 00
Réparat. aux voitures et instrum. arat.	20 45
Coutres, 2 ; faucilles, 24	14 80
Repasseur de faucille, 1	12 00
Manches de faux, 25 à 57c	14 25
Outils et instruments aratoires	19 73
Palonniers, 3 à $5	15 00
Fret et messageries	42 17
Semence—	
Pommes de t., 300 b. à 73c. ; 241¼ à 44c.	325 15
Foin, herbe et légumes	45 75
Fret, $3.36 ; sacs, 60c	3 96
Bestiaux—	
Bœufs, 6 à $70	420 00
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 3,071 lbs à 16 1/10c., 2,967 à 13½c	894 98
Bœuf, 72,247 lbs à 7½c., 72,721 à 7 49/100c., 2,675 à 6 49/100c., moins 38 à $2	10,962 97
Farine, 275⅔ sacs à $2.42, 203⅔ à $2.38, 300 à $2.33	1,850 04
Thé, 350 lbs à 27½c., 55⅔ à 35c., 20 lbs pour $8.10	122 74
Tabac, 7 lbs à 75c., 6 à 70c	9 45
Couvertures, 3 lbs, 13 à $1.24¾	16 22
do 6 lbs, 13 à $2.49¾	32 47
Etoffe, 26 vgs à 47½c	12 35
Serge, 219½ vgs à 34⅞	76 55
Fil, indienne et chemises	8 07
Pantalons, étoffe, garçons, 10 à $1.40	14 00
do do homm., 13 p. à $1.75	22 75
Laine filée, 50 lbs à 46c	23 00
Fret sur habillements de la mission	98 80
Cartouches, 3 M. à $12.32	36 96
Rets à mailler, 6 à $3.60	21 60
Capsules, 20 lbs à 59 7/10c	11 98
Poudre à fusil, 100 lbs à 25c	25 00
Plomb de chasse, 300 lbs à 6 3/10c	18 90
A reporter	19,097 89

Agence des Sarcis—*Suite.*	$ cts.
Report	19,097 89
Approvisionnem. pour les indigents—	
Ficelle, lignes à morue et pierres à f.	3 50
Drogues et médicaments	176 00
Em. d'huile de foie de morue, 3 douz.	29 00
Chaux, 20 boiss. à 40c.	8 00
Bœuf, 9 à $70	630 00
Fret sur approvisionnements—	35 17
Ecole du jour—	
Appoint. des institut. (page D—90)	3,213 40
Subvention pour ériger un pensionnat	200 00
Biscuits, 2,200 lbs à 5¼c	115 50
Articles au-dessous de $5	22 25
Fret sur habillements de la mission	25 66
Fret sur approvisionnements	38 21
Gages de la ferme—	
Appointements (page D—99)	1,169 80
Entretien de la ferme—	
Bœuf, 1,551 lbs à 7½c., 812 à 7 49/100c.	177 17
Farine, 21⅛ sacs à $2.38	51 41
Sucre, 288 lbs à 8¾c	25 20
Thé, 96 lbs à 27½c	26 11
Artic. et provisions au-dessous de $8	26 41
Charrette, $25 ; harnais, $28	53 00
Louage de ch., $15 ; ferrage de ch., $11	26 00
Jument, 1	90 00
Avoine, 20 boiss. à 50c	10 00
Menus articles de ferronnerie	12 63
Poêle et tuyaux	45 60
Fret sur approvisionnements	18 56
Bâtiments de l'agence—	
Briques, $3.90 ; briquetage, $17.50	21 40
Ferronnerie de constructeur	34 74
Faire une cheminée et plâtrage	11 25
Charpentier, 137 jrs à $1.75	239 75
Aide au charpentier, 41 jrs à 50c	20 50
Vitres et mastic	14 95
Bois de serv., 14,395 pds ; portes, 2	305 28
Clous, 352 lbs ; chaux, 8 boiss	21 94
Huile et térébenthine, 54 galls	57 65
Bardeaux, 9½ M à $3.25	30 88
Papier goud., 6 roul. à $1.75, 1 à $1.50	12 00
Cadres de châssis, 5	13 45
Fret, $7.22 ; menus articles, $8.15	15 37
Appointements (page D—99)	131 61
Dépenses générales—	
Pommes, 108 lbs à 14⅜c	15 93
Bacon, 538 lbs à 13⅓c	71 73
Bœuf, 256 lbs à 8¾c., 2,346 à 7½c.	198 37
Pétrole, 48 galls à 55c	26 40
Farine, 24⅔ sacs à $2.42	59 05
Farine d'avoine, 216 lbs ; riz, 81 lbs	12 53
Sucre, 324 lbs à 8¾c	28 35
Sirop, 13 galls à 83c	10 79
Thé, 108 lbs à 27½c	29 37
Articles de provis. au-dessous de $7	13 20
Ferrage de chevaux	14 00
Réparer des voitures	16 00
Divers menus articles	21 59
Annonce	5 04
Frais sur l'argent des annuités	17 20
Cheval, selle, 1	90 00
Main-d'œuvre, 55 jrs à 50c	27 50
Miner de la houille, 18 jrs à $1.50	27 00
Avoine, 275½ boiss. ; son, 5 sacs	154 07
Frais de port	30 00
Bureau de la papeterie, fournitures	48 06
A reporter	27,173 42

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Sarcis—*Fin.*	$ cts.
Report	27,173 42
Dépenses générales—	
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D.	
Fret sur approvisionements	451 00
Voyages de l'agent	63 00
do du commis.	143 85
Frais de transport de l'agent	16 00
Appointements (page D—99)	63 75
	1,935 00
	29,846 02

Sioux.	
Birtle—	
Biscuits, 500 lbs à 5½c., moins $8 pour décharger	18 25
Farine, 30 sacs à $2.60	78 00
Thé, 20 lbs à 27½c	5 44
Haches, 5; scies, 6	13 55
Herses, en fer, 3 à $16	48 00
Charrues : à défoncer, 3 ; double, 3.	114 00
Répar. des voit. et instrum. aratoires.	16 20
Selle et bride	12 00
Diverse ferronnerie	28 41
Bois de service, 813 pieds, châssis, 2..	24 02
Avoine, 30 boiss., à $6 ; établ., $6.30.	12 30
Poudre à fusil, 50 lbs à 22 3/10c	11 15
Plomb de chasse, 150 lbs ; caps., 3 M.	11 25
Taureaux sans cornes, 1	100 00
Honor. du cons. *re* vente de boisson..	10 00
Frais des causes de vente de liqueurs et vagabondage	40 35
Interprètes, 44½ jours	84 25
Billets de chemins de fer et omnibus.	7 40
Soins médicaux, C. J. Large, M.D ..	28 00
do D. E. Latimer, M.D...	32 50
do W.J.C.Tornalin,M.D.	24 00
do Dr Stewart	28 00
Fret et charriage	2 77
Fournitures pour l'école des Sioux, en face de Prince-Albert	33 30
Sioux de Muscowpetung—	
Farine, 50 sacs à $2.50	125 00
Thé, 20 lbs à 27½c	5 44
Poudre à fusil, 150 lbs à 24c	36 00
Plomb de chasse, 600 lbs à 6 3/10c	37 80
Capsules, 9 M. ; postes, 28 lbs	17 80
Madr., 104 pds ; huile à mach., 2 galls.	5 88
Chaînes de traits, 12 à 36c	4 44
Sioux de Bonnet-Blanc—	
Bacon, 285 lbs à 12½c., 60 à 14c	44 02
Farine, 75 sacs à $1.80, 100 à $2.17, 15 à $2.25	385 75
Thé, 60 lbs à 27½c	16 32
Faucheuse, $65 ; râteau à cheval, $30.	95 00
Rép. aux voit. et instrum. aratoires..	10 40
Poêles et tuyaux	15 00
Poudre à fusil, 10 lbs à 50c., 25 à 24c..	11 00
Plomb de chasse, 260 lbs	23 00
Pomm. de terre de s., 40 boiss. à 35c.	14 00
Blé de semence, 18 boiss. à 65c	11 70
Génisses, 9 ; bouvillon, 1	269 00
Drogues et médicaments	28 75
Crépir la maison d'école	75 00
Menus articles	11 75
Fret sur habillements pour la mission	31 84
Fret et pass. d'eau sur approvisonn..	60 62
A reporter	2,118 65

Sioux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,118 65
Sioux Américains, près de la M.-d'Orig.	
Bacon, 180 lbs à 15⅝c	27 72
Farine, 20 sacs à $2.30	46 00
Soins médicaux, A.R.Turnbull, M.D	11 00
Médicaments	12 00
Munitions et ficelle	6 18
Services en 1891	25 00
Appointements (page D—100)	2,795 74
Fret	6 97
	5,049 26

Agence des Buttes de Tondre.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 10 à $15..	275 00
Sauvages : 142 hommes, 195 femmes, 233 garçons, 174 filles, 14 parents, 21 parentes—779 en tout, à $5	3,895 00
Arrérages	230 00
Instruments aratoires—	
Haches, 20 à 95c.	19 00
Faucheuses, 2 à $65 ; râteaux à cheval, 2 à $30	190 00
Clous, 300 lbs ; carvelles, 20 lbs.	12 78
Huile à machine, 13 galls. à 86c	11 18
Seaux, 25 ; fer à marquer, 1	14 00
Charrue, 1	25 00
Flèche de charr., 8 ; manc. de ch. 12.	21 20
Réparat. aux instruments aratoires..	42 60
Sacs, 60 ; câble, 20 lbs..	15 95
Scies, 6 ; essieux de wagon, 2	11 36
Faulx et faucilles, 20 à $1.28	25 60
Chaînes de trait, 20 à 37c	11 10
Menus articles	5 92
Fret et transport	16 10
Graines—	
Pierre bleue, 125 lbs	10 00
Avoine, 50 boiss., à 40c	20 00
Pois, 19·76 boiss. à $1	19 76
Pomm., de t., 21 boiss. à 40c. ; 5 à 50c.	10 90
Transport, $9.35 ; sacs 20c	9 55
Bestiaux et cochons—	
Bœufs, 1 paire	135 00
Cochons, 5 à $3.75 ; 18 à $4	90 75
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 25 lbs à 12½c. ; 9,054 à 13 1/10c	1,189 20
Bœuf, 20,421 lbs à 5½c. ; 9,808 à 6¼c..	1,736 12
Farine, 15 sacs à $1.75 ; 37 à $2 ; 34 à $2.10 ; 271 à $2.25 ; 182 à $2.41 ; 118 à $2.57 ; 30 lbs à 2⅝c	1,523 97
Savon, 210 lbs ; suif, 76 lbs.	19 16
Sucre, 140 lbs à 8⅜c	12 25
Riz, 105 lbs. ; sel, 105 lbs	7 28
Thé, 2 lbs à 21¼c. ; 630 lbs à 27½c. ; 55⅝ lbs à 35c.	191 22
Etoffe, 50½ vgs à 47½c	23 99
Indienne, 131 vgs à 9⅝c	12 94
Serge, 263 vgs à 34½c	91 72
Pantalons en grosse toile, 12 paires à 74c. ; 12 prs. à 84c	18 96
do étoffe, enf., 39 prs à $1.40..	54 60
do do homm., 40 prs à $1.75	70 00
Laine, 40 lbs à 46c	18 40
Capsules, 34½ M. ; postes, 105 lbs..	29 31
Poudre à canon, 550 lbs à 24 9/10c.	136 95
A reporter	10,253 82

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Buttes de Tondre—*Suite.*	$ cts.
Report	10,253 82
Provisions aux indigents—	
Plomb de chasse, 1,650 lbs à 6 5/10c	103 95
Ficelle, 229 lbs.	78 36
Drogues et medicaments	70 63
Peaux de bœuf, 4 à $2.50	10 00
Taureaux, pur sang, 2	175 00
Vache, $35 ; bouvillon, $30	65 00
Fret sur habillements de mission	27 21
Fret et transport	103 59
Ecoles—	
App. d'instituteurs....(page D—100)	2,091 29
Biscuits, 3,225 lbs à 5¼c	169 31
Farine d'avoine, 456 lbs à 3 7/10c	16 87
Savon, 120 lbs ; grosse toile, 50 vgs.	12 70
Construire une cuisine et un porche	20 00
Vitres, mastic et clous	10 05
Bois de service et de construction	18 95
Faire des pupitres et chaises	61 00
Réparations aux écoles	22 25
Menus articles	21 07
Fret et approvisionnements	11 28
Gages de la ferme	
Appointements....(page D—100)	2,382 30
Pommes, 200 lbs à 14¾c	
Bœuf, 1,993 lbs à 6¼c	29 50
Pétrole, 36 galls. à 55c	124 56
Farine, 57 sacs à $2.57	19 80
Riz, 171 lbs ; poudre à pâte, 38 lbs	146 49
Savon, 230 lbs à 6c	17 89
Sucre, 756 lbs à 8¾c	13 80
Sirop, 28 galls. à 83c	66 15
Thé, 252 lbs à 27½c	23 24
Sel, allumettes et moutarde	68 54
Barouche, $50 ; timon, $3.50	5 21
Poêle de cuisine et accessoires	53 50
Câble, 67½ lbs, $11.04 ; licou, $1	33 50
Selle, 1	12 04
Fret, $2.36 ; menus articles, $17.25	20 00
Bâtiments de l'agence—	19 61
Charpentier, 35 jours à $1.25	
Travail sur bâtiments	43 75
Chaux, 25 boiss. ; lattes, 200	15 00
Bois de serv., 2,158 pds ; bard., 1 M.	15 90
Huile, 61½ galls. ; térébent., 56 galls.	65 88
Peinture, 375 lbs. ; pinceaux, 6	70 35
Peinturer les bâtiments de l'agence	43 40
Réparations à la forge	135 00
Chaume et couvrir en chaume	30 00
Menus articles	27 00
Transport des provisions	17 35
Dépenses générales—	30 62
Pommes, 100 lbs à 14¾c	
Bœuf, 419 lbs à 6¼c	14 75
Pétrole, 36 galls. à 55c	26 18
Farine, 27 sacs à $2.57	19 80
Farine d'avoine, 192 lbs ; riz, 72 lbs.	69 39
Sucre, 360 lbs à 8¾c	11 15
Sirop, 12 galls. ; sel, 48 lbs.	31 50
Thé, 120 lbs à 27½c	10 60
Allumettes, moutarde et poudre à pâte	32 64
Harnais	5 04
Couv. de cheval, $6.50 ; ferrage, $4	30 00
Menus articles	10 50
Pension et nourrir un cheval	29 14
Avoine, $14 ; son et moulée, $7.50	30 70
	21 50
A reporter	17,215 60

Agence des Buttes de Tondre.—*Fin.*	$ cts.
Report	17,215 60
Dépenses générales—	
Soins médicaux, J. Collinge, M.D.	41 00
do W. Hall, M.D	111 50
Fr. de port, $35.12 ; télégr., $5.29	40 41
Prix à l'exhibition de Régina	16 75
Services de conduct. d'attelage	13 50
Messagerie, $6.86 ; encre, $5.25	12 11
Fret et transport	20 66
Bureau de la papeterie, fournitures	21 29
Appointements..... (page D—100)	2,480 00
Frais de voyage de l'agent	104 75
	20,077 57
Ecole industrielle de Battleford.	
Provisions—	
Pommes, 1,400 lbs à 14¾c	206 50
Bacon, 1,044 lbs à 15⅜c., 1,142 à 13⅜c.	318 46
Poudre à pâte, 100 lbs à 21 9/10c	21 90
Farine, 213½ sacs à $1, 164 à $1.25	418 50
Orge perlé, 400 lbs à 4½c	18 00
Fèves, 2,000 lbs. ; fèves en conserve, 6 douz	94 00
Bœuf, 24,722 lbs à $5.44	1,344 82
Beurre, 32 lbs à 40c., 34 à 35c	24 70
Fromage, 570 lbs à 12 7/10c	72 39
Farine de blé-d'Inde, 1,180 lbs à 2⅝c.	30 68
Raisins, 236 lbs à 7⅞c	18 29
Farine, 210 sacs à $2.85, 219 à $2.83, 252 à $2.80	1,923 87
Houblon, 100 lbs à 18c	18 00
Saindoux, 20 lbs à 20c., 300 à 9 7/10c	33 10
Epices mêlées, 25 lbs ; biscuits, 30 lbs	9 02
Moutarde, 52 lbs à 25½c	13 26
Farine d'avoine, 1,180 lbs à 3 7/10c	43 66
Pois, 767 lbs. à 3⅜c	26 08
Poivre, 52 lbs à 29½c	15 25
Pommes de terre, 100 boiss. à 90c., 129⅛ à 75c	186 87
Raisins, 118 lbs à 18¼c	22 18
Riz, 1,416 lbs à 5⅜c	79 30
Sel, 200 lbs à 1⅞c., 2,413 à 1⅜c	35 93
Savon, 100 lbs à 10c., 540 à 6¼c., 1,520 à 6c	137 92
Sucre, 829 lbs à 8¾c., 2,120 à 6¾c	208 22
Sirop, 176½ galls. à 83c., moins 50c. pour boîtes	146 00
Thé, 55⅝ lbs à 35c., 700 à 27½c	209 84
Navets, 28½ boiss. à 50c	14 25
Vinaigre, 20 galls. à 59¼c	11 85
Poisson blanc, 2,181 lbs	50 43
Levain et sel de soude	16 70
Vêtements—	
Chaussures de filles, 50 prs à $1.33	66 50
Lacets de ch, 4 gr. ; élast., 108 vgs	12 12
Bretelles, 50 paires à 20c	14 50
Souliers, 110 paires, à $1.64	180 40
Toile grise, 47 vgs ; épingles et galon, $2.20	10 43
Boutons, 42 grosses	21 65
Casquettes d'enfants, 50 à $1.49	74 50
do glengarry, 50 à 45c	22 50
Habits d'enf. en grosse toile, 50 à 73c	36 50
Habillements, 50 à $1.89	94 50
Couvre-pieds, 50 à 44c	22 00
A reporter	6,325 57

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Battleford —*Suite.*	$ cts.
Report	6,325 57
Vêtements—	
Corsets, 8 paires à 40c	3 20
Courtes-pointes, 40 à $1.60	64 00
Nattes, $5.70 ; tanner 2 peaux, $6	11 70
Caleçons, 25 paires	22 96
Molleton, 20 verges à $1.40	28 00
Brosses à cheveux, 24 ; peignes, 12	15 24
Mouchoirs, 200 à 7c	14 00
Chapeaux de paille, garçons, 50 à 21c	10 50
do filles, 50 à 55c.	27 50
Coiffes en laine, 50 à 50c	25 00
Chaussons de laine, 100 prs à 40c	40 00
Bas de coton, 148 prs à 17c	25 16
Faire 13 habillements à $1.30	16 90
do des mocassins	18 00
Mitaines de cuir, 20 prs à 65c	13 00
do laine, 7 douz. à $3.25	22 75
Pantoufles en p. daim, 100 prs à 60c	60 00
Aiguilles à mach., à coudre et broches à tricoter	15 45
Jupons, 50 à $1.50	75 00
Ruban, 396 vgs à 11c	43 56
Chemises, coton, 100 à 51½c	51 50
do flanelle, 100 à $1	100 00
Habillements en molleton, 50 à $4.49	224 50
do Norfolk, 50 à $3.59	184 50
Pantalons de toile, 50 prs à 74c	37 00
Combustible et éclairage—	
Charbon de bois, 351 boiss. à 25c	87 75
Houille, 19·755 tonneaux à $3.83	75 70
Charbon de forge	10 08
Pétrole, 50 gallons à 57c. ; 350 à 55c.	221 00
Lampes, 4 à $7.50 ; 10 à 60c	36 00
Brûleurs, cheminées et allumettes	18 68
Bois, 57 cordes à $2.50 ; 566·28 à $2 ; 10 à $3	1,305 08
Fret sur houille	238 44
Meubles—	
Lits, 34 à $12	408 00
Chaises, 3 à $2.75 ; 20 à $1	28 25
Persiennes et rouleaux, 9 à $1.50	13 50
Rouet à filer	8 00
Table de centre	10 00
Ustensiles de cuisine—	
Bouilloires, 3 ; seaux, 16	14 27
Bleu, amidon et cirage	10 14
Balais, 50 à 20½c	10 25
Blanchis., brosses à planch. et à mine.	13 62
Couteaux de boucher, $4.98 ; parties de poêle, $6.45	11 43
Casseroles, scie à viande et bidon à sirop.	10 62
Chaudrons, 4 à $4.50	18 00
Bassins, 20 à 84c	16 80
Tordeuses, 4 à $6.50	26 00
Menus articles	6 69
Matériel de construction—	
Briques, 5,300 à $20	106 00
Verre, 12 boîtes à $2.99 ; 3 à $5.92	53 64
Lattes, 5,000 à $6	30 00
Chaux, 65 boiss. à 50c.	32 50
Bois de service, 41,814 pds	1,486 55
Clous, carvelles et vis	72 98
Bardeaux, 25 M à $6	150 00
Papier goudronné, 1 rouleau	2 25
A reporter	12,007 21

Ecole industrielle de Battleford —*Fin.*	$ cts.
Report	12,007 21
Plombage—	
Installer un lavoir, 37 jours	111 00
Bassins de trop-plein complets, 8	22 80
Poser des dalles, 35½ jours	106 50
Robinets automatiques, 16	20 00
Soudure, 21 lbs	5 68
Diverse ferronnerie—	
Boulons en fer, 1,101	32 37
Fer, 3,131 lbs	185 30
Scie circulaire et courroie	85 80
Outils de cordonnier	65 76
Tuyaux et coudes	16 85
Outils et instruments	25 79
Zinc, 276¾ lbs	34 53
Articles au-dessous de $10	53 07
Fournitures de peintre—	
Colle, 26 lbs à 40c	10 40
Huile bouillie, 50 gallons à 01.08	43 20
Peinture, vernis et pinceaux	22 98
Mastic, 157½ lbs	12 57
Térébenthine, 15 gallons à $1.09	16 35
Blanc de plomb, 400 lbs	41 51
do céruse, 312 lbs	10 60
Semence—	
Graine de carotte	3 60
Avoine, 10 boiss. ; blé, 10 boiss	14 00
Pommes de terre, 65⅓ boiss. à 75c	49 00
Bétail et nourriture—	
Vaches à lait, 4	130 00
Son, 1 tonneau	20 00
Foin, 14⅙ tonneaux à $6	85 00
Main-d'œuvre, etc.—	
Construction d'un four	18 00
Nettoyer les latrines	30 00
Excavation pour fournaise	46 00
Charrier de la pierre, 30 jours	30 00
Peinturer, $9 ; garde-malade, $7.50	16 50
Plâtrage	130 00
Rép. une fournaise et le moulin à vt.	88 00
Ouvrage en pierre, 42½ perches	62 90
Diverse main-d'œuvre	6 20
Soins médic., drogues et médicaments	34 50
Fret et emballage	5 10
Provisions pour malades	2 40
Diverses dépenses—	
Presse Gordon	300 00
Papier à livre, n° 2, 2 paquets	21 00
Caractère d'imprim., filets et casses	79 15
Divers pour jeux de balle	27 00
Droit sur livres, g4 ; gravures, $8	12 00
Matériel pour canapé	6 93
Instruments de musique	183 84
Frais de port, $27.84 ; télégr., $20.87	48 71
Ardoises, $9.15 ; encre, $3.90	13 05
Bureau de la papeterie, fournitures	71 32
Abonnement aux journaux	22 00
Tentes, 3 à $10	30 00
Jouets et prix	40 90
Frais occasionnés par les déserteurs	26 55
Fret et messageries	682 57
Transport des élèves	28 90
Frais de voyages	115 15
Appointements (page D–100)	5,916 36
	21,326 90
Moins—Payé pour courroies de boîtes	5 00
	21,321 90

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Rivière-Haute.	$ cts.
Provisions—	162 25
Pommes, 1,100 lbs à 14¢	
Bacon, 114 lbs à 12½c., 852 à 13⅝c., 387 à 16½c.	193 59
Poudre à pâte, 72 lbs à 21 7/10c.	15 77
Orge, 920 lbs à 4½c	41 40
Fèves, 988 lbs à 4¼c	41 99
Bœuf, 21,707½ lbs à 7 1/10c.	1,725 76
Biscuit, 60 lbs; amidon, 24 lbs	7 73
Fromage, 472 lbs à 12 7/10c.	59 94
Farine de blé-d'inde, 920 lbs à 2⅝c.	23 92
Raisin de Corinthe, 184 lbs à 7⅞c.	14 26
Poisson, 882 lbs	75 55
Farine, 177 sacs à $2.40; 150 à $2.60	814 80
Saindoux, 260 lbs	25 78
Farine d'avoine, 100 lbs at 3½c, 1,320 à 3 7/10c	52 34
Pois, fendus, 598 lbs à 3⅝c	20 33
Poivre, moutarde et épices	15 49
Pommes de terre, 30 boiss. à 30c., 10½ à $1.40 à $1.18	66 70
Provisions à l'exposition	4 70
Riz, 1,100 lbs à 5⅝c	61 60
Sel, 1,100 lbs	17 68
Savon, 1,330 lbs	83 88
Sucre, 1,680 lbs à 6 4/10c., 572 à 8⅝c	157 57
Sirop, 136½ gallons	112 79
Thé, 715 lbs à 27½c	194 48
Vinaigre, 12 gall.; levain, 10 lbs	8 41
Vêtements—	
Couvertures, 100 prs à $2.49¾	249 75
Bretelles, 60 paires à 29c	17 40
Souliers, 130 paires à $1.64	213 20
Boutons, lacets, galon, etc	12 55
Bonnets, toile brune, 49 à 29c	14 21
Coton carreauté, 291¼ verges à 10¼c.	30 59
Caleçons, 50 paires à 92c	46 00
Grosse toile, 100 vgs à 17c, 100¾ à 19c.	36 14
Flanelle, grise, 100 vgs à 32c	32 00
do union, 224½ vgs à 30c	67 28
Brosses à cheveux, 20; bross. à dents, 30	18 80
Mouchoirs, 140	11 01
Chapeaux de paille, 20 à 55c	11 00
Jupons, 40 à $1.50	60 00
Doublure, 80 vgs à 19c	15 20
Fil à coudre, 36 douzaines	22 68
Coutil, 160½ vgs à 19c	30 50
Tuques, 24 à 25c	6 00
Tweed canadien, 201 vgs à 57c	114 57
Camisoles, 60	71 90
Tiretaine, 121½ vgs à 13½c	16 40
Laine, 109 lbs à 10c	10 90
Laine filée, 36 lbs à 46c	16 56
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 50 lbs; allumett., 6 grosses	11 64
Houille, 17 tonneaux à $7.40	125 80
Pétrole, 138 gallons à 66c	75 90
Bois, 20 cordes à $6, 30 à $3.50	285 00
Miner de la houille, 80 ton'x à $3.50	120 00
do sauv., 539 jrs à 50c	319 50
Charr. de la houille, sauv., 84 jrs à 50c.	42 00
Gages du contremaître, 68 jrs à $1	68 00
Ferrage	6 75
Fournitures de cordonnier—	
Formes, 23 paires	10 25
Cuir, fendu, 371½ lbs à 85c	315 78
do à mocassin, 5 peaux	15 30
do à semelle, 1,039¾ lbs	309 27
A reporter	6,828 54

Ecole industrielle de la Rivière Haute—*Suite.*	$ cts.
Report	6,828 54
Fournitures de cordonnier—	
Cuir à empeignes, 278 lbs à 45c	125 10
do peaux de mouton, 8	7 33
Clous à souliers et fil	27 02
Outils de cordonnier et fournitures	13 60
Fret sur cuir	19 72
Meubles et cuisine—	
Horl. d'al., $6; serv. de toilet., $3.50	9 50
Lits en fer, 16 à $12	192 00
Balais, $7.38; cirage, $3	10 38
Boyau, 200 pieds à 25c	50 00
Ustensiles de cuisine	28 10
Arrosoir	12 00
Machine à coudre, $50; répar., $3.60	53 60
Poêles, 5; dessous de poêle, 4	71 00
Tuyaux et posage	17 50
Laveuse, $10.50; nattes, $5.70	16 20
Diverse ferronnerie—	
Haches, 6; bêches, 6	10 34
Bouilloire en cuivre, $4.50, diamant de vitrier, $5.25	9 75
Outils de charpentier	48 33
Verre et mastic	39 41
Diverse ferronnerie	40 44
Clous, 914 lbs	45 15
Huile de graine de lin, 43 gallons	45 14
do à machine, 2 gallons, térébenthine, 6 gallons	9 31
Peinture, 10½ gallons 384 lbs; vernis, 1 gallon	59 77
Pinceaux, 12	12 77
Câble, $6.43; lignes, $3.26	9 69
Carvelles, 200 lbs; vis, 4¼ grosses	10 25
Etable et instruments aratoires—	
Change sur taureaux	25 00
Réparer un harnais	12 16
Ferrage de chevaux	24 00
Juments, 1 paire	300 00
Faucheuse	70 00
Réparer des voitures et instruments	43 70
Cribles pour vanneuse	14 25
Repasseur de faucille	12 00
Emmener des juments	13 50
Menus articles	9 73
Grain—	
Orge, 12 boiss.; blé, 1 boiss	8 80
Avoine, 90 boiss. à 50c	45 00
Pommes de terre, 53 11/60 boiss. à 70c.; 70⅓ à 75c.; 1 à $3.50	93 48
Graines de navet et d'herbe et plants de chou	5 47
Nourriture et étable—	
Son, 2,675 lbs à 1½c	30 90
Nourriture et établage à Calgary	56 50
Avoine, 125 boiss. à 40c.; 59 à 45c.	76 55
Matériel de construction—	
Briques, 600; chaux, 6 boiss	11 50
Main-d'œuvre de charpent., 30 jours	72 11
Portes, 3 à $5.50	16 50
Fer galvan., 156 lbs; ferblanc, 50 p.	18 60
Main-d'œuvre pour poser un toit	12 00
Billots, 24	19 50
Bois de service, 35,724 pieds	817 35
Peintre, 21 jours à $3	63 00
Plan de nouveaux ateliers	5 00
Piquets, 61 à 15c., 300 à 7c.	30 15
A reporter	9,728 69

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Grande-Rivière—*Suite.*	$ cts.
Report	9,728 69
Matériel de construction—	
Perches de clôture, 320 à 12c	38 40
Loyer de vérins	6 00
Reparat. de pompe et de moulin à vt.	42 85
Châssis, 16 paires	79 00
Bardeaux, 3 M à $3.25, 10 à $3.50	44 75
Papier goudronné, 20 rouleaux	35 00
Tissu metallique, 33⅓ vgs	12 51
Dépenses diverses—	
Instruments de musique—	
Alto, Mi*b*, 1	15 00
Baryton, Si*b*, 1	18 75
Basse, Mi*b*, 1	26 25
Ténor, Si*b*, 1	16 13
Cornet, Mi*b*, 1	16 50
Cornets, Si*b*, 2	37 50
Cymbales, syrienne, 1 paire	6 75
Grosse caisse, 1	15 00
Petite do 1	7 50
Réparations	3 00
Pension des employés à Calgary	33 00
Pension et soin des élèves à l'école préparatoire	90 00
Dépenses *re* déserteurs	15 00
do des élèves venant à l'école.	93 50
Fret et messageries	580 16
Louage de cheval	14 00
Faire des tentes, $6; messager, $2	8 00
Soins médicaux—	
N. J. Lindsay, M.D., soins	38 00
Eau-de-vie, 5 bouteilles	15 00
Drogues et médicaments	74 95
Permis de couper du foin	10 00
Frais de port	10 00
Ardoises, 70; encre, 2 pintes	16 50
Patins, 6 paires, à $2	12 00
Bureau de la papeterie, fournit	34 33
Abonnement, "N. W. Farmer"	1 00
Appoint. des employés..(page D—100)	4,513 39
	15,708 41
Moins—Pour cercler les boîtes à biscuit...$ 5 00	
Fret sur marchandises 28 18	
	33 18
	15,675 23

Ecole industrielle de Qu'Appelle.	
Provisions—	
Pommes, 2,400 lbs à 14⅜c., 50 à 16c.	362 00
Bacon, 1,944 lbs à 12⅘c., 1,085 à 14$\frac{9}{10}$c.	410 49
Poudre à levain, 100 lbs à 21$\frac{9}{10}$c.	21 90
Fèves, 1,612 lbs à 4¼c	68 51
Bœuf, 5,338 lbs à 6c., 31,974 à 6$\frac{7}{10}$c.	2,462 50
Biscuits, 100 lbs	13 47
Beurre, 100 lbs à 15c., 200 à 20c	55 00
Fromage, 1,021 lbs à 12$\frac{7}{10}$c.	129 67
Farine de blé-d'inde, 500 lbs à 2⅘c	13 00
Amidon, orge, houblon, etc	9 55
Raisin de Corinthe, 300 lbs à 7¾c	23 25
Poisson, 4,138 lbs à 5c	206 90
Farine, 360 sacs à $2, 384 à $2.50	1,680 00
Saind., 500 lbs à 9$\frac{7}{10}$c., 1,040 à 11¼c.	165 50
A reporter	5,621 74

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ cts.
Report	5,621 74
Provisions—	
Moutarde, 20 lbs; épices, 25 lbs	14 32
Farine d'avoine, 1,000 lbs à 3$\frac{7}{10}$c., 300 à 4¼c	49 75
Poivre, 40 lbs	11 74
Raisins, 200 lbs à 18⅘c	37 60
Riz, 2,253 lbs à 5⅗c	126 17
Sel, 1,875 lbs	27 22
Savon, 3,206 lbs à 6c., 220 à 7c., 240 à 6⅘c	224 08
Soude; à pâte, 50 lbs; à laver, 336 lbs	10 77
Sucre, 3,239 lbs à 6⅘c., 1,000 à 8⅘c.	294 80
Sirop, 495 galls	410 45
Thé, 1,600 à 27⅕c	435 20
Vinaigre, 40 galls à 59¼c	23 70
Marchandises sèches et habillem.—	
Auvent, 391½ vgs à 19c	74 39
Chaussures lacées, 180 à $1.33	239 40
Lacets en cuir, 15 grosses à $1.32	19 80
Bretelles, 90 paires à 29c	26 10
Milleret, 504 vgs; brun holland., 25 vgs	10 68
Brogues, 200 paires à $1.64	328 00
Boutons: chem., habits et pant. 45gr.	17 50
do d'habillements, 30 gross	25 50
Bonnets écossais, 90 à 45c	40 50
Cache-nez, 90 à 59c	53 10
Habits, toile, garçons, 100 à 73c	73 00
Peignes, 12⅝ douz	24 42
Cache-nez en laine, 50 à 44c	22 00
Coton, blanc, 130¼ vgs à 12c	15 63
do carr., 801¼ vgs à 11¾c., 230¼ à 10½c	118 32
do de fabrique, 615 vgs à 9½c	58 42
Courtes-pointes, 50 à $1.60	80 00
Toile à essuie-mains, 102½ à 11c	11 28
Pantalons, 180 paires à 92	165 60
Droguet, 807 vgs à 29½c	238 07
Grosse toile, 89 vgs à 16½c	14 68
Elastique, ruban et galon	13 10
Flanelle, 494¾ vgs à 30c., 101½ à 27c.	175 83
do grise, 100 vgs à 32c	32 00
do écarlate, 97 vgs à 36c	34 92
Mouchoirs, 360 à 7c	25 20
Chapeaux, paille, garçons, 90 à 21c.	18 90
do do filles, 90 à 55c	49 50
Toile hessoise, 166¾ vgs à 19c	31 68
Capelines en laine, 90 à 50c	45 00
Bas de coton pour filles, 180 prs à 17c.	30 60
Molleton, 20 vgs à 45c	9 00
Peaux d'orignal pour mitaines, 2	20 00
Conf. et raccommodage de mitaines.	4 25
Aiguilles, épingles, dés, etc	15 82
Calicot, 197½ vgs à 9⅞c	19 50
Châles, 30	49 30
Toile à chemises, 506¼ vgs à 13c	65 81
Habillements, moleskine, 90 à $4.49.	404 10
Fil, 164 douz	103 50
Essuie-m., 36; toile à essuie-m. 30¼ v.	9 03
Pantalons, toile, garç., 90 prs à 74c.	66 60
Etoffe du pays, 455 vgs à 57c	259 35
Camisoles, 180 à $1.20	216 00
Laine filée, 100 lbs à 46c	46 00
Combustible et éclairage—	
Chandelles, 50 lbs; allumettes, 6 gr.	14 40
A reporter	10,703 32

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ cts.
Report	10,703 32
Combustible et eclairage—	
Houille, 21·31 tonnes à $8.25, 8·895 89, 22·285 à $9.25 ; moins le fret, $160.77	301 23
Pétrole, 20 galls à 50c., 483½ à 55c.	275 93
Fret sur houille, $214.14 ; pesée, $1.50	215 64
Bois, 3 cordes à $2, 240⅝ à $2.25, 42½ à $2.50	653 65
Fournitures et ustensiles de cuisine—	
Casseroles, 12 à $1.15	13 80
Bassins, 12 à 84c	10 08
Bouilloires, 3 à $2.95, 1 à $5	13 85
Balais, 50 ; brosses à plancher, 24	17 69
Baquets à houille, 6 à $1.30	7 80
Théières et cafetières, 6 ; bouill., 3	8 19
Tasses en granit, 7 douz	18 35
Paillassons, 12 à 95c	11 40
Metier à main	50 00
Ustensiles de cuisine	11 94
Couteaux et fourchettes, 3 douz ; couteaux de boucher, 6	12 08
Lampes, 12	11 00
Cheminées de lampes et becs	9 80
Baquets, 6 ; fer, 20	24 94
Assiettes, soupe, 4 dz. ; pâtés, 3 douz.	17 40
Poele et tuyaux	23 55
Cuves, 1 douz	19 80
Menus articles	13 68
Approvisionn. de cordonniers—	
Formes, 12 pairés à 40c	4 80
Cuir, brun, 4 peaux	9 40
do à semelle, 387¾ lbs	84 12
do fendu, 53½ lbs à 25c	13 38
Fournitures de cordonniers	15 50
Approvis. de ferme et d'étable—	
Bouilloires	30 00
Haches, 6 ; scies, 12	10 86
Couvertures, cheval, 4 à $3.25	13 00
Cultivateur, 1	11 00
Harnais, double, 1	30 00
Réparations de harnais	11 25
Réparations d'une faucheuse	14 10
Réparations aux voitures	12 25
Boyau en caoutchouc et raccords	17 90
Béches et pelles, 7 ; fourches, 12	10 90
Roues de wagon, devant, 2	20 00
Pots à l'eau 5 ; huile à machine, 5 g.	10 96
Menus articles	12 66
Boeufs	130 00
Bois de service et ferronnerie—	
Tamp.de bain,18, $6.75 ; urin. $5.50.	12 25
Houille de forge, 4·08 tonn. à$17.50.	71 40
Outils de charpentiers	22 86
Limes et râpes, 128	14 24
Briques réfractair., 300 ; argile, 1 sac	19 00
Verre, 896 carreaux	151 17
Diverse ferronnerie	46 80
Fer, 2,064 lbs	89 38
Fer, galvanisé, 7 feuilles ; soudure, 30 lbs	12 00
Bois de service, 16,019½ pds	286 89
Clous, 635 lbs ; clous à ferrer, 28 lbs	32 75
Huile de lin, 2 galls	13 55
Huile de poiss., 5 galls. ; téréb., 5 galls	8 95
A reporter	13,688 44

Ecole industrielle de Qu'Appelle—*Suite.*	$ cts.
Report	13,688 44
Bois de service et ferronnerie—	
Peinture et vernis	13 28
Peinture et blanchissoirs, 14	8 58
Mastic, 248¾ lbs	12 60
Rivets, boulons et noix	9 48
Câble, 68 lbs	11 18
Sacs, 50 à 21c., 50 à 10c.	15 50
Vis, 45 grosses	12 62
Filières, $7.50 ; registre, $4.97	12 47
Pompe à égout et tuyau	39 17
Bardeaux, 12 M	21 96
Papier goudronné, 6 rouleaux ; fil de cuivre rouge, 67 lbs.	14 36
Fil métallique et crampons, 134 lbs.	10 55
Zinc, 153 feuilles	20 70
Soins médicaux—	
Soins, J. W. Good, M.D.	175 00
Eau-de-vie, 1 gall. ; whisky, 1 gall.	10 75
Emulsion d'huile de foie de morue, 10 galls ; 2 bouteilles	33 25
Drogues et médicaments, $146.57 ; fret, $3.40	149 97
Main-d'œuvre de ferme—	
Couper et lier 20 acres de blé	40 00
Concasser du grain	3 55
Battre du grain, 723 boiss	18 81
Services d'étalon	10 00
Dépenses générales—	
Jeux de balles, 3 ; jeu de ballon, 1	11 95
Balles en caoutchouc, 2 douz. $5.50 ; présents, $5.40	10 90
Fret et transport	603 40
Frais de port, $49.50 ; télégr., $4.74.	54 24
Ardoises, 6 dz. ; encre, 3 bouteilles.	10 20
Lunettes, $4.50 ; abonnement, $3	7 50
Dépenses à l'exposition	5 00
do *re* déserteurs	15 50
do des élèves	135 26
Voyages du principal	48 10
Appointements (page D—101)	7,849 16
Bureau de la papeterie, fournit.—	
Encre en boulettes, 144 boîtes à 20c.	28 80
Cartes marine, Saddlier, 50 $8.55	427 50
Crayons d'ardoises, 95 boîtes	8 55
Cartes géogr. du Canada, 25 à $3.30.	82 50
do de l'Am. du Nord, 25 à $3.30	82 50
Mappe-mondes, 25 à $3.30	82 50
Papeterie	41 92
Moins—Coût du clou employé à cercler des boîtes de biscuits	23,837 70 8 36
	23,829 34
Ecole industrielle du Daim-Rouge.	
App., $76.92 ; voyages, $4.75. (D—101)	81 67
Annonces, (minist. des trav. publics)	93 06
Commis surnuméraires do	18 75
Imprimeur de la reine do	22 86
J. Stewart, avance sur entreprise	3,000 00
Défrichement, 20 acres à $4	80 00
Fret et messageries	11 91
Harnais à bœuf, 1	16 00
A reporter	3,324 25

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle du Daim-Rouge—*Fin.*	$	cts.
Report	3,324	25
Herse, 1	17	00
Avoine, 58 boiss. à 50c.	29	00
Bœufs	130	00
Charrue, 1	28	00
Pommes de terre, 15 boiss. à 75c.	11	25
Pierre, 64 cordes à $7.25	464	00
Outils, $9.58 ; graines de légum., $2.85	12	43
Wagon double, 1	80	00
Palonniers, 1 jeu	6	50
	4,102	43
Ecole industrielle de Régina.		
Provisions—		
Pommes, 310 lbs à 14½c.	45	75
Bacon, 153 lbs à 12½c.	19	12
Poudre à pâte, soude, etc	9	35
Orge, 235 lbs à 4½c.	10	58
Fèves, 562 lbs à 4¼c.	23	89
Bœuf, 14,129 lbs à 7¾c.	1,095	01
Beurre, 21 lbs à 30c., 20 à 25c	11	30
Fromage, 58 lbs ; biscuits, 20 lbs.	8	52
Café, 50 lbs à 40c.	20	00
Farine de blé-d'inde, 353 lbs. ; amidon, 23½ lbs.	11	30
Raisins de Corinthe, 130 lbs à 7⅞c.	10	08
Poisson, 102 lbs à 7¼c., 245 à 4½c.	18	93
Farine, 116 sacs à $2.26, 138 à $2.50, 1 à $3.20	610	36
Saindoux, 200 lbs à 9 7/10c.	19	40
Farine d'av., 220 lbs ; tapioca, 20 lbs	10	15
Poivre, moutarde, sel et vinaigre	16	45
Pommes de terre, 43 8/10 boiss. à 35c.	15	32
Raisins, 52 lbs ; prunes, 25 lbs.	13	47
Riz, 195 lbs à 5⅝c.	10	92
Avoine, 20 sacs à $3.50.	70	00
Graisse et suif, 323 lbs à 7⅞c.	25	02
Sucre, blanc, 405½ lbs à 8¾c.	35	47
do jaune, 1,658 lbs à 6¾c.	106	12
Sirop, 63⅛ galls à 83c	52	43
Thé, 240 lbs à 27½c.	65	28
Menus articles	13	88
Vêtements et marchandises sèches—		
Couvertures, 6 lb, 50 à $2.49¾	124	88
Chaussures et souliers, 19 paires	19	10
Bretelles, 53 paires	15	25
Habits, 25 ; pardessus, 1	128	90
Coton, 172 vgs	16	11
Flanelle et flanellette, 105 vgs	12	68
Chapeaux de paille, 50 à 55c.	27	50
Bas, 27 prs ; chaussons, 59 prs	21	25
Confectionner 11 habillem. à $1.50	16	50
Raccom. des souliers et tric. des chaus.	8	85
Ruban, 108 vgs à 11c	11	88
Pantoufles, 18 prs à 75c., 7 à 60c.	17	70
Fil, 49 douz. de bobines	25	50
Tuques, 58	20	35
Laine filée, 120¼ lbs.	62	97
Menus articles	17	98
Combustible et éclairage—		
Houille, 72 tonn. à $2.35, 21·6675 à $8, 4·505 à $8.50, 22·7475 à $8.75, 2·275 à $9.60	601	72
Pétrole, 43 galls à 40c., 215·48 à 45c.	114	18
Fret sur houille et bois	1,196	00
A reporter	4,807	40

Ecole industr. de Régina—*Suite.*	$	cts.
Report	4,807	40
Combustible et éclairage—		
Char., 239·0525 ton. de h. de la gare	179	72
Charrier de la houille à 50c. par jour	150	50
Houille, 82 tonn. à $1.50	123	00
do 74 jrs à 50c.	37	00
Peser de la houille et du bois, 105 ch.	10	50
Bois, 45 cordes à $1.75, 10 à $2, 5¼ à $3, 5 à $5.	139	50
Meubles et ustensiles de cuisine—		
Balais, 5 douz.	16	75
Brosses, plancher, 20 ; blanchiss., 3.	9	10
Tasses et soucoupes, granit	21	35
Services à thé et à dîner	17	00
Pupitre pour l'instituteur	10	00
Nattes, 6 ; peau, 1	10	70
Lampes, becs et consoles	14	80
Cheminées de lampes, 18 douz.	17	40
Miroirs, 5 ; tondeuse, 1	8	75
Seaux, 12 ; terrines, 12	10	60
Cruches, granit, 7	10	30
Pots pour gruau, 2 ; théières, 2	17	45
Machine à coudre, Williams	45	00
Savon de Castille et de toilette.	14	20
do commun, 948 lbs.	57	96
Plats à légumes, 11 ; cruches, 4	11	65
Cuves, 2 ; bassins, 8	8	50
Divers ustensiles de cuisine	19	03
Divers articles de table	10	70
Edifices, matériel et main-d'œuvre—		
Fil métall et crampons, 1,422 lbs.	88	88
Briques, 1,250 à $14.	17	50
Construire une nouvelle buanderie.	240	34
Outils de charpentier	57	88
Charriage de bois de service.	6	50
Pot. en cèdre, 250 à 17c, 100 à 20c.	62	50
Diamant, 1 ; clochettes de maison, 2	10	00
Creuser le rés. de la buanderie, 45 8/10 jrs	57	36
Creuser les égouts pour la buanderie, 175 vgs à 40c.	70	00
Creuser pour la serre à racines, 44 jrs	54	95
Feutre pour couvrir des tuyaux à air chaud, 175 pds	26	25
Monter les tuyaux à eau chaude dans la chambre de bains	116	00
Vitres et mastic	49	22
Fer, 609 lbs ; tuyaux, 30 pds.	47	74
Main-d'œuvre et matériel pour déplacer une pompe-foulante	26	30
Main-d'œuvre, divers, 15 3/10 jrs.	19	13
Lattes, $14.30 ; moulure, $6.	20	30
Chaux, 10 b. ; cim. de Portland, 1 brl	12	00
Serrures et pentures	13	65
Bois de service, 45,704 pds	1,140	16
Ouvrages de machiniste, 30 h. à 40c.	12	00
Faire et poser un réserv. au-dessous de la buanderie	35	00
Matériel p. rép. l'approvision. d'eau.	23	13
Diverse ferronnerie	44	56
Clous, 13 barillets	59	00
Huile, gr. de lin, 9 gal. ; téréb., ½ gal.	10	65
Peint. et vernis, $17.07 ; pinceau, $3.	20	07
Plans et devis pour le pont	4	90
Crépir la buand., m.-d'œuv. et mat.	90	19
Enlever la terre du puisard	81	15
Réparer l'enduit des plafonds.	27	80
Rép. la pompe à eau et le tuyau serp.	38	76
Vis et broquettes	17	91
A reporter	8,380	64

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industr. de Régina—*Fin.*	$ cts.
Report	8,380 64
Edifices, main-d'œuvre et matériel—	
Bardeaux, 18¾ M. à $3.50	65 64
Pompe d'égout et tuyau	34 13
Papier goudronné, 25 rouleaux à $2.	50 00
Ouvrage de ferblantier, 25 h. à 50c.	12 50
Châssis, 3 à $3	9 00
Tissu métallique, 68 vgs	19 86
Ferme et fournitures d'étable	
Ficelle, 60 lbs à 17c	10 20
Forgeage et ferrage	68 40
Traîneaux doubles, 2	60 00
Son et moulée, 13 sacs	12 25
Vaches, 4 à $45	180 00
Couper du grain, 15½ acres à $1	15 50
Robe, chev., 1 ; attac. p. bœ., 1 doz.	11 00
Fournit. de harnais et réparations	7 20
Herses	35 00
Foin, 34 charges	213 40
Houe à cheval et batteuse	17 00
Chevaux, 1 attelage	300 00
Cochons, petits, 5 à $4	20 00
Charrue : à défoncer, 1 ; double, 1	54 00
Pommes de terre, sem., 24¹¹/₁₂ boiss.	8 70
Balance-plateforme, 1	21 00
Grattoir, 1	12 50
Graines de sem., $10.65 ; gadell'rs, $7	17 65
Traîneau, 1	35 00
Battre 784 boiss. de grain	33 20
Outils et instruments aratoires	14 82
Menus articles	11 23
Médicaments	
R. B. Cotton, M.D., soins médicaux	10 00
D. Low, M.D. do	4 00
J. H. Willoughby, M.D. do	166 00
Drogues et médicaments	203 31
Dépenses p. amener les enf. à l'école	
Billets de passage et transport	203 68
Pension et dépenses	33 40
Services et allocation pour homme	22 50
Etablage et nourriture	26 75
Jeux et prix—	
Divers pour jeux de paume et ballon	8 10
Divers pour jeu de balle	13 75
Jeu de croq., $3 ; balle en caout., $2.95	5 95
Fers pour escarpolettes	12 00
Traînes sauvages, 2	8 50
Livres illustrés, etc	8 70
Diverses dépenses—	
Fret et frais de messagerie	15 68
Interprète	17 00
Blanchisseuse, $3.50 ; messagers, $4.	7 50
Frais de port, papeterie et abonnem.	8 95
Bureau de la papeterie, fournitures.	26 95
Frais de voyages des journaliers	10 65
Appointem. et gages. (Page D—101)	3,540 24
	14,083 43
Moins—Coût des lattes et des broquettes p. renforcer les boites	7 49
	14,075 94

Arpentages.

T. D. Green, A.T.F.—	
Avances	200 00
Fret	6 63
A reporter	206 63

Arpentages—*Fin.*	$ cts.
Report	206 63
J. C. Nelson, A.T.F.—	
Différence entre le montant de l'allocation de l'arpenteur et le maximum de l'alloc. allouée au fonctionn. du gouvern. p. frais de voyages, 1883, 48 jrs à $5 ; moins déjà payé, $36.	204 00
1884—79 jrs à $5 ; moins déjà payé, $47.40	347 60
1885—41 jrs à $5 ; moins déjà payé, $36.60	168 40
1886—54 jrs à $3.50 ; moins déjà payé, $32.40	156 60
1887—70 jrs à $3.50 ; moins déjà payé, $52.50	192 50
1888—64 jrs à $3.50 ; moins déjà payé, $38.40	185 60
1889—54 jrs à $3.50 ; moins déjà payé, $32.40	156 60
1890—54 jrs à $3.50 ; moins déjà payé, $32.40	156 60
Avances pour arpentages	2,000 00
Billets de chemins de fer	274 25
Pullmans	20 00
Billets de passage des aides	68 90
Fret	0 95
A. W. Ponton, A.T.F.—	
Pension et logement, saison 1890	55 25
Allocation, 1891, 52 jrs à $3.50	182 00
Alloc. p. ration en camp., 84 jrs à 60c.	50 40
Aide, J. Wigmore, 89 jrs à $1.25	111 25
Porte-chaîne, 116 jrs à $1.50	174 00
Cuisinier, 95 jrs à $1.25	118 75
Interprète, 87 jrs à $1.25	108 75
Bûcherons et main-d'œuvre à $1	233 00
Louage de chevaux et hommes	84 50
Allocat. de ration pour les hommes, 565½ jrs à 60c	339 30
Pension des hommes	46 75
Billets de p. et pullm., A. W. Ponton	67 65
Billets de passage	31 40
Passage d'eau, $11.80 ; fret, $3.15	14 95
Horse-hire, $23.50 ; transport de bagage, $2	25 50
Forgeage	19 05
Nourriture, avoine et établage	34 25
Divers approvisionnements	61 90
L. S. Vaughan, A.T.P.—	
Explorat. de l'embouchure de la rivière de la Tête-Ouverte	10 00
Louage d'attelage	7 00
Diverses dépenses—	
Réparer des instruments	2 50
Imprimeur de la reine	34 89
Hivernage de chevaux à Piapot	23 50
	5,975 17
Moins—Remb. par J. C. Nelson pour billets de passage et vente d'équip.	17 00
	5,958 17

Bureau du commissaire, Régina.

Bureau des sauvages.

Appointem. et gages....(page D—101)	34,454 85
Ouvrage de charpentiers	20 06
A reporter	34,474 91

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bureau du commissaire, Régina —*Suite.*	$ cts.
Report	34,474 91
Bureau des Sauvages—Suite.	
Houille, 3·94 tonnes à $8.50 ; 38·065 à $9·60	398 92
Houille, Pensylvanie, 4·655 tonnes à $14.50	67 49
Pétrole, cheminées et globe	11 25
Fret et frais de messageries	106 32
Ferronnerie et petites fournitures	55 96
Encre, 18 bout. ; mucilage, 9 bouteilles	33 75
Installation des cloches électriques	42 00
Boîtes en fer, avec poignées, 2	10 50
Eclair. du bureau, 3 m. à $10; 704 h. à 1¼c	38 80
Faire une tente, $4.25 ; réparer un poêle, $5.80	10 05
Frais de port, $720 ; b. aux lettres, $5.	725 00
Rép. les clochettes et le tuyau acoust.	9 90
Poêle et tuyaux	44 55
Abonn., $69.42 ; alm. des adresses, $5.	74 42
Télégrammes	514 09
Loyer du téléphone, 1 an au 1er nov. '92	36 00
Bois, 4 cordes	15 00
Imprimeur de la reine	487 13
Geo. Cox, lithographier et estamper	28 00
Fournitures du bureau de la papeterie—	
Agendas, 42	32 80
Liasses, 700	29 00
Tablettes à mémoranda, 200	12 00
Journaux, 27	28 86
Livres aux lettres, 12	15 60
Papier, buvard, 3 rames	15 90
do cyclostyle, 10 mains	10 00
Papier-ministre, 26½ rames	106 29
Papier, non glacé, 10 rames	10 00
Agrafes, 112 boîtes	20 72
Plumes, 53 boîtes	14 93
Epingles, 100 papiers	12 00
Brouillons, 385	28 86
Mécanigraphe, Remington, 1	96 00
Items au-dessous de $10	126 78
Chevaux et étables.	
Son, 5 sacs, $4.10 ; pâturage, $5	9 10
Robe de peau de chèvre, 1	8 00
Foin, 21·975 tonnes	145 65
Réparations de harnais	10 95
Avoine, 104 boisseaux à 22c.; 22 à 35c.; 213 à 50c	137 08
Réparations aux voitures	24 45
Mors en caoutch., 4 ; collier et mors, 1	17 10
Ferrage des chevaux	28 45
Services de vétérinaire et médicaments	3 00
Maison du gardien.	
Construction d'une cheminée	10 00
Lattes, 3 M, $13.09 ; , $1.03	14 12
Bois de service, 419 pds	13 24
Plâtrage, 173 vgs à 25c	43 25
Entrepôt.	
Prolong. à l'entrepôt de Régina—	
Ferronnerie	20 01
Charpentiers, 740½ h	165 46
A reporter	38,393 64

Bureau du commissaire, Régina *Suite.*	$ cts.
Report	38,393 64
Entrepôt—Fin.	
Prolong. à l'entrepôt de Régina	
Contremaître, 272 h. at 35c.	95 20
Journaliers, 139½ h. à 15c	20 92
Ouvrage en fer pour l'entrepôt	52 44
Bois de service, 37,134 pds	883 51
do cèdre, 474 pds	12 35
Clous, 900 lbs	36 75
Bardeaux, 12 M	40 80
Renforcer les planchers	20 10
Balance sur l'entreprise du prolongement et plate-forme	134 36
Démanagement de l'entrepôt	475 00
Houille, 1·0625 ton à $9, 3·7075 à $9.60	45 15
Ferronnerie et menus items	21 38
Transport du fret à la station	7 43
Toile hessoise, 141 vgs	23 06
Encre, $4.50 ; chang. le téléphone, $3.25	7 75
M.-d'œuvre, 12 j., $18 ; insp. des bal., $2	20 00
Frais de port, $36 ; abat-jour, $3	39 00
Loyer, 11 m. au 31 mars 1892	275 00
Loyer, entrepôt supplément., 3 mois au 31 juin 1891	30 00
Coffre de sûreté, 1	125 00
Poêle, $15 ; réparations, $4	19 00
Loyer du téléphone, 12 m. au 1er juillet	36 00
Frais de voyages.	
Frais de voy. de fonctionn. d'Ottawa	348 60
G. A. Betournay, inspect. des écoles—	
Allocation, 156 j. à $3.50	546 00
Bil. de pass., $82.17 ; pullmans, $20.50	102 67
P. d'eau, $2.15 ; l. d'une chal., $10.50	12 65
Louage d'un cheval et transport	255 50
Gages et pension des hommes	42 05
Voitures, fr. de port et télégrammes	22 20
J. J. Campbell, annuités payées—	
Bill. de passage, $31 25 ; pullmans, $5	36 25
Equipement	5 00
A. W. L. Gompertz—	
Allocation, 4 j. à $3.50	14 00
Bill. de pass., $52.75 ; pullmans, $11.	63 75
Voitures	1 00
J. A. Macrae, inspecteur des écoles—	
Avance pour frais de voyages	350 00
Allocation, 161 j. à $3.50	563 50
Pension des hommes	81 75
Voitures et transport de bagage	8 50
Bil. de pass., $107.70 ; pullm., $20.75	128 45
Fr. de mess., diligence et pass. d'eau	18 49
Louage d'un cheval et transport	443 50
Equipement et réparations	12 20
Frais de port et télégrammes	6 58
Gages des hommes	49 50
A. McGibbon—	
Avance, $1,300 ; moins, balance 1890-91, $123	1,177 00
Allocation, 25 j. à $3.50	87 50
Bill. de passage, $91.20 ; pullmans, $8	99 20
L. d'un cheval, $15.50 ; nourr., $4.41	19 91
Fret sur chevaux	70 00
Fr. de p., p. d'eau et b. de p. de dilig.	5 30
C. Meek, services spéciaux	20 00
A reporter	45,404 89

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bureau du commissaire, Régina—*Fin.*	$ cts.
Report	45,404 89
A. W. Ponton, arpenteur—	
Bil. de passage, $21.10 ; pullmans, $4	25 10
Hayter Reed, commissaire—	
Allocation, 168 j. à $3.50	588 00
do p. les hommes, 70 j. à 75c.	52 50
Pension des hommes	20 20
Gages des hommes	22 00
Voitures, $23.25 ; pass. d'eau, $2.20	25 45
Bill. de pass., $246.85 ; pullm., $95.30	342 15
L. d'un cheval, $75 ; établage, $27.95	102 95
Frais de port et télégrammes	12 55
Robes de bison, 2	60 00
Équipement, $15.35 ; présents, $4.40	19 75
Carriole, $15 ; réparations, $1	16 00
Fret sur équipement	48 00
T. P. Wadsworth—	
Allocation, 556 jrs à $3.50 ; moins, avances de 1890-91, $700	1,246 00
Alloc. pour les hommes, 23¾ j. à 75c.	17 80
Pension des hommes	16 00
Gages des hommes et messagers	57 95
Bill. de passage, $124 ; pullmans, $15	139 00
L. d'un chev., $146.50 ; nourr., $28.85	175 35
Chargeurs et transfert de bagage	33 00
Fret, fr. de port et télégrammes	44 95
Forgeage et réparations	22 00
Papeterie, $7.10 ; présents, $2.75	9 85
Frais de voyages des sauvages	2 55
	48,503 99
Divers.	
Annonces—	
Cuisiniers pour l'école industrielle	3 90
Ventes prohibées par les sauvages	9 55
Permis de vente de foin	1 00
Vente de réserve près d'Edmonton	15 12
Empiétement, réserve, Pass-pass-chase's	118 32
Soumissions pour bœufs, 1891	188 98
do p. farine et l. fumé, 1891	184 31
do p. approvisionn., 1889	18 00
do do 1890	63 62
do do 1891	254 04
do do 1892	813 54
Impressions—	
Battleford "Herald," 1,000 demandes de déclarat. sous serment pour exemption des métis du traité	25 50
Régina "Standard," 100 affiches *re* fourniture de bœuf	3 00
Imprimeur de la reine, impressions	46 22
Allocation de compassion pour les enfants de feu Jos. Payne—	
Edith Hettie Payne, 12 m. au 30 juin	60 00
Florence Adeline Payne, 5 m. au 30 nov.	25 00
Frederick Maxman Payne, 12 m. au 30 juin	60 00
Pension, Mme Jas. Quinn, 12 m	144 00
Commission à 1 p. 100 sur les avances—	
Baker, I. G. et Cie	0 10
Banque de Montréal	90 93
Brine, McDonald et Cie	23 88
Carry, D. S	1 17
Cie de la Baie-d'Hudson	67 38
A reporter	2,217 56

Divers—*Fin.*	$ cts.
Report	2,217 56
Commission à 1 p. 100 sur les avances—	
Lafferty et Moore	0 60
McDonald, D. H	1 17
Banque Union	1 40
Echantillons et inspection	
Echantillons de vêtements	6 05
do de ferronnerie	129 72
do de provisions	26 86
Fret sur échantillons	79 01
Inspection de haches	15 00
do de vêtements	15 00
do de farine	184 50
do de harnais	85 00
Diverses dépenses—	
Charriage des approvis. à Régina	28 64
Soins des chevaux, 1879 et 1880	19 25
Fret sur papeterie et balais	13 78
Marchand. de surplus p. les fermiers du Lac Croche par A. P. Patrick, A.T.F	230 39
Sacs de malle, $7 ; sacs, $3	10 00
Faire une tente	8 00
Récompenses pour information *re* débitants de liqueur	30 00
Services de sentinelle	10 00
Selle de sauvagesse et cheval et chien p. les trav. de l'expos. de Winnipeg	17 00
Thé, 61 lbs à 25c	15 25
Tabac, 15½ lbs	8 55
Peinture et réparations	2 75
	3,155 48
Général.	
Instruments aratoires—	
Fret, $10.02, m. ciseaux vendus, 90c.	9 12
Graines—	
Gr. de lég. p. le Petit Lac de l'Esclave	10 55
J. A. Simmers, avances p. gr. de sem.	337 50
Approvisionnements aux indigents—	
Tabac, 1,002 lbs à 49c	490 98
Capotes, 491 à 50c	245 50
Tuniques, drap, artillerie, 24 à 50c	12 00
do do carabiniers et infanterie, 244 à 25c	61 00
Pantalons, artillerie et infanterie, 223 paires à 25c	55 75
Fret sur vêtements et peaux	27 77
Insp. de vêtements : services, $35.28 ; frais de voyages, $10.35	45 63
Cie de Tabac de Joliette, avance	904 80
Rév. A. Maisonneuve, avance	500 00
Ecole du Jour	
App. des instituteurs. (page D—102)	400 00
Riz, 8,000 lbs à 5⅜c	448 00
Ardoises, 24 douz. à $1.25	30 00
Fourn. du bureau de la papeterie	187 63
Fret sur papeterie	99 58
do march. sèches à l'entreprise	28 18
Clous, latte et sacs pour empaqueter de nouv. les approv. à l'entrepr.	18 86
Bâtiments de l'agence—	
N. Thibault, bill. de passage, $21.20 ; charriage, 75c	21 95
Dépenses en général—	
Barouche	76 94
Entraves, 2 douz. à $1.75	3 50
	4,015 24

Fonds de dépôts des sauvages—Sommaire des balances	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Balance à l'avoir, 1er juillet 1891			3,424,661 43
Intérêt perçu pendant l'année sur $1,101,295.92 à 6 pour 100	66,077 76		
do do 620,400.00 à 5 do	31,020 00		
do do 1,702,965.51 à 4 do	68,118 60		
		165,216 36	
Perceptions nettes pendant l'année		124,338 35	
Chèques en circulation		58 60	
		289,613 31	
Dépenses nettes pendant l'année		266,164 30	
			23,449 01
Balance, 30 juin 1892			3,448,110 44
Règlement avec le département des affaires des sauvages.			
Balance à l'avoir, d'après les livres du département		3,542,305 57	
do tel que ci-dessus		3,448,110 44	
Différence			94,195 13
Réglé comme suit :—			
Montant crédité par le département aux Mississaguas, 30 juin 1884	68,672 01		
Intérêt (composé), 7 ans à 4 pour 100	25,310 37		
		93,982 38	
Montant imputé aux sauvages de Batchewana, et crédité au compte de la dette de la province du Canada, non entré par le département des affaires des sauvages	189 14		
Intérêt (composé), 2 ans à 4 pour 100	23 61		
		212 75	
			94,195 13

N°	**Fonds des sauvages—Détails des balances.**	Balance, 1er juil. 1891	Intérêt.	Balance, 30 juin 1892.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Sauvages de Batchewana	3,207 75	128 29	4,171 32
2	Chippewas de Beausoleil	58,444 38	2,817 92	59,156 93
3	do Nawash	379,754 44	16,969 60	386,776 41
4	do Rama	52,850 96	2,619 20	57,231 88
5	do Sarnia	213,106 85	9,848 28	213,293 55
6	do Saugeen	295,707 04	13,521 12	294,244 47
7	do l'Ile au Serpent	25,040 32	1,237 84	25,025 05
8	do la Thames	67,395 85	3,435 84	67,772 75
9	do l'île Walpole	70,451 34	3,268 48	70,572 51
10	Bande de Fort-William	14,102 63	564 08	15,119 11
11	Sauvages de la rivière des Français	5,096 91	203 88	5,310 93
12	do do du Jardin	55,180 96	2,207 24	63,353 31
13	do d'Henvey's Inlet	7,283 00	291 32	7,271 27
14	do du lac Nipissingue	35,428 50	1,417 12	36,389 72
15	do des îles Manitoulines (non cédées)	15,149 08	605 96	19,672 35
16	do de Maganetawan	603 56	24 16	627 72
17	Mississaguas d'Alnwick	73,829 46	3,871 56	74,855 06
18	do de Crédit	94,536 91	5,333 48	90,210 52
19	do du lac au Riz	22,469 20	1,091 12	22,433 55
20	do du lac à la Vase	37,664 96	1,827 84	37,726 60
21	do de Scugog	10,739 64	507 96	10,973 96
22	Mohawks de la baie de Quinté	103,264 41	5,300 44	106,343 57
23	Moraves de la Thames	159,407 39	6,838 28	159,555 28
24	Munsees do	2,731 24	109 28	2,640 97
25	Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines	114,103 65	4,564 12	117,336 21
26	do du lac Huron	48,424 26	2,416 96	48,231 51
27	do du lac Supérieur	41,584 96	2,063 40	41,605 05
28	do de la rivière Mississagua	5,128 65	205 12	5,737 90
29	Oneidas de la Thames	433 17	17 36	391 52
30	Sauvages de l'île Parry	48,440 55	1,937 60	49,281 91
31	Pottawattamies de l'île Walpole	6,329 94	253 20	6,318 73
32	Sauvages de la rivière aux Serpents	3,478 53	139 12	3,632 63
33	do des Six-Nations	890,049 81	48,106 68	904,757 95
34	Bande Shawanaga	10,811 88	432 48	11,179 09
35	Sauvages de la rivière des Espagnols	5,203 40	208 12	5,429 15
	A reporter	2,977,435 58	144,384 45	3,024,630 44

N°	Fonds des sauvages—Détails des balances.	Balance, 31 juil. 1891.	Intérêt.	Balance, 30 juin 1892.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	2,977,435 58	144,384 45	3,024,630 44
36	Sauvages de la rivière Thessalon	14,223 00	568 92	15,784 05
37	Tootoomenai et sa bande	946 15	55 84	959 16
38	Sauvages de la rivière au Poisson-Blanc	7,247 96	289 92	9,049 36
39	Wyandottes d'Anderdon	35,715 49	1,742 08	22,192 01
40	Abénakis de Saint-François	3,808 24	158 48	4,067 38
41	do Bécancour	768 35	30 72	799 07
42	Amalecites de l'île Verte et Viger	6,690 27	267 60	6,582 88
43	Sauvages du lac Doré	39 42	1 56	70 48
44	Hurons de Lorette	4,626 70	185 08	4,662 28
45	Iroquois de Caughnawaga			1,714 78
46	do Saint-Régis	54,923 59	2,716 96	54,920 56
46½	do do fonds des terres	22,087 42	883 48	4,610 72
47	Sauvages du lac Saint-Jean	961 27	38 44	994 46
48	do lac des Deux-Montagnes	1,645 03	72 68	1,712 61
49	Mississaguas du haut de l'Ottawa	3,944 75	157 80	4,042 64
50	Sauvages de la rivière Désert	34,693 27	1,450 44	35,491 49
51	do Songhees, C.-B	10,391 12	415 64	10,674 87
52	do Cowichan, C.-B	69 52	2 80	73 26
53	do Musquean, C.-B	58 84	2 36	121 95
54	do Squamish, C.-B	97 26	3 88	101 14
55	Bande de la rivière Harrison, C.-B	35 58	1 44	186 96
56	Sauvages Quamichan, C.-B	12 56	0 52	13 08
57	Bande des Chemaines, C.-B	331 00	13 24	344 24
58	Bande des Chilliherztas, C.-B	2 50	0 12	2 62
60	Bande de la Tête-Ouverte, Manitoba	106 67	4 24	110 91
61	Bande du Portage-la-Prairie, Manitoba	565 84	22 64	588 48
62	Bande de la rivière aux Roseaux	407 07	16 28	1,830 12
64	Sauvages de Tabusintac, N.-B	225 00	9 00	234 00
66	do de la Nouvelle-Ecosse	156 31	6 24	
67	do du Nouveau-Brunswick	5,915 18	236 60	6,080 25
68	do Tobiques du Nouveau-Brunswick	8,220 68	328 84	9,173 13
69	do de l'Ile du Prince-Edouard	41 32	1 66	42 98
70	J. B. Clench	1,624 52	64 96	1,689 48
71	Nancy Maiville	2,785 95	111 44	
72	James Menass	1,515 15	60 60	1,275 75
73	William Wabbuck	2,299 56	92 00	2,291 56
74	Fonds des sauvages de la province de Québec	15,193 19	781 32	12,526 01
75	Fonds d'administration des terres	69,904 21	4,194 29	72,788 88
76	Compte indéterminé	9,390 53	375 60	5,587 45
77	Compte des écoles des sauvages	100,254 51	4,454 16	97,317 31
80	Sauvages de la Pointe Grondine	6,698 92	267 96	6,914 81
81	do de la baie du Poisson-Blanc	3,512 74	140 52	3,326 11
82	do du lac do	8,363 94	334 56	9,577 19
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique	0 54	0 02	0 56
84	Sauvages de Hope, C.-B	3,150 76	126 04	3,810 31
85	Bande de Pagonakeshick	970 14	38 80	904 75
90	Sauvages du lac à l'Aigle	2,880 06	115 20	2,735 49
91	do des lacs du Flux et Reflux	160 62	6 44	167 06
92	Micmacs de Ristigouche	73 56	2 92	72 91
93	Sauvages de Sainte-Marie, N.-B	47 78	1 92	49 70
95	do de Wabigon	32 45	1 28	33 73
96	Anne Konwahentaken, Caughnawaga	82 32	3 28	85 60
97	Sauvages de Chehalis, C.-B	2,906 40	116 24	3,022 64
98	do du comté de Cumberland, N.-E	161 36	6 44	167 80
99	Héritiers du chef Piknawatik	139 89	5 60	97 38
100	Bande de Une-Flèche	22 72	0 92	23 64
101	Sauvages de Port-Medway, N.-E	144 16	5 76	149 92
102	do de la réserve 38 A, Traité 3	2,161 93	86 48	2,080 25
103	do de Eel Grounds	80 55	3 24	83 79
104	Héritiers de Joseph Williams et Anne Ketsetaronkwa	343 76	13 76	357 52
105	Réserve des sauvages de la Grande-Ile, 31C, Traité 3	2,500 85	100 04	2,419 56
106	Sauvages du lac du Cygne	241 89	9 68	252 26
107	do de Spellamcheen	141 56	5 68	147 24
108	do de la Montagne-du-Dauphin	27 04	1 08	28 12
109	do du Portage-du-Rat	26 00	1 04	27 04
110	do Squah, C.-B	127 08	5 08	132 16
112	do du lac Somas	125 00	5 00	122 50
113	Bande du lac Manitoba	26 00	1 04	27 04
115	Sauvages de Red Bank, N.-B	746 37	29 84	776 21
	A reporter	3,435,256 95	165,640 18	3,452,932 09

N°	Fonds des sauvages—Détails des balances.	Balance, 1er juill. 1891	Intérêt.	Balance, 30 juin 1892.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	3,435,256 95	165,640 18	3,452,932 09
116	Sauvages de l'Eglise Brûlée, N.-B.	378 81	15 16	393 97
117	do de lac Wallabuck N.-E.	180 15	7 20	187 35
120	Réserve de Pass-pass-chase	61 86	2 48	1,311 88
121	do de l'Ours-Blanc			1 19
122	do de Whycocomagh, N.-E.	10 40	0 44	20 24
123	Sauvages de Gibson	275 98	11 04	326 69
124	do du lac Texas, C.-B	1,105 08	44 20	1,149 28
125	do de Yale, B.C	128 52	5 12	764 14
126	do de Nicoamen, B.C.	308 10	12 32	447 78
127	do de la Longue Plaine	142 25	5 68	520 16
129	Matsqui Sah-Sah-Com, C-B.			108 00
130	Bande de Coutcheeching			99 50
131	Hungry Hall, n° 1			50 00
132	Way-way-see Cappo			4 70
133	Bande de Tsoo-a-noi, C.-B.			220 43
134	Sauvages de Langley, C.-B			341 21
137	do de Betsiamits			61 71
138	do Pieds-Noirs			9 59
140	Bande de Petit-Os			27 46
141	do de Hella, C.-B.			126 42
142	do de Côté n° 64			5 00
143	L'homme-qui-a-pris-l'habit-de-la-bande			6 10
147	Sauvages de Boothroyd, C.-B.			96 75
148	do de Siska, C.-B.			80 64
149	do de Kanaka, C.-B.			99 00
150	do de Skuppa, C.-B			69 30
151	do de Lytton, B.C.			15 30
152	do de Cook Ferry C.-B.			297 22
153	Réserve de Salmon Arm, C.-B.			6 98
154	Bande des Ochapowaces, T.N.-O			19 56
155	do de Sampson			17 86
156	do du Faisan-Rouge			25 00
157	do de Ohamil, C.-B.			191 66
158	do de Skawalook, C.-B.			173 63
159	do de Union Bar, C.B			404 19
160	do de Spazzum, C.-B.			164 13
161	do de Boston Bar, C.-B.			245 17
162	do de Pop Kum, C.-B.			83 93
163	do de Skawtits, B.C.			83 93
164	Réserve de Little South-west, N.-B.			84 60
165	do de Gros-Trou, N.B.			74 30
		3,437,848 10	165,743 82	3,461,348 04
	Moins—Balance au débit comme ci-dessous	13,186 67	527 46	13,237 60
		3,424,661 43	165,216 36	3,448,110 44
	Balances au débit.			
45	Iroquois de Caughnawaga	399 86	15 99	
59	Bande de Saint-Pierre, Manitoba	923 54	36 94	438 98
63	Bande du Fort-Alexandre	27 49	1 10	28 59
65	Sauvages du lac des Bois	697 41	27 89	
60	do de la Nouvelle-Ecosse			5 38
78	Compte d'arpentage	17 73	0 71	18 44
79	do de retraite	9,501 48	380 06	11,257 00
86	do de secours à Ontario	13 78	0 55	14 33
87	do de couvertures, Ontario et Québec	165 20	6 61	171 81
111	do de secours, Québec	1,389 49	55 58	1,253 66
121	Réserve de l'Ours-Blanc	3 18	0 13	
128	Compte de l'école du gouvernement	47 51	1 90	49 41
		13,186 67	527 46	13,237 60

1.—Sauvages de Batchewana.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $3,207.75 ; intérêt, $128.29		3,336 04
Perc. : vent. de bois, $736.96 ; vent. de terr., $524.07 ; loyers, $588 ; dr. de mine, $7		1,856 03
Percentage : 10 p. 100 sur vent., $126.10 ; 6 p. 100 sur loyers et dr. de mine, $35.70	161 80	
Appointements de médecin et instituteur, $286.72 ; appointements de chef, $100	386 72	
Intérêts distribués, $322.40 ; services de G. L. Chitty, $13.23	335 63	
Médicaments, etc., $117.10 ; bois, 6 cordes, $12 ; permis de pêche, $7.50	136 60	
Balance, 30 juin 1892	4,171 32	
	5,192 07	5,192 07

2.—Chippewas de Beausoleil.

Balance, 1er juillet 1891, $58,444.38 ; intérêt, $2,817.92		61,262 30
Ventes de terr., $390.36 ; ventes de bois, $439.30 ; perc., 10 p. 100 s. ventes, $82.96	82 96	829 66
Appointements des médecins et instituteur, $253.14 ; appoint. des sauvages, $90	343 14	
Distribution des intérêts, $2,463.93 ; pensions, $45	2,508 93	
Balance, 30 juin 1892	59,156 93	
	62,091 96	62,091 96

3.—Chippewas de Nawash.

Balance, 1er juillet 1891, $379,754.44 ; intérêt, $16,969.60		396,724 04
Recettes : ventes de terr., $7,051.73 ; ventes de bois, $857.86 ; loyers, $20		7,929 59
Percentage : 10 p. 100 sur ventes, $790.95 ; 6 p. 100 sur loyers, $1.20	792 15	
Appoint. des instituteurs et médecin, $1,059.58 ; salaires des sauvages, $792.50	1,852 08	
Distribution des intérêts, $13,125.28 ; pensions, $425 ; secours, $54.98	13,605 26	
Eglise du cap Crocker : plans, $61.10 ; paiements sur contrat, $850	911 10	
Annonces, $55.49 ; frais judiciaires, A. B. Klein, $17.42 ; dép., af. delliq., $16.60	89 51	
Subv. à la municipalité d'Albemarle sur compte de chem., $100 ; rép. au ch., $150	250 00	
Bois, maison du conseil et école, 56 cordes, $56 ; assurance, $49.50	105 50	
Garde-forestier, $81.46 ; permis de pêche, $50 ; prix, $25	156 46	
Inspecter les écoles, $40.40 ; bureau de la papeterie, approvisionnements, $29.75	70 15	
Remise d'amende pour vente de liqueur, $25 ; paiement en plus sur terrain, $20.01	45 01	
Balance, 30 juin 1892	386,776 41	
	404,653 63	404,653 63

4.—Chippewas de Rama.

Balance, 1er juillet 1891, $52,850.96 ; intérêt, $2,619.20		55,470 16
V. de terr., $4,813.61 ; vent. de bois, $277.90 ; perc., 10 p. 100 sur ventes, $509.15	509 15	5,091 51
Appointements d'instituteur et médecin, $243.75 ; salaires des sauvages, $133	376 75	
Distribution des intérêts, $2,165.99 : secours, $50 ; pensions, $24	2,239 99	
Cercueils, 12, $72 ; récompense pour avoir trouvé le corps de C. Jacobs, $5	77 00	
Inspecter l'école, $14 : loyer de salle pour l'école, $4	18 00	
Subvention pour perte dans l'incendie, $100 ; remise de l'île Thistle, $8.90	108 90	
Balance, 30 juin 1892	57,231 88	
	60,561 67	60,561 67

5.—Chippewas de Sarnia.

Balance, 1er juillet 1891, $213,106.85 ; intérêt, $9,848.28		222,955 13
Ventes de terr., $2,078.20 ; ventes de bois, $777.19 ; loyers, $39 ; amende, $25		2,919 39
Percentage : 10 p. 100 sur ventes, $285.53 ; 6 p. 100 sur loyers, $2.34	287 87	
Appointements des instituteurs, $512.50 ; salaires des sauvages, $769.50	1,282 00	
Distribution des intérêts, $7,369.44 ; loyers, $15 ; secours accordés, $84	7,468 44	
Remb. à compte d'améliorat. sur terres vendues à la comp. du ch. de fer E. et H.	600 80	
Avance pour drains et ouv. de chemin, $1,112.73 ; bordereau des journ., $33.25	1,145 98	
A reporter	10,785 09	225,874 52

5.—Chippewas de Sarnia—*Fi t.*	Dr.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,785 09	225,874 52
Arpentage pour drains, $52 ; bois de service et gravier, $59.11	111 11	
Commutations du capital, 2, $252.56 ; pensions, $244	496 56	
Soins médicaux, $769 ; frais d'inhumation, $129.79	898 79	
Meubles pour les écoles, $97.50 ; inspection des écoles, $72.75	170 25	
Peinturer la maison d'école, $25 ; bois de chauffage, 27 cordes, $27	52 00	
Bureau de la papeterie, fournitures, $16.60 ; fret, 60c	17 20	
Assurance sur l'église, $24 ; frais de voyage des sauvages, $13.50	37 50	
Diverses dépenses, $12.47 ; balance, 30 juin 1892, $213,293.55	213,306 02	
	225,874 52	225,874 52

6.—Chippewas de Saugeen.		
Balance, 1er juillet 1891, $295,707.04 ; intérêt, $13,521.12		309,228 16
Ventes de terr., $6,225.34 ; v. de bois de const., $566.96 ; loyers, $20 ; amendes, $100		6,912 30
Percentage, 10 p. 100 sur ventes, $679.23 ; 6 p. 100 sur loyers, $1.20	680 43	
Appointements des instituteurs et médecins, $935 ; salaires des sauvages, $825	1,760 00	
Distribution des intérêts, $11,029.59 ; pensions, $267 ; secours, $45	11,341 59	
Services d'architectes *re* église, $261.50 ; paiement sur entrep. pour l'église, $4,863	5,124 50	
Cloche et montage, $315.64 ; arpentage de la ligne de frontière, $239	554 64	
Imiter et vernir l'église, $20 ; impressions et annonces, $30.16	50 16	
Avances pour trav. au chemin, $2,070 ; plans et insp. des trav. du chemin, $32	2,102 00	
Gardes-forestiers, frais de voy. et commission, $81.45 ; frais de voy. de l'agent, $10.70	92 15	
Main-d'œuvre et matériaux, clôture, $65.71 ; pompe et réparations, $9.30	75 01	
Frais de poursuite pour vente de liqueurs et empiétements	49 70	
Inspection d'écoles, $45 ; papeterie et fret, $1.05	46 05	
Payé en plus sur lots remboursés, $19.76 ; balance, 30 juin 1892, $294,244.47	294,264 23	
	316,140 46	316,140 46

7.—Chippewas de l'Ile du Serpent.		
Balance, 1er juillet 1891, $25,040.32 ; intérêt, $1,237 84		26,278 16
Ventes de terrains, $404.42 ; ventes de bois de construction, $153.80 ; loyers, $205		763 22
Percentage : 10 p. 100 sur ventes, $55.82 ; 6 p. 100 sur loyers, $12.30	68 12	
Appointements d'instituteur, $112.50 ; salaires des sauvages, $141	253 50	
Distribution des intérêts, $945.92 ; soins médicaux, $174.50	1,120 42	
Construire une nouv. maison du conseil, $316 ; peinturer la maison du conseil, $30	346 00	
Bois de serv. p. la maison du conseil, $33.35 ; meubles p. la mais. du conseil, $22.50	55 85	
Tuyaux et poêles, $16.95 ; creuser un puits, $21.50 ; const. une clôture, $17.40	55 85	
Réparations aux bâtim., $28.32 ; peinturer l'église, $12	40 32	
Roue motrice, $38 ; réparations à la batteuse, $13.27	51 27	
Inspection des écoles, $6 ; frais d'inhumation, $19	25 00	
Balance, 30 juin 1892	25,025 05	
	27,041 38	27,041 38

8.—Chippewas de la Thames.		
Balance, 1er juillet 1891, $67,395.85 ; intérêt, $3,435.84		70,831 69
Bois de construction, $14.93 ; loyers, $4,327.49 ; amendes, $25		4,367 42
Percentage : 10 p. 100 sur ventes, $1.49 ; 6 p. 100 sur loyer, $259.64	261 13	
Appointements des instituteurs et du médecin, $800 ; salaires des sauvages, $282.96	1,082 96	
Intérêt et loyers distribués, $4,676.52 ; pensions, $80 ; secours, $122.50	4,879 02	
Matériaux et main-d'. pour la clôture de l'école, $73.23 ; pupitre pour l'école, $80.10	153 33	
Tuiles en ciment, 72 pds, $24.30 ; tuile de drainage, 4-pcs, 150, $2.10	26 40	
Bois de serv. p. ponceaux, 2,654 pds, $37.77 ; faire des ponceaux et des fossés, $42.84	80 61	
Prov. pour les hommes trav. aux chemins, $21.99 ; répar. aux éboueurs, $7.25	29 24	
Bois de chauffage, 77¼ cordes, $81.63 ; réparer l'école et fournitures, $10	91 63	
Crédits pour construire des maisons, $162.55 ; estimation de maisons, $7	169 55	
A reporter	6,773 87	75,199 11

8.—Chippewas de la Thames—*Fin.*	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	6,773 87	75,199 11
Avance, Mme H. Beaver, $100 ; remboursement pour améliorations, $25	125 00	
Inspection des écoles, $38.50 ; bureau de la papeterie, fournitures, $23.38	61 88	
Frais d'inhumation, $67.50 ; secours, $30.50 ; fret, $1.20	99 20	
Assurance, $8 ; divers approvisionnements, $26.83 ; frais de voyage, $5	39 83	
Frais d'enquêtes—		
Frais judiciaires, A. G Chisholm, $74.73 ; rapport de témoignages, $223.80.	298 53	
Opinion *re* calligraphie $5 ; services d'interprète, constables, etc., $23.05	28 05	
Balance, 30 juin 1892	67,772 75	
	75,199 11	75,199 11

9.—Chippewas de l'Ile Walpole.		
Balance, 1er juillet 1891, $70,451.34 ; intérêt, $3,268.48		73,719 82
Loyers perçus, $843.75 ; amende, $25 ; remboursement de prêt, $7.80		876 55
Commission, 6 p. 100 sur loyers, $50.62 ; intérêts distribués, $2,091.13	2,141 75	
Appointements des instituteurs et médecins, $902 ; salaires des sauvages, $235.	1,137 00	
Pensions, $110 ; secours, $8 ; soins médicaux, $204	212 00	
Fournitures d'inhumations, $105.87 ; creuser des fosses, $22 ; bêches, 28, $30.63.	158 50	
Construire un chalan, $100 ; bois de service et quincaillerie, $22.01 ; bois, $2	124 01	
Inspection d'écoles, $32.38 ; répar. aux écoles, $27.10 ; fournit. d'écoles, $5.70	65 18	
Bureau de la papeterie, fournitures, $30.42 ; impr., $1 ; m.-d'œuvre au pont, $2.	33 42	
Services de constable, interprète et garde-forestier	42 00	
Balance, 30 juin 1892	70,572 51	
	74,596 37	74,596 37

10.—Bande du Fort William.		
Balance, 1er juillet 1891, $14,102.63 ; intérêt, $564.08		14,666 71
Ventes de bois de construction, $894.89 ; ventes de pierre, $6.25 ; amende, $5		906 14
Commission, 10 pour 100 sur ventes, $90.11 ; erreur sur commission, 1890-91, $5.26	90 11	5 26
Soins médicaux, $120.80 ; secours, $47.85 ; provisions pour les indigents, $23.50.	192 15	
Bois de service, $40.19 ; chaux, $15 ; quincaillerie, $8.75	63 94	
Charrue, $12 ; réparation de charrues, $5 ; foin et nourriture, $12.90	29 90	
Inspection des écoles, $22.60 ; répar. à l'école, $7.75 ; bois de chauff., 10 cordes, $21	51 35	
Recherche de bois de construction coupé, $4 ; fret, $3.87	7 87	
Bureau de la papeterie, fournitures, $13.68 ; plan et devis d'un égout, $10	23 68	
Balance, 30 juin	15,119 11	
	15,578 11	15,578 11

11.—Sauvages le la Rivière des Français.		
Balance, 1er juillet 1891, $5,096.91 ; intérêt, $203.88		5,300 79
Loyers perçus, $25 ; remboursement d'intérêts, $5.82		30 82
Commission, 6 pour 100 sur loyers, $1.50 ; médicaments et fret, $19.18	20 68	
Balance, 30 juin 1892	5,310 93	
	5,331 61	5,331 61

12.—Sauvages de la Rivière du Jardin.		
Balance, 1er juillet, 1891, $55,180.96 ; intérêt, $2,207.24		57,388 20
Ventes de bois de c., $9,164.04 ; v. de terr., $35.25 ; loy. et hon. p. t. min. $353.75		9,553 04
Commission, 10 pour 100 sur ventes, $919 92 ; 6 pour 100 sur loyers, $21.22	941 14	
Appointements de l'instituteur et du médecin, $378.82 ; salaires des sauvages, $60	438 82	
Intérêt distribués, $1,419.83 ; médicaments et soins médicaux, $341.50	1,761 33	
Inspection d'écoles, $27 80 ; bois de chauffage, 3 cordes, $12 ; assurance, $13.50.	53 30	
Bureau de la papeterie, fournitures, $34.34 ; licence de pêche, $2.50	36 84	
G. L. Chitty, dépenses *re* bois de construction, $72.33 ; J. C. Phipps, dépenses *re* bois de construction, $262.58	334 91	
M. McFadden, frais judic., $11.50 ; frais de pours. pour vente de liqueurs, $10.09	21 59	
Balance, 30 juin 1892	63,353 31	
	66,941 24	66,941 24

13.—Sauvages d'Henvey's Inlet.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $7,283 ; intérêt, $291.32.;		7,574 32
Appoint. de l'instituteur, $87.50 ; salaires des sauvages, $48.24 ; pension, $20.	155 74	
Distribution des intérêts, $102.76 ; soin de bœufs, $10	112 76	
Bureau de la papeterie, fournit., $12.04 ; inspection des écoles, $11 ; fret, $1.75	24 79	
Soins médicaux, $6.76 ; allumer les feux, $2.50 ; annonce, 50c	9 76	
Balance, 30 juillet 1892	7,271 27	
	7,574 32	7,574 32

14.—Sauvages du Lac Nipissingue.		
Balance, 1er juillet 1891, $35,428.50 ; intérêt, $1,417.12		36,845 62
Ventes de bois de const., $1,176.44 ; loyers, $324 ; $50 ; remb. de prêt, $10		1,560 44
Commission, 10 pour 100 sur les ventes, $117.64 ; 6 pour 100 sur loyers, $19.44	137 08	
Appointements de l'instituteur, $187.50 ; salaires des sauvages, $80	267 50	
Distribution des intérêts, $1,454.51 ; soins médicaux, 75c	1,455 26	
G. L. Chitty, services *re* bois de construction, $41.50 ; transport de farine, $40.	81 50	
Inspection des écoles, $22 ; annonce pour instituteur, 63c	22 63	
Bois, 34 cordes, $44.50 ; bureau de la papeterie, fournitures, $7.87.	52 37	
Balance, 30 juin 1892	36,389 72	
	38,406 06	38,406 06

15.—Sauvages des Iles Manitoulines (non cédées).		
Balance, 1er juillet 1891, $15,149.08 ; intérêt, $605.96		15,755 04
Ventes de terrains, $4,623.43 ; ventes de bois de constr., $27.62 ; amendes, $87.		4,738 05
Commission, 10 pour 100 sur les ventes, $465.10 ; faire des latrines, $40	505 10	
Avance, J. C. Cole, $125 ; livres de compte, $5 ; bureau de la papeterie, fournitures, $17.87	147 87	
Médicaments, $164.48 ; fret sur médicaments, $3.29	167 77	
Balance, 30 juin 1892	19,672 35	
	20,493 09	20,493 09

16.—Sauvages de Maganetawan.		
Balance, 1er juillet 1891, $603.56 ; intérêt, $24.16		627 72
Balance, 30 juin 1892	627 72	
	627 72	627 72

17.—Mississaguas d'Alnwick.		
Balance, 1er juillet 1891, $73,829.46 ; intérêt, $3,871.56		77,701 02
Ventes de terrains, $1,379.68 ; loyers, $1,946.16 ; am., $25.02 ; remb. p. trav., $25		3,375 86
Commission, 10 pour 100 sur $1,379.68, $137.96 ; 6 pour 100 sur $1,980.18, $118.81	256 77	
Erreur sur commission, 1890-91, $26.36 ; A. Salt, revenu des ventes, $50	76 36	
Appoint. du médecin et de l'instituteur, $368.75 ; salaires des sauvages, $169.50	538 25	
Distribution des intérêts et loyers, $4,638.77 ; pensions, $20	4,658 77	
Annonce de la vente d'îles, $548.09 ; services de commissaire-priseur, $10	558 09	
Bois de service et gravier pour chemins, $33.33 ; faire un chemin, $35	68 33	
Insp. des écoles, $6 ; bureau de la papeterie, fourn., $7 ; creusage de fosses, $22.	35 00	
Voyages de l'agent, $17.75 ; assurance, $12.50	30 25	
Balance, 30 juin 1892	74,855 06	
	81,076 88	81,076 88

18.—Mississaguas de Crédit.

	Dt. $ cts.	Av. $ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $94,536.91 ; intérêt, $5,333.48		99,870 39
Ventes de terrains, $593.13 ; commission, 10 pour 100 sur les ventes, $59.31	59 31	593 13
Construire une maison d'école, $945 ; peinturage de la maison d'école, $85	1,030 00	
Pupitres, $116.41 ; tableaux noirs, tablettes, etc., $38.80	155 21	
Construire un pont sur le creek Spring, $354 ; m.-d'œuvre par les sauv., $230.94.	584 94	
do hangar, $219 ; gravier pour nivellem. au pont, $5	224 00	
Appointements du médecin et de l'instituteur, $550 ; salaires des sauvages, $390	940 00	
Distribution des intérêts, $6,870.35 ; pensions, $75 ; secours, $20.50	6,965 85	
Bois de service, $29.75 ; pierre, $30 ; charriage de bois, gravier, etc., $14	73 75	
Travail à l'école, $15.50 ; reparer un pont, $7.50 ; déplacer l'enclos, $13.25	36 25	
Rideaux, $16 ; candélabres, $8 ; peinture, ferronnerie et huile, $29.90	53 90	
Prix, $51 ; cercueils, 3, $32 ; papeterie, $7.54 ; annonces, $3.50	94 04	
Assurance, $12.75 ; inspection des écoles, $7 ; menus articles, $16	35 75	
Balance, 30 juin 1892	90,210 52	
	100,463 52	100,463 52

19.—Mississaguas du Lac au Riz.

Balance, 1er juillet 1891, $22,469.20 ; intérêt, $1,091.12		23,560 32
Ventes de terrains, $75.74 ; loyers, $1,012.76		1,088 50
Commission, 10 pour 100 sur les ventes, $7.57 ; 6 pour 100 sur loyers, $60.76	68 33	
Appoint. du médecin et de l'instituteur, $226.39 ; salaires des sauvages, $90	316 39	
Distribution des interêts et loyers, $1,606.14 ; pensions, $50	1,656 14	
Réparer la maison du conseil, $100.50 ; emp. pour construire une maison, $37.50	138 00	
Assurance, $15.62 ; bois pour les écoles, 6 cordes, $12	27 62	
Terrain surpayé, $8.79 ; balance, 30 juin 1892, $22,433.55	22,442 34	
	24,648 82	24,648 82

20.—Mississaguas du Lac à la Vase.

Balance, 1er juin 1891, $37,664.96 ; intérêt, $1,827.84		39,492 80
Ventes de terrains, $70.68 ; commission, 10 pour 100 sur les ventes, $7.06	7 06	70 68
Salaires des sauvages, $45 ; pensions, $28 ; crédit pour le fonds des malades, $40	113 00	
Distribution des intérêts, $1,644.27 ; cercueils, 9, $51 ; voyages de l'agent, $21.55	1,716 82	
Balance, 30 juin 1892	37,726 60	
	39,563 48	39,563 48

21.—Mississaguas de Scugog.

Balance, 1er juillet 1891, $10,739.64 ; intérêt, $507.96		11,247 60
Ventes de terrains, $27.26 ; loyers perçus, $726.50		753 76
Commission, 10 pour 100 sur les ventes, $2.72 ; 6 pour 100 sur les loyers, $43.59.	46 31	
Salaire du chef, $50 ; distribution des intérêts, $877.95	927 95	
Cercueils, $48.50 ; terrain surpayé, $4.64	53 14	
Balance, 30 juin 1892	10,973 96	
	12,001 36	12,001 36

22.—Mohawks de la Baie de Quinté.

Balance, 1er juillet 1891, $103,264.41 ; intérêt, $5,300.44		108,564 85
Ventes de terrains, $972.42 ; intérêt sur ventes, $81.30 ; loyers perçus, $3,516.69		4,570 41
Rembours. pour clôturage, $2,338.40 ; rembours. de prêts, $92.38 ; amendes, $25.		2,455 78
Erreur sur commission, 1890-91		6 74
Comm., 10 p. 100 sur ventes, $105.37 ; 6 p. sur loyers et remb. de clôturage, $351.32	456 69	
Cie Rathbun, mat. de clôture, $533.07 ; M. Hill, remb. pour clôturage, $113.54	646 61	
Appoint. du médecin, des instituteurs, etc., $1,508.33 ; sal. des sauv., $172.75	1,681 08	
Distribution des intérêts et loyers, $5,626.30 ; pensions, $168	5,794 30	
A reporter	8,578 68	115,597 78

22.—Mohawks de la Baie de Quinté—*Fin.*	Dt	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,578 68	115,597 98
Allocation p. perte par incendie, $75; uniforme du constable, $40; secours, $10.	125 00	
Poêle pour l'école, $16.85; houille, 8 tonn., $48; assurance, $23.63	88 48	
Réparer l'église, $25; réparer un pont, $20; gardiens, $11.50	56 50	
Dépenses de délégation, $29.60; frais d'inhumation, $25	54 60	
Fr. jud., H.R. Bedford, $73.66; constr. de maison, $32.70; paiem. de terr., $46.	152 36	
Remise de loyer, $31.59; avance pour clôturage, $15.53	47 12	
Chèques en circulation, $151.47; balance, 30 juin 1892, $106,343.57	106,495 04	
	115,597 78	115,597 78

23.—Moraves de la Thames.		
Balance, 1er juillet 1891, $159,407.39; intérêt, $6,838.28.		166,245 67
Remises à compte d'emprunt		56 98
Appointements de l'instituteur et du médecin, $650; salaires des sauvages, $196	846 00	
Distribution des intérêts, $5,221.08; pensions, $34	5,255 08	
Construction de clôture, $30.25; nivellement, $118.75; gravier, $36.40	185 40	
Réparer les ponts et ponceaux, $87.73; ouvrir une fosse à gravier, $25	112 73	
Bois de service, 5,740 pds, $86.10; poteaux de cèdre, 180, $25.20; ferronn., $6.53	117 83	
Inspection des écoles, $30; gardien, $20; réparer les écoles, $10.75	60 75	
Bois, 32 cordes, $21; fournitures du bureau de la papeterie, $11.91	32 91	
Frais d'inhumation, $130.67; interprète, $6	136 67	
Balance, 30 juin 1892	159,555 28	
	166,302 65	166,302 65

24.—Munsees de la Thames.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,731.24; intérêt, $109.28.		2,840 52
Loyers perçus, $377; commission, 6 p. 100 sur loyers, $22.62	22 62	377 00
Appointements du médecin, $15; salaires des sauvages, $16; secours, $10	41 00	
Distribution des intérêts et loyers, $342.23; cercueils, $12	354 23	
Marchandises pour Jos. Huff, $38.38; bureau de la papeterie, 10c.	38 48	
Construire un pont, $37.50; tuile pour ponceau, $8	45 50	
Services d'hommes de loi, A. G. Chisholm, $74.72; bal., 30 juin 1892, $2,640.97.	2,715 69	
	3,217 52	3,217 52

25.—Ojibbewas et Ottawas de Manitouline.		
Balance, 1er juillet 1891, $114,103.65; intérêt, $4,564.12		118,667 77
Vente de terrain, $9,348.97; ventes de bois de constr., $5,470.19; loyers, $965.15.		15,784 31
Estimation de lots, $40; amendes, $35; diverses perceptions, $8		83 00
Commission: 10 p. 100 sur ventes, $1.481.91; 6 p. 100 sur loyers, $61.08	1,542 99	
Appointements d'instituteurs, $950; distribution des intérêts, $3,821.34	4,771 34	
Inspection des écoles, $99.80; répar. aux écoles, $36.40; poêle et tuyaux, $14	150 20	
Pupitres d'écoles et fournitures, $76.50; nettoyer les écoles, $6	82 50	
Bois, 60¼ cordes, $115.75; construire 4 cabinets d'aisance, $55	170 75	
Soins médicaux, $19; médicaments, $140.99; secours, $35	194 99	
G. L. Chitty, services *re* bois de const., $75; services de garde-forest., $23.94	98 94	
Fournitures, bur. de la papeterie, $71.73; fret, $11.47	83 20	
Avance sur achat de batteuse, $50; voyage de l'agent, $8.05	58 05	
Erreur sur commission, 1890-91, $393.70; fonds d'administration, 10e transfert annuel à compte d'avances pour chemins et arpentages, $9,652.21	10,045 91	
Balance, 30 juin 1892	117,336 21	
	134,535 08	134,535 08

26.—Ojibbewas du Lac Huron.	Dt	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $48,424.26 ; intérêt, $2,416.96	.....	50,841 22
Subventions du gouvernement, $10,002 ; remise de l'avance, $5	.....	10,007 00
Distribution d'annuités, $12,251.97 ; payé pour menus comptes, $15	12,266 97	
Voyage : J. C. Phipps, $93.82 ; W. Van Abbott, $179.72 ; T. S. Walton, $76.20	349 74	
Balance, 30 juin 1892	48,231 51	
	60,848 22	60,848 22

27.—Ojibbewas du Lac Supérieur.		
Balance, 1er juillet 1891, $41,584.96 ; intérêt, $2,063.40	.....	43,648 36
Subvention du gouvernement	.....	6,804 00
Distribution d'annuités, $8,304 ; voyages, J. P. Donnelly, $540.80	8,844 80	
Fournitures du bur. de la papeterie, $2.51 ; balance, 30 juin 1892, $41,605.05	41,607 56	
	50,452 36	50,452 36

28.—Ojibbewas de la Rivière Mississagua.		
Balance, 1er juillet 1891, $5,128.65 ; intérêt, $205.12	.....	5,333 77
Ventes de bois de constr., $695.96 ; commission de 10 p. 100 sur ventes, $69.59	69 59	695 96
Distribution de l'intérêt, $156.86 ; soins médicaux, $4.25	161 11	
Inspection de l'école, $11.30 ; nettoyer l'école, $2.30	13 60	
Fournitures du bur. de la papeterie, $10.71 ; médicaments et fret, $19.17	29 88	
G. L. Chitty, services *re* bois de constr., $17.65 ; balance, 30 juin 1892, $5,737.90	5,755 55	
	6,029 73	6,029 73

29.—Oneidas de la Thames.		
Balance, 1er juillet 1891, $433.17 ; intérêt, $17.36	.....	450 53
Loyers perçus, $768 ; amendes, $25 ; commission, 6 p. 100 sur loyers, $46.08	46 08	793 00
Distribution de loyers $805.93 ; balance, 30 juin 1892, $391.52	1,197 45	
	1,243 53	1,243 53

30.—Sauvages de l'Ile Parry.		
Balance, 1er juillet 1891, $48,440.55 ; intérêt, $1,937.60	.....	50,378 15
Ventes de terres, $972.09 ; loyers perçus, $82	.....	1,054 09
Commission : 10 p. 100 sur ventes, $97.20 ; 6 p. 100 sur loyers, $4.92	102 12	
Appointements d'instituteurs, $412.50 ; salaires de sauvages, $150	562 50	
Distribution de l'intérêt, $1,284.52 ; allocations pour secours, $16	1,300 52	
Provisions pour indigents, $49.90 ; éboueur et pioches, $10.08	59 98	
Poêle et montage, $26.25 ; horloge, $6 ; diverses fournitures, $4.60	36 85	
Inspection des écoles, $33 ; annonces pour instituteur, 50c	33 50	
Bureau de la papeterie, $28.86 ; voyage de l'agent, $26	54 86	
Balance, 30 juin 1892	49,281 91	
	51,432 24	51,432 24

31.—Pottawattamies de l'Ile Walpole.		
Balance, 1er juillet 1891, $6,329.94 ; intérêt, $253.20	.....	6,583 14
Loyers perçus, $281.25 ; remise de chèque en circulation, $1.25	.....	282 50
Commission : 6 p. 100 sur loyers, $16.87 ; distribution de l'intérêt, $205.21	222 08	
Appointem. du médecin, $128.75 ; salaires des sauvages, $78 ; pensions, $20	226 75	
Soins médicaux, $47.50 ; dépenses d'inhumation, $18.80	66 30	
Inspection des écoles, $16.78 ; balais et nettoyage, $1.75	18 53	
Bois et sciage, $3.87 ; bois de service et réparations, $6.38	10 25	
Attelage, $2 ; soin de malade, $1	3 00	
Balance, 30 juin 1892	6,318 73	
	6,865 64	6,865 64

32.—Sauvages de la Rivière aux Serpents.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $3,478.53 ; intérêt, $139.12		3,617 65
Vente de bois de construction, $170.46 ; loyers perçus, $120		290 46
Commission : 10 p. 100 sur ventes, $17.04 ; 6 p. 100 sur loyers, $7.20	24 24	
Intérêt distribué, $148.64 : bureau de la papeterie, fournitures, $5.37	154 01	
Soins médicaux, $52.75 ; médicaments et fret, $19.18	71 93	
Bois, 7 cordes, $14 ; inspection des écoles, $11.30	25 30	
Balance, 30 juin 1892	3,632 63	
	3,908 11	3,908 11

33.—Sauvages des Six-Nations.		
Balance, 1er juillet 1891, $890,049.81 ; intérêt, $48,106.68		938,156 49
Ventes de ter., $9,627.45 ; intérêt sur ventes, $2,885.90 ; vent. de pierre, $93.04		12,606 39
Loyers, $1,034 ; amende, $25 ; erreur sur commission, 1890-91, $3.66		1,062 66
Rembours. pour ouvrage au chemin, $108.42 ; remb. à compte d'emprunt, $35.35		143 77
Commiss. : 10 p. 100 s. ventes, $1,260.53 ; 6 p. 100 s. loyers et ouv. au ch., $68.54	1,329 07	
Appoint. des médecins et instituteurs, $3,737.50 ; salaires des sauvages, $1,190	4,927 50	
Allocation de retraite, R. H. Dee, M.D., $500 ; pensions, $942	1,442 00	
Allocation de pension du chef	800 00	
Intérêt et loyers distribués, $32,684.11 ; secours, $156.50	32,840 61	
Allocations aux écoles, $1,500 ; allocation pour concours de labour, $70	1,570 00	
Allocation à l'église, $50 ; allocation à la convention de tempérance, $25	75 00	
Allocat. pour réparations à la maison, $25 ; allocat. pour l'arbre de Noël, $10	35 00	
Célébration de la fête de la reine, $131.69 ; célébr. de la fête de la Confédér., $75	206 69	
Alloc. pour pertes causées par incendie, $147.12 ; alloc. p. grain de sem., $289.97	437 09	
Inspect. des écoles, $161 ; services de syndics et commission des écoles, $60	221 00	
Présence de sauvages à différents comités	138 00	
Médicaments, $279.85 ; soins aux malades, $79.83 ; frais funéraires, $655	1,014 68	
Entretien des sauvages à l'hôpital, $42 ; transp. les malades à l'hôpital, $16.75	58 75	
Construct. et réparat. de ponts, $650.12 ; ouvrage aux limites de la ville, $34.50	684 62	
Bois de service, 12,853 pds, $179.35 ; tuile et poteaux, $2.78	182 13	
Réparer la maison, $25 ; réparer la maison du conseil et les étables, $19.75	44 75	
Localiser les lignes, etc., $32 ; allocation du voyer, $21	53 00	
Bois pour les écoles à la maison du conseil, $38 ; fournitures, $14.90	52 90	
Louage de chevaux, recensement, $32 ; inspect. de ponts, $25.53	57 53	
Serv. de la police à l'expos., $13.50 ; loyer de la salle pour le paiem. des int., $5	18 50	
Balance sur l'achat d'un wagon, $50 ; paiem. pour instruments de musique, $32.30	82 30	
Dépenses d'identification, $15 ; dép. de poursuites pour ventes de liqueurs, $41.55	56 55	
Paiements aux marchands à compte des réclamations contre les Six-Nations	282 60	
Assurance sur bâtim., $65 ; J. Church, emprunt sur le fonds de la bande, $50	115 00	
Réc. p. la découv. d'un cadavre, $100 ; prix du gouv. gén., concours de labour, $42	142 00	
Coffre de sûreté, $50 ; poêle, $6 ; œil artificiel, $7.20	63 20	
Fret et charriage, $7.65 ; avances pour voyages, $40	47 65	
Distribuer des avis, $6.30 ; bureau de la papeterie, $20.09 ; menus articles, $3.75	30 14	
Annonces, $25.25 ; frais judiciaires, C. G. Snider, $87.85 ; V. Mackenzie, $50	163 10	
Remb. de sommes payées en plus, $40 ; balance, 30 juin 1892, $904,757.95	904,797 95	
	951,969 31	951,969 31

34.—Bande de Shawanaga.		
Balance, 1er juillet 1891, $10,811.88 ; intérêt, $432.48		11,244 36
Recettes de ventes de bois, $443.29 ; commission, 10 p. 100 sur ventes, $44.32	44 32	443 29
Salaire du chef, $20 ; salaires des instituteurs, $75	95 00	
Intérêts distribués, $264.94 ; soin de bœufs, $16 ; frais de voyage des agents, $35	315 94	
Fournitures d'école, $22.48 ; réparer la maison de l'instituteur, $2.53	25 01	
Inspection des écoles, $22 ; bureau de la papeterie, $6.29	28 29	
Balance, 30 juin 1892	11,179 09	
	11,687 65	11,687 65

35.—Sauvages de la Rivière des Espagnols.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $5,203.40 ; intérêt, $208.12		5,411 52
Ventes de terres, $325 ; ventes de bois, $4 ; commis., 10 p. 100 sur ventes, $32.90	32 90	329 00
Intérêts distribués, $108.74 ; allocations de secours, $11	119 74	
G. L. Chitty, services, $17.65 ; soins médicaux, $8.25 ; médicaments, $70.49	96 39	
Inspection d'écoles, $11.30 ; poêle, $11 ; bois, 12 cordes, $23	45 30	
Fournitures du bur. de la papeterie, $12.88 ; fournitures d'école, $2 ; fret, $2.16	17 04	
Balance, 30 juillet 1892	5,429 15	
	5,740 52	5,740 52

36.—Sauvages de la Rivière Thessalon.		
Balance, 1er juillet 1891, $14,223 ; intérêt, $568.92		14,791 92
Ventes de terres, $1,719.57 ; ventes de bois, $16.80 ; amendè, $5		1,741 37
G. L. Chitty, services, $13.25 ; intérêt distribué, $414.07 ; annonces, $43.42	470 74	
Honoraires de com.-priseur, $30 ; voyage de l'agent, $28 ; bois pour l'école, $14	72 00	
Soins médicaux, $7.50 ; médicaments, $19.18 ; dép. des impres. et de la papet., $6.19	32 87	
Commission, 10 p. 100 sur ventes, $173.63 ; balance, 30 juin 1892, $15,784.05	15,957 68	
	16,533 29	16,533 29

37.—Tootoomenai et bande.		
Balance, 1er juillet 1891, $946.15 ; intérêt, $55.84		1,001 99
Appointem. du médecin, $9.46 ; médicaments et services supplémentaires, $33.37	42 83	
Balance, 30 juin 1892	959 16	
	1,001 99	1,001 99

38.—Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc.		
Balance, 1er juillet 1891, $7,247.96 ; intérêt, $289.92		7,537 88
Perceptions : ventes de bois, $1,756.51 ; ventes de terres, $296.72 ; loyers, $142		2,195 23
Commission, 10 p. 100 sur ventes ; 6 p. 100 sur loyers, $8.52	213 84	
Intérêts distribués, $355 ; secours, $4 ; soins médicaux, $1	360 00	
Salaire de chef, $50 ; service de G. L. Chitty, $17.65 ; protection du bois, $6	73 65	
Fournitures du bur. de la papeterie, $10.51 ; bois pour les écoles, $10.50	21 01	
Dépenses de l'agent, $15.25 ; balance, 30 juin 1892, $9,049.36	9,064 61	
	9,733 11	9,733 11

39.—Wyandottes d'Anderdon.		
Balance, 1er juillet 1891, $35,715.49 ; intérêt, $1,742.08		37,457 57
Recettes de la vente de terres, $6,963.20 ; commis., 10 p. 100 sur ventes, $696.32	696 32	6,963 20
Capital distribué, $21,096.63 ; remboursem. de perception en plus, $15.81	21,112 44	
Intérêts distribués, $380 ; appointem. du médecin, $40	420 00	
Balance, 30 juin 1892	22,192 01	
	44,420 77	44,420 77

40.—Abénakis de Saint-François.		
Balance, 1er juillet 1891, $3,808 24 ; intérêt, $158.48		3,966 72
Loyers perçus, $228.55 ; commission, 6 p. 100 sur loyers, $13.71	13 71	228 55
Loyers distribués, $17.50 ; frais funéraires, $25.75 ; réparat. à l'école, $39	82 25	
Départ. de la papeterie et des impress., $31.93 ; balance, 30 juin 1892, $4,067.38	4,099 31	
	4,195 27	4,195 27

41.—Abénakis de Bécancour.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $768.35 ; intérêt, $30.72		799 07
Balance, 30 juin 1892	799 07	
	799 07	799 07

42.—Amalécites de l'Ile Verte et Viger.		
Balance, 1er juillet 1891, $6.690.27 ; intérêt, $267.60		6,957 87
Revenu de ventes de terres, $69.90 ; commission, 10 p. 100 sur ventes, $6.99	6 99	69 90
Distribution des intérêts, $307.18 ; secours, $39.35	346 53	
Frais judiciaires, $75.87 ; soins médicaux, $2 ; frais d'inhumation, $8.50	86 37	
Extrait de plan, $5 ; balance, 30 juin 1892, $6,582.88	6,587 88	
	7,027 77	7,027 77

43.—Sauvages du Lac Doré.		
Balance, 1er juillet 1891, $39.42 ; intérêt, $1.56		40 98
Echange de bœufs		30 00
Approvisionnements de l'école, 50c. ; balance, 30 juin 1892, $70.48	70 98	
	70 98	70 98

44.—Hurons de Lorette.		
Balance, 1er juillet 1891, $4.626.70 ; intérêt, $185.08		4,811 78
Secours, $92 ; allocation pour grain de semence, $25 ; vaccination, $22.50	139 50	
Inspection des écoles, $10 ; balance, 30 juin 1892, $4,662.28	4,672 28	
	4,811 78	4,811 78

45.—Iroquois de Caughnawaga.		
Balance, 1er juillet 1891, $399.86 ; intérêt, $15.99	415 85	
Perceptions : ventes de pierre, $2,656.61; ventes de bois de construction, $215.30; loyers, $159.68 ; amendes, $49		3,080 59
Commission : 10 p. 100 sur ventes, $287.19 ; 6 p. 100 sur loyers, $9.57	296 76	
Appoint. aux sauv., $12 ; constable, $122 ; commutation au missionnaire, $425.75	559 75	
Assurance, $75 ; inspection des carrières, $18.45	93 45	
Balance, 30 juin 1892	1,714 78	
	3,080 59	3,080 59

46.—Iroquois de Saint-Régis.		
Balance, 1er juillet 1891, $54,923.59 ; intérêt, $2,716.96		57,640 55
Perception de loyers, $176.88 ; commission : 6 p. 100 sur loyers, $10.60	10 60	176 88
Appointements des missionnaires et instituteurs, $975 ; salaires des sauv., $150.	1,125 00	
Commission des agents : 10 p. 100 sur loyers, 2½ p. 100 sur chèques, $12.93 ; frais de voyage, $3.10	16 03	
Distribution des intérêts, $1,266.80 ; secours, $25 ; cercueils, 2, $12	1,303 80	
Approvision. de l'école : charbon, 16½ tonnes, $109.50 ; poêle, $17.25 ; prix, $3.	129 75	
Inspection des écoles, $50.10 ; divers approvisionnements pour école, $13.80	63 90	
Trav. au chemin et matériel, $19.42 ; approv. au bur. de la papeterie, $28.37	47 79	
Fonds pour achat de terrain, $200 ; balance, 30 juin 1892, $54,920.56	55,120 56	
	57,817 43	57,817 43

46d.—Iroquois de Saint-Régis, fonds des terres.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $22,087.42 ; intérêt, $883.48		22,970 90
Compte de l'intérêt pour achat de terrains		200 00
Frais judiciaires, W. J. White, $250 ; paiements p. terr. dans Dundee, $18,310.18	18,560 18	
Balance, 30 juin 1892	4,610 72	
	23,170 90	23,170 90

47.—Sauvages du Lac Saint-Jean.		
Balance, 1er juillet 1891, $961.27 ; intérêt, $38.44		999 71
Ventes de terres, $10 ; commission : 10 p. 100 sur ventes de terres, $1	1 00	10 00
Construction d'un pont, $14.25 ; balance, 30 juin 1892, $994.46	1,008 71	
	1,009 71	1,009 71

48.—Sauvages du Lac des Deux-Montagnes.		
Balance, 1er juillet 1891, $1,645.03 ; intérêt, $72.68		1,717 71
Droit sur bois de construction, $107.66 ; commission : 10 p. 100 sur droit, $10.76.	10 76	107 66
Loyer d'une maison d'école, $27 ; avance pour secours, $75	102 00	
Balance, 30 juin 1892	1,712 61	
	1,825 37	1,825 37

49.—Sauvages de Témiscamingue.		
Balance, 1er juillet 1891, $3,944.75 ; intérêt, $157.80		4,102 55
Vêtements, $47.51 ; vaccin, $1.08 ; bureau de la papeterie, approvision., $11.32	59 91	
Balance, 30 juin 1892	4,042 64	
	4,102 55	4,102 55

50.—Sauvages de la Rivière Désert.		
Balance, 1er juillet 1891, $34,693.27 ; intérêt, $1,450.44		36,143 71
Perceptions : droits sur bois de construction, $838.19 ; loyers, $362.60		1,200 79
Commission : 10 p. 100 sur droits de bois de cons., $83.81 ; 6 p. 100 sur loyers, $21.75	105 56	
Appointem. de l'instituteur et du médecin, $362.50 ; salaires des sauvages, $282.50	645 00	
Trav. au chemin, $100.25 ; distrib. des intérêts, $688.76 ; soins médicaux, $37.22.	826 23	
Secours, etc., $115.50 ; frais d'inhumation, $29.24 ; vaccination, $13	157 74	
Dépenses des séances du conseil, $35.39 ; pension et voyage des sauvages, $14	49 39	
Chaux, 42½ boiss., $21.25 ; blanchir l'école, $6 ; approvisionn. pour école, $1.45	28 70	
Bois, 11 cordes, $16.50 ; assurance, $6.40 ; approv. du bur. de la papeterie, $6.99	29 89	
Frais judiciaires, T. Fitzgerald, $7.50 ; honoraires de témoins, $3	10 50	
Balance, 30 juin 1892	35,491 49	
	37,344 50	37,344 50

51.—Sauvages Songhees, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1891, $10,391.12 ; intérêt, $415.64		10,806 76
Loyers perçus, $279.50 ; commission, 6 p. 100 sur loyers, $16.77	16 77	279 50
Approv. pour la fête de Noël : bœuf, 1,200 lbs, $102 ; biscuits, 10 boîtes, $20	122 00	
Café, 30 lbs, $10.80 ; riz, 4 nattes, $8 ; sucre, 200 lbs, $11	29 50	
Thé, 36 lbs, $10.80 ; tabac, 18 lbs, $11,70 ; pipes, 1 boîte, $2	24 50	
Approvisionnem. pour les indigents : couvertures, 20, $40 ; coton, 144 vgs, $14.400	54 40	
Flanelle, 144 vgs, $54.72 ; farine, 20 sacs, $32 ; chemises, 4, $8	94 72	
Sucre, 100 lbs, $6 ; pantalons, 4 paires, $17.50 ; thé, 20 lbs, $10	33 50	
Levain, 20 boîtes, $5 ; aiguilles et fil, $1	6 00	
Cercueil pour le neveu du chef Scomiox	30 00	
Balance, 30 juin 1892	10,674 87	
	11,086 26	11,086 26

52.—Sauvages Cowichans, C.-B.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $69.52 ; intérêt, $2.80		72 32
Loyers perçus, $1 ; commission, 6 p. 100 sur loyers, 6c	0 06	1 00
Balance, 30 juin 1892	73 26	
	73 32	73 32

53.—Sauvages Musqueans, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $58.84 ; intérêt, $2.36		61 20
Paiement par le ch. de fer Nord-Ouest et Sud pour droit d'expropriation, $67.50 ; commission, 10 p. 100 sur $67.50, $6.75	6 75	67 50
Balance, 30 juin 1892	121 95	
	128 70	128 70

54.—Sauvages Squamish, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $97.26 ; intérêt, $3.88		101 14
Balance, 30 juin 1892	101 14	
	101 14	101 14

55.—Sauvages de la Rivière Harrison, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $35.58 ; intérêt, $1.44		37 02
Compte indéterminé payé par le ch. de fer C. P. pour droit d'expropriation, $166.60 ; commission, 10 p. 100 sur $166.60, $16.66	16 66	166 60
Balance, 30 juin 1892	186 96	
	203 62	203 62

56.—Sauvages Quamichans, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $12.56 ; intérêt, 52c		13 08
Balance, 30 juin 1892	13 08	
	13 08	13 08

57.—Bande de Chemaine, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $331 ; intérêt, $13.24		344 24
Balance, 30 juin 1892	344 24	
	344 24	344 24

58.—Bande de Chilliherzta, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $2.50 ; intérêt, 12c		2 62
Balance, 30 juin 1892	2 62	
	2 62	2 62

59.—Bande de Saint-Pierre, Manitoba.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $923 54 ; intérêt, $36.94	960 48	
Perceptions, $585 ; commission, 10 p. 100 sur perceptions, $58.50	58 50	585 00
Bois, $5 ; balance, 30 juin 1892, $438.98	5 00	438 98
	1,023 98	1,023 98

60.—Bande de la Tête-Ouverte, Manitoba.		
Balance, 1er juillet 1891, $106.67 ; intérêt, $4.24		110 91
Balance, 30 juin 1892	110 91	
	110 91	110 91

61.—Bande du Portage-la-Prairie, Manitoba.		
Balance, 1er juillet 1891, $565.84 ; intérêt, $22.64		588 48
Balance, 30 juin 1892	588 48	
	588 48	588 48

62.—Bande de la Rivière aux Roseaux.		
Balance, 1er juillet 1891, $407.07 ; intérêt, $16.28		423 35
Produits de ventes, $1,496.56 ; commission, 6 p. 100 sur ventes, $89.79	89 79	1,496 56
Balance, 30 juin 1892	1,830 12	
	1,919 91	1,919 91

63.—Bande du Fort Alexandre.		
Balance, 1er juillet 1891, $27.49 ; intérêt, $1.10	28 59	
Balance, 30 juin 1892		28 59
	28 59	28 59

64.—Sauvages de Tabusintac, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1891, $225 ; intérêt, $9		234 00
Balance, 30 juin 1892	234 00	
	234 00	234 00

65.—Sauvages du Lac des Bois.		
Balance, 1er juillet 1891, $697.41 ; intérêt, $27.89	725 30	
Diverses bandes, pour montants payés pour la protection du bois de construction.		725 30
	725 30	725 30

66.—Sauvages de la Nouvelle-Écosse.		
Balance, 1er juillet 1891, $156.31 ; intérêt, $6.24		162 55
Annonces, $57.93 ; construction d'un pont, $100 ; assurance, $10	167 93	
Balance, 30 juin 1892		5 38
	167 93	167 93

67.—Sauvages du Nouveau-Brunswick.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $5,915.18; intérêt, $236.60	....	6,151 78
Distribution des intérêts, $24.45; matériel pour ponts, $18.02	42 47	
Appointements de constable, $12; voyage des chefs, $17.06	29 06	
Balance, 30 juin 1892	6,080 25	
	6,151 78	6,151 78

68.—Sauvages Tobique du Nouveau-Brunswick.		
Balance, 1er juillet 1891, $8,220.68; intérêt, $328.84	.....	8,549 52
Perceptions: ventes de terrain, $288; ventes de bois, $765.38; loyers, $70	.....	1,123 38
Percentage: 10 p. 100 sur ventes, $105.33; 6 p. 100 sur loyers, $4.20	109 53	
Appointements du missionnaire et instituteur, $175; surveillant, $40	215 00	
Construction de fondation au-dessous de l'église, $107.50; arpent. de lignes, $15	122 50	
Meubles pour presbytère, $16 87; bois pour l'église et l'école, $15	31 87	
Ferronnerie et nettoyage, $5.90; bureau de la papeterie, approvisionn., $12.97	18 87	
Annonces, $2; balance, 30 juin 1892, $9,173.13	9,175 13	
	9,672 90	9,672 90

69.—Sauvages de l'Ile du Prince-Édouard.		
Balance, 1er juillet 1891, $41.32; intérêt, $1.66	....	42 98
Balance, 30 juin 1892	42 98	
	42 98	42 98

70.—J. B. Clench.		
Balance, 1er juillet 1891, $1,624.52; intérêt, $64.96	....	1,689 48
Balance, 30 juin, 1892	1,689 48	
	1,689 48	1,689 48

71.—Nancy Maiville.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,785.95; intérêt, $111.44	... .	2,897 39
Payé aux héritiers, N. Maiville, $2,813.81; fonds d'administration, transfert de 9 mois d'intérêt, $83.58	2,897 39	
	2,897 39	2,897 39

72.—James Menass.		
Balance, 1er juillet 1891, $1,515.15; intérêt, $60.60	.....	1,575 75
Emprunt pour Jas. Menass, $300; balance, 30 juin 1892, $1,275.75	1,575 75	
	1,575 75	1,575 75

73.—William Wabbuck.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,299.56; intérêt, $92	....	2,391 56
Avance à la veuve Wabbuck, $100; balance, 30 juin 1892, $2,291.56	2,391 56	
	2,391 56	2,391 56

74.—Fonds des terres de la province de Québec.

	Dt. $ cts.	Av. $ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $15,193.19; intérêt, $781.32		15,974 51
Appointements des agents, etc., $1,518.59; voyage des agents, $131.37	1,649 96	
Hôpital de la Pointe Bleue: approvisionnements, $583.72; garde-malade, $96	679 72	
Soins médicaux: Abénakis de Saint-François, $24.75; Amalécites, $69	93 75	
Caughnawaga, $17.75; Mingan, $152.50; Pointe-Bleue, $351.75	522 00	
Ristigouche, $150; Rivière-du-Loup et Cacouna, $146.50	296 50	
Saint-Urbain, $25 50; divers, $2.25	27 75	
Vaccin, $16.97; pension à l'hôpital, Mattawa, $45.50	62 47	
Transport à l'hôpital de Québec, $21.05; frais d'inhumation, $5	26 05	
Depense d. les poursuites de liqueurs, etc., $57.30; gardien du bois de const., $11	68 30	
Inspecter l'école d'Oka, $12; habillement pour le constable Lefort, $10	22 00	
Balance, 30 juin 1892	12,526 01	
	15,974 51	15,974 51

75.—Fonds d'administration des terres des sauvages.

Balance, 1er juillet 1891, $69,904.21; intérêt, $4,194.29		74,098 50
Gouvern. d'Ontario, payé pour frais judiciaire, procureur général *vs* Francis		3,473 14
Renouvellement et honor. de licence, $830.50; copies de plans, etc., $8.40		838 90
Percentage sur percept., $11,273.54; erreurs dans le percentage, 1890-91, $671.67		11,945 21
Compte n° 71, balance de l'intérêt après compte fermé		83 58
Ojibbewas et Ottawas de Manitouline, transfert à compte d'emprunt pour travail au chemin et arpentage		9,652 21
Remise de change sur bœufs, $5; remise pour soins médicaux, $5		10 00
Cheques en circulation		27 00
Bureau des sauvages d'Atherly; appoint. de l'agent, $500; voyage de l'ag., $18.40	518 40	
Bureau des sauvages d'Antigonish; bœufs, 1 paire	50 00	
Bureau des sauvages de Brantford—		
Surintendant, $1,100; agent des terres, $583.30; commis, $900	2,583 30	
Allocation pour loyer du surintendant, $200; allocation pour voyage, $140	340 00	
Dépenses imprévues du surintendant—		
Frais de port et boîte au bureau de poste, $13.50; rép. un poêle, $7.50	21 00	
Persiennes pour le bureau, $3.95; compte de septembre non reçu, $13.75	17 70	
Dépenses imprévues de l'agent des terres—		
Commission sur perceptions, 5 p. 100 sur $5,378.83	268 93	
Billets de ch. de fer, $22.70; louage de cheval, $13; pension, $7.50	43 20	
Frais de port, $6.50; compte de septembre non reçu, $21.30	27 80	
Agence de Canning: vache pour Stephen Knockwood	35 00	
Agence du Cap Crocker—		
Appointements de l'agent, $500; voyage de l'agent, $14.60	514 60	
Frais de port, $3.24; messagerie, $4	7 24	
Agence de Caughnawaga—		
Appointements de l'agent, $600; voyage de l'agent, $52.55	652 55	
Dépenses d'élection, $4.50; allocation pour loyer, $45	49 50	
Agence de l'Ile Cockburn—		
App. de l'agent des terres, $400; commission 5 p. 100 sur $9,838.64, $491.91	891 91	
Allocation de loyer	60 00	
Pension, $119.19; billets de passage, $101.97; messager, $6.75	227 91	
Bois, $53.25; loyer, $36; frais de port, $31.27	120 52	
Aide dans le bureau, A. Monck, $81; papeterie, $8	89 00	
Gardes-forestiers: A. Monck, $148.50; W. H. Baxter, $255.25	403 75	
Agence d'Eganville, appointements de l'agent	60 00	
Agence de Deseronto—		
T. G. Pile, commission sur perceptions, 5 p. 100 sur $3,246.47	162 31	
Agence de Frédéricton, réparer les instruments pour les sauvages de Kingsclear	5 50	
Agence de Gananoque, app. de l'agent, $250; alloc. pour frais de voyages, $100	350 00	
Agence de Georgina—		
Appointements de l'agent, $500; frais de port et escompte, $1.25	501 25	
Fret et transport	6 38	
Agence de Gore Landing, app. de l'agent, $500; voyage de l'agent, $7.75	507 75	
Agence de Hagarsville, appointements de l'agent	600 00	
Agence de Highgate—		
Appointements de l'agent, $500; bois pour le bureau, $20	520 00	
Frais de port, $3.15; escompte sur chèque, $2.75	5 90	
Agence de Lorette, appointements de l'agent	200 00	
A reporter	9,841 40	100,128 54

75.—Frais d'administration des terres des sauvages.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	9,841 40	100,128 54
Surintendance de Manitowaning—		
Appointements du surintendant, $1,200 ; appointements du commis, $720	1,920 00	
Commission sur perceptions, 3 p. 100 sur $16,438.70 ; honor. de percep., $66	559 07	
Billets de passage, $3 ; usage de remorqueur, $18 ; pension, $6.25	27 25	
Louage de cheval, $9.63 ; soin, 80c. ; fret, $3.55	13 98	
Réparations aux voitures, $2 35 ; services de témoin, $2	4 35	
Annonces, $13.50 ; honoraires d'encanteur, $12	25 50	
Garde de bois de construction, $14.50 ; frais de port, $70.68	85 18	
Gardes-forestiers : W. M. Boyd, $18.95 ; W. H. Baxter, $2	20 95	
Wm. Hamer, $128.30 ; H. May, $48.15	176 45	
Agence de Maniwaki, appoint. de l'agent, $600 ; alloca. de loyer à l'agent, $50	650 00	
Surintendance de Parry-Sound—		
Appointements du surintendant, $900 ; allocation de loyer, $60	960 00	
Commission, 5 p. 100 sur $3,105.70, $155.28 ; honoraire de renouvellem., $10	165 28	
Billets de passage, $29.25 ; louage de cheval, $6 ; nourriture, $1.25	36 50	
Pension, $16.60 ; louage de chaloupe, $1 ; gages, $1.25	18 85	
Frais de port, $17.30 ; télégrammes, $3.31 ; fret, $1.75	22 36	
Instruments aratoires pour les sauvages, $23.55 ; traduction, $2	25 55	
Gardes-forestiers : L. Beaucage, $9.40 ; L. Cauntin, $25.01	34 41	
S. Commanda, $9.40 ; P. Megis, $44.45 ; A. Purvis, $35.94	89 79	
Agence de Penetanguishene, appointements de l'agent	500 00	
Agence de Peterborough—		
C. J. Bloomfield, commission sur perception—7½ p. 100 sur $260	19 50	
Ses services, 18½ j. à $3, $55.50 ; aide, 13½ j. à $1, $13.50	69 00	
Pension, $37 ; billets de passage, etc., $6.80 ; frais de port, 90c	44 70	
Agence de la Pointe-Bleue—		
L. E. Otis, commission, 5 p. 100 sur $50	2 50	
Louage de cheval, $2.50 ; frais de port, $1.26	3 76	
Dépenses de la vente de limites de bois de construction brûlées	10 00	
Agence de Port-Arthur—		
Appointements de l'agent, $800 ; voyage de l'agent, $45.50	845 50	
Allocation à l'agent pour loyer et combustible	130 00	
Frais de port et boîte de B.P., $17.70 ; encre, $1 ; médicaments, 86c	19 56	
Farine aux constables au lieu d'honoraires, 52 sacs à $3.50	182 00	
Agence de Ristigouche, appointements de l'agent	50 00	
Agence de Roseneath do do	500 00	
Agence de Sarnia—		
Appointements de l'agent, $500 ; allocation pour cheval, $100	600 00	
Billets de passage, $37.50 ; pension, $35.65 ; établage, $28.50	101 65	
Loyer du bureau, $36 ; soin du bureau, $14	50 00	
Bois, $12.75 ; frais de port et boîte au B.P., $8	20 75	
E. P. Watson, agent des terres, commission, 5 p. 100 sur $10,577.35	528 90	
Voyage, $36.64 ; frais de port, $7.19 ; recherches dans le bur. d'enreg., $2.75	46 58	
Agence de Saugeen—		
Appointements de l'agent, $500 ; frais de port, 89c	500 89	
Agence du Sault Sainte-Marie—		
Appoint. de l'agent, $825 ; allocation pour loyer et combustible, $154.54	979 54	
Gardes-forestiers : J. Lesage, $358.46 ; W. H. Tilley, $53.07	411 53	
Agence de Scugog—Appointements de l'agent, $150	150 00	
Agence de Shannonville—Appointements de l'agent	458 34	
Agence de Strathroy—		
Appointements de l'agent, $600 ; allocation de voyage, $150	750 00	
Frais de port, $19.71 ; encre, $1.05 ; télégrammes, 37c	21 13	
Agence de Saint-Régis—		
G. Long, commission sur perceptions, 10 p. 100 sur $63.13, $6.30 ; commission sur chèques distribués, 2½ p. 100 sur $1,563.18, $39.07	45 37	
Frais de voyage, $16.70 ; frais de port, $1.74	18 44	
J. J. Crevier, recherche de titres	30 00	
M. Lefort, constable, 224 j. au 31 mai	224 00	
Vêtements pour le constable Lefort	14 25	
Agence de Témiscamingue—Appointements de l'agent	50 00	
Agence de Wallaceburg—		
Appoint. de l'agent, $500 ; allocation pour loyer et voyages, $160	660 00	
Garde-forestier, J. Yahmodt, 4 j. à $1.50	6 00	
Agence de Wiarton—		
Simpson, W., commission, 5 p. 100 sur $2,000 ; 3½ p. 100 sur $12,701.70	544 53	
Frais de voyage, $8.50 ; honoraires de licence, $123	131 50	
Loyer, $80. bois, $6.75 ; messagerie, 80c	87 55	
Frais de port, $64.40 ; nettoyage de bureau, $1	65 40	
A reporter	22,549 74	100,128 54

75.—Frais d'administration des terres des sauvages—*Suite.*

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,549 74	100,128 54
Agence de Wiarton—*Suite.*		
Gardes-forestiers, M. Belrose, $246.84; H. Trout, $326.47; J. Weatherhead, $275.57	848 88	
Agence de la Rivière-du-Loup—		
N. Lebel, commission, 5 p. 100 sur $70.15, $3.50; frais de voyage, $7.87	11 37	
Appointements des médecins—		
Médecins, Mohawks de Quinté	275 00	
do Ile Manitouline, $1,000; allocation de loyer, $150	1,150 00	
do Munsees de la Thames	45 00	
do Oneidas de la Thames	300 00	
A. McLaren, M.D., soins médicaux, Onéidas de la Thames	55 50	
Médecin, Six-Nations	237 61	
Divers—		
Salaires des gardiens de l'île, $50; constables, $298	348 00	
Appointements de commissaire de police, Belleville	37 50	
Remboursements d'honoraires de licence et renouvellements	80 00	
G. L. Chitty, avance à compte des dépenses *re* bois de construction	100 00	
Messagerie	2 00	
Département des impressions et de la papeterie	299 06	
Balance, 30 juin 1892	72,788 88	
	100,128 54	100,128 54

76.—Comptes indéterminés.

Balance, 1er juillet 1891, $9,390.53; intérêt, $375.60		9,766 13
Vente de b. de const., $640.65; vente de terre pour quar., Alb. Head, C.-B., $200		840 65
Permis de coupe de bois de const., $10; rembours. d'emprunt, D. Osahgee, $25		35 00
Remboursement par les sauvages Maganetawan de l'avance pour bœufs		43 56
Perceptions des sauvages Six-Nations à compte de dette		674 75
Paiements aux marchands à compte de ladette des sauvages Six-Nations	674 75	
Arpen., rés. Ristigouche, $63; évaluation de dr.de pas., rés. Neshkanelth, $75 15.	138 15	
Charrette p. les sauv.de Soda Creek, $100; graisse à essieu, bande Sampson, $4.67	104 67	
Instruments aratoires, sauvages du Lac des Chênes	65 00	
Répar. de char., sauv. de la Pointe Lizard, $8.50; provisions, bande Sakimay, $10	18 50	
Divers comptes payés par le C.C.P. pour droit d'expropriation	4,771 57	
Balance, 30 juin 1892	5,587 45	
	11,360 09	11,360 09

77.—Fonds des écoles des sauvages.

Balance, 1er juillet 1891, $100,254.51; intérêt, $4,454.16		104,708 67
Chèques en circulation		14 35
Subvention, institution de Mount-Elgin	3,000 00	
do asile de Shingwauk	457 06	
do do Wawanosh	1,311 00	
Appointements des missionnaires et instituteurs	1,840 24	
Inspection de l'école de la rivière du Castor, N.-E.	10 00	
do do Bécancour, Qué	5 00	
do do l'église anglaise de Carodoc	12 50	
Ecole de Caughnawaga, prix, $24.90; houille, 3 tonnes, $24.90	49 80	
Ecole Eskasoni, N.-E., inspection, $15; bois, $15; blanchissage, $4	34 00	
Inspection de l'école Gibson	15 00	
Ecole du Lac Doré, tableau noir	4 50	
Ecole de Kingsclear, assurance, $8; bois, $14; blanchissage $4; rideaux et quincaille, $4.58; nettoyage, $3.50	34 08	
Ecole Lequille, N.-E., honoraires pour élèves sauvages	24 00	
Manitowaning, 2 mortiers	3 00	
Maria, inspection, $14; bois, $3.60	17 60	
Inspection de l'école de la Rivière du Milieu	10 00	
Institution de Mount-Elgin, inspection, $25; assurance, $139	164 00	
Bois pour l'école de la Pointe-Bleue	30 00	
A reporter	7,021 78	104,723 02

77.—Fonds des écoles des sauvages—*Suite.*

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,021 78	104,723 02
Ecole du Rocher Rouge, inspection	11 30	
Ecole de Ristigouche, inspection, $38 ; bois, $16 ; nettoyage, $4.50 ; répar., $2	60 50	
Ecole de la Rivière au Saumon, inspection	15 00	
Asile de Shingwauk, inspection	15 50	
Saint-François, bois	15 00	
Sainte-Marie, bois, $15.10 ; assurance, $8 ; nettoyage, $6.50 ; clôture, $5 ; blanchissage, $5 ; rideaux et quincaille, $4.50	44 19	
Ecole de Saint-Pierre, C.-B., fournitures, $8.94 ; bois, $4.50	13 44	
Ecole de Saint-Thomas, inspection	10 00	
Ecole de Témiscamingue, loyer	24 00	
Asile de Wawanosh, inspection	15 50	
Ecole de Whycocomagh, inspection, $10 ; bois, $10 ; assurance, $4	24 00	
Assurance (nom de l'école pas donné)	15 00	
Bureau de la papeterie, fournitures	119 50	
Louage de cheval, G. Long	1 00	
Balance, 30 juin 1892	97,317 31	
	104,723 02	104,723 02

78.—Compte des arpentages.

Balance, 1er juillet 1891, $17.73 ; intérêt, 71c	18 44	
do 30 juin 1892		18 44
	18 44	18 44

79.—Compte du fonds de retraite.

Balance, 1er juillet 1891, $9,501.48 ; intérêt, $380.06	9,881 54	
Déductions des appointements des agents pour fonds de retraite		262 89
Allocation de retraite, J. T. Gilkinson, 13⅔ mois au 31 mai	1,058 35	
do Chas. Skene, 12 mois	180 00	
do F. Talford do	400 00	
Balance, 30 juin 1892		11,257 00
	11,519 89	11,519 89

80.—Sauvages de la Pointe Grondine.

Balance, 1er juillet 1891, $6,698.92 ; intérêt, $267.96		6,966 88
Perceptions—ventes de bois de construction, $259.37 ; loyers, $96		355 37
Commission—10 p. 100 sur ventes, $25.93 ; 6 p. 100 sur loyers, $5.76	31 69	
Distribution des intérêts, $375.75 ; balance, 30 juin 1892, $6,914.81	7,290 56	
	7,322 25	7,322 25

81.—Sauvages de la Baie du Poisson-Blanc.

Balance, 1er juillet 1891, $3,512.74 ; intérêt, $140.52		3,653 26
Bois de s., 500 pds, $42 ; sauvage du Lac des Bois, pour prot. le bois de c., $285.15	327 15	
Balance, 30 juin 1892	3,326 11	
	3,653 26	3,653 26

82.—Sauvages du Lac du Poisson-Blanc.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $8,363.94 ; intérêt, $334.56		8,698 50
Perceptions—ventes de bois de construction, $1,500 ; loyers, $205		1,705 00
Commission—10 p. 100 sur ventes, $150 ; 6 p. 100 sur loyers, $12.30	162 30	
Distribution des intérêts, $169.17 ; secours, $45	214 17	
Appointements de médecin, $300 ; soins médicaux, $108.49	408 49	
Bois pour l'école, $30 ; bureau de la papeterie, fournitures, $11.35	41 35	
Balance, 30 juin 1892	9,577 19	
	10,403 50	10,403 50

83.—Gouvernement de la Colombie-Britannique.		
Balance, 1er juillet 1891, 54c. ; intérêt, 2c.		0 56
do 30 juin 1892	0 56	
	0 56	0 56

84.—Sauvages de Hope, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1891, $3,150.76 ; intérêt, $126.04		3,276 80
Compte indéterm., payé par C.C.P. p. droit d'expropriat., $885.01 ; com., $88.50.	88 50	885 01
Harnais double, 4 $98.15 ; râteau à foin, $39.35 ; faucheuse, $77	214 50	
Charrues, 2, $30.50 ; parties de charrues, $9 ; romaines, 2, $9	48 50	
Balance, 30 juin 1892	3,810 31	
	4,161 81	4,161 81

85.—Bande de Pagonakeshick.		
Balance, 1er juillet 1891, $970.14 ; intérêt, $38.80		1,008 94
Vente de terrain minier, $135.35 ; commission, 10 p. 100 sur ventes, $13.53	13 53	135 35
Sauvage du Lac des Bois, pour protection du bois de construction	90 66	
Rembours. de paiem. sur terrain minier, $135.35 ; balance, 30 juin 1892, $904.75.	1,040 10	
	1,144 29	1,144 29

86.—Compte de secours d'Ontario.		
Balance, 1er juillet 1891, $13.78 ; intérêt, 55c.	14 33	
do 30 juin 1892		14 33
	14 33	14 33

87.—Compte de couvertures, Ontario et Québec.		
Balance, 1er juillet 1891, $165.20 ; intérêt, $6.61	171 81	
do 30 juin 1892		171 81
	171 81	171 81

90.—Sauvages du Lac de l'Aigle.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,880.06 ; intérêt, $115.20		2,995 26
Erreur sur commission, 1890-91	259 77	
Balance, 30 juin 1892	2,735 49	
	2,995 26	2,995 26

91.—Sauvages du Lac du Flux et Reflux.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $160.62; intérêt, $6.44		167 06
do 30 juin 1892	167 06	
	167 06	167 06

92.—Micmacs de Ristigouche.

Balance, 1er juillet 1891, $73.56; intérêt, $2.92		76 48
Vaccin, $3.57; balance, 30 juin 1892, $72.91	76 48	
	76 48	76 48

93.—Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $47.78; intérêt, $1.92		49 70
do 30 juin 1892	49 70	
	49 70	49 70

95.—Sauvages de Wabigon.

Balance, 1er juillet 1891, $32.45; intérêt, $1.28		33 73
do 30 juin 1892	33 73	
	33 73	33 73

96.—Ann Konwahentaken.

Balance, 1er juillet 1891, $82.32; intérêt, $3.28		85 60
do 30 juin 1892	85 60	
	85 60	85 60

97.—Bande de Chehalis, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $2,906.40; intérêt, $116.24		3,022 64
do 30 juin 1892	3,022 64	
	3,022 64	3,022 64

98.—Sauvages du comté de Cumberland, N.-E.

Balance, 1er juillet 1891, $161.36; intérêt, $6.44		167 80
do 30 juin 1892	167 80	
	167 80	167 80

99.—Héritiers de feu le chef Pikanawatick.

Balance, 1er juillet 1891, $139.89; intérêt, $5.60		145 49
Loyers perçus, $292.02; commission, 6 p. 100 sur loyers, $17.52	17 52	292 02
do payés aux héritiers, $322.61; balance, 30 juin 1892, $97.38	419 99	
	437 51	437 51

100.—Bande de Une-Flèche, traité 6.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $22.72; intérêt, 92c.		23 64
do 30 juin 1892	23 64	
	23 64	23 64

101.—Sauvages de Port-Medway, N.-E.		
Balance, 1er juillet 1891, $144.16; intérêt, $5.76		149 92
do 30 juin 1892	149 92	
	149 92	149 92

102.—Sauvages de la réserve 38*a*, traité 3.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,161.93; intérêt, $86.48		2,248 41
Sauvages du Lac des Bois, pour protéger le bois de construction	168 16	
Balance, 30 juin 1892	2,080 25	
	2,248 41	2,248 41

103.—Sauvages de Eel-Ground, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1891, $80.55; intérêt, $3.24		83 79
do 30 juin 1892	83 79	
	83 79	83 79

104.—Héritiers de feu Jos. Williams et Ann Ketsetsaronkwa.		
Balance, 1er juillet 1891, $343.76; intérêt, $13.76		357 52
do 30 juin 1892	357 52	
	357 52	357 52

105.—Sauvages de la Grosse-Ile, réserve 31*c*, traité 3.		
Balance, 1er juillet 1891, $2,500 85; intérêt, $100.04		2,600 89
Sauvages du Lac des Bois, pour protéger de bois de construction	181 33	
Balance, 30 juin 1892	2,419 56	
	2,600 89	2,600 89

106.—Sauvages de la Montagne du Cygne.		
Balance, 1er juillet 1891, $241.89; intérêt, $9.68		251 57
Produits de la vente de blé et foin		140 89
Blé de semence, 120 boiss., $40; semer, 84 acres, $91.75	131 75	
Commission, 6 p. 100 sur $140.89, $8.45; balance, 30 juin 1892, $252.26	260 71	
	392 46	392 46

107.—Sauvages de Spellumcheen, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1891, $141.56; intérêt, $5.68		147 24
do 30 juin 1892	147 24	
	147 24	147 24

108.—Sauvages de la Montagne du Dauphin.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $27.04 ; intérêt, $1.08		28 12
do 30 juin 1892.	28 12	
	28 12	28 12

109.—Sauvages de Portage-du-Rat.

Balance, 1er juillet 1891, $26 ; intérêt, $1.04		27 04
do 30 juin 1891	27 04	
	27 04	27 04

110.—Sauvages Squah, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $127.08 ; intérêt, $5.08		132 16
do 30 juin 1898	132 16	
	132 16	132 16

111.—Province de Québec, grain de semence et secours aux indigents.

Balance, 1er juillet 1891, $1,389.49 ; intérêt, $55.58	1,445 07	
Remboursement des avances des années précédentes		191 41
Balance, 30 juin 1892		1,253 66
	1,445 07	1,445 07

112.—Sauvages de Lac Sumas, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $125 ; intérêt, $5		130 00
Erreur sur commission, 1890-91, $7.50 ; balance, 30 juin 1892, $122.50	130 00	
	130 00	130 00

113.—Bande du Lac Manitoba.

Balance, 1er juillet 1891, $26 ; intérêt, $1.04		27 04
do 30 juin 1892	27 04	
	27 04	27 04

115.—Sauvages de Red-Bank, N.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $746.37 ; intérêt, $29.84		776 21
do 30 juin 1892	776 21	
	776 21	776 21

116.—Sauvages de l'Église Brûlée, N.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $378.81 ; intérêt, $15.16		393 97
do 30 juin 1892	393 97	
	393 97	393 97

117.—Sauvages du Lac Wallabuck, N.-E.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $180.15 ; intérêt, $7.20		187 35
do 30 juin 1892	187 35	
	187 35	187 35

120.—Réserve Pass-Pass-Chase, agence d'Edmonton.

Balance, 1er juillet 1891, $61.86 ; intérêt, $2.48		64 34
Prod. de ventes de terre, $1,468.99 ; bois de c., $7 ; permis de coupe de foin, $50.25		1,516 24
Commission sur ventes par encan, $183.60 ; annonces, $85.10.	268 70	
Balance, 30 juin 1892	1,311 88	
	1,580 58	1,580 58

121.—Réserve de l'Ours-Blanc, agence de la Montagne de l'Orignal.

Balance, 1er juillet 1891, $3.18 ; intérêt, 13c	3 31	
Ventes de bois de construction, $5 ; commission sur ventes, 50c	0 50	5 00
Balance, 30 juin 1892	1 19	
	5 00	5 00

122.—Réserve Whycocomagh, N.-E.

Balance, 1er juillet 1891, $10.40 ; intérêt, 44c		10 84
Recettes de loyer, $10 ; commission, 6 pour 100 sur $10	0 60	10 00
Balance, 30 juin 1892	20 24	
	20 84	20 84

123.—Sauvages Gibson.

Balance, 1er juillet 1891, $275.98 ; intérêt, $11.04		287 02
Indemnité pour terres inondées, capital, $67.50 ; intérêt, $118		185 50
Provisions pour les indigents, $14 ; paiements d'indemnité pour inondation, $118.	132 00	
Commission sur perception, 10 p. 100 sur $67.50, $6.75 ; 6 p. 100 sur $118, $7.08	13 83	
Balance, 30 juin 1892	326 69	
	472 52	472 52

124.—Sauvages du Lac Texas, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $1,105.08 ; interêt, $44.20		1,149 28
Balance, 30 juin 1892	1,149 28	
	1,149 28	1,149 28

125.—Sauvages de Yale, C.-B.

Balance, 1er juillet 1891, $128.52 ; intérêt, $5.12		133 64
Compte indéterminé, montants payés par la Cie du P. C. pour droit de passage.		700 55
Commission, 10 p. 100 sur $700.55, $70.05 ; balance, 30 juin 1892, $764.14	834 19	
	834 19	834 19

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1891, $308.10 ; intérêt, $12.32		320 42
Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		441 50
Commission, 10 pour 100 sur $160.25 ; 6 pour 100 sur $281.25	32 89	
Paiements pour amélior. aux terrains, $281.25 ; balance, 30 juin 1892, $447.78	729 03	
	761 92	761 92

127.—Sauvages de la Longue-Plaine.		
Balance, 1er juillet 1891, $142.25 ; intérêt, $5.68		147 93
Produits de la vente du foin, $413.54 ; commission, 6 pour 100 sur $413.54, $24.81	24 81	413 54
Pommes de terre de semence, 30 boiss., $16.50 ; balance, 30 juin 1892, $520.16	536 66	
	561 47	561 47

128.—Compte des écoles de l'État.		
Balance, 1er juillet 1891, $47.51 ; intérêt, $1.90	49 41	
Balance, 30 juin 1892		49 41
	49 41	49 41

129.—Matsqui Sah Sah Com, C.-B.		
Payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		120 00
Commission, 10 pour 100 sur $120, $12 ; balance, 30 juin 1892, $108	120 00	
	120 00	120 00

130.—Bande de Coutcheeching.		
Amendes perçues pour vente de liqueurs		99 50
Balance, 30 juin 1892	99 50	
	99 50	99 50

131.—Hungry Hall, N° 1.		
Amendes perçues pour vente de liqueurs		50 00
Balance, 30 juin 1892	50 00	
	50 00	50 00

132.—Way-way-see-Cappo.		
Vente de coupe de foin, $5 ; commission, 6 p. 100 sur $5, 30c	0 30	5 00
Balance, 30 juin 1892	4 70	
	5 00	5 00

133.—Bande Tsoo-a-noi, C.-B.		
Loyers perçus, $234.50 ; commission, 6 p. 100 sur loyers, $14.07	14 07	234 50
Balance, 30 juin 1892	220 43	
	234 50	234 50

134.—Sauvages de Langley, C.-B.

	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Recettes pour droit de passage : chemins de fer N.-O. et S., $66 ; C. C. P. (du compte indéterminé), $354.78	.....	420 78
Râteau à cheval, $37.50 ; commission, 10 p. 100 sur $420.78, $42.07	79 57	
Balance, 30 juin 1892	341 21	
	420 78	420 78

135—Sauvages de la réserve des Assiniboines.

Ventes de permis de coupe de foin	.....	45 00
Moissonneuse, 1 (en partie)	45 00	
	45 00	45 00

137.—Sauvages de Betsiamits.

Perceptions : ventes de bois de construction, $205 ; loyers, $274.50	.....	479 50
Services d'encanteur, $40 ; annonces, $377.79	417 79	
Balance, 30 juin 1892	61 71	
	479 50	479 50

138.—Sauvages Pieds-Noirs.

Perceptions : commission sur houille, $7.20 ; vente de foin, $3	.....	10 20
Commission, 6 p. 100 sur $10.20, 61c. ; balance, 30 juin 1892, $9.59	10 20	
	10 20	10 20

140.—Bande de Petit-Os.

Produits des ventes de bois, $21 ; permis de coupe de foin, $9.10	.....	30 10
Commission : 10 p. 100 sur $21, $2.10 ; 6 p. 100 sur $9.10, 54c	2 64	
Balance, 30 juin 1892	27 46	
	30 10	30 10

141.—Bande d'Hellett, C.-B.

Perceptions des ventes de bois de construction	.....	140 46
Commission, 10 p. 100 sur $140.46, $14.04 ; balance, 30 juin 1892, $126.42	140 46	
	140 46	140 46

142.—Bande de Côté, n° 64.

Amende perçue pour vente de liqueurs	.....	5 00
Balance, 30 juin 1892	5 00	
	5 00	5 00

143.—Bande de l'homme-qui-a-pris-l'habit.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Permis pour coupe de foin, $40; commission, 6 p. 100 sur $40, $2.40	2 40	40 00
Moissonneuse (partie) $31.50; balance, 30 juin 1892, $6.10	37 60	
	40 00	40 00

147.—Sauvages Boothroyd, C.-B.

Compte indéterminé pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		107 50
Commission, 10 p. 100 sur $107.50, $10.75; balance, 30 juin 1892, $96.75	107 50	
	107 50	107 50

148.—Sauvages Siska, C.-B.

Compte indéterminé pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		89 60
Commission, 10 p. 100 sur $8.96; balance, 30 juin 1892, $80.64	89 60	
	89 60	89 60

149.—Sauvages Kanaka, C.-B.

Compte indéterminé, pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		110 00
Commission, 10 p. 100 sur $110, $11; balance, 30 juin 1892, $99	110 00	
	110 00	110 00

150.—Sauvages Skuppa, C.-B.

Compte indéterminé, pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		77 00
Commission, 10 p. 100 sur $77, $7.70; balance, 30 juin 1892, $69.30	77 00	
	77 00	77 00

151.—Sauvages Lytton, C.-B.

Compte indéterminé, pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		17 00
Commission, 10 p. 100 sur $17, $1.70; balance, 30 juin 1892, $15.30	17 00	
	17 00	17 00

152.—Sauvages de Cook-Ferry, C.-B.

Compte indéterminé pour paiements par la C.C.P. pour droit d'expropriation		325 80
Commission, 10 p. 100 sur $225.80, $22.58; 6 p. 100 sur $100, $6	28 58	
Balance, 30 juin 1892	297 22	
	325 80	325 80

153.—Réserve de Salmon Arm, C.-B.

C.C.P. pour terrain à station		7 75
Commission, 10 p. 100 sur $7.75, 77c.; balance, 30 juin 1892, $6.98	7 75	
	7 75	7 75

154.—Bande de Ochapowaces, T.N.-O.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Vente de permis pour coupe de foin, $20.80 ; commis., 6 p. 100 sur $20.80, $1.24.	1 24	20 80
Balance, 30 juin 1892	19 56	
	20 80	20 80

155.—Bande de Sampson.

Vente de permis pour coupe de foin, $19 ; commission, 6 p. 100 sur $19, $1.14	1 14	19 00
Balance, 30 juin 1892	17 86	
	19 00	19 00

156.—Bande du Faisan-rouge.

Balance, 30 juin 1892		25 00
Perception d'amende pour vente de liqueurs	25 00	
	25 00	25 00

157.—Bande de Ohamil, C.-B.

Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		212 95
Commission, 10 p. 100 sur $212.95, $21.29 ; balance, 30 juin 1892, $191.66	212 95	
	212 95	212 95

158.—Bande de Skawalook, C.-B.

Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		192 92
Commission, 10 p. 100 sur $192.92, $19.29 ; balance, 30 juin 1892, $173.63	192 92	
	192 92	192 92

159.—Bande de Union-Bar, C.-B.

Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		449 09
Commission, 10 p. 100 sur $449.09, $44.90 ; balance, 30 juin 1892, $404.19	449 09	
	449 09	449 09

160.—Bande de Spazzum, C.-B.

Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		182 36
Commission, 10 p. 100 sur $182.36, $18.23 ; balance, 30 juin 1892, $164.13	182 36	
	182 36	182 36

161.—Bande de Boston Bar, C.-B.

Compte indéterminé, payé par la C.C.P. pour droit d'expropriation		272 41
Commission, 10 p. 100 sur $272.41, $27.24 ; balance, 30 juin 1892, $245.17	272 41	
	272 41	272 41

162.—Bande Pop Kum, C.-B.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Compte indéterminé, payé par le C. C. P. pour droit d'expropriation	.....	93 25
Commission, 10 pour 100 sur $93.25, $9.32; balance, 30 juin 1892, $83.93	93 25	
	93 25	93 25

163.—Bande de Skawtits, C.-B.		
Compte indéterminé, payé par le C.C.P. pour droit d'expropriation	.....	93 25
Commission, 10 pour 100 sur $93.25, $9.32; balance, 30 juin 1892, $83.93	93 25	
	93 25	93 25

164.—Réserve du Petit Sud-ouest, N.-B.		
Droits sur bois de construction, $94; commission, 10 pour 100 sur $94, $9.40	9 40	94 00
Balance, 30 juin 1892	84 60	
	94 00	94 00

165.—Réserve de Big Hole, N.-B.		
Droits sur bois de construction, $82.55; commission, 10 p. 100 sur $82.55, $8.25	8 25	82 55
Balance, 30 juin 1892	74 30	
	82 55	82 55

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyage.
	$ cts.	$ cts.
Compte de l'école du gouvernement ($9,086.67)—		
Adeline, Sœur M., Port-Arthur, 12 mois au 30 juin	111 00	
Atchitawence, Harriet, Sagamook, 12 mois au 30 juin	250 00	
Audet, Josephine, Maria, 12 mois au 30 juin	150 00	
Benedict, Edwin, St-François, prot., 12 mois au 30 juin	250 00	
Blais, J. A., Rocher Rouge, 6 mois au 31 décembre	125 00	
Borden, Annie M., 3 mois au 30 juin	20 54	
Boucher, Jane, Ile au Brochet, 3 mois au 30 sept.	62 50	
Cada, Mary, Rivière au Serpent, 12 mois au 30 juin	250 00	
Campbell, Flora, Eglise Brûlée, 4 mois au 31 octobre	66 66	
Castilleaux, Zoé, Fort-William, garçons, 12 mois au 30 juin	300 00	
Chambers, Mary J., Oneida, n° 2, 12 mois au 30 juin	50 00	
Crane, Helen M., école de Munsey, 12 mois au 30 juin	50 00	
Crawley, B. L., Kingsclear, 12 mois au 30 juin	250 00	
Devany, John L., Rivière à l'Ours, 12 mois au 30 juin	300 00	
Donohue, Nellie, Mississagua, 4 mois au 31 octobre	83 33	
Dubeau, Josephette, Lorette, 12 mois au 30 juin	200 00	
Esquimaux, J. H., Rivière aux Espagnols, 3 mois 30 septembre	50 00	
Flinne, Michael, Eel Ground, 12 mois au 30 juin	250 00	
Francis, Annie, Henvey's Inlet, 10½ mois au 30 juin	131 25	
French, Louis, Rivière du Poisson Blanc, 9 mois au juin	150 00	
Genest, Ledas, Bécancour, 12 mois au 30 juin	70 00	
Harrison, Carrie, Shawanaga, 9 mois au 30 juin	112 50	
Johnston, John, Rivière au Saumon, 3 mois au 30 juin	50 00	
Keatley, Alice, Creek à la Carpe, 9 mois au 30 juin	155 56	
Kelcher, Margaret, Wikwemikong, garçons, 9 mois au 30 juin	225 00	
Killean, Mme John, Tobique, 10 mois au 30 juin	125 00	
King, John, Témiscamingue, 12 mois au 30 juin	250 00	
Labarge, E., 1 mois au 30 juin	20 83	
Lemoine, Célina, Lac du Poisson Blanc, 12 mois au 30 juin	200 00	
Leymann, Christine, Fort-William, filles, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Markle, Annie, Mississagua, 4 mois au 30 juin	83 33	
Martin, M. H., Ste-Marie, 12 mois au 30 juin	250 00	
Morley, Caroline, Rivière aux Espagnols, 6 mois au 30 juin	100 00	
Murphy, P. A., Rivière au Saumon, 3 mois au 30 juin	50 00	
Murray, Kate, Ristigouche, 12 mois au 30 juin	200 00	
McDonald, John, Fort-William, garçons, 3 mois au 30 septembre	75 00	
McEachen, John, Whycocomagh, 12 mois au 30 juin	200 00	
McEachen, Mary A., Rivière du Centre, 12 mois au 30 juin	200 00	
McInnis, Angus C., Rivière au Saumon, 4 mois au 31 octobre	66 67	
McMillan, R., Eskasoni, 12 mois au 30 juin	200 00	
Ouillette, rév. T., Rivière du Jardin, 12 mois au 30 juin	100 00	
Parent, Joséphine, Caughnawaga, filles, 12 mois au 30 juin	400 00	
Peltier, Sophie, Wikwemikongsing, 3 mois au 30 septembre	50 00	
Proulx, Elizabeth, Wikwemikong, 9 mois au 30 juin	150 00	
Quinn, Minnie E., Lac d'Or, 12 mois au 30 juin	300 00	
Renison, rév. R., Lac Népigon, 12 mois au 30 juin	200 00	
Roy, Eugène, Pointe-Bleue, 9 mois au 31 mars	112 50	
Roy, Ovide, Caughnawaga, 12 mois au 30 juin	450 00	
St. Laurence, Sœur, St-François, C. R., 12 mois au 30 juin	290 00	
Ste-Monique, Sœur, Mattawa, 12 mois au 30 juin	100 00	
St-Pierre, Sœur, Témiscamingue, 1 mois au 30 juin	100 00	
Shea, Minnie A., New-Germany, 12 mois au 30 juin	300 00	
Tibence, J. M., Wikwemikong, garçons, 9 mois au 30 juin	225 00	
Ursule, Sœur, Fort-William, filles, 12 mois au 30 juin	200 00	
Wahkegizig, Victoria, Thessalon, 12 mois au 30 juin	300 00	
Frais de voyage, agent L. F. Boucher		481 33
Nouvelle-Ecosse ($1,142.35)—		
Beckwith, C. E., agent, Canning, 12 mois au 30 juin	50 00	
Butler, rév. T. J., agent, Caledonia, 12 mois au 30 juin	100 00	
Cameron, rév. A., agent, Christmas Island, 12 mois au 30 juin	100 00	
Chisholm, rév. J. C., agent, Ile Rouge, 6 mois au 30 juin	50 00	
Chisholm, W. C., agent, Antigonish, 12 mois au 30 juin	100 00	
Ferguson, E. T., agent, Barrington-Head, 12 mois au 30 juin	50 00	
Gass, J., agent, Shubenecadie, 12 mois au 30 juin	50 00	
Grant, rév. R., agent, Grand-Narrows, 9 mois au 31 mars	37 50	
Macdonald, M. A., M.D., officier de santé, Sydney, 12 mois au 30 juin	100 00	
Muir, D. H., M.D., agent, Truro, 12 mois au 30 juin	50 00	
McDonald, rév. R., agent, Pictou, 12 mois au 30 juin	100 00	
McDormand, F., agent, Rivière à l'Ours, 12 mois au 30 juin	50 00	
A reporter	9,924 17	481 33

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	9,924 17	481 33
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*		
McIsaac, rév. D., agent, Rivière des Habitants, 12 mois au 30 juin	100 00	
McKenzie, rév. M., agent, île Rouge, 3 mois au 30 septembre	25 00	
O'Sullivan, rév. D., agent, Halifax, 7$\frac{5}{10}$ mois au 30 juin	29 85	
Rand, F. A., M.D., agent, Parrsboro', 12 mois au 30 juin	50 00	
Smith, G. R., agent, Yarmouth, 12 mois au 30 juin	50 00	
Wells, G., agent, Annapolis, 12 mois au 30 juin	50 00	
Nouveau-Brunswick ($2,145 ; $90.40)—		
Bannon, rév. E. J., missionnaire, Grande-Anse, 12 mois au 30 juin	100 00	
Barnaby, T., constable, Eel Ground, 12 mois au 30 juin	20 00	
Beliveau, rév. F., missionnaire, Richibouctou, 6 mois au 31 déc	50 00	
Crumley, rév. S. J., missionnaire, Red Bank, 12 mois au 30 juin	100 00	
D'Amour, rév. L. C., missionnaire, Edmundston, 12 mois au 30 juin	40 00	
Farrell, Jas., agent, Frédéricton, 12 mois au 30 juin : appointements, $500 ; allocation pour loyer, $50	550 00	90 40
Fish, H. A., M.D., offic. de santé, comté de Northumberland, 12 m. au 30 juin	100 00	
Hudon, rév. C. A., missionnaire, Richibouctou, 3 mois au 31 mars	25 00	
Kiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, 12 mois au 30 juin	100 00	
King, W. G., M.D., officier de santé, Bouctouche, 3 mois au 31 déc	5 00	
Leger, E. H., M.D., officier de santé, Bouctouche, 3 mois au 30 sept	5 00	
Morrisey, rév. W., missionnaire, Pointe du Chêne, 12 mois au 30 juin	100 00	
McDonald, J., M.D., offic. de santé, c. de Northumberland, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDonald, rév. J. L., missionnaire, Ristigouche, 12 mois au 30 juin	25 00	
McLean, R., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	150 00	
O'Leary, rév. J. J., missionnaire, Tobique, 9 mois au 31 mars	75 00	
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, 12 mois au 30 juin	100 00	
Olliqui, R. A., M.D., officier de santé, Grande-Anse, 12 mois au 30 juin	100 00	
Sargeant, C., agent, Chatham, 12 mois au 30 juin	400 00	
Ile du Prince-Edouard ($492 ; $100)—		
Arsenault, J. O., agent, Ile Lennox, 12 mois au 30 juin	200 00	100 00
Poirier, Casimer, instituteur, Ile Lennox, 12 mois au 30 juin	292 00	
Colombie-Britannique.		
Bureau de Victoria ($6,941.25 ; $1,646.42)—		
Blandy, J. C., commis surnuméraire, 24$\frac{1}{2}$ jours à $2.50	61 25	
Bryce, W., messager, 9 mois au 31 mars	450 60	
Cameron, J., messager, 3 mois au 30 juin	150 00	
Lewis, L. P., constable, réserve des Songhees, 12 mois au 30 juin	480 00	
MacLaughlin, W., aide-commis, 12 mois au 30 juin	700 00	
Moffatt, H., premier commis, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Raynes, John C., instituteur, réserve des Songhees, 12 mois au 30 juin	300 00	
Vowell, A. W., surintendant, 12 mois au 30 juin	3,000 00	1,646 42
Agence de Babine ($1,387.50 ; $400)—		
Augherez, Paul, gardien, 15 jours au 27 juillet	15 00	
Loring, R. E., agent, 12 mois au 30 juin	1,100 00	400 00
Loring, Mme, interprète, 101 jours à $2.50	252 50	
Nelson, A., constable, 10 jours au 7 octobre à $2	20 00	
Agence de Cowichan ($1,510.27 ; $436.50)—		
Griffin, A., instituteur, Saint-Augustin, 6 mois au 31 mars	90 27	
Lomas, W. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	436 50
Tom, constable, 11 mois au 30 juin	220 00	
Agence de Fraser ($1,200 ; $100)—		
McTiernan, P., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	100 00
Agence de Kamloops ($1,800 ; $300)—		
Mackay, J. W., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00	300 00
Agence de Kootenay ($1,200 ; $268.97)—		
Phillips, M., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	268 97
Agence de Kwahkewlth ($1,349.85 ; $400)—		
Corker, A. W., instituteur, Gwayasdum, 3 mois au 31 mars	75 00	
Hall, rév. A. J., instituteur, Baie Alerte, 9 mois au 31 mars	74 85	
Pidcock, R. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	400 00
Agence de la Côte Nord-Ouest ($3,567.42 ; $157.19)—		
Collison, W. H., instituteur, Kincolith, 6 mois au 31 mars	97 02	
Dodoward, Mme K., institutrice, Pointe-Simpson, 18 mois au 31 déc	150 00	
Field, rév. J., instituteur, Hazelton, 6 mois au 31 mars	37 35	
Kirby, H., pilote et cuisinier sur le "Vigilant," 1$\frac{1}{31}$ mois au 10 août	59 51	
Langley, Jas., mécanicien, "Vigilant," 6$\frac{9}{10}$ mois à $75	517 50	
A reporter	29,116 27	4,223 62

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	29,116 27	4,223 62
Colombie-Britannique—Suite.		
Agence de la Côte Nord-Ouest—*Suite.*		
Leighton, Wm., pilote et cuisinier, "Vigilant," $7\frac{26}{30}$ mois à $45	353 99	
Price, rev. A. D., instituteur, Kitlope, 3 mois au 30 juin 1891	55 38	
Ross, H. K., instituteur, Bella Bella, 6 mois au 31 mars	99 60	
Spence, J., mecanicien, "Vigilant," $1\frac{9}{31}$ mois au 9 août	96 77	
Stone, W. J., instituteur, Pointe Simpson, 6 mois au 31 déc	150 00	
Todd, Chas., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00	157 19
Tranton, Kate, instituteur, Port-Essington, 9 mois au 31 mars	150 30	
Agence d'Okanagan ($300)—		
Mackay, J. W., agent		300 00
Agence de la Côte Ouest ($1,200 ; $400)—		
Guillod, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	400 00
Agence du Lac Williams ($1,200 ; $400)—		
Meason, W. L., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	400 00
Ecole industrielle de Kamloops ($2,029.13)—		
Hagan, M., principal, 12 mois au 30 juin	800 00	
McMillan, M., instituteur, 12 mois au 31 mai	600 00	
Richardson, Mary A., directrice, 12 mois au 31 mai	400 00	
Richardson, Nellie, cuisinière, 11 mois au 31 mai	229 13	
Ecole industrielle de l'Ile Kuper ($2,554.98)—		
Donckele, Geo., principal, 12 mois au 30 juin	800 00	
Donoghue, D. P., instructeur, 6 mois au 31 décembre	300 00	
Donoghue, Mme, cuisinière, 15 juillet au 30 novembre	94 74	
Jollibones, Mme P., cuisinière, 1er-14 juillet	9 40	
Sœur Célestine, sous-institutrice, 12 mois au 30 juin	300 00	
Sœur Marie-Joachim, directrice, 12 mois au 30 juin	400 00	
Sœur Marie-Victor, sous-directrice, $3\frac{3}{31}$ m. au 30 nov. ; cuisin., 7 m. au 30 juin	208 19	
Thompson, W., contremaître, 7 mois au 30 juin	305 00	
Williams, Catherine, sous-directrice, $1\frac{5}{31}$ mois au 8 août, 7 mois au 30 juin	137 65	
Ecole industrielle de Metlakahtla ($3,139.96 ; $40.90)—		
Ah Foon, cuisinier, 12 mois au 30 juin	420 00	10 00
Anderson, Rose, directrice		17 50
Robertson, W. H., instructeur, appoint., $1,000 ; allocat. de pension, $360	1,360 00	13 40
Scott, John R., principal, 12 mois au 30 juin	999 96	
Spence, Alice, blanchisseuse, 12 mois au 30 juin	360 00	
Arpentage des réserves ($3,600)—		
Devereux, F. A., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Fletcher, O., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Commission de la réserve des sauvages ($5,300 ; $737.50)—		
O'Reilly, P., commissaire, 12 mois au 30 juin	3,500 00	400 00
Green, A. H., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	337 50
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.		
Agence de la rivière Beren ($3,545.75 ; $1,526.30)—		
Allen, Douglas, instituteur, Rivière-Noire, 12 mois au 30 juin	300 00	
Batty, S. E., instituteur, Rivière Beren ,6 mois au 31 mars	150 00	
Bouchette, C. J., instituteur, Lac la Croix, 9 mois au 31 mars ,$225 ; distribution, 6 mois au 30 juin 1891, $60	285 00	24 60
Disbrowe, F. A., instituteur, Norway-House, 12 mois au 30 juin, $279 ; distribution, 6 mois au 31 mars, $60	339 00	24 40
Garrioch, Geo., instituteur, Lac la Croix, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Gaudin, S. D., instituteur, Norway-House, 3 mois au 30 juin 1891	75 00	
Heise, H. S., instituteur, Rivière au Vison, 12 mois au 31 mars	300 00	
Johnson, J., instituteur, Jack-Head, 6 mois au 31 mars	125 00	
Swazze, R., instituteur, Norway-House, 9 mois au 31 mars	225 00	
Wood, Wm., instituteur, Rivière Creuse, 6 mois au 31 décembre	96 25	
Dunsford, M., aide-agent, 73 jours au 10 septembre à $3.50	255 50	
Mackay, A., agent, 12 mois, appoint., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	1,477 30
McHaffie, W. P., distribution de médicaments, 12 mois au 31 mars	120 00	
Agence de Clandeboye—($3,547.71 ; $889.07)—		
Black, A. K., instituteur, Tête-Ouverte	225 00	
Chevrefils, Mlle R., institutrice, Saint-Pierre-Est	225 00	
Cochrane, Hy., instituteur, Saint-Pierre-Sud	234 00	
Flett, Donald, instituteur, Fort-Saskatchewan supérieur	142 50	
Gow, J. M., instituteur, Creek Netley	300 00	
A reporter	55,518 63	7,785 51

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	55,518 63	7,785 51
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence de Clandeboye—*Fin.*		
Haskard, Geo. L., instituteur, Saint-Pierre-Nord	300 00	
Kincaid, A. W., instituteur, Fort-Alexander, protestant	225 00	
McKenzie, Mlle Cath., institutrice, Muckle's Creek	225 00	
McKenzie, Harriet, institutrice, Saint-Pierre-Est	225 00	
Schamus, Leo., instituteur, Fort-Alexander, C. R	226 21	
Lebret, rév. L., distributeur, 12 mois au 31 mars	120 00	
Muckle, A. M., agent, 12 mois d'appoint., $900; allocation de loyer, 200	1,100 00	460 05
Orton, G. T., M.D., officier de santé		439 02
Agence de Coutcheching—($2,078.14; $688.72)—		
Fitzpatrick, J. O., instituteur, Coutcheching, 6 mois au 31 décembre	150 00	
Gill, Robt., instituteur, Rapides Manitou, 3 mois au 30 sept.	38 09	
Smith, W. J., instituteur, Hungry-Hall, 6 mois au 31 mars	119 38	
Southarn, W. J., instituteur, Long-Sault, 12 mois au 30 juin	300 00	
Woods, Wm., instituteur, Petites-Fourches, 12 mois au 30 juin	300 00	
Chastellaine, R., interprète, $8\frac{6}{31}$ mois au 6 mars	170 67	
Cornish, F. C., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	267 85
Pither, R. J. M		375 77
Smith, D		45 10
Agence de Manitowah-pah—($4,062.59; $889.65)—		
Adam, J. H., instituteur, Rivière à la Poule-d'Eau, 9 mois au 31 mars, $524; distributeur, 12 mois au 31 mars, $60	584 00	
Anderson, Wm., instituteur, Fairford inférieure, 9 mois au 31 mars	225 00	
Bruce, Ed., instituteur, Rivière à la Grue, 6 mois au 31 mars	150 00	
Bruce, rév. Geo., instituteur, Fairford inférieure, 9 mois au 31 mars, $225; distributeur, 12 mois au 31 mars, $120	345 00	
Coutu, Wm., instituteur, Lac Manitoba, 12 mois au 30 juin	300 00	
Dupont, J. A., instituteur, Creek du Pin, 9 mois au 31 mars	225 00	
Faval, John, instituteur, Lac du Flux et Reflux, 12 mois au 31 mars	300 00	
Magnon, Joseph, instituteur, Lac du Flux et Reflux, C.R., 9 m. au 30 juin	225 00	
Maloney, E. H., instituteur, Rivière à la Grue, 3 mois au 30 sept	36 58	
Moar, John, instituteur, Lac Saint-Martin, 9 mois au 31 mars	225 00	25 00
Sanderson, Colin, instituteur, Petite-Saskatchewan, 3 mois au 30 sept	75 00	
Sinclair, Thos., instituteur, Petite-Saskatchewan, 6 mois au 31 mars	134 01	
Martineau, H., agent, 12 m. au 30 juin, appoint., $1,000; alloc. de loyer, $200	1,200 00	864 62
Paradis, E., commis, 14 jrs à $2, 40 heures à 25c	38 00	
Agence du Pas—($2,895.62; $1,472.12)—		
Bear, Robt., instituteur, Chemawawins, 9 mois au 31 mars	225 00	
Hart, Thos., instituteur, Pas, 9 mois au 31 décembre	265 62	
Pritchard, C. J., instituteur, Grand Remous, 9 mois au 30 juin	243 00	
Settee, Jas., instituteur, Grands-Rapides, 15 mois au 30 juin	394 75	
Taylor, W. R., instituteur, Pas, 6 mois au 30 juin	122 25	
Hines, Mde E. M., distributeur, Pas, 12 mois au 31 mars	120 00	
King, Wm. C., distributeur, Lac de l'Orignal, 9 mois au 31 mars	45 00	
McCrum, Geo., distributeur, Cumberland, 12 mois au 31 décembre	120 00	
McLean, Angus, distributeur, Grands-Rapides, 12 mois au 31 décembre	120 00	
Reader, J., agent, 12 mois au 30 juin, appoint., $1,000; alloc. de loyer, $200	1,200 00	1,472 12
Thompson, Colin, distributeur, Pas, 4 mois au 30 juillet 1890	40 00	
Agence du Portage la Prairie ($1,535; $676.30)—		
Gauthier, Mde J. B., instituteur, Rivière Rosseau, 6 mois au 31 décembre	150 00	
Walker, Bessie, instituteur, Portage la Prairie, 3 mois au 30 septembre	135 00	
Ogletree, F., agent, 12 m. au 30 juin: appoint., $1,050; alloc. de loyer, $200	1,250 00	676 30
Agence du Portage du Rat ($2,287.89; $895.43)—		
Gow, W. J., instituteur, Baie du Poisson-Blanc, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Grant, R. B., instituteur, Assabaska, 12 mois au 30 juin	300 00	
Kelly, H., instituteur, Baie du Poisson-Blanc, 3 mois au 30 juin	225 00	
Kippling, J., instituteur, Dalles, 2 mois au 30 juin	150 00	
Spence, D. E., instituteur, Islington, 9 mois au 31 mars	225 00	
Hanson, T., M.D., officier de santé		163 00
McPherson, G., agent, 42 jrs au 12 août	112 89	535 15
Pither, R. J., agent, 12 m. au 30 juin: appoint., $1,000; alloc. de loyer, $200	1,200 00	197 28
Agence de Savanne ($2,259.09; $575.61)—		
Dahm, Christian, instituteur, Grassy-Narrows, 3 mois au 30 sept.	34 09	
Hill, John, instituteur, Tête du Français, 12 mois au 30 juin	300 00	28 95
Johns, H. J., instituteur, Wabigon, 12 mois au 30 juin	300 00	
Pritchard, Thos. H., instituteur, Lac Seul, 12 mois au 30 juin	300 00	
Wood, D. W., instituteur, Wabuskang, 9 mois au 31 mars	225 00	
McIntyre, John, agent, 12 mois: appointements, $900; loyer, $200	1,100 00	546 66
A reporter	73,058 17	13,882 38

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	73,058 17	13,882 38
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Fin.		
Bureau de Winnipeg et général ($7,479 ; $2,848.96)—		
Garrioch, W. C. R., instituteur, trimestre de mars	7 50	
Leffler, M., instituteur, trimestre de mars	47 50	
Hanson, Thos., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	1,000 00	926 79
Jean, E., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	
Lévêque, L. J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
McColl, E., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,400 00	1,585 52
McDougall, Mme M., gardienne, 12 mois au 30 juin	144 00	
McIntosh, Mlle F., commis, 12 mois au 30 juin	540 00	
Orton, G. T., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin ; 34 jrs spéc. à $10.	1,140 00	336 65
Ecole industrielle d'Elkhorn ($4.35)—		
Muckle, A. M., agent		4 35
Ecole industrielle de la Terre de Rupert ($33.35)—		
Muckle, A. M., agent		4 35
McColl, E., inspecteur		29 00
Ecole industrielle de Saint-Boniface ($42.50)—		
Lévêque, L. J. A.		42 50
Territoires du Nord-Ouest.		
Agence d'Assiniboine ($1,872.30 ; $80.35)—		
Dragon-fly, journalier de ferme, $1\frac{1}{2}$ mois au 22 juin à $10	17 30	
E-ah-sicha do 4 mois au 31 octobre	40 00	
Halford, J. C., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Rider, Chas., journalier de ferme, 7 mois au 31 janvier	70 00	
Grant, W. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	80 35
Fils de Jack, transport de la malle, 13 mois au 30 juin	65 00	
Agence de Battleford ($10,045 ; $1,098.25)—		
Applegarth, Ellen, institutrice, réserve de Moosomin, 12 mois au 30 juin	300 00	
Dandelin, J., instituteur, réserve de l'Enfant-du-Tonnerre, 12 mois au 30 juin, $300 ; prix pour l'administration de l'école, $60	360 00	
Demarais, C. F., instit., réserve de l'Enfant-du-Tonnerre, 12 m. au 30 juin	300 00	
Lindsay, C. A., instituteur, Petit-Pin, 12 mois au 30 juin	300 00	
Moren, O., instituteur, Poundmaker, 9 mois au 30 juin	225 00	
Price, Mary, institutrice, Faisan-Rouge, 12 mois au 30 juin	300 00	
Pritchard, John, instituteur, Foin-d'Odeur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Vachon, H., instituteur, Poundmaker, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Applegarth, G. E., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Applegarth, L., instructeur, 12 mois au 30 juin	120 00	
Finlayson, R., do 9 mois au 30 juin	270 00	
Fitzpatrick, J., agriculteur, $2\frac{5}{10}$ mois au 9 septembre	115 00	
Gopsill, G. D. do 11 mois au 31 mai	550 00	
Nash, H. H. do 12 mois au 30 juin	600 00	
Orr, O. F., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Orr, R. L., institutrice, 12 mois au 30 juin	120 00	
Price, Jos. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Tomkins, P., journalier, 12 mois au 30 juin	360 00	
Carney, John, garde-magasin, 12 mois au 30 juin	720 00	
Green, Jas. D., conducteur d'attelage, 11 mois au 31 mai	440 00	
MacAdam, S. T., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	750 00	192 50
McNeill, A. J., commis, 12 mois au 30 juin	800 00	
Sayer, G., conducteur d'attelage, 1 mois au 30 juin	40 00	
Williams, P. J., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	905 75
Agence de Birtle ($4,022.40 ; $872.45)—		
Cameron, Mary S., institutrice, Montagne du Dauphin, 12 mois au 30 juin, $300 ; prix pour l'administration de l'école, $70	370 00	
McLaren, rév. G. G., subv. au pensionnat de Birtle, 12 mois au 30 juin	1,312 40	
Dickinson, S. M., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Markle, J. A., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	872 45
Nabbis, Wm., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Agence des Pieds-Noirs ($5,611.15 ; $171.90)—		
Baker, H. F., instituteur, 9 mois au 30 juin	225 00	
Forbes, John, instituteur, Côtes-d'Aigle, 12 mois au 30 juin	351 00	
McIntyre, R. W., instituteur, 6 mois au 30 mars	150 00	
Robb, V., instituteur, Traverse des Pieds-Noirs, 12 mois au 30 juin	300 00	
A reporter	97,502 87	18,862 59

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages
	$ cts.	$ cts.
Report	97,502 87	18,862 59
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*		
Swanison, F., instituteur, Vieux-Soleil, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Baker, W. M., agriculteur, 12 mois au 30 juin	540 00	
Lauder, T. B., journalier, 11 mois au 31 mai	385 00	
Skynner, F., journalier, 1 mois au 30 juin	35 00	
Wheatley, G. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin	540 00	
Begg, M., agent, 12 mois au 30 juin	1,400 00	127 10
Johnston, C. J., commis, $1\frac{8}{31}$ mois au 8 juillet	50 32	
Ketchips, conducteur d'attelage, 10 mois au 31 mars	150 00	
Lawrence, J., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	44 80
L'Heureux, Jean, interprète, $4\frac{1}{30}$ mois au 18 novembre	230 00	
McNab, G., conducteur d'attelage, 1 mois au 30 juin	15 00	
Pablo, Geo., interprète, $6\frac{2}{31}$ mois au 30 juin	234 83	
White Runner, conducteur d'attelage, 2 mois au 31 mai	30 00	
Agence des Gens-du-Sang ($7,070.50 ; $1,274.50)—		
Hillier, E., instituteur, Gens-du-Sang, protestant, 12 mois au 30 juin	306 00	
Hinchliffe, J., instituteur, Corne-de-Taureau, 9 mois au 31 mars	225 00	
Legal, E. M., instituteur, Gens-du-Sang, catholique romain, 12 m. au 30 juin	300 00	
Robertson, B. H., instituteur, 3 mois au 31 mars	75 00	
Anderson, A., mineur, 83 jours à $2.50	207 50	
Clark, C. H., journalier, 12 mois au 30 juin	380 00	8 00
Foster, W. F., forgeron, 1 mois au 30 juin	45 00	
Freeman, F. D., distributeur, 12 mois au 30 juin	540 00	
Hillier, E. G., distributeur et cuisinier, 1 mois au 30 juin	35 00	
Hughes, M., journalier, 12 mois au 30 juin	310 00	
Jackson, H., 2 mois au 30 juin	90 00	
Pambrun, J., journalier, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Watson, T. B., distributeur et cuisinier, 11 mois au 31 mai	385 00	
Wilson, Jas., agriculteur, 12 mois à $50	600 00	
Girard, F. X., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	999 91	1,156 50
Irvine, A. G., agent, 5 mois 27 jours au 30 juin	587 09	7 50
Mills, D., interprète, 12 mois au 30 juin	480 00	
Pocklington, W., agent, 6 mois au 31 décembre	600 00	102 50
Monte-des-chevaux-noirs, transport de la malle, 2 mois au 30 avril	20 00	
Petits-Yeux, transport de la malle, 9 mois au 29 février	90 00	
Swinford, S., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Agence de Carlton ($4,874 ; $105.15)—		
Ahenakaw, Lewis, instituteur, 9 mois au 30 juin	225 00	
Badger, Thos., instituteur, 6 mois au 30 septembre	150 00	
Bear, Thos, instituteur, Lac à l'Esturgeon, 7 mois au 31 mars	175 00	
Langelier, Sœur, institutrice, Ile à la Crosse, 12 mois au 30 juin	300 00	
McKay, C. J., instituteur, Mistawasis, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Morin, B., instituteur, Lac des Prairies, 3 mois au 30 septembre	75 00	
McVicar, D. H., instituteur, 9 mois au 30 juin	225 00	
Paquette, J. P., instituteur, Lac Muskeg, 12 mois au 30 juin	450 00	
Seymour, A., instituteur, Attakakoop, 12 mois au 30 juin, $300; prix pour administration d'école, $40	340 00	
Chaffee, Geo., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Chaffee, Rose, institutrice, 12 mois au 30 juin	120 00	
Giles, Wm., constructeur de moulin, 3½ mois au 15 février	227 50	
McKay, Jos., agriculteur, 3 mois au 30 septembre	120 00	
Stanley, Ed., agriculteur, 3½ mois au 30 juin	112 50	
Taylor, J., aide-constructeur de moulin, 2 mois au 30 juin	10 00	
Badger, P., conducteur d'attelage, 14 mois au 30 juin	210 00	
Finlayson, J., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	105 15
Finlayson, Margaret, commis, 12 jours	24 00	
Halpin, H. W., commis, 12 mois au 30 juin	360 00	
Oliver, J. G., constructeur de moulin, 1 mois	75 00	
Agence des Lacs Croches ($5,909.20; $122.50)—		
McKay, H., pensionnat du Grand Lac Rond, 12 mois	1,189 20	
Coburn, A. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Coburn, H., institutrice, 12 mois au 30 juin	120 00	
Ince, H. J., journalier, 1 mois au 31 juillet 1891	30 00	
McNeill, E., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Pollock, Jos., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Pollock, Isaac, aide-agriculteur, 3 mois au 30 juin	105 00	
A reporter	116,736 72	20,414 14

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	116,736 72	20,414 14
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Lacs Croches—*Suite.*		
Sutherland, J. A., agriculteur, 12 mois au 30 juin..	600 00	
Sutherland, Jane, institutrice, 12 mois au 30 juin.	120 00	
Cameron, Hy., interprète, 12 mois au 30 juin	300 00	
Gopher, T., transport de la malle, 13 mois au 30 juin	65 00	
McDonald, A., agent, 12 mois au 30 juin	1,400 00	122 50
Pierce, D., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Agence du Lac aux Canards ($7,411.74; $489.76)—		
Badger, Thos., instituteur, Lac Montréal, 6 mois au 30 avril	150 00	
Hunt, Jos., instituteur, Lac la Rouge, 9 mois au 30 avril	225 00	
Ladret, F., instituteur, Barbu, 12 mois au 30 juin	300 00	
Lafond, Mme P. L., institutrice, Une-Flèche, 12 mois au 30 juin	300 00	
McKay, rév. J. A., subvention au collège Emmanuel, 12 mois au 30 juin	1,768 24	
Parker, J. F. D., instituteur, Jos. Smith, 12 mois au 30 juin; agriculteur, 4 mois au 31 octobre	332 00	
Stanley, E. M., instituteur, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Wilson, M., instituteur, John Smith, 12 mois au 30 juin, $300; prix pour administration d'école, $20.	320 00	
Lovell, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Marion, A., institutrice, 12 mois au 30 juin	120 00	
Marion, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Stanley, E., instructeur, 5⅓ mois au 30 septembre 1891	241 50	
Wilson, J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	480 00	16 65
Campbell, J. J., agent intérimaire		205 30
McKenzie, R. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	246 71
Sibbald, W., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	21 10
Thomas, Sandy, interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Agence d'Edmonton ($8,281.55; $204.50)—		
Anderson, M., pensionnat de Plaine-Pierreuse, 6 mois au 31 décembre 1891	180 00	
Blanchet, E. H., instituteur, Alexandre, 12 mois au 30 juin	300 00	
Latulippe, Ada, institutrice, 3 mois au 30 juin	75 00	
Lestance, J. J. M., orphelinat Saint-Albert, 12 mois au 30 juin	3,600 00	
Risdale, Thos., instituteur, Plaine-Pierreuse, 9 mois au 31 mars	225 00	
Sutherland, Peter, instituteur, Alexis, 12 mois au 30 juin	300 00	
Welbourn, Geo. G., instituteur, 9 mois au 30 juin.	417 36	
O'Donnell, E., institutrice, 12 mois au 30 juin.	120 00	
O'Donnell, W. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	3 50
Simon, Louis, agriculteur, 1 mois au 31 août	40 00	
Blanc, H., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
DeCazes, Chas., instituteur, 12 mois au 30 juin	1,200 00	158 00
Lake, A. E., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	43 00
O'Brien, T. H. G., 10 avril au 27 mai 1891	84 19	
Agence des Buttes de la Lime ($2,028.40; $87.70)—		
Skene, rév. Alex., pensionnat, 12 mois au 30 juin	718 40	
McConnell, R., agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	10 40
Hourie, P., interprète, 10 mois au 30 avril	750 00	
Stewart, E. C.		12 10
Welsh, W., interprète	40 00	
Wright, J. P., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	65 20
Agence de la Montagne de l'Orignal ($2,880; $351.75)—		
Lawford, Chas., agriculteur, 12 mois au 30 juin..	600 00	18 45
Lawford, Bessie, institutrice, 2 mois au 30 septembre	20 00	
Lawford, M. A., institutrice, 10 mois au 30 juin	100 00	
Buchanan, J. S., interprète, 12 mois au 30 juin	360 00	
Campbell, J. J., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	314 80
Graham, W., commis, 12 mois au 30 juin	600 00	18 50
Agence de Muscowpetung, ($5,506.30; $406 40)—		
Moore, W. S., pensionnat de Lakes-End, 12 mois au 30 juin	406 80	
Hockley, Anna B., institutrice, 12 mois au 30 juin.	120 00	
Hockley, S., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
McKinnon, R., agriculteur, 12 mois au 30 juin	720 00	
Nicol, J., agriculteur, 12 mois au 30 juin.	480 00	
Finlayson, J., 10 mois au 30 juin	300 00	
Halpin, H. R., commis, 12 mois au 30 juin.	720 00	
Lash, J. B., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	406 40
McNab, Geo., interprète, 12 mois au 30 juin	360 00	
Seymour, M. M., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin	600 00	
A reporter	146,950 21	22,076 75

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Report	146,950 21	22,076 75
Agence du Lac aux Oignons ($3,836 ; $7.50)—		
Harris, Thos. W., instituteur, 12 mois au 30 juin	372 00	
Sister St. Patrick do do 30	324 00	
Taylor, Isaac J. do do 30	300 00	
Blair, John, constructeur de moulin et fermier, 12 mois au 30 juin	800 00	7 50
Taylor, Jos., aide-constructeur de moulin, 8 mois à $5	40 00	
Boudreau, P., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Mann, G. G., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
McFeeters, J., commis, 12⅔ mois au 30 juin	380 00	
Agence des Buttes de la Paix—($3,105 ; $75.50)—		
Callihoo, Josephine, institutrice, 3 mois au 30 juin	75 00	
Latulippe, Ada do 9 mois au 31 mars	225 00	
Somerset, C. E. do do 31	225 00	
Whitelaw, Annie do 12 mois au 30 juin	300 00	
McCorrister, A. J., journalier, 1 mois au 31 juin	25 00	
Whetford, A., do 11 mois au 31 mai	275 00	
Whitford, G., journalier et interprète, 12 mois au 30 juin	360 00	
Clink, D. S., agent intérimaire, 12 mois au 30 juin	720 00	57 00
Sanders, G. W. H., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	18 50
Agence des Piégânes ($3,636.71 ; $79)—		
Bourne, H. J., instituteur, 9 mois au 31 mars	225 00	
Foisy, D., instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Hinchliffe, J., instituteur, 3 mois au 30 juin	75 00	
Cox, W. H., 12 mois au 30 juin	420 00	
Maxfield, Geo. F., 12 mois au 30 juin	475 00	
Smith, J. W., 12 mois au 30 juin	540 00	
Bad Boy, transport de la malle, 1 mois au 30 juin	5 00	
Crow, Wm., do 9 mois au 31 janv.	45 00	
Grosse Plume, J., interprète, 10 jours, $7.50 ; transport de malle, fév., $5	12 50	
Choquette, Chas., 6 mois au 30 juin	210 00	
Un Hibou, transport de la malle, 3 mois au 31 mai	15 00	
Pocklington, W., agent, 6 mois au 30 juin	600 00	5 50
Springett, A. R., agent, 6 mois au 31 déc. 1891	600 00	30 00
Vieille, F., interprète, 3²⁄₁₂ mois au 8 oct. 1891	114 21	
Campbell, J. J.	.....	43 50
Agence de Pelly ($4,690.40 ; $164.60)—		
Armstrong, Mlle E., institutrice, subvention, trimestre de mars	674 40	
Bassing, E. H., instituteur, 12 mois au 31 mars	300 00	
Cunliffe, Wm., instituteur, 9 mois au 31 mars	225 00	
Jordens, Frank, instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Laird, rév. G. A., trimestres de sept. et déc.	1,287 00	
Whyte, C. W., subvention, trimestre de juin	354 00	
Favel, Wm., interprète, septembre	10 00	
Fischer, F., commis, 12 mois au 30 juin	540 00	32 35
Jones, W. E., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	132 25
Agence du Lac à la Selle ($3,911 ; $136.25)—		
Briault, Sœur, institutrice, 9 mois au 30 mars	225 00	
Erasmus, P., 12 mois au 30 juin $300 ; prix pour administ. de l'école, $10	310 00	
German, O., instituteur, 12 mois au 30 juin	309 00	
McIntyre, W., instituteur, 9 mois au 30 juin	225 00	
Todd, Wm., instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Erasmus, Jas., journalier, 2½ mois au 30 sept.	62 50	
Ingram, Jas., instituteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Prudence, P., distributeur, 3 mois au 30 avril	30 00	
Taylor, Jas., aide-constructeur de moulin, novembre	5 00	
Favel, Jos, interprète, 14 mois au 30 juin	450 00	
Harper, G. H., commis, 14 mois au 30 juin	280 00	
Ross, John, agent, 5⁴⁄₁₂ mois à $1,000, 6³⁄₁₂ à $1,200	1,114 50	136 25
Agence des Sarcis ($6,449.81 ; $223.60)—		
Butler, J. W., subvention à l'orphelinat McDougall, 12 mois	2,163 40	
Mullen, P. M., instituteur, 3 mois au 30 juin	75 00	
McKittrick, A. G., instituteur, 9 mois au 30 avril	225 00	
Steinhauer, E. R., instituteur, 9 mois au 30 avril	225 00	
Stocken, H. W. G., instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Stocken, S. J., instituteur, 9 mois au 30 avril	225 06	
Gaudin, Chas., interprète, 3⁴⁄₂₅ mois au 31 mai	94 80	
A reporter	169,437 52	22,539 60

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	169,437 52	22,539 60
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Agence des Sarcis—*Suite.*		
Grasse, P. L., fermier, 12 mois au 30 juin	600 00	
Hodgson, G., interprète, 12 mois au 30 juin	420 00	
Tom, aide-distributeur, 12 mois au 30 juin	60 00	
Thibeault, N., charpentier, $2\frac{6}{31}$ mois au 30 sept.	131 61	
Big Plume, J., conducteur d'attelage, juin 1891	10 00	
Lucas, S. B., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	207 06
Tynte, A. K., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	16 00
Agence des Sioux ($2,795.74)—		
Baker, Lucy M., instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Ennis, R. S., fermier, 5 mois au 30 novembre	200 00	
Fraser, Anne, appoint. et subvention, Portage-la-Prairie, 9 mois au 30 juin	641 59	
Hartland, C. H., instituteur, Rivière au Chêne, 12 mois au 30 juin	300 00	
Leslie, N., appointements et subvention au pensionnat, 12 mois au 30 juin	789 38	
Scott, R. W., fermier, $1\frac{15}{31}$ mois au 30 juin	70 77	
Tucker, W. R., surveillant, 12 mois au 30 juin	144 00	
Tucker, Mme W. R., institutrice, 12 mois au 30 juin $300 ; prix pour l'administration de l'école, $50	350 00	
Agence des Buttes de Tondre ($6,953.59 ; $104.75)—		
Dennehy, F. W., subvent. au pensionnat, 9 mois au 31 mars	765 40	
Owens, O., do 12 mois au 30 juin	1,025 89	
Slater, Jas., instituteur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Baker, Thos. E., fermier, $6\frac{23}{24}$ mois au 30 juin	275 38	
Couture, Lewis, fermier, 12 mois au 30 juin	600 00	
Favel, Chas., journalier, 12 mois au 30 juin	360 00	
Fleetham, Kate, institutrice, 3 mois	30 00	
Fleetham, T. J., fermier, 5 mois au 30 novembre	250 00	
Gooderham, J. F., fermier, 12 mois au 30 juin	600 00	
Gooderham, M., institutrice, 12 mois au 30 juin	120 00	
Slater, Catherine, do 12 mois au 30 juin	120 00	
Seer, Francis, journalier, $\frac{20}{24}$ mois au 11 janv.	26 92	
Carruthers, H. A., commis, 12 mois au 30 juin	800 00	
Keith, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	104 75
Pratt, R., interprète, 12 mois au 30 juin	480 60	
Ecole industrielle de Battleford ($5,916.36 ; $115.15)—		
Ashby, Edith, gouvernante, 12 mois au 30 juin	350 00	
Ashby, J. B., aide-principal, 12 mois au 30 juin	600 00	
Baptiste, Susan, servante, 9 mois à $20, 3 à $12	216 00	
Bell, Mary, blanchisseuse, $5\frac{1}{2}$ mois au 30 juin	137 50	
Bosquett, Henry, cuisinier, $7\frac{15}{31}$ mois au 31 mars	226 00	
Cameron, A. E., directrice, 3 mois au 30 sept. 1891	87 48	
Cameron, A. M., institutrice, 3 mois au 30 sept. 1891	45 00	
Clark, rev. T., principal, 12 mois au 30 juin	1,200 00	115 15
Charlotte, garde-malade, 27 jrs au 31 juillet à 75c	20 25	
Gatley, John, charpentier, 12 mois au 30 juin	600 00	
Goodall, H., boulanger, 1 mois $8\frac{1}{2}$ jrs au 9 août	19 07	
Goulet, Catherine, couturière, janv.	22 00	
Hayes, Agnes, institutrice, 7 mois au 30 avril	107 00	
Hayes, Nellie, couturière, 11 mois au 30 juin	220 00	
Henry, A., cuisinier, $1\frac{15}{31}$ mois au 30 juin	39 52	
Macdonald, A., gardien de nuit, 7 mois 3 semaines au 30 juin	268 00	
Matheson, E., garde-malade et cuisinière, $10\frac{6}{31}$ mois au 30 juin	184 28	
Matthews, J. J., forgeron, 12 mois au 30 juin	540 00	
McNair, W., fermier, 5 mois à $35, 7 à $30	385 00	
Parker, M., directrice, 1 mois au 30 juin	29 16	
Raymond, J., do 8 mois au 31 mai	233 28	
Rolph, Gordon, aide-instituteur, $6\frac{1}{4}$ mois au 30 juin	200 32	
Sarah, couturière, $6\frac{1}{2}$ mois au 15 janv.	97 50	
Sayer, Ida, aide-couturière, $2\frac{8}{31}$ mois au 8 sept. 1891	45 00	
Simpson, S. S., cuisinier, $1\frac{1}{31}$ mois au 14 août	44 00	
Ecole industrielle de la Rivière-Haute—($4,513.39)—		
Campion, C., cordonnier, 12 mois au 30 juin	480 00	
Cleary, sœur, directrice, 12 mois au 30 juin	400 00	
Dennehy, Chas., aide-principal, 12 mois au 30 juin	600 00	
Fern, Wm., charpentier, 11 mois au 30 juin	495 00	
Legoff, sœur, aide-directrice, 12 mois au 30 juin	180 00	
A reporter	190,399 82	22,983 10

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	190,399 82	22,983 10
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Ecole industrielle de la Rivière-Haute—*Suite.*		
Lindsay, N. J., M.D., médecin, 12 mois au 30 juin	240 00	
Mathurin, sœur, couturière, 12 mois au 30 juin	180 00	
Naessens, rév. A., principal, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
Pigeon, Edward, agriculteur, 12 mois au 30 juin	420 00	
Scallen, W., instituteur, 7⅔ mois au 30 juin	230 00	
Sicard, sœur, cuisinière, 12 mois au 30 juin	240 00	
Thibault, N., charpentier, 1er juillet—25 à $60.	48 39	
Ecole industrielle de Qu'Appelle ($7,849.16 ; $48.10)—		
Belliveau, sœur, institutrice, 12 mois au 30 juin	144 00	
Bergeron, sœur, institutrice, 12 mois au 30 juin	144 00	
Christen, sœur E., directrice, 12 mois au 30 juin	400 00	
Dennehy, H., instituteur, 12 mois au 30 juin	480 00	
Dorais, rév. J., instituteur, 12 mois au 30 juin	350 00	
Farrell, J. V., aide-principal, 10 mois au 30 avril	500 00	
Goffic, G., boulanger et jardinier, 9 mois au 31 mars	315 00	
Gfroerer, E., boulanger, 3 mois au 30 juin	105 00	
Goyer, A., cordonnier, 12 mois au 30 juin	480 00	
Goulet, sœur, institutrice, 12 mois au 30 juin	144 00	
Hugonnard, rév. F., principal, 12 mois au 30 juin	1,200 00	48 10
Jones, W. D. T., instituteur, 7$\frac{19}{30}$ mois au 30 juin	267 16	
Lamothe, sœur, tailleuse, 12 mois au 30 juin	120 00	
Meehan, R., charpentier, 12 mois au 30 juin	600 00	
Miles, Chas., gardien de nuit, 12 mois au 30 juin	480 00	
McDonald, Donald, forgeron, 12 mois au 30 juin	600 00	
Redmond, T., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Seymour, M. M., M.D., soins médicaux, 12 mois au 30 juin	480 00	
Sworder, E. D., aide, 2 mois au 30 juin	80 00	
St. Armand, sœur, tailleuse, 12 mois au 30 juin	120 00	
Ste. Geneviève, sœur, cuisinière, 12 mois au 30 juin	240 00	
Ecole industrielle du Daim-Rouge ($76.92 ; $4.75)—		
Lougheed, S., agriculteur, 1$\frac{5}{26}$ mois au 30 juin	76 92	4 75
Ecole industrielle de Régina ($3,540.24)—		
Clancy, Maggie, 12 mois au 30 juin	144 00	
Clancy, Mary, servante, 3 mois au 30 juin	30 00	
Gilbert, S., agriculteur, 3 mois au 30 septembre 1891.	90 00	
Gilmour, Neil, aide-principal, 2 mois au 30 juin	100 00	
Lane, Fanny, servante, 7 mois au 31 mars	70 00	
Law, Margaret, cuisinière, 11$\frac{11}{31}$ mois au 30 juin.	227 10	
McAra, Barbara, servante, du 10 août au 3 septembre	9 39	
Mackenzie, C. D., aide-principal, 10 mois au 30 avril	500 00	
McGregor, Mme J., blanchisseuse, 11$\frac{22}{31}$ mois au 30 juin	135 10	
McGregor, Innes, journalier, 3 mois à $25, 9 à $35	390 00	
McGuire, Walter, charpentier, 12 mois au 30 juin	480 00	
McLean, Neil, charpentier, 1$\frac{2}{31}$ mois au 2 août	42 58	
McLean, Mme N., servante, 1$\frac{3}{31}$ mois au 2 août	8 52	
McLeod, rév. J. A., principal, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
McLeod, Mme, directrice, 4 mois au 31 octobre	100 00	
McTavish, Margaret, cuisinière, 1–21 juillet	13 55	
Walker, Bessie, directrice, 8 mois au 30 juin	200 00	
Bureau du commissaire ($34,454.85 ; $7,247.00)—		
Allen, J. W., journalier dans l'entrepôt, 53 jrs à 75c. ; 11 mois à $30	369 75	
Anderson, W., commis, 12 mois au 30 juin.	1,200 00	
Betournay, G. A., inspecteur des écoles, 12 mois au 30 juin	1,200 00	981 07
Cameron, W. B., commis, 10$\frac{19}{31}$ mois au 19 mai.	636 77	
Campbell, J. J., commis, 12 mois au 30 juin	1,000 00	41 25
Campbell, Norman, commis, 12 mois au 30 juin	420 00	
Collier, G. S., surveillant, 12 mois au 30 juin	420 00	
Fleetham, T. J., commis, 67½ jrs à $1.50 ; 3 mois à $45	236 25	
Forget, A. E., sous-commissaire, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
Gompertz, A. W. L., commis, 3 mois au 30 juin	225 00	78 75
Hansell, H. W., commis, 13 jours à $2.	26 00	
Henderson, H. R., commis, 2 mois au 31 août	120 00	
Henry, Lewis, journalier dans l'entrepôt, 6$\frac{37}{60}$ mois à $25, 5 à $20	272 30	
Herchmer, L. E., commis, 12 mois au 30 juin	480 00	
Hourie, P., 2 mois au 30 juin.	150 00	
A reporter	213,380 60	24,137 02

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	213,380 60	24,137 02
Territoires du Nord-Ouest—Suite.		
Bureau du commissaire—*Suite.*		
Irvine, Mary, commis, 9½ mois au 15 avril	475 00	
Johnston, C. J., commis, 4 11/12 mois à $50 ; 7 à $60	636 12	
Jowett, J. W., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	
Locke, A. H., commis, 13 jrs à $1.50, 77 à $1 ; 7 m. à $30	306 50	
Macrae, J. A., inspecteur d'école, 12 mois au 30 juin	1,400 00	1,662 47
Marshallsay, J. R., commis, 12 mois au 30 juin	600 00	
Martin, E. J., conducteur d'attelage, 6½ mois au 29 février	260 00	
Mitchell, J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
McGibbon, A., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,478 91
McNabb, E., conducteur d'attelage, 10 jours au 13 août	10 00	
McNabb, P., messager, 13 mois au 31 mai	325 00	
McNabb, W., interprète, 13 mois au 30 juin	520 00	
Paget, F. H. commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Patrick, journalier, entrepôt, 30 jours à $1	30 00	
Peters, John, journalier, entrepôt, 2 mois au 31 août	80 00	
Ponton, A. W., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,400 00	25 10
Pope, Mlle L., commis, 18 jours à $1	18 00	
Reed, Hayter, commissaire, appointements, $3,200 ; allocation pour loyer de maison, $300 ; allocation pour combustible et éclairage, $300	3,800 00	1,309 55
Reynolds, H. L., commis, 12 mois au 30 juin	1,500 00	
Skead, Mlle Estelle, commis, 2½ mois au 30 juin	88 00	
Stewart, E. C., commis, 12 m. au 30 juin, $720 ; arrérages, 8-30 juin 1891, $19.16	739 16	
Thomas M., commis, 22 jours à $1	22 00	
Vankoughnet, A. P., commis, 12 mois au 30 juin	900 00	
Wadsworth, T. P., inspecteur, 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,761 90
Woodword, E. G., commis, 24 jours à $1	24 00	
Appointements à Ottawa	4,465 00	348 60
Dépenses générales ($435.28 ; $32.30)—		
Appointements à Ottawa	35 28	10 35
Cowley, rév. A. E., instituteur, Fort-Chippewayan, 9 mois au 31 mars	150 00	
Desmarais, A., instituteur, Petit Lac des Esclaves, 9 mois au 31 mars	150 00	
Giles, F., instituteur, 3 mois au 31 décembre	50 00	
Holmes, G., instituteur, 3 mois au 31 mars	50 00	
Thibault, N., charpentier		21 95
Fonds de dépôts des sauvages.		
Sauvages Batchewana ($286.72)—		
Ouilette, rév. T., instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	200 00	
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	86 72	
Chippewas de Beausoleil ($253.14)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A. ; pour appointements d'instituteur, 9 mois au 31 mars 1892	103 14	
Bowman, G., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	150 00	
Chippewas de Nawash ($1,059.58)—		
Craddock, D., instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	250 00	
Goodfellow, J., do 3 mois au 31 décembre 1891	75 00	
Jones, E. A., do 3 mois au 30 juin 1891	75 00	
McIver, A. R., do 3 mois au 31 mars 1892	62 50	
McIver, Isabella, do 6 mois au 31 décembre 1891	83 33	
Soady, John H., do 9 mois au 31 mars 1892	163 75	
Wigle, H., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	350 00	
Chippewas de Rama ($243.75)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A. ; pour appointements d'instituteur, 9 mois au 31 mars 1892	93 75	
Corbett, G. H., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	150 00	
Chippewas de Sarnia ($512.50)—		
Aikins, l'hon J. C., et Sutherland, rév. A., pour appointem. d'instituteur	112 50	
Fisher, H., instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	250 00	
Vance, Annie, institutrice, 9 mois au 31 mars 1892	150 00	
Chippewas de Saugeen ($935.00 ; $10.70)—		
Allen, Jas., agent		10 70
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., pour appointem. d'instituteur	75 00	
Burr, John, instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	300 00	
Cameron, Helen, institutrice, 12 mois au 31 mars 1891	300 00	
Scott, W. S., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	260 00	
Chippewas de l'Ile au Serpent ($112.50)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., pour appointem. d'instituteur	112 50	
A reporter	242,517 85	30,766 55

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	242,517 85	30,766 55
Fonds de dépôts des sauvages—Suite.		
Chippewas de la Thames ($800.00)—		
Cobban, Elsie, institutrice, 12 mois au 31 mars	200 00	
Fisher, Jos., instituteur do do	200 00	
Fisher, Lucy, institutrice do do	200 00	
Sinclair, D., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	200 00	
Chippewas de l'Ile Walpole ($902.00)—		
Mitchell, Geo., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	427 00	
Peters, W., instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	300 00	
Sangutch, Albert, instituteur, 9 mois au 31 mars 1892	125 00	
Thomas, Peter do 3 mois au 30 juin 1891	50 00	
Sauvages de la rivière du Jardin ($378.82)—		
Brown, Mlle H. E., institutrice, 12 mois au 31 mars 1892	275 00	
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	103 82	
Sauvages d'Henvey's Inlet ($87.50)—		
Francis, Annie, institutrice, 9 mois au 31 mars 1892	62 50	
Nicholson, A., instituteur, 3 mois au 30 juin 1891	25 00	
Sauvages du lac Nipissingue ($187.50)—		
Johnson, Isabella, institutrice, 9 mois au 31 mars 1892	187 50	
Mississaguas d'Alnwick ($368.75)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteurs	93 75	
Lapp, T. C., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	275 00	
Mississaguas de Crédit ($550.00)—		
Jones, P. E., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	250 00	
Meehan, Maggie, institutrice, 12 mois au 31 mars 1892	300 00	
Mississaguas du lac du Riz ($226.39)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteurs	93 75	
Shaw, J. M., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	132 64	
Mohawks de la Baie de Quinté ($1,508.33)—		
Anderson, rév. G. A., missionnaire, 12 mois au 31 mars	400 00	
Fletcher, Minnie, institutrice, 9 mois au 31 décembre 1891	112 50	
Gunyon, George, constable, 12 mois au 31 mars	300 00	
Harvey, Nancy, institutrice, 3 mois au 31 mars 1892	37 50	
Newton, John, M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	100 00	
Pegan, Ella, institutrice, 9 mois au 31 décembre 1892	112 50	
Walker, A. D., M.D., médecin, 10 mois au 31 janvier 1892	83 33	
Wilson, Maud, institutrice, 12 mois au 31 mars 1892	250 00	
McCullough, John, commissaire de police, 9 mois au 31 mars 1892	112 50	
Moraves de la Thames ($650)—		
Tobias, Willis N., instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	350 00	
Wilson, Jas. D., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	300 00	
Munsees de la Thames ($15)—		
Sinclair, D., M.D., médecin, 3 mois au 30 juin 1891	15 00	
Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines ($950)—		
Atchitawence, M., instituteur, 9 mois au 31 mars	150 00	
Donohue, Emma, institutrice, 12 mois au 31 mars	200 00	
Gabow, Agatha, institutrice, 3 mois au 30 septembre 1891	50 00	
Keatley, Jas., instituteur, 12 mois au 31 mars	300 00	
Maiangowin, Chas., instituteur, 6 mois au 31 mars	100 00	
Washbegizig, J. B., instituteur, 9 mois au 31 mars	150 00	
Sauvages de l'île Parry ($412.50)—		
Good, Josephine, institutrice, 3 mois au 30 juin 1891	25 00	
Martin, Clara, institutrice, 9 mois au 31 mars 1892	187 50	
Nicholson, Emma, institutrice, 3 mois au 30 juin 1891	50 00	
Pace, Mary, institutrice, 9 mois au 31 mars 1891	150 00	
Pottawattamies de l'île Walpole ($128.75)—		
Mitchell, Geo., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	128 75	
Sauvages des Six-Nations ($3,737.50)—		
Almas, W. E., M.D., médecin, 6 mois au 30 septembre 1891	425 00	
Brewster, Wm., aviseur légal, 3 mois au 30 juin 1891	50 00	
Langrell, J. A., M.D., médecin, 14 mois au 31 mai 1892	2,333 32	
Langrell, W. F., M.D., médecin, 8 mois au 31 mai 1892	566 66	
Miller, John, instituteur, 12 mois au 31 mars 1892	362 52	
Bande Shawanaga ($75)—		
Harrison, Carrie, institutrice, 6 mois au 31 mars 1892	50 00	
Johnson, Isabella, institutrice, 3 mois au 30 juin 1891	25 00	
Too-too-menai et sa bande ($9.46)—		
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars 1892	9 46	
A reporter	253,505 35	30,766 55

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	253,505 35	30,766 55
Fonds de dépôts des sauvages—Suite.		
Wyandottes d'Anderdon ($40)—		
Bell, F. F., M.D., médecin, 6 mois au 30 septembre 1891	40 00	
Iroquois de Caughnawaga ($122)—		
Lefort, M., constable, 122 jrs au 31 mars 1892	122 00	
Iroquois de Saint-Régis ($975)—		
Aikins, l'hon. J. C., et Sutherland, rév. A., appointements d'instituteurs	75 00	
Bach, Annie, institutrice, 12 mois au 31 mars 1892	200 00	
Friday, Sarah, institutrice, 9 mois au 31 mars 1892	150 00	
Leclair, Josephine, institutrice, 9 mois au 31 décembre 1892	150 00	
Mainville, rev. N., missionnaire, 12 m. au 31 mars, $100 ; alloc. p. comb., $25	125 00	
McKillop, M., instituteur, 3 mois au 31 mars 1892	25 00	
Peets, Josephine, institutrice, 3 mois au 30 juin 1892	50 00	
Powell, Mary J., institutrice, 12 mois au 31 mars 1892	200 00	
Sauvages de la rivière Désert ($362.50)—		
Comeau, Joseph, M.D., médecin, 5 mois au 31 août 1891	62 50	
McCauley, Jas., instituteur, 12 mois au 31 mars 1891	300 00	
Sauvages Tobique, N.-B. ($175)—		
Davis, S. T. J., instituteur, 3 mois au 30 juin 1891	22 50	
Killeen, Mme John, institutrice, 7 mois au 31 mars 1892	52 50	
O'Leary, rév. J. J., missionnaire, 12 mois au 31 mars 1892	100 00	
Fonds des sauvages de la province de Québec ($1,518.59)—		
Belley, L. G., aviseur légal, Pointe-Bleue, 10 mois au 31 mars	83 33	
Boucher, L. F., surint., Betsiamits, appoint., $154.16 ; alloc. p. comb., $67.77	221 93	
Desilets, H., agent, Bécancour, 12 mois au 31 mars	100 00	
Gagné, rev. J., agent, Maria, 12 mois au 31 mars	50 00	
Hudon, A. A., 1 mois	8 33	
LeBel, N., agent, Rivière-du-Loup, 12 mois au 31 mars	150 00	
O'Brien, F. H., minist. public, Tadousac, 9 mois au 31 mars	75 00	
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue, 12 mois au 30 juin	400 00	
Poirier, S., agent, Ristigouche, 9 mois au 31 mars	150 00	
Robillard, P. E., agent, Pierreville, 12 mois au 30 juin	200 00	
Smellie, N. C., M.D., médecin, Gaspé, 12 mois au 30 juin	80 00	
Fonds d'administration des terres des sauvages ($18,281.25 ; $1,216)—		
Allen, Jas., agent, Saugeen, 12 mois au 30 juin	500 00	
Bastien, A. D., agent, Lorette, 12 mois au 30 juin	200 00	
Beattie, J., agent, Highgate, 12 mois au 30 juin	500 00	
Bennett, E., agent, Eganville, 12 mois au 31 mars	60 00	
Bloomfield, C. J., agent, Peterborough, 18½ jrs à $3	55 50	43 80
Brosseau, A., agent, Caughnawaga, 12 mois au 30 juin	600 00	52 55
Cameron, E. D., surintendant, Brantford, 12 mois au 30 juin	1,100 00	140 00
Cowan, A. B., agent, Gananoque, 12 mois au 30 juin	250 00	100 00
English, A., agent, Sarnia, 12 mois au 30 juin	500 00	101 65
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur, 12 mois au 30 juin	800 00	45 50
Gordon, T., agent, Strathroy, 12 mois au 30 juin	600 00	150 00
Harris, E., agent, Débarcadère de Gore, 12 mois au 30 juin	500 00	7 75
Hill, M., agent, Shannonville, 11 mois au 30 juin	458 34	
Ironside, A. M., commis, Manitowaning, 12 mois au 30 juin	720 00	
Jermyn, J. W., agent, Cap Crocker, 12 mois au 30 juin	500 00	14 60
Jones, P. E., M.D., agent, Hagersville, 12 mois au 30 juin	600 00	
Langrell, J. A., M.D., médecin, Six-Nations, 1 mois au 30 juin	166 74	
Langrell, W. F., M.D. do do do	70 87	
LeBel, N., agent, Rivière-du-Loup		7 87
Lefort, M., constable, Saint-Régis, 224 jrs à $1	224 00	
Long, G., agent, Saint-Regis		16 70
Martin, Jas., agent, Maniwaki, 12 mois au 30 juin	600 00	
Moblo, John, agent des terres, Brantford, 14 mois au 30 juin	583 30	43 20
McBride, A., agent, Témiscamingue, 12 mois au 31 mars	60 00	
McCullough, J., commissaire de la police, Belleville, 3 mois au 30 juin 1891	37 50	
McDermott, G. B., agent, Scugog, 12 mois au 31 mars	150 00	
McEwan, J. A., M.D., médecin, Onéidas de la Thames, 12 mois au 31 mars	300 00	
McKelvey, A., agent, Wallaceburg, 12 mois au 30 juin	500 00	100 00
McPhee, D. J., agent, Atherley, 12 mois au 30 juin	500 00	18 40
Newton, J., M.D., médecin, Mohawks de la Thames, 12 mois au 31 mars 1892	150 00	
Phipps, J. C., surintendant, Manitowaning, 12 mois au 30 juin	1,200 00	45 58
Poirier, S., agent, Ristigouche, 3 mois au 31 décembre 1891	50 00	
Root, Albert, gardien de l'île, 12 mois au 31 mars	25 00	
A reporter	269,259 69	31,654 15

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ cts.	$ cts.
Report	269,259 69	31,654 15
Fonds de dépôts des sauvages—Suite.		
Fonds d'administration des terres des sauvages—*Fin.*		
Ross, B. W., agent, Ile Cockburn, 12 m. au 30 juin	400 00	227 91
Simpson, W., agent, Wiarton		8 50
Sinclair, R., M.D., méd., Munsees de la Thames, 9 m. au 31 mars 1892	45 00	
Smith, A. G., commis, Brantford, 12 m. au 30 juin	900 00	
Stevenson, J. R., agent, Georgina, 12 m. au 30 juin	500 00	
Stephen, R. M., M.D., médecin, île Manitouline, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
Thackeray, J., agent, Roseneath, 12 m. au 30 juin	500 00	
Thompson, H. H., agent, Penetanguishene, 12 m. au 30 juin	500 00	
Thompson, J. L., gardien de l'île, 12 m. au 31 mars	25 00	
VanAbbott, W., agent, Sault Ste-Marie, 12 m. au 30 juin	825 00	
Walker, A. D., M.D., méd., Mohawks de la Thames, 10 m. au 31 janvier	125 00	
Walton, T. S., M.D., surintendant, Parry-Sound, 12 m. au 30 juin	900 00	55 35
Watson, E. P., agent des terres, Sarnia		36 64
Compte de l'école des sauvages ($1,840.24)—		
Burtin, rév. N. V., missionnaire, Caughnawawa, 12 m. au 31 mars	225 96	
Genest, Ledas, instituteur, 3 m. au 31 mars	10 00	
Giroux, rév. G., missionnaire, Lorette, 12 m. au 31 mars	225 96	
Jacobs, rév. J., missionnaire, Pointe Baby, 12 m. au 31 mars	400 00	
Mainville, rév. M., missionnaire, Saint-Régis, 12 m. au 31 mars	203 32	
Quinn, rév. T., missionnaire, Pierreville, 12 m. au 31 mars	235 00	
Smith, rév. A. G., missionnaire, Munceytown, 12 m. au 31 mars	400 00	
Tucker, rév. John, missionnaire, Pierreville, 12 m. au 31 mars	140 00	
Sauvages du lac du Poisson Blanc ($300)—		
Howie, W. H., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	300 00	
	277,119 93	31,982 55

Sauvages—Fonds consolidé et de dépôts.

Sommaire des paiements.	$ cts.
Adlington, R., M.D	106 75
Agnew, T. J., Prince-Albert	341 99
Akan, Fred	100 00
Albermarle, township d'	100 00
Alberni, magasin d'	139 90
Alberta, Cie de c. de f. et h. d', Lethbridge	179 96
Alert, Cie de conserves de la Baie	300 82
Alert, Scierie de la Baie	535 50
Allen, W	138 00
Anderson, Vic	340 15
Arrow Milling Co., Birtle	443 00
Ashdown, J. H., Winnipeg	650 87
Bain, H. U., M.D	229 75
Bain et Hamilton, Calgary	229 50
Baird, Andrew B	1,000 00
Banbury, A. E	134 26
Bannerman, Jas., Calgary	199 98
"Barbara Boscowitz," Victoria	552 82
Barker, W. J	3,846 53
Barnes, R. B	363 74
Baxter, W. H	257 25
Bawtinhimer, G. H., Daim-Rouge	130 00
Beach, S	472 40
Beaupré, V	663 29
Beaver, Mme H. M	100 00
Begg, Robert A	328 58
Bell, Cie de téléphone	124 50
Belrose, M	281 28
Bethune, J. L., M.D	158 05
Bevilockway, Geo., Nanaïmo	305 65
Gros-Ciel	122 51
Beney, W. B	210 00
Gros-Cygne	126 38
Evêque de Saint-Albert	200 00
Bloomfield, C. J	133 20
Blondeau, P	115 67
Blondeau, S	187 44
Boon, Thos	118 00
Borbridge, S. et H., Ottawa	1,031 45
Boulton, Augusta	200 00
Braseau, E	271 00
Bremner, J. C. C	125 00
Bridges, J. W., M.D	107 45
Bright, J. B., et Cie	599 84
Brine, McDonald et Cie	226 02
Cie d'élev. de best. de la C.-B., Victoria	444 74
Cie de moss. de la C.-B., Victoria	157 75
Cie de Prêts et de Pl. de la C.-B., Vict.	495 00
Brosseau, A	602 05
Buchanan et Cie	117 19
Bumberry, Robt	139 00
Burtin, rév. N. V	425 75
Burman, rév. W. A	255 25
Burns, Patrick	20,665 35
Burr, J. W	385 71
Cahill, rév. C	150 00
Caldwell, J. F	135 35
Calgary Hardware Co	666 27
Cameron, E. D	329 70
Cameron, rév. A	115 00
Cameron, J. J., M.D	253 20
Chemin de fer canadien du Pacifique	6,118 71
Cie de télégraphe du ch. f. Can. Pac	622 18
Cie de navigation du ch. de f. Can. Pac	307 35
Cankaga, J	101 65
Carruthers et Brock	125 00
Cathcart, J., Duncan's	249 98
Child, W. M	1,153 37
Chitty, Geo. L., Ottawa	353 26
A reporter	50,897 29

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	50,897 29
Cinq-Mars, G	458 58
Clarke, Geo. B	164 50
Clarke, James, M.D., Creek à la Soude	235 50
Clarke, Robert	154 00
Clarke, S. A	191 52
Clarke et Cie, Kamloops	164 40
Coccola, rév. N	3,250 00
Cockshutt Plough Co., Brantford	1,547 00
Cockshutt, W. F. et Cie	131 60
Conn, Jos	424 00
Connell et Burke, Winnipeg	145 25
Conrad, W. G	35,369 41
Constantin, J	179 25
Coo, W. C	223 80
Cowan et Edwards, Qu'Appelle	188 90
Crowe, Archie	135 75
Cunningham, John, Metlakahtla	2,042 88
Curley, Samuel	123 12
Cushing, W. H., Calgary	108 01
Davis, L. T., M.D., Nanaïmo	178 75
Davis, T. O	839 00
Demerchant, N	107 50
Département de la milice et défense	374 25
Despars, Horace F., St-Boniface	295 72
Dewan, Thos	352 66
Dickson, L. F., M.D	184 50
Dominion Coal, Coke and Trans. Co	216 00
Cie de messageries Dominion	350 21
Donaghue, J. S., Régina	125 47
Donavan, C	146 90
Donnelly, J. P	192 93
Doull, Wm., Kootenay	127 00
Dufresne, Francis	100 00
Duncan, John	107 15
Cie de bois de const. d'Eau-Claire et de la rivière de l'Arc	592 60
Ellison, R. J., M.D	251 50
English, Adam	1,716 73
Fahey, Simon	429 82
Fairchild, J. A., et Cie	108 50
Faval, Wm	106 60
Fergusson, R. B., Régina	616 50
Fiset, R., M.D	152 50
Fitzgerald, J. G., Calgary	383 60
Fleury, Patus	100 00
Forbes, F., et A. Muggleberry	100 00
Fraser et Cie	101 41
Fraser, A. S., M.D	417 00
Fürrer, Ed., M.D., Kamloops	823 00
Gaffney, W. J	543 75
Galbraith, J. T., et Fr., Kootenay	1,209 27
Gallagher, P., et Fils, Régina	26,389 36
Gallant, Pacific	179 28
Galt, G. F. et J., Winnipeg	353 02
Garland, J. M., Ottawa	14,553 55
Garth et Cie, Montréal	171 62
Gaudet, E. T., M.D	150 00
Gauvreau, Ed., M.D., Québec	135 62
German, G. G	154 00
Gerolamy, W. A	4,863 00
Gibb, John N	100 00
Gibson, R	120 00
Gillespie, D. H., Régina	735 75
Girard, F. X., M.D	260 00
Gladdie, Alex	106 86
Goldie, Geo	129 88
Good, J. W., M.D	175 00
Goodacre, Lawrence, Victoria	307 00
A reporter	156,369 52

Sauvages—Fonds consolidé et de dépôts.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	156,369 52
Gordon, J. C., Winnipeg	464 94
Chemin de fer du Grand Tronc	213 20
Green, A. H., Victoria	337 50
Green, Robert	111 20
Greey, W. et J. G., Toronto	152 99
Griesbach, E.	256 81
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg	180 18
Hall, Robert	100 00
Hall, W., M.D.	228 00
Hampshire, Wm., Nanaïmo	287 00
Hance, O. T., Chilcotin	136 00
Hamer, Wm	128 30
Hannington, E. B. C., M.D., Victoria	174 00
Hanson, N.	325 02
Harding, A. W., Kamloops	151 20
Hardisty, R. G.	110 00
Fusil-pesant	500 00
Henry, R., et H. McK. Wilson	520 00
Henbach, W. A.	741 69
Hill, G. S., et Cie, Régina	309 02
Hill, M.	113 54
Hobson et Peterson	295 00
Hornby, T., Kamloops	135 00
Hourie, W. H., M.D.	120 25
Hudon, H., M.D.	146 50
Cie de la Baie-d'Hudson	68,111 87
Hughes, M., et Cie, Winnipeg	103 90
Hugonnard, rév. J.	324 16
Hull, Frères et Cie, Calgary	5,634 88
Hunter, W. A., et Fils, Pembroke	190 00
Hutcheson, J., et Cie, Victoria	172 15
Hutchings, E. F., Winnipeg	286 60
Hutchinson, J., M.D.	369 00
Inkton, Peter	760 50
Jack	282 84
Jay et Cie, Victoria	899 51
Jaynes, W. P., Quamichan	240 89
Jelly, D. F.	180 00
Jermyn, J. W.	201 44
Johnson, A. E.	350 00
Johnson, A. H	469 96
Johnson, J. S.	320 47
Johnson, Wm. N., et Cie	1,171 32
Johnson et Cie, Nanaïmo	675 38
Johnston, Jas.	185 50
Johnston, Wm	125 00
Cie de tabac de Joliette	904 80
Jonathan, Levi	107 79
Jones, P. E., M.D.	281 94
Joyner et Elkington	2,624 18
Kavanagh, J. J.	120 00
Kelly, M. J.	168 00
Kerr, J. A., Régina	553 22
Kinaskelas, Mary	133 05
Pénitencier de Kingston	4,433 00
Kinsey, S. G.	577 14
Kisickouse	101 34
Lambert, H. R.	219 80
Lamont, P., Régina	145 70
Lamontagne, T. J., et C. P. Angers	162 75
Lamoureux, Frères	181 53
Langley et Cie, Victoria	806 16
Langrill, J. A., M.D.	346 00
Latimer, W.	217 50
Laurie, P. G	368 00
Lawson, John	125 00
LeBel, A.	133 41
A reporter	256,372 54

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	256,372 54
Le Blanc, Alex	520 00
Leeson et Scott, Qu'Appelle	5,429 94
Leger, J. A., M.D.	127 00
Le Jeune, H., Régina	735 82
Lesage, Jos.	358 46
L'Heureux, O.	213 50
Lindsay, N. J., M.D.	879 20
Lindsay, Thomas	100 00
Lloyd et Cie	898 46
Long, A. E., M.D.	140 00
MacCaul, J. A., Régina	2,339 30
MacCaul, J. H.	119 96
Macdonald, A.	2,973 25
Macdonald, A., et Cie	3,385 86
Macdonald, Jas.	151 43
Mackenzie, R. et H.	152 00
Mackenzie, Powis et Cie, Winnipeg	1,913 50
Maclean, W., Calgary	588 89
Magee et Cie	120 00
Maisonneuve, rév. A.	500 00
Mahaffey et Clinkskill, Battleford	603 17
Malenfant, N.	107 00
Maloney, W., Calgary	226 95
Maminakan	123 75
Ch. de fer Manitoba et du N.-Ouest	109 41
Martin, Alex, Baie Alerte	221 17
Martin, Jas.	230 38
Martin, R., Régina	727 30
Marvin et Tilton, Victoria	206 86
Massey et Cie, Winnipeg	739 93
Massey, Harris et Cie	740 57
Matte, R. G., M.D.	193 55
Meehan, J.	171 13
Hôpital de Metlakahtla	500 00
Miller, Jacob	120 50
Miller, Phillip	100 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg	1,697 46
Millward, J. H., Calgary	153 89
Missens	118 45
Mitchell, Geo., M.D.	432 25
Mitchell, H	125 00
Mitchell, S.	334 45
Mitchell, W. J., Winnipeg	771 01
Moblo, John	339 93
Monck, A.	148 50
Moncrieff, Robt.	1,424 00
Montgomery, H. J.	511 50
Moore et Cie, Victoria	348 54
Moore et Macdowall, Edmonton	336 57
Moran, Frères, Calgary	104 85
Mowat, Frères, Régina	1,711 63
Muir, D. H., M.D.	109 75
Muirhead et Mann, Victoria	186 75
Myers, W. H.	170 15
McArthur, D.	171 30
McArthur, P.	128 30
McBride, A., Calgary	228 53
McCallum, J. G., Calgary	548 49
McRea, R. et S.	165 90
McCusker, C. J.	455 00
McDonald, A.	2,163 42
McDougall, D. C.	475 00
McEwen, James	103 36
McGrath, Wm.	200 00
McGuigan, W. J., M.D., Vancouver	797 50
McHugh, Frères, Gleichen	1,128 84
McInnes, A.D., Alexandria	208 50
A reporter	298,939 60

Sauvages—Fonds consolidé et de dépôts

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	298,939 60
McInnes, M., Calgary	980 00
McIntyre, Donald	100 50
McIver, Colin	158 72
McKay, Wm.	183 33
McKay, Thos.	776 95
McKay, Thos., et Cie, Ottawa	213 12
McKay, Archidiacre	100 00
McKelvey, Alex	160 00
McKenzie, Alex	521 75
McKernan, R.	318 29
McKinnon, A.	365 43
McKinnon, A., Duncan's	148 00
McLaren, Peter	881 53
McLeod, Donald	120 00
McNab, J. D.	239 00
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin	243 47
McPhee, D. J.	127 30
McQuade, P., et Fils, Victoria	116 89
Neely, J. M. R., et Cie	370 56
Nelson, A	180 00
Nicolles et Renouf	100 00
Norris, John	1,988 05
Cie d'élevage de best. du N.-O., Calgary	772 40
Police à cheval du Nord-Ouest	130 60
Nowell, Thos.	174 00
Cie de minoterie Ogilvie	32,105 66
Vieux Singuish	104 33
O'Reilly, P.	400 00
Orme, J. L., et Fils, Ottawa	343 22
Otis, L. E., jeune	464 07
Parks, John H	320 00
Payment, Louis	372 24
Pelkey, Alex	110 00
Pettingell, W. G., Régina	873 34
Phair, C. A., Lillooet	345 45
Phipps, J. C.	1,161 27
Piercy et Cie, Victoria	183 34
Pierson, Rodger	135 00
Pile, T. G., Deseronto	162 31
Piper, N. L. et Fils Toronto	440 04
Poitras, J	176 19
Poitras, capit. J	460 00
Porteous, Jas.	179 96
Powell, Chas.	132 88
Pozer, W. L.	100 00
Prince, B	1,533 75
Prince, Frères, Battleford	3,414 08
Pringle, H. H., M.D.	164 50
Prior, E. G., et Cie	237 58
Quinn, Mme J	144 00
Rand, F. A., M.D.	143 35
Ramsay, S. A.	100 42
Cie Rathbun, Deseronto	607 92
Reep, Wm., et D. Hill	801 00
Reid, J. A., M.D.	491 97
Renison, rév. R	100 00
Rithet, R. P., et Cie, Victoria	499 60
Roberts, A.	130 00
Ross, A. S.	171 24
Ross, B. W.	989 34
Ross, J. D., M.D.	152 90
Ross, Frères, Edmonton	321 26
Royal, P., M.D., Edmonton	341 00
Sanson, Géo., M.D., Clinton	513 00
Sargeant, Chas.	156 27
Saunders, Henry, Victoria	287 38
Sayward Wm. P., Victoria	213 90
A reporter	358,493 25

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	358,493 25
Scott, A., M.D.	346 00
Scott, J. R.	402 51
Scott et Leslie, Winnipeg	121 75
Sehl-Hastie—Cie de meubles de Erskine, Victoria	181 20
Semon, Louis.	136 12
Shannon, S., Régina	182 65
Shaver, Jacob A	184 56
Shaw, W. P	382 61
Shea	161 25
Sheppard, rév. W. W.	273 66
Sherwood, A. P., Ottawa	100 00
Shillington, J. W., Régina	230 56
Shirra, Robt	101 60
Shoneyaway	108 36
Shotbolt, Thos., Victoria	1,974 56
Cie de minoterie Shuswap, Kamloops	237 40
Sibbald, J. D., et Cie, Régina	1,153 88
Simmers, J. A., Toronto	337 50
Simpson, Wm	1,135 23
Sinclair, W. H.	140 00
Sing	124 80
Singuish, John	136 51
Sissons, D	250 00
Slingsby, Frères, Brantford	1,380 86
Smith, Chas	205 00
Smith, R. E., Kamloops	113 86
Smith, Roderick	315 50
Smith et Brigham	4,418 92
Smith et Fergusson, Cie (lim.), Régina	1,086 36
Spatay, D	100 00
Sprague, D. E., Winnipeg	1,409 45
Steel, Hayter et Cie, Toronto	175 00
Stephen, R. M., M.D.	150 00
Stephen, Frères	850 00
Stewart, A. B., M.D., L. aux Canards	804 20
Stewart, H.	116 41
Stewart, John	3,000 00
Stewart, Morris, Dunbow	363 32
Stewart, P.	110 00
Stimson, S	250 00
St-Louis, L. R.	302 20
Stobart, W., et Cie, Lac aux Canards	510 96
Stocken, rév. H. G.	200 00
Strauss, C., et Cie, Victoria	419 38
Sufferin, A.	190 00
Susee	141 06
Swainson, F.	400 00
Sweet et McDonald, Régina	167 90
Prend-le-fusil-le-dernier	516 96
Taylor, Jas.	221 00
Taylor, J., et Cie, Toronto	744 95
Taylor, W. D., Winnipeg	241 70
Teed, J. F., M.D.	144 10
Tegart, Walter	250 00
Thibeault, N.	110 00
Thomson, Levi	344 03
Thompson, Geo.	121 43
Thompson, John	1,725 76
Tims, rév. J. W.	725 00
Tinning et Hoskins, Régina	259 79
Towipee	346 41
Trout, H. G.	415 16
Trout, Wm	1,750 00
Trudel, E.	164 00
Tubb, A., Victoria	233 33
Tunstall, S. T., M.D., Kamloops	170 00
A reporter	392,559 96

SAUVAGES—FONDS CONSOLIDÉ ET DE DÉPÔTS.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	392,559 96
Van Abbott, Wm.	166 15
Vanloon, W. C.	1,202 80
Vanloon et Anderson	354 00
Venner, V. J. A., M.D.	145 00
Victoria, Cie de b. de const. et manuf. de	1,289 94
Walbeck, H.	358 00
Walker, Jas., Calgary	112 68
Wallace, J. A.	130 41
Walrond, Cie du Ranche	16,543 57
Walton, Thos. S., M.D.	455 19
Wardle, Jas.	263 00
Waterhouse, J. J.	165 40
Watson, A. M., M.D., Duncan's	157 50
Watson, E. P.	575 48
Watson, L., M.D.	267 21
Weatherhead, Jas.	315 35
Welsh, W.	140 00
Cie de minoterie de l'Ouest, Régina	464 74
White, E.	145 00
White Hawk	121 10
Whitla, R. J., et Cie	115 19
Whitmore, J. A.	765 55
Williams, John	190 00
Williams, Samuel	328 00
Williscroft, Geo., Georgetown Mills	697 59
Willoughby, Chas., Régina	784 73
Willoughby, J. H. C., M.D.	166 00
Wilson, A. et W.	109 31
Wilson, H. C., M.D.	305 50
Wise, Samuel.	130 00
Wood et Tunstall	632 89
Woodland, Jas	147 11
Woodley, Josiah	145 28
Wright, E. P.	110 00
Wyld, R., Battleford	2,052 86
Young, Thos.	145 77
Young, Frères et Cie	754 00
Avances	3,856 94
Annonces et impressions	4,300 05
Société d'agriculture	150 00
Annuités	252,825 48
Capital distribué	23,910 44
A reporter	708,555 17

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		708,555 17
Commission		186 13
Secours		5,705 39
Grain de semence		2,567 27
Alloc. aux missionnaires		500 00
do pour église, Nouvelle-Ecosse		450 00
Main-d'œuvre		1,932 35
Terrain acheté		18,306 18
Frais judiciaires		2,338 27
Chèques en circulation		167 47
Pensions		2,507 00
Loyers		10,890 02
Appointements et gages		291,929 98
Subventions aux écoles		35,938 71
Bureau de la papeterie, approvisionn.		5,272 77
Allocations et appointem. d'arpenteur		2,984 50
Frais de voyages		27,728 12
Montant au-dessous de $100		46,229 83
		1,164,189 16
MOINS—		
Mont. contrib. par les sauvages pour traîneaux-doubles	$117 10	
Mont. contrib. par les sauvages pour scierie	300 00	
Bestiaux vendus	170 00	
Ciseaux	0 90	
Perceptions des dettes des sauvages Six-Nations	674 75	
Clôturage	2,338 40	
Voierie	158 17	
		3,759 32
		1,160,429 84
Imputé comme suit :—		
Sauvages, Ontario et Québec		50,053 75
do Nouvelle-Ecosse		6,099 07
do Nouveau-Brunswick		6,060 43
do Ile du Prince-Edouard		1,957 58
do Colombie-Britannique		90,021 79
do Manitoba et T. N.-O.		740,072 92
do Fonds de dépôt		266,164 30
		1,160,429 84

Paiement des employés de l'intérieur à même les crédits affectés au service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 février 1892.

MONSIEUR,—D'après ce que je puis voir par les comptes des dépenses de voyage, M. McGirr, de votre ministère, a été employé à Ottawa pendant les trois dernières années. Ceci étant, ses appointements auraient dû être portés au compte du gouvernement civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement avant la fin du mois, d'appointements portés aux crédits du service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1892.

MONSIEUR,—Je me permets d'appeler votre attention sur l'état suivant, qui donne les dates auxquelles les chèques en paiement des appointements de M. McGirr pour les six premiers mois de l'exercice courant ont été émis :—

	N° du chèque.	Date du chèque.
Appointements, juillet	353	1er août
" août	465	10 sept.
" septembre	1005	15 sept.
" octobre	1631	19 oct.
" novembre	2605	1er déc.
" décembre	3031	18 déc.

Je vous ai déjà écrit pour relever le fait que M. McGirr est encore payé comme employé au bureau de Régina. Pour aujourd'hui je dirai seulement que tant que ses appointements seront ainsi débités, il n'a pas droit à recevoir ses chèques plus tôt que les autres membres du service extérieur, c'est-à-dire avant la fin du mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES,
OTTAWA, 23 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, relative à l'époque où les chèques en paiement des appointements de M. Wm McGirr devraient être émis, et de vous informer, en réponse, que le contenu de votre lettre a été pris en note.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.S.*

A l'auditeur général.

Commissions payées pour escompter les chèques officiels.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre copie d'une lettre, datée le 29 du mois dernier, dans laquelle le commissaire des sauvages du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest demande si le département ne pourrait pas prendre des moyens pour éviter les pertes que subissent quelques-uns de ses employés en ayant à payer une commission pour l'escompte de leurs chèques ; et je vous prie de vouloir bien me dire s'il est possible de prendre des mesures, et lesquelles, pour assurer à ces employés leur paiement intégral.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.S.*

A l'auditeur général.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES SAUVAGES, RÉGINA, 29 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'informer le département qu'il est venu à ma connaissance que quelques-uns de ses employés, comme à Macleod, sont obligés, pour faire escompter leurs chèques d'appointements, de payer une commission qui, croit-on, devrait être acquittée par le département. A preuve, je citerai M. Pocklington, agent à Macleod, où il n'existe pas de succursale de la Banque de Montréal.

Est-ce que la commission ne pourrait pas être ajoutée aux chèques d'appointements envoyés dans les districts où il n'y a pas de banques, ou ne serait-il pas possible de prendre d'autres mesures ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *com.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du mois dernier, contenant copie d'une autre lettre du commissaire des sauvages du Nord-

Ouest, dans laquelle il est question de pertes subies par quelques-uns de vos employés qui sont obligés de payer une commission pour faire escompter leurs chèques d'appointements.

Je dois dire, en réponse, que je ne vois pas comment le gouvernement pourrait faire droit à ce grief. J'appelle en même temps votre attention sur l'article 103 de l'Acte des Banques de 1890, qui prescrit qu'aucune des banques auxquelles l'acte en question est applicable ne doit exiger un escompte ou commission pour escompter un chèque officiel du gouvernement du Canada ou des départements publics, que ce chèque soit tiré sur elle-même ou sur toute autre banque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

Erreurs dans les comptes de 1890-91.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES, OTTAWA, 5 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que l'archevêque de Saint-Boniface a appelé mon attention sur la manière dont la dépense faite pour l'école d'industrie de Saint-Boniface figure dans vos rapports de 1889-90 et 1890-91. Dans le premier, une inscription de $2,000 avancées paraît à la page C-166, et dans le second des articles s'élevant à $19,127.75 aux pages D-107-108. Ceci fait certainement croire que la dépense, pour les deux exercices, aurait été de $21,127.75, tandis qu'elle n'a été que de $19,127.75, ainsi que l'accuse votre rapport de 1890-91.

Comme je désire donner immédiatement une explication à l'archevêque, je demande une prompte réponse.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 du courant, par laquelle vous me signalez une erreur qui se serait glissée dans mon rapport de 1890-91 en portant à $19,127.75, au lieu de 17,127.75, la somme dépensée pour l'école d'industrie de Saint-Boniface.

L'erreur en question est venue de ce que la somme de $2,000 avancée pendant l'exercice précédent n'a pas été déduite des pièces justificatives du dernier exercice parce qu'aucun état explicatif de la déduction n'était attaché aux pièces justificatives de la dépense lorsqu'elles furent reçues à ce bureau. Les $2,000 mises en plus au compte de l'école d'industrie de Saint-Boniface se sont ainsi trouvées être mises en moins à celui de l'école d'industrie d'Elkhorn, les sommes avancées au révd. E. F. Wilson et dont il n'était pas rendu compte étant inscrites $500 au lieu de $2,500. Je tâcherai de corriger cette erreur dans mon rapport de l'exercice courant.

Je crois que des erreurs de ce genre pourraient être évitées à l'avenir si votre département m'envoyait des états plus complets et plus compréhensifs des sommes avancées à différentes personnes et des déboursés faits à mêmes ces avances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-surint. gen. des sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES,
OTTAWA, 5 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 avril, au sujet d'une erreur qui s'est glissée dans votre rapport de l'exercice 1890–91, qui porte à $19,127.75 la dépense faite pour l'école d'industrie de Saint-Boniface. Il ne saurait y avoir de doute raisonnable, d'après les allégations de l'employé qui était chargé de l'envoyer, que l'état qui, dites-vous, aurait dû être attaché aux pièces justificatives de la dépense faite pour cette institution, y était réellement annexé, et il est assez probable qu'il a échappé à l'attention de votre bureau. L'erreur est

évidemment en partie le résultat de la perte de cet état; mais je vous ferai observer que l'avance de $2,000 qui a été portée au débit de vos comptes de 1889–90 doit avoir été perdue de vue, et, comme je présume que la responsabilité du déboursé de ces avances ne cesse pas lorsque les comptes de l'exercice sont clos, je suis d'avis que l'erreur doit venir de ce que l'audition de cet exercice n'a pas été continuée comme elle aurait dû l'être. Je dois aussi exprimer ma surprise de ce que vous en soyez venu à la conclusion que le révd. E. F. Wilson ait reçu une avance de $500 seulement, au lieu de $2,500; si le renseignement était tant soit peu insuffisant au sujet de l'avance, il aurait été plus sage de consulter le département à ce sujet au lieu de balancer les comptes par une inscription dont l'exactitude était seulement une affaire de conjecture. Je regrette que vous n'ayez pas préalablement communiqué le fait que l'état des avances n'était pas suffisamment compréhensif, car n'étant pas informé du fait, nous avons supposé que le mode suivi donnait entière satisfaction. Si j'en avais été averti, j'aurais pu alors donner l'ordre que je donne maintenant de fournir les particularités avec plus de détails, ordre qui aura pour effet, je l'espère, d'empêcher des erreurs de ce genre d'être commises dans l'audition.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.S.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 juin 1892.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 5 mai 1892 touchant une erreur qui s'est glissée dans les comptes de l'exercice 1880–91, où la dépense faite pour l'école d'industrie de Saint-Boniface est de $2,000 trop grande. Je ne puis partager votre assertion qu'il est très probable que l'état en question ait échappé à l'attention de notre bureau, car le mode que nous avons adopté ici pour mettre les comptes en liasse rend impossible la perte ou le déplacement d'un papier. Toutes les pièces justificatives qui viennent de votre département sont perforées et mises en liasse dans un enregistreur-Shannon aussitôt qu'elles sont enlevées du paquet dans lequel elles sont reçues sans être séparées.

Je reconnais que l'erreur a été causée en partie par le fait qu'on n'a pas tenu compte des avances de l'exercice précédent; mais comme je l'ai déjà fait observer dans une communication précédente, les états d'avances fournis de temps à autres étaient trop maigres et insuffisants pour permettre l'ouverture de comptes personnels. En différents temps cette insuffisance a été signalée, mais non officiellement, aux commis de votre bureau; nous aurons soin, à l'avenir, que ces recommandations ou ces plaintes soient faites d'une manière officielle.

D'un autre côté, l'erreur commise au sujet de l'Institut Elkhorn provient de l'insuffisance de la note qui a été envoyée comme pièce justificative des avances données au révd. E. F. Wilson. Cette note mentionnait seulement les avances qui avaient été faites à l'Institut Elkhorn, sans en spécifier la somme et sans indiquer les numéros des chèques ou tout autre moyen de contrôler les avances en question.

Et à ce propos, je dois vous faire observer que l'état qui accompagne les pièces justificatives ne suffit pas, car il donne simplement le total brut de ces pièces pour chaque nouveau crédit affecté à chaque agence. Une liste, ou résumé, devrait accompagner chaque pièce et faire connaître la somme qu'elle couvre. Ce relevé, quoiqu'il nous occasionnât un grand surcroît de travail, notre bureau s'en était chargé autrefois pour se libérer d'autant; tant qu'il nous sera fourni comme maintenant, il donnera toujours lieu à des erreurs comme celle qui fait l'objet de cette correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier. En réponse, j'ai l'honneur de vous dire que je me suis constamment étudié à dresser les états de dépenses de manière à vous satisfaire complètement. Le système actuel a été adopté avec l'entière approbation de votre bureau, et quoi qu'il ait pu être conçu pour expédier promptement l'ouvrage de ce département, ce n'en est pas moins un plan que vous avez approuvé sans restriction. C'est là, que je sache, la seule erreur de ce genre qu'on ait rencontrée, et on aurait pu peut-être la prévenir si l'on avait apporté du soin dans l'audition. Je suis prêt à assumer une part de responsabilité pour l'erreur dont il s'agit, mais je ne veux nullement porter la large part de responsabilité qui incombe à votre bureau sur ce point.

Je sais que la feuille qui vous a été envoyée comme pièce justificative pour l'avance faite au révérend M. E. F. Wilson ne spécifiait pas le montant de cette avance, mais cela n'excuse pas l'erreur commise en fixant ce montant à $500 sans en référer à ce département. L'erreur résultant de l'omission du montant dans la pièce justificative aurait pu être corrigée en tout temps, mais celle qu'on a faite en fixant le montant de l'avance à $500 sur une simple supposition, et sans le moindre fondement, introduit dans votre rapport un exposé erroné qu'il sera bien difficile de rectifier d'une manière satisfaisante.

Je dois remarquer que ce qui est réellement une circonstance très importante dans l'affaire qui nous occupe, vous avez cherché à l'attribuer à l'insuffisance du bordereau des avances, mais je ne puis guère accepter cette explication comme satisfaisante. Les états en question étaient suffisamment complets pour vous permettre de montrer dans vos comptes de 1889-90 la somme de $2,000 comme ayant été avancée à l'école d'industrie de Saint-Boniface, et je soutiens que quand vous êtes devenu, par cette inscription, responsable, pour ainsi dire, du montant, vous n'auriez pas dû complètement le perdre de vue comme il paraît l'avoir été.

La description de la méthode de mettre en liasse les comptes reçus avec les états ne prouve pas qu'on ne puisse point perdre un papier, et quand arrive une telle perte, il me semble juste que la responsabilité soit également partagée entre l'expéditeur et le receveur, à moins que ce dernier ne découvre tout de suite l'absence du document.

Je n'ai guère besoin de répéter combien je désire avoir ces états de dépense tout à fait satisfaisants pour vous.

Votre obéissant serviteur,
R. SINCLAIR,
Sous-surintendant général intérimaire des affaires des sauvages.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1892.

MONSIEUR,—A propos encore de la correspondance échangée entre votre département et ce bureau au sujet des comptes de l'école industrielle de Saint-Boniface, j'ai l'honneur de vous dire que j'espère qu'il est maintenant entendu qu'à l'avenir le relevé des pièces justificatives préparé par votre bureau sera fait dans tous les détails.

En considérant cette question, je suis peiné de voir que vous me prêtez l'intention de vous tenir responsable de ce qu'un sous-vérificateur de ce bureau a négligé de tenir un état de l'avance inexpliquée de l'exercice 1889-90. Il a négligé de suivre les mêmes instructions que celles données à tout autre vérificateur dans ce bureau, et il est responsable envers moi d'avoir négligé ce devoir ou de toute autre négligence, comme je suis responsable au parlement de la qualité de mon ouvrage.

Les discussions ne finiraient jamais si, quand ce bureau demande un changement dans la pratique d'un département dans ses rapports avec le bureau, ce changement allait être retardé jusqu'à ce que le département ait acquis la certitude qu'on a fait disparaître tous les défauts existant dans le mode de conduite des affaires au bureau d'audition. Certains devoirs me sont assignés en ce qui se rattache à la dépense des deniers publics. En conformité de mon devoir, je demande à votre département de changer son système sur un point.

Or, je puis remplir mal quelqu'un de mes devoirs ou tous ces devoirs, et me trouver par conséquent incapable d'occuper la position qui m'est dévolue. Il me semble, cependant, que vous n'encourriez aucun blâme si vous n'aviez pas attendu pour vous enquérir de la manière de se servir des informations dans ce bureau avant de fournir les états qu'il est de votre devoir de transmettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Sur les pièces à l'appui des avances faites au révérend M. E. F. Wilson.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi de vous rappeler que je n'ai pas encore reçu de comptes de la dépense sous forme d'avances au montant de $2,500, faites au révérend M. E. F. Wilson, pour l'école d'industrie d'Elkhorn pendant l'exercice 1890-91. Veuillez avoir l'obligeance de me procurer ces comptes aussitôt que la chose vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Retard dans le paiement d'appointements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 19, école industrielle de Kamloops, a trait à un paiement de $50 fait à M. McMillan, professeur, pour appointements pour le mois de juin 1890.

Veuillez expliquer pourquoi le paiement des appointements de M. McMillan pour ce mois a été retardé jusqu'au 22 décembre 1891, date de l'émission du chèque, les paiements pour les mois suivants ayant été faits régulièrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Impressions pour le département—Peuvent-elles se faire légalement à l'école industrielle des sauvages de la Terre de Rupert ?

OTTAWA, 18 février 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, ci-jointe, la pièce n° 87724 de ce département, qui contient une lettre du commissaire des sauvages pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, avec ses annexes, lesquelles, comme vous le verrez, consistent en spécimens d'impressions faites par les élèves de l'école industrielle de sauvages de la Terre de Rupert, située, soit dit en passant, à environ douze milles de Winnipeg. Vous observerez que l'exécution de cet ouvrage fait le plus grand honneur à ces élèves; et il serait fort à désirer, comme le suggère le commissaire, qu'il pût se faire des arrangements par lesquels quelques-unes des impressions requises à son bureau, ainsi qu'au bureau des affaires des sauvages à Winnipeg, pourraient-être exécutées à cette institution, ce qui encouragerait les élèves, et aiderait aussi à l'établissement au point de vue financier. Sous l'empire des règlements existants, il est douteux que le département puisse autoriser l'exécution de ces impressions, comme le suggère le commissaire; mais je serais content d'avoir votre opinion sur la question; veuillez me renvoyer cette pièce en répondant à ma lettre.

Votre obéissant serviteur,

L. VAUKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 18 du mois dernier, au sujet des impressions exécutées par les élèves de l'école industrielle des sauvages de la Terre de Rupert. Vous demandez mon opinion sur la question de savoir si le département pourrait autoriser l'exécution, à cette école, de quelques-unes des impressions nécessaires pour le service extérieur de votre département.

En réponse, j'ai l'honneur de vous dire que cela ne peut se faire sous la loi actuelle, mais qu'on peut suggérer au conseil d'introduire une modification à l'Acte des impressions pour pourvoir à ce cas et autres cas semblables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, disant qu'à votre avis ce département ne peut, sous la loi actuelle, autoriser l'exécution, à l'école industrielle de la Terre de Rupert, des impressions pour le service extérieur du département, mais qu'on peut suggérer au conseil d'introduire une modification à l'Acte des impressions pour pourvoir à ce cas et autres cas semblables. En réponse, je vous demande de vouloir bien me dire de qui doit émaner la suggestion de modifier l'acte comme vous le proposez.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, au sujet de l'autorisation d'exécuter des impressions pour le service extérieur de votre département à l'école d'industrie de la Terre de Rupert.

En réponse, je dois dire que la suggestion pour la modification nécessaire à l'Acte des impressions doit être faite par votre département au secrétaire d'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Paiement d'appointements supplémentaires à un commis d'une agence de sauvages transféré à un autre endroit pour remplir temporairement les fonctions d'agent.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 4 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que, en octobre 1890, on a jugé nécessaire de donner ordre à M. S. Swinford, commis d'agence à la réserve des Gens-du-Sang, de se rendre à l'agence des Sarcis pour y remplir les fonctions d'agent jusqu'à l'arrivée de M. J. B. Lucas, de l'agence des Buttes-de la Paix, qui avait été transféré à ce point. M. Swinford exerça en qualité d'agent pendant 180 jours, du 21 octobre 1890 au 18 avril 1891; et M. Hayter Reed, commissaire des sauvages, demande qu'il soit alloué à M. Swinford un supplément d'appointements, à raison de $1 par jour, pour le temps qu'il a été employé comme agent; le traitement de M. Swinford était de $600 par année, et celui de M. Cornish, de $1,000; la différence de leurs traitements respectifs pour la période spécifiée serait de $138.78. Puis-je vous demander d'avoir l'obligeance de me dire s'il existe quelque objection contre un tel paiement pour services supplémentaires à un employé du service extérieur? C'est mon désir d'indemniser M. Swinford pour les devoirs qu'il a remplis dans cette circonstance, vu qu'il agissait dans une position d'une bien plus grande responsabilité, et que, de plus, il lui a fallu faire, pour le déménagement de sa famille, des dépenses pour lesquelles il doit recevoir quelque compensation; et s'il n'y a point

d'objection à cela, je proposerais de lui payer la différence entre son traitement et celui de M. Cornish, pour ses 180 jours de service supplémentaire.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G. A.S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1892

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 14 du courant, au sujet du paiement d'une rémunération additionnelle à M. S. Swinford, commis d'agence à la réserve des Gens-du-Sang, pour la période pendant laquelle il a rempli les devoirs d'agent intérimaire à la réserve des Sarcis, j'ai l'honneur de vous demander en vertu de quelle autorité M. Swinford a été nommé commis d'agence aux appointements de $600.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 21 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant, demandant en vertu de quelle autorité M. S. Swinford a été nommé commis d'agence à la réserve des Gens-du-Sang, aux appointements de $600 par année, j'ai l'honneur de vous informer que M. Swinford n'a pas été nommé commis à l'agence des Gens-du-Sang par arrêté du conseil. Le commissaire des sauvages pour les Territoires du Nord-Ouest a fait rapport en février 1887 qu'il avait, d'abord, nommé M. Swinford commis à l'agence des lacs Croches, et que le 17 août il avait été transféré par le commissaire des sauvages à l'agence des Gens-du-Sang, avec un traitement de $720 par an, non de $600 comme le dit votre lettre.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G. A.S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mars 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 21 du courant, sur l'emploi de M. Swinford comme commis d'agence à la réserve des Gens-du-Sang, j'ai l'honneur de demander en vertu de quelle autorité le commissaire des sauvages nomme-t-il des commis et autres employés au Nord-Ouest?

A ce propos, je dois dire que mon erreur en parlant du traitement de M. Swinford comme étant de $600 au lieu de $720 résulte de ce que j'ai accepté les chiffres donnés dans votre lettre du 4 du courant, sans prendre la peine de les vérifier en consultant les livres de ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 6 avril 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que le commissaire des sauvages engage simplement des hommes compétents pour remplir les vacances qui se produisent dans le personnel des territoires du Nord-Ouest; les nominations de ces employés sont toujours soumises au département, qui les confirme ou les annule. En nombre de cas, on ne croit pas à propos de faire nommer ces employés par arrêté du conseil lorsque leur terme de service doit être apparemment de courte durée. Je regrette que le traitement actuel de M. Swinford ait été erronément mentionné comme étant de $600 dans ma lettre du 4 mars dernier.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

Paiement additionnel à Gordon Cumming.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 21, crédit 5, agence du lac La-Selle, est pour un paiement à W. F. Gordon Cumming de $25, solde de 1890-91, pièce justificative n° 60, crédit 5.

La pièce justificative du dernier exercice dont il s'agit ci-dessus a trait à un paiement de $225 pour avoir fourni deux taureaux pur sang de la race des courtes-cornes Cette pièce est certifiée quant à la fourniture des animaux et à la modération raisonnable des prix par John Ross, l'agent intérimaire, et approuvée par Hayter Reid, commissaire. Vu ces certificats, j'ai à demander la raison de ce paiement additonnel de $25.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 27 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant, demandant des explications sur un paiement additionnel, par la pièce justificative n° 21, de $25 à W. F. Gordon Cumming, pour deux taureaux courtes-cornes pour l'agence du lac La-Selle; et, en réponse, je vous transmets pour votre information sur ce sujet, copie d'une lettre du commissaire des sauvages pour le Manitoba et les territoire du Nord-Ouest, datée du 12 octobre 1891, et de la lettre dont il y est parlé, écrite par M. D. C. Robertson, instructeur d'agriculture à Edmonton.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

OTTAWA, 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—A propos de la pièce justificative pour $225 en faveur de M. W. F. Gordon Cumming pour deux taureaux achetés de lui sur le crédit de 1891-92, j'ai l'honneur de dire que lors de l'achat, M. Robertson, qui était dans le temps instructeur d'agriculture à l'agence des Buttes de la Paix, et qui avait été envoyé pour faire cette acquisition, portait dans son état le prix à $225. Sur une réclamation ultérieure de $25 faite par M. Gordon Cumming, on demanda des explications à M. Robertson. Ci-joint copie de sa réponse.

Quand M. Robertson me télégraphia, ce qui fut avant de m'envoyer l'état, il mentionna le prix comme étant de $250, et il fut autorisé à faire l'achat à ce prix, mais sur réception de l'état on pensa qu'il avait pu dans l'intervalle acheter à plus bas prix; mais il paraît que c'était une erreur, et j'ai, en conséquence, à demander qu'une pièce justificative pour le solde dû à M. Gordon Cumming, soit $25, soit approuvée, et qu'il soit expédié un chèque pour ce montant.

J'ai, etc.,

HAYTER REED, *commissaire.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

EDMONTON, 29 septembre 1892.

MONSIEUR,—Reçu votre lettre; ai pris note du contenu. Quant aux taureaux achetés de Gordon Cumming, vous verrez en jetant les yeux sur mon télégramme demandant votre avis sur l'achat de ses taureaux, le prix, $250, pour ces deux animaux. Si mon état portait $225, c'était une erreur—ç'aurait dû être $250, comme le marquait ma dépêche. Votre réponse à celle-ci fut d'acheter à $250.

D. C. ROBERTSON.

Paiement à l'école préparatoire, agence des Pieds-Noirs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1892.

MONSIEUR,—Veuillez me donner des explications sur la pièce justificative n° 96, école d'industrie de la rivière Haute. Elle a trait à un paiement de $90 à J.

L'Heureux pour pension, habillement, logement et enseignement donnés à sept enfants à l'école préparatoire, agence des Pieds-Noirs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 31 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant, demandant des explications sur le paiement à M. J. L'Heureux de $90, pièce justificative n° 96, pour pension, habillement, logement et enseignement donnés à sept enfants à l'école préparatoire, agence des Pieds-Noirs; en réponse, j'ai à vous dire que les sauvages de la réserve des Pieds-Noirs ayant refusé à leurs enfants la permission d'aller à l'école industrielle de la rivière Haute, le département jugea à propos de permettre à M. L'Heureux de chercher à persuader aux parents de lui envoyer leurs enfants pour leur faire la classe pendant une couple de mois; ce qui fut fait, avec le résultat qu'on prévoyait, c'est-à-dire que les sauvages cessèrent de s'opposer à ce que leurs enfants allassent à l'école d'industrie; or, comme ils comprennent à présent les avantages que trouvent leurs enfants à suivre les cours de cette institution, l'école préparatoire n'est plus nécessaire et a été en conséquence discontinuée.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G., A.S.*

Paiement d'arrérages de frais de voyage à M. J. C. Nelson.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1892.

MONSIEUR,—Parmi les chèques que vous avez émis en janvier 1892, pour le compte des sauvages du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, j'en vois un, n° 3689, en faveur de John C. Nelson, pour la somme de $1,567.90, formant la différence entre les allocations pour frais de voyage à raison de $5 et $3.50 par jour, et l'allocation ordinaire de 60 ou 75 centins assignée à l'arpenteur pour le temps qu'il a voyagé sans avoir un parti d'arpentage, pendant la période qui va de 1883 à 1890, inclusivement. L'état ci-après montre comment a été calculé le montant ainsi payé:—

Années.	Nombre de jours.	Montant de l'allocation.	Allocation d'arpenteur.	Différence.
1883..	48 jours à $5 00	$240	$36 00	$204 00
1884..	79 do 5 00	395	47 40	347 60
1885..	41 do 5 00	205	36 60	168 40
1886..	54 do 3 50	189	32 40	156 60
1887..	70 do 3 50	245	52 50	192 50
1888..	64 do 3 50	224	38 40	185 60
1889..	54 do 3 50	189	32 40	156 60
1890..	54 do 3 50	189	32 40	156 60
	Total, 464 jours	$1,876	$308 10	$1,567 90

Je dois vous demander pourquoi a été fait ce paiement, qui couvre des comptes embrassant une période de neuf années en arrière? Est-ce que ces comptes n'étaient pas considérés comme réglés quand M. Nelson était payé de ses dépenses d'arpentage d'année en année?

Qu'il ne sied point de rouvrir des comptes une fois clos, la chose est évidente. S'il était permis en tout temps de refaire des comptes déjà réglés, il en résulterait des réclamations sans fin contre le gouvernement et de graves inconvénients pour le règlement régulier de ces comptes.

J'ai l'honneur de vous renvoyer à la correspondance que j'ai échangée avec vous en avril 1891, au sujet d'une semblable réclamation faite par M. Austin, de votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, à propos du paiement de la somme de $1,567.90 fait à M. John C. Nelson, formant la différence entre les allocations pour frais de voyage à raison de $5 et $3.50 par jour et l'allocation ordinaire de 60 ou 75 centins assignée à l'arpenteur, pour le temps qu'il voyageait sans avoir un parti d'arpentage pendant la période qui s'étend de 1883 à 1890 inclusivement. Vous demandez dans cette lettre pourquoi a été effectué ce paiement qui couvre des comptes embrassant une période de neuf années en arrière, et si ces comptes n'étaient pas considérés comme réglés quand M. Nelson était payé de ses dépenses d'arpentage d'année en année; en réponse, j'ai à vous informer que les comptes de M. Nelson n'ont pas été considérés comme réglés jusqu'à ce qu'ait été fait le paiement dont vous parlez.

Ce département a grand soin de ne pas rouvrir des comptes qui ont été une fois clos, et je conviens avec vous qu'un pareil système causerait de grands inconvénients.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.AS.*

Paiement d'un compte datant de 11 ans.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 105, Divers, a trait à un paiement de $19.25 fait à Wm L. Orde pour soin de chevaux, etc., en 1879 et 1880. Veuillez avoir l'obligeance d'expliquer ce compte et pourquoi le règlement en a été retardé pendant onze ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que le paiement de $19.50 à M. W. L. Orde était pour dépenses faites dans un voyage dans l'ouest en 1879 avec des instructeurs d'agriculture, et M. Orde dit au soutien de la légitimité de son compte (lequel était de $29.85, lorsqu'il a été présenté en premier lieu), que lorsqu'il envoya son état, il ne pouvait se procurer les pièces justificatives, et qu'ensuite ses affaires lui firent oublier le compte en question. Je puis ajouter que les seuls articles du compte qui aient été payés sont ceux qui étaient appuyés par des reçus, et qu'ils n'ont été ainsi acquittés qu'après que M. Orde eut fait devant un juge de paix une déclaration à l'effet que le compte n'avait jamais été soldé.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L, VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

Mode d'action à suivre pour les soldes de crédits votés pour des objets semblables à ceux qui sont à la charge du fonds des sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le mode d'action à suivre pour les soldes de crédits votés annuellement pour certains objets qui sont à la charge ou sous la régie du fonds des sauvages. Ces crédits étaient autrefois considérés comme des allocations de supplément au fonds des sauvages, et pendant nombre

d'années ils étaient crédités au compte qu'ils étaient supposés destinés à aider ; mais comme cette méthode était évidemment fautive, d'autant plus qu'on ne pouvait jamais tenir ou indiquer séparément les dépenses faites à même ces crédits, et comme la fonction spéciale des allocations devenait obscure et difficile à distingur dans le compte du fonds, qui en était crédité, on a changé cette méthode, et maintenant on tient un grand-livre distinct où l'on inscrit les dépenses relevant de ces comptes de crédits. Cette pratique avait ceci pour effet, qu'il était malaisé de dire quand le crédit était épuisé, et souvent il y avait un excédent de dépense qu'on reportait comme balance passive à la clôture de l'exercice.

Toujours depuis qu'on a séparé les crédits des dépenses à la charge du fonds, on en a fait des exceptions aux règles qui régissent les allocations votées par la chambre au point que, si un crédit se trouvait insuffisant pour les fins auxquelles il était affecté, la balance restée sans provision n'était pas incluse avec les autres charges à voter pour la Chambre comme items auxquels elle n'avait pas pourvu, mais était reportée à l'exercice suivant et inscrite au débit du crédit de cet exercice. Je sais que le crédit n'aurait pas dû être dépassé, mais on donnait des raisons suffisantes pour chaque cas survenant, et cet usage était si général, comme le démontre votre rapport d'année en année, qu'il me semble inutile de défendre spécialement la manière d'agir de ce département à cet égard.

Les crédits dont je parle sont les suivants : Arpentages, secours aux sauvages indigents—Ontario, couvertures pour les sauvages de l'Ontario et de Québec—Province de Québec, grains de semences et comptes de secours, écoles des sauvages, frais de voyage de l'agent Boucher, sauvages d'Oka, comptes de transfert. Il est facile de voir qu'aucun compte relevant du fonds des sauvages ne pouvait être crédité de ces crédits, puisqu'ils étaient destinés à des sauvages qui n'ont pas de fonds, qui, de fait, sont sans ressources.

Les seules exceptions sont : Arpentages, frais de voyage de l'agent Boucher, et compte de transfert des sauvages d'Oka. Ce sont là des crédits spéciaux qui ne sont pas affectés au bénéfice de sauvages nécessiteux, mais comme ces arpentages sont des arpentages de contour, qui sont entrepris autant pour la protection des groupes de blancs qu'ils intéressent que pour celle des sauvages eux-mêmes, on ne pouvait les appeler à en supporter les dépenses ; quant à la nature toute particulière des deux crédits mentionnés en dernier lieu, elle s'explique suffisamment par leurs titres.

Voici quelles étaient au 30 juin dernier les balances passives de ces comptes :—

Arpentages	$ 17 73
Secours aux sauvages indigents	13 78
Couvertures—Sauvages de l'Ontario et de Québec	165 20
Province de Québec, grains de semence et secours	1,389 49
Ecoles de sauvages	47 51

Les balances actives étaient :—

Frais de voyage de l'agent Boucher	61 71
Compte du transfert des sauvages d'Oka	4,835 68

J'ai l'honneur de demander que ces balances passives soient considérées comme des items restés sans provision et soient comprises avec les autres de nature semblable à voter par la Chambre. Si cela n'est pas fait et si les crédits de l'exercice courant sont obligés d'acquitter ces soldes, on ne pourra que très difficilement éviter un excédent de dépense, et c'est pour restreindre la possibilité d'une pareille éventualité que je vous fais la présente demande.

Les soldes non dépensés ont toujours été périmés, et il ne semble que juste qu'on fasse de même pour les crédits et que les balances, soit passives ou actives, soient radiées à la clôture de l'exercice actuel.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.A.S.*

L'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 10 août 1892.

MONSIEUR,—A propos de la lettre du département, en date du 11 novembre dernier, j'ai l'honneur de vous demander d'avoir l'obligeance de faire inclure comme items restés sans provision les balances passives des crédits du fonds des sauvages, 1891–92.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. W. A. AUSTIN, *A.S.-S.G.A.S.*

N. B.—La lettre ci-après a été écrite à la suite d'une déclaration verbale de la part de ce bureau que les balances passives des crédits de 1891–92, pour les sauvages de l'Ontario et de Québec, figureraient dans le bordereau annuel des items restés sans provision à voter par le parlement, pourvu que les dépenses portées à charge de ces crédits fussent de nature à ne pouvoir être payées à même aucun compte du fonds des sauvages.

J. L. McD.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 19 octobre 1892.

MONSIEUR,—A propos de ma lettre du 10 août dernier et de la correspondance antérieure à cette date, j'ai l'honneur de vous informer que le seul crédit pour les sauvages de l'Ontario et de Québec qui ait été dépassé dans le dernier exercice (1891–92), est celui destiné aux secours et aux grains de semence dans la province de Québec. La dépense nette a été de $\$4{,}428\frac{66}{100}$, et comme le crédit était de $4,200, l'excédent de celle-ci se monte à $\$228\frac{66}{100}$. Comme la dépense dont a été débité ce crédit ne pouvait être payée à même aucun compte du fonds des sauvages, comme le crédit à voter est nécessité par cette raison, et comme aucun compte du fonds des sauvages n'a été débité d'une dépense semblable dans le cours de l'exercice, je vous demande de pourvoir à cet excédent de dépense de la manière ordinaire en permettant qu'il figure parmi les " items auxquels il n'a pas été pourvu."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SINCLAIR, *A.S.-S.G.A.S.*

Certificat sur comptes d'employés supplémentaires dans le service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1892.

MONSIEUR,—A propos du certificat que la minute du Conseil du Trésor du 2 octobre 1891 prescrit d'apposer sur les comptes pour paiement de tous commis surnuméraires et messagers surnuméraires, et de tous employés temporaires, je dois vous demander qu'à l'avenir ce certificat soit joint aux comptes pour tous paiements de ce genre se rattachant au service extérieur de votre département comme au service intérieur. Vous devrez aussi donner ce certificat avec tous les comptes depuis le 1er septembre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Paiement d'allocations pour loyer, combustible et éclairage au commissaire Reed.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er décembre 1892.

MONSIEUR,—Je vois qu'il a été payé à M. Hayter Reed, commissaire des sauvages, pendant le dernier exercice, $600 en sus de son traitement de $3,200: soit, $300 d'allocation pour combustible et éclairage, et $300 d'allocation pour loyer.

Ayez l'obligeance de m'informer en vertu de quelle autorité ont été payées ces allocations.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des sauvages.

Police à cheval du Nord-Ouest.

Sommaire.	$ cts.
Solde du corps	302,398 55
Subsistance	91,333 34
Fourrage	81,650 42
Combustible et eclairage	46,687 04
Vêtements	49,760 37
Réparations et renouvellements	30,626 48
Chevaux et bœufs	7,871 94
Armes et munitions	3,447 02
Medicaments et hôpital	5,429 08
Livres et papeterie	5,850 08
Eclaireurs, guides et journaliers	12,187 96
Logement et voyages	29,959 76
Transport et fret	24,838 07
Dépenses imprévues	9,892 21
	701,932 32

Solde du corps.

		$ cts.
Commissaire—		
Herchmer, L. W., 12 m. au 31 mai.		2,600 00
Sous-commissaire—		
Herchmer, W. M., 8 m. au 31 janv.		1,066 72
Surintendants à $1,400		
Cotton, John, 12 mois au 31 mai.		1,400 00
Deane, R. B.	do	1,400 00
Gagnon, S.	do	1,400 00
Griesbach, A. H.	do	1,400 00
Jarvis, E. W.	do	1,400 00
Macdonell, A. R.	do	1,400 00
Moffatt, G. B.	do	1,400 00
McIlree, A. H.	do	1,400 00
Perry, A. B.	do	1,400 00
Steele, S. B.	do	1,400 00
Inspecteurs à $1,000—		
Allan, J. B., 12 mois au 31 mai.		1,000 00
Baker, M.	do	1,000 00
Begin J. V.	do	1,000 00
Bradley, E., 1 m. au 30 juin 1891.		83 37
Burnett, J., 12 mois au 31 mai.		1,000 00
Casey, H. S.	do	1,000 00
Chalmers, T. W.	do	1,000 00
Constantine, C.	do	1,000 00
Cuthbert, A. E. R.	do	1,000 00
Davidson, H. J. A.	do	1,000 00
Draynor, F.	do	1,000 00
Harper, F.	do	1,000 00
Hopkins, E. G. O., 8⅓ m. au 31 mai.		694 41
Howard, D.M., 12 m. au 31 mai		1,000 00
Howe, J.	do	1,000 00
Huot, C. F. A.	do	1,000 00
Macdonell, A. C.	do	1,000 00
Macpherson, D. H.	do	1,000 00
Matthews, W. G.	do	1,000 00
Moodie, J. D.	do	1,000 00
Morris, W. S. M.	do	1,000 00
McGibbon, J. A.	do	1,000 00
Norman, F.	do	1,000 00
Piercy, W.	do	1,000 00
Primrose, P. C. H.	do	1,000 00
Routledge, W.	do	1,000 00
Sanders, G. E.	do	1,000 00
Scarth, W. H.	do	1,000 00
Snyder, A. E	do	1,000 00
Starnes, C.	do	1,000 00
Strickland, D. A. E., 6 m. 16 jrs au 31 mai		544 40
Wartam, T., 4 mois au 30 sept.		333 36
White-Fraser, M.H., 12 m. au 31 mai		1,000 00
Wilson, J. O.	do	1,000 00
Wood, Z. T.	do	1,000 00
A reporter		50,322 26

Solde du corps—*Suite.*	$ cts.
Report	50,322 26
Chirurgien chef—	
Jukes, A., 12 mois au 31 mai.	1,400 00
Chirurgiens à $1,000—	
Aylen, P., 12 mois au 31 mai	1,000 00
Dodd, H. do	1,000 00
Fraser, S. M. do	1,000 00
Haultain, C. S. do	1,000 00
Paré, L. A. do	1,000 00
Chirurgiens intérimaires—	
Bain, H. N., 12 mois au 31 mai.	720 00
Brett, R. G. do	360 00
Calder, J. G., 5 mois au 31 mai.	125 00
George H., 92 jours au 31 mai	184 00
Mead, H. R., 12 mois au 31 mai.	120 00
Chirurgiens intérimaires—	
Mewburn, F. H., 12 mois au 31 mai	720 00
Patrick, F. A., 9 mois au 31 mai.	135 00
Rutledge, A. J., 12 m. au 31 mai.	180 00
Vétérinaire—	
Wroughton, T. A., 12 m. au 31 mai.	700 00
Solde des hommes	239,344 44
Services à Ottawa (Partie A)	2,194 20
Gratification à la veuve de l'inspecteur E. Bradley (votée)	388 87
Montant volé dans le coffre de sûreté de Fort McLeod et non recouvré	81 67
Bons, ½ du coût	286 25
Cie de la B.-d'Hud., 1 p. 100 sur avances	381 87
	302,643 56
Moins—Inspecteur W. H. Scarth, pour 3 mois de suspension	245 01
	302,398 55

Subsistance.

En général.

	$ cts.
Goundry et Cie, Londres, Ang.—	
Thé, 10,003 lbs	1,724 14
Assurance	19 46

Régina.

	$ cts.
Boyd, Joseph, Régina—	
Pommes de terre, 14$\frac{87}{60}$ boiss. à 35c.	5 11
Boyd, Nelson, Régina—	
Pommes de terre, 54½ boiss. à 50c.	27 25
Child, W. M., Régina—	
Bœuf, 103,994½ lbs à 7c.	7,279 59
Child et Gallagher, Régina—	
Bœuf, 8,257 lbs à 7c.	577 99
Montant ret., fourniture, 1890-91	690 00
Clancy, W. Régina—	
Pommes de terre, 17$\frac{1}{10}$ boiss. à 35c.	5 98
Colonization Store Co., Régina—	
Sucre, 100 lbs à 6c.	6 00
England, John, Régina—	
Pain, 7,052 lbs à 2$\frac{5}{8}$c., 132 à 3$\frac{7}{8}$c.	207 85
Cie de la Baie-d-Hudson—	
Sucre, 14,459 lbs à 6$\frac{47}{100}$c.	1,001 28
Café, 2,180 lbs à 31c	675 80
Bacon, 3,805 lbs à 13¼c.	504 17
Riz, 4,450 lbs à 5$\frac{2}{5}$c.	240 30
Thé, 315 lbs à 30c. ; 315 à 32c.	195 30
Savon, 1,591 lbs à 5$\frac{7}{10}$c., 67 à 9$\frac{9}{10}$c.	97 32
Pommes, 400 lbs à 16$\frac{1}{2}$c	64 50
A reporter	13,322 04

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	13,322 04
Régina—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Sel, 2,240 lbs à 1 7/10c., 1,120 à 1 3/5c., 303 à 1 3/4c	61 30
Fèves, 915 lbs à 4½c.	41 19
Poivre, 125 lbs à 20 1/3c	26 00
Biscuits, 400 lbs à 6 3/4c	25 60
Poudre à pâte, 96 lbs à 20¼c	19 44
Houblon, 45 lbs à 19c	8 55
Germes de levain, 9 douz. à 80c	7 20
Département des sauvages, Régina—	
Pommes de terre, 201½ boiss. à 60c	120 90
Menus articles de provisions	3 05
Marling, S., Régina—	
Pommes de terre, 1441/8 boiss. à 25c	36 08
Monkman, Wm., Régina—	
Glace, 90·4475 tonn. à $2.39	216 17
Mowat, Frères, Régina—	
Montant retenu, fourniture, 1890-91.	700 00
Farine, 9,789 lbs à 2 3/10c	259 40
Sucre, 1,278 lbs à 10c	127 80
Bacon, 130 lbs à 11c., 702½ à 11½c	95 09
Café, 300 lbs à 28c	84 00
Pommes, 250 lbs à 13c	32 50
Fèves, 700 lbs à 4½c	31 50
Savon, 240 lbs à 6½c., 58 à 12c	22 56
Riz, 330 lbs. à 6c	19 80
Poudre à pâte, 48 lbs à 27c	12 96
Biscuits, 166 lbs à 7c.	11 62
Germes de lev., 3 douz.; poivre, 5 lbs.	5 75
Sibbald, John D., et Cie, Régina—	
Farine, 89 sacs à $3, 60 à $2.87½, 31 à à $2.80, 50 à $2.67½, 56 à $2.60, 85 à $2.56 17/20, 20 à $2.75	1,078 65
Café, 100 lbs à 28c	28 00
Farine d'avoine, pommes de t. et sel	11 85
Slinn, W., Régina—	
Poudre à pâte, 15,689 lbs pain à 1½c	235 33
Smibert, G. H., Régina—	
Pommes de terre, 163⅔ boiss. à 25c	40 92
Navets, 51¼ boiss. à 25c	12 81
Smith et Brigham, Moosomin—	
Farine, 200 sacs à $2.50, 20 à $2.67	553 40
Stebbing, T., Régina—	
Pommes de terre, 189⅔ boiss. à 25c	47 33
Tinning et Hoskins, Régina—	
Sucre, 75½ lbs à 7c., 362 à 8½c., 50 à 10¼	41 17
Houblon, 28½ lbs ; bacon, 12 lbs	7 10
Western Milling Co., Régina—	
Farine, 385 sacs à $2.50, 15 à $2.25	996 25
Pommes de t., 30 boiss. à 40c., 13 à 35c.	16 55
Williams, N. H., Régina—	
Pommes de terre, 121¼ boiss. à 37c	44 86
Division "A".	
Boright et Parsons, Creek de l'Erable—	
Montant retenu, fourniture, 1890-91.	195 00
Bœuf, 2,121 lbs à 6¾c	143 17
Cie canad. agric., de houille et de col.—	
Pommes de terre, 278 boiss. à 45c.	125 10
Cheeseman, B., Creek de l'Erable—	
Pomm. de t., 3,411 lbs. à 1¼c., 370 à 1½c	48 18
Hargrave et Sissons, Medicine-Hat—	
Pommes de terre, 312 lbs à 1⅛c., 245 lbs à 1½c., 198 à 2c	11 29
A reporter	18,927 46

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	18,927 46
Division "A"—Suite.	
Leonard, M., Medicine-Hat—	
Pain, 4,654 lbs à 4½c	209 42
Mitchell, J. et R., Medicine-Hat—	
Montant retenu, fourniture, 1890-91.	91 00
Bœuf, 459 lbs à 8½c., 3,806½ à 9c	381 59
McDonald, Neil, Swift-Current—	
Bacon, 46½ lbs ; farine, 46½ lbs	8 83
Parsons, L. C., Creek de l'Erable—	
Bœuf, 25,026½ lbs à 10c	2,502 65
Power, T. C., et Frèr., Creek de l'Er.	
Montant retenu, fourniture, 1890-91.	320 00
Bacon, 7,769 lbs à 12½c., 100 à 13c., 3,586 à 13½c	1,468 23
Farine, 2,550 lbs à 2 4/10c., 16,304 à 3c., 16,366 à 3⅛c	1,121 54
Sucre, 5,399 lbs. à 8⅝c., 540 à 10¾c	523 72
Café, 947 lbs à 30c	284 10
Riz, 1,893 lbs à 6½c., 180 à 6¾c	135 20
Poudre à pâte, 317 lbs à 34c	107 78
Pommes évaporées, 450 lbs à 17c	76 50
Savon, 720 lbs à 6½c., 16 à 12c	48 72
Sel, 1,831 lbs à 2¼c	41 20
Fèves, 568 lbs à 4½c	25 56
Thé, 64 lbs à 35c	22 40
Poivre, 70 lbs à 25c	17 50
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—	
Bacon, 512 lbs à 12½c., 1,995 à 13c	323 35
Sucre, 54 lbs à 10c., 310 à 10¼c., 7⅝ à 11c	37 99
Farine, 454 lbs à 3c., 529½ à 3 1/10c., 52½ à 3¼c	31 73
Café, 9 1/16 lbs à 32c., 56½ à 33c., 9 à 50c	26 28
Riz, 121 5/16 lbs ; fèves, 27⅜ lbs	11 86
Pommes, 39 lbs ; pomm. de t., 206 lbs	10 29
Sel, 297½ lbs ; poivre, 2½ lbs	9 10
Savon, 79 lbs ; poudre à pâte, 1 lb.	7 00
Thé, 9⅓ lbs à 50c.	4 66
White, D., Creek de l'Erable—	
Pommes de terre, 7 1/10 boiss. à 90c.	6 79
Approvisionnement d'eau	3 00
Division "B".	
Baker, E. A., et Cie, Mâch. d'Orig.—	
Provisions et savon	9 00
Boden, John T., Kéwatin—	
Bœuf, 2,547¾ lbs à 7c	178 34
Pommes de terre, 23·692 boiss. à 40c	9 49
Caplette, P., Willow Bunch—	
Pommes de terre, 14 boiss. à 65c	9 10
Gaudry, A., Montagne de Bois—	
Bœuf, 14,455 lbs à 9c., 4,676 à 10c	1,768 55
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 2,532½ lbs.	92 06
Sucre, 378½ lbs	52 65
Thé, 66½ lbs	30 61
Poudre à pâte, 42¼ lbs	27 30
Café, 40⅝ lbs	20 34
Bacon, 94 lbs	15 12
Riz, 122 lbs	12 36
Biscuits, 100 lbs à 12c.	12 00
Savon, 148 lbs.	11 85
Articles au-dessous de $10	15 48
A reporter	29,049 70

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	29,049 70
Division "B"—Suite.	
Legare, J. L., Willow Bunch—	
Pommes, de terre, 20 boiss. à 65c., 107 à $1.25	146 75
Farine, 3 sacs à $4	12 00
Bacon, 70½ lbs; bœuf, 30 lbs.	11 16
Sucre, 60 lbs à 10c	6 00
Moose Mountain Trading Co., Cannington—	
Montant retenu, fourniture, 1890-91..	60 00
Bacon, 2,881 lbs à 13¼c	381 73
Farine, 24 sacs à $4	96 00
Sucre, 578 lbs à 11c	63 58
Café, 90 lbs à 35 17/100c	31 66
Pommes, 65 lbs à 19 1/2c	12 82
Riz, 123 lbs; poudre à pâte, 10 lbs..	11 89
Menus articles	12 85
Mowat, Freres, Regina—	
Biscuits, 430 lbs à 6 4/10c	27 52
McLeod, T., Montagne de Bois—	
Glace, 15 tonn. à $2	30 00
McMurtry, Thos., Alameda—	
Bœuf, 397½ lbs à 10c	39 75
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—	
Bacon, 810 lbs à 13c	105 30
Farine, 1,901⅔ lbs	69 48
Sucre, 165½ lbs à 12c., 201⅔ à 8¼c	36 53
Biscuits, 300 lbs à 8⅓c	25 80
Café, 27 9/16 lbs à 35c., 35 7/16 à 39⅔c	23 52
Thé, 30⅔ lbs; pommes, 30 lbs.	14 52
Riz, 104 lbs; pommes, 943 lbs.	13 03
Menus articles	15 96
Robinson, Wm., Selkirk—	
Bacon, 8 lbs à 10c.; 561 lbs à 11 c.	62 51
Farine, 630½ lbs à 3c	18 91
Sucre, 115 1/8 lbs; pommes, 23⅛ lbs..	16 31
Thé, 18⅛ lbs; café, 18⅛ lbs.	14 64
Biscuits, 100 lbs; bœuf salé, 16 boîtes.	12 44
Menus articles	12 17
Smith, H., Moosomin—	
Bœuf, 1,248 lbs à 10 c.	124 80
Snowdon et Nelson, Morden, glace	7 00
Strang et Cie, Winnipeg—	
Bacon, 1,004 lbs à 9⅞ c	97 89
Western Milling Co., Régina—	
Farine, 5,880 lbs à 2 3/10 c	135 24
Divers menus paiements	8 75
Division "C".	
Barker, W. J., Battleford—	
Bœuf, 1,943 lbs à 7⅞ c.; 250 à 8c.; 741 à 8 1/10 c	229 72
Daunais, C. M., Battleford—	
Pommes de terre, 75 boiss. à 55c.	41 25
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 35,300 lbs à 3 7/10 c.; 10,829 à 4 1/100 c.; 1,617 à 4 9/10 c.	1,806 45
Bacon, 3,660 lbs à 14⅔ c.	534 36
Sucre, 5,704 lbs à 8⅛ c.	463 44
Café, 620 lbs à 32 7/10 c.	202 74
Riz, 1,425 lbs à 6⅔ c.	94 05
Savon, 996 lbs à 6 9/10c	68 71
Sel, 1,980 lbs à 2 7/10 c.; 50 à 2 ⅞c.	54 90
Poudre à pâte, 168 lbs à 22½	37 80
Fèves, 658 lbs à 5½ c	36 20
A reporter	34,377 83

Sub sistnce—*Suite.*	$ cts.
Report	34,377 83
Division "C"—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Thé, 73½ lbs à 40 c	29 40
Pommes, 150 lbs à 17½ c.	26 25
Pommes de terre, 7½ boiss. à 66⅔ c.; 20 à 75 c	20 00
Poivre, 45 lbs.; houblon, 30 lbs	16 68
Lauzon, W., Battleford—	
Pommes de terre, 50 boiss. à 45 c	22 50
L'Heureux, O., Battleford—	
Boulanger 9,085 lbs de farine à 1¼ c.	113 56
Macdonald, A., Battleford—	
Thé, 609⅜ lbs à 40c	243 75
Bacon, 1,200 lbs à 14 c.	168 00
Sucre, 541 lbs à 9 c	48 69
Farine, 764 lbs à 4 c.	30 56
Savon, 240 lbs à 10½ c.	25 20
Café, 50 lbs à 40 c.	20 00
Sel, 120 à 3c	3 60
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg—	
Farine, 6,468 lbs à 4 c.	258 72
Sucre, 942 lbs à 9 c.	84 78
Café, 100 lbs à 35 c	35 00
Riz, 250 lbs à 6⅔c.	16 87
Biscuits, 200 lbs à 7¾ c	15 50
Savon, 200 lbs à 6½; 6 à 12 c.	13 72
Menus articles	24 68
Macdonald, R. C., Battleford—	
Pommes de terre, 155 boiss. à $1.	154 99
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Farine, 30 sacs à $4.50	135 00
Meredith, M. H., Battleford—	
Pommes de terre, 20 boiss. à 75c.	15 00
Mowat, Frères, Régina—	
Biscuit, 419 lbs à 6⅔c.	26 82
McKenzie, R. S., Lac-au-Canard—	
Pommes de terre, 69½ boiss. à $1.13.	78 54
Pomeleau, N., Battleford—	
Pommes de terre, 15 4/10 boiss. à $1.25.	19 66
Sinclair, W. H., Battleford—	
Bœuf, 37,706 lbs à 5¼c	1,979 54
Glace, 60 tonn. à $1.45	87 00
Smith, C. A., Battleford—	
Boulanger, 9,073 lbs à 1¼c., 4,392 à 1 c.	157 33
Stobart, Wm., et Cie, Lac-au-Canard—	
Pommes de terre, 87 7/12 boiss. à $1. 10	96 35
Wyld, R., Battleford—	
Bœuf, 8,964 lbs. à 6 4/10 c.	577 27
Pommes de terre, 45 boiss. à 90c.	40 50
Young, Malcolm—	
Pommes de terre, 75 boiss. à 55c.	41 25
Division "E".	
Bannerman, J., Calgary—	
Pommes de terre, 258 11/60 boiss. à 80c.	206 55
Begg, Flora, Gleichen—	
Approvisionnem. d'eau, 14 m. à $5..	70 00
Boyce, B. F., Calgary—	
Glace, 30 tonn. à 63½c.	19 00
Clark, John, Crowfoot—	
Pommes de terre, 43¾ boiss. à 40c.	17 49
Damon, Wm., Gleichen—	
Bœuf, 1,404 lbs à 9c	126 36
A reporter	39,443 94

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	39,443 94
Division "E"—Suite.	
Fulmer, L. C., et Cie, Banff—	
Sucre, 742 lbs à 10c	74 20
Pommes de terre, 59 1/10 boiss à $1	59 30
Café, 123 3/4 lbs à 32c	39 59
Thé, 123 3/8 lbs à 30c	37 08
Riz, 247 1/4 lbs à 7c	17 30
Savon, 116 lbs ; sel, 149 lbs	9 94
Poudre à pâte et poivre	6 10
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 42,361 1/4 lbs à 3 1/2 c., 18,339 à 3 1/4c	1,882 51
Sucre, 5,120 lbs à 7 3/8c. ; 2,980 1/16 à 9 1/2c	660 74
Café, 234 1/2 lbs à 31 1/7c. ; 963 3/16 à 31 1/4c	378 84
Bacon, 279 lbs à 13c. ; 1,861 à 13 3/10c	283 79
Riz, 1,780 lbs à 4 9/10c., 743 3/4 à 6c	131 85
Savon, 1,791 lbs à 6 1/10c	109 24
Pommes, 123 3/8 lbs à 15 7/8c., 272 1/8 à 16 3/4c	65 13
Poudre à pâte, 144 lbs à 21 1/4c., 144 à 21 1/2c	61 32
Sel, 790 lbs à 1 2/5c., 858 1/2 à 1 9/10c., 228 à 2 1/10c., 317 à 2 1/4c	39 30
Fèves, 200 lbs à 4 1/2c., 488 à 4 7/8c	32 79
Biscuits, 419 lbs à 7 1/4c	30 38
Poivre, 67 1/2 lbs à 22c., 10 à 22 1/2c	17 06
Thé, pressé, 47 1/2 lbs à 25c	11 88
Hull, Frères, et Cie, Calgary—	
Montant retenu, fourn. de 1890-91	505 00
Bœuf, 18,799 lbs à 7 1/2c., 20,701 à 7 3/4c., 3,730 à 10 1/2c., 5,938 1/2 à 12c	4,118 50
Laurendeau, A., Banff—	
Pain, 5,128 1/2 lbs à 4c	205 14
Sel, 130 lbs.; pommes de t., 100 lbs	5 75
McHugh Frères, Gleichen—	
Bœuf, 1,900 lbs à 8 3/4c	166 24
North-west Cattle Co., Pekisco—	
Bœuf, 738 lbs à 10c	73 80
Riley, D., Rivière-Haute—	
Bœuf, 2,160 lbs à 10c	216 00
Walker, A., et Cie, Namaka—	
Bœuf, 3,444 lbs à 8 3/4c	301 32
Walker, J., Calgary—	
Pommes de terre, 17 1/2 boiss. à 50c., 170 1/10 à 55c	102 46
White, Daniel, Banff—	
Pommes de terre, 5 boiss. à $1.10	5 50
Williams, N. F., Gleichen—	
Pom. de terre, 16 2/3 boisseaux à 60c	10 00
Division "F".	
Acorn, N., Prince-Albert—	
Pom. de t., 260 lbs à 1 1/4c., 779 à 1 2/5c	16 23
Baker, F. C., Prince-Albert—	
Bacon, 741 1/2 lbs à 16c	118 64
Riz, 419 lbs à 8c., 100 à 9c	42 52
Café, 15 lbs ; poudre à pâte, 10 lbs	11 75
Thé, 20 lbs ; pommes, 3 1/4 lbs	9 38
Boyer, W., Batoche—	
Bœuf, 300 lbs à 8c	24 00
Brunel, E., Lac-aux-Canards—	
Bœuf, 880 1/2 lbs à 8c., 495 1/2 à 10c	119 99
Report	49,444 50

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	49,444 50
Division "F"—Suite.	
Davis, T. G., Prince Albert—	
Savon, 520 lbs à 7 1/2c	39 00
Poivre, 5 lbs à 30c., 5 à 40c	3 50
Davison, F. G., Saskatoon—	
Divers approvisionnements	16 90
Drever, Wm., Prince-Albert—	
Pommes de terre, 79 1/2 boiss. à 25c	19 87
Fisher, G., Batoche—	
Bœuf, 130 lbs à 10c	13 00
Fletcher, G. H., Saskatoon—	
Bœuf, 300 lbs à 8c., 300 à 10c	54 00
Fletcher, J., Saskatoon—	
Bœuf, 850 lbs à 10c	85 00
Farine, 1,200 lbs à 3 1/2c., 800 à 4c	74 00
Sucre, 255 lbs à 10c	25 50
Café, 15 lbs à 40c., 20 à 45	15 00
Thé, 21 lbs ; riz, 70 lbs	13 70
Pommes de t., 90 bois à 80c., 7 à 40c	10 00
Articles au-dessous de $5	16 14
Giles, R., Prince-Albert—	
Pommes de t., 95 47/60 bois. à 25c., 6 2/3 à 50c., 10 3/10 à $1	37 57
Goodfellow, R. T., Prince-Albert—	
Farine, 1,470 lbs à 3 1/4c	52 50
Gordon, G., Prince-Albert—	
Glace, 66 1/4 tonnes à $1	66 25
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 176 sacs à $2.25, 20 à $2.90, 201 à $3.15, 130 à $3.25, 14 à $3.50, 58 à $3.82 1/2	1,780 32
Bacon, 3,528 lbs à 14 1/4c., 1,968 à 16c	817 61
Sucre, 6,433 lbs à 7 5/8c., 1,750 à 10 1/2c	674 27
Café, 925 lbs à 32 1/10c., 50 à 32 1/10c., 10 à 40c	317 32
Riz, 87 lbs à 8c., 1,532 à 6 1/2c., 100 à 12 1/2c	114 44
Savon, 1,360 lbs à 6 1/2c., 22 1/2 à 11 7/8c	88 79
Sel, 840 lbs à 2 1/2c., 1,370 à 2 1/10c., 25 à 3 1/2c., 280 à 3 3/10c., 250 à 4c	70 03
Pommes, 296 1/2 lbs à 17c., 100 à 18c	68 41
Thé, 132 lbs à 32c	42 24
Poudre à pâte, 87 lbs à 21 7/8c., 10 à 50c	24 03
Biscuits, 289 lbs à 7 7/10c	22 25
Farine d'av., 196 lbs à 3 3/4c., 200 à 4 1/4c	16 00
Houblon, 70 lbs à 20 2/5c	14 28
Poivre, 45 lbs à 22 1/2c., 10 à 40c	14 13
Levain et pommes de terre	1 85
Hutchinson, W. H., Prince-Albert—	
Pommes de terre, 78 1/8 boiss. à 25c., 6 1/4 à 50c., 1 2/3 à $1	24 31
Lake, C. A., Saskatoon—	
Bœuf, 355 lbs à 8c	28 40
Mitchell, H., Lac-aux-Canards—	
Bœuf, 529 1/2 lbs à 8c	42 36
McCordick, R., Saskatoon—	
Bœuf, 200 lbs à 8c	16 00
McDonald, J., et Cie, Prince-Albert—	
Mont. retenu, fourniture de 1890-91	240 00
Bœuf, 3,094 lbs à 7c	216 58
McDougall, H., Prince-Albert—	
Boulanger du pain, 38,184 lbs à 2/3c	318 18
McIntosh, A., Batoche—	
Bœuf, 120 lbs à 10c	12 00
A reporter	54,950 23

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	54,950 23
Division "F"—Suite	
McKay, J. D., Prince-Albert—	
Pommes de terre, 33 boiss. à 40c	13 20
McKay, Thos., Prince-Albert—	
Bœuf, 15,832½ lbs à 5½c., 19,633 lbs à 5⅞c	1,999 65
McLeod, S., Prince-Albert—	
Farine, 48 sacs à $3.15, 15 à $3.25	199 95
Far. d'avoine, 2 sacs à $3.25, 2 à $3.50	13 50
Pilon, J., Batoche—	
Pom. de ter., 25 bois. à 25c., 7½ à 50c	10 00
Sinclair, J. E., Prince-Albert—	
Bacon, 723½ lbs à 16c	115 76
Thé, 172 lbs à 40c	68 80
Riz, 600 lbs à 8c., 68 à 9c	54 12
Articles au-dessous de $5	6 80
Smith et Leslie, Saskatoon—	
Bœuf, 1,375 lbs à 8c., 350 à 9c., 910 à 10c	232 50
Farine, 3 sacs à $3.50, 6 à $3.75, 8 à $4	65 00
Sucre, 120 lbs à 8c., 192 à 10c	28 80
Café, 5 lbs à 40c., 5 à 45c., 40 à 50c	24 25
Thé, 9 lbs à 40c., 25 à 50c	16 10
Poudre à pâte, 20 lbs ; savon, 63 lbs	15 18
Menus articles	15 91
Stobart, Wm., et Cie, Lac-aux-Can—	
Bœuf, 1,488¼ lbs à 8c., 279 à 10c	146 96
Tait, G., Prince-Albert—	
Pommes de terre, 45 bois. à 30c	13 50
Weatherby, E. J., Prince-Albert—	
Pommes de terre, 8⅝ bois. à 50c., 8 57/60 à 75c., 10⅝ à $1	21 31
Divers petits paiements—	
Pommes de terre, 55⅝ bois. à 25c., 23 à 40c., 10 à 50c., 6⅜ à $1	34 81
Bœuf, 157 lbs à 8c., 194 à 10c	31 96
Riz, 33 lbs à 8c., 107 à 9c	12 27
Biscuits, 15½ lbs ; bacon, 3 lbs	3 25
Division "G."	
Bannerman, S. M., Daim-Rouge—	
Pommes de terre, 2,125 lbs à ⅞c	15 94
Bourgoyne Edmiston, Clover-Bar—	
Bœuf, 6,382 lbs à 8c	510 57
Cameron, John, Edmonton—	
Thé, 147 lbs à 40c	58 80
Carscadden, Johnston, Clover-Bar—	
Pommes de terre, 212·66 bois. à 34c	72 32
Collins, E. J., Fort-Saskatchewan—	
Glace, 15 tonnes à $1.90	28 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 4,410 lbs à 3⅜c., 19,698 à 3½c	839 37
Sucre, 604 lbs à 7⅛c., 3,141 à 8½c	303 09
Bacon, 200 lbs à 14½c., 1,321 à 14 9/16c	226 33
Café, 105 lbs à 32 9/16c., 516 à 32 5/16c	204 12
Riz, 185 lbs à 6⅝c., 750 à 6¾c	62 83
Sel, 150 lbs à 2½c., 1,441 à 2 7/16c., 250 à 2⅝c	58 35
Savon, Castille, 11 lbs ; comm., 649 lbs	46 34
Pommes, 50 lbs à 17½c., 150 à 17⅜c	35 38
Poudre à pâte, 84 lbs à 23c	19 32
Biscuits, 200 lbs à 8½c	17 00
Fèves, 75 lbs ; houblon, 34 lbs	11 26
Poivre, 35 lbs	8 30
Report	60,611 63

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	60,611 63
Division "G"—Suite.	
Kelly, Jos., Edmonton—	
Glace, 10 tonnes à $1.50	15 00
Lander, T. G., Edmonton—	
Boulanger 6,574 lbs farine à 1½c	98 61
Macdonald, A., et Cie, Edmonton—	
Thé, 120 lbs à 40c	48 00
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg—	
Mont. retenu, entreprise de 1890-91.	715 00
Farine, 980 lbs à 4½c., 4,410 à 4¾c	253 57
Sucre, 982 lbs à 10½c	103 11
Bacon, 309 à 13½c	40 50
Café, 25 lbs à 38c., 75 à 38¼	38 19
Sel, 280 lbs à 3½c., 280 à 4¼c., 50 à 4c	23 70
Riz, 75 lbs à 8c., 150 à 9¼c	19 87
Savon, Castille, 101 lbs ; comm., 200 lbs	15 67
Poudre à pâte, 24 lbs ; houblon, 15 lbs.	11 13
Biscuits, 89 lbs à 9c	8 01
Mennie, R. H., Fort-Saskatchewan—	
Boulanger 26,752 lbs farine à 1½c	401 28
Moret et Lamoureux, Fort-Saskatch.—	
Bœuf, 30,884 lbs à 7⅞c., 5,671 à 7⅞c	2,840 10
Pommes de terre, 99·46 bois. à 44c	43 76
McLellan, R. W., Daim-Rouge—	
Pommes de terre, 16·66 bois. à 75c	12 50
Nolin, Duncan, Fort-Saskatchewan—	
Glace, 20 tonnes à $2	40 00
Pattison, A. E., Edmonton—	
Glace, 10 tonnes à $1.50	15 00
Ross, Donald, Edmonton—	
Pommes de terre, 34·2 bois. à 35c	11 97
Sage, L. M., Daim-Rouge—	
Bœuf, 101 lbs à 10c	10 10
Saint, Wm., Daim-Rouge—	
Bœuf, 629 lbs à 9½c	59 75
Smith, Geo. W., Daim-Rouge—	
Bœuf, 2,063 lbs à 8c., 340½ à 9c	195 66
Paiements au-dessous de $10—	
Bœuf, 40 lbs à 8½c., 90 à 10c	12 30
P. de ter., 8·28 bois. ; far. d'a., 100 lbs	7 39
Divisions "H et D."	
Baker, I. G., et Cie, Macleod—	
Bœuf, 8,609⅝ lbs à 9½c., 26,477¾ à 9⅞c	3,432 56
Farine, 16,760 lbs à 3 1/16c	653 64
Sucre, 3,360 lbs à 9¼c	313 60
Bacon, 1,418 lbs à 11½c	163 07
Café, 443 lbs à 32c	141 76
Poudre à pâte, 192 lbs à 35c	67 20
Riz, 892 lbs à 6¼c	57 98
Savon, Castille, 12 lbs ; comm., 210 lbs	16 05
Sel, 280 lbs à 2½c., 280 à 3c	15 40
Poivre, 42 lbs à 32c	13 44
Pommes, 50 lbs ; fèves, 146 lbs	13 53
Barker et Miller, Macleod—	
Graines de légumes	41 99
Thé, 80 lbs à 45c	36 00
Card, C. O., Cardston—	
Bœuf, 8,427½ lbs à 9½c., 4,852½ à 9⅞c	1,279 76
Pommes de terre, 6,480 lbs à ¾c	48 60
Craig, J. R., Leavings—	
Bœuf, 229 lbs à 9⅝c	22 62
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Farine, 90,804¾ lbs à 3⅜c., 18,620 à 3 1/16c	3,995 14
A reporter	75,964 14

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	75,964 14
Divisions "H et D"—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson.—	
Sucre, 14,943 lbs à 7½c., 2,658 à 9½c	1,362 63
Bacon, 587 lbs à 11½c., 6,469½ à 12¾c.	892 34
Café, 172⅝ lbs à 29c., 2,120 à 29½c., 403 à 32c.	798 07
Riz, 4,739 lbs à 5⅜c., 800 à 6½c.	324 50
Poudre à pâte, 891 lbs à 20½c., 120 à 35c.	224 65
Sel, 3,309 lbs à 2⅔c., 3,260 à 2½c., 880 à 3c.	187 33
Savon, 1,600 lbs à 6¼c., 420 à 6½c., 156¼ à 9½c., 82 à 20c.	156 83
Pommes, 150 lbs à 11c., 353½ à 15½c.	148 77
Thé, 290⅛ lbs à 45c.	130 56
Biscuit, 480 lbs à 7⅜c., 207 à 9c.	55 12
Fèves, 868⅞ lbs à 4¾c.	41 24
Poivre, 128 lbs à 21⅕c	27 14
Houblon, 60 lbs ; oignons, 4½ lbs.	12 93
Kettles, C., et Cie, Pincher Creek—	
Bœuf, 5,438⅜ lbs à 9½c., 2,520 à 9⅝c.	765 49
Pommes de terre, 339 lbs à ⅜c., 3,000 à 1⅜c.; 19,082 à 2c.	436 68
May, James, Creek Lee's—	
Pommes de terre, 2,350 lbs à 1⅜c.	39 17
McHugh, Frères, Fort McLeod—	
Bœuf, 29, 484½ lbs à 9½c., 41,159¾ à 10c.	6,916 96
New-Oxley Ranche, New-Oxley—	
Bœuf, 2,101¼ lbs à 9½c., 473 à 9⅝c., 1,982 à 10½c., 432 à 10⅝c.	501 44
Pace, F., Stand-Off—	
Bœuf, 6,801¼ lbs à 9½c., 3,177⅛ à 9⅞c.	959 88
Patterson, R., Macleod—	
Pommes de terre, 30,057 lbs à ¾c.	225 43
Smith, J. B., Macleod—	
Pommes de terre, 16,589 lbs à ¾c.	124 39
Strang et Cie, Winnipeg—	
Thé, 384 lbs à 30c.	115 20
Officier comm. la div. de Macleod—	
Glace, 100 ton. (coup. p. l. hommes).	100 00
Paiements au-dessous de $10—	
Pommes de terre, 932 lbs.	6 99
Son, 36 lbs ; graines, 4 paquets.	6 20
Division "K."	
Cie de ch. de f. d'Alberta et de houille—	
Eau fournie, 14 mois à $17.	168 00
Baker, I. G., et Cie, Lethbridge—	
Montant retenu sur fourniture, '90-91.	2,250 00
Bœuf, 10,372 lbs à 7½c.	777 89
Farine, 15,665 lbs à 3⅓c.	571 78
Bacon, 2,981 lbs à 11c	327 91
Sucre, 2,946 lbs à 9c.	265 14
Café, 374 lbs à 32c	119 68
Poudre à pâte, 172 lbs à 35c.	60 20
Riz, 723 lbs à 6¼c	45 19
Savon, 300 lbs à 6c. ; 31 à 20c.	24 20
Sel, 280 lbs à 2¼c. ; 510 à 2½c.	19 05
Fèves, 192 lbs ; poivre, 20 lbs.	16 08
Brady, S. R., Lethbridge—	
Boulanger 29,888 lbs de farine à 1½c.	448 32
Conrad, W. G., Lethbridge—	
Bœuf, 35,851 lbs à 8c.	2,868 08
Cotterell, C., Lethbridge—	
Pommes de terre, 14,236 lbs à 1c.	142 36
A reporter	98,627 96

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	98,627 96
Division "K"—Suite.	
Donaldson, M., et Carter, J.B., Lethbridge, glace, 50·12 tonnes à $1.40.	70 17
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Bacon, 16,421 lbs à 12⅓c	2,025 24
Farine, 49,110 lbs à 3½c	1,571 53
Sucre, 7,622 lbs à 7⅒c.	535 46
Café, 1,216½ lbs à 28⅞c.	349 13
Pommes de terre, 14,353 lbs à 1c.	143 53
Riz, 2,531 lbs à 5⅜c	136 68
Poudre à pâte, 684¾c lbs à 19⅕c.	135 55
Sel, 2,010 lbs à 1⅘c. ; 1,082½c à 2c.	59 84
Savon, 900 lbs à 5⅒c.	51 30
Pommes, 200 lbs à 15c	30 00
Fèves, 508 lbs à 4⅓c	22 01
Poivre, 56 lbs à 20⅓c.	11 54
Macdonald, A., et Cie, Lethbridge—	
Pommes d. t., 3,130 l. à 1c., 16,262 à 2c	356 54
	104,126 48
Moins—Déductions comme ci-dessous	12,793 14
	91,333 34
Déductions.	
Montant retenu sur fourniture—	
Boag et Edmiston, bœuf, div. "B".	40 00
Child, W. M. do Régina	660 00
Conrad, W. G. do div. "K".	280 00
Hull, Frères, et Cie do div. "E".	350 00
Mitchell Frères, do div. "A".	94 00
Moret et Lamoureux do div. "G".	180 00
McHugh Frères, do "H" et "D."	760 00
McKay, Thos, do div. "F".	200 00
Parsons, L. C. do div. "A".	270 00
Sinclair, W. H. do div. "C".	225 00
Entretien des prisoniers, ⅜ du coût	2,825 60
Provisions distribuées aux métis	2,477 75
Retenues du fourrier	4,430 79
	12,793 14
Fourrage.	
Régina.	
Anticknap, Henry, Régina—	
Foin, 50·542 tonnes à $6.89.	348 23
Anticknap, Jos., Régina—	
Avoine, 995⅛ boiss. à 25c	248 86
Anticknap, Simon, Régina—	
Foin, 50·8915 tonnes à $6.87	349 45
Avoine, 1,000 boiss. à 25c	250 00
Bourne, Richard, Régina—	
Avoine, 243⅜ boiss. à 25c.	60 77
Cie canadienne d'agricul., de houille et de colonisation, Calgary—	
Avoine, 3,078⅜ boiss. à 25c.	769 67
Clancy, Wm., Régina—	
Avoine, 218⅜ boiss. à 25c.	54 70
Département des sauvages, Régina—	
Foin, 112·0505 tonnes à $6.50.	728 33
Avoine, 8⅜ boiss. à 40c.	3 47
Jelly, D., Régina—	
Avoine, 2,154⅛ boiss. à 25c.	538 71
Lonies, Jas., Régina—	
Foin, 99·4915 tonnes à $7.	696 44
A reporter	4,048 63

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	4,048 63
Regina—Suite.	
McElree, Henry, Regina—	
Avoine, 505$\frac{3}{4}$ boiss. à 25c.	126 47
Parrish et Lindsay, Brandon—	
Avoine, 3,714$\frac{1}{2}$ boiss. à 38c.	1,411 51
Russell, Wm., Regina—	
Foin, 50·8835 tonnes à $7	356 18
Avoine, 209$\frac{3}{4}$ boiss. à 25c.	52 28
Ryder, Wm. A., Regina—	
Foin, 30·519 tonnes à $6.90	210 58
Sibbald, J. D., et Cie, Régina—	
Foin, 100 tonnes à $7	700 00
Son, 1,700 lbs à $\frac{9}{10}$c., 400 à $\frac{1}{2}$c.	18 50
Simpson, W., Regina—	
Avoine, 238$\frac{3}{4}$ boiss. à 25c.	59 71
Smibert, G. H., Régina—	
Avoine, 208$\frac{3}{4}$ boiss. à 25c.	52 20
Stebbings, Thos., Régina—	
Avoine, 393$\frac{3}{4}$ boiss. à 25c.	98 42
Strang et Cie, Winnipeg—	
Graine de lin, 200 lbs.	10 00
Western Milling Co., Régina—	
Son, 2,000 lbs à $\frac{1}{2}$c., 1,000 à $\frac{1}{2\frac{1}{2}}$c., 750 à $\frac{1}{2}$c	25 10
Payé par les constables pour nourriture	10 00
Division "A."	
Cie canadienne d'agric., de houille et de colonisation, Calgary—	
Avoine, 5,330$\frac{1}{4}$ boiss. à 38c.	2,025 46
Chouesnan, B., Creek de l'Erable—	
Soin des chevaux à $1 par mois.	206 00
Dixon, Frères, Creek de l'Erable—	
Son, 1$\frac{1}{2}$ tonne à $25	30 00
Farr, J. G., Creek de l'Erable—	
Foin, 58·15 tonnes à $14	814 10
Fearon, Edward, Creek de l'Erable—	
Foin, 116·8 tonnes à $14	1,635 20
Gow, Alex., Gration—	
Foin et établage	15 25
Jones, W. S., Creek de l'Erable—	
Avoine, 808$\frac{3}{4}$ boiss. à 38c.	307 33
Kern, J. H., Medicine-Hat—	
Foin, 55·2705 tonnes à $12	663 25
McDonald, Neil, Swift-Current—	
Etablage des chevaux à 25c. par jour	213 50
Foin, 11·27 tonnes à $10	112 70
Son, 100 lbs	1 25
Parrish et Lindsay, Brandon—	
Avoine, 971 boiss. à 46c., 1,137$\frac{3}{4}$ à 48c.	996 71
Porter, R. C., Dunmore—	
Foin et établage	97 00
Power, T. C., et F., Creek de l'Erable—	
Son, 874 lbs à 1$\frac{1}{4}$c.	10 92
Sanderson, O., Medicine-Hat—	
Foin, 14·06 tonnes à $6	84 36
Vogel, Fritz, Josephsburg—	
Foin et établage	68 60
Watson et Lennox, Medicine-Hat—	
Foin, 29·94 tonnes à $5, 36·1 à $6	366 30
White, D., Maple-Creek	
Foin, 38·24 ton. à $4.50, 4·27 à $6	197 70
Paiements au-dessous de $10	15 23
A reporter	15,040 44

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	15,040 44
Division "B."	
Bestwick, P., Qu'Appelle—	
Foin, 13·4 tonnes à $4.95	66 32
Bodin, J. T., Keetawa—	
Avoine, 129$\frac{3}{4}$ boiss. à 40c., 152$\frac{3}{4}$ à 50c	128 20
Foin, 16 tonnes à $2.50	40 00
Bonnycastle, C. J., Fort-Qu'Appelle—	
Avoine, 283 boiss. à 30c., 85$\frac{1}{4}$ à 35c.	114 65
Buchanan et Cie., Saltcoats—	
Avoine, 318$\frac{1}{4}$ boiss. à 25c.	79 60
Connell, J. W., Carnduff—	
Avoine, 603$\frac{3}{4}$ boiss. à 70c	422 93
Gaudry, A., Montagne de Bois—	
Foin, 48·506 tonnes à $6	291 03
Hallett et Hallett, Saltcoats—	
Son, 1,400 lbs; sel, 25 lbs.	12 10
Handyside, Edward, Qu'Appelle—	
Avoine, 189 boiss. à 27 c., 50 à 35c.	68 53
Handyside, Margaret, Qu'Appelle—	
Avoine, 149 boiss. à 35c.	52 15
Harris, W., Moosomin—	
Avoine, 212$\frac{3}{4}$ boiss. à 28c.	59 55
Kline, W., Willow-Bunch—	
Foin, 8 tonnes à $6	48 00
Mollard, G., Fort-Qu'Appelle—	
Soin des chevaux	225 54
McEntyre, J. E., Fort-Qu'Appelle—	
Foin, 18$\frac{1}{2}$ tonnes à $5	92 50
McMillan, M., Yorkton—	
Foin, 1 tonne à $4, 3 à $5	19 00
Avoine, 29 boiss.; son, 100 lbs	9 30
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—	
Avoine, 625 boiss. à 30c., 443$\frac{3}{4}$ à 35c.	342 84
Foin, 27·243 tonnes à $5.50, 20·385 à $6	272 11
Pike, Jas. N., Qu'Appelle—	
Foin, 4 tonnes à $5	20 00
Ruttle, Thos., Yorkton—	
Avoine, 57 boiss. à 30c.	17 10
Foin, 3 tonnes à $4	12 00
Thompson, Isaac, Saltcoats—	
Avoine, 50 boiss. à 35c., 55 à 40c.	39 50
Walley, Wm., Saltcoats—	
Avoine, 185$\frac{1}{4}$ boiss. à 35c.	64 76
Son, 1,250 lbs	9 14
Yelland, John, Montagne de Bois—	
Foin, 24·05 tonnes à $6	144 30
Young, Thos., Régina—	
Soin des chevaux	55 27
Nourriture et établage—	
Banbury, E. A., Wolseley	298 98
Bottrell, W., Windygate	36 14
Breakey, W. H., Sourisford	223 07
Brown, Wm., Gretna	36 06
Bull, John, Yorkton	143 05
Burritt, A. L., Mountain	150 68
Carlton, Thos., Saltcoats	398 27
Chamberlain, F. W., Whitewood	328 80
Crompton et Brett, Wapella	26 00
Drinnan et Cope, Oxbow	33 34
Eliot, Dr. G., Grenfell	144 59
Elliott, J., Boissevain	15 15
Fiddis, Thos., Oxbow	34 08
Gleeson et Walker, Deloraine	176 25
Hamilton, W. R., Cannington	18 38
Handford, C., Snowflake	279 19
A reporter	20,088 89

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	20,088 89
Division "B."—Fin.	
Nourriture et établage—	
Hartrey, J., Princesse	13 65
Hassard, H., Coal Fields	212 92
Hillhouse, R., Broadview	367 66
Huston, C., Windygate	78 14
Johnston, R., Qu'Appelle	10 50
Lindeburgh, A. V., Kutawa	22 35
Lindsay, Jonathan, Killarney	66 98
Maloney, T., Windygate	157 59
Manz, H., Lennox	10 27
McConnell, R., Lac Sheho	160 37
McCutcheon, J., Gainsboro	115 22
McDonald, P., Alameda	48 12
McFadden, D. H., Emerson	388 23
McGilvery, A., Indian-Head	42 67
McKitterick, Wm., Crystal City	90 00
Nunn, John, Crystal City	88 81
Phillips, J., Indian-Head	42 00
Pollard et Darragh, Oxbow	101 21
Powell, A. H., Caron	18 80
Reynolds, J. J., Winlaw	68 50
Ritz, H., Gretna	166 55
Robertson, W. G., Cartwright	58 38
Roff, F., Gretna	109 31
Rutledge, O. G., Wakopa	179 46
Shillingford, Chas., Fleming	11 29
Shortreed, Thos. A., Morden	702 30
Smith, J., Ridgeville	248 21
Sproule, Frères, Oxbow	38 54
Stevens, C, E., Gretna	121 65
Thompson, J. L., Cannington	229 16
Toohey, H., Manitou	10 90
Toohey et Gibson, Manitou	47 03
Waldie, D., Cartwright	172 81
Walsh, Wm., Mâchoire-d'Orignal	294 03
Willey, Thos., Sumner	23 90
Williams, Wm., Crystal City	68 00
Young, John, Kamsack	160 50
Paiements au-dessous de $10	175 52
Menus paiements—	
Son, 894 lbs	5 74
Faucher et faire du foin	3 00
Foin, 2·2425 tonnes	13 85
Avoine, 74$\frac{12}{34}$ boiss	24 18
Division "C."	
Bourke, T. A. D., Battleford—	
Foin, 25·078 tonnes à $12.50	313 47
Dufresne, Francis, Lac aux Oignons—	
Foin, 24·117 tonnes à $7	168 81
Head, H. A., Battleford—	
Foin, 39·86 tonnes à $5.90 ; 46·2105 à $9.25	662 62
Laurie, R. C., Battleford—	
Etablage de chevaux	14 00
Ministère de l'intérieur—	
Avoine, 70$\frac{12}{34}$ boiss. à 34c	23 93
Lawson, B. A., Battleford—	
Foin, 52·992 tonn. à $9, 51·1875 à $9.80	978 57
Macdonald, A., Battleford—	
Avoine, 4,836$\frac{6}{34}$ boiss. à 57c	2,756 56
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Etablage, $3 ; sel, 280 lbs, $10	13 00
A reporter	29,988 15

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	29,988 15
Division "C."—Fin.	
Prince, Frères, Battleford—	
Son, 3,890 lbs à 1c., 200 à 1$\frac{1}{2}$c., 1,538 à 1$\frac{1}{2}$c.	64 47
Prougue, Mme A. J., Battleford—	
Foin, 2·145 à $5	10 73
Skelton, J. M., Battleford—	
Foin, 106·951 tonnes à $8.90	951 86
Smith, C. A., Battleford—	
Foin, 9·905 tonnes	56 95
Storer, J. H., Battleford—	
Pâturage de 30 chevaux, 2 mois	60 00
Wyld, R., Battleford—	
Avoine, 2,000 boiss. à 73c	1,460 00
Menus paiements pour nourriture	5 80
Division "E."	
Bannerman, J., Calgary—	
Son, 3,620 lbs à 1$\frac{1}{2}$c.	40 73
Foin, 1 tonne	13 00
Beaupré, V., Gleichen—	
Foin, 42·3245 tonnes à $8	338 60
Brett, R. G., Banff—	
Foin, 44·9045 tonnes à $17.50	785 83
Transporter 14$\frac{1}{2}$ tonn. de foin sur rad.	58 00
Boyd, John, Morley—	
Foin et établage	15 00
Cie Agricole, Houillère et de Colonisation du Canada, Calgary—	
Avoine, 639$\frac{4}{4}$ boiss. à 37$\frac{1}{2}$c. ; 4,131$\frac{11}{34}$ à 39$\frac{1}{2}$c	1,871 53
Carter, David, Calgary—	
Foin, 126·86 tonnes à $14	1,776 08
Hoddler, E., Calgary—	
Nourriture pour chevaux à 4c	71 00
Lougheed, W. A., Calgary—	
Foin, 5·215 tonn. à $12 ; 57·045 à $15	918 25
McDougall, D., Morley—	
Foin et établage	26 75
McInnes, M., Calgary—	
Foin, 52·255 tonnes à $12 ; 64 à $14	1,523 06
Naessens, A., Rivière Haute—	
Foin, 1·515 tonnes à $12	18 18
Newson, A. C., Calgary—	
Nourriture de chevaux à 4c	62 50
Nichol, J. E., Rivière Haute—	
Foin, 3 tonnes à $9	27 00
Parrish, S., Calgary—	
Son, 6,839 lbs à 1c. ; 3,042 à $\frac{1}{8}$c	102 61
Pidgeon, Phil., Morley—	
Foin et établage, 3 mois	30 00
Robinson, J., Calgary—	
Nourriture de chevaux à 4 c	24 24
Robinson, R., Calgary—	
Nourriture de chevaux à 4 c	191 46
Robinson, W. C., Calgary—	
Avoine, 15$\frac{2}{34}$ boiss. à 66c	10 52
Ross, Jas., Calgary—	
Avoine, 6$\frac{11}{34}$ boiss. à 55c., 7$\frac{26}{34}$ à $1.09, 8$\frac{8}{34}$ à 1.27\frac{3}{4}$	22 81
Sharples, John, Calgary—	
Son, 4,041 lbs à 1c.	40 41
Short, J. W., Rivière Haute—	
Foin, 28·5425 tonnes à $1 0	285 42
A reporter	40,850 94

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage *Suite.*	$ cts.
Report	40,850 94
Division "E."—Fin.	
Walker, Jas., Calgary	
Avoine, 4,054¾ boiss. à 49c	1,986 80
Williams, N. F., Gleichen—	
Avoine, 671¾ boiss. à 51c	342 67
Wonacott, G., Calgary	
Foin, 38 tonnes à $14	532 00
Paiements au-dessous de $10	20 35
Division" F."	
Acorn, N., Prince-Albert—	
Foin, 21·9685 tonn. à $5.75, 8¾ à $10	213 82
Boucher, J. B., St-Louis de Langevin—	
Avoine, 208 boiss. à 35c	72 80
Boucher, S., Batoche—	
Avoine, 75 boiss. à 35c	26 25
Dowling, Wm., Creek au Poisson—	
Avoine, 79 boiss. à 35c	27 65
Fletcher, J., Saskatoon—	
Avoine, 57 boiss. à 45c	25 65
Gariepy, P., Batoche—	
Foin, 9·18 tonn. à $4	36 72
Garrison, P., Batoche—	
Avoine, 77 boiss. à 35c., 104 à 40c	68 55
Gervais, A., Batoche—	
Foin, 3 tonn. à $4	12 00
Giles, R., Prince-Albert—	
Avoine, 355½ boiss. à 30c	106 65
Gordon, Wm., St-Louis de Langevin—	
Avoine, 100 boiss. à 35c	35 00
Hoey, J., Batoche—	
Avoine, 226 boiss. à 40c	90 40
Cie Baie-d'Hudson—	
Son, 1,000 lbs à ⅗c., 5,140 à ½c	29 70
Foin, 1½ tonn. à $4	6 00
Hutchison, W. H., Prince-Albert—	
Foin, 83·129 tonn. à $5.75	477 98
Hutson, J., Prince-Albert—	
Avoine, 151½ boiss. à 30c	45 45
Mair, R., Prince-Albert—	
Foin, 39·375 tonn. à $5.75	226 40
McDonald, Angus, Prince-Albert—	
Foin, 24·9785 tonn. à $5.50	137 38
McDougall, A., St-Louis de Langevin—	
Avoine, 75 boiss. à 35c	26 25
McDougall, S., Batoche—	
Avoine, 75 boiss. à 35c	26 25
McIvor, R., Willoughby—	
Avoine, 129 boiss. à 40c	51 60
McKay, M., Prince-Albert—	
Avoine, 2,000 boiss. à 27c	539 99
McKay, Thos., Prince-Albert—	
Avoine, 724¾ b. à 30c., 726⅜ à 44c	536 87
McKay, W. C., Prince-Albert—	
Avoine, 1,174½ boiss. à 44c	516 73
Foin, 32·4515 tonnes à $6.75	219 04
McKenzie, G., Prince-Albert—	
Foin, 21·9685 tonnes à $5.75	126 32
McKenzie, N., St-Louis de Langevin—	
Avoine, 466 boiss. à 35c	163 10
McKenzie, R. S., Lac au Canard—	
Foin, 19·6875 tonnes à $3.50, 10·08 à $4, 25·35 à $5.75	254 98
Parenteau, P., Batoche—	
Foin, 11·84 tonn. à $4; 4 tonn. à $5	67 36
A reporter	47,899 65

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	47,899 65
Division" F."—Fin.	
Pilon, J., Batoche—	
Avoine, 125 boiss. à 35c	43 75
Rowe, J. D., Saskatoon—	
Foin, 25·3335 tonnes à $5.75	145 66
Stobart, Wm., et Cie, Lac au Canard	
Foin, 6¼ tonnes à $4	25 00
Tait, G., Prince-Albert—	
Avoine, 483⅜ boiss. à 34c	164 30
Tait, Wm., Prince-Albert—	
Avoine, 1,009 boiss. à 29c., 694 à 45c	604 91
Taylor, J., Prince-Albert—	
Avoine, 516 boiss. à 30c	154 80
Weatherby, E. J., Prince-Albert—	
Foin, 41·6875 tonnes à $5.75	239 66
Menus paiements—	
Foin, 9·713 tonnes à $4	38 85
Avoine, 29 boiss	11 10
Nourriture et établage	9 25
Division" G."	
Beatty, Geo., Daim-Rouge—	
Avoine, 588⅜ boiss. à 63¾c	375 00
Bowser, J. H., Daim-Rouge—	
Avoine, 588⅜ boiss. 44c	258 82
Brown, Jas., Petit Daim-Rouge—	
Nourriture et établage—	91 50
Fielders, W., Edmonton—	
Avoine, 867¼ boiss. à 38c	329 47
Fraser & Co, Edmonton—	
Son, 1½ tonne à $20	30 00
Cie Baie-d'Hudson, Lac Ste-Anne—	
Nourriture et établage	31 61
Hutton, Geo., St-Albert—	
Son, 5·671 tonnes à $25	141 77
Jellett et Ottewell, Clover-Bar—	
Avoine, 2,293¾ boiss. à 39c	894 42
Kernohen, Jas., Edmonton—	
Avoine, 779⅜ boiss. 34c	264 95
Lamoureux, Jos., Fort-Saskatchewan—	
Foin, 86·408 tonn. à $8·50; m., $4	730 46
Lapage et Lambert, Ft-Saskatchewan—	
Foin, 48·2 tonnes à $7·50	361 43
Lockwood, Ambrose, Daim-Rouge—	
Foin, 27·125 tonnes à $8.75	237 34
Maloney, M., Edmonton-Sud—	
Nourriture et établage	39 25
Murray, Chas., Innisfail—	
Nourriture et établage	15 25
McCauley et Ibbotson, Edmonton—	
Foin, 25·113 tonnes à $7	177 64
Pepin, Baptiste, St-Albert—	
Foin, 10·49 tonnes à $4	41 96
Robinson, W. C., entrepren., C. et E. R.	
Avoine, 17⅝ b., $11.31; nourr., $1.60	12 91
Ross, Jas., Calgary, nourr. et établage	22 72
Walter et Walter, Edmonton—	
Avoine, 2,778⅞ boiss. à 34c	944 79
Menus paiements—	
Nourrit. et établage, $23.75; sel, $3	26 75
Divisions "H" et "D."	
Aldridge, Wm., St. Mary's—	
Foin, 10 tonnes à $8	80 00
A reporter	54,444 97

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	54,444 97
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Card, C. O., Lee's-Creek— Avoine, 2,527¾ boiss. à 49½c	1,251 20
Cochrane Ranch Co., Macleod— Foin, 6 tonnes à $5	30 00
Davis, S. H., Stand Off— Foin, 80·074 tonnes à $11.74	940 07
Ferguson, A., Porcupine Hills— Foin, 15 tonnes à $10	150 00
Avoine, 208⅝ boiss. à 50c	104 41
Garrow, F., Macleod— Avoine, 962¾ boiss. à 47⅝c	458 36
Grier, C., Macleod— Avoine, 2,004⅛ boiss. à 50c	1,002 15
Cie de la B. d'Hudson, Pincher Creek— Avoine, 755⅜ boiss. à 76c	573 96
Kettles, C., et Cie, Pincher Creek— Avoine, 658¼ boiss. à 47½c	313 36
Leeds, Elliott et Cie, Leavings— Foin, 10·346 tonnes à $8.95	92 58
Levasseur, G., Pincher Creek— Foin, 41·936 tonnes à $4.98	208 84
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg— Avoine, 7,870½ boiss. à 73c	5,745 46
Mott, D. C., Mosquito Creek— Foin, 15 tonnes à $9.75	146 25
McCaugherty, W. J., Macleod— Foin, 150 tonnes à $11	1,650 00
McNab, Wm., Macleod— Avoine, 1,056⅛ boiss. à 47⅝c	502 96
Payne, W., Big Bend— Avoine, 10·766 tonnes à $5	53 83
Peterson, Lawrence, Boundary Creek— Avoine, 4 tonnes à $5	20 00
Rathwell, J., Macleod— Avoine, 65,883 lbs à $1.34 le 100	882 83
Orge, 2,860 lbs à $1.34 le 100	38 32
Rouleau, A., Macleod, avoine, 50 ton. à $10, 50 à $10.50, 50 à $10.85	1,567 50
Savory, H. W., Boundary Creek— Avoine, 21·533 tonnes à $9.15	197 02
Springett, A. R., Macleod— Avoine, 14·027 tonnes à $3	42 07
Stanton, A. H. Lynch, Pincher Creek— Avoine, 751⅜ boiss. à 45c	338 35
Foin, 16·875 tonnes à $6	101 25
Strang et Cie, Winnipeg— Graine de lin, 300 lbs à 4c	12 00
Western Milling Co., Régina— Son, 1·0125 ton. à $12; 1 tonne à $16	28 15
Whitney, A. J., Macleod— Foin, 50 tonnes à $11	550 00
Woolf, J. W., Lee's Creek— Foin, 16·105 ton. à $7; 16·042 ton. à $10	273 15
Nour. et établage en dev. de patrouille	24 50
Division "K".	
Brymner, J. G., Milk River Ridge— Avoine, 41·029 tonnes à $2	82 06
Cie d'agr., de houil. et de col. du Canada Avoine, 7,792⅛ boiss. à 44c	3,428 69
Davis, S. H., et Howard, J., Lethbridge— Avoine, 100·826 tonnes à $13.69	1,380 31
A reporter	76,634 60

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	76,634 60
Division "K"—Suite.	
Gilbert et White, Coutts— Foin, 10·058 tonnes à $8	80 46
Higinbotham, W. B., Writing-on-Stone— Foin, 28·275 tonnes à $2	56 55
Macdonald, A., et Cie, Lethbridge— Son, 3 tonnes à $26.50; 2 à $27; 2½ à $28	203 50
Main, D. S., Little Bow— Nourriture et établage	196 00
Parrish et Lindsay, Lethbridge— Avoine, 3,910¾ boiss. à 52c	2,033 56
Pringle, G. A., Pendant-d'Oreille— Avoine, 19·5075 tonnes à $2	39 01
Sparrow, H. A., Coutts— Avoine, 30·6795 tonnes à $2	61 36
Whitney, B., Lethbridge— Avoine, 80·57 tonnes à $13.50	1,087 76
Whitney, Walter, Lethbridge— Avoine, 93·5035 tonnes à $13.45	1,257 62
	81,650 42
Combustible et éclairage.	
Ottawa.	
Heney, John, bois, 1 corde	6 50
Cie de gaz d'Ottawa, houille, 1 tonne	7 00
Régina.	
Cie de houille et de ch. de fer d'Alberta— Houille, 894·09 tonnes à $8.25	7,376 23
Gillies, Malcolm, Régina— Bois, 4 cordes à $3.50	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson— Pétrole, 2,826·43 gallons à 35c.; 10 caisses à $3	1,019 24
Allumettes, 70 grosses à 65c	45 50
Chandelles, 32 lbs à 14½c	4 64
MacCaul, J. A., Régina— Houille, 19·735 tonnes à $15.25	300 95
Bois, 7⅓ cordes à $4.60	33 73
MacCaul et McKinnon, Régina— Houille, 132·795 tonnes à $8.50	1,128 74
Mowat Frères, Régina— Pétrole, 410·28 gallons à 34c.; 3 à 35c	140 54
Allumettes, 10 gros.; chand., 10 lbs.	8 50
Cie de houille et de navig. du N.-O.— Houille, 378·11 tonnes à $8 25	3,119 40
Smith et Fergusson, Cie, Régina— Houil., 126·575 ton. à $15; ·625 ton. à $17.50; 4·1125 tonnes à $18	1,983 56
Charbon de bois, ½ boiss	0 25
Menus paiements— Bois, 5 cordes à $3; 4¾ à $3.50; 1¾ à $4	37 00
Division "A."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge— Houille, 36·445 ton. à $4.90; 353·105 à $5.70	2,191 27
A reporter	17,417 05

Police à cheval du Nord-Ouest.

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	17,417 05
Division "A"—Suite.	
Cobette, Louis, Maple Creek—	
Bois, 20 cordes à $2	40 00
Curry, Frères, Swift-Current—	
Houille, 3 tonnes à $7	21 00
McDonald, Neil, Swift-Current—	
Houille, 5·375 tonnes à $7.50	40 31
Pétrole, 21 gallons à 50c	10 50
Power, T. C. et Frère, Maple Creek—	
Pétrole, 706·18 gallons à 42c	296 72
Chandelles, 170 lbs à 17c	28 90
Allumettes, 32 grosses à 75c	24 00
Cie Smith et Fergusson, Régina—	
Houille, 1·32 tonne à $17.50	23 10
Tweed et Ewart, Medicine-Hat—	
Pétrole, 96½ galls	39 70
Allumettes et chandelles	2 68
Division "B".	
Alberta, Cie de ch. de f. et de houil. d'—	
Houille, 18·425 tonnes à $9	165 82
Andrews, F., Moosomin—	
Bois, 4 cordes à $3.50	14 00
Atkinson, T., Qu'Appelle—	
Bois, 9 cordes à $2.75	24 75
Baker, E. A., et Cie, Mâch. d'Orignal—	
Houille, 3 tonnes à $8.50	25 50
Pétrole, 30 galls.; allumet., 1 boîte.	15 10
Beauchamp, J. P., Qu'Appelle—	
Pétrole, 32 galls.; allumet., 5 boîtes.	17 00
Boden, John T., Kutawa—	
Bois, 32 cordes à $2; 1 à $2.50	66 50
Buchanan et Cie, Saltcoats—	
Houille, 10 tonnes à $13	130 00
Bois, 15 cordes à $4.50	67 50
Pétrole, 81 galls. à 40c	32 40
Allumettes, 10 boîtes à 20c	2 00
Caplette, J., Willow Bunch—	
Bois, 8 cordes à $2	16 00
Crow, A., Fort Qu'Appelle—	
Bois, 6½ cordes à $2.50	16 25
Dillon, J., Fort Qu'Appelle—	
Pétrole, 30 galls. à 50c	15 00
Hillhouse, R., Broadview—	
Bois, 20 cordes à $3	60 00
Pétrole, 12 galls à 40c	16 80
Allumettes et cheminée de lampe	0 90
Cie Baie d'Hudson, Touchwood Hills—	
Pétrole, 1 gall. à 50c.; 29 à 60c	17 90
Allumettes, chandelles et bois	8 65
Knowles, J. J., Whitewood—	
Houille, 6·14 tonnes à $9	55 25
Pétrole et allumettes	0 85
Miller et Cie, Moosomin—	
Pétrole, 45·08 galls à 30c	13 52
Mowat, Frères, Régina—	
Pétrole, 42 galls à 35c	14 70
MacCaul, J. H., Qu'Appelle—	
Houille, 3·44 tonnes à $9	30 96
McEntyre, J. E., Fort Qu'Appelle—	
Bois, 19 cordes à $2.50	47 50
McMillan et Lane, Morden—	
Houille, 10½ ton. à $12, 3¾ à $10	163 50
McNaughton, R. D., Moosomin—	
Bois, 2 cordes à $3, 21¼¼ à $3.50	81 66
A reporter	19,063 97

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	19,063 97
Division "B"—Suite.	
McNaughton, R. D., Moosomin—	
Houille, 4·18 tonnes à $12.25	51 20
Pétrole, 42·66 gallons à 29c., 44 à 30c., 40·17 à 31c	38 02
Allumettes et chandelles	5 07
Ouellette, Isidore, Willow Bunch—	
Bois, 11 cordes à $2	22 00
Robinson, Wm., Emerson—	
Bois, pétrole, etc	10 15
Ruttle, Thos., Yorkton—	
Bois, 12 cordes à $2	24 00
Cie Smith et Fergusson, Régina—	
Houille, 142·75 tonnes à $17.50	24 97
Whitman, Chas., Emerson—	
Houil., 2·035 ton. à $11, 3·875 à $11.50	66 94
Winklar, V., Morden—	
Bois, 2 cordes à $5.70	11 40
Paiements au-dessous de $10—	
Bois, 10¼ cordes	37 10
Pétrole, 72 gallons	31 25
Chandelles et allumettes	3 91
Division "C."	
Baptiste, Jean, 19 boiss. de charb. de b.	6 65
Beaudette, L., Battleford—	
Bois, 50 cordes à $2.72	136 00
Charbon de bois, 125 boiss. à 23c	28 75
Delorme, C., Battleford—	
Bois, 40 cordes à $2.75	110 00
Goulet, Louis, Battleford—	
Bois, 40 cordes à $2.75	110 00
Head, H. A., Battleford—	
Bois, 180 cordes à $2.85	513 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 961 galls à 49c	470 89
Bois, 30 cordes à $2, 30 à $2.45, 50 à $2.75, 50 à $2.85	413 50
Allumet., 50 gross. à 90c., 10 à 82½c.	53 25
Chandelles, 92 lbs à 16c	14 72
Laurie, R. C., Battleford—	
Bois, 200 cordes à $2.90	580 00
Macdonald, A., Battleford—	
Pétrole, 188·34 gallons à 50c., 90·5 à 55c	143 94
Bois, 40 cordes à $2.75	110 00
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg—	
Pétrole, 144·94 galls à 45c.	65 22
Allumettes, 10 grosses à 65c	6 50
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—	
Bois, 100 cordes à $2.90	290 00
Pétrole, 32 galls à 55c	17 60
Pambrun, P. C., Battleford—	
Bois, 50 cordes à $2.85	142 50
Prince, B., Battleford—	
Bois, 300 cordes à $2.80	840 00
Simpson, S. S., Battleford—	
Bois, 50 cordes à $2.87	143 50
Skelton, J. M., Battleford—	
Bois, 50 cordes à $2.75	137 50
Smith, C., Battleford—	
Charbon de bois, 200 boiss. à 30c	60 00
Cie Smith et Fergusson, Régina—	
Houille, 3·7675 tonnes à $17.50	65 92
Storer, J. H., Battleford—	
Bois, 40 cordes à $2.75	110 00
A reporter	23,959 42

Police à cheval du Nord-Ouest.

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	23,959 42
Division "E."	
Beaupré, P., Gleichen—	
Houille, 18½ tonnes à $10	185 00
Pétrole, 86 galls à 50c	43 00
Cie de transport de Calgary—	
Houille, Canmore, 483·03 ton. à $7.50	3,622 71
do Pensylvanie, 19·22 tonnes à $16.75	321 93
Cie de ferronnerie de Calgary—	
Houille, 1·0405 tonnes	13 51
Canada N.W. Coal and L. Syndicate—	
Houille, 2 tonnes à $3.50, 2½ à $4.50	18 25
Fulmer, L. C., et Cie, Banff—	
Pétrole, 212½ galls à 50c	106 25
Allumettes, 6¾ grosses à 80c	5 40
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 339·09 galls à 39c., 92·51 à à 42c	171 08
Allumettes, 30 grosses à 55c., 20 à 80c.	32 50
Bougies, 80 lbs à 15⅕c	12 08
McNeill, H. W., et Cie, Anthracite—	
Houille, 38·15 tonnes à $4, 4 à $4.50	170 60
MacNulty, Frères, Canmore—	
Pétrole, 25 galls	11 50
Short, J. W., Rivière-Haute—	
Houille, 20 tonnes à $6	120 00
Stewart, J., Calgary—	
Houille, 133·045 tonnes à $7.50	997 75
Menus articles—	
Houille, 2 tonnes; bois, 1 corde	13 00
Houille, 15 galls.	7 00
Division "F."	
Anderson, A., Lac au Canard—	
Bois, 6¼ cordes à $2	12 50
Andrews, E. S., Saskatoon—	
Bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Arcand, F., Lac au Canard—	
Bois, 6 cordes à $2	12 00
Fletcher, G. H., Saskatoon—	
Bois, 5 cordes à $3.50	17 50
Fletcher, J., Saskatoon—	
Pétrole, 27 galls; allumettes, 1½ gr.	17 40
Garnot, P., Batoche—	
Bois, 30 cordes, à $1.95	58 50
Gougon, L., Saskatoon—	
Bois, 25 cordes à $3.50	87 50
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 1,080¾ galls à 45c., 201¼ à à 58c	603 07
Allumettes, 10 grosses à 65c., 50 à 89c.	51 00
Bois, 16¾ cordes à $2	33 50
Bougies, 100 lbs	15 43
Hutchinson, H. G., Prince-Albert—	
Bois, 552 cordes à $1.65	910 80
Hutchinson, W. H., Prince-Albert—	
Bois, 6 cordes à $1.80, 201¾ à $1.90	394 12
Mair, R. H., Prince-Albert—	
Bois, 55 cordes à $1.65	90 75
Mason, R., Saskatoon—	
Bois, 5 cordes à $3.50	17 50
Pilon, B., Batoche—	
Bois, 18 cordes à $2	36 00
Rowe, J. D., Saskatoon—	
Bois, 5 cordes à $3.50	17 50
A reporter	32,221 05

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	32,221 05
Division "F"—Fin.	
Cie Smith et Fergusson, Régina—	
Houille, 1·285 tonnes à $17.50	22 48
Smith et Leslie, Saskatoon—	
Pétrole, 38 galls; allumettes, 2¼ grs.	24 80
Thompson, C., Prince-Albert—	
Sciage de bois, 417 cordes à 25c	104 25
Menus articles—	
Bois, 6 cordes; allumettes, 12 grosses	22 10
Division "G."	
Bannerman, S. M., Daim-Rouge—	
Bois, 60¼ cordes à $1.20, 39½ à $1.65	167 61
Burch, John, Daim-Rouge—	
Pétrole, 60 galls à 50c., 10 à 55c.	35 50
Carscadden, Johnston, Fort Saskatchewan—	
Bois, 598 cordes à $1.45, 72½ à $1.50.	975 85
Cie d'éclairage et de pouvoir électrique d'Edmonton—	
Eclairage de 15 lampes pour 4⅔ mois à 50c	35 00
Lampes électriques, 4	3 20
Flynn, Patrick T., Saint-Albert—	
Bois, 20 cordes à $1.30	26 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 166·31 galls à 49c., 759·41 à 51c	468 80
Allumettes, 3 grs. à $1.01, 24 à $1.02.	27 51
Bougies, 35 lbs à 16½c	5 65
Humberstone, W., Edmonton—	
Houille, 75 tonnes à $2.40, 1 à $2.70.	182 70
Jackson, Theo., Clover-Bar—	
Bois, 72½ cordes à $1.45	105 12
Jellett et Ottewell, Clover-Bar—	
Sciage de bois, 285 cordes à 30c	85 50
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg—	
Pétrole, 42 galls à 53c	22 26
Bougies et allumettes	5 25
Pilon, B., Fort Saskatchewan—	
Houille, 8 tonnes à $2.40	19 20
Sanderson, C., Edmonton—	
Houille, 69 tonnes à $2.45	169 05
Walter, John, Edmonton—	
Sciage de bois, 392 cordes à 30c	117 60
Menus paiements—	
Houille, 885 lbs; bois, 6 cordes	15 13
Divisions "H" et "D."	
Baker, I. G., et Cie, Macleod—	
Pétrole, 218·82 galls à 43c	94 09
Allumettes, 10 grosses à 60c	6 00
Christie, A., Pincher Creek—	
Houille, 36½ tonnes à $3	109 50
Cowdry, J., Macleod—	
Houille, 24 tonnes à $8.95, 778·391 à $9.95, 23·0575 à $10.35	8,198 43
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Pétrole, 2,378·09 galls à 43c	1,022 56
Allumettes, 90 grs à 55c., 20 à 60c.	61 50
Bougies, 100 lbs	15 51
Stephenson, E. A., Rivière Ste-Marie—	
Houile, 35 tonnes à $3.50	122 50
Willock, Francis, Pincher Creek—	
Houille, 16·08 tonnes à $5	80 40
A reporter	44,572 10

Police à cheval du Nord-Ouest.

Combustible et éclairage—*Fin.*	$ cts.
Report	44,572 10
Division "K."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge—	
Houille, 456 5815 tonnes à $3.50	1,598 05
Baker, I. G., et Cie, Lethbridge—	
Houille, 195¾ galls à 38c	74 37
Allumettes, 20 grosses à 60c	12 00
Hank, Geo., Sainte-Marie—	
Houille, 5½ tonnes à $3	16 50
Cie de la Baie d'Hudson—	
Pétrole, 1,025 11 galls à 39c	399 77
Allumettes, 35 grosses à 55c	19 25
	46,692 04
Moins—Pétrole vendu à Wood-End	5 00
	46,687 04

Habillement.

Général.

Borbridge, S. et H., Ottawa—	
Drap, coton, 2,011 à 54 cts	1,085 94
Nécessaires, 199 à $2.74	545 26
Taies d'oreillers, 500 à 23 cts	115 00
Courroies à couvertures, 301 à 35c	105 35
Chapman, W. B., Montréal—	
Bottes à l'écuyère, 1,501 prs à $3.58½	5,381 08
Chemises, flanelle, 2,037 à $1.02½	2,087 92
Demi-bottes, 1,001 paires à $1.94	1,944 44
Caisses pour bottes, 80 à 60 cts	48 00
Clarke, A. R., et Cie, Toronto—	
Gantelets, 302 paires à $1.64	495 28
Code, T. A., Perth—	
Chaussons, laine, 5,354 paires à 15c	803 10
Devlin, R. J., Ottawa—	
Robes de bison, 28 à $25	700 00
Casques, 500	598 19
Bonnets, fourrure, 200 à $1.21¾	243 50
Doull et Gibson, Halifax—	
Tuniques, 1,552 à $2.95	4,578 40
Garland, J. M., Ottawa—	
Couvertures, 1,044 paires à $3.84½	4,014 19
Caleçons, 3,000 paires à $1.02	3,060 00
Blouses d'écurie, 2,001 à $1.09½	2,191 10
Paillassons, 301 à $2.70	812 70
Essuie-mains, 1,000 à 18⅝ cts	188 76
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto—	
Bonnets de police, 1,200 à 59½ cts	714 00
Casquettes d'écurie, 1,500 à 19½ cts	292 50
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto—	
Toiles imperméables, 300 à $1.58	474 00
Hall, Jas., et Cie, Brockville—	
Mitaines, 1,002 paires à $1.25	1,252 50
Mocassins, 1,002 paires à $1	1,002 00
Gantelets, 202 paires à $1.50	303 00
Jackson, G. et H., Egmondville—	
Pardessus, en peau de veau	20 00
Knell, F., Berlin—	
Chaussons, laine, 2,001 paires à 27c	540 27
McCullough, James, Ottawa—	
Bottes à l'écuyère, 4 paires à $10	40 00
National Manufacturing Co., Ottawa—	
Paillasses, 706 à $1.17	826 02
A reporter	34,462 50

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	34,462 50
Général—Fin.	
O'Brien, James, et Cie, Montréal—	
Culottes d'équit., 2,617 paires à $5.56	14,550 52
Saute-en-barque, 137 à $10.50	1,438 50
Capotes et collerettes (échantill.) 2	31 50
Vestes (échantillons) 3	16 75
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa—	
Pantalons, d'écurie, 2,003 prs à 79c	1,582 37
Turnbull, Chas., Galt—	
Camisoles, laine, 3,001 à $1	3,001 00
Services à Ottawa (Partie A)	805 27
Régina.	
Cameron, D., Régina—	
Machine à coudre	45 00
Densmore, John, Régina—	
Bottes, longues, 3 paires à $14	42 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Fil de soie, 5⅜ douz. de bobines	49 37
Fil de coton, 16 douz.; toile, 5 lbs	32 74
Robe de marmotte, $10; galon, etc., $1.13	11 13
McCarthy, E., et Cie, Régina—	
Lacets de bottines, 4 grosses	15 12
Osenbrugge, F., Winnipeg—	
Robes, de Russie, 6	96 00
Tinning et Hoskins, Régina—	
Coton, 92½ vgs.; grosse toile, 4 vgs.	30 60
Menus paiements	9 70
Compensation pour habillement	193 98
Division "A."	
Dixon, Frères, fil, 1½ douz	0 90
White, E., et Cie, Medicine-Hat—	
Bottes, 6 paires à $1.75	10 50
Compensation pour habillement	740 52
Division "B."	
Modifier et réparer habillement	12 75
Compensation pour habillement	57 79
Division "C."	
Macdonald, A., mitaines, 7 paires	4 90
Compensation pour habillement	295 92
Division "E."	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Fil, coton, 6 douz., toile, 9 douz	13 80
Flanelle, coton et aiguilles	6 60
Réparation d'habillement	3 75
Compensation pour habillement	178 32
Division "F."	
Modifier habillement	10 50
Articles au-dessous de $10	13 70
Compensation pour habillement	109 71
A reporter	57,873 71

Police à cheval du Nord-Ouest.

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	57,873 71
Division "G."	
Ferguson, M. J., Fort-Saskatchewan—	
Modification d'habillement	60 00
Réparation do et cibles.	14 50
Macdonald, A., et Cie, grosse toile, 8 vgs	2 40
Indemnité pour habillement	233 65
Divisions "D" et "H."	
Paiements au-dessous de $10.	27 75
Compensation pour habillement	595 71
Division "K."	
Cie de la Baie-d'Hudson.	4 35
Compensation pour habillement	265 83
	59,077 90
Moins—Déductions tel que ci-dessous	9,317 53
	49,760 37
Déductions.	
Habillement vendu à Ottawa—	
R. S. Bishop, 1 imperméable	1 58
F. Bissonnette, 4 prs de chaussons; 1 paire de mitaines	1 85
H.P. Brumell, 1 pr. de botte à l'écuy.	3 60
E. F. Drake, 1 camisole.	1 00
L. DuPlessis, vêtem. de dessous, 2 c.	4 10
C. A. Eliot, 1 pr. de pantalon	5 56
R. M. Gallwey, 1 pr. de long. bottes	3 60
Cap. Gaudett do	3 60
Major Heron do	3 60
Sergent Hughes, 4 chemises	4 80
S. M. Rogers, 2 prs de bottes à l'éc.	8 00
W. B. Scarth, 2 bains en caoutchouc; 1 imperméable	9 00
W. F. Slaney, 1 brosse	0 15
C. Stuart, vêtement de dessous, complet; 1 paire de demi-bottes	4 00
E. D. Sutherland, 1 nécessaire	3 00
Lt.-col. Tyrwhitt, 1 pr. de bott. à l'éc.	3 60
F. White, vêtements de dessous, 3 complets; 2 prs de grandes bottes	13 55
Col. W. White, 1 pr. de bottes à l'éc.	3 60
Minist. de la marine et des pêcheries, 4 prs de couvert.; 2 imperméables.	23 81
Ministère de la milice et défense, 150 paires de bottes.	537 75
Fret sur bottes de Montréal	24 96
Boutons de cuivre, J. M. Garland	49 00
Retenues du fourrier.	4,431 09
Entretien des prisonniers	1,412 80
Habillements distribués de trop	21 43
Achats de congés (32)	2,738 50
	9,317 53
Réparations et renouvellements	
En général.	
Birkett, Thos., Ottawa—	
Pétrole, $4.65; corde, $8.77	13 42
Vitres, mastic et ferronnerie.	9 60
Coffin, Margaret, Trois-Rivières—	
Loyer de magasin, 1 an au 30 avril.	300 00
A reporter	323 02

Réparations et renouvell.—*Suite.*	$ cts.
Report	323 02
En général—Suite.	
Culbert, J., et Fils, Ottawa—	
Assurance sur magasins.	45 00
Esmonde, J. R., Ottawa—	
Poêle, $28; tuyau et accessoir., $10.10	38 10
Kavanagh Frères, Ottawa—	
12 barils	33 00
Maclaren, succ. de feu James, Ottawa—	
Bois de service, 1,700 pds	33 40
Cie Manufactur. Nationale, Ottawa—	
Pavillons, 18 à $2.80; 12 à $4.75; 2 à $13.50	134 40
Reiffenstein, G., Ottawa—	
Dessus pour éteignoir Babcock, 36.	288 00
Boyau do do 48.	240 00
Caisses d'emballage	2 50
Régina.	
Arnold, F., Régina—	
Loyer d'une chambre pour enquête.	20 00
Aschenbrenner, Jos., Régina—	
Creuser une cave	20 00
Nettoyage de cheminées	20 00
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Haches, 2 douz.; manc. de hac. 4 douz.	22 30
Graisse à ess., 24 douz. boîtes à $1.35	32 40
Bouilloires, ferblanc, 12; cuves, 6.	28 50
Boulons, 2,400; vis, 132 grosses	65 18
Balais, étable, 29 douz	291 05
Manc. de bal., 13 dz.; fauberts, 4 dz.	17 15
Brosses, grosses, 24; à cheval, 94	72 18
do à plancher, 60; , 12.	16 05
Huile de ricin, 10 galls; téréb., 10 gal.	21 00
Couperets, 2; fusils de boucher, 6.	10 98
Tondeurs, 1; moulin à café, 1	11 25
Crochets à habit, 18 douz. à 70c.	12 60
Ratissoirs, 8 douz. à $3.50	28 00
Plats à vais., 1 douz.; bassins, 1 douz.	13 90
Bout. de port., 5 douz.; serrur., 5 douz.	41 15
Plumeaux, 12; pelles à feu, 36	10 20
Limes, 9¾ douz.; râpes, 2 douz.	33 21
Lèchefrites, 2 douz.; casseroles, 1 douz	15 20
Vitres, 6 boîtes; 195 carreaux	24 90
Cirage à harnais, 4 douz.	11 40
Fers à cheval, 1,100 lbs; fer, 985 lbs.	92 23
Chaudrons, 29; en ferblanc, 18.	35 59
Supports de lampe, 24; becs, 144.	15 16
Chem. de lampe, 36 douz. à 90c.	32 40
Lanternes, 2 douz.; globes, 4 douz.	16 30
Clous, 1,400 lbs; fers à chev., 225 lbs	78 65
Seaux en fer, 4 douz. à $4.60	18 40
Râteaux, en fer, 2 douz	11 45
Corde, 1,027¼ lbs à 13¾c.	141 24
Ressorts de siège, 12 prs à $1.45	17 40
Tuyaux et coudes	20 50
Mèc. de fouet, 3 douz.; , manc. 2 douz.	16 15
Blanc de plomb, 400 lbs	29 00
Articles au-dessous de $10, 15.	62 08
Beardmore et Cie, Toronto—	
Cuir, 45 lbs à 29½c	13 12
Bole et Wynne, Winnipeg—	
Savon liquide, 390 lbs; éponges, 24.	43 50
Cie can. d'ag., houil. et de col., Calgary—	
Cabas, 442 à 8c.	35 36
Dawson, Bole et Cie, Winnipeg—	
Savon, harnais, 54 lbs; liq, 672 lbs.	77 70
A reporter	2,732 25

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparations et renouvell.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,732 25
Régina—Suite.	
Dawson, Bole et Cie, Winnipeg—	
Eponges, cimolie et emballage	18 10
Fergusson, R. B., Régina—	
Chaises, 11 ; communes, 9	32 90
Tabourets, 1 ; rideaux, 8	9 25
Fowler, W. C., Régina—	
Réparations au mécanigraphe	15 35
Loyer l'ecurie, mai 1892	6 00
Cie Gurney, E. et C., Winnipeg—	
Briques pour poêle, ; fontes, 1,092½ lbs.	106 22
Bouilloires en cuivre, 4 ; en ferbl., 8	71 00
Fer, 706 lbs.	57 49
Mica, 5 lbs	43 50
Poêle de cuisine, 1	39 75
Tuyaux, boulons, fil métall. et rivets	10 15
Casseroles, $7.95 ; menus articl., $1.80	9 75
Hall, Charles, Régina—	
Nettoyage de latrines	295 00
Hingston Smith Arms Co., Winnipeg—	
Menottes, 10 paires à $5.50	55 00
Horner et Hutchison, Lethbridge—	
Harnais, 1	125 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Selles, double sangle, 22	681 00
Cuir, 501 lbs.	230 05
Feutre, 250½ lbs.	160 18
Mors de bride, 22 ; Whitman, 50	149 67
Havre-sacs, 22 paires	87 00
Boucles, 13 grosses	73 80
Etriers, bois, 49 paires	65 50
Fournitures de harnais	62 29
Peignes à crinière, 25	41 85
Anneaux, 8 gross. ; bouc. car, 6½ grs.	39 70
Cirage à harn., 4 douz. ; pâte, 2 douz.	31 50
Fournitures de sellerie	31 22
Chanvre, $21.90 ; emballage, $5.59	27 49
Tabliers de forgeron, 9	17 03
Isbester, Gilbert, Buttes du Tondre—	
Gravier, 10 vgs	10 00
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 150 lbs.	75 00
Harnais, 1	65 00
Clochettes de train., 3 jeux ; 4 band.	9 00
Lamont, P., Régina—	
Papier tenture et bordure	18 80
Lang, R., et Fils, Berlin—	
Cuir, 129 lbs.	64 50
Cie Massey, Winnipeg—	
Bois de service, 4,783 pds	223 30
Palonniers doubles, 96 ; palonn., 180	100 25
Flèches de wagon, 44 ; timons, 58	96 30
Jantes, 12 ; rais, 13	88 69
Parties de wagons	25 50
Essieux, 6	21 00
Menus articles	17 25
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg—	
Poêle et fonte	36 45
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Brosses à cheval, 39 $\frac{5}{12}$ douz. à $8.58	338 20
Tentes, 24 ; piquets, 12	243 00
Cadenas, 13 $\frac{7}{12}$ douz.	212 21
Corde, 751½ lbs.	124 30
Fers à cheval, 2,200 lbs à 5¼c.	115 50
Chaud., camp, 8 $\frac{11}{12}$ douz. ; ferb., 2 douz.	109 86
A reporter	7,319 10

Réparations et renouvell.—*Suite.*	$ cts.
Report	7,319 10
Régina—Suite.	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Râpes, 8 douz. ; limes, 17½ douz	95 13
Clous de fer à cheval, 675 lbs.	93 92
Etrilles, 29 $\frac{8}{12}$ douz.	90 43
Becs de lampe, 180 ; cheminées, 936	90 40
Boulons, 7,500	87 21
Fer et acier, 2,137 lbs.	81 59
Pelles, 4 douz. ; bèches, 3 douz.	69 51
Clous et carvelles 2,000 lbs.	69 49
Seaux en fer galvanisé, 17 douz. à $4	68 00
Bassins, 7 douz.	67 80
Fourches à fum., 7 douz. ; foin, 1 douz.	66 94
Graisse à ess., 48 douz. boîtes à $1.25	60 00
Cafetières, 4 douz.	57 00
Haches, 4½ douz. ; manches, 9 douz.	56 82
Pentures, 20 douz. ; vis, 118 grosses	52 48
Chevilles, 20 $\frac{8}{12}$ douz. à $2.50	52 08
Brosses à planc., 17 $\frac{11}{12}$ douz. à $2.92	52 07
Ratissoirs, 72 ; brosses à planch., 72	49 50
Verrous, clanches et serrures	40 25
Ressorts de siège, 18 paires	37 50
Couteaux de boucher, 24 ; fusils, 18	36 65
Bouilloirs en ferblanc, 1½ douz.	31 50
Poêles, camp, 3 ; tuyaux et coudes	31 00
Lampes : supports, 60 ; consoles, 37	29 05
Lettres en acier et chiffres	28 25
Vernis à poêle, 30 douz.	25 00
Emballage	21 70
Râteaux en fer, 3 douz. à $6.82	20 46
Articles au-dessous de $20, 40	252 84
Murrys, Wm., Régina—	
Gravier, 183 vgs à $1	183 00
Nivellement, 181 vgs à 25c.	45 25
MacCaul, J. A., Régina—	
Bois de service, 6,442 pds	179 54
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
Barouches, 9 à $67, 8 à $65	1,123 00
Wagons, 4 à $125	500 00
McRobie, W. O., Winnipeg—	
Extincteurs chimiques, 1 douz.	27 00
Paterson, A. C., Qu'Appelle—	
Inspection de balances	10 90
Reilly, J. R., et Cie, Régina—	
Bois de service, 3,446 pieds	102 08
Porte, latte et chaux	10 05
Sibbald, J. D., et Cie, Régina—	
Cabas, 995 à 10c	99 50
Cie Smith et Fergusson (lim.), Régina—	
Huile de lin, 90⅛ galls à 95c.	85 65
Peinture et vernis	69 30
Poêles, 2 ; tuyaux et coudes	36 48
Becs de lampe, 36 ; cheminées, 361	27 55
Térébenthine, 25¼ galls.	25 25
Fer, 321 lbs ; zinc, 77 lbs.	24 91
Clous, 500 lbs ; fers à cheval, 25 lbs.	24 25
Fil mét. p. clôt., 242 lbs ; écran, 17½ vgs	22 88
Corde, 139 lbs.	20 85
Articles au-dessous de $20, 21	117 08
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peinture, 30 gallons ; rouge, 12 pintes.	57 50
Huile de lin, 20 gal. ; pd de bœuf, 10 g.	33 60
Vitres, 12 boîtes ; mastic, 200 lbs.	32 25
Articles au-dessous de $20, 5	41 97
Strang et Cie, Winnipeg—	
Balais, 70 douz.	248 00
A reporter	12,281 51

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	12,281 51
Régina—Fin.	
Tinning et Hoskins, Régina—	
Coton, 116 v. ; toile de Hollande, 5 v.	16 30
Sacs, 24 ; corde en laine filée, 12 vgs	7 80
Western Milling Co., Régina—	
Sacs, 150 ; ficelle, 2 lbs	15 60
Articles au-dessous de $10	37 04
Division "A."	
Brown et Rutherford, Winnipeg—	
Bois de service, 1,656 pds	75 67
Colter, J. C., Medicine-Hat—	
Badigeonner les casernes	50 00
Dixon Frères, Creek de l'Erable—	
Chaux, 29 boiss. à 70c	20 30
Articles au-dessous de $5, 5	12 27
Finlay et Cie, Medicine-Hat—	
Bois de service, 435 pds	10 61
Fleager, Thos. J., Medicine-Hat—	
Ferrage de chevaux	123 75
Réparations aux wagons	23 95
Hill, Geo., Swift-Current—	
Loy. de logement, 2 m. au 31 mai '91.	12 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 156 lbs	73 68
Boucles, 8 douz	2 00
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 137½ lbs	43 35
Levesque, V., Creek de l'Erable—	
Ferrage de chevaux	18 50
Massey et Cie, Winnipeg—	
Wagons, 2	260 00
Réparations et roues pour wagons	55 91
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Fer, 1,319 lbs ; zinc, 87 lbs	51 52
Fer à marquer, 1	16 50
Clous de fers à cheval, 100 lbs	13 00
Fauteuils, 6, à $1.80	10 80
Etoupe, 100 lbs ; résine, 50 lbs	10 50
Articles au-dessous de $5, 9	25 05
McGinnis, sgt d'ét.-m., Swift-Current—	
Loy. de logement, 11 m. au 31 mai '92	88 00
Power, T. C., et Cie, Creek de l'Erab.—	
Menus articles de ferronnerie	51 49
Sanders, W., Swift-Current—	
Ferrage de chevaux	12 80
Schmidt, Andrew, Winnipeg—	
Clefs pour menottes et fers	10 00
Sibbald, J. D., et Cie, Régina—	
Sacs, 300 à 10c	30 00
Stephens, G. F., Winnipeg—	
Peint., 23 galls ; blanc de pl., 200 lbs.	54 50
Huile de gr. de lin, 20 gal. ; téréb., 5 g.	23 55
Pinceaux, peinture et emballage	5 37
Tweed et Ewart,, Medicine-Hat—	
Loy. d'une étable, 7 m. au 30 sept. '91	35 00
Poêle et tuyaux	30 85
Ferron., $20.43 ; graisse à essieux, $6	26 43
Vitres et mastic	12 18
Câble, 47 lbs.	11 72
Rideaux et rouleaux, 10	11 50
Wellband, J. W., Medicine-Hat—	
Réparations à un harnais	20 95
Articles au-dessous de $10	34 85
A reporter	13,726 80

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	13,726 80
Division "B."	
Ashdown, Geo., Morden—	
Poêle et tuyaux	31 25
Articles au-dessous de $5, 7	13 35
Bacon, Ellis, Cartwright—	
Ferrage de chevaux	22 60
Baker, E. A., Mâchoire-d'Orignal—	
Loy. de logement, 4 m. au 30 sept. '91.	40 00
5 articles au-dessous de $5	12 15
Banbury, E. A., Wolsely—	
Loyer de la sellerie, 3 mois au 31 mai	26 00
Bellamy, J., Mâchoire-d'Orignal—	
Chaises, tables et lave-mains, 2 chaq.	11 50
Bishop, Geo., Alameda—	
Ferrage de chev. et rép. à un wagon.	12 85
Boden, John T., Kutawa—	
Ferrage de chevaux	28 75
Brancard, $15 ; lab. des coupe-feu, $3.	18 00
Brine, E. W., Fort-Qu'Appelle—	
Loy. de logement, 13 m. au 31 mai '92.	156 00
Buchanan et Cie, Saltcoats—	
Loy. de logement, 10 m. au 15 mai '92	150 00
Poêle de cuisine, tuyaux et accessoir.	48 60
Ustensiles de cuisine	16 25
6 articles au-dessous de $10	26 19
Cameron, W., Edgely—	
Loy. d'une étable, 7 m. au 31 mai 1892	28 00
Carleton, Thos., Saltcoats—	
Loyer de salle aux harnais, 12 m. au 31 mai 1892	48 00
Carmichael, J., Emerson—	
Ferrage de chevaux et réparations.	48 60
Chute, A. L., Lac Sheho—	
Ferrage de chevaux	11 60
Clarke, Frederick, Yorkton—	
Loyer de logement, mai 1892	14 00
Clarke, W. L., Station Qu'Appelle—	
Ferrage de chevaux	37 60
Collacott, Thos., Yorkton—	
Ferrage de chevaux et réparations.	47 75
Davidson, Alex., Mâchoire-d'Orignal—	
Ferrage de chevaux	30 00
Dillon, J., Fort-Qu'Appelle—	
Cheminées en fer, 2 ; chaudron, 1	10 25
Tuyaux de poêle et registre	4 25
Easton, R. W., Saltcoats—	
Harnais et réparations	23 85
Edwards, A., Broadview—	
Ferrage de chevaux	32 00
Eliot, Dr G., Grenfel—	
Loy. de casernes, au 12 mai '92.	53 50
Ford, W. H., Fort-Qu'Appelle—	
Ferrage de chevaux et réparations.	30 75
Foster, Thos., Saltcoats—	
Loyer de casernes, 4 m. au 30 sept. '91	28 00
do 8 do 31 mai '92.	64 00
Fowler, W. C., Régina—	
Loyer d'étables, 11 m. au 30 avril '92	66 00
Fraser, J. H., Morden—	
Loyer de logem., du 21 mars au 31 mai	35 32
Fraser, Kenneth, Oxbow—	
Ferrage de chevaux et réparations.	19 75
Garvin, R., Saltcoats—	
Ferrage de chevaux et réparations.	30 35
A reporter	15,058 86

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	15,058 86
Division "B"—Suite.	
Gordon, R. H., Carnduff—	
Ferrage de chevaux	12 00
Greenless, G., Grenfel—	
Ferrage de chevaux	15 25
Grierson, Jas., Whitewood—	
Loyer de casernes, au 31 mai 1892	83 92
Menus articles	15 65
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—	
Poêles pour Saltcoats, 2	70 92
Hall, W., Fort-Qu'Appelle—	
Loyer d'étables, 13 m. au 31 mai '92	78 00
Hillhouse, R., Broadview—	
Loy. de logement, 12 m. au 31 mai '92	60 00
Cheminées de lampe et mèche	0 40
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Menus approvisionnements	18 75
Hurlburt, G. H., Wolseley—	
Ferrage de chevaux	24 80
Irving, John, Gretna—	
Ferrage de chevaux et réparations	29 65
Jellis, W. J., Sourisford—	
Ferrage de chevaux	12 00
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Harnais simple, 1	45 00
Coussins de wagon, 4 à $3, 2 à $2	16 00
Keith, Hilton, Touchwood—	
Construction d'étables, à l'entreprise	69 00
Matheson, John, Oxbow—	
Loy. de logement, $1\frac{1}{31}$ m. au 30 avr. '92	14 52
Millar et Cie, Moosomin—	
Menus articles de ferronnerie	11 85
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Bal.-platef., $27; bras d'essieu, $2.25	29 25
Mills, Thos., Yorkton—	
Loyer de logement et d'étables	56 00
Mormon, Oscar, Coalfields—	
Louage de faucheuse et râteau, 5 jrs	10 00
McConnell, B. J., Morden—	
Loyer de logement, $11\frac{20}{31}$ mois au 20 mars '92	174 68
McCurdy et Tucker, Moosomin—	
Ferrage de chevaux	139 75
Brancards, 5 à $20	100 00
Rép. et peint. un bateau de transport	32 25
McKay, W. G., Morden—	
Barouche, $60; brancard, $20	80 00
Peint. et réparations aux wagons	24 50
McKenzie, R., Manitou—	
Ferrage de chevaux et réparations	56 15
McMitchell, R., Morden—	
Parties de poêle, tuyaux et coudes	14 75
Ustensiles de cuisine et lanterne	3 15
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin—	
Menus articles de ferronnerie	19 37
McNeill, James, Saltcoats—	
Ferrage de chevaux et réparations	56 10
Nevison, J., Régina—	
Attelles en bois, 4; traits, 4 prs	10 00
Nicholl, W., Moosomin—	
Loyer de casernes et d'étable, 14 m. au 31 mai 1892	280 00
Robertson, H., Cannington—	
Ferrage de chevaux	18 50
Ruddell, J. H., Morden—	
Réparations à un harnais	15 10
A reporter	16,756 12

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	16,756 12
Division "B"—Fin.	
Ruttle, Thos., Yorkton—	
Loyer de casernes et d'étables, nov. et déc. 1891	28 00
Schultz et Hanson, Morden—	
Menus articles de ferronnerie	13 85
Scott et Rutherford, Morden—	
Casiers	10 00
Services, Wm., Whitewood—	
Ferrage de chevaux	12 00
Sinclair, G. C., Morden—	
Ferrage de chevaux et réparations	79 60
Smith, O., Moosomin—	
Loy. de logem. pour l'insp. Constantine, 13 m. au 31 mai 1892, à $16	208 00
Smith et Fergusson, Régina—	
Poêle de cuisine et tuyaux	28 49
Menus articles de ferronnerie	11 57
Spencer, W. H., Morden—	
Loy. de bureau, 12 m. au 31 mai 1892	120 00
do lumières électriques, 5 mois au 31 mai 1892	10 00
Sutherland et Quesnell, Deloraine—	
Ferrage de chevaux et réparations	17 45
Thornton, J. W., Yorkton—	
Poêle et tuyaux	10 85
Ustensiles de cuis. et verres de lampe	10 55
Menus articles de ferronnerie	5 25
Treble, L. J., Crystal-City—	
Ferrage de chevaux	18 00
Woods, A., Gainsboro', fer. de chevaux	10 50
Articles au-dessous de $10	267 79
Division "C."	
Abell, John, Toronto—	
Fontes pour moulin à marches	31 20
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Fers à cheval, 500 lbs	29 50
Verres de lampe, 24 douz	24 00
Huile de gr. de lin bouillie, 25 galls.	20 00
Câble, $131\frac{1}{2}$ lbs	18 08
Térébenthine, 10 galls; vernis, 5 gal.	17 00
Clefs, menottes et fers, 4 douz	15 30
Râpes de maréchal-ferrant, 2 douz	13 50
Blanc de pl., 96; lessive concentr., 72	13 20
Acier, 115 lbs; zinc, 66 lbs	12 27
Bras d'essieu, 6; écheveaux, 5	11 63
Blanc de pl. et peint. à toit., 200 lbs	11 25
Outils de charpentier	10 95
Articles au-dessous de $10	74 87
Gibson, Geo. H., Battleford—	
Loyer de logem. au lac aux Oignons, 12 m. au 31 mars 1892, à $15	180 00
Gurney, E. et C., Cie, Winnipeg—	
Fontes pour poêle et poignées	26 99
Gutta Percha Mfg. Co., Winnipeg—	
Boyau en caout., 50 pds; cour., 10 pds	12 58
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Peau d'orignal, 1	10 00
Menus articles de ferronnerie	15 60
Hutchins, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 96 lbs	47 85
Sangles, doubles, 6; simples, 6	21 00
Droguet, 10 vgs	10 00
Fournit. de selliers et emballage	6 50
A reporter	18,251 29

Police à cheval du Nord-ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	18,251 29
Division "C."—Suite.	
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 94 lbs	35 40
Laurie, R. C., Battleford—	
Louage d'un manège pour scier	22 00
Macdonald, A., Battleford—	
Téréb., 11 galls.; blanc de pl., 75 lbs.	30 25
Clous et carvelles, 205 lbs	25 55
Peintures et pinceaux	24 57
Verre et mastic	24 45
Fer, 162½ lbs.; zinc, 76½ lbs.	21 92
Ferronnerie, gonds et pentures	21 65
Câble, 116¼ lbs	20 92
Huile: bouillie, 13 galls.; à mach., 1 g.	20 50
Chaises, 8	19 00
Réparations pour transport	17 12
Graisse à essieux, 54 boîtes	12 42
Coton, 80 vgs.	10 90
Articles au-dessous de $10, 16	55 35
Mahaffy et Clinkshill, Battleford—	
Brancards, 4	20 00
Tuyaux et coudes	10 00
Menue ferronnerie	17 25
Massey et Cie, Winnipeg—	
Timons de wagons et réparations	35 53
Miller, Morse et Cie., Winnipeg—	
Fer, 600 lbs.; acier, 239 lbs	31 20
Câble, 169½ lbs	27 12
Moulin à café, "Enterprise"	22 75
Outils de ferblantiers	22 68
Instrument pour bander les roues, 1.	15 90
Outils de charpentiers	15 81
Zinc, 145 lbs	11 60
Fer à marq. $6.50; fil. à couss., $3.50.	10 00
Articles au-dessous de $10, 10	41 15
Prince, Frères, Battleford—	
Bois de s., 3,989 pds; mât de pav., $5	146 79
Sauveux, Moïse, Battleford—	
Bousillage et blanchissage	10 00
Schmidt, Alfred, Battleford—	
Nettoyer les latrines	86 00
Bousillage et blanchissage	41 25
Sibbald, John D., et Cie, Régina—	
Pompe et fontes	30 10
Smith et Fergusson, Cie, Régina—	
Poêle, $26; alabastine, $3.50.	29 50
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Verre, 6 boîtes	18 20
Térébenthine, 15 galls	13 75
Blanc de plomb, 200 lbs.	13 50
Huile, peinture et emballage	9 43
Stobart, Wm., et Cie, Lac aux Canards	
Sacs, 40 à 30c., 15 à 15c.	14 25
Articles au-dessous de $10	71 83
Division "E."	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Clous, 600 lbs.; fers à cheval, 150	45 63
Fers à cheval, 600 lbs.	33 60
Balais d'écurie, 2 douz.	21 50
Tuyaux et coudes	19 90
Lampes, supports, 1 dz.; verres, 12 dz	16 40
Lessive concentrée, 12 douz.	13 20
Articles au-dessous de $10, 5	13 94
A reporter	19,543 05

Réparat. et renouvellem.—*Suit.*	$ cts.
Report	19,543 05
Division "E."—Suite.	
Bangs, J. A., Calgary—	
Loyer pour l'insp. Snyder, 2 mois au 30 avril 1891	30 00
Barber, J., Rivière Haute—	
Loyer de logem., 3 m. au 31 mars '92.	30 00
Begg, Flora, Gleichen—	
Loyer de logem., 14 m. au 30 avril '92.	350 00
Bole, Wynne et Cie, Winnipeg—	
Savon liquide, 128 lbs.	12 80
Bristol, F., Namaka—	
Ferrage de cheval	18 00
Cie de ferronnerie de Calgary—	
Poêle de cuisine, 1 à houille, 7	134 40
Câble, 279 lbs.	54 60
Blanc de plomb, 400 lbs.	35 50
Térébent., 16 galls.; vernis, 3⅜ galls.	28 00
Zinc, 273 lbs. à 10c.	27 30
Poêle en fontes, tuyau et ajustage	26 85
Fer, 332½ lbs.; acier, 69 lbs.	22 70
Peintures et pinceaux	21 40
Huile bouillie, 20 galls.	20 00
Cadenas, 11; serrures, 7	14 35
Articles au-dessous de $10, 19	74 22
Carson et Shore, Calgary—	
Fournitures de sellerie	25 10
Vernis à harnais, 24 boîtes	14 40
Balais à écurie et savon liquide	8 10
Constantin, E., Banff—	
Ferrage de cheval et réparations.	23 25
Feehan, J. S., Calgary—	
Loyer de logem., 14 m. au 30 avril '92	98 00
Glover, Frank, Canmore—	
Loyer de logem., 5 m. au 31 juillet '91	40 00
Gurney, E. et C., Cie.—	
Cendriers, brique à poêle et fontes	21 00
Heslip, S., Rivière Haute—	
Ferrage et réparations	40 90
Horner et Hutchison, Lethbridge—	
Sacs de houille, 2	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Coton, grosse toile et vernis à poêle.	11 60
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Fournitures de sellerie	17 49
Hutchings et Riley, Calgary—	
Boucles en cuivre, 10 dz. chaq	18 00
Savon à harnais et coussins.	6 03
Hyslop, J., Rivière Haute—	
Ferrage et réparations.	14 00
Jack, Wm., Banff—	
Réparations de harnais et joug	11 25
Lee, W. H., Calgary—	
Réparations de wagons.	17 90
Erable pour rames, 40 pds	6 25
Lippengton, T., Calgary—	
Nettoyage de latrines	90 00
Maclean, W., Calgary—	
Huile de ricin, savon liq. et lessive.	11 15
Miller, Morse et Cie., Winnipeg—	
Fers à cheval, 600 lbs.	31 50
Casseroles, 1 douz.	17 10
Moyeux, 1 assort.; roues, 2	15 00
Huile de pied de bœuf, 9 galls.	12 75
Graisse à essieux, 9 douz. de boîtes.	11 25
Articles au-dessous de $6, 4	9 95
A reporter.	21,029 14

Police à cheval du Nord-ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	21,029 14
Division "E."—Suite.	
Monkman, J., Rivière Haute—	
Loyer pour détachem., avril 1892	10 00
McBride, A., et Cie, Calgary—	
Poêles à houille, 3 ; de cuisine, 1	95 00
Câble, 111 lbs.	18 87
Articles au-dessous de $5, 5	12 00
McCabe, Frank, Banff—	
Ferrage	120 28
Rep. pour transport, $43 ; poêle, $3	46 00
McDougall, H., Morley—	
Loyer de maison, 5 m. au 31 aout '91	5 00
Nichol, J. E., Rivière Haute—	
Loyer de logement, du 11 nov. au 31 déc. 1891, à $10	16 66
Riley, D. E., Rivière Haute—	
Loyer de logement, du 15 juin au 10 nov. 1891, à $10	48 33
Shirley et Newman, Calgary—	
Tentes, 1 à $37.50, 1 à $16	53 50
Pavillon, 1	3 00
Simons, J. A., Calgary—	
Loyer pour l'insp. Cuthbert, du 15 janvier au 3 Cavril 1892, à $15	52 50
Loyer pour l'insp. Snyder, 12 mois au 30 avril 1892, à $15	180 00
Stimson, F. S., Pekisko—	
Loyer, 17½ mois au 15 juin 1891	87 50
Strang et Cie, Winnipeg—	
Balais, 12 douz. à $3.90	46 80
Suitor, D., Calgary—	
Menue ferronnerie	16 00
Taylor, W. D., Winnipeg—	
Boyau en caoutc. et raccords, 200 pds	53 50
Towers, Vincent, Canmore—	
Loyer pour détachement, 8 mois au 30 avril 1892	64 00
Walker, James, Calgary—	
Bois de service, 15,718 pds	285 49
Chaux et bran de scie	18 50
Poteaux, 4 ; bardeaux, 1,000	3 85
Williams, N. F., Gleichen—	
Loy. de hang. à foin, 1 an au 1er av. '92	10 00
Williams, V. A. S., Calgary—	
Loyer pour l'insp. Cuthbert, du 1er mai 1891 au 15 janv. 1892, à $15	127 50
Wilson J., Dewdney—	
Ferrage	14 50
Dépenses pour funérailles du ci-devant sous-commissaire Herchmer, subséquemment remises	10 00
Articles au-dessous de $10, 21	81 50
Division "F."	
Agnew, A., et Cie., Prince-Albert	
Menue ferronnerie	17 10
Agnew, T. J., Prince-Albert—	
Bouilloires en ferblanc, 8	27 25
Balais, 5 dz. ; d'écurie, 6 dz	26 20
Brosses de toutes sortes, 3½ douz.	28 75
Fer, 249½ lbs	20 17
Ustensiles de cuisine	25 35
Verres de lampes, 28 douz.	39 00
Clous, 392 lbs	27 38
Huile : ricin, 6½ galls. ; de lin, 9 galls.	30 57
A reporter	22,751 19

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	22,751 19
Division "F."—Suite.	
Agnew, T. J., Prince-Albert—	
Peinture et colle	20 96
Câble, 133½ lbs	25 47
Téréb., 10 galls. ; blanc de pl., 50 lbs	23 65
Timons de wagon et rais	27 75
Zinc, 172 lbs	25 80
Articles au-dessous de $20	205 16
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Pompe foulante, 1	80 00
Boyer, J. B., Batoche—	
Loyer de logem., 15 mois au 31 mars.	375 00
Brunell, E., Lac aux Canards—	
Ferrage	39 75
Réparations au transport	14 50
Drain, Wm., Prince-Albert—	
Compensation pour forge détruite durant la rébellion	533 00
Dulmage, R. W., Saskatoon—	
Menue ferronnerie	13 65
Fish, W. R., et Cie, Prince-Albert—	
Traîneaux, 1 paire	85 00
Garrison, G. W., Saskatoon—	
Loyer de logement, 5¾ mois au 31 déc., à $20 ; 3 m. au 31 mars, à $22	181 48
Gurney, E. et C., Winnipeg—	
Poêles, 6	55 38
Hourie, —, Prince-Albert—	
Vidanges	18 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Ressorts de wagon	110 00
Menus articles de ferronnerie	8 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, brun, 86½ lbs. ; lacet, 9¾ lbs	49 59
do tanné, à l'éc. de chêne, 60½ lbs. ; latigo, 21 lbs	34 58
do à bord., 37½ lbs ; à éc. de pruche, 51 lbs	29 79
Peaux de mouton, 1½ douz	22 50
Chanvre, 55 lbs	21 40
Cinchas, simples, 12	10 40
Droguet, 10 vgs	10 00
Articles au-dessous de $10	18 57
Hutchings et McLellan, Prince-Albert—	
Brosses à cheval, 1 douz.	19 20
Colliers do 3	13 50
Vernis à harnais, 17 boîtes	12 75
Menues fournitures de sellerie	25 46
Johnson, J. L., et Cie, Prince-Albert—	
Poêle de cuisine et tuyaux	74 90
Bouilloire de cultivateur, 1	26 00
Balais, 4 douz	20 50
Articles au-dessous de $10	78 46
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 95¼ lbs	32 93
Maclise, W. V., Prince-Albert—	
Loyer de logement à Saskatoon, 2 mois au 30 juin 1891	25 00
Massey et Cie, Winnipeg—	
Planches en chêne et voliges, 290 pds	18 85
Massey-Harris, Cie, Prince-Albert—	
Traîneaux, 2 paires ; ressort, 1	72 70
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Filtres, 2 ; réveille-matin, 1	20 00
Outils de charpentiers	14 72
Réservoir à pétrole, 1	13 50
A reporter	25,259 04

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	25,259 04
Division "F"—Suite.	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Peinture pour toiture, 10 galls.	12 50
Articles au-dessous de $10	18 33
Moore et Macdowall, Cie, Pr.-Albert—	
Bois de service et lattes	132 18
McAra, P., jeune, Régina—	
Coffre-fort, Taylor, 1	85 00
McClellan, D. C., et Cie, Pr.-Albert—	
Cuir, 39 lbs à 42c	16 38
Fouets, 10	12 50
Fourn. pour harnais au-dess. de $10.	24 08
McPhail, J. R., Prince-Albert—	
Poêle, $18.50; lanternes, 6, $8	26 50
Sanderson, J., Prince-Albert—	
Dosses, 11 charges	11 00
Sinclair, J. E., Prince-Albert—	
Coton, 239½ vgs.; lanternes, 3	25 97
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—	
Peint., 13¾ galls.; blanc de pl., 100 lbs	27 25
Stewart et Willard, Saskatoon—	
Ferrage de chevaux	10 75
Stobart, W., et Cie, Lac aux Canards—	
Loyer des casernes, 15 m. au 31 mars	300 00
Poteaux, 70; perches, 370	34 80
Bouilloire en ferblanc, 1	1 35
Cie de Colonisation de Tempérance—	
Loyer de casernes, Saskatoon, 4 m. au 30 avril 1891	50 00
Willard, F. J., Saskatoon—	
Ferrage de chevaux	11 40
Paiements au-dessous de $10—	
Forgeage	13 10
Bois de service et chaux	11 50
Graine, $6.10; inspt. les bal., $3.50.	9 60
Chaises, $5; horloge et nett. $6.50.	11 50
Brancards, 2	9 00
Petits articles	16 25
Division "G".	
Connor, M. G., Edmonton—	
Chaises, communes, 8; fauteuils, 2.	21 00
Duggan, J. J., Edmonton—	
Bois de service, 1,000 pds	20 00
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 128 lbs	46 78
Colliers, 8 à $3	24 00
Boucles, 31 douz.	21 23
Etriers en bois, 12 paires	16 00
Petits articles au-dessous de $10	13 49
Hutchings et Riley, Edmonton—	
Fournitures de harnais et réparat.	16 90
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Moulins à café, 2	18 00
Poêles de camp, 2	15 00
Machine à forer	12 00
Petits articles	5 10
McLellan, R. W., Daim-Rouge—	
Loyer de casernes, 16 m. au 31 mai.	320 00
McLeod, Donald, Edmonton—	
Loyer de logement, 15 m. au 31 mai.	1,050 00
Ross, Frères, Edmonton—	
Graisse à essieux et huile de ricin.	9 40
Boulons, vis et rivets	13 57
Bouilloires, 1	45 00
A reporter	27,797 45

Réparat. et renouvellem.—*Suite*	$ cts.
Report	27,797 45
Division "G"—Suite.	
Ross, Frères, Edmonton—	
Balais de millet, 7 douz	27 13
Outils de charpentier	17 60
Vitres et ferronnerie	44 09
Fers à cheval et clous	21 60
Fer et zinc, 935 lbs	69 72
Ustensiles de cuisine	31 50
Lampes et cheminées de lampes	12 20
Verres de lampe, 22 douz	24 75
Serrures et pentures	13 65
Clous, 361 lbs	23 46
Peinture, vernis et pinceaux	27 10
Câble, 319½ lbs.	59 92
Poêles, double, 1, de camp, 1	25 00
Tuyaux de poêle	34 70
Outils, divers	12 67
Fouets, 7; courroies, 4 sangles	14 87
Sanderson, G. P., Edmonton—	
Forgeage et réparations	32 40
Sanson, Henry, Fort Saskatchewan—	
Loyer de l'hôpital, 15 m. au 31 mai.	210 00
Springbitt, Wm., Daim Rouge—	
Forgeage et réparations	60 25
Stephens, G. F., e Cie, Winnipeg—	
Peinture pour toiture, 85 galls à $1.	85 00
Huile bouillie, 45⅞ galls. à 79c	36 26
Blanc de plomb, 400 lbs à 6¾c.	27 00
Térébenthine, 10 galls.; vernis, 4 galls.	15 80
Petits articles	5 34
Tims, F. Fraser, Fort Saskatchewan—	
Petits articles et ferronnerie	19 55
Walter, John, Edmonton—	
Réparations aux wagons	23 75
West, John, Edmonton—	
Wagon, ressort, 1	125 00
Paiements au-dessous de $10	50 50
Divisions "H" et "D".	
Alexander, H. B., Calgary—	
Loy., Creek-aux-Marin., 8 m. au 31 mai	80 00
Allan, S. F., Creek-Lee—	
Loyer, 15 mois au 31 mai.	180 00
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Balais pour ecurie et manches, 3 douz.	33 00
Serrures, boutons et emballage	8 23
Bently, H., et Cie, Lethbridge—	
Balais d'éc., 1 douz.; vitres, 125 carr.	15 90
Bright, J. B. et Cie, Macleod—	
Chaises, communes, 10; fauteuils, 3.	19 90
Réparations, $12; chaux, $2.25	14 25
Christie et Scott, Creek-Pincher—	
Loyer, 15 mois au 31 mai	240 00
Cowen, E. R., Macleod—	
Loyer, 15 mois au 31 mai.	90 00
Grady, A. F., Macleod—	
Graisse à essieux, 12 douz.	31 61
Etain et tôle du Canada	13 25
Vitres et mastic	18 55
Ferronnerie et réparations	58 72
Pentures, 40 paires	22 91
Cheminées de lampes et becs	14 76
Serrures et attaches	12 65
Clous et broquettes	10 93
Peinture, goudron et pinceaux	10 51
A reporter	29,823 33

Police à cheval du Nord-Ouest.

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	29,823 33
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Grady, A. F., Macleod—	
Vis, 49 grosses	21 00
Briques réfractaires et fontes	12 99
Tuyau de poêle et coudes	26 43
Poêles, 4	110 00
Fil métallique et gâches, 105 lbs	15 66
Grenier, A., Creek-Pincher—	
Forgeage et réparations	110 10
Gurney, E. et C., Cie—Winnipeg—	
Fontes, 4,470 lbs	317 26
Briques réfractaires	42 69
Cendriers et emballage	8 04
Higgins et Camies, Macleod—	
Fauteuils, 4 à $10	40 00
Horner et Hutchinson, Lethbridge—	
Harnais simple, 2 à $35	70 00
Sangles, 20 à $1.65	33 00
Bois de selle, 3 ; fouets, 6	12 00
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Bois de service, 11,197 pieds	308 48
Fers à cheval, 1,000 lbs à 7c	70 00
Dosses, 365	18 25
Moissonneuse, châssis	16 00
Clous, fer à cheval, 75 lbs	15 75
Globes de lampe et de lanterne	13 26
Tapis de table et persiennes	13 62
Service de toilette et pot	8 25
Petits articles de ferronnerie	49 78
Hutchings, E. F., Winnipeg—	
Cuir, 175 lbs	62 72
Feutre, 45 lbs à 70c	31 50
Etriers en bois, 12 paires	16 00
Bois de selle, 8 à $1.35	10 80
Petits articles au-dessous de $10	13 50
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 98 lbs	36 60
Leask, J. O., Macleod—	
Loyer, 1 mois au 31 mars 1891	15 00
Macpherson, insp. D. H., Macleod—	
Couchette et meubles	32 50
Massey et Cie, Winnipeg—	
Bois de serv., 275 vgs ; trav 1 douz.	20 00
Miller, Ellis, Macleod—	
Loyer, 14 mois au 31 mai	210 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Manc. de hac., 5 ; grai. à ess., 2 douz.	15 00
Essieux, 6 ; jantes pour wagon, 2 jeux.	10 25
Fer à marquer, 1	16 00
Boulons et forets	13 54
Tôle du Canada et ferblanc	11 75
Outils de charpentier	45 13
Cuivre, 50 lbs à 25c	12 50
Etrilles et peignes	14 26
Ferronnerie	20 35
Fers à cheval, 1,200 lbs	62 25
Fer, 1,443 lbs	58 54
Ustensiles de cuisine	27 50
Lampes, consoles, 12 ; support, 20	15 50
Cheminées de lampe et mèche	12 74
Clous coupés, 950 lbs	32 62
Clous de fers à cheval, 325 lbs	42 74
Câble, 354 lbs	56 64
Ressort pour siège, 6 paires	13 50
Tôle, 248 lbs à 8½c	21 08
Mine de plomb, 18 douz	15 00
A reporter	32,121 40

Réparat. et renouvellem.—*Suite.*	$ cts.
Report	32,121 40
Divisions "H" et "D"—Suite.	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Tuyau et coudes	36 50
Crampons, 200 lbs à 9c	18 00
Zinc, 265 lbs à 8c	21 20
Mott, D. V., Creek-Mosquito—	
Loyer, 5 mois au 30 sept. 1891	50 00
McAllister, J., Boundary-Creek—	
Loyer, 7 mois au 31 juillet 1891	35 00
McLaren, P., Macleod—	
Bois de service, 4,904 pds	142 12
Dosses, 300	15 00
New Oxley Ranch Co., New-Oxley—	
Loyer, 15 mois au 31 mai	150 00
Stephens, G. H., Winnipeg—	
Peinture, 10 galls, 12 lbs	17 50
Blanc de plomb, 250 lbs	16 88
Vernis, 3¾ galls	14 20
Articles au-dessous de $10	20 30
Strang et Cie, Winnipeg—	
Coton à chemise, 301½ vgs	58 79
Paiements au-dessous de $10, 9	29 40
Division "K".	
Ashdown, J. H., Winnipeg—	
Fers à cheval, 490 lbs	23 00
Balais de millet, 2 douz. ; étab., 2 douz	20 05
Câble, 133½ lbs	19 36
Brosses à cheval, 24 ; à plancher, 12	18 00
Fer, 304½ lbs ; zinc, 40 lbs	16 08
Graisse à ess., 72 ; huile p.mach., 5 g.	12 05
Filières à coussinet, 2	11 75
Casseroles, camp, 9 ; ferblanc, 6	10 07
Articles au-dessous de $10	53 80
Bentley, H., Lethbridge—	
Loyer de logement, 8 7/30 mois au 31 mai 1892	65 87
Bentley, H., et Cie, Lethbridge—	
Câble, 361 lbs	61 90
Ferronnerie	19 58
Bentley Lumber Co., Lethbridge—	
Bois de serv., 1,828 pds ; chaux, 2 b.	63 60
Bole et Wynne Cie, Winnipeg—	
Savon liquide, 130 lbs	13 00
Cunningham, P. J., Lethbridge—	
Loyer de logem., 4 m. au 30 juin '91	60 00
Hayes, W. D., Lethbridge—	
Nettoyer les latrines	45 00
Hipperson, A. J., Lethbridge—	
Rang nº 10, Saint-Nicolas	100 00
Réparer la ferblanterie	54 30
Briques pour poêle et fontes	45 79
Poêles, camp, 2 ; charbon, 1	44 40
Parties de poêles et réparation	31 45
Réparer le réserv. du wagon à eau	22 75
Bouilloires en cuivre rouge et réserv.	19 50
Articles au-dessous de $10, 4	16 59
Horner et Hutchison, Lethbridge—	
Harnais, 1, pour 4 chevaux	100 00
do 2	89 00
Cinchas, doubles, 6 paires	21 00
Réparer les ventrières	12 00
Cuir, 10¼ lbs	10 25
Articles au-dessous de $5, 3	9 35
A reporter	33,835 78

Police à cheval du Nord-Ouest.

Répar. et renouvellements—*Suite*	$ cts.
Report	33,835 78
"*Division K*"—Suite.	
Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg—	
Cuir, 93 lbs	35 50
Lyall, W. C., Lethbridge—	
Réparations aux instr. aratoires	26 50
Main, O. S., Petite Riv. à l'Arc—	
Loyer de maison, 14 m. au 31 mai '92	140 00
Massey et Cie, Winnipeg—	
Roues de barouche	30 00
Timons de wagon, 12; flèches, 6	22 20
Jougs, coussins et palonniers	8 20
Miller, Morse et Cie, Winnipeg—	
Fer, 1,338 lbs	48 10
Fers à cheval, 700 lbs	36 50
Roues de barouche	15 50
Ressorts de sièges, 6 prs	13 50
Articles au-dessous de $10, 3	16 60
McKenzie, A. B., Lethbridge—	
Réparations aux wagons	41 50
McLaren, Peter, Macleod—	
Dosses, 350 pièces	17 50
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge—	
Poêle de cuisine, 1	39 00
Cheminées de lampes, 30 douz	32 50
Verre et mastic	22 45
Brique réfractaire et fontes	20 50
Ferronnerie et clous	19 98
Gonds, serrures et boutons	15 05
Huile à machine, 5 gals.; tér., 6 gals	13 10
Gr. à essieux, 3 douz.; less. con., 5 d.	12 50
Peintures et vernis	11 45
Item au-dessous de $10, 8	27 13
Articles au-dessous de $10	34 54
	34,535 58
Moins—Déductions comme ci-dessous	3,909 10
	30,626 48
Déductions.	
Retenues du fourrier	2,860 78
Avances en 1890-91 à McCurdy et Tucker pour wagons	400 00
Loyer de bâtiment à Qu'Appelle, 3 m.	12 00
Dommages par des constab. au transp.	7 75
Fret sur fournit. de E. C. Gurney	4 52
Cie de téléphone Bell, à compte de loyer	4 20
Min. des trav. publ., trav. aux bâtim.	2 40
Ventes de fournitures—	
Selles, 16 à $20	320 00
Transport condamné, Régina	53 00
Barouche, 1, Batoche	36 00
Selles, 6, Creek-de-l'Erable	34 00
Wagons, 2 do	30 00
Tentes Bell, 3, dép. des sauvages	30 00
Wagon de patrouille, Saltcoats	20 00
Poêles, 2, Fort-Saskatchewan	20 00
Poêle, 1, Buttes-du-Tondre	10 00
Wagon, 1, Medicine-Hat	10 00
Articles en granit, F. White	8 30
Poêle, 1, Fort-Saskatchewan	8 00
Soufflets, 1 do	6 00
Bouilloire, 1 do	6 00
Charrette à eau, Qu'Appelle	5 00
Poêle de cuisine, division "B"	5 00
Harnais, Fort-Macleod	4 50
A reporter	3,897 45

Répar. et renouvellements—*Suite*	$ cts.
Report	3,897 45
Déductions—Suite.	
Ventes de fournitures—	
Harnais simple, 1	4 15
Harnais, 1, Oxbow	4 00
Têtière, lt.-col. Tisdale	3 50
	3,909 10
Chevaux et bœufs.	
Régina.	
Elliott, Thos., Régina—	
Trouver un cheval	10 00
Gillespie, D. H., Régina—	
Chevaux, 1 à $125; 2 à $115	355 00
Green, B., Régina—	
Cheval	130 00
Leader, John, Fort-Qu'Appelle—	
Cheval	115 00
Martin, Robt., Régina—	
Drogues et médicaments	22 35
Mowat, A., Régina—	
Cheval	125 00
Tinning et Hoskins, tabac à chiquer	1 00
Western Milling Co., Régina—	
Graine de lin et farine de gr. de lin	23 50
Division "A".	
Pollock, Wm., Creek-de-l'Erable.—	
Cheval	125 00
Dompter un cheval, $7.25; méd. $3.15	10 40
Division "B".	
Fletcher, Ben., Mâchoire-d'Orignal—	
Soins et médicaments	14 00
Harris, J., V., Moosomin—	
Soins et médicaments	58 25
McFadden, D. H., V., Emerson—	
Soigner un cheval	21 00
McLaren, G. W., Morden—	
Médicaments pour chevaux	17 50
Osgood, N. P., Killarney—	
Chevaux, 2 à $100	200 00
Riddell, Wm., V., Morden—	
Soins et médicaments	30 50
Scott, Geo., V., Saltcoats—	
Soins et médicaments	12 00
Stevens, J., et Fils, Toronto—	
Trousse de vétérinaire, etc	27 50
Young, M., V., Manitou—	
Soins à des chevaux	13 00
Petits articles—	
Médicaments pour chevaux	34 45
Eau, $3.25; brosses à chev., $1	4 25
Commission sur vente de chevaux	2 65
Division "C".	
Macdonald, A., tabac, 5 lbs	3 00
Martin, Robt., Régina—	
Drogues	98 59
Gr. de lin, $7.50; bandages, $1.75	9 25
A reporter	1,463 19

Police à cheval du Nord-Ouest.

Chevaux et bœufs—*Suite.*	$ cts.
Report	1,463 19
Division "E."	
Bland, J. W., Calgary—	
Soins de vétérinaire	14 00
Cross A. E., Calgary—	
Chevaux, 2 à $125	250 00
Ford, W. H., Calgary—	
Cheval	100 00
Hamilton, J., Calgary—	
Chevaux, 13 à $125, 1 à $110	1,735 00
do 10 à $100, 1 à $ 85	1,085 00
do 2 à $ 80, 1 à $ 75	235 00
High River Trading Co—	
Cheval, 1	100 00
McDougall, D., Morley—	
Cheval, 1	80 00
McPherson, D. H., Rivière Haute—	
Cheval, 1	115 00
Cie de bestiaux du N.-O., Pekisko—	
Chevaux, 6 à $125, 1 à $100	850 00
Owens, J., Creek-au-Pin—	
Cheval, 1	100 00
Quorn Ranch Co., Creek-au-Mouton—	
Cheval, 1	100 00
Ricks, F., Morley—	
Chevaux, 2 à $125	250 00
Robinson, R. G., Calgary—	
Chevaux, 13 à $125, 1 à $100	1,725 00
Stimson, F., Pekisko—	
Chevaux, 1 à $125, 1 à $100	225 00
Petits articles—	
Commission, 70c.; trouv. un chev., $5	5 70
Farine d'avoine, 25 lbs	1 25
Division "F."	
Buckley, R., Prince-Albert—	
Commission sur vente de chevaux	25 35
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Saindoux	0 65
Division "G."	
Cram, Jas. A., Edmonton—	
Chevaux, 2 à $122.50	245 00
Ross, Eliza, Fort-Saskatchewan—	
Cheval, 1	100 00
Strang et Cie, Winnipeg—	
Graine et farine de lin, 300 lbs	10 50
Petits articles—	
Trouv. un chev., $6; far. d'av., $3	9 00
Divisions "H" et "D."	
Bell, James, Macleod—	
Cheval, 1	125 00
Campbell, D. J., Macleod—	
Commission à 5 pour 100	21 87
Cox, W., Macleod—	
Cheval, 1	115 00
Davis et Patrick, Macleod—	
Chevaux, 11 à $125; 1 à $100	1,475 00
Jenkins, H. H., Macleod—	
Chevaux, 2 à $125, 1 à $70	320 00
Services de vétérinaire	6 00
Oxley Ranch Co., Macleod—	
Cheval, 1	125 00
A reporter	11,012 51

Chevaux et bœufs—*Fin.*	$ cts.
Report	11,012 51
Divisions "H" et "D"—Fin.	
Patterson, R., Macleod—	
Cheval, 1	125 00
Strang et Cie, Winnipeg—	
Farine de graine de lin, 200 lbs	10 00
Warnock, D., Rivière Haute—	
Services de vétérinaire	10 00
Winder Ranch Co., Macleod—	
Chevaux, 5 à $125	625 00
Petits articles—	
Saindoux et farine d'avoine	6 25
Médicaments, moutarde et tabac	1 95
Division "K."	
Bentley, H., et Cie, Lethbridge—	
Coton, 18 vgs; saindoux, 20 lbs	4 83
Bentley, Wm., Lethbridge—	
Commission sur vente à 5 pour 100	24 80
Goss, F. S.—	
Retrouver un cheval perdu	5 00
	11,825 34
Moins—Déductions comme ci-dsssous	3,953 40
	7,871 94
Déductions.	
Chevaux réformés vendus	3,905 40
Veau et bouvillon vendus	28 00
Cheval confisqué vendu	20 00
	3,953 40
Armes et munitions.	
En général.	
Dominion Cartridge Co., Montréal—	
Munitions, cart. de révolver Enfield, 80,400 cartouches à $11.33	910 93
Munitions, cart. Winchester, 42,000 rondes à $17.50	735 00
Balles Winchester, 10,000 à $7.60	76 00
Boîtes de munitions, 151 à 50c	75 50
Poudre à cartouches n° 5, 125 lbs à 25c	31 25
Amorces, 10,000 à $1.15	11 50
Montgomery, R. S., Ottawa—	
Fontes, 25 à 80c	20 00
Ceinturons, 25 à 75c	18 75
Morris Tube Ammunition and Safety Range Co., Londres A.—	
Cartouches, 50,000	258 52
Morris' patent aiming and sighting apparatus, 12	63 29
3 articles au-dessous de $10	17 23
Winchester Repeating Arms Co., New-Haven, Conn.—	
Barils de carabines, 250 à $2.75	687 50
Crosses, 200 à 70c	140 00
Mires, 200 à 62½c	125 00
Avant-bras, 200 à 30c	60 00
Gachettes, 100 à 55c	55 00
Anneaux, 50 à 80c	40 00
Pistons, 100 à 30c	30 00
A reporter	3,355 47

Police à cheval du Nord-Ouest.

Armes et munitions—*Suite.*	$ cts.
Report	3,355 47
En général—Suite.	
Winchester Repeating Arms Co.—	
Plaques de côté, 25 50c., 25 à 40c	22 50
Gâchettes, 200 à 10c	20 00
Anneaux, 100 à 15c	15 00
Avant-bras, 25 à 40c	10 00
7 articles au-dessous de $10	20 55
Huile de Rang. $2.75 ; rép. ceint. 75c	3 50
	3,447 02
Médicaments.	
En général.	
Baldwin, H. Y., M.D., Winnipeg—	
Examen de recrues	180 00
Durie, J., et Fils, Ottawa—	
Abonnement à des revues médicales	110 00
Grant, sir James, Ottawa—	
Soins médicaux et pension, 8 jours	80 00
Examen de recrues	42 00
Hill, H., M.D., Ottawa—	
Soins médicaux et pension, 6 jours	60 00
Nevitt, R. B., M.D., Toronto—	
Examen de recrues	80 00
Rottot, J. P., M.D., Montréal—	
Examen de recrues	26 00
Tobin, W., M.D., Halifax—	
Examen de recrues	4 00
Régina.	
Canteen, Régina—	
Beurre, 69½ lbs ; confitures, 34 boîtes	49 90
Epiceries	22 79
Frew, H. S., Régina—	
Beurre, 98 lbs	19 60
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Stout de Guinness, 24 douz	49 50
Eau-de-vie, 2 galls. ; 2 douz	39 00
Whisky, 4 galls. ; 1 douz	18 00
Ale, Bass', 8 douz	16 50
Martin, R., Régina—	
Drogues et médicaments	436 45
Extrait de bœuf, 31 douz	112 75
Jus de limon, 60 galls	87 00
Boîtes, 10¼ grosses	52 47
Batterie galvanique	20 00
Flanelle, 49 vgs. ; thermomètres, 3	19 75
Pettingell, W. G., Régina—	
Drogues et medicaments	33 09
Stebbing, T. S., Régina—	
Lait, 518 pintes ; œufs et volailles, 75c	40 72
Tinning et Hoskins, Régina—	
Coton, 41½ vgs. ; flanelle, 20 vgs	13 38
Confect. de taies d'oreillers et fil	2 05
Wright, Mme R. J., Régina—	
Blanchissage, 84 1/12 douzaines à 75c. ; courtes-pointes, 11	66 35
Articles au-dessous de $10, 7	26 30
Cercueil et assister au funér. de feu le comm. adjoint, subséq. remb	125 00
A reporter	1,832 60

Médicaments—*Suite.*	$ cts.
Report	1,832 60
Division "A".	
Calder, J. G., M.D., Medicine-Hat—	
Soins médicaux	158 35
Martin, R., Régina—	
Drogues et médicaments	195 35
Jus de limon, 30 galls. à $1.45	43 50
Alcool, 2 galls. à $5.45	10 90
Extrait de bœuf, 3 douz	9 00
Power, T. C., et Fr., Creek-de-l'Erable—	
Coton, extrait de bœuf et huile de graine de lin	12 98
Sinclair, M., Creek-de-l'Erable—	
Blanchissage, 13 m. au 31 mars 1892	13 00
Menus articles—	
Eau-de-vie, $6.50 ; médicam., $7.56	14 06
Division "B".	
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 30 galls. à $1.45	43 50
Médicaments et appareils	42 96
Patrick, T. A., M.D., Saltcoats—	
Soins médicaux et médicaments	10 50
Pettingell, W. G., Régina—	
Drogues et médicaments	75 35
Watson, L., Yorktcn—	
Soins médicaux	25 25
Wilson, R., M.D., Morden—	
Soins médicaux et médicaments	12 00
Menus articles—	
Médicaments et soins médicaux	38 55
Examen de recrues, $8 ; coton et flanelle, $4.20	12 20
Whisky de seigle, $6 ; blanch., $4.50	10 50
Division "C".	
Gingras, Mme A., Battleford—	
Lait, 269½ pintes à 10c	26 95
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Eau-de-vie, 1½ douz. à $13	19 50
Ale, Bass', 1 brl	16 25
Stout, 1 brl	16 25
Whisky, 2½ douz	15 00
Œufs et farine d'avoine	3 90
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 20 galls	29 00
McDermott, J., Battleford—	
Blanchissage, 19 7/12 douz	11 75
Pettingell, W. G., Régina—	
Drogues et soins médicaux	43 58
Extrait de bœuf, 6 douz	19 50
Bouteilles, 18 douz	9 18
Menus articles—	
Blanchissage, $3.50 ; coton et farine d'avoine, $2.75	6 25
Division "E".	
Brett, Dr., Banff—	
Examen de recrues	12 00
Dispens., $5.90 ; billets p. bain, $5.70	11 60
Cluthe, Chas., Toronto—	
Bandage, 1	15 00
A reporter	2,816 26

Police à cheval du Nord-Ouest.

Médicaments—*Suite.*	$ cts.
Report	2,816 26
Division "E"—Suite.	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Beurre, 171 lbs	47 90
Confitures, 15 boites	16 20
Farine d'avoine, tapioca et épiceries	18 73
Lindsay et George, Calgary—	
Soins médicaux	112 00
Maclean, W., Calgary—	
Drogues et soins médicaux	69 61
Extrait de bœuf, 12 douz. à $5.50	66 00
Bouteilles, $11.75 ; bandage, $1.75	13 50
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 25 galls. à $1.45	36 25
Drogues et médicaments	28 27
Médicaments pour chevaux	21 25
Bandages, 2, $8.10 ; genouill., $1.50	9 60
Roulston, W., Calgary—	
Lait, 63¼ galls à 30c	18 95
Sinclair, Eliza, Calgary—	
Blanchissage, 38½ douz.	31 02
Worden, Frères, Calgary—	
Lait, 110½ galls. à 30c	33 15
Yarlett, H., Calgary—	
Cercueil, 1	10 00
Menus articles—	
Bains, $9 ; genouillère, $1	10 00
Examen médical	5 00
Médicaments, $1 ; trousse, $3.50	4 50
Division "F".	
Baker, F. C., Prince-Albert—	
Fruits, $11.55 ; épiceries, $3.60	15 15
Jackson, T. E., Prince-Albert—	
Drogues et médicaments	10 87
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 20 galls	29 00
Drogues, $6.75 ; eau de chaux, $7.80	14 55
Neely, J. M. R., et Cie, Prince-Albert	
Drogues et médicaments	187 16
Extrait de bœuf, 8 douz	24 80
Poudres de Seidlitz, 6 douz.	14 40
3 articles au-dessous de $10	15 70
Riggs, M. H., Prince-Albert—	
Blanchissage	32 55
Sproat et Macleod, Prince-Albert—	
Crétonne, essuie-m., tomates et œufs	10 85
Menus articles—	
Epiceries, $9.27 ; lait, $6.44	15 71
Ex. de bœuf, $4.40 ; médicam., $3.65	8 05
Coton et prélart	5 20
Division "G".	
Labelle, Marie, Fort-Saskatchewan—	
Blanchissage, 25½ douz.	30 37
Martin, R., Régina—	
Drogues et appareils	99 99
Jus de limon 20 galls	29 00
Trousse de chirurgien	25 00
Instruments de vétérinaire	20 30
Extrait de bœuf, $9.75 ; bouteilles, 16 douz., $8.13	17 88
Balances, $6 ; thermomètres, 3, $7	13 00
Royal, P., M.D., Edmonton—	
Soins médicaux	25 00
A reporter	4,012 72

Médicaments—*Suite.*	$ cts.
Report	4,012 72
Division "G"—Suite.	
Tims, F. F., Fort Saskatchewan—	
Chem. de nuit, 8 ; pantoufles, 6 prs	15 50
Bain, 1	5 00
Wilson, H. C., M.D., Edmonton—	
Soins médicaux	30 00
Petits articles—	
Soins médicaux, $5 ; camphre, $1.75	6 75
Divisions "H" et "D".	
Ah Too, Macleod—	
Blanchissage	80 55
Barnes, R. B., Macleod—	
Drogues et médicaments	175 03
Extrait de bœuf, 6 douz.	30 21
Alcool, 5 gals	24 91
Poudres de Seidlitz, 1 grosse	22 26
Papier à toilette, 1 grosse	20 35
Lunettes, 38 paires à 50c	19 00
Balances, 1 paire	17 49
Bouteilles, 3½ grosses	16 46
Permis pour alcool	2 50
Bleasdale, A. W., et Cie Pincher Creek—	
Drogues et médicaments	122 15
Eau-de-vie et liqueurs	5 00
Canteen, Macleod—	
Epiceries, $19.35 ; far. d'av., $3.40	22 75
Beurre, 70 lbs	20 30
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Ale, Bass', 8 douz	16 00
Stout, de Guinness, 8 douz	16 00
Whisky, $6 ; menus articles, $8.90	14 90
Jackson, W. A., Macleod—	
Lait, 827½ pintes à 10c	82 75
Kennedy, G. A., M.D., Macleod—	
Soins médicaux	15 00
Little et Cleveland, Lethbridge—	
Drogues et médicaments	31 25
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 50 galls. à $1.45	72 50
Drogues et médicaments	44 23
Thermomètre, $5 ; tondeur, $2.25	7 25
Pettingell, W. G., Régina—	
Médicam., $27.82 ; bouteilles, $3.95	31 77
Reach, C., et Cie, Macleod—	
Beurre, $10.60 ; épiceries, $4.30	14 90
Steele, surint., Macleod—	
Allocat. pour funér., const. Herron	10 00
Menus articles—	
Beurre et lait, $13.70 ; lunettes, $3.75	17 45
Division "K".	
Arrowsmith, W. G., Lethbridge—	
Lait, 112 pintes	11 20
Barker, W. R., Lethbridge—	
Lait, 465 pintes	44 58
Higinbotham, J. D., et Cie, Lethbridge—	
Drogues et médicaments	44 43
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Ale, Bass', 1 brl. ; 8 douz	32 25
Stout, de Guinness, 1 brl. ; 8 douz	32 25
A reporter	5,187 64

Police à cheval du Nord-Ouest.

Médicaments—*Suite.*	$ cts.
Report	5,187 64
Division "K"—Suite.	
Little et Cleveland, Lethbridge—	
Drogues et médicaments	121 13
Bouteilles, 1½ grosse, $7.32 ; thermomètres, $3	10 32
Thé de bœuf, 3 douz	9 75
Macdonald, A., et Cie, Lethbridge—	
Beurre, 35½ lbs	10 22
Martin, R., Régina—	
Jus de limon, 30 galls à $1.45	43 50
Drogues et médicaments	25 27
Thé de bœuf, 4 douz	13 00
Ritchie, Mme J., Lethbridge—	
Blanchissage, 66 2/12 douz	105 75
Menus articles—	
Coton, $8.80 ; tales d'oreiller, $7.20	16 00
Conf. de chemis., $7.25 ; beur., $1.20	8 45
	5,551 03
Moins—Déductions com. ci-dessous	121 95
	5,429 08
Déductions.	
Retenues de l'infirmerie	42 55
Entretien à l'infirmerie—	
W. R. Whitney, Macleod	47 40
S. Bourassa, Battleford	19 00
Wm. Latimer do	13 00
	121 95

Livres et papeterie.

Général.

Départ. des impr. et de la papeterie—	
Impress. de livres et formules	2,382 14
Paniers, lettres, 23	12 04
Livres : blancs, 205 ; index, 100	114 04
do lettre, 74 ; agendas, 144	157 52
do journ., 200 ; sténograph., 78	13 20
Presses à copier, 4	24 25
Pâte à chromographe, 39 boîtes	49 14
Timbre à dater, 1 ; rubans, 13	10 95
Agendas, 185 à 80c	148 00
Enveloppes, 67,400	178 42
do doub. en toile, 12,000	215 25
Courr. de liasses, 1,200	67 82
Gomme arabique, 20 lbs	13 00
Encre, Stephen, chop., 317 bout'les	108 55
do do pintes, 139 do	69 50
do carmin, 279 bouteilles	46 54
do cyclostyle, 7 do	15 75
do chromographe, 72 bouteilles	13 68
Encriers et bouteilles, 49	11 47
Journaux, 153	80 46
Presse-lettres, 48	11 76
Papier-ministre, 175½ rames	658 99
do carbone, noir, 40 boîtes	144 00
do manille de Taylor, 16½ rames	85 30
do à envelopper, 40 rames	75 95
do tissu, manille, 1,000 paquets	75 00
do buvard, 16 rames	72 00
do mécanigraphe, 70 rames	58 44
do cyclostyle, 16 mains	26 32
A reporter	4,939 48

Livres et papeterie—*Suite.*	$ cts.
Report	4,939 48
Général—Suite.	
Département des impressions et de la papeterie—*Suite.*	
Papier à copier et à lettre, 7¼ rames	10 83
do agrafes, 162 boîtes	27 07
Crayons automatiques, 78 ; mine, 72 boîtes	12 12
Crayons, Faber, 89⅛ douz. ; rouge et bleu, 11 douz	17 19
Plumes, 212 boîtes ; pl. à dessin, 60c	50 29
Epingles, 204 papiers	24 48
Galon rouge, 100 douz	42 50
Bandes élastiques, 201 boîtes	64 15
Brouillons, 95⅝ douz	67 10
Cire à cacheter, 25 lbs ; 3 boîtes	10 30
Liasses Shannon, 4 ; b. à liasses, 24	14 40
Ficelle, 423 pelotons	67 96
Mécanigraphe, $95 ; plaque suppl. et couvert., $7.50	102 50
Rubans de mécanigr. et calligri., 56	39 72
Réparations do	36 00
28 items au-dessous de $10	107 96
Régina.	
Fowler, W. C., Régina—	
Réparer le mécanigraphe	19 28
Lamont, P., Régina—	
Livres blancs, 35	12 20
Encre, 2 pintes	7 00
Manuels des magistrats, 4	5 00
Gouvernement du Nord-Ouest—	
Ordonnances revisées, 1891-92, 50	25 00
Ordonnances, 1890-91-92, 24	12 00
do licences, 31	7 75
do revisées, 1888, 6	6 00
Menus articles	11 80
Menus achats de papeterie :—	
Division "A"	9 00
do "B"	10 75
do "E"	12 25
do "F"	17 00
do "G"	20 60
Divisions "H et D"	30 15
Division "K"	10 25
Eclaireurs, guides et journaliers.	5,850 08
Division "Dépôt."	
Interprète, 12 mois à $25	300 00
Division "A".	
Constable spécial, 12 mois à $50	600 00
Constables spéciaux, à $35	1,540 00
Division "B".	
Interprète, 12 mois à $35	420 00
Porteur de malle, 6 m. à $15 ; 5 à $20	190 00
Homme et cheval, 2 jours	5 00
Eclaireurs, à $20 par m	366 51
Constable spécial, 11 jrs à $35	12 83
Interprètes et constable spécial	12 00
A reporter	3,446 34

Police à cheval du Nord-Ouest.

Eclaireurs, guides et journal.	$ cts.
Report	3,446 34
Division "C".	
Interprète, 9⅞ mois à $40; 2 à $20	435 48
Division "D".	
Interprète, 5 mois à $25; 6 mois 19 j. à $20	257 62
Eclaireurs, à $25 par m	1,095 00
do à $20 par m	80 00
Division "E".	
Interprète, 12 mois à $45	540 00
Eclaireurs, à $25	998 51
do à $20	74 66
Division "F".	
Interprète, à $40	479 35
Eclaireurs, 11 mois à $25	275 00
Division "G".	
Interprète et guide, 12 mois à $50	600 00
do 12 mois à $25	300 00
Division "H".	
Interprète cri, 2 jrs	4 00
Interprète, 12 mois à $60	720 00
do do $45	540 00
Eclaireurs, 9 jrs	14 00
do 7⅔ mois à $30	230 00
do sauvage, 2, 11 m. à $25; 1 m. à $20	590 00
Préposé au wagon, 12 mois à $35	420 00
Division "K".	
Interprète, 12 mois à $45	540 00
Eclaireurs, 2, à $25	508 00
do à $20	40 00
	12,187 96

Cantonnement et voyage.	
En général.	
Appointements à Ottawa	732 00
Voyage de fonctionnaires d'Ottawa	714 25
Dépenses pour soins médicaux—	
John Hayes, Toronto	9 00
Wm. Ludlow, Arthur	24 70
W. H. Scholes, Toronto	25 00
Perry, surintendant, voyage *re* manufacture de cartouches	
Subsistance, 46 jrs. à $3.50	161 00
Bill. de ch. de f., $23.65; pullman, $19	42 65
Ecurie, $20; voitur. et charriage, $4	24 00
Régina.	
Herchmer, L. W., commissaire, voyage. Territoires du Nord-Ouest	
Bill. de ch. de f., $433; pullman, $112	545 00
Allocat. de subsistance, 98 j. à $3.50	343 00
A reporter	2,620 60

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	2,620 60
Régina—Suite.	
Herchmer, L. W—	
Menus articles	9 00
Voyage à Kingston et Ottawa, 7 juin au 23 août—	
Alloc. de subsistance, 78 j. à $3.50	273 00
Billets, ch. de f., $112; pullman, $21	133 00
Voitures, $7.75; télégrammes, $1.	8 75
Herchmer, W. M., sous-commissaire—	
Billets, $108.90; pullman, $23.50	132 40
Alloc. de subsistance, 12 j. à $3	36 00
Gagnon, S., surint., voyage dans les Territoires du Nord-Ouest—	
Allocat. de subsistance, 9 j. à $2	18 00
Pullman, $6.50; voiture, $1	7 50
Voyage à Ottawa et Kingston, du 7 juin au 1er juillet 1891—	
Alloc. de subsistance, 12 j. à $3.50	42 00
Billets, ch. de f. et pullman, $25.75; voitures, $5.50	31 25
Moffatt, G. B., surintendant—	
Subsistance, 37 jrs à $2	74 00
Repas de constables et nour. de chev.	29 50
Billets, $13.15; pullmans, $11.50	24 65
McIlree, J. H., surintendant—	
Pullmans, $37.50; repas, $5.50	43 00
Subsistance, 7 jrs à $3, 7 à $2	35 00
Perry, A. B., surintendant—	
Subsistance, 17 jrs à $2	34 00
Allan, John B., inspecteur—	
Subsistance, $3; pullman, $4.	7 00
Bégin, J. V., inspecteur—	
Subsistance, 75 jrs à $2, 29 à $1	179 00
Pension des constables	43 83
Charriage et messagerie	41 15
Billets de ch. de fer et pullman.	14 90
Menus items	26 45
Draynor, F., inspecteur—	
Pullman, $5; repas, $7.50	12 50
Hopkins, E. G. O., inspecteur—	
Subsistance, $22: pullman, $3	25 00
Howard, D., inspecteur, voyage	3 50
Macpherson, D. H., inspecteur—	
Subsistance, $10; pullman, $3.75	13 75
Mathews, W. G., inspecteur—	
Subsistance, $12; repas et pullman, $4.50	16 50
Routledge, W., inspecteur—	
Subsistance, $26; pullman, $9	35 00
Strickland, D' A. E., inspecteur—	
Billets, ch. f., $49.90; pullman, $10.	59 90
Wilson, Jas. O., inspecteur—	
Pullman, $9; repas et nourriture de cheval, $8	17 00
Burnett, J. F., vétérinaire—	
Subsistance, 95 jrs à $2	190 00
Billets, ch. f., $6.60; pullmans, $52.25	58 85
Jukes, A., médecin—	
Voyage à Ottawa, 13 août-2 sept.—	
Subsistance, 21 jrs à $3	63 00
Pullmans, $18; voitures, $1.50	19 50
Arnold, F., Régina—	
Repas	50 50
Doig, Mme A. A., Régina—	
Pension et logement	137 05
A reporter	4,566 03

Police à cheval du Nord-Ouest.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report.	4,566 03
Régina—Suite.	
Divers--	
Dépenses pour services spéciaux	214 60
do pour rejoindre les divisions	198 07
do des invalides	70 00
do des aliénés	26 55
Division "A."	
Jarvis, E. W., surintendant—	
Subsistance, 68 jrs à $2	136 00
Bill. de p., $112.35; pullmans, $22.25	134 60
Repas et pension	22 50
Davidson, H. J., inspecteur—	
Subsistance, 3 jrs à $2, 92 à $1	98 00
Repas, $14.25; pullmans, $12	26 25
Sanders, G. E., inspecteur, voyage	9 50
Strickland, D'A. E., inspecteur—	
Subsistance, $8; repas et pullman, $7	15 00
Wood, Z. J., inspecteur—	
Subsistance, 31 jrs à $2	62 00
Pullmans, $4.50; repas, $3	7 50
Dodd, Henry, médecin-adjoint—	
Subsistance, 14 jrs à $2	28 00
Pullmans	9 00
Pension à divers endroits—	
Bassett, Thos., Medicine-Hat	56 75
Berg, Adam, Josephsburg	7 20
Fearon, Ed., Creek-de-l'Erable	150 90
Gow, Alexander, Graburn	17 75
Graham, Robert, Swift-Current	554 59
Perrin, Sarah do	63 00
Pierson, J. D., Medicine-Hat	402 00
Poett, M., Creek-de-l'Erable	158 06
Porter, R. C., Dunmore	336 48
Sing, Jim, Medicine-Hat	56 40
Vogel, Fritz, Josephsburg	257 55
Wright, J. L., Medicine-Hat	49 00
Voyage des constables	13 25
Division "B."	
Perry, A. B., surintendant—	
Subsistance, 19 jrs à $3, 21½ jrs à $2	100 00
Billets de chemin de fer et pullmans	29 20
Menus paiements	13 88
Constantine, C., inspecteur—	
Subsistence, 81 jrs à $2	162 00
Billets de ch. de fer et pullmans	39 20
Paiements au-dessous de $10	7 00
Dépense pour laquelle il n'a pas été reçu de pièce justificative	40 00
Macdonell, A. C., inspecteur—	
Subsistance, 11 jrs $22; pullman, $1	23 00
McGibbon, J. A., inspecteur—	
Subsistance, 366 jrs au 31 mai	366 00
Repas pour les constables	12 15
Primrose, P. C. H., inspecteur—	
Subsistance, 33½ jrs à $2	67 00
Menus paiements	11 50
Wilson, J. O., inspecteur—	
Subsistance, à $25 par mois	237 45
do 9 jrs à $2	18 00
Repas pour les constables	12 25
Paiements au-dessous de $10	18 15
A reporter.	8,903 31

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report.	8,903 31
Division "B."—Suite.	
Pension à divers endroits—	
Ashton, W., Wapella	28 50
Banbury, E. A., Wolseley	478 20
Banham, H. E., Fort-Qu'Appelle	406 17
Bell, Chas., Morden	435 25
Bierd, E. J., Fort-Qu'Appelle	52 08
Bottrell, W., Windygate	53 80
Boyd, W. R., Indian-Head	19 25
Breakey, W. H., Sourisford	228 40
Brown, Wm., Gretna	41 80
Burritt, A. L., Mountain	248 40
Cameron, Ewan, Crofter Settlem't	41 65
Carss, E., Carssdale	44 00
Chamberlain, F. W., Whitewood	140 75
Cleverly, J. W., Moosomin	1,061 42
Copeland, R. A., Grenfell	237 81
Cowan, Geo., Summermede	33 33
Crerar, James, Yorkton	82 20
Croskery, Jas., Clearwater	10 05
Cumming, S. A., Morden	90 10
Doig, Mrs. A. A., Régina	939 31
Driver, J. W., Morden	57 25
Dumais, Louis, Willow Bunch	641 01
Endersby, J., Oxbow	262 85
Evetts, Fred W., Craven	50 70
Foster, Mme J., Fort-Qu'Appelle	42 79
Hamilton, W. R., Cannington	20 42
Handford, C., Snowflake	413 60
Hartrey, J., Princess	14 25
Hassard, H., Coalfields	335 72
Heap, J., Rocanville	13 95
Herrington, G. A., Morden	31 75
Hinchey, H., Broadview	18 20
Hobbs & Reynolds, Brandon	16 20
Hodge, M., Morden	213 25
Hunter, D. W., Whitewood	300 21
Huston, C., Windygate	115 60
Joslyn, Hannah, Broadview	451 28
Kidd, Jas., Fairmede	14 84
Leach, S., Deloraine	50 70
Love and Raymond, Qu'Appelle	600 19
Maloney, T., Windygate	232 00
Manz, H., Lennox	16 20
Markle, J. A., Birtle	19 75
McCann, Jas., Killarney	91 90
McConnell, Roger, Sheho Lake	219 67
McDonald, Peter, Alameda	71 60
McFall, Mme W. A., Mâch.-d'Orig.	133 62
McGilvery, A., Indian-Head	69 59
McKittrick, Wm., Crystal-City	134 40
McNeil, John, Mâchoire-d'Orignal	181 08
Nelson, Jas., Saltcoats	688 45
Nightingale, Mme A., Saltcoats	124 13
Nunn, John, Crystal-City	132 40
Phillips, J., Indian-Head	62 93
Powell, A. H., Caron	23 50
Raymond, A., Qu'Appelle	48 50
Reynolds, A., Gainsboro'	175 00
Reynolds, J. J., Winlaw	202 75
Ritz, H., Gretna	217 80
Robertson, P. S., Broadview	186 52
Robinson, Wm., Emerson	531 60
Roff, F., Gretna	127 00
Ronan, Geo., Morden	196 40
Rountree, H., Winnipeg	12 75
A reporter.	21,140 08

Police à cheval du Nord-Ouest.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report.	21,140 08
Division "B." Suite.	
Pension à divers endroits	
Routledge, O. G., Wakapo	262 20
Ruttle, R., Yorkton	245 46
Shillingford, Chas., Fleming	17 74
Shore, F. J., Manitou	105 41
Smith, A., Mâchoire-d'Orignal	328 39
Smith, J., Ridgeville	350 40
Smith, J. F., Régina	62 09
Steel et Saults, Boissevain	18 10
Stevens, C. E., Gretna	111 20
Strevel, Geo., Alameda	158 41
Thompson, J. L., Cannington	273 01
Waldie, D., Cartwright	247 80
Wallace, J. do	92 10
Watson, Leonard, Yorkton	118 40
Webster, J. P., Fourches du Faisan	36 00
Williams, Wm., Crystal-City	108 05
Willey, T. B., Sumner	27 78
Young, John, Kamsack	198 68
Paiements au-dessous de $10	75 10
Cie de la Baie-d'Hudson, patrouille du Lac au Cèdre aux Grands Rapid.	17 50
Divers—	
Repas pour les hommes de service	396 28
Subsist., serg. d'état-maj. Fyffe à $20 par mois	212 21
Subsistance, constab. Snoddy à 50c.	103 74
Nourriture pour chevaux	92 73
Dépenses pour aliénés	130 70
do prisonniers	130 75
Division "C."	
Perry, A. B., surintendant—	
Subsistance, 7 jrs à $2	14 00
Howe, J., inspecteur—	
Subsistance, $16; logement et nourriture de cheval, $5.20	21 20
Moodie, J. D., inspecteur—	
Subsistance, 13 jrs à $2; 11 à $1	37 00
Repas, $7; nourriture de chev., $4.50	11 50
Scarth, W. H., inspecteur—	
Subsistance, 7 jrs à $2	14 00
Paré, L. A., médecin-adjoint—	
Subsistance, 6 jours à $2	12 00
Pension et nourriture de chevaux à divers endroits—	
Cinnamon, Hugh, Breslayor	6 00
L'Heureux, Moïse do	19 25
Salisbury, W., Henrietta	156 70
Warden, S., Baljeannie	151 00
Divers	18 25
Division "E."	
Herchmer, W. M., sous-commissaire—	
Billets de c. f., $151; pullmans, $34.25	185 25
Subsistance, 58 jrs à $3	174 00
Diligence, $18; passage d'eau, $1	19 00
McIlree, J. H., surintendant	
Subsistance, 3 jrs à $3, 12 à $2	33 00
Pullmans, $21.50; voitures, $1.50	23 00
Repas pour constables	13 50
Cuthbert, A. Ross, inspecteur	
Repas pour constables	34 70
A reporter	26,003 66

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report.	26,003 66
Division "E."—Suite.	
Cuthbert, A. Ross, inspecteur—	
Repas et nourriture de chevaux	23 75
Subsistance, $14; pullmans, $14	28 00
Harper, F., inspecteur—	
Allocation au lieu de rations, 265½ j.	265 50
Subsistance, 33 jrs à $2	66 00
Billets de p., $2.10; pullmans, $14.75	16 85
Snyder, A. E., inspecteur—	
Subsistance, 1 jour à $3.75, 3 à $3	12 75
do 40 jrs à $2, 11 à $1.45	95 95
Repas, lui-m., $56.69; constab., $12.45	69 14
Pullmans et chargeurs	22 00
Nourriture de chevaux, $11.47; dépenses de prisonnier, $2.27	13 74
Aylen, P., M. D., voyage	8 00
Fraser, S. M., médecin-adjoint—	
Allocation au lieu de rations à $20 par mois	100 52
Subsistance, $30; pullmans, $11	41 00
Pensions et nourriture de chevaux à divers endroits—	
Anderson, P. C., Canmore	28 59
Boyd, John, Morley	54 00
Cameron, K., Creek au Mouton	17 50
Donohue, Edward, Anthracite	12 86
Donohue, Mme John do	158 38
Gillespie, Robert, Anse-au-Poisson	374 20
Ingram et Clarke, Calgary	273 34
Keefe, Mme David, Anthracite	45 00
Mann, D. D., chemin de fer C. et E.	11 40
Miller, Malcolm, Creek au Mouton	400 00
McDougall, D., Morley	82 37
McLeod, W., Anse-au-Poisson	54 00
Robinson, W. C., ch. de fer C. et E.	84 82
Ross, James do	49 59
Smith, Andrew do	17 33
Smith, Geo., Morley	110 75
Diverses pensions	12 90
Divers—	
Pension et logement	208 55
All. de pens., homm. à Canmore, à $20	418 71
do do Laggan do	145 15
Nourriture de chevaux	88 73
Dépenses pour les aliénés	17 25
do prisonniers	50 15
Menus articles	7 20
Division "F."	
Cotton, John, surintendant—	
Subsistance, 25 jours à $2	50 00
Huot, A., inspecteur—	
Subsistance, 18 jours à $2	36 00
Norman, F., inspecteur—	
Pension et logement	29 50
Subsistance, 6 jrs à $2	12 00
Repas pour les hommes	8 00
Pension à différents endroits—	
Cameron, Angus, Willoughby	39 19
Noseda, A., Lac aux Canards	16 80
Thompson, Angus do	17 45
Paiements au-dessous de $10	30 05
A reporter	29,728 62

Police à cheval du Nord-Ouest.

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	29,728 62
Division "G."	
Griesbach, A. H., surint.—	
Subsistance, 136 jours à $2.	272 00
Dépenses *re* aliénés	13 25
Pullmans	6 00
Chalmers, T. W., inspecteur—	
Subsistance, 21 jours à $2	42 00
Piercy, H., insp., subsistance, 2 jours	4 00
Baldwyn, H. Y., M.D.—	
Alloc. pour rations à $15 par mois	26 50
Pension à différents endroits—	
Brown, Jas., Petit-Daim-Rouge	274 50
Hamelin, Alex., Fort-Saskatchewan	15 60
Cie de Baie-d'Hudson, Lac Ste-Anne	187 87
Lloyd, C. S., Edmonton-Sud	65 00
Mulkins, S. D., Daim-Rouge	11 00
Murray, Chas., Innisfail	45 75
Price, Jas., Edmonton	11 00
Reed, Jas., Fort-Saskatchewan	24 00
Rumball, Jessie, Saint-Albert	244 00
Robinson, J. R., Buttes de l'Ours	10 50
Robinson, W. C., ch. de f. C. et E.	28 47
Ross, Jas. do	52 44
Sharples, W. J., Edmonton-Sud	138 00
Telford, R. T., Twenty-mile House	11 25
Diverses pensions et logement	75 60
Dépenses des aliénés	36 50
Nourriture de cheval	18 61
Divisions "H" et "D."	
Macdonnell, surint., repas	1 00
Davidson, H. J. A., inspecteur—	
Pullmans, $8.50; pension, $8.50	17 00
Drayner, F., inspecteur—	
Pullmans, $9; pension, $16	25 00
Howard, D., inspecteur—	
Pullmans, $3.75; pension, $6.70	10 45
Mathews, W. G., inspecteur—	
Repas pour les hommes	166 50
Nourriture de cheval	97 00
Sanders, G. E., inspecteur—	
Subsistance, 16 jours à $2	32 00
Pullmans, $13.25; télégramme, 60c.	13 85
Aylen, P., M.D., médecin-adjoint—	
Alloc. au lieu de rations, $5\frac{3}{31}$ mois	101 95
Repas et subsistance	9 00
Petits paiements	4 65
Wroughton, T. A., méd.-vét.-adjoint—	
Pension pour lui-même et un homme	17 00
Subsistance, 8 jours à $2	16 00
Denney, C. C., Macleod—	
Dépenses suivantes de "Ford" aux Etats-Unis	66 91
Petits paiements—	
Pension et logement	33 10
Nourriture de cheval	9 50
Division "K."	
Deane, R. B., surint.—	
Subsistance, 15 jours à $2	30 00
Pullman et chargeur	6 50
Bégin, J. V., insp., subsistance, 4 jours	8 00
A reporter	32,007 87

Cantonnement et voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	32,007 87
Division "K"—Fin.	
Casey, H. S., insp., subsistance 2 jours	4 00
Pension et logement	17 75
	32,029 62
Moins—Déductions comme ci-dessous	2,069 86
	29,959 76
Déductions.	
Gouv. des territoires du N.-O. pour les dépenses des aliénés	1,883 70
Dépenses, Régina *vs.* Mitchell	105 90
do arrestation de Dansterville	27 76
do Nolan *vs.* Blacklaws	26 40
Surint. Moffatt, payé en plus p. voy., '91	22 60
Insp. Starnes do do	3 50
	2,069 86
Frais de transport et fret.	
Général.	
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret	39 44
Cie de messagerie canadienne do	5 88
Ch. de fer canadien du Pacifique do	38 36
do do avances	17,259 14
Cie de messageries Dominion, fret	291 00
Moffatt, G. B., surint. do	6 93
Régina.	
Cie du ch. de fer et de houille d'Alberta:	
Transport des hommes	344 25
do officiers	83 85
Cook, Jos., Régina—	
Tr. d'avoine des casernes aux écuries	16 70
Cie de messagerie Dominion, fret	84 99
Leeson et Scott—	
Transport des hommes	30 00
do officiers	10 00
Transp. des approvisionnem. de Régina à la Montagne-de-Bois—	
Beaudry, Noël, Régina	53 92
Boiteneau, François, Régina	28 17
Boucher, Abraham, Régina	13 68
Caplette, Frank, Régina	35 61
Caplette, J., Régina	65 16
Champagne, Chas., Régina	42 84
Chartrand, J., Montagne-de-Bois	25 59
Chartrand, Z., Régina	59 82
Gaudry, A., Régina	20 87
Giles, Chas., Montagne-de-Bois	19 09
Henderson, John, Régina	271 32
Lafournais, Frank, Régina	82 50
Lafournais, Nap., Montag.-de-Bois	75 95
Laplante, Cuthbert, Régina	18 17
Lecert, Clemens do	23 76
Louies, Jas. do	74 97
McGillis, Alex., Montagne-de-Bois	37 09
McGillis, Nap., Régina	265 29
Ouillette, Isidore, Montag.-de-Bois	42 39
Piché, Louison do	22 50
Short, Jos., Régina	57 20
Yelland, John, Régina	41 22
Paiements au-dessous de $10	17 48
A reporter	19,605 13

Police à cheval du Nord-Ouest

Transport et fret—*Suite.*	$ cts.
Report	19,605 13
Division "A."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta :	
Transport des hommes	76 30
do officiers	21 80
Cie de messageries Dominion—	
Transport des approvision. de police	30 05
Messag. sur solde du détachement	17 20
Fauquier, F. G., Creek-de-l'Erable—	
Transport de houille de la station aux casernes	203 66
Jones, H. Y., Swift-Current—	
Entretenir le passage d'eau à Saskatchewan-Landing	50 00
Sanderson, J. F., Medicine-Hat—	
Transport de houille de la station aux casernes	121 88
Menus paiements pour charriage	2 00
Division "B."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta :	
Transport des hommes	38 15
do officiers	10 90
Annable, G. M., Mâchoire-d'Orignal—	
Louage de cheval, 11 jours	11 00
Bottineau, T., Willow-Bunch—	
Louage de wagon	17 00
Chamberlain, F. W., Whitewood—	
Louage des chevaux et voitures	31 00
Champagne, C., Willow-Bunch—	
Louage de wagon et transport	21 00
Cie de messageries Dominion—	
Fret sur approvisionnements	127 15
Messag. sur solde du détachement	48 50
Elliott et Holmes, Boissevain—	
Louage d'attelage	11 00
Henderson, John, Régina—	
Transport, Régina à Montagne-de-Bois	10 80
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Gages des canotiers sauvages	58 50
Billets de ch. de f. do	13 40
Fret sur canots	5 71
Lacerte, N., Willow-Bunch—	
Louage d'homme, wagon et attelage	17 00
Longworthy, Wm., Régina—	
Louage d'attelage et wagon	15 00
Macpherson, D. H., inspecteur—	
Frais de transport	15 47
Ch. de fer du Manitoba et Nord-Ouest	
Transport des hommes	300 10
do officiers	27 75
do prisonniers	17 20
Fret et télégrammes	126 11
McFadden, D. H., Emerson—	
Louage de traîneaux	20 00
McGibbon, J. A., inspecteur—	
Transport	95 95
Louage de cheval	31 00
Fret	23 53
McGillis, N., Willow-Bunch—	
Louage d'attelage et wagon	17 00
Cie de navigation du Nord-Ouest	
Repas pour les hommes	102 00
Transport des hommes	70 00
do officiers	30 00
Remorquage d'un yacht	6 00
A reporter	21,445 64

Transport et fret—*Suite.*	$ cts.
Report	21,445 64
Division "B"—Fin.	
Selkirk Fish Co.—	
Billets de passage des officers	28 00
do hommes	19 00
Fret	3 00
Paiements au-dessous de $10—	
Louage de cheval	57 00
Transport	21 00
Fret et messagerie	17 45
Billets de ch. de fer et de diligence	17 60
Décharger de la houille	9 25
Transport des hommes	8 00
Construire une boîte au charbon	4 50
Division "C."	
Ballandine, John, Battleford—	
Transport des approvisionnements	25 60
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Transport des approvisionnements	58 55
Leeson et Scott—	
Transport des approvisionnements	67 70
do hommes	50 00
do officiers	18 00
Mahaffy et Clinkskill—	
Transport des approvisionnements	32 34
Pambrun, Isidore, Battleford—	
Transport des approvisionnements	88 80
do hommes	6 00
Peterson et Parker, Battleford—	
Transport des approvisionnements	119 15
Rowland, A., Battleford—	
Transport des approvisionnements	136 90
Stewart, J. W., Saskatoon—	
Passage d'eau	13 90
Division "E."	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta :	
Transport des officiers	16 35
Ch. de fer de Calgary et Edmonton—	
Transport des hommes	28 00
Cie de messagerie Dominion—	
Fret et messagerie	20 10
Messag. sur solde du détachement	11 10
Ecurie du Sanitarium, Banff—	
Charriage de houille	10 00
Paiements au-dessous de $10—	
Billets de chemin de fer	25 90
Charriage de houille et de foin	14 47
Passage d'eau et fret	11 00
Louage d'attelage	7 00
Division "F."	
Cie de messageries Dominion—	
Fret sur approvisionnements	33 70
Fisher, Geo., Batoche—	
Passage d'eau	65 25
Fourmond, rév. Père, St-Sauveur—	
Passage d'eau	12 90
Gougon, Louis, Saskatoon—	
Charriage de foin et de bois	10 00
Stewart, J. W., Saskatoon—	
Passage d'eau	36 75
A reporter	22,549 90

Police à cheval du Nord-Ouest.

Transport et fret—*Suite.*	$ cts.
Report	22,549 90
Division "F"—Suite.	
Stewart et Willard, Saskatoon—	
Passage d'eau	11 40
Paiements au-dessous de $10—	
Pas. d'eau, $31.70; louage de chev., $3	34 70
Division "G."	
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Fret et messagerie	231 35
Lamoureux, Jos., Ft Saskatchewan—	
Passage d'eau	184 50
Cie de navig. et de houille du N.-O.—	
Transport des hommes	10 90
Walter, John, Edmonton—	
Passage d'eau	155 65
Paiements au-dessous de $10	22 10
Divisions "D et H."	
Cie du c. de f. et de houille d'Alberta—	
Fret	787 10
Transport des officiers	99 90
do hommes	98 10
Baker, I. G., et Cie, Macleod—	
Passage d'eau	42 80
Gilchrist, G., Lethbridge—	
Passage d'eau	25 00
Long et Urch, Kipp—	
Passage d'eau	45 00
Paiements au-dessous de $10	13 90
Division "K."	
Cie du c. de f. et de houille d'Alberta—	
Fret	959 34
Transport des hommes	322 10
do officiers	118 95
Gilchrist, G., Lethbridge—	
Passage d'eau	30 00
Long et Urch, Kipp—	
Passage d'eau	26 00
	25,768 69
Moins—Déduct. comme ci-dessous.	930 62
	24,838 07
Déductions.	
Transport de l'avant-garde	877 65
Fret, remboursé	26 07
do sur argent d'annuité	15 40
Transport des prisonniers	11 50
	930 62

Dépenses imprévues.

En général.

Appointements à Ottawa...(Partie A)	2,357 26
Annonces—	
Provisions et éclairage	419 08
Habillement	259 34
Recrues	232 05
Soumissions pour houille	8 80
Divers	12 50
A reporter	3,289 03

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	3,289 03
Général—Suite.	
Calder, Alex., Winnipeg—	
Recrutement, 51 recrues à $2	102 00
Cie de télég. du ch. de f. Can. du Pac.—	
Télégrammes	298 83
Fortescue, L., menues dép. en argent—	
Abonnement à des journaux	25 30
Charriage, $16; louage de voit., $1.50	17 50
Subsistance des invalides	15 00
Fret et messagerie	12 57
Blanchissage d'essuie-mains	11 00
Billets de chars urbains	7 00
Examen de farine	6 00
Bois pour magasins	5 50
Fourniture de bureau	5 25
Honoraires d'examen médical	5 00
Subsistance des recrues	5 00
Gratific. aux messagers du télégraphe	2 25
Cie de télégr. du Grand Nord-Ouest—	
Télégrammes	9 43
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Dépenses *re* recouvrement et funérailles de feu le caporal Morphy	72 50
White, W., C.R., Moosomin—	
Serv. d'hommes de loi en différ. cas.	90 80
Winnipeg, *Free Press*—	
Abonnement, 4 ans au 11 fév. 1893	40 00
Régina.	
Annonces	190 52
Abonnement aux journaux	72 00
Cie de téléphone Bell—	
Loyer de 3 téléphones, 2 ans au 29 juin 1893	216 00
Cie de télég. du ch. de f. Can. du Pac.—	
Télégrammes	1,085 67
Herchmer, L. W., commissaire—	
Crédit pour l'ordinaire des officiers	200 00
Whitmore, J. A., Régina, frais de port	1,112 75
Division "A."	
Cie de télég. du ch. de f. Can. du Pac.—	
Télégrammes	150 58
Dixon, John, Creek-de-l'Erable—	
Timbres-poste	97 00
Fatt, F. F., Medicine-Hat—	
Timbres-poste	16 00
Menus paiements—	
Timbres-poste	11 00
Frais d'inhumation	5 50
Division "B."	
Service de télégraphe du gouvern.—	
Télégrammes	55 82
Cie de télégraphe du chemin de fer du Manitoba et Nord-Ouest—	
Télégrammes	47 41
McGibbon, J. A., inspecteur—	
Timbres-poste	118 00
Télégrammes	23 38
Wilson, J. V., inspecteur—	
Timbres-poste	25 00
A reporter	7,446 59

Police à cheval du Nord-Ouest.

Dépenses imprévues *Suite.*	$ cts.
Report	7,446 59
Division "B" Suite.	
Menus paiements—	
Frais de port	11 04
Impressions	4 00
Loyer de salle, Indian-Head	4 00
Courroies de portage, 3	3 75
Télégrammes	2 87
Honoraires et commission	2 50
Division "C."	
Battleford "Herald"—	
Annonces	41 30
Impressions	25 25
Service de télégraphe du gouvern.—	
Télégrammes	49 57
Millie, H. H., Battleford—	
Réparer le téléphone	6 50
Richardson, H., Battleford—	
Timbres-poste	188 00
Division "E."	
Allan, G. A., Calgary—	
Recrutement, 5 recrues à 2	10 00
Beaupré, V. J., Gleichen—	
Frais de port	13 00
Cie de téléphone Bell—	
Loyer, 12 mois au 30 juin 1892	82 00
Déplacer le téléphone	3 80
Cie de télég. du ch. de f. Can. du Pac.—	
Télégrammes	250 52
Calgary *Herald*, annonces	49 36
Fulmer, L. C., Banff, timbres-poste	23 25
King, G. C., Calgary, timbres-poste	204 00
Articles au-dessous de $10	15 25
Division "F."	
Cie de télég. du ch. de f. Can. du Pac.—	
Télégrammes	74 31
Cotton, J., surint., Prince-Albert—	
Loyer de téléphone, 6 mois au 1er juin	18 00
Keenan, H., Saskatoon, frais de port	10 00
Prince-Albert *Times*—	
Annonces	26 30
Impressions	12 50
A reporter	8,577 66

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	8,577 66
Division "F"—Suite.	
Way, R. B., Prince-Albert—	
Timbres-poste	120 00
Menus articles de frais de port et télég.	16 94
Division "G."	
Edmonton *Bulletin*, annonces	24 60
Ross, W. G., Fort Saskatchewan—	
Timbres-poste	107 00
Télégrammes	97 05
Taylor, Alex., Edmonton—	
Loyer de téléphone, 15 mois au 31 mai	45 00
Télégrammes	3 89
Divisions "H" et "D."	
Cie de télégraphe du ch. de fer et de houille d'Alberta—	
Télégrammes	300 07
Campbell, D. J., Macleod—	
Timbres-poste	145 00
Loyer de boîte au bureau de poste	20 00
Impressions	2 50
Lethbridge, *News*, annonces	2 40
Macleod, *Gazette*—	
Annonces	29 20
Impressions	12 50
Stafford, A., Macleod—	
Agent secret, 36 jours à $1.15	41 40
Pension à Macleod, 44 jours	33 00
Dépenses au Creek-du-Bouleau	12 45
Dépenses *re* vente de liqueurs	9 25
Division "K."	
Cie du télégraphe du ch. de fer et de houille d'Alberta—	
Télégrammes	88 90
Cie de téléphone Bell—	
Loyer de téléphone, 14½ mois au 30 juin	43 50
Higinbotham, J. D., Lethbridge—	
Frais de port	119 40
Lethbridge, *News*—	
Annonces, $39; impressions, $1.50	40 50
	9,892 21

Divers.

Sommaire,	$ cts.
"Gazette du Canada"	3,738 53
Impressions diverses	19,491 29
Distribution de documents parlementaires	1,250 24
Dépenses imprévues	14,302 29
Commutation pour l'armée et la marine	1,624 83
Gouvernement du district de Kéwatin	2,222 89
Entretien des aliénés de Kéwatin	4,010 44
Acte de tempérance du Canada	1,143 62
Compensation, police à cheval du N.-O.	1,591 62
Exploration de la baie Georgienne	16,451 10
Agence de Paris	3,500 00
Affaires en litige	14,848 80
Enquêtes par l'auditeur général	20 00
Rapports pour le parlement	967 56
Agences commerciales	1,093 09
Sources de Banff	9,999 70
Académie des Arts	2,000 00
Société Royale	5,000 00
Classification de vieux documents, bureau du secrétaire d'Etat	1,203 83
Classification de vieux documents, bureau du Conseil privé	1,000 00
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	15,615 81
Frais funéraires de feu sir John Macdonald, C.C.B	6,938 02
Bureau des douanes international	839 17
Arbitrage provincial	1,007 00
Exploration de Burrard-Inlet	2,580 45
Secours aux métis, par la P. à C. N.-O.	2,464 25
Hôpital de Medicine-Hat	1,000 00
Gratific. à la famille de feu le juge en chef Palmer	1,000 00
Clarke et Barber *vs.* la Reine	1,394 30
MacLean, Roger et Cie *vs.* la Reine	1,739 28
Dépenses *re* funér. de l'hon. T. White.	734 40
Détermin. de la longitude, Montréal	1,431 73
Brady *vs.* la Reine, compromis	2,000 00
"Parliamentary Companion."	1,000 00
Commission de prohibition	3,197 42
Commission du service civil	6,623 43
Commission de la police à c. du N.-O.	1,200 00
Crédit, Association de l'Education Internationale	1,936 53
Dr A. Jukes, Régina	200 00
Rem. à l'hon. J. G. Ross, montant payé pour bois de construc. pour cabine B	4,050 00
	162,411 62

Payé en vertu du statut.

St. Catharines Milling and Lumber Co. *vs.* la Reine	2,375 50

"Gazette du Canada."

Imprimeur de la reine, impress., etc.	3,549 55
Geo. P. Harwood, traduction, 94,175 mots à 20c. par feuillet	188 35
Cie de télégr. du c. f. du P. C., télégr.	0 63
	3,738 53

Diverses impressions.

Rapports, etc., fournis aux départ.—	
Ministère de la justice	48 00
do milice et défense	366 00
do du secrétaire d'Etat	133 68
Département des imp. et de la papet.	4,131 71
Ministère de l'intérieur	441 00
A reporter	5,120 39

Diverses impressions.—*Suite.*

Report	5,120 39
Rapports, etc., fournis aux départ.—	
Bur. du cont. de la police à c. du N.-O.	142 00
Ministère des affaires des sauvages	408 00
Bureau de l'auditeur général	3,431 60
Ministère des finances	2,082 57
do du revenu de l'intérieur	218 00
do des douanes	329 75
do des postes	175 00
do de l'agriculture	4,832 78
do de la marine	413 15
do des pêcheries	466 00
do des travaux publics	126 00
do des ch. de fer et canaux	612 75
Commission géologique	60 00
Bureau des exam. du service civil	4 00
Commission du service civil	1,069 30
	19,491 29

Distribution de documents parlementaires.

Salaires à Ottawa (Partie A)	810 18
Bureau de poste d'Ottawa, frais de port	221 40
Département des imp. et de la papet.	
Impressions	105 41
Manille, Eléphant, 20 rames	56 00
Gomme arabique, 50 livres	30 00
Ficelle, n° 15, 60 livres	20 40
Articles au-dessous de $10	6 85
	1,250 24

Dépenses imprévues.

Gratifications aux familles d'employés décédés.

Ministère de la justice	
Miller, juge T., Halton	433 32
Watters, juge Chas., St-Jean, N.-B.	600 00
Wetmore, juge A. R., cour suprême, N.-B.	666 66
Ministère de l'intérieur	
Cox, F. H. C., Ottawa	191 66
Sproat, Alex., Prince-Albert	200 00
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Herchmer, Wm., sous-commissaire.	266 66
Ministère des finances—	
Salter, A. C., Saint-Jean	158 33
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Barrett, T. J., London	166 66
Brunel, John, Ottawa	233 32
Campbell, Geo. J., Pictou	125 00
Craig, Jos., Prescott	233 32
Lusignan, A., Ottawa	233 32
McNamara, M., Québec	166 66
Romans, Chas., Halifax	166 66
St-Marie, L. C. A., Montréal	166 66
Skinner, J. D., Toronto	116 66
Sullivan, L. D., Kingston	110 00
Ministère des douanes—	
Angrove, Samuel, Kingston	100 00
Baird, Geo., Lower Andover	33 32
Boyd, Samuel, Hemmingford	83 32
Brownson, A., Dunnville	133 32
Clark, C. R., Summerside	66 66
Daly, P., St-Jean, N.-B	150 00
Donovan, P., Montréal	116 66
Dunne, Wm., Montréal	150 00
Grant, W., Mabou	25 00
A reporter	5,092 17

DIVERS.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	5,093 17
Gratifications aux familles d'employés décédés—Suite.	
Ministère des douanes—	
Lewis, John, Montréal	416 66
Limoges, N. M. do	100 00
Mayburn, T. C., Hamilton	333 32
Morris, Jas. G., Halifax	216 66
McGregor, A. R., Chatham, Ont	133 32
Prout, F., Mines de Bruce	83 32
Smiler, D., Saint-Jean, N.-B.	141 66
Warren, R. G., Fort-Erie	175 00
Webber, H., Saint-Stephen	266 66
Webster, G. C., Vancouver	166 66
Young, Jas. W., Canso	100 00
Ministère des postes—	
Anstey, S., Hamilton	133 33
Gaboury, Félix, Montréal	133 33
Johnson, Wm., Winnipeg	133 33
McDonald, A. C., Ottawa	83 33
McNeill, John, Halifax	133 33
Orr, A. B., Stratford	75 00
Watson, J. H., Toronto	95 00
Wood, John S. M., Halifax	100 00
Woodcock, W. R., Toronto	95 00
Ministère de l'agriculture—	
Stafford, L., Québec	283 33
Ministère de la marine—	
Burpé, L. J., Ottawa	266 66
Buttimer, Robt., Bellony Pt	16 67
Léger, Pacifique, Richibouctou	33 34
Riordan, M., Annapolis	16 66
Snell, E. V., Havre au Castor, N.-B.	41 67
Ministère des travaux publics—	
Bance, E. P., Ottawa	233 33
Potvin, Henri, Ottawa	83 32
Ministère des ch. de fer et canaux—	
Barrett, John, écluse Sainte-Anne	166 66
Cross, Thos., Ottawa	400 00
Deane, Jos., Kingston Mills	142 91
McGillivray, H., Brewer's Mills	76 25
Flinn, Jas., Cardinal	76 25
Robinson, T., Cornwall	76 25
Ryan, P., canal Lachine	76 00
Divers paiements.	
G. M. Dawson, avance *re* mer de Behring	800 00
F. W. G. Haultain, frais de voyages—	
Régina à Ottawa et retour	416 50
Dépenses *re* faussaires—	
Frais de voy. des fonctionn. d'Ottawa	172 23
Agence du service secret canadien	193 40
H. H. Dewart, services d'hom. de loi	15 80
O'Leary, inspecteur, dépenses	8 10
Département des impressions et de la papeterie, impression de la liste de ceux qui ont passé leur examen, S. C	355 50
Frais de voy. des fonctionn. d'Ottawa, bureau de l'audit., *re* ch. de f. Inter.	295 70
Bibliothèque de Londres, abonn., etc.	281 42
Wm. Saunders, frais de voyage, *re* industrie du sucre de betterave	236 30
A reporter	12,972 33

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	12,972 33
Divers paiements—Suite.	
N. Rioux, payé en sus de l'indemnité, dans l'affaire de la seigneurie des Trois-Pistoles	228 59
Département des sauvages, titre de la réserve des sauvages pour station de Quarant.. à Albert-Head, C.-B.	200 00
Juge J. J. Kingsmill, services *re* enquête, Baie Georgienne	200 00
D. O'Connor, services d'homme de loi, commissaires des licences pour la vente de liqueurs, Québec *vs.* la Reine	190 65
D. O'Connor, services d'homme de loi, la Reine *vs* Jas. Green, assaut sur payeur Abbott	109 00
D. O'Connor, services d'homme de loi, la reine *vs* Howell	88 55
Pension et transport à Québec de l'équipage naufr. de la goélette "Palma."	96 60
B. Hichens, transport de cinq hommes de l'île au Phoque à la terre ferme	30 00
J. S. Hall, C.R., serv. d'homme de loi *re* pours. d. offi. d. douanes d. E.-U.	30 00
Wallace Graham, C.R., serv. d'homme de loi, *re* rétab. des gages de D. Cohen	26 65
J. W. Shillington, M. D., services professionnels de F. Abbott, payeur du canal Rideau	25 00
T. J. Richardson, rapport, comité de chemins de fer du Conseil privé	22 20
S. A. Abbott, rapport, comité de chemins de fer du Conseil Privé	17 45
John McMillan, services d'homme de loi, la Reine *vs* Fisher	16 00
R. C. Hays, services d'homme de loi *re* quai Goderich	13 00
Secours à E. Vehrel, un sujet canadien indigent, à Dresde	10 74
A. P. Sherwood, dépenses, la Reine *vs.* J. Green	9 00
Département des impressions et de la papet., imp. *re* enquête s. l. bestiaux	9 00
John S. Hall, C.R., services *re* règlement de réclamation de J. M. Nelson	3 00
Chemins de fer de Saint-Paul, Minneapolis et Manitoba, réduction de fret sur le ch. de f. canadien du Pacifique.	2 53
Moberly et Gannon, services d'homme de loi, la Reine *vs* Atlantique	2 00
	14,302 29
Commutation pour l'armée et la marine.	
Audain, M. P. R	62 52
Archer, S	93 72
Berry, T	15 62
Boileau, A. C. T	46 86
Dobbin, R. A	62 48
Goldie, J	62 48
Grier, H	78 10
Jolly, G. A	203 19
Mansell, J. D	125 00
Monteith, R. W. F	218 75
McDowell, E. G	171 82
A reporter	1,140 54

DIVERS.

Commutation pour l'armée et la marine—*Fin.*	$ cts.
Report	1,140 54
Norman, F. B. M.	156 25
Popplestone, W. H	31 26
Raymond, E. A.	249 92
Waldron, F.	46 86
	1,624 83

Gouvernement de Kéwatin.	
Services à Ottawa (Part. A)	15 00
Bown, W. R., secrétaire, 9 mois au 31 mars.	450 00
Phair, Ernest, commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars.	225 00
Bishop Furniture Co., Winnipeg—	
Grand portrait de la reine, encadré.	10 50
Bodega Chambers, Ottawa—	
Chambre et salon du 23 jan., et pension du 29 jan. au 13 février, avec voitures de place et feux pour le lieut.-gouverneur et M. Phair	115 00
Ch. de fer canadien du Pacifique—	
3 bill. de pas. à Wabigon Tank et ret.	41 70
5 lits de wagons-dortoirs.	15 00
Montréal et retour, sept. 1891.	83 15
Pullmans et wagons-salons	40 00
Repas sur wagons-restaurants	15 75
Ottawa et retour, janvier 1892.	81 85
Pullmans et wagons-salons.	66 00
Repas sur wagons-restaurants	21 75
Cie de télég. C.C.P., télégrammes	16 00
Childs, W., Selkirk-Ouest—	
Guide sur le "Keewatin," 18 jrs, y compris les rations.	24 00
Codd, A., M.D., examen d'aliéné.	5 00
Dickson, Frank—	
Sous-maître d'équipage, du 1er juill. au 28 sept., y comp. rations et pass.	104 33
Cie de messageries Dominion, frais sur papeterie	12 85
Fullerton, J. F., Winnipeg—	
Voiture à Peguis et retour, 2½ jours.	25 00
Voiture pour le lieut.-gouv. à Selkirk	10 00
Voiture et transport, insp. Bégin	9 50
Voitures pour rencontrer les convois	5 50
Hingston-Smith Arms Co., Winnipeg—	
Longue-vue, 1	27 50
Aneroïde portatif et boussole.	16 50
Oreillers en caoutchouc et bassin.	7 00
Hope et Cie, Winnipeg—	
Hamacs, 2; sacs huilés, 2	10 00
Toiles goudronnées, 2.	12 75
Appar. de sauv., $9; menus art., $2.75	11 75
Voile de canot et pavillon	8 75
Cie de la Baie-d'Hudson—	
Gages payés aux hommes	104 25
Provisions et équipement.	98 31
Canots, 3.	50 00
Couvertures, 3½ lbs, 3 paires	24 00
Portage à Wabigon Tank.	20 00
Passages d'hommes et fret.	11 25
Courroies de portage.	5 00
Monkman, Jos., Peguis—	
Calfater, peinturer, réparer et mettre un petit bateau à sec.	18 50
A reporter.	1,818 44

Gouvernem. de Kéwatin—*Suite.*	$ cts.
Report	1,818 44
Morriseau, Joseph, services de guide, cuisinier, etc., voyage au Lac Seul.	20 00
Cie de N. du N.-O., fret sur grain de s.	1 00
Phair, E., déboursés—	
Main-d'œuvre sur le bat. patrouille.	18 25
Passages, frais de messag., char., etc.	15 75
Voitures à Ottawa.	11 65
Robinson, Wm., Selkirk—	
Réparer et regréer le bateau de patrouille naufragé	166 55
Gages des hommes travaillant sur l'esquif et la chaloupe	29 00
Approv. p. les hom. sur l'esq. et la ch.	21 97
Approvisionnem., voyage du lieut.-g.	32 00
Shaw, W. P., Winnipeg—	
Rames, 1 pr.; pagaies, 4	11 00
Tollets à rallonges et 3 sièges.	10 00
Voile et gouvernail.	7 50
Remisage du canot.	3 00
Wells, J. L., Winnipeg—	
Ancre.	25 68
Câble-chaîne	23 60
Accessoires du poêle du camp	7 50
	2,222 89

Entretien des aliénés de Kéwatin.			
Entretien du pénitencier du Manitoba, à 96c. par jour—			
Jonesdotter, Mme, 366 jrs au		30 juin	351 36
Jonnason, Mlle M.	do	do	351 36
Setter, Mary	do	do	351 36
Bellanger, Roger,	359	do	344 64
Goulding, Jas.,	366	do	351 36
Holland, Patrick	do	do	351 36
Hyre, Frank	do	do	351 36
Jonnason, John	do	do	351 36
Sampson, Otto	do	do	351 36
Sebastian, John	do	do	351 36
Wignour, Ernest	do	do	351 36
Fourniture d'habillement			126 04
Literie et ustensiles de cuisine			13 41
Propriété détruite			12 75
			4,010 44

Acte de tempérance du Canada.	
Drummond, oct. 1891 (remis)—	
Officier-rapporteur, P. A. Bérard	40 00
Frais de route, $4.20; frais de port et de messagerie, $1.15	5 35
Impress., St-Hyacinthe, "Courier"	35 80
Annonces d'élection, "Gazette Officielle," Qué	32 94
Annonces de prolongation "Gazette Officielle"	42 45
Impr. de la reine, 50 exemp., Acte T.C.	10 00
Charlotte, N.-B., nov. 1891—	
J. M. Stevens, 34 bur. de votation	68 00
do frais de route	172 30
Impressions, "Sun," St-Jean	15 75
do "Courier," St-Stephen	33 40
Annonces, "Royal Gazette," N.-B.	34 50
Emmagasinage et soin de boîtes et papiers	30 00
Papeterie, frais de port, télégrammes	12 25
A reporter	532 74

DIVERS.

Acte de temp. du Canada—*Suite.*	$ cts.
Report	532 74
Charlotte, N.-B.	
34 sous-offic.-rapport.. 29 constables.	165 00
34 bur. de vot., $135; 5 écrans, $3.75	138 75
St-Jean, N.-B., février 1892	
Officier-rapporteur, shérif Harding.	60 00
Loyer d'une salle, 2 jrs	8 00
Frais de route	75 17
Impressions, Geo. W. Day	31 21
Imprim. de la reine, Acte de T. du C.	2 25
Papeterie, frais de port, charriage	5 80
13 écrans	11 70
13 sous-offic.-rapport.. 9 constables..	61 00
13 bur. de votation	52 00
Indemnité à la police à cheval du Nord-Ouest.	1,143 62
Ex-constable J. W. Boyd, 366 jrs au 30 juin 1892, à 30c	
Ex-constable A. W. Cowan, 366 jrs au 30 juin 1892, à 20c	109 80
Ex-constable D. Edgar, 788 au 30 juin 1892, à 23c	73 20
Ex-constable J. Hayes—	181 24
Arrérages, 1,156 jrs au 30 juin 1891, à 10c	
366 jrs au 30 juin 1892, à 30c	115 60
Ex-constable G. B. Mills, 360 jrs au 30 juin 1892, à 30c	109 80
Ex-constable A. C. Phillips, 2,084 jrs au 30 juin 1892, à 23c	108 00
Ex-caporal A. B. Potvin, 366 jrs au 30 juin 1892, à 60c	479 32
Ex-constable W. H. Scholes, 693 jrs au 30 juin 1892, à 16c	219 60
Ex-constable Geo. Thomas, 366 jrs au 30 juin 1892, à 23c	110 88
	84 18
Levée hydrographique de la Baie Georgienne.	1,591 62
Com. Boulton, 13 mois au 30 juin—	
En exploration, 217 jrs à $9.24	2,005 08
Hors do 179 jrs à $10.70	1,915 30
Explorateurs—	
W. J. Stewart, 3 mois	312 50
D. C. Campbell, 13 mois au 30 juin	975 00
Mécaniciens—	
John Nesbitt, 13 mois au 30 juin	866 71
Wm. Linter, 13 mois au 30 juin	520 00
Cuisiniers—	
James Howe, 5 mois et 12 jours	311 29
John Cowling, 2 mois et 4 jrs	106 67
A. Lemieux, 1 m. et 26 jrs	64 36
A. McGregor, maître d'équipage, 13 m.	1,137 50
Geo. Watson, charpentier, $4\frac{28}{30}$ m.	211 13
Wm. Baker do $2\frac{28}{30}$ m.	104 67
Patron de chaloupe, 3, 4 m.	520 73
Garçons de salle, au 30 juin	461 89
Chaloupiers, 18, au 30 juin	2,275 55
Chauffeurs, 2, au 30 juin	433 72
Timonier, au 30 juin	57 10
Provisions pour l'équipage—	
Pension des hommes, 71½ jrs	48 00
Bœuf et mouton, 4,700 lbs	470 00
Bœuf, 200 lbs à 8c., 196 à 9c	33 64
Bacon et jambon 675½ lbs.	88 49
A reporter	12,919 33

Levée hydrographique de la Baie Georgienne—*Suite.*	$ cts.
Report	12,919 33
Provision pour l'équipage	
Beurre, 762½ lbs	147 99
Biscuits, 917¼ lbs	85 43
Fromage, 136 lbs	20 23
Drogues et médicaments	12 60
Farine, 7 sacs	24 10
Glace, 11,300 lbs	22 45
Lait, 118½ galls et 9$\frac{11}{12}$ douz	48 99
Sucre, 1,147 lbs	61 89
Thé et café, 221 lbs	108 35
Œufs, légumes et menus articles	650 45
Balais et brosses, 72	27 69
Tapis et bordure, 38$\frac{5}{12}$ vgs.	27 89
Houille, 156·32 tonnes à $6.50	1,016 08
Grosse toile, 104 vgs	22 42
Nettoyer des chambres, Ottawa, 4 m.	16 00
Droit de bassin, 2 ans	64 75
Frais de messagerie et fret	33 00
Ferronnerie et menus articles	340 66
Tuyau de fer, 7 pieds	10 50
Main-d'œuvre, 22 jrs et 308 hrs.	112 75
do en différents temps	126 19
Bois de serv. en petites quantités	17 78
Bois de frêne, 28 morceaux	28 00
Huile de saindoux, 15 galls à 80c	12 00
do à peinture, 10 galls à 75c	7 50
do à locomotive, 5 galls à 90c	4 50
Pétrole, 59 galls	17 25
Huile à cylindre, 16 galls à $1.10	17 60
Etoupe, 128 lbs	12 80
Peinture et couleurs	60 70
Emballage, 67 lbs	47 45
Loyer de chambres, Ottawa, 4 mois	100 00
Câble et corde, 314¼ lbs	46 85
Remisage de chaloupes	10 00
Coton, 64½ vgs à 40c	25 80
Thérébentine, 10 galls	7 50
Voyages, commandant Boulton	40 75
do des hommes	89 19
Soupapes, différents genres, 7	18 61
Blanchissage, 99$\frac{7}{12}$ douz	51 25
Imprimeur de la reine et papeterie	35 83
	16,551 10
Moins remboursé—	
Commission reçue par les acheteurs.	100 00
	16,451 10
Agence de Paris.	
Hon. H. Fabre, 12 m. d'app. au 30 juin	2,500 00
do alloc. pour dép. imprévues	1,000 00
	3,500 00
Affaires en litige.	
Acte de tempérance du Canada—	
Borden, Ritchie et Cie, Halifax, services	2 08
Re Banque maritime—	
Pugsley et Pugsley, St-Jean, N.-B., services d'hommes de loi	100 00
La reine *vs* Ogdensburg Transit Co.—	
D. O'Connor, C. R., serv. d'h. de loi.	163 46
Banque Union *vs* Neville—	
C. Robinson, C.R., serv. d'h. de loi.	100 00
A reporter	365 54

Divers.

Affaires en litige—*Suite.*	$ cts.
Report	365 54
Procureur général du Canada *vs.* Procureur général d'Ontario—	
C. Robinson, C. R., Toronto, services d'homme de loi	750 00
A. H. F. Lefroy, Toronto, services d'homme de loi	250 00
J. A. Macdonell, Toronto, services d'homme de loi	100 00
N. R. Butcher, Toronto, fournir des exemplaires reliés des arguments de MM. Blake, Robinson et Lefroy	98 50
Alexandria, *Glengarrian*, imprimer et relier des factums	55 75
Ecoles du Manitoba—	
Ewart et Brophy, Winnipeg, services d'hommes de loi	1,750 00
E. M. Armstrong, traduire et écrire au clavigraphe un jugement	13 95
La reine *vs* Larkin, Connolly *et al.*—	
D. O'Connor, C.R., serv. d'h. de loi.	3,050 58
B. B. Osler, C.R. do	2,500 00
C. Robinson, C.R. do	750 00
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	500 00
J. S. Hall, jeune, C.R., serv. d'h. de loi	500 00
Robinson, O'Brien et Gibson, services d'hommes de loi	35 26
Dépenses par le commissaire de police—	
Honoraires et dépenses d. témoins.	1,566 10
Servir des subpœnas	311 65
Frais de voyage	141 20
Photographies d'échant., 153 à 60c.	91 80
Voyage, O'Connor, Hogg et Balderson	65 60
W. P. Lett, com. cour de police, 10 j	50 00
A. J. Cawdron, 22 jrs au bureau	11 00
A. Spinard, 16 jrs au bureau	8 00
Messagerie et télégrammes, etc.	34 30
La reine *vs* Talbot et Larose—	
D. O'Connor, C.R., serv. d'h. de loi.	648 66
Dépense par le commissaire de police, honoraires et dép. des témoins	115 55
Frais de voyage du commissaire	33 90
Assigner des témoins et arrestation	8 15
Voitures, télégrammes, etc.	11 16
E. M. Armstrong, clavigraphe	4 00
La reine *vs* Arnoldi—	
D. O'Connor, C.R., serv. d'h. de loi.	649 64
Dépenses par le commissaire de police, frais de voyage du commissaire.	29 28
Servir des subpœnas	28 25
Honoraires et dépenses d. témoins.	15 00
Serv. de l'ag. du serv. secret du Can.	12 55
Messages téléphonique, etc.	1 50
La reine *vs* Senécal—	
J. S. Archibald, C.R., serv. d'h. de loi	250 00
Frais de voy. du commissaire de police	30 93
Agence du service secret du Canada.	11 00
	14,848 80

Avis légal à l'auditeur général.	
O'Gara, McTavish et Gemmell—	
Opinion concernant les appointements, ministère de l'intérieur	20 00

Rapports au parlement.	$ cts.
Services à Ottawa (Partie A)—	
Bureau du Conseil privé	500 00
Ministère des travaux publics	112 80
Département des sauvages	26 66
Ministère de la justice	25 00
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax—	
Exemp. d. doc. *re* pétitions d'élection	117 02
Gosselin, F. X., Chicoutimi—	
Copie des témoignages, élection contestée de Chicoutimi et Saguenay	95 50
Boyd, A. J., Toronto—	
Copies de témoignages, Welland, élection contestée	73 83
Ewart, Fisher et Wilson, Winnipeg—	
Copie des témoignages, Logan *vs* la ville de Winnipeg	16 75
	967 56

Agences commerciales.	
Dépenses du ministre des finances à la conférence de Washington	532 51
Dépenses des ministres des finances et de la milice à Washington, 1er juin '92	160 58
Agents de commerce, 3 m. au 30 juin, 1892—	
Bennett, H. Ogilvie, Saint-Jean, Antigua	62 50
Burke, G. Eustace, Kingston, Jamaïque	62 50
DeCosta, Darnley C., Barbades	62 50
Horseford, S. L., St. Kitts, W.I.	62 50
McLeod, Edwin, Georgetown, Demerara	62 50
Tripp, Edgar, Port d'Espagne, Trinidad	62 50
Services at Ottawa (Partie A)	25 00
	1,093 09

Sources thermales de Banff.					
Stewart, Geo. A., surintendant, 12 m.					1,800 00
Barrett, Edw., m.-d'œuv., 13½ j. à $1.75					23 62
Blayney, A., charriage, 41¼ j. à $5					206 25
Brown, Thos., m.-d'œuv., 101 j. à $1.75					176 73
Butterworth, Geo. do	11	do	1.75		19 25
Cashion, David do	10	do	1.75		17 50
Chamberlain, Wm. do	16	do	1.75		27 99
Chinard, A. do	51½	do	1.75		90 12
Clegg, Arthur do	13½	do	1.75		23 62
Cobb, A. S. do	167½	do	1.75		293 09
do gardien des sources, 12 mois.					180 00
do do bureau, 12 m.					120 00
Devine, R., m.-d'œuv., 16½ j. à $1.75.					28 87
Dimond, J. do	32	do	1.75		55 99
Durham, Arthur do	130½	do	1.75		228 36
Fear, Geo. do	105¼	do	1.75		184 17
Flaneny, M., charriage, 2		do	5.00		10 00
Fulmer, W. P. do	114¾	do	5.00		573 75
Gray, J., m.-d'œuv.,	89½	do	1.75		156 60
Gurn, S. do	130	do	1.75		227 48
Knowles, J., contrem.,	175¾	do	3.00		527 25
Laurendeau, A, charr.,	12 7/20	do	5.00		61 75
Lee, George, m.-d'œu.,	10	do	1.75		17 50
Leroy, Chas. do	148	do	1.75		259 00
Levia, Robt. do	27¾	do	1.75		48 56
A reporter					5,357 45

DIVERS.

Sources thermales, Banff—*Suite.*	$ cts.
Report	5,357 45
Lloyd, S., journalier, 72¾ j. à $1.75	127 29
Maher, Jas. do 103½ do 1.75	181 11
Moulton, W. P. do 18½ do 1.75	32 37
McCardell, T., charria., 37 do 5.00	185 00
McDonald, D., m.-d'œu., 61½ do 1.75	107 62
McKillop, D. do 2½ do 1.75	4 37
McPhath, A. do 35½ do 1.75	62 12
Nelson, R. do 114 do 1.75	199 48
Nelson, T. do 113½ do 1.75	198 61
Olson, O. do 43¼ do 1.75	75 68
Payne, S. do 111½ do 1.75	194 67
Pedley, David do 15½ do 1.75	27 12
Peterson, P. do 3½ do 1.75	6 12
Powell, Henry do 25 do 1.75	43 74
Spotswood, J. do 117¾ do 1.75	206 04
Stansfield, J. do 11 do 1.75	19 25
Strohmer, P. do 28 do 1.75	49 00
St. Denis, L. do 96 do 1.75	167 99
Sutherland, J. do 41½ do 1.75	72 61
Tichburn, Wm., do 141¾ do 1.75	248 05
Tracy, Frank do 16 do 1.75	27 99
Walker, J., gardien, cave et bassin, 12 mois	720 00
Webster, E., journalier, 160¾ j. à $1.75	281 28
Williams, T. do 158¼ do 1.75	277 79
Woodworth, F., charriag., 3 do 2.50	7 50
Astley, Freres, Lac Minnewanka—	
Nettoyer le ch. et réparer le pont	9 00
Brown, T., maçonnerie	4 25
Brown, R. L., réparer la pompe, etc.	5 00
Cie de ferronnerie de Calgary, ferronn.	5 25
Ch. de fer canadien du Pacifique, fret.	17 45
Cie de teleg., ch. de f. C.P., télégrammes	3 86
Cobb, A. S., plombage	3 94
Constantine, P. E., réparer une voiture	1 00
Costigan, John R., services d'h. de loi.	97 10
Disbrowe, W. H., statistiques	3 50
Cie de messageries Dominion, frais	33 84
Fairchild, F. A., et Cie, Winnipeg—	
Charrue et soc	27 00
Fulmer, L. C., et Cie, Banff—	
Bois de service, 930½ pds à $20	18 61
Frais de port et boite au bur. de poste	17 50
Encre, balais et allumettes	1 65
Fulmer, W. P., bois de const., 100 pds.	3 00
Laurendeau, A., Banff—	
Foin, 3 tonnes à $18, 1½ à $20	84 00
Avoine, 1,113 lbs à 1¾c., 145 à 2c., 396 à 2¼c.	31 32
LeRoy, Chas., bois, 46 cordes à $1.50	69 00
Macleod, Geo.—	
Déblaiement, 9 acres à $15	135 00
Examen des chemins, 9 j. à $1.75	15 75
McNulty, Freres, Banff—	
Pétrole, 4½ boîtes de 1 gallon	23 35
Cheminées de lamp., savon et balais.	10 15
Moran Freres, Calgary	
Tuyaux d'égout, 4-pc., 60 p. à 60c.	36 00
Pompe, 1	16 00
Courbes, 6-pcs, en fonte, 2 à $6.50	13 00
Joints, coudes et tés	11 70
Articles au-dessous de $10	19 50
McArthur, D., réparer des téléphones.	12 50
McCabe, F., forgeage	139 65
MacQueen, T. K.—	
Fr. de port et b. aux lettres du B.P.	11 64
Ross, Peter, encre	2 50
A reporter	9,763 26

Sources thermales, Banff—*Suite.*	$ cts.
Report	9,763 26
Ryan, J. J.—	
Répar. au pont, riv. à l'Arc, 100 hrs.	40 00
Louage de chaloupe	8 00
Smith, E. L., et Cie, Banff—	
Pics, 15; manches de pics, 27	28 05
Clous, 3 barillets, 154 lbs	25 64
Poser des gouttières, 72 p.; coudes, 4	16 80
Haches, 7; manches de hache, 8	12 55
Menus articles de ferronnerie	26 15
Taylor, Alex., réparer des téléphones	11 50
Williams, D., peinturer des écriteaux pour les ponts	12 00
Wright, A. D., foin, 1 tonne	15 75
Wynbergen, H., peinturer le pont Spray	40 00
	9,999 70

Classification des vieilles archives.

Secrétariat d'État.

Services à Ottawa (Partie A)	1,203 83

Bureau du Conseil privé.

Services à Ottawa (Partie A)	1,000 00

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.

Burland Lith. Co., Montréal—	
Electros, noms d. bureaux, 1,980 à 15c	297 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret.	15 58
Cie de messag. Canad., frais de mess.	13 40
Ch. de fer canadien du Pacifique, fret.	31 40
Cie de télég. ch. de f. C.P., télégrammes	1 04
Cie de messag. Dom., frais de mess.	65 50
Dom. Type Founding Co., payé pour fournitures les années précéd.—	
Allocat. de 2c. sur 64,558 lbs de car. mignonne p. porter le prix à 46c.	1,291 16
Dom. Type Founding Co., fournitures en 1891-92—	
Mignonne, 1,656½ lbs à 42½c., 146¼ à 44c.	768 37
Filets en cuivre, 3,000 pds à 8½c.	255 00
Petit romain, 689¼ lbs à 32⅝c.	223 98
Nonpareille, 97 lbs à 51c.	49 48
Cicéro, 140½ lbs à 28 1/10c., 10¾ à 30⅜c.	43 93
Mignonne, italique, 50 lbs à 42½c.	21 25
Filets parallèles, 100 pds à 18 7/10c.	18 70
Skeleton light face, condensé, 6 pt., 5⅜ lbs.	10 75
Casses brévetées, 6 prs à $1.70	10 20
Articles au-dessous de $10	24 45
Boîtes	13 00
Erratt, Jacob, Ottawa—	
Table, 1; chaises de bois, 2	2 25
Gratton, Louis, Ottawa—	
Cabinets, avec tiroir, 6 à $12	72 00
do 16 do 2 à $20	40 00
Comptoir avec do 1	35 00
Cabinet, 1, avec 25 tiroirs	30 00
Cabinets, 2, avec porte et tiroir	24 00
Planches, 24 à 80c.	19 20
A reporter	3,376 64

DIVERS.

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	3,376 64
Harris et Campbell, Ottawa—	
Planches pr compresseur, 2,000 à 6½c.	130 00
Boîtes, 2	10 00
Planchettes en érable, 100 à 7½c.	7 50
Tabourets, 6; table en frêne, 1	5 60
Hickok Mfg. Co, Harrisburg, Pa.—	
Poinçon aciéré, 7-d., p. mac. à paginer	63 00
Laverdure, E. G., courroie et ferronnerie	7 20
Linotype Co., Montréal—	
Machines à composer, complètes, 2	6,000 00
Services pour monter les machines	119 50
Moules, petit romain, 5 assortiments	150 00
Matrices, petit romain, 1 assortim.	60 00
Mac. soufflt., aile de 18 pouces, 1	30 00
Matrices, 550 sortes à 5c	27 50
Blocs pour justifier, 5	17 50
Poulies de renvoi, 5	12 60
Transports, 3	10 50
Ejecteur et supports, 5	10 00
Articles au-dessous de $10	57 03
Löw, Geo., Ottawa—	
Chaînes pr compresseurs, 2,037 à 28c.	570 36
Soufflets et pinces avec 12 paires de tenailles, etc.	237 00
MacLean, Roger et Cie, Ottawa—	
Caractère en métal, 2,855 lbs à 9c.	256 95
Miller et Richard, Toronto—	
Petit romain, 251 lbs à 36c., 5,724 à 34⅛c	2,047 96
Filets de cuivre, 452 l. à 50c., 12 à 40c.	230 80
do 75 longueurs à 19c., 500 à 17c., 858 pds à 9½c	180 76
Petit texte, 227 lbs à 44c., 105 à 41¼c.	143 77
Quadrats, petit rom., 304 lbs à 33 3/10c.	101 23
Points de cond., pet. r., 204 lbs à 33 3/10c.	67 93
Mignonne, 129¼ lbs à 47½c	61 42
Casses, 20 prs à $1.90	38 00
Petit romain italique, 102¾ lbs à 34⅛c.	35 14
Accents, 21½ lbs à 36c., 57½ à 34½c.	27 41
Biseaux et fourniture, 445 vgs à 5c.	22 25
Parties de fractions, 5½ lbs.	18 27
Maillets, 18 à 60c., 6 à 57c.	14 22
Tacquoirs, 12 à 50c., 12 à 47½c.	11 70
Emballage	24 98
Montgomery, L. B., Toronto—	
Chaudières, 3 à $150	450 00
Manomo en acier d'Ashcroft, 8½ pcs.	40 00
Morel et Gagnon, Ottawa—	
Faire une chambre pour les cuirs	85 00
Armoire pour listes des électeurs	45 00
McLaughlin, Geo., Ottawa—	
Photographier et faire un dessin et une photo-grav. de la ch. des presses	44 00
National Electrotype and Stereotype Co., Toronto—	
Electros en métal solide, noms des bureaux de poste, 1,092 à 15c	163 80
Composition pour ci-dessus	15 25
Electros, blancs de mandats-poste, 20.	15 40
Plombs, cicéro, 200 lbs à 15c	30 00
Outils, Router, 14, $17.50; f. de m., 75c.	18 25
Couteaux, appareilleur et taquoir, 12.	16 00
Pinhey, Horace, Ottawa—	
Droits de douanes	7 50
Toronto Type Co., Toronto—	
Filets, mignonne, 98¾ lbs à $1.70	167 87
Quadrats, cicéro, 153 lbs à 32c	48 96
A reporter	15,331 75

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Fin.*	$ cts.
Report	15,331 75
Toronto Type Co., Toronto—	
Chiffres en mign., 6¼ lbs à $1	6 25
Chiffres, cicéro, 6¼ lbs à 32c.	2 08
Emballage	1 10
Wesel Manufact'ing Co., New-York—	
Blocs à stéréo., nouv. style, 64 à $3.01½	192 96
Châssis pour livre, 4 à $10.80	43 20
Composteurs, 36 à $1.02	36 72
Boîtes	1 75
	15,615 81
Dépenses de funérailles—Sir John A. Macdonald.	
Dépenses à Ottawa et Kingston au sujet de l'enterrement de feu sir John A. Macdonald, G.C.B., premier ministre	6,938 02
Bur. de douanes International.	
Président du bureau International des douanes, pour la part des dépenses du gouvernement canadien	839 17
Arbitrage provincial.	
Services à Ottawa (Partie A)	862 00
D. O'Connor, C. R., frais judiciaires, *re* fonds des écoles communes	95 00
C. Robinson, C.R., frais judiciaires, *re* fonds des écoles communes	50 00
	1,007 00
Exploration, Burrard Inlet.	
W. J. Stewart, appoint., 5 m. au 31 mars	520 80
Sondes et lignes	13 49
Bureau de la papeterie, fournitures	9 76
Détaillé dans le rapport de 1891	2,036 40
	2,580 45
Aide aux Métis durant l'hiver de 1890-91, par la police à cheval du Nord-Ouest.	
District de Battleford	2,256 21
District de Prince-Albert	199 21
do Swift-Current	8 83
	2,464 25
Clark et Barber vs La Reine.	
D. O'Connor, C. R., serv. d'h. de loi	1,394 30
MacLean, Roger et Cie vs La Reine.	
A. Ferguson, C. R., frais judiciaires	1,239 28
D. O'Connor, C. R., avance	500 00
	1,739 28

Divers.

Funérailles de l'hon. T. White, ministre de l'intérieur.	$ cts.
Cie du ch. de fer Canada Atlantique—	
Convoi spécial, 212 billets pour Montréal et retour à $3.20	678 40
Armstrong, G., et Cie, Montréal—	
Corbillard, $10; voit. de pl., 10 à $4.	50 00
Soins des hommes, etc	6 00
	734 40

Détermination de la longitude, Montréal.	
C. H. McLeod, Montréal—	
Avance pour dépenses de lui-même et des observ. jusqu'en Angleterre	1,000 00
Voyage à Hazel Hill, N.-E., 16 au 30 juin 1891—	
Bill. de p., $30.25; pullmans, $10.90	41 15
Pension et logement	23 10
Voit. de place, $8.75; télégr., $2	10 75
Boyd et Cie, Montréal—	
Fret et frais sur des instruments	47 13
Drysdale, Wm., et Cie, Montréal—	
Flammes-fontaines, 2	5 00
Ness, T. W., Montréal—	
Manipulateurs télégraphiques, 2	4 00
Renouf, E. M., Montréal—	
Papier chromographique, 1 rame	3 25
Siemens Frères et Cie, London, Angl.—	
Rheostats, 2, 10 à 8,400 ohms	102 32
Relais, 2	56 03
Galvanomètres, 2	43 85
Bornes métalliques, 2 douz	7 79
Whitney, J. et B., Canso—	
Construire une maison à Hazel Hill.	65 00
Bordereau, maçons et journaliers, ériger un piédestal pour observatoire.	22 36
	1,431 73

Commission royale sur le trafic des liqueurs.	
Hickson, sir Joseph, président—	
Services, 39 jours à $10	390 00
Allocation, 5 jours à $4	20 00
Voiture de place, Ottawa	3 00
Clark, E. F., commissaire—	
Services, 17 jours à $10	170 00
Allocation, 9 jours à $4	36 00
Toronto à Ottawa et retour, 1 voyage	17 00
Toronto à Montréal et ret., 3 voyages	64 40
Gigault, G. A., commissaire—	
Services, 12 jours à $10	120 00
Allocation, 12 jours à $4	48 00
Saint-Germain à Ottawa et retour, 1 voyage	7 85
Québec à Montréal et ret., 2 voyages	14 40
McLeod, rév. Jos., D. D., commiss.—	
Services, 22 jours à $10	220 00
Allocation, 25 jours à $4	100 00
Frédéricton à Montréal et retour, 3 voyages	121 30
Frais de p., télégr. et mécanigraphie.	13 05
McDonald, H. S., juge, commiss.—	
Services, 13 jours à $10	130 00
Allocation, 13 jours à $4	52 00
Brockville à Ottawa, 1 voyage	4 45
Brockville à Montréal, 3 voyages	22 70
A reporter	1,554 15

Commission royale sur le trafic des liqueurs—*Fin.*	$ cts.
Report	1,554 15
Monaghan, Patrick, secrétaire—	
Services, 51 jours à $10	510 00
do 19 jours à $7	133 00
Allocation, 70 jours à $4	280 00
Halifax à Ottawa et Montréal	30 75
Montréal à Halifax et retour	42 70
Frais de mess., papet. et télégrammes	6 07
Armstrong, Mlle E. M., Ottawa—	
Mécanigraphie, arrêtés du conseil	4 00
Cie de papier du Canada, Montréal—	
Enveloppes en manille, 10,000	10 75
Christie, C. R., Montréal—	
Commis et sténographe, services	18 00
Dépenses p. aller et retour d'Ottawa	24 50
Dépt. des impress. et de la papeterie—	
Fournitures	14 57
Dickson, Wm., Montréal—	
Mécanigraphie, 4 jours	10 00
Gammill, J., préparer statistique	2 00
Cie de télégraphe du G. N.-O., télégr.	34 81
Holliday, W. B., Montréal—	
Commis, 55 jours à $1.50	82 50
"Montreal Gazette"—	
Impressions, 4,000 circulaires	30 00
do 500 chèques	6 00
"Montreal Herald"—	
Impressions, 100 circulaires	3 50
Bur. de poste de Montréal, estampilles	210 00
"Montreal Witness," imp. des circul.	26 25
Morton, Phillips et Cie, hum. des feuilles	1 10
Prouse, Geo. R., Montréal—	
Boîte à documents et lettrage	5 40
Ridley, Mme R., Montréal—	
Transcrire des documents	20 50
Senécal, E., et Fils, Montréal—	
Impressions de circulaires	22 00
Simington, J., Montréal—	
Aide au bureau, 28 jours à $2	56 00
Walker, W. McD., Montréal—	
Commis, 45½ jours à $1.25	56 87
White, H. M., timbre en caoutchouc	2 00
	3,197 42

Commission du service civil.	
L'hon. juge Burbidge—	
Allocation de commissaire	700 00
Frais de voyages	9 20
E. J. Barbeau—	
Allocation de commissaire	700 00
Billets de chemin de fer et pullmans	111 85
Pension et logement	121 30
Voiture de place	14 25
J. M. Courtney—	
Allocation de commissaire	700 00
Frais de voyages	8 35
Geo. Hague—	
Allocation de commissaire	700 00
Billets de chemin de fer à Ottawa	124 75
Frais d'hôtel	68 30
Frais d'un voyage à Washington	35 00
Services d'un commis comme sténog.	30 00
Papeterie et télégrammes	12 90
Impressions de cédules "Gazette" de Montréal	6 00
A reporter	3,341 90

Divers.

Commission du serv. civil—*Suite.*	$ cts.
Report	3,341 90
Jas. H. Flock, secrétaire—	
Allocation de secrétaire	1,000 00
Billets de chemin de fer	152 20
Pension et logement	365 00
Louage de voiture	14 00
T. C. Boville—	
Allocation de sous-secrétaire	200 00
Frais de voyage	8 70
Abbott, S. A.—	
Rapporter 1,709 folios à 22½c.	384 52
Buckley, P., conduire les membres de la commission	6 00
Dunne, John, services de messager	32 00
Flock, Jas. H., dépenses en général—	
Louage de voit., Montréal et Ottawa	16 50
Clavigraphie à Montréal	10 00
Menues dépenses	9 17
Fleming, Mme G. S.—	
Transcrire 321 folios à 5c	16 05
do 414 folios à 10c. (5 exempl.)	41 40
Horton, A.—	
Rapporter 1,557 folios à 22½c.	350 32
Allocation, 26 jrs à $3.50	91 00
Voyages de Toronto à Ottawa et retour	20 50
McDonald, Jno.—	
Transcrire 45 folios (5 copies)	4 50
Richardson, T. J.—	
Rapporter 1,596 folios à 22½c.	359 10
Hôtel Windsor, Montréal—	
Pension et 5 chamb. p. la commission	109 25
Dépt des impressions et de la papeterie	
Papeterie et publications	80 29
Impressions	11 03
	6,623 43

Commission de la police à cheval du Nord-Ouest.	$ ets.
Honoraires de témoins	502 90
Juge Wetmore, à compte d'appointem.	289 77
E. J. Duggan, à compte, voyage	200 00
Juge Wetmore, frais de voyages	157 40
Dépenses incidentes	49 93
	1,200 00
Divers paiements.	
Académie des Arts	2,000 00
Société Royale, par J. G. Bourinot	5,000 00
Hôpital de Medicine-Hat, J. Niblock, président	1,000 00
Allocation à la famille de feu le juge en chef Palmer, pour Mme Palmer	1,000 00
Compromis, procès, Brady *vs.* La Reine Stewart, Chrysler et Lewis	2,000 00
J. A. Gemmill, 500 exemplaires du "Parliamentary Companion."	1,000 00
Subvent. à l'Association d'Education Internationale	1,936 53
Dr A. Jukes, soins médicaux aux prisonniers et aliénés, Régina, 2 ans au 30 juin 1892	200 00
Représentants légaux, l'hon. J.G. Ross, remise du montant payé pour la limite de bois "B"	4,050 00
Payé en vertu de la loi.	
Cie de scierie et de bois de serv. de Ste-Catherine, jugem. de la cour de l'échi.	2,375 50

Département des impressions publiques et de la papeterie.
Division du comptable, Ottawa 27 septembre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre demandant un état du compte couvert par le chèque n° 1795 du 31 juillet 1891, j'ai l'honneur de vous dire que le paiement a été fait en règlement d'une réclamation produite par la Compagnie de fonderie de caractères Dominion contre le gouvernement pour du caractère mignonne fourni et pour lequel elle prétend avoir été payée en moins.

Cette réclamation était basée sur la prétention qu'à l'époque de l'achat il avait été entendu que la compagnie recevrait pour son caractère le même prix que Miller et Richard avaient reçu pour le caractère importé de leur maison d'Edinbourg. Après investigation, il fut constaté qu'une grande partie de ce caractère avait été importée en franchise pour le compte du gouvernement, ce n'était pas une loyale concurrence avec le caractère fabriqué du pays, qui était supposé être protégé par notre tarif, et un équivalent du droit fut demandé afin de rendre le prix payé à la compagnie équivalent à celui payé à Miller et Richard. Après plusieurs calculs et une assez longue correspondance, ordre fut donné d'accorder une augmentation de 2 centins par livre. Cette augmentation fut calculée sur la quantité fournie, 64,558 livres, suivant un rapport fait par l'ancien imprimeur de la reine. L'affaire fut soumise sous une certaine forme au comité des comptes publics de la Chambre des communes, qui est supposé en avoir disposé finalement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. GLIDDON, *comptable.*

Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest.

Assemblée législative—Indemnité et frais de voyages.	$ cts.
Betts, J. F., Cumberland	500 00
Billets de passage, Prince-Albert à Regina et retour	24 70
Pension, 2 jrs, $4 ; voitures, $2	6 00
Brett, R. G., Banff	500 00
Billets de p., Banff à Régina et retour	50 30
Pullmans, $8 ; repas, $5	13 00
Campbell, D., Whitewood	500 00
Billets de passage, Whitewood à Régina et retour	8 50
Pullman	4 00
Cayley, H. St. Q., Calgary	500 00
Billets de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
Clinkskill, Jas., Battleford	500 00
Dilligence, Battleford à Saskatoon et retour	30 00
Billets de chem. de fer, Saskatoon à Régina et retour	16 00
Davidson, G. S., Qu'Appelle-Sud	500 00
Billets de passage, Qu'Appelle à Régina et retour	4 60
Dill, Jas. P., Wolseley	500 00
Bill. de p., Wolseley à Régina et ret.	5 00
Haultain, F. W. G., Macleod	500 00
Billets de p., Macleod à Lethbridge et retour	24 00
Billets de passage, Lethbridge à Régina et retour	42 60
Repas, $7.50 ; chargeur, $1	8 50
Jelly, D. F., Régina-Nord	500 00
Knowling, G. H., Souris	500 00
Diligence, Alameda à Moosomin et retour	14 00
Billets de chem. de fer, Moosomin à Regina et retour	11 00
Pullman, $4 ; repas, $7.50	11 50
Lineham, John, Calgary	500 00
Billets de p., Calgary à Régina et ret.	42 30
Pullman, $9 ; repas, $5	14 00
Magrath, C. A., Lethbridge	500 00
Billets de passage, Lethbridge à Régina et retour	34 60
Pullmans, $3.50 ; repas, $6	9 50
Meyers, W. F., Kinistino	500 00
Attelage, Kinistino à Prince-Albert et retour	42 00
Billets de passage, Prince-Albert à Regina et retour	24 70
Repas en route	20 00
Mitchell, Hillyard, Mitchell	500 00
Billets de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	6 00
Mowat, Daniel, Régina-Sud	500 00
McKay, Thos., Prince-Albert	500 00
Billets de pass., Prince-Albert à Régina et retour	24 70
Repas, $4 ; voitures, $2	6 00
Neff, J. R., Moosomin	500 00
Billets de passage, Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullmans	4 00
Nolin, C., Batoche	500 00
Attelage, St-Lambert aux Lac-aux-Canards et retour	6 50
Billets de passage, Lac-aux-Canards à Régina et retour	21 10
Repas en route	5 00
A reporter	9,622 50

Assemblée législative—Indemnité et frais de voyages—*Suite.*	$ cts.
Report	9,622 50
Oliver, F., Edmonton	500 00
Billets de passage, Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; voitures, $2	12 00
Repas en route	7 70
Page, S. S., Cannington	500 00
Louage d'attelage, Cannington à Moosomin et retour	20 00
Billets de pass., Moosomin à Régina et retour	11 00
Pullman, $4; repas, $3	7 00
Prince, Antoine, Saint-Albert	500 00
Billets de passage, Edmonton à Régina et retour	61 50
Pullmans, $10 ; voitures, $2	12 00
Repas en route	7 70
Reaman, J., Wallace	500 00
Bill. de p., Yorkton à Régina et ret.	40 40
Pullman, $8 ; voitures, $2	10 00
Repas en route	10 00
Ross, J. H., Mâchoire-d'Orignal	500 00
do comme président	500 00
Bill. de p., Mâc.-d'Or. à Régina et ret.	3 40
Pullmans	4 00
Sutherland, W., Qu'Appelle-Nord	500 00
Attelage, Ft.-Qu'Appelle à la gare de Qu'Appelle	8 00
Bill. de p., Qu'Appelle à Régina et r.	2 60
Pullman, $4 ; repas, $1	5 00
Tweed, Thos., Medicine-Hat	500 00
Billets de passage, Medicine-Hat à Régina et retour	24 40
Pullmans, $6 ; repas, $3.50	9 50
Wilkins, F. E., Daim-Rouge	500 00
Bill. de p., Daim-R. à Régina et ret.	51 80
Pullmans, $9 ; repas, $10.50	19 50
Longworthy, W. M., Régina—	
Louage d'attelages pour transporter les députés à l'édifice de l'Assemblée législative, 4 voyages par jour, 2 attelages doubles, 39 jrs à $6	234 00
3 sessions de nuit à $4	12 00
R. B. Gordon, greffier de l'Assemblée. (Aussi $400 payées en vertu du bill des subsides.)	2,000 00
	16,757 50
Payé en vertu du bill des subsid.	
Frais de voyages.	
Bourget, L. O.—	
Voyage à Winnipeg, 7 juillet 1891	79 26
do Ottawa, 23 août 1891	272 70
Gordon, R. B.—	
Voyage à Winnipeg, 8 août 1891	55 40
do do 24 oct. 1891	51 40
Voy. à la gare de Qu'App., 11 fév. '92	9 60
Royal, C. H., voyage, accompagner le lieut.-gouv. à Edmonton, 2 sept. 1891	69 50
Royal, l'hon. Jos.—	
Voy. à Ottawa, 7 juin 1891, $357.29, moins avance de 1890-91, $250	107 29
Voyage à Winnipeg, 29 juillet 1891	67 45
do Banff, 13 août 1891	81 12
do Edmonton, 2 sept. 1891	134 00
do Winnipeg, 19 oct. 1891	63 50
do Edmonton, 28 oct. 1891	135 00
A reporter	1,126 22

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	1,126 22
Frais de voyages—Suite.	
Royal, l'hon. Jos.—	
Voyage à Calgary et Banff, 29 nov. 1891	94 55
do Winnipeg, 4 déc. 1891	60 40
do do 30 janv. 1892	69 90
do Edmonton, 27 fév. 1892	162 30
do Prince-Albert, 11 mars '92	80 70
do Ottawa, 5 mai 1892	357 43
do Edmonton, 23 juin 1892, à compte	48 50
Impressions et annonces.	
Annonces de demandes de licences—	
"Herald," Calgary	30 24
"Tribune," do	25 92
"Bulletin," Edmonton	8 50
"News," Lethbridge	4 80
"Gazette," Macleod	6 48
"Saskatchewan," Prince-Albert	4 00
"Times," do	5 00
"Progress," Qu'Appelle	8 10
"Vidette," do	2 10
"Journal," Régina, impression de la "Gazette,"—	
600 exemplaires, vol. 8, n° 13	13 44
600 do 14	6 72
600 do 15	11 20
600 do 16	13 44
600 do 17	8 96
600 do 18	6 72
600 do 19	15 68
600 do 20	62 72
600 do 21	20 16
650 do 22	25 74
650 do 23	28 08
650 do 24	28 08
650 exemplaires, vol. 9, n° 1	16 38
650 do 2	25 74
650 do 3	14 04
650 do 4	4 68
650 do 5	18 72
650 do 6	11 70
650 do 7	25 74
650 do 8	16 38
650 do 9	9 36
650 do 10	18 72
650 do 11	16 38
650 do 12	14 04
650 do 13	7 02
650 do 14	58 50
650 do 15	36 60
Changements et corrections	48 00
"Leader", Régina—	
Annonces de bal et réception	4 20
Avis de licences	3 80
Proclamations *re* jour d'ac. de grâces	10 40
"Leader" de Régina, impressions—	
Bills, formules et ordonnances	1,359 70
500 invitations pour l'ouverture de l'Assemblée	9 50
300 catalog. de la bibliot. des T.N.-O.	200 00
4,000 permis de vente de liq. et bière.	73 90
500 licences pour vente de liqueurs.	12 00
1,000 avis "feux des forêts de prairie"	9 50
A reporter	4,361 08

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	4,361 08
Impressions et annonces.	
"Leader" de Régina, impressions—	
12,000 pièces justificatives	77 25
2,000 ex. d'ordonnances, 1891-92	996 40
500 ex. du rap. de la com. de l'éduc.	491 54
500 vols des comptes publics	467 50
200 exemplaires des ordonnances revisées, n° 13, en anglais	12 00
200 exemplaires des ordonnances revisées, n° 13, en français	12 00
150 journ., '90, en français, $393.71 : moins l'avance de 1890-91, $200	193 71
35 ex. quotidiennes, ordres du jour, 1890, $101.50 : moins l'avance, $75	26 50
35 exemplaires quotidiens, ordres du jour, 1891	93 50
Ligne transversale sur 1,000 chèques.	4 50
Traduct. de l'index des journaux, 1890	11 00
"Standard," Régina, annonces—	
"Réception chez madame Royal."	1 50
Ordonnance conc. les licences	3 50
Proclamation	10 00
"Standard," Régina, impressions—	
500 circulaires	4 50
750 exemplaires, proclamations pour les officiers-rapporteurs	101 75
600 exempl. de journaux, 1891-92	203 33
Ministère de l'intérieur, Ottawa—	
Impressions de 75,000 exempl. d'une carte des Territoires du N.-O.	450 00
Fret et messagerie	124 71
Prudhomme, J. P., traduction d'ordonnances, 189 pages	189 00
Royal, C. H., traduction officielle de la "Gazette," 25 numéros à $10.	250 00
Young, John J., cor. les épreuves, etc., de tous les bills et ordres, sess. de 1891	50 00
Millar et Richard—	
Mesure à caractère en buis	1 50
Richardson, Robt. D., Winnipeg—	
Registre de licences, 1	27 00
do du revenu général, 1	26 00
do de la dépense	23 50
do des interdictions et poursuites	16 00
Reliure de 10 ordonnances	15 00
Registre du crédit du Canada	12 00
Frais de messageries	5 71
Taylor, Thos. W., Winnipeg—	
Enregistr. de la correspondance, 1	10 00
Frais de messageries	0 90
Frais de port, papeterie, etc.	
Cie de téléphone Bell—	
Loyer de téléph. à l'Hôtel du gouvernement, 12 mois au 1er juill. 1892	36 00
Loyer de téléphone rattachant les écuries à l'hôtel du gouvernement, 6 mois au 1er juin 1892	36 00
Loyer de téléph. aux bur. du gouv. du N.-O., 6 mois au 31 déc. 1892.	18 00
Loyer de téléph. au nouveau bur. du gouv. du N.-O., 6 m. au 1er mai '92	18 00
Loyer de téléphone à la Chambre du conseil, 6 mois au 1er juillet 1892	18 00
A reporter	8,398 88

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
	8,398 88	
Report ...		
Frais de port, papeterie, etc.		
Black, C. H.—		
Papier, brouill., 2 rames, minist., 4 r.	47 00	
Grands-livres, 7 ; livres blancs, 10..	26 85	
Encre et mucilage.....	26 50	
Plumes, 27 boîtes ; crayons, 5 douz.	14 00	
Papier de toilette, 3 colis.....	8 00	
Presse-papiers, 2 ; liasses, 2	5 50	
Encriers, 2	5 25	
Paniers : liasses, 3 ; papier à rebuts, 1	5 05	
Cie du C.C.P., télégrammes—		
Télégrammes, 12 mois au 30 juin '92.	935 89	
Cie de messageries Dominion, frais...	1 40	
Lamont, P.—		
Enveloppes officielles, 12,500. .	37 75	
Papier, ministre et compte, 6 rames.	54 50	
Encre et mucilage	35 15	
Paniers : à docum., 3 ; à rebuts, 16..	24 50	
Livres blancs, 18 ; agendas, 4. ...	24 05	
Papier à note, 4 rames ; enveloppes, 1,900..	23 25	
Poser une sonn. à l'Hôtel du gouv..	17 50	
Plumes, 10 boîtes ; porte-pl., 10 douz.	16 65	
Crayons, 24½ douz.....	15 05	
Papier à envelopper, 1 rame.....	15 00	
Code Slater, 4	15 00	
Poser une sonn. à la ch. du conseil.	12 00	
Encriers, 7....	11 65	
Livres de minutes, 2..... . .	10 00	
Papier de toilette, 3 douz.....	8 25	
Transport du téléph. au nouv. bureau	7 50	
Numéros de Noël, 14 brochures.....	7 45	
Timbres en caoutchouc, 5.....	7 35	
Plume et porte-plume en or, 1	6 00	
Abonnem. à 2 "Daily Presses," du 1er janvier au 31 déc. 1891.....	5 85	
Bout. d'encre, 6 ; bout. de mucil., 6.	5 10	
Plateaux de pupitre, 2 ; liasses, 24..	4 90	
Plumes à dessin, 13 boîtes	4 05	
Almanach Whittaker, 1...	3 75	
Liasse Shannon, 1.....	3 25	
16 articles au-dessous de $3.....	14 70	
Cie Smith et Fergusson.—		
Papier cyclostyle, 3 mains..	6 00	
Taylor, Alex.—		
Papier de compte, 3 rames à $12....	36 00	
Papier-ministre, 6 rames à $5	30 00	
Boîte à dépêches, 1..... ...	15 00	
Plume et porte-plume en or, 1.. ..	5 00	
Crayon en or, 1.....	5 00	
Boîte en peluche, 1.....	1 50	
Boîte de mine de plomb.....	0 15	
Petit bal. et étui, $1.65 ; plum., $1.75	3 40	
Couteau, 1.	2 25	
"Figaro" de Noël	1 75	
Journal, $1.25 ; encre et crayons, $1.40	2 65	
Taylor, T. W.—		
Livres de recettes, 500 pages, 2.....	15 00	
Whitmore, J. A., Régina—		
Timbres-poste	840 15	
Enveloppes timbrées, 3,000 à $3.35	100 50	
Lever de boîte, B.P., 1 an au 30 juin 1892	5 00	
A reporter.....	10,964 87	

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
	10,964 87	
Report		
Ecoles.		
Bourget, L. O., teneur de livres, 8 mois au 31 déc. 1891..	100 00	
Jones, Edward A., services de commis, 64 jours au 24 oct. 1891, à $2.50	160 00	
Brown, James, appointements, 1 an ..	1,800 00	
McLaughlin, D. N., services de commis, 5 mois au 31 mars 1892	100 00	
McLaughlin, John, appointements de commis, 6 mois au 30 juin 1892.....	300 00	
Bureau de l'éducation—		
Evêque de Sask. et Calgary—		
Services, 18 jours.....	72 00	
Dépenses...	236 80	
Brown, Geo. W., services, 1 journée	4 00	
Chisholm, W. J. do ..	4 00	
Craig, Wm., services, 6 jours	24 00	
do dépenses.....	34 00	
Forget, A. E., services, 8 jours.....	32 00	
Leduc, rév. Père, services, 19 jrs....	76 00	
do dépenses	238 80	
McLean, rév. John, services, 9 jours.	36 00	
do dépenses....	18 80	
Rouleau, l'hon. Juge, services, 18 jrs.	72 00	
do dépenses.....	236 80	
Secord, John, services, 8 jours.....	32 00	
Smith, A. H., services, 3 jours.....	12 00	
do dépenses.....	20 00	
Wetmore, l'hon. juge, services, 3 jrs..	12 00	
do dépenses.....	20 00	
Examens—		
Brown, Geo. W., services	68 35	
Gillies, rév. D. do	78 75	
do dépenses	23 70	
Leduc, rév. H., services.....	65 50	
do dépenses	56 20	
McLean, rév. J., services	76 05	
do dépenses	9 40	
Examens des instituteurs—		
Bole, W. W., papeterie.....	6 06	
Brown, Geo. W., services	133 80	
Costello, J. W., services.....	24 00	
do dépenses	12 00	
do papeterie, etc	7 70	
Dommeau, rév. P., services	24 00	
do dépenses	6 00	
do papeterie, etc ..	2 25	
Flett, rév. James, services..... .	24 00	
do dépenses	5 00	
do papeterie, etc...	5 25	
Gillies, rév. D., services.	160 90	
do dépenses..... .	23 70	
do papeterie, etc.....	5 60	
Hewgill, J., services.	44 00	
do papeterie et fr. de port.	12 94	
Kennedy, T. W., services	24 00	
do dépenses.....	12 00	
do papeterie, etc.....	2 75	
Leduc, rév. H., services.....	167 50	
Legal, rév. E. M., services.....	24 00	
do dépenses	22 00	
do papeterie, etc..	1 00	
Middlemiss, J. F., services.....	24 00	
do papeterie, etc ...	5 03	
A reporter..... .	15,763 50	

Gouvernement dans les territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	15,763 50
Ecoles—Suite.	
Examens des instituteurs—	
Middleton, W. C., services	20 00
do dépenses	9 00
do papeterie, etc.	2 16
McKillop, rév. Chas., services	24 00
do papeterie, etc.	5 85
McLean, rév. John, services	135 90
McQueen, rév. D. G. do	24 00
do papeterie, etc.	0 99
Rothwell, Wm., services	24 00
Seymour, M. M., services	24 00
do dépenses	18 00
do papeterie, etc	5 00
Inspecteurs—	
Bigonesse, rév. A. H., services	20 00
Blair, J. A. services, 6 jrs à $4; inspecter 24 écoles à $20; dépenses, $216.20; papeterie, $7.35; moins avance de 1890-91, $100	627 55
Caron, J., services, $15; inspecter 2 écoles à $10; dépenses, $50	85 00
Costello, J. W., inspecter 4 écoles à $20; dépenses, $40; moins avance de 1890-91, $60	60 00
Dommeau, rév. P., inspecter 16 écoles à $20; dépenses, $125; moins avance, 1890-91, $150	295 00
Flett, rév. James, balance de services et dépenses, année terminée le 31 déc. '91, compte non reçu	475 00
Appointem., 3 m. au 30 juin 1892	350 01
Dépenses	325 10
Gillies, rév. D., inspecter 7 écoles à $20; dépenses, $126; moins avance de 1890-91, $70	196 00
Appointem., 3 m. au 30 juin 1892	350 01
Avance pour voyage	200 00
Hewgill, J., inspecter 83 écoles à $20; dépenses, $675; moins avances de 1890-91, $900	1,435 00
Appointem., 6 m. au 30 juin 1892	700 00
Avance pour voyage	300 00
Laurie, P. G., inspecter 2 écoles à $20; dépenses, 1890, $30	70 00
Avance p. l'année term. le 31 déc. 1891	35 00
Legal, rév. E., inspecter 4 écoles à $20; dépenses, $40; moins avance de 1890-91, $40	80 00
Lestance, rév. J. J., inspecter 12 écoles à $20; dépenses, $102.50; moins avance de 1890-91, $110	232 50
McKillop, rév. Chas., inspecter 8 écoles à $20; dépenses, $50; moins avance de 1890-91, $90	120 00
McQueen, rév. D. G., services et voyage, aucun compte reçu	250 00
Rothwell, Wm., inspecter 70 écoles à $20; dépenses, $925.10; moins avances des années précéd., $900	1,425 10
Appointem., 6 m. an 30 juin 1892	700 00
Avance pour voyage	200 00
Seymour, M. M., balance p. services et voyage au 31 déc., 1891	70 00
Black, Chas. H., papeterie	8 00
A reporter	24,665 67

Pyyé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	24,665 67
Ecoles—Suite.	
Cie de télégr., C.C.P., télégrammes	31 30
Lamont, P.—	
Livres d'écoles p. les inspecteurs	84 65
Enveloppes, 3,750	15 00
Papiers d'examen, 3,000	9 75
Crayons et porte-plumes	5 40
Cahiers d'écriture et d'exercice	4 40
Papier buvard et manuel de dessin	3 10
Agrafes et élastiques	2 25
Annuaire de l'éducation	1 50
Longworthy, W. M., louage d'attelage	2 00
Régina "Leader," impressions—	
1,200 circulaires	21 00
450 certificats	20 50
10,000 avis	17 00
1,900 reçus	14 50
400 règlem.re exam. de promotion	9 00
200 ouvrages de littérature	9 00
Régina "Standard," annonces pour les sessions normales	8 10
Impression de papiers d'examen	236 46
do 350 lettres circulaires	6 50
Whitmore, John A., frais de port	318 00
Gratific. aux écoles publiques protest.	
N° 1, Montagne de l'Orignal	2,206 33
2, Qu'Appelle	908 00
3, Prince-Albert	2,602 50
4, Régina	3,305 50
5, Broadview	336 00
6, Kenlis	252 75
7, Edmonton	1,607 25
8, S-t-André	438 75
9, Colleston	352 50
10, Prince-Albert Est	675 00
11, Wapella	441 00
12, Moosomin	2,256 50
13, Saskatoon	630 00
14, Little Pipestone	181 66
15, Montgomery	219 88
16, St-Jean	188 76
17, Buttes du Daim-Rouge	180 16
18, Ste-Catherine	296 25
19, Calgary	3,735 00
20, Park	367 50
21, Eden Grove	171 00
22, Rocanville	164 96
23, Belmont	476 00
24, Eturgeon	455 62
25, Wolseley	600 00
26, Fort-Qu'Appelle	515 25
27, Ravine Bank	141 83
28, Maple Green	322 25
29, Wascana	151 38
30, Round Plain	493 75
31, Poplar Grove	162 80
33, Summerberry	243 00
34, Summerhill	493 50
35, Westfield	217 63
36, Greenville	111 82
37, Abbotsford	298 33
38, Sunnymead	217 43
39, Mont Plaisant	410 50
40, Bonnycastle	418 90
41, Lindsay	308 16
42, Kinistino	226 16
A reporter	53,266 64

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
A reporter	53,266 64
Ecoles—Suite.	
Gratificat. aux écoles publ. protest.—	
N° 43, Hilburn	244 48
44, Island Lake	300 00
45, Fleming	337 50
46, Fairfield	330 25
47, Macleod	1,629 50
48, Pheasant Forks	312 37
49, Indian-Head	600 00
50, Spring-Brook	138 95
51, Lethbridge	3,162 60
52, Caron	212 52
53, Faulkner	88 50
54, Wide Awake	478 75
55, Meadow Lea	208 13
56, Lansdowne	204 30
57, Whitewood	923 25
59, Spring-Coulee	479 37
61, McLean	160 46
62, Killington	274 16
64, Boggy Creek	161 00
65, Weldon	280 00
66, Tregarva	81 42
67, Plaines Victoria	37 86
69, Dalesboro'	138 75
71, Battleford	675 00
72, Vallée du Renard-Rouge	336 10
73, Kinbrae	197 33
75, Victoria	251 25
76, Medicine-Hat	1,084 50
77, Weed Hills	164 30
78, Boscarvis	210 25
79, Glenbeg	268 74
80, Creek de l'Erable	540 00
81, Carnduff	264 00
82, Welwyn	248 97
83, Clare	179 98
84, Creek du Pin	94 00
85, Midnapore	257 50
86, Wellington	179 63
87, Balcarries	37 00
88, Orangeville	223 92
89, Deux-Rivières	63 22
90, Forest Farm	151 75
91, Fort-Saskatchewan	215 00
92, Strasburg	381 00
94, Glen Adelaide	178 65
95, St-Leonards	178 50
96, Alameda	175 83
97, Orkney	187 58
98, Edmonton-Est	459 38
100, Spring Bank	213 75
101, Edenwold	221 18
102, Parc National	544 00
103, Gleichen	703 75
104, Daim-Rouge Central	363 75
105, Langenburg	243 08
106, Willoughby	249 50
107, Parc Devon	222 00
108, Thingvalla	171 01
109, Anthracite	410 25
110, Crescent	202 50
111, Bresaylor	391 75
112, Longlaketon	189 25
113, Pioneer	273 75
114, Glenmore	567 50
A reporter	76,221 16

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	76,221 16
Ecoles—Suite.	
Gratificat. aux écoles publ. protest.—	
N° 115, Orangedale	95 80
116, Katepwe	472 76
117, Hope	208 18
118, Castletown	236 08
119, Lac au Bison	194 61
120, New-Stockholm	195 36
121, Pincher Creek	525 00
122, Maple Grove	174 43
123, Grampian Hills	105 00
124, Churchbridge	191 61
125, Southview	140 50
126, Pahonan	162 75
128, Lac du Daim-Rouge	196 75
129, Brookside	442 50
130, Macdowall	431 75
131, Herchmer	443 25
132, Trafford	189 12
134, Fairmede	241 00
135, McKay	224 25
136, Bras-Coupé	195 51
138, Esterhazy	126 25
139, Swea	112 70
140, Saltcoats	591 25
141, Auburn	183 99
142, Cochrane	340 00
143, Winlaw	92 34
144, Rivière-Haute	445 72
145, Rosedale	222 18
146, Workman	191 03
147, Stanley	272 50
149, Pointe au Canard	108 92
150, Grenfell	460 26
151, Grahame	115 63
152, Riverdale	198 10
153, Spring Lake	236 46
154, Inglesfield	60 55
155, Maryfield	195 09
156, Marlborough	213 36
157, Ebenezer	70 20
158, Gotham	166 50
159, Yorkton	280 00
160, Cannington Manor	316 50
161, Sunny South	293 86
162, Montagne de l'Orignal	26 00
163, Pelly	368 25
164, Claremont	162 75
165, Bow	160 75
166, Melrose	185 50
167, Swift-Current	404 50
168, Canmore	510 00
169, Spring Creek	220 38
170, Spy Hill	159 57
172, Morley	561 00
173, Dunmore	269 50
174, Fairview	139 48
175, Meadowvale	312 27
176, Kimberley	154 80
177, Royal	155 75
178, Creek du Mouton	309 25
180, Kilmaurs	49 00
181, Rosemount	172 88
182, Birch Hills	166 49
183, Stormont	215 25
184, Clumber	212 40
A reporter	91,496 53

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	91,496 53
Ecoles—Suite.	
Subvent. aux écoles publiq. protest—	
N° 185, Poplar Lake	208 75
186, Melbourne	302 80
187, Lac-aux-Canards	552 14
188, Forest	227 20
189, Boharm	248 25
191, Rose Valley	480 00
192, Fairplay	372 00
193, Leamington	219 09
194, Carmel	159 75
195, Mitford	285 00
196, Tupper	352 07
197, Eden	707 50
198, Balgonie	170 30
199, Carievale	175 83
200, Coulée	225 66
201, Rosewood	330 50
202, Percy	237 71
203, Petit-Bras-Coupé	62 50
204, Rothbury	116 25
205, Sandringham	110 07
206, Logberg	40 83
207, Pilot Butte	170 33
208, Stoney Lake	264 00
209, Spruce Vale	165 25
210, Helena	322 50
211, Reynoldton	73 50
212, Clover Bar	121 87
213, Coventry	244 16
Subv. aux écoles spéciales protest.—	
Saint-Paul, Fort-Chippewayan	500 00
Etablissement Butler	400 00
Miss. de l'Egl. du Christ, r. à la Paix	400 00
Réserve de Muscowequan	125 00
Subv. aux écoles publiq. catholiq.—	
N° 1, Saint-Antoine	492 50
2, Saskatchewan	450 00
3, Saint-Albert	1,955 00
4, Saint-Léon	867 50
5, Cunningham	915 00
6, Bellrose	381 25
8, Stobart	580 00
9, St-Laurent	441 25
10, Lourdes	337 50
11, Saint-Vital de Battleford	600 00
12, Lebret	123 00
14, Saint-Louis de Langevin	540 00
15, Saint-Joseph de Dauphinais	313 75
16, Saint-Francis de Taché	485 00
17, Saint-Joseph	341 10
18, Sainte-Agnès	545 00
20, Mazenod	443 75
21, Saint-Julien	429 25
22, Saint-Paul	482 50
23, Sitkala	260 55
24, Fourmond	620 00
26, Saint-Thomas Duhamel	130 00
27, Saint-Jean-Baptiste	411 27
28, Esterhazy	209 50
29, Lac Sainte-Anne	476 67
30, Landshut	160 06
31, Saint-Istvan	415 21
32, Moulin	385 00
33, Bellevue	445 00
34, Creuzot	450 00
A reporter	114,553 95

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	114,553 95
Ecoles—Suite.	
Subv. aux écoles séparées catholiq.—	
N° 1, Lacombe	2,787 49
2, Saint-André	495 00
3, Sainte-Marie	367 50
4, Sainte-Marguerite	198 66
5, Saint-Pierre	166 50
6, Prince-Albert	580 00
7, Saint-Joachin	1,350 00
8, Sainte-Croix	471 25
9, Lethbridge	1,310 00
11, Saint-Patrice	435 00
Subv. aux écoles séparées catholiq.—	
Couvent des Saints-Anges	400 00
Lac Vert	300 00
Ile à la Crosse	400 00
Lac la Biche	400 00
Petit lac du Démon	433 33
Couvent du Sacré-Cœur	600 00
Petit Lac de l'Esclave	400 00
Rivière du Cœur	300 00
Mission St-Henri, Fort-Vermillon	300 00
Mission St-Joseph, Cumberland	466 66
Mission St-Joseph, Gr. Lac de l'Esc.	466 66
Chemins et ponts.	
Appointements—	
Brown, Daniel, commis, 158 jrs au 31 déc. à $2.50	395 00
Brown, Daniel, 6 m. au 30 juin à $800	399 96
Brown, T., inspect., 12 m. au 30 juin	1,500 00
do frais de voyages	25 90
Dodd, V., commis, 158 jrs au 1er déc. à $2.50	395 00
Dodd, V., 6 m. au 30 juin à $800	399 96
Grover, Mme E. T., commis, 11 jrs à $2.50	27 50
Grover, Mme E. T., 6 m. au 30 juin	240 00
Rigby, Robt., mont. des cartes géog.	23 20
District de Batoche—	
Pont sur le creek au Poisson	75 00
Améliorer le sentier du L.-aux-Can.	17 65
District de Battleford—	
Const., équiper et mettre le passeur à vapeur en opérat. à Battleford	2,500 00
Constr. et réparer les ponts sur le chemin de Carleton	308 00
Travaux au chemin à la réserve du Faisan-Rouge	40 00
Arp. le chemin jusqu'à la traverse	20 00
Répar. le pont, ch. de. Swift-Current	16 00
Scott et Hamilton, charr. à l'entrep.	10 00
District de Calgary—	
Réparer le pont de la rivière Haute	587 17
Travaux au chem. de Dunbow	240 00
do McLeod	160 50
Contremaître, pont de la riv. de l'Arc	56 42
Trav. au chemin du cimetière	35 00
Gardien, pont de la riv. de l'Arc	30 00
Travaux au chemin de Morleyville	15 68
do la riv. de l'Arc	15 00
Trav. sur le ch. des Pieds-Noirs-Sud.	12 50
Rép. le pont de la riv. à l'Arc	7 35
Divers travaux de chemin	68 00
A reporter	134,802 79

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	134,802 79
Chemins et ponts.	
District de Cannington—	
Travaux sur chemins	428 40
Construire 7 ponts	322 13
Eboueurs, 4	46 00
Améliorer la traverse du creek de Terre-à-pipe	20 00
District de Cumberland—	
Travaux sur divers chemins	447 00
Ouvrir le sentier de Fort à la Corne	250 00
Reparer 4 ponts	83 00
Construire un pont	25 00
District d'Edmonton	
Travaux sur divers chemins	701 75
Construire 10 petits ponts	233 80
do un pont, creek McLean	150 00
Niveler les approches du pont, creek du Vieux	63 75
Faire des chemins	60 12
District de Kinistino—	
Travaux sur divers chemins	377 49
Inspecter les travaux des chemins	35 00
District de Lethbridge—	
Niveler le sentier au creek Lee	1,257 51
District de Medicine-Hat—	
Pont sur le creek de Swift-Current	1,002 25
Arpentage et inspection	214 80
Rep. le pont sur le creek de l'Erable	30 00
District de Mitchell—	
Travaux sur chemins	109 47
Câble pour la trav. de Carlton (½ prix)	90 32
Réparer les coupe-feu	25 95
District de Mâchoire-d'Orignal—	
Pont sur le creek de la Mâchoire-d'O. à la trav. de la rue Manit. (avance)	112 84
Pont temp. à la traverse de Baine	101 83
District de Moosomin—	
Construire un barrage	240 00
Travaux sur chemins	198 00
Pont sur le creek de Terre-à-pipe	120 00
Pont avec culées en pierre	75 00
Construire un ponceau en pierre	20 00
District de Macleod—	
Pont à armat. sur le creek Pincher	600 00
Construire 3 ponts	260 92
District de Prince-Albert—	
Travaux sur chemins	214 25
Câble pour la trav. de Carlton (½ prix)	90 33
Construire un pont	25 00
Qu'Appelle-Nord—	
Travaux sur divers chemins	573 36
Construction de levées sur le chem.	283 50
Faire un chemin jusqu'à Bakery-Hill	190 00
Tracer des nouveaux chemins	133 88
Qu'Appelle-Sud—	
Construction de levées sur le chemin	967 53
Travaux sur chemins	588 10
Gravier, 437 vgs pour les rues	320 00
Construire un pont	116 00
Const. les approches, pont Katepwe	65 00
Madriers pour traverse, Qu'Appelle	30 40
Tracer les levées des chemins	23 00
District du Daim-Rouge—	
Construire 4 ponts	216 70
Reparer des ponts	93 00
Travaux sur chemins	16 75
Inspecter un pont	15 00
A reporter	146,466 92

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	146,466 92
Chemins et ponts—Suite.	
Régina-Nord—	
Pont du creek Wascana	552 03
Travaux sur chemins	132 00
Rép. les chem., hôtel du gouvernem.	129 00
Réparer des ponts	48 75
Répar. le trottoir, hôtel du gouvern.	42 02
T. Brown, examiner un pont	17 00
G. K. Grass, plans et inspection	15 00
Régina-Sud—	
Nivellem. des rues, Régina	240 00
Réparer les barrages	208 37
Repl. le p. du creek de la Mâch.-d'Or.	125 00
Rép. les chemins et ponts	94 00
Rép. le barrage du réservoir, Régina	94 56
A. Martin, inspection, etc	30 00
Régina "Leader," annonces	3 60
District de Souris—	
Travaux sur chemins	157 00
District de St-Albert—	
Amélior. au chemin du Lac la Biche	500 00
Travaux sur divers chemins	450 25
Construire 20 ponts	312 02
Rép. au pont de la riv. de l'Esturgeon	139 00
Préparer des devis	25 00
Inspecter les améliorations	25 00
District de Wallace—	
Pont sur la riv. du Sable-Blanc	171 15
Réparer le pont	30 00
Travaux sur chemins	28 00
Localiser l'emplacement du pont	7 00
District de Whitewood—	
Pont sur le creek de Terre-à-pipe à la traverse de Larry	237 00
Pont sur le creek de Terre-à-pipe	237 00
Faire un chemin sur la réserve sauv.	225 00
Pont sur le creek de Terre-à-pipe	163 00
Réparer les ponts	174 69
Arpenter les chemins	142 75
Travaux sur chemins	91 16
District de Wolseley—	
Travaux sur les levées du chemin	448 13
Travaux sur chemins	370 50
Pép. le pont du creek de Terre-à-pipe	325 00
Travaux sur coupe-feu	60 00
Localiser les travaux des chemins	40 90
Divers—	
Arpent. du chem., trav. de McKenzie au creek du Poisson	78 60
Const. un ponc., coul. du Renard-R.	24 00
Inspect. du pont près de Greenwoods	23 00
Dépenses d'hommes de loi.	
Scott, D. L., aviseur légal, 12 mois	1,200 00
Scott et Hamilton, dépenses légales	10 74
Smith, J. B., services d'homme de loi	12 00
Aide de commis.	
Bourget, A., comm., 12 m. au 30 juin '92	720 00
Bourget, L. O., comptable, 12 m. au 30 juin	1,170 00
Chaffey, W. J., commis, 12 m. au 30 juin	720 00
Clarke, C. M., 314 jrs au 30 juin 1892, à $2.50	785 00
A reporter	157,301 14

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	157,301 14
Commis—Fin.	
Daggs, A. W., commis, 12 mois au 30 juin	900 00
Deane, R. B., commis, 12 mois au 30 juin	720 00
Hansell, H. W., commis pour la session, 36 jours au 26 janvier 1892, à $2.50	90 00
Hayes, Mme K., bibliothécaire, 12 mois au 30 juin	900 00
Lethbridge, C. A. W., commis, 12 mois au 30 juin	900 00
Lethbridge, C. A. W., secrétaire particulier, 12 mois au 30 juin	600 00
Peters, C. W., commis, 12 mois au 30 juin	720 00
Pope, J. C., comptable-adjoint, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Pope, Lucy, bibliothécaire, 45½ jours au 30 janvier 1892, à $2.50	113 75
Livres et abonnements.	
Ch. de fer du Pacifique Canadien, fret	2 96
Département des impressions et de la papeterie, statuts de 1883, 6	12 00
Cie de messagerie Dominion, f. de mess.	6 55
Georges, Wm., et Fils, livres	10 75
Howard, John H., Moosomin, 2 exemp. McPherson's "Life of Sir John A. Macdonald"	15 00
Jameson, S. B., droit sur livres	0 60
Lamont, P., livres fournis	17 18
Lyon, J. W., 1 ex. Shepps Photograph	7 25
Regina "Leader," reliure de 28 volumes à $3.25	91 00
Sadlier, D. J., compte non reçu	1,472 35
Sutton, Thos., livres fournis	8 50
Taché, Louis H., 1 "Hommes du Jour."	1 00
Valois, J. M., 1 Girouard "Bills of Exchange"	5 00
Webster, Chas. L., et Cie, 11 volumes Librarie de Litérature Américaine,	41 80
Battleford "Herald," liasse du "Herald," de '78, et les numéros manquant	50 00
Calgary "Herald," 74 vieux numéros	3 70
Prince Albert "Saskatchewan," 1 liasse de 1889-1891	5 25
Regina "Standard," 3 liasses sessionnelles du "Standard"	3 00
Abonnements—	
Calgary "Herald," 1 an, 2 exempl	20 00
do "Tribune," quotid., 1 an, 2 ex.	20 00
do do hebdomad., 1	1 35
Edmonton "Bulletin," 2 a., 3 ex	10 00
Henderson's Directory, 3 ex	15 00
Londres, A., Canadian "Gazette," 1 a	6 00
do "Weekly Times," 1 an	4 00
do "Graphic," 1 an	10 00
do "Blackwood's," 1 an	3 60
do "Illustrated News," 1 a	10 00
do "Punch"	4 25
London "Catholic Record," 1 an	2 00
Macleod "Gazette," 1 an, 2 ex	4 00
Medicine Hat "Times," 1 an	6 00
Québec "Canadien," 2 ans	6 00
Montreal "Herald," 1 an	6 00
A reporter	165,326 38

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
	165,326 38
Report	
Livres et abonnements—Suite.	
Abonnements—	
Montréal, "Monde," 1 an	3 00
do "Revue Canadienne," 1 a.	2 00
Moosomin "Courier," 2 ans	2 00
New York "Scientific American," 1 a	3 00
Ottawa, "Canada," 1 an	3 00
Paris, France, "Illustration," 1 an	8 89
do "Revue des Deux Mondes"	12 40
Prince Albert "Saskatchewan," 1 a.	3 00
do "Times," 7 ex., 1 an	14 00
Toronto "Globe," 2 an	11 60
do "Week," 1 an	6 00
Winnipeg "Farmer," 1 an	1 00
do "Free Press," 3 ex., 1 an	30 00
do do 3 do 1 fois par semaine	7 80
do "Waghorn" 2 ex., 2 ans. et 1 ex., 1 an	5 00
"Littell's Living Age," 1 an	9 50
"Eclectic Magazine," 1890	6 00
"N. A. Review," 1 an	5 00
"Revue Catholique des Institutions et du Droit, 1891"	3 75
"Political Science"	3 25
"Cosmopolitan," 1 an	3 00
"Music," novembre et déc. 1890	0 75
Gardiens et messagers.	
Blackley, Chas., aide-gardien, 7 21/30 mois au 30 juin 1892, à $40	308 00
Gaffrey, Guillaume, jardinier, 12 mois au 30 juin 1892, à $60	720 00
Gauvin, A., messager, 12 mois au 30 juin 1892, à $10	120 00
Hunt, Mlle A., nettoyage du bureau, 16 2/3 mois au 30 juin 1892, à $10	67 10
Jury, J. M., aide-jardinier, 5½ mois au 29 février 1892, à $60	330 00
McAra, James, messager, 12 mois au 30 juin 1892, à $30	360 00
Pringle, Fred., messager, 7⅔ mois au 30 juin 1892, à $20	148 00
Proteau, Jean, messager, 12 mois au 30 juin 1892, à $50	600 00
Tennant, R. E., messager, 12 mois au 30 juin 1892, à $50	600 00
Turenne, Paul, messager, 4 mois au 30 juin 1892, à $50	200 00
Turenne, Paul, gardien, 5 mois au 31 décembre 1891, à $10	50 00
Entretien des aliénés.	
Brett, Dr Roy, examen des aliénés	15 00
Willoughby, J. H. C. do	15 00
Dép. aller et venir du pénitencier—	
Adams, Joseph	52 60
Baleram, D.	216 50
Bradford, John S.	100 35
Conrad, Patrick	133 85
Dixon, James	136 25
Dowd, M.	98 40
Fergusson, Ruth.	215 00
Grover, Albert	11 30
A reporter	169,967 07

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	169,967 07
Entretien des aliénés—Fin.	
Dép., aller et venir du pénitencier—	
Maywood, A.	19 55
McCauley, Mme M	228 67
McCleary, W. J.	173 80
McDonald, A. M	19 00
McFarlane, John	94 05
McIlveen, A	81 18
McNeill, Catharine	192 25
Orbell, Philip	175 70
Rush, Hubert	23 55
Scharer, Frederick	242 95
Schmidt, Elizabeth	14 40
Sheffick, John	98 05
Stevens, Mme Robert	183 40
Stocks, Isabella	13 05
Entretien des aliénés du Manitoba Pénitencier, à 96c par jour—	
Dow, Mary, 65 jours au 3 septembre	62 40
Ferguson, Mary A., 366 jrs au 30 juin	351 36
Henshirt, Catharine do	351 36
Little Woman do	351 36
Malcolm, Mme C. do	351 36
Maxine, Jane do	351 36
McNeil, Catharine, 324 do	311 04
O'Neil, Mme, 366 do	351 36
Schmidt, Elizabeth do	351 36
Stocks, Isabella do	351 36
Adams, Joseph, 307 jours au 2 mai.	294 72
Bromilio, Dominick, 366 j. au 30 juin	351 36
Conrad, Patrick, 346 do	332 16
Currie, Louis 366 do	351 36
Fortin, Emil do	351 36
Grover, Albert, 337 do	323 52
Holmes, John, 366 do	351 36
Johnston, John do	351 36
Kee-ho-mai do	351 36
Kelly, J. E., 139 jours à 16 nov.	133 44
La Plante, Félix, 366 jrs au 30 juin	351 36
McGirr, Wm. do	351 36
McIntyre, John do	351 36
McIntyre, Joseph do	351 36
McKinnar, J. W. do	351 36
Nolin, Joseph, 15 jours au 15 juillet	14 40
Orbell, Philip, 67 jours au 15 sept.	64 32
Peach, Fred. A., 366 jrs au 30 juin	351 36
Regan, Wm. do	351 36
Shaw, Sydney do	351 36
Sheffick, John do	351 36
Smith, Angus do	351 36
St. Jean, Thos. do	351 36
Threkeld, Wm. do	351 36
Vicars, Robt. do	351 36
Wilbur, Fred. A. do	351 36
Yaw-paw-sis, 351 jrs au 15 juin	336 96
Vêtements	441 15
Literie	20 82
Articles de cuisine	19 67
Dommages à la propriété	42 85
Divers approvisionnements	6 85
Cercueils, 2	5 00
Combustible et éclairage.	
Cie de messagerie, fret	1 75
Gilroy, C., bois, 24¼ cordes à $5	121 25
A reporter	183,897 05

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	183,897 05
Combustible et éclairage—Fin.	
Kerr, J. A., huile éocène, 104·22 gall. à 55c.; bidons, $1.25	58 57
Le Jeune, H., houillle, 11·18 ton. à $8.50	95 01
MacCaul, J. A.—	
Houille, poêle, 78·58 ton. à $15.25	1,198 33
do anthracite, 100·58 ton. à $9.50	955 50
Moore, James, 1 charge de bois	4 00
Mowat Frères, pétrole, 11 gall. à 45c.	4 95
Cie de lumière électrique de Régina—	
Eclairage de l'hôtel du gouvernement, 3 mois au 31 décembre 1891	150 00
Eclairage de nouveaux bureaux, 2 mois au 31 décembre 1891	16 00
Eclairage de la salle d'Assemblée, 1 mois au 15 janvier 1892	4 00
Cie Smith et Fergusson—	
Huile éocène, 4 gall. à 55c.; 1 gall. à 45c	2 65
Sprague, J. E., bois, 2½ cordes à $5	12 50
Wilson, E. D., bois, 1½ corde à $3.50	5 25
Divers—Justice.	
Bureau du shérif, Macleod—	
Houille, 5 tonnes à $10	50 00
Huile éocène, 5 gallons	3 25
Bureau du shérif, Moosomin—	
En-têtes de notes et lettres, 3,000	11 75
Affidavits, $5; blancs de formule, $5	10 00
Bois, 2 charges, et sciage	10 00
Encre	5 65
Livres à lettres, 2	5 50
Papier, ministre, 1½ rame	5 40
Enveloppes, 1,500	5 30
Liasses Shannon et 2 cartons	3 75
Plumes et crayons	3 20
Menus items	7 45
Bureau du shérif, Prince-Albert—	
Tampons en caoutchouc, 3	12 25
Liasses Shannon, 2; cartons 4	9 00
Armoire pour documents	5 00
Livres blancs, 3	3 90
Menus items, 4	3 75
Bureau du shérif, Régina—	
Papier ministre, 3 rames	12 00
Cour suprême, bureau du shérif—	
En-têtes de lettres et notes, 2,000	11 50
Papier ministre et à note, 1½ rame	10 00
Enveloppes, 1,000	8 50
Livre à lettres, 1; grand-livre, 1	7 00
Plumes et crayons	5 15
Encre, 3 pintes	5 00
Menus items	7 35
Loyers des salles d'aud. et bur. du shérif.	
Cannington Manor—	
Loyer de salle d'audience, 7 jours	21 00
Lac aux Canards—	
Loyer de salle d'audience, 6 jours	24 00
Edmonton—	
Loyer de salle d'audience, 13 jours	39 00
Gardien, 4 jours à $1.50	6 00
Fort Qu'Appelle—	
Loyer de salle d'audience, 1 jour	3 00
A reporter	186,718 46

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides.—*Suite.*	$ cts.
Report	186,718 46
Loyer de salles d'aud. et bur. du shérif.	
Grenfell—	
Loyer de salle d'audience, 11 jours	33 00
Lethbridge—	
Loyer de salle d'audience, 3 jours	24 00
Macleod —	
Loyer de salle d'audience, 17 jours	85 00
Creek de l'Erable—	
Loyer de salle d'audience, 2 jours	6 00
Medicine-Hat—	
Loyer de salle d'audience, 7 jours	31 00
Mâchoire d'Orignal—	
Loyer de salle d'audience, 1 jour	3 00
Creek Pincher—	
Loyer de salle d'audience, 3 jours	9 00
Saltcoats—	
Loyer de salle d'audience, 1 jour	3 00
Swift-Current—	
Loyer de salle d'audience, 1 jour	3 00
Whitewood—	
Loyer de salle d'audience, 8 jours	24 00
Wolseley—	
Loyer de salle d'audience, 4 jours	12 00
Macleod—	
Loyer du bureau du shérif, 15 mois au 30 juin 1892, à $15	225 00
Papet. pour les juges de la cour suprême.	
Black, Chas. H.—	
Papier à lettre et à note, 24	13 80
Papier, 6 cahiers, $6 ; ½ rame, $4	10 00
Papier buvard et galon	3 00
Cail, A. B., 2 timbres en caoutchouc	3 25
Carman, succession de F. T., papeterie	26 15
Lamont, P—	
Papier, grand-livre, 3 rames	21 50
Livres blancs, 3 ; livres de notes, 2	8 50
Papier, buvard, 6 mains ; soie, 1 rm.	7 50
Encre et mucillage	5 75
Bandes élastiques et agrafes	5 25
Plumes et crayons de mine	5 00
Liasses Shannon et 3 cartons	4 55
Papier à note et enveloppes	4 00
Menus articles	7 10
Raymer, E., fourniture de papeterie	8 50
Scott, E. H., do	4 40
Gardiens du palais de justice.	
Palais de justice de Calgary—	
Brown, E. N., gardien, 12 mois au 30 juin 1892, à $45	540 00
Payé aux vidang. et nett. de latr.	6 00
Salle d'audience d'Edmonton—	
Field, Frank, nettoyage, etc	13 50
Palais de justice de Moosomin—	
Hamilton, A. G., gardien, 11 mois au 31 mai 1892, à $45	495 00
Palais de justice de Régina—	
McAra, Peter, gardien, 12 mois au 30 juin 1892, à $45	540 00
Bureau du shérif de Macleod—	
Smyth, E. A. St. G., nettoyage, etc., 12 mois au 30 juin 1892, à $4	48 00
A reporter	188,957 21

Payé en vertu du bill des subsides.—*Suite.*	$ cts.
Report	188,957 21
Annonce des séances de la cour suprême.	
Edmonton "Bulletin"	3 00
Lethbridge "News"	7 00
Macleod "Gazette"	5 20
Medicine-Hat "Times"	7 00
Prince-Albert "Saskatchewan"	21 50
do "Times"	8 25
Rapport des decisions des juges de la cour suprême.	
Hamilton, W. C., rapporter n° 3, vol. I., rapports	250 00
Young, Frederick, rapporter, etc., 29 jours à $4	116 00
Dépenses imprévues.	
Alston, Richard—	
Pots à bouquets, 8 dou. à $1.50	12 00
Barillets, 4 à 25c	1 00
Ashdown, J. H., corde et mèche	8 95
Beast, John, main-d'œuvre, 2½ jours	5 00
Bishop Furniture Co., Winnipeg—	
Lochart's Jubilee, cadre tout en chêne	50 00
Brotherton, W. J.—	
Régler les horloges du gouvernement, 4 voyages	11 00
Réparer l'argenterie et l'horloge	1 65
Horloge de 8 jrs p. l. dépt du compt.	9 00
Burton Frères, habillement pour page pour l'Assemblée législative	18 00
Ch. de f. du Pacifique Canadien, fret	83 74
Colonial House, Montréal—	
Pavillons, 2 à $9, 4 à $7	46 00
Pas de pièces justificatives	8 10
Creamer, J. M., services de vétérinaire	7 00
Denzin, Frank, nettoyage de cour	4 00
Département des imp. et de la papet.—	
Fourniture de statuts	12 10
Cie de messageries Dominion.—	
Frais de messageries sur les billes de billards pour l'hôtel du gouvern	44 30
Frais de messageries	26 80
Donahue, J. S., 3½ boiss. d'avoine à 50c	1 75
Elliott, T., foin, 1·28 tonneaux à $6	7 68
Farlinger, James, réparer une pompe	2 25
Fergusson, R. B. -	
Avance pour meubles pour le nouveau bureau du gouv. du Nord-Ouest	707 00
Avance sur meubles, bureau de l'éducation	281 75
Avance sur meubles, ministère des travaux publics	140 05
Chaises en chêne, etc., pour l'édifice de l'Assemblée législative, pas de pièces justificatives reçues	100 50
Fisher, E. A.—	
Matériel et plombage à l'hôtel du gouvernement	50 50
Boîtes à liasses, 110 à 25c	38 50
Matériel et pose de vent. au sous-sol d. nouv. bur. du gouv. du N.-O	38 32
Démontage de poêles, etc	7 25
Fisher, Jno, avoine et son (p. de p. justif.)	2 75
A reporter	191,102 10

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report...	191,102 10
Dépenses imprévues—Suite.	
Gibb et Cie., Montréal—	
Robe en soie pour l'Orateur	75 00
Gilroy, C., 1 charge de paille	2 50
Gordon, R. G.—	
Rép. l. serr. a. coffres de sûr. et voûtes	17 00
Gowans, Kent et Cie—	
Verres à voir, 2 douzaines	8 00
do à liqueur, 4 douzaines	6 40
Hall, Chas, jeune, vider le puisard	9 75
Heintz, Frederick, pelleter de la neige	2 25
Hicks, W. H., foin, 1 ch. (p. de p. justif.)	7 00
Hoffman, J. R.—	
Timbres en caoutch., tamp. et encre	16 75
Jackson, Joseph, foin et avoine	1 50
Kerr, J. A.—	
Avance pour posage de nouvelles portes de voûtes, Assemblée législ.	200 40
Avance pour pos. de nouv. portes de voû. au nouv. bur. du gouv. du N.-O	199 70
King, Malcolm—	
Glace p. l'hôtel du gouv. 40 ton. à $1.70	68 00
Foin, 4·187 ton. à $7, hôtel du gouv.	29 31
do 1·255 do $9, bureaux	11 29
Avoine, 111 boisseaux à 25c	27 75
Klotz, John, foin, 1 charge	5 00
Lamont, P.—	
Avance pour cloches électriques dans les nouv. bur. du gouv. du N.-O	217 75
Thermomètres, ½ douzaine	1 50
Little, Thos. J.—	
Rép. un mât de pavil. et enl. un coffre	13 00
Longworthy, W. M., louage d'un chev.	2 50
Major, Max. D., Winnipeg—	
Accorder et réparer des pianos	12 00
Martin, Robt., fournitures de bureau	10 85
Mollard, W. T.—	
Avance pour travaux publics au nouvel hôtel du gouvernement	808 80
Avance sur travaux exécutés à l'hôtel du gouv. et aux nouveaux bureaux	175 00
Avance pour nettoyage et lavage de plancher au nouv. hôtel du gouv.	36 00
Charpenterie	16 10
Mowat Frères.—	
Faïencerie, 3 services	29 00
Verres, 1½ douzaine	5 25
Pétrole, 10 galls.	4 50
Fournitures de bureau	8 35
MacCaul, J. A.—	
Houille, 19·902 tonneaux à $9.50	189 07
B. de serv., 1,268 p., maison du gard.	46 12
Lattes, 70 paquets, do	15 40
Porte, châssis et papier goudronné, maison du gardien	7 70
Bardeaux, 8 paquets, maison du gard.	7 51
Charriage	2 75
McCarthy et Cie, Denis—	
B. de serv. et rép. (pas de pièce just.)	11 90
McCarthy, E., et Cie—	
Chaussures pour page, 1 paire	3 00
McGuirl, John, Moosomin—	
Pupitres, 2, et messagerie	21 60
McLachlan, D. N., enlever les livres	2 00
McNab, Edwin do	6 00
McPherson, James, forgeage	20 00
A reporter	193,463 35

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report...	193,463 35
Dépenses imprévues—Suite.	
Gouvernement du Nord-Ouest, timbres reçus à compte du fonds du revenu général	268 70
Peters, F. H.—	
Avance pour chemins, trottoirs et clôtures au nouv. hôtel du gouv.	825 56
Avance pour les trottoirs de l'édifice et creusage d'un puits au nouvel hôtel du gouvernement	450 51
Pettingell, W. G., fournitures de bur.	8 00
Read, E. B—	
Boîte en fer galv., 1 ; boîte en ferbl., 1	14 50
Main-d'œuvre sur poêles, etc.	13 75
Mica, fer-blanc et zinc	10 49
Tuyaux et coudes	9 85
Riddall, J. K., peinturer et lettrer 11 écriteaux pour portes	16 50
Ross, Adam S.—	
Crépir la maison du gardien, 200 vgs.	50 00
Faire une cheminée, 6 pieds	6 00
Sache, Catherine—	
Nettoyage des salles des séances, Assemblée législative, 11 jours	16 50
Scott et Leslie—	
Bibliothèque, 1	18 00
Pupitre	8 00
Emballage	1 00
Shannon, S., ferronnerie	1 60
Shillington, J. W., forgeage	14 75
Simpson, John, nettoyage de latrines	8 00
Smith et Fergusson—	
Poêle, Alaska, 4 ; soufflet, 1	115 00
Ferronnerie et menues fournitures	82 74
Tuyaux et coudes	26 95
Dessous de poêle, 8 ; écran en zinc, 1	26 00
Main-d'œu. p. montag. de poêles, etc	21 50
Filtre pour l'eau, 1	13 00
Papier cyclostyle, 3 mains	6 00
Erreur dans l'add., (pièce just. 1052).	6 00
Sweet et McDonald—	
Harnais, simple, 1	30 00
do réparations	12 35
Tennant, Mme R. E.—	
Laver des serviettes, 122 à 5c	6 10
Tinning et Hoskins—	
Allum., essuie-m., etc., (p. de p. just).	16 70
Savon, 4 barres	1 00
Vest, John, foin, 1 tonne	4 50
Waite, W. L., fret	11 94
Western Milling Co., son, avoine, etc.	7 40
Williams, R. R.—	
Essuie-m., 40 vergs. à 35c. ; 26¾ à 20c.	19 35
Willoughby, Chas., avance sur ouvrage fait aux bur. du gouvern. du N.-O.	60 00
Wilson, E. D., foin, 1·137 ton. à $5.25	5 97
Young, John J.—	
Accorder un piano à l'hôtel du gouv.	5 00
Transport	2 00
Young, Thomas, charriage	81 50
Dépenses incidentes—Justice.	
Palais de justice de Calgary—	
Cie du téléphone Bell, loyer, 6 mois au 1er avril 1892	25 00
A reporter	195,791 06

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	195,791 06
Dépenses incidentes, Justice.—Suite.	
Bureau du shérif, Calgary—	
Cie de roulage de Calgary, glace, (pas de compte)	10 50
Bureau du shérif, Edmonton—	
Robertson, W. H. H., charriage	1 00
Bureau du shérif, Moosomin—	
F. de port, $3 ; loyer de b., B.P., $3.75	6 75
Bureau du shérif, Régina—	
Loyer de boîte au B.P., 1 an	3 00
Cour suprême, Edmonton—	
Fortin, F. D., papeterie	3 85
Cour suprême, Moosomin—	
Burbank, Wm., impression	2 50
Carman, succes. de F. T., papeterie	12 35
Cour suprême, Régina—	
Fowler, W. C., mécanigraphe, 1	127 50
do armoire	40 00
do chaise, 1	12 00
do porte-copie et papier	8 70
Lamont, P., armoire pour papeterie	26 50
F. de port, $20; loyer de b., au B.P., $6	26 00
Maguire, H, mécanigraphe, 230 folios	11 50
Neff, Oliver, copies de papiers, Green *vs.* Workman	4 20
Porter, A. E., examen *post-mortem* du révér'd M. Skinner : services, $125 ; louage de cheval et nourriture, $25	150 00
Régina "Leader," impressions	7 00
Publication des rapports des magistrats.	
"Courier" de Moosomin, annonces du rapport des condamnations	81 54
Neff, Oliver, enreg. des rapports et préparer des règlements, etc	60 10
Frais d'élections.	
District de Banff—	
Officier-rapporteur, Walter Hayden	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 433 milles à 20c	86 60
Loyer du bureau pour la nomination	4 00
District de Batoche—	
Officier-rapporteur, Octave Régnier	50 00
Secrét. d'élection, Philippe Garnot	20 00
Sous-officier-rapporteur	30 00
Greffiers aux bureaux de votation, 6	18 00
Frais de route, 748 milles à 20c	149 60
Loyer, $32 ; frais de port et papeterie, $3.20	35 20
District de Battleford—	
Officier-rapporteur, W. J. Scott	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Sous-officiers-rapporteurs, 6	30 00
Greffiers aux bureaux de votation, 6	18 00
Frais de route, 1,260 milles à 20c	252 00
Loyer, $32 ; chang. d'une ch., $3.50	35 50
Passage, $15 ; traduction, $10	25 00
Frais de port, $1 ; honor. de J.P., $1	2 00
District de Calgary—	
Officier-rapporteur, D. W. Moore (compte non reçu)	170 40
A reporter	197,452 35

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.
Report	197,452 35
Frais d'élections—Suite.	
District de Cannington—	
Officier-rapporteur, C. E. Phipps	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 181 milles à 20c	36 20
Loyer de chambre	4 00
District de Cumberland—	
Officier-rapporteur, C. R. Stovel	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Sous-officiers-rapporteurs, 5	25 00
Greffiers aux bureaux de votation, 3	9 00
Interprète, $5 ; loyer, $28	33 00
Avis professionnel, W. R. Gunn	20 00
"Times" de Prince-Albert, impress.	6 00
Passage, $1 ; papeterie, 40c	1 40
Honoraire dee juge de paix	1 00
Frais de route, 3,880 milles à 50c., 669 à 20c. ; moins montant confisqué par Wm. Plaxton, $100	1,973 80
Dépenses additionnelles (compte non reçu)	860 60
District d'Edmonton—	
Officier-rapport., W. S. Robertson	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 566 milles à 20c	113 20
Loyer de salle	4 00
District de Kinistino—	
Officier-rapporteur, James Hoey	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Sous-officiers-rapporteurs, 4	20 00
Greffiers aux bureaux de votation, 4	12 00
Frais de route, 1,031 à 20c	206 20
Loyer, $24 ; papeterie, 60c	24 60
District de Lethbridge—	
Officier-rapporteur, J. S. Alexander	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 135 milles à 20c	27 00
Loyer, $4 ; honor. de notaire, $2	6 00
District de Macleod—	
Officier-rapporteur, D. J. Campbell	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 288 milles à 20c	57 60
Loyer de salle	4 00
District de Medicine-Hat—	
Officier-rapporteur, Jas. P. Mitchell	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 412 milles à 20c	82 40
Loyer de chambre	4 00
District de Mitchell—	
Officier-rapporteur, R. J. Molloy	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 434 milles à 20c	86 80
Loyer de chambre	4 00
District de Moosomin—	
Officier-rapporteur, Geo. B. Murphy	50 00
Secrétaire d'élection	20 00
Frais de route, 580 milles à 20c	116 00
Loyer, $4 ; fr. de port et papeterie, $1	5 00
District de la Mâchoire d'Orignal—	
Officier-rapport., James N. McDonald, compte non reçu	744 60
District de Qu'Appelle (nord)—	
Officier-rapporteur, G. F. Guernsey, compte non reçu	337 25
A reporter	202,907 00

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	202,907 00	
Frais d'élections—Suite.		
District de Qu'Appelle (sud)—		
Officier-rapporteur, A. C. Patterson.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officier-rapporteur, 8.	40 00	
Greffiers de bureaux de votation, 8.	24 00	
Frais de route, 1,381 milles à 20c.	276 20	
Loyer, $40 ; fr. de port et papeterie, $2.70	42 70	
District de Prince-Albert—		
Officier-rapporteur, O. E. Hughes.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Fr. de route, 320 mil. à 30c., 145 à 20c.	125 00	
District du Daim-Rouge—		
Officier-rapporteur, H. H. Gaetz.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Frais de route, 180 milles à 20c.	36 00	
Loyer de chambre	4 00	
District de Regina (nord)—		
Officier-rapporteur, Jas. H. Benson, compte non reçu	533 60	
District de Régina (sud)—		
Officier-rapporteur, Dixie Watson.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Dépense de 7 arrondissements	133 34	
Frais de route, 406 milles à 20c.	81 20	
Loyer, $4 ; frais de port et papet., $3.25	7 25	
District de Saint-Albert—		
Officier-rapporteur, A. A. Pinquette	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officiers-rapporteurs, 8.	40 00	
Greffiers de bureaux de votation, 8.	24 00	
Frais de route, 3,270 milles à 20c.	654 00	
Loyer, $36 ; fr. de port et papet., $6	42 00	
District de la Souris—		
Officier-rapporteur, J. J. Heaslip.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officiers rapporteurs, 8.	40 00	
Greffiers de bureaux de votation, 8.	24 00	
Frais de route, 744 milles à 20c.	148 80	
Loyer	40 00	
District de Wallace—		
Officier-rapporteur, James Sharp.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officiers-rapporteurs, 14.	70 00	
Greffiers de bureaux de votation, 14.	42 00	
Frais de route, 1,487 milles à 20c.	297 40	
Loyer, $68 ; frais de port, etc., $4.	72 00	
District de Whitewood—		
Officier-rapporteur, H. N. Hill	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officiers-rapporteurs, 11.	55 00	
Greffiers de bureaux de votation, 11.	33 00	
Frais de route, 989 milles à 20c.	197 80	
Loyer, $52 ; déclarations sous serment, frais de port, etc., $9.30.	61 30	
District de Wolseley—		
Officier-rapporteur, E. N. Beaudry.	50 00	
Secrétaire d'élection	20 00	
Sous-officiers-rapporteurs, 10.	50 00	
Greffiers de bureaux de votation, 10.	30 00	
Frais de route, 450 milles à 20c.	90 00	
Loyer, $52 ; frais de port, etc., $1.60	53 60	
A reporter	206,905 19	

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	206,905 19	
Bibliothécaire, palais de justice, Regina.		
Watson, Dixie, bibliothécaire, 12 m. au 30 juin 1892, à $20	240 00	
Bibliothèque de loi, Régina.		
Dépt. des impress. et de la papeterie—		
Causes de corporations ang. et am., vols. 28-35	38 90	
Causes de chem. de fer, ang. et am., vols. 43-48	27 50	
Rev. judiciaires revisées, vols 1-4	23 40	
Rev. judiciaires anglaises, 1892.	20 43	
Reliure	20 80	
Décisions des tribunaux, 1888, 3 vols	19 60	
do do ang., 1892.	15 50	
"Western Law Times," 3 vols.	15 00	
"Legal News" et revues judiciaires mensuelles	15 00	
Beauchamp's Privy Council	15 00	
Rapp. du N.-Brunswick, vols. 27-28.	14 00	
Revue Légale, vols. 20-21	12 00	
Stephen's Quebec Digest, vol. 4.	10 00	
16 articles au-dessous de $10	78 78	
McKell et Grassick, transport de livres des bureaux au palais de justice	8 50	
"Leader" de Régina, impressions de catalogue de livres.	66 00	
Coût d'exploitation des machines à forer.		
Machine n° 1—		
M. G. Gibb, 112 jours à $2.50	280 00	
Câble, 240 lbs à 14c	33 60	
Huile et bidon, $1.40 ; forgeage, $2.25	3 65	
Machine n° 2—		
Brogden, James, 40 jours à $2.50	100 00	
Fret, $42 ; machine pour haler, $15.	57 00	
Fournitures pour foret.	28 19	
Forgeage	26 75	
Câble, $6.30 ; courroie, $6.40	12 70	
Machine n° 3—		
James Sneesby, 68 jours à $2.50	170 00	
do frais de voyage	4 55	
W. H. Johnston et Thos. Hilliard, forer des puits, 323 pds à 40c.	129 20	
Robt. Allison, remboursement de frais de voyage	8 30	
Peter Yunker, jeune, 22 jrs à $2.50.	55 00	
Câble, 285½ lbs	39 13	
Forgeage	17 65	
Machine pour haler	14 00	
Fournitures pour foret	13 94	
Messageries et douanes	12 00	
Machine n° 4—		
F. Whitlock, 26 jrs à $2.50	65 00	
M. G. Gibb, louage de chev. et pens.	15 75	
Câble, 65 lbs à 25c	16 25	
Forgeage	5 15	
Machine n° 5—		
W. H. Johnston et Thos. Hilliard—		
Forer des puits de 100 pieds à 60c.	60 00	
do 977 do 40c.	390 80	
do 97 do 30c.	29 10	
Huile et câble	2 30	
A reporter	209,135 61	

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.

Payé en vertu du bill des subsides—*Suite.*	$ cts.	**Payé en vertu du bill des subsides**—*Fin.*	$ cts.
Report	209,135 61	Report	229,143 22
Posage de la lumière électrique.		*Divers*—Fin.	
Regina Electric Light and Power Co.—		Dépt. des impress. et de la papeterie—	
Instal. des lum. d. la ch. du conseil—		Papier-ministre, uni, 20 rames à $4.	80 00
1 électrolier à 4 lumières	30 00	do réglé, 18 rames	73 08
2 do à 2 do	48 00	do marge réglée, 16 rms	72 00
Lampes, abat-jour, etc.	16 75	Canifs, 10 douz	71 04
Inst. des lum. au bur. du gouvern.—		Papier à envelopper, manille, 30 M.	42 00
Electroliers à 2 lumières : 6 à $20,		Enveloppes, manille, 2,800	33 09
1 à $18, 3 à $10	168 00	Couteaux de pupitre, 7 douz.	22 68
Electroliers à 1 lum. : 1 à $8.50, 4 à $6	32 50	Papier buvard, 3½ rames	21 95
10 douilles de manip. et 10 lampes,		Papier à lettres, 12 rames	18 70
force de 16 ch.	16 00	Ciseaux, 24 paires	15 36
Main-d'œuvre, 3 jours à $3	9 00	Agrafes, 60 boîtes	14 44
Posage des lum. à l'hôtel du gouv.—		Epingles, 12 douz. papiers	13 68
12 lampes, 16-chand., à 85c., et 1		Papier communicatif, 14 rames	11 48
douille de manipulateur à 75c.	10 95	Bandes élastiques, 24 boîtes	10 79
		Papier manille de Taylor, 2 rames	9 60
Divers.		Crayons automat. et mine, 3 douz.	8 64
		Plumes, 36 boîtes	8 48
App. et dépenses imprévues des inspecteurs et régistrateurs. (Page E—139)	18,180 98	Enveloppes, 4½ M.	7 84
Chemin de fer C. P., fret à Ottawa	49 16	Galon rouge, 1 grosse	6 96
Cie de mess. Dominion do	28 40	Envelop., papier à cartouche, 1,000.	5 50
R. B. Gordon, balance d'appointem.	400 00	Cire à cacheter, 9 lbs.	5 40
Dépt. des impress. et de la papeterie—		Cartes de visite, 100 paquets	5 00
Impressions de livres et formules	223 95	Articles au-dessous de $5	40 18
Lithographier et timbrer, G. Cox.	184 40	Erreur dans la pièce justific. nº 40	0 60
Papier-lithographiq., 24½ x 36½, 160⅖ rames	609 52	Moins—Balance des avances à Peters et Mollard	229,741 71 1,730 65
A reporter	229,143 22		228,011 06

Retrait d'une balance de crédit à la fin de l'exercice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de l'état de dépenses faites à même le crédit spécial du gouvernement du Nord-Ouest pour le mois d'août dernier, au montant de $45,652.80, dont le tout est marqué comme imputable sur l'exercice 1891-92.

Je vois que le 31 août 1892 on a émis un chèque (n° 450) pour la somme de $13,559.98 en faveur du gouvernement du Nord-Ouest, "dont il sera rendu compte par pièces justificatives," lequel chèque a été déposé à la banque de Montréal, à Régina, au crédit du lieutenant-gouverneur et de H. S. Cayley. Le retrait et le dépôt de ce montant, opérés évidemment pour empêcher la balance non dépensée d'être périmée après le 31 août, enlèvent complètement la sauvegarde du système de lettres de crédit, système qui a été établi pour que les fonctionnaires dépensant ne touchent réellement rien de l'argent, mais qu'ils fassent tous les paiements par chèques tirés sur la lettre de crédit, tous ces chèques et les pièces à l'appui devant être transmis à ce bureau. J'ai donc à vous demander de m'envoyer aussitôt qu'il vous sera possible un état, appuyé de pièces justificatives, des paiements déjà effectués à même ce montant de $13,559.89, et que la balance soit déposée au crédit du receveur général pour le compte du crédit du gouvernement du Nord-Ouest pour le présent exercice 1892-93.

J'observe aussi que vous vous êtes mépris sur la raison pour laquelle un crédit reste ouvert pendant un ou deux mois après la clôture de l'exercice, car parmi les paiements faits et que vous demandez de porter au débit du dernier exercice, il y en a qui appartiennent réellement à l'exercice courant, et dont celui-ci doit être débité. Les paiements faits entre la clôture de l'exercice et celle des comptes de crédits pour cet exercice, ne peuvent être imputés sur ces crédits que quand ces paiements sont pour matériaux fournis ou pour services accomplis antérieurement au 30 juin; tous autres paiements ne peuvent être imputés que sur les crédits affectés aux services du nouvel exercice. Je vous envoie ci-inclus un état qui montre quels paiements sont légalement imputables sur les comptes de 1891-92, quels sont ceux qui sont imputables sur l'exercice 1892-93, et ceux qui sont douteux, soit qu'ils n'aient pas de pièces à l'appui, ou que les pièces contiennent des données insuffisantes pour déterminer le temps réel où la dépense a été faite. Je vous demande de diviser cette catégorie de paiements douteux de manière à indiquer ceux qui sont pour des dépenses antérieures au 30 juin et ceux qui sont pour des dépenses postérieures à cette date; vous voudrez bien me renvoyer aussitôt que possible cet état sur lequel vous aurez inscrit la division. En attendant, les paiements qui sont évidemment imputables sur les crédits de 1892-93 devront être transférés des comptes de 1891-92 à ceux de 1892-93.

Je dois en outre remarquer que toutes les pièces justificatives qui m'ont été envoyées sont des duplicata, faits apparemment dans les bureaux du gouvernement du Nord-Ouest. Les comptes originaux faits par les créanciers eux-mêmes, toutes les fois que la chose est praticable, doivent être transmis à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le lieut.-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest,

N. B.—L'état donnant la distribution des montants douteux dont il est question ci-dessus est arrivé trop tard à ce bureau pour être publié cette année.—J. L. McD.

Pièces justificatives à transmettre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer ci-incluse une liste indiquant les paiements faits pendant l'exercice 1891-92 par lettre de crédit, par le lieutenant-gouverneur Royal et R. B. Gordon, et à l'appui desquels je n'ai pas reçu de pièces.

Le nombre de ces pièces justificatives qui font défaut (environ 313 en tout) est trop grand pour n'y pas faire attention. Je serai forcé d'inscrire ces comptes comme items de dépense pour lesquels je n'ai pas reçu de pièces justificatives, à moins qu'elles ne parviennent à ce bureau avant l'envoi à l'imprimeur du manuscrit de mon rapport. Toutes pièces justificatives qui me seront expédiées la semaine prochaine m'arriveront probablement à temps.

Comme il vous faut avoir une preuve satisfaisante qu'une somme réclamée est légitimement payable par le gouvernement avant de pouvoir émettre un chèque en paiement de cette somme, je ne vois pas de raison pour ne point m'envoyer sans retard la preuve originale à cet effet. Il est inutile d'envoyer les pièces justificatives avec le chèque à la personne recevant le paiement pour qu'elle y mettre son acquit, car le chèque même est une preuve suffisante du paiement; en conséquence, ces pièces justificatives avec l'état devraient me parvenir dans le cours du mois suivant celui où est fait le paiement.

Je vais encore une fois essayer de vous faire comprendre que les pièces justificatives dont j'ai besoin ne sont pas les copies faites au bureau de Régina, telles qu'elles m'ont été envoyées jusqu'ici, mais les preuves originales que les créances qu'elles couvrent sont à la charge du gouvernement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 novembre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 17 du courant, qui appelle l'attention sur les pièces justificatives non transmises, montrant comment les dépenses du gouvernement du Nord-Ouest qui se rapportent au dernier exercice, j'ai l'honneur, par ordre, de vous dire que copie de cette lettre a été envoyée aujourd'hui à M. Gordon, le secrétaire de Son Honneur le lieutenant-gouverneur. Comme on a dernièrement reçu une grande partie des pièces justificatives que vous demandez, on a préparé ici et expédié à M. Gordon un extrait de la liste qui était jointe à votre lettre.

Je suis aussi chargé de vous mander qu'on a particulièrement signalé à M. Gordon les deux derniers paragraphes de votre lettre, et on l'a en même temps informé que ce département a lieu de croire que lorsque le changement projeté dans le mode de préparation et d'emploi des pièces justificatives aura été mis à effet, la nécessité d'avoir tant de ces pièces en retard n'existera plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWOD PEREIRA, *secrétaire-adjoint.*

A l'auditeur général.

N. B.—Au sujet de la correspondance qui se trouve à la page D—237 de mon rapport pour l'exercice 1890, faits à M. L. A. Lesage, comme secrétaire particulier intérimaire du lieutenant-gouverneur Royal, le montant en question a été remboursé en juillet 1892.—J. L. McD.

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Sommaire.		$ cts.
Appointements et dép. imprévues—		
Ontario	(D—186)	291,924 48
Quebec	(D—189)	211,841 32
Nouveau-Brunswick	(D—191)	88,700 62
Nouvelle-Ecosse	(D—195)	112,693 95
Ile du Prince-Edouard	(D—195)	19,397 03
Manitoba	(D—196)	33,453 43
Territoires du Nord-Ouest	(D—196)	3,917 33
Colombie-Britannique	(D—197)	51,508 12
Inspection des ports	(D—198)	18,923 11
Conseil des douanes	(D—198)	14,613 27
Laboratoire des douanes	(D—198)	5,263 06
Divers	(D—198)	10,279 42
Immigration chinoise	(D—198)	1,980 36
Gratifications	(D—198)	305 00
Croiseur de la douane	(D—198)	40,000 00
		904,800 50

Ontario.

Amherstburg.

Brown, John, prép. au débarquement.	600 00
Bailey, H. A. do	600 00
Caldwell, Wm., douanier	550 00
Gott, Geo., percepteur	1,000 00
King, S. A., sous-percepteur	429 17
McCormick, F. B., sous-percepteur	458 34
Scott, M. W. do	429 17
Loyer, F. B. McCormick, port second.	30 00
do M. W. Scott, Leamington	48 00
do S. A. King, Kingsville	40 00
do S. Fraser, abri de chaloupe	6 00
Gurney Scale Co., balances	6 10
Frais de voyages et soin d'un cheval	89 55
Encre et mucilage	1 40
Frais de port et télégrammes	30 19
Nettoyer le bureau	7 00
Combustible	36 62
Ferronnerie	2 50
Services supplémentaires—	
G. Bryson, Colchester	50 00
J. H. C. Atkinson, Ile Pelée	75 00
F. M. Walters do	50 00
O. D. Fox do	50 00

Belleville.

Beamish, W. A., commis, 6 mois	500 00
Covert, J., douanier	300 00
Hambly, P. H. do	600 00
Lazier, R. L., prép. au débarquement.	300 00
Morton, W., sous-percepteur	372 91
McGinnis, A., douanier, 5 mois	314 93
Webster, Wm., percepteur	1,341 67
Nettoyer le bureau	80 00
Frais de port et télégrammes, etc.	48 04
Frais de voyages	74 10
Meubles	2 25
Glace, $5; réparations, $3	8 00
Encre, $1.70; divers, $1.48	3 18

Berlin.

Bowman, A. L., percepteur	1,000 00
Nettoyer le bureau	24 00
Frais de port et télégrammes	9 00
Encre et mucilage	2 75
A reporter	9,569 87

Ontaro—*Suite.*

Report	9,569 87

Bowmanville.

Brittain, J., prép. au débarquement	500 00
Rankin, J., percepteur	1,200 00
Loyer, J. B. Martyn	100 00
Nettoyer le bureau et enlev. la neige	3 50
Frais de port et télégrammes	4 30
Encre et mucilage	1 20
Réparat., $1.75; combustible, $16.57	18 50

Brantford.

Foster, Thos., prép. au débarquement.	775 00
Heath, E. L., sous-percepteur	791 66
Leeming, H. B., percepteur	1,400 00
Nettoyer le bureau	72 00
Frais de port et télégrammes	27 72
Messageries, $2.60; réparations, $1	3 60
Encre et mucilage	3 92
Frais de voyages	16 00

Brockville.

Jones, W. S., percepteur	1,300 00
Mills, A. E., sous-percepteur	483 33
Montgomery, W. H., prép. au débarq.	616 67
Stewart, Alex. do	800 00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages	500 00
Cook, H., services supplém., 12 mois	50 00
Simpson, S. do do	549 00
Nettoyer le bureau	75 00
Frais de port, télégrammes et téléph.	83 72
Blanchissage d'essuie-mains	4 00
Encre et mucilage, $4.05; répara., $1.11	5 16
Relier les Règlements	2 50

Chatham.

Coatsworth, C., sous-percepteur	350 00
Duck, J. do	600 00
Eberts, J. M., prép. au débarquement	633 34
Fellows, W. R., sous-percepteur	400 00
McGregor, A. R., prép. au déba. 10 m.	666 66
Pennefather, J. G., percepteur, 9 m.	900 00
Stephenson, R., percepteur, 2⅛ mois	220 00
Pennefather, J. G., percept. intér., ⅝ m	47 42
Frais de port, télégrammes et téléph.	56 34
Glace, $5; encre et mucilage, $2.40	7 40
Boîte à arg., $1.25; essuie-mains, $1.50	2 75
Coton noir pour funérailles de sir John A. Macdonald	3 00

Clifton.

Brown, J. P., premier commis	1,000 00
Brown, J., prép. au débarquement	750 00
Bender, H. do	600 00
Bartle, J. C. do	700 00
Cannon, J. H. do	650 00
Culhane, P. do	650 00
Flynn, P., percepteur	1,558 33
Flynn, J. J., prép. au débarquement	600 00
Harvey, T. B., sous-percepteur	738 88
House, W. H., douanier	600 00
Jackson, Jas., prép. au débarquement.	600 00
Keller, C. J., douanier	750 00
A reporter	30,040 77

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	32,040 77
Clifton—Fin.	
Lamont, R., prép. au débarq., 3 mois	150 00
McKenzie, C. J. do	750 00
Nidle, Henry do	600 00
Parker, W. M. do	600 00
Rogers, H. B. do	900 00
Richardson, R. W. do 1 mois	50 00
Robertson, A. R. do 7 mois	343 56
Greenwood, W., serv. supp., Ile Navy	172 50
Robertson, A. R. do	318 00
Murray, J do	400 00
McGovern, J. do	600 00
Wood, F. F. do	321 00
Loyer, T. B. Harvey, Chippewa	50 00
Nettoyage de bureau	92 00
Frais de port, télégram. et téléphone	209 49
Reparations	1 50
Encre, $4.80; combustible, $30.00	34 80
Frais de voyage et messageries	3 25
Cobourg.	
Ewing, C. E., percepteur	1,200 00
Fowler, G. O., sous-percepteur	550 00
Godard, A. H. do	400 00
Hagerman, J. G., douanier, 5 mois	250 00
Lockwood, L. K., sous-percepteur	600 00
McAllister, D., prép. au débarquem	800 00
Services supplémentaires—	
Covell, P., Brighton	200 00
Hagerman, J. G., 7 mois	350 00
Lockwood, M. K., Brighton	100 00
Loyer, succession du major Campbell	100 00
do A. E. Dowler, Brighton	36 00
do D. L. Simmons, Cramahae	50 00
do T. Webb, Brighton	30 00
Nettoyage de bureau	30 00
Combustible, $58.51; réparat., $7.30	65 81
Frais de port et télégrammes	43 34
Encre et mucilage	3 55
The Gurney Scale Co., balances	30 40
Collingwood.	
Cameron, A. McK	425 00
Galna, J., préposé au débarquement	500 00
Hogg, W. A. do	500 00
Watson, G., percepteur	1,000 00
Potvin, P., services supplémentaires	275 00
Frais de port et télégrammes	39 99
Combustib., $18; encre et mucil., $4.25	22 25
Cornwall.	
Cook, D., préposé au débarquement	350 00
MacMillan, A. V., percepteur	1,000 00
Ridley, J., préposé au débarquement	500 00
Crites, G., services supplémentaires	549 00
Nettoyage de bureau	60 00
Frais de port et télégrammes	28 30
Deseronto.	
Pile, T. G., percepteur	600 00
Rayburn, R., services supplémentaires	150 00
Loyer, Cie Rathbun	120 00
Frais de port et télégrammes	11 69
A reporter	48,607 20

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	48,607 20
Dover.	
Burnet, T. B., percepteur, 6 mois	437 50
Law, W. S., sous-percepteur, 6 mois	300 00
Mathews, J. do	300 00
Mabee, S. P. do	250 00
Loyer, Mme N. B. Scofield, Doon	25 00
do Z. Landon, Simcoe	40 00
do E. D. Tilson, Tilsonburg	25 00
do J. P. Mabee, Rowan	21 00
Nettoyage de bureau	12 00
Combustible	42 43
Frais de port et télégrammes	37 66
Commission sur traites	4 72
Encre, $1.60; réparations, $1.25	2 85
Fort-Erié.	
Brookfield, E. W., percepteur	1,400 00
House, W. T., prép. au débarquement	600 00
Johnson, J. T., douanier	600 00
Lewis, C. W., prép. au débarquem	600 00
Newbigging, T. L. do	600 00
Schryer, Jos. do	600 00
Scholfield, T., douanier	600 00
Warren, R. G., 2e officier, 9 mois	787 50
Wilkins, O. F., prép. au débarquem	600 00
Young, Chas., prép. aux arrivag., 1½ m.	60 48
Gonder, T. D., serv. supplémentaires	184 50
House, L. do	347 50
Near, F. D. do	460 00
Schooley, D. do	540 00
Harris, M., surveillant et nettoyage	81 15
Lewis, Helen C., messager	36 00
Loyer, Cie de ch. de fer M. C.	124 00
Combustible, $82.50; dépenses, $58.73	141 23
Frais de port et télégrammes	134 57
Encre et mucilage	2 40
Divers, $3.29; réparations, $5.85	9 14
Galt.	
Dennis, W. A., douanier	550 00
Erb, A. A., sous-percepteur	250 00
Peck, Thos., percepteur	800 00
Nettoyage de bureau	41 55
Frais de port et télégrammes	62 00
Encre, $5.83; frais de voyage, $4.00	9 83
Gananoque.	
Dixon, Wm., sous-percepteur	500 00
Ormiston, J., percepteur	1,100 00
McKellar, J., serv. supplémentaires	93 00
Ormiston, W, S., do	52 50
Hodge, D. do	48 35
Ormiston, Bella M., nettoyage	3 00
Ormiston, Alma G. do	9 00
Frais de port et télégrammes	11 88
Peinturer et réparer une chaloupe	3 10
Goderich.	
Davis, H., sous-percepteur	500 00
Farrow, A., percepteur	1,000 00
Fleming, J., sous-percepteur	400 00
Irwin, J. do 10 mois	500 00
Williamson, A. M., sous-percepteur	600 00
A reporter	65,148 04

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	65,148 04
Goderich—Fin.	
Whitely, T. M., sous-percepteur, 3 m.	130 00
Cunningham, J., services supplément.	1 50
Loyer, R. Baird	42 00
do J. Howe	28 00
Nettoyage de bureau	8 00
Combustible, $42.50; fr. de port, $32.21	74 71
Commission sur traites et mand.-poste.	43 67
Encre et mucilage	6 03
Réparations, 50c.; messageries, 45c.	0 95
Frais de voyage	6 85
Guelph.	
Costello, J. préposé au débarquement.	600 00
Hefferman, T. A., percepteur	1,250 00
Hutton, E. H., commis	850 00
McNamara, M., sous-percepteur	600 00
Nettoyage de bureau	49 10
Frais de port, télégram. et téléphone	91 48
Décorations le jour de la Confédération	1 25
Encre et mucilage, $6.25; glace, $5	11 25
Divers, $6.26; réparations, $4.60	10 86
Hamilton.	
Alexander, A., commis	883 33
Brownson, A., sous-percepteur	533 33
Cape, J., commis	1,200 00
Calvin, R. do	600 00
Cleary, S., douanier	600 00
Chisholm, R. K., sous-percepteur	700 00
Dixon, H. A. L., prép. au débarquem.	850 00
Ferguson, A., messager	450 00
Foster, H., sous-percepteur	400 00
Galbraith, F. J., prép. au débarquem.	100 00
Halcrow, J., garde-clefs	600 00
Hagar, C. E. O., sous-percepteur	300 00
Kilvert, F. E., percepteur	3,000 00
McKenzie, A. J., contrôleur	1,500 00
Murray, H., commis	1,200 00
McKenna, J. A. P., commis	600 00
Park, R. H., commis	675 00
Stock, Thos., sous-percepteur	1,200 00
Thompson, J., estimateur	1,400 00
Townsend, S. W., commis	700 00
Whyte, R. L., premier commis	1,400 00
Wyllie, A. A., estimateur	1,200 00
Woodward, H. W., commis	1,000 00
Wingfield, A. H., préposé au débarq.	600 00
Anderson, W., services supplément.	568 50
Burns, J. do	600 00
Gray, H. do	600 00
Garity, S. do	540 00
Gates, J. do	568 50
Latham, J. do	568 50
Malone, M. do	540 00
McCandlish, A. do	469 50
Richmond, T. do	540 00
O'Dell, A. do	16 00
Ferguson, Mme J., surveillante	240 00
Loyer, R. K. Chisholm	90 00
do H. Foster	22 50
Gurney Scale Co., balances	7 20
Nettoyage de bureau	34 40
Frais de port, télégram. et téléphone	212 85
A reporter	96,263 30

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	96,263 30
Hamilton—Fin.	
Charriage et messageries	1,012 30
Frais de voyage	44 00
Combustible, $88.16; glace, $8.75	96 91
Réparations, $59.25; ferronnerie, $8.50	67 75
Encre et mucilage	41 20
2 almanachs des adresses	5 00
"Shoe and Leather Reporter"	7 00
Divers	35 12
Hope.	
Burton, E. J. W., percepteur	1,200 00
Hagerman, G. A., préposé au débarq.	700 00
Lauder, G. P., commis	750 00
VanIngen, A. J., sous-percepteur	800 00
Loyer, R. Varcoe, Newcastle	50 00
Nettoyage de bureau	60 35
Frais de port et télégrammes	20 63
Réparations, $9.25; voyage, 90c	10 15
Encre et mucilage	1 65
Huile et divers	1 00
Kingston.	
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00
Angrove, S., prép. aux arrivag., 8 mois	370 83
Briggs, G. W., douanier	550 00
Comer, G. W. H. do	550 00
Driver, T., estimateur	1,100 00
Gaskin, T., commis	775 00
Graves, W. D., douanier	550 00
Hamilton, C., percepteur	1,800 00
Haddigan, M. J., commis	550 00
Hanley, J., préposé aux arrivages	550 00
Hogle, J., sous-percepteur	450 00
Horne, W. W., douanier	200 00
Joslin, A. do	150 00
Meagher, T., préposé au débarquement	700 00
Neish, W., commis	750 00
Nugent, P., emballeur	500 00
Pidgeon, G. H., emballeur, 8 mois	333 33
Quigley, J., douanier	550 00
Robinson, Wm. do	550 00
Raymond, R. do	300 00
Rankin, D. J. do	150 00
Shaw, A., contrôleur	1,200 00
Carson, R., messager	104 15
English, T. do	6 00
Graham, J., services supplémentaires	60 00
Loyer, D. Hinchley, Ile Wolfe	100 00
do C. de prop. fon. de Kingston, lim.	275 00
Nettoyage de bureau	129 31
Frais de port, télégram. et téléphone	65 74
Huile, $15.40; réparations, $17.80	33 20
Frais de voyage	44 30
Encre et mucilage	11 95
Charriage et messageries	2 40
Déclarations, $3; divers, $3.43	6 43
"New-York Price Current"	9 00
Lindsay.	
Browne, D., percepteur	800 00
Nettoyage de bureau	42 00
Frais de port et télégrammes	16 90
Messag., $1.75; encre et mucilage, $1.90	3 65
A reporter	116,505 55

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	116,505 55
London.	
Brett, Wm., emballeur	500 00
Collett, E. D., contrôleur	1,400 00
Dreaney, T. H., commis	600 00
Donaldson, D. A., préposé au débarq.	600 00
Diddons, J., estimateur	1,300 00
Flynn, W. J., commis	572 32
Finnegan, E. do	600 00
Lowe, T. G., prép. au débarq., 11 mois	458 33
Minhinnick, W. do	600 00
McDiarmid, F. do	100 00
McLean, H., douanier	500 00
Orr, R. J., messager	400 00
Reid, R., percepteur	2,000 00
Sutherland, G. D., estimateur	1,200 00
Taylor, Wm., prép. au débarquement	600 00
Taylor, J. F., sous-percepteur	300 00
Talbot, O. H., commis	716 67
Williams, J. L. do	750 00
Charriage, $247.30 ; glace, $6.00	253 30
Encre et mucilage	35 35
Nettoyer, $121.77 ; ferronnerie, $9.23	131 00
Frais de port et télégrammes	63 65
Essuie-mains, coton et épingles	7 05
Inspection de balances	1 50
Tamis à houille, $3.00 ; huile, $13.97	16 97
Répar., $1.80 ; frais de voyages, $3.00	4 80
Mâts, $9.00 ; essuie-mains, $15.15	24 15
Divers, $15.78 ; crachoirs, $2.20	17 98
Morrisburg.	
Broder, A., percepteur, 1 mois	83 33
Carman, H. do 6 mois	425 00
Perkins, J., sous-percepteur	400 00
Carman, H., percepteur intérim., 6 ms	212 52
Loyer, R. H., Bradfield et Cie	110 00
do J. Perkins	40 00
Nettoyage de bureau	14 15
Combustible, $67.50 ; voyages, $4.25	71 75
Frais de port, télégram. et téléphone	48 99
Arrosage des rues, $5 ; répar., $10.50	15 50
Encre et mucilage	3 40
Napanee.	
Elliott, G. M., percepteur	900 00
Perry, C. B., prép. au débarquement	500 00
Mme C. Hearns, femme de journée	48 00
Frais de port et télégrammes	16 16
Encre et mucilage	1 30
Niagara.	
Kirby, W., percepteur	900 00
Sands, J., préposé au débarquement	600 00
Walker, J. do	400 00
Burns, T., services supplémentaires	150 00
Loyer, ville de Niagara	80 00
do J. Pendergast, Queenston	24 00
Frais de port et télégrammes	13 50
Encre et mucilage, 80c. ; combust., $62	62 80
Réparer l'horloge	1 00
A reporter	135,380 02

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	135,380 02
Oshawa.	
Blamey, G. T., percepteur	800 00
O'Dea, J., préposé au débarquement	550 00
Loyer, E. Fielding	50 00
Nettoyage de bureau, $4.30 ; huile, 52c	4 82
Frais de port et télégrammes	12 85
Combustible, $13.75 ; réparations, $2	15 75
Ottawa.	
Bartram, J. T., contrôleur	1,400 00
Bishop, R. S., commis, 7 mois	408 33
Clarke, R. A., commis	612 50
Champness, W., douanier	650 00
Donald, T., sous-percepteur	500 00
Hinds, H., commis, 10 mois	416 66
Hood, T. A., messager	525 00
Marrier, P., préposé au débarquement	700 00
Munro, J. M., sous-percepteur	500 00
McGovern, J. J., douanier	762 50
Neilson, G. E., sous-percepteur	400 00
Patterson, T., estimateur	1,341 67
Payne, E., commis, 5 mois	250 00
Russel, C., commis	800 00
Steacey, J. B., commis	862 50
Spittal, R., douanier	612 50
Stewart, D., sous-percepteur	400 00
Wilson, Z., percepteur	2,000 00
Waggoner, S., commis	612 50
Warren, J., sous-percepteur	600 00
Hinds, H., services supplém., 3½ mois	149 17
Pridham, A. do	100 00
Killock, D., commission sur percept	176 87
Loyer, A. Barnet, Renfrew	50 00
do municipalité d'Almonte	30 00
Charriage, A. Ardley	326 75
do Pembroke	1 00
Nettoyage de bureaux	298 80
Frais de port et télégrammes	220 51
Almanach des adresses	2 50
Abonnement, "Empire" et "Journal"	16 00
Glace, $11 ; encre et mucilage, $4.05	15 05
Commission sur traite	6 67
Couvrir l'escalier pour l'hiver	2 00
Réparer des meubles	6 75
Owen-Sound.	
Stephens, J. C., percepteur	700 00
Watt, J. A., douanier	300 00
Parke, S., services supplémentaires	549 73
Layton, J. W., services supplément	67 71
Loyer, M. J., Urquhart	240 00
Nettoyage de bureau	30 00
Huile, $7.50 ; meubles, $2.65	10 15
Frais de port et télégrammes	10 00
Encre et mucilage, $2.25 ; mart., $1.25	3 50
Paris.	
Hall, Thos., percepteur	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq	600 00
Loyer, G. Stanton	36 00
Nettoyage de bureau	19 00
Combust., $22.76 ; encre et mucil., 95c.	23 71
Frais de port et télégrammes	3 67
A reporter	156,163 14

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	156,163 14
Peterboro'.	
Clementi, C. H., percepteur	1,091 66
Lynch, W., services supplémentaires	235 50
Snyder, W. do	226 50
Snyder, C. J. do	50 00
Loyer, Cie de prop. fonc. de Toronto	120 00
Nettoyage de bureau	14 40
Frais de port et télégrammes	39 16
Encre et mucilage	6 10
Combustible, $22.25 ; charriage, 55c	22 80
Picton.	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Chadd, Geo. J., sous-percepteur	400 00
Niles, S. P., sous-percepteur, 6 mois	100 00
McLean, W. H., préposé au débarq	250 00
Pringer, J., douanier	200 00
Ross, W. T., préposé au bébarquem	800 00
Shannon, J., douanier	200 00
Taylor, D. S., sous-percepteur, 5 mois	83 33
Boulter, G. E., services supplément	75 00
Cooper, J. V. do	75 00
Saylor, Mme A. D. do	16 46
Loyer payé à la Cie d'as. London et Ont.	175 00
Nettoyage de bureau	48 00
Frais de port et télégrammes	25 00
Combustible, $26.25 ; éclairage, $16.80	43 05
Tuyaux	4 01
Réparer le mât de pavillon	2 25
Prescott.	
Bellamy, S. J., contrôleur, 8½ mois	614 52
Dowsley, M., commis	825 00
Gerald, A. S., douanier	600 00
Hollingsworth, S. do	600 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Keeler, R. M., prép. au débarq., 11 m.	483 33
Murphy, J. do	550 00
Mooney, J., sous-percepteur	400 00
McMillan, R. P. do	400 00
Loyer, I. D. Purkis	60 00
do R. P. McMillan	25 00
Nettoyage de bureaux	60 00
Frais de port et télégrammes	85 32
Huile, $1.25 ; taxes d'eau, $5	6 25
Réparat., $5.80 ; combustible, $27.37	33 17
Voyag., $3.70 ; encre et mucilage, $3.40	7 10
Meubles, $2.75 ; ferronnerie, $2.80	5 55
Charriage et divers	4 67
Port-Arthur.	
Boyce, T. R., commis	800 00
Colcleugh, J. W., sous-percepteur, 9 m.	194 44
Livingstone, J. do	800 00
Nicholson, P., percepteur	1,000 00
Williams, J. E., services supplément	300 00
Colcleugh, J. W. do	200 00
Newcombe, W. do	90 32
Loyer, A. C. Cordingly	400 00
do J. Livingstone	50 00
Nettoyage de bureau	14 50
Frais de port et télégrammes	86 88
Huile, $1.60 ; encre, $7.90	9 56
A reporter	170,471 91

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	170,471 91
Port-Arthur—Suite.	
Charriage, $1.50 ; combustible, $44.25	45 75
Poêle	9 45
Pôt, 65c. ; marteau et ciseaux, $1.50	2 15
Gomme arabique et acide	1 65
Sainte-Catherine.	
Battle, J., sous-percepteur	750 00
Collier, H. H., percepteur	1,200 00
Clark, W. B., sous-percepteur	200 00
Hodge, A., préposé au débarquement	800 00
Haun, J. R., douanier	250 00
McClive, J., préposé au débarquem	700 00
McFarlane, D. E., sous-percepteur	300 00
Ramsden, J. A., douanier	300 00
Spillette, S. W., préposé au débarq	700 00
McCoppin, J., services supplément	458 27
Young, C. do 5⅓ m.	80 00
Loyer, B. Lundy, Welland	5 00
Nettoyage de bureaux	67 63
Combustible, $60.67 ; divers, $8.78	69 45
Frais de port et télégrammes	103 26
Meubles et réparations	15 30
Encre et mucilage	12 85
Voyages	36 00
Saint-Thomas.	
Backhouse, W., sous-percepteur	300 00
Finlay, J. T. C. do	750 00
Ingram, W. H., percepteur, 2 mois	200 00
King, J. D., sous-percepteur	850 00
Payne, M. do	300 00
Smellie, J. R., préposé au débarquem	800 00
Thompson, I., douanier	100 00
Loyer, M. Payne	50 00
do A. M. Dunham	30 00
Frais de port et télégrammes	37 96
Encre et mucilage	1 40
Combustible, $10.50 ; glace, $3	13 50
Sarnia.	
Adams, J. F., préposé au débarq	800 00
Alcock, J. do	600 00
Collier, J. C., sous-inspec., 10 mois	833 33
Couse, J. A., préposé au débarquem	500 00
Cronk, A., do	500 00
Dawson, D., sous-percepteur	800 00
Matheson, G. N., percepteur	1,666 67
McVicar, A. F., prép. au débarq	550 00
McLagan, J. do	600 00
McIntyre, J. do	600 00
Ostram, W. A. do	700 00
Collier, G. B., services supplément	100 00
Mutchmor, R. W. do	211 56
Parmalee, J. D. do	600 00
Loyer, W. B. Clark	300 00
do H. W. Lancey	80 00
Nettoyage de bureaux	308 00
Frais de port, télégram. et téléphone	301 17
Encre et mucilage	7 95
A reporter	190,070 21

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	190,070 21
Sault Ste-Marie.	
English, R., sous-percepteur	500 00
Gauthier, G. A. do 3 mois	112 67
Ironside, J. S., commis	750 00
Prout, F., sous-percepteur, 10 mois	416 67
Plummer, H., percepteur	1,158 33
Ross, B. W., sous-percepteur	400 00
McGuire, G. C. do 6 mois	250 00
Prout, J. W. do 2 mois	66 67
Andrew, J., services supplémentaires	200 00
Baxter, W. H. do	175 00
Bowers, S. J. do	75 00
Brown, Wm. do	600 00
Cunningham, W. R., services supplém.	50 00
Foott, W. G. do	438 50
Howe, A. M. do	600 00
Hill, W. H. do	600 00
Marks, J. do	399 96
Templeton, A. do	600 00
Fortescue, J. do	541 67
Richards, J. do	95 00
Loyer, H. Plummer	300 00
do F. Prout	15 00
Nettoyage des bureaux	9 75
Frais de port et télégrammes	119 61
Meubles, $3.90 ; combustible, $60	63 90
Frais de voyage	41 55
Encre et mucilage	1 80
Stratford.	
Ford, W. N., sous-percepteur, 10 mois	416 67
Hamilton, C. J., percepteur	1,200 00
Hawkins, A. G., sous-percepteur	400 00
Knox, T. W., préposé au débarquem.	600 00
Macgregor, C. J., commis	750 00
Tyson, A. M., sous-percepteur	400 00
Loyer R. Davey	9 00
Nettoyer le bureau	49 35
Frais de port et télégrammes	102 78
Frais de port et télégrammes	93 00
Réparat., $3.05 ; nettoyer l'horloge, $1	4 05
Encre et mucilage	4 90
Table et 4 chaises	4 00
Simcoe.	
Davis, J. R., sous-percepteur, 6 mois	225 00
Law, W. S. do 6 mois	300 00
Mathews, J., percepteur, 6 mois	375 00
Mabee, S. P., sous-percepteuo, 6 mois	250 00
Barrett, T. B., services supplément	21 87
Loyer, J. Mabee, Rowan	21 00
do Z. Landon, Simcoe	40 00
do E. D. Tillson, Tilsonburg	25 00
Gardien et nettoyage	6 00
Comb., $3.50 ; encre et mucilage, $1.15	4 65
Frais de port et télégrammes	21 98
Commission payée sur traites	6 93
Toronto.	
Ardagh, H. H., commis	700 00
Anderson, B., préposé au débarquem.	1,000 00
Armstrong, T. do	600 00
Baxter, C. W., caissier adjoint	1,033 33
A reporter	207,315 80

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	207,315 80
Toronto—Suite.	
Bovell, H., commis	650 00
Blackwood, T. F., estimateur	1,600 00
Baker, C., estimateur	1,400 00
Bell, R., jaugeur	1,200 00
Beale, J., commis	600 00
Bickerstaff, J., préposé au débarquem.	700 00
Black, D. N. do	650 00
Burns, Wm., préposé aux arrivages	600 00
Byers, H., emballeur	500 00
Cowan, J. A., commis	800 00
Cook, M. E., emballeur	500 00
Clark, G., sous-percepteur	500 00
Douglas, J., percepteur intérimaire	2,250 00
Dickey, W., préposé au débarquement	700 00
Davis, T. J., emballeur	500 00
Dunlop, W. J., messager	500 00
Davidson, J. J., aide-estimateur, 3 m.	350 00
Fleming, J. B., caissier adjoint	1,283 33
Fowler, E., préposé aux arrivages	600 00
Fowlie, A., sous-percepteur	383 33
Ferguson, W., emballeur	500 00
Griffith, W., commis	700 00
Greer, J. do	650 00
Graham, N., emballeur	550 00
Geroux, O. do	500 00
Grant, S. G., sous-percepteur	600 00
Grayden, R. do	200 00
Heaks, J. R., commis	750 00
Harris, S.T.H. do	600 00
Howe, Wm., préposé au débarquement	700 00
Hudson, J. W., emballeur	500 00
Jackman, J. do	500 00
Lester, W. H., estimateur	900 00
Loarden, C., préposé au débarquement	650 00
Lefroy, G. do	650 00
Lowther, J., préposé aux arrivages	600 00
Lloyd, F., emballeur	600 00
Loughrane, L., préposé au débarq. 2 m.	110 00
Manning, J. J., sous-percepteur	500 00
Meredith, W. E., préposé au débarq.	600 00
Monro, G. do	700 00
Mitchell, T. do	700 00
Milburn, R. B., douanier	600 00
McLean, T., commis en chef	1,500 00
McCaffray, J. R., commis	1,000 00
McClain, W., préposé au débarquem.	700 00
McCan, H., estimateur	800 00
McMurchy, J. C., commis	600 00
McCuaig, D. A., chargeur, $4\frac{8}{11}$ mois	196 84
O'Farrell, R., emballeur	500 00
Pearson, W., commis	775 00
Patterson, A., estimateur	1,100 00
Patton, R. G. A., garde-clefs	1,200 00
Plunkett, A., préposé au débarquem.	700 00
Parkhill, W. J., sous-percepteur	750 00
Ridgway, R., commis	800 00
Reiddy, Chas., do	650 00
Reid, Wm., emballeur	500 00
Rutland, S.A., do	500 00
Stewart, W. F., commis	600 00
Sargant, T., estimateur, 6 mois	752 69
Scott, A., préposé au débarquement	800 00
Slean, J., emballeur	500 00
Slemin, C., messager	500 00
Sharp, D. M., douanier	150 00
A reporter	252,516 99

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	252,516 99
Toronto—Fin.	
Somers, F., commis	598 37
Small, J., percepteur	4,000 00
Taylor, C. C., commis	650 00
Tinning, W. K. S. do	700 00
Thompson, J. do	600 00
Thompson, J., emballeur	500 00
Trowbridge, J., do	500 00
Woods, W. P., commis	650 00
Walton, A. F., do	600 00
Wright, R., emballeur	500 00
Williams, T., messager	500 00
Wilson, R., sous-percepteur, 11 mois	458 33
Yorston, R., gardes-clefs	700 00
Braden, W. W., services supplément	56 44
Cuthbert, R. do	279 56
Gray, C. do	549 00
Gillespie, J. S. do	471 00
Gordon, J. H. do	22 50
Loughrane, L. do	382 50
Pape, O. do	600 00
Reynolds, F. do	180 00
Westman, J. do	529 55
Loyer, J. S., Dowling	60 00
do Burton, Freres	60 00
Meubles	8 50
Nettoyer les bureaux	307 76
Fr. de port, télégrammes et téléphone	223 73
Réparations	168 35
Pesage et échantillonnage de sucre	103 50
Ferronnerie	49 30
Soin des horloges	24 00
Charriage et messagerie	4,343 75
Blanch. d'essuie-mains et essuie-mains	80 30
Frais de voyage	192 70
Abonnements, divers journaux	50 50
4 almanachs des adresses	20 00
Enlever la neige et la glace	22 28
Poser les châssis doubles	35 15
Combustible, $14.50; divers, $25.63	40 13
Trenton.	
McGuire, F. J., percepteur	600 00
Nettoyer le bureau	24 00
Frais de port et télégrammes	6 00
Repar., $1.50; encre et mucilage, $1.50	3 00
Wallaceburg.	
Denning, H. V., préposé au débarq	600 00
Fraser, Chas., percepteur	700 00
Roebuck, H., douanier	400 00
Loyer, Mme R. Blackburn, Sombra	18 00
do A. Cronk, Lambton	20 00
do E. J. Knight, Wallaceburg	24 00
Nettoyer le bureau	6 00
Frais de port et télégrammes	9 66
Huile, $2; frais de voyage, $12	14 00
Combustible	60 00
Whitby.	
Carson, G. A., percepteur	800 00
Moodie, T., préposé au débarquement	300 00
Taylor, C., do	600 00
Loyer, A. V., Carson	60 00
A reporter	276,578 85

Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	276,578 85
Whitby—Fin.	
Combustible, $16.50; nettoyage, $1	17 50
Frais de port et télégrammes	2 95
Windsor.	
Baby, W. L., préposé au débarquement	700 00
Barnett, J., douanier, 9⅛ mois	583 33
Beers, J. R. M. do 7 mois	408 33
Brossard, D., préposé au débarquement	600 00
Bushell, W. C. do	600 00
Cowan, Miles, percepteur intérimaire	1,200 00
Chevalier, S., sous-percepteur	600 00
Crampton, J., douanier	600 00
Drouillard, A., préposé au débarquem.	500 00
Dench, T. Q., douanier	600 00
Fraser, J. M., estimateur, 10 mois	833 33
Hanrahan, P., préposé au débarquem.	600 00
Janisse, J. D., douanier	600 00
Lang, J. W. do	600 00
Morton, W., contrôleur	1,200 00
Marentette, J. L., préposé au débarq.	700 00
McKee, Thos., douanier	350 00
Papineau, A., sous-percepteur	250 00
Reaume, A. L., douanier	300 00
Thompson, M. do 6 mois	318 01
Watson, J., préposé au débarquement	600 00
Barnett, J., services supplémentaires	164 00
Beers, J. M. do	246 78
Campbell, J. do	549 00
Doyle, J. E. do	549 00
Mutchmore, R. W., services supplém.	379 86
McLean, D., services supplémentaires	97 50
McKee, C. do	549 00
Thompson, M. do	282 00
Watson, F. W., services supplément.	192 50
Watson, E. do	150 00
Loyer, L. R. Medbury	150 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	193 84
Réparations, $14.45; combus., $25.75.	40 20
Encre et mucilage	11 60
Frais de voyage	16 90
Blanchissage d'essuie-mains	1 80
Balais et savon	2 35
Inspection et réparation de balances	2 70
Woodstock.	
Banting, C., préposé au débarquement	650 00
Hook, W., sous-percepteur	700 00
VanIngen, W. H., percepteur	1,300 00
Wilson, W. F., services supplément.	499 98
Loyer, I. M. Hill	300 00
Nettoyer le bureau	35 50
Frais de port et télégrammes	44 58
Combustible, $41.11; divers, $2.66	43 77
Encre et mucilage, $2; huile, $3.10	5 10
	296,500 26
Moins—Remboursements—	
Clifton $2,145 00	
Fort Erié 1,752 00	
London 48 78	
Sarnia 330 00	
Windsor 300 00	
	4,575 78
	291,924 48

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Québec.	$ cts.
Coaticooke.	
Baldwin, E. O., douanier, 2 mois	83 33
Churchill, J., percepteur intérimaire	700 00
Durocher, J. B., preposé au débarq	600 00
Daly, J. B., percepteur	1,200 00
Grant, J. B., préposé au débarquement	900 00
Lacroix, H. do	850 00
Young, D., douanier	400 00
Andrews, B., services supplém	199 92
Putney, A. do	199 92
Nettoyer le bureau	12 00
Frais de port et télégrammes	79 25
Encre et mucilage	4 55
Boîtes d'emballage	0 90
Broquettes et époussette	2 00
Cookshire.	
Bean, E., sous-percepteur, 6 mois	225 00
Bean, L. E., sous-percepteur, 6 mois	225 00
Gendreau, A. B., douanier, 11 mois	516 67
Graham, D. do 2 mois	83 33
Ross, A., percepteur	600 00
Neale, P. R., service supplémentaire	200 00
Frais de port et télégrammes	15 96
Meubles, $27 ; frais de messag., $1.15.	28 15
Dépenses imprévues autorisées	150 00
Gaspé.	
Kavanagh, J. J., percepteur	800 00
Legross, P. E., préposé au débarquem.	500 00
McGie, D. B., sous-percepteur	400 00
Rent, J. J. Kavanagh	100 00
do D. B. McGie	18 00
Frais de voyages	67 75
Frais de port et télégrammes	29 84
Encre et mucilage	3 90
Marteau et ciseau	2 75
6 lbs de chandelle, $1.80 ; combust., $6	7 80
Nettoyer le bureau	1 00
Réparer et peinturer une chaloupe	5 00
Hemmingford.	
Fiddes, Alex., douanier	300 00
Kingsbury, W. C., douanier	350 00
Proper, F. S., percepteur	658 33
Rogers, R., sous-percepteur	600 00
Saunders, Wm., sous-percepteur	500 00
Loyer, F. S. Proper	80 00
do R. Rogers	50 00
do W. Saunders	50 00
Frais de port et télégrammes	22 68
Combustible, $9 ; frais de messag., 55c.	9 55
Montréal.	
Ambrose, J. D. L., estimateur	1,800 00
Blomeley, E., préposé au débarquem.	1,316 65
Brosseau, J. do	1,000 00
Boyer, R., contrôleur des arrivages	1,038 33
Barrett, R. P., commis	741 65
Belair, A. P. do	600 00
Butler, T., commis	550 00
Brossard, T., estimateur	1,800 00
Bouez, O., commis, 1 mois	58 33
Bourret, A., préposé aux arrivages	550 00
A reporter	21,287 54

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	21,287 54
Montréal—Suite.	
Charland, M., préposé au débarquem.	750 00
Crispo, F., premier commis, 1 mois	166 66
Cox, J., commis	1,400 00
Chambers, T., commis	1,000 00
Cross, S. do	800 00
Corner, S., peseur, 2 mois	200 00
Corbeil, T. Z. do	900 00
Casey, W. F. do	975 00
Coallier, J. B., emballeur	800 00
Craven, G., gardien d'entrepôt, 1 mois	45 83
Cahill, T. A., préposé aux arrivages	600 00
Curran, C. H., commis, 2 mois	100 00
Dunne, J. do 4 mois	300 00
Donovan, P. do	700 00
Duncan, D. L. do	733 33
Douglas, J. H., estimateur	1,733 33
Davis, J., commis	850 00
Dixon, J., préposé aux arrivages	600 00
Dufresne, J., aide-estimateur	750 00
Davidson, J. J. do 4 mois	466 67
Fenoglio, A., préposé aux arrivages	550 00
Fiset, A., sous-percepteur	300 00
Gauthier, E., préposé aux arrivages	550 00
Garrault, M. do	600 00
Hilton, J. F., estimateur, 1 mois	150 00
Hachette, J. do	1,666 67
Isaacson, H. N., commis	829 17
Jordan, J. A. do	700 00
Johnston, J., préposé aux arrivages	550 00
Jokisch, H., aide-estimateur	1,116 67
Lamer, J. E., préposé au débarquem.	750 00
Lavoie, F. A., caissier	1,641 67
Laurier, A., commis	1,100 00
Lemieux, H. A., commis	1,000 00
Lantier, A. do	1,200 00
Lunny, P. do	600 00
Lanthier, A., estimateur	1,300 00
Limoges, N., aide-estimateur, 6 mois	300 00
Labelle, G., emballeur	500 00
Lambert, J., préposé aux arrivages	550 00
Lemieux, D. J. do	600 00
Lasey, T. do	600 00
Laurin, N. J. do	500 00
Loyer, J. S., préposé au débarquem.	600 00
Long, Geo., sous-percepteur	400 00
Lavoie, J. A., aide-estimateur	800 00
Lavallée, V. P., sous-percepteur, 9 m.	150 00
Meyer, S., prép. au déb. en chef, 1 m.	116 67
Mercier, E. H., préposé au débarquem.	750 00
Malbœuf, A., commis	850 00
Miller, J. S. do	800 00
Moir, A., estimateur, 3 mois	450 00
Mailloux, J., estimateur	500 00
Morrison, J. do	500 00
Murray, J. do	500 00
Mullin, H., préposé aux arrivages	600 00
Montanare, P. P., prép. aux arrivages	600 00
Murren, H. do	550 00
Martin, N. P. do	600 00
Matheson, J. do	500 00
Monsell, W. H., commis	700 00
McLaughlin, H. do	687 50
McKenna, W. J. do	600 00
McClusky, J., préposé aux arrivages	700 00
McNeil, P. do	583 87
A reporter	65,350 58

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	65,350 48
Montreal—Suite.	
McCaffray, W. J., prép. aux arrivages	541 67
McAulay, J. J. do	600 00
Nicholson, T. W. do	550 00
O'Hara, W. J., commis	2,000 00
O'Reilley, C. B., sous-percepteur	300 00
Purcell, J. P., commis, 1 mois	133 33
Porteous, J., préposé aux arrivages	675 00
Perham, L. D., commis	700 00
Paré, A., préposé aux arrivages	600 00
Patterson, W. L., commis	600 00
Phœnix, Jno. do	550 00
Ryan, M. P., percepteur	4,000 00
Ryan, G. W., commis	700 00
Richardson, W. H., prép. aux arrivages	600 00
Rawley, W. do	500 00
Roberts, W. do	550 00
Roach, M. do	550 00
Richard, J. B. T., sous-percepteur, 2 m.	33 33
Scott, E. T., caissier adjoint	1,441 67
Smith, George, commis	800 00
Sorley, J. S., commis	741 67
Sanguinette, L., préposé aux arrivages	550 00
Smith, M. M., sous-percepteur	550 00
Shirritt, J., commis	550 00
Tidmarsh, S., préposé au débarquem.	1,200 00
Tighe, E., commis	833 33
Trestler, H. R. S., commis	900 00
Tester, T., préposé aux arrivages	600 00
Tuff, D. do	650 00
Tessier, L. J. do	600 00
Tansey, T. B., commis	600 00
Vallee, H., préposé aux arrivages	600 00
Valois, L. J. A., préposé aux arrivages	600 00
Wilkes, E. T. do	600 00
Préposés aux arrivages et commis surn.	29,745 46
Journaliers et commis	15,781 00
Charriage	5,575 50
Nettoyer les bureaux et les entrepôts.	1,008 47
Pension des hommes aux raffin. de sucre	424 20
Frais de port, télégrammes et téléph.	673 79
Frais de voyages	59 70
Prendre soin et nourrir un cheval	216 00
Bouteilles et boîtes à échantillons	25 55
Blanchissage d'essuie-mains	78 87
Forgeage, ferronnerie et réparations	166 25
Echantillonner du sucre	10 50
Combustible, $93 ; glace, $74	167 00
Loyer, C. B. O'Reilly, Riv. à la Truite	22 50
10 almanachs des adresses	30 00
Abonnement, divers journaux	62 00
Poser des châssis	3 00
Loyer, département des sauvages	15 00
H. Green, service supplémentaire	18 00
Gratification payée à G. Craven, démiss.	336 10
Divers	64 59
New-Carlisle.	
Allard, W., préposé au débarquement	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
Leblanc, J. do	100 00
Loyer, W. Allard	20 00
do J. LeBlanc	20 00
do C. Robin, Collas et Cie	100 00
A reporter	147,874 06

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	147,874 06
New-Carlisle—Suite.	
Frais de port et télégrammes	16 12
Nettoyer le bureau	5 00
Percé.	
Flynn, W., percepteur	600 00
Sirois, J. O., préposé au débarquem.	450 00
Loyer, Ann Enright	50 00
Frais de port et télégrammes	6 76
Frais de voyages, $71.75 ; réparat., $2	73 75
Commission sur le fonds des marins	2 41
Potton.	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	500 00
Perkins, C. C., préposé au débarquem.	500 00
Lynch, H., service au chemin de fer	100 00
Barry, A., service supplémentaire	110 00
Loyer, W. Lynch	40 00
Frais de port et télégrammes	48 18
Combustible	10 00
Québec.	
Bélanger, F. X., préposé au débarq.	850 00
Bolger, M. K. do	783 33
Bussière, A. G., sous-percepteur	500 00
Blair, H. V., douanier	300 00
Bilodeau, A. do	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Carter, W. H., contrôleur	1,566 66
Couchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	650 00
Dion, A. V., estimateur	1,000 00
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavey, J., chargeur	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	750 00
Forsyth, J. B., percepteur	3,000 00
Gouin, C., caissier intérimaire	1,200 00
Giroux, A. L. G., commis	650 00
Gray, F. W., douanier	766 66
Gauvin, N., sous-percepteur	500 00
Griffiths, J., gardien	550 00
Griffiths, G., préposé aux arrivages	600 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
Huot, E., commis	800 00
Hammond, E., douanier	200 00
Hannon, O., chargeur	400 00
Hannon, H., chargeur	500 00
Joncas, P. L., sous-percepteur	500 00
Larue, P., contrôleur des arrivages	1,000 00
Laurin, L. N., préposé au débarquem.	750 00
Martineau, F., estimateur	900 00
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E., préposé aux arrivages	650 00
Vallerand, L. N., aide-estimateur	600 00
Waters, J. G., aide-estimateur	700 00
Wheeler, A., contrôleur des arrivages	1,000 00
Services des prép. aux arrivages surn.	11,233 79
Journaliers	148 35
Loyer, Mme J. B. F. Painchaud	48 00
do P. L. Joncas	24 00
Nettoyer les bureaux et les entrepôts.	481 95
Frais de port, télégram. et téléphone	173 93
A reporter	189,012 95

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	189,012 95
Québec—Suite.	
Charriage	890 67
Combustible	53 35
Frais de voyage et louage de chaloupe	87 46
Tonnellerie et repaquage du lard	51 30
Hôpital général, pour reliure	81 00
4 almanachs des adresses	16 00
Abonnement, divers journaux	24 00
Soin des horloges	25 00
Ferronnerie et réparations	63 96
Glace, $22 ; divers, $50.81	72 81
4 gallons de whiskey	8 00
Encre et mucilage	15 05
Gommes et acides	18 58
Rimouski.	
Coté, M., douanier	150 00
Martin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., préposé au débarquem.	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	39 73
Saint-Armand.	
Bourret, E. A., percepteur	700 00
Futvoye, F. F. B., douanier	500 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Loyer, P. E. Luke, Phillipsburg	18 00
Nettoyage de bureau	20 00
Combustible, $28.50 ; huile, $10.95	39 45
Frais de port et télégrammes	66 84
Réparations, $2.76 ; divers, $5.35	8 11
Saint-Hyacinthe.	
Hamel, J. A., percepteur	750 00
Frais de port et télégrammes	11 50
Frais de voyage	5 00
Encre et mucilage, 95c. ; réparat., 25c.	1 20
Saint-Jean.	
Baker, J. H., sous-percepteur	650 00
Brouillet, P., douanier	500 00
Danis, A. D., sous-percepteur	400 00
Gallet, A., préposé au débarquement	600 00
Letour, J. C., douanier	500 00
Pinsonneault, J. E., sous-percepteur	600 00
Pattison, W. M. do	600 00
Rowe, C. S., douanier	500 00
Wood, H. W., percepteur	1,200 00
Wells, G. W., douanier	200 00
Quesnel, A., service supplémentaire	471 00
Loyer et dép. imp., J.E. Pinsonneault	80 00
do do J. H. Barker	80 00
do do W. M. Pattison	80 00
Frais de port et télégrammes	49 15
Encre et mucilage	3 15
Abonnement à la "Gazette"	6 00
Voyage, 38c. ; divers, $1.35	1 73
A reporter	200,630 99

Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	200,630 99
Sherbrooke.	
Gendreau, A. B., sous-percept., 1 mois	41 67
Hunt, W. J., préposé au débarquem.	700 00
Héroux, B. do do	600 00
Murphy, J., sous-percepteur	600 00
Perry, C. E., percepteur	1,300 00
Nettoyage de bureau	34 00
Frais de port et télégrammes	54 60
Encre, $3 ; almanach des adresses, $2.50	5 50
Sorel.	
Mathieu, J., percepteur	600 00
Allocat. pour dépenses imprév. et loyer	60 00
Stanstead.	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. W., préposé au débarquem.	600 00
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00
Moore, R. do	500 00
McGowan, W., préposé au débarquem.	580 00
Paquette, J. F. do	500 00
Morrill, O., service supplémentaire	480 00
Kennedy, C. E. do	420 00
Loyer, Mary E. Pierce	100 00
Frais de port et télégrammes	45 60
Frais de voyage, $1 ; nettoyage, $5	6 00
Réparations, $1.20 ; combustible, $18.	19 20
Encre et mucilage	1 12
Sutton.	
Allan, J., douanier	100 00
Currie, E. P., douanier	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Loyer, J. Dunn	40 00
Frais de port et télégrammes	15 54
Combustible	17 55
Trois-Rivières.	
Vanasse, P. B., percepteur	1,100 00
Frais de port et télégrammes	9 50
Fret, 30c.; encre, 75c	1 05
	212,162 32
Moins—Remboursem. sur compte de Montréal	321 00
	211,841 32
Nouveau-Brunswick.	
Bathurst.	
Armstrong, W., douanier	250 00
Bourgeois, W. E., sous-percepteur	200 00
Benoit, J., douanier	60 00
Blackhall, J. G. E., sous-percepteur	600 00
Blanchard, T., douanier	100 00
Foley, P. J., sous-percepteur	400 00
Leahy, D., préposé au débarquement	500 00
O'Brien, W. J., percepteur	800 00
Sormany, H. A., sous-percepteur	600 00
Loyer, M. E. Bourgeois, Tracadie	50 00
A reporter	3,560 00

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	3,560 00
Bathurst—Suite.	
Loyer, H. A. Sormany, Shippegan	24 00
Frais de port et télégrammes	56 01
Louage de chaloupe, $25 ; combust., $25	50 00
Encre et mucilage	2 90
Mettre les châssis doubles	1 75
Nettoyage de bureau	3 40
Chatham.	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., estimateur	800 00
Connors, W. F., préposé au débarquem.	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,200 00
Johnson, B. E., sous-percepteur	800 00
Keswick, D., préposé aux arrivages	300 00
Russ, W. H. B. do	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Leblanc, J. J., sous-percepteur	500 00
Loyer, J. Rush, Richibouctou	60 00
do J. J. Leblanc, Bouctouche	50 00
do de la propriété du quai	15 00
Nettoyage de bureau	36 10
Combustible, $23.65 ; voyage, $6.13	29 78
Frais de port et télégrammes	28 27
Encre et mucilage, $1.80 ; pelle, 80c	2 60
Dalhousie.	
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
McKenzie, A., sous-percepteur	500 00
Loyer, A. McKenzie, Campbelltown	100 00
Frais de port et télégrammes	54 70
Combustible, $10 ; réparations, $13	23 00
Encre et mucilage	1 65
Dorchester.	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. W. Wells	40 00
Combustible, 11.25 ; messagerie, 60c	11 85
Frais de port et télégrammes	2 19
Encre et mucilage	0 65
Fredericton.	
Carr, J. H., préposé au débarquement	550 00
Richards, J. F., commis	600 00
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	39 00
Encre et mucilage	6 53
Glace, $8.05 ; voyage, $15	23 05
Nettoyage, $8.20 ; réparations, 50c	8 70
Moncton.	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, J. W., percepteur	1,200 00
Brewster, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D. do	300 00
Dysart, A. K. do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Raysworth, J. S., préposé au débarq	600 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
A reporter	19,341 13

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	19,341 13
Moncton—Suite.	
Wood, W. R., douanier	400 00
Wallace, J., sous-percepteur	600 00
Edgett, C. W., service supplémentaire.	11 70
Hamilton, J. do	529 50
Hicks, E. do	4 55
McKenzie, N. do	1 25
Robertson, D. S. do	18 85
Loyer, F. Robidoux, Shédiac	60 00
Nettoyage, $6.13 ; divers, 36c	6 49
Frais de port et télégrammes	70 34
Voyage, $3.27 ; messagerie, $4.70	7 97
Encre, $4.25 ; glace, $3.25	7 50
Combustible, $14 ; réparations, $7.50.	21 50
Newcastle.	
Park, W. A., percepteur.	1,091 66
Wheeler, P., préposé au débarquement	691 67
Nettoyage de bureau	18 40
Frais de port et télégrammes	8 44
Frais de voyage	22 75
Encre et mucilage	7 25
Sackville.	
Ford, Alex., douanier	200 00
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W , sous-percepteur	200 00
Ward, R. C. do	100 00
Loyer, W. C. Milner	50 00
Combustible, $10 ; réparations, $5.74	15 74
Frais de port et télégrammes	20 50
Nettoyage, 85c. ; messagerie, 25c	1 10
St. Andrews.	
Brown, O. A., douanier	300 00
Calder, E. A., sous-percepteur	500 00
Clark, A. J. do	300 00
Chubb, G., douanier	200 00
Gove, C. M., percepteur	1,200 00
McRay, S., douanier	200 00
McLaughlin, D., douanier	200 00
Stinson, T. do	500 00
Trecartin, T., sous-percepteur	300 00
Whitlock, W., préposé au débarquem.	800 00
Loy., Suc. B. R. Stevenson, St. Andrews	140 00
Loyer, C. H. Batson, Campobello	36 00
do E. A. Calder, Tête-Nord	30 00
do F. L. Trecartin, Iles de l'Ouest.	30 00
Nettoyage de bureau	7 23
Combustible, $82.74 ; divers, $2	84 74
Frais de port et télégrammes	46 40
Encre et mucilage	6 35
Saint-Jean.	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, J. do	1,200 00
Barber, K. A. do	700 00
Buist, A., emballeur	591 67
Barton, W. H., jaugeur	762 50
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Carleton, W., garde-clefs	650 00
Carson, J., sous-percepteur	400 00
A reporter	35,093 18

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	35,093 18
Saint-Jean—Suite.	
Connolly, T. G., préposé au débarqu.	600 00
Cowan, C. W., proposé aux arrivages.	600 00
Cochran, J. do do	600 00
Condon, T. do do	550 00
Dunn, A. F., sous-percepteur	400 00
Dobbin, W. L., préposé aux arrivages.	600 00
Dougherty, W. A. do do	600 00
Dixon, J. do do	500 00
Foley, T. B., garde-clefs,	650 00
Forsyth, W., préposé aux arrivages	600 00
Farren, W. do do	600 00
Fulton, R., chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	750 00
Gallagher, F., do	650 00
Goodspeed, M. H., préposé au débarq.	500 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphrey, J., préposé au débarquem.	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur	400 00
Hutton, S., chaloupier	600 00
Jenkins, G., do	650 00
Johnson, W., contrôl. des arrivages	1,000 00
Kain, S. N., commis	700 00
Laird, C., messager	600 00
Lowry, J., préposé aux arrivages	600 00
Matthews, G. F., commis en chef	1,500 00
Mott, J. A. S., commis	1,000 00
Murphy, T., échantillonneur	350 00
McBeath, A., estimateur	1,200 00
McKay, J., sous-percepteur	600 00
McAdoo, R., préposé aux arrivages	600 00
McCart, P., do do	550 00
Owens, M. B., garde-clefs	650 00
O'Connor, F., préposé aux arriv., 2 m.	91 66
Pigeon, C., garde-clefs	650 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	862 50
Rigby, G. R., préposé aux arrivages	600 00
Rogerson, J., do do	550 00
Roxborough, W., do do	512 50
Sandall, H. P., commis	1,000 00
Smiler, D., do	637 50
Stevens, W. E., do	900 00
Sandall, T. O., préposé aux arrivages	650 00
Stewart, E. N. S., do	750 00
Turner, H., commis	550 00
Thompson, D., douanier	200 00
Whittaker, J. E., aide-estimateur	1,100 00
Whiting, J. M. F., préposé aux arriv	650 00
Wallace, G. H., sous-percepteur	500 00
Watts, S., do	1,000 00
Wills, R., emballeur	500 00
Wilkins, S. H., préposé aux arrivages.	600 00
Barton, J. F., services supplément	240 00
Connor, F. R., do	64 39
Hall, D. H., do	999 96
Jackson, G., do	319 50
Tilley, C. F., do	240 00
Loyer, T. Barry	40 00
do F. G. S. Fitzpatrick	40 00
do E. O'Shaughnessy	40 00
do d'abri à chaloupe et réparat	111 00
Nettoyage de bureau	72 25
Frais de port, télégram. et téléphone	271 23
A reporter	75,335 67

Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	75,335 67
Saint-Jean—Suite.	
Charriage	600 75
Encre et mucilage	98 30
Tonnellerie et paquage de lard	97 54
Glace, $4; combustible, $23.80	27 80
Réparations, bois de serv. et m.-d'œv.	70 49
Voyages, $6.85; divers, $29.74	36 59
Saint-Stephen.	
Bixby, J. P., douanier	500 00
Graham, H., percepteur, 9⅝ m	1,131 66
Hill, A. M., contrôleur	750 00
Hitchings, H. S., douanier	500 00
Hyslip, S. N. do 3 m	120 82
McAdam, H. do	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Webber, H., percepteur, 1 m	133 33
King, R. M., services supplément	150 00
Loyer, M. H. Patten	200 00
Loyer, succession de E. Church	75 00
Combustible, $45.08; messagerie, 75c.	45 83
Frais de port et télégrammes	29 16
Encre et mucilage	1 49
Woodstock.	
Armstrong, W., sous-percepteur	500 00
Bedell, G. A. do	600 00
Baird, G., douanier, 7 mois	116 66
Baird, B. H. do 3 mois	25 00
Cyr, M., sous-percepteur	500 00
Daigle, F., douanier	400 00
Howard, E. R., douanier, 3 mois	25 00
Kirkpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kilburn, J., douanier	400 00
Kenny, C. do	200 00
Lynch, T., commis	500 00
Lynch, J., douanier	112 50
Merritt, D. F., percepteur	1,258 33
Robinson, G., préposé au débarquem.	458 33
Scholey, H. T., sous-percepteur	400 00
Tobin, R., douanier	183 33
Violette, F., sous-percepteur	450 00
Frais de port et télégrammes	96 90
Frais de voyages	106 00
Encre et mucilage	4 70
Nettoyage, $5; glace, $4	9 00
Eprouver des balances	0 50
	88,700 62
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst.	
Black, J. H., sous-percepteur	225 00
Burns, J. M. do	100 00
Chapman, A. D., douanier	60 00
Dick, A., sous-percepteur	400 00
Forrest, J. T., douanier	60 00
Kerr, C. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
Moffatt, J., sous-percepteur	300 00
A reporter	2,795 00

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	2,795 00
Amherst—Suite.	
Ratchford, C. E., estimateur	700 00
Wilson, A., sous-percepteur	200 00
Frais de port et télégrammes	32 00
Encre et mucilage	2 65
Chaloupe à voile, câble et ancre	16 00
Annapolis.	
Buckler, T. M., douanier	500 00
Dumars, C. do	200 00
Hathway, F. W. do	100 00
McCormick, E., percepteur	850 00
Porter, E. H., douanier	150 00
Loyer, J. Holland	18 75
do Mme H. Murray	9 00
Frais de port et télégrammes	30 24
Comb. $6.50 ; encre et mucilage, $3.52	10 02
Nettoyage, $1.50 ; charriage, $1	2 50
Essuie-mains et brosses	1 65
Peinturage d'enseigne	2 00
Balances, $6.10 ; divers, $7.21	13 31
Antigonish.	
Boyd, A., percepteur	800 00
Corbett, E., sous-percepteur	150 00
McDonald, A., douanier	100 00
McInnes, L. do	100 00
McIsaac, A. do	100 00
Randall, E. G., sous-percepteur	250 00
Boyd, J. A., marquer des barils d'huile	4 00
Frais de port et télégrammes	8 26
Fret, 50c. ; alcool, 35	0 85
Encre et mucilage	1 13
Arichat.	
Benoit, R., percepteur	800 00
Brymer, W., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougere, P. T. do	100 00
LeLacheur, P. do	100 00
LeLacheur, C. P. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
Urquhart, D., sous-percepteur	333 33
McLean, N., service supplément	100 00
Loyer, C. D. Terrio	60 00
Frais de port et télégrammes	45 73
Réparat., $8.29; encre et mucilage, $1.45	9 74
Nettoyer le bureau	3 80
Tuyaux de poêle et montage	3 00
Baddeck.	
Campbell, D , sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier	100 00
McDonald, J., percepteur	700 00
McAulay, D., sous-percepteur	150 00
McDonald, D. do	200 00
McLeod, D., douanier	240 00
Shaw, J., sous-percepteur	150 00
Bain, R., chaloupier	100 00
Livingston, W., chaloupier	100 00
McLeod, H. A., services supplément	100 00
A reporter	11,652 96

Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,652 96
Baddeck—Suite.	
Loyer, D. Campbell	12 00
do D. McAulay	12 00
Frais de port et télégrammes	22 61
Frais de voyages	11 00
Encre et mucilage	2 50
Barrington.	
Lowe, R., jeune, douanier	100 00
Sargent, D., percepteur	600 00
Smith, S., douanier	150 00
Taylor, J. W., sous-percepteur	150 00
Trefry, H. D,, douanier	60 00
Kendrick, E. H., service supplément	100 00
Mood, S. K. do	100 00
Loyer, D. Sargent	40 00
Frais de port et télégrammes	22 84
Frais de voyages	5 95
Chaises, $5.50 ; divers, $2	7 50
Bridgetown.	
Chute, A. M., douanier	60 00
Graves, W., sous-percepteur	150 00
Ruggles, S. S., percepteur	650 00
Digby.	
Bishop, R., sous-percept., 8½ mois	106 05
McKay, E. do 1 mois	16 67
Payson, C. H. do 8⅓ mois	102 42
Ruggles, B. H. do 2 mois	33 33
Reardon, W., douanier	60 00
Troop, J., sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah, sous-percepteur	200 00
Viets, J. M., percepteur	800 00
Ruggles, B. H., service supplément	10 00
Tobin, J. K. do	471 00
Loyer, B. Viets	50 00
Combustible, $42 ; réparations, $2.50	44 50
Frais de port et télégrammes	66 68
Voyages, $18 ; divers, 45c	18 45
Encre et mucilage	1 94
Canso.	
Cameron, W., sous-percepteur	400 00
Giffin, J. D. do	100 00
Hemlow, J. do	100 00
Millivard, F. F., douanier	60 00
McCutchon, H. do	60 00
McKenzie, W. S. do	60 00
Young, J. W., percepteur, 7 mois	350 00
McDonald, W. D., service supplém	99 99
McDonald, V. do	9 40
Young, J. K. do	32 75
Loyer, D. A. McLaine	50 00
Frais de port et télégrammes	37 94
Fret, $5.46 ; nettoyage, $1	6 46
Encre et mucilage	2 86
Comb., $19.50 ; boîtes d'emball., 65c	20 15
Louage de fournaise	3 00
Meuble (pupitre)	51 50
Voyages, $155.55 ; divers, $2.02	157 57
Peinturage de chaloupe et rames	6 50
A reporter	17,898 52

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	17,898 52
Halifax.	
Almon, C. M., commis aux expédit.	1,400 00
Artz, J. W., préposé au débarquem	800 00
Ashwood, J. C., préposé aux arrivages	550 00
Blackwood, D., estimateur	1,200 00
Beckwith, R. N. do	1,200 00
Bashford, W. H., garde-clefs	650 00
Barnstead, E. H. do	600 00
Berry, W. M., préposé aux arrivages	600 00
Beazley, J., chaloupier	486 28
Blackman, W., messager	550 00
Briand, A., préposé aux arrivages	500 00
Cronan, Wm., commis	415 33
Creighton, H. S., commis	600 00
Caldwell, T., do	900 00
Crawford, S. do	650 00
Chipman, W. A., garde-clefs	550 00
Caldwell, A. do	550 00
Conrod, N., peseur	525 00
Carlton, R., préposé aux arrivages	500 00
Davis, J. E., commis	600 00
Doyle, A., préposé aux arrivages	500 00
Dwyer, M., do	500 00
Eckersley, J., commis	1,200 00
Edwards, J. F., préposé aux arrivages	500 00
Fennerty, A., commis	700 00
Fraser, A., garde-clefs	550 00
Fleming, A., préposé aux arrivages	500 00
Garrison, W. A., contrôleur	1,400 00
Geldert, J. M., préposé au débarquem	800 00
Gould, Wm., préposé aux arrivages	500 00
Gleeson, W., emballeur	500 00
Gibbons, J., douanier	60 00
Harrington, W. D., percepteur	3,000 00
Haggarty, H. B., commis	600 00
Hodgers, R. W., garde-clefs	600 00
Hamilton, H. F., préposé aux arrivag.	550 00
Howe, P., chaloupier	500 00
Henley, W. H., douanier	60 00
Harris, H. J., préposé aux arr., 2½ m.	91 66
Jost, T. P., préposé aux arrivages	900 00
Jamieson, G. H., douanier	60 00
Kelly, A., contrôleur des arrivages	900 00
Kennedy, R. D., préposé aux arrivages	550 00
Keating, M. E., emballeur	500 00
Langenberg, A., préposé aux arrivages	500 00
Morris, J. G., premier commis	975 00
Mason, P., préposé aux arrivages	600 00
Mitchell, J. do	500 00
McDonald, N., garde-clefs	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, A., sous-percepteur	200 00
O'Brien, J., caissier	1,100 00
O'Connor, T., estimateur	900 00
O'Donnell, J. M., préposé aux arriv.	500 00
O'Leary, T., douanier	60 00
Pryor, O., commis	700 00
Paw, G. A. V., préposé au débarq	1,000 00
Pitts, W., garde-clefs	600 00
Power, J. R., préposé aux arrivages	600 00
Richardson, J. F., commis	800 00
Roche, G. W. do	550 00
Romain, C., jaugeur	500 00
Robertson, A. do	900 00
Reynolds, W., garde-clefs	650 00
Rawlings, G., douanier	60 00
A reporter	60,771 79

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	60,771 79
Halifax—Sutte.	
Stimpson, F. C., commis	550 00
Shanks, W. E., préposé aux arrivages	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Tupper, C. W., commis	679 71
Trider, H. W., préposé aux arrivages	500 00
Thompson, D. do	500 00
White, S. do	300 00
Préposés aux arr. et commis, serv. sup.	4,978 37
Réparations au str "Argus"	607 30
Nettoyer les bureaux	334 27
Combustible	512 56
Fr. de port, télégramm. et téléphone	299 78
Charriage, nettoyer l'entrepôt et surveillant	641 80
Encre et mucilage	105 85
Almanachs des adresses	15 00
Colle et bouchons	13 76
Réparations, $46.95; glace, $38.75	85 70
Ferronnerie, peinture et huile	130 82
Abonnement à divers journaux	18 00
Taxes d'eau	25 00
Inspection de balanc., $4; alcool, $5	9 00
Loyer, M. McFarlane	50 00
Prélart, $7.19; divers, $42.09	49 28
Kentville.	
Davidson, J. B., sous-percepteur	250 00
Harris, E. do	500 00
Lockwood, G. S. do	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Ogilvie, A., douanier	60 00
Porter, O. N. do	60 00
Rand, F. C., percepteur	779 17
Rawding, S. W., sous-percepteur	200 00
Loyer, A. E. Calkins	60 00
Combust., $44.77; nettoyage, $3.95	48 72
Frais de port et télégrammes	33 13
Inspection de bal., 80c.; huile, $3.60	4 40
Charriage, $1.50; mastic, 20c	1 70
Encre et mucilage	2 01
Fr. de voyage, $4; meubles, $11	15 00
Liverpool.	
Dunlop, J. H., percepteur	900 00
Freeman, N. P., prép. au débarquem.	600 00
Letson, E. E. do 4 m.	166 67
Stuart, S., services supplémentaires	100 00
Loyer, C. S. E. Freeman	50 00
Combustible, $13.55; nettoyage, $2 50	16 05
Frais de port et télégrammes	3 05
Lockport.	
Stalker, G., percepteur	600 00
Frais de port et télégrammes	2 74
Lunenburg.	
Acker, W. C., commis	500 00
Bates, J. W., préposé au débarquem	100 00
Caldwell, A. B., percepteur	800 00
Morash, J., préposé aux arrivages	500 00
A reporter	79,480 63

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	79,480 63
Lunenburg—Suite.	
Mills, G. H., douanier	100 00
Reinhardt, H. N., sous-percepteur	400 00
Rudolf, J., douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percepteur	150 00
Wade, J. H. do	400 00
Reinhardt, A., service supplémentaire.	100 00
Smith, W. do	100 00
Zwicker, A. F. do	300 00
Loyer, J. Morash	60 00
Nettoyage, $9; combustible, $21.60	30 60
Frais de port et télégrammes	46 03
Poêle et tuyaux	11 93
Inspection de poids et balances	3 99
Messagerie, $2; voyage, $3	5 00
Huile, $2.55; encre et mucilage, 40c.	2 95
Chaloupe	35 00
Messager, $1; divers, $1	2 00
Margaretsville.	
Elliott, C. A., sous-percepteur	200 00
Lander, D. W., percepteur	500 00
Combust., $10; fr. de port et tél., $1.25	11 25
Sydney-Nord.	
Collins, R., douanier, 2 m.	83 33
Fagan, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G., percepteur	958 33
Phoran, M. J., douanier	500 00
Plant, S., sous-percepteur, 9 m	112 50
McNeil, M., services supplémentaires.	200 00
Réparations, $44.48; messag., $1	45 48
Frais de port et télégrammes	8 33
Encre et mucilage	2 52
Réparer l'horloge	1 00
Parrsboro'.	
Corbett, A. Y., sous-percepteur	200 00
Fulmer, H., douanier, 11 m	55 00
Gillespie, E., commis	200 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Phinney, M., douanier	150 00
Townshend, A. S., percepteur	500 00
Ward, J., sous-percepteur	150 00
Ward, J. W., do	150 00
Loyer, A. S. Townshend	40 00
Frais de port et télégrammes	20 00
Combustible, $6.50; nettoyage, $2	8 50
Encre et mucilage	2 05
Armoire, rideaux et enseigne	16 00
Pictou.	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur	300 00
Campbell, D., douanier	100 00
Connell, W., préposé au débarquem.	500 00
Henry, J. R., douanier	200 00
Harper, M., estimateur	700 00
Johnstone, G. E., commis	700 00
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. F., sous-percepteur	1,083 33
McGregor, D., do	100 00
McDonald, A., douanier	500 00
A reporter	91,325 75

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	91,325 75
Pictou—Suite.	
Russell, J. A., commis	600 00
Sutherland, G., préposé aux arrivages.	500 00
Fr. de port, télégramm. et téléphone	107 72
Voyage, $53.17; inspect. de bal., $1	54 17
Taxes d'eau, $2.35; meubles, $15	17 35
Nettoyage du bureau	11 17
Ferronnerie et peinture	3 26
Encre et mucilage	1 95
Port-Hawkesbury.	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur	150 00
Healy, G. B., douanier	60 00
Murray, D., jne, sous-percepteur	350 00
Carr, J. H,, service supplémentaire.	60 00
Loyer, J. Stapleton	36 00
Combustible	18 85
Frais de port et télégrammes	33 26
Port-Hood.	
Aucoin, S.	150 00
Dunn, M. A	150 00
Grant, Wm.	50 00
Tremain, E. D., percepteur	500 00
Frais de port et télégrammes	12 60
Port-Medway.	
Letson, E. E., percepteur, 8 m	333 33
Fr. de port et tél., $1.03; alcool, 45c.	1 48
Shelburne.	
Atwood, W. W., percepteur	500 00
Bolman, R. H., sous-percepteur	150 00
McKenzie, M. D., do	150 00
Swain, G. B., do	150 00
Combustible, $14.48; charriage, $1	15 48
Frais de port et télégrammes	16 57
Encre et mucilage	1 41
Nettoyage du bureau	1 20
Voyage, $1; divers, 50c.	1 50
Sydney, C.-B.	
Bain, W. W., sous-percepteur	400 00
Mullins, V., douanier	250 00
McDonald, R., percepteur	800 00
McDougall, R., sous-percepteur, 9 m.	112 50
McLean, R., douanier	200 00
McVarish, J., do 6 m	150 00
O'Toole, P., sous-percepteur	150 00
Rigby, C. H., do	300 00
Rigby, G., do 1 m	12 50
Laffin, L., services supplémentaires.	100 00
Leonard, R. H., do	3 00
Frais de port et télégrammes	47 48
Réparations	10 25
Weymouth.	
Bourney, A., sous-percepteur	300 00
Doucet, E. N. do	300 00
A reporter	99,248 78

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	99,248 78
Weymouth—Suite.	
Jones, N. B., percepteur	700 00
Perry, H. C., sous-percepteur	200 00
Stuart, J. V., sous-percepteur, 10 m.	208 33
Sanderson, S., sous-percepteur	250 00
Stuart, J. V., services supplément	10 88
Loyer, N. B. Jones	40 00
Frais de port et télégrammes	28 43
Encre et mucilage	0 50
Windsor.	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Howard, W., sous-percepteur	150 00
Lawrence, J. W., sous-percepteur	300 00
Malcolm, T. A. do	200 00
O'Brien, J. M., douanier	60 00
Roy, Alex., sous-percepteur	200 00
Spence, A. H., douanier	500 00
Frais de port et télégrammes	42 51
Vérifier des poids	1 50
Encre et mucilage	0 90
Yarmouth.	
Bown, T. S., officier spécial	800 00
Campbell, W. L., estimateur	800 00
Coaldwell, M., jaugeur	650 00
Entremont, P. S. D., sous-percepteur	200 00
Entremont, J. A. D., douanier	150 00
Lent, A. S. do	75 00
Moody, W. H., percepteur	1,200 00
McGill, W., commis	900 00
Porter, D. L., sous-percepteur	200 00
Robbins, A., préposé au débarquem.	500 00
Nettoyage de bureau	36 00
Frais de port et télégrammes	112 34
Meubles, $4.65; messageries, $1.20	5 85
Boîtes pour échantillons	2 39
Réparations et soins de chaloupe	18 00
Encre et mucilage	5 05
Bouchons et bouteilles	0 65
Truro.	
Blair, H. C., commis	750 00
Blakie, J. A., sous-percepteur	500 00
Fulmer, W. A., sous-percepteur	200 00
Layton, G. A., douanier	500 00
Lewis, G. A. do	225 00
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
Nelson, G. P., percepteur	1,200 00
Nettoyage de bureau	28 20
Frais de port et télégrammes	89 09
Encre, $4.05; alcool, 50c.	4 55
	112,693 95
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown.	
Aitken, J. M., sous-percepteur	300 00
Bremner, G., premier commis	1,200 00
Brehaut, H. J., sous-percepteur	150 00
Currie, J., percepteur	1,800 00
Curtis, J. F., préposé au débarquem.	600 00
A reporter	4,050 00

Ile du Prince-Edouard—*Suite.*	$ cts.
Report	4,050 00
Charlottetown—Suite.	
Clark, Isaac, douanier, 11 mois.	91 67
Dalziel, W., garde-clefs	300 00
Doyle, T., sous-percepteur	100 00
Foley, M. J. do	433 33
Hogg, R., estimateur	1,000 00
Keely, L. O., prép. au débarq., 10 m.	416 67
Lawson, J. D., jaugeur	600 00
Leard, S. B., sous-percepteur	250 00
Lewis, W. P. do	150 00
Moren, M. J., commis.	600 00
Morrison, H. D., sous-percepteur	100 00
McLeod, A. D., caissier	700 00
McNeill, D., commis	600 00
McKenna, H., contrôleur intérimaire.	900 00
McDonald, J., proposé au débarquem.	500 00
McPhillips, B., garde-clefs	50 00
McEachern, B., douanier	100 00
McLaine, J. A., sous-percepteur	120 00
McDonald, J. do	120 00
McEwen, E. do	100 00
Owen, Chas. do	700 00
Robinson, G. F., préposé au débarq	500 00
Sullivan, A., douanier	400 00
Stephens, M., sous-percepteur	75 00
White, E., commis	600 00
Crabbe, S. W., peinture et huile	38 34
Davis, J. J., service supplémentaire	31 30
Flynn, T. E. do	499 92
Hodgson, E. J., avis judiciaire	52 44
Jennings, J., gardien	57 00
Sullivan, D. do	1 50
Loyer, Peake, Frères et Cie	300 00
do M. J. Foley	25 00
do S. J. B. Leard	50 00
Nettoyer les bureaux	122 00
Combustible, $38.35; messag., $5.70.	44 05
Frais de port et télégrammes	94 73
Morrison, H., services supplémentaire	471 00
Frais de voyage	66 91
Echantillonner du sucre	7 70
Réparations, $25.88; taxe d'eau, $8.	33 88
Encre et mucilage, $8.67; huile, $1.68	10 35
Summerside.	
Brennan, J. B., sous-percepteur	400 00
Barry, F., douanier	50 00
Crabbe, G., commis	516 66
Clark, C. R., préposé au débarquem.	233 33
Callaghan, W., douanier	50 00
Conroy, G., sous-percepteur	400 00
Hopgood, W. do	250 00
Murphy, C., commis	616 66
McArthur, S., douanier	60 00
McNutt, J. M., sous-percepteur	150 00
Strong, C. W., percepteur	1,000 00
Loyer, J. P. Brennan	50 00
do W. Hopgood	50 00
Encre et mucilage	3 70
Frais de voy., $21.60; nettoy., $48.00.	69 60
Frais de port et télégrammes	28 14
Répar. d'horl., 75c.; ferronner., $3.20.	3 95
Maillet	1 20
Inspection de balances	1 00
	19,397 03

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Manitoba.	$ cts.
Winnipeg.	
Allan, F. G., commis	1,200 00
Alexander, J. P., sous-percepteur	600 00
Boys, C., commis	753 33
Boyce, E. T., caissier	833 33
Clark, T., estimateur	1,700 00
Cooper, W. J., sous-percepteur	217 20
Heintz, R. M., commis	1,000 00
Hesson, F. H., sous-percepteur	1,200 00
Jones, R. J., estimateur	1,100 00
Johnstone, G., sous-percepteur	1,200 00
Jamieson, S. B. do	500 00
Kirkpatrick, R. M., commis	800 00
Marshall, J. A., sous-percepteur	1,000 00
McBratney, R., marqueur	1,000 00
McInnes, S. L., commis	783 33
McLean, A. do	295 26
Rowe, A., sous-percepteur	400 00
Scott, Thos., percepteur	3,000 00
Sutton, R., preposé au débarquement	1,000 00
Thompson, W. H., commis	1,250 00
Tennant, J. F., sous-percepteur	1,000 00
Allan, E., service supplémentaire	599 94
Armitage, J. C. G., service supplém.	582 50
Bennie, T., service supplémentaire	787 50
Bergeron, N., service supplément	649 92
Bowell, C. J. do	175 00
Bradin, E. A. do	47 50
Deans, C. D. do	126 00
Griffith, W. C. do	787 50
Johnston, E. G. do	30 00
Matheson, M. do	200 00
Maxwell, G. W. do	787 50
Maxwell, W. J. do	22 50
McNab, W. J. do	95 00
McLean, A. do	167 50
Orr, J. S. do	732 00
Otis, H. do	30 00
Powell, H. do	897 50
Rowan, D. do	630 00
Scott, T. H. do	799 92
Scott, D. do	562 50
Shannon, T. do	748 68
Sutton, H. do	20 00
Tennant, H. do	262 50
Winters, G. do	799 92
Loyer, D. W. Marsh, Calgary	180 00
Transport de E. Allen, à Killarney	121 36
Ferronnerie et réparations	79 20
Commission payée sur perceptions	489 35
Frais de port, télégrammes et téléph.	548 33
Encre et mucilage	51 20
Nettoyer les bureaux	167 60
Commission payée sur traites	56 30
Frais de voyages	261 45
Charriage et messagerie	34 58
Glace, $39.20; divers, $51.05	90 25
	33,453 43
Territoires du Nord-Ouest.	
Fort-McLeod.	
Allen, W. Cox, percepteur	1,200 00
Champness, F., sous-percept., 3 mois	212 50
Allen, E., service supplém. à Coutts	225 00
Jarvis, Major E. W., com. sur percept.	2 59
Etablage et soin d'un cheval	146 52
A reporter	1,786 61

Territoires du Nord-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,786 61
Fort-McLeod—Suite.	
Frais de port et télégrammes	79 28
Encre et mucilage	3 75
Charriage et messagerie	5 50
Commission sur traites	76 59
Réparat., $32.70; nettoyage, $12	44 70
Poteaux de clôture, $3; glace, $10	13 00
Pétrole, $22.50; combustible, $1.50	24 00
Rapports des douanes	4 00
Lethbridge.	
Champness, F., percepteur, 9 mois	750 00
Cooper, W. J., sous-percepteur, 9 mois	655 64
Jarvis, Major E. W., com. sur percept.	205 90
W. J. Cooper, dép. de transp. à Coutts.	123 02
Frais de port et télégrammes	38 91
Commission sur traites	8 10
Encre et mucilage	2 40
Ferronnerie, $5.95; charriage, $2	7 95
Loyer, Lethbridge Building Co., 3⅔ m.	80 66
Nettoyage de bureau	7 32
	3,917 33
Colombie-Britannique.	
Nanaïmo.	
Crossan, J., douanier, 5 mois	317 77
Gordon, H. do	1,000 00
Good, H. L. do	375 00
Harvey, W., sous-percepteur, 10 mois.	666 67
Smith, B. H., percepteur	1,350 00
Conway, T. D., service supplément	300 00
Good, H. L. do	170 00
Imrie, P. do	200 00
Frais de port et télégrammes	18 04
Encre et mucilage	8 70
Frais de voyage	191 60
Fret	2 85
Journal et boîte à argent	4 00
New-Westminster.	
Clute, J. S., percepteur	1,600 00
Clark, C., sous-percepteur	600 00
Chantrell, H. D., douanier	617 24
Grant, P., préposé au débarquement	1,200 00
Green, C. F., douanier	400 00
McMartin, J. A., commis, 11 mois	733 33
Buie, J., service supplémentaire	900 00
Creighton, D. J., comm. sur percept.	1 17
Dunn, H. R., service supplément	155 00
Emper, J. do	6 25
Gilpin, R. R., comm. sur perceptions.	20 62
Jones, W. S., service supplémentaire.	900 00
Jones, E. H., comm. sur perceptions.	47 17
Keay, W. S., service supplémentaire.	600 00
Kruger, T., comm. sur perceptions	691 20
LeBourdois, A., comm. sur percept.	6 74
Lowes, J. W. do do	1 52
Musselwhite, J., service supplément	300 00
Mellard, E., comm. sur perceptions.	10 57
McMartin, J. A., service supplément.	100 25
McNeeley, T., comm. sur perceptions.	4 28
McNaughton, A., do	2 07
A reporter	13,502 04

Douanes—appointements et dépenses imprévues.

Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	13,502 04
New-Westminster—Fin.	
Patterson, W., service supplémentaire	300 00
Patmore, R. W., comm. sur percept.	10 12
Ross, L. H., service supplémentaire	22 50
Rykert, J. C., do	916 66
Stone, J., comm. sur perceptions	1 15
Vaunetta, W. H., service supplém	300 00
Wells, F. B., comm. sur perceptions	7 08
Frais de port, télégrammes, téléphone	234 85
Alm. des adresses, $4; papeter., $70.80	74 80
Nettoyage, $65.50; messagerie, $18.30	81 80
Mât de pavillon, $11; tuyau de poêle, $3	14 00
Vancouver.	
Bowell, J. M., percepteur	2,000 00
B. McDonald, R., commis	867 50
Webster, G. C., douanier, ½ an	200 00
Worsnop, C. A., commis,	1,200 00
Alcock, T. C., service suppl	720 00
Bowser, F. do	840 00
Bajus, W. do	362 50
Cummins, G. D. do	135 00
Charman, F. H. do	360 00
Fagan, J. E. do	720 00
Freeman, C. E. do	515 00
Gordon, W. H. do	3 00
Hyde, W. do	45 00
Healey, E. F. do	450 00
McRae, D. do	510 00
Purdy, R. do	90 00
Rankin, J. do	332 50
Rolston, C. C. do	720 00
Sutherland, W. do	180 00
Turner, J. do	810 00
Watson, T. F. do	665 00
Loyer, L. A. Hamilton	480 00
do A. M. Roberstson	135 00
Combustible, $67.50; meubles, $7.50	75 00
Nettoyer les bureaux	101 62
Frais de port et télégrammes	94 41
Alm. des adresses, $5; ess.-m., $2.70	7 70
Lampe et cheminées de lampe	7 90
Frais de voyages, $50; réparat., $2.50	52 50
Papeterie, $13.25; bible, $1.25	14 50
Verres gradués	1 40
Victoria.	
Aikins, W., commis	900 00
Berry, F., préposé au débarquement	800 00
Beckwith, H. E. do	900 00
Davey, F. W. do	650 00
Fawcett, E., commis	1,050 00
Fletcher, C. do	1,000 00
Franklin, W. A., prép. au débarq	800 00
Graves, H. W., commis	650 00
Joule, A. J., commis, ⅝ mois	51 10
Lawson, R., prép. aux arrivages	696 00
Milne, A. R., percepteur	3,000 00
Morrison, F. J., prép. aux arrivages	700 00
Newberry, J. C., commis	1,500 00
Roberts, T., commis, ⅝ mois	51 10
Shears, W., estimateur	1,800 00
Simpson, G. F. D., prép. au débarq	650 00
A reporter	43,358 73

Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	43,358 73
Victoria—Suite.	
Armstrong, F., service suppl	32 00
Brimstone, G. do	618 00
Brown, L. do	603 50
Frye, G. W. do	100 00
Hogarth, J. do	417 00
Irwin, D. do	400 00
Joule, A, J. do	674 00
Jones, A. McN. do	60 00
Murdoch, J. do	13 75
Murrison, W. J. H. do	70 00
Mason, J. H. do	70 00
McLean, D. do	840 00
Olivier, J. do	799 92
Petherick, W. do	137 50
Pritchett, G, A. do	8 98
Roberts, T. do	685 00
Shears, R. do	6 00
Travis, W. H. do	52 50
Wynne, G. do	480 00
Wolfenden, W. do	20 00
Loyer, Lowenburg, Harris et Cie	960 00
Frais de port et télégrammes	118 12
Charriage	721 75
Commission sur perceptions	43 87
Papeterie	168 45
Frais de voyage, $8; réparations, $2	10 00
Laver des essuie-mains et châssis	15 00
Divers	24 05
	51,508 12
Inspection des ports.	
Appointements.	
Clute, J. S., inspecteur	300 00
Hill, W. H. do	2,000 00
Mewburn, T. C., inspecteur, 9 mois	1,500 00
McLaren, J. do 12 mois	2,000 00
McMichael, S. W. do	1,766 66
O'Meara, D. D. do	2,000 00
Young, G. H. do	1,883 33
Dépenses imprévues.	
T. C. Mewburn, avance	250 00
Frais de voyages	685 84
Télégrammes et frais de port	17 46
Meubles	2 60
Tracer une carte géographique	2 00
W. H. Hill, frais de voyages	1,014 36
Frais de port et télégrammes	29 72
Nettoyer le bureau	34 35
Encre et mucilage	1 85
Plumeau	1 10
Blanchissage d'essuie-mains	0 75
G. H. Young, frais de voyage	1,207 05
Frais de port et télégrammes	97 10
Téléphone	15 00
"Free Press," Winnipeg	5 00
"Tribune" do	8 00
Almanach des adresses	5 00
Timbre officiel	1 75
Réparations, cloches électriques	1 75
J. S. McLaren, frais de voyages	1,036 07
Frais de port et télégrammes	38 17
A reporter	15,904 91

Douanes—Appointements et dépenses imprévues.

Inspection des ports—*Suite.*	$ cts.
Report	15,904 91
Dépenses imprévues—Suite.	
S. W. McMichael, frais de voyages	751 99
Frais de port et télégrammes	29 84
Messag..$8.80 ; lampe et huile, $1.10	9 90
Nettoyer le bureau	10 00
J. S. Clute, frais de voyage	744 25
Frais de port et télégrammes	10 25
D. D. O'Meara, frais de voyages	1,453 98
Frais de port et messageries	7 99
	18,923 11
Conseil des douanes.	
Appointements à Ottawa....(Part A)	2,666 66
Bonness, J. D., douanier	600 00
May, G. M., command. du "Cruiser," 3 mois	61 81
O'Keefe, P. J., douanier	1,400 00
Robertson, G. S. do 3 mois	287 50
Shaughnessy, J. do	600 00
Watters, A. L., officier spécial, 5 mois	500 00
Dépenses des officiers spéciaux	8,178 14
A. B. Morine, avance	250 00
Abonnements, "The Ledger"	18 01
"Oil Paint and Drug Reporter"	4 00
"American Manufacturer"	4 00
"Iron Trade Circular"	43 15
	14,613 27
Laboratoire des douanes.	
Appointements à Ottawa...(Partie A)	1,497 90
Bremner, J. J., inspecteur	2,000 00
Green, H. A., douanier	675 00
McCallum, J. S. do	172 50
Messageries	274 98
Frais de port et télégrammes	13 58
Frais de voyages	625 60
Bouteilles	3 50
	5,263 06
Divers.	
Bowell, C. J., officier à Tacoma	765 00
Boldrick, F. W. do do	1,098 00
Hickey, W. H. do Duluth	1,098 00
Hanwell, G. E. do W. Superior	246 00
Jamieson, J. W. do Minnesota Transfer.	33 00
Read, Guy do Chicago	1,098 00
Scott, D. do Minnesota Transfer.	315 00
Thompson, T. E. do Chicago	1,000 08
National Manufacturing Co., pavillons	168 25
A reporter	5,821 33

Divers—*Suite.*	$ cts.
Report	5,821 33
Pritchard et Andrews, estampes	475 85
Télégrammes et frais de port	71 88
W. Dixon, pour montre perd. à Sarnia	24 00
Brosses pour mécanigraphe	2 11
Trente-huit exemp. du "Iron Age"	133 00
Trente exemplaires des Statuts	48 00
Miller Lock Co., 12 douz. de serrures	114 00
G. Bailey, serrures et clefs	9 80
D. O'Connor, services professionnels	177 67
J. D. Phinney do	40 00
J. Clark, avance pour services profess.	150 00
Toronto, "Empire," annonces	40 00
Honoraires de la cour de l'échiquier	2 90
Mme E. Bourke, pour 4 douz. gobelets	7 00
Escompte payé pour chèques à St-Paul	13 50
Frais de voyages	39 60
Copies des ordres en conseil	2 50
Escompte sur chèques	6 25
Compte de l'imprimeur de la reine	7,288 08
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,928 37
G. Cox, lithographier	28 50
	16,424 34
Moins remises	6,144 92
	10,279 42
Immigration chinoise.	
Appointements à Ottawa..(Partie A)	616 50
Webster, G. C., partie d'appointem., transféré de Vancouver	133 33
Mong-Kow, L., interprète	480 00
Wynne, G., messager	60 00
Yip-Yum, Charley, interprète	540 00
Drake, Jackson et Cie, frais judiciaires	41 03
Compte de l'imprimeur de la reine	69 00
Lithographie, Geo. Cox	32 00
Portefeuille en cuir	8 50
	1,980 36
Gratification de retraite.	
Lamont, R., douanier, Clifton, Ont.	250 00
McLeod, J., douanier, Pont de la Riv. Vernon, I.P.-E	30 00
McRea, Jas., douanier, Pownall Bay, I.P.-E	25 00
	305 00
Croiseur du revenu.	
Ministère de la marine et des pêcheries, achat du vapeur "Constance"	40,000 00

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1892.

MONSIEUR,—Comme votre département a pour habitude d'envoyer des chèques pour le montant des listes de paiements mensuelles aux percepteurs dans les ports de douanes, lesquels, je présume, en font porter les sommes à leur crédit à la banque et tirent des chèques contre ces sommes pour les appointements des employés, j'ai à vous prier de nous faire envoyer les chèques émis par les percepteurs, afin de nous faciliter la vérification des listes de paiement.

Je suis, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 20 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre me demandant de vous transmettre les chèques émis par les percepteurs de douanes contre les chèques d'appointements qui leur sont envoyés par ce ministère. Je dois dire, pour votre information, que les percepteurs de douanes ont pour habitude de faire changer les chèques d'appointements et de payer les membres de leur personnel avec les fonds obtenus de cette manière. En fait, quelques percepteurs seulement déposent le montant des chèques d'appointements à leur crédit, et émettent leurs propres chèques contre ces dépôts. Les choses étant ainsi, je vous demanderai si vous désirez encore que les chèques qui sont émis par les percepteurs, bien que rarement, soient demandés et vous soient transmis ? Dès que vous me l'aurez dit, j'agirai en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS J. WATTERS,
Sous-commissaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20—dossier 1553—en réponse à la mienne du 13—dans laquelle vous me dites que les percepteurs ont l'habitude de faire changer les chèques officiels et de payer les membres de leur personnel avec les fonds ainsi obtenus.

Je demande que les percepteurs reçoivent instruction de ne pas distribuer l'argent là où il y a plusieurs employés à payer, mais de déposer le chèque officiel et de tirer des chèques pour le paiement de chaque employé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-commissaire des douanes.

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Revenu de l'int.—Sommaire.		$ cts.
Appointements et dépenses imprévues.		
Ontario	(D—203)	183,062 30
Québec	(D—204)	75,774 08
Nouveau-Brunswick	(D—204)	11,044 02
Nouvelle-Ecosse	(D—205)	17,581 29
Ile du Prince-Edouard	(D—205)	2,219 06
Manitoba	(D—205)	16,430 35
Colombie-Britannique	(D—206)	11,892 56
Estampilles de tabac	(D—206)	37,067 61
Dép. imprévues en général	(D—206)	18,822 18
Gratifications	(D—206)	300 00
		374,193 45
Service douanier	(D—207)	14,277 43
Droits	(D—207)	7,481 24
Commiss. aux perc. d. douanes	(D—207)	3,988 10
do sur estampil. de tabac	(D-207)	109 30
		400,049 52
Mesurage du bois	(D—208)	26,143 22
Poids et mesures	(D—211)	70,052 55
Inspection du gaz	(D—213)	18,654 72
Inspection des denrées	(D—213)	2,258 46
Falsificat. des subst. aliment.	(D—213)	23,387 94
		540,546 41
Spiritueux pyroxyliques		87,698 53
		628,244 94

Belleville.

Bish, P., préposé à l'accise, 2 mois		150 62
McAllister, A., percepteur		1,600 00
McCoy, W., préposé à l'accise		871 25
McCuaig, A. F., sous-percepteur		662 49
Pole, C. W.	do	1,200 00
Spereman, J. J., préposé à l'accise		1,500 00
Frais de voyages		312 30
Frais de port et télégrammes		90 02
Nettoyage de bureau		87 00
Loyer, A. W. Hepburn		9 00
Blanchissage d'essuie-mains		6 00
Fret, $5.10 ; glace, $5.00		10 10
Encre et mucilage		2 75
Frais de transport, A. F. McCuaig, de Picton		82 75
Allumettes et savon		00 28

Brantford.

Dodds, E. W. prép. à l'accise, 9 mois		525 51
Fraser, G. J., sous-percepteur		1,000 00
Hart, P. D., préposé à l'accise		850 00
Henwood, G., comptable		850 00
Hawkins, A. C., préposé à l'accise		588 69
Spence, J., percepteur		1,600 00
Simon, E. H., préposé à l'accise		1,000 00
Gardien et nettoyage de bureau		102 60
Loyer, J. W. Secord		50 00
Frais de voyages		290 25
Frais de port et télégrammes		95 15
Messageries		6 40
Encre et mucilage, $4.05 ; réparat., $2		6 05
Gaz, $6.15 ; combustible, $19.95		26 10
A reporter		13,575 31

Cornwall.

		$ cts.
Report		13,575 31
Mulhern, M. M., percepteur		900 00
Frais de port et télégrammes		20 50
Gardien et nettoyage de bureau		75 00
Frais de voyages		13 00

Guelph.

Boutellier, G. A., préposé à l'accise			1,500 00
Broadfoot, S.	do		1,000 00
Bowman, A.	do		600 00
Bish, P.	do	10 m.	795 63
Davis, J.	do	2 m.	125 00
Dodds, E. W.	do	3 m.	180 00
Frb, A. A.	do		750 00
Gow, J. E.	do		833 30
Howie, A	do		750 00
Johnson, J. J.	do	5 m.	192 49
Lynes, K.	do		1,200 00
McIntyre, D.	do		768 75
O'Donohue, M. J.	do	1 m.	31 94
Powell, J. B., percepteur			1,760 00
Till, J. M., sous-percepteur			1,300 00
Woodward, G. W., préposé à l'accise			1,200 00
R. Hingman, messager			50 00
Loyer, A. A. Erb			48 00
Frais de voyages			778 60
Frais de port, télégrammes et téléph.			267 39
Nettoyage de bureaux			85 85
Messageries, $14.65 ; réparat., $8.75			23 40
Encre et mucilage			11 60
Combustible, $24.75 ; glace, $5.			29 75
Poêle et accessoires			24 75
Sonnettes électriques, $8 ; divers, $1.15			9 15
P. Bish, transport, de Belleville			141 78
M. J. O'Donohue, transport, d'Ottawa			103 32

Hamilton.

Amor, W., préposé à l'accise			850 00
Allen, G. A.	do		833 30
Beasley, R. S., messager			300 00
Baby, W. A. D., prép. à l'acc., 1 m			116 74
Crawford, W. P.	do		850 00
Courtney, J. J.	do		850 00
Donaghy, W.	do		1,400 00
Dumbrille, R. W.	do		768 75
Egener, A.	do		850 00
Greey, S.	do		200 00
Hobbs, G. N.	do		850 00
Iler, B.	do		1,200 00
Irwin, R.	do		768 75
Logan, J.	do		850 00
Miller, W. F., percepteur			1,800 00
MacKay, G. W., préposé à l'accise			750 00
McPherson, A. F., comptable			1,400 00
O'Brien, J. F., préposé à l'accise			946 25
Ross, S. F., sous-percepteur			1,300 00
Frais de voyages			127 55
Frais de port et télégrammes			87 49
Nettoyage de bureaux			126 85
Messageries, $39.85 ; réparat., $10.95			50 80
Encre et mucilage			3 65

Kingston.

Brown, Geo., préposé à l'accise			850 00
Dickson, C. T., comptable			1,200 00
Fahey, E., préposé à l'accise			400 00
A reporter			48,874 64

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Kingston—Fin.	$ cts.
Report	48.874 64
Grimmason, T., sous-percepteur	1,100 00
Hanley, A., sous-comptable	900 00
Hamilton, C. M., préposé à l'accise	660 00
Lyons, E. do 11 mois	635 00
McFarland, C. D. do 1 mois	31 93
O'Donnell, J. do	735 00
Rowland, F., percepteur	1,600 00
Sullivan, L. D., prép. à l'accise, 1 mois	55 00
Garvin, E., gardien, services supplém.	156 00
McFarland, C. D., services supplém.	416 60
Loyer, P. R. Henderson	270 00
Frais de voyages	25 42
Frais de port et télégrammes	89 18
Messagerie, $8.40; ferronnerie, $3.73	12 13
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Houille et bois	121 75
Réparat., $14.28; nettoyage, $13.48	27 76
Bouteilles et bouchons	2 28
Encre et mucilage	3 30
Divers	4 35
London.	
Alexander, T., percepteur	1,800 00
Barrett, T. J., comptable, 7 mois	583 31
Bayard, G. A., préposé à l'accise	630 00
Coles, T. H., sous-comptable	1,000 00
Davis, T. G., sous-percepteur	1,500 00
Davis, J., préposé à l'accise, 10 mois	708 30
Girard, J. do	996 25
Hicks, W. H., sous-percepteur	1,000 00
Lee, E., préposé à l'accise	946 25
Moore, Wm., préposé à l'accise	1,000 00
McSween, J. do	1,000 00
Neeland, H. do	750 00
Power, T. A., sous-percepteur	1,200 00
Rowland, E., préposé à l'accise	850 00
Stewart, J. do	986 25
Taylor, J. F. do	850 00
Wilson, D. do	690 00
Yates, J. M. do	850 00
Webbe, C. E. A. do	499 96
Bayard, G. A., allocation supplément.	100 00
Greer, W., messager	120 00
Gaskill, J., gardien	24 00
Russell, J., messager	48 00
Webb, C. E. A., messager	13 50
Yates, J. M., allocation supplément	100 00
Frais de voyages	208 40
Frais de port et télégrammes	231 86
Nettoyage, $101.66; messag., $23.70	125 36
Encre et mucilage	13 30
Réparations, $2.70; essuie-mains, $4	6 70
Échantillons de bière et allumettes	1 05
J. Davis, frais de déménag. de Guelph	106 62
Loyer, Temple maçonnique, Petrolea	120 00
do W. B. Clark, Sarnia	80 00
Ottawa.	
Battle, M., percepteur	1,600 00
Bédard, W. G., préposé à l'accise	750 00
Henry, J. M. B. do	1,200 00
Lett, F. P. A. do	750 00
Slattery, R. do	946 25
Waller, J. do	630 00
Frais de voyages	74 70
A reporter	80,816 40

Ottawa—Fin.	$ cts.
Report	80,816 40
Frais de port, télégram. et téléphone	103 38
Nettoyage de bureau	110 52
Glace, $11.50; allumettes, 75c	12 25
Poser des châssis	5 00
Ferronnerie, $15.73; fret, $3.49	19 22
Réparer les meubles	12 50
Owen-Sound.	
Chisholm, W. N., sous-percepteur	500 00
Graham, W. J, percepteur	1,000 00
Lang, V., préposé à l'accise	750 00
Nichols, J. T., sous-percepteur, 11 m.	916 67
Graham, H., service supplémentaire	14 24
Loyer, J. Bruce	60 00
do Jane McCallum	125 00
Boîte en fer avec serrure	28 00
Frais de voyages	534 06
Frais de port et télégrammes	78 28
Messagerie, $5.43; combustible, $11	16 43
Encre et mucilage	4 46
Aide spécial	4 36
Nettoyage de bureau, $9; gaz, $5.20	14 20
Échantillons pour inspection	2 60
Perth.	
Devine, F. M., sous-percepteur	400 00
Harty, M. J. do	400 00
Kellock, D., percepteur	1,400 00
Mason, F., préposé à l'accise	1,500 00
McKimm, W. H., sous-percepteur	600 00
Loyer, J. Allen	99 96
Frais de voyages	75 15
Frais de port et télégrammes	82 41
Nettoy. de bur., $43.20; essuie-m., $1	44 20
Vitrage, $1; divers, 45c	1 45
Combustible, $28.75; messag., $4.40	33 15
Encre et mucilage	3 00
Taxes	16 00
Arrosage des rues	2 00
Peterboro'.	
Bickle, J. W., sous-percepteur	700 00
Cahill, T. do	950 00
Hall, J. J., percepteur	1,150 00
Howden, R., sous-percepteur	700 00
Knowlson, J. B. do	700 00
Murphy, F., préposé à l'accise, 2 mois	141 66
R. A. Morrow, service supplément	150 00
Frais de voyages	39 90
Frais de port et télégrammes	55 64
Gardien et nettoyage	139 05
Encre et mucilage	3 90
Taxes d'eau	7 00
Combust., $27.25; messagerie, $2.70	29 95
Brosse à calquer et plaque	1 40
Réparations	1 75
Port-Arthur.	
Ironside, G. A., percepteur	1,000 00
Loyer, D. F. Burke	120 00
Frais de voyages	17 70
Frais de port et télégrammes	7 25
Combustible, $39; divers, $3.20	42 20
Encre et mucilage	0 75
A reporter	95,743 04

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Prescott.	$ cts.
Report	95,743 04
Boyle, P., préposé à l'accise	600 00
Boyd, S. J., sous-percepteur, 10 mois	662 15
Conway, B. J., préposé à l'accise	1,400 00
Craig, J., préposé à l'accise, 1 mois	124 99
Dumbrille, J., percepteur	1,800 00
Fergusson, J., préposé à l'accise	750 00
Gerald, W. H. do 9 mois	1,125 00
Jamieson, R. C., sous-percepteur, 2 m.	141 66
Johnston, G. E., préposé à l'accise	750 00
Kerby, T., sous-percepteur	1,300 00
Kocher, G. S., préposé à l'accise	690 00
Marshall, F. do	750 00
Macdonald, A. B. do	833 30
Voyage, $8.25 ; réparations, 50c	8 75
Frais de port, télégram. et téléphone	90 45
Nettoyage de bureaux	137 35
F. Marshall, inspecteur de pétrole	100 00
Glace, $5 ; messagerie, $7.45	12 45
Encre et mucilage	4 00
W. H. Gerald, déménagem. d'Halifax	313 52
Stratford.	
Caven, A., percepteur	1,600 00
Caven, J. McD., préposé à l'accise	630 00
Clark, A. F., comptable	1,000 00
Dingman, N. J., préposé à l'accise	1,200 00
Nichols, J. T., sous-percepteur, 1 m.	83 33
Rennie, G. do	1,200 00
Spence, F. H., préposé à l'accise	1,000 00
Frais de voyages	381 60
Frais de port et télégrammes	123 83
Nettoyage de bureau	60 00
Encre et mucilage, $1,95 ; mess., $1.95	3 90
Sainte-Catherine.	
Cox, J. E., préposé à l'accise, 6 mois	600 00
Hesson, C. A., percepteur	1,150 00
Milliken, E., préposé à l'accise	850 00
Schram, B., sous-percepteur	1,200 00
Frais de voyages	119 50
Messager et nettoyage de bureau	191 90
Frais de port et télégrammes	25 83
Encre et mucilage	2 40
Messagerie, $2.75 ; réparations, $1.50	4 25
Glace et allumettes	5 65
Toronto	
Adams, J. S.	750 00
Bennett J.	1,500 00
Blair, J. B	1,400 00
Boomer, J. B.	1,100 00
Barber, J. S	850 00
Brown, J. J	959 64
Bell, J. E.	591 66
Coleman, C	1,000 00
Cosgrove, J. J	1,000 00
Dudley, W. H.	1,600 00
Dawson, W	1,200 00
Dick, J. W.	943 75
Evans, G. T	1,000 00
Earle, R. H.	1,154 84
Flynn, D. J.	871 25
Goodman, A. W.	935 00
A reporter	135,624 99

Toronto—Fin.	$ cts.
Report	135,624 99
Graham, W. T.	500 00
Henderson, W	1,900 00
Helliwell, H. N.	946 25
Howard, W. S	527 39
Hurst, L. B., 3¼ mois	107 51
Jones, A., 10 mois	449 96
Jamieson, R. C., 10 mois	729 54
Lawder, J	100 00
Murray, A. E.	850 00
Metcalf, W. F	1,100 00
Murray, D	600 00
McDonald, J. A.	946 25
O'Leary, T. J	935 00
Quinn, J. D., 3 mois	300 00
Rogerson, J. M.	1,200 00
Reddan, C. J.	660 00
Stratton, W. C.	2,200 00
Shanacy, M.	1,100 00
Taylor, G. W.	833 30
Weyms, C	975 00
Westman, T	935 00
Walsh, D. J.	833 30
Winter, A. W.	630 00
Frais de voyages	554 60
Meubles, $20 ; messagerie, $30.98	50 98
Nettoyage et gardien	145 20
Frais de port, télégram. et téléphone	143 61
Encre et mucilage	14 40
Vitrage de châssis	8 22
Poinçons à papier	15 00
Bouteil., $10.50 ; bl. d'essuie-m., $1.25	11 75
Almanach des adresses et almanach	5 60
R. C. Jamieson, déménagement de Brockville	122 33
L. B. Hurst, services de messager	18 63
Boyau et accouplements	24 80
Réparations, $4 ; divers, $5.70	9 70
Windsor.	
Beasley, R., comptable	1,200 00
Brennan, J., préposé à l'accise	935 00
Bradley, C. do	600 00
Brennan, S. J. do	588 16
Crowe, W. do	1,400 00
Cox, J. E. do	600 00
Crotty, J do	720 00
Cahill, J. W. do	690 00
Dunlop, C., sous-percepteur	1,200 00
Falconer, J., préposé à l'accise	750 00
Gerald, C. do	1,600 00
Jubenville, J. P. do	791 25
Kenning, H., percepteur	2,200 00
Keogh, P. M., préposé à l'accise	750 00
Marcon, F. E. do	600 00
Ramon, P., sous-percepteur	1,500 00
Thomas, R., préposé à l'accise	593 27
Weir, J. do	768 75
Frais de voyages	324 15
Frais de port, télégram. et téléphone	147 99
Messagerie, $22.25 ; glace, $10.50	32 75
Encre et mucilage	11 20
W. Curtis, gardien et messager	100 00
Usage d'une table pour examen	2 00
Echantillons de vins canadiens	3 65
Boyau, brosses, etc	2 95
A reporter	173,319 43

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Inspecteurs de districts.	$ cts.
Report	173,319 43
Gow, J., inspecteur, Windsor	2,400 00
Hamilton, W. L., inspecteur, Kingston	2,400 00
Morrow, J. do Toronto	2,500 00
James Gow, dépenses imprévues—	
Frais de voyages	674 05
Frais de port et télégrammes	20 55
Reparer une serrure	0 25
W. L. Hamilton, dépenses imprévues—	
Frais de déménagement à Belleville	97 11
Frais de voyages	844 85
Frais de port et télégrammes	92 36
Nettoyage de bureau	46 70
Loyer, B. W. Robertson	150 00
Almanachs des adr., $2; divers, 80c.	2 80
Combustible, $60.50; huile, $2.80	63 30
Monter un poêle	5 60
Réparat., $1.25; arros. des rues, $1.36	2 61
Encre et mucilage	2 25
Abonnement, "Free Press," 2 années	10 00
John Morrow, dépenses imprévues—	
Frais de voyages	444 81
Frais de port et télégrammes	17 57
	183,094 24
Moins—Remboursement	31 94
Total, accise, Ont	183,062 30
Joliette.	
Baby, W. A. D., prép. de l'accise, 11 m.	1,283 26
Baby, J. C. do 6 m.	600 00
Leprohon, R. M., percepteur	1,000 00
Lavallée, V. P., sous-percepteur, 8 m.	204 83
Marion, E. E., préposé de l'accise	598 12
Richard, J. B. T., sous-percept., 1 m.	30 64
Frais de voyages	89 65
Frais de port et télégrammes	115 07
Nettoyage de bureau	26 00
Frais de mess., $3; réparations, $2.40	5 40
Encre et mucilage, $3.60; boîte, 75c.	4 35
Montréal.	
Baby, J. C., 6 mois	600 00
Beauchamp, J. P.	1,000 00
Barker, C.	850 00
Bulmer, W.	850 00
Baby, J.	750 00
Brabant, G. W	600 00
Bélair, A. P. D., 10 mois	449 96
Caven, W.	1,200 00
Costigan, J. J.	720 00
Coleman, J. J.	768 75
Codd, H. J. S.	630 00
Cullen, P.	700 00
Dodd, J.	1,500 00
Dumouchel, L.	850 00
Dixon, H. G. S.	690 00
Daveling, J. P.	615 00
Doyle, B. J.	598 93
Fox, T.	1,000 00
Fox, J. D.	967 50
Forrest, E. R.	935 00
Fraser, P.	591 66
Goron, D.	850 00
Hudon, A.	1,000 00
A reporter	22,674 12

Montréal—Fin.	$ cts.
Report	22,674 12
Harwood, R. M.	962 50
Hastie, W.	900 00
Lawlor, H.	1,500 00
Lecour, H. T.	1,200 00
Laporte, G.	750 00
Lane, T. M.	576 98
Macdonald, D.	1,400 00
Malo, T.	850 00
Millier, E.	750 00
McClanaghan, M.	828 75
McCabe, J. M. G., 9 mois	381 84
Manning, J.	750 00
O'Flaherty, E. J.	600 00
Perry, G. L.	750 00
Panneton, G. E.	750 00
Pinsonault, A.	750 00
Quinn, J. D., 9 mois	900 00
Racicot, E. G., 2 mois	105 00
Reilly, J. S.	630 00
Standish, J. D., 2 mois	166 66
Sainte-Marie, L. C. A., 10 mois	833 30
Scullion, J. W.	850 00
Toupin, F. X. J. A.	1,073 12
Vincent, J. L.	2,200 00
Villeneuve, J.	800 00
Verner, F.	768 75
Watkins, J. A.	750 00
Giblin, J., service supplémentaire	550 01
Mainville, C. P., service supplément.	133 05
Ryan, W. do	600 00
St. Marie, J. B. L. do	62 50
Warren, G. S. do	500 03
J. D. Quinn, déménager de Toronto	30 50
Frais de port, télégrammes et téléphone	249 11
Frais de voyages et pension	1,000 21
Charriage et frais de messageries	70 60
Nettoyage de bureaux	328 16
Encre et muc., $15.85; alm. des adr., $3	18 85
Pavillon, $16.50; boyau, $14.50	31 00
Glace, $10.50; gaz, $16.10	26 60
Spiritueux pyroxyliques	10 75
Réparations, $45.98; découpage, $3.25	49 23
Armoire pour l'inspection de l'huile	20 00
Enlever la neige	50 00
Divers	24 02
Québec.	
Bourassa, G., préposé de l'accise	800 00
Bourget, O. do	750 00
Cahill, J. H., sous-percepteur	1,200 00
Cameron, D. M., officier spécial	1,400 00
Fahey, O., préposé de l'accise	750 00
Larue, G., percepteur	1,600 00
Lemoine, J., préposé de l'accise	750 00
Lepine, L. do	750 00
Langlois, F. X. do	750 00
McNamara, M. do 4 mois	333 32
Rouleau, J. do	750 00
Sexton, J. do	660 00
do services supplémentaires	49 98
Timmons, P. do	140 04
Rent, W. Leslie et Cie	20 00
do C. Robin, Collas et Cie	50 00
Frais de voyages	504 06
Frais de port, télégrammes et téléphone	89 46
Nettoyage de bureaux	109 45
A reporter	60,661 95

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Quebec—Fin.	$ cts.
Report	60,661 95
Charriage, $74.87; glace, $5	79 87
Encre et mucilage	10 70
Cartes géogr., $9.50; alm. des adr., $4	13 50
Meubles, boîte pour timbres	29 00
Divers	5 35
Poser des châssis doubles	3 50
Sherbrooke.	
Pennoyer, H. J., préposé de l'accise	750 00
Simpson, A. F., percepteur	1,200 00
Frais de voyages	317 57
Nettoyage de bureau	25 00
Frais de port et télégrammes	24 64
Encre et mucilage	1 40
Frais de mess., $3.40; alm. des ad., $2.50	5 90
Sorel.	
Dugay, J., préposé de l'accise, 1 mois	41 66
Fortier, J. J. O., préposé de l'accise	805 00
Frais de voyages	18 00
Nettoyage de bureau	14 70
Frais de port et télégrammes	3 83
Encre et mucilage, 60c.; alm. des adr., $1	1 60
Saint-Hyacinthe.	
Boivin, C. A., percepteur	990 00
Loyer, E. B. Dufort	160 00
Taxes, $5; nettoyage de bureau, $18	23 00
Frais de port et télégrammes	24 00
Saint-Jean.	
Boucher, O. N. E., sous-percepteur	600 00
Gatien, F., preposé de l'accise	645 00
Perkins, L. A., sous-percepteur	440 00
Loyer, J. Donaghy	144 00
Frais de port, télégrammes et téléphone	77 18
Frais de voyages	29 55
Encre et mucilage	2 75
Frais de messagerie, $4.30; divers, 97c.	5 27
Eclairage et combustible	18 00
Commission sur chèques	2 50
Terrebonne.	
Desroches, D., percepteur	700 00
Fiset, A., sous-percepteur	200 00
Loyer, D. Desroches	24 00
Frais de port et télégrammes	46 44
Frais de voyages	9 00
Combust., $17.50; encre et mucil., $2.85	20 35
Trois-Rivières.	
Hebert, C. D., percepteur	1,050 00
Duplessis, E. Z., préposé à l'accise	750 00
Frais de voyages	91 30
Frais de port et télégrammes	43 40
Savon et allum., 50c.; fr. de mess., 75c.	1 25
Inspecteurs de districts, Qué.	
Bellemare, R., inspecteur, Montréal	2,500 00
Lemoine, J. M., inspecteur, Québec	2,400 00
A reporter	75,010 16

Inspecteurs de districts, Quebec—Fin.	$ cts.
Report	75,010 16
Dépenses imprévues, R. Bellemare—	
Frais de voyages	356 45
Télégrammes, 50c.; alm. des adr., $3	3 50
Dépenses imprévues, J. M. Lemoine—	
Frais de voyages	364 51
Frais de port, télégram. et téléphone	39 46
Total, Québec	75,774 08
Chatham, N. B.	
Lawlor, R. A., percepteur	1,150 00
Renaud, A., sous-percepteur, 2 mois	33 32
Frais de voyages	7 70
Frais de port et télégrammes	23 63
Frais de mess., $1.95; encre et muc., $2	3 95
Services d'un gardien	39 98
Saint-Jean.	
Atherton, A., sous-percepteur	1,400 00
Belyea, F., comptable	900 00
Clark, J. A., sous-percepteur	1,100 00
Dibblee, W., préposé de l'accise	300 00
Ferguson, J. C. do	630 00
Fitzpatrick, W. J., prép. de l'acc., 8½ m.	372 42
Hill, A. M., préposé de l'accise	500 00
Mason, J. do	562 50
McClosky, J. R. do	768 75
Smith, B. B.	720 00
Frais de voyages	127 39
Frais de port, télégrammes et téléphone	115 53
Ferronn., $12.72; frais de mess., $25.30	38 02
Alman. des adresses, $2.50; colle, $15	17 50
Encre et mucilage	14 95
Nettoyage, surveillant et messager	37 60
Glace, $7; patron, 70c.; répar., $3	10 70
Blanch. d'essuie-m. et toile à essuie-m.	6 76
Commission sur mandats-poste	4 00
Réfrigérant	7 00
Bouteilles et bouchons	1 20
Inspecteur du district, N.-B.	
Burke, T., inspecteur	1,600 00
Frais de voyages	529 14
Frais de port et télégrammes	13 43
Lettrer la porte du bureau	1 50
Nettoyage de bureau	1 80
Sac pour bureau	5 25
Total, Nouveau-Brunswick	11,044 02
Cap-Breton.	
McDonald, M. A., percepteur	750 00
Frais de voyages	67 09
Charriage et frais de messageries	4 80
Nettoyage de bureau	32 52
Frais de port et télégrammes	38 62
Encre et mucilage	4 20
Gomme	1 00
Serrure et clef	3 00
Lettrer une enseigne	3 50
Réparations	1 25
A reporter	905 98

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Halifax.	$ cts.
Report	905 98
Blether, C. W., préposé à l'accise	768 75
Carroll, D. do	1,000 00
Grant, H. H., percepteur	1,600 00
Gerald, W. H., prép. à l'accise, 3 mois	375 00
Gorman, A., messager, 10 mois	333 30
Hagarty P., préposé à l'accise	750 00
Hubley, H. H. do 2 mois	72 56
James, T. C., comptable	1,000 00
King, R. M., sous-percepteur	1,200 00
Munro, H. D., préposé à l'accise	750 00
Tompkins, P. do	750 00
Wainwright, F. G. do	850 00
Standish, J. G., officièr spécial	1,166 60
Déménagement de J. G. Standish de Montréal	224 60
Loyer payé pour J. G. Standish, sur compte de déménagement	108 33
A. Gorman, service supplémentaire	7 77
Frais de voyage	197 28
Frais de port, télégram. et téléphone	124 64
Gardien et nettoyage de bureau	103 50
Messagerie, $18 70; réparat., $17.90	36 60
Alman. des adresses, $2.50; glace, $5	7 50
Encre et mucilage	14 75
Essuie-mains, $3; divers, $7.84	10 84
Pictou.	
Campbell, G. J., préposé à l'accise	687 50
Dustan, W. M., percepteur	1,000 00
Frais de voyage	15 08
do de port et télégrammes	19 49
Gardien	48 60
Taxes d'eau, $3; messagerie, 85c	3 85
Encre et mucilage	1 95
Inspecteur de district, N.-E.	
Borradaile, R., inspecteur	2,400 00
Frais de voyage	848 42
Frais de port, télégram. et téléphone	178 80
Réparations, $3.50; meuble, $1	4 50
Almanach des adresses et almanach	3 10
Morning "Chronicle"	6 00
"Mail" Toronto	6 00
Total—Accise, Nouv.-Ecosse	17,581 29
Charlottetown.	
Moore, T., sous-percepteur	1,000 00
Nash, S. C., percepteur	1,150 00
Gardien	48 00
Frais de port et télégrammes	12 56
Messagerie, $3.75; divers, 75c	4 50
Réparer des meubles	1 00
Encre et mucilage	3 00
Total de l'accise, I.P.-E.	2,219 06
Winnipeg.	
Costigan, H. A., percepteur	2,200 60
Christie, W. J., sous-percepteur	1,500 00
Camyre, J. W., préposé à l'accise	424 98
Code, A. do	768 75
A reporter	4,893 73

Winnipeg—Suite.	$ cts.
Report	4,893 73
Colcleugh, J. W., sous-percepteur	250 00
Gosnell, T. S., comptable	1,400 00
Girdlestone, R. J. M., sous-percepteur	850 00
Hawkins, W. L., préposé à l'accise	1,200 00
O'Brien, E. C. do	589 21
Saucier, X. do	768 75
Thomas, P., sous-percepteur	225 00
Jerrard, J., service supplémentaire	732 00
Loyer, G. W. Colcleugh	120 00
do R. G. Girdlestone	120 00
do P. Thomas	120 00
Frais de voyage	714 80
Frais de port, télégram. et téléphone	249 36
Glace, $5; nettoyage, $24.75	29 75
Charriage et messagerie	43 42
Encre et mucil., $11.10; réparat., $3.40	14 50
Blanchissage d'essuie-mains	3 40
Meubles, $19; divers, $4.08	23 08
Inspecteur de district, Man.	
Barrett, J. K., inspecteur	2,500 00
Frais de voyage	1,186 80
Frais de port et télégrammes	66 90
Messag., $27.15; alman. des ad., $2.50	29 65
J. K. Barrett, 1 an de loyer	300 00
Total, accise, Manitoba	16,430 35
Victoria.	
Jones, R., percepteur	800 00
Leighton, W. K., sous-percepteur	300 00
Williams, G. do	1,100 00
Perkins, C., services supplémentaires	480 00
Sullivan, D. do	499 92
Loyer, Hurst, Frères	120 00
Frais de voyage	115 05
Messagerie, $72.45; combustible, $1.50	73 95
Frais de port et télégrammmes	57 40
Encre et mucilage	7 35
Nettoyage de bureau	3 75
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
"The Colonist," 1 an	10 00
Vancouver.	
Blundell, R., sous-percepteur, 11 mois	529 03
Dowling, T. do	700 00
Harvey, E. A. do 2½ mois	188 16
Miller, J. E., percepteur	1,400 00
Monteith, J. A., sous-percepteur, 2 m	53 82
Wolfenden, W. do 9 m	521 20
Clute, J. S., services supplémentaires	50 00
Harvey, E. A. do	359 30
Kirkup, J. do	150 00
Monteith, J. A. do	67 12
Loyer, T. Dowling	100 00
do Wolfsohn et Berwicks	180 00
Frais de voyage	636 20
Frais de port et télégrammes	165 31
Messagerie, $41.15; combustible, $27	68 15
Encre et papeterie	33 60
Gardien et nettoyage	61 55
Blanchissage d'essuie-mains	4 25
Meuble, $1.50; réparations, $1	2 50
Divers	5 85
A reporter	8,855 46

Accise—Appointements et dépenses imprévues, 1891–92.

Inspecteur de district, C.-B.	$ cts.
Report	8,855 46
W. Gill, appointements	2,300 00
Frais de voyage	737 10
Total de l'accise, C.-B.	11,892 56
Estampilles pour le tabac importé et canadien.	
B. A. Bank Note Co., estampilles	37,067 61
Accise en général	
Appointements à Ottawa	437 57
Entrepôt de spiritueux pyroxyliques—Appointem. à Ottawa (Partie A)	271 49
Thos. Birkett, ferronnerie	15 83
A. Frechette, traduction	8 04
Honoraires de la cour de l'échiquier	5 80
Brefs do	26 10
T. A. Hodgson, bois de service	90 60
The Miller Lock Co., 25 dz. de cadenas	358 35
Pritchard et Andrews, estampes	194 05
Chas. Potter, 10 pyromètres et gobelets sup	298 00
J. R. Esmonde, 6 séchoirs en cuivre	66 00
J. F. Grant, 57 détecteurs des contref.	57 00
Cie de messagerie Canadienne, messagerie sur instruments	19 92
Eprouv. en cuiv. de la distil. de Berthier	15 00
Dring et Fage, appareils	853 49
Negretti et Zambra, thermomètres	509 60
L. Oertling, hydromètres et réparat.	491 09
Lyman, Fils et Cie, tuyau en caoutch.	5 00
R. C. Jamieson, frais de voyage pour examen	12 48
A. B. Macdonald, frais de voyage pour l'examen	13 20
J. Brennan, frais de voyage pour examen	13 50
Inspecteur en chef—	
H. Godson, appointements	2,800 00
do voyage	124 16
Inspecteur des distilleries—	
John Davis, appointements	2,800 00
do voyage	1,499 55
Inspecteur des manufact. en entrepôt—J. Morrow, frais de voyage	258 44
Inspecteur des manufact. de tabac—Voy. des fonct. d'Ottawa (Partie A.)	202 53
Loyer de téléphone	35 00
Report	11,481 79

Accise en général.	$ cts.	$ cts.
Report		11,481 79
Diverses personnes, voyage—		
C. Gerald		50 80
W. McCoy		6 65
H. A. Costigan		147 75
J. D. Fox, présence à l'examen		19 98
Wm. Dustan do		63 66
J. B. Powell do		6 90
Frais judiciaires—		
Aikins, Culver, Patterson et McClenaghan		45 50
Allard, V.		56 75
Brown, H. B.		58 20
Beck, N. D		45 00
Barker, F. E., C.R.		10 00
Beaudin et Cardinal		57 50
Comeau, L. H.		251 65
Costigan, J. R		60 00
Casgrain, Angers et Lavery		69 63
Conybeare, C. F., 5 pour 100 de commission sur perceptions		12 00
French, F. J		15 00
Fortier, J. J. O., honoraires au greffier de la paix		11 40
Gourley et Macdonald		40 03
Gollan, J., honor. de magistrat		11 68
Hodgson, E. T		132 79
Hall, l'hon. J. S.		305 25
Johnson, J. N., honor. de magistrat		27 45
Masson, H		46 00
McConville, J. N. A		35 75
O'Connor, D		25 00
Tweedie, l'hon. L. J.		84 50
Imprimeur de la reine		3,947 38
Lithographie, Mortimer et Cie		1,266 80
Bureau de la papeterie		877 73
		19,270 25
Déduire—		
Montant reçu de la vente d'instruments	$334 72	
Montant reçu de J. Desjardins à compte des saisies	12 35	
Remboursements	101 00	
		448 07
		18,822 18
Gratification, crédit spécial.		
Archibald Gillis, indemnité pour blessure reçue pendant l'exécution de son devoir		300 00

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Service douanier.	$ cts.
Douaniers—	
Bogue, J., Saint-Jean, appointem..	500 00
Clair, T. do do 6 m.	124 98
Curless, C., douanier en chef.	1,200 00
Kidd, T., Stratford..	500 00
Kelly, J. T., Saint-Jean.	600 00
Lawlor, W., Chatham.	500 00
Tnomas, P., Winnipeg	675 00
Appoint., voyages et dépenses impr.—	
Atherton, R	724 53
Borradaile, R..	101 49
Boucher, O. N. E..	60 48
Bossé, H.....	60 00
Curless, C.....	3,909 68
Caven, A.....	66 87
Campbell, J. N..	25 00
Costigan, H. A....	652 15
Dustan, W. M....	298 24
Honoraires de la cour de l'Echiquier	2 90
Grant, H. H....	617 48
Godson, H.....	390 85
Graham, W. J	95 90
Giasson, F	17 00
Lawlor, R. A..	423 50
Leprohon, R. M...	1 00
Larue, G.....	993 82
Miller, W. F	0 15
Miller, J. E.....	28 00
Miall, E.....	100 00
McCurdy, J.	39 53
McDonald, D	102 62
Nash, S. C..	257 14
Paisley, P.....	180 00
Paige, W. W.....	83 10
Spence, J.....	2 50
Stratton, W. C....	78 03
Simpson, A. F....	600 40
Vincent, J. L.	249 19
Watkins.....	15 90
	14,277 43

Supplém. d'appointements.	
Préposés aux grandes distilleries et fabriques.	
Allen, G. A.....	225 00
Brennan, J	150 00
Brennan, D. J...	137 50
Bish, P.	185 42
Boutellier, G. W..	150 00
Baby, W. A. D..	125 00
Brown, J. J.	50 00
Caven, W.	300 00
Cameron, D. M.....	300 00
Coleman, C.....	16 66
Cox, J. E.....	50 00
Crowe, W.....	175 00
Cahill, J. W.....	150 00
Crotty, J	150 00
Conway, B. J.	225 00
Craig, J	87 50
Dudley, W. H	300 00
Dawson, W.....	225 00
Davis, J.....	70 83
Donaghy, W.....	150 00
Donohue, M. J..	16 66
Flynn, D	150 00
A reporter..... ..	3,389 57

Supplém. d'appointements.	$ cts.
Report	3,389 57
Préposés aux grandes distilleries et fabriques.—Suite.	
Falconer, J. E	150 00
Goodman, A. W	150 00
Gerald, C.	300 00
Gow, J. E.....	150 00
Gerald, W. H.....	187 50
Hagarty, P.....	100 00
Howard, W. W. S.....	133 34
Howie, A.....	225 00
Iler, B.....	300 00
Johnston, G. E	150 00
Jamieson, R. C	79 17
Keeler, G. S	150 00
Keogh, P. M.....	150 00
Lépine, L.	75 00
Millier, E.....	150 00
Marçon, F. E.....	150 00
Mason, F.....	150 00
McDonald, J. A.....	150 00
McCoy, W.....	112 50
O'Leary, T. J.....	150 00
Quinn, J. D.....	70 83
Reddan, C. J	100 00
Spereman, J	150 00
Standish, J. G.....	83 33
Thomas, R.....	150 00
Tompkins, P..	225 00
Weir, J.....	150 00

Commission aux officiers de douane.	7,481 24
Boyd, A.....	114 16
Blair, H. C.....	200 00
Binney, J. W.....	150 00
Beauchesne, P. C.....	138 84
Cameron, A. McK.....	149 29
Clute, J. S.....	350 00
Danis, A. D.....	150 00
Elliott, G. M.....	250 00
Griffin, T. H	64 02
Hogg, W. A.....	250 00
Hamilton, A. G.....	150 00
Hussey, F. K.....	150 00
Joncas, P. L	3 18
Jones, N. B.....	101 14
Milner, W. C.....	142 31
McGuire, F. J	150 00
Ormiston, J.....	200 00
O'Brien, W. J.....	36 31
Pile, T. G.....	143 93
Park, W. A...	200 00
Plummer, H.....	150 00
Robidoux, F.....	63 84
Ratchford, C. E.	200 00
Street, A. F	250 00
Turnstall, G. C..	98 53
Wallace, G. H	96 64
Williamson, A. M.....	35 91

Com. sur les estampill. du tabac.	3,988 10
R. M. Leprohon...	95 20
D. Desroches.....	14 10
	109 30

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Inspect. et mesurage du bois.	$ cts.
Montreal.	
Daveluy, Geo., surintendant, appoint.	900 00
Loyer	99 96
Nettoyer le bureau	36 00
2 alman. des adress., 86; mesag., 40c.	6 40
Frais de port et telegrammes	8 70
Quebec.	
Bellerive, C., commis de la spécificat..	550 00
DeMartigny, C. P. do	700 00
Gowan, E., comptable	1,000 00
Gallagher, F., commis de la spécificat.	700 00
Harney, T., messager	400 00
Patton, J., surintendant	1,800 00
Power, R., commis de la spécification.	700 00
Whelan, W. F. do	700 00
Harney, T., services supplémentaires..	32 00
Gardien, services	35 00
Loyer, hon. J. Hearn	740 00
Fr. de port, télégram. et téléphone. ..	55 78
Nettoyer le bureau, savon, etc	182 00
Combustible, $14; pétrole, $8.40	22 40
Charriage et messagerie	31 45
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Taxes	392 81
Abonnement, "Chronicle"	6 00
do "Irish Canadian" 2 ans	3 00
do "Shareholder"	2 00
Réparations	97 87
Encre et mucilage	6 65
Glace, $15; plombage, $13	28 00
Almanach des adresses et almanach...	5 00
Enlever la neige	25 00
Voyages, $39.25; divers, $8.70	47 95
Trois-Rivières.	
Gouin, W. G., commis	500 00
Malone, T., jeune, surintendant	300 00
Malone, T., aivé, services supplément.	358 33
Frais de port et télégrammes	3 40
Réparation d'horloge	1 00
Voyages, $6.70; fret, 35c	7 05
Encre et mucilage	2 40
Dépenses des inspect.-mesureurs de bois.	
Bergeron, J	89 03
Dorval, G	48 36
Frederick, A	32 90
Ferland, P	3 55
Kelly, M	176 05
Kelly, E	27 28
McPeak, W	70 77
McKendry, D	158 89
O'Brien, M	146 97
Honoraires des inspecteurs-mesureurs.	
Inspect.-mesureurs de bois carré—	
Bergeron, J	700 00
Dorval, G	700 00
Friederick, A	700 00
Ferland, P	700 00
Kelly, E	700 00
A reporter	14,751 95

Insp. et mesurege de bois—*Suite.*	$ cts.
Report	14,751 95
Inspect.-mesureurs de bois carré—	
Kelly, M	700 00
McKendry, D	700 00
McPeak, W	700 00
O'Brien, M	700 00
Inspect.-mesureurs de madriers—	
Malone, T., jeune	700 00
Malone, T., aîné	42 08
Inspect.-mesureurs en général—	
E. Barsalso	302 49
Annuités des inspect.-mesureurs—	
Bédard, J	200 00
Beaupré, N	200 00
Brosseau, J. B	200 00
Cauchey, C	200 00
Clark, T	200 00
Demers, L	200 00
Demers, F. X	200 00
Dorval, P	200 00
Duggan, E	200 00
Duggan, W	200 00
Feore, J. F	200 00
Frenette, J	200 00
Gibbon, M	200 00
Gilchin, T	200 00
Hamel, A. F	200 00
Jobin, J	200 00
Lockwell, L	200 00
Lockwell, A. H	200 00
Laflamme, J	200 00
Lynch, J	200 00
Morrisette, J	200 00
Murphy, M	150 00
Myrand, T	33 34
Malone, J. C	200 00
Malone, Thos., aîné	187 23
Murphy, T	200 00
Munro, W	200 00
Morency, D	200 00
McNaughton, J	200 00
McInenly, T	200 00
McCormick, —	200 00
Noel, E	200 00
Petry, T	200 00
Thompson, F. X	166 68
Verault, E	133 34
Villeneuve, J	200 00
Vachon, J. B	200 00
Walsh, W	200 00
Dépenses imprévues en général.	
T. J. Walsh, compiler un barême	200 00
Imprimeur de la reine	50 15
Bureau de la papeterie	25 96
	26,143 22

Inspection des poids et mesures.

Belleville.	
Irwin S., sous-inspecteur	600 00
Johnston, W., inspecteur	1,000 00
Slattery, T., aide-mécanicien	700 00
Frais de voyages	356 60
A reporter	2,656 60

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	2,656 60
Belleville—Fin.	
Taxes d'eau, $7.50 ; fret, $9.72	17 22
Frais de port et télégrammes	74 49
Nettoyer le bureau	47 00
Encre et mucilage	1 30
Combustible, $29.30 ; réparat., $10.20	39 50
Nettoyage, tapissage et vernissage	34 65
Gaz, $3.82 ; divers, $1.56	5 38
Echantillon de sarrasin	0 60
Loyer, W. G. Bain et Cie	12 50
do N. B. Faulkner	50 00
Hamilton.	
Beattie, T., sous-inspecteur	600 00
Fitzgerald, E. W. sous-inspecteur	500 00
Laidman, R. H. do	600 00
Marentette, A. do	800 00
Magnis, R. do	700 00
McKenzie, T. H., inspecteur	1,400 00
McDonald, J., sous-inspecteur	800 00
Wheatley, A. E. do	500 00
Frais de voyage	663 80
Frais de port et télégrammes	83 19
Fret	33 89
Gardien, service	74 77
Essuie-mains, 36c, huile et plomb, $3.27	3 63
Encre et mucilage	2 07
Aide spéciale	3 00
Almanach des adresses, $2.50 ; réparations au coffre de sûreté, $4	6 50
Kingston.	
Griffin, W. W., sous-inspecteur	600 00
Macdonald, J. A., inspecteur	1,200 00
Whittaker, W., sous-inspecteur	600 00
Loyer, P. R. Henderson	90 00
Aide spéciale	39 60
Frais de voyages	540 80
Frais de port et télégrammes	45 13
Charriage, $69.62 ; combustible, $31.50	101 12
Blanchissage d'essuie-mains	3 00
Soin et nettoyage	75 40
Encre et mucilage, 20c ; répara., $2.25	2 45
London.	
Coughlin, D., sous-inspecteur	800 00
Egan, J., inspecteur	1,200 00
Thomas, J. S., sous-inspecteur	600 00
Frais de voyages	714 39
Frais de port et télégrammes	53 36
Gardien et nettoyage	66 50
Messagerie, $7.84 ; ferronnerie, 88c	8 72
Encre, 50c. ; petits balais, 40c	0 90
Orillia.	
Bolster, G. J., inspecteur	1,000 00
Lyons, J., sous-inspecteur	800 00
Frais de voyage	393 25
Frais de port et télégrammes	26 50
Encre et mucilage	60
Aide spéciale	2 00
A reporter	18,673 81

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	18,673 81
Ottawa.	
Code, A, inspecteur	1,200 00
Cosgrove, J., sous-inspecteur	700 00
Gorman, M. do	600 00
Lynch, P. do	500 00
Loyer, F. Clemow	200 00
Frais de voyage	857 48
Frais de port et télégrammes	22 78
Gardien	57 75
Charriage, $12.09 ; combustible, $25	37 09
Encre et mucilage, 50c. ; répar., $21.48	21 98
Grille et marteau	5 50
Taxes d'eau, $10.50 ; divers, $1.51	12 01
Toronto.	
Milligan, R. J., sous-inspecteur	750 00
Piper, H., inspecteur	1,200 00
Wright, R. J., sous-inspecteur	700 00
Frais de voyage	598 15
Nettoyer le bureau	30 75
Encre et mucilage	1 65
Frais de port et télégrammes	27 62
J. S. Kinnee, service supplémentaire	174 00
Alman., 25c. ; marteau, 45c. ; mess., 25c.	0 95
Windsor.	
Hayward, W. G., inspecteur	1,200 00
Hughes, R. A., sous-inspecteur	600 00
Frais de voyages	580 19
Taxes d'eau, $15.63 ; réparations, $1	16 63
Messagerie, $36.65 ; essuie-mains, 60c.	37 25
Frais de port et télégrammes	22 74
Encre et mucilage	1 30
Vérifier et peinturer les poids	11 92
Nettoyer le bureau	3 65
Montréal.	
Baker, J. S., sous-inspecteur	600 00
Chalut, J. O., inspecteur	1,600 00
Daoust, J. A., sous-inspecteur	800 00
Dorion, C. T. do	800 00
Dillon, S. do	700 00
Gervais, S. do	702 96
Hebert, J. A. P. do 3 mois	123 59
Richard, J. W. do	683 33
Tomlinson, W. M. do	458 90
Frais de voyages	961 78
Nettoyer le bureau	108 05
Frais de port, télégram. et téléphone	180 24
Abonnement, "Gazette," 2 ans	12 00
Alman. des adress., $3; ferronn., $2.15	5 15
Vérifier des balances, 50c. ; répar., $1.15	1 65
Fret, $8 ; divers, $2.10	10 10
Aide spéciale	6 74
Encre et mucilage	2 60
Québec.	
Adams, W. C., sous-inspecteur	549 96
Bourassa, P. E., inspecteur	1,100 00
Chabot, F. X., sous-inspecteur	500 00
Kelly, M. J. do	700 00
A reporter	39,452 25

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	39,452 25
Québec—Fin.	
Moreau, A., messager	250 00
Petit, J. B., sous-inspecteur	500 00
Frais de voyages	1,071 08
Frais de port et télégrammes	41 99
Nettoyer le bureau	2 50
Réparations, $1 ; glace, $5	6 00
Alm. des adresses, $4 ; messagerie, 25c.	4 25
Loyer, J. Hearn	150 00
Trois-Rivières.	
Bruneau, P. C. A., sous-inspecteur	500 06
Olivier, J. A., inspecteur	1,000 00
Prevost, J. J., sous-inspecteur	700 00
Frais de voyage	129 60
Frais de port et télégrammes	24 87
Fret	1 75
Frédéricton.	
Bois, G. A., sous-inspecteur	600 00
Freeze, E. C., inspecteur	1,000 00
Frais de voyage	228 51
Frais de port et télégrammes	13 92
Fret, 75c ; réparations, 45c	1 20
King.	
Richard, J., sous-inspecteur	600 00
Scovill, W. B., inspecteur	800 00
Frais de voyage	206 32
Frais de port et télégrammes	14 97
Encre et mucilage	0 65
Réparat., 35c. ; percer des poids, 15c.	0 50
Vernis et térébenthine	0 65
Saint-Jean.	
Cowan, E., sous-inspecteur	600 00
Wilmot, J. B., inspecteur	1,200 00
Nettoyage de bureau	5 25
Messagerie, $6.90 ; encre, 45c	7 35
Frais de port, 60c. ; frais de voy., $2.75	3 35
Plaq. déc., poinçons et forets	7 00
Cap-Breton.	
Tremaine, L. E., inspecteur	800 00
Loyer, R. Martin	35 00
Frais de voyage	146 67
Nettoyer le bureau	28 20
Frais de port et télégrammes	8 42
Réparations, $1.50 ; charriage, $3.05	4 55
Encre et mucilage	1 30
Halifax.	
Kelly, E., sous-inspecteur	500 00
Ryan, J. B., inspecteur	1,000 00
Loyer, W. J. Stairs	300 00
Frais de voyages	196 02
Nettoyer le bureau	68 65
Gaz, $6.75 ; combustible, $20.60	27 35
Peinturer des poids	3 50
A reporter	52,243 62

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	52,243 62
Halifax—Fin.	
Tuyau de poêle, etc	8 80
Frais de port et télégrammes	10 50
Messag., 25c. ; alman. des adr., $2.50	2 75
Taxes d'eau	10 63
Pictou.	
Chisholm, J. J., sous-inspecteur	500 00
McKay, J., inspecteur	900 00
Frais de voyages	275 50
Frais de port et télégrammes	11 00
Gardien	24 00
Messag., 25c. ; vernis et térében., $1.80	2 05
Yarmouth.	
Allison, C., inspecteur	1,000 00
Frais de voyages	269 41
Frais de port et télégrammes	12 20
Nettoyer le bureau	3 75
Mess., $2.40 ; blanch. d'essuie-m., $2.80	5 20
Charlottetown.	
Reddin, J., inspecteur	1,200 00
Frais de voyages	229 20
Frais de port et télégrammes	7 60
Messagerie, $4 ; ferronnerie, $2.40	6 40
Gardien	26 55
Aides supplémentaires	499 26
Encre et mucilage, 90c. ; divers, $5.12	6 02
Winnipeg.	
Cowley, W., sous-inspecteur	764 14
Costello, J. W. do	700 00
Girdlestone, R. J. M., sous-inspecteur	2 0 00
Huggard, R. T., inspecteur	1,200 00
Looly, John, sous-inspecteur	500 00
Patterson, A. C. do	600 00
Ross, H. E.	600 00
Russell, W. W.	345 45
Loyer, A. McDonald et Cie	108 00
Frais de voyages	571 35
Frais de port et télégrammes	52 08
Messagerie, $30.13 ; divers, $3.24	33 37
Encre et mucilage	1 25
Nettoyer le bureau	7 75
Aide spéciale	3 25
Perception sur traite	12 55
Blanchissage d'essuie-mains	1 00
Victoria.	
Findley, H., aide-inspecteur	600 00
Jones, R., inspecteur	600 00
Leighton, W. K., sous-inspecteur	350 00
Loyer, A. J. Langley	285 00
Frais de voyages	220 10
Frais de port et télégrammes	13 70
Nettoyer les bureaux	49 75
Fret	7 30
Ferronnerie	1 25
Encre et mucilage	0 75
Divers	0 35
A reporter	65,082 83

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Inspection des poids et mesures —*Suite.*	$ cts.
Report	65,082 83
Inspecteur de district.	
J. K. Barrett, frais de voyages	323 55
Dépenses en général.	
Appointements à Ottawa...(Partie A)	2,949 49
Voyages, fonctionn. d'Ottawa.(Part. A)	374 51
Archambault, R., divers	8 50
Birkett, Thos., ferronnerie	40 90
Brown, R., pierre calcaire	12 00
Hawken, J., tour	60 00
Hodgson, T. A., pieds de table	2 00
Loudon, W. J., voyages	120 75
Loudon, W. J., cuivres	5 20
Macdonald, A. B., commission s. ventes	66 71
Oertling, L., instruments	253 37
Pritchard et Andrews, estampes	216 15
Whitehead, Mme, nettoyage	13 50
Hall, l'hon, J. S., jne, services judic	7 00
Hamel, G. F. do	61 50
Munro, M. do	4 00
Shaw et Shaw do	9 96
"Citizen," Ottawa, annonces	14 40
"Empire," Toronto, do	13 50
"Gazette," Montréal do	9 00
Le "Spectateur," Hull, annonces	7 80
La "Minerve," Montréal, annonces	7 80
"Mercury," Québec do	9 90
"Courrier," Moosomin, T. N.-O., annonces	55 44
"World," Toronto, annonces	9 00
Imprimeur de la reine	425 11
Bureau de la papeterie	93 68
Lithographie, Mortimer et Cie	50 00
	70,307 55
Moins—Remises	255 00
	70,052 55

Inspection du gaz.

Barrie.

Shanacy, M., inspecteur, appointem	100 00

Berlin.

Lyons, K., inspecteur, appointements	100 00

Belleville.

Johnson, W., inspecteur	250 00
Loyer, N. B. Faulkner	50 00
D. McPhie, appareils à gaz	104 77
Frais de voyages	48 10
Réparer et nettoyer les instruments	13 15
Meubles, $1.50; combustible, $9.40	10 90
Messagerie, $1; gaz, $2.91	3 91
Nettoyer les bureaux	20 20
Blanchissage d'essuie-mains	3 75
Taxes d'eau	2 50
A reporter	707 28

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
Report	707 28
Brockville.	
Griffin, W., inspecteur	100 00
Nettoyage de bureau	3 65
Combustible, $1; réparations, 25c.	1 25
Cobourg.	
Cahill, T., inspecteur	100 00
Frais de voyages	66 40
Frais de port et télégrammes	2 35
Gardien	15 00
Gaz, $5.05; divers, $1.35	6 40
Réparations, $1.85; messageries, 50c.	2 35
Cornwall.	
Mulhern, M. M., inspecteur, appoint.	100 00
T. Murphy, gardien	30 00
Frais de voyage	8 50
Combust., $19.68; réparations, $8.58.	28 26
Guelph.	
Broadfoot, S., inspecteur, appointem.	100 00
Nettoyage de bureau	12 00
Frais de port et télégrammes	0 25
Hamilton.	
Dennis, H. A., sous-inspect., appoint.	100 00
McPhie, D., inspecteur, appointem	1,200 00
Loyer, W. F. Campbell, Dundas	36 00
Gardien et nettoyage	35 00
Frais de port et télégrammes	5 85
Frais de voyage	93 80
Kingston.	
Burrows, Wm., inspecteur	400 00
Loyer, P. R. Henderson	45 00
Gardien et nettoyage	38 55
Combustible, $12.15; messagerie, 50c.	12 65
Blanchissage d'essuie-mains	3 05
Frais de port et télégrammes	1 80
Napanee.	
Elliott, G. M	100 00
Nettoyage de bureau	6 00
Listowel.	
Hawkins, A. St. Geo., inspect., appoint.	100 00
Loyer, J. Campbell	60 00
London.	
Williams, J., inspecteur, appointem	1,000 00
Loyer, R. Woodroofe, Woodstock	50 00
do W. Watterworth, Ingersoll	60 00
Voyage	203 95
Réparations, $15; combustible, $2.50.	17 50
Nettoyage et gardien	51 00
Poêle à gaz p. le bur. de Woodstock	9 00
Frais de port et télégrammes	4 00
A reporter	4,916 84

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
Report	4,916 84
Ottawa.	
Roche, H. G., inspecteur, appointem.	600 00
Loyer, H. G. Roche	200 00
Gardien et nettoyage	57 20
Combust., $43.75 ; taxes d'eau, $7.50.	51 25
Réparer le compteur	7 75
Allumettes, 37c. ; messagerie, 85c.	1 22
Owen Sound.	
Graham, W. J., inspecteur, appoint.	200 00
Loyer, Jane McCallum	125 00
Peterboro'.	
Cahill, T., inspecteur, appointements.	200 00
Loyer, R. A. Morrow	50 00
Frais de voyage	37 20
Gardien	12 00
Fr. de port, télégrammes et messagerie	3 55
Stratford.	
Rennie, G., inspecteur, appointements	100 00
Messagerie, 50c. ; frais de port, 75c.	1 25
Réparer le photomètre	2 25
Sarnia.	
Loyer, W. B. Clark	20 00
Messagerie, 25c. ; gaz, $1.20	1 45
Réparer le manomètre	0 75
Toronto.	
Johnstone, J. K., inspecteur, appoint.	1,400 00
Nettoyer le bureau	31 00
Frais de voyage	17 30
Essuie-mains, 60c. ; fr. de port, $4.55.	5 15
Réparer l'horloge	2 00
Encre et mucilage, 80c. ; divers, $1.39.	2 19
Windsor.	
Accessoires de bureau	109 66
Fr. de voyage	43 40
Montréal.	
Aubin, A., sous-inspect., appointem.	1,000 00
Hartt, Wm., inspecteur, appointem.	1,400 00
Frais de voyage	29 60
Fr. de port, télégrammes et téléphone.	47 83
Abonnement, "Gazette"	6 00
Alm. d.ad., $3 ; encre et mucilage, 56c	3 56
Loyer, W. Hartt	120 00
Messagerie, $2.10 ; divers, $4.39.	6 49
Québec.	
LeVasseur, N., inspecteur, appointem.	1,000 00
Moreau, A., gardien do	250 00
Loyer, J. Hearn	150 00
Gaz, $49.14 ; réparations, $22.14.	71 28
Divers	1 15
A reporter	12,284 32

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts
Report	12,284 32
Sherbrooke.	
Pennoyer, H. J., inspecteur	100 00
Sorel.	
Bruneau, P. C. A., inspecteur	200 00
Trois-Rivières.	
Marchand, N., inspecteur, 4 mois	66 64
Frédéricton.	
Purdie, S. A., inspecteur, appointem.	200 00
Moncton.	
Lawlor, R. A., inspecteur, appointem,	300 00
Frais de voyage	37 45
Gardien, $36 ; messagerie, 25c.	36 25
Saint-Jean.	
Rowan, A., inspecteur, appointem.	1,000 00
Encre et mucilage, $1.60 ; fr. de p., 90c	2 50
Gardien	24 00
Réparat., $6.88 ; ferronnerie, $10.64.	17 52
Halifax.	
Miller, A., inspecteur, appointements.	1,200 00
Munro, H. D., sous-inspecteur, app.	100 00
Loyer, W. J. Stairs	225 00
Frais de voyage	402 25
Nettoyage de bureau	85 20
Taxes d'eau, $11.12 ; combust., $15.75.	26 87
Frais de port et télégrammes	3 00
Messagerie, $2 ; drogues, $3.50	5 50
Charlottetown.	
Knight, J., inspecteur, appointem.	200 00
Gardien, $24 ; frais de port, $1.35	25 35
Encre, 50c. ; savon, 15c	0 65
Winnipeg.	
Huggard, R. T., inspecteur, appoint.	200 00
Loyer, A. McDonald et Cie	108 00
Nettoyage, $7.75 ; gazomètre, $2	9 75
Messagerie, 60c. ; encre et mucilage, 75c	1 35
Victoria.	
Jones, R., inspecteur, appointements.	200 00
Loyer, A. J. Langley	285 00
Réparer la machine à éprouver	10 00
Dépenses imprévues.	
Frais de voyage	134 41
Fret, $51.92 ; réparations, $9.	60 92
Pritchard et Andrews, estampes	12 90
A. Wright et Cie, ch. de bla. de baleine	63 14
Appareils à gaz en mag. à St-Jean	171 30
F. A. Verrette, boîtes	18 65
A reporter	17,817 92

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

	$ cts.
Inspection du gaz—*Suite.*	
Report	17,817 92
Dépenses contingentes générales.	
J. Hoodless et Fils, fourniture en mag.	55 00
J. Wallace et Fils, ferronnerie do	685 86
Imprimeur de la reine	35 97
Bureau de la papeterie	62 47
	18,657 22
Moins—Remb. par J. M. Lemoine	2 50
	18,654 72
Inspection des denrées.	
Dépenses des délégués	1,282 50
Honoraire payé au secrétaire	75 00
Appointements à Ottawa...(Partie A)	10 96
M.-d'œuvre, $51; messag., $100.32	151 32
Echantillons	611 78
Frais de port, télégram. et nettoyage	11 15
Sacs et barils	56 28
Serrures	11 00
Peinture, cire et clous	1 85
Retailler des fers à marquer	25 00
Estampes en caoutchouc	3 00
"The Signal," Goderich, annonces	1 60
"Herald," Stratford, do	1 44
S. Ashfield et Cie, jarres spéciales	12 50
Imprimeur de la reine	26 35
	2,281 73
Moins—Remboursements.	23 27
Falsification des substances alimentaires.	2,258 46
Appointements à Ottawa...(Partie A)	7,865 93
Code, A., insp. des sub. al., Winnipeg.	231 25
Costigan, J. J., insp. d. s. al., Montréal	280 00
Ferguson, T. C. do St-Jean.	300 00
Kelly, E. do Halifax.	300 00
Kidd, Thos. do Seaforth.	200 00
Archambault, R., divers et messagerie	113 02
Birkett, Thos., ferronnerie	3 00
Butterworth et Cie, condensateur	14 00
Bowman, M., analyses et honoraires	1,384 00
Best, W. F. do	708 00
Costigan, J. J., échantillons	334 70
Code, A., échantillons	335 52
Eimer et Amend, produits chimiques	344 05
Edwards, J. B., analyses et honoraires	1,368 00
Esmonde, J. R., ferronnerie	65 45
Esmonde, J. P. et F. W., ferronnerie	8 75
Ellis, W. H., analyses et honoraires	1,120 00
Fiset, M. do	1,130 00
Fréchette, A., services	1 00
Ferguson, J. C., échantillons	127 94
Fret	61 39
Gooderham et Worts, spiritueux	23 08
Girdwood, Dr G. P., voyages, etc	121 20
Hall, l'hon. J. S., services profess	75 95
Harrison, F. T., analyses et honor	1,297 67
Harris et Cie, P., appareils chimiques	250 67
Jones et Wright, frais judiciaires	18 38
Kelly, E., échantillons	159 85
Kidd, T. do	373 53
Fournitures, payées par T. Macfarlane	87 81
A reporter	18,704 14

	$ cts.
Falsification des substances alimentaires—*Suite.*	
Report	18,704 14
Kellock, D., bouteilles	0 50
Kenrick, E. B., analyses et honor	1,129 33
Lapointe et Charbonneau, glace	10 00
Lyman, Fils et Cie, produits chimiq	134 08
Voy. de fonct. d'Ottawa...(Partie A)	431 26
McDonell et Wickham, frais judiciaires	40 28
Negretti et Zambra, instrument	14 60
Imprimeur de la reine	480 77
Ramsay et Cie, matériel photograph	31 10
Sormany, C. Z., microscope, etc	403 93
Papeterie	119 39
Tourchot, A. L., analyses	195 00
Valade, F. X., analyses et honoraires	1,117 33
Watson, J., échantillons	431 06
Whitehead, Mme J., nettoyage	150 00
Wiser, J. P., alcool	14 50
	23,439 44
Moins—Divers remboursements	51 50
	23,387 94
Spiritueux pyroxyliques.	
Appointem. à Ottawa.....(Partie A)	2,573 94
Cie de Rathbun, alcohol	22,478 04
Gooderham et Worts, alcool	17,568 24
Burcey Chemical Co. do	9,289 98
H. Walker et Fils do	17,875 48
H. Corby do	1,662 63
J. E. Seagram do	4,302 81
Barils et barillets	5,503 71
Fret	2,759 06
E. L. Perkins, loyer et vapeur	968 75
Cie de Téléphone Bell	41 50
Cie d'éclairage électrique Edison	20 00
Cie d'éclairage électrique Standard	10 15
Cie d'éclairage électrique Chaudière	326 80
Canada Powder Co	75 00
Département de la papeterie	1,874 85
"Le Canada," annonces	8 06
"Citizen" P. & P. Co., annonces	5 20
R. Archaumbault, voyages	5 00
J. L. Vincent et F. E. Simpson, voyag	228 19
Mme S. Dunn, nettoyage	121 14
Menus revenus.	87,698 53
Ministère de l'intér. (terres de l'artillerie).	
Conover, P., gardien, Pointe-Pelée	75 00
Currier, Bertram do Gra'des Chutes	200 00
Dion, J. O. do Chambly	60 00
Fellows, W. R., jeune, gardien, Blenheim	20 00
Walker, J., gardien, Queenston	50 00
Annonces—	
Amherstburg "Leader," vente, Amherstburg	5 40
Aylmer (P.Q.) "Times," v'te, Ottawa	4 00
Fredericton "Farmer," vente, Grandes Chutes	5 85
Kingston "News," vente, Kingston	14 00
Lévis "Union Canadienne," vente, Montréal et Chambly	15 00
Montreal, "Gazette," vente, Montréal et Chambly	25 00
A reporter	474 25

Dépenses du revenu de l'intérieur, 1891–92.

Menus revenus—*Suite.*	$ cts.
Report	474 25
Ministère de l'inter. (terr. de l'art.) Suite.	
Annonces—	
Montreal "Gazette," v'nte, Dalhousie	3 75
Montreal "Minerve," vente, Montreal et Chambly	22 50
Montreal "Presse," vente, Montréal et Chambly	20 00
Ottawa "Citizen," vente, Montréal et Chambly	22 50
Ottawa "Citizen," vente, Dalhousie	15 31
do "Journal," vente, Ottawa	14 85
Québec "Courrier," vente, Montréal et Chambly	22 50
Québec "Evénement," vente, Québ.	10 40
do "Matin," do	10 40
Sorel "Sorelois," baux, Reserve Victoria	6 80
Sorel "Sorelois," vente, Ile Ronde et	
Ile de Grâce	4 40
St-Jean "Sun," v'nte, Grandes Chut	9 75
Toronto "Empire," v'nte, Dalhousie	27 90
Windsor (Ont.) "Review," vente, Amherstburg	5 40
Frais judiciaires—	
Bompas, Bischoff et Cie—Commissaires du parc des Chutes Niagara *vs* Howard et Swinyard	267 91
Bompas, Bischoff et Cie—McGee *vs* La Reine	82 00
Casgrain, Angers et Lavery—Murphy *vs* La Reine	170 00
A reporter	1,190 62

Menus revenus—*Suite.*	$ cts.
Report	1,190 62
Ministère de l'intér. (terr. de l'art.)—Suite.	
Frais judiciaires—	
J. C. Eccles, *re* terres aux Chutes Niagara	5 00
J. S. Hall, jeu., *re* P. et F. Donnelly	50 00
Kingsmill, Symons et Cie—Commissaires du parc des Chutes Niagara *vs* Howard et Swinyard	225 00
D. O'Connor, perception de loyer des terres de l'artillerie	1,334 10
D. O'Connor—Murphy *vs* La Reine	234 42
Hicks, M., et Cie, Montréal—	
Commission sur vente, 2½ p. 100 sur $10,000, 1 pour 100 sur $7,582.08	325 82
Maxham, A. J., et Cie, Québec—	
Commis. sur vente, 2½ p. 100 sur $635	15 63
Murray, Wm., Kingston—	
Commis. sur vente, 2½ p. 100 s. $1,745.	43 63
do perceptions, 10 p. 100 sur $45.60	4 56
McGuire, Wm., Amherstburg—	
Com. sur vente, 2½ p. 100 sur $2,590.	64 75
Affichage	2 00
Woods, J. C., A.T.P., Aylmer—	
Arpentage de la "ferme Morrison," sur la rig. d'al. du canal Carillon	25 25
Ministère du revenu de l'intérieur.	
Menus travaux publics—	
Imprimeur de la reine	9 06
	3,529 84

BUREAU DE L'AUDITEUR, 13 avril 1892.

MONSIEUR,—Comme vous avez l'habitude de transmettre aux percepteurs un chèque officiel pour les appointements collectifs de chaque bureau avec prière de le déposer à leur crédit à la banque où se font les affaires du bureau et qui est chargée d'émettre un chèque en faveur de chaque personne portée sur la liste de paiement, j'ai à vous prier de nous faire envoyer, pour l'apuration, les chèques ainsi émis par les percepteurs, avec les listes de paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 29 avril 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 13 du courant, j'ai l'honneur de vous dire que les percepteurs ont besoin de retenir leurs chèques personnels afin de justifier leurs paiements lorsque leurs comptes sont vérifiés par les inspecteurs d'arrondissements. Je ne vois pas comment nous pourrions les obliger à se départir de ces pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL,

OTTAWA, 16 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu en réponse à ma communication du 13 avril la vôtre du 29 du même mois, dans laquelle vous dites que " les percepteurs ont besoin de retenir leurs chèques personnels afin de justifier leurs paiements, lorsque leurs comptes sont vérifiés par les inspecteurs d'arrondissements." Je vous répondrai que les inspecteurs font probablement des visites périodiques, et que s'il est nécessaire qu'ils voient les chèques, il ne paraît pas exister de raison pour que les percepteurs ne les transmettent pas à Ottawa après inspection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux à Moncton.			$ cts.
Bureau du surintendant en chef ($15,630.02.)—			
Adams, John, commis surnuméraire, 303 jours au 30 juin à $2			606 00
Ayer, H. D.	do	tarif par mille, 1 mois à $6, 3 à $8, 2, moins 9 jours, à $10, 2 à $12, 3 à $14	123 00
Bayer, R. F., commis, juillet, août et sept., 33 jrs à $1			33 00
Butterfield, Fred., messager, 1½ mois au 15 août à $6			9 00
Campbell, John, commis, tarif par mille, 12 mois au 30 juin à $800			800 00
Charters, D. H., commis, 1 m. 24 jrs au 24 août à $30			53 22
Colclough, R., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $35			420 00
Colpitts, H. G., commis, 11 m. au 30 juin, moins 21 jrs à $45.83			467 07
Condon, Murray D., commis, 10 m. au 30 juin à $30			300 00
Cox, J. W., commis surnuméraire, 8 m. au 30 juin, moins 9 jrs à $40			308 11
Davidson, Alex., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $45			540 00
Delahunt, Chas., 6 m. au 31 janv. à $12; 5 au 30 juin, moins 13 jrs à $14			138 25
Dion, A. A., électricien, 4 m. au 31 oct. à $100			400 00
Evans, Thos., commis en chef, 12 m. au 30 juin à $100			1,200 00
Foster, W. D., commis surnum., 2 m. au 30 nov., moins 16 j.; 5 au 31 mai, moins 2 jrs, à $30			192 51
Gloster, James R., messager, 1 m. à $6, 3 à $8, 5 à $10, 3 à $12			116 00
Gorbell, Alfred, commis surnuméraire, tarif par mille, 4 m. à $12, 6 au 30 avril, moins 12 jrs, à $14, 2 à $16			158 58
Hagarty, Ernest, commis surnuméraire, tarif par mille, 3 mois au 30 sept., 2 au 31 janv., moins 17 jrs, à $14, 5 au 30 juin, moins 12 jrs, à $16			135 92
Hanley, P. O., commis, 16 jrs à $30 par mois			15 48
Marmand, F. C., commis, tarif par mille, 12 m. au 30 juin à $40			480 00
Moller, August, commis surnuméraire, tarif par mille, 4 m. à $14, 6 à $16, 2 au 30 juin, moins 3 jrs à $18			186 20
Murray, J. A., commis, 4 m. 24 jrs au 24 nov. à $50			240 00
McAlary, A. J., commis, 12 m. au 30 juin à $54.16			649 92
Pelletier, H., commis, 2 m. 3 jrs au 3 sept. à $25			52 50
Pottinger, D., surintendant en chef, 1 an			4,000 00
Price, H. A., secrétaire, 12 m. au 30 juin à $75			900 00
Prince, A. E., commis, 11 jrs en mars à $40			14 33
Rippey, W. N., commis, 12 m. au 30 juin, moins 2 jrs, à $40			477 33
Scott, D. B., aide-électricien, 24 jrs à $50 par m.; électricien, 8 m. au 30 juin à $100			840 00
Skeffington, Geo., inspecteur de police, 12 m. au 30 juin à $92			1,104 00
Tait, Geo., commis, tarif par mille, 1 m. à $12, 3 à $14, 6 à $16, 2 à $18			186 00
Walker, R., messager, 18 jrs en avril à $6			3 60
Wheaton, M., commis surnuméraire, tarif par mille, 12 m. au 30 juin à $40			480 00
Bureau de l'ingénieur en chef ($11,741.57)—			
Ackman, Geo., commis, 12 m. au 30 juin à $800			800 00
Archibald, P. S., ingénieur en chef, 1 an au 30 juin			3,500 00
Brown, Wm., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $40			480 00
Colpitts, Walter W., messager, 1 m. à $10, 6 à $12, 5 au 30 juin, moins 7 jrs, à $14			148 50
Covert, J. S., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $40			480 00
Crowhurst, Wm. R., messager, 3 m. au 31 déc. à $6			18 00
Dobson, G. S., commis, 3 juillet au 12 déc. à $35 par mois			186 73
Forster, W. D., commis surnuméraire, 1 m. en déc. à $30			30 00
Hillson, C. T., inspecteur des bâtisses, 12 m. au 30 juin à $1,300			1,300 00
Jack, R. B., arpentage à Saint-Jean, 3 jrs en juillet à $3			9 00
Logan, Geo. F., commis, 303 jours au 30 juin à $1.75			530 25
McCarthy, Geo., commis surnuméraire, 3 m. à $25, 9 à $30			345 00
McKean, Samuel, inspecteur de ponts, 1 année au 30 juin à $1,200			1,200 00
McKenzie, B. W., sous-ingénieur, 12 mois au 30 juin à $1,300			1,300 00
Selig, A. C., commis, 12 m. au 30 juin à $50			600 00
Simpson, R. W., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $35			420 00
Steeves, A. J., messager, 3 m. au 31 mars, moins 7 jrs, à $6; 21 jrs en avril à $8 par m.			22 09
Stevens, Alfred G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $30			360 00
Walker, R. E., messager, 2 m. au 30 juin à $6			12 00
Personnel des machines ($10,244.42)—			
Belliveau, John, commis, 12 m. au 30 juin à $50			600 00
Dustan, James, dessinateur, 273 jrs à $1.25			341 25
Fillmore, Wm. H., commis, 12 m. au 30 juin à $700			700 00
Hamilton, Hugh, commis, 12 m. au 30 juin à $650			650 00
Huston, S. J., commis, 12 m. au 30 juin à $50			600 00
Légere, Damien, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $30			360 00
McKay, Wm.	do	12 m. au 30 juin à $35	420 00
Melanson, Henry	do	12 m. au 30 juin à $30	360 00
Perry, Frank	do	1 m. et 9 jrs au 30 juin à $6	7 75
Pick, Alex., commis, 12 m. au 30 juin, moins 5 jrs à $500			492 98
Prince, Charles, garçon de bureau, 3 m. à $14, 6 à $16, 3 à $18			192 00
Sears, Wm. F., commis, 12 m. au 30 juin à $500			500 00
Sutton, John, comptable des machinistes, 12 m. au 30 juin à $1,400			1,400 00
Teakles, Bismark, messager, 1 m. à $12, 4 à $14, 5 à $16, 22 jrs en mai à $20 par mois			162 20
Trites, Charles, messager, 1 m. et 26 jrs au 30 juin à $6			11 04
		A reporter	34,168 81

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de Moncton *Suite.*	$ cts.
Report	34,168 81
Personnel des machines—*Suite.*	
White, John H., commis surn., 1 m. à $20 ; 8 m. et 28 jrs au 28 avril à $25 ; 4 jrs en mai à $30 par mois	247
Whitney, H. A., surintendant des machines, 1 an au 30 juin	3,200
Bureaux en général, main-d'œuvre, ($1,476.97)—	
Green, Chas., chargeur, 16½ j. en juin et juillet à $1.35	22 28
Harris, Mme D., concierge, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Langhy, John P., chargeur, 35 j. en juillet et août à $1.20 ; constable, 21 jrs en août et sept. à $1.20	67 20
Proudfoot, Geo., gardien, 12 m. au 30 juin, moins 1 jr à $40	478 46
Stiles, Geo. E., chargeur, 12 m. au 30 juin à $40 ; gardien du dimanche, 7 jrs, à $40 par m.	489 03
Département de la comptabilité ($21,124.39)—	
Barnes, W. E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Bourgeois, B. A., com., 8 m. au 29 juin, moins 22 jrs, à $30 ; 4 m. au 30 juin, moins 1 j., à $35	357 35
Bourque, A. P., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Bruce, J. R., auditeur du trafic, 12 m. au 30 juin à $1,500	1,500 00
Burnyeat, C. W., commis, 12 m. au 30 juin à $900	900 00
Chapman, Fred. B., commis surnum., 4 m. et 8 jrs au 29 février, 4 m. au 30 juin, moins 1½ jr à $30	246 28
Clark, J. P., commis, 12 m. au 30 juin à $700	700 00
Fogarty, George, messager, 1 m. à $10, 4 m. et 15 jrs au 15 déc. à $12	63 80
Forster, W. D., commis surnuméraire, 5 jrs en oct. à $30 par mois	4 84
Glendenning, J. E., messager, $\frac{7}{26}$ m. en août 1890, à $14, 1 m. à $16, 6 m. au 31 janvier, moins 11 jrs à $18, 2 m. à $20, et 3 à $25	236 38
Goodwin, Henry, messager, 2 m. et 22 jrs au 31 mai à $6, 1 m. au 30 juin à $8	24 25
Hill, John, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, moins ½ journée, à $35	419 43
Keenan, John, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Lowe, C. A., auditeur voyageur, 12 m. au 30 juin à $1,000	1,000 00
Magee, John B., commis, 12 m. au 30 juin à $550	550 00
Malcolm, J., messager, 3 m. à $6, 4 à $8, 4 à $10 et 1 à $12	102 00
McKenzie, J. J., commis, 12 m. au 30 juin à $700	700 00
McNaughton, A., auditeur, 12 m. au 30 juin à $1,000	1,000 00
Morton, H., messager, 3 m. et 16½ jrs au 31 mars à $6, 2 m. à $8, 1 à $10	46 80
Nase, E., messager, 1 m. à $6, 4 m. et 15 jrs au 15 déc. à $8	41 87
O'Rourke, John, messager, 1 m. à $10, 6 au 31 janv., moins 16 jrs, à $12, 4 au 31 mai, moins 4½ jrs, à $14, 1 au 30 juin à $16	145 76
Paver, W. C., secrétaire de l'assurance du chemin de fer, 12 m. au 30 juin à $70	840 00
Peters, C. W., commis, 4 m. à $12, 4 à $14, 4 à $20	184 00
Pitfield, J. W., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Price, W. H., commis, 8 m. au 29 février à $41.67	333 36
Prince, W. L., commis, 12 m. au 30 juin, moins 14 jrs, à $50	577 10
Rogers, J. P., commis, 12 m. au 30 juin, moins ½ journée à $35	419 43
Selig, S. J., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, moins 4 jrs à $35	415 33
Shaw, A. McN., commis surnuméraire, 5 m. 17 jrs à $35	197 03
Simpson, John, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Skeffington, R., messager, 2 m. au 31 août à $16	32 00
Sleith, H. A., commis surnuméraire, 6$\frac{1}{3}$ m. au 30 juin, moins 1 journée à $30	191 58
Spencer, C. E., commis, 12 m. au 30 juin à $700	700 00
Thompson, C. D., caissier, 12 m. au 30 juin à $1,400	1,400 00
Trites, E. T., payeur, 12 m. au 30 juin à $1,400	1,400 00
Walker, J. J., commis, 12 m au 30 juin à $950	950 00
Weldon, C. E., commis surnuméraire, 6 jrs en oct. à $30 par m.	5 80
Williams, Thos., comptable en chef et trésorier, 12 m. au 30 juin à $2,400	2,400 00
Wartman, J. W., sous-auditeur du trafic, 12 m. au 30 juin à $1,000	1,000 00
Département du matériel ($8,913.91)—	
Cooke, T. V., garde-magasin en général, 1 an au 30 juin	1,900 00
Dodge, G. A., commis, 1 an au 30 juin à $650	650 00
Fraser, J. R., garde-magasin, Moncton, 1 an au 30 juin à $850	850 00
Holohan, Michael, distributeur, Moncton, 12 m. au 30 juin à $550	550 00
Jack, P. C., commis, 1 an au 30 juin à $570	570 00
Kinnear, F. H., commis surnuméraire, 4 m. à $20 ; 8 à $25	280 00
LeBlanc, O. O., commis, 12 m. au 30 juin à $400	400 00
Logan, W. B., commis, 12 m. au 30 juin à $500	500 00
Munnis, R. H., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Norton, Chas. E., commis, 6½ m. au 30 juin à $30	195 00
Powell, Wm., surveillant, 1 an au 30 juin à $540	540 00
Richard, Fidèle, commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Seely, A. H., commis en chef, 1 an au 30 juin à $800	800 00
Sleith, H. A,, commis, 5 m. et 18 jrs au 18 déc. à $30	167 42
Stewart, D., commis, 12 m. au 30 juin, moins 6 jrs, à $45	531 29
Wheaton, H. B., messger, 7 m. au 31 jan. à $16, 5 au 30 juin, moins 2 jrs, à $18	200 20
A reporter	69,131 28

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	69,131 28
Agent général du fret ($8,065.92)—	
Cameron, Owen, commis des réclamations, 1 an au 30 juin	800 00
Charters, D. H., commis, 10 m. 7 jrs au 30 juin à $30	306 78
Condon, D. M., commis, 2 m. au 30 juin à $30	60 00
Croke, W. R., commis, 7 m. à $25, 3 au 30 avril à $30	265 00
Foster, W. D., commis, 27 jrs en juin à $30 par m	27 00
Knight, R. A., commis vérificateur 1 an au 30 juin	600 00
McLellan, J. E., commis, 5 m. 3 jrs à $10, 5 au 30 juin à $12	111 00
Pick, Geo. H., sous-agent du fret, 1 an au 30 juin	1,500 00
Robb, J. D., commis, 8 jrs, à $53 par m	16 88
Scott, C. H., commis, 1 m. à $18, 3 à $20, 8 au 30 juin, moins 6 jrs, à $25	273 16
Simonds, R. H., commis, 12 m. au 30 juin, moins 30 jrs, à $30	330 78
Simpson, W. A., commis, 11 m. au 30 juin, moins 24½ jrs, à $40	407 32
Steeves, A. J., commis, 1 m. à $12, 1er au 30 juin, à $16	28 00
Steeves, H. M., commis, 4 m. au 31 oct., à $25	100 00
Taylor, Geo., agent général du fret, 1 an	2,400 00
Wilkinson, A. E., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Wran, Jos. G., stenographe, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Agent général des voyageurs et du fret ($7,323.41)—	
Busby, A., agent général des voyageurs, 1 an	2,400 00
Campbell, A., commis, 4 m. à $20, 6 m. au 30 avril, moins 28 jrs, à $25	205 76
Davison, F. C., commis stagiaire, 2 m. 7 jrs à $6, 4 m. à $8, 5 m. au 30 juin, à $10	95 50
Forge, F., commis, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Hogan, F., commis, 1 m. en juillet à $20	20 00
Humphrey, James, commis stagiaire, 4 m. à $12, 6 m. à $14, 2 m. au 30 juin à $16	164 00
Lyons, J. M., 1er commis, 1 an	1,200 00
Morrisson, A. W., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Odell, G. M., agent voyageur, 9 m. au 31 mars, moins 11 jrs à $54.17 ; payé en moins en juillet et août 1891, $2.98	471 29
O'Rourke, P. J., commis, 10 m. à $35, 2 m. au 30 juin à $50	450 00
Price, W. H., agent des voyageurs, 1 mois à $41.66, 1 mois à $50, 2 mois au 30 juin à $54.16	199 98
Robertson, F. W., commis, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Teakles, B. W., commis stagiaire, 2 m. au 30 juin, moins 25 jrs à $20	23 80
Unsworth, James A., commis, 11 m. au 30 juin, moins 21 jrs à $30	311 21
White, John H., commis, 2 m. au 30 juin, moins 7 jrs à $30	53 13
White, W. H., commis stagiaire, 1 m. à $16, 6 m. à $18, 5 m. au 30 juin à $20 ; moins payé en août 1890, $4.74	228 74
Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de district.	
District de Québec et Sainte-Flavie, Rivière-du-Loup ($7,004.50)—	
Belleau, C., inspecteur en chef, 12 m., 50 dimanches, à $83.33	1,160 22
Blaydon, L. T., juillet-mai, chef de convois, 12 31 m. à $66.66	820 46
Desjardins, E. L., chef de convois, 12 m., 34 dimanches à $70.83	942 61
Fournier, D., chef de convois, 3 m. 18 jrs à $50; télégraphiste, 9 m. 7 jrs à $35	509 26
King, C. E., chef de convois, 12 m., 32 dimanches, à $66.66	881 98
Mason, B. W., juillet et mars, chef de convois, 10½ jrs à $50 par m	17 50
McDonald, A., juillet, commis, 5 jrs à $30 par m	5 00
McDonald, A. R., surintendant de district, 1 an	1,700 00
Mooney, B. G., commis, 12 m. à $40	480 00
Pelletier, G., août-juin, télégraphiste, 10 m. 3 jrs à $35	353 49
Saint-Pierre, A., juillet-août, télégraphiste, 3 m. 7 jrs à $35	112 98
Voyer, P., juillet, télégraphiste, 18 jrs à $35 par m	21 00
District de Moncton et Ste-Flavie : bur. du surintendant de district, Campbellton ($7,012.67)—	
Bramheme, messager, 12 m. moins 3 jrs à $20	238 02
Bray, H. H., chef de convois, 12 m., 58 dimanches à $66.66	947 96
Brown, L. S., chef de convois, 12 m., 56 dimanches à $66.66	942 89
Davidson, Jasper, télégraphiste, 9 45 m. à $35 ; chef de convois, 2 65 à $50	463 21
Delaney, W. M., commis, 12 m. à $50	600 00
Dobson, Fred., Aug., messager, 9 jrs à $50	4 50
Dobson, Mme, nettoyage de bureaux, 12 m. à $13 ; supplémentaire, $5	161 00
Ferguson, Newton, août-fév. et avril-juin, messager, 71 jrs à 50c., 1 m. 30 jrs à $15	65 02
Freeze, A. F., sept.-oct., télégraphiste, 2 m. à $30	60 00
Johnson, J. W., juillet-mai, messager, 7 59 m. à $15 ; vérificateur, 58½ jrs à $1 ; inspecter les équipements de fourgons, 3 à 50c	173 81
Keating, B. J., juillet, télégraphiste, 28 jrs à $30 par m	27 10
Price, Evan, chef de convois, 12 m., 47½ dimanches à $83.33	1,151 47
Price, J. E., surintendant de district, 1 an	1,700 00
Williams, W. E., télégraphiste, 12 m. moins 2 jrs à $40	477 69
A reporter	98,537 78

Chemin de fer Intercolonial—Bureaux de district—*Suite.*	$ cts.
Report	98,537 78
Division Est : Bureau du surintendant de district, Truro ($7,466.84)—	
Ashe, J. A., janv.-juin, chef de convois, 6 m. 9½ j. à $50 par m. ; O. et M. D., 7 j. à $60.	334 49
Donkin, V. S., juill.-sept., télégraphiste, 2 mois 14 jours à $35	85 90
Fulton, H. C., commis, 12 mois à $45	540 00
Largie, F. J., juill.-déc., 6 mois 11½ jours à $66.67 par mois	429 42
McLaughlin, H. M., commis, 12 mois à $30	360 00
McLean, M. M., chef de convois, 12 mois 34 dimanches à $50 par mois	665 21
McNutt, J. D., déc.-juin, télégraphiste, 7 14 mois à $35	250 01
Ormston, F. K., juillet-avril, télégraphiste, 11 44 mois à $35	400 51
Rennells, Wm., premier chef de convois, 1 an 50 dimanches à $1,000 par an	1,159 56
Ryan, Geo. J., chef de convois, 12 mois 27½ dimanches à $66 67 par mois	869 94
Stewart, K., 12 m. ; 68 jrs à $50 par m. ; télégraphiste, 292 à $35 ; commis, 1 jr à $35.	471 80
Wallace, J. J., surintendant de district, 1 an	1,900 00
Division Ouest, bureau du surintendant de district, Moncton ($5,567.07)—	
Boomer, J. L., août-oct., télégraphiste, 2¾ mois à $30	64 84
Campbell, H. L., nov.-juin, 3 mois 30½ jours à $30 par mois, 4 mois 1 journée à $35	260 68
Dunn, A., télégraphiste et commis, 12 mois 8½ jours à $40	489 59
Fitch, W. A., chef de convois, 12 mois 33 dimanches à $60 par mois	795 74
Fleming, H. B., chef de convois, 12 mois 37½ dimanches à $70.83 par mois	951 85
Jarvis, G. M., premier chef de convois, 1 an 51 dimanches à $1,000	1,162 77
Price, C. W., 12 m., chef de convois, 47 jrs à $50 par m. ; télégraphiste, 310½ à $35 par m.	445 71
Sherwood, F. W., août-juin, télégraphiste, 10 mois 20 jours à $35	372 62
Taylor, H. S., juillet-déc., télégraphiste, 6 mois 10½ jours à $35	221 85
Ward, B. S., chef de convois, 12 mois 36 dimanches à $60	801 42
Magasins locaux ($4,536.00)—	
Coleman, D., distributeur, Halifax, 12 mois à $35	420 00
Connell, L. L., distributeur de nuit, Campbellton, 12 mois à $15	180 00
Dubé, Phileas, distributeur, Rivière-du-Loup, 1 an	400 00
Ferguson, J. B., garde-magasin, Rivière-du-Loup, 12 mois à $60	720 00
Harkins, H. G., Campbellton, 12 mois à $33	396 00
Mullins, J. J., distributeur, Saint-Jean, 12 mois à $35	420 00
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 mois à $60	720 00
Sears, H., garde-magasin, Campbellton, 12 mois à $40	480 00
Williston, H. J. M., garde-magasin, Halifax, 1 an	800 00
Agent des voyageurs et du fret de l'Est, Montréal, ($2,401.18)—	
Blair, Thos. H., commis, 8 mois au 30 juin à $50	400 00
Chevaliers, Jas., garçon de bureau, 10 mois au 30 avril à $10	100 00
DeWitt, W. T. E., commis, 2 mois au 30 août à $43.33	86 66
Martin, W., garçon de bureau, 1 mois 14 jours au 30 juin à $10	14 52
Robinson, G. W., agent des voyageurs et fret de l'Est, 1 an	1,800 00
Agent des voyageurs et du fret de l'Ouest, Toronto, ($2,199.56)—	
Draper, W. H., commis, 4 mois 23 jours au 23 nov. à $54.16	258 16
Weatherston, L. M., commis, 26 nov. au 20 mars à $20 par mois	75 40
Weatherston, N., agent des voyageurs et du fret de l'Ouest, 1 an	1,850 00
Weatherston, W. S., messager, 2 mois au 29 févr. à $8	16 00
Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives de Moncton.	
Adams, Geo., charpentier de locomotive, juillet-août, 200 heures à 15c	30 00
Arbing, N., machiniste, 12 mois, 3,164 heures à 15c	474 60
Arbing, Wm., aide, 12 mois, 2,853 heures à 12c	342 36
Armour, John, machiniste, 12 mois, 2,862 heures à 16c	457 92
Arnold, Chas. M., machiniste, oct.-juin, 1,817 heures à 15c	272 55
Arseneau, Paul, machiniste, 12 mois, 2,743 heures à 21c	576 03
Ashe, Patrick, machiniste, 12 mois, 2,944 heures à 20c	588 80
Asker, Otto, apprenti, 12 mois, 886 heures à 5c., 1,680 heures à 7½c	170 27
Aspray, Benj., aide, 12 mois, 2,920 heures à 12½c	364 97
Aspray, Jos., apprenti, 12 mois, 2,074 heures à 5c., 576 heures à 7½c	146 90
Aspray, Thos., gardien, 12 mois au 30 juin, à $30, moins 42 jours	318 50
Ayer, Elijah, gardien, 12 mois au 30 juin, à $30, moins 47 jours	312 47
Barnaby, Wm., machiniste, oct.-avril, 1,519 heures à 17c	258 23
Bartlett, W. H., machiniste, 12 mois, 2,892 heures à 21c	607 32
Baxter, Gordon, apprenti, 12 mois, 2,591 heures à 5c	129 55
Beck, Thos, forgeron, à 17½c., juillet-févr., 1,707 heures ; 30 en avril	303 95
Bell, Abram, journalier, 12 mois, 3,080 heures à 11c	338 80
Belliveau, Cam., machiniste, 12 mois, 2,425 heures à 15c,, 86 à 16c	377 36
Belliveau, Jos., aide, juillet-mai, 2,822 heures à 11c	310 42
Bishop, Harding, aide, juillet-mars, 2,179 heures à 12½c	272 35
Blair, Hugh, forgeron, juillet, 114 à 21c	23 94
Blake, A. J., charpentier de locomotive, juillet-juin 16, 2,703 heures à 15c	405 45
Blakney, Chas., machiniste, 12 mois, 2,639 heures à 14c	369 44
A reporter	128,160 61

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives de Moncton. –*Suite.*	$ cts.
Report	128,160 61
Bonnie, Judson, aide, à 12½c. juillet–mars, 2,074 heures ; 229 en avril	287 85
Bourgeois, A. E., journalier, juillet–févr., 1,623 heures à 11c.	178 53
Bourgeois, A. S., apprenti, 12 mois, 252 heures à 7½c., 2,246 à 10c.	243 50
Bourque, F. P., aide, à 12½c., juillet–avril, 2,421 heures ; 35 en mai	306 99
Bourque, Jude, journalier, 12 mois, 2,747 heures à 11c	302 17
Bourque, Patrick, journalier, 12 mois, 2,552 heures à 11c.	280 72
Boyd, John, forgeron, à 14c., juillet–mars ; 2,036 heures ; 101 en avril	299 18
Bradbury, John, contremaître, fabrique de chaudières, 12 mois à $75	900 00
Bradbury, John F., fabricant de chaudière, 12 mois, 2,541 heures à 16c.	406 56
Bradbury, Richard, fabricant de chaudière, juillet, 95 heures à 22	20 90
Bragg, W. W., journalier, 12 mois, 2,592 heures à 11c	285 12
Branneau, Wm., machiniste, juillet–déc., 1,286 heures à 15c.	192 90
Brennan, N., fabricant de chaudière, 12 mois, 2,798 heures à 22c	615 56
Brown, Chas. R., aide, 12 mois, 245 heures à 12c., 2,519 à 15c.	407 25
Buck, W. F., machiniste, juillet–févr., 1,445 heures à 15c.	216 75
Boudreau, Adolphe, aide, 12 mois, 2,572 heures à 12½c.	321 46
Boudreau, Arthur, journalier, à 11c., juillet–avril, 2,261 heures ; 34 en mai	252 45
Boudreau, Wm., journalier, juillet–mars, 2,438 heures à 11c. ; chauffeur, 6½ jours à $1.30	276 88
Bulmer, Francis, aide, 12 mois, 2,497 heures à 12½c.	312 11
Bulmer, Wm. C., machiniste, 12 mois, 2,858 heures à 16c.	457 28
Burke, John, machiniste, 12 mois, 2,899 heures à 20c	579 80
Burlock, David, journalier, juillet, 73 heures à 11c.	8 03
Burlock, John, journalier, 12 mois, 3,192 heures à 11c	351 12
Calkins, H. E., charpentier de locomotive, à 14½c., juillet–mai, 2,633 heures ; 96 en juin	395 69
Carney, Barney, journalier, 12 mois, 4,059 heures à 12c.	487 08
Carter, Alex., aide, juillet et sept.–avril, 1,823 heures à 12c	218 76
Carter, Hazen, forgeron, 12 mois, 3,087 heures, à 21c.	648 27
Casey, Robt., gardien, 11 mois au 16 juin à $35, moins 28 jours	352 35
Cassidy, John, fabricant de chaudière, plein paiement des gages (moins le service de nov. 1890, payé à Mme Cassidy)	32 20
Chapman, H. W., charpentier de locomotive, 12 mois au 30 juin à $60, moins 1½ journée	716 40
Clarke, Joshua, aide, 12 mois, 3,234 heures à 12½c.	404 24
Clarke, Wm., machiniste, 12 mois, 2,972 heures à 20c.	594 40
Coates, H. W., apprenti, juillet–oct. et déc.–juin, 1,949 heures à 7½c., 492 à 10c.	195 37
Cole, Geo., journalier, sept.–juin, 2,287 heures à 11c.	251 57
Coleman, Robt., R., apprenti, 12 mois, 2,758 heures à 5c.	137 90
Collins, John, fabricant de chaudière, juillet–mars, 1,745 heures à 22c	383 90
Condon, Wm., machiniste, 12 mois, 2,899 heures à 21c	608 79
Connolly, Peter, fabricant de chaudière, 12 mois, 2,943 heures à 22c	647 36
Connors, Patrick, machiniste, 12 mois, 2,686 heures à 15c.	402 90
Cooke, Wm., ferblantier, juillet–août, 345 heures à 16c.	55 20
Corcoran, John H., commis, 12 mois : 4 mois et 5 jours à $20, 8 mois et 8 jours à $25.	291 17
Corcoran, Thos., fabricant de chaudière, 16 juillet–juin, 2,551 jours à 20c.	510 20
Cormier, E. C., ferblantier, 16 juillet–juin, 2,826 heures à 16c.	452 16
Cormier, Levi D., machiniste, 12 mois, 2,873 heures à 12½c.	359 10
Cowell, Clarence, machiniste, 12 mois, 2,695 heures à 19c.	512 05
Craigan, Peter, forgeron, 12 mois, 2,844 heures à 17½c.	497 69
Crocket, W. B., apprenti, 12 mois, 2,543 heures à 7½c., 244 à 10c.	215 12
Croke, Thos., fabricant de chaudière, 12 mois, 2,850 heures à 22c.	627 00
Crookshank, Jas., machiniste, juillet–août et oct.–juin, 2,103 heures à 15c.	315 45
Crowhurst, Wm., fabricant de chaudière, 12 mois, 3,072 heures à 22c.	675 84
Crue, John, machiniste, 12 mois, 3,037 heures à 14½c	440 35
Cullen, Wm., machiniste, 12 mois, 2,814 heures à 18c.	506 52
Cummings, Jas., aide, 12 mois, 3,037 heures à 11c.	334 07
Cunningham, M., apprenti, 12 mois, 1,514 heures à 7½c., 1,158 à 12½ c	258 27
Curry, W. A., machiniste, à 20c., juillet–mars, 1,994 h., 68 en avril	412 40
Dagle, M., gardien, nov., 348 heures à 11c.	38 28
Daley, Andrew, ferblantier, 12 mois, 2,806 heures à 16c.	448 96
Daley, Ed., gardien, 12 mois à $35	420 00
Daley, John, fabricant de chaudière, 12 mois, 2,846 heures à 22c.	626 12
Davis, Andrew, machiniste, 12 mois, 2,969 heures à 20c.	593 80
Davison, C. C., contremaître de l'atelier des forgerons, 12 m. au 30 juin à $80, moins 20 jrs.	898 68
Davison, Geo., apprenti, déc.–juin, 734 heures à 5c., 928 à 8c.	110 94
Davison, H. C., commis, 12 mois à $50	600 00
Day, Gordon, machiniste, 12 mois, 2,698 heures à 17½c.	472 13
Donovan, Geo. W., journalier, juillet, 85 heures à 11c	9 35
Doucet, Geo., aide, 12 mois, 2,943½ heures à 7½c.	220 76
Doucet, Peter, apprenti, 12 mois, 2,876 heures à 8½c.	244 45
Driscoll, Dan, fabricant de chaudière, 12 mois, 2,872 heures à 22c.	631 84
Driscoll, Ed., ajusteur, 12 mois, 2,525 heures à 17c	429 25
Driscoll, John, chaudronnier, juillet–janv. et mars–juin, 2,302 heures à 23c	529 46
Duncan, Wm., machiniste, 12 mois, 2,829 heures à 20c.	565 80
A reporter	155,443 31

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	155,443 31
Durant, Moses, journalier, 12 mois, 4,284 heures à 11½c.	492 66
Eddington, Geo., machiniste, à 21c., juillet-mars, 2,035 heures, 28 en avril	433 23
Edmunston, W., machiniste, 12 mois, 2,847 heures à 20c.	569 40
English, Wm., jouanalier, juillet-avril, 2,672 heures à 11c	293 92
Entwistle, Robt., contremaître, journaliers, 11½ mois au 16 juin à $50, moins 2 jours	573 08
Farren, Parrick, aide de l'ajusteur, juin, 322 heures à 12½c.	40 25
Ferguson, C. B., machiniste, 12 mois, 2,769 heures à 20c.	553 80
Fillmore, W. T., machiniste, 12 mois, 2,775 heures à 22c.	610 50
Fleming, Jas., machiniste, juillet-nov. et janv.-juin, 2,361 heures à 17½c.	413 16
Fleming, M., machiniste, 12 mois, 2,815 heures à 22½c	633 35
Fleetwood, Thos., machiniste, 12 mois 2,894 heures à 16c.	463 04
Fogarty, John, machiniste, 12 mois, 2,443 heures à 26½c.	648 44
Forsyth, Enoch, machiniste, juillet-oct., 1,448 heures à 14c.	202 72
Francis, Jas., apprenti, 12 mois, 2,802 heures à 7½c.	210 12
Fraser, Alex., forgeron, 12 mois, 2,929 heures à 17½c.	512 56
Fraser, John, forgeron, 12 mois, 2,675 heures à 18c.	481 50
From, Thos., machiniste, 12 mois, 2,884 heures à 15c.	432 60
Gaddies, Richard, ferblantier, 12 mois, 2,938 heures à 17c.	499 12
Gagnon, F., ferblantier, à 15c., juillet-mai 2,472 heures, 320 en juin	405 60
Gallagher, Bernard, machiniste, 16 juillet-juin, 2,163 heures à 12½c	270 36
Galt, John, dessinateur, 6 mois, au 31 déc. à $75, moins 23 jrs, 6 jrs en juin à $75 par mois.	402 99
Gaudet, Florian, aide, 12 mois, 2,319 heures à 12½c.	289 85
Gavin, Stephen, machiniste, juillet-avril, 2,240 heures à 12½c., 238 à 14c.	313 29
Geldart, S. T., charpentier de locomotive, juillet-fév., 1,779 heures à 15c.	266 85
Gibson, J. R., fabricant de chaudière, sept.-nov., 543 heures à 20c	108 60
Gillispie, C., machiniste, 12 mois, 2,852 heures à 17½c	499 07
Gillispie, Jas., machiniste, juillet-oct., 2,203 heures à 20c.	440 60
Gillispie, John, machiniste, 12 mois, 2,896½ heures à 22½c.	651 59
Gogan, Philias, journalier, juillet-sept., 743 heures à 11c.	81 73
Goggon, S. B., journalier, juillet-août et oct.-juin, 1,996 heures à 11c	219 56
Goldrup, J., forgeron, 12 mois, 2,354 heures à 17½c.	411 92
Good, John, charpentier de locomotive, juillet-fév. et avril-juin, 2,108 heures à 15c.	316 20
Gordon, Samuel, machiniste, 12 mois, 2,909 heures à 20c.	581 80
Gould, Andrew do 12 mois, 2,878 heures à 20c.	575 60
Graham, Jos. do 12 mois, 2,933 heures à 15c.	439 95
Grant, Chas. do 12 mois, 2,772 heures à 16½c.	457 36
Grant, Jas. W. do à 20c., juillet-mars, 2,114 heures, 239 heures en avril	570 60
Gross, Frank do juillet-août et nov.-juin, 2,151 heures à 21c.	451 71
Gunn, Duncan do 12 mois, 3,113 heures à 21c.	653 73
Hains, James, journalier, 12 mois, 2,897 heures à 11c. ; 1¼ jour à $1.30	320 29
Hale, Ed., machiniste, 12 mois, 2,916 heures à 17½c	510 29
Hannah, D., charpentier de locomotive, 12 mois, 2,848 heures à 16c.	455 68
Hannigan, Jas., apprenti, juillet-mai, 373 heures à 7½c ; 2,150 à 12½c	296 71
Harris, C. J., machiniste, 12 mois, 2,584 heures à 18½c.	478 02
Hayden, Wm., machiniste, 12 mois, 2,087 heures à 20c.	417 40
Hayes, John, aide, 12 mois, 2,777 heures à 12½c	347 10
Haynes, W. B., machiniste, 12 mois, 2,904 heures à 15c.	435 60
Hayter, John do 12 mois, 2,520 heures à 18c	453 60
Hayward, Geo. do 12 mois, 2,629 heures à 13c.	341 77
Hayward, Wm., mouleur, 12 mois, 2,668 heures à 27½c.	733 66
Hoar, W. F., aide, 12 mois, 2,970 heures à 12½c.	371 21
Howell, Robt., aide, 12 mois, 2,850 heures à 12½c.	356 23
Howie, James, machiniste, juillet-août et janv.-avril, 859 heures à 20c.	171 80
Hunt, Wm., commis, 12 mois à $35.	420 00
Hunter, F. G., machiniste, 12 mois, 2,893 heures à 25c.	723 25
Hunter, Jas., aîné, machiniste, 12 mois, 2,809 heures à 20c.	561 80
Hunter, Jas., jeune do juillet-fév., 1,548 heures à 20c.	309 60
Irving, Alex. do 12 mois, 2,557 heures à 22c.	562 54
Irving, Jos., fabricant de chaudière, 12 mois, 2,631 heures à 22c	578 82
James, C. H., aide, juillet-janv. et mars-juin, 2,381 heures à 12½c.	297 61
Jamieson, H. J., machiniste, 12 mois, 2,928 heures à 14½c	424 54
Janonyce, H., ajusteur de tuyaux, 12 mois, 2,866 heures à 16c.	458 56
Johnston, Geo. W., apprenti, 12 mois, 2,652 heures à 7½c.	198 89
Johnston, J. A. C., apprenti, 12 mois, 2,739 heures à 7½c.	205 41
Jones, P. S., aide, 12 mois, 2,808 heures à 12½c.	350 98
Jones, Thos., machiniste, 12 mois, 2,944 heures à 20c.	588 80
Joyce, Jos., fabricant de chaudière, 12 mois, 3,121 heures à 22c.	686 62
Keenan, Chas., machiniste, à 15c. : juillet-avril, 2,385 heures ; 258 heures en juin	396 45
Kinstead, Oliver, forgeron, à 14c. : juillet-oct., 959 heures ; 216 en nov. et déc.	164 50
Kelly, Harvey, journalier, 12 mois, 4,188 à 11c.	460 68
Kelly, James, aide, 12 mois, 2,711 heures à 12½c.	338 85
Kelly, Robt., machiniste, 12 mois, 2,810 heures à 13c.	365 30
A reporter	185,698 28

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	185,698 78
Kelly, R. W., machiniste, 12 mois, 3,047 heures à 13c	396 11
Kelly, Wm., ajusteur de tuyaux, juillet-oct., 795 heures à 16c	127 20
Kennedy, John, ferblantier, 12 mois, 2,968 heures à 17c	504 22
Kennedy, Joseph, machiniste, 12 mois, 2,793 heures à 19c	530 67
Keswick, Henry, apprenti, 12 mois, 2,449 heures à 5c	122 45
King, Ed., machiniste, 12 mois, 2,750 heures à 20c	550 00
King, Reuben, machiniste, 12 mois, 2,433 heures à 17c	413 61
Landry, Jos., aide, 12 mois, 2,779 heures à 12½c	347 36
Langelle, Chas., apprenti, 12 mois, 2,822 heures à 10c	282 20
Lantergne, L., aide, 12 mois, 2,453 heures à 12c	294 36
Larracy, Wm., aide, 12 mois, 2,552 heures à 12½c	318 96
Leaman, Alex., forgeron, 12 mois, 2,833 heures à 14c	396 62
Leaman, Alfred, aide, 12 mois, 2,731 heures à 12c	327 72
Leaman, Arch., aide à 12c. : juillet-mars, 2,133 heures ; 47 heures en avril	261 60
LeBlanc, Blair, journalier, juillet-oct., 255 heures à 11c	28 05
LeBlanc, Calixte B., journalier, juillet-fév., 1,430 heures à 11c	157 30
LeBlanc, Jacque T., journalier, 12 mois, 3,081 heures à 11c	338 91
LeBlanc, John B., journalier, juillet-sept. et mars-avril, 743 heures à 11c	81 73
LeBlanc, Silas P., journalier, 12 mois, 2,667 heures à 11c	293 37
Legere, Calixte, aide, 12 mois, 2,761 heures à 12½c	345 12
Legere, Ferd., machiniste, 12 mois, 2,732 heures à 16c	437 12
Legere, Val., aide, 12 mois, 2,904 heures à 12½c	362 98
Lereth, D., aide, 12 mois, 3,294 heures à 12½c	411 74
Lewis, W. J., forgeron, juillet, 218 heures à 16	34 88
Lockhart, D. H., machiniste, 12 mois, 2,877 heures à 20c	575 40
Loftus, Alfred do 12 mois, 2,393 heures à 16c	382 88
Logan, Geo., apprenti, juillet—avril, 2,357 heures à 10c	235 70
Long, C. A. do 12 mois, 2,623 heures à 7½c., 244 à 10c.	221 17
Long, Jas., forgeron, 12 mois, 2,946 heures à 17½c	515 53
Leetz, Wm., journalier, 12 mois, 2,873 heures à 11c	316 03
Malcolm, Don., machiniste, 12 mois, 2,905 heures à 15c	435 75
May, Edward, contremaître de locomotives en général, 1 an	1,500 00
May, Geo. A., machiniste, à 16c., juillet—avril, 2,408 heures, 40 en mai	391 68
McAleese, John do 12 mois, 250 heures à 12c., 2,485 à 14c	377 86
McAleese, Richard do juillet—fév., 1,768 heures à 16c	282 88
McAllister, Wm., apprenti, 12 mois, 2,545 heures à 7½c	195 74
McAllister, Wm., aide, 12 mois, 2,822 heures à 15c	423 30
McArel, David, apprenti, juillet -mai, 2,212 heures à 7½c	165 88
McCardle, John, aide, 12 mois, 2,921 heures à 12c	350 52
McCardle, Thos., apprenti, 12 mois, 252 heures à 7½c., 2,691 à 10c	288 00
McCarthy, Chas., machiniste, 12 mois, 2,861 heures à 20c	572 20
McCowall, Thos., aide, 12 mois, 2,780 heures à 14c	389 20
McCoy, Geo., fabricant de chaudière, 12 mois, 2,808 heures à 15c	421 20
McCoy, Wm. do 12 mois, 2,671 heures à 22c	587 62
McDonald, Geo., aide, à 11c., juillet—fév., 2,002 heures, 222 en avril	244 64
McDonald, H., aide, 12 mois, 2,949 heures à 12c	353 88
McDonald, Jas., forgeron, 12 mois, 3,011 heures à 16c	481 76
McDonald, John S., aide, 12 mois, 2,367 heures à 12½c	295 87
McDonald, W. F., machiniste, 12 mois, 2,581 heures à 21c	542 01
McDowell, Thos., mouleur, 12 mois, 2,882 heures à 15c	432 30
McFarlane, Andrew, fabricant de chaudière, à 20c., juillet—avril, 1,965 hrs, 29 en mai	398 80
McGee, Alfred, machiniste, sept.—juin, 1,116 heures à 12c., 1,317 à 15c	331 47
McGee, John, forgeron, 12 mois, 2,650 heures à 20c	530 00
McGowan, Wm., machiniste, 12 mois, 2,794 heures à 21c	586 74
McHaffie, Arch. do 12 mois, 2,966 heures à 22½c	667 09
McHaffie, John do 12 mois, 2,863 heures à 22½c	644 16
McHaffie, W. do 12 mois, 2,818 heures à 26½c	746 75
McHugh, H., aide, juillet—mars et mai—juin, 3,072 heures à 12c	368 64
McKay, Calvin, modeleur, juillet—16 juin, 2,704 heures à 16½c	446 15
McKay, Joseph, charpentier de locomotive, 12 mois, 2,716 heures à 14c	380 24
McKay, Marshall, machiniste, 12 mois, 2,727 heures à 15c	409 05
McKendrick, John, fabricant de chaudière, juillet—oct. et déc.—juin, 2,397 heures à 13c	311 61
McKenzie, Don., machiniste, 12 mois, 3,580 heures à 17½c	626 49
McKenzie, H. D. do 12 mois, 2,832 heures à 17½c	495 59
McKenzie, Horatio, apprenti, 12 mois, 2,893 heures à 7½c	216 96
McKenzie, Jas., machiniste, 12 mois, 2,785 heures à 26½c	738 01
McKinnon, Donald, forgeron, 12 mois, 2,770 heures à 20c	554 00
McKinnon, Donald, charpentier de locomotive, 12 mois, 2,872 heures à 13½c	387 69
McKinnon, Wm., machiniste, 12 mois, 2,362 heures à 15c	354 30
McLaren, John do 12 mois, 2,774 heures à 14c	388 36
McLean, Edgar, apprenti, 12 mois, 372 heures à 5c., 2,183 à 7½c	182 46
McLean, Gilbert, machiniste, 12 mois, 2,809 heures à 16c	449 44
A reporter	214,155 56

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives, Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	214,155 56
McManus, Joseph, machiniste, 12 mois, 3,030 heures à 15c	454 50
McPhee, Geo. do 12 mois, 2,869 heures à 18c	516 42
McStay, A. F. do 12 mois, 2,837 heures à 15c	425 55
McStay, Donald do 12 mois, 2,595 heures à 18c	467 10
McWilliams, Albert do 12 mois, 2,808 heures à 20c	561 60
Melanson, Dominick, aide, 12 mois, 2,703 hrs à 12½c	337 91
Merrill, A. W., ajusteur, 12 mois, 2,974 hrs à 14c	416 36
Miller John, forgeron, juillet—février, 1,855 heures à 16c	296 80
Mills, Jas , journalier, 12 mois, 2,624 heures à 11c	288 64
Mills, L. H., surveillant, 12 mois au 30 juin, à $35, moins 11 jrs	407 58
Milne, B., ferblantier, 12 mois, 2,656½ heures à 16c	425 44
Milner, W. A., aide, 12 mois, 2,693 heures à 12½c	336 61
Mitchell, Ernest, aide, juillet—octobre et janvier—juin, 985 hrs à 7½c., 1,453 à 10c	219 16
Mitchell, Gilbert, forgeron, 12 mois, 2,852 hrs à 20c	570 40
Mitchell, N. L., mécanicien, station des machines, 12 mois, 3,350 hrs à 20c	670 00
Mitchell, R. R., machiniste, 12 mois, 2,938 hrs à 16c	470 08
Milton, Ed., aide, 12 mois, 2,911 heures à 12½c	363 85
Mollins, Wm. E., aide, janvier-juin, 1,445½ heures à 12½c	180 68
Moore, Geo., machiniste, 12 mois, 2,914 heures à 22½c	655 63
Mowbray, James, ajusteur, 12 mois, 3,206 heures à 15c	480 90
Mulhall, M., machiniste, juillet-août et oct.-nov., 705 heures à 17½c	123 37
Mullin, M., charpentier, juillet-avril, 2,177 heures à 17½c	380 96
Mullin, Wm., ajusteur, 12 mois, 3,010 heures à 17c	511 70
Murray, Peter, forgeron, 12 mois, 3,002 heures à 20c	600 40
Nase, Tilton, apprenti, 12 mois, 2,519 heures à 7½c	188 91
Nash, John, aide, oct.-juin, 3,285 heures à 11c	361 35
Neal, Rufus H., aide-dessinateur, 12 mois au 30 juin à $37.50, moins 3 jours	445 67
Nichol, A. W., journalier à 10c., juillet-mars, 1,862 hrs, 113 en avril	197 50
Nugent, John, machiniste, 12 mois, 2,834 hrs à 22½c	637 63
O'Leary, John, fabricant de chaudières, 12 mois, 3,092 hrs à 22c	680 24
O'Neill, Geo., machiniste, 12 mois, 2,844 heures à 16c	455 04
Owen, Jas., journalier, 12 mois, 633 heures à 11c., 2,490 à 12½c	380 84
Pengilly, H. H., machiniste, 12 mois, 2,741 heures à 18c	493 38
Perrigo, Jos., machiniste, juillet-mai, 3,187 heures à 22c	701 14
Price, Enoch, machiniste, 12 mois, 2,745 hrs à 15c	411 75
Prince, Jos., machiniste, 12 mois, 3,656 heures à 19c	694 64
Prince, Tristam, aide, à 12½c., juillet-avril, 2,371 hrs, 149 en mai	314 99
Proudfoot, James, apprenti, juillet-mars, 1,940 hrs à 5c	97 00
Purdy, B. B., aide à l'outillage, à 17c., juillet-sept. et nov.-mai, 2,108 hrs, 122 en juin	379 10
Rae, Norman A., apprenti, 12 mois, 2,682 hrs à 5c	134 10
Ramsay, Donald, mouleur, 12 mois, 2,899 hrs à 15c	434 85
Rand, L. N., contremaître, rotonde, 12 mois au 30 juin à $80, moins 8 jrs	936 25
Rand, Nelson C., journalier, 12 mois, ½ jr à $1.30, 2,855 hrs à 11c	314 70
Richard, Albert, apprenti, 12 mois, 2,799 hrs à 7½c	209 89
Richard, Bazil, journalier, oct.-juin, 2,062 hrs à 11c	226 82
Ripley, Robt., charpentier de locomotive, 12 mois, 2,766 hrs à 15c	414 90
Ritchie, Wm., aide, 12 mois, 3,114 hrs à 13½c	420 36
Robbins, Frank, journalier, juillet, 306 hrs à 11c	33 66
Robertson, Alex., machiniste, 12 mois, 2,743 hrs à 20c	548 60
Rogers, Samuel T., machiniste, 12 mois, 2,873 hrs à 20c	574 60
Rose, Kenneth, charpentier de locomotive, 12 mois, 2,855 hrs à 15c	428 25
Ross, Archie, machiniste, 12 mois, 175 hrs à 12½c., 2,323 à 14c	347 09
Ross, James, modeleur, 12 mois, 2,836 hrs à 25c	709 00
Ruel, John, machiniste, juillet-août, 382 hrs à 16c	61 12
Rushton, Parker, journalier, août-juin, 2,220 hrs à 12c	266 40
Regan, Wm., aide, juillet-février, 1,271 hrs à 12½c	158 85
Sands, Robt., machiniste, 12 mois, 2,777 hrs à 21c	583 17
Sands, W. T., machiniste, 12 mois, 2,874 hrs à 23½c	675 38
Sargent, John, machiniste, 12 mois, 2,586 hrs à 12½c	323 20
Sayre, J. F., contremaître, atelier des forgerons, 12 mois au 30 juin à $80	960 00
Scott, Geo., machiniste, 12 mois, 2,730 hrs à 21c	573 30
Scott, Robt., fabricant de chaudières, déc.-juin, 1,438 hrs à 22c	316 36
Scott, Robt., aide, 12 mois, 2,447 hrs à 12½c	305 85
Shaffer, Arthur, machiniste, 12 mois, 2,563 hrs à 14c	358 82
Sherwood, Chas., apprenti, 12 mois, 1,401 hrs à 7½c., 1,389½ à 10c	244 02
Sherwood, F. L., apprenti, 12 mois, 2,602 hrs à 7½c	195 13
Skeffington, R., apprenti, sept.-juin, 2,060 hrs à 5c	103 00
Sleath, Wm., mouleur, 12 mois, 2,646 hrs à 15c	396 90
Smith, Brunswick, apprenti, 12 mois, 2,852 hrs à 7½c	213 89
Smith, John, machiniste, juillet, 239 hrs à 15½c	37 04
Souier, Camile, journalier, juillet-mars, 2,064 hrs à 11c	227 04
Stamp, Wm., machiniste, 12 mois, 2,754 hrs à 12½c	344 22
A reporter	242,833 14

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de locomotives, Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	242,833 14
Starkey, John, machiniste, 12 mois, 2 939 heures à 20c	587 80
Steeves, Cyriac, apprenti, 12 mois, 1,001 hrs à 5c., 1,913 à 7½c	193 58
Steeves, C. F., journalier, 12 mois, 3,035 hrs à 11c	333 85
Steeves, F. W., machiniste, 12 mois, 2,924 hrs à 20c	584 80
Steeves, Peter, aide, juillet-mars, 1,811 hrs à 12½c	226 35
Steeves, R. A., aide, 12 mois, 2,957 hrs à 12c	354 84
Steeves, S. Hazen, journalier, juillet-janvier, 1,688 hrs à 11c	185 68
Stewart, Ed., forgeron, 12 mois, 2,601 heures à 17½c	455 16
Stewart, Ensley, machiniste, 12 mois, 2,705 hrs à 12½c	338 11
Stewart, James, aide, 12 mois, 2,956 hrs à 12c	354 72
Stockall, A., forgeron, 12 mois, 2,836 hrs à 25c	709 00
Stultz, Guilford, apprenti, juillet-août, 380 hrs à 7½c	28 49
Sullivan, A., aide, 12 mois, 3,048 hrs à 15c	457 20
Surratt, Michael, aide, 12 mois, 2,310 hrs à 12½	288 72
Sutton, John, machiniste, 12 mois, 2,851 hrs à 20c	570 20
Sutton, Wm., machiniste, 12 mois, 2,449 hrs à 16c	391 84
Taylor, J. B., machiniste, 12 mois, 2,919 hrs à 22½c	656 75
Taylor, M., aide, 12 mois, 4,312 hrs à 11c	474 32
Thibaudeau, Philippe, machiniste, 12 mois, 2,686 hrs à 20c	537 20
Thom, Geo., aide, juillet-oct. et janvier-juin, 1,972 hrs à 12c	236 64
Thomas, John, forgeron, 12 mois, 2,712 hrs à 20c	542 40
Tierney, Jas., aide, 12 mois, 2,470 hrs à 12½c	308 60
Treen, Thomas, aide, 12 mois, 2,048 hrs à 12c	245 76
Trenholm, D., aide, sept.-mai, 2,033 hrs à 12½c	254 10
Trites, F. A., aide, oct.-juin, 2,187 hrs à 11c	240 57
Trites, James, machiniste, 12 mois, 2,833 hrs à 20c	566 60
Trites, John W., aide, 12 mois, 2,937 hrs à 11c	323 07
Turner, W. S., machiniste, juillet-mai, 2,563 hrs à 16c	410 08
Tully, J. D., machiniste, juillet-nov. et janvier-juin, 2,221 hrs à 16c	355 36
Tweedie, Ed., charpentier de locomotive, 12 mois, 2,934 hrs à 17½c	513 42
Union, Wm., aide, 12 mois, 3,082 hrs à 15c	462 30
Utton, F. W., aide, 12 mois, 2,638 hrs à 11c	290 18
Vye, Havelock, forgeron, juillet-nov. et janvier-juin 16, 2,225 hrs à 15c	333 75
Vye, Hickson, journalier, 12 mois, 2,571 hrs à 11c	282 81
Walsh, Thomas, machiniste, 12 mois, 2,931 hrs à 22½c	659 46
Walsh, Thomas F., aide, 12 mois, 3,079 hrs à 11c	338 69
Walters, Horace, machiniste, juillet-déc. et mars-juin 16, 2,150 hrs à 16c	344 00
Warman, W. P., charpentier de locomotive, 12 mois, 3,057 hrs à 16½c	504 39
Weldon John C., aide, 12 mois, 2,995 hrs à 12½c	374 34
Wells, Thornton, aide, 12 mois, 3,058 hrs à 13½c	412 80
West, Geo., aide, juillet-mars, 1,801 hrs à 12½c	225 10
White, Dennis, aide, 12 mois, 2,645 hrs à 12c	317 40
White, J. M., aide, 12 mois, 2,774 hrs à 15c	416 10
Whittaker, Frank, charpentier de locomotive, 12 mois, 2,870 hrs à 14c	401 80
Williams, A. J., modeleur, 12 mois, 2,886 hrs à 23c	663 78
Williams, Fred, apprenti, 12 mois, 2,048 hrs à 5c., 689 à 7½c	154 07
Williams, John, apprenti, 12 mois, 1,914 hrs à 5c., 970 à 7½c	168 45
Wilkins, John, aide, 12 mois, 2,881 hrs à 12½c	360 10
Willis, J. J., machiniste, 12 mois, 2,669 hrs à 17½c	467 02
Wilson, John, aide, 12 mois, 2,822 hrs à 12½c	352 73
Wood, A. B., forgeron, juillet-mai, 2,732 hrs à 15c	409 80
Wood, Fred., forgeron, 12 mois, 2,735 hrs à 17½c	478 61
Wood, Percie, apprenti, 12 mois, 2,520 hrs à 7½c	188 98
Wran, Jos. H., ferblantier, 12 mois à $70	840 00
Wry, W. H., aide, 12 mois, 2,705 hrs à 12c	324 60
Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de wagons, Moncton.	
Allaby, A. W., réparations de wagons, 12 mois, 2,984 hrs à 15c	447 60
Allanach, John, do 12 mois, 2,830 hrs à 15c	424 50
Anderson, James, charpentier, 12 mois, 2,902 hrs à 15c	435 30
Anderson, James, réparations de wagons, 12 mois, 2,748 hrs à 15½c	425 92
Anderson, John F., charpentier à 14½c. : juillet-mai, 2,677 hrs ; 30 hrs en juin	392 49
Anderson, Jos., charpentier, 12 mois, 2,897 hrs à 16c	463 52
Arbing, D., surveillant, 12 mois à $35	420 00
Arbing, John, journalier, 12 mois, 2,489 hrs à 11c	273 79
Babin, Calix, réparations de wagons, juillet, 251 hrs à 16½c	41 41
Babineau, Andrew, graisseur, 12 mois, 3,762 hrs à 11c	413 82
Babineau, Placide, réparations de wagons, 12 mois, 2,937 hrs à 15c	440 55
Bayley, Frank, bourreur, 12 mois, 2,790 hrs à 20c	558 00
Barnett, Alex., charpentier, 12 mois, 2,864 hrs à 16½c	472 05
A reporter	269,539 56

Chemin de fer Intercolonial—Ateliers de wagons de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	269,539 56
Barton, Joseph, contremaître, réparations, 1 an	700 00
Bauer, Thos, peintre, 12 mois, 2,654 hrs à 17½c	464 44
Bazley, Wm., charpentier, 12 mois, 2,806 hrs à 14c	392 84
Beaumont, B., charpentier, 12 mois, 2,932 hrs à 15c	439 80
Bedford, Jos., peintre, juillet-janv., mars-juin, 2,351 hrs à 17½c	411 38
Bell, David, réparations, 12 mois, 3,996 hrs à 12½c	499 47
Bell, Thos., peintre, 12 mois, 2,937 hrs à 16½c	484 60
Belliveau, Hypolite, réparations, juillet-mai, 2,453 hrs à 13½c	331 14
Belyea, Abram, peintre, 12 mois, 2,719 hrs à 16½c	448 61
Bénard, Ed., charpentier, 12 mois, 2,809 hrs à 13½c	379 19
Biggar, D. A., réparations, 12 mois, 2,442 hrs à 15c	366 30
Bishop, F. A., charpentier, 12 mois, 2,508 hrs à 15c	376 20
Bishop, Fraser, réparations, juillet-oct., janv.-mars, 1,504 hrs à 14½c	218 07
Blackburn, W., journalier, 12 mois, 2,797 hrs à 11c	307 66
Bolser, Elias, charpentier, 12 mois, 2,765 hrs à 15c	414 75
Bourgeois, Damien, réparations, 12 mois, 2,749 hrs à 14c	384 86
Bourgeois, Marcell, charpentier, 12 mois, 2,790 hrs à 14½c	404 52
Bourgeois, Maurice, journalier, 12 mois, 2,901 hrs à 10c	290 10
Bourgeois, Philip, charpentier, 12 mois, 2,734 hrs à 16½c	451 10
Bourque, C. D., charpentier, juillet-février, 1,048 hrs à 14c	146 72
Bourque, D. P., charpentier, 12 mois, 2,733 hrs à 14½c	396 24
Bourque, Edmond, journalier, juillet-mars, 2,154 hrs à 11c	236 94
Bourque, Onésime, réparations, juillet, 122 hrs à 14c	17 08
Bourque, P. S., journalier, 12 mois, 2,669 hrs à 11c	293 62
Budd, James, journalier à 11½c. : juillet-février, 1,838 hrs ; 32 en mars	214 82
Bréau, Calixte, réparations, 12 mois, 2,507 hrs à 13½c	338 42
Breau, Edouard D., graisseur, 12 mois, 3,452 hrs à 11c	379 72
Brown, Hazen W., réparations, juillet-mai, 2,461 hrs à 14c	344 54
Brown, J. H., charpentier, 12 mois, 2,916 hrs à 15c	437 40
Brownell, Thos., charpentier à 16c. : juillet-mai, 2,587 hrs ; 20 hrs en juin	417 12
Boudreau, Geo., réparations, juillet-mars, 1,216 hrs à 14c	170 24
Burlock, Daniel W., journalier, juillet-août, 291 hrs à 11c	32 01
Calkins, A. H., charpentier à 15c. : juillet-déc., fév., 1,155 hrs ; 30 en mars	177 75
Cameron, Alex., réparations, 12 mois, 3,015 hrs à 16½c	497 46
Cameron, Mansfield, nettoyeur, juillet-déc., 1,554 hrs à 10c	155 40
Cameron, Miles, journalier, juillet-mars, 1,843 hrs à 11c	192 72
Campbell, Alex., charpentier, 12 mois, 2,288 hrs à 17c	388 96
Carroll, W. A., journalier, juillet-mars, 2,171 hrs à 11c	238 81
Carson, H. A., charpentier, juillet-octobre et février-juin, 1,231 hrs à 14c	172 34
Carson, W. A., réparations, 12 mois, 2,749 hrs à 13½c	371 10
Chandler, D., charpentier, juillet-février, 1,751 hrs à 16c	280 16
Chandler, John, charpentier, 12 mois, 2,700 hrs à 16½c	445 49
Chapman, James H., réparations, juillet-février, 1,729 hrs à 14c	242 06
Chapman, Robt., réparations, 12 mois, 2,801 hrs à 15c	420 15
Chapman, Wesley, réparations, 12 mois, 2,858 hrs à 15c	428 70
Clark, Isaac, inspecteur des wagons, Moncton, 12 mois à $52	624 00
Clark, J. G., peintre, juillet-janvier, et mars-juin, 2,109 hrs à 17½c	369 08
Clarke, Levi, réparations, 12 mois, 2,873 hrs à 12½c	359 19
Clary, Chas., peintre, 12 mois, 2,964 hrs à 17½c	518 66
Coatis, C. W., réparations, juillet-juin 16, 2,232 hrs à 15c	334 80
Cochrane, John, charpentier, à 14½c., juillet-1er avril, 2,260 hrs ; 30 hrs en mai	332 03
Coleman, A. S., contremaître, peintre, 12 mois à $65, moins 1 jour	777 40
Cone, Milton, peintre, 12 mois, 2,921 hrs à 16½c	481 93
Cormier, D. L., réparations, 12 mois, 2,820 hrs à 14c	394 80
Cormier, Fabien A., journalier, oct.-avril, 1,486 hrs à 11c	163 46
Cormier, Hilaire, réparations, 12 mois, 3,468 hrs à 15½c	537 54
Cormier, Jos., réparations, 12 mois, 2,882 hrs à 14c	403 48
Cormier, Simon, réparations, 12 mois, 2,492 hrs à 14½c	361 32
Cormier, Simon, charpentier, 12 mois, 2,886 hrs à 15½c	447 31
Cormier, Vital, réparations, 12 mois, 2,867 hrs à 13c	372 71
Crossman, J. J., réparations, juillet-octobre, et janvier-juin, 2,182 hrs à 15c	327 30
Cunningham, P., nettoyeur, 12 mois, 3,982 hrs à 13½	537 57
Curtis, Theo., charpentier, à 14½c., juillet-mars, 1,803 hrs, 100 hrs en avril	275 91
Davidson, Geo. C., journalier, juillet-nov., 1,261 hrs à 8c.	100 88
Davidson, Walter, réparations, 12 mois, 2,453 hrs à 13½c	331 15
Davidson, Wm., charpentier, 12 mois, 2,634 hrs à 17½c	460 93
Dawson, John, réparations, juillet, 242 hrs à 13c	31 46
Dawson, Michael, graisseur, juillet, 253 hrs à 13c	32 89
Dawson, Peter, réparations, 12 mois, 3,675 hrs à 14c	514 50
DeBassio, John A., réparations, juillet-sept., 683 hrs à 15c	102 45
Despray, Thos., réparations, 12 mois, 3,173 hrs à 13c	412 49
Devine, James, ajusteur de tuyau, 12 mois, 2,790 hrs à 15c	418 50
A reporter	294,764 30

Chemin de fer Intercolonial—Ateliers de wagons de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	294,764 30
Donnell, Wm. O., peintre, à 14½c., juillet mars, 2,234 hrs, 33 hrs en avril	328 69
Downie, Spurgeon, graisseur, 12 mois, 3,269 hrs à 12c	392 28
Downing, G. H., réparations, 12 mois, 3,033 hrs à 14c	424 62
Downing, Wm., réparations, 12 mois, 2,527 hrs à 14½c	366 40
Drisdale, David, journalier, 12 mois, 2,565 hrs à 11c	282 15
Drisdale, Philip, journalier, 12 mois, 2,435 hrs à 11c	267 85
Dryden, John, journalier, 12 mois, 2,870 hrs à 12c	344 40
Dunn, James, charpentier, 12 mois, 2,726 hrs à 14½c	395 26
Dupée, Théo., charpentier, 12 mois, 2,891 hrs à 18c	520 92
Dupuc, H., journalier, juillet octobre, 1,282 hrs à 12c	153 84
Elliott, Smith, réparations, 12 mois, 2,842 hrs à 15½c	440 53
Elliott, Thos., journalier, 12 mois, 2,463 hrs à 11c	270 93
Embrue, T. H., charpentier, 12 mois, 2,749 hrs à 15½c	426 06
English, Samuel, charpentier, 12 mois, 2,953 hrs à 16c	472 48
Estabrooks, M., aide-mécanicien, 12 mois, 2,736 hrs à 13c	355 71
Evans, Fred., charpentier, 12 mois, 2,926 hrs à 15½c	453 52
Fabey, P. A., charpentier, juillet 16 juin, 2,562 hrs à 14½c	371 47
Fairweather, Chas., charpentier, juillet août, 314 hrs à 17½c	54 95
Fairweather, F. H., réparations, juillet-mars, 1,840 hrs à 15c	276 60
Farrell, Wm., journalier, juillet sept., 790 hrs à 11c	86 90
Ferguson, R., charpentier, 12 mois, 2,876 hrs à 15c	431 40
Fielding, Wm. F., charpentier, juillet août et octobre juin, 2,261 hrs et 15c	339 15
Fitzpatrick, Jos., réparations, 12 mois, 2,690 hrs à 16c	430 40
Fitzpatrick, Thos., charpentier, 12 mois, 2,871 hrs à 17c	488 07
Fontaine, Calix, charpentier, 12 mois, 2,867 hrs à 16½c	473 02
Foran, Michael, réparations, juillet janvier et mars juin, 2,234 hrs à 13½c	301 58
Ford, Alex., inspecteur de wagons, Moncton, 12 mois à $60	720 00
Foster, H. A., nettoyeur, 12 mois, 3,197 hrs à 11c	351 67
French, L. D., réparations, 12 mois, 2,842 hrs à 15c	426 30
Fugere, Angus, charpentier, 12 mois, 2,592 hrs à 17c	440 64
Gallagher, John réparer les wagons, à 14c., juillet sept. et mars mai, 1,159 hrs, 96 hrs en juin	175 70
Gaudet, Marcel, charpentier, 12 mois, 2,854 hrs à 15½c	442 36
Gaudet, R. A., charpentier, juillet-mai, 2,454 hrs à 15c	368 10
Gay, Thos., inspecteur de wagons, Pointe-du-Chêne, 12 mois, 313 jours à $1.50	469 70
Gildart, D. S., 12 mois, journalier, 2,423 hrs à 11c. ; réparer des wagons, 494 hrs à 13½c.	333 22
Gildart, Oliver, réparations, 12 mois, 2,862 hrs à 14½c	414 84
Gibson, Geo., ajusteur de tuyau, 12 mois, 2,821 hrs à 14c	394 94
Gillien, John, réparations, 12 mois, 2,834 hrs à 15c	425 10
Gillis, Ronald, charpentier, juillet 16 juin, 2,804 hrs à 15c	420 60
Givan, Geo. A., charpentier, 12 mois, 2,959 hrs à 17c	503 03
Godsoe, Chas., réparations, 12 mois, 2,445 hrs à 15c	366 75
Gozzo, Ferd., journalier, 12 mois, 3,585 hrs à 11c	394 35
Goldrup, Manning, journalier à 11c. : août mars, 1,627 hrs ; 19 hrs en avril	181 07
Goodall, David, réparations, juillet-16 juin, 2,393 hrs à 14c	335 02
Gorbell, F. G., peintre, 12 mois, 2,620 hrs à 23c	602 60
Gould, Ephraim, réparations, 12 mois, 2,789 hrs à 15c	418 35
Gould, James, réparations, 12 mois, 2,827 hrs à 14c	395 78
Gould, L. D., réparations, juillet-oct. et déc.-janv., 896 hrs à 15c	134 40
Govang, Israel, réparations, 12 mois, 2,331 hrs à 14½c	337 98
Graves, Alex., réparations, 12 mois, 2,769 hrs à 14c	387 66
Graves, Hiram, journalier, août juin, 2,662 hrs à 11c	292 82
Gray, Geo., réparations, 12 mois, 2,674 hrs à 13½c	360 97
Gray, Hugh, réparations, 12 mois, 2,711 hrs à 14c	379 54
Gray, Wm., journalier, juillet sept., 494 hrs à 11c	54 34
Gunn, J. C., charpentier, 12 mois, 2,860 hrs à 16½c	471 89
Gunn, Wm., journalier à 11c. : août février, 1,339 hrs ; 63 hrs en mars	154 21
Gunning, James, journalier, août mars, 1,926 hrs à 11c	211 86
Hamilton, George, charpentier à 16½c. ; juillet mars, 2,173 hrs ; 110 hrs en avril	376 68
Hamilton, Samuel, charpentier, 12 mois, 2,843 hrs à 16c	454 88
Harrop, George T., peintre, 12 mois, 2,804 hrs à 18½c	518 76
Harshman, W. G., charpentier, 12 mois, 2,779 hrs à 15½c	430 74
Hartin, Thomas, peintre, 12 mois, 2,790 hrs à 14½c	404 52
Hawks, George, réparations, juillet mars, 2,198 hrs à 12½c	274 74
Henry, Martin, réparations, 12 mois, 2,908 hrs à 14c	407 12
Hicks, C. R., journalier, juillet-mars, 1,929 hrs à 11c	212 19
Hicks, Harris, journalier, juillet mars, 1,774 hrs à 11c	195 14
Hicks, Hiram, réparations, 12 mois, 2,911 hrs à 13c	378 43
Hicks, M. B., réparations, 12 mois, 2,480 hrs à 14c	347 20
Hicks, Milton, charpentier, juillet-16 juin, 2,586 hrs à 13½c	349 08
Higgins, Lewis, peintre, 12 mois, 2,780 hrs à 17½c	486 48
Hiltz, Wm., peintre à 13c. : juillet-mars, 1,375 hrs ; 35 hrs en avril	183 30
Hope, W. H., réparations, 12 mois, 2,833 hrs à 15½c	439 10
A reporter	320,737 03

Chemin de fer Intercolonial—Ateliers de wagons de Moncton—*Suite.*	$ cts
Report	320,737 03
Howard, Joseph, charpentier, 12 mois, 2,640 hrs à 16½c.	435 59
Howell, Samuel, journalier, juillet-janv., 1,291 hrs à 11c.	142 01
Hunter, Henry, charpentier, 12 mois, 2,813 hrs à 16½c.	464 11
Jaines, Fred., charpentier, 12 mois, 2,949 hrs à 17c.	501 33
Junonyce, Joseph, peintre, 12 mois, 2,830 hrs à 23c	650 88
Jonah, Ben., réparations, 12 mois, 2,858 hrs à 14½c.	414 40
Jonah, Havelock, charpentier, 12 mois, 2,152 hrs à 15c.	322 80
Jonah, Wesley, réparer les wagons, juillet-oct., janv., et mai-juin, 1,337 hrs à 14c	187 18
Jones, Abram, peintre, 12 mois, 2,853 hrs à 15c	427 95
Jones, Charles L., journalier, août-juin, 2,410 hrs à 11c	265 10
Keirstead, C., réparations, 12 mois, 2,867 hrs à 15½c	444 36
Kelly, C. T., peintre, juillet-avril, 2,118 hrs à 14½c.	307 09
Kelly, R., 12 mois : balayeur, 1 mois à $30 ; journalier, 2,546 hrs à 11c.	310 06
Kinnear, Frank, peintre, 12 mois, 2,816 hrs à 17½c	492 76
Landry, Daniel, charpentier, 12 mois, 2,592 hrs à 13c.	336 96
Landry, Frank, charpentier, 12 mois, 2,647 hrs à 15½c.	410 26
Landry, W. P., réparations, 12 mois, 2,803 hrs à 14c	392 38
Larrett, Dominick, peintre, 12 mois, 2,742 hrs à 15c.	411 30
Lawrence, Wm. S., peintre, 12 mois, 3,043 hrs à 13c.	395 59
Leaman, Ainsley, charpentier, 12 mois, 2,818 hrs à 17c.	479 06
Leaman, John, charpentier, 12 mois, 2,979 hrs à 16½c.	491 53
Leaman, R. B., charpentier, juillet-16 juin, 2,526 hrs à 15c.	378 90
LeBlanc, Amos, charpentier, 12 mois, 2,888 hrs à 17c.	490 96
LeBlanc, Amos J., journalier, 12 mois, 2,974 hrs à 11c.	327 14
LeBlanc, Amos T., réparations, 12 mois, 2,849 hrs à 13c.	370 37
LeBlanc, Angus, journalier, 12 mois, 2,928 hrs à 11c.	322 08
LeBlanc, Dennis B., réparations, 12 mois, 2,909 hrs à 14c.	407 26
LeBlanc, Dominick D., journalier, août-janv. et mars-juin, 1,815 hrs à 11c.	199 65
LeBlanc, Ferd., charpentier, 12 mois, 2,911 hrs à 14½c.	422 09
LeBlanc, J. B., réparations, juillet-nov. et janv., 1,442 hrs à 14½c.	209 07
LeBlanc, Joseph B., journalier à 11c. : juillet-mars, 2,132 hrs ; 156 en avril	251 68
LeBlanc, Jos. P., charpentier, déc. et fév.-juin, 1,417 hrs à 14½c.	205 46
LeBlanc, Leo., journalier, août-juin, 2,244 hrs à 11c.	246 82
LeBlanc, Pat., journalier, déc.-avril, 993 hrs à 11c.	109 23
LeBlanc, P. D., réparations, 12 mois, 2,589 hrs à 14c.	362 46
LeBlanc, P. F., journalier, juillet-nov., 1,241 hrs à 11c.	136 51
LeBlanc, Philip P., journalier, août-juin, 2,596 hrs à 11½c.	298 55
LeBlanc, P. M., réparations, 12 mois, 2,613 hrs à 14c.	365 82
LeBlanc, R. B., journalier, 12 mois, 2,469 hrs à 11c.	271 59
LeBlanc, S. B., charpentier, à 16c. : juillet-avril, 2,318 hrs ; 20 en avril.	373 92
LeBlanc, Sylvany, journalier, 12 mois, 2,834 hrs à 11c.	311 74
LeBlanc, Theo., réparations, 12 mois, 2,924 hrs à 14½c.	423 95
LeBlanc, Thos., journalier, août-juin, 2,689 hrs à 13c.	349 57
LeBree, Jacob, journalier, 12 mois, 2,993 hrs à 12c	359 16
Lacheur, Giles, charpentier, 12 mois, 2,912 hrs à 17½c.	509 58
Léger, Chas. G., réparations, 12 mois, 2,946 hrs à 14c.	412 44
Léger, Chas. J., réparations, 12 mois, 2,729 hrs à 14c.	382 06
Léger, Daniel O., réparations à 14c. : juillet-mars, 2,005 hrs ; 48 en avril.	287 42
Léger, Dennis, journalier, 12 mois, 2,636 hrs à 11c.	289 96
Léger, F. A., charpentier, 12 mois, 2,849 hrs à 16½c.	470 05
Léger, Hypolite, réparations à 13½c. : juillet-mai, 2,613 hrs ; 111 en juin.	367 73
Léger, Julien, réparations, 12 mois, 2,867 hrs à 14c.	401 38
Léger, L. C., peintre, 12 mois, 3,017 hrs à 13c	392 21
Léger, Louis, réparations, 12 mois, 2,636 hrs à 14½c.	382 20
Léger, Moses, réparations, juillet-nov., 1,150 hrs à 15c.	172 50
Léger, Timothy P., réparations, 12 mois, 3,414 hrs à 14½c.	494 98
Lloyd C. E., peintre, 12 mois, 2,854 hrs à 16½c.	470 89
Lutes, A. W., charpentier, juillet-16 juin, 2,589 hrs à 14½c.	375 39
Lutes, Marvin, journalier, août-avril, 2,007 hrt à 11c.	220 77
Lutes, R. J., charpentier, 12 mois, 2,763 hrs à 16½c.	455 87
Madison, Geo. W., réparations, juillet-août, 233 hrs à 14c.	32 62
Mash, John, réparations, 12 mois, 2,832 hrs à 14c.	396 48
Mathews, Busby, ajusteur de tuyaux, 12 mois, 2,433 hrs à 18c	437 94
McAfee, Henry, peintre, juillet et fév.-juin, 1,180 hrs à 17½c.	206 50
McAuley, Samuel A., réparations à 14c. : juillet-mars, 2,162 hrs ; 28 en avril.	306 60
McBean, Daniel, charpentier, juillet et sept.-juin, 2,379 hrs à 16½c.	392 52
McBean, John, réparations, juillet-sept., 403 hrs à 15½c.	62 46
McClure, James, charpentier, 12 mois, 2,853 hrs à 15½c.	442 21
McDonald, Alex., ajusteur de tuyaux, 12 mois, 2,754 hrs à 14c.	385 56
McDonald, Allan, peintre, 12 mois, 2,929 hrs à 16c	468 64
McDonald, Angus, charpentier, 12 mois, 2,902 hrs à 15c.	435 30
McDonald, John, réparations, 12 mois, 2,708 hrs à 15½c.	419 71
A reporter	346,285 68

Chemin de fer Intercolonial—Ateliers de wagons de Moncton—*Suite.*	$ cts.
Report	346,285 68
McDonald, J. J., charpentier, 12 mois, 2,675 hrs à 16½c	441 34
McDonald, Martin, réparations, 12 mois, 2,707 hrs à 14½c	392 49
McDonald, Stephen do juillet oct., 585 hrs à 15½c	90 68
McEachran, Colin do juillet-mai, 2,100 hrs à 14c	294 00
McEwan, A. W., charpentier, 12 mois, 2,950 hrs à 17½c	516 23
McFarlane, John, réparations, juillet 16 juin, 2,564 hrs à 14½c	371 79
McGee, George do 12 mois, 2,900 hrs à 14½c	420 46
McGee, R. A., charpentier à 15½c. : juillet mars, 2,134 hrs ; 114 en avril	348 42
McGinley, Theo., réparations, 12 mois, 3,310 hrs à 14c	463 40
McInnes, Peter, charpentier, 12 mois, 2,502 hrs à 15c	375 30
McKenzie, J. G. do 12 mois, 2,962 hrs à 16½c	488 73
McKinnon, Archie, journalier, 12 mois, 2,927 hrs à 11½c	336 61
McKinnon, John, peintre, 12 mois, 2,671 hrs à 14c	373 94
McLaughlin, James, réparations, sept.-juin, 2,180 hrs à 14c	305 20
McLean, Thos., charpentier, 12 mois, 2,759 hrs à 17½c	482 82
McLellan, A. G. do 12 mois, 2,777 hrs à 14½c	402 65
McLeod, Alex., aide-machiniste, 12 mois, 2,921 hrs à 13½c	394 31
McManus, David, charpentier, 12 mois, 2,938 hrs à 16c	470 08
McNeill, Alex., réparations, août-avril, 2,030 hrs à 15c	304 50
McNevin, Angus, peintre, à 16c. : juillet mars, 2,116 hrs ; 45 en avril	345 76
McNevin, Colin, réparations, 12 mois, 2,679 hrs à 15½c	415 21
McNichol, R., charpentier, 12 mois, 2,879 hrs à 16½c	475 04
McWilliams, D., charpentier, nov.-juin, 1,290 hrs à 15½c	199 95
Mélançon, Adolphe, ajusteur de tuyaux à 13c. : juillet-sept. et nov.-mars, 1,946 hrs ; 10 en avril	254 28
Mélançon, C. J., réparations, 12 mois, 2,523 hrs à 14c	353 22
Mélançon, Fred. do 12 mois, 3,519 hrs à 13c	457 47
Mélançon, Max., charpentier, 12 mois, 2,928 hrs à 13c	380 64
Mélançon, Maxime do juillet-sept. et déc.-mars, 746 hrs à 15c	111 90
Mélançon, Otto, journalier, 12 mois, 3,055 hrs à 11c	336 05
Mélançon, Peter F., réparations, 12 mois, 2,936 hrs à 14c	411 04
Mélançon, Raphael, journalier, juillet-avril, 2,149 hrs à 11c	236 39
Mellish, Chas., charpentier, 12 mois, 2,755 hrs à 15c	413 25
Mellish, Geo., réparations, 12 mois, 2,746 hrs à 17½c	480 53
Miles, Alex., charpentier, 12 mois, 2,927 hrs à 14c	409 78
Moller, August do 12 mois, 2,746 hrs à 16½c	453 07
Mollins, John C., réparations, juillet-déc. et fév.-juin, 2,240 hrs à 14½c	324 81
Moore, James F., charpentier, 12 mois, 2,887 hrs à 15c	433 05
Moore, Jos. A., réparations, 12 mois, 2,910 hrs à 13c	378 30
Muilin, Bliss, do 12 mois, 2,843 hrs à 14c	398 02
Munn, Alex., charpentier, 12 mois, 2,707 hrs à 14½c	392 50
Murray, Duncan, charpentier, juillet-16 juin, 2,665 hrs à 15c	399 75
Murray, James, chauffeur, chaudière stationnaire, 12 mois, 3,223 hrs à 13c	418 97
Naso, Isaac, tapissier, 12 mois, 2,819 hrs à 18½c	521 54
Nichol, D. W., charpentier, 12 mois, 2,776 hrs à 15½c	430 25
O'Brien, W. F., peintre, juillet et oct.-juin, 1,960 hrs à 17½c	343 00
Pellerin, E. S., réparations, à 13c., juillet-mai, 2,690 hrs, 57 en juin	357 11
Pellerin, Juduce, charpentier, 12 mois, 2,527 hrs à 14c	353 78
Pellerin, Sylvany do 12 mois, 2,448 hrs à 14c	342 72
Perry, Damas, journalier, 12 mois, 2,895 hrs à 12c	357 36
Pinsent, Chas., balayeur, 12 mois, 2,638 hrs à 12c	316 56
Powell, James, machiniste, 12 mois, 2,846 hrs à 15c	426 95
Price, T. T., réparations, 12 mois, 2,837 hrs à 14c	397 18
Proctor, Norman, réparations, 12 mois, 2,725 hrs à 15c	408 75
Purrenton, David, journalier, août-mars, 1,460 hrs à 11c	160 60
Reid, A. B., réparations, 12 mois, 2,964 hrs à 14c	414 98
Richard, Camile, réparations, 12 mois, 2,740 hrs à 14c	383 60
Richard, F., graisseur, juillet, 317 hrs à 12½c	39 62
Ritchie, Geo. W., charpentier, 12 mois, 2,788 hrs à 17c	473 96
Ritchie, Thos., peintre, 12 mois, 2,403 hrs à 15½c	372 46
Rix, John, charpentier, 12 mois, 2,757 hrs à 16c	441 12
Robbler, J., réparations, 12 mois, 3,413 hrs à 15½c	529 03
Robbler, Geo., ajusteur de tuyaux, 12 mois, 2,627 hrs à 15	394 05
Scott, James, charpentier, 12 mois, 2,485 hrs à 15½c	385 16
Sewell, Wm., peintre, 12 mois, 2,613 hrs à 13c	339 69
Sherwood, J. R., charpentier, 12 mois, 2,894 hrs à 15½c	448 55
Smith, Abram, inspecteur de wagons, Salisbury, 12 mois à $40, moins 6 jours	470 77
Smith, F. W., charpentier, 12 mois, 2,796 hrs à 15c	419 10
Somers, Moses, réparations, 12 mois, 2,789 hrs à 14c	390 46
Somer, A., charpentier, juillet-mars, 2,251 hrs à 14c	315 14
Somer, Blair, peintre do 1,900 hrs à 17c	323 00
Spear, W. G., réparations, 12 mois, 2,919 hrs à 16½c	481 67
Stackhouse, Geo. W., réparations, 12 mois, 2,827 hrs à 16c	452 32
A reporter	373,528 09

Chemin de fer Intercolonial—Ateliers de wagons de Moncton *Suite.*	$ cts.
Report	373,528 09
Steeves, Isaiah, charpentier, 12 m., 2,927 hrs à 16½c.	482 94
Steeves, J. D., commis, 12 m. à $40	480 00
Steeves, J. E., charpentier, juillet fév., 1,570 hrs à 14c	219 80
Steeves, Miles, peintre, 12 m., 2,990 hrs à 14c	418 60
Steeves, S. H., réparations, 12 m., 2,399 hrs à 14c	335 86
Stewart, Jos., journalier, oct.-avril, 1,420 hrs à 11c	156 20
Stewart, Wm., charpentier, 12 m., 2,776 hrs à 16c	444 16
Storm, L. B., réparations, 12 m., 2,295 hrs à 14½c.	332 76
Stultz, Gilbert, réparations, juillet-janv. et mars-juin, 2,208 hrs à 14½c.	320 29
Stuthard, J. C., peintre, 12 m., 2,584 hrs à 14c	361 76
Sullivan, Patrick, nettoyeur, janv.-juin, 1,580 hrs à 11c.	173 80
Surratt, Bliss, réparations, juillet-mars, 1,513 hrs 13½c	204 23
Tait, A. P., peintre, 12 m., 2,874 hrs à 17½c	502 93
Terry, Geo., journalier, mai-juin, 520 hrs à 12½c.	65 00
Thibault, N., réparations, 12 m., 2,919 hrs à 14½c.	423 24
Thibideau, Samuel, réparations, 12 m., 2,480 hrs à 16½c	409 18
Thomson, Geo. A., do juillet-déc., 1,321 hrs à 13½c.	178 35
Tidd, Chris. do 12 m., 2,871 hrs à 14½c	415 56
Torrie, Irvine, peintre, 12 m., 2,856 hrs à 15c.	428 40
Trider, Matthew, charpentier, 12 m., 2,798 hrs à 17½c.	489 63
Trites, Mme, B., nettoyeuse, 12 m., 3,100 hrs à 7c	217 00
Trites, J. W., réparations, 12 m., 2,687 hrs à 14½c	389 59
Turner, Jos., aide-machiniste, 12 m., 2,873 hrs à 13½c.	387 83
Vanbuskirk, A. A., réparations, 12 m., 2,951 hrs à 14½c.	427 89
Venneau, Max, journalier, 12 m., 2,507 hrs à 11c.	275 77
Walker, Jos. S., réparations, 12 m., 2,542 hrs à 15c.	381 33
Wetmore, J. H., charpentier, 12 m., 2,669 hrs à 17c.	453 73
Whalen, Mme nettoyeuse, 12 m., 3,140½ hrs à 7c.	219 83
White, Daniel, charpentier, 12 m., 2,761 hrs à 16c.	441 76
White, David, contremaître de wagon en général, 1 an	1,100 00
White, P. B., ajusteur, Pointe-du-Chêne, 12 m. à $45.	540 00
Wilband, Alonzo, charpentier, juillet-oct. et février-juin, 1,523 hrs à 15c.	228 45
Wilband, Simon do juillet-mai, 2,749 hrs à 15c	412 35
Wilbur, W. V., réparations, 12 m., 2,773 hrs à 14c	388 22
Willis, A., contremaître, atelier de wagons, 12 m. à $80, moins 2 jours	953 85
Wilson, C. E., peintre, 12 m., 2,878 hrs à 20½c.	590 03
Wilson, E., charpentier, juillet-août, 294 hrs à 16½c.	48 51
Woods, Thos., peintre, 12 m., 2,730 hrs à 17½c.	477 72
Worden, G. J., inspecteur de wagons, Sussex, 12 m. à $40, moins 1 jour	478 47
Wry, Wm., charpentier, juillet-juin 16, 2,804 hrs à 15c.	420 60
Young, Lawrence, 12 m. 2,845 hrs à 12½c.	355 61

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est.	
Almour, A. B., 12 m., chauffeur, 75¾ jrs à $1.40, 296½ à $1.50.	550 66
Appleton, Wm., 12 m. mécanicien, 357¾ jrs à $2.30, 1½ à $2.50 ; retards, 5 hrs à 15c.	827 33
Biswanger, S., juillet-sept., chauffeur, 43¾ jrs à $1.30 ; retards, 14 hrs à 12½c.	58 61
Blackwood, Geo., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 331 jrs à $1.35.	446 85
Bohleman, S., nov.-mai, chauffeur, 139 jrs à $1.30 ; retards, 50 hrs à 12½	186 95
Boyd, John W., 12 m., mécanicien, 239¾ jrs à $2.75	659 52
Brown, Arthur, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,380 hrs à 11c.	371 80
Burris, N., 12 m., chauffeur, 313½ jrs à $1.50	470 25
Calder, N., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 366 jrs à $1.35.	494 10
Cameron, Geo., 12 m., nettoyeur, Truro, 3,065 hrs à 11½c.	352 48
Campbell, James, 12 m., nettoyeur, Richmond, 3,265 hrs à 13c	424 45
Campbell, J. H., 12 m., mécanicien, 367½ jrs à $2.75.	1,009 91
Candle, John, 12 m., nettoyeur, Truro, 11·88 m. à $30 ; 200 hrs à 11c	378 55
Cass, W., juillet-oct. et déc.-juin, nettoyeur, Richmond, 3,798 hrs à 11c., ½ jr à $1.30 ; chauffeur, ½ jr à $1.30.	418 75
Chapman, John, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,223 hrs à 11½c.	370 64
Chisholm, A., July, nettoyeur, Truro, 275 hrs à 11½c	31 62
Chisholm, Frank, mai-juin, garçon, 2 m. à $10.	20 00
Chisholm, Hugh, 12 m., nettoyeur, Truro, 11·39 m. à $30.	341 91
Chisholm, Wm., 12 m., nettoyeur, Jonction d'Oxford, 10 hrs à 11c., 1,000 à 11½c. ; chauffeur, 161¾ jrs à $1.30 ; retards, 71 hrs à 12½c	335 28
Clark, James, 12 m. mécanicien, 315½ jrs à $2.75 ; retards, 20 hrs à 15c.	870 61
Coleman, C., 12 m., chauffeur, 333¾ jrs à $1.50	500 61
Cook, B. J., 12 m., mécanicien, 370½ jrs à $2.75 ; retards, 16 hrs à 15c.	1,020 58
Cox, Grant, mai, nettoyeur, Richmond, 293 hrs à 11c. ; chauffeur, ½ jr à $1.30.	32 88
Crittenden, H., 12 m., nettoyeur, Jonction d'Oxford, 4,392 hrs à 11c	483 12
Crowell, John, juillet-janv. et mars-juin, garçon, 6·12 m. à $10 ; nettoyeur, 1,371 hrs à 11c.	212 01
A reporter	400,428 79

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est.—*Suite.*	$ cts.
Report	400,428 79
Crowell, Willie, 12 m., garçon, 11 84 m. à $10	118 47
Culton, D. N., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,990 hrs à 11c	438 90
Culton, E., 12 m., chauffeur, 124 jrs à $1.40, 182¼ à $1.50 ; retards, 5 hrs à 12½c	447 59
Cummings, Harry, 12 m., chauffeur, 280¾ jrs à $1.50 ; retards, 9 hrs à 12½c. ; payé en moins, mai, 1891, $5.30	427 55
Currie, Geo., 12 m., mécanicien, 322 jrs à $2.30, 7½ à $2.75 ; retards, 5 hrs à 15c	761 96
Darrah, Fred, juillet-nov., chauffeur, 98⅞ jrs à $1.40 ; retards, 28 hrs à 12½c	141 76
Day, John, 12 m., chauffeur, 85¼ jrs à $1.40, 213 à $1.50	439 55
Dean, John, 12 m., mécanicien, 81¼ jrs à $2.30, 195½ à $2.50 ; retards, 67 hrs à 15c	685 07
Dean, Wm., 12 m., chauffeur, 117½ jrs à $1.40, 177⅞ à $1.50 ; nettoyeur, 60 hrs à 14c	439 52
Dunbar, A., mai-juin, nettoyeur, Stellarton, 261 hrs à 15c. ; mécan., 7¼ jrs à $1.90, 20⅜ à $2.50	104 60
Duncan, D., 12 m., mécanicien, 309½ jrs à $2.50 ; retards, 14 hrs à 15c	775 88
Edwards, C., 12 m., mécanicien, 315¼ jrs à $2.75	866 94
Edwards, John, 12 m., mécanicien, 379½ jrs à $2.75 ; retards, 8 hrs à 15c	1,044 80
Edwards, Thos., juillet-mars, chauffeur, 93 jrs à $1.30, 111⅞ à $1.40 ; retards, 57 hrs à 12½c	284 46
Feetham, Geo., juillet-nov. et mars-juin, mécanicien, 239¾ jrs à $2.75	659 30
Ferguson, John J., 12 m., mécanicien, 330⅛ jrs à $2.75	909 55
Forgeson, Robt., 12 m., chauffeur, 315 jrs à $1.30	409 48
Fillmore, C. D., juillet-nov., nettoyeur, Jonction d'Oxford, 1,584 hrs à 11c. ; inspection de wagons, 231 hrs à 11c	199 65
Flavin, John, 12 m., chauffeur, 78¼ jrs à $1.30, 277½ à $1.40	490 22
Flavin, Michael, 12 m., nettoyeur, Richmond, 3,164 hrs à 11c. ; chauffeur, 6 jrs à $1.30	355 84
Fleming, James, août-oct., chauffeur, 76¼ jrs à $1.50	114 37
Foge, Adam, 12 m., chauffeur, 119 jrs à $1.40, 157½ à $1.50 ; retards, 80 hrs à 12½c	412 84
Foge, E., juillet-avril, chauffeur, 242¾ jrs à $1.50 ; retards, 57 hrs à 12½c	371 24
Fraser, John D., 12 m., chauffeur, 86⅞ jrs à $1.30, 192¼ at $1.40 ; retards, 39 hrs à 12½c	386 79
Fraser, J. K., 12 m., chauffeur, 288¼ jrs à $1.50 ; retards, 37 hrs à 12½c	437 00
Fraser, Peter, 12 m., mécaniciens, 178½ jrs à $1.90, 126½ à $2.10 ; retards, 4 hrs à 15c	605 39
Gazley, John, juillet-mai, nettoyeur, Truro, 1,883 hrs à 11c, 138 jrs à $1.30 ; retards, 90 hrs à 12½c	397 79
Grant, A., 12 m., chauffeur, 326¼ jrs à $1.50	489 38
Grant, Wm. 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,389 hrs à 12c	406 68
Green, S., 12 m., chauffeur, 312 jrs à $1.50 ; retards, 10 hrs à 12½c	469 25
Griffin, Chas. P., nov. juin, nettoyeur, Truro, 1,950 hrs à 11c	214 50
Hanway, T. N., 12 m., chauffeur, 317½ jrs à $1.50	476 24
Hanway, Wm., 12 m., chauffeur, 383½ jrs à $1.50	575 26
Hennessey, Jotham, juillet-sept. et nov.-juin, chauffeur, 159 jrs à $1.30, 105½ à $1.40 ; retards, 112 hrs à 12½c	368 39
Hennessey, T. W., 12 m., mécanicien, 293⅔ jrs à $2.75 ; retards, 107 hrs à 15c	822 96
Hessian, John, 12 m., chauffeur, 320¾ jrs à $1.50 ; retards, 28 hrs à 12½c. ; ateliers, 20 hrs à 15c.	487 87
Hicks, Joshua, fév., nettoyeur, Jonction d'Oxford, 150 hrs à 11c	16 50
Hudson, John, 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,597 hrs à 11½c. ; chauffeur, ¾ jr à $1.30	414 62
Jackson, Geo., 12 m., chauffeur, 307½ jrs à $1.30 ; retards, 7 hrs à 12½c	400 64
Johnson, Burton, 12 m., chauffeur, 106¾ jrs à $1.30, 183½ à $1.40 ; retards, 102 hrs à 12½c	408 40
Johnson, R., juillet-mai, nettoyeur, Truro, 9·94 m. à $30	298 38
Joy, Edward, 12 m., nettoyeur, Richmond, 3,106 hrs à 11c	341 66
Kelly, John, 12 m., chauffeur, 311½ jrs à $1.50 ; retards, 2 hrs à 11½c	467 49
Kennedy, C., juillet-août, chauffeur, 32⅔ jours à $1.50	49 12
Kennedy, Everett, 12 m., mécanicien, 109¾ jrs à $2.30, 96¼ à $2.50 ; retards, 56 hrs à 15c	501 48
Kennedy, John, juillet-mars et mai-juin, chauffeur, 89¼ jrs à $1.30, 118½ à $1.40 ; retards, 80 hrs à 12½c	291 94
Kennedy, Rup., 12 m., mécanicien, 265¾ jrs à $2.50, 38½ à $2.75 ; retards, 89 hrs à 15c	783 62
King, L., juillet-août et oct.-juin, mécanicien, 123 jrs à $2.30, 107½ à $2.50 ; retards, 129 hrs à 15c	571 02
King, Winfred, juillet-oct., chauffeur, 84 jrs à $1.50	126 00
Lacombe, Geo., déc.-janv., nettoyeur Truro, 380 hrs à 11½c	43 70
Layton, Wm. C., juillet-janv. et mars-juin, nettoyeur, Truro, 3,234 hrs à 11c	355 74
Leonard, John, juillet-déc. et fév.-juin, mécanicien, 269 jrs à $2.30	618 71
Lightbody, R., 12 m., mécanicien, 338 jrs à $2.75	929 50
Lovett, Wm., 12 m., mécanicien, 153⅔ jrs à $2.30, 208¼ à $2.75	926 29
Martin, W., 12 m., chauffeur, 305¼ jrs à $1.50 ; atelier, 30 hrs à 15c. ; nettoyeur, 20 hrs à 15c.	465 38
Matheson, John, nov. juin, nettoyeur, Truro, 1,844 hrs à 11c	202 82
Miller, John H., déc. avril, nettoyeur, Truro, 1,427 hrs à 11c	156 97
Moore, Pat., juillet, nettoyeur, Richmond, 260 hrs à 11c	28 60
Murray, D., 12 m., nettoyeur, Truro, 2,840 hrs à 11c	312 40
Murray, John, 12 m., nettoyeur, Stellarton, 2,782 hrs à 11c. ; chauffeur, 12 jrs à $1.30	321 61
Murray, John, jeune, Stellarton, 280 hrs à 11c	30 80
Murray, Wm., oct.-mars, nettoyeur, Stellarton, 1,416 hrs à 11c	155 76
McAuley, H., 12 m., mécanicien, 350¾ jrs à $2.75	964 55
McCharles, Samuel, janv. avril, garçon, 3·42 m. à $10	34 20
McCallum, Thos., 12 m., chauffeur, 135¾ jrs à $1.40, 156¾ à $1.50 ; retards, 48 hrs à 12½c	431 16
McCully, A., juillet-mai, nettoyeur, Truro, 10·07 m. à $30	302 19
A reporter	428,417 08

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	428,417 08
McDonald, Alex., 12 m., mécanicien, 393½ j. à $2.30	905 05
McDonald, Donald, nov., nettoyeur, Stellarton, 294 j. à 11c.	32 34
McDonald, Duncan, 12 m., chauffeur, 295 j. à $1.50	442 48
McDonald, Geo., 12 m., chauffeur, 385 j. à $1.50; retard, 1 h. à 12½c.	577 63
McDonald, Howard, 12 m., mécanicien, 108¾ j. à $2.10, 147½ à $2.30; retards, 139 h. à 15c.	587 41
McDonald, John, 12 m., mécanicien, 357 j. à $2.75; retards, 12 h. à 15c.	983 53
McDonald, John G., 12 m., mécanicien, 352¾ j. à $2.75, 1 à $1.50; retards, 44 h. à 15c.	953 40
McDonald, John J., 12 m., chauffeur, 389½ j. à $1.50; retards, 7 h. à 12½c	584 75
McDonald, M., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 4,248 h. à 11c.	467 28
McDonald, R., juillet-avril et juin, mécanicien, 224¾ j. à $2.75	618 05
McDowell, John, 12 m., mécanicien 317 j. à $2.30.	729 11
McEachren, John, 12 m., mécanicien, 326¼ j. à $2.75	897 16
McGloshen, A., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,015 h. à 12c.	361 80
McGrath, A., 12 m., chauffeur, 335 j. à $1.50	502 51
McGregor, R., 12 m., nettoyeur, Truro, 11 3 m. à $30, 15 h. à 11c	340 84
McKenzie, Daniel, oct.-juin. nettoyeur, 671 h. à 11c.; chauffeur, 107 j. à $1.30; retards, 13 h. à 12½c.	214 54
McKenzie, David, nov. juin, nettoyeur, Jonction d'Oxford, 2,746 h. à 11c.	302 06
McKenzie, D. N., juillet-sept. et mai, nettoyeur, Stellarton, 765 h. à 11c.; chauffeur, 28¾ j. à $1.30	121 52
McKenzie, Duncan, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,420 h. à 11c	376 20
McKenzie, John R., 12 m., chauffeur, 354¾ j. à $1.50	532 11
McKinnon, Allen, 12 m., nettoyeur, Truro, 11 75 m. à $30.	352 67
McKinnon, Dan., 12 m., nettoyeur, Truro, 2,845 h. à 11c	312 95
McLean, Neil, janv.-juin, nettoyeur, 163 j. à $2.75	448 23
McLean, Wm., 12 m., nettoyeur, Truro, 366 j. à $1.35	494 10
McLellan, Alex., juin, chauffeur, 5 j. à $1.50	7 50
McLellan, John, juillet-sept. et juin, mécanicien, 73¾ j. à $2.10, 147 à $2.30; retards, 13 h. à 15c	494 91
McMillan, Wm., 12 m., nettoyeur, Truro, 1,520 h. à 11c.; chauffeur, 151 j. à $1.30; retards, 95 h. à 12½c.	375 38
McTiernan, C., 12 m., chauffeur, 268¾ j. à $1.50.	402 39
Naim, John W., 12 m., mécanicien, 347½ j. à $2.75; retards, 12 h. à 15c	959 79
Nelson, Elias, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,442 h. à 11c.	378 62
O'Brien, M., 12 m., chauffeur, 371¼ j. à $1.50; retards, 4 h. à 12½c	557 36
O'Brien, Thos., 12 m., mécanicien, 300¼ j. à $2.30	690 57
Ormeston, John, 12 m., chauffeur, $1.30, 154¼ à $1.40; retards, 114 h. à 12½c	394 97
O'Toole, Phil., 12 m., mécanicien, 140 j. à $1.90, 147¼ à $2.10; retards, 140 h. à 15c.	596 25
Oxenham, Thos., 12 m. nettoyeur, Richmond, 2,997 h. à 11c.	329 67
Pearsons, Jas., 12 m., nettoyeur, Truro, 3,401 à 11½c.	391 11
Peterson, Paul, 12 m., mécanicien, 1½ j. à $2.30, 340½ à $2.75; retards, 76 h. à 15c.	951 21
Philip, M., 12 m., nettoyeur, Richmond, 3,954 h. à 11c.	434 94
Phinney, John, 12 m., mécanicien, 297 j. à $2.30	683 10
Phinney, Robt., 12 m., chauffeur, 62 j. à $1.30, 205 à $1.40; retards, 129 h. à 12½c.	383 71
Prescott, James, 12 m., chauffeur, 46¾ j. à $1.30, 171¾ à $1.40; retards, 90 h. à 12½c.	312 47
Probert, A., déc.-juin, mécanicien, 126 j. à $2.10; retards, 66 h. à 15c	274 51
Purcell, Jas., 12 m., chauffeur, 99 j. à $1.40, 188¼ à $1.50; ateliers, 20 h. à 15c.	423 97
Purcell, Norman, 12 m., Richmond, 3,058 h. à 11c., 1 j. à $1.30; chauffeur, 11½ j. à $1.30.	352 31
Purdy, A., juillet et sept.-juin, chauffeur, 2¼ j. à $1.40, 208¾ à $1.50; retards, 57 h. à 12½c.	323 40
Richmond, James, 12 m., chauffeur, 332½ j. à $1.50	498 73
Robbins, A., 12 m., chauffeur, 314¼ j. à $1.50; retards, 6 h. à 12½c	472 14
Ross, Chas., juillet, chauffeur, 3 j. à $1.50	4 50
Ross, John, 12 m., 309½ j. à $2.75	851 11
Saunders, C., 12 m., mécanicien, 268 j. à $2.75; retards, 20 h. à 15c.	740 00
Scotharn, H., 12 m., nettoyeur, Truro, 3,169 h. à 11c.	348 59
Scott, A., 12 m., mécanicien, 397¾ j. à $2.75; retards, 7 h. à 15c.	1,094 85
Scott, John M., 12 m., nettoyeur, Truro, 3,047 h. à 11c	335 17
Scott, Thos., 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,321 h. à 11c.; chauffeur, 57½ j. à $1.30; retards, 3 h. à 12½c	440 24
Scott, Wm., août-mai, nettoyeur, Richmond, 2,614 h. à 11c.; chauffeur, 1¼ j. à $1.30	289 16
Shea, Maurice, juin-mars, nettoyeur, Richmond, 585 h. à 11c.; chauffeur, 29 d. à $1.30	102 05
Simpson, Richard, 12 m., chauffeur, 373¾ j. à $1.50	560 62
Skinner, C. S., 12 m., chauffeur, 335¾ j. à $1.50; nettoyeur, 140 h. à 15c.	524 64
Smith, A., 12 m., chauffeur, 345¾ j. à $1.50; retards, 17 h. à 12½c.	520 77
Smith, Harvey, 12 m., mécanicien, 5¼ j. à $2.30, 274¼ à $2.75.	766 25
Smith, Wm., 12 m., chauffeur, 312 j. à $1.50; retards, 37 h. à 12½c.	472 61
Sproule, A., 12 m., mécanicien, 317½ j. à $2.75; retards, 9 h. à 15c.	874 48
Sproule, James, 12 m., mécanicien, 371 j. à $2.75.	1,020 25
Stevens, A. M., 12 m., chauffeur, 349¼ j. à $1.50; retards, 34 h. 12½c	528 12
Stevens, P. G., 12 m., nettoyeur, Truro, 11 76 m. à $30.	352 98
Stewart, Geo., juillet-nov., nettoyeur, Stellarton, 1,275 h. à 11c.	140 25
Stewart, H. D., 12 m., mécanicien, 91 j. à $1.90, 161 à $2.10; retards, 168 h. à 15c.	536 20
Stewart, James, 12 m., chauffeur, 140¼ j. à $1.40, 182½ à $1.50	470 03
A reporter	462,216 68

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	462,216 68
Stewart, Luther, 12 m., mecanicien, 112⅝ j. à $1.90, 172½ à $2.10 ; chauffeur, 1 j. à $1.50 ; retards, 54 h. à 15c	586 08
Stewart, S., 12 m., chauffeur, 277⅞ j. à $1.50	416 63
Stockall, Ed., nettoyeur, Richmond, 12 m. à $45	540 00
Stockall, James, 12 m., mecanicien, 221 j. à $2.30, 110¾ à $2.75	812 87
Sullock, John, nov., nettoyeur, Richmond, 358 h. à 11c	39 38
Sutherland, A., oct.-juin, mecanicien, 56½ j. à $1.90, 83¾ à $2.10 ; retards, 75 h. à 15c	294 42
Sutherland, John A., août-juin, nettoyeur, Stellarton, 3,591 h. à 11c, 4½ j. à $1.30	400 85
Thorpe, Wm., juillet-sept., nettoyeur, Truro, 90 h. à 11c., 200 à 11½c	32 90
Thorpe, W. R., juillet-sept. et nov.-juin, nettoyeur, Truro, 2,290 h. à 11c	251 90
Tobin, Allan, nov.-mai, nettoyeur, Richmond, 829 h. à 11c. ; chauffeur, 60¾ j. à $1.30	170 17
Tobin, E., 12 m., mecanicien, 244¼ j. à $2.30	561 77
Tobin, M., 12 m., mecanicien, 311½ j. à $2.30	716 45
Urquhart, A., 12 m., chauffeur, 354⅜ j. à $1.50	532 13
Wall, Ed., 12 m., chauffeur, 359 j. à $1.50 ; retards, 7 h. à 12½c	539 37
Wall, Judson, 12 m., mécanicien, 360¼ j. à $2.75	990 68
Wall, Wm., 12 m., mécanicien, 288⅜ j. à $2.75	794 06
Walsh, John, 12 m., mécanicien, 147 j. à $1.90, 88½ à $2.10 ; chauffeur, 66¼ j. à $1.50	564 52
Ward, John, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,169 h. à 11½c	364 44
Watson, James, 12 m., nettoyeur, Stellarton, 3,420 h. à 12c	410 40
White, M., 12 m., mecanicien, 255¼ j. à $2.75 ; retards, 41 h. à 15c	708 06
White, Sam., 12 m., nettoyeur, Richmond, 3,852 h. à 11c	423 72
Wilks, Augus, 12 m., nettoyeur, Truro, 3,651 h. à 11½c	419 86
Wilson, Chas., oct.-juin, chauffeur, 212½ j. à $1.40, 26½ à $1.50 ; ateliers, 2 h. à 15c	337 55
Wilson, Robt., juillet-mars et mai-juin, mécanicien, 262½ j. à $2.75 ; retards, 17 h. à 15c	724 42
Wylie, David, juillet, nettoyeur, Stellarton, 337 h. à 11c	37 07
Yeo, Geo., juillet-mai, nettoyeur, Stellarton, 3,117 h. à 11c. ; chauffeur, ¾ j à $1.30	343 84
Yould, D., 12 m., mécanicien, 317 j. à $2.75 ; retards, 23 h. à 15c	875 18

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division nord.	
Alexander, Ed., juillet-avril, chauffeur, 160 j. à $1.50	240 00
Andrews, J. F., juillet-mai ; nettoyeur, Campbellton, 3,328 h. à 11c	366 08
Atkinson, Chas., 12 m., mécanicien, 307 j. à $2.75	844 24
Baird, James, juillet-avril, chauffeur, 182½ j. à $1.30, 63⅜ à $1.40, retards, 23 h. à 12½c	329 38
Baird, Robert, 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,715 h. à 11c	408 65
Barras, A., juillet-avril, nettoyeur, Hadlow, 3,013 h. à 11c	331 43
Barter, Rufus, juillet, nettoyeur, Campbellton, 260 h. à 11c	28 60
Bastin, Wm., 12 m., mécanicien, 339½ j. à $2.75	933 62
Bégin, Geo., 12 m., chauffeur, 321¾ j. à $1.50	482 62
Belleau, Jos., août-juin, mecanicien, 290 j. à $2.75	797 49
Bernier, Joseph, 12 m., chauffeur, 224½ j. à $1.30 ; nettoyeur, Hadlow, 825 h. à 11c	382 60
Bernier, Jos., juillet-avril, nettoyeur, Ste-Flavie, 3,029 h. à 11c	333 19
Bernier, J. G., janv., nettoyeur, Ste-Flavie, 40 h. à 11c	4 40
Bernié, Alphonse, juillet, sept.-octobre, déc.-janvier, et avril-juin, chauffeur, 154¾ j. à $1.50 ; retards, 6 h. à 12½c	232 86
Bernié, Timothee, 12 m., chauffeur, 340½ j. à $1.50	511 14
Boisvert, Auguste, 12 m., mécanicien, 136½ j. à $2.10, 10½ à $2.30 ; chauffeur, 100¼ j. à $1.50	461 17
Bolduc, Louis, 12 m., nettoyeur, R.-du-Loup, 3,789 h. à 11c. ; chauffeur, 2 j. à $1.30	419 41
Bottrell, Fred., 12 m., mécanicien, 77½ j. à $1.90, 28¼ à $2.10 ; chauffeur, 100½ j. à $1.50 ; retards, 1 h. à 12½c	357 44
Bouchard, Honoré, 12 m., nettoyeur, R.-du-Loup, 3,893 j. à 11c	428 34
Boucher, David, 12 m., chauffeur, 37¾ j. à $1.30, 191⅛ à $1.50	336 55
Boucher, Louis, juillet-mars, chauffeur, 253½ j. à $1.50	380 26
Boucher, Théo., juillet-déc. et avril-juin, chauffeur, 247¼ j. à $1.50	370 88
Boulé, Ludger, 12 m., mécanicien, 330½ j. à $2.75	908 86
Brock, Octave, 12 m., mécanicien, 349 j. à $2.75	959 73
Brock, Wm., 12 m., mécanicien, 334⅜ j. à $2.75 ; retards, 1 h. à 15c	920 70
Bruce, John, 12 m., chauffeur, 328⅛ j. à $1.50 ; retards, 5 h. à 12½c	493 00
Bulmer, Rufus, 12 m., mécanicien, 309½ j. à $2.75	851 09
Calder, Wilson, juillet-avril, chauffeur, 56 j. à $1.30, 122⅜ à $1.40 ; retards, 44 h. à 12½c	250 14
Cameron, Geo., 12 m., mécanicien, 313¼ j. à $2.75	861 41
Cameron, Henry, 12 m., chauffeur, 269 j. à $1.50	403 50
Cameron, John, 12 m., mécanicien, 347 j. à $2.75	954 24
Cantiville, James, juillet-déc. et février-avril, chauffeur, 206¼ j. à $1.50 ; retards, 8 h. à 12½c	310 38
Caron, Louis, 12 m., chauffeur, 168 j. à $1.40, 139½ à $1.50	444 45
Caron, Omer, juillet-avril, chauffeur, 42 j. à $1.40 ; nettoyeur, Hadlow, 2,395 h. à 11c	322 24
Carrier, John, juillet-avril, nettoyeur, R.-du-Loup, 3,086 h. à 11c	339 46
Chapman, Stephen, juillet-sept., chauffeur, 83¼ j. à $1.50	124 88
Charest, Damase, juillet, oct. et janv., nettoyeur, Ste-Flavie, 446 h. à 11c., 58 à 10c	54 86
Charest, Alfred, 12 m., mécanicien, 67½ j. à $2.30, 209½ à $2.50 ; retards, 57 h. à 15c	687 11
A reporter	492,971 80

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	492,971 80
Charrier, David, 12 mois, mécanicien, 172 7/10 jrs à $2.50 ; 147¾ à $2.75 ; retards, 7 hrs à 15c	839 10
Cloutier, Frank, mécanicien, 315½ jours à $2.75	866 92
Cloutier, Geo., 12 mois, chauffeur, 293½ jrs à $1.50	440 23
Cloutier, Jas., 12 mois, mécanicien, 183¾ jrs à $2.10, 129¾ à $2.30 ; ateliers, 116 hrs à 5c	700 55
Coffin, Geo., juillet-mai, chauffeur, 173 jrs à $1.40, 68¾ à $1.50 ; retards, 146 hrs à 12½c	363 54
Coggan, R. H., juillet-avril, mécanicien, 154 jrs à $2.50, 98 à $2.75, 1 à $1.50 ; retards, 5 hrs à 15c. ; assister à l'assemblée d'assurance, $3	659 74
Collet, Jos., 12 mois, mécanicien, 328½ jrs à $2.75	904 04
Collet, Louis, 12 mois, nettoyeur, Hadlow, 347½ jrs à $1.35	468 85
Comillard, Jos., 12 mois, chauffeur, 332½ jrs à $1.50 ; mécanicien, 11 jrs à $1.90	519 65
Connell, Alex., août-juin, chauffeur, 296¼ jrs à $1.50	444 38
Connell, Andrew, 12 mois, mécanicien, 317½ jrs à $2.75 ; retards, 18 hrs à 15c	875 80
Connell, James, 12 mois, nettoyeur, Campbellton, 3,660 hrs à 13½c	494 10
Connell, Rob, juillet-avril, chauffeur, 31½ jrs à $1.30 ; nettoyeur, Campbellton, 2,798 h. à 11c.	348 73
Connell, Thos., oct.-déc., chauffeur, 25 jrs à $1.30	32 50
Connolly, Frank, déc.-avril, chauffeur, 39½ jrs à $1.40 ; nettoyeur, 17 hrs à 11c	57 09
Cook, Andrew, 12 mois, mécanicien, 135 jours à $1.90, 22½ jrs à $2.10 ; chauffeur, 108 jours à $1.50 ; retards, 2 hrs à 15c	466 05
Cool, Clarence, 12 mois, chauffeur, 277½ jrs à $1.50 ; retards, 1 heure à 12½c	416 36
Cool, David, 12 mois, mécanicien, 104¾ jrs à $2.10, 35¾ à $2.30 ; chauffeur, 59½ à $1 50 ; retards, 12 hrs à 15c	393 16
Copeland, F. W., 12 mois, chauffeur, 47½ à $1.40, 194½ à $1.50 ; retards, 6 hrs à 12½c	359 37
Copeland, James W., juillet-avril, garçon, Newcastle, 9 38 mois à $10	93 86
Copeland, Wm., juillet-mars, nettoyeur, Campbellton, 2,642 hrs à 11c	290 62
Castin, Godias, juillet-mars, chauffeur, 258½ jrs à $1.50	387 37
Castin, Xavier, 12 mois, nettoyeur, Hadlow, 4,022 hrs à 11c	442 42
Courberin, André, 12 mois, nettoyeur, R.-du-Loup, 3,896 hrs à 11c	428 56
Couture, Joseph, 12 mois, chauffeur, 75¾ jrs à $1.30, 99½ à $1.40 ; retards, 2 hrs à 12½c. ; nettoyeur, 32 à 11c.	241 53
Couture, M., 12 mois, chauffeur, 297 jrs à $1.50	445 50
Craig, Stephen, août-avril, chauffeur, 163½ jrs à $1.30 ; retards, 9 hrs à 12½c	213 68
Crammond, Chas., mai-juin, nettoyeur, Newcastle, 520 hrs à 15c	78 00
Cummings, James, 12 mois, nettoyeur, Campbellton, 3,445 hrs à 11c. ; chauffeur, 16¾ jrs à $1.30 ; retards, 3 hrs à 12½c	401 10
Daly, Thos., 12 mois, nettoyeur, R.-du-Loup, 2,967 hrs à 11c	326 37
Dawson, Godfrey, 12 mois, nettoyeur, Hadlow, 4,014 hrs à 11c. ; chauffeur, 2½ jrs à $1.30	444 79
Deboo, John, août-nov. et déc.-juin, mécanicien, 54¾ jrs à $2.10, 37 à $2.30 ; chauffeur, 59¾ à $1.50 ; retards, 3 hrs à 15c	290 17
Delaney, François, juillet-mai, nettoyeur, Campbellton, 2,926 hrs à 11c	321 86
DeMill, Gil, 12 mois, chauffeur, 50¾ jrs à $1 40, 217¼ à $1.50 ; retards, 8 hrs à 12½c	397 93
Deschamps, Joseph, juil.-mars, nettoyeur, R.-du-Loup, 2,304 hrs à 11c. ; chauffeur, 42 j. à $1.30	308 04
Deschenes, Pierre, juillet-avril, nettoyeur, R.-du-Loup, 3,202 hrs à 11c	352 22
Devereux, John, 12 mois, mécanicien, 22 jrs à $2.30, 240 à $2.75 ; retards, 4 hrs à 15c	711 19
Dion, Jos., 12 mois, chauffeur, 167 jrs à $1.30, 61¼ à $1.40 ; retards, 1 heure à 12c. ; ateliers, 234 hrs à 11c	328 72
Dirrou, David, 12 mois, nettoyeur, Newcastle, 3,553 hrs à 11c	390 83
Dobson, Alfred, 12 mois, nettoyeur, Campbellton, 3,634 hrs à 11c	399 74
Doig, Alex., 12 mois, mécanicien, 316½ jrs à $2.75	870 34
Dorion, Thos., juillet-mai, nettoyeur, Campbellton, 3,308 hrs à 11c	363 88
Drolet, Arthur, 12 mois, nettoyeur, Hadlow, 3,838 hrs à 11c. ; chauffeur, 20½ jrs à $1.30	448 83
Dubé, Alphonse, juillet-mai, chauffeur, 230 jrs à $1.50 ; retards, 4 hrs à 12½c	345 51
Dubé, Joseph, juillet-avril, nettoyeur, R.-du-Loup, 2,907 hrs à 11c. ; chauffeur, 8¼ jrs à $1.30	330 49
Dufour, Omer, 12 mois, nettoyeur, R.-du-Loup, 3,555 hrs à 11c	391 05
Duncan, Geo. A., juil.-mai, nettoyeur, Campbellton, 2,985 h. à 11c. ; chauffeur, 31½ j. à $1.30	369 29
Duncan, W. F., 12 mois, mécanicien, 212 jrs à $2.50 ; retards, 19 hrs à 15c	532 86
Dussault, Godias, 12 mois, chauffeur, 121¼ jrs à $1.30, 209¾ à $1.40 ; retards, 2 hrs à 12½c	451 52
Dussault, Jos., juillet-avril, nettoyeur, Hadlow, 2,392 hrs à 11c	263 12
Dussault, Jos., 12 mois, chauffeur, 360¾ jrs à $1.50	541 12
Dutelle, Louis, 12 mois, mécanicien, 307¼ jrs à $2.75 ; retards, 1 heure à 15c	845 07
Emond, Leon, 12 mois, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,853 hrs à 11c	423 83
Ferguson, Sid. G., 12 mois, chauffeur, 130¼ jrs à $1.40, 149¼ à $1.50 ; retards, 6 hrs à 12½c	406 98
Filion, Phil., juillet-déc. et fév.-mars, nettoyeur, Ste-Flavie, 2,104 hrs à 11c	231 44
Findlay, Geo., 12 mois, mécanicien, 316¼ jrs à $2.75	869 66
Flewelling, Chas., oct.-janv., chauffeur, 64¾ jrs à $1.30 ; retards, 4 hrs à 12½c	84 68
Foley, James, 12 mois, mécanicien, 124½ jrs à $2.30, 143¾ à $2.50 ; chauffeur, 12¼ à $1.50 ; retards, 4 hrs à 15c	663 14
Fontane, Phil., 12 mois, mécanicien, 11¼ jrs à $2.10, 215½ à $2.30 ; chauffeur, 59¼ à $1.50 ; retards, 4 hrs à 15c	608 77
Fournier, Louis, 12 mois, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 2,903 hrs à 11c	319 33
Fraser, Wm., 12 mois, mécanicien, 21¾ jrs à $2.30, 254¾ à $2.50 ; retards, 11 hrs à 15c	688 57
Fryers, A. H., juillet-avril, mécanicien, 168½ jrs à $2.30 ; chauffeur, 4¼ jrs à $1.50 ; retards, 34 hrs à 15c	399 03
A reporter	520,364 97

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division est—*Suite.*

	$ cts.
Report	520,364 97
Furze, Wm., juillet-avril, chauffeur, 143⅜ jrs à $1.30, 74½ à $1.40 ; retards, 6 hrs à 12½c	291 57
Gagnon, Félix, 12 mois, chauffeur, 292½ jrs à $1.50 ; retard, 1 heure à 12½c	438 85
Gagnon, Jos., juillet-mars, garçon, Ste-Flavie, 9·8 mois à $10 ; chauffeur, 1¾ j. à $1.30	100 27
Gagnon, Octave, nov.-janv., chauffeur, 1 journée à $1.30, 65½ à $1.40	93 00
Gagnon, Thos., janvier, nettoyeur, 90 hrs à 10c	9 00
Gallan, Augus., 12 mois, nettoyeur, Campbellton, 3,767 hrs à 11c	414 37
Gallan, D. C. 12 mois, nettoyeur, 265½ jrs à $2.75	730 81
Garrish, W. S., juillet-avril, nettoyeur, Newcastle, 3,562 hrs à 11c	391 82
Gavoine, M., 12 mois, nettoyeur, Rivière-du Loup, 3,958 hrs à 11c	435 38
Gibson, Frank, juillet-mars, chauffeur, 239½ jrs à $1.50 ; retards, 10 hrs à 12½c	360 50
Gilker, John, 12 mois, mécanicien, 304½ jrs à $2.75 ; retards, 14 hrs à 15c	839 47
Gilker, Orville, juillet-mai, chauffeur, 9½ jrs à $1.40, 294½ à $1.50	454 68
Gilder, Stanley, 12 mois, nettoyeur, Campbellton, 3,737 hrs à 11c. : chauffeur, 12¼ jrs à $1.30 ; retards, 5 hrs à 12½c	427 63
Goulett, A., 12 mois, chauffeur, 303¾ jrs à $1.50	455 63
Gorham, W. J., 12 mois, mécanicien, 359¾ jrs à $2.75 ; retards, 3 hrs à 15c	989 73
Gosseline, M., juillet-mars, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 2,195 hrs à 11c	241 45
Gunette, Arthur, octobre, chauffeur, 6 jrs à $1.30	7 80
Gunette, Geo., 12 mois, chauffeur, 288¼ jrs à $1.50 ; retards, 1 heure à 12½c	432 51
Hackett, John, juillet-oct., déc.-avril et juin, chauffeur, 19 jrs à $1.50 ; mécanicien, 164½ à $2.30 ; retards, 4 hrs à 15c	407 46
Hall, Leon, mai-juin, nettoyeur, Hadlow, 666 hrs à 11c	73 26
Hall, Octave, 12 mois, chauffeur, 286½ jrs à $1.50	429 75
Hamilton, Wm., juillet-nov. et mars, chauffeur, 112½ jrs à $1.50	168 76
Harris, C., juillet-fév., chauffeur, 118¼ jrs à $1.30, 19½ à $1.40 ; retards, 13 hrs à 12½c	282 63
Henderson, E., 12 mois, chauffeur, 305¼ jrs à $1.50 ; retards, 5 hrs à 12½c	458 50
Henry, E. G., 12 mois, mécanicien, 141⅜ jrs à $2.30, 109¼ à $2.50 ; retards, 28 hrs à 15c	603 37
Henry, Thos., 12 mois, mécanicien, 120⅜ jrs à $2.50, 116⅜ à $2.75 ; retards, 19 hrs à 15c	625 10
Holt, Mathew, juillet-sept., nettoyeur, Newcastle, 1,279 hrs à 11c	140 69
Howie, James, juillet-sept., mécanicien, 75⅛ jrs à $2.50	187 92
Huard, Jos., 12 mois, chauffeur, 352⅜ jrs à $1.50	529 12
Hubbard, John, juillet, nettoyeur, 295 hrs à 11c	32 45
Jamieson, James, 12 mois, chauffeur, 318½ jrs à $1.50	477 75
Jeffreys, Thos., juillet-avril, nettoyeur, Newcastle, 3,093 hrs à 11c	340 23
Johnson, H. L., 12 mois, chauffeur, 260 jrs à $1.30, 7 à $1.40	347 80
Johnson, John, juillet-janv., chauffeur, 137 jrs à $1.30 ; retards, 14 hrs à 12½c	179 85
Jolivette, Omer, 12 mois, mécanicien, 11¼ jrs à $2.30, 316½ à $2.75	896 23
Joncas, Ernest, juillet-mai, chauffeur, 122½ jrs à $1.40, 94½ à $1.50 ; retards, 4 hrs à 12½c	313 75
Joncas, James, 12 mois, chauffeur, 291¼ jrs à $1.50 ; retards, 7 hrs à 12½c	437 74
Jones, Harry, juillet et oct.-avril, nettoyeur, Newcastle, 2,495 hrs à 11c	274 45
Jones, Stephen, juillet-nov., mécanicien, 70⅜ jrs à $2.75	194 56
Kean, Ed., 12 mois, mécanicien, 50 jrs à $2.30, 129 à $2.50 ; retards, 12 hrs à 15c	439 30
Keating, Pat., 12 mois, garçon, Newcastle, 3½ mois à $10 ; nettoyeur, 3,052 hrs à 11c	370 72
Keith, Wilmot, 12 mois, mécanicien, 68¾ jrs à $2.10, 47¾ à $2.30 ; chauffeur, 92⅓ jrs à $1.50 ; retards, 7 hrs à 15c	394 00
Kelson, David, juillet-août, nettoyeur, 505 hrs à 11c	55 55
Killam, Chas., 12 mois, chauffeur, 170½ jrs à $1.40, 134½ à $1.50 ; retards, 18 hrs à 12½c	442 70
Labonté, Jean, 12 mois, mécanicien, 291¼ jrs à $1.50 ; nettoyeur, 670 hrs à 11c	510 55
Labri, A., 12 mois, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,906 hrs à 11c	429 66
Lacombe, Ernest, nov.-avril, chauffeur, 94¾ jrs à $1.40 ; soin du réservoir, $10.85	143 50
Lamothe, Geo., 12 mois, mécanicien, 114¼ jrs à $2.10, 45¾ à $2.30 ; chauffeur, 44¾ à $1.50 ; retards, 27 hrs à 15c	416 28
Lane, Richard, juillet-mai, nettoyeur, Campbellton, 3,308 hrs à 11c	363 88
Langlais, Louis, juillet-avril, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,172 hrs à 11c	348 92
Laplante, François, 12 mois do do 3,734 hrs à 11c	410 74
Lapointe, Hypolite, juillet-mars do do 1,858 hrs à 11c ; chauffeur, 115¼ jrs à $1 50	377 26
Lardiffe, Léon, 12 mois, mécanicien, 23¾ jrs à $2.10, 229¾ à $2.30 ; chauffeur, 21½ jrs à $1.50 ; retards, 6 hrs à 15c	611 45
Laverdure, A., fév.-mars, nettoyeur, Hadlow, 440 hrs à 10c	44 00
Lavoie, Didace, juillet-avril do Ste-Flavie, 2,578 hrs à 11c	283 58
Lavoie, Isaac, 12 mois, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,949 hrs à 11c	434 39
LeBel, J. O. 12 mois, nettoyeur, 85½ jrs à $2.50, 141½ à $2.75 ; retards, 7 hrs à 15c	602 62
LeBel, Narcisse, juillet-fév., nettoyeur, 1,990 hrs à 11c	218 90
LeBrun, Alphonse, 12 mois do Ste-Flavie, 3,756 hrs à 11c	413 16
LePage, François, juillet-mars do do 2,671 hrs à 11c	293 81
Letellier, Joseph, juillet et nov.-mai, chauffeur, 110¼ jrs à $1.30	143 35
Letellier, Xavier, 12 mois, chauffeur, 308½ jrs à $1.50	462 76
Levesque, A., 12 mois, chauffeur, 320¼ jrs à $1.50	480 39
Levesque, Chas., 12 mois, nettoyeur, Ste-Flavie, 3,648 hrs à 11c	401 28
Levesque, C., 12 mois, chauffeur, 238¼ jrs à $1.50 ; retard, 1 heure à 12½c	358 24
Levesque, Jos., avril, garçon, Ste-Flavie, 8 jrs à $6 par mois	1 60
A reporter	544,333 40

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division nord *Suite.*

	$ cts.
Report	544,333 40
Levesque, J. B., juillet-avril, nettoyeur, Sainte-Flavie, 2,819 h. à 11c.	310 09
Levesque, Pierre do do do 2,931 h. à 11c.	322 41
Levesque, Thos. do do Rivière-du Loup, 3,119 h. à 11c.	343 09
Lounsbury, A., juillet-sept. et déc.-fév., chauffeur, 104½ j. à $1.30 ; retards, 8 h. à 12½c.	136 85
Love, Alex., 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,105 h. à 11c.	341 55
Lutes, Bliss, 12 m., mécanicien, 311¼ j. à $2.75.	855 93
Lutes, Geo., juillet-mars, chauffeur, 237¼ j. à $1.50.	355 87
Mackie, Wm., 12 m., mécanicien, 340¼ j. à $2.30.	782 55
Macomber, A., 12 m., chauffeur, 330½ j. à $1.50 ; retards, 8 h. à 12½c.	496 76
Madore, Alphonse, juillet-avril, nettoyeur, Sainte-Flavie, 3,010 h. à 11c.	331 10
Maloney, James, juin-mars, chauffeur, 71 j. à $1.30.	92 30
Matheson, Thos., 12 m., mécanicien, 159½ j. à $2.50, 81½ à $2.75 ; retards, 17 h. à 15c.	625 42
Mathews, Auley, 12 m. do 14 j. à $2.30, 189¼ à $2.50, 100 à $2.75 ; retards, 3 h. à 15c.	780 77
Mercier, Chas., 12 m., chauffeur, 383½ j. à $1.50.	575 24
Mercier, Joseph, juillet-avril, messager, Ste-Flavie, 10·1 m. à $10 ; chauffeur, 2½ j. à $1.30.	104 25
Mercier, Phil., juillet-déc., nettoyeur, 154 j. à $1.25	192 49
Michaud, François, 12 m. do Rivière-du-Loup, 3,677 h. à 11c.	404 47
Michaud, J. W., juillet-janv. et mars-juin, nettoyeur, Sainte-Flavie, 323¾ j. à $1.25.	404 75
Michaud, Ludge, juillet-déc., mécanicien, 172¾ j. à $2.75.	475 05
Miller, James, 12 m., mécanicien, 326¾ j. à $2.75.	898 55
Millican, Chesley, oct. mai, chauffeur, 129½ j. à $1.40 ; retards, 3 h. à 12½c.	181 68
Morrison, Geo., juillet-nov., mécanicien, 67¾ j. à $2.75 ; retards, 2 h. à 15c	186 65
Morton, John, 12 m., mécanicien, 313¾ j. à $2.75.	862 79
Murphy, John, 12 m., do 327¾ j. à $2.75.	901 29
Murphy, Wm., 12 m., do 306 j. à $2.75	841 49
Murray, J. W., juil.-mars, chauf., 44¼ j. à $1.30, 124 à $1.40 ; prép. au réservoir, 62 h. à 11c.	237 95
Myles, John W., 12 m., chauffeur, 339½ j. à $1.50.	509 26
McCabe, A., 12 m., mécanicien, 306¾ j. à $2.75.	843 56
McDevitt, Henry, juillet-avril, chauffeur, 151½ j. à $1.30, 82¼ à $1.40 ; retards, 8 h. à 12½c.	313 06
McDonald, A. J., 12 m., chauffeur, 272¼ j. à $1.50 ; retards, 7 h. à 12½c.	409 24
McDonald, John L., juillet-mai, chauffeur, 294½ j. à $1.40 ; payé en moins, 1890-91, 83 ateliers, 140 h. à 8½c	427 20
McEachren, John, 12 m., chauffeur, 274¼ j. à $1.30 ; retards, 29 h. à 12½c.	360 14
McGuiggan, Jos., 12 m., mécanicien, 136¾ j. à $2 30, 140½ à $2.50 ; retards, 40 h. à 15c. ; surveiller la locomotive, 105 h. à 14c	683 33
McLaughlin, D., 12 m., chauffeur, 344 j. à $1.50 ; retards, 3 h. à 12½c.	516 37
McLean, Noah, 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,589 h. à 11c.	394 79
McMackin, James, juillet-sept., chauffeur, 54 j. à $1.50.	81 00
McNeill, D., 12 m., mécanicien, 288½ j. à $2.75.	793 37
McNeill, Wm., 12 m., chauffeur, 214⅝ j. à $1.30, 9 h. à 12½c.	279 83
McNutt, Jacob, 12 m., mécanicien, 294¾ j. à $2.75.	810 56
McQuarrie, D. A., 12 m., mécanicien, 279¾ j. à $2·75 ; retards, 20 h. à 15c.	772 30
Nadeau, Pierre, 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,853 h. à 11c.	423 83
Nadeau, Trefflé, 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,480 h. à 11c	382 80
Newman, Wm., juillet-mai, chauffeur, 253½ j. à $1.50 ; retards, 4 h. à 12½c.	380 76
Nolet, Elzéar, juillet et janv.-fév., nettoyeur, Sainte-Flavie, 344 h. à 11c., 227 à 10c.	60 54
Normand, Moïse, 12 m., mécanicien, 327¼ j. à $2.30.	752 68
Oakleaf, John, 12 m., mécanicien, 310¼ j. à $2.75 ; retards, 14 h. à 15c.	855 28
O'Shaughnessy, M., juillet et déc.-mai, mécanicien, 45¼ j. à $1.90 ; chauffeur, 23 à $1.50 ; retards, 1 h. à 15c.	120 62
Ouellet, Chas., mars-juin, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 1,071 h. à 11c.	117 81
Ouellet, Chas., juillet-fév., chauffeur, 138½ j. à $1.50 ; nettoyeur, 154 h. à 11c.	224 40
Ouellet, Eugène, 12 m., mécanicien, 303¼ j. à $2.75.	835 29
Paré, Jos., juillet-mars, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 2,591 h. à 11c.	285 01
Parent, Jules, 12 m., chauffeur, 251⅜ j. à $1.50 ; nettoyeur, Rivière-du-Loup, 643 h. à 11c	448 35
Parsons, Ed., 12 m., mécanicien, 369¾ j. à $2.75.	1,015 44
Pelletier, Jos., juillet-avril et juin, nettoyeur, Rivière-du-Loup, 2,799 h. à 11c.	307 89
Pelletier, Michel, 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,966 h. à 11c.	436 26
Pines, David, 12 m., mécanicien, 295¾ j. à $2 75.	813 30
Poirier, Auguste, juillet-mars, mécanicien, 37 j. à $1.90, 108½ à $2.10.	298 15
Poulin, L. D., 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 362⅜ j. à $1.35.	489 71
Pratt, Malcolm, juillet-nov., mécanicien, 84 j. à $1.40, 40 à $1.50.	177 60
Price, E B., 12 m., mécanicien, 308½ j. à $2.75	848 36
Purdy, H., juillet-déc., chauffeur, 153 j. à $1.50 ; retard, 1 h. à 12½c	229 62
Quinn, John, 12 m., mécanicien, 320½ j. à $2.50 ; retards, 11 h. à 15c.	802 94
Quinn, Michael, juillet-déc., nettoyeur, 1,960 h. à 11c.	215 60
Raymond, Clément, 12 m , nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,266 h. à 11c.	359 26
Rinquet, Louis, 12 m., chauffeur, 303¾ j. à $1.50 ; ateliers, 128 h. à 12½c.	470 88
Rioux, F. P., juillet-août, chauffeur, 68⅜ j. à $1.40	96 25
Rioux, F. W., 12 m., mécanicien, 26¼ j. à $1.90 ; 83¼ à $2.10 ; chauffeur, 71½ à $1.50.	331 95
Roberge, Geo., 12 m., chauffeur, 308½ j. à $1.50.	462 75
A reporter	575,812 08

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division nord—*Suite.*	$ cts.
Report	575,812 08
Roberge, Tel., juillet-mai, chauffeur, 326¼ j. à $1.50 ; retards, 3 h. à 12½c	489 74
Robertson, John, juillet-mars, chauffeur, 116 j. à $1.40 ; 71 à $1.50 ; retards, 4 h. à 12½c	269 40
Ross, Joseph, juillet-janv., nettoyeur, 1,560 h. à 11c	171 60
Ronest, Narcisse, avril, nettoyeur, Sainte-Flavie, 202 h. à 10c	20 20
Rougeau W. H., 12 m., mécanicien, 260¼ j. à $2.75 ; retards, 9 h. à 15c	718 88
Roy, Elzear, 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 3,201 h. à 11c	352 11
Roy, Louis, 12 m., nettoyeur, Sainte-Flavie, 3,198 h. à 11c	351 78
Russell, A. J., 12 m., chauffeur, 230¾ j. à $1.50	346 12
Russell, Hedley, juillet et nov.-avril, nettoyeur, Newcastle, 1,820 h. à 11c	200 20
Sampson, Edward, juillet-avril, nettoyeur, Hadlow, 2,846 h. à 11c	313 06
Sampson, Joseph, do do 2,733 h. à 11c	300 63
Savoiaut, Wm., 12 m., chauffeur, 274½ j. à $1.50 ; retards, 9 h. à 12½c	412 87
Sawyer, G. E., 12 m., mécanicien, 343½ j. à $2.75	943 93
Scott, Joseph, 12 m., mécanicien, 341½ j. à $2.30	784 85
Scott, Thos. G., 12 m., mécanicien, 311½ j. à $2.75	856 62
Scott, Wm., 12 m., nettoyeur, Newcastle, 3,514 h. à 14c. ; payé en moins, juin '91, $4.50	496 46
Sears, Geo., 12 m., mécanicien, 343¾ j. à $2.30	790 62
Setchell, Frank, 12 m., mécanicien, 75½ j. à $1.90 ; 64 à $2.10 ; chauffeur, 109¼ à $1.50 ; retards, 6 h. à 15c. ; 2 à 12½c	442 88
Sharpe, A. J., 12 m., mécanicien, 320½ j. à $2.75	881 37
Sharp, Harvey, 12 m., mécanicien, 50½ j. à $2.10 ; chauffeur, 124 à $1.50	292 04
Shaw, James, 12 m., chauffeur, 261 j. à $1.50 ; retards, 10 h. à 12½c	392 75
Sheedy, Louis, 12 m., mécanicien, 101¾ j. à $2.30 ; 115¾ à $2.75 ; chauffeur, 21 à $1.50 ; retards, 3 h. à 15c	584 12
Shickle, Alfred, 12 m., mécanicien, 22¾ j. à $2.30 ; 294¾ à $2.75	862 90
Shirley, Edgar, juillet-sept. et janv.-juin, chauffeur, 74 j. à $1.30 ; 133 à $1.40 ; retards, 1 h. à 12½c	282 51
Smallwood, Cain, 12 m., chauffeur, 284¾ j. à $1.50	427 13
Smallwood, W. F., 12 m., mécanicien, 151¾ j. à $2.50 ; 109 à $2.75 ; retards, 21 h. à 15c	681 89
Smith, Alex., 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,785 h. à 11c	416 35
Smith, John H., 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,736 h. à 11c	410 96
Smith, John S., 12 m., mécanicien, 290½ j. à $2.75 ; retards, 24 h. à 15c	802 47
Stratton, Jas., 12 m., mécanicien, 332¼ j. à $2.75 ; retards, 16 h. à 15c	916 08
Sullivan, D. W., juillet-mai, mécanicien, 174 j. à $2.10 ; 92 à $2.30 ; chauffeur, 54¾ j. à $1.50	659 12
St. Amand, François, juillet-mars, chauffeur, 108 j. à $1.40 ; 103⅛ à $1.50	305 93
St. Amand, Jos., juillet-janv. et mai-juin, chauffeur, 200¾ j. à $1.50 ; retards, 4 h. à 12½c	301 63
St. Pierre, Onésime, 12 m., chauffeur, 145¼ j. à $1.40 ; 129¾ à $1.50 ; retards, 9 h. à 12½c	399 07
Teed, Moses, juillet-mai, nettoyeur, 620 h. à 11c	68 20
Thériault, J. B., mars, nettoyeur, Sainte-Flavie, 12 h. à 10c	1 20
Thériault, Louis, 12 m., nettoyeur, Rivière-du-Loup, 345¾ j. à $1.50	518 63
Thomas, Ed., 12 m., mécanicien, 62½ j. à $2.30 ; 195 à $2.50 ; retards, 6 h. à 15c	632 17
Thompson, Arthur, juillet-mars, chauffeur, 198 j. à $1.50	297 00
Thompson, Richard, 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,425 h. à 11c. ; chauffeur, 7½ j. à $1.30	386 50
Thompson, Wm., 12 m., chauffeur, 167½ j. à $1.40 ; 124¼ à $1.50 ; retards, 13 h. à 12½c	422 91
Topping, Geo., 12 m., mécanicien, 200½ j. à $2.10 ; 77 à $2.30 ; chauffeur, 39¼ j. à $1.50	657 04
Tranner, Pat., nov. fév., nettoyeur, 1,014 h. à 11c	111 54
Tremblay, G., juillet-mars, nettoyeur, Sainte-Flavie, 2,708 h. à 11c	297 88
Turner, H. A., 12 m., mécanicien, 376 j. à $2.75	1,033 99
Turner, W. C., 12 m., mécanicien, 288½ j. à $2.75 ; retards, 2 h. à 15c	793 64
Vachon, Jos., fév., nettoyeur, 114 h. à 11c	12 54
Veilleux, Octave, 12 m., nettoyeur, Hadlow, 361 j. à $1.35	487 35
Veilleux, Tel., juillet-fév., nettoyeur, Hadlow, 2,352 h. à 11c	258 72
Waltby, Chas., 12 m., nettoyeur, Newcastle, 362½ j. à $1.25	453 13
Whalen, Rob, sept., nettoyeur, 360 h. à 11c	39 60
Wheelhouse, Albert, juil.-mai, nettoyeur, Campbellton, 2,996 h. à 11c. ; chauffeur, 15¼ j. à $1.30	349 39
White, E. S., 12 m., mécanicien, 281 j. à $2.75 ; retards, 3 h. à 15c	773 19
Wiggins, Jos., juillet-mars, chauffeur, 98¾ j. à $1.30 ; 87½ à $1.40 ; retards, 19 h. à 12½c	253 26
Williamson, John, 12 m., mécanicien, 287¾ j. à $2.75 ; retards, 13 h. à 15c	793 25
Wood, Alfred, juillet-nov., mécanicien, 104 j. à $2.10 ; retards, 22 h. à 15c	221 70
Young, John, 12 m., nettoyeur, Campbellton, 3,902 h. à 11c	429 22
Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division ouest.	
Addison, Ed., 12 m., nettoyeur, Saint-Jean, 2,842 h. à 12c	341 04
Anderson, Geo. W., 12 m., mécanicien, 70½ j. à $2.10, 282 à $2.30 ; retards, 32 h. à 15c	800 90
Anderson, W. H., juillet-août et nov.-juin, mécanicien, 172¾ j. à $2.50 ; retards, 44 h. à 15c	487 24
Atkinson, Wm., 12 m., chauffeur, 321½ j. à $1.50 ; retards, 12 h. à 12½c	483 75
Ayer, Geo., juillet-août et nov.-déc., nettoyeur, Pointe-du-Chêne, 870 h. à 11c	95 70
Barnes, Geo., nov.-mars, nettoyeur, Saint-Jean, 1,368 h. à 11c. ; ateliers, 64 h. à 11c	157 52
Barnes, John, juin, nettoyeur, Saint-Jean, 252 h. à 10c	25 20
A reporter	604,323 75

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	604,323 75
Bartram, James, 12 m., nettoyeur, Saint-Jean, 3,528 hrs à 12c	423 36
Baxter, John, 12 m., chauffeur, 37½ jrs à $1.40, 179 à $1.50; retards, 59 hrs à 12½c	328 39
Beddington, Geo., 12 m., chauffeur, 247½ jrs à $1.40, 53½ à $1.50	426 42
Belliveau, Adolphe, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,010 hrs à 11c	331 12
Belliveau, F., 12 m., chauffeur, 311½ jrs à $1.50; retards, 12 hrs à 12½c	468 74
Bigelow, Owen, 12 m., chauffeur, 153 jrs à $1.40, 101½ à $1.50; retards, 151 hrs à 12½c	384 94
Black, Locklan, juillet-mars, garçon, Moncton, 8.328 m. à $10	83 28
Black, Stead, 12 m., chauffeur, 262½ jrs à $1.50	393 74
Blakney, John, 12 m., chauffeur, 90¾ jrs à $1.30, 149½ à $1.40; retards, 33 hrs à 12½c	331 33
Bolser, Alex., juillet-sept., nettoyeur, Moncton, 630 hrs à 11c	69 30
Boucher, Clément, 12 m., nettoyeur, Moncton, 4,014 hrs à 11c	441 54
Bourgeois, A. S., juillet-déc., chauffeur, 87½ jrs à $1.40, 69 à $1.50; retards, 80 hrs à 12½c	235 99
Bourgeois, Fidé, 12 m., nettoyeur, Moncton, 11.17 m. à $30	335 11
Bourque, Peter, 12 m., nettoyeur, Moncton, 10.681 m. à $30	320 43
Bradshaw, Leon, 12 m., mécanicien, 96¾ jrs à $1.90; chauffeur, 143¼ jrs à $1.50; retards, 20 hrs à 15c., 36 à 12½c.	406 20
Brown, A. W., juillet-avril, chauffeur, 198·8 jrs à $1.50	298 14
Brownell, John, 12 m., mécanicien, 299 jrs à $2.75	822 25
Burns, John H., juillet-avril, chauffeur, 201½ jrs à $1.40; retards, 38 hrs à 12½c	286 86
Burns, W. N., juillet-avril, chauffeur, 227¼ jrs à $1.50; retards, 21 hrs à 12½c	343 48
Cameron, D. A., juillet-nov., mécanicien, 102½ jrs à $2.75; retards, 4 hrs à 15c	282 47
Carr, Robt., 12 m., mécanicien, 316 jrs à $2.75	869 00
Carroll, Myles, oct.-avril, nettoyeur, St-Jean, 1,881 hrs à 11c.; ateliers, 40 hrs à 11c	211 31
Carson, S. M., juillet-avril, chauffeur, 131 jrs à $1.40, 53½ à $1.50; retards, 62 hrs à 12½c	271 39
Carson, S. W., 12 m., mécanicien, 227 jrs à $2.50, 10 à $2.30; retards, 11 hrs à 15c	592 18
Cleveland, Robt., juillet-mars, chauffeur, 114 jrs à $1.30, 55¾ à $1.40; retards, 57 hrs à 12½c	233 47
Coffey, Wm. J., 12 m., mécanicien, 149 jrs à $2.30, 103¼ à $2.50; retards, 87 hrs à 15c	613 87
Cole, Jas. W., 12 m., mécanicien, 256¾ jrs à $2.30	590 53
Colpitts, R. C., 12 m., chauffeur, 291 jrs à $1.50; retards, 34 hrs à 12½c	440 76
Como, H., 12 m., mécanicien, 316 jrs à $2.30	726 81
Cook, James, 12 m., do 311¼ jrs à $2.75; retards, 18 hrs à 15c	858 62
Cook, John James, juillet-mai, nettoyeur, St-Jean, 2,546 hrs à 12½c	318 25
Cook, Walter, 12 m., chauffeur, 114¼ jrs à $1.40, 147¼ à $1.50; retards, 95 hrs à 12½c	392 69
Copeland, Nelson, juillet-avril et juin, mécanicien, 125¾ jrs à $2.10, 77 à $2.30; retards, 20 hrs à 15c	444 16
Cormier, P. P., 12 m., chauffeur, 116 jrs à $1.30, 103¼ à $1.40; retards, 55 hrs à 12½c	302 21
Crawford, Geo., 12 m.; nettoyeur, St-Jean, 3,017 hrs à 12½c	377 13
Cuthen, Harry, juillet-déc. et fév.-juin; chauffeur, 231½ jrs à $1.50; retards, 5 hrs à 12½c	347 89
Daigle, Marshall, juillet-oct. et déc.-juin, nettoyeur, Moncton, 2,996 hrs à 11c	329 56
Donald, A., 12 m.; mécanicien, 317½ jrs à $2.75	873 11
Donald, John, 12 m.; do 322 jrs à $2.75; retards, 65 hrs à 15c	895 24
Doucett, Thos., 12 m.; chauffeur, 273 jrs à $1.50; retards, 25 hrs à 12½c	412 68
Doucett, Victor, 12 m.; nettoyeur, Pte-du-Chêne, 4,392 hrs à 11c	483 13
Elliott, Arthur, 12 m.; chauffeur, 284½ jrs à $1.50	426 37
Elliott, Francis, déc.-mai; nettoyeur, Saint-Jean, 1.278 hrs à 11c	140 58
Fitzpatrick, Wm., 12 m.; nettoyeur, Moncton, 4,042 hrs à 14c	565 88
Fogarty, Pat., 12 m.; mécanicien, 276¼ jrs à $2.30	635 37
Forbes, Albert, 12 m.; nettoyeur, Moncton, 1·854 m. à $30, 2,877 hrs à 11c	372 09
Forsyth, Enoch, nov.-mars; nettoyeur, Moncton, 1,297 hrs à 14c	181 58
Fowler, H., juillet-sept.; chauffeur, 65 jrs à $1.50	97 50
Freeze, C. E., 12 m.; chauffeur, 276½ jrs à $1.50; retards, 13 hrs à 12½c	416 38
Fryers, A. H., mai-juin; chauffeur, 61¾ jrs à $1.50	92 63
Garland, John P., 12 m.; nettoyeur, Moncton, 2,870 hrs à 11c	315 70
Gesner, B. C., 12 m.; mécanicien, 250¾ jrs à $2.75; retards, 40 hrs à 15c	695 55
Gibson, Frank, avril-juin; chauffeur, 53 jrs à $1.50; retards, 9 hrs à 12½c	80 62
Gilfallan, John, 12 m.; mécanicien, 188 jrs à $2.30, 98½ à $2.50; retards, 129 hrs à 15c	698 03
Gillard, John, 12 m.; chauffeur, 136¼ jrs à $1.40, 134 à $1.50; retards, 17 hrs à 12½c	393 86
Glover, Wm., juillet-avril; chauffeur, 124 jrs à $1.30, 33¾ à $1.40; retards, 21 hrs à 12½c	211 05
Godsoe, Oscar, 12 m.; chauffeur, 317 jrs à $1.50	475 50
Gozan, Placide, 12 m.; do 288 jrs à $1.50	432 01
Golding, James, 12 m.; nettoyeur, St-Jean, 3,538 hrs à 12½c	442 25
Good, Alfred, 12 m.; do Moncton, 2,573 hrs à 11c	283 03
Goodall, W. H., août-oct.; chauffeur 37½ jrs à $1.50	56 25
Govang, Theo., juillet-avril; nettoyeur, Moncton, 2,480 hrs à 11c	272 80
Graham, Enoch, juillet-sept.; do St-Jean, 680 hrs à 11c	74 80
Grathen, Fred., juillet-déc. et juin; chauffeur, 40 jrs à $1.40, 94 à $1.50; retards, 8 hrs à 12½c	198 00
Grathen, John, 12 m.; mécanicien, 260½ jrs à $2.75; retards, 64 hrs à 15c	725 96
Gross, Warren, 12 m.; do 322¾ jrs à $2.75; retards, 7 hrs à 15c	887 23
Gunning, Jas., 12 m.; chauffeur, 256 jrs à $1.50	384 00
Gunning, Seymour, 12 m.; nettoyeur, Moncton, 3,194 hrs à 11c	351 37
Hayter, Frank, juillet-mars; chauffeur, 246½ jrs à $1.50; retards, 1 h. à 12½	369 88
A reporter	632,197 10

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division ouest—*Suite.*

	$ cts.
Report	632,197 10
Hayward, Ed., 12 m.: mécanicien 266½ jrs à $2.50; retards, 94 hrs à 15c	655 46
Hayward, J. R., 12 m.: chauffeur, 135⅞ jrs à $1.40, 143½ à $1.50; retards, 49 hrs à 12½c	411 43
Hicks, Joshua, 12 mois; nettoyeur, Pte-du-Chêne, 3,345 hrs à 11c	367 95
Hicks, N. F., 12 m.; mécanicien, 260¼ jrs à $2 75; retards, 92 hrs à 15c	729 46
Hoey, W. R., 12 m.; chauffeur, 284 jrs à $1.50	426 01
Hogan, Thos., 12 m.; nettoyeur, Moncton, 11,463 m. à $35	401 22
Hunter, J. H., 12 m.; mécanicien, 310⅞ jrs à $2.75	854 56
Hunter, Rob., juillet-sept. et dec.-juin; chauffeur, 83½ jrs à $1.40, 111 à $1.50; retards, 44 à 12½c	288 86
Hunter, W. C., juill.-mai; mécanicien, 156⅜ jrs à $2.30, 28¾ à $2.50; chauffeur, 65¾ jrs à $1.50; retards, 49 hrs à 15c	538 36
Hunter, W. E., 12 m.; mécanicien 212½ jrs à $2.75; retards, 87 hrs à 15c	597 44
Hunter, W. J., 12 mois; mécanicien 298½ jrs à $2.75	820 87
Irvine, John J., 12 mois; mécanicien, 320½ jrs à $2.75; retards, 5 hrs à 15c	882 11
Jackson, David, oct., mars et mai; nettoyeur, Saint-Jean, 1,527 hrs à 12c.; ateliers, 260 à 12c	214 44
James, Rob., 12 mois; mécanicien 338 jrs à $2.30	777 39
James, R. W., chauffeur, 296¾ jrs à $1.50	445 13
Jarvis, Allen, 12 mois; nettoyeur, Moncton, 3,274 hrs à 11c.; ateliers, 180 à 11c	379 94
Jefferson, R. G., 12 mois; chauffeur, 266⅝ jrs à $1.40, 60½ à $1.50; retards, 92 hrs à 12½	391 71
Jenner, Thos., 12 mois; chauffeur, 298¾ jrs à $1.50	448 13
Jones, C. W., 12 mois, chauffeur, 286¾ jrs à $1.50; retards, 8 hrs à 12½c	431 11
Jones, John H., 12 mois; chauffeur, 249¾ jrs à $1.50; retards, 28 hrs à 12½c	378 10
King, A. C., juillet, fév.; chauffeur, 138 jrs à $1.40; retards, 18 hrs à 12½c	195 46
King, Alexis, juill., fév.; do 91 jrs à $1.30; 44 à $1.40; retards, 8 hrs à 12½c	180 89
King, James M., 12 mois, do 123¾ jrs à $1.30, 153¾ à $1.40; retards, 53 hrs à 12½c; surveiller la machine, 105 hrs à 11c	394 29
Kently, Geo., 12 mois; mécanicien, 310 jrs à $2.75	852 48
Kinney, John, 12 mois; nettoyeur, St-Jean, 2,686 hrs à 12c	322 32
Lambert, E., juill., janv.; mécanicien, 86½ jrs $2.50, 1 à $2.75	219 02
Langley, Chas., juill.-avril, do 180¾ jrs à $2.30; retards, 33 hrs à 15c	419 52
Lantergne, C., 12 m., nettoyeur, Moncton, 11.52 m. à $30	345 61
Larrasy, Pat., nov.-janv., chauffeur, 52½ jrs à $1.30; retards, 7 hrs à 12½c	69 12
Larrasy, Thos., juill.-mars, nettoyeur, Moncton, 1,815 hrs à 11c	199 67
Lasselles, John, 12 m., nettoyeur, St-Jean, 5.256 m. à $30, 1,260 hrs à 11c.; chauffeur, 96½ jrs à $1.30; retard, 1 h. à 12½c	421 85
Lawrence, Arthur E., juillet, nettoyeur, Moncton, 233 hrs à 15c	34 95
Lawrence, Watson, juill-oct. et janv.-juin, nettoyeur, Moncton, 4.293 m. à $30, 1,746 hrs à 11c	320 86
LeBlanc, Amos, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,639 hrs à 12c	436 68
LeBlanc, E. J., juillet-mars, nettoyeur, Moncton, 2,422 hrs à 11c	266 42
LeBlanc, Henry F., 12 m., nettoyeur, Moncton, 2,977 hrs à 11c	327 47
LeBlanc, Henry T., 12 m., nettoy'r, Moncton, 2,967 h. à 11c.; ateliers de peint., 193 h. à 11c.	347 71
Legere, Casman, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,013 hrs à 12½c	376 61
Lockhart, M. C., 12 m., chauffeur, 244⅜ jrs à $1.50; réservoir, 6 jrs à $1.50	376 23
Logan, Chip, 12 m., chauffeur, 284½ jrs à $1.50; retards, 35 hrs à 12½c	431 11
Manning, Geo. juill.-sept. et nov.-juin, mécanicien, 239¾ jrs à $2.75; retards, 153 hrs à 15c	682 25
Millican, F., juill.-fév. mécanicien, 137 jrs à $2.10; retards, 22 h. à 15c	291 01
Millican, J. R., juill.-sept. et nov.-juin, chauffeur, 69½ jrs à $1.40, 136 à $1.50; retards, 40 h. à 12½c	306 27
Milne, Geo., 12 m., mécanicien, 322 jrs à $2.75; retards, 4 hrs à 15c	886 08
Moody, Jas., 12 m., mécanicien, 247 jrs à $2.30; retards, 32 hrs à 15c	572 89
Moody, Jos., juill-oct., nettoyeur, St-Jean, 3,193 m. à $30; ateliers, 193 hrs à 11c.; chauffeur, 4⅞ jrs à $1.30	123 21
Moore, F. H., 12 m., mécanicien, 272 jrs à $2.75; retards, 4 hrs à 15c	748 59
Moore, Jos. H., 12 m., mécanicien, 314½ jrs à $2.30	723 35
Moore, Jos. R., 12 m, do 316⅞ jrs à $2.75	871 05
McAnulty, John, 12 m., chauffeur, 309½ jrs à $1.50	332 52
McIarity, Dennis, 12 m., nettoyeur, St-Jean, 2,771 hrs à 12c	687 18
Morrison, Geo., jeune, 12 m., mécanicien, 244¼ jrs à $2.50, 21½ à $2.75; retards, 116 hr à 15c.	464 25
Murray, Jas. A., juill.-janv. et juin, chauffeur, 135¾ jrs à $1.30, 2 à $1.40; retards, 13 hrs à 12½c	180 89
McAuley, Jas., 12 m., mécanicien, 297¾ jrs à $2.75; retards, 10 hrs à 15c	820 31
McCann, Stephen, 12 m., nettoyeur, Moncton, 2,960 hrs à 12c	355 20
McCarthy, Chas., 12 m., mécanicien, 321 jrs à $2.75; retards, 65 hrs à 15c	892 46
McClafferty, S., juill.-mars, chauffeur, 181¼ jrs à $1.50; retards, 56 hrs à 12½ c	278 86
McCracken, John F., 12 m., mécanicien, 145½ jrs à $2.10; chauffeur, 94¼ jrs à $1.50; retards, 32 hrs à 15c., 2 à 12½c	451 98
McDermott, Jas., 12 m., mécanicien, 298 jrs à $2.30	685 41
McDonald, John, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,349 hrs à 11c	368 39
McDonald, Peter, nov.-juin, nettoyeur, Moncton, 2,415 hrs à 11c.; ateliers, 165 à 11c.	283 80
McDonald, Stell, juill.-fév., chauffeur, 153¾ jrs à $1.30; retards, 52 hrs à 12½c	206 39
A reporter	660,387 39

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division ouest *Suite.*	$	cts.
Report	660,387	39
McGarity, Wm., 12 m., mécanicien, 150$\frac{3}{4}$ jrs à $1.90 ; chauffeur, 83$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; retards, 8 hrs à 15c	412	49
McGee, Chas., 12 m., mécanicien, 310$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	465	39
McGinty, Owen, 12 m., mécanicien, 301$\frac{1}{2}$ jrs à $2.75	829	11
McGrath, M., 12 m., chauffeur, 282$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; retards, 5 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	423	99
McHugh, Chas., 12 m., mécanicien, 289$\frac{1}{2}$ jrs à $2.30	665	85
McHugh, Hugh, avril, nettoyeur, Moncton, 249 hrs à 12c	29	88
McHugh, James, juillet juin 16, nettoyeur, Moncton, 4,576 hrs à 13$\frac{1}{2}$c	617	74
McKay, J. D., 12 m., mécanicien, 318 jrs à $2.75 ; retards, 1 h. à 15c	874	65
McKenna, Peter, 12 m., mécanicien, 258$\frac{3}{4}$ jrs à $2.75 ; retards, 157 hrs à 15c	734	42
McLaren, Jas., 12 m., chauffeur 26 jrs à $1.40, 232$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; retards, 113 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	399	28
McLellan, Alex., 12 m., chauffeur, 293 jrs à $1.50	439	50
McMackin, Jas., oct.-mars, chauffeur, 142$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	213	75
McNeill, Stephen, 12 m., nettoyeur, Moncton, 11·762 m. à $35	411	67
Nash, John, juillet-sept., nettoyeur, Moncton, 1,077 hrs à 11c	118	47
O'Brien, Moses, 12 m. mécanicien, 315 jrs à $2.30	724	52
Palmer, Geo. C., 12 m., mécanicien, 282 jrs à $2.75	775	50
Perrigo, Jos., juin, nettoyeur, Moncton. 220 hrs à 14c. ; ateliers, 130 hrs à 22c	59	40
Poirier, Elzear, avril-juin, nettoyeur, Moncton, 677 hrs à 11c	74	47
Prince, L. W., 12 m., mécanicien, 300 jrs à $2.75	825	00
Probert, Frank, 12 m., mécanicien, 236$\frac{1}{2}$ jrs à $2.75 ; retards, 165 hrs à 15c	675	11
Proudfoot, James, avril-juin, garçon, Moncton, 745 hrs à 5c	37	25
Rae, Robert, juillet-sept. et nov.-juin, nettoyeur, Moncton, 3,755 hrs à 11c	413	05
Rand, John P., 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,317 hrs à 15c	497	55
Rawlings, Richard, juillet-sept., chauffeur, 63 jrs à $1.50	94	50
Riley, Geo. T., juillet-mars, chauffeur, 228 jrs à $1.50 ; retards, 9 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	343	13
Rippey, Thos., 12 m., mécanicien, 111$\frac{1}{2}$ jrs à $1.90 ; chauffeur, 141$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; retards, 71 hrs à 15c	434	74
Ritchey, Sam., 12 m., chauffeur, 326$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	489	38
Rushton, A., 12 m., mécanicien, 186$\frac{1}{4}$ j. à $2.30 ; chauffeur, 71$\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; retards, 31 hrs à 15c.	539	91
Rushton, Enoch, 12 m., mécanicien, 239$\frac{3}{4}$ jrs à $2.75 ; retards, 96 hrs à 15c	673	59
Sherwood, L., juillet-fév., chauffeur, 27 jrs à $1.40, 178$\frac{3}{4}$ à $1.50 ; retards, 24 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	308	92
Sinclair, N., juillet-mars et juin, mécanicien, 284$\frac{3}{4}$ jrs à $2.75 ; retards, 24 hrs à 15c	784	54
Smith, Geo. L., 12 m., nettoyeur, Moncton, 2,831 hrs à 11c	311	41
Smith, J. J., 12 m., mécanicien, 345$\frac{1}{4}$ jrs à $2.75 ; retards, 18 hrs à 15c	952	13
Smith, Richard, juillet-oct., mécanicien, 79$\frac{1}{4}$ jrs à $2.75 ; retards, 10 hrs à 15c	219	43
Snider, Harry, 12 m., mécanicien, 14 jrs à $1.90 ; chauffeur, 315 à $1.50 ; retards, 3 hrs à 15c., 5 à 12$\frac{1}{2}$c	500	17
Spears, Geo. W., juillet-avril, mécanicien, 59$\frac{1}{4}$ jrs à $2.30 ; 137 à $2.10 ; chauffeur, 64$\frac{1}{4}$ à $1.50 ; retards, 3 hrs à 15c	520	81
Steeves, Arthur, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,202 hrs à 11c	352	22
Steeves, Geo. J., 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,306 hrs à 11c	363	66
Sterling, Ed., 12 m., chauffeur, 52 jrs à $1.40, 244 à $1.50	438	79
Stevens, D. B., 12 m., chauffeur, 299 jrs à $1.50	448	50
Stevens, R. M., inspecteur de locomotives, 1 an	1,300	00
Stewart, John, jeune, 12 m., mécanicien, 252$\frac{1}{2}$ jrs à $2 75 ; retards, 184 hrs à 15c	721	97
Stewart, John, aîné, 12 m., mécanicien, 313 jrs à $2.75	860	75
Stockford, Jos., 12 m., chauffeur, 45$\frac{1}{4}$ jrs à $1.40, 178$\frac{1}{4}$ à $1.50 ; retards, 78 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	340	49
Stone, Geo. A., 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,378 hrs à 11c	371	58
Storey, Geo. B., 12 m., mécanicien, 267$\frac{1}{4}$ jrs à $2.75	734	94
Storms, Andrew, 12 m., nettoyeur, Saint-Jean, 11·769 m. à $30	352	07
Surratt, Amos, juillet-sept. et nov.-juin, nettoyeur, Moncton, 2,918 hrs à 11$\frac{1}{2}$c	335	56
Tait, Hugh, 12 m., mécanicien, 295$\frac{1}{4}$ jrs à $2.75	811	94
Taylor, David, 12 m., mécanicien, 6 jrs à $2.30, 251$\frac{1}{2}$ à $2.75 ; retards, 82 hrs à 15c	717	71
Teed, Wm., déc.-juin, nettoyeur, Moncton, 1,327 hrs à 11c. ; ateliers, 211 à 11c	169	18
Terran, Pat, juillet-mai, nettoyeur, Moncton, 3,731 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	466	36
Terry, Geo., juillet-avril, nettoyeur, Moncton, 3,135 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	391	87
Thompson, H. D., 12 m., chauffeur, 227$\frac{3}{4}$ jrs à $1.40 ; retards, 132 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	335	33
Titus, Benj., nov.-juin, mécanicien, 27$\frac{3}{4}$ jrs à $2.10 ; chauffeur, 106 à $1.50 ; retards, 12 hrs à 15c.	219	08
Towsend, Thos., 12., chauffeur, 151 jrs à $1.40, 99$\frac{3}{4}$ à $1.50 ; retards, 86 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	371	76
Travis, Chas., 12 m., chauffeur, 339$\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	509	26
Trenholm, D., juin, chauffeur, 14 jrs à $1.50 ; retards, 32 hrs à 12$\frac{1}{2}$	25	00
Trider, Sam, 12 m., mécanicien, 324$\frac{1}{2}$ jrs à $2.75	892	36
Trites, R. A., juillet-avril et juin, chauffeur, 82$\frac{3}{4}$ jrs à $1.40, 154 à $1.50 ; retards, 16 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	348	81
Trites, Spurgeon, 12 m., nettoyeur, Moncton, 10·833 m. à $30	324	99
Walsh, Robert, 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,853 hrs à 11c. ; ateliers, 194 à 11c. ; chauffeur, 4 jrs à $1.30	450	38
Watson, Sam, 12 m., mécanicien, 296 jrs à $2.75	813	99
Weldon, Chas., 12 m., nettoyeur, Moncton, 3,241 hrs à 12$\frac{1}{2}$c	405	10
Weldon, J. E., juillet-déc. et mai-juin, chauffeur, 59 jrs à $1.50	88	51
Welling, Fred, 12 m., mécanicien, 89$\frac{1}{4}$ jrs à $2.10, 151$\frac{3}{4}$ à $2.30 ; retards, 97 hrs à 15c	550	81
A reporter	691,791	06

Chemin de fer Intercolonial—Mécaniciens, division ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	691,791 06
Whalen, R. J., juillet-août et oct. juin, nettoyeur, Pointe du Chêne, 3,959 hrs à 11c.	435 49
Wheaton, Wm., 12 m., chauffeur, 96½ jrs à $1.40, 119¾ à $1.50; retards, 101 hrs à 12½c	327 34
White, E. S., nettoyeur, Sussex, 12 m. à $30; prép. au réservoir, 12 à $5; remise aux locomotives, 16 jrs à $1	436 00
Whitney, F., 12 m., mécanicien, 309¼ jrs à $2.75	850 42
Wilcox, Jas., 12 m., nettoyeur, Moncton, 4,301 hrs à 11c.	473 11
Wilkins, Theo., 12 m., mécanicien, 216¼ jrs à $2.30, 8 à $2.50; retards, 27⅓ hrs à 15c.	521 46
Williams, Frank, 12 m., nettoyeur, Moncton, 970 hrs à 11c.; chauffeur, 110¾ jrs à $1.30; retards, 8 hrs à 12½c.	251 03
Wilson, Sam, juillet-mars, mécanicien, 243½ jrs à $2.75; retards, 17 hrs à 15c.	672 16
Wilson, Trueman, juillet-mars, nettoyeur, Moncton, 2,616 hrs à 11c	287 76
Wood, Alfred, dec. juin, mécanicien 41½ jrs à $2.10; chauffeur, 112¼ à $1.50; retards, 3 hrs à 15c.	255 99
Wood, Richard, 12 m., nettoyeur, Moncton, 2,998 hrs à 11c	329 78
Wright, Fred, 12 m., chauffeur, 310 jrs à $1.50	465 00
Wright, Jas., 12 m., chauffeur, 84¾ jrs à $1.40, 109¼ à $1.50; prép. au réservoir, 30½ à $1.40, 5 à $1.50; retards, 60 hrs à 12½c.	340 22
Ateliers et mécaniciens, division du C.-B.	14,668 82
Chauffeurs	29,045 42
Chemin de fer Intercolonial—Employés, division du Cap-Breton.	
Ashe, J. A., expéditeur de convois et commis, 6 m. à $60; service supp., 9 jrs, $20.36	380 36
Bailleul, Wm., serre-frein, 2 jrs à $1.20	2 40
Cameron, A. G., serre-frein, 152½ jrs à $1.20; 25 hrs à 12½c	186 12
Craigie, Jas., conducteur, 164½ jrs à $2.50	411 25
Dunlop, R., serre-frein, 6¼ jrs à $1.20	7 50
Ferguson, D. J., serre-frein 34½ jrs à $1.20	41 40
Freeland, Isaac, serre-frein, 2½ jrs à $1.20	3 00
Hopper, Newton, conducteur, 39 jrs à $1.75	68 25
Keys, G. C., conducteur, 88½ jrs à $2.10	185 85
Kinney, J., serre-frein, 21½ jrs à $1.20	25 80
Martin, Judson, serre-frein, 166½ jrs à $1.25	208 12
Morrison, J., serre-frein, 16½ jrs à $1.20	19 80
Munn, W. A., conducteur intérimaire, 9 jrs à $1.75	15 75
do serre-frein, 157 jrs à $1.30; retards, 22 hrs à 12½c.	206 85
Musgrave, H. F., télégraphiste, 1 m. 8 jrs à $20	25 32
McDonald, A. R., serre-frein, 96 jrs à $1.20	115 20
McDonald, D., conducteur, 165½ jrs à $1.80; 24 hrs de retard à 12½c.	300 90
McDonald, D. J., conducteur, 152¾ jrs à $1.25	190 93
McDonald, J. T., serre-frein, 151½ jrs à $1.20; 5 hrs de retard à 12½c.	182 42
McDougall, Neil, serre-frein, 5 jrs à $1.20	6 00
McEachren, serre-frein, 2½ jrs à $1.20	3 00
McGillivray, W., serre-frein, 170¾ jrs à $1.30; 2 hrs de retard à 12½c	222 22
McLean, A. C., conducteur, 158⅞ jrs à $2	317 75
McLean, John, serre-frein, 5½ jrs à $1.20	6 60
McNeil, J. J., serre-frein, 152¼ jrs à $1.30	197 92
Rutherford, R. F., conducteur, 165¾ jrs à $2.50	414 36
Stewart, K., expéditeur de convois, 12 jrs à $2	24 00
Chemin de fer Intercolonial—Employés, division de Sydney et Oxford.	
Aikens, John, serre-frein, 317½ jrs à $1.50	476 23
Baxter, Jos., serre-frein, 136½ jrs à $1.40, 185½ à $1.45	459 35
Baxter, Jos., conducteur de réserve, 61¼ jrs à $1.75	107 17
Bourinot, L., serre-frein, 2 jrs à $1.20	2 40
Brownrigg, W. R., serre-frein, 142⅜ jrs à $1.20, 53½ à $1.25	237 86
Calder, A., préposé au bagage, 296 jrs à $1.50, 39¼ à $1.75	512 64
Cameron, A. G., serre-frein, 138¼ jrs à $1.20	165 90
Carmichael, A., serre-frein, 79¼ jrs à $1.20, 7⅜ à $1.25	104 79
Carmichael, J. G., serre-frein, 136½ jrs à $1.40	191 10
Chisholm, A., serre-frein, 113¾ jrs à $1.20, 11 à $1.25, 2 à $1.	151 65
Cowan, D., préposé au bagage, 75½ jrs à $1.40	105 70
Craigie, Jas., conducteur, 165 jrs à $2.50	412 49
Crawford, J., serre-frein, 157⅞ jrs à $1.30, 211⅜ à $1.35	490 91
Daly, M., serre-frein, 28⅜ jrs à $1.30, 79 à $1.35	144 01
Davieson, B. J., préposé au bagage, 382⅜ d. at $1.50	574 09
Ferguson, D., serre-frein, 49½ jrs à $1.20	59 40
Flemming, J. S., serre-frein, 97½ jrs à $1.20, 138⅜ à $1.25, 51¼ à $1.30	357 05
Foster, W., conducteur, 334 jrs à $2.50	835 00
Fraser, J. J., serre-frein, 57¼ jrs à $1.20, 150⅜ à $1.25, 75¼ à $1.30	354 94
A reporter	750,662 81

Chemin de fer Intercolonial—Employés, division de Sydney et Oxford—*Fin.*	$ cts.
Report	750,662 81
Grant, A. G., conducteur, 290 jrs à $2.50	724 98
Gray, A. F., commis, 12 m.	399 96
Gray, S., serre-frein, 37 jrs à $1.20	44 40
Halbsey, J. F., expéditeur de convoi en chef, 12 m.	900 00
do service supp., 8½ jrs.	24 16
Herrit, E., serre-frein, 411½ jrs à $1.50	617 24
Holmes, J., conducteur, 257½ jrs à $1.75, 129 à $1.80	682 82
Hopper, N., conducteur, 143½ jrs à $1.75	251 12
Irish, W. L., préposé au bagage, 11 m. 9 jrs à $40.	452 36
do do 11 jrs à $1.52, 17 à $1.50	42 23
Kelly, J F., serre-frein, 153 jrs à $1.40, 246¼ à $1.45, 9 à $1	580 24
Laurie, F. D. D., sous-surintendant, 12 m	1,699 92
Mahoney, J., serre-frein, 113½ jrs à $1.20, 51¼ à $1.30, 143½ à $1.25	382 18
Martin, J., serre-frein, 152¼ jrs à $1.25	190 30
Martin, R., messager, 5 m. à $8, 7 à $10	110 00
Munn, W. A., serre-frein, 147 jrs à $1.30.	191 10
Musgrove, H. F., télégraphiste, 9 m	150 00
Macdonald, D., serre-frein, 69 jrs à $1.20, 139 à $1.25, 50¾ à $1.30, 26 à $1.80	369 31
Macdonald, James, conducteur, 108 jrs à $2.40, 302½ à $2.50	1,016 07
Macdonald, John, conducteur, 356½ jrs à $2.50	891 22
Macdonald, R. A., conducteur, 276¾ jrs à $1.75, 54 à $1.80	580 62
Macdonald, John, serre-frein, 230¼ jrs à $1.35, 72½ à $1.40	412 34
Macdonald, D. J., serre-frein, 158½ jrs à $1.25.	198 11
Macdonald, J. T., serre-frein, 91¼ jrs à $1.20	109 50
Macdorman, H., serre-frein, 384½ jrs à $1.50, 4¾ à $1.75	585 04
Macquarrie, J. E., serre-frein, 11 jrs à $1.20.	13 20
McDonald, D., préposé au bagage, 30 jrs à $1.25, 131 à $1.80	273 30
McDowall, W. L., serre-frein, 141¾ jrs à $1.35, 143½ à $1.40.	392 25
McGillivray, W., préposé au bagage, 157¾ jrs à $1.30	205 07
McIntosh, D., conducteur, 64½ jrs à $1.80, 300½ à $1.90	686 54
McKenzie, D., serre-frein, 124½ jrs à $1.40, 187½ à $1.45	445 79
McKinnon, J., serre-frein, 56 jrs à $1.25, 266¾ à $1.30	416 74
McLean, A. C., conducteur, 160¾ jrs à $2.10	337 57
McLeod, A., serre-frein, 285 jrs à $1.50, 36½ à $1.75	491 34
McLeod, G., serre-frein, 31½ jrs à $1.30, 287¾ à $1.35	429 37
McNeill, J. J., préposé au bagage, 166 jrs à $1.30.	215 79
McNeil, A. A., serre-frein, 110¼ jrs à $1.20.	132 30
O'Brien, E. K., serre-frein, 150¼ jrs à $1.20	180 30
Pushie, N., conducteur, 139¾ jrs à $2.40, 145½ à $2.50	699 15
Pushie, J. H., serre-frein, 67½ jrs à $1.20, 188¾ à $1.25, 88 à $1.30	431 32
Rhind, J. T., chef de convoi, 12 m	600 00
do service supplémentaire	33 68
Robertson, J. A., serre-frein, 98½ jrs à $1.20, 169 à $1.25, 78 à $1.30	430 85
Ross, W. J., conducteur, 394½ jrs à $2.50	985 60
Rudderham, W., serre-frein, 13 jrs à $1, 74 à $1.20	101 80
Rutherford, R. B., conducteur, 153 jrs à $2.50.	382 49
Wood, R. E., préposé au bagage, 271½ jrs à $1.35, 77½ à $1.40	475 02
Yeoman, W. G., serre-frein, 42½ jrs à $1.40, 98¼ à $1 45.	201 95
Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois, division est.	
Ahern, John, 12 m., conducteur, 312 jrs à $2.50	780 00
Baker, H. A., 12 m., serre-frein, 273½ jrs à $1.30, 48 à $1.35; district O. et M., 1½ jr à $.30; retards, 213 hrs à 12½c.	448 92
Biswagner, Chas., juillet et nov. à juin, serre-frein, 164¾ jrs à $1.50; ch. de fer du C.-B. 12½ jrs à $1.50; préposé au bagage, 16 jrs à $1.50	289 87
Blair, James E., 12 m., serre-frein, 326⅔ jours à $1.50; conducteur, ⅔ jrs à $1.75; retards, 90 hrs à 12½c.	502 91
Brown, Fred., déc. à juin, conducteur, 46¼ jrs à $1.75; serre-frein, 122½ jrs à $1.50; retards, 42 hrs à 15c	271 12
Brown, John, juillet-oct. et déc.-juin, serre-frein, 143¾ jrs à $1.40, 107¼ à $1.45; retards, 137 hrs à 12½c	373 85
Buchanan, Jas., 12 m., conducteur, 91 jrs à $1.75, 235½ à $1.80; retards, 165 hrs à 15c.	607 89
Campbell, G. A., juillet-jan. et mars-mai, serre-frein, 102 jrs à $1.25, 20¾ à $1.30; retards, 83 hrs à 12½c.	164 84
Carle, Peter, juil.-jan., conducteur, 183 jrs à $1.75; serre-frein, 20 jours à $1.50; retards, 157 hrs à 15c	373 78
Candle, Chas., fév., serre-frein, 1½ jr à $1.50.	2 25
Chisholm, Angus., 12 m., serre-frein, 191¼ jrs à $1.40, 180 à $1.45; retards, 10 hrs à 12½c.	530 02
Chisholm, J. L., 12 m., conducteur, 213⅔ jours à $1.75, 75¾ à $1.80; district O. et M., 28½ jrs à $1.75; retards, 125 hrs à 15c	579 03
A reporter	775,753 93

Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	775,753 93
Christie, P. J., 12 m., conducteur, 63¾ jrs à $1.90, 267¾ à $2 ; retards, 185 hrs à 15c	683 42
Cochrane, A., juillet-déc., serre-frein, 155½ jrs à $1.30 ; district O. et M., 4½ à $1.30 ; retards, 80 hrs à 12½c	217 79
Cormier, Angus, avril-juin, serre-frein, 56 jrs à $1.35 ; retards, 15 hrs à 12½c	77 47
Crawley, D., 12 m., serre-frein, 338½ jrs à $1.50	507 37
Crowe, Homer, 12 m., serre-frein, 87½ jrs à $1.25, 236¼ à $1.30 ; district O. et M., 9½ à $1.25, ¼ à $1.30 ; retards, 115 hrs à 12½c	443 08
Cummings, John W., 12 m., serre-frein, 27½ jrs à $1.25, 186½ à $1.30 ; district O. et M., 74½ jrs à $1.25, 25¾ à $1.30 ; district O. et S., 11½ jrs à $1.30 ; retards, 107 hrs à 12½c	431 76
Currie, John J., juillet, serre-frein, 1⅛ jr à $1.30	1 75
Daley, J. J., 12 m., conducteur, 346½ jrs à $2.50	866 26
Davison, E. C., juillet-mai, conducteur, 210 jrs à $2.50	525 00
Davison, F. A., 12 m., conducteur, 360 jrs à $2.50	899 99
Dean, B., juillet-fév., serre-frein, 198½ jrs à $1.40 ; retards, 90 hrs à 12½c	288 78
Dickson, W. J., 12 m., conducteur, 336¼ jrs à $2.50 ; district O. et M., 2 jrs à $2.50 ; retard, 1 hr à 15c	845 77
Donkin, W. H., 12 m., conducteur, 292¾ jrs à $2.50	730 61
Downs, John, oct.-mai, serre-frein, 121¼ jrs à $1.20, 28¾ à $1.25 ; district O. et M., 3¾ jrs à $1.20 ; retards, 121 hrs à 12½c	201 05
Doyle, Clarence, déc.-mai, serre-frein, 92¼ jrs à $1.20 ; district O. et S., 1 jr à $1.20 ; retards, 79 hrs à 12½c	121 76
Doyle, Fred., 12 m., serre-frein, 104½ jrs à $1.35, 209 à $1.40 ; retards, 157 hrs à 12½c	453 27
Doyle, Rupert, 12 m., serre-frein, 261½ jrs à $1.40, 129¾ à $1.45 ; retards, 3 hrs à 12½c	554 27
Duncan, R. G., 12 m., conducteur, 311¼ jrs à $2.50 ; allocation suppl., 12 m. à $10	898 12
Ellis, Wm., 12 m., serre-frein, 152½ jrs à $1.40, 175¾ à $1.45 ; district O. et M., ½ jr à $1.40 ; retards, 3 hrs à 12½c	469 07
Fisher, John R., 12 m., conducteur, 25½ jrs à $1.75, 276½ à $1.80 ; district O. et M., 1 jour à $1.80 ; retards, 167 hrs à 15c	569 17
Fowlie, F. A., juillet-nov. et fév.-juin, serre-frein, 56¾ jrs à $1.25, 66½ à $1.30 ; district O. et M., 2¼ jrs à $1.25 ; retards, 65 hrs à 12½c	168 33
Fraser, H. D., 12 m., serre-frein, 331 jrs à $1.50 ; district O. et M., ½ jr à $1.50 ; conducteur, ¾ jr à $1.75 ; retards, 28 hrs à 12½c	502 04
Fraser, J. W., oct.-déc., serre-frein, 41 jrs à $1.35 ; retards, 39 hrs à 12½c	60 23
German, Thos., 12 m., conducteur, 338 jrs à $1.80 ; retards, 311 hrs à 15c	655 05
Gillispie, Chas., 12 m., serre-frein, 374¼ jrs à $1.50 ; district O. et M., 1 jr à $1.50 ; retards, 9 hrs à 12½c	564 71
Glenfield, John, sept., serre-frein, ½ jr à $1.50	0 75
Goodwin, D., juillet-nov. et mai-juin, serre-frein, 81¼ jrs à $1.25, 83 à $1.30 ; retards, 72 hrs à 12½c	218 46
Gordon, W. W., 12 mois, conducteur, 243½ jrs à $1.75 ; district O. et M., 74¾ jours à $1.75 ; district O. et S., 10 jrs à $1.75 ; retards, 111 hrs à 15c	591 07
Graham, C. E., 12 m., serre-frein, 80½ jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 263¼ jrs à $1.50	515 62
Gunn, Wm., 12 m., conducteur, 316¾ jrs à $2.50	791 87
Hall, S., 12 m., serre-frein, 102¼ jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 205¼ jrs à $1.50	461 24
Hamilton, Wm., juillet-oct., serre-frein, 49 jrs à $1.25 ; district O. et M., 2¾ jrs à $1.25 ; retards, 38 hrs à 12c	69 44
Hanes, H., 12 m., serre-frein, 94 jrs à $1.35, 227¾ à $1.40 ; district O. et M., 1½ jr à $1.35 ; retards, 166 hrs à 12½c	468 50
Hayman, Alex., sept.-avril, serre-frein, 163 jrs à $1.20, 21¾ à $1.25 ; retards, 87 hrs à 12½c	233 66
Henders, Daniel, oct-juin, serre-frein, 165¾ jrs à $1.35 ; retards, 94¾ hrs à 12½c	235 62
Herbert, Frank, juillet-oct. et déc.-juin, serre-frein, 128½ jrs à $1.35, 126¼ à $1.40 ; district O. et M., 1½ jr à $1.35 ; retards, 79 hrs à 12½c	362 11
Herbert, Geo. H., juillet-sept., déc. et fév.-juin, serre-frein, 54½ jrs à $1.20, 27 à $1.25, 48 à $1.30 ; district O. et M., 1½ jr à $1.20 ; retards, 47 hrs à 12½c	169 21
Hill, James W., juillet, août et nov., serre-frein, 36¼ jrs à $1.40, 10¼ à $1.45	65 61
Hopper, G. W., 12 mois, conducteur, 216 jours à $1.75 ; district O. et M., 3½ à $1.75 ; serre-frein, 121¼ jrs à $1.50 ; retards, 175 hrs à 15c	592 22
Hopper, I. N., juillet-oct., préposé au bagage, 23½ jrs à $1.50 ; serre-frein, ch. de fer du C.-B., 6½ jrs à $1.50 ; conducteur, 3 jrs à $1.75	50 25
Jackson, C. A., juillet mars, serre-frein, 67¼ jrs à $1.40, 199 à $1.45 ; retards, 10 hrs à 12½c	383 95
Johnson, T. W., 12 m., conducteur, 151 jours à $2, 166 à $2.10 ; district O. et M., ¾ jr à $2 ; retards, 187 hrs à 15c	680 15
Kelly, P., 12 m., serre-frein, 300½ jrs à $1.50	450 75
Kennedy, L. G., 12 m., serre-frein, 130 jrs à $1.40, 237 à $1.45 ; retards, 12 hrs à 12½c	527 16
Keys, Geo. C., oct.-fév. et mai-juin, conducteur, 133 jours à $2.10, 25¾ à $2.20 ; retards, 122 hrs à 15c ; pomçon à billets, $3	357 25
Kinnear, Spurgeon, avril-juin, serre-frein, 52¾ jrs à $1.40 ; retards, 15 hrs à 12½c	75 71
Langille, Amos, 12 m., serre-frein, 153½ jrs à $1.40, 116¾ à $1.45 ; district O. et M., ¼ jr à $1.40 ; district O. et S., ½ jr $1.45 ; retards, 92 hrs à 12½c	396 74
Langille, Jas., juillet-fév. et avril-juin, serre-frein, 115½ jrs à $1.35, 156½ à $1.40 ; district O. et M., ½ jr à $1.35 ; retards, 109 hrs à 12½c	389 31
Lee, Wm., déc., serre-frein, 3¼ jrs à $1.20 ; retards, 3 hrs à 12½c	4 27
A reporter	795,580 97

Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	795,580 97
Lester, Thos., octobre–juin, serre-frein, 77¾ jours à $1.40; retards, 11 heures à 12½c	110 22
Lomas, Geo., 12 mois, serre-frein, 305½ jours à $1.50; préposé au bagage, 12 jours à $1.50	476 24
Lutes, Carey, avril–juin, serre-frein, 70½ jours à $1.35; retards, 18 heures à 12½c	97 43
Lutes, C. W., juillet–octobre et avril–juin, serre-frein, 88¾ jours à $1.25, 63¾ à $1.30; retards, 46 heures à 12½c	199 62
Margeson, Geo., 12 mois, conducteur, 364½ jours à $2.50	911 24
Marshall, Geo., 12 mois, serre-frein, 70½ jours à $1.35, 226 à $1.40; district O. et M., 22 jours à $1.35; retards, 191 heures à 12½c	464 91
McClafferty, Wm., 12 m., conducteur, 237½ jrs à $2.40, 116¼ à $2.50; retards, 84 jours à 15c.	873 23
McCully, Geo., 12 mois, conducteur, 306 jours à $2.50	765 00
McDonald, A. J., 12 mois, serre-frein, 65 jours à $1.20, 165 à $1.25, 89½ à $1.30	400 60
McDonald, Alex., 12 mois, serre-frein, 105¼ jours à $1.35, 114 à $1.40; district O. et M., 6½ à $1.35; retards, 117 heures à 12½c	325 08
McDonald, John A., juillet–décembre, serre-frein, 87 jours à $1.35; district O. et M., 11 jours à $1.35; retards, 49 heures à 12½c	138 43
McDormand, Jas., novembre–juin, conducteur 62 jours à $1.75; serre-frein, 116 jours à $1.50; retards, 35 heures à 15c	287 74
McDougall, Neill, novembre–juin, serre-frein, 140¾ jours à $1.20, 25¼ à $1.25; district O. et S., 9¼ jours à $1.20; chemin de fer du C.-B., 1½ journée, $1.20; retards,140 heures à 12½c.	230 84
McGrath, Frank, juillet–mars, serre-frein, 260¾ jours à $1.50; district O. et M., ¾ journée à $1.50; retards, 19 heures à 12½c	394 59
McIntosh, Jas., 12 m., conducteur, 36½ jrs à $1.80, 266 à $1.90; retards, 169 heures à 15c	596 45
McKenzie, Alex., 12 m., serre-frein, 211 jours à $1.50; préposé au bagage, 124¼ jours à $1.50	502 87
McKenzie, J. W., décembre–janvier, serre-frein, 14½ jours à $1.20; retards, 39 heures à 12½c.	22 27
McLellan, B., 12 mois, serre-frein, 291¼ jours à $1.50; préposé au bagage, 28 jours à $1.50	478 87
McPherson, A., 12 mois, serre-frein 274½ jours à $1.50; district O. et M., 5 jrs à $1.50	419 23
McTiernan, Daniel, février, serre-frein, 1¼ journée à $1.50	1 87
Miller, J. W., 12 mois, conducteur, 324½ jours à $2.50	811 26
Montague, N. H., préposé au bagage, 12 mois au 30 juin, moins 1 journée, à $40	478 17
Morley, John, 12 mois, serre-frein, 312 jours à $1.50	468 00
Murdock, Geo., 12 mois, serre-frein, 336¼ jours à $1.50	504 37
Pintz, H. S., septembre-juin, serre-frein, 51 jours à $1.30, 97 à $1.35; district O. et M., 1 journée à $1.30; retards, 64 heures à 12½c	206 47
Philips, Alfred, juillet-octobre et février-juin, serre-frein, 131¼ jours à $1.40, 137½ à $1.45	383 14
Philips, Chas., 12 mois, serre-frein, 95¾ jours à $1.40, 215¾ à $1.45; district O. et M., 16¼ jours à $1.40; retards, 13 heures à 12½c	471 29
Pollock, John B., 12 mois, conducteur, 125¾ jours à $1.80, 203¼ à $1.90; district O. et M., 1½ journée à $1.80; retards, 210 heures à 15c	646 78
Porteous, W. A., 12 mois, serre-frein, 47¾ jours à $1.25, 243 à $1.30; préposé au baggage, 7 jours à $1.30; district O. et M., 7¼ jours à $1.25; district O. et S., ½ journée à $1.30; retards, 100 heures à 12½c	406 90
Probert, Angus, décembre-février et avril-juin, serre-frein, 101½ jours à $1.20; district O. et S., ½ journée à $1.20; retards, 81 heures à 12½c	132 52
Rhodes, C. J., 12 mois, conducteur, 270 jours à $2.50	674 87
Richardson, J. H., août-décembre, conducteur, 119¼ jours à $1.75; district O. et M., 7 jours à $1.75; serre-frein, 7½ jours à $1.50; retards, 125 heures à 15c	250 92
Reid, Simpson, juillet, serre-frein, 2¾ jours à $1.35; retards, 3 heures à 12½c	4 08
Ripley, Barry, septembre-juin, serre-frein, 149½ jours à $1.20, 82 à $1.25; district O. et S., 1 journée à $1.25; retards, 171 heures à 12½c	304 51
Roach, H. A., 12 mois, serre-frein, 316 jours à $1.50	473 98
Rutherford, D., 12 mois. conducteur, 277½ jrs à $2.50; allocation supplém., 12 mois à $10	813 75
Rutherford, W. J., juillet-février, serre-frein, 232½ jours à $1.50; district O. et S., 2 jours à $1.50; retards, 2 heures à 12½c	351 98
Salterio, T. L., préposé au bagage, 12 mois 10 jours à $45 par mois	556 31
Smith, W. P., 12 mois, préposé au bagage, 52 jours à $1.20, 74 à $1.25, 23¼ à $1.30; serre-frein, 26 jours à $1.20, 79 à $1.25, 52 à $1.30; district O. et M., 1 journée à $1.20	383 88
Spain, John, juillet-avril, serre-frein, 237¼ jours à $1.35; district O. et M., 2½ à $1.35; retards, 255 heures à 12½c	355 51
Spain, Wm., 12 mois, serre-frein, 274 jours à $1.50	411 00
Stevenson, Alex., 12 mois, serre-frein, 315¼ jours à $1.50	472 84
Stewart, Johnson, 12 mois, serre-frein, 5¾ jours à $1.25, 217½ à $1.30; district O. et M., 76¼ jours à $1.25, 1½ à $1.30; retards, 141 heures à 12½c	404 85
Sutton, Jas., 12 mois serre-frein, 299¾ jours à $1.50; retards, 16 heures à 12½c	451 60
Teed, Jas. D., septembre-mai, serre-frein, 134½ jours à $1.20, 34¾ à $1.25; district O. et M., 3¼ jours à $1.20; retards, 129 heures à 12½c	224 96
Thomas, Alex., juillet-août, serre-frein, 43¾ jours à $1.25; retards, 26 heures à 12½c	57 94
Thomas, John, décembre-juin, serre-frein, 205 jours à $1.50	307 49
Thomas, Scriven, décembre-juin, serre-frein, 98½ jours à $1.20; retards, 86 heures à 12½c	128 94
Tonnery, Thos., 12 m., serre-frein, 171¼ jours à $1.40, 171½ à $1.45; retards, 11 heures à 12½c.	489 81
Totton, H., juillet, serre-frein, 2½ jours à $1.35; retards, 10 heures à 12½c	4 63
Vance, A. B., 12 mois, conducteur, 344 jours à $2.50; retards, 10 heures à 15c	861 48
A reporter	815,771 93

Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois—Division est—*Suite.*	$ cts.
Report	815,771 93
Weatherbee, J. S., juillet-novembre et février, serre-frein, 84¼ jours à $1.45, 29⅜ à $1.50 ; conducteur, 1 journée à $1.75 ; retards, 29 heures à 12½c.	172 16
Whalley, Jos., 12 mois, serre-frein, 242¼ jours à $1.50 ; district O. et M., 1¾ journée à $1.50 ; retards, 68 heures à 12½c.	374 48

Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois, division ouest.

Allingham, Ed., 12 mois, serre-frein, 323 jours à $1.50	484 50
Armstrong, Geo., 12 mois do 275¼ jours à $1.50 ; retards, 279 heures à 12½c.	447 71
Atkinson, A., juillet-fév. do 48¼ jrs à $1.30, 34½ à $1.35 ; retards, 99 heures à 12½c.	121 67
Ayles, Chas., juillet-jan. do 116 jours à $1.30, 11¾ à $1.35 ; district de Moncton et de Sainte-Flavie, 1½ jour à $1.30 ; retards, 36 heures à $12½c.	173 11
Barnes, A., 12 mois, serre-frein, 36½ jours à $1.40, 267½ à $1.45	438 97
Bass, C. H., 12 mois do 341 jours à $1.50	511 48
Bauer, R., juillet-octobre, serre-frein, 9¾ jours à $1.20, 15¼ à $1.25 ; retards, 22 heures à 12½c.	33 51
Berry, John, 12 mois, conducteur, 338½ jours à $2.50	845 63
Black, H. A., 12 mois, serre-frein, 346¾ jours à $1.50 ; retards, 38 heures à 12½c.	524 84
Black, L. A., août-janv. do 31½ jours à $1.30, 5 à $1.35 ; wagon-payeur, 76 jours à $1.30, 21 à $1.35 ; retards, 10 heures à 12½c.	176 10
Boyce, Geo., juillet-janvier, serre-frein, 129 jours à $1.25 ; retards, 210 h. à 12½c.	187 49
Brand, H. P., octobre-janvier do 79½ jours à $1.25 ; retards, 115 heures à 12½c.	113 74
Bray, H., juillet-avril do 92½ jours à $1.30, 40¾ à $1.35 ; wagon-payeur, 8 jours à $1.35 ; retards, 122 heures à 12½c.	201 31
Broad, W. L., 12 mois, conducteur, 181½ jrs à $2, 123¾ à $2.10 ; retards, 253 heures à 15c.	660 81
Brown, A. E., 12 mois do 364½ jours à $2.50	911 26
Brown, W. J., juillet-mars, serre-frein, 214 jours à $1.50	321 00
Buchanan, H., 12 mois do 339½ jours à $1.50	509 23
Cameron, M., janvier do 6¾ jours à $1.10 ; retards, 19 heures à 12½c.	9 87
Campbell, Isaac, 12 mois do 264½ jours à $1.50	396 75
Campbell, W. J., 12 mois, conducteur, 310¼ jours à $2.50	775 62
Campbell, Y. C., 12 mois do 354 jours à $2.50	885 01
Carroll, John, 12 mois, serre-frein, 309 jours à $1.50 ; chef de convoi, 63½ jours à $1.75 ; retards, 57 heures à $12½c, 99 à 15c.	596 55
Casey, John, 12 mois, conducteur, 382½ jours à $2.50 ; retard, 1 heure à 15c.	956 41
Chesley, G. A., 12 mois do 332¾ jours à $2.50	831 88
Clarke, C. B., août, serre-frein, 1 journée à $1.40	1 40
Clarke, Walter, 12 mois do 105¾ jours à $1.35, 136¾ à $1.40 ; retards, 57 heures à 12½c.	341 33
Coffey, John, 12 mois, conducteur, 345 jours à $2.50	862 48
Coffey, Thos., 12 mois do 290½ jours à $2 ; retards, 324 heures à 15c.	629 60
Cole, Jas., 12 mois, serre-frein, 299¾ jours à $1.50 ; préposé au bagage, 3 jours à $1.50	454 12
Collard, Geo., 12 mois do 317 jours à $1.50	475 50
Connolly, M., juillet-mars et mai, serre-frein, 279 jours à $1.50 ; retards, 274 heures à 12½c.	452 73
Cormier, Ambrose, juillet-février, serre-frein, 29 jours à $1.30, 90¾ à $1.35 ; retards, 115 heures à 12½c.	174 58
Cormier, Angus, juillet-mars, serre-frein, 71 7/10 jours à $1.30, 127 à $1.35 ; retards, 162 heures à 12½c ; district d'Oxford et de Mulgrave, 6 jours à $1.30	292 75
Cormier, Frank, 12 mois, serre-frein, 389¼ jours à $1.50 ; retards, 30 heures à 12½c.	587 59
Crandall, J., 12 mois do 317¼ jours à $1.50	475 87
Crockett, J. B., 12 mois, conducteur, 303¼ jours à $2 ; retards, 340 heures à 15c.	657 50
Daly, James, 12 mois do 274½ jrs à $2.40, 98¼ à $2.50 ; retards, 48 hrs à 15c.	911 63
Daly, M. C., 12 mois do 124½ jours à $1.80, 85¼ à $1.90 ; serre-frein, 140 jours à $1.50 ; retards, 8 heures à 12½c., 223 à 15c.	630 51
Dalton, J. R., 12 mois, conducteur, 91¾ jours à $1.90, 229¼ à $2 ; retards, 339 heures à 15c.	683 67
Darrah, Jos. A., 12 mois, serre-frein, 188¼ jours à $1.35, 96 à $1.40	388 61
Dunlop, Jas., juillet-mai, serre-frein, 275¼ jours à $1.50	412 87
Dunn, N. B., préposé au bagage, 12 mois à $45	540 00
Edwards, W. R., 12 mois, 350¾ jours à $1.50	526 10
Estabrooks, C., juillet-août et octobre-décembre, serre-frein, 104¾ jours à $1.50	157 11
Estabrooks, E., juillet-septembre, serre-frein, 11 jours à $1.30 ; retards, 7 heures à 12½c.	15 17
Fenton, Jos., 12 mois, serre-frein, 328 jours à $1.50 ; retards, 302 heures à 12½c	529 69
Gibson, D. A., janvier-juin, serre-frein, 8¾ jours à $1.35 ; retards, 8 heures à 12½c.	12 81
Gibson, James, 12 mois, serre-frein, 287 jours à $1.50	430 47
Gifford, A., juillet, préposé au bagage, 27 jours à $1.50	40 50
Gordon, H. B., 12 mois, conducteur, 60¾ jours à $1.75 ; serre-frein, 304 jours à $1.50 ; retards, 37 heures à 12½c., 97 à 15c	581 46
Green, Chas., 12 mois, serre-frein, 114½ jours à $1.35, 93¼ à $1.40 ; retards, 282 heures à 12½c.	320 35
Henderson, John, 12 mois, conducteur, 115 jours à $1.80, 184¼ à $1.90 ; serre-frein, 3 à $1.50 ; retards, 273 heures à 15c.	602 52
Hicks, Lewis, 12 mois, serre-frein, 294¼ jours à $1.50 ; retards, 344 heures à 12½c.	484 33
Hughes, John A., 12 mois, conducteur, 296½ jours à $2.50	741 24
Hunter, R., 12 mois, serre-frein, 308¾ jours à $1.50	463 11
A reporter	841,310 62

Ch. de fer Intercolonial—Préposés aux convois—Division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	841,310 62
Keith, S. C., 12 m., serre-frein, 201 jrs à $1.50 ; préposé au bagage, 34½ à $1.50	353 25
Kelly, Wm., 12 mois, conducteur, 312 jrs à $2.50	780 00
Kerr, John, 12 mois, serre-frein, 316 jrs à $1.50	474 00
Kingston, Wm., préposé au bagage, 12 mois à $40	480 00
Kinnear, Spurgeon, juillet-mars, serre-frein, 193½ jrs à $1.35, 50¼ à $1.40 ; retards, 128 hrs à 12½c	347 56
Lascelles, H., 12 mois, serre-frein, 313¼ jours à $1.50	469 84
Latimer, Wm., 12 mois, serre-frein, 279¼ jours à $1.50	418 87
Laughey, J. P., sept.-fév., serre-frein, 82 jrs à $1.25 ; retards, 96 h. à 12½c	114 50
Linkletter, Jas., 12 mois, serre-frein, 295¼ jrs à $1.50	442 87
Lockhart, A., 12 mois, serre-frein, 293 jours à $1.45 ; retards, 13 hrs à 12½c	426 48
Lockhart, Wm., 12 mois, serre-frein, 219½ jrs à $1.45, 12 à $1.50 ; retards, 221¾ hrs à 12½c	364 02
Lutes, Alvin, 12 mois, serre-frein, 349¼ jrs à $1.50	523 85
Lutes, Corry, juillet-mars, serre-frein, 27½ jrs à $1-25, 170 à $1.35 ; retards, 152 hrs à 12½c	282 53
McDermott, Wm., 12 mois, conducteur, 79¾ jours à $1.80, 218¼ à $1.90 ; serre-frein, 5 à $1 50 ; retards, 392 hrs à 15c	623 64
McFadyen, John, 12 mois, conducteur, 301½ jrs à $2.50	753 73
McKim, A., 12 mois, serre-frein, 306 jrs à $1.50	459 00
McLeod, John, 12 mois, serre-frein, 190¼ jrs à $1.45, 101¼ à $1.50 ; retards, 217 hrs à 12½c	454 82
McManus, Jas., juillet-janvier, serre-frein, 124¾ jrs à $1.30 ; retards, 79 hrs à 12½c	172 04
McManus, W. A., 12 mois, serre-frein, 142¼ jrs à $1.45, 179½ à $1.50	475 52
McNaughton, J. Z., 12 mois, conducteurs, 154¼ jours à $1.80, 41¼ à $1.90 ; serre-frein, 112¼ à $1.50 ; retards, 148 hrs à 15c., 6 à 12½c	547 33
McQuarry, D., 12 mois, conducteur, 312½ jrs à $2.50	781 25
Melanson, H. P., 12 mois, serre-frein, 265¾ jrs à $1.50 ; retards, 249 hrs à 12½c	429 70
Melanson, J. F., octobre juin, serre-frein, 96¼ jrs à $1.35, 49½ à $1.40 ; retards, 97 hrs à 12½c	211 36
Melick, A. W., 12 mois, conducteur, 298½ jrs à $2.50	746 25
Millican, Jas., 12 mois, conducteur, 318¼ jours à $2.50 ; allocation supplém., 12 mois à $10	915 62
Mills, Geo., 12 mois, serre-frein, 162¼ jrs à $1.40, 70¾ à $1.45 ; retards, 152 hrs à 12½c	348 72
Morgan, Wm., 12 mois, conducteur, 68½ jours à $2.30, 280 à $2.40 ; retards, 146 hrs à 15c	851 45
Nichol, Ed., juillet-août, serre-frein, 45¾ jrs à $1.40 ; retards, 15 hrs à 12½c	65 92
Nickerson, J. S., 12 mois, serre-frein, 300 jrs à $1.50	449 99
Nixon, Geo., 12 mois, serre-frein, 359 jrs à $1.50 ; retards, 37 hrs à 12½c	543 10
Palmer, Fred., 12 mois, serre-frein, 329¼ jrs à $1.50	493 86
Powell, John, 12 mois, serre-frein, 93½ jrs à $1.40, 147 à $1.45 ; retards, 188 hrs à 12½c	367 54
Rainnie, A., 12 m., conducteur, 318 jrs à $2.50 ; allocation supplém., 12 mois à $10	915 00
Rainnie, R. A., 12 mois, conducteur, 316¾ jrs à $2.50	791 87
Richardson, A., juillet-février, serre-frein, 114½ jrs à $1.40, 56¾ à $145 ; district de Moncton et Sainte-Flavie, 1½ jr à $1.45 ; retards, 156 hrs à 12½c	263 90
Richardson, C. C., juillet-mars, serre-frein, 179 jours à $1.40, 12 à $1.45 ; retards, 230 jours à 12½c	296 74
Russell, Wm., 12 mois, serre-frein, 344¾ jrs à $1.50 ; retards, 51 hrs à 12½c	523 47
Sears, Geo., 12 mois, conducteur, 122 jours à $1.75, 77¾ à $1.80 ; serre-frein, 155½ à $1.50 ; retards, 198 hrs à 15c	616 40
Simpson, F. C., juillet-mars, serre-frein, 143¼ jrs à $1.40, 29¼ à $1.45; retards, 189 hrs à 12½c	266 57
Smith, E. A., août-juin, serre-frein, 17½ jrs à $1.35, 132½ à $1.40 ; retards, 108 hrs à 12½c	222 59
Smith, Wm., janvier-mars, préposé au bagage, 79½ jrs à $1.50	119 24
Sprague, Samuel, juillet-janvier, serre-frein, 198½ jrs à $1.20, 17 à $1.25 ; retards, 6 h. à 12½c	260 20
Sproule, J. H., 12 mois, conducteur, 305½ jrs à $2.50	763 75
Stableford, N., juillet-décembre, serre-frein, 91 jrs à $1.25 ; retards, 74 hrs à 12½c	122 99
Steadman, L. A., juillet-sept., serre-frein, 28½ jrs à $1.30 ; retards, 26 hrs à 12½c	40 30
Steeves, Melvin, 12 mois, serre-frein, 272¼ jrs à $1.50 ; retards, 295 hrs à 12½c	445 21
Steeves, W. E., juillet-fév., serre-frein, 32¼ jrs à $1.30, 47¾ à $1.35 ; retards, 57 h. à 12½c	113 50
Sullivan, Daniel, juillet-janvier et mars-juin, serre-frein, 160 jrs à $1.35, 84½ à $1.40 ; retards, 142 hrs à 12½c	352 05
Thompson, C. C., 12 mois, serre-frein, 294 jrs à $1.50	440 98
Thompson, Ed., 12 mois, conducteur, 354¾ jrs à $2.50	886 90
Thompson, H., 12 mois, conducteur, 324¾ jrs à $1.50 ; retards, 1 hrs à 12½c	487 23
Thompson, N. K., 12 mois, serre-frein, 335¼ jrs à $1.50 ; chef de convois, 24½ à $1.75 ; retards, 91 hrs. à 12½c., 18 à 15c	559 79
Trueman, C. H., août-octobre et déc.-fév., serre-frein, 52¼ jrs à $1.30, 21 à $1.35 ; retards, 44 hrs à 12½c	101 76
Trueman, G. H., 12 mois, conducteur, 294 jours à $2.50 ; allocation supplém., 12 mois à $10	855 00
Wanship, Wm., juillet-avril, serre-frein, 33¾ jrs à $1.40, 154¾ à $1.45 ; retards, 43 hrs à 12½c	277 02
Welling, A. J., 12 mois, serre-frein, 305 jrs à $1.50	457 48
Welling, W. R., juillet-oct., conducteur, 20 jrs à $2, 71½ à $2.10 ; retards, 59 hrs à 15c	199 00
White, Elias, juillet-jan., serre-frein, 82 jrs à $1.40 ; retards, 12 hrs à 12½c	116 30
White, F. C., juillet-octobre, jan. et mai-juin, serre-frein, 110¼ jrs à $1.50 ; retards, 69 hrs à 12½c	173 98
White, J. A., oct.-jan., serre-frein, 48½ jrs à $1.35 ; retards, 76 hrs à 12½c	74 97
White, J. T., 12 mois, serre-frein, 311½ jrs à $1.50	467 23
A reporter	867,690 65

Ch. de fer Intercolonial—Préposés aux convois—division ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	867,690 65
Wilbur, W. H., juillet-jan. et mai-juin, serre-frein, 139¼ jrs à $1.45, 89¼ à $1.50; retards, 26 hrs à 12½c.	339 04
Williams, W. H., sept.-juin, serre-frein, 253½ j. à $1.50; préposé au bagage, 28¾ jrs à $1.50	423 35
Wilson, A. E., 12 mois, serre-frein, 314½ jrs à $1.50	471 72
Wilson, M., 12 mois, serre-frein, 316¾ jrs à $1.50; retards, 162 hrs. à 12½c	495 34
Wood, Geo., 12 mois, serre-frein, 334 jrs à $1.50	501 00
Wryn, M., 12 mois, serre-frein, 151¾ jrs à $1.40, 101½ à $1.45; retards, 87 hrs à 12½c	370 49
Ch. de fer Intercolonial—Prép. aux convois—Dist. de Moncton et Ste Flavie.	
Amos, Ernest, juillet-déc., serre-frein, 110¼ jrs à $1.25; retards, 17 hrs à 12½c	139 88
Anderson, Geo. R., juillet-oct. et déc.-jan., serre-frein, 22¼ jrs à $1.20, 56 à $1.25; retards, 8 hrs à 12½c	97 68
Anderson, T., 12 mois, serre-frein, 23½ jrs à $1.45, 281¼ à $1.50; retards, 10 hrs à 12½c	457 19
Armstrong, D., juillet-jan., serre-frein, 164¾ jrs à $1.25; retards, 14 hrs à 12½c	207 67
Atkinson, C. A., 12 mois, conducteur, 73 jrs à $1.90, 229½ à $2; retards, 97 hrs à 15c	612 25
Audet, Chas., 12 mois, serre-frein, 165¼ jrs à $1.40, 137¼ à $1.45; retards, 13 hrs à 12½c	431 96
Audet, M., 12 mois, conducteur, 313½ jrs à $2.50; retards, 35 hrs à 15c	789 00
Ayer, T. C., 12 mois, conducteur, 36¼ jrs à $2.10, 261½ à $2.20; retards, 57 hrs à 15c	659 97
Babin, P., juillet-avril, serre-frein, 100¼ jrs à $1.40, 124 à $1.45; retards, 23 hrs à 12½c	323 00
Bannerman, P., 12 mois, serre-frein, 235¼ jrs à $1.45, 58½ à $1.50; retards, 23 h. à 12½c	431 72
Barreau, H., 12 mois, conducteur, 298¾ jrs à $2.50; retards 25 hrs à 15c	750 60
Beaubien, Jos., 12 mois, serre-frein, 146¼ jrs à $1.30, 94½ à $1.35; retards, 29 hrs à 12½c	321 29
Beaubien, N., juillet avril, serre-frein, 100 jrs à $1.40, 144 à $1.45; retards, 26 hrs à 12½c	352 04
Beaubien, Paul, juillet-avril, serre-frein, 125½ jrs à $1.30, 114¼ à $1.35; retards, 9 h. à 12½c	318 49
Begin, A., 12 mois, conducteur, 53 jrs à $2.10, 256 à $2.20; retards, 36 hrs à 15c	679 90
Belanger, L., 12 mois, conducteur, 127¾ jours à $1.80, 187 à $1.90; serre-frein, 4½ à $1.35; retards, 34 hrs à 15c., 2 à 12½c	595 75
Bélanger, L. A., juillet-jan., conducteur, 53 jrs à $2.30, 121 à $2.40	412 30
Belliveau, C. E., 12 mois, serre-frein, 201½ jrs à $1.35; 23⅝ à $1.40; retards, 49 hrs à 12½c	309 49
Bernier, J. A., 12 mois, conducteur, 106 jrs à $2.30, 204¾ à $2.40; retards, 28 h. à 15c	739 40
Bernier, S., 12 mois, conducteur, 103¾ jours à $1.80, 158¾ à $1.90; serre-frein, 43 à $1.50; retards, 24 hrs à 15c	556 45
Bérubé, Ant., juillet-avril, serre-frein, 129 jrs à $1.30, 109 à $1.35; retards, 25 hrs à 12½c	317 94
Black, J., 12 mois, serre-frein, 301½ jrs à $1.50; retards, 29 hrs à 12½c	455 62
Blair, Albert, juillet-avril et mai-juin, serre-frein, 55½ jrs. à $1.30, 149¼ à $1.35; retards, 19 hrs à 12½c	275 97
Blakney, S. W., juillet-mars, serre-frein, 76½ jrs à $1.45, 132 à $1.50; retards, 6 hrs à 12½c	309 65
Bouchard, Alfred, mai-juin, conducteur, 53¼ jrs à $2.50; retards, 1 hr à 15c	133 27
Bovard, W. N., 12 mois, conducteur, 53½ jours à $1.75, 217¼ à $1.80; serre-frein, 61¼ à $1.50; retards, 22 hrs à 15c	579 84
Bowser, E., 12 mois, conducteur, 257 jrs à $2.10, 80¼ à $2.20; retards, 46 hrs à 15c	723 14
Brown, D., juillet-avril, serre-frein, 95⅜ jrs à $1.30, 147¼ à $1.35; retards, 20 hrs à 12½c	325 81
Brown, T., 12 mois, serre-frein, 321¾ jrs à $1.50	482 62
Brownell, D. D., 12 mois, conducteur, 292½ jrs à $2.50; retards, 22 hrs à 15c	734 54
Buckley, Thos., 12 mois, serre-frein, 128½ jrs à $1.45, 177¼ à $1.50; retards, 77 hrs à 12½c	461 90
Budd, John E., juillet-jan., serre-frein, 20¾ jrs à $1.20, 104½ à $1.25; retards, 20 h. à 12½c	158 00
Cameron, A., 12 mois, serre-frein, 319½ jrs à $1.50	479 24
Card, Jas., 12 mois, conducteur, 66⅞ jours à $1.75, 184 à $1.80; serre-frein, 61½ à $1.50; retards, 28 hrs à 15c	544 46
Chamberland, J., oct.-mars, serre-frein, 7 jrs à $1.20, 62 à $1.25; retards, 6 hrs à 12½c	615 22
Chapman, Chas., 12 mois, serre-frein, 102½ jrs à $1.40, 171¼ à $1.45; retards, 57 hrs à 12½c	86 63
Chomiard, E., juillet-avril, serre-frein, 55¾ jrs à $1.25, 133¾ à $1.30; retards, 23 h. à 12½c	398 89
Clark, D., juillet-avril, serre-frein, 223½ jrs à $1.40; retards, 30 hrs à 12½c	245 79
Carnel, V., 12 mois, conducteur, 73¼ jrs à $1.90, 235¾ à $2; retards, 24 hrs à 15c	316 63
Copeland, J. A., juillet-jan., conducteur, 140 jrs à $1.90; retards, 30 hrs à 15c	270 49
Corbett, Thos., 12 mois, conducteur, 318 jrs à $2.50	794 99
Coté, Fred, mai-juin, serre-frein, 48¾ jrs à $1.50; retards, 12 hrs à 12½c	74 62
Coté, George, 12 mois, serre-frein, 119½ jrs à $1.30, 170⅜ à $1.35; retards, 30 hrs à 12½c	389 46
Coulombe, Jos., mai-juin, serre-frein, 52½ jrs à $1.50; retards, 5 hrs à 12½c	79 37
Crockett, W., 12 mois, conducteur, 305 jrs à $2.50; retards, 28 hrs à 15c	766 69
Crowson, Geo., juillet-août, et nov.-juin, serre-frein, 23½ jrs à $1.40, 220 à $1.45; retards, 31 hrs à 12½	355 75
Cummings, M., 12 mois, conducteur, 299 jrs à $2.50; retards, 5 hrs à 15c	748 24
Davidson, J. A., 12 mois, conducteur, 289½ jrs à $2.50; retards, 73 hrs à 15c	733 95
Davidson, R., 12 mois, serre-frein, 284 jrs à $1.50; retards, 25 hrs à 12½c	429 11
Derosiers, J. B., juillet-fév. et avril-juin, serre-frein, 69¾ jrs à $1.30, 181½ à $1.35; retards, 14 hrs. à 12½c	337 42
Derosiers, Paul, juillet-avril, serre-frein, 23 jrs à $1.25; retards, 25 hrs à 12½c	281 83
Deschamplains, A., juillet-avril, serre-frein, 7 jrs à $1.20, 126 à $1.25; retards, 27 hrs à 12½c	169 24
A reporter	892,553 94

Ch. de fer Intercolon.—Prép. aux conv.—Dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Suite*	$ cts.
Report	892,553 94
Deschamplain, J., déc.-avril, serre-frein, 58 jrs à $1.20 ; retards, 7 heures à 12½c	70 47
Desjardins, A., 12 mois, conducteur, 108¼ jours à $1.80, 174¼ à $1.90 ; serre-frein, 4½ $1.45 ; retards, 43 heures à 15c	538 88
Dionne, Alphonse, mai-juin, serre-frein, 50¼ jrs à $1.50	75 37
Dixon, Chip., 12 mois, serre-frein, 27 jours à $1.45, 269¼ à $1.50 ; retards, 23 heures à 12½c	445 89
Dixon, Frank, 12 mois, conducteur, 103¾ jours à $1.75, 80 à $1.80 ; serre-frein, 116 à $1.50 ; retards, 28 heures à 15c., 9 à 12½c	504 83
Dorion, John, 12 mois, serre-frein, 206¼ jrs à $1.45, 94 à $1.50 ; retards, 12 h. at 12½c	441 54
Doyle, J. F., 12 mois, serre-frein, 312½ jrs à $1.50 ; retards, 21 heures à 12½c	471 35
Doyle, Owen, 12 mois, serre-frein, 290¼ jrs à $1.50 ; retards, 1 heure à 12½c	435 49
Dubé, J. B., 12 mois, conducteur, 311½ jrs à $2 ; retards, 18 heures à 15c	625 70
Dufour, A., juillet-avril et mai, serre-frein, 114¾ jrs à $1.30, 75¾ à $1.35 ; retards, 22 heures à 12½c	254 15
Dumas, A., juillet-oct., serre-frein, 104 jrs à $1.50	156 00
Dumas, P., juillet-avril, serre-frein, 156¼ jrs à $1 40, 102¾ à $1.45 ; retards, 22 heures à 12½c	370 47
Evans, J. E., juillet-février, conducteur, 199½ jrs à $2.50	498 75
Ferguson, W. F., 12 mois, conducteur, 130$\frac{11}{12}$ jours à $1.80, 158¼ à $1.90 ; serre-frein, 36 jrs à $1.50 ; retards, 6 hrs à 15c	591 22
Flannery, F. M., juillet-août et nov.-janv., serre-frein, 114 jrs à $1.25 ; retards, 14 heures à 12½c	145 16
Fortin, E. A., mars avril, préposé au bagage, 1½ mois à $40	60 00
Fryers, G. M., juillet-janv., serre-frein, 96 jrs $1.30, 42 à $1.35, 24 hrs à 12½	184 47
Fryers, J. E., 12 mois, serre-frein, 249¼ jrs à $1.40, 19¼ à $1.45 ; retards, 43 hrs à 12½c	382 23
Gagnon, E., déc.-juin, serre-frein, 98¼ jrs à $1.20 ; retards, 6 hrs à 12½c	118 64
Gagnon, Geo., juillet-oct. et mai-juin, serre-frein, 161½ jrs à $1.50	241 87
Gamache, A., 12 mois, conducteur, 46¾ jours à $1.75, 126½ à $1.80 ; serre-frein, 88½ à $1.35 ; retards, 40 hrs à 15c., 10 à 12½c	436 22
Gotro, A., juill.-mars, serre-frein, 117¼ jrs à $1.30, 102 à $1.35 ; retards, 30 hrs à 12½c	293 96
Grant, John, juill.-avril, conducteur, 50¼ jrs à $1.80, 184¾ à $1.90 ; retards, 12 h. à 15c	443 26
Hackey, J. J., sept.-janv. serre-frein, 11½ jrs à $1.20, 55 à $1.25 ; retards, 3 hrs à 12½c	82 92
Hains, D., 12 mois, conducteur, 79 jours à $1.75, 158¼ at $1.80 ; serre-frein, 82¾ jrs à $1.50 ; retards, 16 hrs à 15c., 4 à 12½c	550 09
Hains, J. H., juillet-mars et mai-juin, serre-frein, 236¾ jours à $1.50 ; retards, 15 heures à 12½c	356 98
Haley, M., 12 mois, serre-frein, 321¾ jours à $1.50 ; retards, 15 heures à 12½c	484 49
Harvey, J., 12 mois, serre-frein, 238⅝ jrs à $1.45, 57½ à $1.50 ; retards, 24 heures à 12½c	435 53
Hayward, S., 12 mois, serre-frein, 104½ jrs à $1.45, 189½ à $1 50 ; retards, 19 heures à 12½c	438 13
Heine, P. E., 12 mois, conducteur, 302 jours à $2.50	755 00
Henderson, J. W., 13 mois, chef de train, 313 jrs à $2.50 ; retards, 5 h. à 15c	783 23
Hunter, D. R., 12 mois, conducteur, 315¾ jrs à $2.50 ; retards, 3 heures à 15c	789 82
Irving, W. W., juillet-février et avril-juin, conducteur, 72½ jours à $2, 157 à $2.10 ; retards, 42 heures à 15c	480 98
Jamieson, D., 12 m., serre-frein, 75¼ jrs à $1.30, 171¾ à $1.35 ; retards, 21 heures à 12½c	332 29
Jonah, F. E., 12 mois, serre-frein, 268½ jrs à $1.50 ; retards, 34 heures à 12½c	406 99
Keiver, A. M., 12 mois, serre-frein, 287¾ jrs à $1.50 ; retards, 10 heures à 12½c	432 86
King, Isaac, 12 mois, serre-frein, 286¼ jours à $1.50 ; retards, 19 heures à 12½c	431 74
Lamkie, Geo., 12 mois, conducteur, 51½ jrs à $1.80, 239 à $1.90 ; serre-frein, 33 jrs à $1.50 ; retards, 31 heures à 15c	601 09
Landry, J. M., juillet-mai, serre-frein, 250 jrs à $1.35 ; retards, 36 h. à 12½c	341 95
Langlais, D., mai-juin, serre-frein, 55¼ jours à $1.50	82 87
Lebel, Felix, 12 m., serre-frein, 100¼ jrs à $1.30, 159¼ à $1.35 ; retards, 35 h. à 12½c	349 64
LeBlanc, A. B., juillet, sept.-oct. et déc.-juin, serre-frein, 43½ jours à $1.45, 114 à $1.50 ; retards, 23 heures à 12½c	236 94
LeBlanc, Frank, déc.-fév., serre-frein, 36¾ jrs à $1.20 ; retards, 20 h. à 12½c	46 60
Letarte, M., 12 mois, conducteur, 314¼ jrs à $2.50	785 62
Levesque, D., juillet-mars et mai-juin, serre-frein, 47 jrs à $1.40, 190 à $1.45 ; retards, 5 heures à 12½c	341 91
Levesque, Nap., juillet-avril, serre-frein, 226 jrs à $1.40 ; retards, 22 heures à 12½c	319 14
Lockhart, D., 12 mois, serre-frein, 330 jours à $1.50	494 99
Lutes, A. S., 12 mois, serre-frein, 287 jrs à $1.50 ; retards, 18 hrs à 12½c	432 74
Lutes, Temple, juillet, serre-frein, 8½ jrs à $1.30 ; retards, 1 heure à 12½c	11 17
Lyons, A., juillet-sept. et jan.-juin, serre-frein, 190 jrs à $1.45 ; retards, 65 heures à 12½c	283 58
Maloney, Jas., 12 mois, serre-frein, 311½ jrs à $1.50	467 25
Mann, W., 12 mois, serre-frein, 302½ jrs à $1.50 ; retards, 33 hrs à 12½c	457 88
Marquis, D., juillet-mai, serre-frein, 80 jrs à $1.40, 195¼ à $1.45 ; retards, 23 hrs à 12½c	397 96
Marshall, W. L., 12 mois, serre-frein, 322 jrs à $1.50 ; retards, 22 hrs à 12½c	485 74
Martin, Jas., déc. à avril, serre-frein, 67¼ jrs à $1.20 ; retards, 13 hrs à 12½c	82 33
Maxwell, Geo., mai-juin, chef de convoi, 41¼ jrs à $2.50	103 12
McAnn, E. B., juillet à avril et juin, serre-frein, 259½ jrs à $1.50 ; retards, 5 h. à 12½c	389 87
McDougall, C., 12 mois, chef de convoi, 106½ jrs à $1.80, 171 à $1.90 ; serre-frein, 36 jrs à $1.50 : retards, 42 hrs à 15c	576 90
McEachren, A., juillet-mars, serre-frein, 220¼ jrs à $1.50 ; retards, 13 hrs à 12½c	331 99
A reporter	914,722 19

Ch. de fer Intercolon. — Prép. aux conv. — Dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Suite*

	$ cts.
Report	914,722 19
McGuire, Geo., 12 mois, conducteur, 121½ jours à $1.75 ; serre-frein, 185 à $1.50 ; retards, 33 hrs à 15c., 1 à 12½	495 17
McGuire, J. T., 12 mois, conducteur, 310⅚ jrs à $2.50	776 25
McLean, Geo., août-juin, serre-frein, 233 jrs à $1.45 ; retards, 15 hrs à 12½c	339 73
McLellan, A., 12 mois, conducteur, 309 jrs à $2.50 ; allocation supplém., 12 mois à $10	892 50
McLeod, John, 12 mois, conducteur, 324⅝ jrs à $2.50	811 87
McKenzie, A., 12 mois, serre-frein, 167⅜ jrs à $1.45, 122 à $1.50 ; retards, 13 hrs à 12½c	427 85
McPherson, A., 12 mois, conducteur, 313½ jrs à $2.50 ; retards, 3 hrs à 15c	784 20
McWilliams, D., juillet-avril, serre-frein, 118 jrs à $1.30, 60¾ à $1.35 ; retards, 33 h. à 12½c	239 50
Michad, Alf., 12 m., serre-frein, 49 jrs à $1.40, 247 à $1.45 ; retards, 30 hrs à 12½c	430 48
Michad, Ant., juillet-sept., serre-frein, 69¼ jrs à $1.30	90 02
Michad, David, 12 mois, serre-frein, 317¾ jrs à $1.50	476 62
Michad, Henry, juillet-avril et juin, serre-frein, 270 jrs à $1.50	405 00
Michad, Jean, 12 mois, serre-frein, 259½ jrs à $1.45, 48 à $1.50 ; retards, 12 h. at 12½c	449 76
Michad, Jos., 12 mois, serre-frein, 66 jrs à $1.30, 209 à $1.35 ; retards, 45 hrs à 12½c	373 54
Montgomery, J. J., préposé au bagage, 12 mois 1 journée à $45 par m.	541 50
Moore, J. C., 12 mois, moins 12 jrs à $66.66	769 81
Moreau, Thos., juillet-avril, serre-frein, 213¼ jrs à $1.25 ; retards, 42 hrs à 12½c	271 88
Morton, C. E., 12 mois, serre-frein, 9⅜ jrs à $1.40, 279 à $1.45 ; retards, 53 hrs à 12½c	424 77
Morton, N. H., 12 mois, serre-frein, 21⅛ jrs à $1.40, 248 à $1.45 ; retards, 37 hrs à 12½c	394 27
Murray, J. A., 12 m., serre-frein, 295 jrs à $1.50 ; retards, 10 hrs à 12½c	443 74
Nickerson, S. G., juillet-sept. et nov.-juin, conducteur, 53 jrs à $1.75 ; serre-frein, 221½ jrs à $1.50 ; retards, 7 hrs à 15c	426 03
Nixon, John, juillet-avril, serre-frein, 204¼ jrs à $1.40 ; retards, 34 hrs à 12½c	290 17
O'Brien, P., juill.-nov., serre-frein, 121½ jrs à $1.50 ; retards, 4 h. à 12½c., moins pension, $3.20	179 55
Orchard, R. W., 12 mois, conducteur, 81 jrs à $2, 232½ à $2.10 ; retards, 25 hrs à 15c	653 98
Olive, A. E., 12 mois, conducteur, 327 jrs à $2.50	817 49
Ouellet, Nap., juillet-avril et juin, serre-frein, 103¾ jrs à $1.30, 152 à $1.35 ; retards, 9 heures à 12½c	341 19
Parent, Paul, déc.-fév., serre-frein, 30½ jrs à $1.20 ; retards, 5 hrs à 12½c	37 22
Perron, E., mai-juin, serre-frein, 49½ jrs à $1.50 ; retards, 2 hrs à 12½c	74 12
Perron, D., juillet-fév., conducteur, 78¼ jrs à $2, 127 à $2.10	423 20
Peter, Abel, juillet-janv., serre-frein, 40⅜ jrs à $1.20, 44¼ à $1.25 ; retards, 21 hrs à 12½c	106 82
Poirier, C., sept.-avril, serre-frein, 69¼ jrs à $1.20, 43¾ à $1.25 ; retards, 9 hrs à 12½c	138 89
Poirier, J. S., juillet-déc., serre-frein, 129⅜d. à $1.40 ; retards, 15 hrs à 12½c	183 52
Poirier, P., juillet-mars, serre-frein, 16⅜ jrs à $1.25, 158⅜ à $1.30 ; retards, 36 hrs à 12½c	231 79
Raymond, F. H., juillet-janv., serre-frein, 53¼ jrs à $1.30, 54½ à $1.35 ; retards, 22 h. à 12½c	145 52
Rioux, A., 12 mois, conducteur, 43½ jours à $1.75 ; serre-frein, 194 jrs à $1.45, 60⅜ à $1.50 ; retards, 11 hrs à 12½c	449 91
Rioux, C., juillet-oct. et mai-juin, conducteur, 3½ jrs à $1.75 ; serre-frein, 154¼ jrs à $1.50 ; retards, 1 journée à 12½c	237 62
Rivard, H., juillet-juin, serre-frein, 48⅜ jrs à $1.50	73 12
Robbins, Fred., 12 mois, serre-frein, 307½ jrs à $1.50	461 24
Roiselle, O., 12 mois, conducteur, 120⅜ jours à $1.75 ; serre-frein, 150¼ jours à $1.45, 33¾ à $1.50 ; retards, 34 heures à 15c., 5 à 12½c	485 49
Roy, A., 12 mois, serre-frein, 166 jrs à $1.30, 84 à $1.35 ; retards, 29 hrs à 12½c	332 79
Royer, J., 12 m., conducteur, 157 jours à $1.75 ; serre-frein, 147 jrs à $1.45 ; retards, 40 h. à 15c., 12 à 12½c	495 35
Rushton, C., 12 mois, serre-frein, 306 jrs à $1.50 ; retards, 7 hrs à 12½	459 87
Rushton, J., 12 mois, serre-frein, 325 jrs à $1.50	487 49
Russell, J., 12 mois, serre-frein, 130¼ jrs à $1.45, 155¼ à $1.50 ; retards, 63 hrs à 12½c	429 56
Sears, B., 12 mois, serre-frein, 311½ jrs à $1.50 ; retards, 8 hrs à 12½c	468 24
Shannon, Geo., juillet-mars, serre-frein, 156½ jrs à $1.30, 31¾ à $1.35 ; retards, 7 hrs à 12½c	247 18
Smith, Ernest, juillet-mars et mai, serre-frein, 191 jrs à $1.30, 79½ à $1.35 ; retards, 42 hrs à 12½c	360 83
Steeves, Edgar, août-juin, serre-frein, 124¼ jrs à $1.30 ; retards, 18 hrs à 12½c	163 75
Stephenson, John, 12 mois, serre-frein, 279¼ jrs à $1.50 ; retards, 13 hrs à 12½c	420 48
Stevenson, D., 12 mois, serre-frein, 306 jrs à $1.50	458 99
Stratton, J. R., préposé au bagage, 12 mois moins 10 jrs à $45	523 26
Stratton, T. G., juillet-mars et mai-juin, serre-frein, 59¾ jrs à $1.40, 179¼ à $1.45 ; retards, 34 hrs à 12½c	347 76
Sweeny, D., 12 mois, serre-frein, 290½ jrs à $1.50 ; retards, 1 h. à 12½c	435 87
Swetnam, J., 12 mois, conducteur, 175 jrs à $2.30, 141¼ à $2.40 ; retards, 49 hrs à 15c	748 83
Swetnam, R., juill. et fév.-juin, s.-frein, 19 j. à $1.30 ; portier dans le wag.-payeur, 76 j. à $1.30	123 50
Thompson, E., juillet-avril, serre-frein, 254 jrs à $1.40 ; retards, 49 hrs à 12½c	361 69
Thompson, J. H., 12 mois, serre-frein, 284 jrs à $1.50 ; retards, 14 hrs à 12½c	427 73
Thompson, W. M., 12 mois, conducteur, 317¼ jrs à $2.50 ; retards, 16 hrs à 15c	795 51
Tingley, J. E., juillet-nov., serre-frein, 156 jrs à $1.50	234 00
Trainor, D., juillet-nov., serre-frein, 83½ jrs à $1.30, 78¼ à $1.35	214 72
Trites, F. N., juillet-mars, serre-frein, 99¼ jrs à $1.30, 95¼ à $1.35 ; retards, 46 hrs à 12½c	263 33
Vye, E. S., 12 mois, conducteur, 297½ jrs à $2.50 ; retards, 10 hrs à 15c	745 25
Walker, Geo., juillet-oct. et mai-juin, conducteur, 160¾ jrs à $2.50	401 87
A reporter	940,265 37

Ch. de fer Intercolon.– Prép. aux conv.—Dist. de Moncton et Ste-Flavie—*Suite*

	$ cts.
Report ...	940,265 37
Walsh, J. W., télégraphiste, 12 mois, 5½ jours à $30	365 36
Warman, W. A., 12 mois, serre-frein, 314 jours à $1.50 ; retards, 3 heures à 12½c	471 37
Watts, E. L., 12 mois, conducteur, 298 jours à $2.50 ; retards, 27 heures à 15c	749 04
Wilson, S., juillet-décembre, serre-frein, 86¾ j. à $1.30, 44½ à $1.35 ; retards, 12 h. à 12½c	174 32
Wright, W. J., septembre-déc., serre-frein, 36¾ j. à $1.20, 44 à $1.25 ; retards, 7 h. à 12½c	99 97

Ch. de fer Intercolonial—Prép. aux conv.—Dist. de Sainte-Flavie et Québec.

Arcand, A., juillet-avril, serre-frein, 145¼ jours à $1.30, 78¼ à $1.35	294 44
Aubin, Alp., avril, serre-frein, 16½ j. à $1.35	22 27
Aubin, H., 12 mois, conducteur, 315 jours à $2.50	787 50
Barry, John, 12 mois, conducteur, 304 jours à $2.50	760 00
Beaubien, A., 12 mois, serre-frein, 312½ jours à $1.50	468 74
Beaubien, F., 12 mois, conducteur, 169¾ jours à $2.20, 109½ à $2.30	625 31
Beaubien, Naz., mai-juin, serre-frein, 51 jours à $1.45	73 95
Begin, H., juillet-janvier et mars-juin, conducteur, 178¾ jours à $2, 96 à $2.10	559 04
Bellemare, T., 12 mois, conducteur, 234¼ jours à $2.40, 70 à $2.50 ; payé en moins, mai et juin, 1891, $4.30	741 49
Bernier, Louis, 12 mois, serre-frein, 160 jours à $1.40, 145½ à $1.45	435 66
Blier, Ignace, 12 mois, serre-frein, 191 jours à $1.45, 100¾ à $1.50	428 07
Bonneau, A., 12 mois, serre-frein, 160¼ jours à $1.40, 144½ à $1.45	433 87
Bonneau, E., 12 mois, serre-frein, 187½ jours à $1.40, 122¾ à $1.45	440 48
Bouchard, A., juillet-avril, conducteur, 260 j. à $2.50, payé en moins en mai et juin 1891, $3.30	653 30
Bouchard, T., 12 mois, conducteur, 317½ jours à $2.50	793 74
Boucher, Geo., juillet-décembre, 185 jours à $1.50	277 48
Boucher, Jos., 12 mois, serre-frein, 96 jours à $1.30, 143½ à $1.35	318 51
Boucher, Nap., 12 mois, serre-frein, 156¼ jours à $1.40, 153¼ à $1.45	440 97
Camire, E., 12 mois, conducteur, 295¾ jours à $2.50	739 36
Cantin, Louis, juillet-janvier et avril-juin, serre-frein, 100¾ jours à $1.30, 126½ à $1.35	301 74
Caron, C., 12 mois, serre-frein, 301¼ jours à $1.50	451 87
Chatigny, J. B., juillet-avril, conducteur, 238¼ jours à $2.40	571 80
Chenard, Jos., 12 mois, conducteur, 173 jours à $1.90, 105¾ à $2	540 19
Chenard, L., juillet-décembre et février-juin, serre-frein, 272¾ jours à $1.50	409 12
Chrétien, H., octobre et avril, serre-frein, 15½ jours à $1.30, 13¼ à $1.35	38 04
Connolly, John, 12 mois, serre-frein, 211 jours à $1.45, 93¾ à $1.50	446 56
Costin, Geo., 12 mois, serre-frein, 176¼ jours à $1.45, 96 à $1.50	399 55
Côté, F., juillet-avril, serre-frein, 111½ jours à $1.45, 151½ à $1.50	388 92
Côté, Jos., 12 mois, serre-frein, 299¼ jours à $1.50	448 87
Couchy, Chas., 12 m., préposé au bagage, 38 j. à $1.50 ; serre-frein, 88½ j. à $1.45, 176 à $1.50	449 32
Couchy, Geo., 12 mois, conducteur, 307¼ jours à $2	614 50
Coulombe, Jos., juillet-avril, serre-frein, 258¾ jours à $1.50	388 12
Courbron, Jean, 12 mois, serre-frein, 179½ jours à $1.40, 72½ à $1.50	360 04
Courbron, P., 12 mois, serre-frein, 319¼ jours à $1.50	478 87
Couture, Louis, 12 mois, conducteur, 272½ jours à $2.50	681 25
Couturier, I., 12 mois, conducteur, 326½ jours à $2.50	816 24
Damour, Jos., 12 mois, serre-frein, 372½ jours à $1.50	558 72
Delisle, V., 12 mois, serre-frein, 45¼ jours à $1.35, 217¼ à $1.40	365 22
Derouin, F., 12 mois, conducteur, 330 jours à $2.50	825 00
Desjardins, E., 12 mois, serre-frein, 180½ jours à $1.45, 99 à $1.50	410 19
Deslauriers, C., juillet-octobre et décembre-juin, préposé au bagage, 320 jours à $1.50	480 00
Desprès, A., juillet-mai, serre-frein, 129¾ jours à $1.30, 125¾ à $1.35	338 42
Desrosiers, X., juillet-mai, serre-frein, 224½ jours à $1.45	325 50
Dionne, A., juillet-avril, conducteur, 78 jours à $1.75 ; serre-frein, 177¾ jours à $1.50	403 12
Dionne, Jos., décembre, conducteur, 19¼ jours à $1.75	33 69
Dionne, Wm., juillet-août-décembre, serre-frein, 42 jours à $1.20	50 40
Drolet, Adelard, décembre-mars-mai ; serre-frein, 42 jours à $1.20	50 40
Drolet, H., 12 mois, serre-frein, 314¼ jours à $1.50	471 37
Dumond, F., 12 mois, conducteur, 314 jours à $2.50	785 00
Dumas, Aimé, novembre-juin, serre-frein, 206½ à $1.50 ; conducteur, 6¾ jours à $1.75	321 54
Dumas, P., mai-juin, serre-frein, 41¾ jours à $1.45	60 54
Filteau, Z., 12 mois, serre-frein, 97½ jours à $1.30, 202½ jours à $1.35	400 09
Forgues, Geo., 12 mois, serre-frein, 329 jours à $1.20	394 80
Fortin, E. A., mai-juin, préposé au bagage, 2 mois à $40	80 00
Fortin, P., juillet-novembre, préposé au bagage, 110½ jours à $1.50 ; télégraph., $\frac{2}{10}$ mois à $30	168 75
Fournier, A., juillet-février, serre-frein, 165¼ jours à $1.45	239 60
Fournier, D., 12 mois, serre-frein, 343 jours à $1.50	514 47
Fournier, L. E., 12 mois, serre-frein, 313 jours à $1.50	469 50
Fréchette, P., 12 mois, serre-frein, 314 jours à $1.50	471 00
Frère, J., août-avril, serre-frein, 129 jours à $1.30	167 67
Gagné, Jos., 12 mois, serre-frein, 159¼ jours à $1.40, 138¾ à $1.45	423 77
Gagnon, Geo., novembre-avril, serre-frein, 156 jours à $1.50	234 00
À reporter	968,247 37

Ch. de fer Intercolon. - Prép. aux conv. - Dist. de Québec et Ste-Flavie—*Suite*	$ cts.
Report	968,247 37
Gauvreau, H., juillet-avril, conducteur, 233¾ jours à $2.50	583 76
Guay, Jos., 12 mois, serre-frein, 338 jours à $1.50	506 99
Guay, Jos., 12 mois, conducteur, 320¼ jours à $2.50	800 63
Hébert, J. L., 12 mois, conducteur, 125 jours à $2.10, 141¾ à $2.20	574 33
Hudon, Geo., 12 mois, serre-frein, 120 jours à $1.30, 123¼ à $1.35	323 05
Huppé, Jean, 12 mois, conducteur, 371½ jours à $2.50	928 78
Laforest, J. B., 12 mois, serre-frein, 307¾ jours à $1.50	461 62
Lagacé, A., 12 mois, serre-frein, 76 jours à $1.45, 224¾ à $1.50	447 32
Lagacé, E., juillet-septembre, serre-frein, 77 jours à $1.50	115 50
Laliberte, F., 12 mois, conducteur, 108¾ jours à $2.30, 203¼ jours à $2.40	737 92
Langis, A. J., janvier-février, préposé au bagage, 53 jours à $1.50	79 50
Langlais, D., juillet-avril, serre-frein, 322½ jours à $1.50	483 72
Langlais, X., juillet-avril, conducteur, 52½ j. à $2.30, 81½ j. à $2.40 ; serre-frein, 98 j. à $1.50	463 35
Laverdière, A., 12 mois, serre-frein, 102¾ jours à $1.30, 199½ à $1.35	402 88
Lavoie, J. P., 22 mois, préposé au bagage, 12 mois 9 jours à $45	553 50
Lebel, A., 12 mois, serre-frein, 312 jours à $1.50	468 00
Lebel, H., octobre-mai, serre-frein, 79¾ jours à $1.20, 97¾ à $1.30 ; aiguilleur, 9 à $1.30	234 47
Lebrun, V., juillet-avril, serre-frein, 120¼ jours à $1.20, 40¾ à $1.30	196 94
Leclerc, Jos., juillet-mars-mai-juin, serre-frein, 108¾ jours à $1.20, 70½ à $1.30	222 13
Lemieux, A., 12 mois, serre-frein, 293¾ jours à $1.50	440 62
Lemieux, P., décembre-juin-mars, serre-frein, 23 jours à $1.20	27 60
Letarte, L. N., 12 mois, conducteur, 180 jours à $1.90, 100½ à $2	542 97
Levesque, A., juillet-avril, serre-frein, 231 jours à $1.45	334 94
Levesque, Geo., 12 mois, conducteur, 310 jours à $2.50	775 00
Levesque, Nap., mai-juin, serre-frein, 43¼ jours à $1.40	60 55
Lizotte, E., 12 mois, serre-frein, 324¼ jours à $1.50	486 37
Lortie, A., 12 mois, serre-frein, 330¾ jours à $1.50	495 37
Lortie, Z., juillet-septembre, serre-frein, 52¼ jours à $1.30	67 92
Marchessault, M., juillet-décembre-février-juin, conducteur, 247 jours à $2.50	617 50
Marquis, F., 12 mois, serre-frein, 136½ jours à $1.30, 108¼ à $1.35	323 57
Martineau, O., 12 mois, serre-frein, 44¼ jours à $1.35, 231½ à $1.40	383 48
Mason, B. W., août-juin, préposé au bagage, 326 jours à $1.50	502 33
Maxwell, Geo., juillet-avril, conducteur, 255¾ jours à $2.50	638 13
McCallum, J., 12 mois, préposé au bagage, 327½ jours à $1.50	491 25
McKenna, E., 12 mois, conducteur, 306¼ jours à $2.50	765 62
Michaud, A., 12 mois, serre-frein, 309 jours à $1.50	463 50
Michaud, A., juillet-août, octobre et décembre-mars, serre-frein, 58¼ j. à $1.20, 47 à $1.30	131 00
Michaud, Jos., 12 mois, serre-frein, 130¼ jours à $1.35, 126 à $1.40	355 04
Michaud, Louis, 12 mois, serre-frein, 321¼ jours à $1.50	481 87
Moreau, T. A., 12 mois, conducteur, 305½ jours à $2.50	763 74
Murray, Geo., juillet-novembre et janvier-juin, serre-frein, 131¾ jours à $1.45, 121¾ à $1.50	373 65
Nadeau, Jos., 12 mois, serre-frein, 135¾ jours à $1.30, 84¾ à $1.35	290 87
Ouellet, Nap., mai-juin, serre-frein, 29 jours à $1.35	39 15
Papineau, Wm., 12 mois, conducteur, 135 jours à $1.80, 139 à $1.90	507 08
Paradis, Jos., 12 mois, conducteur, 186¾ jours à $2.30, 98¾ à $2.40	666 52
Paulet, J. B., 12 mois, conducteur, 316 jours à $2.50	790 00
Paulet, L. S., 12 mois, serre-frein, 304¾ jours à $1.50	457 12
Pelletier, Leo., 12 mois, préposé au bagage, 314 jours à $1.50	471 00
Perron, E., juillet-avril, serre-frein, 257¾ jours à $1.50	386 62
Petitgrew, Louis, 12 mois, serre-frein, 263¾ jours à $1.30	342 85
Picard, A., juillet-décembre, serre-frein, 134¼ jours à $1.50 ; conducteur, 12 jours à $1.75	222 36
Proulx, Louis, 12 mois, conducteur, 376¾ jours à $2.50	941 89
Proulx, Louis, 12 mois, serre-frein, 153½ jours à $1.45, 151¾ à $1.50	450 17
Quinn, Wm., 12 mois, serre-frein, 89 jours à $1.35, 186¾ à $1.40	381 59
Rhéaume, M., juillet-octobre et décembre-avril, serre-frein, 58½ jours à $1.20, 53 à $1.30	139 09
Rioux, Célestin, novembre-avril, serre-frein, 141¼ jours à $1.50 ; conducteur, 15¾ jours à $1.75	239 43
Rioux, Edmund, 12 mois, conducteur, 80¼ jours à $2, 207 à $2.10	595 19
Rioux, J., août-juin, serre-frein, 312¼ jours à $1.50	468 37
Rioux, J. E., préposé au bagage, 12 mois 3 jours à $45	544 50
Rivard, H., juillet-avril, serre-frein, 256¾ jours à $1.50	385 12
Roy, H., juillet-septembre, serre-frein, 62 jours à $1.50	93 00
Roy, V., 12 mois, serre-frein, 90 jours à $1.35, 186¾ à $1.40	382 94
Ruait, P., 12 mois, serre-frein, 144 jours à $1.35, 82¼ à $1.40	309 56
Sirois, J. B., 12 mois, serre-frein, 106½ jours à $1.45, 207 à $1.50	464 92
Sirois, P., 12 mois, préposé au bagage, 341 jours à $1.50	511 50
Soucy, Grég., 12 mois, conducteur, 109½ jours à $1.80, 207 à $1.90	590 38
St. Onge, Jos., 12 mois, serre-frein, 293¾ jours à $1.50	440 62
St. Pierre, A., juillet-octobre, marqueur, 25 jours à $1.10	27 50
St. Pierre, P., 12 mois, serre-frein, 322 jours à $1.50	483 00
St. Pierre, Wm., 12 mois, préposé au bagage, 314 jours à $1.50	471 00
Tardif, P., avril-juin, serre-frein, 66¼ jours à $1.50	99 36
Theriault, A., 12 mois, conducteur, 175½ jours à $1.90, 82¾ à $2	498 94
A reporter	999,045 43

	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial—Préposés aux convois—District de Québec et Sainte-Flavie—*Fin.*	
Report	999,045 43
Thibault, J. B., août-septembre, serre-frein, 20½ jours à $1.20	24 60
Vachon, A., 12 mois, serre-frein, 157½ jours à $1.45, 153 à $1.50	457 84
Vachon, D., 12 mois, serre-frein, 121¾ jours à $1.30, 150½ à $1.35	360 78
Walker, B., 12 mois, conducteur, 323 jours à $2.50	807 50
Walker, Geo., novembre-avril, conducteur, 158¼ jours à $2.50	395 62
Wright, A., juillet-janvier et février-juin, serre-frein, 142¾ jours à $1.40, 70¾ à $1.45	301 74
Young, R., juil.-août, octobre-janvier et mars-juin, serre-frein, 43¾ jours à $1.20, 127½ à $1.30; préposé au bagage, 5 jours à $1.50	225 74
Chemin de fer Intercolonial—Gardiens des wagons-salons et wagons-lits.	
Archibald, L. B., surintendant, 12 mois à $75	900 00
Arthur, Thos., gardien, 9·95 mois à $30; 15 jours à $35 par mois	315 89
Berry, J. H., gardien, 2·35 mois à $30; 9·65 mois à $35	408 23
Blundell, J., gardien, 8·09 mois à $30	242 79
do service de buffet, 5·194 mois à $5	25 97
Brown, J., gardien, 2 jours en juin à $30 par mois	2 00
Cameron, Ernest, gardien, 4·27 mois à $30	128 00
do service de buffet, 3·31 mois à $5	16 54
Cannington, H., gardien, 3·946 mois à $30	118 39
Clay, John, gardien, wagon officiel, 11·6 mois à $35	406 16
Coleman, Jas. do 12 mois à $35	420 00
do service de buffet, 12 mois à $5	60 00
Couture, J., gardien, 8·034 mois à $30	241 01
do service de buffet, 7·77 mois à $5	38 86
Crockett, W., gardien, 24 jours à $30 par mois	23 96
Daniels, J., gardien, 11·73 mois à $30; 7/30 mois à $35	354 33
Delaney, W., gardien, 12 mois à $35	420 00
do service de buffet, 12 mois à $5	60 00
Demers, J. R., 5·154 mois à $30	154 63
do service de buffet, 2·33 mois à $5	11 64
Despres, Geo., gardien, 4·54 mois à $30	136 21
Dixon, C., gardien, 6 jours en juin à $30 par mois	6 00
Flewelling, E. A., gardien, 10·07 mois à $35	352 33
do service de buffet, 1·78 mois à $5	8 90
Gillen, Thos., gardien, 5·226 mois à $30	156 77
Hamilton, J. W., gardien, 8·09 mois à $35	283 26
do service de buffet, 6·58 mois à $5	32 91
Howard, A. C., gardien, 5 jours en juillet à $30 par mois	4 84
Hughes, H., gardien, 7·793 mois à $30	233 79
do service de buffet, 7·16 mois à $5	35 82
Jackson. W. H., agent-commissaire, 12 mois à $45	540 00
Jettor, J., gardien, 4 jours en juin à $30 par mois	4 00
LeBlanc, V. M., gardien, 11 2/3 mois à $35	412 10
do service de buffet, 11 2/3 mois à $5	58 87
Miners, T. A., gardien, 11·54 mois à $30; 7/30 mois à $35	354 40
Mullane, T. E., gardien, 12 mois à $35	420 00
do service de buffet, 11·42 mois à $5c	57 10
Perry, Cas., gardien, 5·155 mois à $30; 6·845 mois à $35	394 23
do service de buffet, 3 mois à $5; surcharge sur uniforme, $8.33	23 33
Phillips, J. T., gardien, 2·4 mois à $35	84 00
do service de buffet, 2·4 mois à $5	12 00
Pinheiro, Chas., gardien, 10·475 mois à $30; 22 jours à $35 mois	339 93
Ross, W. D., gardien, 5·82 mois $30	174 64
do service de buffet, 5·58 mois à $5	27 91
Sportsman, B. W., gardien, 1·06 mois à $30	31 82
do service de buffet, 4 jours en juin à $5	0 67
Sutherland, H., gardien, 9 jours en juin à $35	10 50
Tripp, Mme Eliza, nettoyage, 12 jours à 60c	7 20
Vaughan, J. F., gardien, 12 mois à $35	420 00
do service de buffet, 12 mois à $5	60 00
Watt, B. A., servir, etc., 133 jours à 70c	93 10
Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division est.	
Chef de division, C. W. Archibald, 11 mois au 30 juin à $80; dépenses, 11 mois à $10	990 00
Embranchement Dartmouth—	
Robert Stone, cantonnier-chef, 192¼ jours à $1.60	307 60
Fred. Riveall, cantonnier-chef, 59 jours à $1.60; cantonnier, , 9 à $1.15	104 75
John Runt, cantonnier, 220 jours à $1.15; contonnier-chef intérimaire, 6 à $1.60	262 59
A reporter	1,012,409 22

Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,012,409 22
Embranchement Dartmouth—*Suite.*	
Fred. Reynolds, cantonnier, 41 jours à $1.15	47 15
James White, cantonnier, 6 jours à $1.10	6 60
Elisha Gay, cantonnier, 6 jours à $1.10	6 60
Section 1—	
James Hifler, cantonnier-chef, 311 jours à $1.85	575 33
Thos. Shea, cantonnier-chef, 184 j. à $1.20, 135¾ à $1.15 ; cant.-chef intérim., 20 à $1.60	408 90
James Desmond, cantonnier, 344⅜ jours à $1.15	396 44
James Myers, cantonnier, 321 jours à $1.15	369 13
Michael Jones, cantonnier, 286¼ jours à $1.15	329 18
Henry Witts, cantonnier, 160½ jours à $1.15	184 57
Peter Butler, cantonnier, 156¼ jours à $1.15	179 68
Robert Stone, cantonnier, 112 jours à $1.20 ; cantonnier-chef intérimaire, 23 à $1.60	171 20
Wm. Smith, cantonnier, 141⅜ jours à $1.15	163 00
Patrick Donohoep, cantonnier, 25¼ jours à $1.10, 26½ à $1.15	58 24
John Mallory, cantonnier, 25 jours à $1.10, 6½ à $1.15	34 97
Wm. McAndrews, cantonnier, 27 jours à $1.15	31 05
Thos. Doherty, cantonnier, 27¼ jours à $1.10	29 97
Fred. Riveall, cantonnier, 26 jours à $1.15	29 90
Fred. Reynolds, cantonnier, 15 jours à $1.15	17 25
Section 2—	
James Purcell, cantonnier-chef, 321⅜ jours à $1.60	514 80
Robert Drysdale, cantonnier, 323 jours à $1.15	371 42
Wm. Simonds, cantonnier, 322¼ jours à $1.15	370 55
Section 3—	
John Smith, cantonnier-chef, 323 jours à $1.60	516 80
Albert Gray, cantonnier, 322¾ jours à $1.15	371 12
Robert Eastwood, cantonnier, 322⅜ jours à $1.15	371 13
Section 4—	
James Ennis, cantonnier-chef, 313¼ jours à $1.60	501 20
Walter Neville, cantonnier, 337½ jours à $1.15	387 81
James Roche, cantonnier, 313¼ jours à $1.15	360 23
Section 5	
John Lindsay, cantonnier-chef, 327 jours à $1.60	523 20
Timothy Hopkins, cantonnier, 327 jours à $1.15	376 02
John Ready, cantonnier, 303½ jours à $1.15	349 02
Ben. Brooks, cantonnier, 7 jours à $1.05	8 05
Section 6—	
Edward Largie, cantonnier-chef, 313¼ jours à $1.60	501 20
Michael Skerry, cantonnier, 327½ jours à $1.15	376 59
Patrick Gilday, cantonnier, 294 jours à $1.15	338 07
George Isnor, cantonnier, 22 jours à $1.15	25 30
John Bradley, cantonnier, 6 jours à $1.15	6 90
James Fitzpatrick, 4 jours à $1.15	4 60
Section 7	
Robert Hall, cantonnier-chef, 312½ jours à $1.60	500 40
John Osburn, cantonnier, 327½ jours à $1.15	376 59
Donald Scott, cantonnier, 325½ jours à $1.15	374 29
John Lee, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section 8—	
Thos. Carson, cantonnier-chef, 317¼ jours à $1.60	507 60
Robert Green, cantonnier, 318 jours à $1.15	365 67
John Richards, cantonnier, 315 jours à $1.15	362 21
Grant McDonald, cantonnier, 14½ jours à $1.15	15 95
Creighton Ross, cantonnier, 9 jours à $1.10	9 90
Section 9—	
George Ross, cantonnier-chef, 325⅜ jours à $1.60	521 20
John Hunter, cantonnier, 326¼ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 2 jrs à $1.60	378 35
Roland Ross, cantonnier, 196 jours à $1.15	225 40
Alex. Ross, cantonnier, 118 jours à $1.15	135 70
Angus McDonald, cantonnier, 2 jours à $1.10	2 20
Section 10—	
Richard Densmore, cantonnier-chef, 327 jours à $1.60	523 20
Edward McLaughlin, cantonnier, 327 jours à $1.15	376 02
Michael Cooper, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Section 11—	
D. H. Lynds, cantonnier-chef, 325 jours à $1.60	520 00
Angus Lindsay, cantonnier, 323 jrs. à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 2 jrs à $1.60	374 62
Daniel Lynds, cantonnier, 288 jours à $1.15	331 20
Arthur Dickey, cantonnier, 24 jours à $1.10, 2 à $1.15	28 70
Joseph Adams, cantonnier, 4 jours à $1.10	4 40
David Pulcifer, cantonnier, 3 jours à $1.10	3 30
A reporter	1,028,022 39

Chemin de fer Intercolonial: Voie—Division est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,028,022 39
Section 12—	
John Scott, cantonnier-chef, 309½ jours à $1.60	495 20
Wm. Langille, cantonnier, 298 jrs à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 3 jours à $1.60	347 46
Henry Dart, cantonnier, 297½ jours à $1.15	342 08
James Holland, cantonnier, 13 jours à $1.15	14 95
Alex. Scott, cantonnier, 18½ jours à $1.15	21 27
Thos. Brenton, cantonnier, 6 jours à $1.15	6 90
Patrick Devine, cantonnier, 6 jours à $1.15	6 90
Wm. Matheson, cantonnier, 5 jours à $1.15	5 75
Warren Lindsay, cantonnier, 4½ jours à $1.15	5 17
Wm. Fraser, cantonnier, 1 journée à $1.15	1 14
Joseph Fisher, cantonnier, ½ journée à $1.15	0 57
Section 13—	
George Reise, cantonnier-chef, 327¼ jours à $1.60	523 60
John Devine, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 64
Sinclair Hamilton, cantonnier, 308¾ jours à $1.15	355 04
Wm. Waller, cantonnier, 9 jours à $1.10	9 90
Frank Carter, cantonnier, 7 jours à $1.10	7 70
James Holland, cantonnier, 1 journée à $1.10	1 10
Section 14—	
Samuel Buchanan, cantonnier-chef, 179½ jours à $1.75; cant.-chef surnum., 100 jrs à $2	514 12
John Wright, cantonnier, 82½ jrs à $1.15; cantonnier-chef intérim., 149½ jrs à $1.60	334 06
Joseph Tibbetts, cantonnier, 131 jours à $1.10, 188 à $1.15	360 28
Joseph Casey, cantonnier, 255 jours $ $1.15	293 22
John Stewart, cantonnier, 206½ jours à $1.15	237 15
Wm. McMillan, cantonnier, 52 jours à $1.10, 54 à $1.15	119 29
John Finlayson, cantonnier, 38¼ jours à $1.10	42 07
Donald McInnis, cantonnier, 34¾ jours à $1.15	39 96
Wm. Tibbetts, cantonnier, 27 jours à $1.10	29 70
John McIsaac, cantonnier, 10 jours à $1.10, 7½ à $1.15	19 62
Henry Wright, cantonnier, 3¾ jours à $1.10	4 12
Alex. Tarris, cantonnier, 2 jours à $1.10	2 20
Section A.—	
Angus Doherty, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Daniel McPherson, cantonnier, 312 jours à $1.15	358 80
Thos. McCallum, cantonnier, 299 jours à $1.15	343 85
Michael Tompkins, cantonnier, 5 jours à $1, 8 à $1.10	13 80
John McPherson, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section B—	
John McKay, cantonnier-chef, 322 jours à $1.60; attelage 8 jours à $2	531 20
David Mowatt, cantonnier, 312 jrs à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 7 jrs à $1.60	369 98
John Pierce, cantonnier, 36⅔ jours à $1, 278 à $1.15	356 20
Wm. McKay, cantonnier, 1 journée à $1, 16 à $1.10	18 60
Wm. Johnston, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section C—	
Ed. Fraser, cantonnier-chef, 310 jours à $1.60	496 00
Wm. Wall, cantonnier, 310 jours à $1.15, cantonnier-chef intérimaire, 1 à $1.60	358 10
Walter Grant, cantonnier, 277 jours à $1.15	318 55
Elisha Hamilton, cantonnier, 13 jours à $1.10	14 30
Walter Wall, cantonnier, 10 jours à $1.10	11 00
Alex. Bell, cantonnier, 2 jours à $1.10	2 20
James Murdoch, cantonnier, 2 jours à $1.10	2 20
Walter Hamilton, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section D—	
Jonah Langelle, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
John Tupper, cantonnier, 303 jours à $1.15	348 45
Daniel Fraser, cantonnier, 298 jours à $1.15	342 70
Alex. McLeod, cantonnier, 12 jours à $1.15	13 80
Wm. Ross, cantonnier, 8 jours à $1.15	9 20
James Murdoch, cantonnier, 4 jours à $1.15	4 60
Section E—	
Alex. McKenzie, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Robt. McBeath, cantonnier, 303 jours à $1.15	348 45
John D. Graham, cantonnier, 285 jours à $1.15	327 75
Archibald Fraser, cantonnier, 20 jours à $1	20 00
Walter Sutherland, cantonnier, 8 jours à $1.10	8 80
Angus McDonald, cantonnier, 7 jours à $1	7 00
John R. McBeath, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section F—	
Daniel Fraser, cantonnier-chef, 298 jours à $1.60	476 80
Finlay Barclay, cantonnier, 312 jours à $1.15	358 80
John McKenzie, cantonnier, 298 jours à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 17 à $1.60	369 90
A reporter	1,039,872 78

Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,039,872 78
Section F—*Suite.*	
James D. Chisholm, cantonnier, 8 jours à $1.10	8 80
James Barclay, cantonnier, 3 jours à $1.10	3 30
Alister McRae, cantonnier, 8 jours à $1.10	8 80
Alex. McKenzie, cantonnier, 1 journée à $1.10	1 10
Section G	
Andrew Ormiston, cantonnier-chef, 121 d. at $1.60 ; cant.-chef surnumér., 140 jours à $2..	473 60
Thos. Chalmers, cantonnier, 130 jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 184 à $1.60....	443 90
Alex. Fraser, cantonnier, 314½ jours à $1.15	361 67
Chas. McLean, cantonnier, 23 jours à $1.10, 158 à $1.15	207 00
Section H—	
James Fraser, cantonnier-chef, 310 jours à $1.60	496 00
Alex. Henderson, cantonnier, 311 jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 3 à $1.60	362 45
John Graths, cantonnier, 309 jours à $1.15	355 35
Maître charpentier, Thos. F. Blair, 314 jours à $2	628 00
Maître forgeron, Thos. Tibbetts, 314 jours à $1.60	502 40
Aide-forgeron, Geo. Dakens, 297¾ jours à $1.50	446 61
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	23,039 17
Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division centrale.	
W. J. Lockhart, chef de division, 12 mois à $80 ; dépenses, 12 mois à $10	1,080 00
Section 15—	
John Frizell, cantonnier-chef, 324¾ jours à $1.60	519 60
R. D. Higgins, cantonnier, 160½ jours à $1.15, 81¼ à $1	265 81
Joseph McLean, cantonnier, 231 jours à $1.15	265 64
Archie McDonald, cantonnier, 84 jours à $1	84 00
Wm. Lacy, cantonnier, 59¼ jours à $1.15	68 12
John McIsaac, cantonnier, 13 jours à $1	13 00
Geo. Higgins, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 16—	
Thos. Buchanan, cantonnier-chef, 317¼ jours à $1.60	507 60
E. M. Wilson, cantonnier, 312¼ jours à $1.15	359 08
John B. Crowe, cantonnier, 271 jours à $1.15	311 61
Alfred Lightbody, cantonnier, 25 jours à $1	25 00
John W. Crowe, cantonnier, 17¾ jours à $1	17 75
Fred. Wilson, cantonnier, 11 jours à $1	11 00
Frank Lightbody, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Harry Rood, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 17—	
J. C. Fulmore, cantonnier-chef, 304 jours à $1.60 ; cantonn.-chef, fosse à ballast, 10 à $2.	506 40
D. Henderson, cantonnier, 326¼ jours à $1.15	375 15
Burton Cotton, cantonnier, 296¾ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 11 à $1.60	358 83
Daniel Cotton, cantonnier, 15 jours à $1	15 00
Tupper Reid, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Section 18—	
John Mason, cantonnier-chef, 320 jours à $1.60	512 00
S. Daniels, cantonnier, 331 jours à $1.15	380 63
James Marr, cantonnier, 292 jours à $1.15	335 79
Henry Sweet, cantonnier, 18 jours à $1	18 00
Thos. Glade, cantonnier, 16 jours à $1	16 00
Section 19—	
Daniel McPherson, cant.-chef, 184 jrs à $1.60 ; cant.-chef d'une équipe supp., 89½ jrs à $2.	473 40
Ivan Slack, cantonnier, 132¾ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 195¼ jours à $1.60..	423 99
J. J. Campbell, cantonnier, 310¾ jours à $1.15	357 32
James Tuther, cantonnier, 100 jours à $1	100 00
Joseph Murray, cantonnier, 33 jours à $1	33 00
John Murray, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
C. J. McPherson, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Section 20—	
David Ferguson, cantonnier-chef, 316½ jours à $1.60	506 40
Ezra E. Slack, cantonnier, 325½ jours à $1.15	374 29
Wm. R. McPherson, cantonnier, 296 jours à $1.15	340 38
Theodore Lynds, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Perley Smith, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Ashley Harrison, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
John N. Blair, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section 21—	
J. W. Miller, cantonnier-chef, 322½ jours à $1.60	516 00
Alex. Wilson, cantonnier, 292¾ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 3 à $1.60	341 45
Wm. Roach, cantonnier, 291¼ jours à $1.15	334 91
A reporter	1,077,095 08

Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	1,077,095 08
Section 21—*Suite.*	
Theodore Lynds, cantonnier, 27½ jours à $1	27 50
James Wilson, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
Wm. McDonald, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Liney White, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Scriven Thomas, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
John Austin, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Ashley Harrison, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Ed. Stevens, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 22—	
Murdoch McPherson, cantonnier-chef, 308½ jours à $1.60	493 60
Alex. Wilson, cantonnier-chef intérimare, 16½ jours à $1.60	26 40
Gordon Mattatall, cantonnier, 316 jours à $1.15	363 38
John McDearmid, cantonnier, 308½ jours à $1.15	354 75
James Wilson, cantonnier, 10 jours à $1	10 00
Chas. Weatherbee, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Section 23—	
Alex. Morrison, cantonnier-chef, 325 jours à $1.60	520 00
A. B. Hyatt, cantonnier, 320½ jours à $1.15	368 56
Clinton Armour, cantonnier, 320½ jours à $1.15	368 57
Alex. Morrison, soin du réservoir, 1½ mois à $10	15 00
Arthur Singer, soin du réservoir, 3 mois à $10	30 00
Section 24—	
Isaac Gordon, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
W. Colburne, cantonnier, 326¾ jours à $1.15	375 75
J. B. Scott, cantonnier, 326¼ jours à $1.15	375 17
Section 25—	
Thos. Harrison, cantonnier-chef, 321¾ jours à $1.60	514 80
James McManaman, cantonnier, 321½ jours à $1.15	369 69
Robert Hudson, cantonnier, 318¼ jours à $1.15	365 96
Patrick McManaman, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Section 26—	
Robert Adams, cantonnier-chef, 315 jours à $1.60	504 00
Henry Canning, cantonnier, 328 jours à $1.15	377 19
John McManaman, cantonnier, 322 jours à $1.15	370 29
Edward McLean, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Section 26½—	
A. P. Giles, cantonnier-chef, 321 jours à $1.60	513 60
Alex. Wood, cantonnier, 308 jours à $1.15	354 18
James Ryan, cantonnier, 307 jours à $1.15	353 01
O. Noiles, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Theo. Embree, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Will Embree, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Joseph Wood, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Lee Baker, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 27—	
Alex. Harrison, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Rufus Harrison, cantonnier, 327 jours à $1.15	376 04
Abner Hoey, cantonnier, 326 jours à $1.15	374 89
Section 27½—	
Wm. Middleton, cantonnier-chef, 317½ jours à $1.60	508 00
Walter Lowe, cantonnier, 322 jours à $1.15	370 27
George McKay, cantonnier, 248½ jours à $1.15	285 77
Chas. McKay, cantonnier, 44 jours à $1	44 00
Arthur O. Smith, cantonnier, 10 jours à $1	10 00
Frank Gould, cantonnier, 9½ jours à $1	9 50
Bedford Dwyer, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
Section 28—	
Theodore Jackson, cantonnier-chef, 316¼ jours à $1.60	506 00
Thos. Ames, cantonnier, 340¾ jours à $1.15	391 84
Alex. McKay, cantonnier, 313¼ jours à $1.15	360 23
Chas. McKay, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Theodore Jackson, soin du réservoir, 12 mois à $2.08	24 96
Section 29—	
David P. Carter, cantonnier-chef, 314 jours $1.60	502 40
S. Lowerinson, cantonnier, 323 jours à $1.15	371 42
James Smith, cantonnier, 306½ jours à $1.15	352 45
Thos. Howe, cantonnier, 21 jours à $1	21 00
Geo. Siddall, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Section 30—	
Miles Hoar, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
John Gillis, cantonnier, 314½ jours à $1.15	361 66
A reporter	1,090,594 71

Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division centrale—*Fin.*	$ cts.
Report	1,090,594 71
Section 30—*Suite*—	
John Adams, aîné, cantonnier, 153 jours à $1.15	175 94
John Adams, jeune, cantonnier, 162 jours à $1	162 00
James Adams, cantonnier, 23½ jours à $1	23 50
Hosea Tingley, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section 31—	
Martin Power, cantonnier-chef, 316½ jours à $1.60	506 40
Wm. Cook, cantonnier, 323⅝ jours à $1.15	372 01
Almon Stiles, cantonnier, 321 jours à $1.15	369 13
Andrew Brean, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Frank McNeill, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 31½—	
W. W. Brownell, cantonnier-chef, 322½ jours à $1.60	516 00
Rufus Cole, cantonnier, 328½ jours à $1.15	377 76
John Fogarty, cantonnier, 320 jours à $1.15	367 99
Philip White, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
Herbert Halpenny, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Alex. Burnie, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 32—	
John McGowan, cantonnier-chef, 320¾ jours à $1.60	513 20
Dominick O'Brien, cantonnier, 333 jours à $1.15	382 92
Dennis Bourgeois, cantonnier, 321¼ jours à $1.15	369 42
Philip Richard, cantonnier, 10½ jours à $1	10 50
Section 33—	
James Elliott, cantonnier-chef, 315¾ jours à $1.60	505 20
Harvey Atkinson, cantonnier, 325¾ jours à $1.15	374 58
Philip Dupuis, cantonnier, 321½ jours à $1.15	369 70
Jude Dupuis, cantonnier, 14 jours à $1	14 00
Harvey Atkinson, soin du réservoir, 6 jours à 33⅓c., 2½ mois à $10	27 00
Section 34—	
Thos. King, cantonnier-chef, 311¾ jours à $1.60	498 80
David Trites, cantonnier, 320½ jours à $1.15	368 57
James Coneen, cantonnier, 313½ jours à $1.15	360 51
Contremaître des charpentiers, Geo. Murray, 316 jours à $2	632 00
Charpentier, G. W. Lutz, 298 jours à $1.75	521 50
Contremaître des forgerons, Stephen Stewart, 308 jours à $2	616 00
Aide de forgeron, R. Tarris, 302½ jours à $1.50	453 75
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	13,859 97
Chemin de fer Intercolonial : Voie—Division ouest.	
Chef de division, Isaac DeBoo, 12 mois à $80 ; dépenses, 12 mois à $10	1,080 00
Section 35—	
Geo. Cooper, cantonnier-chef, 316 jours à $1.60	505 60
Fabien Gould, cantonnier, 315¼ jours à $1.15	362 53
Paul Snarr, cantonnier, 315¼ jours à $1.15	362 53
Section 36—	
Howard Brown, cantonnier-chef, 312 jours à $1.60	499 20
Andrew Légère, cantonnier, 311 jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 2 jrs à $1.60	360 85
John Frites, cantonnier, 293½ jours à $1.15	337 52
James Fitzsimmons, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Philip Burke, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Albert Coneen, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Wm. Simmons, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Section 37—	
John Seamans, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
John Donahoe, cantonnier, 321¼ jours à $1.15	369 71
Wm. Powell, cantonnier, 305 jours à $1.15	350 74
Andrew Alexander, cantonnier, 12 jours à $1.05, 20½ à $1.15	36 17
Section 38—	
Ovid Lockhart, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Damien Pubrang, cantonnier, 325½ jours à $1.15	374 32
Wm. Fogarty, cantonnier, 263½ jours à $1.15	303 02
Fabien, Melanson, cantonnier, 218¾ jours à $1	218 75
John Prince, cantonnier, 84¾ jours à $1.15	97 45
James Bulmer, cantonnier, 73¾ jours à $1	73 75
Owen Sullivan, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
Cour de Moncton—	
Wm. Bulmer, cantonnier-chef, 303¼ jours à $1.60	485 20
Jerrie O'Neill, cantonnier, 312 jours à $1.15	358 80
Henry Wallace, cantonnier, 313 jours à $1.15	359 95
A reporter	1,120,921 95

Chemin de fer Intercolonial—Voie, division ouest- *Suite.*	$ cts.
Report.	1,120,921 95
Cour de Moncton—*Suite.*	
Geo. Green, cantonnier, 312 jours à $1.15.	358 80
Jos. Arseneau, cantonnier, 342¾ jours à $1.15	394 14
Mathias Somers, cantonnier, 183¼ j. à $1.15; cant.-chef intérim., 109 j. à $1.50, 12 à $1.60.	393 43
Ben White, cantonnier, 313½ jours à $1.15.	360 51
Thos. Thibideau, cantonnier, 52½ jours à $1.15; contremaître des maçons, 6 j. à $2.	72 37
Peter Gould, cantonnier, 27 jours à $1.10.	29 70
Section 39—	
John Corbett, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60.	502 40
Daniel White, cantonnier, 308 jours à $1.15.	354 19
Andrew H. Somers, cantonnier, 300 jours à $1.15	344 99
Wellington Wallace, cantonnier, 12 jours à $1.05.	12 60
John Chappell, cantonnier, 8 jours à $1.05.	8 40
Freeman, Horseman, cantonnier, 7 jours à $1.05.	7 35
John Turner, cantonnier, 2 jours à $1.05.	2 10
Section 40—	
George Wilmot, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60.	502 40
George Wilson, cantonnier, 328 jours à $1.15.	377 18
James McWilliams, cantonnier, 311½ jours à $1.15	358 21
Robert Haynes, cantonnier, 9½ jours à $1.15.	10 92
John L. Taylor, cantonnier, 4½ jours à $1.15.	5 17
Thos. Blake, soin du réservoir, 315 jours à 55c	173 25
Section 41—	
Joseph Parker, cantonnier-chef, 309 jours à $1.60.	494 40
Robert Anderson, cantonnier, 318½ j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 5 j. à $1.60.	374 26
Robert McPhee, cantonnier, 318½ jours à $1.15.	366 27
Henry Vanamburge, cantonnier, 8 jours à $1.05, 4 à $1.15.	13 00
Section 42—	
Samuel Snider, cantonnier, 229½ jours à $1.60.	367 20
Calvin Marney, préposé aux convois, 265 j. à $1.15; can.-chef intérim 39¾ j. $1 60.	368 33
Wm. McWilliams, cantonnier, 260 j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 40 j. à $1.60.	362 98
John Hiltz, cantonnier, 41½ jours à $1.15	47 72
Albert Duncan, cantonnier, 2½ jours à $1.15, 26½ à $1	29 37
James Arthur, cantonnier, 7 jours à $1.05, 13¾ à $1.15,	23 16
Alex. McWilliams, cantonnier-chef intérimaire, 6 jours à $1.60.	9 60
Wm. O. Cochrane, cantonnier, 5¼ jours à $1.15.	6 04
John Hyslop, cantonnier, 3 jours à $1.05.	3 15
Section 43—	
E. R. Lockhart, cantonn.-chef, 248¼ j. à $1.60; cantonn.-chef de l'équipe supp., 70¾ j. à $2	538 70
Alex. McWilliams, cantonnier, 208¾ j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 66 j. à $1.60.	345 64
James Hyslop, cantonnier, 267½ jours à $1.15.	307 60
Wm. O. Cochrane, cantonnier, 130¾ jours à $1.15.	150 35
John E. Hiltz, cantonnier, 30¼ jours à $1.15.	34 79
Henry Hyslop, cantonnier, 26 jours à $1.15.	29 90
James Arthur, cantonnier, 12½ jours à $1.15.	14 38
Section 44—	
Chris. Smith, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60.	502 40
Duncan McNaughton, cantonnier, 303½ jours à $1.15.	349 01
Chesley Dunfield, cantonnier, 299 jours à $1.15.	343 83
Wm. Payne, cantonnier, 42 jours à $1.15	48 30
Section 45—	
Wellington Morton, cantonnier-chef, 314¼ jours à $1.60.	502 80
John Morton, cantonnier, 303¼ jours à $1.15	348 70
Thos. White, cantonnier, 253½ jours à $1.15.	291 49
Thos. White, jeune, cantonnier, 77¼ jours à $1.15.	88 83
Jos. McNaughton, cantonnier, 36 jours à $1.15.	41 40
Section 46—	
James Drummond, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60.	502 40
Woodberry Morton, cantonnier, 326 jours à $1.15	374 87
Jasper Drummond, cantonnier, 273½ jours à $1.15.	314 50
Ludlow Campbell, cantonnier, 51¼ jours à $1.15.	58 93
Heber Campbell, cantonnier, 3¼ jours à $1.15.	3 74
Section 47—	
Charles Brown, cantonnier-chef, 316 jours à $1.60.	505 60
Wm. Leek, aîné, cantonnier, 327¾ jours à $1.15.	376 89
Henry White, cantonnier, 326¼ jours à $1.15	375 18
Section 48—	
George Veysey, cantonnier, 302¾ jours à $1.60	484 40
Gordon Patriquin, cantonnier, 323 jours à $1.15	371 42
Wm. Leek, jeune, cantonnier, 278¼ jours à $1.15.	319 96
James Omelia, cantonnier, 27¾ jours à $1.05, 13½ à $1.15.	44 66
Jasper Drummond, cantonnier-chef intérimaire, 12 jours à $1.60.	19 20
A reporter.	1,135,345 41

Chemin de fer Intercolonial—Voie, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,135,345 41
Section 48—*Suite.*	
C. B. Belding, cantonnier, 2¼ jours à $1.15	2 59
Geo. H. Manning, cantonnier, 1 jour à $1.15	1 15
Andrew Sproule, cantonnier, 1 jour à $1.15	1 15
Section 49—	
John Somerville, cantonnier-chef, 262 j. à $1.60; cantonn.-chef, équipe suppl., 52 j. à $2	523 20
Wm. Flemming, cantonnier, 323 jours à $1.15	371 42
Wesley Sproule, cantonnier, 262¼ j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 48½ j. à $1.60	379 16
C. B. Belding, cantonnier, 63¾ jours à $1.15	73 30
Section 50—	
Alex. Patriquin, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Michael Gallagher, cantonnier, 326 jours à $1.15	374 87
Neil Denean, cantonnier, 320 jours à $1.15	367 97
George Ryan, cantonnier, 6 jours à $1.10	6 60
Section 51—	
Thos. Connery, cantonn.-chef 233 j. à $1.60; cantonnier-chef, équipe suppl., 37 j. à $2	446 80
Michael Connery, cantonnier-chef intérimaire, 63 jours à $1.60	100 80
Fletcher Morton, cantonnier, 313½ jours à $1.15	360 50
Thos. Kerr, cantonnier, 288¼ jours à $1.15	331 45
Samuel Wallace, cantonnier, 38¾ jours à $1.15	44 55
Section 52—	
John Ryan, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Michael Connery, cantonnier, 200½ j. à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 12 j. à $1.60	249 75
Chas. Mathews, cantonnier, 321 jours à $1.15	369 12
B. P. Darling do 61¾ jours à $1.15, 21 à $1.05	93 06
Arthur Fraser do 27¼ jours à $1.15, 13½ à $1.05	45 50
Wm. Lester do 6¼ jours à $1.15	7 19
Chas. Crowley do 2 jours à $1.15	2 30
Section 53—	
Peter A. Gallagher, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
George Gallagher, cantonnier, 327 jours à $1.15	376 02
Wm. Meenan do 306½ jours à $1.15	352 44
Chas. Crowley do 20½ jours à $1.15	23 57
Section 54—	
John Robertson, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
John Kirkpatrick, cantonnier, 316½ jours à $1.15	363 94
Wm. Boyd, cantonnier, 271¼ jours à $1.15	311 91
Joseph Mathews, cantonnier, 55¼ jours à $1.15	63 53
Section 54½—	
James Rafferty, canton.-chef, 289½ jours à $1.60; contremaître sur dragues, 27 jours à $2	517 20
John McGillivray, cantonnier, 291¾ j. à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 28 j. à $1.60	380 29
John Green do 236½ jours à $1.15	271 95
Hugh Dawson do 54¼ jours à $1.15	62 38
Francis Brady do 27 jours à $1.15	31 04
John Steele do 26 jours à $1.15	29 90
Andrew Wilson do 24¼ jours à $1.15	27 88
John McDade do 3 jours à $1.15	3 45
Section 55—	
Alex. Duncan, cantonnier-chef, 341 jours à $1.60	545 60
James Brady, cantonnier, 312 jours à $1.15	358 79
Thos. Connelly, jeune, cantonnier, 264½ jours à $1.15	304 16
Daniel O'Brien do 219¼ jours à $1.15	252 13
Thos. Connelly, aîné do 59 jours à $1.15	67 85
Hugh Dawson do 54 jours à $1.15	62 10
Chas. Sullivan do 26 jours à $1.25	32 50
Thos. Black do 6 jours à $1.15	6 90
Contremaître des charpentiers, Geo. B. Blakney, 307 jours à $2	614 00
Charpentier, Neil Johnson, 216 jours à $1.80; 38 hrs à 25c	398 30
Contremaître des forgerons, Patrick Hopper, 313 jours $2.25	704 25
Forgeron, G. McFarlane, 106½ jours à $1.65	175 73
do E. R. Lockhart, 189½ jours à $2	379 00
Aide-forgeron, L. McDonald, 208 jours à $1.60	332 80
Contremaître sur les ponts, E. R. Lockhart, 14 jours à $2.50	35 00
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	23,783 16
Chemin de fer Intercolonial—Voie, division du Prolongement-Est.	
Chef de division, H. B. Gray, 12 mois à $80; dépenses, 12 mois à $10	1,080 00
Section 1—	
D. McDonald, cantonnier-chef, 316 jours à $1.60	505 60
P. Riley, cantonnier, 309¼ jours à $1.15	355 61
A reporter	1,174,317 22

Chemin de fer Intercolonial—Voie, division du Prolongement-Est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,174,317 22
Section 1—*Suite.*	
John Johnson, cantonnier, 222½ jrs à $1.15	255 87
Daniel McKay, cantonnier, 123½ jrs à $1.15	142 02
Noel McMillan, cantonnier, 79¼ jrs à $1.15	91 13
W. A. Fraser, cantonnier, 5½ jrs à $1	5 50
Oliver McLeod, cantonnier, jrs à $1	2 00
John McKinnon, cantonnier, 1½ jrs à $1	1 50
Section 2—	
James Morrison, cantonn.-chef, 259¾ jrs à$1.60 ; cantonn.-chef, équipe sup., 47 jrs à $2	509 60
Alex. McLeod, cantonnier-chef intérim., 49 jrs à $1.60	78 40
Hugh McLean, cantonnier, 312½ jrs à $1.15	359 66
Angus McDonald, cantonnier, 308½ jrs à $1.15	354 77
Angus A. McDonald, cantonnier, 305½ jrs à $1.15	351 32
Section 3—	
Richard Smith, cantonnier-chef, 260 jrs à $1.60 ; cantonnier-chef, équipe sup., 54 jrs à $2	524 00
Harry Austin, cantonnier, 260 jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 53 jrs à$1.60	383 80
M. A. Fennessey, cantonnier, 310 jrs à $1.15	356 50
John Guthro, cantonnier, 53 jrs à $1.15	60 95
John Dismal, cantonnier, 4 jrs à $1.15	4 60
Kenny Gordon, cantonnier, 3 jrs à $1.15	3 45
Section 4—	
C. Robertson, cantonnier-chef, 304 jrs à $1.60	486 40
Donald McKinnon, cantonnier, 298 jrs à $1.15	342 70
Hugh McDonald, cantonnier, 287 jrs à $1.15	330 05
John Stewart, cantonnier, 23 jrs à $1.15	26 45
Angus MéDonald, cantonnier, 16 jrs à $1	18 40
Allan McDonald, cantonnier, 6 jrs à $1.15	6 90
W. Copeland, cantonnier, 1 jr à $1.15	1 15
Section 5—	
H. McDonald, cantonnier-chef, 306½ jrs à$1.60	490 40
L. Napier, cantonnier, 315½ jrs à $1.15	362 82
A. F. Smith, cantonnier, 292½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 9 jrs à $1.60	350 77
W. Copeland, cantonnier, 14 j. à $1.10, 9 à $1.15	25 75
Section 6—	
Daniel Ross, cantonnier, 306½ jrs à $1.60	490 40
Robert Robertson, cantonnier, 305½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef équip. sup., 10 j. à $1.60	367 32
J. H. McLeod, cantonnier, 286 j. à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 9 jrs à $1.60	343 30
Wm. McDonald, cantonnier, 18½ jrs à $1	18 50
Howard Robertson, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
Daniel Ross, soin du réservoir, 5 m. à $10	50 00
Section 7—	
A. Smith, cantonnier-chef, 309½ jrs at $1.60	495 20
W. R. McDonald, cantonnier, 309½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 6 jrs à $1.60	365 52
H. McGee, cantonnier, 298½ jrs à $1.15	343 27
John McLean, cantonnier, 14 jrs à $1.15 ; attelage, 2 jrs à $1.10	18 30
John Grant, cantonnier, 6 jrs à $1.15	6 90
Section 8—	
F. Chisholm, cantonnier-chef, 317 jrs à $1.60	507 20
D. W. Chisholm, cantonnier, 316 jrs à $1.15	363 39
Dan. Chisholm, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 09
Section 9—	
A. McDougall, cantonnier-chef, 311½ jrs à $1.60	498 40
John Roach, cantonnier, 278½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 6 jrs à $1.60	329 87
Peter Shaughnessy, cantonnier, 269½ jrs à $1.15	309 92
J. J. Slattery, cantonnier, 53 jrs à $1.15	60 95
Ronel McDonald, cantonnier, 21 jrs à $1.15	24 15
Hugh McDonald, cantonnier, 16 jrs à $1.15	18 40
Section 10—	
James Hay, cantonnier-chef, 292 jrs à $1.60	467 20
Thos. Kieley, cantonnier, 287½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intér, 22 jrs à $1.60	365 82
Colin McKinnon, cantonnier, 6 jrs à $1, 165½ à $1.15	196 32
Michael Mahoney, cantonnier, 129 jrs à $1.15	148 35
Allan McDonald, cantonnier, 2 jrs à $1, 3½ à $1.15	6 02
Randall McKinnon, cantonnier, 6 jrs à $1	6 00
Alex. Chisholm, cantonnier, 5 jrs à $1	5 00
Section 11—	
John Walsh, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
John Chisholm, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
John Doran, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
John Walsh, soin du réservoir, 5 m. à $10	50 00
Section 12—	
Wm. McLeod, cantonnier, 314 jrs à $1.60	502 40
Simon, Pettipas, cantonnier, 306 jrs à $1.15	351 90
A reporter	1,188,551 77

Chemin de fer Intercolonial—Voie, division de Prolongement-Est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,188,551 77
Section 12—*Suite.*	
Alex. McLeod, cantonnier, 256 jrs à $1.15	294 40
Henry Pettipas, cantonnier, 28 jrs à $1.15	32 20
Paul Delorey, cantonnier, 27 jrs à $1.15	31 05
John McKeough, cantonnier, 9 jrs à $1.15	10 35
Section 13—	
Alex. Stewart, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
John Mattee, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
Archie Stewart, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
Section 14—	
James McMillan, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
Randall McMillan, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
Neil Stewart, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 10
Section 15—	
John Ryan, cantonnier-chef, 317¾ jrs à $1.60	508 40
John McDonald, cantonnier, 317¼ jrs à $1.15	364 83
Edward Ryan, cantonnier, 315¾ jrs à $1.15	363 11
Roderick McDonald, cantonnier, 27 jrs à $1.15	31 05
Section 16—	
George Noiles, cantonnier-chef, 313 jrs à $1.60	500 80
James Christie, cantonnier, 290 jrs à $1.15	333 50
Jacob Mosher, cantonnier, 288 jrs à $1.15	331 20
Lochey McInnes, cantonnier, 161 jrs à $1.15	185 15
Peter Christie, cantonnier, 42 jrs à $1.15	48 30
Wm. Dee, cantonnier, 16 jrs à $1.15	18 40
Contremaître charpentier, James McLean, 320½ jrs à $2	641 00
Main-d'œuvre suppl. sur la voie	7,689 68
Voie — D. O. et N. G.	19,712 07
do do supplémentaire	10,420 69
do D. C. B	21,954 64
do do supplémentaire	1,771 67

Chemin de fer Intercolonial—Voie, division nord n° 1.	
Chef de division, W. W. McLellan, 12 m. à $80; dépenses, 12 m. à $10.	1,080 00
Cour de Moncton—	
Wm. McKenzie, cantonnier-chef, 296 jrs à $1.60	473 60
Jacob Seamans, cantonnier, 318 jrs à $1.15	365 69
James Dickie, contonnier, 290½ jrs à $1.15	334 06
Section 56—	
Thos. Plummer, cantonn.-chef, 104 jrs à $1.60, 184 à $1.30; cantonnier, 27 jrs à $1.15	436 65
James Stewart, prép. à la voie, 318¼ jrs $1.15; cantonnier-chef intér., 20 jrs à $1.60	397 96
Abner Trites, cantonnier, 260 jrs à $1.15	299 00
John Crossman, cantonnier, 28 jrs à $1	28 00
J. Stewart, jeune, cantonnier, 17¾ jrs à $1	17 75
Malcolm McKinnon, cantonnier, 4 jrs à $1	4 00
Wm. Hillman, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Section 57—	
Isaiah Surratt, cantonnier-chef, 314 jrs à $1 60	502 40
Robert Lynch, contonnier, 289½ jrs à $1.15	332 92
Gilbert Lutes, cantonnier, 258½ jrs à $1.15	297 25
Aaron Steeves, cantonnier, 56½ jrs à $1	56 50
John Johnson, cantonnier, 22 jrs à $1	22 00
Jacob Horseman, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
Wm. Hiltz, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
Section 58—	
Chas. Dunham, cantonnier-chef, 298 jrs à $1.60	476 80
Edward Mathews, cantonnier, 328 jrs à $1.15	377 18
Cyrille Cormier, cantonnier, 292 jrs à $1.15; cantonnier-chef intér., 15½ jrs à $1.60	360 59
Wm. Gains, cantonnier, 18 jrs à $1	18 00
Peter Cormier, cantonnier, 6 jrs à $1	6 00
Section 59—	
Joseph Cudmore, cantonnier-chef, 144 jrs à $1.60; cantonnier, 175 jrs à $1.15	431 63
Chas. Crossman, cantonnier-chef, 165½ jrs à $1.60; cantonnier, 7 jrs à $1.15	272 85
James Gotro, cantonnier, 313½ jrs à $1.15	360 50
John P. Bernard, cantonnier, 32 jrs à $1, 107½ à $1.15	155 62
Charles Budd, cantonnier, 10½ jrs à $1	10 50
George Mathews, cantonnier, 1½ jrs à $1	1 50
Section 60—	
John England, cantonnier-chef, 315½ jrs à $1.60	504 80
Wilson Spencer, cantonnier, 324 jrs à $1.15	372 59
A reporter	1,264,265 80

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 1—*Suite.*	$ cts.
Report	1,264,265 80
Section 60—*Suite.*	
Paul Gallant, cantonnier, 318 jrs à $1.15	365 68
C. Chase, cantonnier, 8 jrs à $1	8 00
Wm. Hudson, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Wm. Samdome, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 61—	
Robert Connor, cantonnier-chef, 312 jrs à $1.60	499 20
John Beek, contonnier, 314½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 2 jrs à $1.60	364 87
Robert McPherson, cantonnier, 316 jrs à $1.15	363 38
David Robertson, cantonnier, 7½ jrs à $1	7 50
Wm. Bailey, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Thos. Smith, cantonnier, 1 jr à $1	1 00
Section 62—	
James Christel, cantonnier-chef, 309 jrs à $1.60	494 40
Pierre C. Cormier, cantonnier, 309 jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 6 jrs à $1.60	364 94
John Beathie, cantonnier, 216½ jrs à $1.15	248 96
David Robertson, cantonnier, 106½ jrs à $1	106 50
E. J. Morton, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
Thos. Smith, cantonnier, 10 jrs à $1	10 00
Henry Bowser, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 63—	
Thos. McPherson, canton.-chef, 266½ jrs à $1.60 ; canton.-c., équipe supplém., 43 jrs à $2.	512 40
Chas. Blakney, cantonnier, 278 jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 43 jrs à $1.60.	388 48
James Woods, cantonnier, 243½ jrs à $1.15	280 00
David Legoof, cantonnier, 67 jrs à $1.	67 00
R. J. Morton, cantonnier, 33½ jrs à $1	33 50
Geo. McPherson, cantonnier, 10½ jrs à $1	10 50
Edgar Blakney, cantonnier, 5½ jrs à $1	5 50
James F. Morton, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Hiram Legoof, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Section 64—	
James Desmond, cantonnier-chef, 328 jrs à $1.60	524 80
Mark Richard, cantonnier, 318½ jrs à $1.15	366 26
Thos. Brean, cantonnier, 173½ jrs à $1, 26 à $1.15	203 40
Peter Casey, cantonnier, 77½ jrs à $1.15	89 12
Fred. Woods, cantonnier, 34 jrs à $1	34 00
Onésime Gallant, cantonnier, 8 jrs à $1	8 00
Frank K. Brean, cantonnier, 3 jrs à $1	3 00
Section 65—	
L. McPhee, cantonnier-chef, 171 jrs à $1.60 ; cantonnier-chef, équipe supplém., 78 à $2.	429 60
Michael Duggan, cantonnier, 302½ jrs à $1.15	347 87
John Sullivan, cantonnier, 270 jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 55 à $1.60	398 48
E. Vye, cantonnier-chef intérimaire, 86 jrs à $1.60 ; cantonnier, 20 jrs à $1.15	160 60
Anthony Babineau, cantonnier, 77½ jrs à $1	77 50
Anthony McPhee, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
Section 66—	
Edward Boudreau, cantonnier-chef, 322 jrs à $1.60	515 20
James Kain, cantonnier, 325½ jrs à $1.15	374 30
John Daley, cantonnier, 323½ jrs à $1.15	372 02
Section 67—	
E. Nye, cantonnier-chef, 217 jrs à $1.60	347 20
John Beattie, cantonnier-chef, 100½ jrs à $1.60	160 80
John Murphy, cantonnier, 309 jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 5 à $1.60	363 34
Martin English, cantonnier, 165½ jrs à $1	165 50
Wm. Craik, cantonnier, 116½ jrs à $1	116 50
D. Robertson, cantonnier, 31½ jrs à $1	31 50
Thos. McDonald, cantonnier, 9 jrs à $1	9 00
W. Goggin, cantonnier, 1 jour à $1	1 00
Leo. McDonald, cantonnier, 1 jour à $1	1 00
Section 68—	
W. H. McLean, cantonnier-chef, 318 jrs à $1.60	508 80
Thos. Lawlor, cantonnier, 326 jrs à $1.15	374 88
James Stranahan, cantonnier, 313 à $1.15	359 93
Peter McEachren, cantonnier, 311½ jrs à $1.15	358 21
Chas. Crocher, cantonnier, 4 jrs à $1	4 00
Embranchement d'Indiantown—	
Edward Kane, cantonnier-chef, 319½ jrs à $1.60	511 20
Lindsay Gerrish, cantonnier, 316½ jrs à $1.15	363 97
George O'Brian, cantonnier, 312½ jrs à $1.15	359 37
Cliff Jardine, cantonnier, 7 jrs à $1	7 00
Ernest Gerrish, cantonnier, 3 jrs à $1	3 00
Edward Kane, soin du réservoir, 1½ m. à $10	15 00
A reporter	1,276,396 96

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 1—*Suite.*	$ cts.
Report	1,276,396 96
Contremaitre charpentier, Wm. Maltby, 314 jrs à $2	628 00
Contremaitre forgeron, Dan. Currie, 317½ jrs à $1.60	508 00
Aide-forgeron, John Duffy, 117 jrs à $1.30	152 10
Travaux supplémentaires sur la voie	8,644 24
Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 2.	
Chef de division, James Patterson, 12 m. à $80 ; dépenses, 12 m. à $10	1,080 00
Section 69—	
J. H. Lindon, cantonnier-chef, 317½ jrs à $1.60	508 00
Henry Peters, cantonnier, 314 jrs à $1.15	361 08
Thos. Reid, cantonnier, 305½ jrs à $1.15	351 30
John Maroney, cantonnier, 12 jrs à $1	12 00
John White, cantonnier, 2 jrs à $1	2 00
Section 70—	
Michael O'Brien, cantonnier-chef, 317 jrs à $1.60	507 20
Richard Gormelly, cantonnier, 330 jrs à $1.15	379 47
Frank Venneau, cantonnier, 313 jrs à $1.15	359 94
Pierce Mulhully, cantonnier, 7 jrs à $1	7 00
John Venneau, cantonnier, 1 jour à $1	1 09
Section 71—	
Thos. O'Brien, cantonnier-chef, 123 jrs à $1.60 ; cantonnier, 6 à $1.15	203 70
Henry Wilson, cantonnier-chef, 39 jrs à $1.60	62 40
George Muir, cantonnier-chef intérimaire, 151½ jrs à $1.60 ; cantonnier, 55½ à $1.15	306 21
Dennis O'Brien, cantonnier, 323½ jrs à $1	323 50
Lewis Angers, cantonnier, 269 jrs à $1	269 00
Pat Fournier, cantonnier, 26½ jrs à $1	26 50
John Venneau, cantonnier, 6½ jrs à $1	6 50
Section 72—	
Thos. McLean, cantonnier-chef, 317½ jrs à $1.60	508 00
Wm. Corbett, cantonnier, 330½ jrs à $1.15	380 06
Thos. O'Brien, cantonnier, 187 jrs à $1.15	215 04
Geo. Muir, cantonnier, 104½ jrs à $1.15	120 17
Lewis Angers, cantonnier, 20½ jrs à $1	20 50
Robert Angers, cantonnier, 6 jrs à $1	6 00
Section 73—	
Henry Cook, cantonnier-chef, 314 jrs $1.60	502 40
Michael Brophy, cantonnier, 326½ jrs à $1.15	375 46
Chas. Comeau, cantonnier, 307 jrs à $1.15	353 03
Clarence Young, cantonnier, 18 jrs à $1	18 00
Section 74—	
P. Kelly, cantonnier-chef, 313 jrs à $1.60	500 80
Kent Branch, cantonnier, 314½ jrs à $1.15	361 66
Chas. Smith, cantonnier, 306 jrs à $1.15	351 89
Sam. Branch, cantonnier, 12½ jrs $1	12 50
Nicholas Commeau, cantonnier, 11½ jrs à $1	11 50
Clarence Young, cantonnier, 8½ jrs à $1	8 50
Section 75—	
Edward Daley, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
George Clendenning, cantonnier, 326¾ jrs à $1.15	375 73
Stephen Branch, cantonnier, 309½ jrs à $1.15	355 89
Joseph Levigne, cantonnier, 11 jrs à $1	11 00
James Boyle, cantonnier, 7 jrs à $1	7 00
Section 76—	
Sylvain Hachey, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
James Hachey, cantonnier, 327 jrs à $1.15	376 04
Joseph Hachey, cantonnier, 321 jrs à $1.15	369 14
Chas. Hachey, cantonnier, 6 jrs à $1	6 00
Section 77—	
John Barbour, cantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
Michael Ahearn, cantonnier, 327 jrs $1.15	376 04
Jerome Commeau, cantonnier, 327 jrs à $1.15	376 04
Section 78—	
Lewis Corbett, ccantonnier-chef, 314 jrs à $1.60	502 40
Edward Doucett, cantonnier, 317½ jrs à $1.15	365 11
Henry Hutchinson, cantonnier, 275 jrs à $1.15	316 24
James Guitar, cantonnier, 14 jrs à $1	14 00
Isidore Commeau, cantonnier, 32 jrs à $1	32 00
J. B. Roy, cantonnier, 7 jrs à $1	7 00
Amos Roy, cantonnier 4 jrs $1	4 00
A reporter	1,299,842 44

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 2—*Suite.*	$ cts.
Report	1,299,842 44
Section 78—*Suite.*	
Geo. Fourney, cantonnier, 1 jour à $1	1 00
John Legace, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 79—	
James Chalmers, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
George Anderson, cantonnier, 328 jours à $1.15	377 20
Wm. Moloughany, cantonnier, 290½ jours à $1.15	334 05
Fabien Fournier, cantonnier, 23 jours à $1	23 00
James Henry, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Section 80—	
Daniel Culligan, cantonnier-chef, 313½ jours à $1.60	501 60
Michael O'Neil, cantonnier, 316½ jours à $1.15	363 96
Michael Culligan, cantonnier, 313 jours à $1.15	359 93
Oliver Petre, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
James Young, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Joseph Arseneau, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
James Doucette, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Paul DeChene, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
John Dempsey, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Thos. McGovern, cantonnier, ½ journée à $1	0 50
Alex. Daigle, cantonnier, ½ journée à $1	0 50
Section 81—	
A. Donnelly, cantonnier-chef, 324 jours à $1.60	518 40
John Foley, cantonnier, 323½ jours à $1.15	372 00
Paul Furlotte, cantonnier, 321 jours à $1.15	369 11
A. Donnelly, soin du réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 82—	
Martin O'Brien, cantonnier-chef, 306 jours à $1.60	489 60
Thos. McCurdy, cantonnier, 310 jours à $1.15 ; cantonn.-chef. intérimaire, 14½ jrs à $1.60	379 68
Archibald McNair, cantonnier, 311 jours à $1.15	357 65
Alex. McCormick, cantonnier, 14 jours à $1	14 00
Jeremiah Frenette, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
John Shehan, cantonnier, 3½ jours à $1	3 50
George Buchanan, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
David Cook, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
James Frenette, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 83—	
John Hogan, cantonnier-chef, 316½ jours à $1 60	506 40
John Culligan, cantonnier, 320½ jours à $1.15	368 52
John Thompson, cantonnier, 267 jours à $1.15	307 01
Michael Shannon, cantonnier, 28 jours à $1	28 00
Simon Babin, cantonnier. 24½ jours à $1	24 50
Section 84—	
John Henderson, cantonnier-chef, 310½ jours à $1.60	496 80
James McNair, cantonnier, 298 jours à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 8 jours à $1.60.	355 48
John McConnell, cantonnier, 54 jours à $1, 246 à $1.15	336 88
Elzear Deott, cantonnier, 26 jours à $1	26 00
Roland McKenzie, cantonnier, 11 jours à $1	11 00
Thos. McKenzie, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 85—	
John Jamieson, cantonnier-chef, 328½ jours à $1.60	525 60
George Thompson, cantonnier, 326 jours à $1.15	374 88
John R. Thompson, cantonnier, 322 jours à $1.15	370 27
Robert W. Jamieson, cantonnier, 5½ jours à $1	5 50
John Jamieson, soin du réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 86—	
George Fawcett, cantonnier, 194½ jrs à $1.60 ; cantonn.-chef, escouade suppl., 129 à $2.	569 20
Simon Arveson, cantonnier, 183 jrs à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 131 jrs à $1.60.	420 05
Joseph Doucett, cantonnier, 259½ jours à $1	259 50
George Anglehart, cantonnier, 139½ jours à $1	139 50
Angus Miller, cantonnier, 29 jours à $1.15	33 35
Robert Gilker, cantonnier, 30 jours à $1	30 00
Division de Dalhousie—	
D. S. McKay, cantonn.-chef, 207¼ jrs à $1.60 ; cantonn.-chef, escouade suppl., 113 jrs à $2	557 60
Archie McCurdy, cantonnier, 210¾ jrs à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 117½ à $1.60.	430 35
James Hamilton, cantonnier, 321 jours à $1.15	369 12
Peter Stewart, cantonnier, 118 jours à $1	118 00
Luke Légère, cantonnier, 10¾ jours à $1	10 75
Contremaître des charpentiers, A. K. Thompson, 298 jours à $1.75	521 50
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	12,521 02
A reporter	1,324,669 30

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 3.	$ cts.
Report	1,324,669 30
Chef de division, Wm. Rainnie, 12 mois à $100 ; dépenses, 12 mois à $10	1,320 00
Section 87	
David Miller, cantonnier-chef, 220½ à $1.60 ; cantonn.-chef, équipe supplém., 133¾ à $2	620 30
Robert McKenzie, cantonnier, 199 jrs à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 129 jrs à $1.60	435 22
Walter Thomson, cantonnier, 327¼ jours à $1.15	376 30
W. R. Lane, cantonnier, 300¾ jours à $1.15	345 85
Thomas Nash, cantonnier, 299¼ jours à $1.15	344 13
Section 88—	
Jacob Steeves, cantonnier-chef, 312½ jours à $1.60	500 00
Josiah Mann, cantonnier, 192½ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 128¼ à $1.60	426 56
Benjamin Steeves, cantonnier, 326½ jrs à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 4¾ jrs à $1.60	383 06
John Gracie, cantonnier, 125½ jours à $1	125 50
Wallace Steeves, cantonnier, 1 journée	1 00
Section 89—	
Nathan Bulmer, cantonnier-chef, 317 jours à $1.60	507 20
Daniel Irwine, cantonnier, 310 jours à $1.15	356 48
John Lyons, cantonnier, 205 jours à $1.15	235 75
Alex. Irvine, cantonnier, 105 jours à $1	105 00
David Kane, cantonnier, 7 jours à $1	7 00
Andrew Mann, cantonnier, 7 jours à $1	7 00
Allan Adams, cantonnier, 6 jours à $1	6 00
Edward Irvine, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Nathan. Bulmer, soin du réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 90—	
John McDonald, cantonnier-chef, 320½ jours à $1.60	512 80
Wm. Parker, cantonnier, 334½ jours à $1 15	384 66
Edward Keys, cantonnier, 332½ à $1.15	382 37
John McDonald, soin du réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 91—	
Angus McDonald, cantonnier-chef, 321 jours à $1.60	513 60
Andrew Gallant, cantonnier, 335½ jours à $1.15	385 81
John Desybras, cantonnier, 316 jours à $1.15	363 38
Geo. Barker, cantonnier, 15 jours à $1	15 00
Section 92	
Albert Mann, cantonnier-chef, 321½ jours à $1.60	514 40
John McNaughton, cantonnier, 333½ jours à $1.15	383 51
Didyme Morin, cantonnier, 158 jours à $1.15	181 68
Joseph Couture, cantonnier, 72½ jours à $1.15	83 37
Geo. Gallant, cantonnier, 26 jours à $1	26 00
Elzear Dubé, cantonnier, 21½ jours à $1	21 50
Joseph Dubé, cantonnier, 14 jours à $1.15	16 10
Alex. McDonald, cantonnier, 13½ jours à $1	13 50
Louis Larue, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Albert Mann, soin du réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 93—	
N. Desybras, cantonnier-chef, 321 jours à $1.60	513 60
James McNaughton, cantonnier, 307½ jours à $1.15	353 61
Joseph Coté, cantonnier, 273½ jours à $1.15	314 51
Elzear Dubé, cantonnier, 28½ jours à $1, 25 à $1.15	57 25
Nazaire D'Anjou, cantonnier, 11 jours à $1	11 00
John Lynch, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Joseph Dubé, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section 94—	
C. Charest, cantonnier-chef, 320½ jours à $1.60	512 80
Joseph Lavoie, cantonnier, 331 jours à $1.15 ; cantonn.-chef intérimaire, 4 jours à $1.60	387 02
Théodore Therriault, cantonnier, 333½ jours à $1.15	383 51
Ernest Lavoie, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Section 95—	
John Pineault, cantonnier-chef, 322¼ jours à $1.60	515 60
Prudent Michaud, cantonnier, 300¼ jours à $1.15	345 27
D. Morin, cantonnier, 136½ jours à $1.15	156 97
A. Charest, cantonnier, 27 jours à $1, 110½ jours à $1.15	154 07
Louis Pineault, cantonnier, 48¼ jours à $1	48 25
Joseph Dubé, 26½ jours à $1	26 50
Section 96—	
J. P. Michaud, cantonnier-chef, 321¾ jours à $1.60	514 80
Ernest Michaud, cantonnier, 331¾ jours à $1.15	381 50
Sam. Michaud, cantonnier, 319¼ jours à $1.15	367 13
Paul Simon, cantonnier, 9½ jours à $1	9 50
Philias Pineault, cantonnier, 9 jours à $1	9 00
Section 97—	
Samuel Lowe, cantonnier-chef, 322½ jours $1.60	516 00
A reporter	1,340,313 22

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 3—*Fin.*	$ cts.
Report	1,340,313 22
Section 97—*Suite.*	
Ovid Ouellette, cantonnier, 28 jours à $1, 307 à $1.15	381 04
Alfred Simoneau, cantonnier, 169 jours à $1.15	194 34
Achille Michaud, cantonnier, 165½ jours à $1.15	190 32
Section 98—	
Wm. Fournier, cantonnier-chef, 317 jours à $1.60	507 20
Joseph Damour, cantonnier, 320¾ jours à $1.15	368 85
Ferd. Morin, cantonnier, 249¼ jours à $1.15; attelage, 5 jours à $2.15	297 37
Michaud Morin, cantonnier, 48½ jours à $1	48 50
Joseph Damour, jeune, cantonnier, 24½ jours à $1	24 50
Wm. Fournier, avoir soin d'un réservoir, 5 mois à $10	50 00
Section 99—	
Joseph C. Gallant, cantonnier-chef, 321¼ jours à $1.60	514 00
Cleophas Damour, cantonnier, 326¾ jours à $1.15	375 74
Gaspard Bouley, cantonnier, 325¾ jours à $1.15	374 57
Section 100—	
Xavier Dubé, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
Aude Lamontagne, cantonnier, 257 jrs à $1.15, cantonnier-chef intérim., 9½ jrs à $1.60	310 71
Jos. Vaillancourt, cantonnier, 200½ jours à $1.15	230 57
A. Durette, cantonnier, 39¼ jours à $1, 81¼ à $1.15	132 68
Alphonse Lamontagne, cantonnier, 43 jours à $1	43 00
A. Quimper, cantonnier, 16 jours à $1	16 00
F. Levesque, cantonnier, 20¼ jours à $1	20 25
A. Lamontagne, jeune, cantonnier, 4 jours à $1	4 00
Section 101—	
P. F. Gauvreau, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
Aug. Vaillancourt, cantonnier, 322½ jours à $1.15	370 87
S. Fraser, cantonnier, 317 jours à $1.15	364 54
Paul Bruno, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
G. Ross, cantonnier, 1 journée à $1	1 00
Section 102—	
Joseph Brillant, cantonnier-chef, 322 jours à $1.60	515 20
Theo. Berubé, cantonnier, 231½ jours à $1.15	266 21
M. Derosiers cantonnier, 177½ jours à $1.15	204 11
O. Derosiers, cantonnier, 160 jours à $1.15	183 98
Joseph Couturier, cantonnier, 94 jours à $1	94 00
Section 103—	
R. Jeffrey, cantonnier-chef, 321½ jours à $1.60	514 40
Ernest Lagacé, cantonnier, 335½ jours à $1.15	385 80
Alphonse Roy, 302 jours à $1.15	347 29
Sam. Craig, cantonnier, 25 jours à $1	25 00
Joseph Berubé, cantonnier, 17 jours à $1	17 00
Section 104—	
Borromée Couturier, cantonnier-chef, 321¾ jours à $1.60	514 80
Francis Ray, cantonnier, 332½ jours à $1.15	382 35
George Ray, cantonnier, 329¾ jours à $1.15	379 19
Contremaître charpentier, P. Dorion, 278 jours à $1.75	486 50
do A. Dorion, 51 à $1.50, 131 à $1.75	305 75
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	18,866 01

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 4.	
Chef de division, Peter Dion, 12 mois à $80, dépenses, 12 mois à $10	1,080 00
Section 105—	
Cyprien LePage, cantonnier-chef, 281½ jours à $1.60	450 40
John Levesque, cantonnier-chef d'une équipe supplémentaire, 79½ jours à $2	159 00
Xavier Dupont, cantonnier-chef, 43½ jours à $1.60, cantonnier, 251½ à $1.15	358 80
Edward Levesque, cantonnier, 326 jours à $1.15	374 88
Cyprien Thibault, cantonnier, 306 jours à $1.15	351 89
Section 106—	
T. Mongrain, cantonnier-chef, 272 jours à $1.60, cantonnier, 42 à $1.15	483 50
Cyprien LePage, cantonnier-chef, 38 jours à $1.60	60 80
E. Rioux, cantonnier-chef intérimaire, 4 jours à $1.60	6 40
Hypolite Rioux, cantonnier, 286 jours à $1.15	328 90
Eugène Charest, cantonnier, 274 jours à $1.15	314 95
Aug. Caron, cantonnier, 28½ jours à $1	28 50
Section 107—	
M. Belisle, cantonnier-chef, 315 jours à $1.60	504 00
E. Rioux, cantonnier, 311 jours à $1.15	357 65
A reporter	1,374,491 93

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 4—*Suite.*	$ cts.
Report	1,374,491 93
Section 107—*Suite.*	
Auguste Martin, cantonnier, 292 jours à $1.15	335 80
Basil Rivard, cantonnier, 24½ jours à $1	24 50
Section 108—	
A. LePage, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Jean Blanchet, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Godfrey Boulé, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Section 109—	
H. Levesque, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
S. Coté, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Ludger Blais, cantonnier, 314½ jours à $1.15	361 67
Section 110—	
Fortunat Coté, cantonnier-chef, 297 jours à $1.60	475 20
T. Robichaud, cantonnier-chef intérimaire, 13 jrs à $1.60, cantonnier, 299½ jrs à $1.15	365 22
Ernest Pichard, cantonnier-chef intérimaire, 5 jours à $1.60	8 00
Joseph Bernard, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Carmel Gagné, cantonnier, 1½ journée à $1	1 50
Section 111—	
Octave Soucy, cantonnier-chef, 197½ jours à $1.60, cantonnier, 96½ jours à $1.15	426 97
Pierre Pichard, cantonnier-chef, 106 jours à $1.60	169 60
Aug. Berger, cantonnier, 299½ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 12 jours à $1.60	363 62
Ernest Pichard, cantonnier, 12 jours à $1, 152 à $1.15	186 80
Joseph Berger, cantonnier, 19 jours à $1, 24 à $1.15	46 60
Vital Ray, cantonnier, 31 jours à $1.15	35 65
Paul Berger, cantonnier, 3½ jours à $1	3 50
Section 112—	
C. Dastous, cantonnier-chef, 314½ jours à $1.60	503 20
O. Dastous, cantonnier, 314½ jours à $1.15	361 67
C. Gagné, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Section 113—	
Alexis Thibault, cantonnier-chef, 313 jours à $1.60	500 80
Fred. Gagnon, cantonnier, 312½ jours à $1.15 ; cantonnier-chef intér., 3 jours à $1.60	364 16
David Rioux, cantonnier, 316 jours à $1.15	363 39
P. Ploude, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 114—	
Fred. Belanger, cantonnier, 314 jours à $1.60	502 40
Théophile Morency, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Louis Blanchet, cantonnier, 279 jours à $1.15	320 85
Théophile Rioux, cantonnier, 22 jours à $1	22 00
T. Morency, cantonnier, 8 jours à $1	8 00
Section 115—	
David Desjardins, cantonnier-chef, 314 jours à $1.60	502 40
Joseph Dumas, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Alfred Tardiff, cantonnier, 314 jours à $1.15	361 10
Section 116—	
Pierre Desjardins, cantonnier-chef, 313½ jours à $1.60	501 60
Lambert Ouellet, cantonnier, 312 jours à $1.15	358 80
Eugène Coté, cantonnier, 158 jours à $1, 154 à $1.15	335 10
Narcisse Desjardins, cantonnier, 2 jours à $1	2 00
Section 117—	
Cléophas Langlais, cantonnier-chef, 232 jours à $1.60	371 20
Elzéar Dion, cantonnier-chef intérimaire, 82½ jours à $1.60	132 00
Fred. Tardiff, cantonnier, 314½ jours à $1.15	361 67
Felix Saindon, cantonnier, 290 jours à $1.15	333 50
Alphonse Langlais, cantonnier, 13 jours à $1	13 00
Joseph Belanger, cantonnier, 11 jours à $1	11 00
Joseph Shanard, cantonnier, 3½ jours à $1	3 50
Cyrus Saindon, cantonnier, 3 jours à $1	3 00
Section 118—	
John Levesque, cantonn-chef, 226¾ jrs à $1.60 ; cantonn-chef, équipe supplém., 19 jrs à $2.	400 80
Elzéar Dion, cantonnier-chef intérim., 99 jours à $1.60 ; cantonnier, 120½ jours à 1.15	296 97
Geo. Michaud, cantonnier, 318¾ jours à $1.15	366 55
Louis Laplante, cantonnier, 306½ jours à $1.15	352 47
Elzear Corbin, cantonnier, 26 jours à $1	26 00
Baptiste Levesque, cantonnier, 5 jours à $1	5 00
Main-d'œuvre supplémentaire sur la voie	11,378 69
Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 5.	
Chef de division, James Yeo, 12 mois à $100, dépenses, 12 mois à $10	1,320 00
Section 119—	
Patrick Lavery, jeune, cantonnier-chef, 317 jours à $1.70	538 90
Report	1,401,753 68

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 5—*Suite.*	$ cts
Report	1,401,753 68
Section 119—*Suite.*	
George Bérubé, cantonnier, 321¼ j. à $1.15	369 43
Malcolm Grant, cantonnier, 310¾ j. à $1.15	357 34
Jean B. Lévesque, cantonnier-chef, 1 j. à $1	1 00
Section 120—	
Thos. Lévesque, cantonnier-chef, 312½ j. à $1.60	500 00
Chas. Côté, cantonnier, 315 j. à $1.15	362 23
Olivier Bérubé, cantonnier, 302 j. à $1.15	347 29
Joseph Bérubé, cantonnier, 10 j. à $1	10 00
Simon Pelletier, cantonnier, 3½ j. à $1	3 50
George Lévesque, cantonnier, 2 j. à $1	2 00
Section 121—	
P. Dubé, cantonnier-chef, 315½ j. à $1.60	504 80
Joseph Dumont, cantonnier, 292 j. à $1.15	335 79
J. B. Dubé, cantonnier, 216 j. à $1.15	248 39
Pierre Pelletier, cantonnier, 82 j. à $1	82 00
Joseph Dubé, cantonnier, 25 j. à $1	25 00
Pierre Gervais, cantonnier, 8 j. à $1	8 00
Jean Dubé, cantonnier, 3 j. à $1	3 00
George Dubé, cantonnier, 1½ j. à $1	1 50
Alfred Ouellet, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 122—	
Antoine Barbeau, cantonnier-chef, 315½ j. à $1.60	504 80
Octave Ouellet, cantonnier, 292 j. à $1.15	335 78
E. St. Pierre, cantonnier, 276½ j. à $1.15	317 96
Michael Jean, cantonnier, 22½ j. à $1	22 50
Honoré Gerethé, cantonnier, 14½ j. à $1	14 50
Benj. Levasseur, cantonnier, 7 j. à $1	7 00
Section 123—	
George True, cantonnier-chef, 318½ j. à $1.60	509 60
Joseph Ouellet, cantonnier, 306¾ j. à $1.15	352 75
Joseph Dion, cantonnier, 146¾ j. à $1.15	168 76
Victor Lévesque, cantonnier, 68½ j. à $1	68 50
Joseph Bérubé, cantonnier, 65¾ j. à $1	65 75
Baptiste Pelletier, cantonnier, 43 j. à $1	43 00
Section 124—	
David Proulx, cantonnier-chef, 31 j. à $1.60	49 60
Z. Proulx, cantonnier-chef, 134¼ j. à $1.60 ; cantonnier, 153 j. à $1	367 80
C. Chamberlain, cantonnier, 157 j. à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 162½ j. à $1.60	440 54
Nazaire LeBel, cantonnier, 326 j. à $1.15	374 89
George Mignault, cantonnier, 11 j. à $1	11 00
Joseph LeBel, cantonnier, 6 j. à $1	6 00
Max. Vaillancourt, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Théophile LeBrun, cantonnier, ½ j. à $1	0 50
Philias Francis, cantonnier, ½ j. à $1	0 50
Section 125—	
Aug. Jean, cantonnier-chef, 320 j. à $1.60	512 00
Chas. Lévesque, cantonnier, 322 j. à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 4 j. à $1.60	376 68
Chas. Francis, cantonnier, 327 j. à $1.15	376 03
Jos. Jean, cantonnier, 4 j. à $1	4 00
Section 126—	
Aug. Bélanger, cantonnier-chef, 324¼ j. à $1.60	518 80
Chas. Courcie, cantonnier, 328¾ j. à $1.15	378 04
Michel Lemieux, cantonnier, 319¾ j. à $1.15	367 69
Magloire Lévesque, cantonnier, 6 j. à $1	6 00
Joseph Potvin, cantonnier, 2 j. à $1	2 00
Section 127—	
Patrick Lavery, aîné, cantonnier-chef, 291¼ j. à $1.60	466 00
Arthur Dumas, cantonnier, 295¼ j. à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 23 j. à $1.60	376 33
X. Gaudrault, cantonnier, 314¼ j. à $1.15 ; cantonnier-chef intérimaire, 3 j. à $1.60	366 18
Joseph Bélanger, cantonnier, 23 j. à $1	23 00
Section 128—	
E. Gaumache, cantonnier-chef, 318½ j. à $1.60	509 60
Geo. Soucy, cantonnier, 295 j. à $1.15	339 23
E. Ouellet, cantonnier, 224½ j. à $1.15	258 15
Léon Cloutier, cantonnier, 40½ j. à $1	40 50
Joseph Carrier, cantonnier, 57 j. à $1	57 00
Melford Cloutier, cantonnier, 20 j. à $1	20 00
Joseph Pelletier, cantonnier, 2 j. à $1	2 00
Section 129—	
Eugène Boucher, cantonnier-chef, 315½ j. à $1.60	504 80
Joseph Gagnon, cantonnier, 312 j. à $1.15	358 79
A reporter	1,414,441 50

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 5—*Suite.*	$ cts.
Report	1,414,441 50
Section 129—*Suite.*	
Michel Poitras, cantonnier, 300½ j. à $1.15	345 57
Francis Boulanger, cantonnier, 12½ j. à $1	12 50
Damas Fortin, cantonnier, 3 j. à $1	3 00
Salus Auctil, cantonnier, 3 j. à $1	3 00
Section 130—	
E. Dubé, cantonnier-chef, 316½ j. à $1.60	506 40
G. LaBrie, cantonnier, 316½ j. à $1.15	363 97
O. Couillard, cantonnier, 306½ j. à $1.15	352 47
Aug. Lamarre, cantonnier, 10 j. à $1	10 00
Section 131—	
Samuel Fournier, cantonnier-chef, 116½ j. à $1.60	186 40
Damas LaBerge, cantonnier-chef, 177½ j. à $1.60; cantonnier, 7 j. à $1.15	292 05
J. D. Therrien, cantonnier-chef, 9 j. à $1 60	14 40
Edward Fournier, cantonnier, 309 j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 15 j. à $1.60	379 33
Gédéon Croulette, cantonnier, 328 j. à $1.15	377 18
Théophile Fournier, cantonnier, 22 j. à $1	22 00
Section 132—	
Jos. LaBerge, cantonnier-chef, 339¾ j. à $1.60	543 60
George Talbot, cantonnier, 339½ j. à $1.15	390 41
Alfred Dubé, cantonnier, 36 j. à $1, 128 à $1.15	183 20
Damas LaBerge, cantonnier, 156½ j. à $1.15	179 96
Francis Gaurnoche, cantonnier, 9 j. à $1	9 00
Fabien Lavelle, cantonnier, 3 j. à $1	3 00
Napoléon Fortin, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 133—	
J. B. Proulx, cantonnier-chef, 330½ j. à $1 60	528 80
Xavier Simoneau, cantonnier, 300 j. à $1.15	344 98
Nazaire Beaumont, cantonnier, 16 j. à $1, 182½ à $1 15	225 87
D. Beaumont, cantonnier, 119½ j. à $1.15	137 42
E. Latourneau, cantonnier, 10½ j. à $1	10 50
Eliel Lespérance, cantonnier, 2½ j. à $1	2 50
Sam. Govant, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Louis Rousseau, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Alphonse Proulx, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 134—	
E. Peterson, cantonnier-chef, 314 j. à $1.60	502 40
S. Bédard, cantonnier, 314 j. à $1.15	361 10
N. Carrieau, cantonnier, 313 j. à $1.15	359 95
Joseph Vallure, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Cyril Laflamme, cantonnier, 1 j. à $1	1 00
Section 135—	
J. Bamwell, cantonnier-chef, 289 j. à $2	578 00
J. David Therrien, cantonnier-chef intérimaire, 77½ j. à $1.60	124 00
Joseph Guilmette, cantonnier, 318 j. à $1.15	365 69
Etienne Lacroix, cantonnier, 291 j. à $1.15	334 64
Joseph Rouillard, cantonnier, 282 j. à $1.15	324 28
Aug. Goulet, cantonnier, 14 j. à $1	14 00
Arthur Carrier, cantonnier, 4 j. à $1	4 00
David Therrien, cantonnier-chef, 308½ j. à $1.60	493 60
Chas. Bisson, cantonnier, 10 j. à $1, 53½ à $1.15; cantonnier-chef intérim., 9 j. à $1.60	85 92
Alex. Nadeau, cantonnier, 271½ j. à $1.15	312 22
J. D. Thérrien, cantonnier, 208 j. à $1.15	239 20
Francis Gosselin, cantonnier, 10 j. à $1	10 00
J. A. Rouillard, cantonnier, 10 j. à $1	10 00
Alphonse Thérrien, cantonnier, 9 j. à $1	9 00
Section 136½—	
Sefroid Guay, cantonnier-chef, 295 j. à $1.60	472 00
Philomene Bilodeau, cantonnier, 282 j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 22 j. à $1.60	359 50
Louis Vachon, cantonnier, 22 j. à $1	22 00
Félix Roy, cantonnier, 12 j. à $1	12 00
Section 137—	
R. Beaudoin, cantonnier-chef, 293 j. à $1.60	468 80
J. D. Therrien, cantonnier-chef intérimaire, 14½ j. à $1.60	23 20
Pierre Bouchard, cantonnier, 289 j. à $1.15; cantonnier-chef intérim., 6 j. à $1.60	341 95
Louis Carrier, cantonnier, 314 j. à $1.15	361 10
Benj. Carrier, cantonnier, 37 j. à $1	37 00
Pierre Blais, cantonnier-chef intérimaire, 14 j à $1.60	22 40
Section 138—	
John Shedy, cantonnier-chef, 309 j. à $1.60	494 40
Pierre Blais, cantonnier, 279 j. à $1.15; cantonnier-chef intérimaire, 6 j. à $1.60	330 45
Basil Vermette, cantonnier, 315 j. à $1.15	362 25
A reporter	1,427,310 06

Chemin de fer Intercolonial—Voie—Division nord n° 5—*Fin.*	$ cts.
Report	1,427,310 06
Section 138—*Fin.*	
Joseph Couture, cantonnier, 20 jrs à $1	20 00
Richard Lafrenière, cantonnier, 15 jrs à $1	15 00
Section 139—	
John Brock, cantonnier-chef, 318½ à $1.70	541 45
Fardina Damers, cantonnier, 318½ jrs à $1.15	366 27
Pierre Damers, cantonnier, 318½ jrs à $1.15	366 27
Section 140—	
Louis Lambert, cantonnier-chef, 289½ jrs à $1.60	463 20
J. B. Couture, cantonnier, 293½ jrs à $1.15 ; contremaître intérim., 20 jrs à $1.60	369 52
Arthur Lambert, cantonnier, 309½ jrs à $1.15 ; cantonnier-chef intérim., 9 jrs à $1.60	370 32
Honoré Drolet, cantonnier, 282½ jrs à $1.15	324 87
Ferd. Bourassa, cantonnier, 29 jrs à $1	29 00
Joseph Vachon, cantonnier, 5 jrs à $1	5 00
Section 141—	
E. Letellier, cantonnier-chef, 315½ jrs à $1.70	536 35
Joseph Lemieux, cantonnier, 317 jrs à $1.15	364 54
Magloire Turgeon, cantonnier, 256 jrs à $1.15	294 39
George Charrier, cantonnier, 182½ jrs à $1.15	209 87
Jean B. Levesque, cantonnier, 58¼ jrs à $1	58 25
Contremaître forgeron, F. H. Rhéaume, 286¼ jrs à $2	572 50
Forgeron, L. Rousseau, 223¼ jrs à $1.25	279 04
Contremaître charpentier, Germain Morrel, 307¼ jrs à $1.75	537 67
Ouvrage supplémentaire sur la voie	17,220 26
Pont sur les Narrows	6,985 75
Quai de la Pointe Tupper	2,306 04
do	119 00
Terminus en eau profonde	634 60
Pont Messignash	753 81
Voie en général	896 07
Chemin de fer Intercolonial—Division est—ateliers.	
Londonderry—	
McIntosh, K., inspecteur, juillet-juin, 3,664 hrs à 15c	549 64
Mulgrave—	
Dunbar, John, ajusteur, juillet-juin, 12·05 m. à $45	542 35
McArthur, J., nettoyeur, juillet-juin, 2,959 hrs à 11c	325 48
Peeples, Mlle L., nettoyeuse, fév.-juin, 1,110 hrs à 6c	66 60
Peeples, Mme W., nettoyeuse, fév.-juin, 1,110 hrs à 6c	66 60
Stewart, Daniel, inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $40	480 00
Wylie, David, journalier, juillet-juin, 3,727 hrs à 11c	409 98
Oxford—	
Fillmore, C. D., inspecteur, déc.-fev., 864 hrs à 11c	95 04
Ryan, W. F., inspecteur, juillet-sept., 2·77 m. à $47	130 15
Tarris, Eli, réparateur, juillet-juin, 8 hrs à 8c., 3,715 à 14c	520 72
Richmond—	
Abraham, John, machiniste, juillet-juin, 3,298 hrs à 21c	692 58
Akerman, Henry, nettoyeur, juillet-juin, 4,033 hrs à 11c	443 63
Allen, E. S., machiniste, déc.-juin, 1,521 hrs à 20c	304 20
Anderson, Alex. B., forgeron, juillet-déc., fév. et juin, 2,160 hrs à 21c	453 60
Appleton, John, machiniste, juillet-juin, 3,417 hrs à 20c	683 40
Armstrong, James, charpentier, juillet-juin, 2,555 hrs à 17c	434 40
Ashe, John, charpentier, juillet-juin, 2,858 hrs à 15c	428 70
Auld, Alex., charpentier, juillet-juin, 2,879 hrs à 17c	489 43
Bartlett, John, réparateur, juillet-nov., 1,322 hrs à 14c	185 08
Baxter, Richard, charpentier, juillet-juin, 2,689 hrs à 15c	403 35
Bennett, Walter, commis, juillet-juin, 12 m. à $50	600 00
Bezanson, W., nettoyeur, sept.-juin, 2,105 hrs à 10c	210 50
Boutelier, Wm., journalier, juillet-avril, 72 hrs à 13c., 2,406 à 11c.	274 02
Bowen, Geo., machiniste, juillet-juin, 2,937 hrs à 14c	411 18
Brennan, Helen, nettoyeur, juillet-juin, 3,514 hrs à 7c	245 98
Brown, John, charpentier, juillet-juin, 2,781 hrs à 16c	444 96
Burnham, C. W., nettoyeur, août-avril, 1,959 hrs à 10c	195 90
Butler, James, aide, juillet-juin, 2,878 hrs à 12c	345 36
Butler, Nelson, journalier, juillet-juin, 3,007 hrs à 11c	330 77
Cameron, Dan., charpentier, juillet-juin, 2,637 hrs à 15c	395 55
Cameron, Duncan, machiniste, juillet-juin, 2,831 hrs à 17½c	495 46
Cameron, Geo., graisseur, juillet-juin, 3,271 hrs à 14c	457 94
A reporter	1,474,061 65

Chemins de fer Intercolonial—Division est—ateliers—*Suite.*	$ cts.
Report	1,474,061 65
Richmond—*Suite.*	
Campbell, John, contremaître, juillet-juin, 11·06 m. à $70	774 04
Campbell, Joseph, gardien, juillet-juin, 12 m. à $35	420 00
Carney, Joseph, nettoyeur, juillet-juin, 2,958 hrs à 10c	295 80
Casey, Michael, gardien, juillet-janv., mars-juin, 10·61 m. à $35	371 41
Cass, Thos., journalier, juillet-juin, 3,218 hrs à 11c	353 98
Cass, Wm., journalier, nov., 6 hrs à 13c., 256 à 11c	28 94
Clark, Geo., machiniste, juillet-juin, 3,114 hrs à 17½c	544 98
Clement, Albert, charpentier, juillet-juin, 3,019 hrs à 17c	513 23
Cochrane, Caleb, fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,419 hrs à 20c	683 80
Cochrane, Samuel, aide, juillet-juin, 3,024 h. at 12c	362 88
Cochrane, Thos., fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,352 hrs à 17c	569 84
Cohoon, James, nettoyeur, juillet-juin, 3,220 hrs à 10c	322 00
Colchester, Arthur, apprenti, janv.-juin, 886 hrs à 3c	26 58
Colter, Henry, journalier, juillet-déc., 1,607 hrs à 11c., 25 m. à $35 par m	185 59
Conrod, Wm., machiniste, juillet-juin, 2,968 hrs à 21c	623 28
Cook, Wm., nettoyeur, juillet-juin, 3,448 hrs à 11c	379 28
Cox, Grant, journalier, juillet-avril, juin, 2,992 hr à 11c	329 16
Delaney, Wm., machiniste, juillet-juin, 2,924 hrs à 17½c	511 72
Dibbens, Joseph, charpentier, juillet-juin, 2,942 hrs à 15c	441 30
Dibbens, Richard, charpentier, juillet-juin, 2,638 hrs à 15c	395 70
Dickson, Mary, nettoyeur, juillet-juin, 3,246 hrs à 7c	227 22
Doran, Michael, machiniste, juillet-juin, 2,685 hrs à 14c	375 90
Dugwell, John, chaudronnier, juillet-juin, 2,924 hrs à 21c	614 04
Dwyer, John, aide, juillet-juin, 2,821 hrs à 12c	338 52
Dymond, Wm. H., forgeron, juillet-juin, 10·97 m. à $67.50	740 57
Edwards, Richard, forgeron, juillet-juin, 2,974 hrs à 16c	475 84
Erwin, Davis, taraudeur, juillet-juin, 2,981 hrs à 12c	357 72
Fernerty, Arch., charpentier, juillet-juin, 2,534 hrs à 15c	380 10
Filleul, Fanny, nettoyeur, juillet-juin, 3,379 hrs à 6c	202 74
Fitzmaurice, Thos., charpentier, juillet-juin, 3,246 hrs à 17c	551 82
Fripp, Eliza, nettoyeur, juillet-juin, 3,521 hrs à 7c	246 47
Fripp, Tamer, nettoyeur, juillet-juin, 3,448 hrs à 6c	206 88
Fudge, George, journalier, juillet-juin, 3,251 hrs à 14c	455 14
Gaston, John, forgeron, juillet-juin, 2,791 hrs à 17½c	488 46
Gillis, Angus, charpentier, juillet-juin, 2,892 hrs à 15c	433 80
Goodwin, James, charpentier, juillet, 88 hrs à 15c	13 20
Greenough, Herbert, réparateur, juillet-juin, 3,291 hrs à 16c	526 56
Griffin, Michael, nettoyeur, juillet-juin, 3,103 hrs à 11c	341 31
Guess, John, forgeron juillet-juin, 2,902 hrs à 17½c	507 87
Gululin, Carlos, machiniste, juillet-juin, 2,829 hrs à 19c	537 32
Guynon, James, machiniste, juillet-juin, 3,122 hrs à 21c	655 62
Hibbetts, Geo., charpentier, juillet-juin, 2,360 hrs à 15c	354 00
Hoodley, Richard, gardien, juillet-juin, 10·74 m. à $35	375 86
Hopkins, John, ferblantier, juillet juin, 2,511 hrs à 21c	527 31
Horley, Wm., charpentier, juillet-juin, 2,870 hrs à 15c	430 50
Hunt, John, réparateur, juillet-juin, 3,670 hrs à 14c	513 80
Isner, Geo., apprenti, juillet-juin, 2,018 hrs à 5c., 944 à 7c	166 98
James, Geo. R., machiniste, juillet-fév., 2,164 hrs à 15c	324 60
James, Henry, machiniste, juillet juin, 2,857 hrs à 15c	428 55
Johnston, Thomas, machiniste, juillet-juin, 3,026 hrs à 16c	484 16
Johnston, Wm., contremaître, juillet-juin, 12 m. à $100	1,200 00
Jones, Owen, réparateur, juillet-juin, 3,008 à 14c	421 12
Landry, Peter, journalier, sept.-juin, 2,594 à 10c	259 40
Leitch, Andrew, apprenti, juillet-août, 404 hrs à 5c	20 20
Lilly, Henry, fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,453 hrs à 15c	517 95
Mahar, Edward, charpentier, juillet-juin, 2,808 hrs à 15c	421 20
Mahar, Thos., aide, juillet-juin, 2,864 hrs à 12c	343 68
Margeson, Chas., charpentier, juillet-juin, 2,775 hrs à 15c	416 25
Molloy, Douglas, peintre, juillet-juin, 2,962 hrs à 18c	533 16
Molloy, Thomas, charpentier, juillet-juin, 2,933 hrs à 15c	439 95
Mooney, Edmund, charpentier, juillet-juin, 2,848 hrs à 15c	427 20
Moore, Patrick, journalier, juillet-mai, 3,191 hrs à 11c	351 01
Morley, Lucy, nettoyeur, juillet-juin, 3,233 hrs à 6c	193 98
Mosher, Loran, charpentier, juillet-juin, 2,811 hrs 15c	421 65
Mountain, Michael, machiniste, juillet-avril, 2,124 hrs à 14c	297 36
Mowatt, Simon, gardien des outils, juillet-juin, 2,860 hrs à 12c	331 20
Mumford, Heber, inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $47	564 00
Munroe, John, nettoyeur, July-Oct., 1,022 hrs à 10c	102 20
Murphy, John, nettoyeur, juillet-juin, 2,720 hrs à 10c	272 00
Murphy, Wm., machiniste, juillet-juin, 2,952 hrs à 20c	590 40
Murray, David, charpentier, juillet-juin, 3,576 hrs à 17c	607 92
A reporter	1,503,209 85

Chemin de fer Intercolonial—Division est—ateliers– *Suite.*	$ cts.
Report	1,503,209 85
Richmond—*Fin.*	
Musgrave, John, charpentier, juillet-juin, 3,839 h. à 15c.	575 85
Myers, John, charpentier, juillet-avril, 1,900 h. à 15c	285 00
McAlpine, Alex. M., fabricant de chaudières, juillet-juin, 2,933 h. à 15c	439 95
McAndrews, Alf., journalier, juillet-juin, 3,217 h. à 11c., 41 m. à $35	368 55
McCann, Wm., aide, juillet-juin, 2,871 h. à 12c	344 52
McCarron, Peter, machiniste, juillet juin, 3,280 h. à 21c.	688 80
McDermott, Bernard, graisseur, juillet-juin, 3,102 h. à 13c.	403 26
McDonald, Laughlin, charpentier, juillet-juin, 2,922 h. à 15c	438 30
McGill, James, réparateur, juillet-juin, 725 h. à 17c., 9·96 m. à $55	671 14
McGowan, James, machiniste, juillet-juin, 3,072 h. à 21c	645 12
McGrath, Thos., nettoyeur, juillet-juin, 3,661 h. à 10c.	366 10
McLellan, James, machiniste, juillet-juin, 3,183 h. à 14c.	445 62
McNally, Joseph, apprenti, juillet-juin, 233 h. à 7c., 2,727 à 10c.	289 01
McNally, Martin, machiniste, juillet-juin, 3,027 h. à 21c.	635 67
McPherson, David, journalier, juillet-janv., 1,720 h. à 6c.	103 20
O'Toole, James do juillet-juin, 2,694 h. à 11c.	296 34
O'Toole, Matthew, nettoyeur, do 3,109 h. à 10c	310 90
Parker, Charles, charpentier do 2,862 h. à 15c.	429 30
Parks, Wm., journalier, juillet-fév., mars-juin, 2,827 h. à 11c.	310 98
Pender, Michael, préposé au foret, juillet-juin, 2,698 h. à 13c.	350 74
Peterson, Agnes, nettoyeur, juillet-juin, 3,364 h. à 7c.	235 48
Phalen, Luke W., do sept.-juin, 2,269 h. à 10c.	226 90
Phelen, John, charpentier, juillet-juin, 2,349 h. à 15c.	352 35
Phelen, Luke do do 2,737 h. à 15c.	410 55
Phelen, Michael, machiniste, juillet juin, 2,813 h. à 16c	450 08
Phelen, Stanley, graisseur, juillet-août, 2,275 h. à 14c	318 50
Pickering, Wm., charpentier, juillet-juin, 3,215 h. à 15c.	482 25
Power, Frank, machiniste do 2,919 h. à 14c.	408 66
Power, Horatio, charpentier do 2,135 h. à 15c.	320 25
Power, Richard; machiniste do 2,538 h. à 21c.	532 98
Proctor, Reuben, réparateur do 3,445 h. à 14c.	482 30
Purvis, Mary, nettoyeur, août-juin, 2,634 h. à 6c.	158 04
Remaels, Anthony, charpentier, juillet-juin, 2,697 h. à 15c.	404 55
Ryan, Michael do do 2,969 h. à 15c.	445 35
Ryder, James, nettoyeur, juillet-juin, 3,178 h. à 11c.	349 58
Scott, Wm., journalier, juillet, 207 h. à 11c.	22 77
Shea, Maurice, journalier, juillet-déc., avril-juin, 2,373 h. à 11c. ; 62 à 13c.	269 09
Shea, Richard, peintre, juillet-juin, 3,091 h. à 18c.	556 38
Simmons, John, forgeron, juillet-juin, 2,932 h. à 17½c.	513 15
Smith, Henry, nettoyeur do 3,729 h. à 11c.	410 19
Spruce, John do do 3,579 h. à 11c	393 69
Stewart, John, gardien de la locomotive de la gare, juillet-juin, 3,952 h. à 15c.	592 80
Taylor, Chas., machiniste, juillet-juin, 2,787 h. à 21c.	585 27
Thomas, Wm., machiniste, juillet-juin, 2,707 h. à 20c.	541 40
Tobin, Allen, journalier, juillet-oct., janv.-juin, 1,318 h. à 11c ; 137 h. à 13c.	162 79
Tufts, Richard, graisseur, juillet-juin, 3,567 h. à 12½c.	445 91
Tullock, John, journalier, juilet-oct., déc.-juin, 3,500 h. à 11c. ; 41 à 13c. ; 32 m. à $35.	391 46
Tully, Welsford, apprentis, juillet-juin, 1,977 h. à 5c. ; 285 à 7c.	118 80
Tuppen, Henry, charpentier do 3,187 h. à 15c.	478 05
Tuppen, James, nettoyeur do 3,170 h. à 10c.	317 00
Tremaine, Albert do août-juin, 3,042 h. à 10c.	304 20
Wallace, Richard, machiniste, juillet-juin, 2,831 h. à 21c.	594 51
Walsh, Wm., messager, juillet-fév., 8 m. à $6 ; 4 à $10.	88 00
Ward, Fitz, charpentier, juillet-déc., 1,143 h. à 17c. ; 72 m. à $60.	237 98
White, John, machiniste, juillet-juin, 2,212 h. à 20c.	442 40
Whiteman, Adelaide, nettoyeur, 3,527 h. à 7c.	246 89
Whittamore, James do juillet-juin, 3,609 h. à 11c.	396 99
Wilson, James, charpentier, juillet-juin, 3,406 h. à 21c.	715 26
Withell, John, machiniste do 2,892 h. à 19c.	549 48
Springhill—	
Colburn, Thomas, graisseur, juillet-juin, 3,474 h. à 11½c.	399 57
Field, Matthew, réparateur, fév.-juin, 1,225 h. à 13c.	159 28
Fowlie, A.., inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $52.	624 00
Legere, Moses, réparateur, sept., déc.-juin, 2,310 h. à 15c.	346 50
McDonald, D., journalier, juillet-juin, 12 m. à $33	396 00
McLean, W., réparateur do 4,360 h. à 14c.	610 40
Stellarton—	
Chisholm, Mme, nettoyeur, juillet-juin, 583 wagons à 37½c. ; 441 wagons à 40c.	394 98
Christie, W., charpentier, juillet-mai, 2,776 h. à 15c.	416 40
Davies, C. E., contremaître, juillet-juin, 12 m. à $70	840 00
Dunbar, Alex., ajusteur, juillet-avril, 2,467 h. à 15c.	370 05
A reporter	1,531,117 66

Chemin de fer Intercolonial—Division est—ateliers—*Fin.*	$ cts.
Report	1,531,117 66
Stellarton—*Fin.*	
Fraser, A., ajusteur, juillet-juin, 3,036 h. à 17c	516 12
Fraser, Dan. F., graisseur, juillet-juin, 3,105 h. à 12c	372 60
Fraser, D., ajusteur, juillet-juin, 2,738 h. à 14c	383 32
Hawswell, Thos. W., graisseur, juillet-juin, 2,799 h. à 12c	335 88
Hebbetts, Thos., inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $47	564 00
Henderson, D., charpentier, juillet-juin, 3,060 h. à 15c	459 00
Henderson, Jas., réparateur, juillet-juin, 2,908 h. à 14c	407 12
Matheson, A., aide, juillet-juin, 3,006 h. à 13½c	405 92
Murray, H., charpentier, juillet-juin, 3,209 h. à 15c	481 35
McDonald, Alex., nettoyeur, juillet-juin, 2,795 h. à 11c	307 45
McDonald, D., journalier, déc. et fév., 173 h. à 11c	19 03
McKenzie, A., forgeron, juillet-juin, 2,975 h. à 19½c	580 29
McLaughlin, Mme, nettoyeuse, juillet-juin, 126 wagons à 37½c., 714 à 40c	332 84
McLeod, A., aide, juillet-juin, 2,900 h. à 12½c	362 60
Ross, Chas., charpentier, juillet-mars, 2,631 h. à 15c	394 65
Scott, C. do juillet-juin, 3,135 h. à 15c	470 25
Sproule, E., inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $47	564 00
Sutherland, W., inspecteur, juillet-juin, 11 28 m. à $47	530 12
Ward, G. A., inspecteur, juillet-juin, 12 m. à $47	564 00
Yeo, Geo., nettoyeur, juin, 250 h. à 11c	27 50
Truro—	
Archibald, W., nettoyeur, juillet-janv., 1,528 h. à 11½c	175 72
Barrow, Isaac, aide, juillet-juin, 3,597 h. à 11½c	413 65
Bayne, J. A., chauffeur, juillet-juin, 12 m. à $75	900 00
Blay, Emma, nettoyeuse, mai et juin, 37 wagons à 25c., 184 à 20c	46 05
Chisholm, Alex., graisseur, juillet-juin, 3,830 h. à 11½c	440 53
Cullen, R., distributeur du matériel, juillet-juin, 11 53 m. à $30	346 16
Douglas, R. A., ajusteur, juillet-juin, 3,586 h. à 21c	753 06
Fields, Sidney, réparateur, juillet-juin, 3,116 h. à 15c	467 40
Geddes, F., ajusteur, juillet-juin, 3,053 h. à 15c	457 95
Haliday, A., réparateur, juillet-juin, 3,597 h. à 15c	539 60
Jacobs, Fred., graisseur, juillet-janv., avril et juin, 2,388 h. à 11c	262 68
Jacobs, J. B., inspecteur, juillet-juin, 3,111 h. à 14c	435 54
Johnston, J., ajusteur, juillet-juin, 3,663 h. à 15½c	567 91
Lanthier, Geo., nettoyeur, juillet-nov., 1,106 h. à 11½c	127 19
Lanthier, Mme, nettoyeuse, juillet-avril, 1,158 h. à 25c	289 60
McDonald, D., aide, mars, 13 j. à $1.10	14 30
McDonald, J. P., forgeron, juillet-juin, 3,128 h. à 21c	656 88
McEachren, A., ajusteur, juillet-juin, 3,481 h. à 14½c	504 74
McInnes, P., ajusteur, juillet-juin, 3,525 h. à 21c	740 25
McNutt, W., réparateur, juillet-juin, 3,110 h. à 15c	466 50
McRae, D., inspecteur, juillet-juin, 3,256 h. à 15c	488 40
Paley, J., nettoyeur, juillet-déc., 978 h. à 11½c	112 48
Parker, Geo., nettoyeur, juillet-janv., 1,747 h. à 11½c	200 92
Ramsay, John, aide, juillet-juin, 3,000 h. à 12½c	375 01
Richardson, M. R., commis, juillet-juin, 12 m. à $35	420 00
Turner, J. B., inspecteur, 12 m. à $47	564 00
White, F. C., inspecteur, juillet-juin, 2,931 h. à 14½c	425 00

Chemin de fer Intercolonial—Gages, bordereau des ateliers de Saint-Jean.	
Adams, A., charpentier, 2,904 h. à 17½c	508 20
Armstrong, J., nettoyeur, 3,561 h. à 10c	356 10
Adams, John, graisseur, 282 h. a 10c	28 20
Brady, M., nettoyeur, 3,424 h. à 7c	239 68
Brady, Ellen, nettoyeuse, 2,393 h. à 7c	167 51
Barnes, John, nettoyeur, 2,746 h. à 10c	274 60
Barnes, Geo., graisseur, 193 h. à 11c	21 23
Burns, Mme, nettoyeuse, 535 h. à 6c	32 10
Cochrane, H., forgeron, 2,964 h. à 21c	622 44
Callen, W., peintre, 2,786 à 17½c	487 54
Carney, Mme, nettoyeuse, 3,148 h. à 6c	188 88
Crawley, P., graisseur, 2,103 h. à 10c	210 30
Duncan, S., aide, 2,964 h. à 12½c	370 51
Dawson, J., charpentier, 2,852 h. à 16½c	470 58
Foster, G., charpentier, 2,810 h. à 15c	421 50
Fallis, J., charpentier, 2,625 h. à 16½c	433 25
Ferguson, W., nettoyeur, 4,586 h. à 16½c	756 69
Giggey, H., charpentier, 2,882 h. à 15c	432 30
Givan, S., réparateur, 2,970 h. à 15c	445 50
A reporter	1,556,854 33

Chemin de fer Intercolonial—Gages—Bordereau des ateliers de St-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	1,556,854 33
Jackson, D., journalier, 1,135 heures à 12c.	136 20
Logan, J., nettoyeur, 2,864 heures à 11c.	315 04
Millican, S., ajusteur, 2,841 heures 22½c	639 23
Magee, J., ferblantier, 2,929 heures à 18c.	527 22
McKee, G., charpentier, 2,933 heures à 16½c	483 98
Murray, G., ajusteur de boulons, 2,496 heures à 14c.	349 44
McQuarrie, D., charpentier, 2,962 heures à 15c.	444 30
McAdoo, Wm., charpentier, 2,821 heures à 15c.	423 15
McFarlane, C., charpentier, 2,833 heures à 15c.	424 95
McNaughton, A., nettoyeur, 3,482 heures à 11c.	383 02
Morrison, C., nettoyeur, 3,541 heures à 11c.	389 51
McKee, Wm., graisseur, 3,114 heures à 10c.	311 40
Moody, Jos., graisseur, 2,125 heures à 11c.	233 75
Miller, Jos., graisseur, 2,702 à 10c	270 20
Miller, Jos. D., graisseur, 2,157 heures à 10c.	215 70
McFarlane, John, graisseur, 1,080 heures à 10c.	108 00
Russell, E., ajusteur, 3,416 heures à 16½c.	563 65
Stockford, Isaac, charpentier, 2,730 heures à 16½c.	450 45
Sinclair, C., charpentier, 2,683 heures à 15c.	402 45
Sullivan, Mme, nettoyeur, 3,327 heures à 6c	199 62
Thompson, J., charpentier, 2,817 heures à 20c	563 40
Terrace, Mme, nettoyeur, 2,191 heures à 6c.	131 46
Cameron, James, commis, 315 jours à $1.50	472 50
Duncan, Wm., inspecteur, 12 mois à $60.	720 00
Dickson, James, gardien, 12 mois à $35	420 00
Sinclair, D. A., contremaître, 12 mois à $80	960 00
Chemin de fer Intercolonial—Gages—Ateliers de la division nord.	
Campbellton—	
Allingham, Geo., aide-machiniste, juillet-mars, 2,466 heures à 11c., 116 en juin	284 02
Allingham, Jno., machiniste, juillet-juin, 3,044 heures à 20c	608 80
Andrews, Allan, charpentier, juillet-juin, 3,119 heures à 15c.	467 85
Appleton, W. J., machiniste, juillet-juin, 3,067 heures à 22½	690 06
Boasted, Frank, gardien, juillet-juin, 11·70 mois à $35.	409 84
Cannacher, Thos., réparateur, juillet-juin, 3,170 heures à 14c.	443 80
Cantley, John, charpentier, juillet-juin, 3,060 à 15c	459 00
Dobson, Chas., journalier, août, 35 heures à 10c.	3 50
Dobson, Mme, nettoyeuse, juillet-juin, 2,857 wagons à 25c. chacun, et nettoyage de bureau, 10 mois à $2 par mois.	734 25
Duncan, Geo. aide, juillet-mars, 2,107 heures à 11½c., 86 en avril	252 18
Ferguson, J. C., forgeron, juillet-avril, 2,172 heures à 20c.	434 40
Gallant, Geo., journalier, mars 12 heures à 10c.	1 20
Gallant, John, inspecteur, juillet-juin, 11·80 mois à $47.	554 28
Hanningson, H., plombier, juillet-juin, 3,260 heures à 17½c.	570 48
Johnson, J. A., contremaître, juillet-juin, 12 mois à $75	900 00
Kean, Jno., forgeron, juillet-juin, 2,930 heures à 15c.	439 50
Keith, H. D., aide-forgeron, juillet-juin, 2,825 à 12½c.	353 11
Keith, Richard, réparateur, juillet-avril, 2,910 heures à 12½c., 140 en juin	381 25
Kenney, Jos., charpentier, juillet-juin, 3,271 heures à 14c.	457 94
Lyons, James, graisseur, juillet-février, 2,120 heures à 12	254 40
McDevett, Thos., aide-machiniste, juillet-juin, 2,847 heures à 16c.	455 52
McMillan, A., apprenti, juillet-juin, 2,715 heures à 10c	271 50
Noble, John, aide-forgeron, juillet, 252 heures à 11c.	27 72
O'Brien, Wm., fabricant de chaudière, juillet-mars, 1,504 à 22c., 1,290 à 22½c.	621 06
Payne, Frank, journalier, mars, 12 heures à 10c.	1 20
Pitou, Geo., ajusteur, juillet-avril, 3,206 heures à 15c., 140 en juin	501 90
Pratt, M., aide-machiniste, déc.-juin, 1,596 heures à 12½c.	199 48
Purdy, H. B., chauffeur, 1 mois à $44.55	44 55
Rogerson, Wm., machiniste, juillet-avril, 2,457 heures à 20c.	491 40
Sargent, James B. M., aide, juillet-mars, 2,946 heures à 11½c.	338 78
Seely, Fred., aide-machiniste, oct.-fév., 1,501 à 10c.	150 10
Smith, Geo., journalier, août, 30 heures à 10c.	3 00
Smith, John P., réparateur, juillet-juin, 3,083 heures à 14c.	431 62
Smith, Neil, inspecteur, juillet-juin, 11·84 mois à $47.	556 36
Stevens, J. A., commis, juillet-juin, 11·96 mois à $30.	359 03
Thompson, J. A., aide-machiniste, juillet-juin, 12 mois à $35.	420 00
Wall, James, forgeron, juillet-juin, 2,985 heures à 20c.	597 00
Wheelhouse, H. A., aide, juin, 106 heures à 11½c	12 19
Wheelman, H. A., aide-forgeron, juillet-mars, 2,225 heures à 11½c.	255 85
Wheelman, M., forgeron, sept.-juin, 2,313 heures à 20c.	462 60
Windsor, Wm., forgeage, juillet-avril, 2,279 heures à 15c.	341 85
Yorston, Wm., aide, juillet, sept.-juin, 2,414 heures à 13c.	313 82
A reporter	1,582,949 34

Chemin de fer Intercolonial—Gages—Ateliers de la division nord.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,582,949 34
Chaudière—	
Bernier, J. E., commis, juillet-juin, 12 mois à $30	360 00
Boucher, F., réparateur, juillet-juin, 3,394 heures à 11c	373 34
Canne, Wm., préposé au réservoir, juillet-juin 3,600 hrs à 10½c	378 00
Chenard, M., forgeron, juillet-juin, 3,075 hrs à 16c	492 00
Chenard, Paul, réparateur do 3,079 hrs à 11c	338 69
Conroy, James do déc.-mars, 1,100 hrs à 10c., 200 en avril	130 00
Couture, Aug. do déc.-avril, 1,220 hrs à 10c	122 00
Couture, Modeste do août-mars et juin, 1,843 hrs à 10c., 26 jours à $1	210 30
Demers, Geo. do juillet-juin, 3,275 hrs à 11c	360 25
Fontaine, Fred. do do 3,708 hrs à 11c	407 88
Fontaine, James do do 2,900 hrs à 12½c	362 47
Fontaine, Joseph do sept.-juin, 2,518 hrs à 11c	276 98
Fontaine, Théo. do juillet-juin, 3,693 hrs à 12c	443 16
Fontaine, Wm., contremaître do 12 mois à $47	564 00
Fortier, C., réparateur do 3,360 hrs à 11c	369 60
Hilaire, L. H. do juillet-avril, 2,582 hrs à 14c	361 48
Judd, Chester, inspecteur, juillet-juin, 12 mois à $37.50	450 00
Lambert, Louis, réparateur, juillet-mai, 2,565 hrs à 10c	256 50
Langlais, Geo. do juillet-juin, 366 jrs à $1.35	494 10
Lavoie, Oct. do do 3,193 hrs à 11c	351 23
Lemieux, Louis do do 3,282 hrs à 11c	361 02
Montmorency, D. do juillet-nov. et avril, 1,560 hrs à 11c	171 60
Ouellet, Vital do juillet-juin, 366 jrs à $1.35	494 10
Prounnial, E. N. do do 2,520 hrs à 10c	252 00
Sheady, Wm. do do 3,089 hrs à 11c	339 79
Thérriault, Louis do do 3,285 hrs à 11c	361 35
Hadlow—	
Bourassa, H., aide, juillet-juin, 2,978 hrs à 11c	327 47
Canore, Paul, journalier, nov.-janv., 43 hrs à 12½c	5 37
Caron, H., ajusteur, juillet-avril, 2,849 hrs à 13½c., 40 en janvier	390 00
Drake, F., contremaître do 10 mois 6 jrs à $70	716 15
Drolet, Joseph, journalier, déc., 105 hrs à 10c	10 50
East, O., journalier, nov.-déc., 10 hrs à 11c., 70 à 10c	8 10
Hall, Leon, aide, juillet-avril, 2,596 hrs à 11c	285 56
Langlais, Wm., journalier, déc., 90 hrs à 10c	9 00
do réparateur, juillet-nov. et janv.-juin, 3,392 hrs à 12½c	424 00
Sample, Geo., forgeron, juillet-juin, 3,026 hrs à 17½c	529 54
Newcastle—	
Anderson, K., graisseur, juillet-juin, 2,976 hrs à 11½c	342 14
Bell, W. H., inspecteur, juillet-juin, 11·94 mois à $52	621 11
Crammond, C., ajusteur, juillet-avril, 2,858 hrs à 15c	428 70
Harrison, James, graisseur, juillet-juin, 3,740 hrs à 11½c	430 10
Keating, W. J., inspecteur, juillet-juin, 12 mois à $47	564 00
Russell, H., graisseur, oct., 160 hrs à 11c	17 60
Russell, Wm., contremaître, juillet-juin, 11·68 mois à $66.66	778 81
Rivière-du-Loup—	
Archibald, F., ajusteur, juillet-juin, 3,464 hrs à 21c	727 44
Aubert, Jos., ajusteur, juillet-juin, 3,026 hrs à 20c	605 20
Bastelle, D., journalier, juillet-juin, 2,746 hrs à 11c	302 06
Beaulieu, Tel., réparateur, juillet-juin, 4,037 hrs à 11c	444 07
Bégin, Louis, jne, ajusteur, juillet-juin, 2,526 hrs à 17c	429 42
Bégin, Louis, aîné, charpentier, juillet-juin, 2,920 hrs à 15c	438 00
Bégin, Tel., réparateur, juillet-avril, 3,273 à 11c	360 03
Belanger, Jos., ajusteur, juillet-juin, 3,188 hrs à 11c	350 68
Bernier, Nap., fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,167 hrs à 16	506 72
Bernard, André, ajusteur, juillet-avril, 2,744 hrs à 18c	493 92
Bolduc, Alp., fabricant de chaudière, 3,299 hrs à 16c	527 84
Bouchard, P., ajusteur, juillet-juin, 2,915 hrs à 15c	437 25
Boute, Nap., réparateur, juillet-juin, 3,742 hrs à 11c	411 62
Brisson, Albert, fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,154 hrs à 18c	567 72
Brown, W. P., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Caron, Jos., ajusteur, juillet-juin, 2,851 hrs à 17½c	498 96
Chenard, M., journalier, juillet-juin, 2,836 hrs à 11c	311 96
Coté, Tel., réparateur, juillet-avril, 3,282 hrs à 11c	361 02
Courbrow, Alf., ferblantier, juillet-juin, 3,038 hrs à 12½c	379 77
Curodeau, Pierre, ferblantier, juillet-juin, 2,606 hrs à 20c	521 20
Daley, Pierre, peintre, sept.-avril, 1,867 hrs à 10c	186 70
Derochers, F., forgeron, juillet-juin, 3,130 hrs à 21c	657 30
Derochers, H., ajusteur, juillet-juin, 2,885 hrs à 15c	432 75
Desjardins, Alf., peintre, juillet-juin, 2,597 hrs à 16c	415 52
Deslisle, D., ajusteur, juillet-juin, 2,908 hrs à 17c	494 36
A reporter	1,609,380 84

Chemin de fer Intercolonial—Gages—Ateliers de la division nord—*Suite.*	$ cts.
Report	1,609,380 84
Rivière-du-Loup—*Suite.*	
Desrosier, Val, réparateur de wagons, juillet-juin, 3,751 h. à 11c.	412 61
Deveaux, E., apprenti, juillet-juin, 3,021 h. à 5c., 502 à 7½ c.	176 35
Deveaux, Israël, ajusteur, juillet-juin, 3,273 h. à 20c.	654 60
Dion, Jos., réparateur, août-sept., 510 h. à 11c.	56 10
Dionne, Ben., ajusteur, juillet-février, 1,581 h. à 15c.	237 15
Dionne, F. J., ajusteur, juillet-juin, 2,945 h. à 11c.	323 95
Dionne, Jos., aide, juillet-juin, 2,908 h. à 11c.	319 88
Donlause, Jos., ajusteur, juillet-nov., 1,099 h. à 17½c.	192 34
Drummond, H., réparateur, juillet-juin, 4,013 h. à 11c	441 43
Dubé, J. B., machiniste, juillet-juin, 2,796 h. à 16c	447 36
Duchene, Alex., aide, juillet-avril, 2,649 h. à 12½c.	331 13
Dupere, Basil, ajusteur, juillet-juin, 2,700 h. à 21c.	567 00
Dupere, Jos., ajusteur, juillet-juin, 2,948 h. à 21c.	619 12
Dusault, A., ajusteur, juillet-juin, 3,179 h. à 11c.	349 69
Fiset, Geo., contremaître, 12 m. au 30 juin à $91.66.	1,099 92
Fortier, Chas., ajusteur, juillet-juin, 2,883 h. à 18c.	518 94
Fortier, Edouard, ajusteur, juillet-juin, 3,135 h. à 16c	501 60
Fortin, Gaspard, fabricant de chaudière, juillet-juin, 3,106 h. at 21c.	652 26
Fortier, Jos., fabricant de chaudière, juillet-avril, 2,593 h. à 18c.	466 74
Fournier, F., journalier, juillet-juin, 2,939 h. à 11c.	323 29
Fox, John, gardien, 10 m. au 30 avril à $35.	350 00
Gagné, Jules, peintre, sept.-nov., 599 h. à 10c	59 90
Gagné, Leonde, peintre, sept.-avril, 1,696½ h. à 16c	271 42
Gagnon, Edward, aide, juillet-juin, 2,958 h. à 11c.	325 38
Gagnon, Louis, journalier, nov.-juin, 1,534 h. à 11c.	168 74
Gagnon, Narcisse, ajusteur, juillet-avril, 2,781 h. à 15c.	417 15
Gervais, Philip, ajusteur, juillet-juin, 3,035 at 10c.	303 50
Grenier, F., journalier, juillet-avril, 2,388 h. à 11c.	262 67
Hance, F., ajusteur, juillet-juin, 2,765 h. à 21c.	580 65
Hill, John, machiniste, juillet-juin, 3,005 h. à 25c.	751 25
Jalbert, Jos., fabricant de ressorts, juillet-juin, 1,892 h. à 17c.	321 64
Jolivet, Alf., ajusteur, juillet-mars, 2,254 h. à 12½c., 143 en avril.	299 64
Jones, Steven, forgeron, juillet-avril, 2,357 h. à 23c.	542 11
Lamothe, John, ajusteur, juillet-juin, 3,135 h. à 11c	344 85
Langevin, Alp., ajusteur, juillet-juin, 2,934 h. à 20c.	586 80
Langlais, David, ajusteur, juillet-juin, 3,360 h. à 13c.	436 80
Larouche, John, gardien, 6 m. au 30 juin à $35.	21 00
Lavoie, Alp., ajusteur, juillet-juin, 2,565 h. à 11c.	282 15
Lavoie, L. A., machiniste, juillet-juin, 3,024 h. à 15c.	453 60
LeBel, Arthur, journalier, juillet-mars, mai-juin, 2,161 h. à 11c.	237 71
LeBel, Pascal, réparateur, juillet-juin, 3,994 h. à 11c.	439 34
Leclere, Philip, ajusteur do 2,929 h. à 20c.	585 80
Levesque, Jos., ajusteur do 2,745 h. à 11c.	301 95
McKinnon, Alex., gardien, 11 23 m. à $35.	393 08
McNeil, G. A., ajusteur, juillet-juin, 2,881 h. à 15c.	432 15
Martin, Louis, inspecteur de wagons, 12 m. au 30 juin, à $47.	564 00
Michaud, André, charpentier, juillet-juin. 2880 h. à 14c	403 20
Michaud, Chrys., ajusteur do 2888 h. à 11c.	317 68
Michaud, Eli, charpentier do 3,279 h. à 14c.	459 06
Michaud, John, perceur do 2,945 h. à 15c.	441 75
Michaud, Oct., charpentier, juillet-avril, 2,513 h. à 14c	351 82
Michaud, Philip, perceur, juillet-juin, 2,958 h. à 12½c	369 67
Michaud, Thos., réparateur, juillet-avril, 3,017 h. à 11c.	331 87
Moreau, O., peintre, oct.-avril, 1,600 h. à 11c	176 00
Morin, Arsène, charpentier, juillet-avril, 2,411 h. à 14c.	337 54
Morin, C., journalier, avril, 5 h. à 11c.	0 55
Nadeau, Alp., machiniste, juillet-juin, 2,875 h. à 14½c	416 89
Ouellet, Alf., ajusteur, juillet-avril, juin, 2,679 h. à 15c	401 85
Ouellet, Chas., ajusteur, juillet-juin, 2,780 h. à 16c.	444 80
Page, James, juillet-juin, 3,667 h. à 15c	550 05
Paradis, Clovis, nettoyeur, juillet-juin, 3,140 h. à 10c.	314 00
Paradis, Pierre, charpentier, juillet-juin, 2,614 h. à 14c.	365 96
Parent, Adolphe, journalier, avril, 5 h. à 11c.	0 55
Parent, Alf., apprenti, juillet-juin, 1,287 h. à 5c., 1,662 à 7½c.	189 01
Parent, Antoine, journalier, avril, 5 h. à 11c.	0 55
Parent, D., perceur, juillet-juin, 2,807 h. à 12½c.	350 90
Pelletier, Max., journalier, juillet-juin, 3,105 h. à 11c.	341 55
Plourde, Aug., ajusteur, juillet-juin, 3,016 h. à 11c.	331 76
Plourde, Louis, ajusteur, juillet-juin, 3,095 h. à 20c.	619 00
Plourde, Pierre, nettoyeur, juillet-juin, 3,074 h. à 10c.	307 40
Raymond, E. ajusteur, juillet-juin, 2,902 h. à 15c.	435 30
A reporter	1,636,064 29

Chemin de fer Intercolonial—Gages, division des ateliers du nord—*Suite.*	$ c
Report	1,636,064 29
Rivière-du-Loup—	
Raymond, J., forgeron, juillet-juin, 3,128 h. à 15c	469 20
Raymond, Jos., machiniste, juillet-juin, 2,912 h. à 20c	582 40
Rheaume, Alp., ajusteur, juillet-juin, 2,943 h. à 15c	441 45
Rheaume, Jos., forgeron, juillet-déc., avril-juin, 2,090 h. à 15c	313 50
Richard, Emile, machiniste, juillet-juin, 2,944 h. à 17½c	515 23
Richard, Jos., machiniste, juillet-juin, 2,945 h. à 15c	441 75
Rioux, F., ajusteur, juillet-oct., 984 h. à 11c	108 24
Rousseau, Oct., réparations, juillet-avril, 2,872 h. à 11c	315 92
Ruest, Louis, nettoyeur, juillet-juin, 3,612 h. à 10c	361 20
Ryan, Jos., ajusteur, juillet-avril, 2,391 h. à 20c	478 20
Ryan, Thomas, ajusteur, juillet-avril, 2,323 h. à 20c	464 60
Saindon, Victor, ajusteur, juillet-juin, 3,327 h. à 11c	365 97
St. Pierre, Chas., journalier, août-juin, 2,511 h. à 11c	276 21
Samson, Arthur, machiniste, juillet-juin, 2,827 h. à 18½c	523 01
Samson, Nap., ajusteur, juillet-juin, 2,882 h. à 21c	605 22
Soucy, Alexis, fabricant de chaudières, juillet-juin, 3,159 h. à 16c	505 44
Thiverge, Alp., aide, juillet-juin, 2,827 h. à 12½c	353 40
Tremblay, Elise, ajusteur, juillet-avril, 2,070 h. à 15c	310 50
Tremblay, Geo., machiniste, juillet-juin, 2,912 h. à 19c	553 28
Tremblay, J. B., machiniste, juillet-mai, 2,204 h. à 16c	352 64
Turcotte, Etienne, journalier, juillet-juin, 2,837 h. à 11c	312 07
Turcotte, P., peintre, juillet-juin, 2,351 h. à 16c	376 16
Williams, Samuel, plombier, juillet-juin, 3,730 h. à 18½c	690 07
Ste-Flavie—	
Bernier, James G., journalier, nov., 36 h. à 10c	3 60
Blanchet, James do jan,, 13 h. à 10c	1 30
Cheurest, D. do sept.-nov. fév., 495 h. à 10c	49 50
Dubé, Léon, machiniste, juillet-sept., 696 h. à 20c	139 20
Francœur, Louis, journalier, nov., 36 h. à 10c	3 60
Gagnon, Emile do do 30 h. à 10c	3 00
Gagnon, Joseph, inspecteur de wagons, juillet-juin, 12 m. à $47	564 00
Gagnon, Thomas, journalier, déc., 12 h. à 10c	1 20
LeBrun, Malo, graisseur, juillet-déc., mars-juin, 2,924 h. à 10c	292 40
Levesque, H., journalier, nov.-déc., 48 h. à 10c	4 80
Levesque, Irene, journalier, nov., 26 h. à 10c	2 60
Levesque, J. B., réparations, mai-juin, 616 h. à 11c	67 76
Madère, Alex., inspecteur de wagons, juillet-mars, 9 m. à $47, 22 j. en avril à $1.50	457 25
Madère, D., journalier, janv., 13 h. à 10c	1 30
Martel, James, journalier, janv., 45 h. à 10c	4 50
Martin, J. B., machiniste, juillet-fév., 2,222 h. à 16c	355 52
Nolet, E., journalier, août-déc., avril, 577 h. à 10c	57 70
Ouellet, H., contremaître, 12 m. à $70, juillet-juin	840 00
Ouellet, Louis, journalier, nov. 36 h. à 10c	3 60
Parent, H. do do 6 h. à 10c	0 60
Renest, N. do sept.-avril, 1,691 h. à 10c	169 10
Rioux, F., machiniste, nov.-fév., 1,590 h. à 11c	174 90
St. Pierre, M., réparations, juillet-juin, 3,578 h. à 10c	357 80
Therrault, J. B., journalier, nov.-janv., 51 h. à 10c	5 10
Tremblay, O do nov.-déc., 46 h. à 10c	4 60
Trépanier, J. B. do nov., 36 h. à 10c	3 60
Trépanier, Joseph, graisseur, juillet-février, 2,521 h. à 10c	252 10
Ateliers de Moncton, gages, dans les bordereaux, ateliers de la division nord	125 83
Gages, hommes congédiés, ateliers de la division nord	2,625 90

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division est.	
Bedford ($510)—	
McKenzie, Wm., chef de gare, 12 m. à $37.50 ; travail supplémentaire, 12 m. à $5.	510 00
Belmont ($807.43)—	
Forbes, J. H., télégraphiste, 3 j. à $20	1 93
Gunn, John W., chef de gare, 11 m. 28 j. à $37.50	447 50
Wilson, T. D., télégraphiste de nuit, 11 m. 28 j. à $30	358 00
Brookfield ($579.38)—	
Hamilton, J. J., chef de gare, 12 m. à $33.33	399 96
Lynds, L. C., aide-télégraphiste, 4·49 m. à $25, 2·23 à $30	179 42
Dartmouth ($381.29) –	
Stevens, Wm., chef de gare, 11 m. 13 j. à $33.33	381 29
DeBert ($459.96)—	
Frehmor, P., chef de gare, 12 m. à $38 33	459 96
A reporter	1,655,090 37

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,655,090 37
Mines de l'Est ($371.97)—	
Lynds, H. N., chef de gare, 11 m. 28 jrs à $30	358 00
Lynds, L. C., chef de gare intérimaire, 17 jrs à $25 par m	13 97
Elmsdale ($715.74)—	
Boomer, I. L., télégraphiste de nuit, 1 jr à $30 par m	1 00
Davison, A. C., télégraphiste de nuit, 1 m. 8 jrs à $20	25 16
Embree, W. W., chef de gare, 9 m. 28 jrs à $30	297 09
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 13 jrs à $25 par m	10 84
Kelly, J. A., chef de gare intérimaire, 1 m. 11 jrs à $30	40 65
Urquhart, J. Z., télégraphiste de nuit, 3 m. à $25, 8 m. 26 jrs à $30	341 00
Enfield ($376.76)—	
Boomer, I. L., chef de gare intérimaire, 2 jrs à $30 par m	2 07
Carson, Jas., chef de gare, 6 m. 29 jrs à $30	208 07
Hamilton, C. E., chef de gare intérimaire, 17 jrs à $25 par m	13 72
Thomas, J. A., chef de gare, 5 m. 3 jrs à $30	152 90
Eureka Junction ($211.28)—	
Falconer, A. E., chef de gare, 2·01 m. à $30	60 26
Hamilton, C. E., chef de gare, 7 jrs à $25 par m., 1 à $30	6 67
McDonald, P. F., chef de gare intérimaire, 1·36 m. à $25	34 08
Munro, N. G., chef de gare, 2 m. 23 jrs à $33.33	92 21
Walker, A. E., chef de gare intérimaire, 16 jrs à $35 par m	18 06
Evans, ($12.65)—	
Davison, A. C., télégraphiste de nuit, 7 jrs à $25 per m	5 65
Falconer, A. E., télégraphiste de jour, 7 jrs à $30 par m	7 00
Folleigh ($720.73)—	
Barclay, Neil, agent de gare intérimaire, 2½ jrs à $25 par m	2 08
Bowes, J. F., télégraphiste de nuit, 30 jrs à $20 par m., 1·4 m. à $25	48 27
Chipman, V. G., chef de gare, 10·99 m. à $33.33	366 34
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 4 jrs à $25 par m	3 40
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 2·16 m. à $25	54 03
McArthur, D. R., 2 jrs à $25 par m., 1 m. à $30	31 61
McDonald, P. F., chef de gare intérimaire, 1 journée à $25 par m.	0 80
Wardrop, W. F., télégraphiste de nuit, 8·57 m. à $25	214 20
Glengarry ($386.75)—	
Falconer, A. E., chef de gare intérimaire, 1 m. à $20	20 00
Fraser, D. D., chef de gare intérimaire, 6 jrs à $25 par m	5 00
Fraser, H. W., chef de gare intérimaire, 1 m. 14 jrs à $30	44 00
Stewart, Robt., chef de gare, 9·4 m. à $30 ; télégrap., ¾ j. à $1 ; prép. au réserv., 3½ m. à $10	317 75
Greenville ($842.49)—	
Barclay, Neil, télégraphiste de nuit, 2 m. à $20, 1·84 à $25	85 97
Davison, A. C., télégraphiste de nuit, 5·09 m. à $25	127 36
Fastner, J. S., chef de gare, 12 m. à $37.50 ; télégraphiste, 12 m. à $10	570 00
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 2·14 m. à $25	53 52
Lynds, L. C., télégraphiste de nuit, 7 jrs à $25 par m	5 64
Halifax ($23,500.01)—	
Allison, John G., commis, 11·87 m. à $41.66	494 54
Baner, Geo., portefaix, 353¼ jrs à $1.25	441 57
Bowes, Tim., marqueur, 12 m. à $50	600 00
Bretton, Jas., gardien de traverse, 10·42 m. à $30	312 62
Broadhurst, Jas., commis, 12 m. à $50, moins 12 m. à $15, W. A. R. ; supp., 4 m. à $5	440 00
Brown, Charles C., commis, 8 m. 10 jrs à $30	249 68
Burke, Jas, marqueur, 12 m. à $41.66	499 92
Burns, John, portefaix, 358 jrs à $1.25	447 52
Cann, L., préposé au garage, 33½ jrs à $1.50	50 25
Carey, Joseph, commis, 10 m. à $15	150 00
Carten, Charles J., agent, 12 m. à $91.66	1,099 92
Clarke, F. C., télégraphiste, 16 jrs à $40 par mois	20 98
Connell, Joseph, gardien de nuit, 11 m. 29 d. at $35 ; gardien le dimanche, 6 à $1	423 74
Connor, George M., agent de billets, 12 m. à $75	900 00
Cronin, Patrick, gardien de nuit, 12½ jrs à $30 par m	13 89
Currie, Wm., commis, 2 m. à $30	60 00
Dean, B., préposé au garage, 36 jrs à $1.40	50 40
Delaney, John, portefaix, 26 jrs à $1.25	32 50
Dunn, B., constable, 11 m. 23 jrs à $40 ; supplémentaire, 4 m. à $5	491 72
Dustan, H. B., commis, terminus en eau profonde, 11 m. 28 jrs à $75	892 74
Egan, James, aide-préposé au bagage, 327 jrs à $1.25	408 75
Feetham, John, messager, 11 m. 28 jrs à $10	119 03
Fraser, Donald, gardien de jour, terminus en eau profonde, 362½ jrs à $1	362 50
Gannon, John, gardien de traverse, 335½ jrs à $1	335 50
Gilfay, John, préposé au garage, 258¼ jrs à $1 50	387 35
Grant, A., 13 m. à $83.33, moins assurance	1,071 33
Hinch, Thos., préposé au garage, 464½ jrs à $1.50	696 73
A reporter	1,669,781 92

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division est—*Suite.*	$ cts.
Report	1,669,781 92
Halifax—*Suite.*	
Hurley, Thomas, portefaix, 334 jrs à $1.25 ; gardien le dimanche, 19 à $1	436 52
Jennett, W. C., préposé au garage, 8 jrs à $1.25	10 00
Jones, W. H., commis, 12 m. à $54.16	649 92
Keys, James, préposé au garage, 21¼ jrs à $1.40	29 75
Kermin, Ed., gardien de nuit, terminus en eau profonde, 12 m. à $30	360 00
Kline, Frank, portefaix, 289¾ jrs à $1.25	362 19
Lowrey, Thos., portefaix, 268¼ jrs à $1.25	335 32
Lund, John, aide du préposé au bagage, 323¾ jrs à $1.25	404 68
MacDonald, R., chef de gare, 12 m. à $108.33	1,299 96
Margeson, Geo., chef de cour, 19 jrs à $2.50	47 50
Martell, H., gardien de traverse, 327 jrs à $1	327 00
May, John J., commis, 12 m. à $20	240 00
McDonald, Alex., préposé au garage, ¾ jr à $1.35 ; 19¼ à $1.40	27 96
McGrath, Frank, préposé au garage, 11 jrs à $1.50	16 50
McLeod, Daniel, marqueur, 12 m. à $50 ; supplémentaire, 2 à $5	610 00
Morine, H. A., commis, 12 m. à $43.66	533 92
Morine, N. B., marqueur, 6·32 m. à $33	208 60
Mountain, John, portefaix, 206 jrs à $1.25 ; gardien le dimanche, 2 à $1	259 51
Munro, J., préposé au garage, 20 jrs à $1.25	25 00
Munroe, Mme, femme de journée, 12 m. à $30	360 00
Noble, A. W., télégraphiste, 12 m. à $40 ; supplémentaire 4 à $5	500 00
O'Brien, Arthur, messager, 11 m. à $15	165 00
O'Mally, John, portefaix, 302¼ jrs à $1.25	377 83
Payne, Wm., portefaix, 313 jrs à $1.25	391 27
Pendergast, M., préposé au garage, 433 jrs à $1.50	649 47
Perrie, Walter, aiguilleur, 349 jrs à $1.50	523 47
Phelan, John, portefaix, 325¾ jrs à $1.25, moins $125.20 payé par W.A.R.	282 00
Rennells, C. W., commis, 12 m. à $54.16	649 92
Richards, John, marqueur, 11 m. 13 jrs à $50 ; supplémentaire, 5 à $5	590 97
Roach, H. A., préposé au garage, 64jrs à $1.50	96 00
Ryan, John, chef de train, 12 m. à $60 ; supplémentaire, 4 à $5	740 00
Schields, John, portefaix, 304½ jrs à $1.25	380 63
Skimmins, W. E., commis, 1 jrs à $15	15 00
Spain, John, préposé au garage, 11 jrs à $1.35	14 85
Stevens, Wm. commis, 17 jrs à $33.33 par m	18 67
Storey, D. A., commis, 12 m. à $70.83	849 96
Sullivan, Daniel, portefaix, 28¼ jrs à $1.25	35 31
Sullivan, V. J., commis, 12 m. à $30	360 00
Thomas, Alex., préposé au garage, 6 jrs à $1.25 ; 13¼ à $1.30	24 73
Worth, Geo., portefaix, 255 jrs à $1.25	318 75
Hopewell ($481.79).—	
Falconer, A. E., chef de gare intér., 23 j. à $25 per m. ; télégraphiste de nuit, 1 m. à $30	48 55
McDonald, P. F., télégraphiste de nuit, 20 jrs à $25 par m.	16 13
McKay, J. R., chef de gare, 11 m. 28 jrs à $35 ; télégraphiste de nuit, ½ j. à $1	417 11
Londondery ($1,415.14).—	
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 12 jrs à $25 par m.	9 70
Lynds, H. J., télégraphiste, 28 jrs à $30 par m	27 09
Lynds, L. C., télégraphiste de nuit, 1·44 m. à $25 ; aide-télégraphiste, 2 jrs à $30 par m.	38 06
McCulloch, Fred., télégraphiste de nuit, 5 jrs à $25 par m. ; 9·63 m. à $30	293 03
Spencer, J. C., chef de gare, 11 m. 29½ jrs à $54.16	647 30
Spencer, T. B., aide-télégraphiste, 12 m., $33.33	399 96
Milford ($379.84).—	
Fraser, D. D., agent intérimaire, 8 jrs à $25 par m	6 67
Keys, Frank, chef de gare, 9 m. 20 jrs à $30	290 00
McDonald, P. K., agent, 24 jrs $30 par m	24 00
Steck, F. A., agent de gare intérimaire, 1 m. 15 jrs à $30	45 00
Wardrop, W. F., agent de gare intérimaire, 17 jrs à $25 per m	14 17
Oxford Jct. ($1,799.72).—	
Boomer, L. L., télégraphiste de nuit, 1·16 m. à $30	34 84
Davison, A. C., do 6 d. at $25 per m	4 84
Fraser, D. D., do 15 d. at $25 per m. ; 2 m. 26 d. at $30	98 09
Harkness, Wm., préposé au réservoir, 273¼ jrs à $1.25	341 56
Hyatt, Wm., préposé au combustible, 29 jrs à $1 ; 10·47 m. à $30	343 22
McCulloch, Fred., télégraphiste, 1·3 m. $30	39 00
McDonald, P. K., télégraphiste de nuit, 5·99 m. à $30	179 79
McKeen, J. R., chef de gare, 12 m. at $37.50 ; télégraphiste de nuit, 5½ d. à $1	455 50
McNutt, J. D., remplacer le télégraphiste, 15 jrs à $30 par m	14 51
Patton, C. L., préposé au combustible, 27 jrs à $1 ; 8·21 m. à $30	273 37
Walker, A. E., télégraphiste de nuit, 15 jrs à $30 par m	15 00
Richmond ($15,546.58)—	
Bannister, Geo., gardien de nuit, 365 jrs à $1.25	456 25
A reporter	1,687,842 82

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division est—*Suite.*	$ cts.
.... Report	1,687,842 82
Richmond—*Suite.*	
Bezanson, A., préposé au garage, 423½ jrs à $1.50	635 22
Bird, Geo., portefaix, 376 jrs à $1.25	470 02
Bird, Henry, préposé au garage, 56¾ jrs à $1.30, 312¾ à $1.35	496 00
Boak, Edmd., agent du fret, 11 m. et 29 jrs à $75	895 16
Bowes, J. F., messager, 8·28 m. à $15 ; télégraphistes, fosse à ballast, 2 jrs à $20 par m. ; télégr. de nuit, 11 jrs à $30 ; télégr. de jour, 1 jr à $30	133 44
Burton, J. W., aiguilleur, 385½ jrs à $1.50	578 23
Cann, L., préposé au garage, 431 jrs à $1.50	646 48
Clarke, F. C., télégr. de jour, 11·13 m. à $33.33, moins 12 à $5, payés par W. A. R.	311 04
Cochrane, A., prép. au garage, 75 jrs à $1.40 ; serre-frein, 8½ à $1.35 ; retards, 2 h. à 12½c.	116 73
Cochrane, W., préposé au garage, 72½ jrs à $1.25	90 64
Coleman, V., télégraphiste de nuit, 2 m. 21 jrs à $20 ; 8 m. 28 jrs à $25	276 13
Dean, B., préposé au garage, 32¼ jrs à $1.45, 91½ à $1.50 ; serre-frein, ½ à $1.45	184 71
Falconer, A. E., télégraphiste, 1·02 m. à $30	30 74
Fenerty, Thos., préposé au garage, 161¼ jrs à $1.25, 20 à $1.30	227 56
Gilfay, Thos., aiguilleur, 320 jrs à $1.50	479 98
Hessim, John, préposé au garage, 13¾ jrs à $1.90	26 12
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 10 jrs à $30 par m.	9 68
Hope, Wm., préposé au garage, 195½ jrs à $1.45, 68¼ à $1.50	385 86
Jackson, C. A., préposé au garage, 83½ jrs à $1.50 ; serre-frein, 14 à $1.45	145 55
Keys, Jas., préposé au garage, 176¼ jrs à $1.35, 151½ à $1.40	450 04
Locke, Alex., préposé au garage, 6¾ jrs à $1.40	9 45
Lovett, J., préposé au garage, 206 jrs à $1.25, 23¼ à $1.30	287 73
Malcolm, Geo., gard. de cour de nuit, 360 jrs à $1.75 ; préposé au garage, 53 à $1.50	709 50
McEachren, Jas., préposé au garage, 222 jrs à $1 25	277 51
McEachren, John, préposé au garage, 443 jrs à $1.50	664 49
McGrath, F., préposé au garage, 74½ jrs à $1.50 ; serre-frein, 14¼ à $1.50	133 11
McTiernan, D., préposé au garage, 88¼ jrs à $1.45, 267 à $1.50	528 46
McTiernan, P., préposé au garage, 114 jrs à $1.25	142 51
Munroe, John, préposé au garage, 212 jrs à $1.25	265 00
O'Grady, E., préposé au garage, 238½ jrs à $1.25, 135¼ à $1.30	473 96
Parker, Wm., préposé au garage, 292½ jrs à $1.40	409 50
Pickren, C., préposé au garage, 25 jrs à $1.30, 19¼ à $1.35	58 49
Rhind, Chas., préposé au garage, 285¾ jrs à $1.45, 141¼ à $1.50	626 20
Ritchie, Fred., gardien de cour, 374¾ jrs à $2	749 50
Roach, H. A., préposé au garage, 1¼ jrs à $1.50	1 87
Roddick, D., préposé au garage, 186¾ jrs à $1.35, 235¾ à $1.40	582 17
Ryan, David, marqueur, 12 m. à $25	300 00
Shea, Jos., portefaix, 420¾ jrs à $1.25	525 96
Spain, John, préposé au garage, 46 jrs à $1.45 ; serre-frein, 2 à $1.40	69 50
Steele, Chas., messager, 2 m. à $10, 10 à $15	170 00
Thomas, Alex., préposé au garage, 193¾ jrs à $1.30	251 89
Tynan, J., préposé au garage, 41½ jrs à $1.25	51 88
Upham, C., préposé au garage, 381¾ jrs à $1.50	572 58
Waurnell, Chas., préposé au garage, 426½ jrs à $1.50	639 74
Rivière Philippe ($408.99)—	
Davison, A. C., chef de gare intérimaire, 14 jrs à $20 par m	9 03
Patton, F. W., chef de gare, 12 m. à $33.33	399 96
Riversdale ($494.51)—	
Bain, Alex., chef de gare, 12 m. à $35 ; soin du réservoir, 12 m. à $5	480 00
McNutt, J. D., remplacer le chef de gare, 15 jrs à $30 par m	14 51
Rockingham ($372.36)—	
Leary, J. D., chef de gare, 11 m. 30 jrs à $30	359 03
Wardrop, W. F., agent de gare intérimaire, 16 jrs à 25 par m.	13 33
Salt Springs ($399.96)—	
Black, J. W., chef de gage, 12 m. à $33.33	399 96
Shubenacadie ($868)—	
Forbes, Geo O., télégraphiste, 11·57 m. à $20	231 49
Forbes, K., portefaix, 28 jrs à $1	28 00
Holesworth, R. M., 12 m. à $50	600 00
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 13 jrs à $20 par m.	8 51
Stewiacke ($1,031.85)—	
Boomer, I. L., télégraphiste, 1·07 m. à $30	32 19
Bowes, J. F , télégraphiste de nuit, 15 jrs $25 par m.	12 32
Holesworth, F. H., chef de gare, 12 m. à $45.83 ; télégraphiste, 12 m. à $10	669 96
Holesworth, W. J., télégraphiste, 9·47 m. à $30	284 10
McDonald, P. F., télégraphiste de nuit, 1·62 m. à $20	32 47
Wardrop, W. F., télégraphiste de nuit, 1 j. à $25 par m	0 81
Thomson ($519.96)—	
Patton, T. H., chef de gare, 12 m. à $33.33 ; télégraphiste, 12 m. à $10	519 96
A reporter	1,707,028 78

Chemin de fer Intercolonial Gages, gares, division est—*Suite.*	$ cst.
Report	1,707,028 78
Truro ($11,661 43)	
Archibald, Johnson, porte-faix, 26 jrs à $1.10	28 60
Baker, H. A., préposé au garage, 24 jrs à $1.30, ½ à $1.35	31 87
Barnhill, J. L., préposé au garage, 62½ jrs à $1.50; gardien de cour la nuit, 87 jrs à $1.75; préposé au bagage, 117 jrs à $1.50	421 50
Blair, James E., préposé au garage, 2 jrs à $1.50	3 00
Blair, S. J., commis, 10·17 m. à $33.33; agent du fret, 25 jrs à $40 par m.	371 96
Boomer, J. L., télégraphiste, 24 jrs à $30 par m.; commis, 1 m. à $25, 3 m. 6 jrs à $30.	145 00
Bowes, J. F., télégraphiste, 20 jrs à $20 par m.	12 91
Brown, John, préposé au garage, 4 jrs à $1.40	5 60
Campbell, G. A., gardien de traverse, 21 jrs à $1; préposé au garage, 23¾ jrs à $1.25	50 69
Campbell, Jos., gardien de nuit, 12 m. à $30; gardien de nuit, 52 jrs à $1.	412 00
Caudle, John, gardien de cour de nuit, 110 jrs à $1.75; préposé au garage, 75 jrs à $1.50; serre-frein, 24¾ jrs à $1.50	342 11
Carle, Peter, gardien de cour la nuit, 149 jrs à $1.75	260 75
Carter, C. J., préposé au garage, 31 jrs à $1.30, 325¾ à $1.35	489 06
Chisholm, Angus, préposé au garage, jrs à $1.40	0 70
Cormier, Angus, préposé au garage, 3 jrs à $1.35	4 05
Crowe, Homer, préposé au garage, 1½ jr à $1.25, 5 à $1.30	8 37
Cummings, Ross, gardien de cour, 313½ d. à $2	627 00
Davison, télégraphiste, 5 jrs à $20 par m	3 23
Dawson, C. M., agent de billets, 12 m. à $54.16	649 92
Dickson, T. M., gardien de traverse, 287jrs à $1	287 50
Dickson, W. A., portefaix, 300½ jrs à $1.20	360 60
Donkin, Geo., chef de gare, 12 m. à $75; allocation pour combustible et eclairage, $75	975 00
Donkin, V. S., télégraphiste, 1 m. à $35	35 00
Downs, John, préposé au garage, 3 jrs à $1.20	3 60
Doyle, Fred., gardien de traverse, 9 jrs à $1.	9 00
Ellis, Wm., préposé au garage, 17¾ jrs à $1.40, 1½ à $1.45	27 03
Embree, W. W., télégraphiste, 3 jrs à $31 par m	3 39
Falconer, A. E., commis, 2 m. à $30	60 00
Fisher, C. A., commis, 6 m. 29 jrs à $30	208 06
Fitzmaurice, Wm., télégraphiste, 1·05 m. à $35	36 71
Fowlie, F. A., gardien de traverse, 1½ jr à $1; pr. au garage, 58¼ jrs à $1.25, 8 à $1.30	84 73
Fraser, A., commis, hangar à fret, 1·06 m. à $33.33	35 16
Fraser, D. D., commis, hangar à fret, 1·43 m. at $25	35 83
Fraser, H. D., préposé au bagage, 3 jrs à $1.50	4 50
Fraser, J. W., préposé au garage, 86½ jrs à $1.35; serre-frein, 2¼ jrs à $1.35	119 82
Gladwin, E. H., agent du fret, 11·16 m. à $50	557 96
Glenfield, John, préposé au garage, 266¾ jrs à $1.50; serre-frein, 4¾ jrs à $1.50	407 24
Goodwin, D., messager, 1 jr à $1; portefaix, 1 j. à $1.20; préposé au bagage, 6 jrs à $1.25, 4 à $1.30; préposé au garage, 21½ jrs à $1.25, 5½ à $1.30, 48 à $1.35	113 42
Hamilton, C. E., commis du fret, 1·19 m. à $25	29 83
Hamilton, Wm., gardien de traverse, 1 jr à $1; préposé au garage, 10 jrs à $1.25.	13 51
Hanes, H., préposé au garage, 2 jrs à $1.35, 3 à $1.40	6 90
Hayman, Alex., préposé au bagage, 1 jrs à $1.20	1 20
Henders, Daniel, préposé au garage, ½ jrs à $1.35, 65¾ à $1.40	92 73
Herbert, Frank, préposé au garage, 3½ jrs à $1.35, 60½ à $1.40	89 42
Herbert, Geo. H., préposé au garage, 11 jrs à $1.20, 14 à $1.25, 134 à $1.30	204 90
Hill, J. W., préposé au bagage, 1¾ jr à $1.45; préposé au garage, 173½ jrs à $1.50	262 79
Holesworth, W. J., télégraphiste, 1·11 m. à $35	38 67
Jackson, C. A., préposé au bagage, 1 j. à $1.40; préposé au garage, ½ jrs à $1.45	2 12
Johnson, E. J., messager, 4·97 m. à $18	89 42
Kentley, H. A., aide-préposé au bagage, 6·77 m. à $35; serre-frein, 7½ jrs à $1.20; soin de la batterie, 1 j. à $1.25	247 38
Kinnear, Spurgeon, préposé au garage, 2 jrs à $1.35, 1½ à $1.40	4 80
Langille, Amos, préposé au garage, ½ jr à $1.45	0 72
Langille, James, préposé au garage, 2 jrs à $1.35, 6 à $1.40	11 10
Lester, Thos., préposé au garage, ½ jr à $1.40, 113 à $1.45, 100½ à $1.50	315 31
Lutes, Corey, préposé au garage, 1½ jr à $1.35	2 02
Lutes, C. W., préposé au garage, 2½ jrs à $1.25, 1 à $1.30	4 43
Lynds, L. C., commis, 15 jrs à $25 par m	12 10
McAuley, Chas., commis du fret, 9 jrs à $20 par m.	6 00
McDonald, Alex., préposé au garage, ½ jr à $1.40	0 70
McDonald, John A., préposé au bagage, 9 jrs à $1.35; préposé au garage, 47 jrs à $1.40	77 95
McDonald, John H., préposé au garage, 75¼ jrs à $1.40; 70 à $1.45	206 85
McDonald, P. F., commis, hangar à fret, 22 jrs à $25 par m	18 33
McElhinney, H. A., commis, 9·24 m. à $24; portefaix, ½ jr à $1.10	222 43
McElhinney, Jas., préposé au bagage, 12 m. à $40	480 00
McKenzie, Alex., préposé au garage, 52¾ jrs à $1.50	79 11
McManus, James, préposé au garage, 10 jrs à $1.30	13 00
McNutt, J. D., télégraphiste, 26 jrs à $30 par m.	26 00
Miller, Walter, portefaix, 315¾ jrs à $1.20	378 90
A reporter	1,717,191 27

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division est—*Suite.*	$ cts
Report	1,717,191 27
Truro—*Suite.*	
Ormiston, F. K., télégraphiste, 29 jrs à $35 par mois	32 75
Pentz, H. S., préposé au garage, 20 jrs à $1.30, 122 à $1.35 ; serre-frein, ¼ jour à $1.35 ; retards, 5 hrs à 12½c	191 66
Porteous, W. A., préposé au garage, 3½ jrs à $1.25, 8 à $1.30	14 78
Ripley, Barry, préposé au garage, ½ journée à $1.25	0 62
Rutherford, David, portefaix, 327½ jrs à $1.20	393 00
Spain, John, préposé au garage, 4 jrs à $1.35	5 40
Stevenson, Alex., préposé au garage, ½ journée à $1.50	0 75
Sutton, James, préposé au garage, 1 jour à $1.50	1 50
Teed, Jas. D., surveil. de traverse, 4½ jrs à $1 ; prép. au garage, 2 jrs à $1.25 ; préposé au bagage, 1 jour à $1.25	8 25
Thomas Scriven, préposé au garage, 3 jrs à $1.40, 4 à $1.45	10 00
Totton, H., préposé au garage, ½ journée à $1.35	0 67
Weatherbee, Jos., préposé au garage, 169¾ jrs à $1.50 ; gardien de cour la nuit, 16 jrs à $1.75 ; serre-frein, 3¼ jrs à $1.50	287 49
Weatherbee, J. S., prép. au garage, 6 jrs à $1.45, 29¾ à $1.50 ; prép. au garage, 5½ jrs à $1.50	61 57
Williams, Robt., préposé au garage, 327 jrs à $1.50	490 50
Valley ($405.07)—	
Barclay, Neil, chef de gare intérimaire, 8 jrs à $25 par mois	6 89
Fraser, A., chef de gare, 10·64 mois à $33.33	354 60
Lynds, L. C., chef de gare intérimaire, 16 jrs à $25 par mois, 21 à $30	33 90
McArthur, D. R., chef de gare intérimaire, 12 jrs à $25 par mois	9 68
Wellington ($686.39)—	
Ellis, W. T., télégraphiste de nuit, 2 m. 17 jrs à $20, 1 à $25	76 33
Ennis, W. A., chef de gare, 12 m. à $33	396 00
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 2·43 m. à $25	60 83
James, H. H., chef de gare intérim., 8 jrs à $25 par m. ; télégr. de nuit, 5 m. 27 jrs à $25.	153 23
Wentworth ($370.66)—	
Barclay, Neil, chef de gare intérim., 4 jrs à $25 par mois	3 22
Hamilton, C. E., chef de gare intérimaire, 9 jrs à $25 par mois	7 44
Mills, A. C., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Westchester ($450)—	
O'Brien, Isaac, chef de gare, 12 mois à $37.50	450 00
Rivière de l'Ouest ($758.14)—	
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 2·99 mois à $25	74 79
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 14 jrs à $25 par m., 4·11 mois à $30	135 46
McDonald, P. F., télégraphiste de nuit, 20 jrs à $20 par m., 1·83 m. à $25	59 22
McKay, A. H., chef de gare, 11 m. 22 jrs à $35	410 67
Stewart, Robt., télégraphiste de nuit, 2 m. 18 jrs à $30	78 00
Windsor Jc. ($1,482.16)—	
Boomer, I. L., télégraphiste de nuit, 14 jrs à $30 par mois	13 55
Embre, W. W., chef de gare intérim., 20 jrs à $35 par m. ; télégrap. de nuit, 1 m. 11 jrs à $30	63 23
Harris, J. E., aide-télégraphiste, 8·46 m. à $27.50	232 86
Harris, W. A., chef de gare, 11 m. 30 jrs à $41.66	498 57
Hoyt, John, surveillance d'une locomotive, 5 jrs à $1.10	5 50
James, H. H., télégraphiste de nuit, 1 m. à $20 ; 4 m. 20 jrs à $25	136 13
Kehoe, W. H., portefaix, 11·69 m. à $25	292 31
Kelly, J. A., aide-télégraphiste, 3 m. à $30 ; télégraphiste de nuit, 3 m. 21 jrs à $30	200 32
Thomas, J. A., télégraphiste de nuit, 1·32 m. à $30	39 69
Nettoyage de gares	1,333 91

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton.

Afton ($12)—	
McLeod, W., chef de gare, 12 m. à $1	12 00
Antigonish ($871.77)—	
Foley, A. W., préposé au bagage, 4 jrs à $25 par m	3 33
McDonald, D., préposé au bagage intérimaire, 3 à $1	3 00
McGibbon, F., portefaix intérimaire, 6 jrs à $1	6 00
McPherson, J. J., préposé au bagage et portefaix, 11·5 m. à $33	379 44
Power, H., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
Avondale ($178.43)—	
Murray, J. D., chef de gare, 11 jrs à $20 par mois, 4 jrs à $25 par mois	10 43
Robertson, D. N., chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Barney's River ($48)—	
McLeod, J. H., chef de gare, 12 m. à $4	48 00
Bayfield ($178)—	
Irish, F. R., chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Murray, J. D., chef de gare, 15 jrs à 20 par m	10 00
A reporter	1,725,454 74

Chemin de fer Intercolonial—Gages, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	1,725,454 74
Boisdale ($284.82)—	
Moffat, S. P., chef de gare, 1 m. à $30, 18 jrs à $20 par mois	41 62
Musgrave, W. T., chef de gare, 4 jrs à $30 par mois, 1 jour à $20 par mois	4 53
McIsaac, W. R., chef de gare, 2 m. 13 jrs à $20 par mois, 1 m. 27 jrs à $30	104 51
Petrie, W., chef de gare intérimaire, 3 m. à $20, 2·96 m. à $25	134 16
Campbell, garage de ($12.50)	
Martell, Chas., télégraphiste, 15 jrs à $25 par mois	12 50
Denmark ($388.07)—	
Haley, A. W., chef de gare, 4 jrs à $25 par mois	3 33
Munro, N. G., chef de gare, 6 jrs à $33.33 par mois	6 45
Ormiston, H. M., chef de gare, 22 jrs à $30 par mois	21 29
Ross, N. S., chef de gare, 11·9 m. à $30	357 00
Grand-Narrows ($360)—	
McLellan, chef de gare, 12 m. à $30	360 00
Hastings ($540)	
Lawrence, G. C., chef de gare, 12 m. à $45	540 00
Havre au Bouche ($369.30)—	
Murray, J. D., chef de gare, 22 jrs à $20 par mois	14 30
McKenzie, A. J., chef de gare, 11⅞ mois à $30	355 00
Heatherton ($168)	
McDonald, John, chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Iona ($360.95)	
Macdonald, M. A. J., chef de gare, 11$\frac{37}{31}$ m. à $30	356 11
O'Hanley, R., chef de gare, 5 jrs à $30 par mois	4 84
Rivière James ($168)—	
Macdonald, Jas., chef de gare, 12 m. à $14	168 00
Leitch's Creek ($360)—	
Musgrave, J. D., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Marshy Hope ($30)—	
Smith, A., chef de gare, 12 mois à $2.50	30 00
Merigomish ($276.05)—	
Dorion, L. C., chef de gare, 5 jrs à $30 par mois	4 84
Miller, A. P., chef de gare, 11 mois 26 jrs à $22.50	266 37
Sutherland, H. H., chef de gare, 5 jrs à $30 par mois	4 84
Merigomish-Ouest ($12)—	
McKinnon, D., chef de gare, 12 mois à $1	12 00
Mulgrave ($2,374.90)—	
Bain, D., chef de gare, 11·802 mois à $50	590 10
Clarke, Jas., préposé au bagage et portefaix, 331 jrs à $1.20	397 20
Dorrington, W., journalier sur le chalan, 1 journée à $1	1 00
Gillis, D., en charge du chalan, 320 jrs à $1.05	336 00
Haley, A. W., télégraphiste, 2 jrs à $25 par mois	1 61
Mooney, D., télégraphiste, 8 jrs à $30 par mois	8 07
Murray, G., journalier sur le chalan, 3¾ jrs à $1	3 75
McLeod, J. J., télégraphiste surnuméraire, 20 jrs à $25 par mois	16 13
McMillan, D., journalier sur le chalan, 6 jrs à $1	6 00
O'Hanley, R., télégraphiste, 6 jrs à $30 par mois	5 81
Ormiston, H. M., télégraphiste, 9·155 mois à $30	274 67
Protor, G. W., télégraphiste, 17 jrs à $25 par mois	13 71
do sous-agent et télégraphiste, 1 mois	25 00
Purcell, W., journalier sur le chalan, 351 jrs à $1	351 00
Ryan, Jas. do 296½ jrs à $1	296 50
Ryan, John do 7¾ jrs à $1	7 75
Webb, J. F., télégraphiste, 5½ jrs à $25 par mois	4 58
Webster, M. C., chef de gare, 22 jrs à $50 par mois	36 02
Lac McIntyre ($360)—	
Cutler, W. O., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
New-Glasgow ($3,767.22)—	
Cameron, J. A., chef de gare, 12 m. à $58.33; combustible et éclairage, 12 mois à $4.16.	749 88
Carmichael, John G., serre-frein, 4½ jrs à $1.40	6 30
Chisholm, Alex., portefaix, 193½ jrs à $1.10, 94 à $1.20; trav. du dimanche, 30 jrs à $1.	355 65
Chisholm, G. D., aiguilleur, 61 jrs à $1.20, 176 à $1.25, 90 à $1.30	410 20
Clarke, Geo., préposé au bagage, 373½ jrs à $1.25	466 87
Dorion, L. C., télégraphiste, 6·42 m. à $30	192 57
Grant, D. R., portefaix, 118 jrs à $1.25; travail du dimanche, 16 jrs à $1.	163 50
Gray, Sam., portefaix intérimaire, 265 jrs à $1.10	291 50
Mooney, D., chef de gare, 3 jrs à $30 par mois, télégraphiste de nuit, 1$\frac{30}{31}$ m. à $30; portefaix intérimaire, 32 jrs à $1.25; surveillance le dimanche, 4 jrs à $1.	106 35
McDonald, Alex., surveillant de traverse, 314 jrs à $1.30	408 20
McEachren, D., préposé au bagage intérimaire, 1 jour à $1.25.	1 25
McInnis, Robt., portefaix intérimaire, 14 jrs à $1.10	15 40
A reporter	1,734,697 00

Chemin de fer Intercolonial—Gages, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	1,734,697 00
New-Glasgow—*Suite.*	
McPherson, W., préposé au garage, 1 jour à $1.50	1 50
McQueen, J. T., aide et télégraphiste, 12 mois à $35; temps supplémentaire, 6 j., $6.67	426 77
O'Hanley, R., télégraphiste de nuit, 2·45 mois à $30	87 91
Pushie, J. H., préposé au bagage, 6 jours à $1.20	7 20
Sutherland, H. H., télégraphiste, 1 mois 1 jour à $30	30 97
Thompson, Wm., sous-agent, 1 mois 14 jours à $30	43 55
Wheaton, T., portefaix intérimaire, 1½ jour à $1.10	1 65
Sydney-Nord ($1,249.58)—	
Jackson, Robt., agent intérim. de la gare, 1 m. 10 j. à $30 par m.; chef de gare, 6 m. à $30	219 68
McLeod, Jas., préposé au bagage, 314 jours à $1.20	376 80
Robertson, J. C., chef de gare, 10 mois 21 jours à $40 par mois	427 10
Rudderham, W., gardien de nuit, 226 jours à $1	226 00
Jonction de Sydney-Nord ($177.26)—	
Haley, A. W., agent intérimaire de la gare, 15 jours à $25 par mois; 1 mois à $30	42 10
Jackson, Robert, chef de gare, 4 mois 15 jours à $30 par mois	134 51
Musgrave, W. F., chef intérimaire de gare, 1 jour à $20 par mois	0 65
Orangedale ($210)—	
McFarlane, J. E., chef de gare, 7 mois à $30	210 00
Orangeville ($150)—	
McFarlane, J. E., chef de gare, 5 mois à $30	150 00
Oxford ($416.90)—	
Gilvry, H. T., chef de gare, 12 mois à $33.33	399 96
McLeod, J. J., chef de gare, 21 jours à $25 par mois	16 94
Pictou ($3,880.92)—	
Daley, Michael, préposé au garage, 194 jours à $1.35	261 89
Doiron, L. A., agent intérimaire, 2 jours à $20 par mois	1 29
Doiron, F. C., sous-chef de gare, 4·7 mois à $30	141 16
Gillis, Dan., gardien intérimaire de nuit, 8 jours à $1	8 00
Haley, A. W., télégraphiste, 4·8 mois à $25	119 96
Macpherson, W., préposé au garage, 361½ jours à $1.50	542 22
Murray, A. D., commis et télégraphiste, 8 jours à $20 par mois	5 16
McDonald, J. G., préposé au bagage et portefaix, 422 jours à $1.25	527 50
McEachren, D., gardien de nuit, 14 jours à $1; marqueur intérimaire, 27 jours à $1.25	47 75
McKinnon, H., marqueur, 311¼ jours à $1.35	420 19
McLeod, J. J., télégraphiste, 8·11 mois à $25	202 85
McMillan, D. A., portefaix intérimaire, 328½ jours à $1.25	410 62
Roach, Pat., gardien de nuit intérimaire, 3 jours à $1	3 00
Thompson, W., chef de gare intérimaire, 1 m. 11 j. à $30; sous-chef de gare, 8·28 m. à $30	289 35
Wall, Isaac, gardien de nuit, 336 jours à $1	336 00
Webster, W. C., chef de gare, 11·28 mois à $50	563 98
Pictou Landing ($860.78)—	
Dee, John, journalier, 30 hrs. à 15c	4 50
Douglas, R., gardien de nuit, 284 jours à $1	284 00
Ferguson, W. M., gardien de nuit, 2 jours à $1	2 00
Haley, A. W., chef de gare, 8 jours en février à $25 par mois	6 90
Mooney, D. do 7 do $30 par mois	7 24
Munro, N. G. do 11 jours à $33.33 par mois	11 83
Sutherland, H. H. do 4 jours en décembre à $30 par mois	3 87
Sutherland, R. do 1 m. à $40, 10·48 à $42.50; combustible et lum., 12 m. à $4.16	535 44
Wall, Isaac, gardien, 5 jours à $1	5 00
Piedmont ($24)—	
Ross, D., chef de gare, 12 mois à $2	24 00
Pointe Tupper ($1,260.94)—	
Hadley, Jas. B., télégraphiste de nuit, $\frac{5}{31}$ mois à $20	3 22
Haley, A. W., télégraphiste, 1·115 mois à $25; chef de gare, 2 jours, $1.61	29 49
Kinney, Jas., remplacer le gardien de nuit, 30 jours à $1	30 00
Martell, Chas., télégraphiste de nuit, $1\frac{9}{31}$ mois à $20, $2\frac{8}{30}$ à $25	93 43
McDonald, F., chef de gare, 11·87 mois à $40	474 71
McMillan, D., gardien de nuit, 196 jours à $1	196 00
McPherson, F., préposé au bagage, 316 jours à $1.20	379 20
Sutherland, H. H., télégraphiste, 1·83 mois à $30	54 89
Pomquet ($36)—	
Dorion, J., chef de gare, 12 mois à $3	36 00
Pugwash ($378.39)—	
Clark, J. H., chef de gare, 11 mois à 28 jours à $30	357 10
O'Hanley, R. do 22 jours à $30 par mois	21 29
Jonction Pugwash ($413.93)—	
Haley, A. W., chef de gare, 3 jours en mai à $25	2 42
Jones, J. B. do 11 mois à 26 jours $33.33	394 58
McLeod, J. J. do 21 jours à $25 par mois	16 93
A reporter	1,744,355 25

Chemin de fer Intercolonial—Gages, districts d'Oxford, Mulgrave et Cap-Breton *Suite.*	$ cts.
Report	1,744,355 25
Rivière Dennis ($360)—	
McDonald, M. B., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Rivière John ($412.43)	
Colter, A., chef de gare, 11 mois 23 jours à $33.33	391 36
Murray, J. D. do 16 jours à $25 par mois	13 33
Sutherland, H. H., chef de gare, 8 jours à $30 par mois	7 74
Scotsburn ($415.16)—	
Dorion, L. A., agent intérimaire, 3 jours à $20 par mois	2 00
Edgecombe, W. C., chef de gare, 11 mois 26 jours à $33.33	394 55
Haley, A. W. do 21 jours en octobre à $25 par mois	16 94
Murray, J. D. do 2 jours en novembre à $25 par mois	1 67
Rivière du Sud ($144.00)—	
Chisholm, V., chef de gare, 12 mois à $12	144 00
Stellarton ($2,273 49)—	
Fraser, J. J., portefaix intérimaire, 35 jours à $1.20	42 00
Macleod, J. J., télégraphiste, 28 jours à $25	24 41
Mooney, D., sous-agent, 1 mois 20 jours à $30; télégraphiste, 5·52 mois à $30	214 85
Munro, N. G., sous-chef de gare, 7 mois 17 jours à $33 33	252 47
Murray, J. H., télégraphiste, 3·61 mois à $20, 1 mois 6 jours à $25	103 71
McDonald, Jas., chef de gare, 11·87 m. à $54.16; combustible et éclairage, 12 m. à $4.16	692 84
O'Hanly, R., portefaix, 378 jours à $1.25	472 50
do aide et télégraphiste, 4 mois 17 jours à $30	136 45
do télégraphiste, 2 mois 10 jours à $30	79 35
Ormiston, H. M., télégraphiste de nuit, 1 mois 24 jours à $30	53 23
Proctor, G. W., télégraphiste, 2·23 mois à $25	55 80
Pushie, J. H., télégraphiste de nuit, 29 jours à $25	23 62
Sutherland, H. H., télégraphiste, 3 mois 7 jours à $30	96 97
Thompson, W. do 11 jours en juillet à $30 par mois	10 64
Webb, J. F., télégraphiste de nuit, 18 jours à $25 par mois	14 65
Sydney ($1,296.52)—	
Musgrave, W. T., télégraphiste de nuit, 14 jours en février à $20	9 66
McGillivray, J., préposé au bagage intérimaire, 19½ jours $1	19 50
McGillivray, Jas., gardien de nuit, 31 jours à $1	31 00
McIntyre, A., préposé au bagage et portefaix, 323 jours à $1.20, 4 mois à $5	407 60
McIsaac, A.R., chef de gare, 11 3/3 mois à $40	443 87
McKenna, J. J., préposé au bagage, 143½ jours à $1.20	172 20
McKinnon, M., gardien de nuit, 153 jours à $1	153 00
Power, W., gardien de nuit, 12 jours à $1	12 00
Proctor, G. W., préposé au bagage intérimaire, 8 jours à $25 par mois	7 69
Simpson, W. A., chef de gare, 1 mois à $40	40 00
Tatamagouche ($415.52)—	
Macleod, J. J., chef de gare, 18 jours en septembre à $25 par mois	15 00
Mooney, D. do 12 jours en décembre à $30	11 61
Ormiston, H. M. do 3 jours en juin à $30 par mois	3 00
Stevens, C. S. do 11 mois 18 jours à $33.33	385 91
Tracadie ($370.41)—	
Gillis, F. A., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Murray, J. D. do 16 jours à $20	10 41
Trenton ($145.33)—	
Murray, J. D., chef de gare, 7·27 mois à $20	145 33
Wallace ($412.52)—	
Dowill, H. E., chef de gare, 11 mois 29 jours à $33.33	397 74
Harley, A. W. do 19 jours à $20 par mois	14 78
West Bay Road ($331.76)—	
Moffatt, T. P., chef de gare, 1 4/31 mois à $20, 5 mois à $30, 5 mois à $25	283 38
McDonald, J. R. do 1 19/31 mois à $30	48 38
Westville ($999.92)—	
Ferguson, W. M., aide et télégraphiste, 18 jours à $20	11 72
Harley, A. A. do 1·42 mois à $25	35 56
Murray, J. H. do 5 jours à $25 par mois	4 09
McDonald, J. D., chef de gare, 11 mois 26 jours à $33.33	394 58
Roy, John, aîné, gardien de traverse, 271 jours à $1	271 00
Sutherland, H. H., aide et télégraphiste, 3·14 mois à $30	94 15
do chef de gare, 22 jours à $30 par mois	21 58
Webb, J. F., chef de gare, 6·69 mois à $25	167 24
Nettoyage des gares	805 50
Divers gages sur le bordereau de paie de la gare	163 18
A reporter	1,752,890 99

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division ouest.	$ cts.
Report	1,752,890 99
Amherst ($3,921)—	
Atkinson, W., portefaix, 12 mois à $35, 7¾ jours à $1	427 75
Black, C. S., télégraphiste de nuit, 6·53 mois à $30 ; aide, 1·64 à $30.	244 29
Brownell, W. A., préposé au bagage, 12 mois à $35.	420 00
Bulmer, C.S., sous-chef de gare, 9 m. 19 jrs à $33.33 ; chef de gare intérim., 1 m. 21 jrs à $40	387 49
Dashwood, F. S., commis, 11 mois 28 jours à $20	238 06
Fraser, C. W., chef de gare, 10 mois 11 jours à $54.16.	560 82
Jodry, J., agent de billets et télégrap., 12 mois à $45.83 ; allocation supplém., 12 m. à $15	729 96
McDonald, Andrew, constable, 12 mois à $40	480 00
McKinnon, A. P., portefaix, 352¼ jours à $1.10	387 47
Walker, A. E., sous-chef de gare, 12 jours à $35 par mois	13 55
Wardrop, W. F., télégraphiste de nuit, 2 jours à $25 par mois, 1 mois à $30.	31 61
Anagance ($476.62)—	
Campbell, H. L., télégraphiste, fosse à ballast, 12 jours à $30 par mois	11 61
Davidson, G. H., chef de gare, 12 mois à $37.50 ; télégraphiste de nuit, ½ journée à $1.	450 50
Saunders, A. E., chef de gare, 15 jours à $30 par mois	14 51
Apohaqui ($458.71)—	
Campbell, H. L., chef de gare intérimaire, 9 jours à $30 par mois	8 71
Gross, F. L., chef de gare, 12 mois à $37.50	450 00
Athol ($412.11)—	
Davison, A. C., télégraphiste, 13 jours à $25 per m.; chef de gare intérim., 2 jours à $25.	12 15
Gallagher, J. W., chef de gare, 12 mois à $33.33	399 96
Aulac ($586.66)—	
Black, C. S., chef de gare intérimaire, 15 jours à $33.33 par mois	16 66
Sutherland, J., chef de gare, 12 mois à $37.50 ; télégraphiste, 12 à $10	570 00
Bloomfield ($402.55)—	
Brown, R. A., chef de gare, 7 mois à $33.33.	233 31
DeForest, J. F., chef de gare, 1 mois 4 jours à $33.33.	37 63
Saunders, A. E., chef de gare intérimaire, 4 mois 12 jours à $30.	131 61
Bouctouche ($4.60)—	
Steeves, W. E., gardien de traverse, 2 jours à $1.	2 00
McWilliams, D., gardien de traverse, 2 jours à $1.30.	2 60
Calhouns ($443.70)—	
Brown, Edgar, télégrap., 1 mois, $20, 27 jrs à $25 ; préposé au réservoir, 1 mois 21 jrs à $4	48 82
Davison, A. C., télégraphiste de nuit, 4 jours à $20 par mois, 15 jours à $25.	15 08
McDonald, D. C., télégraphiste de nuit, 1·84 mois à $25	45 97
Power, J. F., télégraphiste, 18 jours à $20 par mois	11 77
Simpson, L. H., télégraphiste de nuit, 7 jours à $20 par mois	4 66
Welling, M. R., télégraphiste, 10 33 mois à $30 ; préposé au réservoir, 1·87 mois à $4.	317 40
Coldbrook ($360.65)—	
Purves, W., télégraphiste, 1 journée à $20 par mois	0 65
Scribner, R. W., chef de gare, 12 mois à $30.	360 00
Dorchester ($813.29)—	
Barclay, Neil, télégraphiste de nuit, 7 jours à $25 par mois	6 03
Brean, W. A., télégraphiste de nuit, 5 mois 29 jours à $25, 3·94 à $30.	266 77
Fowler, G. B., chef de gare, 12 mois à $40.	480 00
Gilray, E. K., télégraphiste de nuit, 1 mois 11 jours à $25.	34 17
McCulloch, Fred., télégraphiste, 3 jours à $30 par mois.	2 90
Power, J. F., télégraphiste, 17 jours à $20 par mois.	11 33
Wetmore, F. W., télégraphiste de nuit, 15 jours à $25 par mois.	12 09
Evans ($695.68)—	
Brean, W. A., télégraphiste, 1 mois 2 jours à $25.	26 61
Brown, Edgar, télégraphiste de nuit, 4 mois 18 jours à $25.	115 52
Brown, R. A., télégraphiste, 4 mois 28 jours à $33.33.	163 42
Davison, A. C., télégraphiste de nuit, 1 mois 10 jours à $25.	33 33
Ellis, W. T., télégraphiste de nuit, 1 mois 11 jours à $25.	34 48
Falconer, A. E., télégraphiste, 13 jours à $30 par mois.	12 58
Forbes, J. H., télégr.de nuit, 1 m. 28 jrs à $20, 3 m. à $25 ; télégr. du jour, 6·12 m. à $25.	266 19
Power, J. F., télégraphiste du jour, 1 mois 23 jours à $25.	43 55
Hampton ($1,386.57)—	
Saunders, A. E., télégraphiste de nuit, 6 jours à $30 par mois.	5 80
Titus, F. L., télégraphiste de nuit, 9·96 mois à $30.	298 85
Travis, A. McN., chef de gare, 12 mois à $54.16 ; télégraphiste de nuit, 48 jours à $1.	697 92
Williamson, Thos., portefaix, 304 jours à $1.20 ; préposé au réservoir, 16 jours à $1.20.	384 00
Maccan ($732.61)—	
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 6 jours à $25 par mois, 4 à $30.	8 84
Gilray, E. K., télégraphiste de nuit, 1·8 mois à $25.	44 99
Henderson, J. S., chef de gare, 11 mois 30 jours à $33.33 ; télégr. de nuit, 1 journée à $1	399 88
McCulloch, Fred., télégraphiste, 7 jours à $30 par mois.	6 77
Steck, F. A., télégraphiste de nuit, 5 mois à $25, 4·9 mois à $30.	272 13
Memramcook ($828.46)—	
Barclay, Neil, télégraphiste de nuit, 1 mois 25 jours à $25.	45 16
Charters, S. C., chef de gare, 12 mois à $37.50 ; télégraphiste de nuit, 1 journée à $1.	451 00
A reporter	1,764,081 90

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,764,081 90
Memramcook—*Suite.*	
Davison, A. C., télégraphiste, 1·08 mois à $25	27 02
McDonald, D. C., télégraphiste, 2 jours à $25 par mois	1 61
Tait, A. P., télégraphiste de nuit, 10 mois à $30 ; payé en moins en juin, 1891, $3.67	303 67
Moncton ($19,693.20)	
Arbing, James, aiguilleur, 285¼ jours à $1.50	428 25
Armstrong, Geo., préposé au garage, ½ journée à $1.50	0 75
Atkinson, A., messager, 23 jours à $1 ; porte-faix, 1 à $1.30 ; préposé au garage, 2 à $1.30	26 90
Ayles, Chas., préposé au garage, 7 jours $1.35	9 45
Baird, W. D., marqueur, 3·02 mois à $30	90 74
Baird, W. F., marqueur, 7·68 mois à $30	230 32
Bauer, R., messager, 39½ jrs à $1 ; portef., 6 à $1.20, 7 à $1.25 ; prép. au garage, 6 à $1.25	62 95
Black, Leonard, prép au gar., 6½ jrs à $1.30 ; serre-frein, 4½ à $1.30 ; retards, 2 h. à 12½c.	14 55
Black, L. A., messager, 2 jours à $1 ; préposé au garage, ½ journée à $1.30	2 65
Boyce, Geo., portefaix, 1 journée à $1.20 ; 1 à $1.25 ; préposé au garage, 18½ jours à $1.25.	25 58
Bray, H., marqueur, 2 mois à $30 ; 23½ jours à $1 ; 2 à $1.20 ; 13 à $1.30 ; portefaix, 25 jrs à $1.20 ; préposé au garage, 12 jours à $1.30 ; 3 à $1.35.	152 45
Breen, V., porte-faix, 296½ jours à $1.20	355 80
Burns, B. G., marqueur, 2·62 mois à $30	78 61
Cameron, M., lampiste, 115 jours à $1 ; 11 à $1.10	127 10
Campbell, H. L., télégraphiste, 1 mois 29 jours à $35	67 74
Capson, Wm., 1er préposé au garage, 296 jours à $1.60	473 60
Chapman, Fred., marqueur, 3·69 mois à $30	110 84
Chapman, J. P., pr. au gar., 100¼ jrs à $1.35 ; 180¾ jrs à $1.40 ; 1er pr. au gar., 39½ jrs $1.60	451 20
Clark, C. B., aiguilleur, 101 jours à $1.40 ; préposé au garage, 37 jours à $1.45 ; 175¾ à $1.50 ; 1er préposé au garage, 13 jours à $1.60.	479 47
Clark, Walter, portefaix, 4 jours à $1.20 ; préposé au garage, 6½ jours à $1.40	13 90
Cochrane, J. H., 1er préposé au garage, 226 jrs à $1.60 ; préposé au garage, 97½ jrs à $1.40	498 10
Cormier, A., portefaix, 4 jours à $1.20 ; préposé au garage, 7 jours à $1.30	13 90
Cormier, Fred., 1er préposé au garage, 277½ jrs à $1.60 ; prép. au garage, 35¼ jrs à $1.50.	496 87
Cuthbertson, S., portefaix, 297 jours à $1.20	356 40
Estabrooke, E., messager, 28½ jrs à $1 ; marqueur, 2 jrs à $1.30 ; pr. au garage, 3 jrs à $1.30	35 00
Fielding, Edward, messager, 11 mois 13 jours à $20 ; 22¾ jours à $1	251 14
Flanagan, E., femme de journée, 314 jours à 70c.	219 80
Forbes, John, préposé au bagage, 11 mois 28 jours à $40	476 13
Gallaher, H., aiguilleur, 247½ jours à $1.25 ; 88½ à $1.30.	424 45
Gibson, D. A., porte.faix, 14½ jrs à $1.20 ; préposé au garage, 165¼ jrs à $1.35 ; 47 à $1.40	306 29
Gifford, A., préposé au bagage, 10 mois 11 jours à $40 ; 16 jours à $1.50.	438 19
Grace, Clifford, messager, 1 mois 10 jours à $30 ; aiguilleur, 329 jours à $1.40	500 27
Gray, Reuben, portefaix, 309 jours à $1.20	370 80
Green, Chas., messager, 2¼ jours à $1 ; aiguilleur, 22 jours à $1.35 ; 17 à $1.40.	80 05
Hannigan, D., aiguilleur, 79 jours à $1.45 ; 235 à $1.50.	467 05
Harris, J. P., marqueur, 8·12 mois à $30	243 57
Harvey, E., 1er préposé au garage, 297½ jours à $1.60 ; portefaix, 1 journée à $1.20.	477 20
Henderson, T. E., agent de billets, 12 mois à $50 ; supplémentaire, 12 à $20.	840 00
Hicks, H. H., commis, 4·86 mois à $33.33	162 20
Hillson, A., chef de gare, 12 mois à $75 ; supplémentaire, 12 à $8.33	999 96
Laughy, J. P., constable, 2 jours à $1.25	2 50
Lockhart, A., porte-faix, 1 journée à $1.20 ; préposé au garage, 2½ jours à $1.45.	4 82
Lockhart, Wm., 1er préposé au garage, 4 jours à $1.60 ; préposé au garage, 6½ jours à $1.45 ; messager, 3½ jours à $1 ; porter, 2 jours à $1.20	21 73
Lutes, A. H., chef de cour la nuit, 29 jours à $1.75 ; 1er préposé au garage, 112½ jours à $1.60 ; garage, 169 jours à $1.50	484 25
Lutes, Alvin, préposé au garage, 4 jours à $1.50	6 00
Lutes, Corey, préposé au garage, 27½ jours à $1.25 ; ½ jour à $1.35.	35 06
Lutes, W. A., préposé au garage, 96½ jours à $1.25 ; 159½ à $1.35.	335 95
McAuley, Alex., gardien de traverse, 314 jours à $1	314 00
McEwan, Geo. H., agent de fret, 12 mois à $50.	600 00
McGinnis, O., aiguilleur, 314 jours à $1.50	471 00
McLeod, H., marqueur, 11 mois 26½ jours à $45	533 47
McLeod, John, portefaix, 3 jours à $1.20.	3 60
McManus, James, préposé au garage, 8¾ jours à $1.30.	11 38
Melanson, H. P., préposé au garage, 1 journée à $1.50.	1 50
Melanson, J. F., portefaix, 4½ jours à $1.20 ; préposé au garage, 1 journée à $1.35.	6 75
Mills, Geo., porter, 8 jours à $1.20 ; préposé au garage, 3¼ jours à $1.40 ; 2½ à $1.45.	17 77
O'Rourke, John, constable, 12 mois à $40	480 00
Oulton, D. D., aiguilleur, 343¾ jours à $1.50	515 62
Porter, C. H., chef de cour, 62 jours à $2 ; chef de gare et de cour la nuit, 309 à $2	742 00
Powell, John, portefaix, 3½ jours à $1.20 ; préposé au garage, 1½ à $1 40.	6 30
Raymond, F. H., marqueur, 48 jours à $1.30, 24 à $1.35.	94 80
Richardson, A., portefaix, 1 journée à $1.20, 1 à $1.40.	2 60
Richardson, C. C., marqueur, 1 journée à $1.40 ; préposé au garage, 1 à $1.40.	2 80
A reporter	1,779,968 32

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,779,968 32
Moncton—*Suite.*	
Scurr, C. G., aiguilleur, 305 jrs à $1.40, 59½ à $1.45	513 27
Simpson, F. C., marqueur, 4½ jrs à $1.40 ; préposé au garage, 1 à $1.40	7 70
Smith, E. A., aide-prép. au bagage, 70 jrs à $1.35 ; prép. au garage, 6 à $1.40 ; marqueur, 3 à $1, 20 à $1.20 ; portefaix, 3¾ à $1.20	134 40
Smith, Wm., préposé au bagage, 9 jrs à $1.50	13 50
Stableford, N., prépose au garage, 6½ jrs à $1.25	8 13
Steadman, L. A., préposé au garage, 6 jrs à $1.30	7 80
Steeves, W. E., messager, 9 jrs à $1 ; portefaix, 25½ à $1.20, 1 à $1.30 ; préposé au garage, 6½ à $1.30, 5 à $1.35	56 10
Strattin, J. R., préposé au bagage, 1 jr à $1.50	1 50
Strang, Jesse, lampiste, 372 jrs à $1.10	409 20
Sullivan, D., portefaix, 2½ jrs à $1.20 ; préposé au garage, 1 à $1.40	4 40
Sullivan, P., lampiste, 70 jrs à $1.20	84 00
Taylor, H. S., télégraphiste, 15 jrs à $35 par mois	16 93
Tait, A. P., messager, 290 jrs à $1	290 00
Trites, F. N., préposé au garage, 5 jrs à $1.30	6 50
Trueman, C. H., messager, 2½ jrs à $1 ; préposé au garage, 5½ jrs à $1.30, 27 à $1.35, 45 à $1.40 ; serre-frein, 2½ à $1.40 ; retards, 4 hrs à 12½c	113 10
Wanship, Wm., préposé au garage, ½ jr à $1.45	0 72
Walters, Samuel, porte-faix, 250¼ jrs à $1.25 ; marqueur, 34 à $1.35	358 71
Weldon, Albert, marqueur, 11·38 mois à $30	341 35
Weldon, Chas., marqueur, 7·99 mois à $30	239 91
White, E., 1er prép. au garage, 190¼ jrs à $1.60 ; prép. au garage, 10 à $1.40, 39¼ à $1.50	377 27
White, J. A., préposé au garage, 18 jrs à $1.35, 43½ à $1.40	85 20
Williams, W. H., sous-chef de gare, 1 m. 17 jrs à $50 ; combustible et éclairage, 2 à $12 ; préposé au bagage, 14 jrs à $1.50 ; surveillant des wagons, 17 jrs à $2	156 42
Wilmot, Thos., 1er préposé au garage, 113 jrs à $1.60 ; préposé au garage, 189¾ à $1.35	436 97
Wilson, M., 1er préposé au garage, ½ jr à $1.60 ; préposé au garage, 1 à $1.50	2 30
Wright, Hugh, aiguilleur, 308½ jrs à $1.50	462 75
Wryn, M., portefaix, 5½ jrs à $1.20 ; préposé au garage, 3 à $1.45	10 95
Nappan ($375)—	
Colburn, J. C., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Davison, A. C., chef de gare intérimaire, 18 jrs à $25 par mois	15 00
Nauwigewauk ($399.96)—	
Dodge, G. W., chef de gare, 12 mois à $33.33	399 96
Norton ($855)—	
McCready, J. E., sous-chef et télégraphiste, 12 mois à $25, 3 en 1890-91	375 00
McCready, S., chef de gare, 12 mois à $40	480 00
Painsec, Jonction de ($797.80)—	
Burnett, G. B., chef de gare, 12 mois à $33.33	399 96
Lutes, G. B., télégraphiste de nuit, 12 mois à $30	360 00
Welling, M. R., télégraphiste, 1·26 mois à $30	37 84
Passekeag ($287.28)—	
Ryan, G. N., chef de gare intérimaire, 6 mois 23 jrs à $25	168 55
Saunders, A. E., chef de gare, 2 jrs à $25, 2 mois 8 jrs à $30	69 35
Simpson, L. H., chef de gare intérimaire, 2·47 mois à $20	49 38
Penobsquis ($476·96)—	
Falconer, A. E., chef de gare intérimaire, 16 jrs à $30 par mois	16 00
Gross, J., chef de gare, 12 mois à $38.33 ; télégraphiste de nuit, 1 jr à $1	460 96
Peticodiac ($1,364.51)—	
Campbell, H. L., télégraphiste de nuit, 7 jrs à $30 par mois	6 77
Colpitts, H. G., aide-télégraphiste, 1.39 mois à $33.33	46 23
Colpitts, L. L., télégraphiste de nuit, 1·68 mois à $25 ; sous-chef et télégrap., 10·09 à $30	344 61
Morrison, F., télégraphiste de nuit, 9·99 mois à $30	299 86
Power, J. F., télégraphiste de nuit, 6 jrs à $20	4 00
Price, W. W., chef de gare, 12 mois à $50	600 00
Saunders, A. E., télégraphiste, 1·23 mois à $20	36 78
Sharp, M. H., télégraphiste, 17 jrs à $30 par mois	16 45
Titus, F. L., sous-chef et télégraphiste, 9 jrs à $30 par mois	9 00
Wetmore, F. W., télégraphiste de nuit, 1 jr à $25 par mois	0 81
Pointe du Chêne ($2,690.77)—	
Bateman, W. A., commis et télégraphiste, 1 mois à $30, 11 à $33.33	396 63
Boudreau, J. P., commis, 8·56 mois à $40	342 30
Burns, B. G., marqueur, 8·44 mois à $30	253 32
Gillard, John, gardien de nuit, 8·61 mois à $35	301 22
McGinty, Jas., portefaix, 221 jrs à $1.10	243 10
Schaefer, H. H., chef de gare, 9 mois à $66.66 ; voyages pour le département général du fret, 3 à $66.66	799 92
Smith, Wm., prép. au bagage, 8·42 m. à $35, 6 jrs à $1.50 ; gard. le dimanche, 37 jrs à $1.35	353 91
White, J. T., préposé au garage, ¼ jr à $1.50	0 37
A reporter	1,791,354 68

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,791,354 68
Portage ($28.06)—	
Boomer, I. L., télégraphiste, 8 jrs à $30 par mois	7 74
Morrison, F., télégraphiste, 19 jrs à $30 par mois	18 39
Noiles, R. L., télégraphiste, 3 jrs $20 par mois	1 93
Quispamsis ($361)—	
Darling, W., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
Gilliland, J. R., chef de gare intérimaire, 1 jr à $1	1 00
Rothesay ($691.61)	
Davison, S. E., sous-chef, 12 mois à $20	240 00
Sherwood, G. W., chef de gare, 12 mois à $37.50	450 00
Wetmore, F. W., chef de gare intérimaire, 2 jrs à $25 par mois	1 61
Sackville ($1,567.73)—	
Falconer, A. E., sous-chef et télégraphiste, 28 jrs à $30 par mois	27 10
Forbes, J. H., télégraphiste de nuit, 23 jrs à $25 par mois	18 52
Gray, J. M., portefaix, 12 mois à $30	360 00
Lane, J. B., télégraphiste, 2 mois à $25, 1 mois 8 jrs à $30	87 74
McCulloch, Fred, sous-chef et télégraphiste, 16 jrs à $30 par mois	15 49
McDonald, D. C., sous-chef et télégraphiste, 9·77 mois à $30, 1 jr à $1; chef de gare intérimaire, 10 jrs à $40 par mois	307 12
McDonald, John A., sous-chef et télégraphiste, 1 mois 26 jrs à $33.33	61 28
Palmer, H., chef de gare, 11 mois 21 jrs à $45	525 48
Power, J. F., télégraphiste de nuit, 1 mois 21 jrs à $20, 5 mois 8 jrs à $25	165 00
Salisbury ($1,162.05)—	
Baird, W. D., portefaix, 30 jrs à $30 par mois	29 26
Boomer, I. L., télégraphiste de nuit, 1 mois 11 jrs à $25, 10 jrs à $30 par mois	44 01
Colpitts, H. G., chef de gare intérimaire, 13 jrs à $45 par mois	18 87
Harris, J. P., portefaix, 2 mois 20 jrs à $30	80 00
Noiles, R. L., télégraph. de nuit, 2 m. 11 jrs à $20, 7·27 à $25; porte-faix, 3 jrs à $30 par m.	231 76
Parker, Warren, portefaix, 218 jrs à $1.10	239 80
Taylor, F. W., chef de gare, 10·4 mois à $45	472 06
Walker, A. E., chef de gare intérimaire, 1 mois 10 jrs à $35	46 29
Shediac ($907.95)—	
Henderson, I. W. J., chef de gare, 2 mois 11 jrs à $45.83	108 46
Murray, J. A., chef de gare, 7 mois 6 jrs à $40	288 00
McDonald, John A., chef de gare intérimaire, 3 mois à $33.33	99 89
White, Jacob, portefaix, 343 jrs à $1.20	411 60
Spring Hill ($2,128.31)—	
Campbell, H. L., télégraphiste, 10 jrs à $30 par mois	9 68
Dunn, Geo., chef de gare, 12 mois à $47.50	570 00
Fitzmaurice, Wm., sous-agent et télégraphiste, 9·72 mois à $35	340 28
Gilray, E. K., télégraphiste, 8 jrs à $25 par mois	6 67
Munroe, A. J., portefaix, 361 jrs à $1.10	397 10
McCarron, M., télégraphiste, 10·95 mois à $30	328 58
McDonald, P. K., télégraphiste, 1·26 mois à $30	37 74
Thomas, J. A., télégraphiste, 5·48 mois à $30	164 52
Walker, A. E., télégraphiste, 9·01 mois à $30, 3 jrs à $35	273 74
Sussex ($1,987.83)—	
Brown, S. H., télégraphiste de nuit, 11·31 mois à $30	339 39
Chestnut, Chas., préposé au bagage, 7 mois à $33.33	233 31
Chestnut, Jas. do 5 mois à $33.33	166 65
Gilray, E. K., télégraphiste de nuit, 2 jrs à $25 par mois	1 67
Purves, N., télégraphiste de nuit, 25 jrs à $20 par mois	16 13
Robertson, A., chef de gare, 12 mois à $62.50	750 00
Spear, Wm., portefaix, 392½ jrs à $1.20	471 00
Wetmore, F. W., télégraphiste de nuit, 12 jrs à $25 par mois	9 68
Saint-Jean (29,867.21)—	
Atkinson, A., préposé au garage, 17 jrs à $1.35	22 95
Bell, John, marqueur, 12 mois à $50	600 00
Belyea, J. H., portefaix, 260 jrs à $1.25	325 00
Brayley, John, commis, 12 mois à $40	480 00
Burns, H. H., distributeur, 12 mois à $50	600 00
Clark, Walter, préposé au garage, 24½ jrs à $1.40	34 30
Collins, John, portefaix, 360 jrs à $1.25; gardien, le dimanche, 21 jrs à $1	470 97
Corbett, E., commis, 12 mois à $30	360 00
Cormier, Angus, préposé au garage, 11½ jrs à $1.30	14 95
Crandall, J., préposé au garage, 9 jrs à $1.50	13 50
Crawford, R., portefaix, 332 jrs à $1.25	414 98
Cunningham, R., portefaix, 315 jrs à $1.25	393 75
Daley, Wesley, portefaix, 371 jrs à $1.25	463 73
Darrah, Jos. A., préposé au garage, 13½ jrs à $1.40	18 90
De Mill, J. E., messager, 12 m. at $15	180 00
De Mill, J. P., marqueur, 390½ jrs à $1.25	488 09
A reporter	1,805,070 34

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	1,805,070 34
Saint-Jean—*Suite.*	
Dodge, A. A., commis, 12 mois à $45.83	549 96
Driscoll, D., portefaix, 315½ jours à $1.25	394 36
Driscoll, P., portefaix, 364 jours à $1.25 ; gardien le dimanche, 26 jours à $1	481 00
Finlay, Robert, commis, 314 jours à $1.20	376 80
French, A., préposé au garage, 210¾ jours à $1.35, 114 à $1.40	444 11
Gillan, Wm., gardien de nuit, 11 mois 23 jours à $35	412 76
Gilliland, J. R., télégraphiste de nuit, 12 mois 2 jours à $33.33	402 11
Gorham, Jas., marqueur, 12 mois à $41.66	499 92
Hackett, John, porter, 315½ jours à $1.25	394 38
Hannington, F. E., agent de billets, 12 mois à $60	720 00
Harrison, A. F., aide-préposé au bagage, 366 jours à $1.25	457 50
Hatch, H. H., commis, 12 mois à $33.33	399 96
Henderson, John, préposé au bagage, 12 mois à $50	600 00
Irvine, R., chef de cour, 497 jours à $2	994 00
Irvine, T., préposé au garage, 407 jours à $1.60	651 60
Johnson, D. W., gardien, 366 jours à $1	366 00
Jones, Wm., commis, 12 mois à $45.83	549 96
Kelly, Wm., aide préposé au bagage, 12 mois à $40	480 00
Knowles, Geo., préposé au garage, 386½ jours à $1.50	579 73
Lascelles, H., préposé au garage, 24¾ jours à $1.50	37 12
Latimer, Wm., préposé au garage, 12 jours à $1.50	18 00
Lee, Geo., commis, 4 mois à $30 ; remboursement déduit comme amende, $6.70	126 70
Lindsay, H. L., commis, 7 mois 15 jours à $30 ; porter, 16¾ jours à $1.20	245 10
Linkletter, James, préposé au garage, 5 jours à $1.50	7 50
Magee, Jas., portefaix, 318 jours à $1.35	429 30
Magee, W. E., commis, 12 mois à $30	360 00
Maher, J., préposé au garage, 84 jours à $1.25, 173 à $1.30, 84 à $1.35	443 30
Melanson, J. F., préposé au garage, 13 jours à $1.35	17 55
Middleton, J., gardien de nuit, 366 jours à $1.20	439 20
Morrison, F., télégraphiste, 1 mois à $30	30 00
Morrison, M., portefaix, 323 jours à $1.25	403 74
McDade, H., préposé au garage, 89 jours à $1.25, 178 à $1.30, 83 à $1.35	454 70
McDonald, D., portefaix, 156 jours à $1.25	195 00
McDonald, R. portefaix, 304¼ jours à $1.25	380 31
McHugh, Thos., portefaix, 349¾ jours à $1.25	437 19
McKean, J. W., commis, 12 mois à $30	360 00
McKean, R. marqueur, 12 mois à 50	600 00
McLean, Wm., préposé au garage, 189½ jours à $1.45, 192 à $1.50	562 41
McLeod, H. H., messager, 12 mois à $20	240 00
O'Callahan, C., portefaix, 331½ jours à $1.25	414 36
O'Donnell, P., portefaix, 313 jours à $1.25	391 25
Palmer, Ernest, préposé au garage, 7 jours à $1.35	9 45
Peters, W. T., commis, 12 mois à $35	420 00
Robertson, W. G., chef de gare, 12 mois à $91.66	1,099 92
Ross, L. R., aide et télégraphiste, 11 mois 28 jours à $40 ; agent de fret intérimaire, 9 jours à $60 par mois ; sténographe, 12 mois à $10	605 81
Rush, J. W., contremaître du hangar au fret, 12 mois à $54.16	649 92
Shaw, E. P., marqueur, 12 mois à $50, 441 hrs à 15c	666 15
Simpson, F. C., préposé au garage, 6½ jours à $1.40	9 10
Smith, D. McL., commis, 12 mois à $30	360 00
Smith, C. A., préposé au bagage, 15 jours à $1.35	20 25
Spencer, W., préposé au garage, 27½ jour à $1.25	34 38
Steadman, J. F., surv. des bestiaux, 377¾ jours à $1.25	472 19
Stevens, J. G., constable, 12 mois à $35	420 00
Tapley, F., commis en chef du fret, 12 mois à $79.16	949 92
Tapley, F. B., messager, 12 mois à $15	180 00
Thomson, C. W., commis, 10 mois 11 jours à $30	310 64
Thomson, H., préposé au garage, 11 jours à $1.50	16 50
Thorpe, E., gardien de traverse, 326¼ jours à $1	326 25
Vail, M. B., marqueur, 11·61 mois à $50	580 38
Vincent, J. E., gardien de quai, 331 jours à $1.30	430 30
Ward, Alex., préposé au garage, 395¼ jours à $1.50	592 85
Wetmore, F. W., télégraphiste de nuit, 19 jours à $25 par mois	15 32
Wilkins, J., commis, 366 jours à $1.25	457 50
Wilson, A. E., préposé au garage, 8¼ jours à $1.50	12 38
Torryburn ($2.42)—	
Sherwood, F. W., télégraphiste, 2⅕ jours à $30 par mois	2 42
Nettoyer les gares	1,285 60
Gares, divisions est et ouest, main-d'œuvre supplémentaire	28,511 20
A reporter	1,859,855 65

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division nord n° 1.	$ cts.
Report	1,859,855 65
Anqui ($785.89)—	
Chamberland, J., sous-agent, 4·73 mois à $30	142 16
Deschênes, J. A., sous-agent, 1 journée à $30 par mois	0 97
Dube, L. P., agent de gare, 12 mois à $33.33	399 96
Fortin, E. A., sous-agent, 6·19 mois à $30	185 80
Lemieux, C., sous-agent, 26 jours à $1	26 00
Roy, G., sous-agent, 31 jours à $1	31 00
Assametquahan ($788.86)—	
Chamberland, J., sous-agent, 6·35 mois à $30	190 65
Dube, J. M., agent de gare, 11 mois 24 jours à $33.33	393 30
Fortin, E. A., sous-agent, 1 mois 18 jours à $30	47 91
Gillis, J. E., sous-agent, 5 jours à $1	5 00
Lemieux, C., sous-agent, 3 mois 20 jours à $30	110 00
Roy, G., sous-agent, 42 jours à $1	42 00
Rivière Barnaby ($376.83)—	
Clancy, T. H., agent de gare, ½ journée à $1	0 50
Quilty, J. O., agent de gare, 11·95 mois à $30	358 53
Sauntry, D. F., agent de gare, 1 journée à $1	1 00
Wilson, J. H., sous-agent, 17 jours à $30 par mois	16 80
Bartibogue ($734.17)—	
Clancy, T. H., sous-agent, 6 jours à $1	6 00
England, H., agent de gare, 7·31 mois à $30	219 31
Freeze, A. F., agent de gare, ½ mois à $30	15 00
Power, W., sous-agent, 9·89 mois à $30	296 93
Reid, W. J., sous-agent, 1·99 mois à $30	59 00
Sauntry, D. F., sous-agent, 2 jours à $30 par mois	1 93
Trites, S. J., sous-agent, 4·53 mois à $30	136 00
Bathurst ($1,353.53)—	
Barton, J. B., sous-agent, 3·5 mois à $30	105 06
Bateman, J. J., portefaix, 8 jours à $1.25 ; serre-frein, 3¼ à $1.25	14 06
Doucet, Jos., portefaix, ¼ jour à $1	0 25
Fraser, W., portefaix, 1 journée à $1	1 00
Keating, B. J., sous-agent, 30½ jours à $30 par mois	29 96
Lannigan, Mark, portefaix, 6½ jours à $1	6 50
Melvin, B., portefaix, 1 journée à $1	1 00
Melvin, W. J., portefaix, 310¼ jours à $1.10	341 26
Nash, J. W., agent, 1 journée à $30 par mois	0 97
Payne, W. R., agent de gare, 12 mois à $50	600 00
Quilty, J. F., sous-agent, 7·34 mois à $30	220 46
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 1·06 mois à $30	32 07
Wilson, J. H., sous-agent, 1 journée à $1	1 00
Beaver Brook ($770.60)—	
Clancy, T. H., sous-agent, 33 jours à $1	33 00
Freeze, A. F., agent de gare, 20 jours à $1	20 00
Hacket, J. A., chef de gare, 1·07 mois à $30	32 16
Keating, B. J., agent de gare, 3 mois à $30	90 00
King, F. E., sous-agent, 5·36 mois à $30	160 84
King, W., agent de gare, 6·91 mois à $30	207 31
McMichael, J. F. R., sous-agent, 3·01 mois à $30	90 48
McNichol, P., sous-agent, 17 jours à $1	17 00
Nichol, Geo., sous-agent, 2 mois à $30	60 00
Reid, W. J., sous-agent, 5 jours à $1	5 00
Robinson, J. A., sous-agent, 23 jours à $30 par mois	22 81
Sauntry, D. F., agent de gare, 10 jours à $1	10 00
Steeves, T., sous-agent, 22 jours à $1	22 00
Belladune ($361)—	
Kerr, J., agent de gare, 12 mois à $30	360 00
Wilson, F. W., agent de gare, 1 journée à $1	1 00
Berry's Mill ($838)—	
Keith, C. B., agent de gare, 12 mois à $37.50	450 00
King, T. E., sous-agent, 2 mois à $30	60 00
Nichol, Geo., sous-agent, 10 mois à $30	300 00
Trites, S. J., sous-agent, 28 jours à $1	28 00
Campbellton ($5,780.59)—	
Ahern, Jos., aiguilleur, 111 jours à $1.40, 239¾ jours à $1.45	503 03
Andrew, A. A., marqueur de wagons, 327½ jours à $1.20 ; agent du fret, 19 jours à $1.20	415 80
Bannerman, P., préposé au garage, 9¾ jours à $1.50	14 62
Barberie, O. A., agent de gare, 11 mois 25 jours à $54.16	639 44
Bateman, John, serre-frein, 14½ jours à $1.25	18 12
Blair, Albert, préposé au garage, 12¼ jours à $1.35	16 53
Connell, L., préposé au bagage, 364½ jours à $1.20	437 40
Delaney, A., chef de cour, 362 à $1.75	633 48
Dickie, A., aiguilleur, 333½ jours à $1.50	500 25
Duff, R. G., chef de cour, 348¾ jours à $1.75	610 30
A reporter	1,869,653 50

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division nord n° 1—*Suite.*	$ cts.
Report	1,869,653 50
Campbellton—*Suité.*	
Duncan, M., marqueur de wagons, 344 à $1.20	412 80
Freeze, A. F., télégraphiste, 2 jours à $30 par mois	2 00
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégraphiste, 12 mois à $40	480 00
McArthur, M., portefaix, 361 jours à $1.10	397 10
McLean, Geo., aiguilleur, 27½ jours à $1.45 ; serre-frein, 21¾ jours à $1.45 ; préposé au garage, 25 jours à $1.45	107 66
McKenzie, A., préposé au garage, 4 jours à $1.45	5 80
Shannon, Geo., préposé au garage, 5½ jours à $1.30	7 15
Sheasgreen, H. P., télégraphiste, ½ mois à $30	15 00
Trainer, D., aiguilleur, 15 jrs à $1.30, 42½ à $1.35 ; serre-frein, 15½ jrs à $1.35	97 80
Wathen, H., agent du fret, 11·21 mois à $40	448 56
Canaan ($772.23)—	
Clancy, T. H., sous-agent, 1 journée à $1	1 00
Gillis, J. E., sous-agent, 6 jours à $1	6 00
Gotro, Wm., sous-agent, 10·10 mois à $30	303 18
Humphrey, W. E., agent de gare, 6·59 mois à $33.33	219 56
Robinson, J. A., sous-agent, 1·92 mois à $30	57 59
Tozer, T. V., agent de gare, 5·13 mois à $30	153 90
Trites, S. J., sous-agent, 28 jours à $1	28 00
Wilson, F. W., sous-agent, 3 jours à $1	3 00
Causapscal ($849.41)—	
Blais, R. R., agent de gare, 10·52 mois à $37.50 ; soin du réservoir, 5 mois à $10	444 44
Lemieux, C., agent de gare, 1·5 mois à $30	44 97
Theberge, J. A., sous-agent, 12 mois à $30	360 00
Cedar Hall ($401.13)—	
Chamberland, J., agent de gare, 9 jours à $30	8 74
Lemieux, C., agent de gare, 1 journée à $1	1 00
Michaud, W., agent de gare, 11·74 mois à $33.33	391 39
Charlo ($747.85)—	
Buckley, W. J., sous-agent, 2 jours à $30 par mois	1 93
Currie, R. M., agent de gare, 11 mois 29 jours à $30	358 07
Farrer, J. A., sous-agent, 6·66 mois à $30	199 84
Keating, B. J., sous-agent, 12 jours à $30 par mois	11 61
McNichol, P., sous-agent, 5·25 mois à $30	157 50
Sauntry, D. F., sous-agent, 8 jours $30 par mois	7 90
Steeves, T., sous-agent, 2 jours à $1	2 00
Trites, S. J., sous-agent, 9 jours à $1	9 00
Chatham Jc. ($1,486.05)—	
Delaney, F. E., sous-agent, 4·61 mois à $30	138 35
Donovan, D., signaliste, 314 jours à $1	314 00
Edgar, J. C., sous-agent, 20½ jours à $30 par mois	19 84
Freeze, A. F., sous-agent, 11 jours à $1	11 00
King, T. E., sous-agent, 7 jours à $30 par mois	6 90
Power, M., sous-agent, 1·83 mois à $30	55 00
Reid, W. J., sous-agent, 11½ jours à $1	11 50
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 9 jours à $30 par mois	8 71
Tozer, T. V., sous-agent, 5·04 mois à $30	151 26
Trites, S. J., sous-agent, 10½ jours à $1	10 50
Walker, R. Z., agent de gare, 11·48 mois à $35	401 89
Ward, G. F., sous-agent, 11·77 mois à $30	353 10
Wilson, J. H., sous-agent, 4 jours à $1	4 00
Embranch. de Houillère ($521.93)—	
Buckley, H. M., agent de gare, 5 mois 5 jours à $30	154 84
Buckley, W. J., agent intérimaire de la gare, 1·37 mois à $30	41 13
Robinson, J. A., sous-agent, 3·8 mois à $30	114 19
Sayre, F. S., agent de gare, 4·44 mois à $33.33	147 87
Sheasgreen, H. P., agent de gare, 1 mois à $30	30 00
Wilson, J. H., sous-agent, 1·13 mois à $30	33 90
Dalhousie ($1,257.74)—	
Bateman, J. J., portefaix, 195 jours à $1.25	243 75
Delaney, F. E., sous-agent, 7·29 mois à $30	218 75
Edgar, J. G., télégraphiste, 25 jours à $1	25 00
Gillis, J. E., sous-agent, 24 jours à $1	24 00
Hamilton, R., télégraphiste, 18 jours à $1	18 00
Humphrey, J. F., sous-agent, 44 jours à $1	44 00
Lutes, J. W., agent de gare, 12 mois 2 jours à $37.50	452 42
Thompson, G. H., sous-agent, 8·03 mois à $25	200 82
Trites, S. J., sous-agent, 12 jours à $1	12 00
Wilson, F. W., sous-agent, 19 jours à $1	19 00
Dalhousie, Jc. ($742.89)—	
Allan, G. H., agent de gare 10·76 mois à $33.33	358 85
A reporter	1,878,022 56

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares, division nord n° 1—*Suite.*	$ cts.
Report	1,878,022 56
Dalhousie—*Suite.*	
Edgar, J. G., sous-agent, 1 mois 20 jours à $30	49 36
Freeze, A. F., sous-agent, 8·09 mois à $30	242 87
Gillis, J. E., sous-agent, 13 jours à $1	13 00
Hamilton, R., sous-agent, 1 mois 20 jours à $30	50 00
King, T. E., sous-agent, 8 jours à $30 par mois	7 81
Sauntry, D. F., sous-agent, 14 jours à $1	14 00
Wilson, J. H. sous-agent, 7 jours à $1	7 00
Derby Jc. ($414.68)—	
Morrison, A. J., agent de gare, 9 mois 30 jours à $33.33	398 88
Sauntry, D. F., sous-agent, 16 jours à $30 par mois	15 80
Rivière à l'Anguille ($617.68)—	
Atkinson, C. A., agent de gare, 9 mois 27 jours à $30	296 13
King, J. A., agent de gare, 2 mois 1 journée à $30 ; commis, 1 journée à $1	62 00
McDougall, J. A., agent de gare, 14 jours à $30 par mois	13 55
McNichol, P., sous-agent, 8 jours à $1	8 00
Steeves, T., sous-agent, 6·2 mois à $30	186 00
Tozer, T. V., sous-agent, 10 jours à $1	10 00
Trites, S. J., sous-agent, 28 jours à $1	28 00
Wilson, J. H., sous-agent, 14 jours à $1	14 00
Gloucester, Jonction de ($749)—	
McMunn, J., sous-agent, 11 mois 28 jours à $30	358 00
Sauntry, D. F., sous-agent, 2 jours à $1	2 00
Steeves, T., sous-agent, 29 jours à $1	29 00
Welsh, W. R., agent de gare, 12 mois à $30	360 00
Harcourt ($825.87)	
Barton, J. B., sous-agent, 19 jours à $30 par mois	18 52
Buckley, H. M., sous-agent, 6·09 mois à $30	182 71
Humphrey, F. J., sous-agent, 1 jour à $1	1 00
Humphrey, J. B., agent de gare, 11·54 mois à $37.50	432 93
Wilson, J. H., sous-agent, 6·36 mois à $30	190 71
Rivière Jacquet ($843.64)—	
Brown, C. P., agent de gare, 12 mois à $37.50	450 00
Gillis, J. E., sous-agent, 5 jours à $1	5 00
King, T. E., sous-agent, 37 jours à $1	37 00
McDougall, J. A., sous-agent, 3·52 mois à $30	105 71
Sauntry, D. F., sous-agent, 7·6 mois à $30	228 00
Wilson, J. H., sous-agent, 18 jours à $30 par mois	17 93
Kent Junction ($757.62)—	
Atkinson, C. A., sous-agent, 1 mois 26 jours à $30	55 16
Buckley, W. J., sous-agent, 12 jours à $30 par mois	11 61
King, T. E., sous-agent, 1·55 mois à $30	46 48
Morten, J. W., agent de gare, 12 mois à $30	360 00
McMichael, J. F. R., sous-agent, 8½ mois à $30	255 00
Trites, S. J., sous agent, 10 jours à $1	10 00
Wilson, J. H., sous-agent, 20 jours à $30 par mois	19 37
Petit-Métis ($868.45)—	
Anctil, F. X., agent de gare, 11·03 mois à $37.50	413 71
Deschênes, J. A., sous-agent, 10·74 mais à $30	322 45
Dumay, J. A., télégraphiste, 23 jours à $30 par mois	23 00
Fortin, E. A., agent de gare, 22 jours à $30 par mois	21 29
Lemieux, C., sous-agent, 71 jours à $1	71 00
Roy, G., sous-agent, 9 jours à $1	9 00
Roy, J. E., sous-agent, 2 jours à $1	2 00
Smith, E., sous-agent, 6 jours à $1	6 00
Métapédia ($786.66)—	
Banville, E., sous-agent, 9 jours à $1	9 00
Bulmer, Geo., sous-agent, 11·66 mois à $30	349 93
D'Anjou, J. E., agent de gare, 11 mois 28 jours à $33.33	397 73
Deschênes, J. A., agent de gare, 13 jours à $1	13 00
Gillis, J. E., sous-agent, 1 journée à $1	1 00
Steeves, F., sous-agent, 16 jours à $1	16 00
Millerton ($300)—	
Leighton, H. V., agent de gare, 12 mois à $25	300 00
Mill Stream ($362.10)—	
Lemieux, C., sous-agent, 5 jours à $1	5 00
Roy, Ben., agent de gare, 11·87 mois à $30	356 10
Steeves, T., agent de gare, 1 journée à $1	1 00
Moffat ($373.12)—	
Gillis, J. E., agent de gare, 23 jours à $1	23 00
Gillis, J. H., agent de gare, 10·81 mois à $30	326 62
Steeves, T., agent de gare, 23½ jours à $1	23 50
Report	1,885,305 42

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Division nord n° 1—*Fin.*	$ cts.
Report	1,885,305 42
Newcastle ($2,563.14)—	
Bannerman, P., 16 j. à $1.45	23 20
Barton, J. B., sous-agent, 4½ j. à $30 par m	4 36
Copp, Jas., préposé au bagage, 327 j. à $1.35	441 45
Delaney, F. E., sous-agent, 3 j. à $30 par m	2 90
Dunn, Pat., messager, 9 m. à $15, 8 j. à 50c	139 00
Fleming, J. S., agent de gare, 11 m. 21 j. à $54.16	633 67
Graham, H., messager, 19 j. à 50c	9 50
Keating, B. J., sous-agent, 5·51 m. à $30	165 47
King, W., sous-agent, 4 j. à $30 par m	4 13
McMurray, R., aiguilleur, 15 j. à $1.40, 330 à $1.45	499 50
Quilty, H. A., sous-agent, 12 m. à $33.33	399 96
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 8 m. à $30	240 00
New-Mills ($774.99)—	
Clancy, T. H., sous-agent, 4 j. à $1	4 00
Gillis, J. E., sous-agent, 5 j. à $1	5 00
McMillan, R. A., sous-agent, 11·77 m. à $30	353 03
McNichol, P., sous-agent, 3 j. à $1	3 00
Sheehan, P. H., agent de gare, 12 m. à $33.33	399 96
Wilson, J. H., sous-agent, 10 j. à $1	10 00
Petite Roche ($768.23)—	
D'Anjou, J. T., agent de gare, 10·7 m. à $33.33	356 69
King, W., agent de gare, 1·19 m. à $30	35 87
McMillan, R. A., agent intérimaire, 1 j. à $1	1 00
Sauntry, D. F., sous-agent, 18 j. à $1 ; préposé au bagage, 12 à $1	30 00
Sharpe, M. H., sous-agent, 4·97 m. à $30	149 00
Sheasgreen, H. P., 29 j. à $30 par m.	28 67
Tozer, T. V., sous-agent, 1 j. à $1	1 00
Trites, S. J., sous-agent, 16 j. à $1	16 00
Wilson, F. W., sous-agent. 5 m. à $30	150 00
Pin Rouge ($742.65)—	
Atkinson, H. D., agent de gare, 12 m. à $30	360 00
Barton, J. B., sous-agent, 7·74 m. a $30	232 12
Clancy, T. H., sous-agent, 3·13 m. à $30	94 00
Hamilton, R., sous-agent, 12 j. à $1	12 00
Robinson, J. A., sous-agent, 30 j. à $1	30 00
Sauntry, D. F., sous-agent, 15 j. à $30 par m	14 53
Rogersville ($790.85)—	
Buckley, W. J., sous-agent, 7·74 m. à $30	232 26
King, T. E., sous-agent, 22 j. à $1	22 00
Lutes, D. N., agent de gare, 12·01 m. à $33.33	400 49
Robinson, J. A., sous-agent, 3·67 m. à $30	110 10
Sauntry, D. F., sous-agent, 7 j. à $1	7 00
Wilson, J. H., sous-agent, 19 j. à $1	19 00
Sayabec ($735.18)—	
Boulay, H., agent de gare, 10·9 m. à $33.33	343 30
Dubé, J. M., agent de gare, 6 j. à $33.33 par m	6 66
Lemieux, C., sous-agent, 10 j. à $1	10 00
Lemieux, L., sous-agent, 11·61 m. à $30	348 22
Roy, G., sous-agent, 27 j. à $1	27 00
Saint-Moïse (764.37)—	
Paré, D., sous-agent, 11·8 m. à $30	354 20
Roy, G., sous-agent, 20 j. à $1	20 00
Sylvain, A. E., agent de gare, 11·71 a $33.33	390 17
Saint-Octave ($427.88)—	
Deschênes, J. A., agent de gare, 4 j. à $1	4 00
Lavoie, John, sous-agent, 11 m. 30 j. $33.33	398 88
Nicole, Amédée, sous-agent, 15 j. à $1	15 00
Roy, G., sous-agent, 11 j. à $1	11 00
Nettoyage de gares	1,867 86

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Ste-Flavie.	
Bic ($829)—	
Bélanger, T., télégraphiste, 2 j.	2 00
Colcleugh, J. R., agent, 12 m	450 00
Colcleugh, J., sous-agent, 10⅓ m.	320 00
Gamache, A., télégraphiste, 7 j	7 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 15 j.	15 00
Roy, J. E., télégraphiste, 35 j.	35 00
A reporter	1,895,570 57

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,895,570 57
Traverse de Bennett ($732)	
Hays, M., aiguilleur, 12 m	366 00
Roberge, E., aiguilleur, 12 m.	366 00
Cacouna (512.68)	
Chamberland, J. O., 11 $\frac{29}{30}$ m	398 85
Gamache, A., télégraphiste, 12 j	12 00
Gagnon, N., préposé au bagage, 4 j	4 00
Lindsay, J. W., télégraphiste, 2½ j	2 50
Mailloux, J. B., prépose au bagage, 3 m	95 33
Cap Saint-Ignace ($758)	
Bernier, B., sous-agent, 12 m	360 00
Cloutier, Jos., télégraphiste, 43 j	43 00
Gagnon, J., télégraphiste, 4 j	4 00
Samson, F., agent, 10 $\frac{8}{30}$ m	326 00
Vezina, A., télégraphiste, 25 j	25 00
Chaudière ($15,043 61)—	
Begin, Godfrey, aiguilleur, 4 j. à $1.35	5 40
Blais, G., marqueur en chef de wagons, 11 $\frac{29}{30}$ m	498 71
Boulanger, E., télégraphiste, 361 j	487 35
do do temps supplém., 8 hrs	0 80
Bilodeau, G., portefaix, 262½ j	288 75
do do temps supplém., 300 hrs	31 64
Bernier, Jean, aiguilleur, 354 jours	549 12
Begin, G. do 309½ do	389 31
Boulet, — do 366 do	402 60
Blouin, J. N., télégraphiste, 365 j	456 25
Crean, M. W., agent, 8 $\frac{8}{30}$ m	736 08
Cloutier, L. P., marqueur de wagons, 121 jours	151 25
Coleman, C. F. do 314 do	361 10
do do heures supplém., 565 hrs	64 94
Côté, A., portefaix, 309¼ jours	340 18
do do heures supplém., 295 hrs	32 45
Carrier, A., portefaix, 363½ jrs	399 85
do do heures supplém., 165 hrs	18 15
Couture, W., aiguilleur, 295½ j	427 06
Deschenes, L. P., télégraphiste, 371 j	463 75
Drolet, E., portefaix, 311½ j	342 65
do do heures supplém., 314 hrs	34 54
Demeule, N., portefaix, 308½ j	339 35
do do heures supplém., 292 hrs	32 12
Demers, F., gardien de cour, 355½ j	622 12
Demers, P., aiguilleur, 315½ j	422 79
Fontaine, N., portefaix, 297½ j.	327 25
do do temps supplém., 192 hrs	21 12
Fortier, A., aiguilleur, 117 j	138 60
do do 625 hrs	62 20
Fortier, C. do 271 j	298 10
do do 154 hrs	16 94
Giroux, A., marqueur en chef du fret, 314 j	502 40
do do temps supplém., 286 h	45 76
Halle, S., aiguilleur, 340 j	374 00
do do temps supplémentaire, 117 hrs	11 70
Jobin, E., marqueur de wagons, 361 j	415 15
Lambert, G., portefaix, 284 j	312 40
do do temps supplémentaire, 176 hrs	19 36
Lemieux, Achille, bureau du fret, 36 j	12 00
Lemieux, A., portefaix, 304¼ j	334 67
do do temps supplém., 266 hrs	29 26
Lemieux, P. do 68 j	74 30
do do temps supplém., 679 hrs	67 90
Lemieux, Alph., portefaix, 156 hrs	15 60
Morneau, A., portefaix, 574 hrs	57 40
Morency, F., gardien de cour, 276 j	536 50
McFeer, A., marqueur, 348 $\frac{3}{10}$ j	435 38
do do temps supplém., 37 hrs	4 62
Nolin, A., portefaix, 311 j	388 75
do temps supplém., 303 hrs	37 86
Ouellet, O., télégraphiste, 12 $\frac{29}{30}$ m	218 48
Pelletier, L. B., télégraphiste, 365 j	456 25
Sample, H. B., 1er commis, 12 m	650 00
St. Laurent, E., marqueur, 261 j	326 25
do do 2 m.	80 00
A reporter	1,911,741 76

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,911,741 76
Chaudière—*Suite*—	
Tardif, E., aiguilleur, 349 j	383 90
Vernette, Jos., portefaix, 868 hrs	86 80
Vernette, Jno., gardien, 337 j	404 40
Traverse et courbe ($340.50)—	
Bilodeau, F., portefaix, 5 hrs	0 50
Forgues, Jean, aiguilleur, 264 j	290 40
Fortier, J., aiguilleur, 12½ j	15 00
Laberge, A., télégraphiste, 10 j	10 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 1 j	1 00
Lemieux, E., portefaix, 15 hrs	1 50
Morneau, E., portefaix, 11 hrs	1 10
Roy, J. C., télégraphiste, 4 j	4 00
Talbot, J. E., télégraphiste, 17 j	17 00
Chemin d'Elgin ($96)—	
Bilodeau, agent, 12 m	96 00
Malles anglaises ($10.50)—	
Colcleugh, John, préposé au bagage, $\frac{7}{30}$ m	10 50
Harlaka ($752.62)—	
Gamache, A., télégraphiste, 10 j	10 00
Létourneau, A., portefaix, 306 j	306 00
Mignault, L., agent, $12\frac{29}{30}$ m	432 12
Nicole, A., télégraphiste, 4½ j	4 50
Hadlow ($3,159 88)—	
Atkinson, T., aiguilleur, 366 j	549 00
Dawson, Jno., expéd. de trains, 12 m	600 00
Delisle, J., expéd. de trains, 1⅓ m	66 66
Forgue, F., garçon, 4⅘ m	48 01
Lemieux, L. H., expéd. de trains, 11⅙ m	557 49
Letellier, N., garçon, $\frac{17}{30}$ m	5 66
Mason, B. W., garçon, 33 j	53 33
Roberge, J., aiguilleur, 365 j	547 50
Roberge, F., garçon, $5\frac{11}{30}$ m	53 67
St-Laurent, H., expéd. de trains, $11\frac{29}{30}$ m	678 56
Ile Verte ($837.75)—	
Desjardins, O., sous-agent, $12\frac{1}{10}$ m	363 00
Lindsay, J. W., télégraphiste, 2 j	2 00
Roy, A. J., agent, $12\frac{1}{10}$ m	453 75
Vézina, A., télégraphiste, 19 j	19 00
L'Ilet ($1,094.96)—	
Caouette, B., portefaix, 314 j	314 00
Dion, L. V., agent, 12 m	399 96
Fortier, N., agent, 10⅓ m	310 00
Gamache, A., télégraphiste, $2\frac{1}{10}$ m	63 00
Nicole, H., télégraphiste, 8 j	8 00
Lévis ($12,749.59)—	
Aubert, H., portefaix, 342½ j	342 50
Bégin, N., télégraphiste, 58 j	58 00
Chanier, A., télégraphiste, 4 j	4 00
Carrier, J. H., télégraphiste, 12 m	480 00
Charrier, V., télégraphiste, $11\frac{1}{30}$ m	331 00
Charrier, J., constable, 355 j	443 75
Charrier, A., constable, 4 j	5 00
Couchy, G., marqueur, 363½ j	454 38
Carbonneau, D., portefaix, 1 j	1 00
Dancose, J. R., préposé au bagage, 11 m. et 24½ j	472 62
Delisle, C. E., gardien, 366 j	366 00
Delisle, J., télégraphiste, $10\frac{7}{10}$ m	357 74
Duchesneau, A., portefaix, 16 j	16 00
Fontaine, J., commis, 12 m	549 93
Fortin, H., portefaix, 116½ j	116 50
Fortin, J., commis, 32½ j	32 83
Gauvin, J., portefaix, 342½ j	342 50
Guay, G., portefaix, 88½ j	88 50
Laverdière, A., agent, 12 m	840 00
Laverdière, Alph., télégraphiste, 18 j	18 00
Lemieux, E., commis, 12½ m	367 35
Lemieux, F. X., aiguilleur, 334 j	501 00
Langlais, G., portefaix, 367½ j	367 50
Labrecque, C., portefaix, 402½ j	402 50
Laflamme, C., portefaix, 356½ j	356 50
Lafrance, F. X., portefaix, 355 j	355 00
A reporter	1,926,579 17

Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,926,579 17
Lévis—*Suite.*	
Leclerc, J., portefaix, 411½ j	411 50
Levesque, J. B., gardien de cour 318 j	636 00
Morency, J., portefaix, 397½ j	437 51
Marechal, J., portefaix, 404 j	404 00
McDonald, D., agent de billets, 12 m	600 00
Nadeau, L. J., marqueur, 331 j	413 75
Nolin, J., télégraphiste, 4 j	4 00
Pouliot, W., garçon, 11 m	110 00
Roy, H. P., préposé au bagage, 407½ j	407 50
Ruel, N., gardien, 171½ j	188 25
Samson, E., commis du fret, 12·24¼ m	531 13
Samson, L., portefaix, 370¾ j	370 75
Savard, J., portefaix, 1 j	1 00
Tardif, E., aiguilleur, 331 j	496 50
Young, R. K., préposé au bagage, 57¾ j	67 60
Ancien chemin du Lac ($378.18)—	
Ouellette, E., agent, 10·26 m	362 18
Pelletier, J., télégraphiste, 12 j	12 00
Roy, J. C., agent, 3 j	3 00
Gamache, A., agent, 1 j	1 00
Québec ($2,205.63)—	
Deners, A., préposé au bagage, 368 j	368 00
Jobin, E., préposé au bagage, 332½ j	532 00
McDonald, D. R., agent, 11 m	916 63
O'Donnell, W. H., agent, 12 m	380 00
Talbot, J. A., commis, 9 j	9 00
Rimouski ($1,776.83)—	
Beaulin, J., portefaix, malles, 1 j	1 00
Côté, G., agent, 10·10 m	313 00
Dery, C. F., agent, 12 m	600 00
Generet, V., portefaix, malles, 8 j	8 80
Lavoie, A., agent, 11·22 m	352 00
Langis, A. J., agent, 2 j	3 33
Lavoie, P. M., télégraphiste 32 j	32 00
Lindsay, J. W., télégraphiste, 1 j	1 00
Michaud, J. D., télégraphiste, 10½ j	10 50
Martel, J., portefaix, malles, 1 j	1 00
Roy, L., portefaix, 363 j	399 20
Roy, J. C., télégraphiste, 55 j	55 00
Rivière-du-Loup ($8,203.74)—	
Blagdon, L. T., télégraphiste, 11 j	28 20
Charest, J., marqueur, 361 j	361 00
Chrétien H., aiguilleur, 194 j	254 78
Deschenes, A., portefaix, 316 j	347 60
Deschenes, S., garçon, 11⅓ m	121 80
Deschamp, H., lampiste, 11 m. et 12 j	348 00
Dionne, Mme., femme de journée, 12 j	120 00
Dionne, Jos., chef de cour, 324 j	642 55
Dionne, W., aiguilleur, 75 j	90 00
Dube, P. P., constable, 366 j	457 50
Earle, W., chef de cour, 354½ j	532 56
Earle, A., aiguilleur, 331⅓ j	435 20
Fortier, J., garçon, 4·6 m	42 60
Gagne, Levis, aiguilleur, 13 j	13 00
Hudon, J. A., commis, 8·4 m	244 00
Hudon, E., commis, 5 j	5 00
Lebel, A. P., préposé au bagage, 349 j	423 75
Lebel, J. E., marqueur, 147 j	152 45
Laplante, D., aiguilleur, 347 j	479 38
Laplante, C., enlever la neige, 10½ j	10 50
Larouche, J., gardien, 346 j	311 40
Labrie, E., commis, 23 j	6 13
Madore, F., portefaix, 381½ j	381 50
Machaud, Achille, aiguilleur, 37 j	44 75
Ouellete, E., agent, 1 m	33 33
Pratte, J. A., agent, 12 m	720 00
Roy, H. T., agent, 12 m	497 50
Rioux, T., enlever la neige, 9½ j	9 50
Roy, A. J., agent, 2 d	2 66
Saucy, W., garçon, 8·9 m	99 60
St. Pierre, A. marqueur, 8·9 m	278 65
A reporter	1,943,514 19

Ch. de fer Intercolonial—Gages, gares, districts de Québec et de Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,943,514 19
Rivière-du-Loup—*Fin.*	
St. Pierre, Ludger, commis, 1·7 m	9 86
St. Laurent, E. A., télégraphiste, 11 j	11 00
Voyer, P., télégraphiste, 25 j	29 15
Wilson, J., homme de cour, 335½ j	600 13
Wright, A., aiguilleur, 39 j	58 71
Rivière-Ouelle ($415.83)—	
Deschêne, A., agent, 10·17 m	352 17
Fortin, N., agent, 1·12 m	46 66
Gagnon, F., télégraphiste, 3 j	3 00
Millard, J. R., télégraphiste, 5 j	5 00
Pelletier, J. S., télégraphiste, 9 j	9 00
Saint-Anaclet ($404)—	
St. Laurent, J., agent, 67 j	67 00
Voyer, P., agent, 11·7 m	337 00
Saint-Arsène ($443.88)—	
Morency, G. H., agent, 12 m	394 38
Michaud, J. D., télégraphiste, 26 j	26 00
Pelletier, J. S., télégraphiste, 15 j	15 00
Roy, J. C., télégraphiste, 8½ j	8 50
Saint-Alexandre ($785.82)—	
Chamberland, J. O., agent, 1 m	30 00
Charbonneau, J. O., sous-agent, 10½ m	315 00
Chouinard, P., télégraphiste, 15 j	15 00
Guay, E., agent, 12 m	398 82
Nicole, A., télégraphiste, 6 j	6 00
Vézina, E. A., télégraphiste, 21 j	21 00
Saint-André ($405.96)—	
Duquemin, A., agent, 12 m	399 96
Pelletier, J. S., télégraphiste, 6 j	6 00
Sainte-Anne ($773.96)—	
Hudon, C. M., sous-agent, 33 j	33 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 17 j	17 00
Roy, J. C., télégraphiste, 2 j	2 00
St. Onge, E., agent, 12 m	399 96
St. Onge, A. E., sous-agent, 10·14 m	314 00
Vézina, E. A., télégraphiste, 8 j	8 00
Saint-Charles ($1,961.09)—	
Castonguay, T., agent, 11·12 m	474 92
Gosselin, J., télégraphiste, 8 j	8 00
Jean, L. P., agent, 11·22 m	352 00
Label, A. P., agent, 11·28 m	358 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 47 j	47 00
Nadeau, E., portefaix, 340 j	374 00
Tardif, E, aiguilleur, 238½ j	347 17
Saint-Eloi ($374)—	
Gamache, A., télégraphiste, 17 j	17 00
Nadeau, J. do 3 j	3 00
Roy, J., agent, 12 m	354 00
Saint-Fabien ($793.96)—	
Bélanger, T., télégraphiste, 1 j	1 00
Fournier, J. E., télégraphiste, 24 j	24 00
Lavoie, P. N. do 2 j	2 00
Martin, J., agent, 12 m	399 96
Nicole, A., télégraphiste, 7 j	7 00
Picard, J. A., agent, 12 m	360 00
Sainte-Flavie ($4,026.93)—	
Aubin, A., aiguilleur, 242½ j	280 37
Bélanger, J. A., agent, 12 m	600 00
Bérubé, O., agent, 11½ m	381 05
Bérubé, C., aiguilleur, 24½ j	29 40
Beaulieu, N., aiguilleur, 182¾ j	226 45
Colcleugh, J., agent, 34 j	36 21
Charette, Isidore, aiguilleur, ½ j	0 69
Charest, Isidore, télégraphiste, 1 j	1 00
Camiré, J., aiguilleur, 337 j	480 37
Côté, G., agent, 23 j	23 00
Francœur, L., enlever la neige, 1 j	1 00
Gauvreau, A., marqueur, 277½ j	277 50
Langis, A. J., agent, 7·8 m	248 78
Levasseur, P., portefaix, 3 j	3 00
Levesque, J., messager, 5½ m	33 30
A reporter	1,953,203 57

Ch. de fer Intercolonial—Gages, gares, districts de Québec et de Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,953,203 57
Sainte-Flavie—*Fin.*	
Levesque, P., portefaix, 8 j	8 80
Pelletier, J. S., agent, 149 j	149 00
Plourde, N., aiguilleur, 331 j	419 40
Roy, Adélaïde, marqueur, 278 j	278 00
Roy, Antoine, portefaix, 338½ j	338 50
Roy, Alphonse, messager, 6½ j	1 30
St. Laurent, E. A., sous-agent, 9 j	9 00
Thibault, P., messager, 5$\frac{9}{10}$ m	30 30
Thibault, A., aiguilleur, 21½ j	25 80
Trépannier, J., enlever la neige, ½ j	0 50
Thibault, J. B., aiguilleur, 120½ j	144 30
Saint-François ($794.96)—	
Chouinard, A., agent, 11·29 m	359 00
Chouinard, P., télégraphiste, 31 j	31 00
Rheaume, A., agent, 12 m	399 96
Roy, Napoléon, télégraphiste, 5 j	5 00
Sainte-Hélène ($420.18)—	
Couture, J. P., télégraphiste, 3 j	3 00
Gagnon, J., télégraphiste, 10 j	10 00
Roy, J., agent, 12·2 m	402 18
Roy, Antoine, préposé au réservoir, ½ m	5 00
Saint-Henri ($780.07)—	
Aubert, N., portefaix, 332 j	332 00
Aubert, T. do 34 j	34 00
L'Espérance, D. O., agent, 11·22 m	391 07
Pelletier, J. S., télégraphiste, 23 j	23 00
Saint-Jean Port-Joli ($786.96)—	
Chouinard, P., télégraphiste, 15 j	15 00
Duval, H., agent, 12 m	399 96
Dumas, J., télégraphiste, 3 j	3 00
Dumas, E., agent, 11·23 m	353 00
Gamache, . télégraphiste, 12 j	12 00
Laberge, J. A. do 1 j	1 00
Vézina, E. A. do 3 j	3 00
Sainte-Luce ($470.28)—	
Gamache, A., télégraphiste, 12 j	12 00
Lavigne, J. B., agent, 12·26 m	428 78
Michaud, J. D., télégraphiste, 16 j	16 00
Montgrand, N. do 2½ j	2 50
Roy, J. C. do 11 j	11 00
Saint-Michel ($66)—	
Lessard, E., agent, 11 m	66 00
Saint-Paschal ($1,127.86)—	
Hudon, C. M., sous-agent, 10$\frac{27}{30}$ m	327 00
Lebel, A., agent, 11$\frac{13}{30}$ m	381 06
Légacé, P., portefaix, 30 j	30 00
Normand, J. N., sous-agent, 1$\frac{30}{30}$ m	50 00
Pelletier, A., portefaix, 310½ j	339 80
Saint-Philippe ($410.52)—	
Blagdon, E. J. O., agent, 11$\frac{26}{30}$ m	395 52
D'Amour, J. A., télégraphiste, 9 j	9 00
Gamache, A. do 2 j	2 00
Pelletier, Louis do 4 j	4 00
Saint-Pierre ($788.96)—	
Chouinard, P., télégraphiste, 20 j	20 00
Gosselin, J. do 8 j	8 00
Hamel, D., agent, 12 m	399 96
Mathieu, J. D, télégraphiste, 12$\frac{21}{30}$ m	361 00
Saint-Roch ($377)—	
Gamache, A., télégraphiste, 5 j	5 00
Lavoie, J., agent, 12$\frac{3}{30}$ m	361 00
Nicole, A., télégraphiste, 3 j	3 00
Pelletier, J. S. do 7 j	7 00
Pelletier, Chs. do 1 j	1 00
Saint-Simon ($405.60)—	
Côté, J. E., agent, 11$\frac{27}{30}$ m	396 60
Roy, J. C., télégraphiste, 9 j	9 00
Saint-Thomas ($1,194.80)—	
Fournier, A., agent, 12 m	360 00
Gamache, A., télégraphiste, 4 j	4 00
Leblanc, F. J., agent, 12 m	450 00
A reporter	1,961,850 86

Ch. de fer Intercolonial—Gages, stations, districts de Québec et Ste-Flavie.	$ cts.
Report	1,961,850 86
Saint-Thomas—*Suite.*	
Larcher, C., portefaix, 318 jrs	349 80
Laberge, J. A., télégraphiste, 4 jrs	4 00
Nicole, A., do 10 jrs	10 00
Pelletier, Chas., do 10 jrs	10 00
Vézina, E. A., do 7 jrs	7 00
Saint-Vallier ($795.26)—	
Bouchard, J. O., agent, 12 m	399 96
D'Amour, J. A., télégraphiste, 9 jrs	9 00
Roy, P., portefaix, 366 jrs	384 30
Roy, J. C., télégraphiste, 2 jrs	2 00
Trois-Pistoles ($1,260.36)—	
Fournier, J. E., télégraphiste, 2 jrs	2 00
Hudon, J., agent, 12 m	494 36
Lavoie, P. N., télégraphiste, 39 jrs	39 00
Lindsay, J. W., do 1 jr	1 00
Michaud, P., portefaix, 366 jrs	366 00
Michaud, J. D., télégraphiste, $7\frac{8}{30}$ m	228 00
Pelletier, J. S., do 8 jrs	8 00
Roy, J. C., sous-agent, 51 jrs	51 00
St-Laurent, E. A., agent, 71 jrs	71 00
Trois-Samons ($55)—	
Cloutier, A, agent, 11 m	55 00
Nettoyer les gares	1,218 75
Bordereau de paye des hommes renvoyés	30 03

Ch. de fer Intercolonial—Gages, éclairage à l'électricité et service d'eau.	
Alton—	
Lindsay, A., préposé au réservoir, 381½ jrs à $1.50	572 25
Lindsay, W., journalier, 2 jrs à $1.25, 40 hrs à 12½c	7 50
Right, R., journalier, 40 hrs à 12½c	5 00
Amherst—	
Brown, C. W., approvisionnement d'eau, 20 hrs à 12½c	2 50
Gould, C. A. do 20 hrs à 12½c	2 50
Kane, H. do 18 hrs à 12½c	2 25
Kane, J. do 20 hrs à 12½c	2 50
Antigonish—	
Chisholm, J., préposé au réservoir, 277 jrs à $1.25	346 25
Haley, J., journalier, 16 jrs à $1.25	20 00
McDonald, H., journalier, 19 jrs à $1.25	23 75
McPherson, A., do 10 jrs à $1.25	12 50
Armours—	
Bourque, S., pomper, 94 jrs à $1	94 00
Hanson, A. S., pomper, 4 jrs à $1.50	6 00
Bartibogue—	
Chamberlain, F. J., préposé au réservoir, 364 jrs à $1.05	382 20
Fournier, M., do 366 jrs à $1.25	457 50
Fournier, P., journalier, 60 hrs à 12½c	7 50
Graham, H., do 40 jrs à 12½c	5 00
Bathurst—	
Dagle, Jas., gardien de nuit, 152 jrs à $1	152 00
Doucette, D., préposé au réservoir, 358 jrs à $1.15	411 70
Doucette, J. P., journalier, 1½ jr à $1	1 50
Gauthier, Jos., préposé au réservoir, 3 jrs à $1	3 00
White, W. E,, journalier, 2 jrs à $1	2 00
Belledune—	
Talbot, M., préposé au réservoir, 366 jrs à $1.25	457 50
Calhouns—	
McVey, P., décharger des tuyaux, 15 hrs à 12½c	1 88
McVey, T., do 15 hrs à 12½	1 88
Warren, R., do 5 hrs à 12½c	0 63
Campbellton—	
Bertha, J., journalier, 23½ jrs à $1.25, 30 hrs à 12½c	33 13
Divier, M., do 12 jrs à $1.25	15 00
Doucet, E., do 21½ jrs à $1.20	25 80
Fitzgerald, D., do 9 jrs à $1.25	11 25
Gilker, Jas., do 13 jrs à 90c	11 70
Irving, E., do 11 jrs à $1.15	12 65
A reporter	1,968,781 88

Ch. de fer Intercolon.—Gages, éclairage à électric. et service d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	1,968,781 88
Campbellton—*Suite.*	
Lagace, L., journalier, 16 jrs à $1.25	20 00
Law, T., journalier, 6 jrs $1.20, 20 hrs à 12½c	9 70
Lewis, W., do 8 jrs à $1.20, 30 hrs à 12½c	13 35
Mann, A., do 11 jrs à $1.15	12 65
Thompson, G., journalier, 6½ jrs à $1.25, 20 hrs à 12½c	10 63
Canaan—	
Bernard, Jos., journalier, 3 jrs à $1.25	3 75
Bernard, L., préposé au réservoir, 366 jrs à $1.25	457 50
Cudnore, N., approvisionnement d'eau, 40 jrs à 12½c	5 00
Cudnore, T., journalier, 37 hrs à 12½c	4 63
Gotro, A., do 37 hrs à 12½c	4 63
Chaudière—	
Roberge, J., préposé au réservoir, 196 jrs à $1	196 00
Charlo—	
McLean, J., préposé au réservoir, 366 jrs à $1.15	420 90
Crowsnae—	
White, O. C., préposé au réservoir, 403 jrs à $1.15	463 45
Debert—	
Fulmore, A., do 171½ jrs à $1.15	197 23
Schurman, K., do 12 jrs à 75c	9 00
Totten, D., do 2½ jrs à $1.15	2 88
Vance, J. B., pomper, 11½ jrs à $1.15	13 23
Elmsdale—	
Carson, R., journalier, 18 jrs à $1.25, 58 hrs à 12½c	29 75
Carson, T., préposé au réservoir, 344¼ jrs à $1.50	516 39
Greenalch, W. H., charpentier, 16½ jrs à $1.50	24 75
Jeremy, Jos., journalier, 14 jrs à $1.25, 55 hrs à 12½c	24 38
McDonald, W., préposé au réservoir, 191½ jrs à $1.25	239 38
Folleigh—	
Chipman, J. G., décharger de la houille	5 00
Irving, J. W., préposé au réservoir, 354½ jrs à $1.50	531 75
Matheson, C., journalier, 115 hrs è 12½c	14 38
Matheson, J. A., journalier, 1 jr	1 25
Murray, J., journalier, 1 jr à $1.25, 180 hrs à 12½c	23 76
McMahon, C., journalier, 170 hrs à 12½c	21 26
Glengarry—	
Gordon, D., pomper, 227 jrs à $1	227 00
McDonald J., pomper, 227 jrs à $1	227 00
Hadlow—	
Barras, Achille, pomper la machine, 100 hrs à 11c	11 00
Hetherington, J., journalier, 35 hrs à 10c	3 50
Hampton—	
Snodgrass, J., préposé au réservoir, 1 jr	1 00
Indiantown—	
Gerrish, W., pomper, 6½ jrs à $1	6 50
Holt, E., pomper, 2 jrs à $1.25	2 50
Ile-Verte—	
Côté, J. N., préposé au réservoir, 1¾ jr à $1	1 75
D'Anjou, D., pomper, 7 jrs à $1	7 00
Desjardins, N., préposé au réservoir, 8 jrs à $1	8 00
Labrie, J., do 349¼ jrs à $1.05	366 71
Lévis—	
Hall, F., charpentier, 22 jrs à $1.50	33 00
Hughes, W., contremaître, éclairage à l'électricité, 10 m. 27 jrs à $60 par mois	654 62
LeLach, L., charpentier, 3 hrs à 17½c	0 53
Moreau, L., préposé au dynamo, 4,060½ hrs à 16c	649 68
Ruel, J., contremaître intérimaire, éclairage à l'électricité, 3,860 hrs à 16c	617 60
L'Islet—	
Caouette, E., décharger de la houille	3 33
Cloutier, J. B., décharger de la houille, 3 jrs à $1.10	3 30
Couillard, M., préposé au réservoir, 357 jrs à $1.05	374 85
Petit-Métis—	
Bérubé, Jos., pomper, 13 jrs à $1.05	13 65
Desrosiers, M., préposé au réservoir, 26½ jrs à $1	26 50
Mamner, Jos., do 286 jrs à $1.05	300 31
Londonderry—	
Carter, A., préposé au réservoir, 151 hrs à 10c	15 10
Carter, E. L., do 364½ jrs à $1.25	455 64
Métapédia—	
Adams, A., journalier, 12 jr à $1.25, 50 hrs à 12½c	21 25
Beaucaire, J., do 30 hrs à 12½c	3 75
A reporter	1,976,093 53

Ch. de fer Intercolonial—Gages, l'éclair. à électric. et service d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	1,976,093 53
Métapédia—*Suite.*	
Lawlor, J., 12 jrs à $1.25, 65 hrs à 12½c.	23 13
McMillan, T., 10 hrs à 12½c	1 25
Millerton—	
Newman, T. C., gardien, 5 m. à $10	50 00
Mill Stream—	
Healy, J., journalier, 9 jrs à $1.25	11 25
Keys, W., journalier, 13 jrs à 80c	10 40
Munroe, D. J., journalier, 12 jrs à $1	12 00
Moncton—	
Arsenault, L., surveillant des lignes, 12 m	540 00
Bishop, S., préposé à la batterie, 4,027 hrs à 14c	563 78
Carson, A., charpentier, 1,277 hrs à 14c	178 78
Davies, W. A., contremaître, 12 m	858 00
Dorrington, W., journalier, 2 jrs à $1.25	2 50
Fairweather, C., surveillant des lignes, 2,682 hrs à 20c	536 40
Fitzpatrick, P., préposé au dynamo, 11 m. 8 jrs à $50 par m.	562 92
Griddon, G., journalier, 15 hrs à 12½c	1 88
Kennedy, J., préposé à la batterie, 3,973½ hrs à 13c	516 56
Leaman, A., approv. d'eau, 25 hrs à 12½	3 13
Milton, N., approv. d'eau, 25 hrs à 12½c	3 13
Murray, A., commis, 3 m. à $14, 6 à $16, 2 à $18, 1 à $20	194 00
Murray, G., journalier, 2 jrs à $1.25	2 50
Reeves, E., journalier, 15 hrs à 12½c	1 88
Talbot, A. G., charpentier, 2,703 hrs à 17½c	473 03
Tucker, B., préposé au tuyaux, 3,326 hrs à 17½c	582 06
Tucker, G., journalier, 4 jrs à $1.25; 50 hrs à 12½c	11 25
White, Amos, journalier, 17 jrs à $1.10	18 70
Welland, A., charpentier, 1,297 hrs à 15c	194 55
Wilson, E., surveillant des lignes, 2,648 hrs à 19c	503 12
White, John, journalier, 111 jrs 3 hrs à $1.25	139 13
Wortman, J. C., charpentier, 3,213 hrs à 15½c	498 01
Newcastle—	
Bernard, E., approv. d'eau, 75 hrs à 12½c	9 38
Buckley, W., journalier et attelage, 2 jrs à $2.25, 3½ jrs à $1.25	8 88
Hickey, R., journalier et attelage, 20 hrs à 12½c	2 50
Oxford—	
Dotton, E., journalier, 96 hrs à 12½c	12 00
Fillmore, H., journalier, 15 hrs à 12½c	1 88
Fillmore, T., journalier, 60 hrs à 12½c	7 50
Tucker, G., journalier, 351 hrs à 12½c	43 88
Jonction d'Oxford—	
Baird, C., approv. d'eau, 30 hrs à 12½c	3 75
Colborn, R. do 50 hrs à 12½c	6 25
Fillmore, A. do 45 hrs à 12½c	5 63
Fillmore, M. do 40 hrs à 12½c	5 00
Fillmore, H. R. do 30 hrs à 12½c	3 75
McDonald, M. do 45 hrs à 12½c	5 63
Petitcodiac—	
Alwood, E., au brise-lames, 201 hrs à 14c	28 14
Belding, D. do 171 hrs à 12½c	21 38
Freeze, B., préposé au réservoir, 323 jrs à $1.50	484 50
Knowles, G., approv. d'eau, 234 hrs à 14c	32 76
Mann, F., au brise-lames, 171 hrs à 12½c	21 38
McCallum, W., au brise-lames, 214 hrs à 12½c	26 75
McGee, G., journalier et attelage, 20 jrs à $3	60 00
O'Brian, E., au brise-lames, 171 hrs à 12½c	21 38
Tucker, G. do 229 hrs à 12½c	28 63
Wallis, C. do 160 hrs à 12½c	20 00
Piedmont—	
Auld, A., approv. d'eau, 75 hrs à 12½c	9 38
Kingley, F. do 60 hrs à 12½c	7 50
McDonald, J. do 87 hrs à 12½c	10 88
McKenzie, D. do 75 hrs à 12½c	9 38
Porcupine, journaliers à 11c. de l'heure—	
Bélanger, E., 30; Bouchard, T., 50; Caron, A., 10; Caron, T., 50; Côté, A., 50; Fraser, D., 60; Gendreau, N., 30; Michaud, A., 20; Michaud, C., 30; Michaud, H., 30; Michaud, T., 30; Ouellette, S., 30; Pelletier, F., 50; Picard, L., 30; Rioux, E., 30; Rioux, J., 30; Rioux, M., 20; Roberge, E., 30; St. Denis, J., 20; St. Pierre, D., 50; Vaillancourt, T., 30	78 10
Jonction de Pugwash—	
Jones, J. B., gardien du réservoir	5 00
A reporter	1,983,568 06

Ch. de fer Intercolonial—Gages, éclair. à l'électric. et service d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	1,983,568 06
Jonction de Pugwash—*Suite.*	
McPhee, J., préposé au réservoir, 213 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, $2.30	268 55
do paille pour réservoir	0 50
Piers, B., préposé au réservoir, 13 jrs $1.25	16 25
Piers, E. E., préposé au réservoir, 202 jrs à $1.25	252 50
Rivière-du-Loup	
Fraser, D., journalier, 1 jour	1 10
Rivière John—	
Dwyer, D., charpentier, 45 hrs à 15c	6 75
Willet, N. S., préposé au réservoir, 371 jrs à $1	371 00
Rogersville—	
Price, J. N., préposé au réservoir, 324 jrs à $1.25	405 00
Red Pine—	
Young, P. O., préposé au réservoir, 377 jrs à $1.25	471 25
Sackville—	
Babcock, A., préposé au réservoir, 61 jrs à $1 ; décharger de la houille, $5	66 00
Clark, J., do 3 jrs à 1	3 00
Sacre-Cœur	
Marneau, J., journalier, 10 hrs à 10c	1 00
Parent, A., do 10 hrs à 20c	2 00
Parent, E., do 10 hrs à 10c	1 00
Parent, N., do 10 hrs à 10c	1 00
Scotsburn	
Murray, M., pomper, 3 jrs à $1.35, 21 jrs à $1.30	31 35
Springhill—	
McLean, W., préposé au réservoir	1 00
Stuart, A. E., préposé au réservoir, 3,227 hrs à 15c	484 05
Stellarton—	
Blackwood, Chas., journalier, 31 hrs à 12½c	3 87
Henderson, D., journalier et cheval, 10 hrs à 22½c	2 25
McDonald, H., journalier, 50 hrs à 12½c	6 25
McIntosh, J., do 95 hrs à 12½c	11 87
McKenzie, K., do 30 hrs à 12½c	3 75
McQaurrie, John, do 41 hrs à 12½c	5 12
McQaurrie, Neil, do 41 hrs à 12½c	5 12
Robertson, D. W., approv. d'eau, 115 hrs à 12½c	14 38
Robertson, H., approv. d'eau, 105 hrs à 12½c	13 13
Taylor, J. H., journalier et cheval, 60 hrs à 25c	15 00
Sussex—	
Pine, M., journalier, 32½ jrs à $1.35	43 88
Sydney	
Morrison, M., approv. d'eau, 6 m. à $7, 6 m. à $7.50	87 00
Saint-Aimé—	
Morest, A., préposé au réservoir, 327 jrs à $1.10	359 72
Sainte-Anne, vider le réservoir à 10c. de l'heure—	
Levesque, L., 10 hrs ; Ouellette, F., 10 hrs ; Ouellette, J., 10 hrs ; Potvin, Jos., 10 hrs	4 00
Saint-Charles—	
Levesque, Jos., maniement de madriers	0 50
Tabrique, C., réparations, 1 jour	1 10
Saint-Fabien—	
Berger, N., préposé au réservoir, 345½ jrs à $1	345 50
Jean, E., décharger de la houille, 3 wagons	15 00
Sainte-Flavie—	
Bernier, J. G., journalier, 2 jrs à $1, 102 jrs à 10c	12 20
Bernier, J., journalier, 7 hrs à 10c	0 70
Bérubé, J., préposé au réservoir, 143¾ jrs à $1	143 75
do pomper, 1,231 hrs à 10c	123 10
Blanchet, E., journalier, ½ jour	0 50
Boucher, J., do 2 jrs à $1	2 00
Charest, D., do 3 jrs à $1, 46 hrs à 10c	7 60
Charest, J., do 248 hrs à 10c	24 80
Courcey, T., do ½ jour	0 50
Filion, P., do 84 hrs à 10c	8 40
Levesque, H., do 2 jrs à $1, 109 hrs à 10c	12 90
Madore, A., préposé au réservoir, 30 jrs à $1, 26 jrs à $1.20	61 20
Nolet, E., journalier, 135 hrs à 10c	13 50
Ross, F., préposé au réservoir, 145¼ jrs à $1.05	152 51
Ross, Jos., préposé au réservoir, 30½ jrs à $1, 298 hrs à 10c	60 30
Ruest, N., préposé au réservoir, 3 jrs à $1, 33 hrs à 10c	6 30
Theriault, J. B., 5 jrs à $1	5 00
Sainte-Hélène—	
Levasseur, P., gardien, 3 m. à $10	30 00
Roy, A., pomper, 2 m. à $10	20 00
A reporter	1,987,574 06

Ch. de fer Intercolonial—Gages, éclair. à l'électric. et service d'eau—*Suite.*	$ cts.
A reporter	1,987,574 06
Ste-Luce—	
Bélanger, Jos., pomper, 1½ j. à $1	1 50
Dalère, L., préposé au réservoir, 366 j. à $1	366 00
Dumais, L., pomper, 16 j. à $1	16 00
Paquet, E., pomper, 1 j. à $1	1 00
St-Moïse—Morin, M., préposé au réservoir, 366 jours	384 30
St-Pierre—	
Delgrave, Jos., journalier, 10 h. à 20c	2 00
Fournier, P. M., préposé au reservoir, 30 j. à $1, 336 j. à $1.05	382 80
Letourneau, A., journalier, 10 h. à 20c	2 00
Proulx, A., journalier, 10 h. à 20c	2 00
Samson, N., décharger de la houille	12 00
Simoneau, A., journalier, 10 h. à 20c	2 00
St-Simon—	
Caron, E. D., préposé au réservoir, 366 j. a $1	366 00
Plourde, P., décharger de la houille	2 50
St-Thomas—	
Charest, D., pomper, 16 h. à 10c	1 60
Corneau, A., préposé au réservoir, 31 j. à $1.05, 335 è $1	367 55
Courbron, J., pomper, ½ journée	0 50
Gorman, J., pomper, 1 jour	1 00
Larcher, J., préposé au réservoir, 366 j. à $1.05	384 30
Lavallée, F., pomper, 4 j. à $1	4 00
St-Valier—	
Bouchard, N., préposé au réservoir, 366 j. à $1	366 00
Fortier, P., pomper, 1 journée	1 00
Tatamagouche—	
Roberts, T., préposé au réservoir, 292 j. à $1.20	350 40
Simpson, T., préposé au réservoir, 288 j. à $1.25	360 00
Thompson—	
Demmings, W., journalier, 20 h. à 12½c	2 50
Matheson, T., journalier et cheval, 20 h. à 22½c	4 50
Singer, A., journalier, 20 h. à 12½c	2 50
Wallace—	
Allan, J. W., approv. d'eau, 5 j. à $1.25, 124 h. à 12½c	21 75
Colter, C. E., journalier, 35 h. à 12½c	4 38
Colter, H., journalier, 35 h. à 12½c	4 38
Graham, E., journalier, 82 h. à 12½c	10 25
Guillon, D. R. de, 2½ j. à $1.25, 36 h. à 12½c	7 63
Weldford—McDonald, M., préposé au réservoir, 354 j. à $1.25	442 50
Westcock—	
Adams, A., préposé au réservoir, 94 j. à $1.15	108 10
do décharger de la houille	1 00
Babcock, A. do	1 00
Babcock, C. do	2 00
Babcock, W. H., préposé au réservoir, 207 j. à $1.15	238 05
Tingley, H., décharger de la houille	1 00
Jonction de Windsor—	
Harris, W., décharger de la houille	2 50
Hessian, P., préposé au réservoir, 373¾ j. à $1.50	560 63
Machines—Relever des barres brisées au débarcadère de Pictou	586 40
do déboursés	909 54
Main-d'œuvre supplémentaire à Halifax	23,693 58
do Pictou	1,116 72
do Mulgrave	691 81
do Pointe du Chêne	598 08
do Sydney	66 20
do Pointe Tupper	11 60
do Dartmouth	272 39
do Matériel	8,804 28
Divers gages, $480.14 (payés par pièce justificative), moins assurance, $92.68 ; déficit dans les noms, $65.02	452 48
	2,029,568 26
Sommaire des gages :—	
Bordereaux pour frais d'exploitation	1,954,252 02
Matériel	54,180 45
Gages (payés par pièce justificative)	12,098 59
Total, frais d'exploitation et matériel reportés à la fin de l'état suivant	2,020,531 06
Capital	4,111 25
Comptes ouverts	4,925 95
	2,029,568 26

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel.	$ cts.	$ cts.
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les sonnettes et les serrures des wagons-lits		14 25
Abbott et Cie, Montréal, rondelles, 500 lbs à 4c., 5,500 à 3½c	212 50	
Carvelles, 144 barillets à $2.85, 45 à $2.70, 25 à $2.15	585 65	
Etamine, 480 vgs à 17½c ; diverse ferronnerie, $5.21	89 21	
Carvelles et rondelles, pièce justificative non reçue	184 75	
		1,072 11
Cie houillère d'Acadie, Steliarton—		
Houille en gaillons, 38,903$\frac{7}{20}\frac{4}{40}$ tonnes à $2.20 ; coke, 26½ tonnes à $4.60	85,709 23	
Houille menue, 529$\frac{5}{20}\frac{5}{40}$ tonnes à $2 ; houille noisette, 5½ tonnes à $2	1,069 70	
Houille diamant noir, 479 tonnes à $1.90 ; sciage de cèdre, 2,000 p. à $3.50	917 10	
Manutention de houille à New-Glasgow, 12,058 tonnes à 10c	1,205 80	
Réclamation pour dommages causés à une locomotive	16 00	
		88,917 83
Adams, A. G., Campbellton, poteaux de clôture en cèdre, 6 pcs, 17,147 p. l. à 2⅝c		450 11
Adams & Westlake Co., Chicago		
Serrures et clefs, 6 à $3 ; porte-balais en cuivre, 6 à 65c		21 90
Ahearn et Soper, Ottawa—		
Commutateurs en porcelaine, 10-amp., 5 à $2 ; 5-amp., 6 à $1.50	19 00	
Cloche, 10 ohms., $26 ; blocs en porcelaine, 80 à 45c	62 00	
Transformateur, 30 pds, $28.50 ; mètre A. C., 20-amp., $24.50	53 00	
Corde de soie pour lampe, 1,281 pds à 11c. ; mètre A. C., 40-amp., $34.25	175 16	
Peinture, P. et B., 53 galls à $2.20, 52 à $1.75	207 60	
Abat-jour et globes, $25.40 ; inducteur, 20 pds à $2.30 le pied	71 40	
Divers appareils électriques	48 90	
		637 06
Albro, J. Edward, Halifax—		
Baguettes, ½-pce, 3,000 pds à 3c., ¾ pce, 3,000 à 3½c		202 50
American Steam Packing Co., Boston, étoupage, 7,951 lbs à 47½c		3,776 71
Andrew, Thos., Shubenacadie, traverses de pruche, 1,000 à 19c		190 00
Annand, David, Milford, traverses, 2,000 à 19c. ; épinette rouge, 1,500 à 23c		725 00
Annand, John, Enfield, pruche, 6 x 12 pces, 23,629 pds à $9		212 66
Antigonish, ville d'—taxes d'eau, 10 m. à $700 par année		583 33
Archibald, sir A. G., Truro, poteaux de cèdre livrés à Truro, 200 à 13c		26 00
Archibald, A. L., Truro, plombage à la gare de Truro		12 96
Archibald, Chas., Truro, bois dur, coupé et livré, 70 cordes à $3		210 00
Archibald, C. W., Truro, dépenses		53 10
Archibald, D. F., Athol, traverses d'épinette rouge, 2,500 à 22½c		562 50
Archibald, H. A., Port-Hastings, louage d'attelage, 7 voyages		10 50
Archibald, L. B., Truro, dépenses		508 90
Archibald, P. S., Moncton, frais de voyages, 12 m		345 55
Arsenault, S., Rogersville, charger des traverses, 2,070 à 1c		20 70
Ashe, J. A., Pointe Tupper, pension à Sydney, examiner des mécaniciens, $9.50 ; nettoyage, $6.25		15 75
Ashton, Jas., Sussex		
Peinturage de ponts, Hayward, Holmes Leek et Sproul, 586⅔ verges à 17c	99 72	
do du hangar à fret de Sussex, 588 vgs à 17c. ; toiture, 479 v. à 14c	167 02	
do do Penobsquis, 316 vgs à 17c. ; toiture de hangar à fret et gare, 539 vgs à 14c	129 18	
do tapissage et blanchissage de la résidence de l'agent au-dessus de la gare de Sussex	111 18	
Divers peinturage et blanchissage aux gares	208 60	
		715 70
Austin, Freres, Halifax—		
Etoupage en caoutchouc, 1,780½ lbs à 13c. ; étoupage P. G., 79½ lbs à 82½c	297 05	
Toile-éméri : n° 2, 3 rames à $14, n° 1, 1 rame, $12.60	54 60	
Meche de lampe, 200 lbs à 20c. ; barres d'acier, 6,901½ lbs à 8⅜c	618 00	
Acier, B. D., 1,628 lbs à $8.15 ; acier, 868 lbs, $85.91	218 59	
Acier affiné, 101 lbs à 17½c., moins fret, 68c	17 00	
		1,205 24
Ayer, James R., Sackville, suif, 10,984 lbs à $5.65		620 58
Babang, A. J., et Cie, Moncton—		
Bois p. côtés de wag., 3,261 pds à $14 ; plancher de wag., 59,205 pds à $8.90	572 55	
Chaux, 15 barils à $1.50, 75 à $1.40, 16 à $1, 20 à 90c	161 50	
Erable dure, 667½ pds à $40 ; planche de pin, 13,900 pds à $20	304 70	
Ficelle, 150 lbs à 30c., 372 à 25c. ; plâtre, 6 brls à $1.85	149 10	
Coton, 1,876½ vgs à 12c. ; ouaté, 338½ vgs à 25c.	309 79	
Amidon de maïs, 350 lbs à 12c. ; mine de plomb, 6 grosses à $9	96 00	
Farine, 1½ brl à $6, ½ à $7	12 50	
		1,606 14
Bagley, Frank, Moncton, réparer et border les rideaux d'un wagon-lit, 32 à 31⅝c		10 12
Baker, Wm. C., New-York, régulateur, $10 ; parties de régulateur,		12 50
Banque de Montréal, Moncton, commission sur change		101 99
A reporter		102,841 69

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		101,841 69
Barclay, James, Wentworth—		
Pilots, 3,935 pds lin. à 11c. ; traverses de pruche, 2,000 à 19c.	812 85	
Pilots de pruche, 880 pds lin. à 4¾c. ; épinette blanche sciée, 3,000 pds à $12.	77 80	
		890 65
Barker, T. B., et Fils, Saint-Jean—		
Sel ammoniac, pain, 50 lbs à 20c ; poudre, 50 lbs à 25c	22 50	
Soude à laver, 1,680 lbs à 1½c. ; pierre ponce en poudre, 40 lbs à 8c., 772 lbs à 6c.	74 72	
Cire d'abeille, 35½ lbs à 50c., 20 à 55c. ; soufre, 1,193 lbs à 2½c.	58 58	
Colle, 178 lbs à 12c. ; laque blanche, 25 lbs à 60c.	36 36	
Vitriol bleu, 1,919 lbs à $5.90, 2,507 à $4.20	218 52	
Or en feuille, 25 pqts à $6.10 ; prussiate jaune de potasse, 75 lbs à 50c.	190 00	
Potasse de Babbitt, 49 douz. à 99c., 60 douz. à $1.05.	111 51	
Sapolio, 8½ douz. à $1.50, brosses à chev., 3 douz. à $11.60, 3 douz. à $9.40	76 38	
Eponges, 211 lbs à $1.50 ; camphre, 40 lbs à 75c.	346 50	
Peaux de chamois, 13¼ douz. à $2.25, ¼ douz. à $2.65, 3 douz. à $2.30	37 38	
Bondes, 53⅓ grosses, $42.05 ; alcool, 44 8 galls à $3.60.	203 33	
Savon de Castille, 453½ lbs à 8½c. ; argent, 4 boîtes à $1.20	43 34	
Divers	29 64	
		1,448 76
Barnaby, Thadée, Moncton, manches de bois, 20⅔ douz. à 50c		10 17
Barnes, H. C., et Cie, Salisbury, traverses : pin, 2,000 à 19c. ; pruche, 1,500 à 14c.		590 00
Bayne, Jas. A., Truro, pension, 6⅔ semaines à $3.50 ; à l'hôtel d'Halifax, $1.75.		24 25
Beazley, W. et H., Halifax—		
Louage de gabares à vapeur au pont des Narrows : "Highland Mary," 43 hrs, $85 ; "Saloon," 50 hrs, $60	145 00	
Transfert de fret, 712 tonnes à 40c	284 80	
		429 80
Bégin, F. X., et Jos. Rouleau, Lévis—		
Déch. et charr. de la houille dans le hangar à l'électricité, Lévis, 25 wag. à $4.	100 00	
Charriage de bagage du chemin de fer Intercolonial, 8,037 charges à 10c.	803 70	
Enlever la neige près de la gare, 19 jours à $2,	38 00	
		941 70
Bélanger, Alphonse, Trois-Pistoles, suif, 610 lbs à 5c		30 50
Bell, Wm. H., Truro—		
Faire et placer une chaudière en fer	50 00	
Fournir et poser un tuyau d'échapp. de 4 pcs, $93 ; divers plombage, $1.50.	94 50	
		144 50
Cie de téléphone Bell, Québec—		
Loyer, 7 jeux d'instruments, 1 an	120 00	
Loyer de téléph. à la résidence de N. Weatherston, 6 mois à $30, 6 mois à $25.	27 50	
do au bureau de do. 1 an à $45, moins 83c	44 17	
Messages	23 00	
		214 67
Bellavance, Ferdinand, Sayabec, traverses de cèdre, 1,000 à 14½c.	145 00	
Piq. en cèdre p. clôt. paraneige, 4,000 à 12½c. ; pot. de cèdre p. clôt., 5,000 à 4½c	725 00	
		870 00
Bellavance, Jean, Saint-Fabien, traverses en cèdre, 112 à 17c.		19 04
Benedict, J.S., Moncton, clavigraphes, 1 à $75, 2 à $68.	211 00	
Rubans, 12 douz. à $7.20 ; réparations aux clavigraphes et échange de châssis, $40.	126 40	
Manchons, 2 à $5, 1 à $4 ; fournitures de clavigraphe, $26.55.	40 55	
		377 95
Benjamin, Robt., Brookfield—		
Traverses : épinette rouge, 1,250 à 22½c. ; pruche, 1,250 à 19½c	525 00	
Chargem. de traverses sur wag., 13 wag. à $1 ; piquets en bois dur, 13 à 15c.	14 95	
		539 95
Bent, E. A., Pugwash, services, SS. "Mayflower," passeur, Détroit de Canso, 154 jours à $50 par jour		7,700 00
Bentley et Fleming, Halifax, chaloupe, $20 ; rames, 5 paires, $12.37	32 37	
Perches, manches et anneaux	22 10	
		54 47
Bernier, A. H., Ile Verte, suif, 305 lbs à 5c. ; épinette, 33 cordes à $2.		81 25
Bernier, Eugène, Saint-Simon, traverses en cèdre, 510 à 18c.		91 80
Bernier, Théophile, Lévis, repas, 56 à 30c.		16 80
Bertin, Wm., Petit Rocher—		
Construire une clôture en fil métallique, 3,330 perches à 47c	1,565 10	
Enlever une clôt. én fil métall. barbelé et enlev. les poteaux, 185 perches à 3c.	5 55	
		1,570 65
Bertram, John, et Fils, Dundas—		
Filières, 5 assortiments $2 ; machine à forer complète, $150	160 00	
Machine à tarauder avec taraud Whitworth complet	575 00	
		735 00
A reporter		119,623 60

Ch. de fer Intercolonial Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		119,623 60
Bickell et Wickett, Toronto, cuir à garniture, 26 peaux	272 96	
Maroquin vert, $\frac{7}{12}$ douz. à $34.20; boutons en cuir et broquettes, $1.23.	21 18	
		294 14
Bigelow, A., et fils, gare de Stewiacke—		
Traverses : pruche, 1,000 à 19½c. ; épinette rouge, 1,000 à 22c.		415 00
Bigney, A., et J. Ogilvie, Wentworth, planches en pin, 3,000 pds en sup. à $15.		45 00
Bird, F. W., et Fils, Walpole-Est, Mass., papier isolant, 12 rouleaux à $6.50.		78 00
Black, R. L., rivière Philippe, pilots, 14		41 00
Blackwell, K. W., Montréal		
Tourniquets, 25 à 70c., 25 à 55c., 100 à 50c., 20 à 60c., moins le fret, $7.13.	86 12	
Ressorts simples, 5,068½ lbs à 6¼c., 150 à $2.10	631 78	
		717 90
Blakeny, Geo. B., Moncton, pension tandis qu'employé sur la ligne.		39 60
Blizard, S. G., Saint-Jean, planches en pin, 10,558 pds en sup. à 6c.		633 48
Boickh, Chas., et Fils, Toronto, balais de millet, 80 douz. à $2.05	164 00	
Peinture et pinceaux à vernis, 10 douz. à $12.60, 3 douz. à $10.45.	157 35	
Balais et brosses, $38.17, moins le fret, $2.74	35 43	
		356 78
Bois, Nap., St-Joseph de Lévis, soins aux personnes blessées lors d'un accident.		15 00
Chemin de fer Boston et Albany, réparations aux wagons.		16 25
Chemin de fer Boston et du Maine, réparations aux wagons.		56 39
Boston and New England Ry. and SS. Advertising Co.—		
Loyer de boîtes dans les hôtels et bureaux des billets, 6 mois à $10		60 00
Comité des Voyageurs de Boston, 25 exemplaires, tableau des prix.		30 00
Boucher, F., Trois-Saumons, piq. p. clôt. en fil métall., 5,000 à $1.25, 5,000 à $1.15		120 00
Bourget, Louis, St-Joseph de Lévis, soins aux personnes blessées lors d'un accident		100 00
Bourassa, P. E., Québec, inspection de balances à 15 gares.		16 00
Bowes, James, et Fils, Halifax, loyer de bureau, 13 mois à $25 ; chauffage, $20.		345 00
Boyd, James, Halifax, blanchissage de toile, habits, nattes, etc		1,201 24
Boyne, Hamilton, rivière Barnabé, creuser un puits à la gare de Pin-Rouge.		31 87
Bradbury, J., frais d'examen des ateliers de chaudières.		15 50
Bradbury Storage Battery Co., Lowell, Mass.—		
Eléments d'accumulateurs d'électricité, 30 à $7.25		217 50
Breakey, John, moul. des Chaudières, bois de serv. en épin. rouge, 6,727 pds à $20		134 54
Brookfield, Samuel M., Halifax—		
Chalans, 2, $600 ; madriers, 161,672 pds en sup., $8. par M.	1,893 37	
Chaudière, $175 ; treuil, $250 ; poulies en fer, 2 à $7 ; chaloupe, $16.	455 00	
Gui de dragueur, supports de grue, table, fontes, etc.	100 00	
Pin résineux, 3,833 pds à $20 ; ancres, 3, $18, $18.25, $19.75.	132 66	
Chaine, 975 lbs à 4c., 2,015 à 2½c., 123 à 2¾.	92 76	
Services de plongeur, aide, 2 proposés à la pompe, tout l'agrès et chalan du 13 sept. au 2 oct., 22 jours à $25, d'après convention	550 00	
Ardoise à toiture, 300, $24 ; main-d'œuvre suppl., 15 jours à $1.50 ; divers, $33	79 50	
		3,303 29
Brookfield, Frères, Halifax, revêtem. en épinette, 3,000 pds à 1½c. ; papier goudronné, lattes, etc., $9.77		54 77
Brown, James, Weldford—		
Entrep. d'huile, Moncton, $1,350 ; gare et hangar à fret, jonct. de Kent $2,195.	3,545 00	
Construire une clôture en fil métallique, 4,628 perches à 48c., 114 à 45c.	2,272 74	
Enlever la clôt., le fil métall., les pot., 2,914 perches à 5c.	145 70	
Menus bois, 291½ cordes à $1.00 ; épinette blanche, 6,632 pds à 10c.	357 82	
Bois de c. en pruche, 16,170 pds car. à $10.00 ; 7,840 pds à $8.00, 20,650 pds à $7.	368 97	
Planches en épinette blanche, 5,964 pds à 7c., 12,500 à 8c	141 75	
Lambriss., 4,218 pds à $15 ; lattes, 6,500 à $1.50 ; bran de scie, 1 wag., $7.50.	80 52	
Madriers, 8,000 pds à $5.75 ; épinette, 10,011 pds à $7, moins retenue, 10 p. 100	104 46	
Pruche sciée, 13,640 pds à $6.50, 7,700 à $6.25, moins retenue, 10 p. 100.	123 11	
		7,140 07
Brown et Webb, Halifax—		
Alcool, 168 galls à $4.02, 5 à $4.17	696 21	
Spiritueux pyroxyliques, 77 $\frac{25}{100}$ galls à $1.95, 5 à $2.05	160 83	
Savon, universel, 12 boîtes à $1.05 ; toilette, 12 boîtes à $1.05.	25 20	
Colle de Paris, 175 lbs à 12½c. ; divers, $10.	31 88	
		914 12
Bruce, J. R., Moncton, frais de voyages		86 33
Brush Carbon Works, Cleveland, Ohio, charbons, 12″, 5,000.		57 92
Brydges, Robt., Pointe du Chêne—		
Sable, 54 wagons à $4 ; charriage de sable, 2 hommes et attelage, 2¾ jrs à $4.		227 00
Bryson, Chas., traverse de Johnson, pierre, 3 wagons à $4.00.		12 00
Bulmer, Nathan, Métapédia, chargement de traverses en cèdre, 2,500 pds à 1c.		25 00
Bulmer, R., et Thos. Bulmer, gare de Nappan—		
Epinette blanche sciée, 60,581 pds, $508.12, moins retenue de 10 p. 100.		457 31
A reporter		136,881 60

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		136,881 60
Burchell, Jas. T., Sydney, transporter de la houille, 79$\frac{360}{2240}$ tonnes à $1.75	139 31	
Avances sur fret à la Pointe du Chêne	16 65	
		155 96
Burnham, C. E., et Fils, Saint-Jean—		
Pupitre, $27 ; casier pour billets, $15	42 00	
Caisses à papeterie, 1 à $25, 4 à $16 ; canapés, 294 pds à 60c.	265 40	
Coussins pour chaises, 12$\frac{1}{12}$ douz. à $7 ; clous à tête de cuir, $12.	96 59	
Tabourets tournants, 8, $23.50 ; tables de télégraphe, 2 à $14	51 50	
Supports de presses à lettre, 6 à $11 ; crin frisé, 500 lbs à 49c	311 00	
Chaises de bureau tournantes, $8 ; divers, $11	19 00	
		785 49
Burpee, I. et E. R., Saint-Jean—		
Fer affiné, 3,900 lbs à $1.89, 5,039 à $2.10, 100 à $2.75, 756 à $2.30, 9,590 à $2.70, 6,915 à $2.20, 2,160 à $2.45, 815 à $2.40, 584,060 à $1.95	12,072 41	
Toiture en fer cannelé, 11,184 lbs à $2.45	274 01	
Chaîne, 1,924 lbs à $2.90, 562 lbs à 4$\frac{1}{2}$c., 100 lbs à 6c.	85 69	
Clous d'acier, 23 barillets à $2.28, 25 à $2.53, 25 à $3 02	191 19	
Clous coupés, 53 barillets à $2.34, 2 à $2.84, 20 à $2.43, 25 à $2.59, 4 à $2.67	253 73	
Carvelles coupées, 126 barillets à $2.34 ; tôle, 1,390 lbs à $2.25	326 12	
Carvelles pour chemin de fer, 112,836 lbs à $48.95, 27,150 à $47.94, 15,900 à $45.49, par 2,240 lbs	3,369 71	
		16,572 86
Burrell-Johnson Iron Co., Yarmouth—		
Arbres de couche, 2 ; poulies, 7 ; raccords, 7 ; montants et boîtes		1,486 00
Burris, James, Lower Stewiacke—		
Charger des traverses, 10 à $1 ; piquets pour 69 wagons à 18c., 5 wagons à 15c		23 17
Busby, A., Moncton, agent général des voyageurs, frais de voyages		72 30
Bushnell et Cie, Montréal—		
Huile à locom., 4,920·89 galls à 25c. ; huile de phoque, 13,387·32 galls à 24c.	4,443 18	
Huile à dynamo, 323·88 galls à 29c. ; huile à pivot, 691·78 galls à 29c., moins fret, $8.20	286 34	
		4,729 52
Calhoon, J. C., Calhoon's Mills—		
Faire une clôture en fil de fer métallique, 2,732 perches à 45$\frac{1}{2}$c., 142 à 48$\frac{1}{2}$c.	1,311 93	
Arrach. les poteaux et enlever le fil de fer métal., 2,732 perches à 2c., 142 à 3c.	58 90	
		1,370 83
Call, R. R., Newcastle, gaz pour la gare, 288,050 pieds à $3 par M.		864 15
Cameron, D. R., New-Glasgow—		
Peinturer, 1,469 vgs à 17c., 162 à 19c. ; divers peintur. et nettoyage, $20.80		301 31
Cameron, Owen, Moncton, frais d'enquête pour réclamations de fret		33 15
Campbell, J., Moncton, frais de voyages.		112 90
Campbell, Frères, Saint-Jean—		
Haches, 18 douz. à $5.50 ; hachettes, 15 douz. à $8	219 00	
Herminettes pour chemin de fer, 6 douz. à $13 ; réparer un ressort, $1 25	79 25	
		298 25
Chemin de fer Canada Atlantique—		
Répar. aux wagons et nettoyage, $97.85 ; charger les batteries, $98.30		196 15
Canada Atlantic SS. Co., transfert de bagage, 1,058 colis à 5c		52 90
Cie de houille du Canada, Saint-Jean—		
Houille de Joggins en gaillette délivrée à Maccan, 35,657$\frac{1380}{2240}$ tonnes à $2.15, 1,570 à $2.20	80,118 64	
Houille menue de Joggins délivrée à Maccan, 1,153$\frac{1550}{2240}$ tonnes à $1	1,153 69	
		81,272 33
Cie Electrique du Canada, Amherst—		
Lumières à arc à 38c., $532 ; lumières incandescentes à 3c., $79.64	611 64	
Changer les fils de fer métallique et fournir les matériaux	29 85	
		641 49
Canada Galvanizing and Steel Roofing Co., Montréal—		
Faîtière, 600 pds à $6 ; comble, 50 pds à $10, moins fret, 62c.		40 38
Cie de peinture du Canada, Montréal, peinture, $86.95, moins fret, $1.42		85 53
Cie de papier Dominion, Fraserville, lumière électrique, 2,415$\frac{1}{3}$ lumières à 30c.		724 60
Cie canadienne de pont et de fer, Montréal—		
Tuile à toiture Silicon, 198$\frac{31}{100}$ carrés à $3.50, 1,029 pds à 3$\frac{1}{2}$c.		730 11
Canadian Electrical Construction, Mfg. and Supply Co., Montréal—		
Globes de lumières en arc, 1$\frac{1}{2}$ douz		17 00
Cie de messageries Canadienne, Moncton, frais de messageries		408 18
Cie canadienne de locomotives et de machines, Kingston—		
Locomotives et fourgons, 4, nos 207, 208, 209, 210 à $11,250, moins $40,000, comptes ouverts	5,000 00	
Soupape d'arrêt, 4 à $6 ; rob. de trop plein, 4 à $6 ; rob. de purge, 4 à 90c	51 60	
Machine, 90 forces de chev., $1,000 ; boîte de fondation, $86	1,086 00	
Fonte pour voiture, 743 lbs à 3$\frac{1}{2}$c. ; centres de roue, 8, 14,990 lbs à 4c.	625 60	
Forer et parer les roues, 94 hrs à 50c. ; patrons, 27 hrs à 40c	57 80	
		6,821 00
Ch. de fer Canadian du Pacifique, répar. aux wagons, enlever et replac. des roues		395 51
A reporter		255,072 67

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		255,072 67
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal—		
Anneaux, 500, $18.70; cellules en caoutchouc, 11 à $1.75	37 95	
Ressorts en caoutchouc, 8, 101 lbs à 75c.; soupapes en caout., 12, 9 lbs à 75⅔c.	82 56	
		120 51
Cantley, Thos., New-Glasgow, houille, 1,040 tonnes à $2.20		2,288 00
Cape Breton Foundry and Machine Co., Sydney, ouvrage de fonderie		35 07
Carrier, Félix, Lévis, suif, 8,276 lbs à 6½c		537 94
Carrier, Louis, St Joseph de Lévis, repas et logement pour hommes blessés		68 68
Carrier, Lainé et Cie, Lévis—		
Wagons en fer, 20 à $415	8,300 00	
Ouvrage et matériaux pour lumière électrique	26 52	
Ouvrage et materiaux fournis aux endroits suivants—		
Hangars d'Harlaka, $115.89; pont Saint-Joseph, $120.49	236 38	
Pont Saint-Romuald, $20; gare de Lévis, $17.89	37 89	
		8,600 79
Carriveau, Thos., Rivière-du-Loup, glace, 155 tonnes à $1.25		193 75
Carson, J. et A., Pictou, madriers d'épinette, 1,000 pds		10 50
Carter, C. J., Halifax, nettoyer le bureau, messages, etc		175 88
Carter, J., Dartmouth, glace, saison, $120; supp., 98,900 lbs à 15c. par 100 lbs		268 35
Carter, R. S., Grand-Village, réparer les horloges entre Amherst et Truro, 1 an		38 40
Carter, Willard T., Pointe-Westmoreland, creuser un fossé		12 14
Casey, Wm, Calhouns, glace, 336¾ tonnes à $1.24		417 57
Castonguay, F., St-Charles, frais *re* conducteur Morency, blessé		62 75
Cawsey, John, Halifax—		
Réparations à Richmond, plaques tournantes, $16.25; fournaise à l'usine des mécaniciens, $9.10; couvrir en ardoise l'usine des mécaniciens, $43.98	69 33	
Réparer et jointoyer à la gare de North-Street	74 48	
Réparer le toit du réservoir, jonction Windsor, $27.55; construire un mur de pierre, terminus en eau profonde, $40	67 55	
		211 36
Cie de chemin de fer Vermont Central, réparations aux wagons		36 56
Chamberland, J. O., Cacouna, approvisionnement d'eau, 12 mois à $2		24 00
Chambers Electric Light and Power Co., Truro—		
Lumières en arc à 45c., $976.65; lampes de nuit à 7c., $597.24	1,573 89	
do 22½c., $882.38; partie de nuit à 3c., $139.65	222 03	
Lampes, 13 à 90c.; 8 à 60c.; diverses fournitures, $8.07	24 57	
		1,820 49
Chanteloup, succession de E., Montréal—		
Grandes lanternes, 11 à $70; répar. et poser les réflecteurs de gr. lant., $450	1,220 00	
Consoles B. C., 48 à $2.73; courroies B. C., 150 pds à 48c	203 04	
Encadrage de grandes lanternes, 4 à $25; lampes à main, 50 douz. à $6	400 00	
Lampes de salon en cuivre, petites, 24 à $3.50; grosses, 36 à $4	228 00	
Globes pour gr. lanter., 14 douz. à $5.25; boutons à gilet, 12 grosses à $6	145 50	
Crochets Ox. C. et H., 24 à $1.20; becs de grandes lanternes, 36 à $1.25	73 80	
Appareils de wagons répar. et plaques, $185.50; bag. en cuivre, 100 lbs, $28	213 50	
Montures B. C., 36 assort. à $1.93; loquets à persiennes, 12 douz. à $3.75	114 48	
Serrures et clefs, $447.15; pent., ressorts, chevilles, etc., $237.81; divers, $261.23	946 19	
		3,544 51
Chapman, Frères, Amherst, uniformes, 12 à $25		300 00
Charland et Cie, Lévis, persiennes, 1,313 pds à 6c		78 78
Chicago Compendium, 1 copie		12 00
Cie de ferronnerie Chinic, Québec, loy. de bureau, mai 1891, jan. 1892, 3 trim. à $50	150 00	
Poêle pour le bureau de l'agence de Québec	22 50	
		172 50
Chinier, N., Lévis, enlever les fils de téléphone de la Pointe-Lévis à Lévis		15 00
Chisholm, C. J., Montréal—		
Huile de lin bouillie, 1,079⅔ galls à 62½c.; tôle à toitures, 33,438 lbs à $2.33	1,453 64	
Tôle, 4,910 lbs à $2.15; 23,243 lbs à $2.45; 4,404 lbs à $2.40, moins fret $20.06	760 65	
		2,214 29
Chisholm, V., Rivière du Sud, creuser et finir le puits, 15 pds à $1.40		21 00
Cie d'ouvrages en bois de A. Christie, planchettes en bouleau, 70 à 35c	24 50	
Tourner une colonne, $4; raboter 1,500 planches, $6	10 00	
		34 50
Christmas, Geo., Moncton, plâtrer le cottage du gouvernement, Moncton		16 00
Church, J. E., M. D., Moncton, services profess. pour David Johnston		50 00
Claggett, C. C., et Cie, Montréal, sceaux en plomb et fils mét., 300 milles à $3.50		1,050 00
Clay, John, Moncton, préposé au wagon officiel, dépenses, 354 jours à 75c		265 50
Cleland, Mme Geo., Richmond, nettoyer le bureau, 18 mois à 50c.; blanchissage d'essuie-mains, 10 douz. à 60c		15 00
Clendinneng, Wm, et fils, Montréal—		
Fontes pour une petite plaque tournante, 2 assortiments, 2,410 lbs à 3c.		72 30
A reporter		277,856 79

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		277,856 79
Clinch, R. T., Saint-Jean—		
Cuivres de batterie, 400 à 15c. ; relais, 2 boîtes à $10.40 ; zincs, 200 à 31½c.	143 80	
Papier à copier, 2,000 feuilles à 25c. ; commutateur, $1.40	1 90	
		145 70
Clish, D., Truro, menus bois, 81 cordes à $2		162 00
Cobourg Car Works, bouleau blanc, 311 pds à 20c		62 20
Coghlin, B. J., Montréal—		
Ressorts de camion, 13,936 à $6.15 ; fil métallique, 1,100 lbs. à 8½c	950 56	
Tuyau en fer forgé, 303 paqu., $1,480.09 ; fil en cuivre jaune, 20 lbs à 19c.	1,483 89	
Tubes sans soudure en cuivre jaune, 519 lbs à 15c., 463 lbs à 16½c	154 25	
Fil de cuivre, 296 lbs à 23c., 458 lbs à 21c	164 27	
Tuyau en fer forgé soudé, $340.68 ; boyau, $724.33	1,065 01	
Déchets, 24,881 lbs à 4½c., moins fret et charriage, $121.03	936 41	
		4,754 39
Cogswell, Robt., Halifax, appointements, 18 m. au 30 juin 1892	104 40	
Réparer l'horloge	21 50	
		125 90
Cole, E. C., Moncton, uniformes, 27 à $25	675 00	
Chaux, $4.20 ; valise, $4.75 ; coton, 103¼ vgs à 20c., moins messagerie, $1.	28 60	
		703 60
Cole, Wm., et Owen Sullivan, Moncton, couper des rails à 7c. ; perc des trous à 4c		171 38
Coleman, A. S., Moncton, frais de voyages		36 50
Percepteur des douanes, Moncton, droit		835 34
Percepteur des douanes, Québec, droit		195 16
Collet, C. O., M.D., Lévis, drogues pour personnes blessées		50 00
Colpitts, C. R., Moncton—		
Pin, 9,543 pds en sup. à $30, 5,221 pds en sup. à $15		364 60
Connecticut River Ry. Co., enlever et replacer les roues		12 50
Connolly, John, New-Glasgow, glace livrée aux gares, 4 m. à $5		20 00
Connor, T. C., Moncton, services pour plan, 2½ jrs à $4	10 00	
Câble métallique avec crochets et dés, 800 lbs à $4	32 00	
Poteaux d'amarrage, pin résineux, 2 à $8 ; pin blanc, 1 à $7.	23 00	
Divers	53 00	
		118 00
Connor et Donald, Moncton, sonnette à vapeur		600 00
Consolidated Car Heating Co., Coaticook—		
Appareil de chauffage Sewell pour 5 wagons à $125	625 00	
Soupapes de sûreté, 12 à $2.75 ; tambour et accessoires, $125.	158 00	
Raccords et boyau Sewell, 300 à $7.50	2,250 00	
Boyau et accessoires pour locom. Sewell, complets, 50 à $7.50	375 00	
Calorifère, 2 tambours et accessoires pour un wagon	225 00	
Appareils à vapeur pour 20 wagons à $71 ; garcettes Sewell, 1,650 à 10c.	1,585 00	
Manifolds, 80 à $1.50 ; centres, 20 à $1.50	150 00	
Maçon p. réduire les soupapes, 6 à $22 ; rob. étoup. avec de l'amiante, 24 à $6.	276 00	
Joints à collerette, 40 à 50c., 50 à 30c. ; divers, $48.	83 00	
		5,727 00
Cook, Joseph, pin rouge, charger des traverses, 25 wagons à $1		25 00
Cooke, J. McD., Moncton, chaux, acide carbolique, ammoniaque, etc		15 25
Cooke, T. V., Moncton, frais de voyages sur la ligne		385 70
Cooper, James, Montréal—		
Lumières Wells, 4 à $100 ; clôture en fil métallique, 15,860 perches à 55c.	9,123 00	
Becs doubles pour lumière Wells, 2 à $15 ; bec, $10	40 00	
Brûleur avec appareil de chauffage, $24 ; appareil de chauffage, $14	38 00	
		9,201 00
Copland et Cie, Montréal, étain en lingots, 1,054 lbs à $21.45		226 08
Corcoran, E., Montréal, grosse toile, 2,019½ vgs à 16⅔c		335 74
Cormier, Andrew, College Bridge, charrier des broussailles et piquets		20 00
Cormier, Poulet, College Bridge, nettoyer le fossé du ch. de fer, 600 hrs à 7c.		42 00
Cormier, L., Dorchester, creuser un fossé, ch. de fer, 78 perches à 20c.		15 60
Corneau, Victor, St-Joseph de Lévis, soin aux personnes blessées		325 00
Côté, J. E., St-Simon, charrier de l'eau, 12 m. à $2		24 00
Couillard, F. X., St-Joseph de Lévis, soin aux personnes blessées		302 80
Covert, J. S., Moncton, frais de voyages		94 75
Cowan, Ellis et Cie, Saint-Jean—		
Pentures en cuivre jaune, 12 douz., $7.23 ; limes, $129.73		136 96
Crandall, J., Moncton—		
Timbres-poste, $2,400 ; loyer de boîtes au B.P., 8 à $3 ; caissier, $2		2,426 00
Crawford, Henry, St. John—		
Bidons à eau, 3 douz. à $5.45 ; bidons à huile de 5 gall., 6 douz. à $3.50 ; bidons à huile de 3 gall., 3 douz. à $2.45	44 70	
Bidon à huile, 1 gall. avec bec, 12 douz. à $1.60	19 20	
		63 90
A reporter		305,580 84

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		305,580 84
Crittenden, Isaiah, Mulgrave—		
Menu bois, 8 cordes à $2 ; charger 2 wagons à 75c		17 50
Crocker, L. O., Baintree Est, poinçons pour billets, 48 à $2		96 00
Cronan, Daniel, Halifax, goélette "Marie Dolorosa"	350 00	
Louage d'une goélette, 4 jrs à $3	12 00	
		362 00
Crossen Car Mfg. Co., Cobourg, lampe de centre en bronze	33 00	
Sièges de wagon, 31 assort. à $6.10 ; boîtes, 8 à 75c	195 10	
		228 10
Crossman, Edward, Moncton, clôture en fil métallique, 3,334 perches à 49 cts		1,633 66
Crossman, James, Canaan, couper des rails à 9c. ; percer des trous à 5c		99 06
Crowe, Eldridge, Debert, pierre et gravier choisis, 4 wagons à $3.50		14 00
Crowe, John F., Truro, pompes, 5		52 75
Crowley, Cornelius, Greenville—		
Planches d'épin., 20,000 pds en sup. à $8 ; mad. d'ép., 65,000 pds en sup. à $7		615 00
Culligan, John, Rivière Jacquet—		
Planches d'épin., 21,000 pds en sup. à $7 par m. ; 20,000 pds l. à $6.75 par m.	282 00	
Cèdre méplat, 6,300 pds l. à 1½c. ; 3,962 pds à 4c	252 98	
Poteaux en cèdre pour clôture, 1,600 à 5¾c. ; 8,000 à 5c	1,320 00	
Madriers en pin, 62,934 à $7.50 ; planches en épinette blanche, 19,000 pds l. à $6 ; cèdre méplat, 972 pds à 3½c. ; 710 à 3c. ; 2,576 à 3¼c. ; 4,716 à 1c. ; bardeaux, 5 m. à $2.50 ; moins retenue de 10 p. 100	706 25	
Cèdre méplat, 19,193 pieds à 1c. ; 11,993 à 1¼c. ; 9,389 à 1⅛c. ; 3,360 à 3⅜c. ; retenue, 1890 91, $44.41	617 88	
Planches en épinette blanche, 5,694 pds à $15 ; lambris, 500 pds à $18	94 41	
Madriers en pin, 31,700 pds à $9 ; 2,750 pds à $10.50 ; 2,000 pds à $10.75	335 67	
Mad. en épin., 20,000 pds à $7.25 ; planch. brutes, 10,000 à $6, 75,000 à $6.20	670 00	
		4,279 19
Cie de ch. de fer et de houille de Cumberland, Montréal—		
Charbon en gaillette, 85,266½ tonnes à $2.20	187,586 94	
Houille menue, 8,978.03 tonnes à $1 ; 9081½ tonnes à $1.10	9,977 80	
		197,564 74
Cummings, W., et Fils.—		
Uniformes, 21 à $25 ; faire un pardessus, $4	529 00	
Menu bois, 291¼ cordes à $1.40	407 75	
		936 75
Curodeau, Pierre, Rivière-du-Loup, pens. sur la ligne, répar. les poêles de la gare		12 50
Curran, Frères, Amherst, vitrage, 22 châssis à $1.50	33 00	
Epinette blanc., 49,323 pds à $7 ; planc. en épin. blanc., rab., 1,242 pds à $12	360 16	
Pin, 750 pds à $15 ; épinette blanche sciée, 18,902 pds à $12	238 14	631 30
Currie, Wm., Rivière à l'Anguille—		
Charger : traverses, 12,858 à ⅞c. ; poteaux, 4,744 à $\frac{3}{10}$c.		117 79
Curtis Electric Light and Power Co., New-York—		
Cellules, batterie Curtis, 30 ; 10 lampes de 30 volts, p. de 16 bougies		50 00
Cutler, Geo., Chicago, poulies de lampe, 13		10 10
Dailey, Samuel E., St-Jean, accessoires de plaquage en argent pour wagon		140 00
Daniel et Boyd, St-Jean, essuie-mains, 48 douz. à $1.15 ; touailles, 100 à 35c	90 20	
Serviettes, 205 à 55½c. ; nappes, 204 à 16½c. ; tabliers en toile, 36 à 42c	162 56	
Gilets pour chargeurs, 26 à $1.55 ; divers, $12.80	53 10	
		305 86
Dastons, Pierre, Station de Sainte-Flavie —		
Tuyaux de poêle, $5.88 ; tôle galvanisée, $3.80 ; réparations, $2.15		11 83
Davidson, Mme Wm., Moncton, faire des pavillons, 274¾ douz. à 25c.		68 57
Davies, Chas. W., Halifax, plombage et réparer les cloches		146 00
Davies, W. A., Moncton, frais de voyages		279 25
Dawson, D. C., Saint-Jean, bouteilles de Leyde, 72 à 35c	25 20	
Zincs, 200 à 30½c. ; cuivres, 200 à 15c. ; divers, $7.71	98 71	
		123 91
Dawson, J. Arthur, Saint-Jean, uniformes, 3 à $25		75 00
Dawson, Symmes et Ussher, Amherst —		
Courbes : non ébauchées, 20 à $2 ; équarries, 20 à $2.50		90 00
DeBoo, J., Moncton, dépenses tandis que travaillant sur le ch. de fer C.-B.		28 75
Defrey, John P., Halifax, recherche d'un cadavre dans le bassin		20 00
Desjardins, E., et Cie, Sayabec, clôture en fil de fer barbelé, 3,266½ perches à 47c	1,535 25	
Clôture en fil métallique, 1,461 perch. à 53½c. ; 2,313 perch., à 48¾c.	1,909 21	
Enlever la clôture en fil de fer barbelé, 186 perches à 10c. ; 3,375½ perch. à 5c	187 37	
	3,631 83	
Moins—Payé en 1890 91	213 68	
		3,418 15
DeWolf, T. A. S., et Fils, Halifax—		
Ciment, 170 barils à $2.60 ; sel, 6 sacs à 70c		446 20
A reporter		517,454 80

Chem. de fer Intercolonial—Frais d'exploitat. et matériel —*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		517,454 80
Diamond Glass Co., New-Glasgow, sable, 2 brls à $2	4 00	
Cheminées, "A," 200 douz. à 45c.; "B," 300 à 55c	255 00	
		259 00
Dickson, D., Moncton, toiture à la gare de St-Jean, 428 carrés à $3.50		1,498 00
Dilworth, Porter et Cie, Pittsburgh, carvelles de ch. de f., $5\frac{1}{2}$ x $\frac{9}{16}$, 2,000 lbs à $2.20		44 00
Dion, A. A., Moncton, frais de voyages		55 10
Dion, Nap., Fraserville, plombage et réparations aux gares suivantes : Rivière-du Loup, $118.82 ; St-Anaclet, $18.43 ; Trois-Pistoles, $32.74		169 99
Dionne, Joseph, Rivière-du.Loup, suif, 2,359 lbs à 5c		117 95
Dobson, Gilbert S., Moncton, frais de voyages		10 45
Dobson, Walter, Dorchester, pierre, $15\frac{7}{7}$ vgs cubes à $6		91 55
Doherty, W. W., Campbellton, bois, 200 cordes à $1.60		320 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie		66 50
Dominion Wire Rope Co., Montréal—		
Câbles métalliques pour aiguilles, 24 à $17.50	420 00	
Câble métallique, 52 pds à 15c. ; 96 lbs à 16½c. ; câble en fil d'acier, 500 pds à 50c., moins 33⅓ pour 100	182 43	
		602 43
Donahoe, Patrick, Halifax, charger de la cendre, 22 wagons à 75c		16 50
Donkin, H.F., Pointe Tupper, repas, 55 à 25c. ; bill. de wagon-salon et dort., $2.35	16 10	
Nettoyage du bureau, $18 ; télégrammes et frais de port, $3.56	21 56	
		37 66
Doucett, John, Newcastle, charger des traverses		147 68
Draper, W. H., Toronto, frais de voyages		17 25
Drysdale, Thos., frais de déménagement de sa famille et effets de Rimouski à Mulgrave		119 48
Dubé, C., Rivière-du-Loup, madriers de pin, 1,670 pds à $38.75 ; 325 pds à $19.50	71 06	
Lattes, $2 ; bardeaux, 10,000 à $2.50 ; pin, 500 pds à $45	49 50	
Madriers d'épinette blanche, 7,100 pds à $14.50 ; 975 pds à $10	112 69	
Planches de pin, 2,430 pds à $38.50	93 56	
Planc. d'épin. blanc., brute, 2,700 pds à $9.80 ; embouvetée, 5,400 p. à $14.75	106 12	
		432 93
Dubé, F. C., Rivière-du-Loup—		
Traverses de cèdre, 19,500 à 17c. ; 6,000 à 17½c. ; 2,500 à 18c. ; 1,000 à 18½c.	5,000 00	
Pin blanc, 72,589½ pds à $18.80 ; voliges, 25,200 pds à $9	1,591 47	
Planches d'épinette blanche, embouvet., 2,500 pds à $14.75 ; 6,000 pds à $13 ; 500 pds à $15 ; 2,500 pds à $16 ; 5,000 pds à $11	217 37	
Planches d'épinette bl., brutes, 70,000 pds à $8 ; 11,000 à $9 ; 11,300 à $9.80	769 74	
Mad. d'épin. bl., 4,145 pds à $14.50; 700 pds à $14.25 ; épin. bl., 124 pds à 10c	82 48	
Pin, embouveté, 5,000 pds à $28 ; 1,000 pds à $26	166 00	
Madriers de pin, 2,745 pds $38.75 ; 11,196 pds à $19.50	324 68	
Planches de pin, 1,785 pds à $38.50 ; voliges, 600 pds à $38	91 52	
Erable, 4 cordes à $6 ; huile de marsouin, 40 galls à 80c	56 00	
Cèdre méplat, 17,500 pds lin. à 2½c., moins retenue, $43.75	393 75	
Poteaux d'épinette blanche, chevrons, traverses, etc., 20,002$\frac{5}{12}$ pds à $14	280 03	
		8,973 04
Dubé, Louis, Cacouna, suif, 653 lbs à 5c		32 65
Dubé, P. P., constable, Rivière-du-Loup, pension		11 75
Dubé et Fils, Rivière-du-Loup, trav. en cèdre, 17,000 à 18c., moins, retenue, $306	2,754 00	
Pierre à meule, 876 lbs à 2c. ; épinette blanche, 812½ pds à $14 ; plancher d'épinette blanche, 1,500 pds à $14.75	51 02	
		2,805 02
Duchesnault, Rémi, Lauzon, dommages et effets employés lors de l'accident	53 50	
Soin de la famille Coffin blessée pendant l'accident	10 00	
		63 50
Duncan, J. L., Campbellton, emplir la glacière et la couvrir de bran de scie		110 00
Dussault et Beaulieu, traverses, 1,856 à 15½c., moins retenue, $28.76		258 92
Dussault et Pilon, Lévis, glace, 244 tonnes à 90c. ; retenue sur pierre, '91 $35.29	254 89	
Pierre taillée, $2.80 ; blanchissage à la chaux et plâtrage, $14	16 80	
		271 69
Earls, John, Toronto, chem. de fer Intercolonial, proport. de l'inspection du fret		149 54
Cie de télép. de l'Est, Sydney, loyer du télép. à la gare, 12 m., $20 ; péages, $5.90		25 90
Cie d'électricité générale d'Edison, Toronto—		
Fil de cuivre rouge, 1,098½ lbs et 110 pds	285 73	
Lampes accumulatrices, 25, $11 ; diverses fournitures électriques, $149.09	160 09	
		445 87
Edson Fitch Co., Etchemin, bran de scie, 2 wagons à $5		10 00
Ehrhardt, Theo. R., Moncton—		
Argenter des grandes lanternes, 18 à $15 ; divers placage, $77.25		347 25
Cie de fournitures électriques, Chicago, fournitures		16 47
A reporter		534,982 87

Ch. de fer Intercolonial Frais d'exploitation et matériel *Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		534,982 87
Emerson et Fisher, Saint-Jean—		
Bassins galvanisés, 4 douz. à $1 ; baquet à houille, 15 douz. à $4.25	67 75	
Seaux d'acier, 10 douz. à $2 75 ; seaux, 1½ douz. à $3.25	32 38	
Seaux galvanisés, 14 douz. à $2.40 ; pelles à poêles, 30 douz. à $1	63 60	
		163 73
English, James P., plâtrage		32 55
Estey et Cie, St-Jean, rondelles en verre, 82 lbs à $1.50	123 00	
Rondell, de graisseurs, 23 lbs à $1.50 ; rond en liége, 14¼ grosses à $2.50, 14 5/12 à $2.75	109 78	
		232 78
Etter, James, Aulac, charrier des broussailles, 13 charges à $1.25		16 25
Evans, E. J., Halifax, poser 338 carrés sur le hangar et le bureau à $1		338 00
Evans, Geo., Halifax, traverse nord, chaloupe, $15 ; louage de chal., 6 jrs à 50c.	18 00	
Enlever 2 billots du pont des Narrows	1 00	
		19 00
Evans, T., Moncton, frais de voyages		26 25
Evans et Fils, Montréal, savon, $15.40 ; éponges, $3.30 ; chamois, 22c		18 92
Everett, H. D., St-Jean, clôture, 50 perches à 55c., 215 à 50c.		135 00
Fage, J. N., Amherst, main-d'œuvre, répar. et matériel à la gare d'Amherst		51 96
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago, wagonets, 4 à $45 ; crics, 6 à $12.60		255 60
Ferguson, John, Pictou Landing, sable, 108 wagons à $5		540 00
Ferguson et Page, St-Jean, N.-B., régulateurs Seth-Thomas, 2 à $25	50 00	
Horloges, 6 à $7.50 ; beurrier, $1.50	46 50	
		96 50
Ferguson, J. B., Rivière-du-Loup, nettoyer le bur., 12 m. à $1.50 ; déboursé, $5		23 00
Ferguson, Alex., et Cie, Montreal, vernis noir, 1,000 lbs à 13⅜c.	133 72	
Or en feuilles, 25 paquets, $152.34 ; diverses peint. et huile, $124.69	277 03	
		410 75
Fillmore, Chas. M., Conn's Mills, menu bois, 10½ cordes à $2		21 00
Fiset, Geo., Rivière-du-Loup, pension et billets de chemin de fer		34 00
Fish, James O., Newcastle, cèdre, 200 pièces à $25	50 00	
Planches de pin, 68,948 pds à $33, 52,313 à $15	3,059 94	
Pierres à meules, 5 à $8, 3 à $1.80 ; traverses pour aiguilles, 65 jeux à $15	1,020 46	
Menu bois, 22 cordes à $2.75 ; divers bois de service, $32.95	93 45	
		4,223 79
Fisher, E., Saint-Jean, pin résineux, 4,320 pds sup. à $37.50, 1,170 à $55.50		226 35
Cie de chemin de fer de Fitchburg, Boston, enlever et replacer des roues		13 61
Flanagan, Mme Kate, Moncton, nettoyage de bureau et blanchis. d'essuie-mains		19 25
Flannery, P. F., Bathurst, blanch. à la chaux et réparations, 13 gares à $6		78 00
Fleming, James, St-Jean, répar. suivantes:—Rotonde, $16.98 ; dragueur à vapeur, $46.87 ; grue, $51.92 ; barrage, $24		139 77
Ford, Wm., Québec, plombage à la gare de Lévis		993 37
Forge, F., Moncton, frais de voyages		16 90
Forsyth, Sutcliffe et Cie, Halifax, acide sulfurique à 3¾c. la lb		77 82
Cie électrique de Fort Wayne, lampes à arcs de Wood, 14 à $30	420 00	
Dynamo à arc de Wood avec régulateur automatique et cadre	1,100 00	
Ecriteaux, 14, $37.50 ; boîtes, $9	46 50	
		1,566 50
Fortune et Cie, Halifax, flanelle, 53½ vgs à 36c. ; laine filée, $1 ; étoffe du pays, 20 vgs à 35c		27 26
Fougere Locking Plate Co., Moncton, éclisses, 5,000 à $22	110 00	
Rondelles d'éclisses, 7,760 à $22	170 72	
		280 72
Fournier, Cyprien, station Ste-Flavie, forgeage		44 50
Fowler, Josiah, St-Jean, haches, 6 douz. à $5.50, 12 douz. à $5.49	98 88	
Ressorts elliptiques, 353 lbs à 5½c.	19 42	
Hachettes, 4 douz. à $3.25	13 00	
		131 30
Francis, Stephen, Moncton, manches de pics, 32⅛ douz. à 70c.		22 51
Fraser, Frères, Halifax, voiture de louage pour un parti d'inspection		28 00
Frigon, Onésime, St-Moïse, charger des traverses de cèdre, 4,036 à ¾c.		30 27
Fullerton, C. P., Amherst, revêtement, 18,097 pds à $14		253 35
Gagné, Abel, Rivière-du-Loup—		
Peinturage, Rivière-du-Loup, 408·11 vgs à 12c., 842·55 à 17c.	192 19	
do do 394·43 do 14c., 255½ à 9c.	78 22	
Nettoyer et peinturer, pont de Ile Verte, 2,047 vgs à 22c., 944 à 17c.	610 82	
Peinturage, Trois-Pistoles, gare et restaurant, 2,623·11 vgs à 17c	445 92	
do do pont, 2,064 vgs à 17c.	350 88	
Blanchir à la chaux, St-Arsène, hangar paraneige, 1,450 pds à 23c.	333 50	
do Ile-Verte do 1,200 do 19c.	228 00	
do St-Fabien do 1,625 do 35c.	568 75	
Peinturer les écriteaux de traverse et poteaux, 19 à $4.25 ; divers peinturage, $526 63	607 38	
		3,415 66
A reporter		548,987 09

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		548,987 09
Gagné, Joseph, Rivière-du-Loup, poser une toiture en fer, 26 carrés à $1..		26 00
Gagné, L., Rivière-du-Loup, poser 233 carrés de toiture métallique		233 00
Gagnon, Peter, Sainte-Flavie, traverses en cèdre, 1,000 à 16½c ; seaux, 17 à 20c.		165 90
Gardner Coal Co., Sydney, houille en gaillette, 2,524 ton. à $1 75 ; menue houille, 10 ton. à 90c		4,426 00
Gass, James, et Fils, Shubenacadie, traverses de pruche, 5,000 à 19c. ; pilots livrés au pont des Narrows, $253 84		1,203 84
Gaudet, J. David, Rogersville, traverses de pruche, 4,000 à 15⅞c.	630 00	
Charger et mettre des ridelles aux wagons	58 95	
		688 95
Gaudet, Nelson, Moncton, réparer l'ancienne habitation		170 00
Gaudet, S. R., Memramcook, plâtrer la salle d'attente à la gare		20 27
Gaudy, Barton, Saint-Jean, gros sel, 8 sacs à 75c, 10 à 70c., 116 à 57c., 3 à 65c.		81 07
Gendreau, Télesphore, Saint-Thomas, témoin et dépenses		16 00
Généreux, Auguste, Saint-Octave, cèdre méplat à 3½c., 3c. et 2⅞c		305 09
Gilbert, Harold, Saint-Jean—		
Tapis de Bruxelles, 53 vgs à $1.05 ; tapis d'escalier, 10 vgs à $1.05	66 15	
Nattes en caoutchouc, 12 à $1.90 ; nattes en fibre de coco, $10.50	33 30	
Façon, bordure et clous	12 82	
		112 27
Gillen, Thos., Richmond, gratter et peint. la travée tourn. du pont des Narrows..		50 00
Gilmour, A., Saint-Jean, uniformes 40 à $25; modifier des habits de toile, 6 à 50c.		1,003 00
Givan's Steam Laundry, Moncton, blanchissage de linge pour wagons		85 14
Gohring, Adolf, et Cie, New-York, pommade Putz, 1,504 lbs à 40c		601 60
Goldie et McCulloch Cie, Galt, meule à aiguiser		60 00
Golding, Henry, Sussex, câble métallique, 1,749 lbs à 2c		34 98
Gorbell, S. L., Saint-Jean, cadres, 125 à 50c., 75 à $1		137 50
Gordon et Keith, Halifax—		
Peluche, 545 vgs à 62c., 506¼ à 50c., 605¾ à 78½c	1,066 55	
Prélart, 32 vgs à $1 ; rideaux, 50 à $1.50 ; cerisier, 1,891 pds à 17c	428 47	
Crin, 228 lbs à 63c. ; divers, $77.81 ; moins fret, $5.49	215 96	
		1,710 98
Gormley, Frank, Montréal, composition à chaudière à 85c. le gall.		1,091 50
Gosselin, Napoléon, Lévis—		
Poser des bardeaux métal., gare à la courbe de la Chaudière, 64 carrés à $1	64 00	
do do mais. de M. Cream, courbe de la Chaud., 15 c. à $1	15 00	
Tôle galvanisée, 36 feuilles à 75c. ; plombage divers, $22.50	49 50	
		128 50
Graham, James, Brookfield—		
Clôture en planches, 114 perches à 95c. ; clôture, 4,652 perches à 40c..	1,969 10	
Enlever du fil métallique et poser des poteaux, 4,652 à à 1c	46 52	
		2,015 62
Grand et Toy, Toronto, papeterie		48 16
Ch. de fer du Grand-Tronc, Montréal, confié au ch. de fer Intercolonial, SS. "Colina"		12 47
Grant, A. J., et Cie, Halifax—		
Huile à wag. de voyag., 10,212½ galls à 21½c., moins droits, $735.34, bls, $100	1,360 35	
Scies : circulaire, 1 à $26, 1 à $15.50 ; à refendre, 33 à $1.85, 4 à $1.90, 5 à $1.65, 2 à $5.75	129 90	
Rochets, 24 à $13.50 ; merlin, 451¼ lbs à 15cr	391 69	
Métal jaune, 202 lbs à 18½c., 400 à 17c., 51½ à 15c., 200 à 14½c	217 10	
Toile émeri, 12 rames à $10.50, 4 à $11.50	172 00	
Boutons de porte, 6 douz. à $7 ; soufflets, $55	97 00	
Fil métallique, 2,928 lbs à $6, 1.292 lbs à $5.55	247 39	
Huile de graine de lin, 441⅓ galls à 56c. ; ocre, 500 lbs à $6	277 15	
Carvelles, 7 barillets à $4.15, 6 à $2.75, 32 à $3.80	167 15	
Vermillon anglais, 50 lbs à $1.10 ; vert français, 100 lbs à 35c.	90 00	
Rouge des Indes, 100 à 20c. ; noir d'ivoire, vernis noir, 500 lbs à 40c.	220 00	
Chrome citron, 75 lbs à 27c. ; chrome orange, 593 lbs à 22c	150 71	
Terre de sienne brûlée, 50 lbs à 37c. ; terre d'ombre brûlée, 100 lbs à 35c	53 50	
Blanc de plomb, 500 lbs à $6.50 ; rouge de plomb, 600 lbs à $6.50, 100 à $6..	77 50	
Ancres, 8, 1,716 lbs à 6½c. ; dynamite, 50 à 60c.	141 55	
Câble de manille, 2,385 lbs à 12½c., 111 à 11½c., 132 à 11¼c.	325 49	
Torchons, 20¼ douz., $73.20 ; galon mét. $22.20 ; broq., 5,074, paq., $185.60	281 00	
Manches, $22.55 ; tarières, $251.50 ; limes, 229½ douz., $494.30	768 35	
Serrures, 1,057, $260.90 ; diverse ferronnerie, $812.65	1,073 55	
Etaux, 8 à $28.50 ; enclume, 290 lbs à 9c.	254 10	
Clous : acier, 10 barillets à $3.50, 1 $3, 4 à $4.10, 5 à $2.85 ; galvanisés, 1 barillet à $8	70 35	
		6,565 83
A reporter		569,980 76

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$ cts.	$ cts.
Report		569,980 76
Grant, Donald, New-Glasgow—		
Châssis doubles, 2, 87 ; lattes, 1,200, $1.99	8 99	
Bois à finir, 100 pds, $5 ; épinette blanchie, 1,000 pds, $13	18 00	
M.-d'œuv. pour l'inst. du bureau, $7.40 ; croc. en cuiv., 35c. ; b. de serv., 50c	8 25	
Lattes, $2.50 ; porte à pan., $3 ; boîte pour bureau, $1	6 50	
		41 74
Grant, Wm., Halifax, ancres, 2, 260 lbs à 3c., 165 lbs à 6c		17 70
Gravel, A., Lumber Co., Etchemin—		
Doublage en pin, 7,067 à $25 ; lambris en pin, 12,279 à $10		299 46
Greening, B., Wire Co., Hamilton—		
Zinc perforé, 2,304 pds carrés à 14c. ; étoupage, 30c		322 86
Griffin, Geo. D., Hamilton, billets, 1,150 livrets		481 50
Grose, Water, Montréal, mèches de lampe, 100 grosses		38 00
Grove, T. B., Beaver Bank, menu bois, 2 cordes à $3	6 00	
Bois de construction en pruche, 6 pcs x 12 pcs, 8,700 pds à $9	78 30	
		84 30
Groves, W. H, Petitcodiac, 73 repas à 25c.		18 25
Cie de Garantie de l'Amérique du Nord, Montréal, primes sur polices de garantie		1,039 87
Guenette, Geo., Lévis—		
Frais de funérailles de Xavier Leclere, tué, Saint-Joseph, 18 déc., 1890		24 00
Gunn, A., et Cie, Halifax, pruche, 7,734 pds sup. à $10 ; paille, $20.90		98 24
Gunn, Daniel, Truro, faire une clôture, 3,594 perches à 40c.	1,437 60	
Enlever le fil métallique et les poteaux, 3,594 perches à 1c	35 94	
do et rouler du fil métallique sur 46 perches à 3c	1 38	
		1,474 92
Gurney Scale Co., Hamilton—		
Balances plateforme, 2 à $24 ; étamper, $9.50	57 50	
Balances-bascules, 3, n° 8 à $31.20, 3, n° 10 à $24	165 60	
		223 10
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto, boyau, 1 pce, 4 d. "Mx." 808 pds 75c., 2½ pcs, 4 d. Ex-Stand., 1,000 pds à 37½c., 2¼ pcs, 4 d. Ex-Stand., 400 pds à 33⅓c. ; divers boyaux et raccords, $109.02		1,224 42
Hachey, Hilarion, village Bathurst—		
Traverses pour aiguilles, 120 assort. à $15, 20 assort. à $20	2,200 00	
Traverses de pin, 4,000 à 17c. ; pour cent de ret. sur l'entrep. pour 62 jeux. de traverses pour aiguilles, mars 1891, $117.80	797 80	
		2,997 80
Cité d'Halifax, taxes d'eau, du 1er mai '91 au 1er mai '92		2,054 95
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax—		
Gaz fourni aux départem. des mécaniciens, des approv. et du trafic, etc.	3,132 55	
Lampes électriques au terminus en eau profonde	391 80	
do à la gare de la rue Nord	1,149 60	
		4,673 95
Prison de la cité d'Halifax, pierraille, 2,076 boiss. à 5c.		103 80
Cie de pelles d'Halifax, écopes en acier, 36½ douz. à 8.10 ; écop., 12 douz. à $6.90	378 45	
Pelles, 12 douz. à $7.25 ; bêches, 12 douz. à $6.30	162 60	
		541 05
Cie de savon d'Halifax, étoupage et lubrifiant, 23,402 lbs à 15		3,510 30
Halliday, M. C., Westchester—		
Traverses de pruche, 500 à 18c., 500 à 18½c., 600 à 19c.	296 50	
Pilots, 953 pds l., à 13c., 1,906 pds l. à 11c ; planc. à clôt., 7,130 pds à $7.75.	388 80	
Madriers de pruche, 5,000 pds à $5.50, 50,000 pds à $5.90, 10,026 pds à $5.25, 58,963 à $5.49	698 76	
Epinette blanche, 5,000 pds à $6.75, 14,344 pds à $6.99	134 02	
Pruche, 138,666 pds à $9 ; bois de constr. en pruche, 42,800 pds à $5.	1,461 99	
Planches d'épinette blanche, 20,289 pds à $6.75, 40,063 pds à $6.96	413 36	
Epinette blanche sciée à $8, $8.50, $9 et $9.50	714 86	
Madriers d'épinette blanche, 20,145 pds à $7. 58,941 pds à $6.50	524 11	
Planches do 77,769 pds à $6.50, 10,000 pds à $6.75	572 98	
Madriers do à $6.56, $6.50 et $6.70	602 72	
Madriers de pruche et d'épinette blanche, $322.93—Moins, retenue, $141.83	181 10	
		5,989 20
Hallitt, Wm., Truro, repas et provisions, $2.35 ; constr. un passage couvert de la cuisine au hangar, gare de Truro, $10.		12 35
Hamel, J., et Cie—		
Tapisser le bureau du ch. de fer Int., Québec, $32.75 ; uniformes, 32 à $25.		832 75
Hamel, Théo., Québec—		
Etoupage d'asbeste et carton, 4,511 lbs à 50c.	2,255 50	
Ciment d'asbeste, 150 brls à $5.50 ; couvrir 2,500 pds à 26c.	1,475 00	
Déchet de coton coloré, 62,315 lbs à 4½c.	2,804 18	
		6,534 68
Hamilton, W. S., Brookfield, pierre pour lest, 3 wagons à $4		12 00
A reporter		602,631 95

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		602,631 95
Hanley, J. W., Saint-Albans, supplément au tarif des voyageurs		25 00
Hanson, N., Campbellton, peinturer la salle d'attente générale, 179 vgs à 17c		30 43
Hannington, C. H., Sydney, épinette, 8,451 pds à $1·50	126 80	
Voliges, $17.08; clous, $2; camionnage, $6.40	25 48	
		152 28
Harris, James, et Cie, Saint-Jean, wag. à basc. p. la houille, 6 tonn., 135 à $229.50	30,982 50	
Roues trempées, 12 6-pcs à $8, 12 30-pcs à $9, 310 33-pcs à $10.35	3,412 50	
Wagons au bagage, 3 à $2,925; wagons à voyageurs de 1re classe, 2 à $5,750	20,275 00	
Fourgons de conducteurs, 2 à $819.50, moins les frais pour achèvem., $33.94	1,605 06	
Fontes, 539,747 lbs à 1⅝c.; cerisier, 3-pcs, 594 pds à 17c	8,871 89	
Pin résineux, 60,237 pds à $25; roue pour grue, 330 lbs à 3c	1,515 82	
Ajustage de freins à air sur un wagon, $25; traverses de freins, 4 à 60c	27 40	
Divers	46 24	
		66,736 41
Harris, R. Carr, I. C., Kingston—		
Services profess. et dépenses au sujet des ponts du ch. de fer Intercolonial		400 00
Hart, John P., Chicago, loyer de boîtes	40 00	
Services, 1 année, afficher et distribuer des annonces	120 00	
Frais de messagerie sur des clichés, $10.30; réparations, $1.25	11 55	
		171 55
Hartford Woven Wire Mattress Co., sièges en tissu métallique, 222 à $3		666 00
Harvie, Henry, Amherst, répar. à la ch. au bagage et au hangar à houille, Amherst		58 00
Hazelhurst, Wm., Saint-Jean, solive pour table tournante	31 40	
Segments, 2, et ajustage, $4; gouttière en fonte, 1,340 lbs à 4c	57 60	
Réparer un poêle Franklin, $2.75; fontes au sable sec, 93,720 lbs à 2 1/10c	2,392 54	
Fontes au sable humide, 299,442 lbs à 1½c	4,491 62	
		6,973 16
Hifler, Lewis, Hailfax—		
Services, gabare "Collector," 168 heures à $3, en décembre, $7	511 00	
Usage d'une cuve à houille, juillet, à $1.50 par jour	33 00	
		544 00
Henderson, John W., pont de Wallace—		
Construire une halte au garage Henderson		69 00
Henningson, Hy., Campbellton, dépenses sur le ch., surveiller l'approv. d'eau		21 25
Henry, Geo., R., Halifax, suif, 31,109 lbs à 6½c		2,022 08
Hesslein, H., et Fils, Halifax—		
Pension, M. Pottinger et M. Price, $26.85, G. M. O'dell, $17.80		44 65
Higgins, L., et Cie, Moncton—		
Bottes en caoutchouc, 3 prs à $3.50, 2 prs à $4.75, 3 prs à $4.25		32 75
Hill, Chas. W., Sydney, honoraires de magistrat		13 31
Hillson, C. T., Amherst, frais de voyages		532 01
Hoare, E. A., Québec, services et dépenses, examiner et faire rapport sur la réclamation contre le chemin de fer Intercolonial, à Saint-Thomas		156 24
Hogan, H., Montréal, pension pour M. Pottinger et M. Price		115 90
Hogg, Walter, Riv.-du-Loup, montant de l'ouv. à l'entr. sur le pont de la R.-du-Loup		90 00
Holden, A., et Cie, Montréal, cuivre rouge en feuille, 18 lbs à 24c., 39 à 22c., 41½ à 15½c.	19 35	
Vermillon anglais, 120 lbs à 85c.; poudre d'émeri, 657 lbs à 2½c.	118 43	
Plaques de b. à feu en acier, 6, 2,510 lbs à 3¾c.; tubes en cuiv. r., 509 lbs à 23¼c.	212 48	
Pics, 10 douz. à $5.90; boulons, 6 douz. à 85c., 4 douz. à 45c	65 90	
Boutons de porte, 12 douz. à 80c.; boulons de voiture, $6.38	15 98	
Crics, 2¾-pcs vis, 14-pcs traverse, 6 à $31.25	187 50	
Pent., 361½ lbs à 3¾c.; hach., 6 doux. à $6; huile de saindoux, 75⅝ galls à 52½c.	614 12	
Natte en fil métallique, 32½ pds à 20c.; étoupage métallique, 31 lbs à $1	37 50	
Rondelles poinçonnées, 2,500 lbs à 4c.; rondelles en fer forgé, 500 lbs à 5c	125 00	
Transparent, 2 roul. à $3.75, 5 à $7.50; fer d'ang., 1,477 lbs 2 3/10c	78 97	
Seaux en fer galv., 12 douz. à $2.75; lentilles cannelées, 12 douz. à $2.10	58 20	
Fer plié, 36,358 lbs à 4½c., 4,664 lbs à 5¾c.	1,904 29	
Sabots de frein avec chevilles et têtes, pour une roue de 33-pcs, 9,817 lbs à 4¾c.	466 27	
Polissoirs, 19, $55.17; chevilles à poêle, $6.24	61 41	
Plomb, 4,121 lbs à 3⅜c.; 5 articles au-dessous de $5, $12.23, moins fret, $127.14	24 17	
		3,989 57
Holland, Wm., Halifax, inspecter du bois de constr. en pin, 303,957 pds à 20c		60 80
Hopkins, John, Port-Hawkesbury, emmagasiner de la houille, 15 wagons à $1.75		26 25
Howe, J. et J. D., Saint-Jean, roues en fer cerclées et perforées, 6 à $2.50		15 00
Hudson, Thos., Shédiac, charbon de bois, 300 boisseaux à 15c		45 00
Humphrey, John A., Moncton—		
Billots, $2.50; bois de construction en pruche, 73,250 pds sup. à $8	588 50	
Epinette, 3 x 15, 161 pds à 1½c.; bois de constr. en épinette, 2,570 pds à $10.	27 63	
Epinette, 1½, 4,133 pds à $8.50	35 13	
		651 26
A reporter		686,273 85

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		686,273 85
Humphrey et Trites, Petitcodiac, mad. de pin, 2,350 pds à $10.50, 311,929 pds à $8.48	2,669 84	
Bran de scie, 1 wagon, 86; menu bois, 160 cordes à 90c	150 00	
Trav. de pruche, 158 à 18c., 3,000 à 15⅞c., 3,704 à 16½c., m. payé, 1890-91, $573.75	538 35	
Traverses de pruche, 5,000 à 13⅜c., 3,445 à 14⅝c.; trav. d'épinette rouge, 639 à 19⅝c.; trav. de pin Princess, 1,744 à 19⅝c., $1,660.59—moins ret., 10 p. 100	4,852 73	
Planches de pin, rabotées, 11,000 pds à $18, 3,000 pds à $19.97	257 91	
Voliges d'épinette, 4,900 pds à $6.97, 18,668 pds à $7.97	182 94	
Madriers de pruche, 80,152 à $5.97, lambris d'épinette, 1,000 pds à $16.97	495 47	
Construire une clôture, 3,325 perches à 45c	1,496 25	
Enlever du fil mét., arracher des pot. et rouler du fil mét., 537 perches à 4c.	21 48	
Enlever du fil métall. et arracher des poteaux, 1,976 perches à 2c.	39 52	
		7,346 30
Hunter, Henry, Grenville, traverses de pruche, 3,000 à 19c		570 00
Hunter, James, St-Jean, télép. p. la baraque du gardien de la barrière, St-Jean		25 00
Hurley, M. B., Québec—		
Peinturer, 3,435⅝ vgs à 14c., 778 à 15c., 16,882½ à 17c	3,467 64	
Peinturer des persiennes dans le bureau à fret, 57 vgs à 20c.	11 40	
Imiter, 71 vgs à 35c.; vernir, 46 vgs à 10c	29 45	
Gratter et peinturer, 1,294 vgs à 22c	284 68	
Peinturer et lettrer, enseignes, $45; 15 signaux, $26.20; 3 sémaphores, $16.50	87 70	
Peinturage, 4 jours à $2, 10 à $1.50	23 00	
		3,903 87
Hutchins, J. R., Montréal—		
Déchets, 9,300 lbs à 5c, 18,882 à 6¾c., asbeste, 112 à 16c	1,757 45	
Ciment d'asbeste, $7, couvrir en magnésie, $5, huile brev., 56 lbs à 25c.	26 00	
Huile, lampe à main, 5,045·52 galls à 49c.; à signaux, 3,332·62 galls à 49c.	4,105 28	
Huile à locomotive, 16,103·67 galls à 24½c.; à cylindre, 20,763·21 galls à 37½c.; moins le fret, $17.40	11,714 19	
		17,602 92
Hutchinson, D. L., Saint-Jean, soin de l'horloge à la gare de Saint-Jean, année terminée le 30 juin 1892		100 00
Iddiols, H. F., St-Jean, grillage en fer pour le bureau des billets, Saint-Jean	35 00	
Ecrans pour guichet, 3, $12; réparer le coffre de sûreté, etc., $208.75	220 75	
		255 75
Cie d'huile Impériale, Petrolea, huile pour wagon à fret d'hiver, 54,453 galls à 9c.	4,900 76	
Huile p. wag. à fret d'été, 15,809 à 8c., 13,268 à 6⅞c.; moins le fret, $911.70	1,265 19	
Chandelles, 100 lbs à 24c.; cire paraffine, 70 lbs à 20c.; bougies, 90c	38 90	
		6,204
Cie minière Intercoloniale, Westville, houille menue, 263 9/10 tonn. à $1	263 07	
Houille en gaillette, 17,448 1/2 2/4 3/8 tonn. à $2.20, 166 à $1.75	38,677 92	
		38,940 99
Associat. de secours et d'assur. des employés du ch. de fer Intercolonial, Moncton—		
Contributions du chemin de fer, 12 mois à $500	6,000 00	
Estampilles	35 00	
		6,035 00
Cie de houille Internationale, Sydney, houille menue, 70 tonn. à 90c	63 00	
Houille en gaillette, 2,452 tonn. à $1.75, 138 à $1.60	4,511 80	
		4,574 80
Jackson, Geo., Saint-Jean, vidanger		12 00
Jackson, W. H., Halifax, diverses dépenses		11 14
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal—		
Peinture p. wagon à fret, 6,123 lbs à 6c.; noire pour cheminée, 397 3/5 galls à $1	765 09	
Vernis à locomotive, 296 9/17 galls	1,039 02	
Vernis à voiture, 526 9/17 galls à 75c	395 11	
Vernis pour wagon à fret, 84 1/17 galls à $2.50	211 08	
Vernis G. S., 124 4/17 galls à $1.25; moins—fret, $54.19	100 95	
		2,511 25
Jarvis, R. S., Moncton, échelles pour aiguille, 91, 1,736 pds à 11c., 24 à $1	214 96	
Signaux de haltes, 13 à 50c.; échelles, 27 pds à 9c	8 93	
		223 89
Jennison, J. L., New-Glasgow, loyer de bureau, juillet-août, $23 par mois		46 00
Johnson, E. V., Ottawa, frais de voyages		62 15
Johnson, Neil, charpentier, Moncton, pension sur la ligne		59 15
Johnson, Wm., et Cie, Montréal, peinture métallique, 5,450 lbs à 2½c	136 25	
Rouge vénitien, 2,000 lbs à 8c., brun garance, 10 à $2; moins fret, $2	178 00	
		314 25
Johnstone, Wm., Halifax, tapisserie, 13 rouleaux à 25c., 13 à 48c	9 49	
Bordure, 37 vgs à 5c	1 85	
		11 34
Johnstone et Cie, Pictou, divers bois de service		106 25
Jones, Chas., Moncton, charriage et emballage de marchandises		14 52
A reporter		775,205 27

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploit. et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		775,205 27
Jones, D. F., Cie manufacturière, Gananoque, écopes, 72 douz. à $7	504 00	
Bèches, 24 douz. à $6.25; pelles, 40½ douz. à $6.25, 12 à $6.50, 5 à $6.75; moins fret, $18.92	495 95	
		999 95
Jones, J. B., Jonction de Pugwash, lavage et nettoyage	11 00	
Soin du réservoir, $15; décharger du charbon, $1	16 00	
		27 00
Judge, Peter, Halifax, approv. d'eau, enfonc. des pilots, etc., au pont des Narrows		82 50
Kalamazoo Car Co., garde-bestiaux en acier, 2 jeux à $19		38 00
Kelly, James, Saint-John, 15 uniformes à $25		375 00
Kelly, John, Wellington, trav. en pruche, 5,000 à 19½c., épin. rouge, 2,450 à 23c		1,538 50
Kenna, James, Antigonish, trav. en pr., 8,000 à 25c, moins payé, 1890-91, $1,331.33	668 67	
Traverses en pruche, 5,565 à 22c., moins retenue de 10 pour 100	1,101 87	
		1,770 54
Kenny, Jas. L., Beaver-Brook, creuser un puits, 16 pds à $1.25		20 00
Kerr, J. A., Saint-Jean, louage de voiture, fonctionnaires du ch. de fer		26 40
Keuffel & Esser Co., New-York, 1 clinomètre		11 50
King, Frères, Québec, menu bois, 462 cordes à 90c., en fagots, 316 cordes à $2.50	1,205 80	
Trav. en cèd., 10,000 à 18c.; cèd. méplat, $1; br. de scie, $3; perches en c., 6 à $2	1,816 00	
Madriers en pin, 150,030 pds à $12.50; toiture, 50,423 pds à $12.50; planches en épinette, 200,000 à $7, moins payé en 1890-91, $2,317.84	1,587 82	
Traverses en cèdre, 30,000 à 14½c.; poteaux en cèdre p. clôtures, 20,000 à 5c	5,425 00	
		10,034 62
Kirkpatrick, J. A., Shubénacadie, traverses en pruche, 2,000 à 19c., 3,000 à 18c		920 00
Knight, A. J. W., Pictou, badigeonnage		16 00
Laberge, Arthur, Québec, construire 510 pds de paraneige		1,190 00
Lachapelle, Jos., Saint-Jérôme, eau pour le réservoir de l'Ile Verte, 18 mois		466 67
Ladrière, J. E., M.D., soins médicaux et remèdes pour Mme Coffin, blessée		12 50
Laliberté, J. B., Québec, casquettes de conducteurs, 37 à $3.50	129 50	
Casquettes, serre-freins, 16 à $2.25; constables, 3 à $3.50; préposés au bagage et chefs de gare, 37 à $3.70; sous-chef de gare, 17 à $3.55	243 75	
		373 25
Lamb et Griesbach, Montréal, toile de chanvre, 4,584 vgs. à 16½c., 6,636 vgs à 15½c		1,784 96
Lamont Glass Co., New-Glasgow, cheminées, 232 douz. à 55c., 618 douz. à 65c		529 30
Langille, Léonard, Rivière John, remblai autour du réservoir		13 35
Langlois, John, arpenteur, Saint-Thomas, P.Q., services et dépenses comme expert, $17; plan et rapport, $15; services, 3 jrs à $5		47 00
Langstroth, Wm., Hampton, peint. gare et hangar au fret, 1,542 vgs à 17c., 332 à 14c., 442 à 15c		374 92
Larrivée, I. E., MacNider, traverses en cèdre, 15,000 à 18c		2,700 00
Latrobe's Steel Works, Latrobe, traverses de locomotive, 110,002 lbs à 2⅜c		3,025 05
Laurie, F. D., Glasgow, voyages et dépenses	320 46	
Mme Carroll, lavage et nettoyage, juin–nov., à $5.50; nettoyage supp., $2.50	35 50	
R. N. Martin, soin du bureau, déc.–juin, 7 mois à $6.50	45 50	
		401 46
Laverdière, A., Lévis, services rendus lors d'un accident		41 50
Lavoie, Didace, gare Sainte-Flavie, approv. d'eau à la gare, 12 mois à $2		24 00
Law, A. L., St-Jean, nettoyer les couvertures, 367 à 25c.; teindre, $22.15		113 90
Law, Wm. H., Peterborough, garde-bestiaux, 2		120 00
Lawson, Harrington et Cie, Halifax, services du vapeur "Goliah," 139 jrs à $50	6,950 00	
Services, vapeurs "Goliah" et "A. C. Whitney," 26 jrs à $50	1,300 00	
Services, remorq. "Henry Hoover," 5 jrs à $50; 24 hrs à $6; remorq., $41	435 00	
		8,685 00
Lea, Paul, Moncton, divers bois de service		19 15
Leaman, J. A., et Cie, Halifax, suif, 9,573 lbs à 6½c., 15,273 lbs à 6¼c		1,576 81
Leaman, John, Moncton, pension sur la ligne, poinçonner les essieux		17 00
Learment, A. H., Truro, repas aux hommes travaillant aux débris		21 30
LeBel, Thomas, Saint-Octave, cèdre méplat., 27,797 pds à 2⅜c., 8,546 pds à 2½c., moins payé en 1890–91, $388.88, et pour charger 51 wagons, $102		414 86
LeBlanc, Phillipe, Memramcook, matériaux et constr. une cheminée à la gare		15 75
LeBlanc, T. B., Moncton, briques, 5,600 à $8 le mille		44 80
Lee, Wm., Québec, uniformes de conducteurs, 2 à $25		50 00
Léger, C. M., Memramcook, réservoirs à l'huile, 3 à $9, 4 à $8.50	61 00	
Pompe pour réservoir à l'huile, $1; gobelets en ferblanc, 24 douz. à 32c.	8 68	
Canistres d'un ½ gal., 12 douz. à $1.20; lampes de manomètres, 3 dz. à $3.95	26 25	
Lampes de sémaphores, 6 douz. à $17.95; caisses à torpilles, 12 douz. à $1.40	124 50	
		220 43
Lemieux, Arcade, Chaudière, transb. de marchandises des wagons		1,145 50
Lemieux, Z., Saint-Valier, réparer des barils à farine, 385 à 5c		19 25
Levering, T. H., Detroit, distribuer des annonces		40 35
Lewis, Rice, et fils, Toronto, gonds, $1.30; 20 faulx, $11.00; manches de faulx, 1 douz., $4.90, moins fret, 90c		16 30
A reporter		814,569 64

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploit. et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		814,569 64
Lingley, Robt., Newcastle, traverses : pin, 3,000 à 18c. ; pruche, 3,000 à 15½c.		997 50
Lintaman, Wm., Halifax, scier des billots du pont des Narrows, 74 à 50c. ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.50		44 50
Little et Blanchard, Truro, glace pour la gare, 25,500 lbs à 20c. le cent		51 00
Livingston, J. H., Wentworth, traverses en pruche, 2,000 à 17¾c.		355 00
Livingston, Murray, Wentworth, traverses en pruche, 2,000 à 18½c.		370 00
Livingston, R. K., Truro, travail autour de la gare, charriage, nettoyage, etc.		44 85
Lloyd's Power Transmitter Co., Belleville, Ont., ciment de Lloyd, 6 boites à $3.75 ; 1 boite, $5.		27 50
Lobberte, L., Saint-François de Montmagny, appr. d'eau pour la gare		18 00
Locker, Geo. R., Montreal, verres lubrifiants, 1,000, $150 ; trémies en fonte polie, 5, $10	160 00	
Installation de buffets, 3, $1,021.15 ; becs, 12 douz., $102	1,123 15	
Lampes à consoles en bronze, 3 douz., $25 ; 20 augets en verre, 2 douz., $16.	41 20	
Lentilles rouges, 8 pcs, 300, $600 ; lentilles vertes, 8 pcs, 300, $300	900 00	
Becs pour lanternes, 30 douz., $10.50 ; fonds en verre p. lampes, 24 dz., $24.	34 50	
Tubes en cuivre jaune, 500, $20 ; anneaux pour becs de lanterne, 500, $10.	30 00	
Abat-jour en porcelaine, 19 1/12 douz. à $9 ; répar. et replaquer une urne, $39.50.	211 25	
Becs, 25 douz. à $1.10, 25 douz. à $1.20, 25 douz. à $1	82 50	
Godets à l'huile, 97½ douz., $111.65 ; cheminées gr. lant., 162 douz., $208.	319 65	
Verres, 24 douz. à $1 ; manomètres en verre, 100 douz. à 65c.	89 00	
Lampes de table en cuivre, 3 douz. à $21.60 ; cheminées, 39½ douz., $33.58.	98 38	
Cheminées, 336 douz., $265 ; becs, 6 1/12 douz. à $48	557 00	
Mèches, $35 ; becs "L," $20 ; théières, 2 douz. à $9	73 00	
Pincettes en arg., 1 dz., $18 ; tampons, $2.40 ; caisses, $6.40 ; moins fret, $6.27	20 53	
		3,740 16
Lockhart, M. C., Moncton, pension sur la ligne, soin des réservoirs		14 25
Lodge, Matthew, Moncton, becs, 50 douz. à $3.50, 100 douz. à 60c.	235 00	
Savon liquide, 7,890 lbs à 2c. ; huile à wagon 14,999 gal. à 22½c.	3,532 57	
Huile à locomotive, 15,145 gal. à 24½c. ; huile raffinée, 89,059·8 gal. à 18c. ; moins fret, $691.20	19,050 09	
		22,817 66
Logan, Gaylord, Albany, licence pour manufacturer et se servir de l'augmentateur de traction automatique de Craven, 11 à $100		1,100 00
Logan, Geo. F., Moncton, frais d'inventaire		33 80
Logan, Wm., Saint-Jean, savon, 21,000 lbs à 3¼c.		682 50
Logan, W. E., Truro, camions pour bagage, 6 à $28.75 ; brouettes, 6 à $4.	196 50	
Traîneaux pour bagage, grands, 6 à $28 ; petits, 6 à $24	312 00	
		508 50
Logan Tanning Co., Pictou, usage du chalan pour épave au débarc. de Pictou.		150 00
Lomer et Rose, Montréal, plaques en acier "Goldmohur" 48 pcs, pour réservoir, 11,816 lbs à $1.64 par 100 lbs ; moins une remise sur le chèque pour fret, 25c.		193 53
London Guarantee and Accident Co., Toronto, primes sur polices de garanties.		796 70
Londonderry Iron Co., tuyaux de renvoi en fonte, 208,596 lbs à $36 les 2,240 lbs.		3,352 43
Lowe, C. A., dépenses sur la ligne		466 61
Lowe, Samuel, Amqui, poteaux en cèdre, 4,982 à ⅝c.		37 36
Lynch, Matthew, Ferguson's Cove, recueillir et remorquer à terre, 650 pds, débris au pont des Narrows, et compensation pour perte de chaloupe		45 00
Lyons, Jno. M., Moncton, frais de voyages		105 85
Mabee, W. D., Halifax, peinturer et attacher les stores		30 10
Magann, G. P., Toronto, planch. chêne bl., 15,577 pds à $40 ; moins fret, $151.20		471 88
Magus Son, D., Saint-Jean, casquettes : de conducteur, 45 à $4, 6 à $4.06 ; chef de gare, 8 à $4.50 ; serre-frein, 93 à $1.75 ; constable, 3 à $3.81 ; chef de cour, 3 à $4.11 ; chef de convoi, 1 à $4.21 ; agent, 3 à $3.50		441 58
Maine Central Ry., Portland, enlever et replacer des roues et répar. aux wagons.		50 82
Major Mfg. Co., Montréal, ressorts en cuivre, 3 douz.	3 00	
Treillis métallique, 1,765 pds carrés à 14½c.	255 93	
		258 93
Malcolm, Wm., Dalhousie, terrain requis pour paraneige.		30 00
Malenfant, Charles, Rivière-du-Loup, suif, 426 lbs à 5c.		21 30
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean, nattes en fibre de coco, 71⅓ vgs à 52½c. ; draps, essuie-mains, etc., $71.23		108 68
Manning, Wm., Richmond, repas pour ingénieurs, pont des Narrows		18 00
Maritime Machine and Car Co., Moncton, réparer serr. d'aiguille, 1,068 à 25c. ; agrafes pour cordon à cloche, 10 grosses à $7.20	339 00	
Agraf. de cord. d'alarme, 24¾ grs à $6.40 ; cadenas p. wagon, 60½ dz. à $8.50	672 64	
Serrures d'aiguille, 17 5/12 douz. à $8.50 ; clés pour cadenas de wagon et d'aiguille, 50¾ douz. à $1.75 ; moins rebuts renvoyés, 85c.	235 12	
		1,246 76
Marks, John H., Moncton, exam. dommag. causés aux wagons lors de l'accident.		28 00
Martin et LeBel, Saint-Octave, madriers en épinette, 10,000 à $6.50		65 00
A reporter		853,293 39

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitatoin et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		853,293 39
Master Car Builders' Association, Chicago, Ill., contrib. annuelle pour l'ann. 91-'92	35 00	
Règlements pour échanger le trafic, 1891, 100 exemplaires	3 00	
		38 00
Matheson, I., et Cie, New-Glasgow, construire et délivrer 75 pds de solives en acier pour travée		2,432 50
Matthews, Busby, Moncton, pension durant les réparations sur la voie		23 00
Matthews, S. B., Moncton, do sur la voie, réparer des tuyaux		55 50
Mattinson, E., Thomson, menu bois, 1 corde	2 50	
Traverses : pruche, 3,000 à 17c. ; épinette rouge, 500 à 21c	615 00	
		617 50
Maxwell, E., et Fils, Halifax, uniformes, 9 à $25 ; 6 à $12 ; 6 à $23.75		439 50
May, Edward, frais de voyages		235 15
Melanson, Adolphus, Moncton, pension sur la voie, réparer des tuyaux		99 25
Melanson, Fabien, Moncton, charger du sable, 91 wagons à 70c		63 70
Merrill Surface Cattle Guard Co., Toronto, Merrill's Ry. S. C. Guards, 8 sections à $8		64 00
Metallic Roofing Co., Toronto, vallée, 250 pds at 7½c. ; moins fret, 75c.		18 00
Metzler, Geo. H., Moncton, peinturer, teinter et vernir		203 68
Metzler, W. A., Moncton, peinturer le pont Miramichi, 25,272⅔ vgs à 17c	4,296 32	
Peint. le toit, gare de Newcastle, hang. à houille, jonct. de Derby, 796 vgs à 15c.	119 40	
Peinturer le toit du hangar au fret de Weldford, 349 vgs à 14c	48 86	
Divers peinturage et lettrage	112 35	
		4,576 93
Michaud, Benjamin, Rivière-du-Loup, suif, 469 lbs à 5		23 45
Michaud, Octave, gare de la Riv.-du-Loup, pens. sur la voie, rép. des réservoirs.		25 50
Michigan Central, chemin de fer, Détroit, enlever et réparer des roues		25 00
Middleton et Meredith, Montréal, plaq. d'acier p. réser., 48, 11,333 lbs à $1 77½		201 16
Miller, A. P., Merigonish, trav. de pruc., 2,000 à 22c. ; moins payé '90-91, $113.46		326 54
Miller, W. G., Stellarton, habillements, 1 à $23.50, 2 à $25		73 50
Miller, Frères et Toms, Montréal, essieu et accouplements, 5,399 lbs à 5½c. ; baguette en acier, $40 ; tête d'acier pour le marteau Beaudry, $35		371 95
Miller, Robt., Fils et Cie, carnets de conduct., 34⅜ douz. à $5.50		191 13
Mills, John, Saint-Jean, charriage, 173 charges à 25c.		43 25
Miramichi Telephone Exchange, Newcastle ,1 an de loyer du téléphone, gare de Millerton		25 00
Mitchell, Robt., et Cie, pendant et consoles, $33.90 ; appareils à vapeur, $443.04		476 94
Mitton, Thos., et Bamford Mitton, Moncton, clous coupés à 7c. ; percer des trous à 4c		432 15
Mitton, Havelock, Moncton, charger et poser des pot. et trav., 28 wag. à $1.20		33 60
Mitton, Wm., Moncton, charger et poser des poteaux et trav.. 14 wag. à $1.45		20 30
Monaghan, J., et Fils, Hal'x, réajust. le mant. de ch. et grille, gare de la rue Nord.		17 70
Moncton Carpet and Furniture Co., toile cirée, 9$\frac{5}{12}$ vgs à 75c. ; table à pupitre, $4.50 ; table, $2.50	14 06	
Guipure, $7.95 ; miroirs, 1 à $1.00 ; 1 à $1.75 ; nattes, 1 à 95c. ; 1 à $1.50.	13 15	
Divers	3 85	
		31 06
Moncton Gas, Light and Water Co., gaz, 72,700 pds à $3.25 ; moins 15 pour 100	200 84	
Gaz, 1,571,300 pds à $2.00 ; eau, 68,229,000 galls à 10c	9,965 50	
Goudron, 1 brl, $4.50 ; fil métallique, 9 lbs à 40c. ; moins les articles remis, $1.44	6 66	
Lampes à arc, 8, 122 nuits à 50c. ; 8, 244 nuits à 60c	1,659 20	
Lampes à arc, 5, 308 nuits à 32½c. ; moins, lumière éteinte, $5.80 ; chargé à D. Pottinger, $72.38 ; Geo. Taylor, $38.71	387 47	
		12,219 67
Montreal Car Wheel Co., réparer des roues de wagons, 240 à 75c., $180 ; roues trempées, 2,489 à $10.18 ; moins fret, $1,096.88		24,421 14
Montreal Rolling Mills Co., tuy. en fer, $882.34 ; clous coup., $744.32 ; m. f. $79.66		1,547 00
Montreal Stencil Works, timbres à dater, 16 à $7 ; réparat., $14 ; divers, $16.10.		142 10
Moore, E. R., et Cie, St-Jean, clous à river, 2-in., 500 lbs à $3.25 ; 300 lbs à $3.75	27 50	
Carvelles de ch. de fer, 113,000 lbs à $47.94 par 2,240 lbs	2,418 30	
		2,445 80
Moore, W. B., New-Glasgow, inspect. de combust., 12 mois à $80 ; voy., $386.65.		1,346 65
Morgan, Henry, et Cie, Montréal, tapis de Bruxelles, 196$\frac{1}{12}$ vgs, à $1.18 ; coudre et poser du tapis, $22	253 37	
Tabourets de camp, 6 à $1.75 ; essuie-mains, 58$\frac{3}{12}$ douz. à $2	126 84	
Nattes W. B., ¾ doz. at $22 ; toile de granit, 162 vgs à $1.45 ; divers, $73.30.	324 71	
		704 92
Morris, Hugh, Newcastle, charger du sable, 32 wagons à $5.		160 00
Morris, James, Dartmouth, lest pour pont des Narrows, 735 tonnes à 45c.		330 75
Morrisey, Alfred, Saint-Jean, dictionnaire de Webster		11 00
Morrison, A. W., Moncton, frais de voyage		64 00
A reporter		907,871 36

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et magasins—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		907,871 36
Morrison, Jas., Toronto, injecteurs à repartir Gresham, 6 à $18		108 00
Morrisit, Hilaire, Sainte-Luce, repas des hommes travaillant à l'accident		73 00
Morse Soap Works, Toronto, Savona, 5 boîtes à $3.60 ; savon, 12 grosses à $12		162 00
Morton Safety Heater Co., Baltimore, équiper 3 wagons avec des appareils de chauffage, $550 ; accouplements, garde-tuyaux, etc., $58.57		608 57
Mosher, P. et F., Halifax, pieux, 51 à $4.50		229 50
Moss, Myer, Moncton, dépenses pour prendre des photographies		10 15
Mott, J. L., Iron Works, New York, latrines Demarest, réservoir, etc		43 25
Mowatt, John, Truro, peinturer trois ponts, 2,852 vgs à 17c	484 84	
Peinturer les toits des gares, 1,489·6 vgs à 9c	134 05	
		618 89
Munnis, Jas. K., uniformes, 2 à $25 ; casquettes, 2 à $3, 3 à $2.65		63 95
Munro, N. G., Stellarton, pension, $10.15 ; services, embranc de Pictou, $5		15 15
Murphy, A. S., Truro, pension et soins du chef de gare blessé		12 00
Murphy, J. et M., Halifax, flanelle, 40¾ vgs à 36c		14 67
Murray, Angus, Truro, réparer, plâtrer et badigeonnage		70 81
Murray, Geo., Truro, réparer les ponts et les garde-fous		70 67
Murray, J. C., Truro, inspecteur, 17 jrs à $80 par mois; voyages, $23.80		67 67
Murray, Nap., Québec, décharger de la houille, 161 tonnes à $25c		40 25
Murray, Thos., Roger's Hill, emplir la traverse du chemin		20 00
Murray, W. H., Moncton, papeterie		99 88
Musgrave, Robt., et Fils, Sydney-Nord, ouvrage de fonderie		195 38
Myles, Andrew, Saint-Jean, construire une maison pour les charretiers	659 60	
Sièges dans la maison des charr., 80 pds à 50c. ; boîte, $4 ; crachoirs, 8 à 33c	46 64	
		706 24
McAlpine, D., Saint-Jean, almanach des adresses, 3 à $2.50, 1 à $4	11 50	
Journal et guides, 6 exemplaires à $1	6 00	
		17 50
McArthur, Corneille et Cie, Montréal, peinture en minerai de fer magnétique, 4,340 lbs à 1½c., moins fret, $7.07		68 88
McAvity, T., et Fils, St-Jean, soup. sphér., 114, $67.93 ; antim., 3,003 lbs à 5½c.	233 10	
Clefs anglaises, 6 doz. à $13.80 ; étau Prentiss, 6 à $20.50	205 80	
Etain en gueuse, 3,996 lbs à 21c. ; antimoine, 526½ lbs à 12c., 672 lbs à 11c	976 26	
Agr. p. corde d'ac. p. cloche, 10 gr. à $6.87 ; acc. de corde d'al., 52·7 gr. à $6.87	431 30	
Clefs angl. Black, 6 douz. à $8.05, 6 douz. à $13.80 ; mart., 12 douz. à $8.75	236 10	
Toile d'émeri, 3 rames à $11.25 ; graisseurs Seibert, 6 à $35	243 75	
Tuyau galvanisé, 401½ pds à 24c., 88 pds à 19c. ; creusets américains, 2,520 à 3¼c	194 98	
Injecteur Mack, $81·25 ; 9 morceaux à $8.50, 9 à $10 ; divers, $340.57	588 32	
		3,109 61
McCarthy, G. A., Moncton, frais de voyage		60 85
McCaskill, D. A., et Cie, Montréal, vernis à finir, 386 galls à $4 ; vernis à polir, 161½ galls à $3, moins fret, $25.91		2,002 59
Cie McConway et Torley, Pittsburgh, accouplements, 100 à $25		2,500 00
McCormick, James, Halifax, démolir et mise en radeau des débris du pont des Narrows		36 00
McCully, G. L., Anagance, fendre et brûler sur terre, 3 acres à $17		51 00
McCully, S. U., Chatham, 5 mois à réparer et régler les horloges entre Campbellton et Moncton		20 00
McCurdy, D., Dalhousie		1,095 00
McDade, James, Saint-Jean, barres verticales brevetées, 179 pds à 40c	71 60	
Conduite galvanisée, 198 pds à 20c., 22 pds à 15c. ; puisoirs galvanisés, 259 lbs, $25.90	68 80	
Gouttières galvan. 724 pds à 25c. ; temps des hommes, 41½ jrs à $2.50 chacun	388 50	
Divers approvisionnements	58 35	
		587 25
McDearmid, D., New-Glasgow, loyer de bureau, sept. à juin à $23		230 00
McDermott, Daniel, Saint-Jean, charger des rails sur wagons		232 21
McDonald, Alex., Antigonish, divers peinturage	154 63	
Peinturer des écriteaux de traverses publiq., poteaux et planches, 58 à $4.25	246 50	
		401 13
McDonald, A. R., Riviere-du-Loup, frais de voyages		405 05
McDonald, Dan., Pictou, peinturer, réparer les outils, etc	120 22	
Construire un pont près de Charlo	1,526 10	
Chevilles et chaînons, 162,619 lbs à $3.45 par 100 lbs	5,610 36	
Main-d'œuvre et outils fournis pour construire des ponts à la rivière Barney et le ruisseau Grant	162 25	
Garniture d'aiguille et chevilles, 2 à $25 ; tiges d'aiguilles et plaques, 448 lbs à 6c. ; divers, $164.71	241 67	
		7,660 60
McDonald, D. J., Moncton, trav. de pin 26,393 à 19c., moins payé 1890-91, $4,887.37		127 30
A reporter		929,706 36

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'explaitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		929,706 36
McDonald, D., agent, Québec, boite au B.P., $4 ; charriage, $7.30 ; téléphone, estampilles, etc., $8.50	19 80	
Montant des déboursés de feu l'agent Laverdure pour diverses dép. de bur.	16 35	
		36 15
McDonald, Jno., Antigonish, blanchissage		15 15
McDonald, Jas.G., Moncton, traverses en pin, Princ., 3,406 à 20c., moins ret. 10 p.c	613 08	
Traverses à coude simple, 50 assort. à $19 ; traverses à trois coudes, 40 assort. à $24, moins payé en 1890-91, $854.10	1,055 90	
		1,668 98
McDonald, John J., Sydney, charger de la houille, 3 wagons à $2, 17 à $1.50		31 50
McDonald, Malcolm, Jonction de Sydney-Nord, glace, 87 tonnes à 40c		34 80
McDonald, Thos., et Cie, Toronto, faîtières, 400 pds à 6c., noues, 250 pieds à 10c. ; moins fret, 75c.		48 25
McDonald et Cie, Halifax, mat. et m.-d'œuvre, poser et ajt. les tuyaux à gaz au quai	115 00	
Tôle galvanisée, 580 lbs à 8c. ; main-d'œuvre, 1,318½ hrs à 35c. ; divers et fournitures, $280.43	788 32	
		903 32
McDonnell, Andrew, Enfield, pilots, 4,486 pds lin. à 11c		493 46
McDougall, John, et Cie, Montréal, roues trempées, 33″, 48 à $10		480 00
McElhinney, L. B., Truro, blanchir à la chaux et nettoyer les gares	267 00	
Peinturer l'intérieur et l'extérieur de la gare de Truro à 17c. la verge	480 04	
do l'atelier des forgerons de Truro, 180½ vgs à 15c. ; hangar à fret d'Elmsdale, 362½ vgs. à 9c	59 70	
Divers peinturage	40 38	
		847 12
McFarlane, Angus, Port-Hastings		40 00
McFatridge, Wm., Halifax, ancres, 7, 3,269 lbs à 3¾c	122 58	
Fil d'acier, 1,440 lbs à 2½c., 1,200 lbs à 4c	84 00	
Usage de 1,200 lbs de câble de fil d'acier et camionnage pour le pont Narrows	10 00	
Chaîne, 460 lbs à 2c. ; fil de fer, 897 lbs à 2c. ; manilles, 13 à 30c	31 04	
		247 62
McGolderick, John, Saint-Jean, cuivre en lingots, 5,000 lbs à $13.30		665 00
MacGowan, H. J., Moncton, pompes aspir. à cy. en verre, 1 à $22, 1 à $17, 1 à $19	58 00	
Réparer une pompe, $10 ; cylindre de pompe, $3.25	13 25	
		71 25
McGowan, James, Richmond, repas pour les hommes travaillant au débris		29 25
McGrath, H. J., Dorchester, frais de voyages		118 30
McIntire, C., et Cie, Newark, conduite en cuivre, 99, $7.84; emboîtures, 1 jeu, $6	13 84	
Culs-de-lampe, 2,000	25 00	
		38 84
McIsaac, N., Antigonish, plâtrage et blanchissage		32 56
McKay, D., gare de Grenville, charbon de bois, 400 bois. à 15c		60 00
McKay, John, inspecteur de poids et mesures, Pictou, certificats		48 00
McKay, Wm., Moncton, porte-torpille, 1,198 à 15c		179 70
McKean, J. T. C., Saint-Jean, préparer les dessins des travaux extérieurs de la gare de New-Glasgow	100 00	
Suggestions pour abri des charretiers, Saint-Jean	5 00	
		105 00
McKean, S., Moncton, allocation pour dépenses, 13 m. à $20 ; pullmans, $64.15		324 15
McKenzie, J. J., Moncton, frais de voyages		28 50
McKenzie, Wm. B., Moncton, balance d'appointements et frais de voyages		537 52
McKinnon, Angus, Pictou, décharger du sable, 53 wagons à $1		53 00
McKinnon, C. J., New-Glasgow, houille en gaillettes, 654 tonnes à $2.20		1,438 80
McKinnon, John, Sydney, uniformes, 12 à $25, 1 à $24		324 00
McKnight, A. J., Pictou, peinturer les aiguilles réglementaires, 19 à $1.80 ; sémaphores, 2 à $5.50	45 20	
Peinturer les poteaux d'enseigne aux traverses, 7 à $4.25	29 75	
do la gare de Westville et le bureau du cantonnier-chef, 58 vgs à 8c 514·56 vgs à 17c	92 10	
Peinturer l'intérieur et l'extérieur de la gare de Pictou, 530·76 vgs à 17c	90 22	
do le hangar à fret de Pugwash, 471·66 vgs à 15c	70 74	
do le moulin à vent de la rivière John, 164·95 vgs à 15c	24 74	
Divers peinturage	17 73	
		370 48
McLaren, H., et Cie, Montréal, fer en feuilles, 1,038 lbs à 4¼c. ; métal magnolia, 616 lbs à 25c.		198 11
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal, courroie en cuir, 63 pds à $4 ; seaux en cuir, 15½ douz. à $30 ; moins le fret, $2.75		704 25
McLatchy, H. F., Dalhousie, greffier des archives		85 20
McLean, H. E., Springhill, décharger de la houille, 24 wagons à $2		48 00
McLean, Peter, rivière Dennis, bois, 30 cordes à $2		60 00
McLellan, N. et J., Sydney, diverses réparations		23 16
A reporter.		940,095 78

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		940,095 78
McLennan, Dougald, rivière Dennis, menu bois, 16 cordes à $1.75		28 00
McLeod, Geo., Truro, wagonets à houille, 6 à $28	168 00	
Barrières de traverses, 750, $1,762.50 ; réparer 12 wagonets à houille, $70	1,832 50	
		2,000 50
McLeod, J. J., Mulgrave, dépense de pension		46 90
McLeod, T., Mulgrave, boîte à billets, $7 ; boîte à papeterie et tiroirs, $18 ; tiroir à l'argent, 90c		25 90
McLeod, Wm., Heatherbell, bois, 11 cordes à $2.75	30 25	
Différence en 1890-91, 9 cordes à $1.75 auraient dû être à $2.75	9 00	
		39 25
McManus, F. J., village de Bathurst, trav. d'aig. à deux coudes, 35 assort. à $16.50		577 50
McMillan, H., et Fils, Pictou, divers forgeage		400 19
McMillan, James, Bradalbane, traverses en cèdre, 2,000 à 17c		340 00
McMillan, J. et A., Saint-Jean, diverse papeterie		26 65
McMillan et Chisholm, Antigonish, uniformes de conducteurs, 2 à $25		50 00
McMillan, T. G., Truro, planches, 582 pds à $8 ; pin. 1,000 pds à $15	19 65	
Bois de pruche, 56,226 pds en sup. à $9	506 03	
		525 68
McNaughton, Alex., Moncton, frais de voyages		456 43
McNeil, E. A., Grand-Narrows, câble, 101 lbs à 16c. ; rames, 1 paire, $1.50 ; charriage de houille, $1		18 66
McNicol, J., et Fils, Saint-Jean, uniformes, 14 à $25, 4 à $12		398 00
McPerson, A., moulins Conns, madriers de pruche, 30,262 pds à $5.50 ; épinette blanche sciée, 4,800 pds à $6		195 24
McQuarrie, John, et Cie, Stellarton, graisseur breveté de Leahy, 4,000 lbs à 15c.		600 00
McQueen et Cameron, New-Glasgow, chambres à bagage à Antigonish et Westville à $220 chaque, moins acier à toiture et clous, $45.66		394 34
McRobie, W. O., Montréal, extincteurs chim., 6 à $2.50 ; frais supplém., 6 à 30c.		16 80
Neilson, Christian, Dartmouth, pierre, 48 tonnes à 25c.		12 00
Ness, T. W., Montréal, éléments d'accumul. d'électricité de Julien, nº 19 B., 100	900 00	
Emballage, boîtes et charriage	10 00	
		910 00
Cie d'Ecl. Electrique du Nouveau-Brunswick, Saint-Jean, lumière électrique à la gare, 7 mois, 10 lampes à 30c. par nuit		642 00
Cie de Téléphone du Nouveau-Brunswick, Frédéricton, loyer d'instruments pour l'année, 29 à $20, 7 à $10, 5 à $23		765 00
Cie de Lumière Electrique de New-Glasgow, lumières à arc à 20c. par nuit ; lumières incandescentes à 3c. par nuit		431 01
Directeur de poste de New-Glasgow, boîte au B. P., $1 ; estampilles, $44.50		45 50
Ville de New-Glasgow, eau fournie au départem. du C. F. I., à 6c. par 1,000 galls		549 72
New York Central and H. R. R., enlever et replacer des roues	12 50	
Wagon fermé 23377 détruit sur C. F. I	314 51	
		327 01
New York Engineering News and Publishing Co., livres		11 67
Cie de chemin de fer New-York, New Haven et Hartford, réparat. aux wagons		11 33
Nickerson, Daniel et James Dalton, Moncton, couper des rails et forer des trous		148 14
Niles, Mme, Moncton, blanchissage d'essuie-mains, 50c. la douz	10 25	
Balayage et nettoyage des bureaux, 10 mois à $10, 3 mois à $11	133 00	
		143 25
Norris, James, Dartmouth, transport de madriers	143 77	
Ballast et ouvrage fait au pont des Narrows	173 80	
		317 57
Norton, A. O., Coaticook, massets en acier, 200 à $3.75, 50 à $2.40, 400 à $4		24 70
Notman, Wm., Halifax, photographies et vues		37 00
Cie de meubles de la Nouvelle-Ecosse, Halifax—		
Prélart, 88⅓ vgs à 70c. ; poser le prélart, 86⅔ vgs à 7c	67 94	
Tapis de Bruxelles, 4¼ vgs à $1.15 ; épingle et anneaux, $1	5 89	
Cie de forge et d'acierie de la Nouvelle-Ecosse (à resp. lim.) New-Glasgow		73 83
Essieux en acier, camion, 140,990 lbs à $3.25 ; charriage, 3,825 lbs à $4.00	4,735 17	
Barres en acier, 37, 9,440 lbs. at 7c	660 80	
Essieux en acier, 23,304 lbs à $3.50	815 64	
Boutons de maniv. en acier, tour. bruts, 4,755 lbs à 7c. ; écrous forés, 215 lbs à 10c	354 35	
Eclisses angulaire, 616,696 lbs à $39.50 par 2,000 lbs	12,179 75	
Plaques, 50,014 lbs à $2.50 ; couverts de boîte d'essieu, 8,622 lbs à 5c.	1,681 45	
Plaques de barres d'attelage, 16,653 lbs à 7c	1,165 71	
Tiges de piston en acier, tournées brutes, 9,920 lbs à 6½c	644 80	
Plaq. de joint. de trav., 3,070 à 8⅔c. ; plaques inter., 38·504 à 7¼c. ; bar., 9 à 40c	3,063 76	
		25,301 43
Cie de téléphone de la Nouv.-Ecosse, Halifax—Loyer d'instruments, 1 an, 17 assort.	358 00	
Loyer de téléphone, bureau du surintendant, 1 an	45 00	
Usage du téléphone, pont des Narrows, 3 mois à $40	10 00	
		413 00
A reporter		976,399 98

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		976,399 98
O'Brien, Thos., Westchester, pilotis, 368 pds l. à 13c., 2,000 pds à 11c.		267 84
Odell, Geo. M., Moncton, frais de voyages		633 23
Oland, E. H., Middle Sackville, pierre, 200 ton'x à 35c		70 00
Oland, S. Fils et Cie, Halifax, services de l'allège "Gambrinus"— 118½ h. à $2, 260½ à $1.20; réunir et remorquer des billots, 5 h. à $1.50		557 10
Olive, J. L., Halifax, montant de l'entreprise pour poser une nouvelle façade au bureau des billets, Halifax		373 00
Olive, W. H., Saint-Jean, transférer des bagages		107 55
O'Neil et Campbell, Annapolis, clôture en fil métal., 900 perches à 55c.; crampes, 600 lbs à 4½c		522 00
Ontario Bolt Co., Swansea, chevilles, 60,301 lbs à $65 les 2,000 lbs		1,959 79
O'Regan, Mme Thos., Truro, gratification, 1 m. d'appointements de feu Thos. O'Regan, A.C., 9 oct. 1891		110 00
Ormond, Pat., Sydney, réparer des cheminées à Sydney-Nord, gares de Leitche Creek et Grand-Narrows		51 24
O'Rourke, John, Moncton, constable, services et dépenses		18 05
O'Rourke, P. J., Moncton, frais de voyages		38 50
Oshawa Malleable Iron Co., barres d'attelage Butler, 6 jeux à $7		42 00
Ouellet, E., Ancien chemin du Lac, approv. d'eau pour résidence et gare, 12 m		12 00
Ouellet, Philibert, Lévis, madriers d'épinette blanche, 21,006 pds superf. à $8; divers bois de service, $10.28		178 33
Ouellet, Polycarpe, Rivière-du-Loup, suif, 200 lbs à 5c		10 00
Paint, Peter, et Fils, Port-Hawkesbury— Usage du quai fédéral par le vapeur "Goliah," 75 voyages à 50c		37 50
Park, W. W. et Cie, Toronto, savon d'huile Sussman, 1 brl., 450 lbs à 8c.		36 00
Paris, Chas., Truro, blrnchissage à la rotonde		13 75
Partridge, Frères, Sydney-Nord, roue dentée, 591 lbs à 5c	29 55	
Poser une vieille roue, etc	12 57	
		42 12
Paton Manufacturing Co., Sherbrooke, couvertures pour wagons-lits, 24 à $5.75; boîte, 60c.		138 60
Patten, Ora P., Montréal— Balance de 50 ton., y compris la surveillance et le posage, $638.57—moins la valeur du fer dans la vieille balance, $125	513 57	
Balances de 50 ton., 2 à $556.07	1,112 14	
Balance d'épicier, $8.40; balance Union, $9.80; balance Fairbank, $17.25.	35 45	
Poids pour balances, $2.90; nouveau cadre et platef. pour bal. n° 10, $11.	13 90	
Fabricant de balances, 58 jrs à $3; réparer des balances, $294.71	468 71	
Frais de voyages de l'inspecteur, $34.35; inspections, $2.75; fret, $1.32	38 42	
		2,182 19
Payen, Clément, Montréal— Accumulateurs, 30 à $7.08; gélatine, 100 lbs, $28		240 40
Peacock, John, Montréal— Réparer des horloges, du 1er déc. '89 au 30 juin '92, à $13.40 par mois	415 40	
Plumeaux, 2 douz. à $15; chiffres en acier, 1 assort., $5.50, 1 à $4	39 50	
		454 90
Peck, Benny et Cie, Montréal, clous à tête plate, 560 lbs à 6¼c., 500 à 6¾c.— moins fret, $1.37		67 38
Peeples, W., Mulgrave, décharger de la houille, 37 wagons à $1.50		55 50
Pelchat, Frs., Saint-Alexandre, menu bois, 80 cordes à $1.80, 100 à $1.50		294 00
Pelletier, N. G., Fraserville, loyer d'iustruments téléphoniques		230 00
Perron, O. E., M.D., Saint-Charles, soins médicaux à F. Morency, blessé sur la ligne		30 00
Peters, Simon, Québec, châssis, 24, $31; peinturer et vitrer, $38.40		69 40
Pettingall & Andrews Co., Boston— Lampes du pouv. écl. de 16 ch., 60 volts, 150 à 70c.; clé, 35c		105 35
Pickford et Black, Halifax— Montant déposé pour le ch. de f. du G.-T., à compte de la moyenne générale, vapeur "Amarynthia"	20 29	
Montant déposé pour l'agent du ch. de fer I.C. en rapport avec la moyenne, vapeur "Amarynthia"	23 87	
Montant perçu par le ch. de fer du G.-T., à compte de la moyenne générale, "Amarynthia"	2,827 96	
		2,872 12
Cie d'écl. au gaz de Pictou, 116,600 pds de gaz, $291.50—moins esc., $22.09		269 41
Cie manufacturière et fonderie de Pictou— Poulies en fonte pour achever les crochets Miller, 613 lbs à 4½c	27 59	
Clé anglaise simple à engrenage, $46; crochets et tampons, 9,830 lbs à 4½c	488 35	
Ouvrage de fonderie, $76.96; diverses fournitures, $11.37	88 33	
		604 27
Pillow Hersey Mfg. Co., clous coupés, 50 barillets à $2.10; broquettes coupées, , $36.92—moins fret, $7.96		133 96
Piuze, L. T., Rivière-du-Loup, sable, 38 wagons à $6		228 00
A reporter		989,455 46

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		989,455 46
Piper, N. L., et Fils, Toronto—		
Lampes d'arrière, 72 à $5 ; dessous de lampes d'arrière, 2 douz. à $7.20	374 40	
Chaîne, 900 pds à 5c. ; diverses fournitures, $26.61—moins fret, $4.95	66 66	
		441 06
Plante, J. C., Lévis, main-d'œuvre et matériaux		32 49
Pollock et McNutt, Stewiacke—		
Traverses de pruche, 1,000 à 19½c., 2,000 à 22c	635 00	
Charger des trav., 13 wagons à $1 ; poser des ridelles à des wagons, 13 à 15c.	14 95	
		649 95
Poor, H. V. et H. W., New York, "Railroad Manual," 7 à $6		42 00
Portland Stone Ware Co., Boston, briques pour locomotives, 2,200 à 85c		1,870 00
Pottinger, D., Moncton, frais de voyages		185 70
Power et Cie, Halifax, plombage		78 82
Power et Paquet, Lévis, pierre, 151 vgs 17 pds à $5.95 la verge cube		902 19
Price, H. A., Moncton, frais de voyages		217 91
Price, J. E., Campbellton, dépenses sur la ligne		103 81
Price, W. H., Moncton, frais de voyages		773 33
Price et Shaw, Saint-Jean, camions, 6 à $7.50, 9 à $19		216 00
Priest, J. S., Revere House, Halifax, pension, A. C. Selig et R. W. Simpson		69 00
Primrose Frères, Pictou, menu bois, 11 cordes à $2.50	27 50	
Madriers d'épinette blanche, 10,203 pds à $8.50 ; scier du cèdre, $73.24	159 96	
		187 46
Pringle, John W., et Fils, Pictou, uniformes, 10 à $25		250 00
Publicover, James, Truro, diverses peintures	107 32	
Peinturer le pont Shubénacadie, 830⅓ vgs à 17c	141 16	
		248 48
Pullman Palace Car Co., Chicago, nettoyer des wagons à Montréal, 351 f. à 95c		333 45
Purdy, Everett, gare de Wentworth—		
Pilots, 4,143 pds l. à 13c., 6,028 pds l. à 11c		1,201 67
Purdy, Hibbert, Wentworth, pilotis d'épinette blanche, 200 pds l. à 3c	6 00	
Pilots de pruche, 700 pds à 3¾c., 1,000 à 3c., 1,350 à 3½	103 50	
		109 50
Purdy, Sydney, Wentworth, traverses de pruche, 500 à 19c	95 00	
Ep. bl. sciée, 1,680 pds car. $8.40, 808 à $8, 1,960 à $8.90	38 01	
Bouleau, 1,365 pds car. à $8.50 ; pil. d'ép. bl., 125 pds l. à 3¾c.	16 29	
		149 30
Chemin de fer Québec Central, Sherbrooke, enlever et déplacer des roues		25 00
Agence de la cité de Québec, téléphone, $10.60 ; timbres, $5.50 ; bois, $2.85 ; divers, $7.05		26 00
Commissaires du havre de Québec, hiverner le quai-ponton de l'Intercolonial	50 00	
Amarrage, 9 jrs à $1.25	11 25	
		61 25
Queen's Hotel, Halifax, pension et louage de voitures		131 25
Imprimeur de la reine, Ottawa, papeterie		5,025 91
Q. & C. Co., Chicago, roues, 12 à 10c. ; serrures, 258 à 25c.		65 70
Rainnie, Wm., Campbellton, garnitures pour un wagon-lit		20 00
Ramsay, A. et Fils, Montréal, peinture p. wagon lit, 3,000 lbs à 5¾c		172 50
Rand, N. L., Moncton, repas pour hommes, 81 à 25c. ; pension sur la ligne, $5.60		25 85
Rand, Mc-Nally et Cie, NewYork, atlas commerciaux, 3	22 50	
Casiers à billets, 6, $66 ; tableau et cartes horaires, $3	69 00	
		91 50
Cie Rathbun, Deseronto, Ont., wagons-plateformes, 16 à $415		6,640 00
RaymondPaul, Rimouski, peinturer des toits de gares, 2, 1,177 , vgs à 14c	164 78	
Peinturer des gares, 2, 487 vgs à 17c	82 79	
Badigeonner le paraneige à Rimouski, 910 pds à 19c	172 90	
Badigeonner et peinturer le paraneige à Sainte-Flavie, 1,209 pds à 35c	423 15	
		843 62
Raymond, Thos. F., Saint-Jean, pensionner des fonctionnaires		90 35
Reeves, George, Montréal, bandages en acier pour locomotives, 67,893 lbs		2,880 45
Reeves, Wm., Mulgrave, bois, 12 cordes à $2		24 00
Rhodes, Curry et Cie, Amherst, couvert. en pin, 66,705 pds à $18 ; lambris en pin 4,500 pds à $20 ; couvert. en bouleau, 10,300 à $ 38, $1,715.44, moins payé en 1890-91, $1,247.44	468 00	
Ep. bl., 9,138 pds à $5 ; lambris en ép. bl., 2,000 pds à $22	89 69	
Poteaux en ép. bl., 70, $91.28 ; courbes pour ascenseurs, 21 à $3.50, $73.50	164 78	
Bat. en briques à Moncton, $3,408.85, moins montant remboursé, $300	3,108 85	
Ponceau, Frosty-Hollow, $8,295, moins payé en 1890-91, $5,787	2,508 00	
Const. une gare à Trenton, $1,644 ; remodeler la gare d'Amherst, $1,018	2,662 00	
Camions,, 12, $240 ; boîtes d'équipement, 12, $96 ; latrines, 2, $81	417 00	
Divers bois de service, châssis, portes, etc	444 08	
		9,862 40
Richard, Denis, College Bridge, creuser un fossé, 3½c. la trace		24 29
A reporter		1,023,527 65

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,023,527 65
Richardson, F. Sydney, bois de service, 6,812 pds, à $12.50 ; camionnage, $5.50		90 64
Richmond Sash Holder Co., supports de châssis, 13 grosses		334 80
Ridout, Horace R., Montréal, carvelles, 575 barillets	1,230 70	
Noix, 35,800 lbs, $1,693 ; cordon de cloc., 10,122½ lbs., $733.87, moins fret, $77.38	2,349 49	
		3,580 19
Rindress, W. A., Rivière Wallace, honoraires de témoin, 4 jrs, $16 ; frais, $6		22 00
Robb, A., et Fils, Amherst, plombage, $178.04 ; charrette, 13, $429	607 04	
Appareils de chauffage à l'eau chaude, $800 ; fournaise et appareils, $106.73	906 73	
		1,513 77
Robertson, Jos. Montréal, cuivre rouge, 540 lbs	97 20	
Plomb en feuille, 9,310 lbs, $359.18 ; blanc de céruse, $1.39	360 57	
		457 77
Robertson, James, Saint-Jean, 1,991 lbs at 3⅜c. ; mastic, 5,060 lbs, $88.38	156 07	
Tôle galvanisée, 10,280 lbs, $501.06 ; ferblanc, 3,995 lbs, $259.68	760 74	
Térébenthine, 508 galls, $279.43 ; fer de Russie, 3,995 lbs, moins fret, 66c.	817 16	
		1,733 97
Robertson, J. C., Saint-Jean, chêne, 550,007 pds à $40, $22,000.28 ; pin résineux, 183,268 pds à $26		26,765 25
Robertson, L. B., Saint-Jean—		
Timbres en caoutchouc, 85, $13.85 ; boîte de mécanigraphe, 1, $4.50	18 35	
Encriers Small, 87, $4 ; timbre à dat Atlas, $2.00 ; divers approv., $3.60	9 60	
		27 95
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—		
Plaques en fer, 6,058 lbs à 2½c., 12,381 lbs à 2c., 2,998 lbs à 1$\frac{57}{100}$c	454 52	
Cuiv. en feuil., 279⅜ lbs., $53.48 ; cuiv. d'Oxford, 5,000 lbs à 12¾c	690 98	
Cuivre en lingots, 5,000 lbs à 12⅔c., 2,500 à 11½c	907 50	
Ferblanc, 12 boîtes, $53.40 ; ferblanc, 12 boîtes, $57 ; étain enlingot, 4,010 lbs, $855 12	965 52	
Fer de cornière, 4,643 lbs à 2$\frac{9}{10}$c, 1,521 à 1$\frac{9}{10}$c	142 64	
Tube en cuiv. sans soud., 955¼ lbs, $196.23 ; tube en bronze sans soud., 975 lbs à 19c., $52.25 ; bag. en cuiv. 200½ lbs à 22c., moins fret, $52.31	240 29	
		3,401 45
Robertson, W. G., Saint-Jean, charger 4,243$\frac{27}{100}$ tonneaux de sucre à 5⅜c		247 48
Robin et Sadler, Montréal, seaux en cuir, 12 douz. à $30		360 00
Robinson, G. U., Montréal, loyer de bureau, 12 mois au 31	600 00	
W. F. C. Dewitt, services supplémentaires, 3 mois à $8 ; taxes, $74.45	98 45	
F. H. Blair, commis, 2 mois à $50 ; frais de port, $52.50	152 50	
Chauffage, 12 mois, $200 ; lumière électrique, $29.12 ; téléphone, $83.48	312 60	
Frais de voyages, 46.45 ; impressions, $40 ; abonnement, 1	103 45	
Souscription à la chambre de commerce, $20 ; divers déboursés, $329.61	349 61	
		1,616 61
Robitaille, P., Lauzon, pension et soins, blessé par accident		150 00
Robley, Thos., Pictou, enfoncer des pilots, 2 jrs à $3	6 00	
Ériger une défense à l'angle du quai du chemin de fer	25 00	
Loyer d'appareil pour lever les wagons brisés	15 00	
		46 00
Roche, Wm., Halifax, houille, 402$\frac{9}{20}$ tonnes à $4.40	1,770 78	
Houille, 11$\frac{17}{200}$ à $4.35	48 21	
		1,818 99
Rodger, Geo. P., Amherst, blanchissage, etc., à 11 gares	89 50	
Peinturer le pont La Plandre, 558 vgs carrées à 22c., 252¼ à 17c	165 64	
do de la rivière Nappan, 299·45 vgs carrées à 17c	50 90	
do à tablier supérieur de la ferme expérim., 363¾ vgs. carrées	71 88	
do le ponceau Coate, $4.86 ; nettoyer et glacer les fenêtres à la gare, $5	9 86	
		387 78
Rogers, O. K., Moncton, peinturer la gare de Memramcook, 524·11 vgs carrées	115 30	
Nettoyer, etc., édifices de Moncton, lui-même et hommes, 202½ jrs à $2.50 ; matériaux, $154.32	660 57	
Avance pour payer le droit de passage à la jonction de Pugwash	200 00	
Peinturage de ponts, 7, 1,735 vgs carrées à 17c. ; divers peinturages, $114.38	409 33	
		1,385 20
Ross, Jas., Moncton, dépenses d'hôtel		11 00
Ross, U. C., Sydney, frais de subsistance, $79.09 ; passage d'eau, $2.40		81 49
Ross Frère, Thompson, cadres d'aiguilles, 50, à $8.80		440 00
Rossin House, Toronto, loyer de bureau, 12 mois au 30 juin		460 00
Roy, Paul, Campbellton, rallonge à la gare de Sayabec		1,009 00
Rumsey et Cie, chutes Seneca, N.-Y., pompe Rumsey		115 50
Rundle, Jas. A., Newcastle, traverses en pruche, 3,000 à 15½c	465 00	
Traverses en pin, 5,009 à 18½c, moins payé en 1890-91, $579.09	345 91	
		810 91
Russell, Mme G. Lévis, soins, 52 jours à $1		52 00
A reporter		1,070,447 40

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,070,447 40
Ruttan, Dr R. F., Montréal, analyse de blanc de plomb, 7 échantillons à $5	35 00	
Analyse et épreuve de couleurs, 61 échantillons	247 00	
Analyser et éprouver des peintures, 24 échantillons d'huiles, et 4 d'asbeste	212 00	
		494 00
Ryan, J. B., inspecteur, poids et mesures, Halifax, certificats, 12 gares	77 25	
Charriage de 240 échantillons	2 50	
		79 75
Ryan et Cooke, Moncton, diverses drogues		36 56
Sangster, John B., Moncton, repas pour hommes, 60 à 25c. ; étables, $3.38		18 38
Sargent, A. W., Truro, pension		177 35
Saucier, Francis, Sayabec, cèdre méplat, 15,966 pds l. à 3c., 27,000 à 2¾c., 4,200 à 1c., 111,200 à ¾c., 28,100 à ½c.	2,447 23	
Cèdre rond, 6,322 pds l. à 3c	189 66	
		2,636 89
Shaefer, H. H., Moncton, frais de subsistance durant le voyage		88 10
Schuttler Mfg. Co., Chicago, forets, 2 à $15		30 00
Sclater, Wm., et Cie, courroies en cuir, 832½ pds	357 92	
Seaux en tôle galvanisé, 24 douz. à $2.70, moins fret, $1.30	63 50	
		421 42
Scott, D. B., Moncton, frais de voyages		78 10
Scott, Howard, Moncton, charrier de la houille, 47½ tonnes à 40c		19 00
Scott, U. C., Portland, chaloupe pour le dragueur		15 00
Scott, Robt., Pt-Tupper, pensions		100 75
Scott, Lawton et Love, Saint-Jean, bardeaux, 16,100 à $7		112 70
Scovil, W. B., Sussex, inspection des balances à 12 gares		20 00
Seffon, Thos., Moncton, services, 9 mois à $75 ; allocation pour dépenses, 9 mois à $20 ; inspecter les ponts, 2 mois à $60 ; moins, ins., $1.60		973 40
Selig, A. C., Moncton, frais de subsistance durant le voyage		66 85
Selig, S. J., Moncton, peinturer et réparer les persiennes, 5 à $2.75		13 75
Senechal, E., Rivière-du-Loup, suif, 1,869 lbs à 5c		93 45
Sheffield Velocipede Car Co., T.-Rivers, Mich., 1 wag., $29.75 ; fournit., $1.50		31 25
Sherburne et Cie, Boston, Mass.		
Cries, 8 à $75, 2 à $90, 8 à $120 ; poinçon, $198	1,938 00	
Insignes, 134 at 87½c. ; sommiers, 2 à $4.50 ; sable de moulage, 32 lbs à $2.25	198 25	
Rochets de châssis, 288 prs à 30c. ; roch. de côté, $15.23 ; mica, 1 lb, $7.87	109 50	
Lampes de wagon plaquées en argent, 2 à $45 ; mèches, 3 grosses, $3.50	100 50	
Chaîne, 733 lbs à 8¼c. ; chaînes de poulie, 4, $16.24 ; charriage de sable, $9.60	86 31	
Lanternes de conducteurs, 6 à $3.50 ; tournebroches, 4 à $1.50	27 00	
Ressorts en spirales, 540 à 3c., 450 à 1¼c. ; fourneau et grilles, $5	26 83	
		2,486 39
Sherrard, F. F., et Fils, Moncton, réparer le marbre dans le wagon-lavoir		54 25
Shives, Kilgour, Campbellton—		
Pin pour lambris 14,500 pds à $30 ; planches de pin, 6,000 pds à $20 ; épinette rouge pour revêt., 4,000 pds à $20 ; moins payé en 1890-91, $36.	599 00	
Bardeau en cèdre, 100,000 à $2, 50,000 at $2.50 ; divers bois de serv., $47.57	372 57	
		971 57
Sievert, J. G., Halifax, cigares, 600 à $5.25, 300 à $7.50 ; cigarettes, 500 à $8.50 le M		58 25
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean, balais à laver, 11 douz. à $20, 11 douz. à $23	473 00	
Brosses à plancher, 12 douz. à $1.35, 43 douz. à $1	59 20	
Epoussettes, 3 douz. à $5.10, 3 douz. à $7.80	38 70	
Blanchissoirs, 3 douz. à $13.20, 6 douz. à $3.78	62 28	
Pinceaux, 6 douz. à $11.40, 6 douz. à $10.80	133 20	
Aigrettes électriques, 18⅞ douz. à $2 ; blanchissoirs, 4 douz. à $5.40	58 77	
Divers brosses à poêle, brosses à plancher, etc	42 20	
		867 35
Simon, John, Moncton, manches de marteaux, 133⅓ douz. à 70c	93 22	
Manc. de pics, 75 douz. à 70c ; manc. de hach., 3⅓ douz., $2.84 ; panier, 2 à $1	57 34	
		150 56
Simpson, R. W., Moncton, frais de voyages		87 71
Simpson, W. H., Moncton, frais d'hôtel		53 35
Sinclair, Angus, New York, "Master Mechanics' Annual Report," 20 exemp.		20 00
Sinclair, E., Miramichi—		
Pin, 112,560 pds à $35 ; pin pour lambris., 128,150 pds à $16	5,990 00	
Madriers en pin rabotés, 10,846 pds à $9.70 ; bouleau, 5,100 pds à $19	202 10	
Epinette, 64,863 pds à $8, 274,916 pds à $9, 5,000 pds à $10	3,043 14	
Bardeaux en cèdre, 55,000 à $2 ; divers bois de service, $30.90	140 90	
Menu bois, 517 cordes à $1	517 00	
		9,893 14
Skeffington, Geo., Moncton, dépenses		1,236 96
Smart, Jas., Mfg. Co., Brockville, camions à fret, 12 à $6		72 00
A reporter		1,091,905 63

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,091,905 63
Smith, Alex., Pictou, convois fournis de glace		20 07
Smith, C., Sayabec, poteaux en cèdre pour clôture, 2,000 à 5c	100 00	
Cèdre méplat, 4,540 pds à 2¾c. ; menu bois, 58 cordes à $1	182 85	
		282 85
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax, câble de manille, 693 lbs à 14c	97 02	
Rouleau de chaîne, 2,024 lbs à 3$\frac{5}{10}$c ; clefs anglaises Coe's, 4 douz., $31.35	98 14	
Fer à cornière, 3,871 lbs à 3c. ; tôle à chaudière, 8,837 lbs à 3c	381 24	
Acier, 322 lbs à 8$\frac{1}{2}\frac{5}{0}$c, 605 lbs à 9$\frac{1}{10}$c ; menus articles, $5.70	93 44	
Métal jaune, 69 lbs à 28c. ; terébenthine, 247 galls à 56c	157 64	
		827 48
Smith, J. T., Amherst, bois de constr. pour le pont des Narrows, 21,273 pds à $9	191 46	
Epin. blanche, 11,664 pds à $11, 11,496 à $11.50 ; pruche, 13,236 pds à $9	379 62	
		571 08
Smith, John B., et Fils, Toronto, cerisier, 6,180 pds à $84	519 12	
Noyer, 2,090 pds à $160 ; moins fret, $34.97	299 43	
		818 55
Smith, T. McC., New-Glasgow, charger des wagons, 3½ à $7.50		26 25
Smith et Coventry, Manchester, Ang., appuis		88 21
Solar Carbon Mfg. Co., charbons, 500 prs		15 00
Sonier, Amand, College Bridge, nettoyer un fossé, 557 vgs à 10c		55 70
Soucy, Honoré, Rivière-du-Loup, suif, 915 lbs à 5c		45 75
Spence, Nathaniel, gare de Newport, épinette, 5,738 pds à $8.50, 4,169 à $9, 2,500 at $10 ; planch. en pin rab., 2.000 pds à $16 ; div. bois de serv., $18.20		161 49
Spragge, Chas. E., Montréal, plaques de chaudière, 29,873 lbs	767 03	
Plaq. de ch. en acier, 7,422 lbs, $179.11 ; plaq. de ch. en fer, 9,144 lbs, $237.74	416 85	
Coudes de wagon en fonte, 1,317, $77.93 ; diverse ferronnerie, $418.25	496 18	
		1,680 06
Spring, G. W., Worcester, Mass., agent d'annonce, 12 m. à $20		240 00
Stalker, John A., Pictou, suif, 400 lbs à $5.65		22 60
Cie de tuyau d'égout Standard, Saint-Jean, Qué., cheminées, 6 à $6	36 00	
Tuyaux d'égout, 510 pds à 38c., 75 pds à 14c. ; coudes, 3 à $2	210 30	
Trappes, 3 à $2 ; jonctions, 3 à $2.50 ; joints, 4, $4.33	17 83	
		264 13
Stair Crescent Chemical Co., Chicago, désinfectant, 1 grosse		10 20
Starr, John, Halifax—		
Lampes incandescentes, 200 à 55c., 610 à 60c. ; lampes à arc, 2 à $32.50	541 00	
Fil métallique de toutes sortes, 12,408 pds, $332.73, 3,608 lbs, $279.68 ; intercepteurs, 175, $117.50	729 90	
Raccords avec manipulateur, 175 à 40c. ; raccord sans manitipulat, 48 à 70c.	103 60	
Isolateur porcelaine, 3,340, $61 ; parafoudre, 7 à $10	131 00	
Lisières, 12,075 pds, $598.56 ; corde en coton, 1,346 pds, $75.38	673 94	
Torpilles, 30 grosses à $6.50 ; supports de lampe en fil métallique, 120, $45	240 00	
Soupapes, 450 à 16c. ; isolateurs en verre, 525 à 6c	103 50	
Câble flexible, 350 pds à 16c. ; huile de créosote, 159 galls à 30c	103 70	
Tubes en caoutchouc, 186½ pds, $39.05 ; diverses fournitures, $577.20	616 25	
		3,242 89
Starr, R. P. & W. F., Saint-Jean, houille, 653$\frac{5}{2}\frac{4}{0}\frac{0}{0}$ tonn. à $4.20	2,743 74	
Charbon noisette, 80 lbs. 70c. ; baril et charriage, 38c	1 08	
		2,744 82
Cie manufacturière de Starr, Halifax—		
Carvelles de chemin de fer, 113,568 lbs à $50.50 par 2,240 lbs	2,560 35	
Boulons et noix, 10,625 lbs à $66.50 par tonne, 50,400 lbs à $65 par tonne	1,991 29	
Rivets, 4,107 lbs à $3.45 par 100 lbs, 4,644 lbs à $3.50, 900 lbs à $3.75	337 99	
do 5,725 lbs à $3.70, 1,206 lbs à $4.25, 1,000 lbs à $4.35	306 58	
do 1,018 lbs à $4.75, 689 lbs à $8, 144 lbs à $9	116 44	
Pelles, 24 douz. à $4.95, 2 douz. à $5.40	129 60	
Carvelles de bâtim., 15 barillets à $3.25 ; boulons, 17,147 lbs à 3½c	606 04	
Placage en argent, etc., réflect. de gr. lant., 1 à $8.50, 4 à $9.50, 32 à $10	366 50	
Divers placage, finissag, etc., $267.15 ; diverse ferronnerie, $20.46	287 61	
		6,702 40
Steadman, A. J., Moncton, réparer les chèques de bagage, 17 douz. à $1.35		22 95
Remorqueur "Daily," Pictou, touage de chalans au débarcadère de Pictou		20 00
Remorqueur "Shannon," Pictou, touage de chalans de drag., 50 jours à $22.50	1,124 99	
Touage de chalans transportant la locomotive brisée, etc	40 00	
		1,164 99
Steeves, E. W,, Moncton, 2,000 courroies de chèque à 55c	110 00	
Sacs à lettre, 2 à $2.50, 2 à $3 ; poil à pâturage, 10 boiss. à 50c	16 00	
		126 00
Stevens, Alfred J., Moncton, frais de voyage	44 70	
Préparer et sensibiliser du papier photographique, 650 vgs à 15c	97 50	
		142 20
Stevens, Edgar S., Moncton, bois de construction, 59 pds à 70c		41 30
A reporter		1,111,242 60

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$ cts.	$ cts.
Report		1,111,242 60
Stevens, Peter, Brookfield, traverses en pruche, 3,000 à 19½c	577 50	
Traverses en epinette rouge, 3,000 à 23c	345 00	
		922 50
Stevens, R. M., Moncton, dépenses sur la ligne		447 05
Stewart, D., Moncton, dépenses d'inventaire		39 15
Stewart, John, New-Glasgow, réparer des outils, 11 m. à $12.40	136 40	
Rails de croisement 6 à $12 ; répar. de raile de croisement, 5, $31	103 00	
Appareils d'aiguillage, 4 à $16.50 ; diverses réparations, etc., $284.07	350 07	
		589 47
Strachan, W., et Cie, Montréal, huile de saindoux, 869 galls à 53c., 215½ à 61c.		592 03
Cie de ch. de fer maritime du détr. de Canso, Pte Tupper, planche, 2,686 pds	72 30	
Etoupe, 450 lbs à 8c. ; diverse ferronnerie, etc., $186.68	222 68	
		294 98
Street, D. R., Pointe-Tupper, payé 2 hommes pour trav. sur chalan, 35 jrs à $1		35 00
Stromberg, Allen & Co., Chicago, portemanteau, $15 ; poinçons, $5		20 00
Sullivan, John, St-Jean, mesurer du bois de service, chêne, à 20c. par M		164 76
Sumner et Cie, Moncton—		
Traverses en pruche, 30,000 à 15⅜c, 20,000 à 15 9/10c	7,905 00	
do 9,185 à 18 9/10c., moins 10 par 100	1,562 37	
Traverses en genévrier, 10,000 à 17½c	1,750 00	
Poteaux en cèdre, 20,000 à 5¼c., 5,000 à 5½c.; 20,000 à 5 9/10c	2,505 00	
Pin Princesse, 10,000 pds à 16 9/10c., 40,000 pds à 17 9/10c	8,850 00	
do 8,000 pds à 19c	1,520 00	
Pin, Géorgie, 30,3957 pds à $23.40, 180,240 pds à $24.50	11,528 47	
Service de wagons, $54.90 ; diverse ferronnerie, $61.89	116 79	
	35,737 63	
Moins, payé antérieurement	8,858 11	
		26,879 52
Sussmann Fils et Cie, succession de, Toronto, savon, 1,268 lbs à 8c.		101 44
Sutherland, J. N., Toronto, C.F. I., part du coût de l'inspection du fret		134 99
Sutton, John, Moncton, frais de voyages		112 85
Swan Lamp Mfg. Co., 100 lampes, 60 volt, 16 p. c., à 54c		54 00
St-Hilaire, F. X., Fraserville, réparer les pendules		25 00
Cie de boulons et écrous de Saint-Jean—		
Vis, 9,615 lbs, $652.94 ; boulons, 1,350 lbs, $75.92	728 86	
Noix, 17,120 lbs, $803.27 ; chevilles pour la voie, 10 tonnes à $60	1,403 27	
Rivets, 3,350 lbs., $119.45 ; diverse ferronnerie, $9.18	128 63	
		2,260 76
Cité de St-Jean, approvisionnem. d'eau, $2,008.40 ; loyer de compt., 1 an, $29		2,037 40
Cie du gaz de Saint-Jean et lumière électrique—		
Gaz consommé à la station de Saint-Jean, trimestre finissant le 1er nov	383 76	
Gaz, 743,500 pds c. à $2.40 ; moins, 25 pour 100 de déductions	1,338 30	
Réparations et inspections du compt., $9.50 ; loyer du compteur, $40.80	50 30	
Lumières électriques, 10, 121 nuits à 15c chacune	181 50	
Fil métallique et lampes	30 00	
		1,983 86
St-Pierre, Geo., Québec, transcription de témoignages, 386 folios à 25c	96 50	
Traduire en anglais, 378 folios à 35c	132 30	
Papier, 1⅞ rame à $7 ; reliure, $5	17 25	
		246 05
Talbot, A. G., Moncton, pension et logement sur la voie		180 85
Tanner et Fils, Pictou		
Cuir à harnais, 103½ lbs à 24c., 142½ à 25c., 297½ à 26c.	137 82	
Peaux de veau, 118¾ lbs à 65c. ; cuir à semelle, 180 lbs à 25c	121 86	
Peaux de mouton, 9½ douz. à $6.50, 6 à $7 ; cuir à lacets, 12 pds $3.15	106 90	
		366 58
Taylor, Geo., Moncton, frais de voyages de lui-même et commis		201 30
Taylor, J. et H., Montréal—		
Injecteur automatique, 1, $40 ; soupapes Fairbank, 12, $34.56	74 56	
Graisseur Craig, 48 à $40	1,920 00	
Etoupage métallique, 6 assortiments $60, 4 à $30	480 00	
Graisse à essieu, 395 lbs à 12c. ; alimentateur de sable breveté, 1 à $30	77 40	
		2,551 96
Taylor, J. et J., Toronto, 1 coffre de sûreté		125 00
Taylor, John K., Saint-Jean, uniformes de conducteurs, 8 à $25		200 00
Taylor, John M., Saint-Jean, ciment de Portland, 105 brls. à $2.60		273 00
Taylor, J. E. M., Halifax—		
Peinturer la station à Halifax, 4,665 vgs à 17c., 382⅛ à 22c.	877 26	
do l'ascenseur, la galerie et les portes, 2,481·44 vgs à 17c	421 84	
do la toiture, terminus en eau profonde, 1,238·94 vgs à 15c.	185 84	
do ventilateur, terminus en eau profonde, 135·44 vgs à 17c.	23 04	
A reporter	1,507 98	1,152,082 10

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,507 98	1,152,082 10
Taylor, J. E. M., Halifax—*Suite.*		
Peinturer le hangar aux bestiaux et sucre, 3,700 vgs à 7c	259 00	
do la gare de Mount Uniack, 552·05 vgs à 17c	93 84	
Badigeonner le hangar aux convois	50 00	
Divers peinturage, teinturage et vitrage	239 22	
		2,150 04
Taylor, Stephen, Amherst, peinturer la gare d'Amherst, 724 vgs à 17c	123 08	
Peinturer la chambre au bagage, Amherst, 241 vgs à 17c	40 97	
" la toiture du hangar à fret, 1098 vgs à 14c	153 72	
Mastiquer et vernir du bois dur, 173 vgs à 35c	60 55	
Colorer et nettoyer les murs et le plafond, 646 vgs à 8c	51 68	
Divers peinturage et lettrage	93 19	
		523 19
Taylor, Warren, Salisbury—		
Traverses en pruche, 30,012 à 13$\frac{7}{8}$c., 10,000 à 14$\frac{7}{8}$c	5,651 66	
do 20,475 à 15$\frac{3}{4}$c.; moins retenue, $164.98	3,059 83	
Traverses en pin, 5,000 at 20c.; poteaux en pin, 160 pds l. à 50c	1,080 00	
Blocs en pin, 14,400 pds à $16; moins retenue, $31.04	199 36	
Pruche, 12,800 pds à $6.50; frêne, 3,509 pds à $34	202 50	
Epinette, 60,500 pds à $8, 22,500 pds à $13, 6,187 pds à $14	863 11	
	11,056 46	
Moins payé en 1890-91	2,731 26	
		8,325 20
Taylor et Gray, Salisbury, nettoyer 11$\frac{1}{4}$ acres à $15	168 75	
Niveler 133 gares à $3.50	465 50	
Poteaux de télégraphe en cèdre, 67 à $1	67 00	
Main-d'œuvre, 74 jrs à $1.20; contremaître, 8$\frac{1}{2}$ jrs à $2	105 80	
	807 05	
Moins retenue	20 00	
		787 05
Teed J. F., Dorchester, balance de compte pour faire 10 réservoirs	526 75	
Hangar à fret et changements à Memramcook	525 00	
Bois de service en pin, 1,252 pds à $24.50	30 67	
Table et tiroirs, $8; charg. de waggon de sable, $4	12 00	
		1,094 42
Thomas, Frères, Antigonish, suif, 6,809 lbs à 5$\frac{13}{16}$c		384 71
Thomas Nut Lock Co., Moncton, arrête-noix, 500,000 à $22 par M		11,000 00
Thompson, A. C., et Cie., Sydney-Nord, nouveau réservoir, gare de Sydney-Nord	5 00	
Réparat. aux réservoirs à la gare de Sydney-Nord, $3.75; répar. le poêle.$2	5 75	
		10 75
Thompson, Edward, Northport, N.-Y., "Railroad Digest," 1 exemplaire	3 50	
Causes judiciaires concernant les ch. de fer américains et ang., vols. 46 et 48	9 00	
		12 50
Thompson, Evan, Elmsdale, pilots, 8,425 pds à 11c		926 75
Thompson, Robt., Hamilton, bois blanc, 20,130 pds c. à $38; moins fret, $191.34		573 60
Thompson et Sutherland, New-Glasgow—		
Réparer le plancher du hangar à locomotive de Pictou Landing, 1,216 pds à 5c	60 80	
Diverse ferronnerie, $17.46; main-d'œuvre, $4.14	21 60	
		82 40
Thomson, C. D., Moncton, billets de passage et passage d'eau	14 53	
Escompte sur $91,364 à $\frac{1}{4}$ pour 100, $228.41; frais de port, $22.90	251 31	
		265 84
Thomson, W., New-Glasgow, pension		24 00
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—		
Chaîne, 12,109 lbs, $445.87; clavettes, 58,531, $297.99	743 86	
Limes, 424 douz.; $794.77; ganiture de chanvre, 503$\frac{1}{2}$ lbs, $85.59	880 36	
Ciment, 200 brls, $527.50; tuyau galvanisé, 3 pcs, 2,412 pds, $892.44	1,419 94	
Vis, 1,974 grosses, $608.27; serrures, 541, $390.65	998 92	
Huile bouillie, 300 galls., $184.36; térébenthine, 415$\frac{1}{2}$ galls., $220.23	404 59	
Huile crue, 723$\frac{3}{8}$ galls., $426.74; huileurs, 14 douz., $84.50	511 24	
Globes rouges, 29$\frac{1}{6}$ douz., $153.12; gâches, 12,040 lbs, $528.55	681 67	
Fer, 7,994 lbs, $229.87; acier, 1,218 lbs, $111.06	340 93	
Boyau en caoutchouc, 1,350 pds, $702.84; tôle galvanisée, 841 lbs, $33.64	736 48	
Vitres, 258 boîtes, $884.20; 667 carreaux, $82.61	966 81	
Verre poli, 73 carreaux, $279.90; verre commun, 786$\frac{3}{4}$ pds, $90.87	370 77	
Soudure, 15,225 lbs, $895.96; marteaux, 12 douz., $108	1,003 96	
Fil métall. p.sém., 19,778 lbs, $1,474.41; fil métall.p.clôt., 3,146 lbs, $146.29	1,620 70	
Câble, 5,024$\frac{3}{4}$ lbs, $602.97; cuir à lacets, 151 lbs, $67.95	670 92	
Lisières, 6,045 pds, $201.23; zinc, 1,125 lbs, $69.52	270 75	
Blanc de plomb, 10,000 lbs, $515; couleurs à l'eau, 12, $98.11	613 11	
A reporter	12,235 01	1,178,242 55

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	12,235 01	1,178,242 55
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—*Suite.*		
Feuilles d'or, 50 paquets, $301.25; tarières, 159, $123.25	424 50	
Allumettes, 640 grosses, $170.24; balais et époussettes, 236$\frac{5}{12}$ douz., $436.59	606 83	
Brûleurs, 115 grosses, $93.56; diverse ferronnerie et autre approv., $1,668.98	1,762 54	
		15,028 88
Thorne Frères, Saint-Jean, casquettes, conducteur, 18 à $3.27; serre-freins, 22 à $1.65, 1 à $1.75; agent, 2 à $2.76		102 43
Tilley, Chas. F., Saint-Jean, poser de l'ardoise, 23½ jrs at $3.50, 21 à $2.50	134 75	
Ardoise et clous	47 63	
		182 38
Tomkins, Nicholas, Sydney, forgeage		119 37
Toronto Construction and Electrical Supply Co., fil de cuivre, 88 pds		13 25
Toronto Rubber Co., boyau à vapeur, 200 pièces, 23 pds de long, à 87c	174 00	
Boyau à frein pneum., 200 pièces, 21½ pds long à 81c., 200, 24 pds long à 73c.	308 00	
		482 00
Townsend, Walter, chiffons blancs, 173,642 lbs à 7¾c	13,457 29	
Persiennes brevetées et consoles pour le wagon "Miramichi"	233 18	
		13,690 47
Tremblay, P., et Cie, Ste-Luce, traverses pour ch. de fer, 3,000 à 16½c		495 00
Trites, E. T., Moncton, dépenses pour payer les hommes sur la ligne		307 75
Trojan Car Coupler Co., Troy, N.Y., attelages, 24 à $12.50; supports, 24 à 30c		307 20
Truro Foundry and Machine Co.—		
Poulies et châssis de sémaphore, 1,000 à 22c	220 00	
Sémaphores, 5 à $70; roues d'engrenage, 2 à $22.50	395 00	
Fontes, 177,395 lbs. à 1¾c., 79,464 à 1½c., 6,432 à 2½c	4,678 91	
Poêles, 18 à $3.36, 36 à $5.11, 13 à $7, 15 à $7.63	449 89	
Grilles, 361, 2,601 lbs à 4c.; supports de grille, 281, 207 lbs à 4c	112 32	
Foyers, 106, 2,628 lbs à 4c.; portes et châssis, 125, 645 lbs à 4c	130 92	
Dessus, 63, 784 lbs à 4c.; anneaux, 24, 254 lbs à 4c.; corps, 12, 540 lbs à 4c.	63 12	
Vannes, 2 à $24; 6 essieux en acier, 198 lbs. à 4½c.	56 91	
Divers forgeage, $519.80; moins à compte, $183.22	336 58	
		6,443 65
Tucker, B., Moncton, pension et logement sur la ligne		143 82
Tutly, J. D., Moncton, pension à Sydney		30 00
Tutly et Barrington, Sydney-Nord, sable, 87 charges à 35c		30 45
Tweddell, T. N., Québec, touage de Lévis au Bassin Louise		12 00
Underhay Oil Co., Boston—		
Savon, 458 lbs à 2c.; savon liquide, 1,265 galls. à 20c		262 36
Union Furniture and Merchandise Co., Rivière-l'Achigan—		
Chaises de bureaux, 4 douz. à $12		48 00
United States Mineral Wool Co., New-York—		
Scorie ordinaire, 2,010 lbs à 1c., 40 sacs à 12c		24 90
Union Switch and Signal Co., Swissvale, Penn.—		
Fils métall. pour la voie, 50 à 5c.; extrémités en cuir, pièces, 200 à 6c	14 50	
Temps et dépenses du surintendant, construction et changement à la traverse de Bouctouche	199 00	
		213 50
Unsworth, Jas. A., Moncton, frais de voyages		25 55
Vacuum Oil Co., Boston, composition pour refroidir le vide, 685 lbs à 9c		61 65
Vielhaber, Walter, Chicago, soupapes de sûreté à eau et à air, 1 jeu		24 00
Voyer, P., St. Anaclet, repas pour hommes, 224	58 55	
Dépenses à la Rivière-du-Loup, bureau de l'expéditeur, loyer, transport	31 20	
		89 75
Wade, J. M., Truro, peinturer, tapisser et blanchir		136 13
Wallace, A. G., Dalhousie, subvention au bateau-passeur entre le quai du ch. de fer Intercolonial à Dalhousie et la rive de la Baie des Chaleurs		200 00
Wallace, J. J., Truro, frais de port, $30; frais de voyages, $219.30		249 30
Wallace, Wm., Moncton, voiture de place pour le caissier, 332 jrs à 50c		166 00
Wallace Grey Stone Co., pierre, 46$\frac{5}{7}$ vgs cubes à 87, 2½ à $88, 98$\frac{5}{7}$ à $85		834 99
Warlock, D. O. L., St-Jean, réparer les horloges		141 35
Waterson et Proulx, Rivière-du-Loup, divers ouvrages de forge	180 94	
Fontes, 224,969 lbs à 2½c	5,624 19	
		5,805 13
Watson, Wm., Moncton—		
Plombier et aide, 46 jrs à $4; plombier, 23½ jrs à $3	254 00	
Plombage à la gare de Campbellton	194 40	
Divers plombage et matériaux	714 84	
		1,163 24
Weatherston, N., Toronto, agent des voyageurs de l'ouest, frais de voyage et divers déboursés dans le bureau		560 10
Weir, Jonathan, et Fils, Moncton, réparations à la locomotive n° 21	1,885 87	
Capuchons, 2 à $15; divers, $5.50	35 50	
		1,921 37
A reporter		1,227,558 52

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,227,558 52
Weir et Morrison, Stellarton, réparer les locomotives		25 24
Wells, Geo. C., agent des voyageurs, C.G.T., Montréal—		
Proportion des dép. concern. le tabl. du taux des touristes et le livre de divis.		56 61
Western Union Telegraph Co., Moncton—		
Télégraphistes, 2, 12 m. chacun à $40 ; messagers, 2, 6 m. chacun à $24	1,248 00	
Messages, $13.83 ; fournitures, $68	81 83	
		1,329 83
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh—		
Cylindres de tender, 10 à $12 ; reservoirs, 10 à $8	200 00	
Couvercles de cylindre à vapeur, 12 à $12 ; robinets, 36 à $2.50	234 00	
Soupapes de réservoir à cylindre à trois orifices, 6 à $27 ; graisseurs, 36 à $5	342 00	
Régulateurs de pompe, 48 à $15 ; pompes à air, 4 à $125	1,220 00	
Boyau et accoupl., 275 pcs à $5.50 ; boyau de tender, compl., 400 pcs à $2.50	2,512 50	
Boyau, 200 pcs à $1.25 ; fontes et forgeage, $250	500 00	
Cylindres, 8 à $10 ; freins, 7 jeux à $225, 3 à $300	2,555 00	
Freins pour locomotives et tender, 4 jeux à $335, 4 à $290	2,500 00	
Freins pour wagon à fret, 61 jeux à $40	2,440 00	
Divers appareils	1,354 80	
		13,858 30
Westinghouse Electric Manufacturing Co., Pittsburgh—		
Disjoncteurs, 350 à 50c. ; raccords, 450 à 50c. ; treillis en fil métal., 150 à 40c.	460 00	
Commutateurs : 10-amp., 20 à $1.50, 30-amp., 8 à $2.50	50 00	
do 120-amp., 4, 40-amp., 1 montée	152 20	
Lampes, 50 volts, 16 bougies, 600 à 60c	360 00	
Corde flexible, 3,024 pds à 5c. ; 500 lumières, dynamo A. C., $1,625	1,776 20	
Transformateurs, 18,—500 lumières à $2.30 ; rhéostat A. C., $70	1,220 00	
Parafoudre, $21.56 ; galvanomètre, $28.75	50 31	
Compensateur, $30 ; voltamètre. $30 ; divers, $203.34	263 34	
		4,332 05
Whetsel, Mme R., St-Jean, glace pour la gare de St-Jean, 76½ tonnes à $3		229 50
White, Cyril, Moncton, divers nettoyages		47 50
White, D., Moncton, frais de voyage		186 25
White, Henry, Bathurst, peinturage de ponts, 7,935 vgs à 17c.	1,348 95	
Peinturage de tables tournantes à Bathurst, 78 vgs à 17c	13 26	
		1,362 21
White, John, Newcastle, charger et assuj. des traverses, 13 wagons à $1.20		15 60
Whitney, H. A., Moncton, frais de voyages		450 47
Wilkins, R. J., St-Jean, peint. l'atelier des peintres de St-Jean, 784·22 vgs à 15c.	117 63	
Peintur. la maison, 137·22 vgs à 9c. ; vitres et vitrage de 242 carreaux à 12c.	41 39	
		159 02
Wilkins et Sands, Saint-Jean—		
Peinturer et blanchir à la chaux la gare des voyageurs de Saint-Jean	455 00	
Peinturage de cadres, abat-jour et calorifères do	75 00	
Badigeonnage et blanchissage à la chaux à la gare de Saint-Jean	20 00	
Peinturage de ponts, 2,436⅓ vgs à 17c. ; divers peinturage, etc., $48.46	462 64	
		1,012 64
Willet, Geo. B., Moncton, casiers de billets de ch. de fer, 200 à 25c.		50 00
Williams, E. T., Dartmouth, toiture pour le hangar à houille, Richmond	779 74	
Toiture en gravier à la gal. de l'asc., 117¾ carrés à $6 ; 18 carrés, 15 pds à $5.50	806 32	
Réparer les hangars au term. en eau profonde, $142.50 ; petits articles, $4.50	147 00	
Réparer la toiture du hangar au sucre, 10½ carrés à $5	52 50	
		1,785 56
Williams, Samuel, gare de la Rivière-du-Loup, pens., rép. le serv. d'eau sur la ligne		57 25
Williams, T., Moncton, frais de voyages		96 30
Williams, W. H., Moncton, frais de voyages sur la ligne		61 05
Williams, W. J., Campbellton, peinturer la gare, réservoir, etc., 242·93 vgs à 8c., 693·16 vgs à 14c., 2,243·27 vgs à 15c., 782·4 vgs à 17c.	586 02	
Peinturer 5 arches du pont de Ristigouche, 114·77 vgs à 17c.	1,951 09	
Peinturer la boiserie des ponts, 6,323 vgs à 17c	1,074 91	
Peinturer les sémaphores, aiguilles, etc.	112 05	
Nettoyer et repeinturer des ponts, 1,710 vgs à 22c	376 20	
Blanchissage à la chaux, etc., gares, 11 à $6, 1 à $20	86 00	
Divers blanchissage à la chaux et peinturage	80 50	
		4,266 77
Willis, Alex., Moncton, frais de voyages		30 00
Wilson, Paterson et Cie, Montréal—		
Suif, 54,648 lbs à 5$\frac{13}{20}$c., 54,693 lbs à 6¼c., moins fret, $58.48		6,447 44
Winter, J. et S., Moncton—		
Lamp. de sémaph., 6 douz. à $17.50 ; sup. de lampes de sém., 24 douz. à $1.95.	151 80	
Lampes de manomètre, 30 douz. à $3.50 ; lampes de gare, 3 douz. à $10	135 00	
Bidons à eau, 30 douz. à $5.25 ; gobelets, 42 douz. à 32c.	170 94	
Bid. à l'huile, ¼-gall., 12 douz. à 90c. ; ½-gall., 36 d. à $1.15 ; 1 gall., 30 douz. à $1.50, 24 douz. à $1.40 ; 2 gall., 30 douz. à $2.25 ; 5 gall., 6 douz. à $3.75	220 80	
Huileurs à locomotives, 12 douz. à $2.10 ; godets à suif, 12 douz. à $2.35	53 40	
A reporter	731 94	1,263,418 11

Ch. de fer Intercolonial –Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	731 94	1,263,418 11
Winter, J. et S., Moncton—*Suite.*		
Boîtes de conducteur, 3 douz. à $7.85 ; boîtes de mécanicien, 3 douz. à $4.85	38 10	
Poêle, 1 à $12 ; tuyaux, 5,123 lbs à $168	180 00	
Coudes, 768 lbs, $32.65 ; capuchons de cheminée, 6, $31 ; divers, $31.92	95 57	
		1,045 61
Wisdom, F. W., Saint-Jean—		
Préparer des plans pour le chauffage de la gare de New-Glasgow	15 00	
Cylindre pour la pompe à vapeur de Knowles	100 00	
Soupapes de sûreté automat., 4 à $30 ; ressorts de soupape de sûreté, 12 à $3	156 00	
Soupapes de pression, 2 à $25 ; joints à détente, 2 à $37.50	125 00	
Tubes en acier, 110½ pds à $2.75 ; boyau, 31¼ pds, $29.30	333 40	
Plombagine, 350 lbs à 25c. ; robinets, 6 à $4	111 50	
Serpentins de Baker, 4, $41.50 ; condensateurs, 4 à $22.40	131 10	
Becs, 100 douz., $85 ; tubes, 34½ pds à $1 ; trappes à vapeur, $16	135 50	
Filières à tuyau, 1 jeu, $21 ; diverses fournitures, $227.98	248 98	
		1,356 48
Woodman Manufacturing and Supply Co., Boston—		
Poinçons, 2 douz., $68 ; ressorts de poinçon, 2 douz., 80c. ; vis, 1 douz., 25c.		69 05
Woolman, G. S., New-York, indicateurs, 100		26 25
Workman, J. E., Moncton, pension et logement le long de la ligne		175 10
Wright, James, Moncton, pension à la jonction d'Oxford		42 35
Wry, Wallace, Sackville—		
Peinturer le toit de la gare et le hangar au fret, Sackville	90 44	
Blanchis. à la chaux, $12.90 ; peinturer la salle au bagage, 55 vgs à 17c	22 25	
		112 69
Yorston, J., jeune, Pictou, N.-E., usage d'un appareil moteur, 16 jrs à $10	160 00	
Halage de locomotives, $90 ; main-d'œuvre, $6.86	96 86	
		256 86
Young, Clarence, Pin-Rouge, traverses, 17 wagons à $1		17 00
Youngclaus, Thos., Saint-Jean, uniformes de conducteurs, 4 à $25	100 00	
Uniformes de messagers, 2 à $12	24 00	
		124 00
		1,266,643 50
Frais judiciaires –		
Asselin, L. N	397 55	
Atkinson, H	184 37	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	515 02	
Casgrain, Angers et Lavery	179 55	
Fowler, Geo. W	237 94	
Lowlor, R. A	60 00	
Longworth et Layton	55 12	
McGillivray, John	20 00	
McLeod, E	420 05	
O'Connor, D	1,534 52	
Robinson, Christopher	350 00	
Rogers, H. W	75 00	
Stewart et Tanner	42 81	
Taché, P. V	527 45	
Thomas, Geo. P	445 00	
Tweedie, L. J	46 50	
		5,090 88
Annonces		
Amherst "Record"	272 00	
Annapolis "Spectator"	4 57	
Antigonish "Casket"	66 08	
Barrie "Northern Advance"	60 00	
Boston "Pathfinder"	93 00	
Brockville "Times"	13 50	
Chatham "Miramichi Advance"	14 02	
Chatham "World"	170 00	
Chicago "Canadian American"	66 65	
Chicago "Western British American"	75 00	
Chicoutimi "Progrès du Saguenay"	2 30	
Coaticook "Observer"	34 00	
Cornwall "Standard"	23 33	
Dundas "Star"	32 00	
Exeter "Times"	20 00	
Fraserville "Journal"	61 20	
Fredericton "Farmer"	66 66	
do "Religious Intelligencer"	157 44	
do "Reporter"	181 53	
A reporter	1,413 28	1,271,734 38

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,413 28	1,263,734 38
Annonces—*Suite*—		
Halifax "Mail"	510 60	
do "Herald"	648 60	
Hamilton "Spectator"	350 00	
Hastings "Star"	35 00	
Joliette "L'Etudiant"	10 00	
Kentville "New Star"	6 09	
Kingston "Daily News"	78 75	
Lévis "Quotidien"	362 12	
London, Eng, "Canadian Gazette"	582 61	
London "Catholic Record"	80 00	
do "Free Press"	206 70	
Moncton "Times"	630 85	
Montreal Academy Programme	35 00	
do "Dominion Illustrated"	234 00	
do "Gazette"	231 30	
do "Journal of Commerce"	256 33	
do "La Minerve"	223 85	
do "La Presse"	193 20	
do "La Canadien"	75 75	
do "Le Monde"	183 70	
do "Shareholder"	91 90	
do "Star"	227 70	
do "Trait-d'Union"	16 20	
do Windsor Hotel Guide Book	80 00	
Newcastle "Union Advocate"	83 44	
New-Glasgow "Enterprise"	57 84	
New-York "Appleton's Guide"	40 00	
do Harris Publishing Co	25 00	
do "Travellers' Guide"	225 00	
North-Sydney "Herald"	155 40	
Ottawa "Mining Review"	40 83	
do "Citizen"	100 00	
do "Journal"	72 00	
do "Le Canada"	100 00	
Peterboro' "Review"	24 00	
do "Times"	143 10	
Pictou "Standard"	113 73	
Port-Hawkesbury "Journal"	70 70	
Portland, International ss. Co in "Sea-coast Resorts"	40 00	
Québec "Chronicle"	340 30	
do "Courrier de Québec"	204 40	
do "Le Canadien"	184 90	
do "L'Evénement"	207 00	
Richibouctou "Review"	15 00	
Rimouski "Messager de Sainte-Anne"	50 00	
Sackville "Post"	245 40	
Sarnia "Canadian"	29 12	
Shédiac "Moniteur Acadien"	98 74	
Springhill "News"	22 12	
Sydney "Advocate"	25 00	
St. Andrews "Beacon"	10 00	
Saint-Hyacinthe "Courrier"	37 50	
Saint-Jean "Gazette"	568 80	
do "Gripsack"	144 00	
do "Agriculturist"	71 88	
do "Messenger and Visitor"	156 00	
do "Methodist"	35 00	
do "Sun"	725 02	
St. Stephen "Courier"	113 25	
Toronto "Canadian Almanac"	40 00	
do "Canadian Manufacturer"	66 66	
do "Empire"	939 00	
do "Monetary Times"	135 00	
do "Sentinel"	75 00	
do "World"	150 00	
Truro "Sun"	73 88	
Welland "Telegraph"	10 00	
Windsor, N.-E., "Journal"	14 00	
do Ont., "Review"	6 50	
Winnipeg "North-West Farmer"	57 60	
do "Western World"	64 00	
A reporter	12,969 55	1,271,734 38

Ch. de fer Intercolonial—Frais d'exploitation et matériel—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	12,969 55	1,271,734 38
Annonces—*Fin.*		
Woodstock "Press"	25 00	
Yarmouth "Times"	239 26	
		13,233 81
Impressions et lithographie—		
Antigonish "Casket"	3 00	
Barnes et Cie, Saint-Jean	2,523 38	
Bishop, Geo., Montreal	196 55	
Blye, H. C., New-York	75 79	
Cox, Geo., Ottawa	45 00	
Frenette, J. E., Fraserville	1 50	
Halifax "Herald"	8,159 00	
Levis "Quotidien"	134 60	
Moncton "Times"	12,553 95	
Montreal "Gazette"	175 00	
do Cie de lithographie et de publication	4,208 51	
New-Glasgow "Enterprise"	2 00	
Pictou "Standard"	7 00	
Québec "Chronicle"	3,076 50	
do "Le Canadien"	14 00	
Rolph, Smith et Cie, Toronto	50 30	
Cie d'impressions Southam et Carey	279 20	
Saint-Jean "Sun"	12,704 14	
Tarte, Louis J.	12 00	
Toronto "Mail"	49 25	
Yarmouth "Times"	3,245 30	
		47,515 97
Abonnement à des journaux et livres		773 58
Réclamations pour pertes et dommages		7,370 11
Approvisionnements pour wagons réfectoires		2,301 32
Commissions sur vente de billets		2,681 98
Paiements au-dessous de $10		1,218 73
		1,346,829 88
Gages (De la page D—303)		2,020,531 06
		3,367,360 94
Imputé comme suit :—		
Frais d'exploitation, pièces justificatives	2,263,388 42	
Département du matériel, pièces justificatives	1,103,972 52	
		3,367,360 94

Chemin de fer Intercolonial—Frais d'exploitation, bilan.

Traction		1,148,199 20
Dépenses des wagons		703,557 89
Entretien de la voie et des travaux d'art		1,007,935 40
Dépenses de gares		393,569 74
Frais généraux		189,263 60
Frais de route	3,148 81	
Balance des frais d'exploitation, imputés contre le crédit	3,439,377 02	
	3,442,525 83	3,442,525 83
Frais d'exploitation, comme ci-dessus		3,439,377 02
Pièces justificatives do	2,263,388 42	
Matériel	1,180,867 81	
Gares		2,522 41
Capital		13,072 30
Département des chemins de fer et canaux		59 30
Comptes ouvert	10,774 80	
	3,455,031 03	3,455,031 03

Chemin de fer Intercolonial—Matériel, bilan.

Balance, 1er juillet 1891	933,436 21	
Pièces justificatives, comme ci-dessous	1,103,972 52	
Frais d'exploitation	221,012 79	
Distributions		1,532,960 50
Gares	4,396 91	
Comptes ouverts	8,989 57	
Comptes du Canada		14,982 88
Balance, 30 juin 1892		723,864 62
	2,271,808 00	2,271,808 00

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Gages.	$ cts.
Bureau de surintendant.	
Unsworth, J., surintendant et mécanicien surintendant, 12 m. à $166.67	2,000 04
McDonald, A., premier commis, 12 m. à $82 ; moins, sept. $12, déc. $17, juillet $20	935 00
Clarke, P., chef de convois, 12 m. à $60	720 00
Bagnell, G. R., secrétaire, 5 m. à $45, 5 à $47.50	462 50
Bureau du comptable.	
Davies, Ben., auditeur voyageur, 5 m. au 30 nov., à $100	500 00
Dingwell, C. H., caissier et commis, 6 m. au 30 juin, à $41.66	249 96
Huggan, W. T., compt. et audit., 12 m. au 30 juin, à $125 ; moins $50 payées sur pièce justific.	1,450 00
Nicholson, J. M., commis, 6 m. à $22.50, 6 à $33.33	334 98
Riggs, W. M., commis, 2 m. au 31 déc., à $30	60 00
Robertson, Geo., caissier, 5 m. à $45.83 ; 2e commis et payeur, 7 m. à $58.33	637 46
Robinson, D. H., commis, 5 m. à $33.33 ; caissier, 1 m. à $41.66	208 31
Scantlebury, 1er commis, 5 m. à $55 ; 1er commis et auditeur voyageur, 7 m. à $75	800 00
Bureau du mécanicien et du matériel.	
Ayling, Edmond, chargeur des approvisionnements, oct.-juin, 2,736 h. à 11½c.	314 64
Chappell, J. J., commis des approv., 9 m. à $43.67 ; 1er commis intérim., 3 m. à $60	573 03
Hodgson, S. F., 1er commis, 9 m. à $64	576 00
Macdonald, L. W., commis marqueur, 12 m. à $34	408 00
Young, R. M., distributeur, 12 m. à $35	420 00
Bordereau des gares.	
Alberton—	
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 6 j. à $33.33 par mois, 1 m. à $40	46 41
Montgomery, D., chef de gare, 11·84 m. à $50	592 31
McAlduff, D., chargeur de fret, 220 j., gardien de nuit, 1 nuit à $1	221 00
Bear River—	
Byrne, E. R., chef de gare intérim., 1·54 m. à $25	38 63
Seaman, A. W. do 8·93 m. à $25	223 15
Bedford—	
Messervey, W. H., chef de gare intérim., 1·15 m. à $30	34 61
McKenna, J. J. do 1·88 m. à $30	56 54
Trainor, J. J. do 6·96 m. à $30	208 89
Bloomfield—	
Arsenault, L. J., chef de gare intérim., 2 j. à $30 par mois	2 22
O'Hallovan, J. A., chef de gare, 8·96 m. à $30	268 89
Seaman, A. W. do 3·07 m. à $30	92 22
Bradalbane—	
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 2½ j. à $40 par mois	4 00
Love, A. H., chef de gare, 11·9 m. à $40	476 00
Cap Traverse—	
Byrne, E. R., chef de gare intérim., 1·82 m. à $30	54 78
Crosby, E. E., chef de gare, 1·205 m. à $30	46 15
Driscoll, M. P., chef de gare intérim., 5 j. à $30 par mois	5 77
Koughan, M. F. do ·54 m. à $40	21 53
Messervey, W. H. do 1·06 m. à $30	38 08
McInnis, W., chef de gare, 5·58 m. à $30	167 56
McKenna, J. J., chef de gare intérim., 1·48 m. à $30	44 44
Cardigan—	
Greehan, F., chef de gare, 11·8 m. à $40	472 00
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 5 j. à $40 par mois	8 00
Charlottetown—	
Arsenault, L. J., cotrôleur du fret, ·88 m. à $30	26 42
Bagnall, G. R. G., chef de gare intérim., 2 m. à $40	80 00
Boylan, P., chargeur de fret, 296·55 j. à $1 ; gardien de nuit, 27 nuits à $1.25	330 30
Byrne, E. R., commis du fret, 6 j. à $30	6 92
Crosby, E. E., commis du fret, 3 j. à $30, 3·57 m. à $45, ·49 m. à $40	184 25
Dingwell, C. H., prép. au bagage, 4·41 m. à $35 ; commis du fret, 1 m. à $35 ; gardien de jour, 26 j. à $1.25 ; commis du bureau du surintendant, ·59 m. à $35	242 50
Driscoll, M. P., messager, ·69 m. à $16	11 08
Finlay, Wm., chargeur de fret, 298¼ j. à $1 ; prép. au bagage, 8 j. à $1.35	309 05
Fitzgerald, H., vérificateur du fret, 11 m. à $40	440 00
Hennessey, H., chargeur de fret, 28 5/6 j. à $1	28 10
Huestis, R. B., contrôleur du fret, 12 m. à $30	360 00
Hughes, G. A., commis du fret, 1 m	50 00
A reporter	15,841 45

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Gages—*Suite.*

	$ cts.
Report	15,841 45

Bordereaux—des gares Suite.

Charlottetown—*Suite.*	
Kelly, J. A., messager, ·73 m. à $15, 6·41 m. à $18; commis du fret, ·27 m. à $20, 1·01 m. à $30, 14 j. à $1	176 10
Koughan, D., aiguilleur, 9 j. à $1.25	11 25
Koughan, M. F., 1 j. à $33.33, 3·54 m. à $40	143 14
Messervey, W. H., chef de gare intérim., 6 j. à $30 par mois	6 92
Morgan, Jas., chargeur de fret, 307 ½ j. à $1	307 80
Murphy, Jas., gardien, 366 j. à $1; 1 nuit à $1.25	367 25
McCaron, Peter, chef de cour, 317 j. à $1.50	475 50
McEwen, H., commis du fret, 1·42 m. à $50	71 15
McGregor, John, gardien de nuit, 341 nuits à $1.25	426 25
McInnis, W., chef de gare intérim., 11 j. à $30 par mois	12 69
Riggs, M. M., prep. au bagage, 6 m. à $35	210 00
Sharp, G. A., chef de gare, 12 m. à $66.66	799 92
Stetson, H., aiguilleur, 311 j. à $1.25; chef de cour, 5 j. à $1.50; serre-frein, 3¼ j. à $1.25	400 31
Story, Annie, femme de journée, 313 j. à 80c	250 40
Chargeurs de fret, 6, 23-5/6 j. à $1	23 20
Emerald Jc—	
McMahon, G. R., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
Unsworth, J. A., chef de gare intérim., 10 j. à $35 par mois	12 97
Freetown	
Crosby, E. E., chef de gare intérim., 3·25 m. à $30	97 65
Kelly, J. A. do 1·57 m. à $30	47 14
Koughan, M. F. do 2 j. à $33.33, 2 à $40	5 53
McKenna, J. J. do 5·36 m. à $30	160 94
Georgetown—	
Byrne, E. R., contrôleur du fret, 8 j. à $30 par mois	8 89
Byrne, J. H., chef de gare, 12 m. à $60	720 00
Crosby, E. E., chef de gare intérim., 2 j. à $40 par mois	3 01
Currie, Allen, chargeur de fret, 175 h. à 12c	21 00
Glover, S., chargeur de fret, 7 h. à 12c	0 84
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 1·48 m. à $40	59 49
Logan, L., chargeur de fret, 91 h. à 12c	10 92
McDonald, J. A., chargeur de fret, 239 h. à 12c	28 68
Hunter River—	
Arsenault, L. J., chef de gare intérim., 6 j. à $30 par mois	6 67
Kelly, J. A. do 2 j. à $40 par mois	3 07
McKinnon, D., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
Kensington—	
Gillis, Jos., chargeur du fret, 181 j. à $1	181 00
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 1 j. à $40 par mois	1 48
McLeod, M., chef de gare, 11·96 m	538 33
Morell—	
Arsenault, L. J., chef de gare intérim., ·65 m. à $30	19 60
Arsenault, S., chef de gare, 11·98 m. à $40	478 46
Kelly, J. A., chef de gare intérim., 2 j. à $40 par mois	3 07
Mount Stewart—	
Cheverie, W. A., chef de gare intérim., 1·98 m. à $40	78 46
Crosby, E. E. do 2·94 m. à $40	117 73
Kelly, J. A. do 1½ j. à $40 par mois	2 31
Koughan, M. F. do ·67 m. à $40	26 82
McEwen, H., chef de gare, 6·205 m. à $40	248 27
McMurraugh, W. H., chef de gare intérim., ·5 m. à $33.33	16 66
Unsworth, J. A. do ·52 m. à $35	18 15
Miscouche, Boudreault, C., chef de gare, 12 m. à $25	300 00
North Wiltshire, Campbell, N., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
O'Leary—	
Arsenault, L. J., chef de gare intérim., 8 j. à $30 par mois	8 89
Cheverie, W. A., chef de gare, 9·88 m. à $40	395 50
O'Hallovan, J. A. do 2 m. à $40	80 00
Port-Hill—	
Arsenault, L. J., chef de gare intérim., 1·3 m. à $30, 8 j. à $33.33 par mois	49 44
Koughan, M. F., chef de gare intérim., 1·42 m. à $33.33	47 45
Messervey, W. H., chef de gare, 8·97 m. à $33.33	299 08
Roy Junction—	
Flynn, W. M., chef de gare, 10·64 m. à $30	319 23
Kelly, J. A., chef de gare intérim., 6 j. à $40 par mois	9 24
St. Peter, Lawson, D. A., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
A reporter	25,869 30

Ile du Prince-Edouard—Gages—*Fin.*	$ cts.
Report	25,869 30
Bordereaux des gares—Fin.	
Souris—	
Clarke, A. E., chef de gare, 12 m. à $55	660 00
Cox, Wm., chargeur, 1·07 m. à $20	21 54
Larkin, P. do 5 m. à $20	100 00
McKenna, J. J., chargeur, 1·46 m. à $20	29 23
Summerside—	
Burns, J. H., gardien de cour, 297¼ j. à $1.50	445 88
Byrne, E. R., commis du fret, 4·15 m. à $30	124 79
Davey, Wm., aiguilleur, 117½ j. à $1.25; serre-frein, 4 j. à $1.25	151 88
Dunn, Jas., chargeur, 223$\frac{2}{10}$ j. à $1; gardien de nuit, 15 nuits à $1	238 20
Enman, J. D., chef de gare, 12 m. à $66.66	799 92
Grady, I. B., agent de billets et télégraphiste, 12 m. à $40	480 00
Koughan, M. F., 1 j. à $33.33, 6 j. à $37, 1 m. à $37.50, 5 j. à $40	55 01
McDonald, Jas. C., chargeur, 225$\frac{9}{10}$ j. à $1; gardien de nuit, 8 nuits à $1	233 90
Smith, Mme, femme de journée, 314 j. à 75c	235 50
Stewart, D., commis du fret, 3 m. à $28, 8.88 à $32.50	372 89
Wedge, P., chargeur, 91½ d. à $1; gardien de nuit, 8 nuits à $1	99 50
Chargeurs, 7, 44 j. à $1	44 00
Tignish—	
Gallant, Jas., chargeur, 5·92 m. à $15	88 89
McTagne, Jas., chef de gare, 12 m. à $50	600 00
Wellington, Arsenault, J. E., chef de gare, 12 m. à $40	480 00
En général—	
Koughan, M. F., agent remplaçant, 1 m.	40 00
Unsworth, J. A., en congé, 3 j. à $35 par m	3 88
Nettoyage de gares	505 05
do wagons	117 90
Divers bordereaux.	
Bordereaux des convois	15,226 84
Département des mécaniciens	52,191 31
do do supplémentaire	4,605 95
do de la voie	49,565 38
do du matériel, supplémentaire	102 49
	153,489 23

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'expl. et matériel.	$ cts.	$ cts.
Cie houillère d'Acadie, houille, 7,753½ tonnes à $2.50		19,383 77
Alcorn, T. B., Charlottetown, verrerie et poterie		10 70
Allen, Geo. N., fret sur pierre, 55 tonnes à $1		55 00
American Steam Packing Co., Boston—		
Serrures de wagons et d'aiguilles, 16⅔ douz. à $12.50	208 33	
Serrures pour wagons fermés, 8⅓ douz. à $10	83 33	
Accouplements de soupapes avec boyau, 24 à $8.25	198 00	
Soupapes de sûreté, 2 jeux, $180; soupapes, 2, $80	260 00	
Grandes lanternes, 4, $160; forets, voie, 6 à $25	310 00	
Graisse, Albany, 394 lbs à 25c	98 50	
Boyau à vapeur, 1¼-pce, 50 pds à $1.82	91 00	
do 2½-pce, 50 pds à 85c	42 50	
Garniture, 78 lbs à 80c., 28 lbs à 25c	69 40	
Relais, 300 ohms, 6 à $6	36 00	
Mandrins, 2, $26; diverse ferronnerie, $47.45	73 45	
		1,470 51
Anderson, H. W, dépenses		51 00
Anglo-Am. Tel. Co., coût de messages sur d'autres lignes		63 74
Arnold, Fenwick et Cie, Montréal, chiffons, 2,435 lbs à 5⅝c., moins quaiage, 40c.		136 56
Arsenault, F. T., Wellington, pan. à houille, 15⅛ d. à $8.40; chevil. p. w., 250 à 2½c		135 05
Arsenault, John, Tignish, décharger et transporter 470 tonnes de houille à 7c.; divers, $4.50		37 40
Arsenault, L. J., Charlottetown, planche		20 25
Arsenault, Louis, Pinsville, terrain, $\frac{3.37}{100}$ acres à $60		20 22
Austen, Frères, Halifax, cuir, 90 lbs à 60c		54 00
Babcock, John, et Cie, vernis à locomotive, 20 gals à $4		80 00
Bacon, Frères, écopes, 2 douz., $18.37; pelles et bêches, 14 douz., $203 02		221 39
Baker, P. R., planche de pruche, 850 pds à 70c		59 50
Ball, John, A.T.F., arpenter, copier des plans et dépenses		251 25
Barclay, J., S. Hart, P. N. Pate, dépenses, honor. de magistrat et de constable		26 52
A reporter		22,076 86

Chemin de fer de l'Ile du Prince Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		22,076 86
Deer et Fils, Charlottetown, savon, 1,020 lbs à 4¼c.		43 35
Birch, H. B. S., Port-Hill, distribuer des avis		12 00
Blake, Frères, Charlottetown, suif, 663 lbs à 8c.		53 04
Boudrot, A. F., capit. de la goélette "Ceylon," fret sur houille		102 89
Boudrot, Thos., goélette "Diamond," fret sur traverses de cèdre		142 90
Boulter, N., Petit Pierre Jacques, traverses de pruche, 1,099		119 80
Bowie, Jos., capit. de la goélette "Annie Roy," fret sur houille		90 87
Brehaut, Wm., bardeaux de cèdre, 2 M., $4.62 ; plâtrage, $33.50		38 12
Briand, C., capit. de la goélette "British Eagle," fret sur houille		64 87
Brown, D.C., Summerside, clôturage, 24 chaînes à $2.25		56 40
Brown, S., York, suif, 1,216 lbs à 7c.		85 12
Burk, John H., goélette "Mayflower," fret sur houille		20 40
Burpee, I. et E. R., Saint-Jean, N.-B.—		
Acier, 141 lbs à 9¼c.	13 04	
Acier de Firth, 320 lbs à 12c.	38 40	
do superfin, 50 lbs à 13½c.	6 75	
Plaque d'acier, 5,953 lbs à $2.55	151 80	
Fer, 32,621 lbs à 1·99c., moins transport, $13.04	636 32	
		846 31
Cameron, Alex., Wellington, repas, 636 à 18c.		114 48
Campbell, R., Summerside, chaux, 7 barillets à $1.75		12 25
Cie Can. de locomotives et de machines, Kingston, Ont.—		
Centres de roues motrices, 8,425 lbs à 4½c.	379 12	
Modifier le modèle	19 50	
		398 62
Cie de publicité du Canada, "Mechanical Encyclopædia," 1 ex		49 00
Cie manuf. d'aiguilles du Canada, glissières de locomotives, 16, 767 lbs à 5c.		38 35
Carvell, Frères, Charlottetown, fret et quaiage, $147.32 ; allumettes, 82 grosses, $9.60 ; huile de kérosine, 256 galls à 18c.		203 00
Cassidy, John L., et Cie, Montréal, globes de lampes, 12⅛ douz.		54 75
Chaisson, D., Tignish, terre, 161 acres à $70		11 27
Chanteloup, E., cheminées de lanternes, 12 douz. $31 ; boutons dorés pour habits et gilets, 3 grosses, $22.		53 00
Chappelle, Théo. L., seaux, 250 à 18c ; papeterie, $281.51		326 51
Cie d'écl. au gaz de Charlottetown, coke, 400 b. à 7c. ; gaz, $469.64 ; loy. du c., $6.50		504 14
Bureau de poste, loyer de 4 tiroirs, 1 an		30 00
Cie de Navigation à vapeur, Charlottetown, fret et quaiage		228 77
Cie de Téléphone, loyer de 12 téléphones pour 12 m.		227 50
Commissaires de l'aqueduc, Charlottetown—		
Taxes d'eau, 12 m.	500 00	
Tuyau en fer, 115 pds à 40c. ; 4½ pds à $1.	50 50	
M.-d'œuvre, etc., $33.95 ; barrière et boîte, $13 ; plomb, $16·80 ; manch., 3, $6	69 75	
		620 25
Clark, Sarah J., pension, 6½ semaines à $3		19 50
Clarke, W. W., frais de messageries, $16.67 ; saucisse perdue, $2.50		19 17
Compton, H. A., abat-jour et drap		24 54
Cook, J. S., main-d'œuvre		11 90
Cook, Secord, do		24 05
Coombs, H. F., Charlottetown—		
Brosses, 8 douz. à $2 ; échantillons, $2.90.	18 90	
Petits balais, 4 douz. à $1.75 ; 1 à 50c.	7 50	
Epoussettes, 1 douz. $3 ; fret et charriage, $1.29	4 29	
Lessive phœnix, 25 lbs à 10c.	2 50	
		33 19
Corish, Jas., arrimage de houille, 14¼ j. à $1.25		17 81
Cox, John, et Cie, Montréal, vernis, 10 galls à $2.75 ; 10 à $4.25		70 00
Cox, R. N., Morrel, brls vides, 17 wagons, remboursé		81 19
Crabbe, S. W., Charlottetown—		
Diverse ferronnerie, peinture, fer, ferblanc, etc	515 56	
Fil métallique barbelé, 10,051 lbs à 4¾c.	477 43	
Térébenthine, 206 galls à 56c.	115 36	
Calorifères, 4 à $6.75 ; 4 à $8.25	60 00	
Huile, 53 galls à 40c. ; 52½ à 35c. ; 49 à 15c. ; 49½ à 12c., $4.93.	57 80	
11 dessus de ventilateurs.	45 00	
Ciment de Portland, 10 brls à $3.50	35 00	
Poudre à pétarder, 5 barillets à $4.50	22 50	
Cheminées et becs	27 00	
Poêles et fontes, $19.75 ; cuir, $11.70.	31 45	
		1,387 10
Craig, H., Brae, thé et tabac endommagé lors du transport		22 69
Creelman, S. P., creuser un puits à St-Pierre.		20 00
A reporter		28,355 96

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		28,355 96
Creighan, Thos., arrimage de houille, 8½ jours à $1.25		10 63
Currie, A., décharger de la houille, 781 tonnes à 10c. ; arrimage, $1		79 12
Dawson, W. E., Charlottetown—		
Carvelles, 91 barillets ; clous, 226½ barillets, 66 lbs	722 63	
Diverse ferronnerie, $508.66 ; fil de fer barbelé, 2,400 lbs à 5c	628 66	
Peinture, 10·47 ; laque, 26 galls $27	37 47	
Zinc, 40·04 ; acier, 10·52 ; fer, $9	59 56	
Poudre à pétardement, 4 barillets à $4.75	19 00	
		1,467 32
DeCourcey, M., décharger et arrimer de la houille, 409½ tonnes à 10c ; 6$\frac{1}{10}$ à $1		47 25
Dick, A. R., et Cie, Chicago, papeterie		16 20
Dods, P. D., et Cie, oxyde magnétique, 600 lbs à 4½c. ; 326 à 2c		33 52
Dodd et Rodgers, diverse ferronnerie		34 49
Donkin et Jenkins, mesures brevetées, 12 à $1.15		13 80
Dooks, John, capit., fret sur 61 tonnes de houille, à 75c		45 75
Doucette, Bruno, échelles, 14 à $1.50		21 00
Doyle, Wm., dosses, 2 wagons à $6.50		13 00
Dragueur "Prince Edward", pin dur, 3 pièces		20 00
Drummond, McCall et Cie, vieilles roues de wagons, 3 tonnes à $15		45 00
Duffy, Peter, bois de merisier, 177$\frac{67}{100}$ m. pieds à $1		177 67
Dupres, A., travaux et matériel		25 24
Eden, Jas., Charlottetown, whisky, 2 caisses, perdues en transit		15 50
Egan, M., transporter la gare et la salle à bagage		715 00
Ellis, Robt., jeune, O'Leary—		
Traverses de pruche, 5,125 à 19½c. ; idem, 158 à 10c	1,015 18	
Poteaux de cèdre, 12,162 à 6c. ; 1,672 à 8c. ; 330 à 19c	926 18	
Liens, 4,242 à 1½ c. ; 8,242 à 1¾c	207 87	
Pruche, bois de construction, 83$\frac{11}{10}$ tonnes à $2.20 ; 40 à 1.75\frac{1}{4}$; pin, 50c	255 00	
Terrain, 1$\frac{21}{100}$ acre à $70	71 47	
Retenue, 1890–91	88 10	
		2,563 80
Florian, M., capit., barge "Lizzie," fret sur houille		20 00
Folland, H. J., poteaux, 472 à 5c		23 60
Forrest, Lawrence, capit., fret sur 119 t. de houille à 80c., moins avance, $6.25		88 95
Fraser, A., capit., fret sur 98$\frac{675}{1000}$ pds. de bois de service à $1.50		148 00
Full, Geo. E., moëllons, 391$\frac{13}{20}$ tonnes à 50c		19 83
Gallant, Angus, terrain, $\frac{222}{1000}$ acres à $60		19 32
Gallant, John, Rivière du Moulin, terrain, $\frac{483}{1000}$ acres à $60		28 98
Gallant, Mary, terrain, $\frac{563}{1000}$ acres à $60, services, $2.25		36 03
Gallant, M., Charlottetown, main-d'œuvre, 100 heures à 12½c		12 50
Gallant, Paul, faire 363 barrières à claire-voie à 20c		72 60
Gallant, S. E., traverses en pruche, 1,122 à 18c. ; bois de construction en pruche, 2$\frac{3}{4}$ tonnes à $2.25, 1 à $2.30		210 45
Gallant, S. T., bois, 6 cordes à $1.50, 40 cordes à $1.25, moins 15 p. 100, $7.50		51 50
Gardiner, J. D., Charlottetown, main-d'œuvre, 70 heures à 15c		10 50
Gaudet, Felix, O'Leary, décharger 13 wagons de houille		14 00
Gay, Theo., Peake's, broussailles pour clôture paraneige		12 00
George, Elias, capit., fret sur 2,257 traverses à 5c., 93 tonnes de houille à 75c., moins avance, $15.91		166 69
Gillis, Frank, décharger de la houille, $1.80 ; main-d'œuvre, 11 jrs à $1.15		14 45
Gillis, John, capit., fret sur 114 tonnes de houille à 75c		85 50
Gillis, John, Summerside, réparer la gare, 20 jrs. à $2.25		45 00
Cie Minière de la Baie Glacée, houille, 2,440 ton. à $2.38, moins fret, $1,614.57		4,192 63
Glackmeyer, H. R., chem., 12 douz. à $12 ; becs, 12 douz., gravure, $12		171 00
Gould, John, Summerside, charroyer de la cendre, de l'eau et de l'argile		76 50
Grady, Jas., poteaux de cèdre pour clôture, 2,956 à 8½c. ; goélette "Jessie. Armstrong," 7 jours à $12		335 26
Gregory, F. W. et Cie, huile, 207 galls. à 45c., 214$\frac{2}{13}$ à 12c., 247½ à 9c., 307½ à 6½c., 6 barils à $1.50		170 12
Guarantee Co. of North America, primes sur $32,900 à $\frac{3}{4}$ p. 100		246 75
Halifax Soap Co., graisseur breveté de Leahys, 1,332 lbs à 15c		199 80
Hamel, Théo., Québec, ciment d'amiante, 10 barils à $5.50		55 00
Handrigan, Thos., main-d'œuvre, 420 heures à 10c		42 00
Haney, Wm., Bloomfield, terrain		12 00
Hannington, Geo. L., pension de 9 hommes, 1$\frac{1}{4}$ jour à $1.50		16 87
Harper, W., St-Jean, N.-B., refaire des limes		62 76
Harper, Geo., Tignish, terrain, $\frac{475}{1000}$ acre à $70		33 25
Harrington, B., décharger 350 tonnes de houille à 10c. ; main-d'œuvre, $5		40 00
Harris, J. et Cie, frêne, 10,342 pds à 5c. ; roues, 30 pcs., 50 à $10.25 ; pin résineux, 800 pieds à 4c. ; ressorts pour sièges, $20.25 ; clous, etc., $5.52		1,087 37
A reporter		41,521 46

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel.	$ cts.	$ cts
Report		41,521 46
Harvie, Henry A., papier, $38.75 ; mucilage, $12 ; encre, $54.45 ; plumes et crayons, $22.20 ; divers, 88 46		135 86
Haszard et Moore, papier, $35.86 ; enveloppes, $35.25 ; divers, $13.50		84 61
Haywood, B., copeaux, 2 wagons à $4 ; dosses, 6 wagons à 4		32 00
Haywood, O., traverses en pruche, 2,204 à 19c ; moins 10 p. 100, $41.87 ; volig., $16.62 ; dosses, 3 wagons à $4		405 51
Hennesey, Hugh, Charlottetown, main-d'œuvre, 497 heures à 10c		49 70
Hennesey, Peter, Summerside, main-d'œuvre, 10 jours à $1.10		11 00
Henry, John H., remboursement sur moutons et lard		10 49
Heron, Chas., Charlottetown, main-d'œuvre, 117 heures à 10c		11 70
Hermans, A., et Fils, Charlottetown—		
Amélior. au bur. du surintendant, $24.17 ; bur. du comptable, $49.69	73 86	
Dessus de vent., $68.50 ; diverses faurnitures de plombier, $74.35	142 85	
		216 71
Hill, B. B., Cie manufact., Philadelphie, calendriers-centenaires, 2		10 00
Hillman, Mme Mary Coleman, terrain, $\frac{4185}{1000}$ acres à $70		29 26
Hogan, M. P., lest de pierre, 46 tonnes à 90c. ; poteaux de cèdre, 94 à 10c., 16 à 15c. ; épinette, $22.81 ; bois de service, $19.44		56 57
Holden, A., et Cie, déchets, 1,543 lbs à 7¾c. ; pierre bleue, 200 lbs à 5¼c		130 09
Holman, R. T., câble perdu en transit, $7.49 ; chaux, $5.40		12 89
Horton, John W., capit., fret sur $116\frac{1257}{1000}$ pieds de bois de service, $1.30		150 97
Houle, H., Charlottetown, dépenses		113 55
Hubly, Harris, capit., fret s. houille, 91 ton. à 80c., 86 à 75c. ; m. avance, $45.15		92 15
Huggan, W. T., à compte, $50 ; dépenses, $2.85		52 85
Hunter, Jas., main-d'œuvre, 10 jours à $2		20 00
Cie d'Huile Impériale, huile, 719½ galls. à 65c., 1,175·56 à 16c., 1,076 à 16½c., 292 à 50c., 421·45 à 19c., 374 lbs à 15c. ; fret, $5.40 ; moins fret payé sur barils, $74		1,046 90
Chemin de fer Intercolonial, solives, 35,850 lbs à 3c		1,075 50
Jackson, James, capit., fret sur 180 ton. de houille à 80c. ; moins avance, $23.41		120 59
Jackson, Isaac, capit., fret sur 52 tonnes de houille, 80c		41 60
Jacobs, H., Charlottetown, plumes, 30 boîtes à $1.50		45 00
Jennings, Peter, Charlottetown, main-d'œuvre, 506 heures à 10c		50 60
Kelly, Geo., Morell, confectionner 897 poteaux de clôture à 6c		53 82
Keenan et Power, Charlottetown, glace, 57 charges à $1		57 00
Keeping, M., capit., fret sur 41 tonnes de houille à 80c		32 80
Kiggins, Peter, Charlottetown, main-d'œuvre, 26½ jours à $1		26 50
Konghan, M. F., Summerside, pension		10 50
Lamont Glass Co., cheminées de lampes, 16 douz. à 45c., 6 à 55c		10 50
Langill, Levi, capit., fret sur 48 tonnes de houille à 75c		36 00
Langill, Wm., capit., fret sur 67 ton. de houille à 80c., moins avance, $4.57		49 03
Larkins, J. R., Richmond, traverses en pruche, 13,963 à 17⅜c., 35,257 à 21c., 1,126 à 10c., 1,639 à 14c., 3,899 à 9c. ; retenue, 1890-91, D. 358, $542.60	11,117 97	
Pruche, bois de construction, 425⅝ ton. à $2.24, 102⅜ à $1.94 ; 252 pds à 60c. ; 21$\frac{21}{40}$ tonnes à $2.25 ; 1,568 pds à $6.50, 10·400 pds à $5 75.	1,272 55	
Traverses, 43,666 pds à $6.50 ; madriers, 8,232 à $6.50	337 32	
Clôture, 22,513 pds à $6.50 ; divers bois de service, $75.70	222 04	
	12,949 88	
Moins—10 pour 100 sur $393.96 et $560	95 39	
		12,854 49
LeBlanc, Alex., capit., fret sur 59,700 pds de bois de service à $1.25		74 62
LeBlanc, J. G., capit., fret sur 2,078 traverses de cèdre, à 5c		103 90
Lefurgey, succession de feu John, lest, 250 tonnes à 10c		25 00
Long, Frères. peaux de mouton, 17 à 75c. ; réparations, $10.75		23 50
Long, Geo., capit., fret sur 3,898 traverses en cèdre à 4½c., moins avance, $10		165 41
Lyndon, Walter A., pelles, 30 douz. ; bèches, 20 douz		503 40
Lyons, C., houille, 197⅛ ton. à $2.90, 60·910 à $4·90, 14·96 à $3.50, 4·79 à $1.60 ; camionnage, $4.62		934 79
Lyons, T., New-York, plumes, 13 boîtes à $1.75		22 75
Magee Fils, D., St-Jean, casquettes pour les employés, 43		110 01
Mann, Jas., capit., fret sur 169 tonnes de houille à 80c., moins avance, $25.34		109 86
Marchbank, Jas., broussailles, 7 wagons à $5		35 00
Martin, Alex., confectionner 440 poteaux pour clôture 5c. ; pension, 8 jrs. à 40c.		25 20
Mason, J. D., Charlottetown, estampilles		190 00
Matheson, J. A., terrain, $\frac{3357}{1000}$ acres à $60		20 22
Mayo, J. S., huile, 222 galls. à 55c., 44½ à 58½c., 326 à 19c., 180 à 60c		318 08
Merry, Jas., Charlottetown, main-d'œuvre, 10 jrs. à $1.60		16 00
Montgomery, Geo. R., pierre, 52½ tonnes à 40c		21 00
Cie de roues de wagons de Montréal, roues de wagons, 50 à $12		600 00
Montreal Stencil Works, numérateur Monarch, contrôleur de chèque		24 00
A reporter		61,980 94

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		61,980 94
Moore, E. C. et J. E., et Cie, clous, 12½ barillets, $32.63, moins le fret, $6.75		25 88
Mosher, J. H., capit., fret sur 55,645 pieds de bois de service à $1.25		69 55
Murray, Adam, Charlottetown, courroies en cuir		11 50
Murray, Jacob, Elmsdale, terrain, 1·322 acres à $85		112 37
Macdonald, Très révérend J. C., Charlottetown, terrain, 1·265 acres à $100		126 50
Macdonald, L. W., Charlottetown, dessiner des plans		10 00
McAvity, T., et Fils, tuyau, 100 pieds à $1.12½c., 200 pieds à 42½c., 100 pieds à 80c., 50 à 85c.; diverse ferronnerie, $285.10; fer, 2,611 livres à 6c., 426 à 3½ c.; clous, 18 barillets à $6.75		897 11
McCormick, F. D., Cardigan, 10 wagons de pierre à $3		30 00
McDonald, A., à compte, $49; dépenses, $5.55		54 55
McDonald, Alex., arrimage de houille, 8¾ jours à $1.25	10 94	
Chauffeur, 6 jours à $1.35	8 10	
		19 04
McDonald, John, arrimage, 10 jours à $1.25		12 50
McDonald, Jos., capit., fret sur 340 tonnes de houile à $1		340 00
McDonald, W. D. do do 91 do 80c.; moins avance, $5.30		67 50
McGilvery, W. H. do do 411 do 80c., 410 à 75c.; fret, $20, moins avance, $20		636 30
McInnis, W., Cap Traverse, pension		14 50
McKay, Geo., Charlottetown, main-d'œuvre, 90 h. à 17c		15 30
McKay, R. S., Mt. Stewart, vache tuée par une locomotive		18 00
McKenna, Philip, pension et logement, $13.50; dépenses, $7.03		20 53
McKenzie, Donald, soc brisé, $2.25; traverses en pruche, 422 à 20c.; moins 10 p. c., $8.44		78 21
McKinnon et McLean, fontes, 18,194 livres à 2¾c.; diverse ferronnerie, $7.33		507 66
McKinnon, Angus, poteaux en cèdre, 2,052 à 6c., 64 à 10c., 5,106 à 6½c.; traverses, $2.34; poteaux, $101.03; crampons, $4.28; bardeaux, 101 M à $2.25; épinette, 3,323 pieds à 80c. par 100		822 89
McKinnon, David, Charlottetown, main-d'œuvre, 177 h. à 10c		17 70
McLean, John do do 220 h. à 13½c		29 70
McLellan, H. D., faire des poteaux, 402 à 6c., 136 à 6c., 8 à 12c		33 24
McLeod et McKenzie, habillements en drap, 9 à $23, 1 à $22.50		229 50
McLeod, Hugh, dépenses, $78.20; algue marine, 6 charges à 50c		81 20
McLeod, John, et Cie, habillements, 6 à $22, 1 à $24; pantalon, $7.25		163 25
McLeod, Neill, frais judiciaires		149 85
McNeill, James, faire 337 pieux à 5c		16 85
McNeill, John, dosses, 2½ wagons à $4		10 00
McNeill, John, capit., fret sur 70 tonnes de houille à 75c		52 50
McPhee, Hugh, courbes, $7.20; leviers, $5.60; perches, $1.50		14 30
McPherson, John, dépenses		84 10
Newbery, F. T., Tacoma, balais en maïs, 20 douz. à $2.25; cheminées de lampes, $6.08; allumettes, $3.10		54 18
Newson, John, Charlottetown, meubles et rideaux		104 76
Nicholson, Alex., décharger de la houille, 80 tonnes à 10c.; badigeonnage, $2		10 00
Norton, R. B., et Cie, Charlottetown, ferronnerie		19 40
Norton, E. H., et Cie do carvelles pour la voie, 20½ tonnes à $48.95		988 79
Norton et Fennell, carvelles et clous, 107 barillets, $256.44; écrous, 2,100 livres $91.85; chaux, 400 livres à 22c.; fer, 2,765 livres à 2$\frac{3}{10}$c.; savon, 22 boîtes à $2.90; poudre, $30; huile, $24; chaîne, $15; entre-deux de graphite, 35 livres à 85c.; diverse ferronnerie, $93.68		756 12
Nova Scotia Steel and Forge Co., éclisses, 27$\frac{175}{1000}$ tonnes à $46		1,250 05
O'Brien, E., Charlottetown, main-d'œuvre, 350 h. à 10c		35 00
O'Brien, Thomas, Alma, terrain, $\frac{200}{1000}$ acre à $80		23 20
O'Connor, D., frais judiciaires		28 31
Office Specialty Mfg. Co., reliure et index		10 50
Ontario Wire Fencing Co., clôturer 2,880 verges à 56c		1,612 80
Pate, P. N., pruche, 34,518 pieds à $5.40, 5,076 à $6.50; bardeaux, 89⅝ M. à $2; rails de clôture, 14,145 pieds à $6.25; papier, $1.70; moins retenue, $100.09		386 19
Paulin, Jos. D., capit., fret sur 27½ M. bois de serv. à $1.50, et 7 meules, $13.13		54 38
Peake, Frères et Cie, Charlottetown—		
Grosse toile, 658 verges à 27c., 111¾ à 24c., 30 à 26c., 12 à 30; étamine, $18.48	234 36	
Fer, 6,996 livres à 3c., 190 à 2¾c.	215 11	
Clous et carvelles, 4 barillets à $3.75, 23 à $3.10, 11 à $3, 10 à $2.49, 24 à $2.39	201 56	
Bois de construction, pin, 164 pieds à 60c., 25 à 50c.; 1 pièce, $40	150 90	
Diverse ferronnerie, $138.79; ciment et chaux, 31 barillets à $4, 9 à $2	280 79	
Corde, ficelle et câble, $88.89; fret, $90.97	179 86	
Peintures, huiles, etc.	79 39	
Brique, 42½ à $1.25, 3 à $5.50	69 63	
Etain en lingot, 219 livres à 28c	61 32	
Areporter	1,472 92	72,086 70

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,472 92	72,086 70
Peake Frères et Cie, Charlottetown—*Suite.*		
Courroie en cuir, 50 pieds à 30c., 50 à 20c.	25 00	
Acier, 253 livres à 16c.	40 48	
		1,538 40
Cie Electrique de l'Ile du Prince-Edouard, lumières à arc, 624 nuits à 40c. ; lumières incandescentes, 3,603 heures à 5c. ; globes, 2, $1.60		431 35
Pelham, John, goélette "Springbird," fret sur traverses, 5,983 à 5c., 9,452 à 4½c., moins avance, $49.90		674 59
Perkins et Sterns, marchandises sèches, $69.89 ; papier, $11.66		81 55
Perry, Frank, arrimage de houille, 13½ jours à $1.25		16 88
Perry, Peter, deBlois, terrain, $\frac{200}{1000}$ acre à $60		12 00
Piper, Noah L., et fils, lampes d'arrière brevetées, 6 à $6 ; panier, 25c		36 25
Poole et Lewis, Charlottetown, bois de service		78 96
Porrier, E., capit., fret sur 146 tonnes de houille à 80c., moins avance, $25		91 80
Power, M., Tracadie Cross, dommage au bois par le feu		10 00
Quinn, Francis, Charlottetown, main-d'œuvre, 17 jours à $1		17 00
Rafferty, Jas., Portage, poteaux de cèdre, 130 à 20c		26 00
Ramsay, A., et fils, Montréal, peintures, etc.		68 86
Rattenbury, N. B. et M., divers articles perdus en transit		24 55
Read, Jos., et Cie, services, 12 jours à $2 ; madriers, 52,609 pieds à $7 ; chantier de navires, 1, $2 ; fret sur 5,071 trav. à 5c. ; houille anthrac., 10 $\frac{250}{1000}$ tonnes à $5		698 96
Reddin, Jas., Charlottetown, dépenses, inspection des balances		56 50
Reid, Richard, B. Alberton, terrain, $\frac{322}{1000}$ acre à $45		14 49
Reid, Wm. P., Alberton, terrain, $\frac{425}{1000}$ acre à $80		38 24
Richard, Peter, deBlois, terrain, $\frac{250}{1000}$ acre		12 00
Riley, John, Montrose, terrain, $\frac{525}{1000}$ acre à $60		31 50
Robertson, Geo., Charlottetown, dépenses		71 65
Robertson, C. E., habillements, 5 à $21, 5 à $22.50 ; pantalons, 1 pr. à $8		225 50
Robinson, Geo., goél. "Annabella," fret sur 1,701 traverses à 5c., moins avance, $29.25		55 80
Robinson, Geo. W., Clark's Mills, clôturage, 10 chaînes		20 00
Rogers, D., et fils, Summerside, diverse ferronnerie		57 37
Ryan, John, N. W. Stewart, faire 4,252 pieux à 6c		255 12
Sanderson et Cie, Charlottetown, approvisionnements pour la voiture n° 10		23 87
Scantlebury, W. F., Charlottetown, dépenses d'audition		88 85
Schurman, Clarke et Cie, divers bois de service, $238.10 ; main-d'œuvre, $161.30		399 40
Sheffield Car Co., N.C., roues, 20-pcs, 24 à $3.75		90 00
Sherburne et Cie, Boston, dossiers de sièges perforés, 674¼ pieds à 18c. ; chêne blanc, 1,007 pieds à $68 ; 794 pieds à $55 ; divers, $66.20 ; becs Richmond, 12 douz. à $3.50 ; bagues métalliques, 18 à $2.25		382 20
Sinclair, E., Miramichi—		
Planches en pruche, 85,317 pieds à $7, 204,243 pieds à $8.50	2,333 33	
Madriers do 89,564 pieds à $8.50, 14 pieds à $7	859 30	
Planches en épinette, 37,957 pieds à $9, 18,162 pieds à $10.50, 14,460 pieds à $7.50, 4,800 pieds à $6, 296 pieds à $5	671 05	
Madriers en épinette, 16,820 pieds à $9	151 38	
Epinette, 16,305 pieds à $12, 16,820 pieds à $10, 1,760 p. à $9.50, 2,600 p. à $8	401 38	
Planches en épinette, 3,009 pieds à $11	33 10	
Cèdre, 14,691 p eds à $12, 3,465 pieds et $15	228 26	
Poteaux de cèdre, 375 à 40c., 57 à 15c.	158 55	
Cèdre méplat, 12,596 pieds à $12.50, 8,473 pieds à $15	284 55	
Bardeaux de cèdre, $25 ; lattes, $28.75	53 75	
Bois de construc. en pin, 13,024 pieds à $28, 1,951 pieds à $25, 2,464 pieds à $20, 4,020 pieds à $15, 864 pieds à $14	535 14	
Madriers de pin, 42,388 pieds à $9.75, 1,628 pieds à $9.90	429 39	
Planches de pin, 3,941 pieds à $40	157 64	
do do 3,959 pieds à $16	63 34	
Bois de construction, genévrier, 1,140 pieds à $28	31 92	
Voliges pour clôture, 117,741 pieds à $9, 16,724 à $10.50	1,235 27	
Voliges, 9,222 pieds à $9	83 00	
Seuils de wagons, $35.20 ; plancher, $19.95	55 15	
	7,765 50	
Moins—Fret payé	331 44	
		7,434 06
Slackford, Wm., décharger et arrimer de la houille, 72½ tonnes à 10c ; 4 j. à $1		11 25
Smith, Philip, plâtrage, 25½ jours à $2.25 ; 156 verges à 13c. ; main-d'œuvre, 253 heures à 15c. ; matériel, $49.57		165 18
Sobey, R. E., Summerside, peinturage		14 00
Star Manufacturing Co., Halifax, rivets, 1,000 livres		41 29
Stevenson, M., tuyau, 1,505 livres à 5½c., 70 à 4½c. ; diverse ferronnerie, $29.40		115 32
A report		85,497 44

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		85,497 44
Stewart, Mme, York, commission sur la vente des billets		24 97
Stewart, D., Cardigan, pierre, 13 wagons		39 00
Strang, Alex., pierre, 55 tonn. à 40c.; brouss., $3; m.-d'œuvre, chev. et attelage, $16		41 00
St. John Bolt and Nut Co., boulons, 9,000 lbs à $65 par tonn., 15,000 à $5.65, 10,000 à $2.24; rondelles, $37.80; rivets, $25; écrous, $13.92		476 37
Taylor et Gillespie, Charlottetown, papeterie		110 20
Taylor, G. H., Charlottetown, réparer des horloges		14 35
Taylor, J. et H., Montréal—		
Tubes pour chaudière, 9,833 pds à 14½c	1,425 83	
Bandages de roues, bruts, 30,969 lbs à 4c	1,238 76	
Carvelles, 9 tonn. à $52; écopes, 24 à 95c	490 80	
Cuivre en lingots, 2,500 lbs à 15½c.; tuyaux, 6 à $14.50	474 50	
Broquettes, 5 bout. à $5.50, 6 à $8; 10 tonn. à $5	125 50	
Chiffons, 1,906 lbs à 6c	114 36	
Tôle galvanisée, 1,317 lbs à 5½c.; creusets, 38 à $1.50	129 43	
Borne-fontaine et tuyaux, $46.50; corde p. sonn., $16.50; cristal lub., $7.35	70 35	
		4,069 53
Taylor, J. et J., Toronto, coffre de sûreté n° 605, $95, moins 20 pour 100		76 00
Taylor, Warren, Salisbury, N.-B., traverses en cèdre, 5,016 à 24½c., moins 10 pour 100, $122.88; fret payé, $253.55		852 59
Terrio, Colin J., goélette, "Veritas," fret sur 3,837 traverses		191 85
Thibedeau, Maxime, Tignish, poser du bardeau et réparations		35 95
Thistle, N., Charlottetown, main-d'œuvre, 295 heures à 10c		29 50
Thomas, F. T., Québec, cheminées, 36 douz		87 00
Thompson, Benj., Coleman, terrain, $\frac{2,5,3}{10,0,0}$ acre, à $70		17 71
Thorne, W. H., et Cie, chiffons, 8,383 lbs à 6¾c.; diverse ferronnerie, $251.77; mousquets en acier, 49½ lbs à 60c		847 33
Thorne, Wm., Charlottetown, main-d'œuvre, 230 heures à 18½c		42 55
Townsend, Thos., capit., fret sur 183 tonn. de houille, à 80c., moins avance, $15.91		130 49
Townsend, W. H., capit., fret sur 282 tonn. de houille à 80c., moins avance, $30.18		195 42
Turer, Wm., Charlottetown, camionnage, 12 mois		211 35
Tutty, Lewis, capit., fret sur houille, $160.45, moins avance, $67.77		92 68
Tutty, capit. W. L., fret sur 91 tonn. de houille à 75c., moins avance, $13.54		54 71
Unsworth, Jos., Charlottetown, frais de voyages		206 25
Vacuum Oil Co., Boston, huile, 101½ galls à 45c		45 68
Valentine et Cie, New-York, peinture		178 42
Wade, capit. John, fret sur bois de service		343 31
Wadman, Henry D., bidons à eau pour chemin de fer, 24 à $2.50; bidons, 24 à 45c., 12 à 80c., 12 à 60c.; lampes, $9.12		96 72
Ward, Robt., Charlottetown, toiture en gravier, 1,328 pds à 8½c., matériel, $25.40; main-d'œuvre, $19.25		157 53
Watson, Wm. R., alcool, 5 galls à $4.85; 5 galls à $4.80; divers, $10.57		58 82
Wedge, S., décharger de la houille, 175 tonn. à 7c.; 1 journée à $1		13 25
Weir, J., Moncton, clefs anglaises, 6		10 00
Whelan, Pat., poteaux en cèdre, 1,264 à 6½c., 139 à 20c.; bardeaux en cèdre, 4,000 à $2; moins payé antérieurement, $89.37		100 59
Whitman et Barnes, Cie manufacturière, chevilles et clefs à ressort		51 63
Whitty, Jas., déch. de la houille, 355 tonn. à 7., 271 à 10c.; renv. des cuves, 7½ jrs à $1.		59 45
Wilcox, capit. P. J., fret sur 174 tonn. de houille à 80c., moins avance, $17.37		121 83
Windsor, J. T., traverses en cèdre, 41,069 à 25c.; 434 à 20c., 31 à 12½c., moins le fret, $575.25		9,782 68
Wolf, capit. Simon, fret sur bois de service		72 76
Wood, W. A., et Cie, huile, 355 galls à 55c.; 1,000 à 9c.; 200½ à 35c.; 261 à 10½c.		382 85
Yeo, James, Port-Hill, distribuer des avis		12 00
Détaillé sous Capital		
Paiements au-dessous de $10 chacun		23 61
Divers paiements pour main-d'œuvre, etc		666 00
		1,730 13
Impressions et annonces.		
Barnes et Cie, billets en carton, impressions		124 10
Bishop Engraving Co., Montréal, impressions		103 90
Chappelle, Théo. L., Charlottetown, annonces, $10; impressions, $4.60		14 60
Charlottetown Examiner Publishing Co., annonces, $106.55; impressions, $1,181.25		1,287 80
do Herald do do 76.75 do 637.25		714 00
do Island Guardian Publishing Co., annonces		122 50
do Patriot do do		53 60
do Watchman Publishing Co., annonces, $62.10; abonnement, 2 années, $2		64 10
A reporter		109,736 01

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		109,736 01
Impressions et annonces—Fin.		
Coombs, H. F., Charlottetown, annoncer l'entrée du steamer Halifax		5 00
Cox, Geo., Ottawa, lithographier		20 00
Gardiner, Geo. W., Charlottetown, annonces, $10; tampons à imprimer, $42.12		52 12
Halifax "Morning Chronicle," abonnement, 1 année		6 00
do "Morning Herald" do 2 exemplaires, 3 ans chacun		36 00
Montreal "Gazette," Cie d'impressions, abonnement, 1 année		6 00
do "Daily Star," abonnement, 1 année		3 00
McAlpine, Fils, D., Saint-Jean, annonces dans le "Gazetteer" et le "Guide"		10 00
New-York "Engineering News," Cie de publication, abonnement, 1 année		5 00
do "National Car and Locomotive Builder," abonnement, 1 année		2 00
do "Railroad and Engineering Journal," do 1 année		3 00
do "Railroad Gazette Train Wire," 1 exemplaire		1 25
do "Railway Press," Cie de publication, abonnement, 2 ans		4 00
Pictou "Standard," Cie de publication, annonces		38 00
Plotts, J. N., "Counterfeit Detector," 4 exemplaires		6 00
Poor, H. V. et H. W., New-York, "Railroad Manual," 2 exemplaires		12 00
Ross, John, Charlottetown, annonces		7 50
Stewart, J. L., Chatham, N.-B., abonnement au "World," 4½ ans		13 00
St. John "Gripsack," annonces		40 00
do "Sun," abonnement, 2 ans		10 00
do "Telegraph," abonnement, 1 année		5 00
Summerside "Journal," annonces, $196.90; impressions et reliure, $1,557.05		1,753 95
do "Pioneer," Cie de publication, annonces		100 82
Taylor, J. D., Charlottetown, impressions et reliure		17 50
Toronto "Mail," Cie d'impressions d'ouvrages de ville, impressions		20 50
Weeks, N. E., Cie de publication de chemin de fer de la Nouvelle-Angleterre, Boston, annonces dans le "Guide"		25 80
		111,939 45
Gages, de la page D—337		153,489 23
Imputé comme suit :—		
Pièces justificatives, frais d'exploitation	168,860 02	
do département du matériel	96,568 66	
		265,428 68
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Frais d'exploitation et bilan.		
Frais d'exploitation—		
Traction		66,772 79
Dépenses des wagons		35,204 87
Entretien de la voie et des travaux d'art		111,286 34
Renouvellement de la voie permanente		36,175 19
Dépenses des gares		28,370 27
Frais généraux		11,896 92
Total, frais d'exploitation, imputé contre le crédit		289,706 38
Pièces justificatives, frais d'exploitation, comme ci-dessus	168,860 02	
Département du matériel	125,928 17	
Capital		5,019 03
Gares		6 62
Comptes courants		56 16
	294,788 19	294,788 19
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Bilan du département du matériel.		
Balance, 1er juillet 1891	142,107 41	
Pièces justificatives, matériel, comme ci-dessus	96,568 66	
Frais d'exploitation	14,111 71	
Comptes courants	1,091 70	
Gares	203 34	
Distributions		155,724 33
Balance, 30 juin 1892		98,358 49
	254,082 82	254,082 82

Division du chemin de fer de Windsor—Frais d'exploitation.	$ cts.	$ cts.
Baxter, Morton, Ellershouse, délivrer des traverses en pruche, 1,000 à 24c		240 00
Boggs, R. P., Moncton, comptable, 1 an au 30 juin	1,099 92	
Frais de voyage, 12 mois à $10	120 00	
		1,219 92
Dakin, F. W., Windsor, peinturer la gare de Newport, 125·05 vgs à 17c	21 23	
Peinturer la gare de Ellershouse, 372·09 vgs à 17c	63 25	
		84 48
Davis, David, Ellershouse, délivrer des traverses en pruche, 1,500 à 23c		345 00
Hallisey, D., Beaver Bank, clôture en fil métall. barbelé, 1,015 perches à 44½c	451 68	
Enlever le fil métallique et des poteaux, 1,015 perches à ½c	5 07	
Délivrer des traverses en pruche, 2,100 à 24½c., 1,000 à 25c	764 50	
		1,221 25
Hamilton, David, Windsor, enregistrer des contrats		2 00
Ch. de fer Intercolonial, diverses dépenses à compte de la division de Windsor		1,194 25
Lively, Wm. T., Beaver Bank, délivrer des traverses en pruche, 1,000 à 24c		240 00
Mason, Benjamin, Rawdon-Sud, délivrer des traverses en pruche, 600 à 24c		144 00
Cie de forge et d'aciérie de la N.-Ecosse, New-Glasgow, éclisses, 36,868 lbs à $39.50 par tonne		728 14
Oland, E. H., Beaver Bank, délivrer des traverses en pruche, 1,000 à 25c		250 00
Ryan, J. B., inspecteur des poids et mesures, Halifax, certificats		23 25
Smiley, William, Ellershouse, délivrer des traverses en pruche, 500 à 24c		120 00
Smith, William, Windsor, forgeage		27 89
Spence, Nathaniel, Sainte-Croix, traverses en pruche, 6,000 à 25c		1,500 00
Star Manufacturing Co., Halifax—		
Boulons et noix, ⅞ pouce, 6,000 lbs à $65 par 2,000 lbs		195 00
Bordereaux de paye		11,296 77
Frais judiciaires—		
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	76 21	
O'Connor, D	1 13	
		77 34
Balance de divers transferts		605 08
		19,514 37

Chemin de fer Intercolonial: Impressions.

MONCTON, 7 juin 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur ma lettre du 2 mai 1891, disant que les impressions et la papeterie pour les chemins de fer de l'Etat devaient venir de l'imprimeur de la reine et du contrôleur de la papeterie.

J'observe que les impressions de l'Intercolonial sont encore données à des imprimeurs locaux, et que les comptes continuent d'être payés par les employés du chemin de fer, sans l'intervention de l'imprimeur de la reine.

Veuillez voir à ce que la loi sur ce sujet soit observée, pour toutes les impressions faites après le 30 juin 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 janvier 1893.

MONSIEUR,—Permettez que je vous rappelle notre conversation sur les impressions des chemins de fer de l'Etat qui ont été données aux imprimeries locales par les garde-magasins, sans l'intervention de l'imprimeur de la reine.

Les dernières pièces justificatives que j'ai en main, celles de septembre 1892, pour les impressions d'août, sont semblables à toutes les précédentes: les certificats sont signés par le garde-magasin, et non par l'imprimeur de la reine.

Le statut qui concerne ce sujet est la 51e Victoria, chapitre 17, article 2: "Toutes les impressions, etc., soit pour le service intérieur ou pour le service extérieur, seront exécutées et fournies sujettes à la surveillance et à l'audition de l'employé compétent du département," c'est-à-dire, du département des impressions et de la papeterie.

Vous vous rappellerez que je me suis abstenu de faire valoir davantage mon objection l'été dernier, sur l'entente: 1° qu'on demanderait une loi à la prochaine session pour modifier le statut existant; 2° que pour quelques branches d'impressions, plus particulièrement celle des billets, l'imprimerie de l'Etat n'était pas en mesure à présent de faire la besogne dans le peu de temps nécessaire à cet effet; et 3° qu'en attendant tous les comptes seraient soumis à l'imprimeur de la reine, pour qu'il certifie que les prix ne sont pas plus hauts que ceux qu'il fixerait si l'ouvrage était fait à son bureau.

En ce qui est des impressions d'août, cette troisième condition n'est pas encore observée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'honorable GEO. FOSTER, M.P., ministre des finances.

Chemin de fer Intercolonial: Annonces.

MONCTON, 7 juin 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur l'arrêté ministériel du 7 décembre 1875, prescrivant le contrôle de tous comptes d'annonces par l'imprimeur de la reine.

J'observe qu'aucun des comptes d'annonces pour les chemins de fer de l'Etat n'est certifié par l'imprimeur de la reine. Veuillez voir à ce que la loi sur ce sujet soit observée pour toutes les annonces publiées après le 30 juin 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Beauharnois : Insuffisance de description.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les items ci-après du compte de Leduc et Fortin dans le bordereau de paye des réparations du canal Beauharnois pour septembre 1892, comme exemples de cette insuffisance de description à laquelle j'ai déjà objecté, et qu'on n'a pas encore éliminée des comptes :—

Pin, T. et G., 1 pouce, 6,007 pieds à $25	$150 17
Pin, T. et G., 1 pouce, 4,917 pieds à $16	78 67
Planches, 1,412 pieds à $18	25 42
Planches, 4,152 pieds à $26	107 92

Il est évident que, à moins que les fournitures ne soient décrites plus minutieusement, et d'une manière assez détaillée pour expliquer les différences de prix, toute audition faite par un fonctionnaire qui n'a pas vu les articles est entièrement basée sur la parole de l'employé qui a fait la dépense.

Veuillez ajourner le paiement de ces items jusqu'à ce qu'on ait donné des descriptions détaillées de la qualité du bois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Cornwall : Insuffisance de la description.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de vos demandes n^{os} 438 et 439, en faveur du payeur Flanagan, pour les dépenses d'avril du canal Cornwall.

Il y a un compte de $305.50, de Wm Davis et fils, pour 94 barils de ciment de Portland, à $3.25, destinés à la réparation de la vieille écluse n^{o} 17. Veuillez donner une description plus détaillée de ce ciment, et des 4 barils à $3 figurant dans le compte de H. Pitts, pour expliquer la différence de prix. Sans quelque différence de qualité ou de lieu de livraison (ce qui doit toujours être mentionné sur le compte) une plus grande quantité serait fournie naturellement au plus bas prix.

Le bordereau de paye du personnel contient un compte de $47.75, de W. E. Dunkin, pour 191 gallons d'huile de charbon à 25 centins. On devrait donner des renseignements complets sur la façon et la marque de cette huile.

Je puis approuver sans retard les certificats en faveur du payeur Flanagan, si vous déduisez les deux sommes en question, soit $305.50 et $47.75, ou partie suffisante de ces sommes, pour qu'il en soit délibéré ultérieurement. A cet effet je renvoie ci-incluses les demandes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Cornwall : Portes emportées par un remorqueur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-jointe votre demande n° 74, de $3,171.05, en faveur du payeur Flanagan, pour les dépenses d'avril du canal Cornwall.

La feuille de temps des ouvriers travaillant aux réparations contient onze noms crédités d'ouvrage, comme suit :—

3 août	Deux jours.
4 "	Trois jours.
5 "	Deux jours.

Il est difficile d'approuver ces chiffres sans connaître la méthode d'après laquelle on les a calculés. Veuillez demander au surintendant d'indiquer le nombre d'heures pour lequel il compte un, deux et trois jours de travail respectivement dans 24 heures.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 septembre 1892.

Monsieur,—Encore au sujet de la discussion du bordereau de paye des réparations du canal Cornwall pour août 1892 :

Veuillez indiquer en détail la nature et la cause du dommage qui a nécessité la somme considérable de travail de nuit les 3, 4 et 5 août.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, 17 septembre 1892.

Monsieur,—En accusant réception de votre lettre du 12 du courant, me renvoyant la demande, n° 74, de ce département, au montant de $3,171.05 en faveur du payeur Flanagan, pour les dépenses d'août du canal Cornwall, et disant que la feuille du temps des ouvriers travaillant aux réparations contient onze noms crédités d'ouvrage comme suit :—3 août, deux jours ; 4, trois jours ; 5, deux jours ; et demandant par quelle méthode ces jours ont été calculés, je suis chargé de vous donner, en réponse, l'explication que voici :—

Les hommes dont il s'agit ont travaillé jour et nuit à l'écluse n° 19, pour réparer la maçonnerie après l'enlèvement des portes d'aval dans la nuit du 2 août. Pour le travail du jour, on leur a alloué la paye ordinaire, mais pour le travail de nuit, on leur a donné la double paye accoutumée, faisant ainsi trois jours de gages en 24 heures.

J'ai l'honneur de vous renvoyer ci-jointe la demande, n° 74, de $3,171.05, avec la feuille du temps des hommes employés aux réparations, les bordereaux de paye, comptes, etc., et vous demande d'avoir l'obligeance d'émettre un chèque en faveur de M. Robert Flanagan, payeur, pour la somme de $3,171.05.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire.*

L'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 septembre 1892.

Monsieur,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 141423, du 17 septembre, au sujet des heures supplémentaires de travail des ouvriers sur le canal Cornwall

J'infère de l'explication que me donne cette lettre, que les hommes ont travaillé comme suit :—

3 août, 18 heures ; 4, 24 heures ; 5, 18 heures.

Veuillez me faire savoir si les autres six heures les 3 et 5 août ont été consacrées au repos ; ou si l'ouvrage a marché continuellement à partir de 6 heures du matin, le 3 août, jusqu'à 6 heures du soir, le 5 août, soit 60 heures sans interruption.

En attendant, j'approuve les bordereaux de paye, pour éviter des inconvénients aux éclusiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du courant, toujours au sujet des bordereaux de paye du canal Cornwall pour août dernier, et dans laquelle vous demandez la nature et la cause du dommage qui a nécessité la somme considérable de travail de nuit les 3, 4 et 5 août, je suis chargé de vous donner les renseignements que voici :—Les portes d'aval de l'écluse n° 19 ont été emportées par un remorqueur dans la nuit du 2 août, ce qui a nécessité l'emploi des hommes, jour et nuit, jusqu'à l'achèvement des réparations nécessaires. C'est la coutume de payer doubles prix pour le travail de nuit. Le canal était fermé, et le travail de nuit était afin de le rouvrir à la navigation aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire.*

L'auditeur général.

Canaux de Williamsburg : Insuffisance de description.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 440, de $1,463.28, en faveur du payeur Reid, pour les dépenses d'avril des canaux de Williamsburg.

Le compte de G. S. Hickey, pour quincaillerie, contient deux items pour lesquels il faut des descriptions plus détaillées quant à la qualité et à la marque, savoir :—

Huile à peinture, 13 gallons à 95 centins	$ 12 35
Blanc de plomb, 185 livres à 8 centins	14 80

La description devrait inclure une explication de la différence de ces prix avec ceux payés ailleurs; par exemple, par le surintendant Simpson à Ross, Frères, de Montréal, dans le même mois, comme suit:—

Blanc de plomb, garanti pur, 2,000 livres, à 6 centins	$120 00
Huile bouillie, 51⅞ gallons, à 63 centins	32 62

Le compte de Kerr Frères, de Farran's-Point, comprend un item de $11.13 pour 44½ gallons d'huile de charbon, marque de l'Etoile (*Star brand*), à 25 centins. Veuillez mentionner si c'est de l'huile américaine ou de l'huile canadienne. Aussi, l'huile de charbon pour les écluses devrait être portée au compte du personnel au lieu de l'être à celui des réparations.

Je ne vois pas qu'on ait répondu à ma lettre du 6 février 1891, disant qu'on devrait mettre fin à l'usage de fournir de l'huile de charbon aux éclusiers des canaux de Williamsburg pour leurs maisons. Veuillez me faire savoir si cette coutume continue; et si oui, si le baril à Farrow's-Point, indiqué ci-dessus, en est un exemple.

Je vous renvoie la demande pour vous permettre de retrancher temporairerairement $27.15 du compte de G. S. Hickey, et $11.13 de celui de Kerr, Frères, ou une partie suffisante de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canaux de Williamsburg : Compte de John Mallon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 août 1896.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande, n° 36, de $2,033.89, en faveur de George Reid, dépenses de juillet sur les canaux de Williamsburg.

Le compte des réparations comprend celui de $148, de John Mallon, que j'ai retranché du bordereau de paye de septembre 1891, pour les raisons exposées dans ma lettre du 10 octobre 1891. On trouvera cette lettre à la page D—381 du dernier

rapport de ce bureau. Je n'ai pas encore reçu les renseignements demandés à ce sujet.

Monsieur le surintendant Hickey met cette note sur le bordereau de paye du personnel : " George Hart et John Chrysler ont été postés à l'écluse n° 23 à Morrisburg pour remplacer un des éclusiers pendant trois jours et l'autre éclusier pendant deux jours, l'un à cause de maladie, l'autre pour absence forcée ; congé lui ayant été donné par moi." M. Cutler à Morrisburg paie contribution à la caisse de retraite ; mais non M. Pruner. Quant à ce dernier, évidemment, il n'a pas droit à des gages pendant qu'il est absent ; pour le premier je n'en suis pas sûr dans le moment, et je préférerais en délibérer.

Veuillez déduire les cinq jours en attendant, ainsi que les $248 à John Mallon.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Beauharnois: Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Archambault, Louis, plongeur, 23 jours à $1.75 ; charpentier, 65 jours à $1.50		137 75
Auger, Israël, éclusier 8, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; main-d'œuv., 2½ jrs à $1.25.	307 85	3 13
Avon, Moyer, ½ journée à $1 ; Bertrand, Geo., 54½ jours à $1		55 00
Baillard, Frs., aide, 27 jours à $1.25, 26 à $1 ; maçon, 99¾ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 44 jours à $1.25		264 39
Beïque, J. F., surintendant du canal Beauharnois, 12 mois au 30 juin 1892	1,400 00	
Bertrand, Jos., éclusier 14, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Bertrand, Louis, maître-éclusier 12, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Boivin, Etienne, gardien de pont, 7 mois à $38, 279 heures à 15c	307 85	
Bonnin, Isidore, éclusier 8, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; m.-d'œuv., 3½ jrs à $1.25.	307 85	4 38
Bougie, Frs., main-d'œuvre, 61½ jours à $1, 43½ à $1.25		115 88
Boyer, Toussaint, maître-éclusier 10, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Brault, Docithé, charpentier, 221 jours à $1.50, 74½ à $1.75		461 87
Brunet, Jos., éclusier 6, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.; gardien et garde-magasin, 4 mois à $20 ; main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25	307 85	83 13
Brunet, Noé, charpentier, 105 jours à $1.50, 9 à $1.75		173 25
Camis, Antoine, 17¾ jours à $1 ; Brossoit, M., charretier, ¼ jour à $1.50		18 13
Cardinal, Jouir, maître-éclusier 14, 12 mois à $38, 279 heures à 15c	497 85	
Cartier, Paul, contremaître des réparations, 2 mois à $65, 10 à $75		880 00
Chatigny, Pierre, éclusier 6, 7 m. à $38, 279 hrs à 15c.; m.-d'œuv., 2½ jrs à $1.25.	307 85	3 13
Chevalier, Hyacinthe, main-d'œuvre, 74 jours à $1, 97¼ jours à $1.25		195 57
Chevalier, Vigile, contremaître, 138 jours à $2, 26 à $1.50 ; main-d'œuvre, 72½ à $1, 26 à $1.25		420 00
Daigneault, Evariste, charpentier, 151½ jours à $1.50, 75 jours à $1.75		358 50
Daigneault, Henri, éclusier 9, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; main-d., 4 j. à $1.25.	307 85	5 00
Dandurand, Hyacinthe, éclusier 13, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; main-d., 4 j. à $1.25.	307 85	5 00
Daoust, Azarie, 45½ jours à $1 ; Daoust, Frs., 72½ à $1		118 00
Daoust, Etienne, éclusier 9, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
DeGroseiller, Pierre, gardien de pont, St-Timothée, 12 mois à $38, 279 hrs à 15c.	497 85	
Denault, G. B., garde-quai, 12 mois, $750 ; travail du dimanche, 198 heurs à 15c.; loyer de maison, $100	879 70	
DeRepentigny, Eph., main-d'œuvre, 108¼ jours à $1, 44½ à $1.25		163 88
DeRepentigny, Pierre, main-d'œuvre, 18½ jours à $1, 34¼ jours à $1.25 ; charretier, 95 jours à $1.50, 16¼ à $1.75		232 26
Dubois, Ferrier, éclusier 8, 7 m. à $38, 279 hrs à 15c.; main-d'œuv., 3½ j. à $1.25.	307 85	4 38
Duchesneau, Ed., électricien, 6 jours en juillet 1891, à $3	18 00	
Ellis, Richard, aide-électricien, 12 mois au 30 juin à $40	480 00	
Emond, Edmond, éclusier 7, 7 m. à $38, 279 h. à 15 c.; main-d., 4 j. à $1.25	307 85	5 00
Filiatrault, Alex., charretier, ¼ j. à $1.50 ; Fournette, Flavien, 95 j. à $1		95 38
Galarneau, Ant., 84½ jours à $1 ; Galarneau, M., maçon, 9 jours à $2.25		104 75
Gendron, O., 17 jours à $1.25 ; Grenier, Isaïe, 25 jours à $1		46 25
Grenier, Adolphe, éclusier 11, 7 m. à $38, 279 h. à 15c.; main-d., 7½ j. à $1.25.	307 85	9 38
Grenier, Etienne, éclusier 12, 7 m. à $38, 279 h. à 15c.; main-d., 7½ j. à $1.25.	307 85	9 38
Groulx, Arthur, main-d'œuvre, 8 jours à $1.25 ; charretier, 21 jrs à $1.75		46 75
Groulx, Damase, charretier, 58¼ jours à $1.50 ; 8 jours à $1.75		101 39
Groulx, J. B., mécanicien, 198 jours à $1.75, 20½ à $1.50, 50 à $2		477 27
Groulx, Jos., charretier, 72¼ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 59½ jrs à $1, 31 à $1.25		206 63
Hébert, André, éclusier 12, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; main-d., 7½ j. à $1.25.	307 85	9 38
Hébert, Jos., charretier, 18 jours à $1.50		27 00
Heneault, Damase, éclusier 10, 7 mois à $38, 279 heures à 15c	307 85	
Hogue, Joachim, éclusier 12, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c.; main-d., 8 j. à $1.25.	307 85	10 00
Julien, Alphonse, maître-éclusier 11, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Julien, Jos., éclusier 11, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Laderoute, Octave, éclusier, 96¾ jours à $1, 1 à $1.50, 41½ à $1.25		150 13
Lafleur, Olivier, passeur 1, 8 38 mois à $38	318 48	
Larante, Alphonse, éclusier 8, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Lavoie, Aug., éclusier 13, 7 m. à $38, 279 h. à 15c.; main-d'œuvre, 5 j. à $1.25.	307 85	6 25
Lebœuf, Célestin, éclusier 12, 7 mois à $38, 279 h. à 15c.; main-c., 8 j. à $1.25.	307 85	10 00
Lebœuf, Emery, main-d'œuvre, 25 jours à $1, 39½ à $1.25		74 38
Lebœuf, J. B., contremaître, 161½ jours à $1.50 ; charretier, 4 jours à $2		250 25
Lebœuf, Jos., éclusier 10, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Lebœuf, Jos., main-d'œuvre, 61½ jours à $1, 3 à $1.25		65 25
Lebœuf, Lucien, 25¼ jours à $1.25 ; Lacombe, Paul, 1 journée à $1.25		32 81
Lebœuf, Pierre, main-d'œuvre, 24½ jours à $1 ; charretier, 33 jours à $1.50		74 00
Leduc, Antoine, éclusier 7, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c. ; main-d., 1 j. à $1.25.	307 85	1 25
Leduc, Clodomir, éclusier 9, 7 mois à $38, 279 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 23½ jours à $1, 4½ à $1.25	307 85	29 13
Leduc, Louis, maçon, 1½ jour à $1.25		1 88
Leduc, Philip, éclusier 13, 7 m. à $38, 279 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.25.	307 85	6 25
Leduc, Pierre, main-d'œuvre, 94½ jours à $1, 45½ à $1.25		151 38
A reporter	12,973 83	5,704 15

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	12,973 83	5,704 15
Lefebvre, André, maçon, 8½ jours à $1.50		12 75
Lefebvre, Jos., éclusier 10, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c. ; main-d., 3 j. à $1.25	307 85	3 75
Lefebvre, Olivier, éclusier 10, 7 m. à $38, 279 h. à 15c. ; main-d., 3 j. à $1.25	307 85	3 75
Lefort, Pierre, maître-éclusier 7, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Legault, Gilbert, maître-eclusier 9, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Legros, O., charretier, 1 journée à $1.60, 2½ à $1.50, 2 à $1, 1½ à $1.75		9 98
Leger, Pierre, gardien de pont, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Mailloux, Augustin, maître-éclusier 8, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Malbeuf, Cyrille, main-d'œuvre, 96⅝ jours à $1, 44⅜ jours à $1.25		152 69
Martin, Jérémie, charpentier, 220 jours à $1.50, 75 à $1.75		461 25
Martin, Joachim, charretier, 2½ jours à $1.75 ; Martin, Jos., 75 jours à 50c		41 88
Mathieu, Nap., maître-éclusier 13, 12 mois à $38, 279 heures à 15c	497 85	
Miron, Alphonse, éclusier 12, 7 m. à $38, 279 h. à 15c. ; main-d., 7½ j. à $1.25	307 85	9 38
Miron, Isaïe, éclusier 11, 7 mois à $38, 279 hrs à 15c. ; main-d., 7½ jrs à $1.25	307 85	9 38
Monette, Jos., charretier, 3½ jrs à $3, 1½ à $1.75 ; main-d'œuvre, ¾ jr à $1		13 88
Montreuil, Jos., 71¼ jours à $1 ; Monette, Joachim, attelage, 1 journée à $3		74 25
Monette, Omer, éclusier 14, mai et juin, à $38, 81 heures à 15c.	88 15	
Parent, Octave, électricien, 12 mois au 30 juin, à $50	600 00	
Paymmet, Wm., gardien et garde-magasin, avril et mai, à $20		40 00
Perron, Frs., main-d'œuvre, 111¾ jours à $1, 43¼ à $1.25		165 81
Pitre, Léon, éclusier 14, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Pitre, Timothé, main-d'œuvre, 59 jours à $1, 44¼ à $1.25		114 32
Poirier, Jos., main-d'œuvre, 109½ jours à $1, 45¼ à $1.25		166 07
Poirier, Olier, allocation pour aide, en 1891, au passage n° 2	30 00	
Poirier, Olier, passeur, juin 1892, ⅓ mois à $38	15 20	
Poirier, Zeph., passeur 2, 8 38 mois à $38	318 48	
Prejeant, André, main-d'œuvre, 3 mois à $8		24 00
Prejeant, Célestin, plongeur, 36 j. à $3 ; charpentier, 159 j. à $1.75, 89½ à $1.50		520 50
Prejeant, Célestin, jeune, éclusier 6, 7 mois à $38, 279 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25	307 85	3 13
Prejeant, Henry, forgeron, 174 jours à $1.75, 77 à $2, 19½ à $1.50		487 76
Primeau, Pierre, main-d'œuvre, 112¾ jours à $1, 44¼ à $1.25		168 06
Read, Wm., gardien de pont, 7 m. à $38, 279 h. à 15c. ; main-d., 3½ j. à $1.25	307 85	4 38
Robinson, Felix, éclusier 14, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Roy, J. B., maître-éclusier 6, 12 mois à $38, 279 heures à 15c.	497 85	
Roy, Michel, éclusier 7, 7 m. à $38, 279 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 3½ j. à $1.25	307 85	4 38
Sauvé, Louis, éclusier 14, 5 mois à nov., à $38, 198 heures à 15c.	219 70	
Secours, Luc, éclusier 6, 7 mois à $38 ; 279 heures à 15c.	307 85	
Seguin, Nap., charpentier, 37 j. à $1.50 ; St. Michel, Wilfrid, 17⅝ j. à $1.25		77 69
St. Michel, Jos., éclusier 9, 7 mois à $38, 279 h. à 15c. ; main-d., 4 j. à $1.25	307 85	5 00
St. Michel, Wilbrod, gardien et garde-magasin, juillet à nov., à $20		100 00
Théoret, Em., éclusier 7, 7 mois à $38, 279 heures à 15c.	307 85	
Théoret, Séraphin, gardien de pont, 7 mois à $38, 279 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25	307 85	10 63
Tessier, Alphonse, maçon, 3 jours à $2.50 ; Tessier, Chas., 105 jours à $1		112 50
Tessier, Timothée, charretier, 37½ jours à $1.50 ; maçon, 28¾ jours à $1		85 00
Trottier, Roger, charpentier, 217½ jours à $1.50, 51 à $1.75		415 50
Viau, Zéph., éclusier 13, 7 mois à $38, 279 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.25	307 85	6 25
Vinette, Alphonse, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25		3 13
	21,352 36	9,011 20
Imputés comme suit :		
Canal Beauharnois : Personnel (E—33)	19,230 16	
do Réparations (E—33)		8,311 42
do Passage d'eau entre les écluses 12 et 13 (Partie C)		699 78
Travail du dimanche, canal Beauharnois (E—33)	2,122 20	
	21,352 36	9,011 20
Canaux Carillon et Grenville : Salaires.		Barrage de Carillon.
Angel, Geo., à $1.25 : éclusier 6, 214 jours ; main-d'œuvre, 4 jours	272 50	
Aubin, Amedée, main-d'œuvre, 39 jours à $1 25 ; 13⅗ jours à $1		62 19
Awde, Isaac, à $1.25 : éclusier 5, 214 jours ; main-d'œuvre, 9 jours	278 75	
Barley, Geo., à $1.25 : éclusier 2, 3 jours ; main-d'œuvre, 9⅓ jours	3 75	11 50
Barley, John, éclusier 2, 94 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 23 j. à $1.25, 13½ à $1.15	117 50	44 26
Barron, Ed., main-d'œuvre, 18½ jours a $1 ; charretier, ½ journée à $1.50 ; attelage, 15 1/10 à $2.25 ; 8½ jours à $2.75	21 37	54 92
A reporter	693 87	172 87

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Report	693 87	172 87
Bédard, Ed., main-d'œuvre, 21·8 jours à $1.25		27 25
Bélanger, Arsène, attelage, 6½ jours, à $2.25, 24·7 jours à $2.50		76 37
Bélanger, P., charpentier, 13¾ j. à $1.60, 33·35 à $1·75, 51·1 à $1·50 ; main-d'œuvre 3·85 jours à $1		160 84
Bertrand, A., charpentier, 37¾ jours à $2, 107¾ à $2.25		317 91
Bertrand, M., charretier, 21¼ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 11 jours à $1		42 87
Bigras, B., 3½ jours à $1.25 ; Brazeau, B., ¾ jour à $1.25		5 30
Bigras, Frs., charpentier, 47⅝ jours à $1.75, 23¼ à $1.60, 26 à $1.50		159 48
Brinique, Alex., éclusier 1, 161 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 47·45 j. à $1·25, 19½ à $1.15 ; charpentier, 8 jours à $1·50	224 37	70 60
Brisbois, Alex., main-d'œuvre, 10½ jours à $1.25, 9·1 à $1.15		23 57
Brophy, John, maître-éclusier 1, 366 jours à $1.25	457 50	
Brunette, Jas., 18·6 jours à $1 ; Bryerton, Frank, 7¼ jours à $1.25		27 66
Bryerton, Wm., éclusier 1, 98 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 19¾ j. à $1.25, 16½ à $1.15, 3½ à $1	122 50	47 15
Campeau, B., 1⅛ jour à $1.25 ; Carson, John, 4¾ jours à $1.15		7 33
Canning, Wm., charretier, 6 j. à $1.50 ; attel., ½ j. à $3 ; m.-d'œuvre, 3 j. à $1.25	14 25	
Ceasar, Geo., main-d'œuvre, 183¾ jours à $1.25, 13½ à $1.15	209 04	36 14
Chamaillard, Jos., charretier, 11·45 jours à $1.50		17 17
Chenier, Arcidas, charpentier, 298½ jours à $1.75	522 37	
Charon, Frs., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25, 11¾ à $1.15		24 12
Charon, Wm., main-d'œuvre, 9½ jours à $1.25, 13½ à $1.15		27 38
Clarment, Jos., main-d'œuvre, 2½ jours à $1, 35·7 à $1.25		47 12
Cooke, C., attelage, 14·3 jours à $2.25		32 17
Cox, Wm. R., m.-éclusier 4, 366 jours à $1.25 ; alloc. pour loyer de maison, $60.	517 50	
Crosby, J. W., attelage, 2⅔ jours à $2.25		6 01
Cummings, Thos., attelage, 4½ jours à $3 ; charretier, 2½ jours à $1.50	17 25	
Davidson, Wm., à $1.25 : éclusier 7, 14 j. ; main-d'œuvre, 140½ j	193 12	
Decost, Geo., main-d'œuvre, 7·7 jours à $1		7 70
Deforge, Gilbert, à $1.25 : éclusier 2, 215 jours ; main-d'œuvre, 8 jours	278 75	
Deforge, Jos., main-d'œuvre, 193½ jours à $1.25	241 87	
Deforge, Xavier, éclusier 3, 214 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 1 j. à $1, 9 à $1.25	279 75	
Delorme, Jos., chaloupier, 20½ j. à $1.50 ; Desjardins, Ed., 9·15 j. à $1		39 90
Dewar, Robt., main-d'œuvre, 195 jours à $1.25	243 74	
Dion, Jos., charpentier, 79½ jours à $1.75, 12 à $1.60		158 31
Dion, Frs., charpentier, 50¼ jours à $2, 76½ à $2.25	18 00	253 92
Dorion, S., main-d'œuvre, 7¾ jours à $1 ; Dupuis, Delph., 31½ jours à $1		39 25
Dowd, Robt., à $1.25 : éclusier 6, 214 jours ; main-d'œuvre, 3½ jours	271 88	
Dupuis, A., main-d'œuvre, 10½ jours à $1.25, 9·85 à $1.15		24 43
Durocher, X., 1½ jour à $1 ; Fagan, Allan, charretier, 14·1 jours à $1.50		22 64
Fagan, Thos., plongeur, 62 jours à $1.50, 20 à $2 ; charpentier, 17½ jours à $1·50 ; charretier, 3¾ à $1.50 ; main-d'œuvre, 52¾ à $1.25	121 12	109 68
Filion, Adolphe, charpentier, 23·3 jours à $2		46 60
Fitzgerald, Ed., attelage, 54·6 jours à $2 25 ; 13¾ à $2.75	18 56	142 09
Fitzgerald, Jas., éclusier 1, 8 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 13¼ jours à $1.25, 81⅓ à $1 50 ; attelage, 9 jours à $3, 8⅔ à $2.75	61 06	139 33
Fitzgerald, John, attelage, 2 jours à $3 ; Flarenn, F., 5½ jours à $1		11 50
Foreman, Thos., m.-éclusier 3, 366 j. à $1.25 ; alloc. pour loyer d'une maison, $60	517 50	
Gagné, Jos., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 6 à $1.15		20 64
Gaherty, Denis, surintendant des réparations à l'écluse, oct.-juin, 9 mois à $2,000 ; cheval et voiture, 23 jours à $1.50		1,534 44
Gareau, Nap., ½ journée à $1 ; Gauthier, André, 1 jour à $1		1 50
Gaston, Geo., gardien de lumière, 212 jours à $1.25 ; attelage, 7·7 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, ½ journée à $1	265 00	17 82
Gaston, John, à $1.25 : éclusier 3, 214 jours ; main-d'œuvre, 9 jours	278 75	
Gauthier, Louis, 1 journée à $1.15 ; Gauthier, Victor, 2 jours à $1	2 00	1 15
Gibeau, E., attelage, 3½ jours à $2.25, ½ à $2.75		9 24
Girard, Pierre, contrem. des réparations, 314 jours à $3 ; charretier, 13 j. à $1.50	961 50	
Grace, John, contremaître, canal Grenville, 195½ jours à $1.75 ; charretier, 154 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 14 jours à $1.25	590 62	
Harvinson, John, à $1.25 : éclusier 5, 214 jours ; main-d'œuvre, 7 jours	276 25	
Hodgson, John P., charpentier, 76 jours à $1.75	133 00	
Hooper, Rich., attelage, 1 j. à $2.75 ; Howe, Jas., chaloupier, 37¾ j. à $1.50		59 37
Jobin, Israël, main-d'œuvre, 71¼ jours à $1.25, 4½ à $1		94 17
Jolicœur, Alex., main-d'œuvre, 7 jours à $1.25, 10·35 à $1.15		20 63
Kelly, T. P., attelage, 22¾ jours à $3, 11¼ à $2.25, 5¼ à $2.60, 12¼ à $2.75 ; charretier, 7 jours à $1.50	77 18	74 21
King, Levi, 2½ jours à $1.25 ; King, Oliver, 10¾ jours à $1.50		19 24
A reporter	7,608 30	4,177 07

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,608 30	4,177 07
Labrèche, O., main-d'œuvre, 4¼ jours à $1 ; charpentier, 50⅗ jours à $1.50		80 15
Lacroix, O., main-d'œuvre, 11¼ j. à $1.25 ; Labrèche, Hy., attelage, 2⅝ j. à $3		18 45
Lacroix, Delph., main-d'œuvre, 5 jours à 75c., 13¾ jours à $1		17 15
Lafrance, Martin, à $1.25 : éclusier 3, 214 jours ; main-d'œuvre, 10 jours	280 00	
Lalonde, N., éclusier 1, 213 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 1¼ jour à $1	266 25	1 25
Lapierre, André, 11 jours à $1 ; Larivière, B., 2 jours à $1		13 00
Lapierre, Louis, main-d'œuvre, 38¾ jours à $1.25, 23·1 à $1.50		83 08
Larocque, Chas., charpentier, 52 jours à $1.75, 43·35 à $2, 67·85 à $1.50		279 46
Larocque, Cyril, main-d'œuvre, 22½ jours à $1.25, 17⅜ à $1		45 72
Larocque, E., attelage, 14½ jrs à $3, 3½ à $2.25 ; main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25		24 49
Larocque, Wm., charpentier, 12⅛ jours à $1.75, 29·35 à $2, 28·55 à $1.50		122 95
Latreille, Jos., m.-d'œuvre, 21¼ j. à $1 ; Laselle, Wm., charp., 61·35 j. à $2.25		160 05
Latreille, Ténis, à $1.25 : éclusier 2, 215 jours ; main-d'œuvre, 17 jours	290 00	
Latreuille, Alex., main-d'œuvre, 4⅜ jours à $1.25, 5 à $1.15		11 68
Laurin, Nap., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25, 5 à $1.15		16 36
Lavictoire, E., à $1.25 : éclusier 6, 214 jours ; main-d'œuvre, 11½ jours	281 88	
Lavigne, John, 6⅜ jours à $1 ; Lefebvre, F., 4½ jours à $1		11 10
Lavigne, Nap., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25, 18⅜ à $1.50, 19 à $1		53 37
Leblanc, Célestin, main-d'œuvre, 194 jours à $1.25	242 50	
Lefebvre, Isidore, main-d'œuvre, 2⅜ jours à $1.25, 5½ à $1.15, 1½ à $1		11 25
Lefebvre, Oliver, 5·9 jours $1 ; Lefebvre, Ovilda, 35⅖ jours à $1		41 30
Lefebvre, S., main-d'œuvre, 10½ jours à $1.25, 5 à $1.15		18 86
Lennon, John, m.-d'œuv., 70·15 j. à $1 ; charr., 7¼ j. à $1.50 ; attel., 1½ j. à $2.75	4 50	80 64
Lennon, Wm., attelage, 13¼ jours à $3, 29 à $2.90, 24 à $2.50 ; charretier, 38 jours à $1.50 ; chaloupier, 130½ jours à $2 ; charpentier, 24 jours à $2, 11⅝ à $1.75	10 50	559 91
Liberté, B., 2¼ jours à $1 ; Martin, Samuel, 2 jours à $1.25		4 75
Mallet, Frs., main-d'œuvre, 12 jours à $1.25, 12¼ à $1.15		29 07
Mason, H. E., maitre-éclusier 2, 366 jours à $1.25	457 50	
Miller, Thos., 33¾ jours à $1.25 ; Masson, John, gardien, 41 jours à $1.25		93 46
Moore, Michael, à $1.25 : éclusier 4, 214 jours ; main-d'œuvre, 9⅝ jours	279 58	
McGregor, Walter, éclusier 1, 214 jours à $1.25	267 50	
Mackan, Jas., m.-éclusier 6, 366 jrs à $1.25 ; alloc. pour loyer d'une maison, $60	517 50	
McKinnon, Hugh, 14·1 jrs à $1 ; Mackan, Wm., contremaître, 36·15 jrs à $2		86 40
McPhadden, Wm., à $1.25 : éclusier 5, 214 jours ; main-d'œuvre, 9 jours	278 75	
McLaughlin, Jas., 2¼ jours à $1 : Ouellette, D., 2½ jours à $1		4 75
Palliser, Robt , main-d'œuvre, 18⅜ jours à $1.50, 42½ à $1		70 62
Pinkerton, Robt., éclusier 2, 215 j. à $1.25 ; m.-d'œuvre, ¾ j. à $1, 21·65 à $1.25	289 37	27 81
Poirier, Alphonse, à $1.25 : éclusier 4, 214 jours ; main-d'œuvre, 9½ jours	279 37	
Poirier, W., éclusier 1, 151 jours, jusqu'à nov. à $1.25	188 75	
Poulin, Ed., à $1.25 : éclusier 7, 214 jours ; main-d'œuvre, 16 jours	287 50	
Poulin, Fred., contremaître, 305 jours à $2.50	762 50	
Poulin, Fred., main-d'œuvre, 43·35 jours à $1		43 35
Poulin, Jos., main-d'œuvre, 175 jours à 75c	107 60	23 62
Presseault, E., à $1.25 : éclusier 2, 215 jours ; main-d'œuvre, 8 jours	278 75	
Quesnel, Jos., main-d'œuvre, 17½ jours à $1.25, 10¼ à $1.15, 32⅜ à $1		66 09
Rafferty, C., jeune, éclusier 1, 214 jours à $1.25	267 50	
Rafferty, Chris., aîné, main-d'œuvre, 5 jours à $1.25, 35⅝ à $1, 14 à $1.25	17 50	41 50
Ranger, Jos., charpentier, 12¾ jours à $1.60, 12·35 à $1.75 ; 4⅘ à $1.50		48 90
Ranger, T., 13½ jours à $1 : Ranger, Cyrille, charpentier, 7⅜ jours à $1.60		25 90
Rankin, Richard, à $1.25 : éclusier 5, 214 jours ; main-d'œuvre, 9 jours	278 75	
Rayson, John, jeune, à $1.25 : éclusier 7, 214 jours ; main-d'œuvre, 23½ jours	296 88	
Rayson, John, aîné, éclusier 6, 214 jours à $1.25	267 50	
Ritchie, John, à $1.25 : éclusier 7, 77 jours ; main-d'œuvre, 3½ jours	100 62	
Ritchie, Richard, éclusier 7, 123 jours à $1.25	153 75	
Robert, David, éclusier 2, 105½ j. à $1.25 ; m.-d'œuvre, 23 j. à $1.25, 14½ à $1.15	144 69	45 41
Robert, Pierre, main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 5 à $1.15		19 50
Robillard, H., chaloupier, 13¼ j. à $1.50, 19 à $1.60 ; charpentier, 27⅜ j. à $1.50		91 37
Rochon, C., éclusier 1, 8 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 1⅒ jours à $1, 25½ à $1.25 ; forgeron, 17 jours à $1.60, 26 à $1.75	41 25	74 22
Rochon, E., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 9·1 à $1.15		24 20
Rochon, F., m.-d'œuvre, 13½ j. à $1 ; Rochon, Octave, charp., 13¼ j. à $1.60		34 70
Rochon, Isaac, m.-d'œuvre, 14 3 j à $1.50 ; Roy, Olivier, charp., 18 j. à $1.50		48 45
Roy, Robt., main-d'œuvre, 2¼ jours à $1.25 ; Sauvé, T. A., 41¼ jours à $1.25		54 37
Sauvé, D., m.-d'œuvre, ½ jour à $1 ; Sauvé, P. L., charretier, 3·7 jours à $1.50		6 05
Sauvé, Frs., à $1.25 : éclusier 4, 214 jours ; main-d'œuvre, 9 jours	278 75	
Seguin, Louis, charpentier, 22¼ jours à $1.60, 45·7 à $1.75, 16·1 à $1.50 ; main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25		155 33
Settlington, Robt., maître-éclusier 5, 366 jours à $1.25	457 50	
A reporter	15,283 29	6,947 11

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel et réparations.	Barrage de Carillon.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,283 29	6,947 11
Settlington, Robt., occupe la maison, le loyer est payé à T. Owens et Fils	60 00	
Settlington, Wm., éclusier 2, 215 jrs à $1.25 ; m.-d'œuvre, 2¼ jrs à $1, 42⅝ à $1.25	289 69	55 75
Simpson, Geo., surintendant des canaux Carillon et Grenville, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
Simpson, M. D., contremaître, 76½ jrs à $2 ; gardien, 52 jrs à $1.50 ; charretier, 55½ jours à $1.50		314 25
Sturdevant, Harry, main-d'œuvre, 15⅜ jrs à $1.25, 14·9 à $1.50, 20¼ à $1		62 28
St. Denis, Ferdinand, charpentier, 6¾ jrs à $1.75		11 81
Teck, Baptiste, à $1.25 : éclusier, 4, 214 jrs ; main-d'œuvre, 9½ jrs	279 37	
Teck, Jos., à $1.25 : éclusier 3, 214 jrs ; main-d'œuvre, 9 jrs	278 75	
Thibert, I., charpentier, 14¼ jrs à $1.75, 29·35 à $2, 28⅝ à $1.50, 22 à $1.60		161 43
Thibert, R., main-d'œuvre, 9½ jrs à $1.25, 6 à $1.15, 2·1 à $1, 4 à 75c.		23 86
Tompkins, Benj., charretier, 50·85 jours à $1·50 ; main-d'œuvre, 1½ jour à $1.25, 19⅜ à $1, 3 à 75c.	65 49	34 64
Tompkins, Jas., main-d'œuvre, 52¾ jours à $1.25, 12½ à $1.15, ¾ à $1	171 24	81 04
Trainor, Peter, à $1.25 : éclusier 7, 214 jours ; main-d'œuvre, 6 jours	273 75	
Vivarais, Peter, m.-d'œuvre, 210 jrs à $1.25 ; Wade, Hugh, chal., 10 jrs à $1.50	262 50	15 00
Wade, Jas., chaloupier, 8½ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 30½ jours à $1.50		60 62
Wanless, Martin, contremaître, 17·9 jours à $2		35 80
Weldon, Reuben, attelage, 1½ jour à $3, 6 à $2.75 ; charretier, 12½ jours à $1.50	23 25	16 50
Weldon, R. H., piqueur, novembre-avril, 157 jours à $2 25 ; charretier, février-avril, 72 jours à $1.50		461 25
Weldon, T. G., chaloupier, 32½ jours à $1.50		48 75
White, John, charretier, 9/10 jours à $1.50		1 35
Williamson, T. H., maître-éclusier 7, 366 jours à $1.25 ; allocation de loyer, $60	517 50	
	18,904 83	8,331 44
Imputés comme suit :—		
Canaux Carillon et Grenville—Personnel (E—35)	13,448 13	
do do Réparations (E—35)	5,456 70	
Barrage de Carillon—Revenu des travaux (Partie C)		8,331 44
	18,904 83	8,331 44

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
Adam, Frs., jeune, main-d'œuvre, 127¾ jours à $1.25, 27 à $1, 5 heures à 15c		187 45
Adam, Frs., aîné, 33½ jours à $1.25 ; Allaire, Jos., 42 jours à $1.25		94 38
Arbec, Jos., éclusier 1, 6·97 mois à $38	264 77	
Audette, F.-X., charpentier, 173 jours à $1.75, 122½ à $1.50		486 50
Audette, Jacques, gardien de phare, 7 mois pour $150 ; m.-d'œuvre, 35 jrs à $1.25	150 01	43 75
Audette, J.-B., 2 jours à $1 ; Barrette, Arthur, 43½ jours à $1		45 50
Barrette, Charles, charretier, ¾ jour à $2 ; main-d'œuvre, 25 jours à $1		26 50
Beaudry, Alf., ¼ jour à $1 ; Bélanger, Alex., charpentier, 7 jours à $1.50		10 75
Beauvais, Jos., éclusier 4, 6·68 mois à $38 ; m.-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 113¾ à $1	254 00	112 00
Belanger, Auguste, maître-éclusier 7, 8·43 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 96½ jrs à $1.75	318 71	168 88
Belanger, Chas., éclusier 5, 6·67 mois à $38 ; main-d'œuvre, 87½ jours à $1	253 37	87 25
Bell, Samuel, maître-éclusier 2, 12 mois à $38	456 00	
Bell, Wm., main-d'œuvre, 147 jours à $1.25, 79½ jours à $1		263 01
Benoit, Alex., main-d'œuvre, 104½ jours à $1.50, 24¾ à $1.25, 36¼ à $1		223 94
Benoit, Alphonse, main-d'œuvre, 156 jrs à $1.25, 49¼ à $1, 10 à 75c., 5 h. à 15c.		252 82
Benoit, Arthur, aide-gardien de pont 8, 6·68 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 7 jrs à $1.25	254 00	8 75
Benoit, Louis, main-d'œuvre, 1 journée à $1		1 00
Benoit, P. B., surintendant, 12 mois à $150	1,800 00	
Benoit, P. G., contremaître, 125½ jours à $1.50, 5 heures à 18c.		189 15
Benoit, T. Y., commis et téléphoniste, 12 mois	720 00	
Berger, Leopold, main-d'œuvre, 291¼ jours à $1		291 25
Berger, Norbert, maître-éclusier 8, 12 mois à $38	456 00	
Berthiaume, Jos., 4 jours à $1.25 ; Berthiaume, Paul, 55¼ jours à $1.25		74 07
Bissonnette, Jos., main-d'œuvre, 3½ jours à $1, 29 jours 1 $1.25		39 75
Boivin, Alf., attelage, 140¾ jrs à $3 ; charr., 6 jrs à $2, 10 h. à 36c. ; m.-d'œuvre, $20		458 10
Boivin, Alphonse, attel., 120 jrs à $3 ; charr., 3½ jrs à $2 ; m.-d'œuvre, 2 d. à $1		369 00
Boivin, Honoré, attelage, 71 jours à $3 ; charretier, 9½ jours à $2		232 00
Bouac, Ed., jeune, 1 journée à $1 ; Bouac, Ed., aîné, 1 journée à $1		2 00
Boucher, Charles, charretier, 1 journée à $2 ; Boudreau, Jos., 2 jours à $1		4 00
Boudreau, J.-B., 1 journée à $1 ; Bourdeau, Gédéon, 53 jours à $1.25		67 26
Boutin, Jos., 32½ jours à $1.25 ; Boutin, Louis, 32¼ jours à $1.25		80 95
Boutin, Wm., main-d'œuvre, 2 jours à $1, 5¼ à $1.25		8 56
A reporter	4,926 86	3,828 57

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	4,926 86	3,828 57
Brosseau, Vital, éclusier 6, 6·67 mois à $38 ; m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.25, 25½ à $1.	253 37	31 75
Cadieux, Benjamin, éclusier 4, 6·97 mois à $38 ; main-d'œuvre, 92 jours à $1	264 77	92 00
Caille, Henri, main-d'œuvre, 75¼ jours à $1, 2½ à $1.25		78 38
Caouette, Seraphin, m.-d'œuvre, 96¼ jrs à $1.25, 103¾ à $1.50, 73¾ à $1, 12½ h. à 18c.		351 95
Carmelle, Moïse, main-d'œuvre, 124½ jours à $1.25, 81¾ à $1, 5 heures à 15c.		237 63
Caron, Frs., main-d'œuvre, 26¼ jours à $1, 22¼ à $1.25, 18½ à $1.50, 15 h. à 15c.		84 06
Caron, Pierre, main-d'œuvre, 171½ jours à $1.25, 88½ à $1, 5 heures à 15c.		303 63
Carrière, Arthur, main-d'œuvre, 43¼ jours à $1, 37¼ à $1.25		89 82
Cayer, Henri, main-d'œuvre, 101½ jours à $1.25		126 89
Chaloux, Charles, main-d'œuvre, 37 jours à $1.25, 24¼ à $1		70 50
Chaloux, Frs., contremaître, juillet à septembre, à $105, octobre à juin, à $75.		990 00
Chaloux, Wm., contremaître, 250 jours à $2, 25 à $1.50, 18 heures à 24c.		541 82
Charbonneau, Auguste, main-d'œuvre, 83½ jours à $1, 22 jours à 75c.		100 01
Charbonneau, Léon, gardien de pont 5, 15 février au 30 juin, 4·52 mois à $25.	112 93	
Charbonneau, Wm., main-d'œuvre, 42 jours à $1 ; maçon, 41½ jours à $2.		125 00
Charron, Jos., main-d'œuvre, 24½ jours à $1, 30½ à $1.25		62 63
Chartier, Ed., main-d'œuvre, 32 jours à $1.25		40 00
Chevalier, Benj., contremaître, 88 jours à $2, 21¾ à $1.75 ; charpentier, 22 jours à $1.75, 29½ à $1.50 ; main-d'œuvre, 27 jours à $1.		323 81
Choquette, Jos., main-d'œuvre, 28 jours à $1.25, 2 à $1		37 01
Clark, H., 25 jours à $1.25 ; Clouatre, Emery, 1 journée à $1		32 25
Clouatre, Hormisdas, main-d'œuvre, 57¾ jours à $1.25, 2 à $1		74 20
Clouatre, Julien, main-d'œuvre, 56¾ jours à $1.25, 2 à $1		72 94
Cockburn, Alex., capitaine sur dragueur, 234 jours à $2.50 ; gardien de nuit sur dragueur, 234 nuits, à 50c.		702 00
Collette, Ed., main-d'œuvre, 73¼ jours à $1.25, 3 à $1.		94 58
Collette, Ernest, main-d'œuvre, 43½ jours à $1.25, 17¾ à $1		72 13
Collette, Solomon, main-d'œuvre, 73 jours à $1.25, 21½ à $1.		112 76
Couture, Michel, chauffeur, 4·1 mois à $40		164 00
Daignault, Arthur, m.-d'œuvre, 9 jrs à $1.25 ; faucheur, 1 j. à $5 ; charr., 2 jrs à $1		18 25
Daignault, Euclide, homme d'équipage, 81 jours à $1.25 ; chauffeur, 3 mois à $40 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.		225 25
Daignault, Jos., charretier, 22½ jours à $2, 10 heures à 24c. ; main-d'œuvre, 173½ jours à $1.25, 121¾ à $1, 20 heures à 15c.		389 03
Daigneau, Alphonse, éclusier 9, septembre-octobre ; éclusier 8, 1-8 novembre, mai-juin, 4·36 mois à $38 ; main-d'œuvre, 6½ jours à $1	165 97	6 50
Daigneau, Cyrille, gardien de pont 1, 11·96 mois à $38 ; loyer, $30 ; faucheur, 2 jours à $5 ; charretier, 1⅞ jours à $2.	484 77	13 50
Daigneau, Léon, éclusier 8, 1·94 mois à $38	73 55	
Daigneault, Lucien, éclusier 7, 6·67 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 100 à $1	253 37	108 75
Dame, Magloire, aide-gardien de p. 3, 6·97 m. à $38 ; gardien de barr., 10 jrs à 50c	264 77	5 00
Davignon, Jos., éclusier 7, 3·61 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 74 jrs à $1·25, 94¼ à $1	137 29	186 76
Davignon, Léonidas, charpentier, 37 jours à $1.75		64 75
Davignon, Solime, chauffeur, 292¼ jours à $1.50, 10 heures à 18c.		440 19
Decelles, Louis, éclusier 6, 6·68 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 77¾ à $1.	254 00	86 50
Demers, Alex., 56 jours à $1.25 ; Demers, Henri, 39 jours à $1.25		118 77
Demers, Arthur, éclusier 9, 6·68 mois à $38 ; main-d'œuvre, 92½ jours à $1.50 ; forgeron, 25½ jours à $1.50.	254 00	177 00
Demers, John, maçon, 26½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 1½ journée à $1.		54 00
Deneau, Jos., charpentier, 180¾ jours à $1.75, 123 à $1.50		500 81
Deneau, Napoleon, éclusier 5, 6·68 mois à $38 ; m.-d'œuv., 7 jours à $1.25, 100¾ à $1, 8 heures à 15c	254 00	110 70
Desautels, Isaac, contrem., 58 jrs à $2 ; charpentier, 29½ jrs à $1.50, 49 à $1.75.		246 00
Deschamps, Edibe, gardien, 345 jours à $1		345 00
Deschamps, Olivier, attelages, 747¼ jours à $3, 13 heures à 36c. ; charretier, 178¼ jours à $2, 10 heures à 24c		2,605 33
DeSenneville, Louis, main-d'œuvre, 41½ jours à $1, 40¼ à $1.25.		91 81
Desjardins, Jos., main-d'œuvre, 77 jours à 1·25, 51¼ jours à $1.		147 51
Desjardins, M., main-d'œuvre, 23½ jours à $1, 3½ à $1.25, 7½ heures à 15c.		29 01
Desjardins, Narcisse, maçon, 41¼ jrs à $2 ; m.-d'œuvre, 148¾ jrs à $1.25, 31¾ à $1		300 19
Desrochers, Jos., maître-éclusier 9, 19 juill.-août ; éclusier 8, sept. 8-nov. : 3·86 mois à $38 ; main-d'œuvre, 40½ jours à $1.25, 94½ à $1, ·97 mois à $38.	146 79	181 90
Desrochers, J. B., éclusier 9, 6·67 m. à $38 ; m.-d'œuvre, 6 jrs à $1.25, 93¾ à $1.	253 37	100 75
Dionne, Wm., calfat, 12½ jours à $2		25 00
Doyle, Martin, ¼ journée à $1 ; Dubois, Jos., attelage, ¾ journée à $3.		2 50
Dubois, Chas., main-d'œuvre, 2¼ jours à $1, ¼ à $1.25.		2 56
Dubeau, Ed., calfat, 20½ jours à $2 ; Dubeau, Eug., calfat, 19½ jours à $2.		80 00
Dubeau, Norm., calfat, 4½ jours à $1 ; Dubeau, Théoph., calfat, 21½ jours à $2.		47 50
A reporter	8,099 81	15,551 14

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,099 81	15,551 14
Dubuc, Alphonse, main-d'œuvre, 153½ jours à $1.25, 58¼ à $1, 10 hrs à 15c		251 63
Dubuc, Auguste, main-d'œuvre, 52¾ jours à $1.25, 23 à $1		88 94
Dubuc, Frs., éclusier 4, 6·68 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 56¾ à $1	254 00	65 50
Dubuc, Léandre, 16½ jours à $1.25 ; Duclos, Aug., 17¼ jrs à $1		37 88
Duchesneau, Ed., électricien, 7 juillet au 30 juin à $60	708 39	
Duclos, Augustin, main-d'œuvre, 4 jours à $1		4 00
Dupaul, Moïse, attelage, ⅜ jour à $3 ; Dupuis, Jean, 2 jours à $1		4 25
Dupuis, Antoine, maître-éclusier 6, 8·39 m. à $38 ; charpentier, 96¾ jrs à $1·75	318 71	169 31
Dupuis, Jos., éclusier 4, 6·68 m. à $38 ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1·25, 78¾ à $1	254 00	85 00
Dupuis, Lévi, main-d'œuvre, 26½ jours $1.25, 1½ à $1		34 63
Durocher, Ferdinand, main-d'œuvre, 164¾ jours à $1.25, 53½ à $1, 5 hrs à 15c		260 20
Elliott, Wm., mécanicien, juillet-oct., mars 17-juin, 7⅓ mois à $75		566 13
Favreau, Pierre, 23¼ jours à $1 ; Fournier, Avila, 16½ jrs à $1		39 75
Finley, Wm., éclusier 1, 6·97 mois à $38 ; main-d'œuvre, 8½ jrs à $1	264 77	8 50
Forgue, Félix, main-d'œuvre, 3 jours $1, 30½ à $1.25		41 13
Frappier, Michel, main-d'œuvre, 45 jours $1.25 ; 33¾ jrs à $1		90 00
Fréchette, Auguste, main-d'œuvre, 5 m. à $38 ; Gagnon, Pierre, 32½ jrs à $1.25		230 63
Gauthier, F. X., 25¾ jours à $1 ; Gauthier, Wilfred, 51½ jrs à $1.25		90 13
Gelineau, J. B., éclusier 2, 6·68 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 93¾ à $1	254 00	102 50
Gemme, Nap., main-d'œuvre, 26½ jours à $1, 38¼ à $1.25, 5 heures à 15c		75 06
Gervais, Jos., main-d'œuvre, 176 jours à $1.25, 102 à $1, 15½ hrs à 15c		324 34
Gervais, Moïse, 32½ jours à $1.25 ; Godin, Alex, 1 jour à $1.25		41 88
Gosselin, Wm., 30¾ jours à $1.25 ; Guérin, Julien, 1 jour à $1		39 44
Guertin, Frank, 66½ jours à $1.25 ; Hebert, Siméon, 2 jours à $1		85 14
Guertin, Geo., éclusier 2, 6·7 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jours à $1.25, 100¼ à $1.	254 67	109 00
do aide-gardien de pont 2, 7 mois pour $100	100 00	
Hebert, L. H., mécanicien, 275¼ jrs à $2 ; remorqueur 143 jrs à $5, 3 h. à 50c		1,267 00
Hender, André, contremaître, 310 jrs à $2 ; ouvrage supplém., 52 jrs à $1		672 00
Ingledew, Matthew, main-d'œuvre, 142½ jours à $1.25, 88¾ à $1, 2½ h. à 15c		267 27
Janelle, Jos., 45¼ jours à $1 ; Joyce, Henry, peintre, 62¼ jours à $2		169 75
Jeannetot, Arthur, charretier, 6 jours à $2 ; attelage, 70½ jours à $3		222 75
Jeannetot, Auguste, main-d'œuvre, 138½ jours à $1.25, 64½ à $1, 5 hrs à 15c		238 38
Jeannetot, Louis, main-d'œuvre, 91½ jours à $1.25, 39½ jrs à $1, 5 hrs à 15c		154 64
Jeuntot, L., aîné, 15½ jrs à $1 ; Jeuntot, L., jeune, 4 jrs à $1		19 50
Labossière, Israël, maître-éclusier 3, 12 mois à $38	456 00	
Labossière, Nap., main-d'œuvre, 96¾ jours à $1.25		120 94
Lachapelle, Pierre, maître-éclusier 9, 8·39 m. à $38 ; main-d'œuv., 94½ jrs à $1.75	318 71	165 38
Lacouture, J. O., batelier, 7 mois à $38 ; garde-barrière, 38 jrs à 50c. ; charretier, 1½ jour à $2	266 00	22 00
Lafrance, Wm., main-d'œuvre, 1 jr à $1.25, 12¼ à $1 ; charretier, 1 jour à $2		15 50
Lamarre, Calixte, maçon, 39½ jrs $2 ; main-d'œuvre, 2½ jrs à $1		81 50
Lamarre, Hector, maçon, 32¼ jours à $2 ; main d'œuvre, 2½ jrs à $1		67 00
Lamarre, Jacques, maçon, 20¼ jrs à $2, 39¾ à $2.50		139 88
Lamarre, Ludger, main-d'œuvre, 19¾ jours $1.25, 27 à $1.50 ; maçon, 25 jrs à $1.50, 23 à $1.75, 57 à $2, 41 à $2.50		359 45
Langelier, Chas. (succession de), garde-pont à Saint-Jean	300 00	
Languedoc, Moïse, main-d'œuvre, 175 jrs à $1.25, 96½ à $1, 12½ hrs à 15c		317 14
Lapalme, Jos., main-d'œuvre, 62 jrs à $1.25, 2 à $1 ; charretier, 2 jrs à $2		83 51
Lapierre, Jos., maçon, 27 jrs à $2 ; Larivée, Jos., 19 jrs à $1		73 00
Larivée, Léandre, 10 jrs à $1 ; Larocque, Pierre, jeune, 21½ jrs à $1		31 50
Larocque, Alfred, main-d'œuvre, 150½ jours à $1.25, 72¼ à $1		260 64
Larocque, Pierre, main-d'œuvre, 86¾ jours à $1.25, 57½ à $1		165 95
Latour, Henri, 1 jour à $1 ; Leblanc, Arthur, 1 jour à $1		2 00
Leblanc, Jacques, éclusier 5, 6·7 m. à $38 ; main-d'œuv., 7 j. à $1.25, 103½ j. à $1.	254 64	112 25
Leblanc, Pierre, maître-éclusier, 12 mois à $38	456 00	
Leveillé, Chas., calfat, 22 jours à $2		44 00
Levrault, Norbert, main-d'œuvre, 98½ jours à $1.25, 88 à $1		211 14
Lussier, Jos., main-d'œuvre, 29 jrs à $1.25, 36¾ à $1		73 00
Mailloux, Jos., 19¼ jours à $1 ; Marcil, P., 1 jour à $1		20 25
Malhiot, Edmond, garde-pont 8, 12 mois à $38	456 00	
Malhiot, Nazaire, calfat., 51 jrs à $2 ; charretier, 2 à $2, 2½ à $3 ; main-d'œuvre, 53¾ jrs à $1, 8 à $1.25		177 25
Marcil, Camille, main-d'œuvre, 6½ jrs à $1, 32½ à $1.25		47 13
Marcil, Hebert, main-d'œuvre, 4 jrs à $1, 31½ à $1.25		43 07
Marcil, Sifroy, éclusier 2, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 25 à $1	253 37	33 75
Marie, Chas., main-d'œuvre, 4¾ jours à $1, ½ jour à $1.25		5 38
Marien, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à $1, 30¾ à $1.25		40 44
Martial, Hormisdas, gardien, juillet—août 1891, à $38	76 00	
A reporter	13,345 07	24,120 45

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	13,345 07	24,120 45
Martel, Timothée, éclusier 3, 6·68 mois à $38 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1.25	254 00	3 75
Martin, Jos., 31½ jrs à $1 25 ; Moquin, Alexis, 26¾ jrs à $1		66 13
Menard, Cyrille, maître-éclusier 6, 3·61 m. à $38 ; main-d'œuv., 44¼ jrs à $1.25, 65 à $1, 46¼ à $1.50, 15½ hrs à 18c	137 29	192 48
Moquin, Jos., main d'œuvre, 96 jrs à $1.25, 49 à $1.50, 88 à $1, 10 hrs à 15c		283 01
Moquin, Télesphore, éclusier 3, 6·67 m à $38 ; main-d'œuvre, 5½ jrs à $1.25	253 37	6 88
Moreau, Nap., main-d'œuvre, 16¾ jrs à $1.25, 25¾ à $1.50 ; maçon, 23½ jrs à $1.50, 22¼ à $1.75, 52¼ à $2, 31½ à $2.50		317 01
Morin, Chas., main-d'œuvre, 150 jours à $1.25, 88¾ à $1		276 26
Normandin, Michel, éclusier 9, 6·68 m. à $38 ; main-d'œuv., 7 j. à $1.25, 111¼ à $1	254 00	120 00
O'Cain, Bernard, 26¼ jrs à $1.25 ; Ouellette, Achille, 23 jrs à $1		55 82
O'Reilly, Francis, gardien de pont 2, 12 mois à $45	540 00	
Papineau, Arthur, garde-pont 5, 5 mois à $38 ; main-d'œuvre, 23¼ jrs à $1, 65½ à $1.50, 49 à $1.75	190 00	207 25
Papineau, Louis, gardien de pont 4, 11·92 mois à $38	452 94	
Parent, Benoit, 1 jour à $1 ; Patenaude, Etienne, 22½ jrs à $1		23 50
Patenaude, Cyrille, éclusier 1, 6·97 m. à $38 ; main-d'œuvre, 1½ jr à $1	264 77	1 50
Pelletier, Alex., 45 jrs à $1.25 ; Pelletier, Frs., 15 jrs à $1.25		75 00
Pepin, Chas., 21¾ jrs à $1 ; Pigeon, Damase, 32½ jrs à $1.25		62 38
Perron, Alphonse, main-d'œuvre, 10·97 mois à $25		274 34
Pinsonneault, A., maître-éclusier 1, juillet—fév., 8 m. à $38 ; loyer de m., $33.33	337 33	
Pinsonneault, A. F., maître-éclu. 1, mars—juin, 4 m. à $38 ; loyer de m., $16.67.	168 67	
Pounat, P., 1 jr à $1 ; Raymond, Frs., 1½ jr à $2		4 00
Provost, Moïse, main-d'œuvre, 75½ jrs à $1, 4 jrs à $1.25		80 50
Racicot, Adolphe, journalier, 53 jrs à $1, 48½ jrs à $1.25		113 63
Racicot, Napoléon, homme d'équipe, 32 jours à $1.25		40 00
Raymond, Gédéon, main-d'œuvre, 1 jr à $1, 17¾ jrs à $1.25		23 19
Raymond, Jos., main-d'œuvre, 53½ jrs à $1 25, 3 jrs à $1		69 87
Renaud, Pierre, 44½ jrs à $1 ; Richard, I., 31¼ jrs à $1.25		83 32
Robert, Arthur, 59 jrs à $1.25 ; Robert, Jos., 37¼ jrs à $1		111 01
Robert, Louis, 17¾ jrs à $1.25 ; Robert, Pierre, 22½ jrs à $1.25		50 32
Robert, Ludger, maçon, 22¾ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 14¾ jrs à $1.25		62 94
Robert, Victor, éclusier 3, 6·7 m. à $38 ; main-d'œuv., 3½ jrs à $1.25, 4¾ jrs à $1 ; charpentier, 81½ jrs à $1.50	254 64	131 38
Robidoux, Calixte, 1 jr à $1 ; Rougeau, Chas., 19¾ jrs à $1		20 75
Rouillard, David, main-d'œuvre, 147½ jrs à $1.25, 59 jrs à $1, 2½ h. à 15c		243 77
Rouillard, Hubert, 11 jrs à $1.25 ; Roy, Camille, 1½ jr à $1		15 25
Roy, L., main-d'œuvre, 5¾ jrs à $1.25		7 19
Sauvage, Adélard, charretier, 3 jrs à $2 ; main-d'œuvre ½ jr à $1		6 50
Sauvage, Moïse, gardien de pont 3, 11·94 mois à $38	453 55	
Scott, Geo., gardien de phare, 7 jrs en juin, à $14·29 par mois	3 33	
Scott, Noël, gardien de nuit, 12 mois à $30		360 00
Scott, Pierre, jr., maçon, 16¼ jrs à $2		32 50
Scott, Pierre, aîné, 66¾ jrs à $1 ; Senécal, Eug., 1 jr à $1		67 75
Scott, Rosalie, femme de journée, 2 jrs à 75c		1 50
Seguin, Arthur, main-d'œuvre, 134 jrs à $1.25, 39¾ jrs à $1		207 26
Sheipers, Peter, main-d'œuvre, 147¼ jrs à $1.25, 91¾ jrs à $1		275 83
Shortley, Chas., 2 jrs à $1 ; Shortley, Frs., 2 jrs à $1		4 00
Sicard, David, main-d'œuvre, 55½ jrs à $1.25		69 39
Sicard, Jos., main-d'œuvre, 133½ jrs à $1.25, 67¾ jrs à $1		234 64
Sicotte, Fred., piqueur, 291 jrs à $2 ; pension et ouvrage supplémentaire pour 49½ jrs à $1 ; 8 hrs à 24c		633 42
Surprenant, Louis, aide-gardien de pont 7, 6·67 m. à $38 ; main-d'œuv., 7 j. à $1.25, 118 jrs à $1	253 37	126 75
St-Jean, Ferd., main-d'œuvre, 20 jrs à $1, 2 jrs à $1.25		22 50
Ste. Marie, A., main-d'œuvre, 20¼ jrs à $1.25, 18½ jrs à $1		43 81
Ste. Marie, Joseph, gardien de pont 7, 11·94 mois à $38	453 47	
St. Onge, Geo., main-d'œuvre, 87 jrs à $1.25, 67¾ jrs à $1		176 50
St. Pierre, Jos., maçon, 23½ jrs à $2 ; St. Pierre, P., ½ jr à $1.25		46 81
Tallard, Geo., main-d'œuvre, 48½ jrs à $1.25, 7¾ jrs à $1		68 38
Tallard, Paul, 4¾ jrs à $1 ; Tanguay, John, charretier, 1½ jr à $2		7 75
Taupier, Frédéric, éclusier 6, 6·7 m. à $38 ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25, 19¾ jrs à $1 ; charpentier, 81 jrs à $1.50	254 64	150 01
Tétreau, Jos., main-d'œuvre, 134½ jrs à $1.25, 81¼ jrs à $1, 7½ h. à 15c		250 53
Thibault, Chas., maçon, 30 jrs à $2 ; main-d'œuv., 6 jrs à $1, 33 jrs à $1.25		107 25
Tompkins, John, main-d'œuvre, 94¼ jrs à $1.25, 91 jrs à $1, 5 h. à 15c		209 57
Tompkins, Patrick, 79 jrs à $1.25, 75¼ à $1, 7½ h. à 15c		175 14
Tremblay, Henri, 43 jrs à $1.50 ; Trudeau, Arthur, 44 jrs à $1.25		119 51
A reporter	17,870 44	30,540 18

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	17,870 44	30,540 18
Trouillette, Gaspard, gardien de phare, 6 33/60 mois à $100 pour 7 mois	96 70	
Trudeau, Charles, forgeron, 301¾ jours à $2		603 50
Ulric, Alfred, gardien de pont 6, 12 mois, moins avril, à $38	418 00	
Ulric, Aug., charpentier, 163 jrs à $1.75, 120¼ jrs à $1.50		465 64
Viens, Théop., main-d'œuvre, 19¼ jrs à $1.25		24 06
	18,385 14	31,633 38
Imputés comme suit :		
Canal Chambly : Personnel (E—36)	18,385 14	
Réparations (E—36)		4,646 51
do au dragueur n° 1 (E—53)		929 41
Reconstruire les écluses 4, 7, 8 (Partie C)		13,022 22
Dragage (do)		8,882 15
Ile Sainte-Thérèse, chemin et glissoires (do)		3,224 32
Lumière électrique, outillage (do)		329 51
Ponts sur les rues Dufort et Langevin (do)		599 26
	18,385 14	31,633 38
Canal Cornwall : Salaires.		
Adams, A., éclusier 18, 286 jrs à $1.25, 279 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $6	427 60	43 75
Alguire, L., éclusier 19, 252 jours à $1.25		315 00
Bender, Geo., éclusier 19, 250 jours à $1.25		312 50
Bowie, John, éclusier 17, 243 jours à $1.25, 243 heures à 15c	293 95	46 25
Bridges, Geo., éclusier 19, 252 jrs à $1.25		315 00
Bridges, John, éclusier 17, 276 jours à $1.25, 279 heures à 15c	338 10	48 75
Bridges, Wm., éclusier 19, 288 jrs à $1.25, 279 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $6	431 35	42 50
Bridges, Wm., jeune, mécanicien, 4 jours à $1.50		6 00
Carpenter, David, cheval, 211 jours à $1.75 ; attelage, 22 jours à $2.50		424 25
Carr, Thos., éclusier 16, 275 jours à $1.25, 279 heures à 15c	338 10	47 50
Cass, Ed., maître-éclusier 21, 305 jours à $1.25, 198 heures à 15c	410 95	
Chisholm, John, éclusier 20, 287 jrs à $1.25, 279 heures à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	431 35	41 25
Cummings, J., charpentier, 15 jours à $1.25, 15 à $1		33 75
Dawson, Frank, éclusier 21, 275 jours à $1.25, 279 heures à 15c	366 85	18 75
Degan, L., éclusier 16, 345 jours à $1.25, 279 heures à 15c	473 10	
Denneny, James, gard. de phare, 366 j. à $1.25, 279 hres à 15c. ; loyer, 12 m. à $10	619 35	
Denneny, John, gard. de pont, 227 j. à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	355 60	
Denneny, P., éclusier 16, 274 jours à $1.25, 279 heures à 15c	336 85	47 50
Derousie, Jas., maître-éclus. 20, 366 j. à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	571 35	
Durocher, F., éclusier 18, 287 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à $6	428 85	43 75
Eamer, John, main-d'œuvre, 314 jours à $1.25		423 90
Gallinger, W., main-d'œuvre, 179 jours à $1.25		223 75
Gillespie, Daniel, maître-éclusier 19, 379 j. à $1.25, 279 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	571 35	16 25
Gillespie, David, éclusier 19, 276 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	431 35	27 50
Gillie, John, maître-éclusier 18, 366 jours à $1.25, 279 heures à 15c	499 35	
Gleeson, Jas., éclusier 18, 283 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	426 35	41 25
Grant, G., charpentier, 13 jours à $2		26 00
Gravely, Chas., contremaître du chalan, 343 jours à $2		686 00
Gravely, Wm. A., éclusier 18, 250 jours à $1.25		312 50
Groves, Jas., éclusier 19, 278 jours à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	427 60	33 75
Guy, Wm., main-d'œuvre, 188 jours à $1.25		235 00
Hawes, Wm., éclusier 16, 266 jrs à $1.25, 261 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	352 90	48 75
Heath, Geo ; éclusier 20, 285 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $6	430 10	40 00
Hurley, Robt., éclusier 16, 275 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	368 10	47 50
Lalonde, Frank, éclusier 17, 273 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c	336 85	46 25
Langevin, D., main-d'œuvre, 205 jrs à $1.25		256 25
Lazombe, A., charpentier, 13 jours à $1.25, 13 à $1		29 25
Mallany, Angus, éclusier 17, 249 jours à $1.25, 279 heures à 15c	326 85	26 25
Masson, I., éclusier 16, 9 jrs à $1.25, 18 hrs à 15c	13 95	
Mullin, Jas., main-d'œuvre, 200 jours à $1.25		250 00
McCabe, Thos., main-d'œuvre, 207 jours à $1.25		258 75
McCourt, P., maçon, 21 jours à $3		36 00
McDonald, Angus, éclusier 21, 275 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	396 85	18 75
McDonald, John, attelage, 162 jours à $3		486 00
McDonell, Duncan, contremaître, 322 jours à $3		966 00
McDonell, John, main-d'œuvre, 120 jours à $1.25		150 00
A reporter	10,404 95	6,742 15

Canal Cornwall : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,404 95	6,472 15
McKinnon, R. J., éclusier 21, 214 jours à $1.25, 279 heures à 15c.	309 35	
O'Callaghan, M., charpentier, 318 jours à $2.25		715 50
Odette, John, éclusier 21, 275 jours à $1.25, 279 heures à 15c.	366 85	18 75
O'Keefe, O., éclusier 16, 274 jours à $1.25, 279 heures à 15c.	338 10	46 25
Pitts, Jos., éclusier 20, 287 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	388 10	42 50
Robinson, D., éclusier 17, 32 jrs à $1.25, 36 hrs à 15c. ; loyer, 1 mois à $2.50	47 90	
Robinson, Thos, éclusier 17, 128 jrs à $1.25, 162 hrs à 15c. ; loyer, 5 m. à $2.50	196 80	
Ross, A. P., surintendant, 12 mois	1,400 00	
Ross, D. B., forgeron, 322 jours à $2.25		724 50
Runions, Alex., éclusier 19, 291 jrs à $1.25, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $2.50	389 35	46 25
Runions, A., éclusier 20, 287 jrs à $1.25, 279 heures à 51c. ; loyer, 12 mois à $6	428 85	43 75
Shields, Timothy, éclusier 21, 214 jrs à $1.25 ; maître-éclusier 21, 61 jrs à $1.25, 279 heures à 15c	366 85	18 75
Silmser, H., éclusier 20, 198 jours à $1.25		247 50
Silmser, T., éclusier 18, 249 jours à $1.25		311 25
Smith, John, éclusier 17, 273 jours à $1.25, 279 heures à 15c	336 85	46 25
Tackaberry, I., maçon, 12 jours à $3		36 00
Tackaberry, W., maître-éclusier 16 et 17, 366 jours à $2, 279 heures à 15c	773 85	
Thomson, B., charpentier, 314 jours à $2.25		706 50
Warren, M., éclusier 18, 285 jours à $1.25, 279 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $6	426 35	43 75
Woods, D. B., charpentier, 6 jours à $2.25		13 50
Young, Frank, éclusier 21, 214 jours à $1.25, 279 heures à 15c	309 35	
	16,483 50	9,533 15
Imputés comme suit :—		
Canal Cornwall : Personnel (E—38)	14,964 75	
Réparations (E—38)		7,216 15
Capital (Partie C)		1,566 25
Revenu, résidence du percepteur (Partie C)		750 75
Travail du dimanche, canal Cornwall (E—33)	1,518 75	
	16,483 50	9,533 15
Canal Culbute.		
McDonell, A., éclusier, 366 jours, au 30 juin à $1	366 00	
Smith, Terence, gardien de pont, Chapeau, 366 jours, au 30 juin à $1	366 00	
Sarsfield, Wm., 8 demi-journées d'aide en 1891, au pont-levis, Chapeau—		
29 avril, aide pour placer treuil, câbles, chaînes, etc	0 50	
5 mai, aide pour ouvrir et fermer le pont-levis, pour le str. "Pembroke"	0 50	
6 mai do do do	0 50	
24 juin do do do	0 50	
25 juin do do do	0 50	
22 sept. do do do	0 50	
21 oct. do do do	0 50	
5 nov., aider à emmagasiner treuil, câbles, chaînes, etc	0 50	
Imputé au canal Culbute—Personnel (Page E—38)	736 00	
Canal Lachine : Salaires.		
Aubertin, J. B. gard. de pont 5, 7 m. à $38, 138 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 16 j. à $1.25.	286 70	20 00
Baillargé, E. S., commis, 12 mois à $60		720 00
Bechard, A., éclusier, 4, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 36 jrs à $1.25	287 15	45 00
Belanger, O., éclusier, 5, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 42 jrs à $1.25.	286 70	52 50
Bell, Jas., 1 journée à $1.25 ; Benoit, Aug., 39½ jours à $1.25		50 63
Bergevin, Frs., éclusier 3, 1/3 m. à $38, 15 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 238 j. à $1.25	23 78	297 51
Bergevin, Wm., éclusier, 4, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 43½ jours à $1.25, 14 heures à 12½c	287 15	56 12
Bergin, Peter, main-d'œuvre, 176½ jours à 1.25, 50½ jours à $2		321 63
Bergin, Wm., charretier, 176½ jours à $2, 50½ jours à $1.25		416 13
Bisaillon, J., gardien de pont, 4, 3 3/10 mois à $38, 72 heures à 15c.	149 32	
Bouchard, L., charpentier, 184½ jours à $1.75, 20 heures à 17½c		326 38
Boudrais, Albert, éclusier, 4, 1 mois à $38, 18 heures à 15c.	40 70	
Boyle, John, éclusier, 3, 9 mois à $38, 141 heures à 15c.	363 15	
A reporter	1,724 65	2,305 90

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,724 65	2,305 90
Boyle, John, charretier, 74 jrs à $2.25 ; attelage, 16 jrs à $4.50		238 51
Brennan, D., éclusier, 1, 7 mois à $38, 141 h. à 15c. ; main-d'œuv., 94¼ jrs à $1.25	287 15	117 81
Brennen, Thos., 5½ jrs à $1.25 ; Brown, Jos., 49¼ jrs à $1.25		68 44
Brunet, Julien, préposé à la lum. élect., juillet et août à $40, sept. et juin à $45.	530 00	
Brunet, Urgel, charpentier, 112 jrs $1.50, 43 à $1.75		243 25
Caineff, Pat., main-d'œuvre, 42 jrs à $1.25, 15 h. à 12½c		54 38
Calahan, A., garde-pont, 2, 4⅛ m. à $38, 81 h. à 15c. ; main-d., 36¾ jrs à $1.25.	165 37	45 93
Calahan, Tim., 120¾ jours à $1.25 ; Chapman, Hy., 79 jours à $1.25		249 70
Cardiff, J., éclusier, 2, 7 mois $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 20½ jrs à $1.25	286 70	25 63
Cardinal, Ed., éclusier, 4, 8 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 25 jrs à $1.25	325 15	31 25
Carraghear, Jas., forgeron, 254·8 jrs à $2.50, 50 à $2.75, 16 hrs à 50c		782 51
Carrignan, Alex, éclusier, 5, 7 mois à $38, 141 h. à 15c. ; main-d., 23 jrs à $1.25.	287 15	28 75
Carroll, Jas., gardien de pont, 1, 7 mois à $38, 141 h. à 15c. ; loyer, 12 mois à $6.	359 15	
Casey, D., éclusier, 1, 5 mois à $38, 99 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 87 jrs à $1.25.	204 85	108 75
Charland, A., gard.de pont, 2, ⅝ mois à $38, 6 h. à 15c. ; main-d., 107 jrs à $1.25	7 03	133 76
Charlebois, Arsène, gardien de pont, 5, 12 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à $7	561 15	
Chartrand, D., éclusier, 5, 8 mois à $38, 141 h. à 15c. ; main-d., 24 jrs à $1.25	325 1	30 00
Cherry, Arthur, charretier, 18 jrs à $2.25 ; Cherry, Jas., 41¾ jrs à $1.25		92 69
Clarke, Frank, machiniste, 82½ jrs à $2.25, 177¼ à $2.50, 55¼ jrs à $2.75, 12 h. à 50c		786 70
Clancy, J., éclusier, 3, 7 mois à $38, 138 hrs 1 15c	286 70	
Clement, Alex., éclusier, 5, 3 mois à $38, 42 hrs à 15c. ; main-d., 34 jrs à $1.25 ; charretier, 3½ jrs à $2.25	120 30	50 38
Clement, C., charretier, 25 jrs à $2 ; Clune, Thos., 24 jrs à $1.25		80 00
Clement, J. B., éclusier, 5, 5 mois à $38, 99 hrs à 15c. ; main-d., 25 jrs à $1.25	204 85	31 25
Coleman, W., 14½ jrs à $1.25 ; Collins, Jas., 41¼ jrs à $1.25		69 69
Colligan, Jas., éclusier, 1, 2 mois à $38, 42 hrs 15c. ; main-d., 23 jrs à $1.25	82 30	28 75
Collopy, John, 10¼ jours à $1.25 ; Colter, John, charretier, 8 jours à $2.25		30 81
Connors, Denis, 70 jours à $1.25 ; Cotman, John, 14 jours à $1.25		105 00
Conway, John, électricien, 12 mois	800 00	
Conway, John, maître-éclusier, 2, 12 mois à $38, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $7.	581 85	
Corbeille, François, gardien de quai, 12 mois, $700	700 00	
Corcoran, T., éclusier, 2, 7 mois à $38, 141 heures à 15c	287 15	
Coughlan, Jas., charretier, 67 jrs à $2.25 ; Cousineau, H., charp., 32½ jrs à $1.75		207 63
Cousineau, C., gard. de pont, 6, 7 m. à $38, 138 hrs. à 15c. ; main-d., 58 jrs à $1.25	286 70	72 50
Cousineau, Jos., attelage, 38 jrs à $4.50 ; Couturier, Théoph., 14 jrs à $1.25		188 50
Crowley, John, 27 jours à $1.25 ; Currie, Patrick, forgeron, 22 jours à $2		77 75
Cunningham, John, aide-électricien, juillet à $45, août-juin à $50	595 00	
Daoust, B., éclusier, 4, 7 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 70½ jrs à $1.25	287 15	88 12
Daoust, U., 23 jours à $1.25 ; Darrah, Henry, 83½ jours à $1.25		133 12
Darragh, Dan., contremaître, 143¾ jours à $2.25, 201·7 à $2.50, 22 hrs à 45c		837 59
Davidson, Jas., charretier, 7½ jours à $2.25 ; Deaghan, Wm., 69½ jours à $1.25		103 76
Davis, Thomas, éclusier 5, 8 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 38 jours à $1.25	324 70	47 50
Deegan, Mich., éclusier 4, 8 mois à $38, 138 hrs à 15 cts ; main-d., 21 jrs à $1.25	324 70	26 25
Delisle, Ulric, gard. de pont 4, 9⅔ mois à $38, 96 hrs à 15 c. ; loyer, 12 mois à $7	463 20	
Demers, Pierre, charpentier, 242½ jours à $1.75, 61½ à $2		547 37
Derossier, L. maçon, 14 jrs à $3 ; Deschamps, C., gard. de nuit, 33½ jrs à $1.25.		83 88
Deschamps, J., éclusier 4, 8 mois à $38, 138 h. à 15c. ; main-d., 48¾ jrs à $1.25.	324 70	60 93
Desroches, E., 80 jours à $1.25 ; Drapeau, P., charpentier, 7¼ jours à $1.75		112 69
Desroches, N., gardien de pont 2, ⅜ mois à $38, 18 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 197 jrs à $1.25, 22 heures à 25c	39 48	264 26
Donnelly, Chas., contremaître de l'atelier des machines, 289½ jours à $2.25		651 37
Donnelly, Chas., charpentier, 195½ jours à $1.75, 57 à $2, 12 heures à 35 c		460 32
Donnelly, Hugh, gardien de nuit, 366 jours à $1.25		457 50
Donnelly, P., éclusier 4, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 19½ jrs à $1.25.	286 70	24 37
Doré, Nap. et Cie, charretier, 58½ jours à $2 ; attelage, 21½ jours à $4.50		213 75
Ducre, Alf., 26 jours à $1.25 ; Ducre, Alp., 6 jours à $1.25		40 00
Dumphy, Pat., 14 jours à $1.25 ; Dunn, Wm., 20 jours à $1.25		42 50
Duquette, Nap., éclusier 5, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 57½ jrs à $1.25.	286 70	71 88
Dwyer, Wm., 73·6 jours à $1.25 ; Edwards, Sam., 20 jours à $1.25		117 00
Egan, M., régist. de niv. d'eau, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25	266 00	23 12
Enright Jas., maître-éclusier 5, 12 mois à $38, 279 h. à 15c. ; loyer, 12 mois à $7	581 85	
Enright, James, fils, gardien de pont 3, 7 mois à $38, 138 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12·6 jours à $1.25	286 70	15 75
Enright, Mich., éclusier 3, 5 m., jusq. nov., $38, 99 h. à 15c; ; main-d., 17jrs à $1.25	204 85	21 25
Enright, Michael, constable spécial, 12 mois à $38 ; louage de cheval, 12 mois à $6	528 00	
Enright, Thomas, machiniste, mai—juin, 37 jours à $1.75		64 75
Evers, Henry, forgeron, 291½ jours à $1.50, 14½ heures à 30c., 8 à 15c		442 81
A reporter	13,213 08	11,238 06

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	13,213 08	11,238 06
Evers, Jas., contremaître des réparations, 316¼ jours à $2		632 50
Fagan, Peter, main-d'œuvre, 130¼ jours $1.25, 24 heures à 12½c		165 81
Fallon, M., aide-électricien, 12 mois à $40	480 00	
Feeney, Thomas, préposé à la grue, avril-juin 73 jours à $1.50		109 50
Fennell, J., éclusier 2, 8 mois $38, 141 heures à 15c. ; main-d., 88¼ jours à $1.25	325 15	110 32
Fillion, A., éclusier 2, juillet-nov., 5 mois à $38, 99 heures à 15c.	204 85	
Fillion, Adélard, main-d'œuvre, 83¾ jours à $1.25, 19½ heure à 25c		108 94
Fillion, Amédée, main-d'œuvre, 135 jours à $1.25, 19½ heures à 25c		173 63
Fillion, Isidore, main-d'œuvre, 220 jours à $1.25		275 01
Fillion, O., éclusier 1, juillet-nov., 5 mois à $38, 99 heures à 15c. ; main-d., 83½ jours à $1.25	204 85	104 38
Fillion, Ovila, main-d'œuvre, 29½ jours à $1.25, 24½ heures à 25c		43 01
Finnerty, B., éclusier 1, 7 mois à $38, 138 à 15c. ; main-d., 115½ jrs à $1.25	286 70	144 37
Fitzpatrick, Matt., plongeur, 304½ jrs à $2.25, 38 hrs à 45c., 39 à 22½c.		710 46
Fitzpatrick, Patk., maître-éclusier 1, 12 mois à $38, 279 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $7	581 85	
Fitzpatrick, W. éclusier 2, 4⅓ mois à $38, 87 hrs à 15c. ; main-d., 94½ jrs à $1.25	178 98	118 12
Foley, John, charretier, 23½ jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 208¾ jours à $1.25		290 33
Forrest, J., fils, éclusier 4, nov., ⅔ mois à $38, 18 heures à 15c.	39 43	
Forrest, J., aîné, éclusier 4, 9 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 22½ jrs à $1.25	363 15	28 12
Fournier, Jos., forgeron, 24 jours à $2		48 00
Frawley, P., éclusier 3, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 27¼ jours à $1.25	286 70	34 06
Furlong, John, charretier, 28½ jrs à $2.25 ; Furlong, M., charret., 17 jrs à $2.25		102 37
Furlong, Wm., charretier, 17 jrs à $2.25 ; Gagnon, Geo., 24½ jrs à $1.25		68 87
Gagnon, Michel, main-d'œuvre, 70½ jours à $1.25		88 13
Gallagher, John, gardien de pont 1, 2 mois à $38, 42 heures à 15c.	82 30	
Gauthier, Pierre, gardien de pont 6, 12 mois à $38, 141 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $7	561 15	
Gavin, B., charretier, 322¾ jours à $2, 12 hrs à 40c		650 30
Gavin, Thomas, main-d., 371¼ jrs à $1.25, 17½ hrs à 25c., 15½ hrs à 12½c.		470 32
Geehan, Morris, éclusier 1, 7 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 22 jrs à $1.25	287 15	27 50
Germain, M., éclusier 1, mai-juin 1⅓ mois à $38. 30 hrs à 15c	62 11	
Gervais, Benj., gardien de pont 4, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c.	286 70	
Giguère, Clement, 39½ jrs à $1.25 ; Giguère, Octave, 103 jrs à $1.25		178 14
Gilbert, Louis, 48 jrs à $1.25 ; Gordon, M., 41¾ jrs à $1.25		112 19
Godfrey, Thos., gardien de pont 2, mai-juin, 2 mois à $38, 42 hrs à 15c	82 30	
Gosselin, Nap., charpentier, 210¼ jrs à $1.75, 20 hrs à 17½c.		371 44
Guérin, Nap., éclusier 4, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c ; contrem., 22 jrs à $1.75	286 70	38 50
Hannan, John, éclusier 2, 2 mois à $38, 42 hrs à 15c. ; main-d., 22 jrs à $1.25	82 30	27 50
Hatch, P., éclusier 2, 7 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 86¼ jrs à $1.25	287 15	107 81
Hayes, John, 2 jrs à $1.25 ; Irwin, Wm., 19¾ jrs à $1.25		27 18
Hickey, J., gardien de pont 1, 7 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 18 jrs à $1.25	287 15	22 50
Hogan, R., éclusier 5, 8 mois à $38, 141 heures à 15c. ; main-d., 53½ jrs à $1.25	325 15	66 88
Holden, John, gard. de pont 1, 8 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 2 jrs à $1.25	324 70	2 50
Hubert, Amédée, machiniste, 300½ jrs à $1.25, 19½ hrs à 25c.		380 51
Hubert, Louis, charpentier, 282½ jrs à $2		565 00
Huot, E., contremaître, 134 jrs à $2.50, 40 hrs à 25c.		345 00
Huot, X., charpentier, 4 jrs à $1.75, 93¼ à $2, 34 hrs 20c.		200 30
Irwin, Jas., éclusier, 3, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; main-d., 129½ jrs à $1.25	286 70	161 88
Kehoe, T., éclusier 1, 7 mois à $38, 141 hrs à 15c. ; main-d., 116·35 jrs à $1.25	287 15	145 44
Kelly, John, 111½ jrs à $1.25 ; Lapointe, Max., ½ journée, $1.25		140 01
Kennedy, J., éclusier 2, 6 mois à $38, 120 heures à 15c. ; gardien de pont intérimaire, 1 mois a $38, 18 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 25 jrs à $1.25	286 70	31 25
Kennedy, Edw., surintendant du canal Lachine, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Lachance, J. B., charpentier, 282½ jrs à $1.75, 19½ hrs à 35c.		501 23
Lacombe, Ald., gardien de pont 4, 3¹¹⁄₁₂ mois à $38, 69 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 236¼ jours à $1.25, 3 heures à 25c.	137 83	296 07
Lacoste, J., éclusier 4, 6 mois à $38, 117 hrs à 15c	245 55	
Lalonde, A., éclusier 2, 3 mois à $38, 60 heures à 15c ; gardien de pont, 1, 9 mois à $38 78 heures à 15c ; loyer, 9 mois à $7	539 70	
Lalonde, B., éclusier 2, 1 mois à $38, 18 hrs à 15c	40 70	
Larivière, B., 53½ jrs à $1.25 ; Larivière, F., 119 jrs à $1.25		215 64
Larose, H., 1¼ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, Latour, Jérôme, 12½ jrs à $1.25		17 19
Lattimore, Robt., attelage, 95 jrs à $4.50 ; charretier, 48 jrs à $2.25		535 51
Lauzon, Edw., gardien de pont 6, 7 m. à $38, 138 h. à 15c. ; main-d., 18 jrs à $1.25	286 70	22 50
Lauzon, Ed., éclusier 1, juillet-nov., 5 mois à $38, 99 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 25 jours à $1.25	204 85	31 25
Lavery, Gilbert, charpentier, 319¼ jours à $1.75, 19½ heures à 35c.		565 53
A reporter	23,235 48	20,851 06

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,235 48	20,851 06
Leahy, Denis, 51 jours à $1.25; Leblanc, Adolphe, 70 jours à $1.25		151 26
Leblanc, A., éclusier 5, 8 m. à $38, 138 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 32 jrs à $1.25	324 70	40 00
Leblanc, D., éclusier 5, mai et juin, 2 m. à $38, 39 hrs à 15c.	81 85	
Leclaire, C., 118½ jours à $1.25; Lennon, A., 45 jours à $1.25		204 39
Lefebvre, Jos., éclusier 3, mai et juin, 2 m. à $38, 42 hrs à 15c	82 30	
Lefebvre, Xavier, éclusier 3, 7 m. à $38, 141 h. à 15c.; m.-d'œuv., 134·2 j. à $1.25.	287 15	167 75
Legault, Ald., main-d'œuvre, 255½ jours à $1.25, 22 hrs à 25c.		324 88
Leonard, Wm., 20 jours à $1.25; Lynch, Edw., 36 jours à $1.25.		70 00
Lynch, John, éclusier 2, 2 m. à $38, 39 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25...	81 85	5 00
Mailloux, Horace, 46 jours à $1.25; Marcil, Jas., 32¾ jours à $1.25		97 81
Marois, Louis, 42⅜ jours à $1.25; Martineau, Alex., 46½ jours à $1.25		111 57
Martin, Jos., charpentier, 89½ jours à $1.75; 18 h. à 17½c.		159 78
Martin, Théoph, éclusier 1, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 71 jrs à $1 25	286 70	88 75
Meehan, Richard, éclusier 2, 2 m. à $38, 42 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 23 jrs à $1.25	82 30	28 75
Meloche, Félix, 66½ jours à $1.25; Meloche, Moïse, 15 jours à $1.25		101 89
Moore, Mich., aide-gardien de pont 2, 1⅛ mois à $38, 21 heures à 15c; main-d'œuvre, 215¼ jours à $1.25	48 50	269 07
Morrisey, Patk., charretier, 17 jours à $2.25; Murphy, David, 73½ jours à $1.25.		130 13
Mulhall, Pat, éclusier 2, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c. ; forgeron, 129·6 jours à $1.50	286 70	194 40
Murphy, Thos., garde-pont 2, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c...	286 70	
Murray, Henry, 145 jours à $1.25; McDermott, Thos., 16 jours à $1.25		201 25
McCabe, M., gardien de pont 2, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.	286 70	
McConnomy, Thos., garde-magasin, juillet à avril à $45, mai à juin à $55.		560 00
McDonald, Mich., 34¾ jours à $1.25; McGovern, M., charretier, 36¼ jrs à $2.25.		125 01
McDonald, Thos., éclusier 2, 1⅛ m. à $38, 3 hrs à 15c.; gard. de pont 1, 3 m. à $38, 60 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 176½ jours à $1.25	135 71	220 63
McGurn, B., éclusier 2, 8 m. à $38, 141 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 33 jrs à $1.25	325 15	41 25
McGurn, M., gardien de pont 3, 8 m. à $38, 138 hrs à 15c.	324 70	
McIntosh, Robt., forgeron, 19 jours à $2.25; McKeown, Patk., 36½ jrs à $1.25.		88 38
McKeown, Edw., gard. de pont 3, 12 m. à $38, 141 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $7	561 15	
McLean, Jas., 64 jours à $1.25; Nolan, Jerry, 13½ jours à $1.25		96 88
McMahon, Ed., éclusier 1, 7 m. à $38, 141 h. à 15c	287 15	
McSwane, P., éclusier 1, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 5 jours à $1.25	287 15	6 25
McVey, Jas., constable spécial, 12 m. au 30 juin, à $38	456 00	
Nantelle, A., gardien de pont 5, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.	286 70	
Nantelle, A., gardien de pont 3, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c	287 15	
Neagle, John. maître d'estacade, Lachine, 12 m. à $45; loyer de m., 12 m. à $7.	624 00	
Nelligan, David, éclusier 2, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.	286 70	
Nelson, Chas., main-d'œuvre, 80⅜ jours à $1.25, 50½ à $1.50, 24½ hrs à 25c.		182 82
Newman, Ralph, gardien de pont 2, 12 m. à $38, 141 hrs à 15c.	477 15	
O'Brien, Bernard, constructeur de moulin, février à juin, 125 jours à $2.		250 00
O'Brien, C., éclusier 1, 1⅛ m. à $38, 9 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 154 jours à $1.25.	19 74	192 51
O'Brien, Pat, forgeron, 26 jours à $1.75.		45 50
O'Brien, Wm., gardien de pont 3, 6¾ m. à $38, 135 hrs à 15c.; loyer de maison, 12 m. à $6; main-d'œuvre, 12 jours à $1.25	349 67	15 00
O'Connor, Mich., gardien de pont 1, 7 mois à $38, 138 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 17¼ jrs à $1.25.	286 70	21 56
O'Keefe, T., éclusier 2, 6 m. à $38, 99 hrs à $15c.; peintre, 76 jours à $1.75.	242 85	133 00
O'Leary, W., éclusier 4, 6 m. à $38, 120 hrs à 15c	246 00	
Papineau, J. B., éclusier 3, 6⅛ m. à $38, 126 hrs à 15c.; m.-d'œuv., 27 jrs à $1.25	263 37	33 75
Paquette, O., éclusier 3, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 118¼ jrs à $1.25.	286 70	147 82
Paquette, Zotique, 78 jours à $1.25; Paradis, Jos., 32¼ jours à $1.25		137 81
Paradis, Pierre, éclusier 2, 3⅞ m. à $38. 78 hrs à 15c.	151 44	
Pariseau, Samuel, mécanicien, 114 jours à $2.25		256 51
Parent, Frs., éclusier 4, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 19·2 jrs à $1.25	287 15	24 01
Parent, J. B., éclusier 2, 1⅛ m. à $38, 9 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 217¼ jrs à $1.25, 22 hrs à 25c	25 42	277 07
Paquette, Xavier, 16 jours à $1.25; Pearson, Felix, 46 jours à $1.25.		77 50
Pegneau, Edw., éclusier 1, 2 m. à $38, 39 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 14½ jrs à $1.25	81 85	18 13
Pendergrass, Jas., 4 jours à $1.25; Perrault, Jas., 4 jours à $1.25.		10 00
Perrault, Jean, 67½ jours à $1.25; Person, Theoph., 18 jours à $1.25.		106 88
Phaneuf, J. B., éclusier 3, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c	287 15	
Picard, Eph., sous-maître d'estacade, Lachine, 12 m. à $38.	456 00	
Pigeon, Olivier, 117 jours à $1.25; Pitts, John, charretier, 18 jours à $2.25.		186 75
Poirier, J. B., éclusier 5, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 35 jours à $1.25	287 15	43 75
Quesnel, Paul, charpentier, 9½ jours à $1.50; Rappier, Philippe, 24 jours à $1.25		44 25
Raymond, Chas., messager, téléphone, 12 m. à $25	300 00	
A reporter	33,280 83	26,540 76

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	33,280 83	26,540 76
Redmond, Patk., maître-éclusier 3, 12 m. à $38, 279 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à $7.	581 85	
Redmond, P., éclusier 3, 8 m. à $38, 138 hrs à 15c	324 70	
Reynolds, P., éclusier 3, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 133 jours à $1.25	286 70	166 25
Richard, Daniel, 24 jours à $1.25 ; Riley, Wm., 4 jours à $1.25		35 00
Richer, M., éclusier 5, 5 m. à $38, 99 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 2 jours à $1.25	204 85	2 50
Rinahan, Jas., maître-éclusier 4, 12 m. à $38, 279 hrs à 15c	497 85	
Robin, Albert, 16 jours à $1 25 ; Roy, Frs., charretier, 6½ jours à $2.25		34 63
Roussell, Jos., gardien de pont 3, 1$\frac{6}{26}$ m. à $38, 24 heures à 15c.; gardien de pont intérimaire 4, 2 m. à $38, 39 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 155$\frac{3}{4}$ jours à $1.25	128 97	194 70
Sauvé, Jos., gard. de pont 4, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 19½ jrs à $1.25	287 15	24 38
Savard, Jérémie, 24 jours à $1.25 ; Savard, Thos., 1 jours à $1.25		31 25
Shanahan, Denis, gard. de pont 2, 7 m. à $38, 138 h. à 15c.; m.-d'œuv, 102 jrs à $1.25	286 70	127 50
Shields, Jas., gardien de pont 2, 5$\frac{11}{21}$ m. à $38, 114 hrs à 15c	231 62	
Sigouin, G., main-d'œuvre, 72½ jours à $1.25, 19⅓ hrs à 25c		95 51
Sigouin, Jérémie, 53 jours à $1.25 ; Sigouin, M., 18 jours à $1.25		88 75
Simard, Joseph, charpentier, 147 95 jours à $1.75, 59 8 à $2		378 52
Simard, Léon, juillet et août, gard. de pont 1, 2 m. à $38, 42 hrs à 15c.; loyer, $14	96 30	
do septembre à juin, gardien de quai, 10 m. à $50	500 00	
Sinnott, J., éclusier 1, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 2 jours à $1.25	286 70	2 50
Slattery, John, gardien du bassin, 8 m. à $38 ; main-d'œuvre, 11½ jours à $1.25	304 00	14 38
Snyder, Alex., contremaître, 18 jours à $1.75, 52 à $2		135 50
Staken, Patrick, 52 jours à $1.25 ; Sullivan, Michael, 59 jours à $1.25		138 75
St. Aubin, Frs., charretier, 25 jours à $2 ; St. Germain, John, 22 jours à $1.25		77 50
St. Aubin, J. B., éclusier 5, 7 m. à $38, 138 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 55 jrs à $1.25.	286 70	68 75
Tiernay, J., gardien de pont 6, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuv., 112½ jrs à $1 25 ; charretier, 17 jours à $2.25	287 15	178 88
Tiernay, Jas., main-d'œuvre, 17 hrs à 12½c.; Tierney, Patrick, 63 jours à $1.25		80 88
Tobin, R., éclusier 3, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c	287 15	
Touranger, E., 28 jours à $1.25 ; Trottier, Théo., 20 jours à $1.25		60 00
Tremblay, John, gardien de pont 3, 7 m. à $38, 138 hrs à 15c	286 70	
Tynan, J., éclusier 1, 8 m. à $38 ; 138 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 16½ jours à $1.25	324 70	20 63
Viau, Pierre, 52 jours à $1.25 ; Walsh, Jas., 74 jours à $1.25		157 50
Viau, Urgel, éclusier 5, 7 m. à $38, 141 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 39 jours à $1.25	287 15	48 75
White, John, gardien de pont 1, juillet et août, 2 m. à $38, 39 hrs à 15c.	81 85	
Wilscam, A., gard. de pont 4, 6$\frac{7}{62}$ m. à $38, 126 h. à 15c.; m.-d'œuv, 16½ jrs à $1.25	265 16	20 63
	39,404 78	28,724 40
Imputés comme suit :—		
Canal Lachine—Personnel (E—39)	37,312 73	
do Réparations (E—39)		24,870 92
do Travail du dimanche (E—33)	2,092 05	
Quai de Lachine—Revenu (Partie C)		588 54
Nouvelles vannes—Revenu (Partie C)		3,036 31
Capital—Décharger le matériel de dragage (Partie C)		228 63
	39,404 78	28,724 40
Montréal : Bureau de l'ingénieur-surintendant.		
Bergevin, Célestin, inspecteur des fournitures, canal Lachine, du 11 juillet au 5 décembre '91, à $85 par mois	438 71	
Curran, John P., dessinateur, 12 m. au 30 juin 1892, à $75		900 00
Duchesneau, Alf., dessinateur et commis, 12 m. à $100	1,200 00	
Dufresne, A. R., aide-ingénieur, 12 m. à $70		840 00
Duriez, H., porte-mire, du 10 août 1891 au 15 février 1892, à $60		369 03
Fusey, E. L. F., dessinateur, 292 jours, à $3		876 00
Gélinas, Jules, porte-chaîne, juillet à novembre 1891, 5 m. à $60		300 00
do aide, décembre au 20 février 1892, 2$\frac{49}{57}$ m. à $60		161 38
do aide-ingénieur, du 22 au 31 mai 1892, $\frac{22}{31}$ m. à $60		42 58
do aide-dessinateur, juin 1892		60 00
Lesage, L. A., secrétaire et comptable, 12 m. au 30 juin 1892	1,400 00	
Marchand, D. A., dessinateur, 12 m. au 30 juin à $75		900 00
Moore, John, messager, bureau de l'ingénieur-surintendant, 12 m. à $38	456 00	
Moore, Mrs. John, nettoyer le bureau de l'ingénieur-surintend., 10 m. au 30 avril	100 00	
do do do du surintendant, 12 m		60 00
do do do du gardien de quai, 12 m		60 00
Papineau, L. G., ingénieur local, 12 m. au 30 juin à $150		1,800 00
A reporter	3,594 71	6,368 99

Montréal : Bureau de l'ingénieur.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,594 71	6,368 99
Parent, E. H., ingénieur-surintendant des canaux de Québec, 12 m.	3,000 00	
Parent, Henriot, porte-mire, de juillet à nov. 1891, 5 m. à $60		300 00
do aide, déc.—20 février 1892, $2\frac{20}{26}$ m. à $60		161 38
Pariseau, L. S., ingénieur local, 12 m. au 30 juin à $140		1,680 00
Trudeau, L. E., dessinateur, du 1er juillet 1891 au 10 juin 1892, $11\frac{10}{26}$ m. à $83.33.	944 44	
do ingénieur-adjoint, du 11 au 30 juin 1892, $\frac{20}{26}$ m. à $83.33		55 56
Viger, G. E. L., aide, 12 m. au 30 juin à $75		900 00
	7,539 15	9,465 93
Imputés comme suit :—		
Canaux de Québec : Bureau de l'ingénieur, Montréal.....(Page E—41)	7,539 15	
Canal Lachine : personnel (Page E—39)		120 00
do drainage : Surveillance de la construction. .(Partie C)		3,059 35
do préparer des plans .....(do C)		237 35
Exploration du lac Saint-Louis : Capital.....(do C)		3,221 40
Explorations, canaux : Préparer des plans.....(do C)		2,420 03
do Achever l'expl. du canal Chambly. ....(do C)		222 00
do Exploration au pont de Belœil.....(do C)		185 80
	7,539 15	9,465 93
Canal Murray : Salaires.		
Arkinson, W., charpentier, $19\frac{1}{2}$ jrs à $2.50 ; Brooks, John, $36\frac{1}{2}$ jrs à $1.25.		94 39
Brooks, P., charpentier, $49\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 86 jrs à $1.25.		181 76
Brown, Wm., gardien de pont, 259 jrs à $1.25.	323 75	
Chase, B.. 3 jrs à $1.25 ; Clendinning, H., attelage, 1 j. à $3		6 75
Clouston, D., $108\frac{1}{2}$ jrs à $1 25 ; Corcoran, T., $14\frac{1}{2}$ jrs à $1.25		153 77
Clouston, J. D., gardien de pont, 259 jrs à $1.25	323 75	
Dowd, M., 34 jrs à $1.25 ; Fitzgerald, J., 230 jrs à $1.25		330 03
Fitzgerald, T., gardien de pont, 259 jrs à $1.25	323 75	
Flagler, L. P., commis, $8\frac{1}{2}$ m. à $45	382 50	
Fraser, D. K., attelage, 1 j. à $3		3 00
Goodrich, W., aide-gardien de pont, 259 jrs à $1.25	323 75	
Harries, C. A., gardien de phare, jetée ouest, 259 jrs à 50c.	129 50	
Harris, P., gardien de phare, jetée est, 259 jrs à 50c	129 50	
Harris, R., 178 jrs à $1.25 ; Harvey, J., $136\frac{1}{2}$ jrs à $1.25.		393 16
Hendricks, A., $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; Hendricks, D., 218 jrs à $1.25		280 65
Johnson, Wm., aide-gardien de pont, 259 jrs à $1.50	388 50	
Keeler, T. P., surint. du canal Murray, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
do loyer de maison et bureau à Brighton, juillet—déc., payé à J. G. Robinson.	72 00	
do loyer de maison et bureau à Brighton, jan.—mai, payé à la London Loan Co	60 00	
(M. Keeler reçoit aussi $200 comme percept. de péages. (*Voir* page E—55)		
Lovett, M., attelage, 1 j. à $3 ; Meikle, R., charpentier, 16 jrs à $2		35 00
May, Robt., aide-gardien de pont, 259 jrs à $1.25.	323 75	
May, T. H., contremaître, $280\frac{1}{2}$ jrs à $1.75 ; cheval et wagon, 18 jrs à $1.75 ; cheval et charrette, $47\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; attelage, $\frac{1}{2}$ j. à $3		595 13
Moon, G., 2 jrs à $1.25 ; McMahon, J., $6\frac{1}{2}$ jrs à $1.25.		10 63
McCrudden, Jas., gardien de pont, 259 jrs à $1.50.	388 50	
McCrudden, R., 1 j. à $1.25 ; Peebles, J., attelage, 1 j. à $4		5 25
Owens, J., main-d'œuvre, $191\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 41 à $1.50 ; cheval, 1 j. à $1.75		302 64
Pelletier, C. F., aide-gardien de pont, 259 jrs à $1.25	323 75	
Pelkey, Jos., attelage, 8 jrs à $3 ; Rankin, M., attelage, $3\frac{1}{2}$ jrs à $3		34 50
Stoneburg, F., 99 jrs à $1.25 ; Taylor, L., charpentier, 5 jrs à $2.50, 15 à $2		166 26
Vanalstine, D., main-d'œuvre, 149 jrs à $1.25, 37 à $1.50.		241 77
Wanamaker, A. A., main-d'œuvre, 16 jrs à $1.25 ; attelage, 16 jrs à $3		68 00
Wood, R., main-d'œuvre, $199\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, 41 à $1.50		310 89
Wrightman, W., main-d'œuv., $177\frac{1}{2}$ jrs à $1.25, $40\frac{1}{2}$ à $1.50 ; forger., 17 j. à $1.50		308 15
	4,493 00	3,521 73
Imputés comme suit :—		
Canal Murray : Personnel.....(E—42)	4,493 00	
do Réparations .....(E—42)		2,475 39
do Capital.....(Partie C)		1,046 34
	4,493 00	3,521 73

Canal Rideau: Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Abbott, Francis, payeur et teneur de livres, Ottawa	1,000 00	
Albert, L., 1 j. à $1 25 ; Baptiste, St. John, 18¼ jrs à $1.25		24 06
Anglin, Robert, maître-éclusier, Kingston Mills, avril 16-juin, 77 jrs à $1.25	96 25	
Barrie, Alex., charretier, 5 jrs à $2		10 00
Baringer, John, 8 jrs à $1 25 ; Barker, R. W., attelage, 6½ jrs à $3		29 50
Barnes, W., maçon, 3½ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 5 jrs à$1.25		13 25
Baxter, John, maçon, 469 h. à 30c		140 70
Beckett, W. H. gardien de pont, Beckett's, 230 jrs à $1	230 00	
do prendre le niveau de l'eau, fév.-avril, 1891, 16 jrs à 50c	8 00	
Best, Edward, éclusier, Poonamalie, 230 jours à $1.25	287 50	
Best, John, éclusier, canal Tay, 230 jrs à $1.25	287 50	
Bolton, F., 9½ jrs à $1.25 ; Bradley, Howard, 19 jrs à $1.25		35 63
Bolton, Robert, maître-éclusier, Jones' Falls, 366 jrs à $1.50	549 00	
do en charge de la digue du Poisson-Blanc, 12 m. au 30 juin	18 00	
Bovine, Alonzo, 3 jrs à $1.25 ; Bovine, Antoine, 3 jrs à $1.25		7 50
Brewley, Ed., 9 jrs à $1.25 ; Brouse, Samuel, 6 jrs à $1.25		18 76
Brown, Watrus, 11½ jrs à $1.25 ;Brown, Robert, charp., 1 j. à $1.75		16 13
Brown, W., 2 jrs à $1.25 ; Bulger, Jas., 1½ j. à $1.25		4 38
Bulger, Thos., 11½ jrs à $1.25 ; Bush, H., 2 jrs à $1 25		16 88
Burns, Richard, charpentier, 53 jrs à $2		106 00
Cameron, Alex., 6 jrs à $1.25 ; Byrne M., attelage, ½ j. à $3		8 50
Campbell, Duncan, gardien de pont, Oliver's, 230 jrs à $1	230 00	
do loyer de la maison du garde-pont, 12 m. au 30 avril 1892	40 00	
Carroll, James, contremaître des travaux, Ottawa	750 00	
Carty, Stephen, 11½ jrs à $1.25 ; Carty, Thos., 4½ jrs à $1.25		20 01
Carty, Wm., éclusier, Narrows, 230 jrs à $1.25, main-d'œuv., 12 jrs à $1.25	287 50	15 00
Champaigne, F., 6 jrs à $1.25 ; Charlebois, David, 15½ jrs à $1.25		26 88
Champaigne, Peter, charpentier, 2 jrs à $1.75, main-d'œuvre, 15 jrs à $1.50		26 00
Chester, Alfred, attelage, 4½ jrs à $3		13 50
Clarke, Geo., maître-éclusier, Long Island, 366 jrs à $1.25	457 50	
do en charge du batardeau à Manotick, 12 m. au 30 juin	50 00	
Clarke, J. M., main-d'œuvre, 66 jrs à $1.25, 10 jrs à $1.50		97 50
Clarke, Mills, charretier, 14 jrs à $2		28 00
Clarke, N. W., maître-éclusier, Ottawa, 366 jrs à $2	732 00	
Clifford, Thos., main-d'œuvre, 14¼ jrs à $1.25, charretier, 4 jrs à $2		25 81
Cooper, R. W., commis et gardien de quai, Ottawa, 1 an au 30 juin	1,000 00	
Corbett, Jas., éclusier, Old Sly's, avril 16-juin, 77 jrs à $1.25	96 25	
Cowan, A., charretier, 40 jrs à $2		80 00
Cox, John, maître-éclusier, canal Tay, 366 jrs à $1.25,	457 50	
Crosbie, Wm. J., gard. de pont, canal Tay, Perth, août-nov., avril 16-juin, 199 jrs à $1.25	248 75	
Cusick, Patrick, éclusier, Merrickville, 230 jrs à $1.25	287 50	
Dargavel, W. G., maître-éclusier, Isthmus, 366 jrs à $1.25	457 50	
Davis, W. H., attelage, 2 jrs à $3		6 00
Deane, Jos., maître-éclusier, Kingston Mills, juillet-mars, 269 jrs à $1.25	336 25	
Deane, Michael, éclusier, Kingston Mills, 20 jrs à $1.25	25 00	
Deane, Patrick, maître-éclusier, Upper Brewer's, 366 jrs à $1.25	457 50	
Dewan, John, charretier, 5½ jrs à $2, attelage, 1 j. à $3		14 00
Doran, Wm , éclusier, Ottawa, 230 jrs à $1.25, main-d'œuvre, 61 jrs à $1.25	287 50	76 26
Doyle, Henry, éclusier, Kingston Mills, 230 jrs à $1.25	287 50	
Doyle, Jos., éclusier, Kingston Mills, 230 jrs à $1.25	287 50	
Doyle, Jos., main-d'œuvre, 1½ jrs à $1.25, attelage, 1 j. à $3		4 88
Doyle, Moses, 1½ j. à $1.25 ; Doyle, Michael, attelage, 2½ jrs à $3		9 38
Doyle, Philip, attelage, 1 j. à $3 ; charretier, 1 j. à $2		5 00
Driscoll, Jas., gardien de pont, Manotick, 230 jours à $1	230 00	
do loyer de la maison du garde-pont de mai à nov., 7 m. à $5	35 00	
Driscoll, Thos., éclusier, Long Island, 230 j. à $1.25, m.-d'œuv., 12½ j. à $1.25	287 50	15 63
Dufresne, F., maçon, 461 h. à 30c		138 30
Dunlop, M., charretier, 3 jrs à $2 ; Easton, W. H.,charretier, 4½ jrs à$2		15 00
Eastman, McK., gardien de pont, Lorne, 230 jrs à $1	230 00	
Edmonds, Jas., attelage, 1 j. à $3 ; Farquerson, A.,charretier, 2 jrs à $2		7 00
Facto, Geo., peintre, 13½ jrs à $1.50		20 25
Fee, Henry, main-d'œuvre, 14 jrs à $1 25 ; attelage, 2½ jrs à $3		25 00
Fleming, Ed., 1 j. à $1.25 ; Froke, Isaac, 4 jrs à $1.25		6 25
Fleming, Wm. H., éclusier, Davies', 230 jrs à $1.25	287 50	
Foster, Alfred, maître-éclusier, Davies', 366 jrs à $1.25	457 50	
Foster, Henry, charretier, 4 jrs à $2 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1.25		13 00
Foster, Thos., charpentier, 33 jrs à $1.75		57 75
Garvin, S., 9 jrs à $1.25 ; Gibson, Alex., 1½ l. à $1.25		13 13
Gillespie, Wm., maître-éclusier, Hartwell's, 230 jrs à $1.25	287 50	
A reporter	16,067 00	1,190 00

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,067 00	1,190 82
Gleeson, Thos., éclusier, Ottawa, 230 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 63 jrs à $1.25	287 50	78 76
Glenn, Wm., éclusier, Lower Brewer's, 230 jours à $1.25	287 50	
Glover, John E., éclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Glover, Thos., éclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Gordon, Wm., 13¼ jours à $1.25 ; Gracie, J., 8½ jours à $1.25		27 19
Gracier, J., 4 jours à $1.25 ; Graham, Donald, attelage, 1 journée à $1.50		6 50
Graham, Donald, éclusier, Kingston Mills, 230 jrs à $1.25 ; main-d., 1 j. à $1.	287 50	1 00
Graham, John, éclusier, Old Sly's, 230 jours à $1.25	287 50	
Graham, Wm., 5 jours à $1.25 ; Griffen, John, 24½ jours à $1.25		36 88
Griffith, John, éclusier, Ottawa, 230 jours à $1.25 ; main-d., 39 jours à $1.25	287 50	48 76
Haizlett, John, éclusier, Isthmus, 230 jours à $1.25	287 50	
Haizlett, Wm., 3 jours à $1.25 ; Hardy, Fred., 5 jours à $1.25		10 00
Hand, Thos., éclusier, Ottawa, 230 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25	287 50	12 50
Hardy, Robt. E., maître-éclusier, Black Rapids, 366 jours à $1.25	457 50	
Harris, G. A., attelage, 39½ jrs à $2 ; Herkima, W., maçon, 3½ jours à $2		86 00
Hempton, Thos., en charge de la digue du lac à l'Aigle, 12 m. au 30 avril 1892	25 00	
Henry, Leon, 4 jours à $1.25 ; Hardy, H., attelage, 1 journée à $2		7 00
Heron, Matthew, éclusier, Hogsback, 230 j. à $1.25 ; main-d., 15½ j. à $1.25	287 50	19 38
Hicks, Peter, 25 jours à $1.25 ; Howard, Geo., 10½ jours à $1.25		44 38
Hogan, Patrick, éclusier, Kingston Mills, 230 jours à $1.25	287 50	
Houliston, Adam, éclusier, Smith's Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Howard Wm., 3 jours à $1.25 ; Howard, T., 57½ jours à $3		176 25
Howarth, Jas., éclusier, Chaffey's, 230 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 11 j. à $1.25	287 50	13 75
Howell, Henry, maçon, 749 heures à 30c		224 70
Hughes, J. H., 1 journée à $1.25 ; Hughes, Thos., attelage, 1½ jour à $3		5 75
Janisse, Moses, 6 jours à $1.25 ; James, Chas., charretier, 4 jours à $2		15 50
Jasker, Moses, 8 jours à $1.25 ; Jones, Chas., charretier, 6 jours à $2		22 00
Johnston, John, éclusier, Merrickville, 230 jours à $1.25	287 50	
Johnston, Matthew H., maître-éclusier, Merrickville, 366 jours à $1.25	457 50	
Jones, Arthur S., éclusier, Smith's Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Jones, Jas. G., maître-éclusier, Smith's Falls, 366 jours à $1.25	457 50	
Jordan, Wm., 12½ jours à $1.25 ; Keegan, Thos., 1½ jour à $1.25		17 51
Kane, Jas., forgeron, 103 jours à $1.60, 163½ jours à $1.75		450 93
Kealey, Hugh, éclusier, Black Rapids, 230 jrs à $1.25 ; attelage, 1 journée à $3.	287 50	3 00
Keegan, Robert, main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25 ; attelage, 11 jours à $3.		37 38
Keily, Michael, éclusier, Ottawa, 366 jours à $1.25	457 50	
Kelley, John, charpentier, 5 jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		13 75
Kerr, Wellington, 2 jours à $1.25 ; Ketchum, John, attelage, ½ journée à $3		4 00
Keys, Alex., 3 jours à $1.25 ; Keys, Charles, attelage, 1½ jour à $3		8 25
Keys, Jas., éclusier, Upper Brewer's, 230 jrs à $1.25 ; main-d., 4½ jrs à $1.25	287 50	5 63
Knapp, Henry, garde-pont, Brass' Point, 230 jours à $1	230 00	
Korry, John, en charge de la digue du lac Bob, 12 mois au 30 avril 1892	100 00	
Lackey, Wm., ½ journée à $1.25 ; Leduc, J., attelage, ½ journée à $3		2 13
Lee, Henry, éclusier, Edmond's, 230 jours à $1.25	287 50	
Letourneau, E., maçon, 550 heures à 30c		165 00
Lewis, R. W., attelage, 12 jours à $3		36 00
Litle, John, garde-pont, rue Bank, 230 jours à $1	230 00	
Litle, Wm., 3 jours à $1.25 ; Littlejohn Robert, 2 jours à $1.25		6 25
Livingston, Robt., attelage, 2 jours à $3 ; main-d'œuvre, ½ journée à $1.25		6 63
Lucas, John, éclusier, Nicholson's, 230 jours à $1.25	287 50	
Maheu, Henry, 5 jours à $1.25 ; Mahon, L., 14½ jours à $1.25		24 38
Maitland, Jas., main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; attelage, 2 jours à $3		13 50
Martin, Albert, éclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Martin, Wm., maçon, 3 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 34½ à $1.25		47 63
Martin, Wm., éclusier, Lower Brewer's, juillet—nov., 15 avril—juin, 230 jours à $1.25 ; déc.—14 avril, 136 jours à 50c	355 50	
Mason, John, charpentier, 177½ jours à $2 ; Mayeau, Lewis, 8 jours à $1.25		365 00
Millar, Peter, éclusier, Clowes', 230 jours à $1.25	287 50	
Miller, John, éclusier, Ottawa, 230 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 63½ jrs à $1.25	287 50	79 39
Miller, Wm., éclusier, Ottawa, 230 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 64 jrs à $1.25	287 50	80 01
Mills, Wm. W., maître-éclusier, Edmonds', 366 jours à $1.25	457 50	
Milne, Chas., éclusier, Upper Brewer's, 230 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25 ; charretier, 4 jours à $2	287 50	13 00
Mitchell, D., en charge du dragueur, déc.—avril, 136 jours à 50c. ; 16 jrs à $1.25	88 00	
Moffat, Chas., charretier, 28½ jours à $2 ; attelage, ½ journée à $3		58 50
Montgomery, Jas., 5 jours à $1.25 : Moffat, Fred., charretier, 5 jours à $2		16 25
Monaghan, Thos., 2 jours à $1.25 ; Moran, Bernard, charretier, 1 journée à $2		4 50
Mooney, Michael, maître-éclusier, Narrows, 366 jours à $1.25	457 50	
A reporter	21,740 50	3,485 74

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	21,740 50	3,485 74
Moran, Jas., cheval, ½ journée à $2 ; attelage, 1 journée à $3.		4 00
Moriarty, Denis, 1½ jour a $1.25 ; Murphy, Jas., 1½ jour à $1.25.		3 76
Morris, W. K., charpentier, 257½ jours à $2.		515 00
Murphy, Con., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25 ; attelage, 4 jours à $3.		22 63
Murphy, John, 1½ jour à $1.25 ; McCarthy, John, 2 jours à $1.50		4 88
Murphy, Peter, attelage, 5½ jours à $3 ; main-d'œuvre, ½ journée à $1.25		17 13
McAdam, Wm., attelage, 1½ jour à $3 ; charretier, 5 jours à $2		14 50
McCaw, Byron, 5 jours à $1.25 ; McFarland, J., attelage, 6½ jours à $3.		25 75
McCreary, Robert, maître-éclusier, Old Sly's, 366 jrs à $1.25 ; attelage, 4 j. à $3.	457 50	12 00
McCreany, R. J., éclusier, Old Sly's, nov., 30 jours à $1.25 ; attelage, 2 jrs à $3.	37 50	6 00
McGillivray, D., charpentier, 144½ jours à $2.		289 00
McGillivray, Henry, maître-éclusier, Lower Brewer's, juillet oct., 106 j. à $1.25.	132 50	
McGowan, P. H., garde-pont, Burritt's, 230 jours à $1 ; 136 jours à 50c.	298 00	
McGrath, Ed., 21 jours à $1.25 ; McGonigal, John, attelage, 1½ jour à $3		30 75
McGrath, Wm , charretier, 1 journée à $2 ; main-d'œuvre, 4 jours à 1.25.		7 00
McGuigan, A. J., plongeur, 29 jours à $2 ; charpentier, 115¾ jours à $2.		289 50
McGuire, John, eclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
McKendry, A., attelage, ½ journée à $3 ; McLarty, Jas., charretier, 7½ jrs à $2.		16 50
McNeill, John, mecanicien, 51 jours à $1.75		89 25
Nevins, Frank, charpentier, 7 jours à $1.75 ; Newson, Fred., 5 jours à $1.25.		18 50
Nevins, Nicholas, éclusier, Hogsback, 230 jrs à $1.25 ; main-d., 29½ jrs à $1.25.	287 50	36 88
Newman, John J., maitre-éclusier, Clowes', 366 jours à $1.25	457 50	
Newman, Wm., maître-éclusier, Nicholson, 366 jours à $1.25.	457 50	
Newsome, Albert E., éclusier, Maitland's, 230 jrs à $1.25 ; attelage, 4 jrs à $3.	287 50	12 00
Newsome, Wm. A., maître-éclusier, Maitland's, 366 jours à $1.25	457 50	
Orea, Leon. 12½ jours à $1.25 ; O'Connor, Richard, attelage, 1 journée à $3.		18 63
Papin, Israël, 29 jours à $1.25 ; Paul, John, charpentier, 1 journée à $2.		38 25
Pearson, Wm. O., maître-éclusier, Poonamalie, 366 jours à $1.25.	457 50	
Percival, Wm., attelage, 3½ jours à $3 ; Preston, Robert, charpentier, ½ j. à $2.		11 50
Phillips, Richard, éclusier, Merrickville, 230 jours à $1.25	287 50	
Pilson, Henry, maître-éclusier, Hartwell, 366 jours à $1.25	457 50	
do en charge des estacades de Dow's Swamp, 1 an au 30 juin 1892.	36 00	
Pritchard, Henry, éclusier, Ottawa, 230 jrs à $1.25 ; main-d., 67½ jrs à $1.25.	287 50	84 39
Pudvah, Henry, 44½ jours à $1.25 ; Purdy, Henry, 4½ jours à $1 25		61 26
Pudvah, Jos., éclusier, Hartwell, 230 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 37 jrs à $1.25.	287 50	46 26
do enlever des grosses pierres hors du canal, entre Hartwell et Hogsback, décembre 1891		25 00
Quinn, Jos., 8 jours à $1.25 ; Rafter, A., 12 jours à $1.25		25 00
Rafter, Lewis, 11 jours à $1.25, 16½ à $2, 39½ à $1.50		106 38
Read, Jas. K., maître-éclusier, Hogsback, 366 jours à $1.25	457 50	
do inspecteur des entreprises à Hogsback, 20 nov. au 26 mars, 110 jours à $1		110 00
Real, D., attelage, 17½ jours à $3 ; Reid, Robt., 8 jours à $1.25.		62 50
Real, Pat., éclusier, Nicholson, 230 jours à $1.25.	287 50	
Redmond, John, éclusier, Kingston Mills, 230 jours à $1.25	287 50	
Regan, John, main-d'œuvre, 10¼ jours à $1.25, 9 à $3		39 81
Regan, Lawrence, 9 jours à $1.25 ; Rowat, Andrew, 6 jours à $1.25		18 75
Regan, Michael, attelage, 1½ jour à $3 ; main-d'œuvre, 7½ jours à $1.25.		13 88
Richey, W. M., maître-éclusier, Smith's Falls, 366 jours à $1.25.	457 50	
Rowat, Archie, éclusier, Long Island, 230 jrs à $1.25 ; main-d., 12 jrs à 1.25.	287 50	15 00
Rowat, Jas., attelage, 3½ jours à $3 ; main-d'œuvre, 9 jours à $1.25.		21 75
Russell, David, charpentier, 251½ jrs à $2.		503 00
Sabron, Léon, 9 jours à $1.25 ; Sanders, Wm., maçon, 623 heures à 30c.		198 15
Sargent, Robert, éclusier, Kingston Mills, 230 jours à $1.25	287 50	
Scott, Henry, éclusier, Burritt's, 230 jours à $1.25.	287 50	
Sharrow, David, jeune, main-d'œuvre, 32¾ jrs à $1.25 ; charpentier, 10 jrs à $2.		60 94
Sharrow, David, aîné, 3 jours à $1.25 ; Sharrow, Solomon, 17 jours à $1.25.		25 00
Shore, Robert, garde-pont, Stewarton, 230 jours à $1.25, 136 à 50c.	355 50	
Simmons, Jas. W., maître-éclusier, Chaffey, 366 jours à $1.25.	457 50	
Simmons, Wm., éclusier, Smith's Falls, 230 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25	287 50	7 50
Simpson, James, éclusier, Old Sly's, juillet à octobre, 123 jours à $1.25.	153 75	
Sly, Clinton, charpentier, 8 jours à $2 ; Smith, John, attelage, 3½ jours à $3.		26 50
Smith, Wm., éclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25.	287 50	
Smith, Robert, maçon, 46½ jours à $3.50, 111 à $3.		495 75
Stone, Robert, garde-pont, canal de la Tay, Perth, août à novembre, 15 avril à juin, 199 jours à $1.25	248 75	
Summers, Jas., charpentier, 251¼ jours à $2		502 50
A reporter	30,857 50	7,418 47

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	30,857 50	7,418 47
Summers, Wm., contremaître, 306 jours à $2.50		765 00
St. Jacques, Frank, charpentier, 18 jrs à $1.50 ; peintre, 10 jours à $1.75		44 50
Tallman, O., 6 jours à $1.25 ; Stanton, Jas., 2 jours à $1.25		10 00
Tapp, Peter, charpentier, 157¾ jrs à $1.75 ; Thompson, James, 4½ jrs à $1.25		281 70
Todd, James, maître-éclusier, Burritt's, 366 jours à $1.25	457 50	
Toner, Geo., 1 jour à $1.25 ; Toner, Jas., 1½ journée à $1.25		3 13
Virtue, Crawford, éclusier, Jones' Falls, 230 jours à $1.25	287 50	
Watley, H., 35½ jours à $1.25 ; Wood, John, 29½ jours à $1.25		81 26
Whiten, Wm., charretier, 4½ jours à $2		9 00
Wise, F. A., surintendant, canal Rideau, 12 mois au 30 juin 1892	2,000 00	
Total	33,602 50	8,613 06
Imputés comme suit :		
Canal Rideau : Personnel (E—43)	33,602 50	
Réparations (E—44)		7,817 02
Améliorations à Hogsback (Part C)		691 66
Placer les chaînes autour du bassin du canal (do C)		104 38
Total	33,602 50	8,613 06
Ecluse Sainte-Anne : Salaires.		
Boyer, Alex., main-d'œuvre, 50½ jours à $1.25		63 13
Brunet, Alex., éclusier, 214½ jours à $1.25	268 13	
Crevier, Em., éclusier, 228½ jours à $1.25	285 62	
Crevier, Frs., éclusier, 227½ jours à $1.25	284 38	
Daoust, J. L., surintendant, écluse Sainte-Anne, 12 mois au 30 juin	800 00	
Demers, J., main-d'œuvre, 22 jours à $1.25		27 50
De Repentigny, T., charpentier, 73 jours à $2.20		160 60
Dubreuil, Ant., charpentier, 51 jours à $1.75		89 26
Godin, Claude, éclusier, 213 jours à $1.25	266 25	
Godin, Prosper, main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; charpentier, 46¼ jours à $1.75		82 19
Larente, Jos., main-d'œuvre, 25¼ jours à $1.25		31 56
Larente, Régis, éclusier, 228½ jours à $1.25	285 62	
Legault, B., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Pilon, Ludger, charpentier, 59½ jours à $1.75		104 12
Pilon, Zotique, main-d'œuvre, 9 jrs à $1.25 ; Provost, Aldéric, 1 j. à $1.25		12 50
Provost, Wm., main-d'œuvre, 4 jours à $1.25 ; charpentier, 33½ jours à $1.75		63 63
Ranger, H., éclusier, 228 jours à $1.25	285 00	
Verville, A., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Ecluse Sainte-Anne : Personnel (Page E—45)	2,475 00	
do Réparations (do E—45)		639 49
Ecluse Saint-Ours : Salaires.		
Arpin, Jos., attelage, 3¼ jours à $3 ; charretier, 17¾ jours à $2.50, 23½ à $2 ; main-d'œuvre, 37¼ jours à $1		138 38
Arpin, Xavier, m.-d'œuvre, 5½ j. à $1.25, 17½ at $1 ; contremaître, 24 j. à $1.50		60 38
Auger, Ulric, ferblantier, 10½ jours à $2		21 00
Bélanger, Ant., main-d'œuvre, 25 jours à $1.25, 61 à $1		47 25
Bertrand, H., main-d'œuvre, 23 jours à $1.25, 38 à $1		66 75
Bousquet, Xavier, main-d'œuvre, 25 jours à $1.25		31 25
Coderre, Alfred, surintendant, écluse et barrage Saint-Ours, 366 jours à $2	732 00	
Coderre, Ernest, charpentier, 246½ jours à $1.50		369 76
Comeau, Jos., éclusier, 7⅞ mois à $38 ; main-d'œuvre, 32 jours à $1	291 33	32 00
Cormier, Jos., charpentier, 110¼ jours à $1.50		165 38
Dansereau, Félix, main-d'œuvre, 35 jours à $1		35 00
Dansereau, F. X., charpentier, 172¾ jours à $1.50		259 16
DeBlois, Jos., main-d'œuvre, 36 jours à $1		36 00
Duval, Félix, éclus., 7⅞ m. à $38 ; loyer de ma., 12 m. à $5 ; m.-d'œuv., 5½ j. à $1	351 33	5 50
Fortin, J. B., 9 jours à $1 ; Giard, Adolphe, 35½ jours à $1		44 50
Giard, Alexis, main-d'œuvre, 37½ jours à $1		37 50
Girouard, Pierre, chart., 22½ j. à $2.50, 9 à $2 ; m.-d'œuvre, 58¼ j. à $1 25, 53¾ à $1		200 83
A reporter	1,374 66	1,550 64

Ecluse Saint-Ours : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,374 66	1,550 64
Godard, Omer, main-d'œuvre, 68¼ jours à $1.25, 68½ à $1		153 82
Grenier, Frs., main-d'œuvre, 12 jours à $1.25, 46½ jours à $1		61 51
Grenier, Jos., plongeur, 4 jours à $3 ; charpentier, 172¼ jrs à $1.50		270 39
Guertin, Pierre, 11 jrs à $1.25 ; Ladébauche, Azarie, 16½ jrs à $1		30 25
Lamoureux, David, main-d'œuvre, 14½ jours à $1.25, 48½ à $1		66 63
Lamoureux, Jacques, 5½ jrs à $1 ; Lapierre, Jos., 2 jrs à $1		7 50
Laventure, Eldège, charpentier, 221⅞ jrs à $1.50 ; plongeur, 2 jrs à $3		338 66
Lemay, Chas., éclus., 7⅜ m. à $38 ; loyer de m., 12 m. à $5 ; m.-d'œuv., 5½ j. à $1	351 33	5 50
Lemay, Ulric, m.-d'œuvre, 25 jrs à $1.25, 40 à $1 ; charpentier, 43¼ jrs à $1.50		136 14
Lusignan, David, main-d'œuvre, 21½ jours à $1.25, 42 à $1		68 88
Mandeville, E., main-d'œuvre, 5½ jours à $1		5 50
Mathieu, Jos., m.-d'œuv., 24½ jrs à $1.25, 16 à $1 ; charpentier, 78¼ jrs à $1.50		164 01
Paquin, Gilas, charpentier, 201¼ jours à $1.50		301 88
Pouliotte, Wm., éclusier, 7⅜ mois à $38 ; main-d'œuvre, 32 jours à $1	291 33	32 00
Robillard, A., 14¼ jours à $1 ; Robillard, Frs., 17½ jours à $1		31 75
Robillard, Pierre, main-d'œuvre, 19 jours à $1.25, 50¼ à $1		74 00
Rock, Thos., contremaître, 231¼ jours à $1.75		404 70
Total	2,017 32	3,703 76
Imputés comme suit :		
Ecluse St-Ours : Personnel (Page E—46)	2,017 32	
do Réparations (do E—46)		1,576 78
do Revenu (Part C)		2,095 65
Canal Chambly : Revenu (do C)		31 33
Total	2,017 32	3,703 76

Canaux et glissoirs de la Trent : personnel et réparations.	Canaux.	Glissoirs.
Allen, Hugh, 20 jours à $1.25 ; Amberg, Claus, 1 jour à $1.25	1 25	25 00
Armstrong, Clement, gard. de gliss. Chisholm's Rapids, 12 mois au 30 juin 1892		200 00
Armstrong, Robt., charpentier, 4⅓ jrs à $1.50 ; Baker, Henry, 19 jours à $1.25	30 25	
Atthill, Chas., charpentier, 2 jrs à $1.75 ; Birchenagh, J., 9½ jrs à $1.25	15 37	
Baker, Robt., charretier, 2⅛ jrs à $2 ; Baker, Thos., 1 jr à $1.25	5 50	
Barr, Samuel, charpentier, 25⅔ jrs à $1.40, 12¾ à $1.50	19 12	35 93
Barrette, Solomon, contremaître, 48½ jours à $2.50		120 50
Beatty, Jas., 1 jr à $1 ; Bell, John, charpentier, ½ jr à $1.50	1 75	
Beauvais, Octave, charpentier, 21¼ jrs à $1.50 ; Booth, Abr., 56 jrs à $1.25	41 24	60 62
Bell, Edward, 2 jrs à 75c. ; Bell, Francis, charpentier, 16 jrs à $1.50	25 50	
Bottum, Elijah, maître-éclusier, Bobcaygeon, 12 mois au 30 juin	300 00	
(Payé aussi comme percepteur des péages, $20.18—*Voir* page E—56.)		
Braden, John, attelage, 2 jrs à $2.50 ; Brioux, Alfred, 16½ jrs à $1.25	5 00	20 62
Bromell, Geo., 1⅜ jour à $1.25 ; Cassidy, Jas., 32 jours à $1.25	35 92	6 25
Brownscombe, W., maître-éclusier, Peterboro', 12 mois au 30 juin	200 00	
(Payé aussi comme percepteur des péages, $15—*Voir* page E—56.)		
Brownscombe, W., main-d'œuvre, 58 jours à $1.25	63 11	9 37
Cameron, Wm., 18¼ jrs à $1.25, 5 1/12 jrs à $1.37½ ; Chambers, Jas., 38¼ jrs à $1.37½	83 75	
Carr, G. W., charpentier, 24 jrs à $1.50 ; Cary, J. G., peintre, 11½ jrs à $2	8 00	51 00
Chambers, David, charpentier, 8 jrs à $1.75 ; forgeron, 21 jours à $1.75	50 75	
Chambers, E., main-d'œuvre, 21½ jours à $1.25, 8 à $1.37½	37 87	
Clapper, Jos., charpentier, 13 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1, 1½ à $1.50	2 25	21 50
Connolly, Jas., taill. de pierre, 1 j. à $2.50 ; Connolly, John, maçon, 6 jrs à $2.50	2 50	15 00
Connors Frères, attelage, 9¼ jrs à $2.50 ; Craig, John, attelage, 2 jrs à $3	30 50	
Cook, David, 1 journée à $1 ; Copeland, Wm., 2 jrs à $1.25	1 00	2 50
Croly, L., charpentier, 1 journée à $2 ; Croly, T. D., contremaître, 11 jrs à $2.50	29 50	
Coughlin, Timothy, jeune, maître-éclusier, Hastings, 12 mois au 30 juin	200 00	
(Payé aussi comme percepteur des péages, $10—*Voir* page E—56.)		
Cummings, Wm., attelage, 2⅝ jrs à $3 ; Davis, Lewis, 7 jrs à $1	15 00	
Davis, T. L., 31 jrs à $1.25 ; Dobson, John, maçon, 15 jrs à $2.75	79 98	
Delaire, Jos., charpentier, 37 1/12 jrs à $1.75, 26 à $1.80	31 06	81 45
Dinwoodie, John, gardien du barrage de Lakefield, 12 mois au 30 juin	240 00	
do contremaître des réparations, 4½ jours à $3	6 75	6 75
Dubé, Marie, 41 3/10 jrs à $1.25 ; Doxtater, A., 2 jrs à $1	20 37	33 25
Dundas, N., 36¼ jrs à $1.37½ ; Dundas, R., 14 jrs à $1.25, 12 à $1.37½	83 84	
A reporter	1,667 13	689 74

Canaux et glissoirs de la Trent: Personnel et réparations.	Canaux.	Glissoirs.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,667 13	689 74
Eastwood, Thos., attelage, 1⅜ j. à $2.50; Edgar, Herbert, 2 j. à $1.25	2 50	3 50
Edgar, Alfred, main-d'œuvre, 8¼ j. à $1.25; charpentier, 14½ j. à $1.50	10 31	21 75
Edgar, Chas., charpentier, 46 j. à $1.50; Endicott, Thos., charpentier, 2 j. à $1.50	72 00	
English, N., attelage, 2 j. à $3; Fausett, Hy., attelage, 1⅓ j. à $3	10 00	
Fitzgerald, T., attelage, 5⅛ j. à $2.50; Fredenburg, Elijah, charpentier, 23½ j. à $1.50	13 25	35 25
Fobert, Louis, 1 j. à $1.25; Fountain, John, 2¼ j. à 75c	2 93	
Fountain, Wm., 9½ j. à $1.25; Freeborn, Jas., 18 j. à $1.25	11 87	22 50
Freeborn, Robt., 18·3 j. à $1.25; French, Louis, charpentier, 3⅜ j. à $1.50	12 49	16 00
Fuller, C. T., maître éclusier, Burleigh Falls, 12 m. au 30 juin	250 00	
do main-d'œuvre, 6½ j. à $1.25	8 12	
Gage, Thos., 1 j. à $1.25; Godfrey, David, 7 j. à $1.25	1 25	8 75
Garlick, E. B, attelage, 5⅕ j. à $3; cheval et charrette, 2 j. à $2	20 60	
Garlick, Richard, charpentier, 28½ j. à $1.50; main-d'œuvre, 7 j. à $1.25	20 74	30 75
Gatchell, Geo., main-d'œuvre, 25⅔ j. à $1.25, 6¼ à $1 37½	40 34	
Gibbon, Jas., 17½ jours à $1.25; Goulais, Mme, attelage, 14½ jours à $3	49 12	15 00
Giroux, G. H., commis des travaux, canaux et glissoirs, 12 m. au 30 juin	300 00	300 00
do nettoyage de bureau, déc. 1891 à juin 1892, 7 m. à $2.50		17 50
Golden, John, 30 jrs à 75c; Gordon, Henry, charpentier, 29 jrs à $1.50	22 49	43 50
Golden, Wm., conducteur d'attelage et attelage, 32·1 jrs à $3, 3·2 jrs à $2.50	33 50	70 80
Gordon, Thos., 5 jours à $1.25; Hall, Wellesley, 2 jours à $1.25	2 50	6 25
Hamilton, Alex., 30¼ jours à $1.25; Hamley, Jas., 2 jours à $1 25	40 30	
Hannam, Saml., charpentier, 18 jours à $1.60; Hays, Edw., 18½ jours à $1.60		58 40
Henry, Geo., attelage, ⅜ jour à $3; Humphries, Jas., 37¾ jours à $1.25	49 18	
Hill, R. T., maître-éclusier, Buckhorn, 12 mois au 30 juin	150 00	
do maître de glissoir do do		100 00
do main-d'œuvre, 40 jours à $1.25	20 00	30 00
Hill, Robt., charpentier, 14½ j. à $1.50; Hill, R. J., charpentier, 30½ j. à $1.50	43 12	24 37
Hubel, Thos., 8 jours à $1.25; Hurl, W. J., charpentier, 8 jours à $1.50		22 00
Ingram, John, maître de glissoir, , 12 mois au 30 juin.		200 00
Ingram, John, charpentier, 28⅛ jours à $1.50; main-d'œuvre, 3⅜ jours à $1.25	26 37	35 50
Irwin, M., charpentier, 1 jour à $1.50; Jackson, Archie, 7½ jours à $1.25	7 74	3 12
Jackson, Wm., 28 jours à $1.25; Johnston, Hamilton, charpentier, 10 jours à $2	47 49	7 50
Gervais, Eusèbe, charpentier, 15¼ jours à $1.50; main-d'œuvre, ½ jour à $1	0 50	22 87
Johnston, Jas., charpentier, 50 jours à $1.40; main-d'œuvre, 68 jours à $1.40	60 20	105 00
Jordan, John, maître-éclusier, Fenelon Falls, 12 mois au 30 juin	250 00	
Junkin, Jas., charpentier, 33⅜ jours à $1.50; main-d'œuvre, 14 jours à $1.25	37 49	30 75
Junkin, Wm., charpentier, 92⅛ jours à $1.50; main-d'œuvre, 17 jours à $1.25	134 25	26 25
Kelly, Thos., 49 jours à $1.25; Kent, J. H., charpentier, 1 jour à $1.50	32 75	30 00
Kennedy, R. M., charpentier, 73 j. à $1.50; m.-d'œuv., 46¾ j. à $1.25, 20¾ à $1.37½	130 41	66 02
Kennedy, Wm., contremaître, 163 jours à $3	489 00	
Kerr, John, 3½ jours à $1.25; Kingscote, A., charpentier, 12⅝ jours à $1.50	22 87	
Lacombe, Godfrey, 29 jours à $1.25; Lagenesse, Hy., 17 jours à $1.25	36 23	21 25
Lansfield, Edw., charretier, 2 3 jours à $2; Little, Jas. M., 30 jours à $1	30 00	4 60
Londerville, Sam., 16 jours à $1.25; Londerville, Wm., 10¼ jours à $1.25	1 87	30 93
Lytle, Thos., attelage, 1 jour à $3; Mahood, Jas., charpentier, 2¼ jours à $1.50	3 00	3 37
Manning, Rufus, charpentier, 13¾ jours à $1.50; main-d'œuvre, 19⅓ jrs à $1.25	44 99	
Meharry, Robt., attelage, 1⅓ jour à $3; Middleton, Robt., 3 jours à $1.25	8 25	
Millage, John, charpentier, 1 jour à $1.75; Mitchell, T., attelage, 1⅜ j. à $3	6 75	
Mitchell, Wm., charpentier, 1 jour à $1.50; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25	6 50	
Montgomery, Aug., 19 jours à $1.25; Montgomery, And., 10½ jours à $1.25		36 87
Montgomery, D. B., charpentier, 10 jours à $2; contremaître, 22 jours à $2	20 00	44 00
Montgomery, Jas., 15⅜ jours à $1.25; Montgomery, Wm., 19 jours à $1		38 68
Morrain, Frank, charpentier, 25 j. à $1.40; Murphy, Thos., m.-d'œuvre, 1 j. à $3	3 00	35 00
McCabe, Saml., 1½ j. à $1.25; McColl, Walter, charpentier, 24 jours à $1.50	37 87	
McColl, Wm., charpentier, 13 jours à $1.50; McConnell, John, 1 jour à $1	20 50	
McDermott, John, charpentier, 28⅘ jours à $2, 1½ à $1.50	59 85	
McDougal et Brandon, conducteurs d'attelage et attelage, 23⅜ jours à $3	70 80	
McGrath, John, charpentier, 26 jours à $1.75; McIlmoyle, Geo., 2 jours à $1		47 50
McIlmoyle, John, 1 jour à $1; McKelvie, Wm., charpentier, 1 jour à $1.50	2 50	
McIlmoyle, Wm., main-d'œuvre, 17 jours à $1.25, 1 à $1; attelage, 13¾ jrs à $3	22 00	41 50
McMahon, M., 3½ jours à $1; McMullen, Jas., 6 jours à $1.25	11 00	
McNeil, Jas., main-d'œuvre, 20⅜ jours à $1.25, 13¼ à $1.37½	43 96	
McQuade, David, 33 jours à $1.25; McQuade, Peter, 30 jours à $1.25	23 12	55 61
McQuade, Wm., contrem., 50·7 j. à $2.25; McWilliams, J., charp., 2 j. à $1.75	46 25	71 32
Nichols, Matthew, 10 jours à $1.25; Oliver, Jas., attelage, 2 jours à $3	6 00	12 50
O'Brien, Wm., main-d'œuvre, 10 jours à $1, 3½ jours à $1.25	12 37	2 00
Orr, Andrew, 43¾ jours à $1.25; Parker, Thos., charpentier, 14 jours à $1.50	19 99	55 68
A reporter	4,629 61	2,543 88

Canaux et glissoirs de la Trent : Personnel et réparations.	Canaux.	Glissoirs.
	$ cts.	$ cts.
Report	4,629 61	2,543 88
Patterson, Wm., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25, 16 à $1.50 ; charpentier, 3¼ jours à $1.50 ; attelage, 11 jours à $3	43 37	21 00
Peake, Frederick, maître de glissoir, 12 mois au 30 juin		200 00
Plympton, Robt., 1 jour à $1.25 ; Powers, Jas., 27¼ jours à $1.25	35 31	
Poole, Edwin, charpentier, 5 jours à $1.50 ; contremaître, 28 jours à $2.50	7 50	70 00
Pope, John, main-d'œuvre, 8⅔ jours à $1.25 ; charpentier, 9 jours à $1.50	10 50	13 50
Potvin, Louis, charpentier, 11 jours à $1.50, 26·55 jours à $1.75	28 31	34 65
Powers, John, 21½ jours à $1.25 ; Quibell, John, attelage, ½ j. $3	28 37	
Quick, L. B., 1 jour à $1.25 ; Read, W. J., 3 jours à $1	4 25	
Reid, Alex., 11¾ jours à $1.25 ; Reid, Alex., plongeur, 2½ jours à $3.50	8 75	14 68
Ritchie, R., charpentier, 6½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1	13 00	6 00
Reid, John, 10½ jours à $1.25 ; Sandford, F., charpentier, 5 jours à $1.50	7 50	13 12
Rogers, R. B., ingénieur-surint., canaux et glissoirs de la Trent, 7 m. au 31 janv. à $1,200, 5 m. au 30 juin à $1,600	683 30	683 30
Sharpe, Henry, 10 jours à $1.25 ; Sharpe, Sidney, 4 jours à $1.25		17 50
Sheehan, Richard, 24½ jours à $1.25 ; Simpson, Wm., maçon, 32 jours à $2.75	118 60	
Smith, Patrick, 7 jours à $1.25 ; Spafford, Wm., charpentier, 6⅛ jours à $1.50	17 00	1 25
Switzer, Alvin, charpentier, 4⅝ j. à $1.50 ; St. Thomas, N., charpentier, 9 j. à $1.50	20 62	
St. Thomas, Edw., charp., 29¼ j. à $1.50 ; Thompson, Em., charp., 4 j. à $2.25	52 87	
Thibadore, Jas., attelage, 2 j. à $3 ; Thompson, Wm., charpentier, 73¼ j. à $1.50	73 87	42 00
Thompson, Harvey, attelage, 1 j. à $3 ; Thompson, John, charpent., 26¾ j. à $2	18 50	38 00
Tibeau, Jos., 24½ jours à $1.25 ; Tierney, Daniel, charpentier, 18½ jours à $1.50	12 75	45 62
Tierney, John, 5 jours à $1.25 ; Tierney, Geo., maçon, 35⅜ jours à $2.75	98 31	6 25
Tremmum, John, 20 jours à $1.25 ; Tremmum, Josiah, 14½ jours à $1.25		43 12
Trickey, W., ouvrage dans le bureau du canal, 6 jours à $1.50	9 00	
Trickey, Warren, commis, 27 jours à $1.75, 5 à $1.50 ; charpentier, 5 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25	62 25	13 75
Trickey, Wm., charpentier, 11 jours à $1.50 ; Trotter, E., 5 jours à 75c.	3 75	16 50
Truesdel, Geo., charpentier, 17½ jours à $1.50 ; Valyar, And., 5 jours à $1.37½	6 87	26 25
Valyar, N., 25⅝ jours à $1.25, 13½ à $1.37½ ; Varcoe, And., 8 jours à $1.25	60 56	
Vanvalkenburg, John, 18¼ jours à $1.25 ; Varcoe, David, 1 jour à $1.25	11 56	12 50
Warren, W. B., charpentier, 12⅛ jours at $1.50 ; Waters, James, 4½ jours à $1.25	24 37	
White, Wm., charpentier, 110 jours à $1.75 ; mécanicien du remorq. "Empire," 12 jours à $1.50, 46 à $1.75	98 50	192 50
Williams, John, main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; charretier, ¼ jour à $2	1 75	
Williams, Thos., 35½ jours à $1.25 ; Wilson, John, charpentier, 36⅜ jours à $1.25	59 98	30 30
Wills, Henry, attelage, 2½ jours à $2.50 ; charretier, ⅔ jour à $2	7 00	
Windover, Elij., 1⅓ jour à $1.25 ; Windsor, Peter, 20 jours à $1.35, 4½ à $1.25	7 87	27 00
Winters, Louis, 1 jour à $1 ; Workman, W. W., attelage, 1 jour à $2.50	3 50	
Woods, John, charpentier, 9½ jours à $1.50 ; Wynn, J., 11½ jours à $1.25	14 25	14 37
Wynn, R., 8⅔ jours à $1.25 ; Young, Alex., calfat, 8 jours à $2		26 93
Young, Matthew, maître-éclusier, Lovesick, 12 mois au 30 juin	250 00	
do main-d'œuvre, 10¼ jours à $1.25	12 81	
Young, P. P., gardien, digue de la Pointe de Young, 12 mois au 30 juin	240 00	
do main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
	6,786 31	4,156 47
Imputés comme suit :		
Canaux de la Trent : Personnel (Page E—47)	3,072 30	
Réparations (do E—47)	1,940 51	
Pont de Bobcaygeon (Partie C)	1,159 53	
Portes d'écluse de Bobcaygeon (do C)	487 37	
Cale sèche de Bobcaygeon (do C)	126 60	
Glissoirs de la Trent : Personnel (Page E—20)		1,700 80
Réparations (do E—20)		2,455 67
	6,786 31	4,156 47
Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Répar., etc.
Abbey, Alex., charpentier, 13 jours à $2 ; Altoft, C., 11¾ jours à $1.25		40 69
Aikens, Thos., maître-éclusier 15, 8·02 mois à $47, ½ mois à $45, 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à $1.25, 13 à $1.50	429 51	38 25
Aikens, Wm., éclusier, Port-Colborne, 8·02 mois à $42, 195 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25	366 02	13 76
Alexander, H., garde-pont 2, 8·02 mois à $45, 206 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 19 jours à $1.25, 12 à $1.50	391 72	41 75
A reporter	1,187 25	134 45

Canal Welland: Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,187 25	134 45
Allen, Jas., main-d'œuvre, 36½ jrs à $1.25 ; préposé à la grue, 30½ jrs à $1.75		99 00
Altoft, Wm., éclusier, 4, 8·52 m., à $45 ; 193 hrs à 15c	412 27	
Ames, Robt., 11 jours à $1.50 ; Anthes, Mich., 199¾ jours à $1.25		266 19
Arbothnot, S., 18½ jours à $1.25 ; Armstrong, E., 20½ jours à $1.25		48 44
Bailey, Hugh, 187½ jours à $1.25 ; Baker, Benj., charpentier, 13¼ jours à $2		260 91
Baker, Jos., trav. du dim., pont du c. de f. G.T., Ste-Catherine, 201 hrs a 15c	30 15	
Ball, Henry, 2 jours à $1.50 ; Banks, A., 6 jours à $1.25		10 50
Barnes, J., attelage, 1½ jour à $3.50, 3¾ jours à $3		16 50
Beecher, Wm , 16 jours à $1.25 ; Bessey, Thos., 2 jours à $1.25		22 50
Bennett. Wm., maçon, 10 jours à $3, 8½ à $3.50		58 87
Berriman, F. C., maître-éclusier 21, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 hrs à 15c	429 51	
Berry, John, contremaître, 189½ jours à $2, 49¾ à $1.75 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25, 29 à $1.50		510 81
Bessey, Ira, main-d'œuvre, 90½ jours à $1.25, 5 à $1.50		120 64
Birbeck, R., main-d'œuvre, 19½ jours à $1.50		29 25
Birbeck, R., charretier, 255½ jours à $1 50		383 25
Black, John, gard. de pont 9, 8·52 m. à $45, 198 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 14 j. à $1.25	413 02	17 50
Blanchard, Thos., attelage, 1 jour à $3.50 ; Boyle, G., 17 jours à $1.25		24 75
Bonaberg, Emil, gardien de pont 21, 8·02 mois à $45, 213 hrs à 15c	392 77	
Bonewell, Thos., maître-éclusier 23, 8·02 mois à $47, ½ mois à $45, 201 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 18 jours à $1.75	429 51	31 50
Bowman, Geo., éclusier 2, 8·52 m. à $45, 195 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25, 11 jours à $1.50	412 57	20 88
Bowman, John, charpentier, 255 jours à $2, 4 jours à $1.25		515 00
Bowman, W., éclusier 6, 8½ m. à $45, 193 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à $1.25, 13 à $1 50	411 45	38 20
Boyd, Geo., maçon, 16¾ jours à $3, 16¼ à $3.50		107 13
Boyd, Sam, maçon, 24 jours à $3, 14¼ à $3.50		121 87
Boyle, Geo. R., éclusier 11, 8·52 mois à $45 ; 203 hrs à 15c	413 77	
Boyle, Jas. éclusier 15, 8·02 mois à $45, 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 24 jours à $1.25, 13 à $1.50	390 52	49 50
Boyle, Robt., éclusier 14, 8·02 m. à $45 ; 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 27 jours à $1.25, 15 à $1.50	390 52	56 25
Boyle, Robt., maître-éclusier, anciennes 5 à 8, 8 mois à $42, 1½ à $38 ; loyer de maison, 1 an à $50	443 00	
Boyle, R. W., passeur, Port-Colborne, 9·47 mois à $42 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, ½ jour à $1.25	447 60	0 63
Boyle, Wm., éclusier 7, 9·02 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 19½ jours à $1.25, 13 à $1.50	435 52	43 88
Boyle, Wm., éclusier 22, 8·02 mois à $45, 201 heures à 15c	390 97	
Bradley, Abr., main-d'œuvre, 153¼ jours à $1.50, 7 à $1.25		238 63
Bradley, Arch., main-d'œuvre, 107¼ jours à $1.50, 10 à $1.25		173 38
Bradley, Arthur,, main-d'œuvre, 59¾ jrs à $1.50 ; attelage, 8 jrs à $3, 17 à $3.50		173 13
Bradley, A. W., éclusier, anciennes 9 à 14, 9·02 m. à $38 ; loy. de maison, 1 an, $50.	392 69	
Bradley, C. W., éclusier, anciennes 9 à 14, 12 mois à $38	456 00	
Bradley, Jas., maître-éclusier 10, 8 mois à $47, ½ à $45 ; 201 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25 ; contremaître, 27 jours à $1.75, 13 à $2.	428 65	87 00
Bradley, Jas. A., éclusier 13, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 14½ jours à $1.25, 12½ à $1.50	413 02	36 88
Bradley, Ralph, 22 jours à $1.50 ; Bradt, M., 5 jours à $1.25		39 25
Bradley, Robt., maître-éclusier, anciennes 23 et 24, 10 mois à $38	380 00	
Bradley, Saml., éclusier 16, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 13 jours à $1.25, 13 à $1.50 ; maçon, 18½ jours à $3, 4¼ à $3.50.	413 47	106 12
Bradley, S. R., charpentier, 211¾ jours à $2.25, 25½ à $2		527 44
Bradley, Stephen, éclusier 12, 8·52 mois à $45, 196 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jours à $1.25, 12 à $1.50	412 72	33 00
Bradley, T., éclusier 24, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c	413 02	
Bradt, Alex., éclusier 9, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 18 à $1.25, 13 à $1.50	413 02	42 00
Brenen, A., éclusier 19, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c	413 47	
Brenen, Hy., 19¾ jours à $1.50 ; Brooker, W., 13 jours à 1.25		45 88
Brenen, John, main-d'œuvre, 111 jours à $1.50, 27¼ à $1.25		200 57
Brennan, Luke J., gard. de pont 17, 7·52 m. à $45, 186 hrs à 15c., 43 jrs à $1.50.	430 72	
Brennan, Wm., éclusier, Port-Maitland, 8 mois à $38	304 00	
Brown, Geo., 204½ jours à $1.25 ; Butler, A. W., charretier, 3 jours à $1.50		260 15
Brownlee, T. R., éclusier, ancienne 2, 8·02 mois à $42, ½ à $38 ; main-d'œuvre, 22½ jours à $1.25, 4 à $1.50	355 77	34 13
Burleigh, W. P., g. de pont 8, 8·52 m. à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œ., 11 jrs à $1.25	413 02	13 75
A reporter	12,669 97	4,999 71

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	12,669 97	4,999 71
Barley, Thos., maître-éclusier 16, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.; main-d'œuvre, 12 jours à $1.25, 12 à $1.50	429 51	33 00
Camp, Robt., gardien de pont 12, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c.	413 02	
Camp, Wm., éclusier 22, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c	413 02	
Campbell, R., maître-éclusier 24, 8.02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.	429 51	
Carle, R. E., charpentier, 262¼ jours à $2		524 50
Carr, Thos., main-d'œuvre, 159¾ jours à $1 50, 34¾ jours à $1.25		283 09
Carter, C. H., maître de havre, Port-Colborne, $750; all. pour loyer de m., $100	850 00	
Cave, Wm., charpentier, 38 jours à $2 ; Chalmers, S., 12 jours à $1.25		91 00
Clancey, Jas., contremaître, 171 jours à $2, 40 jours à $1.75		412 00
Clancy, W., porteur d'eau, 14 jours à 75c.; main-d'œuvre, 16 jours à $1.25c.		30 50
Chandler, Wm., main-d'œuvre, 27½ jours à $1.25, 71 jours à $1.50		140 89
Chapman, A., 193½ jours à $1 25 ; Clark, Robt., 4 jours à $1.25.		246 91
Charles, W. H., maître-éclusier, ancienne 2, 8 mois à $42, 4 mois à $38	488 00	
Chatfield, W., maître-mécanicien, juillet-déc. 1891, 6 mois à $75		450 00
Clarke, A., éclusier 23, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c.	413 02	
Clarke, Bernard, maître-éclusier, anc. 9 à 14, 9·52 m. à $38 ; loy. de m., 1 an, $60	421 69	
Clark, Frank, main-d'œuvre, 138¾ j. à $1.50, 6 à $1.25		215 62
Clark, John, éclusier 12, avril 16-juin, 2½ mois à $45, 36 heures à 15c.; main-d'œuvre, 121 jours à $1.50, 52¼ à $1.25	117 90	246 83
Clark, Wm., éclusier, ancienne 25, 12 mois à $38	456 00	
Cogan, Jas., maître-éclusier, anc. 15 à 18, 10 m. à $38 ; loy. de maison, 1 an à $60	440 00	
Cole, John, 2½ jours à $1.50 ; Colter, Chas., 5 jours à $1.50.		11 25
Cole, John, éclusier 21, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c.	413 47	
Collier, C. H., gardien, écluse de prise d'eau, 8·02 m. à $47, ½ à $45, 201 h. à 15c	429 51	
Collins, John, éclusier 20, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c.	413 02	
Commarford, T., éclusier 21, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Coady, Michael, maçon, 18¾ jours à $3, 10¼ à $3.50		92 13
Coady, Michael, maître-éclusier 17, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.	429 51	
Cook, Chas., charpentier, 13 jours à $2 ; Cook, Geo., 20½ jours à $1.25		51 63
Cook, Hy., 13 jours à $1.25 ; Cook, Jacob, 208 jours à $1.25.		276 25
Cook, Jas., gardien, écluse de prise d'eau, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c.	413 02	
Cook, John, éclusier, Port-Colborne, 8·02 mois à $42, 210 heures à 15c.; main-d'œuvre, 11½ jours à $1.25	368 27	14 39
Cook, Jos., éclusier 18, 8·52 m. à $45, 198 hrs à 15c.; m.-d'œuvre, 1 jour à $1.25.	413 02	1 25
Cook, Peter, 21½ jours à $1.50 ; Cook, Samuel, attelage, 116 jours à $3		380 25
Cook, W. F., contremaître, 214¼ jours à $2.25.		482 06
Coons, Alf., mécanicien, 274½ jours à $2		549 00
Coons, Harvey, 57½ jours à $1.50 ; Cooper, David, 27 jours à $1.50.		126 75
Corbett, John, éclusier 23, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c.	413 02	
Corcoran, Michael, maître-éclusier, Port-Maitland, juil.-déc., mai-juin, 8 m. à $38	304 00	
Cornelius, Isaac, maçon, 28¾ jours à $3, 14¼ à $3.50.		136 13
Cowan, R. H., 28 jours à $1.50 ; Coyle, Arch., 10 jours à 75c.		49 50
Coyle, Daniel, attelage, 38 jrs à $2 50 ; charretier, 1 j. à $1 ; m.-d'œ., 15½ jrs à $1.50		119 25
Coyle, Jas., 12 jours à $1 25 ; Currier, J. P., maçon, 14¼ jours à $3.50.		64 88
Coyle, John, attelage, 97½ jrs à $2.50, 2 à $3, 42¾ à $3.50 ; charretier, 18 jrs à $1		417 37
Crawford, E., travail du dimanche, pont c. de f. G.T., Thorold, 201 hrs à 15c.	30 15	
Crawford, J. do do do 201 hrs à 15c.	30 15	
Cushman, C., main-d'œuvre, 12 jours à $1.25 ; attelage, 8½ jrs à $3 ; 1½ à $3.50.		45 76
Cushman, John, gardien de pont 7, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 23 jours à $1.25, 13 à $1.50	413 47	48 25
Dacey, John, main-d'œuvre, 2 jours à $1.25, 23 à $1.50		37 00
Dacey, P., 11 jours à $1.25 ; Dashwood, D., 1 jour à $1		14 75
Daley, Geo., main-d'œuvre, 168 jours à $1.50, 35¾ à $1.25		296 71
Daley, John, éclusier 6, 8·52 mois à $45, 206 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25, 11 à $1.50	414 22	24 00
Daley, Wm., main-d'œuvre, 36¾ jours à $1.50, 79¾ à $1.25.		159 32
Darby, Frank, gardien de pont 1, 8·52 mois à $45, 207 heures à 15c.	414 37	
Deeks, Wm., main-d'œuvre, 23 jours à $1.75, 161½ à $1.25 ; contremaître, 13 jours à $1.50, 11 à $1.75.		280 88
Dell, Hiram, charpentier, 147½ jours à $1.50, 68 à $1.75.		340 25
Dell, Jacob, charpentier, 263¾ jours à $2.		527 50
Dell, James, surveillant, division 2, 12 mois à $75	900 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à $8.	96 00	
Dellor, Ed., éclusier 25, 19 avril-juin, 2⅔ mois à $45, 33 heures à 15c.	112 95	
Dellor, Geo., éclusier 25, 6·02 mois à $45, 168 heures à 15c.	296 02	
Demaré, J. G., surveillant, division 1, 12 mois à $100.	1,200 00	
Dennis, commis, 115¼ jours à $1.50 ; Dent, Henry, main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.25.		178 51
A reporter	25,458 01	12,399 07

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	25,458 01	12,399 07
Dodd, D., 9 jours à $1.25 ; Dodge, W. H., charpentier, 5 jours à $1.50		18 76
Doherty, Jos., attelage, 14½ jours à $3.50, 2 à $3		55 87
Doig, John, charpentier, 202 jours à $1.75, 12¾ à $1.50 ; 5 à $1.25, 53 à $2		484 89
Donahue, F., gardien de pont 10, 8·52 mois à $45, 198 hrs à 15c	413 02	
Doherty, Geo., 6½ jours à $1.50 ; Doherty, Jas., 18 jours à $1.50		36 75
Doughty, Isaac, 2 jours à $1.25 ; Downey, G., 10½ jours à $1.25		15 63
Downey, John, 156½ jours à $1.50, 48¾ jours à $1.25		295 71
Duffin, Samuel, maître-éclusier, ancienne écluse 1, 8·02 mois à $42 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 2¼ jours à $1.25, 11¾ à $1.50	386 77	20 45
Dundas, John, 41 jours à $1.50 ; Dunlop, John, 18 jours à $1.25		84 01
Dunn, R. D., payeur, 1 année au 30 juin 1892	1,400 00	
Dunn, W. H., charpentier, 230 jours à $2		460 00
Eastwood J., 9¾ jours à $1.50 ; Eaton, Thos., 2 jours à $1.25		17 13
Eaton, John, main-d'œuvre, 117¼ jours à $1.25, 2 à $1.50		149 57
Edgar, James, contremaître, 157½ jours à $1.75		275 18
Edgraft, R., éclusier, ancienne écluse 1, 8·02 mois à $42 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25, 11¾ à $1.50	386 77	22 63
Edmonds, B., 20½ jours à $1.25 ; Edmonds, E., économe, 20 jours à $1		45 63
Edmonds, Jas., gardien de pont 16, 8·02 mois à $45, 198 hrs à 15c	390 52	
Elliott, Wm., gardien de pont 5, 8·52 mois à $45, 149 hrs à 15c	405 67	
Ellis, Jas., éclusier 21, 8·5 mois à $45, 198 hrs à 15c	412 20	
*Ellis, Wm., surintendant, 1 an à $2,900	2,900 00	
* $180 ont été retenues, et créditées au revenu casuel en compte des surcharges pour louage de voitures dans les années précédentes		
Ellsworth, W., charpentier, 2 jours à $1.50 ; Flack, John, 12 jours $1.25		18 01
Emmett, S. J., attelage, 4 jours à $3, ½ à $3.50		13 75
Fitzgerald, H., attelage, 19¾ à jours $2.25, 18 a $2.50		89 44
Flannery, M., attelage, 4¾ jours à $3.50		16 63
Fleming, Wm., gardien de pont 10, 8·52 mois à $45, 201 hrs à 15c	413 47	
Flynn, John, gard. de pont 2, 8½ m. à $45, 193 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 2½ j. à $1.50	411 45	3 75
Flynn, Thos, éclusier 14, 8·52 mois à $45, 198 hrs à 15c	413 02	
Foster, Jas., gardien de pont 17, 8·02 mois à $45, 213 hrs à 15c., 30 jours à $1.50	437 77	
Fox, L., 20½ jours à $1.25 ; Fraser, Sam., 24¾ jours à $1.50		62 76
Franklin, Jos., maître-éclusier 4, 8·02 mois à $47, ½ mois à $45, 206 hrs à 15c. ; charpentier, 11 jours à $1.75	430 26	19 25
Fraser, Evans, contremaître, 187¼ jours à $2, 37½ à $1.75		440 13
Freal, Thos., éclusier 20, 8·02 mois à $45, 198 hrs à 15c	390 52	
Fridey, Hy, travail du dimanche, pont du ch. de f. du G.-T., Thorold, 198 h. à 15c.	29 70	
Fritz, C., 1 jour à $1 ; Gartland, M. T., 25 jours à $1.50		38 51
Ch. de fer du G.-Tronc, 4 gardiens de pont à Ste-Catherine, 8·02 mois chaq. à $45	1,443 28	
do 4 do Thorold, 8·02 do $45	1,443 28	
Galbraith, W., éclusier 17, 8.52 mois à $45, 201 hrs à 15c	413 47	
Gibson, Robt., éclusier, anciennes 19 à 22, 10 mois à $38 ; loyer de m., 1 an, $50.	430 00	
Gillespie, Thos., maître-éclusier, ancienne écluse 3, 8·52 mois à $38 ; m.-d'œuvre, 19 jours à $1.25, 4 à $1.50	323 69	29 75
Glynn, Michael, éclusier 17, 5·52 mois à $45, 168 hrs à 15c	273 52	
Gordon, M., 19½ jours à $1.25 ; Gourlay, Geo., charpentier, 10¾ jours à $2		45 88
Gorman, Conl., éclusier 3, 8·52 mois à $45, 193 hrs à 15c	412 27	
Grant, J. W., gardien de pont 6, 9·02 mois à $45, 195 hrs à 15c	435 07	
Green, M., charpentier, 43½ jours à $1.50 ; Griffiths, Wm., 5 jours à $1.50		72 75
Grenville, R., éclusier 19, 8·52 mois à $45, 198 hrs à 15c	413 02	
Griffin, Patrick, main-d'œuvre, 75½ jours à $1.50, 26¾ à $1.25		146 69
Grisdale, Robt., maître-éclusier 19, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 hrs à 15c	429 51	
Grogan, Jas., éclusier 7, 6·02 mois à $45 ; éclusier, 5, 2½ mois à $45 ; 198 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 18¾ jours à $1.25, 14 à $1.50	413 02	44 44
Hains, Robt., 6 jours à $1.25 ; Hall, Jas., contremaître, 10 jours à $1.50		22 50
Hall, Wm., 3½ jours à $1.25 ; Hamilton, Wm., 33½ jours à $1.25		46 26
Hamilton, Alex., surveillant, division 3, 12 mois à $60	720 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à $8	96 00	
Hamilton, Jas., contremaître, 181½ jours à $2, 11 à $1.75		382 25
Hammond, T., main-d'œuvre, 166 jours à $1.50, 54 à $1.25		316 52
Hannah, Alex., gardien de pont, 19, 8·02 mois à $45, 186 hrs à 15c	388 72	
Hanna, Alpha, attelage, 36½ jours à $3, ½ jour à $3.50		111 25
Hannah, Chas., gardien de pont 19, 8·02 mois à $45, 213 hrs à 15c	392 77	
Hanna, Geo., maître-éclusier de la jonction, 12 mois à $38	456 00	
Hanna, Thos., éclusier 18, 8½ mois à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 1 jr à $1.50.	412 20	1 50
Hanna, Wm., maître-éclusier 22, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 hrs à 15c	429 51	
Hanley, M., 205½ jours à $1.25 ; Hansel, Jas., 207 jours à $1.25		515 66
A reporter	44,004 48	16,818 96

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	44,004 48	16,818 96
Hare, C. B., maître-éclusier 7, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 19½ jours à $1.25, 13 jours à $1 50	429 51	43 88
Hare, Henry, éclusier 10, 8·52 mois à $45, 201 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 23½ jours à $1 25, 15 jours à $1 50	413 47	51 88
Hare, Jas., m.-d'œuv., 23½ jrs à $1.50, 13¾ à $1.25 ; charretier, 46¾ jours à $2.50.		169 31
Harper, Alex., attelage, 1½ jour à $2.25, 1½ à $3		7 88
Harris, Geo., pont flottant de Stromness, 8 mois à $38 ; loyer de maison, 1 an, $50	354 00	
Harris, Geo., attelage, 4 jours à $2.50 ; Harris, Thos., 10 jours à $1.25		22 50
Hastings, F., porteur d'eau, 31 jours à 75c		23 25
Hastings, Jas., maçon, 23 jours à $3, 14 à $3.50		118 00
Hastings, Thos., contremaître, 46 jours à $3.50 ; prép. à la grue, 20 jours à $1.50.		191 00
Haun, E. L., attelage, 4 jours à $3		12 00
Hayden, Nich., maître-éclusier 8, 8 mois à $47, ½ à $45, 201 hrs à 15c. ; gardien, 28 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 15 jours à $1.50	428 65	57 50
Heffernan, Jas., m.-d'œuvre, 16 jours à $1.25 ; attelage, 5½ jours à $3, 8 à $2.50.		56 50
Hemphill, John, main-d'œuvre, 170¾ jours à $1.50, 59 à $1.25		329 89
Henderson, Chas., gardien du pont, Marshville, 7½ mois à $10	75 00	
Henderson, Geo., trav. du dimanche, pont ch. de f. G.-T., Ste-Catherine, 198 h. à 15c	29 70	
Henderson, John, main-d'œuvre, 27½ jours à $1.25		34 38
Henderson, John, pont flottant, canal d'alimentation, 7½ mois à $10	75 00	
Henderson, M., éclusier 24, 8·52 mois à $45, 201 hrs à 15c	413 47	
Henshaw, John, maître-éclusier, Port-Colborne, 8 m. à $42, 4 à $38, 204 h. à 15c.	518 60	
Higgins, Aaron, gard. d'écluse, Allanburg, 8·02 m. à $38 ; loyer de m., 1 an, $60.	364 69	
Higgins, Harry, 22 jours à $1.50 ; Hilton, Thos., 10½ jours à $1.50		48 75
Higgins, Nelson, pont de Marlatt, 9½ mois à $38 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1 25	411 00	1 25
Higgins, R., gard. de pont, 13, 8·52 m. à $45, 201 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 2 jrs à $1.25	413 47	2 50
Higgins, Wm., maître-écl., prise d'eau, Allanburg, 12 m. à $38 ; loyer, 1 an, $60.	516 00	
Hill, Chas., gardien, 7⅓ mois à $20		146 67
Hindson, Jas., charpentier, 261½ jrs à $2 ; Hines, J., charpentier, 1 jr à $1.50.		524 50
Hogan, Robt., 2 jours à $1.25 ; Holladay, Thos., 7 jours à $1.25		11 25
Holland, John, éclusier 16, 8·5 mois à $45, 198 hrs à 15c	413 02	
Holmes, G. C., contremaître, 297¾ jours à $2.75		818 81
Hoover, Robt., attelage, 50¾ jours à $3.50, 18¾ à $3		233 88
Hopgood, W., éclusier 5, juin, ⅔ mois à $45, 15 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 90 jours à $1.50, 27⅞ à $1.25	38 59	169 69
Hopkins, Samuel, gardien de pont 3, 8·52 mois à $45, 209 hrs à 15c	414 67	
Hornebrook, F., attelage, 7 jours à $2.50 ; House, Alf., 62¼ jours à $1.50.		110 87
Hoschke, F., gard. niv. d'eau, 8·02 m. à $45, 204 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 9 jrs à $1.25	391 42	11 25
House, Ed., mécanicien, 21 jours à $2		42 00
House, John, éclusier, ancienne écluse 1, 8·02 mois à $42, 41 jours à $1.50 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 1½ jour à $1.25, 26 jours à $1.50.	448 27	40 88
Houston, Samuel, contremaître, 313¼ jours à $2.50		783 12
Howe, Geo., éclusier 1, 8·02 mois à $45, 207 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 2¾ jours à $1.75, 4 à $1.25, 32 à $1.50.	391 87	56 94
Huffman, J. F., éclusier 20, 8·02 mois à $45, 201 hrs à 15c	390 97	
Hurdman, Thos., aide passeur, ligne directe, juin, $36 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1.25, 1 mois à $36	36 00	39 75
Hutt, Wm., charretier, 3½ jours à $1.50 ; Hutton, D., 12½ jours à $1.50.		24 00
Hutton, Richard, éclusier 2, 8·02 m. à $45 ; 204 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 4 jrs à $1.25	391 42	5 01
Hutty, Jas., charpentier, 197 jours à $1.75 ; Hynes, Robt., 4 jours à $1.25.		349 76
Impey, A. W., peintre, 110¼ jours à $2 ; Jackson, R., charpentier, 13 jours à $2.		246 50
Jewel, Jos., charpentier, 18½ jours à $2 ; Johnson, A., 206½ jours à $1.50.		346 75
Johnson, T., éclusier, ancienne écluse 2, 8·02 mois à $42 ; loyer de maison, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25, 10 jours à $1.50.	386 77	16 25
Johnston, Isaac, maître-éclusier 3, 8·02 mois à $47, ½ mois à $45, 206 hrs à 15c.	430 26	
Johnston, Isaac, charpentier, 14¼ jours à $2, 13 à $1.75 ; contremaître, 6¼ jours à $2, 37½ à $1.75		128 94
Johnston, Jas., main-d'œuvre, 60½ jours à $1.50		90 76
Johnston, Jos., éclusier 1, 8·02 mois à $45, 192 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, ½ jour à $1.25, 9 jours à $1 50	389 62	14 13
Johnston, Robt., peintre, 46¼ jours à $1.75 ; 50½ à $2 ; économe, 89¼ jours à $1.75, 13 à $1.50, 6 à $1 25		365 12
Jones, Thos., éclusier 5, 7·71 mois à $45 ; maître-éclusier, juin, ·81 mois à $47 ; 196 hrs à 15c	414 34	
Jones, Thos., maçon, 2 jours à $2, 11¾ à $3.50 ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.50.		48 13
Jones, W. M., charpentier, 260 jours à $2 ; Jordan, M., 21½ jours à $1.50		552 25
Jordan, Geo. A., contremaître, 218 jours à $1.75		381 50
A reporter	52,984 26	23,548 14

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	52,984 26	23,548 14
Jordan, John, porteur d'eau, 15 jours à 75c		11 25
Julian, Geo., éclusier 3, 8½ m. à $45, 193 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 8 jrs à $1.50.	411 45	12 00
Keating, Geo., peintre, 28½ jrs à $1.75 ; main-d'œuvre, 20¾ jrs à $1.25, 46 à $1.50		144 83
Keating, Thos., maître-éclusier 13, 8·02 mois à $47, 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 20 jours à $1.25, 11 à $1.50	407 01	41 51
Keen, Chas., 206¾ jours à $1.25 ; Killins, Geo., charpentier, 84 jours à $1.50		384 45
Kerns, Henry, éclusier 24, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c	413 02	
Keyes, Jas., éclusier 3, 8·02 mois à $45, 206 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 31 jours à $1.50, 1½ à $1.75, 3 à $1.25	391 72	52 88
Lachance, O., maçon, 26½ jours à 3, 14½ à $3.50		129 38
Lahey, Jerry, 122 jours à $1.50 ; Lampman, T., 12 jours à $1.25		198 00
Lampman, M., main-d'œuvre, 15¼ jours à $1.50, 3½ jours et $1.25		27 26
Laughlin, R., éclusier 16, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Lawrence, J. E., comptable, bureau du canal, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
Lay, Fred, gardien d'écluse, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c	413 47	
Lewin, John, éclusier 12, 6·02 mois à $45 ; éclusier 7, 2½ mois à $45, 197 hrs à 15c	412 87	
Liddle, Samuel, 8½ jrs à $1.50 ; Longley, Geo. R., prép. à la grue, 29¾ jrs à $1.75		64 81
Longley, Jos. C., éclusier 9, 8·52 m. à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 13 jrs à $1.25	413 02	16 25
Loosemore, R., préposé à la grue, 43¾ jours à $1.50		65 63
Lydon, Wm., charretier, 24½ jours à $2.50 ; Mable, Geo., maçon, 4 jours à $3		72 63
Madigan, John, 208 jours à $1.25 ; Mathews, Job, 3 jours $1.25		263 77
Marshall, R., main-d'œuvre, 12 jours à $1.50, 28½ à $1.25, 35¾ à $2		125 12
Mathews, Geo., éclusier, Port-Colborne, 8·02 mois à $42, 204 heures à 15c. ; loyer, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 8 jours à $1.25	417 37	10 00
Mawhinney, A., attelage, 21 jours à $2.50		52 50
May, Jas., éclusier 4, 8·52 mois à $45, 206 heures à 15c	414 22	
May, Peter, mécanicien, 9 jours à $2		18 00
May, Wm., éclusier, 1, ancienne, 8·02 mois à $42 ; loyer, 1 an $50 ; main-d'œuvre, ½ jour à $1.25	386 77	0 63
Meighan, R., main-d'œuvre, 159½ jours à $1.50, 43¾ à $1 25		293 96
Meligan, John, 19¼ jrs à $1.25 ; Mitchell, Richard, charpentier, 62 jrs à $1.50		117 69
Merritt, B., éclusier 2, 7·52 mois à $45 ; maître-éclusier 2, juin à $47 ; 204 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25, 9 jours à $1.50	415 92	14 75
Millward, Geo., éclusier 9, 8·52 mois à $45 ; 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre 21 jours à $1.25, 13 à $1.50	413 47	45 75
Misner, Geo. P., gardien de pont 16, 8·02 mois à $45 ; 201 heures à 15c	390 97	
Mitchell, Jas., messager, bureau du canal, Sainte-Catherine, 366 jours à $1.25	457 50	
Mitchell, Mme Jas., femme de journée au bureau du canal, Sainte-Catherine	100 00	
Montague, Robt., attelage, 13¼ jours à $3 ; Morin, M., 6 jours à $1.50		48 75
Moriarty, M., gardien de pont 3, 8·52 mois à $45 ; 190 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 11 jours à $1.50	411 82	16 50
Mosier, John, 11 jours à $1.50 ; Murphy, Ed., 2 jours à $1.50		19 50
Mosier, Lewis, éclusier, Allanburg, 9·52 mois à $38 ; loyer, 1 an, $50	411 69	
Mulvey, Jas., éclusier 10, 8·52 mois à $45 ; 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 22 jours à $1.25 ; 13 jours à $1.50	413 02	47 00
Murrell, John, contremaître, 37 jours à $2, 45 à $1.75 ; charretier, 2 jours à $1.50 ; 140¼ jours à $1.50 ; 21½ à $1.25		393 01
Myers, D., 15¾ jours à $1.25 ; McClelland, G., 16¼ jours à $1.25		40 00
McAuley, Jas., éclusier 15, 7½ mois à $45 ; 183 heures à 15c	364 95	
McBride, Jas., éclusier 13, 8·52 mois à $45 ; 203 heures à 15c	413 77	
McCarthy, M., gardien d'écluse 25, 8·02 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 201 hrs à 15c	429 51	
McCausland, J., maçon, 15 jours à $3, 14¼ à $3.50		94 87
McClelland, T., éclusier 8, 8·52 mois à $45 ; 198 heures 15c	413 02	
McClorey, Wm., gardien de pont, rue Saint-Paul, 9·02 mois à $38	342 69	
McCoppin, Jas., maître-éclusier, Port-Robinson, 8·02 mois à $47	376 86	
McCormack, M., main-d'œuvre, 17 jours à $1.25, 74½ jours à $1.50		133 01
McCormick, John, 206½ jours à $1.25 ; McGarry, M., 21½ jours à $1.50		290 38
McDonald, M., gardien, Port-Dalhousie, 184 jours au 31 décembre, à $1.50 ; 2 jours à $1.50	276 00	3 00
McDonald, T., attelage, 2 jours à $2.50, 5¾ jours à $3		22 25
McGeachie, John, gardien de pont 8, 8·52 mois à $45 ; 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 16 jours à $1.25, 13 à $1.50	413 47	39 50
McGeachie, N., 15 jours à $1.25 ; McIntosh, A., charpentier, 13 jours à $2		44 76
McGrath, B., attelage, ½ jour à $3, 1½ à $3.50		6 75
McIntosh, Wm., 2½ jours à $1.50 ; McNeil, H., 17 jours à $1 25		25 00
McLaughlin, Ed., m.-éclusier, 19-22, ancien., 10·02 m. à $38 ; m.-d'œuv., 1 j. à $1.25	380 69	1 25
McLaughlin, Thos., main-d'œuvre, 14 jours à $1.50, 21 à $1 25, 21¾ à $1.75		85 31
McLean A., prép. au chalan, 56½ jrs à $2, 71½ à $1.50 ; charpent., 26¾ jrs à $1.75		267 05
A reporter	64,902 73	27,289 09

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	64,902 73	27,289 09
McMann, Isaac, contremaître, 281½ jours à $2		563 00
McMillan, John, contrem., 22 jrs à $1.75 ; m.-d'œuv., 147½ jrs à $1.50, 23 à $1.25		288 52
McMillan, Wm., attelage, 81 jours à $3.50, 6 à $3		301 50
McMurray, Jos., éclusier 19, 8·52 mois à $45 ; 198 heures à 15c	413 02	
McNamara, John, éclusier, 23-24, anciennes, 10·02 mois à $38	380 69	
McNeil, R., 20¾ jours à $1.25 ; McNulty, Thos., 7½ jours à $1.50		37 19
McNulty, John, eclusier 17, mai juin, 2 mois à $45 ; 30 heures à 15c	94 50	
Neff, Israel, 8 jours à $1.25 ; Nelson, A., 102½ jours à $1 25		137 82
Neil, John, maître-éclusier, 25, ancienne, 8 m. à $42, 4 m. à $38 ; loyer, 1 an, $60	548 00	
Neil, Wm., 174¾ jours à $1 50, 33 jours à 1 25		303 40
Nelson, Banks, 32 jours à $1.25 ; Nelson, C. C., charpentier, 263½ jours à $2		567 00
Nelson, Thos., éclusier 10, 8·52 mois à $45 ; 198 heures à 15c	413 02	
Nelson, Thos., attelage, 4 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 11½ jours à $1.50		27 25
Nestor, Con., maître-éclusier 14, 8·02 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 201 heures à 15c.	429 51	
Nestor, Martin, éclusier 13, 8·02 mois à $45 ; 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 24 jours à $1.25, 13 jours à $1.50	390 97	49 50
New, Henry, 21 jours à $1 50 ; Newall, Kate, charretier, 214¾ jours à $1.50		353 63
Newbold, Chas., éclusier 6, 8·52 mois à $45, 193 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 22 jours à $1.25, 13 à $1.50	412 27	47 00
Newton, Geo., éclusier 18, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c	413 47	
Nixon, Jas. C., gardien de pont 17, 5 mois à $45, 23 jours à $1.50, 48 heures à 15c. ; gardien, 104 jours à $1.50, 12 heures à 15c	298 20	126 30
Ohnette, Philip, gardien de pont 1, 8·52 mois à $45, 192 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25 14¼ à $1.50	412 12	25 76
O'Leary, Bart., gardien de pont 15, 8·02 mois à $45, 198 heures à 15c	390 52	
O'Leary, Danl., gardien de pont 14, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c	413 02	
O'Neill, Thos., contremaître, 328¼ jours à $2		656 50
Patterson, Wm., charpentier, 264½ jours à $2		529 00
Pattison, John, attelage, 61½ jours à $3.50, 52¾ à $3 ; charretier, 11¾ jours à $2.50		402 89
Paxton, Geo., main-d'œuvre, 174¾ jours à $1.50, 61½ jours à $1.25		339 00
Paxton, John, éclusier 1, 8·52 mois à $45, 192 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1½ jour à $1.25, 11 à $1.50	412 12	18 38
Paxton, Peter, maître-éclusier 6, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 206 heures à 15c. ; charpentier, 21 jours à $1.50, 14 à $1.75	430 26	56 00
Payne, Hann., attelage, 5 jours à $3, 10 à $3.50		50 00
Pearce, Wm., 70 jours à $1.50 ; Pearson, J. S., 2 jours à $1.50		108 00
Pearson, J. S., maître-éclusier 18, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.	429 51	
Pennington, John, éclusier 5, 8·52 mois à $45, 193 heures à 15c	412 27	
Pennington, M., main-d'œuvre, 147 jours à $1.50, 59½ à $1.25		294 87
Petit, A., main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25, 3 à $1		18 63
Pettigrew, Sam., charpentier, 219 jours à $2 ; Pew, Isaac, 10 jours à $1.25		450 50
Pew, Richard, 2½ jours à $1.25 ; Phipps, D., 11¼ jours à $1.50		20 01
Pew, Robt., contre-maitre, 12 mois à $42		504 00
Pew, Wm., main-d'œuvre, 1 jour à $1.50, 1 à $1.25		2 75
Phillips, Hy., éclusier 22, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c	413 02	
Pickard, L., main-d'œuvre, 51½ jours à $1.50, 34¼ à $1.25		120 06
Pike, Robt., 23½ jours à $1.50 ; Porter, Geo., 21 jours à $1.50		66 75
Price, David, attelage, 6 jours à $2.50, 25 à $3		90 00
Pullman, Peter, main-d'œuvre, 39 jours à $1.50, 4½ à $1.25		64 13
Radcliffe, S., charpentier, 259½ jours à $2		519 00
Ramsay, F. J., attelage, 1 jour à $2 ; Redfern, Ben., 210½ jours à $1.25		265 15
Rapelje, Jerome, gardien du pont Chippewa, 8·02 mois à $30	240 55	
Read, Con., contremaître, 173½ jours à $2, 59 à $1.75		450 25
Read, Geo. W., charpentier, 206 jours à $2, 33½ jours à $2.25		487 38
Read, Thos., charretier, ⅔ jour à $1.75 ; attelage, 1⅔ jour $3, 53¼ à $3.50		192 93
Read, Wm. charretier, 199½ jours à $1.50, 23 à $1.25		328 00
Reid, Wm., éclusier 8, 8·02 mois à $45, 201 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 13 jrs à $1.50	390 97	19 50
Reno, Louis, economie, 6⅔ jours à $2		13 50
Renter, Jacob, maître-éclusier 20, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.	429 51	
Renter, Jacob, gardien de pont, Hurst's, 8·02 mois à $38 ; loyer, 1 an, $50	354 69	
Reynolds, Alf., porteur d'eau, 17⅔ jours à 75c		13 31
Reynolds, Jas., maître-éclusier 11, 8 mois à $47, ½ à $45, 196 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 9 jours à $1.25, 23½ jours à $1.50 ; charpentier, 13 jours à $1.75	427 90	69 25
Richardson, Jas., 5½ jours à $1.25 ; Ripley, Geo., 13 jours à $1.50		26 38
Rose, Curtis, mtre-éclusier 2, 7·02 m. à $47 ; éclusier 2, 1 m. à $45, 195 hrs à 15c.	404 11	
Rowan, D. G., contremaître, 80¾ jours à $3.50 ; grue, 21 jours à $1.50, 17 à 75c.		325 12
Scott, John, 61¼ jours à $1.50 ; Sheehan, A. charpentier, 12½ jours à $1.50		110 63
Scott, John E., surveillant, division de la rigole d'alimentation, 12 m. au 30 juin	800 00	
A reporter	75,056 95	36,728 83

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	75,056 95	36,728 83
Scott, Thos., m.-éclusier 5, 7·21 m. à $47, ½ à $45, 191 hrs à 15c.; charp., 10 jrs à $1.75	390 05	17 50
Secord, P., gardien de pont 9, 8·52 mois à $45, 201 heures à 15c.	413 47	
Secord, R., éclusier 8, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à $1.25, 13 jours à $1.50	413 02	38 25
Secord, T. R., surveillant, division 4, 12 mois au 30 juin	780 00	
Secord, Wm., attelage, 10 jours à $3, 1½ à $3.50		35 25
Sennet, N., maçon, 12½ jours à $3, 1¼ à $3.50		41 88
Sheltes, John, attelage, 187 jours à $3 50 ; 71½ à $3		868 99
Shisler, Isaac, gardien de pont 21, 8·02 mois à $45 ; 186 heures à 15c.	388 72	
Shuman, F., éclusier 17, 8·52 mois à $45 ; 198 heures à 15c.	413 02	
Simpson, Robert, 11 jours à $1.25 ; Smith, J. H., 3½ jours à $1.25		18 13
Smerdon, Jas., éclusier 23, 8·52 m. à $45 ; 201 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 18 j. à $1.75	413 47	31 50
Smith, Ed. charpentier, 207¾ jours à $2		415 50
Smith, Frank, passeur, Port-Dalhousie, 8·09 mois à $40	323 68	
Smith, M. A., attelage, 16 jours à $2.50 ; 6 jours à $3		58 00
Smith, Tobias, 197½ jours à $1.25 ; Stead, J., 9¾ jours à $1 50		261 53
Smyth, J. B., surveillant de l'ancien canal Welland, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à $8	96 00	
Smyth, Sam., charpentier, 196½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 1 journée à $1.25		394 25
Sodtka, F., gardien, pont du chemin des Fourches, 7½ mois à $10	75 00	
Soper, Alex., éclusier 12, 8·02 mois à $45, 198 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 28½ jours à $1.25 ; 15 jours à $1.50	390 52	58 13
Spooner, Geo., gardien de pont 5, 8·52 mois à $45 ; 193 heures à 15c	412 27	
Sprout, S., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25 ; 3 jours à $1.50		18 26
Steel, Geo., main-d'œuvre, 10 jours à $1.25 ; 80¼ jours à $1.50		132 87
Steel, John, 4¾ jours à $1.25 ; Stephens, John, 7¾ jours à $1.25		15 63
Steven, Jas., trav. du dimanche, pont du ch. de fer G.-T., 57 heures à 15c	8 55	
Stevens, Jas., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
Stevens, John, éclusier, 8·02 mois à $42 ; 195 heures à 15c.; loyer, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 9 jours à $1.25, 7½ jours à $1.50	416 02	22 50
Stevenson, Jos., éclusier 17, 1⅓ m. à $45 ; 18 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 25½ j. à $1.50	64 20	38 25
Stevenson, R., passeur, Port-Robinson, 8·02 mois à $36 ; 96 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 17¼ jours à $1.25	303 06	21 57
Stewart, Alex., gardien de pont 6, 8·02 mois à $45 ; 204 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 27 jours à $1.25 ; 5 à $1.50	391 42	41 25
Stiven, Jas., main-d'œuvre, 168¼ jours à $1.50 ; 64 jours à $1.25		332 38
Strong, John, éclusier 14, 8·52 mois à $45 ; 201 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.25, 10 à $1.50	413 47	28 75
Strong, Wm., maître-éclusier 12, 8·02 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 196 heures à 15c.; main-d'œuvre, 23 jours à $1.25, 13 à $1.50	428 76	48 25
Stull, Alf., attelage, 73¼ jours à $3.50 ; 25 à $3		331 38
Stull, D., attelage, 14 jours à $3		42 00
Sullivan, Jas., préposé à la grue, 46¾ jours à $1.75		81 81
Sullivan, Jerry, préposé à la grue, 5¼ jours à $1.75		9 19
Sullivan, John, maître-éclusier, ancienne écluse 4, 8 mois à $42 ; 1 mois à $38 ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.50	374 00	3 00
Sullivan, M. éclusier 7, 8½ mois à $45 ; 201 heures à 15c	412 65	
Sullivan, Pat., préposé à la grue, 50½ jours à $1.75		88 38
Sullivan, Tim., gardien de pont, rue Saint-Paul, 8·52 mois à $38 ; loyer, 1 an, $50 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.50 ; 41½ à $1.25	373 69	60 89
Sullivan, Thomas, préposé à la grue, 32 jours à $1.75		56 00
Sutton, John, 158¾ jours à $3.50 ; 75¾ à $3		782 87
Taylor, John, charpentier, 55¾ jrs à $1.50 ; Tenbrook, L., attelage, 4½ jours, $3		97 12
Tenbrook, Chas., attelage, 136¼ jours à $3.50 ; 10½ à $3		508 36
Thomas, Geo. A., maître-éclusier 5, 8·52 mois à $45 ; 201 heures à 15c	413 47	
Thompson, Geo., gardien de pont 15, 8·02 mois à $45 ; 201 heures à 15c	390 97	
Thompson, John, maçon, 16¾ jours à $3 ; 28¾ à $3.50		150 87
Thrush, Chas.; éclusier, 12 mois à $38; loyer, 1 an, $60	516 00	
Thrush, John, charpentier, 50¼ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 66½ jours à $1.25, 6 à $1.50 ; contremaître, 132½ jours à $1.50		366 25
Thrush, John, T., m.-d'œuvre, 11 jours à $1.25 ; Tinlin, A., 14¾ jours à $1.25		32 19
Tipton, T. C., peintre, 6 jours à $1.50		9 00
Trayner, Mich., passeur, 8·02 mois à $36 ; main-d'œuvre, 7 jours à $1.25	288 66	8 76
Turner, Jas., main-d'œuvre, 13¾ jours $1.50 ; 3½ à $1.25		25 01
Turner, Jos., éclusier, anciennes, 15 à 18, 10·02 mois à $38	380 69	
Upper, A. E., écluse de prise d'eau, 8·52 mois à $45 ; 198 heures à 15c	413 02	
Upper, A. H., pont d'Allanburg, 9·02 mois à $38	342 69	
Upper, Geo. A., gardien de pont 14, 8·02 m. à $40 ; ½ m. à $45 ; 201 hrs à 15c.	373 37	
A reporter	87,070 86	42,333 28

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	87,070 86	42,333 28
Upper, Wm., gard. de pont 13, 8·52 m. à $45 ; 198 j. à 15c ; m.-d'œuv., 2 j. à $1.25	413 02	2 50
Vanderburgh, H., contremaître, juillet–déc., mars–juin, 10 mois à $75 ; février, 15 jours à $3		795 00
Vosburgh, John, trav. le dimanche, pont du C.G.-T., Ste-Catherine, 198 hrs à 15c.	29 70	
Wait, W. W., garde-magasin, Sainte-Catherine, 12 mois à $65	780 00	
Walker, Geo., 66¾ jours à $1.50; Walker, John, maçon, 2¼ jours à $3		106 88
Walker, John, trav. le dimanche, p. du ch. de f. du G.-T., Thorold, 198 hrs à 15c.	29 70	
Walsh, Jas., éclusier, Port-Robinson, 8·02 mois à $45	360 82	
Walton, F. T., contremaître, 241½ jours à $2.75		664 12
Warner, Jas., main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25 ; Watson, J. H., attelage, 96 jrs à $3.		295 50
Warner, Wm., main-d'œuvre, 82 jours à $1.50, 6 à $1.25		130 50
Watson, R. H., maître-éclusier 9, 8·02 mois à $47, ½ à $45, 201 heures à 15c.; main-d'œuvre, 14 jours à $1.25, 12 à $1.50	429 51	35 50
Weaver, John, main-d'œuvre, 105¼ jours à $1.50, 20 à $1 25		182 88
Webber, Ed., charpentier, 60⅜ j. à $1.50 ; m.-d'œuvre, 6 j. à $1.50, 133¼ à $1.25.		266 70
Webster, Jas., éclusier 11, 8·52 mois à $45, 203 heures à 15c.; main-d'œuvre, 14½ jours à $1.25, 13 à $1.50	413 77	37 63
Webster, Sam., 4½ jours à $1.25 ; Wills, Alex., 8 jours à $1.50		17 63
White, Mich., éclusier, anciennes, 5 à 8, 8·02 mcis à $42, ½ à $38 ; loyer, 1 an $50 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.50, 26½ à $1.25	405 77	42 14
Whitten, Jas., gardien de pont 7, 8·52 mois à $45, 198 heures à 15c ; main-d'œuvre, 21 jours à $1.25, 13 à $1.50	413 02	45 75
Wilde, John S., éclusier 5, 6·02 mois à $45, 173 heures à 15c.	296 77	
Wilkinson, W., maçon, 5 jours à $3, 16¾ à $3.50		73 62
Williams, Jas., main-d'œuvre, 77½ jours à $1.50, 39¾ à $1.25 ; gardien, Port-Dalhousie, du 11 févr., 141 jours à $1.50	211 50	165 95
Wilson, Alex., éclusier 11, 8·52 mois à $45, 196 heures 15c ; main-d'œuvre, 20¾ jours à $1.25, 13 à $1.50	412 72	45 44
Wilson, C., contremaître, 17½ jours à $1.50 ; Wilson, Jas., 30 jours à $1.25		63 76
Wilson, Geo., plongeur, 323 jours à $2.50	807 49	
Wilson, Robt., 148 jours à $1.50 ; Wilson, Wm., 1½ jour à $1..25		223 88
Wilson, Thos., main-d'œuvre, 177¾ jours à $1.50, 48¼ à $1.25		326 97
Wilson, W. J., éclusier 15, 8·52 m. à $45, 198 hrs à 15c. ; m.-d'œuv., 11 j. à $1.25	413 02	13 75
Wilson, W. W., écluse à Welland, 7·52 mois à $45, 48 heures à 15c, 45 jrs à $1.50.	413 02	
Winton, Jas., éclusier 25, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Wood, F. E., charpentier, 267¼ jours à $2		534 50
Woodall, Jonathan, éclusier 4, 8·52 mois à $45, 193 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50	412 27	16 50
Woodall, J. M., maître-éclusier 1, 8 mois à $42, 4 à $38, 207 heures à 15c.	519 05	
Wright, Robt, éclusier 25, 8½ mois à $45, 198 heures à 15c	412 20	
Wright, Thos., attelage, 7¾ jours à $3.50, 1 à $3		30 12
Wright, Wm., 10½ jours à $1.50 ; Young, Jas., 8½ jours à $1.50		28 50
York, Geo., trav. le dimanche, p. du ch. de f. G.-T., Ste-Catherine, 201 hrs à 15c.	30 15	
	94,686 56	46,479 00
Imputés comme suit :		
Canal Welland : Personnel (Page E—49)	90,106 91	
Réparations (do E—50)		46,028 52
Travail le dimanche (do E—33)	4,579 65	
Revenu : Reconstr. un ponceau à Stromness (Partie C—)		198 94
Pont tournant entre Stromness et B. et la traverse du chemin de fer (do C—)		251 54
	94,686 56	46,479 00
Canaux Williamsburg : Salaires.		
Aikman, Geo. J., 1 j. à $1.25 ; Armstrong, Duncan, 3 jours à $1.25, 2 à $2.50		10 00
Armstrong, Robt., contremaître des réparations, 366 jours à $1.75		640 50
do cheval, travaux à la berge du canal, 314 jours à $1		314 00
Barr, Alex., éclusier 27, 232 jours à $1.25, 270 heures à 15c	330 50	
Barr, John, main-d'œuvre, 235 jours à $1.50 ; Barkley, A., 1 journée $1.25		353 74
Barrette, L., 1 journée à $1.25 ; Bockers, Jos., 1 journée à $1.25		2 50
Black, John, éclusier 25, 232 j. à $1.25, 270 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 5 j. à $1.25.	330 50	6 25
Bowers, C., éclusier 27, 195 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 9 jours à $1.25	243 75	11 25
Bush, Wm., 2½ jours à $1.25 ; Castle, Robt., 1 jour à $1.25		4 37
Casselman, W. J., maître-éclusier 23, 366 jours à $1.25, 270 heures à 15c.	498 00	
Clark, Chas., 1 journée à $1.25 ; Corley, Thos., 3 jours à $1.25		5 00
A reporter	1,402 75	1,347 61

Canaux Williamsburg : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,402 75	1,347 61
Crysler, John S., éclusier 24, 3 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25	3 75	1 25
Cutler, Amelia, éclusier 23, 232 j. à $1.25, 270 h. à 15c ; m.-d'œuvre, 22 j. à $1.25	330 50	27 49
Delaney, Martin, do 22, 232 j. à $1.25, 270 h. à 15c. ; do 2 j. à $1.25	330 50	2 50
Eastman, Jas., éclusier 23, 7 jours à $1.25	8 75	
Eligh, Wm., éclusier 22, 232 jours à $1.25, 270 h. à 15c ; m.-d'œuvre, 8 j. à $1.25	330 50	10 00
Farley, C. J., maître-éclusier 26, 366 jours à $1.25, 270 heures à 15c	498 00	
Fincham, Curtis, plongeur, 261¾ jours à $1.75		458 03
Flinn, Jas., éclusier 26, 232 jours à $1.25, 270 heures à 15c	330 50	
Flynn P. H., plongeur, 1½ jour à $5.50 ; Fosbury, Percy, 3 jours à $1.25		12 00
Froats, Allan, 1 jour à $1.25 ; Garlough, J., 1 jour à $1.25		2 50
Grant, Paul, charpentier, 261¾ jours à $2.25		588 92
Harbottle, Thos., forgeron, 254½ jours à $2.25		572 60
Heagle, H., 1 jour à $1.25 ; Hunter, Geo., 1⅓ jour à $1.25		3 12
Hickey, Chas. E., surintendant, canaux Williamsburg, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
Hunter, Silas, 1 jour à $1.25 ; Jackson, Levi, charpentier, 3 jours à $2		7 25
Johnson, Jas., éclusier 24, 229 jours à $1.25, 270 heures à 15c. ; loyer de maison, 12 mois à $50 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25, 30 à $2	376 75	65 00
Keeler, Geo., maçon, 13 jours à $2 ; Kennedy, H., 1 jour à $1.25		27 25
Lindsay, Robt., éclusier 27, 232 jours à $1.25, 270 heures à 15c	330 50	
Magee David, main-d'œuvre, 10½ jours à $1.25		13 12
Mallon, John, éclusier 26, 232 jrs à $1.25, 270 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 7 jrs à $1.25	330 50	8 75
Mallon, John, aîné, 25¾ jours à $1.25 ; Mallon, Luke, 37¼ jours à $1.25		78 72
Mallon, Wm., 23¾ jours à $1.25 ; Moore, B., 3½ jours à $1		33 18
Mullin, Thos., éclusier 24, 232 jours à $1.25, 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois, $50 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25	380 50	5 00
McDonald, Jas., m.-d'œuvre, 237 jours à $1.50		355 50
McEwan, John, forgeron, 232¼ jours à $1.75		406 41
Pruner, D., main-d'œuvre, 164 jours à $1.50, 62 à $1.75		354 50
Pruner, Edgar, éclusier 23, 232 j. à $1.25, 270 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 28 j. à $1.25	330 50	34 99
Pruner, Leslie, 1 jour à $1.50 ; Reddick, Geo., 1 jour à $1.25		2 75
Robertson, A. B., maître-éclusier 24, du 14 déc., 200 jours à $1.25, 63 heures à 15c. ; loyer de maison, 7 mois, $29.16	288 61	
Robertson, Robt., plâtrier, 5⅓ jours à $3 ; Rolland, Sam'l, 10 jours à $1		26 50
Sayeau, Wm., charpentier, 6 jours à $2 ; Strader, John, 1½ jour à $1.25		13 87
Stamp, McKenzie, maître-éclusier 25, 366 jours à $1.25, 270 heures à 15c	498 00	
Stethem, Geo., do 27, 366 jours à $1.25, 270 heures à 15c	498 00	
Strader, Simon, éclusier 25, 232 jrs à $1.25, 270 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 4 jrs à $1.25	330 50	5 00
Thompson, Wm., 1 jour à $1.25 ; Weegar, Jacob, charpentier, 8 jours à $2		17 25
Toye, Robt., maître-éclusier 24, au 30 nov., 153 jours à $1.25, 198 heures à 15c. ; loyer de maison, 5 mois, $20.84	241 79	
Weaver, J. A., maître-éclusier 22, 366 jours à $1.25, 270 heures à 15c	498 00	
	9,138 90	4,481 06
Imputés comme suit :—		
Canaux de Williamsburg : Personnel (Page E—52)	8,411 25	
Réparations (do E—52)		4,236 57
Quai à l'île de la Jetée (Part. C—)		244 49
Travaux du dimanche (Page E—33)	727 65	
	9,138 90	4,481 06

	Travaux.	Réparations.
Canal, dragueur n° 2; grue n° 2; remorqueur "Parsons."	$ cts.	$ cts.
Bayard, L., employé au dragueur, du 1er août au 21 nov., du 24 au 31 mai à $38.	150 40	
Beauvais, A., cuisinier, juillet-nov., du 24 au 31 mai, à $38; surveill., déc. à avril.	199 80	190 00
Befort, F., mecanicien du remorq., du 11 juill. au 31, à $62, août à nov., à $68.	314 00	
Cockburn, C., chauffeur du drag., 5 m. à $48, $1\frac{8}{31}$ à $52; mécanicien, 27 j. à $2.	253 42	106 00
Comtois, Mlle H., cuisin. s. rem., 11 juill. au 31, à $24, 1er août au 24 nov., à $26	115 06	
Cote, I., mecanicien, $5\frac{3}{31}$ mois à $70, 27 jours à $2	336 45	124 00
Cousineau, A., charpentier, 69 jours à $2, 46 à $1.75	138 00	80 50
Dam, David, prepose à la grue, juillet à novembre, avril, 24 mai au 31, à $80; charpentier, 74 jours à $1.75	420 64	209 50
Germain, S., employé au dragueur, 1er octobre au 21 novembre, à $38	64 60	
Godard, A., do juillet à septembre, à $38	114 00	
Golding, T., employé sur remorqueur, 7 mai au 31 à $38	30 65	
Laforest, J.-B., employé, 11 juillet au 21 novembre, à $38	160 92	
Lagassé, H., chauffeur sur remorqueur, août à novembre, à $42	168 00	
Lavallee, N. do 11 juillet au 31, à $32	21 68	
Leger, Alfred, employé, $1\frac{3}{31}$ mois à $38; charpentier, 26 jours à $1.50; peintre, 26 jours à $1.50	107 65	39 00
Letendre, A., employé, 11 juillet au 21 novembre, à $38	160 92	
Mathieu, J.-B., surveillant, 17 jours à $1.25; peintre, 14 jours à $1.50; employé, $\frac{8}{31}$ mois à $38	51 90	21 00
Monette, J., employé, 1 mois à $38, $\frac{8}{31}$ à $44; chauffeur de la grue, 5 m. à $44	225 35	44 00
Monette, Jos., cuisinier sur remorqueur, 7 mai au 31, à $26	20 97	
Morin, A., employé, remorqueur, 11 juillet au 31, à $30, août au 24 novembre, à $38; peintre, 14 jours à $1.50; chauffeur, 7 mai au 31, à $42	198 59	21 00
Morin, O., capitaine s. rem., 11 juillet au 24 novembre, à $52, 7 mai au 31, à $57	278 79	
Ritter, H., chauffeur, rem., 11 juillet au 31, à $32; mécan. du yacht, mai, à $52; peintre, 26 jours à $1.50	73 68	39 00
Vien, O., employé s. dragueur, juillet au 21 nov., 24 mai au 31, à $38	188 40	
Yale, Geo., capitaine et mécan. s. drag., juillet à avril, 17 mai au 31, à $112	614 19	560 00
Total	4,408 06	1,434 00
Imputés comme suit :		
Lac Saint-Louis: Capital (Partie C—)	4,408 06	912 75
Réparations au dragueur n° 2 (Page E—53)		521 25
Total	4,408 06	1,434 00

Sommaire : Canaux.	$ cts.
Canal Beauharnois :	
Personnel (E—33)	20,050 01
Réparations (E—34)	14,999 80
Canaux Carillon et Grenville :	
Personnel (E—35)	17,458 69
Réparations (E—36)	8,620 15
Canal Chambly :	
Personnel (E—36)	19,665 22
Réparations (E—37)	12,976 48
Canal Cornwall :	
Personnel (E—38)	15,596 66
Réparations (E—38)	9,864 36
Canal Culbute :	
Personnel (E—38)	736 00
Reparations	
Canal Lachine :	
Personnel (E—39)	52,729 37
Réparations (E—41)	67,499 62
Canal Murray :	
Personnel (E—42)	5,803 48
Réparations (E—43)	3,505 15
Canal Rideau :	
Personnel (E—44)	35,500 82
Réparations (E—45)	21,507 16
Ecluse Sainte-Anne :	
Personnel (E—45)	2,571 28
Réparations (E—46)	1,666 21
Ecluse Saint-Ours :	
Personnel (E—46)	2,168 44
Réparations (E—46)	1,944 33
Canal Saint-Pierre :	
Personnel (E—46)	3,007 70
Réparations (E—46)	1,461 24
Canaux de la Trent :	
Personnel (E—47)	3,695 85
Réparations (E—47)	4,721 85
Canal Welland :	
Personnel (E—50)	104,673 73
Réparations (E—52)	73,771 87
Canaux Williamsburg :	
Personnel (E—52)	9,458 33
Réparations (E—53)	8,551 32
Divers canaux (E—53)	2,539 42
Réparations aux dragueurs :	
Dragueur n° 1 (E—53)	1,730 74
do n° 2 (E—53)	1,668 69
Opérat. du dragueur "Rideau," (E—54)	5,311 71
Travail du dimanche :	
Beauharnois (E— 2)	2,122 20
Cornwall (E—10)	1,518 75
Lachine (E—14)	2,092 05
Welland (E—30)	4,579 65
Williamsburg (E—31)	727 65
Perception du revenu (E—56)	564 00
Perception du revenu des canaux :	
Appointements (E—56)	33,413 22
Dépenses imprévues (E—56)	8,805 99
Canal Beauharnois : Employés.	589,279 19
Surintendant	1,400 00
Garde-quai à Valleyfield	750 00
do alloc. pour loyer de maison	100 00
Electricien	600 00
Aide-électricien	480 00
Electricien, 6 jours	18 00
Gages à $38 par mois.	
Ecluse 6, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 7, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 8, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
A reporter	7,908 00

Canal Beauhar. : Employés.— *Suite.*	$ cts.
Report	7,908 00
Gages à $38 par mois—Suite.	
Ecluse 9, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 10, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 11, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 12, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 13, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Ecluse 14, éclusier, 12 mois	456 00
4 hommes, 7 mois	1,064 00
Melocheville, aide-garde-pont, 7 mois	266 00
St-Timothée, garde-pont, 12 mois	456 00
do aide-garde-pont, 7 mois	266 00
Valleyfield, garde-pont, 7 mois	266 00
do do 7 mois	266 00
do p. d'eau n° 1, hom., 8·38 m.	318 48
do do n° 2, hom., 8·38 m.	318 48
do do aide en 1891	30 00
do do aide, pt. juin 92	15 20
Gages (page E—2)	19,230 16
Cie Bell, téléphone à Valleyfield—	
6 mois au 29 déc. 1890	12 50
12 mois au 29 juin 1892	25 00
Conversations	4 10
Surint. J. F. Beïque—	
81 voyages à Valleyfield à $3	243 00
7 voyages à Montréal	66 25
Divers voyages	2 50
Nettoyage de bureau, 11 mois	22 00
Frais de port, $7.60 ; fret, $2	9 60
Cartier, Paul, voyage	15 00
Conway, John, voyage	6 25
Cie G. N.O., télégrammes	3 05
Hébert, E. H., Valleyfield—	
Pétrole américain, 132½ galls à 23½ c.	31 07
Charriage	25
Cie Keegans-Milne—	
Lampes, 50 ch., 50 à $2.25	112 50
do do 10 à 1.65	16 50
do 30 ch., 15 à 1.10	16 50
do 24 ch., 12 à 2.10	25 20
Emballage et fret	2 35
Lesage, L. A., 2 voyages à Melocheville	25 10
Nightingale, H., chaise de bureau	5 75
Parent, E. H., 7 voyages de Montréal—	
Transport	30 75
Pension, 12 jours à $3.50	42 00
Cie Royale, brosses, 8	16 00
Cie d'éclair. électrique de Valleyfield—	
Eclair. de l'écluse 14, 4 lampes, 50 ch.	75 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	9 63
Compte de l'imprimeur de la reine	2 00
Canal Beauharnois : Réparat.	20,050 01
Gages (page E—2)	8,311 42
Bélanger et Préfontaine—	
Pin, 10,788 pds à $13	140 24
do 5,000 pds à $16	80 00
do 2,695 pds à $25	67 38
do 560 pds à $26.50	14 84
Pruche, 3,889 pds à $11	42 78
Epinette, 1½ p., 2,190 p. M.P. à $23	50 37
Divers bois de construction	94 94
Cie de téléphone Bell, réparations	31 04
Boyer, Moïse, pierre, 8½ toises à $3.50	29 75
Brosseau, Jos., Montréal—	
Pin carré, 2,983·27 pds à 26c	775 65
Epinette rouge car., 1,393·72 p. à 25c	348 43
A reporter	9,986 84

Canal Beauharnois: Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	9,986 84
Brosseau, Jos., Montréal—	
Epin. rouge mép., 1,152·50 p. à 18c.	207 45
do 540· do 5c.	27 00
Moitié du prix du mesurage	5 00
Pruche, 22,835 pds à $10	228 35
Brunet, Jos., casser de la pierre, 2¼ tois.	20 25
Buchanan, R. H., et Cie—	
Roue d'engrenage	25 00
Charriage	0 25
Poulie, 44 x 12	28 35
Cie Calvin, île au Jardin—	
Bois de chêne, 86·32 pds cubes à 50c.	43 16
Bois de pin, 93·75 pds cubes à 18c.	16 87
Chartrand, Adolphe—	
Chêne, 1572 3 pieds cubes à 40c	628 92
do 453·47 do 30c	136 04
Corbeille, Alf., pierre, 2 toises	7 00
Cossette, O., et Cie—	
Pin, 800 pieds à $30	24 00
do 4,000 pieds à $25	100 00
do 2,000 pieds à $23	46 00
Bois de lambrissage, 1,000 pds à $25.	25 00
Divers bois de construction	59 62
Daoust, Alex., pierre, 5 toises	17 50
Date, John, Montréal—	
Boyau pour plongeur, 60 pds à 36c.	21 60
Tuyau, 3 pieds à 75c.	2 25
De Repentigny, P., pierre, 11 toises	38 50
Deschamps, L. S., pierre, 16 toises	56 00
Desprocas, M. O., forgeage	8 70
Desrosiers, Leduc et Fortin—	
Bardeaux de cèdre, xxx, 17 M $2.90.	49 30
Dion, Eusèbe, poteaux d'amarrage en épinette rouge, 170 à $1.25	212 50
Duchesneau, E., voyage	4 00
Faubert, Fred, pierre, 9 toises	31 50
Haineault, Ant., pierre, 3 toises	10 50
Hurteau et Frère, Montréal—	
Epinette rouge, 4,107 pds. c. à 20c.	82 14
Bardeaux de cèdre, n° 1, 8 M à $8.50.	28 00
Julien, Henri, ferronnerie	1 55
Julien, Moïse, madriers de pruche, 2 pouces, 10,000 pieds à $20	200 00
Cie Keegans-Milne—	
Lampes, 50 ch., 10 à $1.65	16 50
do 30 ch., 15 à $1.10	16 50
4 items au-dessous de $5.	5 98
Lalonde, Ant., pierre, 36 toises	126 00
Lalonde, Odilon, Beauharnois—	
Chêne, 115 pds cubes à 40c	46 00
do 107·9 pds cubes à 30c	32 38
do 65·7 do 20c	13 15
Lalonde et Fortin, Melocheville—	
Chêne, 506·9 pds cubes à 20c	101 38
Langevin et Frère, Valleyfield—	
Courroies, n° 4, 123 lbs.	32 29
Huile de graine de lin, 45⅝ galls à 69c.	31 43
Huile bouillie, 41⅝ galls à 72c.	30 08
Câble d'agavé, 1¼ pce, 214 lbs à 12c.	25 68
Johnson's Pure, 300 lbs à $6.10	18 30
Verres, 6 boîtes à $2	12 00
Feutre goudronné, 552 lbs à 2c.	10 64
Diverse ferronnerie	38 22
Lebœuf, J. B., charriage, 4 charges	4 00
Leduc, J. A., pens. des hommes, 14 jrs.	7 00
Leduc, Victor, pierre, 7 toises.	24 50
Lefebvre, Fr., fils, pierre, 7 toises	24 50
Loiselle, L., pierre, 21 toises	73 50
Mainville, Ant., délivrer de la pierre, 46½ charges	23 25
Major, Stan., pierre, 9¼ toises	32 38
A reporter	13,124 80

Canal Beauharnois: Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	13,124 80
Manny, E. A., Beauharnois—*	
Cuivres, 188 lbs à 40c	75 20
Finir des vis, 210 hrs à 40c	84 00
Chaudière, Star n° 4	100 00
Soupapes, 7,200 lbs à 3½c	252 00
Pivots et douilles, 1,300 lbs à 3c	39 00
Marsouinne, H., pierre, 10 toises	35 00
Masson et Asselin—	
Houille, forge, 3·91 ton., nette à $7.	27 37
Houille, œuf, 10 ton., brute à $6.16.	61 60
Miron, Aug., pierre, 3 toises	10 50
Raymond, Ad., pierre, 8 toises	28 00
Cie de navigat. R. et O., fret	11 35
Cie électrique Royal—	
Cloche élect., 25,000 ohms	15 00
Réparer un commutateur	54 40
Corde en soie, n° 14, 300 pds à 8¼c.	24 75
Divers appareils électriques	59 00
Sevigny et Cie, changer l'appareil de chauffage dans la maison du surint.	73 78
Spragge, Chas. E., Montréal—	
Tôle du Canada, 40 boîtes à $2.75	110 00
Tôle à chaudière, 710 lbs à $2.15.	15 27
3 items au-dessous de $8	15 67
Stockwell, J. C., Danville—	
Courroie, 6 pcs, 100 pds	41 25
St. Aubin, Michel, pierre, 5 toises	17 50
Taillefer, T., pierre, 3 toises	10 50
Tolan, M., charriage.	10 00
Valleyfield, ville, entretenir les égouts, 6 mois au 1er nov. 1891	250 00
Viau, Ant., pierre, 6 toises	21 00
Viau, Pierre, fils, pierre, 16 toises.	56 00
Wilson, J. H., Valleyfield—	
Tôle du Canada, 6 boîtes à $3.50.	21 00
do 30 do 3	90 00
Huile bouillie, 48 galls à 75c.	36 00
Blanc de plomb, 490 lbs à 7c.	34 30
Fer rond, 1,395 lbs à $2.20	30 69
Tuyau en fer, 322⅔ pieds	27 70
Feutre goudronné, 1,340 lbs à 2c.	26 80
Ciment de Portland, 8 brls à $3.25.	26 00
Chaux, 3,740 lbs.	20 54
Verre, 10 boîtes	20 25
Peinture jaune, 200 lbs à 6½c.	13 00
Huile de ricin, 87 lbs à 10½c	9 14
Diverse ferronnerie	185 34
	15,163 70
*Par E. A. Manny—	
Ferrailles, 19,580 lbs $97 90	
Vieille chaudière 50 00	
Vieux cuivre, 160 lbs 16 00	
	163 90
	14,999 80
Carillon et Grenville: Employés	
Surintendant	1,400 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 1, éclusier, 366 jours	457 50
5 hommes, 1,059 jrs en tout.	1,323 75
Ecluse 2, éclusier, 366 jours	457 50
6 hommes, 1,285½ jrs en tout	1,606 88
Gardien de feu d'alig., Cushing, 212 j.	265 00
Ecluse 3, éclusier, 366 jours	457 50
do loy. de maison, 12 m.	60 00
4 hommes, 856 jours en tout.	1,070 00
A reporter	7,098 13

Carillon et Grenville; Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	7,098 13
Gages à $1.25 par jour.—Suite.	
Ecluse 4, éclusier, 366 jrs	457 50
do loy. de maison, 12 m.	60 00
4 hommes, 856 jrs en tout	1,070 00
Ecluse 5, éclusier, 366 jrs	457 50
do loyer de mais., 12 m.	60 00
4 hommes, 856 jrs en tout	1,070 00
Ecluse 6, éclusier, 366 jours	457 50
do loyer de mais., 12 m.	60 00
4 hommes, 856 jours en tout	1,070 00
Ecluse 7, éclusier, 366 jours	457 50
do loyer de mais., 12 m.	60 00
4 hommes, 856 jrs en tout	1,070 00
Total des gages.....(page E—5)	13,448 13
Cie du téléphone Bell, messages	18 87
Cie du G.N.-O., télégrammes	26 24
Ladouceur, Chas., St. Andrews—	
Pétrole, 45·82 galls à 17c	7 79
Peverley, Chas., Montréal—	
Pétrole, 337·57 galls à 21c	70 89
do 134·63 do 19c	25 58
do 42·05 do 29c	12 19
Fret et charriage	6 75
Simpson, Geo., surintend., voyage—	
Voyages à Grenville, 28 à $3	84 00
do 9 à $6	54 00
Voyages à Ottawa, 3	47 00
do à Montréal, 4	41 70
Divers voyages	19 00
Frais de port	9 90
Simpson, M.D., St. Andrews—	
Houille, 1891, 6 tonnes à $5.75	34 50
do 1892, 6 tonnes à $5.35	32 10
Charriage, 12 tonnes à 50c	6 00
Williamson, T. H., louage de cheval de l'écl. 7 à l'écl. 6, janv. à avril 1890	50 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	1 85
Compte de l'imprimeur de la reine	25 64
Bureau de l'ingénieur, rivière Ottawa.	
Marceau, Ernest, ing. sous-surint., 12 m.	1,440 00
Harwood, Albert, dessinateur, 15 oct. au 30 juin, à $60	512 90
Besserer, Henry, messager, 315 jours à $1	315 00
Loy. de b., Scottish Ontario Chambers	324 96
Nettoyage de bureau, H. Steacy, 5 m.	10 00
do P. Racine, 7 m.	14 00
Frais de port, $19; 12 essuie-mains, $4	23 00
Usage du téléphone au canal C. et G.	1 45
do à Montréal	1 50
do à Sainte-Anne	4 30
Ferronnerie	2 20
Télégrammes, Cie du G.N.O.	30 71
do	0 34
Marceau, Ernest, voyage—	
Voyages au canal C. et G., 30	399 70
do à l'écluse Sainte-Anne, 12	164 45
do au canal Culbute, 5	123 85
do à Montréal, 2	26 00
Frais de messageries	2 40
Bureau de la papeterie, Ottawa	39 30
Total	17,458 69

Canal Carillon—Réparations.	$ cts.
Gages.....(Page E—5)	5,456 70
Ahearn et Soper, réparer des téléphones	13 10
Barclay, H., longues gaffes, 8	4 00
Brisson, Jos., répar. à la mais. d'écl. 4	1 50
Brophy, John, perches, 18	4 50
Campbell, P., épinette emb., 612 pds.	9 18
Chéné, Nicolas, St-André Avelin—	
Pruche, carrée, 4,496·4 pds c. à 7½c	337 23
Bois méplat, 2,656 pds lin. à 5½c	146 08
Cèdre, 8 x 8, 304 pds lin. à 8c	24 32
do 6 x 6, 1,595 pds lin. à 5c	79 75
Pote'x de cèd., 8 pds x 12 pcs, 150 à 64c.	96 00
Voliges, 3 x 4, 1,000 pds à $10	10 00
Epinette ou pruche, 3,978 pds à $10	39 78
Bardeaux, 15 M à $2.50	37 50
Cummings, Thos., louage de cheval	9 00
Date, John, fournitures en caoutchouc	11 00
Dinsmore, Jas., ouvrage de forge	30 95
Dorion, F., ferronnerie	9 50
Douglas, F. R., bois, 6 cordes	12 00
Dwyer, M., et Cie, Carillon—	
Fil de fer barbelé, 242 lbs à 5½c	13 32
Diverse ferronnerie	58 43
Foreman, Thos., bois méplat, 103 pieds lin. à 5½c	5 66
Girard, Pierre, louage de cheval	74 85
Hall, Frères, fret	10 00
Howard, John, forgeage	2 16
Hughes, C. W., ferronnerie	2 39
Kelly, P., et Fils, touage	11 00
Labelle, W., pension des hommes, 3 jrs	3 00
Lennon, W., charriage	8 00
Morrow, Thos., ferronnerie	25 51
Murphy, D., et Cie—	
Touage, 3 voyages	30 00
Bois non marchand, 4,357 pds à $10.	43 57
do couv., 5,643 pds à $9	50 78
Murray, S. J., forgeage	62 15
Mackan, Thos., cheval, 3 jrs.	4 50
do perches, 50 à 10c	5 00
McOuat et McRae, fontes, 7,810 lbs à 5½c	429 55
Cie de bois de serv. Owens, Montebello—	
Madriers de pruche, 14,000 pds à $8.	112 00
Pin, 13,300 pieds à $12	159 60
Owens Frères, bardeaux de pin, 24 paq.	30 00
Owens, T., et Fils, Stonefield—	
Poêle, 3 pieds	12 00
Bois dur, 2 cordes à $3	6 00
Epinette, 675 pds à $10	6 75
Diverse ferronnerie	17 04
Park, Jas., remorquage	5 00
Pridham, Alex., Grenville—	
Bardeaux, 23 paquets à $1.75	40 25
Diverse ferronnerie	5 41
Rochon, Emile, Carillon—	
Faire 48 tiges pour aiguilles	48 00
Diverse ferblanterie	101 82
Ross, Frères et Cie, Montréal—	
Fer rond, 5,804 lbs à 2½c	145 10
Blanc de plomb, 2,000 lbs à 6c	120 00
Oxyde de cuivre, 800 lbs à 5c	40 00
Huile bouillie, 51⅞ galls à 63c	32 62
Pinceaux, 36	30 11
Clous coupés, 5 barillets à $2.50	12 50
Vernis noir, 2 boîtes	12 50
Charriage et fret	15 67
Ferronnerie diverse	78 30
Shearer et Brown, Montréal—	
Chêne, 1,193 pds à $90	107 37
Pin, 51 pds de long, 2,958 pds à $50	147 90
Spragge, C. E., 2 tarières	5 70
Bateau à vapeur "Maude," fret	8 65
Thibert, A., emp. une estacade de se perd	6 00
A reporter	8,478 25

Canal Carillon—Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	8,478 25
Rem. Ste-Anne, placer les estacad., 6 hrs	24 00
Weightman, T., pompe à Carillon	11 50
Williamson, David, Grenville—	
Madriers de pin, 5,000 à $10	50 00
Bois de service, 3,070 pds à $13	39 91
Ferronnerie	16 49
	8,620 15

Canal Chambly—Employés.

Surintendant, 12 mois	1,500 00
do pour loyer de maison	300 00
Téléphoniste et commis, 12 mois	720 00
Electricien, 7 juillet au 30 juin à $60	708 39
2 gardiens de phare, 7 m. : $150, $100	250 04
Passeur, 7 mois à $38	266 00
Eclusiers à $38 par mois.	
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	456 00
do pour loyer de maison	50 00
do 3 hommes, 20·9 mois	794 31
Ecluse 2, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 hommes, 20·05 mois	762 04
Ecluse 3, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 hommes, 20·05 mois	762 01
Ecluse 4, 4 hommes, 27·02 mois	1,026 77
Ecluse 5, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 hommes, 20·05 mois	762 01
Ecluse 6, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 hommes, 20·05 mois	762 01
Ecluse 7, éclusier, 12 mois	456 00
do 1 homme, 6·67 mois	253 37
Ecluse 8, éclusier, 12 mois	456 00
do 1 homme, 6·62 mois	251 55
Ecluse 9, éclusier, 12 mois moins 2 jrs	453 47
do 3 hommes, 20·03 mois	761 37
Gardiens de pont à $38 par mois.	
Pont 1, gardien, 12 mois moins 1 jour	454 77
do do loyer de maison	30 00
Pont 2, gardien, 12 mois à $45	540 00
do supplément, à l'éclusier	100 00
Pont 3, gardien, 12 mois moins 2 jrs	453 55
do aide, 6·97 mois	264 77
Pont 4, gardien, 12 mois moins 2½ jrs	452 94
do 5 do 5 mois à $38	190 00
do do 4½ mois à $25	112 93
do 6 do 12 m. moins avril	418 00
do 7 do do 2 jours	453 47
do aide, 6·67 mois	253 37
do 8, gardien, 12 mois	456 00
do aide, 6·68 mois	254 00
do 9, payé à la succession Langelier	300 00
Imputé sur les bordereaux de gard. de nuit.	
Martial, Hormisdas, indemnité pour blessures reçues par la chute d'une chèvre pendant qu'il était employé à des travaux à compte du "Revenu," juillet août 1891, à $38	76 00
Total des gages, empl. (page E—9)	18,385 14
Cie de lumière électriq. de Saint-Jean, éclairage du port de St-Jean, 5 m. à $250 pour 7 m. ; 2 m. à $300 pour 7 m.	264 27
Cie de téléphone Bell, 12 m. au 29 juin	25 00
do messages	30 23
A reporter	18,704 64

Canal Chambly—Employ.—*Suite.*	$ cts.
Report	18,704 64
Surintendant P. B. Benoit—	
Voyage à Saint-Jean, 34 à $3	102 00
do Montréal, 32	158 40
do Ottawa, 2	40 75
do la station électrique, 8	8 00
Divers voyages	13 35
Frais de p., $12.75 ; télégram., $2.20	14 95
Fret et messagerie	11 15
Benoit, T. Y., 3 voyages à St-Jean	6 00
Bissett et Donaghy :	
Houille, 2 tonnes à $6	12 00
Dosses, sciées, ½ corde à $4	2 00
Gervais et Frère, ferronnerie	5 87
Hôpital de Chambly, rép. un pavillon	1 50
Hurteau, P. E., honorair. *re* lots 304, 309	4 10
Lynch, John, construire une cuisine à la maison de l'éclusier de l'écluse 8	50 00
Ostigny, Jos., ferronnerie	13 13
Parent, E. H., transport	14 50
do subsist., 5 jours à $3.50	17 50
Riendeau, H., bassin de Chambly—	
Pétrole can., 971½ galls à 18c	174 87
do am. 93 do 30c	27 90
do do 279 do 28c	78 12
Glace, 420 morceaux à 4c	16 80
Cheminées, B, 12 douz. à $1.60	19 20
do A, 8 do $1.20	9 60
Télégrammes	4 55
Diverse ferronnerie	47 89
Walker, Jas., et Cie, ferronnerie	3 85
Voyages des témoins *re* Martial—	
Benoit, P. B	4 95
Benoit, Alphonse	2 95
Chaloux, François	7 00
Chaloux, Wm	3 00
Hender, André	3 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	45 51
Compte de l'imprimeur de la reine	36 19
	19,665 22

Canal Chambly—Réparations.

Gages (page E—9)	4,646 51
Arcand, Chas., gravier, 80·58 ton. à 60c.	48 35
do do 37·825 ton. à 65c.	24 59
Barsalou, Jos., ferblanterie	6 50
Cie du téléphone Bell—	
Relier des électro-aimants, 2	24 00
Fil de cuivre rouge, 70 lbs à 30c	21 00
Diverses fournitures	53 44
Benoit, T. Y., 5 voyages à Montréal	21 40
do 7 voyages à Saint-Jean	15 00
Bertram, John, et Fils, Dundas—	
Tour, 16 pds de banc, coulisse, 24 pcs	625 00
Fret sur tour	45 00
Filières Whitworth, 1 assort	3 75
Bessette, J. et S.—	
Arbre de couche, 2 pcs, 90 pds de l.	100 00
Fontes, 1,279 lbs à 3½c	44 78
Ouvrage de fonderie	15 37
Borduas, Camille, queues de rat, 57	5 70
Bousquet, Narcisse—	
Epinette, emb., 1,600 pds à $25	40 01
Madriers, 3 pcs, 421 pds à $42	17 68
Jambes de force, 27 à 90c	24 30
Plinthes, 401 pds à 5c	20 05
Divers bois de service	81 44
Brush, Geo., cabestans, 7 à $25	175 00
do fret sur cabestans	3 50
Bushnell et Cie, huile à dynamo, 5 gallons, et bidon	3 50
A reporter	6,065 87

Canal Chambly : Réparations.	$ cts.
Report	6,065 87
Chamberland, J. B., gravier, 31·85 tonnes à 65c.	20 70
Chanteloup, E., douil. électriques, 24	20 40
do div. ferronnerie	26 11
Chaussé, E., et Cie, Montréal—	
Pruche, 12 x 12, 1,525 c. pieds à 17c.	259 25
Pin, lambriss. 985 pieds à $16	15 76
do 4,037 pieds à $17	68 62
Pin, embouveté, 1,345 pieds à $18	24 21
do 2,295 pds à $20	45 90
Pin, 1½ pc., 1,097 pds à $25	27 43
Pin, 2 pcs, 2e qual., 996 pds à $30	29 88
Epin., 1½ pc., embouv., 1,503 pds à $15	22 55
Courtemanche, F., Canton Chambly—	
Pin, 1¼ pc., 2,120 pds à $28.	59 36
Pin, 2 pcs, 480 pds à $30.	14 40
Epinette, 1⅜ pc., 1,056 pds à $22	23 23
Divers bois de service	30 45
Daignault, A., tuer des rats musq., 92.	9 20
Daignault, C., chêne pour poteaux d'amarrage, 426 pds à 30c	127 80
Daigneau, Nap., bal. à foin. 10,000 lbs	75 00
Darche, Edouard—	
Pin, 56 c. pds à 20c.	11 20
Brouettes, 12 à $1.25, et charriage	16 75
Date, John, réparer un scaphandre	10 00
Depelteau, Julien, réparer un pont	4 25
Dominion Cotton Mills, chiffon, 100 lbs à 8c	8 00
Dominion Wire Rope Co., câble métall. galv., ⅜ pc., 3,110 lbs à 7½c	233 25
Dubeau, Eusèbe, gravier, 21·315 tonnes à 65c	13 85
Dumain, Samuel, toit., 79 pds à 20c	15 80
do plombage	4 47
Garth et Cie, Montréal—	
Tuyau, 2 pcs, 152 pds à 21c	31 92
Tuyau, 1¼ pc., 345 pds à 16c	55 20
Couvert. de magnésie, 75 pds à 35c.	26 25
Caoutchouc, 20 lbs à $1	20 00
Divers appareils en fer	120 91
Gervais et Frères, pierre, 12½ toises à $9	112 50
do ferronnerie	24 52
Goyette, A., gravier, 10 tonnes	7 00
Grégoire, A., fontes, 3,281 lbs à 3½c	114 84
do cuiv. rouge, 94 lbs à 25 c	23 50
do ouvrage de forge	6 55
Hamilton Powder Co., dualine et caps.	8 90
Hurteau et Frère, Montréal—	
Pin 1re q., embouv., 2,583 pds à $47.50	122 69
Pin do 7,891 pds à $45	355 11
Pin, n° 1, 8,367 pieds à $35	292 85
Pin, 1 et 2, 2,808 pds à $30	84 24
Pin, n° 2, 2,055 à $27	55 49
Pin, embouveté, 5,810 pds à $25	145 25
Pin, embouveté, 2,024 pds à $22.50	45 54
Pin, choix, 1,920 pds à $20.	38 40
Pin, embouveté, 1,000 pds à $20	20 00
Pin, 2,426 pds à $19.	46 10
Pin, embouveté, 6,028 pds à $18	108 50
Pin, embouveté, 7,000 pds à $16	112 00
Cèdres, 2,685 pds l., à 13¼ c	355 76
Noyer noir, 357 pds	52 07
Bois blanc, 292 pds à 6 c	17 52
Divers bois de service	24 69
Fret	103 80
Roues, 4, et 2 essieux	120 12
Ingledew, M., perc. d'épinette, 50	12 50
Lafrance, W., pin, 61 pds c. à 20 c.	12 20
Monnette, F., repas p. homm., 143 à 25c	35 75
Montreal Saw Works, scie ronde, 37 pcs., affutée et posée	7 51
A reporter	10,003 87

Canal Chambly : Réparat.—*Suite*	$ cts.
Report	10,003 87
McNally, W., et Cie—	
Ciment de Portland, 35 brls. à $1.65	57 75
Fret sur ciment, do	12 18
Ness, T. W., appareils électriques	17 00
Ostigny, Jos., Bassin de Chambly—	
Pruche, 41,561 pds à $11	457 16
Briques, à Sorel, 25 M à $6.50	162 50
Tôle étam., double, 21 boîtes à $10.	210 00
Fer rond, 4,172 lbs à 2¾ c	114 73
Boulons, 2,320	69 03
Carvelles, 1,200 lbs.	55 25
Clous à clôt., lbs., 650 à 5¼ c., 200 à 5½	45 13
Courroie en cuir, simple 109 pds	46 50
do do double, 12 pcs, 14 pds à $2.40	33 60
Balance, $30 ; 2 meules, $15	45 00
Chaîne, B. B., 191 lbs à 14 c	26 74
Vitres, 5 boîtes à $2.25 ; 2 à $4.50.	20 25
Papier feutre, 452½ vgs	19 13
Clous, 7 barillets à $3.50	24 50
Graine d'herbe, 5⅝ boiss. à $2.50	13 89
Fret, $65.21 ; 36 limes, $19.60	84 81
Diverse ferronnerie	549 11
Patenaude, S., rats musqués, 25	2 50
Racicot, J. H., pendule	5 00
do réparations	3 40
Raymond, H., étendre le feu	1 00
Cie de nav. R. et O., fret	8 03
Riendeau, H., Bassin de Chambly—	
Oxyde de fer, 800 lbs à 4½c	36 00
Blanc de plomb, 1,637½ lbs à 8c.	131 00
Peinture rouge, 200 lbs à 8c.	16 00
Huile bouillie, 48 galls. à 78c.	37 44
do 76 galls. à 80.	60 80
Huile à machine, 49 galls. à 60.	29 40
Térébenthine, 19 galls. à 90c.	17 10
Câble de manille, 245 lbs à 16c.	39 20
Chaux, 7½ boiss. à $2.	15 00
Charbon dur, 6·973 tonnes à $6	41 84
Merisier, 304·25 pds c. à 25c	76 06
Erable, 155 pds à 25c	38 75
Diverse ferronnerie	283 88
Spragge, C. E., ferronnerie	10 45
Standard Pipe Co., 8 tuyaux	10 50
St. Jean, Ferd., pin, 74½ pds c. à 20c.	14 90
Walker, Jas., et Cie, ferronnerie	27 65
Watts, John, ferronnerie	2 45
	12,976 48

Canal Cornwall : Employés.	
Surintendant, A. P. Ross, 12 mois	1,400 00
Pont de Cornwall—	
Gardien, 366 jrs à $1.25.	457 50
do loyer, 12 mois à $2.50	120 00
Aide-gardien, 227 jrs à $1.25.	283 75
do loyer, 12 mois à $2.50	30 00
Ecluses 16–17, éclusier, 366 jrs à $2	732 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 16, 1 homme, 345 jrs à $1.25	431 25
5 hommes, 1,183 jrs en tous.	1,478 75
loyer, 2 hommes à $2.50.	60 00
Ecluse 17, 6 hommes, 1,303 jrs en tout	1,628 75
loyer, 1 homme, 6 mois.	15 00
Ecluse 18, éclusier, 366 jrs à $1.25	457 50
6 hommes, 1,431 jrs en tout.	1,788 75
loyer, 4 hommes à $6.	288 00
A reporter	9,171 25

Canal Cornwall: Employés. *Suite*	$ cts.
Report	9,171 25
Gages à $1.25 par jour—Suite.	
Ecluse 19, éclusier, 366 jrs à $1.25	457 50
do loyer à $6	72 00
7 hommes, 1,655 jrs en tout	2,068 75
loyer, 3 hommes à $6	216 00
do 1 homme à $2.50	30 00
Ecluse 20, éclusier, 366 jrs à $1.25	457 50
do loyer à $6	72 00
5 hommes, 1,195 jrs en tout	1,493 75
loyer, 3 hommes à $6	216 00
do 1 homme à 2.50	30 00
Ecluse 21, éclusier, 366 jrs à $1.25	457 50
6 hommes, 1,407 jrs en tout	1,758 75
loyer, 1 homme à $2.50	30 00
	16,531 00
Moins—Imputés au capital (Pt. C)	1,566 25
Total des gages...(page E–10)	14,964 75
Dunkin, W. H., pétrole, 792½ galls. à 27c., 334 à 25c	297 50
Flack, Frères, houille, 4½ tonnes à $6	27 00
McDonell, Duncan, voyage	10 77
Ross, A. P., déboursé p. télégrammes	4 99
do do téléphones	18 60
Cie d'Eclairage électriq., Stormont—	
Lumière, 1er juillet au 30 nov	60 00
do 1er mai au 30 juin	24 00
Lampes renouv., 50 ch., 7 à $1.75	12 25
Imprim. de la reine, livres et formules	28 80
Deruchie, John, compensation pour blessures reçues au pont tournant le 19 janvier 1891—	
Perte de temps, 96 jrs à $1.25	120 00
Compte du médecin	20 00
Compte pour médicaments	8 00
	15,596 66

Canal Cornwall: Réparations.	
Gages (*voir* page E—10)	7,216 15
Cumming, H. F., touer des po., 2 voy.	20 00
Denneny, P., b.d.serv.: 4,075 p. à $15 ; 1,362 pds à $13 ; 1,200 pds à $11	92 02
Derochie, Frères*—	
Fontes, 2,171 lbs à 4c	86 84
Ouvrage de fonderie, 150 hrs. à 40c	60 00
Fontes de cuivre, 198 lbs à 25c	49 50
Ajustage de vis et noix	22 50
Fer, 117 lbs à 3c	3 51
Foyer et fontes	2 80
Flack, Frères, houille, 2 tonnes à $6.50	13 00
Fleming, W., gaffes, 80 a 12½c	10 00
Fraser, Alex., courbes, 8 à $5.50	44 00
Gallinger, Philip, pierre brute, 10 cord.	25 00
Gillie, F., plâtrer la maison d'écl., 18	5 00
Grant et Shaver, érable, 25 cordes	100 00
Groves, J. L., pierre à l'écl., 19,10 cord.	25 00
Mulhern, A.F., et Cie, bottes en caoutchouc, 5 paires à $5.25	26 25
Nash, R. G., Morrisburg—	
Fontes, 7,990 lbs à 5c.	399 50
Charriage et fret jusqu'à Cornwall	12 45
Phillips, G. R., Cornwall—	
Chemin. de lampe, B., 11 douz. à $1	11 00
Chemin. de lampe, A., 8 douz. à 75c	6 00
Lanternes, 4	12 00
Ferronnerie et réparations	60 75
Pitts, H., Cornwall—	
Fer, 6,620 lbs à 2¼c	148 95
A reporter	8,452 22

Canal Cornwall: Réparat.—*Suite*	$ cts.
Report	8,452 22
Pitts, H, Cornwall—	
Fer, 768 lbs à 2½c	19 20
Fer de Norvège : 1,284 lbs à 5c. ; 200 à 6c	76 20
Noix hexagonales, 405 lbs à 8c	32 40
Rondelles, 119 lbs à 8c	9 52
Clous, 5 barillets à $2.75	13 75
Carvelles forgées, 3 barillets à $3.85	11 55
Etoupe : 100 lbs. à 7½c. ; 100 à 8½c	16 00
Blanc de plomb, 450 lbs à 7½c	33 75
Huile, 47 galls. à 75c. ; 12½ à 80c	45 25
Ciment, 4 brls à $3	12 00
Câble de manille, 260 lbs à 13c	33 80
Diverse ferronnerie	228 20
Ross, L. A., Cornwall—	
Bois de service, 9,685 pds à $ 0	290 55
Pin, 4,338 pds à $20	86 76
Pin, 1,114 pds à $17	18 93
Pin, 3,475 pds à $16	55 60
Pin, 4,546 pds à $15	68 19
Orme dur, 672 pds à $25	16 80
Orme, 3,639 pds à $13	47 30
Orme tendre, 3,770 pds à $11.50	43 35
Pruche, 5,954 pds à $11	65 47
Noyer dur, 637 pds à $30	19 11
Chêne, 1,395½ pds à $45	62 80
Planchéiage, 850 pds à $26	22 10
Plafonner, 1,605 pds à $25	40 12
Châssis et cadres, 6 à $4	24 00
Portes et cadres, 4 à $4.50	18 00
Feutre goudronné, 355 lbs à 2c	7 10
Bardeaux de cèdre, 15¼ M à $2.40	36 60
Diverse ferronnerie	95 74
	10,002 36
*Moins ferraille fournie à Durochie, Frères, 6·9 tonnes à $20	138 00
	9,864 36

Canal Culbute: Employés.	
Maître-éclusier, 366 jours à $1	366 00
Gardien de pont, 366 jours à $1	366 00
Aide, 8 demie journées—	
Préparation pour la navigation	0 50
Ouvrir pour le vapeur "Pembroke," 6 fois	3 00
Préparation pour l'hiver	0 50
Total des gages, emp.(page E—10)	736 00

Canal Lachine: Personnel.	
Surintendant	1,800 00
Electricien	800 00
Aides-électriciens, $595, $480	1,075 00
Préposé aux carb., 2 m. à $40, 10 à $45	530 00
Gardien de quai, 12 mois	700 00
Gardien de quai, sept. à juin à $50	500 00
Gardien d'estacade, Lachine	540 00
do alloc. pour loy. de mais.	84 00
Aide-gardien d'estacade	456 00
Constable spécial, 12 mois à $38	456 00
Constable spécial aux hangars à farine	456 00
do alloc. pour loy. de mais.	72 00
Messager de téléphone, 12 mois à $25	300 00
Eclusiers, à $38 par mois.	
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. pour loy. de mais.	84 00
do 12 hommes, 85 mois en tout	3,230 00
A reporter	11,539 00

Canal Lachine : Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	11,539 00
Ecluse 2, éclusier, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer	84 00
do 12 hommes, 87 mois en tout.	3,306 00
Ecluse 3, éclusier, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer.	84 00
do 12 hommes, 87 mois	3,306 00
Ecluse 4, éclusier, 12 mois	456 00
do 12 hommes, 88·97 m. en tout	3,380 73
Ecluse 5, éclusier, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer	84 00
do 12 hommes, 89 mois en tout.	3,382 00
Employés aux ponts à $38 par mois.	
Pont 1, gardien, 12 mois	456 00
do do loyer, 11 mois	77 00
do 5 hommes, 36 mois en tout	1,368 00
do allocation de loyer pour 1	72 00
Pont 2, gardien, 12 mois	456 00
do 5 hommes, 35 mois en tout	1,330 00
Pont 3, gardien, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer	84 00
do 5 hommes, 36·92 mois en tout.	1,402 94
do allocation de loyer pour 1.	72 00
Pont 4, gardien, 11·6 mois	440 80
do do allocation de loyer	84 00
do 4 hommes, 27·48 mois en tout.	1,044 26
Pont 5, gardien, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer	84 00
do 2 hommes, 7 mois chaque	532 00
Pont 6, gardien, 12 mois	456 00
do do allocation de loyer	84 00
do 3 hommes, 7 mois chaque	798 00
Gardiens, été, à $38.	
Bassin 2, 1 homme, 8 mois	304 00
do 1 homme, 7 mois	266 00
Total des salaires. (page E—14)	37,312 73
Salaires : Employés (E—14)	37,312 73
do bureau de l'ingénieur. (E—15)	120 00
Cie de téléphone Bell—	
Bur. du surint., 25 m. au 1er juil. 1892	64 58
Maison do 17 do do	52 48
Bureau de l'ingénieur-surintendant.. 18 mois au 1er janvier 1892	37 50
Maison de l'ingénieur-surintendant.. 18 mois au 1er janvier 1892.	37 50
Maison de John Conway, 24 mois au 1er juillet 1892	52 50
Baraque, écluse, 6¾ m. au 1er janv. '92.	14 01
Bureau du garde-quai, 14 mois au 1er juillet 1892	41 66
Ligne partic., juin 1890, à $500	41 67
Ateliers du canal, mai et juin 1890.	4 20
Réparations et transferts	99 43
Conversations	0 45
Conway, John, voyage à Hamilton	28 45
Coursol, D., baquets à houille, 12	12 00
Ethier, B., fils, érable, 1 corde	6 50
Gariépy, F. X., pavillons, 3	3 00
Gormley, Frank, huile à dynamo, 270 gallons à 45c	121 50
Hurthubise et Cie, rés. à l'huile, 100 gls	22 00
Imbleau, Leroux et Cie, hache, 1	1 15
Keegans-Milne Co.—	
Lampes, 50 bougies, 106 à $2.25	238 50
do 30 do 14 à $1.10	15 40
Câble de téléphone, 160 pds à 60c	96 00
Boîtes et emballage	3 30
A reporter	38,426 51

Canal Lachine : Employés—*Suite*	$ cts.
Report	38,426 51
Kennedy, E., surintendant—	
Voyages à Lachine, 91 à $3	273 00
do 16 à $3.50	56 00
do 2	5 50
Voyages à $1.50, 46	69 00
Divers voyages	5 60
Voyages à Ottawa, 3 à $12.85	38 55
Frais de port, $5.85 ; télégram., 75c.	6 60
Martineau, E. A., persiennes, 8	9 44
Cie du gaz de Montréal, 12 mois au 15 déc. 1891—	
Ecluses 1, 2 : 4 lampes, 8 feux, à $24.	192 00
Quai et hangars, 30 lampes à $24	720 00
Pont Wellington, 4 lampes, 8 feux, à $32	256 00
Pont de Black, 3 lampes, 3 feux, à $32	96 00
Becs, 2 : 238 nuits à 45c	214 20
Pl. les lamps, $40 ; éteind. feux, $12.60	27 40
Dép. de la police de Montréal, 2 const. sur les ponts Black et Wellington, 20 sept. au 30 nov. 1891, 72 jours chaque à $1.30	187 20
Moore, Mme John, seau.	0 15
McCrory, P., houille, 14·29 ton. à $6.25	89 33
McGovern, M.—	
Bois, 1¼ corde à $6	7 50
Houille, 5·11 tonnes à $6.25	31 92
Cie d'Ogdensburg, houil., 5 ton. à $6.25	31 25
do bois et enl. la neige.	4 00
Ouellet et Cie, houille, 6·15 ton. à $6.25	38 44
Picard, Eph., bateau à rames, 1	20 00
Quinn, Jos., glace p. le bur. du sur. '91.	6 00
Robertson, F., houille, 3·12 tonnes à $6	18 72
do do 8·27 do 6.25	51 73
Royal Electric Co., Montréal—	
Carbones, 24 M à $15	360 00
Lampes, 65 bougies, 30 $3.50	105 00
Lampes, doubles, 2 à $40	80 00
Fil métallique, 190 lbs à 28c	53 20
Becs, 15 à $3	45 00
Equipements, 65 bougies, 2 séries à $13.25	26 50
Divers app. et réparations	192 81
Southwick Co. huile à dynamo, 40 gallons à 45c	18 00
St. Cyr, Frs., chaises, 3	3 00
Wilson, Jas., fils, Montréal—	
Meill. huile raffinée, 1,013 galls à 25c	253 25
Balais, 138	21 30
Chiffons blancs, 132 lbs à 12½c	16 50
Huileurs, 12	13 00
Diverse ferronnerie	83 19
Bureau de la papeterie, Ottawa	3 00
Annonces	22 39
	42,178 18
Total imputé au canal Lachine : Employés.	
Administration du canal (E—39)	42,178 18
Bur. de l'ingénieur, Montréal (E—42)	10,551 19
	52,729 37
Canal Lachine : Réparations.	
Salaires (page E—14)	24,870 92
Baillairgé, E. S., 205 voy. à Lachine.	124 10
Bannister, Jos.—	
Peinturer le pont de la rue St-Paul.	147 00
do Brewster	157 00
Peint. et vitrer la mais. de l'écl. n° 4.	58 00
A reporter	25,357 02

Canal Lachine : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	25,357 82
Belanger, F. X., paille de pois, 2 ch.	10 00
Cie de tél. Bell, communic. par câble—	
Câble, 310 pds	203 75
Boites à câble, 2, et 3 isoloirs	30 00
Instruments, 1 assortiment	27 50
Main-d'œuvre et matériaux	46 75
Brophy, John, 24 gaffes	6 00
Brown, Jas., ajustage de persiennes	2 00
Brown et Cie, bottes imperm., 6 prs.	37 50
Bulmer, H., fils, et Frères—	
Chêne, 12 pds de long, 11,506 pds à $45	517 77
Pin, 2,176 pds à $12	26 11
Chanteloup, E., réparation de lampes	22 55
Chapman, Thos., ouvrage de forge	85 97
Clement Frères, touage	19 00
Clement, Ls., maison d'écluse à Lachine, 16 x 24—	
Materiaux	415 00
Charpentier, 61½ jrs à $2	123 00
Contre-m., Ls. Clement, 20 jrs à $2.50	50 00
Clendenning, Wm., et Fils—	
Fontes, 1,632 lbs à 2¾c	44 89
do 21,910 lbs à 2¼c	492 97
Modèle pour roue	22 00
Cooper, Jas., lumières Wells—	
N° 1 : 800 bougies	67 50
N° 3 : 3,000 bougies	90 00
Costello, L., fontes de cuivre, 746 lbs à 27c	201 41
Cousineau, L., attelages, 23¾ jrs à $4	95 00
do chevaux, 79 jrs à $2	158 00
Cuthbert et Fils—	
Fontes de cuivre, 430 lbs à 20c	86 00
Ajustage de vapeur, divers	3 57
Darragh, Dan., passages des hommes	2 70
Date, John, scaphandre	52 00
do bottes, 1 paire	14 00
do pardessus, 2 paires	10 00
do diverses réparations	50 00
Demers, P., 3 voyages à Lachine	1 20
Dominion Bridge Co., ouvr. de fonderie	18 50
Doré et Cie., Lachine—	
Louage de remorqueur, 254¾ hrs à $4	1,019 00
Chevaux, remorquage	15 00
End, Trihey et Cie, Montréal—	
Pin, 16,088 pds à $11	176 98
do 85,218 pds à $11.50	980 00
do 2,436 pds à $17	41 41
do 16,875 pds à $16	270 00
do 7,760 pds à $19	147 43
Divers bois de service	35 44
Charriage, 96 charges à 35c	33 60
Filgate, capit. S., fer, 2,545 lbs.	72 72
Glenny, Geo., peinturage et vitrage—	
Bureau du garde-quai et maison	121 25
Maison du pont Wellington	16 60
Pont St-Gabriel	187 00
Maisons du pont St-Gabriel	37 00
do Brewster	14 00
Cie Goodyear, 12 ressorts en caoutchouc, 119½ lbs à 75c	89 63
Grier, J. et B., Montréal—	
Pin, 4,728 pds à $25	118 20
do 2,847 pds à $20	56 94
Epinette rouge, 45½ pds cubes à 30c	13 65
do 111 pds lin. à 10c	11 10
Hartt, Geo. F., houille de Cumb., 21·965 tonnes à $6	131 79
Henderson, Frères, Montréal—	
Bois de const., chêne, 19,268 pds à $65	1,252 42
Planches de chêne, 2,532 pds à $45	113 94
Bois de const. en pin, 52,473 pds à $30	1,574 19
A reporter	34,918 95

Canal Lachine : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	34,918 95
Henderson, Frères, Montréal—	
Bois de c. en pin, surch., janv. 1892	1 00
Planches de pin, 5,124 pds à $20	102 48
do 99,937 pds à $11	1,099 30
Hurteau et Frère—	
Cèdre rond, 1,604 pds lin. à 8c	128 32
Poteaux de cèdre, 1,254 pds lin. à 10c	125 40
Orme, 6 x 10, 3,010 pds à $40	120 40
Flottes d'épinette, rouge et blanche, 1,572 pds lin. à 7c.	110 04
Rames, 19 nov. au 1er déc., 194 à 70c.	135 80
Chêne, 9,731 pds à $65	632 51
Pin, 12 x 12, 13,716 pds à $30	411 48
do 3 x 8, 1,236 pds à $30	37 08
Pin, 9,125 pds à $35	319 38
Bois de c., pin, clair, 8,373 pds à $45	376 78
Pin, 2,516 pds à $32	80 51
Divers bois de service	197 44
Hurthubise et Cie, plombage et toiture—	
Aux hangars St-Gabriel, mai 1891	88 20
do do juil. do	315 74
do do août do	1,112 90
do do nov. do	542 01
do do mars 1892	102 50
do do mai do	330 12
Au bureau du surintendant	55 35
Au bureau du garde-quai	306 95
A l'écluse de la Côte St-Paul	149 71
Egout au pont de Black	154 65
Divers ouvrages en plomb	552 75
Jeffrey, Alex., réparations de la lumière électrique à la gare—	
Main-d'œuvre, 8½ jrs à $2.75, 71 à $2.50, 9½ à $2	219 87
Matériaux pour do	115 80
Julien, O., peinturer le pont de Black	200 00
do peinturage divers	46 50
Laforce, Geo., halage de bois de const.	9 68
do érable, 100 pds à 10c	10 00
Laplante, Prosper—	
Pierre, 224·7 vgs à 70c	157 29
do 681·9 do 85c	579 59
do 1,499·08 do 90c	1,349 17
do 550 do $1.25	687 50
Lattimore, Robt., attelage	54 00
Lefebvre et St. Aubin, peinturage—	
Aux ponts de Lachine,	200 00
A la nouv. maison d'écluse, Lachine.	153 94
Lemon, Jas., reconstruire 2 cheminées, Côte St-Paul	27 75
Lyons, P. T., réparer des câbles	18 80
Martin, A. A., carvelles et clous	6 25
Cité de Montréal, taxes d'eau	19 83
McCrory, P., Montréal—	
Houille, œuf, 5·21 tonnes à $5.50	28 68
do 27·18 do $6	163 11
do à fournaise, 5·03 ton. à $5.75	28 92
McDougall, John, ouvrage de fonderie.	288 71
McIntosh, John, et Fils, forgeage	7 96
McLaurin, A. P., pin, 2,022 pds à $20	40 44
do divers bois de serv.	19 92
Paul, Olivier, manches, 90.	19 13
Prowse, Geo. R., poêles, 5 à $14	70 00
do ajustage pour do	34 55
Robin et Sadler, courroies en cuir et réparations	87 19
Royal Electric Co.—	
Réparations de 10 lampes	78 00
do 2 armatures	29 26
Diverses réparations	18 13
A reporter	47,277 72

Canal Lachine : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	47,277 72
Scanlan, Thos., et Fils—	
Fontes, 19,631 lbs à 2¾c	539 86
Patrons	34 47
Fontes, 22,240 lbs à 2¼c	500 40
Patrons	97 30
Shearer, Jas., Montréal—	
Maison à l'écluse n° 2	360 00
do St-Gabriel, 16×22	375 00
Maison à la Côte St-Paul, 16×22	270 00
do au pont Brewster, 10×14	150 00
do do Wellington	171 65
Bureau pour le gardien du quai	599 31
Hôtel du gouvernem., Côte St-Paul	95 70
Bancs, 12 à $2, 24 à $1.75	66 00
Châssis, 36, $41.80; 12 rid., $26.20	68 00
Consoles, 63	25 00
Pin, 8,509 pds à $16	136 14
do 4,349 do $18	78 28
do 3,912 do $24	93 89
Divers bois de service	451 48
Shearer et Brown, Montréal—	
Chêne, 1,350 pds à $90.00	121 50
do 7,631 do 75.00	572 32
do 2,400 do 72.50	174 00
do 18,105 do 65.00	1,176 82
Pin, 3,564 do 45.00	160 38
do 1,872 do 35.00	65 52
do 2,466 do 30.00	73 98
do 14,862 do 20.00	297 24
do 3,475 do 17.00	59 07
Epinette blanche, 6,156 pds à $16	98 49
Epinette rouge, 3,369 pds à $35	117 91
Divers bois de service	169 49
Ligne Sincennes-McNaughton, touage, 4 voyages	45 50
Spragge, Chas. E., Montréal—	
Fer affiné, 7,542 lbs à $2.40	181 01
do 12,492 do 2.35	293 57
Fer à cour., 9,176 lbs	236 16
Chaîne pour grue, Edge's B.B.—	
⅝ pce, 7,328 lbs à 7½c	549 60
½ pce, 338 lbs à 8½c.; 660 à 8¼c	83 18
Carvelles pressées, 26 barillets, $4	104 00
do 19 barillets.	69 01
Noix hex., 1,200	84 00
Chaumards, 3 à $24.50; 3 à $8.60	99 30
Poulies, 3 : $30.60 $7.40, $7.40	45 40
Crics hydrauliques, 20-tonn., 2 à $46	92 00
do 15-tonn., 2 à $42	84 00
Pelles, F. et W. S S. r'd., 24 à 90c	21 60
Câble de manille, 504 lbs à 13½c	68 04
C. d'acier p. ascens., ⅝ pc., 240 p. à 19c.	47 50
Fil de cuivre, 90 lbs à 24	21 60
Diverse ferronnerie	471 57
Bateau à vapeur "Filgate," fret	28 85
St-Louis, Em., réparations—	
Contremaître, 34 jours à $4	136 00
Tailleur de pierre, 121¼ jours à $3 30	400 13
Maçons, 323¾ jours à $2.75	888 95
Journaliers et préposés à la grue, 214 jours à $1.85	395 91
Attelage, double, 8 jours à $5	40 00
Attelage, 5½ jours à $2.50	13 75
Grues, 34 jours à $2.50	85 00
Ciment de Portland, 193 brls à $2.65	511 45
Sable, 126 charges à $1.25	157 50
Pierre à chaux, 33²⁰⁄₂₇ vgs à $7.60	256 43
Tate, W. et G. H.—	
Sciage de pin, 4,920 pds à 1c	49 20
do chêne, 1,810 pds à 2c	36 20
Contremaître, 50¼ jours à $3	150 75
Charpentiers, 81½ 10-h. jours à $2.25	183 38
A reporter	60,407 46

Canal Lachine : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	60,407 46
Tate, W. et G. H.—	
Charpentiers, 291¾ jours 9-h. à $2	583 50
do 124 jours 8-h. à $1.80	223 20
Calfats, 49 jours à $2, 12½ à $2.25	126 13
Courbes en épin. r., 6 à $2, 92 à 2.25	219 00
Epinette rouge, 5,966 pds à $35	208 80
Pin, 3,100 pds à $35	108 50
Orme dur, 646 pds à $60	38 76
Petits coins, 720 à 5c	36 00
Carvelles, 560 lbs à 5c	28 00
Etoupe, 525 lbs à 8c	42 00
Poix, 5 brls à $4	20 00
Divers menus articles	91 69
Toldu, Morris, charriage	11 65
Turner, W. G., et Cie, répar. en 1891—	
Contremaître, 2½ jours à $4	10 00
Tailleurs de pierre, 36 jours à $3	108 00
Maçons, 15·3 jours à $3	45 90
Forgeron, 11 heures à 25c	2 75
Main-d'œuvre, 14 jours à $1.50	21 00
Billets de chemin de fer, 6 à 45c	2 70
Attelage, 1½ jour à $4	6 00
Chaperon en pierre, 50⅔ pds à 45c	22 80
Turner, W. G., et Cie, répar. en 1892—	
Contremaître, 66 jours à $4	264 00
Tailleurs de pierre, 178 jours à $3.25	578 50
Maçons, 234 jours à $2.75	643 50
Journaliers, 9 jours à $1.75	15 75
Grue, journaliers, 73 jours à $1.75	127 75
Attelages, 71½ jours à $4.50	321 75
Chevaux et voitures, 56 jrs à $2.25	126 00
Grue, 107 jours à $2.50	267 50
Sable, 208 charges à $1.25	260 00
Ciment de Portland, 418 brls à $2.65	1,107 70
Weir, J. et R., ouvrage de fonderie	48 27
White, R. C., forgeage	164 25
do 'fer empl., 6,550 lbs à 3c	196 50
Wilson, James, jeune, Montréal—	
Blanc de plomb anglais, 300 lbs à 8c.	24 00
do 2,150 lbs à 7c.	150 50
Peinture d'oxyde de fer, 950 lbs à 6c.	57 00
Câble de manille, 379 lbs à 14c., 419 à 13½c	109 63
Huile bouillie, 264 galls à 75c.	198 00
Carvelles pressées, 800 lbs à 4¼c., 1,300 à 4¾c	95 75
Clous coupés, 8 barr. à $3.75, 10 à $4.	70 00
Chiffons, 226 lbs à 12½c	28 25
Térébenthine, 32 galls à 80c	25 60
Vitres, 16 boîtes à $2.25	36 00
Seaux en fer, 30 à 45c., 12 à 40c.	18 30
Diverse ferronnerie	269 75
	67,568 09
Moins—Ferraille empl. p. L. Costello—	
Vieux cuivre, 683 lbs à 9c. $61 47	
Limaille de cuivre, 140 lbs à 5c 7 00	
	68 47
	67,499 62
Montréal : Ingénieur surint.	
Salaires (Page E—15)	7,539 15
Beauchamp, A. A., réparat. d'horloge.	3 00
Cie de Téléphone Bell—	
Conversations	32 83
Résid. de l'ingénieur, 31 rue Saint-Hubert, 6 m. au 1er juillet 1892	15 00
Résid. de l'ingén., 27 rue Common	25 00
Transféré à l'édifice d'assurance le 13 février 1892	4 83
Comp. du payeur, 2¹⁰⁄₃₀ m. 1er juil '92	4 05
A reporter	7,623 86

Montréal : Ingén. surint.—*Suite.*	$ cts.
Report	7,623 86
Chanteloup, E., réparations	6 10
Christin et Cie, glace, 1891, 10 lbs	6 00
Duchesneau, A., voyage à Lachine	5 65
Dufresne et Mongenais, savon, 1 douz.	1 70
Fee et Martin, meuble pour le payeur	11 50
Gauthier, Michel, louage de voiture pour E. H. Parent—	
Juillet à déc. 1891	188 65
Janvier à juin 1892	59 25
Hamilton, H., 12 essuie-mains	2 90
Lesage, L. A.—	
Timbres de poste, juillet à nov.	35 75
Louage de voiture	7 50
Frais de messagerie	4 10
Voyage à Longueuil	5 60
Loyer du bureau de la commission du havre de Montréal, 27 rue Common, 12 m. au 1er mai 1892	1,250 00
Morgan, H., et Cie—	
Tapis de Bruxelles 72⅝ vgs à $1.26	91 78
Bordure, 54 vgs à 47c	25 38
Prélart, 42 vgs à $1.14	47 88
Coudre et poser des tapis	22 06
Murphy, John, lettrage des portes	11 75
McCool, F., enlever le coffre de sûreté	12 00
do divers charriages	16 00
Nightingale, H.—	
Etagère pour voûte, 84 divisions	15 00
Faire des divisions dans les voûtes	32 00
Cloisons autour des bassins, 2	20 00
Réparation de meubles	93 00
Palmer, J., et Fils, savon, 1 douz.	1 70
Parent, E. H., ingénieur surintend.—	
Voyages à Ottawa, 23	353 00
do Lachine, 16	79 06
do Sainte-Anne, 7	43 00
Divers voyages	64 35
Frais de port, déc. à juin	30 75
Messagerie, $3.55 ; télégr., $1.50	5 05
Ricard, E., cloison dans le bureau du payeur, à l'entreprise	97 00
Ouvrage supplém.	5 25
Rolland et Fils, abonnements—	
Génie Civil	10 00
Engineering	10 00
Science Illustrée	4 00
Royal Electric Co., éclairage, du 3 mars au 1er juin	3 63
Senécal et Fils, numéros sur bandes	1 50
Spragge, Chas. E., ferronnerie	7 33
do filtre	8 25
Tessier, R., réparations de pupitre	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	136 40
Compte de l'imprimeur de la reine	90 51
Imp. au canal Lachine—Empl. (E—39)	10,551 19

Canal Murray : Employés.

Surintendant	1,000 00
Loyer de maison et de bureau pour le surintendant, 11 mois	132 00
Commis, 8½ m. à $45.	382 50
Pont de chemin de fer—	
Gardien, 259 jours à $1.50	388 50
Aide, 259 jours à $1.50	388 50
Ponts sur chemins—	
3 gardiens, 259 jours à $1.25	971 25
3 aides, 259 jours à $1.25	971 25
2 gardiens de lumière, 259 jours à 50c.	259 00
Total, salaires (Page E—15)	4,493 00
A reporter	4,493 00

Canal Murray : Empl.—*Suite.*	$ cts.
Report	4,493 00
Cie de téléphone Bell, 6 m.	7 50
do messages et répar.	2 90
Bullock, D. C., et Cie, pétrole, 588 16 galls à 25c	147 03
do diverse ferronnerie	35 20
Crowe, C., houille, 2 tonn. à $5, ½ à $6.	13 00
Disbrowe, E. H., échelles d'eau, 6	15 00
Fitzgerald, M., nettoyage de bur., 12 m	12 00
Flagler, J. R., forgeage	5 35
Flagler, L. P., chaloupe, 5 jours	5 00
do déboursés	5 75
Gilmour et Cie, bois de service	26 16
Goodrich, W., déboursés	2 40
Gunyo, J., houille, 11 tonn. à $5.75	63 25
do do 7·685 tonn. à $6.	46 71
do bois de service	5 10
Hawley, H. H., louage de chev. pour sur.—32 voy. au canal à $1.50, en juill.	48 00
James et Frères, lit et matelas	7 25
Keeler, surint. T. P.—	
Cheval au canal, 317 voyages à $1.50.	475 50
Divers voyages, billets	102 61
do nourriture, 14 jrs	45 50
Divers déboursés	14 00
Keys, H., poêles, "Countess," 16	33 00
do ferronnerie	5 65
Lockwood, T. C., frais de port	8 86
do télégrammes	1 54
Mowat, R. M., et Cie—	
Faux, 12 à $1.60	19 20
Chaîne, ⅜, 160 lbs à 6c.	9 60
Diverse ferronnerie	32 78
McDonald, G., ferronnerie	5 85
Nesbitt, D. J., do	24 00
Pelkey, Jas., bois, 1½ corde	3 00
Piper, N. L., et Fils, répar. de lampes	12 15
do do lampes 12×12, 6 à $2.95	17 70
do do ferronnerie	21 20
Porte, W. W., lampe et cheminées	3 65
Purdy, L., toile à auvent, 10 vgs	2 00
Remorqueur "Bonar," touage du remorqueur en dehors du chanal	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	17 45
Compte de l'imprimeur de la reine	2 64
	5,803 48

Canal Murray : Réparations.

Gages des réparateurs	2,454 76
Soin du pont pendant l'absence des gardiens réguliers à Ottawa	20 63
Total, gages (c. à la page E—15)	2,475 39
Arkinson, W., courbes, 8 à $2	16 00
Davidson, G. H., bois de serv., 66 pds.	1 45
Gilmour et Cie do 608 pds	7 80
Hawley, A. W., Trenton—	
Huile bouillie, 50 galls à 80c.	40 00
Blanc de plomb, 450 lbs à 8c.	36 00
Divers	20 20
Mowat, R. M., et Cie, Trenton—	
Corde de manille, 270½ lbs à 13c.	35 16
Filières, Reeve's E	27 50
Carvelles, 6 pces, 9 barill. à $4.25	38 25
Etoupe, 5 balles à $4.50	22 50
Blanc de plomb, 150 lbs à 7½c.	11 25
Etaux, 2: $7.50, $11.25	18 75
Fer angulaire, 3×3, 684 lbs à 3c.	20 52
Noix carrés, 250 lbs à 7½c	18 75
Marteaux, 72 lbs à 18c.	12 96
Diverse ferronnerie	197 54
A reporter	3,000 02

Canal Murray : Réparations—*Fin.*	$ cts.
Report	3,000 02
Rathbun et Cie, Deseronto—	
Pin, 2,008 pds à $50	100 40
do 5,493 pds à $18	98 87
Divers bois de service	63 34
Weddell, R., Trenton—	
Maison	174 92
Ajuster des ponts	64 10
Wrightman, W., ouvrage de forge	3 50
	3,505 15

Canal Rideau : Employés.	
Ingénieur-contrôleur	2,000 00
Payeur et teneur de livres	1,000 00
Commis et garde-quai	1,000 00
Contremaître des travaux	750 00
Ottawa, 8 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $2	732 00
1 journalier, 366 jours à $1.25	457 50
7 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25	2,012 50
Pont Stewarton—	
Homme, 230 jrs à $1.25, 136 jrs à 50c.	355 50
Rue Bank—	
Garde-pont, 230 jours à $1	230 00
Hartwell, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
do barrage de Dow's Swamp.	36 00
2 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25	575 00
Hogsback, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
2 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25	575 00
Black Rapids, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Long Island, 3 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
do batardeau de Manotick	50 00
2 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25	575 00
Pont de Manotick—	
Homme, 230 jours à $1	230 00
do loyer de m., 7 mois, mai-nov.	35 00
Lorne—	
Garde-pont, 230 jours à $1	230 00
Pont de Beckett—	
Homme, 230 jours à $1	230 00
do prendre la hauteur de l'eau, 25 février-1er avril '91	8 00
Burritt, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Garde-pont, 230 jrs à $1, 136 à 50c.	298 00
Nicholson, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
2 hommes, 230 jrs chacun à $1.25	575 00
Clowes', 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Merrickville, 3 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
3 journaliers, 230 jours à $1.25	862 50
Maitland's, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Edmonds', 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Old Sly's, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
2 journaliers, 230 jours à $1.25	575 00
Smith's Falls, accolées, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
2 journaliers, 230 jours à $1.25	575 00
A reporter	20,894 50

Canal Rideau : Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	20,894 50
Smith's Falls, détachée, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Poonamalie, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 éclusier, 230 jours à $1.25	287 50
Pont d'Oliver—	
1 homme, 230 jours à $1	230 00
do loyer de maison, 12 m.	40 00
Narrows, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Isthmus, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Chaffey's, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 éclusier, 230 jours à $1.25	287 50
Davies', 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Jones' Falls, 4 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.50	549 00
do barrage Whitefish	18 00
6 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25.	1,725 00
Brass Point, garde-pont, 230 jrs à $1.	230 00
Upper Brewer's, 2 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
2 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25.	575 00
Lower Brewer's, 1 écluse—	
Eclusier, 105 jrs à $1.25, juill.-oct. 13	132 50
1 journalier, 230 jrs à $1.25, 136 à 50c.	355 50
1 do 230 jours à $1.25	287 50
Kingston Mills, 4 écluses—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
6 journaliers, 230 jrs chacun à $1.25.	1,725 00
Barrage de Eagle Lake, gardien	25 00
do de Bob's Lake, gardien	100 00
Canal Tay, 1 écluse—	
Eclusier, 366 jours à $1.25	457 50
1 journalier, 230 jours à $1.25	287 50
Perth, pont de la rue —	
Homme, 199 jours à $1.25	248 75
Perth, pont de la rue —	
Homme, 199 jours à $1.25	248 75
Perth, hiverner un dragueur—	
Gardien, 136 jours à 50c., 16 à $1 25	88 00
Total, salaires....(Page E—19)	33,602 50
Bureau du surintend. Wise, Ottawa—	
Loyer, McL. Stewart, 3 m. à $250	62 50
do 9 do 360	270 00
Nettoyer le bur., 14 m., Mme Purdey	86 00
Téléphone, 12 mois au 1er oct. 1892.	35 00
Messages téléphoniques	0 45
Fr. de port, 12 m., $46.16 ; b., $4.67.	50 83
Télégrammes, 12 mois	73 78
Réparer des meubles et persiennes.	20 90
Taxes d'eau, 12 m. au 31 juillet 1892	18 06
Réparer le niveau	10 55
"Citizen," 1 an au 21 octobre 1892.	5 00
Ouvrage aux châssis doubles	10 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	262 66
Compte de l'imprimeur de la reine.	169 36
Louage de chevaux à Ottawa—	
F. A. Wise	20 50
Jas. Carroll	36 00
A. T. Phillips	24 50
Diverses personnes	12 00
Louage de chevaux à Smith's Falls	84 00
A reporter	34,854 59

Canal Rideau : Employés—*Fin.*	$ cts.
Report	34,854 59
F. A. Wise, transport	130 11
do subsist., 22 jours à $3.50	77 00
F. Abbott, transport, 9 voyages	52 60
do subsist., 31 jours à $3.50	108 50
R. W. Cooper, transport	12 95
do subsist., 10 jrs à $3.50	35 00
Carroll, Jas., transport	37 25
do subsist., 34 jours à $1.75	59 50
McCreary, R., frais de voyages	5 25
Phillips, A. T. do	7 35
Ottawa, maison d'écluse—	
Bois dur, 10¼ cordes à $4	41 00
Placer 8 lumières électriques	19 70
Registrateurs, résumés de titres	39 37
Voyages des fonct. d'Ottawa.(Partie A)	20 65
	35,500 82

Canal Rideau : Réparations.

Salaires (E—19)	7,817 02
Abbott, J. B., Ottawa	
Réparer 5 cous de cygne, 273 lbs	45 02
Boulons et noix, 12 à $2.75	33 00
Boulons et noix, 320 lbs à 8c	25 60
Ouvrage en fer p. grue, 190 lbs à 8c.	15 20
Anneaux de fer, 66 à 25c.	16 50
Divers ouvrages de forge	33 50
Anglin, W. B. et S., chêne, 290 pds	14 32
do pin, 656 pds	11 98
Barker, R. N., b. de const., 228 pds à 9c.	20 52
Barnes, S. M., ouvrage de forge	44 39
Bergin, Dennis, paille de pois, 1 charge	3 00
Bigford, J. W., tuyau, 64 pds, Burritt	6 26
Birkett, Thos., Ottawa—	
Oxyde violet.sup., 80 barill. à $1.30.	104 00
do 6 barillets à $1.25,	7 50
Huile bouillie, 3 brls, 129⅜ galls à 75c.	97 25
do 41 galls à 90c.	36 90
Carvelles, 11 barillets à $3.90.	42 90
Câble, 158 lbs à 15c.	23 70
Sacs en coton, 73 à 25c	18 25
Chaîne, 1,025 lbs à 6c., 425 à 5½c., 301 à 5c.	99 93
Couvrir en tôle, 7·89 carrés, b. de l'écl.	47 34
Plomb, 185 lbs à 5c., 165 à 5½c.	18 33
Diverse ferronnerie	364 36
Borbridge, S. et H., soufflet, 1	9 00
Burns, P., cèdre, 6 x 6, 257 pds lin.	12 85
Campbell, W. J., ouvrage de fonderie	55 85
Champagne, Peter, Ottawa—	
Aiguilles p. bassin, 12x14,210 pds.	50 40
Chêne, 252 pds à $50	12 60
Enlever une souche du canal	4 00
Clark, J. M., Smith's Falls—	
Fer, 2,000 lbs à 2½ c.	50 00
Huile bouillie, 13 galls à 80 c., 8 à 75 c.	16 40
Carvelles, 8 barillets	25 50
Diverse ferronnerie	29 80
Cleave, W. T., chaloupe p. Chaffey	22 00
do chal. p. Long Island	21 00
Clother, A., pin, 126 pieds à $15	1 89
Cockburn, Wm., et Fils, ouv. en fer	8 25
Crame, John, ferronnerie	8 70
Dargavel, J. R., ferronnerie	9 71
Date, John, scaphandre, n° 4, et boîte	52 30
do mitaines, $6 ; emboît., $5	11 00
Davies, W. H., louage de cheval	20 00
Depencier, Frères, ferronnerie	31 13
Edmonds, Thos., ouvrage de forge	5 35
Eligh, David, fret	9 50
Ellard, W. J., aiguiser des outils	2 23
A reporter	9,416 23

Canal Rideau : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	9,416 23
Emerson, Henry, gravier, 19 vgs c. à $1	19 00
Errett, E., divers bois de service	21 06
Esmonde, J. R., ferronnerie	2 85
Farmer, G. B., rép. des souliers de pl.	2 00
Fleck, Alex., jne—	
Rouleaux et chantig., 1,595 lbs à 5½ c.	87 73
Pivots et douilles, 571 lbs à 5 c.	28 55
Tôle à chaudière, 486 lbs à 5 c	24 30
Divers ouvrages de fonderie	16 68
Foster, A., houille, 1,560 lbs	5 26
do sonder à Sawlog Bay	6 50
Gosline, W. H., ferronnerie	7 58
Gould, J. H., 4 boul. et noix p. portes	14 80
Hogan, John, huile à machine, 2 galls	1 50
Hall Frères, fret	19 00
Halliday, John, sable, 2 charges à $1.25	2 50
Harris, Geo. A., Ottawa—	
Houille, 8½ tonneaux	59 25
Orme, 135 pds et 1 morceau	6 40
Fret et billets de passage	288 93
Harris, H., Ottawa—	
Bois de construction en chêne blanc, 4,810·8 pds c. à 55c	2,645 94
Fret sur do	250 00
Hart, John, pétrole, 2½ galls	0 88
Healem, R., pierre, 24 vgs à 50 c.	12 00
Hicks, Thos., ouvrage de forge	21 85
Kenney, Thos., madriers, 600 pds	6 00
do ferronnerie	8 70
Fonderie de Kingston, ouvr. de fonderie	21 55
Law Frères et Cie, Ottawa—	
Fontes, 1,720 lbs à 5 c.	86 00
Divers ouvrages de fonderie	82 33
Lecourt, Isidore, ouvrage de forge	49 77
Lee, Henry, pierre et argile, 25 verges	17 50
Lee, William, pierre, 20 vgs à 60 c.	12 00
Lewis, R. W., cèdre, 288 pds l. à 11 c.	31 68
do pruche, 652 pds l. à 10c.	65 20
Lindsay, A., ferronnerie	19 14
Livingston, Robt., attel. et m.-d'œuvre	8 31
Lyons, Geo,, ouvrage de forge	18 19
Lyons, Jas., ouvrage de forge	6 45
Manuel, D. H., ouvrage de forge	8 75
Mason, Wm., et Fils, Ottawa—	
Madriers, 3 et 2 pcs, 44,302 pds à $12	531 62
Bois de constr., 26,075 pds à $16.50	430 23
Madriers, D. 2 S., 14,542 pds à $18	261 75
Pin, 22 pds x 4 pcs, 12,672 pds à $15.	190 08
Pin, 5,075 pds à $14	71 05
Madriers, 2 pcs, 4,000 pds à $16.50	66 00
Pin, 8 x 8, 4,309 pds à $14.50	62 48
Bois de const. méplat, 10 pcs et au-d.—	
25 pds de long., 1,200 pds lin. à 12c.	144 00
10 pds de long., 400 pds lin. à 10c.	40 00
Divers bois de service	162 39
Millikin, R., gravier, 100 vgs à $1	100 00
Moffatt, Chas., paille de pois, 2 ch	4 00
do 1 journ. d'ouv. avec att.	3 00
Montgomery, A., ouvrage de forge	4 15
Moore, Geo., pin, 12 x 12, 16 pds lin.	3 20
Moran, Bernard, louage de cheval	1 00
Morris, W. K., frais de voyage	7 90
Muckleston et Cie, carvelles, 4 barillets	15 40
do diverse ferronn	21 22
McCraken, Boyle et Cie—	
Bois de construction méplat en pin blanc, 2,798 pds lin. à 15c.	419 70
McCreary, Hy., 2 attelages, 2 jrs à $3	12 00
McKinley et Northwood, injecteur	18 00
do ferronnerie	29 42
Maclaren, J., et Cie, Ottawa—	
Bois de service, 30,740 pds à $15	461 10
A reporter	16,462 05

Canal Rideau : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	16,462 05
Maclaren, J., et Cie, Ottawa—	
Bois de service, 3,523 pds à $15.25	53 72
do	172 42
McLaughlin, Thos., Ottawa—	
Bois de const., 11 x 12, 494 pds l. à 19c	93 86
Madriers et bois de construction	14 35
McMahon, Frères, Kingston—	
Fer, 845 lbs à 3c	25 35
Boyau, 87 pds à 30c	26 10
Diverse ferronnerie	17 17
McNally, Frères, ferronnerie	13 60
McNulty, P., charriage et fret	7 52
McRae et Cie, Ottawa—	
Ciment de Portland, 78 brls à $2.95	230 10
Noonan, Capit. D.—	
Bouées placées, 16 à $30	480 00
Pour bouées à Styx, chaîne, 717 lbs	35 85
O'Connor, Richard, pierre, 11 toises	71 50
Oldreive et Horne, Kingston—	
Fil d'acier, $\frac{3}{4}$, 269 pds à 14c	37 66
Serre-papiers, 6 à 50c	3 00
O'Reilly et Heney, houille, $\frac{1}{2}$ tonne	3 15
O'Toole, John, Perth—	
Bois de pin, 1,157 pds à 15c	173 55
Bois de pruche, 1,286 pds à 13c	167 18
Houille, 2·905 tonnes à $5	14 52
Huile à machine, 14 galls à 90c	12 60
Huile à cylindre	2 40
Paul, John, Newboro—	
Allong. à la mais., Narrows, 17x26 pds	450 00
Rép. le vieux blockhaus, Narrows	251 50
B. de constr., ouvré, 712 pds à $14	9 96
Paul, Wm., chaloupe pour Isthmus	20 00
Percival, R. C., forgeage	46 50
Percival, W.C., paille de pois, 1 charge	2 00
Fonderie de Perkins, Ottawa—	
Treuils, 2 à $25	50 00
Ouvrage de fonderie	14 22
Polk, John R., orme, 37$\frac{1}{2}$ pds c. à 20c	7 47
Poole, John, b. de c., 2,074 pds à $17.50	36 30
do bardeaux, 4 M à $2	8 00
do div. bois de construction	22 87
Preston, J. W., fret	0 71
Rathbun Co., pin, 1,920 pds à $14	26 88
do fret	45 39
Cie de Rogers, saindoux, 39 galls à 59c	23 01
Rouleau, Benj., plongeur, 2 jours à $5	10 00
Rowat, Jas., b. de const., 136 pds à 10c	13 60
Russell, David, frais de voyages	7 55
Ryan, M., Smith's Falls—	
Magasin, 18 x 24, entreprise	275 00
do faux frais	27 35
Pin, 3,418 pds à $13	44 43
Pin, 3,710 pds à $12	44 52
Divers bois de service	123 67
Seeley et Moffatt, fret	2 50
Shaw, C. S., et Cie, huile, 26 galls à 40c	10 40
do poser des lampes	1 70
Street, John, pos. de la pierre, 50 vgs	30 00
Sturgeon, W. H., h. à peinture, 10 galls	8 50
do diverse ferronnerie	8 35
Summers, Jas., frais de voyage	3 50
Summers, Wm., f. de voy. de l'escouade	50 75
St. Jacques, Frs., Ottawa, peinturer les portes des écluses, 9 paires à $6	54 00
Bat. "Maggie May," fret	1 00
Bat. "Rideau Belle," fret et b. de pass.	121 45
Bat. "Water Lily," fret	6 37
Taylor, Geo., 3 boulons	0 50
Tett, J. P., et Frères, Bedford Mills—	
Pin, P. 4 S., 827 pds à $26.67	21 97
Divers bois de service	31 67
A reporter	20,031 24

Canal Rideau : Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	20,031 24
Thackray, R., 3 châssis doubles	7 25
Toner, James, gravier, 50 vgs à 75c	37 50
Warren et McCarthy, ferronnerie	8 53
Waters, P. G., usage d'un chalan, 7 jrs	14 00
do touer un chalan du chantier aux écluses et retour	6 00
Welch, Richard, Rapides Nicholson—	
Elargir le chemin	45 00
Clôturer le chemin	15 00
White, A. C., rev. de la jetée à Burritt	35 28
White, Jos., Ottawa, pierre, 74·27 v. c. à $7.50	557 01
Wood's Mills, forgeage	15 50
Wright, C. B., et Fils, Hull—	
Ciment de Hull, 157 brls à $1.55	243 35
Ciment de Portland, 185 brls à $2.50	462 50
Ciment de Portland, anglais, 1 brl	3 00
Wright, E., et Fils, b. de ser., 1,600 pds	16 00
Young, Wm., boyau, 20 pds à 50c	10 00
	21,507 16
Ecluse Ste-Anne : Employés.	
Surintendant, 12 mois	800 00
6 éclusiers, 1,340 jours à $1.25	1,675 00
Total, gages (Page E—19)	2,475 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 63
Poêle à charbon, $22 ; zinc, $4	26 00
Pétrole : 39·3 galls à 15c. ; 46 à 19c	14 65
Manseau, Arsène, dommage causé par l'erection d'un feu d'alignement et piquets sur le lot 23	50 00
	2,571 28
Ecluse Ste-Anne : Réparations.	
Gages (Page E—19)	639 49
Blais, A., ferblantier	5 40
Brewder et McNaughton—	
Pin, 12x12 ; 255 pds l. à 28c	71 40
Pruche, 459 pds à $13	5 97
Brown, P. E., pierre, 25 toises	12 50
Brunet, Alfred, fiches barbel., 1,224 lbs à 7c	85 68
Brunet, Alfred, divers forgeages	49 94
Brunet, J. B., terre, 11 charges à 30c	3 30
Daoust, J. L., frais de voyage	5 25
De Repentigny, T., pruche, 33 pds	4 95
Gariépy, Théo., t. l'ancre de la jetée, 1 h	6 00
Grier, J. et B., Ste-Anne—	
Pin, 1,292 pds à $42	54 27
Pin méplat, 449 pds lin. à 15c	67 35
Pin, 12 x 12, 4,632 pds à $24	111 17
Epinette rouge, 1,600 pds à $30	48 00
Pruche carrée, 644 c. pds à 15c	96 60
Pruche méplate, 373 pds l. à 12c	44 76
Divers bois de service	56 18
Lachine, Ls., terre et gravier, 125 charges à 30c	37 50
Lachine, Ls., divers charriages	8 25
Larivée, Jos., chauss. de plong., 1 paire	5 00
Leduc, Geo., Ste-Anne—	
Houille, 4 tonnes à $6	24 00
Peinture blanche, 225 lbs à 8c	18 00
H. à peint, 11$\frac{1}{2}$ galls à $1, 10 à 90c	20 50
Diverse ferronnerie	81 37
Legault, Isaac, terre et gravier, 77 charges à 30c	23 10
Cie de N. R. O., fret	4 25
A reporter	1,590 18

Ecluse Ste-Anne : Réparat. – *Fin.*	$ cts.
Report	1,590 18
Pilon, Isaie, terre et gravier, 55 charges à 30c	16 50
Robertson, Thos., et Cie, pompe	16 67
do pos. de pompes	22 01
Shearer, Jas., persienne, 1	2 25
Wilson, J. H., ferronnerie	8 60
do briques dures, 1,000	10 00
	1,666 21
Ecluse Saint-Ours : Employés.	
Surintendant, 366 jours à $2	732 00
4 eclusiers, 7⅝ m. chacun à $38	1,165 32
Loyer à 2 hommes, $60 chacun	120 00
Total, gages (Page E 20)	2,017 32
Allaire, Moise, lampes	7 35
Arpin, Thos., sciage de bois, 6 cordes	6 00
Coderre, Alfred, déboursés	19 94
Coderre, Ernest, louage d'un cheval p. le surint. au village, 155 voy. à 25c.	38 75
Lachambre, Dame Jos., ferronnerie	6 50
Lachambre, Ls., bois, 6 cordes à $4	24 00
Lamothe, Cath., nett. de bureau, 12 m.	12 00
Paxton, John, et Cie, Montréal—	
Pétrole américain, 136·36 galls à 25c.	34 08
Fret et charriage	2 50
	2,168 44
Ecluse Saint-Ours : Réparations	
Gages	1,576 78
Allaire, Moïse, ferronnerie	8 52
Archambault, Jos., grosse pierre, 10½ toises à $5	52 50
Bousquet, Toussaint, pierre, 10 toises.	50 00
Chartier, Azarie, pierre, 10¼ toises à $5	51 25
Duval, Frs., forgeage	75 28
Lachambre, Dame Jos., ferronnerie	13 35
Lachambre, Noël, pierre, 10 toises à $5	50 00
Lachambre, Pierre, pierre, 10½ toises	52 50
Marchessault et Frère, ferronnerie	10 30
Cie de N. R. et O., fret	3 85
	1,944 33
Canal Saint-Pierre : Personnel.	
Kavanagh, W. M., maître-éclusier—	
1er juillet–20 sept. 1891, 2⅝ m. à $45.	120 00
McKenzie, K. D.—	
Eclusier, juillet–septembre, 79 jours à $1.25	98 75
Eclusier, oct.–mars, 183 jours à $1.25	228 75
Eclusier intérimaire, avril–juin, à $45	135 00
Eclusiers, 314 jours à $1.25—	
Lindloff, Edward	392 50
McMillen, Neil	392 50
Stone, Dan. B	392 50
Ecl. p. la saison, à $1.25 par jour—	
Béranger, Damien, 1er juil. au 23 jan.	222 50
do 5 avril au 30 juin.	93 75
Forrestall, Stephen, 1er juil. au 22 jan.	221 25
do 1er juin au 30	32 50
Jackson, Hy., 28 sept. au 23 janv.	127 50
do 11 avril au 30 juin	87 50
Morrison, Andrew, 2½ jours en sept.	3 12
McKay, Kenneth, 21 avril au 30 juin.	76 25
McKenzie, Neil, 1er juill. au 22 jan.	221 25
do 5 avril au 30 juin	93 75
	2,939 37
Moins—Imputé aux réparations.	27 50
	2,911 87
A reporter	2,911 87

Canal St-Pierre : Personnel—*Fin*	$ cts.
Report	2,911 87
McKenzie, Neil, services d'éclusier, 10 janv. au 6 févr. 1889, 24 j.	30 00
Houille, 7 tonnes	21 03
Pétrole, 17·06 galls à 23c.	3 92
Huile d'olive, 6 galls à $2.20	13 20
Ferronnerie, $13.07 ; réparations, $1.90	14 97
Poêle de bureau	7 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 46
	3,007 70
Canal St-Pierre : Réparations.	
Gages	564 29
do détail, sous le chef "Personnel"	27 50
Bell, A. N., ciment	21 35
Brookfield Frères, Halifax—	
Madriers d'épinette, 8,000 pds à $12.	96 00
do 3,552 pds à $13.50.	47 95
Pin, $2.48 ; assurance, $2	4 48
Buckley, capit. Thos., fret sur b. de ser.	23 22
Burke, P., sable, 30 brls à 17c.	5 10
do fret sur pierre, 18 tonnes	9 00
Coffee, P., pierre, 18 ton's, à la carrière	15 30
Date, John, drap caout. et scaphand.	52 00
do mitaines et ciment	7 05
Ferguson, Neil, forgeage	4 80
Handly, W. W., voliges et poteaux	7 89
Cie d'huile impériale, Saint-Jean—	
Huile oléophine, 21·22 gals à 19c	4 03
Huile à machine, 27 galls à 60c	16 20
Chemin de fer Intercol., fret sur fonte.	1 50
Matheson et Cie, fontes, 863 lbs. à 3c	25 89
do patrons	1 20
Morrison, A. A., ferronnerie	9 44
Morrison, John, charriage de fontes	10 00
Morrison, John W., peinturage—	
2 couches, 1,522 vgs à 13c	197 86
1 couche, 297 vgs à 7c	20 79
Morrison, John W., ferronnerie	23 99
McAskill, Angus, bois de service	12 33
McCuish, A. D., ferronnerie	9 07
McDonald, Alex., bois dur, 17 morceaux, 10 pds par 14 pcs	29 75
McDonald, John, pruche, 1,899 pds à $10.50	19 94
McDonald, John, louage de vérins	2 50
Reeves, T. F., et Cie, bois de service	8 96
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax—	
Blanc de plomb, 900 lbs à 6c	54 00
Huile bouillie, 24 galls à 67c	16 08
Huile brute, 14 galls à 65c	9 10
Peinture, cuivre, 10 galls à $1.75	17 50
Diverse ferronnerie	21 65
Stewart, D. Y., pierre, 9½ ton's à $1.35	12 83
do ferronnerie	11 59
Venow, Reuben, bardeaux et b. de serv.	39 11
	1,461 24
Canaux de la Trent : Employés.	
Ingénieur-contrôleur—	
7 m. au 31 janv. à $600	350 00
5 m. au 30 juin à $800.	333 30
Commis des travaux, 12 m	300 00
Commis, 6 jrs d'ouvrage dans le bureau	9 00
Maître-éclusier, 12 mois—	
Bobcaygeon	300 00
Buckhorn	150 00
Burleigh Falls	250 00
Fenelon Falls	250 00
Hastings	200 00
Lovesick	250 00
Peterboro'	200 00
A reporter	2,592 30

Canaux de la Trent : Emp.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,592 30
Gardiens de barrages, 12 mois—	
Lakefield	240 00
Young's Point	240 00
Total des salaires...(Page E—22)	3,072 30
Rogers, R. B., fr. de voyage, 12 m.—	
Transport	100 70
Alloc. de subsistance, 60 jrs à $3.50.	210 00
Télégrammes, $32.56 ; fr. de port, $14.	46 56
Loyer de bureau, 12 mois au 30 juin, R. Morrow	90 00
Téléphone, $15 ; messageries, $14.06	29 06
Ferronnerie, $9.13 ; meuble, $7.60	16 73
Epreuves photogr., 2 : $10, $5	15 00
Verre poli pour cadre, 44 x 56	10 00
Régistrateur, $43.14 ; divers, $4.70	47 84
Hastings "Star," annonce de soumissions pour le pont	3 20
Bureau de la papeterie, Ottawa	41 08
Compte de l'imprimeur de la Reine	13 38
	3,695 85

Canaux de la Trent : Réparat.	
Salaires (Page E—22	1,940 51
Baptie, P , et Fils, bois de service	25 93
Cie de téléphone Bell, messages	7 55
Bottom, A. E.—	
Fer, 992 lbs à 2¾c	27 27
Carvelles, 3 baril. : $4.25, 2 à $4.50	13 25
Blanc de plomb, 5 barillets à $1.75	8 75
Diverse ferronnerie	59 20
Boyd, M., et Cie, bois de construction, 2,531 pieds à $15.50	39 23
Brock, Wm., bois, 2 cordes à $3.50	7 00
Casement, W. H., huile bouillie, 13 gal.	11 70
do diverse ferronnerie	25 20
Chambers, David, houille, 2 tonnes	16 00
do forgeage	17 74
Chapman, A. E., huile, 39 gal. à 75c	29 25
do plomb, 5 baril. à $2	10 00
do diverse ferronnerie	26 82
Connors, Frères, louage de cheval	30 00
Cook, A. E., forgeage	12 11
Edwards, John, forgeage	1 49
Ferguson, H. S., louage de cheval	4 00
Fitzgerald, G., forgeage	7 75
Fitzgerald, T., louage de cheval	35 25
Fortye et Phelan, carvelles, 4 barillets.	13 00
do diverse ferronnerie	20 32
Fowlds, W. J., Hastings—	
Bardeaux, nº 1, 9¾ M. à $3	29 25
Bois de construction, 2,658 pds à $13	34 55
Bois de service, 2,880 pieds à $12	34 56
Divers bois de service	10 02
G.N.W. Tel. Co., télégrammes	1 10
Giroux, G. H., fr. de voyage des hom.	8 00
Golden, Wm., louage de cheval	32 00
do payé pour messagerie	7 25
Cie manufacturière de Hamilton, fonte	5 70
Heard, Jos., Fenelon Falls—	
Fer rond en barre, 3,281 lbs à $2.70	88 62
Carvelles, 6 x ⅜, 6 barillets à $4	24 00
do 8 x 9/16, 6 barillets à $3.75	22 50
Diverse ferronnerie	47 80
Hill, Arthur, chaux et sable	5 15
Howard, P. M., fret et charriage,	4 15
Hurd, R., forgeage	23 72
Ingram, N., fumier, 4 charges	2 00
Irwin, Jas. M., Peterboro'—	
Bois de construct., 33,929 pds à $14	475 00
A reporter	3,244 69

Canaux de la Trent: Répar.—*Fin.*	$ cts.
Report	3,244 69
Mitchell, B , forgeage	7 60
Muckleston, J., et Cie.—	
Leviers, 12	20 00
Drap caoutchouté, 14½ vgs à 75c	10 88
Diverse ferronnerie	25 15
Murphy, Frères, attelage	4 25
McClelland, S., forgeage	1 95
McClement, Wm., remorqueur, 1 jour	4 00
McDonald, A., orme, 2,075 pds à $12.	24 89
do pin, 1,877 pds à $12	22 52
do divers bois de service.	30 56
McDougall et Brandon, Fenelon Falls—	
Bois de construction, 3,942 pds à $14	55 18
Bois de service, 7,443 pieds à $9	66 98
McIntyre, A., forgeage	19 53
Napanee Paper Co., bois, 1 corde	3 50
Page, H., menu bois, 700 pieds	1 75
Petrie, John—	
B. de constr., cèdre, 9,297 pds à $10	92 97
Pruche, 1,500 pieds à $7	10 50
Divers bois de construction	32 59
Puley, Henry, forgeage	4 90
Purser, S., bois, 52 cordes à $2	104 00
do ferronnerie	4 06
Rathbun Co., ciment de Portland, 15 barils à $3.25	48 75
Robson, Thos., ouvrage en fonte	50 97
Spenceley, Wm., orme, 140 pds à 12c.	16 80
Stewart, Jas., bois dur, 20 cordes	40 00
Sucee, Jos., forgeage	4 75
Toole, Henry, cèdre, 9 pièces à 50c	4 50
Twomey, Jas., fumier, 8 charges	4 00
VanCamp, F., et Cie, ferronnerie	14 39
White, J., et Cie, ouvrage en fonte	10 48
Workman, Wm., louage de cheval	2 50
Yelland, Wm., forgeage	15 55
Young, C., Young's Point—	
Madrier, 18,000 pieds à $12	216 00
B. de const., cèdre, 16,965 pds $10	169 65
Pruche, 33,171 pieds à $8	265 36
Chêne, 984 pieds à $20	19 68
Bois, 2 pieds, 27 cordes à $1.25	33 75
Divers bois de service	12 27
	4,721 85

Canal Welland : Employés.	
Surintendant (*voir* fin de "Personnel"	2,900 00
Payeur	1,400 00
Comptable	1,000 00
Garde-magasin, 12 mois à $65	780 00
Messager, 366 jours à $1.25	457 50
Femme de journée, 12 mois	100 00
Plongeur, 323 jours à $2.50	807 49
Div. 1.—Port-Dalhousie à l'écluse 13.	
Surveillant	1,200 00
Gardien, Pt-Dalhousie, 325 jrs à $$1.50	487 50
Passeur, do 8·09 mois à $40	323 68
Ecluse 1, éclusier, 8 mois à $42, 4 à $38	488 00
3 hommes, 24·56 mois à $45	1,104 96
Pont 1, éclusier, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecluse 2, éclusier, 8·02 mois à $47	376 86
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Ecluse 3, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à	399 36
3 hommes, 25·04 mois à $45	1,126 64
Pont 2, éclusier, 8½ mois à $45	382 50
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Ecluse 4, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à	399 36
$45, 3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
A reporter	17,138 37

Canal Welland : Employés *Suite.*	$ cts.
Report	17,138 73
Div. 1.—Port-Dalhousie à l'écluse 13 Fin.	
Ecl. 5, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Pont 3, éclusier, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Pont 4, C.G.T., 4 hommes, 8·02 m. à $45	1,443 28
Ecl. 6, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45.	399 36
3 hommes, 25·54 mois à $45	1,149 14
Pont 5, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecl. 7, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45.	399 36
3 hommes, 26·04 mois à $45	1,171 64
Pont 6, gardien, 9·02 mois à $45	405 82
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Ecluse 8, éclusier, 8 mois à $47, ½ à $45	398 50
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Ecl. 9, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45.	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Pont 7, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecluse 10, éclusier, 8 m. à $47, ½ à $45.	398 50
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Ecluse 8, éclusier, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecluse 11, éclusier, 8 m. à $47, ½ à $45.	398 50
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Ecl. 12, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Div. 2.—Ecluse 13 au pont 13.	
Surveillant, 12 mois à $75	900 00
do loyer de maison	96 00
Ecluse 13, éclusier, 8·02 mois à $47	376 86
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Pont 9, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecluse 14, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Ecluse 15, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·04 mois à $45	1,126 64
Ecluse 16, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·54 mois à $45	1,149 14
Ecl. 17, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 24·93 mois à $45	1,121 46
Ecl. 18, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45.	399 36
3 hommes, 25·54 mois à $45	1,149 14
Ecl. 19, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Ecl. 20, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 24·56 mois à $45	1,104 96
Ecl. 21, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·52 mois à $45	1,148 32
Ecl. 22, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·06 mois à $45	1,127 46
Ecl. 23, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Ecl. 24, éclusier, 8·02 m. à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Pont 10, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Pont 11, C. G. T., 4 hommes, 8·02 mois à $45	1,443 28
Ecluse 25, éclusier, 8·52 mois à $45	399 36
3 hommes, 25·42 mois à $45	1,143 82
Pont 12, éclusier, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
Ecluse de prise d'eau, éclusier, 8·02 mois à $47, ½ à $45	399 36
3 hommes, 25·56 mois à $45	1,149 96
Pont 13, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·52 mois à $45	383 32
A reporter	61,783 13

Canal Welland : Employés.	$ cts.
Report	61,783 13
Division 3.—Pont 13 à l'aqueduc de Welland.	
Surveillant, 12 mois à $720, un an	720 00
do loyer de maison	96 00
Pont 14, gardien, 8·52 mois à $45	383 32
Homme, 8·02 mois à $40, ½ à $45	343 22
Pont 15, gardien, 8·02 mois à $45	360 82
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Port-Robinson, écluse, 8·02 m. à $47.	376 86
Eclusier, 8·02 mois à $45	360 82
Passeur, 8·02 mois à $36	288 66
Pont 16, éclusier, 8·02 mois à $45	360 82
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Div. 4.—Aqueduc à Port-Colborne.	
Surveillant, 12 mois à $65	780 00
Ecluse Welland, éclusier, 7·52 mois à $45, 45 jours à $1.50	405 82
Pont 17, gardien, 8·02 mois à $45, 30 jours à $1.50	405 82
2 homm., 12·52 m. à $45, 87 jrs à $1·50	693 82
Pont 19, gardien, 8·02 mois à $45	360 82
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Passeur, homme, 8 02 mois à $36	288 66
do aide, juin 1892	36 00
Pont 21, gardien, 8·02 mois à $45	360 82
Homme, 8·02 mois à $45	360 82
Port-Colborne—	
Maître de port, $750 ; loyer, $100	850 00
Mtre-éclusier, 8 m. à $42, 4 m. à $38	488 00
3 éclusiers, 8·02 mois chacun, à $42	1,010 31
Loyer de maison pour un homme	50 00
Passeur, 9·47 mois à $42	397 60
do loyer de maison	50 00
Préposé au niveau de l'eau	
Homme, 8·02 m. à $42 ; loyer, $50.	386 77
Aide, 8·02 mois à $45	360 82
Ancien canal Welland.	
Surveillant	1,200 00
do loyer de maison	96 00
Ecluse 1 et pont—	
Eclusier, 8·02 m. à $42 ; loyer, $50.	386 77
2 hommes, 8·02 m. chacun à $42	673 54
1 hom., 8·02 m. à $42, 41 jrs à $1.50	398 27
Loyer de maison pour 3 hommes à $50	150 00
Ecluse 2 et pont—	
Eclusier, 8 mois à $42, 4 à $38	488 00
Homme, 8·02 mois à $42 ; ½ à $38.	355 77
Homme, 8·02 m. à $42 ; loyer, $50.	386 77
Pont de la rue St-Paul, Ste-Catherine-	
Gardien, 9·02 mois à $38	342 69
Homme, 8·52 m. à $38 ; loyer, $50.	373 69
Ecluse 3, éclusier, 8·52 mois à $38	323 69
Ecluse 4 et pont—	
Eclusier, 8 mois à $42, 1 à $38	374 00
Ecluse 5, 6, 7, 8 et pont—	
Eclusier, 8 mois à $42, 1½ à $38	393 00
Homme, 8·02 mois à $42, ½ à $38	355 77
Ecl et homme, loyer, $50 chacun	100 00
Ecluses, 9, 10, 11, 12, 13 et 14—	
Eclusier, $9·52 m. à $38 ; loyer, $60	421 69
Hommes, 12 mois à $38	456 00
Homme, 9·02 m. à $38 ; loyer, $50.	392 69
Ecluses 15, 16, 17 et 18—	
Eclusier, 10 mois à $38 ; loyer, $60.	440 00
Homme, 10·02 mois à $38	380 69
Ecluses 19, 20, 21 et 22—	
Eclusier, 10·02 mois à $38	380 69
Homme, 10 mois à $38 ; loyer, $50.	430 00
A reporter	82,741 91

Canal Welland : Employés—*Suite*	$ cts.
A reporter	82,741 91
Ancien canal Welland—Suite.	
Ecluses 23, 24 et pont—	
Eclusier, 10 mois à $38	380 00
Homme, 10·02 mois à $38	380 69
Ecluse 25 et gardien d'écluse—	
Eclusier, 8 mois à $42, 4 à $38	488 00
do alloc. de loyer de maison	60 00
Homme, 12 mois à $38	456 00
Pont Hurst—	
Eclusier, 8·02 m. à $38 ; loyer, $50	354 69
Pont Marlatt—	
Eclusier, 9½ mois à $38 ; loyer, $50	411 00
Pont Allanburg—	
Eclusier, 9·02 mois à $38	342 69
Ecluse d'ascension, Allanburg—	
Eclusier, 12 mois à $38 ; loyer, $60	516 00
Homme, 9·52 m. à $38 ; loyer, $50	411 69
Ecluse de prise-d'eau, Allanburg—	
Eclusier, 8·02 m. à $38 ; loyer, $60	364 69
Gardien, pont Chippewa, 8·02 m. à $30	240 55
Rigole d'alimentation, canal Welland.	
Surveillant	800 00
Maître écl. à la jonction, 12 m. à $38	456 00
G.-pont, ch. des Fourches, 7½ m. à $10	75 00
Pont flottant, garde-pont, 7½ m. à $10	75 00
Pont flottant : Stromness—	
Garde-pont, 8 m. à $38 ; loyer, $50	354 00
Ecluse de Port-Maitland—	
Eclusier, 8 mois à $38	304 00
Homme, 8 mois à $38	304 00
Régulateur du niveau de l'eau—	
Homme, 12 mois à $38 ; loyer, $60	516 00
Pont Marshville, homme, 7½ m. à $10	75 00
Total, gages (Partie E—30)	90,106 91
Abbey, R. A., Port-Robinson—	
Pétrole, 67 galls. à 30c., 15 à 25c.	23 85
Bois, 5 cordes à $4.50	22 50
Diverse quincaillerie	13 50
Appleyard, R. H., quincaillerie	5 85
Bartz, Hy., bois, 1½ corde à $3	4 50
Cie de téléphone Bell, instruments—	
T.R.Secord, mais., 12m. au 1er nov.'92	15 00
J. B. Smyth do 1er do '92	35 00
J. Dell do 1er do '92	35 00
Bur. du canal, ville 1er do '92	35 00
J. G. Demare, bureau et maison, 12 m. au 1er nov. '92	50 00
J.G.Demare, bur., 6 m. au 1er nov.'91	7 50
Cie de téléphone Bell, 2 clochettes	6 00
do do conversations	17 50
Bixby, D. W., timbres-poste	10 30
Blackwell, Jas., houille, 2·975 tonnes	14 38
C.C.P., télégrammes	6 45
Carlisle, Frères et Cie—	
Natte, 33⅓ vgs, posée	19 87
Feutre, 72 vgs, posé	3 85
Carter, L. G., frais de port	18 43
Dell, Jas., Thorold—	
Cheval et boghei, 12 m. au 30 juin	150 00
Billets de chemin de fer	0 45
Demare, J. G., Port-Dalhousie—	
Cheval et voiture, 12 m. au 30 juin	150 00
Frais de port, 18 mois au 30 juin	12 74
Billets de passage et fret	16 36
Devaney et Fils, houille, 15·19 tonnes	84 35
Dittrick, D., houille, 14·1 tonnes	80 16
do bois, 2 cordes à $5	10 00
Dunn, R. D., transport, 12 m	110 29
do subsistance, 36 jrs à $3	108 00
do commission de banque	3 48
A reporter	91,177 22

Canal Welland : Employés—*Suite*	$ cts.
Report	91,177 22
Cie de lum. électrique de Dunnville—	
Lampe à l'écl. de prise d'eau, 366 nuits	61 01
do au pont neuf, 366 nuits	61 01
Bur. de poste de Dunnville, boîte, 2 ans	2 00
Ellis, Wm., voyages, 12 m.—	
Billets de passage et dépenses	140 51
Cheval et boghei, 61 voyages à $1.50	91 50
do 25 do $2.50	62 50
Attelage et charriage, 2 voyages à $3	6 00
Voyage à Ottawa, 25-28 fév., 1892	31 60
Garden, W. N., Welland—	
Grande lanterne, huile, 139 galls à 30c	41 70
Pétrole, 12 galls à 25c	3 00
Huile de saindoux, 11¼ galls à $1	11 25
Diverse ferronnerie	6 04
Garner, O. H., télégrammes	1 48
Cie de télégraphe G. N.-O., télégram.	99 03
Hamilton, Alex., Port-Robinson—	
Cheval et voiture, charriage d'huile	30 00
Frais de port	3 04
Billets de passage et fret	3 95
Hannah, Ellis, bois, 4½ cordes	13 50
Harrison, R. A.. timbres et enveloppes	9 97
Hutchinson, Wm., houille, 14·2 tonnes	79 83
Jackson, F., et Cie, réparer une horl.	1 00
Junkin, J., Sainte-Catherine—	
W. W. pétrole, 468 galls à 25c	117 00
Grandes cheminées, 116 à 12½c	14 50
Diverses fournitures	3 94
Keating, M. G., timbres et enveloppes	16 00
Kelly, A., télégrammes	0 65
King, Hy., bois, 2 cordes	5 00
Leeson, R., houille, 14 tonnes	78 00
do bois, 4½ cordes	23 00
Matthews, R., Port-Colborne—	
Pétrole, 147½ galls à 30c	44 25
Houille, 1·09 tonne	6 42
Bois, 3 cordes à $5	15 00
Diverse quincaillerie	6 68
Murphy, Ed., usage du téléphone	0 65
Mussen, Hy., pétrole, 64 galls à 25c	16 00
do quincaillerie	6 50
Macartney, W. J., télégrammes	1 46
O'Loughlin, Hy., houille, 11·2 tonnes	64 99
Pike, Wm., houille, 24½ tonnes	136 87
Saurin et Fils, houille, 37 galls	10 70
do bois, 1½ corde	7 50
do quincaillerie	7 54
Sawle et Cie, ab. au "Telegraph", 2 ans	2 25
Scott, John E., Dunnville—	
Chev. et voiture, 72 voyages à $1.50	108 00
do do 17 voyages à $2	34 00
Secord, T. R., Port-Colborne—	
Chev. et boghei, juillet-août, à $11	22 00
do do septembre-juin à $12.50	125 00
Billets de passage et fret	3 40
Smith, J. R., loyer de la salle d'attente du bat. passeur à Port-Dalhousie, 12 mois au 1er mars 1892	24 00
Smyth, John B., cheval et voiture, 12 m.	150 00
Sainte-Catherine, cité, arrosage des rues, 1891	10 00
Cie d'éclair. électriq. de Ste-Catherine, 1 lum. sur le pont de la rue St-Paul, 366 n. à 30c., moins 12 n. en avril.	106 20
Ste-Catherine, boîte au bur. de p., 6 m.	1 50
Aqueduc de Ste-Catherine, taxes d'eau, 12 mois au 31 déc. 1892	21 00
Cie du gaz de Ste-Cather. et du canal— Entreprise, saison de 1891	10,000 00
A reporter	103,127 14

Canal Welland : Employés—*Suite*	$ cts.
Report	103,127 14
Cie du gaz de Ste-Cather. et du canal—	
Ancien canal, 3 lampes à l'écluse 1..	90 00
do 3 do l'écluse 2..	90 00
Nouv. canal, 1 lampe, pied de l'écl., 1	30 00
do lampe au passage d'eau de Port-Dalhousie, 2 ans	60 00
Gaz p. 26 dimanches, '91, 130 hrs à $4.16 pour 108 lampes	540 80
Gaz au bur. du canal, 30½ M. à $2..	61 60
Thompson, W. G., voyages	290 30
Wait, W. W., cheval et voiture, distribuer des provisions au et du magasin du canal, 12 mois	240 00
Weatherby, W.L., huile à mach., 5 galls	5 00
Cie d'écl. élec. de Welland, luminaire, 52 semaines à $1.25	65 00
Bur. de poste de Welland, timb.-poste.	2 00
Wilson, Jas., Thorold—	
Pétrole, 542½ galls à 25c	135 62
Balais, 96 à 25c.	24 00
Cheminées, allumettes, mèches	49 10
Bureau de la papeterie, Ottawa.	6 00
Compte de l'imprimeur de la reine..	14 77
Annonces, "Spectator"..	4 80
Voyages des fonct. d'Ottawa. (Partie A)	41 60
	104,877 73
Moins déductions à cause des deniers payés en plus précédemment—	
Du surint. Ellis.. $180 00	
do A. Hamilton .. 24 00	
	204 00
	104,673 73

Canal Welland : Réparations.	$ cts.
Gages (Page E—30)	46,028 52
Abbey, R. A., quincaillerie	14 30
Appleyard, R. H., quincaillerie	1 40
Battle, John, ciment, 36 brls.	45 00
Ciment, 1 papier	0 33
Best, W. J., provisions pour le chalan.	17 45
Bradley, A. H., repas, 135 à 25c.	33 75
Nourriture et établage	9 90
Burrow, S., Port-Colborne—	
Tuyau, 1¼ pc., 200 pds à 12½c.	25 00
Pompe et cylindre	15 00
Plombage et ferronnerie.	21 40
Carpmell, Wm., pierre brute enlevée de la berge, 33 15 vgs à $3.	99 44
Chapman, Chas., vitrage	3 00
Chatfield et Neelon, ferronnerie et réparations.	7 35
Chatfield, Walter—	
Services, 8 jrs à $3.	24 00
Voyages et déboursés	9 57
Cloy, John, houille, 1½ tonne à $5	7 50
Foin et établage	4 50
Coughlan et Marshall, câble, 112½ lbs à 14c	15 75
Ferronnerie	6 00
Coy, Frères, Ste-Catherine—	
Huile à mach., XXX, 594 galls à 65c.	386 10
Câble de manille, 286 lbs à 16c.	45 76
do 1,142 do 15c.	171 30
Quarantenier, 132 lbs à 15c.	19 80
Câble d'acier, ⅝ pce, 1,000 pds à 18c	180 00
Fil de fer galv., ½ pcs, 160 pds à 18c.	28 80
Chiffons blancs, XXX, 850 lbs à 12½c	106 25
Graisse à essieu, 800 lbs à 7c.	56 00
Carvelles, 200 lbs à 5c., 916 à 6c ..	64 96
Chaine, 271 lbs à 8c., 57 à 7c.	25 67
A reporter	47,473 80

Canal Welland : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	47,473 80
Coy, Frères, Ste-Catherine—	
Huile bouillie, 64 galls à 80c.	51 20
Huile crue, 49⅔ galls à 75c.	37 32
Huile à signaux, 48 galls à 85c.	40 80
Bl. de plomb, 550 lbs à 7½c., 200 à 7c.	55 25
Bl. de pl., C.P., 625 lbs. à 7½c., 225 à 7c	62 63
Oxyde violet, 400 lbs à 7c	28 00
Rouge vermillon, 400 lbs à 7c.	28 00
Poudre à pétardement, 175 lbs à 16c	28 00
Fusée, 600 pds à 2c	12 00
Suif, 150 lbs à 10c	15 00
Clous coupés, 6 barillets à $3.50.	21 00
Pelles, 36 à $1, 6 à $1.17	43 00
Etoupe, 6 balles à $5.	30 00
Vérins, 12 pcs, 2 à $8.	16 00
Diverse quincaillerie	259 28
Coyle, John, char. du ciment, 492 brls	49 20
Date, John, tubes, 9 pieds..	6 75
Dell, Jas., 4 billets de passage à Port-Dalhousie et retour	1 80
Demare, J. G., voyages des hommes..	13 37
Dittrick, D., houille, 11·86 tonnes..	68 08
Dixon, J. H., fumier, 3 charges	2 25
Dobbie et Stuart, 6 pointes de charrue	3 60
Fleming, A., 2 prs mitaines de plong..	2 00
Foster, R., cheval pour W. Chatfield, 16 voyages	37 00
Galt, R. A., tourn. 140 pot. d'amarrage et 5 roues	35 00
	3 00
Garden, W. N., ferronnerie et provisions pour le chalan..	22 89
Gonder, H. J., 1 charrue.	5 00
Gourlay, S. P., Ste-Catherine—	
Boyau à vapeur, 1-p., 100 pds à 40c.	40 00
Pompe de puits et tuyau	15 00
Tuyau en fer, 2-pcs., 97 pds à 23c..	22 31
Divers ouvrages de plombier	128 48
Ch. de f. G. T., lever le pont-levis au ch. de fer Wellington p. poser une nouvelle rondelle à la jetée du centre..	44 75
Ch. de fer du G. T., fret.	20 78
Green, F., remorq. du chalan, Port-Maitland à Dunnville et retour.	16 00
Greenwood, R. et J., bœuf pour le chalan, 12 lbs	1 20
Grenville, Frères, tapisserie et badig..	6 00
Hamilton, A., bil. de pas. et frais de p.	5 15
Cie de Ponts d'Hamilton—	
Rép. le pont tournant près de Port-Dalhousie	43 00
Rép. le pont tournant à Thorold ..	35 82
Hannah, Ellis, bois, 2½ cordes.	7 50
Hastings, Thos., Ste-Catherine—	
Plâtr. aux anc. écluses 18, 19, 22, 23.	52 25
Usage du treuil à l'écl. 11, 38 jrs à $1.50	57 00
Hindson, Jas., billets de ch. de fer.	23 50
Howse, F. J., ferronnerie	8 05
Hutchinson, Wm., houille, 3¼ tonnes.	18 12
Jarvis, Hy., ferronnerie.	12 80
Jones, W. M., billets de ch. de fer.	19 45
Jordan, Mme E., repas et nour. de chev.	8 75
Junkin, John, pétrole, 85·43 galls à 25c	21 36
Kelly, A., provisions pour le chalan ..	29 00
Lalor et Rolston, Dunnville—	
Pétrole américain, 50 galls à 25c.	12 50
Pétrole, 41 galls à 23c.	9 43
Diverse ferronnerie..	4 06
Lattimore, R. F., gaffes, 106.	8 48
Lloyd, Geo., Ste-Catherine—	
Poêles, Mascot 11, 5 à $12.	60 00
A reporter	49,181 96

Canal Welland : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	49,181 96
Lloyd, Geo., Sainte-Catherine—	
Poêle pour chalan, avec réservoir	40 00
Fournitures de poêles, diverses	30 45
Logan, Chas., table, $10.50, et réparations	11 50
Mathews, R., Sainte-Catherine—	
Câble de manille, 107 lbs à 13½c	14 45
Huile bouillie, 11 galls à 80c	8 80
Rames, 14 pds, 5 à $1.75	8 75
Diverse ferronnerie	62 48
Mawhinney, Alex., pierre pour la digue Dunnville, 220 vgs à 95c	209 00
Misner, Mme G., pension d'hom., 18 jrs	18 00
Morwood, R., ferronnerie	12 97
Muir, A. et W. do	3 40
Murphy, Ed. do	19 62
Murphy et Scott, provis. pour chalan.	13 79
do ferronnerie	21 75
Mussen, Hy., ferronnerie	11 04
McCleary et McLean, entreprise (*voir* fin des "Réparations."	
McCleary et McLean (en sus de l'entreprise)—	
Chêne, 3 x 12, 16,200 pds à $25	405 00
Pin, 10 x 12 x 35, 9,100 pds à $17	154 70
do 10 x 12 x 20, 4,000 pds à $16	64 00
Orme dur, 1,524 pds à $30	45 72
Bardeaux, XXX, 13 carrés à $2.2	29 25
Divers bois de service	107 83
McCoppin, Wm. J., repas et nourriture du cheval	37 95
McCormick, W., ferblanterie	56 63
McGrath, B., repas et nourr. de cheval	2 50
do fumier, 3 charges	3 00
McMurray, P., ferblanterie	3 78
Atelier de mach. Oille, poser 30 pds tube	12 75
O'Loughlin, Hy., houille, 2·21 tonnes.	11 05
O'Neill, F. S., repas et nour. de cheval	31 50
Patterson, Wm., billets de ch. de fer.	23 95
Radcliffe, S. S., do	24 70
Reynolds, W. G.—	
Planches d'érable dur, 4 x 10 x 6 pds, 24 pds à $1.25	30 00
Orme dur, 630 pds à $30	18 90
Riddell, E., et Fils—	
Tuile, 18 pcs, 72 pds à $1	72 00
do 4 pcs, 30 pds à 12½c	3 75
Rolston, Jas.—	
Carvelles forgées, 969 lbs à 5c	48 45
Fer, 1,871 lbs à 3c	56 13
Câble de manille, 90 lbs à 16c	14 40
Etoupe, 100 lbs à 10c	10 00
Blanc de plomb, 125 lbs à 7c	8 75
Diverse ferronnerie	76 83
Rowan, D. G., service de grue, 64¾ jrs	96 38
Saurin, Jas., et Fils, ferronnerie	33 64
Sheehan, J. B., pierre, 2½ cord. à $4.50.	11 25
Smith, J. S., réparer 2 horloges	2 50
Smith, L., provisions pour chalan	35 92
Stanley, J. H., papier à tenture	4 58
Stanton, Jas., provisions pour chalan.	31 27
Sutton, John, wagon-plateforme et usage pendant 3 ans	80 00
Cie du gaz de Ste-Catherine et du canal	
Porte de cour, 2 réverb. de 6 pds à $30	60 00
Magasin et atelier, 21½ M. à $2	43 00
Goudron, 1 brl.	4 00
Thompson, Jas., et Cie, poêle p. chalan	10 00
do ferblanterie	13 83
Tuckey, Mme Jas., réparer l'horloge	1 00
Remorqueur "Augusta," touage d'un chalan, Port-Dalhousie à Welland	15 00
A reporter	51,463 85

Canal Welland : Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	51,463 85
Remorq. "Ella Taylor," touer 2 chalans	4 00
Turner, Geo., répar. roue de char. 4 pcs	6 95
Turner, Jos., tapisserie, 30 rouleaux.	3 60
Usher, J., et Fils, ciment Queenston—	
638⅝ barils à $1.25 ..... $798 33	
Moins 450 barils vides 22 50	
	775 83
96 barils à $1.35	129 60
14 sacs à 40c. ; fret, $4.60	10 20
Vanderburg, Hy., billets de ch. de fer	27 81
Cie manuf. de Welland Vale., réparat.	0 50
White, C. A., nourriture de cheval	1 00
Winslow, Mme W., repas et nourriture de cheval	16 85
Wilson, Jas., Byng, ouvrage de forge.	11 75
Wilson, Jas. Merritton—	
Fontes, 3,600 lbs à 3½c	126 00
Répar. chaînes, boulons, etc., 2,068 lbs à 2½c	51 70
Réparer et ajuster des écrous, 963 lbs à 4c	38 52
Réparer des turbines, 16 à $5.5C	88 00
Poser des chap. de poteaux, 58 à 75c	43 50
Vis hex. en acier, 150 à 25c	37 50
Carvelles forgées, 500 lbs à 5c	25 00
Câble en acier, 120 lbs à 18c	21 60
Temps des hommes, 71 hrs à 40c	28 40
Divers travaux de fonderie	55 53
Wilson, Jas, Pt-Colborne, ouv. de forge	4 41
Wilson, Jas., Pt-Dalhousie do	17 07
Wilson, Jas., Thorold—	
Provisions pour chalan	95 93
Câble en acier, ⅝ pcs, 1,140 pds à 18c	205 20
do ½ pc, 552 pds à 15c	82 80
Câble de manille, 129 lbs à 16c	20 64
Carvelles forgées, 3,099 lbs à 5c	154 95
Clous, 4 barillets à $3.50	14 00
Huile bouillie, 117 galls à 80c	93 60
Blanc de plomb, 300 lbs à 7c	21 00
Rouge vénitien, 497 lbs à 5c	24 85
Etoupe, 2 ballots à $5	10 00
Huile à machine, 101 galls à 65c	65 65
Diverse ferronnerie	109 03
Wilson, Jas., Welland, rép. une chaîne	0 60
	53,857 42
Entreprises, Jas. Wilson.	
8087 : fer forgé, acier, ouvrage de forge	4,250 41
8088 : fonte, fer forgé, cuivre et ouvrage de fonderie	1,549 31
Entreprise, McCleary et McLean.	
Bois de constr. pour portes en chêne—	
Nouveau canal, 50,207 pds à $60	3,012 42
Vieux do 13,631 do 27	368 06
Bois de construc. pour portes en pin—	
Nouveau canal, 64,951 pds à $55	3,572 30
Vieux do 8,483 do 23	195 10
Rigole d'alimentat., 4,595 pds à $23	105 69
Chêne de cons., jusq. 30 p. 80,886 p. à $25	2,022 12
do au-d. 30 p. 30,788 p. à $27	831 24
do D. S., 867 pds à $28	24 28
Chêne, 2 pcs, S. S., 9,200 pds à $22	202 40
do planche, 5,920 pds à $20	118 40
do deuxième classe, 1,608 pds à $20	32 16
do pilots, 2,616 pds lin. à 15c	392 40
do rond, pour poteaux d'amarrage, 17,234 pds à $27	465 28
Pin de const., jusq. 30 p., 86,710 p. à $16	1,387 31
do au-d. 30 p., 38,077 p. $17 à	647 29
A reporter	73,033 59

Canal Welland: Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	73,033 59
Planches en pin, 21,158 pds à $13.50	285 62
Madriers communs, 5,630 pds à $13.50	76 01
Pin. S. S., 2,400 pds à $18	43 20
Pin. D. et J., 2 pcs, 16,592 pds à $16.50	273 77
Pin de const., D. et J., 1,056 pds à $18	19 01
Treillis, 1,700 pds à 80c	13 60
Assortis, 690 pds à $17.50	12 07
Poteaux de cèdre, 60 à 25c	15 00
	73,771 87

Williamsburg: Employés.	
Surintendant, 12 mois	1,800 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 22, éclusier, 366 jours	457 50
do 2 hommes, 232 jours	580 00
Ecluse 23, éclusier, 366 jours	457 50
do 2 hommes, 232 jours	580 00
do hommes surnum., 7 jours	8 75
Ecluse 24, éclusier, 353 jours	441 25
do 2 hommes, 232 jours	580 00
do Loyer de maison, $50 chaq.	150 00
Ecluse 25, éclusier, 366 jours	457 50
do 2 hommes, 232 jours	580 00
Ecluse 26, éclusier, 366 jours	457 50
do 2 hommes, 232 jours	580 00
Ecluse 27, éclusier, 366 jours	457 50
do 2 hommes, 232 jours	580 00
do homme surnum., 195 jours	243 75
Total, gages (page E—31)	8,411 25
Cie de téléphone Bell, messages	3 00
Eligh, Wm., poser 3 poteaux	1 50
Cie du G. N.-O., télégrammes	59 66
Hickey, surintend. Chas. E.—	
Voyage à Ottawa, janvier 13 et 14	16 05
Divers voyages	321 05
Frais de port, $8.45; messag., $1.70	10 15
Téléphoner	0 85
Hickey, Geo. S., Morrisburg—	
Ecluse 23, pétrole, 179 galls à 25c	44 75
Ecluse 24, pétrole, 178 galls à 25c	44 50
Bouées en cèdre, 22 à $2.50	55 00
Fer, 876 lbs à 3¾c	32 85
Diverse ferronnerie	41 05
Hough, Jas., couper des broussail., 2 jrs	2 50
Keeler, C. E., Iroquois—	
Ecluse 25, pétrole, 189 galls à 20c	37 80
Diverse ferronnerie	13 22
Kerr, Frères, Pointe-Farran—	
Ecluse 22, pétrole, 135 galls à 25c	33 75
Diverse ferronnerie	22 34
Lapier, H., peint. maison d'écluse 24	12 00
Lacey, P., Cardinal—	
Ecluse 26, pétrole, 124 galls à 25c	31 00
Ecluse 27, pétrole, 87 galls à 25c	21 75
Diverse ferronnerie	27 45
McKnight, J. H., louage de cheval	2 00
Primer, Edgar, bois, 2 cordes	2 50
Reid, Geo., voyage com. payeur, 12 m.	108 00
Weaver, J. A., voyage à Cornwall	1 75
Whitney, J. P., frais judiciaires *vs* procès de MM. Stamp, Strader et Black pour avoir travaillé le dimanche à l'écluse d'Iroquois	20 00
Willard, Nelson, Prescott—	
Ecluse 26, pétrole, 87 galls à 16c	13 91
Bureau de la papeterie, Ottawa	49 36
Compte de l'imprimeur de la reine	17 34
	9,458 33

Williamsburg: Réparations.	$ cts.
Gages (Page E—31)	4,236 57
Arkman, Geo., halage de bouées	1 75
Armstrong, Robt., voyage	66 70
Bare, John, 1 jour, avec attelage	3 00
Brown, Alvin, pierre, 10½ cord. à $2.50	26 25
Cameron, L., et Fils, Iroquois—	
Chêne, 1,561½ pds à $80	124 92
do 1,731½ pds à $50	86 57
Billots, chêne, 16-17 pcs, 36 pds à 80c	28 80
Orme, 1,789½ pds à $12	21 47
Orme, plus de 10 x 10, 265 pds l. à 15c	39 75
Pin, 610 pds à $35	21 35
Gros cèdre p. pot., 148 pds lin. à 10c	14 80
Divers bois de service	72 96
Touage et attelage	31 40
Cie manufacturière Cardinal—	
Planches d'orme, 10,179 pds à $15	152 69
Orme dur, 2,615 pieds à $40 (moitié payé en 1892-93)	52 30
Cèdres, 228 pds lin. à 15c	34 20
Billots de chêne, 21-pcs., 24 p. l. à 90c	21 60
Pin, 2,712 pds à $18	48 82
Divers bois de service	19 20
Castleman, W. A., ferronnerie	3 27
Clark, Chas., transport	1 75
Clark, Robt., repas et nourr. de cheval	45 00
Coir, Wm., peinturer le bureau	7 00
Dain, A. (*voir* fin des "Réparat.")—	
Fontes, 8,295 lbs à 4c	331 80
Brides de cuivre, 36 lbs à 37½c	13 50
Poêle carré pour le bureau du canal	5 00
Date, John, Montréal—	
Scaphandre en caoutchouc	52 00
Chaussures, mitaines, poids	33 30
Edwardsburg Starch Co., bois, 2½ cord.	7 50
Eustace, Geo., charroy. de sable, 4 ch.	3 25
Farley, Mme, savon, 2 seaux	0 90
Cie du Grand N.-O., télégrammes	4 99
Harbottle, Thos.—	
Fer pour bouées, 2,964 lbs à 6c	177 84
Crampons, 180, et 115 crochets	11 25
Hickey, Geo. S., Morrisburg—	
Chaîne, 2,980 lbs à 5½c	163 90
Câble, 482 lbs à 17½c.; 290½ à 17¼c	134 45
Courbes pour bâtiment, 10 à $3	30 00
Huile bouillie, 33 galls à 95c	31 35
Blanc de plomb, 285 lbs à 8c	22 80
do 5 bidons à $2	10 00
Etoupe, 100 lbs à 10c	10 00
Carvelles forgées, 100 lbs à 6c.; 100 à 5c	11 00
Pétrole, 42 14 galls à 25c	10 54
Diverse ferronnerie	141 86
Hodge, Jas., ouv. avec attelage, 2¼ jrs.	6 75
Houston, Wm., charriage	7 95
Hunter, Hy., touage et attelage	146 25
Hunter, Thos., bouée en cèdre, 229 pds	22 90
Johnston, Mme Jas., repas pour hom.	1 25
Kavanagh, John, houille, 25½ boiss.	7 68
Keeler, C. E.—	
Pétrole, 49½ galls à 20c	9 90
Ferronnerie	15 15
Kerr, Frères, Pointe-Farran—	
Pin, 1,977 pds à $14	27 67
do 2,345 pds à $13	30 48
Bois de construct., 155 pds lin. à 12c	18 60
Diverse ferronnerie	67 66
Kilgair, Wm., 4 chaises et réparations	8 42
Leacy, P., ferronnerie	64 42
Mallon, Luke, chêne, 10 x 11, 31 p. à 35c	10 85
Merkley, H. G., et Fils—	
Bois de serv., bur. du surint. Hickey	32 06
do m. du gard., Rapide-Plat	81 30
Pin, 80 pds	1 60
A reporter	6,930 24

Williamsburg—Réparations.	$ cts.
Report	6,930 24
Murphy, W. J., Morrisburg—	
1891, "Alert," placer les bouées, 3¾ j.	150 00
1892 do do 3 j.	120 00
Touer le bateau-bouée, 19 voyag.	219 00
McDonald, Mme J., pension des h., 8 j.	4 00
McIntosh, W., char., remorq. à manc.	2 00
McKenzie, Wm., divers bois de const.	33 50
McLatchie, Jas., tourner et percer	2 50
Nash, R. G., Morrisburg—	
Ajuster, ceinturer et garnir 20 vannes à $12	250 00
Ajuster 20 plaques, à $1.225	25 00
Ajuster des tourillons, à $8	32 00
Divers ouvrages de fonderie	34 00
Patton, Arthur, Iroquois—	
Orme, 1,510 pds à $12	18 10
Planche d'orme, 3,840 pds à $15	57 60
Planche de pin, 3 x 10, 4,044 p. à $15	60 66
Planche, 2,178 pds à $12	26 13
Bois de service, 202 pds à 17c	34 34
Charriage	1 00
Paul, Jas., bois de service, 58 pds à 6c.	3 48
Pruner, Delacy, attelage	12 75
Pruner, Edgar, chaloupe en cèdre	35 00
Richards, And., pierre, 10 cordes	25 00
Robertson, Broder, attelage	5 00
Ross, Allan J., Iroquois—	
Fer, 5,470 lbs à 2½c.	136 76
Huile à peinture, 31½ galls à 80c	25 20
Blanc de plomb, 425 lbs à 6½c	27 63
Diverse ferronnerie	155 37
Ross, R. W., et Cie, huile à machine, 10 galls	8 80
Saver, John, bois d'estac., 1,235 p. à 6c.	74 10
Serviss, Elijah, pierre, 60 pds à 15c	9 00
Shaver, Geo., brique, 105 à $9 m.	0 95
Simons, S., ouvrage avec attel., 7½ j. à $3	22 50
Stata, Alex., pin, 264 pds à $14	3 70
Stitt, Wm., pension des hommes	3 50
Sullivan, M., savon, 3 seaux	1 50
do suif, 199 lbs à 6c.	11 94
Taro, Daniel, forgeage	9 50
Wallace, Jas., 35 repas pour les hom.	8 75
Weegar, A., attelage à Cardinal	3 50
Weegar, F. A., attel. à Cardinal, 2 fois.	8 00
Willard, Nelson—	
Filières	38 00
Ferronnerie	2 08
	8,632 08
Moins—Vieux fer à ADain—	
Fonte, 10,540 lbs à ⅔c. $63 24	
Ouvré, 4,380 lbs à ⅔c. 17 52	
	80 76
	8,551 32

Canaux, divers: Employés.	
Bussières, F. X., payeur, canaux de Québec—	
Services, 12 m.	1,400 00
Transport, 11 m	463 83
Subsistance, 132 jrs à $3.50	462 00
Borbridge, S. et H., sac de peau de coch.	15 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	35 28
Compte de l'imprimeur de la reine	38 41
Voy. des fonctionn. d'Ottawa..(pt. B)	124 90
	2,539 42

Réparations aux dragueurs.	$ cst.
Dragueur nº 1, canal Chambly.	
Gages (*voir* page E—32)	929 41
Chaloux, F., voyage à Longueuil	3 50
Chanteloup, E., Montréal—	
Réparations de seau $210 00	
Moins, ferraille 131 41	
	78 59
Cockburn, capit. A., voyage	8 00
Desourdy, C., pension des h. à $5 p. s.	68 57
Grégoire et Frère, fontes, 1,377 lbs.	47 56
Hurteau et Frère—	
Courbes d'épinet., 14 à $3, 2 à $3.75.	49 50
Chêne, au-d. 14 x 14, 263·35 c. p. à 55c	144 84
McKenzie, M., et Cie, gr. toile, 25 vgs.	5 75
Ostigny, Jos., Bassin de Chambly—	
Fer, 3,229 lbs à $2.30	74 26
Acier, 228 lbs à 11c	25 08
Noix, 300 lbs à 8c	24 00
Boulons, 900	20 49
Carvelles, 900 lbs à $4.85, 200 à $4.50	52 65
Clous, 5 barillets à $3.25	16 25
Limes, 60, $14; fret, $8.93	22 93
Diverse ferronnerie	14 96
Riendeau, H., Chambly—	
Etoupe goudronné, 800 lbs à 9c	72 00
Blanc de plomb, 500 lbs à 8c	40 00
Huile bouillie, 20 galls à 78c	15 60
Diverse ferronnerie	16 80
Dragueur nº 2, Lac Saint-Louis.	
Gages (*voir* page E—32)	521 25
Brush, Geo., ouvrage de fonderie	168 81
Chanteloup, E., drague et 3 dents.	303 80
Demers, Pierre, Montréal—	
Huille bouillie, 49⅕ galls à 67½c.	33 15
Blanc de plomb, 500 lbs à 6c	30 00
Rouge de Londres, 500 lbs à 4 c	20 00
Poêle, "Chrome"	14 00
Diverse ferronnerie	37 20
Robertson, T., et Cie, ferronnerie	2 25
Shearer, Jos., revêtem, 57 pds à 4½c	2 56
Spragge, Chas. E., Montréal—	
Carvelles pressées, 6 barillets	18 70
Chiffons blancs, 50 lbs à 12c	6 00
Diverse ferronnerie	17 74
Tate, W. et G. H., réparations—	
Grue nº 2 et chalan, janv. 5—26	142 47
Grue nº 2, février 26—avril 26	188 22
Chalan au bassin, avril 2—14	98 87
Arche, avril 8—20	42 46
Dragueur nº 2, mars 31—avril 28	21 21
	3,399 43

Dragueur "Rideau": Frais d'exploitation.	
Equipage, 1er juillet au 30 nov. 1891—	
Mécanicien, A. P. Foster, à $60	300 00
do do pension	50 00
Prép. à la grue, Wm. Barrett, à $50.	250 00
do do pension	50 00
Chauffeur, Leonard Mathews, à $30.	150 00
do do pension.	50 00
Homme d'équip., D. Mitchell, à $30	150 00
do do pension.	50 00
Chaloupe, T. Toyn, 11 août—31 oct.	80 00
do do pension.	26 66
Cuisinière, Mme Hatton, à $20	100 00
do do pension	50 00
A reporter	1,306 66

Dragueur "Rideau": Frais d'exploitation—*Suite.*	$ cts.
Report	1,306 66
Equipage, 16 avril au 30 juin 1892—	
Mécanicien, Jas. Yelland, à $60	150 00
do do pension	25 00
Prep. à la grue, Leon. Mathews, à $50	125 00
do do pension.	25 00
Chauffeur, Geo. Yelland, à $30	75 00
do do pension	25 00
Hom. d'equip., D. Mitchell, mai-juin	60 00
do do pension.	20 00
Cuisinière, Mme Hatton, à $20	50 00
do do pension	25 00
Beatty, M., et Fils, Ste-Catherine—	
Ancres en chêne blanc, 720 pds à $45	32 40
Ouvrage de fonderie	188 83
Fret et charriage	72 32
Birkett, Thos., Ottawa—	
Tôle, 1,852 lbs à 3½c	64 82
Diverse ferronnerie	88 20
Clarke, M., louage de cheval	5 00
Davidson, Alex., bouées et bois de ch.	5 60
Fleck, Alex., Ottawa—	
Poser des bras d'ancre, 792 lbs. à 5c.	39 60
Noix hex. sur boulons, 10 lbs à 15c.	1 50
Forster, A. P., déboursés	15 58
Hardy, F., chêne, 12 x 4½, 31 p. à 97c.	30 07
Hicks, Thos., forgeage	5 57
Kelly, Wm., bois et louage de cheval.	3 25
McKinley et Northwood, ferronnerie.	26 23
Cie d'huile de Rogers, Ottawa—	
Chiffons de coton, 548 lbs à 10c.	54 80
Huile spéciale pour cylindre, 47·55 galls à $1.10	52 31
Huile de phoque raff., 46 galls à 90c.	41 40
Huile noire Capital, 46 gals à 25c.	11 50
Shipman, Jas., bois, ¼ corde	1 80
Swift, Jas., et Cie, Kingston—	
Houille bitumin., 110·093 ton. à $4.50	495 41
do 29·751 ton. à $5.50.	163 64
Sacs, 334	49 10
Bat. à v. "Haggart," fret sur houille	11 25
do "Rideau Belle," fret—	
Houille, 119·07 tonneaux à $1.25	137 60
Divers matériaux	7 35
A reporter	3,491 79

Dragueur "Rideau": Frais d'exploitation—*Fin.*	$ cts.
Report	3,491 79
Warren et McCarthy, Perth—	
Peinture mêlée, 20 boîtes à 75c.	15 00
Diverse ferronnerie	50 55
Yelland, Jas., voyage	4 30
Remorqueur "Shanly."	
Maître, Frank Nevins, juill.-déc, avril 16-juin—	
Gages, 8½ mois à $50	425 00
Pension, 8½ mois à $10	85 00
Mécanicien, John McNeil, juill.-nov., avril 16-juin—	
Gages, 7½ mois à $50	375 00
Pension, 7½ mois à $10	75 00
Homme d'équipage, H. Watley, juill., nov. 16 juin—	
Gages, 7½ mois à $30	225 00
Pension, 7½ mois à $10	75 00
Birkett, Thos., ferronnerie	36 97
Cole's Mfg. Co., pavillon et réparations	2 50
Erratt, J., prélart, 4 vgs	2 60
Esmonde, J. R., plateaux et pot à l'eau	3 25
Foster, A., houille, 9½ tonneaux à $6.	57 00
Graham, T., houille, 1·068 ton. à $5.75.	6 14
Harris, Geo. A., Ottawa—	
Houille, œuf, 10·28 ton. à $7.25.	74 53
do 4 ton. à $6.75	27 00
do 11 ton. à $6.25	68 75
Divers combustible	9 70
Heney, John, bois de scierie, 1 corde.	2 25
Howe, Wm., pos. des cloc. s. le b. à v.	4 35
Martin, S., bois, 2 cordes	3 00
McKinley et Northwood, ferronnerie.	50 89
Rowat, Wm., bois, 1 corde.	1 75
Fonderie de Perkins, fontes, 1,035 lbs à 3c	31 05
Fonderie de Perkins, ouvr. de fonderie	17 85
Swift, Jas., et Cie, Kingston—	
Houille, œuf, 6·81 ton. à $5.50.	37 47
Houille bitumin., 3·297 ton. à $4.50.	14 83
Houille de forge	1 69
Smith, J. R., charpente d'auvent	30 00
do forgeage	6 50
	5,311 71

Perception des péages des canaux.

Canal Welland.	$ cts.
Port-Colborne :—	
McFarland, D. E., 12 mois	1,400 00
do alloc.de maison.	192 00
Leggatt, J. E., 12 mois	800 00
do paye du dimanche	37 20
Haun, J. R., 12 mois	550 00
Ramsden, J. A., 12 mois	500 00
do paye du dimanche.	37 20
Armstrong, Mme E, nettoyage de bureau, 11 mois au 30 juin	44 00
Frais de port, $5.81 ; boîte, $1.50	7 31
Port-Dalhousie :—	
Clark, W. B., 12 mois	1,100 00
do paye du dimanche	74 40
Pirritte, John, 12 mois	800 00
Clark, J. L., messager et gardien	100 01
do monter un poêle	1 00
Clark, W. B., 142 voyages à Sainte-Catherine	142 00
Houille, 4 tonnes à $5.70	22 80
Frais de port, $4 ; télégram., $2.04	6 04
Gaz, $30.60 ; divers, $7.07	37 67
Dunnville :—	
Tipton, T. L. M., 12 mois	750 00
Green, Chas., main-d'œuvre	15 50
Bois, 5 cordes, à $3	15 00
Boîte au B.P., $3 ; divers, $1.85	4 85
Port-Maitland :—	
Galbraith, T. J., 12 mois	500 00
do loyer de bur., 12 m.	100 00
Port-Robinson :—	
Coulter, Robt., 12 mois	720 00
Bil.de pas., $2.40 ; frais de p., $4.82	7 22
Houille, 4 tonnes à $5.50	22 00
Téléphones, $1.80 ; divers, $1.77	3 57
Sainte-Catherine :—	
Collier, H. H., 12 mois	200 00
do paye du dimanche	50 40
Chippewa :—	
Harvey, T. B., 12 mois	100 00
do loyer de bur., 12 m.	25 00
do bois, 1 corde	5 00
Canal Murray.	
Brighton :—	
Keeler, T. P., services de percept.	200 00
Bois dur, fendu, 3 cordes à $5.50	16 50
Frais de p., $8.55 ; télégram., $3.46	12 01
Fitzgerald, M., nettoy. de bur., 12 m.	12 00
Fleuve Saint-Laurent.	
Cardinal :—	
Reid, Geo., 12 mois	750 00
do paye du dimanche	78 60
McMillan, R. P., 12 mois	400 00
Succ. John Reid, loy. de bur., 12 m.	50 00
Houille, 2 ton., $12 ; huile, 9 g., $2·25	14 25
Frais de p., $2.25 ; cheval, 5 voy., $9	11 25
Cornwall :—	
Flanagan, Robt., 12 mois	1,000 00
do paye du dimanche.	18 00
O'Callaghan, T., 12 mois	600 00
do paye du dimanche.	55 80
Thompson, W. B., 157 jrs au 4 déc.	235 50
do 61 jrs au 30 juin.	91 50
Houille, 5 ton., $30 ; bois, $5.25	35 25
Eau, 12 mois au 1er juillet 1892	17 50
Nettoyage de bureau, E. Cousineau.	12 00
Huile, 50½ galls à 27c	13 64
Frais de port, $3.50 ; divers, $2 35.	5 85
A reporter	11,999 82

Fleuve Saint-Laurent —*Fin.*	$ cts.
Report	11,999 82
Valleyfield :—	
Danis, A. D., 12 mois	850 00
do paye du dimanche	34 20
Lefebvre, Henri, 12 m. tel que voté.	500 00
do paye du dimanche.	39 60
Eau, $14.76 ; houille, 4 tonnes, $23.	37 76
Bois, 2 cordes, $12 ; frais de p., $2.20	14 20
Nettoyage de bureau, Louise Vinet.	24 00
Lumière électrique, 21 m. au 30 juin.	33 65
Lachine :—	
Paré, Louis, 12 mois	1,000 00
do paye du dimanche	73 80
Deschamps, J. B., 12 mois	700 00
Loy. de bur., succ. B. Parent, 12 m.	360 00
Nettoy. de bureau, G. Lalonde, 12 m.	36 00
L. Paré, 29 voyages à Montréal à $1.10	31 90
Houille, 4 ton., $25 ; messagerie, 70c.	25 70
Erable, 2 cord., $13 ; frais de p., $8.27	21 27
Huile, 20 galls à 25c., 20 à 23c	9 60
Divers	8 31
Montréal :—	
O'Neill, John, 12 mois	2,000 00
do alloc.de loyer de mais.	100 00
McNally, T., 12 mois	1,200 00
do paye du dimanche	3 00
St. Louis, Jos., 12 mois	1,100 00
do paye du dimanche	3 00
Villeneuve, Jacques, 12 mois	900 00
do paye du dim	3 00
Arahill, John, 12 mois	800 00
Giroux, A. P., 12 mois	800 00
do paye du dimanche	10 40
Pelletier, P., 5 mois à $700, 7 à $800.	758 27
do paye du dimanche	45 40
McCaffrey, Jas.—	
Aide du commis aux hangars à farine, de juillet à novemb. à $28.	140 00
Mai et juin à $28	56 00
Nettoyage, chauffage et pelletage, déc. et janv	20 00
Nettoyage, chauffage et pelletage, fév. et mars	12 00
Aider aux répar., du 1er au 23 avril	20 00
Chapman, Cath., nettoy.de bur., 5 m.	50 00
Hughes, Cath., net. de bureau, $2\frac{5}{10}$ m.	28 00
Matériaux pour nettoyage de bureau	6 74
Voitures de place et chars urbains	100 00
McLennan et Ogilvy—	
Loyer de bureau, 12 m. au 30 avril.	500 00
Taxes de la cité sur do	25 00
Gaz, $42.80 ; eau, $17.10	59 90
Frais de port, $8 ; boîte au B.P., $6.	14 00
Téléphone, 88 rue Common	40 00
do 342 rue Craig	30 00
McCaffrey, Jas.—	
Bois, 4 cordes, $24 ; scier et fend. $6	30 00
Houille, $6 ; alman. des adresses, $3.	9 00
Réparations, $64.73 ; messag., $1.40	66 13
Rivière Richelieu.	
Saint-Jean :—	
Quesnel, Jules, 12 mois	1,100 00
Fournier, J. A., 12 mois	500 00
Nettoyage de bureau, Z. Bonin, 12 m.	48 00
Eau, $12 ; menus bois, $3.50	15 50
Houille, 5 tonnes à $5.50	27 50
Boîte au B.P., $3 ; divers, $8·06	11 06
A reporter	26,431 71

Perception des péages des canaux.

	$ cts.
Rivière Richelieu—*Fin.*	
Report	26,431 71
Bassin de Chambly :—	
Martel, M. de S., 12 mois	1,000 00
Durocher, Chas., 12 mois	500 00
Scott, Noel, nettoyage de bureau—	
De juillet à nov. 1891	10 00
D'avril à juin 1892	6 00
Houille, 5 ton., $30 ; frais de p., 45c.	30 45
Martel, M. de S., 39 voyages à Montréal pour déposer les perceptions	58 50
Ecluse de Saint-Ours :—	
Mathieu, Philippe, 12 mois	600 00
Bois, 2 cordes, 8 ; frais de p., $1.50.	9 50
Nettoyage de bureau, B. Laventure.	4 00
Rivière Ottawa.	
Ecluse Sainte-Anne :—	
Barrett, J., 2 m. à $1,000 par année.	166 66
Crevier, Wm., 12 mois	800 00
Nettoy. de bureau, C. Owens, 2 m.	2 00
do J. Trottier, 10 m.	10 00
Blanchir la maison du percepteur	19 35
Houille, 4 ton., $24 ; frais de p., $1.61	25 61
Huile, 15 galls, $3.10 ; divers, $2.07.	5 17
Carillon :—	
Murphy, D., 12 mois	800 00
Houille, 4 ton., $21.60 ; char., $1.60.	23 20
Frais de port, $4 ; divers, $2.29	6 29
Nettoyage de bureau, juillet-déc.	6 00
do mai juin	2 00
Prélart, 10⅔ vgs à $1.15	12 27
Grenville :—	
Pridham, A., 12 mois	1,000 00
do loyer de bureau, 12 m.	50 00
do bois, 4 cordes	17 00
Gardien, à 50c. par semaine—	
Pridham, Mme Jessie, 23 semaines au 30 nov.	11 50
Pridham, Mabel Agnes, 10 semaines au 30 juin	5 00
Commission sur mandats-poste	91 20
Huile, 20 galls, $5 ; divers, $4.10	9 10
Rideau Canal.	
Ottawa :—	
Farley, J. F., 12 mois	1,400 00
Battle, Tim., 12 mois	800 00
Net. de bureau, Eliz. Shanley, 12 m.	120 00
Frais de port, $11.60 ; boîte, 67c.	12 27
Huile, 80c. ; houille, 2 tonnes, $16.	16 80
Erable, 5 cordes, $27.50 ; glace, $11.	38 50
Téléphone dans le bureau	25 00
Réparations, $6 ; divers, $4.70	10 70
Smith's Falls :—	
Richey, W. M., 12 mois	300 00
Voyages, $8.70 ; huile, 10 galls, $2.50	11 20
Nettoyage de bureau, M. Gallipeau.	8 00
Houille, 3 tonnes à $5.75	17 25
Kingston Mills :—	
Deane, Jos., 9 mois au 31 mars	299 97
Deane, Michael, percepteur intérimaire, du 25 mars au 15 avril	10 00
A reporter	34,782 20

	$ cts.
Canal Rideau—*Fin.*	
Report	34,782 20
Kingston Mills—Fin.	
23 voyages à Kingston	23 00
Voyage à Brewer's Mills	2 00
Poêle, $18 ; houille, 3 tonnes, $15.	33 00
Kingston :—	
Burrows, Wm., 12 mois	600 00
Fahey, Ed., 12 mois	500 00
Garvin, Ed., gardien, 12 mois	36 00
Loy. de bur., P. R. Henderson, 12 m.	45 00
Houille, $3 ; divers, $7.15	10 15
Rivière Trent.	
Bobcaygeon :—	
Bottum, Elijah, 5 pour 100—	
Sur $351.67 de péages, 1891	17 58
Sur $52 de droit de bassin, 1891	2 60
Bois, 4 cordes, $12 ; messagerie, 60c.	12 60
Peterboro' :—	
Brownscomb, M., perception	15 00
Hastings :—	
Coughlin, Timothy, jeune, percept.	10 00
Frais de port	2 34
Canal Saint-Pierre :—	
Kavanagh, W. M., percepteur, juillet et août	33 32
McKenzie, K. D., percepteur intérimaire, du 21 sept. au 30 juin à $200	155 55
Frais de port et mandats-poste	32 49
Inspection des bureaux des canaux.	
Hamilton :—	
Witton, H. B., inspecteur	2,000 00
do transport	239 08
do subsist., 97 j. à $3.50	339 50
Nettoy. de bur., E. Meadows, 12 m.	36 00
Télégram., $5.27 ; frais de port, $11.	16 27
Houille, 4 tonnes à $5	20 00
"Marine Review," Cleveland	2 00
Gratification à un facteur	1 00
Diverses dépenses.	
Hicks, M., et Cie, Montréal, 2½ p. 100 de commission sur $919.69 de vente	
de terrain à Montréal	22 99
Bureau de la papeterie, Ottawa	207 55
Compte de l'imprimeur de la reine	677 89
Appointements à Ottawa...(Partie A)	2,908 10
	42,783 21
Moins—Imputée à main-d'œuvre du dimanche.....(Page E—33-37)	564 00
	42,219 21
Imputée comme suit :—	
Appointements	33,413 22
Dépenses imprévues	8,805 99
	42,219 21

Travaux publics : Perception du revenu.		$ cts.	$ cts.
Glissoirs, estacades, quais, jetées, rivières.			
Glissoires et estacades—			
Perception des droits sur le bois de construction	(Page E—57)	3,741 75	
District du Saguenay—Personnel	(do E—59)	1,047 53	
do Réparations	(do E—59)	3,334 75	
District du Saint-Maurice—Personnel	(do E—63)	15,658 83	
do Réparations	(do E—63)	4,332 75	
do Chute-aux-Iroquois	(do E—63)	877 53	
District d'Ottawa—Personnel	(do E—69)	23,915 77	
do Réparations	(do E—69)	15,704 82	
do Cie d'améliorations de l'Ottawa Supérieure	(do E—69)	1,162 41	
District de Trent et Newcastle—Personnel	(do E—70)	1,908 20	
do do Réparations	(do E—70)	3,999 54	
			75,683 88
Chenal Burlington—Personnel	(do E—70)	639 96	
do Réparations	(do E—70)	310 00	
Rivière Yamaska—Personnel	(do E—71)	750 84	
do Réparations	(do E—71)	914 94	
			2,615 74
Bassin de radoub—			
Esquimalt—Personnel	(do E—72)	12,645 49	
do Réparations	(do E—72)	3,945 87	
Lévis—Personnel	(do E—73)	8,298 76	
do Réparations	(do E—73)	1,502 25	
Kingston—Personnel	(do E—75)	4,978 90	
do Réparations	(do E—75)	442 33	
			31,813 60
Havres, rivières, glissoirs, estacades—			
Réparations générales et entretien	(do E—76)	....	7,953 63
			118,066 85
Télégraphes.			
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	(do E—82)	1,946 66	
Golfe et provinces maritimes—			
Lignes sur terre et câbles sous-marins	(do E—77)	28,208 02	
Territoires du Nord-Ouest	(do E—84)	19,959 61	
Colombie-Britannique	(do E—85)	8,191 39	
Télégraphe et service des signaux, en général	(do E—85)	7,661 52	
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	(do E—86)	6,352 17	
			72,319 37
			190,386 22
Perception des droits sur le bois de construction.			
District d'Ottawa :—			
Appointements dans le ministère des travaux publics, à Ottawa	(Partie A)	1,276 86	
Voyage des fonctionnaires du ministère	(do A)	411 66	
Redmond, John, chaloupier, juillet—nov., avril—juin 8 mois à $60		480 00	
Steen, John do do do 60		480 00	
Téléphone dans le ministère, 12 mois au 30 juin, 1892		40 00	
Peinture pour la chaloupe du bureau, $3.47 ; bureau de la papeterie, $5.90		9 37	
Rivière Saint-Maurice :—			2,697 89
Dumoulin, Sévère, Trois-Rivières, percepteur, 12 mois		199 92	
Lymburner, Narcisse, Trois-Rivières, compteur de bois de const., 12 mois		360 00	
Normand, J. B., surint. des compt. de bois de const., 9 m. au 31 mars, à $350		262 44	
do voyage à la Grand'Mère, 17-18 juillet 1891		9 00	
Lymburner, Cyriac, examiner les marques du bois de construction à l'embouchure de la rivière, 1890, 75 jours à $1		75 00	
Desilets, Eph., Grandes-Piles, compter les billots de Ritchie et Cie, et de la Cie de Pulpe de la Grand'Mère, 110 jours à $1.25		137 50	
			1,043 86
			3,741 75

Glissoirs et estacades—District du Saguenay.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Asselin, Anselme, main-d'œuvre, 20 jours à 80c.; dalles, 230 à 20c.; épinette rouge, 10 x 10, 52 pieds à 5c.; charriage, $4		68 60
Bacon, Xavier, réparation de canots, $3; Bergeron, Ab., forgeage, $16.28	3 00	16 28
Boldue, Rémi, 11½ jours à 80c.; Bouchard, Phidime, 3 jours à $1		12 20
Boudreau, Frs., 8 jours à 80c.; Boudreau, Jean, 12 jours à 80c		16 00
Boulanger, Arthur, surint. de glissoir, 12 mois, $475; quincaillerie, $1.24	475 00	1 24
Boulanger, Jos., aide-surintendant, 12 mois au 30 juin, à $30	360 00	
do main-d'œuvre, 29½ jours à 80c.; contremaître, 5 jours à $1		28 60
Côté, Jean, 8½ jours à 80c.; Côté, Jos., 46 jours à 80c		43 60
Côté, Jos., dalles, 100 à 20c.; épinette rouge, 10 x 10, 386 pieds à 5c		39 30
Duchêne, Jos., 20 jours à 80c.; épinette rouge, 10 x 10, 200 pieds à 5c., 500 à 6c.		56 00
Dufour, Jean, anneaux pour estacade, 12 à 33c.; Fleury, Damase, 23 jours à 80c		22 36
Fleury, Eugène, 10¾ jours à 80c.; Fortin, Calixte, 45½ jours à 80c		45 00
Fortin, Johnny, 27 jours à 80c.; Fortin, Rémi, 4 jours à 80c		24 80
Fortin, Thadée, 10 jours à 80c.; épinette rouge, 400 pieds à 3c		20 00
Gagné, A. E., poudre, 50 lbs à 35c., 11⅝ à 50c.; peinture, 69¾ lbs à 15c.; bardeaux, 6½ M. à $1.50; huile de graine de lin, 5½ gals à $1.40; quincaillerie, $58.06		109 41
Gagné, Elie, 8 jours à 80c.; Gagné, Henri, 10 jours à 80c		14 40
Gagné, Frs., madriers, 92 à 12c.; loyer d'une barge, $6; quincaillerie, $16.72; réparer l'estacade, 11¾ jours à $1		45 51
Gagné, Ignace, forgeage, $2.50; Gagnon, Elie, charpentier, 45½ jours à $1.50		70 75
Gagnon, Jean, 23½ jours à 80c.; Gagnon, Jean, 6 jours à 80c		23 80
Gagnon, Jos., 37¾ jours à 80c.; Gagnon, Jos., 38 jours à 80c		60 60
Gagnon, Louis, 4 jours à 80c.; Gagnon, Philippe, 6 jours à 80c		8 00
Gauthier, Arthur, charretier, 44¼ jours à $1.50; Gauthier, Pierre, 45 jours à 80c		102 38
Girard, Clovis, 6 jours à 80c.; Guy, Hormisdas, 6 jours à 80c		9 60
Harvey, Michel, 3½ jours à 80c.; Labrie, Conrad, 5 jours à 80c		6 80
Labrie, Elisée, charpentier, 7 jours à $2; réparations, $4.50	18 50	
Laforet, Jules, madriers de pin, 25 à 15c., Lapointe, Gonz., charp., 35 jours à $1		38 75
Lapointe, L., épinette rouge, 10 x 10, 250 pieds à 5c		12 50
Larouche, Boniface, 13½ jours à 80c.; Larouche, Jos., 24½ jours à 80c		30 40
Larouche, Théod., 3 jours à 80c.; Larouche, Thos., forgeron, 18 jours à $1		20 40
Larouche, Wm., 88¼ jours à 80c.; dalles, 100 à 20c.; cèdre méplat, 400 pieds à 2½c.; bois de cèdre, 325 pieds à 3c		110 35
Lavoie, Ed., 3 jours à 80c.; Lessard, Jos., 15¼ jours à 80c		14 60
Lavoie, Jos., 19½ jrs à 80c.; épinette rouge, 150 pieds à 5c; cèdre, 300 jours à 3c		32 10
Lavoie, Phidime, 28 jours à 80c.; épinette rouge, 10 x 10, 400 pieds à 3c		34 40
Lebel, Ls., 73 jours à 80c., 6 à $1; Leclerc, Théo., plombage, $7.83	6 00	66 23
Maltais, Ferd., 4½ jours à 80c.; Maltais, Jean, 17 jours à 80c		17 00
Maltais, Frs., 18 jrs à 80c., 40¾ jrs à $1; bois d'estacade, 10-pc., 25 pds, 19 à $1		74 15
Martel, Mendé, 6 jours à 80c.; Martel, Roger, 28 jours à 80c., 2 jours à $1.20		29 60
Mousseau, Alf., 2½ jours à 80c.; Néron, Aug., 34 jours à 80c		29 20
Néron, Chas., 28 jours à 80c.; dalles, 100 à 20c.; épinette rouge, 10 x 10, 200 pieds à 5c.; bois de construction, rond, 10 pouces, 240 pieds à 2c		57 20
Néron, David, avertisseur, 25 jours à $1; main-d'œuvre, 5 jours à 80c	25 00	4 00
Néron, Jean, 2½ jours à 80c.; Nolin, Petit, 9 jours à 80c		9 20
Noel, Jos., et Cie, chaîne en fer, ⅝ pc., 764 lbs à 4c.; manilles, 25 à 75c.; charr., 40c		49 71
Nolin, Télesphore, 23 jours à 80c.; Ouellet, Jean, 26½ jours à 80c		39 60
Ouellet, Ovide, messager, 12 mois au 30 juin à $5	60 00	
Perron, Amédée, main-d'œuvre, 29½ jours à 80c		23 60
Potvin, Antoine, 23¼ jours à 80c.; épinette rouge, 10 x 10, 200 pieds à 5c.; dalles, 12 pieds 5 pouces x 9 à 10 pouces, 100 à 20c		48 60
Potvin, Augustin, charretier, 4 jours à 80c.; charpentier, 5 jours à $1, 75 jours à $1.25; épinette rouge, 125 pieds à 5c.; dalles, 25 à 20c		113 20
Rochette, John, main-d'œuvre, 79½ jours à 80c.; charretier, 8½ jours à $1.50		76 35
Rochette, J. L., en charge des réparations, 12 mois, $900; frais de port, $1.80		901 80
Rousseau, Alfred, 6½ jours à 80c.; Savard, Jos., 20¼ jours à 80c		21 40
Simard, Alfred, 36 jours à 80c; Simard, Alphée, 6 jours à 80c		33 60
Simard, Aug., 6 jours à $1, 8½ jours à 80c.; Simard, Isaïe, 3 jours à 80c	9 20	6 00
Simard, Benj., 8 jours à 80c.; Simard, Claude, 17 jours à 80c		20 00
Simard, Eusèbe, 26 jours à 80c.; Simard, Ladislas, 12 jours à 80c		30 40
Simard, Meridée, 8½ jours à 80c.; Simard, Théodule, 24½ jours à 80c		26 40
Simard, Wm., 6½ jours à 80c.; Tremblay, Emile, 7½ jours à 80c		11 20
Therrien, Cléophe, avertisseur, 25 jours à $1; main-d'œuvre, 84¼ jours à 80c	25 00	67 40
Tremblay, Ernest, 5 jours à 80c.; Tremblay, Ferdinand, 10 jours à 80c		12 00
Tremblay, Geo., dalles, 400 à 20c.; charpentier, 29¾ jours à $1		109 75
Tremblay, Jean, 15½ jours à 80c.; Tremblay, Johnny, 28½ jours à 80c		35 20
Tremblay, Jos., 28 jours à 80c.; Tremblay, Meridée, avertisseur, 25 jours à $1	25 00	22 40
Tremblay, Nil, forgeage, $8.83; Tremblay, Onésime, 39¾ jours à 80c		40 63
Tremblay, Pierre, 12½ jours à 80c.; Trépanier, L., 26 jours à 80c., 49 à $1		79 80
A reporter	1,006 70	3,194 35

Glissoirs et estacades—District du Saguenay.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,006 70	3,194 35
Trépanier, Chas., 71 jrs à 80c.; dalles pour glissoirs, 100 à 20c.		76 80
Trépanier, Etienne, avertisseur, 25 jrs à $1; main-d'œuvre, 19½ jrs à 80c.	25 00	15 60
Villeneuve, Ephrem, 14 jrs à 80c.; Villeneuve, Ferdinand, 19½ jrs à 80c		26 80
Villeneuve, Roger, main-d'œuvre, 26½ jrs à 80c		21 20
Bureau de la papeterie, Ottawa, $13.25; frais de port, $2.58	15 83	
	1,047 53	3,334 75
Travaux sur la rivière Saint-Maurice.		
Bureau à Trois-Rivières.		
Ayotte, P. V., encre, 70c.; mucilage, 25c	0 95	
Béland, Adolphe, 2 voyages à Shawenegan avec le payeur	9 00	
Béland, Chas., voiturage, avec le payeur, $11; pour M. Berlinguet, $10	21 00	
Béland, Henri, voyage à Shawenegan pour M. Berlinguet	4 00	
Benoit, Jean, voyage à Shawenegan avec le payeur	4 00	
Chevalier, Frs., voiturer le payeur, $17; avec J. B. Normand, $63	80 00	
Dagneau, Nap., payeur, 13 mois au 30 juin 1892 à $600	650 00	
do transport, $56.65; subsistance, 40 jrs. à $2.50	156 65	
Duval, Jos., voiturer le payeur, $23.50; avec M. Berlinguet, $7	30 50	
Lajoie, Chas., surveillant, rivière Saint-Maurice, 13 mois au 30 juin 1892 à $1,200.	1,300 00	
Lymburner, N., voyage, $4.75; Marchand et Frigon, almanach, 50c	5 25	
Normand, J. B., voyage aux Piles, $6.50; à Ottawa, $18.75	25 25	
Péages aux Trois-Rivières, $15.65; télégrammes, $4.26; tiroir au B.P., $2	21 91	
Entrée du Saint-Maurice.		
Baptist, Alex., pin, 186 pds à $25, 1,448 à $20; divers bois de service, $78.08		108 68
Baptist, succ. Geo., Fils et Cie, bois de service	11 69	
Barbier, Louis, à $1, charpentier, 2 jours; journalier, 175 jrs	152 00	25 00
Beaumier, Jos., contremaître charpentier, 15 jrs à $1.50		22 50
Biron, Léon, fils, main-d'œuvre, 57½ jrs à $1; charpentier, 15 jrs à 1.25	34 50	41 75
Biron, Léon, père, gardien, 153 nuits à $1; main-d'œuvre, 15 j. à $1; charpentier, 32 jrs à $1.25	168 00	40 00
Biron, Théophile, à $1, main-d'œuvre, 24 jrs; charpentier, 2 jrs	24 00	2 00
Blouin et Boisvert, 6 pelles, $6; peinture, $3.50; ferronnerie, $16.13	25 63	
Brousseau, Ferd., fils, main-d'œuvre, 21 jrs à $1; charpentier, 15 jrs à $1.20	21 00	18 00
Brousseau, Ferd., père, à $1, gardien, 141 nuits; main-d'œuvre, 64 jrs	171 00	34 00
Corbin, Onésime, main-d'œuvre, 16 jrs à $1; charpentier, 15 jrs à $1.20	16 00	18 00
Gervais, Joseph, main-d'œuvre, 15 jrs à $1	15 00	
Gouin, P. A., et Cie, chaîne, 120 lbs., $10.80; ferronnerie, $1.35	12 15	
Grégoire, Jos., main-d'œuvre, 25 jrs à $1; manches de gaffe, 6 douz. à 70c.	29 20	
do courbes d'épinette rouge, 10 à 80c., 18 à 75c	8 00	13 50
do pierre, 2½ toises à $4		10 00
Hamel, Louis, gardien de portes, 190 jrs à $1	190 00	
Hamelin, Augustin, main-d'œuvre, 16 jrs à $1	16 00	
Lemay, Télesphore, loyer de terrain sur la berge, 1891	12 00	
Lymburner, Cyriac, aide-gardien d'estacades, 13 mois au 30 juin, à $47.09	612 17	
Lymburner, Narcisse, main-d'œuvre, 30 jrs à $1	8 00	22 00
Lymburner, T., forgeage	5 58	16 00
Marchand, Eugène, 107 jrs à $1.25, main-d'œuvre; charpentier, 14 jrs,	133 75	17 50
Marchand, Hubert, main-d'œuvre, 9 jrs à $1	9 00	
Normand, Jos., main-d'œuvre, 34 jrs à $1	22 00	12 00
Ogden, Henry, loyer pour fins d'estacades, 1er juin 1891 au 31 mai 1892	200 00	
Normand, J. B., gardien d'estacades, 1er juin 1891 au 31 mars 1892	915 00	
Panneton, Gaspard, 7 jrs à $1; Vézina, Louis, 20 jrs à $1	27 00	
Panneton, Philippe E., pruche,, 9,060 pds à $11		99 66
Panneton et Blouin, corde, 261 lbs à 14c; ferronnerie, $20.31	49 72	7 13
Vézina, Joseph, 6 jrs à $1; Vézina, Joseph S., 9 jrs à $1	15 00	
Cap Corneille.		
Beaulieu, Théodule, aide-surveillant, 207 jrs à $1.50 (terminant le 31 mai)	310 50	
Beaumier, Jos., charpentier, 21 jrs à $1.75; contremaître, 25 jrs à $1.50		74 25
Béland, Chas., louage de voiture pour M. Berlinguet		2 25
Biron, Léon, père, charpentier, 25 jrs à $1.25; Biron, Théoph., 43½ jrs à $1	2 50	72 25
Blouin et Boisvert, 6 limes	1 30	
Boulard, Jos., à $1, garde-porte, 195 jrs; main-d'œuvre, 17 jrs	212 00	
A reporter	5,738 20	656 47

Travaux sur la rivière Saint-Maurice.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,738 20	686 47
Cap Corneille—Fin.		
Bowland, Martin, usage de 2½ arpents, 4 ans, pour placer des estacades (1888-91)	60 00	
Brousseau, Ferd., fils, charpentier, 35½ jrs à $1.25 ; 22½ jrs à $1.20		71 37
Brousseau, Ferd., père, main-d'œuvre, 2 jrs à $1		2 00
Chevalier, François, louage de cheval pour J. B. Normand		6 00
Corbin, Jean, 20 jrs à $1 ; Corbin, Joseph, 3 jrs à $1	23 00	
Corbin, Louis, main-d'œuvre, 166 à $1 ; charpentier, 22 jrs à $1.25	193 50	
Corbin, Michel, 20 jrs à $1 ; Corbin, Napoléon, 21 jrs à $1	41 00	
Corbin, Onesime, charpentier, 28½ jrs à $1.25, 20½ à $1.20		60 22
Corbin, Pierre, 183½ jrs à $1 ; Dorval, Olivier, 10 à $1	183 50	10 00
Duval, Olivier, pierre, ⅝ toise à $4.50	3 00	
Gagnon, J. A., pin, 9,316 pds à $9, 4,645 à $8, 91 à $7		121 64
Gagnon, J. A., bois, 1,491 pds l. à 10c. ; bois, 6,377 pds à $8 ; 4 poteaux, $12		212 11
Gervais, Jos., main-d'œuvre, 19 jrs à $1		19 00
Godin, Jos., et Fils, corde, 51½ lbs à 16c. ; ferronnerie, $27.27	35 51	
Gouin, P. A., et Cie, carvelles, 1,274 lbs à 5c. ; ferronnerie, $46.68		110 38
Gregoire, Jos., pierre, 16 toises à $4, 20 à $8		224 00
Hamel, Louis, 5 jrs à $1 ; Hamelin, Augustin, 11½ jrs à $1		16 50
Lacroix, Eucharist, ferronnerie et forgeage	9 95	
Lymburner, Télesphore, forgeage	12 35	39 50
Marchand, Hubert, 12 jrs à $1 ; Mitchelson, Sam., 20 jrs à $1	20 00	12 00
Mongrain, Jos., gardien, 101½ nuits à $1 ; main-d'œuvre, 48 jrs à $1	125 00	24 50
Morrow, Wm., gardien, 101½ nuits à $1 ; main-d'œuvre, 39 jrs à $1	120 00	20 50
Normand, Jos., 15 jrs à $1 ; Ogden, Henry, perches, 150 à 1c	1 50	15 00
Pagé, Jos., surveillant, 340 jrs terminant le 30 juin à $1.50	510 00	
Panneton, Gaspard, main-d'œuvre, 15 jrs à $1		15 00
Panneton, Philippe E., pruche, 26,664 pds à $11		293 31
Panneton et Blouin, carvelles, 4 barillets à $3.80 ; ferronnerie, $16.27		31 47
Paquin, Eucharist, usage de terrain pour 5 ans (1887-91) pour placer des estac	15 00	
Sigman, Ludger, gardien de barrière, 93 jrs à $1 ; main-d'œuvre, 18½ jrs à $1	111 50	
Vézina, Jos., 8½ jrs à $1 ; Vézina, Louis, 20½ jrs à $1		29 00
Vivier, Augustin, charpentier, 16 à $1.25 ; Weller, Alex., 19½ jrs à $1		39 50
Les Grès.		
Brunelle, B. B., ferronnerie, $1.15 ; Houle, Treflé, 2½ jrs à $1	3 65	
Lajoie, Raphaël, 171 jrs à $1 ; Pellerin, Odilon, 31 à $1	202 00	
Pellerin, Arthur, guardien, 366 jrs au 31 mai 1892, à $1	366 00	
Shawenegan.		
Ayotte, Adolphe, 12 jrs à 75c. ; Boucher, Adélard, 7 jrs à 70c	13 90	
Béland, Chas., louage de voiture pour M. Berlinguet		16 50
Boucher, Calixte, main-d'œuvre, 10½ jrs à 58c., 17 à 60c		16 29
Boucher, Frs., 2 jrs à $1 ; Caron, Cyriac, 2 jrs à $1	4 00	
Brunelle, U., bardeaux, 2½ M., $3.50 ; ferronnerie, $3 08	6 58	
Caron, J. B., main-d'œuvre, 21 jrs à 60c., 3 à 75c., 7½ à 70c	20 10	
Caron, Onésime, pruche, 12 par 12, 617 pds lin. à 8c. ; pruche méplate, 9 pouces, 1,246 pds lin. à 6c		124 12
Caron, Thos., charpentier, 22 jrs à 80c. ; Chainé, J., 27½ jrs à 54c		32 45
Desaulniers, Ludger, huile à machine, 12¾ galls à 60c. ; ferronnerie, $3.60	11 25	
Dubé, Denis, 6 jrs à 75c., 31½ à 65c. ; Dubé, Jos., 12½ jrs à 75c.	13 88	20 48
Dubé, Josepha, main-d'œuvre, 1 jr à 70c., 33½ à 60c	0 70	20 10
Dubé, Louis, main-d'œuvre, 164 jrs à 75c., 17 à $1 ; gardien, 76 jrs à 75c. ; voyage, $1.20	172 70	25 50
Gélinas, Alphonse C., main-d'œuvre, 12 jrs à 54c		6 48
Gélinas, Chas. J., main-d'œuvre, 15 jrs à 60c., 18 à 54c., 16 à 65c., 8 à $1	27 40	9 72
Gélinas, Ed. Paul, charretier, 6 jrs à $1 ; avoine, 40 boiss. à 35c.		20 01
Gélinas, Elie Calixte, main-d'œuvre, 10½ jrs à 54c		5 67
Gélinas, Joseph Art., main-d'œuvre, 17 jrs à 65c., 6 à $1	17 05	
Gélinas, Louis, 14½ jrs à 60c. ; Gélinas, Wilfred, 7½ jrs à 70c	5 25	8 70
Gélinas, Peter C., main-d'œuvre, 21½ jrs à $1, 17 à 70c	33 40	
Girard, Frs., main-d'œuvre, 17 jrs à 70c., 21 à $1	32 90	
Hamel, Victor, main-d'œuvre, 19 jrs à 50c ; charretier, 6 jrs à $1		15 50
Héroux, P. J., ferronnerie, $2.56 ; Jerbeau, Ed., ferronnerie, $4.50	7 06	
Lafond, Nazaire, forgeage, $4.90 ; poteau d'amarrage en pruche, $2.50	4 90	2 50
Lafrenière, Adolphe, 16 jrs à 54c. ; Lafrenière, Pierre, 11 jrs à 54c		14 58
A reportr	8,145 73	2,368 07

Travaux sur la rivière Saint-Maurice.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,145 78	2,368 07
Shawenegan—Suite.		
Lajoie, Maxime, 6 jours à 80c. ; Lamy, Arthur, charretier, 6 jours à $1	4 80	6 00
Lampron, Narcisse, main-d'œuvre, 2 jours à $1 ; charretier, 7 jours à $1	2 00	7 00
Lamy, Arthur Luc, main-d'œuvre, 19½ jours à 58c		11 31
Langlois, Chas., aide-maître d'estac., 13 mois au 30 juin 1892, à $535 par année	579 54	
Langlois, Godfroid, m.-d'œuv., 47 j. à 90c., 35¼ à 80c., 19 à $1 ; charp., 23½ j. à $1	89 50	23 50
Langlois, Louis, do 12 j. à 75c. ; Laperrière, Antoine, ferblanterie, $7.	16 00	
Laperrière, Edmond, forgeron, 13½ jours à $1		13 50
Laperrière, Jos., main-d'œuvre, 29½ jours à 58c., 16¾ jours à 66c., 16 à $1	27 06	17 11
Laperrière, Philippe, charpentier, 16 jours à $1 ; Leblanc, O. P., 7½ jours à 70c.	5 25	16 00
Lapolice, Hormidas, main-d'œuvre, 13 jours à 60c., 20 à 70c., 14 à $1	35 80	
Leblanc, Jas., main-d'œuvre, 7 jours à 70c., 17 à 66c, 8 à $1	24 12	
Lemay, Benjamin, do 6 jours à 75c., 22½ à 70c., 21 à $1	41 25	
Lemay, Henri, do 8½ jours à 70c., 17 à 65c., 6 à $1	23 00	
Lepinay, Elz., ferronnerie, $1.54 ; Luckerhoff et Frères, ferronnerie, $1.65	3 19	
Mathieu, Adam, main-d'œuvre, 19 jours à 50c. ; charretier 7 jours, à $1		16 50
Mathieu, Johnny, do 8½ jours à 70c	5 95	
Panneton et Blouin, fer, 1,658 lbs à $2.35 ; pelles, 6 à 95c., 6 à 65c. ; ferronnerie, $19.21	9 60	58 19
Rousseau, Arthur, chef de glissoirs, 1er juin 1891 au 30 juin 1892, 396 jrs à $3.	1,188 00	
do repas des hommes, 1,755¼ jours à 46c.	516 59	290 84
do voyage, $29.25 ; frais de p., $2.70 ; foin, 80 bottes à 8c., 100 à 6c	29 70	14 65
Rousseau, Gédéon, m.-d'œuv., 111 j. à $1 ; charp., 31 j. à $1 ; fermer les est., $6.20	117 20	31 00
St-Onge, Antoine, pruche, 12 x 12, 1,392 pds lin. à 8c. ; pruche, 9 pcs, méplate 1,222 pds lin. à 6c. ; couvrir, 8 pcs, méplate, 660 pds lin. à 6c. ; poteau, $1		225 28
St-Onge, Cléophas, m.-d'œuvre, 10 jours à 54c., 9 à 65c ; charretier, 15 jours à $1	5 85	20 40
St-Onge, Félix, ferblanterie, $1.96 ; Tardife, Denis, charretier, 10 jours à $1	1 96	10 00
St-Onge, Hormidas, main-d'œuvre, 1 jour à 60c., 8½ à 70c	6 55	
St-Onge, Louis, gardien, 1er juin 1891 au 31 mai 1892, 366 jours à $1	366 00	
Tardife, Alfred, m.-d'œuvre, 23½ jours à 58c., 17 à 70c., 12 à $1	23 90	13 63
Tardife, Litus, m.-d'œuv., 12½ j. à 75c., 29½ à 70c., 21 à $1 ; voy., $5.38 ; houille, $2	51 03	7 38
Thibeau, Basile, do 120 jours à $1 ; charpentier, 28 jours à $1	120 00	28 00
Thibeau, Frs., do 67 jours à 75c., 9½ à 70c., 28 à 60c., 21 à $1 ; surveillant, 26 jours à 75c	97 40	16 80
Thibeau, Henri, main-d'œuvre, 1 jour à 60c., 1¼ à 75c., 9½ à 70c., 15¼ à $1, 15 à 66c ; charretier, 13 jours à 80c., 16 à $1	33 34	26 40
Thibeau, Napoléon, main-d'œuvre, 27½ jours à 70c., 1¼ à 75c., 14 à $1	34 19	
Villemure, Sévère, do 27¾ jours à 65c., 17 à 70c., 21 à $1	32 90	18 04
Grand'Mère.		
Bastarache, Augustin, main-d'œuv., 16 jours à 90c, 2 à $1 ; louage de cheval, $4.	18 40	2 00
Bastarache, Napoléon, do 1½ jours à $1 ; charretier, 4 jours à $1.50		7 50
Beaulieu, Adélard, 11½ jours à $1 ; Berthiaume, Clace, 1 jour à $1	12 50	
Beaulieu, Edouard, contremaître des réparations, 20 jours à $2.40		48 00
Beaupré, Gaspard, main-d'œuvre 1¾ jour à $1	1 75	
Bernier, Antoine, madriers de pruche, 3 pcs, 50 à 26c		13 00
Blais, Adrien, 12 jours à $1.10 ; Blais, Polycarpe, ¾ jour à $1	0 75	13 20
Blouin et Boisvert, ferronnerie, $3.20 ; Boisvert, Damase, ¾ jour à $1	3 95	
Boisvert, Arsène, main-d'œuvre, 1 jour à $1, ¾ jour à $1.10	1 83	
Boisvert, Frédéric, 2 jours à $1 ; Boisvert, Jos., 1 jour à $1	3 00	
Boisvert, Hercule, main-d'œuvre, 3½ j. à $1.10, 1 j à $1 ; charretier, 8 j. à $1.50	1 00	15 85
Boisvert, Majoric, 9½ jours à $1 ; Bordeleau, René, ¾ jour à $1.65	10 74	
Boulard, Noël, 60 jours à 80c. ; Bourassa, Honoré, 12 jours à $1	60 00	
Bourassa, Arthur, main-d'œuvre, 25½ jours à 80c., 3 à $1, 18 à $1.10	20 40	22 80
Bourassa, Jos., charpentier, 5½ jours à $1.25 ; charretier, 3½ jours à $1.50		12 12
Ch. de fer Canadien Pac., fret s. chaîne, 25,280 lbs, Québec au lac à La Tortue	35 50	16 45
Carrier et Huot, Québec, chaîne, 450 pds, 2,995 lbs à 3c		89 85
Corbeille, Gilas, main-d'œuvre, 3½ jours à $2 ; ferblanterie, 13 jours à $2.40	7 00	31 20
Corbeille, G., et Frère, forgeage	9 90	
Davieu, Augustin, main-d'œuvre, 5 jours à $1	5 00	
Dagneau, Nap., voyage à Québec pour achat de chaîne		10 50
Denonceau, Arsène, 18 jours à $1.10 ; Desaulniers, Ulric, 6 jours à $1	6 00	19 80
Dubé, Jos., ¾ jour à $1 ; Durand, Ferdinand, 5½ jours à $1	6 25	
Gagnon, Xavier, main-d'œuvre, ¾ jour à $1.65	1 24	
Gagnon et Frère, chaîne à 3c. : ⅞ pc, 4,586 lbs., ⅞ pc, 1,645 lbs		186 93
Garceau, Alfred, charpentier, 27 j. à $1.25 ; main-d'œuv., 30 jours à 75c, 28 à $1.	50 50	33 75
A reporter	11,893 11	3,762 55

Travaux sur la rivière Saint-Maurice.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,893 11	3,762 55
Grand' Mère—Suite.		
Gélinas, Alfred, 1 jour à $1 ; Gélinas, Arthur, 1 jour à $1	2 00	
Gélinas, Denis, 1¾ jour à $1 ; Gélinas, Jos., 1½ jour à $1, 5 à 80c	6 75	
Giguère, Alfred, main-d'œuvre, 13 jours à $1.10 ; charpentier, 3½ jours à $1.50 ; coupe de bois, 26 cordes à 15c	3 90	19 55
Giguère, Onesime, charretier, 3½ jours à $1.50		5 25
Girard, Honoré, main-d'œuvre, 108 jours à 90c, 43 à $1, 25 à $1.10 ; charretier, 2 jours à $1.50 ; charroi de pierre, 5½ toises, $16	134 20	52 50
Godin, Jos., et fils, fer, 658½ lbs à $2.30 ; ferronnerie, $7.65	10 01	12 79
Gouin, P. A., et Cie, fer, 573 lbs à $2.25 ; ferronnerie, $14.21		27 11
Grenier, Jos., 1½ jour à $1 ; Guimont, Antoine, 7 jours à 80c	7 10	
Houle, Francis, 4 jours à $1.10 ; Lafrenière, Jos., ¾ jour à $1.65	1 24	4 40
Lafrenière, Onés., 2 jours à $1 ; Larivière, Frs., charretier, 8 jours à $1.50	2 00	12 00
Lajoie, Gaspard, m.-d'œuvre, 11 jours à 80c. ; charpentier, 14 jours à $1.25	8 80	17 50
Larue, Gaspard, do 51 jours à $1 ; charretier, 8 jours à $1.50	51 00	12 00
do do remplir la glacière, $12 ; charr. 12 cord. de bois, $8 ; divers, 25c	20 25	
Larue, Théophile, surveillant, 1er juin 1891 au 30 juin 1892, 396 jours à $2	792 00	
do do pension des hommes, 800½ jours à 46c	368 23	
do do voy., $49.05; huile, $3; fr. de port et télégram., $1.60; fret, $1.90	43 40	12 15
Laurentide Pulp Co., ferronnerie et fret	57 13	11 22
Leblon, Adolphe, main-d'œuvre, 17 jours à $1.10		18 70
Leblon, Honoré, do 82 jrs à 90c., 2 à $1, 17 à 80c. ; charp., 14 jrs à $1.25	89 40	17 50
do do bois de cons. mépl., 2,244 pds lin. à 8c. ; bois en grume, 216 pds lin. à 6c., 1,000 à 5c		242 48
L'Heureux, Onésime, m.-d'œuvre, 26¾ jours à $1 ; charretier, 3 jours à $1.50	26 75	4 50
Loranger, Xavier, 1 jour à $1 ; Maheux, Arthur, 1 jour à $1.10	1 00	1 10
Marineau, Octave, 90 jours à 80c. ; Panneton et Blouin, ferronnerie, $6	78 00	
Noël, Jos., et Cie, chaîne, 228 pds, 1,050 lbs à 2½c.		26 25
Ricard, Jos., charretier, 6 jrs à $1.50 ; Ricard, Sév., charretier, 8½ jrs à $1.50		21 75
Rivard, Eph., 17 jours à $1 ; St-Arnaud, Geo., 7½ jours à $1	24 50	
St. Amand, Jos., main-d'œuvre, 4½ jours à $1 ; charretier, 2½ jours à $1 50	4 50	3 75
Toupin, Alex., surveillant, 90 jours à $1.25 ; sous-contremaître, 60 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 21 jours à $1.25, 41 à $1	254 75	
Turcotte, Treffié, main-d'œuvre, 73 jours à 90c., 1½ à $1.	67 20	
Turcotte, Wm., do 25 jours à 80c., 3 à $1, 4 à $1.10	20 00	7 40
Vincent, Art., charret., 6½ jrs à $1.50 ; Vincent, Treffié, charret., 6½ jrs à $1.50		19 50
Grandes Piles.		
Bastarache, Augustin, main-d'œuvre, 76 jours à 80c., 12½ à 90c., 27 à $1.	99 05	
do bois de construction, 10 x 10, 200 pds à 8c. ; remplir la glacière, $12 ; divers, $12.85	24 85	16 00
Bastarache, Jos., 18 jours à $1 ; Beaulieu, Thos., 3 jours à $1	21 00	
Béland, Jos., 30 jours à 80c. ; Bellemare, Thos., 28 jours à 80c.	46 40	
Béland, Maxime, surveillant, 30 jours à 80c. ; main-d'œuvre, 110 jours à 80c., 17 à $1 ; charriage $4	133 00	
Berthiaume, Clace, 12 jours à $1 ; Blouin et Boisvert, ferronnerie, $11.66	23 66	
Bourassa, Arthur, 1 jour à $1 ; Bourassa, Moïse, 53 jours à 80c.	43 40	
Brière, Ludger, main-d'œuvre, 2 jours à $1	2 00	
Brousseau, Jos., contrem., 170 j. à $1.50 ; m.-d're, 20 j. à $1 ; ferm. les estac., $6	281 00	
Desilets, E., ferronnerie, $12.89 ; Fee, Honoré, 4½ jours à 80c.	16 49	
Garceau, Alfred, 5 jours à $1 ; Gélinas, Michel, 2 jours à $1	7 00	
Lacroix, François, sous-contremaître, 1er juin 1891 au 30 juin 1892, 341 jours à $1.50	511 50	
Lapointe, Prospère, 57½ jours à 80c. ; Lapointe, Théophile, 4½ jours à 80c.	49 60	
Larue, Théophile, pension des hommes, 554½ jours à 46c	255 07	
do voyage, $36.10 ; télégrammes, $1.80	33 10	4 80
Leblon, Honoré, main-d'œuvre, 4½ jours à 90c., 11½ à $1	15 55	
Lymburner, T., ferblanterie, $9.60 ; Neault, Ulric, 2 jours à $1	11 60	
Panneton et Blouin, ferronn., $1.18 ; Ratté, Jos., main-d'œuvre, 8 jours à $1	9 18	
Sauvageau, John, 22 jours à 80c. ; Simon, Zéphir, 5½ jours à $1	23 10	
Trépanier, Olivier, ferblanterie	1 28	
Chute aux Iroquois.		
Béland, Chas., louage de voiture, Grandes Piles à la Chute aux Iroquois et retour		22 50
Biron, Adolphe, 28 jours à $1 ; Carignan, Johnny, 37½ jours à $1		65 50
A reporter	15,575 05	4,420 75

Travaux sur la rivière Saint-Maurice.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	15,575 05	4,420 75
Chute aux Iroquois—Suite.		
Desilets, Ephrem, pétrole, 3 galls et bidon		1 29
Doucet, Luc, cuisinier, 28 jours à $1 ; main-d'œuvre, 4 jrs à $1		32 00
Gilbert, Edouard, 28 jrs à $1 ; Hould, Adolphe, charretier, 37 jrs à $1.50		83 50
Hould, Joseph, charretier, 29 jours à $1.50		43 50
Hould, Léandre, contremaître, 46 jours à $2.50		115 00
do pension des hommes, 397 jours à 35c		138 95
do voyage de l'équipe à la Chute aux Iroquois et retour		150 96
Lacombe, Ferdinand, transport, 1,334 lbs, 75 milles, des Piles à La Tuque		6 67
Laneville, Amédée, charretier, 29 jours à $1.50		43 50
Laroque, Augustin, sous-contremaître, 28 jours à $1.25		35 00
Lemieux, J. B., transporter 2,000 lbs à 75 milles, Piles à La Tuque		10 00
Masson, Zéphirin, 28 jours à $1 ; Panneton et Blouin, ferronnerie, $13.68		41 68
Mongrain, Louis, transport, 1,296 lbs, 75 milles, Piles à La Tuque		6 48
Parent, Damase, 2 jours à $1 ; Rhéault, Séverin, 28 jours à $1		30 00
Trudel, Fréd., 23 jours à $1 ; Trudel, Gédéon, 28 jrs à $1		51 00
Dépenses de l'ingénieur local, juin 1892.		
Berlinguet, Thos., ingénieur, voyage en juin 1892	24 40	
do do subsistance, 15 jours en juin 1882, à $3.50	52 50	
Cie de téléphone Bell, telephone dans le bur. de M. Berlinguet, 12 m. au 6 juin '92	25 00	
Hubert, P. L., N.P., documents *re* estacades sur le Saint-Maurice	3 90	
	15,680 85	5,210 28
Moins—Taxe sur le fonds de retraite, trimestre de juin 1890-91, imputée dans les années précédentes	22 02	
	15,658 83	5,210 28
Résumé.		
Bureau du surintendant à Trois-Rivières	2,202 51	
Entrée du Saint-Maurice	2,997 93	507 72
Cap Corneille	1,991 11	1,521 75
Les Grès	571 65	
Shawenegan	3,857 28	1,210 13
Grand'Mère	2,326 18	1,072 35
Grandes Piles	1,606 37	20 80
Dépenses de l'ingénieur local, juin 1892	105 80	
	15,658 83	4,332 75
Chute aux Iroquois (crédit spécial)		877 53
	15,658 83	5,210 28
Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa.		
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa.		
Brophy, Geo. P., ingénieur-surintendant, rivière Ottawa, 12 m. au 30 juin 1892	2,500 00	
do do à Petewawa et Coulonge, 10-16 déc., $55.38 ; à Arnprior, 20-23 janvier, $24.10	79 48	
do do à Coulonge et Pembroke, 12-16 février, $34.24 ; 4 voyages à Gatineau, $13.50	47 74	
Cain, Wm., messager, à $1.25, 365 jrs au 30 juin, moins nov. et déc	381 25	
Charest, Antoine, carte des limites de bois sur le haut de l'Ottawa, côté de Québec	25 00	
Kent, Joseph, commis, 314 jours au 30 juin, à $2.75	863 50	
Leduc, Chas., payeur, 12 mois au 30 juin 1892	1,200 00	
do à Mackey et Deux-Rivières, 17-19 décembre	36 90	
do à la rivière Noire, 12-14 janvier	20 30	
do à Mountain, 20-22 janv., $22.70 ; télégramme, 25c	22 95	
do frais de port, 41c. ; louage de voiture, $5.75	6 16	
Merrill, M. W., 3 crachoirs en fonte	3 00	
Might's Directory Co., 2 almanachs des adreses d'Ottawa à $2.50	5 00	
Mortimer et Cie, 6 agendas, $4.50 ; 18 memo., $2.78 ; reliure, $7.95	15 23	
"Citizen," Ottawa, abonnement, 12 mois au 16 octobre 1892	6 00	
Poupore, J., piqueur, 12 mois au 30 juin	480 00	
A reporter	5,692 51	

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,692 51	
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa—Suite.		
Scott, David, comptable, 12 mois au 30 juin	1,500 00	
do voyage à Carillon, 16-17 oct., $14.90 ; à la Rivière Noire, 25-28 nov., $16.80	31 70	
do frais de port, $24.51 ; charriage au magasin, $55.45	79 96	
do nettoyage de bureau, 12 mois, $96 ; télégrammes, $43.31	139 31	
do boîte au B. P., 14 mois, $7 ; 2 alman. des adr., Ottawa, 1892-93, $5	12 00	
do fret et messagerie, $4.12 ; 11 articles au-dessous de $2, $7.59	11 71	
Scott, John C., mesureur, etc., 314 jours au 30 juin à $2	628 00	
do voyage à Madawaska, mesurage pour réparat., 29 sept. au 3 oct.		19 55
do voyage, inspection des travaux sur la riv. Madawaska, 24-27 janv.	21 45	
do do do à Petewawa (en haut), 10-12. fév.	29 75	
do do do à Madawaska, 10-13 février.	20 85	
Bureau de la papeterie, Ottawa, $82.79 ; compte de l'imprim. de la reine, $16.55,	99 34	
Rocher Capitaine.		
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 14 jours à $3.50	31 50	17 50
McEwen, Archibald, sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin	480 00	
do bois carré, 11 pcs, 288 pds l. à 18c. ; 10 pcs, 320 pds l. à 17c.		106 24
do madriers d'épinette rouge, 6 pcs, 2,713 pds à $15		40 69
do bois de pin, 12 x 12, 1,503 pds lin. à 20c		300 60
Du Moine.		
Grant, H., sous-maître de glissoirs, 12 m. au 30 juin 1892	300 00	
Embouchure de la Du Moine.		
Dufault, J., maître d'estacad., à $1.50, 1er juil. au 15 août, 1er avril au 30 juin, 118 j.	177 00	
Des Joachims.		
Downey, H. R., sous-maître de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1892	300 00	
Barrage du lac des Cèdres.		
Lacroix, A., en charge du barrage, avril et juin, 55 jours à $2	110 00	
Soulière, J., Ottawa, voyage à la digue du lac des Cèdres et retour	15 35	
Petewawa (en haut).		
Ahearn, Wm., gaffe et réparer un coupe-glace pour le glissoir du lac Traverse	3 00	
Lafrance, Isidore, sous-maître de glissoir, juill., avril, mai, juin, 102 jrs à $2	204 00	
Chute Croche.		
Bate, H. N., et Fils, lard, 2 barils à $17.75		35 50
French, John J., sous-maître de glissoir intérim., juillet, avril, mai, juin 95 j. à $2.	190 00	
French et Gorman, farine, 6 sacs, $15.60 ; thé, 30 lbs à 30c. ; divers, $1.20		25 80
Seybold, J. A., et Cie, couvertures grises, 10 paires à $4.50		45 00
Walters, H., et Fils, grande hache $5 ; 8 cognées, $8 ; 4 haches, $5		18 00
Bois Dur.		
Coffey, Jas., sous-maître de glissoir intérimaire, mai et juin, 51 jours à $2	102 00	
Petewawa (en bas).		
Brannan, Geo., main-d'œuvre, juillet-août, 41 jours à $1.50	61 50	
Brindle, Jas., main-d'œuvre, juillet-août, avril-juin, 112 jrs à $1.50	168 00	
Crews, J. G., Pembroke, bateau, 26 pieds	22 00	
Egan, Thos., main-d'œuvre, juillet-août, avril-juin, 101 jours à $1.50	151 50	
Hampel, O. R., main-d'œuvre, avril-juin, 68 jours à $1.50	102 00	
Jackson, Wm., main-d'œuvre, mai-juin, 52 jours à $1.50	78 00	
Lebeau, Louis, main-d'œuvre, juillet août, 41 jours à $1.50	61 50	
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 10 jours à $3.50		35 00
A reporter	10,823 93	643 88

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,823 93	643 88
Petewawa inférieure—Suite.		
McLaughlan, Jas., main-d'œuvre, juillet—août, avril—juin, 103 jours à $1.50	154 50	
Rowan, J. S., aide-gardien de glissoirs, jusq. 21 juillet à $300, du 22 juill. à $480	469 84	
do réparat. à la digue Whelan à la 2e chute, et à la 1re et 3e chutes—		
Bois de pin, 12x12, 1,409½ pds lin. à 25c., 14x12, 87 pds lin. à 30c		378 47
Planches : pin, 12,961 pds à $20 ; érable, 1,307 pds à $35		304 96
Remplissage de pierre, 78⅜ vgs cub., à 60c		47 20
St-Amant, A., main-d'œuvre en avril, 10 jours à $1.50	15 00	
Rivière Noire.		
Belland, Jos., bûcheron, 16 jours à $1.30 ; Carroll, A., 19 jours à $1.25		44 55
Birkett, Thos., 12 tarières, $4.56 ; ferronnerie, $11.25		15 81
Coghlan, Jas., pin blanc, carré, 12x12, 1,071 pds lin. à 14c		149 94
do do méplat, 10 pcs, 715 pds lin. à 10c		71 50
Colton, A., carvelles, 17 lbs à 4c. ; clous, 3 lbs à 4c		0 80
Davis, Edward, homme et attelage, 6 jours à $3		18 00
Duke, Richard, 14 jours à $1.25 ; Harney, Jas., bûcheron, 16 jours à $1.50		41 50
Higgins, Hy., bûcheron, 12 jours à $1.50 ; Labelle, Jas., bûcheron, 18 jrs à $1.25		40 50
Landon, Horace, charpentier, 24 jours à $1.40, 21 à $1.50		65 10
Leblanc, John, à $1.25 ; bûcheron, 20 jours, main-d'œuvre, 17 jours		46 25
Leblanc, Jos., 12½ jours à $1.25 ; Lacroix, J. B., 14 jours à $1.50, bûcherons		36 63
Lacroix, Jos., bûcheron, 17 jours à $1.30, 17 à $1 50		47 60
Libby, Albine A., bûcheron, 26 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		56 25
Libby, D., 28 jours à $1.25 ; Marcotte, Théo., 47 jours à $1.30, bûcherons		96 10
Merrill, M. W., réparations de 3 traîneaux		1 50
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 60 jours à $3		180 00
Mulligan, Wm. F., bûcheron, 24 jours à $1.25 ; homme et attelage, 21 jours à $3		93 00
Nedeau, T., 9½ jours à $1.25 ; O'Brien, W., 18½ jours à $1.25, bûcherons		35 01
Poupore, J. G., aide-gardien de glissoirs, 12 mois au 30 juin 1892	480 00	
Poupore, W. H., main-d'œuvre, 4 jours à $1.25 ; bûcheron, 18 jours à $1.25 ; homme et attelage, 12⅜ jours à $3	5 00	60 50
Poupore, W. H., planches, 4,089 pds à $10 ; érable, $1.76 ; sciage de bois, $20.94		63 59
Robinson, Eli, charpentier, 28 jours à $1.40, 5 à $1.50 ; bûcheron, 17 jrs à $1.50		72 20
Robinson, Stephen, main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		23 75
Sharpe, Wm., carvelles, 2,165 lbs à 4c. ; forgeage, $5.88		92 48
Taylor, Ed., pin blanc, carré, 12 x 12, 102 pds lin. à 14c		14 28
do do méplat, 10 pcs, 599 pds lin. à 10c		59 90
Thibert, Dan., charpentier, 44 jours à $1.50 ; 19¼ à $2		104 50
Wilson, Hy., pin blanc, méplat, 10 pcs, 444 pds lin. à 10c		44 40
Rivière Coulonge.		
Benoit, Jos., 38 jours à $1.25 ; Benoit, T., 37½ jours à $1.25, bûcherons		94 37
Bertrand, Damase, bûcheron, 37 jours à $1.25		46 25
Davis, Ed., pin blanc : 243 pds lin. à 10c., 191 pds à 14c		51 04
Desjardins, H., 29½ jours à $1.25 ; Germain, C., 5 jours à $1.25, bûcherons		43 12
Gervais, Philip, 22½ jours à $1.25 ; Johnson, J. B., 37 jours à $1.25, bûcherons		74 37
Lafrance, Jas., bûcheron, 21½ jours à $1.25 ; homme et attelage, 4 jours à $2.50		36 87
Leclaire, Zéphir, fils, bûcheron, 45½ jours à $1.25		56 87
Leclaire, Z., aîné, charpentier, 48½ jours à $1.75		84 88
Merrill, M. W., achat de 2 treuils simples, $22 ; ouvrage de fonderie, $6.02		28 02
Millar, Hugh S., charpentier, 9½ jours à $1.75		16 62
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 36 jours à $3		108 00
Proudfoot, A., aide-gardien de glissoirs, 314 jours à $1	314 00	
Proudfoot, J. et J. A., Fort-Coulonge—		
Pin blanc, 13,239 pds à $13, bois méplat de 10 pcs, 294 pds à 12c. ; bois carré, 407 pds à 15c		268 44
Charpentiers, 18 jours à $2 ; journaliers, 85 jours à $1.25 ; divers, $11.52		153 77
Proudfoot, T. A., main-d., mai, 26 jrs, $32.50 ; aide-g. de gliss., juin, 26 jrs, $32.50	65 00	
do contremaître, décembre, janvier, 52 jours, $130 ; homme et attelage, 3½ jours à $3, 15½ jours à $2.50	10 50	168 75
Sharpe, Wm., carvelles, 1,609 lbs à 4c. ; forgeage, $9.03		73 39
Strachan, Wm., dynamite, 12 lbs à 30c. ; mèche et capsules, $1.55		5 15
Workman, Alex., vérins, 2½ pcs, 2 à $7.80 ; vérins de 3 pcs avec roue dentée, $16.25		31 85
A reporter	12,337 77	4,291 91

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	12,337 77	4,291 91
Calumet.		
Birkett, Thos., dynamite, 10¼ lbs à 30c		3 08
Carmichael, D., aide-g. de gliss., 12 mois, $480 ; 3 aiguilles au 2e batard., $10.87	480 00	10 87
Kelly, F., 8 jours à $1.50 ; McCagg, C., 1 journée à $1.50	13 50	
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 3 jours à $3.50		10 50
McCart, Frank, main-d'œuvre, avril et mai, 18 jours à $1	18 00	
Wrinn, Martin, journalier, juin, 10 jours à $1.50	15 00	
Wrinn, Michael, journalier, juillet, avril—juin, 72 jours à $1.50	108 00	
Montagne.		
Berrard, L., main-d'œuvre, juillet, 10 jours à $1.25 ; bûcheron, déc., 15 jrs à $1.25	12 50	18 75
Berrard, Théo., homme et attelage, décembre, 4 jours à $3		12 00
Bruce, Robt., 9 jours à $1.25 ; Durrell, Nelson, 18 jours à $1.25, bûcherons		33 75
Durrell, Thos., 19 jours à $1.25 ; Ferrier, Jos., 16 jours à $1.25, bûcherons		43 75
Laporte, Jos., 17 jours à $1.25 ; Lépine, Jos., 15 jours à $1.25, bûcherons		40 00
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, fév.—juin, 54 jours à $3.50	129 50	59 50
McCuaig, J. E., bûcheron, 20 jours à $1.25 ; McCuaig, R. R., 16 jours à $1.25	20 00	25 00
Richard, Alex., bûcheron, 15 jours à $1.25 ; Thomson, E. L., 15 jours à $1.25		37 50
Thomson, Wm., aide-g. de gliss., 366 jrs à $1.25 ; homme et attelage, 15 jrs à $3	457 50	45 00
Thomson, W. W. H., Portage-du-Fort—		
Bûcheron, décembre 1891, 20 jours à $1.25		25 00
Réparer et reconstruire la jetée latérale endommagée en dehors du glissoir, avril à juin 1892—		
Bois de pin, 12 x 12, pour la nouvelle jetée extérieure, 3,098 pds lin. à 26c		805 48
do 12 x 11, pour la jetée extérieure, 492 pds lin. à 24c		118 08
Pin blanc, 14 x 14, pour seuils et poteaux de la plate-forme du nouveau batardeau, etc., 147 pds lin. à 35		51 45
Erable dur, 14 x 14, en poteaux, 152 pds lin. à 50c		76 00
Planches de pin blanc, 3 pcs, sur la plate-forme, 1,898 pds à $18		34 16
Planches en érable, 4 pcs, dans le fonds de la glissoir, 18,998 pds à $27		512 94
Vieilles planches de chêne, 4 pcs, enlevées du fond du glissoir et placées à l'extérieur de la jetée-glissoir, 14,516 pds à $7.50		108 87
Carvelles, ⅝ et ¾ pc, 2,561 lbs à 6c		153 66
Redresser d'anciennes carvelles et les employer, 2,240 lbs à 1½c		33 60
Enlever le remplissage de pierre et le replacer, 463 vgs cubes à 25c		115 75
Portage-du-Fort.		
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, fév.-juin, 6 jours à $3.50	10 50	10 50
McLaren, D., aide-gardien de glissoir, 366 jours au 30 juin, à $1.25	457 50	
do bois de construction, planches et carvelles pour enter l'estacade, $32.80 ; piquet d'orme, 14 pds, $4		36 80
Chenaux.		
Cleave, Wm. T., chaloupe de 30 pds, $30, chaloupe de 20 pds, $20	50 00	
Hyland, Thos., main-d'œuvre, juillet à nov., avril à juin, 200 jours à $1.40	280 00	
Johnson, A. H., gardien d'estacade, juillet à nov., avril à juin, 204 jours à $2.50 ; homme et attelage, avril, 6½ jours à $3.50	532 75	
Johnson, A. H., 14 estacades en bois placées, 709 pds lin. à 25c. ; 13 chaînes d'estac. de ⅞ de pce, 839 lbs à 7c. ; homme, 2 jrs, placer le cabestan à $1.75		239 48
Johnson, Geo. T., aide-gard. d'estacade, juillet à nov., avril à juin, 198 jrs à $1.75	346 50	
Johnson, Thos., main-d'œuvre, 12 jrs à $1.40 ; homme et attelage, 10½ jrs à $3	48 30	
Ladouceur, Peter, main-d'œuvre, juillet à octobre, avril à juin, 158½ jours à $1.40	221 90	
Ouilette, Jos. do do do 154 jours à $1.40	215 60	
High Falls.		
Barry, James, fils, attelage, ½ journée à $3 ; Barry, R., ½ journée à $3	3 00	
Barry, P., aide-gardien de glissoir intérimaire, 314 jours au 30 juin, à $1.50	471 00	
Dillon, J., 2 jours à $1.50 ; Riddle, R., 6½ jours à $1.50	12 75	
Dillon, Thos., main-d'œuvre, juillet à août, mai à juin, 87 jours à $1.50	130 50	
McNeely, Patrick, main-d'œuvre, juillet à août, mai à juin, 87 jours à $1.50	130 50	
A reporter	16,502 57	6,953 38

Glissoirs et estacades—Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	16,502 57	6,953 38
Arnprior.		
Armitage, Thos., 5 jours à $1.50 ; Carr, Chas, 5 jours à $1.50	15 00	
Gellineau, H., main-d'œuvre, juillet à novembre, 93 jours à $1.50	139 50	
Harvey, J., a.-gard. de gliss., juill. à nov., janv., avril, juin, 218½ semaines à $2.50	546 25	
Harvey, J. L., main-d'œuvre, août à nov., 64 jours à $1.50	96 00	
Hohn, John, 5 jours à $1.50 ; Clarey, L., 5 jours à $1.50	15 00	
McNee, Jas., main-d'œuvre, juillet à nov., avril à juin, 169 jours à $1.50	253 50	
Normand, Henry, main-d'œuvre, avril à juin, 68 jours à $1.50	102 00	
Reader, Robt., 6 jours à $1.50 ; Sheffield, Chas., 4 jours à $1.50	15 00	
Shultz, Herman, 9 jours à $1.50 ; White, Archd., 4 jours à $1.50	19 50	
Springtown.		
Kennedy, Patrick, juin, 1 jour à $1.50 ; McNeely, Mat., 3 jours à $1.50	6 00	
McCrea, Jos., gardien d'estacade, 12 mois, $300 ; attelage, 1 jour à $3 ; homme et attelage, 4 jours, $14	317 00	
Ryan, Martin, 9 jours à $1.50 ; St-Pierre, P., 1 jour à $1.50	15 00	
Chats.		
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 2 jours à $3.50		7 00
McFarlane, A. H., à $1.25 ; main-d'œuvre, juillet-août, juin, 79 jours ; aide du sous-gardien de glissoir, mai, 26 jours	131 25	
McFarlane, D., aide-gardien de glissoir, 12 mois au 30 juin	480 00	
do pin, 1,092½ pds lin. à 26c. ; madriers de frêne, 4 pcs, 5,906 pds à $23.		419 88
do mad. de pin, 3 pcs, 1,618 p. à $20 ; remp. en pierre, 119⅔ v. c. à 60c.		104 16
do carv., 797 lbs à 6c. ; charp., $5.50 ; m.-d'œuvre, $8.77 ; attel., $3.50		65 59
Hull.		
McDonell, John, aide-gard. de glissoir, 314 jrs de semaine au 30 juin à $1.25	392 50	
Plante, F. X., main-d'œuvre, juillet, 14 jours à $1.25	17 50	
Sud de la Chaudière.		
Ahearn, Wm., forgeage, $5.75 ; Birkett, Thos., quincaillerie, $5 45		11 20
Bronson & Weston Lumber Co.—		
Bois d'estacade, 997 pds lin. à 8c. ; pin rouge, 6,600 pds à $9, 2,990 à $11		172 05
Rebuts, 1 x 12, 2,995 pieds à $10 ; divers, $18.40 ; charriage, $6		54 35
Burke, M., bûcheron, février, 24 jours à $1.50		36 00
Cleave, Wm. T., chaloupe de 30 pieds, $30 ; Cuzner, John, quincaillerie, $5.78	30 00	5 78
Gaul, Wm., à $1.25 ; m.-d'œuvre, sept.-déc., 105 jrs ; gardien, janv., 4 jours	136 25	
Hutchison, Wm., chaîne ½-pouce pour aiguilles, 1,006 lbs à 1¾c		17 60
Johnson, Thos., 13 jours à $1.50 ; Lafrance, Isidore, 29 jours à $1.25		55 76
Mason, Wm., et Fils, mad. de pin rouge, 4 pcs, 11,526 p. à $14 ; 2 x 9, 278 p. à $15		165 53
Masson et Cie, bottes en caoutch., $4.50 ; Merrill, M. W., ouv. de fonderie, $12.48	4 50	12 48
Nash, John, main-d'œuvre, 314 jours à $1.50	471 00	
Parr, J. A., bois de service, $19.24 ; McGahey, John, 19½ jours à $1.25		43 62
Plante, F. X., main-d'œuvre, oct., 21 jours à $1.25		26 25
Soulière, John, aide-gardien de glissoir, 366 jours à juin, 30 à $2	732 00	
do attelage, 15 jours à $3 ; homme et attelage, 59½ jours à $3 ; chevaux et voiture, 5½ jours à $2	204 00	30 50
Soulière, P., main-d'œuvre, juillet et oct., 34 jours à $1.25	33 75	8 75
Strachan, Wm., quincaillerie		22 35
Thibert, D., charpentier, oct., 20 jours à $1.50 ; attelage, 2 jours à $3		36 00
Walters, H., et Fils, 12 haches, $10 ; grosse hache, $5		15 00
Rivière Gatineau.		
Ahearn, Wm., ferrer 12 renards, $24 ; 24 grands boulons à œil, $24 ; forgeage, $6.85	24 00	30 85
Battison, F., main-d'œuvre, juillet-déc., mars-juin, 145 jrs à $1.40, 78 à $1.50	320 00	
Bigras, Félix, main-d'œuvre, mars, 3 jours à $1.25	3 75	
A reporter	21,022 82	294 08

Glissoirs et estacades: Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	21,022 82	8,294 08
Gatineau—Fin.		
Bingham, Samuel, Ottawa—		
Contremaître, 26 jours à $2.50, 15 à $2 ; bûcheron, 33½ jours à $1.50		145 25
Main-d'œuvre, 96¾ jrs à $1.40, 53 à $1.30, 252¾ à $1.25, 7½ à $1.15, 198¾ à $1.		727 66
Cheval et garçon, 28 j. à $1.75 ; attel, 1 j. $3 ; 5 p. 100 p. les outils, $20.15		72 15
Pin blanc, 12 x 12, 869 pds lin. à 25c. ; 10-pcs, 219 pds lin. à 13c		245 72
Bois de const., 12 x 12, 378½ p. l. à 20c. ; 6 x 12, 3,120 p. à $15 ; divers, $42.43		164 93
Birkett, Thos., chaine, ¾ pouce, 1,293 lbs à 3½c. ; chaine, 1 pouce, 493 lbs à 3¼c. ; quincaille, $7.30		68 57
Blais, Stephen, homme et attelage, mars, 2 jours à $3	6 00	
Brisette, A., main-d'œuvre, juillet, 6 jours à $1.40 ; mars, 3 jours à $1 25	12 15	
Bronsons et Weston Lumber Co., bardeaux de pin XX, 12 M. à $2		24 00
Chaurau, Euclide, main-d'œuvre, mars, 3 jours à $1.25	3 75	
Chauran, Jos., juillet-déc., mars, 145½ jrs à $1.40 ; avril-juin, 78 jours à $1.50	320 70	
Enright, J. C., 3 tuyaux, 75c ; Gilmour, John, dalles, 1,000 pds, $14	0 75	14 00
Gallipeau, J., jeune, mars, 5 j. à $1.25 ; Gallipeau, J., père, mars, 5 jrs à $1.25	12 50	
Gilmour et Hughson, pin blanc, carré, 216 pds c. à 22c		47 52
Hawken, Jos., boulons, 726 lbs à 6c. ; rondelles, 108 lbs à 5c., 103 lbs à 3c. ; carvelles, $1.75		53 80
Kilby, Wm., main-d'œuvre, juillet-sept., 65 jours à $1.40	91 00	
Lagassé, D., 3 jours à $1.25 ; Lagassé, J., 3 jours à $1.25	7 50	
Lagassé, T., 3 jours à $1.25 ; Leamy, E., attelage, 12⅛ jours à $3	40 25	
Leamy, A. F., main-d'œuvre, mars, 4 jours à $1.25 ; mai-juin, 52 jours à $1.50	83 00	
Leamy, John, main-d'œuvre, mars, 6½ jours à $1.40 ; mai, 26 jours à $1.50	48 10	
Mason, Wm., et Fils, bois de service, 347 pieds à $15 ; charriage, 50c		5 70
Merrill, M. W., carvelles, ⅝ pc., 10 pcs, 1 tonne, $80 ; do 18-pcs, 1 tonne, $80 ; carvelles, ¾ pc., 259 lbs à 4c. ; ouvrage de fonderie, $7.51		177 87
Moreau, F. X., 6 jours à $1.25 ; Moreau, Z., 3 jours à $1.25	11 25	
Murphy, Jas., main-d'œuvre, mai, 26 jours à $1.50	39 00	
Maclaren, Jas., succession de feu—		
Bois de construct., 12 x 12 et plus, 773·39 pieds c. à 22c. ; 172 pds lin. à 17c		199 39
Planche, 2,490 pieds à $11 ; divers bois de construction, $25.30		52 69
McRae et Cie, pièces de 6 x 6, 2 à $1.50		3 00
Nantel, —, 3 jours à $1.25 ; Nantel, Jos., 3 jours $1.25	7 50	
Noonan, D., gardien d'estacade, 12 mois au 30 juin	500 00	
Noonan, John M., main-d'œuvre, juillet—dec., mars, 149 jours à $1.40 ; avril—juin, 78 jours à $1.50	325 60	
Robb, Geo., 12 piquets en chêne à 50c		6 00
Strachan, Wm., et Cie, quincaillerie	4 45	10 73
Str. "Ada," placer une nouvelle estacade de dérivation, 4½ heures à $4.50	20 25	
Workman, Alex., et Cie, 750 pds de câble métallique galv., ¼-pc., 482 lbs à 9c	43 38	
Carillon.		
Bélanger, P., 4¾ jours à $1.25 ; Bergeron, A., 7 jours à $1.25	14 69	
Brown, Wm., quincaillerie, $1.35 ; Descosse, Geo., main-d'œuvre, 4⅝ jrs à $1.25	7 29	
Cleave, Wm. T., chaloupe 25-pds et rames, $25 ; fret, $3.36	28 36	
Clements, J. B., main-d'œuvre, 4¾ jours à $1.25 ; homme et attelage, 2 jrs à $3	11 94	
Durocher, F. X., m.-d'œuvre à $1.25 ; juillet—nov., 118 jrs ; avril—juin, 72 jrs	237 50	
Durocher, Thos., main-d'œuvre, 24 jours à $1.25	30 00	
Gamble, Thos., chêne blanc et orme bleu, debout, 200 p. lin. à 10c		20 00
Grandmaison, A., 4½ jours à $1.25 ; Gravelle, F., 15 jours à $1.25	24 06	
Hodgson, D. I., gâches, crochets et carvelles, 436 lbs à 5½c. ; forgeage, $34.70		58 68
Labrèche, H., homme et attelage, 1 jour, $3 ; Labrèche, O., 4¾ jours à $1.25	8 94	
Middleton, J., aide-gardien de glissoirs, 314 semaines à $1.40 ; attel., 4⅝ jrs à $3	453 85	
Miller, Thos., 13 jours à $1.25 ; Miller, T. E., 4¼ jours à $1.25	21 56	
Moyneur, H., 4¾ jours à $1.25 ; McDonell, J., 5 jours à $1.25	12 19	
McIntyre, R., madriers, 8,500 pieds à $12 ; 12 x 12, 420 pds lin. à 15c		165 00
McKinnon, H., m.-d'œuvre, à $1.25 ; juillet—nov., 118 jrs ; avril—juin, 73 jrs	238 75	
McKinnon, Robt., 4¼ jrs à $1.25 ; McMillan, Hugh, sciage, $1.80	5 31	1 80
McOuat et McRae, 70 chev. d'estac., 42 x 1¼-pc. à $1.10 ; rondelles, 107 lbs à 3c.		80 21
McPhaden, Archd., main-d'œuvre, 7 jours à $1.25	8 75	
Poupore, W. H., planche d'érable, 1,201 pieds à $26 ; planche de pin, $3 ; homme, 10½ jours, $15.75		49 97
Strachan, Wm., câble de manille, 1¼ pc., 360 lbs à 13¼c	47 70	
St. Denis, E. A., quincaillerie	8 62	1 80
Wilson, J. H., carvelles, 8 x ⅝, 10 barillets, $40 ; fer, 524 lbs, $13.50		52 50
A reporter	23,759 46	10,743 02

Glissoirs et estacades: Travaux sur la rivière Ottawa.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,759 46	10,743 02
Rivière Madawaska: Rapides des Chênes et Chute de Barrett.		
Barry, P., sous-maître de glissoir, Grandes Chutes, réparations aux Rapides des Chênes et à la Chute de Barrett—		
Bois de construct., 12 x 12, 2,659 pds à 25c.; planche, 10,925 pieds à $14		817 70
Bois méplat, 10 pcs, 990 pds lin. à 20c.; rempliss. en pierre, 203 vgs c. à 60c.		319 80
Bois de const. replacé, 327 pds à 10c.; carvelles et boulons, 1,453 lbs à 6½c.		127 14
Attelage, 6¾ jours à $3		20 25
Baily, W., 1½ jour à $1.50; Bélanger, J., 3 jours à $1.50; bûcherons		6 75
Dillon, J., 3 jours à $1.50; Dillon, P., 4 jours à $1.50; bûcherons		10 50
Dillon, T., 4 jours à $1.50; McNeely, P., 4 jours à $1.50; bûcherons		12 00
Pratt, A., 1 journée à $1.25; Riddell, R., bûcheron, 8 jours à $1.50		13 25
Riddell, R., pruche 12 x 12, 279 pds à 14c.; pin blanc 12 x 12, 297 pds à 14c		80 64
Rivière Madawaska: Grandes Chutes.		
Devine, P., foret en acier, 22½ lbs à 15c.; messagerie, 25c		3 63
Merill, M. W., ouvr. de fonderie, $15.05; Moffatt et Cie, 8 barres d'ansp. à 40c.	3 20	15 05
Rivière Madawaska: Calabogie.		
Fitzmaurice, M., carvelles, 371 lbs à 5½c		20 40
Rivière Madawaska: Petits Rapides.		
McCrea, Jos., maître d'estacade, Springtown, réparations aux Petits Rapides—		
pin blanc 12 x 12, 773½ pieds à 24c.; pin blanc 14 x 12, 92 pds à 27c.		210 48
Rempliss. en pierre, 107$\frac{17}{27}$ vgs c. à 65c.; planc. en pin 4 pcs, 3,609 p. à $1.8.		134 91
Carv. en fer, 187 lbs à 6c.; homme et attel. pour replac. les estac., 1½ j. à $3.50		16 47
Rivière Madawaska: Springtown.		
Cleave, W. T., chaloupe, 30 p., $30; fret sur chal. et cordage à Madawaska, $23.11	53 11	
Ryan, M., 12 mois de loyer de terrain à l'estacade au 30 juin 1892	100 00	
Rivière Madawaska: Batture McFadden.		
Harvey, John, sous-maître de glissoir, Arnprior, réparations aux barrages à la Batture McFadden—		
Bois de service, 12 x 12, 2,992 pieds cubes à 23c		688 16
Bois méplat, 2,981 pieds lin. à 21c		626 01
Remplissage en pierre, 802 verges cubes à 75c		601 50
Carvelles, 1,236 lbs à 6c		74 16
Rivière Madawaska: Longs Rapides.		
Harvey, John, s.-maître de gliss., Arnprior, rép. aux barrag. aux Longs Rapides—		
Bois de service, 12 x 12, 2,351 pieds à 23c		540 73
do 10 x 10, 846 pieds lin. à 21c		177 66
Remplissage en pierre, 346½ verges cubes à 75c		259 58
Carvelles, 755 lbs à 6c		45 30
Rivière Madawaska, en général.		
Mulligan, Hugh, inspecter et mesurer les réparations, 12 jours à $3.50		42 00
Perley et Pattee, comptes datés 1863-64-65-69—		
Glissoir de Hull, bois de construction et planche, 1863-64		10 68
Arnprior, 30 jours de main-d'œuvre à l'estacade, 1864		45 00
Petite Chaudière, bois de service, 1865		5 04
Batardeau, 3,701 pieds de bois de construction à $10, 1869		37 01
Estacade des Chenaux, crédit spécial de $1,600.	23,915 77	15,704 82
Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, un cinquième des perceptions à l'estacade des Chenaux, durant l'année terminée le 30 nov. 1891		1,162 41

Glissoirs et estacades : District de la Trent et Newcastle.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Ingenieur-contrôleur, 7 mois à $600, 5 à $800	683 30	
Commis des travaux, 12 mois, $300 ; pour nettoyage de bureau, 7 mois, $17.50	317 50	
Maîtres de glissoirs, 3 à $200, 1 à $100	700 00	
Total des gages Page E—)	1,700 80	2,455 67
Boyd, M., et Cie, bois de construction, 1,500 pieds à $12, 1,100 à $10		128 00
Calcutt, H., str "Daisy," touage du chalan de la grue, 5 et 8 oct. 1891		20 00
do do "Golden Eye," touage du dragueur à Yankee-Bonnet, Dangerfield et aux écluses de Peterboro', 1er et 2 oct. 1891		70 00
Chapman, A. E., ferronnerie, $14.73 ; Cook, D., forgeage, $63.90		78 63
Banque Dominion, Fenelon-Falls, 12,147 pieds à $10		121 47
Edwards, J. G., ferronnerie, $44.64 ; English, Ed., gravier, $2.40		47 04
Fowlds, W. J., bois de service, 4,878 pieds à $20 ; bois de construction, 10,309 pieds à $12 ; divers bois de construction, $36.78		258 13
Heard, Jos., carvelles, 3 barillets à $4, 1 à $3.75 ; ferronnerie, $29.93		45 68
Howard, P. M., attelage, fret et messagerie		8 75
Johnston, Richard, Hastings, cèdre, 100 pieds à 8c		8 00
Law, W. H., carvelles, boulons, noix, 1,953 lbs à 4c. ; boulons et noix, 131 lbs à 4½c.		84 02
Montgomery, D. R., Buckhorn, cèdre, 3,743 pieds à 2c		74 86
McCall, Wm. E., forgeage, $11.45 ; Cie de papier de Napanee, bois, 1 corde, $3.50		14 95
Richardson, Julia, nettoyage de bureau, 6 mois au 1er déc. 1891	15 00	
Robson, Thos., ouvrage de fonderie, $15.14 ; Rutherford, R., paille, $2.50		17 64
Rogers, R. B., transport, $45 ; subsistance, 40 jours à $3.50	177 50	7 50
Spafford, W., carvelles, 2,034 lbs à 5c. ; forgeage, $16.10		117 80
Vancamp, F., et Cie, ferronnerie		23 50
Young, C., cèdre carré, 10 x 12 et 12 x 12, 4,320 pieds à $10		43 20
do pruche, 10 x 10, 25,000 pds à $10 ; planche, 1,000 pds à $9.50		259 50
do cèdre, 8 x 10, 1,920 pieds lin. à 6c.		115 20
Frais de port, $2 ; téléphone, $12.15 ; nettoyage de châssis, 75c.	14 90	
	1,908 20	3,999 54
Chenal de Burlington.		
Anderson, Jas., enlever des pilotis du chenal, 4 jours à $2		8 00
Campbell, Thos., passeur, 12 mois au 30 juin 1892	399 96	
do contremaître des réparations, 4 jours à $2.50		10 00
Coleman, A. B., bois de construct., 1,166 pds à $15 ; charpentier, 4 jrs à $2.50		27 49
Cross, Thos., enlever de la pierre, 4 jours à $2		8 00
Ferres et Cie, chaîne, $\frac{5}{16}$ pouce, 3,000 pieds à $3.55		106 50
do gâches, 4 pouces, 3¼ grosses à $2		6 50
Francis, Frank, main-d'œuvre, 5 jours à $1.75		8 75
Franks, Joseph do 5 do $1.75		8 75
Galloway, J., et Fils, blanc de plomb, 30 lbs, $2 ; huile, 2 galls, $1.50		3 50
Ivining, Geo., enlever des pilotis du chenal, 4½ jours à $2		9 00
James, Chas., réparer la pompe sur le chalan de la traverse		2 00
Kerns, W., et Cie, clous, 50 lbs à 2½c.		1 25
McDonald, John A., passeur, juillet-nov., avril-juin, 8 mois à $30	240 00	
Ogg, J. N., 4 barils en chêne blanc cerclés en fer		11 50
Partlow, Fred., enlever des pilotis du chenal, 4 jours à $2		8 00
do capit. W., pompe en fer brevetée		13 50
Perry, Frères, forgeage		45 76
Ross, Wm., planche d'avis défend. les navires d'amarrer et de bloquer le chenal		3 00
Shaw, Edw., 2 poteaux pour appareils de sauvetage		8 50
Soper, R., 2 bouées de sauvetage en liège, 27 pouces, avec 50 pieds de corde		20 00
	639 96	310 00
Rivière Yamaska.		
Cameron, J. D., Québec—		
Bois de pruche, 166 pds à 26c., 120 à 20c. ; pruche ronde, 36 pds à 15c.		72 56
Labbé, Antoine, Saint-Michel d'Yamaska—		
Gardien, juillet, août, sept., 92 jours à $1.25	76 25	38 75
Eclusier, oct., nov., 1er au 15 déc., 2½ mois à $40	100 00	
Charpentier, 16 au 31 déc., 13 jours à $1.25		16 25
Gardien et charpentier, du 22 mars au 30 avril, 1¼ mois à $40	50 00	
Gardien, mai et juin, 2 mois à $40	80 00	
Divers déboursés	24 69	18 95
A reporter	330 94	146 51

Rivière Yamaska.	Personnel.	Réparations.
	$ cts.	$ cts.
Report	330 94	146 51
Labbé, Edmond, 2 jours à $1 ; Labbé, Louis, 9 jours à $1	9 00	2 00
Lafleur, Louis, chalan, 27 x 10 pds		20 00
Leveillé, Adrien, 2 jours à $1 ; Leveillé, Louis, 2¾ jours à $1	2 00	2 75
Leveillé, Maxime, main-d'œuvre, 1½ j. à $1 ; conduct. d'attelage, 2 j. à $3, 3 à $2	6 50	7 00
Millette, Delph., lest de pierre livré à la digue, 18 toises à $9		162 00
Millette, Napoléon do do 23 do $9		207 00
Mineau, Onésime, même service qu'Ant. Labbé, moins $10 en mars	296 25	55 00
Nadeau, Ls., 1 jour à $1 ; Parenteau, Narcisse, louage de cheval, $3.50	3 50	1 00
Parenteau, Olivier, 1 jour à $1 ; Paul, Narcisse, 9 jours à $1	2 00	8 00
Paul, Olivier, lest de pierre livré à la digue, 10 toises à $9		90 00
Paul, Noël, main-d'œuvre, 6 jours à 25c., 3¼ jours à $1	3 50	1 25
Salvail, Narcisse, lest de pierre livré à la digue, 14½ toises à $9		130 50
Sheppard et Fils, bois de service, $6.98 ; Sorcier, Michel, 1¾ jour à $1		8 73
Trempe, L. T., Sorel—		
Câble de manille, meilleur, 1¼ pce, 132 lbs à 15c		19 80
Chaîne de grue, Edge's B B, 7/16 pce, 310 lbs à 12c		37 20
Blanc de plomb, 50 lbs à 7c. ; ferronnerie, $8.95	12 45	
Trudel, Ferd., faire des sondages, 35 jours à $1.50	43 50	9 00
do transport, $14.40 ; subsistance, 34 jours à $1	41 20	7 20
	750 84	914 94
Bassin de radoub—Esquimalt.		
Albion Iron Works, ouvrage de fonderie, $353.68 ; fret, $15		368 68
Bebbington, Geo., 6½ jours à $2.50 ; Bell, Jos., 12 jours à $2.20 ; journaliers		42 65
Boddy et Pike, sable, 1½ charge à $3.25		4 87
Bogle, John, journalier, 12 mois au 30 juin 1892 à $50	600 00	
Buller, Jonathan, maçon, 26½ jours à $5.20		137 80
Coughlan et Mason, briques, 4 M. à $8 ; charriage, 4 M. à $2.50		42 00
Devereux, capit. John, maître de port, 12 mois au 30 juin 1892	2,000 00	
do payé 4 hom., 4¾ hrs chaq. à 30c., enlever du poisson mort.		5 70
Cie de messagerie Dominion, frais sur boîte de papeterie d'Ottawa	4 75	
Aqueduc d'Esquimalt, 13 mois au 30 juin 1892 : compteur, 132,777=1,096 M. galls ; compteur, 132,778=805 M. galls ; 1,901 M. à 50c	950 50	
Grieve, A. D., charpentier, 12 mois au 30 juin 1892 à $80	960 00	
Hannah, Andrew, creuser, 12 jours à $2.20		26 40
Jones, Fred N., chauffeur, 12 mois au 30 juin 1892 à $60	720 00	
Jones, Richard, creuser, 12 jours à $2.20		26 40
Kelly, S. L., et Cie, tuyau en fer galvanisé, 9 longueurs, et charriage		5 87
Magill, David, chauffeur, du 1er déc. au 31 mai, 6 mois à $60	360 00	
Marvin, E. B., et Cie, pétrole, 4 bidons à $3.25 ; charriage, 75c	13 75	
Marvin et Tilton, galon en acier, 100 pds	15 00	
Matthews, Richards et Tye, Victoria : courroie en caoutchouc, 8 pces, 57 pds à 62c. ; blanc de plomb, 250 lbs à $9 ; ferronnerie, $55.37		113 21
Merrifield, Jas., charrier du bois de construction, 2 jours à $6		12 00
Miller, Chas., main-d'œuvre, 13 jours à $2.50		32 50
Muir, A. C., mécanicien, 12 mois au 30 juin 1892 à $100	1,200 00	
Muir, W. J., mécanicien surnum., du 19 juillet au 31 déc. 1891, 166 jours à $3	498 00	
do 2e mécanicien, du 1er janv. au 30 juin 1892, 6 mois à $75	450 00	
McCormack, Wm., plonger, 5 fois à $5	25 00	
McNiven, A., chauffeur, 5 mois au 30 nov. 1891 à $60	300 00	
McQuade et Cie, Victoria—		
Ciment, 4 brls à $4.50 ; blanc de plomb, 75 lbs à 8c. ; ferronnerie, $64.50		88 50
Huile, 10 qtx à $4.75 ; déchets de coton, 126 lbs à 10½c. ; ferronnerie, $33.62	94 35	
Etoupage eusadorien, 51 lbs à 75c. ; étoupage de plombagine, 13¼ lbs à $1	51 50	
Houillère de Nanaïmo, houille de New-Wellington, 481 tonnes à $4.50	2,164 50	
National Electric Car Co., billet de passage pour le capit. Devereux, de Victoria à Esquimalt et retour, 26 mai 1891 au 21 mars 1892, 300 jours	52 00	
Carrière de grès de Newcastle, 4 pierres, 10⅛ x 3⅛ x 1½ pds, 214 pds cubes $ 50c.		107 00
Phillips, Jos. E., Victoria—		
Tailler 4 pierres, 10 x 3 x 1½ pds, pour le lit de la machine		275 00
Tailler de la pierre, maçonnerie en brique et préparer une pierre pour le lit de la machine		875 00
Tailler et préparer 2 margelles de puits		335 00
5 hommes pour poser un plancher dans la chambre de la machine, 4 j. chaq.		88 00
Prior, E. G. et Cie (à resp. limitée), ferronnerie		17 98
Richards, Jos., main-d'œuvre, 1 jour à $2.50		2 50
Robertson, John, 10 boulons à œil, 2 pcs, 260 lbs à 12c. ; forgeage, $138.05		169 25
A reporter	10,459 35	2,776 31

Bassin de radoub—Esquimalt.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,459 35	2,776 31
Robinson, Wm., main-d'œuvre, 10½ jours à $2.50		26 25
Rudge, H. A., tailleur de pierre, 32 jours à $5		160 00
Sayward, W. P., Victoria		
Fret sur houille, de Nanaïmo à Victoria, 278½ tonnes à $1	278 50	
Décharger et emmagasiner de la houille, 278½ tonnes à 50c	139 25	
Voliges, 3 pds x 4 x 8 pces, 511 à 12c		61 32
Longrines, 6,800 pds à $12, 4,800 pds à $14		148 80
Divers bois de service, $82.38 ; charriage, $46.50		128 88
Shepherd, Robert, main-d'œuvre, 2 jours à $2.50		5 00
Shotbolt, Thos., soufre, 394 lbs à 6c. ; produits chimiques, $5.52 ; messag., $1.10		30 26
Spratt et Gray, "A" valvoline à cylindre, 3 c. à $15 ; messagerie, 75c	45 75	
Str "Lottie," fret sur houille, de Nanaïmo à Esquimalt, 199 tonnes à $1	199 00	
do décharger de la houille, 199 tonnes à 25c	49 75	
Str "Mascotte," fret sur pierre de Newcastle à Esquimalt, 16 tonnes à $2.50		40 00
Stelly, Geo., sable, 14 vgs à $2.50		35 00
Stock, John, gardien de nuit, 12 mois au 30 juin à $50	600 00	
Stratford, Frank, chauffeur, juin 1892 à $60	60 00	
Swan Lamp Mfg. Co., Cleveland—		
Lampes, 112 volts, pouvoir de 32 chandelles, 50 à 72c., pouv. de 50 c., 50 à $1.10	91 00	
Aigrettes, 4 à 56c. ; fusées de sûreté, 50 à 12⅝c	8 64	
Turner, Beeton et Cie, ciment de White, 50 brls à $4 ; charriage, $16		216 00
Victoria et Esquimalt, Cie de téléphone de, loyer de téléphone au bassin, 13 mois au 30 juin 1892 à $7	91 00	
Victoria, Cie de gaz de, goudron, 40 galls à 12½c. ; charriage, 75c		5 75
Victoria, bur. de poste de, timbres, $6 ; Cie de camion. de Victoria, charriage, $1.50	6 00	1 50
Waving, John, creuser, 12 jours à $2.20		26 40
Wells-Fargo Express Co., frais sur baril d'outillage pour lumière électrique	12 05	
West, T. P., Victoria—		
Enfoncer 6 pilots, 54 pds de longueur		90 00
Les couvrir avec du cuivre rouge de 16 onces, et 24 pieds de cuivre rouge sur chaque pilot à $1.10 le pied		158 40
Pilot supplémentaire		5 40
Wilson, Frères et Cie, success., 50 boulons en cuivre, 86 lbs à 35c. ; délivrer, 50c.		30 60
Young, Wm., journalier, 12 mois au 30 juin 1892 à $50	600 00	
Bureau de la papeterie, Ottawa, papeterie	5 20	
Total ($16,591.36)	12,645 49	3,945 87
Bassin de radoub—Lévis.		
Andrews, F. H., et Fils, Québec—		
Pompe Knowles, $200 ; déchets de coton, 560 lbs à 10c	256 00	
Huile à cylindre, 41·91 galls à 90c. ; huile à grue, 46⅘ galls à $1.20	93 04	
Huile de ricin, 43 lbs à 9c., 43 à 11c. ; kérosine, 44 galls à 24½c.	19 38	
Couvrir des tuyaux d'asbeste, 9½ pces, 75 pds à 60c. ; 4½ pces, 150 pds à 35c.	97 50	
Grosse toile, 72 pcs, 15 vgs à $1.10 ; 22 pcs, 76 vgs à 27c. ; ferronnerie, $43.20.	80 22	
Bégin, Jos., 2 jours à $1.25 ; Bélanger, Jos., 5 jours à $1	2 50	5 00
Bell, Cie de téléphone, téléphone au bassin, 12 mois au 29 juillet 1892	23 00	
Bernier, Zotique, journalier et charpentier, juillet-oct., 118 jours à $1.50 ; nov.-mars, 148 jours à $1.25 ; avril-juin, 86 jours à $1.50	446 00	45 00
Bilodeau, John, charp., 21 j. à $1.25 ; Bissonnette, André, charret., 22¼ j. à $1.75		65 20
Bordeleau, Geo., 7½ jours à $1 ; Bouchard, Jos., 34 jours à $1		41 50
Borland et Cie, houille écossaise, 54½ tonnes à $4.35 ; louage de bateau, $27.25	264 33	
Bourget et Cie, ferronnerie, $29.86 ; Bourget, Eusèbe, calfat, 5 jours à $1.50	16 97	20 39
Bourget, Aimé, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25 ; charretier, 3½ jours à $1.75	3 13	6 13
Bourget, Jos., main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25 ; charretier, 1½ j. à $2, 13½ à $1.75.	6 13	23 63
Bourget, Marcil, 20½ jours à $1 ; Bourget, Wilfrid, 2½ jours à $1.25	3 13	20 50
Carrier, Lainé et Cie, 4 soupapes en caoutc., $16.80 ; ouvrage de fonderie, $10.44.	16 80	10 44
Carrier, Arthur, charpentier, 8½ j. à $1.50 ; Carrier, Ls., rép. une brouette, $2.50	2 50	12 75
Carrier, B., forger des boulons en fer, 2,322 lbs à 1¼c.		29 03
Cazes, J. B., ouvr. de ferblant., $2.25 ; Chatiguy, Victor, charpent., 31½ j. à $1.25	2 25	39 38
Chabot, Théod., gardien de nuit, juillet-nov. à $45 ; déc. mars, 122 jours à $1.25 ; avril juin à $45	467 50	45 00
Cie de ferronnerie Chinic, Québec—		
Tuyaux en fer, 375 pds lin. à 8c. ; fer de Russie, 125 lbs à 15c	48 75	
Soupapes en caoutchouc, 8 pcs, le plus pur, 33 lbs à $1.40	46 20	
Fer, 2,789 lbs à $2.40 ; chaîne, 472 lbs à 5c		90 54
A reporter	1,895 33	454 49

Bassin de radoub—Lévis.	Personnel.	Réparations, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,895 33	454 49
Cie de Ferronnerie Chinic, Québec—		
Carvelles, 7 pcs, 11 barillets à $4 ; clous, 7 pcs, 5 barillets à $4		64 00
Etoupe, 400 lbs à 7½c. ; diverse ferronnerie, $193.50	111 83	111 67
Davie, Geo. T., Lévis—		
Orme, 207 pds c. à 28c ; poulies d'orme, 32 à $2.25		129 96
Ciment de Portland, 3 brls à $3 ; ouvrage de fonderie et ferronnerie, $99.20.	33 46	74 74
Dorval, Jos., main-d'œuvre, 1¾ jr à $1.25 ; charpentier, 8 jrs à $1.50	2 19	12 00
Drapeau, Louis, 24½ jrs à $1 ; Drapeau, Honoré, charretier, 1 jour à $2	2 00	24 50
Drolet, Alfred, journalier et peintre, juillet-oct. à $1.50, journalier, nov.-15 mars, 124½ jrs à $1.25 ; calfat, avril, 17½ jrs à $1.50 ; transport des malles, 1½ m. à $2	298 13	71 25
Dubreuil, Nap., 25½ jrs à $1 ; Fortier, Jos., 20½ jrs à $1		46 00
Fournier, T., 25½ jrs à $1 ; Garant, Alf., charpentier, 29½ jours à $1.25		62 38
Gammont, Frs., carp., 32 jrs à $1.25 ; Giguère, Clément, charpent., 32 jrs à $1.25		80 02
Gosselin, Alfred, 1 jour à $1.25 ; Gosselin, Luc, 1½ journée à $1.25, 4½ jrs à $1	3 13	4 50
Guay, Honoré, 3 jrs à $1 ; Guay, Cléophas, calfat, 5 jrs à $1.50		10 50
Guay, Jos., 3½ jrs à $1 ; Guay, Odilon, calfat, 5 jrs à $1.50		11 00
Guay, Louis, 3 jrs à $1 ; Guérin, Gaspard, 16½ jrs à $1		19 50
Lambert, Wm., 5 châssis et 11 bancs pour salle d'attente		4 70
Lamontague, Honoré, contremaître du bassin, 12 m. au 30 juin 1892, à $1,000	916 63	83 33
Laflamme, John, charretier, 4½ jrs à $1.75 ; Lapointe, Téles., 4 jrs à $1		11 88
Langlois, Ls., 1 jr à $1.25 ; Lapointe, Didace, 4 jrs à $1	1 25	4 00
Lapointe, John, charpentier, 32 jrs à $1.25 ; Larivée, Geo., 20½ jrs à $1		60 51
Leblond, Gervais, 2½ jrs à $1.25 ; Lemelin, Ls., charpentier, 25½ jrs à $1.25	3 13	31 88
Lemelin, Nap., aide-mécanicien, 12 m. au 30 juin 1892, à $45	495 00	45 00
do main-d'œuvre, 14½ jrs en oct., 5 jrs en nov. à $1		19 50
Lemelin, Narcisse, chauffeur, 12 m. au 30 juin 1892, à $32	352 00	32 00
Lamelin, Prudent, charpentier, 25 jrs à $1.25 ; Levesque, Ovide, 3½ jours à $1		34 75
Registre Lloyd, $17.52 ; Martin, Alf., calfat, 5 jrs à $1.50	17 52	7 50
Moore, Louis, journalier, juillet-oct., 106 jours à $1.30 ; nov.-mars, 129 jours à $1.25 ; avril-11 juin, 62 jours à $1.30	345 85	33 80
Morin, Jos., chauffeur, 12 m. au 30 juin 1892, à $32	352 00	32 00
MacDougall, Wm., ingénieur-mécanicien, 12 m. au 30 juin 1892, à $75	825 00	75 00
Nolin, Damase, 37 jrs à $1 ; Paquet, C., bois de construction, 110 pds à $25c		64 50
Paradis, Télesphore, Lévis—		
Pin, 1 pc, T. et G., 1,730 pds à $30 ; divers bois de service, $5.57	57 47	
Pin blanc, 2,155 pds c. à 18c. ; bois de pin, 1,463 pds l. à 13c		578 09
Pin, 8,868 pds à $13 ; pin, 3 et 3½ pcs, 13,703 pds à $23		430 44
do 4 pcs, 4,152 pds à $30 ; orme, 762 pds à $45		158 85
do plus de 60 pds de long, 285 pds c. à 60c. ; orme, 4,979 pds à $35		345 26
do 7 x 7½, 1,776 pds à $27.50 ; courbes en épinette rouge, 18 à $1.25		71 34
Madriers d'épinette blanche, 12 pcs x 9 x 3 pcs, 475 pds à 22c		104 50
Divers bois de service pour réparations		87 75
"Chronicle," Québec, abonnement, 12 mois au 1er mai 1893	6 00	
Robitaille, John, charpentier, 26½ jrs à $1.25, 9½ à $1.50 ; main-d'œuv., ½ jr à $1.25	0 63	47 38
Robitaille, Théo., 4 jrs à $1 ; Ray, Felix, 20½ jrs à $1, 3¾ à $1.25	4 69	24 50
Samson, Arthur, journalier et conducteur, juillet-oct. 123 jrs à $1.50 ; nov.-15 mars, 129 jrs à $1.25 ; avril-juin, 77 jrs à $1.50	416 25	45 00
Samson, Jos., charretier, 10½ jrs à $1.75 ; Sanschagrin, Sim., 1½ jour à $1.25	1 88	18 38
Savard, Nap., 2½ jrs à $1.25 ; Thiberge, Jos., 3¾ jours à $1.25	7 82	
Valiquet, Ulric, services de maître du bassin, 12 mois au 30 juin 1892	1,800 00	
do allocation pour logement, 12 mois	200 00	
do frais de voyages et déboursés	111 54	
Vien, Fred., 1¾ jour à $1.25 ; Vien, Jos., 1½ jour à $1.25	4 07	
Compte de l'imprimeur de la reine	1 56	
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	32 40	
Commissaires du havre de Québec, pour remb. de dépenses de 1889-90		1,353 00
	8,298 76	4,981 35
Imputé comme suit :		
Bassin de radoub de Lévis : Personnel (Page E—)	8,298 76	
Réparations (do E—)		1,502 25
Revenu (Partie C)		3,479 10
	8,298 76	4,981 35

Bassin de radoub : Kingston.	Personnel.	Capital, etc.
	$ cts.	$ cts.
Anglin, W. B. et S., Kingston—		
Sciage de chêne, 28,973 pds à $6		173 83
Charger du chêne, $12 ; pin, 3,211 pds à $16 ; divers bois de service, $45.70		109 07
Atkinson, Wm., tailleur de pierre, 89 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.75	15 75	222 50
Bibby, H. D., réservoirs à pétrole, 50 galls, 2 à $12	24 00	
do huile, 44 galls à 22c. ; diverse ferronnerie, $22.35	32 03	
Boyd, Archibald, chauffeur, 25 déc. au 6 avril—104 jrs à $1.50	156 00	
Breck et Booth, houille, 117 tonnes à $5 ; houille bitum., 2 tonnes à $4.75	594 50	
do bois dur, 10 cordes à $4.90, 4½ à $5 ; divers bois et dosses, $4.20	75 70	
Cie C.C.P., télégrammes, $3.02 ; Cie de messagerie Canad., frais de messag., $1.80		4 82
Cie Calvin, chêne de 47 pcs, 3,228½ pds à 55c		1,775 44
do matériaux et hommes, flottage, $40.47 ; remorq. à Kingston, $12		52 47
Cie Canadienne de Locomotives, grue, $325 ; caisson indicat., $75	75 00	325 00
Cie Canadienne de Caoutchouc, boyau d'un pouce, recouv. de merlin, 50 pds	32 63	
Cockburn, Wm., et Fils, Kingston—		
Forgeage, 5,680¼ lbs à 6c., 1,261 à 5c. ; organeaux de ⅝, 64 à 25c		419 86
Brouette en fer, 2 à $10 ; forgeage, $7	27 00	
Convery, Thos., charpentier de navire, 38½ à $1.75		67 37
Cuddiford, John, tailleur de pierre, 98 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 7 jours à $1.50, 38 à $1.75, 7 heures à 20c	70 40	253 00
Dolan, Jas., bois de const., 12 x 12, 390 pds à 12c. ; mad., $3 ; ferronnerie, $16.93	55 15	11 58
Dalton et Strange, chaîne, ⅝ pouce, 3,849 lbs à 4½c. ; ferronnerie, $50.08	4 07	219 21
Doyle, Edward, charpentier, 94½ j. à $1.75, 78 hrs. à 20c	47 10	133 87
Driscoll, D., loyer de bureau, du 1er mai 1891 au 30 juin 1892—14 mois à $12.50	25 00	150 00
do do août, sept., oct. 1891, payé deux fois		37 50
Eshford, John, chauffeur, 25 déc. au 12 janv., 20 janv. au 29 fév.—60 jrs à $1.50	90 00	
Fitzpatrick, Jas., tailleur de p., 91½ jrs à $2.50 ; m.-d'œuv., 38 jrs à $1.75, 87 h. à 20c	40 15	272 50
Forrest, Wm., charpentier de navire, 138 jrs à $1.75 ; charpentier, 10 jrs à $1.75		259 00
Cie de T. G. N.-O., télégrammes, $17.41 ; Geake, John, tailleur de pierre, $1.20	4 98	13 63
Gahagan, Wm., main-d'œuvre, 34 jrs à $1.50 ; chauffeur, 13 janv. au 19, 1er mars au 30 juin—129 jrs à $1.50	193 50	51 00
Gillen et Gillen, aide au dessinateur, détails		25 00
Graham, Jos., chauffeur, 7 avril au 30 juin—85 jrs à $1.50	127 50	
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto—		
Boyau à incendie, 2½ pcs, "M. C.," carb., 500 pds c. à $1.04½	522 50	
2 tuyaux doubles, 4 lances	38 53	
Heaphy, Jas., main-d'œuvre, 52¾ jrs à $1.50		79 12
Henderson, H., 26 janvier, 9 photographies du bassin, $13.50 ; 23 avril, photographie du bassin, $3.50		17 00
Jamieson, Jos., chiffons, 125 lbs à 11c. ; plombage, $96.84	110 59	
do boyau d'un pouce, 100 pds à 60c. ; plombage, $10		70 00
Kinchler, Thos., forgeron, 81 j. à $1.75 ; m.-d'œuv., 50¾ jrs à $1.75, 83 hrs à 20c	62 10	184 18
King, J. G., et Cie, éponges, chamois, acide, etc	4 00	0 25
Fonderie de Kingston, 96 ferrures pour poulies, 9,600 lbs à 3½c. ; ouvrage de fonderie, $22.65	22 65	336 00
Kingston Planing Mill, ouvrage, $5.45 ; aqueduc de Kingston, taxes, $17.50	5 45	17 50
Lewis, Rice et Fils, forge portative		20 00
Madden et Cie, vernis à caoutchouc, 10 galls à 90c. ; bidon, 50c.	4 50	5 00
Marion, Israël—		
Allocation de subsistance, du 1er juillet au 30 sept. 1891—92 jrs à $2		184 00
do do do octobre 1891 au 6 mai 1892—219 jrs à $2.50		547 50
Billets de passage, louage de voiture et messagerie		22 70
Marshall, Robt., 1er mécanicien, 26 déc. au 30 juin—187½ jrs à $2.50	468 75	
Meagher, John, gardien de nuit, 7 nov. au 30—23 nuits à $1.75 ; 1er déc. au 30 juin—213 nuits à $1.25	266 25	28 75
Muckleston et Cie, chaîne de ⅝ pc, 4,298 lbs à 4½c.	22 95	170 46
do fer, 529 lbs à $2.35 ; ferronnerie, $24.38	18 48	18 33
Murdoch, Wm., ingénieur local, Kingston—		
Services à $185 par mois ; capital, juillet à avril ; personnel, 1er mai au 20	119 35	1,850 00
Subsistance, à $3.50 ; capital, 20 juillet au 30 avril ; personnel, 1er mai au 20	70 00	1,001 00
Voyage, Port-Arthur à Ottawa, 14 juill. au 19, $76.60 ; à Kingston, 20 juillet, $5.10		81 70
Voyage à Ottawa, 22 août au 25, $13.55 ; à Toronto, 31 janvier, $13.50		27 05
Divers déboursés à Kingston, $5.57 ; voyage à Ottawa, 20 avril, $10.60		16 17
Voyage, d'Ottawa à Kingston et Napanee, et retour, mai 1892	12 60	
McArthur, John, charpentier de navire, 63½ jours à $1.75		111 12
McAuley, Thos., papeterie	5 50	11 45
McKelvey et Birch, ferronnerie, $29.05 ; McMahon Frères, ferronnerie, $83.77	59 50	53 32
McQuade, John, charpentier de navires, 82½ jrs à $1.75		144 37
Navin, Patrick (détaillé sous "Entreprises," partie C)	334 06	
A reporter	3,838 22	9,573 62

Bassin de radoub : Kingston.	Personnel.	Capital, etc.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,838 22	9,573 62
Nicholson, John, contremaître charpentier, 163½ jours à $2		327 00
Paul, John, déboursé, 50c. ; Cie Rathbun, huile de cèdre, 42 galls, $18	18 50	
Perley, Geo. E., ingén.-adjoint, juillet 1891 à avril 1892—10 mois à $150		1,500 00
Richmond, Orr et Cie, 4 nattes en fascines	12 00	
Savage Frères, grillage en fer, $15 ; plancher, $8 ; plaque, $4	23 00	4 00
Shedden Co., cond. d'att., 43½ h. à 60c. ; Skinner, H. et Cie, huile de blanc de bal., $1.70		27 80
Simmons, Alfred, suif, 500 lbs à 6c	30 00	
Spangeberg, F. W., horloge pour la chambre de la machine	7 75	
Staley, Chas. D., gardien, 366 jours au 30 juin 1892, à $1.50	91 50	457 50
Staley, Martin, charpentier, 284½ jours à $1.50		426 75
Swift, Jas., et Cie, Kingston, tonneaux de houille—		
Grille, 122 à $5 ; mêlée, 10 à $5.50 ; poêle, 4 à $5.50 ; bitum., 4 à $4.75 ; 86 sacs à 15c	652 90	66 00
Waldron, R., épreuve photographique, $3.75 ; flanelle verte, $1.50		5 25
Wilkinson, G. M., et Fils, sel, $3.40 ; savon, $3 ; divers, $6.85	3 00	10 25
Wilson, Jas., commis des travaux, juillet 1891 à avril 1892—10 mois à $125	125 00	1,125 00
do commis des travaux et capit. de bassin intér., mai—juin 1892, à $125	150 00	100 00
Yeddow, Henry, main-d'œuvre, 29 jours à $1.50		43 50
Main-d'œuvre, 4 juin 1892—12 hommes, 5½ heures chacun à 25c.	16 44	
Bureau de la papeterie, $21.48 ; imprimeur de la reine, $10.24	10 59	21 13
	4,978 90	13,687 80
Imputé comme suit :—		
Personnel	4,978 90	
Réparations		442 33
Capital (partie C)		13,245 47
	4,978 90	13,687 80

Havres, glissoirs et bassins: Réparations en général.	$ cts.
Chicoutimi, Ste-Anne, St-Alphonse.	
Warren, Wm., gardien des quais, mai—septembre 1891, à $15	75 00
Quai de la Grande Rivière.	
Atkinson, F. B., trav. en juin 1892—Scier les têtes des défenses verticales, et placer 210 pds d'épinette rouge de 10 pcs à 40c	84 00
Bois de constr., 32 pds, $6.40; boul. en fer, $4.50; poteau d'amar., $5.10	16 00
Quai de Kamouraska.	
Tremblay, Chas., hommes, 4 jrs, sauver du bois de l'inondation en 1887	4 80
Québec—Quai de la Reine.	
Cie de ferronnerie Chinic, 2 barillets de clous, $8; charriage, 15c	8 15
Jobin, J., charpentier, 12 jrs à $1.50; pin, $1.50	19 50
Lessard, B., charpentier, 4 jrs à $1.50; Turgeon, F., charpentier, 15 jrs à $1.50	28 50
Paradis, Tél., 200 madriers en pruche, $53.28; pin, $1.50	54 78
Lac Mégantic—Quai à Agnès.	
Bergeron, Eugène, attelage, 5 jrs à $3.	15 00
Campagne, Justinien, main-d'œuvre, 7½ jrs à $1; charretier, 4 jrs à $1.50	13 50
Carrier, Michel, charretier, 4 jrs à $1.50	6 00
Cousineau, J. B. A., surveillant, 23 jrs à $2.50	57 50
Dubois, Théop., m.-d'œuvre, 14¼ jrs à $1	14 25
Dudley, T., planche, 3 x 10 x 16, 880 pds à $10	8 80
Gagnon, Israël, cond. d'att., 8 jrs à $3.	24 00
Gagnon, Thos., charret., 6 jrs à $1.50.	9 00
Garneau, Napol'n, charret., 5 jrs à $1.50	7 50
Girard, Richard, charpentier, 23 jours à $1.25	28 75
Huppé, Louis, charretier, 2 jrs à $1.50	3 00
Lapointe, Félix, cond. d'att., 3½ jrs à $3	10 50
Laroche, Joseph, cond. d'att., 15 jrs à $3	45 00
Leblanc, Cyrille, charret., 12 jrs à $1.50	18 00
Lemieux, N., clous, 1 barillet, $4; 2 barres d'acier, $3.	7 00
Perrault, Frs., m.-d'œuvre, 16 jrs à $1	16 00
Ross, Théophile, m.-d'œuvre, 11¾ jrs à $1	11 75
Roy, Eustache, cond. d'att., 9 jrs à $3.	27 00
Roy, Pierre, main-d'œuvre, 2 jrs à $1.	2 00
Turmenne, Herménégilde, main-d'œuvre, 7¼ jours à $1	7 25
Veilleux, Pierre, m.-d'œuvre, 18 jrs à $1	18 00
A reporter	640 53

Havres, glissoirs et bassins: Réparations en général—*Fin.*	$ cts.
Report	640 53
Estacades de Belœil.	
Bienvenu, Azarie, en charge des estacades, 12 mois au 30 juin 1892	100 00
Bienvenu, Azarie, rentrer les estacades, $7; sortir les estacades, $10	17 00
Quai du Coteau Landing.	
Mitchell, Wm., contrem., 10 jrs à $2.50	25 00
Charpentiers, 4 jrs à $2, 13 à $1.50; m.-d'œuvre, 14 jours à $1.25; attelages, 8¾ jrs à $3; chev., 3½ jrs à $1.60	76 85
Quai de Saint-Zotique.	
Fournier, Wm., madriers de 3 pcs, 1,700 pds à $28; clous et carvelles, $2.60; ouvrage, 20 jours à $2	90 20
Canal d'alimentation de la rivière Saint-Louis—Ecluses supérieures.	
Lebœuf, Pierre, Valleyfield, gardien du canal d'alimentation, 1er fév. au 30 juin 1892; 5 mois à $10	50 00
Louage de chevaux—Pierre Lebœuf, $7.50; Chas. Paré, $1.50	9 00
Rivière du Lièvre.	
Wilson, Jas. S., contremaître, juin 1892, $100; voyage, $12.70	112 70
Giroux, Jos. S., main-d'œuvre, juin, 26 jours à $1.25	32 50
McCallum, Alex., juin 1892, main-d'œuvre, 12 jours à $35 par mois; maître-éclusier, 8 jrs à $40 par mois.	24 66
Bois, 8 cordes, $16; nettoyage de bur., $1; fret, $4.16; 5 gaffes, $2.50	23 66
Régina—Barrage de Wascana.	
Mollard, W. L., ouvrir et fermer des écluses, 3 fois chaque; hommes, 24 heures à 30c.; attelage, $1	8 20
Dépenses en général.	
Ingénieurs, appoint. et voyages. (pt. C)	5,577 01
Appointements à Ottawa (pt. A)	166 00
Voyage de fonct. d'Ottawa (pt. A)	997 72
Régistrateur de la cour suprême, copie du jugem. *re* Peters, havre de Québec	2 60
	7,953 63

Perception du revenu des télégraphes—Sommaire.	$ cts.
Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—lignes terrestres et câbles sous-marins	28,208 02
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest	19,959 61
Colombie-Britannique	8,191 39
Télégraphe et service des signaux en général	7,661 52
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	6,352 17
	72,319 37

Entretien du télégraphe—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.

Sommaire.

Ligne de la Quarantaine, Québec à la Grosse Isle	(E 77)	729 33
Rive Nord du Saint-Laurent—Baie St-Paul à Chicoutimi et Pointe aux Esquimaux	(E—79)	10,351 36
Ligne d'Anticosti—Rivière St-Jean à l'Ile d'Anticosti, Rivière au Renard et Gaspé	(E—79)	2,313 16
Iles de la Madeleine—Câble du Cap Saint-Laurent et entre les îles	(E—80)	3,141 68
Ligne Escuminac—Chatham, N.-B., à Pointe Escuminac	(E—80)	753 56
Ligne de la Baie de Fundy—Eastport, Maine, aux Iles Grand Manan	(E—80)	1,206 32
Ligne du Cap Sable—Barrington, N.-E., au Cap Sable	(E—80)	422 95
Ligne Lingan—Pointe Basse, C.-B., à Lingan	(E—80)	50 00
Ligne de Meat Cove—Sydney-Nord, C.-B., à Meat Cove	(E—81)	1,979 91
Ligne de Chéticamp—Mabou, C.-B., à Cheticamp	(E—81)	1,098 86
Ile Saint-Paul—Câble du Cap Saint-Laurent	(E—81)	30 60
Ligne du Cap Ray—travaux faits par la Cie de télégraphe Anglo-Américaine	(E—81)	250 00
Service du câble	(E—81)	2,989 46
Dépenses générales	(E—82)	2,890 83
		28,208 02

Ligne de la quarantaine.

Saint-Pierre—Marie Turcotte, agent, 14 m. au 31 mai 1892, à $50 par année			58 24
Sainte-Pétronille—Mme Eugène Blais, agent, 14 m. au 31 mai 1892, à $50 par année			58 24
Saint-Laurent—Mme Marie Gobeil, agent	do	do	58 24
Saint-Jean—P. Pouliot, agent	do	do	58 24
Saint-François—Marie Blanche Emond, agent	do	do	58 24
Grosse Ile—H. Langlois, agent	do	do	58 24
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, Québec—			
Usage des poteaux entre Québec et atterrissage du câble, 12 m. au 30 nov. 1891			35 00
Batterie à Québec, service des lignes de la quarantaine, 12 m. au 30 nov. 1891			50 00
Surveillance et service de la ligne			100 00
Cie de téléphone Bell—2 téléphones pour la Grosse Ile, $52; boîtes, 60c.			52 60
McHugh, H. J., Québec—réparations à la Grosse Ile, Québec—			
Main-d'œuvre, du 11 au 16 avril 1892, 6 jours à $3.50			21 00
Frais de voyages, $3.08; payer N. Roberge, chaloupier, $24.38			27 46
Cimenter le câble, $28.50; diverses réparations, $46.50			75 00
Quincaillerie, $14.53; frais de port, $3.60; fret, 70c.			18 83
			729 33

Entretien du télégraphe—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Rive nord du fleuve Saint-Laurent.	
Québec, Edwin Pope, surintendant, 15 m. au 31 mai 1892, à $50	750 00
Chicoutimi, D. Boily, agent, 25 p. 100 de commission sur perceptions, 15 mois au 31 mai 1892	291 69
do do pour batterie, 15 m. à $1	15 00
Saint-Alphonse, L. N. Simard, agent, garantie de $50 par année, 15 m. au 31 mai 1892	62 40
do do excédant de commission pour 1890 au-dessus de $50	4 44
Saint-Alexis, O. Pelletier, agent, garantie de $50 par année, 15 m. au 31 mai 1892	62 40
Lacruche, A. Gauthier do do do	62 40
do do do réparateur, 15 m. au 31 mai à $35	525 00
Saint-Urbain, A. Boivin, agent, garantie de $50 par année, 15 m. au 31 mai 1892	62 40
Baie Saint-Paul, F. Boivin, agent do do	62 40
Malbaie, F. Vincent, agent do do	62 40
Cap à l'Aigle, N. Duchesne, agent do do	62 40
Sainte-Fidèle, A. N. Parent, agent do do	62 40
Saint-Siméon, D. Gaudin, agent do do	62 40
Port-au-Persil, A. Brassard, agent, mars–avril, '91, janv., mars–mai, '92, 6 m. à $4.16	24 96
do do mai–déc., '91, fév., '92, 9 m. à 25 p. 100 de commission	6 76
Baie des Bacons, A. Brassard, agent, mai, 1892, 25 p. 100 de commission	0 12
Baie des Roches, D. G. Savard, agent, garantie de $50 par année, 15 m. au 31 mai 1892	62 40
Tadousac, J. E. Caron, agent, 25 p. 100 de commission sur perceptions, 15 m. au 31 mai 1892	139 03
Bergeronnes, N. Savard, agent, garantie de $50 par année, 15 m. au 31 mai 1892	62 40
Escoumains, J. H. Toppling, agent do do	62 40
Mille Vaches, L. A. Puize, agent do do	62 40
Portneuf light, L. Bouchard, agent do do	62 40
Sault au Cochon, J. Forrest, agent do do	62 40
do E. Courbron, réparateur, 15 m. au 31 mai à $35	525 00
do diverses réparations sur la ligne	69 50
Bersimis, R. H. Montgomery, agent, commission de 25 p. 100 sur perceptions, 15 m. au 31 mai	95 66
do diverses réparations sur la ligne	34 85
Rivière Canard, G. Boulaine, agent, garantie de $100 par année, 15 m. au 31 mai 1892	124 95
do N. Caron, réparateur, 15 m. au 31 mai 1892 à $35	525 00
Manicouagan, F. C. Ouellet, télégraphiste, 13 m. au 30 juin 1892 à $41.66	541 58
do main-d'œuvre, 31½ jours, $40.95 ; quincaillerie, $25.74	66 69
do Peters, Simon, pin, 12×7×1, embouveté, 150 à 14c. ; châssis, $27.42	48 42
Godbout, Nap. A. Comeau, agent, garantie de $50 par année, 20 m. au 31 mai 1892	83 34
do do 25 p. 100 de commission sur recettes aux Iles Caribou	6 78
do do tuyaux de poêle pour cabanes et camps	15 00
do do nettoyer le chemin de halage à Manicouagan	16 00
Pte des Monts, V. Faffard, agent, garantie de $50 par année, 25 m. au 31 mai 1892	104 16
Baie de la Trinité, ouest, W. Z. Poulin, agent do 19 m. au 30 nov. 1891	79 16
do do do 1½ m. au 31 mai 1892	6 25
do Shaw et Cie, quincaillerie, $7.45 ; quincaillerie pour l'est, $12.20	19 65
Rivière Ste-Marguerite, Adolphe Therriault, télégraph. et réparat., 13 m. au 31 mai '92 à $15.	195 00
do examen de la ligne, $6.83 ; quincaillerie, $7.60	14 43
Sept Iles, P. E. Vignault, agent et télégraphiste, 12 m. au 31 mai 1892 à $15	180 00
do do loyer de bureau, 10 m. au 1er juillet 1891 à $1	10 00
do F. Gallienne, homme d'équipe, est de la riv. Ste-Marguerite, 10 m. au 31 mai '92 à $45	450 00
do do subsistance, 239 jrs à 50c. ; transport, $54.67	174 17
do Geo. Vallée, services en 1891, $15 ; transport de poêle, $5.25	20 25
do tente, 7½×12, $15.50 ; quincaillerie, $90.93 ; médicaments, $15.55	121 98
do main-d'œuvre, 174 jrs à $1.30 ; diverse main-d'œuvre, $17 ; billets de pass., $5.65	248 85
Moisie, Delina Poirier, garantie de $50 par année, 25 m. au 31 mai 1892	104 16
do do loyer de bur., du 1er juillet 1890, au 30 sept. 1891, 15 m. à $1	15 00
do do do do 30 juin 1891, 12 m. à $1	12 00
do main-d'œuvre, 20 jrs, $26 ; quincaillerie, $11.35	37 35
Sheldrake, P. S. Touzel, agent, garantie de $50 par année, 19 m. au 31 mai 1892	79 15
do do allocation spéciale pour soin de la batterie, 14 m. au 31 déc. 1891	14 00
do hommes pour réparations à la ligne, 150 jrs à $1.30	195 00
Rivière du Tonnerre, Hélène Labrun, agent, garantie de $50 par année, 28 m. au 31 mai 1892	116 66
do F. Labrun, loyer de bureau, 21 m. au 31 oct. 1891 à $1	21 00
Magpie, Geo. Molloy, agent, garantie de $50 par année, 26 m. au 30 juin 1892	108 34
do do loyer de bureau, 25 m. au 30 juin 1892 à $1	25 00
do main-d'œuvre, 71 jours à $1.30 ; quincaillerie, $10.12 ; 2 madriers, $1	103 42
Rivière Saint-Jean, Benj. Chambers, agent, garantie de $50 par année, 25 m. au 31 mai 1892.	104 15
do do loyer de bureau, 24 m. au 31 mai 1892 à $1	24 00
do main-d'œuvre, 115 jours à $1.30 ; quincaillerie, $7.54	157 04
Mingan, M. J. Maloney, agent, garantie de $50 par année, 26 m. au 30 juin 1892	108 32
do Chas. Maloney, loyer de bureau, 17 m. au 31 oct. 1892, à $1 ; réparations, $10.40	27 40
Long Point de Mingan, John Vibert, agent, garantie de $50 par année, 16 m. au 31 août 1891.	66 66
do do télégraphiste, 9 m. au 31 mai 1892, à $15	135 00
A reporter	7,923 32

Entretien du télégraphe—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Report	7,923 32
Rive nord du fleuve Saint-Laurent—Fin.	
Longue Pointe de Mingan, John Vibert, loyer de bureau, 30⅔ mois au 31 mai 1892, à $1	30 33
do hommes pour réparer la ligne, 42 jours à $1.30, 3 à $1	57 60
Pointe aux Esquimaux, hommes pour réparer la ligne, 58 jours à $1.30	75 40
Pentecost, Athaïs Têtu, surint. du district., division est, 5 mois au 31 oct. 1891, à $50	250 00
do Emile H. Têtu, télégraphiste, 5 mois au 31 oct. 1891, à $40	200 00
do do surint. du district, division est, 8 mois au 30 juin 1892, à $90	720 00
do hommes pour rép. la ligne, 42½ jrs à $1.30; ferronnerie, $30.05; réparations, $10.43	95 73
Rive nord, en général, A. Lausier, instructeur, 13 mois au 30 juin 1892, à $35	455 00
Divers: appareils, $68; indicateur, $85; relai, $12	165 00
do fret, $152.76; frais de port, $42.61; ferronnerie, $130.38; réparations, $53.23	378 98
	10,351 36
Ligne d'Anticosti et de Gaspé.	
Surintendant du district, Pointe Sud-Ouest, Edward Pope, 14 mois au 30 juin 1892, à $8.33	116 66
Télégraphiste en chef do Grace Pope, 14 mois au 30 juin 1892, à $16.66	233 32
Rivière Becsie, Jos. Duguay, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 33
do do allocation spéciale pour entretien, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 33
do réparer la ligne, Jos. Duguay, $24.50; Jos. et Jas. Duguay, $19.50	44 00
Baie des Anglais, Francis Cabot, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 32
do do allocation spéciale pour entretien, 14 mois à $6.25	87 50
do do loyer de bureau, 14 mois à $1	14 00
Baie au Renard, J. Stubbert, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 33
do do allocation spéciale pour entretien, 14 mois à $4.16	58 33
do do loyer de bureau, 14 mois à $1	14 00
Rivière au Renard, Narcisse Bernier, loyer de bureau, 12 mois au 16 oct. 1891, à $1	12 00
do do soin du bureau	5 00
Gaspé, J. J. Annett, télégraphiste, 12 mois au 30 juin 1892, à $12.50	150 00
do do loyer de bureau, 12 mois à $1	12 00
Heath Point, Z. Gagné, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 32
Lac Salé, Thos. Carberry, réparateur, du 1er août au 30 juin 1892, 335 jours à $1	335 00
do do voyage, $107; hommes, 46 jrs, $46; pension des hom., 41 jrs, $20.50	173 50
Shallop Creek, B. Bradley, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 33
do do allocation spéciale pour entretien, 14 mois à $4.16	58 33
do do réparations, $14.70; poêle et tuyaux, $6.30	21 00
Pointe Sud, A. Nadeau, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 32
Pointe Ouest, Alf. Malouin, télégraphiste, 14 mois au 30 juin 1892, à $4.16	58 32
Divers: réparer le câble, 3 hommes, 34 jours chaque à $1.30	132 60
do réparations, $148.45; frais de port, $1.08; fret, $18.20	167 73
do voyage, $18.50; ferronnerie, $10.63; horloge, $12.50	41 63
do chaîne, 175 lbs, $10.90; câble, 106 lbs, $15.90; tente, 7 x 8, $9	35 80
do faire le camp, $25.50; foc et rames de chaloupe, $8.50	34 00
do montant payé à divers hommes d'équipe	28 09
do A. Lelièvre, lui-même, homme et chaloupe, 15 jours à $3.60	54 00
Surint. Edward Pope, balance d'avance à rendre compte	18 07
	2,313 16
Iles de la Madeleine.	
Surintendant de district, A. Lebourdais, 12 mois au 31 mai 1892—	
Appointements, $500; loyer de bureau, $48; combustible, $40	588 00
Voyage, $89.57; frais de port, $4.12; fret, $27.59	121 28
Balance d'avance à rendre compte	320 68
Réparateur général, P. Pelletier, 12 mois au 31 mai 1892—	
Appointements, $400; loyer de bureau, $30; réparations à la ligne, $132	562 00
Payé p. des barils de farine vides, pour planter des perches sur la grève, 52 à 20c., 62 à 25c.	25 90
Ile Amherst, Wm. Cormier, agent, 12 mois au 31 mai 1892	50 00
do hommes et chevaux, réparer la ligne	27 90
Phare de l'Etang du Nord, Mme O'Brien, agent, juin 1891	4 16
do do N. Arseneau, sept. à mai 1892, 9 mois à $4.16	37 44
Village de l'Etang du Nord, Mme A. Binet, agent, 12 mois au 31 mai 1892	50 00
do do do commission, fév. 1892	0 30
Grande Entrée, Mme F. Aiekins, agent, 12 mois au 31 mai 1892	50 00
do ligne de ceint., A. Flye, trans. des poteaux, $150; 27 paiem. au-dessous de $12, $171	321 00
Havre Amherst, Mlle Johanna Shea, 4 mois à $4.16, 8 mois à commission	97 67
do do loyer de bureau, 12 mois au 31 mai 1892	12 00
Havre aux Maisons, P. L. Joncas, agent, 7 mois à $4.16, 5 mois à commission	58 86
A reporter	2,327 19

Entretien du télégraphe—Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	$ cts.
Report	2,327 19
Iles de la Madeleine—Suite.	
Grosse Ile, N. Clarke, agent, 12 mois à commission	231 00
do do loyer de bureau, $24 ; combustible, $24 ; réparations, $14	62 00
Grindstone, W. G. Leslie, agent, 12 mois à commission	112 86
Divers : J. J. Lowndes, 148 poteaux de télégraphe à 75c.	111 00
do chaloupe, $60 ; poêle, $33 ; haler des poteaux, $29.50	122 50
do réparat., $147.00 ; emmagasinage et fret, $25.03 ; ferronnerie, $3.10	175 13
	3,141 68
Ligne d'Escuminac.	
Chatham, N.-B., Cie de télég. G.N.-O., batterie à Chatham, serv. de la ligne d'Escuminac, 1891	65 00
do do télégraphiste, ligne d'Escuminac à Chatham, 1891	120 00
Baie du Vin, M. A. Williston, agent, 15 mois à mai 1892, à $4.16	62 40
Escuminac, D. Lewis, agent, 15 mois au 31 mai 1892, à $4.16	62 40
do do construire une ligne de ceinture au village Hardwicke	57 00
do do fret et charriage sur matériel	9 29
do E. J. Shirreff, instructeur-télégraphiste	25 00
Pointe Escuminac, H. W. Phillips, agent, 15 mois au 31 mai 1892, à $4.16	62 40
do do supp. pour 1891, payé en déc. 1891	10 00
Hardwicke, M. Bremmer, agent, 10 mois au 31 mai 1892, à $4.16	41 60
Divers : réparations, $232.33 ; fret, $4.94 ; frais de port, $1.20	238 47
	753 56
Ligne de la Baie de Fundy, 12 mois au 31 mai 1892.	
Surint. de district, Mme C. C. Seely, Flagg's Cove, 12 mois, $420 ; divers déboursés, $49.99	469 99
Flagg's Cove, Jas. A. Pettes, loyer de bureau pour le surint. de dist., 12 mois au 31 déc. 1892	72 00
Eastport, Maine, Geo. H. Cushing, télégraphiste, 12 mois au 31 mars 1891	100 00
do W. P. Bucknam, loyer de terrain, 1 an	6 00
Flagg's Cove, J. S. Daggett, télégraphiste, 12 mois	50 00
Grand Harbour, F. A. Newton, télégraphiste, 12 mois, $75 ; voyage, service du téléphone, $3	78 00
Seal Cove, Peter Russell, télégraphiste, 12 mois	50 00
do D. McKay, poser des poteaux et changer la ligne de l'Anse aux Phoques	12 50
Welsh Pool, M. Alice Batson, télégraphiste, 12 mois, $100 ; frais de port, 25c	100 25
White Head, Edward Carroll, télégraphiste, 12 mois	50 00
Woodward's Cove, E. Cameron, M.D., télégraphiste, 12 mois	50 00
Cheney's Island, Warren Cheney, télégraphiste, 12 mois ; 25 pour 100 de comm. sur perceptions	0 78
do do finir de couvrir le câble du téléphone à Cow Passage	50 00
do do recouvrir le câble à Cheney's Passage, 6½ jours à $2	13 00
Grand Manan, D. McKay, homme d'équipe, 12 mois à $5	60 00
do E. Gaskill, houille, 3·3 tonnes à $6	19 80
Campobello, Malachi Parker, hommes d'équipe, examen de la ligne et la réparer	24 00
	1,206 32
Ligne du Cap Sable, 15 mois au 31 mai 1892.	
Phare du Cap Sable, J. K. Doane, télégraphiste, 15 mois à $4.17	62 55
Newellton, Mme Ella A. Smith, télégraphiste, 15 mois à $4.17	62 55
do peinturer et réparer, $2.25 ; racheter du câble, $1 ; transport, $1	4 25
Barrington, Mlle Minnie McLarren, télégraphiste, 15 mois à $4.17	62 55
Saint-Jean : R. T. Clinch, pour services d'entretien de la ligne-terrestre du télégraphe dans la section du Cap Sable, 1 an au 31 octobre 1891	100 00
Saint-Jean : Western Union Co., matériaux de télégraphe et approvisionnement de bureau	98 58
Divers : boîtes pour câble, 18 x 18 x 12, 4 à $6 ; frais de port, $3.72 ; fret, $4.75	32 47
	422 95
Ligne de Lingan.	
Pointe Basse, C.-B., J. G. Peters, télégraphiste au phare de la Pointe Basse et stat. de sign., 1891	50 00
Ligne de Meat Cove, 15 mois au 31 mai 1892.	
Baie Aspy, R. G. Zwicker, agent, 15 mois à $4.17 ; réparer la ligne, $3	65 55
Baddeck, David Dunlop, agent, 25 pour 100 de commission, $227.59 ; réparer la ligne, $25.50	253 09
Grand Bras-d'Or, Mme Euphemia Livingston, agent, 15 mois à $4.17	62 55
Englishtown, W. Bingham, agent, 15 mois à $4.17	62 55
Rivière des Français, John McDonald, agent, 15 mois à $4.17	62 55
A reporter	506 29

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes.	$ cts.
Report	506 29
Ligne de Meat Cove, 15 mois au 31 mai 1892—Suite.	
Ingonish, J. M. Burke, agent, 15 mois à $4.17 ; réparer la ligne, $12.35	74 90
do do enlever la ligne d'Ingonish-Sud, juin 1891	4 00
Meat Cove, A. B. Macdonald, agent, 15 mois à $35	525 00
do do loyer de bureau, 15 mois au 31 mai, à $4	60 00
do réparations, $11.50 ; John McKinnon, bois, 6 cordes à $4	35 50
Havre de Neil, Murdoch McLeod, agent, 15 mois à $4.17	62 55
New-Campbellton, Mlle Margaret C. Campbell, 15 mois à $4.17	62 55
Détroit Sud, Sainte-Anne, Mlle Catharine Morrison, 9 mois au 30 nov. 1891, à $4.17	37 53
do do Mlle Tena Morrison, 6 mois au 31 mai 1892, à $4.17	25 02
Ingonish-Sud, Mlle Alice A. Baker, agent, 3 mois au 31 juillet 1891, à $4.17	12 51
do do instructeur et télégraphiste, juin-juillet, à $15	30 00
do F. C. Brewer, agent, août-mai 1892, 10 mois, à $4.17	41 70
do N. Warren, réparer la ligne, 52 jours, à $1.25	65 00
Divers : réparations, $49.15 ; fret, $51.94 ; emmagasinage, $11.25	112 34
Cie Western Union, fournitures pour télégraphe, $219.69 ; frais de port, $16.52	236 21
Mechanics' Supply Co., bobines, 8 à $1.66 ; ferronnerie, $14.83 ; 8 ciseaux, 405 lbs, $60.65	88 81
	1,979 91
Ligne de Chéticamp, 15 mois au 31 mai 1892.	
Surint., Saint-Jean, N.-B., R. T. Clinch, 10 mois au 31 déc. 1891, à $12.50	125 00
do David C. Dawson, 5 mois au 30 juin 1892, à $12.50	62 50
Mabou, Mme Martha McDonald, agent, 25 pour 100 de commission sur perceptions	80 00
do Angus Fraser, cheval et wagon, $1\frac{4}{5}$ mois à $35	44 33
do John McDougall, réparer la ligne, $1\frac{4}{5}$ mois à $30	38 00
do John McMillan, cheval et wagon, $1\frac{4}{5}$ mois à $30	38 00
do Hugh McMillan do 34 jours à $1.50	51 00
do W. P. Fynn, réparer la ligne	36 95
Broad Cove Mines, Mme Annie Campbell, agent, 12 mois au 29 févr. 1892, à $4.17	50 04
do Mme Annie McLellan, agent, 3 mois au 31 mai 1892, à $4.17	12 51
Margaree nord-est, Mme Blanche M. Ross, 15 mois à $4.17	62 55
Margaree Harbour, Mme Mary A. McLennan do	62 55
Chéticamp, Mme Maria Fiset do	62 55
do M. Fiset, M.D., loyer de bureau, 11 mois au 31 mai 1892	11 00
do do réparation et soin de la batterie principale, 1891	10 00
Divers : repas et nourriture de cheval, $138.50 ; fret, $5.96 ; réparations, $22.53	166 99
Cie Western Union, fournitures pour télégraphe, $113.17 ; frais de port, $6.34	119 51
do payé pour réparer la ligne	65 38
	1,098 86
Ligne de l'île Saint-Paul.	
Cie de téléphone Bell, téléphone, $26, et batteries, pour l'île Saint-Paul	30 60
Ligne du Cap Ray.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, entretien de la ligne du Cap Ray, 12 m. au 30 juin 1891	250 00
Service du câble, Provinces Maritimes.	
Ministère de la marine, str. "Newfield," service du câble, dans le golfe et la baie de Fundy, 24 jours entre le 10 sept. et le 9 oct. 1891, à $100	2,400 00
Priest, C., Halifax, essayer le câble sous-marin, 4 longueurs	40 00
Gardner, A. J., Halifax, louage d'une voiture pour Mr Priest	2 00
Moore, Francis, arrimeur, transport du câble : lui-même, $3\frac{3}{4}$ jrs à $3, hommes, $25\frac{1}{2}$ jours à $2	62 25
Williams, Wm., escouade d'hommes pour le posage du câble en févr. et mars 1892	334 65
Laine filée, $597\frac{1}{4}$ lbs à 10c. ; câble, 432 lbs à 13c. ; diverse ferronnerie, $33.76	150 56
	2,989 46
Dépense générale.	
Ahearn et Soper, zincs Gisborne, 1,200 à 45c. ; cuivres pour pile à densité, 600 à 25c	690 00
do jarres en verre, 130 à 50c. ; zincs Leclanché, 100 à 8c. ; transport, $29.25	102 25
Cie de téléphone Bell, réparer les téléphones	18 00
A reporter	810 25

Entretien des télégraphes—Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes.	$ cts.
Report	810 25
Dépenses en général—Suite.	
Bullers, Londres, Ang., isoloirs Gisborne, 1,200	217 19
Cie C. C. P., fret, $15.80 ; Chanteloup, E., réparer les instruments, $149.11	164 91
Cie Chimic, ferronnerie, $9.50 ; Dillingham, W. B., 148 boites, $25.64	35 14
Dawson et Cie, papeterie, $3.70 ; Déry, J. P., papeterie, $13.25	16 95
Dobell et Cie, sulfate de cuivre, 1,712 lbs, à 4½c, 4,626 à 3⅝c. ; transport, $20.20	254 52
Firstbrook Frères, blocs, 2 pouces, 3 M à $26 ; carvelles, 685 lbs à 4½c. ; divers, $9.13	117 96
Frisk, John, rép. le câble du magasin à Québec, lui, 19½ j. à $2.50, hommes, 39 j. à $1.50	107 25
Cie de tel. du G. N.-O., 36 crochets pour messages, $2.16 ; 3 livres du tarif pour Pelée, $1.50	3 66
C. G. T., fret, $4.71 ; Giroux et Frère, spiritueux pyroxyliques, 1½ gall, $3	7 71
Usines Henley, fournitures pour télégraphe, $4.99 ; Kingston, A. G., déboursé, $5.75	10 74
Joncas, Chas., courtier de douane, Québec, entrées en 1888, $6.42 ; en 1889, $7.61	14 03
Cie de téléphone Lawe, cellules, 100 à 90c. ; divers appareils électriques, $15.84	105 84
Marcoux, Alf., éperons, 12 paires à $1.25 ; tordeurs, 12 à 35c	19 20
Mechanics' Supply Co., diverse ferronnerie	65 59
McHugh, H. J., agent du service des signaux, Québec, balance de $150 pour le transport des fournitures aux bureaux de télégr. du gouvernement, 14 juillet 1890 au 15 juillet 1891.	100 00
McHugh, H. J., déboursé, $3.75 ; Cie de Steamship de Québec, pierre bleue, 389 lbs à 5½c	25 15
Str. "Toronto," fret, $10.08 ; White Cross Co., fil métallique galvanisé, 3,364 lbs, $93.35	103 43
Western Electric Co., papier Morse, 1,159 roul., 500 lbs à 13c	65 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	113 05
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	372 59
Télégram. du département pour août 1891, imputés au crédit au lieu des dépenses imprévues du gouvernement civil—	
Télégraphe du C.C.P., $83.12 ; Cie du G. N.-O., $77.55	160 67
	2,890 83
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, entretien et exploitation de la ligne en 1891	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest, 13 mois au 30 juin 1892.	
Bureau principal, Qu'Appelle—	
Surintendant de district, Hartley Gisborne, 13 mois à $125	1,625 00
do pension, 45 j. à $3.50 ; transport, $36.80 ; div. déboursés, $94.89.	289 19
Redpath, W. Syme, commis au bureau du surintendant de district, 24 sept. au 5 oct. 1891, 74 heures 47 minutes à 25c. par heure	18 70
Purchas, Geo., commis dans le bureau du surintendant, 15, 16 et 17 déc. 1891	6 00
Johnston, Charles F., réparateur et cond., du surint. de district, 12 m. au 30 juin 1892, à $40	480 00
Boxall, Wm., foin, 6 tonneaux à $5.50 ; Boyce, Alex., forgeage, $18.45	51 45
Broley, Wm., avoine, 2,039 lbs, $19.72 ; Brown, James, forgeage, $16.75	36 47
Caswell, S. H., loyer de bureau et écurie, 12 m. au 30 juin 1892, $180 ; ferronnerie, $10.55	190 55
Concord Harness Co., harnais simple, $40 ; réparations et couvertures, $19.85	59 85
Davidson, G. S., houille, 6·54 tonnes à $8.25 ; charriage, $3.30	57 45
Davidson, G. S., et Cie, Qu'Appelle *Progress*, impression de 200 affiches	8 50
Cie de messagerie Dominion, messag., $15.45 ; Fessant, F. J., charrette sans roues, $15	30 45
Empey, A. S., 3 couvertures 10-lb, $27 ; ferronnerie, $9.45	36 45
Hollingshead, A., peinturer un boghei, $10 ; 7 vitres, $3.50	13 50
North, M. S., avoine, 50 boiss. à 21c. ; Robinson, J. B., coffre à outils et répar., $28.10	38 60
Parker, H., conduire le surintendant de district, de Battleford à Pitt	15 00
Taylor, Alex., 2 liasses Shannon, $5 ; 18 boîtes, $9.60	14 60
Wood, H., enseignes pour divers bureaux, $16.75 ; 16 créanciers au-dessous de $10, $75.30	92 05
Battleford—	
Noël, L. P. O., agent, 13 mois à $60	780 00
do déboursés : bois, 6 cordes à $3 ; foin, 2 tonnes à $10 ; divers, $19.68	57 68
Sikes, Henry, réparateur, 13 mois à $50 ; foin, 1 charge, $12	662 00
Harrington, Jas., réparateur, Battleford à Edmonton, mai-juin 1892	100 00
Mahaffy et Clinkskill, avoine, 110 boiss. à 75c. ; Maskell, P., foin, 1 tonne, $10	92 50
Millie, H. H., rép. le galvanomètre et horloge, $16.50 ; Macdonald, Alex., ferronn., $13.80	30 30
McKenzie, Alex., forgeage, $29 ; Prince Frères, bois, 10 cordes à $3	59 00
Parker, H., conduire Geo. Voyer, Pitt à Battleford	15 00
6 créanciers au-dessous de $10	34 00
Edmonton—	
Taylor, Alex., agent, juin à déc. 1891, à $60 ; janvier à juin 1892, à $35	630 00
do commission sur les affaires à Saint-Albert, 13 mois au 31 mai 1892	12 87
do loyer de bureau, avril à nov. 1891, 8 mois à $7.50	60 00
A reporter	5,587 16

Télégraphes—Territoires du Nord-Ouest, 13 mois au 30 juin 1892.	$ cts.
Report	5,587 16
Edmonton—	
Taylor, Alex., nettoyage de bureau, 17 fois à 50c ; frais de port, $1.82	10 32
McKay, Wm., réparateur en chef, 13 mois à $60	780 00
do loyer d'une écurie, 1er décembre 1890 au 1er juillet 1892, 19 mois à $2	38 00
Ashdown, J. H., poêle pour M. McKay, $12.80: Fielder, W., avoine, 100 boiss., à 35c.	47 80
Howarth, C. W. J., soins et médicament pour un cheval, 24-28 août, $11 ; enlever un cheval mort, $1	12 00
McCauley et Ibbotson, foin, 7 tonn. à $7 ; louage de chev., 8 jrs à $1 ; frais de mess., $1.15	58 15
Ross, Frères, ferronnerie, $12.60 ; Sanderson, G. P., ouvrage de forge, $13.25	25 85
Sandison, C., ½ du loyer du bâtiment, 25 novembre 1891 au 31 mai 1892, à $5	31 00
Voyer, Geo., sous-agent, voyages, Battleford à Edmonton, 10 jours, Edmonton à Qu'Appelle, 15 jours à $2	50 00
7 créanciers au-dessous de $10	49 92
Construire la ligne d'Edmonton à la station d'Edmonton—	
Gages, $34 ; 5 comptes au-dessous de $10 chacun, $20.62	54 62
Brewster, Jos., poteaux d'épinette rouge, 25 pieds, 61 à $1.25	76 25
Fort Qu'Appelle—	
Johnston, Mlle Annie, agent, juin-juillet 1891, à $50	100 00
Johnston, Mlle Emily, agent, août 1891 au 30 juin 1892, à $50	550 00
Johnston, Chas., bois, 10½ cordes à $4 ; divers créanciers, $34.25	76 25
Fort Saskatchewan—	
Ross, W. G., agent à 25 pour 100 de commission, $84.34 ; frais de port, 43c	84 77
Henrietta—	
Salsbury, Walter, sous-agent, 13 mois à $60 ; pétrole, 12 mois, $5	785 00
Caswell, John, avoine, 90 boiss. à 63c. ; Macfarlane, Thos., foin, 7 tonn. à $5	91 70
Humboldt—	
Guimont, A., sous-agent, 13 mois, $650 ; pétrole, $5 ; divers déboursés, $4.22	659 22
Voyer, Geo., sous-agent intérimaire, mai-juin 1892, à $50	100 00
Harrington, Jas., réparateur, novembre 1891 à avril 1892, à $50	300 00
do fret sur approvisionnements d'hiver, Saskatoon à Humboldt	15 50
Boyer, Baptiste, foin, 7 tonn. à $13 ; Hollis, Jos., avoine, 100 boiss. à 65c	156 00
Stobart, W., et Cie, planch., $12 ; cl. et mastic, $1.40 ; fret, $6 ; Brass, J., brancard, $9	28 40
Moose—	
Voyer, Geo., sous-agent, juin 1891, $50 ; déboursé, $2.90	52 90
Picard, Louis, sous-agent, 3 juin 1891 au 30 juin 1892, à $50	646 66
do balance de $130.95 pour voyages, Pte aux Esquimaux, Qué., à Saskatoon	5 95
Latimer, Robt., 12 juin 1892, louage de cheval, 6 jours, transporter le sous-agent Picard et ses effets à l'ouest de Battleford	6 00
Batty, J., avoine, 90 boiss. à $1 ; Dufresne, Frs., foin, 7 tonn. à $8	146 00
Couv. et part. de harn., $12.70 ; brancard, $6 ; pétrole, $5 ; divers, $8.27 ; poêle, $15.62	47 59
Macfarlane—	
Macfarlane, T. F., commission sur affaires	1 43
Lac aux Oignons—	
Mann, G. G., commiss. sur affaires, février à juillet 1891, $8.90 ; frais de port, $1.50	10 40
do agent, septembre 1891 à juin 1892, 10 mois à $20	200 00
Muskago, Antoine, transp. les bâtim. du tél. du gouv. à Pitt du côté nord au côté sud de la riv.	250 25
Pitt—	
McDonald, W. M., sous-agent, 2 jours en juin 1891, $3.33 ; divers déboursés, $22.39	25 72
Potvin, Nap., sous-agent, juillet-août, 1891, $120 ; transport, Touchwood à Saskatdon, $16.30 ; pension, 11½ jours à $2 ; divers déboursés, $7.79	167 09
Lake, J. F., sous-agent, septembre 1891 à juin 1892, 10 mois à $60 ; pétrole, $5	605 00
do transport, le déménager du lac à la Selle à Pitt, et M. Potvin et du fret de Pitt au lac à la Selle	35 00
Dufresne, Frs., foin, 7 tonneaux à $7 ; Mahaffy et Clinkskill, avoine, 110 boiss., $110	159 00
Bellemare, John, fret, Battleford à Pitt, $30.88 ; Muskago, Ant., bois, $37	67 88
Concord Harness Co., harnais simple, $20 ; parties de harnais, $6.75	26 75
Qu'Appelle—	
Warner, E. W., agent et gérant, 13 mois à $60	780 00
do foin, 5 tonneaux à $10	50 00
Lac à Selle—	
Lake, J. F., sous-agent, juin à août 1891, à $50	150 00
do déboursés, clôturer un lot, $10 ; réparations, $2	12 00
Potvin, Nap., sous-agent, septembre 1891 à juin 1892, 10 mois à $50	500 00
do pension lors du déplac., Pitt au lac à la Selle, 4 jrs à $2 ; divers déb., $20.73	28 73
Batty, J. B., foin, 7 tonn. à $11 ; avoine, 90 boiss. à 70c	140 00
Lapatal, Jos., bois, 10 cordes à $2 ; Ross, John, bois, 10 cordes à $2	40 00
Plaine Salée—	
Brass, John, constr. une hutte sur la Plaine Salée, mi-ch. entre Touchwood et Humboldt	40 00
VonLindeburg, A., foin, 2 tonn., ameulonné sur la Plaine-Salée, au pot. 3158, et clôturé	30 00
A reporter	13,992 26

Télégraphes—Territoires du Nord-Ouest, 13 mois au 30 juin 1892.	$ cts.
Report	13,992 26
Saskatoon—	
Molloy, R. J., agent, juin à décembre 1891, à $60	420 00
do loyer d'étable, 2 mois au 15 décembre 1891	4 00
Agent du chemin de fer C. P., janvier à juin 1892, à $25	150 00
Voyer, Geo., aider le sous-agent, novembre 1891 à avril 1892, à $50	300 00
do voyages, Qu'Appelle à Saskatoon	18 00
Harrington, Jas., reparateur, juin à octobre 1891, à $50	250 00
do étable, 6 mois au 1er juin 1892	12 00
Griffiths, Thos., charrier 8 charges, $27 ; avoine, 110 boiss. à 50c	82 00
Lasher, D., foin, 7 tonn. à $6 ; Stewart, J. W., ouvrage de forge et passage d'eau, $11.15	53 15
8 créanciers au-dessous de $10 chacun	25 25
Touchwood—	
VonLindeburgh, A., sous-agent, 13 mois à $50	650 00
do foin, 7 tonn. à $7 ; loyer de bureau, 1 an, $50	99 00
do combustible, $21 ; éclairage, $5 ; frais de port de retour, $5	31 00
Concord Harness Co., harnais simple, $20 ; couverture, $3.90 ; parties de harnais, $3.30.	27 20
Hollis, Jos., avoine, 80 boiss. à 50c. ; 2 créanciers au-dessous de $10, $7.70	47 70
Victoria—	
Gillis, W. C., sous-agent, 13 mois à $60	780 00
Buchanan, Wm., houille, 5 tonn. à $3 ; Fielder, W., avoine, 100 boiss. à 69c.	84 00
McGillivray, Simeon, foin, 7 tonn. à $5.75 ; 3 créanciers au-dessous de $10, $12.50	52 75
Mâchoire-d'Orignal—	
Rutherford, J. M., agent, 1er juin au 17 octobre 1891, à $20	90 97
Fisher, E. B., agent, 18 octobre au 3 décembre 1891, à $20	30 96
Wilcox, A., agent, 4 décembre 1891 au 30 juin 1892, à $20	138 07
Aspdin, Thos. W., réparer la ligne, $188 ; 3 créanciers au-dessous de $10, $13.40	201 40
Montagne des Bois—	
Thomson, J. H., agent, 13 mois à $15	195 00
Aide aux sous-agents—	
Potvin, Nap., juillet 1891, à Touchwood, à $60	60 00
Voyer, Geo., juillet à octobre 1891, à $50	200 00
Dépenses à Ottawa dans le service extérieur—	
Ahearn et Soper, zincs Gisborne, 262 à 45c. ; jarres en verre, 52 à 50c.	143 90
do pinces et cisailles, 7 à $3 ; diverses fournitures, $138.75	159 75
Cie du chemin de fer C.P., fret et frais de messagerie	310 70
Cie Whitecross, fil d'acier galvanisé, fret et assurance	34 92
Bureau de la papeterie, $15.85 ; 4 créanciers au-dessous de $12, $18.15.	34 00
Dépenses des ministères à Ottawa, imputé au crédit extérieur—	
Appointements dans le ministère (Partie A)	692 25
Télégrammes des ministères pour tous les services, janvier, mars et avril 1891—	
Télégraphe canadien du Pacifique	434 37
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest	145 01
	19,959 61

Colombie-Britannique.

Ch. de fer can. du Pacifique, perte sur l'exploitation de la ligne de Caribou, 13 m. au 30 avril 1892 :					
Barkerville : dépenses, $1,256.04 ; recettes, $287.56					968 48
Bridge Creek	do	795.50	do	59 07	736 43
Clinton	do	855.25	do	304.61	550 64
Quesnelle	do	901.20	do	368.76	532 44
Soda Creek	do	1,081.35	do	222.17	859 18
Surintendant de district : dépenses, $160.00					160 00
Ch. de fer can. du Pacifique, perte sur l'exploitat. de la ligne du Cap Beale, 7 m. au 30 avril 1892 :					
Cap Beale : dépenses, $105.00					105 00
Carmanah	do	770.00 ; recettes, $9.25			760 75
Riv. du Jourdain	do	385.44			385 44
Pte à la Loutre	do	467.15 ; recettes, $2.29			464 86
San-Juan	do	430.74	do	22.47	408 27
Victoria	do	194.35	do	26.23	168 12
Ligne de télégraphe d'Ashcroft et Caribou :					
Harvey et Lowther, entrepreneurs, Clinton—					
Transporter le fil métal. entre Barkerville et Stanley de l'anc. au nouv. chemin, 8 milles					102 00
Divers retards, faute de poteaux devant être fournis par le gouvernement					204 94
Poteaux, 24, fournis pour remplacer le bois de rebut					11 82
Punch, Jas., temps et dépenses *re* règlement de la réclamation de Harvey et Lowther—					
11 jours dans Victoria à $5 ; billets de passage de Brownsville, 3 fois à $6					73 00
A reporter					6,491 37

Télégraphes—Colombie-Britannique.	$ cts.
Report	6,491 37
Cap Beale, ligne de téléphone :	
Albion Iron Works, poulies en fer, $5 ; fer battu, $2.60	7 60
Beasley, Ed., réparer la ligne à Coal Creek, 4 jours à $2	8 00
C. C. P.—dépenses de Jas. Wilson : subsistance, 20 jours à $5 ; transport, $21.95	121 95
Daykin, Thos., réparer la ligne entre Carmanah et Cap Beale, 20 jours à $2	40 00
Daykin, W. P., réparateur de la ligne à Carmanah, juillet-sept. 1891, à $45	135 00
Desbiens, Louis, répar., ligne de San-Juan, janv.-sept., 1891, 9 m. à $45 ; voyage, $19.50.	424 50
Gordon, B., provisions, $4.28 ; Gordon, John, réparer la ligne, 9 jours à $2	22 28
Gordon, Edward, réparateur, Pointe à la Loutre, juillet au 21 oct., à $45 par mois	165 00
do réparations entre Lost Creek et la Pointe à la Loutre, 15 jours à $2 ; voiture et attelage, $15	45 00
do const. de ponts s. la ligne de la Pte Bonilla, 9 jrs à $3 ; payé aux sauv., $66	93 00
Houghton, E., opérateur sur la ligne de téléphone du Cap Beale à Victoria, du 1er déc. 1890 au 30 sept. 1891, 10 mois à $20	200 00
Indian Jeff, chaloupe pour le réparateur de la ligne entre le Cap Beale et Carmanah	5 00
Jamieson, Robt., boîte pour l'argent, $3.75 ; Joiner, P., réparations, 9 jours à $2	21 75
Kelly, S. I., et Cie, poêle de cuisine, n° 8, $16.50 ; tuyaux et charriage, $2.13	18 63
Marvin, E. B., et Cie, ferronnerie, $15.20 ; Matthews, Richards et Tye, ferronn., $43.75.	58 95
McMicking, R. B., réparer 2 téléphones brûlés	9 50
McQuade, P., et Fils, ferronnerie, $28.65 ; Norris, F., courroies et crampons, $8	36 65
Robertson, John, modifier des grappins, $1.50 ; Ross, D. H., et Cie, provisions, $41.55	43 05
Scarfe, Geo., réparations, 9 jours à $2 ; Stamp, capit. chaloupe, 3 brasses, $6.75	24 75
Smith et Clark, constr. de bateaux, 4 à $45.50 ; lettrage, "D.P.W.. C., G.T.S.," $5	187 00
White, D., réparer, 9 jours à $2 ; Whitecross Co., fil en acier galv., $12.41	30 41
Williams, John D., charriage, $1 ; Williams, R. T., timbre en caoutchouc, $1	2 00
	8,191 39

Service télégraphique en général.	
Ahearn et Soper fournitures électriques	3 64
Bate, H. N., et Fils, poulies et chaînes empruntées d'eux en 1882 et perdues	36 50
Bell, Cie de téléphone, cramp., 8 prs. à $2 ; transmetteur pour l'Ile Pelée, $6 ; divers, $7.13	29 13
Booth, Richard, poulies, 6 prs à $3.62½	21 75
Collier, Cie, 2 téléphones, $12.41 ; Cie de const. de télép., 24 aiguilles, $21.09	33 50
Bunnell, J., et Cie, régulateur de batterie galv., $6 ; Cie du C. C. P., fret, 45c	6 45
Chanteloup, E., jeu complet d'instruments de continuation, etc., $60 ; emballage, 75c	60 75
do isoloirs, 12 à $1.50 ; emballage, 25c	18 25
Dawson et Cie, 4 cartes, $5.80 ; Cie tél. G. N.-O., 7 livres de tarif de 1892, $3.50	9 30
Eadie et Fils, 3 tubes, $10.42 ; Gutta Percha Works, encre, $16.49	26 91
Law Telephone Co., 25 isolateurs et zinc, $24.90 ; Henley's, joints, $17.03	41 93
Montreal "Gazette," abonnement, 1892, $6 ; Montréal "Shareholder," abonnem., 1892, $2.	8 00
New York "Electrical World," abonn., 1892, $3 ; Kingston, A. G., divers déboursés, $22.42.	25 42
Bureau de la papeterie, Ottawa, $95.91 ; impr. de la reine, $521.18 ; annonces, $75.00	692 09
Dépenses départementales, Ottawa :	
Appointements des officiers du département (Partie A)	5,409 87
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Partie A)	211 03
Télégrammes envoyés et reçus dans la division télégraphique—	
Télégraphe du C. C. P., $228.41 ; Cie télégr. du G. N.-O., $114.87	343 28
Selkirk, J. McK., dépenses, ligne de l'Ile Pelée, 17 mois au 31 mai 1892	241 82
Odette et Wherry, Windsor, déboursés pour réparer le câble de l'Ile Pelée, 18-24 août 1891	441 90
	7,661 52

Agence des travaux publics—Colombie-Britannique.	
Burgess, J. P., couvert. pour mécanigr., $8 ; tablettes p. c. géogr., $4.50 ; charpenterie, $10.75.	23 25
Bushby, Geo. G., aide au bureau, du 9 au 30 juin 1892, préparer des rapports, 18 jrs à $4	72 00
Cie de navigation du Pacifique canadien, frais sur 2 boîtes de papeterie d'Ottawa	12 50
Télégraphe du P. C., télégrammes	117 95
Charlton, Arthur, messager, du 1er juillet 1891 au 31 mars 1892, 9 mois à $30	270 00
do blanchissage, 14 mois au 31 mars 1892, à $1	14 00
do do couvertures, $2.50 ; messagerie, $4 ; bougies, 50c.	7 00
Cie de messagerie Dominion, frais sur 4 boîtes et 1 paquet de papet. d'Ottawa, 22 août 1891.	103 20
do divers frais de messagerie	32 05
Eglin, Fred, messager, 28 mars au 30 juin 1892, $3\frac{4}{31}$ mois à $30	94 00
do aide-payeur au bureau extérieur	1 00
Flemming, Frères, ch. noire, pliante, n° 4, avec appareil et fermoir Barker	78 00
do photographie du maréomètre, 2 vues	10 00
A reporter	834 95

Agence des travaux publics—Colombie-Britannique.	$ cts.
Report	834 95
Gamble, F. C., ingénieur local, 13 mois au 30 juin 1892	2,426 66
do allocation de subsistance, 32 jrs à $5 ; transport, $158.57	318 57
Gilley, Frères, New-Westminster, louage de voiture et charriage	10 50
Gordon, B., savon de Castille, $1 ; 2 brosses, 75c. ; blanc de plomb, 25c	2 00
Green, Reginald, commis, de juillet à oct. à $55 ; de nov. à mars à $65	496 77
Hibben, T. N., et Cie, plan de la ville, $5 ; 2 cartes, $4.25	9 25
Holmes, Arthur, 6 essuie-mains, $2.05 ; époussettes, $1.75	3 80
Jamieson, Robt., papeterie	23 30
Kelly, S. L., et Cie, chaudière, $2 ; pelle à charbon, 25c	2 25
Lettice, R., vitrage, $1 ; lettrer une porte, $4	5 00
Marvin et Tilton, galons, 3 à $5 ; cisailles, 50c	15 50
Matthews, Richards et Tye, 2 pinces, $2 ; cadenas, $2	4 00
Miller, Munroe, relier 4 vols de "l'Engineer"	10 00
Macdonald, C. N., comptable, juillet à $116.66, d'août à juin à $130	1,546 66
McMicking, R. B., sonnette dans la chambre du dessinateur, $6 ; réparat. aux sonnettes, $7.41	13 41
McQuade, P. et Fils, cognée, $1 ; Norris, F., 8 courroies, $2	3 00
Redfern, C. E., horloge, $3.50 ; Smith, John, nettoyer les bureaux, $5	8 50
Sehl-Hastie Furniture Co., pupitre en chêne, $75 ; moins 1 pupitre remis, $50	25 00
do do bibliothèque en noyer, $48 ; divers, $1.25	49 25
Victoria "Colonist," abonnement pour 1891	13 00
Victoria and Esquimalt Co., téléphone dans le bur. de M. Gamble, 12 m. au 30 juin 1892	48 00
Bureau de p. de Victoria, timbres, $119 ; tiroir, 18 m. au 31 déc. 1892, $9	128 00
Waitt, M. W., et Cie, papeterie, $5.25 ; "Engineer," $10 ; "Iron Age," $4.50 ; "Metal Worker," $2.50	22 25
Whitelaw, J. W., louage d'express, collectionner des échantillons de briques	1 50
Williams, R. T., encrier autom., $8.50 ; almanach des adresses, $5 ; papeterie, $7.75	21 25
Woods et Gamble, 2 recherches au bur. du régistrateur de New-Westminster	15 60
Worsfold, C. C., commis, du 11 mars au 30 juin 1892, $3\frac{3}{4}$ m. à $80	294 20
	6,352 17

Postes—Sommaire.

		$ cts.
Service postal—		
Sacs de malle et réparations	(E—87)	30,401 48
Service postal par eau	(E—89)	113,144 10
do do chemin de fer	(E—91)	1,106,950 71
Mode ordinaire de transport par terre	(E—97)	781,243 60
Appointements—		
Bureaux des inspecteurs de postes	(E—98)	467,980 75
Bureaux de poste des villes	(E—105)	612,934 50
Bureaux de poste des campagnes	(E—114)	808,035 57
Divers—		
Dépenses imprévues en général	(E —114)	129,952 50
do des inspecteurs	(E—116)	32,642 91
do des bureaux de poste de ville	(E—119)	40,869 48
		4,124,155 60
Sommaire—		
Imputé aux crédits		3,316,120 03
A déduire du revenu		808,035 57
		4,124,155 60

Sacs de malle, serrures et réparations.

Sacs, grosse toile et toile.

Grandeur (30 x 48) 374 à $2.07 ; 106 à $2.04 ; 100 à $2.01 ; 174 à $1.81 ; 31 à $1.76	1,560 92
do (26 x 36) 50 à $1.79 ; 334 à $1.69 ; 72 à $1.64 ; 75 à $1.73 ; 100 à $1.63 ; 90 à $1.51.	1,200 69
do (23 x 35) 100 à $1.38 (26 x 36) 25 à $1.32	171 00
do (22 x 32) 1 à $2.94 ; 25 à $1.69 ; 328 à $1.46 ; 205 à $1.41 ; 182 à $1.40 ; 2 à $1.14	1,070 20
do (20 x 36) 17 à 35c. ; 43 à 33c. ; 64 à $1.13 (22 x 32)	92 46
do (20 x 30) 12 à 41c. ; 9 à 38c. ; 27 à 35c. ; 18 à 32c. ; 42 à 27c	34 89
do (18 x 24) 250 à $1.33 ; 130 à $1.32 ; 2 à $1.28 ; 20 à $1.27 ; 62 à $1.08	599 02
do (16 x 24) 31 à 31c. ; 15 à 30c	14 11
do (16 x 23) 10 à $1.24 ; (16 x 22) 4 à $1.01	16 44
do (9 x 16) 40 à $1.14 ; 25 à $1.16	74 60
——— ——— 46 à 36c. ; 19 à 42c	24 54
do (72 x 36) spéciale pour le service d'hiver de l'I. P.-E., 12 à $8.50	102 00

Sacs imperméables.

Grandeur, (30 x 48) 15 à $3.53 ; (42 x 60) 1 à $5.34	58 29
do (26 x 36) 12 à $3.49 ; 10 à $2.74 ; 2 à $3.26	75 80

Sacs en cuir.

Grandeur, (28 x 45) 17 à $8.80 ; 11 à $6.80	224 40
do (23 x 42) 4 à $5.71 ; 1 à $5.70	28 54
do (20 x 34) 9 à $4	36 00

Gibernes aux lettres.

Grandeur, (11¼ x 13) 170 à 27c. ; (15¼ x 19) 145 à 35c. ; (13¼ x 16) 393 à 30c.	214 55
do (8 x 12) 3 à $1.33 ; (10 x 14) 11 à $1.70 ;	22 69

Sacs, jute.

Grandeur, (31 x 66) 12 à $1.96 ; 50 à $1.94 ; 12 à $1.76 ; 40 à $1.68 ; 88 à $1.48	339 08
do (31 x 42) 6,260 à 85c. ; (30 x 48) 25 à $1.44	5,357 00
do (26 x 52) 72 à $1.67 ; 325 à 74c	360 74
do (25 x 47) 12 à $1.60 ; 114 à $1.32 ; 156 à 67c	274 20
do (25 x 39) 16 à $1.23 ; 125 à $1.21 ; 60 à $1.51 ; 6 à 93c	267 11
do (18 x 36) 52 à $1.06 ; 50 à $1.34 ; 110 à 43c	169 42
——— ——— 24 à $1.34 ; 24 à $1.27	62 64
Petits sacs de facteurs, 86 à $1.75	150 50
Petits sacs en cuir, 4 à $4.75 ; 1 à $4.80 ; 2 à $5	33 80
Changer les attaches de 5 sacs à 80c	4 00
do en chevilles et sceau, avec étiquette, 903 sacs à $1.03	930 09
do en cadenas, avec étiquette et pointes, 555 sacs à $1.08	599 40
do en cire à cacheter, avec étiquette, 36 sacs à $1.16	41 76
do en cadenas, avec tous les appareils (nouveau prix), 609 sacs à 73c	444 57
do en cire à cacheter, avec rivet et étiquette, 153 sacs à 72c	110 16
Poser des attaches, anneaux, avec étiquette*, à 4,036 sacs à 11c	443 96
do attaches avec étiquette*, à 1,193 sacs à 9c	107 37
do anneaux avec étiquette*, à 9,096 sacs à 3c	272 88
A reporter	15,589 82

* Les étiquettes sont fournies par le ministère des postes.

Sacs de malle, serrures et réparations.	$ cts.
Report	15,589 82
Poser des étiquettes* seulement à 1,189 sacs à 1c.	11 89
do anneaux seulement à 76 sacs à 2c.	1 52
do anneaux dentées à 382 sacs à 6c.	22 92
do accroche-sacs de malle à 75 sacs à 35c.	26 25
do pointes en fer à 2,726 sacs à 5c.	136 30
do chevilles, sceaux et anneaux à 36 sacs à 93c., 40 à 72c.	62 28
do chevilles et anneaux à 56 sacs à 28c	15 68
Etiquette pour sacs de malle, 30 à 23c.	6 90
do (bulletin) pour sacs de malle, 21,400 à 27c.	5,778 00
Etiquettes en cuir, marquées, 864 à 20c.; en bois, 100 à 5c.	177 80
Bandes pour facteurs, 353 à 20c., 68 à 15c.	80 80
Serrures pour sacs de malle, en cuivre, 1,709 à 55c.	939 95
do do internationaux, 25 à $350.	87 50
Clefs pour serrures de sacs de malle, 265 à 10c.	26 50
Grand panier pour poste aux paquets.	2 50
Réparations aux sacs de grosse toile—	
Réparer et ajuster avec chevilles et cachets à 71 sacs à $1.27.	90 17
do do chevilles à 97 sacs à 62c.	60 14
do do culots à 20 sacs à $1.07	21 40
Ajuster avec chevilles et culots, 188 sacs à 85c.	159 80
Réparer seulement, 2,701 sacs à 42c.; culots seulement, 28 sacs à 65c., 36 à 35c.; chevilles seulement, 196 à 20c.	1,204 42
Réparations aux petits sacs en cuir—	
Réparer et ajuster avec cachets, 7 sacs à $1.05	7 35
do do chevilles, 48 sacs à 60c.	28 80
Réparer seulement, 12,349 sacs à 40c.	39 60
Réparer les sacs aux lettres, 700 à 15c.	05 00
do sacs en cuir, 77 à 90c.	469 30
River des chevilles sur 97 sacs à 5c.	1 4 85
Réparer les serrures, internationales, 54 à $1.; do cuivre, 2,500 à 15c	29 00
do sacs en toile, 430 à 35c.	50 50
Divers menus articles et réparations.	11 76
Marquer, supplémentaire, 341 sacs à 6c., 137 à 8c., 935 à 10c.	124 92
Etamper des étiquettes en bois, 707	27 86
Total, sacs de malle et réparations (E—87)	4, 30,401 48

* Les étiquettes sont fournis par le ministère des postes.

Postes—Service des malles par eau.	$ cts.	$ cts.
Ainsworth et Nelson : W. A. Hendry, service 3 fois par semaine, 30 milles, au 17 décembre 1891		48 00
Annapolis et Digby : Geo. E. Corbett, 17 milles, 202 voyages au 26 juillet 1891		2,020 00
Baddeck et Grand-Narrows : La Cie de Navigation à vapeur du Bras-d'Or, 32 voyages, du 1er janvier au 6 février 1892		800 00
Bagotville, Chicoutimi et Québec : La Cie de Navigation Richelieu et Ontario, 235 milles		2,000 00
Jonction de la Beauce et Saint-Joseph de la Beauce : B. Doyon, 3 voyages		9 00
Boston et Yarmouth : Cie de Strs de Yarmouth, lettres en 1891, 178,194 à 1c		1,781 94
Colombie-Britannique, Chine et Japon, Cie de Navigation du P.C.—		
Lettres au 31 mars 1891, 4,109 à 2c	82 18	
Journaux do 1,750 à 1c	17 50	
		99 68
Campobello, Indian Point et Eastport : W. E. Sulis, service, à Indian Point, 3 fois par semaine, à Eastport, deux fois		250 00
Canada et Royaume-Uni : Les lignes Dominion et Allan—		
Lettres, été de 1891, 3,320¾ lbs à 50c	1,660 38	
Journaux et paquets, été de 1891, 87, 365½ lbs à 5c	4,368 28	
Du 24 déc. 1891 au 7 avril 1892, 14 voyages	34,066 67	
Pour le trimestre terminant le 30 juin 1892	31,633 33	
	71,728 66	
Moins—Payé en 1892-93	21,028 00	
		50,700 66
Canada et Royaume-Uni : Cie de Navigation du Canada, malles par le "Lake Winnipeg" et "l'Etruria"		69 37
Collingwood, Owen-Sound et Sault Sainte-Marie ; Cie de transport Grand-Tronc, service bi-hebdom. à Owen-Sound, et hebdom. au Sault Ste-Marie		3,000 00
Comox et Nanaïmo : Cie de chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, service hebdomadaire, 10 milles		630 00
Contrecœur et Verchères, Montréal et Varennes : Cie de Nav. Richelieu et Ont., service 3 fois par sem. entre Contrecœur et Verchères, et six fois entre Montréal et Varennes, 8 et 22 milles, à $1.56 par jour		208 26
Pointe De Grasse et Lefroy : G. P. McKay, service douze fois par semaine, 1½ mille à 25 cents par voyage		24 00
Deseronto, stat. de ch. de fer de Quinté et Picton : Cie de Nav. de Deseronto—		
Service deux fois par jour, 17 et 22 milles	1,964 24	
do supplémentaire, 6 mois et 21 jours	333 87	
		2,298 11
Pointe aux Esquimaux et Lourdes du Blanc Sablon : Jos. Hébert, 420 milles, 3 voy		350 00
do Rimouski : A. Fraser et Cie, service deux fois par mois, 286 milles, 14 voyages		2,800 00
Frédéricton et St-Jean : Cie de Strs Star, service quotidien durant l'été, 84 milles		1,050 00
Rivière des Français et Midland : Cie de Nav. de la Rive Nord, 140 milles, 54 voy.		1,026 00
Gananoque et Clayton, N.Y. : Cie de chemin de fer des Mille-Iles, service quotidien, du 16 avril au 14 novembre 1891, 12 milles		200 00
Bassin de Gaspé et Rive Nord du Saint-Laurent : Service deux fois par mois, 356 milles, 13 voyages		1,300 00
Halifax et Boston : Cie de Strs de l'Ile du Prince-Edouard, service mensuel		400 00
do do Canada-Atlantique, service hebdomadaire		400 00
Halifax et Saint-Jean, Terreneuve : Cie de Strs de New-York, Terreneuve et Halifax, 27 voyages à $75		2,025 00
Kingston et Cap-Vincent, N.-Y. : Cie de bat. à v. du St-Laurent, serv. quot., 18 m		1,200 00
Kingston et parc des Mille-Iles : Cie de bateaux à vapeur du Saint-Laurent, service quotidien pendant la saison, 24 milles		200 00
Lachine et Oka : Cie de Nav. sur la riv. Ottawa, serv. quot., du 18 mai au 3 oct. '91		42 00
Lévis et Québec : Chemin de fer Intercolonial, service 25 fois par semaine		416 64
do do Québec-Central, service 12 fois par semaine		180 00
Lindsay et Sturgeon Point : Geo. Crandell, service quot. au 30 sept. '91, 8 milles		75 00
L'Orignal et Ottawa : Cie de Navigation sur la rivière Ottawa, service quotidien, du 18 mai au 3 oct., 120 jours		486 00
Lourdes du Blanc Sablon et Matashquan : Jos. Hébert, 260 milles, 5 voyages		300 00
Montréal et Québec : Cie de Navigation Richelieu et Ontario, service quotidien, du 25 avril au 10 novembre 1891		1,200 00
Moodyville et Vancouver : Cie de passage d'eau et de remorquage, service 9 fois par semaine, 3½ milles		500 00
Lacs Muskoka : Cie de Navigation de Muskoka et de la Baie Georgienne—		
Midland et Parry-Sound	360 00	
Port-Carling et Port-Colborne, 192 voyages	2,592 00	
Ahmic Harbour et Burk's Falls, 27 voyages	81 00	
		3,033 00
A reporter		81,122 66

Postes—Service des malles par eau.	$ cts.	$ cts.
Report		81,122 66
Lacs Muskoka :—*Fin.*		
Ahmic Harbour et Burk's Falls : Cie de Nav. de Magnetawan, 124 voyages.		186 00
Rivière Naas et Fort Simpson : J. D. Warren, serv. tous les 15 jrs, 640 miles, 22 voy		530 00
Nanaïmo et Vancouver : Cie de Strs Union, service quotidien, 40 milles		2,896 00
Nanaïmo et Victoria : Ch. de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, service hebd., 75 milles		772 50
Nelson et la frontière : W. A. Hendry, service hebdomadaire, 100 milles		380 00
New-Westminster et Steveston ; Wm. Rogers, services bi-hebdom., 20 miles		168 95
do Victoria : Cie de Nav. du P.C., service tri-hebdom., 75 m.		5,000 00
Niagara et Toronto : Cie de Navigation Niagara, service quotidien, du 19 mai au 10 oct. 1891, 36 milles		803 00
Sydney-Nord et Sydney : Cie de Navigation à vapeur du Bras-d'Or, passage d'eau pour 1891, service quotidien		100 00
Outer Duck Island et Windsor : S. Reeves, service bi-hebdomadaire, du 2 juin au 2 nov. 1891, 270 milles		75 00
Pictou et Iles de la Madeleine : subvention supplémentaire		1,000 00
Port-Arthur et Duluth : F. S. Wiley, service bi-hebdomadaire, du 2 juin au 26 novembre 1891, 150 milles		400 00
Port-Mulgrave, Canso et Guysboro' : R. McDonald, subvention supplémentaire		1,000 00
Port-Hope et Charlotte, N.-Y. : C. F. Gildersleeve, service quotidien, au 31 octobre 1891, 150 voyages		499 99
Ile du Prince-Edouard : Subvention supplémentaire		1,376 00
Malles de l'Ile du Prince-Edouard : Ch. de fer Grand-Tronc, coût du débarquement des malles du "Labrador" et du "Vancouver" à Québec		37 50
Revelstoke et la frontière, Cie de Strs Colombienne et Kootenay, service bi-hebdomadaire, 180 milles		971 50
Saint-Jean, Digby et Annapolis : Cie de Strs de la Baie de Fundy, subvention supplémentaire		1,000 00
St. Stephen et Eastport, Me. : James Murchie, service quotidien, 30 milles		350 00
Vancouver et Victoria : Cie de Navigation P.C., service quotidien, 80 milles		10,000 00
Victoria et Port-Townsend ; Cie de Navigation de la Ligne courte entre Orégon et Utah, service quotidien, 40 milles		4,475 00
Total, service des malles par eau.....(E-87)		113,144 10

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Cie de houille et c. de f. d'Alberta, 12 m. au 31 mars :—						
Dunmore et Lethbridge, 627 voyages	109			3		2,050 29
Ch. de fer de la Baie de Quinté, jusqu'au 31 mars :—						
Jonction Deseronto et Deseronto, à $2 par jour			366		732 00	
do Napanee	9	2	15	2	5 40	
Tweed et Kingston	61	2	78	8	761 28	
Yarker et Napanee	14	2	78	8	174 72	
Yarker, Napanee et Tamworth, service quotidien supplém. à $1,000 par an					250 00	
Voies des services, Tweed et Kingston, Napanee et Tamworth à $2,546					636 50	
Voies des services, Deseronto et Jonction de Napanee à $100					4 94	
						2,564 84
Ch. de fer Boston et Maine, 12 mois au 31 mars :—						
Lennoxville et Stanstead	35	2	314	8	1,758 40	
do	35	2	314	1	219 80	
						1,978 20
Ch. de fer Canada-Atlantique, 12 mois au 31 mars :—						
Ottawa et Coteau	79	2	314	8	3,968 96	
do do	79	2	314	4	1,984 48	
do Rouse's Point	132	2	314	4	3,315 84	
						9,269 28
Ch. de fer du Canada-Est, 12 mois au 31 mars :—						
Chatham et Jonction de Chatham	9	4	314		896 00	
Frédéricton et Chatham à $2,515 pour avril, $2,535 de mai à sept., et $2,570 d'oct. à mars	116	2			2,550 83	
						3,446 83
Ch. de fer canadien du Pacifique, au 31 mars:—						
Montréal et Vancouver à $105 par mille par an	2,915				306,075 00	
Fairville et McAdam	82	2	314	12	6,179 52	
do do	82	1	209	4	685 52	
do et Vanceboro'	88·5	2	366	8	5,182 56	
do do	88·5	2	314	8	4,446 24	
do et Frédéricton	65	2	314	4	1,632 80	
Frédéricton et Jonction de Frédéricton	22	3	52	4	137 28	
do do	22	4	262	4	922 24	
Jonction de Watt et St. Stephens	19	1	52	4	39 52	
do do St. Andrews	28	3	29	4	97 44	
do do do	28	1	52	4	58 24	
do do do	28	4	79	4	353 92	
do do do	28	2	154	4	344 96	
Woodstock et Fort-Fairfield	59	2	314	4	1,482 08	
do Gibson	63	2	27	2	68 04	
Vanceboro' et Andover	107	2	236	8	4,040 32	
Andover et Grand-Falls	23	2	314	4	577 76	
Jonction d'Aroostook et Fort-Fairfield	4	2	314	4	100 48	
Debec et Houlton	4	5	103	4	82 40	
do do	4	7	105	4	117 60	
do do	4	6	106	4	101 76	
do McAdam	40	1	108	4	172 80	
McAdam et Vanceboro'	6	1	235	4	56 40	
do do	6	2	2	4	0 96	
do do	6	3	77	4	55 44	
do Woodstock	51	2	314	4	1,281 12	
do St. Stephens	34	4	2	4	10 88	
do do	34	5	234	4	1,591 20	
do do	34	6	78	4	636 48	
do St. Andrews	42	1	52	4	87 36	
do Andover	101	2	78	8	1,260 48	
do Fairville, arrérages pour 1890-91					1,010 24	
do Montréal	397	2	314	12	29,917 92	
Montréal et Farnham	87·5	2	314	8	4,396 00	
do Mégantic	175	2	314	8	8,792 00	
do Smith's-Falls	128	2	314	4	3,215 36	
do Saint-Jérôme	33	2	314	3	621 72	
A reporter					385,832 04	19,309 44

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report					385,832 04	19,309 44
Ch. de fer canadien du Pacifique—Suite.						
Montréal et Sainte-Marie	25	2	52	3	78 00	
do Sainte-Angèle	29	2	18	3	31 32	
do Mile-End	7	2	301	2	84 28	
do Rigaud	40	2	88	3	211 20	
do Trois-Rivières	95	2	314	8	4,772 80	
do do	95	2	314	1	596 60	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse	15	2	78	3	70 20	
do do	17	2	236	3	240 72	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse	8	2	78	2	24 96	
do do	6	2	236	2	56 64	
Sorel et Jonction de Sutton	96	2	314	8	4,823 04	
Jonction de Sutton et Knowlton	7	2	314	3	131 88	
Waterloo et Foster	4	2	258	2	41 28	
do do	4	1	56	2	4 48	
Foster et Knowlton	5	1	262	2	26 20	
Saint-Césaire et Marieville	9	2	88	3	47 52	
Farnham et Saint-Pie	17	2	314	3	320 28	
Acton et Roxton Falls	6	1	24	2	2 88	
Sainte-Angèle et Saint-Lambert	22	2	18	3	23 76	
Sainte-Thérèse et Saint-Jérôme	13·5	1	223	3	90 30	
Trois-Rivières et Québec	77	2	314	8	3,868 48	
do do	77	2	314	1	483 56	
do Grandes-Piles	30	2	314	3	565 20	
Saint-Polycarpe et Smith's-Falls	88	1	314	....	50 00	
Smith's-Falls et Ottawa	45	2	366	12	3,952 80	
Ottawa et Prescott	53	2	314	8	2,662 72	
do do	53	1	314	3	499 26	
do Brockville	73	4	314	8	7,335 04	
do do	73	2	52	2	151 84	
do Aylmer	9	2	314	6	339 12	
do do	9	2	314	2	113 04	
Jonction de Buckingham et Buckingham, 50c. p.j.	4	4	202	....	101 00	
Smith's-Falls et Perth	12	1	314	2	75 36	
do Toronto	216	2	366	12	18,973 44	
do do	216	2	314	4	5,425 92	
Toronto et London	114·5	2	314	8	5,752 48	
do Streetsville	20·5	1	314	2	128 74	
do Streetsville-Point	22	1	314	2	138 16	
do Owen-Sound	121·5	2	314	8	6,104 16	
do Orangeville	48·5	2	314	4	1,218 32	
Orangevile et Owen-Sound	73	2	314	2	916 88	
do Mount-Forest	38·2	2	314	4	959 57	
do Glenannan	78·3	1	314	8	1,966 84	
do do	69·3	1	314	8	1,740 77	
do Cataract	7·5	3	314	2	141 30	
Ayr et Galt	10	2	314	2	125 60	
Glenannan et Teeswater	5	2	314	4	125 60	
Teeswater et Wingham	9·5	1	314	2	59 66	
Woodstock et Saint-Thomas	33·5	2	314	3	631 14	
Sudbury et Sault Sainte-Marie	179	2	314	8	8,992 96	
Elora et Streetsville	54·25	2	314	8	2,725 52	
Mission City et Huntingdon	10	2	157	4	125 60	
Winnipeg et Deloraine	202	1	314	8	5,074 24	
do do	202	1	314	4	2,537 12	
do Gretna	69·5	2	366	8	4,069 92	
do Glenboro'	130	1	176	8	1,830 40	
do Methven	150·8	1	78	8	940 99	
do Stonewall	20	1	314	4	251 20	
Brandon et Melita	66·7	1	105	4	280 13	
Melita et Carnduff	38·3	1	12	4	18 38	
do Oxbow	55·9	1	10	4	22 36	
Régina et Prince	247	1	209	4	2,064 92	
Calgary et Edmonton	191·8	1	131	4	1,005 03	
						492,055 15
A reporter						511,364 59

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report						511,364 59
Chemin de fer du Sud du Canada, au 31 mars :—						
Buffalo et Windsor	234	2	314	8	11,756 16	
Saint-Thomas et London	15	2	314	8	753 60	
Amherstburg et Essex-Centre	32	1	314	4	401 92	
Saint-Thomas et Windsor	111	1	262	4	1,163 28	
do Courtright	132·8	1	314	8	3,335 94	
Niagara et Buffalo	35	3	96	4	403 20	
do do	35	2	218	4	610 40	
Oil-City et Petrolea	6·9	4	78	2	43 06	
do do	6·975	4	236	2	131 68	
do Oil-Springs	2·4	3	78	2	11 21	
do do	2·3	3	236	2	32 56	
Comber et Leamington	13·8	3	308	2	255 01	
do do	13·8	1	314	4	173 31	
do do	13·8	1	6	2	1 66	
Malle d'entier parcours, subventions					15,000 00	
						34,072 99
Chemin de fer Caraquette, au 31 mars :—						
Bathurst à Shippegan	65	2	314	3	1,224 60	
Services auxiliaires, allocation					635 00	
do arrérages pour '90-91					173 75	
						2,033 35
Chemin de fer Ontario-Central, au 31 mars :—						
Trenton et Coe-Hill	74	2	314	8	3,717 76	
do Picton	30	2	314	8	1,507 20	
do do	30	1	314	3	282 60	
						5,507 56
Chemin de fer Vermont-Central, au 31 mars :—						
St-Jean et St-Armand	25	4	314	8	2,512 00	
do do	25	1	52	2	26 00	
do Waterloo	43	2	148	8	1,018 24	
Ste-Angèle et St-Lambert	22	2	60	3	79 20	
St-Lambert et Waterloo	61	2	166	8	1,620 16	
Farnham et St-Jean	14	2	166	3	139 44	
St-Césaire et Ste-Marie	9	2	222	3	119 88	
						5,514 92
Chemin de fer Colombie et Kootenay, au 31 mars :—						
Nelson et Robson	28	1	148	4		165 76
Cie houillère et de ch. de fer Cumberland, au 31 mars :—						
Mines de Spring-Hill et Jonction de Spring-Hill	5	2	314	3	94 20	
Parrsboro' et Spring-Hill	32	2	314	4	803 84	
						898 04
Ch. de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock, au 31 mars :						
Butternut-Ridge et Elgin	27	2	314	4		678 24
Chemin de fer Erié et Huron, au 31 mars :—						
Sarnia et Blenheim	67	2	314	8	3,366 08	
Blenheim et Wallaceburg	36	2	314	4	904 32	
						4,270 40
Chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, au 31 mars :—						
Victoria et Wellington	78	2	314	6		2,939 04
Chemin de fer Grand-Tronc, au 31 mars :—						
Ligne princip., Ont., à $160 par mille par année.	478·5				76,560 00	
do Qué., à $160 do do	405·5				64,880 00	
Subvention pour plus grandes facilités entre Montréal et Toronto					25,000 00	
Pont suspendu et Windsor, à $124 par mille par année	229				28,396 00	
Pont suspendu et Détroit, allocation annuelle					5,725 00	
Harrisburg et Brantford, à $124 par mille par année	8				992 00	
London et Sarnia, à $124 par mille par année	61				7,564 00	
Harrisburg et Guelph, à $124 par mille par année	27·25				3,379 00	
Wyoming et Petrolea, à $124 par mille par année	5½				682 00	
A reporter					213,178 00	567,444 89

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report					213,178 00	567,444 89
Chemin de fer Grand-Tronc—Suite—						
Toronto et Hamilton, à $124 par mille par année	39				4,836 00	
St-Lambert et Longueuil	3	3	78	3	21 06	
do do	3	4	236	3	84 96	
St-Martin et Valleyfield	19	2	314	3	357 96	
St-Isidore do	29·5	2	314	3	555 78	
do Fort Covington	51	2	314	8	2,562 24	
Jonction St-Martin et Huntingdon	23	1	314	3	216 66	
Montréal et St-Jean (dimanches)	27	1	52	2	28 08	
Belleville et Peterboro'	64·5	2	236	8	2,435 52	
do Madoc	28·5	1	236	8	538 08	
Jonction Belleville et Peterboro'	63·84	2	78	8	796 72	
do Madoc	27·33	1	78	8	170 53	
Madoc et Hastings-Nord	15	1	236	8	283 20	
do do	14·81	1	78	8	92 41	
Lakefield et Peterboro'	13·64	2	227	3	185 77	
do do	13·64	4	87	3	142 39	
Port-Hope et Midland	145·5	2	314	8	7,309 92	
do Lindsay	42·5	2	314	2	533 80	
do Blackwater	71·75	2	314	2	901 18	
Haliburton et Lindsay	55	2	314	8	2,763 20	
Midland et Woodville	61·5	2	314	3	1,158 66	
Whitby et Manilla-Junction	31·5	2	314	8	1,582 56	
do do	31·5	1	314	2	197 82	
Toronto et Gravenhurst	111·9	2	122	8	2,184 29	
do Quai de Muskoka	112·9	2	192	8	3,468 29	
do Collingwood	97·1	2	314	8	4,878 30	
do North-Bay	227·4	2	314	4	5,712 30	
do Blackwater	50·75	2	314	8	2,549 68	
do Woodville	63	2	314	4	1,582 56	
do Stouffville	28·75	1	314	2	180 54	
Sutton et Stouffville	25	2	314	2	314 00	
Beeton et Collingwood	41·5	2	236	8	1,567 04	
do do	41·6	2	78	8	519 17	
do Cremore	24·75	2	236	2	233 64	
do do	24·8	2	78	2	77 38	
Barrie et Meaford	53·1	2	314	8	2,667 74	
Allendale et Orillia	23	2	314	4	577 76	
do Gravenhurst	48·7	2	28	3	81 82	
do Severn-Bridge	37·4	2	286	3	641 79	
do Hamilton	94·25	2	314	8	4,735 12	
do Penetang	39	2	236	8	1,472 64	
do do	39	2	105	2	163 80	
do do	38·8	2	78	8	484 22	
do do	38·8	2	78	2	121 06	
Gravenhurst et North-Bay	115·5	1	314	8	2,901 36	
do South-River	77	1	314	3	725 34	
Meaford et Collingwood	20·5	2	236	4	387 04	
do do	20·4	2	78	4	127 30	
Thornton et Cardwell-Junction	33	2	236	2	311 52	
do do	33·4	2	26	2	34 74	
do do	33·4	1	52	2	34 73	
Cardwell-Junction et Allendale	58·7	1	52	2	61 05	
do Georgetown	15·4	1	27	2	8 32	
do do	15·3	1	26	2	7 96	
Hamilton et Georgetown	36·25	1	314	4	455 30	
do Port-Dover	40 26	2	314	8	2,022 16	
do Jarvis	31·25	2	314	4	785 00	
do Caledonia	16·25	1	314	2	102 04	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	24·75	4	314	8	2,486 88	
Buffalo et Goderich	161·3	2	314	8	8,105 38	
Caledonia et Dunnville	20·75	2	314	4	521 24	
Jarvis et Simcoe	11·6	1	314	4	146 54	
Simcoe et Port-Rowan	17·3	2	314	4	435 40	
Blair et Berlin	9.25	1	241	4	89 17	
A reporter					294,894 11	567,444 89

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report					294,894 11	567,444 89
Chemin de fer Grand-Tronc—Fin :—						
Berlin et Elmira	12	1	73	4	35 04	
Southampton et Guelph	101·5	4	314	8	10,198 72	
Guelph et Fergus	16	1	268	8	343 04	
Palmerston et Kincardine	66·5	2	314	8	3,340 96	
do Wiarton	69·11	2	314	8	3,472 06	
do Durham	26·5	2	314	4	665 68	
Wingham et Kincardine	28	3	314	4	1,055 04	
Galt et Waterloo	15·5	1	27	4	16 74	
do do	15·5	2	46	8	114 08	
do Elmira	25·5	1	27	4	27 54	
Waterloo et Elmira	10	1	46	4	18 40	
do Berlin	2	2	73	4	11 68	
Elora et Guelph	13·5	1	46	2	12 42	
London et Saint-Thomas	15·25	2	314	8	766 16	
do do	15·25	1	314	4	191 54	
do Port-Stanley	23·75	1	314	4	298 30	
do Wingham	74	4	314	8	7,435 52	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·5	3	314	4	320 28	
do Cantfield	76	2	314	8	3,818 24	
do Aylmer	10·5	1	314	4	131 88	
do do	10·5	1	314	2	65 94	
Stratford et Goderich	45·75	2	314	4	1,149 24	
do Port-Dover	62·5	2	314	6	2,355 00	
do Wiarton	106·7	2	314	8	5,360 62	
Norwich et Woodstock	12·8	2	314	2	160 78	
Malles britanniques :—						
Lévis et Montréal, à $1.50 par mille, 9 voyages	172	....	...	....	2,322 00	
Lévis et Richmond, à $1.50 par mille, 6 voyages	96	...	....	....	864 00	
Portland et ligne frontière, à $1.50 par mille, 9 voyages	165	....	....	....	2,227 50	
Portland et Montréal, à $1.50 par mille, 2 voyag.	297	...	....	....	891 00	
						342,563 51
Chemin de fer Grand-Oriental, au 27 juin 1891 :—						
St-Lambert et Sorel, moins voyage spécial, $1.50.	45	2	74	3	198 30	
do do	45	1	1	3	1 35	
						199 65
Chemin de fer Grand-Nord, au 31 mars :—						
New-Glasgow et Saint-Jérôme	8	2	314	3	....	150 72
Chemin de fer Intercolonial, au 30 juin 1892 :—						
Pointe-Lévis et Halifax, à $130 par mille par année	843	....	....	....	109,590 00	
New-Glasgow et Port-Mulgrave, du 1er avril 1891	80	2	392	8	5,017 60	
Traverse du détroit de Canso, 1¼ année	....	....	....	....	2,250 00	
						116,857 60
Ch. de fer Irondale, Bancroft et Ottawa, au 31 mars :—						
Irondale à la Jonction du G.-T., du 1er janv. 1892, à $330 par année	10	2	....	....	....	82 50
Chemin de fer Joggins, au 31 mars :—						
Rivière Hébert et Maccan	8	2	262	4	167 68	
Maccan et Joggins	12	2	52	4	49 92	
						217 60
Ch. de fer Kent-Nord et Saint-Louis, au 31 mars :—						
Jonction de Kent et Richibouctou	27	2	302	4	....	652 32
**Ch. de fer Kingston, Napanee et Ouest, au 31 déc. '91 :*—						
Tamworth et Napanee	28·25	2	236	8	1,066 72	
Malle supplémentaire, à $1,000 par année	28·25	2	236	....	750 00	
Echange des malles, 12 stations	....	...	....	....	937 50	
A reporter	....	....	....	....	2,754 22	1,028,168 79

*Sous le chef Baie de Quinté, du 1er janvier 1892.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report					2,754 22	1,028,168 79
Kingston, Napanee et Ouest—Fin.						
Echange des malles sur le nouv. prolongement					597 00	
Arrerages du 1er juill. 1890 au 31 dec. 1891, pour service des malles entre Tamworth et Tweed et Kingston et Yarker, à 8c. par mille					3,455 52	
						6,806 74
Chemin de fer Kingston et Pembroke, au 31 mars:—						
Kingston et Renfrew	104	2	314	8	5,224 96	
do Mississipi	61	1	309	3	565 47	
do Lac Sharbot pendant la session du parlement	47	1	130	3	183 30	
Services auxiliaires, allocation annuelle					1,238 00	
do pendant la session du parlem.					65 00	7,276 73
Ch. de fer Lac-Erié, Essex et Détroit, au 31 mars:—						
Leamington et Walkerville	38	2	314	8		1,909 12
Chemin de fer de L'Assomption, au 31 mars:—						
L'Assomption et L'Epiphanie, allocation annuelle	3½					250 00
Chemin de fer Maine-Central, au 31 mars:—						
Cookshire et Sawyerville	7	2	78	3	32 76	
Beecher's Falls et Lime Ridge	53	2	236	3	750 48	
						783 24
Chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest, au 31 mars:—						
Portage-la-Prairie et Winnipeg	56	1	314	4	703 36	
do Birtle	138	1	105	8	1,159 20	
do Binscarth	155	1	209	8	2,591 60	
Binscarth et Yorkton	68	1	104	4	282 88	
Birtle et Yorkton	85	1	105	4	357 00	
Binscarth et Russell	11·5	1	2	4	0 92	
do	11·5	1	209	2	48 07	
						5,143 03
Chemin de fer de Montréal et Ottawa, au 31 mars:—						
Rigaud et Vaudreuil	17	2	226	3		230 52
Ch. de fer du N.-Brunswick et de l'I. P.-E., au 31 mars:						
Sackville et Cap Tormentine	36	2	314	3	678 24	
Suppl., saison du brise-glace, 156 voyages à $6					936 00	
						1,614 24
Ch. de fer de New-Westminster et Sud, au 31 mars:—						
Westminster-Sud et Blaine	24	2	116	4		222 72
Chemin de fer Pacifique du Nord, au 31 mars:—						
Winnipeg et Brandon	185·5	1	69	4	511 98	
do Morris	40·4	1	59	2	47 67	
Emerson et Morris	24·6	1	88	2	43 28	
Winnipeg et Morris	65	2	61	2	158 60	
						761 53
Ch. de fer Central de la Nouv.-Ecosse, au 31 mars:—						
Middleton et Bridgewater	56	2	78	4	349 44	
Bridgewater et Lunenburg	18	4	78	4	224 64	
						574 08
Ch. de fer Pontiac et Jonction du Pacifique, au 31 mars:						
Coulonge et Aylmer	59	2	314	6		2,223 12
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, au 30 juin '92:—						
Charlottetown et Georgetown, à $50 par mille par année	213·7				10,685 00	
Voyages spéciaux, 5,390 milles à $1					5,390 00	
						16,075 00
Chemin de fer Québec-Central, au 31 mars:—						
Sherbrooke et Lévis	143	2	314	8		7,184 32
A reporter						1,079,223 18

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Report						1,079,223 18
Ch. de fer Québec et Lac Saint-Jean, au 31 mars:—						
Québec et Saint-Raymond	36	2	314	8	1,808 64	
Saint-Raymond et Chambord	141	2	160	6	2,707 20	
Chambord et Roberval	13	2	160	4	166 40	
do	13	1	154	4	80 08	
Québec et Chambord	177	1	154	6	1,635 48	
Saint-Raymond et Rivière à Pierre	22	1	154	6	203 28	
						6,601 08
Cie de p. et de ch. de f. de prol. de St-Jean, au 31 mars:						
Saint-Jean et Fairville	1½					500 00
Chemin de fer Salisbury et Harvey, au 31 mars:—						
Harvey Bank et Salisbury	48	2	314	8		2,411 52
Chemin de fer de la Rive, au 31 mars:—						
Saint-Jean et Saint-Stephen	82·5	2	312	4		2,059 20
Chemin de fer Shuswap et Okanagon, au 31 mars:—						
Sicamous et Vernon	46·5	2	21	4		78 12
Chemin de fer Témiscouata, au 31 mars:—						
Rivière-du-Loup et Saint-Franç. du Milieu, du 1er juillet au 30 nov., à $2,200 par année	101	2			916 66	
Rivière-du-Loup et gare de Connor, du 1er déc. à $2,465 par année	113	2			821 68	
Bureaux auxiliair., du 1er juil. au 30 nov. à $1,500					625 00	
do du 1er déc. à $1,850					616 67	
						2,980 01
Chemin de fer des Mille-Iles, au 31 mars:—						
Gananoque et jonct. du G.-T. à $2 par jour	4		366			732 00
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, au 31 mars:—						
Yarmouth et Digby	67	2	100	8	1,072 00	
do Annapolis	87	2	214	8	2,978 88	
						4,050 88
Chemin de fer Windsor et Annapolis, au 31 mars:—						
Windsor et Annapolis	84	2	314	8	4,220 16	
Kentville et Windsor	25	2	314	4	628 00	
Windsor et Halifax	46	2	314	8	2,311 04	
do	46	2	314	4	1,155 52	
						8,314 72
Total, service des malles par ch. de f. (p. E—87)						1,106,950 71

Transport ordinaire par terre.	$ cts.
Division de Barrie	45,752 12
do de la Colombie-Britannique	50,826 77
do de Kingston	39,244 52
do de London	52,885 83
do du Manitoba	75,800 53
do de Montréal	54,370 16
do du Nouveau-Brunswick	56,074 89
do de la Nouvelle-Ecosse	133,644 92
do d'Ottawa	64,343 88
do de l'Ile du P.-E.	13,407 93
do de Québec	68,766 25
do de Stratford	46,071 22
A reporter	701,189 02

Transp. ordinaire par terre—*Fin.*	$ cts.
Report	701,189 02
Division des Trois-Rivières	21,631 66
do de Toronto	54,421 85
Billets de chars urbains pour facteurs—	
Halifax, 8 mois au 31 mars	120 00
Hamilton, 12 mois do	600 00
London, 9 mois do	300 00
Ottawa, 12 mois do	144 07
Toronto, 12 mois do	2,837 00
Total, transport ordinaire par terre (E—87)	781,243 60

Postes—Appointements.	$ cts.
Bur. de l'inspecteur en chef ($10,153.17).	
Sweetnam, Matthew, inspect. en chef.	2,800 00
Bradley, Norman S., commis surnum.	400 00
Fairman, D., commis de la malle angl.	960 00
do allocation spéciale....	240 00
Walmsley, A., commis de la malle angl.	960 00
do allocation spéciale.....	240 00
Appointements à Ottawa. (Partie A)	4,553 17
Division de Barrie ($26,340.85).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Spry, D., inspecteur	2,200 00
Henderson, J., sous-inspecteur.....	1,550 00
Boys, T. R.....	640 00
Murchison, D. R.....	400 00
Powell, John.....	1,012 50
Ward, John	900 00
Courriers sur chemins de fer :—	
McCarthy, Alex., chef.....	1,500 00
do frais de route.. ..	64 15
Atkins, Thomas.....	720 00
do frais de route	174 19
Bennett, J. H.....	960 00
do frais de route.....	155 02
Cunningham, J. D	617 93
do frais de route...	168 95
Duffy, P. J. (moins les amendes)....	556 00
do frais de route.....	173 74
Dunn, Thomas, 6 mois.....	400 00
Hartley, J. McL	536 66
do frais de route	194 34
Hynes, Patrick.....	960 00
do frais de route.. ...	153 45
Kelly, M. E	800 00
do frais de route.....	268 68
Leadlay, William	560 00
do frais de route	204 95
Legate, James	800 00
do frais de route.....	198 39
Little, R. H	259 35
do frais de route	45 02
McKenzie, A. C. (moins l'amende)..	534 66
do frais de route ...	168 23
Marrs, J. E., 5 mois.....	200 00
do frais de route.....	33 66
Martin, Thomas.....	800 00
do frais de route.....	167 44
Moloney, Michael.....	800 00
do frais de route.....	112 58
Murray, Robert.....	800 00
do frais de route.....	263 54
Palling, James.....	480 00
do frais de route.....	186 01
Quinlan, M	480 00
do frais de route.....	242 26
Skelly, E. J	800 00
do frais de route	208 38
Stokes, William.....	960 00
do frais de route	210 91
Swan, W. H	560 00
do frais de route.....	194 71
Courriers sur ch. de fer surnum. :—	
McArthur, Wm., 6 mois..	224 51
do frais de route	49 47
Muncaster, R. W., du 10 août.....	388 38
do frais de route ..	90 96
Mocking, E. S., agent de transf., 6 m.	211 83
A reporter.....	36,494 02

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report.....	36,494 02
Division de la Col.-Britan. ($15,500.85.)	
Bureau de l'inspecteur :—	
Fletcher, E. H., inspecteur.....	2,000 00
Dorman, W. H., sous-inspecteur....	1,350 00
McLean, D. R	950 00
Rogers, H. B..	1,000 00
Barber, Anna B.....	400 00
do allocation prov.....	112 70
Courriers sur chemins de fer :—	
Atkinson, E. O.....	480 00
do frais de route.....	392 00
Cox, W. T., au 21 juin...	936 00
do frais de route.....	453 48
Dougall, F. R. (arrérages compris)..	523 34
do frais de route . ..	509 98
Drummond, P. F. (moins l'amende).	639 00
do frais de route.. ..	464 13
Ellis, R. Y. (moins l'amende).....	553 66
do frais de route.....	477 50
McLeod, J. O.....	520 00
do frais de route..	492 76
Morton, Thomas, du 1er mars	160 00
do frais de route. ..	76 10
Reynard, M. C	480 00
do frais de route.	136 34
Rooney, John.....	
do frais de route.....	960 00
Thain, J. H., au 15 déc	13 91
do frais de route..	237 63
	317 20
Courriers sur ch. de fer surnum. :—	
Patterson, W., 12 jours	15 48
do frais de route.....	4 83
Rankin, F. C., du 14 août au 31 jan.	206 57
do frais de route. ...	111 99
Stewart, H. D. R. (absent 69 jours)..	402 74
do frais de route ..	123 51
Division de Kingston ($13,465.65).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Jones, Allan, inspecteur.....	2,000 00
Macarow, P. H., sous-inspecteur....	1,200 00
Hopkirk, J. E	1,200 00
O'Reilly, W. J., du B.P., 1er sept..	501 66
Strange, J. C	1,062 50
Wilmot, H. F.	520 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Bower, T. T	480 00
do frais de route.....	92 15
Doller, W. J.	720 00
do frais de route.....	204 06
Donaldson, J. R.....	480 00
do frais de route.....	145 26
Gillies, Angus.....	520 00
do frais de route.....	171 99
Hoyland, John.....	606 68
do frais de route.....	80 85
Ketcheson, H. F	880 00
do frais de route.....	265 40
McKinnon, Murdock.....	553 32
do frais de route..	163 57
Sayers, J. R.....	560 00
do frais de route.....	127 83
Walker, D. J. (moins l'amende).....	718 00
do frais de route.....	212 38
A reporter.....	65,460 52

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	65,460 52
Division de London ($51,652.21.)	
Bureau de l'inspecteur—	
Barker, R. W., inspecteur	2,600 00
Fisher, Charles, sous-inspecteur	1,600 00
Blair, Wm	1,200 00
Hampton, George	793 55
Johnson, Joseph	740 00
Mathews, F. W	1,200 00
Mercer, R. G	800 00
Thompson, Andrew	1,500 00
McKenna, W. G., messager, 9 mois.	300 00
Screaton, J. A. do 3 do	200 00
Courriers sur chemins de fer:—	
McWhinney, A. G., chef	1,500 00
do frais de route	145 63
Arland, W. H., au 31 octobre	213 34
do frais de route	50 72
Bealey, J. M	480 00
do frais de route	161 55
Casgrain, Jos. P	720 00
do frais de route	206 40
Cleary, W. A	753 33
do frais de route	115 49
Coulter, A. F	720 00
do frais de route	242 69
Cousins, Hugh	960 00
do frais de route	230 07
Cousins, Walter	800 00
do frais de route	97 54
Crawford, T. W	560 00
do frais de route	176 67
Doyle, J. J	800 00
do frais de route	201 19
Edgar, William	960 00
do frais de route	178 92
Elliott, Herbert (moins l'am.) 6 mois	397 85
do frais de route	106 71
Elliott, J. L. G	800 00
do frais de route	245 38
Essex, T. J	960 00
do frais de route	175 68
Farrow, J. M. (y comp. les arrérages)	806 66
do frais de route	265 71
Flynn, John	960 00
do frais de route	216 91
Fox, C. C	560 00
do frais de route	247 52
Gemmill, F. A	800 00
do frais de route	97 90
Johnson, R. W. S	543 32
do frais de route	195 25
Johnson, J. E	480 00
do frais de route	200 47
Lee, Charles, (moins l'amende)	541 92
do frais de route	193 11
McLaren, J. W	933 34
do frais de route	258 30
McLean, D. J	720 00
do frais de route	230 49
McMillan, W. J	720 00
do frais de route	168 87
McNeil, W. L	560 00
do frais de route	200 40
McVicar, W. W	560 00
do frais de route	194 43
Mathews, Geo., de Toronto, 1er nov.	533 33
do frais de route	122 05
Mitchell, Wm	960 00
do frais de route	222 63
Mitchell, John	800 00
do frais de route	170 19
A reporter	102,816 03

Postes—Appointements.—*Suite.*	$ cts.
Report	102,816 03
Division de London—Suite.	
Courriers sur chemins de fer:	
Northwood, Alex	655 11
do frais de route	259 05
O'Connor, James	800 00
do frais de route	113 62
O'Meara, T. J	960 00
do frais de route	276 87
Purdon, Percy	960 00
do frais de route	199 17
Rogers, E. O'B	800 00
do frais de route	197 96
Rorison, B. D. D	960 00
do frais de route	185 22
Simpson, H. E	480 00
do frais de route	155 33
Sinclair, C. McL	600 00
do frais de route	110 96
Tye, W. D	800 00
do frais de route	184 49
Wright, J. G	960 00
do frais de route	215 82
Wright, R. P	960 00
do frais de route	168 17
Young, G. W	560 00
do frais de route	278 75
Dagg, R., agent p. le transp. des mall.	600 00
Commis surnuméraires de la malle :—	
Almas, A. A., 21 jours	27 10
Barker, E. J., (absent 31 jours)	366 60
Elliott, F. E	480 00
do frais de route	110 10
Glendinning, Thos., du 2 février	198 62
do frais de route	46 46
Morgan, C. J., 2 mois	80 00
do frais de route	13 56
Rankin, G. C	434 80
do frais de route	98 94
Division du Manitoba ($44,288.29).	
Bureau de l'inspecteur—	
McLeod, W. W., inspecteur	2,200 00
Cairns, A. W., sous-inspecteur	1,500 00
Phinney, H. H. do	1,121 29
do frais de route, 2 m.	30 30
do allocation provisoire	104 83
Bell, Louise E	400 00
do allocation provisoire	37 56
Broughton, J. L.	975 00
do allocation provisoire	91 41
McGillis, Alex	1,300 00
McPherson, W. T	925 00
do allocation prov.	86 73
Simons, J. R	800 00
ds allocation provisoire	75 14
Stevenson, E. R.	580 00
do allocation provisoire	54 35
Teck, C. F	1,150 00
do allocation provisoire	108 00
Messager, S. Knighton	495 00
do allocation prov.	46 40
Commis surnuméraires :—	
Gouin, Nellie (absent 17 jours)	347 96
do allocation provisoire	33 73
Courriers sur chemins de fer:—	
Kavanagh, C. E., chef	1,500 00
do frais de route	3 08
Auger, A. L	440 00
do frais de route	257 69
do allocation provisoire	41 33
A reporter	131,817 53

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	131,817 53
Division du Manitoba—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Barrett, W. T. (y compris les arrér.)	563 32
do frais de route	381 61
do allocation provisoire	52 92
Carman, J. A. R., au 31 décembre	400 00
do allocation prov.	40 00
Caven, Allen	543 32
do frais de route	351 32
do allocation provisoire	50 92
Colton, J. T	720 00
do frais de route	400 97
do allocation provisoire	67 62
Davidson, G. D	480 00
do frais de route	227 84
do allocation provisoire	45 08
Farrow, M. Y., depuis le 23 mars	131 61
do frais de route	39 36
do allocation provis.	10 24
Ferguson, A. M	550 00
do frais de route	342 20
do allocation provisoire	51 60
Gleeson, Cornelius	720 00
do frais de route	337 41
do allocation prov.	67 62
Harrison, F. E	720 00
do frais de route	289 04
do allocation provisoire	67 62
Hicks, Amos	563 32
do frais de route	418 35
do allocation provisoire	52 92
Holland, R. W	520 00
do frais de route	448 34
do allocation provisoire	48 83
James, A. C	566 66
do frais de route	368 23
do allocation provisoire	53 26
Kinney, John, y compris arrérages	566 66
do frais de route	390 32
do allocation provisoire	53 26
Lipsett, W. S., moins l'amende	519 00
do frais de route	270 18
do allocation provisoire	48 83
McBride, Alex	550 00
do frais de route	321 86
do allocation provisoire	51 60
McCracken, W. H., dep. le 23 déc.	251 61
do frais de route	141 89
do allocation prov.	22 24
McCulloch, H. H., y compris arrér.	526 67
do frais de route	379 47
do allocation prov.	49 50
Moore, J. G.	773 33
do frais de route	194 87
do allocation provisoire	72 47
Norris, J. G., moins l'amende	958 00
do frais de route	440 04
do allocation provisoire	90 16
Ollerhead, G. E., depuis le 1er avril	120 00
do frais de route	65 13
do allocation prov.	9 08
Parson, B. A	520 00
do frais de route	234 28
do allocation provisoire	48 83
Porter, W. A	520 00
do frais de route	432 15
do allocation provisoire	48 83
Porter, T. A., depuis le 22 déc	252 90
do frais de route	86 68
do allocation provisoire	22 37
Prudhomme, L. T.	760 00
A reporter	152,301 27

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	152,301 27
Courriers sur chemins de fer—	
Prudhomme, L. T., frais de route	276 15
do allocation prov.	71 37
Scott, T. A.	655 12
do frais de route	429 20
do allocation provisoire	61 14
Scott, T. W., depuis le 15 février	180 67
do frais de route	45 72
do allocation provisoire	15 14
Sherman, J. D., au 30 sept.	140 00
do frais de route	82 95
do allocation provis.	14 00
Sloan, W. B., au 10 février	538 61
do frais de route	177 62
do allocation provisoire	53 85
Smith, T. J	566 66
do frais de route	417 70
do allocation provisoire	53 26
Sproule, J. F	480 00
do frais de route	223 48
do allocation provisoire	45 08
Stewart, C. R	759 56
do frais de route	345 69
do allocation provisoire	70 60
Wilkins, E. D. H	510 00
do frais de route	378 43
do allocation provis.	47 83
Commis surnuméraires :—	
Allaire, P. W., depuis le 17 juin 1891	453 46
do frais de route	175 25
do allocation provisoire	42 43
Holland, W. S., (absent 31 jours)	457 33
do frais de route	370 61
do allocat. provisoire	42 81
Macdonald, J. G., dep. le 17 juin '91	498 66
do frais de route	372 43
do allocation prov.	46 94
Division de Montréal ($57,083.82).	
Bureau de l'inspecteur :—	
King, E. F., inspecteur	2,600 00
Nelligan, D., sous-inspecteur	1,550 00
Gervais, J. E. do	1,350 00
Kearney, Matthew	800 00
Logie, F. J.	1,200 00
Madore, J. A.	1,200 00
Pelletier, J. F.	1,037 50
Renaud, J. A	550 00
Lacken, Hugh, messager	522 50
Stewart, A., au 31 mai (temporaire)	366 66
Courriers sur chemins de fer :—	
Briegel, Frederick, chef	1,500 00
do frais de route	122 94
Anderson, J. D.	960 00
do frais de route	103 54
Armstrong, A	800 00
do frais de route	376 55
Beatty, C. C	960 00
do frais de route	110 28
Beaudoin, Charles	800 00
do frais de route	143 19
Beique, L. S	800 00
do frais de route	200 23
Brooks, E. R. H., (y comp. les arrér.)	725 84
Channel, H. E	960 00
do frais de route	104 88
Chavot, Cyprien	720 00
do frais de route	225 01
Crevier, L. C., au 31 déc. 1891	400 00
Denis, Arthur	960 00
do frais de route	202 40
A reporter	183,752 54

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	183,752 54
Division de Montréal—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Dewar, G. R. (moins l'amende)	799 00
do frais de route	367 15
Dorion, Edouard	800 00
do frais de route	213 32
Evans, A. H	800 00
do frais de route	115 93
Filion, H. D	924 44
do frais de route	398 93
Ford, John	720 00
do frais de route	381 26
French, J. L	720 00
do frais de route	107 06
Frost, D. T	800 00
do frais de route	393 66
Garceau, L. A	480 00
do frais de route	188 68
Gariépy, L. O	430 00
Goodfellow, H. G., (moins l'amende)	799 00
do frais de route	214 13
Guévremont, J. B	800 00
do frais de route	177 63
Hall, J. P	800 00
do frais de route	185 50
Hall, J. M. (de Québec, 1er août)	626 67
do frais de route	155 65
Hayden, Chas., au 22 déc	380 64
do frais de route	220 39
Jones, Geo. (moins l'amende)	959 00
do frais de route	121 75
Jones, W. E. C	720 00
do frais de route	221 34
Lachapelle, Alp	960 00
do frais de route	220 97
Lawrence, G. W	720 00
do frais de route	140 90
Lefebvre, Eustache	860 00
do frais de route	234 89
McLellan, Norman	960 00
do frais de route	155 10
McRobie, A. J	720 00
do frais de route	413 44
McRobie, J. T. (du B. C., 1er avril)	127 50
do frais de route	73 81
Menzies, Aug. (moins l'amende)	957 42
do frais de route	360 67
Murphy, William (moins l'amende)	718 07
do frais de route	402 12
Murphy, John	960 00
do frais de route	210 25
O'Regan, W. H	800 00
do frais de route	153 90
Peters, W. N	720 00
do frais de route	155 24
Smith, E. L	766 66
do frais de route	134 36
St. Arnaud, U. H	480 00
do frais de route	191 66
Tuck, Frederick	720 00
do frais de route	397 61
Urquhart, J	800 00
do frais de route	244 85
Villeneuve, M	480 00
do frais de route	259 06
Vinet, F	480 00
do frais de route	181 22
Webb, F. W	640 00
do frais de route	182 40
A reporter	215,695 77

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	215,695 77
Division de Montréal—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—	
Whitcher, C. F	782 35
do frais de route	95 76
Ag. p. le transf. des malles, C. Chase	600 00
Commis temporaires de la malle :—	
Constantine, J. E., du 26 avril	86 66
do frais de route	19 14
Crevier, J. W., du 25 avril	209 03
do frais de route	57 54
Robertson, P. M	480 00
do frais de route	91 93
Stephens, J., au 31 mai	366 66
Division du N.-Brunswick ($43,984.62).	
Bureau de l'inspecteur :—	
King, S. J., inspecteur	2,200 00
Whittaker, W. C., sous-inspecteur	1,400 00
Avery, W. R	1,350 00
Freeze, R. J	872 85
Hatch, Willoughby	1,100 00
Murray, C. A	950 00
McLeod, M. A., messager	492 50
Surnumér.—Bessie Ervin, du 1er mars	100 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Ryan, Geo. M., chef, ($750 et $480)	1,230 00
do frais de route	306 80
Blizard, F. W., sous-chef, ($672.50 et $480)	1,152 50
do frais de route	267 32
Belding, H. W	520 00
do frais de route	423 77
Brittain, Alfred (moins l'amende)	759 00
do frais de route	403 27
Caldwell, B. McG	800 00
do frais de route	435 46
D'Aigle, D. J	480 00
do frais de route	399 46
Edgecombe, A. C	720 00
do frais de route	404 82
Emerson, J	480 00
do frais de route	397 25
Estey, F. A	800 00
do frais de route	311 92
Gross, A. J	800 00
do frais de route	460 75
Hall, W. S	520 00
do frais de route	313 53
Hipwell, J. P. (pour le B. P. 1er fév.)	266 67
do frais de route	104 52
Hoben, C. F	560 00
do frais de route	298 85
Hoyt, J. W., (pour le 1er fév.)	200 00
do frais de route	75 25
Jack, S. R	720 00
do frais de route	584 01
Ketchum, F. E	560 00
do frais de route	303 01
McKendrick, Dawson	800 00
do frais de route	554 75
Magee, R. G	720 00
do frais de route	413 53
Maxwell, S. R	760 00
do frais de route	348 59
Miller, J. G	800 00
do frais de route	571 41
Murray, Alex. (moins l'amende)	718 00
do frais de route	466 92
Nadeau, Hector	720 00
do frais de route	430 96
A reporter	250,312 51

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	250,312 51
Division du N.-Brunswick—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—	
Oulton, G. H.	720 00
do frais de route	669 47
Peck, H. B. (y comp. les arrérages)	566 66
do frais de route	547 07
Pidgeon, J. R	800 00
do frais de route	544 95
Price, David	800 00
do frais de route	457 21
Smith, R. R.	520 00
do frais de route	257 17
Starkie, Walter	800 00
do frais de route	563 68
Wathen, Henry	800 00
do frais de route	387 92
Watt, J. H	560 00
do frais de route	433 33
Weldon, W. J.	960 00
do frais de route	469 46
Willis, E. L. R.	720 00
do frais de route	298 48
Commis surnuméraire de la malle—	
Albert, E., du 1er février	200 00
do frais de route	81 55
Division de la N.-Ecosse ($32,081.79).	
Bureau de l'inspecteur—	
Macdonald, C, J., inspecteur	2,400 00
Stewart, Douglas, sous-inspecteur	1,275 00
Costley, Alfred do	1,212 50
Curren, T. J	570 00
Davison, T. E.	1,200 00
Kelly, J. H	420 00
Page, W. W	600 00
Sircom, Stephen, J. R	1,100 00
Griffen, G. F., messager	372 00
Commis surnuméraires—	
Curren, L. D., du 22 juin 1891	370 21
Howe, Sydney, au 15 avril	468 55
Courriers sur chemins de fer—	
Browne, Alfred, chef	1,500 00
do frais de route	88 57
Bennett, Wm. (moins l'amende)	717 07
do frais de route	220 59
Bigney, J. E. (y comp. les arrérages)	526 67
do frais de route	166 13
Campbell, John	800 00
do frais de route	27 90
Cameron, J. W. H. (mois l'amende)	959 00
do frais de route	236 92
Davison, Robert	800 00
do frais de route	222 57
Eaton, William Payzant	720 00
do fr. de route.	223 80
Gabriel, James McNutt.	960 00
do fr. de route.	206 04
Hall, Samuel	800 00
do frais de route	224 90
Hawkesworth, G. A	800 00
do frais de route	161 38
Keith, Thomas	720 00
do frais de route	220 13
Little, W. R.	560 00
do frais de route	217 91
McDonald, Arch	520 00
do frais de route	228 18
McKinnon, W. C	753 33
do frais de route	201 72
A reporter	285,240 53

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	285,240 53
Division de la Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—	
McLeod, J. S. F.	480 00
do frais de route	251 95
McNeill, John, au 31 mai (décédé)	733 34
do frais de route	193 88
McRobert, W. H.	720 00
do frais de route	289 20
O'Sullivan, Denis.	540 00
do frais de route	287 88
Power, C. E.	720 00
do frais de route	250 13
Rolston, Edward	520 00
do frais de route	241 71
Ross, J. D.	800 00
do frais de route	253 40
Ross, R. H.	520 00
do frais de route	215 07
Southall, Fred	560 00
do frais de route	296 37
Commis surnuméraires de la malle—	
Blinkensop, T. W., du 31 mai	41 29
Keating, J. P., du 11 janvier	222 96
do frais de route	47 05
McMillan, F. N., du 17 mai	59 35
do frais de route	2 62
McRae, C., du 16 mai	60 64
do frais de route	3 88
Division d'Ottawa ($47,252.64).	
Bureau de l'inspecteur :	
Hawken, Frank, inspecteur	2,000 00
LeSueur, C. P., sous-inspecteur	1,600 00
Chamard, J. do	1,183 87
Carroll, Henry	800 00
Cochran, W. C	590 00
Dunne, P. B.	560 00
McNulty, J. J. (absent 2 jours)	455 66
O'Connor, John F.	1,200 00
Short, H. M.	400 00
Whitty, M. J.	1,112 50
Commis surnuméraires :	
Pope, Theo., du 27 novembre	234 32
Messager, C. Duggan	525 00
Courriers sur chemins de fer :	
Gordon, E., chef.	1,172 58
do frais de route	311 48
Annable, William.	500 00
do frais de route	441 01
Armstrong, J. G., au 18 décembre	240 42
do frais de route	214 95
Brown, J. H. P	720 00
do frais de route	301 74
Burnham, W. F	960 00
do frais de route	256 88
Chevrier, J. A.	960 00
do frais de route	446 70
Cobourn, A. H. J.	570 22
do frais de route	347 50
Corcoran, John (moins l'amende)	558 50
do frais de route	464 51
Eagleson, John	720 00
do frais de route	432 66
Elliot, N. F., au 18 décembre	369 89
do frais de route	196 61
Evanson, F. S., du 4 janvier	236 12
do frais de route	80 92
Farrell, W. J	496 67
do frais de route	330 40
A reporter	316,542 36

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	316,542 36
Division d'Ottawa—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Gass, W. H	720 00
do frais de route	259 51
Gillissie, J. B.	720 00
do frais de route	387 30
Gorrell, G. T.	960 00
do frais de route	279 67
Griffith, John	720 00
do frais de route	254 96
Hawkins, T. T., depuis le 11 janvier	223 22
do frais de route	106 08
Hetherington, J. E	560 00
do frais de route	286 01
Houston, Stewart	720 00
do frais de route	417 08
Lally, J. J.	599 56
do frais de route	463 61
Leclair, Adolphus	839 55
do frais de route	265 47
Legendre, J. B. Z	960 00
do frais de route	422 84
Macdonald, Henry	720 00
do frais de route	411 77
McFarlane, James	480 00
do frais de route	233 55
McFarlane, J. D. C.	480 00
do frais de route	315 53
McLaren, Robt.	553 32
do frais de route	388 23
Macdonald, C. W., moins suspension	389 46
do frais de route	191 47
Maigny, P. H.	760 00
do frais de route	350 82
Montgomery, Robt., moins l'amende	959 00
do frais de route	357 35
Nevens, J. J.	720 00
do frais de route	423 70
Peden, Robert, moins l'amende	959 00
do frais de route	392 51
Plumb, Chas	720 00
do frais de route	320 47
Purcell, J.	520 00
do frais de route	255 14
Rochester, C. D.	480 00
do frais de route	374 41
Skelly, D. J.	960 00
do frais de route	385 85
York, D.	510 00
do frais de route	388 36
Commis surnuméraires :—	
Kenny, H. J., au 21 mai	433 51
do frais de route	257 81
Macdougall, H. C., dep. le 2 février	198 63
do frais de route	130 73
Martin, Clarence, depuis le 11 mai	67 09
do frais de route	8 96
Division de Québec ($35,974.71).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Bolduc, Archelas, inspecteur	2,000 00
Green, S. T., sous-inspecteur	1,212 50
Bouffard, Jean, moins absence	260 00
Caouette, J. B. do	895 84
LaRue, L. J. H.	788 86
MacNaughton, F.	400 00
Pelletier, E., du D.P., 1er déc. '91	431 66
Philibert, E.	410 00
Vohl, C. J., au 16 nov.	449 25
A reporter	348,652 00

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	348,652 00
Division de Québec—Suite	
Commis surnuméraires :—	
Chaloner, B., depuis le 22 février	142 53
Gray, E., au 31 mai	364 53
Shaw, M., au 31 mai	360 21
Messager, A. Raymond	358 06
Courriers sur chemins de fer :	
Blondeau, F. E., chef	1,500 00
do frais de route	175 91
Audet, C.	480 00
do frais de route	453 43
Bédard, Chas., moins amende	799 50
do allocation spéciale	160 00
Blondeau, Antoine, moins amende	717 07
do frais de route	353 52
Blondeau, D., moins amende	958 00
do frais de route	363 53
Bourget, R. G., fr. de r., avril 1891	11 76
Carrier, J. E., moins amende	799 00
do frais de route	139 64
Chabot, A. F. A., moins amende	611 89
do frais de route	440 20
Dagneau, D. C.	895 12
do frais de route	309 97
Deslauriers, Jos., juillet 1891	80 00
Dorion, N., moins amende	705 54
do frais de route	437 70
Furios, L., moins amende	797 85
do frais de route	293 16
Gagnon, T.	401 29
do frais de route.	116 08
Gaudry, B. T.	960 00
do frais de route	302 24
Gauvreau, U., moins amende	519 00
do frais de route	249 02
Gingras, J. N. A., du B.P., 18 nov.	296 33
do frais de route	129 93
Hall, J. M., à Montréal, 1er août	53 33
do frais de route	16 93
Hudon, L. E.	794 53
do frais de route	360 28
Kimlin, H. J.	960 00
L'Abbé, F. X., moins amende	913 96
do frais de route	417 56
Lapointe, G., moins amende	957 42
do frais de route	212 63
Nolet, Jean G.	535 66
do frais de route	294 34
O'Dowd, Francis, moins amende	518 50
do frais de route	429 31
Routhier, A. A.	520 00
do frais de route	249 78
Rousseau, H. B.	573 33
do frais de route	445 58
Roy, J. E.	800 00
do frais de route	301 51
Simard, L. E., depuis le 19 août	416 77
do frais de route	156 43
Talbot, O. Z., moins amende	958 50
do frais de route	322 47
Commis surnuméraires :	
Gauvreau, M., au 31 mai.	403 87
do frais de route.	227 51
Germain, Ulric, depuis le 6 juin	33 33
Marquette, L., 11 mois, moins an	438 71
do frais de route	385 64
Rouillard, A., depuis le 3 mai	77 41
do frais de route	3 44
Simard, A. E., depuis le 14 juin	22 66
A reporter	377,134 80

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	377,134 80
Division de Québec—Suite.	
Agent pour le transfert de la malle :	
L. P. Thibault	600 00
do frais de route	43 80
Division de Stratford ($19,639.57).	
Bureau de l'inspecteur :	
Hopkirk, H. G., inspecteur	2,200 00
Moloney, D., sous-inspecteur	1,325 00
Bruce, D. A	670 00
Lawrence, C. M. B	550 00
Watson, W. T.	530 00
Yorick, John	1,200 00
Orr, A. B., messager, au 30 nov.	187 50
Clarke, F. C. do dep. le 26 nov.	211 12
Courriers sur chemins de fer :—	
Cheyne, A. J.	560 00
do frais de route	319 37
Dinning, H. F.	560 00
do frais de route	238 12
Dundas, James	960 00
do frais de route	312 03
Freel, E. J.	560 00
do frais de route	180 22
Golden, J. J	560 00
do frais de route	253 53
Harris, G. M	720 00
do frais de route	220 17
Johnston, Louis	480 00
do frais de route	168 63
Johnston, Robt., au 30 avril	433 33
do frais de route	143 95
Jones, Albert	800 00
do frais de route	181 13
Kelly, D. B.	720 00
do frais de route	203 10
Nelson, Robert	480 00
do frais de route	257 92
Pierson, Charles	720 00
do frais de route	259 33
Richardson, William	560 00
do frais de route	202 92
Sharman, F. D.	480 00
do frais de route	226 32
Commis surnuméraires :—	
Allen, F. N., depuis le 13 avril	104 00
do frais de route	18 18
Almas, A. A., depuis le 1er juin	40 00
do frais de route	4 57
Austin, John, depuis le 16 mai	60 64
do frais de route	3 33
McKee, William	480 00
do frais de route	244 53
Morgan, C. J., transf. à London	50 32
do frais de route	0 31
Division des Trois-Rivières ($11,362.17).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Desilets, G., inspecteur	2,000 00
Chillas, J. P., sous-inspecteur	1,550 00
Bailey, G. O	800 00
Normand, N. M. (absent 3 jours)	396 67
Teasdale, E., messager	357 00
Courriers sur chemins de fer :—	
Beaudry, A.	800 00
do frais de route	126 92
Dorias, A.	760 00
do frais de route	133 35
A reporter	404,342 11

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	404,342 11
Division des Trois-Rivières—Suite.	
Courriers sur chemins de fer :—	
Genest, J. V.	800 00
do frais de route	136 49
McKenzie, J. E.	800 00
do frais de route	95 21
Methot, C. A.	746 66
do frais de route	114 28
Commis surnuméraires :—	
Desilets, H. (absent 3 jours)	476 00
do frais de route	144 35
Dussault, R. (absent 23 jours)	450 10
do frais de route	125 29
Poliquin, J. D., jusqu'au 31 mai	436 00
do frais de route	113 85
Division de Toronto ($59,200.41).	
Bureau de l'inspecteur :—	
Barwick, F. D., inspecteur	2,000 00
Burnham, G. A., sous-inspecteur	1,600 00
Smith, F. A. do	1,300 00
Crocker, William	1,200 00
Griffith, W. E.	1,500 00
Gurnett, G. T. R	1,200 00
Smallpiece, H. W.	1,150 00
Sweetnam, G. B.	987 50
J. McConaghy, surnum., 1 mois	33 34
Messager, J. McKillop	588 71
Courriers sur chemins de fer :—	
Winstanley, C. J. H., chef	1,500 00
do frais de route	73 16
Arland, W. H., de London, 1er nov.	480 00
do frais de route	124 86
Ashdown, W. C.	960 00
do frais de route	178 26
Beatty, Alex	960 00
do frais de route	331 37
Beatty, William	960 00
do frais de route	255 40
Bennett, J. O.	960 00
do frais de route	204 72
Birchall, T. T.	960 00
do frais de route	524 04
Boyle, E. O.	800 00
do frais de route	179 66
Brent, T. H.	443 34
Burns, G. F.	960 00
do frais de route	229 74
Byrne, L. V.	960 00
do frais de route	232 88
Clarke, F. C. (moins suspension)	477 19
do frais de route	286 15
Costello, P. J.	800 00
do frais de route	351 48
Egan, John	800 00
do frais de route	536 97
Findlay, Andrew	795 56
do frais de route	409 38
Fitzgerald, A. B	480 00
do frais de route	262 64
Griffen, G. W.	800 00
do frais de route	224 59
Higgins, F. O'C.	960 00
do frais de route	404 89
Little, James	800 00
do frais de route	205 85
Little, W. J., au 22 octobre	220 64
do frais de route	98 76
McCormick, T., jusqu'au 30 avril	800 00
do frais de route	105 16
A reporter	442,436 58

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	442,436 58
Division de Toronto—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—Suite.	
McGill, Alexander	536 66
do frais de route	93 17
McLeod, J. E.	800 00
do frais de route	388 64
Mason, Thomas	800 00
do frais de route	407 63
Matthews, G., 4 m., transf. à London	266 67
do frais de route	54 32
Mollard, J. T.	560 00
do frais de route	392 46
Noble, William	800 00
do frais de route	306 31
O'Connor, William	800 00
do frais de route	367 02
O'Loane, J. T.	720 00
do frais de route	391 13
Patterson, Thomas	560 00
do frais de route	375 93
Patterson, Geo. C.	480 00
do frais de route	145 29
Platt, W. M.	800 00
do frais de route	209 75
Pringle, James	720 00
do frais de route	287 67
Ramsay, W. J	560 00
do frais de route	360 71
Saulter, Joseph	960 00
do frais de route	528 07
Sewell, Langley	800 00
do frais de route	218 24
Sloan, M. W	560 00
do frais de route	261 93
Smellie, William	603 01
do frais de route	311 52
Smith, W. B.	800 00
do frais de route	520 92
Thompson, Andrew	800 00
do frais de route	242 93
Thompson, H. P	560 00
do frais de route	134 79
Thompson, J. D.	520 00
do frais de route	87 32
Tyner, Fred, moins l'amende	957 42
do frais de route	377 65
Wiley, W. E.	560 00
do frais de route	274 43
Surnumér. du 30 mai, J. A. Phillips	42 58
Agents pour le transfert des malles.—	
Armstrong, T. Becket	440 00
Harper, J. Frederick	600 00
Lawless, Matthew	600 00
Scholes, Adam	600 00
Sullivan, Michael	600 00
Ball, Thos., surnuméraire	400 00
Total des appoint., bureaux des inspecteurs. (page E—87)	467,980 75
Bur. de poste de Belleville, ($7,056.44).	
Meacham, J. H., directeur de poste	1,400 00
Duncan, Thos., sous-directeur de poste	1,200 00
Embury, W. J	660 00
Gillen, A.	1,050 00
Lynch, J. J.	620 00
Newberry, J. M.	670 00
Reeves, J. H.	400 00
Walker, W. B	680 00
A reporter	6,680 00

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts
Report	6,680 00
Bureau de poste de Belleville—Suite.	$ cts.
Commis surnuméraires—	
Doyle, E., au 31 mai, absent 1 journ.	365 55
Taylor, S. M., 26 mai au 4 juin	10 89
Bureau de poste de Charlottetown, I.P.-E. ($13,737.40).	
Brecken, F. de St. C., direct. de poste et inspecteur de bureaux	2,200 00
Brown, J. G. W., en congé sans app., du 1er sept. au 31 mai	170 00
Callaghan, J. A.	440 00
Campbell, J. M.	800 00
Clarkin, J. T.	400 00
Gill, W. H. F.	530 00
Harris, W	1,200 00
Lawson, J. A.	1,050 00
McCarey, J. (moins amende)	765 70
Murphy, M. W. (moins amende)	669 50
Robertson, J. N.	640 00
Trainor, B	800 00
White, N	800 00
Commis surnuméraires—	
Hughes, J. M., absent 5 jrs	394 52
Courriers sur chemins de fer :—	
Crabbe, O. R.	800 00
do frais de route	150 12
Haszard, T. W	780 00
do frais de route	192 85
Macdonald, D. J	760 00
do frais de route	194 71
Bur. de poste de Frédéricton, ($5,969).	
Hilyard, F. S., directeur de poste	1,400 00
Cameron, J.	1,200 00
Gardiner, J.	520 00
Phair, W. B	1,050 00
Phillips, B	640 00
Vavasour, E. W.	800 00
Facteur surnuméraire—	
Phair, L. B. C., absent 1 journée	359 00
Bur. de poste de Halifax, ($33,711.53).	
Blackadar, H. W., directeur de poste	2,400 00
Tremain, F. V., sous-dirct. de poste	1,800 00
Bent, F. P.	1,200 00
Boggs, H. A., du 12 fév. ; moins 9 jrs payés en plus en 1891	259 24
Brennan, P. F	560 00
Casey, T. W.	900 00
Chamberlain, W. H.	1,200 00
Creighton, T. G.	1,200 00
Crowe, A. C	800 00
Cunningham, A. H.	1,200 00
Delaney, C.	800 00
Fraser, C. D	800 00
Fultz, W. S.	400 00
Harris, W. C	400 00
Kaye, F. C., au 31 juillet (démis)	56 67
King, D. A.	600 00
Lownds, C. M.	800 00
McLennan, D. A.	460 00
Meagher, J. N.	351 62
Mulcahey, T. J.	800 00
O'Bryan, J. S.	1,200 00
Parker, W	800 00
Pender, P. S., du 25 août	340 86
Power, F. J.	800 00
A reporter	46,891 23

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	46,891 23
Bureau de poste d'Halifax—Fin.	
Sullivan, E. A.	690 00
Travis, L. W.	800 00
Walker, W. H.	800 00
Quinane, W. P., messager	480 00
Facteurs—	
Saunders, S., surintendant	800 00
Davis, G.	577 50
Fitzgerald, J.	600 00
Grant, J. A.	600 00
Handcock, W.	367 50
Keating, W. A.	480 00
Laurilliard, H. S.	600 00
Lindsay, J. P.	540 00
Mahar, J.	600 00
Mulcahey, J. J.	600 00
Myers, R.	600 00
O'Donnell, J. J.	457 50
O'Malley, J.	600 00
Payne, E.	592 50
Robb, D.	420 00
Smyth, J. H.	517 50
Sullivan, P. J.	340 64
Theakston, M. J.	570 00
Wilson, J.	600 00
Wood, J., au 31 janv. (décédé)	350 00
Bur. de poste d'Hamilton, ($48,622.48)	
Brown, Adam, directeur de poste	2,400 00
Case, H. N., ex-P.M., arrérages du 1er août 1887 au 1er juill. 1891 (crédit)	1,958 33
Eager, H. A., sous-directeur de poste	1,800 00
Barber, B. F.	800 00
Beatty, O.	700 00
Bull, G. H.	1,200 00
Burns, T.	1,300 00
Campbell, D. D.	800 00
Crisp, A. C.	1,125 00
Cusack, M. L.	510 00
Dempsey, J. H. C., moins amende	589 00
Dunnett, E. H.	800 00
Ecclestone, W. R.	800 00
Filgiano, H. E. J.	760 00
Fitzgerald, R.	800 00
Flynn, W.	800 00
Hamilton, A. M.	440 00
Harron, R. J.	650 00
Judd, C.	710 00
Kell, R. H., du 29 juin 1891	402 22
Kerr, A. J.	440 00
McCulloch, J. O.	650 00
Mackay, J. E. B.	660 00
Mathews, J. S.	800 00
Miller, R. S.	600 00
Morden, J. R.	690 00
O'Donnell, P. J.	800 00
Richter, J. C.	400 00
Ross, G.	1,200 00
Smith, G.	590 00
Waterman, W. L.	770 00
Webber, J. A.	760 00
Strous, J., messager	502 50
Walsh, D., do	600 00
Commis surnuméraires—	
Paradine, T., absent 19 jours	387 08
Winchler, J.	400 00
Facteurs—	
Anstey, C., sur. au 31 déc. (décédé)	400 00
Austin, T. B. S., surint., du 25 mars	653 76
Bale, Thos.	360 00
A reporter	91,482 26

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	91,482 26
Bureau de poste d'Hamilton.	
Facteurs—	
Charters, J.	525 00
Coates, H. M.	600 00
Cochrane, Thos.	360 00
Cox, J. A.	375 00
Dowrie, D. C.	592 50
Fearnside, J. H.	600 00
Fielding, C, W.W.	600 00
Flooks, W. G., mis à la ret., 1er mai	500 00
Frank, E.	570 00
Gardner, J.	600 00
Gore, J., mis à la retraite, 1er oct.	150 00
Guy, Robt., du 28 sept.	273 00
Haulon, G.	487 50
Hodd, F.	420 00
Hutton, W.	314 51
James, W. H.	570 00
Lawrence, W.	525 00
McDonald, R. M., au 31 juillet	37 50
McFarland, W.	427 50
McKeown, J.	397 50
Mitchell, J. E., du 28 sept.	273 00
Mitchell, A., du 28 sept.	273 00
Morton, Geo., du 14 avril	72 48
Mundy, W. A.	570 00
North, J. W.	570 00
Nunn, W.	480 00
Phillips, J.	487 50
Phillips, Chas., du 28 sept.	273 00
Rolston, E.	390 00
Sevier, E.	570 00
Springate, G.	570 00
Stipe, S., du 28 sept.	273 00
Stratton, R.	600 00
Strongman, W.	532 50
Thomas, Alex.	427 50
Thomas, J. R.	487 50
Towers, G. T.	375 00
Wilson, J.	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Baskerville, B. W., du 19 avril	72 00
Ranahan, M. A., du 18 avril	73 00
Succursales, directeurs de poste—	
Doherty, A., rue Pearl.	240 00
Taylor, H., rue Stevens	240 00
Vincent, A., rue James	240 00
Bur. de poste de Kingston, ($15,722.05).	
Shannon, Jas., directeur de poste	2,000 00
Renton, J. L., sous-direct. de poste	1,200 00
Chamberlain, A. J.	540 00
D'Arcy, R. J.	680 00
Kelly, J.	1,400 00
Macdonald, F., absent 3 jours	793 33
McBride, J.	800 00
O'Rielly, W. J., transf. au B.L.P.	98 34
Pense, J. P.	800 00
Wells, W. J.	520 00
Morrisey, J., messager	465 00
Commis surnuméraires—	
Bryant, Jas., 11 jours à $1	11 00
Cochrane, J. B., du 26 mai	40 86
Deacon, A. T., 366 jours à $2	732 00
Kane, Francis, du 14 avril	85 55
Meagher, G. G., au 31 mai, m. amen.	365 66
Purtell, Jas., 26 jours à $1	26 00
Shannon, C. Gay, 333 jours à $2	666 00
A reporter	120,320 49

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	120,320 49
Bureau de poste de Kingston—Suite.	
Facteurs :—	
Collins, J	600 00
Elliott, R., moins amende	389 00
Genge, R. E	390 00
Gilmour, R	532 50
Kearns, R	517 50
Lewers, R	570 00
Maguire, T	390 00
Miller, A. H	600 00
Neill, W., moins amende	509 31
Bur. de poste de London, ($34,778.98).	
Dawson, R. J. C., directeur de poste	2,200 00
Sherman, J. D., sous-directeur de poste	1,600 00
Ashton, A. E	800 00
Carrothers, A	700 00
Devinney, F. J	670 00
Elliott, G. E	520 00
Hevey, C	1,200 00
Hilton, G. W	640 00
Lawless, L	800 00
McNeill, N	800 00
Macdonald, J. A	520 00
Matthews, R. F	1,200 00
Murray, J. P	710 00
Nash, G. B	520 00
Nicholls, W	800 00
O'Meara, J., moins am.; susp. 16 juin.	726 29
Reed, C. C	460 00
Stanley, C. J. N	950 00
Skinner, W. H	760 00
Ward, J	800 00
Wheeler, F. C	760 00
O'Meara, M., messager	600 00
Facteurs :—	
Haystead, M., surintendant	800 00
Beattie, J. N	600 00
Birmingham, F. W	600 00
Brennan, T	570 00
Brimacombe, J. P., du 13 avril	78 00
Burns, W. P	600 00
Cushing, James	540 00
Cushing, John	562 50
Denahy, J	600 00
Dibbs, D. A	390 00
Harris, J. H	390 00
Hiscott, W. C	510 00
Kennedy, J	600 00
Logan, W., du 11 janvier	170 32
McKenna, W. G	150 00
McNeil, R	600 00
Maitland, M. J	570 00
Nicholson, J	532 50
Pate, W	450 00
Perrin, C. N	390 00
Phair, T	553 10
Phillips, P. P	570 00
Pontey, F	570 00
Pugh, C	390 00
Routledge, G. W	360 00
Screaton, J. A., au 29 février, transféré au bureau de poste de London.	400 00
Short, W. S	600 00
Southcott, W. F., moins amende	557 94
Walsh, R	570 00
Ward, J	600 00
Wilson, J	570 00
Wright, R., moins amende	598 33
A reporter	159,597 78

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	159,597 78
Bur. de poste de Montréal ($128,769.75).	
Dansereau, A., directeur de poste	4,000 00
Palmer, J. L., sous-directeur de poste.	1,711 01
Arless, R. J	800 00
Baillargeon, V., au 31 août, surint	250 00
Barbe, W	670 00
Barcelo, E	560 00
Bathurst, J, W	720 00
Beaudoin, G	1,125 00
Beresford, L., moins amende	709 03
Bourgeau, J. E	550 00
Bourret, H. A	1,500 00
Bourret, R. E	540 00
Brophy, W. P	440 00
Brophy, T	660 00
Callaghan, T	620 00
Carpenter, G. A	660 00
Chagnon, E	800 00
Chandler, H	690 00
Chase, Isaac	1,125 00
Clarke, G	580 00
Clement, O., au 31 déc. (décédé)	700 00
Clermont, U	670 00
Coffey, J	620 00
Conlon, B	800 00
Coté, A. B., moins amende	669 50
Crowe, T. J	600 00
Crowe, W. J	660 00
Cunningham, J., absent 1 jour	598 39
DeCotret, L. D. R	580 00
Dagenais, F. S	560 00
Damour, J. E	560 00
Daniel, R. T	800 00
Daoust, J. B. A	1,200 00
Desnoyers, T	1,200 00
Doray, A. A	800 00
Dowd, E. C	760 00
Dufresne, A	720 00
Dumont, O	550 00
Durack, J. J	630 00
Duncan, R	1,200 00
Ermatinger, P. T. H	595 23
Filiatrault, J	950 00
Florence, C	660 00
Forbes, E. H	800 00
Galbraith, S., absent 1 jour	398 93
Garrett, L	780 00
Gaudry, H. D	1,200 00
Giroux, T. A	680 00
Goyette, H	1,200 00
Grant, J. G., transféré des facteurs	540 00
Grenier, A	420 00
Grondin, A. L	660 00
Guillemette, J. E	700 00
Harding, T	1,200 00
Hayden, W	1,200 00
Lalonde, J. B. A	600 00
Lamarque, T	650 00
Lamothe, A. F., absent 2 jours	556 89
Lamoureux, E. A	690 00
Lamoureux, A. E	680 00
Langevin, A	420 00
Lapointe, T. H	790 00
Larin, E. O	760 00
Larivière, C	720 00
Larose, A	1,200 00
Larseneur, T. F	1,400 00
Leduc, C. A. T	800 00
Lefebvre, Gaspard J. D	1,200 00
Lefebvre, L	800 00
Lefebvre, C., moins amende et absence	789 25
A reporter	217,226 01

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	217,226 01
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Lefebvre, G., transféré des facteurs.	600 00
Loftus, A.	1,200 00
Lorange, O.	690 00
Lord, A.	800 00
McElroy, W. J.	790 00
McIntosh, A. D.	690 00
Masse, A.	590 00
Mayer, E.	1,200 00
Mayer, L. D. E.	720 00
Marcille, L.	490 00
Morin, A.	640 00
O'Donoghue, D., absent ½ jour.	699 03
O'Neil, P.	730 00
Ouellette, E. H.	800 00
Ploutfe, F.	695 13
Pridham, F., au 31 juillet	100 00
Renaud, J. E., absent 3 jours.	793 48
Restang, A. de	1,200 00
Rondeau, U.	1,125 00
Royal, A. S.	530 00
Sauriol, A.	670 00
Sims, J. C.	1,200 00
Tansey, D.	760 00
Thimens, J.	800 00
Thomson, J.	800 00
Whelan, J. P.	760 00
Messagers :—	
Bennett, J.	570 00
Renois, L.	600 00
Commis surnuméraires :—	
Cousineau, Jos., du 1er avril.	100 00
Gariépy, J. B., au 31 mai	366 66
Germain, C., absent 3 jours.	396 77
Hall, F. L., absent 62½ jours.	297 35
Irvine, W., du 16 avril.	83 33
MacGillis, G., du 15 juin	17 78
Mayer, J. A. A., du 6 juin	27 78
Stenhouse, J. W., du 15 juin	318 43
Facteurs :—	
Ayotte, J. E., du 5 février	145 86
Balthazard, F. X.	262 26
Beaulnes, F. O.	600 00
Bisson, J. L.	555 00
Bissonnette, A. J.	600 00
Blaustein, Samuel	125 17
Boismenu, T.	382 50
Boudreau, J. A.	577 50
Bourgeois, J.	570 00
Brunel, M.	382 50
Cadotte, A.	375 00
Callory, P.	600 00
Carle, L. E.	570 00
Carrière, A., absent 2 jours.	566 89
Chabot, F.	487 50
Clarke, P.	600 00
Collard, J. A.	570 00
Collins, John.	600 00
Collins, J. J.	502 50
Cusson, N.	600 00
Daoust, O.	360 00
Doray, J. L. E.	577 50
Doucet, R., du 21 sept.	280 00
Dubé, L.	600 00
Duboulay, A.	562 50
Dumesnil, A. E.	570 00
Dussault, J. B.	382 50
Fenaughty, J.	570 00
Filion, L. J.	360 00
A reporter	254,011 93

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	254,011 93
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs—	
Forrest, S.	360 00
Gauthier, Aldéric	450 00
Gauthier, Ovila	390 00
Giroux, J.	600 00
Gorman, S.	600 00
Harney, W. T.	502 50
Jacques, P.	600 00
Kavanagh, J.	382 50
Kelley, J.	600 00
Kelley, T. J.	516 68
King, J.	570 00
Lagacé, P.	600 00
Lapointe, P.	600 00
Latimore, T.	562 50
Ledoux, J.	532 50
Lemieux, J.	450 00
Lépine, J. H., absent 1 jour.	359 00
Lortie, A.	555 00
Lussier, J.	600 00
McAfee, J.	570 00
McInerney, L., absent 6 jours.	354 19
McKenna, E.	510 00
McLennan, D.	360 00
McRobie, J. T., trans. au B. P. I.	367 50
do C. C. F. intérim	190 89
McShane, J. F., moins amende	599 00
Maher, J.	600 00
Mathieu, A.	570 00
Mathieu, J., absent 4½ jours.	355 61
Meehan, J.	570 00
Miggins, M.	517 50
Miraglia, J., moins absence et susp.	408 63
Mitchell, W. F.	570 00
Moore, T.	540 00
Moore, T. E.	472 50
Moreau, J. B.	600 00
Nugent, J.	452 16
Pepin, J.	562 50
Perrault, D. R.	540 00
Plante, J. B.	600 00
Plante, G.	600 00
Poitevin, A.	495 00
Power, J.	570 00
Radakir, A.	427 50
Sauriol, J. B.	555 00
St. Jean, L. J.	382 50
St. Onge, A. L., absent 1 jour	471 21
St. Onge, J. A.	360 00
Taylor, J.	570 00
Terroux, C. A. E.	600 00
Tétu, H.	145 86
Thibodeau, J.	600 00
Valeur, J.	570 00
Valiquette, J.	480 00
Vanier, T. H.	368 00
Vincent, F.	360 00
Facteurs surnuméraires—	
Boucher, A., du 12 mai	49 35
Bourassa, A., absent 4 jours.	326 13
Caron, J. E. C., du 28 nov., absent 12 j.	201 33
Chabot, J. E. A., absent 4 jours.	326 09
Daigle, A., au 30 nov.; absent 9 jrs.	141 10
Daniel, C. L., m. amendes et absence	308 17
Delamadelaine, T., absent 7 jours	353 22
Delorme, P., absent 5 jours.	325 64
Demers, J. W.	360 00
Fenaughty, T.	360 00
Gosselin, W., absent 1 jour	358 97
Hayes, J. J., absent 8½ jours.	351 74
A reporter	285,169 90

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	285,169 90
Bureau de poste de Montreal—Fin.	
Facteurs surnuméraires—	
Johnson, M. F., absent 8 jours	351 03
Lequrrier, J. B., absent 2 jours	148 06
Martin, D., au 31 mai ; absent 4 jrs	326 12
Millette, H., du 9 mai	52 26
Simard, M., absent 1 journée.	358 97
Thompson, W. H., absent 3 jours	357 06
Valeur, A., absent 8 jours	352 13
Viens, F., au 21 septembre	81 00
Facteurs surnuméraires, Noël :—	
Dechautel, G., 28 jours à $1	28 00
Dumouchel, J., 28 do 1	28 00
Facette, J., 28 do 1	28 00
Flanigan, P., 28 do 1	28 00
Flanigan, W., 28 do 1	28 00
Gagnier, A., 22 do 1	22 00
Gulch, J. P., 28 do 1	28 00
Moriarty, M., 28 do 1	28 00
O'Brien, Chas., 28 do 1	28 00
Pegnau, Chas., 25 do 1	25 00
Succursales—direct. de poste—	
Lepage, D., rue Ontario	300 00
Renouf, E. M., rue Ste-Catherine	600 00
Bureau de poste d'Ottawa ($53,158.87).	
Gouin, J. A., directeur de poste	2,600 00
Bates, E.B., sous-directeur de poste	1,400 00
Ami, W. C., du 9 mars	124 74
Allen, F. G	590 00
Archambault, T	440 00
Bangs, W. A	530 09
Bartlett, J. H	859 46
Bell, B. H	570 00
Binks, J	590 00
Bradbury, S. J	843 22
Brophy, W.M., moins amende et susp.	513 78
Chevrier, E. L	764 61
Chevrier, L. D	550 00
Chilton, J. P	400 00
Coughlin, M. A	520 00
Davey, M	540 00
Dontigny, C. P	420 00
Duhamel, S	420 00
English, F. W. P	440 00
Farrell, L. M	590 00
Fraser, L. C	359 34
Faulkiner, E	400 00
French, F	1,400 00
Gallup, A. H	700 00
Landriau, W. E	760 00
MacQueen, G. R	730 00
Mathewman, E. H	590 00
Mercer, W. O	1,100 00
Noël, L. E	676 13
O'Connor, E. J	1,200 00
O'Neill, A	800 00
Parent, V	560 00
Patrick, M	540 00
Pennock, W. H	1,200 00
Poole, H., moins amende	799 00
Powell, A. H. H	440 00
St. Denis, M	440 00
Schingh, J	400 00
Shaw, C	1,200 00
Warwicker, W. S	330 00
Webber, S. A	440 00
Webber, E. M	440 00
Wills, G. W	560 00
York, A., moins amende	797 85
A reporter	318,935 66

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	318,935 66
Bureau de poste d'Ottawa—Fin.	
Duggan, H., messager	600 00
McElligott, P. do	360 00
Pierre, T. A. do	510 00
Commis surnuméraires :—	
Blanchet, M. L., absent 4 jours	195 70
Blanchet, Mme O., absent 1 journée	71 14
Clewes, J. R., du 27 juillet	372 05
Coleman, E. C., 11 m., absent 7 jrs.	359 10
Corbeil, L., 11 mois.	366 67
Farrel, I. E., du 11 février	154 03
McDermott, E. S., absent 1 journée	398 93
Traversy, O. E., 11 mois	366 66
Facteurs :—	
Warwicker, F. S., surintendant	800 00
Beland, J. S	240 00
Bell, J. C	465 00
Birtch, C. S	360 00
Brown, J.	600 00
Chamberlin, H	450 00
Cooch, C	457 50
Corbeil, E	110 32
Cuddie, T	600 00
Darcey, W	600 00
Demers, M. A., absent 1 journée	359 00
Dupuis, A	600 00
Egan, M. J.	585 00
Egan, J	360 00
Fagan, M	570 00
Fair, R. W	525 00
Fair, J. J	480 00
George, F. J	600 00
Giroux, F. X	480 00
Goodwin, W	600 00
Hayes, J	390 00
Ketcheman, H	360 00
Lamb, W	585 00
Larue, J. M	570 00
McCallum, J. A	360 00
McGovern, T	343 55
Moss, C. H	360 00
Murphy, W. H	510 00
Noël, J. O	480 00
Robert, P	600 00
Roeski, F. W	427 50
Ross, J. W	375 00
Usher, W. J	390 00
Williams, A	360 00
Wilson, J. A	375 00
Woodland, J. H	375 00
Facteurs surnuméraires :—	
Brisbois, J., 11 mois	330 00
Charlebois, D., 11 m., absent 2 jours	328 00
Cousineau, A., au 6 octobre	95 81
Jeffery, W. H., du 17 mai	44 52
Grecco, A., 11 mois, absent 11 jours	319 26
Legault, O., 11 mois, absent 2 jours.	328 00
Marineau, C. R., moins amende	359 00
Schultz, F. A., 11 m., absent 1 jour.	329 00
Bureau de poste de Québec ($33,696.04).	
Tourangeau, A. G., directeur de poste	2,000 00
Laberge, M. P., sous-direct. de poste	1,200 00
Audet, A. P., du 23 novembre	242 23
Batterton, W	540 00
Battle, J. J., du 23 novembre	660 00
Chamberland, C	1,200 00
Dubé, Jos., du 23 novembre	242 23
Eckhardt, W. H. A	690 00
A reporter	348,300 86

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	348,300 86
Bureau de poste de Québec—Fin.	
Evanturel, G	800 00
Gaboury, F., au 31 août (décédé)	133 34
Gagnon, Z	826 88
Garneau, L. H	800 00
Hanford, W., moins amende	1,198 33
Lane, P. E	800 00
LeBel, A. W., moins amende	1,178 76
L'Heureux, L	760 00
Martineau, F. N	158 62
Morrissette, H., du 8 février	760 00
Myler, M., moins amende	799 00
Pageau, J. O	800 00
Pelletier, M., transf. au bur. de l'insp.	308 34
Plamondon, O	800 00
Rochette, L. A	1,200 00
Turner, J. B., au 31 oct., moins amende	265 56
Vezina, U	800 00
White, W., au 31 juill., mis à la retraite	66 67
Commis surnuméraires :—	
Argue, R	113 48
Bittner, J. E. A., moins amende	170 40
Bryson, D. A., absent 3 jours	227 13
Cannon, J., du 4 mai	63 44
Gaboury, E., du 25 fév., moins amende	138 59
Gingras, J. N. A., au 17 novembre, transféré au S.C.F., Qué	152 22
Myraud, P. W., absent 37 jours	293 23
O'Rielly, M. A., absent 1 journée	136 86
Simard, L. H., absent, février	346 65
Facteurs :—	
Giasson, N., surintendant	800 00
Blackburn, R	555 00
Boulet, J. A	570 00
Bussière, A., absent, 2 jours	357 06
Desroches, J	600 00
Dubé, A	390 00
Duhault, E	570 00
Emond, E	365 93
Gagnon, H	159 68
Gauvin, P. N., moins amende	568 42
Gingras, A. E	467 63
Gingras, J.P.T., moins amende	599 00
Guay, L	600 00
Houle, V	600 00
Joannet, N. W., au 6 août, suspens.	53 71
Kelly, H. P	600 00
Langlois, C. N	510 00
Mercier, D	570 00
Ouellet, F. X	570 00
Pelletier, J. A. P	570 00
Pelletier, R	600 00
Reynar, T	600 00
Samson, A	510 00
Trepanier, W., moins suspension	104 29
Wilkinson, R	600 00
Facteurs surnuméraires :—	
Beaule, L.N., au 31 août 1891	60 00
Emond, J., du 2 février 1892	148 96
Légaré, E., du 9 mai 1892	52 26
Roche, T. F., absent 1 journée	72 14
St-Jean, N.-B., bur. de poste ($35,430.64).	
Hannington, T. B., directeur de poste	2,000 00
Woodrow, Jas., sous-direct. de poste	1,600 00
Bell, J. P	800 00
Black, C. E., démissionnaire le 1er août, réintégré le 28 septembre	356 66
Clark, J. C	740 00
Clark, J. S., du 8 mars	125 81
A reporter	380,844 91

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	380,844 91
Saint-Jean, N.-B., bureau de poste—Fin.	
Copp, J. R	640 00
Ferguson, F	660 00
Finen, J. L	1,200 00
Flaglor, J. S	1,200 00
Hamlin, R. A	800 00
Hipwell, J. P., transféré au S.C.F	373 33
Jenkins, T	800 00
Lee, H. P	750 00
Malcolm, J	600 00
McIntyre, L. C	1,200 00
McNichol, A	1,200 00
Montgomery, J	420 00
Otty, H. P	1,200 00
Potter, M. J	1,300 00
Reed, A. W	1,300 00
Ring, G. F., 11 mois	1,100 00
Ring, J. W	859 45
Ritchie, J. H	800 00
Thompson, A	800 00
Wilson, A. E	710 00
Woodrow, R. D	1,150 00
Messager—	
Bell, G., au 1er déc., mis à la retraite	300 00
Messagers surnuméraires—	
Bridgeo, H. J., du 1er mai	60 00
Knowles, S. N., du 1er janvier	180 00
Hamilton, C., au 31 mai, absent 3 jrs	309 67
Harrison, Geo., du 29 juin 1891	348 00
Facteurs :—	
Withers, Geo. E., surintendant	605 00
Beamish, J	600 00
Belzea, C	600 00
Belzea, U	570 00
Cassely, P	517 50
Elston, C. H	555 00
Grant, O., au 23 sept., démis	124 50
Hill, R	570 00
Kilborn, D	362 00
Lane, W	600 00
McLaughlin, R., au 31 janv., mis à la r.	300 00
McManus, J	600 00
Mailman, J. A	517 50
Morgan, A	570 00
Plumpton, G. W	600 00
Roberts, L. H., du 1er janvier	180 00
Rossiter, J. E	360 00
Ryan, J. J., du 1er décembre	210 00
Facteurs surnuméraires :—	
Damery, T., 11 mois	330 00
Macaulay, M., du 29 juin 1891	332 00
Perkins, F. N., du 9 mai	52 26
Thompson, Jas., du 28 avril	63 00
Wilson, H. W., au 31 mai	328 96
Bur. de poste de Sherbrooke ($4,605.45).	
Thompson, F. C., direct. de poste	1,600 00
Miquelon, A. C., sous-direct. de poste	1,100 00
Norcross, A. A	420 00
Commis surnuméraires—	
Dumont, N. J., moins amende	365 66
Fisette, A. A., moins amende et abs.	391 23
Hackett, A. do do	364 56
Lothrop, H. W., 30 jours à $1	30 00
Schofield, W. F., 335 jrs à $1, m. am.	334 00
Bur. de poste de Toronto ($138,436.74).	
Patteson, T. C., directeur de poste	4,000 00
Carruthers, J., sous-direct. de poste	2,000 00
A reporter	421,258 53

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	421,258 53
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Aikens, J	760 00
Allen, H. S	800 00
Anderson, J.	620 00
Armstrong, B. M.	1,350 00
Aymong, R. A	800 00
Bascom, B.	1,200 00
Beatty, A	1,200 00
Beatty, A. E	740 00
Bills, T. H.	440 00
Boddy, G. S	700 00
Bonnick, W.	800 00
Booth, G	620 00
Boulter, H	800 00
Boyd, M	710 00
Briggs, J. R	680 00
Callaghan, T	800 00
Cameron, W. M.	420 00
Campbell, J	440 00
Canniff, W. H	570 00
Chadd, R. E	1,200 00
Cooper, A.	1,200 00
Crate, A. E., moins amende	548 50
Curran, A.	950 00
Davis, J. H	1,500 00
Davis, W. E	470 00
Douglas, W. H.	800 00
Dunbar, J., moins amende	799 00
Durham, R. F.	680 00
Dwyer, H. A.	680 00
Falkiner, H. F	1,200 00
Fraser, J. R	760 00
Galbraith, J., moins amende	548 61
Gorman, J	800 00
Gould, T. D.	560 00
Grandfield, J	720 00
Harstone, A	1,200 00
Hassard. R	1,200 00
Herst, S	610 00
Huggard, J	630 00
Hynes, W. A.	660 00
Hynes, M. E.	790 00
Ingram, J. A.	520 00
James, C. W	560 00
Jeffery, J. E	420 00
Kirkpatrick, J	720 00
Longley, B.	1,200 00
Larkin, J. J	440 00
Lemon, W. E	720 00
Loudon, W	1,200 00
Macpherson, W	1,150 00
McCague, W. A.	620 00
McCandless, J	670 00
McDonald, M	710 00
McGinnis, R. H.	470 00
McIntyre, A., jusq. 31 déc., m. à la ret.	400 00
Middleton, A. T	1,200 00
Milligan, W. G.	630 00
Moerschfelder, J	1,500 00
Monaghan, A	1,200 00
Monkman, A	710 00
Newell, W. J.	760 00
Parker, A	420 00
Parrett, J. (F. jusq. 30 sept.)	570 00
Pollock, G	620 00
Pope, J. A. (F. jusq. 31 oct.)	472 50
Pridham, R.	800 00
Riddell, R. W.	1,350 00
Riddell, W.	710 00
Rutherford, J	710 00
Saulter, L. J	580 00
A reporter	476,247 14

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	476,247 14
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Smith, C. E.	680 00
Sparks, W., moins amende	678 00
Sparks, R.	650 00
Spencer, E.	680 00
Stoddart, J	800 00
Thomas, G. A.	780 00
Thompson, A. G	1,400 00
Thompson, R	800 00
Thompson, G	570 00
Watkins, J. L.	800 00
Watson, C	430 00
Westman, E	590 00
Whiteside, J. A.	640 00
Wright, J.	760 00
Commis surnuméraires—	
Baird, F., 11 mois	366 67
Sirers, C. L., du 1er mars	133 34
Facteurs :—	
Adams, J. W	472 50
Adams, G., moins suspension	362 66
Allen, H. R.	517 50
Alwell, R. J	375 00
Andrews, W. D., jusq. 31 mars	315 00
Ashby, A. H.	367 50
Ashmead, H. A	510 00
Askin, J	600 00
Bailey, J. A	390 00
Bailey, J., depuis le 3 nov.	238 00
Barnes, J	600 00
Barnhart, D. B.	420 00
Beale, T	600 00
Birney, T., moins amende	596 78
Bowell, B.	570 00
Burns, W	420 00
Butler, J	540 00
Bythell, W. H.	375 00
Clarke, J. S.	420 00
Clarke, C. F	382 50
Courtnay, J. S.	420 00
Cox, R. H.	450 00
Crawford, J	600 00
Culross, C	600 00
Cummins, W	540 00
Curley, T	600 00
Cuthbertson, J. R.	600 00
Delong, J. P	375 00
Durston, R.	577 50
Edmundson, R	382 50
Ellis, G	540 00
Flack, D	577 50
Foley, P.	375 00
Foster, J	367 50
Foster, W	600 00
Gardiner, R.	600 00
Good, N. A.	525 00
Gordon, A. H.	375 00
Gordon, J	600 00
Haycock, T	570 00
Hayward, W. G.	420 00
Henderson, J	375 00
Hildred, C	367 50
Hodgins, R.	590 00
Hooey, E. D	382 50
Humphries, T., depuis le 19 nov.	222 00
Hurst, G	517 50
Hyatt, F. F., en congé sans app. du 25 avril au 2 juin	475 50
Jackson, A. C.	570 00
Johnston, A.	375 00
Kenny, W.	600 00
A reporter	511,247 59

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	511,247 59
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Facteurs—	
Kennedy, C.	570 00
Kimber, W.	600 00
Kirk, F.	570 00
Kirkpatrick, R.	570 00
Knowlton, J.	510 00
Knox, E. E.	390 00
Lackey, J. G.	420 00
Langstone, W. H.	570 00
Latimer, D.	367 50
Lettan, W.	420 00
Lewis, J., moins amende	389 04
Loan, J. B.	375 00
Loudon, R.	570 00
Lynn, J.	360 00
McKenzie, A.	555 00
McMordie, A.	540 00
McNair, W. C.	540 00
Mankey, W. J.	547 50
Marks, J.	600 00
Marks, J. T., moins amende	374 00
Meadows, A. H.	570 00
Miller, T. A.	382 50
Mitchell, R.	510 00
Moody, G. C.	375 00
Moore, C. N.	600 00
Moore, W. D.	375 00
Murphy, E.	600 00
Orr, D. G. E.	360 00
Parry, W. S.	570 00
Payne, H. J.	375 00
Phillips, J.	382 50
Platt, W. J.	562 50
Plumsteel, W. H.	360 00
Pretty, J.	525 00
Price, A. E.	375 00
Quinn, T.	420 00
Reeves, C.	600 00
Reid, J.	547 50
Reid, S.	570 00
Richards, F.	480 00
Richardson, H. E.	420 00
Rogers, J.	517 50
Rogers, W. T.	420 00
Rogers, G.	420 00
Sargent, W.	600 00
Saunders, C. J.	375 00
Secor, F.	375 00
Sewell, T. C.	420 00
Sharpe, J.	278 00
Shea, J.	420 00
Smith, T.	540 00
Smith, S. C., moins amende	240 94
Smith, N.	360 00
Spicer, B.	495 00
Stanley, T. R.	435 00
Stevens, W. F.	420 00
Stewart, E.	420 00
Stewart, J.	600 00
Swait, C. E.	570 00
Tolley, W. J.	367 50
Tyner, W. E.	472 50
Vanderburg, A.	360 00
Ward, W. A., moins absence.	438 84
Watson, J. H., jusq. 31 déc. (décédé)	285 00
Weatherbie, J. H.	600 00
Weir, R.	540 00
Weir, A. A., jusq. 4 mai	379 83
White, W. R.	360 00
Williams, J.	600 00
A reporter	543 355 74

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	543,355 74
Bureau de poste de Toronto—Fin.	
Facteurs—	
Williams, F., absent 3 jrs	357 00
Williams, D.	382 50
Wilson, R. T.	360 00
Wood, J.	502 50
Woodcock, W. R., j. 31 mai (décédé).	522 50
Yates, G.	600 00
Facteurs surnuméraires:—	
Bloomer, R., depuis le 16 oct.	255 48
Buck, J., depuis le 2 avril	89 00
Cluff, G. W., depuis le 8 juin	23 00
Connolly, R., depuis le 16 mai.	45 48
Hardy, J., 11 mois	330 00
Henderson, J. G., depuis le 13 mai.	48 38
Lepper, W. D., depuis le 14 mai.	47 41
Manhard, L. E., depuis le 1er fév.	150 00
Reading, J. T., depuis le 13 mai.	48 38
Stubbs, E., depuis le 1er février.	150 00
Woodman, W. J., j. 22 déc. (décédé).	142 00
Messagers—	
Hutty, R. H. G.	576 00
Kirk, R.	600 00
Wilson, J.	375 00
Woodhouse, J.	382 50
Commis surnuméraires—Noël—	
Benson, T., 1½ mois	49 46
Godard, H. P., 1½ mois	49 46
Hamblin, W., 1 mois	33 34
Lyon, H., 1 mois	33 34
Sivers, C., 1½ mois	49 46
Thompson, T. H., 1 mois	33 34
Facteurs surnuméraires—Noël—	
Armstrong, T., à $1 par jour	39 00
Buck, J., do	39 00
Cambridge, J. J. do	27 00
Cowley, S. J. do	27 00
Fleming, A. do	27 00
Jamieson, T. E. do	27 00
Manhard, L. E. do	46 00
Reading, T. J. do	27 00
Scott, J. L. do	39 00
Stubbs, E. do	27 00
Bureaux auxiliaires—Dir. de poste—	
Bird, J. L., rue Saint-Pierre	400 00
Boddy, W. H., rue Queen	300 00
Calhoun, W., Ave. Strachan, dep. le 1er janv	150 00
Couen, C. H., rue du Parlement, depuis le 1er août	275 00
Gilpin, W. H., rue Bloor	300 00
Jeffery, A., rue Carleton	400 00
Johnstone, F., rue Bathurst	400 00
Newton, Mme E., rue Bleeker	300 00
Reading, J., Ave. Spadina	660 00
Scidmore, K. P., rue Dundas	300 00
Stevenson, S. B., chemin Rusholme	300 00
Victoria, C.-B., bur. de poste ($17,206.21)	
Shakespeare, N., directeur de poste	2,000 00
Cairns, T. A., sous-direct. do	1,400 00
Bryant, T., jusq. 31 oct., démissionn.	172 34
do allocation provisoire	47 00
Rutler, R. J.	580 00
do allocation provisoire	112 70
Chadwick, T.	937 50
Finlaison, C. W.	1,037 50
Murray, J.	440 00
do allocation provisoire	112 70
Newbury, C. W.	1,037 50
À reporter	561,572 51

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	561,572 51
Bur. de poste de Victoria, C.-B.—Fin.	
Smith, J. S	560 00
do allocation provisoire	112 70
Warburton, H. H., au 31 juillet	33 33
do allocation provis.	10 00
Messagers—	
Brown, J.	600 00
do allocation provisoire	112 70
McRoberts, J. E	480 00
do allocation provis.	112 70
Commis temporaires et facteurs	
Ferrall, J., du 30 juin 1891	401 11
do allocation provisoire	113 03
Godson, E., du 1er décembre	233 34
do allocation provisoire	62 70
Graham, W., au 31 octobre	351 13
Graham, W., allocation provisoire	102 08
Haynes, E. M., du 10 août	356 99
do allocation provisoire	99 80
Hollins, J. M., du 18 mai	48 39
do allocation provisoire	3 92
Litton, Geo., du 24 mai	108 60
do allocation provisoire	25 25
Roy, C. E., à peu près 1 mois	366 60
do allocation provisoire	103 17
Sehl, F. J	400 00
do allocation provisoire	112 70
Shepheard, B. F., du 8 décembre	225 81
do allocation provis.	60 44
Stewart, J. W., du 25 juin	373 32
Stewart, J. W., allocation provis.	112 00
Williams, E. M., au 3 mars, absent 1 j.	268 74
do allocation provis.	80 64
Ball, Jos., du 6 sept	235 00
do allocation provisoire	78 33
Grimason, G., 72 jrs à $2	144 00
Malpas, A	360 00
do allocation provisoire	112 70
Marsden, G., au 14 août	43 55
do allocation provisoire	14 52
Millett, G., du 15 août	316 45
do allocation provisoire	98 18
Pearson, T., du 18 mai	43 55
do allocation provisoire	3 92
Shaw, R. W., du 18 mai	43 55
do allocation provisoire	3 92
Smith, A	360 00
do allocation provisoire	112 70
Smith, F	360 00
do allocation provisoire	112 70
Smith, S. J., du 1er mai	60 00
do allocation provisoire	12 70
Torrance, A., du 8 octobre	263 23
do allocation provisoire	80 44
Tubbs, F., du 1er mai	60 00
do allocation provisoire	12 70
Ward, H. T., absent 26 jrs	274 23
Ward, H. T., allocation provisoire	91 41
Bur. de p. de Windsor, Ont. ($9,877.14)	
Wigle, A., directeur de poste	1,400 00
Meloche, F. X., sous-direct. de poste	1,200 00
Askin, J. F	520 00
Belleperche, P. A., moins amende	638 28
Benglet, C., arrér., du 1er au 10 juin '91	18 88
Conway, W. A	1,199 00
McCarthy, N	460 00
Nesbitt, M. W	760 00
O'Connor, E., moins amende	799 75
Ruthven, A	760 00
A reporter	578,657 39

Postes—Appointements—*Suite.*	$ cts.
Report	578,657 39
Bur. de poste de Windsor, Ont.—Suite.	
Wagner, M	790 00
Messager—	
Jeffers, J	570 00
Commis temporaires—	
Rocheleau, D., du 4 juillet	394 56
Rochford, W., 11 m	366 67
Bur. de poste de Winnipeg ($32,155.88).	
Hargrave, W., directeur de poste	2,400 00
Brough, R. R., sous-directeur de poste	1,800 00
Allen, G. H	1,200 00
do allocation provisoire	112 70
Arneil, F., au 31 déc. (décédé)	360 00
do allocation provisoire	36 00
Barrett, E	1,200 00
do allocation provisoire	112 70
Boswell, C. M	1,400 00
Braden, W	730 00
do allocation provisoire	68 37
Broad, T	600 00
do allocation provisoire	56 35
Dumas, H. C	1,125 00
do allocation provisoire	105 50
Johnson, W	466 67
do allocation provisoire	46 67
Hargrave, G. A	760 00
do allocation provisoire	71 37
Keizer, D. A	580 00
do allocation provisoire	54 35
Macdonnell, E. C., au 18 juin	464 93
do allocation provis.	45 08
Morice, J. M	440 00
do allocation provisoire	41 33
Pridham, R. A	710 00
do allocation provisoire	66 62
Rice, W. A	800 00
do allocation provisoire	75 14
Scott, J	1,125 00
do allocation provisoire	105 50
Smith, D. J	800 00
do allocation provisoire	75 14
Wilson, W., du 18 déc	193 55
do allocation provisoire	17 16
Messager—	
Mabb, H. L	360 00
do allocation provisoire	33 81
Commis temporaires—	
Cox, R. S. (facteur du 1er mai)	393 33
do allocation provisoire	37 14
Harris, E. L. G., 11 m	366 67
do allocation provis.	34 23
Jackson, E., 11 m	366 67
do allocation provisoire	34 23
Johnson, J., du 26 juin '91	365 66
do allocation provisoire	34 19
Mills, R. R., 11 m	366 66
do allocation provisoire	36 66
Purdon, A., du 17 février	148 27
do allocation provisoire	12 39
Rowan, M. E., 11 m	366 66
do allocation provisoire	36 66
Rowan, Martha, 11 m	366 67
do allocation provis.	34 23
Ruttan, M., au 31 mai, absent 7 jrs	358 97
do allocation provisoire	35 88
Summers, A., 11 m	366 67
do allocation provisoire	34 23
Wertheim, B., au 5 juillet	5 37
do allocation provisoire	54
A reporter	603,219 54

Postes Appointements—Suite.	$ cts.
Report	603,219 54
Bureau de poste de Winnipeg—Suite.	
Facteurs	
Gow, W. J., surintendant	690 00
do allocation provisoire	64 80
Beckett, J. H., du 18 décembre	193 55
do allocation provis.	17 16
Burrows, W. M.	540 00
do allocation provis	50 72
Bushby, H. T.	360 00
do allocation provisoire	33 81
Bussell, J.	390 00
do allocation provisoire	36 63
Close, J.	502 50
do allocation provisoires	47 15
Cuthbert, W. J., jeune	540 00
do allocation provis.	50 72
Cuthbert, W. J., aîné, du 18 août	444 19
do allocation provis.	41 32
Gow, N., au 22 juin	409 22
do allocation provisoire	39 45
Lilley, J. H.	540 00
do allocation provisoire	50 72
Miller, R.	600 00
do allocation provisoire	56 35
Moody, E.	360 00
do allocation provisoire	33 81
Morris, F.	390 00
do allocation provisoire	36 63
Pridham, G. A.	480 00
do allocation provis.	45 08
Smith, M.	360 00
do allocation provisoire	33 81
Taylor, A.	600 00
do allocation provisoire	56 35
Taylor, W. H.	525 00
do allocation provisoire	49 22
Facteurs temporaires	
Bloomfield, G. H., du 23 mai	38 70
do allocation prov.	1 04
Bush, H. T., du 11 janvier	170 32
do allocation provisoire	14 84
Hemmings, W. H., au 3 novembre	123 00
do allocation prov.	12 30
Leash, G., au 17 mars	249 28
do allocation provisoire	24 92
Maclean, J., au 30 septembre	90 00
do allocation provisoire	9 00
Rouse, J. A. M., 18 fév. au 31 mai	110 57
do allocation prov.	11 04
Simmons, J. T., du 11 janvier	170 32
do allocation prov	14 84
Williams, R. R., du 16 au 21 nov	6 00
do allocation prov	0 60
Total, appoint.—Bur. de la cité. (E 87)	612,934 50

Bur. de poste ruraux Payés sur le revenu.	
Appointem. des direct. de poste	690,986 78
Transport des malles	46,659 56
Loyer, combustible et éclairage	34,921 12
Comptes de mandats impayés	5,826 95
Commission sur les opérat. des M.-P.	29,641 16
Total, bur. de poste ruraux. (E 87)	808,035 57

Postes—Dépenses imprévues en général.	$ cts.
Annonces, service de la malle	2,885 17
do avis de mandats-poste	40 20
do tableaux des heures—	
Aylmer	50 00
Belleville	72 85
Berlin	50 00
Brandon	50 00
Brantford	100 00
Brockville	37 50
Chatham, Ont.	125 00
Galt	50 00
Guelph	100 00
Halifax	98 00
Hamilton	100 00
Hull	125 00
Kingston	30 75
Lindsay	103 84
London	100 00
Montréal	158 33
Ottawa	236 57
Owen-Sound	75 00
Pembroke	62 50
Peterboro'	116 66
Port-Hope	50 00
Québec	115 60
Sainte-Catherine	50 00
Saint-Jean, malles anglaises	11 00
Saint-Thomas	75 00
Sarnia	50 00
Stratford	100 00
Trois-Rivières	51 00
Toronto	250 00
Windsor, Ont	62 50
Woodstock, Ont	50 00
Allocation aux direct. de poste intér.	
Kentville, John Wood, 65 jrs à $2	130 00
do S. J. R. Sircom, 24 jrs	48 00
do frais de voyage	2 65
do Syd. Howe, 13 jrs et voy.	31 30
do W. B. Harris, 344 jours	688 00
do frais de voyages	2 65
Kincardine, D. A. Bruce, 28 jrs	56 00
Lunenburg, A. H. Cunningham	43 20
do T. E. Davison, 72 jrs	144 00
do frais de voyages	16 30
Paris, F. W. Mathews, 36 jours	72 00
Summerside, J. M. Campbell, 19 jours	38 00
do F. Green, 11 do	16 50
do L. B. Hunt, 15 do	22 50
Sussex, camp, G. Moore, 12 do	6 00
Paniers pour la poste aux paq., Ang.	100 56
do en jonc, 6	6 00
Boîtes (bois) pour estampilles—	
12 à $3.50 ; 1 à $3.25	45 25
48 à $3 ; 11 à $2.85	175 35
24 à $2.75 ; 3 à $2.45 ; 2 à $1.50	92 85
Boutons, brosses, etc 28	6 32
Sceaux de la couronne, 399 à 35c.	139 65
Part du Canada p. l'entret. du bur. int.	501 41
Com. aux direct. de poste ruraux sur les opérations des C. d'E., 12 mois	13,456 87
Changer des boîtes à lettres en un autre patron, 23	161 00
Services de la police secrète	
Smith's-Falls et Kemptville	72 87
Station Mackay	15 32
Huntly	29 00
Lunenburg, N.-E.	274 58
New-Lowell	12 75
Newport, Que.	51 54
Extradition de Geary, A. P. Sherwood	47 60
Report	22,138 49

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report	22,138 49
Extradition de Paquin, D. O'Leary—	
Billets de ch. de fer et voitures	300 25
Subsistance, 63 jours à $3.50	220 50
Pension de Paquin	76 50
Télégrammes et menus articles	69 51
Clément Bennett, sténographe	117 00
H. C. Dibble, procureur	40 00
Serv. secret de Pinkerton et du Can.	31 05
Messageries, fret et assurance	61 35
Grossoyer le rapport officiel, 2,760 mots	4 14
Composition excellographe, 2 boîtes	8 00
Machines à énumérer, 4 roues, 4	104 00
do 6 do 1	28 00
Rouleaux en feutre, 210 à 20c	42 00
Verres pour boîtes aux lettres, 450 pcs	4 50
Machines mécaniques, 3	12 00
Encre, indélébile, 73 pintes à $2.25	164 25
do do 5 chopines à $1.50	7 50
do à estamper, 57 pintes à $1	57 00
do do 21 chopines à 60c	12 60
do do 150 roquilles à 20c	30 00
do do 100 do 35c	35 00
do do 9 bouteilles	2 20
do tampons en caout., 5 bout. à 25c	1 25
Clefs pour boîtes aux lettres, 92	21 10
Lanternes, 48	9 74
Etiquettes, zinc, 300	7 50
Lettrer et peinturer des sachets, 18	6 65
Habillement pour facteurs—	
Casquettes, drap bleu, 204	260 61
Couv. (imperm.) p. casq., 217 à 35c	75 95
Collerettes do	1 72
Pardessus do 115	601 56
Jambières en cuir, 100 à $1.25	125 00
Ceinturons, 50 à 75c	37 50
Serrures pour boîtes aux lettres, 6	11 00
do do Yale, 12	18 00
Cartes d'Ontario, grossoyer les additions et changements, 2,600 exempl.	635 80
Poteaux-malle—	
3 à $25.35 ; 9 à $12.50 ; 3 à $11.45	222 90
Boît. en ferbl. p. com. de la m., 16 à $10	160 00
Timbre à dater mod., 2 à $4.25 ; 3 à $2.50	16 00
Tampons à estamper—	
(6 x 15) 6 à $4 ; 1 à $2.75 ; 3 à $1.90	32 45
(4 x 12) 6 à $2.60 ; 1 à $1.75 ; 10 à $1.30	30 35
(4 x 8) 11 à $1.75 ; 1 à $1.35 ; 32 à $1	52 60
Avec tampons à l'encre, en boîtes, 300 à $1.15 ; 100 à 75c	420 00
Composition, n° 1, 150 assort. à 90c	135 00
do n° 2, 300 assort. à 60c	180 00
Fontaine, n° 1, 30 à 50c	15 00
do 13 à 30c. ; 32 à 40c	16 70
Recouvrir les tampons, 54	63 62
Timbres et cartes-poste—	
½c., 900,000	
1c., 37,500,000	
2c., 13,050,000	
3c., 77,100,000	
5c., 2,500,000	
6c., 500,000	
10c., 550,000	
15c., 150,000	
132,250,000 à 20c. par M	26,450 00
Registre 5c., 2,325,000 à 40c. par M.	930 00
Cartes-p., 1c., 22,564,000 à $1 do	22,564 00
do 2c., 75,000 à $3.50 do	262 50
do 2c., 149,000 à 3.25 do	484 25
Bandes-post., 1c., 490,000 à 2.00 do	980 00
A reporter	78,394 59

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report	78,394 59
Timbres et cartes-poste—	
Enveloppes 1c., 35,500 à 3.00 par M.	106 50
do 3c., 55,000 à 3.00 do	165 00
do 3c., 39,500 à 3.50 do	138 25
Timbres-poste (nouvelle entreprise)—	
1c., 4,500,000	
2c., 800,000	
3c., 1,900,000	
5c., 800,000	
8,000,000 à 13c. par M	1,040 00
Enregist., 5c., 200,000 à 28c. par M.	56 00
Bandes-p., 1c., 77,000 à $1.50 par M.	115 50
Enveloppes, 25,000 à $2.50 par M.	62 50
Loyers de bur. de poste et divisions—	
Montréal, Wm. McGowan, au 30 avril 1892	250 00
Montréal, caisse d'épargne de la cité, de, au 30 avril 1892	500 00
Port-Arthur, C. A. Cordingly, 9 mois à mars 1892	60 00
Prescott, corporation, 1 an au 31 août 1891	325 00
Toronto, G.-T., 1 an au 31 déc. 1891	50 00
Vancouver, ladies Stephen et Northcote, à mars 1892	360 00
Vancouver, Rounsfell et Cie, au 30 juin 1892	420 00
Tampons en caoutch., 19, 79 7/16 lbs à $1	79 41
Dat. en caout. et oblitérat., avec poinç.	8 00
Réparations, comme suit :—	
Serr., 51, $26.20 ; boîtes, 119, $160.75	186 95
Presses C., 5, $22.45 ; tamp., 70, $34.90	57 35
Boîtes aux lettres des rues, 46	115 05
Traîneaux et camions, 3	28 55
Poteaux-malle, 2	11 25
Boît. en ferbl. p. com. de la malle, 14.	36 25
Machines à énumérer, 5	17 25
Balances à lettres, 42 assort.	42 00
Dateurs mécaniques, 4	54 50
Diverses réparat. et menus articles	93 95
Balances à lettre, 400 jeux à $3.75	1,500 00
do à bras court, 50 à $6.25	312 50
Balance à lettres, 1	3 00
Balances, "M. P. Canada," 400	40 00
Bandes, imprimées et numérotées, 51	7 65
Huile de blanc de baleine, 6 pintes à $1	6 00
Timbres à dater—	
Unis, 480 à $3.75 ; R. B., 179 à $4.50	2,605 50
R. B. avec dates, 12 à $5.50	66 00
Changeurs rapides, 7 à $10	70 00
Ruban, $7.50 ; tourillon, $12.50	20 00
Timbres—	
En cuivre, 500 à 25c. ; 100 à 35c	160 00
do 616 à 40c. ; 50 à 45c	268 90
do 27 à 50c. ; 32, $9.43	22 93
do fac-simile, 1	9 00
Timbres en caoutchouc—	
Timbres à payer avec tamp., 31 à $1.30	40 30
Différ. sortes, 70 à 50c. ; 17, $15.92	50 92
Boîtes aux lettres des rues, en fer—	
62 à $12 ; 12 à $10 ; 8 à $6.50 ; 4 à à $2.50	926 00
Prendre charge et transférer les malles—	
Cap Tourmente, Thos. Allen, saison 1890-91	125 00
Jonct. de Chatham, G. Buchanan, 1¾ année	43 75
Ch. de f. emb. Chatham, R. Dunbar, 1 an	25 00
A reporter	89,076 30

Postes—Dépenses imprévues en général—*Suite.*	$ cts.
Report	89,076 30
Prendre charge et transferer les malles—	
Fredericton Junc., J. T. Buchanan.	60 00
Ch. de l'emb. Fred., Hagerman, 1 an.	20 00
Lévis, Jos. Le Cours, 12 jours	12 00
London, John Atkinson, 1 an	15 00
do Thos. Fitzpatrick, 1 do	15 00
do Robt. Logan, 1 do	15 00
Jonc. McAdam, Jos. W. Green, 1 an	200 00
Norton, station de, S. McCready, 1 an	50 00
Penobsquis, J. Gross, 1 an	30 00
Rothesay, S. W. Sherwood, 1¾ an	68 75
Saint-Thomas, J. Miller, 1 an	10 00
do J. Townsend, 1 an	10 00
Toronto, chemin de fer G.-T.	188 40
Télégraphistes—	
Cap Tourmente, J. B. Allen, 2 ans	90 00
Cap Traverse, T. C. Muncey, 2 ans	90 00
Tableaux horaires, 12	6 00
Caractères, 2 fontes à $6.50	13 00
Chiffres en metal, 10,378 à 4c	415 12
Mois do 740 à 8c.	59 20
Caractère spécial, 6 assort	12 00
do ajusté et plaqué, 7 assort.	14 00
Machine mecanique à caract., 24	3 00
Caractères, dates et mois, 2	6 00
do lettres et chiffres en caoutc.	2 66
Poids, 42 jeux et 150 pièces	67 00
Ressorts en fil métallique (acier) 8	8 00
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Lithographier des mandats d'argent, Burland et Cie	3,959 97
do des enveloppes et arm., Mortimer et Cie	207 14
Impressions, papier et reliure	32,847 39
Bureau de la papeterie, fourniture	966 28
Voy. des employés d'Ottawa. (part. A)	91 91
Frais judiciaires—	
Aikens, Culver et Cie, Winnipeg	3 00
Britton, B. M., Kingston	77 50
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	23 83
Cairns, G. F., Smith's Falls	10 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	2 25
Dibble, H. C., San-Francisco, Cal.	500 00
Henderson, Geo. E., Belleville	10 00
Macdonald et Wickham, Toronto	63 62
McLeod, Neil, Charlottetown	73 03
McLeod, E., Saint-Jean, frais	190 23
O'Connor, D., Ottawa	229 92
Owen, W. H., Bridgewater	140 00
Dép. imprév. en général. (page E 87)	129,952 50

Bureau principal ($3,766.22).

M. Sweetnam, inspecteur en chef—	
Allocation de subsist., 8 jours à $5	40 00
do 118 do $3.50	413 00
Pullman et wagon-salon	69 65
Louage de voiture et diligence	48 25
Billets de ch. de fer pour les E.-U.	25 70
N. S. Bradley, commis, Toronto—	
Allocation de subsist., 44 jrs à $2.50.	110 00
Louage de voiture et de transport	12 80
D. Fairman, commis, malle anglaise—	
Allocation de subsist., 237 jrs à $3.50	829 50
Billets de ch. de fer pour New-York	29 50
Télégrammes et menus articles	2 04
Louage de voiture à Halifax	9 00
A reporter	1,589 44

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report	1,589 44
Bureau principal—Suite.	
A. Walmsley, commis, malle anglaise—	
Allocation de subsist., 233 jrs à $3.50	815 50
Billets de ch. de fer pour New-York	37 13
Louage de voiture à Halifax	8 00
Voy. des employés d'Ottawa. (part. A)	1,126 17
Télégrammes	18 95
Bureau de la papeterie, Ottawa	171 03

Division de Barrie ($1,817.33).

Daniel Spry, inspecteur—	
Allocation de subsist., 105 jrs à $3.50	367 50
Louage de voitures et diligence	47 50
J. Henderson, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 91 jrs à $3.50	318 50
Louage de voiture et diligences.	56 80
Ottaway, Geo., facteur tempor., 314 jrs	392 50
Crease, Chas. B., messager, 11 mois.	288 00
Court, Mme A., nettoy. de bur., 13 m.	65 00
Glace pour la saison 1891	6 00
Peinturer les boîtes aux lettres, 9	11 25
Loyer de téléphone au 31 août 1892	25 00
Menus articles et réparations	3 73
Télégrammes	19 07
Bureau de la papeterie, Ottawa	216 48

Divis. de la Col.-Britannique ($3,018.69)

E. H. Fletcher, inspecteur—	
Allocation de subsist., 134 jours à $5	670 00
Noliser le vapeur p. visiter les bur.	20 00
Louage de voiture et diligences.	79 15
Pullman et cabines sur vapeur	87 50
W. H. Dorman, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 79 jours à $5.	395 00
Billets de ch. de fer et louage de voit.	179 45
Pullman et cabines de vapeur	65 00
John Rooney, commis de la malle—	
Devoir spécial à Vancouver, 353 jrs.	529 50
Voy. des courr. intér. sur ch. de fer—	
Butler, R. J., 140 jours à $1.50.	210 00
Finlaison, C. A., 37 jours à $1.50.	55 50
McLean, D.R., 30 jours à $1.50	45 00
Rogers, H.B., 24 jours à $1.50	36 00
John Smith, messager, au 30 juin 1892.	120 00
do blanchiss. d'essuie-mains.	15 00
Nett. du B. P., N.-Westminster, 10 m.	40 00
Eriger un poteau-malle	10 52
Placer et peinturer des boîtes, 10	40 25
Réparation de boîtes aux lettres	28 75
Abonnements à des journaux	25 00
Essuie-mains et plumeaux	4 75
Télégrammes	134 95
Bureau de la papeterie, Ottawa	227 37

Division de Kingston ($1,057.81).

Allan Jones, inspecteur—	
Allocation de subsist., 70 jrs à $3.50.	245 00
Louage de voiture et diligences	55 90
P. H. Macarow, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 82 jrs à $3.50.	287 00
Louage de voiture et diligences.	89 81
J. Campbell Strange, commis—	
Allocation de subsist., 22 jrs à $2.50.	55 00
Billets de ch. de fer et louage de voit.	26 55
Courrier intér. sur ch. de fer, 2 jrs.	3 00
J. E. Hopkirk, commis, voy. 4 jours.	16 50
A reporter	9,381 00

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report	9,381 00
Division de Kingston—Suite.	
Frais de voy. de courr. intér. sur ch. de f.:	
Christie, J. B., 1 journée	1 50
Dennison, J. H., 1 do	1 50
O'Reilly, W. J., 1 do	1 50
Reid, James, 1 journée	1 50
Wilmot, H. F., 9 jours à $1.50	13 50
Balais, savon et menus articles	5 45
Glace pour la saison	5 00
Loyer de téléphone au 30 juin 1892	25 00
Réparer les boîtes aux lettres, 10	11 85
Télégrammes	45 78
Blanchiss. d'essuie-m., Mme Morriscey	12 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	153 72
Division de London ($1,896.20).	
R. W. Barker, inspecteur—	
Allocation de subsist., 4 jrs à $5	20 00
do 141 jrs à $3.50	493 50
Pullmans et transport	60 90
Chas. Fisher, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 1 journée	5 00
do 113 jrs à $3.50	395 50
Louage de voitures et transport	60 22
A. G. McWhinney, cour. en c., M.R.:	
Voyage à Ottawa, 3 jrs	28 00
C. H. Dunn, courr. intér. sur ch. de f., 1 j.	1 50
M. O'Meara, nettoyage de bureau	41 99
Hannah Pritchard, femme de journée	78 75
Balais, savon et menus articles	12 05
Poteaux pour boîtes aux lettres, 12	38 50
Loyer de téléphone au 30 sept. 1892	55 00
Télégrammes	36 04
Bureau de la papeterie, Ottawa	569 25
Division du Manitoba ($1,750.44).	
W. W. McLeod, inspecteur—	
Allocation de subsist., 27 jrs à $3.50	94 50
Pullmans, $32; louage de voit., $5	37 00
A. W. Cairns, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsist., 63 jours à $3.50	220 50
Louage de voiture et transport	68 40
H. H. Phinney, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsist., 104 jrs à $3.50	364 00
Voitures et transport	40 75
Pullmans	43 00
Emma Fewtell, femme de journée, 1 an	144 00
do blanch. d'ess.-m., 20 douz.	5 50
Glace pour la saison	5 00
Poteaux pour boîtes aux lettres, 5	28 00
Réparer les do do	19 55
Savon, allumettes et menus articles	4 15
Boîte en ferblanc pour courr. sur C. F.	10 00
Télégrammes	117 02
Bureau de la papeterie, Ottawa	549 07
Division de Montréal ($2,272.04).	
E. F. King, inspecteur—	
Allocat. de subsist., 140 jrs à $3.50	490 00
Voitures et transport	14 40
D. Nelligan, sous-inspecteur (1)—	
Allocation de subsist., 161 jrs à $3.50	563 50
Voitures et transport	47 40
J. E. Gervais, sous-inspecteur (2)—	
Allocation de subsist., 111 jrs à $3.50	388 50
Louage de voitures et transport	49 70
A reporter	14,860 19

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report	14,860 19
Division de Montréal—Suite.	
J. A. Madore, commis—	
Allocation de subsist., 3 jrs à $2.50	7 50
Louage de voiture et transport	7 70
F. Briegel, courr. en chef sur ch. de fer:	
Allocat. de subsist., 17 jrs à $3.50	59 50
do 3 do 2.50	7 50
Louage de voiture et transport	14 75
Nettoy. et lav. de plancher du bur., 8 j.	11 00
Réparer les boîtes aux lettres des rues	30 70
Boîtes aux lettres des rues, 2 à $6.50	13 00
Savon, billets de tramway et menus art.	11 28
Abonnements à des journaux	28 00
Télégrammes	25 51
Blanchissage d'essuie-m., Mme Lacken	12 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	490 10
Division du N.-Brunswick ($2,187.50).	
S. J. King, inspecteur—	
Allocation de subsist., 123 jrs à $3.50	430 50
Louage de voiture et transport	110 64
W. C. Whittaker, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 97 jrs à 3.50	339 50
Louage de voiture et transport	84 00
W. R. Avery, commis—	
Allocation de subsist., 23 jrs à $3.50	80 50
Louage de voiture et transport	18 50
A. J. Gross—	
Voyage avec M. Sweetnam	15 00
Balais, brosses et menus articles	14 35
Nettoyage de bur. et blanc. d'essuie.-m.	125 00
Glace pour la saison	8 00
Réparer les boîtes aux lettres des rues.	8 55
Loyer de teléphone, 1 an	35 00
Télégrammes	102 49
Monter des horloges—	
G. Hutchinson, 1 an à juin 1891	50 00
D. L. Hutchinson, 6 mois à déc. 1891	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	740 47
Division de la Nouv.-Ecosse ($3,344.26).	
C. J. Macdonald, inspecteur—	
Allocation de subsist., 131 jrs à $3.50	458 50
Louage de voiture et transport	166 30
D. Stewart, sous-inspecteur (1)—	
Allocation de subsist., 112 jrs à $3.50	392 00
Louage de voiture et transport	130 82
A. Costley, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsist., 158 jrs à $3.50	553 00
Wagons-salons et pullmans	25 00
Louage de voiture et transport	192 80
S. J. R. Sircom, commis—	
Allocation de subsist., 8 jours à $2	16 00
Billets de chemin de fer et voitures	3 65
W. W. Page, commis—	
Voyage à Grand-Pré, 1 journée	6 55
John H. Kelly, voyage comme courrier intér. sur chem. de fer, 204 jrs à $1.50	306 00
Fannie Filluel, nettoyage de bur., 1 an	156 00
E. McMillan, femme de journée do	80 00
Balais, savon et menus articles	11 76
Changer des boît. à lettr. sur les rues, 29	46 40
Glace pour la saison	5 00
Boîtes de commis de la malle, en ferb., 2	20 00
Réparer les boîtes aux lettres des rues.	6 55
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Abonnements à des journaux	18 00
Télégrammes	275 07
Bureau de la papeterie, Ottawa	449 86
A reporter	21,110 49

Postes Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts.
Report.....	21,110 49
Division d'Ottawa ($2,065.47).	
F. Hawken, inspecteur—	
Allocation de subsist., 120 jrs à $3.50	420 00
Pullman et wagons-salons.....	7 25
Louage de voiture et transport.....	144 27
Argent volé dans une lettre-piège..	8 00
C. P. LeSueur, sous-inspecteur (1)—	
Allocation de subsist., 57 jrs à $3.50	199 50
Louage de voiture et transport.....	98 07
John Chamard, sous-inspecteur (2)—	
Allocation de subsist., 18 jrs à $3.50	63 00
Louage de voiture et transport.....	49 80
John F. O'Connor, commis—	
Voyage et courr. intér. sur ch. de f..4 jrs	11 00
P. B. Dunne, do do 32 jrs	48 00
W. O. Mercer do do 4 jrs	6 00
Femmes de journée—	
Mme Barrett, 314 jrs au 30 juin 1892	235 50
Mary Allen, 314 do 1892	157 00
And. Kelly, gardien, 366 jrs à juin.	549 00
Glace pour la saison, 3 mois et 18 jours	3 60
Réparer et peinturer les boîtes à lettres	20 00
Torchons et menus articles.....	17 60
Abonnements à des journaux	10 00
Loy. de téléphone, 1½ an au 30 juin 1892	52 50
Télégrammes.....	15 53
Blanchiss. d'essuie-mains, Mme Barrett	6 50
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	545 35
Division de Québec ($2,695.91).	
A. Bolduc, inspecteur—	
Allocation de subsist., 138 jrs à $3.50	483 00
Pullman et wagons-salons.....	55 25
Louage de voiture et transport....	136 55
Argent volé dans une lettre-piège...	4 25
Timbres-poste pour l'usage d'un emp.	5 00
S. Tanner Green, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 123 jrs à $3.50..	430 50
Pullman et wagons-salons.....	10 00
Louage de voiture et transport.....	164 97
J. Bouffard, commis—	
Allocation de subsist., 13 jrs à $2.50	32 50
Louage de voiture et transport.....	13 81
J. B. Caouette, commis—	
Allocation de subsist., 4 jrs à $2.50.	10 00
Louage de voiture et transport.....	2 50
J. H. LaRue, commis—	
Allocation de subsist., 9 jrs à $2.50.	22 50
Louage de voiture et transport.....	14 08
C. Vohl, voyage, cour. intér. s. ch. f., 27 j.	68 50
F. McNaughton, voyage, courrier intérimaire sur chemin de fer, 49 jours..	73 50
M. Bilodeau, femme de journ., 1 an à juin	180 00
do nettoyage spécial..	37 60
Honoraires de constables, *re* arrestations de Beauchesne et Turner.....	10 00
J. B. Fournier, dépenses de témoins dans le procès de Beauchesne. . . .	28 58
Remboursement à McCall, Shehyn et Cie pour l'absence de Fournier au procès, 4 jrs	16 00
Store et rouleau.....	5 50
Glace pour la saison	5 00
Réparer et enlever les boîtes à lettres..	6 27
Abonnements à des journaux.....	6 00
Savon, balais et menus articles.....	16 63
Loyer de téléph., 3, 1 an au 30 juin '92.	100 00
Transfert de téléphone à Lévis. ...	8 80
Boîte en ferb. pour courr. sur ch. de fer	10 00
Télégrammes.....	134 03
A reporter.....	25,869 28

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ cts
Report.....	25,869 28
Division de Québec—Suite.	
Blanchissage d'essuie-mains.	19 60
Bureau de la papeterie, Ottawa	584 99
Division de Stratford ($1,374.02).	
H. G. Hopkirk, inspecteur—	
Allocat. de subsistance, 2 jrs à $5...	10 00
do 146 jrs à $3.50	511 00
Louage de voiture et transport.....	173 00
Timbres-poste p. l'usage d'un fonct.	5 00
D. Maloney, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 51 jrs à $3.50	178 50
Louage de voiture et transport.....	32 45
Voy. des courr. intér. sur ch. de fer—	
Bruce, D. A., 2 jrs à $1.50...	3 00
Lawrence, C. M. B., 5 jrs à $1.50..	7 50
Moreland, A., 3 jrs à $1.50.....	4 50
Watson, W. S., 12 jrs à $1.50	18 00
Yorick, John, 9 jrs à $1.50.	13 50
Nelson, R., voiture à Southampton..	4 50
Mary Roberts, nettoyage de bur., 1 an	96 00
do blanchiss. d'essuie-m.	4 20
Glace pour la saison	5 00
Serrures p. les boîtes à lettr. des rues, 6	9 00
Allumettes, savon et menus articles..	9 10
Poser et réparer les boîtes à lettres....	16 50
Abonnements à des journaux	3 00
Loyer de téléphone, 1 an au 31 oct. 1892	50 00
Téléphone, messages	10 50
Télégrammes	21 07
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	188 70
Division de Trois-Rivières ($1,568.76).	
G. Désilets, inspecteur—	
Allocation de subsist., 98 jrs à $3.50	343 00
Louage de voiture et transport.	89 00
J. P. Chillas, sous-inspecteur—	
Allocat. de subsist., 145 jrs à $3.50.	507 50
Louage de voiture et transport.	109 82
Voy. des courr. intér. sur ch. de fer—	
Bailey, G., 91 jrs à $1.50	136 50
Normand, N. M., 42 jrs à $1.50....	63 00
H. Normandin, nettoyage de bur., 5 m.	52 00
M. L. G. Teasdale do 7 m.	72 80
Rép. et enlever les boît. à lett. des rues	7 25
Télégrammes	1 07
Loyer de téléphone, 1 an au 30 sept. '92	75 00
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	111 82
Division de Toronto ($3,226.26).	
F. D. Barwick, inspecteur—	
Allocat. de subsist. 129 jrs à $3.50..	451 50
Voitures et transport.....	170 87
G. A. Burnham, sous-inspecteur (1)—	
Allocat. de subsist., 123 jrs à $3.50.	430 50
do 6 jrs à $5.. .	30 00
Voitures et transport.....	155 55
F. H. Smith, sous-inspecteur (2)—	
Allocat. de subsist., 215 jrs à $3.50.	752 50
Pullman et wagons-salons.....	53 00
Louage de voiture et transport....	80 15
A. B. Frizzell, commis, instruction aux direct. de poste dans les affaires concernant les mandats-poste, 5 jours ..	10 50
W. H. Johnson, nettoyage de bureau, Port-Arthur, 12 mois	60 00
H. Grassett, gardien de nuit	130 00
A reporter.....	31,741 22

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues.	$ cts.
Report	31,741 22
Division de Toronto—Suite.	
Mary Pooler, femme de journée, 1 an	144 00
do blanc. d'essuie-mains, 1 an	13 00
Changer l'heure sur les disques des boîtes aux lettres, 20	16 00
Glace pour la saison	7 76
Réparations et menus articles	16 25
Loyer de téléphone au 30 sept. 1892	44 59
Télégrammes	100 44
Bureau de la papeterie, Ottawa	559 65
Total, dép. imp. des insp., (Page E-87)	32,642 91
Bureau de poste de Belleville ($324.43).	
Mme Wall, femme de journ. à juin 1892	187 50
do blanchiss. d'essuie-mains	37 50
Glace pour la saison	5 00
Peint. des pot. pour boîtes aux lett., 12	9 60
Répar. et enlever les boîtes aux lettres	10 30
Savon, allumettes et menus articles	15 34
Bureau de la papeterie, Ottawa	59 19
Bur. de poste de Charlottetown ($1,535.06)	
F. D. St. C. Brecken, D. P. et I.B.P.—Allocat. de subsistance, 63 jrs à $3.50	220 50
Louage de voitures et d'attelage	78 50
Fr. de voy. des courr. intér. sur ch. de f. Gill, W. H. F., 1 jour à $1.50	1 50
Murphy, M., 4 jours à $1.50	6 00
White, Nicholas, 4 jours à $1.50	6 00
McCary, J., 91 jours à $1.50	136 50
Mason, J. D., gardien, 1 an, juin '92	200 00
Matheson, Mary, femme de journée	120 00
do blanch. d'essuie-mains	49 75
Cie de navigat. de Charlottetown, pension des commis de la malle et frais d'éclair. et de combust., 233 jrs à $1.16	270 28
Impress. de guides postaux, *Herald*	120 00
Savon, t. à essuie-mains et menus art.	14 91
Loyer de téléphone, 1 an, Charlottetown	30 00
do 1 an, côté sud, déc. '91	25 00
Messages téléphoniques	3 00
Télégrammes	99 71
Bureau de la papeterie, Ottawa	153 41
Bur. de poste de Frédéricton ($105.36).	
Balais, huile et menus articles	5 37
Nettoyage de bur., H. Ryan, 16 jours	12 80
Glace pour la saison	5 00
Loyer de téléphone au 31 juin 1892	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	62 19
Bureau de poste d'Halifax ($1,715.99).	
Mary Bowen, nettoy. de bur., 12 mois	218 50
E. McMillan, blanc. d'essuie-m. do	48 00
Balais, savon et menus articles	16 90
Habillements pour facteurs, 20—	
Bottes, 36 pres $4.50	162 00
Bonnets de fourrure, 12 à $4.75	57 00
Pardessus, 14 à $7.70	107 80
Pantalons d'été, 18 prs à $3.10	55 80
do d'hiver, 18 prs $4.65	83 70
Tuniques d'été, 18 à $5.45	98 10
do d'hiver, 14 à $7.90	110 60
Glace pour la saison	7 50
Couvre-pieds, ouatés, 4 à $3.15	12 60
A reporter	2,943 35

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	2,943 35
Bureau de poste d'Halifax—Suite.	
Impr. de guides post., 6,900, *Herald*	200 00
Réparer et monter l'horloge, 12 mois	6 50
Réparer les serrures et lits	36 60
Loyer de téléphone, 18 mois	60 00
Télégrammes	12 57
Bureau de la papeterie, Ottawa	421 82
Bur. de poste de Hamilton ($2,174.54).	
E. Johnson, femme de journée, 8½ mois	176 13
Balais, savon et menus articles	19 62
Paniers, 6	8 50
Poser des roulettes à des paniers, 6	12 00
Habillements pour facteurs, 43—	
Bottes, 76 pres à $4.37	332 12
Casquettes, 13 à $3.50	45 50
Pardessus, 31 à $7.70	238 70
Pantalons d'été, 39 à $3.10	120 90
do d'hiver, 37 à $4.65	172 05
Tuniques d'été, 39 à $5.45	212 55
do d'hiver, 24 à $7.90	189 60
Impr. de guides post. 3,000, *Spectator.*	27 00
Poser des boîtes aux lett., 52 à $1.25	65 00
Loyer de téléphone, 5½ mois	18 35
Rép. et enlever les boîtes aux lettres	33 00
Rép. ens. du bur. de la rue St. James	7 00
Télégrammes	9 71
Blanc. d'essuie-mains et nettoyage	19 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	467 06
Bureau de poste de Hull.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	23 89
Bureau de poste de Kingston ($623.96).	
Balais, bougies et menus articles	16 48
Habillements pour facteurs, 9—	
Bottes, 18 prs à $4.50	81 00
Bonnets de fourrures, 4 à $4.75	19 00
Pardessus, 2 à $7.70	15 40
Pantalons d'été, 10 à $3.10	31 00
do d'hiver, 9 à $4.65	41 85
Tuniques d'été, 10 à $5.45	54 50
do d'hiver, 2 à $7.90	15 80
Impr. de guides post., 4,500, *The News*	120 00
Loyer de téléphone, 12 mois	25 00
Réparer les serrures et clefs	8 40
Bl. d'essuie-m., Mme Morrissey, 15 m.	12 85
Bureau de la papeterie, Ottawa	182 68
Bureau de poste de London ($1,569.96).	
Flora O'Meara, blanch. d'essuie-mains	48 00
E. Hart, gardien de nuit, 12 mois	52 00
Balais et menus articles	11 00
Habillements pour facteurs, 32—	
Bottes, 63 pres à $4.50	283 50
Bonnets en mout. de Perse, 5 à $4.25	21 25
Pardessus, 25 à $7.70	192 50
Pantalons d'été, 33 à $3.10	102 30
do d'hiver, 29 à $4.65	134 85
Tuniques d'été, 33 à $5.45	179 85
do d'hiver, 6 à $7.90	47 40
Poteaux pour les boîtes aux lettres	17 00
Impr. de guides post., 3,150, *Free Pres.*	105 00
Réparer des boîtes aux lettres, 6	24 75
Loyer du téléphone, 12 mois	60 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	290 56
A reporter	8,073 19

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues *Suite.*	$ cts.
Report	8,073 19
Bur. de poste de Montréal ($12,676.66).	
Journaliers et chargeurs—	
Berthelot, J., 366 jours à $1.25	457 50
Bourrassa, A., 30 do 1.25	37 50
Cunningham, T., 364 jours à $1.25	455 00
Duggan, Wm., à $360 par année	326 25
Garnepy, J. B., 30 jours à $1.00	30 00
Gould, Civilla, 366 do 1.50	549 00
McCuaig, J. B., 335½ do 1.25	419 37
McLaughlin, J., 299 do 1.25	373 75
Manning, J., 365 do 1.25	456 25
Moore, Ed., 197 do 1.00	197 00
Quinn, J., 364 jrs à $1.25 (m. am'de)	454 00
Quinlan, L., 363 jours à $1.25	453 75
Ryan, W., 362½ do 1.25	453 12
Talbot, R., 366 do 1.50	549 00
Vannier, J. T., 366 do 1.25	457 50
A. Trudel, gardien de nuit, 366 nuits	457 50
Alloc. pour lum. et comb., L. Renois	200 00
Loyer et surv. des chambres des fact.—	
Hochelaga, J. H. Browne, 12 mois	72 00
Pointe St-Charles, J. Skeith, 12 mois	200 00
Saint-Gabriel, M. D. Coté, 12 mois	72 00
St-Jean Baptiste, E. Hubert, 12 mois	72 00
Femmes de journée—	
D. Bissonnette, 366 jours à 40c	146 40
Mme Ressouche, 12 mois	252 00
Mme Trudel, 12 mois	240 00
Balais, brosses et époussettes, 33	14 50
Habillements pour facteurs, 104—	
Bottes, 153 paires à $4.50	688 50
Bonnets de fourr., 18 à $4.50 ; 1 à $4.25	85 25
Pardessus, 48, à $7.70	369 60
Pantalons d'été, 80 à $3.10	248 00
do d'hiver, 76 à $4.65	353 40
Tuniques d'été, 78 à $5.45	425 10
do d'hiver, 36 à $7.90	237 00
Glace pour la saison	15 00
Clefs pour les boites du B.P.	6 00
Bois de serv. en petit. quant., 1047 pds.	39 67
Lait et nourrit. pour deux chats, 8 mois	16 00
Impression de guides postaux—	
Anglais, 18,000, *The Gazette*	360 00
Français, 5,400, *La Presse*	175 00
Loyer de téléphones, 6, 12 mois.—	
Bureaux de réception, 3	180 00
B.P. et gare Bonaventure, 2	72 50
Chambre du D.P., 1	25 00
Régler l'horloge, H. Grant	94 00
Réparer des cadenas et des clefs	12 80
Savons et menus articles	23 32
Boîtes aux lettres des rues	6 50
Vis et menue ferronnerie	22 62
Rapp. téléphoniq. des malles arrivant—	
J. Nelson, 12 mois	120 00
Télégrammes	198 35
Blanc. d'essuie-mains, Mme Ressouche	36 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,471 66
Bureau de poste de New-Westminster.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	22 43
Bureau de poste d'Ottawa ($4,509.33).	
Femmes de journée—	
Eliza Brennan, 123 jours à 75c	92 25
Mary A. Brennan, 242 jours à 75c	181 50
M. A. Kelly, 12 mois	69 00
A reporter	21,115 03

Bureaux de poste des villes—dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	21,115 03
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Femmes de journée—	
A. Macdonald, 313 jours, 75c.	234 75
Kate O'Meara, 3 mois	17 25
Journaliers—	
O. Fabricino, 137 jours à $1	137 00
Hy. Mailleue, 312 jours à $1	312 00
Wm. Porter, 365 jours à $1	365 00
Balais et époussettes, 28	9 76
Habillements pour facteurs, 47—	
Bottes, 77 paires à $4.50	346 50
Bonnets de fourrure, 9 à $4.75	42 75
Pardessus, 21 à $7.70	161 70
Pantalons d'été, 38 à $3.10	117 80
do d'hiver, 37 à $4.65	172 05
Tuniques d'été, 38 à $5.45	207 10
do d'hiver, 22 à $7.90	173 80
Glace pour les saisons 1891 et 1892	16 50
Impression de guides postaux—	
Anglais, 2,600, *Citizen*	44 00
do 9,600, J. D. Taylor	150 00
Français, 300, *Le Canada*	8 00
Savon, petits balais et menus articles	14 90
Télégrammes	11 75
Toile à essuie-mains, 60 verges	7 32
Régler l'horl., 12 mois, J. H. Bartlett	60 00
G. W. Wills, alloc. comme gard. du B.P. au terrain de l'exposit., 9 jrs	14 40
Bureau de la papeterie, Ottawa	542 25
Bureau de poste de Québec ($2,637.99).	
Femmes de journée—	
D. Lépine, 365 jours à 50c	182 50
S. Rancour, 365 jours à 50c	182 50
Diverses personnes à 80c. par jour	56 00
T. F. Battle, journaliers, 365½ jours	365 50
Réparer une chaise	5 50
Charpenterie, ordre de l'I.B.P	25 00
Régler les horloges, G. Seifer	75 00
Balais, savon et menus articles	22 09
Paniers, 3	5 50
Poser des roulettes à des paniers, 7	11 50
Habillements pour facteurs, 29—	
Bottes, 48 paires à $4.50	216 00
Mocassins, 23 paires à $1.75	40 25
Bonnets de fourrure, 4 à $4.25	17 00
Pardessus, 19 à $7.70	146 30
Pantalons d'été, 25 à $3.10	77 50
do d'hiver, 26 à $4.65	120 90
Tuniques d'été, 25 à $5.45	136 25
do d'hiver, 19 à $7.90	150 10
Désinf. le B.P. de St-Paul de la Croix durant l'épid. de la pic., Dr. Giroux	15 00
Glace pour la saison	15 00
Impression de guides postaux—	
Anglais, 5,600, *Chronicle*	149 38
Français, 5,600, *Courrier du Canada*	149 38
Réparer les boîtes aux lettres	10 18
Télégrammes	14 43
Essuie-mains et torchons de plancher	6 26
Blanc. d'essuie-mains, 3 m., J. Ouellet	4 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	438 97
Bur. de poste de St-Jean ($1,569.54).	
Femmes de journée—	
Eliza Hayes, 12 m. au 30 juin '92	218 00
do blanc. d'essuie-mains	11 60
Eliza Miller, 12 m. au 17 juin '92	114 50
A reporter	27,263 70

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	27,263 70
Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.	
Paniers de distribution, 9	16 00
Balais, savon et menus articles	19 90
Habillement pour facteurs, 24—	
Bottes, 37 paires à $4.50	166 50
Bonnets, en fourrure, 6 à $4.75	28 50
Pardessus, 12 à $7.70	92 40
Pantalons, d'été, 18 à $3.10	55 80
do d'hiver, 18 à $4.65	83 70
Tuniques, d'été, 18 à $5.45	98 10
do d'hiver, 10 à $7.90	79 00
Glace pour la saison, 4 mois	8 00
Matelas et couvre-pieds	10 72
Imp. guides post., 15,000, le *Sun*	150 00
Réparer boîtes à lettres et pavillon	63 40
Camion, $9 ; télégrammes, $6.47	15 47
Bureau de la papeterie, Ottawa	337 95
Bureau de poste de Sherbrooke ($303.09).	
W. E. Moorehouse, commis tem., 1½j.	2 25
Nettoyer le bureau, C. Savard, 12 m.	105 45
Verres, bougies et menus articles	9 55
Imp. guides post., 3,300, *Gazette*	82 50
Réparer serrures et boîtes aux lettres	7 70
Boîtes, en ferbl., p. lettres enregistrées	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	90 64
Bureau de poste de Toronto ($9,259.62).	
Femmes de journée—	
E. Piper, 365 jours à 75c	273 75
do blanc. d'essuie-mains, etc.	48 00
Journaliers et chargeurs—	
Bell, H. L., 4 mois et 7 jours	209 68
Benson, Wm., 366 jours à $1.25	457 50
Fitzgerald, Sam. 5 mois et 5 jours	254 83
Rutland, F., 364 jours à $1.25	455 00
Smith, Fred, 351 jours à $1.25	438 75
Somerset, John, 6 mois et 25 jours	343 34
W. G. Milligan, allocation lorsqu'en charge du B. P. à l'exposition, 12 j.	20 40
Régler l'horloge, 9 mois, Ellis et Cie	75 00
Brosses et balais, 39	10 59
Habillements pour facteurs, 134—	
Bottes, 253 paires à $4.50	1,138 50
Bonnets, en fourrure, 41 à $3.25	133 25
Pardessus, 67 à $7.70	515 90
Pantalons, d'été, 132 à $3.10	409 20
do d'hiver, 126 à $4.65	585 90
Tuniques, d'été, 132 à $5.45	719 40
do d'hiver, 43 à $7.90	339 70
Nattes, $2 ; messagerie, $7.55	9 55
Installation de bureaux divisionnaires—	
Rue du Parlement	95 00
Rues Young et Gerard	86 00
Avenue Strachan	85 00
Rue Dundas	30 00
Glace pour la saison, 4⅓ mois	20 58
Serr. p. b. aux lettres des rues, 1 douz.	18 00
Peinture, 30 lbs, $34.50 ; vernis, $8	42 50
Peint. et vernir boîtes aux lettres, 180	79 00
Imp. guides post., 20,250, *Monetary Times*	225 00
Timbres-poste pour le D. P	9 00
Bil. ch. de f. aux fact. à Toronto-ouest	7 00
Loyer de téléphone, 12 mois	45 00
Répar. les boîtes aux lettres des rues	194 45
Boîtes aux lettres des rues, 6 à $6.50	78 00
A reporter	36,245 00

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	36,245 00
Bureau de poste de Toronto—Fin.	
Savon, torchons et menus articles	27 75
Télégrammes	11 46
Essuie-mains et toile à essuie-mains	14 86
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,752 78
Bureau de poste de Vancouver.	
Bureau de la papeterie, Ottawa	9 60
Bureau de poste de Victoria ($770.64).	
Habillements pour facteurs, 13—	
Bottes, 16 paires à $4.50	72 00
do caoutchouc, 7 paires à $4	28 00
Pardessus, 2 à $7.70	15 40
Pantalons, d'été, 11 à $3.10	34 10
do d'hiver, 9 à $4.65	41 85
Tuniques, d'été, 11 à $5.45	59 95
do d'hiver, 4 à $7.90	31 60
Epoussettes, savon et menus articles	11 02
Imp. de guides post., 7,500, *The Colonist*	165 00
Loyer du téléphone, 12 mois	48 00
Répar. boîtes aux lettres et serrures	6 25
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	8 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	249 47
Bureau de poste de Windsor ($612.12).	
Mme Curtis, bl. d'essuie-mains, 12 m	17 50
G. B. Hullett, journalier, 12 mois	360 00
Julia Jackson, lavage, 56 jours	56 00
C. J. Jackson, balayage, à $25 p. mois	11 75
Balais, bougies et menus articles	7 35
Glace pour la saison	8 00
Réparer serrures et boîtes	12 56
Abon. au 'Counterfeit Detector,' 2 ans	6 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	132 96
Bureau de poste de Winnipeg ($1,425.27).	
Mary Pugsley, lavage, 11 mois	66 00
do blanch. d'essuie-mains	30 75
Balais, savon et menus articles	27 48
Paniers, à rebuts, 4	6 50
do ajustés sur des roulettes, 4	8 00
Habillements pour facteurs, 25—	
Bottes, 38 paires à $4.50	171 00
Gilets, en chamois, 5 à $8	40 00
Bonnets, en fourrure, 10 à $4 75	47 50
Collerettes, en fourrure, 5 à $5	25 00
Mocassins, 18 à $1.75	31 50
Pardessus, 9 à $7.70	69 30
Pantalons, d'été, 20 à $3.10	62 00
do d'hiver, 19 à $4.65	88 35
Tuniques, d'été, 10 à $7.90	79 00
do d'hiver, 20 à $5.45	109 00
Glace pour la saison	8 00
Impression de guides post.—	
The Call, 3,900	156 00
Winnipeg World, 600	24 00
Loyer du téléphone, 12 mois	50 00
Répar. et déplac. de boîtes aux lettres	48 60
Bureau de la papeterie, Ottawa	277 29
Total, d. im. B. P. ville. (Page E-87)	40,869 48

Postes—Dépenses.	$ cts.	Postes—Dépenses—*Fin.*	$ cts.
Paiements au-dessus de $100.		Report	87,264 80
Bailey, Geo., Ottawa	3,151 15	McKinley et Northwood, Ottawa	153 75
Cie de telephone Bell	911 64	Maynard, Harris et Cie, Londres, Ang.	106 52
Borbridge, S. et H., Ottawa	16,656 69	Montgomery, R. S., Ottawa	1,649 35
Cie de billets de banq. de l'Amér.-Bri.	53,354 50	O'Donoghue, P., Montréal	2,445 78
Cie lithographique Burland, Montréal.	635 80	Pells, Thos., Toronto	296 00
Cie de telegraphe C. C. P	499 37	Pritchard et Andrews, Ottawa	7,240 47
Chanteloup, E., Montréal	923 05	Roberts, E. H., Toronto	205 45
Cook, Philip, London	702 00	Rosamond Woollen Co., Almonte	8,871 50
Devlin, R. J., Ottawa	367 45	Thompson, T., Toronto	2,504 90
Esmonde, J. R., Ottawa	117 20	Weeks, Henry, Ottawa	293 60
Force, Thos., Ottawa	2,461 50	Cie de télégraphe Union de l'Ouest	303 98
Cie de telégraphe Grand N.-O	483 73	Annonces	5,632 47
Gurney, E. et C., Cie, Toronto	165 85	Commission aux directeurs de poste	13,456 87
Bur. de poste général, Londres, Ang.	100 56	Frais judiciaires	1,323 38
Inch, Jas., et Cie. , do	792 58	Transport par terre	781,243 60
Bureau International	501 41	Imp. de la Reine et bur. de la papeterie.	50,525 44
Johnson, D., Toronto	114 95	Chemins de fer, transport des malles	1,106,950 71
Lightfoot, Jas., et fils, Hamilton	332 12	Bateaux à vapeur, do	113,144 10
Lilly, John, Halifax	162 00	Appointements	1,080,915 00
Low, Geo., Ottawa	4,698 00	Voyage, main-d'œuvre et menus paiements	51,592 36
Lugsden, J. J., Toronto	133 25		
A reporter	87,264 80		3,316,120 03

Les fonctionnaires devraient être rétribués à même le crédit régulier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les bordereaux de paie de l'inspecteur en chef des postes des mois de juillet et septembre de l'année courante. Ces bordereaux indiquent que M. Béroard, qui est rétribué à même le crédit voté pour les appointements des fonctionnaires des postes, service extérieur, a été employé pendant les mois mentionnés plus haut dans le bureau du secrétaire, et en conséquence ses appointements n'auraient pas dû être pris sur le crédit en question. Le nom d'Henry Bossé se trouve également sur le bordereau de septembre, bien que le certificat de ses services soit attesté par M. Smith, le surintendant de la division des impressions et fournitures.

Si le bureau de l'inspecteur en chef des postes ne peut utiliser ces fonctionnaires et si l'on croit nécessaire de les employer ailleurs, leur transfert régulier devrait se faire d'après l'autorisation du gouverneur en conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Il ne peut être payé de gratification, d'après l'Acte des pensions, après dix ans de service.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1892.

MONSEUR,—J'ai reçu une demande du département des postes de payer une gratification à M. Walter L. Waterman, commis de troisième classe du bureau de poste d'Hamilton, ses 11 années de service ayant servi de base de calcul.

A ce sujet, je désire vous rappeler les articles 3 et 10 de l'Acte de retraite. D'après ces articles il me semble que la retraite n'est accordée que dans le cas d'une période de services de plus de dix ans, et la gratification, quand la période est moindre que les dix ans, à moins des raisons mentionnées dans l'article 11. Il peut paraître à première vue que le Trésor y gagne dans tous les cas à accorder une gratification au lieu de la retraite, mais il me suffira de mentionner un cas venu à ma connaissance personnelle pour montrer qu'il peut en être autrement. M. Patterson, l'auditeur adjoint, qui s'était acquitté de la manière la plus satisfaisante de ses fonctions jusqu'à ce qu'il eût été forcé de quitter le bureau à raison du mauvais état de sa santé, a

alors souffert d'une maladie que ses médecins considéraient vraisemblablement devoir être fatale avant peu de jours. Ce dernier avait été employé pendant trente-cinq années, recevant des appointements de $2,800, qui lui auraient donné une gratification de $8,000, tandis que sa retraite à l'époque, d'après ce qui est arrivé, ne lui aurait apporté que $700 ou $800 pour le temps qu'il a vécu. Je suppose, ainsi qu'on l'observera, que s'il est légal d'accorder à un homme une gratification basée sur onze années de service, il est également légal d'appliquer la même règle à toute période de service moindre que trente-cinq années.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Allocations additionnelles aux courriers sur chemins de fer dans l'Ile du Prince-Edouard.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 22 juin 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 courant contenant la copie d'un arrêté du conseil autorisant de payer aux courriers sur chemins de fer en sus de leur allocation régulière par mille, la pension pendant qu'ils font le service sur les paquebots-poste entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.

Il me paraît que d'après l'Acte du service civil, cette allocation additionnelle n'est pas légale. En effet l'annexe B ainsi qu'amendée par le 52 Vic., ch. 12, art. 3, pourvoit à ce qu'il soit accordé aux courriers sur chemin de fer un demi-centin par mille pour chaque mille parcouru par eux dans les wagons-poste pendant le jour et un centin par mille, de 8 p. m. à 8 a. m., et, à mon avis, il ne peut leur être fait d'autre allocation sans l'autorisation expresse du parlement.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Supplément de subventions des steamers à même d'autres crédits.

Département des postes, Ottawa, 9 juillet 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 mai, au sujet de certains paiements pour le service des postes entre Pictou et les îles de la Madeleine et l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, ces paiements excédant le chiffre du crédit spécial accordé par le parlement.

Je dois vous exposer en réponse que le crédit voté par le parlement est une estimation du coût probable du service en question, mais comme il arrive souvent que le montant se trouve quelque peu insuffisant, ou d'un autre côté comme il peut arriver quelquefois que le crédit excède la dépense, de plus vu la complète impossibilité de terminer le service au temps précis où le crédit voté par le parlement se trouve dépensé, l'on a cru pouvoir se permettre de payer quelque balance légère à même le crédit ordinaire affecté au département, et par contre quand le crédit excède le montant à dépenser le surplus fait retour au revenu.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

Wm WHITE, *sous-directeur général des postes.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 juillet 1892.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant m'expliquant les paiements pour la communication par le vapeur entre Pictou et les îles de la Madeleine et l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme à même le crédit pour le service des postes, ce sur quoi j'attirais votre attention dans ma lettre du 25 mai dernier.

D'après votre lettre je comprends que vous avez cru pouvoir suppléer à ce qui manquait d'un crédit par le surplus d'un autre, parce que les crédits ne sont que les estimations des nécessités probables des différents services. Il me paraît que cette pratique n'est pas seulement illégale, n'étant autorisée ni par la loi ni sanctionnée par l'usage, mais qu'elle est contraire à toutes les règles concernant le contrôle exercé par le parlement sur les deniers publics. Si un montant, ou quelque partie de ce montant, accordé par le parlement pour le service des postes, pouvait être appliqué à une fin pour laquelle il n'était pas destiné, on pourrait alors faire de même à l'égard de tous les autres crédits; en sorte que le parlement ferait alors aussi bien de voter une somme ronde pour tous les besoins du service public.

Il est arrivé quelquefois que l'on ait excédé le montant des crédits, mais dans chaque cas la chose a été soumise au parlement sous le chef de "Items imprévus," et le crédit voté de cette manière.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant au sujet de l'explication que je vous ai donnée de certains paiements pour communication par la vapeur entre Pictou et les îles de la Madeleine et l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, je dois vous dire que ce n'était pas mon intention de vous faire comprendre ce que vous avez conclu de ma lettre.

Comme il est pratiquement impossible d'estimer pendant l'automne d'une année (alors que l'on prépare les estimations) la longueur précise de la saison de navigation de la future année, ces estimations pour le service des bateaux à vapeur dans les provinces d'en bas se trouvent presque invariablement plus élevées ou moindres que le montant réellement nécessaire, et le parlement ayant sanctionné l'établissement d'un service des postes entre les endroits mentionnés ainsi que voté une somme censée suffisante pour couvrir les frais de ce service, il m'a paru que l'on pourrait prendre, non sans raison, ce qui manquerait à même le crédit général pour le service des postes, dont le parlement laisse entièrement la distribution aux soins du directeur général des postes. Si la chose prête à des objections, à votre avis, je ne vois pas d'autre voie pour sortir de la difficulté que de préparer une estimation spéciale pour la somme manquante; il est vrai que cela entraînera le grave inconvénient de forcer l'entrepreneur à attendre plusieurs mois le paiement de la balance à lui due, car elle ne pourra se voter qu'en l'année suivant celle pendant laquelle le service aura été fait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM WHITE, *S.-D. G. des P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 septembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 juillet dernier donnant vos raisons pour suppléer, à même le crédit affecté au service des postes, aux montants votés pour les subventions des paquebots-poste entre Pictou et les îles de la Madeleine et l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, je dois vous dire que la voie régulière à suivre serait de soumettre dans les estimations un montant suffisant, d'après l'expérience du passé, pour couvrir la plus longue saison de navigation, de telle sorte que le crédit suffise à faire face à la plus forte dépense nécessaire.

Les subventions auxquelles le parlement n'a pas suffisamment pourvu l'année dernière et qui ont été défalquées sur le crédit affecté au service des postes jusqu'aux montants mentionnés, ont été les suivantes:—

Pictou et îles de la Madeleine	$1,000
Port-Mulgrave, Canso et Guysboro'	1,000
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	1,376
Saint-Jean, Digby et Annapolis	1,000

Il serait préférable, comme ce sont les services pour lesquels il n'est pas entièrement pourvu, d'augmenter la subvention de la présente année dans les prochaines estimations supplémentaires de façon à ce que l'on évite l'irrégularité reprochée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le montant voté ne suffit pas pour couvrir la dépense.

DÉPARTEMENT DES POSTES,
OTTAWA, 7 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, me faisant remarquer qu'il a été payé, l'année dernière, $21,028 du montant dû pour le service des postes par mer à même le crédit de la présente année. Je dois vous dire en réponse que les estimations du département pour ce service, l'année dernière, se trouvaient trop faibles. Vous trouverez sous ce pli des copies des arrêtés du conseil sanctionnant les arrangements de la dernière année.

Je demeure, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
WM. WHITE, *sous-d. G. des P.*

A l'auditeur général.

Emploi des facteurs à Barrie.

BUREAU DE L'AUDITEUR,
OTTAWA, 6 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 20 mars 1891 publiée dans mon rapport de l'an dernier, à la page E—125, relativement au paiement des services rendus par MM. Vickers et Ottaway en qualité de facteurs temporaires à Barrie, et au sujet de laquelle je n'ai pas encore reçu de réponse.

Je constate par les comptes de l'exercice 1891-92 que Geo. Ottaway a été rétribué pendant 314 jours jusqu'au 30 juin en qualité de facteur temporaire au taux de $1.25 par jour. D'après l'article 37 de l'Acte des postes le directeur général des postes est autorisé à employer des facteurs dans toute cité ou ville quand, à son avis, il est de l'intérêt public que la chose ait lieu, mais d'après l'article 38 les personnes qui reçoivent des matières postales doivent payer deux centins pour chaque lettre et un centin pour chaque journal ou brochure reçu, et un compte de ces recettes doit être envoyé au directeur général des postes. Il faudrait m'envoyer pour l'audition les comptes de cette nature reçus par le département de la ville de Barrie au cours du dernier exercice. L'Acte des postes, article 40, ne permet la distribution gratuite des matières postales que dans les cités désignées par le conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-directeur général des postes.

Remboursement de l'argent mis dans les lettres-pièges.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—Parmi les paiements faits à M. Hawken, l'inspecteur des postes à Ottawa, l'année dernière, sous le chef de voyages et déboursés, je remarque une somme de $8 pour lui rembourser l'argent inclus dans deux lettres-pièges déposées à la poste de Hull qui ont été par la suite volées. Je suggérerais relativement aux paiements de cette nature, pour enlever tout doute à l'avenir sur leur légalité, de mettre dans les estimations un certain montant pour cette fin et de le faire voter par le parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Remboursement au patron par suite de l'absence de son employé pour rendre témoignage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur deux paiements effectués l'année dernière dans le procès d'un nommé Beauchesne jugé à Paspébiac,—l'un à J. B. Fournier— de $28.58 pour frais de témoins, et l'autre à McCall, Shehyn et Cie, $16 —pour les rembourser des quatre jours d'absence de M. Fournier, pendant qu'il a été ainsi employé.

Il me semble que les frais des poursuites légales ne comprennent pas en général les paiements de la nature de celui fait à McCall et Cie. J'aimerais à connaître en vertu de quelle autorisation ce paiement a été fait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

La taxe de retraite doit être payée pendant la période de suspension d'un fonctionnaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à la mise à la retraite à partir du premier du mois courant d'un courrier sur chemin de fer dans la division postale de Québec, je désire attirer votre attention sur le fait que pendant l'exercice 1890–91 ce dernier a été suspendu depuis le 21 août jusqu'au 20 septembre sans contribuer pendant ce temps au fond de retraite; le montant payé par lui pendant l'exercice terminé en juin 1891 n'a été que de $17.56 au lieu de $19.20. Comme le fonctionnaire a été mis à la retraite après une période de service de vingt-cinq années, en basant son allocation annuelle de retraite sur des appointements de $960 par année, je dois faire remarquer qu'il faudrait lui demander de payer les arrérages de la taxe de retraite—$1.64—pour l'exercice 1890–91, afin d'obtenir un temps de service non interrompu depuis la date de la nomination, autrement il y aurait lieu de réduire proportionnellement son allocation de retraite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Journaux au bureaux de l'extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement aux paiements s'élevant à $80, faits l'année dernière pour des journaux adressés aux inspecteurs des postes de Victoria, Montréal, Halifax, Ottawa, Stratford et Québec, je désire attirer votre attention sur l'arrêté du conseil du 20 août 1891, au sujet de la pratique de fournir les journaux aux bureaux du service extérieur des différents départements. L'article 3 de l'arrêté en question prescrit de ne plus fournir de journaux aux bureaux du service extérieur des différents départements, et de n'en recevoir aucun à l'avenir sauf d'après l'autorisation du ministre. Les pièces justificatives qui me sont envoyées à l'appui des paiements en question ne contiennent rien qui prouve l'autorisation du ministre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Augmentation d'appointements contrairement à l'article 51 de l'Acte du S. C.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 25 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant attirant l'attention sur les appointements payés à M. F. W. Blizard, un courrier sur chemins de fer dans la division du Nouveau-Brunswick, pendant le semestre finissant le 1er décembre 1891, et demandant d'après quelle autorité la chose a été accordée, M. F. W. Blizard étant décrit sur le bordereau de paie comme chef intérimaire des courriers sur chemins de fer et recevant une rétribution au taux de treize cent quarante-cinq piastres ($1,345) par année. Je dois vous expliquer qu'en octobre 1884 M. Blizard, qui était alors le plus ancien courrier sur chemins de fer au Nouveau-Brunswick, dut abandonner son service ordinaire pour entrer dans le bureau de l'inspecteur en qualité de chef intérimaire des courriers sur chemins de fer. Le directeur général des postes décida qu'il ne serait pas juste de priver M. Blizard du montant qui lui était accordé par mille parcouru (*mileage*) pendant qu'il remplirait d'autres fonctions dans l'intérêt du département; c'est pourquoi on lui accorda, en sus de ses appointements ordinaires de neuf cent soixante ($960) dollars, un montant équivalent à celui du nombre de milles parcourus, soit en tout la somme de treize cent quarante-cinq dollars ($1,345).

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *S.-D.G. des P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 courant relativement aux appointements payés à M. F. W. Blizard pendant qu'il remplissait les fonctions de chef intérimaire des courriers sur chemins de fer dans la division du Nouveau-Brunswick. Si je comprends bien, d'après votre lettre M. Blizard a dû prendre le contrôle des courriers sur chemins de fer parce qu'il était à l'époque le plus ancien fonctionnaire, et comme il était obligé de rester dans le bureau de l'inspecteur le directeur général des postes a décidé qu'il serait injuste de le priver de ce qu'il gagnait pour le nombre de milles parcourus, et en conséquence il a autorisé une augmentation de ses appointements réguliers pour l'indemniser de sa perte. Il me paraît que dans les circonstances exposées par vous-même, M. Blizard n'aurait pas de réclamation légale d'indemnité pour toute perte subie par la privation de son allocation pour le nombre de milles parcourus. Cette allocation est autorisée afin de ne pas exposer à des pertes les courriers qui sont obligés par leurs fonctions de s'absenter souvent de leurs demeures et qui sont ainsi exposés à des dépenses non nécessaires autrement. Quand ils ne voyagent pas dans l'exécution des fonctions qui leur sont confiées ils n'ont pas droit à l'allocation du nombre de milles parcourus.

L'augmentation est contraire aux prescriptions de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-directeur général des postes.

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	27,536 16
Comptes des arpenteurs.(Page E—129)	59,135 88
Ahearn et Soper, Ottawa, batteries microphone, 4 à $1.30	5 20
Cie de messagerie Canadienne, frais	45 98
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret.	7 17
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	123 26
Dallmeyer, J. H., Londres, Ang., lentille rectilinéaire, angle large, 1	24 70
Cie de messagerie Dominion, frais	78 65
Cie Eastman, Rochester—	
Papier sensitif, 8 roul. à $2.46¾	19 74
Plaques, 2 douz. à $1.83	3 66
Edison General Electric Co., Toronto, materiaux pour batteries	8 52
Edison Manufacturing Co., Orange, N.J., matériaux pour batteries	7 60
Edwards, B. J., et Cie, Londres, Ang—	
Plaques, 44 douz	40 51
Télégramme, $2.68 ; boîte, $1.46	4 14
Elliott et Hamilton, Ottawa, coton gris, 104 vgs à 6½c	6 76
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, petits piquets, 105 à $3.30	346 50
Foster, Jas., Toronto—	
Télescope-micromètre	66 00
Niveau	20 00
Réparer et ajuster un compas prismatique	18 00
Boucliers et accessoires en cuivre	11 00
Reparer un baromètre et un compas	2 00
Fuchs et Lang, New-York, papier photo-lithographique et encre	6 20
Goyer, D., Ottawa, réparer un microscope	1 25
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	13 90
Gurley, W. et L. E., Troy, N.-Y.—	
Compas de poche Vernier, avec montures d'appui et trépieds, 7 à $21	147 00
Odomètre, mouv. positif, 1	20 00
Hadlock, W. E., et Cie, Boston—	
Lampes, 1-chandelle, 25 à 65c	16 25
Nettoyer et réparer un chronomètre	15 00
Accumulateur, 1	4 00
Fret, frais de port et escompte	2 50
Harris et Campbell, Ottawa—	
Cadres, 2, avec glace	10 50
Faire un support en chêne pour machine	8 00
Réparer un cadre	1 00
Howe, Wm., Ottawa—	
Vitres, 16 on. 11x14, 144 lbs à 26c	37 44
do 14x17, 72 lbs à 39c	28 08
Glaces allemand. p. miroir, 18x30, 6	18 00
Couteaux, etc., 7	7 50
Brosses et menus articles	5 62
A reporter	87,853 67

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Report	87,853 67
Hughes et Kimber, Londres, Ang.—	
Laque géranium, 6 lbs.	21 90
Papier à photographier, 12 mains	15 81
Gomme arabique, 25 lbs	15 20
Laque émeraude, 8 lbs	11 68
Vermillon français, 8 lbs	9 73
Encre à photo-lithographie, 2 lbs	7 79
Brunissoir, 15 pces, 1	7 30
Timpans en cuivre, 2	4 87
Papier à photo-lithographie, 1 main	4 38
Pierre à aiguiser, Arkansas, 1	4 26
Articles au-dessous de $4	10 19
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Eprouver 48 galons en acier	48 00
Kingston, Wm., Mount Forest, services professionnels, la Reine *vs.* F. Murphy et M. Heslin	28 51
Mayer, Robt., et Cie, New-York—	
Rouleaux à main, français, 2	11 00
Encre à autographe, 1 pinte	5 00
Pierres ponces, 24 à 18c	4 32
O'Neil, Mme C., Ottawa, nettoyer l'observatoire	4 50
Reymond, C. D., Ottawa, réparer un chronomètre de poche	3 00
Robillard, A., Ottawa, réparer la ligne télégraphique à l'observatoire	0 50
Shore et Ashe, Ottawa, transporter l'observatoire à la rue Cliff	20 00
Topley, W. J., Ottawa—	
Trépied, 1, 15x19	8 00
Plaques, 4 douz	6 95
Glissières, 8 ; crampons p. gliss., 6	3 95
Lampe, $1 ; pyro, 1 once	1 40
Troughton et Simms, Londres, Ang.—	
Théodolites, 4 pcs, 2	223 87
Théodolite de lunette mérid., 3 pces.	114 36
Sacoches en cuir, 2	17 52
Emballage dans le zinc et le bois	6 57
Watters, Hy., Ottawa—	
Produits chimiques lithographiques.	74 15
do photographiques	53 98
Wild, Anton, Buffalo, N.-Y.—	
Papier à photographier, 66 feuilles	23 46
Encre à phot., $3 ; mandat-p., 10c	3 10
Wilson, Thos. E.—	
Hiverner 16 chevaux, arpentage de W. S. Drewry	176 00
do 7 chevaux, arpentage de J. J. McArthur	77 00
Emmagasiner 2 néc. d'explorat	20 00
	88,901 92
Moins—Montants remboursés par les autres ministères pour lithographie et photographie	843 84
	88,058 08

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1891–92.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1891–92 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentages de 1880 :—				
Entreprise 1, A. McNab		1,000 00		1,000 00
Arpentages de 1881 :—				
Coupes de bois, A. L. Poudrier		1,110 00		1,110 00
Arpentages de 1882 :—				
Entreprise 7, L. J. E. Garon		1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe		1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis		1,133 34		1,133 34
do 28, John Hill		1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie		2,000 00		2,000 00
do 37 do		2,000 00		2,000 00
do 38 do		2,000 00		2,000 00
		11,333 36		11,333 36
Arpentages de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson		5,853 12		5,853 12
Arpentages de 1888 :—				
Entreprise 14, G. O. Doucet		200 00	‡ 200 00	
Arpentages de 1889 :—				
Entreprise 7, F. Vincent		1,000 00		1,000 00
Bornes de la zone du chemin de fer, A. St. Cyr	*65 45			
District de New-Westminster, J. A. Kirk	135 86	†4,450 00	4,465 86	
Voyage, A. Sproat		389 50	389 50	
	201 31	5,839 50	4,855 36	1,000 00
Arpentages de 1890 :—				
Entreprise 5, J. Vicars	61 35	2,000 00	2,061 35	
do 6, F. Vincent		450 00		450 00
do 14, A. J. Brabazon	1,621 11	1,500 00	3,121 11	
do 17, F. W. Wilkins	*164 77			
Refaire des buttes pour les lignes extérieures de townships, J. Vicars	86 00		86 00	
Lignes extérieures de blocs, O. J. Klotz	60 85	5,192 80		5,253 65
Colombie-Britannique, A. Driscoll, jeune			‖ 120 00	
Réclam. de colons, Ft-Alexander, R. C. McPhillips	460 20	1,155 00	1,615 20	
	2,454 28	10,297 80	7,003 66	5,703 65
Arpentages de 1891 :—				
Entreprise 1, A. F. Martin	§2,124 00		2,952 80	
do 2, J. Lestock Reid	1,738 53		1,738 53	
Inspection, J. S. Dennis	667 50			667 50
Exploration, Wm. Ogilvie	3,460 51	86 50	3,547 01	
Zone de chemin de fer, W. S. Drewry	5,877 48	1,000 00	6,877 48	
Colombie-Britannique, A. Driscoll, jeune	3,284 25	1,000 00	4,284 25	
Montagnes-Rocheuses, J. J. McArthur	2,719 42	1,000 00	3,719 42	
Vallée de Spellamcheen, J. Vicars	3,870 36		3,870 36	
Rivière de la Saskatchewan-Nord, O. J. Klotz	1,691 54		1,691 54	
Zone de ch. de fer de la Col.-Britann., O. J. Klotz	2,200 00			2,200 00
	27,633 59	3,086 50	28,681 39	2,867 50

* Dépenses de 1890–91 dont il a été rendu compte.
‡ Remboursées 4 mars 1889.
§ Clos en 1892–93.
† $120 transférées à l'arpentage de A. Driscoll, 1890.
‖ Transférées de l'arpentage de J. A. Kirk, 1889.

Terres fédérales—Capital.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1891-92.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1891-92 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentages de 1892 :—				
Entreprise 1, M. Deane	1,000 00			1,000 00
do 2, Paul T. C. Dumais	1,008 00			1,008 00
do 3, John McLatchie	1,000 00			1,000 00
do 4, L. Gosselin	1,000 00			1,000 00
do 5, F. D. A. Fitzpatrick	1,008 00			1,008 00
do 6, H. H. Robertson	1,000 00			1,000 00
do 7, A. O. Wheeler	1,000 00			1,000 00
do 8, C. A. Magrath	1,000 00			1,000 00
do 9, W. T. Thompson	1,000 00			1,000 00
do 10, J. L. Reid	1,590 00			1,590 00
do 11, A. J. Tremblay	1,008 00			1,008 00
Zone de chemin de fer, W. S. Drewry	1,407 90			1,407 90
Exploration de terres, T. Fawcett	1,066 90			1,066 90
Renouv. les lignes d'arp., Edmonton, J. S. Dennis	6,038 75			6,038 75
do Prince-Albert, W. Ogilvie	4,427 70			4,427 70
Montagnes-Rocheuses, J. J. McArthur	907 90			907 90
Colombie-Britannique, J. Vicars	1,607 35			1,607 35
Revelstoke, C.-B., Wm. Pearce	447 80		447 80	
Willow Creek, Alberta, R. J. Jephson	532 10		532 10	
Triangulation transatlantique, O. J. Klotz	418 00			418 00
British Columbia Drainage and Dyking Co., A. Driscoll	153 50		153 50	
Voyage à Washington, O. J. Klotz	89 80		89 80	
Frontière nord, sec. 14, tp 49, R. 26, ouest, 2e méridien, J. L. Reid	85 50		85 50	
Nouvel arpentage du bloc 5, nord, R. 1, ouest, dans la Colombie-Britannique, A. O. Wheeler	49 50		49 50	
	28,846 70		1,358 20	27,488 50
Sommaire des arpentages :—				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882		11,333 36		11,333 36
do 1883		5,853 12		5,853 12
do 1888		200 00	200 00	
do 1889	201 31	5,839 50	4,855 36	1,000 00
do 1890	2,454 28	10,297 80	7,003 66	5,703 65
do 1891	27,633 59	3,086 50	28,681 39	2,867 50
do 1892	28,846 70		1,358 20	27,488 50
	59,135 88	38,720 28	42,098 61	56,356 13

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

J. A. Kirk.

District de New-Westminster, 1889.

	$ cts.
261 jrs en campagne à $5.50, y compris l'allocation pour rations	1,435 20
57 jrs dans le bureau à $6, y compris l'allocation pour rations	342 00
Aide, J. F. Pringle, 146 jrs à $1.25	182 50
Cuisinier, 246 jrs à $1.50	369 00
Journaliers, 17, 976 jrs à $1	976 00
Alloc. pour rations, 1,368 jrs à 50c	684 00
Bill. de ch. de f. $97.05 ; pullm., $13.50.	110 55
Fret, $39.50 ; emmagasinage, $17	56 50
Déplac. le camp et emb. des provisions.	39 75
Réparat. aux chaloupes et aux avirons.	36 75
Avirons, 5 paires. ; tollets, 4 paires	11 75
Pieux en fer, $4.96 ; b. de s., etc., $1.60	6 56
Allocation pour pension	100 00
do pour équipage	115 00
do pour papeterie	10 00
	4,475 56
Moins—Prod. de la vente de 2 bat.	10 00
	4,465 56

A. Sproat.

Fr. de voyage, 5 juin—18 juillet 1889.

Services, 44 jrs à $5	220 00
Bil. de ch. de f. de Qu'Appelle à Ottawa	65 00
Bil. de diligence de Pr.-Albert à Qu'Appelle	25 00
Subsist. à Ottawa	59 50
do en route	20 00
	389 50

John Vicars.

Entrepr. 5 de 1890—Townships 25 et 26, rang 23 ; et township 25, rang 24, à l'ouest du méridien principal.

Lignes de sect., 22·3625 milles à $16.20.	362 27
do 61·095 do 14.60.	891 98
do 61·07 do 12.80.	781 70
Lines de traverse, 1·60 milles à $9.	14 40
Buttes, 14 à 50c	7 00
Déclarations, 4 à $1	4 00
	2,061 35

A. J. Brabazon.

Entrepr. 14 de 1890 — Township 44, rang 20 ; townships 46 et 47, rang 21; township 45, rang 21 A; à louest du 2e méridien.

Lignes de section, 15 milles à $18.00.	270 00
do 42·5 do 16.00.	680 00
do 63 do 15.80.	995 40
do 60·5 do 15.60.	943 80
Lignes de traverse, 19·99 do 9.00.	179 91
Bornes protégées par des fosses, 73 à 50c.	36 50
Buttes, 31 à 50c	15 50
	3,121 11

John Vicars.

Refaire les buttes des lignes extérieures de townships, 1890—Townships 25 et 26, rang 23 ; townships 24, 25 et 26, rang 24 ; township 25, rang 25 ; à l'ouest du méridien principal.

43 milles à $2.	86 00

A. Driscoll, Jun.

Arpent. dans la Colomb. Britan., 1890.

Billet de chemin de fer, Chas. Heney, porte-chaîne, Ottawa à New-Westminster et retour.	120 00

R. C. McPhillips.

Réclam. de colons, Fort-Alexander, 1890.

81 jrs en campagne à $6, y compris allocation pour rations	486 00
20 jrs au bureau à $6, y compris allocation pour rations	120 00
Aide, D. J. Gillon, 80 jrs à $1.75	140 00
Bûcherons, 4, 304 jrs à $1.50	456 00
Porte-chaîne, 2, 160 jrs à $1.50	240 00
Cuisinier, 1, 76 jrs à $1.50	114 00
Billets de chemins de fer	34 20
Transport d'équipement	25 00
	1,615 20

A. F. Martin.

Entrepr. 1 de 1891—Townships 23, 24 et 25, rang 15 ; township 25; rang 16 ; à l'ouest du méridien principal.

Lign. de section, 73·35 milles à $16.30.	1,195 60
do 3·18 do 15.60.	49 61
do 68·27 do 13.15.	897 75
do 61·12 do 9.50.	580 64
Lignes de traverse, 20·80 milles à $9.	187 20
Déclarations, 42 à $1	42 00
	2,952 80

J. L. Reid.

Entrepr. 2 de 1891—Townships 49 et 50, rang 3, à l'ouest du 3e méridien, et arpentage de lignes extérieures.

Arp. d. lig. extér., 12 milles à $25.00.	300 00
do 6 do 23.84.	143 04
do 6 do 20.00.	120 00
do 6 do 16.84.	101 04
do 6 do 13.00.	78 00
Lig. de section, 21·20 do 16.84.	357 00
do 42·372 do 13.00.	550 83
Lignes de traverse, 9·18 do 9.00.	82 62
Refaire 12 buttes à 50c	6 00
	1,738 53

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

Wm. Ogilvie.

Inspection et exploration des rivières Liard et de la Paix, 1891.

	$ cts.
182 jrs en campagne à $6.50, y compris les rations	1,183 00
25 jrs de frais de voyage à $6, sans allocation pour rations	150 00
Services à Ottawa (Partie A)	560 00
Aide, Chas. Gladman, 174 jrs à $1.50	261 00
Cuisinier, 156 à $1.50	234 00
Journaliers, 2, 22 jrs à $1.25	27 50
Journaliers sauvages, 2, 24 jrs à $1.08	25 92
do 2, 30 do 80c.	24 00
Allocation pour rations, 388 jrs à 50c.	194 00
Billets de chem. de fer, $216.20; pullmans, $15.25	231 45
Fret et messagerie	29 69
Billets de pass. et transport sur steamer	34 75
Transport, Edmonton au débarcadère d'Athabasca et retour	83 00
Transport de provisions et équipem	136 85
Payé 2 hommes allant au débarcadère Athabasca	40 00
do à la riv. Nelson.	35 00
Homme pour porter un message	12 00
Louage de cheval	36 50
Louage de canot, $13; pass. d'eau, $1	14 00
Canot et quatre avirons	60 00
Mocassins et corde	9 10
Pension à Edmonton	24 00
do Calgary	12 00
do Winnipeg	12 00
Subsistance *en route*	42 00
Voitures et charriage	5 25
Allocation pour équipage	60 00
do papeterie	10 00
	3,547 01

W. S. Drewry.

Zone du chemin de fer, 1891.

	$ cts.
190 jrs en campagne à $5	950 00
Aide, A. St. Cyr, 161 jrs à $5	805 00
Explor., Jas. Gibbons, 190 jrs à $2	380 00
Cuisinier, 1, 154 jrs à $1.33⅓	205 33
do 1, 157 do 1 16⅔	183 17
Journalier, 1, 160 jrs à $1.50	240 00
do 3, 452 do 1.33⅓	602 67
Emballeur, 1, 71 do $1.66⅔, 56 à $2	230 33
do 1, 163 do $1.50	244 50
Appointements à Ottawa (Partie A)	1,138 00
Bil. de c. de f., $238.20; pullm., $31.75	269 95
Passage d'eau, $4.95; emmag, $2	6 95
Fret et messagerie	118 13
do sur chevaux	104 00
Omnibus et voitures	14 25
Balance sur échange de cheval	20 00
Forgeage	44 05
Nourriture et pâturage	12 00
Pension	277 50
Provisions	781 27
Pics et manches, 3	8 25
Haches et manches	13 25
Couvertures, 4 paires	16 00
Poêles de camp, 3	13 50
Toiles, 11 à $3	33 00
Cônes, 1 douz	15 00
A reporter	6,726 10

W. S. Drewry—*Suite.*

	$ cts.
Report	6,726 10
Drogues, $3; marchandises, $5.15	8 15
Fourn. de sellerie,	52 25
Câble, sacs et ferronnerie	29 80
Tentes, 5 à $4.75	23 75
Ferblanterie et ustensiles de cuisine	27 45
Télégrammes et frais de port	7 28
Papeterie et éphémérides	2 70
	6,877 48

A. Driscoll, jeune.

District de New-Westminster, 1891.

	$ cts.
233 jrs en campagne à $5.50, y compris les rations	1,281 50
51 jrs au bureau à $6, y compris les rations	306 00
Bûcherons, 2, 435 jrs à $1	435 00
Porte-chaîne, 3, 454 jrs à $1	454 00
Cuisinier, 1, 229 jrs à $1.50	343 50
Jalonneur, 1, 229 jrs à $1.25	286 25
Rations pour hommes, 1,347 jrs à 50c.	673 50
Bil. de c. de f., $87.60; pullmans, $2	89 60
Billets de steamer	20 75
Charriage d'équipement	60 00
Fret et messagerie	47 75
Emmagasinage d'équipement	10 00
Piquets en fer, 75	37 50
Rames, tolets et voile	7 40
Louage de cheval	5 00
Affidavit, $1; télégrammes, 50c	1 50
Allocation pour pension	100 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,284 25

J. J. McArthur.

Levé photo-topographique des Montagnes Rocheuses, 1891.

	$ cts.
137 jrs en campagne à $5	685 00
Aide, J. R. Allan, 130 jrs à $2	260 00
Cuisinier, 1, 120 jrs à $1.50	180 00
Emballeur, 139 jrs à $2	278 00
Appointements à Ottawa (Partie A)	1,556 00
Voitures et charriage	4 50
Bil. de c. de f., $110.55; pullmans, $29	139 55
Passage d'eau, $3.25; emmag., $7	10 25
Fret et messagerie	29 17
Louage de cheval, $3; établage, $18.90	21 90
Pension	180 00
Provisions	176 39
Pics, 3; porte-haches, 3	9 00
Munitions et engins de pêche	4 25
Ferronnerie et câble	7 66
Fournitures de sellerie	34 90
Ferrage de chevaux	17 00
Lanterne et porte-lanterne	5 25
Frais de port, télégrammes, etc.	5 60
Allocation pour équipage	115 00
	3,719 42

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

John Vicars.	$ cts.
District de Kamloops, 1891.	
150 jours en campagne, à $5.65, y compris rations	847 50
30 jours dans le bureau, à $6, y compris rations	180 00
Aide, John Graburn, 144 jours à $1.25	180 00
Aide, A. R. Robertson, 65 jours à $1.25	81 25
Aide, Geo. Sharpe, 67 jours à $1.25	83 75
Cuisinier, 1, 139 jours à $1.50	208 50
Journaliers, 9, 634 jrs à $1	634 00
Allocation pour rations, 1,049 jrs à 65c.	681 85
B. de ch. de f., $420.35 ; pullm., $35.25	455 60
B. de str., $41.50 ; loua. de chal., $3.75.	45 25
Fret sur équipement de camp	66 50
Louage de cheval, $11 ; emmag., $2	13 00
Poteaux en fer, 27	14 16
Télégrammes et messagerie	4 00
Allocation pour pension	250 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	3,870 36

O. J. Klotz.	
Arpentage et exploration d'Amber, 1891.	
85 jours en campagne, à $6	516 00
25 jours dans le bureau, à $7	175 00
Cuisinier, 1, 68 jours à $1.50	102 00
Journaliers, 5, 69 jours à $1	69 00
Pilotes, 2, 19 jours à $2	38 00
Appointements à Ottawa (Part A)	35 00
Mécanigraphie	2 06
Voitures et transfert de bagage	29 80
B. de ch. de f., $166.45 ; pullm., $38.50	204 95
Billets de str., $20 ; transport, $30	50 00
Pension et logement	100 90
Provisions, $122.96 ; munitions, $1.36	124 32
Fret et messagerie	90 10
Louage de cheval	15 00
Canots et avirons	38 00
Messager, $3 ; main-d'œuvre, $1.25	4 25
Télégramm., $13.72 ; frais de port $1.50	15 22
Réparer le chronomètre, $6 ; boîtes, $1	7 00
Allocation pour équipage	115 00
do pour papeterie	10 00
	1,741 54
Moins—Canot, tentes, etc., vendus	50 00
	1,691 54

Wm. Pearce.	
Arpentage spécial de Revelstoke, 1892.	
Allocat. pour subsistance, 31 jrs à $5	155 00
B. de ch. de f., $51.15 ; pullmans, $12	63 15
Voitures et bagage	5 00
Trépied, $20 ; haches, 3, $4	24 00
Boîte, $4 ; équipement de camp, $3.50	7 50
A reporter	254 65

Wm. Pearce—*Suite.*	$ cts.
Report	254 65
Messagerie, $3.90 ; télégrammes, 95c.	4 85
Gages des bûcherons	111 80
R. J. Jephson, préparer le plan de Revelstoke	61 50
R. J. Jephson, notes de campagne, relevé de Flat-Creek	15 00
	447 80

R. J. Jephson.	
Traverse de Willow Creek, Alberta, 1892.	
Lignes de traverse, 53·21 milles à $10	532 10

A. Driscoll.	
Arpentage et inspection des travaux de la Drainage and Dyking Co. de la Colombie-Britannique, 1892.	
13 jours en campagne à $5.50	71 50
4 jours dans le bureau à $6	24 00
Hommes, 3, 25 jrs à $1.50	37 50
Billets de chemin de fer	12 00
Louage de canot	5 00
Hache et serpe	3 50
	153 50

O. J. Klotz.	
Voyage à Washington, 2-8 mars, 1892.	
Pension et logement	21 75
Voitures et diligences	12 25
Passage, $44.05 ; pullmans, $11.75	55 80
	89 80

J. Lestock Reid.	
Frontière nord, section 14, township 49, rang 26 ouest, du 2e méridien, 1892.	
5 jours en campagne à $5.50	27 50
2 jours dans le bureau à $6	12 00
Bûcherons, 2, 8 jrs à $2	16 00
Porte-chaîne, 1er, 4 jours à $2.50	10 00
do 2e, 4 jours à $2	8 00
Louage d'attelage, 4 jours	12 00
	85 50

A. O. Wheeler.	
Révision du bloc 5, nord, rang 1, ouest, C.-B.	
3 jours en campagne à $5.50	16 50
1 journée dans le bureau	6 00
Hommes, 4, 11½ jrs à $2	23 00
Passage d'eau et louage de bateau	4 00
	49 50

Terres. fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Dépenses générales—		
Appointements à Ottawa (*voir* Partie A)	1,200 00	
Messageries, $338; fret, $220.35; bois de service, $69.41	627 76	
Honoraire du régistrateur, Winnipeg	12 00	
Frais judiciaires—		
Aikins, Culver et Cie, procureur général *vs* Piché	76 32	
do procureur général *vs* Sanford	56 06	
do procureur général *vs* Glass	29 15	
do procureur général *vs* J. H. Stewart	25 70	
do *re* Tenure du chemin d'Assiniboïa	18 00	
do *re* lots dans Saint-Jean, succession Morris	17 15	
do la Reine *vs* Jos. Holland	7 70	
do *re* lot 14, Saint-Jean	5 00	
do la Reine *vs* Wm. Robinson	3 00	
Casgrain, Angers et Lavery, *re* succession de l'hon. J. G. Ross	26 33	
Conybeare, C. F. P., la Reine *vs* Cie de Ranche de New-Oxley	110 18	
Costigan, John R., la Reine *vs* Nimmons	100 00	
do avance, la Reine *vs* Macpherson et Sternie	100 00	
O'Connor, D., Cie canadienne d'Agriculture, de Houille et de Colonisation *vs* la Reine, $341.38; moins avance de 1890-91, $250	91 38	
do la Reine *vs* Demers	84 00	
do Jewell *vs* la Reine, $113.78; moins avance de 1890-91, $100	13 78	
Scott, D. L., la Reine *vs* White	8 00	
Strachan, R., *re* lot 12, Edmonton	44 00	
Honoraires des témoins et dépenses, Bulmer *vs* la Reine—		
Dick, R. W., 7 jrs à $1.25	8 75	
do billet de passage, $71.70; pullmans, $16; pension, $12.50	100 20	
Manahan, Thos. R., 8 jrs à $4	32 00	
do billets de passage, $71.70; pullmans, $16; pension, $12.50	100 20	
Stephenson, E. F., allocation de subsistance, 10½ jrs à $3.50	36 75	
do passage, $93.60; pullmans, $16; l. de ch., voit., etc., $9.85	119 45	
Vaughan, A. H., 7 jrs à $5	35 00	
do billets de passage, $71.70; pullmans, $16; pension, $12.50	100 20	
Département des impressions et de la papeterie—		
Fournir des livres et formules	2,267 65	
Geo. Cox, lithographier 9 cartes régionales des terres, 1,000 chacune	45 00	
Almanachs, calendriers et tampons-calendriers	8 88	
Calendrier centenaire, $9; réparations aux timbres à dater, $3	12 00	
"Conventz Bernsteinleanrne," pour M. Klotz	14 88	
Agendas, 48 à 32c.; 4 à $1.50	21 36	
Almanach des adresses, C.-B., 4 exemplaires	16 00	
Journaux quotidiens, 24 à 42c.; 12 à 78c	19 44	
Livres à lettres, 2; table d'intérêt	4 50	
Calendriers modèles, 3; porte-copie, 1	11 10	
Agrafes, 30 grosses; timbres en caoutchouc, 2	7 25	
Mécanigraphe, Remington, avec couvert en ferblanc	97 50	
		5,713 62
Bureau du commissaire, Winnipeg: appointements—		
Bond, Edward S., commis surnuméraire, 29 jours au 3 août à $2; $8\frac{10}{31}$ mois au 30 juin à $60	557 35	
Breen, Richard, gardien, 12 mois au 30 juin	600 00	
Burpé, T. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,000 00	
Dixon, F. Fitzroy, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin à $1,150; préparer des cartes géographiques, $1.30	1,151 30	
Dolbear, R., commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $3	1,098 00	
Donoghue, M., commis surnuméraire, 1 mois au 31 juillet à $825; 11 mois au 30 juin à $916.25	908 65	
Duff, Mlle Kathleen, commis surnuméraire, 3 jours au 9 janvier à $1; $5\frac{4}{31}$ mois au 30 juin à $20	112 03	
Fortier, L. M., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Graburn, K., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,050 00	
Guilmette, Mme K., commis surnuméraire, 366 jrs au 30 juin à $1	366 00	
Jacobson, H. C., traduction, 1891	55 00	
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	500 00	
McQuilken, J. St. C., commis surnuméraire, 72 jours au 10 sept. à $2, moins 4 jours déduits en août	136 00	
Norquay, A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	600 00	
Northgrows, Alex. T., commis surnuméraire, 7 jours au 7 sept. à $1.50	10 50	
Perrin, H. B., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	700 00	
Rowan, W. R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	750 00	
Ruttan, R. A., sous-secrétaire, 12 mois au 30 juin	1,500 00	
A reporter	13,294 83	5,713

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report	13,294 83	5,713 62
Bureau du commissaire, Winnipeg : Appointements—		
Scott, Mme M. R., commis surnum., 20 jours au 20 juillet, à $600 ; commis, 11 1/3 mois au 30 juin à $500	505 31	
Smith, H. H., commissaire, 12 mois au 30 juin	5,000 00	
Taylor, E. H., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Turnock, Mlle G. E., commis surnumeraire, 12 mois au 30 juin	480 00	
White, T. Coyle, commis surnumeraire, 13 jrs au 17 août à $2	26 00	
Bureau du commissaire, Winnipeg : Dépenses imprévues—		
Benzine, acide carbolique et huile	7 00	
Balais, brosses et époussettes	5 60	
Frais de messagerie, $3.25 : soin d'un cheval, $2.50 ; transp. de livres, $1	6 75	
Glace, saison, 1891, $8 ; journaux, $1	9 00	
Frais de port, $960 ; boîtes au bureau de poste, 2, $12	972 00	
Honoraires du régistrateur, honoraires de témoins et certificat de baptême	9 20	
Réparer les meubles, etc., $8.20 ; ferronnerie, $1.30	9 50	
Nettoyage de bureau, $46 ; blanchissage d'essuie-mains, $16.50	62 50	
Savon, $5.25 ; essuie-mains, $3 ; menus articles, $2	10 25	
Papeterie, $3.13 ; billets de tramway, $6	9 13	
Abonnement à des journaux	64 20	
do à l'almanach des adresses d'Henderson	5 00	
do au guide de Waghorn	3 00	
Télégrammes, $236.64 ; messagers du télégraphe, 80c	237 44	
Loyer du téléphone, maison du commissaire, 1 an au 1er sept. 1892	30 00	
do bureau do 1er août '92	50 00	
Bureau du commissaire—Bureau de la papeterie, fournitures—		
Livres de lettres, 1,000 pages, 4½ douz	108 00	
Brouillons, 304 ; réquisitions, 2	24 49	
Index de Burr, $46 ; cartons à documents, 5,000, $31	77 00	
Bassin à humecter et 5 douz. de toiles caoutchoutées	8 75	
Enveloppes, crème, 2,500, $6.55 ; papier-toile, 500, $10.50	17 05	
Courroies à liasses, 14 douz., $10.04 ; bandes élastiques, 24 boîtes, $6.72	16 76	
Encre, 24 bouteilles, $20.58 ; encre à dessin, 12 bouteilles, $3	23 58	
Boîtes à lettres, 1 douz. ; encrier de poche, 1 douz	8 88	
Crayons Faber, 33 douz. ; automatiques, 3 douz	10 77	
Plumes, 51 boîtes, $12.50 ; tire-lignes, 2, $1.20	13 70	
Epingles, 6 douz. papiers, $6.84 ; serre-papiers, 43 grosses, $6.81	13 65	
Papier buvard, 19 mains, $6.40 ; cyclostyle, 100 feuilles, $3.96	10 36	
do ministre, 15 rames, $57.75 ; huile, 132 feuilles, $3.08	60 83	
do photographique, 2,400 feuilles, $86.40 ; découpage, 100 feuilles, $4	90 40	
do manille de Taylor, 1 rame ; tissu de manille, 6 douz	10 20	
do à mécanigraphe, 12 rames	9 84	
Mécanigraghe Remington, 2 avec couverts en ferblanc	200 00	
Cabinet de mécanigraphe, $35 ; rubans de mécanigraphe, 35, $25.75	60 75	
Articles au-dessous de $5	19 99	
		22,781 71
Inspecteur des agences, Winnipeg—		
Gordon, J. M., inspecteur des agences, 12 mois au 30 juin	2,200 00	
Macbeth, John, commis surnumeraire, 4 mois au 31 octobre	300 00	
Gordon, J. M., voyages—		
Allocation, 10 jours à $3.50 ; 33 à $5	515 00	
Billets de chemin de fer, $678.50 ; pullmans, $109.75	788 25	
Billets de steamer, $14 ; passage d'eau, 50 cts	14 50	
Louage de voiture, $15.50 ; voiture de louage et charriage, $16.25	31 75	
Frais de messagerie, $4.05 ; frais de port et télégrammes, $3.26	7 31	
		3,856 81
Surintendant des mines, Calgary—		
Pearce, Wm., surintendant des mines, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
Turnock, F. H., commis surnumeraire, 12 mois au 30 juin	1,050 00	
Rent, D. W. Marsh, 12 mois à $40	480 00	
Balance due à W. Pearce, 1er juillet 1891	30 30	
Soin du bureau, E. King, 9 mois, $90 ; W. Singleton, 3 mois, $30	120 00	
Nettoyage supplém., E. King, $11.10 ; nettoyage de tuyaux et latrines, $2.50	13 60	
Lumière électrique, 12 m., $18 ; lampes électriques, 8, $8	26 00	
Frais de messagerie, $2.50 ; charriage, 25c.	2 75	
Menu bois, $1.75 ; cartes géographiques, $1.50	3 25	
Fourniture de bureau, $11.75 ; taxes d'eau, $16.70	28 45	
Frais de port, $55 ; loyer d'une boîte au bureau de poste, $6	61 00	
Réparer un poêle, $11.25 ; réparer un télescope, $5	16 25	
Abonnement à 11 journaux	28 00	
A reporter	5,059 60	32,352 14

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
A reporter	5,059 60	32,352 14
Surintendant des mines, Calgary—		
Loyer du téléphone, 12 mois, $57 ; télégrammes, $48.55	105 55	
Cook, R. S., transport, examen de la section des écoles	10 65	
Johnson, A. E., frais de subsistance au lac Sainte-Anne et retour	7 50	
R. J. Jephson, plan et notes de campagne, examen du lac la Biche	13 75	
Pearce, Wm., voyages—		
Allocation de subsistance, 160 jrs à $3.50, 23 jrs à $5	675 00	
Billets de passage, $341.40 ; pullmans, $65.75	407 15	
Louage d'attelage, $180 ; nourriture et établage, $23	203 00	
Gages des hommes, $73.25 ; frais de subsistance des hommes, $23.86	97 11	
Voitures de louage et bagage, $21.50 ; télégrammes, $11.35	32 85	
Fournitures du bureau de la papeterie—		
Paniers, à liasses et à rebuts, 8, $4.22 ; tablettes à papeterie, 2, $4.70	8 92	
Livres-lettres, 3 ; brouillons, 2 ; tampons-buvards, 5	10 86	
Couleurs, 13 pains ; pinceaux, 12	4 73	
Compas, 6 pcs, 1 assortiment ; do de précision, 3 ; punaises, 1 grosse	9 54	
Enveloppes, 1,250, $6.56 ; poinçons à œillet, 2, $4	10 56	
Encre et mucilage, $11.28 ; couteaux, pupitre et papier, 2, $4.02	15 30	
Papier commun., 200 feu., $7.20 ; do prussiate de fer, 4 rouleaux, $8.90	16 10	
do ministre, 4 rames, $15.85 ; toiles caoutchoutées, 50, $4.50	20 35	
Crayons, ¾ grosse, $4.05 ; tire-lignes, 10, $9.50	13 55	
Cartons à brochures, 9	13 95	
Mécanigraphe, Smith-Premier, avec couvert en ferblanc	97 50	
do rouleaux, 2, $4.10 ; rubans, 12, $12	16 10	
Articles au-dessous de $2	39 73	
		6,889 35
Commissaire des métis, Roger Goulet—		
Paye du commissaire, 366 jrs à $6	2,196 00	
Allocation, 39 jours à $3.50	136 50	
Billets de chemin de fer, $70.40 ; passeur d'eau, 15c	70 55	
Louage de chevaux, $117.75 ; nourriture d'un cheval, 50c	118 25	
Payé pour information, $18.75 ; honoraires de la cour, $3	21 75	
		2,543 05
Services spéciaux—		
Battleford "Herald," impression de 250 affiches *re* grain de semence, $2.50 ; annonce *re* grain de semence, $4	6 50	
Campbell, Thos., amélioration au ¼ N.-E. de la sec. 12, tp. 6, r. 19 ouest	10 00	
Johnson, H. H., labourer un coupe-feu autour de la maison dans le ¼ S.-E. de la sec. 32, tp. 10, rang 28 ouest	4 00	
O'Keeffe, D. J., inspection de terres à foin, 13 jrs à $3	39 00	
		59 50
Frais de voyages et de déménagement—		
Alexander, R. L., Mâchoire-d'Orignal, *re* saisies de foin—		
Pension et nourriture, $8.50 ; voiture de louage, $19	27 50	
Impression d'affiches, "Times," Mâchoire-d'Orignal	2 00	
Almon, G. W. R., fret sur effets de ménage, Winnipeg à Calgary	10 00	
Brokovski, E., *re* saisies de foin—		
Provisions, $13.48 ; pension, $1.25	14 73	
Homme, 9 jrs, $13.50 ; louage d'un cheval, 9 jours, $18	31 50	
Cook, R. S., localiser les colons allemands—		
Billets de passage, $3.60 ; télégrammes, 61c	4 21	
Allocation, 2 jrs à $1.50	3 00	
Doull, R., remplacer l'agent à Lethbridge, 22 sept. au 8 oct.—		
Billets de passage, $12.80 ; repas en route, $1	13 80	
Pension à Lethbridge, $16 ; louage d'attelage, $2	18 00	
Doull, R., déménagement, Medicine-Hat à Régina, 14 janvier 1892—		
Billets de chemin de fer, $12.20 ; pullman, $2	14 20	
Allocation de subsistance, 2 jours, $7 ; charriage, 50c	7 50	
Doull, R., inspection au Creek de l'Erable et à Medicine-Hat—		
Billets de chemin de fer, $29.40 ; pullman, $6	35 40	
Allocation, 4 jrs, $14 ; pension, $20 ; louage de chevaux, $13.50	47 50	
Ferguson, T. B., déménagement, Saltcoats à Minnedosa, 2 déc. 1891—		
Billets de passage, $5 ; fret, $1.26	6 26	
Charriage, $1 ; allocation, 1 journée, $3.50	4 50	
Ferguson, T. B., déménagement, Minnedosa à Saltcoats, 12 avril 1892—		
Billets de passage, $5.10 ; fret, $3.34	8 44	
Charriage, $1.75 ; allocation, 1 jr, $3.50	5 25	
Gunne, Robt., déménagement, Winnipeg au Lac-Dauphin, 4 mai 1891—		
Allocation, 33 jours à $3.50	115 50	
Billets de passage, $5.90 ; fret et frais de messagerie, $3.30	9 20	
Louage d'attelage, $20 ; charriage, 50c	20 50	
A reporter	398 99	41,844 04

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report	398 99	41,844 04
Frais de voyages et de déménagement—*Suite.*		
Gunne, R., déménagement, Lac Dauphin à Winnipeg, 21 oct. 1891—		
Allocation de subsistance, 5 jours à $3.50	17 50	
Billets de passage, transport et fret	29 98	
Gunne, R., déménagement, Winnipeg au Lac Dauphin, 20 mai 1892—		
Allocation de subsistance, 20 jours à $3.50	70 00	
Billets de passage, $4.95; fret et messagerie, $2.35	7 30	
Louage de cheval, $32.50; télégrammes, 30c	32 80	
Jessup, J. G., déménagement, Daim-Rouge à Edmonton, 26 nov. 1891—		
Billets de passage, $4.85; fret, $4.02	8 87	
Allocation, 3 jours, $10.50; charriage, $1.50	12 00	
Jessup, J. G., Daim-Rouge à Calgary, *re* investigation—		
Allocation, 7 jours, $24.50; billet de passage, $9.50	34 00	
McArthur, Myles, dépenses à Régina, *re* entrée de la ½ sec. 16 est, tp. 16, rang 2, à l'ouest du 2nd méridien	11 50	
Harris, M., *re* enquête à Calgary—		
Services, 8 jours, $16; frais de route, $23.80	39 80	
Royal, J. A., déménagement, Régina à Edmonton, 1er juin 1891—		
Allocation, 8 jours, $28; charriage, $2	30 00	
Billets de chemin de fer, $27.15; pullman, $4	31 15	
Billets de diligence, $15; bagage supplémentaire, $36.40	51 40	
Ruttan, R. A., allocation à Edmonton, 2⅙ mois au 5 août, à $60	130 00	
Ruttan, R. A, Edmonton à Winnipeg, 17 août 1891—		
Allocation, 5 jours, $17.50; transfert du bagage, $1.50	19 00	
Billets de passage, $44.10; pullman, $6	50 10	
Schmidt, L., *re* inscriptions de homestead—		
Billets de passage, $17.40; télégrammes, $1.10	18 50	
Pension et logement	5 75	
Smith, H. H., Winipeg à Calgary *re* investigation—		
Billets de passage, $68.20; pullmans, $13	81 20	
Allocation, 8 jours, $28; voitures, $1	29 00	
Smith, H. H., Brandon et retour—		
Billets de passage, $8; pullman, $1	9 00	
Allocation de subsistance, 2 jours à $3.50	7 00	
Smith, H. H., à Ottawa, 22 mars au 30 avril 1892—		
Allocation de subsistance, 20 jours à $3.50	70 00	
Billets de passage, $79.40; pullmans, $19.50	98 90	
Voitures et bagage	2 00	
Taylor, E. H., frais de voyage *re* grains de semence—		
Allocation de subsistance, 7 jours au 5 janv	24 50	
Pullman, Winnipeg à Ottawa	8 00	
Taylor, E. H., à Ottawa, 5-7 avril, alloc. de subsistance, 3 jours à $3.50	10 50	
White, T. Coyle, démén., Winnipeg à New-Westminster, 5-22 août 1891—		
Allocation à Winnipeg, 13 jours à $2	26 00	
Allocation de pension, en route, 2 jours à $3.50; 3 à $5	22 00	
Billets de passage, $50; pullmans, $12.50; voitures, 50c	63 00	
		1,449 74
Inspection de homesteads—		
Aikman, T. H., appointements, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 235¼ jours à $1.50; cheval, 371 jours à 50c	538 38	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1891	16 64	
Couverture de boghei, $20; collier et harnais, $7	27 00	
Robe de chèvre, $13.50; échange sur voiture, $2	15 50	
Gages d'homme et attel. de chiens, $4.50; fret, charriage, etc., $2.57	7 07	
Louage de cheval, $19.25; couverture de cheval, $3.50	22 75	
Billets de chemin de fer, $22.40; frais de port et escompte, $4.32	26 72	
Réparations aux harnais, $5.55; ferrage de chevaux, $9.50	15 05	
do voitures, $18.25; prendre une déclar. sous serment, 50c.	18 75	
Services de vétérinaire et médicaments	9 75	
Allison, John, inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Alloc. pour lui-même, 327½ jours à $1.50; cheval, 365 jours à 50c	673 75	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1891	7 00	
Billets de passage et passage d'eau, $5.80; fret et messagerie, $7.35	13 15	
Louage de cheval, $12.50; gages d'homme et chaloupe, $1.75	14 25	
Frais de port et télégrammes, $11 91; huile de ricin, etc., 40c	12 31	
Réparations aux voitures, $7.30; réparations aux harnais, $1.60	8 90	
Ferrage de chevaux, $6.85; opération aux dents d'une jument, 25c	7 10	
Allison, W. H., inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 288 jours à $1.50; cheval, 366 jours à 50c	615 00	
A reporter	5,649 07	43,293 78

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report	5,649 07	43,293 78
Inspection de homesteads—*Suite*—		
Allison, W. H.—		
Voiture et timons, $38; louage d'une voiture, $3	41 00	
Harnais, 1, $23, moins allocation pour le vieux, $6	17 00	
Frais de port, $8.50; billets de chemin de fer, $5.10	13 60	
Réparations aux voitures et harnais, $10.40; ferrage de chevaux, $7.20	17 60	
Arsenault, J. J., inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 327 jours à $1.50; cheval, 366 jours à 50c.	673 50	
Échange sur cheval	100 00	
Accessoires et réparat de harnais, $7.65; couvertures de cheval, $7.25	14 90	
Louage d'un cheval, $8.75; assermenter une déclaration, 50c	9 25	
Peinturer une voiture, $12.50; coussin pour voiture, $3.50	16 00	
Frais de port et télégrammes, $8.96; selle, $8.50	17 46	
Ferrage de chevaux, $17.60; réparations aux voitures, $6.25	23 85	
Brokovski, E., allocation pour cheval, 12 mois au 31 mai	199 92	
Pension et provisions, $22.35; usage d'un équipement de camp, $4	26 35	
Services de vétérinaire, $10; passage d'eau, $1	11 00	
Cook, R. S., alloc. pour lui-même, 54 jours à $1 50; cheval, 292½ jours à 50c.	227 25	
Accessoires de harnais, $3.85; ferrage de chevaux, $4.50	8 35	
Peinturer une barouche, $7; réparations aux voitures, $7.50	14 50	
Frais de port, $3.64; passage d'eau, $4	7 64	
de Balinhard, W. C., inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 276 jours à $1.50; cheval, 366 jours à 50c.	597 00	
Barouche, $60, moins $20 allouées pour la vieille barouche	40 00	
Louage d'homme, 23 jours, $23; pension d'homme à 75c., $17.25	40 25	
Louage d'un cheval, $19.25; collier et fouet, $4.25	23 50	
Soin d'un cheval supplémentaire, $11.50; frais de port, $8.12	19 62	
Ferrage de chevaux et réparations de voitures	13 35	
Dixon, F., Fitzroy, allocation de subsistance, 2 jours à $3.50	7 00	
Billets de passage, $5.20; louage de cheval, $2	7 20	
Doull, R., pension, $2.25; billets de chemin de fer, $2.60	4 85	
Louage de cheval, $5; télégrammes, 25c	5 25	
Johnston, A. E., nourriture de cheval, $15.50; passage d'eau, $2.50	18 00	
Louage de cheval, 49 jours à $2, $98; repas, 146 à 50c., $73	171 00	
Nash, E. A., allocation pour cheval, 9 mois au 31 mai, à $17	153 00	
Ferrage de chevaux	11 50	
Park, R. S., inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 283 jours à $1.50; cheval, 366 jours à 50c.	607 50	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1891	2 84	
Forgeage, $22.50; couverture de cheval, $4	26 50	
Boghei, $60; accessoires et réparations de harnais, $25.20	85 20	
Louage d'un cheval, $27; soin d'un cheval malade, $8	35 00	
Frais de port et mandat-poste, $19.86; télégrammes, $1.85	21 71	
Billets de chemin de fer, $17.40; messagerie, $3; papeterie, 65c.	21 05	
Services de vétérinaire et médicaments	9 25	
Phipps, C. E., pension, $1.25; louage de cheval, $10	11 25	
Rogers, John, inspecteur de homesteads, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Allocation pour lui-même, 232¼ jours à $1.50; cheval, 366 jours à 50c.	531 36	
Cheval, $150; moins $50 allouées pour le vieux cheval	100 00	
Frais de port, $8.25; messagerie, 75c.; encre, 50c	9 50	
Réparations de voitures, $11.85; ferrage de cheval, $4	15 85	
Thompson, J. R., allocation de subsistance, 145½ jours à $2	291 00	
Alloc. pour cheval, 204 j., $117.47; dépenses, 4 jours, $6.50	123 97	
Fret, $5.30; passage d'eau, $1.50	6 80	
Fournitures et réparations de harnais $5.70; louage de cheval, $43.50	49 20	
Ferrage de chevaux, $10.75; réparations aux voitures, $12.75	23 50	
Frais de port, $12; honoraires de témoins, $5	17 00	
Turenne, Jos., dépenses de subsistance, 11 jours à $1.50	16 50	
Louage de cheval, $25; nourriture de cheval, $2.50	27 50	
Billets de chemin de fer, $16.75; pension d'homme, $2 25	19 00	
Young, Geo., louage de cheval	28 00	
		15,079 24
Bureau de renseignements, Medicine-Hat—		
Doull, R., préposé aux renseignements, 366 jours au 30 juin	1,098 00	
Frais de port, télégrammes et fournitures de bureau	4 50	
Pension à Régina, 1½ mois au 29 févr., à $35	52 50	
Balance en mains dont il n'a pas été rendu compte	6 00	
Bureau de la papeterie, fournitures	2 26	
A reporter	1,163 26	58,373 02

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report	1,163 26	58,373 02
Bureau de renseignements, Qu'Appelle—		
Osler, F. Ll., préposé aux renseignements, 153 jours au 31 oct	306 00	
Bell, Frederick, 61 jours au 30 juin à $2	122 00	
Frais de port, 3 mois au 30 sept. 1891	7 00	
Whitewood, bureau de renseignements—		
Hendrickson, C. K., préposé aux renseignements, 12 mois au 30 juin	150 00	
		1,748 26
Bureaux d'enregistrement, en général—		
Fret et messageries	68 57	
Imprimeur de la reine, livres et formules	427 03	
Bureau de la papeterie—		
Acte de propriétés foncières de Coutlée, 4 exemplaires	20 00	
Cartons de brochures de Roger, 72 à $2.25	162 00	
		677 60
Bureaux des terres fédérales (Page E—145)		46,109 00
do do de la couronne (do E—145)		17,855 00
Bureaux d'enregistrement (do E—145)		17,524 11
		142,286 99
Moins—Crédits—		
Avances de 1890-91—		
Gunne, R.	50 00	
Royal, J. A.	60 00	
Balances dues aux agents, 30 juin 1892—		
Arsenault, J. J	4 96	
Ferguson, T. B	6 76	
Flesher, J.	0 50	
Jessup, J. G	15 09	
Montgomery, G	5 73	
McLean, T. A	15 00	
McTaggart, John	2 07	
Nash, E. A	0 50	
Park, R. S.	29 21	
Phipps, C. E.	36 92	
Higginson, T. S., partie du compte de juin non alloué	37 73	
		264 47
		142,022 52
Imputé comme suit :—		
Terres fédérales, revenu, service extérieur, appointements	91,182 23	
do do dépenses imprévues	32,659 31	
Gouvernement des Territoires du N.-O., bureaux d'enregistrement	18,180 98	
		142,022 52

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
Battleford.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Brokovski, E., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Scott, W. J., régistrateur, 12 mois au 30 juin	2,000 00		
Loyer, J. A. Fraser, 12 mois au 30 juin			144 00
Soin de bureau, $55; pétrole, 2 galls, $1.40			56 40
Garde-feu, $3.50; divers pour bureau, $1.55			5 05
Fret et messageries			4 00
Ottawa "Citizen," bi-hebdomadaire, 1 an			1 50
Frais de port, $26; loyer de boite au bureau de poste, $2.50			28 50
Bureau de la papeterie, fournitures			41 23
Birtle.			
Pentland, W. G., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Herchmer, F. K., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			800 00
Loyer, Mme M. H. Herchmer, 12 mois au 30 juin			144 00
Soin du bureau, $60; pétrole, $7.25			67 25
Messageries et charriage, $3.25; divers pour bureau, $2			5 25
Ottawa "Citizen", bi-hebdomadaire, 1 an			1 50
Frais de port, $101; loyer de boîte au bureau de poste, $4			105 00
Réparations au bureau, $7.25; tablettes, $2			9 25
Réparer l'horloge et le régulateur, $3.50; boîtes, $8.50			12 00
Bureau de la papeterie, fournitures			39 16
Brandon.			
Hiam, W. H., agent, 12 mois au 30 juin			1,500 00
Orde, W. L., commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $3			1,098 00
Cottingham, W. Shaw, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			800 00
Davidson, J. R., commis surnuméraire, 10 mois au 30 avril			500 00
Hiam, W. H. B., commis surnuméraire, 40 jours au 14 juin à $1.50			60 00
Messageries, $4.25; glace, $2			6 25
Pétrole, savon et allumettes, $5.10; divers pour bureau, $3.45			8 55
Chaise de bureau, $14; écriteau, $6.50			20 50
Ottawa "Citizen," bi-hebdomadaire, 1 an			1 50
Frais de port, $211.10; télégrammes, $1			212 10
Bureau de la papeterie, fournitures			67 09
Calgary.			
Rowe, Amos, agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Kirby, E. G., commis, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Rickards, C. D., commis, 12 mois au 30 juin			1,095 00
Almon, G. W. R., commis surnum., 366 jours au 30 juin à $2.50			915 00
Thompson, J. R., garde-forestier, 12 mois au 30 juin, $900; commission sur saisies, $25.91		925 91	
McLean, T. A., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
McDonald, Martin, commis surn., 40 j. au 7 oct., 225 j. au 30 juin à $2	530 00		
McKay, J. Grant, commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $2	732 00		
Walker, Geo., commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $2	732 00		
Johnston, A. W., commis surnum., 31 jours au 31 juillet à $1.50	46 50		
Loyer: S. Lougheed, 10 mois au 30 avril à $50; Geo. Alexander, 2 mois au 30 juin à $50			600 00
Thompson, J. R., frais de voyages		66 00	
Balance due au régistrateur, 1er juillet 1891	2 50		
Soin du bureau et nettoyage	62 00		138 00
Houille, 15 tonnes, $120; grille de poêle, $2.50	122 50		
Lumière électrique et lampes	35 60		35 45
Fret, messageries et charriage	0 75		12 44
Chaudrons et baquets à charbon	3 00		12 25
Déménager le bureau, $27; menu bois, $3.50			30 50
Chaise de bureau, $3; réparer le pupitre, $4			7 00
Fournitures de bureau et diverses réparations	11 50		12 75
Ottawa "Citizen" bi-hebdomadaire			1 50
Frais de port et loyer des boîtes au bureau de poste	80 50		148 00
Voyage, A. Rowe, $11; télégrammes, $2.42			13 42
Approvisionnement d'eau et taxes d'eau			33 10
A reporter	5,968 85	991 91	13,592 49

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,968 85	991 91	13,592 49
Calgary—Suite.			
Bois, 3 cordes, et sciage, $18 ; ouvrage aux châssis, $3.50	21 50		
Bureau de la papeterie, fournitures	8 26		105 77
G. Cox, presse et estampes	8 00		
Cannington Manor et Oxbow.			
Phipps, C. E., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Phipps, C. Stewart, commis surnuméraire, 32 jours à $1.50			48 00
Loyer, J. J. McHugh, 6 mois au 31 décembre, à $15 ; C. E. Phipps, 7 mois au 30 juin, à $10			160 00
Soin de bureau, $60 ; lavage et nettoyage, $3			63 00
Pétrole, $7.65 ; lampe et lanterne, $3.60			11 25
Fret et messagerie, $7.55 ; ouvrage aux châssis, $2			9 55
Déménager le bureau, $15 ; changements au bureau, $16			31 00
Fournitures de bureau, $5 ; enseigne, $5			10 00
Citizen d'Ottawa, semi-hebdomadaire			1 50
Frais de port, $80.96 ; usage de sac de poste, $1			81 96
Déménager le bureau à Oxbow			61 40
Bureau de la papeterie, fournitures			46 86
Poêle et tuyaux, $15.40 ; bois et sciage, $22.50			37 90
Télégrammes, $15.68 ; porter les télégrammes, $1			16 68
Frais de voyages, C. E. Phipps			9 00
Deloraine.			
Flesher, John, agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
May, John, commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin, à $3			1,098 00
Flesher, S. W., commis surnuméraire, 10½ jours à $2			21 00
Loyer, Cavers et Stuart, 12 mois à $15			180 00
Nettoyage de bureau, $17 ; enseigne (1882), $4.75			21 75
Louage de cheval, $6 ; faire un coupe-feu, $4			10 00
Citizen d'Ottawa, semi-hebdomadaire			1 50
Frais de port et boîte au B.P., $109.50 ; télégram. et messag., $1.30			110 80
Bureau de la papeterie, fournitures			32 62
Diverses réparations et main-d'œuvre			4 95
Edmonton.			
Royal, J. A., commis, 1$\frac{30}{31}$ mois au 30 août, à $800, 10$\frac{1}{31}$ au 30 juin, à $1,000			967 20
Jessup, J. G., commis, 4 mois au 31 mars, à $800			266 64
Anthony, A. H., commis surnuméraire, 3 jours à $2			6 00
Anderson, T., agent, 12 mois au 30 juin		1,200 00	
Johnston, A. E., garde-forestier, 12 mois au 30 juin, à $700 ; commission sur saisies, $117.81		817 81	
Roy, Geo., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
Loyer, Mme H. M. Gauvreau, 12 mois à $15			180 00
do E. V. Hardisty, 6 mois au 31 déc., à $5		30 00	
do Lafferty et Moore, 12 mois à $20	240 00		
A. E. Johnston, dépenses d'inspection		18 25	
Changements et réparations au bureau		19 00	31 50
Renchausser le bureau et ouvrage au combustible et aux châssis		7 50	7 00
Soin de bureau et nettoyage	65 00	19 00	55 00
Houille, 1 tonne, $3 ; balais et essuie-mains, $4.50	7 50		
Pétrole, 10 galls pour le bur. des terres, 28 pour le bur. d'enregist.	19 65		7 50
Messagerie, ffet et charriage		1 25	6 45
Impressions, *Bulletin*, Edmonton, $4 ; annonces, $11.05		15 05	
Déménager le bureau et les livres		16 00	
Citizen d'Ottawa, semi-hebdomadaire, 1 an			1 50
Frais de port et louage de boîte au B.P	71 00	13 11	91 00
Tablettes, $5.25 ; tuyaux de poêle, etc., $3			8 25
Bureau de la papeterie, fournitures	8 55	19 40	63 76
Télégrammes, $6.22 ; glace, $2			8 22
Eau	12 00	1 00	11 00
Geo. Cox, presse et estampes	10 00		
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891			44 50
A reporter	8,030 31	3,169 28	19,922 50

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,030 31	3,169 28	19,922 50
Kamloops.			
Nash, E. A., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Spalding, A. R., commis surnumér., 1 mois au 14 oct. à $30 ; 6 5/31 au 30 avril à $60			422 90
Ridley, H. C. M., commis surnuméraire, 1 1/6 mois au 30 juin à $60			100 65
Loyer, J. McIntosh, 12 mois au 30 juin			144 00
Soin de bureau, $60 ; horloge, $6			66 00
Pétrole, $2.25 ; fournitures de bureau, $2.70			4 95
Gardien de nuit, $24 ; télégrammes, $3.95			27 95
Frais de port, $40.25 ; loyer d'une boîte au B.P., $5			45 25
Bureau de la papeterie, fournitures			15 31
Frais de voyages de l'agent, allocation, 51 jours à $5			255 00
Billets de passage, $119.20 ; pullmans, $11.75			130 95
Louage de cheval, $26 ; nourriture, $5			31 00
Louage de chaloupe et passage, $6 ; télégrammes, 50c			6 50
Lac Dauphin.			
Gunne, Robert, sous-agent, 4 mois au 31 octobre 1891, et 2 mois au 30 juin à $900			450 00
Loyer, D. McIntosh, 4 mois au 31 oct. à $5 ; 1 mois 20 jours au 30 juin à $8			33 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891			7 28
Fournitures de bureau, $10.35 ; frais de port, $7.48			17 83
Tuyaux de poêle, $10 ; bois, $2			12 00
Bureau de la papeterie, fournitures			6 76
Lethbridge.			
Young, Geo., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Loyer, rév. J. F. Pritchard, 12 mois au 30 juin			180 00
Soin de bureau, $60 ; pétrole, $5.33			65 33
Ferronnerie et tuyaux de poêle			15 15
Garder un cheval, $32.50 ; réparation d'horloge, $1			33 50
Linoleum, $6.40 ; persiennes et stores de fenêtres, $5.75			12 15
Fournitures de bureau, $9.45 ; télégrammes, $3.50			12 95
Citizen d'Ottawa, semi-hebdomadaire, 1 an			1 50
Frais de port, $50.50 ; loyer de boîte au B.P., $5			55 50
Tablettes, $8.10 ; bureau de la papeterie, fournitures, $15.82			23 92
Eau, $21 ; glace, $4			25 00
Minnedosa.			
Hilliard, W. M., agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Cottingham, W. H., commis surnumér., 366 jours au 30 juin à $3			1,098 00
Jarvis, M. O'R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			600 00
Loyer, banque des Marchands, 12 mois au 30 juin			180 00
Etagère, $8 ; siège, $3			11 00
Soin de bureau, $60 ; charriage, $1.30			61 30
Tablettes, $30 ; bois de construction pour tablettes, $4.65			34 65
Citizen d'Ottawa, semi-hebdomadaire			1 50
Frais de port, $114 ; loyer d'une boîte au B.P., $2			116 00
Ouvrage aux châssis, $2 ; pétrole et télégramme, $1.75			3 75
Bureau de la papeterie, fournitures			86 20
New-Westminster.			
McKenzie, John, agent, 12 mois au 30 juin			1,500 00
Macdonell, John S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			1,080 00
Homer, C. W., do 12 mois au 30 juin			900 00
Smith, J. F. transcrire des notes, Victoria			4 00
Higginson, T. S., agent, 12 mois au 30 juin		1,800 00	
White, T. Coyle, commis surnuméraire, 318 jours au 30 juin à $2		636 00	
A reporter	8,030 31	5,605 28	31,401 23

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'engistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,030 31	5,605 28	31,401 23
New-Westminster—Fin.			
McKenzie, John, allocation, 38½ jours à $5			192 50
Billets de pas., $41.90; louage de chaloupe et bateau-pas., $4.20			46 10
Louage de cheval, $32.50; copie de rapport, $14.30			46 80
Aide, $19.50; pension de l'aide, $4			23 50
Macdonell, John S., pension et établage		2 50	99 25
Billets de passage, $76.40; passage d'eau, $14.60		9 10	81 90
Louage de cheval, $120; guide, $3		3 25	119 75
Higginson, T. S., allocation, 90 jours à $5; 64 à $3.50		674 00	
Billets de passage, $483.55; pullmans, $96; voitures, $27.50		607 05	
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891		262 80	
Nettoyage du bureau, $4.75; blanchissage d'essuie-mains, $3			7 75
Fret, messagerie et charriage			1 80
Fournitures de bureau et réparations			8 40
Portefeuilles, 2, $5; cahier, brouillon et bouteille d'encre, $3.75			8 75
Frais de port, $132; loyer de boîtes au bureau de poste, $5		45 00	92 00
Abonnements aux journaux		5 00	16 10
Télégrammes		29 03	33 00
Bureau de la papeterie, fournitures		52 83	49 56
do clavigraphe et couvert		98 60	
Prince-Albert.			
McTaggart, John, agent, 12 mois au 30 juin			1,200 00
Schmidt, L., commis sur., 366 jrs au 30 juin à $3, moins 10 jrs en mars			1,068 00
Montgomery, H. J., commission sur ventes de terre			15 75
Cook, R. S., garde-forestier, 12 mois au 30 juin, $900; commission sur saisies, $57.48		957 48	
Brewster, S., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,200 00		
Clarke, L. J., sous-régistrateur, 366 jours à $2.50	915 00		
Loyer, H. J. Montgomery, 12 mois au 30 juin			240 00
do Mme E. W. Sproat do	240 00		
Cook, R. S., dépenses d'inspection		1 20	
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891			15 25
Soin de bureau	50 00		60 00
Fret et charriage	21 08		
Soin d'un cheval, $30.50; halage de billots, $6.50		37 00	
Fournitures de bureau et réparations	1 42	0 85	3 75
Frais de port et loyer d'un boîte au bureau de poste	62 00		32 00
Ottawa "Citizen, semi-hebdomadaire," 1 an			1 50
Réparer et changer une porte de coffre de sûreté	105 00		
Bureau de papeterie, fournitures	15 46		9 93
Télégrammes	3 59	1 25	7 18
Daim-Rouge.			
Jessup, J. G., agent, 5 mois au 30 nov., 3 mois au 30 juin, à $800			533 36
Loyer, L. Gaetz, 7 mois au 30 nov. à $10			70 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891			6 00
Soin de bureau et nettoyage			24 00
Charriage, $2.50; louage de cheval, $2			4 50
Fournitures de bureau, $16.70; pétrole, $3.95			20 65
Frais de port, $43.80; télégrammes, $6.99			50 79
Coffre de sûreté, $100; fret sur coffre de sûreté, $19.94			119 94
Bureau de la papeterie, fournitures			41 05
Bois et sciage, $23; eau, $12			35 00
Regina.			
Stevenson, W. H., agent, 12 mois au 30 juin			1,500 00
Fraser, A. J., commis, 12 mois au 30 juin			1,095 00
Gray, S., commis surnuméraire 366 jours au 30 juin			915 00
Dobbin, John, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			800 00
Barker, P. M., inspecteur des régistrateurs, 12 mois	2,000 00		
A reporter	12,643 86	8,392 22	40,097 04

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'engistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts
Report	12,643 86	8,392 22	40,097 04
Regina—Suite.			
Montgomery, G. A., régistrateur, 12 mois au 30 juin	1,600 00		
Laurie, W., commis surnuméraire 12 mois au 30 juin	800 00		
Abbey, A. T., commis surnuméraire, 305 jours au 30 avril à $2 ; 2 mois au 30 juin à $800	743 32		
Woodward, E. G., commis surnuméraire, 153 jrs au 30 nov. à $1.50	229 50		
Lover, G. A. Montgomery, 12 mois à $12.50	150 00		
Balance due, 1er juillet 1891 ; inspecteur, $40.91 ; régistrateur, 79c.	41 70		
Soin du bureau, $60 ; serrure et plateforme, $5.50	65 50		
Réparer une porte de voûte, $12 ; renchausser le bureau, $2.50	14 50		
Fret, messagerie et charriage	3 10		4 80
Ottawa "Citizen" semi-hebdomadaire			1 50
Frais de port et boîte au bureau de poste	314 14		235 00
do et instructeur au bureau de poste	24 00		
Nattes en peau de mouton, $16 ; sac aux lettres, 90c.	16 90		
Bureau de la papeterie, fournitures	33 66		57 40
do instructeur	25 23		
Coutlee's R. P. Act, instructeur	6 10		
G. Cox, presse et estampes	10 00		
Télégrammes, $21.19 ; réparer une horloge, $1			22 19
do instructeur	10 15		
Barker, P. M., allocation, 160 jours à $3.50	560 00		
Billets de passage, $188.20 ; pullmans, $40.25 ; voitures, $4	232 45		
Saltcoats.			
Ferguson, T. B., agent, 1 an au 30 juin			1,095 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1891			0 25
Nettoyage du bureau et de la cour			10 75
Charpenterie, $5.50 ; bois de service, $4.60			10 10
Fret, messagerie et charriage			18 26
Encre, $4.80 ; bureau de la papeterie, fournitures, 12c			4 92
Approvisionnements, $6.95 ; main-d'œuvre, $3.50			10 45
Frais de port et boîte au bur. de poste, $38.30 ; télégrammes, 70c.			39 00
Bois, $3 ; coupe de bois, $1			4 00
Winnipeg.			
Sutherland, J. M., commis, $8\frac{24}{31}$ mois au 24 mars, à $1,095, $3\frac{7}{31}$ mois au 30 juin, à $1,200			1,123 23
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin			850 00
Humphreys, B. H., commis surnuméraire, 366 jours au 30 juin à $2			732 00
Macbeth, John, commis surnuméraire, 8 mois au 30 juin, à $900, moins déduction de 2 jours en juin			595 00
Turenne, J., commis surnuméraire, 184 jours au 31 décembre, à 3			552 00
Stephenson, E. F., agent, 12 mois au 30 juin		2,000 00	
Fisher, T. W., comptable, 12 mois au 30 juin		1,098 00	
Wade, A. R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		800 00	
Turenne, J., commis surnuméraire, 182 jours au 30 juin à $3		546 00	
Fee, Michael, garde-forestier, 12 mois au 30 juin		700 00	
Kennedy, J. C., garde-forestier, 10 mois au 30 avril		583 30	
Gunne, Robt., garde-forestier, 6 mois au 30 avril		450 00	
Beaubien, Aimée, garde-forestier, $4\frac{6}{31}$ mois au 19 mai		244 61	
Beaubien. A., pension et nourriture de cheval		72 64	
Louage de cheval, $202 ; billets de chemins de fer, $16.65		218 65	
Fee, M., aide, $7.75 ; frais de port, $2.50		10 25	
Pension et nourriture, $276.75 ; télégrammes et fret $1.25		278 00	
Billets de passage, $22.80 ; fret, $1.50 ; diligence, $1		25 30	
Louage d'un cheval, $474 ; réparer un traîneau, $2.05		476 05	
Gunne, R., aide, $2 ; réparations, 25c		2 25	
Pension et nourriture, $132.15 ; frais de port, $5		137 15	
Louage de cheval, $136.25 ; billets de passage, $50.65		186 90	
Kennedy, J. C., guide, $1 ; frais de port 60c		1 60	
Pens., $89.20 ; bill. de pass., $39.75 ; louage de cheval, $11.50		140 45	
A reporter	17,524 11	14,363 37	45,462 89

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	17,524 11	14,363 37	45,462 89
Winnipeg—Suite.			
Stephenson, E. F., allocation, 78 jrs à $3.50		273 00	
Aide, $20 70 ; voitures, 4.50		25 20	
Pension de l'aide, $3.75 ; soin d'un cheval, 75c		4 50	
Billets de passage, $60.95 ; pullmans, $16.50		77 45	
Louage de cheval, $62.50 ; réparations à un traîneau, $1		63 50	
Toole, Wm., déclaration du magistrat		1 00	
Louage de cheval, $6 ; billets de chemin de fer, 80c		6 80	
Turenne, Joseph, pension et nourriture		60 95	
Louage de cheval, $104 ; guide, $2.25		106 25	
Commission sur perceptions—			
Aikins, Culver et Cie, $23.57 ; Black, Geo., $51 26		74 83	
Cochrane, J. J., $7.98 ; Dowker, Jas., $17.89		25 87	
Honoraire, M., $198.23 ; Gunne, R., $126.80		325 03	
Kennedy, J. C., $7.85 ; Toole, Wm., $80.12		87 97	
Officiers de la police à cheval du Nord-Ouest		104 70	
Soin du bureau et nettoyage			121 00
Nettoyage de châssis, $6.50 ; blanchissage d'essuie-mains, $3.55			10 05
Services professionnels, Aikins, Culver et Cie		10 18	
Fournitures de bureau et réparations		2 95	6 40
Frais de port et loyer d'une boîte au bureau de poste		212 88	155 96
Réparations aux livres et registre		2 00	8 50
Réparations aux meubles et presse aux lettres			11 55
Abonnements à des journaux, $8.50 ; charriage, 95c			9 45
Diverse main-d'œuvre		2 10	4 60
Télégrammes		24 47	0 49
Loyer de téléphone, 1 an au 1er déc. 1891			50 00
Eau, $6 ; glace, $5			11 00
Bureau de la papeterie, fournitures			131 61
Mécanigraphe, $97.50 ; timbre à numéroter, $28			125 50
	17,524 11	17,855 00	46,109 00

Examinateurs Arpenteurs des terres fédérales.	$	cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	365	00
Klotz, O. J., frais de voyages, août 1890		
Billets de chemin de fer, $137.60; $2.75	140	35
Louage d'att., $14; louage de v., $2.	16	00
Telegrammes	3	10
Magrath, B., services 14 jrs à $5	70	00
Frais de voyages, 14 jrs	33	00
Morency, D. C., services, 10 jrs à $5.	50	00
Frais de subsist., 14 jrs à $3.50	49	00
Passages, Lévis à Ottawa et retour	13	35
Pullmans, $3; voitures, $2.20	5	20
Pearce, Wm., services 6 jrs à $5	30	00
Boyden, Jos., usage de tables et chaises	10	40
Bureau de la papeterie, fournitures	15	91
Terres fédérales—Revenu.	801	31
Service intérieur.		
Appointements à Ottawa..(Partie A)	4,817	87
Annonces—		
Règlements des terres fédérales	185	80
Terres à pâturage	38	70
Loi du homestead	10	00
Réglements du homestead	1,093	24
Règlem. du homestead et des mines	110	00
Permis de coupe de foin	1	50
Ventes de terres	144	64
Emplacement au lac des Cèdres	40	95
Règlements des mines	416	88
Avis *re* agent à Kamloops	4	20
Avis *re* Farwell	51	09
Arrêté du conseil *re* coupes de bois	12	50
Achat d'une armoire de sûreté	7	50
Vente de robes de bison	2	16
Vente de chevaux, voitures, etc	4	20
Permis de coupe de bois	423	16
	7,364	39
Allocations de retraite (crédit.)		
Anderson, C. Elliott	500	00
O'Brien, R. D	300	00
	800	00
Sommaire des paiements.		
Hotel Alberta, Calgary	25	25
Alexander, Geo	100	00
Allan, Jos	27	50
Allard, G., Winnipeg	25	00
Hôtel des Sources de Banff	29	50
Cie de téléphone Bell	187	60
Boyd, T., Minnedosa	118	00
Cie de ferronnerie de Calgary	69	60
Cie de pouvoir d'eau de Calgary	100	55
Aqueduc de Calgary	31	30
Cie de messageries Canadienne	48	28
Cie de navigation du Pacifique canad	34	00
Chemin de fer canadien du Pacifique	1,831	50
Cie de téleg. du ch. de fer can. du Pac	525	18
Carruthers et Brock, Winnipeg	119	94
Carson et Shore, Calgary	61	45
Casault, Geo	31	50
Cavers, J., Deloraine	109	50
Cavers et Stewart, Deloraine	180	00
Cleave, W. H., Minnedosa	38	00
Cox, Geo., Ottawa	73	00
Cunningham, Frères, N.-Westminster	37	50
Davis, S. H	32	50
Cie de messageries Dominion	685	65
A reporter	4,522	30

Sommaire des paiements—*Suite.*	$	cts.
Report	4,522	30
Dowling, O. E	45	00
Dupré, A. K	40	25
Durrick et Warren, Golden	134	55
Eddy, Cie manufacturière, Hull, P. Q.	69	41
Edmonton, J. S., débarc. d'Athabasca	63	00
Edwards, B. J., et Cie, Londres, Ang.	44	65
Cie de canots Anglaise, Peterborough	38	00
Finlay, T. D., Whitewood	60	00
Fleck, Alex., jeune, Ottawa	346	50
Foster, James, Toronto	142	00
Fraser, J. A., Battleford	144	00
Fraser, J. H., Qu'Appelle	100	00
Fulmer, L. C., Banff	86	89
Gaetz, Leo	113	80
Gauvreau, Mme H. M., Edmonton	188	00
Hôtel Grand-Union, Ottawa	59	55
Gurley, W. et L. E., Troy, N.-Y.	167	06
Hadlock, W. E., et Cie, Boston	37	75
Hamilton, Dan	63	50
Hardisty, E. V., Edmonton	30	00
Harrison, Geo	80	00
Henderson, James, Winnipeg	930	00
Herchmer, Mary H., Birtle	144	00
Higinbotham, J. D., Lethbridge	45	50
Hodder, E	36	00
Howe, Wm., Ottawa	96	64
Cie Baie-d'Hudson	401	40
Hughes et Kimber, Londres, A	113	11
Hutchings, E. F., Winnipeg	25	50
Hutchings et Riley, Calgary	33	90
Ministère du revenu de l'intérieur	48	00
Jephson, R. J., Calgary	90	25
Johnston, A. W	46	50
Johnston, Rowan	108	00
Jones, E. H., Kamloops	41	25
Kavanagh, A. T	38	10
King, E., Calgary	225	10
King, G. C., Calgary	304	50
Kootenay-House, Golden	72	00
Lacerte, Narcisse	47	00
Lafferty et Moore, Edmonton	240	00
Cie de transport du lac Winnipeg	27	00
Lane, John, Birtle	40	00
Lang, M. B., Golden	110	01
Latham, Mary, Lethbridge	35	00
Leeson et Scott, Morley	423	35
Lougheed, S., Calgary	500	00
Lyall, D., et Cie, New-Westminster	90	75
Maltby, E. N., Cannington	73	51
Marsh, D. W., Calgary	480	00
Banque des Marchands, Winnipeg	180	00
Montgomery, G. A., Régina	210	00
Montgomery, H. J., Prince-Albert	240	00
Cie commerciale de la M. de l'Orignal	26	85
Murray, Bella	35	00
McDonald, James	28	50
McDougall, D., Millward	30	89
McFarlane, R., Morley	34	00
McHugh, J. J., Cannington	90	00
McIntosh, D., Lac Dauphin	79	36
McIntosh, J., Kamloops	144	00
McMillan, Mme C., Calgary	60	00
McNulty, Frères, Banff	144	69
McPhee, Frères, New-Westminster	30	00
McTaggart, R. M.	30	00
Hôtel du Parc National, Banff	120	40
Cie de navigation du Nord-Ouest	30	00
O'Keefe, D. J	39	00
Cie de canots d'Ontario	60	00
Osborne, A. D., Edmonton	162	00
Ostrandle, James	25	00
Cie manufacturière d'Ottawa	56	75
A reporter	13,298	96

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	13,298 96
Park, R. S.	25 00
Phipps, C. E., Cannington	70 00
Phipps, C. S. do	66 00
Pidgeon, Phil., Morley	27 00
Porteous, Frères	38 00
Pritchard, Rév. J., Lethbridge	180 00
Hôtel Queen, Winnipeg.	37 00
Rolland, E.	74 86
Ross Frères, Edmonton	30 15
Roy, Georgette, Edmonton	65 00
Hôtel Royal, Calgary	35 00
Ruttan, R. A.	25 00
Sage, L. M.	38 00
Hôtel Sanitaire, Banff.	46 50
Seeley, J. W	32 70
Singleton, Wm	30 00
Sproat, Mme E. W., Prince-Albert	240 00
Steamer "Wrigley," riv. Mackenzie	34 75
Taber, S., Banff	46 25
Taylor, Jas. A	47 00
Taylor, J. J., Toronto	105 08
Tett, E.	60 00
Thompson, Jas., Winnipeg	138 40
Trotter et Trotter	100 00
Troughton et Sims, Londres, Ang	362 32
Wade, A. R.	359 67
Watters, Henry, Ottawa.	128 13
Way, R. B., Prince-Albert	100 80
Whitmore, J. A., Régina	570 14
Wiggins, J. S.	52 00
Wild, Anton, Buffalo	26 56
Wilson, F. G.	43 40
Wilson, Thos. E.	273 00
Winget, Ada, Minnedosa	25 00
Wood, H., Birtle	98 25
Annonces	2,561 57
A reporter	19,491 49

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	19,491 49
Balance en m. des agents, 30 juin 1892.	6 00
do due aux agents, 1er juill. 1891	437 06
Commission sur perception	618 40
Gratifications	800 00
Dépt. des impress. et de la papeterie.	5,367 69
Alloc. aux inspecteurs de homesteads.	5,283 88
Frais judiciaires	854 44
Impressions	8 50
Appointements à Ottawa	37,208 03
do service extérieur	105,335 80
Abonnements	146 30
Frais de voyages	10,008 01
Honoraires de témoins	532 55
Arpenteurs, avances aux	30,416 85
do allocations	3,523 35
do balances	230 22
do entreprises	10,491 89
do services	9,035 00
do frais de voyages	797 41
do gages des hommes	9,855 47
Articles au-dessous de $25.	3,176 07
	253,624 41
MOINS—Comme ci-dessous	14,578 11
	239,046 30
Déductions.	
Avances des années précéd. aux arpent.	12,581 00
Payé en 1892-93 aux arpenteurs	828 80
Ventes d'équipement des arpenteurs.	60 00
Travail dans la division technique pour autres départements	843 84
Avances de 1890-91 aux agents	110 00
Balances dues aux agents	154 47
	14,578 11

COMPTES DES TERRITOIRES.

Milice ou service actif.	$ cts.
Appointements à Ottawa...(Partie A)	758 00
Bergin, D., M.P., chirurgien général—	
Payé, 153 jours au 31 août 1885, à $17.33⅓ (£1,300 stg. par année); moins payé en 1885 à $12.16⅔, ou £2 10s. par jour	790 51
Burns, J. W., M.D., Toronto—	
Prés. à la commission médicale, 1 j.	3 65
Cleland, P. B., Midnapore—	
Mules, 2, perdues dur. la rébellion.	475 00
Clink, G. F., Battleford—	
Paiement en plein des réclamations pour transport (crédit)	200 00
Cox, Geo., Ottawa, grav. de médailles	4 52
Jackson, W. H., lieut.-col., Londres—	
Payé au lieut.-col. Aylmer, S.-A.G. intérimaire, durant son absence au T.N.-O., $347.58; moins allocat., 145 jours au 20 août, $198.62	148 96
Louage de voiture à Winnipeg	76 50
Manitoba *Free Press*, Winnipeg—	
Imp. d'affiches, soumis. p. approvis.	13 00
Manolli, Fragina I. F., Florence, Italie—	
Subvention, crédit.	219 00
A reporter	2,689 14

Milice ou service actif—*Suite.*	$ cts.
Report	2,689 14
McCauley, M., Edmonton—	
Balance sur fournit. de bœuf (crédit)	169 90
do louage d'attelages do	36 00
do le transport d'approv. militaires (crédit)	37 00
Approv. de pommes de terre et orge.	503 00
Cie de navigation du Nord-Ouest, Winnipeg—	
Intérêt, 47 j., sur jugem. de la cour.	24 72
Olmstead, C. A., Ottawa—	
Graver des médailles	7 44
O'Connor, D., Ottawa—	
S.d'hom. de 1, McPherson *vs.* Queen	55 55
Pyne, R., M.D., Toronto—	
Prés. à la commission médicale, 1 j.	3 65
Taylor, rév. I. J., Lac-aux-Oignons.	
Aumônier, à Battleford, 31 j. à $2.82.	87 42
Walker, Jas., Calgary—	
Quatre attelages, 33 j. à $20; moins déjà payé, $396	264 00
Compens. pour wagon abandonné	65 00
do do brisé	10 00
Wright, H. H., M.D., Toronto—	
Prés. à la commission médicale, 1 j.	3 65
	3,956 47

Frais de voyage de A. Sproat.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 avril 1892.

MONSIEUR,—Relativement à l'item de $389.50 pour frais de voyage de feu le lieutenant-colonel Sproat, mentionné à la page 133, partie E, de votre rapport pour l'exercice 1890-91, comme une dépense dont il n'a pas été rendu compte, je suis chargé de vous transmettre sous ce pli un état en date du 25 juillet 1889 couvrant cette dépense de même qu'une copie d'un mémoire de l'arpenteur général contenant d'autres détails en explication de cette affaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 avril 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que le 10 décembre 1890 ce département vous a demandé par lettre d'émettre un chèque au montant de $200 en faveur de madame Eliza Watkins Sproat, la gratification ordinaire équivalente aux appointements de deux mois de son feu époux, que l'arrêté du conseil du 13 novembre 1890, P. C. 2476, avait autorisé de lui accorder.

Comme vous ne paraissez pas avoir donné aucune suite à cette lettre du département je reçois instruction de vous envoyer sous ce pli la copie de la lettre en question et de vous demander en même temps de faire remettre le chèque à Mme Sproat aussitôt que possible.

Je dois aussi exposer pour votre information que feu M. Sproat a été nommé régistrateur du district d'enregistrement des terres de la Saskatchewan-Est par l'arrêté du conseil du 9 décembre 1880, P. C. n° 1922.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant concernant la demande d'un chèque, au montant de $200, en faveur de Mme Eliza Watkins Sproat, à titre de gratification équivalente aux appointements de deux mois de son feu époux M. A. Sproat, régistrateur du district d'enregistrement des terres de la Saskatchewan-Est, demande qui, dites-vous, a été envoyée à ce bureau le 10 décembre 1890.

Je dois vous dire en réponse que je n'ai pas souvenir que la demande en question ait été reçue par mon bureau, et je ne puis trouver aucune marque qu'elle ait été reçue. A tout événement j'autorise l'émission du chèque sur la foi de la copie de votre demande originelle accompagnant votre lettre du 21 courant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1892.

MONSIEUR,—Relativement au paiement d'une gratification de $200 à la veuve de feu A. Sproat, régistrateur de Prince-Albert, je dois attirer votre attention sur l'état qui m'a été dernièrement transmis à l'appui du paiement fait à M. Sproat pour frais de voyage à Ottawa en juin et juillet 1889.

Cet état se compose comme suit:—

Place de diligence	$ 25 00
Billet de chemin de fer	65 00
Pension pendant le voyage	20 00
Pension à Ottawa	59 50
Services, 44 jours à $5	220 00
	$389 50

Comme M. Sproat était à l'époque un employé permanent de l'Etat, il était illégal de lui payer $5 par jour.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 mai 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 26 du mois dernier relativement au paiement d'une gratification de $200 à la veuve de feu A. Sproat, régistrateur de Prince-Albert, dans laquelle vous attirez l'attention sur un certain état de compte à l'appui du paiement fait à M. Sproat pour frais de voyage à Ottawa pendant les mois de juin et juillet 1889, lequel contient une allocation *per diem* pour les services rendus par lui à Ottawa, et je dois vous informer en réponse que s'il a été fait quelque paiement de trop à feu M. Sproat, ce que le département n'admet pas cependant, il semblerait que l'on devrait s'adresser aux représentants légaux de sa succession pour rectifier la chose et ne rien déduire de la somme de $200 mentionnée plus haut que le gouvernement a enjoint de payer à sa veuve à titre de gratification et de la porter au compte des "dépenses imprévues."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant au sujet de la gratification à la veuve de feu A. Sproat, régistrateur de Prince-Albert, j'admets qu'on ne peut opposer à la gratification payable à la veuve d'un fonctionnaire défunt quelque paiement de trop fait à lui-même, et en conséquence j'approuve la demande.

D'un autre côté je dois dire qu'à mon avis le paiement de $5 *per diem* fait à M. Sproat pour ses services est en contravention de l'article 51 de l'acte du service civil, tel que modifié par le 51ème Vict., ch. 12, art. 12, savoir:—"Il ne sera payé d'appointements cumulatifs ou de rémunération supplémentaire d'aucune nature quelconque à aucun sous-chef, officier ou employé de service civil du Canada, ni à aucune autre personne employée au service public à titre permanent."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Remarques sur les dépenses imprévues du commissaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les remarques suivantes au sujet de la dépense imprévue du commissaires Smith pendant les dix mois finissant le 30 avril dernier :—

1. Les différentes pièces justificatives à l'appui de la dépense ne portent pas le certificat requis par l'article 33 de l'Acte d'audition, savoir :—"Que le travail a été accompli ou les matériaux fournis, et que le prix demandé est conforme aux conditions du contrat, ou s'il n'y a pas de contrat, est juste et raisonnable." Je désirerais qu'il fut également certifié au sujet des comptes pour télégrammes que toutes les dépêches étaient pour affaires publiques.

2. Au nombre des menues dépenses pendant les mois de décembre je trouve un item de $2.50, un paiement fait à M. C. S, Jeffries pour pension d'un cheval du 11 au 16 décembre. Comme il n'y a pas dans les comptes d'autre item de cette nature je voudrais savoir pour quel cheval on a payé la pension pendant la période mentionnée.

3. Je remarque l'achat des articles de papeterie suivants que l'on aurait dû se procurer au bureau de la papeterie de l'Etat à Ottawa :—

7 juillet 1891. R. D. Richardson, 1 chop. encre de Carter...$1 13
15 août 1891. do 10 feuilles papier à *cyclostyle* 1 00

4. Suit un état des montants payés pour abonnement à des journaux pendant dix mois:—

Le *Sun* de Brandon, du 1er février 1889 au 4 novembre 1891	$4 20
Le *Herald* de Calgary, du 1er janvier 1889 au 1er janvier 1893	4 00
La *Tribune* de Calgary, du 16 septembre 1889 au 16 septembre 1891	6 00
Le *Bulletin* d'Edmonton, du 1er novembre 1890 au 1er novembre 1892	4 00
La *Gazette* de Macleod, du 1er mai 1891 au 1er mai 1892	2 00
La *Gazette* de Montréal, du 30 novembre 1891 au 30 novembre 1892	6 00
Le *Leader* de Régina, du 1er janvier 1887 au 1er janvier 1892	10 00
L'*Empire* de Toronto, du 1er janvier 1892 au 31 décembre 1892	6 00
Le *N. W. Farmer* de Winnipeg, du 1er janvier 1892 au 31 décembre 1892	1 00
La *Tribune* de Winnipeg, du 1er août 1890 au 31 octobre 1891	10 00

Je dois vous demander si l'abonnement à ces journaux, ou à ceux qui n'ont pas été renvoyés, est conforme aux articles 2 et 3 de l'arrêté du conseil du 14 juillet 1891 concernant les abonnements aux journaux, livres et revues dans les différents départements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-secrétaire du département de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 juillet 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 du mois dernier j'ai l'honneur de vous informer, ainsi que j'en ai reçu l'instruction, que le commissaire des terres fédérales a transmis au département les renseignements suivants sur les différentes choses en question dans cette lettre:—

1. Le certificat requis accompagnera à l'avenir les comptes.

2. L'item de $2.50 payé à M. C. S. Jeffares pour pension d'un cheval, du 11 au 16 décembre dernier; c'était l'animal fourni à M. Bedford, l'inspecteur des terres des écoles et ce cheval a été vendu depuis.

3. Il est parfois nécessaire de faire de petits achats de papeterie quand l'approvisionnement obtenu du département est épuisé, mais rien n'est épargné pour avoir en magasin un approvisionnement suffisant afin d'éviter la nécessité d'acheter ailleurs.

Quant au quatrième paragraghe de votre lettre je dois dire que les journaux y mentionnés ont été fournis à M. Smith d'après une autorisation spéciale du département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Les comptes de combustible doivent être payés par le département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans les comptes qui me sont parvenus jusqu'ici pour la dépense des différents bureaux des terres fédérales pendant l'exercice en cours je remarque

les paiements suivants pour combustible, lesquels, il me semble, doivent être imputés sur le crédit des travaux publics destiné au chauffage des édifices fédéraux :—

Bureau des terres de Battleford.

Pièce justificative 10—octobre—W. Henderson,	préparation	de	combustible...	$ 2 00
do 13—novembre	do	do	...	2 00
do 16—décembre	do	do	...	2 00
do 18—janvier	do	do	..	2 00

Bureau des terres de Calgary.

Pièce justificative 10—août—Compagnie d'emplacements hydrauliques de Calgary, bois à allumer..... .....$ 1 75

Bureau des terres de Cannington.

Pièce justificative 27—janvier—C. S. Phipps, couper du bois. $ 5 00

Bureau des terres du Daim-Rouge.

Pièce justificative 11—septembre—L. M. Sage, bois et le couper.....$ 4 00
do 17—octobre do do 4 00

Bureau des terres de Saltcoats.

Pièce justificative 17—octobre—E. Bolton, bois.....$ 3 00
do do S. Riddall, couper du bois. 1 00

Il faudrait demander au département des travaux publics qu'il fasse faire le transfert des items mentionnés plus haut du crédit pour le revenu des terres fédérales—dépenses imprévues, au crédit destiné au chauffage des édifices fédéraux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 avril 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 23 du mois dernier et de vous dire, pour expliquer les paiements de combustible faits par le département et régulièrement imputables sur le crédit des travaux publics, qu'il n'y a pas, dans plusieurs endroits des territoires du Nord-Ouest, de commerçants de combustible, et pour cette raison les agents du département ne peuvent obtenir leur approvisionnement de combustible qu'en petites quantités des colons au fur et à mesure qu'ils en sentent le besoin. Ce serait très difficile pour ces derniers d'attendre que leurs comptes fussent transmis au département des travaux publics afin de les payer en la manière habituelle. En réalité les agents ne pourraient dans les circonstances ni se procurer de combustible ni le faire préparer s'ils n'étaient en état de payer immédiatement.

Je dois également vous dire que tous les comptes importants de combustible sont de suite transmis, après leur réception, au département des travaux publics pour les y faire payer, et à la fin de chaque exercice, le département demande le transfert de tous les items par lui payés, dans les circonstances déjà mentionnées, qui sont imputables au département des travaux publics.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secretaire.*

Certificats requis pour les paiements à tous les employés surnuméraires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1892

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur le certificat suivant requis par la minute du bureau du Trésor, datée le 2 octobre 1891, pour les paiements à tous les commis et messagers surnuméraires, et à tous les employés temporaires quelconques à partir du 1er septembre 1891 et après :—

"Je certifie par les présentes que le commis (ou messager) a été présent au bureau chaque jour, les dimanches et fêtes légales exceptés, pendant la période pour laquelle il est demandé de le payer."

Aucun des bordereaux de paie reçus de votre département ne porte ce certificat. Je vous les renvoie donc sous ce pli afin que vous puissiez fournir le certificat ci-dessus. Y a-t-il eu un arrêté du conseil autorisant l'emploi de surnuméraires ? Si oui, je n'en ai pas reçu la copie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception du bordereau de paie de votre département que je vous avais transmis le 29 mars dernier, pour obtenir les certificats requis et qui m'a été renvoyé le 11 courant régulièrement attesté. Je remarque cependant que le certificat du bordereau de paie de décembre ne spécifie pas les six jours pour lesquels mademoiselle F. Pope a été rétribuée, mais allègue simplement que mademoiselle Pope a été absente pendant tout le mois de décembre, sauf six jours. Je désirerais connaître les jours précis pour lesquels le paiement a été fait.

Je remarque de plus que mademoiselle Pope a été payée pour le dimanche, 29 novembre, bien qu'elle ait été absente depuis le 24 jusqu'à la fin du mois. Je suis d'avis que le paiement d'un dimanche ou d'une fête légale ne peut se faire que lorsque la personne qui le réclame s'est trouvée au bureau soit la veille ou le lendemain de ce jour, et que si le commis est absent le veille et le lendemain de la fête, il ne peut demander de paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du département de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 mai 1892.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 18 courant demandant qu'on vous informe des six jours précis pour lesquelles mademoiselle F. Pope a été rétribuée en décembre dernier, et je dois vous dire en réponse que c'est pour les 3, 4, 5, 6, 7 et 8 du mois. Mademoiselle Pope a quitté le département le 9 décembre.

Je prends note du point que vous soulevez que l'on n'aurait pas dû payer mademoiselle Pope pour le dimanche, 29 novembre, parce qu'elle s'était absentée du 24 à la fin du mois. Le département admet que votre opinion à ce sujet est la bonne.

Cependant comme on aurait pu inclure le jour où elle a quitté le département dans le paiement final qui lui a été fait, ce jour compensera pour le dimanche 29 novembre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juin 1892.

MONSIEUR,—Relativement au certificat requis par la minute du bureau du Trésor datée le 2 octobre 1891 pour les paiements à tous les commis, messagers surnuméraires ou employés temporaires, je dois vous demander que ce certificat accompagne à l'avenir les comptes de tous ces paiements tant pour le service extérieur que pour le service intérieur de votre département. Il faudra également donner ce certificat de même que toutes les pièces justificatives depuis le 1er septembre dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

Loyer payé deux fois pour décembre, à Cannington.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je vois par les comptes du dernier exercice que M. J. J. McHugh a reçu $15 pour loyer du bureau des terres fédérales à Cannington-Manor pour le mois de décembre 1891, et que M. C. E. Phipps a reçu $10 pour loyer, même mois.

Veuillez donc m'expliquer pourquoi ces deux paiements de loyer ont été faits pour le même mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur par intérim.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 décembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 *ultimo*, me demandant pourquoi M. J. J. McHugh a reçu $15 pour loyer du bureau des terres fédérales à Cannington-Manor pour le mois de décembre 1891, et M. C. E. Phipps $10 pour loyer, même mois, j'ai l'honneur de vous informer que ces deux paiements ont été faits pour des bâtisses différentes.

Lors de la démission de M. McHugh il fut décidé, dans l'intérêt public, de transférer le bureau des terres à un autre endroit, ce qui fut fait; toutefois il ne fut pas possible d'opérer le déménagement avant le 4 du mois de décembre en question, ce qui a rendu le département responsable envers M. McHugh pour le loyer de tout ce mois-là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Paiement d'un compte de dix ans.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 novembre 1892.

MONSIEUR,—Le chèque du revenu des terres fédérales n° 3943 couvre un paiement de $4.75 fait à Geo. F. Newcombe pour une enseigne de bureau achetée par lui, à la Montagne de la Tortue, en mai 1882.

Veuillez m'expliquer pourquoi le règlement de ce compte a été retardé pendant dix ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur par intérim.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 décembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 *ultimo*, concernant le paiement de $4.75 fait à Geo. F. Newcombe pour une enseigne de bureau achetée par lui à la Montagne de la Tortue en mai 1882, je dois vous dire que ce compte a pris origine avant que j'eusse la responsabilité de l'administration des affaires du département, et que le paiement en a été effectué à la suite d'un examen minutieux des comptes de ce monsieur, examen que j'ai fait personnellement parce que M. Newcombe prétendait que le département lui devait. Après avoir lu tous les papiers, j'en suis venu à la conclusion que cet item paraissait raisonnable, bien que tous les autres qu'il avait portés en compte eussent été rejetés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *sous-ministre par intérim.*

A l'auditeur général.

Compte des avances de l'Imprimeur de la Reine, 1892.

Borderaux, imprimerie de l'Etat, du 26 juin 1891 au 30 juin 1892.	$ cts.
Parlementaire—	
Auger, Jos., prote, 53 semaines à $20	1,060 00
Carter, Ed., aide-prote, 53 semaines à $15; trav. suppl., 91 hrs à 40c	831 40
Tasse, D., 6 28 semaines à $15, 14 à $16, 18 à $20; travail supplémentaire, 65 hrs à 40c., 3 à 60c	705 97
Employés à $13.50 p. sem. (équipe de nuit)	16,501 02
do 12.00 do	62,839 95
do 6.50 do et au-dessous	2,391 28
Ministères—	
Byrne, John, prote, 53 semaines à $20	1,060 00
Dufresne, J., aide-prote, 50 85 semaines à $15	762 78
Coté, Isidore, ainé, contremaître (stéréotypie), 51 46 sem. à $15; travail supplém., 5 hrs à 40c	773 94
Employés à $12.00 par semaine	14,066 26
do 5.50 do et au-d'sous	694 19
Listes des électeurs—	
Tassé, D., prote, 5 72 semaines à $15, 10 à $20; travail supplémen- 27 heures à 40c	296 63
Hallaire, A., 16 semaines à $20	320 00
Employés à $12 par semaine	10,645 28
do 6 do et au-dessous	122 18
Chambre des presses—	
Pooler, E. S., contremaître, 53 semaines à $20	1,060 00
Roger, Jos., aide-contremaître, 51 76 semaines à $15; travail supplémentaire, 34 heures à 40c	789 94
Employés à $13 par semaine	6,821 76
do 10 do et au-dessous	5,747 38
Reliure—	
Allan, W. C., contremaître, 53 semaines à $20	1,060 00
Langley, Jas., aide-contremaître, 52 574 semaines à $15; travail supplém., 48 heures à 40c	807 81
Cockburn, E., régleur, 51 685 sem. à $14; travail suppl., 54 hrs à 35c	742 49
Employés à $13 par semaine	,626 36
do 12 do	10,526 62
do 11 do	1,724 33
do 10 do et au-dessous	17,193 94
Divers—	
Thompson, J. H., mécanicien en chef, 53 semaines à $20	1,060 00
Graham, W. H., aide-mécanicien, 53 semaines à $15	795 00
Hallaire, Alph., garde-magasin, 30 semaines à $15, 6 à $20	570 00
Harwood, Geo. P., correcteur d'épreuves en chef, 53 sem. à $15	795 00
Ami, S. T., correcteur d'épreuves, 27 9 semaines à $13.50, 25 à $15; travail supplém., 283 hrs à 40c	864 95
Bettez, Chas., correcteur d'épreuves, 14 18 semaines à $13.50, 25 à $15; travail supplém., 58 heures à 40c	589 70
Cary, Geo. T., correcteur d'épreuves, 52 8 semaines à $13.50; travail supplémentaire, 87 heures à 40c	747 80
A reporter	167,593 96

Borderaux, imprimerie de l'Etat—Fin.	$ cts.
Report	167,593 96
Divers—	
Farrell, F. J., correcteur d'épreuves, 27 9 semaines à $13.50, 25 à $15; travail supplém., 189 heures à 40c.	827 35
Roger, Wm., commis de la distribution, 53 semaines à $13.50	715 50
Small, Jas., machiniste, 26 176 sem. à $18; trav. supplém., 36 hrs à 40c.	485 57
Employés à $12.00 par semaine	1,272 00
do 10.50 do et au-d'sous	5,481 77
	176,376 15
Fournitures pour l'imprimerie de l'Etat.	
Alcool, 5½ galls	32 00
Raccommoder la courroie du dynamo	6 25
Alun, 120 lbs	12 00
Fil métall. à fusée Ampere, 1 bobine	3 00
Vernis noir, 2 galls	3 00
Boîtes en bois, 100	40 00
Coussinets, 32 paires	16 00
Balais, 1 douz	3 25
Produits chimiques	6 20
Drap pour reliure, 245 pièces	1,059 15
do 52 rouleaux	251 00
Coke, 10 chaldrons	44 00
Matériel pour colorer, 4 lbs et 4 onces	16 64
Fil, 188 lbs	114 37
Coton, 597¼ vgs	60 67
Chiffons de coton, 593 lbs	65 23
Crémaillère et pendants	30 00
Cordon électrique Duplex, 50 pds	15 00
Œufs, 33½ douz	6 97
Albumine d'œufs, 3 lbs	2 40
Elastique, 46 vgs	6 80
Appareils pour monte-charge	2 25
Frais de messagerie	25 85
Limes, 3 douz	15 00
Farine, 11 brls	66 00
Fret	49 53
Traduction française	12 55
Manomètres, 12	5 40
Or en feuilles, 100 paquets	532 79
Colle, 1,406 lbs	180 37
Pinceaux pour la colle, 48	20 16
Couvertures grises, 1 paire	5 00
Ferronnerie	17 02
Bandeaux, coton, 72	26 64
do soie, 192	110 40
Toile de Hollande, 13 vgs	2 42
Crochets, 2 douz	8 40
Encre pour imprimer, 2,588 lbs	863 90
Galon, 2 rouleaux	2 50
Clefs, et réparer des serrures	5 15
Cout. p. la machine à couper le pap., 10	179 68
Cuir pour la reliure	8,135 89
Toile, 111 verges	17 80
Lessive, 2 boîtes	6 40
Magnolia, 28 lbs	14 00
Rouleaux pour cartes géogr., 152	265 55
Carton, 591 paquets	993 68
Aiguilles, 18 douz	32 40
Huile à machine, 1,038 19 galls	370 17
Huileurs, 21	19 30
Prélart, 22½ verges	5 17
Réservoir à l'huile	21 50
Etoupage, 122¼ lbs	110 07
A reporter	13,916 87

Compte des avances de l'Imprimeur de la Reine, 1892.

Fournitures pour l'imprimerie de l'Etat —Suite.	$ cts.
Report	13,916 87
Palettes, 6	2 40
Pinceaux, 24	18 00
do 7	3 30
Composition Peerless, 500 lbs	150 00
Cadres en pin, 4	6 00
Planches pour les presses, 21	13 60
Cartons, 18½ rames	65 16
Réparer les fournaises	34 60
do le calorifère d. la ch. de chauff.	195 67
do la machine	433 34
do les camions	156 50
do le traîneau	4 00
Drap à rouleaux, 6 rouleaux	42 00
Câble de manille, 19 lbs	3 23
Boyau doublé en caoutchouc, 50 pds	30 00
Anneaux en caoutchouc, 50	7 50
Appointements à Ottawa...(Partie A)	5,317 74
Toile, 312½ vgs	69 46
Soude, ⅓ grosse	3 75
Inspection spéciale et rapport confidentiel sur la condition des trav. du départ. des impress. et de la papet	100 00
Poudre à pâte pour stéréotyper, 80 lbs	12 00
Tabourets, 9	4 20
60 courroies de couverts de livres	19 65
Huile d'olive, 4 galls	6 00
Télégrammes	10 00
Fil, 129 douz	157 45
Frais de voyage, Jas. Small	3 50
Nettoyeurs de tubes, 2	7 00
Pincettes, 44 paires	7 56
Vernis, 2 galls	14 55
Blanchir des essuie-mains, 12 mois	48 00
Chiffons blancs, 831 lbs	91 41
Fil métallique, 306 lbs	37 80
do 44 bobines	6 60
Petits articles, 24	22 90
Détaillé sous les comptes des différents ministères, 1891-91 (lithographie, etc.)	43,589 66
Lithographie—payé en 1891-91 et imputé aux ministères dans les comptes de 1892-93	6,401 58
Bureau de la papeterie	1,655 11
Compte de la pap. de l'impr. de la reine	118,964 74
Compte de l'imprimeur de la reine— Impression, reliure et papier	324 64
	191,957 47
Bordereaux, imp. de l'Etat...(E—154)	176,376 15
A reporter	368,333 62

Fournitures pour l'impr. de l'Etat—Fin.	$ cts.
Report	368,333 62
Balance, 1890-91 (*voir* les comptes publics de 1890-91, page xvi)	14,621 01
	382,954 63
Distribution, 1891-92	345,637 56
Balance, 1891-92	37,317 07
Sommaire des paiements.	
Ahearn et Soper, Ottawa	34 25
Barber et Ellis, Toronto	7,912 10
Bingham, Chas. D., Toronto	100 00
Blackhall, E. W. do	44 40
Birkett, Thos., Ottawa	16 20
Borbridge, S. et H., Ottawa	22 05
Brown, Frères, Toronto	342 18
Canada Printing Ink Co., Toronto	863 90
Cie de messagerie Canadienne, Ottawa	17 55
Chemin de fer Can. Pacifique, Ottawa	44 56
Copeland, Richard, Ottawa	34 60
Cowan et Cie, Ottawa	48 00
Cowles, H. H., et Cie, Cleveland, Ohio	12 00
Craig, Wm., et Fils, Port-Hope	2,425 64
Croil, A. W., Ottawa	48 50
Dom. Type Founding Co., Montréal	42 00
Fleck, Alex., jeune, Ottawa	202 08
Garland, Jno. M. do	135 37
Harris et Campbell do	314 55
Harwood, Geo. P. do	12 55
Hay, Peter, Galt, Ont	179 68
Kavanagh, Frères, Ottawa	18 00
Laflamme, E. A. do	48 70
Lapointe, F. do	26 10
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa	126 75
Low, George, Ottawa	534 03
Montague et Fuller, New-York	198 39
Montgomery, L. B., et Cie, Toronto	275 48
Monty, J. L., Ottawa	48 00
Cie du gaz d'Ottawa, Ottawa	44 00
Bord. des employés, impr. de l'Etat	176,376 15
Porter, C., et Cie, New-York	43 60
Rea, David, et Cie, Montréal	70 95
Reilly, D. J., et Cie, Ottawa	150 00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa	18 55
Rogers, Samuel, Cie d'huile, Ottawa	360 42
Appointements à Ottawa	5,317 74
Sears, Edwin, Brooklyn, N.-Y.	35 00
Stephen, Frères, Ottawa	20 16
Wulff et Cie, Montréal	735 60
Paiements au-dessous de $12	98 11
Détaillé sous les comptes des ministères	43,589 66
Lithograp. non enc. imputée aux minist.	6,401 58
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,655 11
Compte de la pap. de l'impr. de la reine	118,964 74
Compte des impress. do	324 64
	368,333 62

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1891-92

AUDITION DU REVENU.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR 1891-92.

EXAMEN ET AUDITION DU REVENU.

Minute du conseil du Trésor, 21 juin 1886.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général à l'adresse du secrétaire de ce conseil, demandant d'être informé si les comptes du revenu en général doivent lui être déférés pour examen et audition, et si oui, sous l'autorité de quels règlements il doit procéder en ce cas.

Le conseil ordonne que ces comptes soient déférés à l'auditeur général pour examen et audition.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR,—A propos de notre récente conversation au sujet de la soumission au conseil du Trésor des règlements préparés à votre bureau, je dois vous dire que j'ai trouvé en consultant, que votre lettre du 31 décembre 1886 a été régulièrement soumise au conseil du Trésor, mais comme elle ne demandait pas de confirmation des règlements qu'elle contenait, et qu'elle disait seulement quelles étaient vos intentions en auditant les comptes du revenu, tout en demandant les instructions que le conseil du Trésor jugerait à propos de donner,—celui-ci n'ayant pas d'instruction à donner, la lettre resta sans réponse; mais afin qu'on puisse se conformer à la loi, j'ai maintenant à vous déclarer que les règlements en question sont approuvés.

Il vaudrait mieux avoir une approbatition formelle des autres règlements sur lesquels j'ai appelé votre attention ; et à l'avenir, on ferait mieux de suivre strictement la loi ; c'est-à-dire pour vous, d'envoyer tous règlements au conseil du Trésor pour qu'il les approuve avant qu'ils soient publiés, et pour le conseil du Trésor, de rendre une décision en temps voulu.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

A l'auditeur général.

RÈGLEMENTS RELATIFS À LA RÉCEPTION, *à l'inscription et au compte à rendre des deniers publics.*

(1.) On se servira de livres de reçus avec numéros d'ordre consécutifs imprimés.

(2.) Il sera donné un reçu pour chaque paiement.

(3.) Tous les reçus seront inscrits dans un livre de caisse, et chaque inscription portera le même numéro que le reçu.

(4.) Le talon du reçu en portera le numéro, le nom du payeur, le montant, une courte note de l'objet pour lequel le paiement a été fait, et il sera signé par le percepteur, et par le payeur quand le paiement aura été fait par lui en personne.

(5.) Il sera fait chaque jour un dépôt des deniers au crédit du receveur général, si les recettes s'élèvent à $25. Si les recettes quotidiennes ne se montent pas à $25, il en sera fait un dépôt toutes les fois que cette somme ou plus sera en caisse.

(6.) Aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, il sera transmis à ce bureau une copie du livre de caisse avec les talons correspondants des reçus donnés, et aussi le blanc quand un reçu aura été gâté ou annulé.

Minute du conseil du Trésor, 23 mai 1890.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général, soumettant certains règlements qui embrassent les principes généraux pour l'audition des comptes de recettes; ainsi que copie des règlements et formules d'états préparés en conformité des règlements généraux applicables à certaines classes de revenu qui se trouvent sous le contrôle du département de la marine, lesquels règlements et formules ont été soumis comme exemples de la mise à effet des règlements généraux.

Après en avoir mûrement délibéré, le conseil donne son approbation aux règlements généraux concernant le service extérieur pour l'audition des comptes de recettes, et qui se formulent comme suit:—

Audition du revenu—Règlements généraux pour le service extérieur.

1°. Quand ce sera possible, tout fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics fera un dépôt quotidien, si les recettes forment un montant de $25; sinon, chaque fois qu'il aura cette somme en caisse; et il fournira régulièrement au département intéressé un rapport de ses perceptions.

2°. Ce rapport sera fait mensuellement, ou à de moins fréquents intervalles, qui seront fixés par le département, lorsque la chose sera à propos.

3°. Ce rapport sera une copie en détail du livre de caisse du percepteur, indiquant les différents dépôts faits à son acquit; il sera certifié par lui et envoyé par la poste au département intéressé dans les cinq jours qui suivront la clôture de la période qu'il embrasse, et il sera accompagné des pièces justificatives ou papiers correspondants.

4°. Ce rapport sera examiné à fond et audité dans le département, et il sera certifié par le comptable ainsi que par le vérificateur.

5°. Après qu'ils auront été examinés et certifiés, tous les rapports pour chaque période seront transmis au bureau de l'auditeur, accompagnés d'un sommaire certifié par le sous-ministre et le comptable.

Et le conseil du Trésor ordonne que les règlements et formules particuliers applicables à chaque département soient soumis au dit conseil pour être approuvés par lui.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Audition du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je soumets, pour l'information du conseil du Trésor et pour qu'il prenne ultérieurement les mesures qu'il jugera convenables, le mémoire suivant, qui fait voir les progrès faits pour la mise à exécution des instructions du conseil, relativement à l'examen et à l'audition des comptes du revenu.

En abordant cette partie, j'estimai qu'il était nécessaire d'organiser un système complet. Cette tâche allait être d'autant plus difficile que le système ne s'appliquerait point à toutes les classes du revenu. On doit aussi ne pas perdre de vue qu'il y a dans l'audition du revenu des sources d'embarras qui n'existent point pour l'audition des dépenses. Les dépenses en bloc sont connues au bureau de l'auditeur, parce qu'elles forment le total des montants, qui passent tous par le bureau de l'auditeur; mais les recettes brutes ne peuvent être établies d'une manière aussi certaine.

Pour arriver à une audition aussi efficace du revenu on a trois points spéciaux à examiner: 1. Le revenu a-t-il été perçu dans chaque cas où il aurait dû l'être? 2. Les montants qui ont été perçus sont-ils ceux qui devaient l'être? 3. A-t-il été rendu compte de tout le revenu qui a été perçu, et ce compte a-t-il été rendu aussi promptement qu'il devait l'être?

A l'exception du revenu provenant de la vente d'estampilles, ou de permis, on n'a pas pensé pour le présent, du moins, que ce bureau devrait s'en, quérir directement et généralement de ce qui regarde le premier et le second points-

et en cela nous suivons la coutume anglaise. Ces points doivent être constatés par les départements intéressés, et pour assurer l'accomplissement de ce devoir, ce bureau s'est donné principalement la peine de rédiger des règlements par lesquels chaque département est tenu de lui transmettre des états et sommes certifiées à de fréquentes et régulières périodes.

Dans le but de constater qu'il a été rendu compte de tout le revenu perçu et que ce compte a été rendu aussi promptement qu'il devait l'être, des règlements ont été faits, et ils ont été soumis au conseil du Trésor le 31 décembre 1886.

Ces règlements prescrivent l'emploi de livres de recettes avec talons, et numéros d'ordre consécutifs imprimés, l'émission d'un reçu par le percepteur pour chaque paiement à lui fait, et l'envoi à ce bureau d'un état détaillé avec les talons.

Les départements ci-après suivent maintenant ces règlements:—

Agriculture—Pour les honoraires de brevets d'invention et les ventes aux stations agronomiques.

Justice—Pour les recettes des pénitenciers.

Affaires des sauvages—Pour le fonds des sauvages.

Intérieur—Pour les terres fédérales.

Impressions et papeterie—Pour la *Gazette du Canada* et les ventes de publications.

Secrétaire d'Etat—Pour les honoraires sur commissions, etc.

Sénat—Pour les honoraires.

On a préparé des règlements pour le service extérieur, qui ont été approuvés par une minute du conseil du Trésor, datée du 23 mai 1890. Ces règlements prescrivent qu'une copie détaillé du livre de caisse de chaque percepteur, dûment certifiée par lui, soit transmise régulièrement au département intéressé, et qu'après avoir été audités et certifiés, tous les états pour chaque période soient envoyés à ce bureau, accompagnés d'un sommaire certifié par le sous-ministre et le comptable.

Les départements suivants envoient maintenant des états mensuels:—

Pêcheries—Pour le revenu des pêcheries.

Marine—Pour l'examen des capitaines et seconds, les vapeurs fédéraux, les quais et jetées.

Milice et défense—Pour le revenu de la milice et les honoraires du collège militaire.

Travaux publics—Pour les glissoires et estacades, le revenu des télégraphes, et les droits de bassin de radoub.

Le département des pêcheries a consenti à transmettre une liste de tous les permis délivrés afin d'auditer les rapports des agents.

On a demandé au ministère de la milice et de la défense d'envoyer toutes les réquisitions pour matériel, etc., mais jusqu'ici on ne les a pas reçues.

Le revenu du ministère des finances provient principalement des opérations financières en Angleterre, dont les bordereaux nous sont envoyés à mesure que se font les inscriptions séparées.

Le revenu du ministère des postes vient surtout de la vente des timbres et cartes-poste, et il est possible d'en faire une complète audition. Pour cet objet, des états vous sont maintenant transmis, donnant le nombre de timbres et cartes-poste reçus des fabricants par la division des timbres, et ceux délivrés aux directeurs de poste. On attend encore les rapports des directeurs tenu de tenir des comptes. On a été en correspondance avec le département pour avoir ces rapports, et on m'a informé que les formules nécessaires avaient été préparées pour l'usage de ces directeurs de poste.

Les états des recettes des chemins de fer demandés au ministère des chemins de fer et canaux, sujet sur lequel j'ai soumis un mémoire au conseil du Trésor le 13 octobre 1889, sont à présent envoyés par le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard. Je n'en ai pas encore reçu du chemin de fer Intercolonial. Je vous ai écrit à ce propos les 27 mai et 5 juin derniers.

Quand je lui demandai des états des percepteurs de péages des canaux conformément à la minute du conseil du Trésor, le département répondit, le 7 janvier 1891,

qu'il recevait des états donnant des détails sous les titres de "Péages, quaiage, loyers de chutes d'eau et autres comptes," ainsi que des "Laissez-passer" et des recettes pour chaque classe de revenu," et que tous étaient à ma disposition. Il disait aussi que l'acquiescement à ma demande, que chaque percepteur m'envoie copie de son livre de caisse, entraînerait une dépense très considérable. Dans ma réponse, datée du 13 janvier 1891, je faisais remarquer que le conseil du Trésor avait rendu un arrêté enjoignant à tous les percepteurs de faire une copie des livres de caisse tenus par eux; que les états actuellement fournis au département n'étaient que des sommaires; qu'il faudrait que les "Laissez-passer" et les recettes dont on parlait, pour être de quelque utilité, fussent inscrits sur un bordereau d'après les dates, additionnés, etc.,—en d'autres termes, qu'il faudrait qu'une copie du livre de caisse fût préparée dans ce bureau; qu'une copie du livre de caisse portant la date de chaque paiement, le nom du payeur, le numéro de l'inscription, le service ou l'objet du paiement, et le montant payé, ferait virtuellement preuve que toutes les perceptions faites avaient été inscrites, et pourrait servir de base pour contrôler les passes et les inscriptions, si on jugeait ce contrôle nécessaire; que les frais supplémentaires d'envoi des états demandés ne pourraient être grand'chose, parce qu'il n'y avait que quatre ou cinq bureaux où le personnel à présent employé n'aurait pas amplement le temps de dresser ces états, et que dans ces grands bureaux un commis ne prendrait pas plus de trois jours par mois pour faire la copie nécessaire; que l'ouvrage du personnel se trouvant fort diminué après la clôture de la navigation, il pourrait alors faire toute partie des états qui serait arrivée.

Je n'ai pas eu de réponse à cette lettre, et il n'a rien été fait, que je sache pour fournir les états en question.

Le ministère des douanes et celui du revenu de l'intérieur me transmettent maintenant les rapports de leurs percepteurs, mais ces rapports ne donnent qu'un sommaire des recettes, au lieu d'en donner le détail. Il est vrai que les employés de ces deux départements prétendent que leur système d'audition des comptes de recettes est aussi complet qu'il est possible de l'avoir; que la transmission de copies des livres de caisse des percepteurs entraînerait des frais considérables; que ces copies, si elles étaient transmises à ce bureau, ne lui donneraient pas les moyens de faire une audition efficace; et ils suggèrent que cette audition soit faite par des commis du bureau de l'auditeur, qui travailleraient dans ces départements respectifs.

L'idée que le système d'audition du revenu par ces départements devrait être complet me porta, quand j'entrepris d'abord la tâche d'examiner les comptes de recettes, à employer tout ce dont ce bureau était capable en affaires à l'examen des comptes de ces départements, qui, étant des départements de dépense, pouvaient ne pas avoir un système aussi accompli d'audition des comptes de recettes.

Quant aux frais additionnels qu'occasionnerait l'envoi de ces rapports, il ne faut pas oublier que ce ne sont que des copies, et ce travail, même dans un bureau important, ne saurait être bien considérable s'il est fait jour par jour. On a fait à ce propos un examen récemment à la douane de Montréal, port où il se fait probablement plus d'inscriptions au livre de caisse que dans aucun autre bureau de revenu dans le pays, et on a trouvé que le rapport demandé pouvait être préparé par un employé de la division du contrôleur sans dépense additionnelle.

Comme les rapports demandés doivent concorder pour les totaux avec les états qu'on envoie à présent, je ne comprends pas pourquoi le contrôle de ces rapports par le département lui imposerait une somme de travail additionnel.

Je ne prétends pas qu'avec ces rapports on pourrait faire une complète et efficace audition du revenu; mais avec un tel état spécifiant en détail les perceptions et le dépôt fait à leur acquit, certifiés par le percepteur, on peut faire une audition qui réponde à l'objet qu'a en vue le point 3. Il donnerait la date de chaque paiement, le nom du payeur, le numéro de l'inscription, le service ou l'objet du paiement, le montant payé, et ferait virtuellement preuve que tous les recouvrements faits ont été inscrits. Il servirait aussi de base pour contrôler les inscriptions embrassant quelque période particulière, si l'on jugait à propos de faire faire cet autre contrôle par ce bureau.

A mon avis, il existe de très fortes raisons pour ne pas accepter la suggestion d'envoyer, au lieu d'avoir ce rapport, des commis de ce bureau pour faire la besogne en question dans ces départements respectifs. En agir ainsi, ce serait s'écarter de tous les usages observés jusqu'ici au bureau, lesquels sont que l'audition doit se faire par des employés stationnés au bureau de l'auditeur, directement sous ma surveillance et mon contrôle. Il est opportun, et même nécessaire, en certaines circonstances, qu'un commis de ce bureau soit envoyé dans un département ou dans un bureau du service extérieur, pour poursuivre une investigation; mais je suis fortement d'opinion qui si tout le travail d'audition devait se faire de la sorte, ce travail aurait des résultats très peu satisfaisants.

J'appelle l'attention immédiate du conseil du Trésor sur la position actuelle de ces départements, attendu que sans ces rapports, je suis incapable de mettre à effet ses instructions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 15 janvier 1892, j'ai maintenant à faire le rapport que voici :—

Chemin de fer Intercolonial.—Des rapports sont à présent envoyés par les agents de stations, quelques-uns tous les jours, d'autres toutes les semaines, donnant les recettes et les remises faites; par le caissier, à Moncton, donnant les remises reçues et les dépôts effectués; et des sommaires mensuels me sont fournis par le bureau central de Moncton, donnant les recettes du fret, les recettes du mouvement des voyageurs, les arrérages des stations, une récapitulation des feuilles de balance des stations, les ventes de billets par les conducteurs, les soldes au grande-livre des billets de parcours entier, un état de l'ouvrage fait par les auditeurs-voyageurs, et un relevé des recettes de transport des malles et de divers services.

Ministère des postes.—J'ai été informé que les bordereaux de recettes et de mandats payés à même le revenu, couvrant le trimestre de septembre, sont maintenant envoyés par les directeurs de poste, et que ces bordereaux seront transmis en temps voulu à ce bureau. Il n'est pas transmis d'états des recettes provenant des boîtes et tiroirs à lettres, quoique je les aie demandés.

Ministère de la milice.—Les réquisitions pour matériel, etc., que j'ai demandées, ne me sont pas envoyées. Sans ces réquisitions, on ne peut faire d'audition satisfaisante.

Douanes et revenu de l'intérieur.—Il n'a pas été fait de changement dans les rapports fournis par ces départements. Ils donnent un sommaire des recettes, mais n'en donnent pas le détail. Les états du ministère des douanes couvrent toutes les classes de revenu sous son contrôle. Les états du ministère du revenu de l'intérieur ne comprennent que les recettes de l'accise. Pratiquement, il n'a pas été fait d'audition du revenu de ces deux départements. Avec chaque rapport il est transmis une liste des dépôts faits pour acquit. Ces dépôts pourraient être contrôlés à l'aide des rapports de l'argent en caisse.

Péages des canaux.—On n'a pas encore envoyé de bordereaux des recettes dérivées des péages sur les canaux, etc.

Le travail d'audition des états de recettes, qu'on a reçus jusqu'ici, et la préparation des états pour le rapport de l'auditeur, ont complètement occupé ceux des membres du personnel qu'on a pu employer à cette besogne. Le travail additionnel de vérification des rapports du chemin de fer Intercolonial et de ceux des postes, prendra tout le temps de deux autres commis, et il en faudra un troisième pour contrôler les dépôts qui figurent sur les rapports des douanes et du revenu de l'intérieur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du fonds consolidé, 1891-2.	Page.	$ cts.	$ cts.
Sommaire.			
Gazette du Canada	F—180	3,749 79	
Péages des canaux et loyers de chutes d'eau	F—113	323,827 20	
Recettes casuelles	F— *	219,194 38	
Immigration chinoise	F— 27	139,677 00	
Taxes d'examen du service civil	F—178	2,630 00	
Droits d'inspection et de mesurage de bois	F— 37	14,357 37	
Douanes	F— 11	20,361,382 36	
Terres fédérales	F—138	322,796 38	
Vapeurs fédéraux	F— 73	7,255 22	
Accise	F— 34	7,922,344 57	
Amendes, confiscations et saisies	F— *	9,586 53	
Pêcheries	F— 88	49,719 39	
Inspection du gaz	F— 38	8,663 75	
Police de rade	F— 73	8,714 79	
Surintendance des assurances	F— 56	7,913 44	
Intérêts sur placements	F— 54	1,086,419 93	
Timbres judiciaires	F— 38	4,512 80	
Phares et service côtier	F— 74	978 00	
Caisse des marins	F— 72	45,381 92	
Spiritueux pyroxyliques	F— 38	22,753 38	
Milice	F—166	21,693 03	
Collège militaire	F—169	18,679 62	
Menus travaux publics	F— *	10,877 65	
Modus Vivendi	F— 94	13,066 50	
Terres de l'artillerie	F—153	42,360 80	
Droits sur brevets, marques de commerce et droits d'auteur	F—131	83,972 06	
Pénitenciers	F—173	9,156 35	
Postes	F— 97	2,652,745 79	
Primes, escompte et change	F— 54	141,080 11	
Travaux publics	F— *	104,069 47	
Chemins de fer	F—112	3,136,393 51	
Inspection des bateaux à vapeur	F— 72	21,169 64	
Caisse de retraite	F— 46	63,862 79	
Rapports de la cour suprême et de la cour de l'échiquier	F—174	2,589 42	
Poids et mesures	F— 37	38,296 66	
			36,921,871 60

* Indiqué par les départements par l'intermédiaire desquels les perceptions ont été faites. *Voir* les deux pages suivantes.

Revenu du fonds consolidé—1891–92.

Département.	Source des recettes.	Page.	$ cts.	$ cts.
Douanes	Douanes	F— 11	20,361,382 36	
	Saisies au nom de la couronne, douanes	F— 18	6,332 82	
	Immigration chinoise et amendes	F— 27	139,777 00	
	Recettes casuelles et travaux des ports	F— 26	479 73	
				20,507,971 91
Revenu de l'intérieur	Accise	F— 34	7,922,344 57	
	Saisies au nom de la couronne, accise	F— 35	732 14	
	Chutes d'eau et autres loyers	F— 37	3,525 60	
	Travaux publics secondaires	F— 37	2,025 16	
	Droits d'inspect. et de mesurage du bois	F— 37	14,357 37	
	Poids et mesures	F— 37	38,296 66	
	Saisies des poids et mesures	F— 38	203 00	
	Inspection du gaz	F— 38	8,663 75	
	Saisies du gaz	F— 38	30 00	
	Timbres judiciaires	F— 38	4,512 80	
	Spiritueux pyroxyliques	F— 38	22,753 38	
	Engrais	F— 38	192 00	
	Falsification des substances alimentaires	F— 38	270 25	
				8,017,906 68
Postes	Postes	F— 97	2,652,745 79	
	Recettes casuelles	F—109	122 50	
				2,652,868 29
Ch. de fer et canaux	Chemin de fer Intercolonial	F—112	2,945,441 97	
	do emb. de Windsor	F—112	33,508 85	
	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	F—112	157,442 69	
	Péages des can., loyers de chutes d'eau et au.	F—113	323,827 20	
	Recettes casuelles et amendes	F—117	475 36	
				3,460,696 07
Finances	Caisse de retraite	F— 46	63,862 79	
	Intérêt sur placements	F— 54	1,086,419 93	
	Primes, escompte et change	F— 54	141,080 11	
	Surintendance des assurances	F— 56	7,913 44	
	Profits sur monnayage d'argent	F— 56	128,555 18	
	Profits sur monnayage de cuivre	F— 56	3,961 90	
	Recettes casuelles et amendes	F— 57	754 53	
				1,432,547 88
Travaux publics	Glissoires et estacades	F— 58	65,793 64	
	Recettes des télégraphes	F— 59	10,229 11	
	Bassin de radoub d'Esquimalt	F— 59	18,416 23	
	do de Lévis	F— 59	4,384 97	
	do de Kingston	F— 60	2,105 76	
	Recettes casuelles	F— 60	6,591 97	
				107,521 68
Marine	Inspection des bateaux à vapeur	F— 72	21,169 64	
	Caisse des marins	F— 72	45,381 92	
	Police de rade	F— 73	8,714 79	
	Vapeurs fédéraux	F— 73	7,255 22	
	Quais et jetées	F— 73	8,143 65	
	Havres	F— 74	323 00	
	Phares et service côtier	F— 74	978 00	
	Examen des capitaines et seconds	F— 74	2,149 00	
	Ventes de formules	F— 74	168 25	
	Ventes de l'île de Sable	F— 74	2,114 01	
	Ventes de l'hôp. de mar., Q., et son contenu	F— 74	7,200 00	
	Ventes de vieux matériaux	F— 74	1,006 73	
	Gages et effets de marins décédés	F— 75	49 97	
	Inspection des animaux	F— 75	503 58	
	Recettes casuelles	F— 75	791 73	
	Amendes	F— 75	629 31	
				106,578 80
	A reporter			36,286,091 31

Revenu du fonds consolidé, 1891–92.

Département.	Source des recettes.	Page.	$ cts.	$ cts.
	A reporter			36,286,091 31
Pêcheries	Pêcheries	F— 88	49,719 39	
	Modus Vivendi	F— 94	13,066 50	
	Recettes casuelles	F— 94	437 78	
				63,223 67
Agriculture	Droits sur brevets d'invention	F—131	75,939 28	
	Marques de commerce	F—131	8,032 78	
	Inspection des animaux	F—132	2,195 50	
	Grains de semence, hypothèques	F—132	2,475 02	
	Ventes, fermes expérimentales	F—132	4,985 08	
	Ventes, orge de semence	F—134	778 16	
	Recettes casuelles	F—134	3,231 86	
				97,637 68
Intérieur	Terres fédérales	F—138	322,796 38	
	Terres de l'artillerie	F—153	42,360 80	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O	F—158	9,302 11	
	Amendes, T. du N.-O	F—158	788 92	
	Recettes casuelles	F—158	532 14	
	Grain de semence, remboursements	F—159		
				375,780 35
Milice et défense	Milice	F—166	21,693 03	
	Collège militaire	F—169	18,679 62	
	Recettes casuelles et amendes	F—170	169 14	
				40,541 79
Justice	Pénitenciers	F—173	9,156 35	
	Cours suprême et de l'échiquier, rapports	F—174	2,589 42	
	Amendes	F—175	614 04	
				12,359 81
Secrétariat d'Etat	Droits sur commissions, passeports, etc	F—176	6,709 66	
	Taxe d'examen du service civil	F—178	2,630 00	
	Recettes casuelles	F—178	84 30	
				9,423 96
Impress. et papeterie	"Gazette du Canada	F—180	3,749 79	
	Vente de publications	F—182	3,975 88	
	Profits de la papeterie	F—184	2,466 33	
	Recettes casuelles	F—184	758 38	
				10,950 38
Affaires des Sauvages	Recettes casuelles	F—197		894 62
	Fonds de garantie des Sauvages	†F—188		
Chambre des Comm	Droits, bills privés	F—200		22,153 00
Sénat	Droits, bills privés	F—201		1,358 95
Commission géologique	Recettes casuelles	F—203		304 15
Police à cheval du N.-O.	Recettes casuelles et amendes	F—203		49 80
Divers ministères	Chèques impayés	F—203		1,102 13
				36,921,871 60

* $5,957.65 ont été repayés à compte des avances de grain de semence. De cette somme, $5,199.69 ont été portés au crédit du compte des terres, et $757.65 au compte des avances de grain de semence aux colons. Partie des dépôts crédités au compte ci-dessus appartient à ce dernier compte, et une entrée fut passée après que les comptes de l'année furent clos.

† A figuré dans le règlement du compte du fonds des sauvages, dans la partie D.

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Remboursements et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	8,317,270 57	57,564 53	8,259,706 04
Québec	7,607,569 62	40,457 27	7,567,112 35
Nouveau-Brunswick	1,018,820 74	18,741 82	1,000,078 92
Nouvelle-Ecosse	1,304,450 22	66,930 64	1,237,519 58
Manitoba	776,855 78	2,571 99	774,283 79
Colombie-Britannique	1,414,886 10	7,877 68	1,407,008 42
Territoires du Nord-Ouest	16,628 28	34 57	16,593 71
Ile du Prince-Edouard	154,905 49	1,765 01	153,140 48
	20,611,386 80	195,943 51	20,415,443 29
Moins—Prime sur fer en gueuse—			
Londonderry Iron Company, (à resp. limitée)	26,066 24		
McDougall et Cie, John, Montréal	2,077 42		
Canada Iron Furnace Co., Trois-Rivières	2,150 71		
		30,294 37	
Prime sur sucre de betterave—			
Musy, Alfred, Farnham	.....	23,766 56	
			54,060 93
			20,361,382 36
Sommaire par ports.			
Ontario—			
Amherstburg	14,151 58	31 72	14,119 86
Belleville	57,210 85	312 33	56,898 52
Berlin	59,270 40	.....	59,270 40
Bowmanville	4,923 20	126 73	4,796 47
Brantford	112,684 14	3,725 65	108,958 49
Brockville	94,522 55	4 55	94,518 00
Chatham	36,849 72	4,391 66	32,458 06
Clifton	210,252 75	498 41	209,754 34
Cobourg	13,966 91	.....	13,966 91
Collingwood	14,673 19	18 45	14,654 74
Cornwall	19,630 38	168 30	19,462 08
Deseronto	10,892 03	10 80	10,881 23
Dover et Simcoe	18,995 04	7 35	18,987 69
Fort-Erié	183,760 91	5,038 20	178,722 71
Galt	40,618 91	185 52	40,433 39
Gananoque	29,167 08	121 89	29,045 19
Goderich	20,057 72	340 20	19,717 52
Guelph	73,637 48	4,344 16	69,293 32
Hamilton	773,039 01	2,352 01	770,687 00
Hope	21,828 02	11 45	21,816 57
Kingston	135,027 80	818 29	134,209 51
Lindsay	14,350 70	14 65	14,336 05
London	518,513 96	988 55	517,525 41
Morrisburg	5,280 56	17 50	5,263 06
Napanee	9,367 72	1 30	9,366 42
Niagara	3,034 93	.....	3,034 93
Oshawa	18,416 78	2 62	18,414 16
Ottawa	365,713 13	932 00	364,781 13
Owen-Sound	10,726 55	20 55	10,706 00
Paris	14,648 40	7 80	14,640 60
Peterboro'	85,739 10	2,416 32	83,322 78
Picton	12,983 98	19 75	12,964 23
Port-Arthur	114,339 80	200 76	114,139 04
Prescott	60,136 18	17 75	60,118 43
Sainte-Catherine	82,557 71	377 43	82,180 28
Saint-Thomas	113,556 14	840 30	112,715 84
Sarnia	96,106 41	164 20	95,942 21
Sault Sainte-Marie	51,841 79	16 67	51,825 12
Stratford	60,562 88	5,862 08	54,700 80
Toronto	4,360,321 37	18,836 65	4,341,484 72
A reporter	7,943,357 76	53,244 55	7,890,113 21

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	7,943,357 76	53,244 55	7,890,113 21
Ontario—Suite.			
Trenton	8,553 25		8,553 25
Wallaceburg	4,312 79		4,312 79
Whitby	5,387 08	7 45	5,379 63
Windsor	275,702 59	3,173 06	272,529 53
Woodstock	79,957 10	1,139 47	78,817 63
Quebec—			
Coaticook	18,204 44	7 50	18,196 94
Cookshire	6,822 37	37 95	6,784 42
Gaspe	2,358 21		2,358 21
Hemmingford	2,069 17		2,069 17
Montreal	6,639,353 73	38,256 45	6,601,097 28
New-Carlisle	6,323 56	40 00	6,283 56
Percé	1,298 72		1,298 72
Potton	1,108 36		1,108 36
Québec	711,202 24	1,691 04	709,511 20
Rimouski	433 43		433 43
Saint-Armand	7,233 08	31 90	7,201 18
Saint-Hyacinthe	18,566 20	32 53	18,533 67
Saint-Jean	47,660 15	72 97	47,587 18
Sherbrooke	81,601 52	95 99	81,505 53
Sorel	6,684 85		6,684 85
Stanstead	29,271 80	32 79	29,239 01
Sutton	6,166 52	9 00	6,157 52
Trois-Rivières	21,211 27	149 15	21,062 12
Nouveau-Brunswick—			
Bathurst	3,252 08		3,252 08
Chatham	14,685 68	29 06	14,656 62
Dalhousie	8,837 83		8,837 83
Dorchester	1,183 54	9 80	1,173 74
Frédéricton	32,560 08	13 05	32,547 03
Moncton	38,814 27	2,706 00	36,108 27
Newcastle	13,503 74	315 43	13,188 31
Sackville	4,806 98	0 90	4,806 08
Saint-André	9,925 14		9,925 14
Saint-Jean	818,782 59	14,544 73	804,237 86
Saint-Stephen	50,374 61	1,122 85	49,251 76
Woodstock	22,094 20		22,094 20
Nouvelle-Ecosse—			
Amherst	32,396 75	151 20	32,245 55
Annapolis	7,142 12	758 80	6,383 32
Antigonish	10,086 97	0 90	10,086 07
Arichat	2,559 73	21 66	2,538 07
Baddeck	2,416 32		2,416 32
Barrington	885 31	30 28	855 03
Bridgetown	1,951 88		1,951 88
Canso	3,962 50		3,962 50
Digby	4,366 26	622 99	3,743 27
Halifax	888,979 16	32,187 67	856,791 49
Kentville	27,216 91	12,116 28	15,100 63
Liverpool	7,001 99	506 51	6,495 48
Lockeport	2,307 24		2,307 24
Lunenburg	10,707 91	1,768 42	8,939 49
Margaretsville	582 03		582 03
North-Sydney	20,696 71	3 69	20,693 02
Parrsboro'	2,594 41	2,543 30	51 11
Pictou	86,721 93	397 67	86,324 26
Port-Hawkesbury	3,245 71	10 75	3,234 96
Port-Hood	189 57		189 57
Port-Medway	130 09		130 09
Shelburne	2,793 54	371 16	2,422 38
Sydney	9,675 89	10 00	9,665 89
Truro	66,376 65	924 89	65,451 76
Weymouth	7,429 65	446 18	6,983 47
A reporter	18,146,078 16	169,635 97	17,976,442 19

Ministère des douanes.

——	Recettes brutes.	Remboursements et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par ports.			
Report	18,146,078 16	169,635 97	17,976,442 19
Nouvelle-Ecosse—Fin.			
Windsor	18,320 84	10,741 39	7,579 45
Yarmouth	83,712 15	3,316 90	80,395 25
Manitoba—			
Winnipeg	776,855 78	2,571 99	774,283 79
Territoires du Nord-Ouest—			
Fort-Macleod	12,605 49	34 57	12,570 92
Lethbridge	4,022 79	.....	4,022 79
Colombie-Britannique—			
Nanaïmo	72,003 15	30 29	71,972 86
New-Westminster	155,768 44	33 60	155,734 84
Vancouver	270,279 56	5,551 79	264,727 77
Victoria	916,834 95	2,262 00	914,572 95
Ile du Prince-Edouard—			
Charlottetown	139,384 72	1,741 27	137,643 45
Summerside	15,520 77	23 74	15,497 03
	20,611,386 80	195,943 51	20,415,443 29

Ministère des douanes.

——	Droits de douanes.	Honoraises de cabotage, d'entrée et d'acquit.	Honoraires d'entrepôt.	Honoraires de vérification d'entrepôt.	Diverses recettes.
Sommaire par services.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts,
*Ontario	8,295,822 70	6,399 50	3,455 57	3,672 29	7,920 51
Québec	7,591,974 46	910 00	4,483 36	4,590 99	5,610 81
Nouveau-Brunswick	1,010,579 65	.....	1,080 00	.....	7,161 09
Nouvelle-Ecosse	1,293,614 67	.....	2,483 34	.....	8,352 21
Manitoba	775,923 98	.....	640 00	.....	291 80
Territoires du Nord-Ouest	16,626 16	.....	.....	.....	2 12
Ile du Prince-Edouard	153,197 55	.....	240 00	.....	1,467 94
Colombie-Britannique	1,412,878 27	.....	1,386 66	3 50	617 67
	20,550,617 44	7,309 50	13,768 93	8,266 78	31,424 15
Revenu total	20,611,386 80				

* Ceci comprend la somme de $35.91, comme suit :—

Paiement de la balance due par le percepteur à Woodstock	$ 34 20
Moins—Paiement au percepteur à Amherstburg	0 04
	34 16
Plus—Augmentation de balance due au percepteur à Port-Arthur	1 75
	$ 35 91

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.
Acadia Coal Co. (lim.), Pictou, N.-E.	61 20
do Powder Co. (lim.), Halifax.	414 10
Ahearn et Soper, Ottawa	245 00
Allan, A. A., et Cie, Toronto	454 05
Allan, H. M., Montreal	270 00
Allen, Howard, Shelburne, N.-E.	53 68
Allen, Thos., Halifax	56 40
American Express Co., Halifax	27 00
Ames, Holden et Cie, Montreal	172 90
Amherst Boot & Shoe Mfg. Co., Amherst, N.-E	25 25
Anderson et Cie, Halifax	578 19
Armstrong, J. B., Mf'g. Co., Guelph	119 24
Ashdown, Sydney, Toronto	67 00
Austen, Frères, Halifax	187 50
Averill, Jas. G., Cornwall	120 00
Balcer, Hy. M., Trois-Rivières, Qué.	131 40
Balcom, Joseph A., Annapolis	168 36
Balfour et Cie, Hamilton	144 27
Barnhill, B. B., Parrsboro', N.-E.	67 62
Bauld, Gibson et Cie, Halifax	25 80
Baxter, W. H., Windsor, N.-E.	367 20
Beardmore et Cie, Toronto	37 80
Bell, A. M., Halifax	91 40
Bell Organ and Piano Co., Guelph	3,603 70
Benedict, Henry, Hamilton	54 94
Bigelow, John E., Windsor, N.-E.	230 20
Black, Frères et Cie, Halifax	45 86
Blackadars, J. C., Yarmouth	477 13
Blake, Peter S., Parrsboro'	70 99
Blakely, D., Windsor, Ont	255 38
Bolte, Auguste, Toronto	87 80
Bond, J. M., et Cie, Guelph	38 75
Booth, Geo. W., Toronto	54 05
Boyd, Ryrie et Campbell, Montréal	71 85
Boyer, A., Montréal	474 50
Brady, R. M., major, Halifax	568 14
Briggs, Wm., Toronto	31 28
British American Book and Tract Society	78 88
British Columbia Sugar Refining Co., Vancouver	5,253 12
Brock et Patterson, Saint-Jean, N.-B.	34 10
Brock, W. R., et Cie, Toronto	39 10
Brophie, Cains et Cie, Montréal	56 50
Brown, Frères, Toronto	26 90
Brown et Webb, Halifax	56 70
Brush Electric Co., Saint-Jean, N.-B.	33 75
Burgess, C. E., Windsor, Ont	505 24
Burgoyner, David, Lunenburg	42 34
Caldecott, Burton et Cie, Toronto	245 85
Calhoun, Jno. R., Saint-Jean, N.-B.	3,499 21
Calkin, Geo. P. do	222 07
Calvin, Co. (lim.), Kingston	771 69
Cameron, W. P., Halifax	442 00
Cameron, W. P., Windsor, N.-E.	1,401 65
Campbell, Arch., Chatham, Ont	1,201 04
Canada Paper Co., Toronto	46 80
Canada Sugar Refining Co., Montréal.	8,937 20
Canadian Express Co	62 15
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique	335 51
Canadian Rubber Co., Montréal	60 00
Cann, H. B., Yarmouth	40 69
Card, Jas. H., Parrsboro', N.-E	51 59
Carscaden, Peck et Cie, Winnipeg	68 70
Carsley, et Cie, Montréal	78 25
Carsley, W., Montréal	97 95
Caverhill, Kissock et Benmore, Montréal	27 50
Cie ch. f. Vermont-Central, St-Armand	31 90
A reporter	33,698 31

	$ cts.
Report	33,698 31
Chamberlin, E. J., Ottawa	30 00
Chisholm, C. J., Montréal	154 57
Chun, Lun et Cie, Victoria	30 80
Clark, John do	85 79
Clarke, W. G., Digby, N.-E.	337 39
Clayton et Fils, Halifax	75 77
Cleaver, E. H., Hamilton	54 00
Cleghorn, J., et Fils, Toronto	74 30
Collins, Chas., Parrsboro', N.-E.	97 17
Cooper, James, Montréal	83 43
Copp, W. A., Moncton	80 60
Corby, H., Belleville	115 60
Cox, Ebenezer, Windsor, N.-E.	1,956 22
Crathorne, G. A., Halifax	1,416 13
Crean et Rowan, Toronto	1,754 05
Cumberland Ry. & Coal Co., Amherst.	77 80
Cunard, S., et Cie, Halifax	161 65
Cunningham et Curren, Halifax	7,095 81
Curry, Mark, Windsor, N.-E	452 02
Curtis, H., Fort-Erié	58 80
Davidson et Hay, Toronto	63 64
Davies, Daniel, Charlottetown, I.P.-E.	61 46
Davies, M., Montréal	81 04
Dawson, Lieut.-Col. G. D., Toronto	95 70
Dawson, G. D., et Cie do	178 40
Day, Jas. H., Saint-Jean, N.-B	29 00
DeForrest, Geo., et Fils, St-Jean, N.-B.	28 15
Delap, Israel L., Annapolis	254 04
D'Entrement, S. D., Yarmouth, N.-E.	46 34
DeWolf, J. A., et Fils, Halifax	56 00
Dillon, Frères, Halifax	832 13
Dixon, Warren, Saint-Jean, N.-B.	400 18
Dixon, Frères, Hamilton	49 00
Dods, P. D., et Cie, Montréal	107 10
Doherty, J. S., Vancouver	31 61
Doherty, W., et Cie, Toronto	333 95
Dominion Cartridge Co., Montréal	325 87
Dominion Organ and Piano Co., Bowmanville	123 55
Doty Engine Co., (limitée), Toronto	47 63
Dunlap, Jas., Hamilton	30 37
Eagle Knitting Co., Hamilton	31 75
Eaton, N. W., Parrsboro'	1,462 48
Eaton, T., et Cie, (limitée), Toronto	264 20
Eckharat, H. P., et Cie do	334 14
Edison General Electric Co., Peterboro'	94 70
Edwards, R. F., Halifax	331 00
Elderkin, Albert E., Parrsboro'	45 50
Elderkin, H. B. do	211 82
Elderkin, H., et Cie do	39 61
Elliot et Cie, Toronto	27 35
Elliott et Fils do	32 90
Emma Juch Opera Co., Toronto	225 00
Erie County Natural Gas and Fuel Co., Fort-Erié	4,267 55
Everett, Eben. N., Weymouth, N.-E.	252 16
Express Co., Montréal	105 05
Farewell et Glendon, Toronto	110 00
Fawcett, Chas., Moncton, N.-B.	1,352 54
Fearman, F. W., Hamilton	98 27
Fisk, H. J., et Cie, Québec	35 54
Fitzgerald, John. Parrsboro'	46 73
Flower, Jas., Saint-Jean, N.-B.	28 25
Fogarty, Frères, Montréal	39 00
Foster, Geo., Brantford	222 98
Forsyth, Sutcliffe et Cie, Halifax.	106 21
Fortier, J. M., Montréal	246 75
Fowler, W. H., Saint-Jean, N.-B.	4,294 33
A reporter	65,371 18

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.
Report	65,371 18
Franchot, S. P., Ottawa	25 00
Full, Geo. E., Charlottetown, I.P.-E	605 95
Furner, E., Winnipeg	27 50
Gallagher, R., et Fils, Winnipeg	57 00
Gallagher, R. S., Toronto	183 25
Galt, G. F. et J., Winnipeg	48 03
Gamiau, P., Fils et Cie, Québec	52 07
Gauthier, A., Montréal	75 30
Gibbs, G. M., Galt	25 00
Gillard, W.H., et Cie, Hamilton	124 77
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto	311 10
Glass, G. F. et Cie, Hamilton	42 75
Glass, John, Québec	121 25
Glasseo, G. F., et Cie, Hamilton	76 20
Goggin, G. S., Moncton	33 75
Goldie, McCulloch et Cie, (lim.), Galt	60 87
Gordon et Keith, Halifax	27 03
Gordon, Mackay et Cie, Toronto	74 10
Gorham, J. W., et Cie, Halifax	44 80
Goudfroy, A., Montréal	100 50
Gourdeau, F., Québec	25 80
Gourlay, Winter et Leeming, Toronto	162 00
Gowans, Kent et Cie, Toronto	32 31
Graham, D., Montréal	634 12
Grand, S. O., Fils et Cie, Halifax	51 60
Chemin de fer du Grand-Tronc	431 40
Grape Sugar Refining Co., Windsor, Ont	2,505 78
Gray, R. H., et Cie, Toronto	24 60
Greene, H. H., Windsor, N.-E	540 46
Greene et Fils, Cie, Montréal	201 93
Greenshield, S., et Fils do	138 47
Gneadinger, L., et Fils Cie	122 98
Guelph Carriage Top Co., Guelph	362 70
Gunn, A., et Cie, Amherst	40 50
do Halifax	5,043 61
Gunn, Flavelle et Cie, Toronto	114 65
Gunning et Boyle, Halifax	37 10
Halifax Sugar Refining Co., Halifax	3,456 31
Hall, Ross et Cie, Victoria, B.-C	919 00
Hamel, Jos., et Cie, Québec	50 00
Hamilton, G. J., et Fils, Pictou, N.-E.	45 62
Hamilton Bridge Co., Hamilton	48 30
Hamilton Gas Light Co. do	66 09
Harris, A., et Fils, Brantford	1,626 91
do Winnipeg	973 75
Harris, J., et Cie, Saint-Jean, N.-B	30 48
Hart et Tuckwell, Montréal	43 50
Hartley et Cie, Ottawa	157 50
Harvey et Van Norman, Toronto	29 20
Hawthorne Woollen Co., Carleton Place	25 50
Henderson, J. et Cie, Montreal	51 60
Hendrie, Wm., jeune, Hamilton	150 00
Hendry, A. W., Liverpool, N.-E	169 36
Henser, Peter, Sarnia	32 58
Herbert, major général, Ottawa	100 80
Hickson, Duncan et Cie, Toronto	25 90
Hines, Jno., Lunenburg, N.-E	358 46
Hobrecker, A., Halifax	3,564 83
Hodgson, Summer et Cie, Montréal	105 27
Hood, Arthur, Shelburne, N.-E	61 72
Hope, Adam et Cie, Hamilton	111 00
Howard, D. S., Parrsboro	564 49
Hubbard, G. L., Kentville, N.-E	33 50
Cie de la Baie-d'Hudson	145 03
Hyde, Wm., Vancouver	35 27
Imperial Extract Co., Toronto	28 18
Ireland National Food Co., Toronto	202 72
A reporter	91,170 28

	$ cts.
Report	91,170 28
Island Mountain Mining Co., Victoria	83 70
Jamieson, Barlow P., Moncton	424 45
Johnson, Geo. W. Yarmouth	2,037 55
Johnson, S. Olin, Windsor, Ont	280 80
Jones, D. F., Mfg. Co., Gananoque	120 49
Jones, Sidney St. C., Weymouth	119 03
Jordan, J. A., Fort-Erié	54 00
Jordan et Locker, Montréal	56 40
Karn, D. W., et Cie, Woodstock	1,129 20
Kay, John, Fils et Cie, Toronto	43 35
Kelley et Glassey, Halifax	664 67
Kennedy et Cie, T., Sarnia	48 77
Kennedy, W. Y., Halifax	29 50
King, Frères, Québec	30 90
King, Jas., Sarnia	46 90
Kirkham, Thos., Charlottetown, I.-P.E	72 25
Knowles, W. M., Toronto	25 40
Knowlton, Alfred, Parrsboro'	211 15
Knox, Morgan et Cie, Hamilton	61 27
Labatt, Jno., London	163 79
Laird, S. E., Fort-Erié	44 42
Laliberté, J. B., Québec	53 20
Law, W., Toronto	53 80
Langille, Titus, Lunenburg	73 52
Leary, Stephen, Lunenburg	73 55
Levy, J., Toronto	368 75
Lewes, M. B., Yarmouth	93 81
Linton, S., et Cie, Montréal	61 40
Livingston, J. et J., Stratford	5,834 88
London Printing and Lithographing Co., London	600 00
Lovitt, W. D., Yarmouth	422 82
Lucas, Park et Cie, Hamilton	94 73
Lyman Frères et Cie, Toronto	90 90
Macauley, Frères et Cie, St-Jean, N.-B.	34 20
Macdonald, Jno., et Cie, Toronto	238 42
Macpherson, Glasseo et Cie, Hamilton	396 93
Manchester, Robertson et Allison, St-Jean, N.-B	139 22
Marcuse, B., Montréal	37 47
Martin, John, et Cie, Montréal	891 05
Massey-Harris Cie, Toronto et Brantford	6,114 71
May, Thos., et Cie, Montréal	1,072 65
May, Frères, Saint-Thomas	794 44
Merriam, E., Parrsboro'	78 57
Merritt, Gabriel, St-Jean, N.-B	289 76
Michell, Walter, Halifax	198 29
Middleton et Meredith, Montréal	63 80
Migner, O., Québec	35 50
Milessia Roofing Co., Montréal	35 60
Millard, Jno., Liverpool	178 99
Miller, Joseph E., St-Jean, N.-B	64 30
Millers Tanning Extract Co., Ltd., Newcastle, N.-B	315 43
Mills, A. D., Annapolis	169 26
Mitchell, Colin, Halifax	33 10
Mitchell, Thos., Toronto	26 70
Moir, Fils et Cie, Halifax	104 83
Monteith, Joseph, Windsor, N.-E	1,592 90
Montreal Car Wheel Co., Montréal	73 75
Mooney, W. M., et Cie do	502 98
Morris, Stone et Wellington, St-Catherine	31 65
Morrison, Jas., Toronto	57 35
Morton, L. D., Digby, N.-E	285 60
Mowbray, E. R., Halifax	32 78
Murphy, Jas. H., St-Jean, N.-B	169 89
A reporter	118,799 75

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.
Report	118,799 75
Murphy, J., et Cie, Montréal	115 50
Murray, W. A., et Cie, Toronto	67 95
Myles, C. J. et W. N., Hamilton	30 00
McAlpine et Allen, Vancouver	145 34
McCabe, Robertson et Cie, Toronto	29 85
McCall, D., et Cie, Toronto	30 00
McCall, Shehyn et Cie, Québec	169 98
McCausland, J., et Fils, Toronto	53 98
McClary Mfg. Co., London	29 36
McCready, John T., St-Jean, N.-B.	716 72
McDonough, G. R. do	64 44
Famille McGibney, Montréal	33 75
McGill, Joseph, Shelburne	153 56
McGowan, John A. do	102 20
McKean, Albert, Lunenburg	144 42
McKinnon, S. F., et Cie, Toronto	39 75
McLaughlin, Patrick, Parrsboro'	35 80
McLeod, Alex., Saint Stephen	1,032 75
McLeod, Robert, Liverpool, N.-E	158 16
McLure, Cartney, Charlottet'n, I.P.-E.	217 03
McMaster et Cie, Toronto	123 50
McMullen, T. G., Pictou, N.-E	200 00
McVittie, R., Toronto	100 40
McWilliams et Everist, Toronto	203 09
Neilter et French, Sherbrooke	40 00
Nelson, H. A., et Fils, Toronto	134 75
New, J. H., et Cie do	129 10
Nordheimer, A. et S. do	325 00
North, F. B., Windsor, N.-E	536 82
Northern Pacific, chem. de fer du	735 20
N. S. Ship Building Co., Halifax	32 57
O'Brien, Osmonde, Windsor, N.-E.	1,025 10
Ogilvie, W. W., Montréal	1,885 95
O'Keefe Brewing Co., Toronto	60 00
Oland, S., Fils et Cie, Halifax	1,059 99
Ontario Tack Co., Hamilton	30 72
Oppenheimer, Frères, Vancouver	64 80
Parker, Leonard, St-Jean, N.-B	203 61
Parker, Thos. E., Halifax	26 04
Partridge, Geo. do	83 47
Patti Co., Toronto	45 00
Pender, Jas., et Cie, lim., St-Jean, N.-B	210 97
Pendry, W. I., Victoria	398 10
Peterboro' Lock Mfg. Co	2,259 85
Peters, F. A., Saint-Jean, N.-B	126 23
Peters, G. A., Toronto	158 45
Petters, Jas. E., Parrsboro'	124 27
Phelan, J. T., et Fils, Halifax	65 50
Provincial Natural Gas and Fuel Co., Ltd., Fort Erié	792 38
Publicover, Jeffrey, Lunenburg	36 54
Quebec and Lévis Electric Light Co., Québec	36 25
Rafuse, J. N., Lunenburg	31 67
Raymond, Chas., Guelph	111 69
Raymond, E. A., Halifax	223 05
Reaves, Geo., Montréal	44 08
Reid, R. do	47 47
Retsorf Mining Co., Ottawa	36 50
Richards, Jas. W., Charlottetown, I.P.-E	356 27
Robertson, Jas., et Cie, Guelph	43 63
Robertson, Jas., et Cie, Toronto	298 13
Robertson, T., et Cie, Montréal	49 55
Robertson, T., et Cie, Québec	135 17
Robichau, Ben. F., Yarmouth	64 51
Robin, Chas., et Cie, (lim.), New-Carlisle, Que	40 00
A reporter	134,905 66

	$ cts.
Report	134,905 66
Robinson, Jas. S., Saint-Jean, N.-B.	72 36
Robinson, Wm. do	63 60
Robley, Thos., Pictou, N.-E	52 85
Rolston, Jas., Hamilton	27 30
Ross, Hall et Cie, Montréal	2,710 99
Rothschild, Frères et Cie, Toronto	70 50
Roy, Edwin, Windsor, N.-E	1,467 95
Royal Electric Co., Montréal	34 50
Rourke, Jas., Saint-Jean, N.-B	38 86
Rourke, W. H., et J., St-Jean, N.-B	96 75
Russel et Cie, Montréal	27 60
Ste-Croix, filat. de coton, St-Stephen	77 25
Cie de raffinerie de sucre St-Laurent, Montréal	12,129 22
Saigre, Fred. E., Saint-Jean, N.-B	306 18
Sampson, Kennedy et Cie, Toronto	51 22
Samuel, Benjamin et Cie do	53 10
Sandrett, John, London	25 40
Sanford, W. E., Cie manuf., Hamilton	52 93
Sayer, F. E., St-Jean, N.-B	296 42
Scaudrett, John B., London	37 50
Schuare, Henry, Lunenburg	74 42
Scott, Jas., et Cie, Halifax	3,782 99
Senz et Leiser, Victoria	25 60
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa	88 83
Shafner, Jas. E., Annapolis	167 14
Sievert, J. G., Halifax	265 65
Silver, John, et Cie, Halifax	375 15
Silver, W. et Cie do	25 11
Simmons, W. G., Montréal	29 40
Simpson, Robt., Toronto	193 28
Skinner, A. O., St-Jean, N.-B	168 67
Slocum, Eben. do	30 91
Smith, Frères, Halifax	47 45
Smith, C. F., et Cie, Belleville	26 25
Smith, C. J., et Cie, Toronto	141 00
Smith, David, Lunenburg	60 82
Smith, John do	140 72
Smith et Keighley, Toronto	96 42
Smith, Sidney, Windsor	80 89
Smith, W. G., Weymouth, N.-E	74 99
Snook, I. I., Truro, N.-E	54 00
Southwick Oil Co., Toronto	32 60
Stackhouse, Richard, St-Jean, N.-B.	77 66
Stairs, Wm., Fils et Morrow, Halifax.	45 22
Standard Electric Co., Ottawa	35 25
Standard Oil Co., Winnipeg	34 25
Standard Trading and Mfg. Co., St-Jean, N.-B	2,362 64
Stephens, W. J., Victoria, B.-C	75 86
Stevens, N. H., Chatham, Ont	3,190 62
Stone et Wellington, Sainte-Catherine.	170 30
Stovel et Cie, Toronto	38 10
Strousse, C., et Cie, Victoria, C.-B.	45 80
Sypher, Geo. F., St-Jean, N.-B	60 20
Taylor, Robt., Halifax	25 75
Ch. de fer de Témiscouata, Québec	255 50
Thibaudeau, Frères et Cie, Québec	73 41
Thomas, F. T., Québec	69 05
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal	921 02
Thompson, David I., Montréal	90 00
Thompson, Thos., et Cie, Toronto	34 50
Thompson, Wm., et Cie, St-Jean, N.-B.	109 50
Thorne, W. H., et Cie do	138 23
Tobin, John, et Cie, Halifax	94 74
Todhunter, Mitchell, et Cie, Toronto.	47 36
Tooke, R. I., Montréal	49 00
A reporter	166,624 39

Ministère des douanes—Remboursements et retenues.

	$ cts.
Report	166,624 39
Toronto Construction and Electrical Supply Co	35 40
Toronto Cutlery Co., Toronto	39 25
Toronto Lead and Colour Co., Toronto	48 97
Torrens, A. P., Halifax	447 82
Tucker, E. D., Halifax	125 82
Turnbull et Cie, Saint-Jean, N.-B.	32 03
Turner, Beaton et Cie, Victoria, C.-B.	40 70
Turner, James, et Cie, Hamilton	79 27
Turpel et Clark, Victoria	81 71
Upton, Hedley N., Saint-Jean, N.-B.	36 39
Vacuum Oil Co. do	7,090 63
Vancouver Ship-building, Seal and Trade Co., limited	47 47
Vassey, John, et Cie, St-Jean, N.-B.	110 17
Velie, Carey et Cie, Winnipeg	103 28
Vineburg, M., et Cie, Montréal	38 00
Wagner, Isaiah, Lunenburg	27 10
Ward, Carter et Cie, Montréal	105 14
Warnock, James, et Cie, Galt	56 10
Watkins, Thos. C., Hamilton	55 00
Watson, Alex., Victoria	73 35
Weagle, Angus, Lunenburg	30 09
Weagle, Jacob do	37 29
Weagle, Simeon do	33 64
Welland Vale Mfg. Co., Ste-Catherine	95 88
White, R. W., et H. T. Giggey, Saint-Jean, N.-B	42 86
Whitehead et Turner, Québec	39 80
Whitla, R. J., et Cie, Winnipeg	164 29
Whitney, Chas. M., Montréal	67 50
Wheeler, J., Guelph	28 20
Whelpley, Daniel H., St-Jean, N.-B.	63 92
Wilson, Patterson et Cie, Montréal	45 24
Windsor et Annapolis, Cie de chemin de fer de, Kentville, N.-E.	12,062 14
Wisintainer, L., Montréal	25 50
Wood, Vallance et Cie, Hamilton	45 70
Woodbridge, T., et Cie, Toronto	138 45
Woods, Isaac, Fort-Erié	49 50
A reporter	188,267 99

	$ cts.
Report	188,267 99
Wright, A. M., Charlottetown, I.P.-E.	30 00
Wright, Frères, Winnipeg	28 25
Wyld, Grasett et Darling, Toronto	226 86
Yeo, John, Charlottetown, I.P.-E.	338 90
Young, E. P., Lunenburg	131 41
Young, Joseph C., Sainte-Catherine	34 20
Zwicker, John N., Lunenburg	462 65
Divers montants au-dessous de $25	6,418 06
Pièces justificatives non reçues	5 19
	195,943 51
Sommaire.	
Retenues sur—	
Instruments aratoires	7,741 62
Haches, fourches, râteaux, houes, etc.	95 88
Bouteilles, capsules	163 79
Dessus de voitures	362 70
Cartouches	325 87
Ressorts de voitures et ferrures	119 24
Fontes pour machines	43 74
Amidon de maïs	14 75
Dynamite et poudre	307 15
Nourriture, déchet de blé-d'inde	2,505 78
Farine	504 00
Cercles en fer sur barils	315 43
Clous de fers à cheval	735 75
Blé-d'inde moulu en farine	37,434 83
Tourteaux oléagineux	5,834 88
Orgues et pianos	5,066 85
Biscuit	226 08
Sucre raffiné et sirop	5,253 12
Produits du riz	3,125 99
Machines à coudre	111 69
Agrès de navires	25,071 46
Pelles	88 99
Papier de soie et ciré	7 00
	95,456 59
Remboursements	100,486 92
	195,943 51

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	11,831 70	2,236 05	8,407 14	259 68	19 03
Québec	34,174 87	2,192 73	14,907 74	722 47	
Nouveau-Brunswick	2,172 60	329 00	1,080 07	63 50	
Nouvelle-Ecosse	3,828 80	5,052 79	3,071 53	1,807 03	483 66
Ile du Prince-Edouard			211 10		
Manitoba	882 48	1,076 50	2,083 38		
Colombie-Britannique	3,769 22	1,073 26	6,703 05	76 00	273 35
Territoires du Nord-Ouest	240 85				
Division spéciale	23,818 23	7,591 08	10,467 41	4,733 50	857 70
Agents spéciaux	5,519 58				
Inspecteur des finances		1,325 77	1,497 06		
Police à cheval du Nord-Ouest			42 77		
Saisies générales				1,261 16	
	86,238 33	20,877 18	48,471 25	8,923 34	1,633 74
Moins paiements	79,905 51				
Revenu net	6,332 82				
Ontario—					
Amherstburg	671 20	350 00	795 06		
Belleville	72 00	59 22			12 78
Brantford			1 00		
Brockville	276 03		26 98		
Clifton	145 67	343 63	120 16		6 25
Cornwall	1,017 02		688 94	5 00	
Fort-Erié	3 45		81 87		
Galt	2 50				
Gananoque	30 00				
Guelph	3,565 39	197 72	2,236 08		
Hamilton	1,071 36	486 93	389 60		
Kingston	601 02	209 80	342 62		
Morrisburg	20 25		13 91	27 53	
Niagara			4 51		
Ottawa	1,429 15		539 57		
Paris			3 67		
Peterboro'	2 50		13 96		
Port-Arthur	220 58				
Prescott	182 16		115 41		
Sainte-Catherine	84 25		145 47		
Saint-Thomas			5 00		
Sarnia	79 80		244 07		
Sault Sainte-Marie	447 50	45 00	452 76		
Toronto	858 95		697 13		
Wallaceburg	10 75			27 00	
Windsor	1,030 17	543 75	688 23	200 15	
Woodstock	10 00		801 14		
Québec—					
Coaticook	94 81	37 50	215 61		
Cookshire	14 00				
Gaspé	20 90	63 88	33 16		
Hemmingford	318 00	10 00	294 29		
Montréal	16,748 22	1,396 35	5,737 88	175 00	
Potton	234 00	120 00	204 57		
Québec	9,625 47		3,862 63	445 97	
Rimouski	5,645 56		3,696 04	101 50	
Saint-Armand	10 31				
Saint-Jean	682 36	375 00	311 83		
Sorel	128 50				
Stanstead	574 54	140 00	305 66		
Sutton	78 20	50 00	246 07		
A reporter	46,006 57	4,428 78	23,314 88	982 15	19 03

Ministère des douanes.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	46,006 57	4,428 78	23,314 88	982 15	19 03
Nouveau-Brunswick—					
Bathurst	7 50		7 16		
Chatham	44 20				
Moncton	407 93		284 69		
Saint-André	121 00		56 69		
Saint-Jean	488 96		188 87		
Saint-Stephen	869 30	314 00	465 77	63 50	
Woodstock	233 71	15 00	76 89		
Nouvelle-Ecosse—					
Amherst	1,251 20				
Baddeck			256 86		
Canso			266 66		
Halifax	2,031 41	5,052 79	2,250 97	1,682 18	483 66
Sydney-Nord			64 37		
Parrsboro'	2 00		1 34		
Shelburne	6 94				
Sydney	425 00		154 59	99 61	
Weymouth				25 24	
Yarmouth	112 25		76 74		
Ile du Prince-Edouard—					
Charlottetown			167 50		
Summerside			43 60		
Manitoba—					
Winnipeg	882 48	1,076 50	2,083 38		
Colombie-Britannique—					
Nanaïmo	64 62	243 36	270 93		
New-Westminster	517 55		106 66		
Vancouver	527 44		1,054 93		
Victoria	2,659 61	829 90	5,270 53	76 00	273 35
Territoires du Nord-Ouest—					
Fort-Macleod	127 00				
Lethbridge	113 85				
Police à cheval			42 77		
Division spéciale	23,818 23	7,591 08	10,467 41	4,733 50	857 70
Agents spéciaux	5,519 58				
Inspecteur des finances		1,325 77	1,497 06		
Saisies en général				1,261 16	
	86,238 33	20,877 18	48,471 25	8,923 34	1,633 74

1—2½F

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcock, J., Sarnia, Ont.	0 40			0 40
Alexander, J. P., Winnipeg	15 00		15 00	30 00
Ambrose, J. D. L., Montréal	101 88			101 88
Anderson, B., Toronto			66 67	66 67
Baby, Chas. D., P.C.N.O.	36 80		11 63	48 43
Baby, W. L., Windsor, Ont.	3 46			3 46
Bain, Roderick, Baddeck	58 45			58 45
Baker, C., Toronto			12 75	12 75
Baker, J. H., Saint-Jean, N.-B.			22 91	22 91
Banting, Chas., Montréal	5 11			5 11
Barber, K. A., Saint-Jean, N.-B.	8 33			8 33
Barnett, John, Windsor	43 19			43 19
Barry, A., Potton	76 96		65 96	142 92
Bartle, J. C., Clifton, Ont.	51 05		51 05	102 10
Barton, W. H., Saint-Jean, N.-B.	15 00			15 00
Bean, Edwin, Coaticook	67 91			67 91
Beckwith, H. C., Victoria, C.-B.	208 87		44 20	253 07
Beckwith, R. N., Halifax	266 67		266 67	533 34
Bedell, G. A., Woodstock	21 15		12 40	33 55
Beers, J. M., Windsor	52 99			52 99
Bellamy, S. J., Prescott	41 15		39 29	80 44
Belliveau, H., Montréal	31 00			31 00
Belton, F. S., Toronto	2,759 95		1,429 01	4,188 96
Benson, F. A., Windsor		5 06		5 06
Binney, J. W., Moncton		21 07		21 07
Bixby, Jas. P., St-Stephen	24 48			24 48
Blackwood, D., Halifax	586 84			586 84
Blackwood, T. F., Toronto	201 97			201 97
Bogue, Jas., St-George, N.-B.	47 01		47 01	94 02
Bolton, Norman			2 22	2 22
Bonness, J. D., Montréal	896 71		896 70	1,793 41
Bouchard, Geo., Québec	55 18		55 18	110 36
Bourgeois, W. E., Bathurst	4 75			4 75
Bourget, O., Québec	107 17		107 18	214 35
Bourinot, J. C., Halifax	46 67		130 00	176 67
Bowell, C. J., Victoria, C.-B.			61 67	61 67
Bowell, J. M., Vancouver, C.-B.	521 42	7 65		529 07
Bown, T. S., Yarmouth	35 51		35 51	71 02
Boyd, S., Hemmingford	83 31		83 31	166 62
Boyer, R., Montréal	85 33		186 34	271 67
Briggs, G. W., Kingston			20 25	20 25
Brookfield, E. W., Fort-Erié		6 33		6 33
Brossard, T., Montréal	327 21			327 21
Brousseau, J., Montréal			1 81	1 81
Brown, John, Amherstburg	90 22			90 22
Bushnell, W., Amherstburg			3 55	3 55
Cahill, T. A., Montréal	8 33			8 33
Caldwell, W., Amherstburg	15 83		15 83	31 66
Cameron, D. M., Québec	107 18		107 17	214 35
Cameron, H. G., Victoria, C.-B.			480 00	480 00
Campbell, D., Baddeck	58 45			58 45
Campbell, J. A. H., Windsor	3 42			3 42
Carman, H., Morrisburg		1 25		1 25
Carter, W. H., Québec	46 44		46 44	92 88
Casey, W. F., Montréal	298 45			298 45
Channell, C. S., Stanstead		23 78		23 78
Chantrill, Hy. D., New-Westminster	53 33			53 33
Churchill, J. Coaticook		11 73	10 69	22 42
Clarke, Chas., Victoria, C.-B.	33 33			33 33
Clarke, Thos., Winnipeg	190 44			190 44
Clementi, C. H., Peterboro'	13 96			13 96
Clute, John S., New-Westminster			53 33	53 33
Coallier, J. B., Montréal	298 44			298 44
Collier, H. H., Sainte-Catherine		2 50		2 50
Cook, D., Cornwall	124 55		124 55	249 10
A reporter	8,231 25	79 37	4,506 28	12,816 90

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,231 25	79 37	4,506 28	12,816 90
Côté, Major, Rimouski	1,747 10		1,045 53	2,792 63
Cowan, Miles, Windsor	193 31	11 29	8 33	212 93
Crites, Geo., Cornwall	168 20		148 31	316 51
Crompton, J., Windsor	115 59			115 59
Crowhurst, Mme A., Montréal	20 48			20 48
Curless, Chas., Winnipeg	255 75		255 75	511 50
Currie, E. P., Sutton, Qué	63 66		63 66	127 32
Currie, J., Charlottetown, I.P.-E.		12 50	7 92	20 42
Curtis, James F., Charlottetown, I.P.-E.	6 25			6 25
Daigle, F., Woodstock	7 92		7 92	15 84
Danis, A. D., Valleyfield, Qué	3 02		3 02	6 04
Daly, J. P., Coaticook			79 04	79 04
Davidson, J., Montréal	13 69			13 69
Doale, C. C., Coaticook	11 67	0 45		12 12
Dobbin, W. L., Saint-Jean, N.-B.	10 63		33 33	44 96
Douglas, John, Toronto	84 42			84 42
Douglas, J. H., Montréal	15 96		12 93	28 89
Doyle, J. E., Windsor	3 53			3 53
Dragon, D., Coaticook	0 63			0 63
Driver, Thos., Kingston	10 55			10 55
Drouillard, A., Windsor	357 22		287 01	644 23
Dunn, J., Sutton	56 81	8 75	55 00	120 56
Eckersby, Jno., Halifax	727 16			727 16
Elder, J. W., Stanstead	38 63		79 83	118 46
Faulkner, M. A., Montréal	25 94			25 94
Fawcett, Edgar, Victoria			19 17	19 17
Fiddes, Alex., Hemmingford	19 61		19 60	39 21
Finlay, J. T. C., Saint-Thomas		0 25	2 37	2 62
Flynn, Peter, Clifton		8 56		8 56
Foley, M. J., Charlottetown, I.P.-E	71 25			71 25
Foott, Wade G., Sault Sainte-Marie	47 50		9 50	57 00
Foster, Thos., Brantford	0 50			0 50
Garrison, W. A., Halifax	20 00			20 00
Gauthier, Geo. A., Sault Sainte-Marie	76 83			76 83
Geldert, J. M., Halifax	7 71			7 71
Gerald, A. S., Prescott			15 90	15 90
Gillespie, E., Parrsboro'	0 67			0 67
Gleeson, W., Halifax	11 72			11 72
Gordon, H., Nanaïmo, C.-B.	2 22			2 22
Gott, Geo., Amherstburg	289 95	3 06	86 67	379 68
Gott, Geo., jeune, Amherstburg			139 95	139 95
Gove, C. M., Saint-André		4 15		4 15
Gravelle, J. A., Ottawa	0 48		0 48	0 96
Hackett, F. B., Amherstburg			150 00	150 00
Hall, D. H., Saint-Jean, N.-B			4 65	4 65
Hall, Thos., Paris	3 67			3 67
Hamilton, C., Kingston	63 28	16 20	79 68	159 16
Hanrahan, P., Windsor	8 83			8 83
Heffernan, T., Guelph		162 88	1,036 60	1,199 48
Hesson, F. H., Winnipeg	94 84		14 08	108 92
Hodge, Arch., Sainte-Catherine			23 67	23 67
House, W. T., Fort-Erié	2 56		0 34	2 90
Howe, A. W., Sault Sainte-Marie	31 67		31 67	63 34
Hupwell, S. W., Winnipeg	14 17			14 17
Hutton, E. H., Guelph	1,036 60			1,036 60
Hutton, Geo., Vancouver	2 22			2 22
Janisse, Jos. D., Windsor	0 15			0 15
Jenkins, Geo., Saint-Jean, N.-B.	33 33			33 33
Jessup, E., Prescott		11 35		11 35
Johnson, J. T., Fort-Erié	1 58			1 58
Johnstone, Geo., Winnipeg	6 00		6 00	12 00
Jokisch, H., Montréal	46 47			46 47
Jokisch, F., Trois-Rivières	14 34			14 34
A reporter	14,077 52	318 81	8,234 19	22,630 42

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	14,077 52	318 81	8,234 19	22,630 42
Jones, R. J., Winnipeg	2 18			2 18
Jones, W. H., Brockville		0 75		0 75
Kain, S. W., Saint-Jean, N.-B.	4 16			4 16
Kavanagh, H., Saint-Jean, Qué	15 83			15 83
Kavanagh, J. J., Gaspé	16 58			16 58
Kavanagh, L., Sydney, N.-E	20 36	6 98	20 36	47 70
Keelar, R. M., Prescott	7 58			7 58
Kennedy, A. E., Moncton			131 81	131 81
Kent, Mary H., Windsor	5 19			5 19
Kerr, Duncan, Baddeck	58 46			58 46
Kingsbury, W. C., Hemmingford	11 80		6 20	18 00
Kirby, W., Niagara		0 33		0 33
Lacasse, A., Montréal	5 84			5 84
Laing, J. W., Windsor	94 91		16 62	111 53
Lalumière, T., Montréal	15 67			15 67
Latouche, A. M., Montréal	71 17			71 17
Latour, J. C., Saint-Jean, Qué	111 88			111 88
Lanthier, A., Montréal	142 87		102 87	245 74
Lavoie, J. A., Montréal	287 85			287 85
Lawson, R., Victoria	10 00			10 00
Leeming, H. B., Brantford	0 50			0 50
LeGros, P. E., Gaspé			16 58	16 58
Lemorine, P., Coaticook	14 49			14 49
Lester, W. H., Toronto	4 67			4 67
Lewis, C. W., Fort-Erié	8 71		8 52	17 23
Livingstone, Wm., Baddeck	58 46			58 46
Lloyd, F., Toronto			5 00	5 00
Long, Geo., Montréal	4 67		4 67	9 34
Lynch, W., Potton		13 75		13 75
Macdonald, Jno., Baddeck		23 04		23 04
Mackein, D., Sydney, N.-E	5 20		5 20	10 40
MacMillan, A. O., Cornwall		51 33		51 33
Manson, Geo. E	9 50		9 50	19 00
Marentette, J. L., Windsor	2 17			2 17
Marks, Jno., Sault Sainte-Marie	7 92			7 92
Marshall, J. A., Winnipeg	4 00			4 00
Martin, J. A., Rimouski	100 92		802 49	903 41
Matheson, G. N., Sarnia	66 67	8 77	66 67	142 11
Matthew, G. F., Saint-Jean, N.-B	4 17			4 17
Meager, Martin, Canso, N.-E			133 33	133 33
Mercier, E., Montréal	53 76			53 76
Mercier, P. A., Montréal	5 55			5 55
Merritt, D. F., Woodstock		3 34		3 34
Millard, J. W., Hamilton			13 95	13 95
Miller, C., Toronto	10 70		4 67	15 37
Moody, W. H., Yarmouth		5 72		5 72
Mooney, A. A., Potton	14 45		14 45	28 90
Morrison, F. J., Victoria	351 27		44 19	395 46
Morrison, J., Montréal	15 97			15 97
Morton, W., Windsor	56 74			56 74
Muggah, N. E., Sydney, N.-E	6 33		11 51	17 84
Muller, G. W., Woodstock			33 33	33 33
Murphy, Chas., Summerside	21 80			21 80
Murphy, John, Prescott	12 80			12 80
Murphy, Jas., Saint-Jean, N.-B			10 63	10 63
Murray, Hugh, Hamilton	146 22			146 22
Murray, Jno. Montréal	5 56			5 56
McAdam, H., St-Stephen	20 58		25 70	46 28
McBeith, A., Saint-Jean, N.-B	19 65			19 65
McBratney, R., Winnipeg	190 44			190 44
McCaw, H., Toronto	54 00			54 00
McClive, Jno., Sainte-Catherine	60 91		28 69	89 60
McDermott, A. H., Windsor			3 33	3 33
A reporter	16,298 63	432 82	9,754 46	26,485 91

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	16,298 63	432 82	9,754 46	26,485 91
McDonald, R., Sydney, N.-E.	41 56	2 26	34 83	78 65
McGibbon, J. A., Winnipeg	38 50		38 50	77 00
McGlashan, D. L., Windsor	30 26			30 26
McGovern, J. J., Ottawa	21 04			21 04
McGowan, M., St-Stephen	19 00		19 00	38 00
McGowan, Stanstead	43 25		18 18	61 43
McKee, C. F., Windsor	4 88			4 88
McKee, M., Windsor	0 79			0 79
McKenna, J. A. P., Hamilton	8 97			8 97
McKenzie, C. J., Clifton	4 75		4 75	9 50
McLagan, J., Sarnia	50 78			50 78
McLaughlin, H., Montréal	100 00			100 00
McLean, Donald, Victoria	133 89		0 77	134 66
McLean, L. G., Victoria	3 23			3 23
McMichael, S. W., Toronto	1,055 49	647 38	748 53	2,451 40
McNeil, Wm., Victoria			133 33	133 33
Newbigging, T. L., Fort-Erié	20 92		21 86	42 78
Newbury, J. C., Victoria	352 07		1 30	353 37
O'Brien, W. J., Bathurst	1 08	0 25	1 08	2 41
O'Connor, F., Halifax	11 72			11 72
O'Hara, W. J., Montréal	398 44		895 33	1,293 77
O'Keefe, P. J., St-Jean, N.-B	52 19		52 19	104 38
O'Meara, D. D., Québec		419 27		419 27
Paquette, J. F., Stanstead	65 62		36 37	101 99
Patterson, A., jeune, Toronto	134 94			134 94
Patterson, Thos., Ottawa	13 61		7 43	21 04
Pattison, W. M., St-Jean, Qué	6 46		6 46	12 92
Perchard, H. G., St-Jean, Qué		2 50		2 50
Plummer, H., Sault Ste-Marie	6 33	33 74	66 50	106 57
Proper, F. S., Hemmingford		22 72		22 72
Quesnel, A., St-Jean, Qué	72 51			72 51
Ridley, John, Cornwall	26 72		45 28	72 00
Rigby, Chas. H., Sydney	64 37			64 37
Rigby, G. R., St-Jean, N.-B			13 33	13 33
Rodgers, R., Hemmingford	20 70		20 70	41 40
Rowan, D., Winnipeg	2 18			2 18
Sandall, H. P., St-Jean, N.-B	15 00			15 00
Sargant, T., Toronto	15 67			115 67
Saunders, W., Hemmingford	3 17		3 17	6 34
Schofield, T., Colborne	24 70		15 28	39 98
Scholey, Hy. T., Woodstock	10 33		4 33	14 66
Scott, A., Toronto	1 67			1 67
Scott, Geo., Canso, N.-E			133 33	133 33
Shannon, T., Winnipeg	58 61		58 61	117 22
Shaughnessy, J., St-Stephen	240 02		82 33	322 35
Shaw, A., Kingston	99 93		52 73	152 66
Shears, Walter, Victoria	1,055 95			1,055 95
Simpson, S., Brockville	9 02		2 37	11 39
Smellie, J. R	2 38			2 38
Smith, B. H., Nanaïmo, C.-B	212 74	0 30	55 67	268 71
Smith, M. M., Montréal	5 00		5 00	10 00
Sorley, J. S			940 48	940 48
Stayner, F. A., Brockville	5 84		4 74	10 58
Stephenson, J., Montréal	1 31			1 31
Stewart, Alex., Brockville			4 26	4 26
Stewart, E. N. S., St-Jean, N.-B	8 33			8 33
Strong, Chas., Summerside			21 80	21 80
Stuart, R., St-André			26 27	26 27
Stunden, J., douanier	284 96		247 39	532 35
Sullivan, A., Charlottetown			6 25	6 25
Templeton, A., Sault Ste-Marie	90 72		33 72	124 44
Tennant, J. F., Winnipeg	32 13		3 33	35 46
Thomson, H., Sarnia	50 78			50 78
A reporter	21,433 14	1,561 24	13,621 24	36,615 62

Saisies de la couronne—Douanes.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Aux délateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	21,433 14	1,561 24	13,621 24	36,615 62
Thomson, J., Hamilton	72 74		404 33	477 07
Thomson, M., Windsor	2 85			2 85
Thompson, W. H., Winnipeg	167 84		263 23	431 07
Tidmarsh, S., Montréal	20 48		40 96	61 44
Townsend, A. S., Parrsboro'			0 67	0 67
Trecarten, Thos. L., St-André	26 27			26 27
Trent, M. F., Windsor	1 16			1 16
Trowbridge, Jno., Toronto	96 47		33 03	129 50
Trudel, J. E., Québec	1,455 71		1,355 71	2,811 42
Turner, H., St-Jean, N. B			8 33	8 33
Van Ingen, W. H., Woodstock, N.-B	400 57		7 80	408 37
Violette, F., Woodstock, N.-B	4 75		4 75	9 50
Walker, Jos., Niagara	2 09		2 09	4 18
Warsnop, C. A	7 92			7 92
Warren, J., Ottawa	420 42			420 42
Warren, Robt. V., Montréal			200 00	200 00
Watson, Ed., Windsor	0 81			0 81
Watters, A. L., Montréal	123 13		123 13	246 26
Watters, T. J., Ottawa	1,271 46		900 00	2,171 46
Webber, Adm. H., St-Stephen		34 66		34 66
Wells, G. W., St-Jean, Qué	22 91			22 91
Wilkens, O. F., Fort-Erié	0 60		0 17	0 77
Wilson, Z., Ottawa		77 07		77 07
Wolff, Jas. F., succession de		45 25		45 25
Wood, H. W., St-Jean, Qué	16 67	10 99	16 67	44 33
Wood, W. R., Moncton	131 81			131 81
Woodill, F. B., Halifax	49 41		189 73	239 14
Wyllie, A. A., Hamilton	97 72			97 72
Young, Chas., Caledonia	5 42		5 42	10 84
Young, David, Coaticook	8 31			8 31
Young, Geo. H., Vancouver	1,978 44		1,734 99	3,713 43
Young, O. L., Coaticook	10 69			10 69
Total	27,829 79	1,729 21	18,912 25	48,471 25

Saisies de la Couronne—Douanes.

Remb. de saisies de douanes.	$ cts.
Angrow, J. P., Halifax, N.-E	53 20
Arnold, Herbert T., Guelph, Ont	29 00
Beach, N. A., Georgeville	205 00
Benny, Macpherson et Cie, Montréal	21 35
Bizrill, Chas., Stanstead, Qué	65 00
Block, Frères, et Cie, Halifax, N.-E	4,299 59
Bolt, James, Sault Ste-Marie, Ont	45 00
Boucher, Théophile, St-Jean, Qué	375 00
Bourdeau, Félix, Coaticook, Qué	37 50
Burke, James E., Hemmingford	10 00
Caldecotte, Burton et Spence, Toronto	1,084 53
Campain, A. S., Montréal	125 00
Carson, Robt., Kingston, Ont	209 80
Cherry, Boardman	75 00
Chouillon, C. Alfred, Montréal	624 70
Cleverdon, W. H., Halifax, N.-E	20 00
Corbitt, F. L., et Cie, Halifax, N.-E	350 00
Cuffalo, G., Nanaïmo, C.-B	243 36
Dejardin, Solomon, Woodstock, N.-B	15 00
Dillon, James, Digby, N.-E	379 38
Dion, A., et Cie, Québec	639 48
Duffy, H. Thos., Potton, Qué	40 00
Eaton, Timothy, et Cie., Toronto Ont	97 07
Finleyson, Wm., Winnipeg, Man	300 00
Forsyth, R., Winnipeg, Man	16 00
Frankland, H. R	50 00
Granby, Joseph, Sault Ste-Marie	600 00
Garlock Packing Co., Hamilton, Ont	97 73
Goodchild, John R., Windsor	350 00
Goodwin, Mme, Victoria, C.-B	400 00
Gowan, Thos., Windsor, Ont	4 00
Graves Elevator Co., Rochester	178 57
Hadlock, W. E., Potton, Qué	75 00
Hall, James, et Cie, Guelph, Ont	168 72
Hanson Frères, St. Stephen, N.-B	70 00
Hartman Manf'g Co., Hamilton, Ont	21 20
Hill, George, St. Stephen, N.-B	94 00
Hill, Joshua H., Stanstead, Qué	75 00
Hollister, Jewell et Cie, Sault Ste-Marie	350 00
Holmes, J. H., Sutton, Ont	50 00
Ingalls, Irwin, Grand-Manan	334 72
James, S. H., Clifton, Ont	15 00
Johnson, Laura, Windsor	15 00
Johnson, Phelps, Montréal	1,250 00
Knox, Morgan et Cie, Hamilton, Ont	1,099 00
Lewis, Meils, Potton, Qué	5 00
Lorti, George W., St. Stephen, N.-B	125 00
Manchester, Robertson et Allison, St-Jean, N.-B	496 00
Mandlebaum, F., Hamilton, Ont	368 00
Merriam, Clement, St. Stephen, N.-B	150 00
Moss, Wm. J	25 00
Nesbit, J. S., Amherstburg, Ont	350 00
O'Neil, Thos., Victoria, C.-B	129 90
Propriétaire de l'aviso "Annie C."	70 00
Parkinson, John, Winnipeg	48 00
Petar, J. A., Winnipeg	10 00
Pickford et Black, Halifax, N.-E	350 00
Pierce, Buttler & Pierce Manf'g Co., Clifton, Ont	298 03
Quigley, capit. E., Gaspé, Qué	63 88
Randall, S. B., Victoria, C.-B	300 00
Roberts, Wm., et Cie, Winnipeg	91 50
Robinson et Giroin, Winnipeg	402 00
Samson, Kennedy et Cie, Toronto	387 50
Smith, Joseph N., Détroit, Mich	196 00
Smith et VanDuzen, Clifton, Ont	30 60
Snow, Joseph E., Digby, N.-E	283 70
A reporter	18,838 01

Remb. de saisies de douanes-*Fin.*	$ cts.
Report	18,838 01
Stobart, Fils et Cie, Winnipeg	414 00
Van Tassel, W. H., Belleville, Ont	59 22
Walker, Fils et Cie, Windsor, Ont	174 75
Watterhouse, John J., Winnipeg	209 00
Whitla, R. J., Winnipeg	341 00
Wyld, Grasett et Cie, Toronto	841 20
	20,877 18
Dépenses.	
Batson, Geo. R., Campo-Bello, quaiage sur la goélette "J. E. Dennis"	33 00
Beaudry, M., Montr'l, hon. de témoins	6 00
Beirs, David, Toronto, agent spécial	33 25
Belton, F. S. do do	307 50
Bernier, capit. A., Québec, service de chal. et équip., 9 jrs à $12, 6 à $17	210 00
Bognell, Edmund, gardien, 5 nuits et 3 jours à $1	8 00
Bogue, James, agent spécial	78 35
Bonness, J. D. do	137 50
Buckett, Wm., Victoria, C.-B., 9 hrs comme officier spécial	4 00
Cameron, D. M., Québec	7 10
Cameron et Bourget, Québec., dépenses *re* contrebande à l'Ile aux Phoques	189 40
Cowan, Miles, Windsor	6 05
Curless, Chas., agent spécial	46 00
Curtis, Chas., Windsor, gardien du chaland "Mary Alice," 56 jrs	80 00
Drouillard, Albert, Windsor, agent spécial	2 00
Gaudin, James, Québec, loyer de chal	3 12
Graham, H., St. Stephen	5 00
Grose, John A., présence à la cour	57 50
Joule, Alfred, Victoria, C.-B., gardien, 30 nuits	60 00
Kennedy, Joseph, Wallaceburg, Ont., gardien de nuit	15 00
Lawlor, T., St. Stephen, pension de 6 chevaux	29 00
Leonard, Richard, Sydney, N.-E., gardien de nuit, goélette "L. P."	30 00
Lott, Simon, Petite Baie Glacée, gardien, 1 nuit, $2, 2 jrs à $1.50 ; diriger la goélette à Sydney-Nord, N.-E., $2.50	7 50
MacMillan, A. O., Cornwall, Ont., frais de voyage	5 00
Martin, J. F., Rimouski, frais de voy	101 50
Mentin, Patrick, charriage	12 00
Morton, W., Windsor, frais de voyage	4 00
McCallum, Jas., Windsor, commission de com. priseur	18 93
McDougall, John J., Petite Baie Glacée, gardien, 2 nuits, $2 ; 1 j., $1.50 ; constable, 1 nuit, $4 ; charriage, $1	10 50
McIntyre, Donald, gardien, 5 nuits et et 3 jrs à $1	8 00
McLean, Donald, Victoria, gardien de nuit, 24 heures	12 00
McLean, Roderick, louage de chaloupe	3 00
McMichael, S. W., Toronto, agent spécial	49 47
McNeil, Jas., St. Stephen, N.-B., soin de 2 chevaux	27 50
A reporter	1,598 17

Saisies de la Couronne—Douanes.

Dépenses—*Suite.*	$ cts.
Report	1,598 17
McPherson, A., Petite Baie Glacée, gardien, 2 jours et 1 nuit à $2 ; charriage de liqueur, $1 ; emmagasin., $1.	8 00
McPherson, W. A., Petite Baie Glacée, gardien, 2 jrs à $1.50 et 1 nuit à $2 ; charriage, $2	7 00
O'Keefe, P. J., St-Jean, agent spécial	38 00
Phoran, M. J., agent spécial	71 70
Agence nationale de police secrète de Pinkerton, dépenses de police secrète, 442·16 et 101½ jrs de serv. à $8, ½ à $10	1,261 16
Robertson, G. S., agent spécial	35 32
Robinson, John, St. Stephen, gardien, 5 nuits à $2	10 00
Routley, Thos., Windsor, envoi du chalan "Mary Alice"	3 00
Rudderman, F. J., Sydney-Nord, touage de la goélette de la Baie Glacée à Sydney-Nord	30 00
Shaugnessy, John, agent spécial	10 00
Stuart, E., St. Stephen, charriage	1 00
Stunden, John, agent spécial	222 50
Diverses personnes, goélette "L. P."	21 70
Trowbridge, John, Toronto, agent spécial	24 60
Trudel, J. E., Québec, frais de voyage	36 35
Trudo, Eli, Windsor, chalan "Mary Alice"	111 10
Watters, A. L., agent spécial	23 65
Windsor "Evening Record," affiches, $1.50 ; annonces, $3.50	5 00
	3,518 25
Frais judiciaires.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax, N.-E.—	
Spinney *vs.* Jones	6 17
La Reine *vs.* Mosher	184 00
do Conrod	443 09
do Crawford	370 36
do goélette "L. P."	47 91
Clarke, Geo. J., St. Stephen, N.-B.—	
O'Keefe *vs.* Ryder	75 00
Ferguson, A., Montréal, Qué.—	
J. C. Ayer Co. *vs.* La Reine	175 00
Graham, Wallace, Halifax, N.-E.—	
Spinney *vs.* Jones	19 07
La Reine *vs.* Conrod	303 24
do Mosher	113 39
do Crawford	17 35
Woods (délégué de Vose) *vs.* Clarke	50 75
La Reine *vs.* une pièce de coutil brun	148 33
do Goodwin	217 21
do McDonnell	767 40
Hall, J. S., fils, Montréal, Qué.—	
Bertin *vs.* La Reine	694 41
Smith *vs.* Ryan	53 63
O'Connor, D., Ottawa, Ont.—	
La Reine *vs.* Smith et Patterson, boîtiers de montre	582 08
La Reine *vs.* Hannan	200 00
Solliciteur général *vs.* Hannan	114 42
La Reine *vs.* A. Langevin (*re* cheval "Dave Thompson")	44 75
Osler, B. B., Toronto, Ont.—	
La Reine *vs.* Smith et Patterson, boîtiers de montre	250 00
A reporter	4,877 56

Dépenses—*Suite.*	$ cts.
Report	4,877 56
Ross, Sedgewick et McKay—	
La Reine *vs.* P. Chetwynd	300 00
Weeks, Otto S., Halifax, N.-E.—	
La Reine *vs.* Mosher (solliciteur du défendeur)	200 00
Whitney, J. P., Morrisburg, Ont.—	
Garson *vs.* Carman	27 53
	5,405 09
Déclarations à l'entrée.	
Chandler Electric Light Co., Halifax	633 27
S. H. Janes, Toronto	6 25
Black, Frères et Cie	483 66
Goodwin, Mme, Victoria, C.-B.	273 35
Graves Elevator Co., Rochester	224 43
Van Tassel, W. H.	12 78
	1,633 74
Arrérages dus.	
Douanes—	
Clifton, Ont	164 84
Goderich, Ont	35 71
London, Ont	0 75
Sault Ste-Marie, Ont	524 02
Toronto, Ont	2,772 58
Potton, Qué	10 00
Rimouski, Qué	10 00
St-Jean, Qué	0 08
Bathurst, N.-B	57 15
St-André, N.-B	0 10
Woodstock, N.-B	56 42
Annapolis, N.-E	0 48
Arichat, N.-E	0 25
Kentville, N.-E	1 00
Shelburne, N.-E	0 47
Truro, N.-E	417 40
New-Westminster, C.-B	0 17
Fort-Macleod, T.N.-O	21 26
Inspection de bateaux à vapeur—	
Picton, Ont	0 10
Port-Arthur, Ont	0 98
Fonds des marins malades—	
Bathurst, N.-B	0 15
Dorchester, N.-B	0 01
Arichat, N.-E	3 83
Baddeck, N.-E	0 30
Port-Hawkesbury, N.-E	68 27
Sydney, N.-E	0 93
Saisies de douanes—	
Clifton, Ont	68 10
	4,215 35
Revenu casuel, etc.	
Acquit de conscience	58 89
Percepteur à Napanee, vente de poêle	5 00
Perc. à St-Jean, N.-B., vente de chal.	15 00
Suc. Bissette et Leforte, 24 p 100 de récl.	366 04
Banque Impériale, ancienne balance	14 23
Banque de Montréal do	16 97
	476 13
Améliorat. au havre, Shelburne, N.-E.	3 60
	479 73

Revenu du ministère des douanes.

	Immigrants.	Enregistrement.	Certificat de départ.	Montant.
Immigration chinoise.				$ cts.
Nanaimo, C.-B	.....	8	9	13 00
New-Westminster, C.-B	3	222	256	517 00
Vancouver, C.-B	1,123	419	1,213	57,572 50
Victoria, C.-B	2,138	419	641	107,750 50
Winnipeg, Man	.....	.....	4	4 00
Fort-Erié, Ont	2	.....	.....	100 00
Toronto, Ont	1	.....	15	65 00
Ottawa, Ont	4	.....	1	201 00
Montréal, Qué	2	.....	29	129 00
Saint-Jean, Qué	2	.....	.....	100 00
St. Stephen, N.-B	1	.....	.....	50 00
Total	3,276	1,068	2,168	166,502 00

Sommaire.

3,276 immigrants à $50		163,800 00
1,068 enregistrements à 50c		534 00
2,168 certificats de départ		2,168 00
		166,502 00
Moins—Remboursements sur 11 exempts	$ 550 00	
Payé à la prov. de la Col.-Brit. 25% de droits d'entrée, 1890-91	26,275 00	
		26,825 00
		139,677 00
Ajouter—Amende du SS. "Zambesia"	$ 50 00	
do "Jen. Set Ou"	50 00	
		100 00
		139,777 00

Note.—$40,662.50 de ce montant, étant 25% des droits d'entrée perçus dans la province de la Colombie-Britannique, furent payés au gouvernement de cette pprovince le 4 novembre 1892, et portés au compte de 1892-93.

Re Rapports des recettes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 mars 1892.

Monsieur,—J'ai reçu dernièrement les rapports des recettes de votre département pour les mois de juillet, août et septembre derniers. Je serais bien aise de recevoir le plus tôt possible les autres rapports qui sont en arrière, ainsi que les rapports des déboursés, avec les pièces justificatives correspondantes se rattachant à cette classe de déboursés. Afin d'avancer l'apuration de ces comptes et pour ne pas retarder la préparation du rapport annuel, il est bon que les rapports de chaque trimestre nous soient remis avant la fin du mois suivant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 octobre 1892.

Monsieur,—Relativement aux rapports de 1891-92, j'ai l'honneur de vous signaler les suivants, avec prière de me donner des explications à leur sujet:—

Licences de cabotage.—Le total des perceptions s'est élevé à $25.50, provenant des ports suivants:—Amherstburg, $1.50; Fort-Erié, $2; Gananoque, $2; Windsor, $16; Clifton, $1, et Stratford, $3.

Droits d'inscription et de dégagement.—$6,374 ont été perçues dans Ontario, $910 seulement dans Québec, et rien dans les autres provinces.

Droits d'entrepôt de vérification.—$3,672.29 ont été perçus dans Ontario, $4,590.99 dans Québec, $350 dans la Colombie-Britannique, et rien dans les autres provinces.

Voulez-vous avoir l'obligeance de vous procurer des différents ports, pour notre bureau, des états détaillés concernant ces recettes, ainsi que les recettes provenant des droits d'entrepôt, et recettes diverses. Les percepteurs devraient avoir instruction de transmettre des rapports mensuels détaillés de ces classes de recettes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

Re Remboursement de recettes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative 1138, datée le 22 décembre 1891, pour $2,505.78, comme un paiement en faveur de la "Grape Sugar Refining Company." Il paraît que cette compagnie a reçu 1 centin par boisseau pour tout fourrage exporté, le résidu du maïs qui avait été exporté entre octobre 1882 et janvier 1888 s'est élevé à $1,680.01. Ce paiement constitue le remboursement de 1 centin par boisseau pour tout le maïs importé pendant la période, moins la somme déjà payée, et est autorisé par arrêté du conseil du 6 juin 1888. Cet arrêté n'a pas été communiqué à notre bureau, et une copie n'en est pas annexée aux papiers. Une copie du premier arrêté devrait aussi nous être fournie. Le fait que le remboursement a été accepté pour le fourrage exporté, au lieu du maïs importé, pour un assez long espace de temps, semble exiger une explication. Quand la dernière demande du dernier remboursement a-t-elle été faite?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—Envoyez-moi donc une copie des règlements en vertu desquels des remboursements sont faits aux marchands d'Halifax qui fournissent des effets aux cantines de régiments et aux navires de Sa Majesté; faites-moi aussi connaître la nature des dépenses portées au compte "divers" sous le titre "Commutation de l'armée et de la marine." Existe-t-il une raison pour que ces deux classes de paiements soient traitées différemment.

Je vois qu'il est de pratique générale que les pièces justificatives d'autres remboursements ont votre autorisation ou celle du sous-commissaire; mais cette autorisation manque aux pièces justificatives de tous les remboursements se rattachant à l'armée et à la marine. Pourquoi la même pratique n'est-elle pas suivie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander d'autres papiers au sujet de la pièce justificative n° 1131, datée le 21 décembre 1891, en faveur de la Compagnie de raffinage de sucre d'Halifax pour $3,448.81. Dans la copie de la lettre du comptable qui envoie le chèque au percepteur des douanes d'Halifax il est question d'un état de comptes, et un arrêté de conseil y est aussi cité; mais ni l'un ni l'autre ne sont annexés à la pièce justificative. Je dois aussi vous demander une explication sur l'origine et la nature de cette réclamation, et autres particularités qui s'y rattachent. Est-ce que les papiers de demande revêtus de votre autorisation ou de celle du sous-commissaire ne devraient pas être toujours fournis avec chaque pièce justificative de remboursement?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 897, datée le 20 novembre 1891, couvre un remboursement de $12,129,22 à la Compagnie de raffinage de sucre du Saint-Laurent. Daprès les papiers fournis il paraît que cette somme constitue la moyenne vérifiée de droits qui auraient été payables sur 838,232 livres de sucre détruit par un incendie le 15 juillet 1887, pendant qu'il était en entrepôt, et que la compagnie n'a maintenant payé que $20,153.85 de droits dus par elle et qui avaient été détenus contre cette réclamation.

Cet item de $20,153.85 paraît avoir été le droit sur six inscriptions, dont quatre portant une date antérieure à celle de l'incendie, et deux en juillet et septembre 1889, deux ans plus tard.

J'ai à vous demander de plus amples renseignements au sujet de ce paiement.

Est-ce que l'acte des douanes ou tout autre acte prescrit le remboursement de droits sur des marchandises détruites par l'incendie, etc.? Dans tous les cas, ce remboursement ne devrait-il pas être autorisé par arrêté du conseil? Pourquoi cette affaire n'a-elle pas été réglée plus tôt? Les quatre premières inscriptions couvrent-elles le sucre détruit? Pourquoi a-t-on laissé subsister les deux autres inscriptions en 1889? Quand le sucre a-t-il été couvert par les deux dernières inscriptions délivrées?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponses à mes lettres du 13 juillet dernier, relatives aux remboursements faits à la Compagnie de raffinage dite "Grape Sugar," à la Compagnie de raffinage d'Halifax, et à la Compagnie de raffinage du Saint-Laurent; ma lettre du 13 octobre relative aux rapports des recettes est aussi restée sans réponses. Je vous prie d'y voir bientôt.

J'ai l'honneur d'être, monsieur votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

Re Saisies de la couronne, douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans les rapports transmis à ce bureau, les recettes provenant des saisies douanières sont inscrites par ports, mais sans autres particularités. Je demande qu'il soit fourni un état mensuel donnant les renseignements suivants se rattachant à chaque saisie: (1) le numéro d'ordre du département; (2) le port et le numéro du port; (3) le produit brut des saisies; (4) les frais pour lesquels des pièces justificatives devraient être fournies; (5) le solde déposé au crédit du receveur général.

Les numéros du département et du port devraient être inscrits pour chaque item de déboursés, soit remboursement, distribution ou frais.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 avril 1892.

MONSIEUR,—Je demande copies des arrêtés du conseil et des règlements du département qui s'appliquent aux procédures se rattachant à la saisie et à la vente des articles confisqués, et à la distribution des produits des saisies parmi les officiers et les dénonciateurs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au commissaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 21 avril 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14, demandant copies des arrêtés du conseil et des règlements du département qui s'appliquent aux procédures se rattachant à la saisie et à la vente des articles confisqués, ainsi qu'à la distribution des produits des saisies, j'ai l'honneur de vous transmettre la formule n° K 6, sur le dos de laquelle se trouve une copie *verbatim* des règlements édictés par arrêtés du conseil et qui gouvernent la disposition et la distribution des produits des saisies. Il n'existe pas d'autres règlements que ceux-ci—les autres exigences se trouvent clairement établies dans l'Acte même des douanes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1892.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre d'hier contenant la formule n° K 6, sur le dos de laquelle se trouve une copie des règlements qui gouvernent la disposition et la distribution des saisies.

Les rapports faits d'après ces formules sont nécessaires à l'audition, et je demande que ceux des trimestres de septembre et de décembre me soient envoyés avec les preuves justificatives correspondantes, et que dorénavant ceux de chaque trimestre soient envoyés régulièrement avec les rapports de recettes avant la fin du mois suivant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au commissaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 26 avril 1892.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 22, demandant que des rapports faits d'après la formule K 6 vous soient envoyés pour l'apuration.

Je vous transmets aujourd'hui des rapports concernant les trimestres de septembre et de décembre 1891.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *sous-commissaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je demande un état des dépôts qui sont entrés en compte, jusqu'au 30 juin dernier, dont il n'a pas été fait de distribution des parts revenant aux officiers qui ont opéré les saisies et aux dénonciateurs, faisant connaître le port, le numéro, la date du dépôt, les produits bruts, les dépenses et les fonds nets.

En bien des cas la pièce justificative des remboursements est la simple quittance de celui qui a reçu l'argent. On devrait fournir au moins la demande, qui devrait porter le certificat de l'employé du département préposé à cette besogne. Les feuilles de distribution devraient aussi être certifiées. D'après les règlements publiés au dos de la formule K 6, une proportion de pas plus d'un tiers des profits nets devrait être accordée à l'officier qui opère la saisie, et un tiers au dénonciateur. La pièce n° 1050, Woodstock, saisie n° 234, accuse le produit net, $13; payé au dénonciateur, $4.33; payé à l'officier qui a pratiqué la saisie, $4.33; commission du percepteur, $1, et frais, $6. La pièce 1127, Montréal, accuse le produit net, $2,700; part du dénonciateur, $900; part du douanier, $900; frais, $64.50. La commission du percepteur est aussi payée à même la solde qui reste après avoir payé un tiers au dénonciateur et un tiers au douanier.

D'après quel principe les dépenses d'agents spéciaux sont-elles payées, une partie étant portée au compte du crédit affecté au conseil des douanes, et l'autre partie au compte du revenu? Les dépenses portées au compte du revenu sont-elles déduites des saisies avant la distribution?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 29 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26, et de vous dire en réponse que le personnel de notre département n'est pas en ce moment assez nombreux pour que je puisse en détacher un employé qui préparerait l'état que vous me demandez.

Si vous voulez bien me fournir un de vos employés pour exécuter ce travail, je me ferai un plaisir de placer entre ses mains nos registres, d'où il pourra extraire les renseignements que vous désirez.

Pour ce qui est des remboursements de deniers de saisies qui pouvaient avoir été déposés, et de votre objection à l'effet que les pièces justificatives dans ces cas sont simplement la quittance de celui qui a reçu l'argent,—je dois dire que tous ces remboursements sont faits à la suite d'une décision rendue par l'honorable ministre des douanes d'accord avec les dispositions de l'Acte des douanes. Conséquemment, il n'y a pas une demande de la part de la personne à laquelle le remboursement est payable, et comme résultat il ne paraît pas que le certificat d'un officier du département soit nécessaire. Les rapports de saisies, sur le dos desquels la décision de l'honorable ministre est imprimée, sont en tout temps à la disposition de ceux de vos employés que vous pourriez envoyer pour en faire l'examen ; et je crois que cet examen, quand vous aurez des doutes au sujet d'une saisie, serait la manière la plus expéditive d'avoir les renseignements que vous désirez et ferait éviter toute erreur.

Quant au dernier paragraphe de votre lettre, dans lequel vous demandez d'après quel principe les dépenses d'agents spéciaux sont payées, une partie étant portée au compte du conseil des douanes et l'autre partie à celui du revenu, je dois dire qu'il est absolument nécessaire que des agents spéciaux soient quelquefois employés à l'investigation d'affaires suspectes qui peuvent ne pas aboutir à une saisie. Une investigation soigneuse d'irrégularités présumées avant d'en arriver aux saisies est éminemment désirable, et les dépenses encourues dans les cas où cette investigation peut montrer qu'il n'y a pas matière à saisie, doivent nécessairement être portées au compte du crédit affecté au conseil des douanes.

Dans tous les cas où l'investigation a amené une saisie, les dépenses encourues par le douanier ont été portées au compte des produits de la saisie ; et avant que ces produits soient distribués, les dépenses sont invariablement déduites.

Relativement aux pièces justificatives que vous citez et au sujet desquelles vous paraissez croire que la distribution n'a pas été faite suivant les règlements imprimés au dos de la formule K 6, je dois dire que je vais soumettre l'affaire à l'employé qui a charge de la distribution, pour avoir son explication. Lorsque je l'aurai reçue, je vous écrirai de nouveau à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *sous-com.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 août 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 29 juillet, je vous dirai que l'état demandé dans la mienne du 26 est nécessaire pour bien apurer ce compte. Le personnel de mon bureau est tout occupé à examiner et vérifier les rapports de dépenses et recettes des différents départements, et à préparer sur ces rapports des relevés détaillés pour le rapport annuel. Il me serait donc impossible, même si c'était convenable, de vous envoyer un de mes commis pour copier des relevés dans les livres de votre département.

Lorsque la commission du service civil s'est occupée de cette question, elle a paru approuver le mode suivi ici et en Angleterre, et d'après lequel les différents ministères sont obligés de fournir à l'auditeur des rapports de toutes leurs transactions financières, au lieu d'envoyer des commis de l'auditeur examiner les livres des

ministères,—ce qui ne doit être fait que lorsque l'on juge à propos de faire une première vérification qui confirme ou complète celle que les rapports fournis rendent possible.

Les rapports de saisies sur le dos desquels est imprimée la décision de l'honorable ministre, devraient être fournis et former partie de la pièce justificative du paiement. Naturellement, ils vous seraient renvoyés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-commissaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 22 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 3 août et du 11 du courant, ayant trait aux pièces justificatives de la distribution de certaines saisies et dont il est plus particulièrement question dans la vôtre du 26 juillet dernier.

Ayant reçu de l'employé qui a préparé les feuilles de distribution une explication des matières au sujet desquelles vous demandez des renseignements, je vous la communique sous ce pli.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

THOS. J. WATTERS, *sous-com.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 22 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général du 26 juillet dernier ayant trait à certains paiements faits pour saisies douanières, et que vous m'avez communiquée, j'ai l'honneur de vous donner l'explication suivante :—

Je crois que l'auditeur est sous l'impression que les mots " produits nets " inscrits en tête d'une colonne sur la feuille de distribution couvrent les produits nets déposés au crédit du receveur général ; mais en réalité ils ne couvrent pas les produits affectés au paiement des douaniers et des dénonciateurs.

Ainsi, par la pièce n° 1050, Woodstock, N.-B., n° 234, les produits nets déposés au crédit du receveur général ont été de $20. Sur cette somme le percepteur a reçu, dans la distribution, sa commission de 5 pour 100, c'est-à-dire $1, et le douanier ses frais de $6. Reste un solde de $13, dont un tiers a été donné à l'officier qui a opéré la saisie et un autre tiers au dénonciateur.

L'auditeur pourra vérifier en examinant l'état des recettes du 23 juin 1891 ou le compte courant des recettes du port de Woodstock, N.-B., pour le mois de juin 1891 ; ils sont en sa possession.

Il en est un peu autrement pour la pièce n° 1127.

Dans ce cas, il a été décidé que la saisie serait non avenue, sur paiement d'une amende de $2,700 et $100 de déboursés.

En conséquence, un tiers de l'amende a été adjugé au douanier et un tiers au dénonciateur, $900 chacun ; mais comme le douanier avait antérieurement—le 5 mai 1891—un chèque de $55.50 pour ses déboursés, la somme de $64.50, qui lui était due, lui a été payée dans la distribution.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. R. FARROW,

M. THOS. J. WATTERS, sous-commissaire des douanes.

Re Revenus casuels.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 septembre 1892.

MONSIEUR,—L'état de revenu n° 15 de juillet 1891 contient un item de $366.04 au crédit du revenu casuel, représentant 24 pour 100 d'une réclamation contre la succession de Bissette et Lefort. Je désire avoir les particularités de cette dette, quand elle a pris naissance, et les circonstances qui s'y rattachent. Je ne la trouve pas inscrite à l'état des arrérages dus à votre département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 4 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 septembre, demandant des particularités au sujet de $366.04 déposés au crédit du receveur général le 5 juillet 1891, compte "Revenu casuel":—

Je dois dire que cette somme représente 24 pour 100 d'une réclamation de $1,525.20 contre la faillite de MM. Bissette et Lefort, de Montréal, pour droits additionnels sur des marchandises passées à l'aide de factures frauduleuses en 1884 et 1885.

Je dois ajouter, pour votre information, que la réclamation avait d'abord été notée comme privilégiée, mais la couronne a finalement été obligée de se désister et de se mettre au rang des créanciers ordinaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOS. J. WATTERS, *sous-com.*

Re Revenu de l'inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1892.

MONSIEUR,—Je vous envoie, pour votre information et en faire ce que de droit, deux états se rapportant à ce revenu pour la période allant jusqu'au 31 décembre 1891. Le premier est une liste des navires inscrits sur les relevés des inspecteurs et dont les droits ont été acquittés, mais qui ne figurent pas sur les relevés des percepteurs. Le second est une liste des navires sur lesquels un droit de $5 seulement, au lieu de $8, a été perçu.

Comme il a été décidé que la perception des droits d'inspection des bateaux à vapeur continuera d'être faite par les percepteurs de douanes, j'ai à vous demander de tenir compte de ma recommandation à l'effet que le reçu délivré ait un talon que l'inspecteur devra détacher et nous envoyer avec son relevé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère du revenu de l'intérieur.

Revenu de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Revenu net.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	3,716,451 54	28,319 97	3,688,131 57
Québec	2,885,652 56	7,880 83	2,877,771 73
Nouvelle-Ecosse	377,377 26	9,201 94	368,175 32
Nouveau-Brunswick	317,157 01	75 66	317,081 35
Ile du Prince-Edouard	57,177 68	21 85	57,155 83
Manitoba	377,365 80	380 18	376,985 62
Colombie-Britannique	237,966 06	922 91	237,043 15
	7,969,147 91	46,803 34	7,922,344 57
Sommaire par districts.			
Ontario—			
Belleville	92,802 09	21 15	92,780 94
Brantford	72,753 79	323 72	72,430 07
Cornwall	10,676 84		10,676 84
Guelph	318,127 85	1,196 00	316,931 85
Hamilton	485,412 62	1,241 83	484,170 79
Kingston	116,701 84	52 98	116,648 86
London	387,357 69	828 21	386,529 48
Ottawa	204,960 26		204,960 26
Owen-Sound	48,809 30	99 33	48,709 97
Perth	68,933 69		68,933 69
Peterboro'	68,939 94	85 56	68,854 38
Port-Arthur	17,781 74		17,781 74
Prescott	140,149 10	21,471 49	118,677 61
Sainte-Catherine	53,234 58	35 08	53,199 50
Stratford	102,885 28	218 86	102,666 42
Toronto	1,144,385 68	2,060 85	1,142,324 83
Windsor	382,539 25	684 91	381,854 34
Québec—			
Joliette	29,832 56		29,832 56
Montréal	2,153,702 00	5,879 35	2,147,822 65
Québec	425,541 06	1,966 48	423,574 58
Sherbrooke	106,624 82	35 00	106,589 82
Sorel	21,193 87		21,193 87
Saint-Hyacinthe	45,910 95		45,910 95
Saint-Jean	53,911 80		53,911 80
Terrebonne	9,013 40		9,013 40
Trois-Rivières	39,922 10		39,922 10
Nouvelle-Ecosse—			
Cap-Breton	6,412 51		6,412 51
Halifax	356,653 00	9,201 94	347,451 06
Pictou	14,311 75		14,311 75
Nouveau-Brunswick—			
Chatham	8,844 34		8,844 34
Saint-Jean	308,312 67	75 66	308,237 01
Ile du Prince-Edouard—			
Charlottetown	57,177 68	21 85	57,155 83
Manitoba			
Winnipeg	377,365 80	380 18	376,985 62
Colombie-Britannique—			
Vancouver	89,183 82		89,183 82
Victoria	148,782 24	922 91	147,859 33
	7,969,147 91	* 46,803 34	7,922,344 57

* Pour les détails des remboursements *voir* à la page F—39.

Ministère du revenu de l'intérieur.

Saisies de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Distribution.	Dépenses.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	776 99	100 00	486 90	48 70
Québec	4,220 25		1,341 62	2,295 72
Nouveau-Brunswick	166 86		105 00	
Nouvelle-Ecosse	125 23		9 25	16 50
Manitoba	77 40		113 25	6 25
Colombie-Britannique			111 40	
	5,366 73	100 00	2,167 42	2,367 17
Moins paiements	4,634 59			
Revenu net	732 14			
Ontario :—				
Brantford	35 00			
Cornwall	161 00		87 30	2 60
Hamilton	110 00	100 00		
London	2 00			
Ottawa			64 85	
Owen-Sound	19 00			26 00
Prescott	120 50		100 00	4 55
Stratford	100 00		100 00	13 55
Toronto	229 49		134 75	2 00
Québec :—				
Joliette	2,509 81		139 15	1,839 03
Montréal	827 65		289 00	106 40
Québec	190 40		420 95	233 49
Sherbrooke	217 39			5 45
Saint-Hyacinthe			100 00	
Saint-Jean	150 00		120 00	83 85
Sorel			52 52	
Terrebonne	205 00		100 00	9 00
Trois-Rivières	120 00		120 00	18 50
Nouveau-Brunswick :—				
Chatham	100 00		100 00	
Saint-Jean	66 86		5 00	
Nouvelle-Ecosse :—				
Halifax	125 23		9 25	16 50
Manitoba :—				
Winnipeg	77 40		113 25	6 25
Colombie-Britannique :—				
Victoria			111 40	
	5,366 73	100 00	2,167 42	2,367 17

Ministère du revenu de l'intérieur.

Distribution.	Part des officiers saisissants.	Part du délateur.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Battle, M., Ottawa		20 00	20 00
Bedard, W. G., Ottawa	4 25		4 25
Blair, J. B., Toronto	25 00		25 00
Boivin, C. A., Saint-Hyacinthe		100 00	100 00
Bourassa, G., Québec	29 10		29 10
Bourget, O. do	154 36		154 36
Cameron, D. M., Joliette	193 31		193 31
Caven, A., Stratford		100 00	100 00
Curless, C	198 64	746 45	945 09
Dumbrille, J., Prescott		100 00	100 00
Evans, Geo. T., Toronto	24 87		24 87
Fox, Thos., Montréal	10 00		10 00
Hagarty, P., Halifax	9 25		9 25
Helliwell, H. N., Toronto	24 88		24 88
LaRue, Geo., Québec		100 00	100 00
Lawlor, R. A., Chatham		100 00	100 00
Slattery, R., Ottawa	35 60		35 60
Tansey, succ. J. P., Montréal	11 50		11 50
Vincent, J. L., Montréal		120 00	120 00
Watkins, J. A., Joliette	60 21		60 21
	780 97	1,386 45	2,167 42

Ministère du revenu de l'intérieur.

Loyers de chutes d'eau et autres.	$ cts.
Chute de la Chaudière et riv. d'Ottawa.	
Blackburn, R., *et al.*, lots H, I, J	300 00
Blaisdell, N. S., lot S	100 00
Booth, J. R., lots E, F, G	300 00
Terrain, tête des glissoirs	104 00
Terr. extrém. S.-O., du pont Union	150 00
Bronson & Weston Lumber Co.—	
Lots U, V, W, X, Y, Z	300 00
Pont sur glissoir et terrain, île Amélie	100 00
Terrain du côté sud de la rue du Milieu, île Victoria	350 00
Cie de lum. électrique Chaudière, lot L	100 00
Conroy, Mary, île, Rapides Des-chênes	8 00
Dewar, Colin, terrain, île Victoria	5 00
Perley et Pattee, lots B, C, D	300 00
Lots M, N, O, P	400 00
Terrain à la tête de l'île	96 00
Petrie, Mme M., lot K	100 00
Pierce et Cie, lots Q, R, T	300 00
2 lisières de terrain	200 00
Couvrir une partie des glissoirs	2 00
Colombie-Britannique.	
Banque de la Colombie-Britannique, drainage	1 00
Corporation de New-Westminster, 2 lots de terrain	50 00
Dodd, Wm., ancien hôtel du gouvernement, Yale	1 00
Finlayson, Roderick, privilège d'ériger deux batardeaux, havre de Victoria, C.-B	25 00
Gordon, D. W., lots de grève A, C, E, F, réserve du gouvernement, et lots A, B, C, D, Nanaïmo	12 00
Huff, Geo. A., permission de construire un quai sur le lot A, bloc 2	5 00
Williams, S., front du lot 7, bloc M, Victoria	5 00
Divers endroits.	
Cie de Transport du Grand-Nord, Collingwood	1 00
Cie de Pulpe des Laurentides	20 00
Macdonald, Très-Rév. évêque, Charlottetown	1 00
Commission du havre de Québec	2 00
Cie de Navigation Richelieu et Ontario, ch. pour jetée au Coteau	75 00
Commissaires d'écoles	1 00
Spratt, Jos., privilège de const. un quai	25 00
Webb, Thos., lots 1, 2 et 21, Presqu'île, ; lots de p. d'eau, 1, 2, 3 et 4	86 60
	3,525 60

Travaux publics secondaires.	$ cts.
Passages d'eau.	
Buckingham et Cumberland	20 00
Buffalo et île Navy	75 00
Buffalo et Pointe Albinot	25 00
Buffalo près de la Pointe Albinot	50 00
Cross Point et Campbellton	10 00
A reporter	180 00

Trav. publics secondaires—*Fin.*	$ cts.
Report	180 00
Dalhousie	6 00
Edmundston et Maine	20 00
Fitzroy et Onslow	10 00
Fort-Erié et Buffalo	100 00
Pointe-Gower et Lapasse	20 00
Hull (nouveau locataire)	200 00
New-Edinburgh et Gatineau (n. locat.)	150 00
Rue Ouellette, Détroit	1 00
Pembroke et île aux Allumettes (nouveau locataire)	51 00
Prescott et Ogdensburg	200 00
Queenstown	10 00
Ristigouche	30 00
Rockland et Lochaber	20 00
Rockland et Gatineau	50 00
Sault Sainte-Marie	100 00
Saint-Léonard et Van Buren	10 00
Thurso et Clarence	10 00
Loyer de lignes télégraphiques.	
Bath à Amherst	1 00
Dunmore à Fort-Macleod	229 16
New-Westminster à Ladner's Landing	2 00
Loyer d'édifices.	
Douane, Hamilton	100 00
Partie de l'édifice, Portland, N.-B	500 00
Bassins de Wiarton	25 00
	2,025 16

Honor. des insp.-mesur. de bois.	
Montréal	149 82
Québec	14,160 15
Trois-Rivières	47 40
	14,357 37

Poids et mesures.	
Belleville, Ont	1,029 99
Hamilton do	7,384 05
Kingston do	1,688 06
London do	3,173 17
Orillia do	937 77
Ottawa do	1,793 78
Toronto do	3,018 60
Windsor do	1,744 88
Montréal, Qué	8,633 14
Québec do	2,063 96
Trois-Rivières, Qué	755 71
Frédéricton	319 13
King	338 57
Saint-Jean	432 18
Cap-Breton, N.-E	234 77
Halifax, N.-E	1,147 43
Pictou do	762 07
Yarmouth, N.-E	482 23
Charlottetown, I.P.-E	412 95
Winnipeg, Man	1,583 32
Victoria, C.-B	312 90
Inspecteur en chef	48 00
	38,296 66

Ministère du revenu de l'intérieur.

Poids et mesures—Saisies.	$ cts.
Belleville	100 00
Hamilton	10 00
Windsor	75 00
Montreal	18 00
	203 00

Inspection du gaz.	
Barrie, Ont	34 50
Belleville	109 50
Berlin	43 50
Brockville	50 25
Cobourg	139 25
Cornwall	24 00
Guelph	77 75
Hamilton	524 00
Kingston	219 75
Listowel	42 25
London	616 75
Napanee	39 75
Ottawa	212 25
Owen-Sound	47 00
Peterboro'	87 00
Sarnia	90 75
Stratford	82 00
Toronto	2,813 75
Montreal	2,139 00
Québec	254 50
Sherbrooke	17 25
Frédéricton	41 00
Moncton	14 50
Saint-Jean	228 25
Halifax	508 75
Charlottetown	51 75
Winnipeg	100 75
Victoria	54 00
	8,663 75

Saisies du gaz.	
London	10 00
Stratford	20 00
	30 00

Timbres judiciaires.	
Cour suprême, R. Cassels	2,940 00
Cour de l'échiquier, L. A. Audette	1,810 25
	4,750 25
Moins—Com. de 5 p. 100—	
Robt. Cassels...$147 00	
L. A. Audette ... 90 45	
	237 45
	4,512 80

Spiritueux pyroxyliques.	
Belleville, Ont	211 76
Brantford, Ont	4,274 43
Guelph, Ont	3,187 08
Hamilton, Ont	3,707 25
Kingston, Ont	625 62
London, Ont	1,634 18
Ottawa, Ont	846 35
A reporter	14,486 67

Spiritueux pyroxyliques—*Fin.*	$ cts.
Report	14,486 67
Peterboro', Ont	752 39
Toronto, Ont	26,785 22
Windsor, Ont	2,440 70
Joliette, Qué	63 89
Montreal, Qué	62,092 90
Trois-Rivières, Qué	63 43
Sherbroke, Qué	183 95
Saint-Jean, N.-B	461 39
Halifax, N.-E	1,896 59
Winnipeg, Man	1,169 35
Vancouver, C.-B	55 43
	110,451 91
Moins—Dépenses. ..(Partie—D)	87,698 53
	22,753 38

Engrais.	
Atherton, R	11 00
Archibald, S., et Fils	9 00
Brodie, R. J	16 00
Cook, John	3 00
Churchill, W. P	3 00
Davis, Wm., et Cie	3 00
Frank, E., et Cie	6 00
Freeman, W. A	30 00
Goody, S. P	9 00
Grant, J. L., et Cie	6 00
Grant, H. H	3 00
Hogg, Geo. W	3 00
Jack et Bell	18 00
Jackson et Johnson	9 00
Jardine et Cie	1 00
Miller, G. C	6 00
Nichols Chem. Co	15 00
Pigeon et Mosher	9 00
Prov. Chem. Fer. Co	6 00
Reid, Thomas	3 00
Rowlin, F	9 00
Smith, J. B	6 00
Stratton, W. C	2 00
Steele, Frères et Cie	3 00
Vasey, T. E	3 00
	192 00

Falsif. des subst. alimentaires.	
Aikens, Culver et Cie	14 00
Aubin, Israël	14 00
Baldwin, Frères	28 00
Cloutier, F	14 00
Clyde, Thomas	2 25
Costigan, H. A	28 00
Dobson, M. R	14 00
Fearman, W. F	10 00
Hanley, J. C., et Cie	5 00
Hall, J. J	5 00
Jouette, L	19 00
Jobin, T	14 00
Lang, H. H	14 00
LaRue, Geo	14 00
Roach, R	19 00
Thornton, R. B., et Fils	28 00
Vincent, J. L	28 00
	270 25

Ministère du revenu de l'intérieur.

Remises du revenu.	$ cts.
Remises sur spiritueux et malt.	
Aldred, James, Windsor	7 10
Anderton, James, Toronto	20 79
Bajus, Philip, Kingston	7 88
Barton, Francis, Montréal	26 24
Bell, James, Winnipeg	7 48
Bernhardt, L., Guelph	7 37
Bernhardt, L., Saint-Jean	28 66
Bernhardt, P., Guelph	10 50
Bixel, A., Brantford	42 56
Bixel, Cyrus, Brantford	28 58
Blackwood, Wm., Winnipeg	5 95
Boswell, Frères, Québec	294 84
Bowie, R., Brockville	31 97
Brain, Edwin, Toronto	23 30
Calcutt, H., Peterboro'	13 80
Carling, F. H., London	375 00
Carter, S. W., Victoria, C.-B	10 00
Clark, J. A. P., Toronto	12 61
Clark, L. H., Stratford	403 39
Cosgrave, L. J., Toronto	242 13
Cosgrave, James, Toronto	54 00
Craymiller et White, Sainte-Catherine	14 65
Cranston, A., Guelph	35 30
Dantzer, L., Guelph	21 26
Davies, Robert, Toronto	162 33
Davis, Thomas, Toronto	268 04
Dawes, A. J., Montréal	100 66
Drewery, E. L., Winnipeg	110 42
Eaton, C., Owen-Sound	63 33
Fairall, H. S., Victoria	304 14
Fischer, F., Kingston	33 33
Fischer, John, Kingston	11 77
Flindoll, J. F., Belleville	1 20
Gooderham, W. P., Toronto	83 74
Gowen, C., et Fils, Victoria	6 00
Griesinger, L., jeune, Windsor	28 53
Haliday, Thomas, Guelph	16 24
Hamilton, J. S., et Cie, Brantford	241 03
Hasinfratz et Lawson, Victoria	504 03
Haslam, W. H., Peterboro'	4 80
Hayward, C. W., Halifax	3 00
Heney, J. J., Prescott	13,881 05
Henser, Henry, London	46 60
Henser, Peter, London	7 27
Hergott Frères, Stratford	13 92
Hopkins, Henry, Sherbrooke	10 00
Huether, Clovis, Guelph	31 17
Huether, H., Guelph	19 33
Hutchison, E. B., Windsor	101 38
Jones, Simon, Saint-Jean	20 00
Kuntz, L., Guelph	73 70
Labatt, G. T., Prescott	124 10
Labatt, John, London	297 97
Lindberg, J., Halifax	36 53
Lottridge, J. M., Hamilton	215 88
Lowen et Erb, Victoria	98 74
Luke, Joseph, Brantford	11 55
Lyons, T. J., Prescott	6,339 32
Messner, F. X., Stratford	13 01
A reporter	25,009 47

Remises du revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	25,009 47
Remises sur spiritueux et malt—Fin.	
Millett, J. E., Toronto	81 75
Molson, J. H. R., Montréal	134 24
McCarthy, John, Prescott	58 53
McPherson, D., Peterboro'	14 82
Oland, J. C., Halifax	6,088 66
O'Keefe, Eugene, Toronto	115 60
O'Mullin, J. C. Halifax	20 20
Prescott B. & M. Co., Prescott	930 16
Ran, J., Guelph	10 87
Ready, James, Saint-Jean	27 00
Roy, Jas. A., Belleville	19 95
Rudolph, Henry, London	30 00
Schwan, David, Stratford	7 60
Schwan, Wm., Owen-Sound	36 00
Scott, J. P., Montréal	214 77
Seagram, Joseph E., Guelph	11 25
Shea, P., Winnipeg	256 33
Sleeman, Geo., Guelph	920 89
Steele, J. J., Hamilton	97 05
Taylor, Henry J., Sainte-Catherine	20 43
Todd, M. N., Guelph	38 12
Toronto B. & M. Co., Toronto	67 44
Walker, F. H., Windsor	266 84
Walker, H., et Fils, Windsor	281 06
Wells, Henry, succession de, Stratford	4 82
Wells, Mme Anna, Stratford	37 50
Whitney, A., Prescott	88 14
Wickwire, W. N., Halifax	3,053 55
Williams, E. E., Toronto	13 10
Wilson, M. S., Hamilton	198 71
Winslow, Albert, Peterboro'	32 14
Wiser, J. P., Prescott	18 22
Remises sur cigares et tabac.	
Bourdon et Turgeon, Sherbrooke	25 00
Goldstein, B., Montréal	1,393 70
Houde, B., et Cie, Québec	1,200 44
Lemesurier, J., Québec	461 20
Manness, S. R., London	20 00
Masuret, M., London	13 87
Nicholson, D., Chatham, Ont	21 85
North American Tob. Co., Montréal	42 84
Olmstead, Geo., London	37 50
Percheron, A. D., Montréal	71 90
Ritchie, D., et Cie., Montréal	3,227 25
Roe, J. J	56 25
Samuel, J. L., Montréal	153 70
The Empire Tob. Co., Montréal	514 05
The McAlpine Tob. Co., Toronto	248 39
Tuckett, G. T., Hamilton	730 19
Remises diverses	
Badgerow, A. H., Toronto	350 00
Dolson, John, Peterboro'	20 00
Turcotte, W., succession de, Québec	10 00
	46,803 34

Ministère du revenu de l'intérieur.

Dépenses des saisies	Montant.	Total.
Cornwall.	$ cts.	$ cts.
Curless, Chas., service douanier		2 60
Owen-Sound.		
Chisholm, W. N., frais de voyages	4 00	
Graham, W. J. do	18 50	
Land, Victor do	3 50	
		26 00
Prescott.		
Hay, S., services, etc		4 55
Stratford.		
Caven, A., frais de voyages		13 55
Sault Sainte-Marie.		
Plummer, H., dépenses		2 00
Joliette : dépenses re saisie distillerie R. B. Greynolds.		
Baby, W. A. D., divers	6 50	
Boucher, F., services	16 10	
Bourret, Jos., 15 demi-journées à $1.50 par jour	11 25	
Bruneau, B. services	12 00	
Chemin de fer canadien du Pacifique, fret, $8.91 et $3.22	12 13	
Casse, A. L., pétrole, etc	7 18	
Champagne, O., services	19 80	
Charland, A., 2 jours services à $2 par jour	4 00	
Chénard, Dan., services	21 70	
Chénard, Joseph do	14 00	
Durand, T. do	35 00	
Ecrement et Cie, 10 pour 100 de commission sur vente, $424.74 ; droit prov. (payé deux fois), $27.18	451 92	
Filiatreault, A., services	25 00	
"Gazette" Printing Co., annonces	26 60	
Gooderham et Worts, redistillation, $253.40 ; fret payé, $113.50	366 90	
"La Minerve," annonces	8 60	
Leprohon, R. M., fret et charriage	6 00	
"Le Sorelois," annonces	13 50	
Liverpool, London and Globe Insurance Co., 6 m. pour prime sur $2,000	63 00	
Lord, L. E., gardien, 187 nuits à $1.50 ; services, ½ jour à $1.50 ; loyer de poêle et chaise $2.50	283 75	
Maher, Zoël, gardien, 181 nuits à $1.50, 6½ jours, $8.25	279 75	
Northern Assurance Co., 6 m. de prime sur $2,000	63 00	
Plaunte, X., charriage	10 00	
Rocre, P., services	18 35	
Western Insurance Co., 6 m. de prime sur $2,000	63 00	
		1,839 03
Montréal.		
Barré, Louis, services	1 50	
Coleman, J. J., charriage	1 75	
Curless, Chas., douanier	17 90	
Doyle, B. J., louage de voit., $1.75 ; gardien, $4 ; charriage, $4 ; m.-d'œuv., $6.20	15 95	
Forest, Eugène, travaux $19.25 ; gardien, $5 ; charretier, $2.50	26 75	
A reporter	63 85	1,887 73

Ministère du revenu de l'intérieur.

Dépenses des saisies.	Montant.	Total.
Montréal—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	63 85	1,887 73
"Gazette," annonces	4 00	
Lawlor, H., frais de voyages	13 60	
"La Minerve," annonces	4 00	
Séminaire de Montréal, 6 mois de loyer d'un grenier	18 00	
Vincent, J. L., charriage, 15c.; frais de voyages, $2.80	2 95	
		106 40
Québec.		
Bernier, L. A., gardien, 3½ jours	8 75	
Blais, Wilbrod, usage de la vapeur, etc	12 75	
Bourassa, Geo., gardien, 5 nuits à $2; louage de voitures de place, $3.25; frais de voyages, $10.40; charriage, 25c	23 90	
Bourassa, Geo., et O. Bourget, frais de voyages	17 83	
do et Jos. Rouleau, dépenses, 3 voyages à Sainte-Anne	21 28	
Cameron, D. M., frais de voyages	51 68	
do et O. Bourget, frais de voyages	75 05	
Coté et Laverdière, services, $2.50; dommage au cuir, $5.50	8 00	
Lakere, Geo., louage de voitures de place	2 50	
Sampson, Chas., gardien, 3½ jours	8 75	
Sampson, R., démonter un alambic, etc	3 00	
		233 49
Sherbrooke.		
Simpson, A. F., frais de voyages		5 45
Saint-Jean.		
Bouchard, Ed., 2 jours, services	10 00	
Boucher, O. N. E., frais de voyages	3 00	
do et E. Bouchard, frais de voyages, $12.30; pension, $6	18 30	
Curless, Chas., service douanier	7 00	
Dumouchel, L., frais de voyages	7 80	
Sampson, A. F. do	37 75	
		83 85
Terrebonne.		
Hébert, C. D., frais de voyages		9 00
Trois-Rivières.		
Curless, Chas., service douanier		18 50
Halifax.		
Blithem, C. M., payé pour aide	1 00	
Curley, J., gardien	1 50	
Grant, H. H., louage de voit. de place, etc., $6.75; payé pour interprète, $7.25	14 00	
		16 50
Winnipeg.		
Curless, C., service douanier		6 25
Total		2,367 17

Ministère du revenu de l'intérieur.

Arrérages—Sommaire.	$ cts.
Accise	7,547 13
Timbres d'effets de commerce	1,577 81
Poids et mesures	92 72
Loyers de chutes d'eau et autres	27,653 17
Passages d'eau	2,235 29
Divers	11,440 62
Honoraires d'inspect.-mesur. de bois	36,850 76
	87,397 50
Accise.	
Fréchette et Frère, Québec	114 00
Hislop, D. T., Pictou	1,685 60
Houde, B., et Cie, Québec	485 60
Lassalle, B., Trois-Rivières	304 29
Lemesurier, John, Québec	249 52
Lohman, saisie de, Windsor, Ont	92 66
Murray D., Mulgrave	353 09
McLeod, A., Halifax	3,821 81
Park, W. M., Cobourg	430 23
Troop, O. D., Saint-Jean, N.-B	10 33
	7,547 13
Timbres d'effets de commerce.	
Benjamin, E. R., Belleville	11 54
Lassalle, B., Trois-Rivières	33 50
Macleod, col. J. F., Fort-Macleod	160 00
Ministère des postes, Ottawa	1,372 77
	1,577 81
Poids et mesures.	
Quesnel, A., division de Hull	5 62
Rankin, George, Essex	87 10
	92 72
Loyers de chutes d'eau et autres.	
Carmichael, D., Calumet	700 00
Dominion Phosphate Co., Rivière du Lièvre	20 00
Fowler, S. H., Alberton	220 00
Maury, Jonathan, New-Westminster	90 00
Peel, A., New-Westminster	165 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	8 00
Rankin, John, île Hawley	380 00
A reporter	1,583 00

Arrérages—Sommaire—*Fin.*	$ cts.
Report	1,583 00
——— île Victoria	5 00
Rochester, John, Nepean	570 84
Skead, success. de l'hon. Jas., Ottawa	296 00
Tétreau, Nérée, Chaudière	150 00
Propriété de Bonner, Québec—	
Boomer, John	303 02
Bowen, H. H	363 75
Brook, Joseph	100 00
Chevalier, Jean	523 33
Choat et Keen	18,391 08
Creeley, George	369 24
Holden, Daniel	832 01
Murphy, M	991 34
McAdam, Thomas	163 00
Nolan, J. C	524 22
Powell, Alex	453 34
Reid, succession R	1,428 00
Thompson, Abraham	606 00
	27,653 17
Passages d'eau.	
Campbell, A. J., passage de Bristol	10 00
Davis, A. C., Fitzroy et Onslow	10 00
Laverdure, E. G., Hull (nouv. bail)	337 50
Smith, C. J., Hull (ancien bail)	1,736 79
St.-Pierre, Félix, Saint-Basil	40 00
Whelan, J. E., passage de Pembroke	1 00
Passage du Sault Sainte-Marie	100 00
	2,235 29
Divers.	
Municipalités de Galt et Dundas	8,000 00
Murdy, R., pont Dunnville	2,600 62
Cie de houille et de navigat. du N.-O.—Loyer, ligne de télég. du gouvernem., Dunmore à Fort-Macleod	840 00
	11,440 62
Honoraires des inspecteurs-mes. de bois.	
Québec	29,720 59
Montréal	6,799 60
Trois-Rivières	330 57
	36,850 76

Re Non-paiement pour timbres de la loi.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, copies de certaines lettres se rapportant à une quantité de timbres de loi représentant une valeur de $160 qui a été envoyée en 1881 à Jos. F. Macleod, magistrat stipendiaire, Fort-Macleod, pour distribution, et dont il n'a jamais rendu compte, quoique nous ayons écrit, le 10 août 1885, pour lui demander de régler; mais il n'a pas répondu à cette lettre.

Copies de ces communications ont été transmises aujourd'hui même au ministère de la justice, avec prière de tâcher de clore cette affaire le plus tôt possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 janvier 1892.

MONSIEUR,—Le ministère du revenu de l'intérieur a une réclamation de $160 contre J. F. Macleod, T.N.-O., pour timbres de loi qui lui ont été envoyés, à sa demande, en 1881.

Le département m'informe qu'une copie de la correspondance échangée à ce sujet vous a été communiquée au mois de juin dernier, avec prière de tâcher de clore l'affaire.

Je désire savoir ce qui a été fait.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour ayant trait à des timbres de loi fournis à l'honorable juge Macleod, et de vous informer que je suis en communication avec le juge Macleod à ce sujet. Le juge m'informe qu'il a remis les timbres entre les mains du greffier de la cour; j'ai écrit pour avoir le nom du greffier et demander une explication et le renvoi des timbres qui n'ont pas servi.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 janvier dernier, je dois vous demander ce qui a été fait de plus pour la rentrée des $160 dues pour timbres de loi fournis au juge Macleod.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 2. Le juge Macleod déclare qu'il a remis les timbres en question à l'inspecteur Harper, de la police du Nord-Ouest, qui était à cette époque greffier de la cour, et qu'il a demandé à l'inspecteur Harper de faire un rapport.

J'ai aujourd'hui écrit au juge Macleod pour lui demander soit de faire lui-même un rapport, ou de voir à ce qu'il en soit fait un.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

Re Remboursement de recettes d'accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1892.

MONSIEUR,—Je me permets d'attirer votre attention sur les observations suivantes au sujet des pièces justificatives concernant des remboursements de recettes d'accise, pour le premier trimestre de l'exercice courant:—

1. Le plus grand nombre des pièces justificatives fournies sont de simples reçus. Dans tous les cas les réclamations devraient être produites. Le chèque 37371, 14 juillet, en faveur de T. J. Lyons, pour $6,339.32, est inscrit dans votre rapport comme étant un remboursement de droits payés sur des spiritueux américains employés dans la fabrication de fulminate brut exporté aux Etats-Unis. Le reçu de M. Lyons, qui constitue la seule pièce justificative produite, établit que c'est un remboursement de droits payés sur des spiritueux employés dans la fabrication de fulminate brut qui a été détruit.

2. Plusieurs remboursements sont autorisés par des arrêtés du conseil. Pas un de ces arrêtés n'est parvenu à notre bureau. Je désire que dans tous les cas de ce genre les arrêtés du conseil nous soient communiqués; soit que vous transmettiez les copies fournies à votre département ou que vous donniez instruction au greffier du conseil privé de nous adresser les copies.

3. Des remboursements au montant de $4,248.11 pour résidus de malt ont été faits dans le mois d'août, et d'autres au mois de septembre, pour lesquels on n'a pas fourni de pièces justificatives. Veuillez m'envoyer une copie de l'arrêté du conseil du 12 décembre 1868, sous l'autorité duquel ces remboursements sont payés.

Les relevés du département et les pièces justificatives et chèques correspondants qui se rapportent à ces remboursements étant portés contre les recettes et entièrement distincts des comptes de crédit, je demande qu'ils nous soient envoyés séparément et aussitôt que possible après la clôture de chaque mois.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous dire, en réponse à votre lettre du 11 avril *in re* "Remboursements de recettes d'accise," que le reçu de M. Lyons, mentionné dans le premier alinéa, est incorrectement rédigé, comme en fera foi la réclamation de ce monsieur. Le reçu couvre des spiritueux employés dans la fabrication de fulminate qui a été exporté.

Les pièces justificatives de remboursements vous seront envoyées à la clôture de chaque mois, ainsi que vous le demandez dans le quatrième alinéa de votre lettre. Les retards qui ont eu lieu jusqu'ici sont dus à la demande que vous avez faite au département de retenir les pièces justificatives jusqu'à ce que vous ayez signifié que vous étiez prêt à les examiner.

Le greffier du conseil privé sera prié, en toutes occasions, de vous fournir copies de tous les arrêtés du conseil concernant les paiements.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

RE, Saisies, Accise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1892.

MONSIEUR,—Les frais portés contre les recettes provenant des saisies de l'accise peuvent être classés sous les titres suivants: dépenses, distribution et remboursements. Les dépenses sont incluses dans les pièces justificatives pour les déboursés à même des crédits. Les distributions et remboursements sont faits sous l'autorité d'arrêtés spéciaux du conseil; mais ces arrêtés ne sont pas fournis, non plus que les pièces justificatives.

Quant aux pièces justificatives des remboursements de recettes, je demande que les pièces couvrant les dépenses de saisies soient tenues distinctes, et avec les relevés du département et les chèques, envoyés séparément à notre bureau; je demande aussi que vous preniez les moyens nécessaires pour nous faire parvenir les arrêtés du conseil concernant la distribution et les remboursements.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 août 1892.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives 449 et 584, Joliette, concernant des déboursés *re* saisie d'une distillerie à Berthier, contiennent six items de $21 chacun pour primes d'assurance payées. Cette propriété ne tombe-t-elle pas sous le coup des dispositions de l'arrêté du conseil du 5 juillet 1881, recommandant au gouvernement d'assurer ses propres risques, de laisser périmer toutes les polices existantes et d'en effectuer de nouvelles?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement aux pièces justificatives 39638 et 39952, il paraît avoir été fait à Ecrement et Cie, un double paiement de $13.55, montant du droit provincial sur des marchandises vendues à M. Davis. Les pièces indiquent que le double paiement a été découvert par le comptable de votre département. Veuillez me laisser savoir si un remboursement a été obtenu, et si oui, quand il est entré en compte.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre communication du 2 relative à un double paiement fait à Ecrement et Cie, de Montréal, avec la vente de la distillerie de Berthierville; et de vous informer, en réponse, que dès que le département eut su que le double paiement avait été fait d'abord à même le compte des faux frais de l'officier en charge, puis par chèque direct du département, M. Ecrement a été requis de rembourser, et ne l'ayant pas fait, le ministère de la justice a été prié d'instituer des procédures en recouvrement.

Dans le cours de la semaine dernière le ministère de la justice vous a fait savoir que jugement a été rendu contre Ecrement et Cie, et nul doute que la somme payée en plus sera bientôt remboursée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *secrétaire.*

Revenu du fonds de retraite—Ministère des finances.

Ministère.	Service.	Page.	Gouvernement civil.	Autres services.
			$ cts.	$ cts.
Agriculture	Gouvernement civil	Partie A	1,021 61	
	Quarantaine	F—47		155 73
	Ferme expérimentale	F—47		30 00
Bureau de l'auditeur général	Gouvernement civil	Partie A	566 53	
Douanes	do	Partie A	702 43	
	Douanes	*		11,627 09
Finances	Gouvernement civil	Partie A	947 07	
	Frais de gestion	F—47		702 88
	Inspection des assurances	F—47		142 50
Pêcheries	Gouvernement civil	Partie A	261 77	
	Pêcheries	F—47		48 00
Commission géologique	Gouvernement civil	Partie A	923 13	
Bur. du secrét. du gouverneur général	do	Partie A	120 42	
Bureau du haut-commissaire	Londres, gouvernement civil	Partie A	144 00	
Chambre des communes	Législation	F 47		1,432 71
Affaires des sauvages	Gouvernement civil	Partie A	905 87	
	Sauvages, fonds consolidé	F—47		617 13
Revenu de l'intérieur	Gouvernement civil	Partie A	746 79	
	Accise	*		5,695 14
	Service douanier			73 63
	Inspection et mesurage de bois			151 68
	Poids et mesures			1,044 25
	Inspection du gaz			267 09
	Falsification des subst. aliment			181 10
	Spiritueux pyroxyliques			16 00
Intérieur	Gouvernement civil	Partie A	2,010 06	
	Terres fédérales	F—48		893 41
	Immigration	F—48		358 98
	Terres des écoles du Manitoba	F—48		28 00
Justice	Gouvernement civil	Partie A	499 25	
	Personnel de la cour suprême	F—48		203 50
	do l'échiquier	F—48		83 32
	Pénitenciers	F—48		540 99
	Arbitres	F—48		49 00
Bibliothèque du parlement	Législation	F—49		299 66
Marine	Gouvernement civil	Partie A	501 74	
	Phares et service côtier	F—49		1,207 15
	Inspection des bateaux à vapeur	F—50		325 47
	Examen des capitaines et seconds	F—50		41 00
	Institutions scientifiques	F—51		89 65
Milice et défense	Gouvernement civil	Partie A	824 57	
	Milice	F—51		64 00
Division de la police à cheval du N.-O.	Gouvernement civil	Partie A	175 13	
	Police à cheval	F—51		1,148 41
Postes	Gouvernement civil	Partie A	3,479 12	
	Postes	*		16,033 97
Bureau du Conseil privé	Gouvernement civil	Partie A	424 70	
Impressions et papeterie	do	Partie A	460 56	
Travaux publics	do	Partie A	701 86	
	Travaux publics	F—51		284 82
Chemins de fer et canaux	Gouvernement civil	Partie A	955 25	
	Chemins de fer	F—51		572 00
	Canaux	F—51		1,863 48
Secrétariat d'Etat	Gouvernement civil	Partie A	664 04	
	Bureau du service civil	Partie A	16 50	
Sénat	Législation	F—53		592 51
	Total, gouvernement civil			17,052 40
Moins—Remboursé	J. A. Weaver		3 15	63,916 65
	W. A. Grub		10 98	
	Théodore Bélanger		19 73	
	John Allison		10 00	
	W. C. deBalinhard		10 00	
				53 86
				63,862 79

* Non détaillé.

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Agriculture.	$ cts.
Quarantaine :—	
Danseuse, G., Grosse-Isle	5 93
Harding, W. S., Saint-Jean, N.-B.	24 00
Henry, G., Charlottetown	3 20
Langlois, C., Grosse-Isle	7 24
Masson, Ed. do	6 56
Montizambert, F., M.D.	60 00
McIsaac, D. J., Sydney	5 00
Osgood, N. J., Grosse-Isle	4 65
O'Doherty, C., Saint-Jean, N.-B.	3 75
Turcotte, J., Grosse-Isle	5 47
Turcotte, H. do	5 93
Wickwire, W. M., M.D., Halifax	24 00
	155 73
Ferme expérimentale :—	
Fletcher, James	30 00

Finances.	
Frais de gestion :—	
Armstrong, E. W. H., Winnipeg	24 00
Balcam, J. H., Halifax	18 52
Crookshank, G. Y., Ottawa	34 00
Campbell, C. J., Toronto	60 00
Crookshank, R. W., Saint-Jean	43 96
Dillon, J. P., Halifax	16 96
Drummond, R. M., Winnipeg	45 00
Deacon, C. B., Winnipeg	24 00
Elliott, G. P., Toronto	25 04
Foley, T., Charlottetown	21 00
Flemming, C. E., Toronto	4 96
Hayward, Chas., Victoria	24 00
Johnston, A. C., Halifax	25 04
Lithgow, J. T. do	18 52
Leitch, Wallace, Charlottetown	17 02
Loughran, F. do	13 00
Lawson, T. H., Saint-Jean	6 33
McLeod, Howard, Saint-Jean	1 83
McMicken, A. C., Winnipeg	28 04
McLaughlin, J. H., Victoria	36 00
McConnan, D. B. do	6 91
Patterson, S. B., Saint-Jean	25 96
Parker, Lewis, Halifax	25 96
Pope, Percy, Charlottetown	36 00
Ridout, J. G., Toronto	28 04
Robinson, Jas., Saint-Jean	20 13
Stewart, M., Toronto	12 00
Sancton, G. F., Saint-Jean	22 04
Salter, A. C. A. do	12 64
Tims, Thos. D., Ottawa	25 98
	702 88

Inspection des assurances.	
Blackadar, Alfred K	35 75
Fitzgerald, Wm	63 00
McMinn, Wm. J. R	28 00
O'Reilly, Anthony J	15 75
	142 50

Pêcheries.	
Wilmot, Samuel	48 00

Chambre des communes.	
Asselin, J. E	14 00
Bolton, G. C	9 15
A reporter	23 15

Chambre des communes—*Fin.*	$ cts.
Report	23 15
Bowie, H. W	0 93
Botterell, H. A	20 00
Boudreault, G. A	14 00
Boulet, N	6 24
Bourinot, J. G	68 00
Brewer, R	42 49
Cairns, W	16 00
Chapleau, J. R. E	48 00
Clark, C. E	29 47
Coursolles, T. G	48 00
Craig, R	12 00
Dalton, J	30 00
Deacon, J. L	7 00
Demers, F. X	28 00
Desaulniers, D. L	34 00
Dubé, W	16 00
Dolan, M	12 66
Dubé, L	34 00
Duvernay, D. L	9 96
Fréchette, A	36 00
Genand, J. A	36 00
Harris, R	6 25
Hartney, E. P	34 00
Hayes, F. B	45 00
Holder, G. W	12 66
Hugg, C	13 28
King, R. P	17 00
Laframboise, L	34 00
Lafranchise, L	12 00
Lemieux, F. X	16 00
Lizotte, G	12 00
Loucks, H. H	28 00
Macdonnell, H. P	19 00
Moffat, R. McG	28 00
McCord, F. A	64 00
MacLeod, J. H	19 00
Ouimet, T	28 00
Panet, L. C	27 00
Pelletier, A. E	20 00
Perrin, E	28 00
Polkinghorne, J. A	26 00
Quéry, E	28 00
Robidoux, N	20 00
Romaine, R	31 50
Rouleau, F. F	56 00
Sinclair, J	14 00
Smith, G	13 00
Smith, H. R	41 12
Stansfield, J	32 00
Tassé, E	12 00
Taylor, I. B	31 00
Todd, W	29 00
Turgeon, N	20 00
Wicksteed, R. J	28 00
Wiltshire, J	16 00
	1,432 71

Affaires des sauvages.	
Manitoba et Territoires du N.-O. :—	
Anderson, W	24 00
Begg, M	28 00
Chastellaine, N	2 13
Girard, F. H	20 00
Levêque, L. J. A	26 00
Macrae, J. A	28 00
McGirr, W	32 00
A reporter	160 13

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Affaires des sauvages—*Fin.*	$ cts.
Report	160 13
Manitoba et Territoires du N.-O.— Fin.:—	
McDonald, A	28 00
McKay, A	20 00
Martineau, H	20 00
McIntyre, J	18 00
Muckle, A. M	18 00
McColl, E	48 00
Ogletree, F	21 00
Pither, R. J. N	20 00
Pocklington, W	24 00
Reed, H	64 00
Wadsworth, T. P	44 00
Colombie-Britannique:—	
Guillod, H	24 00
Lomas, W. H	24 00
Mackay, J. W	24 00
McTiernan, P	24 00
Moffatt, H	36 00
	617 13

Terres fédérales.

Anderson, Thos	24 00
Burpee, T. R	40 00
Brokovski, E	24 00
Ferguson, T. B	21 90
Flesher, John	24 00
Fortier, L. M	24 00
Fraser, A. J	21 90
Gordon, J. M	44 00
Hiam, W. H	30 00
Hilliard, W. M	24 00
Higginson, T. S	36 00
Kirby, E. G	24 00
McKenzie, John	30 00
McTaggart, John	24 00
Newcomb, George	24 00
Nash, E. A	24 00
Phillips, C. E	24 00
Pentland, W. G	24 00
Pearce, Wm	64 00
Ruttan, R. A	30 00
Rowe, Amos	24 00
Rickards, C. D	21 90
Royal, J. A	19 34
Smith, H. H	100 00
Scott, Mme M. R	5 91
Stephenson, E. F	40 00
Sutherland, J. M	22 46
Stevenson, W. H	30 00
Taylor, E. H	24 00
Young, George	24 00
	893 41

Immigration.

Anderson, W., Québec	13 20
Bennett, Thos., Winnipeg	28 00
Baker, A. J., Brandon	28 00
Clay, E. M., Halifax	22 86
Doyle, P., Québec	22 74
Daly, J. J., Montréal	27 41
Donaldson, J. A., Toronto	33 00
Gardner, S., Saint-Jean	20 00
McGovern, J., Port-Arthur	20 00
MacPherson, R., Kingston	26 00
A reporter	241 21

Immigration—*Fin.*	$ cts.
Report	41 21
Power, D. J., Québec	2 47
Stafford, L. J. do	22 64
Stein, L. do	20 00
Smith, J., Hamilton	25 00
Smyth, A. G., London, Ont	20 00
Têtu, J. E., Winnipeg	1 66
Wills, W. J., Ottawa	26 00
	358 98

Terres des écoles du Manitoba.

Checkley, F. S	28 00

Justice.

Cour suprême, Ottawa.

Cassels, Robert, régistraire	64 00
Curran, F	12 00
Duval, George	48 00
Lawson, James	20 00
Lynch, Joseph	6 25
Masters, C. H	27 00
Morel, F	6 25
Stewart, Mlle H	6 00
Ternent, D. W	14 00
	203 50

Cour de l'échiquier.

Audette, L. A., régistraire	40 50
Labelle, W. C	1 82
McDonald, J	17 00
Morse, Charles	24 00
	83 32

Pénitenciers.

Lavell, Michael, Kingston, Ont	60 00
Sullivan, Wm. do	30 00
Strange, O. S. do	36 00
Scobell, S. W. do	24 00
Ouimet, Tél., St-Vincent de Paul, Qué	56 00
McCarthy, T. do do	30 00
Gaudet, M. H. E. do do	28 00
Malépart, G. S. do do	22 00
Forster, J. B., Dorchester, N.-B	48 00
Ross, Charles do	26 00
Gray, John A. do	24 00
Mitchell, Robert do	24 00
Foster, Geo. L., Manitoba	40 00
McGowan, Patrick do	22 00
McBride, A. H., New-Westminster, C.B	42 99
Fitzsimmons, James do	28 00
	540 99

Arbitres.

Compton, Wm	20 00
Cowan, James	4 50
Muma, Henry	20 00
Simard, J	4 50
	49 00

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Bibliothèque du parlement.	$ cts.
Beaudry, B.	5 25
DeCelles, A. D.	64 00
Dunlop, J. H.	14 00
Griffin, M. J.	64 00
Gilmour, Thomas C.	4 03
Lynton, T.	6 25
MacCormac, M. C.	27 50
Martin, C. A.	5 63
Smith, John	20 00
Sylvain, L.P.	29 50
Todd, A. H.	36 00
Thayne, E. S.	23 50
	299 66

Marine.	
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B.	4 37
Borron, E., jun.	6 25
Boyter, R.	4 37
Burlingham, J.	5 00
Campbell, T.	4 37
Chisholm, R. K.	2 50
Covert, J.	2 50
Cullis, W.	5 63
Currie, G.	13 00
Davien, H	5 63
Delamorandière, P. R.	5 00
Dick, A.	5 00
Dickinson, W. E.	5 00
Dunlap, A.	4 37
Fortier, D. H. A.	5 00
Gloude, B.	3 75
Grubb, W. A.	6 25
Harty, P.	25 35
Hackett, A.	5 44
Hill, T. H.	4 06
Hoar, J.	6 52
Hudgins, L.	3 75
Hunter, D.	4 37
Jackson, W.	5 00
Johnson, G. H.	3 12
Kay, W.	4 69
Laberge, A.	3 00
Lambert, W. McG.	6 25
Lawson, A. A.	5 63
Manson, J.	5 00
Mason, J.	2 50
Meloche, S.	3 12
Miller, G. S.	2 25
McIntosh, D.	2 50
McKay, C. S.	6 25
McKenzie, D.	4 37
Prinyer, J.	3 75
Purvis, W.	14 00
Pye, R.	5 00
Roddick, R.	6 25
Root, A.	3 12
Scholfield, F.	4 37
Shannon, W.	5 31
Shannon, G.	2 19
Sherwood, W. H.	4 69
Smithers, R. H.	5 00
Stoneburner, J. A.	1 25
Valois, F.	2 50
Wallace, J. G.	3 75
Woodward, H. H.	5 75
A reporter.	258 09

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report.	258 09
Phares, Québec :—	
Arcand, F.	5 00
Ascah, James.	5 00
Babin, L. D.	5 60
Beaulieu, J. H.	3 12
Beck, Jno.	5 00
Bertrand, A.	3 76
Bouilliane, P.	2 52
Bourget, C.	2 52
Cassidy, J.	3 76
Chabot, E.	3 76
Cotton, M.	6 88
Cormier, W.	4 40
Côté, Paul.	6 28
Côté, T.	3 76
Desjardins, D.	4 88
Desjardins, O.	3 12
Esnouf, C. D.	5 00
Fiset, F.	3 76
Galibois, J. B.	4 00
Gauthier, J.	3 76
Giguère, D.	3 76
Lafleur, L.	2 20
Landry, E.	3 76
Langlois, Charles.	3 76
Lemieux, F.	3 02
Locke, H.	2 44
Loise, John.	1 88
Malouin, A.	5 00
Martin, J.	3 76
Martin, P.	1 88
Mercier, O.	1 88
McWilliams, J.	2 52
Painchaud, Jos.	4 00
Pope, E.	5 00
Reeves, S.	3 36
Richard, A.	5 00
Rodrique, F.	3 12
Simard, E.	5 00
Thurber, Wm.	2 20
Tremblay, H.	3 76
Tremblay, D.	4 40
Turbide, T.	12 00
Phares, Nouvelle-Ecosse :—	
Amero, B.	2 48
Amero, M.	3 00
Baker, F.	4 36
Beaton, A.	3 72
Bigsby, C. M.	2 48
Bollong, J.	3 72
Bonner, G.	2 48
Brown, J. W.	6 24
Burke, J.	3 73
Campbell, S. C.	12 00
Christian, P., aîné.	6 24
Condon, Wm., jeune.	6 24
Crichton, H. H.	2 48
Crooks, S.	4 36
Crowell, C.	6 24
Decosté, C.	3 12
Demings, F.	5 00
Dillon, J. P.	6 36
Doane, Joshua	4 36
Doane, J. H.	6 24
Doane, J. K.	6 00
Duane, Wm.	6 24
Dunn, J. M.	3 24
A reporter	538 00

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	538 00
Phares, Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Ellis, W. E.	5 00
Ernest, J. A	3 72
Ferguson, J.	1 48
Firth, F. M.	5 00
Gerrior, D	3 72
Gilkie, A	5 00
Goodeck, E.	3 50
Hamilton, H. H	4 36
Hogg, J. W.	4 58
Horn, E.	5 00
Hutchins, C. A.	28 00
Johnston, Ed.	6 88
Latimer, C.	3 72
Muirhead, R.	6 24
Mullins, Z.	1 56
Mundell, J.	5 00
Munroe, W. L	3 72
McDonald, J.	3 72
McDonald, J. A	3 48
McDonald, J. H	1 88
McDonald, A.	6 24
McDougall, L.	4 68
McFarlane, John	6 24
McKay, R	5 00
McKenzie, R.	3 72
McKinnon, J	3 72
McLeod, A.	5 00
McAskill, D	0 43
Nunn, George	3 72
Orchard, L. D.	5 00
Palmer, W. H	2 48
Pearl, A.	6 24
Perry, E.	3 24
Perry, John	5 00
Peters, J. G.	5 72
Quinn, Jas.	2 48
Rathburn, Mme S. M.	3 12
Ruggles, M. H.	5 31
Sampson, C.	4 36
Saulnier, J. H.	2 48
Smith, Geo. E.	5 72
Snow, Geo. H.	5 00
Suthern, F.	6 24
Webb, W. J.	3 12
Winton, R. B.	5 60
Wolfe, E.	4 48
Wrayton, A. M.	1 88
Wrayton, W. W.	4 36
Zink, A.	3 72
Phares, Nouveau-Brunswick—	
Acher, Wm.	3 40
Bent, A. W.	3 72
Clarke, Timothy	5 00
Dutch, John	2 48
Davidson, Alex.	3 12
Demaresque, F. H.	3 52
Forbes, Joseph	1 88
Gallant, Wm.	5 64
Hachey, Octave	1 97
Hamm, C. P	3 72
Helms, George	5 64
Kent, John W	5 00
Kent, Oliver A.	5 60
Leger, Pacifique	0 62
LeBlanc, Chas.	3 12
Mitchell, James	6 00
A reporter	828 29

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	828 29
Phares, Nouveau-Brunswick—Suite.	
Maloney, Hugh	4 36
Morrison, Duncan	3 72
Munroe, Ezra	5 64
McEwen, David	3 72
McKnight, Joseph	1 88
McLaughlin, W. B.	6 28
Reinsborrow, Robt.	2 48
Rivers, Robert	6 24
Ross, E.	4 36
Richard, Fabien	2 32
Roy, Hilarion	1 97
Robinson, M.	3 12
Snell, E.	1 86
Seelye, Neil A.	5 64
Stymest, James	2 48
Sutherland, George	2 48
Williston, Wood	3 72
Wilson, James	5 00
Phares, Ile du Prince-Edouard :	
Beaton, A. R.	3 12
Hewson, W.	2 52
Munn, T. H	4 40
McCabe, John	2 52
McDonald, A.	3 12
McDonald, W	3 76
do	3 76
McLaine, A.	4 28
McLellan, A. J.	3 12
McLeod, M	3 76
O'Ranaghan, M	3 12
Walsh, J.	4 40
Phares, Colombie-Britannique :—	
Cox, Emanuel	5 00
Erwin, Walter	5 93
Gray, Robert	5 00
McKinnon, A.	5 00
Agences, etc. :—	
Blanchet, L. A., Québec	22 00
Gregory, J. U., Québec	44 00
Johnston, H. W., Nouvelle-Ecosse	44 00
Tremaine, A. D. B. do	15 50
Allan, Robert, Nouv.-Brunswick	4 71
Harding, J. H. do	40 00
Harding, F. J. do	17 00
Miller, Joseph do	1 57
Lord, A., Ile du Prince-Edouard	28 00
Lewis, H. G., Colombie-Britannique	32 00
Inspection de bateaux à vapeur :—	
Abell, E. R	20 00
Adams, Edward	24 00
Brunelle, P. D.	20 00
Burgess, J	24 00
Coker, C. R.	27 00
Dodd, John	23 44
Donnelly, Thomas	18 50
Harbottle, Thomas	24 00
Johnston, J.	20 97
Meneilly, W. J.	34 83
Samson, J.	24 00
Stevens, Douglas	26 00
Thompson, J. A.	24 00
Waring, W. L.	14 73
Examen des capitaines et seconds :—	
Gilpin, A. E.	5 00
Smith, W. H.	36 00
A reporter	1,573 62

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	1,573 62
Service des signaux :—	
McHugh, H. J.	19 00
Observatoire de Toronto :—	
Carpmael, Charles	50 00
Davidson, W. F.	6 76
Menzies, Wm.	6 76
Stewart, W. A.	6 76
Service météorologique, Saint-Jean :—	
Hutchison, George	0 37
	1,663 27

Milice.

Powell, Col. Walker	64 00

Police à cheval du Nord-Ouest.

Allan, J. B., inspecteur	20 00
Aylin, P., aide-chirurgien	20 00
Baker, M., inspecteur	20 00
Begin, J. V. do	20 00
Bradley, E. do	1 74
Burnett, J., insp. vétérinaire	20 00
Casey, H. S., inspecteur	20 00
Chalmers, J. W. do	20 00
Constantine, C. do	20 00
Cotton, John, surintendant	28 00
Cuthbert, A. E. R., inspecteur	20 00
Davidson, H. J. A. do	20 00
Deane, R. B., surintendant	28 00
Dodd, H., aide-chirurgien	20 00
Drayner, F., inspecteur	20 00
Fraser, S. M., aide-chirurgien	20 00
Gagnon, S., surintendant	28 00
Griesbach, A. H. do	28 00
Harper, F., inspecteur	20 00
Haultain, C. S., aide-chirurgien	20 00
Herchmer, L. W., commissaire	52 00
do W. M., aide do	21 36
Howard, D. M., inspecteur	19 92
Howe, J. do	20 00
Huot, C. F. A. do	20 00
Hopkins, E. G. O. do	13 83
Jarvis, E. W., surintendant	28 00
Jukes, A., aide-chirurgien	28 00
Macpherson, D. H., inspecteur	20 00
Macdonell, A. C. do	20 00
Moodie, J. D. do	20 00
Matthews, W. G. do	20 00
McGibbon, J. A. do	20 00
Morris, W. S. M. do	20 00
Moffatt, G. B., surintendant	28 00
McIlree, J. A. do	28 00
Macdonell, A. R. do	28 00
Norman, F., inspecteur	20 00
Paré, L. A., aide-chirurgien	20 00
Perry, A. B., surintendant	28 00
Piercy, W., inspecteur	20 00
Primrose, P. C. H., inspecteur	20 00
Routledge, W. do	20 00
Sanders, G. E. do	20 00
Scarth, W. H. do	20 00
Strickland, D. A. E. do	10 84
Starnes, C. do	20 00
Snyder, A. E. do	20 00
Steele, S. B., surintendant	28 00
Wattam, T., inspecteur	6 72
A reporter	1,074 41

Police à cheval du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,074 41
White-Fraser, M. H., inspecteur	20 00
Wilson, J. O. do	20 00
Wood, Z. T. do	20 00
Wroughton, F. A., insp. vétérinaire	14 00
	1,148 41

Travaux publics.

Edifices fédéraux :—	
Walker, Geo., Charlottetown	5 64
Travaux sur la rivière St-Maurice :—	
Lacroix, Frs., Grandes Piles	5 88
Lajoie, Chas., Trois-Rivières	24 00
Larue, Théo., Grande-Mère	14 64
Normand, J.-B., entrée du St-Maurice	16 50
Rousseau, Arthur, Shawenegan	21 96
Glissoirs du Saguenay :—	
Boulanger, A., St-Joseph d'Alma	5 95
Travaux sur la rivière Ottawa :—	
Brophy, Geo. P., surint., Ottawa	50 00
Kane, Wm., messager, Ottawa, 3 m.	1 44
McEwan, A., Rocher Capitaine	6 00
Grant, H., Dumoine	3 75
Rowan, J. S., Petewawa inférieure	5 87
Poupore, J. G., Rivière Noire	6 00
Proudfoot, A., Rivière Coulonge	4 68
Carmichael, D., Calumet	7 00
Thomson, Wm., Mountain	5 72
McLaren, D., Portage-du-Fort	5 72
McRea, J., Springtown	3 75
McFarlane, D., Chats	7 00
McDonell, J., Hull	4 90
Noonan, D., Gatineau	6 25
Percept. des droits s. gliss. et estacades :—	
Redmond, J., Ottawa	6 00
Steen, J., Ottawa	6 00
Dumoulin, J., Trois-Rivières	2 40
Normand, J. B., entrée, 9 m.	3 24
Appointements à Ottawa (Pt. A)	25 53
Chenal de Burlington :—	
Campbell, Thos., passeur	5 00
Arpentage des propriétés du gouvern.:—	
Appointements à Ottawa (Pt. A)	24 00
	284 82

Chemins de fer et canaux.

Chemin de fer Intercolonial :—	
Archibald, P. S.	79 00
Bruce, J. R.	30 00
Busby, A.	48 00
Cooke, T. V.	38 00
Pottinger, D.	80 00
Taylor, Geo.	48 00
Trites, E. T.	28 00
Wallace, J. J.	38 00
Whitney, H. A.	64 00
Williams, Thos.	48 00
Ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard :—	
Davies, Benj., 5 mois au 30 nov.	10 00
Huggan, W. T.	30 00
Unsworth, Jos.	40 00
Canal de Beauharnois :—	
Auger, Israël	3 64
Beïque, J. F., surint.	34 00
Bertrand, Louis	6 20
A reporter	615 84

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	615 84
Canal Beauharnois—Suite.	
Bonnin, Isidore	3 64
Chatigny, Pierre	3 64
DeGroseiller, Pierre	6 08
Denault, G. B. (35 ans révolus)	3 75
Grenier, A.	3 64
Grenier, E.	3 64
Leduc, C.	3 64
Lafort, P.	6 20
Legault, G.	6 20
Pitre, Léon	3 64
Roy, J. B.	6 20
Roy, M.	3 64
Secours, Luc	3 64
Canal Carillon et Grenville :—	
Brophy, John	6 22
Cox, Wm. R	6 47
Foreman, Thos.	6 47
Lafrance, Martin	3 34
Mason, Hy.	6 22
Perrier, Wm	2 36
Poirier, A.	3 34
Sauvé, F.	3 34
Teck, Jos.	3 34
Williamson, Thos.	6 47
Canal Chambly :—	
Bell, Samuel	6 33
Benoit, P. B., supt	36 00
Cockburn, Capt. Alex.	7 31
Labossière, Israel	6 33
Malhiot, Ed.	6 04
Papineau, Louis.	6 04
Ste-Marie, Jos.	6 08
Canal Cornwall :—	
Adams, Alex	4 33
Bowie, John	2 89
Bridges, John	4 08
Bridges, Wm.	4 34
Carr, Thos	4 08
Chisholm, John	4 34
Dawson, Francis	4 44
Degan, Lawrence	5 76
Denneny, Jas.	6 34
Denneny, John	3 92
Denneny, Patrick	4 06
Gillie, John	6 34
Gillespie, David	4 34
Gleason, Jas.	4 28
Hurley, Robt.	4 08
Macdonald, Duncan	19 32
O Keefe, Owen	4 08
Robinson, Thos.	1 44
Smith, John	4 06
Shields, Timothy	4 44
Canal Lachine :—	
Carroll, Jas.	4 23
Charlebois, A.	6 75
Conway, John	6 75
Corbeille, François	14 00
Enright, Jas.	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, P.	6 75
Gauthier, Pierre	6 75
McKeown, Ed	6 75
Newman, Ralph	6 75
O'Brien, Wm.	4 23
Rinahan, Jas.	6 75
Simard, Léon	7 20
A reporter	986 31

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	986 31
Montréal—Bureau de l'ingénieur :—	
Bussière, F. X.	28 00
Lesage, L. A.	28 00
Canal Rideau :—	
Abbott, Francis (35 ans révolus)	15 00
Best, Edward	3 59
Bolton, Robt.	7 23
Campbell, Duncan	3 37
Carroll, Jas.	15 00
Carty, Wm.	3 59
Clarke, Geo.	6 57
Cooper, R. W.	20 00
Deane, Jos.	6 72
Doyle, Jas	2 64
Driscoll, Jas.	3 31
Driscoll, Thos.	3 59
Forster, Alfred	6 01
Glover, John	3 59
Hardy, Robt. E.	6 17
Howarth, Jas.	3 59
Johnston, M. H.	6 72
Jones, Arthur S.	3 59
Jones, James G.	6 09
Keys, Jas.	2 39
Lee, Henry	3 59
Little, John	2 87
Lucas, John	3 59
Millar, Peter	3 59
Millar, Wm.	3 59
Mills, W. W.	4 30
Milne, Chas.	3 59
Mooney, Michael	6 01
McCreary, Robert.	6 09
McGillivray, Hy.	1 44
Nevins, Nicholas	3 59
Newsome, A. E.	3 59
Newsome, W. A.	6 09
Newman, J. J.	6 09
Newman, Wm	6 09
Péarson, W. O.	6 16
Pilson, Henry	6 16
Pudvah, Jos.	4 22
Real, Patrick	3 59
Richey, W. M.	9 75
Sargent, Robt.	3 59
Shore, Robt.	4 44
Smith, Wm.	3 59
Todd, Jos.	6 21
Virtue, Crawford	3 59
Wise, F. A., supt	40 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Daoust, J. L	16 00
Larente, Régis	3 57
Ecluse St-Ours :—	
Coderre, Alfred	17 64
Rivière Trent :—	
Brownscombe, Wm.	2 50
Canal Welland :—	
Aikins, Wm	4 83
Bonaberg, Emil	4 50
Bradley, A. W.	4 43
Bradley, C. W.	6 33
Bradley, Jas.	4 99
Bradley, Robt.	4 67
Carter, C. H.	17 00
Charles, W. H	6 85
Clarke, B. (35 ans révolus)	1 43
Collier, C. H.	4 70
A reporter	1,425 92

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,425 92
Canal Welland—Suite.	
Collins, John	4 50
Commarford, T	4 78
Cook, John	4 83
Corbett, John	4 50
Corcoran, Michael	4 55
Demare, J. G	25 20
Duffin, Sam	4 83
Dunn, R. D	28 00
Edmonds, Jas	4 50
Edgraft, R	4 83
Ellis, Wm	58 00
Flynn, John	4 78
Flynn, Thos	4 50
Foster, Jas	4 50
Freel, Thos	4 50
Gibson, Robt	4 67
Gorman, Con	4 50
Hamilton, A	16 32
Hannah, Alex	4 50
Hannah, Chas	4 50
Hannah, Geo. (35 ans révolus)	1 43
Hare, C. B	4 70
Hare, Henry	4 50
Harris, Geo	4 43
Henshaw, John (35 ans révolus)	1 58
Higgins, Nelson	4 67
Higgins, Richard	4 50
Howe, Geo	4 50
Johnson, T	4 83
Lay, Fred	4 50
Mosier, Louis	4 43
Mulvey, Jas	4 50
McAulay, Jas. (35 ans révolus)	3 37
McCarthy, M	4 70
McClorey, Wm	4 43
McCoppin, Jas	4 70
McLaughlin, E	4 55
McNamara, John	4 43
Neil, John	6 85
Nestor, Martin	4 50
O'Leary, Bart	4 50
O'Leary, Dan	4 50
Paxton, John	4 50
Reuter, Jacob	4 43
Scott, John E	19 00
Smyth, J. B	25 92
Stevens, John	4 83
Strong, Wm	4 70
Sullivan, John	5 07
Sullivan, Tim	4 43
Thompson, Geo	4 50
Upper, A. H	4 43
Walsh, Jas	4 50
White, Michael	4 83
Wilson, Alex	4 50
Woodall, J. M	6 85
Canaux Williamsburg:—	
Armstrong, Robt	12 78
Beare, Alex	4 25
Black, John	4 25
Casselman, W. J	6 33
Cutler, Amelia	4 25
Farley, C. J	6 33
Flynn, Jas	2 89
Johnston, Jas	4 25
Mullin, Thos	4 25
Toye, Robt	1 44
A reporter	1,875 82

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	1,875 82
Perception de péages des canaux:—	
Clark, W. B., Port-Dalhousie	22 00
Collier, H. H., Sainte-Catherine	4 00
Coulter, Robt., Port-Robinson	14 40
Galbraith, T. J., Port-Maitland	10 00
Harvey, T. B., Chippawa	2 00
Haun, J. R., Port-Colborne	11 00
Leggett, J. E., Port-Colborne	16 00
McFarland, D. E. do	28 00
Pirritte, J., Port-Dalhousie	16 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne	10 00
Tipton, T. M. L., Dunnville	15 00
McMillan, R. P., Cardinal	8 00
Burrows, Wm., Kingston	12 00
Fahey, Ed. do	10 00
Deane, Jos., Kingston-Mills	5 94
Baker, T., Ottawa	16 00
Farley, J. F. do	28 00
Richey, W. M., Smith's-Falls	6 00
Deschamps, J. B., Lachine	14 00
Paré, L., Lachine	20 00
Danis, A. D., Beauharnois	17 00
Arahill, J., Montréal	16 00
Giroux, A. P. do	16 00
O'Neill, J. do	40 00
Pelletier, R. do	15 16
St. Louis, J. do	22 00
Villeneuve, Jacques, Montréal	18 00
Durocher, Chas., Chambly	6 25
Martel, M. De S. do	20 00
Fournier, J. A., Saint-Jean	6 25
Quesnel, Jules do	22 00
Murphy, D., Carillon	16 00
Pridham, A., Grenville	20 00
Crevier, Wm., Sainte-Anne	16 00
Kavanagh, Wm., Saint-Pierre	0 66
Witton, H. B., inspecteur	40 00
	2,435 48
Sénat.	
Adamson, A	14 00
Archambault, O	12 00
Ashe, E	12 00
Boucher, A. A	42 68
Choquette, J. A	12 00
Creighton, J. G	50 00
Dunne, J	15 00
Garneau, A	38 00
Garneau, A. L	15 00
Gibbs, C. T	24 00
Gravelle, A	14 00
Kimber, R. E	40 00
Lambkin, W. L	12 00
Langevin, E. J	68 00
Larose, J	16 00
Lauder, Vén. J. S	5 00
Lemoine, J. de St. D	32 00
Myrand, J. B	25 50
Paquette, T	12 00
Pelletier, J. H	14 32
Ralph, A	12 00
Rattey, P	18 00
Soutter, A	30 00
Stephen, R. W	35 01
Young, Chas	24 00
	592 51

Ministère des finances.

	$ ct.s	$ cts.
Intérêt sur placements.		
Fonds consolidé—Placements—		
Obligations du Canada, 12 mois au 30 juin 1892	1,596 26	
do de concessions de terre du chemin de fer Canadien du Pacifique, 12 mois au 1er avril 1892	1,450 00	
do du port de Montréal, 12 mois au 1er janvier 1892	15,450 00	
do de la cité de Saint-Jean, 12 mois au 1er juin 1892	1,293 60	
Autres placements—		
Receveur général, effets inscrits, 12 mois au 30 juin 1892	405 56	
Obligations du port de Montréal, 12 mois au 30 juin 1892	3,800 00	
Cie de pont et de prolongement du ch. de fer de St-Jean, 12 m. au 30 juin 1892.	17,356 00	
Obligations du chemin de fer Northern, 12 mois au 30 juin 1892	3,650 00	
Province du Manitoba, sur les avances de terres marécageuses, au 30 juin 1892.	146 71	
Cie de ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan, au 30 juin 1892	3,684 46	
Chemin de fer de Calgary et Edmonton, au 30 juin 1892	252 65	
Gouv. général, intérêt sur le coût du wagon "Victoria," au 30 juin 1891	659 44	
Baring Frères et Cie, sur compte courant	320 71	
Glyn, Mills, Currie et Cie do	554 84	
		50,620 23
Fonds d'amortissement—Placements		1,035,799 70
		1,086,419 93

Prime, escompte et change.

Escompte sur effets achetés pour fonds d'amortissement—								
1891.	£	s.	d.					
Novembre	136	9	3	Canada 3 pour 100 à	95⅝		29 06	
do	52,959	10	0	do	95		12,886 83	
Décembre	20,867	2	0	do	94¼		5,839 31	
1892.								
Janvier	67,623	18	6	do	94		19,746 18	
Février	318	2	7	do	95		77 42	
do	672	19	10	Victoria 3½ pour 100 à	93⅝		208 80	
do	71	5	9	Ceylan 3 pour 100 à	92½		26 01	
Avril	19,123	10	1	Canada 3 pour 100 à	94⅛		5,467 72	
do	649	15	7	Ceylan 3 pour 100 à	93		221 37	
Mai	5,323	12	10	Canada 3 pour 100 à	95		8,970 34	
do	1,000	0	0	do	94¼		279 84	
do	51,007	19	7	do	94½		13,653 12	
do	638	6	0	do	93¾		194 14	
do	20,123	11	7	do	94½		5,386 36	
do	5,000	0	0	do	93		1,703 33	
do	5,000	0	0	do	92¼		1,885 83	
do	5,000	0	0	do	92		1,946 67	
do	4,000	0	0	do	91¾		1,606 00	
do	1,000	0	0	do	91⅝		395 42	
do	50,779	19	3	do	92⅜		18,843 63	
do	698	3	6	Ceylan 3 pour 100 à	91¾		280 32	
do	67	18	1	Victoria 3½ pour 100 à	97⅛		9 51	
do	321	18	7	Canada 3 pour 100 à	93⅞		95 95	
do	1,324	8	10	do	93¾		402 86	
do	18,912	1	9	do	94¼		5,292 24	
do	3,501	19	0	do	94½		937 36	
do	12,734	12	5	do	92¼		4,802 92	
								111,188 54
Prime sur £5,141 13 4, 4 pour 100 sur les obligations gardées comme placements, et vendus pour fonds d'amortissement, à 106								3,002 72
Escompte sur change remis à l'Angleterre—								
1891.								
15 juill. £	20,000, 60 jours à vue à				4·857		193 33	
27 do	20,000			do	4·85		333 34	
30 do	10,000			do	4·851		156 67	
5 août	10,000			do	4·845		216 67	
8 do	10,000			do	4·845		216 66	
18 do	10,000			do	4·844*		222 22	
19 do	10,000			do	4·8416*		250 00	
25 do	10,000			do	4·844*		222 22	
1er sept.	20,000			do	4·838*		555 55	
5 do	10,000			do	4·838*		277 77	
A reporter							2,644 43	114,191 26

Ministère des finances.

				$ cts.	$ cts.
Prime, escompte et change—*Suite.*					
Report				2,644 43	114,191 26
Escompte sur change remis à l'Angleterre—Suite.					
8 sept.	£ 70,000,	60 jours à vue à	4·81747	3,354 16	
15 do	20,000	do	4·822*	888 90	
16 do	30,000	do	4·8375	875 00	
21 do	20,000	do	4·822*	888 90	
26 do	80,000	do	4·80	5,333 34	
6 oct.	10,000	do	4·805*	611 11	
9 do	10,000,	demande à	4·838*	277 78	
14 do	10,000	do	4·838*	277 78	
23 do	30,000,	60 jours à vue à	4·805	1,850 00	
26 do	20,000	do	4·8138*	1,055 56	
3 nov.	15,000	do	4·815	775 00	
5 do	10,000	do	4·815	516 67	
6 do	10,000	do	4·815	516 66	
13 do	10,000	do	4·815	516 67	
21 do	50,000	do	4·8138*	2,638 90	
21 do	10,000,	demande à	4·844*	222 22	
27 do	10,000	do	4·8472*	194 45	
4 déc.	10,000	do	4·85	166 67	
11 do	10,000	do	4·85	166 66	
1892.					
19 janv.	20,000	do	4·8527*	277 78	
23 do	10,000,	60 jours à vue à	4·8472*	194 44	
1er fév.	10,000	do	4·8472*	194 44	
8 do	10,000	do	4·85	166 66	
15 do	10,000	do	4·86	66 66	
23 do	10,000	do	4·861*	55 55	
1er mars	10,000	do	4·8625	41 66	
5 do	10,000	do	4·861*	55 55	
10 do	20,000	do	4·855*	222 22	
10 do	15,000	do	4·85416*	187 50	
11 do	60,000	do	4·855*	666 66	
14 do	10,000	do	4·861*	55 55	
22 do	10,000	do	4·8583*	83 33	
28 do	70,000	do	4·8625	291 66	
28 do	10,000	do	4·861*	55 55	
5 avril	10,000	do	4·865	16 66	
8 do	10,000	do	4·8638*	27 78	
9 do	35,000	do	4·8638*	97 22	
12 do	60,000	do	4·8638*	166 67	
5 mai.	20,000	do	4·8583*	166 67	
19 do	10,000	do	4·8638*	27 78	
					26,888 85
					141,080 11

Ministère des finances.

Surintendant des assurances.	$ cts.
Amerique du Nord, contre les accidents	20 94
Ætna	67 98
Ætna, sur la vie	380 58
Agricole, de Watertown, N.-Y	41 83
Atlas	34 36
American Steam Boiler	1 38
American Surety	1 09
Inspection des chaudières	10 42
British America	116 15
British and Foreign Marine	9 01
British Empire, mutuelle sur la vie	112 89
Caledonian	55 93
Canada, contre les accidents	3 09
Canada, sur la vie	814 37
Canadian, mutuelle sur la vie	62 43
Des Citoyens	132 62
do pour listes	0 91
City of London, contre l'incendie	75 93
Commercial Travellers'	9 89
Commercial Union	182 49
Confédération, sur la vie	335 24
Connecticut, contre l'incendie	19 85
Covenant Mutual	18 72
Dominion, sur la vie	7 91
Dominion Plate Glass	5 42
Dominion Safety Fund	20 46
Eastern	53 82
Employers' Liability Ass. Corporation	33 30
Equitable, sur la vie	337 10
Federale, sur la vie	113 68
Associat. d'assurance contre l'incendie	61 44
Germania	12 06
Guarantee Co. North America	20 96
Guardian, contre l'incendie et sur la vie	105 19
Hartford, contre l'incendie	69 41
Insurance Co. of North America	14 44
Imperial, sur la vie	114 30
Lancashire	136 60
Liverpool, London & Globe	156 42
Lloyd's Plate Glass Ins. Co., N.-Y	4 31
London Assurance Corporation	48 32
London Guarantee and Accident	29 22
London and Lancashire, contre l'inc	90 46
do sur la vie	111 43
London Mutual, contre l'incendie	71 14
London, sur la vie	47 31
Manchester, contre l'incendie	28 63
Manufacturers' Accident	25 26
do sur la vie	80 68
Metropolitan, sur la vie	28 97
Mongenais, Boivin et Cie	6 00
Mutual Accident Association	4 75
do sur la vie	285 70
do Relief Society	24 47
do Reserve Fund	97 75
National, d'Irlande	40 53
New-York, sur la vie	373 40
North American	164 03
North British and Mercantile	191 49
Northern, sur la vie	96 84
Norwich and London Accident	0 34
Norwich Union, contre l'incendie	50 18
Ontario Mutual	221 12
Phenix of Brooklyn	39 14
Phœnix of London	123 23
Phœnix	24 78
Provident Savings	14 67
Provincial Provident Institution	29 75
Québec, contre l'incendie	61 00
A reporter	6,185 51

Surintendant des assurances—*Suite.*	$ cts.
Report	6,185 51
Queen	145 19
Reliance Mutual Life Assurance Society	4 90
Royal Canadian	146 05
Royal	307 98
Scottish Union and National	66 76
Standard, sur la vie	221 88
Star, sur la vie	8 78
Sun, sur la vie	271 14
Temperance and General	41 96
Travellers	129 87
Union Mutual, sur la vie	67 79
Union Society	2 54
Etats-Unis, sur la vie	19 92
De l'Ouest	190 06
Compagnies qui se sont retirées des affaires.	
Connecticut Mutual	29 25
Edimbourg, sur la vie	6 44
Association d'Ecosse, sur la vie	26 86
National, sur la vie	1 56
National, sur la vie, évaluation	5 46
North-western	9 76
Phœnix Mutual, sur la vie	18 15
Scottish Amicable	4 04
Scottish Provident	1 59
Total	7,913 44

Profits sur argent monnayé.	
Mocatta et Goldsmid—	
74,722 onces d'argent à 45½d	68,752 00
54,000 do à 41 $\frac{21}{16}$d	45,510 94
64,000 do à 41⅛d	53,421 13
46,231·62 onces d'argent à 39 $\frac{13}{16}$d	37,323 20
60,000 onc. de piastres mexic. à 38 $\frac{11}{16}$d	47,069 79
⅛ pour 100 d'escompte	315 09
Fr. de l'hôt. de la mon. royale s. $398,000	11,945 09
Cie de messag. canad., fret et assur.—	
Sur $100,000 à Toronto, 1 pour 100	1,000 00
$45,000 à Winnipeg 1½ do	675 00
$50,000 à Toronto 1 do	500 00
$40,000 à Montréal $\frac{19}{20}$ do	380 00
$5,500 à Victoria 2½ do	137 54
$10,000 à Halifax $\frac{3}{4}$ do	75 00
$7,500 à Saint-Jean 1 do	75 00
Cie de messag. Dom., fret et assurance—	
Sur $25,000 à Toronto	168 75
$20,000 à Montréal	125 02
$95,000 à Victoria	1,971 27
Coût total de l'argent monnayé	269,444 82
Valeur numér. de do	398,000 00
Profit	128,555 18

Profits sur cuivre monnayé.	
Hôtel de la monnaie royale—	
Payé pour métal	1,955 37
Frais pour monnayer	1,200 00
Poinçons et timbres	20 44
A reporter	3,175 81

MINISTÈRE DES FINANCES.

Profits sur cuivre monnayé—*Fin.*	$ cts.		**Revenu casuel.**	$ cts.
Report	3,175 81		Garanties des entrepreneurs saisies—	
			F. A. Fahey	50 00
Cie de messagerie Canadienne—			W. H. Storey	37 48
Sur $5,000 à Toronto	215 96		L. L. Piper	3 95
$5,000 à Montréal	203 79		Banque de l'Ile du Prince-Edouard—	
$1,000 à Saint-Jean	39 54		Balance non réclamée	98 97
$1,000 à Halifax	23 73		Chèque de dividende en circulation	4 42
Vieilles monn. envoyées en Angleterre	3,401 75		Banque de Montréal, bal. non réclamées	269 26
			Banque de la N.-Ecosse do	25 24
Monnaie royale—			Banque d'Hamilton do	0 14
Frais pour monnayer	452 54		Caisse d'épargne de la Cité et du District, balances non réclamées	2 18
Fret à et de l'Angleterre	340 43		Agents de la couronne pour l. colonies : remboursement de la taxe du revenu	220 72
Coût total des centins monn.	7,853 55		Acquit de conscience	20 00
Val. num. do	16,525 37		Coût de cartes de vis. imputé en 1889-90	5 00
Profit	8,671 82		Payé en moins sur appointements et pensions	2 17
				739 53
Moins la perte sur monnaies en cuivre fondues en 1873 et 1874 et vendues à 15c. par lb	4,709 92		Amende—Jos. Stapleton	15 00
	3,961 90			754 53

Re Intérêt sur placements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je ne puis constater qu'il ait été payé quelque montant à compte des arrérages d'intérêt par la Compagnie du chemin de fer Albert, les commissaires du port de Québec, la Compagnie du pont de Frédéricton et de Sainte-Marie et les commissaires du port des Trois-Rivières, non plus que de l'intérêt pour le dernier exercice. Veuillez me dire ce qu'a fait votre département pour obtenir le paiement de ces arrérages? Pourquoi les commissaires du port de Québec ont-ils cessé de payer l'intérêt de la dette primitive, et quelles mesures a-t-on prises à ce sujet? A-t-on fait quelque chose pour obtenir un règlement des autres placements compris sous le chef de placements du fonds consolidé, viz: la cité d'Hamilton, la commission des barrières de péage de Québec, le comte Selkirk et H. J. Boulton?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Banque du Haut-Canada.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler de nouveau que le bureau n'a pas encore reçu les états relatifs à la banque du Haut-Canada promis il y a quelque temps.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Arrérages.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 14 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 15 octobre et du 12 courant, je dois vous dire que les arrérages d'intérêt dus par la Compagnie du chemin de fer Albert, la Compagnie du pont de Frédéricton et Sainte-Marie, et les commissaires des ports de Québec et de Trois-Rivières, ont été portés à des comptes spéciaux. Quant aux item compris sous le chef Placement, fonds consolidé, les remarques contenues dans la lettre du département, en date du 13 août 1889, ont toujours leur application, sauf qu'il a été reçu de l'hypothèque Boulton une somme de $300, et qu'on s'attend à recevoir un autre montant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. W. TREADWELL, *secrétaire.*

Ministère des travaux publics.

Droits de gliss. et estacades.	$ cts.
Rivière Ottawa	10,555 07
Madawaska	14,983 70
Petewawa	10,630 42
Rivière Noire	1,421 40
Coulonge	197 06
Estacade des Chenaux	5,095 21
do de la Gatineau	6,273 41
Trois-Rivières	7,683 95
Saguenay	8,847 55
Intérêt	195 87
Rivière Ottawa.	65,793 64
A travers Rocher Capitaine—	
Bois carré, 7 radeaux à $1	7 00
Du Rocher Capitaine—	
Bois carré, 91 radeaux à $4.50	409 50
De la rivière Petewawa—	
Bois carré, 167 radeaux à $3.50	584 50
A travers Calumet—	
Rames, 9 radeaux à 50c	4 50
De Calumet—	
Bois carré, 89 radeaux à $2.50	222 50
De la Rivière Noire—	
Billots et bois d'estacades, 114,547 pièces à 2c	2,290 94
Des Chats—	
Bois méplat, 130 radeaux à 75c	97 50
do carré, 165 do $1.50	247 50
A travers les Chats—	
Bois carré, 2 radeaux à 75c	1 50
Bois d'estacade, 3 radeaux à 50c	1 50
A travers la Chaudière—	
Billots, 658,429 à 1c	6,584 29
Bois de dimension, 7,217 pièces	103 84
Rivière Madawaska.	10,555 07
Des Gr. Chutes, y compris estacades—	
Billots, etc., 144,624 à 4⅓c	6,267 06
Bois carré, ½ radeau	0 75
Des Gr. Chutes à l'emb. de la riv.—	
Billots, 35,160 à 3⅓c	1,172 01
Des Grandes Chutes à Arnprior—	
Billots, 167,129 à 3c	5,013 87
Cèdre, 33 radeaux à 87½c	28 87
Des Grandes Chutes à Calabogie—	
Billots, etc., 71,553 à 2⅛c	1,550 32
Traverses de ch. de fer, 18,061 à $\frac{3}{10}$c	54 18
Bois carré, 6 radeaux à $1.50	9 00
A travers la gliss. des Gr. Chutes—	
Bois carré, 4 radeaux à 75c	3 00
Du lac Calabogie, y compris estacades—	
Billots, 239 à 2⅛c	5 18
Du lac Calabogie—	
Billots, 10,372 à 2c	207 44
A travers les amélioral. inférieures—	
Billots, 18,800 à 1¼c	235 00
Estacades—	
Billots, 43,702 à 1c	437 02
Rivière Pétéwawa.	14,983 70
Du Lac des Cèdres—	
Bois carré, 244 radeaux à $6	1,464 00
Billots, 68,353 à 6⅔c	4,556 87
Du lac à la Truite—	
Billots, 8,622 à 5⅔c	488 58
De Perdrix Blanche—	
Billots, 44,336 à 5⅔c	2,512 37
A reporter	9,021 82

Droits de gliss. et estac.—*Fin.*	$ cts.
Report	9,021 82
Rivière Pétéwawa—Fin.	
Du Lac Traverse—	
Billots, 12,188 à 3c	365 64
Au Lac Traverse—	
Bois carré, 9,862 pièces à 3c	295 86
De Bois-Dur—	
Billots, 23,255 à 2c	465 10
Bois de dimension, 15,087 à 2c	301 74
do 4,810	180 26
Rivière Noire.	10,630 42
A travers les glissoirs—	
Billots, 62,037 à 2c	1,240 74
Bois de dimension, 5,855	180 66
Rivière Coulonge.	1,421 40
A travers les glissoirs—	
Billots, 9,853 à 2c	197 06
Estacade des Cheneaux.	
Billots, 1,464,365 à ⅓c	4,881 21
Bois carré, 4,254 à 2c	85 08
Dimension, 8,063	38 92
Estacade de la Gatineau.	5,005 21
Billots, 255,694 à 2c	5,113 88
Trav. de chemins de fer, 89,061 à $\frac{3}{10}$c.	267 18
Bois carré, 3,096 à 6c	185 76
Bois méplat, 5,514 à 3c	165 42
Bois à pulpe, cordes, 3,778 à 8c	302 24
Epinette rouge, 5,095	157 24
do blanche, 2,377	81 69
Trois-Rivières.	6,273 41
En aval des Grandes Piles à l'emb.—	
Billots, 142,836 à 2½c	3,570 91
En aval de Grande-Mère à l'embouc.—	
Billots, 81,293 à 2½c	2,032 32
De Grande-Mère à l'embouchure—	
Billots, 6,216 à 2c	124 32
Aux Grandes Piles—	
Billots, 45,478 à 1c	454 78
Des Grandes Piles à la fabriq'e de la Cie de pulpe des Laurentides	
Billots, 142,834 à 1c	1,428 34
Pas de détails donnés	43 00
Payé en plus	30 28
Rivière Saguenay.	7,683 95
Droits accrus de 1877 à 1891 sur—	
24,305 billots de pin à 3c	729 15
827,320 billots d'épinette à 2c	16,546 40
261 do 3c	7 83
7,115 do 6c	426 90
75 pièces de bois carré à 10c	7 50
745 pièces de bois d'estacade à 4c	29 80
	17,747 58
Moins—Balance impayée	8,900 03
	8,847 55

Ministère des travaux publics.

Droits de glissoirs et estac.—*Fin*	$ cts.
Intérêt.	
W. C. Edwards et Cie	65 78
J. et B. Grier	5 31
Wm. Mason et Fils	48 89
J. Ross et Cie	33 53
William Ritchie et Cie	13 18
J. A. Gagnon	29 18
	195 87
Glissoirs et estacades—Noms.	
Baptist, Alex	2,038 93
Barnet, Alex	960 83
Barnet et McKay	732 32
Booth, J. R	5,152 56
Bronsons & Weston Lumber Co	3,566 77
Buell, Orr, Hurdman et Cie	300 00
Caldwell, William	400 77
Carswell, Thistle et Mackey	933 55
Colton, A	4 50
Conroy, R. et W	83 43
Dubreuil, Alex	240 28
Edwards, W. C., et Cie	2,669 40
E. B. Eddy et Cie	264 00
Fraser, Alex	118 21
Gagnon, J. A	909 91
Gillies Frères	311 56
Gilmour, J., et Cie	173 76
Grier, J. et B	206 21
Hawkesbury Lumber Co	7,822 70
Laurentides Pulp Co	1,471 34
Lumsden, Alex	5 00
Mason, W., et Fils	1,264 81
Mackay, William	224 50
Maclaren, J., et Cie	3,729 64
MacCracken, Boyle et Cie	385 38
Moore, E. et D	409 50
McClymont, W., et Cie	21 32
McDonald, K	97 50
McLachlin, Frères	12,803 60
McRae, Frères et Cie	251 57
Normand, Alphonse	32 60
O'Brien et Barry	14 43
Pembroke Lumber Co	947 10
Perley et Pattee	4,549 27
Pierce et Cie	12 01
Powell, F. W	64 79
Price, Frères	8,847 55
Cie Rathbun	180 21
Ritchie, Wm., et Cie	467 96
Ross, J., et Cie	806 78
Shearer et Brown	284 77
St. Maurice Lumber Co	2,032 32
	65,793 64
Revenu de télégraphes.	
Anticosti, au 31 janv. 1892	265 54
Anticosti, Gaspé, au 30 juin 1892	305 58
Anticosti, local, do	26 15
Baie de Fundy, au 31 mai 1892	567 87
Cap Sable do	52 40
Chéticamp do	296 55
Escuminac do	169 13
do à compte, juin	0 74
Iles de la Madeleine, au 31 mai 1892	507 27
Meat Cove do	1,393 70
Rive-Nord (E.O.) do	2,566 60
A reporter	6,151 53

Revenu de télégraphes—*Fin.*	$ cts.
Report	6,151 53
Rive-Nord (E.E.)	
Manicouagan, au 31 mai 1892	15 85
Pointe des Monts do	82 55
Baie-Trinité, est do	11 78
Baie-Trinité, ouest do	11 79
Pentecôte do	89 90
Sept-Iles do	66 40
Moisie do	48 54
*Godbout do	45 59
Magpie do	121 73
Mingan do	59 01
Rivière Saint-Jean do	77 80
Sheldrake do	41 88
Sainte-Marguerite do	13 12
Pte des Esquimaux do	322 11
Longue Pointe do	37 29
Iles au Caribou do	17 45
Riv. du Tonnerre do	45 68
Ile Pelée do	167 20
do à compte, juin	15 36
Quarantaine, au 31 mai 1892	561 10
Lignes du Nord-Ouest, au 31 mai 1892	2,211 75
Ligne de téléphone, C.-B	25 70
	10,241 11
*Moins Godbout, Cr. à 1892-93	12 00
Bassin de radoub d'Esquimalt.	10,229 11
Str "City of Seattle," du 3 au 4 juillet, 1,411 tonnes	500 00
S.S.M. "Warspite," du 18 juillet au 20 oct., 8,400 tonnes	6,246 81
Str "City of Seattle," du 22 au 25 oct., 1,411 tonnes	756 00
Str "City of Kingston," du 27 au 29 oct., 1,117 tonnes	607 00
S.S.M. "Champion," du 4 au 20 nov., 2,380 tonnes	1,154 50
Str "City of Topeka," du 21 nov. au 1er déc., 1,057 tonnes	1,298 00
Barque "Hawthornbank," du 2 au 4 déc., 1,369 tonnes	612 00
Str "Danube," du 11 déc. au 1er janv., 886 tonnes	2,200 00
Str "Islander," du 1er au 4 janv., 1,495 tonnes	587 75
S.S.M. "Pheasant," du 5 au 14 janv., 755 tonnes	504 46
Str "Premier," du 13 au 16 février, 1,080 tonnes	676 00
Str "C. W. Wetmore," du 16 au 22 fév., 1,399 tonnes	1,064 20
S.S.M. "Daphne," du 23 au 29 fév., 1,140 tonnes	290 23
Str "Costa Rica," du 29 fév. au 3 mars, 1,983 tonnes	830 8
S.E.-U. "Mohican," du 11 au 15 avril, 910 tonnes	790 20
S.S.M. "Melpomene," du 18 au 23 avril, 2,950 tonnes	288 28
B.C. Stevedoring Co., eau	10 00
Bassin de radoub de Lévis.	18,416 23
SS. "Tiber," du 9 août au 22 sept., 1,736 tonnes	3,736 16
SS. "St. Asaph," du 23 au 26 sept., 1,869 tonnes	648 81
	4,384 97

Ministère des travaux publics.

Bassin de radoub de Kingston.	$ cts.
"St. Lawrence," du 28 déc. au 9 avril, hivernage	80 00
Barge "Cornwall," du 11 au 13 avril, 586 tonnes	149 60
Navire "Glenora," du 13 au 14 avril, 627 tonnes	112 70
Remorqueur "Sir John," du 14 au 16 avril	30 00
Remorqueur "Olivia Gordon," du 14 16 avril	30 00
Barge "Hyderabad," du 18 au 21 avril, 290 tonnes	190 71
Barge "Bangalore," du 18 au 21 avril, 296 tonnes	
Str "Jessie Bain," du 25 au 27 avril, 44 tonnes	40 00
Barge "Albino," du 27 au 28 avril, 180 tonnes	36 00
Str "Cibola," du 2 au 4 mai, 521 tonnes	169 34
Remorqueur "Active," du 6 au 7 mai, 189 tonnes	46 69
Barge "Lancaster," du 12 au 13 mai, 219 tonnes	43 80
Remorqueur "Jessie Hall," le 13 mai, 29 tonnes	20 00
Str "Islander," du 27 au 28 mai, 118 tonnes	23 72
Remorqueur "Jessie Hall," le 30 mai, 29 tonnes	20 00
Navire "J. Gaskin," du 31 mai au 1er juin, 487 tonnes	97 44
Navire "Glenora," du 1er au 2 juin, 627 tonnes	121 45
Dragueur du gouvernement nº 9, du 4 au 9 juin	226 55
Remorqueur "Bronson," du 9 au 10 juin, 70 tonnes	20 00
Str "Algerian," du 11 au 17 juin, 914 tonnes	461 30
Navire "Valencia," du 25 au 28 juin, 568 tonnes	186 46
	2,105 76

Revenu casuel.

	$ cts.
Ventes à—	
Ahearn et Soper, Ottawa, 1 brl, 100 lbs isoloirs, 8c.; charriage, 25c	8 25
Bate, H. N., 24 vieilles solives, pont suspendu Union	200 00
Bell, Frères et Cie, Winnipeg, hangar	70 00
Carrier, Laine et Cie, Qué., 6,745 lbs de fonte, $33.72; 2,954 lbs de fonte, $11.81	45 53
Drake, W. T., Victoria, 102 tonnes de pierre	51 00
Driscoll, John, vieux boyau et horloge	2 00
Guy, G. F., Ottawa, planches sur les marches des bâtisses du parlement.	40 00
Herbert, Chas. E., Winnipeg, villa.	55 00
Kelly, Frères et Cie, Winnipeg, bâtiment des immigrants	300 00
Ménard, J. E., Ottawa, 1 vieux poêle	2 50
Service météorologique, Battleford, matériaux	21 37
Commission du havre de Montréal, appareils de lumière électrique	900 00
A reporter	1,695 65

Revenu casuel—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,695 65
Ventes à—		
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, 3 pièces de pin dur		20 00
Sessenwaine, Frères, 25 tonnes d'acier de rebut		150 00
Str "Weymouth et Owens" 2 $\frac{3}{20}$ ton. houil. à bord du dr. "St. Lawrence"		9 82
Toms, F., prov. à b. du drag. "Queen"		8 18
Weeks, H., Ottawa, 2 vieilles solives		20 00
Ventes par—		
Gamble, F. C., Victoria, 1 vieil. tente		5 00
Gerow, Geo. W., encanteur, Saint-Jean, plomb et métal jaune des ruines de la douane		184 24
Gisborne, F. N., vieux fil métallique vendu à Halifax		12 00
McCordock, W. J., houille à bord du dragueur "St. Lawrence."		88 75
Remb. des dépenses de l'année préc.—		
Archer et Cie, chèq. 46107 payé 2 fois.		110 50
Banque de l'Amérique Brit. du Nord, bal. à l'avoir de T. A. Begley		1 50
Consumers' Gas Co., Toronto, rabais sur compte jusqu'à oct. '91		121 33
Garth et Cie, Régina, chèque 59557		33 93
Gobeil, A., Ottawa		2 55
Cie Baie-d'Hudson, part. de l'avance, oct. 1884, *re* riv. Saskatchewan		1,109 45
O'Hara, D., paiement en plus par le chèque nº 1046 de Gamble		11 00
Roy, E. F. E., balance de l'avance pour frais de voyages		7 00
Symmes, success. H. R., balance de l'avance en 1875		300 85
Gages des dragueurs—		
Minist. des ch. de fer et can., usage du drag. "Geo. McKenzie" et remorq.		1,755 00
Cie houillère d'Acadie, 5½ jours, dragueur "Canada"		275 00
Vancouver Coal Mining Co., 34 jrs, usage du drag. à machoire		680 00
Acquit de conscience		73 47
Monter des cartes géographiques—		
Dr Godbout, $1; rév. M. Gendreau, $1; J. B. St. Laurent, jne, $1		3 00
		6,678 22
Moins:—		
Dépenses de vente à l'enchère à Winnipeg—		
Joseph Wolf, 5 p. c. com.	$ 42 50	
"Free Press," Manitoba, annonce	7 50	
Dépen. de vente à l'enchère, Saint-Jean, N.-B.—		
Geo. W. Gerow, 5 p.c. com.	9 21	
do payé pour peser et livrer	17 03	
Barnes et Cie, imprimer des affiches	2 00	
"Daily Sun," Saint-Jean, annonces	4 00	
"Evening Gazette," St-Jean, annonces	4 01	
		86 25
		6,591 97

Ministère des travaux publics.

Arrérages de droits de glissoirs et d'estacades.	$ cts.
Sommaire.	
Rivière Ottawa	64,553 72
do Saint-Maurice	15,985 16
District du Saguenay	8,900 03
do de Newcastle	5,767 00
	95,205 91
Rivière Ottawa.	
Baldwin, A. H. (*a*)	3,507 92
Batson et Currier (*a*)	5,558 70
Booth, J. R. (*b*)	12,433 62
do (*c*)	398 88
Cie de bois de c. Bronson et Weston (*b*)	10,237 75
Bryson, J. et G. (*c*)	252 20
Bryson, James G. (*a*)	73 50
Caldwell, B., et Fils (*d*)	4 33
Campbell, R., et Fils (*a*)	1,558 50
Conroy, R. et W. (*d*)	95 42
Cormier, N. E. (*a*)	428 34
Costello Frères (*a*)	90 62
Dufresne et McGarity (*a*)	528 80
Fraser, A., compte de T. Stephens (*e*)	28 42
Gilmour et Cie (*b*)	406 27
Gorman, Robert (*f*)	397 50
Grier, S. A., et Cie (*b*)	1,060 59
Grier, J. et B. (*d*)	76 84
Knight, A. F., et A. (*a*)	546 30
Lemieux et Charette (*a*)	21 30
Mason, Wm., et Fils (*b*)	581 51
Muir, James (*c*)	696 75
Mosgrove et McHarry (*a*)	261 42
McLean, John et W. (*a*)	53 14
Perley et Pattee (*b*)	10,093 11
do (*c*)	419 10
Pierce et Cie (*b*)	1,375 66
Rowan, John (*a*)	342 50
Rochester, John (*a*)	258 88
Smith, Walton (*a*)	171 46
Skead, l'hon. James (*a*)	10,262 65
Taillon et Lapierre (*a*)	148 10
Walker, James (*a*)	11 25
Wells, W. C. (*a*)	600 90
White, A. et P. (*c*)	101 00
A reporter	63,083 23

Arrérages de droits de glissoirs et d'estacades—*Suite.*	$ cts.
Report	63,083 23
Rivière Ottawa—Suite.	
Yuill, James (*d*)	9 29
Young, Est. Levi (*a*)	1,461 20
	64,553 72
Rivière Saint-Maurice.	
Baptist, Alex (*c*)	2,116 96
Baptist, Geo., Fils et Cie (*c*)	4,859 02
Biron, Trefflé (*g*)	0 92
Gagnon, J. et A. (*g*)	34 22
Hall, G. et B. (*g*)	49 34
Hall, Neilson et Cie (*h*)	1,440 90
Normand, T. E. (*g*)	42 83
Ritchie, Wm., et Cie (*i*)	1,111 35
Ritchie Frères (*d*)	1,048 14
Ross, Ritchie et Cie (*c*)	5,281 48
	15,985 16
District du Saguenay.	
Price Frères et Cie	8,900 03
District de Newcastle.	
Bigelow et Trounce (*a*)	216 21
Boyd, M. (*j*)	2,245 81
Dickson, succession	137 50
Greene et Ellis	157 01
Hazlett, T. G	885 25
Hilliard, succession de feu Geo	354 15
Irwin, J. W	698 45
Irwin et Boyd	59 79
McDonald, Alfred	40 80
McDougall et Ludgate (*a*)	65 07
Parkins, John	13 00
Parkins, A. W	65 92
Strickland, R. et J. (*a*)	215 08
Thomson et McArthur (*a*)	52 78
Thurston, Jabez (*a*)	12 50
Ullyott, D	547 68
	5,767 00

(*a*) Faillis.
(*b*) Droits d'estacades à la Chaudière.
(*c*) Demande reconventionnelle.
(*d*) Demandes de trop.
(*e*) En contestation.
(*f*) Garanti.
(*g*) Il n'y a pas de raison que ces montants n'aient pas été payés.
(*h*) Des poursuites ont été intentées pour percevoir ce montant.
(*i*) Prétend qu'il est demandé une partie de trop.
(*j*) Payé en cour d'échiquier.

Re Bassin de radoub de Levis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1891.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date d'hier contenant un état des droits, etc., perçus au bassin de radoub de Lévis pendant le mois d'août dernier. Cet état accuse qu'il n'a rien été perçu.

Le 3 courant il m'arrive un état indiquant qu'une somme de $200 a été payée le 7 août dernier pour droit de bassin par le steamer *Fiber*, et il a été rendu compte de ce montant.

Cet item de $200 n'aurait-il pas dû être inscrit dans le relevé d'août. Je dois également vous demander s'il n'a pas été perçu de droits subséquents de ce steamer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans le relevé des droits perçus au bassin de radoub de Lévis jusqu'au 17 octobre 1890, je constate qu'on y a admis le steamer *Thornholme* le 6 août et qu'il lui a été demandé $500 pour les droits de dock du premier jour et $85 par jour pour les 36 jours suivants. Le même navire y est de nouveau admis le 23 septembre et il ne lui est demandé que les droits de dock de 4 jours à $85 par jour. Je dois vous demander d'après quelle disposition des règles et règlements relatifs à ce bassin de radoub le navire a pu être exempté des droits de dock ordinaires du premier jour.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 1er avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du mois dernier, ayant trait au relevé des droits perçus au bassin de radoub de Lévis jusqu'au 17 octobre 1890, et demandant une explication du montant exigé pour droits de docks du steamer *Thornholme*, j'ai l'honneur de vous informer que vous pouvez obtenir le renseignement nécessaire de la commission du havre de Québec, laquelle avait alors le contrôle du dock.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1892.

MONSIEUR,—En réponse à ma lettre du 17 mars, demandant des renseignements sur les droits perçus du steamer *Thornholme*, vous me dites par votre lettre du 1er avril que je pourrai me renseigner en m'adressant à la commission du havre de Québec, qui avait alors le contrôle du dock.

Comme la commission représentait le département pour la perception de ces droits, il appartiendrait, je crois, au département de demander à la commission l'explication nécessaire.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 mai 1892.

MONSIEUR,—Ainsi que vous le demandez par votre lettre du 6 du mois dernier, on a prié le secrétaire de la commission du havre de Québec d'expliquer les droits perçus du steamer *Thornholme* au bassin de radoub de Lévis. Le steamer mentionné plus haut n'y a été admis qu'une fois, dit-il, en sorte qu'on n'a pu lui faire payer

qu'une fois les droits du premier jour; et la raison des deux paiements, c'est que le navire a été vendu pendant qu'on le réparait dans le bassin.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON,

A l'auditeur général. *Sous-secrétaire.*

Re Revenu du bassin de radoub d'Esquimalt.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mars 1892.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance antérieure, sur la question d'obliger les gardiens de docks à attester leurs relevés mensuels, je constate que l'on envoie à ce bureau une copie du relevé attesté au lieu de l'original, que l'on voudra bien me faire parvenir désormais.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 avril 1892.

MONSIEUR,—Ainsi que vous le demandez par votre lettre du 24 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que l'on a donné instruction au gardien du bassin de radoub d'Esquimalt de transmettre à l'avenir ses relevés mensuels en *duplicata.*

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Re Revenu du bassin de radoub de Kingston.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1892.

MONSIEUR,—Il m'est parvenu le 17 courant certaines pièces justificatives couvrant les perceptions faites au bassin de radoub de Kingston. D'après ces relevés les premiers droits de dock ont été perçus du steamer *St. Lawrence* le 29 mars dernier. C'est l'intention sans doute de faire faire les relevés de ce dock suivant la formule employée ailleurs. Le premier relevé devrait couvrir tous les droits de dock jusqu'au 30 avril. Le gardien du dock devra fournir le même certificat que les autres gardiens et spécifier dans le premier relevé que le steamer *St. Lawrence* a été le premier admis au dock.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 30 mai 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 courant concernant les perceptions de droits au bassin de radoub de Kingston et demandant une copie des règles et règlements suivis dans ce dock, j'ai l'honneur de vous informer que le gardien du dock a reçu des instructions au sujet des relevés à faire.

Je vous envoie également sous ce pli une copie des règles et règlements dont il est question plus haut.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Arrérages de droits de glissoirs et estacades.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1892.

MONSIEUR,—Le montant total des arrérages dus le 30 juin 1891, d'après l'état que vous avez envoyé le 14 novembre 1891, était de $109,847.87, classifié comme suit :—

Rivière des Outaouais...	(1)	Dû par des sociétés en faillite....	$ 24,862 15
	(2)	Droits d'estacades à la Chaudière.	37,908 59
	(3)	Demande reconventionnelle.....	3,106 14
	(4)	Demandes de trop.	286 88
	(5)	Echu, 1890–91.	3,708 51
Rivière Saint-Maurice...	(6)	Demande reconventionnelle.....	12,257 46
	(7)	Couvert par une obligation de la Banque du Peuple.....	1,440 90
	(8)	Demandes de trop.....	1,802 34
	(9)	Autres arrérages...	1,201 32
Rivière Saguenay.....	(10)	Demande reconventionnelle.....	17,235 38
District de Newcastle...	(11)	....	6,040 20
			$109,849 87

Au sujet du mémoire que votre département m'a transmis en réponse à ma lettre du 22 décembre dernier, je dois vous demander ce que l'on a fait depuis pour obtenir le règlement des demandes reconventionnelles et percevoir les balances dues.

Dans le but de régler ces arrérages aussitôt que possible ne serait-il pas à propos d'avertir chaque société endettée, qu'à moins de faire des arrangements satisfaisants à une date rapprochée, le département sera obligé de faire recouvrer ces sommes par le département de la justice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 21 juillet 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 juin dernier, me demandant des informations sur ce qui a été fait pour percevoir, etc., les arrérages des droits de glissoirs et estacades, j'ai l'honneur de vous transmettre les détails suivants :—

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS.

Item 1. Le ministère ne peut rien faire avant que l'item ait été soumis au comité des comptes publics.

Item 2. Même chose que le n° 1.

Item 3. Un des item de la dette de Perley et Pattee, viz: $2,035.96, a été réglé par le paiement d'une somme de $1,039.83, et la balance a été créditée à cette société pour sa demande reconventionnelle (*voir* les relevés spéciaux des arrérages perçus pendant le mois de juin dernier). Rien ne peut être fait au sujet des autres item avant que les officiers auxquels ils ont été soumis aient fait rapport.

Item 4. Même chose que pour les n^{os} 1 et 2.

Item 5. Sur ce montant il a été perçu de Hawkesbury et Cie, $2,617.78, de W. Mason et Fils, $664.81, ce qui laisse une balance de $425.92 dont $397.50 sont garantis par la saisie d'un train de bois carré à Québec, lequel n'a pas encore été vendu. Le département de la justice est chargé de recouvrer le reste, $28.42.

DISTRICT DE SAINT-MAURICE.

Item 6. Rien ne peut être fait avant que la question soit réglée par le comité des comptes publics.

Item 7. Couvert par une obligation de la Banque du Peuple, que le département de la justice est à examiner.

Item 8. Même chose que le n° 6.

Item 9. Sur $1,201.32 J. A. Gagnon a payé $124.32; G. H. Hall conteste $49.34; T. E. Normand conteste $42.83; W. Ritchie et Cie espèrent payer le mois prochain $357.15, en sorte qu'il ne reste que le compte de Ross et Cie, qui sera remis au département de la justice.

SAGUENAY.

Item 10. $17,235.38. Sur cette somme, MM. Price et Cie ont payé $7,235.38, retenant le solde jusqu'à ce qu'il ait été adjugé sur leur réclamation.

DISTRICT DE NEWCASTLE.

Item 11. Il est question de prendre des mesures énergiques pour faire payer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

Re Droits de glissoirs et d'estacades.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1892.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer une copie du tarif autorisé des droits de glissoirs et d'estacades.

Les rapports des différents préposés aux glisssoirs n'étant pas envoyés à ce bureau, le rapport du département devrait être certifié comme suit: (1) que des relevés ont été reçus de tous les préposés aux glissoirs pour le mois couvert par le rapport; (2) que les relevés des préposés couvrent le bois de toute espèce qui a passé par leurs glissoirs; (3) que les prix demandés sont ceux du tarif; (4) que l'intérêt a été perçu sur tous les paiements de droits en souffrance; (5) que des dépôts ont été faits et que les reçus de banque de toutes les perceptions faites ont été transmis au receveur général.

Veuillez expliquer pourquoi l'intérêt n'a pas été exigé sur un item de $2,028.98 inscrit sur le relevé de Trois-Rivières, de novembre 1890, et payé en septembre 1891. Intérêt a été demandé sur d'autres items du même relevé payés antérieurement à septembre 1891.

Quand le reçu de banque couvrant le paiement de $7,235.38 fait par MM. Price et Cie, et dont il est question dans votre lettre du 21 juillet, a-t-il été envoyé au receveur général ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 août 1892.

MONSIEUR,—Relativement aux arrérages dus par MM. Price, Frères et Cie pour droits de glissoirs et d'estacades sur le Saguenay, j'observe qu'un paiement de $8,847.55 est récemment entré en compte. Le solde, paraît-il, est retenu parce que MM. Price, Frères ont une contre-réclamation contre un autre département. Ce fait ne devrait pas vous empêcher d'insister sur un règlement de la somme due à votre département. Le paiement de tout revenu appartenant au gouvernement doit être exigé dès qu'il devient dû.

Comme il est à propos que tous ces arrérages soient clos, je vous prie d'y voir bientôt.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 16 du mois dernier relative à un solde dû par Price, Frères et Cie, pour droits de glissoirs et d'estacades sur le Saguenay; et de vous informer que le paiement de ce solde sera forcé le plus tôt possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous communiquer une copie du rapport de M. Smith *in re* droits de glissoirs et d'estacades, ainsi que les "Règlements pour l'administration, l'entretien, l'usage et la protection des glissoirs et estacades et ouvrages publics qui s'y rattachent," et les "Règlements pour l'usage des glissoirs à bois du gouvernement," suivant la demande que vous en faites dans votre lettre du 1er août dernier.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

MÉMOIRE EN RÉPONSE À LA LETTRE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL DATÉE LE 1ER AOÛT 1892, ADRESSÉE AU SECRÉTARE, DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

Re glissoirs et estacades.

Le tarif autorisé des droits de glissoirs et estacades se trouve dans les brochures ci-incluses, comme suit;—

District du Saguenay.,..... Page 9.—Règlements du 19 août 1889.
District du Saint-Maurice... " 13.— " "
District de l'Ottawa..... " 8.— " 30 juin 1890.
District de Newcastle.—Un extrait de l'arrêté du conseil du 10 septembre 1874 est ci-inclus.

L'auditeur général demande que le rapport du département soit certifié comme suit :—

"1. Que des relevés ont été reçus de tous les préposés aux glissoirs pour le mois couvert par le rapport."

Nous ne pouvons faire droit à cette demande parce que plusieurs des relevés des préposés arrivent après que les relevés de recettes sont partis de mes mains, et les premiers ne sont pas nécessaires aux derniers, car ils ont trait à des matières qui ont été finalement réglées pendant le mois auquel ils s'appliquent.

Dans quelques cas plusieurs des relevés des préposés aux glissoirs contiennent, au sujet des blocs de sciage, des informations qui sont seulement partielles, et des quantités généralement données en chiffres ronds qui, je le sais, ne peuvent pas toujours être correctes; par conséquent, bien que contenant des renseignements utiles, ils ne sont pas d'une grande valeur comme base de compte.

"2. Que les relevés des préposés aux glissoirs couvrent le bois de toutes espèces qui a passé par leurs glissoirs."

Ce serait impossible, car personne dans le département ne peut connaître du bois de construction ou des blocs de sciage qui passent par des glissoirs à des centaine de milles de distance; et de plus, pour ce qui est des blocs de sciage, les trains de bois sur quelques-unes des rivières descendent épars, quelques pièces seulement au commencement de la saison, le nombre augmente à mesure que l'été avance, et ce n'est que quand la queue du train passe un poste que le préposé au glissoir peut obtenir un relevé raisonnablement correct de la quantité dont chaque train est formé, et même il ne l'obtient pas toujours au moment où passe le dernier bloc, attendu que celui qui peut lui donner l'information, c'est-à-dire le commis ou le capitaine, s'en va bien souvent avant que tout le train ait passé par le glissoir.

Je dois dire ici que les comptes des droits sur blocs de sciage ne sont pas, à l'exception de l'estacade de la Gatineau et au glissoir de Chaudière-nord, basés sur les relevés des préposés aux glissoirs, mais sur des états sous serment reçus des propriétaires de scieries, et attestés par le gérant, le teneur de livres ou un membre de la compagnie. Ces états contiennent en résumé les quantités attestées par le contremaître qui a fait les billots et le mesureur qui les a mesurés (dans des relevés fournis au département des terres de la couronne), et sont conséquemment infiniment plus dignes de confiance que les états accidentels qui sont souvent donnés aux préposés aux glissoirs par les conducteurs de trains. Ces états sont encore vérifiés par les meilleures informations qu'il soit possible d'obtenir, et quand ils laissent à désirer le premier livre des mesureurs de bois est consulté. A l'estacade de la Gatineau et

aux glissoirs de Hull les quantités sont vérifiées par des compteurs employés par le département.

Pour le bois carré, les comptes sont basés sur le calcul qui s'en fait ici : les rapports des préposés aux glissoirs dans le haut de la rivière servent principalement à découvrir le bois qui pourrait être laissé quelque part en amont d'Ottawa.

A la fin de l'année, disons sur le rapport de décembre, nous pouvons certifier que tout le bois, etc., accusé par les préposés aux glissoirs pendant la saison précédente a été correctement compté, à l'exception du bois carré qui n'est pas parvenu à Ottawa et des blocs de sciage qui ne sont pas arrivés aux scieries ou à destination ; mais comme ce certificat dévra être attesté comme dit plus haut, je ne vois pas comment il pourrait être utile.

" 3. Que les prix demandés sont ceux du tarif. "

L'auditeur général, qui a des copies du tarif, pourrait aisément s'en convaincre par lui-même.

" 4. Que l'intérêt a été perçu sur tous les paiements de droits en souffrance. "

Les relevés le démontrent dans chaque cas, dans le district d'Ottawa, excepté lorsqu'on a laissé le paiement en suspens en attendant la décision du département au sujet de certaines réclamations, ou lorsque, comme dans le cas de Cormier, nous n'avons pas réalisé suffisamment pour acquitter les droits. Toutefois, ces cas se produisent rarement. Jusqu'à dernièrement il n'était pas d'usage de charger intérêt dans le district du Saint-Maurice ; mais à l'avenir cet intérêt sera rigoureusement exigé.

" 5. Que des dépôts ont été faits et que les reçus de banque de toutes les perceptions faites ont été transmis au receveur général. "

Mon rapport S 8 contient toute l'information demandée, car lorsque l'argent n'est pas déposé par l'intéressé lui-même, il est d'usage invariable de déposer les chèques ou les deniers qui me viennent, de suite après leur réception, même la somme la plus faible, et je ne me suis jamais prévalu du règlement qui me permet de garder de petites sommes jusqu'à ce qu'elles atteignent le chiffre de $25 avant de faire le dépôt.

Comme je signe ce rapport et que je suis par conséquent responsable de son contenu, je ne vois pas de quelle utilité serait un autre certificat de moi.

Quant à la raison pour laquelle intérêt n'a pas été chargé sur $2,028 qui figurent au relevé du district de Trois-Rivières de novembre 1890 et payées en septembre 1891, je n'ai pas d'explications à offrir, attendu que ce district n'est venu sous mon contrôle direct que le 1er juillet dernier.

J'ai cependant perçu l'intérêt en question. Il sera inscrit sur mon relevé pour le présent mois.

Le reçu de banque couvrant le paiement de $7,235.38 fait par MM. Price et Cie, a été transmis au receveur général le 5 août dernier.

Le tout respectueusement soumis.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 septembre 1892.

ED. SMITH,
Percepteur des droits de glissoirs et d'estacades.

A l'ingénieur en chef, ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1892.

Re Droits d'escatades aux Chaudières.

MONSIEUR,—Des relevés fournis par le ministère des travaux publics démontrent que $31,005.54 étaient dus et impayés au 30 juin 1889 pour droits d'escatades aux Chaudières, et que $6,903.05 se sont accumulés en 1889-90. Depuis, les relevés n'ont accusé aucun changement. Le ministère dit que les compagnies contre lesquelles ces sommes ont été tenues en compte prétendent que les estacades ont été entièrement entretenues à leurs frais depuis 1881, et que l'affaire a été soumise au conseil du Trésor. Veuillez me faire connaître la décision à laquelle le conseil en est arrivé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Recettes du télégraphe.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 16 août 1892.

MONSIEUR,—Relativement aux comptes du revenu de l'exercice 1891-92, je dois appeler votre attention sur les observations suivantes, vous prier de me donner des explications, et de prendre à ce sujet les mesures que les circonstances demandent.

Lignes du Nord-Ouest :—Les recettes de 1891-92 ne s'élèvent qu'à $2,211.75, contre $4,916.84 pour la même période de l'exercice précédent. Les relevés d'octobre, novembre et décembre ne sont arrivés à notre département que le 13 février 1829.

Côte du nord, à l'ouest de Bersimis :—Il y a une diminution considérable dans les recettes de ce district:

Anticosti :—Les relevés de 1891-92 ne vont que jusqu'au 31 janvier, tandis que l'année précédente ils allaient au 30 avril.

Pointe Bonilla, C.-B. :—$25.70 ont été accusés comme recettes du téléphone en cet endroit, mais il n'a pas été fourni de relevés.

Certificat :—Les opérateurs devraient certifier que des rétributions ont été perçues sur toutes les dépêches transmises, que les prix demandés étaient conformes au tarif, et qu'ils sont tous correctement portés au relevé. Les contrôleurs de district devraient, en outre, certifier le certificat actuellement employé, à l'effet qu'un relevé a été reçu de chaque bureau du district pour le mois.

Je vous transmets un sommaire des recettes de l'exercice. J'y ai inclus deux items de $24.15 et $12 dont, me dit-on, le comptable possède les reçus de banque et que vous voudrez lui faire envoyer de suite au receveur général sur un état supplémentaire pour 1891-92.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Surint. des télégraphes de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 août, dont l'ancien surintendant a accusé réception dans le temps, j'ai l'honneur d'offrir l'explication des circonstances que vous me signalez. Pour plus de commodité, j'adopte les mêmes titres dans l'ordre que leur donne votre lettre :—

Lignes du Nord-Ouest :—Une comparaison des détails des relevés du trafic fait voir qu'il y a eu une baisse immédiate d'environ 60 pour 100 dans le volume des affaires lorsque la ligne d'embranchement allant de la Traverse de Clarke à Prince-Albert, comprenant en tout six employés, fut discontinuée à la fin d'octobre 1890 parce que le réseau télégraphique du chemin de fer canadien du Pacifique avait été prolongé à ce district. La moyenne pendant les cinq mois, juin-octobre inclusivement, que cet embranchement fut en opération, avait été de 841 dépêches expédiées, avec $624 de recettes ; et pour les sept mois suivants, de novembre '90 à mai '91 inclusivement, après la fermeture de l'embranchement de Prince-Albert, la moyenne a été 338 dépêches expédiées et $254 de recettes. De plus, dans le mois d'octobre '91, le réseau télégraphique du chemin de fer canadien du Pacifique fut prolongé de Calgary à Edmonton, et les opérations faites à notre bureau de cette dernière localité, alors le plus important de toute la ligne, diminuèrent d'environ 60 pour 100. Les opérateurs des sept premiers mois de 1891-92, juin à décembre inclusivement, période pendant laquelle notre bureau fut le seul qu'il y eût à Edmonton, donnèrent une recette moyenne de $234, et pendant les cinq mois suivants, janvier à mai inclusivement, la moyenne ne fut que de 250 dépêches expédiées, avec une recette de $133. En général, cependant, c'est dans cette dernière partie de l'année que le volume du trafic est le plus faible.

Le retard qu'ont subi les relevés d'octobre, novembre et décembre paraît avoir été dû à l'absence du contrôleur de district en congé pendant plusieurs semaines avant le 4 février, date où il fit connaître son retour au travail. Les relevés sont arrivés avec une lettre portant la date du 9 du même mois.

Côte du nord, à l'ouest de Bersimis.—En comparant les relevés des deux exercices, on constate que la baisse des recettes provient d'une diminution générale des affaires. Quatorze des bureaux, y compris tous les plus importants de la ligne, ont fait moins d'opérations,—quelques-uns même jusqu'à 30 pour 100 de moins que pendant l'exercice précédent, et les 9 autres n'accusent qu'une bien faible augmentation. La moyenne mensuelle des dépêches expédiées pendant les mois de 1890–91, mai à mars inclusivement, a été de 1,230, et de 1,037 pendant les 14 mois de 1891–92, avril à mai inclusivement: soit une baisse générale d'à peu près 16 pour 100. Le tarif n'a pas été modifié depuis mars 1890, et il ne paraît pas exister de raison spéciale pour cette diminution de trafic sur la ligne. Le service a été aussi bien fait que d'habitude et a donné satisfaction.

Anticosti.—Les relevés des trois mois de février, mars et avril sont arrivés vers la fin de juillet; mais l'examen et l'inscription des comptes de la dépense ayant été inévitablement retardés, une demande de transfert au crédit des recettes n'aurait pu être faite à temps pour faire entrer les relevés dans les comptes de 1891–92. Cependant, ils furent examinés le 13 août, et ils seront portés aux comptes du prochain exercice.

Pointe Bonilla, C.-B.—Les perceptions entrées en compte ont été faites dans l'espace de temps qui s'est écoulé entre l'achèvement partiel de la ligne et le jour (1er octobre 1891) où une convention est intervenue pour son exploitation simultanée avec le réseau télégraphique du chemin de fer canadien du Pacifique. Durant cette période, les relevés ont été faits sur place à l'ingénieur du département à Victoria.

Certificats.—Il me semble que les états mensuels, tels qu'ils sont maintenant présentés, offrent la preuve de l'exactitude et de non-omission, puisque en comparant les rapports de chèques on peut voir où un déficit a pu se produire par erreur ou inadvertance, et dans tous les cas les sommaires sont accompagnés des relevés de tous les bureaux du district représenté. Là où il ne se fait pas d'opérations, la formule ordinaire le fait connaître et porte la signature de l'agent. Cependant, afin de remplir plus exactement les exigences telles que définies dans votre lettre, la prochaine édition de nos formules imprimées sera modifiée de façon à assurer une attestation aussi complète et aussi explicite que les conditions le permettront. Ou si,—vu ce qui précède,—vous désirez que des mesures dans ce sens soient prises le plus tôt possible, une clause supplémentaire pourrait être imprimée sur les formules actuelles qui serviraient le printemps prochain à remplir les réquisitions régulières pour les bureaux en général.

Les chiffres de la recette pour 1891-92 portés au sommaire qui accompagnait votre lettre ont été vérifiés par la comparaison avec les livres de comptes de votre bureau. L'item $24.15 est couvert par le reçu de dépôt n° 1174, daté le 25 juillet 1892, et l'item $12 est inclu dans la somme couverte par le reçu n° 1718, daté le 13 septembre 1892.

Espérant que le tout sera trouvé satisfaisant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. H. KEELEY, *surintendant-intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 13 octobre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 10 du courant, je dois dire que, suivant mon opinion, il serait à propos de mettre à effet votre recommandation de faire imprimer une clause supplémentaire sur les formules actuelles, ce qui remplirait les exigences du règlement au sujet des certificats attestés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. D. H. KEELEY,
Surintendant intérimaire, télégraphes de l'Etat.

Re Terrain, côte de la Montagne, Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 19 janvier 1889 vous disiez que le syndicat, auquel la vente de ce terrain avait été autorisé moyennant une rente de $1,500 par année, était à organiser une compagnie et que, dès que le département serait assuré que les procédures préliminaires seraient terminées, je serais informé de l'état où en étaient les choses.

Depuis je n'ai eu aucune nouvelle de vous à ce sujet, et je ne vois pas que rien soit venu en compte.

J'ai donc à vous demander où en est la transaction.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre concernant le terrain de la côte la Montagne, Québec, et demandant où en est aujourd'hui la transaction, j'ai l'honneur de vous informer que le projet est tombé et que le contrat au sujet du terrain a été retiré. Cependant, vous recevrez une nouvelle communication lorsque les choses auront pris une tournure plus définitive.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Re Péages, Yamaska et du Lièvre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander si des péages sont perçus des navires qui passent par les écluses des rivières Yamaska et du Lièvre ? Si oui, veuillez m'envoyer une copie du tarif des prix pour chaque écluse, et de donner instruction que des relevés mensuels des recettes perçues soient envoyés à notre bureau.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je reçois instruction d'accuser réception de votre lettre du 10 du courant, demandant si des péages sont perçus des navires qui passent par les écluses des rivières Yamaska et du Lièvre ; et de vous informer que jusqu'ici il n'a pas été perçu de péages, mais le département à l'intention d'en percevoir à l'ouverture de la navigation, le printemps prochain.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire.*

Re Vente à Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1892.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre de ce jour qui contient des pièces justificatives se rapportant à l'état des recettes n° 12.

A propos de la vente à l'enchère, à Winnipeg, le 9 du mois dernier, d'une grande bâtisse, d'un cottage, etc., j'ai à vous demander ce qui suit :

(1.) L'autorisation de la vente.

(2.) Le compte de l'encanteur. Ce compte devrait donner le nom de l'acheteur, et si les prix obtenus étaient les plus élevés qui pouvaient être réalisés. Il devrait aussi être approuvé et certifié par l'employé de votre département qui avait charge de la vente.

(3.) La pièce justificative de la publicité devrait être fournie, avec l'annonce détachée du journal.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPT. DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 1er février 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 du mois dernier, concernant la vente à l'enchère à Winnipeg d'une grande bâtisse, d'un cottage, etc., et demandant sur quelle autorisation la vente a été effectuée, et que les comptes de la transaction vous soient fournis, j'ai l'honneur de vous dire que la vente a été autorisée par le ministre qui remplissait alors les fonctions de ministre des travaux publics, et je vous envoie sous ce pli les pièces justificatives couvrant les frais de l'encanteur et de la publicité, certifiées par notre commis des travaux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous.-sec.*

Re Revenu casuel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1892.

MONSIEUR,—Le 8 juillet dernier la Compagnie de la Baie-d'Hudson déposait $1,109.45, et l'endossement du reçu indique que c'est à compte de la demande nº 505 du 16 octobre 1884, rivière Saskatchewan.

En regardant à la page 330 du rapport de l'auditeur de 1884-85 on voit que $20,000 ont été avancées à la Compagnie de la Baie-d'Hudson pour cet ouvrage, et au moment de la publication de ce rapport aucune pièce justificative n'avait été fournie.

Je dois aujourd'hui vous demander un état de cette dépense avec les pièces justificatives, avec une explication du retard qui a été mis à ce remboursement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire, département des travaux publics.

Ministère de la marine.

Inspection des bateaux à vap.		$ cts.
Perçu par les officiers de douane		20,483 34
do inspecteurs de bat. à vap.		686 20
		21,169 64
Perçu par les officiers de douane :—		
Belleville	Ont.	60 74
Brockville	do	87 12
Chatham	do	90 48
Clifton	do	7 96
Collingwood	do	702 56
Cornwall	do	107 72
Deseronto	do	172 08
Dover et Simcoe	do	21 76
Fort-Erie	do	29 36
Gananoque	do	6 60
Goderich	do	143 12
Hamilton	do	553 59
Hope	do	10 28
Kingston	do	1,036 92
Lindsay	do	160 56
London	do	11 56
Morrisburg	do	46 48
Napanee	do	15 04
Ottawa	do	457 00
Owen-Sound	do	724 72
Peterboro'	do	81 22
Picton	do	181 24
Port-Arthur	do	265 20
Prescott	do	114 84
Sainte-Catherine	do	634 88
Saint-Thomas	do	58 96
Sarnia	do	514 88
Sault Ste-Marie	do	174 96
Stratford	do	5 32
Toronto	do	2,196 48
Wallaceburg	do	170 80
Windsor	do	862 48
Cookshire	Qué.	12 16
Montréal	do	3,092 60
Québec	do	1,613 92
St-Jean	do	9 24
Sherbrooke	do	31 14
Sorel	do	46 88
Stanstead	do	56 56
Trois-Rivières	do	108 04
Bathurst	N.-B.	7 00
Chatham	do	108 20
Dalhousie	do	117 00
Frédéricton	do	54 60
Newcastle	do	67 16
Sackville	do	11 76
St Andrew's	do	5 88
St-Jean	do	797 48
Woodstock	do	5 48
Amherst	N.-E.	18 76
Annapolis	do	28 60
Arichat	do	10 28
Barrington	do	12 08
Canso	do	5 56
Digby	do	6 68
Halifax	do	835 88
Liverpool	do	14 64
Lunenburg	do	26 48
Sydney-Nord	do	36 48
Pictou	do	179 12
Port-Hawkesbury	do	26 04
Sydney	do	170 24
Weymouth	do	20 32
A reporter		17,243 17

Insp. des bateaux à vap.—*Suite.*		$ cts.
Perçu par les officiers de douane—Suite.		
Report		17,243 17
Windsor	N.-E.	74 20
Yarmouth	do	508 40
Winnipeg	Man.	275 84
Nanaimo	C.-B.	40 96
New-Westminster	do	622 49
Vancouver	do	256 48
Victoria	do	1,025 68
Charlottetown	I.P.-E.	420 84
Summerside	do	15 28
		20,483 34
Rapport sommaire des inspecteurs :—		
Abell, E. R	Man.	27 76
Adams, Ed	Ont.	1,993 14
Burgess, John	Ont. et Qué.	857 12
Dodds, John	Ont.	3,032 55
Johnson, James	do	3,698 48
Meneilly, W. J., président		69 64
Samson, Joseph	Qué.	4,209 46
Steevens, Douglas	Prov mar.	2,234 56
Waring, W. Lee	do	1,207 24
Thompson, J. A	C.-B.	1,881 41
Honoraires payés pour lesquels les inspect. n'avaient pas été f. le 30 juin.		19,211 36
Ontario		613 62
Québec		226 68
Nouveau-Brunswick		50 08
Ile du Prince-Edouard		69 32
Manitoba		248 08
Colombie-Britannique		64 20
		20,483 34
(b) Certificats de mécaniciens—Honoraires perçus par les insp. de bat. à va.		
Abell, E. R		17 50
Adams, Edward		54 00
Burgess, John		17 00
Dodds, John		94 50
Johnston, James		65 00
Meneilly, W. J		12 50
Samson, Joseph		40 00
Steevens, Douglas		72 50
Thomson, J. A		78 50
Waring, W. L		60 00
		511 50
Honoraires d'inspections perçus par Joseph Samson		174 80
		686 30
Fonds des marins malades.		
Gaspé	Qué.	30 34
Montréal	do	4,375 92
New-Carlisle	do	309 70
Percé	do	87 68
Québec	do	8,281 11
Rimouski	do	317 70
Saint-Armand	do	3 32
Saint-Jean	do	1,028 96
Sorel	do	27 40
Stanstead	do	22 14
Trois-Rivières	do	175 92
A reporter		14,660 19

Ministère de la marine.

Fonds des marins malades—*Suite*		$ cts.
Report		14,660 19
Bathurst	N.-B.	211 00
Chatham	do	1,524 88
Dalhousie	do	489 78
Dorchester	do	22 96
Moncton	do	642 01
Newcastle	do	597 62
Sackville	do	323 62
Saint-André	do	155 22
Saint-Jean	do	4,430 26
St-Stephen	do	101 48
Amherst	N.-E.	510 30
Annapolis	do	189 32
Arichat	do	148 48
Baddeck	do	42 66
Barrington	do	27 02
Canso	do	21 98
Digby	do	246 02
Halifax	do	6,870 06
Kentville	do	70 80
Liverpool	do	121 20
Lockeport	do	37 28
Lunenburg	do	425 42
Margaretsville	do	5 64
Sydney-Nord	do	996 12
Parrsboro'	do	590 76
Pictou	do	555 46
Port-Hawkesbury	do	63 64
Port-Medway	do	28 02
Shelburne	do	54 16
Sydney	do	2,668 50
Weymouth	do	121 88
Windsor	do	1,197 10
Yarmouth	do	305 16
Nanaïmo	C.-B.	3,425 18
New-Westminster	do	140 12
Vancouver	do	1,340 36
Victoria	do	1,545 08
Charlottetown	I.P.E.	374 98
Summerside	do	100 20
		45,381 92
Police du port.		
Québec (aucuns détails fournis)		8,714 79
Steamers fédéraux.		
Steamer "Stanley."		
Entre l'Ile du P.-E. et la terre ferme—		
Décembre 1891, 20 voyages		254 81
Janvier 1892, 24 do		631 10
Février 1892, 14 do		1,520 31
Mars 1892, 10 do		2,688 07
Avril 1892, 13 do		1,385 31
Steamer "Alert."		
Services rendus au ss. "Tiber"		500 00
Divers.		
Steamer "Quadra."—Provisions vend.		16 55
Service postal p. l'hiver, I.P.-E.—		
Février 1892		32 00
Mars		227 07
		7,255 22

Quais et jetées.		$ cts.
Ile Cockburn, au 31 déc. 1891		70 27
Quai Goderich—		
Lots B et C. à février 1892		800 00
Lot A, à mars 1892		315 00
Kingsville, au 31 déc. 1891		85 22
Morpeth, au 31 déc. 1891		4 59
Rondeau, au 31 déc. 1891		6 80
Sault Sainte-Marie		830 14
Summerstown, à mai 1892		0 35
Wiarton, au 31 déc. 1891		32 98
Carleton, au 31 déc. 1891		106 33
do à compte sur 1892		13 58
Lacolle, au 31 déc. 1891		20 00
New-Carlisle, au 31 déc. 1891		151 47
Port-Daniel, au 31 déc. 1891		121 84
Rivière-du-Loup, 31 déc. 1891		16 56
Tadoussac		11 59
Barrington, au 31 déc. 1891		74 60
Anse du Cap, au 31 déc. 1891		29 19
Centreville		69 04
Chipman's Brook, au 31 déc. 1891		22 00
Church-Point, au 31 déc. 1891		36 06
Baie des Vaches, au 31 mai 1892		1,997 70
Anse Delaps, au 31 déc. 1891		5 47
Digby, arrérages		107 40
do au 31 mai 1892		515 81
Grand-Narrows, Vic., 31 déc. 1891		103 21
do C.-B		198 64
Hampton, au 31 déc. 1891		24 60
Harbourville, au 31 déc. 1891		53 46
Iona, au 31 déc. 1891		1 50
Maitland, comté de Hants		91 27
do comté de Yarmouth		12 65
Margaretsville, au 31 déc. 1891		49 59
Anse Meteghan, au 31 déc. 1891		16 09
Rivière do au 31 déc. 1891		119 31
Morden, au 31 déc. 1891		39 45
Pointe du Chêne, au 31 déc. 1891		175 55
do à compte, 1892		18 45
Ogilvie, au 31 déc. 1891		7 69
Quai de Pickett		160 27
Plympton, au 31 déc. 1891		13 03
Port-George, au 31 déc. 1891		134 92
Port-Hood, au 31 déc. 1891		148 90
Port-Lorne, au 31 déc. 1891		39 78
Saulnierville, au 31 déc. 1891		33 31
Sheet-Harbour, au 31 déc. 1891		10 02
Victoria, King, au 31 déc. 1891		12 49
Campbellton, N.-B., au 31 déc. 1891		27 15
Dalhousie, au 31 déc. 1891		49 97
Cap-Hopewell, au 31 déc. 1891		47 57
Annandale, I.P.-E., au 31 déc. 1891		68 65
Belfast, au 31 déc. 1891		108 78
Quai Brush, au 31 déc. 1891		142 63
Pointe-Chapelle, au 31 déc. 1891		22 15
Pointe-China, au 31 déc. 1891		16 06
Clifton, au 31 déc. 1891		18 25
Crapaud, au 31 déc. 1891		85 81
Georgetown, au 31 déc. 1891		19 78
Quai de Hickey, au 31 déc. 1891		14 49
Pointe-Hurd, au 31 déc. 1891		22 73
Kier's Shore, au 31 déc. 1891		49 50
Pointe-Lewis, au 31 déc. 1891		94 55
Montague, au 31 déc. 1891		85 19
Cardigan-Nord, au 31 déc. 1891		28 65
Pinette	do	15 22
Pownal	do	69 76
Baie Ste-Marie	do	18 00
Souris	do	0 97
A reporter		7,914 05

Ministère de la marine.

Quais et jetées —*Suite.*	$ cts.
Report	7,914 05
Rustico-Sud, au 31 déc. 1891	54 93
Rivière à l'Eturgeon do	34 68
do Tignish do	8 30
do Vernon do	131 69
	*8,143 65
Ports.	
Saint-Jean, Qué	104 50
Chatham, N.-B	9 00
Burrard-Inlet	31 00
Canso	17 00
Sorel	8 50
Nanaïmo	133 00
Sydney	20 00
	†323 00
Phares et service côtier.	
Halifax, droits de service des signaux	978 00
Examen des capitaines et seconds.	
Brookman, S. J., Sydney	60 00
Donnelly, Thomas, Kingston	98 00
Harbottle, Thomas, Toronto	64 00
Lewis, H. G., Victoria	131 00
McElhinney, M. P., Ottawa	129 00
McIlwain, W., Ste-Catherine	464 00
Seaton, W. C., Québec	60 00
Smith, W. H., Halifax	915 50
Taylor, Thomas F., Kingston	12 00
Thomas, Wm., Saint-Jean	183 50
Wolff, A. J., Lunenburg	32 00
	2,149 00
Vente de formules d'expédition.	
Armstrong, James, N. Sydney	0 50
Atwood, W. W., Shelburne	2 00
Blackie, J. A., Londonderry	1 00
Bowell, J. M., Vancouver	7 25
Bown, Thos. S., Yarmouth	10 00
Cameron, W., Guysboro'	1 00
Campbell, M., Pictou	4 75
Eden, F. G., Gaspé	1 25
Gillespie, E., Parrsboro'	1 00
Gregory, J. U., Québec	15 00
Hapgood, W., Port Hill	1 00
Kennedy, J. R., Yarmouth	3 00
Lewis, H, G., Victoria	6 00
Milne, A. R., do	26 00
Milner, W. C., Sackville	2 00
McKay, H., Montréal	11 00
Jetées, A., C.C.P., Montréal	1 00
Purdy, W. H., St-Jean	62 00
Townshend, A. S., Parrsboro'	7 00
Ward, James, havre Advocate	0 50
Young, Wm., Lunenburg	5 00
	168 25

Ventes à l'Ile de Sable.	$ cts.
Poneys :—	
59 à $22.50, 1 à $25, 1 à $18	920 50
1 à $17, 2 à 14.25, 1 à $13	58 50
2 à $36, 1 à $35, 1 à $32	139 00
2 à $30, 1 à $28, 1 à $26	114 00
1 à $23, 1 à $22, 1 à $21	66 00
2 à $20, 1 à $19, 1 à $18	77 00
1 à $16, 1 à $15, 2 à $14	59 00
5 à $13, 8 à $12, 3 à $11	194 00
2 à $10, 5 à $9, 6 à $8	113 00
4 à $7, 1 à $6	34 00
Atocas—	
9 brls à $6.00, 50 à $5.65	336 50
18 brls à $5.60	100 80
5 caisses d'huile de loup-m., à $1.50 ; peaux crues, 610 à 3½ cts	28 85
13 peaux de veau à 18 cts. ; 1 poêle, 25	2 59
3,461 lbs fer, $10.72 ; 2,660 bidons à l'huile, $99.75	110 47
	2,354 21
Moins les dépenses ci-après	240 20
	2,114 01
Dépenses—	
Jas. McLearn et Fils, foin, 31 qtx	24 79
do do 2,333 lbs.	21 94
Chas. Neal, services des hommes	64 50
Geo. E. Smith et Cie, câble, etc	16 08
Hfx. "Morning Herald," annonces	20 80
"Acadian Recorder", do	14 00
James Shand, comm. 2½ pour 100	58 85
Hfx. "Evening Mail", annonces	9 80
M. O. Crowell, 75½ lbs câble	9 44
	240 20
Vente à l'hôpital de mar, Québec	
Cy. Tessier, à compte	5,200 00
do pour fournitures, etc	2,000 00
	7,200 00
Ventes de vieux matériel.	
A W. H. Noonan, Pictou—	
450 lbs étoupe	6 75
A J. S. Clute, N.-Westminster, cartes	6 00
A A. D. B. Tremaine, Halifax—	
17,891 lbs fer, etc	89 46
A S. Townsend, Halifax—	
3,750 lbs chaîne	41 25
A A. Munro, Caribou, billots et boul.	2 00
A McDonald et Cie, Halifax, v. cloche	33 78
Imperial Oil Co., 491 bidons à l'huile	122 75
Par H.G. Lewis, Victoria, can. à l'huile	5 00
Par J. U. Gregory, Québec—	
314 brls, 200.85 ; tuyaux et chaudière, $75 ; quaiage, ss. "Polino," $5	280 85
Par J. H. Harding, St-Jean, N.-B.—	
3,397 lbs câble, $59.44 ; 2,700 lbs fer, $6.75	66 19
127 lbs ferraille, 63c. ; 9,550 lbs. vieux tubes, $28.65	29 28
A reporter	683 31

* Cette somme représente le revenu des quais et jetées, moins la commission que les gardiens de quais sont autorisés à retenir pour leurs services.

† Cette somme représente le revenu des havres ci-dessus, moins la commission que les maîtres de havres sont autorisés à retenir pour leurs services. A tous les autres ports qui tombent sous le coup de l'Acte, les recettes ont été moindres que les commissions.

Ministère de la marine.

Ventes—*Suite.*	$ cts.
Report	683 31
Par J. H. Harding, St-Jean, N.-B.—	
740 lbs de vieux fil mét., $1.85 ; 2,465 lbs de vieille chaudière, $7.39	9 24
504 lbs n° 1 de fer forgé, $3.02 ; 655 lbs de fonte, $3.27	6 29
3,745 lbs de grilles de fournaise, $5.61 ; 3,400 lbs vieille hélice, $6.80	12 41
284 bidons à l'huile	19 88
Par H.W. Johnston, Halifax—	
1,070 bidons à l'huile, $73.03 ; 100 boîtes à l'huile, $8.50 ; provisions du vapeur "Newfield," $11.37	92 90
Par G. C. Lawrence, Port-Hastings—	
Naufrage, "Scylla" à D.W. Hennesy	550 00
Par le ministère des douanes—	
Provenant de la goélette naufragée, "Mary Birkhead"	28 70
	1,402 73
Moins—Dépenses *re* nauf., "Scylla"—	
D. Farquharson, sauvetage. $250 00	
G. C. Lawrence, commission et honor. 53 50	
do p. m.-d'œuv., etc. 92 50	
	396 00
	1,006 73

Gages et effets des marins décédés.	
F. Johnston, "Geo. Davis"	10 28
F. Johnston et G. Peters	1 50
Peter Jensen, "Alice"	4 70
Richard Hughes, "Ellie"	12 40
Thos. Brennan, "Queen of Fleet"	1 30
Pas de nom	1 09
Donald Ferguson, St. Andrew's	0 22
Joseph McDonald, "Carrie L"	1 61
Miford Palmer, "Osceola"	0 74
Robt. Hogan, "Evangeline"	16 13
	49 97

Inspection des bestiaux.	$ cts.
Geo. H. Pope et E. B. Morgan—	
Nov. 1891, 8,468 têtes de bétail à 2c	169 36
Mai 1892, 16,711 do	334 22
	503 58

Revenu casuel.	
H. W. Dimock, Windsor—	
Rembour. coût de télégramme	1 00
H. G. Lewis, Victoria, C.B.—	
bal. non-dépensée, Ile Jaune, L.H.	413 65
J. H. Harding—	
Pension, T. Morris, 11 j. sur le vap. "Lansdowne"	11 00
J. U. Gregory—	
Pension, 3 dames, 6 j. chacune, sur le vapeur "Alert"	10 80
Abonn. remb., "Gazette," Montréal	6 00
La Fabrique de Saint-Roch—	
1 an de loyer, lots de grève, à nov.'91.	48 00
A. Réaume—	
6 mois de loy'r, lots de grève, à mai '91	30 00
W. A. Schwartz, consul norvégien—	
Dépenses *re* Carl Faulke, barque "Spinango"	54 28
Joseph Lesage—	
Remboursement du montant *re* enquête, "Alert" *vs.* "Scylla"	0 50
Geo. Marks—	
Remb. du mont. surpayé, p. just. 143, 1889-90, c. lev. hyd., b. Georgienne	4 00
Remb. du compte surpayé, serv. météorologique, Sault Sainte-Marie	9 50
Cie de transport de Montréal—	
Coût, répar. au bateau-phare endom. par le remorq. "D. G. Thomson."	203 00
	791 73

Amendes.	
W. A. Bishop, Owen-Sound	25 00
J. A. Thomson, Victoria—	
Vapeur "Senator"	100 00
Str. "Skidegate"	50 00
Ministère de la justice—	
H. L. Fisher, déposer des rebuts dans le havre d'Isaac	442 31
Maître de havre, Port-La Have	12 00
	629 31

Re Inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 6 avril dernier vous disiez que les formules de relevés des inspecteurs de bateaux à vapeur, arrêtées entre le président du conseil et moi, étaient entre les mains de l'imprimeur et seraient distribuées aussitôt que reçues. Je vois que les relevés sont encore faits sur l'ancienne formule (n° 9), et je dois appeler votre attention sur ce sujet.

Comme l'acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur doit être amendé dans le cours de la présente session, je vous demanderai d'étudier la question de savoir s'il ne serait pas à propos de changer la loi actuelle de façon à prescrire que les inspecteurs perçoivent les droits.

Une modification de cette nature aurait l'avantage d'assurer le paiement des droits pour toutes les inspections, qu'un certificat soit ou ne soit pas accordé,—de libérer les autorités douanières de la tâche de percevoir ces droits et d'en tenir compte, et de diminuer considérablement le travail de l'opération.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la marine.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 12 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du courant relative aux formules de relevés des inspecteurs de bateaux à vapeur dont il était question dans la mienne du 6 avril dernier, j'ai à vous informer que comme votre recommandation de modifier l'acte à l'effet que les inspecteurs perçoivent les droits est suivie, de nouveaux relevés vont être préparés, et la nouvelle formule n° 9 dont parle ma lettre du 6 avril ne sera pas nécessaire.

Je suis, monsieur, votre très obéissant serviteur,
WM. SMITH, *sous-ministre de la marine.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1892.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli, pour votre information et pour que vous en fassiez ce que de droit, trois états résultant de la comparaison et du contrôle des relevés des inspecteurs et percepteurs de douanes pour les six mois finis avec le 31 décembre 1891. Le premier est une liste des navires qui figurent sur les relevés des inspecteurs comme ayant acquitté leurs droits, mais qui ne sont pas inscrits sur les relevés des percepteurs. Le second est une liste des navires sur lesquels un droit de $5 seulement, au lieu de $8, a été prelevé. Le troisième est une liste des navires qui sont portés sur les relevés des inspecteurs comme étant inspectés, mais pour lesquels il n'a pas été donné de certificat et aucun droit n'est entré en compte.

Comme la perception des droits d'inspection des bateaux à vapeur doit rester aux percepteurs de douanes, il sera nécessaire de prendre des mesures pour que votre ministère soit informé des perceptions faites, afin que vous ayez les données qui vous permettent d'opérer et de certifier les relevés de vos inspecteurs. Que des copies des relevés des percepteurs soient fournies directement à votre ministère, ou mieux encore, suivant moi, que les reçus des percepteurs, que l'inspecteur doit voir avant de donner un certificat, aient un talon que l'inspecteur puisse détacher et transmettre avec son relevé.

Il est aussi à désirer que les formules arrêtées avec le président du conseil et dont il est question dans votre lettre du 6 avril soient employées par les inspecteurs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL *A.G.*

Au sous-ministre de la marine.

MEMO. d'items inscrits sur les relevés de l'inspecteur pour les six mois clos le 31 décembre 1891 et qui ne figurent pas aux relevés des percepteurs de douanes.

Date.	Inspecteur.	Navire.	Port où payé.	Montant.
1891.				$ cts.
15 juillet	J. A. Thompson	"Galena"	Kootenay	24 60
16 do	do	"Idaho"	do	16 44
15 août	James Johnston	"Mascot"	Meaford	6 68
15 septembre	John Dodds	"Richard S. King"	Rivière des Français.	9 64
15 do	do	"Norcross"	do	6 60
15 do	do	"Maggie McLean"	do	50 72
15 do	do	"Coponaning"	do	6 44
5 mai	John Burgess	"Allie"	Ottawa	5 40
4 août	do	"Volunteer"	do	5 40
— septembre	do	"Hall"	do	27 76
29 do	A. R. Abell	"Rifle"	Winnipeg	5 80
27 avril	D. Stevens	"Havana"	Windsor	45 68
18 do	do	*"Hope"		

* Le 11 août, le certificat n° 2504 fut délivré à ce navire, mais l'endroit du paiement et les droits ne sont pas inscrits, et je ne puis trouver où ils sont entrés en compte.

MEMO. de navires inspectés jusqu'au mois de décembre 1891, qui n'ont pas reçu de certificat ni payé de droits.

Date.	Inspecteur.	Navire.	Lieu d'inspection.
1891.			
29 juillet	James Johnson	"Camilla"	Pointe-Roache.
13 do	do	"Chieftain"	Portage-du-Rat.
14 do	do	"Rambler"	do
27 août	do	"John William"	Waubaushene.
27 do	do	"Eva Belle"	do
12 octobre	do	"Clara"	Rivière des Espagnols.
4 juillet	Jos. Samson	"L'Ami"	Québec.
10 do	do	"Alma"	do
30 do	do	"Arthur"	Saint-Maurice.
21 août	do	"Champion"	Lévis.
14 septembre	do	"Ida"	Lac Saint-Jean.
15 do	do	"Swan"	Lac Edouard.
23 octobre	do	"Marie Louise"	Bersimis.
24 do	do	"St. Louis"	do
21 août	John Dodds	"Lady of the Lake"	Huntsville.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 20 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14, contenant trois états sur lesquels on a trouvé des contradictions en comparant les relevés des percepteurs de douanes et les relevés que notre département vous a envoyés avec ceux des inspecteurs de bateaux à vapeur pour les six mois terminés le 31 décembre dernier. Ces états sont :—

1. Une liste des navires qui figurent sur le relevé des inspecteurs comme ayant acquitté des droits mais qui ne se trouvent pas sur les relevés des percepteurs.

2. Une liste des navires sur lesquels un droit de $5, au lieu de $8, a été prélevé.

3. Une liste des navires inspectés pour lesquels il n'a pas été donné de certificats et aucun droit n'est entré en compte.

En réponse j'ai à vous dire que, au sujet de la première liste sur laquelle les percepteurs de douanes n'ont pas rendu compte des droits, je suggère que les percepteurs de douanes étant contrôlés par le ministère des douanes, vous envoyez la liste au commissaire des douanes qui, sans aucun doute, exigera une explication des percepteurs. Sur ce sujet je vous ai écrit dans le même sens le 16 octobre dernier.

Pour ce qui est de la seconde liste sur laquelle un droit de $5, au lieu de $8, a été perçu par les percepteurs de douanes, je recommande que vous envoyez aussi la liste au commissaire des douanes, afin qu'il puisse obtenir une explication des percepteurs.

A ce propos, cependant, je dois vous demander les raisons qui vous font conclure qu'un droit de $8, au lieu de $5, aurait dû être exigé des navires mentionnés sur la seconde liste. Les percepteurs de douanes et les inspecteurs de bateaux à vapeur sont sans doute au fait de la loi concernant les droits à être prélevés dans un cas donné, et dans les cas mentionnés il paraît y avoir entente entre eux quant à la régularité des droits exigés.

Relativement à la troisième liste, celle des navires qui ont été inspectés, mais pour lesquels il n'a pas été donné de certificats d'inspection, j'ai à dire qu'un inspecteur est empêché par l'acte de donner un certificat d'inspection avant que le reçu du percepteur couvrant les droits payables par un steamer lui ait été produit et montré. Lorsque les droits ont été acquittés et que le reçu a été montré à l'inspecteur celui-ci donne le certificat. Pour plus ample renseignement sur ce point je vous renvoie aux lettres que je vous ai adressées le 16 octobre et le 16 novembre derniers.

Quant à ce que vous dites dans le second alinéa de votre lettre à l'effet que la perception des droits d'inspection des bateaux à vapeur doit rester aux percepteurs de douanes,—le parlement en ayant ainsi statué—votre département devra prendre des mesures pour être informé des droits perçus par les douanes, afin d'avoir les données nécessaires à l'opération des relevés des inspecteurs de bateaux à vapeur.

Je dois vous dire qu'il paraît exister un malentendu sur l'objet des relevés faits par les inspecteurs de bateaux à vapeur, et les moyens dont le ministère dispose pour apurer les comptes des inspecteurs.

Comme les inspecteurs ne perçoivent pas de droits pour l'inspection des bateaux à vapeur, il n'y a pas de recettes à apurer dans leurs relevés ; les relevés des navires inspectés sont pour l'information du ministère et leur publication dans le rapport annuel.

La seule apuration que le ministère exige en rapport avec l'inspection des bateaux à vapeur est celle des comptes de frais de voyage des inspecteurs qui vont inspecter des navires ; c'est de voir à ce que les frais soient justes et raisonnables, et qu'il n'en soit pas demandé quand il n'y a pas eu d'inspection, et j'ai le plaisir de vous informer que les données que le ministère demande et reçoit sont, dans mon opinion, amplement suffisants pour cela.

Je dois ajouter, cependant, que je continuerai de vous transmettre comme avant copies des relevés de nos inspecteurs de bateaux à vapeur afin de vous aider à vérifier les recettes perçues par les employés de douanes.

Quant à votre recommandation que les reçus des percepteurs, que l'inspecteur doit voir avant de donner son certificat, devraient avoir un talon, et que l'inspecteur devrait détacher ce talon et l'annexer à son relevé des navires inspectés et ayant obtenu leur certificat, je vous dirai que si les percepteurs de douanes distribuent les talons, je donnerai instruction aux inspecteurs de les annexer à leurs relevés. Cependant, je ne vois pas que ce surcroît d'ouvrage puisse avoir un avantage pratique, car la déclaration de l'inspecteur à l'effet qu'il a donné un certificat d'inspection devrait être une preuve suffisante que les droits ont été payés au percepteur de douanes, d'autant plus que les relevés font connaître le port où les droits ont été acquittés et la date du paiement. Je prends la liberté de vous renvoyer à ma lettre du 6 avril 1891 pour la question des reçus donnés en double par les percepteurs de douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.M.M.*

NOTE.— *Voir* lettre au ministère des douanes, page F—32.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 4 juin 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14 du mois dernier et au steamer *Hope* porté sur la liste des navires inscrits aux relevés de l'inspecteur comme ayant payé les droits, mais dont les percepteurs de douanes n'ont pas fait de relevés pour les six mois terminés le 31 décembre 1891,—navire au sujet duquel vous notez particulièrement que, le 11 août 1891, le certificat n° 2504 a été donné, mais que l'endroit du paiement et les droits n'ont pas été inscrits, et que vous ne pouvez découvrir où ils ont été mis en compte—je dois vous informer que j'ai fait des recherches et que j'ai su de M. Stevens, l'inspecteur des bateaux à vapeur à Halifax, que le paiement des droits et honoraires d'inspection de ce steamer a été fait, à Saint-Jean, N.-B., au percepteur des douanes le 16 avril 1891. Droits d'inspection, $24.40. Honoraires, $5.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 août 1892.

MONSIEUR,—L'Acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur prescrit que des inspecteurs inspectent les bateaux à vapeur une fois par année, et que s'ils les trouvent en règle, ils accordent des certificats à leurs propriétaires, sur présentation de reçus attestant que les droits ont été payés aux percepteurs de douanes. Le ministère de la marine fournit à votre bureau des relevés faisant connaître les navires qui ont été inspectés, et celui des douanes fournit d'autres relevés faisant connaître les droits qui ont été perçus. Mais ni l'un ni l'autre des deux ministères ne veut accepter la tâche de comparer ces relevés, ni la responsabilité générale de l'augmentation des recettes.

Je demande au conseil du Trésor de déterminer quel ministère doit apurer cette classe de recettes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1892.

MONSIEUR,—Aucun relevé de l'inspecteur Abell n'est arrivé à notre bureau pour le mois d'octobre 1891, mai et juin 1892. Les neuf relevés reçus contiennent seulement les noms de huit navires. Les recettes perçues à Winnipeg en 1891 ont été de $553.28, et en 1892 de $275.84 seulement. Vous devriez insister pour que l'on vous fournisse promptement les relevés.

Le relevé de l'inspecteur Samson, pour le mois d'avril dernier, accuse quatre navires dont les droits ont été payés à ce monsieur. Ce sont: le *Richelieu*, $7.64 ; l'*Ed. Arpin*, $5.40 ; l'*Alma Munro*, $79.28, et le *Cuban* $82.48. Quand ces sommes ont-elles été portées au crédit du receveur général, et quand sont-elles entrées en compte ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 21 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du courant, dans laquelle vous dites que vous n'avez pas reçu de relevés de l'inspecteur Abell pour le mois d'octobre 1891, mai et juin 1892.

En réponse, j'ai l'honneur de vous informer que le relevé d'octobre vous a été envoyé le 20 du mois courant. Les relevés de mai et juin ont été promis par M. Abell dans quelques jours.

L'argent perçu par M. Samson, au mois d'avril dernier, et qui constitue une somme de $174.80, a été déposé au crédit du receveur général le 2 mai dernier, par reçu de dépôt n° 2 qui vous a été transmis le 4 juin.

Je suis, monsieur, votre obeissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

Re Quais et jetées.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 30 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre une liste des quais placés sous le contrôle de notre ministère, avec un sommaire des perceptions reçues pour quaiage pendant l'année terminée le 31 dédembre 1891, les commissions retenues et la somme déposée au crédit du receveur général. Je vous transmets aussi des relevés qui ont été reçus et examinés.

Quelques gardiens de quais n'ont pas encore envoyé leurs relevés, mais ils ont reçu ordre de les expédier, et dès que je les aurai je vous les transmettrai. Il est probable, cependant, qu'il n'a pas été reçu de quaiage.

A Morpeth, $4.59 sont dus par le gardien du quai, qui a reçu ordre de les transmettre, tandis qu'à Chicoutimi et à la Malbaie la question du quaiage à percevoir est à l'étude du gouvernement.

Des relevés ont été reçus des gardiens de quais de l'île Cockburn, de Kingsville, du Sault Sainte-Marie, Ont., de Carleton, Port-Daniel, Tadoussac, Qué., Centreville, Maitland et Port-Maitland, N.-E.; mais comme nous avons besoin d'explication de la part des gardiens, ces relevés ne vous sont pas transmis maintenant. Toutefois, l'état indique les sommes perçues à ces quais et remises au ministère.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1892.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 4 juin 1891, vous disiez, relativement au quai de Goderich, que MM. Bearman et McVicar devaient pour les lots B et C $800 de rente échue le 23 février 1891, et que M. T. E. McBride devait pour le lot A $315 de rente échue le 23 mars 1891. Ces deux sommes sont entrées en compte au mois de septembre dernier. Je ne vois pas que rien soit entré en compte pour un semblable montant dû en février et mars derniers.

Qu'a-t-il été fait de la réclamation de la succession de M. Dyment pour rente du lot D? Ce lot est-il présentement à bail? Si oui, à qui et à quelle condition? Je ne vois pas que rien soit entré en compte pour rente de ce lot depuis quelques années.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 18 mai 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du courant relative au quai de Goderich, dans laquelle vous dites que la rente des lots B et C payée par MM. Bearman et McVicar et la rente payée par M. T. McBride pour le lot A ont été entrées en compte au mois de septembre dernier, et que vous ne voyez pas que rien ait été mis en compte pour rente due aux mois de février et mars derniers, je dois vous informer que ces lots ont été donnés à bail pour une période de trois ans, à partir du 23 février 1889 pour les lots B et C, et à partir du 23 mars 1889 pour le lot A, et que les baux ont pris fin à ces dates de la présente année. La rente était payable d'avance chaque année; par conséquent les locataires ne devaient rien à l'expiration des baux.

Des soumissions ont été demandées ce printemps pour le louage de lots de quai; une rente a été reçue, mais elle fut ensuite retirée, en sorte que la propriété est actuellement vacante et ne rapporte rien. Quant à la rente du lot D pendant les trois dernières années et à la réclamation contre la succession de M. Dyment, je dois vous informer que l'affaire a été placée entre les mains du ministère de la justice il y a près d'un an, que ce ministère a pris des mesures pour percevoir cette réclamation contre la succession de feu M. Dyment, et que lorsque l'affaire sera définitivement réglée vous en connaîtrez le résultat.

Je suis, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

WM SMITH, *S.-M. M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1892.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 18 courant m'exposant qu'il ne s'est pas présenté de locataires pour le quai de Goderich, et qu'en conséquence il n'y a pas de revenu. Trois des quatre parties de ce quai ont été affermées l'année dernière moyennant $1,115, et si le quai n'a produit aucun revenu pendant la saison, il doit y avoir quelque explication à donner. Quel est aujourd'hui le gardien du quai? On a rétribué à même un crédit spécial de la dernière session les services rendus par M. Dancey pendant la dernière année et plusieurs des années précédentes, mais je remarque que le quai était vacant lors de votre dernier rapport.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 21 mai dernier. Si le quai de Goderich n'a pas été loué, je dois vous demander quelles mesures ont été prises pour percevoir les droits de quaiage pendant la présente saison.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 14 septembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant me demandant les mesures qui ont été prises afin de percevoir les droits de quaiage pendant la présente saison à Goderich, je dois vous informer que le département est à négocier l'affermage du quai pendant une période de deux ou trois années. Il n'a pas été perçu de droits de quaiage et l'on n'aurait pu appliquer un tarif de péage au cours des négociations pour l'affermage des parties du quai.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, *pour le S.-M. M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1892.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur les observations suivantes au sujet des relevés des gardiens de quai reçus en même temps que votre lettre du 30 avril:—

(1.) Formule du relevé. La formule en usage pour le plus grand nombre des relevés ne contient pas de certificat à l'endos. Le certificat à l'endos des relevés annuels autrefois en usage devrait se trouver à l'endos de ceux dont on se sert maintenant, en y faisant les altérations verbales nécessaires; ces formules devraient être en outre remplies et signées par le gardien du quai et le fonctionnaire du département chargé de faire l'examen.

(2.) Les gardiens des quais suivants rapportent qu'il n'y a pas eu de recettes parce que les quais étaient en mauvais état:—à Southampton, Bayfield, Bay View, McGee's Shore, Wood Island.

(3.) Le gardien du quai de la Rivière-du-Loup rapporte que les personnes qui se sont servies du quai refusent de payer le quaiage, et que le steamer *Saguenay*, de la Compagnie de navigation du Richelieu, refuse de payer le droit de jetée. Le gardien de Saint-Jean d'Orléans rapporte également que ceux qui se servent du quai refusent de payer le quaiage.

(4.) Le relevé de la Pointe-de-l'Eglise pendant l'année terminée le 31 décembre accuse $68.62, déduction faite de la commission. Veuillez m'envoyer un mémoire des dépôts pour acquit.

(5.) Le gardien du quai de Margaretsville, N.-E., a déduit une commission de 50 pour 100 sur les montants perçus en 1891, tandis que sa commission, en 1890, n'était que de 25 pour 100. Je n'ai pas reçu d'arrêté du conseil autorisant cette augmentation.

(6.) Le relevé du gardien de quai de Sheet Harbour, N.-E., couvre la moitié de l'exercice jusqu'au 31 décembre, et la première inscription est à la date du 26 septembre. Je ne trouve pas de relevé pour la moitié de l'exercice finissant le 30 juin 1891, et il n'en a été rendu aucun compte. Dans le relevé de l'année précédente je constate que les recettes des mois de juin, juillet et août s'étaient élevées à $27.

(7.) Barrington, N.-E. Votre rapport mentionne que ce quai était vacant à la date du 30 juin 1891. Il est maintenant envoyé des relevés à partir du 31 août 1891 et s'élevant à la somme de $99.46 à la fin de décembre. Quand ce quai est-il passé sous le contrôle du département et quelle est la date de la nomination du gardien actuel. Je n'ai pas reçu l'arrêté du conseil le nommant.

(8.) Je serais heureux de recevoir aussitôt que possible les relevés que vous retenez dans le département en attendant les explications nécessaires.

(9.) Il reste encore dix ou douze quais desquels je n'ai pas reçu de relevés pour 1891.

. J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 31 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 courant, relativement aux relevés des gardiens de quais que je vous avais transmis dans ma lettre du 30 avril, et en réponse je ferai les remarques suivantes:—

1. Le manque d'uniformité dans la formule des relevés s'explique par le fait que des gardiens ont employé une ancienne formule, mais je dois vous informer que l'on enverra à tous les gardiens de quais, pour l'exercice finissant le 30 juin 1892, une formule contenant ce que vous recommandez, et instruction sera donnée aux gardiens de l'adopter.

2. Rapport a été fait au département des travaux publics au sujet des quais en mauvais état, et le quaiage sera perçu dès que les réparations auront été exécutées.

3. Le département a à l'étude la question des droits de quaiage dus que le gardien du quai n'a pu percevoir.

4. Les détails des $68.62 de la Pointe-de-l'Eglise que vous demandez sont les suivants:—

Remis le 14 mai 1891	$10 00
" le 3 août 1881	22 44
" le 5 novembre 1891	7 99
" le 27 janvier 1892	28 07
Frais des mandats-poste	0 12
	$68 62

5. La commission du gardien de quai de Margaretsville a été portée de 25 pour 100 à 50 pour 100 par l'arrêté du conseil du 6 juin 1891.

6. Le montant total des perceptions à Sheet Harbour en 1891 s'est élevé à $13.35, ce qui, déduction faite de la commission $3.33, laisse une balance de $10.02 à déposer au crédit du receveur général.

Les remises en 1890 ont été comme suit:—

26 juillet 1890	2 25
25 août 1890	8 26
29 octobre 1890	9 75
16 février 1891	10 88
	$31 14

7. Le quai de Barrington a été transféré au département le 5 août 1891, et M. S. W. Crowell en a été nommé le gardien le 12 août 1891.

8. Quant aux quelques relevés envoyés aux gardiens pour obtenir des explications on vous les transmettra en les recevant. Je vous transmets sous ce pli ceux des gardiens de l'île Cockburn et de Kingsville.

9. Instruction a été donnée aux gardiens qui n'ont pas envoyé de relevés de le faire, mais comme je vous le disais dans une lettre antérieure il est probable qu'il n'a pas été perçu de droits de quaiage, soit à raison de la nomination récente des gardiens, soit par suite du peu de trafic à ces quais.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM SMITH. *S.M.M. et P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1892.

MONSIEUR,—Il n'a pas été reçu de relevés des gardiens de quais des endroits suivants, bien qu'il ait été fait des dépôts pendant le dernier exercice: Sault Sainte-Marie, Centreville, Grand Narrows, Maitland, comté de Hants, Maitland, comté de Yarmouth et quai de Pickett. Les recettes du gardien de quai à Pickett, pendant 1891-92, ont été de $160,27, pendant 1890-91 de $130,97, mais il n'a été rendu aucun compte pendant 1889-90—*voir* ma lettre du 2 octobre 1890—et il n'a pas été reçu d'explication de cette omission.

Des dépôts ont été reçus en 1890-91 des gardiens de quais des endroits suivants, lesquels n'ont cependant envoyé ni dépôts ni relevés en 1891-92: Berthier, L'Islet, la Pointe-à-la-Milice, Parrsboro', Pubnico-Ouest, Saint-Louis, Port Murray. Il n'a pas été envoyé non plus de relevés ni dépôts des quais des endroits suivants: Inverhuron, Cascades, Chicoutimi, La Malbaie, Pointe aux Orignaux, Rivière Ouelle, Saint-Alphonse de Bagotville, Sainte-Cécile du Bic, Arisaig, Avonport, Anse Belliveau, Brood Cove Marsh, Eagle Head, Ile Pictou, Port Greville, Ile de Port Hood, Ile Tancook, Tracadie, Tusket Wedge, Bouctouche, Clifton, Anse de Campbell, Creek de Neuf Milles et West-Point.

Les gardiens de quais suivants ont envoyé des relevés nuls: ceux de Southampton, l'Anse Saint-Jean, Ile aux Grues, Les Eboulements, Saint-Jean d'Orléans, Saint-Laurent d'Orléans, Trois-Pistoles, Bayfield, Brooklyn, Canada-Creek, Cranberry-Head, East-Bay, Hall's-Harbour, Pointe Brûlée, Salmon-River, White-Point, Bay View, McGee's Shore, Mink-River et Wood Island.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Re Revenu des steamers de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1892.

MONSIEUR,—Les relevés des recettes du steamer *Stanley*, qui fait le service entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, indiquent que ce navire a fait 87 voyages, dont 81 seulement ont donné un revenu. Le montant total obtenu pendant la saison a été de $6,479.60, contre $15,339.04 pendant la saison précédente. Les relevés sont tous signés par le comptable et quelques-uns par l'agent de Charlottetown. Je dois vous demander de les faire signer à l'avenir par les deux.

Je dois de nouveau attirer votre attention sur le retard à déposer ces recettes. Dans votre lettre du 24 mars 1890 votre agent, disiez-vous, avait reçu instruction de déposer à l'arrivée du steamer à Pictou quand les recettes s'élevaient à $50. On ne paraît pas avoir suivi ces instructions. Le dernier voyage inscrit au relevé est à la date du 16 avril sous le numéro 78, mais il devrait y être mentionné que c'était le dernier voyage. $500 ont été créditées à ce compte le 25 septembre 1891 pour les

services du steamer *Alert* au steamer *Tiber*; aussi $16.55 en janvier dernier pour provisions vendues au steamer *Quadra*.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 24 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, et de vous transmettre sous ce pli le rapport de notre agent de Charlottetown donnant les explications nécessaires au sujet des recettes du steamer *Stanley* et les retards à en faire le dépôt.

Relativement aux $500 créditées au revenu des steamers de l'Etat pour services rendus par l'*Alert* au steamer *Tiber* ainsi qu'aux $16.55 pour provisions vendues au *Quadra*, je désirerais savoir quels sont les détails que vous voulez obtenir, car votre lettre ne contient pas ce renseignement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le S.M.M.P.*

AGENCE DU DÉPARTEMENT DE LA MARINE,
CHARLOTTETOWN, I.P.-E., 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre du département en date du 8 courant, 9,283, contenant une copie de la lettre de l'auditeur général *re* recettes du *Stanley* pendant l'exercice 1891-92, et me demandant un rapport à ce sujet.

1. 87 voyages dont 81 seulement indiquent des recettes. Le comptable rapporte que du 3 au 16 décembre 1861 inclusivement, il ne s'est pas présenté de fret par suite du fait que le steamer *Northumberland* faisait le service à partir de Charlottetown, d'après le tarif d'été de la Compagnie de Navigation à vapeur, lequel était bien moindre que celui du *Stanley*, mais que ce dernier navire a transporté 15 voyageurs recevant d'eux $42 pour passage et $3 pour repas et lits. Cet état de choses a duré tout le mois de décembre, car il n'y a eu que $5.31 de recettes pour fret, $238 pour le transport des voyageurs et $11.50 pour repas et lits, ou en tout $254.81 pour les recettes de décembre 1891.

2 Attestation des relevés mensuels. C'était mon impression que j'avais attesté ces relevés avec M. Ryan et que j'y avais apposé le timbre du bureau et la date en temps régulier, mais je dois me tromper, car l'auditeur général ne ferait pas cet avancé. Je serai plus soigneux à l'avenir.

3.—Dépôt à faire quand les recettes s'élèvent à $50. Le 26 février 1890 j'ai écrit à M. Ryan ce qui suit: " A l'avenir tous les argents reçus, lorsque la somme dépassera $50, devront être déposés à l'arrivée du steamer à Pictou et le reçu du dépôt envoyé ici—puis à la fin du mois, il sera transmis un état du nombre et des montants de ces dépôts avec le détail des recettes."

Le comptable exposa qu'il ne pouvait pas toujours suivre cette règle, ayant à régler chaque semaine avec le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard; que s'il déposait toutes ses recettes au crédit du receveur général il ne pourrait retirer l'argent nécessaire pour payer les comptes en retard de ces chemins de fer, etc., mais qu'il suivrait autant que possible les instructions, ce qu'il aimerait mieux faire que de garder l'argent à bord du navire, où il n'y avait aucun coffre de sûreté. Quand le département a donné les instructions mentionnées plus haut, c'était l'intention, je crois, d'exiger du chemin de fer Intercolonial, de celui de l'Ile du Prince-Edouard, et du *Stanley*, que chacun déposât séparément tous les argents perçus, les montants devant être réglés à Ottawa. Mais l'arrangement n'a jamais été mis en pratique. De là pour M. Ryan, qui a la garde des recettes, l'obligation de payer et régler les frais de chemin de fer, ce qui l'a empêché de suivre les instructions relatives aux dépôts.

Instruction sera donnée au capitaine Finlayson ainsi qu'à M. Ryan de mentionner sur leurs derniers rapports la date du dernier voyage.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. LORD, *agent.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Vente, hôpital de la marine, Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1892.

MONSIEUR,—En novembre dernier il a été rendu compte de la somme de $5,200, partie du prix d'achat de l'hôpital de la marine, Québec, et de $2,000 pour meubles et autres effets. Il n'a été fourni ni pièces justificatives ni documents d'aucune sorte au sujet de cette vente. Veuillez me transmettre de suite ce que vous possédez et me fournir les explications qu'exige la transaction. La balance du prix d'achat a-t-elle été payée ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 8 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, relativement à l'achat de l'hôpital de la marine de Québec, et je dois vous informer en réponse que l'arrêté du conseil du 28 mai dernier détermine les conditions de la vente. Demande a été faite au greffier du Conseil privé de vous envoyer une copie de l'arrêté.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH,

A l'auditeur général. *Sous-ministre de la marine, etc.*

Re Ventes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous demander de vous procurer et de transmettre à ce bureau, aussitôt que possible, les pièces justificatives suivantes relativement aux ventes de différents articles pendant l'exercice 1891-92.

Relevé du 30 *septembre* 1891.—W. H. Noonan, Pictou, N.-E.: Vente de vieux cordages, $6.75.

Relevé du 7 *novembre* 1891.—H. W. Johnston, Halifax: Vente de poneys—annonce, $15. H. G. Lewis, Victoria, C.-B.: Vente de bidons à l'huile, $5.

Relevé du 9 *janvier* 1892.—H. W. Johnston, Halifax: Vente d'atocas—annonce, $15.

Relevé du 4 *février* 1892.—Département des douanes: Vente de la goélette naufragée *Mary Birkhead*, $28.70.

Relevé du 8 *avril* 1892.—G. C. Lawrence, Port-Hastings: Vente du navire naufragé *Scylla*, $154.

Relevé du 5 *août* 1892.—J. H. Harding, Saint-Jean: Vente de vieux cordages, $143.29.

Relevé du 24 *août* 1892.—H. W. Johnston, Halifax: Vente de poneys, Ile au Sable, $705.12.

Il devrait être enjoint aux fonctionnaires autorisés à vendre des effets appartenant à l'Etat de fournir des détails complets de toutes les ventes et des pièces justificatives pour tous les déboursés. Le relevé devrait être attesté par les encanteurs, si la vente se fait à l'encan, et dans tous les cas par le fonctionnaire sous la surveillance immédiate duquel la vente a lieu.

Les relevés des ventes devraient être examinés dans votre département dès qu'ils y sont reçus, et s'ils ne donnent pas satisfaction ou s'il n'y a pas de pièces justificatives pour tous les déboursés, on devrait y voir de suite.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. Wm Smith, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Département de la marine et des pêcheries, Ottawa, 7 octobre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 5 courant, demandant qu'on se procure et vous renvoie certaines pièces justificatives ayant trait aux ventes d'articles pendant l'exercice 1891–92, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli les pièces justificatives concernant la vente de vieux cordages à Noonan et Cie, $6.75; l'annonce de la vente d'atocas—H. W. Johnston, $15; vente du navire naufragé *Scylla*—G. C. Lawrence, Port-Hastings, $154; vente de vieux cordages, etc.—J. H. Harding, $143.29, et de vous informer qu'on demandera des pièces justificatives pour l'annonce des poneys, $15, et pour le produit de la vente des poneys, $705.12, à H. W. Johnston, ainsi qu'à l'agent de Victoria, C.-B., pour l'annonce de la vente des bidons à l'huile, $5.

Quant à ce qui concerne la vente d'ancres, etc., provenant de la goélette naufragée *Mary Birkhead*—département des douanes, $28.70, je dois vous informer que le 16 janvier 1892 vous avez écrit au département lui transmettant une demande du département des douanes de transférer un dépôt au montant de $28.70 fait par le percepteur d'Amherstburg—le produit de la vente d'ancres, etc., de ce navire, avec prière à ce département d'approuver la chose, si elle était régulière, et de renvoyer le document. C'est ce qui a été fait le 21 janvier 1892, et cela suffira, je le suppose, en tant que le département est concerné.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Wm SMITH, *sous-ministre de la marine, etc.*

P.S.—Il a été enjoint aux agents du département de fournir, à l'avenir, des détails complets de toutes les ventes d'effets de l'Etat qu'ils feront, de donner en même temps des pièces justificatives de tous les déboursés et de faire attester les relevés par l'encanteur, si la vente a lieu à l'encan, et dans tous les cas par le fonctionnaire sous la surveillance immédiate duquel les ventes ont lieu, comme vous le demandez dans votre lettre.

W. S.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 octobre 1892.

Monsieur,—Je reçois votre lettre du 7 courant et les notes qu'elle contient. Les pièces justificatives d'annonces ne sont pas accompagnées des coupons du journal; elles ne spécifient pas le nombre de lignes de l'annonce, non plus que le nombre des publications, et n'ont pas été approuvées par l'imprimeur de la reine. Bien que ces comptes soient soldés à même le produit des ventes, quand le département les reçoit, ils devraient être soumis au moins à l'imprimeur de la reine et approuvés par lui.

D'après l'Etat du receveur, Geo. C. Lawrence, la goélette naufragée *Scylla* a été transférée à D. W. Hennessy pour $550, dont $250 ont été payées pour le sauvetage, $146 pour les dépenses et $154 ont été déposées. Il n'y a pas de pièces justificatives pour les déboursés. Il n'est pas dit non plus comment la vente a été faite, si c'est par encan, par soumission ou par vente privée. L'état n'est signé par personne. La vente aurait dû être attestée par le receveur et le fonctionnaire régulier du département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 11 novembre 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 du mois dernier, concernant l'état du receveur dans le cas de la goélette *Scylla*, je vous transmets sous ce pli les pièces justificatives des déboursés, et je vous renvoie aussi l'état attesté par le capitaine McElhinney, le conseiller de ce département dans les affaires de marine.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH,

A l'auditeur général. *Sous-ministre de la marine et des pêcheries.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 15 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant demandant un état de tous les arrérages dus à ce département le 30 juin, et je vous transmets en réponse un état des sommes dues par les percepteurs du revenu des pêcheries. L'on verra par cet état que certains fonctionnaires n'ont pas rendu compte de la somme dé $2,734.53, mais l'on doit se rappeler qu'il est accordé à ces derniers jusqu'à la fin de l'année civile pour envoyer leurs rapports.

Je dois de plus vous informer qu'il a été jugé nécessaire de prendre des procédures légales pour recouvrer les droits de quaiage dans le cas des quais du Sault Ste-Marie, Ont., et ceux de Les Eboulements, Tadoussac, La Malbaie, L'Anse St-Jean et Chicoutimi; le département de la justice a perçu dernièrement la somme de $71.50 qui a été déposée au crédit du receveur général. Comme les liasses sont en la possession du département de la justice, je ne puis vous donner de détails relativement aux arrérages réclamés.

Relativement aux arrérages dus par les fonctionnaires chargés de faire les déboursés, je dois vous informer que l'on a reçu les deux petits montants de 71 centins et de 85 centins, et que l'on s'attend de régler un autre compte à l'arrivée d'Angleterre du ministre de la marine et des pêcheries. Le retard dans ce cas provient du fait que les pièces justificatives ont été détruites lors de l'incendie de la piscifacture de Tadoussac.

Quant aux arrérages dus par d'autres que des fonctionnaires de l'Etat, je dois vous informer que, d'après les arrangements pour la vente de l'hôpital de la marine, à Québec, dont les détails se trouvent dans le dernier rapport annuel du département, à la page 65, l'asile des sœurs du Bon-Pasteur de Québec devra faire les paiements, mais le département de la justice est actuellement à étudier la question, attendu qu'il a été soulevé des objections relativement aux conditions de l'arrangement.

Je demeure, monsieur, votre très obéissant serviteur,

WM. SMITH,

A l'auditeur général. *Sous-ministre de la marine et des pêcheries.*

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries.	$ cts.
Ontario	26,708 00
Québec	5,244 82
Nouvelle-Écosse	3,803 42
Nouveau-Brunswick	6,634 83
Ile du Prince-Edouard	166 00
Manitoba	1,040 00
Territoires du Nord-Ouest	39 00
Colombie-Britannique	8,192 48
Vente d'alevins de truite	178 00
	52,006 55
Moins—Remboursements	2,287 16
	49,719 39

Sommaire par services.

Licences perçues par les agents....*(a)*	43,399 16
do remises au ministère....*(b)*	6,034 37
Total des licences..(page F—93)	49,433 53
Amendes perçues par les agents ...*(c)*	2,154 22
do remises au ministère ....*(d)*	74 50
Ventes d'objets confisqués....*(e)*	166 30
do d'alevins de truite ....*(f)*	178 00
	52,006 55
Moins—Remboursements....*(g)*	2,287 16
	49,719 39

(a) Licences perçues par les agents.

Abbott, L. H	N.-B.	706 52
Ache, A	do	23 19
Acton, N	Ont.	40 00
Albert, H. D	N.-B.	6 00
Annett, G. T	Qué.	219 30
Ash, Wm	N.-B.	280 00
Ball, H. W	Ont.	190 00
Bingham, Wm	do	19 90
Bhereur, U	Qué.	4 00
Boddy, S	Ont.	45 00
Boismier, Joseph	do	372 00
Boisvert, George	Qué.	8 72
Boivin, Joseph	do	11 54
Boyd, Alex	N.-B.	6 00
Brown, B	do	115 00
Cameron, Wm	N.-E.	1,200 50
Campbell, D. F	N.-B.	165 00
Catellier, L. N	Qué.	90 00
Chevalier, J. B	do	116 95
Clark, W. P	Ont.	552 00
Colclough, John W	N.-E.	50 00
Commeau, N. A	Qué.	110 25
Cormier, Chas	N.-B.	102 00
Cox, John	Ont.	60 00
Davis, J. H	Qué.	3 00
Deacon, W. B	N.-B.	275 40
Deacon, Eph	Ont.	42 00
Delizard, John	N.-B.	12 00
Dion, J. D	Qué.	56 80
Donaldson, John	Ont.	255 00
Dunn, Capt. E	do	465 00
Duguay, Geo. L	Qué.	14 00
Edgar, D. W	Ont.	35 00
Elliott, T. H	do	1,550 00
A reporter		7,202 07

Revenu des pêcheries—*Suite.*		$ cts.
(a) Licences perçues par les agents—Suite		
Report		7,202 07
Evans, David	N.-E.	115 00
Finkle, F. R	Ont.	39 00
Fitzgerald, G. W	do	4 00
Fowler, E	N.-E.	20 00
Fraser, G. M	Ont.	276 70
Gass, Henderson	N.-E.	4 00
Gaudin, George	Qué.	58 10
Gilchrist, Charles	Ont.	105 00
Gilchrist, F. C	T.N.-O.	24 00
Girouard, A. M	N.-B.	388 00
Goodwin, Robert	do	58 00
Grant, John	Ont.	2 00
Grant, S. A	Qué.	70 62
Green, H	do	8 00
Green, James	Ont.	40 00
Girardin, D	do	1,478 00
Hache, Josh	N.-B.	20 00
Hacket, E	I.P.-E.	92 00
Hannah, W. F	N.-B.	336 96
Helliwell, Wm	Ont.	66 00
Hetherington, J. T	N.-B.	1 50
Hicks, Wm	Ont.	2 00
Hickson, James	N.-B.	516 01
Hoar, John	Ont.	10 00
Hoben, Geo. W	N.-B.	5 00
Hockin, Robert	N.-E.	40 00
Hogan, Patrick	N.-B.	10 10
Huot, L. P	Qué.	26 00
Jeacle, George		130 00
Joncas, Johnny	Qué.	18 00
Jones, Henry	do	21 40
Keefer, Thos. A	Ont.	2,574 46
Kelly, John	Qué.	41 44
Kerr, Fred	Ont.	2,289 00
Kiel, Peter	do	65 00
Kinney, J. R	N.-E.	1,525 50
Laberge, J	Qué.	23 36
Lavallée, Narcise	do	2 00
Lemieux, Joseph	do	14 55
Létourneau, J. J	do	41 60
Lord, James	N.-B.	365 00
Luke, P. E	Qué.	130 00
Marks, John	Ont.	350 00
Merritt, Thos	do	105 50
Migneault, Thos	do	165 60
Miller, George S	do	35 50
Monpetit, J	Qué.	7 51
Morrow, David	N.-B.	22 87
Mowat, Max	C.-B.	889 48
McBride, P	N.-B.	14 00
McCann, P	Ont.	102 00
McCarron, P	do	13 00
McCrae, C. H	do	115 00
McDonnell, D. F	do	15 00
McLaughlin, W. B	N.-B.	465 00
McMichael, John	Ont.	4,760 00
McNab, John	C.-B.	7,147 00
McPherson, Alex	N.-B.	455 55
McQueen, Alex	Man.	1,040 00
McQueen, T	Ont.	210 00
McPhee, Allan	N.-E.	2 00
Parker, Wm	Ont.	325 00
Parker, Thomas	N.-B.	33 00
Phalen, John	Qué.	81 80
Pollock, J. C	Ont.	680 00
A reporter		35,294 18

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	35,294 18
(a) Licences perçues par les agents—Suite	
Poole, Wm ..... Ont.	42 12
Pritchard, A. O..... N.-E.	2 00
Prosser, Wm ..... Ont.	800 00
Purcell, H. R..... do	5 00
Quarry, H. B ..... do	1,435 00
Raymond, C. W ..... N.-E.	70 00
Redmond, Joseph..... do	536 50
Richard, P. L..... N.-B.	211 50
Richardson, J. S..... do	60 00
Robert, André..... Qué.	8 85
Robicheau, Prudent ..... N.-B.	222 00
Robicheau, Oliver..... do	402 23
Sabourin, Theo..... Qué.	7 20
Sargant, Wm. ..... Ont.	122 50
Sharp, David..... do	1,687 00
Shooner, Dennis ..... Qué.	41 23
Sills, A. D. ..... Ont.	164 00
Smith, John L..... Qué.	101 59
Solomon, W. M..... N.-E.	83 25
Todd, Frank. ..... N.-B.	35 00
Verge, J. A ..... Qué.	713 01
Wakeham, W..... do	638 80
Walsh, Wm..... N.B.	76 00
Williston, J. G ..... do	457 10
Wilson, Harry..... Ont.	69 75
Wilson, Joseph..... do	80 00
Wills, A. M..... N.-E.	33 60
	43,399 41
Moins—Différence payée, J. H. Pratt, mai 1892.	0 25
	43,399 16
(b) Licences remises au ministère.	
Allan, H. W..... Ont.	100 00
Belrose, David.. ..... do	160 00
Berden, E. H..... do	2 09
Coffin, Edw .. .. Qué.	400 00
Carter, Thos ..... N.-E.	19 75
Carbonneau, D..... Qué.	825 00
Cassels, W..... do	100 00
Currey, G. C..... Ont.	25 00
Département des affaires des sauv....	60 00
Ministère de la Justice.	104 75
Dobie, J. B..... Ont.	80 00
Fellows, C. L..... Qué.	25 00
Graham, C..... Ont.	1 00
Grubb, J. W. et W. A..... do	100 00
Gauthier, W..... do	200 00
Garret, F. G..... do	5 00
Glanville, James..... do	100 00
Holliday, John ..... Qué.	1,000 00
Hatton, D..... Ont.	81 00
Holden, W. W..... do	100 00
Hill, Robert.. ..... do	50 00
Knisley, Samuel ..... do	15 00
Lang, David..... do	249 37
Marks, S. A..... do	20 00
Matheson, Malcolm..... do	100 00
Manual, John..... do	570 00
McDonald, Jas. P..... do	49 75
McDonald, Thos ..... do	5 00
Noble, C., et Cie..... do	249 75
Purvis, Frères..... do	100 00
Plumner, W. H..... do	50 00
A reporter.....	4,947 37

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report.....	4,947 37
(b) Licences remises au ministère—Suite	
Reeves, S. T..... Ont.	945 00
Ritchie, H. B., et Cie..... N.-E.	40 00
Senécal, H. W ..... Ont.	12 00
Sliter, E. C..... do	5 00
Smith, A. W..... do	30 00
Sparks, W. M ..... do	5 00
Sullivan, John.. ..... do	40 00
Vantlock, J. B..... do	10 00
	6,034 37
(c) Amendes perçues par les agents.	
Annett, G. T..... Qué.	5 00
Adam, Anthony ..... do	20 00
Beach, N. A ..... do	109 25
Bertram, A. C..... N.-E.	202 55
Boddy, Samuel..... Ont.	13 00
Boismier, Joseph	8 50
Cameron, Wm..... N.-E.	10 00
Catelier, L. N..... Que.	8 00
Charbonneau, James..... do	50 00
Chapman, R. A..... N.-B.	175 00
Chevalier, J. B..... Que.	1 00
Clark, W. P..... Ont.	12 50
Cormier, Charles..... N.-B.	45 00
Deacon, W. B..... do	323 50
Deacon, Eph.. ..... Ont.	8 50
Donaldson, John..... do	20 00
Dunn, Capt. E..... do	62 00
Elliott, T. H..... do	138 25
Evans, David..... N.-E.	2 00
Fitzgerald, G. W..... Ont.	35 50
Foster, John ..... T.N.-O.	15 00
Fowler, Elijah..... N.-E.	16 00
Gilchrist, Charles..... Ont.	10 00
Gordon, A. R ..... N.-E.	20 00
Green, H..... Qué.	80 00
Hackett, E..... I. P..E.	60 00
Hyndman, Jas. O..... Ont.	5 00
Joncas, Johnny..... Qué.	22 00
Jones, Henry..... do	3 00
Keefer, Thos. A..... Ont.	60 00
Kerr, Fred ..... do	9 00
Kinney, J. R ..... N.-E.	10 00
Knowlton, C. T ..... N.-E.	90 00
Lake, George..... Ont.	36 00
Migneault, Theo ..... Qué.	10 00
Moorhead, John..... Ont.	2 50
Mooney, John..... do	15 00
Murphy, Wm... ..... N.-E.	88 00
McDermot, Geo. B..... Ont.	51 00
McMichael, John..... do	10 00
McNab, John.... .....C.-B.	75 00
McQueen, J. D..... N.-E.	13 00
McQueen, T..... Ont.	15 00
McQuarrie, A..... N.-E.	7 92
O'Brien, Joseph ..... N.-B.	10 00
Pritchard, A. O..... N.-E.	38 00
Prosser, Wm..... Ont.	5 00
Quarry, J. B..... do	5 00
Ried, R. F..... N.-E.	14 75
Sharp, David..... Ont.	4 00
Sills, A. D..... do	5 00
Simmins, Nelson..... do	2 00
A reporter	2,056 72

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	2,056 72
(c) Amendes perçues par les agents—Suite	
Sutherland, Robt.....N.-B.	10 00
Vieillieux, Vital.....Qué.	2 50
Walsh, James.....N.-B.	5 00
Wills, A. M.....N.-E.	80 00
	2,154 22
(d) Amendes remises au ministère.	
Burden, George.....Ont.	45 00
Burden, Capt. G.....do	5 00
Carscallen, A. W.....do	15 00
Sicotte, S. W.....Qué.	7 50
Sliter, E. C.....Ont.	2 00
	74 50
(e) Ventes d'objets confisqués.	
Beach, N. A.....Qué.	18 25
Cochrane, John.....N.-B.	10 75
Donaldson, John.....Ont.	30 00
Gordon, A. R.....N.-E.	30 00
Keefer, Thomas A.....Ont.	38 50
Kinney, J. R.....N.-E.	1 00
McQueen, T.....Ont.	1 10
Rowlings, Geo.....N.-E.	36 70
	166 30
(f) Ventes d'alevins de truite.	
Black, Hugh	2 00
Buchanan, T. B.	10 00
Brading et Hillman	16 00
Davis, John.	20 00
Devlin, R. J.	40 00
Gouinlock, J.	20 00
Graham, John.	30 00
Inches, Andrew.	30 00
Magee, Chas.	10 00
	178 00
(g) Remboursements du revenu.	
Acton, Nason	15 00
Babes, C. C	50 00
Beach, N. A.	10 00
Belrose, David	20 00
Bowin, Joseph	11 54
Boutilier, James.	22 50
Brown, James.	15 00
Busteed, Robt.	12 30
Church, Constant.	22 50
Cook, Albert.	10 00
Cleaveland, Josiah.	17 50
Cunningham, B. Y.	20 00
Deauphine, Lewis.	17 50
Dies, John.	15 00
Dobie, J. B.	80 00
Dowsett, Patrick.	10 00
Edgar, D. W	35 00
Elliott, T. H.	200 00
Fitzpatrick, Oliver.	50 00
A reporter.	633 84

Revenu des pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	633 84
(g) Remboursements du revenu—Suite.	
Fleet, Michael	20 00
Gauthier et Chamberlain	22 00
Gauthier, Wallace	50 50
Gauthier, C. W.	100 00
Glanvilie, James	100 00
Grant, S. A.	69 92
Green, James.	15 00
Hartman, Lawrence	25 00
Holden, Wm.	100 00
Kelly, John	15 30
Kinsly, Samuel	15 00
Laberge, J.	23 36
Langill, Jacob	20 00
Levy, Nathan	22 50
Lordly, E. D.	20 00
Luke, C. E.	46 00
Martin, Francis	10 00
Masse, Nap.	75 00
Meisner, Arthur.	20 00
Millet, A. G.	15 00
Moland, Geo.	15 00
Moland, O	30 00
McCrase, C. H	22 00
McDonnel, M. O	10 00
Nass, Foster	17 50
Pritchard, A. O.	19 00
Pulsiver, Freeman.	22 50
Rafuse, Arch.	15 00
Redden, Jas.	19 00
Redmond, Joseph	12 00
Reed, Albert.	10 00
Ross, John.	18 00
Schnair, Robt.	25 00
Sexton, Wm.	10 00
Shooner, D.	15 05
Stanford, James.	22 50
Sullivan, John	40 00
Swan, H.	100 00
Young, Cyrus.	40 00
Remboursements au-dessous de $10.	406 19
	2,287 16
Revenu d. pêcheries—Licences.	
Albert Bay Canning Co.	250 00
Alexander et Cie	40 00
Allan, J. S.	200 00
Allan, Edward.	60 00
Allan, H. W.	100 00
Allan, W.	150 00
Allair, Michael.	100 00
Anderson, Charles.	20 00
Ansley, H. W.	50 00
Arkinson, Clifford.	30 00
Armsworthy, Geo.	20 00
Arnold, T. L.	100 00
Arsenault, Solomon	10 80
Ashfirth, J. G.	100 00
Backhouse, Wm.	200 00
Baillie, Thos	10 26
Baker, David	20 00
Balmoral Canning Co.	100 00
Barleau et Hackett	100 00
Bartlett, D.	50 00
A reporter	1,711 06

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	1,711 06
Bartling, T. B	25 00
Bates, Frères	120 00
Bates, W. D	15 00
Bates et Bloomfield	130 00
Bates, C. C	250 00
Bazil (veuve)	25 00
Becken, Isaac	12 00
Belknap, John	25 00
Belknap, D. D	50 00
Belrose, David	160 00
Bickford, Charles	50 00
Black, George	80 00
Black, Wm	50 00
Blanchard, W	50 00
Blandford, Samuel	20 00
Bon Accord Canning Co	400 00
Boutilier et Cie	20 00
B. C. Canning Co	325 00
B. C. Fishing Co	20 00
Brinson, J	420 00
Bridges, E. W	50 00
Brown, George	100 00
Brown, Alex. E	250 00
Buckle, James	12 50
Brown, James	30 00
Buffer et Bobbet	20 00
Bunning, Wm	50 00
Burton, John	150 00
Burrell, C	40 00
Busteed, Robt	49 20
Cahoon, Asa	65 00
Cameron, D	25 00
Carter, Thomas	20 00
Carter, Jacob L	22 50
Carlitz, Marco	50 00
Carbonneau, O	825 00
Cap Croker, sauvages du	50 00
Cascade Pacific Co	150 00
Chevalier, L. D	22 00
Choumard et Choumard	13 00
Churchill G. R	40 00
Chute, Henry	50 00
Clark, Joseph	25 00
Churchill, G. B	40 00
Clark et Réaume	300 00
Clark, Alex	50 00
Cleaveland, David	17 50
Club, Pelle	30 00
Club, Daten	40 00
Coffin, Edward	400 00
Cook, John	13 00
Cooper, T	25 00
Cooper, H	25 00
Côté, V. B	30 00
Corkum, John	22 50
County Line Trap Co	40 00
Craigie, John	25 00
Cross, Alvin	20 00
Cudney et Dening	250 00
Cunningham, B	20 00
Cunningham, E. Z	25 00
Cunningham, Berry	30 00
Cunningham, J. C	42 50
Currey, G. C	25 00
Dalby et Clareton	105 00
Daley, D. G	45 00
A reporter	7,687 76

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	7,687 76
Danshire, Lewis	22 50
Davis et Raymond	25 00
Deguchy, Jesse	15 00
Deslaurier, I. E	100 00
Deslaurier, E. E	50 00
Deslaurier, Phillip	50 00
Dies, John	15 00
Dobie, J. D	140 00
Dowler, Richard	27 00
Drouillard, Isa	50 00
Duffy, Charles B	12 00
Ehler, David	22 50
Ekins, C. W	60 00
Ellison, John	250 00
Emery, Swan et Backhouse	200 00
Evans, F. J	160 00
Everingham, Adam	25 00
Ewing, Alex	800 00
Farrell, Peter	80 00
Fellow, A. J. W	200 00
Fellows, C. L	25 00
Fleet, Michael	20 00
Fitzpatrick, Oliver	150 00
Flemming, H. et E	20 00
Forshew, F	15 00
Gagnon, A	15 00
Galt, sir A. T	100 00
Ganley, Joseph	210 00
Ganley, John	20 00
Ganley, Thomas	250 00
Ganley, James	40 00
Gardner, Geo	100 00
Gardner, Rankin	50 00
Gardner, M. et J. H	40 00
Gardner, Peter, aîné	50 00
Gardner, Phillip	50 00
Gardner, F. et J	100 00
Gate, Henry, et Cie	20 00
Gatain, F. P	28 50
Gates, David	40 00
Gauthier, Wallace	200 00
Gauthier, C. W	50 00
George, Joseph	40 00
Georgeson, John	20 00
Georgeson, Wm	20 00
Gidney, Frères	32 50
Gilbert et Lloyd	15 00
Glanville, Jas	300 00
Goodchild, J	150 00
Goodwin, E. K	60 00
Govereau, Lewis	150 00
Green, Henry	50 00
Green, Isaac	80 00
Grenon, Joseph	160 00
Groves, Elias	40 00
Grant, D. et J. B	15 00
Graham, John	40 00
Grubb, J. W. et W. A	100 00
Hand, Wm	20 00
Handy, Oarin, P	100 00
Harris, Edward	570 00
Hashoe, D. K	200 00
Hartman, Lawrence	25 00
Hatton, H., et Cie	81 00
Hébert, Henry	25 00
Helman, Wm	18 00
A reporter	13,896 76

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	13,896 76
Hendsbee, D. S.	15 00
Hepburn, A. W. F	15 00
Hickson, James W	414 01
Hill, Robert	150 00
Hill, Joshua	30 00
Hill, Leroy	150 00
Hillman, David	100 00
Hirmiman, John	15 00
Holden, Wm. H	100 00
Holden, Wm	100 00
Holliday, John	1,010 40
Hoover, Absalom	250 00
Horton, H.	14 00
Howe, Bruce	100 00
Hurst, George	15 00
Hyndman, C. A.	40 00
Inkster, James	25 00
Inverness Canning Co.	120 00
Ives, Arthur	50 00
Ives, Peter	100 00
Jack, John	20 00
James et Tourdain	12 60
Johnston, Emile	115 00
Johnson, Frères et Cie.	250 00
Kells, Henry	20 00
Keeley, Peter	20 00
Keeley et McLean	25 00
Kirby, Wm	18 00
Kinsley, Samuel	15 00
Knickle, Alex	20 00
Labute, Eli	50 00
Laidlow et Cie	400 00
Laing, John	185 00
Laing, Andrew	160 00
Ladner, Thos	25 00
Lamarsh, J. et O	150 00
Lamarsh, E. et A	150 00
Lamarsh, James	100 00
Langill, Jacob	20 00
Lang, David	249 37
Langlais, Louis	15 30
Laroque, Isidore	100 00
LeBoutilier, Frères	27 50
LeBlanc, Louis	40 00
Leitch, Malcolm	150 00
LeFouzel, P.	31 50
Lemonde, Francis	40 00
Leslie, Wm	40 00
Levy, Matthew	17 50
Lilgrim, Z	25 00
Lindsay, Levi	165 00
Lipscomb, H. J	100 00
Loggie, W. S.	90 00
Loop et Frère	100 00
Loop, W.	50 00
Lott, John	50 00
Lulu Island Canning Co.	400 00
Mahoney, Simon	200 00
Mahoney, Jerry	150 00
Mallet, John	50 00
Maloney, J.	50 00
Maloney, Servais	50 00
Maloney, John	100 00
Manitoba Fishing Co.	261 00
Marks, S. A.	20 00
Martin, C.	20 00
A reporter	21,057 94

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	21,057 94
Martin, Frères	25 00
Mason, Enoch	18 00
Matthews, John	25 00
Matthews, Wentworth	15 00
Matheson, Malcolm	200 00
"Maud S," remorqueur	25 00
Mauzier, Daniel	20 00
Mellon, Felix	25 00
Michel, Léandre	20 00
Misner, Arthur	20 00
Monigan, Patrick	150 00
Montgomery, W.	15 00
Morin, Adolphe	10 05
Moody et Coulson	150 00
Morrison, James	100 00
Masin, Geo. W.	12 00
Mulhall, D. C.	25 00
Munro, Levi	40 00
Murphy, Christopher	40 00
Murray, Allan	25 00
Murray, John	25 00
"Mascott," remorqueur	25 00
Myrick, J. H.	50 00
McCarrister, John	25 00
McCabe, Frères	23 00
McCormick, Thos	250 00
McCormick, Guy	250 00
McCormick, Wm	50 00
McCoy, Niel	100 00
McDonald, Thomas	40 00
McDonald, W. C	15 00
McDonald, Wm	12 00
McDonald, Robert	12 00
McDonald, D	20 00
McDonald, N. J.	15 00
McDonald, James P	49 75
McDonald et Cole	75 00
McKay, Joseph	19 46
McKenzie, Seth	40 00
McLean, James	20 00
McLean, George	150 00
McLean, Enoch	150 00
McLean, R	80 00
McNish, Thomas	18 00
McRitchie et Morrison	19 90
Nass, Geo. W.	15 00
New Brunswick Fishery	17 19
Nearion, Wm	50 00
Nickerson, McC.	40 00
Nilman et Ritchie	200 00
Noble, C., et Cie	200 00
Noble, C., jne, et Frères	49 75
Noble, Isaac	50 00
Northwood, Charles	30 00
North Pacific Canning Co.	140 00
Nurse, Charles	18 00
Nuttall, A. W.	110 00
Nuttall, E. J.	110 00
O'Brien, James A	200 00
Open, Adam	100 00
Open, Adam, et Cie.	200 00
Ozon, Charles	15 00
Paige et Balsdom	100 00
Parke, Nelson	20 00
Parry, J.	25 00
Payne, Emmanuel	250 00
A reporter	25,492 04

Ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	25,492 04
Pearce, Peter	20 00
Penny Frères	24 00
Perry, George	30 00
Peterson, Peter	15 00
Pinn, Chas. C	25 00
Pollick, John	80 00
Port, D. W	50 00
Port Arthur Fishing Co	150 00
Plummer, D. W	150 00
Prerty, C. F., et Cie	20 00
Price, Harry	25 00
Publicow, Jeffrey	24 00
Punis, Wm., jeune	100 00
Purvis, Wm	100 00
Purvis, Frères	150 00
Pyke, David	25 00
Rafuse, James	20 00
Redden, Timothy	60 00
Reed, Albert	10 00
Reeves, S. T	945 00
Richmond, S	100 00
Richardson, Wm	15 00
Ritchie, Stephen	20 00
River Inlet Canning Co	290 00
River Inlet Pacific Co	25 00
Roberts, T. C	30 00
Roberts, John G	25 00
Roberts, F. C	32 50
Roberts, Alex	40 00
Robicheau, W. P	227 73
Robin, Collar et Cie	80 00
Roberts, Thomas C	30 00
Robinson, Wm	166 00
Robson, Thomas	100 00
Robson, James	50 00
Robson, Ralph	100 00
Roach, John	13 00
Ross, Charles	25 00
Ross, James	100 00
Roussin, J. J	80 00
Sanson, Joseph	25 00
Sartz, Wm.	22 50
Savoy, J	15 00
Sawler, Wm	30 00
Schman, Robert	17 50
Scott, Wm	150 00
Scott, Geo. F	12 50
Scott, Walter	100 00
Seabrook, James	15 00
Sea Island Canning Co	400 00
Sealey, A. E	15 00
Selkirk Fishing Co	80 00
Senécal, H. Y. W	12 00
Servais, H	360 00
Scandinavian Canning Co	100 00
Shakes, —	25 00
Shaw, Edward	25 00
Sherlock, R	50 00
Sherley, Charles	200 00
Sherley, George	100 00
Sexton, Wm	45 00
Shetlee, David	12 50
Shetlee, Robert	15 00
Shourds, L. K	75 00
Sifield, Fox S	100 00
Skeena Canning Co	285 00
A reporter	31,351 27

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	31,351 27
Skeena Pacific Co	140 00
Smith, Hiram	100 00
Smith et Gilchrist	30 00
Snook, Wm	21 00
Spence, Alex	15 00
Spicer, Omer	20 00
Spikeman, John	80 00
Stammers, A	150 00
Standard Pacific Co	130 00
Stead et Hitchcock	500 00
Stewart, A. J	80 00
Stoneman, A. F	40 00
Stoneman, A. F., et Cie	60 00
Strain, Thomas A	100 00
Sullivan, John	40 00
Swarts, Devias	150 00
Swarts, D	50 00
Taylor, Wm	20 00
Taylor, W. S	30 00
Taylor, George	100 00
Teel, S. E	22 00
Thomas, Robert	15 00
Thurston, A	40 00
Tremblay, Peter	150 00
Tretheway, T. H	15 00
Vancott, James	30 00
Vancott, C. E	30 00
Vichoick, Thomas	25 00
Vigneault,—	11 20
Vinley, George	25 00
Visobeth, Otos	25 00
Wadsworth, Christie	20 00
Wallace, D	50 00
Wallace, J. R	18 00
Walsh, Wm	60 00
Watkins, Thomas	25 00
Wannock Canning Co	147 00
Ward, Wm	20 00
Weese, Mme B	30 00
Welch, John	160 00
Westhrow, David	25 00
Whitley, Wm	20 00
Wilkinson, D. C	150 00
Williston, J. G	101 10
Winch, R. V	20 00
Wonock Pacific Co	150 00
Wright, Frères	20 00
Young, Levi	250 00
Young et Fils	250 00
Zaicker, W. A	15 00
Zatt, J. H	25 00
Détails en 1890-91 (F—109)—	
Wm. Cameron	416 50
D. Evans	105 00
M. Mowatt	889 48
Licences, 269 à $10	2,690 00
do au-dessous de $10	10,078 13
Minist. de la justice, pour G. M. Fraser	104 75
	49,435 43
Moins—Frais de port et escompte de banque	1 90
	49,433 53

Ministère des pêcheries.

Modus Vivendi.	$ cts.
Noms des navires licenciés.	
Ann and Mary, Gloucester	102 00
Alert, Portland, Maine	36 00
Arequipa, Provincetown	102 00
Baker, Daniel C., Salem, Mass.	48 00
Baird, Spencer F., Gloucester, Mass.	111 00
Brunhilda do	135 00
Brunhilde do	135 00
Burnham, A. M. do	90 00
Burns, Nellie do	96 00
Cain, Tubal do	90 00
Calderwood, Josie M. do	129 00
Campbell, Christie do	78 00
Campbell, J. W. do	118 50
Carrie and Annie, Boston, Mass	135 00
Colby, Samuel V., Gloucester, Mass.	142 50
Cogswell, General do	195 00
Coomer, Hannah, Bucksport	135 00
Crane, Samuel R., Gloucester, Mass.	111 00
Cromwell, Oliver, Provincetown	90 00
Daniels, Mary E., Gloucester	96 00
do do	96 00
Deering, Abie M. do	144 00
Dido do	115 50
Dow, Octavia A. do	57 00
Eaton, Ralph E. do	99 00
Eaton, Electa A. do	111 00
Edwards, Robert J. do	118 50
Eliza, Salem	66 00
Emma Addie, Gloucester	52 50
Evelyn Gertie do	121 50
Fears, Grace L. do	126 00
Farragut do	72 00
Flash do	103 50
Foster, Edgar S., Salem	141 00
Foster, Gertie E., Gloucester	124 50
Frederick, Helen F., Kennebunk	55 50
Garfield, James A., Gloucester	103 50
Gifford, A. T. do	121 50
Greenleaf, Lizzie J. do	132 00
Grover, Edward do	109 50
Hamson, Amy, Boston	154 50
Henrietta, Gloucester	111 00
Holbrook, Howard, Gloucester	138 00
Jane, Emma, Portland	60 00
Jewell, Nellie A., Provincetown	100 50
Johnson, Augustus H., Gloucester	93 00
do do	93 00
Jordon, Wm. H. do	129 00
Keany, Matthew do	99 00
Kenningston, Mabel do	117 00
Lawson, Alice R. do	172 50
Lee, Sarah E. do	147 00
Lee, Mildred V. do	153 00
Lizzie do	103 50
Low, Helen R. do	84 00
Lowell, Hiram do	181 50
Lizzie do	102 00
Madonna, do	165 00
Maguire, Joseph B do	132 00
Mather, Margaret do	136 50
Mason, Annie H. do	43 50
A reporter	6,760 50

Modus Vivendi—*Suite.*	$ cts.
Report	6,760 50
Noms des navires licenciés—Fin.	
Monitor, Gloucester	156 00
Morris, Abbie F. do	115 50
Mascot do	115 50
Mystic do	117 00
McInnis, Edith M. do	120 00
McKay, Nellie A., Provincetown	241 50
Nereid, Gloucester	138 00
Newman, Hattie L., Gloucester	139 50
Nickerson, John L. do	177 00
Oceanus do	67 50
Onetta, Hazel do	156 00
Parsons, Eben do	130 50
Parker, Chas. W. do	81 00
Parker, Horace B. do	139 50
Parthia do	157 50
do do	157 50
Plummer, John L., Portland	142 50
Richardson, Reub. L., Gloucester	138 00
Rockliff, Frank A. do	148 50
Sayward, Carrie E. do	88 50
Sherman, David do	102 00
Sherman, David do	100 50
Seaverns, Jennie do	160 50
Smith, Elsie M. do	160 50
Smuggler do	96 00
Spuling, Fannie A. do	121 50
Storey, Mary do	90 00
Storey, Mary do	90 00
Swift, Willie F., Provincetown	142 50
Tarr, Gardner W., Gloucester	93 00
Templar, Knight do	103 50
Terry, Ada R. do	97 50
Transit, Rapid do	120 00
Tye, Mystic, Portland	57 00
Vesta, Gloucester	112 50
Vesta do	112 50
Walen, Edith S., Gloucester	117 00
Wave, Polar do	129 00
Wave, Polar do	129 00
Wenona do	154 50
Wesley, Annie do	133 50
Wilson, D. A., Beverley	130 50
Wilson, Henry, Gloucester	132 00
Witherell, Emma E., Boston	163 50
Witherell, Emma E. do	163 50
Whitman, T. P., Gloucester	133 50
Woodbury, Chas. Levi, Gloucester	150 00
Woodbury, Albert, Beverley	46 50
Woods, Henri, Gloucester	126 00
Zenobie do	111 00
	13,066 50

Revenu casuel.	
Remb. de la dép. des années précéd.—	
Chèq. de pr. de pêche non délivrés	352 78
Acquit de conscience	10 00
J. R. Kinney, av. pour fr. de voyage	75 00
	437 78

Re Revenu des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu les relevés du revenu envoyés à votre département pendant les six mois finissant le 31 décembre dernier, ceux de novembre et de décembre m'étant parvenus aujourd'hui.

Comme je l'ai dit précédemment il est nécessaire d'avoir un état des permis pour faire une bonne audition de ces relevés. Je n'ai pas encore reçu d'états des permis délivrés depuis le 1er juillet. Veuillez me les transmettre aussitôt que possible. Y a-t-il des raisons pour empêcher que cet état me soit fourni chaque mois en même temps que les relevés?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre da la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 août 1892.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 17 mars dernier, relativement au retard dans l'envoi du relevé du revenu des pêcheries. Le 31 mars on a transmis les relevés des mois de septembre et d'octobre et il était alors dit qu'à l'avenir les relevés seraient envoyés aussitôt que possible à la fin de chaque mois. Le 29 avril j'ai reçu les relevés des mois de novembre et décembre, mais il ne m'en est pas venu d'autres depuis.

Je dois vous demander de vous occuper de la chose le plus tôt possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 6 août 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 courant, vous plaignant du retard dans l'envoi des relevés du revenu des pêches, je dois vous expliquer que cela est dû au fait que certains gardiens négligent d'envoyer leurs rapports à la fin de chaque mois. Afin d'obvier à cela autant que possible à l'avenir, il a été résolu de retenir les appointements de chaque gardien qui manquerait de se conformer à ces instructions jusqu'à ce que l'on reçoive les relevés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.M. M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 octobre 1892,

MONSIEUR,—Afin d'auditer convenablement les relevés de vos agents il est nécessaire que ce bureau possède les listes des permis délivrés. Il n'a été reçu aucune de ces listes pendant le dernier exercice. Je suis à préparer actuellement mon rapport annuel au bureau du Trésor et je devrai mentionner que je n'ai pas reçu ces listes à moins qu'elles ne me parviennent dans l'intervalle. Veillez s'il vous plaît à ce qu'elles me soient envoyées régulièrement à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 courant contenant les listes des permis délivrés pendant l'exercice 1891–92 dans les provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. Je serai fier d'avoir les listes des autres

provinces aussitôt que possible. Les listes pour le Nouveau-Brunswick contiennent des inscriptions sans mention des droits payés. Ces inscriptions dans la forme actuelle ne suffisent pas pour auditer les relevés des agents.

On n'a pas envoyé les pièces justificatives mentionnées dans le mémoire ci-joint des remboursements du revenu. Veuillez me les faire tenir sans retard. Ces pièces justificatives devraient indiquer le relevé contenant l'item dont il est rendu compte, et mentionner le nom de l'agent et la date du relevé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Remboursements du revenu des pêcheries.

Mémoire des pièces justificatives qui manquent: Numéros 75, 1808, 2359, 2388, 2389, 2514, 2848, 2907, 2938, 2994, 3068, 3085, 3529, 3594, 3742, 3812, 4024, 4025, 4028, 4029, 4196, 4740, 4786, 4805, 4808, 4862, 4995.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 29 novembre 1892.

Monsieur,—Le mémoire transmis par votre lettre du 15 courant contient les noms de plusieurs agents qui ont des balances à remettre au département.

Vous dites qu'il est accordé à ces agents jusqu'à la fin de l'année pour déposer leurs recettes. Ce règlement, je le suppose, n'a d'autre but que de pourvoir à ce que toutes les recettes de la saison soient déposées avant la fin de l'année. Comme je l'ai déjà fait remarquer la minute du bureau du Trésor en date du 23 mai 1890, prescrit de faire les dépôts dès qu'on a en mains la somme de $25. S'il existe des raisons pour permettre à ces agents de retenir d'aussi fortes sommes, j'aimerais à les connaître, afin de pouvoir faire rapport en conséquence au bureau du Trésor, autrement il faudrait demander de suite à ces derniers de déposer toutes les recettes en leur possession et leur donner des instructions relativement aux recettes futures.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G*,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

Département de la marine et des pêcheries, Ottawa, 21 novembre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 17 courant, concernant la balance des recettes à compte des droits de permis dont certains agents n'ont pas rendu compte, j'ai l'honneur de vous informer que tous les fonctionnaires du département sont tenus de déposer les argents reçus par eux conformément à la minute du bureau du Trésor citée dans votre lettre, mais le département ne sait pas si les gardiens des pêcheries ont actuellement perçu les droits et les ont remis à l'inspecteur pour les transmettre au département.

Demande a été faite à l'inspecteur Kinney de veiller à ce que les fonctionnaires de son district fassent immédiatement les perceptions et les lui remettent; de semblables instructions ont été envoyées au garde-pêche Kerr, qui a le contrôle temporaire des districts jusqu'ici confiés à la surveillance de MM. McMichael et Prosser.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm. SMITH, *S.M.M. et P.*

Ministère des postes.

Division des timbres-poste.	$ cts.	$ cts.
Timbres-poste et cartes-poste disponibles au 30 juin 1891.	229,910 45	
do do reçus des manufact. durant l'année. *Voir* E—115	3,690,132 25	
do do retournés par les directeurs de poste	1,781 07	
		3,921,823 77
Moins—Timb.-p.et cartes-p. endom., détruit par les.-direct. gén. d. postes.	1,600 77	
do disponibles au 30 juin 1892.	563,482 40	
		565,083 17
do émis durant l'année.		3,356,740 60
Revenu des postes.		
Timbres, etc., entre les mains des direct. de poste comptables, 30 juin 1891. .	237,041 70	
do do do non compt., 30 juin 1891. . . .	137,099 55	
do émis de la division des timbres durant l'année.	3,356,740 60	
		3,730,881 85
Moins—Timbres de l'Union postale fournis au bur. de l'International. .	450 41	
do retournés à la division des timbres.	1,781 07	
En mains des directeurs de poste comptables, 30 juin 1892. . . .	229,578 92	
do do non comptables, 30 juin 1892. .	138,398 27	
		370,208 67
Timbres-poste et cartes-poste		3,360,673 18
Frais de port payés en argent		18,131 82
Loyer de boîtes et tiroirs aux lettres. . . . . (F—107)		20,882 02
Diverses recettes des directeurs de poste. . . . . (F—107)		1,178 27
		3,400,865 29
Moins—Payé en moins, lettres mal expédiées et de rebut.	2,703 05	
Autres déboursés. . . . . (F—107)	741 87	
		3,444 92
D'après les rapports des directeurs de poste.		3,397,420 37
Autre revenu.		
Droit de transit, malles fermées, Grande-Bretagne, du 1er janv. au 31 déc. '90.	9,478 33	
do de l'île au Turc, du 1er janv. au 31 déc 1891.	14 99	
do du Japon, du 1er janv. au 31 déc. 1891	445 60	
do sur paquets des Barbades, du 1er avril au 31 déc. 1891	7 25	
Des directeurs de poste pour arrérages.	770 48	
Profits sur les opérations des mandats-poste. . . . . (F—109)	74,021 08	
Autres diverses recettes. . . . . (F—108)	1,263 30	
		86,001 03
Déboursés du revenu.		3,483,421 40
Allocations et appointements des directeurs de poste de campagne. . . (F—97)	772,567 46	
Diminution sur mandats impayés.	5,826 95	
Escompte aux vendeurs de timbres.	16,881 05	
Rachat de timbres-poste et remboursements . . . . . (F—108)	3,085 51	
Droit de transit aux Burmudes, du 1er janv. 1890 au 31 déc. 1891.	72 38	
do *viâ* France, du 1er janv. au 31 déc. 1891.	61 97	
do *viâ* Etats-Unis, du 1er janv. au 31 déc 1891.	28,864 05	
do à et de Terreneuve, du 1er janv. au 31 déc. 1891	2,824 45	
do sur paquets à Terreneuve, du 1er janv. au 31 déc. 1891. . .	19 20	
Pertes par incendie, vol, etc. . . . . (F—108)	472 59	
		830,675 61
Revenu net.		2,652,745 79

Sommaire des rapports des directeurs de poste.	Recettes.	Appointem. et allocations.
Ontario. . . . . (F—98)	1,803,383 80	407,204 80
Québec. . . . . (F—102)	724,273 76	140,888 69
Nouvelle-Ecosse. . . . . (F—104)	262,877 09	82,953 84
Nouveau-Brunswick. . . . . (F—105)	176,684 14	50,736 53
Ile du Prince-Edouard. . . . . (F—106)	38,523 50	11,183 79
Manitoba. . . . . (F—106)	199,277 21	36,462 25
Territoires du Nord-Ouest. . . . . (F—106)	64,764 53	22,985 90
Colombie-Britannique. . . . . (F—107)	127,327 98	20,151 66
Ajoutez—Erreurs à déduire, 1892-93.	308 36	. . . . .
	3,397,420 37	772,567 46

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario.	$ cts.	$ cts.	*Ontario*—Suite.	$ cts.	$ cts.
Aberfoyle	240 95	66 00	Report	106,916 08	30,368 81
Acton	2,032 01	750 00			
Adolphustown	180 01	66 00	Bracebridge	2,801 82	1,080 00
Ailsa-Craig	1,044 13	426 00	Bradford	1,892 86	660 00
Albion	1,326 60	500 00	Brampton	4,985 12	1,350 00
Aldboro'	66 71	30 00	Brantford	22,905 13	4,940 00
Alexandria	2,436 20	940 00	Brechin	471 96	180 00
Algoma-Mills	426 55	208 00	Bridgewater	230 45	132 00
Allandale	1,317 15	460 00	Brigden	1,055 48	440 00
Allanford	407 52	175 50	Bright	636 10	360 00
Allensville	156 39	80 00	Brighton	2,101 17	870 00
Alliston	2,800 85	888 00	Brockton	1,936 71	600 00
Alma	453 10	145 83	Brockville	12,387 46	3,880 00
Almonte	4,472 68	1,357 98	Bronte	188 71	76 00
Alton	647 78	230 00	Brooklin	935 97	340 00
Alvinston	1,534 55	540 00	Brougham	385 47	224 00
Amherstburg	2,273 68	730 00	Brussels	2,501 14	985 00
Ancaster	693 20	260 00	Burford	693 47	268 00
Angus	461 31	200 00	Burk's Falls	1,190 41	480 00
Appin	498 66	200 00	Burlington	1,152 52	472 00
Arkona	987 59	400 00	Byng-Inlet, Nord	268 60	96 00
Arkwright	183 48	84 00	Cache-Bay	518 55	140 00
Arnprior	3,951 07	1,300 00	Caistorville	128 25	50 00
Arthur	1,996 07	678 00	Caledon	420 36	150 00
Arva	62 63	72 00	Caledonia	1,391 43	615 00
Ashworth	127 16	40 00	Callender	333 21	100 00
Athens	1,510 87	574 00	Cambray	399 01	140 00
Auburn	405 56	150 00	Camden-Est	389 45	168 00
Aultsville	670 95	248 00	Camlachie	468 34	180 00
Aurora	2,465 72	902 00	Campbellford	3,388 06	1,000 00
Avening	310 93	82 00	Campbellville	366 91	130 00
Aylmer-Ouest	4,225 18	1,360 00	Canfield	438 09	152 00
Ayr	1,820 51	740 00	Cannington	1,783 52	640 00
Ayton	1,001 14	320 00	Cardinal	1,393 87	516 00
Baden	1,646 28	540 00	Cargill	406 82	144 00
Bailieboro'	271 01	110 00	Carleton-Place	4,764 77	1,390 00
Bancroft	465 99	148 00	Castleton	435 11	170 00
Barrie	10,453 63	2,760 00	Cayuga	1,327 16	488 00
Bath	655 44	300 00	Cedar-Dale	595 92	209 00
Bayfield	590 68	260 00	Chapleau	1,248 12	380 00
Baysville	263 68	116 00	Charing-Cross	492 91	268 00
Beachburg	553 61	218 00	Chatham	13,908 07	3,600 00
Beachville	391 44	150 00	Chatsworth	871 00	336 00
Beamsville	1,273 10	506 00	Chesley	2,595 71	854 00
Beaverton	1,669 22	560 00	Chesterville	1,415 61	560 00
Beaton	1,071 21	490 00	Chippewa	733 97	320 00
Belle-Fontaine	199 05	44 00	Clandeboye	234 54	100 00
Belhaven	345 04	100 00	Claremont	624 76	240 00
Belle-River	521 79	190 00	Clarence	436 74	188 00
Belleville	18,943 17	*	Clark	296 76	156 00
Bell's-Corners	136 47	52 00	Clarksburg	730 43	364 00
Belmont	595 32	230 00	Clearville	227 80	88 00
Belwood	546 27	204 00	Clifford	1,022 35	520 00
Berlin	9,174 02	2,700 00	Clinton	4,655 02	1,602 50
Bethany	378 10	200 00	Cobden	1,103 44	435 00
Biscotasing	316 94	120 00	Cobourg	6,857 15	1,980 00
Bishop's-Mills	196 40	72 00	Colborne	3,059 69	1,064 00
Blenheim	2,546 11	1,030 00	Coldwater	957 69	404 00
Bluevale	412 52	192 00	Coleman	604 50	240 00
Blyth	1,570 69	600 00	Collingwood	6,423 93	1,890 00
Bobcaygeon	1,590 48	553 50	Colpoy's-Bay	132 46	58 00
Bondhead	400 65	180 00	Columbus	300 69	108 00
Bothwell	1,621 50	750 00	Comber	1,037 00	646 00
Bowmanville	4,927 38	1,790 00	Conestogo	234 95	90 00
A reporter	106,916 08	30,368 81	A reporter	234,790 75	70,675 31

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario—Suite.	$ cts.	$ cts.	*Ontario*—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	234,790 75	70,675 31	Report	308,864 05	97,205 31
Consecon	489 97	212 00	French-River	147 64	72 00
Cookstown	1,066 69	385 00	Fullarton	321 03	108 00
Cooksville	307 31	120 00	Galt	12,041 51	2,860 00
Corinth	245 25	90 00	Gananoque	5,306 38	1,396 00
Cornwall	8,380 81	2,160 00	Georgetown	2,696 42	1,028 00
Corunna	264 68	100 00	Glammis	388 54	150 00
Courtright	660 86	264 00	Glenallan	413 26	161 00
Craighurst	218 43	80 00	Glen-Buel	125 18	60 00
Crediton	704 87	240 00	Glencoe	2,422 89	832 00
Creemore	1,205 77	476 00	Goderich	5,577 03	1,800 00
Crysler	358 42	150 00	Goodwood	425 46	150 00
Cumberland	580 53	200 00	Gore Bay	820 40	400 00
Deer Park	484 67	120 00	Gorrie	766 09	270 00
Delaware	470 02	200 00	Grafton	778 28	250 00
Delhi	1,305 93	504 00	Grand Valley	1,265 35	460 00
Delta	771 76	360 00	Granton	638 58	232 00
Desboro'	383 10	120 00	Gravenhurst	2,768 20	998 00
Deseronto	4,638 68	1,300 00	Greenwood	272 22	100 00
Dickinson's-Landing	385 34	140 00	Grimsby	2,393 76	844 00
Dorchester-Station	507 01	228 00	Guelph	18,649 29	5,000 00
Dovercourt	206 45	80 00	Hagersville	1,560 03	596 00
Drayton	1,554 77	562 00	Haliburton	745 78	306 00
Dresden	2,389 29	824 00	Hamilton	81,288 67	*
Drumbo	920 08	404 00	Hampton	374 20	126 00
Duart	395 02	132 00	Hanover	1,961 89	700 00
Dublin	673 01	300 00	Harriston	3,298 10	1,100 00
Dunbarton	164 82	64 00	Harrow	772 74	280 00
Dunchurch	428 48	150 00	Hastings	1,631 07	608 00
Dundalk	1,524 14	556 00	Havelock	968 77	324 00
Dundas	3,807 21	1,184 00	Hawkesbury	1,254 80	420 00
Dungannon	479 44	184 00	Hawkesville	328 80	135 83
Dunnville	3,096 56	1,090 00	Heathcote	279 01	112 00
Dunvegan	262 11	108 00	Hensall	1,015 70	406 00
Durham	2,201 22	890 00	Hepworth	527 91	220 00
Dutton	1,599 64	550 00	Hespeler	2,332 75	740 00
Eganville	1,418 97	620 00	Highgate	796 32	270 00
Elmira	1,056 87	398 00	Highland-Creek	156 80	60 00
Elmvale	1,173 24	380 00	Hillsburg	674 94	250 00
Elmwood	617 13	244 00	Hillsdale	591 76	250 00
Elora	2,164 22	892 00	Holland-Landing	222 75	90 00
Embro	1,012 26	410 00	Hollen	243 15	112 00
Emsdale	756 38	300 00	Horning's-Mills	609 64	270 00
Enterprise	479 25	180 00	Humberstone	950 55	366 00
Erin	1,075 95	424 00	Huntsville	2,447 63	796 00
Essex	2,730 04	1,110 00	Ingersoll	9,000 05	2,860 00
Exeter	2,259 41	864 00	Innerkip	403 49	132 00
Fenelon-Falls	1,698 29	586 00	International-Bridge	879 36	280 00
Fergus	2,937 06	1,060 00	Invermay	383 31	110 00
Fingal	743 46	300 00	Inwood	457 61	190 00
Flesherton	1,158 62	497 00	Iona	308 86	120 00
Flinton	231 59	72 00	Iroquois	2,227 23	900 00
Florence	731 81	276 00	Jarvis	1,233 98	476 00
Fonthill	550 54	190 00	Jordan	167 78	76 00
Fordwick	613 30	252 00	Keene	410 29	130 00
Forest	2,606 57	916 00	Keewatin	1,246 06	480 00
Formosa	305 05	112 00	Kemptville	2,237 44	744 00
Fort Erié	698 76	384 00	Kettleby	250 90	96 00
Fort-William	2,373 48	680 00	Kimberly	168 69	72 00
Fort-William, Ouest	324 41	340 00	Kincardine	3,869 11	1,333 52
Frankford	622 19	250 00	King	575 54	282 00
Freelton	232 91	106 00	Kingston	25,039 54	*
Freeman	369 20	160 00	Kingsville	1,652 95	584 00
A reporter	308,864 05	97,205 31	A reporter	522,627 51	131,779 66

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	522,627 51	131,779 66	Report	649,604 16	157,654 66
Ontario—Suite.			*Ontario*—Suite.		
Kinmount	794 87	393 50	Mitchell	3,280 36	1,190 00
Kippen	295 81	136 00	Mohawk	309 33	152 00
Kirkfield	570 17	218 00	Mono-Mills	230 65	104 00
Kleinburg	219 50	108 00	Moore	322 62	140 00
Klock's-Mills	329 40	120 00	Moorefield	625 98	280 00
Komoka	280 86	100 00	Morpeth	451 26	170 00
Lakefield	1,685 72	668 00	Morrisburg	4,081 69	1,500 00
Lakeport	235 78	90 00	Morriston	297 91	100 00
L'Amable	249 07	120 00	Mount-Albert	731 82	240 00
Lambton-Mills	387 46	132 00	Mount-Brydges	536 86	226 00
Lanark	1,415 44	534 00	Mount-Elgin	276 88	115 00
Lancaster	1,426 41	727 00	Mount-Forest	4,049 08	1,288 00
Lansdowne	804 98	336 00	Nanticoke	203 68	90 00
Leamington	2,444 18	960 00	Napanee	6,064 18	1,880 00
LeBreton-Flats	2,983 89	600 00	Napier	198 42	100 00
Lefroy	304 93	120 00	Nassagaweya	198 89	104 00
Lindsay	9,075 90	2,360 00	Népigon	225 61	72 00
Listowel	4,146 24	1,460 00	Neustadt	713 44	306 00
Little-Britain	677 52	310 00	Newboro'	851 63	452 00
Little-Current	1,161 75	474 00	Newburgh	669 48	262 00
Lloydtown	207 51	95 00	Newbury	646 45	262 00
London	56,203 15	*	Newcastle	1,171 91	618 00
London-Est	2,276 30	630 00	New-Dundee	922 08	320 00
London-Ouest	438 85	96 00	New-Edinburgh	472 27	160 00
L'Orignal	951 52	448 00	New-Germany	118 51	52 00
Loring	159 63	48 00	New-Hamburg	1,726 66	724 00
Lucan	1,545 32	690 00	New-Market	3,651 73	1,232 00
Lucknow	2,374 60	912 00	Niagara	2,093 36	740 00
Lyn	694 02	280 00	Niagara-Falls	4,221 08	1,660 00
Lynden	450 69	188 00	Niagara-Falls, Sud	1,411 78	630 00
Lynedoch	412 69	222 00	Nobleton	260 48	94 00
Madoc	2,227 41	840 00	Norland	255 96	90 00
Magnetawan	481 03	220 00	North-Augusta	495 05	176 00
Manilla	432 49	160 00	North-Bay	3,605 78	1,030 00
Manitowaning	659 89	372 00	North-Gower	591 60	238 00
Manotick	600 64	200 00	North-Port	253 24	115 00
Maple	454 81	180 00	Norval	395 98	150 00
Markdale	1,694 00	600 00	Norwich	2,689 40	800 00
Markham	1,806 64	726 00	Norwood	2,337 34	788 00
Marlbank	264 80	62 00	Oakland	165 24	88 00
Marmora	954 46	392 00	Oakville	2,629 05	836 00
Marshville	300 22	96 00	Oakwood	535 06	180 00
Mattawa	2,315 97	1,025 00	Odessa	498 83	252 00
Maxville	1,073 31	580 00	Oil-Springs	1,329 67	520 00
Maxwell	288 03	108 00	Omemee	1,218 36	448 00
McKellar	262 61	138 00	Orangeville	5,189 09	1,372 00
Meadowvale	215 40	84 00	Orillia	8,766 37	2,440 00
Meadford	3,151 78	1,080 00	Orono	968 83	420 00
Melbourne	499 63	192 00	Orwell	123 75	56 00
Merrickville	1,675 29	648 00	Osceola	351 68	156 00
Merritton	1,150 28	420 00	Oshawa	5,718 71	1,782 00
Metcalfe	647 80	250 00	Ottawa	53,064 10	*
Middleville	178 65	66 00	Otterville	1,032 14	400 00
Midland	2,311 20	862 50	Owen-Sound	9,799 41	3,045 00
Mildway	979 58	422 00	Paisley	2,730 15	1,014 00
Millbank	354 40	150 00	Pakenham	1,132 53	464 00
Millbrook	1,936 38	740 00	Palermo	215 24	84 00
Mille-Roches	658 53	170 00	Palmerston	2,074 15	762 48
Milton-Ouest	2,410 56	868 00	Paris	4,129 60	1,129 23
Milverton	974 80	320 00	Paris-Station	1,147 16	480 00
Minden	811 90	328 00	Parkdale	6,998 46	1,400 00
A reporter	649,604 16	157,654 66	A reporter	811,062 17	193,633 37

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointements et allocations.	—	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	811,062 17	193,633 37	Report	935,393 42	234,735 87
Ontario—Suite.			*Ontario*—Suite.		
Park-Hill	2,887 20	1,150 00	Saint-George (Brant)	1,196 63	420 00
Parry-Sound	1,547 37	735 00	Saint-Jacob	522 75	192 00
Pelee Island	281 91	96 00	Saint-Marie	5,593 48	1,786 00
Pembroke	6,156 85	1,838 50	Saint-Thomas, Ouest	18,423 17	3,920 00
Penetanguishene	2,346 77	804 00	Saint-William	306 48	120 00
Perth	5,273 03	1,924 00	Sandwich	709 77	360 00
Peterboro'	16,659 03	4,220 00	Sarnia	9,211 85	2,860 00
Petrolea	6,534 15	2,056 00	Sault Sainte-Marie	3,713 60	1,158 33
Phelpston	248 29	142 00	Scarboro'	123 14	40 00
Pickering	799 54	360 00	Schomberg	703 09	300 00
Picton	5,691 46	1,980 00	Schreiber	951 76	270 00
Plantagenet	670 59	288 00	Scotland	281 08	104 00
Plattsville	1,242 53	430 00	Seaforth	4,907 41	1,660 00
Plevna	188 17	90 00	Selkirk	503 35	194 00
Pointe-Edouard	1,168 43	480 00	Severn-Bridge	435 29	148 00
Pontypool	525 37	234 00	Shakespeare	573 31	200 00
Port-Arthur	4,801 16	1,700 00	Shannonville	488 81	214 00
Port-Burwell	520 84	310 00	Sharon	211 46	72 00
Port-Carling	421 34	180 00	Shelburne	2,322 34	786 00
Port-Colborne	1,727 23	580 00	Simcoe	5,624 91	1,900 00
Port-Credit	498 97	176 00	Singhampton	373 21	128 00
Port-Dalhousie	642 25	250 00	Smith's-Falls	6,435 28	1,980 00
Port-Dover	1,628 18	590 00	Smithville	1,009 26	412 00
Port-Elgin	2,224 72	892 00	Sombra	397 14	150 00
Port-Hope	7,517 24	2,240 00	Southampton	1,371 22	580 00
Portland	352 74	120 00	South-Indian	361 06	126 00
Port-Perry	2,640 40	986 00	South-River	527 30	185 00
Port-Robinson	470 76	200 00	South-Woodslee	528 75	176 00
Port-Rowan	1,403 95	570 00	Sparta	398 91	144 00
Port-Ryerse	84 64	40 00	Spencerville	531 81	200 00
Port-Stanley	805 00	320 00	Spring-Brook	221 93	95 00
Port-Sydney	253 58	119 00	Springfield	626 14	250 00
Powassan	460 34	180 00	Springfield-on-the-Cr'dit	275 83	108 00
Prescott	4,885 63	1,860 00	Springford	301 73	108 00
Preston	2,345 42	758 00	Staples	301 25	80 00
Priceville	661 51	206 00	Stayner	2,168 23	690 00
Princeton	696 00	260 00	Stella	292 55	90 00
Puslinch	189 23	96 00	Stevensville	304 44	142 00
Queensville	357 75	120 00	Stirling	1,349 89	504 00
Ratho	100 03	66 00	Stirton	109 44	46 00
Rat-Portage	3,554 67	1,044 00	Stoney-Creek	236 53	120 00
Renfrew	4,101 85	1,360 00	Stouffville	1,805 90	700 00
Riceville	277 60	148 00	Strabane	131 06	60 00
Richmond-Ouest	454 07	200 00	Stratford	12,084 89	3,126 00
Richmond-Hill	921 74	410 00	Strathroy	5,004 13	1,392 00
Ridgetown	3,621 63	1,160 00	Streetsville	832 66	426 00
Ridgeway	858 10	284 00	Sturgeon-Falls	901 36	256 00
Ripley	1,152 46	450 00	Sudbury	3,658 81	1,060 00
Riversdale	161 83	77 00	Sunderland	841 04	356 00
Riverside	2,635 87	680 00	Sundridge	1,049 18	420 00
Rockingham	209 11	124 00	Sutton-Ouest	1,082 98	464 50
Rockton	205 84	112 00	Sydenham	583 82	198 00
Rockwood	703 51	256 00	Tamworth	1,124 74	434 00
Rodney	1,275 85	520 00	Tara	1,498 86	580 00
Rosemont	409 12	209 00	Tavistock	1,315 55	430 00
Rosseau	538 27	260 00	Teeswater	1,640 80	580 00
Rothsay	314 23	120 00	Thamesford	575 04	270 00
Russell	577 25	282 00	Thamesville	1,596 73	670 00
Ruthven	302 03	140 00	Thedford	1,092 97	480 00
Sainte-Anne	109 24	60 00	Thessalon	1,202 74	428 00
Sainte-Catherine	14,037 38	3,560 00	Thomasburg	204 60	74 00
A reporter	935,393 42	234,735 87	A reporter	1,048,546 86	270,158 70

MINISTÈRE DES POSTES.

—	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report..	1,048,546 86	270,158 70
Ontario—Suite.		
Thornbury	1,113 55	490 00
Thorndale	408 19	152 00
Thornhill	1,462 26	522 00
Thornton	427 92	160 00
Thorold	2,745 07	990 00
Tilbury Centre	1,618 24	596 00
Tilsonburg	4,282 09	1,460 00
Tiverton	958 06	396 00
Toronto	374,374 72	*
Tottenham	1,227 00	490 00
Trenton	5,017 81	1,510 00
Tullamore	89 17	40 00
Tweed	1,332 70	570 00
Uffington	237 92	130 00
Underwood	364 94	144 00
Union	300 85	114 00
Unionville	627 96	300 00
Uxbridge	3,458 44	1,226 00
Vankleek-Hill	1,943 57	660 00
Varna	359 56	150 00
Victoria-Harbour	492 02	180 00
Vienna	403 14	156 00
Vittoria	517 04	216 00
Wales	478 53	336 00
Walkerton	4,817 60	1,700 00
Walkerville	2,482 96	680 00
Wallaceburg	3,031 90	1,001 00
Wallacetown	415 45	206 00
Wardsville	627 99	290 00
Warkworth	1,284 41	440 00
Warsaw	357 11	124 00
Warwick	240 22	100 00
Waterdown	686 64	310 00
Waterford	1,808 07	780 00
Waterloo Ouest	5,051 12	1,866 00
Watford	2,568 24	930 00
Waubaushene	961 94	380 00
Waverly	233 74	97 50
Webbwood	593 93	120 00
Welland	3,284 22	1,250 00
Port-Welland	406 41	150 00
Wellesley	686 41	310 00
Wellington	780 86	318 00
Lorne-Ouest	894 83	428 00
Westmeath	498 89	220 00
Weston	944 13	404 00
West-Port	1,044 98	432 00
Jonct. de Toronto-Ouest	3,618 27	1,140 00
Wheatley	427 05	160 00
Whitby	4,041 39	1,699 98
Whitevale	257 29	96 00
Wiarton	3,079 40	1,087 50
Wilkesport	281 21	98 50
Williamstown	670 63	260 00
Winchester	2,223 72	764 00
Windsor	13,099 64	*
Wingham	4,531 38	1,340 00
Winona	1,256 29	376 00
Woodbridge	866 65	444 00
Woodham	206 87	80 00
Woodslee	211 76	90 00
A reporter	1,521,261 21	301,319 18

—	Revenu brut.	Appointements et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,521,261 21	301,319 18
Ontario—Fin.		
Woodstock	14,964 96	4,260 00
Woodville	933 28	390 00
Wroxeter	987 74	394 00
Wyoming	1,450 62	520 00
Yarker	564 73	226 00
York	335 00	132 00
Yorkville	8,306 59	1,520 00
Zurich	796 22	256 00
Bureaux de poste non-comptables	253,642 91	98,187 62
Bur. des lettres de rebut	140 54	.....
Total	1,803,383 80	407,204 80
Québec.		
Abercorn	230 51	76 00
Acton-Vale	1,278 07	590 00
Agnes	570 92	241 00
Arthabaskaville	1,511 60	580 00
Aylmer, Est	1,238 36	480 00
Bagotville	258 40	106 00
Beauharnois	957 99	488 00
Bécancour	385 72	270 00
Bedford	1,288 08	492 00
Beebe-Plain	205 58	150 00
Berthier	1,330 40	665 00
Cap-Noir	275 75	144 00
Bolton-Centre	211 17	250 00
Bryson	544 45	182 00
Buckingham	2,667 50	942 00
Cacouna	730 14	360 00
Cantley	136 89	50 00
Capelton	591 54	232 00
Cap-Santé	299 00	100 00
Chambly-Canton	598 29	216 00
Chapeau	369 50	120 00
Chelsea	308 66	178 00
Chicoutimi	1,740 40	612 00
Clarenceville	583 52	256 00
Coaticook	3,204 34	1,080 00
Compton	887 41	428 00
Cookshire	1,539 44	604 00
Coteau-Landing	453 86	242 00
Cowansville	2,133 24	750 00
Danville	2,109 91	860 00
Deschambault	488 56	140 00
Drummondville-Est	1,610 41	636 00
Dunham	532 46	236 00
Agnes-Est	381 39	160 00
Farnham-Est	289 24	84 00
Eastman	404 11	172 00
Etchemin	883 02	372 00
Farnham	2,179 86	684 00
Franklin-Centre	261 94	96 00
Frelighsburg	565 42	276 00
Gaspé, Bassin de	825 03	525 00
Granby	2,046 44	736 00
Grenville	834 47	392 00
Grindstone Island	165 68	86 00
Hatley	547 83	200 00
A reporter	40,656 50	16,539 00

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Québec—Suite.	$ cts.	$ cts.	*Québec*—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	40,656 50	16,539 00	Report	474,727 31	40,529 16
Hebertville	372 68	178 00	Robinson	507 74	232 00
Hemmingford	784 49	348 00	Rock-Island	373 26	186 00
Henryville	331 71	152 00	Roxton-Falls	923 84	306 00
Hochelaga	2,142 25	700 00	Saint-André-Avelin	433 06	196 00
Howick	621 80	240 00	Saint-André-Est	952 34	396 00
Hull	3,020 32	1,500 00	Ste-Anne-de-la-Pérade	836 55	280 00
Huntingdon	2,160 76	814 00	Sainte-Anne-de-la-Pocatière	980 96	322 00
Inverness	846 91	440 00	Saint-Athanase	899 04	300 00
Joliette	2,535 83	834 00	Saint-Barthélemi	679 27	188 00
Kamouraska	476 90	238 00	Saint-Casimir	805 07	300 00
Kingsbury	259 46	90 00	Saint-Césaire	975 17	400 00
Kingsey-Falls	528 82	205 00	Saint-Charles, Rivière, (Richelieu)	288 08	144 00
Kinnear's-Mills	301 00	120 00	Saint-Chrysostôme	515 63	220 00
Knowlton	1,571 06	572 00	Sainte-Croix	354 36	140 00
Lachine	826 33	520 00	Sainte-Cunégonde	3,051 70	760 00
Lachute	1,975 46	820 00	Saint-Cuthbert	428 28	150 00
Lacolle	845 33	316 00	Saint-Eustache	604 88	240 00
Lambton	450 25	254 00	Saint-Félix-de-Valois	306 74	192 00
Laprairie	461 62	200 00	Sainte-Flavie, Station	705 25	266 00
L'Assomption	1,022 06	452 00	Saint-François, Beauce	345 95	152 00
Laurentides	699 14	220 00	Sainte-Geneviève-de-Batiscan	510 82	210 00
Lauzon	559 61	220 00	Saint-George-Est	613 44	236 00
Lawrenceville	230 76	100 00	Saint-Grégoire	505 51	195 00
Leeds	67 40	30 00	Saint-Henri-de-Montréal	2,139 80	660 00
Lennoxville	1,998 76	860 00	Saint-Hyacinthe	5,877 60	2,244 00
L'Epiphanie	434 61	300 00	Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal	2,073 90	630 00
Les-Eboulements	377 85	144 00	Saint-Jean-des-Chaillons	376 43	174 00
Lévis	1,159 95	670 00	Saint-Jérôme	1,557 78	700 00
Little Métis	400 20	168 00	Saint-Jean-Est	4,074 97	1,280 00
Longueuil	969 21	370 00	St-Jean, faubourg, (Qué.)	4,597 50	1,550 00
Lotbinière	354 43	174 00	Sainte-Marie-de-Monnoir	813 22	360 00
Louiseville	1,394 85	552 00	Sainte-Martine	447 86	150 00
Magog	2,093 46	640 00	St-Patrick's-Hill	370 91	150 00
Mansonville	557 76	236 00	Saint-Paul, Baie	672 18	400 00
Massawippi	261 05	100 00	Saint-Pie	448 35	188 00
Montmagny	1,645 98	640 00	Saint-Polycarpe	358 40	172 00
Montréal	333,593 55	*	Saint-Raymond	653 82	230 00
Malbaie	610 77	370 00	Saint-Rémi	596 30	252 00
Napierville	655 16	240 00	Saint-Roch-de-Québec	5,590 62	2,210 00
New-Carlisle	653 53	270 00	Saint-Sauveur-de-Québ	3,018 20	820 00
Nicolet	1,481 32	660 00	Sainte-Scholastique	902 67	460 00
North-Hatley	411 46	170 00	Saint-Sylvestre, Est	387 69	140 00
North-Wakefield	314 18	172 00	Ste-Thérèse-de-Blainville	900 12	384 00
Notre-Dame de Lévis	1,209 82	480 00	Scotstown	869 87	320 00
Notre-Dame de Stanbridge	378 01	160 00	Shawville	920 69	356 00
Ormstown	1,141 43	440 00	Sherbrooke	15,424 36	*
Paspébiac	586 35	448 00	Somerset	1,250 04	570 00
Percé	592 28	350 00	Sorel	2,710 15	1,020 00
Pierreville	817 82	255 00	South-Durham	539 77	256 00
Pointe-à-Pic	588 84	260 00	South-Ham	178 67	81 00
Pointe-Saint-Charles	4,020 28	1,040 00	Stanfold	1,277 81	480 00
Pont-de-Maskinongé	428 82	176 00	Stanstead	1,078 84	740 00
Portage-du-Fort	1,053 90	472 00	Sutton	995 30	380 00
Québec	41,555 00	*	Sweetsburg	696 31	296 00
Quyon	771 47	312 00	Terrebonne	707 68	364 00
Richmond-Est	2,153 08	705 00	Thetford-Mines	1,348 98	460 00
Rigaud	918 05	388 33	Trois-Rivières	6,478 98	2,160 00
Rimouski	1,747 87	763 33	Thurso	823 17	356 00
Rivière-David	475 03	150 00			
Rivière-du-Loup	2,008 61	867 50			
Rivière-du-Loup, Stat'n	1,165 02	424 00			
A reporter	474,727 31	40,529 16	A reporter	562,483 19	67,533 16

MINISTÈRE DES POSTES.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	562,483 19	67,533 16	Report	37,848 99	14,791 50
Québec—Suite.			*Nouvelle-Ecosse*—Suite.		
Trois-Pistoles	961 67	382 00	Fourchie	99 10	36 00
Ulverton	308 77	120 00	Freeport	220 03	74 00
Valcourt	260 20	80 00	Frizzleton	100 57	40 00
Valleyfield	2,545 44	790 00	Gabarouse	150 59	61 00
Victoriaville	1,174 50	610 00	Grand-Etang	62 97	24 00
Waterloo-Est	2,299 35	966 00	Grand-Pré	277 48	116 00
Windsor-Mills	1,634 45	588 00	Granville-Centre	61 01	30 00
Yamachiche	776 30	312 00	Granville-Ferry	564 86	282 00
Bureaux de poste non-comptables	151,889 89	69,507 53	Great-Village	774 26	520 00
			Guysboro'	1,126 52	700 00
Total	724,273 76	140,888 69	Halifax	63,962 07	*
			Hantsport	1,149 09	429 00
			Harbour-au-Bouche	272 97	116 00
Nouvelle-Ecosse.			Hebron	547 47	200 00
			Hopewell	641 63	240 00
			Hubbard's-Cove	439 93	165 00
Acadia-Mines	1,446 30	572 00	Iona	110 09	71 50
Advocate-Harbour	421 54	152 00	Isaac's-Harbour	273 63	111 00
Amherst	6,985 97	1,950 00	Kennetcook	245 89	84 00
Annapolis	2,386 72	1,010 00	Kentville	3,052 78	458 73
Antigonish	2,807 79	1,063 50	Kingsport	174 11	70 00
Arichat	803 56	422 50	Kingston-Station	836 10	276 00
Athol	164 38	68 00	Lawrencetown	571 76	300 00
Auburn	354 04	120 00	Lingan	74 49	30 00
Aylesford	697 45	280 00	Little-Bras-d'Or	217 18	84 00
Baddeck	1,104 05	540 00	Little-Glace-Bay	718 10	220 00
Bailey's-Brook	110 00	44 00	Liverpool	1,926 49	840 00
Barrington	574 31	500 00	Lochaber	254 05	97 50
Bass-River	386 23	140 00	Lockeport	881 90	407 50
Bayfield	133 53	50 00	Louisburg	287 49	116 00
Bear-River (côté ouest)	924 98	376 00	Lower-Argyle	218 92	91 50
Berwick	1,200 09	452 00	Lower-L'Ardoise	139 73	56 00
Bill-Town	352 48	108 00	Lower-Stewiacke	715 43	220 00
Boylston	204 72	90 00	Lunenburg	2,247 04	688 50
Bridgeport	267 48	76 00	Mabou	490 91	430 00
Bridgetown	1,784 76	660 00	Maccan	395 49	272 00
Bridgewater	2,500 18	1,080 00	Main-à-Dieu	152 40	54 00
Caledonia-Corner	460 88	309 00	Maitland-Hants	845 07	437 50
Canning	994 46	450 00	Margaree-Harbour	257 83	139 50
Canso	1,167 85	448 00	Margaretsville	180 87	70 00
Chesley's-Corner	172 79	57 00	McGray	84 94	76 00
Chester	758 53	260 00	Merigomish	248 22	113 00
Cheticamp-Chapel	17 50	20 00	Metaghan	190 38	64 00
Cheverie	237 68	100 50	Middle-Musquodoboit	543 69	300 00
Christmas-Island	111 99	43 50	Middle-Stewiacke	113 47	55 00
Clarence	60 19	33 00	Middleton	1,354 61	592 00
Clarke's-Harbour	212 71	85 50	Mill-Village	316 80	186 00
Clementsport	313 02	138 00	Milton	496 56	200 00
Cleveland	161 00	92 00	New-Glasgow	5,950 61	1,460 00
Clyde-River	187 32	100 00	Newport	539 24	424 00
Cow-Bay	849 00	287 50	Newport-Landing	197 46	96 00
Cross-Roads (C.H.)	496 47	166 00	New-Ross	191 46	64 50
Dartmouth	2,023 69	649 00	New-Victoria	156 28	48 00
Descouse	333 17	125 50	Noël	236 29	76 00
Digby	2,143 10	885 00	North-Sydney	2,396 60	776 00
Doctor's-Cove	95 50	32 00	Old Barnes	112 90	97 00
East-Southampton	56 65	26 00	Oxford	1,437 72	540 00
Economy	415 26	200 00	Parrsboro'	2,157 24	820 00
English-Town	550 41	322 00	Pictou	5,257 63	1,660 00
Five Islands	231 49	120 00	Port-George	282 02	100 00
Folley-Village	187 77	88 00	Port-Hastings	760 27	520 00
A reporter	37,848 99	14,791 50	A reporter	146,591 68	31,717 23

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	146,591 68	31,717 23
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Port-Hawkesbury	895 36	695 00
Port-Hood	924 49	424 50
Port-Howe	75 47	24 00
Port-la-Tour	195 99	80 50
Port-Maitland	361 11	120 00
Port-Medway	332 04	136 00
Port-Mulgrave	591 00	244 00
Port-Williams	518 17	160 00
Pubnico-Harbour	189 11	94 00
Pugwash	892 19	370 00
River-Bourgeoise	115 61	44 00
River-John	739 14	340 00
Round-Hill	285 50	120 00
St.-Andrew's	208 34	81 00
St.-Peter's	710 99	400 00
Sandy-Cove	156 68	76 00
Shelburne	1,129 86	475 50
Sherbrooke	532 76	317 50
Shubenacadie	827 57	530 00
South-Farmingham	369 28	100 00
Spring-Hill-Mines	2,995 99	897 00
Stellarton	1,697 23	605 00
Strathlorn	169 80	88 00
Sydney	3,536 54	1,205 00
Sydney-Mines	609 72	192 00
Tatamagouche	846 45	390 00
Thorburn	329 14	136 00
Tidnish	121 25	96 00
Tracadie	169 92	133 00
Truro	9,514 69	2,405 00
Tusket	218 45	109 00
Upper-Musquodoboit	253 32	100 00
Upper-Stewiacke	355 47	210 00
Wallace	720 68	270 00
Walton	208 53	74 00
Waterville	796 42	364 00
West-Bay	510 49	184 50
Westport	447 91	170 00
West-River (Sheet Harbour)	700 72	361 50
Westville	1,252 39	490 00
Weymouth	560 25	350 00
Weymouth-Bridge	1,147 99	496 00
Whycocomagh	580 39	299 00
Wilmot	122 03	60 00
Windsor	5,166 00	1,309 00
Wine-Harbour	151 14	72 00
Wolfville	3,577 02	1,036 00
Yarmouth	8,202 58	3,000 00
Bureaux de poste non-comptables	61,272 24	31,302 61
Total	262,877 09	82,953 84
Nouveau-Brunswick.		
Albert	503 60	288 00
Alma	289 95	108 00
Anagance	106 81	60 00
Andover	294 00	200 00
A reporter	1,194 36	656 00

—	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	$ cts.	$ cts.
Report	1,194 36	656 00
Nouv.-Brunswick—Suite		
Apohaqui	317 19	164 00
Armstrong's-Brook	347 04	118 00
Baie-Verte	364 48	186 00
Bathurst	2,000 60	770 00
Bathurst-Village	577 13	246 00
Bayfield	218 64	84 00
Blackville	301 84	100 00
Bristol	393 16	204 00
Bouctouche	833 60	400 00
Butternut Ridge	408 17	188 00
Campbellton	2,368 55	850 00
Campo-Bello	100 50	38 00
Canterbury-Station	521 24	192 00
Caraquet	484 64	160 00
Carleton	1,382 68	500 00
Centreville	844 74	254 00
Chatham	4,197 93	1,700 00
Chipman	265 86	102 00
Clifton, King's	97 11	74 00
Cocagne	236 88	96 00
Dalhousie	1,169 78	490 00
Debec	294 57	104 00
Dorchester	1,794 35	716 00
Edmundston	783 14	424 00
Elgin	309 08	144 00
Fairville	795 72	220 00
Florenceville	257 67	207 00
Fredericton	11,457 53	*
Frédéricton, Jonction	534 14	112 00
Gagetown	358 34	228 00
Grand-Falls	712 52	310 00
Grand-Manan	449 56	180 00
Hamstead	105 72	44 00
Hampton	377 60	150 00
Hartland	651 85	252 00
Harvey	139 93	245 00
Harvey-Station	385 64	140 00
Hillsborough	621 76	309 00
Hopewell-Cape	274 84	100 00
Hoyt-Station	136 37	72 00
Indian-Town	1,450 80	615 00
Jacksonville	112 89	52 00
Kingsclear	86 50	32 00
Kingston, Kent	1,137 04	440 00
Kingston, King's	95 51	64 00
Kintore	48 20	32 00
Kouchibouguac	172 14	76 00
Lepreaux	191 41	94 00
Markhamville	79 64	44 00
McAdam, Jonction	581 11	326 00
Memramcook	303 75	122 00
Middle-Sackville	459 85	180 00
Millerton	291 99	101 50
Milltown	638 94	380 00
Millville	287 10	84 00
Moncton	11,084 68	2,700 00
Narrows	149 90	340 00
Newcastle	3,044 43	1,250 00
New-Mills	477 72	190 00
Norton, Station	340 75	205 00
Oak-Point	53 64	27 00
A reporter	60,154 44	18,883 50

Ministère des postes.

——	Revenu brut.	Appointem. et allocations.	——	Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Nouv.-Brunswick Suite.	$ cts.	$ cts.	*Manitoba*—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	60,154 44	18,883 50	Report	2,559 62	836 00
Oromocto	313 45	168 00	Birtle	1,408 05	638 00
Ossekeag	517 48	278 00	Boissevain	2,130 23	720 00
Penobsequis	246 75	143 00	Brandon	14,536 44	3,063 33
Petitcodiac	1,150 86	580 00	Carberry	2,856 17	800 00
Petit-Rocher	369 40	150 00	Carman	1,527 05	536 00
Port-Elgin	664 43	290 00	Deloraine	2,200 20	870 00
Portland	2,135 11	500 00	Dominion-City	513 38	180 00
Richibucto	845 43	430 00	Elkhorn	1,382 95	570 00
Richmond-Corner	92 30	44 00	Emerson	1,341 23	575 00
River-Charlo	202 42	103 00	Fox-Warren	211 98	64 00
River-Louison	115 14	48 00	Gladstone	1,192 71	444 00
Rockland	67 09	30 00	Glenboro'	1,083 01	462 00
Rogersville	531 45	160 00	Gretna	1,399 53	470 00
Rothesay	686 69	216 00	Griswold	1,475 89	550 00
St.-Andrew's	1,750 61	920 00	Hartney	1,383 14	298 00
St.-George	1,125 51	502 00	Holland	962 06	300 00
St.-John	46,890 59	*	Killarney	1,234 70	470 00
St.-Martin's	813 31	260 00	Manitou	1,959 36	732 00
St.-Stephen	4,876 66	1,434 00	McGregor-Station	952 46	308 00
Sackville	3,225 08	1,130 00	Melita	1,856 13	271 67
Salisbury	530 93	270 00	Minnedosa	2,410 44	824 00
Shediac	1,962 86	790 00	Morden	3,388 38	1,012 00
Sheffield	131 05	186 00	Morris	819 12	360 00
Shippigan	179 04	110 00	Neepawa	3,205 70	913 00
Springfield	236 12	140 00	Newdale	430 66	168 00
Stanley	225 48	88 00	Ninga	675 71	160 00
Sussex-Vale	2,326 76	760 00	Pilot-Mound	1,631 94	581 00
Tracadie	428 01	148 00	Portage-la-Prairie	8,947 73	2,240 00
Upham	44 38	16 00	Rapid-City	1,491 88	540 00
Upper-Gagetown	122 95	44 00	Russell	797 97	320 00
Weldford	725 83	344 00	Saint-Boniface	756 44	406 00
Welsford	507 49	184 00	Selkirk	1,337 05	516 00
Woodstock	5,226 45	1,660 00	Shoal-Lake	888 36	396 00
Bureaux de poste non-comptables	37,262 59	19,727 03	Solsgirth	364 32	156 00
			Souris	2,485 88	701 00
Total	176,684 14	50,736 53	Stonewall	1,104 34	456 00
			Virden	3,639 49	1,040 00
Ile du Prince-Edouard.			Winnipeg	86,069 56	*
			Bureaux de poste non-comptables	34,665 95	12,515 25
Alberton	1,047 57	430 00			
Charlottetown	13,654 31	*	Total	199,277 21	36,462 25
Georgetown	883 88	460 00			
Kensington	644 76	280 00	*Territoires du N.-O.*		
Montague-Bridge	865 02	420 00			
Murray-Harbour, South	278 89	114 00	Banff	1,167 99	520 00
Souris Est	1,224 53	570 00	Battleford	868 83	360 00
Stanley-Bridge	195 60	90 00	Broadview	628 74	340 00
Summerside	4,104 33	1,154 54	Calgary	9,964 93	2,820 00
Tignish	702 32	282 00	Cannington-Manor	760 18	260 00
Victoria	209 81	100 00	Edmonton	2,099 26	540 00
Bureaux de poste non-comptables	14,712 48	7,283 25	Fort-Macleod	1,719 61	688 00
			Fort-Saskatchewan	357 92	114 00
Total	38,523 50	11,183 79	Grenfell	1,279 98	500 00
			Indian-Head	1,319 47	500 00
Manitoba.			Lethbridge	3,102 53	1,240 00
			Maple-Creek	1,063 90	450 00
Alexander	946 75	220 00	Medicine-Hat	1,641 99	510 00
Arden-Station	665 94	168 00	Moose-Jaw	2,247 95	728 00
Beulah	451 75	192 00	Moosomin	3,292 50	1,200 00
Binscarth	495 18	256 00	Pincher-Creek	635 79	228 00
			Prince-Albert	2,212 23	754 00
A reporter	2,559 62	836 00	A reporter	34,363 80	11,752 00

Ministère des postes.

—	Revenu brut.	Appointements et allocations.
Territoires N.-O.—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	34,363 80	11,752 00
Qu'Appelle	934 83	484 06
Qu'Appelle-Station	1,714 89	800 00
Régina	7,770 29	2,200 00
Saltcoats	931 93	438 00
Swift-Current	548 79	208 00
Wapella	653 99	292 00
Whitewood-Station	1,178 09	600 00
Wolseley	774 15	360 00
Yorkton	777 07	282 00
Bureaux de poste non-comptables	15,116 70	5,569 90
Total	64,764 53	22,985 90
Colombie-Britannique.		
Agassiz	442 80	108 00
Alberni	199 18	71 50
Ashcroft-Station	712 87	410 00
Barkerville	303 86	146 00
Burgoyne-Bay	131 22	44 00
Chemaines	464 17	160 00
Chilliwack	1,293 27	432 00
Clinton	510 37	310 00
Comox	409 12	167 50
Corfield	78 90	36 00
Coutlee	152 41	56 00
Donald	1,172 26	540 00
Enderby	663 24	180 00
Esquimalt	1,179 54	540 00
Field	596 87	160 00
Golden	824 17	276 00
Hope	187 15	64 00
Kamloops	2,710 98	930 00
Ladner's-Landing	1,218 26	360 00
Langley	418 59	188 00
Lulu-Island	149 41	85 00
Lytton	234 33	134 00
Mission-City	785 23	340 00
Nanaïmo	6,393 59	1,440 00
Nelson	1,659 23	285 00
New-Westminster	11,635 08	2,625 00
Nicola-Lake	609 20	200 00
Plumper-Pass	220 88	64 00
Port-Hammond	319 00	100 00
Quamichan	260 53	134 00
Quesnelle	284 05	108 00
Revelstoke	887 55	420 00
Soda-Creek	174 62	76 00
Spencer's-Bridge	166 67	127 00
Sumas	149 66	50 00
Vancouver	25,627 20	2,840 00
Vernon	1,091 46	180 00
Victoria	43,741 74	*
Wellington	1,339 79	372 00
Yale	404 57	140 00
Bureaux de poste non-comptables	17,524 96	5,252 66
Total	127,327 98	20,151 66

Loyer de boîtes aux lettres et tiroirs.	$ cts.
Belleville, Ont	938 24
Hamilton do	431 50
Kingston do	221 84
London do	391 60
Ottawa do	152 71
Toronto do	482 06
Windsor do	805 00
Montréal, Qué	5,852 81
Quebec do	396 86
Sherbrooke do	876 50
Halifax, N.-E	1,893 51
Frédéricton, N.-B	263 03
Saint-Jean do	1,221 36
Charlottetown, I.P.-E	482 50
Winnipeg, Man	2,486 00
Victoria, C.-B	3,986 50
	20,882 02
Diverses recettes.	
Dépôts p. clés de boîtes aux lettres à—	
Belleville, Ont	34 75
Hamilton do	23 00
Kingston do	12 00
London do	21 00
Ottawa do	27 00
Toronto do	85 00
Windsor do	23 00
Montréal, Qué	233 00
Québec do	15 00
Sherbrooke do	13 00
Halifax, N.-E	61 00
Frédéricton, N.-B	29 00
Saint-Jean do	23 00
Winnipeg, Man	124 00
Victoria, C.-B	316 00
Ventes de papier de rebut à—	
Toronto, Ont	73 09
Montréal, Qué	59 78
Québec do	3 65
Victoria, C-B	2 00
	1,178 27
Divers autres déboursés.	
Dépôts p. clés de boîtes aux lettres— Remis à—	
Belleville, Ont	49 45
Hamilton do	15 00
Kingston do	8 00
London do	20 00
Ottawa do	20 00
Toronto do	52 00
Windsor do	23 50
Montréal, Qué	183 00
Québec do	10 00
Sherbrooke do	15 50
Halifax, N.-E	43 50
Frédéricton, N.-B	12 00
Saint-Jean do	37 00
Winnipeg, Man	60 50
Victoria, C.-B	172 00
Gratific. p. lettres transp. p. nav. à—	
Halifax, N.-E	0 10
Lockeport do	0 18
St-Jean, N.-B	20 14
	741 87

* Pour les appointements et allocations des bureaux de poste de la ville, *voir* E—105 à 114.

Ministère des postes.

Diverses recettes.	$ cts.
Remboursement de dépense de l'année precedente—	
W. J. Cuthbert, payé en plus	19 64
Balances non réclamées à la banque de Montréal, Saint-Jean, N.-B.	25 45
Vente de deux paquets-poste	32 16
Amende pour usage de timbres oblit.	50 00
G. Lamothe, ex-direct. de poste à Montréal	92 96
Argent trouvé aux lettres de rebut, propriétaires inconnus	1,023 81
Directeur de poste, Ottawa, timbr. p.	6 25
Direct. de bur. de p. ne rend. p. c'pte.	4 56
Direct. de p. Rob Roy, timbr. à dater.	3 75
Papier de rebut, bur. de l'inspecteur, Toronto	2 47
Vieux habillements des facteurs	7 91
Direct. de poste, pour télégrammes	3 14
Diverses petites sommes	6 22
	1,278 32
Moins—Cie d'impr. du "Mail," surcharge de port	15 02
	1,263 30

Remise de timbres-poste.	
Barber, H., et Fils	0 48
Blaikie, G. W.	1 28
Burn, K. F.	2 94
Campbell, A. H.	1 02
Carswell et Cie, Toronto	4 55
Carter, A. C	1 23
Cheyne, L.	258 79
Clarke, W. R.	0 94
Collingwood, H. D.	6 52
Cornwell, W., Chicago	2 11
Cox, A.	37 85
Donavon, F. E.	7 86
Dorris, P. W	603 20
Dougherty, J. J., New-York	122 42
Duguay, L. E	42 75
Eakin, J	3 13
Ellis, J. F	12 42
English, D, et Cie	8 28
Flawn, A.	2 42
Fulford, C. F., et Cie	18 68
Fotheringham, Frères	12 68
Frank, A.	16 83
Green, C.	1 03
Green, W	3 35
Grant, W.	4 52
Griffin, A	4 29
Hannington, R. W.	23 46
Hartford Life and Annuity Co., Hartford, Conn	174 25
Hewish, W. C.	0 98
Imrie et Graham	1 54
Johnson, L. H.	4 58
Lobb, C.	10 10
Logan, R. J.	2 15
Lowe, W. G. H.	5 45
Lowe, G. A	1 11
Miller, E. S.	600 43
Miller, W. K	267 07
Miller, J.	14 36
McKay, D. P.	29 92
McArthur, C., et Cie	1 56
McElfresh et Wilson	1 40
A reporter	2,319 93

Remise de timbres-poste—Suite.	$ cts.
Report	2,319 93
McKercher, W. S.	71 25
McKeel, S. et P. et Cie	79 89
McGown et Cie	1 40
McRae, J. et R.	0 99
Nelles, H.	0 66
New World Uniform Collecting Co.	4 02
Osborn, J., Fils et Cie	3 64
Page, W. P.	6 60
Paisson, A.	5 73
Parmalee, W. G.	100 00
Parker, E. Y	9 90
Pringle, W.	1 31
Rane R., et Cie	0 87
Renwick, F. C.	10 00
Rice, A. M	1 32
Rhumacher, J. J	17 01
Robinson, A	20 63
Rose Publishing Co.	1 81
Serrett, F	5 77
Smaill, W	0 50
Smith, J. C	9 38
Stillwell, C. F.	4 22
Sweet, Mme W. N	24 35
Taylor, Frères	4 12
Taylor, J. D	1 09
Thompson, H. R	99 47
Thorne, W. H., et Cie	1 96
Van Allen E., et Cie	5 41
Veillet, U.	1 90
Wadland et Webber	0 53
Ward, Carter et Cie	3 46

Remises.	
Banque du Commerce du Canada	76 51
Payeur de district, Halifax	11 08
Banque des Marchands	121 68
Banque Molson	26 09
Magasinier de la marine	1 95
Orillia "Packet"	4 00
Banque Standard	25 08
	3,085 51

Timbres-poste détruits par le feu.	
Allison, Ont	10 10
Aubigny, Man	7 50
Bondhead, Ont	7 00
Castleton, Ont	14 00
Cannonville, N.-E	10 41
Crescent-Lake, Assa	20 00
Goring, Ont	6 50
Greenway, Ont	20 00
Guysboro', N.-E	246 39
Kent-Junction, N.B	9 00
Williamsburg-Nord, Ont	2 00
Pointe-Edward, Ont	10 00
Rocklyn, Ont	15 00
Stanwood, Ont	6 00

Timbres-poste volés.	
Bothwell, Ont	10 20
Milton-Ouest, Ont.	11 04
Thomasburg, Ont	81 20
Tweed, Ont	3 00
Wolverton, Ont	33 25
	472 59

MINISTÈRE DES POSTES.

Arrérages dus.	$ cts.
Ancien compte du revenu	23,039 24
Nouveau compte du revenu	707 15
	23,746 39
Ancien compte du revenu.	
Par les direct. de poste à la retraite—	
Ontario	5,798 01
Québec	6,310 67
Nouvelle-Ecosse	5,326 98
Nouveau-Brunswick	1,401 05
Ile du Prince-Edouard	254 67
Manitoba et Territoires du N.-O.	3,195 68
Colombie-Britannique	480 38
Par les dir. de poste encore en charge—	
Québec	0 49
Nouvelle-Ecosse	248 32
Nouveau-Brunswick	22 99
Ile du Prince-Edouard	
Territoires du Nord-Ouest	
	23,039 24
Nouveau compte du revenu.	
Par les direct. de poste à la retraite—	
Elm-Grove, Ont., George Hussey	7 91
Fargo, Ont., W. H. Hunter	12 50
Greely, Ont., Reuben Bates	17 50
Green-Valley, Ont., Ed. Townsend	13 79
Humber-Bay, Ont., M. L. Carlisle	6 50
Lidcote, Ont., D. D. Purdie	3 89
Marathon, Ont., H. Schloman	21 50
Woodlawn, Ont., T. Mills	6 87
Broughton, Qué., C. H. T. Hall	5 00
Harvey-Hill-Mines, Québec, Louis Barthelot	3 00
Notre-Dame-de-la-Salette, Qué., T. A. Filiatreault	22 50
Rivière-Sainte-Marguerite, Québec, Jos. Harvey	0 72
Saint-François-du-Lac, Qué., F. E. W. Boucher	60 00
St-François-Xavier-de-Viger, Qué., G. Caron	9 28
Woodside, Qué., Wilbrod Gardner	11 25
Lower-Settlement, Middle-River, N.-E., Alex. McRae	6 00
North-Mountain, N.-E., W. Bennett	6 00
Tangier, N.-E., Wm. Hay	295 40
Thompson's-Mills, N.-E., Jos. Jones	22 13
Thorburn, N.-E., Francis Love	11 10
Wellington, N.-E., Jacob Landers	0 81
Argyle, N.-B., George O. Sproul	6 00
Canterbury, N.-B., C. E. Grosvenor	41 50
Carlisle, N.-B., Alex. Shaw	8 11
North-River, N.-B., J. Taylor	6 00
Riv.-au-Saumon, N.-B., E. H. Foster	22 50
Stymast-Settlement, N.-B., John Stymast	9 00
Westcock, N.-B., Henry Purdy	6 70
Pisquid-Roard, I.P.-E., M. J. Curran	2 49
Mountain-City, Man., C. C. Chapman	22 50
Saint-André, Man., John F. Kennedy	31 50
Anthracite, Alberta, A. Morgan	7 20
	707 15

Arrérages sur l'ancien compte du revenu payés pendant l'année.	$ cts.
Par le direct. de poste à la retraite—	
Ayton, Ont., R. Smith	52 07
Saint-Pacôme, Qué., A. Hudon	104 67
Bridgeport, N.-E., D. Graham	200 18
Newport-Corner, N.-E., A. Harvey	3 57
Ogilvie, N.-E., J. B. Beardsley	1 26
Belle-Creek, I.P.-E., L. Compton	2 01
Brackley-Point-Road, I.P.-E., J. MacMillan	1 68
Brown's-Creek, I.P.-E., A. McLeod	4 87
Hampton, I.P.-E., B. W. Cameron	5 00
Northam, I.P.-E., J. H. Pope	4 00
Rollo-B'y-Cross, I.P.-E., A. Campbell	4 00
Morden, Man., J. M. Grover	155 97
Par les dir. de poste encore en charge—	
Erle, Qué., Thos. Sharten	4 00
Saint-Gédéon, Qué., C. Duchesney	29 84
Yarm, Qué., R. McJanet	18 00
Head of Jeddore, N.-E., A. A. Day	21 00
Head of Wallace Bay (côté nord) N. S. D. Brown	14 48
Anse-au-Hareng, N.-E., J. Reyno	12 00
Kemptville, N.-E., C. R. Reeves	3 00
Ketch-Harbour, N.-E., J. Gallagher	12 00
La Have Cross Roads, N.-E., Isaac F. Heckman	30 00
Middle-Sackville, N.-E., P. J. Blakeney	21 00
Anse-au-Portugais, N.-E., J. Power	9 00
South-End, Lochaber, N.-E., J. R. Stewart	8 80
Steep-Creek, N.-E., J. Maguire	16 00
Maugerville, N.-B., W. H. Bent	23 00
Summerfield, N.-B., M. A. Smith	2 00
Upper-Burton, N.-B., P. Goan	5 50
Princetown-Road, I.P.-E., R. McDonald	1 58
	770 48

Opérations des mandats-poste.

Commissions	102,462 61
Profits sur change	2,374 12
Mandats d'argent non réclamés	1,889 81
	106,726 54

Crédits.

Balance de commission aux autres pays	3,039 09
Coût des remises aux Etats-Unis	25 21
Allocations aux directeurs de poste	29,641 16
Profits pour l'année	74,021 08
	106,726 54

Revenu casuel.

Remise de la dépense de l'année précédente—	
J. L. Anctil, déduit de ses appointements, mars 1891	122 50

Re Boîtes et cases à lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 4 décembre dernier, dans laquelle je vous signalais la grande différence qui existe entre les sommes perçues pour loyer de boîtes et cases à lettres dans les bureaux de poste de villes, et vous parlais d'autres bureaux de poste où des boîtes et cases avaient été placées aux frais de l'Etat et qui n'avaient pas encore accusé de recettes.

J'appelle votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 29 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 14 du courant, par laquelle vous appelez mon attention sur des sommes d'argent provenant de boîtes et cases à lettres dans plusieurs bureaux de poste de ville. En réponse j'ai l'honneur de vous dire que la grande différence qui existe entre ces sommes provient de ce que le public ne profite pas au même degré dans toutes les villes de la commodité qu'offrent les boîtes et cases à lettres dans les bureaux de poste. A Toronto, par exemple, la grande majorité des gens préfèrent recevoir leur correspondance par les facteurs, et n'ont pas recours aux boîtes et cases à lettres autant que les citoyens de Montréal. Ceci, vous le voyez, est une affaire sur laquelle notre ministère ne peut pas avoir le moindre contrôle. C'est uniquement au public à agir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 mars dernier, en réponse aux miennes du 4 décembre 1891 et du 14 mars 1892, dans laquelle vous expliquez la disproportion des sommes perçues dans les bureaux de poste de villes pour loyer de boîtes et cases à lettres.

Vous ne parlez pas des états et talons que je vous disais être nécessaires à mon apuration de ces recettes; vous n'expliquez pas non plus pourquoi il n'est pas venu de recettes d'autres bureaux de poste dans lesquels des boîtes et cases à lettres ont été placées aux frais de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je dois appeler votre attention sur la correspondance *re* boîtes et cases à lettres. Dans ma lettre du 4 décembre 1891, je vous faisais remarquer qu'il n'y avait pas de reçus de Brantford, un bureau de poste de ville, non plus que d'aucun autre bureau, en dehors de ceux des villes, où des boîtes et cases à lettres avaient été

placées aux frais de l'Etat. Je vous demandais aussi de me fournir des relevés, en même temps que les reçus donnés. Je n'ai reçu de réponse sur aucun de ces points. L'état qui vient de m'arriver des reçus de cette source pour 1891-92 n'indique rien pour Brantford ni pour les autres bureaux de poste que ceux des villes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

Re Recettes diverses—Bureaux des lettres mises au rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1892.

MONSIEUR,—Parmi les recettes diverses de votre département pour 1891-92 se trouve un item de $1,023.81 composé de différentes sommes trouvées dans des lettres mises au rebut, sommes que le département n'a pu remettre à leurs propriétaires. Veuillez donc me dire ce que vous avez l'habitude de faire des lettres mises au rebut qui contiennent des valeurs. Je vous demande aussi de me fournir un état aussi détaillé que possible concernant cet item de $1,023.81, certifié par le surintendant de la division et l'employé immédiatement en charge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

— — —

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 23 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant relative à une somme de $1,023.81 qui figure dans les recettes diverses de ce ministère pour 1891-92. Je dois vous exliquer que cette somme était contenue dans des lettres non délivrées reçues à la division des lettres mises au rebut de juillet 1890 à mars 1891, de juillet 1890 à avril 1891, et janvier 1892, inclusivement. Ces lettres sont enregistrées, c'est-à-dire l'adresse et toutes les particularités de ces lettres sont consignées dans nos registres; mais nous ne jugeons pas à propos, naturellement, l'argent qu'elles contiennent; l'argent en est donc enlevé et déposé au crédit du receveur général, et si une réclamation de remboursement nous est faite, nous demandons l'autorisation d'y faire droit. Cette autorisation nous a été donnée dans le cas d'une personne qui a été remboursée de $50. La somme en question couvre aussi de petits montants s'élevant à quelques centins trouvés dans des lettres non délivrées depuis avril 1891 jusqu'au 15 juin 1892. Ces montants étant très petits les lettres ne sont pas enregistrées, parce qu'il n'est pas possible d'en trouver les propriétaires, et nous jugeons qu'une somme aussi insignifiante ne vaut pas la peine que nous en chargions nos livres.

J'ai l'honneur, d'être, monsieur votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

A l'auditeur général.

Ministère des chemins de fer et canaux.

Chemin de fer Intercolonial.	$ cts.
Voyageurs	961,427 94
Fret	1,803,529 03
Malles et divers	180,485 00
	2,945,441 97
Malles et divers.	
Ministère des postes—malles	132,469 99
do pass. d'eau à Canso.	1,800 00
Loyers	6,640 24
do embranch. de Dartmouth	4,000 00
Cie de messageries Dominion	2,418 41
Cie de messageries Canadienne	33,136 18
Bac entre Halifax et Dartmouth	1 00
Amendes	6 68
Ch. de f. Bouctouche et Moncton, trans.	10 00
Acquit de conscience	2 50
	180,485 00
Diverses recettes aux stations comprises dans les rapports de fret, couvrant les frais d'emmagasinage, garage, quaiage, loyer de wagon et de locomotive.	
Athol	0 50
Amherst	141 06
Boisdale	0 25
Bathurst	4 10
Campbellton	10 74
Cedar Hall	4 13
Chaudière-Junction	5 00
Dartmouth	38 00
Dalhousie	81 21
East-Mines	10 93
Grand-Narrows	4 31
Harcourt	16 67
Halifax	6,207 07
Hastings	75 72
Iona	1 62
Rivière Jacquet	0 25
Petit Métis	2 50
Lévis	15 00
Merigomish	4 65
Moncton	696 99
Mulgrave	32 16
Lac McIntyre	0 50
New-Glasgow	81 06
Orangedale	1 75
Oxford	2 70
Pictou	401 16
Pictou Landing	75 05
Pointe-Tupper	19 20
Pugwash	62 73
Painsec-Junction	4 03
Pointe-du-Chêne	34 84
Rogerville	5 17
Rimouski	71 50
Rivière-du-Loup	308 32
Stellarton	88 00
Sydney	49 13
Spring-Hill, Jonction	14 00
Sackville, Station	16 00
Saint-Jean	1,735 06
Saint-Arsène	0 70
Saint-Jean-Port-Joli	1 57
Saint-Henri, Jonction	10 00
Tracadie	0 25
Tatamagouche	6 00
Westville	0 25
Wentworth	1 15
	10,342 98

Embranchement de Windsor.	$ cts.
Un tiers des recettes brutes—	
Voyageurs	12,187 76
Malles	1,155 52
Divers	20,165 57
	33,508 85
Ch. de fer de l'île du P.-Edouard.	
Voyageurs	70,959 21
Fret	69,983 23
Malles et divers	16,500 25
	157,442 69
Rajustement avec les perceptions—	
Argent perçu par les agents	181,990 94
do payé au bureau principal	35,393 49
	217,384 43
Transf. au matériel, compte ouv., etc.	18,828 13
Remboursements	2,396 86
Frais remboursés	38,716 75
Revenu net	157,442 69
	217,384 43
Perceptions par les agents, 1891-92.	
Tignish	6,844 65
Alberton	7,515 50
Bloomfield	1,953 00
O'Leary	4,453 46
Port-Hill	3,389 11
Wellington	2,214 52
Miscouche	1,153 02
Summerside	20,994 52
Kensington	12,126 70
Freetown	1,398 40
Emerald, Jonction	3,733 06
Cap-Traverse	2,040 74
Bradalbane	3,757 03
Hunter, Rivière	4,293 23
Wiltshire-Nord	2,356 14
Royalty, Jonction	461 54
Charlottetown	76,407 77
York	186 00
Bedford	1,071 92
Mount-Stewart	4,056 79
Cardigan	4,646 65
Georgetown	3,520 52
Morell	2,265 29
St-Pierre	3,392 76
Rivière à l'Ours	384 74
Souris	8,983 89
	183,600 95
Moins—Crédité à 1892-93	1,610 01
	181,990 94
Payé au bureau principal.	
Matériaux vendus—	
McKinnon et McLean, vieux rails	11,966 29
Drummond, McCall et Cie, vieil. roues	2,590 98
Windsor, J. T.	752 56
Ch. SS. Nav. Co.	10 63
White, A., et Fils	14 94
Lt.-gouv. Carvell	15 40
Hogan, M. P.	15 30
Divers petites ventes	28 88
A reporter	15,394 98

Ministère des chemins de fer et canaux.

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Suite.*	$ cts.
Report	15,394 98
Comptes ouverts—	
Ministère des postes—Malles	17,463 00
do de la milice	632 59
Assurance contre les accidents	1,069 10
Sydney Gray, agence de journaux	300 00
Loyer	125 25
Billets, aller et retour, comme ci-dessus	290 60
Divers	117 97
	35,393 49
Billets, aller et retour.	
Ch. de fer de Chicago, Bur. et Quincy	31 11
Cook, P., et Fils	157 02
Ch. de fer du Vermont Central	1 95
Duluth, SS. and Atlantic Ry	3 25
C.F. de M., St-Paul et Sault Ste-Marie	1 00
New York SS. Co	17 05
Ch. de fer Central de New-York	1 00
Ch. de fer du Pacifique-Nord	1 75
Ch. de fer Old Colony	13 00
Ch. de fer de Pensylvanie	4 25
Providence and Stonington SS. Co	0 75
Raymond et Whitcomb	32 09
Yarmouth SS. Co	26 00
Ch. de fer de Wabash	0 38
	290 60
Remboursements.	
Arsenault, Jos. O	13 27
Agnew, John	13 02
Anderson, Frères	5 00
Auld, Frères	30 00
Bentley, G. W	3 00
Carvell, Frères	165 12
Charlottetown, conseil de	16 00
Connolly et Cie	10 00
Carter, Geo., et Cie	20 00
DesRoches, Gilbert	17 13
Farquharson, D	34 00
Full, G. E	165 75
Grant, Jas. E	41 88
Gallant, J. T	7 75
Holman, R. T	104 71
Horne, A., et Cie	9 50
Kennedy, G	8 00
Larkins, A. F	4 50
Lefurgy, W. A	36 00
Meyrick, J. H., et Cie	1,106 45
Montgomery, R. N	13 50
Montgomery, D	25 20
McKinnon, rév. M	0 74
McKinnon, A	21 00
Newberry, F. T	127 67
Peake, Frères	178 31
Rattenbury, N. B. et M	32 00
Rogers, B	18 00
Saunders et Campbell	5 20
Weeks et Beer	160 40
White, W. C	3 76
	2,396 86
Arrérages.	
Cie de transfert Armstrong	15 00
Ch. de fer de Boston et Maine	1,340 62
A reporter	1,355 62

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,355 62
Arrérages—Fin.	$ cts.
Ch. de fer Boston et Providence	3 00
Ch. de fer Canada Atlantique	28 56
Ch. de fer Canadien du Pacifique	3,277 99
Charlottetown SS. Nav. Co	3,676 58
do com. sur quaiage	116 32
Ch. de fer Grand-Tronc	153 31
Ch. de fer Intercolonial	20,489 27
International Steamship Co	299 37
Ch. de fer Maine-Central	6,784 56
C. F. New-York, Providence et Boston	4 05
Ch. de fer Old Colony	45 17
Providence and Stonington SS. Co	4 95
Vapeur "Stanley"	2,478 00
	38,716 75
Diverses perceptions, comprises sous le chef "Fret."	
Emmagasinage et surstarie—	
Tignish	3 55
Alberton	11 45
Bloomfield	2 00
Summerside	49 53
Kensington	1 75
Jonction d'Emerald	1 20
Cap Traverse	0 30
Bradalbane	0 51
Charlottetown	19 24
Mt. Stewart	3 71
Morell	0 10
Saint-Pierre	1 04
Souris	122 65
Quaiage—	
Alberton	18 40
Summerside	1,237 57
Cap Traverse	16 90
Charlottetown	3 05
Georgetown	7 25
Souris	131 28
Péages des canaux et loyers de chutes d'eau.	1,631 48
Péages des canaux	346,678 48
Loyers de chutes d'eau et autres	32,097 15
	378,775 63
Moins—Remises	54,948 43
	323,827 20
Péages des canaux, etc.	
Canal Welland :—	
Port-Colborne	141,551 53
Port-Dalhousie	50,282 32
Dunnville	493 11
Port-Maitland	2 23
Port-Robinson	815 78
Sainte-Catherine	1,063 53
Chippewa	51 55
Canaux du Saint-Laurent :—	
Beauharnois	1,340 73
Cornwall	22,810 71
Cardinal	667 54
A reporter	219,079 03

Ministère des chemins de fer et canaux.

Péages des canaux, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	219,079 03
Canaux du Saint-Laurent—Fin.	
Lachine	3,752 50
Montréal	43,965 99
Kingston	12,011 23
Canal Chambly :—	
Chambly	7,891 19
Saint-Jean	10,853 55
Saint-Ours	697 12
Canaux de l'Ottawa :—	
Ottawa	19,631 01
Grenville	17,331 09
Carillon	128 29
Ecluse de Sainte-Anne	1,515 92
Canal Rideau:—	
Ottawa	4,204 81
Kingston-Mills	1,275 08
Smith's-Falls	603 09
Canal Saint-Pierre	2,358 21
Canal Murray	613 71
Canal de la Vallée de la Trent :—	99 12
Burleigh	439 98
Bobcaygeon	11 45
Fenelon-Falls	35 14
Hastings	129 42
Peterboro'	51 55
Buckhorn	
	346,678 48
Loyers de chutes d'eau et autres.	
Canal Welland :—	
Battle, John	280 00
Brown, Frères, T. F.	240 00
Carter, L. G.	37 50
Colin, J. et F.	12 50
Corporation de la ville de Welland	80 00
Corporation de Port-Colborne	1 00
Corporation de Thorold	10 00
Crowe, H. W.	68 00
Dittrick, —	10 00
Davey, J., jeune	180 00
Dobie, Archy	120 00
Gonder, H. G.	125 00
Hill, John	129 00
Hutchinson, Wm.	350 00
Jones, C. J.	220 00
Jones et Cie, Howland	333 00
Lee, Edward	462 21
Maisons d'écluse	114 00
Filature de coton de Lybster	460 00
Filature de coton de Merritton	500 00
Muir, A.	88 00
Norris, James	130 00
McGlashing, L	24 00
Page et Cie, C. J.	120 00
Phelp Bros	45 00
Riordon, John	440 00
Schofield, Wm.	153 34
Chutes d'eau, Sainte-Catherine	500 00
Cie d'éclairage au gaz do	20 00
Swayze, Caleb	5 00
Thorold et Cie, W. et C.	63 60
Tuttle, Date et Rodden	1,170 00
Walton, F. T.	145 00
A reporter	6,636 15

Loy. de chutes d'eau payés—*Suite.*	$ cts.
Report	6,636 15
Canal Welland—Suite.	
Cie de chemin de fer de Welland	20 00
Cie manufact. de Whitman Barnes	242 66
Wiggle, cap. N. J.	15 00
Wilson, Jas.	90 00
Wood et Green	93 65
Canal Williamsburg :—	
Beach, M. T.	140 00
Benson, W. T.	12 00
Corporation, village de Morrisburg	70 00
Cameron et McInnis	140 00
Gibson, Wm	246 00
Gilbert, E. E.	5 00
Municipalité d'Iroquois	70 00
Reid, John	5 00
Shaver, Sydney	10 00
Canal Cornwall:—	
Black, Frères	25 00
Hodge, Andrew	240 00
Permit Loan Co	150 00
Stephen, Geo	135 00
Filature de Stormont	120 00
Cie de papier de Toronto	135 00
Canal Chambly :—	
O'Cain, Jas.	25 00
Rindeau, H.	10 00
Simard et Godin	125 00
Ch. de fer du Sud-Est	60 00
Canal Beauharnois :—	
Anderson, Jas.	80 00
Barbeau, F. H.	10 00
Bolduc, T. et W.	120 00
Brodeur, S. A.	16 00
Buntin, A.	1,020 00
Coburn, Alex.	14 00
Corporation, ville de Salisbury	105 00
Crevier, O.	5 00
Dennie, O P.	20 00
Dion, E.	100 00
Hood, Wm.	8 00
Cie de navigation du lac St-François	55 00
Leduc, Louis	30 00
Longton, O.	10 00
Filature de coton de Montréal	840 00
McDonald, E. et J.	50 00
Steele, Robt.	40 00
Trempe, O	80 00
Cie d'électricité de Valleyfield	157 50
Cie de conserves de do	46 00
Vieau, S	60 00
Wattie, Jas.	340 00
Canal Lachine :—	
Acer, C. M.	600 00
Acer et Kennedy	150 00
Cie de navigation de Beauharnois	30 00
Cameron, G. W.	33 82
Cie du ch. de fer canadien du Pac.	10 00
Cie de paquage de viande, Canada	40 00
Cantin, A.	1 00
Corporation, Montréal	4 00
Davies, Wm., et Fils	20 00
Delisle, S.	1 00
Dobell, Beckett et Cie	500 00
A reporter	13,416 78

Ministère des chemins fer et canaux.

Loy. de chutes d'eau payés—*Suite.*	$ cts.
Report	13,416 78
Canal Lachine :—	
Cie de chaux Dominion	100 00
Cie d'abattoirs Dominion	25 00
Cie de ponts Dominion	50 00
Cie de fil babelé Dominion	40 00
Ethier, B.	40 00
Filion, Parent	10 00
Fox, Albert	10 00
Frothingham, E. J	1,601 00
Frothingham et Workman	392 00
Gould, Ira, et Frères	2,976 00
Chemin de fer du Grand-Tronc	120 00
Henderson, Frères	483 84
Hodson, J. et C	100 00
Jacques, C. E., et Cie	25 00
Johnson, Wm., et Cie	645 00
Latimer, R	10 00
Maltby et King	1,128 00
Cie manufactur. des Marchands	200 00
Cie de houille et d'élévat., Montréal.	800 00
Cie de tramways de Montréal	1 00
Cie d'entrepôt de Montréal	450 00
Cie de transport de Montréal	100 00
Moosley, E. et V	10 00
McCrory, P	354 40
McLellan, H	264 00
O. Dufresne et Frères	420 75
Ogilvie, A. W.	10 00
Ogilvie et Cie	860 00
Pariseau, D	412 33
Peck, Benny et Cie	2,155 00
Pillow, Hersey et Cie	1,290 00
Poulin, P	380 92
Ready, R	338 24
Cie de Navigation du Richelieu	75 00
Cie d'électricité Royale	100 00
Cie d'agence Standard	600 00
Tait, G. et W.	1,000 00
Waren Scarf Asphalt Paving Co	100 00
Wilson, Jas., jeune	60 00
Canal Rideau :—	
Ballantyne, J. et T.	40 00
Baxter, R. W.	1 00
Berford, W. W	3 00
Booth, J. R	25 00
Bronson et Weston	100 00
Butterworth, J. G	80 00
Cie du ch. de fer Canada-Atlantique	2 00
Chemin de fer Canadien du Pacifiq.	5 00
Chester, Alfred	5 00
Collins, T. et P	8 00
Corporation de la ville d'Ottawa	4 00
Duhamel, L	1 00
Dey, Frères	80 00
Graham, John	1 00
Hartney, Henry	2 00
Hastey, Robert	6 00
Hickey, Andrew	4 00
Hughes, T. H	15 00
Keily, Michael	13 00
Kingston, Thos	4 00
Lavender, Wm	4 00
Cie de prêt de Londres et du Canada.	50 00
May, Thos	3 00
May, Geo	2 00
Miner, Jessie	10 00
Morris, W. D	2 00
McKay, Thos.	80 00
A reporter	31,704 26

Loy. de chutes d'eau payés—*Suite.*	$ cts.
Report	31,704 26
Canal Rideau—Suite.	
McKay, E. et T	1 00
O'Donnel, P	9 50
Patterson, H	13 50
Payne, Josiah	1 00
Ricky, Geo	3 75
Rourke, John	105 00
Shepherd, Geo	4 50
Sterling, Geo	40 00
Com. Temp. de l'église St-André	10 00
Webster, W. J	1 00
Whealey, W. H	10 00
Wood, A	0 20
Canal Grenville :—	
Grier, A. J	5 00
Canal Carillon :—	
Brophy, John	10 00
Masson, Henry E	10 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Cie de télégraphe Dominion	1 00
Travaux de la rivière Trent :—	
Cummings, Jas	40 00
Sandford, Francis	50 00
Droits de havre, canal Welland	64 94
Divers	12 50
	32,097 15
Remises des péages des canaux.	
Beemer et Sullivan	102 48
Davis, W., et Fils	80 07
Elliott, F.	119 16
Fairgrieve, J. B., et Cie	578 88
Jaques, J. E., et Cie	1,407 24
Cie de transp. de Kingston et Montréal	15,758 10
La Plante	17 61
Leroux, D	10 00
Cie de transport de Montréal	34,054 51
Mackey et Fils, A. E. D	1,378 08
Malcolmson, J. A	494 82
Miller, J. B	216 00
Myles, Thos., et Fils	119 26
Poupore et Fraser	183 03
Robertson, A. M	187 56
Salvail, cap. D. N	2 66
Tett, J. P., et Frères	26 90
Thorp, O. A., et Cie	52 92
Ward, J. K	144 00
Young, H. A	15 15
	54,948 43
Loyers de chutes d'eau impayés.	
Montants dus le 30 juin et restant impayés au 30 sept. 1892.	
Canal Welland :—	
Abbey, J. et J	940 00
Andrews et Fils	2,320 50
Brydges, James	120 00
Chambers, R	930 00
Corporation de Merritton	1,200 00
do Welland	2 00
Davey, J	120 00
Dobie, Archie	80 00
Gillespie, J. C. et J	900 00
Haney, S. et J	1,909 66
A reporter	8,522 16

Ministère des chemins de fer canaux.

Loy. de chutes d'eau imp.—*Suite.*	$ cts.
Report	8,522 16
Canal Welland—Suite.	
Hill, J	86 00
Henderson, Frères	592 45
Jarvis, H	20 00
Lattimore, Alex	70 00
Filatures de coton de Lybster	50 00
Moody et Fils	720 00
Muir, A	176 00
Musson, P. H	100 00
McDonagh, John	1,022 00
McDonald, A	1,272 97
McLeary et McLean	972 00
Neelan, S	1,806 70
Norris et Neelan	180 00
Phelp, Frères	45 00
Cale sèche de Port-Robinson	710 00
Ray, G. T	2 00
Reese, John F	100 50
Ralston et Haskins	345 00
Rose, H. A	6 00
Schofield, Wm	383 34
Smith, M. A	1,467 50
Smith, J. B	560 00
Cie de tramsway de Ste-Catherine	35 00
Cie de C.F. de Ste-Catherine et Niag.	2 00
do do Niag.-cent.	4 00
Taylor, John	70 00
Tuttle, Date et Rodden	260 00
Wallace, George	60 00
Walthe, S., et Cie	475 61
White, F. O	40 00
Cie manufact. Whitman-Barnes	83 83
Wilson, James	60 00
Wood et Green	390 20
Wright et Duncan	5,007 46
Canal de Williamsburg :—	
Cameron et McInnis	70 00
Doran, W. M	120 00
Manufacture d'amidon Eddy	5,120 00
Irvine, J. C	55 00
O'Keefe, P	1,842 62
Ross, J. H	48 00
Commissaires d'école	2 00
Shaver, Sydney	10 00
Canal Cornwall :—	
Harrison, Henry	60 00
Wood, W. D. et G. C	270 00
Wood, J. C et H	247 50
Canal Beauharnois :—	
Anderson, Jas. T	172 00
Barbeau, F. H	30 00
Bergin, E	40 00
Brodeur, S. A	32 00
Cie de télég. mutuelle du Canada	3 00
Crevier, A	5 00
Daoust, A. D	50 00
Demers, J., et Cie	100 00
Dion, E	20 00
French, E	40 00
Hodge, E. A	30 00
Hood, Wm	4 00
Julien, M	80 00
Cie manufactur. du lac St-François	60 00
Lespérance, A	40 00
Filat. de coton de Montréal	3,500 00
McDonald, E. J	15 00
McPhee, Col	75 00
McPhee, A., et Cie	40 00
A reporter	37,878 84

Loy. de chutes d'eau impay—*Suite*	$ cts.
Report	37,878 84
Canal de Beauharnois—	
Papineau, N	100 00
Steel, Robert	40 00
St. Amour et Cie	60 00
Trempe, O	120 00
Cie de conserve de Valleyfield	23 00
Cie d'électricité de do	52 50
Vieau, S	180 00
Wilson, J. H	40 00
Canal Chambly :—	
Bisset et Donaghy	150 00
Maurice, J. A	7 50
O'Cain, James	25 00
Pierce, J. C	19 34
Rindeau, H	10 00
Simard et Godin	25 00
Canal Lachine :—	
Bourgouin et Thibault	684 44
Bulmer, H., jeune, et Frères	5,862 60
Burstall, J., et Cie	800 00
Dobell, Becket et Cie	1,066 66
Henderson Lumber Co	5,108 24
Hurteau, Frères	500 00
O. Dufresne et Frères	420 75
Ouellette, E., et Cie	30 00
Tait, G. et W	5,500 00
Canal Rideau :—	
Abbott, Francis	90 00
Anglin, Wm	304 00
Bergin, Dennis	7 50
Brunningan, John	60 00
Butterworth, J. G	80 00
Cameron, D	24 75
Corporation de la ville d'Ottawa	1 00
Collins, D. et P	4 00
Dawson, W	225 00
Deleney, Daniel	84 75
Easton, H	24 00
Foster, M. J	472 50
Hardy, R. E	120 00
Howlett, A	24 00
Kiely, Michael	13 00
Kennedy, Phillip	41 25
Kilros, M	70 75
Little Wm	250 00
Cie de prêt de Londres et du Canada	50 00
Marks, James	45 00
Merrick, H	45 00
Merrifield, Stafford	60 00
Miller, W	2 00
Morris, Geo	48 75
McCaffrey, Charles	168 75
McCloy, Robt	16 00
McCrae, J. W., et Frères	120 00
McCullough, G. W	300 00
Neville, John	16 00
Paget, Thos	180 00
Powell, Wm	57 75
Rourke, John	52 50
Rowland, Wm	24 00
Ward, E. R	4,860 00
White, A. C	30 00
Canal Grenville :—	
Grier, A. J	5 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Cie de télégr. mutuelle du Canada	1 00
Lebeau, D	3 00
A reporter	66,685 12

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Loy. de chutes d'eau impay.—*Suite*	$ cts.	**Loy. de chutes d'eau impay.**—*Suite*	$ cts.
Report	66,685 12	Report	66,991 73
Travaux de la rivière Trent :—		*Chemin de fer Intercolonial*—Fin.	
Cie de téléphone Bell	6 00	Scott, Wm. et A.	23 29
Cummings, Jas	20 00	Sproul, John et Wm.	54 38
Hull, John	1 00	Tanner, A. W.	4 90
Lakefield Lumber Co	1 00		
Smith, R. C.	3 00	Total	67,074 30
Cap-Breton :—		**Revenu casuel.**	
McNeil, Neil	4 00		
Chemin de fer Intercolonial :—		Remb. pour dommage au pont à Port-Colbourne par une goélet., côté ouest	299 56
Dyer, Cornelius	96 66	Rembours. du chèque 3151 de 1890-91 en faveur de la succ. J. F. Anderson,	
Ferguson, John	4 00	canal Beauharnois	60 00
Fauster, Paul	50 59	Rembours. par R. Flannigan, paiement en plus, mai 1891, canal Cornwall.	10 80
Foster, John	13 06	Divers, ch. de fer Intercolonial.	5 00
Graham, Joseph	33 59	Bois de construction saisi sur le canal de la Trent et vendu	100 00
Christie, famille	59 15		
Ives, Wm. et John T	0 35		
McArthur, Donald	14 21		
A reporter	66,991 73		475 36

Sur les recettes du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1892.

MONSIEUR,—Je ne trouve pas mon compte, et j'ai à vous demander copie du livre de caisse du caissier pour le 5 décembre et le 11 février.

Il serait avantageux que tous les relevés fussent numérotés consécutivement, et bien qu'ils doivent être faits tous les jours comme maintenant, il sera aussi bon pour le bureau de les transmettre chaque semaine avec les états de l'agent.

Je remarque que le récépissé de dépôts à l'acquit du relevé du caissier est généralement daté de deux et quelquefois trois jours plus tard que le relevé. Je dois demander une explication de ce retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DU COMPTABLE, CHARLOTTETOWN, 12 avril 1892.

MONSIEUR,—A propos de la lettre ci-jointe de M. C. Schreiber, en transmettant une autre de l'auditeur général qui demandait copie du livre de caisse du caissier pour le 5 décembre et le 11 février, et qui faisait observer que le récépissé de dépôt à l'acquit du relevé du caissier est généralement daté de deux et quelquefois trois jours plus tard que l'état, et désirait une explication de ce fait : je transmets sous ce pli copie des relevés demandés, et désormais je les ferai numéroter consécutivement, comme il est suggéré.

La différence entre la date du relevé du caissier et du récépissé de dépôt s'explique ainsi :—

La date au haut du relevé est celle où l'argent est reçu par les chefs de gares, crédité dans leurs livres de caisse et inscrit sur leurs états hebdomadaires, formule n° 304, et elle est ainsi marquée pour que la concordance soit complète entre les deux états, formules nos 303 et 304. Le jour suivant, l'argent est en route pour arriver au caissier, et comme l'arrivée du dernier train n'a lieu qu'après que la banque est fermée, il ne peut faire de dépôt que le lendemain matin, à l'ouverture de

la banque ; ce qui fait la différence de deux jours. Quand il y a une différence de plus de deux jours, elle comprend toujours un dimanche ou un jour de congé pour la banque..

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
W. T. HUGGAN, *comptable et auditeur.*

Le surintendant du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

Sur les recettes du chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1892.

MONSIEUR,—Comme les états nécessaires ne sont pas encore transmis à ce bureau, il ne s'y fait pas d'audition ni d'examen des recettes du chemin de fer Intercolonial.

Un des états qui sont envoyés est un sommaire mensuel du livre de caisse. Ce sommaire est signé par le caissier, mais il doit aussi être examiné et certifié par le comptable. Il donne toujours la balance en caisse, celle de l'état de février étant de $19,875.11, qui se décompose ainsi:

Billets de banque, numéraire, etc., réunis pour faire le dépôt	$10,348 01
Comptes et pièces à l'appui	285 08
En caisse	9,242 02
	$19,875 11

Veuillez expliquer ce dernier item, et pourquoi il n'est pas compris et n'a pas été déposé avec le premier item.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des chemins de fer.

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, 21 mai 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre ci-incluse de M. Schreiber (qui a été perdue de vue) la distinction faite par le caissier dans les détails de sa balance se motive ainsi:—

Les remises des stations entre Saint-Jean et Moncton arrivent ici par le train n° 2 à 11 heures. Comme la banque ferme à 1 heure, temps local, le dernier jour du mois, il n'y a pas de temps pour faire le dépôt.

Les remises des stations à l'est de Moncton sont reçues à 3 heures de l'après-midi. Ces remises avec celles de l'ouest sont comptées et réunies pour être déposées le soir même.

Le matin suivant, les remises des stations entre Lévis et Moncton sont reçues et créditées aux stations comme étant faites le dernier jour du mois. C'est là le montant qui figure dans l'état comme " en caisse," et il forme partie du dépôt du 1er du mois suivant, distinct du dépôt fait le soir précédent. Je signe l'état du caissier en travers de sa signature.

Bien à vous,
T. WILLIAMS, *premier comptable et trésorier.*

Le surintendant en chef du chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 juin 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous demander que les états suivants de recettes du chemin de fer Intercolonial pour l'exercice expirant le 30 juin prochain, soient envoyés à ce bureau aussitôt qu'il sera loisible de le faire après la clôture des comptes :—

(1) Une récapitulation du revenu net pour tout l'exercice, classifiée sous les en-têtes: voyageurs, fret, malles et divers.

(2) Copie de tous les relevés subsidiaires de voyageurs qu'il est d'habitude de dresser.

(3) Copie de tous les relevés du fret que vous avez coutume de préparer.

Je serais bien aise d'avoir les montants perçus de ce chef et provenant des sources principales de revenu, s'il est possible de les envoyer maintenant.

(4) Un sommaire des ventes de billets de passage par les conducteurs, donnant le nom du conducteur, la classe du train (en spécifiant la station de départ et de destination), le nombre des voyages et le montant.

(5) Un sommaire des recettes des wagons Pullman, donnant le nom du wagon et les recettes pour les lits, pour les sièges, pour le buffet, ainsi que le total.

(6) Les recettes pour le transport des malles pour les différentes sections.

(7) Un sommaire des recettes, classifiées sous leurs en-têtes naturels, qui forment la balance de l'item de " Malles et divers," donnant les noms des payeurs et les montants.

(8) Un sommaire des recettes pour emmagasinage, retardement, quaiage, garage, etc., donnant les stations où elles ont été perçues et les montants provenant de chaque chef.

(9) Un sommaire des recettes de l'embranchement de Windsor, spécifiant le montant perçu pour les voyageurs, pour le fret, pour les malles et divers, et un état subsidiaire donnant les détails de l'item " Malles et divers."

(10) Un sommaire des recettes provenant des compagnies de messagerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 octobre 1892.

MONSIEUR,—Les lettres que vous m'avez laissées hier et que je vous renvoie sous ce pli, indiquent qu'il faudra quatre mois pour préparer les états nos 4 et 5, relatifs aux ventes de billets de passage par les conducteurs, et aux recettes des wagons Pullman pendant l'exercice 1891-92, et que ces états n'ont pas encore été commencés. Comme il n'avait pas été envoyé à ce bureau d'états du revenu du dernier exercice, j'ai demandé ces sommaires le 23 juin dernier. Or, j'espère faire publier le rapport de l'auditeur bien avant quatre mois, et ces sommaires ne pouvant m'arriver à temps pour la publication en question, mieux vaut les laisser de côté. Je compte que les autres états demandés me seront transmis dans le plus court délai possible.

Je serais bien aise que les états de l'exercice courant donnent les points de départ et d'arrivée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

L'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

CHEMINS DE FER DE L'ETAT, OTTAWA, 26 octobre 1892.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 25 du courant au sujet des états.

Je désire vous dire en réponse que j'ai donné au surintendant en chef des instructions conformes aux désirs que vous exprimez, et je compte qu'il n'y aura pas de retard dans la préparation de ces états.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

Ingénieur en chef et gérant général.

L'auditeur général.

Sur les comptes ouverts du chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juillet 1892.

MONSIEUR,—A propos de la balance de compte mensuelle et de la lettre du 10 du mois dernier au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux, j'ai à vous demander des renseignements sur chaque item qui figure sous l'en-tête " Comptes ouverts," indiquant la nature du compte, s'il est pour fret, fournitures livrées ou ouvrage fait, etc., si le tout ou partie reste dû, et ce qu'on a fait, s'il a été fait quelque chose, pour en obtenir paiement; si le tout ou partie est en contestation, et si oui, les détails et les mesures prises pour en venir à un règlement. Je dois aussi

demander à qui on donne crédit maintenant, dans quelles circonstances on le donne, pour combien de temps, et pour quelles raisons on le retire. Je serai bien aise d'apprendre qu'on adopte des mesures énergiques pour le recouvrement de toutes les balances d'arrérages qu'il est possible de recouvrer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

Voir la partie D pour les états.

Sur les ventes de billets d'entier parcours.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai à demander un sommaire, mois par mois, des ventes de billets d'entier parcours, pour des points hors des limites dans le dernier exercice (1891-92), indiquant la station ou l'agent les ayant émis, le nombre de ceux voyageant ainsi par le chemin de fer Intercolonial, et le nombre de ceux voyageant par le chemin de fer canadien du Pacifique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'ingénieur en chef, etc., des chemins de fer de l'Etat.

CHEMINS DE FER DE L'ETAT, OTTAWA, 8 septembre 1892.

MON CHER MONSIEUR,—Comme vous me l'avez demandé, je vous envoie ci-joint un relevé du nombre de billets d'entier parcours émis par les agents du chemin de fer Intercolonial, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1892, par voie de Lévis et Saint-Jean.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef et gérant général.*

RELEVÉ des billets émis pour Montréal et l'ouest de cette ville pendant l'exercice terminé le 30 juin 1892.

Stations d'émission.	Par voie de St-Jean.	Par voie de Lévis.	Stations d'émission.	Par voie de St-Jean.	Par voie de Lévis.
Halifax, cité	103½	224	Report	1,019½	724½
Halifax, station	131	190			
Dartmouth	.....	1	Pictou	71½	55½
Windsor-Jonction	69	1	Spring-Hill	53	6
Shubenacadie	.....	32	Amherst	150½	78
Truro	236	101	Sackville	69	3
Hopewell	1	.....	Dorchester	5	9
Stellarton	22	4	Memramcook	31	5
Westville	11	2	Pointe-du-Chêne	5	11
New Glasgow	67½	70	Moncton	173	159
Antigonish	39	8	Sussex	16	.....
Mulgrave	7	10	Bradalbane	12	.....
Hastings	2	.....	Hunter-River	1	1
Pointe-Tupper	10	1	Kensington	53	1
Orangedale	31	17	Alberton	6	.....
Route de Baie-Ouest	13	.....	Summerside	45½	7
Sydney-Nord	45	12	Charlottetown	135½	82
Sydney	44	7	Souris	.....	11½
Londonderry	86½	23½	Kentville	31½	3
Wentworth	5	2	Port-Hood	3	.....
Oxford-Jonction	7	2	Mines-d'Acadie	28	6
Oxford	37½	1	Baddeck	6	40
Tatamagouche	19½	2	Arichat	.....	3
Rivière-John	32	14	Saint-Pierre, C.-B.	.....	1
A reporter	1,019½	724½		1,915	1,206½

Sur le deficit à l'agence de Baddeck.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—Depuis le premier de ce mois, ce bureau a reçu des rapports quotidiens du caissier à Moncton. Ayant appris que l'agent à Baddeck s'était rendu coupable de péculat, j'ai examiné les rapports reçus jusqu'ici, mais je ne vois pas qu'aucune remise de lui y ait été inscrite pendant ce mois. Le nom Baddeck ne figure pas sur la liste du caissier, laquelle est imprimée. Ottawa aussi est omis. Ne serait-il pas mieux que les noms de tous les agents autorisés à vendre des billets de passage paraissent sur chaque état du caissier, soit qu'il ait reçu ou non des remises de fonds? Veuillez donner un sommaire des opérations avec cet agent, pendant le dernier exercice, donnant les ventes de billets dans le détail où vous les avez, par jour, par trimestre, ou par mois, les dates et les montants des remises, et toute correspondance échangée à ce sujet.

Combien de fois l'auditeur qui voyage examine-t-il les agences de billets du dehors, et quand celle de Baddeck l'a-t-elle été en dernier lieu? Examine-t-il les comptes de l'agent de Montréal lorsqu'il fait l'examen des comptes des trains rapides? Il pourrait venir à Ottawa examiner les comptes de l'agent d'Ottawa quand il a occasion d'aller à Montréal.

Dernièrement, lorsque j'étais à Moncton, j'ai appelé l'attention sur le fait que ces agents du dehors ne rendaient compte de leurs ventes de billets qu'une fois par mois, et j'ai compris qu'un changement immédiat serait ordonné.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le surintendant en chef des chemins de fer de l'Etat

CHEMINS DE FER DE L'ETAT, OTTAWA, 27 juillet 1892.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie ci-joint copie des lettres reçues de Moncton relativement aux différentes agences de billets, ainsi que copie d'un relevé des ventes de billets faites par l'agent à Baddeck depuis juillet 1891 jusqu'en juin 1892 inclusivement. Bien à vous,

COLLINWOOD SCHREIBER,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef et gérant général.*

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, 21 juillet 1892.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie ci-joint votre note sur la lettre de M. Schreiber, du 15 du courant.

Je vous transmets les lettres de l'auditeur des recettes, en date du 20 courant, avec les renseignements demandés par l'auditeur général au sujet des rapports faits par l'agent de billets à Baddeck dans le dernier exercice. Quant à ce que des noms des agences du dehors ne figurent pas sur la liste quotidienne du caissier, il en a toujours été ainsi jusqu'à présent. Les sommes reçues d'elles viennent par la malle, et ont été inscrits sous le titre général "autres sources."

J'ai donné instruction à l'auditeur des recettes de voir à ce que, quand il faudra une nouvelle provision des feuilles quotidiennes d'audition, les noms de tous les agents du dehors soient imprimés à tour de rôle de la même manière que ceux des stations. Comme le dit la lettre de l'auditeur des recettes, ces agences de billets du dehors sont contrôlées au moyon des coupons recueillis par les conducteurs, et à moins qu'il y eût des irrégularités se rattachant à l'émission des billets, il n'était pas nécessaire de faire une audition à l'agence.

L'agent de Montréal est audité quand l'auditeur de voyage examine les comptes des compagnies de messagerie à Montréal.

Le 6 juin dernier, conformément aux instructions de l'auditeur général, les agents de billets du dehors ont reçu ordre de faire remise toutes les fois qu'ils auraient $50 en caisse, et de plus on a enjoint aux agents, dont les ventes se montent en moyenne à plus de $100 par mois, de faire un rapport des billets vendus et une remise de tout l'argent reçu en conséquence deux fois par mois, et cette injonction est mise à effet. Bien à vous,

Le surintendant en chef. T. WILLIAMS.

BUREAU DE L'AUDITEUR, MONCTON, 20 juillet 1892.

CHER MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joint un état indiquant le montant des ventes de billets à l'agence de Baddeck pendant le dernier exercice, et les remises faites en conséquence.

Sauf dans le cas d'un changement d'agents, lorsqu'il est nécessaire de faire un transfert de billets, ça n'a jamais été la coutume de faire des auditions périodiques des agences du dehors.

Comme les coupons de tous billets dont il est fait emploi sont recueillis par les conducteurs et transmis avec leurs rapports de chaque jour, il existe un contrôle régulier du rapport mensuel fait par l'agent de ses ventes.

Baddeck a été audité en dernier lieu le 25 mars 1891, et tout a été trouvé en ordre.

Bien à vous,

M. T. WILLIAMS, trésorier. J. R. BRUCE, *auditeur des recettes.*

RELEVÉ des ventes de billets de l'agent à Baddeck, de juillet 1891 à juin 1892 inclusivement.

Mois.	Ventes.	Montant.	Mois.	Argent.	Montant.
1891.		$ cts.	1891.		$ cts.
Juillet.	D'après rapport	265 93	19 août	Par argent	267 67
Septembre	do août	410 08	28 sept.	do	410 08
Octobre	do septembre	681 05	31 oct.	do	681 05
Novembre	do octobre	326 65	28 nov.	do	326 57
do	do	400 21	30 déc.	do	400 21
Décembre	do	66 97			
1892.			1892.		
			31 mars.	do	255 43
Janvier	do	78 85	30 juin	do	1,001 25
Février	do	109 75	4 juillet.	do	157 00
Mars.	do	947 25			
Avril	do	783 76			
Mai.	do	176 64			
Juin	do calculé d'après coup. recueill.	488 13			
		4,735 27			3,499 26

J. R. BRUCE, *auditeur du mouvement du traffic.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 26, contenant copie de lettres de M. Williams et de M. Bruce, ainsi qu'un relevé des ventes de billets par l'agent à Baddeck, pendant le dernier exercice. Je demandais aussi dans ma lettre copie de la correspondance échangée à ce sujet, et comme elle n'a pas été envoyée, j'ai télégraphié hier à M. Pottinger, lui demandant de me la faire expédier. Quand je l'aurai reçue, je vous écrirai probablement de nouveau à cet égard. En attendant, je puis dire que j'étais sous l'impression que tous les agents du dehors rendaient compte chaque mois de leurs recettes. C'était pour perfectionner ce système que je suggérais qu'ils fissent des remises plus fréquentes, et d'après la lettre de M. Williams, des instructions furent données pour qu'ils fissent remise chaque fois qu'ils auraient $50 en caisse. L'agent à Montréal, le seul agent du dehors dont jusqu'ici on ait reçu des rapports à ce bureau, n'a pas encore adopté cette pratique. Une plus ample considération de cette question du compte à rendre des recettes, fortifiée par des autorités que j'ai consultées, me porte à cette décision, qu'il doit se faire une remise quotidienne ou dépôt aussi tard chaque jour qu'il sera possible par tous les agents, sauf ceux des stations de pavillon.

Je puis dire que j'espère que votre système implique la plus complète surveillance pour que chaque receveur de votre revenu en rende compte régulièrement. Sans l'échange de correspondance relative à Baddeck, je ne puis voir comment cette surveillance a pu être exercée dans ce cas. Il est d'une bien plus grande importance d'avoir un système qui empêche la fraude qu'un système qui la découvre après qu'elle a été commise. Or vous avez le moyen d'appliquer l'un et l'autre. Veuillez me faire savoir quels sont les règlements en vigueur relativement au renvoi d'office ou autre punition en cas de négligence à se conformer aux instructions du bureau principal en ce qui regarde les rapports et remises de fonds.

Je prends acte de l'intention de faire imprimer les noms de tous les agents du dehors sur l'état du caissier quand il sera question de se procurer une nouvelle provision de ces formules. En attendant, les noms devraient y être écrits. Quand l'item, "autres sources," comprend des recettes diverses ou des recettes provenant de compagnies étrangères, il devrait en être envoyé un état supplémentaire.

J'aimerais à avoir de nouveaux renseignements sur l'efficacité de l'audition des comptes des agents du dehors au moyen de coupons recueillis par les conducteurs. Le même argument ne s'applique-t-il pas à tous les agents en tant qu'il s'agit de la question des billets, et cependant, on juge nécessaire de les faire examiner par l'auditeur de voyage. Si l'on considère qu'il est à propos de faire auditer l'agence de Montréal, pourquoi la règle ne serait-elle pas appliquée à toutes ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. C. SCHREIBER, ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT.

OTTAWA, 15 août 1892.

MONSIEUR,—Je vous envoie ci-joint copie de quelques rapports additionnels relativement au déficit de l'agence de billets à Baddeck, à savoir, une lettre de M. Williams, avec une autre de M. Bruce, l'auditeur des recettes, contenant des rapports de J. J. Mckenzie, qui fait partie de mon bureau, et de C. A. Lowe, l'auditeur voyageur.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef et gérant général.*

MONCTON, 30 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli une lettre de l'auditeur des recettes datée du 23 du courant, en contenant une autre de la même date, de M. McKenzie, qui a la charge des comptes de billets d'entier parcours.

Aussi, le rapport de M. Lowe, l'auditeur voyageur, en date du 28 courant, donnant le détail de ce qu'il a fait au sujet de cette affaire.

Le billet à ordre de $1,221.30 donné par M. Dunlop, le shérif Dunlop et leur mère, vous a été envoyé le 25 du courant.

M. D. POTTINGER, surintendant en chef. T. WILLIAMS, *trésorier*,

---

MONCTON, 23 juillet 1892.

CHER MONSIEUR,—Au sujet de l'affaire de Baddeck, je transmets ci-jointe une lettre de M. McKenzie qui explique pourquoi il n'a pas demandé plus tôt à l'agent ses rapports.

Je puis ajouter que M. McKenzie a eu beaucoup à faire dans le mois de mai où il contrôlait des rapports d'Europe, dont il y avait un nombre exceptionnel, et c'est en grande partie à cause de ce fait que les billets de passage émis en avril à Baddeck lui ont échappé. M. McKenzie est un commis soigneux et laborieux, et que les billets aient échappé à son attention c'est, j'en suis convaincu, plutôt par accident que par toute autre cause.

Bien à vous,

M. T. WILLIAMS, trésorier. J. R. BRUCE, *auditeur des recettes.*

MONCTON, 23 juillet 1892.

CHER MONSIEUR,—Au sujet de l'affaire de Baddeck, j'ai à dire que les rapports de cette agence sont presque toujours arrivés ici en retard. En mai, après que le contrôle des autres rapports eût été presque fini, je m'aperçus que j'avais un paquet de billets de passage émis à Baddeck en avril pour lesquels je n'avais pas de rapport. Je me proposais d'écrire pour demander le rapport comme de coutume, mais quelque autre chose doit avoir détourné mon attention, et par malheur, les billets s'étant trouvés couverts par d'autres papiers, ont été perdus de vue.

Le 20 juin, quand j'allais écrire à l'agent pour avoir le rapport de mai, il me revint en mémoire que celui d'avril n'avait pas été reçu, et en cherchant les billets dont je me rappelais m'être aperçu le mois précédent, qu'il n'avait pas rendu compte, je les trouvai sous d'autres papiers.

Si les rapports ne sont pas arrivés au bureau dans un temps raisonnable, je me fais toujours un devoir d'écrire aux agents, mais ces billets d'avril ayant été égarés, ont causé le retard dans le présent cas.

Bien à vous,

M. J. R. BRUCE, auditeur des recettes. J. J. McKENZIE.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 15 du mois dernier, contenant l'échange de correspondance avec Moncton au sujet de la défalcation à l'agence de billets de Baddeck.

La seule raison pour excuser le retard qu'on a mis à faire un examen à fond des affaires de cette agence est celle donnée par M. J. J. McKenzie. Il dit que les billets de Baddeck ayant été reçus, mais que n'ayant pas eu de rapport de l'agent, les billets se sont trouvés couverts sous d'autres papiers et ont été perdus de vue.

Une partie essentielle d'un système bien entendu d'examen du revenu, c'est que la non-réception du rapport d'un agent ne puisse échapper à l'attention de qui de droit. Quelque employé de Moncton devrait avoir constamment devant lui une liste des noms des agents devant avoir envoyé leurs rapports pour une certaine période. Et chacun de ceux figurant sur cette liste devrait être immédiatement notifié de sa négligence à faire le rapport voulu.

M. McKenzie dit ensuite que les rapports de cette agence lui sont presque toujours arrivés en retard. Le système suivi à Moncton est virtuellement condamné par une semblable assertion. Il ne dit pas que les fonctionnaires soient à blâmer, parce qu'ils peuvent ne pas avoir le pouvoir d'appliquer les seuls remèdes efficaces, des amendes, la suspension ou le renvoi. Si un agent est souvent en retard pour ses rapports, il devrait être traité comme je viens de l'indiquer. Non seulement le bureau de Moncton devrait être investi du pouvoir de punir la négligence, mais encore on devrait attendre de lui qu'il punisse quand il le faut. Il est inutile de chercher à améliorer la méthode de percevoir les recettes et d'en rendre compte si chaque employé dans cette division du service n'est pas tenu du strict et régulier accomplissement de ses devoirs comme le sont ceux qui sont employés en pareille qualité par des compagnies. M. McKenzie n'explique pas comment il se fait que l'agent n'ait pas envoyé de rapport pendant trois mois, de la fin de décembre à la fin de mars, sans attirer l'attention de M. McKenzie.

Je vous rappelle que je n'ai pas reçu de réponse aux questions contenues dans ma lettre du 29 juillet. Je ne vois pas qu'on se soit conformé à ces suggestions, qu'on devrait exiger des remises tous les jours et que les noms de ceux qui doivent faire des rapports de recettes devraient être écrits sur la liste quand ils n'y sont pas imprimés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. C. SCHREIBER, ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT, OTTAWA, 9 septembre 1892.

MONSIEUR,—Je vous informe que copie de votre lettre du 25 juillet dernier, au sujet des recettes du chemin de fer Intercolonial, a été transmise à M. Pottinger,

surintendant en chef de ce chemin de fer, avec instruction de vous fournir les informations demandées et de mettre vos suggestions à effet. J'ai depuis reçu quelques renseignements relatifs à l'agence de Baddeck, que je vous ai envoyés.

J'adresse à M. Pottinger copie de votre lettre du 7 du courant, avec instruction de donner effet aux désirs que vous y exprimez.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef et gérant général.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 juillet 1892.

Monsieur,—Comme résultat de la visite que moi et d'autres du bureau d'audition nous avons faite aux bureaux généraux, etc., etc., du chemin de fer Intercolonial, j'ai l'honneur de suggérer les changements que, à mon avis, on devrait opérer dans la partie de l'administration avec laquelle j'ai des rapports officiels.

1. Quant aux comptes et à leur examen :—

M. Bruce se tient apparemment en règle pour la partie qui lui est directement assignée. M. Williams, le trésorier, est le premier employé, et on devrait lui faire comprendre clairement qu'il est responsable et qu'on attend de lui qu'il voie de temps à autre à ce que la division de l'audition ne se borne pas à une simple routine. Il doit voir à ce que non seulement les rapports soient audités, mais à ce que les rapports et dépôts soient faits comme le requièrent les circonstances de chaque cas.

2. Quant aux perceptions du fret, il ne devrait y avoir que peu de fraudes qui ne fussent pas promptement découvertes. La station à laquelle sont expédiées des marchandises dont le transport est payé d'avance sert toujours à contrôler la station d'expédition, de même que cette dernière sert à contrôler celle à laquelle sont adressés des envois quand le fret en est perçu sur livraison.

2*a*. Les agents du chemin de fer Intercolonial devraient avoir ordre de préparer leurs relevés du fret de parcours entier sur le chemin de fer canadien du Pacifique de la même manière que le sont les relevés du fret sur le chemin de fer du Grand-Tronc, c'est-à-dire en indiquant le taux et la proportion due à l'Intercolonial. Le chemin de fer canadien du Pacifique et le chemin de fer du Grand-Tronc dressent tous deux des sommaires du fret de plein parcours à l'arrivée et à la sortie, d'après lesquels se font les règlements, et ces sommaires sont basés sur les relevés des agents du chemin de fer Intercolonial. En ayant des relevés qui indiqueraient le taux et la proportion due au chemin de fer Intercolonial, il serait facile de s'apercevoir de tout changement survenu et de procéder ensuite aux recherches. En attendant, les sommaires que fournit le chemin de fer canadien du Pacifique devraient être examinés plus à fond. La proportion de ce chemin de fer est en quelques cas basée sur des prix arbitraires au lieu de prix par mille.

2*b*. Le tarif et les règlements relatifs à l'emmagasinage, aux indemnités de retardement, etc., ne paraissent pas être bien exactement appliqués. Il pourrait être bon de considérer s'il ne serait pas à propos d'adoucir quelque peu ces règlements, et d'insister ensuite sur ce qu'ils soient strictement observés. Comme il n'y a pas moyen de contrôler ces frais, sauf d'une manière générale par l'auditeur-voyageur, les agents devraient être tenus de les certifier plus en détail qu'ils ne le font.

3. Quant aux perceptions pour passages, une irrégularité d'une importance secondaire et à laquelle on peut bientôt obvier, c'est qu'on a permis aux vendeurs de billets d'avoir en caisse l'argent provenant de ce chef pendant tout un mois sans en faire de dépôt. Cela monte quelquefois à $800 ou $900. Sur le chemin de fer canadien du Pacifique, quand $50 sont perçues, elles sont déposées.

La grande difficulté est pour l'argent que reçoivent les conducteurs sur les trains et qui forme environ $\frac{1}{8}$ de toutes les recettes pour passages. J'ai observé dans les rapports que dans un certain groupe un conducteur se remarquait pour avoir en chaque rapport une somme plus élevée qu'aucun autre sur un train de même parcours, et que dans une autre division un était remarquablement au-dessous de tous les autres sur de semblables trains. Le chemin de fer canadien du Pacifique a adopté pour principe de congédier les conducteurs qui rapportent toujours moins que ceux qui, à la longue, sont exactement dans les mêmes circonstances. Le chemin de

fer Intercolonial devrait suivre la même règle de conduite. Sur le chemin de fer Intercolonial, le supplément de 10 centins prélevé à bord des wagons est remboursé à chaque station sur présentation du billet du conducteur. Ceci ne se fait pas sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard. Le règlement sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard me semble meilleur que celui du chemin de fer Intercolonial, en ce qu'il détourne d'acheter des billets sur le train. A une station, en avril, il s'est vendu quarante-neuf billets de parcours entier par le chemin de fer canadien du Pacifique et huit par voie de l'Intercolonial; à une autre, vingt, et en sus un demi-billet par le chemin de fer canadien du Pacifique et quatre par l'Intercolonial. Je crois savoir que depuis, vous avez envoyé aux agents de stations une circulaire rigoureuse qui pourra avoir son effet pour les ventes à venir. Les billets d'excursion sont exclus de cette observation. A cet égard, il est juste de constater que le résultat jusqu'à un certain point est attribué aux agents-voyageurs réguliers du chemin de fer canadien du Pacifique, qu'on dit très zélés.

4. On devrait se défaire du numéraire et des billets de banque n'ayant pas cours, qu'a le caissier à Moncton, et veiller à ce que pareille chose n'arrive plus.

5. On devrait prendre des renseignements sur le principe d'après lequel les recettes du mouvement des voyageurs sur l'embranchement de Windsor sont établies pour règlement de compte. Aux termes du bail qui, je crois, expire en janvier prochain, un tiers des recettes brutes est payable au gouvernement. La division est faite en certains cas non en prenant pour base les recettes brutes, mais un prix fixe de deux centins par mille, ce qui réduit considérablement la part de l'Etat.

6. Il paraît y avoir une disproportion dans la division des recettes du mouvement des voyageurs entre le chemin de fer de l'Ile du Prince Edouard et la Compagnie de Navigation à vapeur. Les billets de première classe sont divisés également, ceux de seconde classe le sont dans la proportion de quatre à trois en faveur de la Compagnie de Navigation. Les billets locaux transmis par les conducteurs au bureau principal à Charlottetown ne sont pas classés et contrôlés à l'aide des rapports des agents.

7. J'ai observé qu'à Londonderry le gérant de l'usine à fer remet une somme à l'agent de la station pour permettre à celui-ci d'acquitter d'avance le fret sur le produit de l'usine. Il serait, je pense, préférable de clore les opérations de chaque jour le lendemain matin par un chèque accepté sur la banque locale, et on pourrait sans doute en obtenir le montant à Moncton sans escompte. Il n'est pas bon que l'agent de la station ait des fonds en main, excepté les siens et ceux du chemin de fer Intercolonial.

8. Ne serait-il pas à propos de faire comparer les principaux articles fournis au chemin de fer Intercolonial, tels qu'ils sont livrés, avec les échantillons sur lesquels sont faites les soumissions ? Cela se fait aujourd'hui jusqu'à un certain point, mais non aussi généralement qu'il se pourrait faire avec avantage, à mon avis.

9. Comptes ouverts, 30 avril, Dt.—Ces comptes en comprennent plusieurs dont le montant devrait être recouvré sans retard à moins qu'on puisse donner des explications qui ne paraissent pas là. Parmi ces comptes on voit:—

Ville de Darmouth	$24,000 00
Compagnie de coton d'Halifax	10,802 78
Vapeur *Admiral*	3,367 80

J'ai demandé par une autre lettre le détail complet de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

NOTE *des rapports et états se rattachant à l'examen et à l'audition des comptes de recettes du chemin de fer, à envoyer au bureau de l'auditeur général.*

1. Copie du livre de caisse du caissier, tous les jours.
2. Sommaire du livre de caisse du caissier, une fois par mois.
3. Bordereau des deniers passés au caissier par l'entremise du trésorier, avec les états subsidiaires correspondants, en détail.

4. Sommaire du livre de caisse de l'agent, indiquant les recettes sous les en-têtes respectifs, les remises et tous autres paiements autorisés; à transmettre tous les jours ou périodiquement, selon que le comporte le volume d'affaires.

5. Rapports en détail, certifiés, des agents, donnant les recettes diverses pour emmagasinage, indemnités de retardement, quaiage, garage, loyers, etc.

6. Sommaire des rapports mensuels des agents, certifiés, indiquant (1) le solde du mois précédent, (2) les recettes réalisées sous les en-têtes respectifs, les remises faites, les dépenses, les sommes à porter au débit des comptes ouverts ou personnels, et la balance à reporter au mois suivant.

7. Etat des arrérages dus par les agents, etc., donnant l'argent en caisse, le fret en gare, etc.

8. Copie de la feuille de balance fournie au trésorier par le bureau de l'audition.

9. Sommaire des rapports du chemin de fer d'embranchement de Windsor, certifiés.

10. Sommaire des rapports de la Compagnie de messagerie Canadienne et de la Compagnie de messagerie Dominion.

11. Etat mensuel de l'ouvrage fait par les auditeurs-voyageurs, indiquant les stations inspectées, la date de l'inspection, et le résultat de l'inspection, déclaré comme étant satisfaisant, ou demandant une attention particulière.

Sur le chemin de fer d'embranchement de Windsor.

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT, OTTAWA, 11 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à ce que vous mandez dans votre lettre du 20 juillet dernier, relativement au principe d'après lequel les recettes du mouvement des voyageurs sont établies pour règlement de compte, j'ai fait prendre des renseignements dont voici le résultat: il paraît y avoir très peu de doute que quand le gouvernement exploitait l'embranchement de Windsor et vendait des billets de plein parcours conjointement avec la ligne de bateaux à vapeur de Windsor à Saint-Jean, la proportion qu'il recevait sur ces billets était une piastre dans un temps et 90 centins en d'autres temps, et il me semble raisonnable de croire que l'arrangement actuel est la continuation de celui qui existait avant que l'embranchement de Windsor eut été loué à la compagnie.

Un autre motif de penser que l'arrangement actuel de deux centins par mille pour les billets d'entier parcours n'est pas désavantageux, c'est que les chemins de fer sont souvent obligés de faire des réductions sur les billets de parcours entier pour faire face à la concurrence, ou pour d'autres bonnes raisons. Cet arrangement par lequel on accepte deux centins par mille laisse le chemin de fer de Windsor et Annapolis libre de faire toute réduction de prix qu'il veut ou qu'il juge nécessaire sans en référer au gouvernement, et assure à ce dernier une proportion de deux centins par mille pour les billets d'entier parcours sur l'embranchement de Windsor, tandisque si le chemin de fer de Windsor et Annapolis avait été maître de baisser les prix à discrétion sur toute la ligne à partir d'Halifax jusqu'à Annapolis, le montant par mille reçu pour l'embranchement de Windsor aurait pu être, en quelques cas, moindre que deux centins par mille.

On considère qu'il ne serait pas pratique d'obliger le chemin de fer de Windsor et Annapolis à consulter le gouvernement ou ses fonctionnaires chaque fois qu'il désire réduire les prix pour avoir du trafic, d'autant que cette réduction de prix viendrait souvent en concurrence avec le chemin de fer Intercolonial, aux employés duquel il aurait à s'adresser en pareil cas, ce qui serait vraiment une anomalie. Je puis dire que deux centins par mille, c'est à peu près le prix que reçoit le chemin de fer Intercolonial pour les billets d'entier parcours.

Je ne vois pas qu'on puisse faire d'améliorations à cet égard.

Bien à vous.

COLLINGWOOD SCHREIBER,
Ingénieur en chef et gérant général.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 11 du courant, au sujet de la part du gouvernement dans les recettes du chemin de fer d'Embranchement de Windsor.

Dans ma lettre du 20 juillet, je faisais observer que d'après le bail un tiers des recettes brutes est payable au gouvernement, or, au lieu de cela, la part de celui-ci en certains cas est basée sur un prix fixe de deux centins par mille. Dans votre lettre vous dites que quand l'Etat exploitait le chemin, il vendait des billets de parcours entier conjointement avec la ligne de bateaux à vapeur de Windsor à Saint-Jean; la part lui afférant étant parfois $1 et en d'autres temps 90 centins, et qu'il est raisonnable de croire que l'arrangement actuel est la continuation de celui-là. Vous donnez aussi les raisons pour lesquelles on pense qu'il est opportun d'avoir un prix fixe de deux centins par mille.

Ce que je désire faire ressortir, c'est que la division des recettes brutes n'est pas basée sur les termes du bail, et jusqu'à ce que ces conditions soient modifiées, elles doivent être observées. Il y a deux espèces de billets d'entier parcours, ceux vendus en destination d'endroits hors de la province, et ceux vendus en destination de localités situées dans les limites de la Nouvelle-Ecosse, mais au delà du chemin de fer de Windsor et Annapolis. Il ne paraît pas y avoir eu de déduction sur ces derniers billets, les prix fixés sont 3 centins et 2 centins pour l'aller, et 5 centins pour l'aller et retour, et m'est avis que le gouvernement a évidemment droit à une division basée sur ces prix. Et cette question peut mériter considération quand il s'agira de renouveler le bail même si l'on estime à propos de le modifier en ce qui concerne les billets d'entier parcours pour des points hors de la province.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

L'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat.

CHEMINS DE FER DE L'ETAT, OTTAWA, 18 octobre 1892.

MON CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 du courant, en réponse à la mienne du 11 au sujet de la part du gouvernement dans les recettes du chemin de fer d'embranchement de Windsor.

Je désire vous dire, en réponse, que je vous suis bien obligé pour cette lettre. Des négociations sont en cours pour un renouvellement du bail, et je crois qu'on fera disparaître la difficulté résultant de la question sur laquelle vous appelez l'attention.

Bien à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

L'auditeur général. *Ingénieur en chef et gérant général.*

Sur les formules.

MONCTON, N.-B., 28 octobre 1892.

MONSIEUR,—A mon retour, j'ai parlé à M. Williams de l'affaire dont vous m'avez touché un mot quand je vous ai vu à Ottawa, au sujet de l'inscription, sur le rapport du caissier, de tous les noms des stations qui doivent faire des remises de fonds, et ce monsieur m'a donné une de ces formules, que je vous transmets. Il dit que tous les noms sont imprimés, sauf celui de la Jonction d'Eureka, et que c'est là la formule dont on se sert et que vous recevrez.

Bien à vous,

L'auditeur général. D. POTTINGER, *surintendant en chef.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 28 octobre, contenant la formule d'après laquelle se font les rapports du caissier. Il est vrai en effet que toutes les stations sont inscrites sur cette formule, mais les agences de billets du dehors ne le sont pas, et c'est de cette omission que je parlais dans ma conversation avec vous.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. D. POTTINGER, surintendant en chef du chemin de fer Intercolonial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu de M. Weatherston, votre agent à Toronto, une lettre accompagnée d'un modèle d'état du revenu, portant à son dos une note de vous et de lui.

C'est à vous qu'il appartient de dire quels sont ceux des agents qui doivent présenter un état tous les jours et ceux qui peuvent se borner à présenter des états périodiques. Ce bureau a pour invariable habitude d'échanger toute sa correspondance avec le département ou le bureau principal responsable de l'accomplissement exact du service, parce qu'il est responsable, et aussi pour éviter tout conflit ou malentendu. Quant à moi, personnellement, j'inclinerais à demander des états ou comptes rendus quotidiens dans les cas où il pourrait y avoir quelque doute, et je suis toujours prêt à écouter les avis que vous pourriez désirer offrir sur la présente question, ou toute autre se rattachant aux affaires de l'Intercolonial. S'il me paraît, lorsque j'aurai occasion d'examiner les états, qu'un agent ne rendant pas compte tous les jours devrait le faire, j'attirerai votre attention sur la chose, bien que, naturellement, l'on s'attende à ce que la direction de l'Intercolonial prenne l'initiative à ce sujet lorsque les circonstances l'exigent, que ce bureau en ait fait remarquer la nécessité ou non.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. THOS. WILLIAMS, premier comptable et trésorier du ch. de f. Int.

MONCTON, N.-B., 3 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 courant demandant que l'agent de Toronto fournisse un état quotidien de ses recettes et déboursés.

Comme Toronto était sur la liste des agences tenues d'envoyer un état tous les jours je ne me suis pas soucié de prendre la responsabilité de changer cela; c'est pourquoi j'ai dit à l'agent de s'adresser à vous.

Comme les recettes provenant des ventes de billets à son bureau varient de $30 à $200 par mois, et qu'il y a des jours où il ne vend pas de billets, je ne vois pas d'inconvénient à ce qu'il lui soit permis de présenter un état tous les dix jours au lieu d'un état quotidien. C'est ce que je vais lui recommander de faire.

Votre dévoué,

M. l'auditeur général. T. WILLIAMS, *compt. et trés.*

Re Péages de canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1892.

MONSIEUR,—Les seuls états relatifs aux péages de canaux encore fournis à ce bureau sont les relevés qui accompagnent les certificats de dépôt en banque. Je ne vois pas, par ces relevés, qu'il ait été rendu compte du revenu du canal de la Culbute, pendant le dernier exercice, et je dois demander l'explication de cette omission.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 23 mars 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 courant, demandant l'explication de l'omission d'un compte rendu du revenu du canal de la Culbute pour le dernier exercice dans les états qui vous ont été envoyés des péages de canaux, je désire vous informer qu'il n'y a pas de tarif de péage pour ce canal, et qu'il n'y a pas eu, non plus, de receveur de nommé. Par conséquent, il n'a été fait rapport d'aucunes perceptions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. T. TRUDEAU, *secrétaire par intérim.*

Re Péages de canaux et loyers de chutes d'eau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 août 1892.

MONSIEUR,—Comme il n'a pas encore été fourni à ce bureau d'états couvrant les perceptions de péages de canaux et de loyers de chutes d'eau autres que les résumés expédiés tous les mois au receveur général avec les certificats de dépôts en banques,

il me faut maintenant demander un état détaillé des perceptions de loyers de chutes d'eau pour l'exercice 1891-92, indiquant le nom du locataire, le lot, ou quelque autre désignation de la propriété louée, la période couverte par les paiements faits, et le montant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1892.

MONSIEUR,—Dans la liste que votre département a fournie des arrérages de loyers dus, à l'égard du canal Rideau, figurent les noms de Francis Abbott et de R. E. Hardy. Ces derniers sont-ils les mêmes personnes que les fonctionnaires de ces noms-là à l'emploi du gouvernement? S'il en était ainsi, les montants dus par eux ne devraient-ils pas être retenus sur leur salaire mensuel?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Re Vente d'orge de semence.

STATION AGRONOMIQUE CENTRALE, OTTAWA, 20 décembre 1892.

CHER MONSIEUR,—Je n'ai reçu que le 15 courant votre lettre du 21 septembre dernier. Je ne puis trouver aucune trace de la lettre du 4 décembre, dont vous parlez; elle semble ne pas être parvenue à sa destination. Je regrette que mon attention n'ait pas été appelée plus vite sur cette affaire, pour que je pusse vous donner plus promptement les renseignements demandés.

Avec cette explication je soumets les circonstances particulières de la vente, etc., des 5,000 sacs d'orge à deux rangs importés par le gouvernement, par l'intermédiaire du département de l'agriculture, dans le printemps de 1890.

La différence dans le compte des ventes pour 1861—$3,147.75, et la somme versée à la caisse du receveur général par le directeur des stations agronomiques à compte d'orge—$3,352.58, s'explique ainsi. Il a été inclus dans cette dernière somme un chèque de la Compagnie de brassage Carling, de London, Ont., pour $204.80, donné en paiement d'orge à deux rangs récoltée en Canada en 1890, provenant de la semence importée, et qui lui avait été envoyée pour qu'elle en fît un essai de brassage. Ce montant ne devrait pas être inclus dans les ventes d'orge importée, mais devrait être ajouté à la somme de $336.93 envoyée par sir Charles Tupper comme produit de la vente d'une plus grande quantité de la même orge expédiée en Angleterre pour qu'il en fût fait un pareil essai. Les deux sommes, s'élevant ensemble à $541,70, sont une compensation de l'item de $454.79 pour 626⅞ boisseaux d'orge achetés, compris dans le compte publié dans votre rapport pour 1891, page B—214. Pour ces deux envois il a été fourni plus d'orge qu'il n'en figure comme payé dans ce compte, et c'est sur la récolte de la station agronomique centrale qu'a été pris le surplus, pour lequel il n'a rien été demandé.

On ne s'attendait pas à ce que le grain, séchant, amenât la perte de 195 sacs. Lorsque l'orge arriva à Montréal, les sacs furent pesés et l'on constata qu'il s'en manquait d'une à deux livres qu'ils fussent du poids voulus. Les expéditeurs furent informés de la chose, et comme ils fournirent la preuve que les sacs pesaient le poids à l'embarquement, la différence ne pouvait s'expliquer que par l'exposition de l'orge à l'air plus sec de ce pays. Cette diminution de volume cause une perte d'environ 100 sacs. Le reste de la perte s'explique par le fait que l'orge, gardée jusqu'au printemps de 1891, a séché davantage. Les 172 sacs que nous avions encore au printemps de 1892 ont été trouvés impropres à la semence, et par ordre du ministre de l'agriculture cette orge a été moulue et donnée aux animaux de la station agronomique. La ferme n'a rien alloué pour cela, parce que ses employés avaient consacré beaucoup de travail à l'affaire de l'orge, qui ne lui avait rapporté aucune recette.

En 1890, la dépense totale, à raison de cette importation d'orge à deux rangs, a été de $22,058.22 page B—182. Avec une dépense ultérieure de $1,872.87 en 1891—page B—214, de laquelle il faut retrancher les $541.70 dont j'ai déjà parlé, cela fait, en tout, $23,381.39 que cette importation d'orge à deux rangs a coûté.

Les recettes ont été, en tout, de $16,201.99. La différence—$7,186.40—représente la perte subie, en partie les frais de transport de chaque sac envoyé aux acheteurs dans toutes les parties du pays. Une partie du déficit est due au fait que l'orge a été vendue à un peu moins que le prix de revient la première année, et à un rabais de 25 pour 100 la seconde. Il y a aussi la commission aux agents, une partie des frais de manutention et d'embarquement, et la partie de la perte résultant de nettoyages répétés qui ne s'est pas trouvée couverte par l'allocation partielle faite par la maison—Carter et Cie—de laquelle le grain avait été acheté et qui a envoyé à cet égard un chèque de £50 ($242.78)—lequel est compris dans les recettes. Puis, il y a encore la perte de poids occasionnée par le séchage.

Il reste en outre à régler avec l'Intercolonial un item impayé de $145.31 pour transport. Comme ce compte n'a été présenté qu'après que le crédit pour l'orge fût périmé, il faudra qu'il y soit pourvu par un crédit spécial.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM SAUNDERS, *directeur.*

A l'auditeur général.

Ministère de l'agriculture.

Honoraires de brevets.	$ cts.
Brevets	72,158 28
Cessions	2,814 18
Copies	652 28
Caveats	1,239 46
Divers	398 83
Abonnement au "Patent Record"	150 55
	77,413 58
Moins—Remboursements	1,474 30
	75,939 28

Marques de commerce et droits d'auteur.	
Marques de commerce	7,528 55
Droits d'auteur	663 13
Dessins	133 50
Marques de bois	32 00
Cessions	79 00
Copies	59 00
	8,495 18
Moins—Remboursements	462 40
	8,032 78

Remboursements d'honoraires.	
Allington et Curtis	20 00
Amos *et al*	5 00
Aspinwall Manufacturing Co	5 00
Axford, W. H	10 00
Bailey, H. H	20 00
Bakewell, T. W	7 50
Baldensperger, P	10 00
Barlett, G	10 00
Barrett, G. et H	5 00
Bayon, R. Z	10 00
Beatty, Chadwick, Blackstock et Galt	20 00
Beck, W	10 00
Bond, George	10 00
Booth et Ward	12 00
Borner, H	10 00
Bott, J	20 00
Boyle, C. W. et J	12 00
Brewer, Frères	20 00
Buckwell, W	10 00
Burner, A. C	10 00
Capon, F. J	0 40
Carrier, A., et Fils	20 00
Colling, —	10 00
Connett, H	20 00
Cooper et Wellington	12 00
Coté, F. A	198 00
Coursolles, L. J	82 00
Crowther, F. A	10 00
Dryson, D. J	5 00
Duncombe, G. H	20 00
Dure, T	10 00
Everhard, M. M	20 00
Falconer et Hart	12 00
Fletcher, A. H	5 00
Frederick, P	10 00
Glass, J. A. et J	10 00
Goodyear Shoe Machinery Co	20 00
Gregg et Schaefer	20 00
Grist, H	21 00
Grove, J. A	50 00
Hamilton Coffee and Spice Co	5 00
Harris, J. A	5 00
Harvey, A	10 00
Hathaway, S. D	20 00
A reporter	831 90

Rembours. d'honoraires—*Suite.*	$ cts.
Report	831 90
Hemsley, R	9 00
Herendeen, C	10 00
Hermann et Barnes	12 00
Hess et Gabel	12 00
Hinkson, D	5 00
Holden, —	10 00
Hollingsworth, G	10 00
Hunt, G. H	10 00
Jackson, L. B	10 00
Jones, G. W	10 00
Kantz, G	10 00
Kellogg, H. A	20 00
Koller Frères	5 00
Laesecke, Schmache	18 00
Larue, L., jun	25 00
Larue, L	20 00
Lawry, —	10 00
Lemay, N	10 00
Ledoux, C	10 00
Lemesurier et Fils, J	20 00
Liverpool Soap Co	5 00
Lindsay, —	12 00
Logan, Wm	20 00
Lovejoy, F. C	10 00
MacIntyre et Ghent	10 00
MacLaren, A. F	5 00
Manning et Lyons	10 00
Marler, N. L	20 00
McIntyre, C. G	10 00
McDonald, T	20 00
McKeown et Kierstead	30 00
Miller, A. C	5 00
Morrow, W. G	10 00
Morton, W	5 00
Mott, H. W	10 00
Mowry, T. I	20 00
Nittinger, C	10 00
Noble, L. E	10 00
Olmsted, G	20 00
Orser et Meglouglin	20 00
Perrin, F. S	10 00
Perrin, A. M	5 00
Phillips, H. H	10 00
Prentiss, H. S	20 00
Reece, J	20 00
Ridout, D. C., et Cie	52 00
Roaf et Roaf	25 00
Rogers, J. C	12 00
Ross, W. T	10 00
Sanford, L. J	10 00
Scarr, A. C	24 00
Simpson, C. G. C	10 00
Slater, G. T., et Fils	40 00
Stewart, E. B	20 00
Stueck *et al.* et Wuenderlick	20 00
Symmonds, J. W. C	25 00
Tache, H	5 00
Thatche, H. D	5 00
Thompson, W	20 00
Toronto P. B. et T. C. Co	25 00
Tuckerman et French	5 00
Turnbull, J. O	10 00
Wagner, M	12 00
Wartham, H. A	10 00
Wetmore et Hughes	5 00
Westinghouse Machine Co	40 00
Willermet, M. G	10 00
Whitney, W. D	10 00
A reporter	1,809 90

Ministère de l'agriculture.

Rembours, d'honoraires—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,809 90	
Williams, J. R	10 00	
Wilson, J. J. et W	5 00	
Articles au-dessous de $5, 59	111 80	
	1,936 70	
Remb. re honor. de brevets. $1,474 30		
do re marq.de com., etc. 462 40		
	1,936 70	

Inspection des animaux.

Ch. de fer du Grand-Tronc	3,678 33	
do Canada-Sud	1,375 00	
M. G. Blanchard, Victoria	1,112 23	
Joseph Dann, DeLoraine	111 55	
M. Young, Manitou	262 80	
	6,539 91	
D. H. McFadden, Emerson	1,069 70	
W. Cox Allan, Fort Macleod	769 59	
John Y. Clute, New-Westminster	101 15	
Percepteur de douane, Lethbridge	105 96	
do New-Westminster	252 06	
	8,838 37	
Moins—Déboursés—		
M. G. Blanchard. $*1,112 23		
Joseph Dann *111 55		
M. Young *262 80		
Bowler, James 974 83		
Goldie, R. F 916 66		
Lloyd, A. C 63 00		
Lynch, J. B., voyage 68 85		
Matthews, F. W 824 99		
Slater, L 270 00		
Stafford, Wm. 210 00		
Cie de téléphone Bell 25 00		
Westell, E. P 1,400 00		
Wright, J. B 300 00		
$86,539 91		
J. L. Poett 102 96		
	6,642 87	
	2,195 50	

Perceptions sur hypothèques pour grain de semence.

Adams, James	249 00
Atkinson, W. G	27 00
Balladine, Geo	6 70
Bérard, André	129 00
Bruce, Mrs. Elizabeth	127 45
Charette et Venne	8 40
Courchêne, Antoine	60 00
Dauphinaise, Alexis	64 80
Donald, Wm.	21 00
Duck, Abram	26 00
Duck, Peter	20 00
Dumas, Michael	15 75
Ferguson, Alex	29 00
Giesbrecht, Gerhard	40 00
Gladu, François	30 26
Hodgson, Albert	29 74
Jetté, Théophile	103 00
Knott, Mme Elizabeth	50 00
A reporter	1,037 10

Perception sur hypothèques pour grain de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	1,037 10
Ledoux, Pierre	100 52
Lonsdale, W. T	65 36
Lussier, Toussaint	82 10
Marchand, Cyrille	76 90
Moran, Marie A	57 13
McDonnell, John	169 80
McIver, Murdock	5 10
McRae. Duncan	40 58
Poitras, François	63 26
Sayer, Cléophas	66 65
Slater, James	76 05
Slater, S. et J	34 64
Stinson, Wm	104 00
Sutherland, John	153 30
Taylor, James	111 75
Tourard, Jacques	98 37
Vauriot, Charles	30 50
Zace, Baptiste	111 19
	2,484 30
Moins—Déboursés pour télégrammes, honoraires d'enregistrem.,etc	9 28
	2,475 02

Fermes expérimentales—Revenu.

Vente des produits de la ferme.

Ottawa	2,553 93
Indian-Head	556 94
Agassiz	66 55
Nappan	796 53
Brandon	1,011 13
	4,985 08

Ferme d'Ottawa—Produits.

Baies	422 51
Animaux et bœuf	242 00
Grain	221 65
Loyer de maison	60 00
Lait	412 90
Beurre	682 00
Volailles et œufs	124 67
Divers	83 89
Arbres et arbustes	8 60
Légumes	107 64
Porcs et lard	296 80
Raisins	37 22
	2,699 88
Moins—Payé pour cueillir des baies	145 95
	2,553 93

Ferme d'Ottawa—Noms.

Anderson, Samuel	92 84
Aubin, Gilbert	9 69
Aubin, Louis	9 33
Beauchamp, Oliver	9 80
Birkett, Thomas	9 52
Bishop, R. N	155 00
Borthwick, W	224 39
Bufton, A	44 40
A reporter	554 97

* Ces officiers ont reçu le montant de leurs perceptions.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	554 97
Ferme d'Ottawa—Noms—Fin.	
Cook, Fred.	9 24
Craig, John	59 89
Commissaires de l'industrie laitière	89 35
Dowd, W.	20 00
Earl, J. F.	10 00
Fixter, John	56 85
Fletcher, James	67 55
Gilbert, A. G.	174 59
Grant, Alex	5 00
Greasley, Thomas	9 55
Hay, W. H.	68 03
Helem, James	12 05
Kavanagh, Frères	239 04
Lowe, John	9 24
Macoun, W. T.	9 01
Marker, C	16 31
Maxwell, R. J.	72 90
Morel, Frank	7 11
Mulligan, Andrew	8 46
Macdonald, Lady	9 00
McDonald, C. C	6 60
McEwen, J.	10 44
McFarlane, Thos	5 50
McMurray, M	6 99
Nevins, John	70 20
Northnagle, B.	35 48
Owen, Geo. S	87 20
Payne, Mme	7 95
Peacock, Mme	52 97
Remon, R	5 10
Roberts, M	27 00
Saunders, Wm	220 77
Scobie, James	75 00
Sharp, T. A	15 40
Shaw, Thomas	38 13
Shorburn, H	13 47
Shutt, F. F.	45 56
Sloan, B.	5 22
Snowden, J., rév	10 72
Spénard, E	10 00
Stanley, Lady	11 00
Sullivan, Wm	13 00
Taylor, Wm.	55 81
Taylor, George	7 66
Thorbhu, A	159 33
Whitehorn, James.	7 15
302 articles au-dessous de $5	188 09
	2,699 88
MOINS—Payé pour cueillir des baies.	145 95
	2,553 93
Indian-Head—Produits.	
Grain	349 95
Légumes	83 09
Lard	21 00
Divers	102 90
	556 94
Indian-Head—Noms.	
Allison, Robert	6 50
Blake, A.	7 75
Breen, Wm	7 60
A reporter	21 85

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	21 85
Indian-Head—Noms—Fin.	
Bunn, J. R.	18 90
Bunn, T. C	25 87
Cameron, George	9 30
Carroll, James M.	8 85
Curle, Wm.	17 05
Dixon, Wm.	8 00
Gilman, Thomas	5 00
Gilroy, Charles.	6 20
Hall, W. E.	19 85
Lang, Geo.	15 65
Lee, George.	6 60
Luscombe, Henry	12 40
LeCarn, A. N.	9 75
Mackay, Angus	15 50
Macoun, David	13 80
McMillan, W. D	42 25
McMillan et Frères	101 18
McNutt, Thos.	9 25
National, Haras.	13 00
Steele, W. B.	6 20
Sterling, Wm	7 75
Snelgrove, R	6 10
Wharton, Ed.	6 00
Wray, J.	20 65
99 articles au-dessous de $5	129 99
	556 94
Ferme d'Agassiz—Produits.	
Volailles et œufs	36 80
Légumes	9 00
Pommes	20 75
	66 55
Ferme d'Agassiz—Noms.	
Hellier, Walter J.	8 00
Inkerman, C	11 50
McKay, A.	6 20
18 articles au-dessous de $5	40 85
	66 55
Ferme de Nappan—Produits.	
Légumes	15 00
Fruits	24 16
Lait	121 37
Bestiaux	616 00
Divers	20 00
	796 53
Ferme de Nappan—Noms.	
Blair, W. M.	53 48
Coughlan, M.	616 00
Day, Joseph	11 84
Donaldson, Robert	6 50
Fullerton, T. W.	8 00
Gillespie, Wm	38 12
McClintick, John	32 95
14 articles au-dessous de $5	29 64
	796 53

Ministère de l'agriculture.

Fermes expérimentales—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Ferme de Brandon—Produits.	
Legumes	19 93
Grain	638 97
Lait et beurre	146 70
Bœuf et lard	137 33
Divers	68 20
	1,011 13
Ferme de Brandon—Noms.	
Anderson, W	11 80
Barron, J. G	12 70
Beachell, H. J	13 00
Bedford, S. A	67 06
Castle, C	12 00
Cobrough, A. S	23 00
Clay, J. C	5 00
Cummings, J	15 30
Dickinson et Murray	25 40
Dixon, Alex	5 05
Eveny, Chas	7 35
Gray, J. L	10 00
Irwin, Joseph	10 20
James, Walter	52 30
Kilpatrick, M	7 75
Laree, J	10 30
Lockhart, Hugh	8 40
Longstaff, C. H	12 90
Martin, Wm	8 00
McDonald, W	17 05
Meadow, N	6 50
Miles, J	12 44
Mortan, W	5 00
Orr, Jas	10 00
Parker, J. W	9 90
Paul, Allen	23 53
Rowe, Alonzo	5 80
Russel et Ironside	108 83
Selwyn, P	7 80
Stewart, J	8 00
Vanner, V	26 10
Venning, L	5 30
Vantromp, W. C	10 90
Wickett, John	102 77
Woodcock, G	18 20
152 articles au-dessous de $5	315 50
	1,011 13

Revenu casuel.	$ cts.
Balance, banque Jacques-Cartier	3,148 79
do banque de Montréal	32 10
Remb. des dépens. de l'année précéd.—	
Haut-commissaire, avance à un Canadien dans l'indigence	42 55
John Lowe, frais de voyages	3 50
Vente de médailles, etc	4 92
	3,231 86
***Vente d'orge.**	
3,405 sacs vendus la première année.	
1,097 do vendus la deuxième année.	
5 do distrib. gratis comme échan.	
126 do perdus dans le nettoyage.	
195 do perdus par le séchage.	
172 do de reste et moulus p. nourrit.	
5,000 sacs achetés.	
Voir Rap. de l'audit., 1890, p. B—182.	
3,405 sacs à $4 $13,620 00	
1,097 do $3 3,291 00	
	16,911 00
Moins—Dépenses comme ci-dessous	951 79
	15,959 21
Carter et Cie, allocat. p. mauvais grain	242 78
Carling Brewing Co., nouveau grain	204 80
Sir Charles Tupper, do	336 93
	16,743 72
Imputé en 1889-90 (B—182) $13,054 24	
do 1890-91 (F—116) 2,911 32	
	15,965 56
	778 16
Dépenses.	
Nettoyage, emmagasinage et assurance	276 60
Fret sur balances, charriage, etc	95 94
Commission sur 916 sacs	579 25
	951 79

**Voir* la lettre de M. Saunders à la page F—130.

Re Recouvrements d'avances de grain de semence.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 janvier dernier accompagnée d'un état des déboursés faits à raison de l'encaissement des créances hypothécaires résultant d'avances de grain de semence, au montant de $13,640.75 et couvrant la période comprise de 1877 à 1888.

J'avais déjà fait remarquer que l'Acte de l'audition défend de faire des déboursés à même les recettes.

Pour une grande partie de ces frais, il ne ressort pas clairement des renseignements fournis que ce soit une dépense dans l'ordre pour l'encaissement des deniers dus à raison d'avances de grain de semence. Je remarque un coffre-fort acheté au prix de $345, et j'aimerais à savoir ce qu'il est devenu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 17 mai 1892.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 14 mai dernier, accusant réception d'un état des déboursés faits à raison de l'encaissement de créances hypothécaires résultant d'avances de grain de semence, au montant de $13,640.75, pour les onze années de 1877 à 1888, vous dites que vous aviez déjà fait observer que l'Acte de l'audition s'oppose à ce qu'il soit fait des déboursés à même les recettes.

A cet égard je dirai que je vous avais aussi déjà fourni une explication, exposant qu'il était parfaitement à ma connaissance que l'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés prescrivait de déposer le revenu brut au crédit du receveur général—et j'ajoutais que ce département observe strictement cette règle relativement à tous les deniers qu'il lui arrive de percevoir sous l'autorité des règlements concernant son administration. Mais je vous faisais remarquer en même temps que les circonstances se rattachant à l'administration particulière relative aux hypothèques résultant d'avances de grain de semence dans le Manitoba étaient tout à fait exceptionnelles.

Les faits étaient ceux-ci:—Le parlement avait, en 1876, voté un crédit pour acheter des approvisionnements dans le but de venir en aide à ceux qui avaient souffert d'une invasion de sauterelles dans la province en question. L'administration relative à la distribution de ces secours ne fut pas entreprise directement par le département, mais fut placée entre les mains d'un comité, à Winnipeg.

Pour couvrir les frais de transport, de roulage et autres services, il fut ajouté aux prix auxquels les approvisionnements en question étaient fournis à ceux qui en voulaient, une forte majorité s'élevant à environ 20 pour 100 des prix d'achat. Par conséquent, les montants de déboursés dont vous parlez, couvrant les onze années en question, et commençant avec les remboursements en 1877, s'étaient précédemment accrus des montants encaissés dans le but exprès d'être couverts par ces encaissements. On n'a fait que continuer, pour la compléter, l'administration commencée dans les circonstances particulières que j'ai dit, en 1876.

Vous dites de plus qu'il ne ressort pas des renseignements fournis que les déboursés en question soient une dépense dans l'ordre pour l'encaissement des deniers dus à raison d'avances de grain de semence, et comme exemple vous prenez l'item d'un coffre-fort acheté au prix de $347.

On s'est procuré ce coffre-fort pour mettre en sûreté les garanties non enregistrées et alors sous la garde de l'agent d'immigration, représentant les avances en question. Le bureau où ces pièces étaient gardées était un bâtiment en bois sur la rue Fonseca, particulièrement exposé au feu, et qui, de fait, fut détruit par un incendie il y a quelques années, pas très longtemps après que l'on se fût procuré le coffre-fort. Ce coffre-fort résista au feu et conserva son contenu intact, ce qui se trouva être une assurance à bon marché. Si on ne se l'était pas procuré et que les documents eussent été brûlés, il est probable qu'il ne se serait pas élevé de doute sur l'opportunité des déboursés faits pour les obtenir.

Vous me demandez aussi ce qui a été fait du coffre-fort. Sur ce point, permettez-moi de dire que bien que, selon moi, la question soit du ressort du ministre ou du département de l'agriculture plutôt que de l'auditeur général, je n'ai pas d'objection à vous informer que le coffre-fort en question est encore en service dans le bureau de l'immigration, à Winnipeg, et qu'il y sert à mettre les lettres chargées ou recommandées, et parfois aussi de l'argent ou des mandats-poste que des nouveaux venus désirent mettre en sûreté pendant qu'ils sont au dépôt des immigrants.

On ne voit pas pourquoi ce coffre de sûreté ne continuerait pas à servir à de pareilles fins dans le dépôt d'immigration, après avoir efficacement servi à celles pour lesquelles on se l'était d'abord procuré.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 septembre 1892.

MONSIEUR,—La dernière inscription dans les états de recouvrement d'avances de grain de semence fournis à ce bureau porte la date du 24 avril dernier. Est-ce qu'il n'y a pas eu de rentrées depuis? Le montant total dont il a été rendu compte pour l'exercice 1891-92 s'élève à $2,475.02, déposés comme il suit: 18 novembre $249; 8 décembre, $1,216.97; 6 janvier, $106.64, et 28 avril, $902.41. Les règlements concernant les dépôts de deniers devraient être observés. Dans un état on se donne crédit pour $54.78 remboursés à James Hargrave—lot 52, High-Bluff—avec l'explication que le plein montant dû avait été versé à Ottawa vers le 18 novembre. Je ne vois pas qu'il ait été rendu compte de ce montant.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 27 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 courant au sujet de recouvrements d'avances de grain de semence.

En réponse je dois vous informer que le département n'a reçu aucun état de recette de M. H. H. Smith, commissaire des terres à Winnipeg, depuis la date mentionnée dans votre lettre, savoir: le 24 décembre dernier.

Nous lui avons demandé des états de tous les recouvrements de fonds jusqu'à ce jour, et l'avons aussi requis de fournir, à l'avenir, un état mensuel de ces rentrées.

Pour ce qui est de l'item de $54·78, j'ai à dire qu'il est inclus dans la somme de $249 déposée à Ottawa le 18 novembre dernier.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 17 novembre 1892

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lette du 12 courant au sujet d'arrérages, et je vous aurais répondu immédiatement n'eut été l'absence de M. Lynch, le comptable du département, qui vient d'arriver. Je lui ai immédiatement communiqué votre lettre du 15 du mois dernier, à laquelle vous faites allusion, et il m'a dit de vous informer que ce département n'a pas d'arrérages dus, la seule chose relative à ce sujet étant les états de recouvrement des avances de grain que nous avions décidé de demander à M. H. H. Smith d'envoyer tous les mois au lieu de les envoyer périodiquement. Une lettre fut en conséquence écrite à M. Smith le 21 du mois dernier. Il répondit par une lettre en date du 26 du même mois, dans laquelle il dit qu'un dépôt de tous les recouvrements de fonds opérés jusqu'à cette date serait fait et expédié au département avec l'état ordinaire en double. Je constate qu'un certificat de dépôt, au montant de $373.67, pour jusqu'au 31 du mois dernier, a été reçu, mais sans l'état. Il est possible que ce dernier ait pu être envoyé par erreur au département de l'intérieur. Je vais m'informer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M. A.*

WINNIPEG, MAN., 25 novembre 1892.

CHER M. LOWE,—J'ai reçu votre lettre du 17 courant, relative aux états de recouvrements de créances hypothécaires résultant d'avances de grain de semence.

L'état qui se rapporte au dépôt de $373.67 du 31 du mois dernier a été envoyé à votre département le 21 courant. Je me propose, à l'avenir, de faire des dépôts quotidiens de ces rentrées au crédit du receveur général, lorsqu'elles s'élèveront à $25, et de vous envoyer, à la fin de chaque mois, un état en double de tous tels montants recouvrés.

Veuillez me dire si cela sera satisfaisant.

Votre dévoué,

Au sous-ministre de l'agriculture. H. H. SMITH, *com.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1892.

Re **Ventes de produits des fermes agronomiques.**

MONSIEUR,—J'ai à attirer votre attention sur les observations suivantes touchant les comptes rendus des ventes de produits des fermes agronomiques.

Talons de souche :—Il n'en a été fourni avec aucun des rapports pour le présent exercice. Dans sa lettre du 12 janvier 1891 le directeur disait qu'il s'efforcerait de les envoyer régulièrement, à l'avenir. Y a-t-il quelque raison pour qu'ils n'accompagnent pas chaque rapport?

Rapports : Les rapports suivants n'ont pas été reçus—Agassiz, pour juillet et septembre; Indian-Head, pour juillet et août; Brandon, pour août, septembre et octobre.

Il n'a pas été fourni de résumé et certificat départemental avec les états.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 16 mai 1892.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre que vous m'avez passée aujourd'hui, de la part de l'auditeur général à l'adresse de M. Lowe et en date du 16 avril dernier, relativement aux ventes faites par les fermes agronomiques, j'ai à dire que la plupart des talons de souche demandés par l'auditeur ont été envoyés à votre département il y a quelques mois; d'autres viennent d'être reçus des fermes succursales et vous sont transmis ci-joints. J'en ai encore quelques-uns se rapportant aux ventes faites par la ferme centrale; ceux-là seront signés et vous seront envoyés dès que le directeur sera de retour à Ottawa. L'auditeur demande: "Y a-t-il quelque raison pour que ces talons de souche n'accompagnent pas chaque rapport?" En réponse à cette question je dirai que ces talons sont en forme de livres, dont chacun contient 25 talons. Il arrive souvent qu'il n'est pas employé plus de 8 ou 10 talons dans le cours d'un mois, et l'habitude a été de renvoyer les livres une fois remplis. Mais si l'auditeur préférait avoir les talons tels qu'employés chaque mois, il y aurait moyen de les détacher des livres pour les envoyer avec l'état mensuel des ventes de produits. Je pense moi-même que ce serait là la meilleure chose à faire.

Rapports.—Agassiz: il vous a été expédié des états indiquant qu'il n'y avait pas de ventes pour juillet et septembre, mais en cas qu'ils ne soient pas parvenus à leur destination, je vous en envoie copie.

Indian-Head, pour juillet et août. Un dépôt de $42 a été fait pour juillet (*voir* certificat de dépôt n° 1487). Pas de ventes en août, ainsi qu'il en a été fait rapport.

Quant à Brandon, il vous a aussi été expédié, pour août, septembre et octobre, des états dont je vous envoie copie.

Votre dévoué,

Au comptable du département des travaux publics. W. H. HAY, *compt.*

Ministère de l'intérieur.

Revenu des terres fédérales.	Argent.	Scrip.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Agences des terres—			
Winnipeg	13,482 37	23,147 20	36,629 57
Petite-Saskatchewan	8,627 05	1,942 72	10,569 77
Birtle	10,779 28	1,652 24	12,431 52
Souris	14,302 54	22,927 17	37,229 71
Montagne-de-la-Tortue	14,242 30	12,823 62	27,065 92
Qu'Appelle	21,973 84	4,815 47	26,789 31
Prince-Albert	1,680 14	449 33	2,129 47
Coteau	7,590 34	1,380 00	8,970 34
Touchwood	3,403 59	386 66	3,790 25
Battleford	1,253 24	432 00	1,685 24
Swift-Current	853 40	100 00	953 40
Calgary	14,635 97	13,544 00	28,179 97
Edmonton	12,045 98	2,700 00	14,745 98
Lethbridge	2,837 98	532 00	3,369 98
New-Westminster	28,023 47	10,830 00	38,853 47
Kamloops	15,345 69	.....	15,345 69
Parc des Montagnes-Rocheuses	3,742 20	.....	3,742 20
	174,819 38	97,662 41	272,481 79
Agences des bois—			
Winnipeg	37,240 52		
Edmonton	2,755 83		
Calgary	10,768 32		
Battleford	499 42	.....	81.422 09
Prince-Albert	2,294 75		
New-Westminster	27,863 25		
Bureau principal (Page F—140)	44,220 82	17,222 60	61,443 42
Compte du fonds de dépôts (" F—140)	17,363 38	.....	17,363 38
Indéterminé (" F—140)	9,615 12	160 00	9,775 12
	327,440 79	115,045 01	442,485 80
Moins—Remboursements (Page F—152)	5,252 46	981 70	6,234 16
	*322,188 33	114,063 31	436,251 64

*Ajustement—

Recettes en argent tel que d'après le rapport des agents	$ 322,188 33
Ajoutez—Dépôts en acquit de rapports, juin 1890, reportés au compte de 1891-92	3,932 72
	$ 326,121 05
Moins—Dépôts en acquit de rapports, juin 1892, reportés au compte de 1892-93	3,324 67
Montant reporté au compte de 1891-92	$ 322,796 38

Agences des terres.

Agences.	Ventes.	Honoraires d'inspection et de homestead.	Permis de coupes de foin.	Divers.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg (a)	31,501 00	3,805 00	560 70	762 87	36,629 57
Petite-Saskatchewan (b)	3,594 97	5,340 00	504 75	1,130 05	10,569 77
Birtle (c)	4,005 00	7,195 00	404 30	827 22	12,431 52
Souris (d)	28,467 98	7,375 00	504 25	882 48	37,229 71
Montagne-de-la-Tortue (e)	18,854 97	7,045 00	95 40	1,070 55	27,065 92
Qu'Appelle (f)	13,539 71	11,820 00	497 35	932 25	26,789 31
Prince-Albert (g)	703 57	1,280 00	123 05	22 85	2,129 47
Coteau (h)	3,469 19	5,330 00	84 60	86 55	8,970 34
Buttes-du-Tondre (i)	521 32	2,980 00	211 30	77 63	3,790 25
Battleford (j)	840 44	260 00	434 80	150 00	1,685 24
Swift-Current (k)	501 00	280 00	152 40	20 00	953 40
Calgary (l)	22,242 41	4,460 00	552 65	924 91	28,179 97
Edmonton (m)	7,760 88	6,380 00	176 10	429 00	14,745 98
Lethbridge (n)	2,266 08	670 00	126 00	307 90	3,369 98
New-Westminster (o)	37,940 07	340 00	.....	573 40	38,853 47
Kamloops (p)	14,812 69	430 00	31 30	71 70	15,345 69
Parc des Montagnes-Rocheuses (q)	.....	.....	146 00	3,596 20	3,742 20
	191,021 28	64,990 00	4,604 95	11,865 56	272,481 79

Agences des bois.

—	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupes de bois.	Divers.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg (r)	4,989 81	12,445 34	14,998 33	4,807 04	37,240 52
Edmonton (s)	835 45	1,207 70	423 51	289 17	2,755 83
Calgary (t)	1,997 92	4,538 89	3,705 65	525 86	10,768 32
Battleford (u)	.....	.....	461 47	37 95	499 42
Prince-Albert (v)	30 00	.....	1,832 93	431 82	2,294 75
New-Westminster (w)	6,270 03	14,916 51	6,425 43	251 28	27,863 25
	14,123 21	33,108 44	27,847 32	6,343 12	81,422 09

Ministère de l'intérieur.

Scrip.	$ cts.
Echu, 1891-92.	
Commutation, foin	887 96
Manitoba, colons blancs primitifs	800 00
do supplém. pour les Métis	3,228 77
Prime militaire	6,240 00
Métis du Nord-Ouest	16,610 36
	27,767 09
Racheté.	
Colonisation	36,445 00
Commutation, foin	946 82
Manitoba, colons blancs primitifs	1,980 00
do supplém. pour les Métis	7,135 10
Prime militaire	34,800 00
Métis du Nord-Ouest	33,098 09
Prime pour la police à cheval du N.-O.	640 00
	115,045 01

Bureau principal.		
Pâturages	(Page F—151)	20,922 20
Terres à foin	(do F—151)	6 25
Droits sur bois de const.	(do F—151)	25,261 90
Cie de la Baie-d'Hudson		3,100 29
Emplacements de ville		5,200 00
Indéterminé		169 24
Intérêt sur fonds de dépôts		284 02
Nouv. paiement à compte de scrip		25 00
Plans vendus, notes de campagne, etc.		241 25
Honoraires de transfert		90 00
Homestead et inspection		45 00
Droits d'examen des arpenteurs		135 00
do demandes de lettres patentes		4,952 50
do sur lettres patentes, etc		125 00
do sur enregistrements		90 00
do etc., par le comptable		473 89
do d'arpentage		321 88
		61,443 42

Compte de dépôts.		
Revenu.		
Agences		
Bureau du commissaire, balance au crédit de la banque des Marchands	12,832 61	
Winnipeg	1,020 00	
Petite-Saskatchewan	940 00	
Birtle	883 00	
Souris	1,944 50	
Montagne-de-la-Tortue	1,195 00	
Qu'Appelle	3,003 50	
Prince-Albert	40 00	
Coteau	1,767 00	
Buttes-du-Tondre	90 00	
Swift-Current	32 00	
Calgary	878 00	
Edmonton	340 00	
Lethbridge	90 00	
New-Westminster	1,075 00	
Kamloops	290 00	
Remboursements.		
Bureau du commissaire	$ 80 00	
Winnipeg	720 00	
Petite-Saskatchewan	720 00	
Birtle	645 38	
A reporter	$2,165 38	26,420 61

Compte de dépôts.		$ cts.
Report	$2,165 38	26,420 61
Remboursements—Fin.		
Souris	1,329 75	
Montagne-de-la-Tortue	1,159 50	
Qu'Appelle	2,482 50	
Prince-Albert	20 00	
Coteau	1,013 10	
Buttes-du-Tondre	96 00	
Calgary	336 00	
Edmonton	220 00	
Lethbridge	175 00	
New-Westminster	40 00	
Kamloops	20 00	
		9,057 23
		17,363 38
Indéterminé.		
Brown, J. R		5 00
Chemin de fer canadien du Pacifique		1 00
Chipman, C. C		8,176 76
Commissaire des terres fédérales		10 00
Ministère de l'intérieur		20 35
Fisher, J. P		10 00
Heron, J. H		20 00
Howland, Arnoldi et Cie		2 00
Cie de la Baie-d'Hudson		72 00
Kingsmill, Symons et Cie		12 00
Maitland, G. A		50 00
McDonald, H. J		67 58
McDonald, M., et Cie		32 00
Nash, E. A		615 05
Osler et Hammond		9 27
Scrip		160 00
Shuswap Milling Co		2 00
Taché, Archibald		10 00
White, John		500 00
Payé en plus		0 11
		9,775 12

Revenu des terres fédérales.	
(a) Agences de Winnipeg—Ventes.	
Archibald et Howell	584 50
Asling, John	320 00
Atherton, Thos	100 00
Baker, Geo. W	7 94
Banman, Johann	320 00
Blatz, Peter	100 00
Body, John	50 00
Bortsel, Gerhard	118 82
Bourgeois, Alcide	176 20
Bourgeois, Joseph	129 16
Brann, Johann, jeune	315 51
Brock, James	170 50
Buck, Wm	380 70
Buhler, Abraham	133 20
Cadman, George	78 40
Camile, Sainte-Marie	41 25
Campbell, Donald	113 65
Campbell, D. G	120 00
Campbell, D. J	480 00
Carter, Wm	120 00
Cloutier, Rev. G	931 25
Collins, Thos	183 95
Cooper, W. J	50 00
A reporter	5,025 03

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	5,025 03
(*a*) *Agence de Winnipeg—Ventes*—Suite.	
Dauphinais, F	0 58
Dick, Abraham	138 30
Dick, John	4 00
Dick, Peter	423 11
Dorksen, Abraham	237 70
Dorksen, Cornelius	100 00
Duck, Abraham	100 00
Duck, Jacob	100 00
Dufault, James	25 00
Dyck, Henrich, jeune	16 00
Dyck, Isaac	139 00
Einarson, H.	23 10
Fehr, Abraham	160 00
Fehr, Daniel	60 00
Fehr, Isabrana	288 20
Fehr, Jacob	154 67
Fehr, Johann	526 67
Flaming, Gerhard	100 00
Forbes, Adam	400 00
Fox, Earnest T.	120 00
Fox, Robert H	501 23
Frazer, John J.	42 64
Friesen, Abraham	16 15
Friesen, Cornelius	315 60
Friesen, Henrich	306 09
Froese, Gerhard	136 15
Funk, Bernard	15 12
Funk, Peter J., jeune	31 88
Georgeson, W	766 42
Gimby, Wm. J	400 00
Gow, Geo. F	320 00
Graton, Jovite	787 99
Greisbacht, Jacob	80 00
Greisbacht, Johann	100 00
Greisbacht, John	314 84
Greisbacht, Wm.	340 00
Gunter, John	100 00
Guthrie, James	5 07
Harder, Frantz	100 00
Harder, Henry	161 55
Harder, Johann	36 00
Hargrave, John	220 00
Harms, Cornelius	316 85
Hepner, Peter	309 80
Herbert, Cecil	240 00
Hiebert, Daniel	160 00
Hiebert, Martin	100 00
Hoeppner, Ab.	100 00
Howell, H. M.	4 20
Imlah, Daniel	53 00
James, John A	577 48
Jamieson, James	288 68
Jauzen, Johann	320 56
Jauzen, John	138 71
Johnson, Gilbert	42 50
Johnston, James S	7 39
Keagle, John	56 00
Kehler, John	296 30
Klassen, Johann	100 00
Krocker, David	100 00
Krocker, Peter	8 00
Laidlaw, John C	53 35
Langton, Edward	975 10
Leary, Orlando G	400 00
Leblanc, Narcisse	150 00
Leron, Geo. P.	65 68
A reporter	18,101 69

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	18,101 69
(*a*) *Agence de Winnipeg—Ventes*—Suite.	
Low, Geo. F	100 00
Lundy, Geo. Emerson	129 40
Malo, Arthur	40 00
Manaigre, Oscar	111 00
Mareie, Louisa	80 00
Martins, Peter C	322 90
Mitchell, Charles	125 00
Mondor, Francis	16 88
McBain, J. J	692 10
McDonell, D. A.	125 00
McDonell, Joseph A.	60 40
McKinnett, Andrew	360 00
Nelson, Henry	420 00
Newfield, Bernard	285 45
Newfield, Jacob	133 33
Newfield, Peter	200 00
Nickel, Jacob	160 00
Owens, Robt	7 70
Palmer, Geo	60 32
Parke, John	6 35
Pauls, David	317 00
Penner, Gerherd	150 37
Penner, Jacob	16 00
Peters, Johann	312 02
Peters, John W.	133 43
Peters, Peter	278 47
Peters, Wm	160 00
Philip, Wm. K	400 00
Preston, B	27 00
Publon, F. E.	400 00
Reimer, Jacob	315 38
Reimer, Johann	100 00
Reimer, Peter	16 00
Rempel, Cornelius	271 90
Rempel, Peter	100 00
Reomiard, Andrew B	313 66
Robertson, Jane E	173 76
Rodgers, David	125 07
Rombough, M. B	4 84
Rongeau, John	57 01
Ross, David	383 75
Sawatzky, Jacob	100 00
Sawatzky, Thos	126 70
Schillenberg, B	100 00
Schmidt, Peter	160 00
Schroeder, David	147 37
Schroeder, D	145 52
Schroeder, Johann	310 75
Shiesen, Franz	150 75
Siemens, Frank	100 00
Siemens, Gerhard	135 00
Staiz, Cornelius	100 00
Stevenson, Lydia Maud	216 09
Stodders, Hugh D.	145 20
Suderman, John	207 25
Swain, Alfred Geo.	100 00
Tizard, John A. F.	9 00
Ulrich, Henry	316 15
Ulrich, Joseph	148 40
Unger, Jacob B	362 73
Unger, Wm. P.	133 98
Unran, Wilhelm	291 50
Wardrop, Walter	83 50
Wellband, Sarah A	26 40
Whitefield, Adam	19 20
Wiens, Peter F	21 00
A reporter	29,249 67

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	29,249 67
(*a*) *Agence de Winnipeg—Ventes*—Fin.	
Wilton, George	182 85
Ass d'exposition indust. de Winnipeg	1,236 00
Woods, Alfred C	17 81
Wube, John	362 00
Yeisbrecht, John	100 00
York, Levi C	70 00
Zacharias, Johann	266 67
Zacharias, Peter	16 00
	31,501 00
(*b*) *Petite Saskatchewan—Ventes.*	
Armstrong, Henry B	210 25
Carr, Matthew	118 00
Connell, James	427 73
Connell, Wm	110 25
Daniel, John	115 40
Drysdale, James	138 74
Edgar, Valletta Jane	165 28
Edwards, Geo. H	24 00
Foulston, Francis	236 00
Gardiner, James	200 00
Gibson, Robt. D	110 00
Grover, John	82 40
Harrison, T. D	17 02
Cie de la Baie d'Hudson	110 00
Impet, Stephen	19 20
Jardine, Gilbert	100 00
Knudson, Simeon	35 00
Mitchell, David	110 00
Munroe, Alexander	37 00
McEachren, Neil, exécuteur testam. de	162 37
Palen, Alex	400 00
Scontan, A. H	133 33
Stewart, Alex	60 00
Tales, Joseph	25 00
Torkington, Oliver	400 00
Waite, Geo	48 00
	3,594 97
(*c*) *Agence de Birtle—Ventes.*	
Adams, W. H	42 00
Andrew, Titus	170 67
Atkin, Thomas	106 47
Bobier, Josheous S	471 78
Campbell, David I	200 75
Downey, James	6 40
Ferguson, Samuel	221 67
Fletcher, John	20 00
Gordon, Andrew	18 07
Jackson, Benjamin	135 00
Johnson, Joseph	400 00
Kenner, Henry	118 00
Mitchell, James	197 15
Moore, George H	24 00
Murray, John C	531 27
McDonald, John A	106 91
McKay, J., succession	276 49
Nicholl, Wm	160 25
Price, Alfred A	282 18
Sharp, Mary Ann	141 15
Shepard, John	9 60
Stewart, Donald M	165 15
Summerton, Wm	43 58
A reporter	3,848 54

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	3,848 54
(*c*) *Agence de Birtle—Ventes*—Fin.	
Templeton, Kate	89 97
Walker, George E	24 00
Wallace, A. S	23 29
Willes, Samuel H	19 20
	4,005 00
(*d*) *Agence de Souris—Ventes.*	
Armstrong, James R	25 00
Bamford, Jackson	320 45
Batting, Geo	347 78
Bell, Joseph W	200 00
Birch, Charles S	288 00
Birtles, Joseph	118 00
Brooks, Wm. F	24 60
Bruce, Robert R	220 00
Chisholm, A. D	120 00
Chisholm, John W	108 72
Chitty, Thomas	200 00
Christopherson, H	5 75
Clarkson, John	87 58
Cook, Wm. J. C	400 00
Crake, Wm	1 82
Creamer, Matthew T	212 78
Crosby, Watson M	32 00
Curry, Henry P	417 78
Damond, Samuel R	164 30
Dee, Thos. James	400 00
Dempsey, James	451 67
Deyell, James F	120 00
Doran, John	210 37
Douglas, James	0 85
Elder, Rachel G	149 54
English, James B	145 06
Ferrier, George	21 07
Frame, James F	200 00
Freeman, Chas. H	223 90
Galbraith, James W	408 75
Gerow, A. W	409 58
Gocher, H. W	431 20
Gray, Robt	210 61
Greenwood, Thos. E	436 46
Grierson, Jane	24 00
Hall, Thos. H	160 00
Hall, Wm. H	400 13
Hamilton, Wm. A	332 71
Harper, Geo. Alex	120 00
Hart, John S	354 73
Hatch, Alfred E	400 00
Hope, Geo. H., jeune	213 50
Horsteinson, Helgi	483 07
Jasper, Richard J	319 45
Jerome, Henry	413 20
Johnson, John	400 00
Johnson, Robert	24 00
Kelley, Chas	209 22
Lauder, Arthur H	400 00
Law, Otto	96 00
Leask, Peter A	413 63
Lee, Wm	401 47
Liddell, John	320 00
Lindsay, Wm. James	340 00
Love, Charles N	24 00
Lowes, John Wesley	600 00
Lowes, Michael	408 75
A reporter	13,971 48

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	13,971 48
(d) Agence de la rivière Souris—Ventes Fin.	
Lunx, Guilford	112 00
Margell, W. E	400 00
Marion, Roger	35 00
Masson, Chas	200 00
Mawer, Geo.	100 00
Mitchell, Robt	400 00
Moffat, Thos. James	412 00
Mooney, Alex	400 00
McAleren, Nathaniel	44 76
McAuley, Kennith	9 71
McCallum, Duncan	77 46
McCartney, John	16 86
McDonald, Alex	600 67
McDonald, Hugh	230 27
McFarlane, Donald	24 00
McFarlane, Wm	7 00
McGregor, Chas	256 67
McGiffin, Albert H	48 00
McIvor, Hugh	118 00
McKim, Martin W	69 76
McLeish, Daniel	200 00
McMillan, Donald B	196 55
McMillan, Isabella	349 07
McRae, Roderick J	120 00
Nall, Joseph	160 00
Nation, Joseph	174 47
Nichol, Alex	365 67
Osbourne, Thos	516 60
Patterson, Wm	24 00
Perin, Franklin	471 15
Peterson, A. M	200 00
Pfeiffer, Joseph	50 00
Powell, Thomas	59 24
Powell, Wm	446 40
Powys, Evelyn A	418 33
Ramsay, Hugh	100 00
Rattray, W. J	120 14
Rule, Geo. A	60 00
Ryan, Thomas	371 25
Stephenson, Miles	451 67
Stevenson, Wm. M	24 00
Stewart, Thos. A	400 00
Shields, Chas	66 00
Stinson, Copeland	400 00
Stinson, Samuel	410 60
Skipton, Geo. A	420 87
Smith, Thos. J	200 00
Taylor, Fred Geo	231 49
Taylor, George	440 00
Taylor, Thos. W	480 00
Tennyson, Bertram	400 00
Thomas, Philip	200 00
Thompson, Wm	200 41
Tompkins, Charles	135 00
Tupper, W. J	160 00
Wallace, R	122 62
Wells, Joseph	407 14
Wells, Thomas F	407 14
White, James	24 00
Wilkie, Thomas	230 00
Williams, Wm	400 53
Yellard, Thos	320 00
	28,467 98

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	
(e) Agence de la Montagne-de-la-Tortue —Ventes.	
Allan, Thomas	400 00
Atkinson, Joseph W	345 55
Atkinson, W. J. S	350 76
Bambridge, Geo. T	403 61
Barker, W. S	100 00
Beamish, Francis M	400 00
Bishop, Geo	100 00
Bremner, David R	403 75
Cahill, Rosa B	240 00
Clark, James	21 00
Clow, Andrew	18 50
Connell, Annie M	200 00
Connell, John W	263 05
Couling, Natt	91 94
Crowell, W. H	120 00
Dion, Jean J. T	424 46
Dobie, Philip A	335 16
Drost, Peter G	429 85
Dunbar, John James	100 00
Fairbairn, Alex	84 00
Fanning, Robt	505 60
Ferguson, H. B	120 00
Ferguson, Wm	324 46
Fizell, John	420 91
Foulds, Andrew H	400 00
Frampton, E. Coster	25 00
Fraser, Mary Jane	400 00
Gilliland, Wm. James	400 00
Graham, Thomas W	400 00
Greenwood, Isaac	118 00
Gregory, Emma	120 00
Green, Chas. W	18 00
Green, Wm	194 00
Hayman, Julian M	5 00
Hepburn, John	400 00
Higgins, A. F	400 94
Hughes, Wm Robt	499 67
Hyde, James, H. A	160 00
Ince, Harry R. C	400 00
Jennings, Edward Thos	93 00
Kirkwood, John G	46 20
Lang, Daniel	48 00
Lash, Samuel	100 00
Lee, Geo. F	481 73
Lee, John	10 75
Mann, Alex. Robt	381 58
Manning, James	4 81
Meyers, John	236 00
Morrison, Andrew	31 11
Mosgrove, Robt	9 65
McDougall, Allan	332 05
McIntosh, P. F	400 00
McKenzie, Ann	61 00
McKillop, Daniel	50 00
McMillan, Daniel	299 50
McMillan, Neil	13 86
McRae, Duncan	74 18
McRae, John A	200 00
Nuttell, Eli John	119 50
Orpen, Henry J	200 00
Phinney, Harriet	272 30
Preston, James B	105 00
Preston, S. A	24 00
Rae, Wm	80 00
Reynolds, John J	170 00
A reporter	13,987 43

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales *Suite.*	$ cts.
Report	13,987 43
(e) Agence de la Montagne-de-la-Tortue — Fin.	
Riddell, John W	400 00
Shaw, Wm.	62 00
Sheppard, John	24 00
Sheppard, Robt	12 00
Skinner, Colin	400 00
Sovel, Chas. E	192 93
Sparrow, Rand	119 40
Sproule, Samuel	428 78
Steele, Henry	88 55
Stratton, Frederick Geo	240 00
Stuart, Alfred Peter	400 00
Taylor, Geo. E	300 00
Teskey, Wm J	1 00
Titus, A. A	322 12
Titus, Samuel	200 00
Turnbull, Albert	177 48
Turnbull, James	11 10
Turnbull, Walker	16 00
Uric, John	181 13
Watson, Peter	205 05
White, Samuel D	16 00
Wilson, James Thos	216 00
Wilson, Wm. H	24 00
Winter, Isaac, jeune	430 00
Young, John	400 00
	18,854 97
(f) Agence de Qu'Appelle—Ventes.	
Auld, Adam	388 87
Barton, Emma Sarah	200 00
Barton, Florence Maria	200 00
Bayne, James G.	18 00
Besson, Alphonse	38 75
Blackwood, Wm	120 00
Bole, Walter W	100 00
Buhler, Michael	480 00
Burry, Wm	25 00
Burton, John	20 00
Callender, S. F.	12 00
Callin, John Charles	100 00
Campbell, Donald	109 50
Cie canad. d'ag., houille et de col.	100 00
Cosgrave, Francis Robt	50 06
Cullum, Michael	23 92
Dash, Wm	200 00
Donaldson, Elizabeth E	100 00
Doughty, Alexander	100 00
Draper, Joel	100 00
Eheman, Andrew W	120 00
Eheman, Wm	120 00
Fowler, Wm. C	164 00
Fox, C. F.	330 89
Garden, Henry B	334 50
Garland, Wright	484 02
Garraway, Wm John	324 04
Green, Peter	18 00
Green, Robert	466 27
Greenland, Wm John	40 00
Hall, Henry B	100 00
Hawkes, John H	20 00
Hill, Herbert	170 37
Hinch, Geo.	120 00
Howe, Uriah	214 50
A reporter	5,512 63

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	5,512 63
(f) Agence de Qu'Appelle—Ventes—Fin.	
Jannet, Emile	100 17
Jenkins, Evan	120 00
Kendrick, Edward	99 75
Corporation des terres du Canada	2,372 20
Lauder, James	400 00
Leippi, Johann	480 00
Macoun, David B	50 00
Matthewson, Archibald, aîné	24 00
Miskay, Michael	525 52
Municipalité de Wolseley	5 00
McArthur, Myles	120 00
McClelland, James	100 00
McLeish, Margery	145 00
North, John R. S	60 00
Obleman, Peter	75 00
Oliver, Harriet	303 75
Roe, Robt	250 00
Roffignac, comtesse Germain de	135 47
Rudyerd, L. R	100 00
Russell, Frank H	100 00
Schweizer, Henrick	120 00
Simpson, Chas	50 00
Skrine, O. P	355 02
Smith, David W	400 00
Smith, Lewis	120 00
Spence, Andrew John	400 00
Stewart, Wm	60 00
Thomas, C. F.	447 67
Trewartha, Joseph	115 00
Valentine, Joseph K	100 00
Whittingham, Mme Frederick Geo	50 00
Young, Joseph	224 00
Zindord, M. P	19 53
	13,539 71
(g) Agence de Prince-Albert—Ventes.	
Brewster, Bernard	17 00
Cook, Benjamin	73 62
Davis, Wm J	315 00
Dubreuil, Adolphe	80 00
Mowat, Peter	1 95
Stewart, Peter	120 00
Tait, Wm.	96 00
	703 57
(h) Agence du Coteau—Ventes.	
Baker, John Gerrard	86 03
Byers, Robt. et Wm	892 55
Crozier, George	444 00
Davidson, George	120 00
Emerson, Edward	119 00
Fripp, Percy C. J.	118 00
Hislop, Thomas	32 20
Iroyer, Christian	439 00
Jenkins, Thos. W.	22 53
Johnstone, Wm.	120 00
Maitland, George A.	150 25
McCall, James, sen	224 13
McCallum, James	200 00
McCaughey, J. S.	67 00
McDougall, Donald	116 50
McFarlane, John	100 00
McKay, M.	120 00
A reporter	3,371 19

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	3,371 19
(h) Agence du Coteau—Fin.	
Rogers, Samuel	20 00
Walsh, Frères	28 00
Young, John I	50 00
	3,469 19
(i) Agence de Touchwood—Ventes.	
Eihenberg, John A	16 11
Grant, G. S	169 66
Hawke, E. B. D	145 45
Lounce, Wm. H., par Thos. Copland, exécuteur	80 00
Milligan, Joshua	69 60
Wishart, Robert	40 50
	521 32
(j) Agence de Battleford—Ventes.	
Barker, Wm. J	80 00
Clink, D. L	237 61
Delorme, Chas	33 15
Forget, A. P	175 51
Henrens, O. L	80 00
Laurie, P. G	106 67
Marchand, G	80 00
Pambrun, P. C	17 50
Parker, Mary J	30 00
	840 44
(k) Agence de Swift-Current—Ventes.	
Cheeseman, John	118 00
Cumberland, T. D	123 00
Marsh, D. W	200 00
Sanders, Chas. Wesley	60 00
	501 00
(l) Agence de Calgary—Ventes.	
Alexander, Geo	158 00
Beaven, Herbert W	100 00
Belanger, Joseph A	15 00
Blackwood, Robt	120 00
Blackwood, Scott	120 00
Bowser, James H	24 40
Braden, Thomas Berry	42 25
Brown, John, aîné	10 00
Byron, James	110 20
Cie de ch. de fer Edmonton et Calgary	4,504 89
Carter, R. C	141 35
Clark, W. A	14 70
Cleveland, Geo. S	59 75
Cross, S	127 95
Davis, J. C. M	400 00
Dick, Frank	1 60
Docker, Edward	412 73
Dryland W. E	38 40
Ford, Wm	175 00
Geddes, R. S	400 00
Gillingham, A. W	74 10
Green, Thomas	320 00
Hamilton, Gavin	97 25
Hamilton, Geo. D	72 28
Heald, Wm. Herbert	408 67
Hutchings, Robt. John	72 10
Jugs, J. Walter	87 29
A reporter	8,107 91

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	8,107 91
(l) Agence de Calgary—Fin.	
Kerr, Wm	18 00
Lawrence, F. H	400 00
Livingston, Geo. Henry	160 00
Macdonald, W	94 88
Murray, Chas	197 50
McClelland, Hugh	120 00
McFudger, Hector	0 19
McKay, Albert	47 50
McKay et Baldock	120 00
McMillan, Norman	400 00
McNichol, John	20 00
McRae, Alex	181 54
McRae, Hector	400 00
Osler, Hammond et Manton	123 65
Patterson, Jane	56 67
Peake, Richard	112 00
Petitt, F. W	26 43
Phalen, John	120 00
Pitman, Wm., jeune	12 00
Ramsay, Cameron	1,463 08
Rankin et Allan	1,280 00
Rehill, Thos	100 00
Ricards, Wm. Crawley	411 47
Robitaille, Hon. Théodore	5,094 87
Scott, John	24 00
Sproatt, Charles	188 04
Stephenson, John	217 23
Stone, Thomas	150 00
Thain, Joseph H	1,380 00
Thompson, Mme C	590 94
Treefull, Thos	320 00
Walker, Isabelle	92 00
Ward, C. J. B	120 00
Watson, J. A	92 51
	22,242 41
(m) Agence d'Edmonton—Ventes.	
Adamson, Lawrence	140 40
Alloway, Charles V	320 00
Anderson, Alex. V	320 00
Anderson, Gilbert John	52 00
Angus, Andrew	166 36
Beaudry, Narcisse	133 00
Bellerose, Emile	36 00
Bellisle, Gédéon	80 00
Black, Charles	94 60
Boisgoutier, François	5 25
Boswick, John	98 60
Boudreau, François	14 00
Brunette, P. A. R	167 00
Cie de ch. de fer Calgary et Edmonton	976 22
Carson, Oliver C	31 00
Carson, W. A	90 10
Carson, W. H	28 80
Chevigny, David	108 37
Craig, David	160 00
Cunningham, S	68 00
Cust, Wm	280 20
Daly, Thomas	320 25
Fraser, Colin	26 80
Gibson, Franklin	30 00
Gladu, Jérémie	22 00
Graham, Wm. John	50 00
Hamilton, P. C	30 20
A reporter	3,848 55

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	3,848 55
(*m*) *Agence d'Edmonton*—Fin.	
Harnois, Emilie	81 01
Harrison, Henry B	651 19
Inkster, W	108 95
Juneau, Edmond	56 00
Juneau, Frank	166 08
Kelly, Luke	94 40
Kernohan, James	94 40
Latimer, Wm	94 40
Marechal, Pascal	159 00
McDermott, John	182 11
McInnis, Hermon L	94 52
McKenney, Henry W	48 78
McKernan, Robert	176 91
Newton, Wm	38 00
Oliver, Frank	104 84
O'Reilly, Patrick	168 30
Ouellette, Pierre	444 00
Pagerie, Félix	82 06
Pepin, Baptiste	47 14
Price, James	46 62
Ramsay, Robert	94 40
Reid, Christopher C	95 20
Roy, George	341 00
Savard, Félix David	32 00
Shautz, Christian	60 00
Shaw, Wm. Wesley	71 00
Steele, James Bond	34 81
Stone, Wm	61 21
Sutherland, George	184 00
	7,760 88
(*n*) *Agence de Lethbridge—Ventes.*	
Barker, E. N.	308 00
Barnes, Wm	172 91
Donovan, Hubert A	100 00
Elton, Edmund A	100 00
Elton, Robarts Wm	100 00
Hare, A. C.	123 35
Harper, A. E	144 75
Hausen, Neil	189 50
Hinton, Frank	67 50
Magrath, C. A., pour C. O. Card	2 50
Mamsell, H. F	132 00
Metzler, Wm. Hill	106 00
McNab, Thomas	94 45
Niven, Fred Cruso	160 00
Stenhouse, A. Maitland	359 72
Wolf, John A	105 40
	2,266 08
(*o*) *Agence de New-Westminster—Ventes.*	
Abare, Peter	160 00
Alport, John Percy	160 70
Angus, Robt	160 00
Ansell, Wm. Henry	166 65
Armstrong, John	160 00
Ashton, Benjamin	344 00
Baker, Henry James	114 68
Bamford, Alfred	80 00
Barbeau, Arthur	800 00
Barnes, Alfred	225 00
Beaton, Kennith	160 00
Bentley, Alfred Davenport	77 80
A reporter	2,608 83

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	2,608 83
(*o*) *Agence de New-Westminster*—Suite.	
Bertrand, Wm	168 15
Best, Wm. John	160 00
Blair, Geo. I.	161 40
Bodington, Geo. Fowler	310 82
Bole, Wm. Norman	296 00
Boucher, Moses	161 60
Bourgayne, Fred	162 75
Bournes, Wm. Chas	160 00
Bowman, Amos	435 00
Boyd, Geo. L	161 34
Brockie, Arch	160 00
Brown, J. R. et F. A. et T. N. Scripture	480 00
Brudvick, Ole John Nilson	120 00
Bruce, James	195 00
Cameron, John	160 25
Cameron, Malcolm Campbell	200 00
Campbell, Arch. McTavish	225 15
Campbell, John	17 60
Campbell, Wm. Geo	160 00
Carman, Simeon	46 00
Caron, Joseph	160 00
Casement, Roger	200 00
Cawker, Samuel	160 00
Chambers, Joseph B	200 00
Charters, Wm	110 50
Chester, Thomas	153 00
Clarke, Ruggles Church	150 00
Cleary, Michael, aîné	163 65
Coghlan, Robt	160 00
Collishaw, Wm	160 00
Corby, Henry	160 40
Couture, Joseph	200 00
Crawford, James	162 50
Cunningham, Thos	36 35
Currie, Andrew	104 60
Currie, James Johnston	160 75
Day, Wm. Taylor	126 00
Dingle, Henry King	60 00
Dockesteader, Geo. Adam	154 00
Doig, James	259 70
Douglas, Benj., et Wm. Feagill	50 00
Douglas, David	631 12
Drummond, James Morton	503 95
Duffy, Andrew	160 00
Edmunds, Henry V	242 00
Espeland, Hans	160 00
Evans, John P. N	160 00
Fadden, Melvin George	245 00
Fagan, Wm. Lawrence	200 00
Fallowfield, R. A	9 60
Figg, Wm	166 85
Flemming, Walter Scott	160 00
Fooks, Fred	437 50
Forster, Thomas	160 00
Galbraith, David	162 00
Garneau, Eusèbe	122 00
Gauthier, Henry	160 00
Gauvreau, N. B	118 00
George, Enos Ellis	160 00
Gill, Wm	42 00
Gilles, Donald, Succession de	181 90
Green, John Alban	158 60
Greyell, Peter	15 00
Hardy, John Edmond	160 00
Harper, Robert	210 60
A reporter	14,367 46

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	14,367 46
(*o*) *Agence de New-Westminster*—Suite.	
Harris, Samuel	160 00
Henry, Levi	162 80
Hicks, Ezra Healey	160 00
Hicks, John Simeon	200 00
Hinch, John	182 70
Hodeck, Chas	137 00
Hodgson, Richard	100 00
Hoff, Wm. Smith	160 00
Hoy, Henry	100 00
Hughes, Fred. Wallace	95 00
Hunt, Andrew Jackson	160 00
Irwin, Burrowes Alex	30 45
James, James	129 00
Jameson, Wm. Francis	160 00
Johnson, Daniel	98 00
Johnson, Henry	160 00
Johnson, Weston Knight	160 35
Johnson, Wm	186 00
Keirstead, Samuel A. D	100 00
Kelley, Robt. Brenton	106 15
Kidd, Ellen H	200 00
Klavanes, Anton	160 40
King, John Robt	160 00
Kinnevan, John	160 00
Kirby, Murdoch Wm	153 00
Law, Robert	193 00
Levi, Thos., et Henry Barber	213 00
Lowes, Wm. G	210 00
Lyness, Robt. W	102 30
Mackenzie, Hugh Henry	160 00
Magar, George	109 00
Magar, Hazen	141 40
Marion, Owen	56 00
Martin, Jos., et Fred. J. et Chas. W	138 75
Martin, Lucretia Coates	35 00
Merchant, Isaac	125 00
Michael, John	111 30
Michaud, Joseph	150 60
Mills, Joseph	50 00
Mitchell, David	160 00
Monahan, Simon	160 60
Moriarty, John	182 20
Morin, Ernest	127 00
Munn, Daniel James	27 70
Munn, Lenniel Geo	42 90
Munn, Malcolm	161 40
Murphy, Archibald	240 55
Murphy, Dennis	300 00
Murphy, John	838 90
McAdam, Edward	156 00
McDonald, Joseph Allen	160 00
McElmon, David R	170 90
McGilvray, Angus	169 55
McGrath, John	336 75
McInnis, Charles	160 00
McInnis, John Allan	143 00
McInnis, Thos. Robt	237 60
McIntosh, John	168 60
McIsaac, Neil	160 00
McKay, Cornelius	161 50
McKee, John, aîné	357 00
McLarty, Peter	160 00
McLean, Murdock	54 25
McPhaden, Donald	85 00
McPherson, Daniel	160 00
McRae, Hector	650 00
A reporter	25,475 06

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	25,475 06
(*o*) *Agence de New-Westminster*—Suite.	
McRae, J. W	100 00
McVey, David	171 20
McWilliams, Daniel	20 60
Nelson, George Richard	20 00
Nelson, James, H. H	162 40
Nelson, Nels	50 00
New-Westminster, Ch. de Commerce de	23 00
Ney, Andrew	84 00
Nicholson, Daniel	184 70
Nilsen, Kristian	162 25
Noon, Allan	160 70
Oliver, John	59 65
Olson, Swon	169 00
Papin, Joseph Solomon	148 50
Pappy, David Wm	167 10
Parent, Félix	256 90
Paton, Thos	185 90
Pringle, Michael	15 60
Richardson, Alex. McG	160 00
Rinn, Joseph	151 70
Risteen, Geo. F	223 90
Ritchie, John	168 80
Robinson, Tom	160 15
Ross, Jessie F	1,455 45
Routley, John M	160 00
Ryder, James Ewart	160 00
Scott, James	33 85
Sinclair, Temple Frederick	157 70
Skinner, John Albert	160 00
Smith, Alex	160 00
Smith, Angus	161 40
Smith, James	144 56
Smith, John	280 00
Snell, Thos	171 40
Somers, Archibald	160 90
Stewart, Richard	162 65
Stewart, Donald, jeune	160 00
Stone, Geo	160 00
Stone, Wm. Arthur	160 60
Stramberg, Hector M	148 60
Suter, John Kay	798 00
Thomson, Alex. S	160 00
Thomson, Peter	128 30
Thorburn, Robert	170 90
Trembath, John	482 60
Tremblay, Mme Adéline	160 00
Trythall, Wm. Trewartha	200 00
Wade, Edmund T	117 00
Walker, Samuel	160 00
Walker, Samuel, Ritchie	177 80
Walker, Wm	64 00
Walworth, Chas. H	160 00
Walworth, Jane	160 75
Walworth, Thos	160 00
Ward, Albert	160 00
Ward, John	162 00
Watson, Joseph	160 00
Weeks, Wm	100 00
West, Henry	110 20
Wharton, Geo	100 00
Whiteside, Walter Southey	160 00
Wilson, John	75 00
Wise, James	432 80
Wood, W. M	102 50
Zachary, William	800 00
	37,940 07

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
(p) Agence de Kamloops—Ventes.	
Archer, Mary Ann	127 20
Armour, Samuel	160 00
Armstrong, F. P	11 60
Barnes, J. C	900 00
Bolton, Elizabeth	50 00
Bostock, Hewitt	800 00
Gouvernment local de la Col.-Britann.	110 10
Bulman, Thos	142 50
Buse, Geo	59 00
Buse, W. H	475 50
Chemin de fer canadien du Pacifique	372 05
Caple, Norman	100 00
Carden, H. W	100 00
Carreau, Joseph O	147 00
Christie, F. G	147 50
Cochrane, Walter B	124 32
Connacher, Henry	5 00
Conner, John W	174 15
Crowle, S. D	100 00
Curry, Henry	37 50
Davis, Thomas	150 00
Dupuis, Louis	62 50
Ferguson, Alex	105 60
Frisken, James	265 10
Gardiner, Walter	400 00
Gibbs, Samuel	200 00
Granger, Allan	64 60
Granger, Holmes	209 15
Grant, S	59 00
Guerin, James Francis	126 30
Guillaume, Victor	351 25
Haggarty, Thos	82 15
Hall, Hy. Roland	100 00
Hall, R. L., et T. H. Irwin	200 00
Harding, Henry	200 00
Harvey, Oliver	200 00
Hatherley, J. J	185 00
Cie de la Baie-d'Hudson	155 00
Hull, John R., et Wm. R	100 00
Hume, Horace Duncan	200 00
Johnson, H. I	75 00
Johnson, James Lacey	100 00
Kootenay Smelter	168 50
Kwung Lung	5 00
Mackary, James W	825 00
Manson, James	175 00
Meighen, W. J	236 00
Eglise méthodiste	80 00
Morgan, Thos	103 25
Mowat, Thos. Wm	400 00
McDonald, Alex	50 00
McLeod, John	177 00
McLeod, Wm	59 40
Newman, B., jeune	150 00
Newman, Thomas	250 00
Noble, Andrew	51 25
Odlum, Edward	100 00
Owens, Patrick	21 80
Pearse, Herbert L	160 00
Pearse, Leslie R	228 00
Penny, Harry	200 00
Pringle, John	554 65
Province de la Colombie-Britannique	309 90
Rashdall, G. H	40 00
Ross, Joseph E	100 00
A reporter	12,178 82

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	12,178 82
(p) Agence de Kamloops—Ventes—Suite.	
Savage, Mary	100 00
Savage, Wm	100 00
Semlin, Charles A	50 00
Shaver, M. J. et A. L. et L	160 00
Sullivan, Michael	400 00
Sumner, Albert	50 00
Taylor, Richard Noble	200 00
Venn, Albert James	421 25
Wain, Charles	100 00
Willis, John Henry	118 00
Wilson, George	100 00
Wilson, John	101 87
Woodland, James	293 75
Woodland, John	378 00
Woods, Richard E	51 00
Wright, G. B	10 00
	14,812 69
(q) Parc des Montagnes-Rocheuses.	
Bassin	378 50
Licences de billard et droits	86 67
Jeu de boule	18 33
Licences d'étal de boucher	20 00
Permis de campements	5 00
Cave	281 60
Bois de corde	8 00
Licences de chien	30 00
do de conducteurs	24 00
Amendes	9 50
Permis de coupes de foin	146 00
Permis de ventes de liqueurs	100 00
Licences d'écurie de louage	90 00
Cartes géographiques, ventes de	1 00
Licences de colporteurs	8 00
do de table de billard	20 00
Permis de carrière	1 00
Loyers	570 38
Licence de bateau à vapeur	40 00
Droits sur traverses, James Ross	1,235 38
do bois de survice	62 54
Tuyaux à l'eau	5 00
Taxes d'eau	601 90
(r) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	3,742 20
Allcock, J. W	22 50
Andrews et Johnston	47 25
Arnasson, Peter	64 53
Asesippi Milling Co., The	578 42
Baig, P	11 50
Balfour, James	16 75
Beattie, David	30 00
Beautiful Plains Mfg Co	25 25
Boyd, J	10 00
Bready, T. T. W	489 90
Brin, P	10 25
Brouse, C. A	73 66
Brown, George	15 25
Brown, Rutherford et Cie	515 70
Bryson, Alex. C	759 00
Buchanan, Robt	15 50
Buchnell, Frères	118 57
Budd, Samuel	13 00
A reporter	2,817 03

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	2,817 03
(r) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Burton, W. S.	10 05
Campbell, D.	20 50
Christie, J. A.	1,514 87
Clark, John	34 50
Cleverley, John W	50 00
Clifford, W.	162 00
Cloutier, Rév. G	10 25
Corregan, Joseph.	1,277 55
Courcelles, Eusèbe	14 00
Craig, John A	10 25
Craig, Johnson	55 25
Currie, W.	11 00
Curtoz, Pierre.	13 00
Cyr, Joseph	17 65
Dare, A. M. H.	10 00
Declair, J.	15 25
De Margirn, E.	25 25
Dowd, John	12 55
Drake et Cie.	234 51
Ducharnie, Roger	15 25
Duck, P. R.	11 75
Dunmisnil, E.	10 25
Elliott, Thos.	10 00
Ennis, R. C.	25 25
Falcon, Chas.	19 94
Farrell, Samuel	142 36
Forbes, A., et Cie	14 75
Freisen, A. S.	207 12
Freisen, Reimer et Cie.	18 50
Fulston, Frank.	20 15
Fulton, Thos	10 50
Gagnon, S. G.	17 40
Geikie, W. M.	15 25
Gimby, John	12 50
Greenwood, T. E.	10 25
Gregoire, J.	10 57
Greisbrecht, W.	12 50
Guay, Abr.	10 25
Haight, Wm	25 25
Halpenny, Wm.	1,125 25
Hargrave, J. G.	910 62
Harrower, Jas	12 75
Hassard, Hugh.	10 00
Healey, Norman L.	25 00
Hebert, Joseph.	42 45
Hemmingson, J.	40 25
Hicks, Edward P.	34 05
Hill, Wm.	15 00
Hirst, Arthur.	30 25
Hutchings et Bemrose.	14 00
Imperial Bank.	1,523 64
Jackson, H.	12 75
Janzen, J.	10 25
Jermyn, Jas.	438 14
Johnson, Raymond.	12 00
Jonasson, Sigt	1,083 79
Kelley, Frères et Cie	895 12
Kerr, Geo.	109 64
King, Thos.	26 00
Lafontaine, P.	12 50
Lagassi, Philias.	14 25
Lambert, Louis	13 00
Lamontagne, M.	225 50
Landry, Alex.	10 25
Lauzen, Jean-B.	22 25
A reporter	13,603 95

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	13,603 95
(r) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Long, Wm.	41 10
Longstreet, G.	17 25
Louven et Cie.	12 50
Mack, Arthur.	11 75
Mahon, Angus.	10 00
Mahon, R. G.	10 00
Manitoba Fish Co.	142 25
Marcotte, Fred.	12 25
Marlatt, Leonard.	18 00
Merchants' Bank.	1,951 54
Miller et Patton.	2,235 38
Mitchell, A.	12 75
Mitchell et Bucknaer	935 55
Moir, John.	25 00
Moore et McFarlane.	51 75
Morton, Geo.	114 00
Muldoon, W.	25 25
McAnnany, Frères.	813 00
McAnnany, David.	139 00
McArthur, J. D	623 56
McArthur et McRae	1,765 33
McArthur, P	1,071 39
McCaul, J. A.	25 00
McGowan et Shunan	30 20
McDermott, P. J.	207 00
McDonald, Angus.	10 00
McDonald, et McMunn.	100 25
McFayden, David.	242 86
McGhie, Levis.	10 00
McGill, James.	21 50
McKee, John.	10 00
McKinley, J. W.	72 25
McKinley, W. J.	330 66
McMunn, Thos.	100 50
McPherson, et Cie.	10 00
Neal, W. H.	39 05
Nelson, Henry W.	27 25
Nelson, James H.	17 80
North-west Electric Co.	25 40
Police à cheval du N.-O.	22 00
Patterson, Frères.	15 50
Pearson, F. et C.	25 25
Pierce, Charles	14 50
Pollock, John G.	47 50
Prefontaine, A.	25 00
Preston, Wm	25 25
Preston et McKay.	33 75
Prette, B., aîné.	25 25
Prette, Benj. M.	73 25
Price, H. A	48 45
Radford, John.	542 13
Reid, Alex.	11 25
Reimer, H. W.	10 00
Rennie et Barkman.	90 75
Ritchie, Joshua.	10 25
Ritchey, J.	10 00
Roberts, E	246 50
Robinson et Cie	240 00
Robinson, Wm.	1,257 28
Rogers, George.	20 00
Ross, David.	785 50
Rumart, Victor	10 00
Ruston, James.	10 00
Ryan, Dennis	12 75
Ryan, John	334 00
A reporter	28,868 38

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	28,868 38
(r) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Saunders, Joseph H	10 00
Savoie, Simon	12 00
Scontan, A. H	23 23
Selkirk Fish Co.	100 00
Sewell, A. C	12 50
Shaw, James	19 80
Shaw, Thomas	19 85
Shaw, J. et T	10 00
Sigurdson, Sig	53 50
Sinclair, W. R	91 00
Smith, Andrew	43 50
Smith, Andrew C	23 75
Smith, Peleg	15 00
Smith, T. H	79 33
Sprague, Dan. E	860 00
Staples, John I	18 94
Stevens, A	10 25
Stevenson, M	17 25
Stewart, C. D	10 00
Swanson, Chas. J	13 50
Thomas et Rothwell	89 97
Thorkellson, Thos	11 52
Thornton, J. W	12 75
Tonpin, Louis	12 93
Turner, J	10 25
Wall, J	15 25
Wall, Marshall	10 00
Wellman, Thos	371 25
Wells, Alfred L	278 22
Whimster, W. H	738 74
Whitman, C. A	12 75
Wilkinson, J. B	12 75
Williams, F. J	10 50
Wilson, John	22 75
Wilson, Wm	68 42
Woods, John	35 00
Articles au-dessous de $10	5,563 46
	37,588 29
Moins—Terres de l'école	347 77
	37,240 52
(s) Agence d'Edmonton—Bois de la couronne.	
Adamson, L	10 25
Boulais, M. H	85 00
Brosseau, Edmund	10 00
Brown, John R	25 85
Carbineau, Joseph	12 83
Carscadden, Johnston	50 25
Cawn, Ariaq	18 25
Courtehatte, B	22 00
Courtehatte, D	15 00
Cunningham, Albert	23 00
Frazer et Cie	460 34
Hudson, Cie de la Baie-d'	505 50
Kelley, P	28 37
Laméroux, Frères	225 19
Moore et McDonald	913 62
McDonald, R. A	11 47
McPhee, Peter	37 20
Police à cheval du Nord-Ouest	100 25
Toans, W. T	20 00
Articles au-dessous de $10	181 46
	2,755 83

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
(t) Agence de Calgary—Bois de la couronne.	
Cie de bois de service d'Alberta	186 72
Cie houillère et de ch. de fer d'Alberta	1,000 00
Cie de houille et de bois de serv. du N.-O	132 75
Cie de bois de service du Nord-Ouest	160 00
Cie du ch. fer du Pacifique Canadien	3,485 16
Card, C. O	95 41
Cie de bois de service d'Eau-Claire	4,390 81
Gaetz, Rév. L	281 05
Glennie, Wm	22 00
Grant, J	10 64
Herfoot, W. D	56 00
Johnson, W. R	12 00
Lineham, John	307 52
Miller, Wm	17 00
McKenzie, D. W	98 68
McLaren, Peter	140 84
McNaughten, F. A	24 30
do et Little	25 25
Newson, A. C	10 00
Towers, F. W	13 00
Walker, James	110 68
Wainwright, A	42 92
Articles au-dessous de $10	142 35
Déposé en plus	3 24
	10,768 32
(u) Agence de Battleford—Bois de la couronne.	
Arcand, D	12 60
Baudette, L	10 00
Clenkskill, James	10 00
Dauphin, Rév. Père	37 75
Duhame, Alex	11 25
Head, H. A	16 00
Legoff, Rév. Père	37 75
Oholin, James	10 00
Pamhren, P. C	13 50
Prince, A	12 00
do B	126 20
Simpson, S. S	10 00
Skelton, J. M	25 00
Articles au-dessous de $10	167 37
	499 42
(v) Agence de Prince-Albert—Bois de la couronne.	
Cockrill, N. J	26 50
Cox, F	13 00
Fawcett, Wm	12 50
Garvin, H. B	12 16
Gundry, E	132 00
Hamilton, Charles	33 75
Hudson, Cie de la Baie-d'	137 77
Hutchinson, W. H	42 75
Jackson, T. E	10 00
Mack, James B	100 75
Mair, Richard H	14 92
Mitchell, Hillyard	50 25
Montgomery, H. J	93 50
Moore et Macdonell	21 75
McDonald, D	40 07
McKay, Rév. J. A	25 25
do Thomas	12 75
McKenzie, J. F	21 60
Police à cheval du Nord-Ouest	106 38
A reporter	907 65

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	907 65
(v) Agence de Prince-Albert—Bois de la couronne.	
Reilly, John	27 00
Sanderson, James	567 67
Shannon, Daniel	15 25
do Henry	20 30
do et Mack	54 94
Sproat, A. A. B.	17 00
Taylor, James.	28 94
Thompson, Angus	10 25
Articles au-dessous de $10	643 75
Déposé en plus	2 00
	2,294 75
(w) Agence de New-Westminster—Bois de la couronne.	
Briggs, T. L.	176 38
B. C. Mills Timber and Trading Co	281 16
Burnette Saw-mill Co.	523 78
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	6,912 27
Columbia River Lumber Co.	4,729 34
Crane, J. E.	24 05
Edmonds, H. V.	165 58
Genelle, Frères	2,786 62
Grant et Kerr.	826 60
Hill, Mark	59 63
Huntington Lumber Co.	160 00
Knight, Frères	36 26
McArthur et Stevenson.	35 57
McGilliviny, D	183 52
McLaren-Ross Lumber Co.	1,455 89
Ottertail Lumber Co	171 12
Purdy, R	166 24
Royal City Plaining Mills Co	7,222 81
Stein et Robinson	275 00
Shuswop Milling Co	198 57
Wells, W. C.	953 51
Wells et Patterson.	190 82
Wilmot, E. A	17 33
Wilson, Murphy et McRae	153 85
West, H.	139 24
Articles au-dessous de $10.	18 08
Déposé en plus	0 03
	27,863 25
Terres à pâtur.—payé au bur. principal	
Adsit, N. N	19 20
Adsit, W. H	19 35
Adsit, W. N.	19 18
Alberta Ranche Co	560 00
Alloway et Champion	17 20
Anderson, G.	12 80
Avison, R. N	25 60
Baker, E, A. et Cie.	57 60
Blackburn, W. W	35 20
Boyd, A	110 00
Brown Ranche Co	846 11
Carey, Chas.	38 33
Clark, Wm	504 36
Cochrane Ranche Co.	1,600 00
Collins, J. G.	32 00
Court, G. et A.	57 60
Covil, J	32 00
Craig, W. W	25 60
Cross, A. E	250 00
A reporter	4,262 13

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report.	4,262 13
Terres à pâturage—payé au bureau principal—Suite.	
Cumberland, T. D	38 40
Cypress Cattle Co.	388 00
Fidler, Jas	22 50
Fisher, Joseph.	100 00
Gagin et Achourt.	65 98
Glengarry Ranch Co	1,100 00
Glennie, Wm	25 60
Gourley, J. A.	44 80
Gourley, S. E.	24 00
Grassick, Geo	25 60
Greely, H. A	25 60
Greig, Ronald.	25 60
Hanson, Neil	12 80
Hatfield, H. M	160 00
Henderson, J	25 60
Hill, Leslie	25 60
Honey, T. M	55 00
Irving, W. B.	79 88
Johnson, T.	99 60
Johnson, W. R.	48 00
Kerr, J. K.	4,821 07
Leeson et Scott.	39 93
Mitchell, J. et R.	40 50
Morton, H. T.	24 41
McCarthy, Charles	12 80
McCarthy, G. A	24 04
McCarthy, Chas. et G. A	20 00
McDougall, D.	201 85
McKernan, Robt	54 72
McLaren, P.	300 00
McLennan, H.	690 00
Nichols, W. G	167 50
Ohlson, C. T.	19 20
Osler et Hammond.	3,590 78
Oxarart, M.	160 00
Parsons, L. C.	216 84
Peacock, F. W.	25 00
Pigott, E. F	500 00
Riley, E. W	1,500 00
Robinson, R. G.	38 40
Sibbald et Alford.	25 60
Stewart, A	15 00
Thorburn, Wm.	45 00
Walrond Ranche Co.	1,400 00
Walter, J.	20 00
Wells et Brown.	200 00
Articles au-dessous de $10.	114 87
	20,922 20
Terres à foin—payé au bur. principal.	
Engman, F. L.	6 25
Droits sur bois de c. payés au bur. princ.	
Winnipeg—	
Allan, W. A.	582 83
Andrew, John.	111 00
Halpenny, W.	80 00
Hargrave, J. G., et Cie.	130 00
Howland, Arnoldi et Bristow.	539 25
Kelley, Frères	53 00
Lamontague, M.	13 00
Marler, W. A.	510 00
Muldon, W.	17 00
McAnnary, D.	137 00
A reporter	2,173 08

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	2,173 08
Droits sur bois de construction payés au bureau principal—Suite.	
Winnipeg—*Suite.*	
Paden, W.	20 00
Radford, Joseph	55 00
Russell, J. W.	241 21
Ryan, John	10 00
Sinclair, D.	61 00
Sprague, D. E.	50 00
Stewart, Alex	60 16
Watson, John	250 00
Wellman, Thos	21 00
Wells, A. L.	10 00
Articles au-dessous de $10	33 10
Edmonton—	
Alberta Lumber Co	153 45
Piles, Joseph E.	2,315 00
Prince-Albert—	
Burns, Geo.	155 00
Hutchinson, W. H.	42 00
Mack, James B.	76 00
Moore et Macdonald	8,710 72
Sanderson, James	30 00
Sinclair, James	10 00
Thompson, Chester	10 30
Calgary—	
Beck, Chas.	253 57
Cayley, H. S.	71 00
Cross, M. S.	1,035 00
McKenzie, Wm.	1,631 63
McLaren, Peter	2,335 86
McNamara, John	85 48
Quinn, James	250 00
Sands, Louis	88 34
New-Westminster—	
Allan, W. A.	192 35
Armstrong, J. F.	31 25
Brunette Saw Mill Co.	25 00
Collett, Joseph	35 00
Crane, John E.	744 00
Davidson, Henderson et Strathy	86 00
Dobbie, Davidson et Strathy	107 04
Gemmell, J. A.	23 00
Gemmell et May	233 05
Genelle, Frères	25 00
Goodwin, Geo.	11 82
Holt, T. G.	713 99
Howson et Laidmark	10 00
Long, T., et Frères	175 06
Martin, Frères	32 00
McKenzie, Wm.	660 00
McLaren-Ross Lumber Co.	42 55
McRae, J. W.	475 00
Neilson	120 00
Pollock, John	20 00
Reilly, J. R. et T. S.	58 25
Small, John	628 00
Stephenson, E. F.	411 45
Thrift, H. T.	12 32
West, Henry	90 00
A reporter	25,200 03

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	25,200 03
New-Westminster—*Fin.*	
Wilmot, E. A.	31 00
Articles au-dessous de $10	30 87
	25,261 90
Revenu des terres remboursé.	
Brandon, A. D. L., honoraire	2 00
Aikens, Culver, Patterson et McClenaghan, honoraires	2 00
Bailey, R. M., droits	2 00
Banister, Albert Edward, honoraires	10 00
Beaton, Alexander, honoraires	5 00
Bernard, W. L., honoraires	2 00
Berry, Wm., honoraires	10 00
Brown, George, droits	10 00
Brown, J. R., droits	5 00
Buhler, Michael, paiem. pour terre	80 00
Burpee, T. R., honoraires	2 00
Carley, Wm. Robt., honoraires	20 00
Christopherson, Herbert, honoraires	5 75
Cochrane, Jos. Moore, intérêt	10 47
Coghlin, Wm., honoraires	5 00
Commiss. des terres fédérales, honor.	2 00
Cox, Richard Arthur, intérêt	31 38
Cram, James A., honoraires	10 00
Crane, Ernest L., honoraires	10 00
Currie, H. O., droits	3 00
Currie, Wm. J., droits	20 90
Dalton, A. W., améliorations	16 00
Daly et Caldwell, honoraires	5 50
Davie, Geo. Wm. Viner, paiem. p. terre.	40 00
Dickson, Benjamin, honoraires	20 00
Doughty, Alexander, paiem. p. terre	110 00
Fleming, S. H., honoraires	8 00
Friesen, Cornelius, paiem. pour terre	25 00
Gilbert, A. H., honoraires	2 00
Graham, W. S.	1 60
Grant, J. S., honoraires	2 00
Hardisty, E. V., honoraires	2 00
Hicks, Henry D., droits	1 20
Howard, T. E., honoraires	2 00
Hoyle, John R., droits	1 50
Humphrey, Thomas, droits	10 00
Hutchinson, W. H., droits	1 50
King, Henry Frederick, honoraires	5 00
Kusch, August, droits	2 55
Lally, Francis W., droits	20 00
Laurence, Joseph, paiem. pour terre	23 52
Lewis, John, Lionel, honoraires	10 00
Livingston, Neil, paiements pour terre	28 18
Macauley, Neil, améliorations	200 00
Manitoba, Cie du ch. de fer de colonisation du S.-O. du, paiem. p. terre	2,260 39
Mara, John Andrew, paiem. p. terre	85 00
Maunsell, Henry F. do	10 00
Might, S. H., droits	2 50
Millar et Bitzer, honoraires	2 00
Mills, Wm., honoraires	2 00
Moffatt, Wm., droits	1 50
Moore, James, améliorations	24 00
Morgan, Adeline, droits	2 00
Morrisey, Michael, paiem. pour terre	49 00
Mutchmore, N., honoraires	8 00
McBain, John J., paiem. pour terre	182 41
McCullough, Joseph S., améliorations	113 75
A reporter	3,528 60

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres fédérales—*Fin.*	$ cts.
Report	3,528 60
Revenu des terres remboursé—Fin.	
McIntyre et Lewis, copie de docum	2 50
McKee, John, aîné, paiements p. terre	4 93
McKenzie, John Charles, honoraires	10 00
McLean, Robert, honoraires	5 00
McNevian, John C., droits	1 00
McTaggart, John, droits	5 25
Nelson, Hugh S., droits	1 00
Nesbitt, Wm. Joyce, honoraires	5 00
Newlands, H. W., do	2 00
Oliver, Mlle Harriet, paiem. p. terre	20 00
Pack, John C., honoraires	10 00
Patterson, George, améliorations	150 00
Paul, Alex., paiements pour terre	100 00
Peterson, A. M., honoraires	2 00
Pinard, J. A.	10 50
Powell, Wm., paiements pour terre	40 00
Ramage, Janet Amanda, améliorations	12 00
Ray, John L., honoraires	5 00
Rempel, Cornelius, paiements p. terre	36 45
Rennie, Thomas, A., droits	3 50
Richardson, Fred., principal et intérêt	409 23
Robertson, Allan C. H., et Cie, certificat	1 00
Robertson, Peter, honoraires	5 00
Ross, Jessie F., paiements pour terre	39 20
Roy, Geo. do	70 50
Schmidt, Peter do	160 00
Scott, Israel, intérêt	43 52
Secrét.-trés., municipalité, Rossburn, impôts	7 04
Steady, Bella, améliorations	75 00
Stephenson, E. F., honoraires	6 00
Stewart, John Wm., paiements p. terre	13 98
Stewart, Crysler et Lewis, honoraires	14 00
Stone, Thomas, honoraires	20 00
Stutter, Frederick, améliorations	5 00
Sur. gén. des affaires des sauv., droits	5 50
Taché, archevêque, honoraires	10 00
Tuttell, Hy. Wm., paiements p. terre	5 00
Valentine, Joseph K. do	110 00
Vreatt, James, améliorations	35 00
Wardrop, Walter, paiements pour terre et honoraires	6 62
Watson, John, améliorations	170 00
Watson, R., M.P., copie de docum	2 50
Wells, Frères, honoraires	2 00
Whitcher, A. H., honoraires	5 00
White, Mme Jane, droits	3 50
Wiebe, Diedrick, paiements p. terre	17 00
Wilson, John, droits	2 50
Wilson, Richard F., améliorations	53 00
Woods, Alfred Coney, intérêt	20 64
	5,272 46
Moins—Chèque émis en 1890-91 à G. K. Hamilton, et non utilisé	20 00
	5,252 46
Revenu des terres de l'artillerie	
Amherstburg	530 00
Burlington Beach	45 25
Chambly	341 86
A reporter	917 11

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite*	$ cts.
Report	917 11
Crosby	17 34
Elmsley	9 70
Fort-Erié	61 00
Gloucester	153 49
Grenville	19 80
Kingston	1,063 20
Montréal	26,089 10
Navy Island	200 00
Nepean	9 00
Nouveau-Brunswick	814 45
Chutes Niagara	51 00
Niagara	246 87
Ottawa	8,197 07
Prescott	907 68
Pointe Pelée	1,186 29
Québec	685 00
Rondeau	15 00
Sarnia	40 00
Shelburne	1 00
Sorel	826 84
Toronto	761 60
Vespra	147 50
Wolford	5 72
	42,425 76
Remboursements	64 96
	42,360 80
Amherstburg—	
Bush, Gertrude	45 00
Caldwell, Wm	42 00
Galt, Geo	390 00
Renaud, Elie	41 00
MacLeod, Mary	12 00
Burlington Beach—	
Perry, Mme B.	20 00
Royal Hamilton Yacht Club	25 25
Chambly—	
Carpenter, T., jeune	112 00
Donnelly, P.	229 86
Crosby—	
Dean, P	9 90
McGuire, J.	7 44
Elmsley—	
Best, E.	1 60
Horagan, W	4 00
Pearson, A. B. M	4 10
Fort-Erié—	
Carroll, W. et E. S	10 00
Corporation du Fort-Erié	41 00
Prov. Natl. Gas Co	10 00
Gloucester—	
Hennessy, Michael	153 49
Grenville—	
Pridham, E	19 80
Kingston—	
Brooks, T. S	12 00
Corporation de Kingston	1 00
Chemin de fer du Grand-Tronc	0 50
Ch. de fer de Kingston et Pembroke	263 00
McGuire, Thos. H	266 70
Bureau des écoles publiques	150 00
Richey, W. M	136 40
Fidéicom. de l'institut collégial	200 00
Wright, Geo	33 60
A reporter	2,241 64

Ministère de l'intérieur.

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite*	$ cts.
Report	2,241 64
Montreal—	
Auld et Ekers	4,076 14
Bennet, Joseph	511 59
Clarke, E. L	3,298 90
Corporation de Montréal	1 00
Cowans, R	7,295 42
Guérin, Michael	470 45
Hudson, J. A., aîné	218 19
Martineau, Frs	998 57
Martineau, Paul G	63 53
McDougall, John, et Cie	4,204 18
Parent, G. W	2,728 98
Pelletier, Joseph	110 53
Porter, H	431 60
Savignac et Boisseau	1,216 99
Wilkins, G. M. P	463 03
Navy Island—	
Navy Island Fruit Growing Assn	200 00
Nepean—	
Breman, J. C	9 00
Nouveau-Brunswick—	
Burgess, J	1 00
Can, James	84 00
Currier, B	42 81
Daigle, M	40 00
Estey, C. A	41 28
Fraser, Josephine	25 50
Gagnon, H	32 45
Nouveau-Brunswick—	
Godreau, F	101 00
Graham, Flora	2 00
Graham, J. R	22 13
Guerrette, E	29 50
Guy, J. A	40 50
Langan, Wm	19 90
Leighton, J. F	4 50
Leslie, Geo	11 80
Lowerison, Jas	100 00
McCluskey, Geo	12 20
Michaud, Baptiste	10 00
Moin et Blanchette	30 38
Peltier, Arch	17 32
Philbert, F	37 10
Plant, B. R	47 20
Sirois, Raymond	7 38
St-Pierre, J	29 50
Vasseur, Jas	25 00
Chutes Niagara—	
Corporation, Chutes Niagara	1 00
Niagara Pen Bridge Co	50 00
Niagara—	
Cie de ch. de fer Erié et Niagara	243 87
Warren, G M	3 00
Ottawa—	
Ahearn, Wm	24 00
Barrette, Onésime	12 60
Bastien, D	218 90
Beardwood, J	36 00
Beatty, T	35 64
Beaucaire, H	27 00
Beaudoin, Baptiste	41 40
Bell, S	55 38
Bélanger, Louis	21 60
Birkett, Thos	225 00
Boileau, Ludger	12 60
Boileau, Moïse	24 00
Boutin, J. B	15 78
A reporter	30,401 96

Rev. des ter. de l'artillerie—*Suite*	$ cts.
Report	30,401 96
Ottawa—	
Brennan, H. H	100 00
Brennan, P	13 35
Brown, Eliz	8 91
Brown, John	8 91
Bulgar, John	22 80
Caiea, Mary	10 80
Carroll, Michael	28 50
Casault, Nap	144 60
Casey, John	138 60
Chalifoux, M. G	26 40
Champagne, Louis	59 40
Cherry, Wm	50 16
Chevrier, Julia	46 80
Chevrier, Edmund	328 80
Clegg, Wm	109 34
Cuddie, Andrew	5 40
Dagnaux, Jos	11 02
Daoust, Andrew	22 50
Daoust, Jos	12 60
Darcey, Wm	27 00
Durosse, Mary	15 60
Degenais, L	37 00
Degenais, M. L	12 00
DeGrandmond, H. O	6 00
Deloges, Julie	10 80
Delorier, Glaphas	28 50
Deny, F	5 10
Ministère de l'intérieur	45 75
Devlin, R. J	144 00
Dey, Margaret	5 40
Dionne, J. F	21 67
Driscoll, Patrick	14 40
Dubé, Octave	8 90
Duggan, R	255 00
Dunn, E	10 00
Dupont, Alex	21 60
Earle, Thos	51 00
Easton, M	25 00
Easton, W. H	25 00
Egleson, L. O	211 44
Egleson, P. H	17 80
Egleson, Thos. J	74 71
Elliott, Robt	69 84
Ellis, J	20 00
Gaffney, R	10 80
Gallier, Louis	120 60
Gardepied, P	19 62
Gareau, Calixte	21 60
Geddes, S. J	53 60
Gibson, Jos	31 16
Godin, P	48 00
Goulden, Chas	20 43
Graham, R	100 00
Greneau, E	25 22
Groulx, Jos	54 00
Henry, J. W. P	19 66
Hogue, Paul	32 40
Horan, G. J	25 20
Hotte, Stanislaus	36 00
James, W. H	6 81
Johnston, Eliza	20 40
Julien, C	14 40
Kealey, Patrick	42 00
Kennedy, Cornelius	28 80
Kitts, James	5 10
Laflèche, F. X	37 80
A reporter	33,487 96

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	33,487 96
Ottawa—*Suite.*	
Laframboise, J. B	370 06
Labrèche, J. B	15 54
Lamarche, Chas	27 00
Lapointe, M	108 90
Larocque, Amédée	12 00
LaSalle, Hannah	13 20
Lauzon, Jos	217 80
Lemay, J	106 05
Lemieux, E	20 00
Lépine, Moïse	16 20
Limoges, Ed	24 00
Lorin, Jos	28 80
Lunny, P	21 60
Lyons, Thos	5 40
McGarron, G	43 20
McGown, W	36 00
McKale, Ellen	28 80
McKenna, Ellen	18 00
McKenna, F	57 60
McManus, Jas	14 40
Madon, M	43 20
Magee, Chas	17 00
Marier, Pierre	8 90
Minahan, P	14 40
Monet, Paul	5 40
Morran, P	6 60
Morin, Louis	10 80
Mulligan, S	64 80
Mundy, James	12 00
Murphy, John	20 00
Murphy, J	43 00
Murphy, Helen	10 80
Murphy, Mme	24 00
Murphy, P. E. et B	12 00
O'Brien, D	10 80
O'Connor, John	10 80
O'Connor, Wm	38 40
O'Day, Michael	7 80
O'Reilly, Mary	80 84
O'Neil, D	156 00
O'Reilly, Robert	24 00
Cie du Gaz d'Ottawa	129 60
Paradis, C	12 00
Park, J. C	8 90
Pelletier, E	54 00
Pender, John	30 60
Pender, Patrick	5 10
Pérley et Pattee	190 70
Pilon, P	28 20
Pinard, Alfred	16 20
Platt, N	21 60
Rathier, A	25 00
Renaud, Elie	25 20
Renwick, Wm	12 00
Riopelle, Edouard	57 60
Ricard, Gustave	50 00
Rochon, David	12 60
Rowan, Chas	79 28
Roy, M. L. V	12 00
Sauvé, Sam	10 80
Seaton, Wm	43 20
Sévigny, Norbert	36 00
Shouldice, Bridget	93 60
Sœurs de la Charité	902 30
Skead, l'hon. J	84 55
Smith, James	82 42
A reporter	37,317 50

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	37,317 50
Ottawa—	
Somers, Wm	54 00
Sorrell, F	12 60
Sullivan, M	15 80
Sullivan, John	21 60
Swalwell, Anthony	17 80
Tanguay, C	100 00
Tassé, W	28 80
Tobin, Richard	24 00
Torrence, John	33 00
Turgeon, Chas	2 23
Turner, Jos	17 80
Wallace, Martin	12 60
West, Michael	16 20
Workman, Alex	150 00
Young, J	25 20
Prescott—	
Bellamy, S. J	104 07
Bradley, J. D	29 74
Buckley, James	82 36
Connell, Thos	18 88
Coughlan, Thos	28 32
Jubb, Geo	116 39
Leahy, Catharine	30 90
Leahy, David	18 90
Nunn, A. R	20 06
Nunn, Wm. W	24 78
O'Connell, Thos	48 38
Powell, John	19 35
Powell, Mme A. C	20 30
Press, Alfred	16 05
Roode, A. C	23 60
Wallace, T. H	31 86
Wallace, Wm	59 94
Ward et Steele	34 22
Whitney, John	46 02
Woods, J. A	133 56
Pointe-Pelée—	
Delaurier, C	128 17
Delaurier, Jane	120 70
Delaurier, J. E	100 00
Essex Gun Club	400 00
Girardin, F	76 75
Girardin, G. M	87 00
Girardin, Jos	79 22
Haskins, Mme L	23 15
Post et Oper	167 90
Commissaires d'école, Pointe-Pelée	3 40
Québec—	
Caron, A. P	60 00
Maxham, A. J	625 00
Rondeau—	
Fellows, W. R	15 00
Sarnia—	
Cie du chem. de fer Grand-Tronc	40 00
Shelburne—	
Municipalité de Shelburne	1 00
Sorel—	
Cournoyer, P	3 00
Corporation de Sorel	4 00
Gravelle, B	16 00
Guévremont, l'hon. J. B	402 10
Hunt, Geo	4 31
Hunt, —, héritiers de	5 63
Knight, Alfred	13 50
Labelle, F	10 20
Lavallée, Narcisse	51 50
A reporter	41,194 34

Ministère de l'intérieur.

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	41,194 34
Sorel—	
Cie de Nav. Richelieu et Ontario	300 00
Saxton, John	13 60
Saxton, Wm.	1 00
Senecal, J. P	2 00
Toronto—	
Cie manufacturière Massey	761 60
Vespra	
Strathy, John A	147 50
Wolford—	
Newman, J. J.	4 72
Rail, P	1 00
	42,425 76
Remises à Catherines Leahy	64 96
	42,360 80

Arrérages, terr. de l'artillerie.

Sommaire pour loyer.

Burlington Beach	380 00
Fort Erié	388 50
Grand Falls, N.-B.	152 00
Hamilton	25 00
Kingston	400 25
Longueuil	912 50
Nouveau-Brunswick	107 38
Niagara	1 00
Niagara-Falls	151 00
Nouvelle-Ecosse	110 00
Ottawa	8,257 39
Owen-Sound	674 87
Québec	10,950 00
Canal Rideau, sur la ligne du	7,570 96
Sorel	554 80
Rivière du Sud	50 00

Sommaire pour achats et intérêt.

Chambly	4,191 76
Cove Field, Qué	6,359 28
Edmundston	404 87
Gloucester	174 68
Grand-Falls, N.-B.	1,227 53
Kingston	261 12
Montréal	8,532 59
Ottawa	722 24
Prescott	17 94
Toronto	1,372 80
	53,950 46

Pour loyer.

Kingston—	
Cie du che. de fer Grand-Tronc	0 25
Cie de ch. de f. Kingston et Pembroke	400 00
Ottawa—	
Ayotte, Louise	55 80
Barrette, Onésime	12 60
Baskerville, Geo.	89 00
Battle, Martin	21 60
Bennett, Richard C	25 20
Boileau, Moïse	24 00
Boismenu, Joseph	100 80
Brennan, H. H.	86 40
A reporter	815 65

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ cts.
Report	815 65
Pour loyers—Suite.	
Ottawa—	
Breton, François	21 60
Cameron, Mary	15 30
Canty, Margaret A.	39 90
Carrisse, Louis	27 00
Carrier, Edouard	48 60
Carrier, Julie	16 20
Carroll, John	17 10
Carroll, Michael	11 40
Chevrier, Edmond	115 20
Clairoux, Roch	42 42
Connell, James	19 50
Corcoran, Thos.	1,260 38
Corporation d'Ottawa	1,123 27
Couvillon, O. N. et W	21 60
Currie, Patrick	53 60
Cusson, rév. Urgèle	21 60
Davies, Paul	119 96
Decrosse, Mary	7 80
Dérie, Francis	39 81
Dey, Frank	10 80
Dey, Michael	10 80
Dionne, J. F.	21 67
Donovan, Bridget	6 36
Doyle, Mary	46 70
Driscoll, Patrick	7 20
Dubreuil, Hyacinthe	10 80
Dubamel, Philomène	28 80
Dunn, Edward	68 60
Dupuis, Adolphe	12 60
Egleson, Amanda	27 80
English, Thomas	54 00
Farrell, Edward	6 66
Forde, Geo.	33 60
Forgie, John	111 00
Gardipied, Pierre	45 78
Gareau, Godfroi	26 86
Gibson, Robt. Wm.	57 00
Gleeson, Edward	14 40
Gleeson, John	21 60
Goulette, J. et M.	30 00
Graham, Robt.	82 00
Green, Patrick	50 40
Grierson, John	31 15
Gurry, Edward	22 80
Hudon, Jean	6 60
Kealey, Patrick	24 00
Kehoe, Wm	80 01
Kelly, James	39 60
Kennedy, Cornelius	42 00
Kinsella, James	43 20
Laflèche, François H	12 60
Laroque, Amédée	36 00
Lemieux, Edmond	41 80
Le Plante, Margaret	30 35
Letourneau, Fresine	11 40
Levecque, N	64 80
Lorin, Joseph	14 40
Lorrain, Caroline	64 80
Lougon, E. E.	68 64
Loyer, Noé	12 60
Lunny, Patrick	21 60
Lyons, John	184 80
Lyons, Patrick	158 40
Mahoney, Florence	47 90
A reporter	5,682 77

Ministère de l'intérieur.

Arr. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	5,682 77
Pour loyers—Suite.	
Ottawa—	
Martin, Isabella	79 20
Masson, Michael	13 80
Millotte, Edward	36 00
Molloy, rév. Michael	52 80
Monet, Paul	5 40
Moran, Margaret	3 90
Morin, Louise	43 20
Morrough, Thos	17 76
Moxley, Robt.	79 80
Murphy, Helen	21 60
Murphy, Patrick E. et B	30 00
Murphy, Wm.	26 68
McCarron, Chas., jeune	14 40
McEvoy, Thomas	27 00
McHugh, Félix	32 40
McKenna, Ellen	18 00
McKenna, Francis	28 80
McManus, James	107 20
Nadon, Michael	39 20
Nowlan, Jeffrey	28 50
Ottawa Gas Co	10 80
O'Connor, John	10 80
O'Day, Michael	7 80
O'Keefe, Denis	48 00
O'Keefe, George	74 00
O'Neil, Denis	12 00
Page, Romain	28 80
Parent, J. B	57 60
Parsons, Wm	199 98
Pelletier, Herick	48 72
Pender, John	5 10
Pender, Patrick, succession de	30 60
Perley et Pattee	50 00
Pilon, Paul	5 40
Pollard, Henry	142 24
Ranger, David	37 72
Rathier, Antoine	52 50
Reardon, John	7 20
Ricard, Gustave	22 00
Richer, Louis Z	97 20
Riel, Sephora	19 98
Rochon, David	37 80
Rocque, A. A.	66 00
Corporation Ep. R. C. d'Ottawa	104 40
Roy, Lucie	27 00
Ryan, Nicholas	25 20
Ryan, Thomas	57 60
Seaton, Wm	14 40
Shea, Patrick	75 60
Skead, l'hon. James, succession de	22 25
Smith, Robt	59 89
Sparks, Geo.	52 02
Sullivan, John	49 80
Sullivan, Michael	11 20
Sweetland, John	17 78
St. Denis, Nap	48 60
St. Jacques, F. H.	18 00
Taillon, John	48 00
Tassé, Jean B	12 60
Tanguay, rév. Cyp.	27 00
Taylor, Wm	32 40
Thomas, Henry	112 20
Thomas, Philip	50 00
Tierney, James	60 00
A reporter	8,386 59

Arr. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	8,386 59
Pour loyers—Suite.	
Ottawa—	
Tobin, Richard	24 00
Tormey, Wm.	22 25
Fidéicommiss. des écoles sépar. C.R.	47 00
Wall, Anne	114 80
Wallace, Martin	63 00
Canal Rideau, sur ligne du—	
Bates, Joshua	3,000 00
Byers, Hugh	58 96
Campbell, Wm.	1 20
Collins, Samuel	19 00
Corporation d'Ottawa	3,900 00
Davis, Asher	1 80
Easton, W. H.	25 00
Harris, Geo. A	480 00
McRae et Cie, P.	81 00
Read, John	2 00
Watts, Henry	2 00
Divers endroits—	
Baxter, B. et E., Fort-Erié	387 50
Birely, Mme S. K., Burlington Beach	380 00
Byram, P. O., Grand-Falls, N.-B.	140 00
Carmel, Michel, Longueuil	162 50
Chalmers, David, Owen-Sound	674 87
Corporation, Fort-Erié	1 00
Corporation, Niagara-Falls	1 00
Cross, Christo, Nouveau-Brunswick	0 25
Foster, Hiram J., Rivière-du-Sud	50 00
Gilmour, A., Nouveau-Brunswick	2 75
Gouvernement de Québec, Québec	10,950 00
Guévremont, l'hon. J. B., Sorel	21 40
Hammond, C. A., Nouv.-Brunswick	1 50
Hood, Arthur, Nouvelle-Ecosse	90 00
Kittson, Edward W., Sorel	136 00
Lowerson, James, Nouv.-Brunswick	95 00
Mountain, Henry, Sorel	88 40
McAlpine, James, Nouvelle-Ecosse	20 00
McCluskey, Jas., Grand-Falls, N.-B	12 00
Nelson, Robert, Sorel	99 00
Niagara Peñ. Br. Co., Niagara-Falls	50 00
Parent, Geo. W., Longueuil	750 00
Proulx, Marcel, Sorel	210 00
Royal Hamilton Yacht Club, Hamilton	25 00
Simpson, Wm., Nouveau-Brunswick	2 38
Stickney et Turner, N.-Brunswick	5 50
Swinyard et Howard, Niagara-Falls	100 00
Warren, Geo. M	1 00
	30,685 65
Pour achats et intérêt.	
Chambly—	
Collyer, Fairbairn et Cie	3,266 00
Hibbard, Ashley	195 98
Macdonald, D	288 36
Mackenzie, R.	189 10
Yule, John	252 32
Cove Field, Qué.—	
Gauthier, Mme E	1,158 00
Hearn, John	1,574 88
McKay, P.	841 50
Ouimet, Hon. G.	1,158 00
O'Brien, Edward	235 62
Power, Wm.	1,391 28
A reporter	10,551 04

Ministère de l'intérieur.

Arr. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ cts.
Report	10,551 04
Pour loyers—Suite.	
Edmondston—	
Babin, Alphonsine	89 09
Cye, Vila	35 40
Dayton, Milton	30 38
Guy, Adolphe	225 00
Leigton, J. F	25 00
Gloucester—	
Hennessy, Michael	174 68
Grand-Falls, N.-B.—	
Bradley, Wm	31 16
Burgess, James	41 30
Craven, John	73 06
Grenier, Charles	68 95
Harley, Michael	39 00
Howard, Fred	77 87
Howard, George	28 58
Howard, George D	33 30
Howard, James W	33 30
Kelly, James	18 15
Leclair, Christo	111 01
Leslie, Edward	62 32
Leslie, George	11 20
May, Thomas F	71 41
Muleherrin, James	37 30
O'Regan, Joseph	35 40
Pelletier, Geo	15 54
Pelletier, Levite	23 60
Sirois, Peter	14 54
Sirois, Thomas B	39 75
Stafford, Martin	57 91
Tardy, Joseph	76 20
Taylor, Margaret	67 83
Watson, James	99 13
Wilson, L. W	59 72
Kingston—	
Breck, Ira A	62 00
Donohue, Daniel	59 12
Wright, Geo	140 00
Montréal—	
*Arnton, W. H	8,532 59
Ottawa—	
Archambault, Mélina	223 20
Boyden, Joseph	327 04
Graham, Wm	172 00
Prescott—	
Richey, Wm. M.	17 94
Toronto—	
Bryce, Thomas	1,372 80
	23,264 81
Honoraires d'enregist., T.N.-O.	
Assiniboïa, G. A. Montgomery	4,810 89
Alberta-Sud, T. A. McLean	4,090 52
Alberta-Nord, Geo. Roy	1,160 56
Saskatchewan-Est, S. Brewster	1,409 34
Saskatchewan-Ouest, W. J. Scott	156 32
Moins—20 pour 100 transférés au fonds d'assur. des terres.	11,627 63 2,325 52
	9,302 11

* Dû par W. H. Arnton, encanteur, à compte de la vente de lots de l'artillerie à la ferme Logan, Montréal, 27 juin 1889, $8,532.59. On a intenté un procès pour recouvrer le montant. Jugement en faveur de la Couronne. N'a pas encore été exécuté

Amend. et confiscations, T.N.-O.	$ cts.
Allen, W. C.	5 00
Bastien, A. H. R	1 00
Biden, J	15 00
Bouke, A. E	5 00
Boswell, F. J	60 00
Boyce, J. H.	1 00
Campbell, D	10 00
Casey, inspecteur	5 00
Casey, H. S	9 00
Constantine, inspecteur	2 00
Copeland, F	1 00
Cosgrave, F	2 00
Cuthbert, inspecteur	25 00
Davis, T. O	1 00
Deane, Surt	29 00
Dickson, W. R.	1 00
Drayner, inspecteur	26 00
Dunn, G. F	6 00
Gardner, G. W	5 00
Gisbourne, H	3 00
Griesbach, surintendant	30 00
Harper, inspecteur	62 00
Hawkes, J. B.	2 00
Henderson, R. H	5 00
Herchmer, lt-col	90 00
Jarvis, W. D	2 00
Knight, W. G	5 00
Légare, J. L	1 00
Logan, W	11 00
Macdonnell, surintendant	10 00
Menhinnick, W. H	5 00
Mitchell, H	1 00
McIllree, surintendant	25 00
McNutt, F	2 00
Piercy, inspecteur	159 00
Sanders, inspecteur	5 00
Sanders, C. E	1 00
Snyder, inspecteur	10 00
Steele, surintendant	77 00
Sumner, J	20 00
Thompson, L	2 00
Westman, B. D	5 00
White, Fraser, inspecteur	26 92
Wilson, inspecteur	5 00
Wilson, J. O	10 00
Young, C. F	5 00
Revenu casuel.	788 92
Remb. de la dép. des années précédentes :—	
Dewdney, l'hon. E., frais de voyages	114 00
Hastings, S. J	65 00
Lesage, secrétaire partic. du lt-gouverneur des T.N.-O., payé par erreur	69 50
McLean, T. A., balance non dépensée	2 75
Ruttan, R. A., bal. des avances, déc. '90 et mai '91	18 00
Ruttan, R. A., dép. pour inspection	18 50
Ventes.	
Allan, Dr W. Cox, appareils	142 00
Cook, R. S., sac à dépêches	5 58
D. L. A. Brandon, v. coffre de sûreté	18 00
Phellin, T. R., piège à gophers	0 50
Rankin, L. do	7 50
Sherwood, A. W. do	1 00
Stevenson, W. H., bureau et hangar	69 81
	532 14

Ministère de l'intérieur.

Paiements des grains de semence.	$ cts.
Agent, Prince-Albert	19 01
do Régina	10 05
Alexander, Wm	25 89
Anderson, J. W	23 43
Anderson, Ligurd	2 00
Arniel, Sam	21 30
Arnold, E	34 60
Astor, F	7 50
Atkinson, Thos. G	13 16
Axford, Geo. G	7 45
Axford, Wm	23 40
Ballentine, Bapt	3 80
Ballentine, Robt	4 87
Ballentine, T	0 60
Barath, S	0 75
Barker, T. James	31 45
Barnett, D. T	59 55
Barton, Thos	24 50
Beaudette, Louis	8 35
Beaupré, L	13 39
Bell, J. J. W	82 00
Banjorfield, Chas	26 90
Benner, E. H	17 15
Benner, S	28 68
Bermate, E	10 28
Bishop, W. J	1 95
Bowman, Hugh	20 00
Boyd, Alex	48 50
Booth, Asa	32 30
Brazier, F	14 46
Bremner, A. J	5 50
Burgess, Chas	21 55
Callae, Joseph	0 90
Campbell, G	32 15
Carson, Wm	3 37
Cawker, Samuel	69 70
Chalifoux, Paul	9 50
Cheeseman, J. H	27 00
Chisholm, Fred. W	50 10
Cochrane, T	1 05
Cody, E. F	28 15
Cole, J. Cecil	79 70
Cole, L	36 90
Coles, Geo	35 70
Condoman, R. A. W	56 95
Cook, Benjamin	7 75
Cowan, James	60 72
Crawford, R	33 85
Crighton, James	17 75
Cunningham, J. F	26 65
Dale, A	24 50
Dale, J	24 50
Davis, H. H	28 63
Debenham, C. W	10 32
Desmarais, C. T	12 40
Desmarais, H. C	4 42
Dewan, Thos	6 75
Donaldson, J	14 20
Donnelly, R. H	57 95
Draper, Joel	43 40
Duff, Philip	1 35
Dunbar, Wm. M	29 45
Dunlop, Jas. S	0 25
Dynes, Thos	25 30
Eaton, W. H	4 10
Edwards, H	35 85
Elliott, Thos	36 00
Ellis, W. H	1 87
Erickson, E	1 00
A reporter	1,584 45

Paiements des grains de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	1,584 45
Esslinger, Carl	25 75
Evans, Geo	3 70
Ewan, Alex	31 50
Fallows, Wm	18 00
Faquant, Cuthbert	10 00
Farr, A. H	15 00
Farr, J. C	57 00
Faulkner, A. B	63 48
Faulkner, F. W	40 56
Ferguson, Malcolm	38 05
Fernie, A. L	3 30
Finklan, J	41 20
Finlay, McIntosh	1 46
Fitzgerald, W. G	7 48
Fitzsimmons, John	5 75
Flemming, Geo. J	5 63
Flynn, James	9 45
Foley, John	2 18
Folster, T	24 00
Fotheringham, James	35 00
Galbraith, Neil	8 51
Gareau, A	7 80
Gareau, N	5 40
Gariepy, Philippe	4 10
Gerry, A	9 46
Gervais, Alex	1 00
Gladu, A	5 00
Glover, Geo	31 50
Graham, P. S	4 00
Green, A. W	14 10
Greenless, G. G	79 35
Gregu, A	1 75
Guettard, James	53 25
Gunn, Geo	16 00
Hall, H. B	13 15
Harkiss, John	1 25
Harrison, Geo	28 77
Harrison, J. D	10 70
Hartwell, W. J. C	19 50
Hawk, John L	37 50
Hawkes, J. B	28 00
Harvey, W. D	25 73
Hawthorne, Hans	17 66
Helmer, Gristaf	9 00
Heman, Joseph	7 70
Henderson, Caleb	10 00
Henderson, W	7 52
Henry, John R	2 20
Herman, A	14 30
Hewitt, Samuel	17 70
Hind, A. W	4 16
Hoffman, Samuel	0 79
Holliday, W. T	47 70
Howden, Thos	30 40
Howie, E. T	8 85
Hutson, John	41 30
Jameson, Wm	12 45
Jefferd, Walter	22 00
Jenkins, Geo	11 00
Johnson, John A	5 50
Johnson, L	16 50
Jones, F. W	43 05
Jones, H. W	12 85
Jonson, John	1 45
Jourdain, P	3 05
Keith, Arch	1 75
Kendrick, Edward	5 44
A reporter	2,783 08

Ministère de l'intérieur.

Paiements des grains de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	2,783 03
King, F. G	14 20
Kish, George	9 00
Knowick, Tobias	8 90
Knox, James	13 00
Konrad, F	0 68
Lamont, John J	8 30
Lamont, Robt	57 50
Lamoureux, Israël	1 58
Lamoureux, Theo	1 45
Lang, A	47 55
Langley, Thos	4 50
Langrist, W	28 45
Larry, J. W	6 20
Laviolette, Chas	1 08
Laviolette, J	1 60
Lawrie, P. G	11 03
Lepine, Maxime	4 50
Lindsay, Samuel	19 75
Littleton, T	15 45
Lowes, T. H	42 85
Madick, M. E	14 21
Maloney, Mme F. M	18 30
Mann, W. A	13 53
Martin, John M	3 78
Massop, W	34 50
Matchett, Thos	21 85
Miller, Elizabeth	15 00
Mills, Wm. H	26 70
Montgomery, Alex	39 50
Moore, Samuel	10 00
Moriarty, John	4 20
Morrow, F	25 00
Mowar, Robt	62 27
Mowbray, K	10 75
Munt, Chas	5 00
Murphy, Wm. et Arthur	2 60
Murray, J. A	1 00
McAllister, John	25 00
McComb, Martin	14 34
McDiarmid, D	1 85
McDiarmid, J. W	21 10
McDonald, Angus	1 60
McDonald, Daniel	7 50
McDonald, John	7 60
McDougall, A	1 00
McEwan, John D	107 14
McGillivray, W	19 70
McGregor, Wm	8 89
McIndoe, Wm	18 51
McKay, A. J	7 40
McKay, H	3 95
McKay, John D	14 00
McKenzie, J. G	7 30
McLean, Alex	7 50
McLean, H. H	9 00
McLeod, Donald	79 00
McLeod, R	2 75
McLaughlin, P	21 40
McLaughlin, Wm	22 50
McRae, John	17 25
McVicar, Mme James	43 45
Needham, Henry	29 75
Nelson, John	2 05
Niminaugh, Thos	36 00
Police à chev. du N.-O	23 93
Offenburger, A	4 70
Olive, Richard	29 00
Report	3,984 00

Paiements des grains de semence—*Suite.*	$ cts.
Report	3,984 00
Olsen, B	6 45
Pallister, R	25 70
Pallister, Thos	35 00
Pangras, A	2 00
Pantry, T	8 85
Pease, C	11 32
Petchell, E. A	1 20
Pilon, Joseph	4 00
Pilsack, Steve	0 35
Plante, Basile	12 25
Plewes, John	38 87
Plewes, W	12 20
Pollock, James	70 45
Porter, H. E	11 40
Pow, Francis	8 85
Preston, D. F	8 45
Prongna, A. T	12 67
Read, Harry	33 15
Reeve, Chas	37 50
Reid, Chas	36 57
Reirstein, August	17 10
Reynolds, J. E	39 90
Richard, A	0 55
Richardson, W	34 95
Rigby, Robt. C	2 55
Ritchie, Thos	9 40
Rogers, B	1 20
Rollins, Wm	64 45
Ross, John	3 80
Vente à Prince-Albert	10 40
Vente de 36 $\frac{8}{60}$ boiss. de blé et 195 d'avoine, Battleford	82 69
Salisbury, Edward	62 03
Sanders, Wm. C	104 00
Saner, W	7 20
Sayer, C	3 72
Sayer, Harry	42 52
Schultz, H	19 10
Scott, Walter	19 70
Shaver, C. B	48 05
Shaw, A	5 48
Shaw, Wm	35 50
Shipman, W	10 35
Shore, Mme Marie	8 85
Siebold, Johann	4 30
Simpson, Don	32 25
Simpson, Geo	21 50
Simpson, Walter	21 75
Sinclair, P	0 90
Smith, H. W	38 10
Smith, Syl	51 95
Smith, Wm	7 73
Sneesby, Wm	12 65
Snell, John A	0 50
Sott, Henry	20 50
Spence, Chas. Geo	2 70
Sproule, R. J	10 00
Starjak, Geo	1 48
Stephens, Joseph	2 00
Stillborn, Wm	10 00
Stranger, Isaac	3 80
Stueck, Conrad	14 00
Stunt, C. A. W	49 10
Summerton, Wm	51 27
Summerton, Wm., jeune	23 95
Taylor, A	15 11
Taylor, James	23 50
A reporter	5,413 76

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Remboursements sur grain de semence—*Suite.*	$ cts.	Remboursements sur grain de semence—*Fin.*	$ cts.
Report	5,413 76	Report	5,605 59
Thibault, Nelson	24 45	Weston, John A	9 60
Thomas, Chas	3 40	Wilson, Sinclair E	51 00
Thomas, Henry	34 20	Winter, T. G	38 65
Thompson, Levi	9 50	Wright, Wm. S	12 75
Toth, Frank	0 53	Young, John	6 45
Tremain, R	5 95	Young, Joseph	43 06
Trotter, F. H	64 25	Young, Thomas	54 55
Wallace, James F	13 00	Montant pour lequel il n'a pas été rendu compte	136 00
Waller, W	7 30		5,957 65
Webster, Alex	29 25		
A reporter	5,605 59		

Sur les remboursements d'avances pour grains de semence.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1892.

MONSIEUR,—A propos de la correspondance antérieurement échangée sur ce sujet, je dois vous rappeler que la dépense pour avances de grains de semence en 1889-90 a été portée par ordre du parlement au débit d'un compte spécial ouvert sous ce titre: "Avances de grains de semence aux Territoires du Nord-Ouest," et ce compte devrait être crédité du remboursement de ces avances. Jusqu'ici, tous les remboursements ont été inscrits sur vos états de recettes au crédit du compte des Territoires, et ont été ainsi inscrits sur les livres de ce bureau.

J'ai à vous demander que demande soit faite d'un transfert du compte des Territoires à celui des "Avances de grains de semence aux Territoires du Nord-Ouest," de tous les remboursements relevant régulièrement de ce dernier compte, en spécifiant les dépôts effectués; et que les états de recettes à venir soient dressés en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, par ordre, copie d'une liste envoyée par le commissaire des terres fédérales, laquelle donne les noms des colons auxquels on a avancé du grain de semence dans l'exercice 1886-87, et qui n'ont pas encore fait de remboursement ou ne l'on fait qu'en partie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *adjoint du secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1892.

MONSIEUR,—Avec votre lettre du 21 octobre dernier, j'ai reçu deux livres contenant des états relatifs aux comptes de grains de semence. Dans un de ces livres est un état indiquant ce qu'on a fait du grain recouvré des colons; or cet état fait voir que 504 boisseaux de pommes de terre venant du district de Battleford, et 1,974·32 boisseaux d'avoine du district de Prince-Albert, ont été livrés à la police à cheval du Nord-Ouest, et n'ont pas été payés.

J'appelle votre attention sur cela.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Avances de grains de semence.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1892.

MONSIEUR,—Dans ma lettre du 23 novembre dernier je demandais un état des sommes dues pour avances de grains de semence, préparé par districts.

J'accuse réception de votre lettre du 15 du courant, contenant une liste des colons arriérés. Cette liste n'indique pas la date à laquelle elle a été faite ; elle a été faite par districts, mais elle ne fixe pas de prix pour les avances distribuées dans les districts d'Edmonton, Battleford et Prince-Albert ; ni les avances ni les remboursements n'y sont additionnés ; et elle ne donne pas de récapitulation. Je vous renvoie cette liste pour qu'elle soit complète. S'il ne s'agissait que d'additionner et de récapituler, j'aurais pu faire faire ce travail dans ce bureau. J'ai fait faire l'addition et la récapitulation des quantites de grain et je vous envoie ci-inclus copie de cette récapitulation pour que vous puissiez être informé sans plus de retard des grandes quantités qui restent impayées, et que vous fassiez ce que vous jugerez nécessaire pour en obtenir le remboursement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Compte de grains de semence, 1886 et 1887.

RÉCAPITULATION des quantités avancées et de celles encore impayées.

District.	Avances.			Impayé.			Moins, payé en argent.
	Blé.	Avoine.	Orge.	Blé.	Avoine.	Orge.	
	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	Boisseaux.	$ cts.
Langenburg	828	1,169	304	165	231	76	26 00
Edmonton	1,833	.....	913½	318·08	.....	188¼	
Broadview	1,391	2,702	1,025	519	991⅓	282½	45 20
Grenfell	3,887	5,069	785	1,534	1,738·28	366	
Moosomin	5,353	4,493	1,032	1,623⅓	1,027	229·11	4 00
Régina	5,752	9,969	641	1,789½	3,044½	268	66 67
Bois-Blanc	2,845	2,906	794	1,289	961	146	24 95
Indian-Head et Qu'Appelle	8,256	11,097	2,002	3,975	4,044	924	135 14
Wolseley	6,266	6,760	1,271	3,523	3,725	657	46 00
Mâchoire-d'Orignal	5,292	4,762	1,388	660	385	191	
Deloraine	395	1,048	.....	125	250	.....	20 00
Medicine-Hat	141	591	194	82	363	132	
Battleford	343	3,578	768	80	1,369·20	209	
Prince-Albert	4,382	6,688	4,870	1,885·50	2,103	1,613·39	42 30
Station de Qu'Appelle	3,039	3,787	687	1,203	1,388	231	26 00
Creek de l'Érable	218	1,599	113				
Avances totales	50,221	66,218	16,787½				
Solde impayé	.....	.....	.....	18,771·58	21,621·08	5,513·38	
MOINS—Payé en argent	.....	.....	.....	.....	.....	.....	436 26

	Pommes de terre.	Pois.	Graine de navets.
	Boisseaux.	Boisseaux.	Lbs.
Battleford	219	3	
Prince-Albert	.....	.....	4

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 mars 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, dans laquelle vous demandez que demande soit faite du transfert, du compte des

Territoires à celui des "Avances de grains de semence aux Territoires du Nord-Ouest," de tous les remboursements relevant régulièrement de ce dernier compte, en spécifiant les dépôts effectués, et de vous dire en réponse que cela sera fait aussitôt que possible.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNWODE PEREIRA, *adjoint du secrétaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 mai 1892.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 14 mai dernier, ayant trait aux remboursements de grains de semence, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus, par ordre, copie d'une communication datée du 18 du même mois, avec l'état qui y est joint, reçue du secrétaire du bureau des terres fédérales, avec l'aide duquel on présume que pourra se faire le règlement régulier des comptes de grains de semence.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNWODE PEREIRA, *adjoint du secrétaire.*

WINNIPEG, MANITOBA, 18 mars 1892.

(*Copie.*)

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un état des remboursements de grains de semence fait à ce bureau, du 1er janvier au 14 du courant, et par lequel vous verrez que toutes ces sommes ont été déposées au crédit du receveur général.

J'appelle votre attention sur l'état de janvier, qui montre que $196.45 ont été recouvrés sur le compte de 1887-88-89, et $643.10 sur le compte de 1890, total: $839.55. Les dépôts représentant ce montannt n'ont pas été divisés, je crois, suivant les services pendant lesquels ont été faites les avances, mais avec le présent état le règlement régulier peut sans doute se faire sans difficulté.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. T. R. BURPÉ, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 5 mai, en contenant une autre du commissaire à Winnipeg, et un état des remboursements du 1er janvier au 14 mars dernier. Il est aussi arrivé à ce bureau de votre département un état des remboursements du 16 mars au 8 avril. Le premier item que je vois crédité au compte de "Grains de semence aux colons des Territoires du Nord-Ouest," figure sur votre état de recettes n° 41, daté du 22 avril.

J'attends à présent votre demande du transfert, spécifiant le montant à transférer, ainsi que les dates et les numéros des divers état de recettes sur lesquels figurent les items.

Je puis observer ici que la coutume est de n'approuver aucune inscription affectant le compte d'un département sans qu'il en soit fait demande par le département intéressé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 29 septembre 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 21 mars dernier transmettant une liste relative aux avances de grains de semence, je suis chargé de vous retourner cette liste qui nous a été renvoyée par le bureau du commissaire des terres fédérales. La lettre du secrétaire du bureau des terres fédérales qui était jointe à cette liste, et dont copie est ci-incluse, dit que le document a été complété, et explique aussi pourquoi certains mandats n'y ont pas été portés en premier lieu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. H. KINLOCH, *adjoint intérimaire du secrétaire.*

WINNIPEG, MANITOBA, 23 juin 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du mois dernier, n° 289549 sur 128016, et au sujet de la lettre de l'auditeur général datée du 21 mars, dont copie était incluse dans la vôtre, de dire que la liste des arrérages dus sur les avances de grains de semence de 1886–88 comprend l'intérêt jusqu'au 1er janvier dernier sur les avances faites dans tous les districts, sauf ceux de Prince-Albert, Battleford et Edmonton.

Le montant qui figure comme dû dans ces districts mentionnés en dernier lieu est pour le capital seul, à l'exclusion de l'intérêt, et ce pourquoi les sommes dues dans ces districts n'ont pas été spécifiées, quand la liste a été envoyée en premier lieu, c'est qu'on avait donné du délai aux colons de ces districts jusqu'au 1er avril dernier pour payer au prix courant du marché avec intérêt. Ce n'est donc qu'après cette date que pouvait être calculé le montant exact des arrérages.

Je vos transmets ci-jointe la liste complétée.

En ce qui regarde l'observation de l'auditeur sur le montant considérable des arrérages, je puis dire que les inspecteurs d'établissements gratuits ont instruction de visiter les terres et de faire rapport rapport quant à la position des principaux débiteurs, et les cautions sont notifiées relativement à leur responsabilité par une lettre de mise en demeure, dont je vous transmets copie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. R. BURPÉ, *secrétaire.*

Le secrétaire du ministère de l'intérieur.

Sur les amendes et confiscations, T.N.-O.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 août 1892.

MONSIEUR,—Le seul dépôt dont on ait rendu compte pendant le dernier exercice pour amendes et confiscations, T.N.-O., est un item de $36.30, produit de la vente d'un cheval, etc., qui a été porté en compte par l'entremise du contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest.

Le dernier état dont on a rendu compte, est celui du semestre de juin 1891.

Veuillez voir à ce que les états d'arrérages et les dépôts pour acquit soient envoyés immédiatement, et à ce qu'il soit donné instruction de les transmettre régulièrement à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 août 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser, par ordre, réception de votre lettre du 5 courant, au sujet des amendes et confiscations dans les territoires du Nord-Ouest pendant le dernier exercice, et de vous dire que copie de votre communication a été envoyée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur Royal pour son information.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *adjoint du secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 septembre 1892.

MONSIEUR.—Un récépissé de dépôt pour $788,92, daté du 9 septembre 1892, est entré en ligne de compte pour l'acquit d'amendes et confiscations perçues dans les Territoires du Nord-Ouest. Au récépissé était joint un état donnant les noms des juges de paix qui ont payé ces amendes, mais la date du paiement n'est pas mentionnée et l'état n'est pas signé.

Le fonctionnaire qui reçoit ces amendes des juges de paix devrait faire un rapport mensuel certifié, et se conformer au règlement du conseil du Trésor, qui prescrit de faire un dépôt toutes les fois que $25 ou plus sont en caisse.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur

J. L. McDOUGALL, *A.G*

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 novembre 1892.

MONSIEUR,—A propos encore de votre lettre du 23 septembre dernier au sujet des amendes et confiscations perçues dans les Territoires du Nord-Ouest, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, par ordre, copie d'une communication datée du 26 du mois dernier, du secrétaire de Son Honneur le lieutenant-gouverneur, avec copie de l'état qui accompagne cette communication, relativement à ces amendes et confiscations.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
LYNDWODE PEREIRA, *adjoint du secrétaire.*

L'auditeur général.

BUREAU DU LIEUTENANT GOUVERNEUR, RÉGINA, T.N.O., 26 octobre 1892.

MONSIEUR,—Je suis chargé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général datée du 23 septembre dernier au sujet de la transmission, le 9 du mois dernier, d'un récépissé de traite et de dépôt pour amendes et confiscations reçues du bureau de Son Honneur.

En réponse, je vous envoie ci-joint un état relatif à ce récépissé, contenant les dates et le certificat de Son Honneur, qui paraissent avoir été omis de l'état antérieur.

La coutume suivie a été de déposer ici en banque ces amendes, telles qu'elles sont reçues, au crédit d'un compte en fidéicommis du lieutenant-gouverneur, et d'expédier périodiquement les montants à Ottawa.

J'ajoute que les désirs exprimés par l'auditeur général à cet égard auront l'attention de qui de droit.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
R. B. GORDON, *secrétaire du lieutenant-gouverneur.*

Le secrétaire du ministère de l'intérieur.

Sur les certificats de terre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1892.

MONSIEUR,—Je vous demande un état des opérations en certificats de terre pendant l'exercice 1891–92, donnant le solde dû au commencement de l'exercice pour les classes respectives, le montant de chaque classe émis et racheté dans le cours de l'exercice, et la balance restée due à la clôture de l'exercice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

Sur les arrérages dus.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du mois dernier, demandant un état détaillé de tous les arrérages dus à ce département le 30 juin dernier, qui n'ont pas encore été payés :—

(1) Par les employés de recettes ; (2) Par les employés payeurs.

En réponse, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'y avait pas d'arrérages dus ce département ni par ses employés de recettes ni par ses employés payeurs le 30 juin dernier, dont ils n'aient rendu compte ou qu'ils n'aient remboursés.

Vous demandez aussi un état des arrérages dus à ce département par des personnes autres que des fonctionnaires de l'Etat pour le compte des terres de l'artillerie. On prépare cet état.

Quant à un sommaire par districts ou autres divisions, des arrérages pour le compte des terres fédérales, on ne peut vous le procurer, pour la raison qu'on vous a donnée verbalement aujourd hui.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

Ministère de la milice.

Revenu de la milice.	$ cts.
Ventes de munit., app. et habillements	15,698 57
Loyers des propriétés militaires	4,450 78
Divers	1,543 68
	21,693 03
Ventes de munitions.	
Alger, lt-colonel	13 48
Amyot do	21 00
Anderson do	20 00
Andrews, W. M	30 00
Argue, capit	132 00
Ashdown, J. H	42 00
Baker, capit	24 00
Bataillon, 2e	12 00
do 90e	38 00
Beattie, capit	16 00
Bell, major	14 81
Benton, lieut	24 00
Blaine, lieut-col	45 00
Bland, L. J	52 32
Boswell, J. E	32 00
Boswell, lieut-col	17 15
Boville, T. C	39 36
C.-Britannique, brig. d'artill. de place	22 32
Colombie Britanniq., assoc. de tir de la	194 00
Brooks, capit	34 00
Brown, E. H	66 00
Brown, lieut-col	16 00
Brown, sergent	28 00
Bulman, major	24 00
Bushnell, J. A	40 00
Ecole de cavalerie de Québec	16 05
Cawdron, sergent	345 00
Chamberland, A	24 00
Chipman, John D	45 00
Church, major	47 55
Clarke, lieut-col	10 00
Clarke, Kerr et Thorne	16 00
Batterie "C"	58 00
Cole, E. A	12 00
Coleman, lieut	46 25
Coombs, lieut-col	46 00
Corey, M. D	16 00
Corregan, R	110 00
Craig, capit	41 30
Crean, lieut	15 00
Crowe, John	228 00
Curren, lieut-col	62 72
Davidson do	48 00
Davidson, major	21 00
Davison, capit	184 00
Dawson, lieut-col	706 15
Demers, major	272 00
De Montigny, capit	54 00
Dennistown do	32 00
Ministère des pêcheries	129 20
Ministère de la marine	224 07
Dimock, lieut	16 00
Dingwall, major	32 00
Dixon do	10 00
Dodge, capit	44 00
Police fédérale	87 50
Dominion, société de tir du	1,160 18
Dorman, capit	18 00
Duff, lieut-col	43 39
Dunn, capit	46 00
Dunn, lieut	56 00
Dunn, lieut-col	64 00
A reporter	5,383 80

Revenu de la milice—*Suite.*	$ cts.
Report	5,383 80
Ventes de matériel—Suite.	
Dunn, major	124 00
Egan, capit	16 00
Egan, E. J	20 00
Elliott, Chas	48 00
Elliott, major	21 00
Ellis, lieut-col	32 50
Field, W. A	20 00
Flemming, A	18 70
Fletcher, E. H	16 00
Fletcher, S. A	16 00
Fox, capit	16 00
Fraser, lieut	16 00
Fusiliers, 6e	20 00
Gartshore, major	159 20
Gauvin, A	48 00
Gow, sergent	19 44
Gordon, capit	59 00
Secrétaire du gouverneur général	155 80
Grant, capit	35 50
Gregory, lieut-col	33 90
Griesbach, A. N	35 00
Griffiths, capit	21 00
Hall, capit	16 00
Hall, sergent	18 00
Hamilton, lieut-col	12 00
Hanovan, chirurg. J	32 50
Harrison, capit	29 60
Hartt, do	246 00
Hartt, major	36 00
Hawthorne, lieut	40 00
Hayes, capit	18 00
Hayes, Geo	30 00
Hayward, sergent	32 00
Helmer, lieut	10 00
Henault, capit. J. O	42 00
Henderson, D. S	13 00
Hingston, Smith et Cie	104 00
Hood, sergent	10 00
Hood, fourrier	12 00
Cie de la Baie-d'Hudson	64 00
Hughes, sergent	16 00
Huntingdon, sergent	32 00
Irving, capit	10 00
Jameson, capit	24 00
Jardine, John	66 00
Kennedy, lieut.-col	46 96
Laidlaw, capit	16 00
Lamb, major	50 00
Laurin, lieut-col	92 80
Lawrence, Wm	42 00
Lemair, L	10 50
Lessard, capit	13 00
Loggie, major	16 00
Longworth, capit	26 00
Lyon, John G	18 00
MacHaffie, A. W	15 00
Mackenzie, capit. R	16 00
Macqueen, capit	26 00
Mailleue, sergent S	146 00
Marshall, major	50 00
Martin, lieut-col	405 12
Massicotte, lieut-col	16 00
Matheson, lieut-col	21 00
Mead, major	103 48
Métropolitaine, association de tir	67 84
A reporter	8,450 64

Ministère de la milice.

Revenu de la milice—*Suite.*	$ cts.
Report	8,450 64
Ventes de matériel—Suite.	
Miller, A	16 00
Miller, J. H	16 00
Mitchell, C. M.	100 00
Montizambert, capit	12 00
Moore, major	49 58
Motherwell, capit	16 00
Muckle, W. H	41 75
Mutton, capit	144 00
McCully, lieut.-col	21 00
McDonald, capit	61 50
McDougall, lieut. J. A	24 00
McFee, major	64 00
McGregor, capit. W	62 00
McLaren, major	16 00
McLean, major	75 00
McMicking, capit	48 00
McRobbie, J. H	42 00
Neepawa, Cie du chemin de fer de	32 00
Nicholles, major	44 65
Canon du midi	27 30
Ontario, société de tir de	1,466 58
O'Grady, capit	39 20
Pain, lieut.	24 00
Panton, capit. W	16 80
Payne, lieut.-col	87 35
Pearce, C. C	58 00
Pelletier, lieut	112 00
Pope, lieut	16 00
Postes, ministère des	54 60
Prower, lieut.-col	74 50
Rankin, J. L	16 00
Ray, capit	84 00
Société de tir	96 00
do 8e royaux	84 00
Cie du champ de tir	120 00
Robinson, J. P	24 00
Robson, N	64 00
Rolph, lieut.-col	88 70
Ross, lieut	36 00
Roy, lieut.-col	32 00
Russell, capit	120 00
Schofield, lieut	148 00
Schunaman, T. J	10 35
Scott, C. S	33 60
Sherwood, major	10 20
Shillington, W. H	33 34
Smith, Dr	16 00
Smith, R	16 00
Snurr, N	16 00
Spearing, R. S	50 00
Stewart, major	35 75
Sticking do	16 00
Street do	441 46
Sutherland, capit	42 24
Swaine, sergent	138 00
Swallow, L. L	16 00
Telfer, major	32 00
Telford, lieut.-col	32 00
Thomas, J. O	32 00
Thorne, W. H., et Cie	90 45
Tilton, lieut.-col	16 00
Timbers, W. H	11 00
Tyrwhitt, lieut.-col	15 15
Vince, major	32 00
Walsh, lieut.-col	219 84
A reporter	13,580 53

Revenu de la milice—*Fin.*	$ cts.
Report	13,580 53
Ventes de matériel—Fin.	
Watters, capit	13 75
Wedderburn, capit	10 40
Weeks, capit	34 00
Weston, major	252 56
White, H	16 00
White, lieut.-col.	78 30
Williams, G. S	16 66
Williamson, lieut	24 00
Wilson, major	16 00
Winnipeg, société de tir de	84 00
Zealand, capit	16 00
Articles au-dessus de $10, 124	559 73
	14,701 93
Magasins condamnés	996 64
	15,698 57
Ventes—Magasins condamnés.	
Toronto	80 69
Winnipeg	125 95
Québec	402 50
Ottawa, dépt. des affaires des Sauvages	374 25
Halifax	20 96
Saint-Jean, N.-B.	18 82
Kingston	87 75
	1,110 92
Moins—Dépenses	114 28
	996 64
Dépenses.	
Toronto—C. M. Henderson et Cie, honoraires, $4; "Evening Telegram," $6	10 00
Winnipeg—C. F. Hill, $12.59; "Free Press," $7.20; "Tribune," $7.20	26 99
Québec—A. J. Maxham et Cie, $20.10; "Chronicle," $9; "L'Evénement," $7; circulaires, etc., $3.75	39 85
Halifax—James Shand, $1.05; "Herald," $3.50; "Acadian Recorder," $3.50	8 05
St-John—G. W. Gerow, 94c.; "Daily Sun," $2.34; "Evening Gazette," $2.66	5 94
Kingston—Wm. Murray, $8.75; "News," $7.75; "Whig," $5.20; billet pour frais de port, etc., $1.75	23 45
	114 28
Loyers des propr. de la milice.	
Annapolis, N.-E., A. Gilmour	19 00
Digby, N.-E., B. Dakin	6 00
Isle aux Noix—	
O'Hara, C	4 00
Smith, P	40 00
Kingston—	
Allen, Wm	34 00
Cartwright, sir R. J	59 36
Municipalité de Kingston	1 00
Conseil de Pittsburg	0 50
Drysdale, S	14 58
Dunlop, R. J	65 58
A reporter	244 02

Ministère de la milice.

Loyers des prop. de la mil. — *Suite.*	$ cts.
Report	244 02
Kingston—	
Mitten, John	50 00
Monk, M	7 29
Cie de transport de Montréal	100 00
Nelson, L	4 00
Bureau des écoles publiques	2 00
Revell, Margaret	50 00
Ryan, J	120 00
Commission des barrières de Laprairie	2 00
Levis—	
Bégin, I	80 00
Bégin, P. et C	15 00
Municipalité de Lauzon	10 00
Couture, A	55 00
Carrier, G	8 00
Eglise d'Angleterre	1 00
Fabrique Saint-Joseph de Lévis	2 00
Dames de Jésus-Marie	50 00
Lemieux, C	6 20
Eglise presbytérienne	1 00
Cie de la lum. élect. de Québec et Lévis	10 00
Ruel, E	35 00
Roberge, E	4 00
Theberge, G	4 50
Tibbitts, J	6 00
Eglise méthodiste de Wesleyan	9 00
Lunenburg, N.-E., Kaulback, C. E	0 25
Montreal—	
Allan, H. et A	400 00
Municipalité de Montréal	2 50
Hamilton Powder Co	300 00
Ramsay, W. M	30 00
Niagara, Ont.—	
Navy Island Fruit Growing Co	100 00
Wright, A	16 00
Ottawa—	
Ministère de l'agriculture	51 50
Canada Granite Co	20 00
Pinock, W	1 00
Picton, Robson, G	0 25
Gouvernement de l'Ile du Pr.-Edouard	1 00
Québec—	
Ministère de l'agriculture	51 50
Bégin, P. et C	5 00
Caron, juge	0 25
Carrier, G	46 00
Eglise d'Angleterre	1 00
Couture, A	25 00
Fabrique de Notre-Dame	2 00
Forrest, lt.-col	302 50
Forsyth, J. B	1 00
Griffiths, Mme	1 00
Gauvreau, rév. A	1 00
Chevaliers du travail	10 00
Ministère de la marine	1,424 77
Cie de télégraphe de Montréal	0 25
Morin, veuve	0 50
Gouvernement de Québec	5 00
Quebec Curling Club	30 00
do Golf Club	200 00
do école modèle	0 25
do Turf Club	100 00
Regnor, G	0 50
Sœurs de charité	10 00
Septnor Hayden Club	10 00
Semineux, C	3 00
Tibbitt, J	6 00
Walsh, P	15 00
Y.M.C.A	1 00
A reporter	4,051 03

Loyers des prop. de la mil. — *Fin.*	$ cts.
Report	4,051 03
Sydney, N.-E.—	
Macdonald, D	0 25
McIntosh, rév. D. J	11 00
Saint-Armand, Smith, P	40 00
Saint-Jean, Poutré, E	50 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Municipalité de Saint-Jean	51 00
Feron, J	5 00
Fisher, J	0 25
Thorne, W. H	100 00
Tilley, sir L., et lady	21 00
Toronto—	
Municipalité de	100 00
Gzowski, sir C. S	1 00
Société de tir d'Ontario	20 00
Yarmouth, N.-E., Power, M	0 25
Revenu de la milice—Divers.	4,450 78
Ventes :—	
Kingston, 4 chevaux	199 00
London, salle d'exercices de Florence	20 00
Québec, ferraille, fabr. de cartouc	271 63
do 7 chevaux	222 00
Toronto, salle d'exercices de King	153 00
Emplacement de Ballsville	40 00
Salle d'armes du Sault Sainte-Marie	8 00
Salle d'exercices de Fenwick	70 00
do de Brooklin	122 00
Winnipeg, 8 chevaux	440 50
Livres d'exercices, médailles, etc	145 43
Almond, G. et W., pour défaut dans les conditions de son entreprise	102 97
Maguire, C., achat de sa décharge de la police à cheval du Nord-Ouest	30 00
	1,824 53
Moins—Dépenses	280 85
Dépenses.	1,543 68
Kingston—	
Murray, Wm., fr. de vente à l'enchère	19 90
"News," de Kingston, annonces	5 25
London—	
Thomas, S. Jr., honor. et dépenses	8 50
Aylmer, lt.-col., dépenses	6 50
Québec—	
Maxham, A. J., et Cie, fr. de v. à l'ench.	11 10
"Chronicle," annonces	13 20
"L'Evénement" do	7 25
Toronto—	
Stokes, Jas. C., fr. de vente à l'ench.	8 25
May, H. J. do	10 00
Rusk, Robert do	5 00
Arnold, George do	15 00
Fairbanks, L. do	10 00
Comté de Welland	20 00
Township de Pelham	10 00
Comté d'Ontario	36 50
Township de Whitby	38 50
Winnipeg—	
Wolf, Joseph	14 40
Hill, Chas. F	15 30
"Free Press," annonces	14 70
"Tribune" do	9 00
Impressions de billets et distribution	2 50
	280 85

Ministère de la milice.

Collège militaire royal.	Honoraires.	Approvisionnements	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Armstrong, Bertie Harold Oliver	200 00	144 27	344 27
Armstrong, Charles Johnstone	200 00	123 68	323 68
Baker, Hugh Cossart	200 00	174 54	374 54
Beatty, James Edward	200 00	132 21	332 21
Bell, Peter Warren Wentworth	200 00	150 00	350 00
Beer, Vernon Lemeul	200 00	146 23	346 23
Blackburn, Russell	200 00	200 00	400 00
Branscombe, Clarence Henry	100 00	140 76	240 76
Brigstocke, Robert W	200 00	146 35	346 35
Brown, Edward Percy	200 00	200 00	400 00
Brown, Richard Charles	200 00	142 62	342 62
Burnham, Arthur Warren	200 00	125 00	325 00
Clarke, William Nassu	100 00	162 33	262 33
Clinch, Hubert Wareham	100 00	99 13	199 13
Cory, George Norton	200 00	215 00	415 00
DeBoucherville, Charles Félix Joseph	200 00	150 00	350 00
DeBury, Henry Robert Visart	100 00	141 26	241 26
Doull, John D	200 00	155 98	355 98
Duffus, Francis Ferguson	100 00	126 43	226 43
Dumble, Wilfred Chatterton	100 00	145 20	245 20
DuPlessis, Joseph Eugène Lenoblet	100 00	125 82	225 82
Farley, James Jay Blucher	200 00	119 13	319 13
Francklyn, George Edward	200 00	230 00	430 00
Fraser, James Frederick	100 00	150 00	250 00
Frith, Gilbert Robertson	200 00	225 00	425 00
Gibbs, Frank Nicholson	200 00	151 66	351 66
Gordon, Harry Duncan Lockhart	200 00	150 00	350 00
Harris, George Henry Ronald	200 00	144 21	344 21
Hayter, Ross John Finnis	200 00	200 00	400 00
Heneker, Frederick Christian	200 00	142 77	342 77
Hollinshead, Henry Neville Block	200 00	175 00	375 00
Inksetter, George Addison	200 00	200 00	400 00
Lamb, Henry John	200 00	125 02	325 02
LeFevre, Alfred George Tully	200 00	143 87	343 87
Leckie, John Edward	200 00	156 17	356 17
MacKenzie, William	100 00	131 00	231 00
Magee, Henry Boyd	200 00	149 95	349 95
Maunsell, Edward St. John	200 00	152 58	352 58
Muckleston, Hugh Burritt	200 00	144 82	344 82
Musgrave, Edward Christopher	200 00	146 41	346 41
McLean, Norman Berford	100 00	150 00	250 00
Osborne, George Frederick Folger	200 00	145 27	345 27
Osborne, John Woodburn	200 00	210 00	410 00
Osler, Featherston Britton	200 00	149 08	349 08
Pruyn, David Bertram	200 00	56 79	256 79
Reid, Frank Dougald	100 00	121 18	221 18
Ridout, Norman Stuart	200 00	200 00	400 00
Rogers, Robert Percy	100 00	106 90	206 90
Scott, Robert Hellock		0 76	0 76
Strickland, Roland Hugh	200 00	150 00	350 00
Sullivan, William Henry	100 00	101 97	201 97
Sweney, William Frederick	200 00	87 48	287 48
Tate, Edward Francis Rolleston	200 00	225 00	425 00
Thacker, Percival Edward	200 00	128 53	328 53
Tyrwhitt, Richard Edmond	200 00	150 03	350 03
Vercoe, Francis Henry	100 00	144 56	244 56
Warner, James Taylor	200 00	114 36	314 36
Wilkes, George Sydney	200 00	200 00	400 00
	10,000 00	8,626 31	18,626 31
Fournitures pour fins d'éducation des officiers			33 31
Instruments fournis au col. Anderson			18 40
Remboursement de paye			1 00
			18,679 62

MINISTÈRE DE LA MILICE.

Ministère de la milice.	$ cts.
Revenu casuel.	
Banq. de Montréal, bal. non réclamées	153 69
Banque Molson do	0 85
Remboursement des dépenses des années précédentes—	
M. D. Dawson	3 60
Dr F. A. Austin	6 00
Amende	5 00
	169 14
Arrérages dus.	
Succ. de feu le colonel de Bellefeuille..	1,262 05
Succession de Beaudet et Chinic	438 16
A reporter	1,700 21

Ministère de la milice—*Suite.*	$ cts.
Arrérages dus—Suite.	
Report	1,700 21
Pour loyers.	
Lévis, Bégin, Isidore	40 00
do Roberge, Edouard	4 00
do Veuve M. Simpson	72 00
do Veuve Paquet	25 00
do M. Vachon	24 00
Québec, école modèle	0 25
do rév. D. Anderson	135 00
Saint-Jean, E. Poutré	141 25
Ottawa, O. Latour	2 00
Kingston, Sam Drysdale	7 20
Annapolis, J. B. Mills	854 68
	3,005 59

Sur les arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—Je vous écrivais le 16 novembre dernier pour vous demander un état des sommes dues pour loyers ou munitions de guerre. En réponse, vous m'avez envoyé un état des montants dus pour loyers, mais rien pour les munitions de guerre, veuillez m'écrire à cet effet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 22 mars 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, et de vous dire en réponse que l'état qui vous a été transmis des sommes dues pour loyers couvrait les arrérages de revenu dus pour la division de l'intendance, n'y ayant rien de dû pour munitions de guerre.

Les émissions de munitions de guerre en remboursement sont faites invariablement sur récépissé de dépôt au crédit du receveur général.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur

L'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 septembre 1892.

MONSIEUR,—Quel a été le résultat des mesures prises contre les cautions de feu le payeur De Bellefeuille, et a-t-on recouvré d'elles quelque chose? La balance due par la faillite de Beaudet et Chinic a-t-elle été payée, et si elle ne l'a pas été, ne devrait-elle pas être déduite de la solde mensuelle du major Prévost qui, vous l'avez dit dans votre lettre du 15 septembre 1888, en avait garanti le paiement?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sur le revenu de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1892.

MONSIEUR,—Je vous écrivais le 7 mars 1889, au sujet des pièces justificatives et certificats nécessaires pour me permettre de faire une audition convenable de ce revenu. Je vous ai écrit de nouveau sur ce sujet le 18 février 1891, vous représentant que vous n'aviez pas répondu à ma lettre antérieure, et appelant votre attention sur le même sujet. Dans votre réponse du 24 mars suivant, vous disiez que la question avait été soumise au ministre. Je n'ai pas reçu de vous d'autres renseignements là-dessus, et les pièces justificatives et certificats nécessaires ne me sont pas envoyés.

J'appelle derechef votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1892.

MONSIEUR,—J'appelle de nouveau votre attention sur ma lettre du 7 mars 1889, au sujet des états, pièces justificatives et certificats requis pour faire une audition complète du revenu de la milice.

Les états, etc, etc., ne me sont pas envoyés comme je le demandais, et on ne m'a pas mandé pourquoi ils n'étaient pas transmis.

J'ai maintenant à demander un état de toutes les distributions gratuites faites pendant le dernier exercice, avec la date, le numéro de la réquisition, le nom de la compagnie ou de l'individu, et la description des articles livrés; ainsi qu'un état de tous les livres d'exercices, médailles, etc., distribués pendant l'exercice, avec la date, le nom de la personne à qui l'envoi a été adressé, et la valeur de l'envoi. Ces deux états devront m'être transmis tous les mois à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. JOHN L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1892.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives ne m'ont pas été fournies pour annonces publiées dans le *Free Press*, $9, et dans la *Tribune*, $7.50, relativement à la vente de chevaux à Winnipeg le 16 juillet 1891. Les pièces justicatives pour recettes diverses devraient être envoyées directement chaque mois à ce bureau, avec un état certifié au lieu de les adresser, comme on le fait actuellement, au ministère des finances, avec les récépissés de banque.

C. F. Hill, encanteur de Winnipeg, prend une commission de 10 pour 100; Joseph Wolf, de la même ville, ne prend que 5 pour 100. W. Murray, encanteur de Kingston, prend 10 pour 100, tandis que la commission prélevée à Toronto, Québec, Saint-Jean, Halifax, etc., est de 5 pour 100. H. J. May, encanteur, fait un compte de $10 pour sa commission et ses frais relatifs à la vente de la salle d'exercice de Ballsville, qui a rapporté $40, mais il ne fait pas de division et ne donne pas le détail de ces frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sur le revenu du collège militaire royal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 septembre 1892.

MONSIEUR,—L'état du mois d'août 1881, accuse un total de $6,527.97, mais les inscriptions qu'y figurent ne forment, additionnées, que $6,171.80. La différence, $356.17, est un dépôt fait à Sherbrooke, n° 169, 29 août. Veuillez donner les détails.

Quelle est la contribution annuelle autorisée pour chaque cadet? Pourquoi plusieurs n'ont-ils payé que $100 tandis que le plus grand nombre ont payé $200?

Il devrait être annexé à l'état annuel généralement transmis un certificat attestant que les contributions autorisées et toutes les fournitures distribuées ont été payées par tous les élèves qui ont suivi les cours du collège pendant l'année.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 17 octobre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande de renseignements en date du 20 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que:—

1. La dernière inscription sur la copie faite au bureau de l'Etat du collège militaire royal est comme suit:—

"Banque des Townships de l'Est, Sherbrooke, récépissé de dépôt n° 169, 29 août 1891, pour $356.17. Dépôt fait par R. G. Lechie pour compte du cadet John Edwards Lechie, $200 pour honoraires et $156.17 pour fournitures."

La traite et le récépissé de dépôt pour le montant ci-dessus étaient joints à l'état transmis au ministère de la milice et de la défense, mais, à mon regret, l'inscription faite sur l'état paraît avoir été omise par inadvertance de la copie qui vous a été envoyée.

2. La contribution on honoraire annuel autorisé pour chaque cadet admis au collège avant le 25 juillet 1888, était de $100; elle est de $200 pour ceux qui y sont entrés depuis cette date. Voyez l'article 26 des règlements généraux du collège militaire royal.

Tous les cadets qui sont maintenant au collège paient la contribution de $200.

Les cadets de la classe des gradués de 1891-92 étaient sous l'empire des règlements qui fixaient l'honoraire à $100.

3. La contribution autorisée, et toutes les fournitures distribuées, ont été payées par les élèves qui ont suivi les cours du collège militaire royal pendant les termes clos le 30 juin 1892.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

L'auditeur général.

Sur la vente de la salle d'exercices de Vernon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1892.

MONSIEUR,—J'appelle votre attention sur le compte ci-inclus de la vente de la salle d'exercices de Vernon, achetée par James W. Kennedy pour $100. L'encanteur porte en compte $4 pour transport, 45 centins pour péages à Vernon, $2.70 pour autres déboursés, et $25 pour avoir conduit la vente. Le compte ne porte aucune signature. L'encanteur et l'employé compétent du département devraient donner en ce cas les mêmes certificats que ceux exigés par les règlements pour la vente de matériel condamné.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la milice.

Ministère de la justice.

Pénitenciers—Revenu.	$ cts.
Sommaire.	
Kingston	3,600 72
Saint-Vincent de Paul	1,230 02
Dorchester	2,836 55
Manitoba	1,017 51
Colombie-Britannique	471 55
	9,156 35
Détails par services.	
Kingston—	
Atelier des charpentiers	96 55
Atelier des forgerons	235 39
Pierre vendue	443 08
Atelier des tailleurs	1,884 72
Ferme	67 25
Cordonnerie	11 81
Travail des détenus	821 92
Chauffage	40 00
Saint-Vincent de Paul—	
Tailleurs de pierre	126 91
Loyer	313 76
Econome	119 68
Boulangerie	87 89
Atelier des charpentiers	125 36
Cordonnerie	114 77
Atelier des tailleurs	89 59
Atelier des ferblantiers	33 27
Atelier des forgerons	6 30
Reliure	3 07
Briqueterie	1 50
Mécanicien	80 25
Ferme	127 67
Dorchester—	
Atelier des charpentiers	107 59
Articles en bois	2,037 69
Cordonnerie	209 98
Atelier des tailleurs	167 77
Ferme	242 91
Boulangerie	52 11
Atelier des machines	18 50
Manitoba—	
Atelier des tailleurs	234 98
Cordonnerie	88 39
Atelier des charpentiers	65 82
Atelier des forgerons	5 55
Ferme	591 70
Econome	31 07
Colombie-Britannique—	
Cordonnerie	279 00
Atelier des tailleurs	34 45
Atelier des forgerons	32 00
Atelier des charpentiers	29 35
Ferme	96 75
	9,156 35
Détails par noms.	
Kingston—	
Adam, James	50 00
Bell, Wm. C	7 50
Booth, B. A.	15 53
Canadian Granite Co	659 66
Carson, capit. John	174 50
Davidson, Thos	6 85
Département des affaires des sauv	1,762 89
Devlin, James	21 88
Doyle, James	8 00
A reporter	2,706 81

Pénitenciers—Revenu.	$ cts.
Report	2,706 81
Kingston—	
Ford, George	25 00
Franklin, C	28 00
Lapahutt et Ellison	44 68
Lavell, M	70 00
McConville, Chas	7 00
O'Donnell, P	40 00
O'Shea, John	227 91
Presin, R	98 56
Reddin, John	10 00
Reid, E	18 50
Collège militaire royal	47 50
Shaw, capit. John	60 00
Spencer, L. B	12 25
Tracy, F	9 70
Thompson, Andrew	5 80
VanWinkle, John	5 40
Welsh, E. R., et Fils	57 73
Wood, N. P	54 15
Young, R	7 00
Articles au-dessous de $5	64 73
Saint-Vincent de Paul—	
Bastien, N	20 40
Beauparlant, N	60 97
Beausoleil, O	10 27
Bertrand, E	5 30
Bisson, C	51 65
Brossard et Chaput	48 00
Carty, J	50 52
Champagne, E	19 28
Charbonneau, N	7 25
Chartrand, N	6 50
Charlebois, J	15 89
Cloutier, J	7 50
Contant, C. N	7 55
Dagneault, E	7 95
Delorme, Joseph	7 08
Demers, Joseph	5 07
Dorais, J. T	8 65
Dufresne et Mongenais	18 50
Ethier, J	7 50
Fillion, S	57 34
Fulton, Rév. J	77 25
Gaudet, Dr	19 18
Guimond, J	6 00
Hurtubise, F	80 00
Kenny, E	22 88
Labelle, O	61 38
Lamarche, G. B	8 40
Leclair, E	7 25
Leblanc, J	45 76
Lemay, J. B	8 42
Lesage, F	51 88
Lynch, John	18 97
McCarthy, T	17 67
Manitoba, pénitencier du	15 00
Malipart, G. S	23 79
Malipart, J. B	7 36
Masson, S	6 38
Moylan, J. G	17 60
Nixon, Geo	12 34
O'Shea, D	43 00
Ouellet, L	9 00
Ouimet, T	14 90
Prevost, E	21 50
Plouffe, A	8 10
Plouffe, Nap	7 92
A reporter	4,635 82

Ministère de la justice.

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	4,635 82
Saint-Vincent de Paul—	
Sœurs de la Providence	18 87
Quevillon, Joseph	9 62
Sigouin, O	6 10
Articles au-dessous de $5	160 33
Dorchester	
Alexander, W	23 00
Allain, A	16 19
Babcock, T	52 50
Barnes et Cie, H. C	8 55
Betts et Cie, L. H	7 50
Burns, W. R	7 61
Campbell, rév. J. R	21 77
Chambers, L	15 00
Chapman, S. L	157 47
Colburn, R	7 10
Colpitts, S. J	73 95
Connell, R	12 91
Corcoran, J	19 39
Cormier, Rév. A. D	9 23
Downey, J	5 85
Eddy et Cie, E. B	791 23
Fraser, J	11 90
Foster, J. B	37 79
Foster, P	19 19
Godfrey, E. V	7 50
Godsoe, H	11 90
Gray, J. A	7 05
Hickman, et Cie, J. H	6 65
Hutchinson, W	24 45
Keeffe, John	48 00
Landry, F. A	27 48
Landry, P. A	27 30
Lane, J. A	21 66
Leblanc, J. A	13 31
Legere, V	21 60
Luther, J	19 67
McDonald, D	14 60
McDougall, Jas	20 67
Miller, C	14 90
Mitchell, Dr	59 17
Palmer et Cie, F. C	30 60
Pipes, A. B	6 85
Poole, H	6 90
Ross, C	28 00
Shaw, D. H	60 50
Simons et Cie, T. S	47 50
Tait, R. C	52 11
Tattrice, N	16 78
Thorne et Cie, W. H	704 47
Tippe et Cie, A. P	93 37
Turner, A. J	77 95
White, A	6 50
Articles au-dessous de $5	60 98
Manitoba—	
Abbott, Wm	26 45
Addison, George	30 98
Beaupré, J. O	13 33
Burk, Ed	25 35
Burke, D. D	52 53
Durden, Wm	13 66
Ennis, —	10 39
Foster, Geo. L	35 79
Freeman, Ed	22 55
Gingras, C	13 38
Goulding, A. W	26 03
Graham, Wm	10 15
A reporter	7,947 88

Pénitenciers—Revenu—*Suite.*	$ cts.
Report	7,947 88
Manitoba—	
Lysignault, Eli	9 79
McDonald, Alex	6 97
McFarlane, Peter	18 20
McGowan, P	53 65
McNaughton, Hugh	18 19
McOuat, John	208 82
Monseau, A	22 45
Mustard, John	14 27
Penigh, John	13 51
Preston, Ben	72 78
Pritchard, A	28 42
Shead, Wm. H	67 13
Smith, John	29 90
Stock, A. W	10 20
Sutherland, D. G	21 20
Sutherland, W. D. R	24 41
Vincent, Wm	85 00
Walpole, Wm	13 26
Articles au-dessous de $5	18 77
Colombie-Britannique—	
Burr, B	7 25
Carroll, W. J	16 50
Coutts, A	16 25
Derrah, C. N	9 25
DeWolf Smith, W. A	25 75
Finnegan, P	8 85
Fitzsimmons, James	38 00
Jackson, A	11 25
Keary, W. H	69 00
MacKenzie, Geo	26 35
McBride, A. H	21 50
McGillivray, D. C	5 50
McKee, H	7 00
McNiven, John	6 85
McDonough, Chas	120 50
Miller, Jas	17 50
Muldoon, E. J	11 50
Patchell, W. A	11 50
Quilty, Thos. W	10 10
Stewart, F	12 55
Articles au-dessous de $5	18 60
	9,156 35

Rapports de la cour Suprême et de l'échiquier.

Rapports de la cour suprême vendus	2,254 22
do de l'echiquier do	335 20
	2,589 42

Rapports de la cour suprême.

Classification des volumes vendus—

Exempl.	Vol. n°	Exempl.	Vol. n°
11	8	28	16
12	9	38	17
15	10	140	18
9	11	558	19
11	12	11	20
8	13	1	21
16	14	—	
26	15	884	

Ministère de la justice.

Rapport de la cour Suprême.		$ cts.
Libraires, à 20 pour 100 d'escompte—		
Beauchemin et Cie, C.O...	8 vols.	18 96
Carswell et Cie.....567	do	1,373 24
do détails 1890-91		163 05
Filteau et Frère.....	3 do	6 00
Gentle, Mlle A. L.....	7 do	16 40
Goodwin et Wingfield.....	12 do	38 40
Periard, A	8 do	27 28
Rowsell et Hutchison.....	210 do	425 34
Ministères—		
Sénat.....	3 do	7 50
Chambre des communes....	3 do	7 50
Bur. de la pap. du gouvern.	10 do	26 00
Agriculture.....	5 do	12 50
Douanes.....	1 do	2 00
Travaux publics.....		0 80
Ventes à d'autres—		
Amyot, G.....	2 vols.	5 00
Bacon, E.....	2 do	5 00
Barker, Dr.....	3 do	7 50
Blake, l'hon. S. H.....	1 do	2 50
Caron, Pentland et Stewart.	1 do	2 50
Casgrain, Angers et Cie...	1 do	2 50
Chauveau, l'hon. juge.....	2 do	5 00
Min. de l'instruction publiq.	1 do	2 50
Fisher et Connell.....	2 do	5 00
Fontaine et Morrison.....	1 do	2 50
Fontaine, R. E.....	1 do	2 50
Gormully, J. J.....	1 do	2 50
Hazen, Mr.....		1 60
Kaye, J. J.....	2 vols.	5 00
Lash, Z. A.....	5 do	14 00
Langelier, l'hon. F.....	2 do	5 00
McAllister, John.....	2 do	5 00
McConville, J. N. A.....	1 do	2 50
McLaren, J. J.....	2 do	5 00
Mills, l'hon. David.....	2 do	5 00
O'Gara, M	4 do	10 00
Panneton, L. E.....	1 do	2 50
Power, l'hon. L. G	1 do	2 50
Scott, l'hon. R. W.....	1 do	2 50
Weldon, C. W	6 do	26 05
	884 vols.	2,256 62
Moins—Porté en plus au compte de Carswell et Cie, 1er août '91		2 40
		2,254 22

Rapport de la cour suprême—*Fin*	$ cts.
Sommaire.	
663 copies à $2.00.....	1,326 00
54 do 2.50.....	135 00
162 do 3.20.....	518 40
5 do 4.00.....	20 00
161 parties.....	94 17
Carswell et Cie, détails 1890-91.....	163 05
	2,256 62
Moins—Chargé en plus au compte de Carswell et Cie, 1er août '91	2 40
	2,254 22

Rapport de la cour de l'Echiquier.	$ cts.
Ventes—	
Belleau, J. N.....	8 00
Carswell et Cie	246 40
Casgrain, Angers et Lavery.....	8 00
Choquette, P. A	4 00
Chrysler, F. H.....	8 00
Code, R. G.....	8 00
Curran et Grenier	4 00
Dép. des imp. pub. et de la papeterie	6 40
Montambault, D. J	8 00
McGibbon, R. B.....	4 00
O'Connor, Hogg et Balderson..	8 00
Robinson, C.....	8 00
Rowsell et Hutchison.....	6 40
Scott et Scott.....	8 00
	335 20

Amendes.	$ cts.
Greffier de la paix, Montréal.....	543 04
do Quebec.....	1 00
Jas. Grace, J. P., Brantford.....	70 00
	614 04

Sur le revenu du pénitencier du Manitoba.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 mars 1892.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 6 février dernier, dans laquelle vous dites que les reçus manquant au pénitencier du Manitoba ont été tellement détériorés en les coupant du livre des reçus qu'on ne pouvait plus s'en servir, je dois vous faire observer que les règlements relatifs à l'acquis, à l'inscription et au compte à rendre des deniers publics prescrivent que quand une formule de reçu a été gâtée ou annulée, elle doit être transmise avec l'état. Si cela ne se faisait point, ça amoindrirait beaucoup l'utilité de ce système d'audition.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la justice, Ottawa, 18 octobre 1892.

Monsieur,—En réponse à votre lettre circulaire du 15 courant, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'y avait pas d'arrérages dus à ce département le 30 juin dernier.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SEDGEWICK, *S.-M.I.*

Secrétariat d'Etat.

Sommaire des honoraires.	$ cts.
Chartes et chartes supplémentaires	5,410 00
Lettres patentes d'annuités	30 00
Commissions, etc	772 00
Certificats	115 00
Copies et recherches	138 95
Ampliations	20 00
Passeports	240 00
	6,725 95
Moins—Comm. sur chèques $ 2 29	
Remise, J. H. Fleck 10 00	
do E. Racicot 4 00	
	16 29
	6,709 66

Chartes et chartes supplémentaires.

Allison, The, Advg. Co. du Canada	100 00
Ames Holden Co., de Toronto	30 00
Anderson Trading Co	80 00
Boutel Towing and Wrecking Co	30 00
Broad, E., Fils et Cie	30 00
Buckingham Mfg. Co	50 00
Calgary Brewing and Malting Co	100 00
Cie de houille du Canada	50 00
Canada Paint Co	180 00
Canadian Col. Cotton Mills Co	300 00
do General Electric Co	200 00
Canada Nat. Pub. Co	30 00
do Peptonized Beef and Ale Co	100 00
Canadian Oiled Clothing Co	30 00
do Min. Wool Co	30 00
do Steel Barge Co	100 00
Cie Carswell	100 00
Citizens' Light and Power Co	100 00
Coleraine Mining Co	100 00
Corticelli Silk Co	50 00
Columbia River Lumber Co	150 00
Crescent Gold Mfg. Co	100 00
Dominion Construction Co	200 00
do Crystal Tablet Co	30 00
do Electric Co	30 00
Eastern SS. Co	50 00
Electric Mining Co	50 00
Federal Telephone Co	75 00
Gillies, Frères et Cie	100 00
Halifax, Liverpool & London SS. Co	100 00
Johnston, Johnston et Cie	30 00
King, J. D., & Co	150 00
Kitselman Wire Fence Co	30 00
Kootenay & Columbia B. & M. Co	30 00
do Mining Co	30 00
Lacombe do of Toronto	50 00
Cie de Nav. Lac Ontario	100 00
McNeil, H. W. et Cie	50 00
Malto-Peptonized Porter Co	100 00
Mason & Risch Piano Co	150 00
Mercer Co	100 00
Mycenian Marble Co	100 00
National Oil Co	100 00
Northey Mfg. Co., The	100 00
N. W. Wire Co	50 00
N. A. Mill Bldg. Co. of Canada	75 00
Ottawa Forwarding Co	50 00
Otago Shipping Co	30 00
Ottawa Transportation Co	150 00
Packard Lamp Co	30 00
Port Arthur & Duluth S. Packet Co	30 00
Prescott Emery Wheel Co	30 00
A reporter	4,240 00

Chartes et chartes supplémentaires—*Suite.*

Report	4,240 00
Provincial Natural Gas Co	100 00
Provision Supply Co., de Montréal	100 00
Real Estate Loan Co	100 00
Royal Guide Board Advg. Co	50 00
Sicily Asphalt Mfg. Co	30 00
St. Timothée Mfg. Co	50 00
"Sun" Printing Co. of St. John	30 00
Taylor Decarbonised Iron Mfg. Co	100 00
Thermolytic Fuel Co. du Canada	30 00
Toronto Rubber Co. do	100 00
Toronto Type Foundry Co	100 00
Geo. E. Tucket et Fils Cie	200 00
Union Stock Yards Co	150 00
Westcott Wrecking Co	30 00
	5,410 00

Lettres patentes d'annuités.

Church, l'hon. M. le juge	10 00
Doherty do	10 00
Tessier do	10 00
	30 00

Commissions.

Armstrong, R. W	4 00
Baird, —	5 00
Baldwin, O. C	8 00
Burnett, —, douanier	8 00
Bishop, R.	5 00
Browners, J. W	8 00
Cameron, Wm	8 00
Carter, W. H	15 00
Chadwick, juge	4 00
Champness, T	15 00
Clarke, Chas	8 00
Colcleugh, J. W	5 00
Davis, John R	8 00
Dawson, S. E	20 00
Doherty, l'hon. C. E	20 00
Flock, J. H	10 00
Graham, Donald	8 00
Graham, Henry	15 00
Good, H. L	8 00
Hagerman, J. G	8 00
Hall, juge en chef R. N	20 00
Harrington, juge	20 00
Hopkins, inspecteur	15 00
Howard, —	5 00
Hyslip, S. M	8 00
Ingram, B. H	15 00
Jamieson, juge	20 00
Jones, W. E	8 00
Knowles, E. T. C	4 00
Lacoste, juge en chef	35 00
Lavallée, V. P	5 00
Leblanc, J. L	8 00
LePailleur, A. M	4 00
Loughrene, Lawrence	8 00
MacLean, Jas	4 00
McDougall, Col	5 00
McGuire, C. E	8 00
McGinnes, A	8 00
McHugh, M. A	20 00
McLaine, John A	5 00
McLeod, W. D	15 00
A reporter	430 00

Secrétariat d'Etat.

Commissions—*Suite.*	$ cts.
Report	430 00
Matthews, John	8 00
May et Spain	6 00
Mills, S. P	5 00
Moore, Geo	5 00
Montgomery, W. H	8 00
Moore, R. M	8 00
Morrison, H. D	5 00
Mosher, H. H	5 00
O'Shaughnessy, J	8 00
Passants, J. Y	20 00
Payson, C. H	5 00
Peck, C. A	20 00
Perham, L. D	8 00
Peters, Juge	20 00
Plant, Samuel	5 00
Prevost, J. E	5 00
Prout, J. W	8 00
Ritchie, R. J	20 00
Roy, E. F. E	15 00
Smith, lieut.-col	15 00
Spain, capit. Osprey	5 00
Stephenson, Rufus	15 00
Stockton, R. O	5 00
Strickland, inspecteur	15 00
Taylor, H. W	8 00
Tizard, G. L	4 00
Turcott, H. A	20 00
Tweedie, L. J	20 00
Walsh, W. L	4 00
Whitely, W. T	8 00
Wilkins, S. W	8 00
Wilson, Alex	8 00
Wyllie, A. A	15 00
Young, J. W	8 00
	772 00

Certificats.

Botterell, E	15 50
Coursolles, T. G	4 50
Drummond, Andrew	2 00
Elliott, J. A	5 00
Farley, John	4 50
Ferguson, A	3 00
Gemmill et May	2 00
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	1 50
Gregory, C. T	6 00
Grist, Henry	12 00
Harrington et Warner	1 50
Heneker, R. T	1 50
Hoskin et Ogden	1 50
Kidd, Blanchet et Rutherford	1 50
Kingsmill, Simmons, Saunders et Terrance	3 00
Lyons et Lyons	2 00
McCarthy, Osler, Hoskin et Creelman	3 00
McGibbon, R. D	1 50
McIntyre, Code et Orde	1 50
McLaren, Leet, Smith et Smith	3 00
Martin, Kitson et Martin	1 50
Maybury, J. A	5 00
Ritchie et Ritchie	1 50
Roaf et Roaf	1 50
Scott et Scott	2 00
Stewart, Chrysler et Lewis	13 50
Stratton, Jos	3 00
A reporter	104 00

Certificats—*Suite.*	$ cts.
Report	104 00
Troop et Fils	1 50
Walker, McLean et Blanchet	1 50
Watson, Thorne, Smoke et Masten	1 50
White et Duclos	1 50
Wisner, E. A	5 00
	115 00

Copies et recherches.

Aikens, J. A. M	0 60
Aikens, Culver, Patterson et McClenaghan	4 60
Andrews et Andrews	0 30
Andrews et Pitblado	1 20
Archibald, Howell et Cumberland	3 00
Alton, H. G	0 30
Barber, E. L	0 90
Beique, Lafontaine et Turgeon	2 00
Bligh, H. H	2 10
Chrysler et Lewis	15 20
Cloutier, rév. G	0 60
Christie, Christie et Green	1 60
Ministère de l'intérienr	9 50
Ethier, Césaire	1 35
Ewart, Fisher et Wilson	0 90
Ferguson et O'Brien	0 30
Gougeon, P. V	0 60
German, W	3 00
Gemmill, R. E	0 20
Gilmour, T. H	0 30
Gormully et Sinclair	5 10
Cie de télégraphe G.N.-O	5 00
Hargrave, Jas	2 50
Laflamme, Madore et Cross	2 50
Last, T. A	7 00
Lecomte, Jos	0 30
McGibbon, R. D	7 00
McIntyre, Alex	0 60
McPhillips et Sutherland	0 90
Martin, Curtis et Anderson	7 60
Massey et Harris Cie	9 00
Mulock et Robarts	0 90
Munroe, West et Matthews	1 50
Munson et Allen	9 90
Morrison, Donald	0 60
Nugent et Martin	0 30
Paré, Théophile	0 60
Perdu et Robinson	3 00
Reintard, F	2 75
Richards et Bradshaw	1 50
Roy, I. E	1 00
Sifton et Philip	0 30
Sprague, H. L	4 50
Stidston, R	0 60
Taylor, A. H	3 00
Watt, W	0 30
Watson, Thorne, Smoke et Masten	11 40
Whimster, P	0 30
Divers	0 45
	138 95

Ampliation de lettres patentes.

Gormully et Sinclair	10 00
Kirkpatrick et Rogers	10 00
	20 00

Secrétariat d'Etat.

Passeports.	$ cts.	Passeports—*Fin.*	$ cts.
Baril, W. H	4 00	Report	120 00
Belleau, Isidore, et son épouse	8 00		
Cameron, J. D	4 00	Levy, Mme J	4 00
Carman, Judge	4 00	Letellier, J. B. E	4 00
Chambers, J. N	8 00	McIntyre, Code et Orde	16 00
Chambers, R	4 00	McKay, W. H	4 00
Chinic, Madame	8 00	McLennan, Wm	4 00
Cimon, Judge	4 00	McMurrick, J. P	4 00
Coste, Alex	4 00	McNair, M	4 00
Cowans, Mme Eliz	4 00	Masson, L. N	4 00
Clerous, L. J. V	4 00	Miller, W. N	4 00
Crease, A. H	4 00	Osler, Mlle	4 00
Crankshaw, Jas	4 00	Rapaport, D	4 00
Drake, Jackson et Helmcken	4 00	Read, rév. F. W	8 00
Dufresne, rév. J. A	4 00	Smith, lt.-col	8 00
Fortin, Alfred	4 00	Spetz, rév. Fr	4 00
Gilbert, P. H	16 00	St. Amour, A	4 00
Guillet, Cephas	4 00	Stewart, Archibald	8 00
Jack, J. E	4 00	Tanguay, Monsignor	4 00
Jetterson, Mlle A. M	4 00	Taylor, Mme Eliz	4 00
Lafleur, H. A	4 00	Thompson, W. E	4 00
Landry, P. H	4 00	Walker, Pemberton et Dumbleton	8 00
Langevin, E. J	4 00	Waterous Engine Works	4 00
Lemonil, G	4 00	Withrow, rév. W. H	8 00
A reporter	120 00		240 00

Honoraires d'examen du service civil.

Honoraires des candidats présents aux examens en 1891-92.

——	Facultatif.	Un sujet.	Préliminaire	Aptitude.	Promotion.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Halifax	1 00	6 00	32 00	64 00	12 00
Saint-Jean	2 00	2 00	34 00	28 00	24 00
Charlottetown	1 00	4 00	4 00	8 00	
Québec		4 00	50 00	40 00	30 00
Montréal	4 00	20 00	124'00	160 00	38 00
Ottawa	42 00	34 00	154 00	352 00	92 00
Kingston	1 00		12 00	64 00	4 00
Toronto	14 00	14 00	208 00	244 00	76 00
Hamilton	2 00	10 00	98 00	104 00	8 00
London	1 00	4 00	42 00	104 00	28 00
Winnipeg	3 00	4 00	18 00	84 00	22 00
Régina				4 00	
Victoria	3 00	2 00	18 00	60 00	8 00
Total	74 00	104 00	794 00	1,316 00	342 00
Grand total					2,630 00

Revenu casuel.

	$ cts
Remise du paiement en plus à l'officier rapporteur, élection de 1887, Hamilton	59 30
Vente de boîtes, gouvernement de Québec	25 00
	84 30

OTTAWA, 16 novembre 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande d'un état des arrérages dus à ce département, j'ai l'honneur de vous dire que, à part les deux items mentionnés ci-dessous, les seuls montants non payés sont pour honoraires sur commissions à des fonctionnaires publics et autres, ceux à qui on demande ces honoraires soutenant qu'ils ne sont pas tenus d'en faire le paiement.

Le chiffre total de ces honoraires est insignifiant, et comme la question n'est pas décidée, m'est avis que la publication d'un état détaillé ne servirait de rien.

Les items dont j'ai parlé plus haut sont deux sommes dont n'a pas encore rendu compte M. L. H. Taché, ci-devant commis de deuxième classe dans ce département et secrétaire particulier du ministre d'alors, savoir :—$40, avance pour frais de voyage, et $72.37 de traitement non gagné.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. A. CATELLIER, *S.S. d'E.*

Département des impressions et de la papeterie.

"Gazette du Canada."	$ cts.
Annonces	3,442 66
Abonnements	307 13
	3,749 79
"Gazette du Canada."	
Abbotts, Campbell et Meredith	48 70
Cie d'assurance contre les accidents	3 70
Advocates Library	4 00
Cie de ch. de fer et de houille, Alberta	1 60
Algar, F	8 00
Atwater et Mackie	11 80
Banque Nationale	28 40
do Union du Canada	25 00
do do d'Halifax	12 60
do du Peuple	23 30
do des Marchands d'Halifax	13 40
do do du Canada	25 00
do do de l'Ile du P.-E.	11 20
do Jacques-Cartier	21 20
do de la Nouvelle-Ecosse	8 55
do du Nouveau-Brunswick	8 10
do de St-Hyacinthe	19 40
do de Québec	20 40
do d'Ottawa	23 30
do de l'Amérique Britann. du Nord	40 50
do d'Hochelaga	18 60
do des Négociants	11 55
do du Commerce	16 30
do Commerciale du Manitoba	12 70
do Impériale	12 25
do de Toronto	8 90
do d'Ontario	17 02
do de Montréal	21 00
do Molsons	4 00
do Hamilton	11 90
do Dominion	12 00
do Ville-Marie	21 00
do d'épargnes	4 00
do de Yarmouth	15 05
do du Peuple, Halifax	5 80
do Standard	2 30
do du district de Niagara	2 35
do de Summerside	4 20
do Alliance	4 00
do de St-Jean	8 30
Bain, Laidlaw et Cie	14 50
Cie de pont de la Baie de Quinté	3 80
Baker, E. C	5 50
Cie manufact. de Barwick et Franks	2 10
Cie de téléphone Bell	9 30
Beatty, Chadwick et Cie	4 00
Belleau, Stafford et Belleau	7 60
Belcourt, McCraken et Henderson	18 90
Bisaillon, Brosseau et Lajoie	43 30
Beïque, Lafontaine et Turgeon	60 60
Bell et Biggar	14 80
Bell, John	1 90
Beausoleil, C., M. P	4 50
Biggar, C. R. W	13 10
Bingay, T. V. W. et Fils	12 80
Borden, Ritchie et Cie	19 70
Brown, Thos	0 10
Bradley, Thos. P	1 00
Brandon ch. de fer S.-O	1 40
Brantford et lac Erié, ch. de fer	5 20
Burgess, A. M	8 60
Brown, M. M	2 05
A reporter	826 12

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	826 12
British Can. Loan and Invest. Co	1 60
Bradstreet Co	4 00
British Empire Mutual Fire Ass. Co	4 00
Bryce, Wm	4 00
Brown et Morris	2 70
Cie de ch. de f. Brandon et Sud-Ouest	5 00
Cie de raffinerie de sucre du Canada	4 00
Canada Company	4 00
Carswell et Cie	22 79
Cie du ch. de fer canadien du Pacifique	43 50
Cie de billets de banque du Canada	4 00
Cie c.de f. Calgary, Alberta et Montana	1 35
Cie c.d.f. Ste-Catherine et Niagara Cen	15 70
Caldwell, Tait et Wilkes	4 30
Cayley, H. L	19 60
Canada Mutual Tel	1 90
Carter, R. C	22 00
Ch. de fer Canada Atlantique	2 85
Canada Chemical Mfg. Co	2 30
Ch. de fer des comtés du centre	1 50
Christie, Christie et Greene	50 10
Chrysler et Lewis	104 40
Chignecto, Cie de transp. mar. p. c. f.	3 65
Chisholm et Logie	14 10
Procureur de la cité, Toronto	2 00
Greffier de la cité do	4 30
Cité de Québec, trésorier de la	4 00
Cox et Yale	4 00
Cie minière de Coleraine	25 20
Corby, H	5 00
Corbould, McCall, Wilson et Cie	8 10
Corning et Champa	17 00
Clements, F	5 70
Crofs, Henry	3 10
Curran, M	0 10
Copley, T. C	2 00
Curry et Gunther	12 15
Cummings et Lovett	21 00
Cie de ch. de f. et houil., Cumberland	2 80
Culkham et Whitton	17 75
Davidson et Ritchie	10 60
Département des pêcheries	1 20
Deacon et Delahaye	5 60
Delamere, Reesor, English et Ross	12 15
Dowler, W. A	1 90
Dominion, Cie minière de phosphate	3 50
Drysdale, Newcombe	40 80
Drinkwater, C	12 00
Drake, Jackson et Cie	13 40
Edgar et Malone	28 80
Elliott et McCreary	1 20
Cie de ch. de fer Erié et Huron	5 60
Cie de ch. de fer Erié et lac Détroit	3 15
Cour de l'échiquier	15 85
Farewell, Jno. E., C.R	5 50
Farley, John	10 40
Ferguson, A., C.R	48 10
Ferguson et McLean	17 50
Flemings et Wigle	11 65
Flynn, Dionne et Bouffard	8 10
Forest, Ser	1 00
Gage et Cie, W. G	1 00
Gazettes vendues	8 10
Gemmill, J. A	34 20
Gemmill et May	86 10
Gooderham, W. G	4 00
Gorham, Thos. A	3 10
A reporter	1,698 16

Département des impressions et de la papeterie.

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	1,698 16
Gormully et Sinclair	12 50
Cie de télégraphe Grand N.-O.	0 10
Cie de ch. de fer Grand N.-O. Central.	2 50
Cie de chemin de fer Grand-Tronc	41 20
Greig et Jamieson	36 65
Greenshields et Greenshields	26 80
Cie de garantie de l'Amér. du Nord	8 50
Cie de ch. de fer de la jonction Guelph.	1 15
Commissaires du havre	11 30
Halifax Banking Co	10 40
Hamilton et Merritt	8 60
Hardy, Wilkes et Hardy	17 90
Harts, R. J.	1 20
Haverson et St. John	11 65
Hazen, J. D., M.D.	9 55
Herrington et Warner	17 05
Heneker, R. T	17 95
Hervey, R. G.	3 10
Hope, Jas., et Cie	0 30
Howell, Archibald et Cie	29 60
Hoskin et Ogden	1 50
Hunter, W. H.	1 00
Hutchinson et Oughtred	26 10
Cie de la Baie-d'Hudson, commissaire.	4 00
Cie d'Améliorations, Ottawa	20 20
Ch. de fer Intercolonial, comptable	4 00
do gérant.	4 00
Jackson, J. B.	1 00
Johnstone, Mlle A. E.	3 60
Département de la justice	7 50
Kerr, Macdonald, Davidson et Cie	2 20
Kingsmill, Symons, Saunders et Torrance	100 90
Kidd, Geo. E.	38 05
Cie de c. de f. de Kingston et Pembroke	2 65
Ch. de f. de K., Smith's Falls et Ottawa	1 00
Law Society of Upper Canada	4 00
Lay, l'hon. D.	0 20
Lalonde, C. F.	6 10
Lester, Cowan et Mackenzie	3 10
Sicotte, L. W.	8 30
Lougheed, McCarthy et Cie	18 80
Lonergan, M.	11 30
Cie d'assurance mut. c. l'inc., *London*	1 25
Londonderry Iron Co	4 20
Cie de ch. de fer du Manitoba et N.-O.	4 00
Cie de ch. de fer du Manitoba et S.-O.	20 70
Cie de ch. de fer du Manitoba et G. O.	7 70
Maclaren, Macdonald, Merritt et Shipley	7 10
Mathewson, R. B.	14 20
Mabee et Gearing	7 60
Macmaster et McGibbon	58 20
Macdonald, L. G.	28 20
Macdonald, Tupper et Cie	9 35
Macdonald et Stafford	11 40
Maclaren, Macdonald et Cie	6 75
Macbeth et Macpherson	16 55
McLaren, Leich et Smith	44 10
McKenna, J. P.	2 85
McWhinney et Ridley	18 30
McHenry, G. H.	24 30
McCord, David	32 60
McDougall, Jno	0 40
McCarthy, Osler, Hoskin et Cie	62 00
McMurrick, Coatsworth et Cie	12 20
Masson, Hearst et McKay	3 60
A reporter	2,633 21

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ cts.
Report	2,633 21
Meredith, Clarke, Bowes et Hilton	3 90
Mercer et Bradford	33 00
Masson, Jas., M.P.	8 00
Marcotte, A.	1 90
Meyer, Geo. W	10 60
Meredith, Fisher et Beatty	7 00
Milligan et Cane	4 00
Mills, W	7 70
Montreal News Co	4 00
Moat et Cie	4 00
Mossom, Martin et Boyd	6 60
Cie de chemin de f. de l'île de Montréal	7 00
Cie de chemin de f. de Montréal-Ouest	6 50
Cie de chemin de f. Montréal et Ottawa	13 80
Morton, B	1 00
Mowat, Downey et Langdon	21 50
Mowat, Alex	3 00
Mathewson, A. H.	2 70
Matheson, A. J.	10 00
Association mutuelle de télégraphes	1 90
Cie de publication Nationale	2 00
Near, W. W	11 00
Nesbitt, Bicknell et Gould	3 10
Nevilles, McWhinney et Cie	23 25
Cie de Nipissingue et de la Baie James	1 85
Northey et Cie	1 20
Ch. de fer de jonction du Pac. Nord.	1 95
Cie de ch. du Pac. nord et Manitoba	5 70
O'Connor, Hogg et Balderson	0 70
Oppenheimer, D.	4 60
Orme, J. L., et Cie	0 30
Cie de ch. de fer du Pacifique d'Ont.	5 40
Osler, Hammond et Nanton	6 35
Cie de c. de f. Ot., Arnprior et Parry-Sd.	6 25
Patten, L. H.	13 05
Pardee et Garven	55 80
Paint, H. W	10 70
Pearson et Forbes	10 25
Pearson et MacDonald	26 95
Peters, B. Lester	4 00
Periard, A.	4 00
Planta, J. P	4 00
Cie de c. de f. du Pac. de la j. Pontiac.	13 00
Rathbun, F. S	1 80
Régistraire, cour suprême	1 50
Reid, J. D.	4 50
Cie de pont Riv. Rouge et Assiniboine	1 10
Richards, John	2 60
Ricks, Chas. H.	3 10
Rithet, R. L. et Cie	4 30
Roaf et Roaf	24 10
Robertson, Fleet et Falconer	23 60
Ryckman et Thompson	27 40
Cross, Selkirk	11 30
Secrétaire d'Etat	8 70
Sehl, Jacob	2 50
Smith et Brigham	4 00
Société d'hommes de loi du H.C.	2 00
Stewart, Chrysler et Lewis	130 45
Stafford, Belleau et Cie	3 70
Stratton, Jas	4 10
Stairs, J. F.	0 50
Strathy et Esten	34 40
Ch. de fer St-Laurent et Adirondack	3 50
Cie de ch. de fer St-Laurent et Ottawa	4 30
Sutherland, John	3 60
Suckling, I., et Fils	5 00
A reporter	3,318 76

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

"Gazette du Canada"—*Fin.*	$ cts.
Report	3,318 76
Cie de chemin de fer Témiscouata	4 30
Thompson, Frères	5 50
Thurston, W. J.	16 35
Chemin de fer des Milles-Iles	1 00
Tremain, Rufus A.	64 40
Trésorier de la cite, Québec	4 00
Département du Trésor	4 00
Toronto News Co.	4 00
Cie d'améliorat. du haut de l'Ottawa	22 80
Vallee et Cie	22 50
Vivian et Corbett	27 30
Watts, Chas. B	3 40
Ward, W. W	0 20
Warde, J. D	1 00
Weir, Robert Stanley	9 00
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest	2 80
Weeks, G. W	1 00
White, W. J	122 80
White et Cate	4 50
White, Wm R., C.R.	25 50
Whitney, J. P	6 90
White et Duclos	33 30
Winks et Cameron	36 05
Willoughby et McPhillips	10 75
C. f. Montagne-de-Bois et Qu'Appelle	3 65
Parties de "Gazettes," etc	1 33
	3,757 09
MOINS—Remboursé—	
J. D. Reid $3 60	
Banque de Yarmouth 3 70	
	7 30
	3,749 79

Ventes de publications.

Aux départements		1,016 31
Au public		1,627 73
Discours		1,349 09
		3,993 13
Moins remboursé—		
N. P. Buckingham	$10 80	
Banque des Marchands	3 00	
Ch. de fer Can. du Pacifi.	2 00	
A. Kirkwood	0 80	
Martin et Cie	0 40	
W. T. Lemieux	0 15	
Escompte	0 10	
		17 25
		3,975 88

Ventes aux départements.

Conseil privé	57 39
Justice	99 42
Milice	10 45
Secretariat d'Etat	56 65
Impressions et papeterie	33 00
Intérieur	32 97
Affaire des sauvages	7 91
Auditeur général	41 03
Finances	12 71
Revenu de l'intérieur	69 55
Douanes	60 71
A reporter	481 79

Ventes aux départements—*Fin*	$ cts.
Report	481 79
Postes	62 03
Agriculture	146 85
Marine	43 22
Pêcheries	6 49
Travaux publics	61 49
Chemins de fer et canaux	105 13
Communes	32 09
Sénat	22 00
Chemin de fer Intercolonial	39 20
Commission géologique	0 15
Police à cheval du Nord-Ouest	1 86
Bibliothèque du Parlement	14 10
	1,016 31

Ventes au public.

Aitkens, Culver et Cie	1 60
Allen et Cie, E. C.	9 00
Procureur général, Québec	27 00
Asher et Cie	1 52
Banque Impériale du Canada	4 00
do des Marchands	5 95
do de l'Amérique-Britan. du N.	4 56
do de Québec	2 80
do Nationale	1 20
Baptist Pub. Co., American	1 50
Banque Standard du Canada	2 50
British American Loan Co.	1 60
Beith, M., M.P	6 70
Bradstreet, Cie	1 20
Belcourt, N.A	1 60
Bruce, Burton et Cie	1 70
Buckingham, N. P.	24 80
Bullinger, E. W.	1 00
Cie de téléphone Bell	6 00
Baxter, J. M. B.	5 00
Bell, C. R.	7 00
Boudreau, R.	1 35
Burland, Cie de lith.	1 00
Carswell et Cie	541 19
Cartwright, sir R	3 00
Carpenter, F. M.	5 00
Cie de ch. de fer Canada Atlantique	1 00
Cargill, H.	19 20
Cie de ch. de fer canadien du Pacifique	4 00
Chamberlin, B.	5 00
Christie, Christie et Greene	2 65
Chamberlin, col. B.	3 75
Chapleau, l'hon. J. A.	75 00
Clute, R. C.	1 50
Cross, Wm	3 00
Conan, J. S.	4 70
Coffey, Thos	1 00
O'Grady, J. W. de C	3 00
Département de l'éducation	2 00
Librairie Diplock	4 13
Dixon, Frères	1 00
Drake, juge	1 50
Drake, Jackson et Cie	7 12
Drysdale et Cie	9 19
Durie, J., et Fils	8 87
Earle, T	1 60
Evart, R.	1 21
Erié, collège médical	3 00
Filteau, Frère	19 36
Fletcher, Hugh	1 10
Ferry, D. M., et Cie.	1 00
A reporter	854 65

Département des impressions et de la papeterie.

Ventes au public—*Suite.*	$ cts.
Report	854 65
Foster, Brown et Cie	8 45
Forbes, F. G	3 00
Frost et Wood	2 40
Fréchette, L	18 80
Fullam, Frères	2 00
Gentle, Mlle A. L	83 95
Gillies, D. et C	6 50
Gorham, Thos. A	1 43
Gouvernement de la Col.-Britannique	4 00
Gormully et Sinclair	12 49
Gordon, D. W	1 25
Goodwin et Wingfield	28 33
Greene, Wm	1 50
Griffin, W. H	1 00
Hamilton Powder Co	1 82
Hayes, P. H	2 00
Harris et Cie	1 00
Henderson, D	1 90
Hibben, T. N., et Cie	6 48
Hood, C. J., et Cie	1 50
Hope, Jas., et Cie	7 06
Holmes, C. B	1 75
Hodgson, l'hon. E. J	2 25
Howell, Alf	1 65
Hyman, S. C	2 60
Imperial Trust Co	2 60
Ivray, M	3 91
Irving, —	3 10
Jeffrey, A. O	2 00
Johnson, S. J	5 10
Kerry, Watson et Cie	2 00
King, G. G	3 00
King, P. S., et Fils	3 96
Kingsmill et Symons	1 98
Katham, C. H	6 64
Kirkpatrick, A	2 25
Kirkwood, A	2 40
Lash, J. B	3 00
Ladies' Pictorial Weekly	1 00
Laurier, l'hon. W	3 15
Lefebvre, S. E	1 20
Legal and Com. Exchange	1 00
Société des homm. de loi du H.-Canada	3 75
Linotype Co	1 00
Livingstone, J	1 80
Lister, J. F	7 15
Lippé, W	3 20
Matheson, M	13 70
Matthews, John	1 25
Manby, W. J	1 65
Martin, Kitson et Martin	3 60
McDougall, J	12 50
McMullin, Jas	6 35
McLarty, P	24 75
McAllister, J	5 00
McMaster et McGibbon	1 50
McMillan, J. et A	6 02
McLellan, R. R	2 00
McNiel, A. H	3 10
Meredith, Clarke et Cie	1 14
Chemin de fer de Montréal et Ottawa	1 05
Moberly et Gannon	1 00
Morton, Phillips et Cie	1 60
Nixon, Frères	2 00
Nolan, N	1 50
Gouvernement du Nord-Ouest	24 10
Oliver, l'hon. Thos. H	2 60
A reporter	1,241 36

Ventes au public—*Fin.*	$ cts.
Report	1,241 36
Ontario Ex. Co	1 00
Patrick, F. A	1 00
Périard, A	120 63
Poole, Frères	1 25
Poirier, P	3 00
Secrétaire provincial, Col.-Britannique	75 00
Prior, E. T	1 25
Rand, McNally et Cie	1 11
Reid et Cie	7 10
Rowsell et Hutchison	9 68
Rathburn, Thos	17 40
Ross, H. H	3 00
Robertson, Fleet et Falconer	1 00
Robson, H. A	1 00
Robertson, H. C., secrét	1 00
Savard, P	1 60
Scott et Scott	2 75
Scott, l'hon. R. W	4 60
Sicotte, L. W	9 00
Skinner, C. N	5 10
Stairs, J. F	3 95
Sunderland, H	1 00
Taché, T. H	1 00
Thompson et Cie, B. et M. S	4 88
White et Wissman	1 00
Ventes au-dessous de $1	107 07
	1,627 73
Ventes de discours.	
Abbott, l'hon. J. J. C	1 43
Adams, M	2 82
Allan, H. W	7 00
Armstrong, J	1 00
Beith, R	2 30
Bechard, Frs	1 25
Bennett, W. H	3 60
Bain, J. W	17 44
Bennell, W. H	3 15
Boulton, l'hon. sénateur	35 81
Bowell, l'hon. M	3 15
Bowers, E. C	2 08
Borden, F. W	8 80
Brodeur, L. P	1 30
Brown, Jas. P	3 20
Burnham, John	1 00
Cameron, D	28 02
Cameron, H	5 75
Caron, sir A. P	3 15
Carpenter, T. M	3 58
Campbell, A	3 64
Carling, l'hon. J	3 15
Cargill, H	12 60
Cartwright, sir R	1 60
Charlton, J	11 10
Cleveland, C. C	1 40
Coatsworth, E	3 50
Cockburn, C. R. R	0 60
Curran, J. J	4 00
Craig, T. D	5 60
Costigan, l'hon. J	8 00
Cochrane, E	3 15
Davies, L. H	25 92
Davin, W. H	7 00
Desjardins, L. G	9 47
Daly, T. M	2 50
Devlin, C. R	2 65
A reporter	241 71

Département des impressions et de la papeterie.

Ventes de discours—*Suite.*	$ cts.
Report	241 71
Dyer, D. W.	1 40
Edwards, W. C	37 08
Edgar, J. D.	2 40
Ferguson, J.	3 15
Fairbairn, C.	0 79
Flint, T. B.	13 80
Flint, l'hon. B.	0 50
Forbes, F. G	224 23
Foster, l'hon. G. E.	15 50
Frechette, L. J.	4 00
Fraser, D. C	3 55
Fremont, J	11 00
Gibson, Wm.	1 00
Gillies, J. A.	1 58
Gormully et Sinclair	4 00
Guillet, Geo.	3 15
Henderson, D.	16 20
Hutchins, W. H	0 79
Hyman, C. S.	5 40
Ingram, A. B.	1 20
Ives, W. B.	2 00
Kenny, T. E.	13 59
King, G. G	8 40
King, P. S., et Fils	0 30
Lavergne, Jos.	0 60
Landerkin, G.	3 35
Societe des homm. de loi du H.-Canada	35 00
Laurier, l'hon. W.	1 80
Legris, J. H	1 20
Landry, l'hon. sénateur	0 85
Lariviere, A. A.	0 79
Kaulbach, C. E.	1 58
Madill, F.	0 79
Maguire, J. A.	10 00
McDougall, H. F.	5 58
McDougall, John	5 58
Masson, Jas.	28 63
McLeod, E	4 79
McLellan, R. R.	60 95
McLean, John	5 79
MacDonald, P	38 64
McDonald, J. A.	3 15
McMillan, J.	25 52
McMullen, Jas	32 20
McNeill, Alex	17 23
McKay, A.	1 58
McDonell, G. H.	1 58
Mills, l'hon. D.	22 38
Moncrieff, Geo	26 65
Miller, A. C.	1 68
Mousseau, J. O	4 44
Murray, T	7 20
Monette, D. B.	0 60
Montague, W. H	5 02
Mulock, Wm.	1 00
Northrup, W. B.	5 68
O'Brien, W. E	2 66
A reporter	981 21

Ventes de discours—*Fin.*	$ cts.
Report	981 21
Patterson, W. A.	1 58
Perry, S. F.	5 16
Proulx, J.	4 00
Pridham, W	3 15
Prior, E. G	1 20
Putnam, A.	1 00
Ross, A. W	27 98
Ross, T. H.	1 58
Rosamond, B.	7 88
Reid, l'hon. J. D	24 55
Rider, T. B	3 85
Robitaille, l'hon. M.	20 00
Rickman, S. S	16 15
Smith, W.	1 58
Spohn, P. H.	13 95
Sproule, Dr	7 98
Stairs, J. F.	21 29
Semple, A.	9 85
Sutherland, J.	6 00
Trow, Jas.	1 00
Thompson, sir John.	11 15
Taylor, George	126 86
Tisdale, col	3 15
White, N. W	5 53
Wallace, N. C.	4 40
Wood, J. F.	22 38
Weldon, R. C.	7 68
Watson, R	4 40
Wilmot, l'hon. R. D.	2 00
Yeo, John	0 60
	1,349 09

Profits de la papeterie.

Papeterie en mains le 1er juillet 1891.	*47,200 86
do achetée pendant l'année	216,485 34
Fret	2,010 35
Gages	4,519 65
	270,216 20
Papeterie livrée pendant l'année	219,749 90
	50,466 30
Papeterie en mains le 1er juillet 1892.	*52,932 63
Profits pour l'année	2,466 33

*Ceci comprend $347.76 tenues contre le ci-dev. entrep.

Revenu casuel.

Papier de rebut vendu du 1er mai 1891 au 30 juin 1892—	
101,895 lbs à 27c	275 11
192,113 lbs à 25c	480 27
Boîtes vendues, 6 à 50c	3 00
	758 38

Sur les ventes de papier de rebut, etc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juillet 1892.

MONSIEUR,—Je ne vois pas que j'aie reçu de réponse à ma lettre du 18 décembre 1891 sur ce sujet. Dans votre lettre du jour précédent, vous disiez qu'un employé de l'entrepreneur qui achète le papier de rebut fait le tour des différents départements jour par jour, accompagné par un commis du bureau des impressions, et y ramasse le papier de rebut qu'il y trouve. J'ai maintenant à vous demander si le papier de rebut de la Chambre des communes et du Sénat est ramassé en même temps et vendu au bénéfice du gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 6 juillet 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 du courant, j'ai à vous dire que je n'ai rien à voir au papier de rebut de la Chambre des communes et du Sénat, et je n'ai pas la moindre idée de ce que devient ce papier. Le marché dont il est question dans ma lettre précédente dont vous parlez ne comprend que les trois édifices des départements et le bureau des impressions, et le papier de rebut est ramassé dans ces édifices de la manière que j'ai rapportée.

Tandis que je vous écris sur ce sujet, je profite de l'occasion pour observer que la grande masse de papier de rebut que je vends pour le gouvernement vient du bureau des impressions seulement; ce qui se ramasse dans les édifices où sont les départements est très peu de chose, et, de fait, l'Etat ferait une assez forte épargne d'argent s'il laissait chaque département disposer de son papier de rebut, parce que pour le ramasser dans ces édifices, ça prend presque tout le temps d'un homme dont le salaire absorbe plus que la somme reçue de cette source. Il est bien vrai que l'entrepreneur est tenu par les termes de son contrat d'enlever ce papier, mais à moins d'envoyer quelqu'un faire le tour des bureaux avec son employé, je n'ai pas le moyen de m'assurer qu'il est rendu compte de tout le papier de rebut.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 du courant, dans laquelle vous dites que vous n'avez rien à voir au papier de rebut de la Chambre des communes et du Sénat, et que vous ne savez pas ce qu'il advient de ce papier.

Comme votre département contrôle la vente du papier de rebut, ne devriez-vous pas vous enquérir de ce que devient le papier de rebut de tous les grands bureaux publics, non seulement ceux de la capitale, mais encore ceux des autres grandes villes?

Quant à la petite quantité ramassée dans les différents départements, et aux frais qui résultent de l'envoi d'un homme de votre département pour le peser, ne pourriez-vous prendre des dispositions pour faire peser tout le papier de rebut de chaque édifice par un messager attaché à cet édifice?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'imprimeur de la reine, etc. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 13 juillet 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du courant, j'observe que, d'autant que le papier de rebat de la Chambre des communes et du Sénat n'a pas été inclu

dans le marché de l'exécution duquel je suis responsable, je suppose qu'il en a été exclus intentionnellement, et je crois que la correspondance échangée alors justifie ma supposition. Je me suis en conséquence abstenu de toute investigation à ce sujet, et je ne vois pas qu'il soit de mon devoir de soulever, même à présent, cette question. En agir ainsi serait s'ingérer dans une autre division du service public, qui n'est pas sous le contrôle du gouvernement exécutif, et m'exposerait probablement à des rebuffades.

Quant au papier de rebut des bureaux publics dans les autres grandes villes du Canada, je pense qu'aux prix actuels il en coûterait plus de le ramasser que de le laisser perdre. Le prix qu'a maintenant le gouvernement est ¼ de centin la livre, et à ce prix, les frais qu'il faudrait faire pour surveiller l'opération seraient plus élevés, dans la généralité des cas, que le produit de la vente. M'est avis que même à Ottawa il en est ainsi pour beaucoup de bureaux, car le papier de rebut qu'on ramasse consiste pricipalement en journaux et en enveloppes déchirées. S'il s'agit parfois de se débarrasser de quelque grande quantité d'imprimés inutiles, je pense que les sous-ministres pourraient avertir le bureau des impressions de les faire enlever et vendre avec le papier de rebut de celui-ci; mais dans la plupart des cas le papier de rebut est ramassé à perte, parce que les appointements de l'homme qui surveille le ramasseur et contrôle le pesage absorbe les bénéfices.

Comme je le faisais remarquer dans ma dernière lettre, la plus forte partie du montant réalisé par là vient du bureau des impressions, où les coupures des brochures donnent une somme considérable. Le tout est pesé aisément sans aucune dépense additionnelle pour l'administration, mais pour le reste du déchet, tout le temps d'un homme est occupé à faire le tour des différents édifices.

Si, comme vous le suggérez, on mettait des balances dans chaque édifice en chargeant un messager dans chaque édifice du soin de voir au papier de rebut de son domaine, je pense que ce serait très avantageux pour le gouvernement. Il y a un danger à laisser le déchet d'un édifice devenir un revenant-bon; parce qu'alors celui qui en a la charge a intérêt à augmenter ce déchet autant que possible. Mon objection contre le système actuel est que mon employé est obligé de faire la ronde tous les jours avec l'entrepreneur pour le voir rassembler le papier de rebut dans chaque édifice et le transporter à l'édifice de l'est pour le pesage, et il doit rester sur les lieux jusqu'à ce que le papier soit pesé et emporté.

Les chambres qui avaient été assignées à cet objet dans les différents édifices ont été fermées par ordre des ministres à cause d'un incendie qui éclata fortuitement, et pour la même raison on objecte encore à celle réservée à cette fin dans l'édifice de l'est. Au surplus, il est évident qu'on ne devrait pas permettre des amas considérables de papier épars dans des bâtiments de grand prix, surtout lorsque le profit est si insignifiant, comparé à la valeur de l'immeuble qu'on expose par là à des risques.

S'il existe de telles difficultés pour la mise à effet du marché dans la ville d'Ottawa, combien serait-il plus difficile pour l'imprimeur de la reine de voir à ce que le papier de rebut fût ramassé dans les autres villes du pays. Dans chaque édifice du gouvernement il y a quelque fonctionnaire qui pourrait prendre des mesures pour une affaire d'aussi minime importance que la vente du papier de rebut de l'édifice où il travaille. Autrefois, avant l'introduction de la pulpe de bois dans la fabrication du papier, le papier de rebut était un article important de revenu; mais aujourd'hui qu'on emploie si généralement le bois, le déchet ordinaire d'un bureau ne vaut guère la peine qu'on le recueille, et à moins de circonstances spéciales le produit des balayures des bureaux ne dépasse point les frais de charroi.

Le marché existant prend fin au mois de novembre, et, si le gouvernement désirait faire quelque changement à cet égard, ce serait le temps propice pour cela.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

L'auditeur général.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

OTTAWA, 24 octobre 1892.

MONSIEUR,—A propos de ma lettre du 13 juillet, où il est question du papier de rebut à ramasser, j'ai l'honneur de vous informer qu'il a été conclu un nouveau marché, devant commencer le 1er novembre prochain, et que ce marché comprend le papier de rebut de la Chambre des communes comme celui des édifices où sont les départements. Je n'ai pu, cependant, obtenir le contrôle du papier de rebut du Sénat; on m'a dit qu'il me faudra avoir à cet effet le consentement du comité du service intérieur de ce corps. Comme le Sénat n'est pas en session, je présume que l'affaire devrait être ajournée pour le présent; mais j'ai stipulé dans le contrat que si je réussis à m'assurer le contrôle du papier de rebut du Sénat, ce papier sera inclus dans le nouveau contrat, lequel, je suis heureux de le dire, est à un prix bien plus élevé que l'ancien.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *imprimeur de la reine.*

L'auditeur général.

Département des affaires des Sauvages.

Fonds de dépôts des Sauvages.	$ cts.
Intérêt sur capital	165,216 36
Perceptions par les agents	124,338 35
Chèques en circulation	58 60
	289,613 31

Sommaire par agents.

Bloomfield, C. J.	190 00
Brosseau, A.	241 10
Cameron, E. D.	1,152 04
Donnelly, J. P.	906 14
Farrell, James	1,127 38
Gordon, Thos.	5,362 42
Hagan, Samuel	814 72
Harris, E.	1,012 76
Hill, M.	2,932 69
LeBel, N.	69 90
Long, Geo.	176 88
Martin, James	1,412 19
Moble, John	12,510 98
McColl, E.	2,895 84
McDermott, J. B.	726 50
Otis, L. E.	10 00
Phipps, J. C.	18,236 90
Pile, T. G.	1,053 72
Reed, Hayter	1,725 84
Ross, B. W.	8,429 56
Simpson, Wm.	14,833 98
Stevenson, J. R.	471 45
Thackeray, John	1,622 67
Van Abbott, Wm.	11,899 07
Vowell, A. W.	659 46
Walton, Thos.	3,212 32
Watson, E. P.	9,653 08
Département	20,431 34
Divers agents	567 42
	124,338 35

Bloomfield, C. J., agent, Lakefield—

Casement, Wm. H	20 00
Hencher, Mme H.	15 00
Hardy, Edwin A.	15 00
Hill, Albert E. L.	20 00
La Plante et Letellier	30 00
Williams, Mary P.	75 00
Weir, Robert J.	15 00
	190 00

Brosseau, A., agt., Caughnawaga—

Boyd, John	24 00
Barbeau, Zeniphile	21 34
Canoe, Peter	6 00
Canadien, B.	20 00
Hill, Matthias	14 00
Hill, Joseph	25 00
Jocks, Thomas	32 42
Lackahese, Charles	6 00
L'Atlantique et Nord-Ouest	11 00
Monton, John	12 00
Peter, Tom.	6 00
Piene, Sam	5 00
Piene, Phillip	10 00
St. James, Joseph	35 07
Articles au-dessous de $5, 6	13 27
	241 10

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Perceptions par les agents—Suite.	

Cameron, E. D., agent, Brantford—

Bartram, Thos.	80 00
Barron et Quinn	425 00
Bellhouse, Thos.	5 00
Benedict, Alonz.	7 00
Everson, Richard	100 00
Franklin, Wm.	12 00
Fink, Andrew	80 00
Hunter, Wm., jeune	25 00
Hyndman, Mlle Nancy	2 00
Marshall, Alexander	200 00
Myerscough, Thomas	12 79
McDonald, Wm	15 00
McIntyre, O.	75 00
Passmore, S. K.	18 00
Scott, James	25 00
Vaughan, J. J	25 00
Walker, Frank	1 25
Walker, Robert	7 00
Waghorn, Wm.	24 00
Winters, Jos.	13 00
	1,152 04

Donnelly, J. P., agt., Port-Arthur—

Carpenter, E. A.	145 60
Cie de chemin de fer C. du P.	693 34
Kalboutk, Mar.	5 00
Meron, George	13 25
McLaren, John	6 25
Quigley, W.	18 93
Snelgrove, R.	15 52
Articles au-dessous de $5, 2	8 25
	906 14

Farrell, Jas., agt., Frédéricton, N.-B.—

Appleby, Wm. B.	2 00
Baird, l'hon. Geo. T.	203 71
Beveridge, A. J., et Cie	625 67
Craig, Mme Edward	41 00
Hanson, Thos.	75 00
Hatheway, Joshua	22 00
Johnson, Richard	8 00
Lovely, Wm. H.	150 00
	1,127 38

Gordon, Thos., agent, Strathroy—

Alexander, James	40 00
Arlb, John.	25 00
Ashmore, W.	12 50
Bateman, E.	20 00
Bateman, W. T.	20 00
Cady, J. M.	11 25
Cady, Mme J. M.	22 50
Cobban, W.	60 00
Cobban, A.	75 00
Cobban, Robt.	61 50
Clarke, J. N.	20 00
Clarke, James.	76 50
Clarke, Sam	75 00
Clarke, Adam.	125 00
Chambers, James.	31 00
Carruthers, J. D. et A.	134 49
A reporter	809 74

Département des affaires des Sauvages.

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	809 74
Perceptions par les agents—Con.	
Gordon, Thos., agent, Strathroy—*Suite.*	
Cooper, Richards et Cie	9 38
Coulter, John	45 00
Douglas, A	66 00
Dodds, John	25 00
Fowler, P	50 00
Fowler, Chas	45 00
Forsyth, Mme W	50 00
Forsyth, W	100 00
Graham, Wm	245 00
Gagan, John M	15 00
Giles, John	40 00
Gregg, Wm	417 50
Howe et Bateman	75 00
Holmes, D	77 50
Jeffrey, George	45 00
Leach, George	17 00
Luce, A	125 00
Marley, Wm	30 00
Miller, R. et W	160 00
Mills, James	80 00
McCloy, James	27 50
McCracken, Mme J. W	30 00
McDougald, John A	139 75
McDougald, A. P	70 00
McDougald, D	50 00
McDougald, A. S	85 00
McFarlane, James	40 00
McGregor, Thos	6 00
McGregor, Peter	15 00
McGregor, John	60 00
McKellar, P	102 00
McLean, Gil	20 00
McTaggart, Angus	94 00
Ninham, Eliza	5 55
Orr, Wm	80 00
Orr et Beach	20 00
Porter, Robt	12 00
Plain, John	40 00
Scott, J. A	37 50
Seabrook, S	115 00
Shepherd, W. W	711 00
Trayte, Geo	100 00
Trott, Ed	80 00
Torrance, J. W	37 50
Williams, W. E	125 50
Williams, R	574 50
Watson, M. I	80 00
Whiting, Wm	57 50
Webb, John	20 00
	5,362 42
Hagan, Samuel, agent, Thessalon—	
Andrews, Alfred	175 62
Balfour, St. Clare	12 00
Birch, Wm	13 75
Culver, Constantine	86 64
Dobie, James Barnes	9 57
Glanville	17 80
Gordon, David	149 40
Hurst et McKay	172 84
House, Frederick	50 00
Keitch, Wm. A	14 00
Lortie, Louis	27 70
A reporter	729 32

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	729 32
Perceptions par les agents—Suite.	
Hagan, Samuel, agt, Thessalon—*Suite.*	
Leighfield, Frederick	14 00
McMillen, Henry	55 40
Tredo, Henry	13 00
Articles au-dessous $5, 3	3 00
	814 72
Harris, E., agent, Gore's Landing—	
Adamson, R J	318 76
Cruickshank, David	36 00
Cragg, O. A	19 00
Cowe, Wellington	24 00
Cowe, Daniel	55 50
Davis, Robert	22 50
Estate John Foote	82 00
Field, John C	7 50
Gray, James	113 00
Hatrick, Edward	40 00
Howson, Gilbert	11 00
Mather, Andrew	49 00
Smith, John	222 00
Troop, Wm	12 50
	1,012 76
Hill, M., agent, Shannonville—	
Brown, Henry	185 00
Black, James	75 00
Barber, James	170 00
Crouter, Abraham	308 32
Clare, Wm	30 00
Dies, Stewart	80 00
Donough et Oliver	24 00
Dafoe, James W	40 00
Geddes, Samuel	353 00
Graves, Samuel	34 07
Hearns, Jas	125 00
Hinchey, Baptiste	140 00
Harvey, Jas	80 00
Harvey, John	150 00
Hayes, Timothy	50 00
Hill, Andrew	50 00
Joyce, John	39 00
Joyce, Wm	80 00
Leroy, Chas	50 00
Meagher, Alex	100 00
Martin, Wm	120 00
Mark, Albert	77 00
Madigan, Patrick	50 00
Mark, John	180 00
Munroe, John	40 00
Munroe, George	90 00
McAllister, Adam	40 00
McCarthy, Eugene	70 00
McCollum, John	150 00
McCullough, Henry	60 00
McDowell, Samuel	50 00
McDowell, John	40 00
McFarlane, John	112 50
McFarlane, James	75 00
McGurn, James	170 00
McGurn, Thos	170 00
Orr, John	180 00
Porth, Thos	45 00
A reporter	3,882 89

Département des affaires des Sauvages.

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	3,882 89
Perceptions par les agents—Suite.	
Hill, M., agent, Shannonville—*Suite.*	
Pearsall, Peter	125 00
Rayburn, Thos	95 00
Rosier, James	95 00
Rathbun Co	100 00
Rathbun, W. E. B	100 00
Scrimshaw, A	150 00
Stratton, Andrew	60 00
Smith, John R	100 00
Smith, Randall	63 20
Topping, John	290 00
Thompson, Solomon	75 00
Vainier, Jeremiah	90 00
Williams, Peter	115 00
	5,341 09
Moins porté à l'avoir de dépense	2,408 40
	2,932 69
Lebel, N., agent, Cacouna—	
Caron, Celestin	69 90
Long, Geo., agent, Saint-Régis—	
Binion, W. C	20 00
Colquhoun, Wm	18 00
Percepteur des douanes, Montréal	15 00
Dineen, Dennis E	5 75
Esterbrooke, Ed	10 00
Murdock, Ed	10 00
Maclennan, D. B	6 00
McDonald, Alex	12 53
Raymond, James	8 50
Raymond, John	7 00
Raymond, George	8 00
Renshaw, George	14 00
Tait, John	15 45
Vass, Alex	23 25
Articles au-dessous de $5, 2	3 40
	176 88
Martin, James, agent, Maniwaki—	
Bertrand, Adolphe	10 00
Bond, Très révd évêque	11 00
Boutin, Edgar	12 25
Brock, Sergeant R	20 00
Brady, Patrick	6 00
Cavanagh, James	2 50
Chapman, Robert	16 50
Corregal, James	5 00
Donovan, John	22 00
Commissaires d'écoles de district	11 00
Damour, Antoine	2 50
Edwards, W. E	37 50
Garvin, Thos	10 20
Goldberg, Max	14 00
Gilmour, J., et Cie	12 00
Harris, B	22 00
Hamel, M	97 96
Hargrave, Richard	8 00
Joanice, M	2 50
Lavassar, Joseph	2 50
Lefrences, Leo	2 50
A reporter	327 91

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	327 91
Perceptions par les agents—Suite.	
Martin, James, agt, Maniwaki—*Suite.*	
Lalonde, Sylva	10 65
Logue, Charles	44 50
Logue, Wm	31 50
Moar, Mme Ellen	5 30
Moar, Joseph	6 00
Moore, Patrick	23 22
Martineau, André	22 22
Martineau, Solomon	13 50
Murdock, James	2 50
McLaren, J., et Cie	782 02
McCann, Arthur	9 00
McGoy, Thos	7 50
Nault, Daniel	11 66
Naden, Felix	12 95
Commun. des Oblats	6 00
Quail, Jeremiah	9 00
Roy et Roy	43 50
Robillard, X	1 75
Ryan, Wm	2 00
Rathbun Co	21 01
Socier, Mme	6 00
Tilboar, Mme	5 00
White, John	7 50
	1,412 19
Moble, John, agent, Brantford—	
Bain, James	741 00
Bambrick, Thos	45 00
Biggar, Wm	1,078 72
Bambrick, Margaret	55 00
Brown, Thos	25 00
Barnes, Wm. A	20 00
Baird, Alex., jeune	40 00
Conway, James	51 00
Collins, Wm	35 00
Cravin, Patrick	651 00
Draper, Thomas	100 00
Doyle, Wm	30 00
Douglas, Robt	100 00
Fitzgerald, James	90 00
Gibson, G. A	37 60
Gifford, Daniel	105 00
Greenback, Jean	67 21
Glenn, Wm	1,339 85
Gifford, George	655 20
Howard, Mat	40 00
Hunt, John	12 00
Hickett, N. H	661 48
Hamilton, Wm	293 66
Hind, Edward T	15 00
Humphries, Thos	40 00
Humphries, John	165 00
Higg, Thos	50 00
Herod, Alfred	1,132 57
Jones, J. S. et G	50 00
Johnson, Nathan H	627 50
Johnson, Naaman C	627 50
Lyons, Samuel, jeune	100 00
Lowas, Wm	93 13
Morgan, James	622 50
Morgan, Thomas	622 50
McClung, M	95 00
Ogle, Oliver	992 56
A reporter	11,506 98

Département des affaires dee Sauvages.

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,506 98
Perçu par les agents—Suite.	
Moble, John, agent, Brantford—*Suite.*	
Smith, Thomas	100 00
Snider, C. G	39 00
Tufford, Philip	785 00
Waitemute, Wm Fred	80 00
	12,510 98
McColl, E., agent, Winnipeg—	
Lyon, W. D.	124 50
Muckle, A. M	585 00
Ogletree, F. (détails page F—197)	2,050 99
Pither, R. J. N.	135 35
	2,895 84
McDermott, J. B., agent, Scugog—	
Gamble, John	312 00
Jackson, David	377 00
Widden, Thos	37 50
	726 50
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue—	
Mirna, Eudoga	10 00
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—	
Abrey, W. R	42 14
Andrew, John	25 00
Assinewad, Joseph	5 00
Brown, Wm	16 68
Belton, Wm	38 35
Brown, Wm. John	21 01
Burkett, Janet	5 00
Blind River Lumber Co	742 36
Berry, W. J. et Frère	5 50
Breathet, Thos	56 87
Bird, Louis	9 57
Brooks, George	5 06
Bassingthwaite, Jonathan	9 00
Bezias, Jos	5 00
Bateman, T. J	37 92
Bradley, Geo., *et al*	60 00
Bowser, T	61 20
Burrison, Margaret	27 20
Brinkman, Alex	200 00
Burton Bros	4,931 72
Beaudry, Louis	5 00
Cook, Frères	292 46
Coventry, David	62 06
Conlon, J. et T	1,629 75
Charlton, John	517 48
Crozier, Wm	11 00
Coleman, Henry	19 65
Camara, Henry	30 00
Caddell, John	23 60
Cranston, J. H. et W. A	41 72
Carr, R. J	60 00
Coulson, R. B	15 00
Cowan, John	25 00
Cole, John	57 67
Crommil, John	25 00
Dougherty, James	23 42
Doan, Margaret W	35 05
Doan, Chorenzo Perlin	10 00
A reporter	9,188 44

Fonds de dépôts des Sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	9,188 44
Perçu par les agents—Suite.	
Phipps, J. C., ag., Manitowaning—*Suite.*	
Dearing, Robt	50 00
DeGier, John	13 25
Dawson, James, syndic	19 00
Ferguson, L. W	69 36
Fraser, Donald	20 00
Ferguson, John L	20 00
Foote, G. S	92 00
Graham, Wm	44 35
Gilchrist, Neil	44 85
Graham, Matthew	40 00
Greenfield, Sarah	35 78
Greenfield, John	59 60
Gamey, R. R	18 65
Gamey, R. W	10 00
Griffith et Scott	43 13
Houry, J. W., et Fils	50 00
Henry, R., succession de	63 50
Hardy, Geo., do	20 00
Heron, Dunc., do	5 85
Hodgson, George	94 07
Heirs of John Skippen	21 93
Hunt, W. J.	40 00
Herriman, H. R	90 00
Hopkins, Wm	20 00
Haner, Wm, aîné	75 48
Idle, Wm., *et al*	51 67
Jones, Geo. F	5 45
Jawand, Gabriel	5 00
Kerr, Samuel, jeune	7 50
Keatley, James	10 60
Kennedy, John	151 81
Kendrick, W. H	57 48
Kilgour, Joseph	57 00
King, James	60 66
King, John	12 00
King, Julia	12 83
Kewetahijig	5 00
Langhill, Walter	72 14
Leash, Alex	20 00
Leech, Wm J	20 00
Leeson, Sarah	25 00
Lewis, John	104 13
Lewis, Robt	55 15
Lehman, Jonathan	31 78
Lloyd, Wm M	20 00
Lortie, Louis	27 00
Mackay, Bryant, succession de	106 01
Mastin, A. J	33 36
Mackay, Edward	20 40
Manitouline, Sauvages de l'île	22 70
Miller, Geo	19 22
Michael's Bay Lumber Co	849 15
Moody, Chas	9 40
Moore, Wm	20 35
Moore, Margaret	53 14
Morrow, Geo	58 31
Mutchmore, Alexander	53 37
Myers, Elizabeth	35 93
Moore, Wm, succession de	50 55
McArthur, Chas	20 00
McArthur, Malcolm	110 00
McAush, Andrew	15 03
McCollough, Jane	10 00
McCoy, Alex	118 59
A reporter	12,666 95

Département des affaires des Sauvages.

Fonds de dépôts des Sauv. *Suite.*	$ cts.	**Fonds de dépôts des Sauv.**—*Suite.*	$ cts.
Report	12,666 95	*Perçu par les agents*—Suite.	
Perçu par les agents—Suite.		Report	17,161 64
Phipps, J.C., ag., Manitowaning–*Suite.*		Phipps, J. C., ag., Manitowaning–*Suite.*	
McCoy, Wm	58 70	Williams, Caroline	16 34
McDermid, Duncan	23 00	Wagosh, Francis	15 00
McDermid, Hugh	27 70	Williamson, David	10 00
McDougall, Geo	6 05	Wheeler, John, jeune	78 94
McDonald, Donald	60 00	Williton, Richard	29 52
McGolrich, Chas	136 12	Williton, Martha	10 00
McGrath, M. L	10 00	Waterhouse, Mme Catherine	20 00
McIvor, Andrew	68 66	Wainduswee	5 00
McKechnie, Donald	46 70	Wellington, W. M	32 85
McKenzie, James R	56 25	Wainegwon	5 00
McKewin, Albert E	60 60	Wood, Adolphus	20 00
McLean, Allan	25 20	Waimegwance, Thos	5 00
McLean, Arthur	34 99	Young, Mme Jessie	10 00
McLean, Neil	42 69	Articles au-dessous de $5, 47	56 78
McQueen, D	51 80		
Negonewainah, Mary	10 00		
Nigh, Judith	60 50	*Ventes de lots de terrains à Thessalon.*	
Nighswander, Tobias	94 44		
Noble, Wm	52 97	Ansley, Chas	48 75
Noble et Clark	225 00	Ansley, John	19 75
Otoosquaiob, Isaac	5 00	Ansley, Wm F	24 00
Patterson, Donald	12 00	Belrose, David	12 00
Parkinson, Wm	66 50	Buchanan, Mary C	13 00
Parkinson, Joshua	38 05	Campbell, Nancy	12 50
Pelkey, J. B	7 00	Clinton, John Wesley	13 50
Peters, Wm	30 50	Dickson, Charles	8 50
Pipher, J. S	5 00	Dobie, Mary C	25 50
Phillips, Robert	16 00	Gillies, Maria	9 57
Richards, Mme David	78 49	Gordon, Grace C	12 50
Richards, D. L	11 05	Gray, Archibald	26 00
Corporation épiscopale catholique-romaine, diocèse de Peterboro	61 00	Gray, Robert	12 50
Rowley, Elizabeth	10 00	Hagan, Mary Jane	6 19
Ramesbottom, John	10 50	Harris, Albert W	14 50
Rose, Elizabeth, Mme	10 00	Jackson, Hugh	118 00
Saxe, Frank J	1,502 00	Moore, Thos. H	40 00
Sagule, Thomas	15 90	McDonald, Hector	37 51
Slagel, Isabella A	18 30	Nichols, Caroline E	11 12
Skippen, Frank	29 66	Patterson, Jennie	14 19
Schroeser, Dorothea	137 48	Rancour, Wm	13 25
Stinson, Wm	57 52	Thompson, William	12 75
Scott, John	123 70	William, Robt	22 25
Schewatahgan	5 00		
Sucker, Sauvages de	34 04	*Améliorations.*	
Spanish River Lumber Co	126 00	Case, Jessie	25 00
Sauvages de la Riv. des Espagnols	325 00	Gordon, J	158 00
Tann, James	15 00	King, Abraham	1 00
Taylor, John J	10 80	Marks, Dobie et Cie	49 00
Thessalon, Sauvages de la rivière	7 00		18,236 90
Thompson, Thaddeus	46 74		
Thompson, T. J	75 00		
Trotter, Albert J	48 77	Pile, T. G., agent, Deseronto—	
Trotter, Louis H	31 08	Allmee, Isaac	119 19
Trotter, Henry	17 03	Carter, Walter C	129 23
Trotter, Wm. L	17 03	McCullough, John	203 11
Trotter, John B	10 90	Cie Rathburn	602 19
Trotter, Eliza Jane	16 95		1,053 72
Trotrer, Evelina	16 64		
Trotter, T. W	149 75	Reed, Hayter, com. des Sauvages, Régina—	
Turnbull, James	58 24		
Turner, Isaac	53 40	Réserve des Pieds-Noirs—	
Syndics du sous-secrétaire, W. H. Shegoniandah	10 00	Royalty	7 20
Tenant, James	23 30	Réserve, des Pieds-Noirs, sud—	
		Permis de coupe de foin	3 00
A reporter	17,161 64	A reporter	10 20

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	10 20
Perceptions par les agents—Suite.	
Reed, Hayter, comm. des sauvages—	
Bande de Petits-Os—	
Vente, permis de coupe de foin	16 40
do do de bois	21 00
Moriaty, John	5 00
Réserve de Ochapowaces—	
Vente, permis de coupe de foin	8 00
Réserve de Passpasschases—	
Vente, bois sec	7 00
Permis de coupe de foin	40 25
Bande de Faisan-Rouge	25 00
Bande de Sampson—	
Vente, permis de coupe de foin	19 00
Réserve de Sakinays—	
Permis de coupe de billots	10 00
Bande de l'Homme-qui-a-pris-l'habit	
Vente, permis de coupe de foin	85 00
Bande de Way-Way-See-Cappo—	
Vente, permis de coupe de foin	5 00
Réserve de l'Ours-Blanc—	
Permis de coupe de billots	5 00
Réserve de Pass-Pass-Chase, vente de terres, ½ paiement—	
Alexander, Geo., Calgary, T.N.-O.	602 67
Gilmour, John R	129 60
Leferve, E., Bothwell, Ont	124 80
Megueton, Arsine C., Sherbrooke	148 32
Thompson, John, Portage-du-Fort	
Lefèvre, E., Edward, Bothwell	
Megueton, Nancy, Calgary	100 80
Rawlinson, Arthur M., Calgary	124 80
Samson, Herbert, Calgary	97 60
Thomson, Bella, Portage-du-Fort	140 40
	1,725 84
Ross, B. W., agent, Ile Cockburn—	
Ainslie, Edward	32 00
Bailey, Daniel J	56 00
Bailey, John	46 95
Bailey, Wm	25 00
Baker, John B	40 00
Best, John W	53 00
Best, Joseph	85 40
Burns, Thos	16 32
Crawford, James	12 06
Cole, Matthew	35 30
Chamberlain, James M	71 00
Cook, John	28 11
Cook, Wm. T	17 25
Cook, Geo. H	35 50
Duncanson, John, jeune	96 36
Duncanson, Archibald	52 14
Dyment, Albert	206 00
Dyment, Simeon	276 00
Davis, Matthew D	51 72
Davidson, John	9 81
Emslie, John A	54 65
Fraser, John D	231 00
Fraser, John	306 00
Fraser, Donald	171 00
Falls, Thos	40 80
Griffith, Robt. F	72 00
A reporter	2,121 37

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	2,121 37
Perceptions par les agents—Suite.	
Ross, B. W., agent—	
Gallagher, G. S	21 50
Goodmurphy, John	17 28
Griffiths, Thos	12 46
Hitchcock et Foster	3,910 40
Hine, Wm. F	70 18
Harnby, Thos	27 44
Hopkins, Richard	47 08
Hunt, Charlotte	13 92
Kemp, Wm	60 00
Lane, Samuel	27 66
Levy, W. J	13 82
Medwin, John	142 09
Misener, Everett W	24 00
Morden, Wm	6 95
McArthur, John	294 00
McArthur, Donald	127 60
McCracken, Thos	25 00
McGibbon, Neil	51 60
McKinley, S. B	28 00
McKinley, Wm	8 00
McKeown, Matilda	12 00
McLean, Hugh	37 53
McQuarrie, Ronald	170 00
McRae, D. B	62 00
Orr, James	13 60
Parkinson, Joseph H	62 00
Parkinson, A. G	35 00
Pomphrey, M. J	12 40
Porter, Geo	17 35
Ryan, Hugh, et Cie	135 00
Rombaugh, Wm. E	10 00
Roszill, Flora	15 00
Smith, Daniel	48 00
Sproule, Margaret	45 70
Snow, Wm	11 75
Thorburn, Margaret	46 63
Vancise, Wm	20 00
Vanmeer, W. H	10 10
Wilkins, Arthur	25 00
Wickett, Henry	68 75
Wickett, Nathaniel	25 40
Wickett, Charlotte E	113 01
Wasmidge, Chas	82 80
Wiley, John	108 00
Wasmidge, Emily	21 85
Williams, Ed	20 00
Wright, Samuel	19 04
Wilson, Jno	75 42
Willett, Andrew	41 58
Articles au-dessous de $5	14 30
	8,429 56
Simpson, Wm, agent, Wiarton :—	
Ackerman, John	75 80
Andrews, Edward	15 00
Adams, W. H	32 00
Abell, Henry, jeune	67 16
Adams, Philip	15 50
Adams, Robert B	16 00
Bebrase, Isabelle	9 77
Briggs, Charles	44 89
Bartholemew, Henry	89 10
Byers, John	30 36
A reporter	395 58

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report.	395 58
Perceptions par les agents—Suite.	
Simpson, Wm, agent—	
Butchart, Daniel	16 00
Best, James.	137 03
Butchart, George	30 28
Blake, Wm.	11 22
Bunstead, Wm F	189 90
British Loan Co., The	11 25
Burrows, James	20 87
Blakely, Alex.	65 00
Burley, Wm	72 00
British Canadian Loan and Investment Co	38 73
Belmore, Frank	62 00
Barfoot, Chas.	23 68
Brown, John	65 00
Brown, George B.	16 00
Bolen, George.	65 00
Bearman et McVicar	341 60
Brigham, Edward	141 00
Braithwilt, James	20 40
Bell, Jno.	65 85
Catton, Thos., et Spragge, Fred.	26 25
Ceaser, James.	75 00
Channan, Joseph M.	24 25
Ceaser, John	22 75
Ceaser, Wm.	16 01
Campbell, Alex.	68 00
Corrigan, James W.	25 76
Caldwell, Mme	57 42
Currie, Annie	16 07
Cheavens, Wm	76 29
Cashore, Elizabeth	120 00
Caldwill, W. W. P.	25 00
Clarke, Sarah.	35 00
Crane, James.	65 39
Church, Oscar.	141 54
Davidson et Davidson	47 83
Davidson, Matthew D.	60 00
Davidson, W. F.	167 79
Duke, Elizabeth Ann.	75 06
Davis, Henry.	85 00
Davidson, Joseph.	80 17
Dunham, A. E.	5 00
Earl, Thomas	37 42
Eyre, Wm	17 44
Frost, Alfred.	146 76
Fleckelton, Robt	9 88
Fallon, James.	33 34
Fries, Daniel.	35 60
Fax, Benjamin	222 17
Greig, James A.	50 36
Greenless, John	180 25
Glendillon, Elijah.	23 83
Gillies, Wm.	60 00
Gillies, Catharine	99 78
Gillies, Donald, jeune	158 67
Graham, Murdock.	65 00
Graham, Samuel	23 21
Greig, Robt.	88 55
Gawley, Wm	130 00
Gawley, John.	65 00
Gawley, Richard T.	239 56
Gawley, David.	70 00
Hewitson, John et Robert	164 75
Hopper, Samuel.	95 00
A reporter.	5,120 54

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report.	5,120 54
Perceptions par les agents—Suite.	
Wm Simpson, agent—	
Hallister, Chas. J.	59 00
Hilts, Wm.	30 35
Holmes, John.	155 00
Hursh, Thomas	120 00
Hellyer, Nelson.	29 99
Hopkins, John G.	37 80
Hopkins, Edward	13 00
Hutcheson, John.	8 49
Hunter, Russell.	33 75
Holmes, Joseph H.	16 00
Harding, John H.	18 79
Hilditch, John.	130 00
Hunter, James.	88 60
Hyatt, John	6 00
Hilditch, Wm.	15 00
Hagg, Matthew.	8 86
Ingle, John.	63 00
James, George	35 59
Jones, Arthur.	17 00
Johnston, John H.	45 24
Jewell, Louis	33 68
Keep, Charles.	21 89
Kidd, J., et Fils	338 49
Krumholy, Daniel.	40 36
Kidd et Reilly	125 00
Kelbourn, Geo. D.	28 82
Kelbourn, Fred. S.	28 82
Laugheed, Wm.	30 40
Laugheed, Mary	49 76
Lawrence, Geo.	11 88
Lion's Head Lumber Co.	275 46
Lynch, James.	13 50
Mitchell, W. R.	64 05
Morton, Butler H.	30 00
Mailland, Rixon et Cie	320 00
Marshall, Anthony	12 00
Mills, John A.	15 63
Myles, George	55 00
Mervyn, George.	643 86
Martin, James.	54 00
Marks, Alexander.	101 90
Mateer, Wm.	15 00
Morrison, Alonzo J.	20 00
Matheson, Hugh	15 00
Murphy, James E.	300 00
Moore et Vandusen.	234 57
Moore, Elizabeth.	75 52
Miller, Jno E.	97 71
McCormack, John.	106 03
McCorkindale, Donald A.	127 64
McCutcheon, Robt.	70 00
McClelland, Annie S.	15 00
McDonald, Duncan	40 00
McFarlane, Alex.	30 00
McFarlane, Duncan.	35 64
McIvor, John.	20 48
McLaren, Daniel.	20 20
McLelland, James.	21 13
McLeod, Alex.	65 00
McLeod, Ewen.	49 50
McMaster, George	115 00
McNair, Wm.	21 98
McPherson, Donald.	15 00
McRea, Elizabeth.	67 20
A reporter.	9,924 10

Département des affaires des sauvages.

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	9,924 10
Perceptions par les agents—Suite.	
Wm Simpson, agent—	
McRea, Peter	61 60
McVicar, Wm	270 00
McVicar, Peter	75 00
Parr, Geo. S	19 00
Parker, Alice	30 47
Porter, David	202 68
Porter, W. S	136 49
Phipps, Chas., aîné	68 20
Patterson, Wm. J	17 84
Plant, Geo	23 60
Postlethwaite, Colin W	14 35
Pruden, Jno	66 86
Quinlan, Andrew	88 70
Rixon, H., et Cie	240 22
Rutherford, John W. S	65 90
Rutherford, Samuel T	40 27
Rush, Richard	52 98
Savage, rév. Wm	45 00
Savage, Robt. H	68 50
Schell, Benjamin	110 08
Shouldice, Joseph	19 09
Shute, James	172 91
Shute, Richard J	30 15
Sharp, Wm	90 78
Scott, John	101 53
Smith, Thos.	28 02
Smith, Kenneth	26 00
Smith, John	24 98
Simpson, Wm	19 50
Speers, Jacob D	283 71
Speers, Solomon	18 77
Stewart, Samuel	149 20
Stephens, Richard	175 88
Springfield, Oliver	15 00
Stephens, Thomas	68 91
Spencer, Frederick	84 74
Stead, James	55 00
Strenston, Thos. S	201 50
Tackaberry, John	30 05
Tackaberry, Thos	71 30
Tomlinson, Stephen W	100 00
Thompson, Edward	85 07
Tyndall, Thos. C	12 00
Vernon, Ann	95 87
Waugh, John	45 08
Waugh, Joseph	28 00
Wood, Charles	124 60
Watson, James H	135 96
Wright, Lucy	86 47
Wilde, George E	21 81
White, Hamilton	42 57
Wilson, Andrew	34 50
West, Samuel	61 27
Walpole, Wm	70 81
Weaver, Wm	32 19
Wallace, Wm	42 45
Wilcox, Albert	140 00
West, James	15 00
White, Alexander	54 15
Williams, Charles	55 91
White, Wm. J	46 58
Wilson, Wm	20 50
Wyborn, Samuel	79 20
Young, Wm	42 00
A reporter	14,760 85

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Report	14,760 85
Perceptions par les agents—Suite.	
Simpson, Wm, agent—	
Yeaman, Robert	13 00
Déposé en plus	0 98
Items au-desous de $5, 22	59 15
	14,833 98
Stevenson, J. R., agent, Georgina—	
Furniss, John	206 45
Stratton, Wm	75 00
Smith et Hamilton	130 00
Tomlinson, Chesley	60 00
	471 45
Thackeray, John, agent, Alnwick—	
Société d'agriculture	9 00
Bennan, B	5 00
Brown, Wm	33 00
Blake, Andrew	42 00
Comego, Alexander	10 00
Cameron et Nelson	40 00
Comego, John	6 00
Dawe, Mme Isaac	10 00
Downs, John	45 00
Dawe, Isaac	6 00
Eley, Wm	18 75
Edmison, Wm	5 00
Flemming, John et H	37 50
George, Wm	65 44
Hyne, Richard	60 00
Herrington, George	359 02
Herrington, Jacob	51 75
Ingham, Thos	40 50
Ingham, George	190 00
Linton, James	27 25
McGivern, George	72 73
McEllenborough, James	7 50
Nicholl, Francis	74 50
Nicholl. Wm	119 00
Niel, Daniel	16 00
Smith, Robert	68 62
Smith, Matthew	32 00
Sandercock, Jno	44 00
Sherwin, Charles	30 00
Thackery, Eld	96 00
Items au-dessous de $5	1 11
	1,622 67
Van Abbott, Wm, agent, Sault-Ste-Marie—	
Brown, Geo. W	35 25
Burgess, James W	35 00
Cunningham, Amos	50 00
Frimlin, W. D	847 45
Perry, R. D	392 00
Rush, Albert	8 00
Sutherland, A	1,849 03
Sawyer, P	8,659 34
Turner, Wm	5 00
Items au-dessous de $5, 11	18 00
	11,899 07

Département des affaires des sauvages.

Fonds de dépôt des sauv.—*Suite.*	$ cts.
Vowell, A. W., agent, Victoria—	112 50
Bales, Mme	15 00
Boag, J	1 00
Coifield, G. T	102 00
Everett, P	144 46
King et Casey	234 50
New Westminster Stat. Co	50 00
Tarpel, W	
	659 46
Walton, Thos., agent, Parry-Sound—	
Booth, J. R	1,482 32
Cochai, John	20 12
Georgian Bay Consolidated Lumber Co	185 50
Preston, Geo	1,498 38
Tanner, W	
	3,212 32
Watson, E. P., agent, Sarnia—	150 00
Bena, A	150 00
Brackell, Henry	579 21
Brebnor, John	98 64
Dyble, Edward	119 20
Donnelly, E. H	150 00
Gignac, Eli	21 43
Giraud, John	250 00
Gray, Wm	21 43
Gerandot, Theo	42 86
Jamise, F. B	450 00
Langlois, Pierre	225 00
Lassaline et Fils	950 00
Long, Edward	99 99
Mackenzie, Robt	150 00
Munroe, Colin	1 00
McDowell, J. A	70 14
McGough, James	11 33
McHugh, Ann	1,700 00
Odette, H. C	50 00
Pratt, Mary	150 00
Renand, Alfred	1,155 00
St. Clair Tunnel Co	600 00
St. Clair Flats Shooting Club	64 28
Steckell, Geo. L. R	64 57
Stevens, Mary M	9 00
Township of Sarnia	2,170 00
White, Joseph	150 00
Wilkinson, J. H	
	9,653 08
Départ. des affaires des sauv., Ottawa.	
Allen, James	64 00
Baskerville	11 00
Bennett, E	30 00
Blower, Mark	40 55
Bonner, H. S	42 25
Brant, Cornelius	5 00
Broded, W	77 88
Busten Frères	50 00
Ch. de fer canadien du Pacifique	127 75
Camp, L. C	22 00
Carroll, W. B	15 75
Charlemagne and Lake Ontario L. Co.	322 96
Chipp et Murray	150 00
Coleman, A. P	37 00
A reporter	996 14

Départ. des affaires des sauv., Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	996 14
Cook, M. N	112 86
Municipalité de Brockville	134 00
Davidson, D	871 00
Ministère de l'intérieur	5 50
do de la marine	39 40
do de l'agriculture	200 00
do des chemins de fer et can	640 65
Dunlop, Ronald et Alex	416 31
Evershot, E. A	18 00
Finkle, R. R	12 00
Gilmour et Hughson	73 62
Guthrie et Watt	295 00
Holland, C. J., jeune	25 00
Hutchinson, Charles	25 00
Jones et Coultis	803 19
King, Julia	36 67
Leissiman, J	25 00
Maxwell, F. B	10 00
Merritt, W. H	50 00
Metcalf, J. H	50 00
McCullough, J	10 00
McKenzie, Mme	500 00
McLean, J. D	806 68
McNamara, M	50 00
Ch. de f. New-Westminster et du Sud	133 50
Gouvernement d'Ontario *re* A. G. *vs.* Francis	3,473 14
Orr, W. A	479 50
O'Connor, D., p. Jocks et DeLorimier.	2,546 31
Parker, sir Mellville	356 02
Powles, J	5 00
Rand, F. A	754 00
Rathbun Co., The	584 00
Rodgers, Fred	42 00
Sax Bros	205 00
Shaw, W. M	42 45
Ste. Ann's Shooting and Fishing Club.	400 00
Skinner, S. C	31 00
Tait, A	4,550 00
Taylor, Geo	73 00
Tinks, Colin R	25 00
Warren, T. G	375 63
Walpole Island F. et S. Co	125 00
Watters, Jno., succession de	10 00
Items au-dessous de $5	14 77
	20,431 34
Divers agents.	
Bastien, A. O	2 00
English, A	40 00
Jermyn, J. W	40 00
McIsaac, D	10 00
Robillard, P. E	228 55
Sargent, Chas	184 55
Stevenson, J. R	2 00
Thackeray, J.	60 00
Watson, E. P	0 32
	567 42
Revenu casuel.	
Ventes—	
Bouvillon à l'école industrielle, C.-B.	14 00
Pom. de ter. à l'éc. ind., Qu'Appelle	137 75
Boîtes d'emb. faites à do	1 50
A reporter	153 25

Département des affaires des sauvages.

Revenu casuel—*Suite.*	$ cts.	**Arrérages dus.**	$ cts.
Report	153 25		
Ventes—*Suite.*		Agent, perception—	
4 poêles endommagés à l'école sauv. Kootenay	55 00	Chas. B. Savage, C.-B.	3,542 11
P.C.N.-O., foin de l'école sauvage de la Rivière Haute	18 18	A. P. Lebel, Rivière-du-Loup	638 78
Cie B. d'Hudson, 1 canot de Peterboro	75 00		4,180 89
Moore, D., succes. de, copie de plan	4 00		
McColl, E., 2 rabots	2 92		
Ponton, A. W., A.F., 1er paiement sur lunette méridienne	43 34		
Remb., dépense de l'année précéd.—		**Ventes par l'agent F. Ogletree, (p. F.—191.)**	
Annuités retirées en plus	44 00		
Des Marais, rév., subvent. à l'école du Petit Lac de l'Esclave	50 00		
McIntyre, John, annuité ret. en plus	15 00		
Rerosty, Geo. do do	5 00	De la réserve de la rivière Roseau—	
Smith, G. R., bal. de subv. de 1889, district 14, N.-E.	3 93	1,998 boiss. de blé à 72c	1,438 56
Don du surint., pour pierre tumulaire	5 00	Foin	18 00
Todd, M., frais de voyages, 1890-91.	200 00	E. Morllock, dom. causé par les best.	40 00
Loyer d'une chambre à Kamloops p. le bureau de poste	45 00	De la réserve de Longue Plaine — 667 boiss. de blé à 72c	413 54
Pens. et enseign. à l'école industr.—		Des réserves du Lac du Cygne et jardins sauvages	
Couture, Louis, Qu'Appelle	35 00	498⅘ boiss. de blé 25c	124 70
Fisher, Geo. do	115 00	55⅞ do 20c	11 19
Peltier, Clément do	25 00	Foin	15 00
	894 62		2,050 99

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—Je dois vous dire que je n'ai pas encore reçu les livres de recettes envoyés à votre agent de Chatham, N.-B., promis dans votre lettre du 3 juillet 1891.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES.

OTTAWA, 1er avril 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 ultimo, et de vous dire, en réponse, que les livres de recettes envoyés à M. Charles Sargent, surintendant des sauvages à Chatham, N.-B., ont été par lui renvoyés au département sans avoir servi.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.S.*

A l'auditeur général.

Re Fonds des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1892.

MONSIEUR,—Relativement aux relevés du semestre clos le 31 décembre dernier, je dois appeler votre attention sur les observations suivantes :—

Les agents de Strathroy, Tyendinaga, Wiarton et de l'île Cockburn n'observent pas le règlement concernant le dépôt des recettes lorsqu'il y a $25 ou plus en caisse. Dans les endroits où il n'existe pas de banques, les perceptions devraient être envoyées par la poste, ainsi que le veulent les règlements.

L'agent de Cacouna a déduit 25 centins de ses perceptions pour frais de banque sur une traite achetée de la banque Jacques-Cartier.

L'agent de Maniwaki n'a pas fourni de relevé pour le mois d'août, bien que des dépôts au montant de $159.46 soient accusés. L'agent de Victoria, C.-B., n'a pas fourni, lui non plus, de relevé pour le mois d'octobre.

Les détails devraient être donnés des ventes de foin et de blé inscrites sur les relevés de l'agent McColl.

Dans son relevé d'août, l'agent de l'île Cockburn accuse une remise de $28.70. Le dépôt fait à la banque de Montréal, Ottawa, daté le 12 septembre, couvre $28 seulement.

Quoique les agents soient tenus de porter toutes les perceptions sur leurs relevés, il nous est revenu plusieurs dépôts qui ne figurent pas aux relevés des agents. Je vous en inclus un état, et j'ai à vous prier de me procurer des relevés supplémentaires concernant ces sommes.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des sauvages.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTRATION DES SAUVAGES.

OTTAWA, 18 mai 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, dans laquelle vous me signalez plusieurs matières se rattachant aux relevés des percepteurs pour le compte du fonds des sauvages pendant le semestre clos le 31 décembre dernier, et de vous donner en réponse les explications qui suivent :—

1. Relativement aux règlements concernant le dépôt des recettes par les agents, je dois vous renvoyer à la lettre du 8 juin 1891, par laquelle vous avez été informé

que plusieurs des agents habitent loin des banques, et que le service postal était tel qu'ils ne pouvaient pas faire journellement le dépôt de leurs perceptions, mais que nous ferions en sorte que les perceptions faites par les agents ne fussent pas retenues trop longtemps.

2. Les copies des livres de caisse de l'agent de Maniwaki pour août 1891, et de ceux de l'agent de Victoria, C.-B., pour octobre 1892, vous ont été envoyées avec celles de février 1892. (Reçues le 5 avril.)

3. Les détails se rattachant aux remises de M. McColl pour août 1891 sont indiqués sur les relevés de diverses perceptions faites par ce monsieur; ils se trouvent ci-inclus, et M. McColl a reçu instruction de donner à l'avenir les détails sur les copies des livres de caisse.

4. L'inscription sur la copie du livre de caisse de l'agent de l'Ile Cockburn, $28.70 pour août 1891, devrait en réalité être $28.75, et est couverte par les reçus de la banque de Montréal, Ottawa, n° 1539 du 12 septembre et n° 2782 du 25 janvier 1892, avec les états des reçus de la banque pour octobre '91 et janvier '92.

5. Les items $16.00, $14.84, $55.51, $\frac{31}{100}$ et $19.30 des 13, 20, 17, 29 et 23 juillet 1891, et $5.00 et $5.28 de novembre 1891, reçus des dépôts 897, 994, 956, 1102, 4845, 2133, sont des remboursements, et ne devraient pas par conséquent figurer sur les copies des livres de caisse; demande va vous être faite de rectifier.

6. Les items $1,468.99, Hayter Reed, et $527.83 et $233, J. C. Phipps, couvrent les produits des ventes spéciales de terres, dont les particularités sont inscrites sur les relevés ci-inclus notés A et B, des reçus spéciaux ne portant pas de coupons ayant été émis.

7. Un relevé supplémentaire des sommes perçues à Ottawa, et pour lesquelles des reçus n'ont pas, par inadvertance, été émis, est également inclus.

8. Les agents suivants se trouvent parmi ceux de qui des copies de livres de caisse ne devaient pas être démandées pour le 1er juillet 1891 et après cette date, ainsi que suggéré par votre lettre du 17 juin et notre lettre du 20 juin 1891: MM. J. W. Jermyn, P. E. Robillard et A. English.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.-S.G.S.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'ADMINISTATION DES SAUVAGES,

OTTAWA, 16 nov. 1892.

MONSIEUR,—Relativement au sujet de votre lettre du 15 *ultimo*, demandant un état détaillé des arrérages dus à ce département au 30 juin dernier par les officiers chargés de faire les perceptions et les déboursés, et un sommaire par tribus des arrérages sur les terres des sauvages,—j'ai l'honneur de vous communiquer des états des arrérages dus par les officiers en question, et de vous dire, quant au sommaire demandé, que la préparation d'un tel état est à peu près impossible avec le personnel de la division des terres.

Le fonctionnaire en charge de cette division de notre département m'informe que la préparation d'un sommaire de ce genre absorberait les services de sa division pendant six mois sans faire autre chose. Le rapport annuel du département au 30 juin dernier accusait $192,216.44, dont $102,794 pour principal et $89,622.44 pour intérêt. Les acheteurs de terres de sauvages qui sont en arrière dans leurs paiements sont régulièrement notifiés d'avoir à solder leurs arrérages, et à moins qu'ils ne donnent de bonnes raisons pour obtenir un délai, les ventes sont annulées et les versements opérés sont aliénés. Dans tous les cas, le département retient les terres et toutes les améliorations qu'elles contiennent, comme garantie pour l'argent d'achat.

Votre obéissant serviteur,

R. SINCLAIR, *S.-S. G., intérim.*

A l'auditeur général.

Chambre des communes.

Droits et honoraires sur bills privés.	$ cts.	$ cts.
Session de 1891.		
Details dans le rapport, 1891, page F—183		12,506 92
Comité des impressions		833 39
Imprimeur de la reine, impression d'actes		277 05
Droits et honoraires sur bills privés, session de 1892		8,493 64
Remboursement d'indemnité, col. Amyot, M.P		42 00
		22,153 00
Session de 1892.		
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta	210 20	
Cie de téléphone Bell	208 70	
Cie de chemin de fer Belleville et Lac Nipissingue	208 70	
Inspection des chaudières et bureau d'assurances	208 70	
Cie du chemin de fer du Sud de la Colombie-Anglaise	218 90	
Cie de pont de Brockville et New-York	208 70	
Cie de tunnel de Burrard-Inlet et de pont	218 90	
Cie de chemin de fer du Sud du Canada	208 70	
Cie du chemin de fer Canada Atlantique	218 90	
Cie de chemin de fer Canadien	218 90	
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique	213 45	
Cie de chemin de fer de transport maritime de Chignectou	213 80	
Cie de chemin de fer Cobourg, Northumberland et du Pacifique	208 70	
Association des meuniers du Canada	220 40	
Cie d'imprimerie du "Globe"	210 20	
Cie du chemin de fer du Grand-Tronc	218 90	
Cie du chemin de fer du Grand-Nord	223 90	
Cie de pouvoir d'eau de la Rivière-Haute et du Creek au Mouton	218 90	
Cie de chemin de fer de ceinture de Kingston	218 90	
Cie de chemin de fer et de canal du lac Manitoba	218 90	
Cie du chemin de fer de Lindsay, Bobcaygeon et Pontypool	208 70	
Cie du chemin de fer de London et Port-Stanley	218 90	
Cie du chemin de fer du Manitoba et du Sud-Ouest	208 70	
Cie du chemin de fer du Manitoba et Nord-Ouest	208 70	
Chemin de fer de Midland du Canada	208 70	
Cie du chemin de fer de l'Ile Montréal	10 00	
Chambre de commerce de Montréal	208 70	
Cie du chemin de fer de Montréal et de l'Ouest	210 00	
Cie du chemin de fer Montréal et Lac Maskinongé	208 70	
McKay Milling Co	208 70	
Société de construction et d'emprunt mutuel national	230 15	
Cie du chemin de fer de Nelson et Fort-Sheppard	215 20	
Cie du chemin de fer de Nipissingue et de la Baie-James	208 70	
Cie de chemin de fer de la Vallée de la Nicola	210 20	
Cie de chemin de fer et de pont de Niagara-Falls et Queenston	220 40	
Nova Scotia Steel and Forge Co., Limited	251 00	
Cie du chemin de fer Pacifique d'Ontario	208 70	
Cie de tramway de la ville d'Ottawa	231 15	
Cie de chemin de fer de la Vallée de l'Ottawa	220 40	
Cie du chemin de fer et de pont d'Ottawa, Waddington et New-York	208 70	
Cie du chemin de fer Ottawa, Morrisburg et New-York	208 70	
Cie du chemin de fer de jonction Pontiac du Pacifique	208 70	
Cie du chemin de fer Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan	208 70	
Caisse d'Epargnes des écoles	208 70	
Cie du chemin de fer de Ste-Catherine et Niagara Central	208 70	
Cie du chemin de fer de Saint-Jean, Maine et Nouveau-Brunswick	210 20	
Arrangement du chemin de fer de la Vallée de Tobique	244 40	
Travaux du chemin de fer de l'Esplanade de Toronto	363 50	
W. C. Edwards et Cie	220 40	
Brevet Welsbach	210 20	
Cie de chemin de fer Winnipeg et Atlantique	210 20	
Union des femmes missionnaires anabaptistes	215 00	
Cie du chemin de fer de la Montagne des Bois et Qu'Appelle	210 20	
Victoria Life Insurance Co	229 10	
		11,556 4
Moins dépenses.		
Annonces des réglements spéciaux de la Chambre des Communes		
Gazette de la Colombie anglaise, Victoria	13 00	
do du Manitoba, Winnipeg	167 40	
A reporter	180 40	11,556 45

Chambre des communes.

Droits et honoraires sur bills privés—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	180 40	11,556 45
Session 1892—Moins dépenses.		
Annonces des règlements spéciaux de la Chambre des communes—		
Gazette du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	29 50	
do des Territoires du Nord-Ouest, Régina	18 00	
do de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	11 50	
do d'Ontario, Toronto	21 30	
do de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	15 60	
do de Québec, Québec	51 66	
Annonces des règlements du comité collectif des bills privés		
Gazette de la Colombie-Britannique, Victoria	5 75	
do du Manitoba, Winnipeg	113 40	
do du Nouveau-Brunswick, Frédéricton	14 75	
do des Territoires du Nord-Ouest, Régina	12 60	
do de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	8 63	
do d'Ontario, Toronto	13 50	
do de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	11 70	
do de Québec, Québec	30 87	
Remboursements faits par ordre de la Chambre—		
Cie de chemin de fer du Sud de la Colombie anglaise	201 40	
do de ceinture de Kingston	201 40	
Société de prêts et de construction Mutuelle Nationale	201 40	
Cie de chemin de fer Nelson et Fort Sheppard	200 70	
Cie de chemin de fer et de ponts des Chutes Niagara et Queenston	201 40	
do do d'Ottawa, Morrisburg et New-York	200 70	
Banque d'épargne des écoles	200 70	
Union des femmes missionnaires anabaptistes	200 00	
Remboursements des sommes déposées en trop—		
Travaux de chemin fer, Esplanade de Toronto	15 40	
Union des femmes missionnaires anabaptistes	4 80	
E. P. Hartney, taxation et perception d'honoraires	200 00	
Comité des impressions	643 00	
Imprimeur de la reine, impression d'actes	52 75	
		3,062 81
Balance		8,493 64

Sénat.

Revenu du Sénat.		
Droits et honoraires sur bills privé —		
Aikins, bill de divorce		207 20
Bennett do		207 20
Donegan do		207 20
Harrison do		207 20
Mead do		207 20
Wright do		207 20
Cie de chemin de fer Buckingham et Lièvre		207 20
do Manitoba et Assiniboïa		207 20
Copies certifiées d'actes		69 55
Remboursement, D. O'Leary		2 00
		1,729 15
Moins—Remboursement, partie du dépôt dans la cause Bennett	85 55	
do à la Cie de chem. de fer Manitoba et Assiniboïa	7 20	
Holland, Frères, rapporter les causes de divorce—		
Prendre les témoignages, 10 séances à $5	50 00	
Transcript., 60,096 mots à 30c. par folio	180 30	
Duplicata, 60,096 do 5c. do	30 05	
Procès-verbal, 5,700 do 30c. do	17 10	
		370 20
Total		1,358 95

Re Papier de rebut, etc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1892.

MONSIEUR,—L'imprimeur de la reine, dont le département contrôle la vente du papier de rebut, m'écrit, à la date du 6 du courant, qu'il n'a rien à faire avec le papier de rebut du Sénat, et qu'il ignore ce que ce papier devient.

Je dois vous demander comment il en a été disposé, à qui il a été vendu, et ce qu'est devenu le produit de la vente, car je ne trouve aucune somme à cet effet dans les comptes.

Ayez donc l'obligeance de prendre les mesures nécessaires pour faire mettre le papier de rebut sous le contrôle de l'imprimeur de la reine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 15 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu, le 11, votre lettre du 8 du courant, relative au papier de rebut, etc. Comme c'est une question qui relève de la commission chargée de gérer les sommes affectées aux dépenses imprévues, je ne manquerai pas de communiquer votre lettre à cette commission lors de la prochaine session du parlement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 15, dans laquelle vous dites que ma lettre du 8 concernant le papier de rebut sera soumis à la commission chargée de gérer les sommes affectées aux dépenses imprévues, lors de la prochaine session du parlement. Comme le papier de rebut est certainement la propriété du gouvernement, le produit des ventes qui peuvent s'en faire doit être déposé au crédit du receveur général. Si dans le passé le papier de rebut a été disposé autrement par vos employés, il n'est pas nécessaire d'attendre l'action de la commission pour donner aux intéressés l'ordre de le traiter comme propriété publique et de vous remettre le produit de sa vente.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au greffier du Sénat.

OTTAWA, 20 juillet 1892.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre du 17 au sujet du papier de rebut, etc., je dois vous dire que l'opinion que vous m'y offrez n'a pas changé la mienne sur la question, et que je n'ai pas l'intention d'intervenir en l'absence d'instructions venant de la commission.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

MINISTÈRES DIVERS.

Commission géologique.	$ cts.
Revenu casuel.	
Ventes de publications, 1er janvier 1891 au 30 juin 1892—	
Par le département	220 15
Par T. N. Hibben et Cie, de Victoria, C.-B.	49 32
Remboursement, dépense de l'année précédente—	
John Marshall	34 68
	304 15
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Revenu casuel et amendes.	
Confisqué par les fournisseurs du foin pour non acceptation de l'entreprise	13 50
Vente de poneys confisqués des commerçants pour possession illégale de liqueurs enivrantes.	36 30
	49 80

Re Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 novembre 1892.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander un état détaillé de tous les arrérages dus à votre département le 30 juin dernier et qui ne sont pas encore payés : (1) par les officiers percepteurs ; (2) par des officiers qui font les déboursés ; (3) par des personnes qui ne sont pas officiers du gouvernement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-chef et directeur, commission géologique.

MINISTÈRES DIVERS.

Chèques en circulation—Ministères divers.	Depôts. $ cts.	Paiements. $ cts.
Ministère de l'agriculture	11 62	4 65
Division des brevets	1 00	
Ministère des douanes	56 27	
do finances	370 80	370 80
Chèques du receveur général	12 23	258 50
Chèques de la banque d'épargnes, Manitoba	8 00	17 00
do do Toronto	0 10	0 10
Ministère des pêcheries	117 10	460 00
Chèques, primes de pêche	1,171 03	734 98
Chambre des communes	14 50	1 00
Ministère du revenu de l'intérieur	52 50	
do de l'intérieur	76 55	41 51
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	8 65	
Département des affaires des sauvages	1,211 96	997 55
Ministère de la justice	1 00	
do marine	451 32	272 92
Agent de la marine, Halifax	20 00	
Ministère de la milice		100 00
Police à cheval du Nord-Ouest, chèques Herchmer	13 88	71 25
Ministère des postes	98 91	19 63
Ministère des travaux publics	2 00	
Ministère des chemins de fer et canaux	291 70	279 75
Chemin de fer Intercolonial	872 32	136 12
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	0 20	
Sénat	4 25	
Dépôts	4,867 89	3,765 76
Paiements	3,765 76	
Revenu net	1,102 13	

INDEX.

	PAGE.
Abordage de l'*Alert* et du *Scylla*	C—256
Académie des arts	D—163
Accise—Crédits	A— 60
do Dépenses	D—200
do Remboursement de recettes	F— 39
do Revenu	F— 34
do Saisies	F— 35
Acte de Tempérance du Canada	D—157
Acte du cens électoral	B— 85
Administration de la justice—Crédits	A— 31
do Dépenses	B— 31
Affaire *Sayward*	B— 31
Agence de Paris	D—158
Agences commerciales	D—159
Agences, loyers, etc.—Marine	C—262
Agent et dépenses imprévues, C.-B.—Travaux publics	F— 85
Aide à des sociétés d'agriculture	B—129
Aide aux Métis	D—161
Alcool méthylé—Dépenses	D—213
do Recettes	F— 38
Amendes et confiscations, T. N.-O.	F—158
Ameublement et réparations—	
Edifices d'Ottawa	C—158
Edifices fédéraux	C—166
Rideau Hall	C—165
Ampliation de brevets—Honoraires p.	F—177
Annonces	A— xx
Appointements à Ottawa	A— 76
do Règlements.	A— 6
Approvisionnements militaires	C— 2
Aptitudes spéciales—Règlements	A— 10
Arbitrage provincial	D—161
Arbitrages et sentences arbitrales—Canaux	C—113
Chemin de fer P. C	C— 94
Arbitres officiels	B— 35
Archives publiques	B—121
Arpentages des terres fédérales	E—129
Arrérages de revenu—Affaires des sauv.	F—197
do Canaux	F—115
do Douanes	F— 26
do Finances	F— 57
do Intérieur	F—156
do Milice	F—170
do Postes	F—109
do Revenu de l'intér.	F— 42
do Secrétaire d'Etat.	F—179
do Travaux publics	F— 61
Arsenaux publics	C— 5
Arts, agriculture et statistique—Crédit	A— 37
Dépenses	B—121
Association d'artillerie du Canada	C— 13
Association d'éducation internationale	D—163
Association des carabin. du Canada	C— 13
Assurances—Règlements	A— 12
do Crédits p. surintendance	A— 54
do Dépenses	D— 1
do Recettes	F— 56
Auditeur, bureau de l'auditeur—Appointements	A— 87
Dépenses imprévues	B— 4
Papeterie	B— 15

	PAGE.
Auditeur, bureau de l'auditeur—Voyages	A—112
Balancer les comptes des caisses d'épargne	B— 9
Balances dues par des arpenteurs	E—129
do do direct. de poste.	F—109
do fonds des sauvages	D— 61
do périmées	A— 20
Banques, transaction avec les	A—xvii
Bassin de rad. d'Esquimalt—Entretien	E— 71
do Recettes.	F— 59
Bassin de rad. de Kingston—Capital	C—129
do Entretien	E— 74
do Recettes.	F— 60
Bassin de radoub de Lévis—Entretien.	E— 72
do Recettes.	F— 59
Bassins de radoub—Dépenses	E— 71
do Recettes	F— 59
Bateaux de sauvetage et sentences arbitrales	C—254
Batteries d'artillerie	C— 20
Bibliothèque du parlement	B— 83
Billets fédéraux—Dépenses	A— 72
Bills privés—Honoraires et frais	F—200
Brady *vs* la reine	D—163
Brevets d'inventions—Recettes	F—131
Brochures et livres—Règlements	A— 4
Brown, Adam, honoraire	B—172
Bureaux d'enregistrement, T.N.-O.	E—140
Bureau de renseignements	C—299
Bureau du secrétaire du gouv. général. Appointements à Ottawa	A— 76
Dépenses imprévues	B— 1
Papeterie	B— 12
Voyages d'employés d'Ottawa	A—109
Bureau international de douanes	D—161
Caisses d'épargne rurales	A— 72
Calcul de l'intérêt de la caisse d'épargne	B— 9
Canal Beauharnois—Personnel et réparations	E— 33
do Recettes	C—106
do Revenu	F—113
Canal Carillon et Grenville—Personnel et réparations	E— 34
Recettes	C—107
Canal Chambly—Personnel et réparations	E— 36
do Recettes	C—107
do Revenu	F—114
Canal Cornwall—Capital	C— 97
do Personnel et réparations.	E— 37
do Recettes	C—109
do Revenu	F—113
Canal Culbute Personnel	E— 38
do Recettes	C—109
Canal Grenville—Capital	C— 98
Canal Lachine—Capital	C— 98
Perception de péages	E— 55
Personnel et réparations	E— 38
Recettes	C—110
Revenu	F—113
Canal Murray—Capital	C— 99

	PAGE.
Canal Murray—Perception de péages	E— 55
do Person. et réparations.	E— 42
do Recettes	F—114
Canal Rideau—Perception de péages.	E— 56
do Personnel et réparations	E— 43
do Recettes.	C—110
do Revenu	F—114
Canal Sainte-Anne—Personnel et réparations	E— 45
do Recettes	C—111
do Revenu	F—114
Canal St-Pierre—Capital	C—103
do Perception de péages	E— 56
do Personnel et réparations	E— 46
do Recettes	C—111
do Revenu	F—114
Canal Sault Sainte-Marie—Capital	C— 99
Canal Soulanges—Capital	C— 99
Canal Tay—Capital	C—103
Canal Trent—Capital	A—103
do Perception de péages	E— 56
do Personnel et réparations	E— 46
do Recettes	C—112
do Revenu	F—114
Canal Welland—Capital	C—103
do Perception de péages	E— 55
do Personnel et réparations	E— 47
do Recettes	C—113
do Revenu	F—113
Canal Williamsburg—Capital	C—104
do Personnel et réparations	E— 52
do Recettes	C—113
do Revenu	F—114
Canaux—Capital—Crédit	A— 41
do do Dépenses	C— 97
do Revenu—Crédit	A— 42
do do Dépenses	C—106
do Explorations et inspections	C—113
do Péages, percep. de—Crédit	A— 63
do do do Dépenses.	E— 55
do Péages—Remises	F—115
do Personnel et réparations	E— 33
do Revenu	F—113
Canaux du Saint-Laurent—	
Capital	C—101
Perception de péages	E— 55
Personnel et réparations	E— 33
Recettes	C—106
Revenu	F—113
Capitaines et seconds, Examens des	C—253
do do recette de	F— 74
Cap Tourmentin	C—129
Cartoucherie, Québec	C— 1
Cautions des entrepren.—Règlements.	A— 13
Certificats de médecins—Règlements.	A— 16
Certificats, honoraires pour	F—177
Certificats sur pièces justificatives—Réglements	A— 15
Chambre des Communes—	
Appointements à Ottawa	B— 70
Appointem. et dépenses imprévues.	B— 79
Correspondance *re* dépenses	B—119
Crédits	A— 36
Indemnités et frais de route	B— 66
Recettes	F—200
Champ de tir à Sussex, N.-B	C— 31
Champs de tir	C— 13
Chartes, honoraires pour	F—176
Chauffage des édifices d'Ottawa	C—163
do fédéraux	C—175
Chemin de fer Annapolis et Digby	C— 93
Chemin de fer canadien du Pacifique—Arbitrage	C— 94

	PAGE.
Chemin de fer canadien du Pacifique—Capital	C— 93
Chemin de fer du Cap-Breton	C— 94
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Ed.—Capital	C— 96
Entretien	D—335
Recettes	F—112
Chemin de fer Intercolonial—Capital	C— 91
do Entretien	D—216
do Recettes.	F—112
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow	C— 95
Chemins de fer—Capital—Crédits	A— 40
do do Dépenses	C— 91
do Revenu—Crédits	A— 41
do do Dépenses	C—113
do Perc. de recettes—	
do Crédits	A— 62
do Dépenses	D—216
do Recettes	F—112
do Statistique	C—114
do Subventions — Dépenses	C—124
do Subventions — Correspondance	C—127
Chenal des Galops	C—102
Chèques courants déposés à nouveau	F—203
Chèques de lettres de crédit—Règlements	A— 3
Chèques en double—Règlements	A— 1
Cie de moulins et de bois de Sainte-Catherine	D—155
Clark et Barber *vs.* la reine	D—161
Classification de vieilles archives	D—160
Codification des lois criminelles	B— 84
Collège militaire de Kingston—	
Bâtisse	C—139
Entretien	C— 19
Recettes	F—169
Commerce d'exportation du bétail	C—256
Commission à des officiers de douanes	D—207
do Police du N.-O	D—163
do Service civil	D—162
do sur timbres à tabac	D—207
do trafic des liqueurs	D—162
Commission géologique—Département de la—	
Appointements à Ottawa	A— 84
Correspondance *re* Dépenses	D— 8
do *re* Recettes	F—203
Commission géologique—Crédits	A— 54
do Dépenses	D— 2
do Recettes	F—203
Commissions, honoraires pour	F—176
Commis surnuméraires, non imputable au gouvernement civil	A— 76
Commis surnuméraires—Règlements.	A— 16
Commission, trafic des boissons	D—162
Commutation de l'armée et de la marine	D—156
Compensation à la police à cheval	D—158
do pour terres de l'artillerie.	B—217
Compte d'avances de l'imprimeur de la reine	E—154
Comptes de publicité—Règlements	A— 2
Comptes de revenus	Ptie F—
Comptes des Territoires—Crédits	A— 66
do Dépenses	E—147
Congé d'absence aux surnuméraires—Réglements	A— 16
Conseil des douanes	D—198
do des examinat. d'arpenteurs féd.	E—146
do des examinat. du service civil.	B— 9
Conseil privé—	
Appointements à Ottawa	A— 76
Dépenses imprévues — Gouvernement civil	B— 1
Papeterie	B— 12

	PAGE.
Conseil privé—	
Voyages d'employés d'Ottawa	A—109
Conseil d'avocat—Auditeur général	D—159
Construction de phares	C—271
do de propriétés militaires	C— 14
Copies et recherches, honoraires pour	F—177
Cour de l'Echiquier—	
Juges	B— 38
Personnel et dépenses imprévues	B— 36
Timbres de loi	F— 38
Vente de rapports	F—175
Cours maritimes	B— 37
Cour suprême—Dépenses	B— 35
do Recettes	F—174
Cours de vice-amirauté	B— 37
Crédits, comptes de	A— 22
do excédants de—règlements	A— 17
do soldes de—règlements	A— 12
Crédits excédés—règlements	A— 17
Croiseur de la douane, *Constance*	D—198
Débats	B— 79
Département des impressions et de la papeterie—	
Appointements à Ottawa	A— 80
Comptes de recettes	F—180
Correspondance *re* recettes	F—185
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 2
Papeterie pour le département	B— 14
Voyages d'employés d'Ottawa	A—111
Dette publique—Crédits	A— 22
Dépenses	A— 67
Dépenses imprévues	D—155
Dépenses légales et frais taxés	A —xviii
Dépenses, sommaire des	A— 20
Détermination de longitude, Montréal	D—162
Détroit de Canso—Passeur	C— 92
Digue de Carillon	C—106
Discours—Vente de	F—183
Distribution des documents du parlement	D—155
Divers	D—155
Canaux—Personnel	E— 53
Crédits	A— 58
Douanes	D—198
Impressions	D—155
Justice	B— 31
Paiements	D—163
Pensions	B—208
"	B—217
Travaux publics	C—226
Division de la police à cheval—	
Appointements à Ottawa	A— 85
Crédits	A— 57
Dépenses	D—122
Recettes	F—203
Voyages d'employés d'Ottawa	A—111
Douanes—Crédits	A— 60
Dépenses	D—180
Divers	D—198
Remboursements de recettes	F— 14
Dragage—Sommaire	C—212
Dragueur *Rideau*	E— 53
Droits sur bois de construction—perception des	E— 57
Eau—Edifices d'Ottawa	C—163
Edifices fédéraux	C—175
Eclairage des édifices d'Ottawa	C—163
do fédéraux	C—175
Ecluse Saint-Ours—	
Perception de péages	E— 56
Personnel et réparations	E— 46
Recettes	C—111
Revenu	F—114
Ecole d'infanterie à cheval de Winnipeg	C— 25
Ecole d'infanterie de Frédéricton	C— 26
Ecole d'infanterie de Saint-Jean, Qué.	C— 27
Edifice Langevin—Capital	C—129
Edifices fédéraux, chauffage, etc	C—175
do réparations, etc	C—166
Edifices, exposition de laiterie	B—172
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse	C—131
Nouveau-Brunswick	C—132
Ile du Prince-Edouard	C—132
Québec	C—134
Ontario	C—138
Manitoba	C—143
Territoires du Nord-Ouest	C—144
Colombie-Britannique	C—150
En général	C—151
Réparations, chauffage, etc	C—152
Elections contestées	B—107
do spéciales	B—112
Embranchement de Darmouth, chemin de fer Intercolonial	C— 92
Embranchement de Saint-Charles, chemin de fer Intercolonial	C— 92
Embranchement de Windsor—	
Frais d'exploitation	D—345
Recettes	F—112
Embranchem. d'Indian-Town, C.F.I.	C— 92
Emission de billets fédéraux	A— 72
Emprunts courants, Angleterre	A— 70
Engrais	F— 38
Enlèvement de la neige, Ottawa	C—165
Enlèvement d'obstructions	C—255
Enquête, ch. de fer Baie des Chaleurs	B— 32
Enquête McGreevy	B— 31
Enquête, pêche des phoques, mer de Behring	C—305
Enquête sur des naufrages	C—255
Enregistrement des vaisseaux—Québec	B—174
do honoraires d', T.N.-O.	F—158
do maritime	C—255
Entretien des phares	C—263
Etablissement de laiterie à Sherbrooke	B—121
Examinateurs des capitaines et seconds—Dépenses	C—253
Recettes	F— 59
do des arpenteurs fédéraux	E—146
do du service civil	B— 9
Exécutif—Règlements	A— 1
Exercice militaire annuel	C— 5
Exercices annuels	C— 5
Exposition de la Jamaïque	B—172
Exposition universelle Colombienne	B—172
Extrait, dépenses imprévues du gouvernement civil	B— 10
Falsific. des substances alimentaires—	
Crédit	A— 61
Dépenses	D—213
Recettes	F— 38
Ferme expérimentale centrale—	
Bâtisses	C—224
Entretien	B—122
Recettes	F—132
Ferme expérimentale d'Agassiz—	
Bâtisses	C—225
Entretien	B—128
Recettes	F—133
Ferme expérimentale de Brandon—	
Bâtisses	C—225
Entretien	B—126
Recettes	F—134
Ferme expérimentale de Napan—	
Bâtisses	C—224
Entretien	B—126
Recettes	F—133
Ferme expérimentale d'Indian-Head—	
Bâtisses	C—225
Entretien	B—127

	PAGE.
Ferme expérimentale d'Indian-Head—	
Recettes	F—133
Fermes expérimentales—	
Bâtisses	C—224
Entretien	B—122
Recettes	F—132
Fleuve Saint-Laurent—Chenal des navires	C—130
Fonds consolidé—Recettes	F— 8
Fonds consolidé des Sauvages—	
Appointements et voyages	D— 92
Crédits	A— 55
Dépenses	D— 18
Recettes	F—196
Fonds d'amortissement—Crédits	A— 23
do Dépenses	A— 69
do Recettes	F— 54
Fonds de retraite—Crédits	A— 38
do Dépenses	B—209
do Règlements	A— 9
do Recettes	F— 46
Fonds des marins malades	F— 72
Fonds des Sauvages en fidéicommis—	
Dépenses	D— 61
Recettes	F—188
Formules d'embarquement, ventes de	F— 74
Frais d'avocats, etc.—Pêcheries	C—302
Frais de funérailles—	
Sir John A. Macdonald	D—161
Hon. T. White	D—162
Frais de gestion—Crédit	A— 23
do Dépenses	A— 71
Frais de voyage—Règlements	A— 11
Franchise postale à Ottawa—Règlements	A— 14
Gages des employés aux canaux	E— 1
Gages et effets, marins décédés	F— 75
Galerie nationale des arts	C—227
Gardes-pêche et gardiens	C—286
Gazette du Canada—Dépenses	D—155
do Recettes	F—180
Glissoires et estacades—Perceptions de recettes	E— 57
do Recettes	C—221
do Revenu	F— 58
Gouvernement civil—Appointements	A— 74
do Correspondance	B— 20
do Crédits	A— 24
do Dépenses imprévues	B— 1
do Papeterie	B— 12
do Voyages	A—109
Gouvernement du Nord-Ouest	D—164
do Pension *re* insurrection	B—217
Gouvernement, Territoires du N.-O.—	
Crédits	A— 59
Dépenses	D—164
do correspondance	D—178
Gouverneur général—Chauffage et éclairage	C—165
do Papeterie	B— 12
do Résidence	C—165
do Traitement	A— 75
do Voyages	A—109
Grain de semence—Nouv. paiements—Agriculture	F—132
Intérieur	F—159
Grain d'orge—Recettes	F—132
Gratifications à des veuves	D—155
do à la veuve du juge en chef Palmer	D—163
do Canaux	C—113
do Douanes	D—198
do Phares et côtes	C—272
do Revenu de l'intérieur	D—206
do Serv. maritime et fluvial	C—256
Gratifications, Travaux publics	C—228
Haras national, Montréal	B—172
Havres et rivières—Dépenses	C—176
Havres, recettes	F— 74
Haut-commissaire à Londres—	
Traitements	A— 75
Personnel et dépenses imprévues	B— 9
Hôpital de Medicine-Hat	D—163
Hôpitaux de la marine—	
Crédits	A— 53
Entretien	C—276
Québec, vente de	F— 74
Ile de Sable—Ventes	F— 74
Immigration—Crédit	A— 37
do Dépenses	B—176
Immigration chinoise—Dépenses	D—198
do Recettes	F— 27
Impression des billets fédéraux	A— 72
Impression, reliure, etc., des lois	B— 84
Indemnité—Communes	B— 66
do Conseil du Nord-Ouest	D—164
do Sénat	B— 64
Industrie laitière	B—172
Inspecteur des finances	A— 71
Inspecteurs et mesureurs de bois, honoraires des	F— 37
Inspection, bateaux à vapeur—	
Dépenses	C—279
Recettes	F— 72
Inspection—Bétail, recettes—Minist. agriculture	F—132
do do dépenses—Minist. marine	C—256
do do recettes—Minist. marine	F— 75
do Gaz—Dépenses	D—211
do do Recettes	F— 38
do Homesteads	E—137
do Denrées—Crédits	A— 61
do do Dépenses	C—279
Inspection des bancs d'huîtres	D—158
Inspection des chemins de fer et canaux	C—113
Inspection des travaux publics	C—203
Inspection du bétail—Exportation	C—256
do Recettes—Agriculture	F—132
do Recettes—Marine	F— 75
Inspection du gaz—Crédits	A— 60
do Dépenses	D—211
do Recettes	F— 38
do Saisies	F— 38
Inspection et mesurage du bois—	
Crédit	A— 60
Dépenses	D—208
Institutions scientifiques—Crédit	A— 53
do do Dépenses	C—273
Instruction militaire—Détails	C— 36
do do Sommaire	C— 5
Intérêt de la dette publique—Crédits	A— 22
do do Dépenses	A— 67
Intérêt des placements	F— 54
Juges, pensions des	B—208
do traitements et frais de voyages	B— 38
Jukes, Dr A., services professionnels	D—163
Justice—Crédits	A— 31
do Dépenses	B— 31
do Divers	B— 31
do Territoires du Nord-Ouest	D—172
do do do	B— 33
Kéwatin, gouvernement de	D—157
do entretien des aliénés	D—157
Laboratoires—Douanes	D—198
Lazaret de Tracadie	B—187
Législation—	
Appointements à Ottawa	B— 70
Crédits	A— 36

	PAGE.
Législation—	
Dépenses	B— 64
Lettres patentes d'annuité	F—176
Levée hydrographique de Burrard-Inlet	D—161
do de la Baie Georgienne	D—158
do du lac St-Louis	C—101
Lieutenants-gouverneurs—Traitements	A— 75
London, Ont.—Ecole d'infanterie	C— 29
do Edifices militaires	C—139
do Bureau de poste	C—139
Londres, Ang.—Agents financiers	A— 72
do Bureau d'immigration	B—184
Longitude, Montréal	D—162
Loyers de chutes d'eau—	
Arrérages	F—115
Canaux	F—114
Revenu de l'intérieur	F— 37
Loyers et réparations	C—152
Majors de brigade	C— 1
Mandats-poste	F—109
Manitoba—Cause de l'Acte des écoles	B— 32
Marins malades et invalides	C—278
Marques de commerce et droits d'auteur	F—131
Matériel de l'imprimerie	D—160
Matériel roulant, ch. de fer Intercol	C— 92
Matières en litige	D—158
McLean, Roger et Cie *vs* la Reine	D—161
Milice—Allocations	C— 36
do Dépenses	C— 1
do Dépenses imprévues	C— 11
do Service actif	E—147
do Solde et voyages	C— 40
Militaires, Collèges—Edifices	C—139
do do Entretien	C— 19
do do Recettes	F—169
do Ecoles	C— 24
do Magasins	C— 3
do Pensions	B—208
do Personnel	C— 1
do Terrains	C— 36
do Uniformes	C— 2
Ministère de l'admin. des sauvages—	
Appointements à Ottawa	A— 86
Comptes de dépenses	D— 18
do de recettes	F—188
Correspondance *re* dépenses	D—109
do *re* recettes	F—198
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 3
Papeterie pour le ministère	B— 15
Voyages d'employés d'Ottawa	A—111
Ministère de l'agriculture—	
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 5
Correspondance *re* Dépenses	B—189
do *re* Recettes	F—135
Comptes de dépenses	B—121
Comptes de recettes	F—131
Appointements à Ottawa	A— 96
Papeterie pour le ministère	B— 17
Voyages d'employés d'Ottawa	A—114
Ministère de la justice—	
Appointements à Ottawa	A— 77
Comptes de dépenses	B— 31
do de recettes	F—173
Correspondonce *re* dépenses	B— 59
do *re* recettes	F—175
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 2
Papeterie pour le ministère	B— 12
Voyages d'employés d'Ottawa	A—109
Ministère de la marine—	
Appointements à Ottawa	A—101
Comptes de dépenses	C—249
do de recettes	F— 72
Ministère de la marine—	
Correspondance *re* dépenses	C—281
do *re* recettes	F— 76
Crédits	A— 52
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 6
Papeterie pour le ministère	B— 18
Voyages d'employés d'Ottawa	A—115
Ministère de la milice—	
Appointements à Ottawa	A— 78
Comptes de dépenses	C— 1
do de recettes	F—166
Correspondance *re* dépenses	C— 49
do *re* recettes	F—170
Crédits	A— 39
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 2
Papeterie pour le ministère	B— 13
Voyages d'employés d'Ottawa	A—110
Ministère de l'intérieur—	
Appointements à Ottawa	A— 81
Comptes de dépenses	E—128
do de recettes	F—138
Correspondance *re* dépenses	E—148
do *re* recettes	F—161
Dépenses imprévues -Gouvernement civil	B— 3
Papeterie pour le ministère	B— 14
Voyages d'employés d'Ottawa	A—111
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Appointements à Ottawa	A— 89
Arrérages de revenus	F— 42
Comptes de dépenses	D—200
do de recettes	F— 34
Correspondance *re* dépenses	D—215
do *re* recettes	F— 43
Crédits	A— 60
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 5
Papeterie pour le ministère	B— 16
Saisies	F— 35
Voyages d'employés d'Ottawa	A—113
Ministère du secrétaire d'Etat—	
Appointements à Ottawa	A— 79
Comptes de recettes	F—176
Correspondance *re* recettes	F—179
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 2
Papeterie pour le ministère	B— 13
Voyages d'employés d'Ottawa	A—110
Ministère des chem. de fer et canaux—	
Appointements à Ottawa	A—107
Comptes de recettes	F—112
Correspondance *re* dépenses	C—114
do do	D—346
do *re* recettes	F—117
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 7
Papeterie pour le ministère	B— 19
Voyages d'employés d'Ottawa	A—120
Ministère des douanes—	
Appointements à Ottawa	A— 90
Comptes de dépenses	D—180
Comptes de recettes	F— 11
Correspondance *re* dépenses	D—199
do *re* recettes	F— 27
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 4
Papeterie pour le ministère	B— 16
Voyages d'employés d'Ottawa	A—113
Ministère des finances—	
Appointements à Ottawa	A— 88
Comptes de recettes	F— 46
Correspondance *re* recettes	F— 57
Dépenses imprévues	B— 4
Papeterie pour le ministère	B— 15
Voyages d'employés d'Ottawa	A—112

	PAGE.
Ministère des pêcheries—	
Appointements à Ottawa	A—101
Correspondance *re* dépenses	C—306
do *re* recettes	F— 95
Gouvernement civil	B— 6
Papeterie pour le ministère	B— 18
Voyages d'employés d'Ottawa	A—116
Ministère des postes—	
Appointements à Ottawa	A— 91
Correspondance *re* dépenses	E—122
do *re* recettes	F—110
Crédits	A— 65
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 5
Papeterie pour le ministère	B— 17
Voyages d'employés d'Ottawa	A—114
Ministère des travaux publics—	
Appointements à Ottawa	A—102
Comptes de recettes	F— 58
Correspondance *re* dépenses	C—229
do *re* recettes	F— 62
Dépenses imprévues—Gouvernement civil	B— 6
Papeterie pour le ministère	B— 18
Voyages d'employés d'Ottawa	A—116
Ministères en général, dépenses imprévues	B— 7
do papeterie	B— 19
Modus vivendi—Dépenses	C—303
do Recettes	F— 94
Monnayage d'argent, profit sur le	F— 56
Monnayage de cuivre, profit sur le	F— 56
Monuments pour les champs de bataille du Canada	C— 31
Naphte de bois	D—213
Observations des marées	C—256
Observatoires	C—275
Ottawa—Canaux, perception de péages	E— 56
do do do recettes	F—114
do Edifices	C—152
do do ameublement et réparations	C—158
do do chauffage, éclairage, etc	C—163
do do journaliers et artisans	C—157
do Ferme expérimentale—Bâtisses	C—224
do do Entretien	B—122
do do Recettes	F—132
do Terrains	C—165
Papeterie—Profits	F—184
do Réglements	A— 3
Parc Côte du Major, Ottawa	C—165
Parc National, Banff	D—159
Parliamentary Companion	D—163
Passeports, honoraires pour	F—178
Patent Record	B—121
Pêcheries—Crédits	A— 53
do Dépenses	C—286
do Musée, Ottawa	C—303
do Recettes	F— 88
do Service de protection	C—294
Pêcheries du saumon, C.-B	C—304
Pénitencier de la Col.-Brit.—Entretien	B— 54
do Recettes	F—174
Pénitencier de Dorchester—Entretien	B— 49
do Recettes	F—174
Pénitencier de Kingston—Entretien	B— 42
do Recettes	F—173
Pénitencier de Manitoba—Entretien	B— 52
do Recettes	F—174
Pénitencier de St-Vincent-de-Paul—	
Bâtisses	C—137
Entretien	B— 47
Recettes	F—173
Pénitenciers—Crédits	A— 34
do Dépenses	B— 42
do Recettes	F—173
Pensions—Crédits	A— 38
do Par la loi	B—208
do Par le bill des subsides	B—217
Pensions, incursion fénienne	B—217
Perception de droits de glissoirs et estacades	E— 57
Perception de péages sur les canaux	E— 55
Personnes payées à différentes sources	A— v
Pisciculture	C—300
Placements	A— 69
Poids et mesures—Crédits	A— 60
do Dépenses	D—208
do Recettes	F— 37
do Saisies	F— 38
Police à cheval—	
Aide aux Métis	D—161
Commission	D—163
Compensation	D—158
Dépenses	D—122
Pensions	B—216
Recettes	F—203
Police de port, Québec—Dépenses	C—255
do do Recettes	F— 73
Police fédérale—Crédits	A— 33
do Dépenses	B— 42
Préparation de documents pour le parlement	D—159
Primes de pêche	C—304
do Distribution des	C—304
Prime, escompte et change—	
Crédits	A— 23
Dépenses	A— 69
Recettes	F— 54
Ponts et chaussées	C—222
do T.N.-O	D—169
Prison de Régina—Entretien	B— 57
Procurations—Règlements	A— 1
Propriétés du chemin de fer Intercolonial à Saint-Jean, N.-B	C— 91
Publication des *Débats*—Communes	B— 79
do Sénat	B— 76
Publications, vente de	F—182
Quais et jetées—Recettes	F— 73
Quarantaine de Charlottetown	B—186
do Chatham	B—186
do Grosse-Ile	B—185
do Halifax	B—186
do Hawkesbury	B—187
do Saint-Jean, N.-B	B—186
do Sydney, C.-B	B—186
do Victoria, C.-B	B—186
Quarantaine de bétail	B—187
Quarantaines—Crédits	A— 37
do Dépenses	B—185
Québec—Cartoucherie	C— 1
do Ecole de cavalerie	C— 24
do Edifices publics	C—136
do Police fluviale	C—255
Rachat de la dette—Crédits	A— 23
do Dépenses	A— 70
Recensement et statistique	B—130
Récompenses pour sauvetage	C—254
Relevés pour le parlement	D—159
Remorqueur *Iroquois*	C—102
Remboursements—Accise	F— 39
do Douanes	F— 14
do Honoraires de brevets d'invention	F—131
do Péages de canaux	F—115
do Ross, Hon. J. G.	D—163
do Terres fédérales	F—152
Revenus de détail—Dépenses	D—213
do Recettes	F— 37
Rivière Kaministiquia—Capital	C—129
Rivière Yamaska	E— 70
Rideau-Hall	C—165
Saisies de la couronne—Accise	F— 35

	PAGE.
Saisies de la couronne—Douanes	F—18
do Gaz	F—38
do Poids et mes.	F—38
Salles d'exercices et champs de tir	C—13
Santé publique	B—187
Séchage du poisson, nouveau mode de	C—303
Sénat—	
Appointements à Ottawa	A—36
Appointements et dépen. imprévues.	B—76
Correspondance *re* dépenses	B—118
do *re* recettes	F—202
Crédits	A—36
Indemnités et frais de route	B—64
Recettes	F—201
Service civil—Commission du	D—162
do Conseil du	B—9
do Honoraires d'examens	F—178
do Papeterie pour la commission	B—19
Services d'avocats—Règlements	A—5
Service de signaux	C—272
Service de protection des pêcheries	C—294
Service douanier—Douanes	D—198
do Rev. de l'intérieur	D—207
Service des phares et côtes—Crédits	A—53
do Dépenses.	C—257
do Recettes.	F—74
Service maritime et fluvial—Crédits	A—52
do Dépenses.	C—249
Service météorologique	C—273
Service postal	E—89
Service postal d'hiver, I.P.E.	C—255
do recettes	F—73
Société Royale—Octroi	D—163
Soin des armes	C—36
Sources de Banff	D—159
Statistique criminelle	B—121
do des chemins de fer	C—114
do sanitaire	B—121
Steamers fédéraux—Dépenses	C—249
do Recettes	F—73
Steamer *Quadra*—Construction du	C—253
Subventions—Chemins de fer	C—124
do Crédits des provinces	A—54
do Dépenses	D—1
do Postales	C—248
Subventions aux provinces	D—1
Subventions de steamers	C—248
Subventions postales—Crédits	A—52
do Dépenses	C—248
Surintendance des assurances—	
Crédit	A—54
Dépenses	D—1
Recettes	F—56
Télégraphes—Entretien	E—77
do Recettes	C—223
do Revenu	F—59
Téléphones, Ottawa	C—164
Terrains publics à Ottawa	C—165
Terres de l'artillerie—Arrérages	F—156
do Compensation	B—217
do Dépenses	D—213
do Recettes	F—153
Terres fédérales—Agences	E—140
do Capital	E—128
do Comptes d'arpenteurs	E—131
do Crédits	A—66
do Examinateurs d'arpenteurs	E—146
do Recettes, S.E	E—134
do do S.I.	E—146
do Revenu	F—138
Timbres judiciaires	F—38
Toronto—Ecole d'infanterie	C—28
do Nouveau régiment	C—31
do Observatoire	C—275
do Port	C—204
Traitements des ministres	A—75
Transactions avec les banques	A—xvii
Transcription—Règlements	A—12
Travaux du Saint-Maurice	E—59
Tray. p. lesquels il n'a pas été pourvu—Travaux publics	C—228
Travaux publics—Crédits sur capital	A—44
do Dépenses do	C—129
do Crédits sur revenu	A—45
do Dépenses do	C—131
do Perc. de recettes—	
do Crédits	A—64
do Dépenses	E—57
do Recettes	F—58
Truro—Pont à piétons	C—91
Uniformes militaires	C—2
Vétérans, 1812-1815—Règlements	B—217
Veuves de fonctionnaires publics, gratifications	D—155
Volontaires de 1885—Pensions	B—217
Voyages d'employés d'Ottawa	A—109